

DICCIONARIO MANUAL GRIEGO

GRIEGO CLÁSICO-ESPAÑOL



VOX

PRÓLOGO DE LA PRIMERA EDICIÓN

El *Diccionario Griego-Español* que hace veinticinco años compuse en colaboración con mi inolvidable amigo D. Eustaquio Echauri tuvo amplia difusión en los centros de Enseñanza Media, así oficiales como privados, y prueba de ello dan las frecuentes reimpresiones que ha habido que hacer de las tres ediciones alcanzadas. Encargado yo de su corrección y mejora hube de realizar mi labor dentro del marco previamente establecido, y como se indicó en los sucesivos prólogos, consistió ella ya en la busca de una mayor precisión y exactitud de las correspondencias en nuestra lengua, ya en la ampliación del caudal léxico griego, impuesto por la admisión de nuevos autores en los planes de estudio, ya finalmente en la cuidadosa enmienda de errores y erratas, inevitables en toda labor humana y más que en otras muchas en la tan varia y extensa de la composición de un diccionario.

Correspondíase con ello al favor otorgado al libro por docentes y discentes, pero por otra parte no dejaba yo de darme cuenta de que aquél adolecía de ciertas deficiencias de estructura sólo subsanables en una nueva composición conforme a un plan distinto. Notábase, en efecto, ante todo una cierta diferencia de criterios en la amplitud y carácter de los artículos correspondientes a las voces de mayor riqueza de significados y matices, pues mientras en unas partes del Diccionario sólo se daba para explicarlas

una sumaria y uniforme relación de vocablos castellanos, en otras se espaciaban los apartados y se señalaba la diversidad de regímenes y construcciones gramaticales. Defecto propio de obras de colaboración, y más cuando concurre la pluralidad de manos que quedó señalada en el prólogo de la primera edición.

Por otro lado, desde la misma aparición del Diccionario se nos empezaron a transmitir por sus consultantes reparos y quejas sobre la insuficiente ayuda prestada en aquél para el reconocimiento de las formas más o menos aberrantes de la declinación y la conjugación. Habíase atendido ya en alguna medida a ello con la inserción en el cuerpo de la obra de un cierto número de formas verbales dialectales, y con el temor de que ello no fuera suficiente se añadió al final una lista de las formas áticas que a nuestro juicio podían presentar a los principiantes cierta dificultad; y como a pesar de todo seguían los requerimientos y observaciones en el sentido indicado, esa lista fue ampliada en la tercera edición hasta casi cuadruplicar su tamaño. De todos modos resultaba evidente que la misma existencia de esa lista con carácter de apéndice entrañaba una incongruencia y le producía al consultante en muchos casos una injustificada pérdida de tiempo. No pudiendo aquél, en efecto, saber de antemano dónde hallaría la forma buscada, si en la lista o en el diccionario mismo, exponíase a acudir primero adonde no había de encontrarla y tener que volver después de la lista al diccionario o del diccionario a la lista con el consiguiente paso de hojas y determinación del lugar alfabético del vocablo. El remedio era claro: supresión de la lista e inclusión de las formas en ella contenidas en el cuerpo del diccionario. No obstante, la operación no ha sido tan fácil y sencilla como parece por su enunciado: por una parte había que aguardar a que la Editorial se hallase en condiciones de realizar una nueva composición, y por otra, entendí necesario someter a revisión la mencionada lista de acuerdo con el plan general de la nueva obra. Como resultado de ese examen fue desechado un cierto número de formas que no parecieron necesarias y en cambio hubo que incluir algunas otras no recogidas anteriormente.

Por lo demás, ha sido opinión avalorada por indicaciones de personas de la mayor solvencia en el asunto y por el ejemplo

de muy acreditados diccionarios extranjeros que las formas referidas no debían figurar sólo como independientes en su respectivo lugar alfabético, sino también en serie ordenada al pie del artículo fundamental del verbo a que pertenecen. Igual criterio había que seguir con respecto a las nominales y pronominales. La razón es que en muchos casos el que maneja el Diccionario presume ya a qué verbo o sustantivo corresponde la forma propuesta, y yendo derecho a él confirmará su conjetura, mientras que otro menos conocedor de la flexión tendrá que buscar primero la forma misma para saber por la referencia que la acompaña a qué artículo ha de acudir para conocer su significado: de esta manera el primero no habrá tenido que realizar sino una consulta; el segundo, dos, con la consiguiente demora en la solución. Esto nos lleva a hacer algunas breves reflexiones en réplica anticipada a los que puedan opinar que en el Diccionario se da excesiva ayuda a los que han de utilizarlo en exámenes o ejercicios de clase o incluso alegar que ello se hace invadiendo el campo de la Gramática. Si el ejemplo y precedente de tantos diccionarios extranjeros escolares y no escolares no abonaran el criterio expuesto, mi experiencia de más de cuarenta años de enseñanza repartidos entre la media y la superior me aseguraría de su rectitud. Que el Diccionario no deba sustituir a la Gramática es cosa indudable. Ni de hecho la sustituye: pónganse en manos de quien no tiene noción gramatical alguna todos los diccionarios que se quiera, ofrézcasele la frase griega más sencilla, y no podrá traducirla. Si por el contrario queremos con toda razón que el Diccionario pueda ser utilizado ya por el principiante que tenga asimilado sólo un esquema fundamental de la declinación y la conjugación, un cuadro sintético de las formas flexivas, es claro que hay que facilitarle el conocimiento de todo aquello que quede fuera de su campo de mero iniciado y pueda parecerle dudoso o extraño. Acaso alguien objete que este auxilio prestado a los principiantes resulta improcedente cuando se trata de alumnos a los que se deba exigir más amplio conocimiento gramatical, y que estos últimos pueden hallar en el Diccionario un instrumento con que cubrir su injustificada ignorancia. No creo, sin embargo, que ningún profesor con verdadera práctica de docencia, ejercicios y exámenes, pueda incidir en semejante objeción;

porque es claro que en cualquier trabajo de interpretación con diccionario juegan tres factores que son la preparación del que lo realiza, la extensión y dificultad del texto que se le propone y el diccionario mismo como instrumento auxiliar. Al principiante, como hemos dicho, se le puede someter una frase sencilla que le permita en el tiempo dado consultar el sentido de todas las palabras y relacionarlas entre sí mediante un elemental conocimiento de la Gramática; pero si al que lleva ya años cursando la lengua se le ha de ofrecer un texto de diez, quince o treinta líneas de alguna complicación sintáctica y estilística es claro que tiene que aventajar mucho en su preparación al principiante para hacer algo de provecho. La necesidad de verificar en un texto de esa índole el sentido de la mitad o más de las palabras, algunas tal vez de múltiples significaciones, con el problema de enlazarlas luego en sucesión razonable lleva a un fracaso indefectible: es la composición de un rompecabezas en que los grabados de la mayoría de las piezas estuviesen tan borrosos de dibujo y desvaídos de color que se hiciese imposible su colocación adecuada. Claro resulta, pues, que la combinación de los otros dos factores basta para que los ejercicios o exámenes constituyan buen fundamento de juicio y que el Diccionario ayudará a todos, pero como es de desear a cada uno según su preparación sin enmascarar ni disimular en ningún caso la ignorancia de lo que debe saberse¹.

Otro aspecto en que la nueva obra mejora a la antigua es en el de la inclusión de nombres propios: el número de éstos ha sido considerablemente aumentado con criterio de que no quede fuera ninguno que deba ser conocido como condición indispensable de cualquier lectura, sea continua o por trozos, de los autores y obras seleccionados. En cuanto al ámbito y extensión de estos autores y obras no se ha creído posible de momento una ampliación de los admitidos en las últimas ediciones del Diccionario anterior².

¹ A decir verdad, la misma consulta de la Gramática, si puede resolver alguna duda de momento, se vuelve como la del Diccionario, y aún más que la de éste, contra el alumno que pretenda remediar con ella su radical insuficiencia.

² Son éstos: Homero (*Iliada* y *Odisea*), Herodoto, Tucídides, Jenofonte (*Anábasis*, *Ciropeia*, *Memorias de Sócrates*, *Helénicas*), Platón (*Apología*, *Critón*, *Fedón*, *Protágoras*, *Gorgias*), Sófocles (las siete tragedias), Anacreonte, Esopo, Demóstenes (*Olinticas*, *Filípicas*, *De la Corona*), Luciano (*Sueño*, *Diálogos de los muertos* y números 1, 2, 3, 7, 8, 13, 16, 18, 19, 21, 24, 25, 26 de los *Diálogos de los dioses*); *Nuevo Testamento* (íntegro).

Cúpleme antes de terminar estas líneas dar las gracias a la señora Carmen Picart, de Barcelona, que ha realizado la primera corrección de pruebas de este libro, así como a la joven helenista señorita Emilia Fresneda que ha revisado partes considerables de la segunda mitad del mismo con notable asiduidad y pericia. Ya se comprenderá, sin embargo, que como se dijo al principio, en una obra de esta índole no era posible evitar un cierto número de erratas, y al final de esta primera edición se han señalado las que más entorpecimiento podrían causar al consultante. Ello no es óbice al propósito, compartido por la Editorial, de hacerlas desaparecer todas del texto lo más pronto posible.

Esperemos que en los años venideros se mantenga por lo menos la situación del griego en los estudios medios, y así, con la ayuda de Dios y la buena voluntad de los editores podríamos mejorar la obra suprimiendo lo que tal vez aparezca ocioso y ampliando lo útil para que rinda cada vez mejor fruto a la juventud estudiosa.

Madrid, agosto de 1967.

JOSÉ M. PABÓN.

Observaciones para el uso del Diccionario

1.^a Conviene que el alumno no sólo tenga segura práctica de la declinación y conjugación griegas sino que conozca el vario mecanismo del aumento y de la reduplicación para saber despojar de estos aditamentos iniciales las formas que los llevan y así obtener la voz fundamental que debe hallar en su correspondiente lugar alfabético. Cuanto más ducho esté en ello más breve y eficaz será su consulta al Diccionario. No obstante, debe buscar directamente en éste todo vocablo que a pesar de estos conocimientos previos no vea fácil de relacionar con un determinado verbo, nombre, etc.

2.^a Las formas de los verbos compuestos se hallarán de ordinario consultando las de los simples respectivos; no obstante, en muchos casos se han consignado también aquéllas bajo su propio artículo, ya por su uso tan frecuente o más que las del simple (caso por ejemplo de ἀπαλλομαι), ya porque la preposición se presenta con muy diverso aspecto ante los varios temas del verbo componente (caso por ej. de ἀφίστημι).

3.^a La indicación de «épica» (ép.) que acompaña a una forma indica que ésta se encuentra en la Iliada o en la Odisea, pero no que sea la única usada en dichos poemas, pues muchas veces coexistirá con otras, incluidas las comunes del ático. Una consideración parecida debe hacerse respecto de las formas jónicas (jón.) en relación con la obra de Herodoto y las señaladas como propias del Nuevo Testamento (N. T.).

LISTA DE ABREVIATURAS

abs.	absolutamente (sin complemento)	gral.	general
ac.	acusativo	Hdt.	Herodoto
act.	activo o activa	hebr.	hebreo o hebrea
adj.	adjetivo	Hom.	Homero
adv.	adverbio	imp.	imperativo
ant.	antiguo	impf.	imperfecto
aor.	aoristo	ind.	indicativo
aram.	araméo o aramea	indecl.	indeclinable
art.	artículo	indir.	indirecto o indirecta
át.	ático o ática	interr.	interrogativo, interrogativa o interrogación
aum.	aumento	intj.	interjección
card.	cardinal	intr.	intransitivo o intransitiva
comp.	comparativo o comparativa	irón.	irónico, irónicamente
conj.	conjunción	iter.	iterativo, iterativa
constr.	construcción	Jen.	Jenofonte
contr.	contracto, contracta o contracción	jón.	jónico o jónica
dat.	dativo	Luc.	Luciano
dem.	demonstrativo	m.	masculino
Dem.	Demóstenes	med.	media
díc.	dícese	mil.	milicia
dim.	diminutivo	n.	neutro
dór.	dórico o dórica	num.	numeral
e. e.	esto es	núm.	número
ép.	épico o épica	N. T.	Nuevo Testamento
epít.	epiteto	opt.	optativo
esp.	especie, especialmente	part.	participio
F.	Formas	partic.	partícula
f.	femenino	pas.	pasivo o pasiva
f. l.	falsa lectio (lectura errónea)	perf.	perfecto
fig.	figurado, figuradamente	pl.	plural
frec.	frecuente, frecuentemente	Plat.	Platón
gen.	genitivo	plpf.	pluscuamperfecto
gén.	género	poét.	poético o poética
		post.	posterior o posteriormente
		pres.	presente

pron.	pronombre	tamb.	también
prp.	preposición	td.	tardío, de época post-clásica
rar.	raramente, rara vez		
redupl.	reduplicado o reduplicación	tpo.	tiempo
		tr.	transitivo
rel.	relativo o relativa	us.	usado
sign.	significado o significación	ús.	úsase
		v.	véase
simpl.	simplemente	vb.	verbo
sing.	singular	vbal.	verbal
s. o.	según otros	v. l.	varia lectio (variante, lección dudosa)
Sóf.	Sófocles		
subj.	subjuntivo	v. s. v.	vide sub voce (véase en esta palabra)
suj.	sujeto		
superl.	superlativo	voc.	vocativo
sust.	sustantivo		

Los títulos de las obras de autores griegos se señalan por sus primeras letras en versión castellana: así, Il. = Iliada, Od. = Odisea. En las tragedias de Sófocles: Ant. = Antígona, Ay. = Alante, Ed. Rey = Edipo Rey, Ed. Col. = Edipo en Colono, El. = Electra, Fil. = Filoctetes, Traq. = Traquinias. Véanse también para Platón, Jenofonte y Demóstenes las obras reseñadas en nota a la pág. VIII del Prólogo. Las indicaciones sobre hagiógrafos y títulos del Nuevo Testamento serán fáciles de interpretar por los conocedores del sagrado texto.

Griego-Español

A

A α alfa [primera letra del alfabeto griego] || *Como signo numérico α'* uno o primero; *α* mil.

ά ART. *dór.* = *ή*.

ξ REL. *dór.* = *ή*.

ᾶ y **ἄ** INTJ. *de asombro, dolor, indignación o desprecio* ¡ah! ¡ay! ¡oh!

ά-άτος ον inviolable; incommovible, firme.

ά-αγής ές irrompible; fuerte; sólido.

ά-απτος ον intangible, invencible.

άασα άσάμην *aor. 1.º act. y med. resp. de άάω.*

άάσθην *aor. pas. de άάω.*

ά-άσχετος ον = **άσχετος**.

ά-ατος ον insaciable.

άάω [*y med.*] perturbar, trastornar, alocar || AOR. MED. **άασάμην** obrar temeraria, locamente, estar infatuado. F. 3.ª *sing pres. med.* **άάται**; *aor.* **άασα**, **άσα**; *med.* **άασ(σ)άμην**, **άσάμην**; *aor. pas.* **άάσθην**.

***Αβαι ων αί** Abas [ciudad de Fócida].

άβακέω -ω no decir nada; no hacer caso.

ά-βαρής ές sin peso, ligero; sin pesadumbre, no gravoso, sin molestia.

ά-βασάνιστος ον no sometido a tormento; no torturado; no examinado, no comprobado || ADV. **άβασανίστως** sin examen, sin comprobación.

ά-βασιλευτος ον sin rey, que no tiene rey.

ά-βατος ον [*ο -ος η ον*] inaccesible, impracticable; intransitable, invadable, impenetrable, inviolable, sagrado.

άββα INDECL. [*voz aramea*] padre.

***Αβδηρα ων τά** Abdera [ciudad de Tracia].

ά-βέβαιος ον incierto, inseguro.

άβελτερία ας ή tontería, necedad, rudeza.

ά-βέλτερος α ον tonto, necio.

ά-βιος ον indigente, sin sustento.

ά-βίωτος ον que no puede ser vivido, insoportable.

άβλαβής ές ileso, incólume, sano y salvo; inocuo, inofensivo; guardador o preservador de daño.

ά-βλής ήτος no lanzado, no disparado; no usado, nuevo.

ά-βλητος ον no alcanzado, no tocado [por el dardo, etc.].

ά-βληχρός ά όν débil, sin fuerza; suave.

άβουλέω -ω no querer.

άβουλία ας ή irreflexión, insensatez; irresolución.

ά-βουλος ον irreflexivo, insensato, desaconsejado; indiferente, despreocupado, sin corazón.

άβρο-δίαιτος ον que vive regaladamente, de vida muelle || **τό άβρο-δίαιτον** molicie, afeminación.

ά-βρομος ον vocinglero, clamoroso.

άβρός όν [*ο ός ά όν*] lindo, gracioso; blando, tierno, delicado; muelle, afeminado.

άβροτάζω perderse, extraviarse, alejarse perdiéndose (*άλλήλουν* el uno del otro).

F. 1.ª *pl. subj. aor. 1.º ép.* **άβροτάξομεν**.

άβρότης ητος ή lujo, esplendor, melindre.

ά-βροτος ον [*ο ός η ον*] inmortal, divino [*cf.* **άμβροτος**]; sin hombres, desierto.

άβρο-χαίτης ου *m.* de finos o suaves cabellos.

ἀβρύνω mimar, melindrear, tratar con melindre || MED. PAS. vivir regaladamente; vanagloriarse, jactarse.

***Αβυδος ου ἡ** Abidos [ciudad de Asia, en el Helesponto].

1 ἄ-βυσσος ον insondable, sin fondo.

2 ἄ-βυσσος ου ἡ el profundo, el mar; el abismo, cavidad sin fondo.

*** ἄγ- ἀπό.** de ἀνά ante gutural.

ἀγάσσειν y

ἀγάσσειν formas *éps.* de ἄγαμαι.

ἀγαγεῖν *inf. aor. 2.º* de ἄγω.

ἄγαγον *aor. ép.* de ἄγω.

ἀγάγωμι *subj. aor. ép.* de ἄγω.

ἀγάωω οὔσα ὄν *part. aor. 2.º* de ἄγω.

ἀγάζομαι venerar, adorar.

ἀγαθο-ειδής *és* bueno de apariencia.

ἀγαθοεργέω-ω hacer bien [a uno, *ac.*].

ἀγαθοεργία *ας* ἡ acción buena, beneficio.

ἀγαθο-εργός ὄν bueno, benéfico.

ἀγαθοποιέω-ω hacer bien [a uno, *ac.*]; obrar bien.

ἀγαθοποιία *ας ἡ* conducta u obra buena.

ἀγαθοποιός ὄν benéfico.

ἀγαθός ἡ ὄν bueno en sus varios sentidos: noble, de pro, de cuenta; valeroso, bueno, recto, probo; ὦ γὰρ ἔλοιῃ amigo mío! en sentido de amable reconvención; bueno, útil || τὸ ἀγαθόν el bien; τὰ ἀγαθὰ los bienes de fortuna o las buenas cualidades.

ἀγαθουργέω *contr.* de ἀγαθοεργέω.

ἀγαθουργία *contr.* de ἀγαθοεργία.

ἀγαθουργός *contr.* de ἀγαθοεργός.

ἀγαθωσύνη *ης ἡ* bondad, probidad.

ἀγαίωμα indignarse, irritarse [por algo, *ac.*; con alguno, *dat.*].

ἀγα-κλής *és* inclito, glorioso, ilustre; espléndido, magnífico.

ἀγα-κλειτός ἡ ὄν y

ἀγα-κλυτός ὄν = ἀγακλής.

ἀγαλλίασις *εως ἡ* júbilo, gozo.

ἀγαλλιάω-ω [y *med.*] regocijarse, estar jubiloso.

F. aor. ἡγαλλίασα; med. ἡγαλλιάσασθην y ἡγαλλιάσθην (N. T.).

ἀγάλλω glorificar, exaltar, magnificar; adornar, ornar || MED. enorgullecerse, vanagloriarse, regocijarse [de algo, *dat.* o *constr.* de *part.*].

ἀγαλμα *ατος τό* honor, gloria, delicia; ornato, joya; ofrenda; estatua; imagen [pictórica o literaria].

ἀγαλμάτιον ου τό [*dim.* de ἀγαλμα] estatuilla.

ἀγαλματο-γλύφος ου ὁ modelador de estatuas, escultor.

ἀγαλματο-ποιός ου ὁ estatuario, escultor.

ἀγαλματοπώλης ου ὁ vendedor de estatuas o figuras.

ἄγαμαι INTR. admirarse, maravillarse ||

TR. admirar [a alguien, *ac.*; por algo, *gen.* de causa, etc.; algo de alguien o en alguien, *ac.* y *gen.*]; complacerse [en algo o en alguien, *dat.* solo o con ἐπί]; envidiar [a alguien, *dat.*]; irritarse [contra algo, *ac.*].

F. 2.ª pl. pres. ép. ἀγάσσει y ἀγᾶσσει; inf. ép. ἀγάσσειν; impf. ἡγάμην, 2.ª pl. ép. ἡγάσσει; fut. ép. ἀγάσσομαι; aor. ἡγάσασθην (3.ª sing. ép. ἡγάσαστο o ἀγάσαστο), después ἡγάσθην.

***Αγαμέμνων ονος ὁ** Agamenón [rey de Micenas, jefe supremo de los griegos que sitiaban a Troya].

ἀγαμένως ADV. con admiración, agrado o deferencia.

ἄ-γαμος ον no casado, sin mujer o sin marido (γάμος ἄγαμος, matrimonio que no es matrimonio, matrimonio funesto).

ἄγαν ADV. mucho; demasiado.

ἀγανακτέω-ω, fermentar, irritarse [físicamente]; indignarse, irritarse, enojarse [por algo, *dat.*, *ac.* o *constr.* con *prp.*]; con alguno, *dat.* o *constr.* con *prp.*].

ἀγανακτησις *εως ἡ* irritación; molestia, enfado, enojo.

ἀγανακτητικός ἡ ὄν irritable.

ἀγανακτητός ἡ ὄν indignante, irritante; intolerable.

ἀγάν-νιφος ον nevado, cubierto de nieve.

ἀγανός ἡ ὄν amable, dulce, suave.

ἀγανοφροσύνη *ης ἡ* amabilidad, dulzura.

ἀγανό-φρων ον [*gen.* ονος] amable.

ἀγαπάω [y *med.*] acoger con cariño || MED. dar muestras de cariño, acariciar.

ἀγαπάω-ω amar, querer; acoger o tratar con cariño; desear; complacerse, contentarse [con algo, *dat.*, *constr.* *inf.* o *part.*, *constr.* con ὅτι, εἰ, ἐάν etc.].

ἀγάπη *ης ἡ* amor, cariño, caridad || PL.

ágapes, comidas fraternales de los primeros cristianos.

ἀγαπ-ήνωρ ορος estimador de la virilidad, valeroso, viril.

ἀγαπητός ή όν amado; amable, digno de amor, estimación o aprecio; aceptable, suficiente (ἀγαπητόν [έστι]... εί ο έάν... hay que contentarse con que...).

ἀγαπητώς ADV. de buena gana, con satisfacción; sólo aceptablemente, escasamente, apenas; con resignación.

ἀγά-ρρος ον [-ους ουν] de fuerte corriente, impetuoso.

ἀγασσάμενος part. aor. 1.º ép. de αγαμαι.

ἀγάσσεσθαι inf. fut. ép. de αγαμαι.

ἀγά-στονος ον gemidor.

ἀγαστός ή όν digno de admiración, envidiable; de viso, de importancia.

ἀ-γαυός ή όν noble, ilustre.

ἀ-γαυρός ά όν soberbio, altivo, arrogante.

ἀγάω [y med.] admirar; mirar con malos ojos, envidiar.

ἀγγαρεύω forzar [a uno a algo, dos as.].

ἀγγαρήιον ου τό servicio de correo montado [en Persia].

ἀγγαρήιος ου ό y

ἄγγαρος ου ό correo montado [en Persia].

ἀγγεϊον ου τό vaso o recipiente de cualquier forma o materia [cf. ἄγγος]; receptáculo, depósito; vaso o cavidad del cuerpo humano.

ἀγγελία ας ή mensaje, noticia; misión, legación, embajada; pregón, proclama, orden.

ἀγγελια-φόρος ον mensajero.

ἀγγελίη ης ή jón = ἀγγελία.

ἀγγελίης ου ό = ἄγγελος.

ἀγγελιη-φόρος ον jón. mensajero || **ό** ἀγγελιηφόρος chambelán o introductor de la corte persa.

ἀγγέλλω traer [un mensaje], anunciar, notificar, referir [algo o acerca de alguien, ac.] || MED. anunciarse, declarar de sí mismo.

F. fut. ἀγγελῶ, *ép. y jón.* ἀγγελέω; *aor.* ἡγγείλα-άμην; *perf. pas.* ἡγγέλμαι (3.ª sing. plpf. jón. ἀγγελτο); *aor. pas.* ἡγγέλεθην, *íd.* ἡγγέλην.

ἀγγελμα ατος τό noticia, mensaje.

ἄγγελος ου ό mensajero; enviado, nuncio; ángel; mensaje, noticia.

ἀγγήιον ου τό = ἀγγεϊον.

ἄγγος εος [ους] τό vaso o recipiente de cualquier forma o materia; jarro, cubo, cántaro; arca, cofre, caja; urna; cavidad.

ἄγε ἄγετε imp. de ἄγω *con valor de intj.* ¡anda! ¡vamos! ¡ea, pues!

ἀγείρω reunir, juntar [personas o cosas]; reunir juntar dinero para los dioses y sus templos; ir mendigando [*tamb. med.*]

F. fut. ἀγερώ; *aor.* ἡγείρα, -άμην, *ép.* ἄγειρα; *aor. 2.º med. ép.* ἀγερόμην y ἡγρόμην; *inf.* ἀγέρεσθαι; *part.* ἀγρόμενος; *3.ª pl. plpf. med. ép.* ἀγ-ηγέρατο; *3.ª pl. aor. pas. ép.* ἡγερθεν y ἄγερθεν.

ἀγελαιοκομική ης ή arte pecuaria.

ἀγελαιός ας ον rebañego, gregario; que va en rebaño o cardumen; [hom- bre] común, sin autoridad, del montón.

ἀγελαιοτροφία ας ή cría del ganado.

ἀγελείη ης ADJ. *f. ép.* apresadora, rapaz [*epít. de* Palas].

ἀγέλη ης [dat. ép. ἀγέληφι] ή rebaño, piara; banda, muchedumbre; sección, grupo.

ἀγελιδόν ADV. en rebaño; en multitud; en tropel.

ἀγέμεν. inf. ép. de ἄγω.

ἄγεν 3.ª pl. aor. pas. ép. de ἄγνυμι.

ἀ-γενεαλόγητος ον sin genealogía.

ἀ-γένειος ον imberbe.

ἀ-γενής ές no nacido; increado; bajo o vil de nacimiento o de índole.

ἀ-γένητος ον no nacido, increado; no hecho, no realizado.

ἀ-γεννής ές bajo o vil de nacimiento o de índole.

ἀ-γέννητος ον = ἀγένητος y ἀγενής.

ἀγέομαι jón. = ἀγάομαι, *v.* ἀγάω.

ἀ-γέραστος ον no recompensado, sin premio, sin recompensa, despreciado.

ἀγέρεσθαι inf. aor. 2.º med. de ἀγείρω.

ἀγέρθην aor. pas. ép. de ἀγείρω (3.ª pl. ἄγερθεν).

ἀγέροντο 3.ª pl. aor. 2.º med. ép. de ἀγείρω.

ἄγερσις εως ή reunión; revista (στρα- τιᾶς, del ejército).

ἀγερωχία ας ή arrogancia.

ἀγέρωχος *ον* altivo, arrogante; orgulloso, insolente.

ἄγεσκον *impf. iterat. de ἄγω.*

ἄ-γευστος *ον* que no ha probado, gustado o experimentado [algo, *gen.*]; ayuno, en ayunas; sin gusto; no probado o gustado.

ἄγη = **ἔαγη** [de ἄγνυμι].

ἄγη *ης ἡ* maravilla; estupor; horror; envidia, malignidad; celos.

ἀγή *ῆς ἡ* fragmento, pedazo; ruptura, rompimiento [*cf.* ἄγνυμι].

ἀγηγέραθ' 3.^a *pers. pl. plpf. pas. de ἀγείρω.*

ἀγηλατέω -*ω* expulsar como impuro o sacrilego; purificar.

ἄγημα *ατος τό* cuerpo de tropas lacedemonio; guardia macedónica.

ἀγηνορή *ης ἡ ἐπ.* virilidad, valor; arrogancia.

ἀγ-ήνωρ *ορος* *ADJ. m. y f.* varonil, valeroso; heroico; magnífico, espléndido; arrogante, orgulloso, altanero.

ἀγήοχα *perf. de ἄγω.*

ἄ-γήρας *ον γ.*

ἄ-γήρατος *ον γ.*

ἄ-γήρως *ων* [*contr. de ἀγήρας*] que no envejece; que no pasa; nunca viejo; eterno.

1 **Ἀγησίλαος** *ον ὁ* jefe, caudillo.

2 **Ἀγησίλαος** *ου ὁ* Agesilao [rey de Esparta].

ἀγητός *ἡ ὄν* admirable, maravilloso.

ἀγιαῖω consagrar.

ἁγιασμός *οὔ ὁ* consagración, santificación.

ἀγίζω consagrar, ofrendar.

ἀγινέμεναι *inf. pres. ἐπ. de ἀγινέω.*

ἀγίνεσκον *impf. iterat. ἐπ. de*

ἀγινέω llevar, conducir || **MED.** hacer llevar.

F. inf. ἐπ. ἀγινέμεναι; impf. ἐπ. ἀγινέσκον.

ἅγιος *α* *ον* santo, sagrado; sacrosanto; piadoso, puro; maldito, execrable [*cf. lat. sacer*].

ἁγιότης *ἡ* *ὄν* santidad.

Ἄγης *ἰδος* [*ο* *ιος*] Agis [rey de Esparta].

ἁγιστεία *ας ἡ* rito, ceremonia religiosa.

ἁγιωσύνη *ης ἡ* santidad.

* **ἄγκ-** *sinc. por ἀνακ-* en principio de palabra.

ἀγκάζομαι levantar en brazos.

ἀγκαλέω = **ἀνακαλέω.**

ἀγκάλη *ης ἡ* el brazo doblado || *fig.* brazo [de mar, etc.].

ἀγκαλιζομαι abrazar || **PAS.** ser estrechado en los brazos.

ἀγκαλὶς *ἰδος ἡ* brazo [*sólo en pl.*]; brazada.

ἀγκάς *ADV.* en brazos.

ἄγκειμαι = **ἀνάκειμαι.**

ἀγκιστρευτικός *ἡ ὄν* relativo a la pesca con anzuelo.

ἀγκιστρον *ου τό* anzuelo; gancho.

ἀγ-κλίνω = **ἀνακλίνω.**

ἀγκολή *ης ἡ* *poét.* = **ἀγκάλη** brazo.

ἄγκος *εος* [*ους*] *τό* cañada, valle.

ἀγκρεμάννυμι = **ἀναγκρεμάννυμι.**

ἀγκύλη *ης ἡ* pliegue [del brazo o de la muñeca]; nudo corredizo; correa o cuerda [de arco, etc.]; dardo.

ἀγκυλο-μήτης *ου* de mente astuta y tortuosa, sutil, mañero.

ἀγκύλος *η* *ον* corvo, ganchudo, retorcido, encorvado; tortuoso, intrincado.

ἀγκυλό-τοξος *ον* armado de arco combo.

ἀγκυλο-χείλης *ες* de pico corvo.

ἄγκυρα *ας ἡ* ánclora, ancla.

ἀγκών *ῶνος ὁ* codo; brazo; corva; ángulo, esquina; extremo, región extrema o apartada; curva, vuelta [*v. gr. de un río*].

ἄγλαϊα *ας ἡ* = **ἄγλαϊη.**

ἄγλαϊεῖσθαι *inf. fut. med. de ἀγλαΐζω.*

ἄγλαϊη *ης ἡ* *jón.* brillo, esplendor, hermosura; júbilo, regocijo; fiesta, triunfo, gloria; fantasía, humos [*Hom. Od. 17, 244*].

ἀγλαΐζω ornar, brillantar, honrar, glorificar || **MED.** y **PAS.** resplandecer, brillar, gloriarse, ufanarse; complacerse [en algo, *ἐν* y *dat*]

F. fut. ἀγλαΐῶ; inf. fut. med. ἀγλαΐεῖσθαι.

ἄγλαϊσμα *ατος τό* esplendor, brillo, ornamento, honor.

ἄγλαό-καρπος *ον* [productor] de hermosos frutos.

ἄγλαός *ἡ ὄν* [*ο* -*ός ὄν*] brillante; espléndido; hermoso; ilustre, famoso.

ἄγλαῶψ *ῶπος* refulgente, brillador.

ἄ-γλωσσος *ον γ* *át.*

ἄ-γλωττος *ον* sin lengua, sin palabra; sin elocuencia; bárbaro, extranjero.

ἄ-γναφρος *ον* no abatanado, no lavado.

ἀγνεία ας ἡ pureza, castidad; religio-
sidad || PL. purificaciones.

ἀγνεύω estimar como deber de pureza
o religiosidad [tal o cual cosa]; ser
puro; salir puro o sin culpa [de algo,
gen.].

ἀγνίζω purificar; cumplir los ritos
[por laguien, ac.].

ἀγνισμός οὗ ὁ purificación; expia-
ción.

ἀγνοέω -ῶ ignorar; no conocer; equi-
vocarse, errar.

F. 3.^a sing. aor. 1.^o ép. iter. ἀγνώσασκε
ἀγνόημα ατος τό γ

ἀγνοία ας ἡ ignorancia, desconoci-
miento; error.

ἀγνόημα ép. = ἀγνοέω.

F. 3.^a sing. subj. pres. ép. ἀγνοῖῃσι.
ἀγνός ἡ ὄν sagrado, santo; puro, cas-
to; inocente.

ἀγνος ου ἡ agnocasto o sauzgatillo
[arbusto cuyas ramas se usaban en
ciertos ritos].

ἀγνότης ητος ἡ pureza, inocencia.

ἀγνυμι romper, quebrar.

F. fut. ἄξω; aor. ἔαξα γ ἤξα, imp.
ἄξον, inf. ἄξαι, part. ἄξας; perf. ἔαγα
con sign. pas.; jón. ἔηγα; aor. pas.
ἔαγην, ép. 3.^a sing. ἀγῇ, 3.^a pl. ἀγεν.
ἀγνωμονέω -ῶ obrar desconsiderada
o injustamente [con alguno, πρὸς,
eis, περὶ γ ac.] || PAS. ser tratado in-
justamente.

ἀγνωμοσύνη ης ἡ ignorancia, error;
insensatez, obstinación, terquedad;
desconsideración, injusticia, crueldad
ἀ-γνώμων ον [gen. ovos] insensato;
duro, terco, desconsiderado, ingrato;
insensible, ignorante.

ἀ-γνώς ὠτος ADJ. m. y f. desconocido,
ignorado, oscuro; confuso, ininte-
ligible; desconocedor, ignorante; ol-
vidado.

ἀγνώσασκε 3.^a sing. aor. ép. de ἀγνοέω
ἀγνώσι ας ἡ desconocimiento, igno-
rancia; obscuridad.

ἀ-γνώστος ον γ

ἀ-γνώτος ον desconocido; ininte-
ligible; incognoscible; desconocedor,
ignorante.

ἀγ-ξηραίνω = ἀναξηραίνω.

ἀ-γονος ον no nacido; estéril, infe-
cundo; sin hijos, sin descendencia.

ἀγορά ἄς ἡ ágora, asamblea del pue-
blo; discurso, arenga; plaza pública,

mercado (ἀγορᾶς πληθούσης, cuan-
do la plaza está llena, a media mañana;
οἱ ἐκ τῆς ἀγορᾶς, los mercaderes);
cosas vendidas en el mercado, mer-
cancías.

ἀγοράσθε 2.^a pl. pres. ind. ép. de
ἀγοράομαι.

ἀγοράζω estar en la plaza o mercado;
frecuentarlo; comprar || MED. com-
prarse [algo, ac.]; rescatar, redimir.

ἀγοραῖος ον del ágora, plaza o mer-
cado, [epít. de sus divinidades pro-
tectoras]; propio de la plaza o mer-
cado; placer, frecuentador de la
plaza; placer, vago, haragán; co-
mún, vulgar, ruín; forense (ἀγοραῖοι,
días de foro o mercado).

ἀγοραῖως ADV. en estilo forense; baja,
vulgarmente.

ἀγορανομικός ἡ ὄν relativo al tráfico
del mercado.

ἀγορα-νόμος ου ὁ agoránomo [funcio-
nario encargado de la regulación del
mercado]; edil.

ἀγοράομαι reunirse en asamblea, en-
trar en debate; hablar a la asamblea,
arengar; hablar, decir de sí mismo
[v. gr. jactancias]; conversar [con al-
guien, dat.].

F. 2.^a pl. pres. ép. ἀγοράσθε; 2.^a
sing. impf. ἡγορῶ; 2.^a y 3.^a pl. impf.
ép. ἡγοράσθε, ἡγορόωντο; 3.^a sing.
aor. 1.^o ép. ἀγορήσατο.

ἀγοραστής οὗ ὁ esclavo encargado de
la compra, comprador.

ἀγοραστικός ἡ ὄν del mercado o del
comercio, referente al mercado o al
comercio.

ἀγορεύω hablar en la asamblea; hablar,
decir, referir [algo, ac.; a alguien,
dat. o ac.] || ACT. y MED. declarar,
proclamar.

F. Apenas se usa más que en el pres.
Las otras formas se sustituyen por ἐρῶ,
εἶπον, εἴρηκα, ἐρρήθην, ρηθήσομαι.

ἀγορή ἡς ἡ ép. γ jón. = ἀγορά.

ἀγορή-θεν ADV. del ágora.

ἀγορήν-δε ADV. al ágora.

ἀγορητής οὗ ὁ orador, arengador.

ἀγορητύς ὕος ἡ elocuencia; facundia.

ἄγος εος [ους] τό impureza, mancha
de sacrilegio; persona o cosa con-
taminada de sacrilegio, de donde im-
pío, homicida; expiación.

ἀγός οὗ ὁ conductor, jefe, caudillo.

ἀγοστός οὐδ palma o hueco de la mano.

ἄγρα ας ἡ caza, cacería; pesca; caza, presa, animales cazados; pesca [pescado]; botín.

ἀγράμματος ον analfabeto, iletrado; no escrito.

ἄγραπτος ον no escrito.

ἀγραυλῆς -ῶ estar a campo raso; vivir en el campo.

ἄγρ-αυλος ον del campo; que vive en el campo.

ἄ-γραφος ον no escrito (ἄ. νόμος, ley natural); no incluido en una escritura o pacto.

ἄγρευμα ατος τό caza, presa, botín.

ἄγρεύς ἕως γ

ἄγρευτήρ ἦρος γ

ἄγρευτής οὐδ cazador; pescador; protector de la caza o de la pesca.

ἄγρεύω γ

ἄγρέω -ῶ cazar o pescar; buscar, anhelar [*tamb. med.*] || *imp. como intj.* ἄγρει ἄγρεϊτε ¡ea! ¡vamos! ¡a ello!

ἄγρη ης ἡ *jón.* = ἄγρα.

ἀγρίαινω INTR. irritarse, encolerizarse. || TR. irritar, encolerizar.

ἀγρι-ελαία ας γ.

1 ἀγρι-έλαιος ου ἡ acebuche, olivo silvestre.

2 ἀγρι-έλαιος ον de acebuche.

ἄγριος α ον agreste, silvestre; salvaje, fiero, cruel, violento.

ἀγριότης ητος ἡ selvaticue; calidad de selvático o silvestre; ferocidad, crueldad.

ἀγριό-φωνος ον con voz ruda o bronca.

ἀγριόω -ῶ hacer salvaje; enfurecer, irritar. || MED. hacerse salvaje, irritarse, enfurecerse, ponerse furioso.

ἄγρο-βότας ου *dór. γ.*

ἄγρο-βότης ου *dt.* que apacienta en el campo, rústico.

ἄγρό-θεν ADV. del campo.

ἄγρό-θι ADV. en el campo.

ἄγρ-οικία ας ἡ rusticidad, aspereza; casa o morada de campo.

ἄγρ-οικίζομαι ser o mostrarse rústico o agreste.

ἄγρ-οικος ον del campo; campesino, rústico; rudo, áspero; común, corriente; inculto, silvestre [*dic.* del campo, etc.].

ἀγροιώτης ουδ campesino, rústico.

ἀγρόμενος *part. aor. med. con sign. pas. de ἀγείρω.*

ἀγρόν-δε ADV. hacia el campo.

1 ἄγρο-νόμος ον habitante del campo; rústico, agreste.

2 ἄγρο-νόμος ουδ inspector de los campos públicos.

ἄγρός οὐδ campo (τὰ ἐξ ἀγρῶν productos del campo); heredad.

ἀγρότερος α ον silvestre; agreste.

ἀγρότης ουδ campesino.

ἀγρυπνῆς -ῶ velar, estar desvelado; velar, vigilar [*algo, dat. o ac. con els.*].

ἄγρυπνία ας ἡ desvelo, insomnio, vela.

ἄγρ-υπνος ον desvelado, insomne; despierto, vigilante, velador.

ἀγρώσσω = ἀγρεύω cazar, pescar, apresar.

ἄγρωστις εως [ο ιδος] ἡ grama.

ἀγυιά ας ἡ calle, camino, calzada; conjunto de calles, barrio; población, país.

ἀγυιεύς ἕως *adj. m.* protector o guardián de las calles.

ἀ-γύμναστος ον no ejercitado, no entrenado; no hostigado, no atormentado.

ἄγυρις ιος [dat. ép. ἀγύρει] ἡ reunión, asamblea; multitud (ἄγυρις νηῶν real de las naves).

ἀγυρτάζω reunir mendigando (χρήματα dinero).

ἀγύρτης ουδ colector, sacerdote que postula; mendigo vagabundo; charlatán, impostor.

*** ἀγχ-** *sinc. poet. por ἀνακ-* en principio de palabra.

ἀγχέ-μαχος ον que combate de cerca; apto para combatir de cerca.

ἄγχι ADV. junto, al lado de [*gen. o dat.*]; pronto; parecidamente...

ἀγχί-αλος ον cercano o próximo al mar; situado en un mar cercano.

ἀγχί-βαθής ἐς profundo desde la orilla o en la misma orilla.

ἀγχί-θεος ον semejante a los dioses.

ἀγχι-μαχητής οὐδ el que combate de cerca.

ἀγχι-μολος ον que se acerca, próximo, cercano || ἐξ ἀγχιμόλοιο, de cerca: ἐπ' ἀγχιμόλον, cerca.

ἀγχίνοια ας ἡ viveza de ánimo o de inteligencia, sagacidad.

ἀγχί-νοος ον [-ους ουν] despierto, vivo, sagaz

ἀγχι-(π)τολις *εως* cercano de la ciudad; que tiene su sede junto a la ciudad.

ἀγχιστα *ADV. superl. de ἀγχι* lo más cerca, muy cerca; muy de cerca, muy parecidamente; muy recientemente.

1 ἀγχιστέια ας ἡ γ

2 ἀγχιστέια ων τά parentesco cercano; derechos de familia o de herencia.

ἀγχιστεύς *εως* **ὁ** pariente cercano; heredero próximo o legítimo.

ἀγχιστήρ ἤρος **ὁ** acarreador, causante inmediato [de algo, *gen.*].

ἀγχιστίνας η *ον ἐπ.* hacinado, en montón.

ἀγχιστον *ADV.* = **ἀγχιστα**.

ἀγχιστος ον *superl. de ἀγχι* muy cercano, el más cercano.

ἀγχι-στροφος ον que se vuelve rápidamente; rápido, repentino [ἀγχιστροφα βουλευεσθαι cambiar de opinión súbitamente].

ἀγχό-θεν *ADV.* de cerca.

ἀγχό-θι *ADV.* cerca.

ἀγχόνη ης ἡ estrangulación, horca, ahorcadura; acción de estrangular o ahorcar; cuerda para ahorcar.

ἀγ-χορεύω danzar.

ἀγχότατος η *ον* el más cercano, muy cercano; muy parecido.

ἀγχοτάτω *ADV.* = **ἀγχιστα**.

ἀγχότερος α *ον* *ADJ. comp. de ἀγχοῦ* más cercano.

ἀγχοῦ *ADV.* = **ἀγχι**

ἀγχω estrechar, apremiar; estrangular, ahogar.

ἀγχ-ώμαλος ον casi igual; casi igualado.

ἄγω *TR.* conducir, llevar (*εἰς δίκην, εἰς δικαστήριον, εἰς δικαστὰς ἄγειν*, llevar a juicio); llevarse, llevarse consigo (*ἄγειν καὶ φέρειν* saquear [una tierra, *ac.*]); arramblar [con algo, *ac.*]; traer, traer consigo, producir, originar; guiar, regir, conducir, educar, trazar, tender (*τεῖχος* un muro, etc.); traer en la memoria; inducir, persuadir; observar, celebrar (*ἐορτὴν* una fiesta etc.); guardar, observar (*εἰρήνην* la paz); *con expr. de tpo.*: pasar (*βίον* la vida; *ἡμέραν* el día, etc.); juzgar, estimar, considerar (*ἐν τιμῇ, περὶ πλείστου* en mucho); pesar [tanto o cuanto, *ac.*] *INTR.*

ir, encaminarse hacia || *MED.* llevarse, tomar para sí (*ἀγεσθαι γυναῖκα* tomar mujer para sí, casarse o tomar mujer para persona allegada [hijo, hermano, etc.]).

F. *inf. pres. ἐπ.* ἄγμεν; *impf.* ἤγον, *ἐπ. y jón.* ἄγον (*iter.* ἄγεσκον) *med.* ἄγομην; *fut.* ἄξω (*inf. ἐπ.* ἄξέμεν ἄξέμεναι *con valor de pres. o aor.*), *med.* ἄξομαι (*tamb. con valor pas.*); *aor.* 2.^o ἤγαγον, *ἐπ.* ἄγαγον (*subj.* ἀγάγωμι); *med.* ἤγαγόμην; *aor.* 1.^o ἤξα (*imp.* ἄξον), *med.* ἤξαμην, *ἐπ.* ἄξαμην; *perf.* ἤχα, *td.* ἀγήοχα; *pas.* ἤγμαι; *aor. pas.* ἤχθην, *jón.* ἄχθην; *adj. vb.* ἄκτός.

ἄγῳ *subj. aor. pas. de ἄγνυμι*.

ἄγῳ *contr. de ἄ ἐγῶ*.

ἄγωγεύς *εως* **ὁ** cargador, portador; brida, rienda.

ἄγωγῇ ἤς ἡ transporte, traslado, conducción; movimiento; marcha, expedición; tenor, tendencia de una cosa; dirección, educación; método.

ἄγωγήμος ον que puede ser llevado o transportado (*τὰ ἀγώγιμα* las mercancías); dúctil; reo de proscripción o presidio, presidiable.

ἄγῳγιον ον *τό* carga.

ἄγωγός ον que conduce, conveniente; conductor, guía; acompañante; que atrae; atrayente, atractivo.

ἄγων ὠνος **ὁ** reunión, asamblea [*esp.* las de los grandes juegos olímpicos, píticos, ístmicos y nemeos]; certamen, lucha [*esp.* los grandes juegos]; lugar del certamen, palestra, arena; contienda, disputa, pleito; peligro, crisis.

ἄγων-άρχης ον **ὁ** juez de una contienda.

ἄγωνία ας ἡ contienda, lucha; ejercicio gimnástico; certamen gimnástico; angustia, congoja.

ἄγωνιάω -ῶ luchar, contender; angustiarse, acongojarse; estar angustiado o acongojado..

ἄγωνίδαται 3.^a *pl. perf. jón. de ἀγωνίζομαι*.

ἄγωνίζομαι contender, luchar por un premio, [*esp.* en los grandes juegos]; luchar, combatir; discutir, disputar (*δίκην* ἄ. sostener un juicio o defenderse en juicio); ejercitarse en

la lucha || *PAS.* ser disputado, ser objeto de una disputa.

ἀγώνιος *ον* del certamen, atañente o perteneciente al certamen, [*esp.* al de los grandes Juegos]; árbitro del certamen.

ἀγωνιοῦμαι *fut. de ἀγωνίζομαι.*

ἀγωνισίς *εως ἡ* certamen.

ἀγώνισμα *ατος τό* certamen, proceso, lucha; trabajo de certamen; premio del certamen; hazaña, proeza.

ἀγωνισμός *οὔ ὁ* rivalidad, porfía.

ἀγωνιστής *οὔ ὁ* campeón, luchador; guerrero; litigante; orador; maestro en la oratoria u otro arte, virtuoso.

ἀγωνιστικός *ή ὄν* concerniente al certamen; apto para él; aficionado al certamen o gustoso de él.

ἀγωνοθετέω *-ῶ.* disponer los certámenes o Juegos; presidirlos.

ἀγωνοθέτης *ου ὁ* director, juez o presidente de los certámenes; *en gral.:* juez.

ἀδαγμός *οὔ ὁ* mordedura, desgarro.

ἀδαημονία *ης ἡ* *ἐπ.* ignorancia, impericia.

ἀ-δαήμων *ον* [*gen. ονος*] *y*

ἀ-δαής *ές* desconocedor, ignorante; incapaz.

ἀ-δακρυς *υ* [*gen. υος*] *y*

ἀ-δακρυτος *ον* que no llora; no llorado.

ἀδαμάντινος *η ὄν* de acero, duro como el acero.

ἀ-δάμας *αντος ὁ* acero || *ADJ.* = **ἀδάμαστος.**

ἀ-δάμαστος *ον y*

ἀ-δάματος *ον* indómito, no domado; inflexible; no casado, virginal.

ἀ-δάπανος *ον* no costoso, sin dispendio; *de pers.* no gastoso, no dispendioso.

ἀ-δαστος *ον* no repartido.

* **αδδ-...** = **αδ-...**

ἄδε *3.^a sing. aor. 2.^o de ἀνδάνω.*

ἀ-δεής *ές* libre de miedo, sin miedo; imprudente, osado; no temible, que no produce miedo (*τὸ ἀδέες* la seguridad). *Cf.* **δέος.**

ἄδεια *ας ἡ y*

ἄδειη *ης ἡ* *john.* confianza, seguridad; fianza, garantía; amnistía, dispensa, indemnidad.

ἀδειής *ές* = **ἀδεής.**

ἀ-δείμαντος *ον* sin miedo, libre de miedo; seguro.

ἄδειν *inf. aor. 2.^o de ἀνδάνω.*

ἄ-δειπνος *ον* sin comida, que no ha comido.

ἄδελφεά *poét. y*

ἄδελφῇ *john.* = **ἄδελφῇ.**

ἄδελφείος *οὔ ὁ* *ἐπ.* = **ἄδελφός.**

ἄδελφρο-κτόνος *ου* fratricida.

ἄδελφός *οὔ ὁ* *john.* = **ἄδελφός.**

ἄδελφῇ *ἡς ἡ* hermana.

ἄδελφιδεός [*-οὔς*] *οὔ ὁ* sobrino; nieto.

ἄδελφιδῇ *ἡς ἡ* sobrina; nieta.

ἄδελφο-κτόνος *ον* fratricida.

1 ἄδελφός *ή ὄν* fraternal, fraterno; doble, par, gemelo; semejante, parejo [*de algo, gen. o dat.*].

2 ἄδελφός *οὔ ὁ* hermano o en *gral.*, pariente próximo, allegado (*ἄδελφοὶ ἀπ' ἀμφοτέρων*, hermanos de padre y madre); *fig.* hermanos en la fe.

ἄδελφότης *ητος ἡ* hermandad, fraternidad, conjunto de hermanos.

ἄ-δερκτος *ον* sin vista, ciego.

ἄ-δεσμος *ον* no encadenado, libre (*ἄδεσμος φυλακή*, vigilancia sin prisión).

ἄ-δέσποτος *ον* sin amo, sin dueño; anónimo.

ἄ-δετος *ον* no atado, no aprisionado, suelto, libre.

ἄ-δευκής *ές* amargo, duro, cruel.

ἄ-δέψητος *ον* no curtido, crudo.

ἄδέω hartarse, fastiarse, sentir disgusto o cansancio [*por algo, dat.*].

F. 3.^a sing. opt. aor. ἄδησει; *part. perf. pl.* ἄδηκότες.

ἄ-δεῶς *ADV.* sin miedo; sin reparo; sin limitación.

ἄ-δήϊος *ον* no devastado por el enemigo.

ἄδηκότες *part. pl. perf. ἐπ. de ἄδέω.*

ἄδηλέω *-ῶ* estar confuso, no entender.

ἄ-δηλος *ον* invisible, oscuro, confuso, incierto, dudoso (*ἄδηλον ὄν* siendo incierto; *ἐν ἀδήλῳ εἶναι* ser incierto u oscuro).

ἄδηλότης *ητος ἡ* obscuridad, inseguridad, incertidumbre.

ἄδηλως *ADV.* secreta, ocultamente.

ἄδημονέω *-ῶ* estar angustiado o atormentado; angustiarse.

ἄδην *ADV.* bastante, suficientemente (*ἄδην ἔχειν* estar saciado de algo, *gen.*).

ἀ-δῆρος ον = ἀδήιος.

ἀ-δῆριτος ον sin lucha, sin combate; no disputado; incontestable.

Ἄιδης ον ὁ Hades, [dios del infierno o mundo inferior]; infierno, mundo inferior (ἐν ᾧδου [sc. ἐν οἴκῳ ο ἐν δόμοις ᾧδου] en el Hades o infierno; εἰς ᾧδου al Hades, con la misma *elipsis*); muerte.

ἀδήσειεν 3.^a sing. opt. aor. 1.^o ép. de ἀδέω.

ἀδήσω fut. de ἀνδάνω.

ἀδη-φάγος ον voraz, devorador; costoso, caro.

ἀ-δῆωτος ον no devastado, libre de devastación.

ἀδιάβατος ον infranqueable, intransitable.

ἀ-διάκριτος ον no litigioso; no susceptible de reparación o distinción, indistinto; indeciso, no decidido.

ἀδιάλειπτος ον incesante, sin interrupción.

ἀδιάλλακτος ον irreconciliable.

ἀδιάλυτος ον indisoluble.

ἀ-διανόητος ον incomprensible, ininteligible.

ἀ-διανοήτως ADV. irreflexiva, insensatamente.

ἀ-διάσπαστος ον no partido, sin interrupción.

ἀ-διάφθαρτος ον = ἀδιάφθορος.

ἀ-διαφθορία ας ἡ incorrupción, pureza.

ἀ-διάφθορος ον no corrompido, puro, casto; incorruptible, insobornable; incorruptible, imperecedero.

ἀ-δίδακτος ον no instruído, no adiestrado; no aprendido; conocido por sí, por naturaleza.

ἀ-διερεύνητος ον inescrutable; no investigado; de pers. no interrogado, no examinado.

ἀ-διήγητος ον indescriptible.

ἀδίκαστος ον no juzgado, no sometido a juicio || ADV. ἀδικάστως sin juicio, sin reflexión.

ἀδίκηω -ῶ INTR. ser injusto, cometer injusticia, faltar, faltar a la ley; no tener razón, cometer error || TR. con ac. pers. faltar, agraviar a alguien, ofender a alguno, cometer injusticia contra alguno; con ac. cosa dañar, hacer daño en algo || PAS. ἀδικοῦμαι ser agraviado, ser tratado injustamente.

ἀδίκημα ατος τό injusticia, ofensa, daño; bienes injustamente adquiridos.

ἀδικία ας ἡ γ

ἀδίκιον ον τό injusticia, ofensa, daño.

ἄ-δικος ον injusto (ἄδικοι χεῖρες operaciones ofensivas); ilegal; inservible; indómito (ἄδικοι ἵπποι caballos indómitos, cerriles).

ἀ-δίκως ADV. injustamente, sin razón o motivo.

ἀδινός ἡ ὄν apretado, espeso, abundante, mucho, frecuente; arremolinado; fuerte, vehemente; agitado || ADV. ἀδινόν, ἀδινά γ ἀδινῶς.

ἀδινός ἡ ὄν de dulce canto [dic. de las Sirenas].

ἀ-διόρθωτος ον no corregido, no rectificado; no ordenado, no reglado.

ἀ-διόριστος ον no fijo, sin fijación, indeterminado.

ἀ-δμής ἡτος indómito, no domado; no casado, virginal, entero.

ἀ-δμητις ἴδος = ἀδμήτη f. de.

ἄ-δμητος ἡ ον = ἀδμήτης.

ἄδοι 3.^a sing. opt. aor. 2.^o de ἀνδάνω.

ἀ-δόκητος ον inesperado, sorprendente.

ἀ-δοκίμαστος ον no examinado, no admitido en los derechos cívicos y mayoría de edad.

ἀ-δόκιμος ον falso, ilegítimo; desacreditado, innoble; reprobado; insignificante, sin importancia.

ἀδολεσχέω -ῶ charlar, parlotear.

ἀδο-λέσχης ου ὁ charlatán; razonador sutil.

ἀδολεσχία ας ἡ charlatanería, garrulidad; sutileza.

ἄ-δολος ον sin dolo, sin fraude; recto, honrado; no adulterado, puro.

ἄδον aor. 2.^a act. ép. de ἀνδάνω.

ἀ-δόξαστος ον no sujeto a opiniones no opinable, cierto, seguro.

ἀδοξέω -ῶ no tener renombre, estar mal reputado || TR. tener en mal concepto, menospreciar.

ἀδοξία ας ἡ mala reputación, infamia.

ἄ-δοξος ον sin gloria; mal reputado; obscuro, anónimo; despreciable.

ἄδος εος [ους] τό saciedad, hartura.

ἄ-δρηστος ον jón. no inclinado a escaparse o fugarse [dic. del esclavo].

ἄδρός ἁ ὄν grande, crecido, maduro,

sólido, fuerte, espeso, *según el objeto a que se aplica.*

ἀδροτής ἥτος ἢ vigor, fuerza, madurez, plenitud, abundancia.

ἀδρόω ῶ y

ἀδρύνω madurar, llevar a madurez || PAS. madurar, crecer.

* **ἀδύ-... δór.** = **ἡδύ-...** en los compuestos.

ἀδύ-επής **ἐς δór.** = **ἡδυεπής.**

ἀδυναμία **ας ἡ** y

ἀδυνασία **ας ἡ** falta de fuerzas, debilidad; incapacidad [para algo, *gen.*]; falta de recursos, pobreza.

ἀδυνατέω -ῶ estar falto de fuerzas, no poder, no tener poder [para hacer algo, *impf.*]; ser imposible (**ἀδυνατεῖ** es imposible).

ἀ-δύνατος ον incapaz, inepto [para algo, *inf.*]; inservible; sin fuerzas, flaco, débil; imposible, que no puede hacerse.

ἀ-δυνάτως ADV. sin fuerzas (**ἀδυνάτως** **ἔχειν** hallarse enfermo).

ἀδύ-πνοος ον δór. = **ἡδύπνοος.**

ἀδύ-πολις ι δór. grato a la ciudad.

ἀδύς δór. = **ἡδύς.**

ἀ-δυτον ου τό y

ἀ-δυτος ου ὁ sagrario, la parte más íntima y reservada del templo o santuario; templo, santuario [*cf.* **δύω**].

ἄδω *contr.* de **αἰδω**.

ἀ-δωροδόκητος ον insobornable, incorruptible.

ἀ-δωρος ον que no recibe dones; no sobornado, insobornable, incorruptible; que no da, no productor [de algo, *gen.*] || **ἄδωρα δῶρα**, dones que no son dones, dones funestos.

* **ἀεθλ-... jón.** = **ἀθλ-...**

ἀεθλεύω y **ἀεθλέω** *jón.* = **ἀθλεύω** y **ἀθλέω.**

ἀέθλιον ου τό *ép.* y *jón.* premio de la lucha o certamen; la lucha misma; instrumento de la lucha, arma.

ἀέθλιος α ον ganador del premio o aspirante a él en la lucha.

ἄεθλον y **ἄεθλον** = **ἀθλον** y **ἀθλος.**

ἀεθλο-φόρος ον *ép.* y *jón.* = **ἀθλοφόρος.**

ἄει ADV. siempre, constantemente, por siempre (*εις* **ἄει**, para siempre; **ὁ** **ἄει** *χρόνος* la eternidad; *οἱ* **ἄει** *όντες* los inmortales); sucesivamente, cada vez, sin interrupción (**ὁ** **ἄει** *βασιλεύων* el que reina o va reinando en cada

época, cada uno de los reyes sucesivos).

ἄει-γενέτης ου y

ἄει-γενής **ἐς** siempre existente, eterno.

ἄ-ειδής **ἐς** incorpóreo, inmaterial, invisible, incognoscible.

αἰδω [*contr.* **ἄδω**] INTR. cantar y *esp.* según el suj. cacarear, gorjear, croar, etc.; vibrar [la cuerda del arco] || TR. celebrar en el canto, alabar, conmemorar.

F. *impf.* **ἡδον**, **ἡειδον**, *ép.* **ἄειδον**; *fut.* **ἄσομαι**, **αἰέσομαι**; *aor.* **ἤσα**, *ép.* **ἄεισα**; *aor. pas.* **ἤσθην**, *part.* **ἄσθεις**.

ἄεικείη *ης ἡ* *ép.* y *jón.* ultraje, injuria, demasia.

ἄ-εικέλιος α ον [*ο -ος ον*] y

ἄ-εικής **ἐς** indecoroso, vergonzoso, ofensivo (**ἄ. μισθός** paga inadecuada, escasa); feo, odioso; extraño (**οὐδὲν ἄεικές** *ἔστι* no es nada extraño que, *inf.*).

αἰκία **ας ἡ** = **αἰκείη.**

αἰκίζω [*y med.*] tratar mal, ultrajar; martirizar, atormentar; desfigurar, afear, mutilar.

F. *impf.* **ἡκίζον**, *ép.* **αἰκίζον**; *fut.* **αἰκίῶ**, *med.* **αἰκιοῦμαι**; *aor.* **ἡκισα**, *ép.* **αἰκίσσα**; *med.* **αἰκισσάμην**; *inf. aor. pas.* *ép.* **αἰκισθήμηναι**.

ἄει-κίνητος ον movido eternamente, que está en perpetuo movimiento.

ἄει-μνηστος ον siempre recordado, inolvidable.

ἄει-ναος ον jón. = **ἀέναος.**

ἄειρα *aor. 1.º* *ép.* de **αἰρέω** 1.

ἄει-ρυτος ον siempre fluyente, perenne.

1 **αἰρέω** levantar, alzar (**ἄ. ἱστία** replegar hacia arriba las velas); levantar en peso, *de donde* sacar; llevar y traer (**μὴ μοι οἶνον αἶρε** no me traigas, no me ofrezcas vino) || MED. levantar para sí, coger, llevarse; entablar, emprender (**πόλεμον** la guerra); *tamb. abs.* **βαρὺς αἶρεσθαι** pesado para la empresa; izar las velas [*con o sin el compl.* **ἱστία**] || PAS. ser levantado o elevado; alzarse de un sitio, salir, partir; estar colgado o suspendido (**ἡ μάχαιρα ἄωρτο** la cuchilla pendía); estar exaltado o excitado.

F. impf. ἤειρον, *ép.* αἶειρον; *aor.* ἤειρα *ép.* αἶρα *part. pres.* αἶρας || **MED.** αἶρομαι, *inf.* αἶρασθαι, *part.* αἶράμενος || **PAS.** 3.^a *sing. plpf.* *ép.* ἄωρτο; *aor.* ἤερθην, *ép.* ἄερθην, 3.^a *pl.* ἄερθεν, *El vb. es ép. jón. poét.*; *contr.* αἶρω *v. s. v.*

2 αἶρω atar.

αἶς *part. pres.* de ἄημι.

αἶσα *aor.* 1.^o *ép.* de αἶδω.

αἶσμα *jón.* = ἄσμα.

αἶε-φρουρος *on* siempre vigilante, siempre guardador.

αἶε-φυγία *ας ἡ* destierro perpetuo.

ἀεαζόμενος *η on* forzado, contra voluntad.

ἀ-εήλιος *on* = ἀεικής adverso, desagradable.

ἀ-έκητι ο ἀ-εκητί **ADV.** a pesar de, contra la voluntad de [*gen.*].

ἀ-εκούσιος *on* [ο -ος α *on*] *y*

ἀ-έκων *ουσα on* forzado, obligado; involuntario, no intencionado.

ἀέλιος *dór.* = ἥλιος.

ἄελλα *ης ἡ* huracán, tempestad.

ἄελλαῖος α *on y*

ἄελλάς ἄδος [*f.*] rápido como el huracán.

ἀέλλη *ép.* = ἄελλα.

ἄελλής *ές* espeso, arremolinado.

ἄελλό-πος [-πους] ποδος *de* pies rápidos como el huracán.

ἀ-ελπής *ές* = ἄελπος.

ἀελπτεύ -ῶ no tener esperanza, desear.

ἄ-ελπος *on* inesperado, imprevisto (ἐξ ἀέλπτου inesperadamente); sin esperanza, desesperado.

ἀέ-ναος *on y*

ἀε-νάων *ουσα on* siempre fluyente, perenne, eterno.

ἀέντες *nom. pl. de* αἶς.

ἀέξω aumentar, acrecentar, criar, robustecer; exaltar, encarecer, exagerar || **PAS.** crecer, prosperar.

ἀεργία *ας* [*y ép.* ἀεργίη *ης*] *ἡ* inercia, pereza.

ἀ-ργός *όν* inerte, inactivo, ocioso; perezoso.

ἀερθείς ἀερθεν ἀέρθην *formas de aor. pas. de* αἶρω.

ἀέριος *on* [ο -ος α *on*] aéreo, airoso, que está en el aire ο es propio del aire; nebuloso, neblinoso.

ἄ-ερκτος *on* no cercado, abierto.

ἀερο-βατέω -ῶ andar por el aire.

ἀερο-ειδής *ές* semejante al aire; nebuloso; obscuro sombrío.

ἀερο-πόρος *on* atravesador del aire.

ἀερσί-πους *ουν* [*gen.* ποδος, *ac.* πουν] que alza los pies, trotón.

ἀεροδής *ες* = ἀεροειδής *ές*.

ἄεσα *aor.* [carece de otros temas] estar, permanecer, mantenerse.

ἀεσιφροσύνη *ης ἡ* insensatez, extravío, locura.

ἀεσί-φρων *ων on* [*gen.* ονος] insensato, trastornado.

ἀετός οὔ ὁ águila; abanto [ave]; águila [enseña de los persas y de los romanos]; frontón de un edificio.

ἄζα *ης ἡ* moho.

ἄζαλέος α *on* seco, reseco, agostado, desecado.

ἄ-ζηλος *on* no envidiado; no envidiable, lamentable, triste; pobre; insignificante.

ἀ-ζήλωτος *on* no envidiable.

ἀ-ζήμιος *on* no castigado, exento de castigo; irreprochable; impune; indemne; que no lleva en sí castigo alguno; inocuo.

ἄζηχής *ές* **ADJ.** constante, incesante || **ADV.** ἀζηχέως incesantemente.

ἄ-ζυμος *on* sin levadura, no fermentado || τὰ ἄζυμα, fiesta de los panes ázimos.

ἄζω secar, agostar.

ἄζω [*casi siempre en forma med.* ἄζομαι] **TR.** reverenciar, respetar, temer; no atreverse [a hacer algo, *inf.*] || **INTR.** *part.* ἄζόμενος lleno de temor.

ἄ-ζωστος *on* no ceñido; sin ceñidor.

ἄη 3.^a *sing. impf. act. de* ἄημι.

ἀ-ηδής *ές* [*díc de pers. o cosa*] desagradable, antipático, odioso.

ἀηδία *ας ἡ* antipatía, odiosidad; disgusto; enojo.

ἀηδονίς ἴδος *ἡ y*

ἀηδών ὄνος *ἡ* ruiñeñor.

ἀηδῶς **ADV.** sin gusto, sin agrado; a disgusto, de mala gana (ἀηδῶς ἔχειν τινι estar mal con alguno, no poder sufrirle).

ἀήθεια *ας ἡ* falta de costumbre, inexperiencia, impericia.

ἀηθέσσω no estar acostumbrado.

ἀ-ήθης *ες* raro, extraño; no acostumbrado [a algo, *gen.*].

ἄημα ατος τό soplo.

ἀήμεναι *inf. pres. ép. de* ἄημι.

ἀημι soplar, respirar || **PAS.** ser azotado por el viento; agitarse, fluctuar (δίχα σφιν θυμός ἄητο su ánimo fluctuaba entre dos partidos, *Il.* 21, 386).

F. 3.^a *du. pres. ind. ép.* ἄητον, 3.^a *sing. pas.* ἄηται; *inf.* ἄηναι, *ép.* ἄήμεναι; *part. ἀείς, ἀέντος; pas.* ἄήμενος; 3.^a *sing. impf. ép.* ἄη, *pas.* ἄητο.

ἄήρ ἄερος ἡ [desde *Hdt.* δ] aire, capas inferiores de la atmósfera [por opos. a αἰθήρ]; niebla, neblina, bruma, obscuridad; aire *en gral.* (πρὸς τὸν ἄερα al aire libre).

ἀ-ήσητος ον no vencido, invicto; invencible.

ἀήσυλος ον malvado.

ἄήτη ης ἡ γ

ἄήτης ου δ soplo, viento, aire.

ἄητο 3.^a *sing. impf. pas. de ἄημι.*

ἄητον *dual pres. ind. ἄημι.*

ἄητος ον impetuoso, violento.

ἄήτητος ον *dt.* = ἄήσητος.

Ἀθάνα *dór.* = Ἀθηνᾶ.

ἀθανασία *ας ἡ* inmortalidad.

ἀθανατίζω hacer inmortal; creerse inmortal || **PAS.** hacerse o ser inmortal.

ἀ-θάνατος ον inmortal, imperecedero, perenne, que no acaba (οἱ ἀθάνατοι los Inmortales, los dioses; y también, los miembros de un cuerpo de tropas persas, guardias de corps, cuyos sucesores estaban designados antes de su muerte; y *en gral.* ἀθάνατος ἀνὴρ funcionario, cuya sucesión en el cargo está asegurada).

ἀ-θαπτος ον insepulto [*cf.* θάπτω].

ἀ-θέατος ον que no ve o no ha visto [algo, *gen.*]; no visto; invisible.

ἀθεεῖ *adv.* sin la ayuda de los dioses.

ἀ-θεμίστιος ον γ

ἀ-θέμι(σ)τος ον ilegal, contra derecho o ley; ilícito, malo, impío.

ἄ-θεος ον ateo, negador de los dioses; malvado, infame, impío; abandonado por los dioses, desgraciado.

ἀθεότης ητος ἡ impiedad; ateísmo.

ἀθεραπευσία *ας ἡ* abandono, descuido, desatención [de algo, *gen.*].

ἀ-θεράπευτος ον no cuidado, no atendido, abandonado; incurable, irremediable.

ἀθερίζω despreciar, menospreciar, no hacer caso de [*ac. o gen.*]; *abs.* sentir desprecio, hacer ascós.

ἄ-θερμος ον falto de calor, frío por naturaleza.

ἄ-θεσμος ον = ἀθέμιτος.

ἄ-θέεφατος ον inefable, indecible; maravilloso; inmenso (ἄ. νύξ noche interminable; ἄ. οἶνος vino sin medida).

ἀθετέω -ῶ desentenderse [de algo, *ac.*]; desatender a alguien, negarle lo que pide [*ac. pers.*].

ἀθέτησις εως ἡ abolición, extinción; desaprobación, rechazamiento.

Ἀθηνᾶ ἄς ἡ la diosa Atenea.

Ἀθῆναζε *adv.* hacia Atenas.

Ἀθῆναι ὧν αἶ la ciudad de Atenas.

Ἀθηναίη ης ἡ *jón.* = Ἀθηνᾶ.

Ἀθηναῖος α ον ateniense.

Ἀθήνη ης ἡ = Ἀθηνᾶ.

Ἀθήνηθεν *adv.* desde Atenas.

Ἀθήνησι *adv.* en Atenas.

ἄθήρ ἐρος δ arista, argaya [barba o punta de la espiga]; punta *en gral.*

ἀ-θηρευτος ον no cazado, sin cazar.

ἄθηρη-λοιγός ου δ bieldo.

ἄ-θηρος ον falto de caza.

ἄ-θικτος ον intacto, no tocado, no manchado [por algo, *gen.*: ἄθικτος ἡγητῆρος sin guía]; intangible, santo, sagrado.

ἀθλεύω [*contr. de ἀεθλεύω*] γ

ἀθλέω -ῶ luchar, combatir en certamen; *en gral.* luchar, combatir; arrostrar (ἀθλους, κινδυνεύματα luchas, peligros [contendidas peligrosas]); luchar, afanarse, sufrir trabajos o fatigas.

ἄθλημα ατος τό contienda; objeto o premio de la contienda.

ἄθλησις εως ἡ contienda, lucha; prueba.

ἀθλητῆρ ἦρος δ γ

ἀθλητῆς ου δ campeón, atleta; maestro, ejercitado [en algo, *gen.*].

ἄθλιος α ον [*contr. de ἀέθλιος sólo usado en la forma contr.*] luchador en la vida, de donde desgraciado, miserable; funesto; infeliz, digno de lástima.

ἀθλιότης ητος ἡ desgracia, infortunio.

ἀθλο-θέτης ου δ adjudicador del premio, juez del certamen [en Atenas eran diez, uno por tribu].

ἄθλον ου τό [*contr. de ἀεθλον*] premio del combate, premio, recom-

pensa; *en gral.*, contienda, lucha, prueba || PL. lugar del combate, palenque.

ἀθλος ου δ [*contr. de* ἀεθλος] contienda, lucha; afán, trabajo, penalidad.

ἀθλο-φόρος ον ganador del premio en la contienda; vencedor.

ἀ-θροῦβητος ον y

ἀ-θρόρυβος ον no turbado, tranquilo, sereno, libre de pasión.

ἀθρέω -ω mirar, contemplar, observar; considerar, reflexionar [*con ac. o sin él.*].

ἀθροίζω reunir, congregar; reunir para sí, recoger || PAS. reunirse, congregarse, formar sociedad, etc.; acumularse, crecer, aumentar; recogerse en sí mismo.

ἄθροισις εως ἡ y **ἄθροισμα** ατος τό reunión, acumulación; cúmulo.

ἀ-θρόος α ον y

ἀ-θρόος ον [-οῦς οῦν] reunido, junto, agrupado, compacto; unido, unificado, en conjunto, de una vez (ἀθρόους κρίνειν condenarlos en conjunto); continuo, incesante || ADV. ἀθρόον en conjunto (ἀθ. λέγειν hablar en general).

ἀθυμέω -ω estar acogojado, descorazonado, triste [*con inf.*, *el...* μή... pensar con angustia que, preguntarse con angustia si, etc.] || ADV. VBAL. **ἀθυμητέος** (οὐκ ἀθυμητέον no hay que desanimarse).

ἀθυμία ας ἡ desánimo, desaliento, desesperación, angustia; disgusto, tristeza, mal humor; pereza, indolencia.

ἀ-θυμος ον desanimado, descorazonado, abatido; disgustado; no airado, sereno.

ἀ-θύμως ADV. sin ánimos (ἀθύμως ἔχειν hallarse sin gusto [para algo, *πρός y ac.*]).

ἄθυρμα ατος τό juguete; baratija; regalo, delicia, encanto; ornamento, ornato.

ἀθυρόστομος ον que habla sin cesar, parlero [*epit. del eco, Sóf. Fil. 188*].

ἀθύρω jugar; recrearse, divertirse; tocar, cantar.

ἀ-θυτός ον que no sacrifica o no ha sacrificado; no ofrecido; ilegítimo.

ἀ-θῶος ον impune, indemne, no perjudicado [por algo, *gen.*]; inocente, innocuo.

ἀ-θωράκιστος ον sin coraza, inerme. **αἰ** conj. *ép.* = **εἰ** (αἰ κε(v) si acaso; αἰ γάρ ojalá).

αἰ INTJ. ¡ay! ay de... [*gen. o ac.*].

αἶα ας ἡ *ép. y poet.* tierra.

Αἶα ας ἡ la Cólquida; Ea, isla donde habitaba Circe.

αἰάζω dar ayes o lamentos || TR. lamentar, deplorar.

F. *fut.* αἰάξω.

αἰαῖ INTJ. *de dolor, redupl. de αἰ.*

Αἰακός οὔ δ Eaco, [rey de Egina, juez en el Hades].

Αἰακίδης ον δ Εάcida, [descendiente de Eaco].

αἰανής ἐς eterno, interminable; doloroso, penoso; obscuro, sombrío.

Αἰαῖος η ον ADJ. de Ea (ἡ Αἰαῖη, la eea, Circe).

Αἶας αντος δ Ayante o Ajax [*nombre de dos héroes griegos; A. de Telamón y A. de Oileo*].

αἰγ-αγρος ου δ y ἡ cabra montés o gamuza.

Αἰγαῖον ου τό el mar Egeo.

αἰγανή ης ἡ *ép.* venablo.

Αἰγείδης ου δ Egida, [descendiente de Egeo].

αἰγίος α ον de cabra, caprino.

αἰγειρος ου ἡ álamo negro.

αἰγεος α ον = **αἰγίος**.

αἰγι-αλός οὔ δ costa, playa.

αἰγι-βοτος ον pacido por las cabras, criador de cabras.

αἰγι-κορεύς εως δ cabrero || PL. *nombre de una de las cuatro antiguas tribus áticas*.

αἰγί-λιψ ιπος escarpado.

Αἰγίνα ης ἡ Egina, [hija de Asopo, madre de Eaco]; isla del mismo nombre en el golfo Sarónico, al S. E. de Atenas.

αἰγί-οχος ον portador de la égida [*epit. de Zeus y Atenea*].

αἰγί-πους ποδος [*ac. πουν*] que tiene pies de cabra, con pies de cabra.

αἰγίς ἰδος ἡ coraza de piel de cabra y *esp.* la égida, escudo de Zeus y de Atenea.

Αἰγισθος ου δ Egisto, [amante de Clitemnestra].

αἰγλα ας *dór. y*

αἰγλη ης ἡ brillo, resplandor *esp.* el del día; *en pl.* antorcha [*Sóf. E. R. 208*]; *fig.* serenidad radiante.

αιγλήεις εσσα εν brillante, resplandeciente.

αίγο-βοσκός ου δ cabrero.

αίγο-πρόσωπος ον que tiene rostro de cabra.

αίγυπιός ου δ buitre.

Αιγύπτιος α ον egipcio.

αιγυπτιστί adv. en lengua egipcia.

Αίγυπτος ου ή Egipto; *tamb.* el río Nilo.

***Αίδας** [gen. ép. αο ο εω; dór. α] = "Αιδης.

αιδέομαι -οῦμαι avergonzarse || *con ac.* respetar, sentir respeto *o* consideracion por alguien *o* por algo; perdonar a uno, reconciliarse con él.

F. pres. imp. ép. αιδέιο y αίδεο; **fut.** αιδέσ(σ)ομαι; **aor.** ήδεσάμην, **ép.** αιδεσάμην, **imp.** αιδεσσαι; **perf.** ήδεσμαι; **aor. pas.** ήδέσθην, **ép.** αιδέσθην, *con valor med.*

ά-ιδηλος ον que quita de la vista, anquilador, destructor; invisible, obscuro; odioso.

αιδήμων ον [gen. ονος] vergonzoso, modesto; reservado.

***Αιδης ου** δ [ο "Αιδης] Hades [dios del mundo inferior]; región inferior, infierno.

αίδιος ον perpetuo, eterno (ἐξ αἰδίων para siempre); innato, de siempre.

αἰδοῖ dat. de αἰδώς.

αἰδοῖον ου τό partes pudendas, desnudeces.

αἰδοῖος α ον venerable, augusto, respetable; vergonzoso, ruboroso, modesto; reverente, respetuoso.

αἰδομαι *poét.* = αἰδέομαι.

***Αἶδος, "Αἶδι** = "Αἶδου, "Αἶδη, *gen. y dat. de* "Αιδης.

αἰδοῦς, -οῖ, -ῶ *v.* αἰδώς.

αἰδό-φρων ον [gen. ονος] compasivo, considerado.

αἰδρεῖα ας ή γ

αἰδρεῖη ος αἰδρήνη ης ο αἰδρήη ης ή desconocimiento, ignorancia.

ἄ-ιδρις ι desconocedor, ignorante.

***Αἰδωνεύς έως** δ = "Αιδης.

αἰδώς όος [οὔς] ή sentimiento de vergüenza, pudor, honor, dignidad; consideración, respeto, reverencia; perdón; cosa que inspira vergüenza *o* respeto; vergüenza, cosa vergonzosa *o* escandalosa; dignidad, majestad = **αἰδοῖον**.

F. dat. αἰδοῖ, **ac.** αἰδῶ, *poét.* αἰδόα.

αἰεῖ *adv.* *jón.* y *poét.* = **αἰεῖ**.

αiei-γενέτης = **αieiγενέτης**.

αἰέλουρος δ ή gato, gata; comadreja.

αἰέν ép. dór. = **αἰεῖ**.

αie-νάων = **ἀενάων**.

αἰέν-υπνος ον dormido eternamente.

αἰετός ép. jón. = **ἀετός**.

αἰζήσιος ον = **αἰζήσιος**.

αἰζήσιος ον invisible.

1 αἰζήσιος όν vigoroso, esforzado.

2 αἰζήσιος ου δ guerrero; varón.

αἴη ης ή jón. = **αἶα**.

αἴητος ον = **ἄητος**.

αἰητός ου = **ἀετός**.

αἰθαλόεις εσσα εν ahumado, quemado; llameante.

αἶθε = **εἶθε** ojalá.

αἰθέριος ον [ο -ος α ον] etéreo, celeste; aéreo, elevado en el aire.

αἰθήρ έρος δ [ép. ή] éter, la parte más alta y pura de la atmósfera; cielo; firmamento.

αἰθίοψ όπος δ negro; etíope.

αἰθουσα ης [sc. στοά] ή pórtico con columnas, galería ante la puerta del palacio.

αἶθ-οψ όπος brillante, chispeante; ardiente, violento.

αἶθρη ης ή ép. cielo sereno, despejado; buen tiempo.

αἶθρη-γενέτης ου γ

αἶθρη-γενής ές nacido en el éter, engendrado por el éter.

αἶθρία ας ή cielo sereno, despejado, buen tiempo (ὑπὸ τῆς αἶθρίας a la intemperie).

αἶθριος α ον claro, despejado; frío.

αἶθρος ου δ intemperie, frío de la madrugada, helada.

αἶθρεια ας ή gaviota.

αἶθω encender || **INTR. y PAS.** arder (ἔρωτι αἶθεσθαι, *fig.* arder de amor).

αἶθων ον [gen. ὠνος] ardiente; brillante; fiero; de color encendido. flavo.

αἶχ' y αἶχε = **αἶ κε** [*v.* αἶ].

αἰχάλλω halagar.

αἰχέα jón. = **αἰκία**

αἶχῃ ης ή ímpetu.

αἶχῃς ές = **ἀεικνῆς**.

αἰκία ας ή agravio, ultraje; desgracia, infortunio.

αἰκίζω att. y med. = **ἀεικίζω**.

αἰκισμα ατος τό γ

αἰκισμός οὗ δ = αἰκία.

αἰκῶς ADV. ignominiosamente.

αἰλινός ου δ elino, lamento o canto de dolor.

αἰλουργός = αἰέλουργός.

αἶμα ατος τό sangre [tamb. en pl.]; ánimo, valor; crimen de sangre, asesinato; espada [Sóf. El. 1394]; parentesco de sangre, raza, estirpe, linaje (αἶμα ἐμφύλιον sangre común, hermanos; οἱ πρὸς αἵματος los parientes; τίς ἄφ' αἵματος uno de la misma sangre); fig. hombre.

αἱμάς ἄδος ἡ flujo de sangre; hemorragia.

αἱμασιά ᾧς [ο αἱμασίῃ ἡ] ἡ vallado de zarzas; vallado, muro (αἱμασίᾳ λέγειν construir un cercado).

αἱμάσσω ensangrentar; herir; matar.

αἱματ-εγχυσία ας ἡ derramamiento de sangre.

αἱματηρός ἁ ὅν [ο -ός ὅν] sangrante, ensangrentado; sangriento, sanguinario; (στονός αἱματηρός gemido de sangre, arrancado por una herida sangrante); simpl. de sangre.

αἱματόεις εσσα εν sangrante, ensangrentado, manchado de sangre; sangriento, sanguinario; rojo como la sangre.

αἱματόω -ῶ = αἱμάσσω.

αἱματώδης ες sanguinolento.

αἱμο-βαφής ες bañado en sangre.

αἱμο-ρραγής ες sangrante a chorros, que chorrea sangre.

αἱμορροέω -ῶ padecer flujo de sangre. αἱμο-φόρυκτος ον todavía sangrante, crudo.

αἱμύλιος ον γ

αἱμύλος ἡ ον halagüeño, lisonjero, adulador; astuto, ladino, artero.

αἱμων ον [gen. ονος] conocedor, práctico, experto [de ο en algo, gen.].

Αἰμων ονος ὁ Hemón, [hijo de Creonte, primo y prometido de Antígona; nombre de otros personajes].

αἰν-ἀρέτης ου δ terriblemente valeroso.

Αἰνείας ου δ Eneas.

αἰνεσις εως ἡ alabanza.

αἰνέω -ῶ referir, contar, hablar de algo; alabar; aprobar; permitir; aconsejar, aceptar gustosamente; prometer.

F. *impf.* ἦνουν, *jón.* αἶνεον; *fut.* αἰνέσω, *más frec.* αἰνέσομαι, *ép.* αἰνήσω; *aor.* ἤνεσα, *ép. poét.* ἤνησα, *jón.* αἶνεσα; *perf.* ἤνεκα, *med.* ἤνημαι; *aor. pas.* ἠνέσθην, *fut. pas.* αἰνεθήσομαι.

αἶνη ἡς ἡ alabanza; fama, reputación (ἐν αἶνῃ μεγίστη εἶναι tener la mejor reputación).

αἰνιγμα ατος τό enigma, adivinanza.

αἰνιγματώδης ες enigmático, oscuro.

αἰνίζομαι = αἰνέω.

αἰνιχτός ἡ ὅν enigmático.

αἰνίσσομαι γ *ἀτ.* αἰνίττομαι hablar o decir en enigma (αἰνίσσεσθαι ἔπεα decir versos enigmáticos); insinuar, apuntar [algo *ac.*]; aludir, referirse [a alguno *eis*, πρὸς γ *ac.*]; adivinar confusamente || PAS. ser dicho oscura o enigmáticamente.

F. *fut.* αἰνίξομαι; *aor.* ἠνιξάμην; *perf. pas.* ἠνιγμαι; *aor. pas.* ἠνίχθην.

αἰνο- ἡς ου δ hombre fuerte, insigne, egregio.

αἰνό-θεν αἰνώς de mal en peor, pésimamente.

αἰνό-μορος ον desdichado, malhadado, infortunado.

αἰνο-παθής ες que sufre terribles males.

αἶνος ου δ historia, historieta, fábula, dicho, proverbio; consejo (αἶνον αἰνεῖν dar un consejo); alabanza.

αἰνός ἡ ὅν terrible, espantoso, formidable.

αἰνυμαι tomar, coger, apoderarse de [algo, *ac.* ο *gen.*] || *tamb. fig.*

αἰνώς ADV. terriblemente, espantosamente; sobremanera.

αἶξ αἰγός ἡ γ ὁ la cabra, el macho cabrío || *en pl. tamb.* olas, oleadas.

αἶξαι, αἶξασκε *etc. v.* αἶσσω.

αἶξω *fut.* de αἶσσω.

Αἰολίς ἰδος ἡ Eólide, nombre de distintas regiones de Tesalia, Etolia y Asia Menor; mujer eolia.

αἰόλλω volver rápidamente a un lado y otro; menear.

αἰολο-θώρηξ ηκος de coraza reluciente.

αἰολο-μίτρης ου de cinturón reluciente.

αἰολό-πωλος ον de ágiles corceles.

αἰόλος ἡ ον ágil, movedizo, rápido; manejable; resplandeciente; torna-

solado, veteado, jaspeado, multicolor, abigarrado; amoratado, lívido; vario, cambiante; doble, astuto.

αἰολό-στομος *ον* de palabras ambiguas o enigmáticas.

αἶον *impf.* de αἰω.

αἰπυνός ἡ ὄν γ

αἰπῆεις *εσσα εν* = **αἰπύς**.

αἰπόλιον *ου τό* rebaño *esp.* de cabras.

αἰπόλος *ον* que apacienta cabras || **ὁ αἰπόλος** *cabrero, cabrerizo.*

αἰπός ἡ ὄν = αἰπύς.

αἰπος *εως* τό risco, monte, cima.

αἰπύς *εἷα ὕ* alto, escarpado, inaccesible (βρόχος αἰπύς cuerda que cae verticalmente); profundo; total, extremo (δλεσπος); arrebatao (χόλος); duro, arduo (πόνος).

αἰρέσιμος *ον* conquistable, expugnable.

αἰρεσις *εως ἡ* toma, conquista; plan o manera de realizar ésta; elección (εἰ νέμοι τις αἰρεσιν si se da a elegir); *iamb.* elección de magistrados; inclinación, apego; aspiración (αἰρεσις δυνάμεως aspiración al poder); manera de pensar o de obrar, sistema, plan, escuela, partido, secta, herejía.

αἰρετίζω *elegir, escoger.*

αἰρετικός ἡ ὄν sectario, herético.

αἰρετός ἡ ὄν conquistable; comprensible; digno de ser elegido, deseable; elegido, designado por elección; comisionado, escogido.

αἰρεύμενος *part. pres. med. ép. de αἰρέω.*

αἰρέω -ῶ [*aor. εἶλον, etc.*] *coger, agarrar* (τινὰ χειρός a uno de la mano; ἐπ' αὐτοφώρῳ ἐλεῖν *coger in fraganti*); llevarse; tomar en caza o en guerra, apoderarse de, dominar [a alguien un afecto, etc.]; obtener; ganar [una contienda, un pleito, etc.]; abolir, matar; convencer [a uno, *ac.*; de algo, *gen.*], convencer en juicio; probar; captar con la mente, comprender || *MED.* *coger, tomar; elegir; nombrar por elección; preferir* [algo, *ac.*; a algo, *gen.*]; adherirse [a alguien o al partido de alguien, *ac.*]; quitarse (τεύχεα las armas). || *PAS.* *ser cogido o tomado; ser elegido.*

F. impf. ἤρουν, *ép.* ἤρεον, *jón.* αἶρεον; *fut.* αἰρήσω αἰρήσομαι, *td.* ἐλῶ

(*N. T. en comptos*); *aor.* εἶλον εἰλόμην, *ép.* ἔλον (*iter.* ἐλεσκον) ἐλόμην, *td.* εἶλα εἰλάμην (*N. T.*), *imp. med.* ἐλοῦ, *ép.* ἐλεῦ; *subj.* ἔλω (*3.ª sing. ép.* ἔλησι), *med.* ἔλωμαι; *opt.* ἐλοίμην, *3.ª pl. ép.* ἐλοίτο, *inf.* ἐλέσθαι; *perf.* ἤρηκα, *jón.* ἀραιρηκα ο αἶρηκα (*3.ª sing. plpf.* ἀραιρήκε), *med.* ἤρημαι (*tamb. pas.*); *3.ª pl. plpf.* ἤρηντο (*tamb. pas.*) || *PAS. perf. y plpf. med.* (*v. supra*) con la *3.ª sing. plpf. jón.* ἀραίρητο y *part.* ἀραιρημένος; *aor.* ἤρέθην; *fut.* αἰρεθήσομαι y ἤρήσομαι.

ἄ-ἱρος [*en la expr.* Ἴρος αἶρος infeliz Iro, *Hom. Od.* 18, 73].

αἶρω [*contr. de αἶρω*] *levantar* [un muro, un ejército, un cadáver, etc.]; α. σημειον *hacer la señal*; α. τὰς ναῦς *levar*; ἀραι τῷ στρατῷ ο *abs.* ἀραι *levantar el campo*; coger y alzar, recoger (γὰς σπόρον *la simiente de la tierra*); *fig.* *tener en vilo o en suspenso*; llevarse; llevar traer; exaltar (θυμόν *el ánimo*; ἀρσεῖς ἐκ... *excitado por...*); aumentar, acrecentar; ensalzar; sostener, arrostrar (ἄθλον *una prueba*); sacar, apartar, quitar; quitar de en medio, matar. || *MED.* *tomar para sí; llevarse; ganar; recibir* (α. δειλίαν *admitir en sí la cobardía, mostrarse cobarde*; α. ὄγκον *hincharse, enfatuarse envanecerse*; tomar sobre sí [un peso, un trabajo, etc.]); *emprender* (πόλεμον *la guerra*; φυγὴν, ποδοῖν κλοπὴν *la huida*); alzar, izar; suscitar (σωτήρα *un salvador*) || *PAS.* *ser elevado, subir, estar en alto; partir; crecer.*

F. impf. ἤρον, *med.* ἤρόμην; *fut.* ἀρῶ, *med.* ἀρέομαι, ἀρούμαι; *aor.* ἤρα (*imp.* ἄρον, *subj.* ἄρω, *inf.* ἀραι, *part.* ἄρας etc.), *med.* ἤράμην; *perf.* ἤρκα, *med.* ἤρμαι (*part.* ἤρμένος); *aor. pas.* ἤρθην (*part.* ἀρθεῖς); *fut. pas.* ἀρθήσομαι.

αἶσα *ης ἡ* la Parca, el Destino; el decreto o la voluntad (Διὸς *de Zeus*); suerte o destino; parte o participación. || κατ' αἶσαν *como es justo, justamente, debidamente.*

αἰσθάνομαι *percibir con la inteligencia o con los sentidos, enterarse, darse cuenta* [de algo, *gen.*], *comprender, ver, oír* || *frec. con part.*

αἰσθάνομαι κάμνων me doy cuenta de que estoy enfermo; ἤσθοντο αὐτοὺς προσπλέοντας supieron que venían navegando; αἰσθάνομενος τῇ ἡλικίᾳ en uso de razón por la edad. **F.** fut. αἰσθήσομαι; **aor.** 2.^o ἤσθονην; **perf.** ἤσθημαι.

αἰσθησις εως ἡ sensación, percepción, conocimiento (αἰσθησινέχειν tener la percepción de, percibir [algo, *ac.*, *con suj. pers.*]); producir una percepción, ser percibido o hacerse perceptible [*con suj. de cosa*]; sentido (τοῦ ὁρᾶν de la vista); inteligencia, conciencia.

αἰσθήσομαι fut. de αἰσθάνομαι.

αἰσθητήριον οὐ τό ὄργανο de los sentidos; inteligencia, razón.

αἰσθητός ἢ ὄν perceptible u observable por los sentidos.

αἰσθομαι = **αἰσθάνομαι**.

αἰσθῶ exhalar (θυμὸν el ánimo, *Hom.* II. 20, 403), *s. o.* sentir.

αἰσμιος ον [*o -ος ἡ ον*] fijado por el destino, fatal; oportuno, justo, acomodado; discreto; moderado (αἰσίμη φρένας discreta; αἰσιμα εἰδώς discreto; αἰσιμα πίνειν beber con medida).

αἰσιος ον oportuno, feliz, favorable.

αἰσσω y **med.** y **pas.** lanzarse, precipitarse; vibrar, saltar; volar; revolotear || **TR.** poner en movimiento, lanzar (ἅ. χεῖρα descargar la mano, *Sóf. Ay.* 40).

F. ἄσσω *at.* ἄττω; **impf.** ἤισσον y ἤσσον; **fut.** αἰξω y ἄξω; **aor.** ἤϊξα y ἤξα (*inf.* αἰξαι y ἄξαι *etc.*); **iter. ép.** αἰξασκον; **med.** ἠἰξάμην; **aor. pas.** ἠἰχθην, *ép.* αἰχθην.

ἄϊστος ον no visto, invisible; desaparecido, aniquilado.

αἰστώ -ῶ hacer desaparecer, aniquilar.

αἰσμητήρ = **αἰσμηνητήρ**.

αἰσυλο-εργός ὄν malvado, criminal.

αἰσυλος ον improbo, injusto; injurioso.

αἰσμηνητήρ ἦρος ὁ y

αἰσμηνήτης οὐ ὁ juez, árbitro de la lucha o certamen; caudillo, jefe, príncipe.

Αἰσχίνης οὐ ὁ Esquines.

αἰσχιστος y **αἰσχιών** v. **αἰσχρός**.

αἰσχος εὸς [οὐς] τό vergüenza, hecho

vergonzoso; infamia; fealdad, deformidad.

αἰσχροκέρδεια ας ἡ codicia, sordidez.

αἰσχρο-κερδής ἐς avaro, sórdido.

αἰσχρολογέω -ῶ tener plática o conversación obscena.

αἰσχρολογία ας ἡ plática o conversación obscena.

αἰσχρός ἅ ὄν [*comp.* αἰσχιών; *superl.* αἰσχιστος a más de las formas regulares] vergonzoso, deshonesto, injurioso; feo, torpe, indecente, infame; inoportuno, desgraciado || τό αἰσχρόν, τὰ αἰσχρά vergüenza, hecho vergonzoso, vicio.

αἰσχροτής ητος ἡ fealdad; impureza, torpeza.

αἰσχροργία ας ἡ práctica o conducta torpe u obscena.

Αἰσχύλος οὐ ὁ Esquilo, [trágico griego].

αἰσχύνῃ ης ἡ vergüenza, deshonor, ultraje; pudor, vergüenza, sentimiento de vergüenza, de pudor, de honor; honor.

αἰσχυνηλός ἢ ὄν y

αἰσχυνηρός ἅ ὄν vergonzoso, modesto, tímido.

αἰσχυνῶ afear, desfigurar; deshonestar, afrentar, avergonzar || **PAS.** ser avergonzado, sentir vergüenza o pudor [de algo, *ac. o bien gen. o dat. con prp.*]; *con inf.* avergonzarse de hacer algo; *con part.* sentir vergüenza al hacer algo; avergonzarse de, sentir vergüenza ante [alguien, *ac.*].

F. fut. αἰσχυνῶ; **jón.** αἰσχυνέω, **pas.** αἰσχυνοῦμαι; **aor.** ἤσχυνα; **perf** ἤσχυκα, **pas.** ἤσχυμαι; **aor. pas.** ἤσχυνθην.

Αἰσώπειος ον de Esopo.

Αἰσωπος οὐ ὁ Esopo, [fabulista griego].

αἰτε... αἰτε... δόρ. = **εἰτε... εἰτε...**

αἰτέω *imp. med. jón.* de αἰτέω.

αἰτέω -ῶ pedir [algo de alguien, *dos acs. o ac. y constr. con prp.*; en *pas.* puede ser sujeto el nombre de cosa o el de pers. αἰτηθεῖς χρήματα habiendo recibido una petición de dinero; ἵπποι ἡτημένοι caballos prestados, *lit.* pedidos *sc.* a otro] || **MED.** pedir para sí, pedir en préstamo o tomar en préstamo; implorar [a alguno, *ac.*].

F. *impf. jón.* αἰτεον, *ép.* ἤτευν; *imp. med. jón.* αἰτέο; *aor.* ἤτησα; *perf.* ἤτηκα, *pas.* ἤτημαι.

αἴτημα ατος τό *y*

αἴτησις εως ἡ *súplica, ruego, petición.*
αἰτητός ἡ ὄν *adj. vbal. de αἰτέω* pedido.

αἰτία ας ἡ *acusación, imputación; causa, gracia [en la expresión: por gracia de], motivo, fundamento; ocasión, oportunidad; αἰτίαν ἔχειν puede significar: tener causa, motivo u ocasión para algo; tener la responsabilidad de algo; sufrir acusación o simpl. tener fama [de algo o de parte de alguno, gen. y otras constr.]; αἰτίαν ὑπέχειν, estar bajo una acusación; αἰτίαν φέρεσθαι o λαβεῖν ser acusado o inculcado; ἐν αἰτίᾳ ο δι' αἰτίας ἔχειν hacer responsable.*

αἰτιάσθαι *inf. pres. ép. de αἰτιάομαι.*

αἰτιάομαι ser inculcado o acusado.

αἰτίημα ατος τό *culpa; inculpación; acusación.*

αἰτιάομαι -ῶμαι *inculpar, acusar, censurar; alegar, pretextar; afirmar [algo, ac.; de alguno, gen.]; atribuir [a alguno algo, ac. y gen. o constr. inf.].*

F. 3.^a *pl. pres. ind. ép.* αἰτιόωνται, *opt. 2.^a y 3.^a sing.* αἰτιόωτο, *inf.* αἰτιάσθαι; *impf. 2.^a y 3.^a pl.* ἤτιάσσε, ἤτιόωντο; *fut.* αἰτιάσομαι; *aor.* ἤτιασάμην, *part. jón.* αἰτιήσάμενος; *perf.* ἤτιάμαι (*tamb. pas.*); *aor. pas.* ἤτιάσθην (*siempre pas.*).

αἰτίζω pedir, mendigar.

αἴτιον ον τό *causa, acusación, culpa.*

αἴτιος α ον *autor, motivador, responsable.*

αἰτίωμα ατος τό = **αἰτίημα.**

αἰφνης *adv.* súbitamente.

αἰφνίδιος ον *súbito, imprevisto.*

αἰχθην *aor. pas. ép. de αἰσσω.*

αἰχμάζω blandir, vibrar y *esp.* blandir la lanza, luchar con la lanza; luchar (α. τότε emprender esta lucha).

αἰχμαλωσία ας ἡ *cautividad; conjunto de prisioneros de guerra.*

αἰχμαλωτεύω *y*

αἰχμαλωτίζω *apresar en guerra, coger o llevar cautivo; someter.*

αἰχμαλωτίς ιδος ἡ [*y adj. f.*] cautiva de guerra.

αἰχμ-άλωτος ον *cogido en guerra,*

apresado; cautivo, esclavo de guerra.

αἰχμάσ(σ)ω *fut. de αἰχμάζω.*

αἰχμή ἡς ἡ *punta; punta de lanza o de dardo; lanza, dardo; guerra, lucha, combate; tropa de lanceros.*

αἰχμητά *y*

αἰχμητής οὔ ὁ *lancero; guerrero || adj. guerreador, belicoso; puntiagudo.*

αἰχμο-φόρος ου ὁ *portador de una lanza, lancero y esp. guardia de corps.*

αἰψα *adv.* rápidamente, al punto.

αἰψηρός ἅ ὄν *rápido, pronto, expedito; sin retraso.*

1 αἶω οἶρ, *sentir, ver, percibir; escuchar, atender [a uno, gen.].*

F. *impf.* ἤϊον, *ép.* αἶον.

2 αἶω = **αἰσθω.**

αἰών ὠνος ὁ *tiempo; edad, época, siglo; tiempo de la vida, vida; destino, suerte; eternidad || pl. el espíritu de los tiempos, el mundo, el siglo [N. T.].*

αἰών ὄνος ἡ *dór = ἡϊών.*

αἰώνιος ον *perdurable, eterno.*

αἰώρα ας ἡ *columpio, balancín.*

αἰωρέω -ῶ *levantar en peso, levantar, agitar, bambolear, mover de un lado a otro || pas. estar suspenso, balancearse, flotar, oscilar; ser llevado o ir de un lado a otro; vacilar, estar pendiente de algo; elevarse, subir; animarse.*

F. *pres. pas. jón.* αἰωρεῖμαι; *aor. pas.* ἠωρήσθην, *part.* αἰωρηθείς.

ἀκαθαρσία ας ἡ *suciedad, impureza, depravación.*

ἀκάθαρτος ον *sucio; impuro, no purificado; no expiado, sin expiar.*

ἀκαιρέομαι -οῦμαι *no tener ocasión u oportunidad.*

ἀκαιρία ας ἡ *falta de oportunidad; situación inoportuna; torpeza, falta de tacto.*

ἄ-καιρος ον *inoportuno, intempestivo, no acomodado.*

ἀκάκητα ὁ *socorredor, salvador.*

ἀκακία ας ἡ *inocencia, bondad; inocuidad.*

ἄ-κακος ον *bondadoso, inocente, cándido.*

ἀκαλα-ρρείτης ου *de plácida corriente.*

ἀ-κάλυπτος ον *y*

ἀ-καλυφής ἔς *no velado, descubierto.*

ἀ-κάμας αντος *y*

ἀ-κάματος ον [*ο -ος η ον*] no cansado, incansable, infatigable.

ἄκανθα ης ἡ planta espinosa, espino; cardo; acacia de Egipto; espina; espina de los peces; espina dorsal de los animales o del hombre || *pl. fig.* dificultades, escabrosidades.

ἀκάνθινος η ον de espinas, espinoso; de madera de acacia.

ἀκανθώδης ες espinoso, lleno de espinas, punzante.

ἀκαρῆς ἐς γ

ἀκαριαῖος α ον corto, pequeño.

Ἀκαρνάν ἄνος ὁ Acarnanio.

Ἀκαρνανία ας ἡ Acarnania, [región de Grecia].

ἀκαρπία ας ἡ esterilidad.

ἄ-καρπος ον sin frutos, infructífero; infructuoso, inútil.

ἀ-κάρπωτος ον infructífero, sin fruto; no cumplido.

ἀ-κατάγνωστος ον irreprehensible.

ἀ-κατακάλυπτος ον no velado, no cubierto.

ἀ-κατάκριτος ον no condenado.

ἀ-κατάλλακτος ον irreconciliable.

ἀ-κατάλληλος ον no acomodado.

ἀ-κατάλυτος ον indisoluble.

ἀ-κατάπαστος ον insaciable.

ἀ-κατάπαυστος ον incesante, que no cesa [en algo, *gen.*].

ἀκαταστασία ας ἡ desorden, agitación.

ἀ-κατάστατος ον intranquilo, agitado, inquieto.

ἀ-κατάσχετος ον incontenible, irrefrenable.

ἀ-καταφρόνητος ον no despreciable, considerado, respetado.

ἀ-κατάφυστος ον no imaginario, auténtico.

ἀκάτειος ον de la barca, perteneciente a la barca.

ἀκάτιον ου τό *dim. de*

ἄκατος ου ἡ barca, esquite; bergantín; barco pirata; barco de carga; foque, vela auxiliar.

ἄ-καυστος ον no quemado, no incendiado.

ἀκαχέατο 3.^a *pl. plpf. med. de* ἀκαχίζω.

ἀκαχεῖν *inf. aor. de* ἀκαχίζω.

ἀκαχήμενος *part. perf. med. de* ἀκαχίζω.

ἀκαχίζω afligir || *MED.* afligirse; *perf.* estar triste o afligido.

F. imp. med. ép. ἀκαχίζεο, ἀκαχίζευ; *fut.* ἀκαχίσω; *aor. 1.^o* ἀκάχησα, *aor.*

2.^o ἤκαχον, *med. tamb.* ἀκαχόμεν; *perf. med.* ἀκάχημαι, 3.^a *pl. ép.* ἀκηχέδαται, *part.* ἀκαχήμενος γ ἀκηχέμενος; 3.^a *pl. plpf.* ἀκαχέατο ο ἀκαχίεατο *por* ἀκάχηντο.

ἀκαχήμενος η ον aguzado.

ἀκαχόμεν 1.^a *sing. aor. 2.^a med. de* ἀκαχίζω.

ἀκείλομαι = ἀκέομαι.

Ἀκελδαμά INDECL. [*voz aramea*] campo de sangre.

ἀ-κέλευστος ον sin recibir orden, no mandado, voluntario, espontáneo.

ἄ-κεντρος ον sin pincho, sin aguijón.

ἀκέομαι curar, cuidar; remediar; socorrer; reparar [un navío, una falta, etc.].

F. part. pres. ép. ἀκειόμενος; *imp. jón.* ἀκέο *por* ἀκέο; 3.^a *pl. impf. ép.* ἀκέοντο; *fut.* ἀκέσ(σ)ομαι γ ἀκούμαι

aor. ἤκεσάμην, *imp. ép.* ἀκεσσαι.

ἀ-κέραιος ον puro, no mezclado; intacto, íntegro (ἀ. δύναμις tropas frescas, en todo su vigor); puro, no contaminado.

ἀ-κέραστος ον no mezclado, sin mezcla, libre ο exento [de algo, *gen.*].

ἀ-κέρατος ον sin cuernos.

ἀ-κερδής ἐς sin provecho, inútil; no-civo, funesto; desinteresado.

ἀ-κερσε-κόμης ου intonso, de cabellos largos.

ἀ-κέρως ων = ἀκέρατος sin cuernos.

ἄκεσις εως ἡ curación.

ἄκεσμα ατος τό medicina, remedio.

ἄκεστήρ ἦρος ὁ domador || *ADJ.* amansador.

ἄκεστής οὔ ὁ componedor, remendón.

ἄκεστός ἡ ὄν curable; capaz de ser excitado ο animado; conciliable.

ἀκέστρα ας ἡ aguja de remendar.

ἀ-κέφαλος ον acéfalo, sin cabeza; sin principio.

ἀκέων ουσα ον silencioso, quedo, sosegado || *ADV.* ἀκέων en silencio.

ἀ-κήδεστος ον no cuidado, abandonado; insepulto; despreocupado; insensible.

ἀκηδέω -ῶ no preocuparse, descuidar, olvidarse [de algo, *gen.*; *dat. con ἐπὶ*].

F. 2.^a sing. impf. ép. ἀκήδεις; *aor. ép.* ἀκήδησα γ ἀκήδεσα.

ἀ-κηδής ἐς = ἀκήδεστος.

ἀκήχοα *perf. de ἀκούω.*

ἀ-κήλητος *ον* que no puede ser encantado o seducido; que no puede ser ablandado; inexorable, inflexible.

ἀκήν *adv.* en silencio, quedamente (ἀκήν ἐγένοντο σιωπῇ sin una voz quedaron en silencio, *Hom. Il. 3, 95, etc.*).

ἀ-κηράσιος *ον γ*

ἀ-κήρατος *ον* puro; no mezclado; no contaminado; inocente, sincero; intacto, incólume.

1 ἀ-κήριος *ον* incólume, ileso.

2 ἀ-κήριος *ον* sin alma, muerto; sin ánimos, cobarde.

ἀκηρυκ(ε)ί *adv.* sin heraldo.

ἀ-κήρυκτος *ον* no anunciado por el heraldo, no anunciado o declarado (ἀ. πόλεμος guerra no declarada, o *tamb.* sin negociación posible, implacable); que no se anuncia, que no da noticias de sí mismo. [*Sóf. Tr. 45*].

ἀκηχέδαται *3.^a pl. perf. med. de ἀκαχίζω.*

ἀκηχήμενος *part. perf. med. de ἀκαχίζω.*

ἀ-κίβδηλος *ον* no falsificado, legítimo; recto, honrado.

ἀκιδνός *ή όν* endeble, mezquino, ruín || *comp.* ἀκιδνότερος inferior.

ἀ-κιυς υος *m. y f.* sin fuerza, débil indefenso.

ἀκινάκης *ου ό* daga, sable corto usado por los persas.

ἀ-κινδυνος *ον* no peligroso; seguro; cierto, infalible || ἐκ τοῦ ἀκινδύνου sin peligro; ἐν ἀκινδύνῳ en seguro.

ἀ-κίνητος *ον* inmóvil, inmovible; firme, invariable; inflexible; intangible, inviolable, sagrado; inefable, indecible; inerte, perezoso.

ἀκίς ἴδος *ή* punta.

ἀ-κίχτος *ον* inasequible; inaccesible, inexorable.

ἀκίζομαι afectar, fingir; disimular.

ἀ-κλαυ(σ)τος *ον* no llorado, no lamentado; que no llora, que no sufre, impune.

ἀκλεᾶ, *john.* ἀκλεῖ *ac. de* ἀκλεής.

ἀκλεός *gen. de* ἀκλεής.

ἀ-κλεής *ἐς γ*

ἀ-κλειής *ἐς* sin gloria, no celebrado, obscuro.

ἀ-κλειστος *ον* no cerrado, abierto.

ἀ-κλήης *ἐς* = ἀκλεής.

ἀ-κληρος *ον* sin bienes, pobre; sin participación, no participante; mostrenco, sin dueño.

ἀ-κληρωτί *adv.* sin sortear, sin repartir.

ἀ-κληστος *ον* = ἀκλειστος.

ἀ-κλητος *ον* no llamado, no invitado [*cf. καλέω*].

ἀ-κλινής *ἐς* que no se inclina, derecho, firme.

ἀκμάζω florecer, estar en la flor de la edad, en la plenitud de las fuerzas, estar maduro, en el punto culminante, culminar; contar con plenitud de fuerzas o recursos [para algo, ἐς τι o *constr. inf.*].

ἀκμαῖος *α όν* floreciente, en la plenitud, crecido, maduro; vigoroso, fuerte; oportuno, a tiempo.

ἀκμή *ῆς ή* punta; extremidad del cuerpo (ἀμφιδεξίοις ἀκμαῖς con ambas manos, *Sóf. E. R. 1243*); filo, corte (ἐπὶ ξυροῦ ἀκμῆς *fig.*, en el punto crítico); agudeza; madurez, flor, colmo, culminación; vigor, fuerza (κατὰ θέρους ἀκμήν en toda la fuerza o el rigor del verano); ocasión oportuna, tiempo justo; momento decisivo, crisis || *adv.* ἀκμήν [*ac.*] en el momento mismo o hace un momento; aún, todavía.

ἀκμηνός *ή όν* = ἀκμαῖος.

ἀκμηνός *ον* ayuno, sin probar [algo, *gen.*].

ἀ-κμῆς *ῆτος* no cansado, incansable, fresco, vigoroso.

ἀκμό-θετον *ου τό* banco del yunque ἀκμων *ονος ό* yunque.

ἀκμων *ονος* infatigable; *s. o.* resistente como yunque (λόγῃς contra la lanza).

ἀκνηστis *ιος ή* espinazo de los animales.

ἀκοή *ῆς ή* oído; sentido del oído. acto de oír o escuchar, audición; lo oído, rumor, tradición, noticia (ἐξ ἀκοῆς o ἀκοῇ εἰδέναι conocer o saber de oídas); sermón.

ἀ-κοινώνητος *ον* no comunicado, no repartido; no participante [de algo, *gen.*]; insociable, hosco; que no se puede unir.

ἀ-κοίτης *ου ό* esposo.

ἀκοιτις ἰος ἡ esposa.

ἀ-κολάκευτος ον que no adula; inaccesible a la adulación o a los aduladores.

ἀκολατρία ας ἡ licencia, intemperancia, desenfreno, libertinaje.

ἀκολασταίνω ser desenfrenado, vivir licenciosamente.

ἀ-κόλαστος ον sin freno, desenfrenado, indisciplinado; intemperante; no castigado.

ἀκολος ου ἡ bocado o pedazo [de pan].

ἀκολουθέω -ῶ, seguir, acompañar, dar séquito o compañía; seguir, adherirse, acomodarse, obedecer [a, dat.]; seguir con la inteligencia, comprender.

ἀκολουθία ας ἡ séquito; consecuencia, sucesión; conformidad, obediencia.

ἀ-κόλουθος ον acompañante, seguidor; adherente; acomodado, conforme; consecuente, consentáneo.

ἀ-κόλουθος ου ὁ ἡ acompañante; servidor, criado (οἱ ἀκόλουθοι los acompañantes, el séquito, la comitiva).

ἀκομιστή ης ἡ ἐρ. falta de cuidado, incuria.

ἀκονάω -ῶ y med. aguzar, afilar; excitar.

ἀκόνη ης ἡ amoladera, piedra de afilar.

ἀ-κονιτί ADV. sin polvo [del palenque]; sin lucha, sin trabajo.

ἀκοντί de mala gana.

ἀκοντιζω lanzar, tirar, disparar, alcanzar o herir con arma arrojadiza.

F. fut. ἀκοντιῶ; aor. 1.º ἐρ. ἀκόντισ(σ)α.

ἀκόντιον ου τό dardo, jabalina, venablo, arma arrojadiza.

ἀκόντισις εως ἡ tiro o disparo del dardo; lucha con dardos.

ἀκόντισμα ατος τό tiro o disparo del dardo, alcance de este disparo.

ἀκοντισμός ου ὁ = ἀκόντισις.

ἀκοντιστής ου ὁ tirador de dardo o jabalina, soldado armado con dardo.

ἀκοντιστικός ἡ ὄν práctico en el tiro del dardo; buen tirador.

ἀκοντιστὺς υος ἡ lucha con dardo, certamen de tiro [de dardos].

ἀκόντως ADV. de mala gana, contra voluntad.

ἀ-κοπος ον no fatigado, infatigable, incansable; que no fatiga, no fatigoso; refrigerante, confortador.

ἀ-κόρε(σ)τος ον insaciable, inexhausto, incesante.

ἀ-κορής ἐς impudente, osado.

ἀ-κόρητος ον sucio.

ἄκος εος [ους] τό remedio; medio, expediente.

ἀκοσμέω -ῶ obrar mal; obrar contra ley; vivir desordenadamente.

ἀ-κόσμητος ον sin orden, desordenado; no arreglado, no adornado, sencillo.

ἀκοσμία ας ἡ desorden, licencia; in subordinación; vida desordenada

ἄ-κοσμος ον desordenado; inconveniente; osado.

ἀκοστάω [o ἀκοστέω] comer cebada en abundancia, cebarse con cebada.

ἀκουάζω y med. oír, escuchar.

ἀκούμεν y ἀκουέμεναι inf. pres. ἐρ. de ἀκούω.

ἀκουή = ἀκοή.

ἄ-κουρος ον sin hijos varones.

ἀκουσθήσομαι fut. pas. de ἀκούω.

ἀκούσιος ον contr. de ἀκούσιος.

ἀκουσμα ατος τό lo oído, audición; habla, rumor, relato; exposición, lección, enseñanza.

ἀκούσομαι fut. de ἀκούω: oír.

ἀκουστός ἡ ὄν audible, que puede ser oído; digno de ser oído.

ἀκούω oír, escuchar [algo, ac. o gen.]; saber por oídas; oír [a alguno o de alguno, gen. ἀπό, ἐκ, παρὰ o πρὸς y gen., alg. vez, dat.]; acerca de...

gen., o περὶ y gen.: πατρὸς ἀκούσας, oyendo a su padre o bien oyendo hablar acerca de su padre; frecte.

estas gens. van constr. con part.: ἤκουσα αὐτοῦ διαλεγομένου le oír tratar; ἀκούειν πατρὸς τεθνεώτος, oír o enterarse de la muerte de su padre; a

veces con los dos gens.: oír hablar a alguien acerca de algo o de alguien; oír que... constr. de part.: ἀκούει

τοὺς πολεμίους προσιόντας oye que vienen los enemigos; tamb. con ac. e inf. con ὥς o ὅτι, etc.]; prestar

atención, obedecer [a alguien, gen.; alg. vez, dat.]; oírse llamar, ser llamado (κόλας, adulator); ser tenido

(εὖ o καλῶς en buen concepto).

F. *inf. pres. ép.* ἀκούμεν y ἀκούμεναι; *impf. ép.* ἀκούον, 3.^a *med.* ἀκούετο; *fut.* ἀκούσομαι, *id.* ἀκούσω (N. T.); *aor.* ἤκουσα, *ép.* ἀκουσα; *perf.* ἀκήκοα, *pas.* ἤκουσμαι; *plpf.* ἤκηκόειν y ἀκηκόειν; *aor. pas.* ἤκούσθην; *adj. vbal.* ἀκουστός, ἀκουστέος.

ἄκρα ας ἡ punta, cima (κατ' ἄκρας de arriba abajo, totalmente); castillo, ciudadela; cabo, promontorio.

ἄ-κράντος ον = ἄκραντος.

ἀκρ-αῖς ἔς sutil, fresco [*dic.* del viento N.].

ἀκραιφνῆς ἔς = ἀκήρατος.

ἄ-κραντος ον incumplido; irrealizable, vano; sin fin.

ἄ-κράσια ας y

ἀκράτεια ας ἡ incontinenencia, falta de dominio de sí mismo.

ἀκρατέστερος, ἀκρατέστατος *comp.* y *superl.* de ἀκρατος.

ἄ-κρατῆς ἔς débil, impotente; no dueño (θυμοῦ de la propia cólera); incapaz; incontinente, intemperante || ADV. ἀκρατῶς.

ἀκρατία ας ἡ = ἀκράτεια.

ἄ-κρατος ον no mezclado, puro (ὁ ἀκρατος [*sc.* οἶνος] vino puro; ἀκρητοὶ σπονδαὶ libaciones de vino puro); puro, simple, absoluto; entero, fuerte, desmedido, violento || ADV. ἀκράτως.

ἄ-κράτωρ ορος = ἀκρατῆς.

ἀκράχολος ον iracundo, violento.

ἀκρη ης ἡ *ép.* y *jón.* = ἄκρα.

ἀκρητοποίησις ης ἡ *jón.* acción o costumbre de beber vino puro.

ἀκρητο-πότης ου ὁ bebedor de vino puro.

ἀκρητος ον *jón.* = ἀκρατος.

ἀκρίβεια ας ἡ exactitud, esmero, seriedad, rigor; economía, cicatería; perfección, plenitud.

ἀκριβῆς ἔς exacto; esmerado, ajustado; económico, parco; cumplido, perfecto.

ἀκριβολογέομαι -οῦμαι hablar o examinar con exactitud y rigor.

ἀκριβῶ -ῶ tener exactitud; cumplir exactamente; arreglar, ordenar; conocer exactamente; investigar con exactitud.

ἄκρις ιος ἡ cima.

ἄκρις ἰδος ἡ langosta, saltamontes.

ἀκρισία ας ἡ desorden, confusión; falta de juicio.

ἀκριτό-μυθος ον hablador de enredada palabra; confuso de sentido.

ἄ-κριτος ον no separado, indistinto, común; confuso; sin juzgar, sin haber juzgado; no juzgado o no juzgado regularmente; arbitrario; no resuelto, indeciso; innumerable, sin fin.

ἀκριτό-φυλλος ον frondoso, hojoso, de follaje espeso.

ἀκρόαμα ατος τό audición; discurso, canto, etc., que se oye.

ἀκροάομαι -ῶμαι oír, escuchar, prestar atención [a, *gen.*]; ser discípulo [de alguien, *gen.*].

F. *aor.* ἤκροασάμην; *perf.* ἤκρόαμαι.

ἀκρόασις εως ἡ atención; acción de escuchar o atender; obediencia.

ἀκροατήριον ου τό lugar de audición o de audiencia; tribunal.

ἀκροατῆς οὔ ὁ oyente, discípulo; conecedor.

ἀκροβολίζομαι tirar desde lejos, tirotear, escaramuzar [*tamb. fig.*].

ἀκροβόλισις εως ἡ y

ἀκροβολισμός οὔ ὁ tiroteo desde lejos, escaramuza.

ἀκροβολιστῆς οὔ ὁ soldado de avanzada, tirador, cazador.

ἀκροβυστία ας ἡ estado de incircunciso, falta de circuncisión; prepucio; gentilidad, conjunto de los incircuncisos, mundo pagano [por oposición al judío].

ἀκρο-γωνίαῖος ον angular (λίθος ἀκρογωνιαίος piedra angular).

ἀκρό-δρυον ου τό fruto; árbol frutal.

ἀκρο-θῆνιον ου τό primicia, ofrenda de primicias, ofrenda o don de honor; lo más precioso del botín, porción del botín; botín.

ἀκρο-κελαινιάω -ῶ obscurecerse o ensombrecerse por encima [*dic.* de las aguas de un río].

F. *part. pres. ép.* ἀκροκελαινιῶν
ἀκρό-κομος ον que lleva el cabello levantado; copetudo, moñudo; frondoso en la cima.

ἀκρο-κώλιον ου τό menudo, despojo del animal.

ἀκρο-μανῆς ἔς furioso, loco, insensato, enloquecido.

ἄκρον ου τό cima, altura; extremo, punta, promontorio (τὰ ἄκρα τῆς θαλάττης las alturas, *es decir*, la superficie, del mar).

ἄκροποδητί ADV. de puntillas, sobre las puntas de los pies.

ἄκρό-πολις εως ἡ ἀκρόπολις *y esp.* la de Atenas donde estaba el tesoro público (γεγράφθαι ἐν τῇ ἀκροπόλει ο ἀνευεχθῆναι εἰς ἀκροπόλιν ser registrado o inscrito como deudor del estado); baluarte, defensa; parte principal o capital de algo.

ἄκρο-πόλος ον eminente, elevado.

ἄκρο-πόρος ον puntiagudo.

ἄκρος α ον agudo, puntiagudo; alto, superior, elevado, extremo; *concer-tando con sust. indica frete. la parte extrema del objeto designado por éste* [ἄκροι (πόδες) la punta de los pies; γλῶσσα ἄκρα, la punta de la lengua; ἐπ' ἄκρων ὁδοιπορεῖν, andar sobre la punta de los pies, *es decir*, empinado, orgulloso; *y así según los casos*, cima, borde, superficie, extremo, lo más alto, lo más profundo: ἄκρας νυκτός ο το más profundo de la noche, en las altas horas de la noche] || *fig.* alto, elevado, grande, eminente, excelso, sobresaliente; extremo, extremado [en algo, *ac.*, *gen.* o *constr.* *con prp.*] || ADV. ἄκρον en gran manera.

ἄκρο-σφαλής ἐς intercadente, vacilante, inseguro; inclinado [a algo, πρὸς *y ac.*].

ἄκρο-τελεύτιον ου τό fin, terminación; final, *esp.* verso final.

ἄκρο-φύσιον ου τό extremo o tubo de un fuelle.

ἄκρο-χολέω -ω irritarse, encolerizarse.

ἄ-κρύσταλλος ον sin hielo.

ἄκρωνυχία ας ἡ punta [de las uñas], punta; cima.

ἄκρ-ώρεια ας ἡ cima, altura.

ἄκρωτριάζω [*y med.*] cortar a uno las extremidades, nariz y orejas [*doble ac.*]; cortar el espolón [de un navío]; *en gral.* inutilizar, destrozar.

ἄκρωτήριον ου τό punta, cima, altura; cabo, promontorio; pináculo, remate, acrotera, *esp.* estatua; espolón de nave || PL. extremidades del cuerpo.

ἄκτά ᾧς ἡ *dór.* = ἀκτῇ ἥς 1.

ἄκταινώ -ω erguir, alzar.

ἄκταῖος α ον costero.

ἀ-κτένιστος ον despeinado, desmele-nado.

ἀκτέος α ον *adj. vbal. de ἄγω.*

ἀ-κτέριστος ον insepulto; que no ha recibido honores fúnebres.

1 **ἀκτῇ** ἥς ἡ costa u orilla alta y escarpada, acantilado; promontorio; colina; altura (ἀκτῇ βῶμιος altar, borde del altar, *Sóf. E. R. 184*).

2 **ἀκτῇ** ἥς ἡ trigo o cebada molida, harina; *en gral.* comida.

ἀ-κτῆμων ον [*gen. ονος*] sin bienes, pobre; falto [de algo, *gen.*].

ἀκτίς ἴνος ἡ rayo [del sol, de la llama, etc.]; ἀνὰ μέσσαν ἀκτίνα, hacia el lado del mediodía; relámpago; destello, brillo; calor.

ἀκτός ἡ ὄν *adj. vbal. de ἄγνυμι o de ἄγω.*

ἄκυλος ου ἡ bellota de encina.

ἄ-κυρος ον nulo, sin valor; sin autoridad, sin poder, sin facultad, sin influencia, sin mando.

ἀκυρόω -ω anular, invalidar.

ἀκωκή ἥς ἡ punta; filo, corte.

ἀ-κώλυτος ον no impedido, libre.

1 **ἄκων οντος** dardo; venablo.

2 **ἄκων ουσα** ον *contr. de* ἀέκων.

ἄλα ατος τό sal.

ἀλάβαστ(ρ)ος ου ἡ *y*

ἀλάβαστρον ου τό piedra ónice; vaso de ungüentos.

ἄλα-δε ADV. al mar o hacia el mar.

ἀλάει *imp. ép. de* ὀλάομαι.

ἀλαζονεία ας ἡ jactancia, fanfarronería, orgullo.

ἀλαζονεύομαι jactarse; fanfarronear.

ἀλαζονικός ἡ ὄν jactancioso, presumido; embustero.

ἀλαζών ὄνος ὁ vanidoso, fanfarrón; charlatán.

ἀλάθεια ἀλαθῆς etc. *dór.* = ἀλήθεια ἀληθῆς, etc.

ἀλαλά ᾧς ἡ *y* ἀλαλαγή ἥς ἡ *y* ἀλαλαγμός οὔ ὁ alalá, grito de guerra; *en gral.* grito o griterío.

ἀλαλάζω gritar el alalá; gritar (*viknē* victoria).

F. fut. ὀλαλάξομαι, *menos frec.* ἀλαλάξω; *aor.* ἡλάλαξα.

ἀλάλημαι *perf. de* ὀλάομαι *con acento y sign. de pres.*

ἀλαλητός οὔ = ἀλαλά.

ἀλάλητος ον indecible; mudo, sin palabras.

ἀλαλκε etc. formas de aor. 2.^o de ἀλέκω.
o ἀλέξω.

ἄ-λαλος ον mudo; que produce mudéz.
ἀλαλῦκτημαι estar lleno de solicitud
o de angustia.

F. *Es perf.* de ἀλυκτέω *td.*; cf. ἀλύω
y ἀλυκτάζω.

ἄ-λάμπετος ον y

ἄ-λαμπής ἐς sin luz, sin brillo, som-
brío (ἀλαμπές ἡλίου fuera de la luz
del sol).

ἀλάσοι -ῶμαι errar, vagar [por... *ac.*
etc.]; estar o vivir desterrado; estar
falto [de algo, *gen.*]; estar perplejo.

F. 3.^a *pl. pres. ind. ép.* ἀλῶνται;
imp. ép. ἀλῶ; *impf.* ἤλῶμην, 3.^a *pl.*
ép. ἀλῶντο; *fut.* ἀλήσομαι; *perf.*
ἀλάλημαι, *inf.* ἀλάλησθαι, *part.*
ἀλαλήμενος; *aor. pas.* (con valor
med.) ἠλήθην, *ép.* ἀλήθην.

ἄ-λαός ὄν ciego; cegador, productor
de ceguera.

ἀλαο-σκοπή ης ἡ *ép.* vigilancia ciega,
e. e. vana.

ἀλαόω cegar, dejar ciego (ἄ. ὀφθαλμοῦ
privar de un ojo).

ἀλαπαδνός ἡ ὄν débil, endeble.

ἄ-λαπάζω vaciar, apurar; saquear, do-
minar, arruinar, destruir, aniquilar.

F. *impf. ép.* ἀλάπαζον; *fut.* ἀλαπάξω;
aor. ép. ἀλάπαξα; *aor. pas. ép.* ἀλα-
πάχθην.

ἄλας ατος τό sal.

ἀλαστέω -ῶ irritarse, indignarse.

ἀλάστορος = ἀλάστωρ.

ἄ-λαστος ον inolvidable, insuperable,
intolerable (ἄ. ὄχος, πένθος, dolor
insuperable); incesante (ἀλαστον
ὀδύρομαι me lamento sin cesar, *Hom.*
Od. 14, 174); maldito, infame.

ἀλάστωρ ορος ὁ criminal, malvado;
espíritu vengador o atormentador;
plaga, azote || *ADJ.* infame, maldito;
que exige o pide venganza.

ἀλάτας *dór.* = ἀλήτης.

ἀλαωτός υός ἡ ceguera.

ἀλγεινός ἡ ὄν doloroso, penoso; do-
lorido, que padece dolor.

ἀλγέω -ῶ sentir dolor, tener dolor;
padecer, sufrir, afligirse, sentir dis-
gusto, tristeza, turbación, pena, com-
pasión, etc.

ἀλγηδών ὄνος ἡ y

ἀλγημα ατος τό y

ἀλγησις εως ἡ = ἄλγος.

ἀλγιστος η ον *superl.* de ἀλγεινός.

ἀλγίων ον *comp.* de ἀλγεινός.

ἄλγος εως [ους] τό dolor, sensación de
dolor; dolor moral, tristeza, pena,
disgusto, etc.

ἀλγύνω producir dolor, lastimar; affli-
gir, apenar, molestar, atormentar
PAS. sentir dolor, afligirse.

F. *fut.* ἀλγυνῶ, *med. pas.* ἀλγυ-
νοῦμαι; *aor.* ἤλγυνα; *aor. pas.* ἠλγύν-
θην.

ἀλδαίνω hacer crecer, acrecentar; vi-
gorizar.

F. 3.^a *sing. aor.* 2.^o *ép.* ἤλδανε.

ἀλδήσκω crecer, medrar.

1 ἄλέα ας ἡ calor, y *esp.* el del sol;
solana; luz de sol, sol.

2 ἄλέα ας ἡ remedio, escape.

ἀλεάμην *aor.* 1.^o *ép.* de ἀλέομαι.

ἀλεασθαι *inf.* *aor.* de ἀλέομαι.

ἀλεγεινός ἡ ὄν = ἀλγεινός.

ἀλεγίζω y

ἀλεγύνω y

ἀλέγω cuidarse, preocuparse [de algo,
gen.]; cuidar de, preparar [δοῖτα una
comida].

ἀλεεινός ἡ ὄν caliente, cálido; soleado;
que calienta o da calor.

ἀλεείνω = ἀλέομαι.

ἄλέη *ép.* = ἄλεα 1 y 2.

ἀλεής ἐς al sol del mediodía.

ἄλειαρ ατος τό harina de trigo.

ἄλειμμα ατος τό ungüento.

ἄλεις εῖσα ἐν *part. aor. pas.* de εἰλέω.

ἄλεισον ον τό copa.

ἀλειτήριος = ἀλιτήριος.

ἀλείτης ου ὁ malvado, culpable.

ἀ-λειτούργητος ον libre o exento de las
cargas públicas.

ἄλειφαρ ατος τό ungüento; aceite.

ἄ-λείφω ungi, untar; ungi para el
combate, preparar o excitar para
él || *MED.* ungiirse, untarse.

F. *fut.* ἀλείψω, *med.* ἀλείψομαι; *aor.*
ἤλειψα, *ép.* ἀλειψα, *med.* -άμην; *perf.*
ἀλήλιφα, *pas.* ἀλήλ(ε)ιμμαι; *aor. pas.*
ἠλ(ε)ίφθην.

ἄλειψις εως ἡ unción.

ἀλείψω *fut.* de ἀλείφω.

ἀλεκτορίσκος ου ὁ *dim.* de ἀλέκτωρ.

ἀλεκτορο-φωνία ας ἡ canto del gallo.

ἄλεκτρος ον sin lecho nupcial; no
casado; soltero; profanador del le-
cho nupcial || ἄλεκτρα *adv.* sin lecho
nupcial [*Sóf. El.* 962].

ἀλεκτρο-φωνία *ας* ἡ = ἀλεκτορο-
φωνία.

ἀλεκτρυών *όνος* *γ*
ἀλεκτωρ *ορος* ὁ gallo.

ἀλέω = ἀλέξω.

F. fut. ἀλέξω, *med.* ἀλέξομαι; *aor.* ἤλεξα *inf. med.* ἀλέξασθαι; *3.^a sing. aor.* 2.^o ἀλάλκε, *3.^a subj.* ἀλάλκησι; *2.^a γ 3.^a opt.* ἀλάλκοις ἀλάλκοι, *3.^a pl.* ἀλάλκοιεν; *inf.* ἀλαλκόμεν(αι), ἀλαλκεῖν; *part.* ἀλαλκών. *V.* ἀλέξω.

ἄλεν *3.^a pl. aor. pas.* *de* εἰλέω.

ἄλέν *part. aor. pas.* *de* εἰλέω.

ἀλεξάνεμος *ον* que guarda del viento.

ἀλέξει *εις* *ως* ἡ defensa, guarda, remedio; defensiva [*Hdt.* 9, 18].

ἀλεξητήρ *ῆρος* ὁ guardador, defensor, protector.

ἀλεξητήριος *ον* guardador, defensor, protector || *τὸ ἀλεξητήριον* protección, remedio.

ἀλεξήτωρ *ορος* = ἀλεξητήρ.

ἀλεξί-κακος *ον* guardador de mal, salvador.

ἀλεξί-μορος *ον* preservador de la muerte; que salva la vida.

ἀλεξί-φάρμακον *ου* *τὸ* antidoto, contraveneno; *en* *gral.* protección, remedio.

ἀλέξω apartar [algo, *ac.*; de alguno, *dat.*]; *de* donde, proteger [a alguno, *dat.*; contra algo, *ac.*] || *INTR.* asistir, defender *o* proteger [a alguno, *dat.*] || *MED.* apartar de sí, rechazar [algo *o* a alguien, *ac.*]; defenderse; corresponder *en* la misma forma, pagar con la misma moneda.

F. pres. inf. ἐπ. ἀλεξέμεν(αι); *fut.* ἀλεξήσω; *aor.* ἤλεξισα. *V.* ἀλέκω.

ἀλέομαι evitar, esquivar, rehuir [algo *o* a alguien, *ac.*] salvarse [de algo, *ac.*].

F. aor. ἤλεάμην, *inf.* ἀλέασθαι, *etc.* *V.* ἀλεύομαι.

ἀλέσθαι *inf. aor. de* ἄλλομαι.

ἄλεσσα *aor. 1.^o ép. de* ἄλέω.

ἄλεται *3.^a sing. subj. aor. ép. de* ἄλλομαι.

ἀλέτης *ου* molinero, de molino (*όνος* ἀλέτης piedra de molino, rulo).

ἀλετρίς = ἄλέω.

ἀλετρίς *ίδος* ἡ molinera.

ἀλευάμην *aor. 1.^o ép. de* ἀλεύομαι.

ἀλεύμαι *γ*

ἀλεύομαι = ἀλέομαι.

F. aor. ἤλευάμην, *ép. ἀλευάμην imp.* ἄλευαι, *3.^a sing. subj. ép. ἀλεύεται, etc.*

ἄλευρον *ου* *τό* harina, *esp.* de trigo [*grlle. en pl.*].

ἄλέω -*ω* moler.

F. fut. ἄλῶ; *aor.* ἤλεσα, *ép.* ἄλεσσα; *perf.* ἀλήλεκα, *pas.* ἀλήλε(σ)μαι; *aor. pas.* ἤλεσθην.

ἄλεωρά *ᾶς* ἡ escape, defensa.

ἄλη *ης* ἡ marcha errante, extravío; extravío *o* perturbación de la mente.

ἀλήθεια *ας* ἡ verdad; veracidad, sinceridad; realidad (τῇ ἀληθείᾳ, μετ' ἀληθείας, ἀπ' ἀληθείας, *etc.*, en verdad, en realidad, realmente).

ἀληθείς *εἶσα ἐν part. aor. pas. de* ἄλᾶομαι.

ἀληθεύω decir verdad, ser sincero; decir *o* declarar con verdad [algo, *ac.*] || *MED.* decir verdad.

ἀλήθην *aor. pas. ép. de* ἄλᾶομαι *con* *sign. activa.*

ἀληθής *ες* verdadero; veraz, verídico; recto || *ADV.* ἀληθες; ¿de veras? ¿realmente?

ἀληθίζομαι = ἀληθεύω

ἀληθινός ἡ *όν* veraz, sincero; verdadero, real; propiamente dicho.

ἀλήθω = ἄλέω.

ἄ-λήιος *ον* sin bienes, pobre.

ἄ-ληκτος *ον* que no cede, incesante, constante, obstinado.

ἀλήλεσαι *perf. pas. de* ἄλέω.

ἀλήλιφα *perf. de* ἀλείφω.

ἀλῆμα *ατος* *τό* harina fina; *fig.* hombre astuto, pillo, truhán.

ἀλήμεναι *inf. aor. pas. ép. de* εἰλέω.

ἀλήμων *ον* [*gen. ονος*] = ἀλήτης.

ἀλῆναι *inf. aor. pas. de* εἰλέω.

ἄ-ληπτος *ον* inexpugnable, difícil de vencer; inasequible, incomprensible.

ἄλῆς *ές* unido, reunido, agrupado, en masa.

ἄληται *3.^a sing. subj. aor. 2.^o de* ἄλλομαι.

ἀλητεύω = ἄλᾶομαι.

ἀλήτης *ου* ὁ vagabundo; mendigo errante; desterrado || *ADJ.* errante.

ἄλθομαι sanar, curarse.

F. 3.^a sing. impf. ép. ἄλθετο; *fut.* ἄλθήσομαι.

ἄλια *ας* ἡ asamblea.

ἀλιάδης *ου* = ἀλιεύς.

ἀλι-αής *ές* que sopla hacia el mar, favorable para embarcar [*díc.* del viento].

ἄ-λίσστος *ον* que no cede, incesante, sin interrupción, obstinado. || *ADV.* ἀλίσστος sin cesar, sin descanso.

ἀ-λίγκιος ον [ο -ος α ον] parecido, semejante, igual.

ἀλιεύς έως ADJ. *m.* del mar, marino || SUBST. pescador.

ἀλιευτικός ή όν de pesca, atañente ο perteneciente a la pesca.

ἀλιεύω pescar; ser pescador.

1 ἀλίζω reunir, juntar || PAS. reunirse.

F. *aor.* ήλισα; *part. perf. pas.* jón ἀλίσμενος; *aor. pas.* ήλίσθην.

2 ἀλίζω salar || PAS. estar sabroso.

ἀλίη *f.* jón. de ἄλιος 1.

ἀ-λιθος ον sin piedra.

ἀλ(-κλυστος ον bañado ο batido por el mar.

ἀλ(-κτυπος ον azotado ο batido por el mar.

ἀ-λίμενος ον sin puertos.

ἀ-λιμενότης ητος ή falta de puertos.

ἀλι-μυρήεις εσσα εν que fluye ο va rumoreando hacia el mar.

ἀλι-ναιέτης ου ό habitante del mar.

ἄλινος η ον de sal.

ἄλιος *dór.* = ήλιος.

1 ἄλιος α ον del mar, perteneciente al mar ο habitante en él.

2 ἄλιος α ον vano, inútil || ADV. ἄλιον vanamente.

ἀλιο-τρεφής ές criado en el mar.

ἀλιόω-ώ errar, frustrar, dejar frustrado; destruir.

F. *fut.* ἀλιώσω; *aor.* ήλίωσα, *ép.* ἀλιώσα.

ἀ-λιπαρής ές sin brillo; sin adornos.

ἀλί-πλαγκτος ον que vaga por el mar ο a orillas del mar.

ἀλί-πλακτος ον batido por el mar,

ἀλί-πλοος οον [-ους ουν] sumergido en el mar.

ἀλί-πόρφυρος ον teñido con púrpura del mar ο brillante como el mar.

ἀλί-ρροθος ον resonante con el mugido del mar.

ἄλις ADV. en multitud, en montón; abundantemente; bastante, suficientemente.

ἀλίσγημα ατος τό mancha, contaminación.

ἀλίσκομαι ser cogido, tomado; ser dominado, vencido; ser alcanzado u obtenido; ser cogido en un delito ο convencido de él (ού γάρ δη προδοῦσ' ἄλωσσομαι no se me podrá convencer de traición, *Sóf. Ant.* 46); ser condenado.

F. *fut.* ἄλωσσομαι; *aor.* ἔάλων y ήλων; *subj.* ἄλῶ, *ép.* ἄλῶω; *opt.* ἄλοιην; *inf.* ἄλῶναι, *ép.* ἄλῶμεναι, *part.* ἄλούς, *gen.* ἄλόντος; *perf.* ἔάλωκα y ήλωκα; *plpf.* ήλώκειν.

ἀλίσμενος η ον *part. perf. pas.* jón. de ἄλίζω 1.

ἀλιταίνω y *med.* pecar, faltar [a alguien ο a algo, *ac.*]; Θεοίς ἀλιτήμενος culpable ante los dioses.

F. *aor.* ήλιτον, *ép.* ὀλιτον, *med.* ὀλιτόμην; *part.* ὀλιτήμενος, *v. supra.*

ἀλιτήμενος ον impío, malo.

ἀλιτήριος ον ofensor [de alguien, *gen.*]; culpable || SUST. ό demonio malo, azote, peste.

ἀλιτηριώδης ές abominable, funesto.

ἀλιτηρός όν = ἀλιτήριος.

ἀλιτόμην *aor. med. ép.* de ἀλιταίνω.

ἀλιτρία ας ή maldad.

ἀλιτρός όν = ἀλιτηρός culpable (δαίμοσιν ante los dioses); impío, malvado; taimado, caro, astuto.

ἄλιωσα *aor.* 1.^o *ép.* de ἄλιόω.

ἄλκαρ τό INDECL. defensa, apoyo, socorro.

ἄλκή ής ή fuerza; fuerza armada, cuerpo de ejército, etc.; fuerza, vigor; poder; valor, ánimo; combate, guerra (ές ο πρὸς ἄλκην τρέπεσθαι trabar la lucha); ayuda, defensa, guarda, protección [ἄλκην ποιείσθαι ο τιθέναι *con gen. ο dat.*, prestar socorro a alguno].

ἄλκι *dat.* [sin otro caso] ἄλκι πεποιθώς confiado en su fuerza.

ἄλκιμος ον fuerte, denodado, valeroso; fuerte, robusto, poderoso.

* Ἀλκίνοος ου ό Alcínoo [rey de los feacios].

* Ἀλκμέων ωνος ό Alcmeón.

ἄλκτῆρ ἦρος ό guardador, protector. ἄλκυών όνος ή alción, martin pescador [ave].

ἄλλ' = ἄλλο *ante vocal*

ἄλλ' = ἄλλά *ante vocal.*

ἄλλά CONJ. *adversativa*: pero (ἄλλά καί ως pero aun así); sin embargo; y (ἄλλ' οὐκ ἔκειτο μόνον σκοπεῖν y no mirar solamente aquello, *e. e.* en vez de mirar, etc.); *después de orac. neg.* sino, más que [*frec.* ἄλλ' ἤ]; *después de orac. cond. neg.* εἰ μή *etc.*, en cambio, por lo menos (εἰ δέ μή ὀρῶ, ἄλλ' ἄκούω *γε* si no veo, por lo menos

oigo, *Plat. Gorg.* 470); *frec.* ἀλλ' οὖν, en todo caso; ἀλλὰ νῦν, por lo menos ahora; a principio de frase, refuerza la expresión: pues, mira, pues bien [a veces intraducible]; ante *imp.* ¡eal pues, mira (ἀλλὰ τοῦτον μὲν ἔα, ἐμοὶ δ' εἰπέ mira, deja a ése y dime); al principio de interr. pero ¿es que...?; de modo que ¿...? o simplemente y ¿...?; repetida: οὐ ζ...? οὐ ζ...? [*frec.* ἀλλ' ἦ]; para señalar el paso de una consideración a otra ahora bien; por otra parte; ἀλλ' οὖν pero en todo caso; ἀλλὰ γὰρ pero, en efecto, o en oracs. *dist.* pero... puesto que...; οὐ μὲν ἀλλὰ, οὐ μέντοι ἀλλὰ empero, y no obstante, y por otro lado.

ἀλλαγή ἤς ἡ cambio; tráfico.

ἀλλαγήσομαι (y ἀλλαχθήσομαι) *fut.* *pas.* de ἀλλάττω.

ἀλλάσσω [*dt.* ἀλλάττω] cambiar, transformar; cambiar, tomar o dar en cambio; dejar (ἀ. οὐράνιον φῶς dejar la luz celeste, morir). || *MED.* cambiar para sí, tomar o dar en cambio || *PAS* separarse, desprenderse.

F. fut. ἀλλάξω; *aor.* ἡλλάξα; *perf.* ἡλλαχα, *med.* ἡλλαγμαί, 3.^a *sing. plpf.* ἡλλακτο; *aor. pas.* ἡλλάχθην y ἡλλάγην; *fut. pas.* ἀλλαχθήσομαι y ἀλλαγήσομαι.

ἀλλαχῇ *ADV.* en otro sitio (ἄλλος ἄλλαχῇ cada cual por un sitio).

ἀλλαχόθεν *ADV.* de otro sitio.

ἀλλαχόθι *ADV.* = ἀλλαχῇ.

ἀλλαχόσε *ADV.* hacia otro sitio, en otra dirección.

ἀλλαχοῦ *ADV.* = ἀλλαχῇ.

ἀλ-λέγω *sinc.* de ἀναλέγω.

ἄλλη *ADV.* en otra parte; ἄλλος ἄλλη cada cual en un sitio; ἄλλη καὶ ἄλλη aquí y allá; a otro sitio; de otra manera (τῇ ἄλλῃ πολλαχῇ de muchas otras maneras).

ἀλληγορέω -ῶ hablar o explicar figurada o alegóricamente.

ἄ-λληκτος = ἄληκτος.

ἀλληλούια *voz hebr.* aleluya, alabanza a Dios.

ἀλληλοφαγία *ας* ἡ acción de comerse o devorarse.

ἀλληλοφθορία *ας* ἡ destrucción mutua; muerte causada recíprocamente.

ἀλλήλων *PRON. pl. y dual sin nom.* los

unos a los otros; el uno al otro; mutuamente, recíprocamente.

ἄλλην *ADV.* a otro lado (ἄλλην καὶ ἄλλην a un lado y otro).

ἄλλο-γενής *ές* de otra raza, extranjero.

ἄλλό-γλωσσος *ον* de otra lengua, extranjero.

ἄλλογνωέω -ῶ tomar por otro, no conocer.

Part. aor. 1.º jón. ἄλλογνώσας (*Hdt.* 1,85)

ἄλλο-γνώτος *ον* conocido de otros *e. e.* extranjero.

ἄλλοδαπός ἡ ὄν oriundo de otra parte, extraño, extranjero [*tamb. como subst.*].

ἄλλο-ειδής *ές* de aspecto distinto, extraño.

ἄλλοθ' = ἄλλοτε ο ἄλλοθι.

ἄλλο-θεν *ADV.* de otra parte (ἄλλος ἄλλοθεν cada cual de un sitio; ἄλλο-θέν ποθεν de alguna otra parte); de tierra extraña.

ἄλλο-θι *ADV.* en otra parte (ἄλλος ἄλλοθι cada cual en un sitio); en otra tierra; de otra manera, en otro caso.

ἄλλό-θροος *ον* [-ους ουν] que habla otra lengua, extranjero; extraño, ajeno.

ἄλλοιός *α* *ον* distinto, diferente (ἄλλοτε ἄλλοιός tan pronto de una manera, tan pronto de otra) y *tamb., por eufemismo*, malo.

ἄλλοιόω -ῶ cambiar, transformar, variar || *PAS.* cambiarse o ser cambiado; deteriorarse, estropearse.

ἄλλοίωσις *εως* ἡ cambio, variación.

ἄλλό-κotos *ον* diferente, distinto; singular, inaudito; antinatural.

ἄλλομαι saltar, lanzarse.

F. impf. ἡλλόμην; *fut.* ἀλοῦμαι; *aor. 1.º* ἡλάμην; *aor. 2.º* ἡλόμην, 2.^a y 3.^a *sing. ép.* ἄλσο, ἄλτο; 3.^a *sing. subj.* ἄληται y *ép.* ἄλεται, *opt.* ἀλοίμην, *inf.* ἀλέσθαι, *part.* ἄλμενος y ἀλόμενος.

ἄλλο-πρός-αλλος *ον* veleidoso.

ἄλλος *η* *ο* *ADJ.* y *PRON.* otro; diferente, distinto; extraño; falso; errado, malo. *Obsérvense los siguientes usos:* ἄλλος μὲν... ἄλλος δὲ... el uno... el otro...; ἄλλος τις ο τις ἄλλος otro; εἰ τις [καὶ] ἄλλος si hay alguno, o sea, más que nadie (ἐπίσταται δ' εἰ τις καὶ ἄλλος si alguno sabe hacerlo es

εί, *o sea* lo sabe hacer mejor que nadie); ἄλλος ἄλλο λέγει cada cual dice una cosa; ἄλλος καὶ ἄλλος éste y el otro, uno tras otro; ὁ ἄλλος el otro; τὰ ἄλλα *o* τὰλλα el resto *o* *como adv.* por lo demás; ἡ ἄλλη Ἑλλάς el resto de Grecia; πέμπτος ποταμός ἄλλος el quinto río de la serie; καὶ ἄλλος *etc.* cuando enlaza nombres de cosas diferentes y además, y a más (ὁπλίζεται καὶ ἄλλοι ἱππεῖς hoplitas y además jinetes); ἄλλοι τε καὶ ἄλλοι y además [principalmente] *o sea*, entre otros...; οὐδὲν ἄλλο ἢ ninguna otra cosa sino, nada más que, *supl.* el verbo hacer (ἄλλο οὐδὲν ἢ ἐναυμάχουν no hacían sino librar un combate naval); ἄλλο τι ἢ ἕς otra cosa *o*... *o sea* ¿no es cierto que...

ἄλλο-σε ADV. hacia otro lado; ἄλλος ἄλλοσε cada cual a un sitio; ἄλλοσε οὐδαμῶς a ningún otro sitio.

ἄλλο-τε ADV. en otro tiempo; ἄλλοτε ἄλλος unas veces uno y otras otro; ἄλλοτε καὶ ἄλλοτε de vez en cuando, de tiempo en tiempo.

ἄλλοτρι-επίσκοπος *ον* que se inmiscuye en lo ajeno, entrometido.

ἄλλοτριος α *ον* ajeno, extraño, extranjero, hostil (ἡ ἄλλοτρία la tierra extranjera [*o* la enemiga]; ἄλλοτρι-οις γυναιμοῖς γεῖσθαι reírse con mandíbulas ajenas *e. e.* con risa forzada *o* convulsiva).

ἄλλοτριότης ητος *η* alejamiento, apartamiento, hostilidad.

ἄλλοτριόω -ῶ separar, apartar; privar, despojar; enajenar, hacer ajeno, extraño *u* hostil.

ἄλλοτριώσις εως *η* enajenación, repulsa; enajenación, pérdida.

ἄλλοφος *ον* sin airón *o* cimera.

ἄλλοφρονέω -ῶ pensar en otra cosa; tener otros sentimientos; tener la mente extraviada *o* absorta.

ἄλλό-φυλος *ον* de otra raza, extranjero; no judío [*N. T.*].

ἄλλυδις ADV. a otro sitio; ἄ. ἄλλος cada uno hacia un lado; ἄ. ἄλλη ya aquí, ya allá *o* ya de una manera, ya de otra.

ἀλ-λύω [*imperf. ép.* ἀλλύεσκον] = ἀναλύω.

ἄλλως ADV. de otra manera [mejor *o* peor]; ἄλλως τε καὶ y mayormen-

te, principalmente; sin razón; vana, inútilmente; pura, sola, simplemente (εἰδωλον ἄ. pura imagen, sombra vana); además, por otra parte; τὴν ἄλλως, *v.* τὴνᾶλλως.

ἄλμα ατος τὸ salto.

ἄλμη ης *η* agua *o* espuma del mar; adarce, costra de sal; salmuera, sabor salado, salobridad.

ἄλμυρός α *όν* salino, salado, acre.

ἀλοάω -ῶ trillar; *fig.* apalear.

ἄ-λοβος *ον* sin lóbulos, *de donde* de mal agüero [*díc.* de las víctimas].

ἀλογέω -ῶ no tener en cuenta, despreciar.

ἀλογία ας *η* falta de consideración, desprecio; sinrazón, absurdo.

ἀλογιστία ας *η* irreflexión, insensatez.

ἀ-λόγιστος *ον* irreflexivo, insensato; irracional, falto de razón *o* discurso (τὸ ἀλόγιστον lo irracional *e. e.* la suerte, el azar); inconcebible, inaudito, absurdo, extraño.

ἄ-λογος *ον* sin palabra, mudo; silencioso; indecible; inefable; irracional, que no razona (τὰ ἄλογα los brutos); contrario a la razón, absurdo; ininteligible; irreflexivo, instintivo; impensado, inesperado.

ἄλὼη ης *η* ἄloe [planta y jugo].

ἄλό-θεν ADV. desde el mar [= ἐξ ἁλός]

ἀλοιάω = ἀλοάω.

ἀλοιήν *opt. aor. 2.º* de ἁλίσκομαι.

ἀλοιφή *ῆς* *η* grasa [*esp.* de cerdo]; aceite; ungüento; acción de ungir, unción; tinte.

ἄλόντε dual part. aor. 2.º de ἁλίσκομαι.

ἄλοξ οκος *η* surco; sementera, campo; seno.

ἄλος-ύδνη ης *ADJ. f.* brotada del mar, nacida del mar.

ἄλουργής *ές* teñido de púrpura, púrpuro.

ἄλουργός *όν* = ἄλουργής.

ἄλούς (*gen.* ἁλόντος) *part. aor. 2.º* de ἁλίσκομαι.

ἄλουσία ας *η* falta de aseo, suciedad.

ἄ-λουτος *ον* no lavado, sucio.

ἄ-λοχος *ου* *η* esposa; concubina.

ἄλώω *2.ª sing. imp. ép.* de ἁλάομαι.

ἁλόωνται *3.ª pl. pres. ind. ép.* de ἁλάομαι.

ἁλς ἁλός *δ* sal [*frec. pl.*]; roca de sal; grano de sal, *e. e.* insignificancia, nada || *η* mar.

ἄλσο 2.^a *sing. aor.* 2.^o *ép. de ἄλλομ* 1.
ἄλσος εὖς [οὖς] τό bosque, *esp.* bosque
sagrado; recinto sagrado.

ἄλτικὸς ἢ ὄν diestro en el salto; buen
saltarín.

ἄλτο 3.^a *sing. aor.* 2.^o *ép. de ἄλλομαι*.
ἄλυκός ἢ ὄν salado.

ἄλυκτάζω estar inquieto o agitado.

ἄλυξα *aor.* 1.^o *poét. de ἄλύσκω*.

ἄλύπητος *ον* libre de pena o sufriendo-
to; que no causa pena o sufrimiento.

ἄλυπία ας ἢ ausencia de pena, con-
tento.

ἄ-λυπος ὄν = **ἄλύπητος**.

ἄ-λυρος ὄν sin acompañamiento de
lira, *de donde*, triste, fúnebre [*dic. del*
canto].

ἄλυσις εὖς ἢ cadena.

ἄλυσιτελής ἔς sin ventaja; desventa-
joso, perjudicial.

ἄλυσκάζω y

ἄλυσκάνω y

ἄλύσκω huir, rehuir evitar, esquivar.

F. fut. ἄλύξω; **aor.** ἤλυξα y *poét.*
ἄλυξα.

ἄλύσσω = **ἄλύω**.

ἄ-λυτος ὄν que no puede ser soltado;
insoluble; indisoluble, indestructi-
ble; firme, continuo, sin fin; no
soltado; no disuelto; sin disolver.
cf. λύω.

ἄλύω estar inquieto, agitado, andar
de acá para allá; estar perplejo, an-
gustiado; estar fuera de sí [de gozo,
dolor, ira, etc.].

ἄλφα τό INDECL. alfa [primera letra del
alfabeto].

ἄλφάνω dar, dar en rescate, procurar
[algo, *ac.*; a alguno, *dat.*].

F. aor. ἤλφον, 3.^a *sing. subj.* ἄλφῃ,
3.^a *sing. opt.* ἄλφοι, etc.

ἄλφεσί-βοιος α ὄν que procura o pro-
porciona bueyes [*dic. de las doncellas*
muy solicitadas, por los dones que
proporcionaban a sus padres de
parte de sus pretendientes].

ἄλφηστής οὐ trabajador, industrioso,
emprendedor, ingenioso *s. o.* traba-
jado, desgraciado, *s. o.* comedor de
pan [*Hom. Od. I, 349*].

ἄλφιτον οὐ τό harina de cebada; ali-
mentos preparados con ella.

ἄλφιτοποιία ας ἢ fabricación o pre-
paración de la harina.

ἄλφιτοσιτέω -ῶ comer pan de cebada.

ἄλφοι 3.^a *sing. opt. aor.* 2.^o *de ἄλ-
φάνω*.

ἄλῳ subj. aor. 2.^o *de ἄλίσκομαι*.

ἄλῳῃ 3.^a *sing. subj. aor.* 2.^o *ép. de ἄλίσ-
κομαι*.

ἄλῳῃ ἤς ἢ era; tierra cultivada; viña;
jardín.

ἄλῳμέναι inf. aor. 2.^o *ép. de ἄλίσκομαι*.

ἄλῳμένος part. pres. de ἄλίσκομαι.

ἄλῳν ὠνος ἢ era.

ἄλῳναι inf. aor. 2.^o *de ἄλίσκομαι*.

ἄλῳπεκέη ἤς jón. y

ἄλῳπεκὴ ἤς ἢ = **ἄλῳπεκίς**.

ἄλῳπεκίζω zorrear.

ἄλῳπεκίς ίδος ἢ piel de zorra.

ἄλῳπηξ εκος ἢ zorra; *fig.* zorro, as-
tuto.

ἄλῳς ω [ο ωος] ἢ era; grano, trigo.

ἄλῳσιμος ὄν que se puede coger o
tomar; fácil de ganar o de conciliar;
comprensible (τό δ' ἄλῳσιμον ἐμᾶ
φροντίδι por lo que a mi mente se
alcanza, *Sóf. Fil. 863*).

ἄλῳσις εὖς ἢ toma, conquista; posi-
bilidad de tomar o conquistar; cap-
tura.

ἄλῳσομαι fut. de ἄλίσκομαι.

ἄλῳτός ἢ ὄν = **ἄλῳσιμος**.

ἄλῳω subj. aor. 2.^o *ép. de ἄλίσκομαι*

ἄμ = **ἀνά** ante labial.

ἄμα ADV. juntamente, en junto, al
mismo tiempo; apenas, al punto
que. *Frec. con part.*: φεύγοντες ἄμα
al huir; ἄμα ταῦτ'εἰπόν al punto que
hubo dicho estas cosas; ἄμα μὲν... ἄμα
δέ... en parte... y en parte...;
tanto... como...; tan pronto... co-
mo...; no sólo... sino...; ἄμα (τε)...
καὶ (ἄμα) y además, y al mismo
tiempo || PRP. *de dat.* con, juntamen-
te con (ἄμ' ἡμέρα con el día; ἄμα
πνοιῇσι ἀνέμοιο con los soplos del
viento *e. e.* con la velocidad del vien-
to).

ἄμαθαίνω ser ignorante; no ser inteli-
ger te.

ἄ-μαίτης ἔς ignorante; necio, estúpido;
atrasado; no civilizado; no conoci-
do, imprevisto.

ἄμαθία ας ἢ ignorancia; impericia.

ἄμαθος οὐ ἢ arena; duna.

ἄμαθύνω reducir a polvo o ceniza, des-
tru r.

ἄ-μαιμάκετος ὄν invencible, irresis-
tible; gigantesco; furioso.

ἀμαλδύνω destruir, hacer desaparecer.
ἀμαλλο-δετήρ ἥρος ὁ atador de gavillas.

ἀμαλός ἡ ὄν tierno, débil.

ἀμαξα [ο ἀμαξα] ἡς ἡ carro, galera; Carro, Osa Mayor.

ἀμαξεύω recorrer en carro (ἀμαξευόμενος recorrido por carros).

ἀμαξιαῖος α ον como carga de galera, enorme.

ἀμαξίς ἴδος ἡ carrito, carro pequeño.

ἀμαξ-ιτός [ο ἀμαξ-ιτός] ὄν transitable para los carros; frecuentado por los carros.

ἀμαξ-ιτός [ο ἀμαξ-ιτός] οὐ ἡ carretera, camino de carros.

ἄμαρ *dór.* = ἡμαρ.

ἀμαράντινος ον = ἀμάραντος.

ἀμάραντον ου τό amaranto [planta].

ἀμάραντος ον inmarcesible, imperecedero.

ἀμάρη ἡς ἡ canal, reguera, foso.

ἀμαρτάνω errar, marrar, no alcanzar [algo, *gen.*]; separarse (τόληθός de la verdad), equivocarse (γνώμης de opinión; γνώμη en su opinión, sufrir un desengaño); no obtener, no alcanzar [algo, *ac.*; de alguien, *gen.*]; estar privado; perder [algo, *gen.*]; pecar, faltar; dejar de hacer, descuidar [algo, *gen.*] | *PAS.* ἀμαρτάνεται τι ha habido un error, un yerro; τὸ ἀμαρτανόμενον, τὸ ἡμαρτημένον ο το ἀμαρτηθέν falta, error.

F. fut. ἀμαρτήσομαι, *id.* ἀμαρτήσω (*N. T.*); *aor.* ἡμαρτον, *ép.* ἄμαρτον y ἡμβροτον; *aor.* 1.^o *id.* ἡμάρτησα; *perf.* ἡμάρτηκα, *pas.* ἡμάρτημαι, 3.^a *sing. plpf.* ἡμάρτητο; *aor. pas.* ἡμαρτήθην.

ἀμαρτάς ἄδος ἡ = ἀμάρτημα.

ἀμαρτῇ *ADV.* juntamente, al mismo tiempo.

ἀμάρτημα ατος τό error, falta; achaque; falla.

ἀμαρτήσομαι *fut.* de ἀμαρτάνω.

ἀμαρτία ας ἡ error; falta; pecado.

ἀμαρτο-επής ἑς vano de palabras.

ἄμαρτον *aor.* 2.^o *ép.* de ἀμαρτάνω.

ἀ-μάρτυρος ον sin testigo, no atestiguado.

ἀμαρτωλός ὄν pecador [*tamb. como subst.*].

ἀμα-τροχάω [*part. ép.* ἀματροχῶν] correr juntos.

ἀματροχιά ἄς [*jón.* ἀματροχίῃ ἡς] ἡ choque de ruedas.

ἀ-μαυρός ἄ ὄν oscuro, confuso, invisible; sombrío; oscuro, insignificante; ciego, que se mueve a ciegas; débil, desvalido.

ἀμαυρώ -ῶ oscurecer; debilitar; borrar; destruir.

ἀμαχεί *y*

ἀμαχητί *ADV.* sin lucha.

ἀ-μάχητος ον *y*

ἀ-μαχος ον que no combate ο no ha combatido; sin combatir; invencible, irresistible, inexpugnable; pacífico; tranquilo, no atacado.

ἀμάω -ῶ [*y med.*] segar, cosechar, recoger.

ἀμβαίνω *y* ἀμβάλλω = ἀναβαίνω *y* ἀναβάλλω.

ἀμβασίς *y* ἀμβάτης = ἀνάβασίς *y* ἀναβάτης.

ἀμβατος ον de fácil subida, que se puede escalar, accesible.

ἀμβλήδην *ADV.* en voz alta, con fuerza.

ἀμβλίσκω hacer abortar.

ἀμβλύνω embotar; debilitar, apagar, calmar; desanimar.

ἀμβλὺς εἶα ὅν embotado; débil; debilitado, flaco; flojo, sin vigor.

ἀμβλυώτω ser corto de vista.

ἀμβοά *sinc.* de ἀναβοάω.

ἀμ-βοάδην *ADV.* borbotando, a borbotones.

ἀμβολάς ἄδος [*scil.* γῆ] ἡ tierra amontonada, terraplén.

Ἀμβρακία ας ἡ Ambracia [ciudad del Epiro].

ἀμβροσία ας [*jón.* ἀμβροσίῃ ἡς] ἡ ambrosía, alimento ο perfume de los dioses.

ἀμβροσίος α ον [ο -ος ον] divino, inmortal [*díc.* de los dioses, y de las cosas que les pertenecen ο proceden de ellos]; maravilloso, admirable.

ἀμβροτεῖν *inf. aor.* 2.^o *ép.* de ἀμαρτάνω.

ἀμβροτος ον [*y -ος ἡ ον*] = ἀμβρόσιος ἀμβρώσας *jón.* = ἀναβόσας, *part. aor.* 1.^o de ἀναβοάω.

ἀ-μέγαρτος ον no envidioso; generoso; no envidiable, desgraciado; miserable; terrible; vil.

ἀμέθυστος ου ἡ amatista.

ἀμείβω cambiar; tomar en cambio: dar en cambio [una cosa, *ac.*; por otra, *gen.* etc.]; alternar (γόνυ γουνός

ἀμείβειν andar con pasos lentos); suceder, seguir; atravesar, pasar por; dejar atrás, abandonar, salir de; compensar, recompensar, premiar, castigar; pagar [por algo, *gen.*]; responder, contestar [a alguien, *ac.*; algo, *ac.*; o con algo, *dat.* etc.].

F. impf. ép. ἀμείβον -όμεν; *fut.* ἀμείψω; *aor.* ἤμειψα, *med.* ἤμειψάμην, *ép.* ἔμειψα, ἀμειψάμην; *aor. pas.* ἤμειφθην.

ἀμειβων οντος ὁ *en pl.* cabrios o vigas de techo.

ἀ-μεικτος ον no mezclado, puro; que no se mezcla o no trata con nadie, hosco, insociable, selvático; infundible, incommunicable.

ἀ-μείλικτος ον y

ἀ-μείλιχος ον insuave, amargo, duro; inexorable.

ἀμεινων ον [*gen.* ονος] *comp.* de ἀγαθός.

ἀμειξία ας ἡ falta de comunicación, aislamiento; insociabilidad, selvaticidad; ἀ. χρημάτων falta de relaciones comerciales, de circulación de riqueza.

ἀ-μέλγω ordeñar; chupar: διες ἀμελγόμεναι γάλα λευκόν ovejas de las que se ordeña blanca leche.

F. fut. ἀμέλξω.

ἀμέλει *adv.* seguramente, sin duda, naturalmente [*tamb. irónico*].

ἀμέλεια ας ἡ despreocupación, negligencia; abandono.

ἀμελετησία ας ἡ abandono, falta de ejercicio.

ἀ-μελέτητος ον no ejercitado, no preparado; despreocupado, irreflexivo.

ἀμελέω -ὠ descuidar, abandonar, despreocuparse, pasar por alto, omitir, olvidar[de algo, *gen.*; menos *frec. ac.*].

F. aor. ἤμέλησα, *ép.* ἀμέλησα *perf.* ἤμέληκα.

ἀ-μελής ἐς despreocupado, negligente, indiferente; pasado por alto, puesto en olvido.

ἀ-μεμπτos ον irreprochable, sin tacha; contento, satisfecho.

ἀμειναι *inf. pres. ép.* de ἄω.

ἀμενηνός ον débil; inconsistente; vacilante, fugaz; vano, vacío.

ἀμενηνός -ὠ debilitar, frustrar.

ἀμέρα ας *dór.* = ἡμέρα.

1 ἀ-μέρδω privar, despojar [a uno, *ac.*, de algo, *gen.*]; *pas.* perder, estar privado.

F. 2.ª pers. ind. pres. pas. ép. ἀμέρδαι; *fut.* ἀμέρσω; *aor.* ἤμερσα, *ép.* ἔμερσα; *subj. aor. pas.* ἀμερῶ -ῆς etc.

2 ἀ-μέρδω cegar, dejar ciego; oscurecer, empañar.

ἀ-μερής ἐς no dividido; indivisible.

ἀ-μέριμνος ον abandonado; libre de preocupaciones.

ἀμέριος *dór.* = ἡμέριος.

ἀ-μετάθετος ον inmutable.

ἀ-μετακίνητος ον inmovible, inmutable.

ἀ-μεταμέλητος ον sin pesar, sin arrepentimiento; que no pesa o no produce arrepentimiento.

ἀ-μετανόητος ον no arrepentido, impenitente.

ἀ-μετάπτωτος ον que no falla, constante.

ἀ-μετάστατος ον constante, que no cambia.

ἀ-μεταστρεπτή *adv.* sin volverse, derechamente.

ἀ-μετάστροφος ον que no se vuelve; irrevocable.

ἀμέτερος *dór.* = ἡμέτερος.

ἀ-μέτοχος ον sin parte en, libre de [algo, *gen.*].

ἀ-μέτρητος ον = ἄμετρος.

ἀμετρία ας ἡ desmesura; exceso; inconveniencia; desproporción; inmensidad, infinitud.

ἀμετρο-επής ἐς charlatán desaforado.

ἀ-μετρος ον sin medida, inmenso, incommensurable; inmoderado; desproporcionado.

ἀμεύομαι sobrepasar.

ἄμη ης ἡ pala o pico.

ἄμη [*o* ἄμη] *adv.* de alguna manera.

ἄμην *voz hebrea* en verdad, así sea || *sust.* ὁ ο τὸ ἄμην la certidumbre.

ἀ-μήνιτος ον sin cólera, sin resentimiento, sin ira.

ἀμητήρ ἥρος ὁ segador.

ἄμητος ου ὁ siega, cosecha.

ἀ-μήτωρ ορος sin madre; μήτηρ αμήτωρ madre que no es madre, madre impía, que no tiene sentimientos de madre.

ἀμηχανέω -ὠ tener falta [de algo, *gen.*]; no tener medios o recursos; estar perplejo, dudar; no saber.

ἀμηχανία ας ἡ dificultad, embarazo, imposibilidad; falta de recursos.

ἀ-μήχανος ον perplejo, embarazado, sin medios; imposibilitado; incapaz;

imposible; impracticable; irremediable, sin remedio, irreparable; incontestable; extraordinario, inconcebible; indescriptible, maravilloso.

ἀ-μίαντος *ον* incontaminado, sin mancha, puro.

ἀ-μιγής *ές γ*

ἀ-μικτος *ον* = **ἀμεικτος**.

ἀμιλλα *ης ή* lucha; porfía; rivalidad; empeño.

ἀμιλλάομαι -**ῶμαι** luchar, disputar, porfiar; empeñarse, esforzarse [en algo, *πρός ο επί con ac.; u orac. con ως ο ὅπως*].

F. fut. ἀμιλήσομαι; *aor.* ἠμιλήθην, *id.* ἠμιλήσάμην; *perf.* ἠμίλλημαι.

ἀμιλλημα *ατος τό* = **ἀμιλλα**.

ἀμιλλητήρ *ἦρος* emulador [en la carrera]; rápido (τρόχοι ἀμιλλητήρες ἡλίου giros rápidos del sol).

ἀμιξία = **ἀμειξία**.

ἀμ-ιππος *ον* rápido como corcel || *SUBST.* **ὁ ἀμιππος** soldado de infantería que marcha con la caballería.

ἀμίσ *ιδος ή* vaso de noche.

ἀμισθί *ADV.* sin recompensa.

ἀ-μισθος *ον* no pagado, sin sueldo, sin recompensa.

ἀμιτρο-χίτων *ον* [*gen.* *ωνος*] sin cinto sobre la túnica.

ἀμιχθαλόεις *εσσα εν* humeante; *s. o.* inaccesible.

ἀμμ- sinc. por ἀναμ- *a principio de palabra.*

ἀμμα *ατος τό* nudo, lazo.

ἄμμε = **ἡμᾶς**.

ἀμμείγνυμι *sinc.* = **ἀναμείγνυμι**.

ἀμμένως *part. perf. pas. jón.* de ἄπτω.

ἀμμένω *sinc.* = **ἀναμένω**.

ἄμμες γ ἄμμι = **ἡμεῖς γ ἡμῖν resp.**

ἄμμιγα *ADV.* juntamente, a la vez.

ἀμμισγῶ = **ἀναμίσγῶ**.

ἀμμορίη *ης ή ἐρ.* infortunio, desventura.

ἄ-μορος *ον* no participante, privado [de algo, *gen.*]; desventurado.

ἄμμος *ου ή* arena; campo de carreras, hipódromo.

ἀμναστέω = **ἀμνηστέω**.

ἀμνημονέω -**ῶ** ser olvidadizo; olvidar, echar en olvido, pasar por alto.

ἀμνήμων *ον* [*gen.* *ωνος*] olvidadizo; olvidado.

ἀμνηστέω = **ἀμνημονέω**.

ἀμνιον *ου τό* vaso para recoger la sangre del sacrificio.

ἀμνός *οὔ δ ή* cordero, cordera.

ἀ-μογητι *ADV.* sin trabajo, sin fatiga.

ἀμοθεῖ *ADV.* unánimemente, sin discusión.

ἀμό-θεν *ADV.* desde algún punto, empezando en algún sitio (ἀμόθεν γέ ποθεν de donde quiera que sea).

ἀμοιβαίος α ον [*ο -ος ον*] *γ*

ἀμοιβάς *άδος* *ADJ. f.* alternativo, alternado; para mudar, de repuesto; devuelto; en contestación, en réplica.

ἀμοιβή *ἥς ή* cambio; recompensa; compensación, sacrificio compensatorio; respuesta; alternación, sucesión.

ἀμοιβηδής *ADV.* alternativamente.

ἀμοιβός *όν* compensatorio, en compensación, en cambio; substituto, de reemplazo.

ἄ-μοιρος *ον* privado de; libre de [*gen.*].

ἀμολγός *οὔ δ* oscuridad.

ἄ-μορος *ον* = **ἄμμορος**.

ἄ-μορφος *ον* informe, sin forma; feo; vergonzoso.

ἄμός *ή όν* *ADJ.* *POS.* mi(o), nuestro.

ἄμοτον *ADV.* intensamente; sin pausa; implacablemente, vehementemente.

ἀμοῦ *ADV.* de alguna manera; en algún sitio.

ἀμουσία *ας ή* falta de finura, rudeza.

ἄ-μουσος *ον* rudo; grosero, sin gusto, sin finura, *esp.* sin sentido musical; no musical.

ἄ-μοχθος *ον* sin trabajo, sin fatiga.

ἀμπ- sinc. por ἀναμπ- *en principio de palabra.*

ἀμπάλλω = **ἀναπάλλω**.

ἀμπαυστήριος *ον sinc.* = **ἀναπαυστήριος**.

ἀμπαύω *sinc.* = **ἀναπαύω**.

ἀμπείρω *sinc.* = **ἀναπείρω**.

ἀμτέλινος *η ον* de vid. de viña *ο* viñedo.

ἀμπελόεις *εσσα εν* rico en viñedos, cubierto de viñedos.

ἄμπελος *ου ή* vid; *tamb.* viñedo [*Tuc.* 4, 90].

ἀμπελουργική *ἥς* [*sc.* *τέχνη*] *ή* arte de cultivar la viña.

ἀμπελουργός *οὔ δ* viñador.

ἀμπελῶν *ώνος δ* viña, viñedo.

ἀμ-πεπαλῶν *part. aor. 2.º ἐρ.* *d-* ἀναπάλλω.

ἀμ-περές *ADV.* = **διαμπερές**.

ἀμπεχόνη *ης ή* vestido, traje.

ἀμπ-έχω rodear, cubrir, abrazar; abarcar || MED. ponerse alrededor, vestirse, cubrirse [con algo, *ac.*]; ἀμπεχόμενοι vestidos.

F. *impf.* ἀμπεῖχον, *ép.* ἀμπεχον, *med.* ἡμπειχόμεν, *ép. id.* ἀμφεχόμεν; *fut.* ἀμφέξω; *aor.* ἡμπέσχον *med.* ἡμπεσχόμεν.

ἀμ-πηδάω = ἀναπηδάω.

ἀμπίσχω = ἀμπεχών.

ἀμπλακεῖν *inf. aor. 1.º* de ἀμπλακίσκω.

ἀμπλάκημα ατος τό error, falta.

ἀμπλακίσκω no alcanzar [algo o a alguien, *gen.*]; perder, ser privado [de algo, *gen.*]; errar.

F. *aor.* ἡμπλακον *inf.* ἀμπλακεῖν, *part.* ἀμπλακών, *y* ἀππλακών; *perf. pas.* ἡμπλάκημαι.

ἀμπνεῦσαι *inf. aor. 1.º* de ἀναπνεύω.

ἀμ-πνοή ἧς ἡ = ἀναπνοή.

ἀμπνυε 3.^a *sing. aor. 2.º* *ép.* de ἀναπνέω.

ἀμπνύνθην 1.^a *sing. aor. pas. ép.* de ἀναπνέω.

ἀμπνυτο 3.^a *sing. aor. med. ép.* de ἀναπνέω.

Ἀμπρακία = Ἀμβρακία.

ἀμπυκτήριον ου τό rienda, brida.

ἀμπυξ υκος ὁ ἡ diadema, banda; rueda, llanta.

ἀμπωτις εως ἡ reflujó, bajamar.

ἀμυγδάλη ης ἡ *y*

ἀμύγδαλον ου τό almendra.

ἀμυγδάλινος η ον de almendras.

ἀμυγμα ατος τό acción de arrancarse [los cabellos].

ἀμυδις ADV. al mismo tiempo; juntamente.

ἀμυδρός ἄ ον oscuro, confuso.

ἀ-μύητος ον profano, no iniciado; no bautizado; que no se cierra, abierto, resquebrajado.

ἀ-μύθητος ον incontable.

ἀμύμων ον [gen. ovos] irreproachable, perfecto.

ἀμυνα ης ἡ defensa, guarda; venganza.

ἀμυνάθω = ἀμύνω.

ἀμυντήριος α ον defensivo.

ἀμύντωρ, ορος ὁ socorredor, defensor.

ἀμύνω apartar, rechazar [algo o a alguien, *ac.*; de algo o de alguien, *gen. o dat.* : Τρῶας νεῶν, Δαναοῖσιν λοιγόν] de donde, defender o proteger [algo o a alguien, *ac.*]; dar ayuda o favor [a algo o a alguien, *gen. o dat.*] (ἀμυντέ' ἔσ-

τι se ha de dar favor a... *dat.*); pagar, recompensar; vengar, castigar || MED. apartar, rechazar de sí [a alguien, *ac.*]; vengarse [de alguien, *ac.*]; castigar, dar el pago [a alguien, *ac.*]; defender [algo, *gen.*]; combatir por algo o por alguien [περί, ὑπέρ *y gen.*]; defenderse [con algo, *dat.*] || PAS. ser castigado.

F. *impf.* *ép.* ἀμυνον, *med.* ἀμυνόμεν; *inf. ép.* ἀμυνέμεν(αι); *fut.* ἀμυνῶ, *jón.* ἀμυνέω, 3.^a *pl.* ἀμυνεῦσι; *part. pl. ép.* ἀμυνεῦντες, *fut. med.* ἀμυνοῦμαι; *aor.* ἤμυνα, *med.* ἤμυνάμην; *aor. 2.º* ἡμύναθον, *med.* ἡμυναθόμεν, *falsamente atribuidos a un pres.* ἀμυνάθω.

ἀμύσσω arañar, desgarrar.

F. *impf.* *ép.* ἀμυσσον; *fut.* ἀμύξω; *aor.* ἤμυξα.

ἀμυστί ADV. de un sorbo.

ἀμυστι ἰδος ἡ largo sorbo; copa llena.

ἀμφ-... *síncopa* por ἀναφ-... en principio de palabra.

ἀμφ-αγαπάζω [*y med.*] rodear de cariño, tratar con cuidado o afecto.

ἀμφ-αγείρομαι reunirse en rededor [de alguien, *ac.*].

F. 3.^a *pl. aor. ép.* ἀμφαγέροντο. *v.* ἀγείρομαι.

ἀμφάδιος α ον descubierto, público || ADV. ἀμφαδά, ἀμφαδόν, ἀμφαδίην, ἀμφαδήν.

ἀμφ-αἰσσομαι agitarse en torno.

ἀμφ-άκης = ἀμφήκης.

ἀμφαραβέω rechinar alrededor.

ἀμφασίη ης ἡ mudez, afasia, estupor, asombro.

ἀμφ-αφάω [*y med.*] tocar alrededor, palpar, tantear; manejar.

F. *part. pres. ép.* ἀμφαφών, ἀμφαφώωσα *inf. med.* ἀμφαφάσθαι; 3.^a *pl. impf.* ἀμφαφώωντο.

ἀμφέξω *fut. de* ἀμπεχών.

ἀμφ-έπω = ἀμφιέπω.

ἀμφ-έρχομαι venir o llegar en torno [de alguien, *ac.*].

F. *aor. ép.* ἀμφέλυθον, *v.* ἐρχομαι.

ἀμφέσταν, ἀμφεστᾶσι *v.* ἀμφίσταμαι.

ἀμφ-έχανε 3.^a *sing. aor. 2.º* de ἀμφιχάσκω.

ἀμφ-εχύθη 3.^a *sing. aor. pas. de* ἀμφιχέω.

ἀμφ-εχύτο 3.^a *sing. aor. med. de* ἀμφιχέω.

ἀμφ-ηγερέθομαι = ἀμφαγείρομαι.

ἀμφ-ήκης *es* de doble filo.

ἀμφ-ήλυθε 3.^a *sing. aor. 2.^o* de ἀμφέρχομαι.

ἀμφ-ημερινός ἅ ὃν diario, cotidiano.

ἀμφ-ηρεφής ἔς cubierto por ambos lados; ὄν cerrado.

ἀμφ-ηρικός ἡ ὃν de dobles remos *e. e.* en que los dos remos que se corresponden de cada banda son manejados por un solo remero.

ἀμφ-ήριστος ὄν discutido, dudoso, incierto.

ἀμφί ADV. de los dos lados; alrededor || PRP. *con gen.* alrededor de, cerca de, junto a; sobre, acerca de || *con dat.* alrededor de, junto a, al lado de (ἀμφί σοι a tu lado, *Sóf. Ay. 562*); acerca de; por, a causa de (ἀμφ' ἐμοί por mi causa, *Sóf. E. C. 1614*) || *con ac.* alrededor de; [alrededor] por (ἀμφί τε ἄστρῳ y [alrededor] por la ciudad); cerca de, junto a (οἱ ἀμφί τινα séquito, tropa, partido, etc., de alguien, *o bien* alguien con su séquito, etc.); en relación con, *de donde* a) por (κλαίειν ἀμφί τινα llorar por alguno); b) acerca de; c) relativo a (τὰ ἀμφί τὸν πόλεμον lo relativo a la guerra; ἀμφί τι ἔχειν *o* εἶναι ocurrir en algo); hacia, *con idea de aproximación* (ἀμφί μέσας νύκτας hacia media noche; ἀμφί τοὺς δισχιλίους unos dos mil).

ἀμφιάζω = **ἀμφιέννυμι**.

ἀμφιᾶλος ὄν rodeado por el mar; situado entre dos mares.

ἀμφ-ιαχυία *part. f. irreg.* que revolotea en torno y chilla (*Hom. Il. 2,316*); *id.* ἀμφιάχω *vb.*

ἀμφι-βαίνω ir por, atravesar; rodear, envolver [algo, *ac. o dat.*; *tamb.* con algo, *dat.*]; ocupar, apresar; invadir (φρένας las entrañas, el ánimo); *perf. tamb.* proteger.

ἀμφι-βάλλω echar alrededor, poner *o* construir alrededor; echar (ἀμφιβάλλειν χεῖρας echar los brazos, abrazar *o tamb.* echar mano, apresar [a alguien, *dat.*]; ἅ χεῖρα echar mano, coger, empuñar: ἔγχει a la espada); ponerse, vestirse *de, tamb. fig.* (μένος ἀμφιβαλόντες revestidos, llenos de brío) || MED. echarse, vestir, ponerse [algo, *ac.*]; λευκήν ἅ τριχὰ cubrirse de cabellos blancos.

F. fut. ἀμφιβαλῶ *etc.*; *fut. med. ép.* ἀμφιβαλεῦμαι. *v.* βάλλω.

ἀμφίβασις *εως ἡ* defensa, guarda.

ἀμφί-βιος ὄν anfíbio.

ἀμφίβληστρον ὄν τό red, esparavel; túnica.

ἀμφίβολία *ας ἡ* ataque de dos lados; perplejidad.

ἀμφρί-βολος ὄν atacado por varias partes; ambiguo, equívoco; dudoso, perplejo.

ἀμφρί-βροτος *η ὄν* que cubre al hombre entero.

ἀμφρί-γνόεω -ῶ estar dudoso *o* perplejo; no saber; no reconocer bien.

F. impf. ἡμφεγνόουν, *aor.* ἡμφεγνόησα.

ἀμφρί-γυής ὁ cojo *o* zambo de los dos pies [*epít. de Hefesto*].

ἀμφρί-γυος ὄν de doble punta; competidor poderoso.

ἀμφριδαίω quebrar *o* abrasar alrededor; arder en torno.

F. perf. ἀμφιδέδῃα, *plpf. ép.* ἀμφιδεδήειν.

ἀμφρί-δασυς *εἰα υ* orlado.

ἀμφρί-δέαι ὦν αἱ brazaletes, ajorcas; cadenas.

ἀμφριδέδῃα *perf. de ἀμφριδαίω.*

ἀμφρί-δέξις ὄν ambos, de ambos lados; ambiguo, equívoco.

ἀμφρί-δήριτος ὄν discutido, dudoso.

ἀμφρί-δινέω -ῶ poner *o* llevar alrededor || PAS. rodear.

ἀμφριδρόμια ὦν τὰ fiesta familiar del natalicio.

ἀμφρί-δρομος ὄν que corre alrededor, cercador.

ἀμφρί-δρυφής *ἔς γ*

ἀμφρί-δρυφος ὄν doblemente *o* totalmente desgarrado.

ἀμφρί-δυμος ὄν doble.

ἀμφρί-δύομαι vestir *o* ponerse [algo, *ac.*].

ἀμφρί-έζω = **ἀμφιέννυμι**.

ἀμφρί-έλισσα *ης* ADJ. *f.* comba por ambos costados [*díc.* de las naves].

ἀμφρί-έννυμι vestir, cubrir [a alguien con algo, *dos acc.*] || MED. vestirse, cubrirse [con algo, *ac.*].

F. fut. ἀμφιέσω, *dt.* ἀμφιῶ, *med.* ἀμφιέσομαι; *aor.* ἡμφίεσα, *med.* ἡμφιέσάμην, 3.^a *pl. plpf. ép.* ἀμφιέσαντο; *perf. pas.* ἡμφιέσμαι.

ἀμφρί-έπω [*y alg. vez med.*] rodear, envolver; ocuparse en, atender a, cui-

dar de [algo, ac.]; poseer, guardar, regir, administrar; perseguir, acosar || PART. ἀμφίεπων con cuidado, con solicitud.

F. *impf. ép.* ἀμφίεπον y ἀμφεπον.

ἀμφίεσμα ατος τό vestido.

ἀμφίεσ(σ)α *aor. 1.º ép.* de ἀμφιέννυμι.

ἀμφίεσω, ἀμφιέσομαι, *fut. act. y med.* de ἀμφιέννυμι.

ἀμφ-ιζάνω poner o echar [sobre algo, *dat.*].

ἀμφι-θαλής *és* que tiene aún vivos padre y madre.

ἀμφί-θετος *ον* de doble asa.

ἀμφι-θέω correr en rededor [de algo, *ac.*].

ἀμφι-θηκτος *ον* de doble filo.

ἀμφι-θρεπτος *ον* cuajado en derredor.

ἀμφι-θυρος *ον* de doble puerta o doble abertura.

ἀμφι-καλύπτω cubrir, envolver, tapar; echar o poner [algo, *ac.*; sobre o en rededor de algo o de alguien, *dat.*].

ἀμφι-κεάζω hender o cortar en derredor.

F. *part. aor. ép.* ἀμφικεάσσης.

ἀμφι-κειμαι yacer o estar alrededor; ἐπ' ἀλλήλοισιν ἀμφικείμενοι abrazados uno con otro.

ἀμφι-κίων *ον* [*gen. ovos*] peristilo, con columnas alrededor.

ἀμφι-κλυστος *ον* bañado en torno por el mar.

ἀμφι-κομος *ον* cubierto de hojas, frondoso.

1 ἀμφι-κτίονες *ων* limítrofes, circunvecinos.

2 Ἄμφι-κτίονες [*ο* Ἄμφι-κτύονες] *ων οἱ* Anfictiones, *e. e.* representantes de los estados griegos en una liga o confederación político-religiosa, *esp.* la délfica o pilea.

ἀμφι-κύπελλος *ον* doble, de doble cuenco [*epit.* de la copa, con dos cuerpos, cada uno de los cuales puede servir de recipiente y de pie]; *s. o.* de dos asas.

ἀμφι-λαφής *és* grande, corpulento.

ἀμφι-λαχαίνω cavar alrededor [de algo, *ac.*].

ἀμφι-λέγω disputar.

ἀμφίλογος *ον* discutido, dudoso, equívoco, embrollado.

ἀμφι-λοφος *ον* que rodea la cerviz.

ἀμφι-λύκη *ης* *ADJ. f.* entre dos luces, que empieza a clarear.

ἀμφι-μάομαι fregar en derredor.

ἀμφι-μάχομαι luchar alrededor [de algo, *ac.*]; combatir [por algo, *gen.*].

ἀμφι-μέλας *αῖνα αν* cegado, obcecado.

ἀμφι-μυκάομαι mugir en torno; resonar.

F. *aor. 2.º* ἀμφέμυκον; *perf.* ἀμφιμέμυκα.

ἀμφι-νεϊκής *és* y

ἀμφι-νεϊκτητος *ον* discutido, disputado.

ἀμφι-νέμομαι vivir o habitar por [*ac.*].

ἀμφι-νοέω -*ῶ* estar suspenso [acerca de algo, *είς ac.*].

ἀμφι-ξέω -*ῶ* pulir en derredor.

F. *aor.* ἀμφέξεσα.

ἀμφι-πέλομαι venir o producir en torno [de alguien, *dat.*].

ἀμφι-πένομαι = ἀμφιέπω.

ἀμφι-περιστέφω ceñir o coronar en torno [*iamb. fig.*].

ἀμφι-περιστρωφάω -*ῶ* hacer girar en torno.

ἀμφι-πίπτω caer en los brazos [de alguien, *ac.*]; echarse o apretarse [sobre algo, *dat.*].

ἀμφι-πλεκτος *ον* trabado.

ἀμφι-πλέκω trenzar, entrelazar, coronar.

ἀμφι-πληκτος *ον* que bate o azota alrededor.

ἀμφι-πλήξ *ἥγος ὁ ἥ* que hiere por los dos lados, de dos filos.

ἀμφι-πολεύω = ἀμφιέπω.

ἀμφι-πολέω -*ῶ* errar, vagar en torno [con alguien, *dat.*]; servir, cuidar.

ἀμφι-πολος *ον* que sirve o atiende || SUBST. ὁ ἥ ἀμφίπολος servidor, -a; criado, -a.

ἀμφι-πονέομαι -*οὔμαι* cuidar [de algo, *ac.*].

ἀμφι-ποτάομαι -*ῶμαι* revolotear en torno.

ἀμφι-πυρος *ον* rodeado de fuego; que lleva doble antorcha.

ἀμφι-ρυτος *ον* [*ος η ον*] rodeado por la corriente [del mar].

ἀμφίς *ADV.* de los dos lados; alrededor, en torno; separadamente, por separado, diferentemente; además, aparte de ello; lejos || PRP.: alrededor de [*gen., dat., ac.*]; lejos, fuera de [*gen.*].

ἀμφισβασίης ἢ ἰόν = ἀμφισβήτησις.
ἀμφισβατέω ἰόν. y

ἀμφισβητέω -ῶ disentir, discutir [con alguno, *dat.*; acerca de algo, *gen. ac. y otras constrs.*] sostener en discusión, etc.; disputar. || PAS. ser discutido o disputado.

F. *impf.* ἡμφεσβήτουν; *aor.* ἡμφεσβήτησα; *aor. pas.* ἡμφεσβητήθην.

ἀμφισβητήσιμος *ον* discutido; discutible, dudoso.

ἀμφισβήτησις *εως ἢ* disensión, discusión, duda.

ἀμφισβήτητος *ον* = ἀμφισβητήσιμος.

ἀμφ-ίσταμαι estar en pie alrededor, rodear.

F. *aor.* ἀμφέστην, *3.^a pl. ép.* ἀμφέσταν; *3.^a pl. perf.* ἀμφεστάσι.

ἀμφί-στομος *ον* de doble boca o abertura; doble, a los dos lados.

ἀμφι-στρατάομαι cercar, sitiar.

F. *3.^a pl. impf.* ἡμφεστρατόωντο.

ἀμφι-στρεφής *ές* que se vuelve en derredor.

ἀμφι-τάμνω atajar en derredor, cercar.

ἀμφι-τίθηναι colocar, poner o echar alrededor. || MED. ponerse o echarse en derredor.

ἀμφι-τρέμω temblar alrededor.

ἀμφι-τρής ἥτος horadado por dos sitios, de doble abertura.

ἀμφι-τρομέω -ῶ temblar por [alguno, *gen.*].

ἀμφί-φαλος *ον* de doble cimera.

ἀμφι-φοβέομαι -οὔμαι espantarse o huir en derredor.

F. *3.^a pl. aor. ép.* ἀμφεφόβηθεν.

ἀμφι-φορέυς *εως ὃ* ánfora, cántaro con dos asas, *usado tamb.* como urna cineraria.

ἀμφι-φράζομαι considerar atentamente.

ἀμφι-χανών *part. aor. 2.^o de*

ἀμφι-χάσσω abrir la boca para devorar, amenazar con las fauces; devorar, engullir.

F. *aor. 2.^o* ἀμφέχανον, *part.* ἀμφιχανών. *v.* χάσσω.

ἀμφι-χέω extender en torno || MED. y PAS. verse en, cubrir; envolver, apoderarse de; abrazar.

F. *3.^a sing. aor. med.* ἀμφέχυτ(ο); *3.^a sing. aor. pas.* ἀμφεχύθη; *inf.* ἀμφιχυσῆναι, *part.* ἀμφιχυθείς. V. χέω.

ἀμφί-χυτος *ον* vertido en derredor, *ἀν* donde terrizo [τεῖχος].

ἀμφιῶ *fut.* de ἀμφιέννυμι.

ἀμφ-οδον *ου τό* y

ἀμφ-οδος *ου ἢ* calle.

ἀμφορεύς = ἀμφοτερεύς.

ἀμφότερος *α* *ον* ADJ. PRON. *en sing.* dual y *pl.* ambos, los dos, uno y otro

((ἀμφοτέρησιν con ambas manos.

ἐπ' ἀμφοτέρα en los dos sentidos, de las dos maneras; ἐπ' ἀμφοτέρα ἔχων indeciso, vacilante); *en pl. tamb.* unos y otros || ADV. **ἀμφοτέρον ἀμφοτέρῃ**

κατ' ἀμφοτέρα, a un mismo tiempo, de las dos maneras, en las dos cosas, en ambos casos, etc.

ἀμφοτέρω-θεν ADV. de ambos lados.

ἀμφοτέρω-θι ADV. en los dos lados.

ἀμφοτέρως ADV. de los dos modos, en ambos casos.

ἀμφοτέρωσς hacia los dos lados, a uno y otro lado.

ἀμφι-ουδὶς ADV. de la tierra, del suelo.

ἀμφράσσαιτο *3.^a sing. opt. aor. 1.^o sincopado ép. de ἀναφράζομαι*

ἀμφω [*gen. y dat.* ἀμφοῖν; y *tamb. incl. decl.*] ambos, los dos; unos y otros; ἕξ ἀμφοῖν el uno [a manos] del otro [Sóf. E. C. 1425].

ἀμφ-ωτος *ον* de dos asas.

ἀμῶν *3.^a pl. opt. pres. de ἀμάω.*

ἀ-μῶμτος *ον* irreprochable, sin tacha.

ἀμωμον *ου τό* amomo [planta].

ἀ-μωμος *ον* = ἀμώμητος.

ἀμῶν *dór.* = ἡμῶν.

ἀμῶς ADV. [y ἀμωσγέπως] de alguna manera.

1 **ἄν** *contr.* de ἐάν si, en el caso de que

2 **ἄν** *ἀπόκ. por ἀνά* = ἀνέστη se levantó.

3 **ἄν** *partícula adv. que modifica el valor de las formas verbales a que se une:*

llegado el caso, en su caso (διηρώτων ἄν αὐτοὺς les preguntaba llegado el caso, *Plat. Apol. 7*); así, sobre todo en

Hom. con fut. ind. y subj. (οὐκ ἄν τοι χραιστή κίθαρις llegado el caso, no te valdrá la citara); y en las oracs. temporales, relativas y finales referidas al fut.

(τοὺς ἄν ἐγὼν ἐπιόψομαι aquellos a quienes yo vaya eligiendo). En la apódosis de las condicionales; en ese caso

(εἰ μὴ ἦμεν ἀνθρώποι οὐκ ἄν εἴχομεν ψυχὴν ἀθάνατον si no fuéramos hombres, en ese caso...); de donde,

con el opt. y los tpos. pasados designa en gral., acción potencial e irreal, respectivamente: tal vez (εἴποι τις ἄν tal vez diga alguno; ᾤετό τις ἄν tal vez se hubiera pensado). Con inf. y part. da también a la acción sentido potencial o irreal || En muchos casos su valor es tan tenue que no puede ni debe traducirse.

ἄν contr. por ἄ ἄν.

1 ἄνα = ἀνάστηθι ¡arriba! ¡vamos!

2 ἄνα voc de ἀναξ.

ἀνά ADV. arriba || PRP.: con dat. sobre, en, encima de. Con ac. hacia arriba (ἀνά ποταμόν río arriba); por, a lo largo de, durante (ἀνά ἄστν por la ciudad; ἀνά νύκτα durante la noche; ἀνά στόμα ο ἀνά θυμὸν ἔχειν tener en la boca o en el ánimo). Con idea de distribución cada (ἀνά πᾶν ἔτος cada año; ἀνά ἑκατὸν ἄνδρας cada cien hombres); según (ἀνά λόγον según proporción, proporcionalmente; ἀνά κράτος con todas las fuerzas).

ἀνάβα imp. aor. 2.º de ἀναβαίνω (N. T.).

ἀναβαθμός οὗ ὃ grado || PL. gradería.

ἀνα-βαίνω INTR. [aor. ἀνέβην] subir; subir a una nave, embarcar; subir a la tribuna [ante el pueblo, los jueces, etc.]; montar a caballo; crecer [una planta, las aguas de un río; etc.]; montar, cubrir; pisar [con dat.]; remontar [por tierra hacia el interior]; resultar, venir a parar || TR. [aor. ἀνέβησα y ἀνεβησάμην], hacer subir, embarcar [a alguien].

F. ép. ἀμβαίνω; aor 2.º ἀνέβην imp. ἀνάβηθι y td. ἀνάβα (N. T.) ἀνάβητε y ἀνάβατε; 3.ª sing. aor. mixto ép. ἀνεβήσετο. Para lo demás, v. βαίνω

ἀνα-βαχεύω agitar o estar agitado de furor báquico.

ἀνα-βάλλω alzar, levantar; ayudar a montar; aplazar, diferir, dar largas || MED. echarse o ponerse encima; lanzarse a, empeñarse en, entablar; empezar, comenzar, aplazar, diferir, dar largas.

ἀνάβασις εως ἡ subida; ascensión; expedición hacia el interior [esp. de Asia]; camino ascendente [escalera, etc.]; subida al caballo, monta (πώ-

λων ἄμβασις cabalgada, Sóf. E. C. 1069).

ἀνα-βασσαρέω = ἀναβακχεύω.

ἀναβάτης ου ὁ jinete, que monta.

ἀναβατικός ἡ ὄν bueno o hábil para montar.

ἀνα-βέβρυχε 3.ª sing. perf. de ἀναβρύκω

ἀνάβηθι imp. aor. 2.º ép. de ἀναβαίνω.

ἀναβήμεναι inf. aor. 2.º ép. de ἀναβαίνω.

ἀνα-βιβάζω hacer subir; embarcar [a alguien]; traer [una nave a tierra], hacer comparecer || MED. hacer subir consigo [v. gr. a la tribuna]; embarcar. F. fut. ἀναβιβάσω, med. ἀναβιβάσσομαι y ἀναβιβῶμαι; aor. ἀνεβίβασα, med. ἀνεβιβασάμην.

ἀνα-βιόω -ῶ y

ἀνα-βιώσχομαι INTR. revivir, recobrar la vida || TR. traer de nuevo a la vida, resucitar.

F. aor. 1.º trans. ἀνεβίωσα y med. ἀνεβιωσάμην; aor. 2.º intr. ἀνεβίων ο ἀνεβίου; perf. ἀναβεβίωκα.

ἀνα-βλαστάνω retoñar, renacer; florecer, prosperar.

ἀνα-βλέπω levantar los ojos, dirigir la mirada [hacia..., πρὸς y ac.]; volver a abrir los ojos; recobrar la vista.

ἀνάβλεψις εως ἡ recuperación de la vista.

ἀνάβλησις εως ἡ aplazamiento.

ἀνα-βοάω -ῶ gritar, chillar, clamar.

F. aor. ἀνεβόησα y jón. ἀνέβωσα, part. ἀμβώσας.

ἀναβολή ἡς ἡ elevación de tierra, terraplén; capa o manto; dilación, aplazamiento (ἐς ἀναβολὰς ποιεῖσθαι o πράττειν diferir [algo, ac.]; ἀναβολὴν ποιεῖν ο ποιεῖσθαι procurarse un aplazamiento [de algo, gen.]).

ἀνα-βραχεῖν aor. 2.º def. resonar; rechinar.

ἀνα-βρόχω tragar, absorber.

F. inf. aor. ἀναβρόξαι, 3.ª sing. opt. ἀναβρόξει, perf. ἀναβέβροχα; part. n. aor. pas. ἀναβροχέν.

ἀνα-βρύκω brotar elevándose, surtir, borbotar.

ἀνα-βρυχάσμαι -ῶμαι exhalar grito de dolor.

ἀναβῶσαι inf. aor. contr. de ἀναβοάω.

ἀνά-γαιον ου τό cámara o sala en piso alto, esp. Cenáculo [N. T.].

ἀν-αγγέλλω anunciar en respuesta, anunciar, notificar, dar cuenta de...
ἀνα-γελάω -ῶ echarse a reír, soltar la carcajada.

ἀνα-γεννάω -ῶ regenerar, traer a nueva vida.

ἀνα-γιγνώσκω γ

ἀνα-γινώσκω conocer de nuevo, reconocer; conocer bien, distinguir; leer, hacer leer (*ἀναγνώσεται, scil. ὁ γραμματεὺς*, el escribano dará lectura); persuadir; convencer [a uno, *ac.*; de que, *inf. o ὡς...*]. *Este último sentido principalmente en Hdt. con el pres. o el aor. 1.º ἀνέγνωσα. v. γιγνώσκω.*

ἀναγκάζω obligar, forzar [a alguno, a algo, *dos acs., etc.*]; imponer o conseguir por la fuerza o con violencia; convencer; obligar a creer, imponer una afirmación (*inf. o ὅτι...*).

ἀναγκαίη ης ἡ ἐπ. γ. jón. = ἀνάγκη.

ἀναγκαῖος α ον [ο -ος ον] que fuerza, obligatorio, coactivo; urgente; fatal, forzado (*ἀναγκαῖον ἦμαρ* la esclavitud); necesario; imprescindible; indispensable, mínimo, estricto (*τὸ ἀναγκαῖότατον ὕψος* la altura mínima indispensable); escaso, mezquino consanguíneo, pariente, allegado || *τὸ ἀναγκαῖον = ἀνάκειον* || **ADV. ἀναγκαίως** necesariamente, por necesidad; con resignación.

ἀναγκαστός ἡ ὄν forzado.

ἀνάγκη ης ἡ fuerza, necesidad, coacción, violencia (*ἀνάγκη ο ἔξ ἀνάγκης etc.*, por fuerza o por necesidad; πολλή ἀνάγκη [de] gran necesidad; πᾶς ἀνάγκη [de] toda necesidad); necesidad lógica; ley natural; fatalidad, sino, destino; castigo, tortura; prisión, cárcel; dolor, angustia, pena (*κατ' ἀνάγκην ἔπειν* arrastrarse penosamente); *tamb.* vínculo de sangre, parentesco.

ἀνα-γνάμπτω doblar hacia atrás; deshacer, soltar.

ἄν-αγνος *ο* impuro.

ἀνα-γνωρίζω reconocer, volver a conocer.

ἀναγνωρισμός οὐ ὁ γ

ἀναγνωρίσις *εως ἡ* reconocimiento, acción y efecto de volver a conocer.

ἀνάγνωσις *εως ἡ* reconocimiento; lectura, *esp.* lectura pública.

ἀναγόρευσις *εως ἡ* declaración pública; proclama.

ἀν-αγορεύω proclamar o anunciar públicamente. *v. ἀνείπον*

ἀνάγραφτος ον registrado, inscrito.

ἀναγραφεὺς *έως ὁ* registrador o secretario público.

ἀναγραφή ἡς ἡ inscripción, registro; documento.

ἀνα-γράφω inscribir, registrar || **PAS.** ser inscrito o registrado.

ἀν-άγω conducir hacia arriba, subir, levantar, elevar; *esp.* conducir hacia alta mar, por el mar o sacar al mar; conducir o llevar hacia tierra; internar; traer o hacer subir de la cárcel; *simpl.* conducir, llevar *como* ἄγω; alzar, levantar (*ἄ. κάρα* levantar la cabeza; *ἄ. παιδῶν* alzar o entonar un peán [canto de guerra]; *εἰς τὴν ἀκρόπολιν* ἄ. llevar al tesoro de la Acrópolis); hacer que crezca o se desborde [un río] || **INTR.** retirarse **MED.** hacerse a la mar; *fig.* disponerse. **F. v. ἄγω; impf. ἐπ. ἀναγον** y **med. ἀναγομην.**

ἀναγωγή ἡς ἡ salida de las naves, leva, zarpa.

ἀν-άγωγος ον no educado, grosero, rudo; no amaestrado, no domesticado, cerril.

ἀν-αγώνιστος ον sin lucha, sin entablar combate.

ἀνα-δαίω repartir, distribuir.

ἀναναδασμός οὐ ὁ reparto, distribución.

ἀναδατέομαι repartir, redistribuir.

ἀναδέδρομε *3.ª sing. perf. ἐπ. de ἀνατρέχω.*

ἀνα-δείκνυμι γ

ἀνα-δεικνύω mostrar; mostrar en alto; ἄ. πύλας abrir las puertas; dar a conocer, designar, proclamar.

F. aor. ἀνέδειξα, jón. ἀνέδεξα inf. jón ἀναδέξει; perf. ἀναδέδειχα.

ἀνάδειξις *εως ἡ* designación, proclamación; manifestación, revelación.

ἀνα-δέκομαι jón. = ἀναδέχομαι.

ἀν-άδελφος ον sin hermanos.

ἀναδενδράς ἄδος ἡ vid trepadora.

ἀναδέξει inf. aor. 1.º jón. de ἀναδείκνυμι.

ἀνα-δέρκομαι mirar hacia arriba.

F. 3.ª sing. aor. 2.º ἐπ. ἀνέδρακεν

ἀναδέσμη ης ἡ cinta o felpilla para el cabello.

ἀνα-δέχομαι recibir; aceptar; sufrir, soportar; tomar sobre sí, prometer, garantizar.

F. jón. ἀναδέκομαι; *aor.* ἀνεδεξάμην, *ép.* ἀνεδέγμην; *perf. pas.* ἀναδέδεγμαι.

ἀνα-δέω -ὦ atar encima; ceñir, coronar; enlazar (ἀ. ἑαυτὸν εἰς enlazar su origen con) || MED. ceñirse, atar hacia sí; poner a remolque.

ἀνάδημα ατος τό diadema, corona.

ἀνα-διδάσκω enseñar, instruir, insistir en, mostrar; *esp.* instruir mejor, hacer cambiar de parecer || PAS. *tamb.* cambiar de parecer.

ἀνα-δίδωμι dar o entregar levantando el brazo y, *en gral.*, dar; producir; despedir, exhalar; esparcir, repartir || INTR. brotar.

ἀνα-διπλῶ -ὦ doblar, duplicar.

ἀνα-δονέω -ὦ agitar, mover.

ἀνά-δοτος ον devuelto.

ἀνα-δοχή ἥς ἡ sufrimiento, carga.

ἀνα-δραμεῖν *inf. aor.* 2.^o de ἀνατρέχω.

ἀνα-δύομαι salir, emerger [de algo, *gen. o ac.*]; rehusar (πόλεμον ἀ. rehuir el combate, etc.); *abs.* echarse atrás; volver a entrar (ἀναδύναι ἐς δμίλον volver a meterse entre la multitud).

F. 3.^a sing. pres. ind. ép. ἀνδύεται; *fut.* ἀναδύσομαι; *aor.* ἀνεδυσάμην, 3.^o *sing.* ἀνεδύσατο *o mixto* ἀνεδύσετο; *aor.* 2.^o *intr.* ἀνέδυν; 3.^a *subj.* ἀναδύη, *opt.* ἀναδύη. *Para otras formas v.* δύω.

ἀνάδυσις εως ἡ acto de ceder o retractarse, retractación.

ἀνά-εδνος ον sin dones nupciales [de parte del novio].

ἀν-αείρω levantar, alzar, coger, llevarse.

F. aor. 1.^o *ép.* ἀνάειρα *tamb. en tmesis.*

ἀνα-έρχομαι = ἀνέρχομαι.

ἀνα-ζάω -ὦ resucitar, recobrar la vida.

ἀνα-ζεύγνυμι y

ἀνα-ζευγνύω volver a enganchar [los caballos, etc., para el regreso]; traer de vuelta, hacer volver; levantar el campo [στρατόπεδον *expreso o tácito*].

ἀνα-ζέω borbollar, borbolar.

ἀνα-ζητέω -ὦ buscar, investigar.

ἀνα-ζώννυμι ceñir || MED. ceñirse.

F. fut. ἀναζώσω; *aor.* ἀνέζωσα, *part. med. pl.* ἀναζώσάμενοι.

ἀνα-ζωπυρέω -ὦ volver a inflamar, reavivar || INTR. y MED. reavivarse, reanimarse.

ἀνα-ζάλλω florecer; hacer florecer.

ἀνα-θάλλω calentar.

ἀνα-θαρρέω -ὦ reanimarse, volver a tomar ánimos.

ἀνα-θαρρύνω reanimar, volver a dar ánimos.

ἀνάθημα ατος τό = ἀνάθημα; anatema, maldición, excomunión; excomulgado.

ἀναθεματίζω anatematizar, maldecir; asegurar con imprecaciones, protestar.

ἀνάθεις εως ἡ ofrenda, dedicación.

ἀνα-θεωρέω -ὦ examinar de nuevo o con cuidado.

ἀνα-θηλέω -ὦ reverdecir, refflorece.

ἀνάθημα ατος τό complemento; ofrenda, exvoto; monumento.

ἀναθορεῖν *inf. aor.* 2.^o de ἀναθρόσκω.

ἀναθορυβέω -ὦ demostrar claramente la aprobación; aclamar, aplaudir.

ἀν-αθρέω -ὦ examinar cuidadosamente.

ἀνα-θρόσκω saltar [hacia arriba].

ἀναιδεία ας [jón. *ép.* ἀναιδείη] ἡ desvergüenza, impudencia.

ἀν-αιδής ἐς desvergonzado, procaz; cruel; despiadado; ἀ. δηϊότητος no saciado de lucha.

ἀναιδία ας ἡ = ἀναιδεία.

ἄν-αιμος ον y

ἄν-αιμόσαρκος ον y

ἄν-αίμων ον [*gen.* ονος] sin sangre, que no tiene sangre.

ἄν-αιμωτί ADV. sin derramamiento de sangre, incruentamente.

ἀναινώμι rechazar con desprecio, desdeñar; rehusar, negar, renegar.

F. impf. ἠναινόμην, *ép.* ἠναινόμην; *aor.* ἀνηνάμην, 3.^o *sing. subj.* ἀνήνηται, *inf.* ἀνήνασθαι.

ἀνάλρεσις εως ἡ acción de levantar o retirar los muertos o heridos de un combate, sepelio; derogación, destrucción aniquilamiento, muerte.

ἀν-αιρέω -ὦ levantar; levantar, retirar [los muertos o heridos de un combate], enterrar; llevarse obtener [un premio, etc.]; quitar de enmedio, hacer desaparecer, destruir, matar; anular, abolir; destituir; dar, prescribir o responder en oráculo || MED.

levantar y retirar [los muertos, heridos o naufragos]; enterrar; tomar en los brazos; adoptar como hijo; concebir [*material o fig.*]; ganar, obtener, alcanzar, tomar, coger, sacar, recibir, aceptar (ἀ. ἔγχος coger la lanza; ἀ. ὄνειδος recibir un ultraje; ἀ. ποινήν tomar venganza [de alguno, *gen.*]); tomar a su servicio; tomar sobre sí, a su cargo, emprender (πόλεμον la guerra [contra alguien *dat.*]; cargar con (τήν ἔχθραν la enemistad); llevarse consigo; anular, cancelar.

F. v. ἀρέω, Fut. *td.* ἀνελῶ (N. T.); aor. *td.* ἀνείλα (N. T.); aor. *med.* ἐπ. ἀνελόμην; perf. *jón* ἀναράρηκα, 3.^a pl. *plpf.* pas. ἀναραίρετο.

ἀναισθησία ας ἡ insensibilidad, embotamiento.

ἀναισθητέω -ῶ estar falto de sentido; ser necio o estúpido.

ἀν-αισθητος ον insensible, estúpido; imperceptible; sin dolor.

ἀν-αισιμῶ -ῶ gastar, emplear.

F. *Sin aumento ni reduplicación salvo perf.* ἀνησίμωκα, v. l. en Jen. Cir. 2, 2, 15.

ἀναισιμωμα ατος τό gasto.

ἀν-αίσσω subir; saltar, lanzarse; brotar.

F. *dt.* ἀνάσσω; aor. ἀνήϊξα, 3.^a opt. ἀναΐξειεν, pl. ἀναΐξειαν, part. ἀναΐξας.

ἀναισχυντέω -ῶ ser impudente, obrar sin pudor.

ἀναισχυντία ας ἡ desvergüenza, impudor, cinismo.

ἀν-αίσχυντος ον desvergonzado, impudente; vergonzoso, indecoroso.

ἀν-αίτιος ον [y -ος α ον] no culpable, inocente.

ἀνα-καγχάζω romper a reír, reír a carcajadas.

ἀνα-καθαίρω purificar, limpiar; aclarar; quitar de enmedio.

ἀνα-καθίζω [y med.] incorporarse, erigirse.

ἀνα-καινίζω y

ἀνα-καινῶ -ῶ renovar.

ἀνακαινώσις εως ἡ renovación.

ἀνα-καίω encender, inflamar || MED. encenderse, inflamarse [*tamb. fig.*].

ἀνα-καλέω-ῶ llamar, nombrar, apellidar, designar o nombrar en alta voz; invocar; celebrar (ἀνακαλούμενος celebrado, famoso); llamar de

nuevo o repetidamente; exhortar, animar; citar [*esp. a juicio*] || MED. llamar a sí; llamar en socorro; lamentar en alta voz; exhortar, animar]; proclamar [vencedor, etc.]; citar, emplazar; llamar o tocar a retirada; volver sobre una cosa, tornar a ella.

ἀνα-καλύπτω descubrir, revelar || MED. descubrirse.

ἀνα-κάμπω doblar, encorvar, volver || INTR. volverse, tornarse.

ἀν-άκανθος ον sin espinas o rasas.

ἀνα-κάπτω atrapar, recoger.

ἀνα-κάω = ἀνακαίω.

ἀνακέαται 3.^a pl. pres. ind. *jón.* de ἀνάκειμαι.

ἀνά-κειμαι estar, estar en la mesa; estar expuesto, erigido, dedicado, consagrado, adscrito [a algo o a alguien, *dat.*, eis y ac. etc.]; descansar en algo, depender de alguien [eis y ac., etc...].

ἀνάκειον οὐ τό prisión.

ἀνακέιον οὐ τό piso alto, desván.

ἀνα-κεράννυμι mezclar.

ἀνα-κεφαλαίω-ῶ resumir, encerrar, recapitular.

ἀνα-κηκίω brotar.

ἀνα-κηρύσσω anunciar por medio de heraldo; pregonar.

ἀνα-κινδυνεύω arriesgarse de nuevo; intentar de nuevo [hacer algo, *inf. o part.*].

ἀνα-κινέω -ῶ agitar o columpiar en el aire; volver a mover, resucitar; despertar || INTR. volver a moverse.

ἀνακίνησις εως ἡ preparación, preludio; agitación, excitación.

ἀνάκιον = ἀνακέιον.

ἀνα-κίρνημι = ἀνακεράννυμι.

ἀνα-κλάζω romper en gritos o en alidos.

ἀνα-κλαίω romper en lágrimas o en sollozos || MED. llorar, lamentarse en alta voz [con alguien, *dat.*; de algo, ac.].

ἀνα-κλάω -ῶ doblar; *espte.* doblar o desviar tirando hacia arriba [Tuc. 2, 76, 4].

ἀνάκλησις εως ἡ invocación, llamada.

ἀνα-κλίω reclinar, apoyar, colocar; ἀ. θύρην abrir una puerta; ἀ. νέφος alejar una nube || MED. reclinarsse [y *esp.* ponerse a la mesa].

ἀνα-κογχυλιάζω hacer gárgaras.

ἀνα-κοινόω -ῶ [*y med.*] comunicar, hacer común, mezclar; comunicar, enterar de [algo, *ac.*, a alguien, *dat.*]; consultar [con alguien, *dat.*].

ἀνακομιδὴ ἧς ἡ recobro, devolución.

ἀνα-κομιζέω llevar hacia arriba, corriente arriba; llevar; volver a llevar, devolver, *de donde, pas.* ser devuelto, ser recogido o salvado [de un naufragio] y volver || **MED.** [*con perf. pas.*] llevarse, cobrar, rescatar; retirar.

ἀν-ακοντίζω surgir, lanzarse hacia arriba como dardo.

ἀνα-κόπτω echar atrás; rechazar; impedir, cortar.

ἀνα-κουφίζω levantar; aliviar || **PAS.** sentirse aliviado o esperanzado.

ἀνακούφισις εως ἡ alivio.

ἀνακράζω chillar, gritar (*ἀ. πολεμικόν* dar un grito de guerra); prorrumpir, empezar a hablar; roar.

F. aor 2.º ἀνέκραγον, aor 1.º ἰδ. ἀνέκραξα (N. T.)

ἀνα-κρεμάννυμι colgar, suspender; *fig.* hacer depender.

ἀνα-κρίνω examinar, investigar; interrogar, preguntar [algo a alguien, *dos acs.*, *etc.*]; *esp.* interrogar en un proceso, tomar declaración, pedir cuenta || **MED.** promover un proceso [el querellante]; disputar.

ἀνάκρισις εως ἡ investigación, examen; instrucción o preparación de un proceso,

ἀνα-κροτέω -ῶ aplaudir.

ἀνάκρουσις εως ἡ acción de remar hacia atrás, retroceso de popa, posibilidad de retroceder en el mar [*Tuc. 7, 36.*].

ἀνα-κρούω echar atrás; parar en seco || **MED.** hacer retroceder, *esp.*, la nave, remar hacia atrás; retroceder, volver sobre los propios pasos, empezar de nuevo; empezar, preludiar.

ἀνα-κτάσμαι -ῶμαι recobrar, ganarse o conciliarse [a alguno, *ac.*].

ἀνακτόριος α ον del señor, del príncipe. **ἀνάκτορον ου τό** morada de príncipes, *y esp.* de dioses; templo, santuario.

ἀνα-κυκλέω -ῶ volver || **INTR.** dar vueltas.

ἀνακύκλησις εως ἡ acción de comenzar un nuevo giro o revolución.

ἀνα-κυλίω hacer rodar hacia atrás.

ἀνα-κυμβαλιάζω volcar con estrépito.

ἀνα-κύπτω levantar la cabeza; mantenerla sobre el agua; respirar, reponerse, enderezarse.

ἀνα-κωκύω gemir o lamentarse a gritos.

ἀνακῶς **ADV.** con cuidado (*ἀ. ἔχειν* τινός prestar cuidado o atención a algo).

ἀνακωχεύω parar, detener (*ἀ. ναῦν* echar anclas, fondear); mantener (*τὸν τόνον τῶν ὀπλων* la tensión de las maromas) || **INTR.** quedarse quieto, permanecer tranquilo.

F. dt. ἀνοκωχεύω; impf. ἀνεκώ-χευον.

ἀνακωχή ἧς ἡ armisticio, tregua [*tamb. fig.*].

ἀν-αλαιάζω alzar gritos de guerra.

ἀνα-λαμβάνω tomar, coger [*v. gr.* las armas]; tomar en brazos; tomar consigo [a bordo, al propio servicio, *etc.*]; tomar a su cargo, asumir; ganarse, conciliarse; volver a tomar, a coger o emprender; recobrar [*v. gr.* el poder]; reparar, remediar, borrar [una falta, una acusación, *etc.*]; reponer, reanimar [*v. gr.* una ciudad *ἀ. ἑαυτόν, o abs.* recobrase, reponerse, reanimarse]; curar [una herida, *etc.*]; reasumir, repetir (*ἐξ ἀρχῆς* desde el principio); recordar; resumir || **MED.** recogerse o sujetar por arriba (*βοσπρύχους* los bucles); tomar sobre sí o a su cargo, arrostrar (*μᾶχην, κίνδυνον* una lucha, un peligro); recobrar; reponerse.

ἀνα-λάμπω inflamarse, encenderse, comenzar a arder.

ἀναλγησία ας ἡ insensibilidad.

ἀν-άλγητος ον insensible; duro, cruel; sin dolor, que no produce dolor.

ἀνα-λέγω recoger, reunir; contar, referir. || **MED.** coger o recoger para sí; leer.

ἀνα-λέιχω lamer.

ἀνάλη(μ)ψις εως ἡ recepción; ascensión; enmienda, remedio.

ἀν-αλίσκω gastar [dinero, tiempo, *etc.*]; perder, consumir; destruir, matar || **MED.** gastar de lo propio, gastarse; matarse, suicidarse || **PAS.** ser gastado, consumido o comido, perecer.

F. *pres. tamb.* ἀναλώω; *imprf.* ἀνῆλσκον y ἀνῆλουν; *fut.* ἀναλώσω; *aor.* ἀνῆλκω y ἀνάλωσα; *perf.* ἀνῆλκωκα y ἀνάλωκα, *pas.* ἀνῆλθωμαι y ἀνάλωμαι; *aor. pas.* ἀνῆλθῶθην y ἀνάλῶθην.

ἀναλκείη ης ἡ cobardía, flojedad.
ἀν-άλκεις ἰδος cobarde, débil, flojo.
ἀν-άλλομαι saltar, trepar.

ἀναλογία ας ἡ proporción; semejanza, analogía, concordancia.

ἀνα-λογίζομαι contar; reflexionar, considerar, calcular.

ἀναλογισμός οὗ ὁ cálculo, reflexión, razonamiento; proporción (κατὰ τὸν ἀναλογισμὸν en proporción, conforme a proporción).

ἀνά-λογος ον proporcionado, correspondiente, análogo.

ἀν-αλος ον insípido, sin sal; que no sala.

ἀν-αλόω = ἀναλίσκω.

ἀν-αλτος ον insaciable.

ἀνάλυσις εως ἡ liberación; disolución, fin, muerte; solución.

ἀνα-λύω soltar, deshacer (ἱστὸν un tejido), libertar; gastar, consumir, quitar, derogar; reparar [una falta, etc.] soltar las amarras, *de donde en gral.* partir; volver; morir || MED. cancelar en favor propio, reparar.

ἀνάλωμα, ατος τό y

ἀνάλωσις εως ἡ gasto, dispendio.

ἀναλώσω *fut.* de ἀναλίσκω.

ἀναλωτής οὗ ὁ el que gasta [*Pl. Rep.* 552, b.].

ἀναλωτικός ἡ ὄν costoso.

ἀν-άλωτος ον no tomado; invencible, inexpugnable; incorruptible.

ἀνα-μαιμάω surgir furiosamente, es-tallar.

ἀνα-μανθάνω averiguar.

ἀν-αμάξευτος ον intransitable para los carros.

ἀν-αμάρτητος ον sin falta, irreprochable; inocente; sin error, infalible; inmutable.

ἀνα-μάσσω amasar, modelar; limpiar restregando (ἐρδουσα ἔργον ὁ σὴ κεφαλῇ ἀναμάξεις cometiendo un hecho que limpiarás con tu cabeza, *e. e.* que cargará sobre ti).

ἀνα-μάχομαι renovar la lucha; *fig.* volver a empezar; reparar.

ἀν-άμβατος ον no montado, sin jinete.

ἀνα-μείγνυμι y

ἀνα-μειγνύω mezclar, entremezclar πάντες ἀναμειγμένοι todos en confusión) || PAS. mezclarse.

F. *tamb.* ἀμείγνυμι; 3.^a pl. *perf.* *pas. jón.* ἀναμείχεται, *part. pl.* ἀναμειγμένοι.

ἀνα-μέλω celebrar con cantos.

ἀνα-μένω aguardar, esperar; aguantar, soportar.

ἀνά-μεσος ον en mitad [de la tierra].

ἀνα-μετρέω -ω medir entera o cuidadosamente pasar de nuevo [por..., *ac.*].

ἀνά-μιγδα ADV. = ἀναμίξ.

ἀνα-μίγνυμι = ἀνα-μειγνυμι.

ἀνα-μινῆσκω recordar [algo, *ac.* o *gen.*; a alguno, *ac.*]; refrescar la memoria [a alguien, *ac.*]; mencionar || MED. acordarse, pensar en [algo, *ac.*, *gen.* y otras constrs.].

ἀνα-μίνω = ἀναμένω.

ἀναμίξ ADV. en mezcla, juntamente, sin distinción.

ἀνάμνησις εως ἡ recuerdo; mencion.

ἀνα-μορμύρω borbollar.

ἀν-αμπλάκτης ον infalible, que no marra, inocente.

ἀν-αμφίλογος ον no discutido, cierto
ἀν-αμφιλόγως ADV. sin discusión, voluntariamente.

ἀν-αμφισβήτητος ον indiscutido, indudable, bien conocido.

ἀνανδρία ας ἡ falta de virilidad, cobardía.

ἀν-ανδρος ον falto de virilidad, flojo, cobarde; sin marido; falto de hombres, despojado.

ἀν-άνδρωτος ον sin marido.

ἀνα-νέμομαι enumerar, contar.

ἀνα-νέομαι volver, venir de nuevo, regresar.

ἀνα-νεύω -ω renovar [*tamb. med.*]; renovar el recuerdo.

ἀνα-νεύω volver la cabeza atrás en señal de denegación; hacer signo de prohibición o denegación; denegar, rehusar.

F. *fut.* ἀνανεύσομαι, *id.* ἀνανεύσω, *aor.* ἀνένευσα *etc.*

ἀνα-νέωσις εως ἡ renovación.

ἀνα-νήφω volver al ayuno o a la sobriedad. volver en sí.

ἀν-ανθής ἐς que ya no está en su flor.

ἀν-αντα ADV. cuesta arriba.

ἀν-ανταγώνιστος ON sin contrincante, sin rival; sin lucha, sin oposición.

ἀν-άντης ES escarpado, cuesta arriba (πρὸς [τὸ] ἄναντες hacia la sierra, hacia los montes).

ἀν-αντίρρητος ON indiscutible, sin contradicción posible.

ἀναξ ΑΚΤΟΣ ὁ señor, soberano, rey; príncipe; magnate; adalid, caudillo; amo, dueño.

F. voc. ἐπ. ἀνα, con interj. ὦ contr. ὦναξ, dat. pl. ἀνάκτεσι.

Ἀναξαγόρας ΟΥ ὁ Anaxágoras, filósofo del s. V residente en Atenas.

ἀνα-ξηραίνω secar.

ἀναξιο-παθῆω -ῶ indignarse por un trato inmerecido.

ἀν-άξιος ON indigno, despreciable; indigno, no merecedor en buena o mala parte (ἀ. δυστυχεῖν que no merece ser desgraciado); no merecido.

ἀνα-ξυνόω -ῶ comunicar.

ἀνα-ξυρίδες ON un bragas o pantalones anchos, usados por varios pueblos antiguos.

ἀνα-ξύω raspar, pulir.

ἀναοίγεσκον IMPF. ITERAT. ἐπ. de ἀνοίγω.

ἀνα-οίγω ἐπ. = ἀνοίγω.

ἀναπαήσομαι FUT. PAS. de ἀναπαύω (N. T.).

ἀνά-παλιν ADV. al revés, en sentido inverso, hacia atrás; de nuevo.

ἀνα-πάλλω agitar, blandir || MED. saltar.

F. part. aor. 2.º redupl. ἐπ. ἀμπεπαλὼν, 3.ª sing. aor. 2.º med. ἐπ. ἀνέπαλτο (a caso ἀνεπαῖλτο de ἀνεφάλλομαι saltar sobre o encima, cf. ἐπαλτο).

ἀνάπαυλα ΗΣ ἡ pausa, descanso (κατ' ἀναπαύλας por relevos, por turno;) lugar de reposo.

ἀνάπαυσις ΕΩΣ ἡ pausa, descanso.

ἀναπαυ(σ)τήριον ΟΥ τό lugar o tiempo de descanso.

ἀναπαυ(σ)τήριος ON acomodado al descanso.

ἀνα-παύω hacer cesar [a uno, ac.; en algo, gen.]; poner fin [a algo, ac.]; hacer descansar, dar descanso || INTR. descansar || MED. cesar, descansar; acostarse, dormir.

ἀνα-πειθω persuadir [a uno, ac.; de algo, ac. u orac. subordinada], tratar de persuadir; seducir || PAS. dejarse persuadir o seducir.

ἀνα-πειράσμαι -ῶμαι ensayar; hacer prácticas o ejercicios, maniobrar.

ἀνα-πείρω atravesar, espectral, empalar.

ἀνα-πεμπάζομαι considerar de nuevo consigo mismo. Tamb. act.

ἀνα-πέμπω enviar hacia arriba [hacia los montes, tierra adentro, etc.]; fig. hacer crecer, producir; alejar de sí, despedir || MED. despedir.

ἀναπεπταμένος η ON part. perf. pas. y **ἀναπεπτάται** 3.ª pl. perf. med. jón. de ἀναπετάννυμι.

ἀνα-πετάννυμι y

ἀνα-πεταννύω desplegar, abrir (ἀναπεπταμένος abierto; libre; atrevido).

F. aor. ἐπ. ἀνεπέτασσα; IMP. εὐλ. y jón ἀμπετάσον; perf. pas. ἀναπέπταμαι, 3.ª pl. jón. ἀναπεπτεύεται.

ἀνα-πέτομαι volar, subir en vuelo; saltar o ponerse fuera de sí [por la fuerza de un afecto].

ἀνα-πηδάω -ῶ saltar, lanzarse, alzarse. **ἀνά-προς** ON lisiado.

ἀνα-πίμπλημι llenar, colmar; cumplir; sufrir; manchar, contaminar, implicar en.

ἀνα-πίπτω echarse hacia atrás; ceder; colocarse, ponerse a la mesa; decaer de ánimo, venirse abajo.

ἀν-απλάκτης ON = **ἀναμπλάκτης**. **ἀνα-πλάσσω** [dt. ἀνα-πλάττω] [y med.] volver a edificar, reformar, restaurar; modelar, componer.

ἀνά-πλεος Α ON = **ἀνάπλεως**.

ἀνα-πλέω navegar hacia arriba [hacia alta mar o corriente arriba]; volver navegando, navegar de regreso; simpl. zarpar, navegar.

ἀνά-πλεως ΩΝ lleno; sucio, infecto.

ἀνα-πληρώω -ῶ llenar, suplir, completar; ocupar (ἀ. τὸν τόπον ocupar el lugar...); cumplir la ley. || PAS. volver a la plenitud.

ἀνά-πλοος [-ους] ΟΥ navegación corriente arriba; lugar de desembarque, puerto.

ἀνα-πλώω jón. = **ἀναπλέω**.

ἀνάπνευσις ΕΩΣ ἡ aspiración; respiro, descanso.

ἀνα-πνεύω y

ἀνα-πνέω aspirar; respirar; fig. respirar, tomar aliento, reponerse, volver en sí [de algo, gen.].

F. aor. ἀνέπνευσα, INF. ἀναπνεῦσαι, ἐπ. ἀμπνεύσαι; 3.ª sing. aor. med. ἐπ.

ἀμπνυτο; *imp. act.* ἀμπνυε; *aor. pas. ép.* ἀμπνύνθην *con valor med.*

ἀναπνοή ἥς ἡ respiración, aliento, vida; *fig.* respiro, aliento, ánimo.

ἀνα-ποδίζω volver a llamar, volver a interrogar; ἄ. ἐαυτὸν retractarse, rectificarse.

ἀν-ἀποινος *ον* sin pago de rescate.

ἀνα-πολέω -ῶ volver sobre algo, repetir, insistir en [*ac.*].

ἀν-απολόγητος *ον* inexcusable, sin disculpa; no defendido, no excusado.

ἀνα-πράσσω exigir [un pago, un cumplimiento, hacer pagar].

ἀνα-πρήθω hacer brotar, romper en (δάκρυα lágrimas).

ἀνα-πτερόω -ῶ dar nuevas alas; exaltar, excitar, irritar; transportar.

ἀναπτέσθαι *inf. aor. 2.º* de ἀναπέτομαι.

ἀναπτήσομαι *fut. pas.* de ἀναπέτομαι.

ἀνα-πτύσσω desplegar, desenrollar, abrir; (ἄ. τὸ βιβλίον abrir un volumen [para leer]; descubrir, revelar; *mil.* desplegar (τὸ κέρας el ala del ejército); *tamb.* replegar (τὴν φάλαγγα la falange).

ἀνα-πτύω salpicar.

ἀν-άπτω atar, amarrar; colgar [ofrendas en un santuario]; aplicar, imponer (ἄ. μῶμον imponer un baldón); encender || *PAS.* arder.

ἀνα-πυνθάνομαι investigar, informarse.

ἀνάπυστος *ον* bien conocido, notorio.

ἀναπαίρηκα *perf. jón.* de ἀναπαίω.

ἄν-αρθρος *ον* sin nervio, sin fuerza.

ἄν-αρίθμητος *ον* y

ἀνάριθμος *ον* innumerable, sin número, cuento o medida; no tenido en cuenta, despreciado.

ἄν-άριστος *ον* que no ha desayunado, en ayunas.

ἄν-αρκτος *ον* no gobernado, independiente.

ἀναρμωστέω -ῶ estar fuera de tono, desafinado.

ἀναρμωστία *ας* ἡ desafinación, falta de armonía.

ἄν-άρμοστος *ον* no acomodado; no preparado; inarmónico.

ἀνα-ροιβδέω = ἀναρροιβδέω.

ἀν-αρπάξω arrebatrar, coger precipitadamente; raptar; llevarse, robar; tomar o coger por asalto o violencia; saquear; llevar a la cárcel.

F. fut. ἀναρπάσω y ἀναρπάξω, *más frec. en forma med.* ἀναρπάσομαι; *aor.* ἀνήρπασα y ἀνήρπαξα.

ἀνάρπαστος *ον* arrebatado, arrastrado.

ἀνα-ρρήγνυμι romper, abrir, desgarrar, rajar || *INTR.* romper, estallar.

ἀναρρηθéis y **ἀναρρηθῇ** *formas de aor. pas.* de ἀνείπων.

ἀνάρρησις *εως* ἡ proclamación, anuncio público.

ἀνα-ρριπτέω -ῶ y

ἀνα-ρρίπτω hacer saltar, echar hacia arriba; arriesgar (ἄ. κίνδυνον lanzarse a un peligro); *abs.* arriesgarse *Tuc.* 5, 103.

ἀνα-ρροιβδέω -ῶ sorber ruidosamente.

ἀνα-ρρώννυμι y

ἀνα-ρρωννύω reanimar || *PAS.* reponerse, reanimarse.

ἄν-άρσιος *ον* hostil, enemigo; adverso, inconveniente, impropio, indigno.

ἄν-αρτάω -ῶ colgar; *fig.* hacer depender || *MED.* ganarse [a alguien, *ac.*]; conquistar; disponerse, apercibirse [a algo, *inf.*] || *PAS.* ser colgado o ahorcado.

F. perf. pas. ἀνήρτημαι, *jón.* ἀνάρτημαι. (*tamb. con valor med.*).

ἄν-άρτιος *ον* non, impar.

ἀναρχία *ας* ἡ falta de jefe o de mando; falta de autoridad o disciplina, anarquía.

ἄν-αρχος *ον* sin jefe, sin mando.

ἀνα-σείω agitar en alto; soliviantar.

ἀνα-σεύομαι saltar, brotar.

F. 3.ª aor. 2.º ép. ἀνέσσυτο. *v.* σεύομαι.

ἀνα-σκέπτομαι = ἀνασκοπέω.

ἀνα-σκευάζω cargar y transportar; proveer, abastecer (ἄ. ἀγοράν traer las mercancías); llevarse (ἀνασκευάζεται ἡ τράπεζα se quita de enmedio la mesa [de un banquero], se declara la quiebra); destruir, arrasrar, devastar; *fig.* trastornar (τὰς ψυχὰς las almas) || *MED.* recoger sus ajueres, provisiones, etc.; cargar con sus cosas, partirse, huir.

ἄν-άσκητος *ον* no ejercitado, no práctico.

ἀνα-σκιρτάω -ῶ saltar de gozo.

ἀνα-σκολοπιζώ empalar; crucificar.

ἀνα-σκοπέω -ῶ y *med.* examinar o considerar atentamente.

ἀνα-σοβέω -ῶ asustar; erizar.

ἀνάσπαστος ον [ο -ός ον] que se abre hacia atrás, en dirección del que abre; arrancado de un lugar, desterrado.

ἀνα-σπάω -ῶ sacar, extraer, absorber, *esp.* llevar a tierra una nave; levantar, alzar (*fig.* ἀ. λόγους, lanzar palabras o razones); abrir; arrancar, derribar; apartar, alejar || MED. sacar; retroceder.

ἀνασσα ης ἡ señora, soberana, reina, princesa.

ἀνάσσω ser señor, rey, soberano, reinar [sobre algo, *gen. dat. y otras constr.*]; regir, gobernar || MED. *ép.* ser rey, reinar.

F. impf. ἤνασσον, *ép.* ἀνασσον; *fut.* ἀνάξω; *aor.* ἤναξα.

ἀνάσσω = **ἀναίσσω**.

ἀνασταδόν ADV. en pie; levantándose.

ἀνα-σταλύζω sollozar.

ἀνάστασις εως [*john. ios*] ἡ levantamiento, erección, reconstrucción; destierro, trasplante, abandono [de una tierra, *gen.*]; devastación, destrucción; acto de levantarse o despertar; resurrección; salida, marcha, retirada.

ἀνάστατος ον desterrado, fugitivo; desolado, devastado, destruido; sublevado, insurrecto.

ἀναστατόω -ῶ sublevar, soliviantar.

ἀνα-σταυρόω -ῶ empalar, crucificar; ahorcar, colgar.

ἀνα-στέλλω rechazar.

ἀνα-στενάζω y

ἀναστεναχίζω y

ἀναστενάχω [*y med.*] y

ἀναστενών gemir, exhalar entre gemidos; gemir [por alguien, *ac.*].

ἀνα-στομόω -ῶ hacer una boca, abrir [algo, *ac.*].

ἀνα-στρέφω TR. enderezar; volver, dar la vuelta a; volcar, derribar, echar abajo; revolver (τὴν καρδίαν el estómago); volver atrás, volver a llamar o a traer || INTR. volver, dar la vuelta [*esp.* las tropas que presentan nuevo frente]; volverse, retirarse, huir || MED. y PAS. como la *act. intr. y tamb.* ser llevado, ir dando vueltas (ἄλλην γαίαν por una tierra extraña); vivir, hallarse, permanecer [en..., ἐν y *dat*]; ocuparse [en

algo, ἐπὶ y *dat.* κατὰ ο περί y *ac.*]; conducirse, comportarse (ὡς δεσπότης como señor).

ἀναστροφή ἧς ἡ vuelta, giro; acción de volverse [*esp.* los soldados de cara o de espaldas al enemigo]; regreso; conducta, tenor de vida.

ἀνα-στρωφάω -ῶ volver a un lado y otro.

ἀνα-σύρω desnudar || MED. desnudarse.

ἀνασχεθεῖν y

ἀνασχεμέν *infs. aor. ép.* de ἀνέχω.

ἀνασχετός ον tolerable.

ἀνα-σχιζω hender, abrir.

ἀνα-σώζω salvar; volver a llevar o a llamar [a la patria, etc.]; recordar || MED. salvar, recobrar.

ἀνα-ταράσσω perturbar, confundir, poner en confusión.

ἀνα-τάσσομαι poner en orden, desarrollar.

ἀν-ατεῖ ADV. = **ἀνατί**.

ἀνα-τείνω levantar, tender hacia arriba [*esp.* las manos para jurar, votar, saludar, etc.]; alzar; desplegar || INTR. levantarse; alcanzar, extenderse || MED. levantar, tener levantado o suspenso [algo, *ac.*; contra alguno, *dat.*].

ἀνα-τεχιζω reedificar.

ἀνατειχισμός οὗ ὁ reedificación de los muros.

ἀνα-τέλλω hacer que salga [el sol, etc.], hacer que brote, producir || INTR. salir [los astros]; brotar, nacer [los ríos]; proceder [de alguien, ἐκ y *gen.*].

ἀνα-τέμνω cortar a lo largo.

ἀνατί ADV. sin daño, sin castigo [*cf.* ἀνατος].

ἀνα-τίθημι colocar encima, poner colgar, de donde consagrar o llevar a consagrar [una ofrenda, etc.]; echar encima, cargar, imponer; atribuir, achacar; entregar, confiar [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*, εἰς y *ac. etc.*]; apartar, alejar || MED. cargar, encargar, confiar; cargarse, tomar sobre sí, alzar; cambiar de sitio, cambiar; cambiar de opinión, retirar [lo dicho] (οὐκ ἀνατίθεμαι μὴ οὐχὶ no me desdigo en lo de que... *infs.*); explicar, exponer, referir; aplazar, diferir.

ἀνα-τιμάω -ῶ elevar el precio.

ἀνα-τλῆναι [*inf. aor.*: ἀνέτλην, *etc.*], sufrir, soportar.

ἀνατολή ἥς ἡ γ *pl.* salida [del sol, *etc.*]; levante, oriente.

ἄν-ατος ον indemne.

ἀνατρεπτικός ἡ ὄν que vuelca, derriba o destruye.

ἀνα-τρέπω dar la vuelta, hacer volver; derribar, echar abajo; volcar, poner cabeza abajo (ἄ. τράπεζαν hacer quiebra); destruir; reanimar || *PAS.* y *MED.* caer hacia atrás; arruinarse, perderse.

ἀνα-τρέφω nutrir, criar, hacer crecer; excitar.

ἀνα-τρέχω correr hacia arriba, lanzarse; saltar; levantarse, alzarse; brotar; crecer; prosperar; correr hacia atrás, ceder, retirarse.

F. fut. ἀναδραμοῦμαι *etc. perf. ép.* ἀναδέδρομα. *v.* τρέχω.

ἀνα-τρίβω rozar, estropear por el roce, desgastar.

ἀνα-τροπή ἥς ἡ ruina, destrucción.

ἄν-αύδητος ον γ

ἄν-αυδος ον sin habla, mudo; indecible.

ἄναυρος ου ὁ río, torrente.

ἀνα-φαίνω encender, hacer brillar; reavivar; sacar a luz; mostrar; decir, proclamar; descubrir, divisar || *INTR.* [*perf.* ἀναπέφηναι] y *PAS.* aparecer, mostrarse.

F. aor. 1.º ἀνέφηναι, *id.* ἀνέφαναι (*N. T.*). *V.* φαίνω.

ἀναφανδὰ γ

ἀναφανδόν *ADVS.* abierta, descubiertamente.

ἀνα-φέρω llevar o traer de abajo arriba; sacar; subir, llevar tierra adentro; levantar, alzar; levantar, reponer; poner o tomar sobre sí, arrostrar (ἄ. κινδύνους arrostrar los peligros); subir al altar; ofrecer en sacrificio; volver atrás; referir, exponer; referirse [a alguien, εἰς γ *ac.*]; atribuir, achacar; referir, remontar; traer del destierro || *INTR.* reponerse || *MED.* llevarse consigo [a lugar seguro], retirar; respirar, respirar, volver en sí.

F. fut. ἀνοίσω, *aor.* ἀνήνεγκον γ ἀνήνεγκα; *jón.* ἀνήνεικα, *inf. tamb.* ἀνοίσαι; *aor. pas.* ἀνηνέχθην, *jón.* ἀνηνείχθην, *part.* ἀνενευχθεῖς. *v.* φέρω.

ἀνα-φεύγω huir hacia arriba, huir, escaparse.

ἀναφής ἐς impalpable.

ἀνα-φλύω borbollar.

ἀναφορά ἅς ἡ retirada; recurso.

ἀνα-φορέω -ῶ llevar hacia arriba, sacar, subir.

ἀνα-φράζομαι reconocer, reparar en [algo, *ac.*].

ἀνα-φρονέω -ω recobrar el conocimiento, volver en sí.

ἀνα-φύρω mezclar, confundir; manchar.

ἀνα-φυσάω -ῶ exhalar, despedir, arrojar || *PAS. fig.* estar hinchado, lleno de arrogancia.

ἀνα-φύω hacer crecer || *INTR.* y *MED.* nacer, crecer, crecer de nuevo.

F. aor. 1.º trans. ἀνέφυσα; *aor. 2.º intr.* ἀνέφυν; *perf. (más frec. intr.)* ἀναπέφυκα.

ἀνα-φωνέω -ῶ llamar en voz alta.

ἀνα-χάζω [y *med.*] ceder, retirarse.

ἀνα-χαιτίζω derribar; detener, volver atrás; volverse atrás, echarse atrás.

ἀνα-χέω verter || *PAS.* verterse.

ἀνα-χορεύω danzar; celebrar con danzas.

ἀνάχυσις εως ἡ desenfreno.

ἀνα-χώννυμι amontonar, acumular, aglomerar.

ἀνα-χωρέω -ῶ ceder, retirarse; apartarse, alejarse; volver; pasar, venir a parar.

ἀναχώρησις εως ἡ retirada, retiro, refugio.

ἀνα-χωρίζω retirar, hacer volver; echar atrás.

ἀνα-ψηφίζω poner de nuevo a votación.

ἀνάψυξις εως ἡ refrigerio, descanso ἀναψυχή ἥς ἡ respiro, alivio, liberación.

ἀναψύχω refrescar, refrigerar, aliviar (ἄ. ναῦς dejar que se sequen las naves) || *INTR.* y *PAS.* respirar, descansar, reponerse.

F. 3.ª pl. aor. pas. ép. ἀνέψυχθεν.

* ἄνδ *sinc. por* ἀναδ- a principio de palabra.

ἀνδάνω agradar, ser agradable (ἔαδε, εὔαδεν agradó, *e. e.* se ha decidido).

F. impf. ἤνδανον; *ép.* ἔηνδανον, *jón.* ἔάνδανον; *fut.* ἀθήσω; *aor. 2.º* ἔαδον.

ἐρ. εὐαδον, ἄδον; 3.^a sing. subj. ἄδῃ
de opt. ἄδοι, inf. ἄδειν; part. perf.
ἔαδώς.

ἀν-διχα ADV. en dos partes.

ἀνδραγαθία -ῶ = ἀνδραγαθίζομαι.

ἀνδραγαθία ας ἡ hombría de bien;
rectitud, virtud; valor, bravura.

ἀνδραγαθίζομαι hacer el papel de
hombre de bien (εἰ τις καὶ τόδε
ἀνδραγαθίζεται aunque alguien hace
de ello virtud).

ἀνδράγρια ὡν τὰ despojos del ene-
migo.

ἀνδρα-κάς ADV. hombre por hombre,
cada uno.

ἀνδραπόδεις dat. pl. ἐρ. de ἀνδρά-
ποδον.

ἀνδραποδίζω [y med.] esclavizar, re-
ducir a la esclavitud; vender como
esclavo; someter, subyugar.

F. fut. ἀνδραποδίσω, med. jón. ἀνδρα-
ποδιῆμαι tamb. con valor pas.; aor.
ἠνδραπόδισα; perf. pas. ἠνδραπόδισ-
μαι; aor. pas. ἠνδραποδίσθην; fut.
pas. ἀνδραποδισθήσομαι.

ἀνδραπόδισις εως ἡ γ

ἀνδραποδισμός οὗ ὁ esclavitud, he-
cho de esclavizar o reducir a la esclavitud.

ἀνδραποδιστής οὗ ὁ el que esclavi-
za, mercader de esclavos (ἄ. ἑαυτοῦ
vendedor de su propia libertad),
apresador, pirata.

ἀνδράποδον ου τό cautivo, prisione-
ro de guerra; esclavo; alma de es-
clavo, hombre ruin, vulgar.

ἀνδραποδῶδης ες abyecto, servil; pro-
pio de esclavos.

ἀνδρ-αχθής ἐς que hace la carga de
un hombre, pesado como para cansar
a un hombre.

ἀνδρεία ας ἡ hombría; valor, ánimo
(καὶ μὴ μετὰ νόμων τὸ πλεῖον ἡ
τρόπων ἀνδρείας y con una fortale-
za más bien derivada de los hábitos
que impuesta por las leyes).

ἀνδρείκελον ου τό imagen de hombre.

ἀνδρείος α ὡν propio del varón, vi-
ril, masculino, varonil, valeroso.

ἀνδρειότης ητος ἡ = ἀνδρεία.

ἀνδρει-φόντης ου ὁ matador de hom-
bres.

ἀνδρεσι dat. pl. ἐρ. de ἀνήρ.

ἀνδρεύμενος jón. = ἀνδρούμενος [de
ἀνδρῶν].

ἀνδρῶν ὦνος ὁ = ἀνδρῶν.

ἀνδρητὴ jón = ἀνδρεία.

ἀνδρητὸς α ὡν jón = ἀνδρείος.

ἀνδρηλατέω -ῶ desterrar, expulsar.

ἀνδρὶ dat. de ἀνὴρ.

ἀνδρία ας ἡ = ἀνδρεία.

ἀνδριαντοποιέω -ῶ hacer estatuas.

ἀνδριαντοποιία ας ἡ estatuaría.

ἀνδριαντο-ποιός οὗ ὁ estatuario, escul-
tor.

ἀνδριάς ἄντος ὁ estatua.

ἀνδρίζομαι obrar o portarse viril-
mente.

ἀνδρικός ἡ ὅν de hombres (ἄ. χόρος
coro de hombres) || = ἀνδρείος.

ἀνδρό-γυνος ου ὁ hermafrodita, hí-
brido; eunuco; afeminado.

ἀνδρό-κμητος ὡν hecho por mano de
hombres.

ἀνδροκτασία ας ἡ matanza, carnicería.

ἀνδρο-κτόνος ὡν homicida; asesino
de su marido, conyugicida.

Ἀνδρομάχη ης ἡ Andrómaca, espo-
sa de Héctor.

ἀνδρόμεος α ὡν humano; de hombres.

ἀνδρομήκης ες del alto de un hombre.

ἀνδρός gen. de ἀνὴρ.

ἀνδρό-σφιγξ ιγγος ὁ esfinge con ca-
beza de varón.

ἀνδρότης ητος ἡ = ἀνδρεία.

ἀνδρο-φάγος ὡν comedor de carne
humana, antropófago.

ἀνδρό-φθορος ὡν de cadáver, de
hombre muerto.

ἀνδρο-φθόρος ὡν pernicioso, mortal
[para el hombre].

ἀνδρο-φόνος ὡν matador de hom-
bres; homicida.

ἀνδρῶ -ῶ hacer hombre || MED. ha-
cerse hombre u obrar como hombre.

F. part. pres med. pas. jón. ἀνδρεύμε-
νος; aor. pas. ἠνδρῶν, 3.^a pl. subj.
jón. ἀνδρῶθῶσι.

ἀνδρώδης ες = ἀνδρείος.

ἀνδρῶν ὦνος ὁ γ

ἀνδρωνίτις ιδος ἡ departamento o sala
reservada a los hombres.

ἀνδύομαι = ἀναδύομαι.

ἀνέβησεν 3.^a sing. aor. mixto ἐρ. de
ἀναβαίνω

ἀν-εβίω aor. 2.^o intr. de ἀναβίω.

ἀν-εβιωσάμην aor 1.^o med. trans. de
ἀναβίω.

ἀν-έβραχε 3.^a sing. aor. 2.^o def. crujió,
chirrió.

ἀν-έβωσα *aor.* 1.^o *jón.* de ἀναβοάω.

ἀν-έγγυος *ον* sin garantía; inseguro, ilegítimo.

ἀν-εγείρω despertar, levantar; excitar, animar || *MED.* y *PAS.* despertarse.

F. *aor.* *ép.* ἀνέγειρα; *aor.* 2.^o *med.* ἀνηγρόμην; *aor. pas.* ἀνηγέρθην. *v.* ἐγείρω.

ἀν-έγκλητος *ον* irreproachable, irreprehensible.

ἀν-εδέγμεθα 1.^a *pl. aor. ép.* de ἀναδέχομαι.

ἀν-έδεξα *y*

ἀν-εδέχθην *aor. act. y pas. jón.* de ἀναδεύω.

ἀνέδην *ADV.* libremente, simplemente, en absoluto; flojamente (ἀνέδην ὅδε χώρος ἐρύκεται este lugar no se guarda con cuidado, *Sóf. Fil.* 1153).

ἀν-έδρακον *aor.* 2.^o de ἀναδέρκομαι.

ἀν-έδραμε 3.^a *sing. aor.* 2.^o de ἀνατρέχω.

ἀν-έδυν *aor.* 2.^o de ἀναδύομαι.

ἀν-εδύσετο 3.^a *sing. aor. mixto* de ἀναδύομαι.

ἀν-έεδνος *ον* = ἀνάεδνος.

ἀν-εέργω = ἀνείργω.

ἀν-έζω poner o colocar sobre [algo, *eis y ac.*].

F. *fut.* ἀνέσω; *aor.* ἀνείσα, *opt.* ἀνέσαιμι, *part.* ἀνέσας.

ἀν-έζωσα *aor.* 1.^o de ἀναζώννυμι.

ἀν-ἤ 3.^a *sing. subj. aor. ép.* de ἀνίημι.

ἀν-εθέλητος *ον* no deseado, adverso.

ἀν-ειλέω -ῶ = ἀνείλλω.

ἀν-είλημαι *perf. pas.* de ἀναλαμβάνω.

ἀν-είλλω rechazar, obligar a replegarse.

ἀν-ειμένος *η* *ον part. perf. pas.* de ἀνίημι disoluto, licencioso, libre; abandonado, descuidado, flojo; blando, suave.

ἀν-εἰμι subir [*y esp.* hacia alta mar o tierra adentro]; salir (ἀμα [τῷ] ἡλίῳ ἀνιόντι a la salida del sol); acercarse, llegarse [a alguien, *eis y ac.*]; volver.

F. *impf.* ἀνήειν, *ép.* ἀνήιον. *v.* εἶμι.

ἀν-εἰμων *ον* sin vestidos.

ἀν-εἶναι *inf. aor.* de ἀνίημι.

ἀν-εἵνται 3.^a *pl. perf.* de ἀνίημι.

ἀν-εἶπον *aor.* de ἀναγορεύω.

F. *perf.* ἀνείρηκα; *aor. pas.* ἀνερρήθην. *v.* εἶπον.

ἀν-είργω rechazar, contener.

ἀν-είρηκα *perf.* de ἀνείπτειν.

ἀν-είρωμαι preguntar.

F. *fut.* ἀνερήσομαι; *aor.* ἀνερόμην, *inf.* ἀνερῆσθαι. *Cf.* ἀνερωτάω de más *frec. uso.*

ἀν-είρώ = ἀνερύω.

ἀν-είρω atar, anudar.

ἀν-ειρωτάω = ἀνερωτάω.

ἀν-εἶσα *aor.* 1.^o de ἀνέζω.

ἀν-εκάθεν *ADV.* desde arriba; desde antiguo, desde el principio.

ἀν-έκβατος *ον* sin salida.

ἀν-εκδιήγητος *ον* incontable, indescriptible.

ἀν-έκδοτος *ον* no casado.

ἀν-εκλόγητος *ον* inefable.

ἀν-έκλειπτος *ον* que nunca falta, perpetuo, inagotable.

ἀν-εκπίμπλημι volver a llenar.

ἀν-έκπληκτος *ον* no asustado, intrépido.

ἀν-έκπλυτος *ον* que no puede lavarse, imborrable.

ἀνεκτός ὄν [ο -ός ἢ ὄν] *adj. vbal.* de ἀνέχω soportable.

ἀν-έκφραστος *ον* indecible, inexpresable, inexplicable.

ἀν-έλεγκτος *ον* no investigado, no examinado; no refutado, no contradicho; irrefutable.

ἀν-ελεήμων *ον y*

ἀν-έλεος *ον* despiadado, duro.

ἀνελευθερία *ας ἡ* bajeza; tacañería; grosería.

ἀν-ελεύθερος *ον* innoble; bajo, grosero.

ἀν-ελίττω desatrollar, desenrollar; hojear, leer; explicar.

ἀν-ελκύω *y*

ἀν-έλκω levantar, llevar hacia arriba [*esp.* sacar un navío a tierra]; tirar hacia atrás, tender [la cuerda de un arco]; echar atrás; arrancar || *MED.* sacar; arrancarse (τρίχας los cabellos).

F. de ἀνέλκω *impf.* ἀνείλκων, *ép.* ἀνέλκων. *Se usa el aor.* de ἀνέλκω; *inf.* ἀνέλκυσαι, *perf. pas.* ἀνέλκυμαι.

ἀνέλπιστος *ον* inesperado, impensado; no esperado; desesperanzado, desesperado || τὸ ἀνέλπιστον lo inesperado; la desesperación.

ἀν-ελῶ *fut td.* de ἀναίρῶ (*N. T.*).

ἀνεμῆστος *ον* que no excita la envidia o el reproche; no ofensivo, no molesto.

ἀνεμίζω agitar [el viento] || PAS. ser agitado por el viento.

ἀνεμόεις εσσα εν ventoso, combatido por los vientos; ligero como el viento, alado.

ἀνεμος ου δ viento, aire; *fig.* movimiento del ánimo; volubilidad, inconstancia.

ἀνεμο-σκεπής és que abriga del viento.

ἀνεμο-τρεφής és nutrido por el viento (ἀνεμοτρεφές ἔγχος lanza cuya madera creció a la intemperie).

ἀνεμό-τροπος ου γ

ἀνεμό-τροφος ου movido o sostenido por el viento, ventoso, impetuoso.

ἀνεμώλιος ου de viento; inútil, vano.

ἀν-ένδεκτος ου inadmisible, imposible.

ἀν-ένεικα *aor. jón. de ἀναφέρω.*

ἀν-εξέλεγκτος ου = ἀνέλεγκτος.

ἀν-εξερεύνητος ου inescrutable.

ἀν-εξέταστος ου no examinado, no investigado; que no investiga, sin investigación.

ἀν-εξεύρετος ου inaveriguable.

ἀνεξι-κακος ου paciente, resignado.

ἀν-εξιχνίαστος ου que no puede rastrearse, inescrutable.

ἀν-επαίσθητος ου que no se da cuenta [de algo, *gen.*].

ἀν-επαίσχυντος ου no sujeto a vergüenza, que no tiene por qué avergonzarse.

ἀν-επάλτο *3.^a sing. aor. 2.^o med. de ἀναπάλλω.*

ἀν-επαχθής és no gravoso, sin pesadumbre, sin molestia (ἀνεπαχθῶς προσομιλοῦντες conviviendo sin molestias).

ἀν-επιβούλευτον ου τό falta de asechanzas, *de donde* confianza.

ἀν-επιδεής és no necesitado, que no tiene necesidad.

ἀν-επιεικής és inicuo duro, intransigente, severo.

ἀν-επίκλητος ου irreprochable.

ἀν-επίλη(μ)πτος ου no atacado; irreprochable, intangible, seguro.

ἀν-επίσκεπτος ου no observado; no examinado; irreflexivo.

ἀνεπιστημοσύνη ης ή ignorancia, desconocimiento.

ἀν-επιστήμων ου ignorante, desconocedor, imperito.

ἀν-επίτακτος ου no mandado; independiente.

ἀν-επιτήδειος ου impropio [para algo, *πρός y ac.*]; desagradable, adverso enemigo, hostil, contrario.

ἀν-επιτήδεος η ου jón. = ἀνεπιτήδειος.

ἀν-επιτίμητος ου no reprendido, no atacado; irreprochable.

ἀν-επίφθονος ου que no puede tomarse a mal, incensurable.

ἀν-έραμαι amar de nuevo [algo, *gen.*].

F. aor. ἀνηράσθην con valor med.

ἀν-έραστος ου no amable, odioso, ingrato.

ἀν-ερεθίζω excitar.

ἀν-ερείπομαι arrebatar [hacia lo alto], llevarse.

F. 3.^a pl. aor. 1.^o ἀνηρείψαντο o mejor ἀνηρέψαντο.

ἀν-ερέσθαι *inf. aor. 2.^o de ἀνείρομαι.*

ἀν-ερευνάω-ῶ rastrear, buscar; hallar rastreando.

ἀν-έρομαι = ἀνείρομαι.

ἀνέρος *v. ἀνήρ.*

ἀν-ερρήθην *aor. pas. de ἀνείπτειν.*

ἀν-ερύω sacar hacia arriba, y *esp.* sacar a tierra una nave.

ἀν-έρχομαι subir; crecer, medrar; volver, regresar, pasar, venir a parar [en alguien, *εις y ac.*].

F. fut. ἀνελεύσομαι; aor. ἀνήλθον, ép. ἀνήλυθον. V. ἔρχομαι.

ἀν-ερωτάω-ῶ interrogar.

ἀν-έσαιμι *opt. aor. 1.^o de ἀνέζω.*

ἀν-εσαν *3.^o pl. aor. ép. de ἀνίημι.*

ἀν-έσαντες *nom. pl. part. aor. 1.^o de ἀνέζω.*

ἀνεσις *εως ή* aflojamiento; alivio, remisión, aligeramiento; reposo; disolución, desenfreno.

ἀν-έσσυτο *3.^a sing. aor. 2.^o de ἀνασεύομαι.*

ἀν-έστιος ου sin hogar, sin patria.

ἀν-έσχεθον *aor. 2.^o ép. de ἀνέχω.*

ἀν-έσω *fut. de ἀνέζω y ép. de ἀνίημι.*

ἀν-ετάζω interrogar; someter a tormento, atormentar.

ἀν-ετέον *n. del adj. vbal. de ἀνίημι.*

ἀν-έτλην *aor. 2.^o de ἀνατλήναι.*

ἀνετος ου libre, relajado, desenfrenado.

ἀνευ *PRP. de gen.* sin, sin contar con, prescindiendo de; a más de; excepto; lejos de.

ἀνευ-θε(ν) = **ἀνευ** || *ADV.* aparte, lejos.

ἀν-εύθετος ου no acomodado.

ἀν-εύθυνος *ον* que no tiene que dar cuenta; irresponsable, sin responsabilidad.

ἀν-εὐρίσκω descubrir, hallar; inventar.

ἀν-ευφημέω -ῶ gritar, lanzar gritos.

ἀν-εύχομαι retractar o retirar una súplica.

ἀν-έφελος *ον* sin nubes, despejado; manifiesto, descubierto.

ἀν-εχέγγυος *ον* sin garantía, inseguro

ἀν-έχω *TR.* levantar [*v. gr.* las manos para luchar u orar]; ofrecer o presentar levantando; sostener, mantener (ἀ. εὐδίκως mantener los derechos de la justicia; ἀ. πολέμους sostener guerras); detener; impedir || *INTR.* salir, mostrarse; aparecer, producirse, ocurrir; meterse, adelantarse, avanzar; mantenerse, seguir; retenerse, cesar [en algo, *gen.*]; estarse quieto; abstenerse de obrar || *MED.* levantar [algo propio: lanza, espada, etc.]; levantarse; soportar, aguantar [algo, *ac. gen. y freq. constr. de part.*: οὐ μὲν σε ἀνέξομαι ἄλγε' ἔχοντα no sufriré que padezcas; ἀ. κλύων soportar el oír; ἀ. τῶν οἰκείων ἀμελουμένων sufrir el abandono de mis cosas]; contentarse [κ'... ἀνεχοίμην ἡμενος me quedaría de buen grado]; tener paciencia; tenerse; sostenerse, contenerse.

F. *impf.* ἀνείχων, *med.* ἡνειχόμεν; *fut.* ἀνέξω y ἀνασχήσω, *med.* ἀνέξομαι y ἀνασχήσομαι, *inf. ép.* ἀνσχήσεσθαι; *aor.* ἀνέσχον, *ép. lamb.* ἀνέσχεθον, *inf.* ἀνσχεθέειν, *med.* ἀνεσχόμεν, *más freq.* ἡνεσχόμην, *sincop.* ἡνσχόμην; *imp.* ἀνσχεο por ἀνάσχεο. *V.* ἔχω.

ἀνεψιά ᾧς ἡ prima.

ἀνεψιός οὗ ὁ primo; pariente.

ἀνεω ο **ἀνεω** *ADV.* en silencio.

F. La grafía no correcta ἀνεω convierte falsamente la palabra en *nom. pl.*

ἀνέωγα, ἀνέωγμα *perf. act. y med. de ἀνοίγω.*

ἀνέωκτο *3.^a sing. plpf. de ἀνοίγω.*

ἀνέωνται *3.^a pl. perf. jón. de ἀνίημι.*

ἀνέωξα, ἀνέωχθην *aor. 1.^o act. y pas. de ἀνοίγω.*

ἀν-ηβάω -ῶ rejuvenecerse, volver a la juventud.

ἀν-ηγέομαι -οὔμαι referir, contar, relatar, narrar.

ἀνηγέρθην *aor. pas. de ἀνεγείρω.*

ἀνήγρετο *3.^a sing. aor. 2.^o med. de ἀνεγείρω.*

ἀν-ήη *3.^a sing. subj. aor. ép. de ἀνίημι.*

ἀνηθον *ου τό* eneldo [planta olorosa]

ἀν-ήιον *1.^a sing. impf. ép. de ἀνιημι.*

ἀν-ήκεστος *ον* incurable, irremediable, irreparable; implacable; funesto, fatal.

ἀν-ήκοος *ον* que no oye o no ha oído; ignorante [de... *gen. o ac.*].

ἀνηκουστέω -ῶ no escuchar, desobedecer [a alguien, *gen. o dat.*].

ἀν-ήκουστος *ον* que no puede oírse, horrible.

ἀν-ήκω llegar, alcanzar [a algo, *eis y ac.*]; avanzar, adelantarse, extenderse; descansar en; depender de; referirse, tocar o atañer; convenir, acomodarse || **τὸ ἀνήκον** lo conveniente.

ἀν-ήλιος *ον* sin sol, umbrío.

ἀνήλωκα *perf. de ἀναλίσκω.*

ἀνήλωσα *aor. 1.^o de ἀναλίσκω.*

ἀν-ήμελκτος *ον* no ordeñado.

ἀν-ήμερος *ον* no domesticado; rudo, selvático.

ἀνηνάμην *aor. ép. de ἀναίνομαι.*

ἀνήνεμος *ον* sin viento (ἀ. πάντων χειμώνων abrigado del viento en todas las tempestades).

ἀνήνοθα *perf. def.* brotar, surgir.

ἀν-ήνυ (σ)τος *ον* sin fin, interminable; ineficaz, vano.

ἀν-ήνωρ ορος sin virilidad, cobarde.

ἀνὴρ hombre, varón; esposo, marido; amante; hombre de guerra, soldado; hombre con las virtudes de tal, guerrero, héroe; hombre *en gral.* [por oposición a los dioses o a los animales]; hombre particular [por oposición al político u hombre público]; κατ' ἀνδρα hombre por hombre, cada uno; ἀνὴρ ὅδε, *freq. yo; unido a nombre de cargo, oficio, etc. no debe traducirse* (ἀνδρες δικασταὶ jueces; ἀνὴρ Πέρσης un Persa).

F. *gen.* ἀνδρός, *ép. y poét.* ἀνέρος; *dat.* ἀνδρί, *ép. y poét.* ἀνέρι; *ac.* ἀνδρα, *ép. y poét.* ἀνέρα; *voc.* ἀνερ. *Pl.* ἀνδρες y ἀνέρες; ἀνδρῶν y ἀνέρων; ἀνδράσι y ἀνδρεσσι; ἀνδρας y ἀνέρας.

ἀνηνεψίαντο y ἀνηρέψαντο *3.^a pl. aor. 1.^o de ἀνερεπτομαι.*

ἀν-ήριθμος *ον* = ἀνάρητος.

ἀν-ηρόμην *aor.* 2.^o de ἀνείρομαι.
 ἀν-ήροτος *ον* no arado, no labrado;
 inculto.

ἀνησον *ου τό* = ἀνηθον.

ἀνήσω *fut.* de ἀνίημι.

ἀν-ήφαιστος *ον* sin fuego, frío.

ἀν-ήφω 3.^a *sing. imp. perf. pas.* de ἀνάπτω.

* ἀνθ- *sinc.* por ἀναθ- en principio de palabra.

ἀνθ' ἀπόκ. de ἀντί ante espíritu áspero.

ἀνθ-αίρεομαι -οῦμαι elegir en lugar de otro; preferir.

ἀνθ-αμιλλάομαι -ῶμαι contender, competir (ἀ. εἰς τὴν γῆν competir para ganar la tierra [las trirremes]).

ἀνθ-άπτομαι coger, apoderarse [*tamb. fig.*: de algo o de alguien, *gen.*, una enfermedad, un disgusto etc.]; poner mano, emprender [algo, *gen.*]; emprenderla [con alguien, *gen.*], hacer reproches.

ἀνθεκτός α *ον adj.* de ἀντέχω.

ἀνθ-έλκω tirar en sentido opuesto.

ἀνθέμιον *ου τό* flor.

ἀνθεμόεις εσσα *εν* florido, florecido adornado con flores.

ἀνθέω *fut.* de ἀντέχω. [*θημι.*]

ἀνθεο *imp. aor.* 2.^o *med. ép.* de ἀνατί-

ἀνθερών ὠνος ὁ barbilla, mentón.

ἀνθερίξ ικος ὁ barbas de la espiga; espiga; tallo.

ἀνθεσαν 3.^a *pl. aor. ép.* de ἀνατίθημι.

ἀνθετο 3.^a *sing. aor. med. ép.* de ἀνατίθημι.

ἀνθέω -ῶ florecer, brotar; florecer, estar en la flor, en la plenitud, tener abundancia [de algo, *dat.* y otras *constr.*]; brillar, resplandecer.

ἀνθη ης ἡ flor, época de florecimiento.

ἀνθ-ήλιος *ον* = ἀντήλιος.

ἀνθηρός α ὄν floreciente, florido; brillante; que está en su flor o en su plenitud o en toda su fuerza (ἀ. μένος furor desatado).

ἀνθ-ησσάομαι -ῶμαι ceder a su vez, transigir por su parte [con alguien, *dat.*].

ἀνθίζω pintar, colorear.

ἀνθινός ἡ ὄν de plantas, vegetal, de flores.

ἀνθ-ιστημι *TR.* poner en frente || *INTR.*

y *MED.* ponerse en frente, oponerse, resistir; luchar; salir contra deseo, salir mal.

F de *intr.* y *med. fut.* ἀντιστήσομαι; *aor.* ἀντέστην, y ἀντεστήσῃν; *perf.* ἀνθέστηκα, *part.* ἀνθεστώς.

ἀνθ-ομολογέομαι -οῦμαι convenir, reconocer, confesar; alabar, dar gracias.

ἀνθ-οπλίζω armar a su vez || *MED.* armarse a su vez o por su parte.

ἀνθορε 3.^a *sing. aor.* 2.^o *ép.* de ἀναθρῶσκω.

ἀνθορίζω definir contrariamente.

ἀνθ-ορμέω -ῶ fondear frente a [*dat.* o πρὸς y *ac.*].

ἀνθος εος [ους] τό flor; *fig.* flor, lo mejor, lo más excelso; fuerza, vigor, plenitud, colmo.

ἀνθοσμίας *ου* *ADJ. m.* aromático.

ἀνθρακεύς ἕως ὁ carbonero.

ἀνθρακία ας ἡ carbones encendidos, fuego de carbón.

ἀνθραξ ακος ὁ carbón.

ἀνθρωπ-άρεσκος *ον* que trata de agradar a los hombres.

ἀνθρώπειος α *ον* y *ión.*

ἀνθρωπήϊος η *ον* del hombre, humano (ἡ ἀνθρωπητὴ [*sc.* δορά] piel de hombre).

ἀνθρώπινος η *ον* del hombre, humano.

ἀνθρώπιον *ου τό* hombrecillo, ruín.

ἀνθρωπο-ειδής ἕς de figura humana.

ἀνθρωπο-κτόνος *ον* homicida.

ἀνθρωπος *ου* ὁ hombre, ser humano; *en pl.* los hombres, la humanidad, *frec.* el mundo (ἡκιστα ἀνθρώπων menos que nada o que ninguna otra cosa del mundo); esposo, marido; a veces con sentido despectivo: esclavo a veces con valor indefinido: alguien, alguno; no debe traducirse cuando va acompañado de nombres de profesión, oficio, calidad, etc. (ἀνθρωπος βασιλεὺς un rey; ἀνθρωπος ὁδότης un caminante) || *f.* ἡ ἀνθρωπος mujer; *frec.* con sentido despectivo: sirvienta, esclava F. ἀνθρωπος *ión.* ὠνθρωπος *crasis* por ὁ ἀνθρωπος.

ἀνθρωποφαγέω -ῶ comer carne humana.

ἀνθρωπο-φάγος *ον* antropófago.

ἀνθρωπο-φυής ἕς a manera o modo de hombres.

ἀνθρῶσκω *sinc.* por ἀναθρῶσκω.

ἀνθ-υπάγω acusar a su vez o por su parte.

ἀνθυπατεύω ser procónsul.

ἀνθύπατος σου ὁ procónsul.

ἀνθυποπτεύομαι *pas.* hacerse a su vez sospechoso.

ἀνθυπουργέω = **ἀντυπουργέω**.

ἀνία ας ἡ disgusto, aflicción, tormento; molestia, respuesta picante.

ἀνιάζω *TR.* afligir, atormentar || *INTR.* estar afligido, apesadumbrado o angustiado [por algo, *dat.*]

ἀν-ιάομαι volver a curar || *tamb. med.* de ἀνιάω.

F. 3.^a *pl. pres. jón.* ἀνιεύνται, *v. l. Hdt.* 7,236.

ἀνιάρως ἄ ὄν molesto, pesado, enojoso; penoso, doloroso; triste, contrariado.

ἀν-ιάτος ὄν incurable.

ἀνιάω -ῶ afligir, atormentar, apesadumbrar, aflicar, aflicar; molestar, importunar, irritar, incitar [*Hom. Od.* 185] || *PAS.* afligirse, estar o ser afligido, recibir disgusto o molestia.

ἀν-ίδρωτος ὄν inestable; raro, humilde.

ἀνιδρωτί *ADV.* sin sudor, *fig.* sin trabajo.

ἀν-ίδρωτος ὄν sin sudor, no sudado.

ἀν-ίερος ὄν no consagrado; impío.

ἀνιεύνται 3.^a *pl. pres. ind. jón.* de ἀνιάομαι.

ἀνίη ης ἡ jón. = ἀνία.

ἀν-ίημι *TR.* soltar, desatar, aflojar [*tamb. fig.*: ἄ. τὴν φυλακὴν remitir o aflojar en la vigilancia]; libertar, dejar libre; permitir; remitir, perdonar; dejar, dejar pasar, dar acceso; dejar ir (ἀρχὴν el poder); remitir (ἐξ ἄλλου en la enemistad); abandonar; suavizar, moderar; hacer brotar (ἄροτον la cosecha); lanzar, despedir (πῦρ καὶ φλόγα fuego y llamas); derramar (στοαγόνας gotas); soltar las riendas, dar rienda suelta; azuzar, excitar, mover (θυμός ο ὁ οἶνος ἀνῆκε el ánimo o el vino movió; ἄ. αἰδέμενοι mover a cantar); echar atrás (ἐς δίφρον en el carro); de donde abrir (πύλας las puertas); entregar, consagrar (τέμενος un recinto) || *INTR.* cejar, remitir, aflojar, cesar. || *MED.* soltar para sí, descubrir, desnudar; desollar. || *PAS.* ser soltado o liberado; ser entregado o consagrado [a algo, *els y ac., dat.*]; aflojarse,

abandonarse, estar remiso (διαίτα ἀνιευμένη vida licenciada).

F. 2.^a *pers. pres. ind. ép.* ἀνιεύς (*dudo-sa*); *impf.* ἀνίην, ἀνιεύς, ἀνιεύ; *fut.* ἀνίησω; *aor.* ἀνίηκα, *jón.* ἀνέηκα, 3.^a *pl.* ἀνιέσαν, *ép.* ἀνεσαν, *imp.* ἀνεσ, 3.^a *sing. subj. ép.* ἀνέη, ἀνέη; *perf.* ἀνείκα, *pas.* ἀνέμια, 3.^a *pl. jón.* ἀνέωνται; *aor. pas.* ἀνέστην, ἀνέστην (*N. T.*); *fut. pas.* ἀνέστησομαι. *V.* ἱημι.

ἀνιηρός = ἀνιάρως.

ἀνίκα δór. = ἡνίκα.

ἀ-νίκατος ὄν δór. y

ἀνίκητος ὄν invicto, no vencido; invencible.

ἀν-ίλεως ὄν sin compasión.

ἀν-ιμάω -ῶ tirar hacia arriba [de alguien, *ac.*].

ἀν-ιπτος ὄν no montado; no adaptado a la caballería.

ἀνιπτό-πους ποδός que no se lava los pies.

ἀ-νιπτος ὄν no lavado.

ἀν-ισος ὄν desigual; inicuo.

ἀνισότης ητος ἡ desigualdad.

ἀν-ισόω -ῶ igualar || *MED.* igualarse.

ἀν-ίστημι levantar, alzar, poner en pie; erigir, edificar o reedificar; levantar o poner en marcha [tropas, etc.]; levantar en armas; levantar [la caza]; levantar o despedir una asamblea; hacer trasladarse, trasladar; despoblar; desterrar, expulsar; despartar; resucitar; excitar [a alguien, *ac.*; contra alguno. *dat.*] || *INTR.* [*aor.* 2.^o ἀνέστην, *perf. y plpf.*] *PAS.* y *MED.* ser expulsado o desterrado; ser despoblado o devastado [un país]; levantarse, ponerse en pie, alzarse [*y esp.* para hablar o para luchar]; partir, ponerse en marcha; reponerse, restablecerse; resucitar; levantarse, sublevarse || *MED.* [*esp. aor.* 1.^o]: hacer aparecer o edificar para sí.

F. *fut.* ἀναστήσω (*ép.* ἀνοστήσω, *med.* ἀνοστήσομαι); *aor.* 1.^o ἀνέστησα (*part.* ἀναστήσας, *ép.* ἀνοστήσας) *med.* ἀνοστήσαμην; *aor.* 2.^o ἀνέστην; 3.^a *pl.* *ép.* ἀνέστην, 3.^a *du.* *ép.* ἀνοστήτην; *inf.* *ép.* ἀνοστήμεναι; *imp.* ἀνάστηθι, ἀνάστα, ἀνστα; *perf.* ἀνέστηκα, *id.* ἀνέστακα; 3.^a *pl. jón.* ἀνέστησιν, *V.* ἴστημι.

ἀν-ιστορέω -ῶ interrogar.

ἀν-ίσχω = ἀνέχω.

ἀνίσωσις εἰς ἡ ἰσχυαίωσις.

ἀνίχ' *dór.* ante espíritu áspero = ἀνίκα.

ἀν-ιχνεύω rastrear, o volver a rastrear; seguir las huellas.

ἀν-νέομαι = ἀνανέομαι.

ἀννησον *jón.* = ἀννηθον.

ἀν-οδος ον sin caminos, intransitable.

ἀν-οδος ου ἡ subida, camino que sube; marcha o expedición tierra adentro.

ἀν-οδύρομαι romper en lamentos.

ἀ-νόητος ον insensato, indiscreto.

ἀ-νόητος ον insensato, necio; no aprehensible por la inteligencia [como objeto propio de ella].

ἀνοια ας ἡ insensatez, necedad.

ἀν-οιγνυμι γ

ἀν-οίγω abrir; descubrir, destapar; descubrir, revelar || PERF. INTR. ἀνέωγα, estar abierto [TR. ἀνέωχα].

F. *impf.* ἀνέωγον ἀνέωγον ἡνοιγον; *iter. ép. jón.* ἀναοίγεσκον; *fut.* ἀνοίξω; *aor.* ἀνέωξα ἡνοιξα, *jón.* ἀνοίξα ο. ἀνέωξα; *perf.* ἀνέωγα ἀνέωχα; *pas.* ἀνέωγμα, *id.* ἡνοιγμα ἡνέωγμα; *3.^a sing. plpf.* ἀνέωκτο; *fut. perf. con valor pas.* ἀνέωξομαι; *aor. pas.* ἀνέωχθην (*3.^a subj.* ἀνοιχθῆ, *part.* ἀνοιχθεῖς *etc.*), *id.* ἡνοιχθην ἡνοιγην (*N. T.*); *aor. pas.* ἀνοιχθήσομαι ἡνοιγήσομαι (*N. T.*).

ἀν-οιδέω -ῶ hincharse, henchirse.

ἀν-οικεῖος no apropiado, impropio.

ἀν-οικίζομαι ir a habitar tierra adentro [en..., εἰς γ' *ac.*]; estar o habitar tierra adentro.

ἀν-οικοδομέω -ῶ edificar; reedificar, restaurar.

ἀν-οικος ον sin casa, sin hogar.

ἀν-οικτος ον sin compasión, sin piedad; no compadecido, que no es objeto de compasión.

ἀν-οιμῶζ levantar el grito, ponerse a gemir.

ἀν-οιμωκτί sin tener que lamentarse *e. e.* impunemente.

ἀν-οίξα *aor.* de ἀνοίγω

ἀνοιξις εἰς ἡ abertura.

ἀναιοτέος α ον *adj. vbal.* de ἀναφέρω que ha de ser llevado o comunicado.

ἀναιστός ὁ ἄν *adj. vbal.* de ἀναφέρω referido, contado.

ἀν-οίσω *fut.* de ἀναφέρω.

ἀν-οιχθῆν, ἀνοιχθεῖς *etc.* formas de *aor. pas.* de ἀνοίγω

ἀνοικωχεύω = ἀνακωχεύω.

ἀνοικωχή = ἀνακωχή.

ἀν-όλβιος ον γ

ἀν-ολβος ον desgraciado; malhadado.

ἀν-όλεθρος ον indemne.

ἀνολκή ἡς ἡ subida o elevación de una cosa que se hace tirando de ella.

ἀν-ολολύζω romper en gritos [de júbilo o de dolor] || TR. romper en lamentos [por alguien, *ac.*].

ἀν-ολοφύρομαι romper en lamentaciones.

ἀν-ομβρος ον sin lluvias.

ἀνομέω -ῶ obrar contra ley.

ἀνομία ας ἡ falta de leyes; desprecio de las leyes, injusticia, maldad.

ἀν-όμματος ον que no ve, que tiene los ojos cerrados.

ἀν-όμοιος ον diferente, distinto.

ἀν-ομοιότης ητος ἡ diferencia.

ἀν-ομοιῶ -ῶ desigualar, hacer desigual.

ἀν-ομολογέω -ῶ convenir, ponerse de acuerdo || PAS.: ἀν-ομολόγηται τὰ ἀριστα πράττειν hay acuerdo en [e. e. se reconoce] que he procurado lo mejor; resumir.

ἀν-ομολογούμενος η ον contradictorio, que se contradice.

ἀ-νομος ον sin ley; ilegal, injusto; malvado, criminal; no sujeto a la ley de Moisés, pagano.

ἀν-όνητος ον inútil, vano; sin participación, goce o ventaja [en algo, *gen.*].

ἀ-νοος ον [-ους ουν] insensato.

ἀν-οπαῖα [ο ἀνόπαια] ADV. perdiéndose de vista.

ἀν-οπλος ον sin armas, inerme; sin escudo.

ἀν-ορθόω -ῶ erigir, levantar; reedificar, restaurar; enderezar, poner derecho.

F. *impf.* ἀνῶρθουν; *aor.* ἀνῶρθωσα; *aor. pas. id.* ἀνορθώθην, *v. l.* ἀνορθώθην (*N. T. Luc. 13,13 etc.*).

ἀν-ορμος ον sin fondeadero; *fig.* fatal, infausto.

ἀν-ορνυμι alzarse, saltar.

F. *fut.* ἀνόρσω; *3.^a sing. aor. 2.^o med.* *ép.* ἀνῶρτο.

ἀν-ορούω levantarse, alzarse; lanzarse.

F. *aor. 1.^o ép.* ἀνόρουσα

ἀν-ορύσσω [ἀν. ἀν-ορύττω] desenterrar; excavar; abrir (τάφον un sepulcro).

ἀν-όσιος ον sacrílego, impío; no enterrado conforme a rito.

ἀνοσιότης ητος ή impiedad, sacrilegio. ἀνοσιουργέω -ῶ obrar impía, sacrílegamente.

ἀ-νοσος ον libre de enfermedad, sano.

ἀ-νόστιμος ον γ

ἀ-νοστος ον que no puede volver, privado del regreso.

ἀ-νους = ἀνοος.

ἀ-νουςος ἐπ. y jón. = ἀνοσος.

ἀν-ούτατος ον no herido, ileso.

ἀνουτητί ADV. sin herida; sin herir, sin inferir herida, *Il.* 22, 371.

ἀνοχή ης ή paciencia || *pl.* armisticio.

ἀν-περ = ἦνπερ.

ἀνστα, ἀνστάς, ἀνστησα, ἀνστησον, ἀνστήσω, etc. ἐπ. ο *poét.* por ἀνάστηθι, ἀναστάς, ἀνέστησα, ἀνάστησον, ἀναστήσω de ἀνίστημι.

ἀνστρέφω *sinc.* de ἀναστρέφω.

ἀνσχεθέειν *inf.* aor. 2.º ἐπ. de ἀνέχω.

ἀνσχεο 2.ª *sing.* aor. 2.º *ind.* o *imp. med.* ἐπ. de ἀνέχω.

ἀνσχετός ον *adj.* *vbal.* *sinc.* de ἀνέχω, soportable.

ἀντα ADV. de cara, de frente; derechamente, totalmente || PRP. de *gen.* en frente de, de frente a, contra; delante de.

ἀντ-αγοράζω comprar a su vez o en cambio.

ἀντ-αγωνίζομαι contender, luchar; rivalizar.

ἀνταγωνιστής οὗ δ antagonista, contrario, rival.

ἀντ-αδικέω -ῶ hacer daño en pago, devolver injuria por injuria.

ἀντ-αείρω = ἀνταίρω.

ἀντ-αιδέομαι -οῦμαι respetar o considerar a su vez.

ἀνταῖος α ον de frente (ἀνταία [πληγή] golpe recibido de frente).

ἀντ-αίρω [*y med.*] levantar en frente, levantar en contra || INTR. ponerse en frente, resistir; alzarse o estar en frente.

ἀντ-αιτέω -ῶ pedir a su vez.

ἀντακαῖος οὗ δ esturión [pez].

ἀντ-ακούω oír a su vez.

ἀντάλλαγμα ατος τό cambio, compensación.

ἀντ-αλλάσσω [ἀντ. ἀνταλλάττω] dar en cambio, cambiar || MED. dar, tomar o poner en cambio.

ἀντ-αμείβομαι pagar a su vez [a alguien, *ac.*; con algo, *dat.*]; responder, replicar [algo, *ac.*; a alguien, *ac.* o *πρός y ac.*, etc.].

ἀνταμοιβή ης ή compensación.

ἀντ-αμύνομαι defenderse, resistir; replicar, vengarse [de alguien, *ac.*; con algo, *dat.*].

ἀντ-αναβιβάζω hacer subir a su vez.

ἀντ-ανάγω conducir hacia arriba a su vez, *y esp.* sacar al mar a su vez, *e. e.* al encuentro del enemigo (véας las naves, || INTR. *y* MED. hacerse a la mar a su vez *e. e.* al encuentro del enemigo).

F. *impf. med.* ἀντανηγόμεν; *aor. med.* ἀντανηγαγόμεν; *aor. pas.* ἀντανηχθην. V. ἄγω *y* ἀνάγω.

ἀντ-αναίρεω -ῶ borrar o cancelar de una parte y otra.

ἀντ-αναμένω aguardar por su parte.

ἀντ-αναπλήμμι llenar u ocupar totalmente a su vez.

ἀντ-αναπληρώω -ῶ poner como complemento o compensación.

ἀντ-ανδρος οὗ δ sustituto.

ἀντ-ἀνείμι elevarse o subir enfrente [de... *dat.*].

ἀντ-ανίστημι *intr. y med.* ponerse en frente o en contra.

ἀντ-ἀξιος α ον equivalente.

ἀντ-αξιόω -ῶ pedir o reclamar a su vez.

ἀντ-απαιτέω -ῶ pedir en cambio o compensación.

ἀντ-αποδίδωμι devolver; pagar, corresponder con [algo, *ac.*]; conceder o admitir en compensación; responder; venir en respuesta o compensación.

ἀνταπόδομα ατος τό γ

ἀνταπόδοσις εως ή restitución, recompensa, compensación, pago.

ἀντ-αποκρίνομαι replicar; discutir.

ἀντ-αποκτείνω matar en represalia.

ἀντ-απόλλυμι hacer perecer en represalia || MED. perecer en venganza [de alguien, ὑπέρ *y gen.*].

ἀντ-αποφαίνω mostrar a su vez, oponer.

ἀντ-άπτομαι jón = ἀνθάπτομαι.

ἀντ-αρκέω -ῶ ser bastante a resistir o sufrir; resistir, mantenerse [contra algo, *dat.* o *πρός y ac.*].

ἀντ-ασπάζομαι corresponder con la bienvenida, acoger o recibir a su vez con afecto.

ἀντ-ατιμάζω responder a los insultos, devolver injuria por injuria.

ἀντ-αυδάω -ῶ responder; dirigirse [a alguien *ac.*].

ἀντάω = ἀντιάω.

Ε. impf. ép. ἦντεον; **αor.** ἦντησα, **1.^a pl. subj. ép.** ἀντήσομεν *Od.* 16, 254.

ἀντ-ειπεῖν v. ἀντιλέγω.

ἀντ-είρομαι = ἀντέρομαι.

ἀντ-εισάγω introducir en lugar de otro.

ἀντ-εκπέμπω enviar a su vez.

ἀντ-εκπλέω hacerse a la mar al encuentro [de alguien, *dat.*].

ἀντ-εκτρέχω lanzarse a su vez, hacer contraataque.

ἀντ-ελπίζω esperar a su vez.

ἀντ-εμβάλλω lanzarse a su vez.

ἀντ-εμβιβάζω embarcar a alguien. [*ac.*] en lugar de otro, substituir las tripulaciones por...

ἀντ-εμπίμπλημι llenar a su vez o en compensación [de algo, *gen.*].

ἀντ-εμπίμπρημι incendiar en venganza.

ἀντ-έξιμι v

ἀντ-εξέρχομαι salir al encuentro; venir en contra.

ἀντ-εξετάζω enfrentar, parangonar MED. enfrentarse.

ἀντ-εξόρμησις εως ἡ posibilidad de contraataque.

ἀντ-επάγω conducir a su vez al ataque INTR. y MED. avanzar, salir a su vez al encuentro.

ἀντ-επαινέω -ῶ alabar a su vez.

ἀντ-επανάγομαι hacerse a la mar en contra de alguien [πρός y *ac.*].

ἀντ-έπειμι ir contra, salir al encuentro [de alguien, *dat.*].

ἀντ-επεξάγω extender a su vez la línea de combate.

ἀντ-επέξιμι v

ἀντ-επεξελάυνω v

ἀντ-επεξέρχομαι partir contra, salir al encuentro [de alguien πρὸς y *ac.*].

ἀντ-επιβουλεύω asechar o atacar a su vez.

ἀντ-επιδείκνυμι mostrar a su vez.

ἀντ-επιθυμέω -ῶ desear o procurar por su parte PAS. ἀντεπιθυμοῦμαι

soy correspondido en mi deseo [de algo, *gen.*].

ἀντ-επικουρέω -ῶ socorrer por su parte.

ἀντ-επιμελέομαι -οῦμαι preocuparse a su vez [de algo, *gen.*].

ἀντ-επιπλέω hacerse a su vez a la vela; navegar contra.

ἀντ-επιστρατεύω salir a su vez a campaña [contra alguien, *dat.*].

ἀντ-επιτάσσω encargar u ordenar por su parte.

ἀντ-επιτειχίζομαι fortificarse por su parte; construirse defensas.

ἀντ-επιτίθημι poner a su vez (ἐπι-στολήν una carta [a alguien, *dat.*]).

ἀντ-εραστής οὐ ὁ rival en amores.

ἀντ-ερίδω apoyar contra; afirmar INTR. resistir, hacer resistencia.

ἀντ-έρομαι preguntar a su vez.

ἀντ-ερῶ fut. de ἀντιλέγω.

ἀντ-έρως ωτος ὁ amor reciproco o correspondido.

ἀντ-ευεργετέω -ῶ hacer bien a su vez, devolver bien por bien.

ἀντευεργέτης ου ὁ que corresponde a los beneficios, agradecido.

ἀντ-ευνοέω -ῶ corresponder a la benevolencia.

ἀντ-ευπάσχω recibir un favor en retorno de otro.

ἀντ-ευποιέω -ῶ = ἀντ-ευεργετέω.

ἀντ-έχω mantener delante (ὄμμασι δ' ἀντίσχοις τάνδ' αἴγλαν mantén en su rostro esta luz serena); resistir, mantenerse [contra algo, *dat.* o πρὸς y *ac.*] aguantar, perseverar, persistir; extenderse, alcanzar; bastar, ser suficiente (ἀ. ὑπέχων ser bastante a proporcionar) MED. TR. ponerse algo delante como defensa MED. INTR. defenderse (χειρὸς de la mano); fig. atenerse a, perseverar en, dedicarse o consagrarse a [algo, *gen.*]; sostenerse, resistir.

Ε. fut. ἀνθέξω; **αor.** ἀντέσχω, **part.** ἀντισχών etc. **V.** ἔχω.

ἀντέω jón. = ἀντάω.

ἀντη ης ἡ súplica, plegaria.

ἀντ-ήλιος ον de levante, de oriente; de cara al sol.

ἀντην ADV. de cara, de frente; cara a cara; frente a frente; a la vista de todos, públicamente.

ἀντήρης *es* de frente, delantero; enemigo, contrario, adversario.

ἀντηρίς ἰδος ἡ viga *o* madero de apoyo, puntal.

ἀντησις εως ἡ encuentro; κατ' ἀντησιν *de* frente.

ἀντ-ηχέω -ῶ repetir un sonido.

ἀντί PRP. *de gen.* en frente, de frente, de cara; en vez de, en lugar de, por (ἀντί τούτων ὅτι, porque; ἀνθ' οὗ, por qué?); a la manera de; en lugar de, en nombre de (ἀντί παίδων ἱκετεύομεν *se* te rogamos en nombre de tus hijos); tras, sobre (χάριν ἀντί χάριτα *gracia tras gracia*).

ἀντί' ἀντία v. **ἀντίος**.

ἀντιάζω = **ἀντιάω**.

ἀντι-άνειρα ADJ. *f.* semejante a un hombre, varonil.

ἀντιάω -ῶ salir al encuentro, ir al encuentro [de alguien *o* de algo, *gen. o dat.*; *rara vez ac.*]; atacar; topar con alguien, encontrar (ὁ ἀντίαςας el primero que se encuentra); acercarse, alcanzar; remontarse (σπέρμα por su linaje a... *gen.*); tomar parte, participar (ἐμὸν λέχος ἀντιώσω *compañera de mi lecho*); sufrir; acercarse con súplicas, implorar || MED. participar [en algo, *gen.*].

F. *pres. ép.* ἀντιῶω, *inf.* ἀντιάω, *3.ª pl. imp.* ἀντιῶντων, *part.* ἀντιῶν, ἀντιῶσα, ἀντιῶντες; *2.ª pl. impf. med.* ἀντιάσθῃ *fut.* ἀντιάσω y ἀντιῶω *aor.* ἠντιάσα.

ἀντι-βαίνω salir al encuentro; resistir, oponer resistencia.

ἀντι-βάλλω disparar a su vez, contestar a un disparo (ἀ. λόγους *conversar*).

ἀντι-βίην y

ἀντί-βιον ADVs. de frente, haciendo frente, como enemigo.

ἀντίβιος α *ον* opuesto, enemigo, hostil.

ἀντι-βλέπω mirar de frente.

ἀντι-βοηθέω -ῶ socorrer a su vez.

ἀντι-βολέω -ῶ salir *o* venir al encuentro; estar presente, asistir [a..., *dat.*]; participar [de algo *o* en algo, *gen.*]; acercarse en súplica, suplicar.

F. *impf.* ἠντιβόλουν; *fut.* ἀντιβολήσω; *aor.* ἀντεβόλησα y ἠντεβόλησα.

ἀντιβόλησις εως y

ἀντιβολία *ας ἡ* súplica, ruego.

ἀντι-βουκολέω -ῶ burlar *o* engañar a su vez.

ἀντι-γενελογέω *jón.* atribuir genealogía diferente.

ἀντι-γυμνώνω -ῶ ser de opinión contraria.

Ἀντιγόνη *ης ἡ* Antígona, hija de Edipo.

ἀντι-γραφῇ *ἧς ἡ* réplica escrita; escrito de acusación; escrito de recusación *o* de réplica.

ἀντίγραφος *ον* trasladado a la letra, copiado || SUBST. τὸ ἀντίγραφον traslado, copia.

ἀντι-γράφω contestar por escrito || MED. interponer recurso judicial.

ἀντίγραφισ *εως ἡ* interposición de recurso.

ἀντι-δάκνω morder a su vez.

ἀντι-δεξιόμαι -οὔμαι tender a su vez la mano a, corresponder al saludo de... [*ac.*].

ἀντι-δέομαι pedir por su parte.

ἀντι-διατίθεμαι *med.* ser opuesto, sentir.

ἀντι-δίδωμι dar en pago *o* en cambio; ofrecer permuta *o* trueque de bienes.

ἀντι-δικέω -ῶ contender en juicio, defenderse en justicia.

F. *impf.* ἠντιδικουν y ἠντεδικουν; *aor.* ἠντεδικησα.

ἀντι-δίσσω *ου* *o* adversario en juicio, parte contraria.

ἀντι-δοσις *εως ἡ* cambio, trueque, cambio *o* permuta de bienes.

ἀντι-δράω -ῶ hacer a su vez bien *o* mal [a alguno, *ac.*]; devolver [a bien *o* el mal].

ἀντι-δωρέομαι -οὔμαι dar en pago, premiar, recompensar.

ἀντι-θεός α *ον* semejante a un dios.

ἀντι-θεραπεύω honrar por su parte.

ἀντίθεσις *εως ἡ* antítesis, oposición, contradicción.

ἀντι-θέω correr al encuentro; competir en la carrera.

ἀντί-θυρον *ου τό* atrio; vestíbulo, portal.

ἀντι-κάθημαι acampar enfrente; estar enfrente.

ἀντι-καθίζομαι colocarse *o* acampar enfrente.

ἀντι-καθίστημι poner enfrente; poner una persona *o* cosa en lugar de.

otra; volver de nuevo, hacer tornar (a alguien *ac.*, ἐπὶ τὸ θαρσεῖν a la confianza). || INTR. [*aor.* 2.^o y *perf.*] y MED. ponerse enfrente, oponerse; ocupar el lugar [de alguien, *gen.*], reemplazarle.

ἀντι-κακουργέω -ῶ hacer mal en pago del mal; devolver mal por mal.

ἀντι-καλέω -ῶ invitar a su vez.

ἀντι-καταλείπω dejar en lugar de otro.

ἀντι-καταλλάσσομαι tomar o dar en cambio de otra cosa.

ἀντι-κατατέινω oponer, poner en contra.

ἀντικείμεναι ἀντικατίζομαι ἀντικα-τίστημι formas jón. Véase ἀντικαθ-...

ἀντικειμαι estar enfrente; *fig.* ser opuesto o contrario; estar en lucha.

ἀντι-κελεύω exigir por su parte.

ἀντι-κλαίω llorar a su vez.

ἀντι-κνήμιον ου τό tibia, hueso anterior de la pierna; pierna.

ἀντι-κόπτω γ

ἀντι-κρούω ponerse por medio, oponerse.

ἀντι-κρύ γ

ἀντικρύς ADV. de frente, de cara, derechamente, derecho; totalmente; abiertamente, públicamente.

ἀντι-κύρω encontrar [a alguien, *dat.*].

ἀντιλαβή ἥς ἡ asidero, lugar o punto por donde se coge una cosa, asa; *fig.* flaco, punto flaco.

ἀντι-λαμβάνω tomar o recibir por su parte || MED. cogerse [de algo, *gen.*]; apoderarse (μοῦ ὁ λόγος οὗτος ἀντιλαμβάνεται este razonamiento me subyuga, *Plat. Fed.* 88, d); conseguir, alcanzar; poner mano [en algo, *gen.*], ocuparse, preocuparse de, tratar de conseguir [algo, *gen.*]; hacerse cargo, amparar [a alguien, *gen.*]; tomar por su cuenta [a alguien, *gen.*], de donde objetar.

ἀντι-λέγω hablar en contra, contradecir, disputar; prohibir; negarse, oponerse; decir a su vez, responder, replicar, objetar || PAS. ser objeto de disputa.

F. *fut.* ἀντερῶ y *tamb.* ἀντιλέξω; *aor.* ἀντέιπον y ἀντέλεξα; *perf.* ἀντέιρηκα;

fut. pas. ἀντειρήσομαι. *V.* λέγω.

ἀντιλέκτος ου disputado, discutido.

ἀντιληπτέον adj. vbal. de ἀντιλαμβάνω: hay que ocuparse en [*gen.*].

ἀντίλη(μ)ψις εως ἡ acción de tomar o recibir a su vez; pretensión, exigencia; objeción, contradicción; ataque [de una enfermedad]; ayuda, auxilio; *cf.* ἀντιλαμβάνω

ἀντιλογέω -ῶ = ἀντιλέγω.

ἀντιλογία ας ἡ objeción; contradicción; disputa judicial; réplica, defensa; disensión, enemistad.

ἀντι-λογίζομαι pensar a su vez.

ἀντιλογικός ἡ ὄν apto o inclinado a contradecir, sutil, sofístico.

ἀντι-λοιδορέω -ῶ [*y med.*] devolver la injuria.

ἀντι-λυρος ου semejante al sonido de la lira.

ἀντί-λυτρον ου τό rescate.

ἀντι-μάχομαι luchar en contra.

ἀντι-μέλλω diferir o retrasarse a su vez.

ἀντι-μέμφομαι quejarse o reprochar a su vez.

ἀντι-μετρέω -ῶ medir a su vez.

ἀντι-μέτωπος ου de frente, frente a frente.

ἀντι-μηχανάομαι -ῶμαι aperebirse por su parte, idear nuevas trazas.

ἀντι-μίμησις εως ἡ imitación, acción de imitar o contrahacer.

ἀντιμισθία ας ἡ remuneración.

ἀντι-ναυπηγέω -ῶ construir naves a su vez.

ἀντί-ξοος ου enemigo, opuesto, adverso.

ἀντιόομαι -οῦμαι ponerse en frente, oponerse, resistir.

F. 1.^o *pl. pres. ind. jón.* ἀντιεύμεθα; *fut.* ἀντιώσομαι; *aor.* ἠντιώσθην, *jón.* ἀντιώσθην.

ἀντίος α ου de frente, al encuentro; opuesto, contrario || ADV. **ἀντίον γ** **ἀντία** enfrente; contra; a su vez (τόν δ' ἀντίον ἠῦδα contestóle a su vez).

ἀντιοστατέω -ῶ = ἀνθίσταμαι: ser contrario [*dic.* del viento, *Sóf. Fil.* 640].

ἀντιῶ [*y med.*] ἀντιάω.

ἀντί-παις ἰδος ὁ ἡ casi niño, apenas salido de la niñez.

ἀντί-παλος ου opuesto, enemigo, rival, adversario [*tamb. sust.*]; igual, equivalente, de igual valor, equilibrado (ἀντίπαλα ναυμαχεῖν luchar en el mar sin resultado decisivo); conveniente, acomodado.

ἀντι-παραβάλλω comparar.
ἀντι-παραγγέλλω dar otra orden por su parte.
ἀντι-παράγω llevar las tropas contra el enemigo; marchar contra el enemigo.
ἀντι-παραθέω correr de frente al enemigo a lo largo de la propia línea.
ἀντι-παρακαλέω -ῶ exhortar o animar por su parte.
ἀντι-παρακλεύομαι excitar a su vez.
ἀντι-παραλυπέω -ῶ dañar o molestar a su vez.
ἀντι-παραπλέω navegar a su vez [*e. e.* contra el enemigo] a lo largo de la costa.
ἀντι-παρασκευάζομαι apercibirse, prepararse a su vez [contra alguien, *dat.*].
ἀντιπαρασκευή ἧς ἡ conjunto de preparativos de guerra, potencia guerrera.
ἀντι-παρατάσσομαι ponerse en orden de batalla por su parte o contra el enemigo [*dat.*]; poner u ordenar enfrente (τὴν φάλαγγα la falange).
ἀντι-παρατίθηναι poner enfrente o al lado; comparar.
ἀντι-πάρειμι marchar frente al enemigo, *e. e.* hacia él o a su vista.
ἀντι-παρεξάγω sacar contra | **INTR.** salir o marchar contra [alguien, *dat.*].
ἀντι-παρέρχομαι pasar al lado [sin detenerse], pasar de largo.
ἀντι-παρέχω ofrecer o procurar a su vez; proporcionar a cambio.
ἀντι-πάσχω recibir o experimentar a su vez [bienes o males].
ἀντιπαταγέω -ῶ resonar a su vez con fuerza, *de donde*, apagar [ψόφῳ el ruido].
ἀντι-πέμπω enviar contra [alguien, *dat.*]; enviar a su vez o en retorno; mandar decir a su vez, contestar; enviar en cambio o substitución.
ἀντί-περα = **ἀντιπέραν**.
ἀντι-πέραια τὰ región opuesta, *esp.* costa de enfrente.
ἀντι-πέραν y
ἀντι-πέρας ADVS. enfrente, frontero; al otro lado, allende.
ἀντί-πετρος ον adosado a la roca.
ἀντι-πίμπλημι llenar a su vez.
ἀντι-πίπτω resistir.
ἀντι-πλέω navegar contra o al encuentro.

ἀντι-πλήξῃ ἡγος azotado por las olas.
ἀντι-πληρώω -ῶ completar; dotar o equipar a su vez [las naves].
ἀντι-ποθέω -ῶ desear a su vez o mutuamente.
ἀντι-ποιέω -ῶ hacer a su vez, devolver (εὖ τινα el bien a alguno) MED. y PAS. aspirar a, reivindicar, pretender [algo *gen.*]; disputar [a alguien, *dat.*; algo, *gen.*]; rivalizar [con alguien, *dat.*; en o acerca de algo, *gen.*, περί y *gen.*].
ἀντί-ποινα ὡν τὰ pago; venganza, expiación.
ἀντι-πολεμέω -ῶ tomar a su vez las armas, hacer la guerra contra [alguien, *dat.*, etc.].
ἀντι-πολέμιος ον y
ἀντι-πόλεμος ον adversario en guerra enemigo.
ἀντι-πολιορκέω -ῶ sitiar a su vez.
ἀντι-πορεύομαι ponerse en marcha a su vez.
ἀντί-πορος ον situado en frente; frontero, opuesto.
ἀντί-πους ον [gen. -ποδος] con los pies opuestos; antípoda.
ἀντι-πράσσω [*dt.* ἀντι-πρόττω] obrar en contra; oponerse.
ἀντι-προσβέυομαι enviar a su vez embajadores.
ἀντι-πρήσσω *jón.* = **ἀντι-πράσσω**.
ἀντι-πρόειμι adelantarse o salir al encuentro.
ἀντι-προσαγορεύω devolver el saludo.
ἀντι-πρόσειμι marchar contra.
ἀντιπροσερρήθην *aor. pas.* de ἀντιπροσαγορεύω fui saludado a mi vez.
ἀντι-προσφέρω llevar a su vez.
ἀντι-πρόσωπος ον de cara, frente a frente.
ἀντι-προτείνω tender a su vez (τὴν δεξιάν la mano).
ἀντί-πρωρος ον de proa, con la proa hacia delante; de frente, frente a frente.
ἀντί-πυλός ον con las puertas frente a frente.
ἀντίρροπος ον que sirve de contrapeso, compensador; igual en peso, en fuerza, etc.
ἀντισήκωσις εως ἡ compensación, igualación.
ἀντι-ισόομαι -οῦμαι querer igualarse, pretender ser igual.

ἀντίσπαστος *ον* retorcido, convulsivo.
ἀντι-σπάω -ῶ tirar hacia el otro lado; rechazar, apartar.

ἀντί-σταθμός *ον* de igual peso; compensador, en compensación.

ἀντι-στασιάζω levantarse en contra, formar un partido contrario; presentarse como rival, rivalizar.

ἀντί-στασις *εως* *ή* partido opuesto; oposición.

ἀντι-στασιώτης *ου* *ό* del partido contrario; adversario político.

ἀντιστατέω -ῶ ponerse en contra, oponerse.

ἀντι-ίστημι = ἀνθίστημι.

ἀντιστοιζέω -ῶ enfrentarse correlativamente.

ἀντι-στρατεύομαι salir a campaña [contra alguien, *dat.*]; oponerse.

ἀντι-στράτηγος *ου* *ό* general enemigo.

ἀντι-στρατοπεδεύομαι acampar enfrente.

ἀντίστροφος *ον* que se vuelve de frente; correspondiente, en correspondencia [con algo *gen.* *o* *dat.*] || *ή* ἀντιστροφή la antístrofa.

ἀντι-ισχυρίζομαι ratificarse *o* mantenerse a su vez en la opinión [acerca de algo, *περί* *y* *gen.*].

ἀντι-ίσχω = ἀντέχω.

ἀντίταξις *εως* *ή* colocación del ejército *o* las naves frente al enemigo.

ἀντι-τάττω [*y med.*] colocar *u* ordenar enfrente || *MED.* ponerse enfrente, resistir.

F. 3.^a *pl. perf. pas.* ἀντιτετάχεται *inf.* ἀντιτετάχθαι. *V.* τάσσω.

ἀντι-τείνω esforzarse en contra, ponerse en contra, oponerse, resistir.

ἀντι-τέλισμα *ατος τό* fortificación de enfrente *u* opuesta.

ἀντι-τεχνάομαι -ῶμαι idear *o* discutir por su parte.

ἀντιτέχνησις *εως* *ή* emulación de habilidad, contratrata.

ἀντί-τεχνος *ου* *ό* rival [en un arte *o* ejercicio].

ἀντι-τίθημι poner enfrente *o* al lado; comparar; dar *o* poner en compensación; poner en común; oponer, objetar.

ἀντι-τιμάω -ῶ honrar a su vez || *MED.* hacer una contrapropuesta [*esp.* de castigo, *gen.*].

ἀντι-τιμωρέομαι -οὔμαι vengarse a su vez [contra alguien *ac.*].

ἀντι-τίνω pagar *o* expiar a su vez || *MED.* hacer pagar, tomar venganza [contra alguien, *ac.*].

ἀντι-τολμάω -ῶ atreverse a su vez, conducirse a su vez audazmente.

ἀντι-τοξεύω tirar flechas contra.

ἀντι-τορέω -ῶ atravesar, perforar; forzar (δόμον la morada).

ἀντι-τιτος *ον* pagado, devuelto (ἀντιτα ἔργα desquite, represalias).

ἀντι-τρέφω mantener *o* sustentar a su vez.

ἀντι-τυγχάνω conseguir a su vez.

ἀντι-τυπέω -ῶ devolver un golpe; resistir fuertemente.

ἀντί-τυπος *ον* que rebota *o* repercute; repetido en el eco; que representa *o* figura; que hace rebotar, duro, resistente; *fig.* obstinado, adverso *SUST.* *ό* ἀντίτυπος *y* *τό* ἀντίτυπον imagen, figura.

ἀντι-τύπτω golpear a su vez.

ἀντι-φερίζω compararse *o* igualarse [con alguien, *dat.*].

ἀντι-φέρω poner contra || *MED.* ponerse enfrente *o* en contra, oponerse, luchar, competir.

ἀντι-φημι contradecir; replicar.

ἀντι-φιλέω -ῶ amar a su vez, corresponder al amor.

ἀντι-φρονος *ον* vengador de muerte; que es pago de muerte.

ἀντι-φυλακή *ής* *ή* guarda *o* precaución mutua *y esp.* apóstrofes recíprocos para evitar el choque [*Tuc.* 2, 84, 3].

ἀντι-φυλάττομαι ponerse a su vez en guardia; precaverse mutuamente.

ἀντι-φωνέω -ῶ replicar, contestar; contradecir.

ἀντι-χαίρω alegrarse a su vez, regocijarse [con alguien, *dat.*].

ἀντιχαρίζομαι mostrar agrado a su vez.

ἀντι-χειροτονέω -ῶ votar en contra.

ἀντι-χράω bastar, ser bastante.

F. 3.^a *sing. aor. jón.* ἀντέχρησε.

ἀντι-χριστος *ου* *ό* Anticristo.

ἀντλέω -ῶ desaguar, achicar [sacar agua de un barco]; sacar; agotar, disipar; sufrir hasta el fin.

ἀντλημα *ατος τό* cubo para sacar agua. **ἀντλία** *ας* *ή* *y*

ἀντλος ου *ο* agua de pantoque *ο* sentina; sentina; cala de una nave; agua de mar; mar.

ἀντ-οικτιζω compadecer a su vez.

ἀντολή = **ἀνατολή**.

ἀντομαι = **ἀντιάω**.

ἀντ-όμνυμι jurar a su vez *ο* por su parte.

ἀντ-ονομάζω llamar *ο* designar a su vez [con nombre distinto].

ἀντ-ορύσσω contraminar, hacer una contramina.

ἀντ-οφείλω deber *ο* adeudar a su vez *ο* en pago.

ἀντ-οφθαλμέω -ῶ mirar cara a cara; resistir.

ἀν-τρέπω = **ἀνατρέπω**.

ἀντρον ου τό cueva, gruta, antro.

ἀντρώδης ες abundante en cuevas *ο* grutas; carnoso.

ἀντυξ υγος ἡ borde *ο* cerco del escudo; parapeto *ο* baranda delantera del carro; carro [*tamb. pl.*].

ἀντ-υποκρίνομαι contestar a su vez.

ἀντ-υπουργέω *ján.* hacer en pago.

ἀντωμοσία ας ἡ declaración jurada y *esp.* la del demandante y el demandado al comenzar el juicio.

ἀντ-ωνέομαι -οῦμαι pujar, ofrecer más.

ἀντ-ωφελέω -ῶ ayudar *ο* servir a su vez [a alguien, *ac.*].

ἀνυβριστί *adv.* sin ultraje, sin ofensa.

ἀνυδρία ας ἡ falta de agua.

ἀν-υδρος ον falto de agua, seco || **ἡ ἀνυδρος** el desierto.

ἀν-υμέναιος ον sin canto nupcial, sin himeneo, sin bodas.

ἀνυμι = **ἀνύω**.

F. 3.^a sing. impf. pas. ép. *ἦνυτο*.

ἀ-νύμφρευτος ον γ

ἄ-νυμφος ον no casado; de un casamiento funesto; desgraciado.

ἀν-υπέρβλητος ον insuperable, invencible.

ἀν-υπεύθυνος ον que no tiene que dar cuenta, sin responsabilidad.

ἀν-υπόδητος ον descalzo.

ἀν-υπόθετος ον incondicional, absoluto.

ἀν-υπόκριτος ον sincero, sin hipocresía ni fingimiento.

ἀν-ύποπτος ον no sospechoso; que no sospecha, sin suspicacia.

ἀν-υπόστατος ον irresistible.

ἀν-υπότακτος ον no sometido, independiente, desobediente, rebelde.

ἀνύσιμος ον conducente, eficaz.

ἀνυσις εως ἡ cumplimiento; resultado; fin.

ἀνυστός ἡ ὄν posible, factible.

ἀνυτικός ἡ ὄν eficaz, provechoso.

ἀνύτω [γ ἀνύτω] = **ἀνύω**.

ἀν-υφαίνω tejer de nuevo, volver a tejer.

ἀνύω [γ ἀνύω] cumplir, realizar, llevar a cabo *ο* a término; alcanzar, conseguir; *abs.* conseguir algo; aprovechar, servir; llegar a ser (*εὐδαίμων ἀνύσει καὶ μέγας* acabará feliz y grande); procurar (*φορβῶν* alimento); hacer un camino, recorrer [*a veces sin el compl.* *ὁδόν ο* *κείμενον* de donde, llegar]; acabar, destruir, extinguir || **MED.** conseguir u obtener para sí; llevar a cabo en provecho propio.

F. impf. *ἦνυον*, **fut.** *ἀνύσω*, **ép.** *ταμὶς ἀνύω* (*ἐξανύω*); **aor.** *ἦνυσα*, **ép.** *ἦνυσσα*, **med.** *ἦνυσάμην*, **inf.** *ἀνύσασθαι*; **perf.** *ἦνυκα*, **pas.** *ἦνυσμαι*; **aor. pas.** *ἦνυσθην*.

1 **ἄνω** llevar a cabo, hacer, realizar, terminar || **PAS.** terminarse, acabar, ser llevado a cabo *ο* a término.

2 **ἄνω** **adv.** hacia arriba; hacia tierra interior, tierra adentro; arriba; en la tierra [por oposición al Hades; *οἱ ἄνω* los vivos]; en el cielo (*οἱ ἄνω θεοί* los dioses celestes); tierra adentro (*ὁ ἄνω βασιλεὺς* el rey de tierra adentro [Persia *ο* Tracia]); en la parte alta de la ciudad; al norte, hacia el norte; en un discurso *ο* tratado, más arriba, anteriormente, supra: *ἄνω καὶ κάτω* arriba y abajo, por todas partes *ο* de arriba abajo || **PRP.** de *gen.* más arriba de, por cima de; en la parte más alta (*αἰθέρος* del éter).

ἄνω subj. aor. 2.^o de *ἀνίημι*.

ἄνωγα perf. con sign. pres. = **ἀνώγω**.

ἀνώγειον ου γ

ἀνώγειων ω τό cámara en piso superior; granero, *esp.* cenáculo.

ἀνώγειν 3.^a sing. impf. ép. de *ἀνοίγω*.

ἀνώγω ordenar, mandar; impulsar, excitar, urgir.

F. impf. *ἦνωγον* y **ép.** *ταμὶς ἀνώγων*; **fut.** *ἀνώξω*; **aor.** *ἦνωξα*, **1.^a pl. subj.** *ἐπ.* *ἀνώξομεν*, **inf.** *ἀνώξαι*. Más frec.

el perf. άνωγα, 1.^a pl. άνωμεν, *imp.* άνωχθι y άνωγε, 3.^a sing. άνώχθω y άνωγέτω, 2.^a pl. άνωχθε y άνωγετε, *inf. ép.* άνωγέμεν; *plpf. con valor de impf.* 1.^a sing. ép. ήνώγεα 3.^a ήνώγει, ép. *tamb.* άνώγει.

άν-ώδυνος *ον* sin dolor, libre de dolor.

άνω-θεν *adv.* de arriba, desde arriba; de tierra adentro; arriba [*cf.* άνω]; desde el principio, desde antiguo; de nuevo || τά άνωθεν los primeros principios.

άνω-θέω -ώ *impulsar* hacia arriba, *v. gr.* : hacia alta mar [*sc.* ναῦν]; ά. τήν πόλιν εις τούς πολεμίους *entregar* la ciudad a los enemigos || *MED.* rechazar.

άνωιστί *adv.* sin preverlo, imprevisiblemente.

1 **άν-ώιστος** *ον* *jón.* = άνοιστός.

2 **άν-ώιστος** *ον* no adivinado, imprevisible.

άν-ώλεθρος *ον* indestructible, imperecedero.

άνωμαλία *ας ή* desigualdad, irregularidad, anomalía.

άν-ώματος *ον* desigual; vario; anómalo.

άνωμοτί *adv.* sin juramento.

άν-ώμοτος *ον* no jurado.

άν-ώνυμος *ον* sin nombre, anónimo; desconocido, oscuro.

άνώξει *inf. aor. de άνώγω.*

άνώξομεν 1.^a pl. *subj. aor. ép. de άνώγω.*

άνώξω *fut. de άνώγω.*

άνωρίη *ης ή* *jón.* *tiempo* inoportuno, mal tiempo.

άν-ωρος *ον* inoportuno y *esp.* prematuro.

άν-ώσαι = άνοισαι *inf. aor. 1.º jón. de άναφέρω.*

άν-ώσαντες *part. aor. 1.º de άνωθέω.*

άνώτατος *η* *ον* el más alto, el más elevado || *adv.* **άνωτάτω** [*cf.* άνω].

άνωτερικός *ή* *όν* más alto, tierra adentro.

άνώτερος *α* *ον* más alto, anterior en tiempo.

άνωτέρω *adv. comp. de άνω* más arriba; hacia arriba.

άν-ωφελής *ές* y

άν-ωφέλητος *ον* inútil, inservible; dañino, perjudicial.

άνωχθε 2.^a pl. *imp. de άνωγα.*

άνωχθι 2.^a sing. *imp. de άνωγα.*

άνώχθω 3.^a sing. *imp. de άνωγα.*

άξάμην *aor. 1.º med. ép. y jón. de άγω.*

άξας *part. aor. 1.º y*

άξέμεν(αι) *inf. fut. ép. de άγω.*

ά-ξενος *ον* inhospitalario.

ά-ξεστος *ον* no pulimentado, áspero.

άξετε *imp. aor. ép. de άγω.*

άξια *ας ή* valor, precio; estimación, apreciación; dignidad, honor, categoría; merecimiento, mérito; pago recompensa, salario, merecido, castigo, pena.

άξι-απήγητος *ον* digno de recuerdo o mención.

άξι-έπαινος *ον* laudable, digno de alabanza.

άξι-έραστος *ον* amable, digno de amor.

άξινη *ης ή* pala de hacha; hacha [*esp.* hacha de armas o de combate].

άξιο-βίωτος *ον* digno de vivirse; que da valor a la vida.

άξιο-θαύμαστος *ον* digno de admiración.

άξιο-θέατος *ον y jón.*

άξιο-θέητος *ον* digno de ser visto o contemplado.

άξιο-κοινωνητος *ον* digno de participar, partícipe digno.

άξιο-κτητος *ον* digno de ser poseído, estimable.

άξιο-λόγος *ον* digno de mención o recordación, memorable; importante, considerable, considerado.

άξιο-μαχος *ον* digno de ser combatido o capaz de combatir.

άξιο-μνημόνευτος *ον* digno de recuerdo.

άξιο-νικος *ον* digno de la victoria; *simpl.* digno.

άξιο-πιστος *ον* fidedigno.

άξιος *α* *ον* que contrapesa; del valor de... [*gen.* λήβης βοός άξιος una caldera del valor de un buey; πολλοῦ άξιος de gran valor]; digno, merecedor [de algo, *gen.* etc.: άξιος λόγου digno de consideración]; merecido (άξια δίκη pena merecida); digno de aprecio, estimable, que vale la pena (άξίόν ἐστι vale la pena o es justo, equitativo); proporcionado, conveniente; de gran valor, precioso; de precio conveniente, barato

|| ADV. **ἀξίως** de manera digna, dignamente, convenientemente.

ἀξιό-σμεπτος *ον* digno de consideración, atendible.

ἀξιο-στράτηγος *ον* digno del puesto de general.

ἀξιο-τέκμαρτος *ον* probador, convincente.

ἀξιο-χρεως *ων* [*john. os on*] apropiado, apto, digno; importante, considerable; valedero, fidedigno, seguro.

F. gen. ἀξιόχρεω *nom. pl.* ἀξιόχρεω, *n.* ἀξιόχρεα; *comp.* ἀξιοχρεώτερος, *superl.* ἀξιοχρεώτατος.

ἀξιώω -ω tener por digno o merecedor [de algo, *gen., etc.*]; satisfacer, atender; estimar, apreciar, honrar; juzgar recto, justo o conveniente, *de donde*, resignarse a y *tamb.* encarecer, reclamar, pedir; tener por cierto, creer, juzgar, sostener || **MED.** juzgarse digno; creer conveniente, consentir.

ἀξίωμα *ατος τό* dignidad, consideración, honor, categoría; pretensión; voluntad; resolución.

ἀξίωσις *εως ή* aprecio, consideración, dignidad, honor, categoría; significación [de las palabras]; pretensión, deseo, voluntad; opinión, punto de vista

ἄξον *imp. aor. 1.º* de ἄγνυμι.

ἄξον *imp. aor. 1.º* de ἄγω.

ἄξοντο *3.ª pl. aor. med. ép. de ἄγω. Il. 8,545.*

ἄ-ξύλος *ον* rico en leña, espeso [*α- copulativa*]; sin leña o sin bosques [*α- privativa*].

* ἄξυμ- = ἄσυμ-.

* ἄξυν- = ἄσυν-.

ἄξω *fut. de ἄγω y de ἄγνυμι.*

ἄξιων *ονος ὁ* eje.

ἀοιδή *ης ή* canto, poesía, poema; leyenda.

ἀοιδιάω -ω cantar.

ἀοιδίμος *ον* cantado, celebrado en el canto; celebrado, famoso; infamado; digno de ser cantado o celebrado.

ἀοιδός *οῦ ὁ ή* aedo, cantor, cantora; poeta, poetisa; encantador, hechicero.

ἀ-οίκητος *ον* inhabitado; inhabitable; sin casa.

ἀ-οικος *ον* sin sin casa, sin hogar, sin patria; sin familia, pobre; inhabitable, inhospitable.

ἄ-οινος *ον* sin vino; que no bebe vino; que no produce vino.

ἄ-οκνος *ον* sin vacilación; diligente, activo, expedito, resuelto, rápido, urgente, inminente.

ἀολλής *ές* agrupado, apiñado, reunido, junto [*casi siempre en pl.*].

ἀολλίζω reunir, congregar || **MED.** reunirse.

F. aor. ép. ἀόλλισ(σ)α; *3.ª pl. aor. pas. ép.* ἀολλίσθησαν, *inf.* ἀολλίσθημεναι.

ἄ-οπλος *ον* = ἀνοπλος.

ἄορ ἄορος τό [*ac. pl. heterocl.* ἄορασι] espada.

ἄ-όρατος *ον* invisible.

ἄ-όριστος *ον* sin límites, sin linderos, no delimitado; indefinido, indeterminado, sin determinar.

ἄορτήρ ἦρος ὁ cuerda; tahalí.

ἀοσσητήρ ἦρος ὁ socorredor, defensor; vengador.

ἄ-ουτος *ον* ileso.

ἀοχλησία *ας ή* tranquilidad no interrumpida.

ἀπ' *ante vocal* = ἀπό.

ἀπαγγελία *ας ή* relación, exposición
ἀπ-αγγέλλω traer noticias, comunicar, dar a conocer, referir, explicar; alabar.

F. 3.ª sing. impf. iter, ép. ἀπαγγέλλεσκε; *fut.* ἀπαγγελέω, *john.* ἀπαγγέλλω; *aor. 1.º* ἀπτήγγειλα *aor. pas.* ἀπτήγγελην. *etc. V.* ἀγγέλλω.

ἀ-παγής *ές* no atiesado, flojo.

ἀπ-αγινέω -ω llevar o pagar en tributo.

ἀπ-αγορεύω prohibir; desaconsejar, objetar; renunciar; cansarse, desfallecer, agotarse (*τὰ ἀπαγορεύοντο* lo inservible por el uso).

F. Usado mayormente en pres. e impf. Fut. ἀπερῶ; *aor.* ἀπεῖπον; *perf.* ἀπειρηκα *etc. v.* ἀγορεύω. *Raro aor. ἀπηγόρευσα etc.*

ἀπ-αγρίδομαι -οῦμαι hacerse salvaje o silvestre; tomar una apariencia salvaje.

ἀπ-άγχω estrangular, ahogar || **MED.** ahorcarse.

ἀπ-άγω conducir, llevar [*esp.* ante la autoridad, a juicio, a la cárcel, a la muerte]; *esp.* llevarse, sacar; separar, apartar (*τῆς ὁδοῦ* del camino); poner a un lado; retirar [tropas, etc.] *abs.* retirarse o bien dirigir la retirada

o el regreso; llevar, entregar, dar, pagar; quitar || MED. llevarse o tomar para sí o consigo.

ἀπαγωγή ἤς ἡ acción de llevarse; apartamento, seducción; pago; demanda o propuesta de detención de un reo; detención.

ἀπ-αδέειν [γ ἀπ-αδεῖν] *inf. aor. 2.º jón. de ἀφανδάνω.*

ἀπ-ᾄδω desentonar, discordar.

ἀπ-αείρω = **ἀπαίρω**.

ἀπ-αθανάτιζω hacer inmortal.

ἀ-παθής és indemne, intacto; insensible; no experimentado, desconocedor [de algo, *gen.*].

ἀπαιδευσία ας ἡ falta de educación, de formación o de firmeza; falta de dominio de sí mismo; desenfreno.

ἀ-παίδευτος ον ineducado, ignorante, sin instrucción; rudo; desenfrenado.

ἀπαιδία ας ἡ falta de hijos.

ἀπ-αίνυμαι llevarse, quitar, arrebatar.

ἀπ-αιρέω *jón.* = **ἀφαιρέω**.

F. Part. perf. pas. ἀπαραιρημένος; *subj. aor. pas.* ἀπαίρεσθαι.

ἀπ-αίρω llevarse, quitar; poner en marcha, hacer a la mar || **INTR.** partir; hacerse a la mar; alejarse, escaparse.

F. impf. jón. ἀπαίρεσκον; **fut.** ἀπαρῶ; **aor.** ἀπῆρα; **perf.** ἀπῆρα.

ἄπαις αιδος sin hijos, que no tiene hijos.

ἀπ-αῖσιος ον desagradable, funesto, doloroso.

ἀπ-αίσσω = **ἀψάσω**.

ἀπ-αισχύνομαι avergonzarse de algo, contenerse por vergüenza.

ἀπ-αίτεω -ῶ reclamar, pedir [algo a alguien, *dos acc.*, etc.].

ἀπαίτησις εως ἡ reclamación.

ἀπ-αιτίζω = **ἀπαιτέω**.

ἀπ-αιωρέω -ῶ colgar, ahorcar.

ἀπ-ακριβόω -ῶ trabajar esmeradamente, dejar acabado o perfecto.

ἀπάλαλκε 3.ª *sing. aor. 2.º ép. de ἀπαλέξω.*

ἀ-πάλαμ(ν)ος ον *lit.* sin manos *e. e.* desvalido, impotente, débil.

ἀπ-αλγέω -ῶ dejar de sentir o de dolerse [por algo, *ac.*].

ἀπ-αλείφω borrar, cancelar.

ἀπ-αλέξω rechazar, apartar [algo o a alguien, *ac.*; de alguien o de algo, *gen.*]; defender || MED. defenderse.

F. fut. ἀπαλεξήσω; **aor. 1.º** ἀπηλέησα; **aor. 2.º ép.** ἀπάλαλκον.

ἀπ-αλθαίνομαι curarse, sanar.

F. fut. ἀποαλθήσομαι.

ἀπαλλαγή ἤς ἡ separación, partida, salida; retirada, escape, huida; liberación.

ἀπαλλαξείω desear escapar o librarse [de algo, *gen.*].

ἀπάλλαξις εως ἡ = **ἀπαλλαγή**.

ἀπ-αλλάσσω [*ἀτ.* ἀπ-αλλάττω] alejar, echar fuera; apartar, dar de lado; despedir, dejar ir; libertar, liberar || **INTR.** irse, partir; salir, escapar [de un modo u otro, *adv.*] **MED.** y **PAS.** alejarse (*ἀ. τῶν διδασκάλων* dejar la escuela); irse, partirse [*esp.* partir de esta vida, morir]; escapar, salir libre [de una imputación, etc.]; separarse, abstenerse [de algo, *gen.*] y *simpl.* cesar en, poner fin a algo, *gen.*]; *o abs.*]; ser liberado, liberarse.

F. fut. ἀπαλλάξω, *med.* ἀπαλλάξομαι; **aor.** ἀπῆλλαξα; *perf.* ἀπῆλλαχα, *pas.* ἀπῆλλαγμαί y *jón.* ἀπάλλαγμαί; **aor. pas.** ἀπηλλάχθην (*jón. tamb.* ἀπαλλάχθην) y ἀπηλλάγην; **fut. pas.** ἀπαλλάγησμαι.

ἀπ-αλοτριόω -ῶ ajenar, apartar de [*gen.*]; enajenar || **PAS.** separarse, hacerse extraño.

ἀπ-αλοάω y

ἀπ-αλοιόω trillar; triturar.

ἀπαλός ἡ ὁν blando, tierno, delicado.

ἀπαλότης ητος ἡ blandura, ternura.

ἀπαλο-τροφής és bien nutrido, cebado.

ἀπαλύνω calmar, enternecer || **MED.** calmarse, enternecerse.

ἀπ-αμάω -ῶ cortar, amputar.

ἀπ-αμβλύνω embotar, debilitar.

ἀπ-αμβροτεῖν *inf. aor. 2.º ép. de ἀφαρμαρτάνω.*

ἀπ-αμείβομαι contestar.

F. aor. ἀπημείβην.

ἀπ-αμελέω -ῶ descuidar del todo.

ἀπαμμένος *part. perf. jón. de ἀπάπτω.*

ἀπ-αμπλακίσκω errar, equivocarse.

F. Sólo usado en el aor. inf. ἀπαμπλακεῖν *Sóf. Tr. 1139.*

ἀπ-αμύνω apartar, alejar **MED.** apartar de sí, guardarse, defenderse [de algo o de alguien, *ac.*; con algo, *dat.*]; rechazar, repeler.

ἀπ-αναίνομαι denegar, rehusar; rechazar.

F. *aor.* ἀπηνηνάμην, *inf.* ἀπανή-
νασθαι.

ἀπ-αναισχυντέω -ῶ ser bastante des-
vergonzado para hacer o decir; sos-
tener o afirmar sin vergüenza [que...
ὡς...].

ἀπ-αναλίσκω gastar, emplear.

ἀπ-άνευθε ADV. lejos; aparte, separa-
damente || PRP. *con gen.* lejos de, sin.

ἀπ-ανθέω -ῶ perder su flor, marchi-
tarse.

ἀπ-ανίστημι levantar, hacer que se
retire [*esp.* el sitiador de una ciudad]
|| INTR. y PAS. salir, partir, levantar el
sitio; emigrar.

ἀπ-αντάω -ῶ encontrar, salir al en-
cuentro [con idea de hostilidad o sin
ella]; responder, llegar; presentarse
o comparecer; suceder, acaecer.

F. *fut.* ἀπαντήσομαι, *td.* ἀπαντήσω;
aor. ἀπήντησα, *perf.* ἀπήντηκα.

ἀπάντη ADV. por todas partes.

ἀπάντησις εως ἡ encuentro.

ἀπ-αντικρύ γ

ἀπ-αντίον ADVS. justamente enfrente

ἀπ-αντλέω -ῶ purgar, limpiar.

ἀπ-ανύω terminar el camino, llegar.

ἀπαξ ADV. una vez, una sola vez; de
una vez, de una vez para siempre;
después de εἰς, ἐάν, ἐπεὶ, ἐπειδάν, ὅταν,
ὥς, *etc.*, una vez que, al punto que.

ἀπ-αξιόω -ῶ tener por indigno; des-
preciar, desdeñar.

ἀπαρπαπαῖ INTJ. *de dolor* lay! lay!

ἀπ-άπτω *jón.* = ἀφάπτω.

ἀ-παράβατος *ον* que no pasa; impere-
cedero.

ἀπαραιρήκα *perf. jón. de* ἀφαιρέω.

ἀπαραιρήσθαι *inf. perf. med. jón. de*
ἀφαιρέω.

ἀ-παραίτητος *ον* inexorable; inevi-
table.

ἀ-παρακάλυπτος *ον* descubierto, ma-
nifiesto.

ἀ-παράκλητος *ον* sin ser llamado, vo-
luntario, espontáneo.

ἀ-παραμύθητος *ον* inexorable.

ἀ-παρασκεύαστος *ον* γ

ἀ-παράσκευος *ον* desapercibido, des-
provisto de preparación, no prepa-
rado.

ἀπ-αράσσω cortar, tronchar; separar;
arrancar; hacer saltar, echar abajo,
derribar.

ἀ-παρεγγχείρητος *ον* inatacable, irre-
prochable, que no se puede sorpren-
der o confundir.

ἀπ-αριθμέω -ῶ desagradar [a alguien, *dat.*
o *ac.*] || MED. dar satisfacción, volver
a la amistad.

F. *inf. aor. med. ép.* ἀπαρέσσοσθαι.

ἀπ-αριθμέω -ῶ restituir, pagar.

ἀπαριθμήσις εως ἡ numeración, se-
rie.

ἀπ-αρκέω -ῶ bastar, ser suficiente.

ἀπ-αρνέομαι -οὔμαι [*aor. y fut. pas. con*
sign. med.] negar; negarse, rehusar,
rechazar.

F. *fut.* ἀπαρνήσομαι; *aor. dt.* ἀπη-
νήθην, *td.* ἀπηνησάμην. (*N. T.*)
fut. pas. ἀπαρνηθήσομαι.

ἀπ-αρνος *ον* negador, que niega.

ἀπ-αρτάω -ῶ suspender, colgar, enla-
zar; separar, apartar (ἀ. τὸν λόγον
τῆς γραφῆς desviar el discurso del
objeto de la acusación) || INTR. ale-
jarse, partir.

ἀπαρτί ADV. justamente, exactamente;
ἀπ' ἄρτι ahora mismo; de aquí en
adelante, desde ahora.

ἀπαρτι-λογία *ας ἡ* cuenta completa,
cifra redonda.

ἀπαρτισμός οὐ ὁ acabamiento, termi-
nación.

ἀπ-αρύω sacar, extraer.

ἀπ-αρχή ἥς ἡ primicias [de los frutos
del botín]; *tamb. fig.*

ἀπ-άρχομαι empezar, *esp.* el sacrificio
(ἀ. τῆρας comenzar el sacrificio con
el pelo [de las víctimas cortándolo
de la frente y echándolo al fuego]);
ofrecer una parte [cortada de algo];
gen.: τῶν κρεῶν καὶ σπλάγχχνων].
ofrecer las primicias; ofrecer.

ἅπας -ασα -αν todo, entero, total;
cada, cada uno; cualquiera (ἅπας
ἄνθρωπος todo hombre, cada hombre,
cualquier hombre, *Hdt.* 7, 153) || *pas.*
todos.

ἀπ-ασπάζομαι dar el abrazo de despe-
dida, despedirse.

ἀπ-ᾄσσω lanzarse, correr; salir fuera;
desviarse [de algo, *gen.*].

ἄ-παστος *ον* ayuno, sin comer.

ἀπατάω -ῶ engañar || PAS. engañarse
o ser engañado [en cuanto a, *gen.*].

ἀπ-άτερθε ADV. aparte, separadamen-
te, lejos || PRP. *de gen.* lejos de.

ἀπατεῦν ὧνος ὁ engañador.

ἀπάτη ης ἡ engaño, fraude; aňagaza, estratagema.

ἀπατήλιος ον γ

ἀπατηλός ἡ ὄν engañoso, engañador.

ἀπατιμάω -ῶ menospreciar, ultrajar.

ἀπάτωρ ορος sin padre; huérfano.

ἀπ-αύγασμα ατος τό resplandor.

ἀπ-αυδάω -ῶ prohibir; rehusar, declinar; desfallecer, cansarse.

ἀπ-αυθαδιάζομαι γ

ἀπ-αυθαρίζομαι estar lleno de arrogancia.

ἀπ-αυθημερίζω volver en el mismo día.

ἀπ-αυράω llevarse, quitar, arrebatar [algo, *ac.*; a alguien, *ac.*, *dat.* ο *gen.*].

F. fut. ἀπουρήσω; **aor.** ἀπηύρων, ἀπηύρας, ἀπηύρα, **3.^a pl.** ἀπηύρων, **part.** ἀπούρας.

ἄ-παυστος ον incesante; implacable.

ἀπ-αυτομολέω -ῶ pasarse al enemigo.

ἀπαφίσκω engañar.

F. aor. ἤπαφον, **3.^a sing. opt. med.** con valor *act.* ἀπάφοιτο.

ἀπέδετο *td.* por ἀπέδοτο **3.^a sing. aor. med.** de ἀποδίδωμι (*N. T.*).

ἄ-πεδος ον llano.

ἀπέδραν **aor. 2.^o** de ἀποδιδράσκει.

ἀπ-είπιον *ép.* = **ἀπείπον.**

ἀπ-έεργεν **3.^a sing. impf. ép.** de ἀποέρ-γω.

ἀπείδον **aor. 2.^o** de ἀφοράω.

ἀπείθεια ας ἡ desobediencia; infidelidad, incredulidad.

ἀπείθέω -ῶ desobedecer, no hacer caso; no creer, ser incrédulo.

ἀπείθην **aor. pas. jón.** de ἀφίημι.

ἀπειθής ἐς desobediente, indócil, inmanejable; incrédulo.

ἀπ-εικάζω representar, copiar; describir; refigurar; figurarse, suponer, conjeturar; comparar || **MED.** compararse.

ἀπ-εικότως indebidamente, sin razón, sin fundamento.

ἀπεικώς = **ἀπεικικώς** *part.* de ἀπέ-οικα.

ἀπ-ειλέω -ῶ llevar, reducir (εἰς ἀπορίην a la necesidad, al extremo apuro); amenazar, proferir en son de amenaza; gloriarse; prometer || **MED.** amenazar [*N. T.*]

F. impf. ἤπειλουν, **3.^a du. ép.** ἀπειλή-την; **aor.** ἤπειλησα, *ép.* ἀπείλησα, etc.

ἀπειλή ης ἡ amenaza; jactancia.

ἀπείλημα ατος τό amenaza.

ἀπείλητῆρ ἥρος ὁ fanfarrón, héroe de boquilla.

ἀπείλητῆριος ον amenazador.

ἀπείλον **aor. 2.^o jón.** de ἀφαιρέω.

1 ἀπειμι [*inf.* ἀπείναι] estar lejos de, estar ausente, faltar; *fig.* estar muerto.

F. 3.^a sing. subj. ép. ἀπείησι; **impf.**

ἀπῆν (**2.^a sing.** ἀπῆσθα. [*Sóf.*]) *ép.*

ἀπῆν, **3.^a pl.** ἀπεσαν; **fut.** ἀπέ-

σομαι, *ép.* ἀπέσσομαι, **3.^a sing. ép.**

ἀπέσεται γ ἀπέσειται. **V.** εἰμι.

2 ἀπειμι [*inf.* ἀπείναι] irse, partir; salir (ἀπionτος μηνός a fin de mes); pasarse [al enemigo]; volver, regresar; retirarse [*y esp.* volver a su cauce un río].

F. 3.^a sing. impf. ép. ἀπῆε por ἀπῆε.

Para lo demás v. εἰμι.

ἀπείναι *inf. pres.* de ἀπειμι¹ ο *inf. aor. jón.* de ἀφίημι.

ἀπείπα γ **ἀπείπον** *aors.* que se relacionan

con los *press.* ἀπαγορεύω γ ἀπόφηνι

[*fut.* ἀπερῶ etc.] anunciar, declarar,

dar a conocer; hablar a, explicarse con

(μνηστήρεσιν los pretendientes);

repudiar; prohibir; renunciar [a algo,

ac.]; desistir [de algo, *ac.*] | **INTR.**

fallar, desfallecer, desmayar, cansarse

(σκοπῶν de observar); agotarse, estar

agotado (χρήμασι de recursos); de-

sesperarse || **MED.** rehusar, no hacer

caso (τὴν ὄψιν de la visión); re-

pudiar.

F. V. εἶπον, **3.^a sing. ép.** ἀπέεπτε γ

ἀπείπε; *subj.* ἀποείπω, **3.^a sing. opt.**

ἀποείποι; *inf.* ἀποείπειν γ ἀπ(ο)-

είπεμεν; **aor. 1.^o med.** ἀπειπάμεν

(*Hdt.*)

***Απειραῖος** η ον *ép.* de Apira, ο *s. o.* de

Epiro.

ἄ-πείραστος ον γ

ἄ-πείρατος ον no intentado, no pro-

bado, sin intentar ο probar; no ten-

tado, no sujeto [a... *gen.*]; inexperto,

sin experiencia, ignorante.

ἀπ-ειργάθω *poét. γ*

ἀπ-είργω separar; delimitar [geográ-

ficamente], abarcar; encerrar; pasar

al lado de, dejar a un lado al pasar

[una ciudad, etc. *ac.*]; alejar, echar

fuera, expulsar, apartar, tener apar-

tado, rechazar; excluir; impedir, po-

ner límites.

F. *ép.* y *jón.* ἀπέργω, *ép.* *tamb.* ἀποέργω; *fut.* ἀπείρξω; *aor.* ἀπείργαθον y ἀπείρξα.

ἀπ-εἰρέσιος α ον = ἄπειρος 1.

ἀπ-εἰρηκα *perf. act.* de ἀπαγορεύω, ἀπείπον.

ἀπ-εἰρημαι *perf. med.* de ἀπαγορεύω, ἀρείπον.

ἀ-πείρητος ον *jón.* = ἀπείρατος.

1 ἀπειρία ας ἡ infinidad.

2 ἀπειρία ας ἡ inexperiencia, desconocimiento.

ἀ-πείριτος ον = ἄπειρος 1.

ἀπείρο-κακον ου τό inexperiencia del mal, candidez, inocencia.

ἀπειροκαλία ας ἡ desconocimiento de lo bello, falta de gusto || PL. groserías, vulgaridades, inconveniencias.

ἀπείρο-καλος ον desconocedor de lo bello; falto de gusto; grosero, vulgar

1 ἄ-πειρος ον ilimitado, infinito, inmenso, innumerable; inextricable.

2 ἄ-πειρος ον inexperto, inexperimentado, desconocedor.

ἀ-πείρων ον [*gen. onos*] = ἄπειρος 1 y 2.

ἀπ-εἰς *part. aor. jón.* de ἀφίημι.

ἀπ-εκδέχομαι esperar.

ἀπ-εκδύομαι deponer, despojarse [de algo, *ac.*]; despojar para sí, vencer.

ἀπέκδυσις εως ἡ deposición, despojo.

ἀπ-εκλανθάνομαι *def.* [*sólo 2.^a pl. imp. aor. 2.^o ἀπεκλεάθεσθε*] olvidar totalmente, dejar [algo, *gen.*].

ἀπεκλεάθεσθε 2.^a *pl. imp. aor. 2.^o ép.* de ἀπεκλανθάνομαι.

ἀπέκταμεν ἀπέκτανον ἀπέκτατο *formas de aor. 2.^o ép. y poét.* de ἀποκτείνω.

ἀπέκτονα *perf.* de ἀποκτείνω.

ἀπελαύνω y ἀπελάω *TR.* expulsar; excluir [de algo, *gen. o tamb.* αὐτοῖς φόβον ἄ. quitarles el miedo]; poner en marcha || *INTR.* ponerse en marcha, partir || *PAS.* estar apartado, estar lejos [de algo, *gen.*].

F. *impf. iter. ép.* ἀπελαύνεσκον; *fut.* ἀπελῶ; *perf.* ἀπελήλακα.

ἀπελεγμός οὐ ὁ desprecio, descrédito.

ἀπ-ελέγχω confutar, reargüir.

ἀ-πέλεθρος ον inmenso || *ADV.* ἀπέλεθρον a gran distancia.

ἀπ-ελέσθαι *inf. aor. med. jón.* de ἀφαιρέω.

ἀπ-ελεύθερος ου ὁ liberto.

ἀπ-ελευθερώ -ω poner en libertad, manumitir.

ἀπ-έλκω *jón.* = ἀφέλκω.

ἀπ-ελεύσομαι *fut.* de ἀπέρχομαι.

ἀπ-ελήλυθα *perf.* de ἀπέρχομαι.

ἀπ-έλκω *jón.* = ἀφέλκω.

ἀπελόμενος *part. aor. 2.^o med. jón.* de ἀφαιρέω.

ἀπ-ελπίζω perder la esperanza, desesperar; esperar en recompensa.

ἀπ-εμέω -ω devolver, vomitar.

ἀπ-εμνήσαντο 3.^a *pl. aor. 1.^o de ἀπομνησκομαι.*

ἀπ-εμπολάω -ω vender.

ἀπεμπόλησις εως ἡ venta.

ἀπ-έναντι *ADV.* enfrente, en contrainte, delante de.

ἀπ-εναντίον *ADV.* enfrente (ἐς τὴν ἀ. a la tierra de enfrente, a la orilla opuesta).

ἀπ-εναρίζω despojar [de algo, *ac.*].

ἀπένεικα *etc. jón.* = ἀπήνεγκα [*aor. de ἀποφέρω*].

ἀπενεχθεῖς *part. aor. pas. de ἀποφέρω.*

ἀ-πενθής ἐς sin pena, sin luto.

ἀπ-εναυτίζω estar ausente o desterrado por un año.

ἀπ-εννέπω rehusar, prohibir.

ἀπ-έουκα ser diferente || *PART.* ἀπεικώς *dt.* ἀπεικώς] inconveniente, no natural, inverosímil.

ἀπεπλάγχθη *aor. pas. de ἀποπλάζω.*

ἀπέπλων *aor. 2.^o de ἀποπλώω.*

ἀπεπτάμην y ἀπέπτην *aors. de ἀποπτόμαι.*

ἄπερ *n. pl. de ὅσπερ* = ὥσπερ como, igual que.

ἀπεραντο-λογία ας ἡ verbosidad sin límites.

ἀ-πέραντος ον ilimitado; sin fin; sin resultado.

ἀπ-εργάζομαι terminar una tarea; realizar, producir, concluir, llevar a cabo o a perfección; hacer, construir, hacer [a uno bueno, etc. *dos acs.*]; transformar.

F. *El perf.* ἀπείργασμαι, *tiene ya sentido activo, ya pasivo*; *aor.* ἀπείργασθαι *siempre con valor pasivo.*

ἀπεργασία ας ἡ trabajo, producción, perfección, última mano.

ἀπεργαστικός ὁ ὄν productor.

ἀπ-έργω *jón.* = ἀπείργω.

ἀπ-έρδω completar, llevar a cabo.

ἀπερ-εἰ CONJ. como, igual que.
ἀπ-ερείδω apoyar, fijar || MED. apoyar-se; apoyar.

ἀπερεῖν *inf. fut. de ἀπαγορεύω.*

ἀπερείσιος *ον* = **ἄπειρος** 1.

ἀπ-ερημόω -ῶ dejar solo || PAS. ser abandonado.

ἀ-περίοπτος *ον* despreocupado [de algo, *gen.*].

ἀ-περίσκεπτος *ον* irreflexivo.

ἀ-περίσπαστος *ον* no llevado de un lado a otro; no interrumpido, continuo.

ἀ-περίτμητος *ον* incircunciso.

ἀ-περίτροπος *ον* despreocupado, indiferente.

ἀπ-έρξαντες *part. aor. 1.º de ἀπέρδω.*

ἀπ-έρριγα *perf. de ἀπορριγέω con sign. pres.*

ἀπ-ερύκω apartar [algo, *ac.*; de alguien, *gen. o dat., etc.*] || MED. abstenerse.

ἀπ-έρχομαι irse, partir, alejarse ([ἐκ] τοῦ βίου partirse de esta vida, morir); llegar, extenderse [a... *εἰς y ac.*]; dejar, cesar [en algo, *gen.*]; pasarse al enemigo, desertar; volver, retornar.

F. V. **ἐρχομαι**.

ἀπ-ερῶ *fut. de ἀπαγορεύω ἀπείπτον.*

ἀπερωεύς *έως [ο ἥος] ὁ* sujetador, impedidor.

ἀπ-ερωέω ceder, retirarse [de algo, *gen.*].

ἀπ-ες *imp. aor. 2.º jón. de ἀφίημι.*

ἀπ-εσαν 3.^a *pl. impf. de ἀπείμι* 1.

ἀπ-εσσεῖται 3.^a *sing. fut. de ἀπείμι* 1.

ἀπ-εσσύα y ἀπεσσύη 3.^a *sing. aor. 2.º lacónico de ἀποσεύομαι* ha caído, ha muerto.

ἀπ-εσσύμεθα ἀπ-έσσυτο *formas de aor. 2.º de ἀποσεύομαι.*

ἀπέστην, ἀπέστησα *aors. de ἀφίστημι.*

ἀπ-εστῶ *οὗς ἡ* ausencia.

ἀ-πευθής *ές* ignorado, desconocido; ignorante; sin noticias.

ἀπ-ευθύω dirigir en línea recta; enderezar, corregir; regir, guiar; *χέρας* desmois *ά.* llevar las manos atrás para atarlas a la espalda.

ἀπευκτός *ή ὄν* detestable, maldito, abominable.

ἀπ-ευνάζω dormir, adormecer, calmar.

ἀπ-εύχομαι conjurar con la oración, pedir que no se realice algo; maldecir, abominar.

ἀπ-εφθίδεν 3.^a *pl. aor. pas. ép. de ἀποφθίνω.*

ἀπ-εφθος *ον* depurado, puro.

ἀπ-εχθαίρω odiar, abominar, hacer odioso, amargar.

ἀπ-εχθάνομαι ser odioso, hacerse odioso, enemistarse [con alguien, *dat.* etc.]; ser odiado, suscitar odios; ser o hacerse enemigo, odiar [a alguien, *dat.*].

F. *impf.* ἀπηχθάνομην; *fut.* ἀπεχθήσομαι; *aor.* ἀπηχθόμην, *subj.* ἀπέχθωμαι, *inf.* ἀπεχθέσθαι; *perf.* ἀπήχθημαι.

ἀπέχθεια *ας ἡ* enemistad, odio (πρὸς ἀπέχθειαν, por enemistad).

ἀπ-εχθής *ές* odioso, odiado, enemigo.

ἀπ-έχθομαι *td.* = **ἀπεχθάνομαι**.

ἀπ-έχρη 3.^a *sing. impf. de ἀποχράω.*

ἀπ-έχω TR. recibir [*impers.* ἀπέχει basta]; alejar, apartar, tener alejado [a alguien o algo, *ac.*; de... *gen. o dat.*] || INTR. alejarse, estar lejos, estar alejado, distar || MED. alejarse, estar alejado, abstenerse de, perdonar [a... *gen.*]; apartar, mantener apartado.

F. *fut.* ἀφέξω y ἀποσχίσω; *aor. 2.º* ἀπέσχον. V. **έχω**.

ἀπ-έψω *jón.* = **ἀφέψω**.

ἀπεών, ἀπεούσα, ἀπέόν *part. pres. de ἀπείμι* 1.

ἀπέωσα ἀπεῶσθαι *v.* **ἀπωθέω**.

* **ἀπηγ- jón.** = **ἀφηγ-**

ἀπῆκα *aor. jón. de ἀφίημι.*

ἀπ-ηλεγέως sin miramientos, francamente.

ἀπ-ῆλιξ *ικος comp. jón.* = **ἀπηλικέσ-τερος** de edad madura o provecita.

ἀπ-ηλιώτης *ου ὁ* viento del este, levante, solano.

ἀ-πήμαντος *ον* = **ἀπήμων**.

ἀπ-ῆμβροτον *aor. ép. de ἀφαρμάρτανω.*

ἀπημειφθῆναι *aor. pas. de ἀπαμειβομαι* (*Jen. Anab.* 2, 5, 15).

ἀ-πήμων *ον* indemne, sano y salvo; próspero, feliz; saludable, propicio.

ἀπήνη *ης ἡ* carro de cuatro ruedas, *esp.* carro mular; carro de guerra; carro o vehículo *en gral.*

ἀπ-ηνήναντο 3.^a *pl. aor. 1.º de ἀπα-ναίνομαι.*

ἀπηνής *ές* duro, cruel, inexorable.

ἄ-πηρος ον no mutilado, entero, íntegro.

ἀπῆσιν *inf. fut. jón. de ἀφίμι.*

ἀπ-ηύρων ἀπηύρας *aor. de ἀπαιράω.*

ἀπ-ήχημα ατος τό resonancia, eco.

ἀπ-ήωρος ον lejano en el aire o en la altura.

ἀπ-άλλω *lacónico* despedir [*Luc. 5, 77*].

ἀπιδω *subj. aor. de ἀφοράω.*

ἀπ-ίμι *jón. = ἀφίμι.*

ἀ-πίθανος ον no convincente, increíble.

ἀπιθέω = ἀπειθέω.

ἀπ-ικνέομαι *jón. = ἀφικνέομαι.*

ἀ-πινύσσω estar sin conocimiento; ser indiscreto.

ἄπιξις ιος ἡ *jón. = ἀφίξις.*

ἄπιος α ον lejano, remoto.

ἀπ-ιπόω -ῶ expresar.

ἀπ-ισόω -ῶ igualar.

ἀπιστέω -ῶ no creer, poner en duda; no confiar, desconfiar; no obedecer, desobedecer [*a... dat.*].

F. impf. ép. ἀπίστεον, át. ἡπίστων.

ἀπ-ίστημι *jón. = ἀφίστημι.*

ἀπιστία ας ἡ falta de fe, incredulidad, duda, desconfianza, sospecha; falta de fidelidad, perfidia, infidelidad; incredulidad.

ἄ-πιστος ον no de fiar, desleal; increíble, inverosímil, inesperado; desconfiado; incrédulo, infiel; desobediente.

ἀπ-ισχυρίζομαι mantenerse firme, resistir firmemente.

ἀπ-ισχω = ἀπέχω.

ἀπ-ιτέον *adj. vbal. de ἀπειμι 2 [en term. n.]* hay que irse, hay que partir.

ἀ-πλανής *ές* que no yerra, fijo, estable, no errante.

ἄ-πλατος ον inabordable; terrible, horrible.

ἄ-πλετος ον inmenso, inconmensurable, en cantidad extraordinaria.

ἄ-πλευστος ον no navegado.

ἀπληστία ας ἡ insaciabilidad, deseo insaciable.

ἄ-πληστος ον insaciable.

ἄ-πλητος ον *ép. y jón. = ἀπλατος.*

ἀπλοια ας ἡ imposibilidad de navegar; estación o viento desfavorable para la navegación; calma chicha.

ἀπλοίζομαι obrar sencilla u honradamente.

ἀπλοῖς ἴδος *simple f. de*

ἀπλόος ἡ ον [-οῦς ἡ οὖν] *simple, único, sencillez; franco, recto, honrado; claro, evidente; puro, sin mezcla; sin importancia, sin gravedad. F. comp. ἀπλούστερος, superl. ἀπλούστατος.*

ἀπλοος οον [-ους ουν] no navegable, cerrado a la navegación; incapaz de navegar.

F. comp. ἀπλωότερος.

ἀπλότης ητος ἡ sencillez, honradez, franqueza; generosidad, caridad.

ἀπλοῦς = ἀπλόος.

ἄπλους = ἀπλοος.

ἀπλώω -ῶ simplificar, facilitar; desplegar, exponer.

ἀπλώς *ADV. de ἀπλόος* *simple, sencilla, honradamente; de una vez, en una palabra; absolutamente.*

ἀπνευστί *ADV. sin respirar, reteniendo el aliento; sin darse reposo.*

ἄ-πνευστος ον sin aliento, exánime.

ἄ-πνοος ον [-ους ουν] que no respira, sin respiración.

ἀπό *ADV. aparte, lejos || PRP. de gen. de* (οἱ ἀπὸ Σπάρτης los espartanos; στέφανος ἀπὸ τάλάντων ἐξήκοντα una corona de 60 talentos); desde (ἄφ' ἵππων μάρνασθαι luchar desde los caballos *e. e. a* caballo; ἄφ' οὐ desde que); de entre (ἀπὸ πολλῶν entre muchos, de la multitud); lejos de, fuera de, sin (ἀπὸ θυμοῦ ἐμοὶ lejos de mi corazón; ἀπὸ ρυτῆρος a rienda suelta); con, por (τοὺς πέφνεν ἀπὸ βιοῖο los mató con el arco; ἀπὸ τούτου por este motivo; ἀπὸ τίνος ἐπαινέσθαι ser alabado por alguien); después de (ἀπὸ δεῖπνου después de comer) || EXPRESIONES: ἀπὸ σπουδῆς con seriedad, con empeño; ἀπὸ τοῦ ἴσου ο τῆς ἴσης de igual manera; ἀπὸ τοῦ προφανοῦς abiertamente; ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου espontáneamente, por sí, etc.

F. Después de su régimen (anástrofe) ἀπο: νεῶν ἀπο; ἀπ' ante vocal con espíritu suave: ἀπ' οἴκου; ἀφ' ante vocal con espíritu áspero: ἀφ' αἵματος.

ἀπο-αίνυμαι = ἀπαίνυμαι.

ἀπο-αίρέομαι = ἀφαιρέομαι [*v. ἀφαιρέω*].

ἀπο-βάθρα ας ἡ escalerilla o pasadera para embarcar y desembarcar.

ἀποβαίνω INTR. salir, partir, irse; apearse, desembarcar; acontecer, salir, resultar (τὸ ἀποβαίνειν el resultado; τὰ ἀποβησόμενα las consecuencias) || TR. [aor. ἀπέβησα] desembarcar.

F. fut. ἀποβήσομαι; aor. 2.^o ἀπέβην, 3.^a sing. aor. mixto ép. ἀπεβήσετο. V βαίνω.

ἀποβάλλω arrojar, tirar; rechazar; perder.

ἀποβάπτω sumergir.

ἀπόβασις εως ἡ desembarco; lugar o posibilidad de desembarco; salida, resultado.

ἀποβιάζομαι rechazar por la fuerza; simpl. forzar, violentar.

ἀποβιβάζω desembarcar || MED. desembarcar su propia gente.

ἀποβιώσις εως ἡ muerte.

ἀποβλάπτω dañar, arruinar || PAS. ser privado, perder [algo gen.].

ἀποβλαστάνω brotar, salir [de, gen.]. **ἀποβλάστημα** ατος τό retoño, vás tago.

ἀποβλέπω mirar, poner los ojos en, volver los ojos hacia; considerar; mirar con amor, admiración o respeto [εἰς o πρὸς y ac.].

ἀπόβλητος ον que ha de ser rechazado, despreciable.

ἀποβλύζω espurrear.

ἀποβολή ἥς ἡ pérdida; lanzamiento, acción de lanzar.

ἀποβουκολέω -ῶ dejar que se extraíe [esp. la oveja del rebaño].

ἀποβρίζω dormirse.

ἀπόγειος ον que viene de tierra || SUBST. τό amarra.

ἀπογεισώω -ῶ cubrir con un tejado o salidizo.

ἀπογεύομαι gustar, probar.

ἀπογεφυρώω -ῶ separar o proteger por un dique.

ἀπογί(ν)νομαι estar fuera, no tomar parte, estar ausente; morir (οἱ ἀπογί(ν)νόμενοι los que van muriendo; οἱ ἀπογενόμενοι los muertos); faltar, perderse.

ἀπογί(ν)νώσκω desistir, renunciar [a algo, gen. etc.]; desesperar, desconfiar; abdicar, abandonarse; dar de lado [a alguien, ac.], rechazar, desestimar y esp. una acusación, de donde absolver.

ἀπόγνοια ας ἡ γ

ἀπό-γνωσις εως ἡ desesperanza; falta de ilusión; estado de desesperación.

ἀπόγονος ον descendiente, oriundo.

ἀπογραφή ἥς ἡ registro; censo; proceso [esp. de contrabando o desfalco].

ἀπο-γράφω registrar, inscribir; acusar || MED. inscribirse o inscribir o registrar para sí; denunciar, acusar.

ἀπο-γυιόω -ῶ debilitar, enervar.

ἀπο-γυμνόω -ῶ desnudar; despojar || MED. desnudarse.

ἀπο-δακρύω llorar, lamentar en alta voz.

ἀπόδαρμα ατος τό cuero, piel.

ἀποδάσμιος ον apartado, separado.

ἀποδασμός οὐ ὁ división, porción, parte.

ἀπο-δατέομαι -οὔμαι repartir; separar, apartar.

F. fut. ἀποδάσομαι, ép. ἀποδάσσομαι.

ἀποδέδρακα perf. de ἀποδιδράσκω.

ἀπο-δειδίσσομαι asustar, amedrentar.

ἀπο-δείκνυμι mostrar; dar a conocer (πολέμιοι ἀποδεδειγμένοι enemigos declarados); presentar (τὸν λόγον la cuenta); entregar (ἐμοὶ τὸν ἄνδρα aquel hombre a mí); fijar; establecer, determinar; hacer (τινὰ στρατηγόν a uno general; παῖδας βελτίστους a los niños mejores; τὰ ἐπιτήδεια ἔχοντας τοὺς στρατιώτας ἀποδείξειν haber de tener a los soldados provistos de lo necesario) || MED. mostrar [algo propio]; declarar, demostrar.

F. fut. ἀποδείξω etc. v. δείκνυμι; jón.

fut. ἀποδέξω; aor. ἀπέδεξα; perf. pas.

ἀποδέδεγμαι, 3.^a pl. ἀποδειδέχεται;

aor. pas. ἀπεδέχθην.

ἀπο-δελιάω -ῶ acobardarse, achicarse.

ἀπόδειξις εως ἡ declaración, exposición; demostración, prueba; realización, acabamiento.

ἀπο-δειροτομέω -ῶ degollar.

ἀπο-δερῶ jón. = ἀποδέρω.

ἀπο-δεκατεύω γ

ἀπο-δεκατόω -ῶ diezmar, pagar o percibir el diezmo [de algo, ac.; de alguien, ac.].

F. inf. id. ἀποδεκατοῖν (N. T.).

ἀπο-δέκομαι jón. = ἀποδέχομαι.

ἀποδεκτήρ, ἥρος ὁ perceptor, cobrador.

ἀποδεκτός ὄν *adj. vbal.* de ἀποδέχομαι aceptable, agradable.

ἀποδέξασθαι = **ἀποδείξασθαι** *inf. aor.*

1.º *med. jón.* de ἀποδείκνυμι.

ἀπόδεξις *jón.* = **ἀπόδειξις.**

ἀπόδεσμα ατος *τό* = **ἀπόδαρμα.**

ἀπο-δέρω desollar, despellejar.

ἀπο-δέχομαι recibir; acoger; comprender, entender; acoger con agrado, aceptar, reconocer, dar por bueno, admitir (οὐκ ἀποδέχομαι ἑαυτοῦ no me concedo a mí mismo, no admito).

1 **ἀπο-δέω** atar, anudar.

2 **ἀποδέω** estar falto [de algo, *gen.*: ἔτη διακόσια δυοῖν ἀποδέοντα 198 años]; ser inferior, quedarse atrás, estar lejos.

ἀπο-δημέω -ῶ estar fuera, de viaje, ausente; ἀ. παρά τινα ir a visitar a alguien || **AOR.** irse, salir de la patria, emigrar.

ἀποδημητής οὗ ὁ de genio viajero, aticionado a los viajes.

ἀποδημία ας ἡ salida, viaje, estancia fuera de casa.

ἀπό-δημος ον que está fuera, de viaje, ausente.

ἀπο-διδράσκω y *jón.*

ἀποδιδρήσκω huir, escaparse [a alguien, *ac.*], esquivar, rehuir [algo, *ac.*]. **F. fut.** ἀποδράσσομαι, *jón.* ἀποδρήσομαι; *aor.* ἀπέδραν, *jón.* ἀπέδρην, *subj.* ἀποδρῶ, -ᾱς *inf.* ἀποδρᾶναι, *jón.* ἀποδρῆναι, *part.* ἀποδράς; *perf.* ἀπόδεδρακα, *jón.* ἀποδέδρηκα.

ἀπο-δίδωμι dar ([λόγον] ἀποδ. dar cuenta, explicar); devolver, restituir; pagar; dar en cambio (ἀ. χάριν corresponder con agradecimiento: ἀ. εὐχάς pagar o cumplir un voto); producir, rentar; entregar, traspasar, conferir; conceder, permitir, consentir, tolerar; vender || **MED.** vender; en mal sentido, traicionar.

F. En el N. T. 3.ª *pl. impf.* ἀπέδιδου; 3.ª *sing. subj. aor.* ἀποδοῖ (v. 1. ἀποδοῶ); 3.ª *sing. ind. aor. med.* ἀπέδετο. Para lo demás, v. δίδωμι.

ἀπο-δικέω -ῶ defenderse en juicio.

ἀπο-δινέω -ῶ trillar.

ἀποδίομαι ahuyentar.

ἀπο-διοπομπέσθαι -οῦμαι conjurar el mal con la ayuda de Zeus; rechazar, apartar, alejar; purificar.

ἀπο-διορίζω separar, desunir; delimitar, definir.

ἀπο-διώκω ahuyentar, rechazar, perseguir.

ἀπο-δοκεῖ **IMPER.** no parece bien [a alguien, *dat.*], de donde resolver que no, rehusar, desistir.

ἀπο-δοκιμάζω y

ἀπο-δοκιμάω -ῶ rechazar [*esp.* a un candidato]; rechazar como indigno, incapaz, etc.

ἀποδόμεν(αι) *inf. aor. ép.* de ἀποδίδωμι.

ἀπ-οδος *jón.* = **ἄφοδος.**

ἀπό-δος *imp. aor.* de ἀποδίδωμι.

ἀπόδοσις εως ἡ restitución, pago; paga, retribución.

ἀποδοχή ἧς ἡ recobro; aceptación, buena acogida, favor.

ἀπο-δοχμός -ῶ doblar de lado.

ἀπόδροσις εως ἡ fuga, huida.

ἀποδράσσομαι *fut.* de ἀποδιδράσκω.

ἀποδρῆναι = **ἀποδρᾶναι** *inf. aor. jón.* de ἀποδιδράσκω.

ἀπόδροσις ιος ἡ *jón.* ἀπόδροσις.

ἀπο-δρύπτω y

ἀπο-δρύφω lacerar, desgarrar.

F. aor. 1.º ἀπέδρυσα; *aor.* 2.º ἀπέδρυνον; 3.ª *pl. aor. pas. ép.* ἀπέδρυνον.

ἀπο-δύνω quitarse [un vestido, *ac.*].

ἀπο-οδύρομαι lamentarse; lamentar, llorar [por alguien o por algo, *ac.*].

ἀποδυτήριον ου τό lugar o aposento para desnudarse.

ἀπο-δύω desnudar, quitar [a alguien los vestidos, las armas, etc., *dos acs.* etc.]

|| **INTR.** [*aor.* ἀπέδυν *perf.* ἀποδέδυκα] y **MED.** desnudarse, quitarse [algo, *ac.*].

ἀπο-εἶκω retirarse, apartarse [de, *gen.*].

ἀπο-ειπεῖν *ép.* = **ἀπειπεῖν.**

ἀπο-εἶπον *ép.* = **ἀπέειπον.**

ἀπο-εργάζω y

ἀπο-έργω *ép.* = **ἀπέιργω.**

ἀπο-έρρω [*aor.* ἀπόερα] arrebatar, llevarse.

ἀπο-ζάω -ῶ vivir de algo, sostener la vida, sustentarse.

ἀπ-όζει oler || **IMPER.** ἀπόζει huele, se siente un olor.

ἀπο-θαρρέω -ῶ animarse.

ἀπο-θαυμάζω maravillarse, sorprenderse [de algo, *ac.*].

ἄπο-θεν = **ἀπῶθεν.**

ἀπόθεσις εως ἡ acción de deponer o depositar; apartamiento o reserva; deposición, abandono.

ἀπο-θειςτος ον objeto de asco o repugnancia, despreciado.

ἀπόθετος ον repuesto, secreto, misterioso.

ἀπο-θέω irse corriendo, escapar; *esp.* hacerse a la vela apresuradamente.

ἀποθήκη ης ἡ depósito, almacén; refugio, asilo.

ἀπο-θησαυρίζω [y *med.*] copiar, reunir, atesorar.

ἀπο-θλίβω exprimir; apretar, estrechar.

ἀπο-θνήσκω morir; ser muerto, condenado a muerte o ejecutado; *fig.* morir, ser como muerto para una cosa, renunciar totalmente a ella [*dat.*].

F. fut. ἀποθανοῦμαι, *jón.* ἀποθανέομαι o ἀποθανεύομαι, *id.* ἀποθνήξω; *aor.* ἀπέθανον; *pres. fut. aor. usados en prosa en lugar del simple* θνήσκω; *en perf. y plpf. más frec. este último.*

ἀπο-θροεῖν *inf. aor. 2.º de* ἀποθρῶσκω.

ἀπο-θρύπτω quebrantar, consumir.

ἀπο-θρῶσκω saltar, lanzarse [desde algún sitio, *gen. etc.*].

ἀπο-θύμιος ον desagradable, contrario.

ἀπο-θύω ofrecer, consagrar.

ἀπο-θωμάζω *jón.* = ἀποθαυμάζω.

ἀπο-οικέω-ω habitar lejos; emigrar || *TR.* abandonar, evitar [un lugar].

ἀποικία ας [*ión.* ἀποικίη ης] ἡ colonia.

ἀπο-οικίζω trasladar a una nueva habitación, trasplantar; establecer como colono; alejar; colonizar, establecer como colonia || *PAS.* emigrar.

ἀποικίς ἰδος = ἀποικίος o ἀποικία.

ἀπο-οικοδομέω -ω obstruir, cerrar con un muro.

ἀποικίος ον alejado de su tierra, desterrado; emigrado, colono || ἡ ἀποικίος [*sc.* πόλις], colonia.

ἀπο-οικτίζομαι lamentar, deplorar.

ἀπο-οιμῶζω llorar, lamentar [algo, *ac.*].

ἀπο-οίνα ων τὰ indemnización; rescate; suma de rescate; expiación, castigo.

ἀποινάω -ω exigir una indemnización.

ἀπο-οίχομαι apartarse, alejarse; estar lejos o ausente.

ἀπο-καθαίρω limpiar; alejar o apartar como impuro. || *MED.* limpiarse; purificarse [de algo, *gen.*].

ἀποκάθαρσις εως ἡ evacuación; purificación.

ἀπο-κάθημαι quedar apartado.

ἀπο-καθιστάνω y

ἀπο-καθίστημι *TR.* volver a su antiguo estado, restablecer || *INTR.* [*aor. 2.º* ἀπεκατέστην] y *PAS.* volver, restablecerse, ser restablecido.

F. En el NT. aor. con doble aum. ἀπεκατέστην, ἀπεκατεστάθην (*Mc. 8,25; Mt. 12,13 etc.*).

ἀπο-καίνυμαι superar, aventajar [a alguien, *ac.*].

ἀπο-καίριος ον = ἄκαιρος.

ἀπο-καίω quemar; abrasar, dejar seco o yerto || *PAS.* quemarse, abrasarse y *tamb.* quedar seco o yerto de frío, helarse.

F. át. ἀποκάω; *aor.* ἀπέκαυσα *ép.* ἀπέκηκα. *Para lo demás, v. καίω.*

ἀπο-καλέω -ω volver a llamar, hacer venir; llamar aparte; dar o aplicar a uno tal o cual nombre, tratarle de tal o cual cosa [*dos acs.*].

ἀπο-καλύπτω descubrir, desnudar; revelar, dar a conocer.

ἀποκάλυψις εως ἡ descubrimiento, revelación, Apocalipsis.

ἀπο-κάμνω cansarse; desfallecer, desmayar [en algo o en relación con algo, *ac., part. o inf.*].

ἀπο-καπύω exhalar.

ἀπο-καραδοκέω -ω esperar con curiosidad o impaciencia.

ἀπο-καραδοκία ας ἡ esperanza vehementemente, anhelo.

ἀπο-καταλλάσσω reconciliar.

ἀποκατάστασις εως ἡ restablecimiento, restauración y *esp.* vuelta del mismo tiempo o constelación.

ἀπο-κάττημαι *jón.* = ἀποκάθτημαι.

ἀπο-καυλίζω tronchar, romper.

ἀπο-κάω *át.* = ἀποκαίω.

ἀπο-κειμαι estar aparte, guardado, reservado; existir, darse, estar asegurado.

ἀπο-κείρω cortar, *esp.* el cabello, la barba, etc., pelar; matar || *MED.* cortarse, pelarse (ἀποκείρασθαι τὰς κεφαλὰς raparse las cabezas).

F. aor. ἀπέκειρα, *ép.* ἀπέκερσα; *perf. pas.* ἀποκέκαρμαι.

ἀπο-κερδαίνω sacar ganancia, ganar.

ἀπο-κεφαλίζω decapitar.

ἀπο-κηδεύω cesar en el luto [por alguien, *ac.*].

ἀπο-κηδέω -ῶ ceder, aflojar.

ἀπο-κηρύσσω [*dt.* ἀπο-κηρύττω] prohibir; vender por pregón o en pública subasta; desheredar, repudiar.

ἀποκινδύνευσis εως ἢ intento peligroso u osado; riesgo.

ἀπο-κινδυνεύω arriesgar la lucha decisiva, jugarlo todo de una vez || PAS. ser jugado, arriesgado o aventurado.

ἀπο-κινέω -ῶ quitar, echar, apartar [a alguien, *ac.*; de un sitio, *gen.*].

F. 3.^a *pl.* *aor.* 1.^o *iter.* *ép.* ἀποκινήσασκε.

ἀπο-κλαίω y

ἀπο-κλάω llorar; ἀ. στόνον exhalar lamentos || TR. llorar a alguien, lamentarse o gemir por alguien [*ac.*] || MED. lamentar, deplorar [algo, *ac.*].

F. *fut.* ἀποκλαύσομαι; *aor.* ἀπέκλαυσα. V. κλαίω.

ἀπόκλεισις εως ἢ cierre, acción de cerrar, exclusión.

ἀπο-κλείω cerrar, obstruir; tapar; cohibir, impedir; encerrar, limitar; excluir, apartar || MED. ἀποκλήσασθαι τῆς διαβάσεως cerrar el paso [a alguien *ac.*].

F. *fut.* ἀποκλείσω; *aor.* ἀπέκλεισα; *perf. pas.* ἀποκέκλειμαι; *aor. pas.* ἀπέκλεισθην. Cf. ἀποκλήϊω y ἀποκλήϊω.

ἀπο-κλήϊω *jón.* = ἀποκλείω.

F. *fut.* ἀποκλήϊσω *etc.* Cf. ἀποκλείω 3.^a *pl. plpf.* ἀπεκεκληίατο, v. l. ἀπεκεκλέατο (*Hdt.* 9,50)

ἀπο-κληρόω -ω sacar o elegir por suerte.

ἀπόκλησις antiguo *dt.* = ἀπόκλεισις.

ἀπο-κλήϊω *dt.* = ἀποκλείω.

F. *fut.* ἀποκλήϊσω *etc.* V. ἀποκλείω.

ἀπο-κλίνω desviar (ἄλλη ἀποκλίνειν desviar a otra parte, dar distinta interpretación) || INTR. desviarse, declinar, inclinarse, tener inclinación [hacia algo, *πρός* y *ac.*].

ἀπο-κλύζω [y *med.*] lavar, limpiar, borrar.

ἀποκμητέον *adj. vbal.* de ἀποκάμνω.

ἀπο-κναίω y

ἀπο-κνάω -ῶ cansar, agotar, atormentar.

ἀπο-οκνέω -ῶ echarse atrás [por medio, debilidad, *etc.*], retraerse, abs-

tenerse || TR. retroceder ante [algo, *ac.*].

ἀπόκνησις εως ἢ retraimiento por miedo, debilidad, *etc.*

ἀπο-κοιμάομαι -ῶμαι [y *aor. pas.*] acostarse, reposar.

ἀπο-κοιτέω -ῶ dormir o pasar la noche fuera.

ἀπο-κολυμβάω -ῶ escaparse a nado.

ἀπο-κομιδή ἤς ἢ regreso, retirada.

ἀπο-κομίζω llevar, conducir, transportar || PAS. trasladarse, irse; tornar, volver.

ἀποκοπή ἤς ἢ corte, separación; abo-lición o perdón [de las deudas].

ἀπο-κόπτω cortar; *tamb. fig.* cortar o dejar separado un cuerpo de tro-
pas, *etc.*

ἀπο-κορυφώω -ῶ recapitular, decir en resumen.

ἀπο-κοσμέω -ῶ quitar (ἐντεα δαιτός los utensilios del banquete, quitar la mesa).

ἀπο-κοτταβίζω derramar sobre el suelo o en una vasija de bronce las últimas gotas de vino, para deducir un augurio de su sonido.

ἀπο-κρατέω -ῶ superar.

ἀπο-κρεμάννυμι dejar colgado, pen-
diente, caído; colgar.

ἀπό-κρημνος ον escarpado.

ἀπόκριμα ατος τό respuesta; resolu-
ción; sentencia.

ἀπο-κρίνω separar, apartar, elegir; se-
ñalar, distinguir; poner a un lado, rechazar; enjuiciar || PAS. y MED. separarse, apartarse; distinguirse, ser distinto; pasar, resolverse [en algo, *ἐς* y *ac.*]; contestar, responder, dar respuesta; dar o comunicar una razón o decisión.

ἀποκρισις εως ἢ respuesta, razón, en-
cargos.

ἀπό-κροτος ον duro, áspero, quebrado.

ἀπο-κρούω rechazar con violencia
MED. rechazar lejos de sí || PAS. ser rechazado, fracasar [en algo, *gen. etc.*]

ἀπο-κρύπτω ocultar, cubrir, hacer in-
visible, oscurecer; perder de vista (γῆν la tierra); ocultar, disimular [algo, *ac.*; a alguien, *ac.* o *ἀπό* y *gen.*] || MED. ocultarse, esconderse [de alguien, *ac.*]; encubrir, disimular, ocultar.

F. V. κρύπτω.

ἀπόκρυφος ον *oculto, secreto.*

ἀποκτάμεν *y* **ἀποκτάμεναι** *formas de aor. de ἀποκτείνω.*

ἀπο-κτείνωμι *y*

ἀπο-κτείνω matar, hacer matar; condenar a muerte, hacer ejecutar; promover la condenación a muerte.

F. fut. ἀποκτενῶ, *jón.* ἀποκτενέω, *aor.* ἀπέκτεινα; *aor. 2.º ép. poét.* ἀπέκτανον, *1.ª pl.* ἀπέκταμεν, *inf.* ἀποκτάμεν(αι); *med. con valor pas. 3.ª sing.* ἀπέκτατο, *part.* ἀποκτάμενος; *perf.* ἀπέκτονα, *id.* ἀπεκτόνηκα, ἀπέκταγκα *y* ἀπέκτακα; *3.ª sing. plpf. jón.* ἀπεκτόνнее; *aor. pas. id.* ἀπεκτάνθη (N. T.).

ἀποκτείνω *y*

ἀποκτείνωμι = **ἀποκτείνω**

ἀπο-κνέω -ῶ *y*

ἀποκνύω parir; producir, engendrar.

ἀπο-κυλίω hacer rodar, echar abajo.

ἀπο-κωλύω impedir, estorbar, contener, detener (ἀ. τῆς ὁδοῦ atajar el camino).

ἀπο-λαγχάνω sacar *u* obtener por suerte; no obtener nada por la suerte.

ἀπο-λαμβάνω llevarse fuera, tomar o coger aparte, separar, apartar; cortar, rodear, aislar; detener, impedir; obtener, recibir, cobrar, *tamb.* hospedar; tomar; recobrar, volver a obtener || **MED.** tomar aparte, apartar.

F. fut. ἀπολήψομαι, *jón.* ἀπολάμψομαι; *aor.* ἀπέλαβον; *perf.* ἀπέλιψα, *pas.* ἀπέλιμμαι, *jón.* ἀπολέλαμμαι; *aor. pas.* ἀπελήφθην, *jón.* ἀπελάμφθην. *V.* λαμβάνω.

ἀπο-λαμπρύνω aclarar || **MED.** distinguirse, hacerse famoso.

ἀπολάμπω *y med.* dar destellos, brillar || *impers.* ἀπέλαμπε salía un resplandor [de... *gen.*].

ἀπόλαυσις *εως* *ή* goce, disfrute; utilidad, provecho.

ἀπο-λαύω gozar, disfrutar [algo o de algo, *ac. o gen.*]; sacar *u* obtener [algo, *ac.*; de alguien o de algo *gen.*]; aprovecharse [de algo, *gen.*].

F. fut. ἀπολαύσομαι, *id.* ἀπολαύσω; *aor.* ἀπέλαυσα; *perf.* ἀποτέλαυκα, *pas.* ἀποτέλευ(σ)μαι.

ἀπο-λέγω elegir, escoger; rehusar, rechazar [*cf.* ἀπείπον *y* ἀπαγορεύω] || **MED.** elegir para sí, tomar consigo.

ἀπο-λείβομαι gotear, destilarse.

ἀπολείπω *TR.* dejar sobrante: dejar; abandonar; dejar atrás; adelantar, aventajar; dejar una distancia o intervalo (ὥς πλέθρον de un plectro; γυνή μέγαςος ἀπὸ τεσσέρων πηχέων ἀπολείπουσα τρεῖς δακτύλους una mujer de altura de cuatro codos menos tres dedos); suprimir, pasar por alto (οὐδέν, βραχύ, *etc.* ἀ. οὐλείπω nada o poco falta para que yo... [*inf.*]); permitir *INTR.* irse, alejarse; hacer una digresión [en el discurso]; quedarse fuera, lejos o atrás; cesar, fallar, faltar; desfallecer, perder el ánimo || **MED.** dejar [a la posteridad]; dejar, abandonar *PAS.* ser dejado atrás, quedarse atrás o lejos, no estar a la altura [de alguien o de algo, *gen.*: ἀ. καιροῦ perder la ocasión]; estar lejos [de algo, *gen.*]; carecer, estar falto o privado [de algo, *gen.*]. **F. aor.** ἀπέλιπον, *id.* ἀπέλειψα *etc.* *V.* λείπω.

ἀπο-λείχω lamer, quitar lamiendo.

ἀπό-λειψις *εως* *ή* acto de dejar, abandono, deserción, falta, falla.

ἀ-πόλεκτος ον *adj. vbal. de ἀπολέγω* escogido, selecto.

ἀ-πόλεμος ον imbele, inválido, que no sirve para la guerra; no belicoso, pacífico.

ἀπο-λέπω pelar; desollar; *tamb.* cortar.

ἀπ-ολέσκετο *forma iterativa de aor. med. de ἀπόλλυμι.*

ἀπολέσσω *fut. ép. de ἀπόλλυμι.*

ἀπολεύμενος *part. fut. med. ép. jón. de ἀπόλλυμι.*

ἀπολέω *fut. jón. de ἀπόλλυμι.*

ἀπο-λήγω cesar, terminar.

ἀπόληψις *εως* *ή* corpo, cerco, corte [de tropas].

ἄ-πολις *ι* sin ciudad, sin patria; desterrado; mal ciudadano, o ciudadano sin significación en la ciudad.

F. gen. ἀπόλεως ἀπόλιδος *y jón.* ἀπόλιος; *dat. jón.* ἀπόλι; *voc. ἀπολι.*

ἀπ-ολισθαίνω *y*

ἀπολισθάνω escaparse resbalando, deslizarse.

ἀπο-λιχμάω -ῶ [*y med.*] = **ἀπολείχω.**

ἀπο-λλήγω *ép.* = **ἀπολήγω.**

ἀπ-όλλυμι *y*

ἀπ-όλλω hacer perecer, aniquilar, destruir, matar; perder, arruinar, hacer desgraciado [a alguien, *ac.*];

perder (πατέρ' ἐσθλὸν ἀπώλεσα, perdí a mi noble padre; ἀπώλλουσιν τὴν ἀρχὴν ὑπὸ Περσῶν perdieron el reino a mano de los Persas); sacrificar || INTR. [*perf.* ἀπώλωλα estoy perdido] y MED. perecer, perderse, morir, caer, ser ejecutado, ser destruido (λυγρῶ ὀλέθρῳ, αἰπὺν ὀλεθρον con lamentable, duro fin); desaparecer.

F. *imprf.* ἀπώλλων, *med.* -ύμην; *fut.* ἀπολέσω, *ép.* -έσσω, *jón.* ἀπολέω, *med.* -έομαι; *part.* ἀπολεῦμενος; *fut. dt.* ἀπολώ, *med.* -οῦμαι, *jón.* -έομαι; *aor.* 1.º ἀπώλεσα, *ép.* ἀπόλεσσα; *aor.* 2.º *med.* ἀπωλόμην. 3.ª *sing. iter. ép.* ἀπολέσκετο, 3.ª *pl. ép.* ἀπόλοντο, *id. opt.* ἀπολοίαιτο; *perf.* 1.º ἀπολώλεκα, *perf.* 2.º ἀπώλωλα; *plpf.* ἀπολώλειν y ἀπωλώλειν.

Ἀπόλλων -ωνος ὁ Apollo, dios hijo de Zeus y de Latona.

ἀπο-λογέομαι -οῦμαι defenderse en juicio (ἀ. ὑπὲρ ἑαυτοῦ hacer la propia defensa); defenderse [de algo o en relación con algo, ὑπὲρ o περί y *gen.*; contra alguien o contra algo, *ac.* o πρὸς y *ac.*]; alegar en propia defensa [algo, *ac.* o ὅτι, ὡς y *orac. subordinada*]; rechazar, refutar (τὰς διαβολὰς las imputaciones); defender [a alguien, ὑπὲρ y *gen.*].

F. *aor.* ἀπελογησάμην; *perf.* ἀπολεόγημαι (*tamb. a veces con valor pas.*); *aor. pas.* ἀπελογήθην (*más frec.* con valor *pas.*).

ἀπολόγημα αὐτός τό y

ἀπολογία ας ἡ defensa, justificación.

ἀπο-λογίζομαι dar cuenta; calcular; conjeturar.

ἀπό-λογος ου ὁ narración, relato apólogo, fábula.

ἀπο-ολίατο 3.ª *pl. opt. aor.* 2.º *med. ép.* de ἀπόλλυμι.

ἀπολοῦμαι *fut. med.* de ἀπόλλυμι.

ἀπο-λούω limpiar, quitar limpiando o lavando || MED. lavarse; limpiarse [de algo, *ac.*].

ἀπ-ολοφύρομαι lamentar, desahogarse en lamentos; deplorar [algo, *ac.*].

ἀπο-λυμαίνομαι purificarse.

ἀπολυμαντήρ ἦρος ὁ deshacedor, destructor, perturbador.

ἀπόλυσις εως ἡ liberación, absolución.

ἀπολυτικῶς ADV. con inclinación a absolver.

ἀπο-λυτρόω -ῶ poner en libertad mediante rescate.

ἀπολύτρωσις εως ἡ rescate, redención

ἀπο-λύω soltar; liberar (χρυσοῦ a precio de oro); absolver [de algo, *gen.*; ἀπολύεται μὴ ἀδικεῖν es declarado inocente]; despedir, licenciar; repudiar; pagar || MED. liberarse, justificarse [de algo, *ac.*]. *de donde*, rechazar, refutar; separarse, quedar libre; partir, marchar; liberar o rescatar por sí o por su propio esfuerzo; matarse, darse muerte [*Sóf. Ant.* 1314].

ἀπολώ *fut. dt.* de ἀπόλλυμι.

ἀπο-λωβάω -ῶ deshonrar || PAS. quedar deshonrado.

ἀπόλωλα *perf.* 2.º *intr.* de ἀπόλλυμι.

ἀπολώληκα *perf.* 1.º *trans.* de ἀπόλλυμι.

ἀπο-μανθάνω olvidar, desaprender; perder el hábito.

ἀπο-μαντεύομαι sospechar, adivinar.

ἀπο-μαραινομαι marchitarse; consumirse, extinguirse.

ἀπο-μάσσω limpiar o lavar frotando; rasar; modelar || MED. limpiarse [de algo, *ac.*; en... εἰς y *ac.*].

ἀπο-μαστιγῶω -ῶ azotar, dar azotes, fustigar.

ἀπο-ματαιῶω peerse, expeler una ventosidad.

ἀπο-μάττω *dt.* = ἀπο-μάσσω.

ἀπο-μάχομαι combatir desde arriba hacia abajo; rechazar, resistir [a alguien o a algo, *ac.* etc.]; rehusar; terminar de combatir.

ἀπό-μαχος ον imposibilitado de combatir; no combatiente.

ἀπο-μερίζω apartar, separar, distinguir, elegir; repartir.

ἀπο-μετρέω -ῶ [*y med.*] medir en partes, partir, hacer partición [de algo, *ac.*]; *simple.* medir, contar.

ἀπο-μηκύνω alargar y *esp.* alargar el discurso, extenderse hablando.

ἀπο-μηνίω estar enojado, sentir rencor [contra alguien, *dat.*].

ἀπο-μιμέομαι -οῦμαι imitar, representar, figurar.

ἀπο-μνησχομαι recordar [*con dat.* acordarse de alguien, guardarle afecto] ἢ χάριν agradecer, estar reconocido [a alguien, *dat.*].

ἀπό-μισθος **ον** sin sueldo, sin paga (ἀπόμισθον ποιεῖν licenciar sin paga).

ἀπο-μισθόω -ῶ dar en alquiler *o* en arriendo.

ἀπομνημονεύματα **ων** **τά** cosas memorables, dignas de recordación, recuerdos.

ἀπο-μνημονεύω recordar, suscitar *o* conservar el recuerdo (ἀπεμνημόνευσε τὸ αὐτὸ ὄνομα τῷ παιδί Δέσθαι en recuerdo dio el mismo nombre a su hijo).

ἀπο-μνησικακέω -ῶ acordarse del mal sufrido, guardar rencor [a alguien, *dat.*].

ἀπο-μνυμι jurar, afirmar con juramento; jurar que no, negar con juramento [por alguien, *ac.*].

ἀπο-μονόω -ῶ dejar solo; excluir, dejar fuera.

ἀπο-μοργγυμι limpiar, enjugar || MED. limpiarse, enjugarse, secarse [las lágrimas, el sudor, etc., *ac.*]; frotarse.

ἀπο-μυθέομαι -οὔμαι desaconsejar, disuadir.

ἀπο-μύσσω [*át.* **ἀπο-μύττω**] sonar, limpiar los mocos || MED. sonarse.

ἀπο-ναίατο *3.^a pl. del opt. aor. 2.^o de ἀπονίναμαι.*

ἀπο-όναιο *2.^a sing. del opt. aor. 2.^o de ἀπονίναμαι.*

ἀπο-ναίω trasladar, trasplantar [*pas.* ser trasladado, desterrado, alejado, etc. de, *gen.*]; llevar de nuevo, devolver || MED. trasladarse, emigrar; *trans.* alejar de sí.

F. Sólo aor.: act. ἀπένασσα, *med.* ἀπενασσάμην, *pas.* ἀπενάσθην.

ἀπο-ναρχόομαι -οὔμαι quedar embotado *o* insensible.

ἀπο-νέμω dar como parte, asignar, dedicar; conceder || MED. asignarse, tomar para sí.

ἀπονενοημένως. ADV. desesperadamente, con desesperación [*cf.* ἀπονοέομαι].

ἀπο-νέομαι irse, partirse; volver, retornar.

ἀπο-νεύω volverse, tornarse [hacia algo, ἐπὶ *o* πρὸς *y ac.*].

ἀπόνηθ' = ἀπόνητο, *3.^a sing. aor. 2.^o de ἀπονίναμαι.*

ἀπονήμην *aor. 2.^o de ἀπονίναμαι.*

ἀπονητί ADV. sin trabajo, sin fatiga.

ἀπ-όνητος sin fatiga, sin trabajo, fácil; impune.

ἀ-πονία **ας ἡ** pereza, flojedad, indolencia.

ἀπο-νίζω lavar, limpiar || MED. lavarse, limpiarse.

ἀπο-ονίναμαι gozar *o* disfrutar [de algo, *gen.*].

F. fut. ἀπονήσομαι; *aor. 2.^o ép.* ἀπονήμην, *3.^a sing.* ἀπόνητο; *2.^a sing. opt.* ἀπόναιο, *3.^a pl.* ἀποναίατο, *inf.* ἀπόνασθαι, *part.* ἀπονήμενος; *aor. 1.^o* ἀπώναμην.

ἀπο-νίπτω = ἀπονίζω.

ἀπο-νοέομαι -οὔμαι desesperarse.

ἀπόνονα **ας ἡ** falta de sentido; desesperación, demencia, locura.

ἀ-πονος **ον** sin trabajo, sin fatiga, fácil; perezoso, flojo, indolente.

ἀπο-νοστέω -ῶ regresar, volver a casa.

ἀπο-νόσφι ADV. aparte || PRP. *de gen.* lejos de.

ἀπο-νοσφίζω apartar, alejar; arrebatarse, despojar [a uno, *ac.*; de algo, *gen.*]; rehuir, evitar [algo, *ac.*].

ἀπό-ξενος **ον** inhospitable, inhospitalario; desterrado.

ἀπο-ξενόω -ῶ desterrar || PAS. vivir fuera de la patria, estar desterrado.

ἀπο-ξέω -ῶ cortar; raspar, raer.

ἀπο-ξηραίνω secar || PAS. secarse, quedarse seco.

F. inf. aor. jón. ἀποξηρῆναι, *pas.* ἀποξηρανθῆναι; *perf. pas.* ἀπεξήρασμαι.

ἀπο-οξύνω aguzar.

ἀπο-ξύρω -ῶ rapar, pelar al rape.

ἀπο-οξύω raer, quitar (ἀ. γῆρας quitar de encima la vejez).

ἀπο-πατταίνω mirar todo alrededor [como para emprender la fuga].

F. fut. ép. ἀποπαπτανέω (*3.^a pl.* ἀποπαπτανέουσιν).

ἀπο-παύω hacer cesar [a alguien, *ac.*; en algo, *gen.*]; poner fin [a algo, *gen.*]; impedir [que alguien haga algo, *inf. con suj. ac.*] || MED. cesar, reposar [en algo, *gen.*].

ἀπό-πειρα **ας ἡ** prueba, experiencia, ensayo.

ἀπο-πειράω -ῶ [*y med.*] probar, ensayar, hacer experiencia [de algo, *gen.*]; investigar; tentar, hacer una tentativa (τοῦ Πειραιῶς contra el Pireo).

ἀπο-πέμπω enviar, despachar, mandar fuera, despedir; devolver || MED. enviar o mandar, *esp.* lejos de sí; despedir, repudiar.

ἀπόπεμψις εως ἡ envío, despacho, licenciamiento.

ἀπο-πέτομαι volar de un sitio; irse volando.

F. aor. ἀπεπτάμην, *inf.* ἀποπτάσθαι, *part.* ἀποπτάμενος; *aor.* 2.^o ἀπέπτην.

ἀπο-πήγνυμι helar || MED. helarse, quedarse helado, coagularse, cuajarse.

ἀπο-πηδάω -ῶ saltar de un sitio; *fig.* apartarse [de alguno, *gen.*]; dejarlo, serle infiel.

ἀπο-πίμπλημι llenar, completar; cumplir, ejecutar; satisfacer [el ánimo, los deseos, etc.].

ἀπο-πίνω beber.

ἀπο-πίπτω caer, caerse.

ἀπο-πλάζω llevar fuera, privar [de... *gen.*] || *PAS.* [*aor.* ἀπεπλάγχθην etc.] errar fuera o lejos; ir lejos [de, *gen.*]; desprenderse [el yelmo de la cabeza, *Hom. Il. 13, 578*].

ἀπο-πλανάω -ῶ hacer error; extraviar, seducir || MED. errar.

ἀπο-πλείω γ

ἀπο-πλέω emprender la navegación, hacerse a la vela.

ἀπο-πλήκτος on pasmado, estúpido, imbécil; estropeado.

ἀπο-πληρώω -ῶ = ἀποπίμπλημι.

ἀποπληρωτής -οῦ ὁ cumplidor, que cumple o ejecuta.

ἀπο-πλήσσω dejar fuera de sí por la impresión, dejar sin sentido || *PAS.* quedar sin sentido.

ἀπο-πλοος οου [-ους ου] partida [por mar]; regreso por mar, navegación de retorno.

ἀπο-πλύεσκον *impf.* iterativo de ἀπο-πλύνω.

ἀπο-πλύνω lavar, limpiar.

ἀπο-πλώω *ép.* y *jón.* = ἀποπλέω.

F. aor. 2.^o ἀπέπλων.

ἀπο-πνείω γ

ἀπο-πνέω respirar: exhalar; expirar (θυμὸν ἄ. exhalar el alma); morir; soplar [de un sitio u otro, ἀπὸ γ *gen.*].

ἀπο-πνίγω estrangular; ahogar, astixiar, sofocar. || MED. ahogarse.

ἀπό-πολις ι [*gen.* ἰδος] sin patria, fugitivo, desterrado.

ἀπο-πορεύομαι partir, ponerse en camino.

ἀπο-πρίω serrar, cortar con la sierra.

ἀπο-πρό ADV. muy lejos || *PRP.* de *gen.* lejos de.

ἀπο-προαιρέω -ῶ tomar un poco [de algo, *gen.*].

ἀπο-προέηκε 3.^a *sing. aor.* 1.^o *jón.* de ἀποπροΐημι.

ἀπό-προθε (ν) ADV. desde lejos; lejos.

ἀπό-προθι ADV. lejos, en la lejanía.

ἀπο-προΐημι enviar; lanzar, disparar; dejar caer (ξίφος la espada).

F. aor. ép. ἀποπροέηκα.

ἀπο-προτέμνω cortar un pedazo [de algo, *gen.*].

ἀπο-πτάμενος *part. aor.* de ἀποπέτομαι.

ἀπό-πολις ι = ἀπόπολις.

ἀπ-οπτος *ον* fuera de la vista, alejado [de, *gen.*] ἔξ ἀόπτου desde lejos.

ἀπόπτυστος *ον lit.* escupido o digno de ser escupido; execrable, abominable.

ἀπο-πτύω escupir; rechazar; abominar; despreciar.

ἀπο-πυνθάνομαι inquirir, informarse.

απ-ορέω *jón.* = ἀφοράω.

ἀπορέω -ῶ [*y med.*] no saber, estar en duda, en incertidumbre, en confusión (ἀ. ὁ τι χρὴ ποιεῖν no saber lo que conviene hacer); carecer, estar falto [de algo, *gen.*]; estar apurado, perplejo [por algo, *dat.*]; estar necesitado, ser pobre || *PAS.* ser puesto en apuro, en necesidad; τὸ ἀπορούμενον, τὸ ἀπορηθὲν la dificultad, la cuestión, el embarazo.

F. 1.^a pl. pres. ind. lacón. ἀπορίοιμες *Jen. Hel. 1,1,23*; *impf.* ἠπόρουν; *aor.* ἠπόρησα; *perf.* ἠπόρηκα, *med.* ἠπόρημαι (*tamb. con valor pas.*); *aor. pas.* ἠπορήθην (*tamb. con valor med.*).

ἀ-πόρθητος *ον* no destruido, no devastado.

ἀπ-ορθόω -ῶ enderezar, guiar rectamente.

ἀπορία *ας ἡ* falta de camino o salida; imposibilidad (ἀ. τοῦ μὴ ἡσυχάζειν imposibilidad de descansar); perplejidad, indecisión, duda; falta, carencia; apuro, necesidad; pobreza; situación apurada; dificultad; cuestión, problema.

ἀπορίοιμες *forma lacónica 1.^a pl. pres. ind.* de ἀπορέω.

ἀπο-ρίπτω = **ἀπο-ρρίπτω**.

ἀπ-όρνυμαι lanzarse, arrancarse (Λυκίην desde Licia *Hom. Il. 5, 105*).

ἀ-πορος **ον** sin camino o salida; intransitable, infranqueable; difícil, arduo, embarazoso, imposible, inextricable (τὸ ἀπορον dificultad, apuro); difícil de hallar, escaso; *de pers.* inabordable, inaccesible, difícil, imposible [de tratar, etc.]; incontrastable; sin medios o recursos, desamparado; necesitado, pobre.

ἀπ-ορούω saltar, lanzarse, *esp.* echarse fuera de un salto.

ἀπο-ρραθυμέω -ῶ no hacer nada por pereza o molicie; dejar o abandonar por molicie o falta de gusto (algo, *gen.*).

ἀπο-ρραίνω derramar, esparcir.

ἀπο-ρραίω arrancar, arrebatar.

ἀπο-ρράπτω volver a coser.

ἀπο-ρραψιδέω -ῶ declamar rapsodias.

ἀπο-ρρέω fluir, correr; caer, desprenderse; decaer, perecer, perderse.

F. fut. ἀπορρεύσω *y* ἀπορρυήσομαι; *aor.* ἀπερρύην, *part.* ἀπορρυσίς; *aor.* (*id.*) ἀπέρρευσα *V. ῥέω*.

ἀπο-ρρηγνυμι arrancar, desprender, separar; romper, destruir || *PERF.* ἀπέρρωγα *y PAS.*: separarse, desprenderse, romper con [alguien, από *y gen.*]; romper, estallar, reventar.

F. aor. ἀπέρρηξα *aor. pas.* ἀπερράγην; *perf. 2.º* ἀπέρρωγα, *etc. V. ῥήγνυμι*.

ἀπο-ρρηθῆναι *inf. aor. pas. de ἀπαγορεύω ἀπείπov*.

ἀπό-ρρησις **εως ἡ** prohibición, negativa, renuncia.

ἀπό-ρρητος **ον** prohibido, indecible, secreto; (ἀ ποιείσθαι guardar en secreto); nefando, vergonzoso.

ἀπο-ρριγέω -ῶ temblar de miedo, tener horror [a algo, *inf.*]; *s. o.* inspirar o infundir miedo y horror (ἀπερρίγασιν *v.* *ε*σθαι le infunden miedo de volver *Hom. Od. 2, 52*).

F. perf. con sign. pres. ἀπέρριγα.

ἀπο-ρρίπτω deponer, desechar; echar, arrojarse; expulsar, desterrar; lanzar o dejar caer (ἐξ *τις* una palabra *etc.*); reducir (ἐξ τὸ μηδὲν a la nada).

ἀπορροή **ῆς y**

ἀπόρροια **ας ἡ** flujo, corriente; efuvio, emanación.

ἀπο-ρροιβδέω -ῶ hacer resonar, exhalar con estrépito (βοῆς chillidos, gritos).

ἀπο-ρροφέω -ῶ sorber, gustar (οἶνον el vino).

ἀπο-ρρώξ ὤγος escarpado || *sust. f.* porción, parte; efuvio; brazo [de un río].

ἀπ-ορφανίζομαι quedarse huérfano.

ἀπ-ορχέομαι -οὔμαι estropear o perder bailando (τὸν γάμον la boda *Hdt. 6, 129*).

ἀπο-σαλεύω permanecer o fondear en alta mar.

ἀπο-σαφέω -ῶ explicar, declarar.

ἀπο-σβέννυμι y

ἀπο-σβεννύω apagar; extinguir, acabar || *INTR. MED. y PAS.* apagarse, extinguirse, cesar, morir, ahogarse.

F. fut. ἀποσβέσω, *med.* ἀποσβήσομαι; *aor.* ἀπέσβεσα, *aor. 2.º intr.* ἀπέσβην; *perf. 1.º intr.* ἀπέσβηκα, *pas.* ἀπέσβεσμαι; *aor. pas.* ἀπέσβεσθην.

ἀπο-σειώ derribar sacudiendo || *MED.* sacudirse, tirar, derribar; parar, desviar (κοντόν la lanza).

ἀπο-σεύομαι precipitarse fuera, salir apresuradamente.

F. aor. 2.º med. ép. ἀπεσσύμην; *aor. pas. lacón. 3.ª sing.* ἀπεσσοῦσα *Jen. Hel. 1, 23 por* ἀπεσσύη *o* ἀπεσσύη (*v. l.*): acabó, murió.

ἀπο-σημαίνω dar o hacer signo o señal; señalar, indicar; aludir [a alguien, εἰς *y ac.*] || *MED.* reconocer [por un signo o señal, *dat.*]; sellar, poner un sello *de donde*, confiscar; proscribir.

ἀπο-σήπομαι [*y perf.* ἀποσέσηπα] perder por la gangrena [los dedos de los pies *etc.*].

ἀπο-σιμώω -ῶ dejar chato; mover en ataque de flanco.

ἀπ-οσιόομαι jón. = **ἀφοσιόομαι** [*v.* ἀφοσιόω].

ἀπο-σιωπάω -ῶ callarse, enmudecer.

ἀπο-σκάπτω excavar; hacer una trinchera, interceptar con trincheras.

ἀπο-σχεδάννυμι dispersar, rechazar, alejar, despedir || *PAS.* ser dispersados, dispersarse; separarse, alejarse.

ἀπο-σκέλλομαι secarse, perecer. *F. inf. aor. 2.º* ἀποσκληναι, *inf. perf.* ἀπεσκληκέναι.

ἀπο-σκεινάζω quitar, arrancar || MED. desembrazararse [de algo, *ac.*]; disponer el equipaje, quedar listo para partir.

ἀποσκηνέω = **ἀποσκηνώ**.

ἀπό-σκηνος ον que vive separado *o* aparte.

ἀποσκηνώ -ῶ acampar aparte.

ἀπο-σκήπτω lanzar desde arriba || INTR. lanzarse, caer repentinamente; venir a parar [en algo, *εἰς* y *ac.*].

ἀπο-σκιάζω proyectar sombra.

ἀποσκίασμα ατος τό sombra proyectada.

ἀπο-σκιδναμαι dispersarse; alejarse.

ἀπο-σκοπέω -ῶ mirar, dirigir *o* fijar la mirada, observar.

ἀπο-σκυδμαίνω irritarse, encolerizarse [contra alguien, *dat.*].

ἀπο-σκώπτω burlarse.

ἀπο-σοβέω -ῶ ahuyentar || INTR. irse precipitadamente.

ἀπόσπασμα ατος τό pedazo, fragmento, trozo.

ἀπο-σπάω -ῶ arrancar [algo *o* a alguien de, *ac.* y *gen.*, *ac.* y *ἀπό* y *gen.*, *o* *dos* *acs.*: ἑλπίδος μ' ἀπέσπασας me has sacado de mi opinión, *Sóf. E. R.* 1432); retirar, alejar; tirar de, abrir [las puertas, etc.] || INTR. alejarse, escapar del alcance *Jen. Andb.* 1, 5, 3 || PAS. ser arrancado, separado; descomponerse, desorganizarse.

ἀπο-σπείρω esparcir, sembrar.

ἀπο-σπένδω libar, hacer una libación [a alguien, *dat.*].

ἀπο-σπεύδω disuadir con empeño; empeñarse en impedir.

ἀποσταδά y

ἀποσταδόν ADVS. lejos; de lejos.

ἀπο-στάζω gotear, destilar; consumirse, extinguirse.

ἀποστασία, ας ἡ = **ἀπόστασις**.

ἀποστάσιον ου τό separación; divorcio, carta de divorcio.

ἀπόστασις εως ἡ distancia, intervalo; separación, partida; defección, reversa.

ἀπο-στατέον adj. *vbal.* en term. *n.* de ὀφίστημι.

ἀπο-στατέω -ῶ estar lejos, diferir; separarse, hacer defección; estar lejos *o* ausente.

ἀπο-σταυρόω -ῶ cerrar *o* proteger con valla *o* empalizada.

ἀπο-στεγάζω descubrir, destechar.

ἀπο-στέγω cubrir, proteger.

ἀπο-στείχω [*aor.* ἀπέστικον] marcharse, volver a casa.

ἀπο-στέλλω enviar, despachar; mandar recado; mandar decir; expulsar, desterrar; rechazar || PAS. ser enviado, ser desterrado; ser acompañado; partir, marcharse, salir.

ἀπο-στερέω -ῶ quitar [a uno algo, *dos* *acs.*]; privar [a uno, *ac.*; de algo, *gen.*]; defraudar (ἄ. ἐαυτὸν separarse [de alguien *o* de algo, *gen.*]); despojar [a alguien, *ac.*] || PAS. ser privado *o* despojado [de algo, *gen. o* *ac.*]; ser defraudado, llegar tarde.

ἀποστέρησις εως ἡ privación.

ἀποστερητής οὐ ὁ que priva *o* despoja; despojador.

ἀπο-στερίσκω = **ἀποστερέω**.

ἀποστήσας, ἀποστήσω etc. formas de ὀφίστημι.

ἀπο-στίλβω brillar, resplandecer.

ἀποστολεύς εως ὁ comisario *o* intendente de marina [encargado de preparar las expediciones navales].

ἀποστολή ἥς ἡ envío, despacho; expedición [*esp.* naval]; apostolado, oficio de apóstol.

ἀπόστολος ου ὁ enviado, embajador, emisario; apóstol; envío de tropas *o* de naves; expedición; armada, flota.

ἀπο-στοματίζω repetir palabra por palabra, hacer repetir; interrogar, adoctrinar, catequizar.

ἀπο-στομόω -ῶ embotar.

ἀπο-στρατοπεδεύομαι tener apartado el campamento, acampar aparte.

ἀπο-στρέφω echar *o* hacer volver hacia atrás *de donde* *esp.* poner en fuga; hacer volver al combate a los fugitivos; hacer volver a casa; devolver (τὰ ἀργύρια las monedas de plata); echar atrás [las manos *o* los pies de alguno para atarlos]; retorcer (ἄ. αὐχένα retorcer el cuello); distraer [al enemigo], hacer una diversión || INTR. volver, tornar, cambiar de dirección || PAS. ser vuelto *o* doblado hacia atrás; volver la cara a otro lado; desatender [a alguien, *ac.*]; ἀπεστραμμένοι palabras hostiles; volverse, tornarse; emprender la fuga; escaparse; apartarse, hacer defección

[a alguien, *gen.*]; rechazar, abominar [de... *ac.*].

F. fut. med. ἀποστρέψομαι; *3.^a sing. aor. ép.* ἀποστρέψασκε; *perf.* ἀπέστροφας, *pas. jón.* ἀπέστραμμαι; *3.^a pl. plpf.* ἀπεστράφατο; *aor. pas.* ἀπεστράφη.

ἀποστροφή ἧς ἡ vuelta; escape, remedio, recurso, medio (ὑδατος ἅ. medio de conseguir agua); refugio.

ἀπόστροφος ον vuelto a otro lado.

ἀπο-στυγέω -ῶ odiar, aborrecer, detestar.

F. aor. ἀπεστύγησα, *aor. 2.^o* ἀπέστυγον, *perf.* ἀπεστύγηκα (*con sign. pres.*).

ἀπο-στυφελίζω arrancar o apartar con violencia [a alguien, *ac.*; de algo, *gen.*].

ἀπο-συλάω -ῶ despojar, privar [a uno, *ac.*; de algo, *gen. o dos acs.*]; quitar, llevarse [algo, *ac.*].

ἀπο-συνάγωγος ον excluido de la sinagoga.

ἀπο-σύρω arrancar.

ἀπο-σφάζω = ἀποσφάττω.

ἀπο-σφακελίζω gangrenarse de frío.

ἀπο-σφάλλω llevar descarriado, frustrar o privar [de algo, *gen.*] || **PAS.** ser defraudado o engañado [en algo, *gen.*].

ἀπο-σφάττω degollar y *en gral.* matar, dar muerte || **MED.** degollarse.

ἀπο-σχεῖσθαι *inf. aor. med.* de ἀπέχω.

ἀπο-σχίσσω *fut.* de ἀπέχω.

ἀπο-σχίζω hender; separar || **PAS.** separarse.

ἀπο-σφίζω librar, curar (νόσου de la enfermedad); llevar sano y salvo [a alguien, *ac.*; a algún sitio, *eis y ac.* etc.] || **PAS.** llegar sano y salvo; salir sano y salvo.

ἀπο-σπαιρόω ὄν apartado, puesto aparte [para algo].

ἀπο-τάμνω *ép. y jón.* = ἀποτέμνω.

ἀπο-τάσσω [*dt.* ἀπο-τάττω] poner aparte, asignar || **MED.** despedirse; renunciar a, desprenderse [de alguien o de algo, *dat.*].

ἀπο-ταφρεύω proteger con una fosa o trinchera.

ἀπο-τείνω extender, alargar, desarrollar (ἅ. μακρὸν λόγον o ἅ. λόγους hacer un discurso largo) || **INTR.** extenderse, alargarse.

ἀπο-τειχίζω murar, amurallar, proteger o fortificar con un muro; cerrar o bloquear con un muro.

ἀποτειχίσις εως ἡ y

ἀποτειχισμα ατος τό acción de fortificar, proteger o cerrar con un muro o muralla; muro, muralla, fortificación.

ἀπο-τελευτάω -ῶ acabar, venir a parar [en algo, *eis y ac.*].

ἀπο-τελέω -ῶ llevar a término, cumplir, realizar; satisfacer, pagar; saciar; hacer [a uno de tal o cual manera, *dos acs.*] || **PAS.** ser hecho; ser perfecto; ser venerado.

ἀπο-τέμνω cortar, separar cortando, amputar; dividir, separar [geográficamente] || **MED.** cortar o separar para sí, apropiarse; detraer [de... ὅπο y *gen.*]; saquear || **PAS.** ser cortado [*esp.* un cuerpo de tropas del resto de ellas].

ἀπο-τήκομαι derretirse, desaparecer, perderse.

ἀπο-τῆλοῦ **ADV.** lejos, en la lejanía

ἀ-ποτίβατος ον inaccesible, intratable, incurable.

ἀπο-τίθημι poner aparte, guardar, depositar || **MED.** quitarse, desprenderse [de algo, *ac.*; ἅ. τὸν νόμον dar de lado a la ley, desentenderse de ella]; evitar, eludir, esquivar; poner aparte para sí mismo, conservar, guardar; aplazar.

F. subj. aor. med. ép. ἀποθείομαι o ἀποθῆομαι, *inf.* ἀποθέσθαι etc. *V.* τίθημι.

ἀπο-τίκτω engendrar, producir.

ἀπο-τίλλω arrancar [el pelo].

ἀπο-τιμάω -ῶ despreciar || **MED.** evaluar, apreciar (δίμνεως en dos minas); hipotecar o tomar en hipoteca o prenda.

ἀπό-τιμος ον infame, odioso.

ἀπο-τινάσσω sacudirse, echar de sí.

ἀπο-τίνω pagar, volver en pago; pagar, dar el pago [por algo, *ac.*]; pagar [algo, *ac.*] || **MED.** hacerse pagar, exigir el pago; vengarse [de alguien, *ac.*; de algo o por algo, *gen. o ac.*].

F. ép. y jón. ἀποτινύμαι; *fut.* ἀποτίσω, *aor.* ἀπέτεισα, etc. *V.* τίνω.

ἀπο-τμήγω *ép.* = ἀποτέμνω.

ἀ-ποτμος ον desdichado, infeliz, mísero.

ἀπο-τολμάω -ῶ atreverse, arriesgarse [*esp.* en la lucha].

ἀποτομή ης ἡ corte, amputación.

ἀποτομία ας ἡ severidad, dureza.

ἀπό-τομος ον escarpado; áspero, duro, severo.

ἀ-ποτος ον impotable; que no bebe, que no ha bebido, sin beber.

ἀπο-τρέπω echar atrás o hacia el lado, apartar, desviar [a alguien, *ac.*; de algo, *gen.* etc.]; alejar, evitar [un daño, una desgracia etc]; disuadir || MED. apartarse; desistir; rehusar; volverse atrás, retornar.

ἀπο-τρέχω irse corriendo.

ἀπο-τρίβω gastar por el roce || MED. extinguir; quitarse de encima; borrar (*τὴν ἀδοξίαν* la infamia).

ἀπο-τρόπαιος ον que aparta la desgracia, tutelar; terrible, abominable.

ἀπο-τροπή ης ἡ acción de evitar o alejar, alejamiento, apartamiento; prevención, evitación; denegación.

ἀπό-τροπος ον vuelto a otro lado, apartado, solitario; abominable, terrible, horrible; tutelar, protector.

ἀπότροφος ον criado fuera de casa.

ἀπο-τρώω gastar, agotar, perder del todo || MED. trabajar duramente, cansar, fatigar.

ἀπο-τρωπάω -ῶ apartar, alejar, mantener lejos || MED. apartarse, mantenerse lejos.

ἀπο-τυγχάνω errar, marrar, fallar, no alcanzar [algo, *gen.*]; fracasar, no tener éxito, ser desgraciado; perder (*ὧν εἶχον ἀπέτυχον* perdieron lo que tenían).

ἀπο-τυμπανίζω apalear; molestar o matar a palos.

ἀπο-τύπτομαι dejar de golpear de dolor, cesar en la lamentación.

ἀπούρας *part. aor. ép.* de ἀπαυράω.

ἀπουρήσω *fut. ép.* de ἀπαυράω.

ἀπ-ουρίζω estrechar, reducir (*ἀρούρας* los campos [a alguien, *dat.*] de donde quitárselos).

ἀπ-ουρος ον lejano de los confines, lejano.

ἀ-πους ουν [*gen.* οδος] sin pies; impedido de los pies; tullido.

ἀπουσία ας ἡ ausencia.

ἀπο-φαίλω mostrar; declarar, dar a conocer, revelar, descubrir [a uno como... o en tal calidad, *dos acc.*]; demostrar; designar || MED. mostrar [*esp.* algo propio], sacar a luz; opinar, mostrar una opinión; mostrarse, revelarse, darse a conocer; decidirse.

ἀπο-φάργνυμι = ἀποφράγγνυμι.

1 ἀπό-φρασις εως ἡ negativa, denegación.

2 ἀπόφρασις εως ἡ declaración, decisión, sentencia.

ἀπο-φάσκω = ἀπόφηνμι.

ἀπο-φέρω llevarse; llevar hacia atrás, llevar a su vez, llevar de nuevo; llevar en pago, pagar, satisfacer; entregar, presentar (*γραφὴν* una acusación) || MED. llevarse consigo, llevarse || PAS. ser llevado o arrebatado; ser devuelto; volver, tornar.

ἀπο-φεύγω escaparse, librarse, salir libre, ser absuelto.

ἀπό-φηνμι declarar; negar; denegar, rehusar.

ἀπο-φθέγγομαι decir franca, redondamente.

ἀπόφθεγμα ατος τό apotegma, dicho, sentencia.

ἀπο-φθείρω destruir, aniquilar.

ἀπο-φθινύθω perecer, morir || TR. consumir (*θυμόν* su ánimo).

ἀπο-φθίλω perder, hacer perecer || INTR. y MED. PAS. perecer.

F. fut. ἀποφθίσω; *aor.* ἀπέφθισα,

inf. ἀποφθίσαι; *3.^a sing. aor.* 2.^o *med.*

ép. ἀπέφθιτο, *imp.* ἀποφθίσθω, *1.^a*

sing. opt. ἀποφθίμην, *part.* ἀποφθι-

μενος; 3.^a pl. aor. pas. ép. ἀπέφθισεν.

V. φθίνω.

ἀπο-φλαυρίζω menospreciar, tener en poco.

ἀπο-φοιτάω -ῶ irse, separarse [del lado de alguien, *παρά y gen.*].

ἀποφορά ᾗς ἡ pago; tributo; rendimiento.

ἀπο-φορτίζομαι descargar o descargarse [de algo, *ac.*].

ἀπο-φράγγνυμι encerrar; cerrar, atajar || MED. *fig.* celar, ocultar.

ἀπόφραξις εως ἡ cierre, atajamiento.

ἀπο-φράς ἄδος nefasto.

ἀπο-φράσσω y

ἀποφράττω *dt.* = ἀποφράγγνυμι.

ἀποφυγή ης ἡ escape, huida; refugio.

ἀπο-φώλιος ον vano, inútil; insensato.

ἀπο-χάζομαι alejarse.

ἀπο-χειροβίωτος ον que vive del trabajo de sus manos.

ἀπο-χειροτονέω -ὤ rechazar en votación, absolver en votación.

ἀπο-οχετεύω derivar en canal.

ἀπο-χέω derramar, esparcir.

F. aor. ἀπέχεα, ép. ἀπέχευα.

ἀπο-χραίνω descolorir, oscurecer.

ἀπο-χράω -ὤ bastar, ser suficiente, dar abasto (ἀποχρῆν basta) || MED. usar, utilizar, servirse [de algo, ac. o dat.]; usar mal, abusar; matar || PAS. contentarse, darse por contento.

F. inf. ἀποχρῆν, jón. ἀποχρᾶν, part.

ἀποχρῶν -χρῶσα, med. jón. ἀποχρεῶ-

μενος; 3.^a sing. impf. ἀπέχρη, jón. ἀπέ-

χρα, med. jón. ἀπεχράτο y ἀπεχρέ-

ετο; fut. ἀποχρήσω, aor. ἀπέχρησα.

ἀπο-χρέομαι jón. = **ἀποχράομαι** med. de ἀποχράω.

ἀποχρῆ 3.^a sing. pres. ind. contr. de ἀποχράω.

ἀπόχρησις εως ἡ consumo.

ἀποχρώντως ADV. bastante, suficientemente.

ἀπο-χωλεύω y

ἀπο-χωλώω -ὤ baldar, tullir, dejar impedido.

ἀπο-χώννυμι [fut. ἀποχώσω] poner diques [a... ac.].

ἀπο-χωρέω -ὤ irse, alejarse, retirarse, emprender la retirada; salir [y esp. las secreciones del cuerpo: τὰ ἀποχωροῦντα los excrementos].

F. fut. ἀποχωρήσομαι (tamb. ἀποχωρήσω).

ἀπο-χώρησις εως ἡ salida, partida, retirada; medios de retirada; refugio.

ἀπο-χωρίζω separar, apartar || PAS. separarse, irse, desaparecer.

ἀπο-ψάω -ὤ limpiar || MED. limpiarse, enjugarse.

ἀπο-ψηφίζομαι votar en contra, declararse en contra, rechazar; absolver || PAS. ser rechazado o excluido por votación [de la ciudadanía etc.]; ser absuelto.

ἀπο-ψιλώω -ὤ pelar, dejar pelado; fig. despojar, consumir, arruinar.

ἀπο-οψις εως ἡ vista, perspectiva.

ἀπο-ψύχω [y med.] expirar [con el ac. βλον o sin él]; refrescar (ἀ. ἰδρῶ dejar que el sudor se enjугue).

ἀππέμπω sinc. de ἀποπέμπω.

ἀπραγμοσύνη ης ἡ pereza, indolencia, amor del ocio, retraimiento [esp. de los asuntos públicos]; indiferencia, apatía, irresolución.

ἀπράγμων ον [gen. ονος] desocupado, inactivo, inerte; esp. retraído de la política; pacífico, tranquilo; sin trabajo, fácil || SUBST. τό pereza.

ἀ-πρακτέω -ὤ estar inactivo: no conseguir nada (πορ' ἀνθρώπων de los hombres etc.).

ἀ-πρακτος ον vano, inútil, sin provecho, fracasado; inactivo, ocioso; no hecho, por hacer; no alcanzado, no atacado (κούδὲ μαντικῆς ἀπρακτος ὕμιν εἰμι y hasta con el arte adivinatorio me atacáis, Sóf. Ant. 1035); impracticable, imposible; incurable, sin remedio.

ἀπραξία ας ἡ inacción.

ἀπρέπεια ας ἡ falta de conveniencia, gracia o hermosura.

ἀ-πρεπής ἐς inconveniente, inadapado; indecente, vergonzoso; indecoroso.

ἀπρηκτος ον jón. = **ἀπρακτος**.

ἀπριάτην ADV. sin precio, gratuitamente.

ἀ-πρίατος η ον sin precio, sin rescate.

ἀπρίξ ADV. agarradamente, cogiendo con fuerza.

ἀ-πρόθυμος ον sin ánimo, de mala gana.

ἀ-προιους ον sin dote.

ἀ-προμήθεια ας ἡ imprevisión.

ἀ-προνόητος ον imprevisor, irreflexivo, despreocupado.

ἀ-πρόοπτος ον imprevisto (ἐξ ἀπροόπτου de improviso, a primera vista).

ἀ-προσδόκητος ον inesperado (ἐξ ἀπροσδοκήτου inesperadamente, de improviso); que no espera o no sospecha; desprevenido.

ἀ-προσγῆγρος ον con el que no se puede hablar, inabordable, inaccesible de donde, terrible, fiero.

ἀ-πρόσιτος ον inaccesible, inalcanzable.

ἀ-πρόσκεπτος ον irreflexivo, considerado.

ἀ-πρόσκοπος ον sin tropiezo, sin falta; que no causa ofensa o escándalo, no escandaloso [para alguien, dat.].

ἀ-πρόσμαχος ον incontrastable, invencible.

ἀ-πρόσμ(ε)υκτος ον sin trato, insociable.

ἀ-προσόμιλος ον insociable, adusto.
ἀ-προσφωνητή ADV. sin dirigir la palabra.

ἀ-προσωπο-λήπτως ADV. sin aceptación de personas.

ἀ-προτίμαστος ον no tocado, intacto.
ἀ-προφάσιτος ον sin pretexto, sin demora, dispuesto, apercibido.

ἀ-προφύλακτος ον no precavido, imprevisto.

ἀ-πταιστος ον sin tropiezo, sin falta.

ἀ-πτερος ον sin alas (ἀ. μῦθος palabra que no se escapa, que queda grabada); sin plumas.

ἀ-πτὴν ἦνος = ἄπτερος.

ἀπτο-επής ἐς linguaraz.

ἀ-πτόλεμος ον = ἀπόλεμος.

ἀπτός ἢ ὄν tangible.

ἀπτω sujetar, atar, enlazar; encender || MED. atar o anudar para sí; con gen.: tocar, coger; tomar para sí, alimentarse de; alcanzar, tocar [a alguien un arma etc.]; tener comercio carnal; percibir, comprender; trabarse de hecho o de palabra con alguien, atacar; poner mano en algo, emprender, dedicarse a; cometer (φόνων muertes); apoderarse, adueñarse; conseguir; tocar en la conversación o en el discurso, mencionar; encenderse.

F. fut. ἄψω; aor. ἤψα; perf. pas. ἤμμαι, jón. ἄμμαι; aor. pas. ἤφθην, jón. ἄφθην, tal vez 3.^a sing. ép. ἑάφθην Il. 13, 543.

ἀ-πτώς ὥτος que no cae; infalible.

ἀ-πύλωτος ον sin puertas, abierto.

ἀ-πύργωτος ον sin torres de defensa, no fortificado.

ἀ-πυρος ον y

ἀπύρωτος ον sin fuego; que no ha estado en el fuego, nunca puesto al fuego; nunca fundido.

ἀ-πυστος ον ignorado, que no da noticia de sí; callado, quedo; desconocedor, ignorante.

ἀπὼ δόρ. = ἡπύω.

ἀπω-θεν ADV. de lejos || PRP. de gen. lejos de.

ἀπ-ωθέω -ῶ echar atrás, quitar, arrancar; rechazar; echar fuera, expulsar, desterrar; desviar, apartar del camino; despreciar || MED. rechazar, repe-

ler, apartar de sí; despreciar, desdeñar; negarse, rehusar.

F. inf. fut. ép. ἀπωσέμεν; aor. ἀπῶσα y ἀπέωσα; inf. perf. med. ἀπεῶσθαι. V. ὠθέω.

ἀπώλεια ας ἢ destrucción; perdición, ruina.

ἀπώλεσα, ἀπώλλυν, ἀπωλώλιν v. ἀπόλλυμι.

ἀπώμοτος ον que ha de ser negado o rehusado por juramento; que ha negado o rehusado con juramento, impedido por juramento.

ἀπώρ[ε]ον impf. jón. de ἀφορώ.

ἀπῶσα ἀπωσέμεν v. ἀπωθέω.

ἀπωσις εως ἢ rechazamiento, empuje, repulsión.

ἀπωστός ἢ ὄν echado; que puede ser echado o expulsado.

ἀπωτάτω ADV. superl. de ἀπωθεν lo más lejos.

ἀπωτέρω ADV. comp. de ἀπωθεν más lejos.

ἄρ ép. y

ἄρα PARTÍC. con valor temporal entonces, luego, después, a continuación [a veces acompañando y reforzando a otros advs. temporales]; con valor ilativo entonces, pues, así pues, en efecto. A veces sirve sólo para reforzar la expresión o llamar la atención del que escucha: he aquí, ¡ah!, ¡ay!, etc. En las condicionales el μή ἄρα... si ya no es que...; el ἄρα... si, por caso...

ἄρα PARTÍC. INTER.: ¿caso... [esperando respuesta negativa = ἄρα μή...]; y tamb. ¿caso no... ¿no es verdad... etc. [esperando respuesta afirmativa = ἄρ' οὐ...]; ἄρα οὖν ¿caso no... o así, pues, ¿no... [en espera de resp. afirmativa] o simpl. = ἄρα; acompañando al pron. τίς y en las exclamaciones sirve como ἄρα para avivar la expresión.

1 **ἄρά ἄς ἢ** oración, súplica; deseo; imprecación, maldición || *Ἀρά la diosa de la maldición.

2 **ἄρά ἄς ἢ** perdición, ruina.

ἀραβέω -ῶ chocar con estrépito, resonar, retumbar.

ἀραβος ου ὃ crujido, rechinamiento.
ἀραγμός ου ὃ acción de golpear, golpeo, golpeteo.

ἄραι inf. aor. 1.^o de αἶρω.

ἀραίος α ον [ο -ος ον] implorado, que recibe súplicas (Ζεὺς ἀραίος); car-

gado con una maldición, sujeto a maldición, maldito; que trae maldiciones, funesto, infausto.

ἀραιός α ὄν delgado, estrecho; delicado, tierno.

ἀραίρηκα [*med.* ἀραίρημαι] *perf. jón. de αἰρέω*.

ἀράσμαι -ῶμαι pedir, implorar; de-sear; prometer; invocar; imprecicar.

F. jón. pres. ἀρέομαι; **fut.** ἀράσομαι,

ép. y jón. ἀρήσομαι; **aor.** ἤρασάμην,

ép. y jón. ἤρησάμην, **1.^a pl. subj. aor.**

ép. ἀρησόμεθα; *perf.* ἤραμαι, **Forma activa sólo inf. pres. ép.** ἀρήμεναι.

El part. ἀρημένος *no pertenece a este vb. v. s. v.*

ἀραρίσκω ajustar, acomodar, adaptar, unir (ἀλλήλους ἀραρον βόεσσι se agruparon unos con otros uniendo sus escudos); guardar, empaquetar; ensamblar, construir, edificar; preparar, tramar; proveer [algo o a alguien, *ac.*; de algo, *dat.*] disponer, apereibir || **INTR.** ajustarse, acomodarse, estar bien ajustado, asegurado; estar decidido; [*impers.* ἀραρε es cosa decidida]; estar provisto [de algo, *dat.*]; venir bien, ser grato o agradable.

F. 3.^a sing. impf. ép. ἀράρισκε; **aor.**

1.^o ἤρσα, *ép. tamb.* ἄρσα, *imp.* ἄρσον

etc.; **aor.** 2.^o ἤραρον, *ép. tamb.* ἄραρον;

aor. med. ἤρμην, **part.** ἄρμενος;

perf. intr. ἄραρα, *ép. tamb.* ἄρηρα;

plpf. jón. y ép. ἀρήρειν *y* ἤρήρειν;

aor. pas. ἤρθην, **sólo 3.^a pl. ép.** ἄρθεν *por* ἤρθησαν.

ἀραρότως **ADV.** ajustadamente, fuertemente.

ἀρας -ασα -αν part. aor. 1.^o de αἶρω.

ἀρασθαι inf. aor. med. de αἶρω.

ἀράσσω golpear, herir (ἀ. ὀνειδεσι, κακοῖς etc.; cargar, abrumar con ultrajes, injurias) || **PAS.** ser lanzado o estrellado; ser infligido.

F. fut. ἀράξω; **aor.** ἤραξα, *ép.* ἄραξα;

aor. pas. ἤράχθην, *ép.* ἀράχθην (*Hom.* sólo lo usa en compuestos ἀπαράσσω,

συναράσσω).

ἀρατός ή ὄν implorado, deseado; maldito, cargado o digno de maldiciones.

ἀράγνη ης ή araña; telaraña.

ἀράχνιον ου τό telaraña o hilo de telaraña.

ἀράω ép. pedir, implorar [*cf.* ἀράομαι].

ἀργαλέος α ὄν penoso, difícil, arduo; duro; terrible.

Ἀργεῖος ου argivo [natural de Argos] *y en gral.* griego.

ἀργει-φρόνης ου ὁ rápido, *o s. o.* matador del gigante Argos [*épit. de* Hermes].

ἀργεννός ή ὄν blanco, cándido.

ἀργεστής ου blanco; aclarador, despejador [del cielo].

ἀργέω -ῶ estar desocupado, no hacer nada; *γῆ* ἀργοῦσα, tierra sin labrar || **PAS.** quedar sin hacer.

ἀργής ήτος blanco, cándido; brillante, resplandeciente.

ἀργία ας ή reposo; pereza, inercia.

ἀργι-κέραινος ὄν el del fúlgido rayo [*épit. de* Zeus].

ἀργιλώδης ες arcilloso.

ἀργινόεις εσσα εν = ἀργής.

ἀργι-όδους -όδοντος de dientes blancos.

ἀργι-πους ποδος de pies rápidos; *s. o.* de pies blancos.

ἀργμα ατος τό primicia.

Ἀργό-θεν **ADV.** de Argos.

ἀργοιζέω estar de parte de los argivos.

ἀργός ή ὄν brillante, resplandeciente, blanco; *tamb.* lucido, cebado; ligero, ágil, expedito.

ἀργός ὄν que no trabaja, ocioso; perezoso, indolente; inútil, estéril; incapaz, impotente; no trabajado; no cultivado; no hecho, olvidado, descuidado; por hacer.

Ἄργος εος [ους] τό la ciudad de Argos; *por extensión*, el Peloponeso y Grecia.

ἀργυρο-αμειβός ου ὁ cambista, banquero.

ἀργύρειος α ὄν de extracción de plata || **τά ἀργύρεια** minas de plata.

ἀργύρεος α ὄν [-ους ᾱ οὖν] de plata; plateado.

ἀργύριον ου τό plata *esp.* moneda de plata; *en gral.* dinero [*esp. en pl.*].

ἀργυρο-δίνης ου de argentados remolinos [*dic.* de los ríos].

ἀργυρό-ηλος ου tachonado de plata.

ἀργυρο-κόπος ου ὁ batidor o forjador de plata; platero.

ἀργυρολογέω -ῶ recaudar o sacar dinero; imponer contribución [*a... ac.*].

ἀργυρολογία *ας* ἡ recaudación de un tributo.

ἀργυρο-λόγος *ον* recaudador o imponentor de un tributo.

ἀργυρό-πεζα *ADJ. f.* de pies de plata [*epít. de Tetis*].

ἀργυρό-πους *πουν* [*gen. -ποδος*] con pies de plata.

ἄργυρος *ου ὁ* plata; dinero.

ἀργυρό-τοξος *ον* de arco de plata, armado con arco de plata [*epít. de Apolo*].

ἀργυροῦς ἅ *οὖν* = ἀργύρεος.

ἀργυρ-ώνητος *ον* comprado con dinero.

ἀργύφειος *η* *ον* *γ*

ἄργυφος *ον* cándido, blanco, resplandeciente de blancura.

Ἄργῳ *οὖς ἡ* Argo [la nave de los Argonautas].

ἀρδεία *ας ἡ* riego; acción de abregar el ganado.

ἀρδεύω = ἄρδω.

ἄρδην *ADV.* arriba, en el aire, en alto; de arriba abajo, totalmente (ἅ. πάντες todos sin faltar uno).

ἄρδεις *εως [ο ιος]* ἡ punta de dardo.

ἀρδμός *οὐ ὁ* abrevadero.

ἄρδω regar; abregar; refrigerar, reanimar.

F. 3.^a sing. impf. iterat. jón. ἄρδσκε;

aor. ἤρσα, 3.^a subj. ἄρση, part. ἄρσας.

ἀρείη *ἤς ἡ* imprecación, maldición, insulto.

Ἄρειος *α* *ον* [*ο -ος* *ον*] concerniente o consagrado a Ares (Ἄρειος πάγος colina de Ares en Atenas y tribunal del Areópago en ella); guerrero, marcial, valeroso.

ἀρεί-φατος *ον* = ἀρήιφατος *ο* = ἄρειος.

ἀρείων *ον* [*gen. ονος*] *comp.* de ἀγαθός mejor, más fuerte, más valeroso.

ἄ-ρεκτος *ον* no hecho, no cumplido.

ἀρέσμαι *jón. y dór.* = ἀράομαι || *fut. med.* de αἰρώ.

ἀρέσαι *inf. aor. 1.^o* de ἀρέσκω.

ἀρέσθαι *inf. aor. 2.^o* de ἀρνυμαι.

ἀρεσκ(ε)ία *ας ἡ* agrado; complacencia, deseo de complacer, adulación, zalamería.

ἀρέσκω reparar; satisfacer, dar satisfacción [a alguien, *ac.*]; agradar, parecer bien || *IMPERS.* [ἀρέσκει etc.] es cosa decidida [*con dat.* ταῦτα ἤρεσέ

σφι ποιεῖν decidieron hacer esto] *MED.* dar en satisfacción; conciliarse, hacerse favorable; satisfacer, contentar; reponer, reparar; ser agradable, gustar || *PAS.* estar complacido o satisfecho. *Los parts.* [ἀρέσκων y ἀρεσκόμενος etc.] *con valor de adj.:* agradable, gustoso.

F. impf. ἤρεσκον; *fut.* ἀρέσω, *med.* ἀρέσομαι, *ép.* ἀρέσσομαι; *aor.* ἤρεσσα; *med.* ἤρεσσάμην, *ép.* ἀρεσσάμην; *aor. pas.* ἤρεσθην (*tamb. con valor mea Sóf. Ant. 500*).

ἀρεστός ἡ ὄν grato, agradable.

ἀρετάω -ῶ prosperar, medrar.

ἀρετή *ἤς ἡ* excelencia, mérito, perfección [de cuerpo o de espíritu, de las personas o de las cosas]; inteligencia, pericia; fuerza, vigor; valor, bravura; virtud [*en plural* proezas, acciones virtuosas]; servicio prestado o merecimiento contraído; nobleza de ánimo, alteza, generosidad; honor, gloria; prosperidad, dicha.

ἀρή *ἤς ἡ* *ép. y jón.* = ἀρά 1 y 2.

ἄρῃαι 2.^a *sing. subj. aor.* de ἀρνυμαι.

ἀρήναι socorrer, defender [a alguien, *dat.*] [*impers.* es útil, conviene]; apartar, rechazar [algo o a alguien *ac.*] impedir.

ἀρηγών *όνος* *m. y f.* ayudador, defensor.

ἀρηι-θῶος *ον* ágil en el combate.

ἀρηι-κτάμενος *ον* muerto por Ares caído en la batalla.

ἀρήιος = Ἄρειος.

ἀρηι-φατος *ον* muerto o caído en el combate.

ἀρηι-φίλος *ον* amado de Ares *e. f.* belicoso, guerrero.

ἀρήμεναι *inf. pres. ép.* de ἀράω.

ἀρημένος *ον* abrumado.

ἀρήν *ἀρνός ὁ ἡ* cordero; oveja.

F. du. ἀρνε; *pl.* ἀρνες, ἀρνών, *dat.* ἀρνάσι, *ép.* ἀρνεσι.

ἀρηξίς *εως ἡ* socorro, alivio.

ἀρηρα *perf.* de ἀραρίσκω.

ἀρηρομένος *part. perf. pas. ép. y jón.* ἀράω.

Ἄρης *εως ὁ* Ares [Marte] [dios de la guerra y de la ruina, autor de las plagas y las pestes] guerra, matanza, muerte violeta; herida mortal.

ἄρησθε 2.^a *pl. de subj. aor. 2.^o* de ἀρνυμαι.

ἀρῆται 3.^a sing. de subj. aor. 2.^o de ἀρνύ-
μαι.

ἀρητήρ ἥρος ὁ sacerdote.

ἀρητός = ἀρατός.

ἀρθεν = ἤρθησαν 3.^a pl. aor. pas. de
ἀραρίσκω.

ἀρθμέω -ῶ unir, juntar; unirse.

ἀρθμιος α ον unido, concorde, bien
avenido [con alguien, dat.]; aliado,
amigo (τὰ ἀρθμια lazos de amistad,
Hdt. 6, 83).

ἀρθρον ου τό articulación, miembro
(ἀρθρα τῶν κύκλων los ojos, Sóf.
E. R. 1270).

ἀρθρώ -ῶ articular.

ἀρί-γνωτος η ον fácil de reconocer;
célebre.

ἀρι-δείκετος ον señalado, ilustre.

ἀρί-δηλος ον y

ἀρί-ζηλος ον muy claro, evidente;
brillante; ἀ. φωνή voz penetrante.

ἀριθμέω -ῶ contar, enumerar; δίχα ἄ.
disponer en dos grupos [Hom. Od.
10, 204]; pagar; considerar como
(κέρδος τι ἄ. considerar como ga-
nancia).

F. impf. ép. ἡρίθμεον, 3.^a sing. ἡρίθμει;
fut. med. con valor pas. ἀριθμήσομαι;
inf. aor. pas. ép. ἀριθμηθήμεναι.

ἀρίθμησις εως ἡ acción de contar,
cuenta.

ἀριθμητικός ἡ ὄν relativo a los nú-
meros || sust. hábil calculador, arit-
mético || ἡ ἀριθμητική [sc. τέχνη] la
Aritmética.

ἀριθμός οὐ ὁ número, suma, cantidad,
longitud (ἀ. τῆς ὁδοῦ largura del
camino); duración; multitud, masa
(ἀ. λόγων conjunto de palabras
vanas, no más que palabras); nume-
ración, sistema numeral; aritmética;
inventario, recuento (ἀριθμὸν ποιεῖν
o ποιεῖσθαι hacer recuento); pase de
lista [de la tropa].

ἀριμα voz escita = ἑν uno.

ἀρι-πρεπής ἐς distinguido, ilustre,
conspicuo; precioso, rico.

ἀριστάω -ῶ desayunar, almorzar.

ἀριστεία ας ἡ superioridad, primacía,
principalía esp. en la lucha de donde,
heroísmo, proezas [tamb. en pl.].

ἀριστεῖον ου τό premio.

ἀριστερός ἄ ὄν izquierdo, situado a la
izquierda (ἡ ἀριστερά la [mano] iz-
quierda); extraviado, absurdo (ἐπ'

ἀριστερά fuera de razón, Sóf. Ay.
183); siniestro, de mal agüero.

ἀριστεύς ἐως ὁ el mejor, el más dis-
tinguido, el más valeroso || PL. los
optimates, los magnates.

ἀριστεύω ser el mejor o más valiente;
sobresalir, superar [a alguien gen.];
en algo, dat.]; con inf. ἄ. μάχεσθαι
ser el más fuerte en el combate;
obtener como premio [algo, ac.].

F. 3.^a sing. impf. iterat. ép. ἀριστεύ-
εσκε.

ἀριστηῖον = ἀριστεῖον.

ἀριστηνδην ADV. por orden de mérito,
valor o nobleza.

ἀριστοκρατέομαι -οὔμαι tener régi-
men aristocrático.

ἀριστοκρατία ας ἡ aristocracia, go-
bierno aristocrático.

ἀριστοκρατικός ἡ ὄν aristocrático;
partidario de la aristocracia.

ἀρίστο-μαντις εως σ adivino exce-
lente.

ἄριστον ου τό desayuno, almuerzo.

ἀριστο-ποιέω ῶ preparar el desayuno ||
MED. desayunar.

ἄριστος η ον superl. de ἀγαθός exce-
lente; el mejor [en algo, dat. o ac.];
muy bueno, óptimo [para... inf.]; el
más valiente; ῶ ἄριστε querido
amigo || οἱ ἄριστοι los jefes || ADV.
ἄριστα [n. pl.] muy bien, perfecta-
mente.

ἀριστό-χειρ εἰρος ὁ ἡ excelente de
manos, valeroso (ἀ. ἀγών certamen
de valor).

ἀρι-σφαλής ἐς muy resbaladizo.

ἀρι-φραδής ἐς muy visible, fácil de
reconocer; ingenioso, discreto.

* Ἀρκαδία ας ἡ Arcadia [región central
del Peloponeso].

* Ἀρκάς ἄδος ὁ arcade, de Arcadia.

ἄρκεσις εως ἡ ayuda, utilidad; auxi-
lio, socorro.

ἀρκετός ἡ ὄν suficiente, bastante.

ἀρκέω -ῶ apartar, rechazar [algo, ac.;
de alguien, dat.] proteger, socorrer
[a... dat.] resistir [a alguien, dat.];
ser suficiente (ἀρκέσω θνήσκουσα mi
muerte bastará, Sóf. Ant. 547) ||
IMPERS. ἀρκεῖ es bastante (ἀ. μοι, me
contento con) || PAS. contentarse [con
algo, dat.].

F. inf. pas. jón. ἀρκέεσθαι; fut.
ἀρκέσω; aor. ἤρκεσα etc.

ἄρκιος α ον suficiente, bastante; seguro, cierto.

ἄρκος ου ὁ ἡ = **ἄρκτος**.

ἄρκος εως [ους] τό defensa, remedio. **ἀρκούντως** ADV. bastante, suficientemente.

ἀρτέον ἐστί hay que empezar; hay que mandar || SIGN. PAS. hay que obedecer [*cf.* ἄρχω].

ἄρκτος ου ὁ ἡ oso, osa; la Osa Mayor; el Norte.

Ἄρκτ-οὔρος ου ὁ constelación de Arturo: época en que se hace visible, mediados de septiembre.

ἄρκυς υος ἡ red; lazo.

ἀρκύ-στατος ον tendido a modo de red || τὰ ἀρκύστατα redes, lazos, insidias.

ἄρμα ατος τό y pl. carro; caballos, tronco.

ἀρμ-άμαξα ης ἡ coche cubierto; carroza.

ἀρμάτειος α ον del carro, perteneciente al carro.

ἀρματ-ηλασία ας ἡ conducción de carros de guerra; sistema de combatir con carros.

ἀρματηλατέω -ῶ guiar o conducir el carro.

ἀρματ-ηλάτης ου ὁ conductor del carro.

ἀρματο-πηγός ου ὁ constructor de carros; carretero.

ἄρμα-τροχίη ἡς ἡ ἐπ. carril, rodada.

ἄρμενος η ον part. aor. 2.º med. de ἀρριπσκω.

ἀρμόδιος α ον ajustado, acomodado, conveniente, agradable.

ἀρμόζω = **ἀρμόττω**.

ἀρμονία ας ἡ ajuste, juntura; encaje, cierre; acuerdo, tratado; ley, orden; justa proporción, armonía; acorde musical.

ἀρμονικός ἡ ὄν músico hábil; musical, armónico.

ἀρμός ου ὁ juntura, articulación; fisura, abertura.

ἄρμοστήρ ἡρος y

ἄρμοστής ου ὁ harmoste, gobernador de una colonia ateniense; en *gral.* gobernador, intendente.

ἀρμόττω TR. ajustar, adaptar, unir; desposar; dirigir, gobernar || INTR. adaptarse, convenir, ajustarse, estar de acuerdo, corresponder || MED.

ajustar, afinar [un instrumento, *ac.*]; construir para sí; unirse, desposarse con [*ac.*].

F. *imp. pres. med. ép.* ἀρμόζω; *fut.* ἀρμόσω; *aor.* ἤρμωσα, *med.* ἤρμωσάμην; *perf.* ἤρμωκα, *pas.* ἤρμωσμαι, *jón.* ἄρμωσμαι; *aor. pas.* ἤρμωσθην, *fut. pas.* ἀρμωσθήσομαι.

ἄρνα ἄρνας etc. v. ἀρήν.

ἄρνακίς ἰδος ἡ piel de oveja, zalea.

ἄρνειος α ον de cordero (ἄ. φόνος matanza de corderos).

ἄρνειός ου ὁ borrego. *Tamb.* ἀρνειός οἷς.

ἀρνεόμαι -οῦμαι negar; rehusar, rechazar, desdeñar.

F. *fut.* ἀρνήσομαι, *tamb.* ἀρνηθήσομαι; *aor.* ἤρνήσθην, *tamb.* ἤρνησάμην; *perf.* ἤρνημαι.

ἄρνες ἄρνεσσι v. ἀρήν.

ἀρνευτήρ ἡρος ὁ buzo; *tal vez* volateador, titerero.

ἀρνήσιμος ον negable.

ἀρνησις εως ἡ negación, denegación.

ἀρνίον ου τό corderillo.

ἀρνός gen. de ἀρήν.

ἄρνυμαι luchar por, tratar de conseguir, procurar conservar, mantener; recibir, obtener, alcanzar.

F. *fut.* ἀροῦμαι; *aor.* 2.º ἐπ. ἀρόμην, 2.ª y 3.ª subj. ἀρῃαι, ἀρηται, *opt.* ἀροίμην, *inf.* ἀρέσθαι. Otras formas *aor.* 1.º ἤράμην, ἀρασθαι atribuidas a este verbo pertenecen realmente a αἰρω.

ἄρξομαι, ἄρξω fut. med. y act. resp. de ἀρχω.

ἀροίμην opt. aor. 2.º ἐπ. de ἄρνυμαι.

ἀρόμην aor. 2.º ἐπ. de ἄρνυμαι.

ἀρόμμεναι inf. ἐπ. de ἀρώ.

ἄρον imp. aor. 1.º de αἰρω.

ἄροσις εως ἡ tierra de labor.

ἄροτήρ ἡρος y

ἄρότης ου ὁ labrador; de labranza [animal].

ἄροτος ου ὁ labranza, cultivo del campo; labrantio; tierra de labor; mies, frutos, cosecha; año agrícola, año de procreación, crianza; prole, descendencia.

ἀροτριάω -ῶ = ἀρώ.

ἄροτρον ου τό arado.

ἀροῦμαι fut. de ἄρνυμαι o *fut. med.* αἰρω.

ἀρουρα ας ἡ tierra de labor, labrantío, campo (μητρῶα ἀρουρα seno materno); tierra, país; la Tierra; cierta medida agraria de 2500 pies cuadrados en Grecia, 22 500 en Egipto.

ἀρουραῖος ον de los campos, rústico.

ἀρώ -ῶ arar, cultivar; sembrar; fecundar || PAS. ser engendrado.

F. 3.^a pl. pres. ind. ép. ἀρώσιν; fut. ἀρώσω; aor. ἤροσα; part. perf. pas. ép. y jón. ἀρρομένος; aor. pas. ἠρόσην.

ἀρπαγή ἡς ἡ acción de coger o arrebatarse; rapiña, saqueo; botín, presa.

ἀρπαγμός οὗ ὁ rapto, robo; presa, botín.

ἀρπάζω quitar, arrebatar; saquear; apoderarse de, coger rápidamente || MED. apoderarse [de algo, ac.].

F. fut. ép. ἀρπάξω, át. ἀρπάσω, o más frec. ἀρπάσομαι; aor. ép. ποét. ἤρπαξα, át. ἤρπασα, (tamb. Hom. y Hdt.); perf. ἤρπακα, pas. ἤρπασμαι; aor. pas. ἤρπασθην y ἤρπαχθην, id. ἤρπάγην, fut. pas. ἀρπαγήσομαι (N. T.).

ἀρπακτήρ ἦρος ὁ raptor, salteador.

ἀρπαλέος α ον que se coge ansiosamente, deseado, atrayente.

ἀρπαξ ατος rapaz, ladrón || sust. ὁ ἀρπαξ bandido; ἡ ἀρπαξ rapiña.

ἀρπασμα ατος τό saqueo, bandidaje.

ἀρπεδόνη ἡς ἡ cuerda; hilo, cordoncillo.

ἀρπη ἡς ἡ halcón; hoz, guadaña.

ἀρπυια ας ἡ huracán, tempestad; harpia.

ἀρραβίων ὠνος ὁ arras; prenda, fianza.

ἀρρατος ον irrompible, sólido.

ἀρραφος ον inconsútil, sin costura.

ἀρρενικός ἡ ὁν varonil.

ἀρρενωπία ας ἡ aspecto viril, virilidad.

ἀρρηκτος ον irrompible, indestructible.

ἀρρην = ἀρσεν.

ἀρρητος ον no dicho; desconocido; secreto, misterioso, sagrado; indecible, inefable; de un horror indecible;

ἀ. ἔπος palabra vergonzosa [Sóf. E. C. 1001].

ἀρρυθμος ον arrítmico, desproporcionado.

ἀρρωδέω y **ἀρρωδία** = ὀρρωδέω y ὀρρωδία.

ἀρρώξ ὠγος sin romper, sin hendidura.

ἀρρωστέω -ῶ estar débil o enfermo.

ἀρρώστημα ατος τό y

ἀρρωστία ας ἡ debilidad, enfermedad; agotamiento, abatimiento; incapacidad, impotencia.

ἀρρωστος ον débil, enfermizo, enfermo, desanimado.

ἄρσαι inf. aor. 1.^o ép. de ἀραρίσκω.

ἄρσας part. aor. 1.^o de ἀραρίσκω y de ἄρσω.

ἄρσε 3.^o sing. aor. 1.^o ép. de ἀραρίσκω.

ἀρσено-κοίτης ου ὁ hombre de costumbres depravadas; corruptor de los jóvenes.

ἄρσεν εν [gen. ενος] masculino; viril, enérgico, fuerte || sust. ὁ ἄρσεν hombre; macho.

ἄρσον imp. aor. 1.^o de ἀραρίσκω.

ἀρτάβη ἡς ἡ medida persa de capacidad casi igual a la fanega.

ἄρταμος ου ὁ carnicero, cocinero; fig. asesino.

ἀρτάνη ἡς ἡ cuerda; lazo, nudo corredizo.

Ἄρταξέρξης ου ὁ Artajerjes [nombre de varios reyes de Persia].

ἀρτάω -ῶ colgar, suspender, atar a [pas. estar colgado, pender o depender de (ἐκ ο ἀπὸ)] || MED. atarse a sí mismo [algo, ac.]; prepararse, apercibirse; preparar.

ἀρτέεται 3.^a pl. perf. med. jón. de ἀρτάω.

ἀρτελής ἔς sano y salvo.

Ἄρτεμις ἰδος ἡ Artemisa [lat. Diana; diosa cazadora]; la Luna.

ἀρτέμων ονος [y ὠνος] vela trinquete.

ἀρτέος jón. = ἀρτάω.

F. pas. impf. 3.^a sing. ἀρτέετο, pl. ἀρτέοντο, inf. ἀρτέεσθαι; 3.^a pl. perf. ἀρτέεσται.

ἄρτημα ατος τό objeto que cuelga; pendiente; peso.

ἀρτηρία ας ἡ arteria; vena; tráquea.

ἄρτησις εως ἡ atavío, equipo.

ἄρτι ADV. justamente, precisamente; recientemente, ahora mismo, hoy (ἔως ἄ. hasta hoy; ἀπ' ἄ. de ahora en adelante); en seguida; inmediatamente (ἄρτι... ἄρτι... ya... ya...).

ἄρτι-γέννητος ον recién nacido.

ἄρτι-επής ἔς hábil de palabra, astuto en hablar.

ἀρτί-κολλος ον pegado, bien ajustado *o* que se adapta bien; oportuno.

ἀρτί-μελής ἐς de miembros bien conformados.

ἄρτιος α ον proporcionado; justo, adecuado; ἄ. ἀριθμός número par; conveniente, propio para; dispuesto a [*inf.*].

ἀρτί-πος = ἀρτίπους.

ἀρτί-πους οὗς [*gen.* -ποδός] de piernas bien proporcionadas *o* fuertes; ágil, expedito.

ἄρτισις εως ἡ = ἄρτησις.

ἀρτί-τοκος ον recién nacido.

ἀρτί-φρων ον [*gen.* ονός] sensato, discreto; entendido, conocedor [de algo, *gen.*].

ἀρτί-χριστος ον untado en frío, sin preparación.

ἀρτίως = ἄρτι.

ἄρτο-κόπος ου ὁ ἡ panadero.

ἄρτοποιία ας ἡ fabricación del pan.

ἄρτο-ποιός οὐ ὁ panadero, hornero.

ἄρτος ου ὁ pan; *esp.* pan candéal [*tamb. en pl.*].

ἄρτο-σιτέω -ῶ comer pan de trigo.

ἄρτο-φραγέω -ῶ comer pan.

ἀρτύνας ου ὁ magistrado de Argos y Epidauro.

ἀρτύνω disponer, poner en orden, alinear; preparar || **MED.** disponer para sí; *fig.* ἄ. βουλὴν trazar, exponer una opinión *o* consejo.

F. fut. ἀρτυνῶ, **ép.** ἀρτυνέω **aor.**

ἤρτυνα, **med.** ἤρτυνάμην, **aor. pres.**

ἤρτυνθην, **ép.** ἀρτύνθην.

ἀρτύω concertar, disponer, preparar, tramar; condimentar.

F. fut. ἀρτύσω, **aor.** ἤρτυσα; **perf.**

ἤρτυκα, **pas.** ἤρτυμαι, **aor.** ἤρτυθην.

ἀρυστήρ ἦρος ὁ medida pequeña para líquidos, cazo *o* taza.

ἀρύσσω y

ἀρύτω y

ἀρύω sacar, extraer [*esp.* agua de una fuente, de un río, etc.] || **MED.** sacar *o* extraer para sí.

F. fut. ἀρύσω, **aor.** ἤρυσα (*inf. med.*

ἀρύσασθαι, **part.** ἀρυσάμενος); **aor.**

pas. ἤρυσθην.

ἀρχ-ἄγγελος ου ὁ arcángel.

ἀρχαῖο-γονος ον de origen antiguo; primitivo.

ἀρχαιολογέω -ῶ relatar cosas antiguas, hablar *o* escribir a la antigua.

ἀρχαιολογία ας ἡ relato de historias antiguas.

ἀρχαῖο-πλουτος ον de antigua opulencia.

ἀρχαῖος α ον antiguo; viejo, anciano; anticuado; chapado a la antigua; sencillez, ingenuo || **SUST.** τὸ ἀρχαῖον capital || **ADV.** τὸ ἀρχαῖον desde antiguo *o* antiguamente.

ἀρχαῖο-τροπος ον anticuado, a la antigua.

ἀρχαιρεσία ας ἡ elección de los magistrados; asamblea electiva [*frec. en pl.*].

ἀρχαῖον ου τὸ edificio residencia de los magistrados; palacio público.

ἀρχέ-κακος ον que es fuente *o* principio de mal.

ἀρχέ-λαος ον jefe del pueblo, caudillo, adalid.

ἀρχέ-πλουτος ον fundador *o* dueño de su fortuna.

ἀρχεῖν mandar, reinar sobre [*dat.*].

ἀρχή ἡς ἡ comienzo; origen; (*adv.* τὴν ἀρχήν, τὰς ἀρχάς, τὸ κατ' ἀρχάς, al principio, desde el comienzo, de nuevo; absolutamente; ἀρχήν οὐ de ningún modo); extremo, punta; fundamento, principio, elemento; mando, poder, autoridad; magistratura, cargo; oficio; país gobernado, imperio, reino, provincia PL. dignidades, cargos; potencias celestiales.

ἀρχηγετεύω y

ἀρχηγετέω -ῶ comenzar [desde..., ἀπὸ y *gen.*]; mandar, tener el mando [sobre alguien, *gen.*].

ἀρχ-ηγέτης ου ὁ jefe *o* fundador de una raza, una familia *o* una ciudad; rey; causante, autor; conductor, guía.

ἀρχ-ηγός = ἀρχηγέτης.

ἀρχῇ-θεν ADV. desde el principio, primitivamente; absolutamente.

ἀρχήιον = ἀρχεῖον.

ἀρχίδιον ου τὸ cargo subalterno, autoridad inferior.

ἀρχ-ιερατικός ἡ ὁν del sumo sacerdote; pontifical.

ἀρχ-ιερέως ἑως ὁ y

ἀρχ-ιέρεως ω ὁ sumo sacerdote; pontífice máximo.

ἀρχικός ἡ ὁν relativo a la autoridad real; apto para mandar; dominante; original, primitivo.

ἀρχι-ποιμήν ἑνος ὁ rabadán.

ἀρχι-ιεύς = ἀρχιερεύς.

ἀρχι-συνάγωγος ου ὁ jefe de la sinagoga.

ἀρχι-τέκτων ονος ὁ arquitecto, constructor; empresario, que dirige un trabajo; administrador de un teatro.

ἀρχι-τελώνης ου ὁ jefe de los publicanos.

ἀρχι-τρίκλινος ου ὁ presidente del banquete.

ἀρχός οὔ ὁ guía, jefe, el primero, el más poderoso; amo.

ἀρχω ser el primero, guiar (ὁδόν ο ὁδοί, el camino); mandar, ser jefe [de..., *gen. o dat.*]; presidir, gobernar; tener mando, dominar, prevalecer; ser arconte; comenzar [algo, *gen. o ac.*; a hacer algo, *inf.*]; *esp.* ser el primero [en algo, *gen. o* en hacer algo, *part.*: ἤρχον χαλεπαίνων me enojé el primero]; ocasionar, causar, dar origen a [algo, *gen. o ac.*]; preparar (δοιτὸς el banquete) || MED. comenzar, emprender, poner mano a [algo, *gen.*]; principiar [desde o por algo o alguien, *gen.*, ἐκ ο ἀπὸ y *gen.*]; ἀρχόμενος al principiar, al comienzo || PAS. ser dominado, obedecer.

F. inf. pres. ἐπ. ἀρχέμεναι, *impf.* ἤρχον, *med.* ἤρχομην; *fut.* ἄρξω, *med.* ἄρξομαι (*con valor med. y pas.*); *aor.* ἤρξα, *ἐπ.* ἄρξα, *med.* ἤρξαμην; *perf.* ἤρξα, *med.* ἤργμαι; *aor. pas.* ἤρχθην, *inf.* ἀρχθῆναι.

ἀρχων οντος ὁ jefe, magistrado; gobernador; dueño, señor, príncipe; arconte.

ἀρῶ *fut. de αἶρω.*

ἀρωγή ἥς ἡ socorro, ayuda, alivio.

ἀρωγός ὄν ayudador, defensor, protector; vengador.

ἀρωμα ατος τό aroma, planta aromática.

ἀρωμαι subj. *aor. 1.º de αἶρω o ἄρνυμαι.*

ἀρώσιμος ον que se puede cultivar; fértil.

ἄς *dór.* = ἥς *gen. sing. f. del relativo.*

ἄσαι *inf. aor. 1.º ἐπ. de ἄω y de ἄω.*

ἄσαι *inf. aor. 1.º de ἄδω.*

ἄσαιμι *opt. aor. 1.º ἐπ. de ἄω y de ἄω.*

ἀσάλευτος ον inmóvil; firme, tranquilo.

ἄσαμεν 1.ª *pl. de δεσκα.*

ἀσάμινθος ου ἡ bañera, baño.

ἄσασθαι *inf. aor. 1.º med. de ἄω.*

ἄσας *part. aor. act. de ἄω.*

ἄσατο 3.ª *sing. aor. 1.º med. de ἄω.*

ἄσάφεια ας ἡ falta de claridad, confusión, obscuridad.

ἄ-σαφής ἐς poco claro, equívoco; incierto; obscuro.

ἄσάω -ῶ saciar || PAS. estar disgustado o apenado.

F. pas. imp. ἄσῶ; *part.* ἄσώμενος; *aor. pas.* ἡσθήην.

ἄ-σβεστος ον inextinguible; sin fin; sin reposo.

ἄσβολάω -ῶ ennegrecer.

ἄσέβεια ας ἡ impiedad || PL. actos criminales.

ἄσεβέω -ῶ ser impío; cometer crímenes o sacrilegios; profanar.

ἄσέβημα ατος τό = ἄσεβεια.

ἄ-σεβής ἐς impío, sacrílego || τό ἄσεβές impiedad.

ἄσσειν *inf. fut. de ἄω.*

ἄσελγαίνω ser o mostrarse desalmado, insolente o impúdico.

ἄσέλγεια ας ἡ desenfreno, insolencia; libertinaje.

ἄσελγής, ἐς desenfrenado, insolente; libertino.

ἄ-σέληνος ον sin luna.

ἄ-σεπτος ον sin prestancia, sin nobleza.

ἄσεπτῶς = ἄσεβέω.

ἄ-σεπτος ον = ἄσεβής.

ἄσσεσθαι *inf. fut. med. de ἄω.*

ἄσση ἥς ἡ saciedad, empalago; asco; disgusto; dolor.

ἄση 2.ª *sing. fut. med. de ἄω.*

ἄ-σήμαντος ον sin guía, sin guardián; no señalado, no marcado.

ἄ-σημος ον que no tiene señal; no trabajado o acuñado [*dic. del metal*]; indistinto, confuso; ininteligible; desconocido; sin distinción.

ἄ-σήμων ον [*gen. -ονος*] = ἄσημος.

ἄσθεις -εῖσα -έν *part. aor. pas. de αἰδω.*

ἄσθένεια ας ἡ falta de vigor, debilidad; enfermedad.

ἄσθενέω -ῶ estar sin fuerzas, estar débil; estar enfermo.

ἄσθένημα ατος τό debilidad; enfermedad.

ἄ-σθενής ἐς débil, enfermizo; ineficaz, sin poder, sin crédito; pobre; sin valor, insignificante; poco abundante || SUBST. τό fragilidad, flaqueza.

ἀσθενώς -ῶ debilitar.

ἀσθενώσεις εως ἡ debilitación, debilidad.

ἀσθμα ατος τό falta de respiración, jadeo, asma.

ἀσθμαίνω jadear, respirar con dificultad; respirar con estertores.

ἀ-σινής ες intacto, indemne, inofensivo, inocente.

ἄσις εως ἡ limo, légamo, barro.

ἀσιτέω -ῶ ayunar, no comer.

ἀσιτία ας ἡ falta de alimento; abstinencia; ayuno.

ἄ-σιτος ον sin comida; en ayunas; que no come.

ἀσκαρδαμυκτί ADV. sin parpadear.

ἀ-σκελής ες seco, agotado, sin fuerzas
|| ADV. ἀσκελές sin cesar, obstinadamente.

ἀ-σκέπαρνος ον sin desbastar, tosco.

ἄ-σκεπτος ον no observado, no considerado; secreto, escondido; irreflexivo.

ἀ-σκευής ες γ

ἄ-σκευος ον desprovisto de instrumentos; no preparado, no equipado.

ἀσκέω -ῶ trabajar un material; trabajar artísticamente, dar forma, fabricar; disponer o colocar cuidadosamente; adornar; vestir, equipar; ejercitarse en algo, practicar [ac.]; ejercitar [a alguien, ac.; en algo, ac.].

ἀ-σκηθής ες no dañado, intacto, sano y salvo.

ἄσκημα ατος τό práctica, ejercicio.

ἄσκησις εως ἡ ejercicio, práctica; ejercicio atlético.

ἀσκητής οὐ ὁ el que ejerce, ejercitado, práctico, esp. atleta.

ἀσκητός ἡ ὄν trabajado con arte, adornado de [dat.]; que se adquiere con la práctica.

ἄ-σκοπος ον inconsiderado, irreflexivo; que no se puede observar, invisible; ininteligible, obscuro; increíble; infinito, incalculable; imprevisto.

ἀσκός οὐ ὁ piel de animal desollado; odre.

ἀσκαλιάζω bailar a la pata coja; tenerse en un pie.

ῥσμα ατος τό canto, canción.

ἀσμενίζω aceptar de buena gana || MED. acoger.

ἄσμενος ἡ ον contento, alegre, gustoso, de buen grado; agradable.

ἄσσομαι fut. med. de ἄω.

ῥσομαι (γ ῥσω) futs. de ῥδω.

ἄ-σοφος ον necio, tonto, sandio.

ἀσπάζομαι recibir o acoger cariñosamente; saludar; dar el saludo de despedida; abrazar, besar; pegarse, adherirse [a alguien, ac.], amar; gustar de, tener afición a [algo, ac.]; buscar, ir detrás [de algo, ac.].

ἄσπαίρω palpar, agitarse convulsivamente; resistir, oponerse.

ἀσπάλαθος οὐ ὁ ἡ aspálato, especie de retama espinosa.

ἄ-σπαρτος ον no sembrado, no cultivado.

ἀσπάσιος α ον = ἀσπαστός.

ἀσπασμός οὐ ὁ saludo cariñoso, abrazo; afecto, cariñoso.

ἀσπαστός ἡ ὄν bienvenido, deseado, agradable; alegre, gustoso.

ἄ-σπερμος ον sin descendencia.

ἄ-σπερχές ADV. con ardor; incesantemente.

ἄ-σπετος ον inefable, indecible; inmenso, inagotable (παρά δ' ἄσπετα κείται a su disposición hay de todo, no le falta nada).

ἀσπιδιώτης οὐ ὁ armado de escudo.

ἄ-σπιλος ον sin mancha, inmaculado.

ἀσπίς ἴδος ἡ escudo (ἐπ' ἀσπίδα, παρ' ἀσπίδα al lado del escudo *e. e.* a la izquierda); guerrero, hoplita (μυρία ἀσπίς 10 000 hombres); defensa, abrigo; áspid, serpiente.

ἀσπιστήρ ἥρος γ

ἀσπιστής οὐ ὁ armado de escudo, guerrero.

ἄ-σπλαγχνος ον sin corazón; cobarde.

ἄ-σπονδος ον sin tregua; sin convenio; implacable, irreconciliable.

ἄ-σπορος ον no sembrado; silvestre.

ἄ-σπουδί ADV. sin esfuerzo, sin lucha.

ἄσσα = ἄτινα.

ἄσσα ἰόν. = τινά.

ἄσάριον οὐ τό as, moneda romana propiamente *dim.*, de donde nonada, insignificancia.

ἄσσον γ

ἄσσοτέρω ADV. más cerca, muy cerca.

ῥσω = ἄλσω.

ἄ-στάθμητος ον no fijo, inestable, variable.

ἄ-στακτος ον que fluye en abundancia, incesante || ADV. ἄστακτί abundante-mente.

ἀ-στασίαστος *ον* sin luchas de partidos, sin sediciones ni revueltas, tranquilo.

ἀστατέω -ῶ andar errante.

ἀ-σταφίς *ἰδος ἡ* uva pasa.

ἀ-σταχυς *υος ὁ* espiga.

ἀ-στεγαστος *ον* descubierto, sin techo, al aire libre.

ἀστεῖος *α* *ον* propio de la ciudad; urbano, fino, agradable, elegante; gracioso; inteligente.

ἀ-στευπτος *ον* no frecuentado, no hollado.

ἀ-στεμφής *ές* firme, sólido, inquebrantable; obstinado.

ἀ-στενάκτος *ον* sin gemidos, que no solloza.

ἄστεον *adj. vbal. term. n. de ἄδω.*

ἀ-στεργής *ές* odioso, hostil; duro, penoso.

ἀστερόεις *εσσα εν* estrellado, lleno de estrellas, brillante, resplandeciente.

ἀστεροπή *ἡς ἡ* relámpago; rayo.

ἀστεροπητής *οὔ ὁ* lanzador del rayo, fulminador.

ἀ-στεφάνωτος *ον* no coronado, vencido.

ἀστή *ἡς ἡ* ciudadana.

ἀστήρ *έρος ὁ* estrella, astro; estrella errante; llama.

F. Dat. pl. ἀστράσι.

ἀ-στήρικτος *ον* sin apoyo, inestable, débil.

ἀ-στιβής *ές* no hollado; desierto; sagrado.

ἀστικός *ἡ ὄν* de la ciudad, urbano, ciudadano.

ἀ-στικτος *ον* sin picar, sin tatuar.

ἀ-στιπτος *ον* = ἀστιβής.

ἀ-στομος *ον* desbocado.

ἀ-στονος *ον* sin lamentos, alegre.

ἀ-στοργος *ον* falto de amor; duro, cruel.

ἀστός *οὔ ὁ* ciudadano, habitante de la ciudad.

ἀστοχέω -ῶ extraviarse, errar.

ἀ-στοχος *ον* que yerra el blanco, mal tirador.

ἄστώ = ἀίστώ.

ἀ-στράβη *ἡς ἡ* silla de montar con respaldo, *esp.* de jamuga.

ἀστραγάλη *ἡς ἡ* = ἀστράγαλος.

ἀστραγαλίζω jugar a los dados *ο* tabas.

ἀστράγαλος *ου ὁ* vértebra *y esp.* nuca; astrágalo, taba. || *PL.* juego de tabas *ο* dados.

ἀστραπαῖος *α* *ον* que lanza relámpagos.

ἀστραπή *ἡς ἡ* relámpago, resplandor.

ἀστράπτω relampaguear; brillar.

ἀστράσι *dat. pl. de ἀστήρ.*

ἀστράτευτος *ον* exento del servicio militar, que no ha hecho nunca servicio de armas.

ἀστρολογία *ας ἡ* astronomía.

ἀστρο-λόγος *ον* astrónomo.

ἄστρον *ου τό* astro, estrella, constelación. || *PL.* cielo.

ἀστρονομέω -ῶ observar los astros, ser astrónomo.

ἀστρονομία *ας ἡ* astronomía.

ἀστρονομικός *ἡ ὄν* relativo a la astronomía; versado en astronomía.

ἄ-στροφος *ον* que no se vuelve, que no mira hacia atrás, sin volverse.

ἄ-στρωτος *ον* descubierto, sin ropas de cama.

ἄστυ *εως [ο εος] τό* ciudad; capital; Atenas, la parte principal de Atenas por oposición al Pireo *ο* al Falero.

ἄστυ-βοώτης *ου ὁ* pregonero.

ἄστυγείτων *ον [gen. ovos]* comarcano, limitrofe.

ἄστυ-δε *ADV.* a la ciudad, hacia la ciudad.

ἀστυνομικός *ἡ ὄν* concerniente al astinomo.

ἄστυ-νόμος *ον* que gobierna *ο* protege una ciudad; civilizado, distinguido || *SUST.* ὁ astinomo [especie de edil].

ἀ-συγκόμιστος *ον* sin recoger.

ἀ-συγκρότητος *ον* no ejercitado, no aguerrido, improvisado.

ἀ-σύμβατος *ον* que no se puede juntar; irreconciliable.

ἀ-σύμβλητος *ον* intratable, insociable; incomprensible.

ἀσυμμετρία *ας ἡ* desproporción, asimetría.

ἀ-σύμμετρος *ον* sin proporción; desproporcionado, enorme.

ἀ-σύμφορος *ον* inútil, perjudicial, inconveniente.

ἀ-σύμφωνος *ον* discordante, discorde.

ἀσυνεσία *ας ἡ* falta de comprensión, necedad, imprudencia.

ἀ-σύνετος **ον** necio, torpe, que no comprende; ininteligible.

ἀ-σύνθετος **ον** no compuesto, simple; infiel a lo estipulado, fermentido.

ἀ-σύντακτος **ον** no colocado en su lugar; desordenado, indisciplinado.

ἀ-σύντονος **ον** blando, sin energía || **ADV.** **ἀσυντόνως** [*superl.* **ἀσυντονώτατα**] flojamente, sin energía.

ἀ-σύφηλος **ον** vil, indigno; irrespetuoso, ultrajante.

ἀσυχαιός = **ήσυχαιός**.

ἀσυχία = **ήσυχία**.

ἀ-σφάδαστος **ον** sin convulsiones, sin dolor.

ἀσφάλεια **ας** **ή** firmeza; seguridad; estabilidad; certidumbre.

ἀ-σφαλής **ές** firme, sólido, inmovible; seguro, que inspira confianza; cierto, verdadero; que está en seguridad || **τό ἀσφαλές** seguridad; lugar seguro.

ἀσφαλιζώ [*y med.*] asegurar, fortificar; poner en seguridad, sujetar, apriesionar.

ἀσφαλτος **ου** **ή** asfalto.

ἀ-σφάραγος **ου** **ό** garganta, tráquea.

ἀσφόδελος **ου** **ό** asfódelo [planta liliácea].

ἀσφοδελός **όν** de asfódelos (ἀ. λειμών el prado de los asfódelos [en el mundo inferior]).

ἀσχαλάω -**ω** = **ἀσχάλλω**.

F. 3.^a *sing. pres. ind. ép.* **ἀσχαλάα**, 3.^a *pl.* **ἀσχαλόωσι**; *inf.* **ἀσχαλάαν**, *part.* **ἀσχαλῶων**.

ἀ-σχάλλω indignarse, dolerse, no poder sufrir.

F. *impf.* **ήσχαλλον**, *fut.* **ἀσχαλῶ**.

ἀ-σχετος **ον** incontenible; irresistible.

ἀσχημονέω -**ω** obrar torpemente; *s. o.* ser ambicioso; verse en ignominia.

ἀ-σχημος **ον** = **ἀσχήμων**.

ἀσχημοσύνη **ης** **ή** inconveniencia, fealdad, deformidad; torpeza, vergüenza.

ἀ-σχήμων **ον** [*gen. ονος*] informe, deforme, feo; indecente, vergonzoso.

ἀσχολέω -**ω** hacer trabajar || **PAS.** **ἐ**star ocupado.

ἀσχολία **ας** **ή** ocupación, trabajo, negocio (ἀσχολίαν ἔχειν *o* ἀγειν tener que hacer, no tener tiempo *o* vagar [para algo, *gen.*, περί *y gen.*, πρὸς *y*

ac.]); dificultad, impedimento, que-hacer.

ἀ-σχολος **ον** ocupado, activo, que no tiene tiempo *o* vagar para algo.

ἄσχυ τό νοξ *escita* jugo de un árbol de Escitia.

ἄσχυ *fut. y subj. aor. 1.º de ἄω.*

ἄσῳ *imp. pas. de ἀσάω.*

ἄσω *y dór. ἄσῳ fut. de ἀείδω.*

ἀ-σώματος **ον** incorpóreo.

Ἀσωπός **οὔ** **ό** Asopo, n. de un río de Beocia y Atica, de un arroyo de Tesalia al oeste de las Termópilas y de una divinidad fluvial.

ἀσωτεύομαι vivir en la orgia, gastar, disipar.

ἀσωτία **ας** **ή** desenfreno, crápula, libertinaje.

ἄ-σωτος **ον** que no se puede salvar; perdido; perdido moralmente, corrompido.

ἄτ' = **ἄτε** *voc. de ἄτος.*

ἀτακτέω -**ω** no permanecer en su puesto, ser indisciplinado; vivir desarregladamente.

ἀ-τακτος **ον** que no está en su puesto, indisciplinado, desordenado, confuso.

ἀ-ταλαίπωρος **ον** indiferente, sin interés, sin afán.

ἀ-τάλαντος **ον** igual, comparable [*dat.*].

ἀταλαίφρων **ον** pueril, inocente, inconsciente.

ἀτάλλω saltar alegremente; retozar; criar cuidadosamente, mimar; recrear, animar, robustecer.

ἀ-τάλος **ή** **όν** infantil, juvenil; sencillo, ingenuo; alegre; brioso.

ἀταξία **ας** **ή** desorden, confusión; indiciplina.

ἀτάομαι -**ῶμαι** ser desgraciado, sufrir.

ἀτάρ *conj.* pero, sin embargo *o simpl.* y [*Hom. Od. 1, 419*] **ἀ.** *καί* y además, y especialmente, y en particular; **ἀ.** *τοι* pero en verdad; ahora bien, por otra parte.

ἀ-τάρακτος **ον** no turbado; regular, igual; ordenado, sin confusión.

ἀτάραχος **ον** no turbado, tranquilo.

ἀ-ταρβής **ές** **γ**

ἀτάρβητος **ον** intrépido, sin miedo.

ἀ-ταρπιτός **οὔ** **ή** = **ἀτραπιτός**.

ἀ-ταρπός **οὔ** **ή** = **ἀτραπός**.

ἀ-αρτηρός ἡ óν funesto, maléfico; duro, grosero, mal hablado.

ἀτασθαλία ας ἡ orgullo insensato, temeridad insensata; maldad.

ἀτασθάλω ser temerario, locamente orgulloso, insensato; ser inicuo.

ἀτάσθαλος óν orgulloso, presuntuoso, insensato, malvado.

ἀ-ταφος óν insepulto.

1 ἄτε *n. pl.* de ὅστε.

2 ἄτε ADV. como; lo mismo que; como, en calidad de; *con part. refuerza su valor causal* (ἄτε Λέσβιος ὢν como Lesbio que era; ἄτε τῶν ὁδῶν φυλασσομένων por estar vigilados los caminos).

ἀ-τεγκτος óν duro, inflexible, inexorable.

ἀ-τειρής ἐς duro, sólido indestructible; invencible, indomable; inflexible.

ἀ-τείχιστος óν no fortificado.

ἀ-τέκμαρτος óν oscuro, confuso, imposible de adivinar o conjeturar.

ἀ-τεκνος óν sin hijos.

ἀ-τέλεια ας ἡ exención de impuestos o cargas; rebaja.

ἀ-τέλεστος óν inacabado; incumplido; infinito; vano, sin efecto; no consagrado; no iniciado || ADV.

ἀτέλεστον inacabablemente, sin fin.

ἀ-τελεύτητος óν incumplido; inflexible.

ἀ-τελής ἐς inacabado, incumplido, imperfecto; sin valor, nulo; incapaz; pequeño, sin fuerzas, inválido; libre de impuestos; no iniciado.

ἀτέμβω maltratar, dañar; engañar || PAS. ser privado de [*gen.*].

ἀ-τενής ἐς tendido; fijo, atento; recto, derecho, firme, fuerte; fuertemente agarrado, tenaz.

ἀτενίζω mirar atentamente, fijar los ojos [*en... dat., eis o πρός y ac.*].

ἄτερ PRP. de *gen.* lejos de, aparte de; sin (ἄ. Ζηνός sin la voluntad de Zeus).

ἀ-τέραμνος óν duro, inflexible.

ἄτερ-θεν = ἄτερ.

ἄτερος contr. de ὁ ἕτερος.

ἀ-τερπής ἐς *y*

ἀ-τερπος óν triste, funesto, que no se alegra [*de algo, gen.*].

ἀπειῦντα *ac. sing. masc. part. pres. ép.* de ἀπῶ.

ἀτεχνία ας ἡ inhabilidad, falta de arte. **ἀ-τεχνος** óν sin arte; inhábil, inexperto; basto; no trabajado, natural, sencillo.

ἀτεχνῶς ADV. naturalmente, sencillamente, sin más.

ἄτε estar enfurecido, ciego, alocado.

ἄτη ης ἡ ceguera del alma, locura; falta, crimen; mentira; ruina, desgracia; dolor || *nombre prop.* la Fatalidad [diosa del castigo y la venganza].

ἀ-τηκτος óν que no se funde o ablanda.

ἀ-τημέλητος óν abandonado, descuidado; sin cuidado; perdido.

ἀτηρία ας ἡ desgracia, daño.

ἀτηρός ἄ óν ofuscado; funesto, infausto, desgraciado.

ἀτήσιμος óν = ἀτηρός.

ἀ-τίζω despreciar, no hacer caso [*de algo, ac.*].

ἀ-τιθάσευτος óν no domesticado, silvestre, indómito.

ἀτιμάζω deshonorar, ultrajar; dañar; despojar de los derechos de ciudadanía; infamar; desdeñar, despreciar; juzgar indigno [*a alguien, ac.; de algo, gen., inf. etc.*].

ἀτιμάω -ῶ = ἀτιμάζω.

ἀ-τίμητος óν deshonrado, despreciado; no recompensado; no evaluado.

ἀτιμία ας ἡ deshonor, desprecio; privación o disminución de los derechos de ciudadanía [*como pena infamante*].

ἀ-τιμος óν sin pago, sin recompensa, sin precio: (ὢν ἱκόμην ἄ. no atendido en aquello por que venia); impune, no vengado; deshonrado, despreciado; indigno de [*gen.*]; infamado; despojado (γερῶν de sus honores); privado de los derechos de ciudadanía, proscrito; deshonroso, poco honroso (ἀτιμοτέρα ἔδρα lugar menor; honroso).

ἀτιμῶ -ῶ = ἀτιμάζω.

ἀ-τιμώρητος óν sin ayuda, indefenso; imune.

ἀτιταιλλω criar, cuidar; mimar.

F. inf. pres. ép. ἀτιταλλέμεναι, *impf. ép.* ἀτίταλλον, *aor. ép.* ἀτίτηλα.

ἀ-τιτος óν impune; no pagado.

***Ατλας αντος ὁ** Atlas o Atlante, gigante portador de la bóveda celeste.

ἄ-τλατος **ον** = **ἄτλητος**.
ἄτλητέω -ῶ no poder soportar.
ἄ-τλητος **ον** insupportable, insufrible.
ἄ-τμητος **ον** sin cortar; intacto, sin devastar; indivisible.
ἀτμίζω arrojar vapor o humo, humear.
ἀτμῖς ἰδος ἡ γ
ἀτμός οὐ ὁ vapor; humo.
ἄ-τοκος **ον** estéril.
ἀτολμία **ας ἡ** cobardía, pusilanimidad, miedo, timidez.
ἄ-τολμος **ον** cobarde, tímido.
ἄ-τομος **ον** no cortado; indivisible (ἐν ἀτόμῳ en un instante).
ἄ-τοξος **ον** sin arco; incapaz de manejar el arco.
ἀτοπία **ας ἡ** cosa inaudita, novedad, rareza, paradoja, absurdo.
ἄ-τοπος **ον** raro, extraño; desacomumbrado, insólito; extravagante, absurdo; insensato || **συστ.** **τὸ ἄτοπον** absurdo, inconveniente.
ἄτος **ον** [*contr. de ἄτος*] insaciable [*de algo. gen.*].
ἄ-τρακτος **ου ὁ** huso; flecha.
ἄ-τραπιτός οὐ ἡ γ
ἄ-τραπός οὐ ἡ sendero, camino.
Ἀτρείδης **ου ὁ** Atreida, hijo de Atreo [Agaménon o Menelao].
ἀτρέκεια **ας ἡ** la verdad exacta, lo cierto, lo seguro.
ἀτρεκέως **adv.** *de ἀτρεκής*.
ἄ-τρεκής **ές** exacto, preciso; verdadero, seguro; de verdad, auténtico.
ἄ-τρέμας(ς) **adv.** sin movimiento; suavemente; poco a poco.
ἄ-τρεμέω -ῶ no moverse, permanecer quieto o tranquilo; aquietarse, satisfacerse [*con algo, ἐπὶ con gen. o dat.*].
ἄ-τρεμής **ές** que no tiembla, intrépido, inmóvil; sereno.
ἀτρεμία **ας ἡ** intrepidez; inmovilidad, quietud.
ἀτρεμίζω = **ἀτρεμέω**.
ἄ-τρεπτος **ον** que no se vuelve, inmóvil, firme, constante.
ἄ-τρεστος **ον** intrépido; tranquilo.
Ἀτρεὺς **έως ὁ** Atreo [padre de Agaménon y Menelao].
ἄ-τριβής **ές** intacto, no dañado; no usado; no hollado, sin tránsito [*dic. de camino o lugar*].
ἄ-τριπτος **ον** = **ἀτριβής**.
ἄ-τριχος **ον** sin pelo.
ἄ-τρομος **ον** = **ἀτρεμής**.

ἄ-τροφος **ον** mal alimentado; mal nutrido.
ἄ-τρογυτος **ον** estéril; *s. o.* incansable.
ἄ-τρωτος **ον** infatigable; incesante, interminable.
Ἀτρυτώνη **ης ἡ** la Infatigable o Invencible [Atenea].
ἄ-τρωτος **ον** no herido, ileso; invulnerable; incorruptible.
1 ἄττα **voc. sing.** papá, padrecito [*tamb. fig.*].
2 ἄττα = **τινά** [*pl. n. del indef. τίς*].
ἄττα = **ἄτινα** [*pl. n. de ὅστις*].
ἄτταταῖ **interj.** *de dolor* ¡ay!
ἄττέλεβος **ου ὁ** langosta [insecto].
Ἀττης **ου ὁ** Atis [divinidad lidia; frigia, invocada por los sacerdotes de Cibeles en la fórmula ὕψης Ἀττης].
Ἀττική **ῆς ἡ** el Atica [región que tenía por capital a Atenas]; dracma ática.
ἄττικίζω ser del partido ateniense; hablar en ático.
ἄττ-ικισμός οὐ ὁ inclinación o amistad hacia Atenas.
ἄττικός **ἡ ὁν** ático, ateniense || **συστ.** **ἡ Ἀττική** el Atica; **τὸ Ἀττικόν** el dialecto ático.
ἄττω = **ἄσσω** [por ἄϊσσω].
ἄ-τύχῃ asustar, asombrar || **pas.** asustarse, turbarse, espantarse; estar turbado por el dolor; huir horrorizado.
ἄ-τυράννευτος **ον** no gobernado por tiranos.
ἄ-τυφος **ον** sin orgullo, modesto.
ἄ-τυχος -ῶ fracasar, no obtener [*algo, gen.*]; dejar de obtener o conseguir; no tener suerte, ser desgraciado.
ἀτύχημα **ατος τό** = **ἀτυχία**.
ἀ-τυχής **ές** desgraciado, infortunado, sin suerte.
ἀτυχθεῖς **part. aor. pas.** *de ἀτύζω*.
ἀτυχία **ας ἡ** desgracia, infortunio, calamidad.
αὐ **adv.** atrás, hacia atrás, otra vez, de nuevo [*frec. con πάλιν y αὖθις*]; a su vez, por el contrario, por otra parte; además, a más.
αὐαίνω [o **αὐαῖνω**] dejar secar, dejar consumir || **pas.** secarse, consumirse, perecer.
Ἔ. impf. **ἤσαινον** o **αὐαῖνον**; **fut.** **αὐανῶ**, **med.** *con valor* **pas.** **αὐανοῦμαι**; **aor.** **ἤσῃνα** o **αὐῃνα**; **aor. pas.** **ἤσανθην**

ο αυανθην; *fut. pas.* αυανθήσομαι.
Códices y editores discrepan en cuanto al aumento.

αυγάζω brillar, iluminar; ver claramente, fijar los ojos [en algo, *ac.*] || **MED.** ver distintamente.

αυγή ης ή luz, brillo; rayo de sol, luz del día; resplandor del alba; relámpago; brillo de los ojos; ojo; mirada.

αυδάζομαι y

αυδάω -ω [*y med.*] hablar, decir [algo a alguien, *dos acs. o ac. y dat.*; *ac.* αντίω de frente, apostrofándole]; anunciar; nombrar, invocar; mandar || **PAS.** ser dicho, ser llamado.

F. impf. ηῦδων, *3.^a sing. pas.* ηῦδατο; *fut.* αὐδήσω, *dór.* αὐδάσω; *aor.* ηὔδησα, *dór.* αὔδασα, *3.^a sing. iterat. ép.* αὐδήσασκε; *part. aor. pas.* αὐδη-*σεις*, *dór.* αὐδασεις.

αυδή ης ή voz; palabra; relato; fama, rumor; sonido, grito.

αυδήεις εσσα εν dotado de voz humana.

αυ-ερύω echar hacia atrás [*esp.* el cuello de la víctima para su degollación]; traer hacia sí.

αυθ' *apóc.* de αὐτό y αὐτά *ante spiritu aspero.*

αυθ' *apóc.* de αὐθι y αὐτε.

αυθάδεια ας ή presunción, vanidad, arrogancia; orgullo; obstinación.

αυθ-άδης ες petulante, presuntuoso, arrogante; duro, obstinado.

αυθαδία ας ή = **αυθάδεια**.

αυθαδιζομαι ser presuntuoso o arrogante.

αυθ-αιμος ον y

αυθ-αίμων ον consanguíneo; pariente; hermano.

αυθ-αίρετος ον voluntario, buscado voluntariamente; espontáneo; libre, no dependiente; que se escoge o designa a sí mismo.

αυθεντέω -ω dominar, gobernar [a alguien, *gen.*].

αυθ-έντης ου ό que obra por sí mismo; autor, ejecutor, matador; suicida.

αυθ-ημερόν **ADV.** el mismo día; en seguida, inmediatamente.

αυθι **ADV.** aquí mismo, allí mismo; al punto, inmediatamente.

αυθι-γενής ές nacido en el mismo lugar; indígena.

αυθις **ADV.** = **αὐ**.

αυθ-όμαιμος ον consanguíneo, hermano.

αυίαχος ον que lanza gritos penetrantes, gritador.

αυλαξ ακος ή surco.

αυλειος ον [ο -ος α ον] del patio, de la casa (ά. θύρα puerta principal).

αυλέω -ω tocar la flauta; tocar en la flauta [algo, *ac.*]; tocar soplando (κέραι τις cuernas); cantar || **MED.** hacerse acompañar con la flauta ο gustar del toque de la flauta || **PAS.** ser tocado en la flauta.

αυλή ης ή patio de una casa; muro que rodea al patio; casa, habitación, morada; palacio.

αυλημα ατος τό pieza tocada en la flauta.

αυλησις εως ή toque de la flauta, acción de tocarla.

αυλητής ου ό flautista.

αυλητικός ή όν relativo al toque de la flauta [ή **αυλητική** *sc.* τέχνη arte de tocar la flauta]; hábil en tocar la flauta, buen flautista.

αυλητρίς ιδος ή mujer flautista, tocadora de flauta.

αυλιζομαι vivir al aire libre; acampar, vivaquear.

F. aor. ηὔλισάμην (*Tuc. Hdt.*), y ηὔλισθην (*Jen. Hdt.*)

αυλιον ου τό recinto cercado al aire libre, corral; habitación; *esp.* cueva, gruta.

αυλις ιδος ή tienda; campamento, vivac; nido.

Αυλίδης ιδος ή Άλυδε, puerto de Beocia, donde se congregó la escuadra griega contra Troya.

αυλο-ποιός ου ό fabricante de flautas, flautero.

αυλός ου ό instrumento de viento, flauta [con embocadura como la de nuestro clarinete]; caña; tubo, y *esp.* cubo de lanza [donde encaja la punta], etc.; caño ο chorro de sangre; ojal ο agujero para el broche.

αυλών ώνος ό desfiladero, barranco; estrecho, canal; foso; acueducto; tubo.

αυλ-ώπις ιδος provisto de un tubo; alargado en forma de tubo.

αυξάνω aumentar, acrecentar; ensalzar || INTR. crecer [N. T.] || PAS. crecer, agrandarse, levantarse, medrar, ganar.

F. cf. αύξω; *impf.* ηύξον y *rar.* ηύξανον; *fut.* αύξήσω, y *med. con valor pas.* αύξήσομαι; *aor.* ηύξησα; *perf.* ηύξηκα, *pas.* ηύξημαι, *jón. tamb.* αύξημαι; *aor. pas.* ηύξηθην, *fut. pas.* αύξηθήσομαι.

αύξη ης ή crecimiento, aumento; ganancia; incremento.

αύξησις εως ή = αύξη.

αύξήσω *fut. de* αυξάνω.

αύξω = αυξάνω.

αύος η ον seco, enjuto, desecado; pobre.

ἄ-υπνος ον despierto; insomne; que no descansa, sin sueño, pasado en vela (ὑπνος ἄ. sueño que no es sueño, sueño ligero, duermeverela).

αὔρα ας ή el soplo del aire, brisa, aura; viento.

αὔριον ADV. mañana || SUST. ή αὔριον [*sc.* ήμέρα] el día siguiente.

αύσταλος α ον ennegrecido, negruzco, sucio.

αύστηρία ας ή = αύστηρότης.

αύστηρός α όν seco, rudo, áspero; rígido; severo, austero; duro.

αύστηρότης ητος ή sequedad, rudeza; severidad.

αὐτ-άγγελος ον que trae un mensaje o noticia personalmente; por sí mismo.

αὐτ-άγητος ον = αὐθάδης.

αὐτ-άγρετος ον elegible; sujeto a la elección o arbitrio [de alguien, *dat.*].

αὐτ-άδελφος ον del propio hermano || SUST. ό ή αὐτάδελφος el propio hermano, la propia hermana.

αὐτάρ CONJ. pero, sin embargo, no obstante; por otra parte, luego [*después de μέν equivale a δέ y se une a ἄρα y αὐτε*].

αὐτάρκεια ας ή suficiencia, independencia, estado del que se basta a sí mismo.

αὐτ-άρκης ες que se basta a sí mismo; independiente, fuerte; victorioso (ἄ. βοά clamor victorioso); bastante, suficiente [para... *inf.*].

αὐ-τε ADV. = αὐ.

αὐτ-επάγγελτος ον espontáneo, voluntario.

αὐτ-ερέτης ου ό soldado que es a la vez remero.

αὐτέω gritar llamar, invocar; sonar, dar un sonido.

F. *impf. poet.* ἄπτειν.

αὐτή ης ή grito, grito de guerra; lucha, combate.

αὐτ-ήκοος ον que oye por sí mismo, testigo auricular.

αὐτ-ήμαρ γ

αὐτ-ημερόν ADVS. el mismo día.

αὐτι-γενής ες = αὐθιγενής.

αὐτίκα ADV. al punto, al momento, inmediatamente, en seguida (τό αὐτίκα el momento presente); tan pronto como (αὐτίκα γενόμενος desde el momento de su nacimiento; αὐτίκα τε καί tan pronto como) || *en át.* por ejemplo, empezando por esto.

αὐτις ADV. = αὐ.

αὐτή ης ή soplo; aliento, respiración, ráfaga de viento; olor; vapor; humareda, llamarada.

αὐτμήν ένος ό = αὐτμή.

αὐτο-βοεί ADV. al primer grito de guerra.

αὐτογέννητος ον del propio engendrador, *de donde* incestuoso.

αὐτογνωμονέω -ω decidirse por sí mismo; obrar por propia determinación.

αὐτο-γνωτος ον que juzga o decide por sí mismo; espontáneo; voluntario.

αὐτο-δαής ες que ha aprendido uno solo o por sí mismo.

αὐτό-δεκα ADV. justamente diez.

αὐτο-δεσπότης ου ό señor o dueño absoluto.

αὐτο-δεσποτος ον dueño de sí mismo, independiente; dueño absoluto.

αὐτο-διδακτος ον autodidacto, que ha aprendido sin maestro.

αὐτό-δικος ον que tiene jurisdicción independiente.

αὐτόδιον ADV. inmediatamente, al punto.

αὐτο-έντης ου ό = αὐθέντης.

αὐτό-ετες ADV. en el mismo año.

αὐτόθε γ

αὐτόθεν ADVS. de allí, de aquí mismo (α. βιοτεύειν vivir con lo que el propio país produce); desde este momento, inmediatamente; de ahí, en consecuencia; meramente.

αὐτό-θι ADV. allí mismo; aquí mismo, en el mismo lugar.

αὐτο-κασίγνητος ης ἡ hermana propia o carnal.

αὐτο-κασίγνητος ου ὁ hermano propio o carnal.

αὐτο-κατάκριτος ον condenado por sí mismo.

αὐτο-κέλευστος γ

αὐτό-κελής ἐς que obra por su voluntad; espontáneo.

αὐτό-κλητος ον que se llama o invita a sí mismo *e. e.* llamado, no mandado.

αὐτο-κρατής ἐς γ

αὐτο-κράτωρ ορος independiente, autótono; soberano, autócrata; dictador; con plenos poderes.

αὐτοκτονέω -ῶ matarse uno a otro, darse mutuamente muerte.

αὐτοματίζω obrar por sí mismo; obrar sin reflexión.

αὐτό-ματος η ον que se mueve por sí mismo; que obra espontáneamente, natural; casual; ἀπὸ [ο ἐκ] τοῦ αὐτομάτου por sí mismo, espontáneamente; naturalmente, por caso.

Αὐτομέδων οντος ὁ Automedonte, auriga y compañero de lucha de Aquiles.

αὐτομολέω -ῶ desertar, pasarse al enemigo.

F. impf. ἡτομολοῦν, *jón.* αὐτομόλεον; *aor.* ἡτομολήσα, *jón.* αὐτομόλησα.

αὐτομολία ας ἡ deserción.

αὐτό-μολος ον transfuga, desertor.

αὐτονομέομαι -οῦμαι vivir bajo las propias leyes; ser independiente.

αὐτονομία ας ἡ autonomía, independencia.

αὐτό-νομος ον independiente, autótono; que obra por su voluntad.

αὐτο-νυχί ADV. en la misma noche.

αὐτό-ξύλος ον hecho de madera solamente, todo de madera.

αὐτό-παις παιδος ὁ verdadero hijo.

αὐτό-πετρος ον de piedra natural.

αὐτό-ποιος ον que crece espontáneamente.

αὐτό-πολις εως ἡ ciudad libre, independiente.

αὐτο-πολίτης ου ὁ ciudadano de una ciudad libre.

αὐτό-πρεμνος ον junto con las raíces, de raíz, entero.

αὐτ-όπτης ου ὁ testigo ocular.

αὐτός ἡ ὁ [ο ὄν] ADJ. y PRON. el mismo, el propio (ἐγὼ αὐτός yo mismo, en persona; *o sólo* αὐτός yo mismo, tú mismo, él mismo, uno mismo; κατὰ τὸ αὐτὸ en el mismo lugar, tiempo, modo, etc.; por el mismo camino); por sí mismo, espontáneamente; por sí, por esencia (αὐτὸ τὸ ἴσον lo igual en sí o por esencia); solo (αὐτός περ ἑὼν aunque solo; αὐτοῖς τοῖς ἰουσι καὶ ἀπιοῦσιν, ἡ καὶ τοῖς ἄλλοις sólo a los que iban y venían *o* también a los otros); *con numerales ordinales* (πέμπτος αὐτός siendo él el quinto *e. e.* con otros cuatro); *con dat.* [*con o sin σύν*] juntamente con, con el propio, etc.; (αὐτοῖς τοῖς ἵπποις con los propios caballos); *en gral.* [*con pron. posesivo* (ἐμὸν αὐτοῦ χρεῖος mi propia necesidad); *como pronombre de 3.ª pers. y gral. de referencia a persona o cosa nombrada:* él, ella, ello; éste, ésta, esto, etc. [*en casos oblicuos*].

αὐτός αὐτὴ ταὐτό(ν) [*contr. de* ὁ αὐτός ἡ αὐτή τὸ αὐτό(ν)] el mismo, igual, idéntico (ταὐτὸ ὑμῖν lo mismo que vosotros; ἐν ταὐτῷ *o* ἐν τῷ αὐτῷ en el mismo lugar, al mismo tiempo).

αὐτόσε ADV. allí mismo, hacia el mismo sitio.

αὐτο-σταδίη ης ἡ lucha de cerca, cuerpo a cuerpo.

αὐτό-στολος ον que obra, se prepara *o* se apercibe por sí mismo (αὐτόστολον πέμψαντα que enviando él mismo [una nave]...)

αὐτο-σφαγής ἐς muerto por su propia mano o por mano de los suyos.

αὐτο-σχεδᾶ ADV. = αὐτοσχεδόν.

αὐτοσχεδιάζω improvisar, preparar apresuradamente; hablar, juzgar *u* obrar a la ligera *o* a ciegas.

αὐτοσχεδίη ης ἡ combate de cerca, cuerpo a cuerpo.

αὐτο-σχεδόν ADV. de cerca, mano a mano, cuerpo a cuerpo.

αὐτο-τελής ἐς completo, perfecto; independiente *y esp.* independiente en la imposición de los propios impuestos, que se grava a sí mismo.

αὐτο-τραγικός ἡ ὄν trágico consumado; farsante.

αὐτοῦ ADV. allí; allí mismo, en aquel lugar *tamb.* aquí mismo; en aquel punto, al punto, al momento.

αὐτοῦ *contr.* de ἐαυτοῦ.

αὐτουργός ὄν que trabaja u obra por sí mismo; que vive del trabajo de sus manos; cultivador de su propio campo, trabajador campesino.

αὐτό-φι(ν) *gen. y dat. sing. y pl. ép. de αὐτός.*

αὐτο-φυής ἐς natural.

αὐτό-φωρος ὄν cogido en flagrante delito; flagrante, notorio, manifiesto.

αὐτό-χειρ ὄς ἡ que hace algo por su propia mano; que se mata a sí mismo o mata a alguno de los suyos; autor; parricida, asesino; ejecutado por la propia mano.

αὐτοχειρία ας ἡ muerte ejecutada por mano propia; αὐτοχειρία por propia mano.

αὐτό-χθων ὄν originario del país, indígena, autóctono.

αὐτο-χόωνος ὄν fundido en bruto, macizo.

αὐτως [ο αὐτως] ADV. así, de este modo; todavía; igual que antes, como antes [*frec. con* ἐτι]; incesantemente; simplemente, sin más, inútilmente, en vano; sin objeto.

αὐχενίζω desnucar.

αὐχένιος α ὄν del cuello, perteneciente al cuello.

αὐχέω -ῶ gloriarse, ufanarse, vanagloriarse [*de ...dat., ἐπι y dat. o inf.*].

αὐχμηρα ατος τό presunción, jactancia, orgullo; altivez; brillo, lustre, ornato.

αὐχὴν ἑνός ὁ cuello, garganta, nuca, cerviz; hoz, garganta, cañada; istmo; brazo de mar o de río; estrecho; bifurcación.

αὐχησις εως ἡ = αὐχημα.

αὐχμέω -ῶ estar seco, polvoriento; estar sucio.

αὐχμηρός ἄ ὄν árido, seco; sucio; flaco, miserable.

αὐχμός οὐ ὁ sequedad; polvo, suciedad, mugre.

αὐχμῶδης ἐς = αὐχμηρός.

1 αὐῶ [ο αὐῶ] encender fuego.

2 αὐῶ [ο αὐῶ] gritar; resonar; llamar a gritos.

F. *impf. ép.* αὔον; *fut.* αὐσω; *aor.* ἤυσα, *ép. tamb.* αὔσα.

ἀφ' = ἀπό *ante vocal aspirada.*

ἀφ-αγνίζω purificar, expiar; consagrar || MED. ofrecer un sacrificio expiatorio.

ἀφαίρεσις εως ἡ substracción, despojo.

ἀφ-αιρέω -ῶ quitar [algo, *ac.*; a alguien, *dat. o ac.*]; separar, cortar || MED. quitar [algo, *ac.*; a alguien, *ac. gen. o dat.*]; suprimir, poner fin (ἐργον a la acción, al combate); impedir, estorbar (ἀ. τινα [μὴ] ποιεῖν τι impedir a alguien hacer algo); cortar, amputar || PAS. ser desposeído o despojado [de algo, *ac.*].

F. *ép. tamb.* ἀποαιρέω, (2.^a *sing. impf. med.* ἀποαιρέο); *jón.* ἀπαιρέω; *impf. iter.* ἀφαιρέσκον; *fut.* ἀφαιρήσω, *en el N. T.* ἀφελῶ; *perf.* ἀφήρηκα, *jón.* ἀπαράιρηκα.

ἄ-φαλος ὄν sin cimera, sin penacho.

ἀφ-αμαρτάνω errar, no acertar, no alcanzar [algo, *gen.*]; perder, ser despojado [de algo, *gen.*].

F. *v.* ἀμαρτάνω; *ép. 3.^a sing. aor. ép.* ἀφάμαρτεν y ἀπήμβροτεν.

ἀφραμαρτο-επής ἐς divagador, verboso.

ἀφ-ανδάνω no agradar, desagradar.

F. *inf. aor. jón.* ἀπαδεῖν. V. ἀνδάνω.

ἀφάνεια ας ἡ obscuridad, insignificancia; desaparición, aniquilamiento.

ἀ-φανής ἐς invisible, no visto; escondido; obscuro, desconocido, secreto (ἐκ τοῦ ἀφανοῦς *en secreto*); desaparecido (οἱ ἀφανείς los desaparecidos en la guerra, *Tuc.* 2, 34).

ἀφανίζω hacer invisible, hacer desaparecer; suprimir, destruir, borrar; matar; desfigurar, obscurecer; guardar en secreto, callar.

ἀφάνισις εως ἡ y

ἀφανισμός οὐ ὁ desaparición [N. T.].

ἄ-φαντος ὄν invisible, escondido; desaparecido.

ἀφανώς ADV. obscuramente; en secreto.

ἀφ-άπτω atar; suspender, colgar.

F. *part. perf. pas. jón.* ἀπαμμένος. V. ἄπτω.

ἄφαρ ADV. aprisa, en seguida, inmediatamente.

ἄ-φαρκτος ὄν = ἄφρακτος.

ἀ-φάρμακτος ὄν sin veneno, no envenenado.

ἀφ-αρπάζω arrancar, arrebatarse.

F. fut. ép. ἀφαρπάξω, **ai.** ἀφαρπάσσομαι; **inf. aor.** ἀφαρπάσαι; **perf. pas.** ἀφάρπασμαι; **aor. pas.** ἀφάρπασθην *V.* ἀρπάξω.

ἀφάρτερος α ον más rápido, más ágil.
ἀφάσσω = ἀφάω.

ἄ-φατος ον indecible; extraordinario; maravilloso; monstruoso || **SIGN. ACT.** que no habla.

ἀφαιρός α ον débil.

ἀφάω -ῶ tocar, tantear.

F. part. pres. ép. ἀφών, **ac.** ἀφόνωντα; **fut.** ἀφάσω; **aor.** ἤφασα, **imp. aor.** ἄφασον.

ἀφειγγής ἐς sin luz, obscuro; sombrio, tétrico.

ἀφ-εδών ὠνος ὁ letrina.

ἀφ-ἐη = ἀφῆ 3.^a *sing. subj. aor. 2.^o ép.* de ἀφίημι.

ἀφ-ἐηκα = ἀφῆκα aor. ép. de ἀφίημι.

ἀφειδέω -ῶ no cuidarse, no curarse de, despreciar [algo, *gen.*].

ἀ-φειδής ἐς sin cuidado, sin contemplaciones, despreocupado, duro (ἄ. κατάπλους desembarco hecho sin cuidarse del daño de los navíos).

ἀφειδία ας ἡ trato duro, falta de contemplaciones.

ἀφ-εἶδον = ἀπεῖδον aor. 2.^o de ἀφοράω.

ἀφείην ἀφείναι ἀφείεις formas de aor. de ἀφίημι v. s. v.

ἀφρεκτέον adj. vbal. n. de ἀπέχομαι

ἀ-φελής ἐς no escabroso *e. e.* llano, simple, sencillo.

ἀφελκύω y

ἀφ-έλκω sacar violentamente, arrastrar, llevarse; apresar; arrestar.

F. jón. ἀφέλκω; **fut.** ἀφέλξω; **aor.** ἀφείλκυσα.

ἀφελότης ητος ἡ sencillez, sinceridad.

ἀφ-ελπίζω = ἀπελπίζω.

ἄφενος εος [ους] τό ganancia, caudal, riqueza.

ἀφέξω fut. de ἀπέχω.

ἀφ-έρπω alejarse, marcharse.

ἄφες imp. aor. de ἀφίημι.

ἄφεις εως η acción de soltar; licenciamiento, despido; emancipación; salida de los carros para la carrera; absolución.

ἀφεσταῖην, ἀφεσταῶς, ἀφέστηκα formas de ἀφίστημι.

ἀφετέος α ον adj. vbal. de ἀφίημι.

ἄφετος ον suelto, libre.

ἀφ-έψω cocer, hacer hervir; purificar o refinar por cocción.

ἀφ-έωνται 3.^a pl. perf. pas. de ἀφίημι.

ἀφή ἧς ἡ tacto, contacto; juntura, articulación; acción de encender.

ἀφ-ηγέομαι -οῦμαι ir a la cabeza, guiar, conducir; relatar, referir con pormenor.

ἀφήγημα ατος τό y

ἀφήγησις εως ἡ relato; narración.

ἀφήκω llegar.

ἄφ-ημαι estar sentado aparte, lejos.

ἀφ-ημερεύω ausentarse durante un día.

ἀφ-ηνιάζω no obedecer a las riendas, desbocarse.

ἀφήσω fut. de ἀφίημι.

ἀφήτωρ ορος ὁ lanzador de flechas [Ápelo].

ἀφθαρσία ας ἡ incorruptibilidad; inmortalidad; integridad, pureza.

ἄ-φθαρτος ον incorruptible, inmortal.

ἄ-φθελκτος ον silencioso, mudo, callado.

ἄφθην aor. pas. jón. de ἄπτω.

ἄ-φθιτος ον indestructible, imperecedero, inmortal.

ἄ-φθογγος ον silencioso, mudo.

ἀφθονία ας ἡ falta de envidia, de celos, buena disposición; abundancia.

ἄ-φθονος ον exento de envidia; liberal, generoso; abundante, opulento (ἐν ἀφθόνοις βιοτεῦν vivir en la abundancia).

ἀφθορία ας ἡ incorruptibilidad.

ἀφίγμαι perf. de ἀφικνέομαι.

Ἄφιδνα ης ἡ ο pl. Ἄφιδναι ὧν αι Áfidna, demo del Ática.

ἀφιδρωσις εως ἡ transpiración, sudor.

ἀφίδω subj. aor. de ἀφοράω.

ἀφ-ίημι TR. lanzar, disparar [un arma, etc.]; soltar, dejar caer; soltar, emitir [una palabra, etc.]; desfogar (θυμόν la cólera); dejar libre; entregar; libertar, poner en libertad; absolver;

disolver, licenciar [un ejército, una asamblea, etc.]; despedir, despachar, enviar (κακῶς de mala manera); repudiar; suprimir, quitar, echar fuera (ἄ. διψῶν echar fuera la sed, satisfacerla); deponer, remitir o aflojar en (μένος la furia); dejar; abandonar (μόνην, ἔρημον dejar sola, abandonada); dejar; permitir (ἄφες ἴδωμεν

deja o permite que veamos; ἀ. πλοῖον... llevar anclas hacia...); remitir, perdonar [una culpa, una deuda, etc.]; pasar por alto, no hacer caso (τὰ θεῖ' ἀφείς sin hacer caso de la divinidad) || INTR. partir, salir, hacerse a la vela || MED. enviar; soltarse, desprenderse; apartarse de, dejar [algo, gen.].

F. 3.^a sing. pres. ind. ἀφίησι o ἀφίει, jón. ἀπείει; impf. ἀφίειν o ἡφίειν, 3.^a sing. ἀφίει o ἡφίει, jón. ἀπείει, N. T. ἡφιε, 2.^a pl. ἀφίετε, 3.^a pl. ἀφίεσαν o ἡφίησαν; fut. ἀφήσω, jón. ἀπήσω; aor. 1.^o ἀφῆκα, ép. ἀφέηκα, jón. ἀπῆκα; pl. ἀφείμεν, ἀφείτε o ἀφετε etc. imp. ἀφες, subj. ἀφῶ, opt. ἀφείην, inf. ἀφείναι; aor. med. ἀφείμην, imp. ἀφοῦ; perf. ἀφείκα, pas. ἀφείμαι, 3.^a pl. N. T. ἀφέωνται; aor. pas. ἀφείθην, jón. ἀφείθην, fut. pas. ἀφεθήσομαι. V. ἱμει.

ἀφ-ικάνω y

ἀφ-ικνέσμαι -οῦμαι venir, llegar, alcanzar (εἰς τὸ ἴσον ἀφίκετο τοῖς ἡλιξί llegó a igualar a los de su edad; ἀ. ἐς λόγους entrar en conversación [con alguien, dat.]); acudir, recurrir (ἐπὶ πάντα a todos los medios).

F. jón. ἀπικνέομαι. Fut. ἀφίξομαι, (2.^a sing. jón. ἀπίξαι); aor. ἀφικόμην. (2.^a sing. jón. ἀπίκευ, 3.^a pl. ἀπικέατο, 3.^a pl. opt. ἀπικοίατο); perf. ἀφίγμαι, 3.^a sing. ἀφίκεται, 3.^a sing. plpf. ἀφίκετο (jón. 3.^a pl. perf. ἀπικάται, 3.^a pl. plpf. ἀπικάτο).

ἀ-φιλάγαθος ον que no ama el bien o los buenos.

ἀ-φιλάργυρος ον que no ama el dinero, desinteresado.

ἀ-φιλήτος ον no amado.

ἀ-φιλος ον sin amigos; enemigo, hostil; desagradable, no querido.

ἀφιξις εως ἡ llegada, regreso; marcha, partida; recurso, súplica.

ἀφίξομαι fut. de ἀφικνέομαι.

ἀφίοιμι opt. pres. de ἀφίημι.

ἀφ-ιπτεύω salir a caballo; volver a caballo.

ἀφ-ιππος ον que no sabe montar a caballo, no propio para la caballería.

ἀφίπταμαι volar, irse volando.

ἀφ-ιστημι alejar, separar, poner lejos o aparte; apartar; deponer [a alguien, ac.; de un cargo, etc. gen.]; disolver,

levantar [una asamblea]; mover a defección; evitar, frustrar (τὸς ἐπιβουλὰς las asechanzas) || INTR. [perf., plpf., aor 2.^o, fut. ἀφεστήξω] y PAS. apartarse, alejarse, separarse, perder (ἀφεστάναι φρενῶν salir de razón, perder la presencia de ánimo); irse, escaparse, desertar, hacer defección, ser infiel; estar apartado, alejado, abstenerse, renunciar, rehusar; distar; distinguirse, ser diferente [de algo o de alguien, gen.] || MED. [aor. ἀπεστησάμην fut. ἀποστήσομαι] separar o alejar de sí; dejar ir; hacerse pagar, desquitarse [de algo, ac.].

F. jón. ἀπίστημι, 3.^a pl. pres. pas. ἀπιστέαται y en impf. ἀπιστέατο; fut. ἀποστήσω; aor 1.^o ἀπέστησα, aor. 2.^o ἀπέστην; perf. ἀφέστηκα, jón. ἀπέστηκα; opt. ép. ἀφεσταίην, part. ép. ἀφεσταῶς, jón. ἀπεστεῶς; 3.^a pl. plpf. jón. ἀπέσταται. V. ἱστημι.

ἀφίω [formas ἀφίομεν, ἀφίοιτε etc.] = ἀφίημι (N. T.).

ἄφλαστον ου τό popa curvada de la nave con sus adornos.

ἀφλοισμός οὐ ὁ espumarajo, baba.

ἀφρνε(ι)ός ἄ ὄν [ο -ός ὄν] rico, acaudalado.

ἄφρνω ADV. repentinamente, de pronto.

ἀ-φρόβητος ον sin miedo.

ἀφροβία ας ἡ falta de miedo.

ἄ-φροβος ον sin miedo, intrépido; despreocupado, confiado; que no produce miedo, sin peligro, inerte, débil.

ἀφρόδευμα ατος τό excremento.

ἀφ-οδεύω descargar el vientre.

ἄφ-οδος ου ἡ partida, salida; retirada; regreso.

ἀφ-ομοιόω -ῶ hacer semejante, hacer a imitación, imitar; comparar || PAS. hacerse semejante; tomar la forma [de... dat.]; igualar.

ἀφομοίωμα ατος τό imagen, reproducción.

ἀφ-οπλίζω desarmar || MED. quitarse la armadura.

ἀφ-οράω -ῶ volver la vista a otro lado volver la cara o la espalda; ver desde lejos, divisar; mirar, dirigir la vista [hacia algo, ac. o πρὸς, ἐπὶ, εἰς y ac.]; considerar.

F. impf. ἀφεώρων, *jón.* ἀπώρεον; *fut.* ἀπόψομαι; *aor.* ἀπείδον, *subj.* ἀπίδω, *N. T. tamb.* ἀφίδω.

ἀφ-όρητος *ον* insoportable.

ἀφορία *ας* *ή* falta de fruto, esterilidad.

ἀφ-ορίζω limitar, delimitar, deslindar; definir; separar, apartar; poner aparte, designar, elegir; *tamb.* excluir, excomulgar || **MED.** delimitar para sí, apropiarse, conquistar; definir.

ἀφ-ορμάω -*ω* [*y med.*] ponerse en marcha, partir, lanzarse (ἀ. πείρον lanzarse al ataque; ἀφορμᾶ ἀστραπή brilla el relámpago).

ἀφορμή *ής* *ή* punto de partida de algo; base de operaciones militares; tema o materia de conversación; medios, recursos, *y esp.* capital, dinero; ventaja, ganancia; causa, motivo, ocasión, pretexto.

ἀφορμίζομαι salir del puerto *v. l. Tuc.* 2, 83, 3.

ἀφ-ορμος *ον* que parte, sale o emprende la marcha.

ἀ-φορος *ον* estéril, infecundo; esterilizador.

ἀφ-οσιώω -*ω* purificar || **MED.** purificarse, ofrecer sacrificios expiatorios; cumplir religiosamente (λόγιον un oráculo; ἐξόρκωσιν un voto); hacer algo sólo por cima o en apariencia.

ἀφάων *ép.* = ἀφάων. *part.* de ἀφάω.

ἀφραδέω obrar insensatamente o sin conocimiento; desvariar, desbarrar.

ἀ-φραδής *ές* insensato; insensible, sin sentido.

ἀ-φραδία *ας* *ή* insensatez; ignorancia, desconocimiento.

ἀφραίνω = ἀφραδέω.

ἀ-φρακτος *ον* no cercado, no cerrado; indefenso, sin protección (φίλων de amigos); no fortificado; no preparado, desaparecido.

ἀ-φραστος *ον* indecible, indescriptible; imperceptible, invisible; oculto, secreto, incomprendible, enigmático; inesperado, impensado.

ἀφρέω -*ω* llenar o cubrir de espuma.

ἀ-φρητῶρ *ορος* sin hermandad, sin sentimientos de hermandad.

ἀφρίζω espumajear, echar espumarajos.

ἀφροδισιάζω entregarse a los placeres del amor.

ἀφροδίσιος *α* *ον* de amor, perteneciente al amor o a los placeres amorosos || **SUBST.** τὰ Ἀφροδίσια fiesta de Afrodita; placeres amorosos; τὸ Ἀφροδίσιον; templo o estatua de Afrodita.

Ἀφροδίτη *ης* *ή* la diosa Afrodita [Venus].

ἀφρονέω -*ω* ser insensato, estar dememente.

ἀ-φροντις *ιδος* **ADJ.** libre de cuidados, tranquilo.

ἀφροντιστέω -*ω* estar despreocupado, despreocuparse [de algo. *gen.*].

ἀφρόντιστος *ον* despreocupado; irreflexivo.

ἀφροντίστως **ADV.** sin preocupación, sin reflexión, irreflexivamente; sin razón, perturbadamente.

ἀφρός *οὔ* *ὁ* espuma; espumarajo, baba.

ἀφροσύνη *ης* *ή* insensatez, locura || **PL.** insensateces, locuras, actos de insensatez o de locura.

ἀ-φρων *ον* [*gen.* ovos] sin sentido, insensible; sin uso de razón; insensato; loco || τὸ ἀφρον = ἀφροσύνη.

ἀ-φυής *ές* sin cualidades naturales, sin talento, incapaz, inepto; *en buen sentido*, sencillo, simple.

ἀ-φυκτος *ον* de que no se puede huir o escapar; inevitable (lὸς ἀφυκτος flecha que no yerra).

ἀφυλακτέω -*ω* no guardarse, no prevenirse, no preocuparse [de algo, *gen.*].

ἀ-φύλακτος *ον* no vigilado; no protegido, sin guarda, desguarnecido; prevenido; despreocupado (τὸ ἀφύλακτον falta de precaución); inevitable.

ἀφυλαξία *ας* *ή* falta de protección, descuido.

ἀ-φυλλος *ον* sin hojas, deshojado, seco.

ἀφύξω *fut.* de ἀφύσσω.

ἀφ-υπνώω -*ω* despertarse, salir de sueño; dormirse [*Év. S. Lucas*, 8, 23].

ἀφυσγετός *οὔ* *ὁ* fango, cieno.

ἀφύσσω sacar [*esp.* un líquido de un recipiente, *gen.*, ἐκ ο ἀπό *y gen.*; o sacarlo y verterlo en otro, ἐν *y dat.*]; sacar o amontonar (ἄφενος καὶ πλοῦτον caudal y riquezas [para

alguien, *dat.*); penetrar || MED. sacar o amontonar para sí.

F. fut. ἀφύζω, *aor.* ἤφυσσα (*med.* ἤφυσάμην), *ép.* ἄφυσσα (*3.^a sing. med.* ἄφύσσατο), *imp. ép.* ἄφυσσον.

ἀφ-υστερέω -ῶ retrasarse, llegar tarde || TR. retener.

ἀφύω = ἀφύσσω.

ἀφυῶς ADV. sin disposiciones naturales; malamente.

ἀ-φώνητος ον = ἄφωνος.

ἀφωνία ας ἡ afonía, mudez, falta de voz.

ἄφωνος ον sin voz, mudo; incapaz de pronunciar [algo, *gen.*] || τὰ ἄφωνα letras consonantes.

ἀχά ἄς ἡ = ἡχῆ.

Ἀχαιῆ ης ἡ γ

Ἀχαιίς ἰδος ἡ la tierra aquea; mujer aquea.

Ἀχαιμενίδαι ὧν οἱ los Aqueménidas, dinastía de los reyes persas, descendientes de Aquémenes.

Ἀχαιοίς ἅ ὃν aqueo || SUBST. οἱ Ἀχαιοί los aqueos o griegos [en Homero]; ἡ Ἀχαιᾶ Acaya.

ἄ-χαλκος ον sin bronce, sin la protección del bronce (ἀσπίδων de los escudos).

ἀ-χανής ἔς abierto totalmente, immenso.

ἄ-χαρις ι [*gen.* ἱτος] desagradable, funesto, ingrato; no agradecido, sin agradecer, no recompensado.

F. dat. jón. ἀχαρι.

ἀχαριστέω -ῶ ser o mostrarse ingrato; no mostrar complacencia.

ἀχαριστία ας ἡ ingratitud, desagradecimiento; falta de gracia, rudeza.

ἀ-χάριστος ον = ἄχαρις || ADV. **ἀχαρίστως** (οἶμαι... οὐκ ἀχαρίστως μοι ἔχειν... πρὸς ὑμῶν pienso que no se me dejará de agradecer por vuestra parte, *Jen. An. 2, 3, 18*).

ἀχάριτος ον = ἄχαρις.

ἄ-χειρ ος ὁ ἡ = ἄχειρος.

ἀ-χειρήτος ον no plantado por mano de hombre. [*Sof. E. C. 698*].

ἀ-χειροποίητος ον no hecho o fabricado por mano de hombre.

ἄ-χειρος ον sin manos, indefenso.

ἀ-χείρωτος ον no dominado, no conquistado; inconquistable, indomable variante de ἀχειρήτος.

Ἀχελῶος [ép. Ἀχελῷος] ου ὁ el

Aqueloo, río de Acarnania y Etolia, el mayor de Grecia.

ἄχερδος ου ἡ γ ὁ espino; piruétano.

ἄχερωῖς ἰδος ἡ álamo blanco.

Ἀχέρων οντος ὁ Aqueronte [río del infierno]; nombre de un río del Epiro.

ἀχεύω γ

ἄχέω estar afligido, contristado.

ἄχθεινός ἡ ὃν pesado, molesto, desagradable || ADV. **ἄχθεινῶς** a disgusto.

ἄχθηδών ὀνος ἡ pesadumbre, pena, aflicción, molestia.

ἄχθην *aor. pas. ép.* de ἄγω.

ἄχθομαι estar cargado; apesadumbrarse, afligirse, disgustarse [con algo o con alguien, *dat. ac. o constr. con prp.*]. *Con part.* οὐδὲν ἤχθετο αὐτῶν πολεμούντων no se apesadumbraba porque ellos luchasen [*Jen. An 1, 1, 8*]; ἤχθετο Τρωσὶν δαμναμένους se dolía de que fueran vencidos por los Troyanos || PART. **ἄχθόμενος** (ἄχθόμενῳ μοί ἐστι me produce disgusto, me contraría).

F. fut. ἀχθέσομαι γ ἀχθεσθήσομαι, *perf.* ἤχθην, *aor.* ἤχθεσθην *con sign. med.*

ἄχθος εος [ους] τό peso, carga, pesadumbre, aflicción.

ἄχθοφορέω -ῶ llevar carga.

ἄχθο-φόρος ον cargador; de carga.

Ἀχιλλεύς ο Ἀχιλεὺς ἕως ὁ Aquiles [héroe griego].

ἄ-χίτων ον [*gen.* ὠνος] sin túnica, *e. e.* sólo con el manto.

ἄχλυοίς εσσα εν triste, sombrío; obscuro, ennegrecido.

ἄχλὺς ὕος ἡ obscuridad, tinieblas, sombras, *esp.* sombras de la muerte; turbación.

ἄχλῳ obscurecerse, ensombrecerse.

ἄχνη ης ἡ espuma, rocío; raspa, granzas.

ἄχνυμαι afligirse, estar afligido, preocupado, triste, disgustado, irritado.

F. impf. ép. ἀχνύμην.

ἄ-χολος ον sin cólera, aplacador de la cólera.

ἄχομαι = ἄχνυμαι.

ἄ-χόρευτος ον γ

ἄ-χορος ον sin coros, sin danzas; sin alegría, triste, odioso.

ἄχος εως [ους] τό dolor, sufrimiento, aflicción, pena, duelo.

Ἀχαδίνη ἡς ἡ parte oriental y principal de Siracusa.

ἄ-χραντος ον sin mancha, puro; intacto [*cf.* χράινω].

ἄ-χρεῖος ον inútil, sin utilidad, inservible; inepto, inválido; ἄχρεῖον γελᾶν reír sin motivo *e. e.* fingidamente; ἄχρεῖον ἰδῶν mirando estúpidamente.

ἄχρειῶ -ῶ hacer inútil || MED. hacerse inútil.

ἄ-χρήσιος ον *jón.* = ἄχρεῖος.

ἄχρηματία ας ἡ falta de dinero o de recursos, pobreza.

ἄ-χρήματος ον sin dinero, sin recursos, pobre.

ἄχρημοσύνη ἡς ἡ = ἄχρηματία.

ἄχρηστία ας ἡ no utilización, ocasión en que no se utiliza una cosa; inutilidad, falta de utilidad.

ἄ-χρηστος ον inservible, inútil; nocivo, funesto; no utilizado; no usado, nuevo.

ἄχρι γ ἄχρις ADV. entera, totalmente; adentro, penetrando || PRP. *de gen.* [a veces ἄχρι εἰς *con ac.*] hasta, *en relación de lugar, tiempo y grado* || CONJ. hasta que, mientras que, en tanto que, por todo el tiempo que.

ἄ-χρυσος ον sin oro; pobre.

ἄ-χρώματος ον sin color.

ἄχυρμιή ἡς ἡ montón de paja o granzas.

ἄχυρον ου τό granzas; paja, pelaza.

ἄχῳ ḡr. = ἡχῳ.

ἄ-χώριστος ον no separado; inseparable.

ἄψ ADV. hacia atrás; de regreso; de nuevo [*a veces unido a* πάλιν *y* αὐτίς].

ἄ-ψαυστος ον no tocado, intacto; intangible, sagrado; que no ha tocado, sin tocar [*algo, gen.*].

ἄ-ψεγής ἐς irreprehensible, irreproachable; inofensivo, que no causa daño.

ἀψεύδεια ας ἡ veracidad, amor de la verdad.

ἀψευδέω -ῶ no mentir, no engañar, decir la verdad.

ἄ-ψευδής ἐς que no engaña, verídico; verdadero; que no se engaña.

ἀψινθιον ου τό γ

ἀψινθος ου ἡ absintio, ajenjo.

ἀψίς ἰδος ἡ nudo; malla; llanta, rueda; redondez, bóveda, cúpula.

ἀψόρροος οον [-ους ουν] que refluye en sí mismo.

ἄψ-ορρος ον que va hacia atrás, de vuelta; de nuevo, otra vez.

ἄψος εως [ους] τό coyuntura; parte del cuerpo, miembro.

ἄ-ψόφητος ον sin ruido (κωκυμάτων de lamentos).

ἄ-ψοφος ον sin ruido, silencioso.

ἄ-ψυχτος ον que no es frío, carente de frío, caliente por naturaleza.

ἄψυχία ας ἡ desaliento; cobardía.

ἄ-ψυχος ον sin alma, sin vida; desalentado, cobarde.

ἄψω fut. *de ἀπτω.*

ἄω TR. [*y med. tr.*] hartar, saciar || INTR. [*y med. intr.*] hartarse, saciarse.

F. inf. ép. ἄμεναι (*por* ἀέμεναι); **fut.** ἄσω ἄσομαι; **aor. 1.º subj.** ἄσω, **inf.** ἄσαι, **aor. 1.º med.** ἄσάμην, **inf.** ἄσασθαι; **aor. 2.º, 1.ª pl. subj.** ἔωμεν (*Il.* 19,402).

ἄωρῖ ADV. a deshora.

ἄωρος ον intempestivo, fuera de tiempo o de sazón; prematuro, temprano, demasiado joven; inconveniente, impropio, feo (πῶδες ἄωροι pies deformes, *Hom. Od.* 12, 89).

ἄωρτο 3.ª pers. sing. plpf. pas. ép. *de* ἀείρω *1* colgaba.

ἄως αὐς ἡ ḡr. = ἡῳς.

ἄωτέω -ῶ dormir, estar dormido.

ἄωτον ου τό γ

ἄωτος ου ὁ copo o vellón de lana; lana; la flor, lo mejor, lo más fino.

B

Β β β beta [2.^a letra del alfabeto griego] || *como signo numérico*: β' dos o segundo; ,β dos mil.

βαβαί [ο βαβαϊ] *INT.* ¡oh! (β. τοῦ λόγου ¡oh, qué discurso!).

βάδην *ADV.* al paso, paso a paso, lentamente; β. ταχύ a paso acelerado, a buen paso.

βαδίζω *TR.* ir paso a paso, marchar, caminar, andar, ir, avanzar; ἐπ' οικίας β. entrar en las casas.

F. fut. βαδιοῦμαι βαδιέ etc. *aor.* 1.^o ἐβάδισα, *adj. vbal.* βαδιστέον.

βάδισμα ατος τό marcha moderada, paso, andadura.

βάζω hablar, decir [algo a alguien, *dos acc.* etc.].

βαθέη *f. ép.* de βαθύς.

βαῖθι *imp. aor. dór.* de βαίνω.

βάθιστος η *ον* y

βαθίων *ον* *superl. y comp. poét. resp. de βαθύς.*

βαθμός οὔ ὁ paso, grada, peldaño; umbral; grado, categoría, dignidad.

βάθος εος [ους] τό profundidad; abismo; inmensidad; alta mar; altura; longitud, largura.

βάθρον οὔ τό base, asiento, pedestal; peldaño, escalón, banco, sitial, trono; cimienta, fundamento, suelo.

βαθύ-γαιος *ον* de suelo profundo; fértil, feraz.

βαθυ-δινήεις *εσσα εν* y

βαθυ-δίνης *ου* de remolinos profundos, vorticosos.

βαθύ-ζωνος *ον* ceñida con ceñidor bajo, por cima de las caderas; *simpl.* hermosamente vestida; de hermoso busto.

βαθύ-κολπος *ον* = **βαθύζωνος.**

βαθύ-λειμος *ον* de abundantes pastos.

βαθυ-λήιος *ον* de altas o abundantes mieses, fértil.

Βάθυλλος οὔ ὁ Batilo.

βαθύνω hacer profundo, ahondar, excavar; β. τὴν φάλαγγα dar profundidad al ejército, formarlo en columna.

βαθυ-ρρεΐτης de corriente profunda, de hondo cauce.

βαθύρριζος *ου* de profundas o grandes raíces.

βαθυ-ρροος *ον [-ους ουν]* de corriente profunda.

βαθύς *εἶα ὕ* profundo, hondo; espeso, denso; abundante, rico; grave, reflexivo; ὄρθρος βαθύς rayar del alba, aún no día claro, entre dos luces.

F. fem. ép. y jón. βαθέα *ης* etc.

Comp. y superl. βαθύτερος βαθύτατος, *poét.* βαθίων βάθιστος.

βαθυ-σκαφής *ές* profundamente hendido o excavado.

βαθύ-σχοινος *ον* de altos o espesos juncos.

βαίην *opt. aor.* de βαίνω.

βαίνω echar el paso, moverse (βῆ δ' ἔλκει ἐχὼ a andar); andar, recorrer (δόδον, κέλευθον un camino); marchar, caminar, ir, dirigirse (β. ἐπὶ τινι ir hacia alguno o contra alguno); venir, llegar (β. ἀκμαῖος venir a punto); subir, montar (ἐς δίφρον β. montar en el carro); bajar, salir[de... ἀπό, ἐκ, κατά y *gen.*]; irse, marcharse, partir (β. ἐκ βροτῶν irse de esta vida, morir); transcurrir, pasar; haber venido a ser, encontrarse, estar, estar fijo [*perf.* βέβηκα y βέβαα y *plpf.*] || *TR.* [*aor.* ἐβησα] poner en movimiento, hacer ir, diri-

gir, hacer subir o hacer bajar || MED. TR. [aor. ἐβησάμην] hacer andar, conducir, guiar || MED. INTR. ir [aor. mixto ἐβήσето fue; subió montó].

F. fut. βήσομαι, tr. βήσω; aor. 2.^o ἔβην 3.^a sing. ἐπ. βῆ, 3.^a du. ἐπ. βά-την; 3.^a pl. ἔβαν, ἐπ. βάν, imp. βῆθι, dór. βάθι (en los comptos. - βα: ἔμβρα, κατάβα), subj. βῶ, ἐπ. βῆω, 3.^a sing. βῆη, opt. βαίην, inf. βῆναι, ἐπ. βήμεναι, part. βάς, βάσα, βάν (gen. βάντος, βάσης etc.); aor. 1.^o tr. ἔβησα, ἐπ. βῆσα; aor. mixto 3.^a sing. ἐβήσето, subj. βήσεται, imp. βήσεο, inf. βήσεσθαι, perf. βέβηκα, 3.^a pl. ἐπ. βεβάασιν, 3.^a pl. subj. βεβῶσι, inf. βεβάναι, ἐπ. βεβάμεν, part. βεβαώς, υἷα, contr. βεβώς; plpf. ἔβεβήκειν, ἐπ. βεβήκειν, 3.^a pl. βέβασαν; perf. pas. en comptos. βεβῆμαι; aor. pas en comptos. ἐβάρην.

βαῖον ου τό palma, rama de palmera.
βαίος á óν pequeño; débil, humilde, insignificante; corto, breve; escaso, raro; βαῖα φάμα voz baja; ἐχώρει βαίος iba de incógnito.

βαίτη ης ἡ pelliza, zamarra.

βακτηρία ας ἡ báculo; bastón insignia de juez.

βάκτρον ου τό báculo, bastón.

βακχείος [ο βάκχειος α ον] báquico, agitado por el delirio báquico || **ὁ Βακχείος** el dios Baco.

βακχεύω celebrar las fiestas de Baco; agitarse por el furor báquico, estar dominado por algún furor.

Βάκχη ης ἡ bacante; mujer inspirada.

Βάκχιος α ον = **Βακχείος** || **ὁ Βάκχιος** el dios Baco.

Βακχίς ἰδος ἡ = **Βάκχη**.

βακχιώτης ου ὁ = **βακχείος**.

Βάκχος ου ὁ Baco [dios del vino]; el vino; sacerdote de Baco, bacante.

βαλαν-άγρα ας ἡ gancho o llave para coger y correr un pasador.

βαλανεῖον ου τό baño, lugar para bañarse.

βαλανεύς ἕως ὁ bañero.

βαλανη-φάγος ον que se alimenta de bellotas.

βαλανη-φόρος ον que produce dátiles.

βάλανος ου ἡ bellota en gral.; esp. ha-yuco; dátil; fiador de una cerradura.

βαλάντιον ου τό bolsa, talega.

βαλαντιστομέω -ῶ cortar bolsas; ser cortador de bolsas.

βαλαντιο-τόμος ου ὁ cortador de bolsas.

βαλβίς ἰδος ἡ barrera; arranque; almena (βαλβίδων ἐπ' ἄκρων sobre las altas almenas); umbral; ribera, orilla.

βαλέσκετο 3.^a sing. aor. 2.^o med. iterat. jón. de βάλλω.

βαλεῦ imp. aor. 2.^o med. jón. de βάλλω.

βαλεῦμαι ἐπ. = βαλοῦμαι fut. med. de βάλλω.

βαλέω fut. ἐπ. de βάλλω.

βαλίος á óν moteado; rápido, veloz.

βαλλάντιον = **βαλάντιον**.

βάλλω TR. echar (χειρας ἀμφί τινι los brazos en torno de alguien); tirar [algo, ac.]; lanzar, disparar [algo, ac.]; impeler, arrojar; infundir [el sueño, valor, un sentimiento cualquiera, ac.; en alguien o en algo, dat., ἐν con dat., εἰς con ac. etc.]; derribar, echar abajo; dejar caer, derramar (δάκρυ una lágrima); poner, colocar; meter y esp. meter en la nave, embarcar; alcanzar, herir [a alguien, ac.; con algo, dat.; a veces tamb. ac. de la parte alcanzada μὲν βόλε στήθος le dio en el pecho; tamb. ἔλκος β. hacer una herida; tamb. abs. tirar, disparar; herir; dic. de los afectos, de la luz o el sonido que alcanza o hiera etc.] || INTR. lanzarse, arrojar || MED. echarse, ceñirse, ponerse [algo, ac.]; imprimir en el ánimo (β. τι μετὰ φρεσὶ ο ἐπὶ θυμῷ proponerse o resolver algo en el propio ánimo; ἐφ' ἑωυτοῦ β. decidir algo por sí mismo, echar sobre sí la responsabilidad de algo); echar para sí o para utilidad propia (β. ἀγκυραν echar el ancla).

F. fut. βαλῶ, ἐπ. βαλέω, med. βαλοῦμαι, ἐπ. βαλεῦμαι; aor. 2.^o ἐβαλον, med. ἐβαλόμην, 3.^a sing. ἐπ. βάλεσκε, med. jón. βαλέσκετο, inf. βαλεῖν, ἐπ. y jón. tamb. βαλέειν, imp. med. jón. βαλεῦ; aor. pas. ἐβλήθην, fut. pas. βληθήσομαι, tamb. βεβλήσομαι; aor. pas. ἐπ. 3.^a sing. ἐβλητο, 3.^a sing. subj. βληται, βλῆται, 2.^a sing. opt. βλειο ο βλῆο, inf. βλήσθαι, part. βλήμενος; perf. βέβληκα, pas. βέβλημαι, 3.^a pl. ἐπ. βεβλήκαται; plpf. ἐβεβλήκειν, ἐπ.

βεβλήκειν, *pas.* έβεβλήμην, 3.^a pl. *jón.* έβεβλήατο.

βαμβάινω bambolearse, tambalearse; *tal vez*, balbucir, tartamudear.

βάν = έβαν 3.^a pl. aor. 2.^o ép. de βαίνω.

βαναυσία ας ή trabajo manual.

βάνουσος ου ό ή artesano, menestral, obrero u obrera manual || ADJ. obreiro, de obrero; vulgar, de mal gusto.

βάξις εως ή dicho, palabra; respuesta de un oráculo; rumor, fama.

βαπτίζω sumergir, zambullir, anegar, empapar; bautizar || PAS. estar hundido, ahogado || MED. hundirse; hacerse bautizar.

βάπτισμα ατος τό bautismo.

βαπτισμός ου ό inmersión; ablución; bautismo.

βαπτιστής ου ό bautizante, bautista.

βάπτω sumergir; meter, introducir, hundir; bañar, empapar, remojar; teñir; templar por inmersión || INTR. sumergirse, hundirse, bañarse.

F. fut. βάψω; aor. έβαψα; perf. *pas.* βέβαμμαι; aor. *pas.* έβάφην.

βάραθρον ου τό abismo, sima; báratro [lugar donde se arrojaba en Atenas a los condenados]; ruina, perdición.

βαρβαρίζω hablar u obrar como extranjero o bárbaro; ser partidario de los extranjeros, estar de su lado.

βαρβαρικός ή όν = βάρβαρος.

βαρβαρισμός ου ό barbarismo.

βάρβαρος ον bárbaro, extranjero, no griego; concerniente a los extranjeros; (ή βάρβαρος [sc. γή] la tierra extranjera, no griega; τό βαρβαρικόν los bárbaros y esp. los Persas; βάρβαρος πόλεμος guerra con los bárbaros); forastero, exótico, extraño; incivil, rudo, salvaje, grosero.

βαρβαρό-φωνος ον que habla una lengua extranjera, que habla extraña o rudamente.

βαρβαρόω -ω convertir en bárbaro || PAS. ser ininteligible.

βάρβιτος ου ή esp. de lira grande o laúd; lira.

βάρδιστος = βράδιστος. *superl.* de βραδύς.

βαρέω -ω = βαρύνω || PERF. βεβάρηα estoy entorpecido.

βᾶρις ιδος ή barca egipcia; palacio, torre.

βάρος εος [ους] τό pesadez, gravedad, peso, mole; carga, cosa que abruma o agobia; pesadumbre, desgracia, miseria; peso, influencia, crédito, consideración.

βαρυ-άλητος ον doloroso, que produce vivo sufrimiento.

βαρυ-αχής ές doloroso, lamentable.

βαρυ-βρεμέτης ου ό que truena grave o sordamente.

βαρυ-βρώς ωτος ό ή cruelmente devorador.

βαρυ-δαίμων ον [*gen.* ονος] infortunado, desventurado.

βαρυ-θυμέω -ω apesadumbrarse, afligirse.

βαρύθω estar agobiado o abrumado; estar molesto.

βαρύνω agobiar, entorpecer, impedir; cansar, importunar, molestar || PAS. estar disgustado, descontento, molesto; sufrir.

βαρύ-ποτμος ον infortunado; penoso.

βαρύς εϊα ύ pesado, grave; de sonido grave; insoportable, penoso, molesto, agobiante; difícil; fuerte, poderoso, violento, temible; grave, digno; importante; pesado, torpe, lento, entorpecido.

βαρύ-στονος que gime profundamente, triste, lamentable.

βαρυ-σύμφορος ον desgraciado, infortunado; calamitoso.

βαρύτης ητος ή pesadez, peso, gravedad [*tamb.* del sonido]; pesadumbre, disgusto, desagrado; carácter desagradable u obstinado, orgullo, dureza.

βαρύ-τιμος ον caro, costoso, precioso.

βαρύ-ψυχος ον de espíritu abatido, pusilánime.

βάς βᾶσα βάν (*gen.* βάντος, βάσης, βάντος) *part.* aor. 2.^o de βαίνω..

βασανίζω probar con la piedra de toque; ensayar, probar, comprobar, verificar, experimentar; poner a prueba; atormentar.

βασανισμός ου ό prueba; tortura, tormento.

βασανιστής ου ό inquisidor, torturador, verdugo, carcelero.

βάσανος ου ή piedra de toque; prueba, experimento; tormento, sufrimiento (ό τόπος της β. el lugar del suplicio, el infierno).

βασιλεία *ας* ἡ reina; princesa, hija del rey.

βασιλεία *ας* ἡ realza, poder y dignidad regia; monarquía, reino.

βασιλείος *ον* [*γ -ος α ον*] real, regio || *SUBST.* τὸ βασιλεῖον realza; morada regia; palacio o tesoro real; *pl.* corte.

βασιλεὺς *έως* ὁ rey, soberano; *esp.* el rey de Persia [*tamb.* ὁ μέγας β., ὁ ἄνω β.]; el emperador romano (*N. T.*); príncipe; primate, cabeza, dueño de casa.

F. ép. y jón. gen. βασιλῆος y βασιλέος; *dat.* βασιλῆι y βασιλεῖ; *ac.* βασιλῆα, βασιλέα y βασιλῆ. *Pl. nom.* βασιλῆες y βασιλέες; *gen.* βασιλῆων y βασιλέων *dat.* βασιλῆεσσι; *ac.* βασιλέας y *id.* βασιλεῖς.

βασιλεύτατος *superl. γ*

βασιλεύτερος *comp. de* βασιλεὺς.

βασιλεύω ser rey, reinar; ser reina o esposa del rey; vivir como un rey; llegar a rey, subir al trono [*esp. en aor.*] || *PAS.* ser gobernado por un rey.

βασιλητῆ *ης* ἡ *jón.* = βασιλεία.

βασιληῖος = βασιλείος.

βασιληῖς *ιδος* real, de rey o de reina. **βασιλικός** ἡ ὄν perteneciente al rey, digno de un rey; apto para reinar; regio, real || *SUBST.* ὁ palatino, servidor del rey; τὸ poder real.

βασιλῖς *ιδος* ἡ y

βασιλίσσα *ας* ἡ = βασιλεία.

βάσιμος *ον* accesible, transitable, practicable.

βάσις *εως* ἡ acción de andar, andadura, marcha, paso, movimiento de avance, cadencia, ritmo; pie.

βασκαίνω hechizar con la mirada, fascinar; mirar con envidia; desacreditar, calumniar, denigrar.

βασκανία *ας* ἡ fascinación, sortilegio, hechizo; envidia, ojeriza; malignidad, perversidad; calumnia, maledicencia.

βασκανός *ον* fascinador, hechicero; físgon, envidioso; maldiciente, calumniador, malicioso.

βάσκω ir, andar (βάσκ' ἴθι anda ve).

βᾶσσα *dór.* = βῆσσα.

βασσαρέω -ῶ = βακχεύω.

βασσάριον *ου* τὸ zorra pequeña de Libia.

βαστάζω alzar en peso, levantar en vilo; sopesar; alzar; levantar; trans-

portar, llevar; tener en los brazos o en las manos, agarrar, abrazar; sufrir, soportar. sobrellevar.

F. fut. βαστάσω, *id.* βαστάξω; *aor.* ἐβάστασα, *id.* ἐβάσταξα; *perf. pas.* ἔβασταγμαι; *aor. pas. id.* ἐβαστάχθην.

βάταλος *ου* ὁ = βάτταλος.

βάτην 3.^a *dual de aor.* 2.^o *ép. de* βαίνω.

βατός ἡ ὄν accesible, transitable.

1 **βάτος** *ου* ἡ y ὁ zarza, zarzamora.

2 **βάτος** *ου* ὁ medida hebrea de líquidos [3 ánforas].

βάτραχος *ου* ὁ rana.

βάτταλος *ου* ὁ libertino.

βαττολογέω -ῶ farfullar, parlotear, hablar sin mesura.

βαφεὺς *έως* ὁ tintorero.

βαφῆ ἥ *ς* ἡ inmersión; temple del hierro o del acero; tinte, color.

βδέλλα *ης* ἡ sanguijuela.

βδέλυγμα *ατος* τὸ objeto de horror; culto de los ídolos.

βδελυμία *ας* ἡ náusea, indisposición, repugnancia, mareo.

βδελυκτός ἡ ὄν repugnante, abominable, detestable.

βδελυρία *ας* ἡ indecencia, desvergüenza; náusea.

βδελυρός ἁ ὄν desvergonzado, infame; fétido.

βδελύσσω causar desagrado o repugnancia || *MED.* sentir horror, abominar, horrorizarse || *PAS.* ser objeto de horror o de asco.

βεβάσσι 3.^a *pl. perf.* 2.^o *de* βαίνω.

βεβαίος *α ον* [*ο ος ον*] sólido, firme, estable; fiel; duradero; verídico; fidedigno; indudable; certero || τὸ **βεβαίον** la certeza; la firmeza.

βεβαιότης *ητος* ἡ solidez, estabilidad; seguridad; certeza.

βεβαιῶ -ῶ consolidar, asegurar, hacer firme; ejecutar, realizar; confirmar, garantizar, sancionar, dar fuerza a las leyes || *MED.* consolidar, asegurar para sí; afirmarse en una opinión.

βεβαιώσις *εως* ἡ confirmación, garantía, consolidación.

βέβακται 3.^a *sing. perf. pas. de* βάζω.

βεβάμην *inf. ép. de* βαίνω.

βεβαρηώς *part. perf. ép. de* βαρέω.

βέβασαν 3.^a *pl, plpf. ép. de* βαίνω.

βεβαώς *part. perf. 2.^o de* βαίνω.

βέβηκα *perf. de* βαίνω.

βέβηλος *ον* accesible a todos, profano, público; impuro, contaminado; vulgar, conocido.

βεβηλώω -*ω* profanar, contaminar manchar.

βεβήλῃται 3.^a *pl.* de *perf. pas. ép.* de βάλλω.

βέβηκα *perf. act.* de βάλλω.

βέβημαι *perf. med.* de βάλλω.

βεβολήατο 3.^a *pl.* de *plpf. pas. ép.* de βάλλω.

βεβρώθω *ép.* = **βιβρώσκω**.

βεβρωκα *perf.* de **βιβρώσκω**. *part.* **βεβρώς** y **βεβρωκώς**.

βεβωμένος *part. perf. pas. jón.* de βοάω.

βεβώς *part. perf.* de βαίνω.

βείομαι = **βέομαι**.

βείω *subj. aor.* 2.^o *ép.* de βαίνω.

βέκος *ους τό* voz frigia pan.

βέλεμνον *ου τό* venablo, dardo, jabalina.

Βελλεροφόντης *ου δ* Belerofonte, héroe legendario matador de la Quimera

βελόνη *ης ή* aguja.

βέλος *εος [ους] τό* proyectil, arma arrojadiza; *esp.* dardo, venablo; arma ofensiva *en gral.* (ἐκ, ὑπέρ ο ἔξω βελῶν fuera del alcance de los dardos); pedazo de roca; espada; flechas, dardos de Apolo; rayo; objeto que cae (δύσομβρα βέλη azote molesto de la lluvia); todo lo que causa dolor vivo: un golpe, el parto, el frío, etc.

βέλτερος *α ον comp. poét.* de ἀγαθός = **βελτίων**.

βέλτιστος *η ον superl.* de ἀγαθός muy bueno, óptimo, el mejor (ὦ βέλτιστε ¡oh querido amigo!) || *subst.* **τὸ βέλτιστον** el mayor bien; lo mejor; **οἱ βέλτιστοι** los mejores, los grandes, los optimates, la aristocracia.

βελτίων *ον comp.* de ἀγαθός mejor, preferible.

βένθος *εος [ους] τό* fondo, profundidad.

βέομαι *con signif. fut.* viviré, he de vivir.

βέρεθρον *ου τό* = **βάραθρον**.

βῆ 3.^a *sing. aor.* 2.^o *ép.* de βαίνω.

βηλός *ου δ* umbral; casa, morada, residencia.

βῆμα *ατος τό* paso; zancada; escalón, grada; plataforma, estrado, tribuna; guía, conducción.

βῆμεν 1.^a *pl. aor.* 2.^o *ép.* de βαίνω.

βήμεναι *inf. aor.* 2.^o *ép.* de βαίνω.

βῆν *aor.* 2.^o *ép.* de βαίνω.

βῆναι *inf. aor.* 2.^o de βαίνω.

βῆξ *βηχός δ ή* tos.

βήρυλλος *ου ή* berilo [piedra preciosa].

βῆσα *aor.* 1.^o *ép.* de βαίνω.

βήσεο *imp. aor. mixto* de βαίνω.

βήσετο 3.^a *sing. aor. mixto* de βαίνω.

βήσομαι *fut.* de βαίνω. (*inf.* βήσεσθαι).

βήσομεν 1.^a *pl. subj. aor.* 1.^o *ép.* de βαίνω.

βῆσσα *ης ή* valle, hondonada, barranco.

βήσω *toser.*

F. fut. βήξω, *aor.* ἐβηξα.

βητ-άρμων *ονος δ* danzador, bailador.

βήτην 3.^a *dual aor.* 2.^o *ép.* de βαίνω.

βήτην *dt.* = **βήσω**.

βῆω *subj. aor.* 2.^o *ép.* de βαίνω.

βία *ας ή* fuerza, energía corporal, vigor, robustez (β. Ἑτεοκλήη el valeroso Eteocles); vigor moral; violencia, coacción; βίᾱ, βίηφι, διὰ βίας, ἐκ βίας, πρὸς βίαν, ὑπὸ βίης por la fuerza, de mala gana.

βιάζω usar de fuerza o de violencia, forzar, violentar, coaccionar; obligar, constreñir || **MED.** usar de violencia, ser violento; maltratar, presionar con fuerza (β. ἐαυτὸν matarse); rechazar con fuerza; obligar (β. τὴν ἀπόβασιν hacer por la fuerza un desembarco) sostener firmemente [una opinión] || **PAS.** ser vencido; ser forzado [en algo, *ac.*].

F. fut. med. βιάσομαι, *aor.* ἐβιάσαμην, *perf.* βεβιάσμαι, *aor. pas.* ἐβιάσθην, *part.* βιασθεῖς.

βίαιος *α ον* violento, enérgico; forzado, obligado.

βιαστής *ου δ* que usa de fuerza o violencia, forzador, raptor.

βιάω -*ω* = **βιάζω**.

F. perf. βεβίηκα || **MED. tr.** 3.^a *pl. ind. pres. ép.* βιόωνται, 3.^a *sing. opt. ép.* βιώωτο; 3.^a *aor.* 1.^o *ép.* βιήσατο *part.* βιησάμενος || **PAS. part. pres.** βιώμενος, *part. aor. jón.* βιηθεῖς.

βιβάζω hacer andar, hacer subir; levantar, alzar.

F. fut. βιβάσω y *dt.* βιβῶ; *med.* βιβάσομαι y *dt.* βιβῶμαι; *aor.* ἐβίβασα.

βιβάσθω y

βιβάω y

βιβήμι andar (μακρὰ β. andar a largos pasos).

F. *parts.* βιβάσθων; βιβῶν, βιβῶσα;βιβάς *gen.* βιβάντος.

βιβλαρίδιον ου τό y

βιβλάριον ου τό y

βιβλίδιον ου τό libro; *en gral.* escrito.

βιβλίον ου τό = βιβλος.

βιβλος ου ἡ corteza de papiro; hoja o tira de ella; escrito; libro; documento, carta; división de una obra.

βιβρώσκω comer con avidez, tragar, devorar.

F. *perf.* βέβρωκα, *part.* βεβρωκώς yβεβρώς *perf. pas.* βέβρωμαι; 3.^a *sing.**fut. perf.* βεβρώσεται, 2.^a *sing. opt.**perf. ép.* βεβρώσῃς (Il. 4, 35); *aor.**pas.* βέβρωθην.βιβῶ *part.* βιβῶν *fut. át.* de βιβάζω.βίη ης ἡ *jón.* = βία (βίῃφι por fuerza, violentamente).

Βιθυνία ας ἡ Bitinia, región del Asia Menor.

βίκος ου y

βίκος ου ὁ ánfora para el vino, jarro, vasija.

βιό-δωρος ου que da vida, vivificante; fértil, fecundo.

βιο-ποριστέω -ῶ ganarse la vida.

βίος ου ὁ vida, existencia; modo de vida, condición o género de vida; tiempo o duración de la vida; medios de vida, recursos; sustento; los vivientes, los hombres, el mundo.

βιός οὐ ὁ arco.

βιο-στερής ἐς privado de los medios de subsistencia.

βιοτεύω vivir; procurarse los medios de vida.

βιοτή ης ἡ vida; subsistencia; medios de vida; víveres.

βίος ου ὁ = βίος.

βιώω -ῶ vivir || MED. pasar la vida; hacer vivir, salvar la vida || PAS. ser vivido: τὰ βεβιωμένα lo vivido, lo hecho o experimentado en la vida. F. *fut.* βιώσομαι, *td.* βιώσω; *aor.* 1.^o ἐβίωσα, *med.* ἐβιωσάμην; *aor.* 2.^o ἐβίωv, 3.^a *sing. imp.* βιώτω, *subj.* βιῶ, *opt.* βιοίην y βιόην, *inf.* βιῶναι, *part.* βιούς, ὄντος; *perf.* βεβίωκα, *pas.* βεβίωμαι.βιῶνται 3.^a *pl. pres. ind. med. ép.* de βιάω.βιώωτο 3.^a *pl. opt. med. ép.* de βιάω.

βιώσιμος ου que se puede vivir, digno de ser vivido, que hace soportable o posible la vida; capaz de vivir, con vitalidad.

βίωσις εως ἡ manera de vivir.

βιώσομαι *fut.* de βιῶω.

βιωτικός ὁ ὅν concierne a la vida, temporal, mundano.

βιωτός ὁ ὅν = βιώσιμος (οὐ β. insoportable).

βλαβερός ὁ ὅν nocivo, perjudicial, funesto.

βλάβη ης ἡ daño, perjuicio (τινὶ εἶναι ἐν β. ser perjudicial para uno; ἡ πᾶσα β. malhechor todo él, la maldad en persona).

βλαβήσομαι *fut. pas.* de βλάπτω.

βλάβος εως [ους] τό = βλάβη.

βλάβω = βλάπτω.

βλακεία ας ἡ blandura, flojedad; cobardía.

βλάξ ακός perezoso, flojo; torpe, estúpido.

F. *comp.* βλακότερος y βλακώτερος; *superl.* βλακότατος, βλακώτατος y βλακίστατος.βλάπτω entorpecer, estorbar, detener embarazar (τόνγε θεοὶ βλάπτουσι κελεύθου los dioses le impiden en su camino, le cortan el regreso); turbar, trastornar (φρένος la razón, etc.) || más comúnmente en *dt.* dañar, hacer daño, lesionar, perjudicar, herir.F. *fut.* βλάψω, *pas.* βλάψομαι y βλαβήσομαι; *aor.* ἐβλαψα, 3.^a *sing. ép.* βλάψε; *perf.* βέβλαφα *pas.* βέβλαμμαι; *aor. pas.* ἐβλάφθην y ἐβλάβην, 3.^a *pl. ép.* ἐβλαβεν y βλάβεν.

βλαστάνω y

βλαστᾶω -ῶ germinar, brotar, crecer; surgir, nacer || TR. hacer germinar, producir.

F. *fut.* βλαστήσω, *aor.* ἐβλαστον, *perf.* βεβλάστηκα y ἐβλάστηκα, *plrf.* ἐβεβλάστηκειν.

βλάστη ης ἡ y

βλάστημα ατος τό y

βλαστός οὐ ὁ germen, brote, yema; producción; nacimiento; vástago, hijo.

βλασφημέω -ῶ pronunciar palabras de mal agüero, profanas o impías; hablar impiamente, blasfemar, hablar

mal, maldecir [contra alguien, εις y ac., etc.] || TR. infamar || PAS. ser infamado, ser objeto de maledicencia. **βλασφημία** *ας* η dicho de mal agüero, profano o impío; blasfemia; difamación, maledicencia.

βλάσφημος *ον* que habla mal, que dice palabras de mal agüero, profanas o impías; blasfemo, maldiciente, difamador.

βλαύτη *ης* η esp. de sandalia usada por los elegantes.

βλέψα 3.ª *sing. aor. 1.º ép.* de βλέπω.

βλέω 2.ª *sing. opt. aor. med. ép.* de βάλλω.

βλεμεῖν *ω* engrairse, ufanarse.

βλέμμα *ατος* τό mirada, ojeada; vista. **βλεπτός** *ή* *όν* *adj. vbal.* de βλέπω que ha de verse, digno de verse.

βλέπω ver, gozar de vista; *fig.* vivir: ver con el espíritu, adivinar, mirar, dirigir la vista; dirigirse, orientarse; buscar con la vista, confiar en (ἐς θεους β. acudir a los dioses); vigilar, mirar por, cuidarse de (β. ἵνα cuidarse de que; β. μή guardarse de, cuidar de que no).

F. fut. βλέψομαι, *td.* βλέψω; *aor.* έβλεψα, *perf.* βέβληκα, *pas.* βέβλημαι; *aor. pas.* έβλέφην.

βλεφαρίς *ιδος* η pestaña.

βλέφαρον *ου* τό párpado; ojo (ἀμέρας el ojo del día, el Sol).

βλήται 3.ª *sing. subj. aor. 2.º pas. ép.* de βάλλω.

βληθήσμαι *fut. pas.* de βάλλω.

βλήμα *ατος* τό tiro; golpe, herida.

βλητέον *n. adj. vbal.* de βάλλω se ha de echar o verter [algo, ac.].

βλημενος, **βλησθαι**, **βληται** *formas de aor. pas. ép.* de βάλλω.

βλήτο 3.ª *sing. aor. med. sign. pas.* de βάλλω.

βλήτρον *ου* τό anillo(?); clavo(?).

βληχή *ής* η balido.

βλίττω extraer la miel de una colmena; exprimir.

βλοσυρός *ά* *όν* terrible, tremendo, espantoso; grave, firme, imponente.

βλοσυρ-ώς *ιδος* de mirada terrible, feroz.

βλώθρος *ά* *όν* alto, excelso; copudo, espeso.

βλώσκω ir, venir, llegar.

F. fut. μολοῦμαι; *aor.* έμολον, *ép.* μόλον; *perf.* μέμβλωκα.

βο-άγριον *ου* τό escudo de piel de toro.

βοάω -*ω* gritar, clamar; resonar, sonar || TR. hacer resonar [μέλος un canto]; llamar a gritos; pedir a gritos; invocar; ordenar gritando; pregonar, proclamar || MED. gritar.

F. 3.ª sing. pres. ind. ép. βοάα, 3.ª *pl.* βοάωσιν; *part.* βοάων; *fut.* βοήσομαι, *td.* βοήσω; *aor.* έβόησα, *ép.* y *jón.* έβωσα, *ép. tamb.* βόησα, *dór.* βόασα; *perf.* βεβόηκα, *pas.* βεβόημαι, *part.* *jón.* βεβωμένος; *aor. pas. jón.* έβώσην.

βοεικός *ή* *όν* y

βόειος *α* *ον* y

βόεος *α* *ον* de bueyes, bovino || *ή* **βοείη** o **βοήη** [*sc.* δορά] piel de buey, y escudo forrado con ella.

βοεύς *έως* *δ* correa de piel de buey; *esp.* driza.

βοή *ής* *ή* grito, clamor; alarido; grito de guerra; bullicio, griterio, tumulto de combate (βοήν άγαθός valiente en el combate); grito de los animales, canto de los pájaros, son de un instrumento; palabra; socorro, ayuda [*cf.* βοήθεια].

βοή *ής* *ή* piel de buey.

Βοηδρόμια *ων* *τά* fiestas Boedromias [en Atenas].

Βοη-δρομίων *ώνος* *δ* mes de las fiestas Boedromias [mediados de septiembre a med. de octubre].

βοήθεια *ας* *ή* socorro, auxilio; asistencia, cura; expedición de socorro, tropa auxiliar.

βοηθέω -*ω* correr en auxilio, prestar ayuda (τινι, πρόσ τινα a alguien; β. τινι πρόσ τι socorrer a alguien contra algo; β. τινι τὰ δίκαια ayudar a alguien a hacer prevalecer su derecho).

βοηθός *ον* que acude al grito de guerra; belicoso; β. άρμα carro de combate, o que acude al combate.

βοηθός *όν* que viene en socorro, defensor, ayudador.

βοηλασίη *ης* *ή* robo de bueyes, de ganado.

βο-ηλάτης *ου* *δ* ladrón de bueyes; conductor de bueyes, boyero.

βοηλατική *ής* *ή* [*sc.* τέχνη] cría de

bueyes *o en gral.* del ganado, arte pecuario.

βοητός υός ή grito, griterío.

βόθρος ου ό γ

βόθυνος ου ό hoyo, hoyo, hondonada.

βοιωταρχέω -ω ser beotarca [**βοιωταρχος**].

βοιωτ-άρχης ου ό γ

βοιώτ-αρχος ου ό beotarca, cada uno de los varios jefes que administraban anualmente la confederación beocia.

Βοιωτία ας ή Beocia [región al oeste de Atica].

βοιωτιάω hablar en beocio; estar de parte de los beocios.

βοιωτικός ή όν γ

βοιώτιος α ον γ

βοιωτός ου beocio, de Beocia.

βολή ης ή lanzamiento, disparo; tirada de dados; dardo lanzado (**βολαι ήλιου** región del sol, oriente; **βολαι όφθαλμών** miradas); golpe dado de lejos.

βολίζω sondear (**βολίσαντες** echando la sonda).

βολίς ίδος ή proyectil, dardo; sonda; ráfaga.

βόλομαι έπ. = **βούλομαι**.

βόλος ου ό acción de lanzar [*esp.* la red]; redada; red, trampa, lazo.

βομβέω -ω producir un ruido sordo; zumbir; retumbar.

βόμβος ου ό ruido sordo, zumbido.

βοάων βοόωσα part. pres. act. έπ. de βοάω.

βορά ας ή cebo, pasto, alimento (**πλήρεις... βοράς του... Οιδίπου γόνου** infectos con el pasto del [cuerpo del] vástago de Edipo, *Sóf. Ant. 1017-8*); presa.

βόρβορος ου ό fango, cieno, lodo.

βορβορώδης ες cenagoso, fangoso.

βορέας άδος ή Boréada [hija de Bóreas].

Βορέας ου ό Bóreas [viento del Norte]; región septentrional, el Norte || *como nombre propio* Bóreas [hijo de Astreo y de la Aurora].

F. έπ. y jón. **Βορέης ο** Βορής έω, *dt.* Βορράς ά.

βόρειος ον γ

βορήιος α ον relativo a los vientos del N.; boreal, septentrional, nórdico.

Βορράς ά ό = Βορέας.

βόρυς υός ό *esp.* de gacela, animal de Libia [*Hdt. 4, 192*].

βόσις εως ή pasto, cebo.

βόσκημα ατος τό ganado, rebaño; res; pasto, alimento.

βόσκω apacentar, pastorear; alimentar criar, nutrir, mantener || *MED.* pastar, pacer, alimentarse.

F. impf. **έβοσκον, 3.^a sing. έπ.** **βόσκε, 3.^a pl. iter. med. έπ.** **βοσκέσκοντο; fut.** **βοσκήσω, βοσκήσομαι; aor. pas.** **έβοσκήθην, etc.**

Βόσ-πορος ου ό estrecho, y *esp.* Bósforo.

βόστρυχος ου ό rizo, bucle.

βοτάμια ων τά pastos, pastizales.

βοτάνη ης ή hierba, planta, pasto, forraje.

βοτήρ ηρος ό pastor (κύων βοτήρ perro de pastor).

βοτόν ου τό animal, res, cabeza de ganado; oveja.

βοτρυδόν *ADV.* en forma de racimo, arracimadamente.

βότρυς υός ό racimo de uvas.

βούβαλις ιος ή antilope.

βού-βοτος ον pacido por los bueyes, criador de bueyes.

βού-βρωστις εως ή hambre canina; necesidad, miseria; indigencia.

βουβών υνος ό ingule; tumor.

βου-γάιος ου ό jactancioso, fanfarrón.

βου-θερής ές que apacienta bueyes, donde pacen los bueyes.

βουθυτέω -ω sacrificar bueyes *o* novillas.

βού-θυτος ον que sirve para el sacrificio de bueyes.

βού-κερως ων de cuernos de buey.

βουκολέω -ω apacentar bueyes, pastorear; engañar || *MED.* pacer.

F. 2.^a sing. impf. iter. έπ., **βουκολέεσκες; impf. pas. έπ. 3.^a pl.** **βουκολέοντο.**

βουκολή ης ή γ

βουκόλιον ου τό manada de bueyes, boyada.

βου-κόλος ου ό boyero.

βουλειά ας ή dignidad de senador, senaduría.

βούλευμα ατος τό resolución, designio, traza, decisión, acuerdo; consejo, parecer.

βουλευτήριον ου τό tribunal, sala de consejo.

βουλευτής ου ό consejero, miembro del Consejo.

βουλευτικός ἡ ὄν *apto o capaz para deliberar; propio de la asamblea deliberante o de sus miembros.*

βουλεύω celebrar consejo, deliberar; proyectar, decidir, planear, determinar; ser miembro de un consejo || MED. consultarse [unos con otros]; deliberar consigo mismo, meditar, decidir.

βουλέων *gen. pl. ép. de βουλή.*

βουλή ἥς ἡ voluntad, determinación, propósito, traza, plan; consejo, parecer, consulta, deliberación, reflexión; prudencia; consejo o asamblea deliberante, senado.

βούλημα ατος τό γ

βούλησις εως ἡ propósito, intención, designio; voluntad.

βολη-φόρος ον que aconseja, que dirige, que decide; árbitro, jefe.

βουλιμάω -ῶ sufrir un hambre devoradora.

βουλομαι querer, desear; preferir (β. τὰ Συρακοσίων ser partidario de los Siracusanos; ὁ βουλούμενος cualquiera, quienquiera; βουλομένῳ μοι ἔστι me agrada); tener intención, pretender, aspirar, tender; querer decir, significar; acceder a, consentir en (εἰ βούλει si te place; βούλει λάβωμαι; ¿permítes que tome?).

F. ép. βόλομαι (3.^a sing. βόλεται, 2.^a pl. βόλεσθε, 3.^a pl. impf. ἐβόλοντο); 2.^a sing. ép y jón. βούλει, impf. ἐβουλόμην, después ἡβουλόμην, 3.^a pl. jón. ἐβουλέατο (v. l.); fut. βουλήσομαι; aor. ἐβουλήθην, después ἡβουλήθην; perf. βέβουλημαι (βέβουλα en comp. pros.: προβέβουλα Il. 1, 113).

βουλυτόν-δε ADV. hacia la hora en que se desuncen los bueyes, al atardecer.

βου-λυτός οὗ ὁ hora en que se desuncen los buyes, atardecer.

βού-νομος ον donde pacen los bueyes.

βου-νόμος ον que cría o apacienta bueyes (β. ἀγέλαι manadas de bueyes que pacen).

βουνός οὗ ὁ colina, altura, otero.

βου-πλήξ ἥγος ὁ ἡ aguijada, vara o látigo de boyero.

βου-πόρος ον capaz de atravesar un buey.

βού-πρωρος ον de cara de toro.

βοῦς βοός ὁ ἡ buey, toro, vaca; piel de buey; escudo hecho con ella || PL. manada de bueyes, boyada, vacada. *F. dór. βῶς. Gen. βοός, poet. tamb. βοῦ, ac. βοῦν, ép. tamb. βῶν; pl. nom. βοές, gen. βοῶν, dat. βοουσί, ép. βόεσσι, ac. βόας y βοῦς.*

βουφονέω -ῶ matar toros.

βουφορβός οὗ ὁ que cría o apacienta bueyes, boyero, pastor.

βο-ώπις ιδος de ojos bovinos, de ojos grandes.

Βωώτης ου ὁ el Boyero [constelación].

βραβεῖον ου τό premio del combate.

βραβεύς έως ὁ γ

βραβευτής οὗ ὁ juez de un combate, árbitro, guía, jefe.

βραβεύω juzgar como árbitro, decidir, otorgar el premio de un combate; dirigir.

βράγχος ου ὁ ronquera, enronquecimiento, angina.

βραδίων ον *comp. de βραδύς.*

βραδύνω TR. retardar, dilatar, diferir || INTR. tardar, retardarse; ser lento.

βραδυπλοέω -ῶ navegar despacio.

βραδύς εἰα ὁ lento, pesado, torpe; calmoso, tranquilo, indolente; tardío.

F. comp. βραδύτερος y βραδίων; superl. βραδύτατος, βράδιστος y ép. tamb. βάρδιστος.

βραδυτής ἥτος ἡ lentitud, negligencia, torpeza.

Βρασίδας ου ὁ Brásidas, general espartano en la guerra del Peloponeso.

βράσσω *comp. de βραχύς.*

βράχε βραχεῖν *formas de aor. 2.^o def. ép. gritar, resonar.*

βράχιστος η ον *superl. de βραχύς.*

βραχιών ενος ὁ brazo, hombro.

βράχος εος [ους] τό sólo en pl. bajos, escollos.

βραχύ-βιος ον de vida corta, efímero.

βραχυλογία ας ἡ brevedad de lenguaje, concisión.

βραχυ-λόγος ον que se expresa brevemente, conciso, lacónico.

βραχύ-πορος ον de breve tránsito [*dic. de los pájaros*].

βραχύς εἰα ὁ corto, breve, de poca altura; pequeño, modesto, exiguo, insignificante (βραχύ, ἐπὶ βραχύ a corta distancia; διὰ βραχείως en breve tiempo; κατὰ βραχύ poco a poco o en pocas palabras; διὰ βρα-

χέων en breves palabras; ἐν βραχυτάτῳ, διὰ βραχυτάτων en muy breves palabras, lo más brevemente).

F. *fem. jón.* βραχεία; *comp.* βραχύτερος βραχίων, *ép. tamb.* βράσσων; *superl.* βραχύτατος, βράχιστος.

βραχύτης ητος ἡ cortedad, brevedad, pequeñez; insuficiencia, defecto, falta.

βρέγμα ατος τό mollera.

βρεκεκεκέξ voz que imita el croar de las ranas.

βρέμα [*y med.*] mugir, bramar; resonar.

F. *Sólo pres. e impf.*

βρενθύομαι llevar la cabeza alta, ufanarse.

βρέφος εος [ους] τό embrión, feto; niño recién nacido, criatura; cría (ἀπὸ βρέφους desde muy niño).

βρεχμός οὗ ὁ = βρέγμα.

βρέχω mojar, humedecer, empapar; hacer llover; inundar; mojar con el sudor || βρέχει llueve.

F. *fut.* βρέξω; *aor.* ἔβρεξα; *perf. pas.*

βέβρεγμα; *aor. pas.* ἔβράχην *y id.*

ἔβράχην *o* ἐβρέχην; *aor. pas.* βραχίσσομαι.

βριαρός ἄ ὄν fuerte, vigoroso, pesado. **βρίζω** adormecerse, dormir, estar soñoliento *o* inerte.

F. *aor.* ἔβριξα.

βρι-ήπιος ὄν que grita con voz fuerte, gritador.

βριθοσύνη ης ἡ peso, carga pesada.

βριθύς εἶα ὁ pesado, grave.

βρίθω pesar, ser pesado; ser poderoso; estar cargado, abrumado; inclinarse, curvarse por su propio peso || *TR.* cargar, urgir, oprimir; vencer, superar || *PAS.* estar cargado, henchido, ser pesado.

F. *3.^a sing. subj. ép.* βριθῇσι, *impf. ép.*

βριθόν; *fut.* βρίσω, *aor.* ἔβρισκα, *perf.*

βέβριθα, *3.^a sing. plpf. ép.* βεβρίθει.

βριμόομαι -οῦμαι irritarse [contra alguien, *dat.*].

Βρισηῖς Ἴδος ἡ Briseida, esclava de Aquiles.

βρομέω -ῶ zumbir.

βρόμιος οὗ estruendoso [*épít. de Baco*].

βρόμος οὗ ὁ fragor, crepitación.

βροντάω -ῶ tronar, hacer estallar el trueno.

βροντή ης ἡ trueno; espanto, pismo

producido por el rayo; atronamiento, pismo, estupidez.

βρότε(ι)ος α ὄν γ

βρότε(ι)ος ὄν = βροτός.

βροτόεις εσσα ἐν sangriento, ensangrentado.

βροτο-λοιγός ὄν funesto *o* ruinoso para los mortales.

βρότος οὗ ὁ sangre [β. αἱματόεις sangre de heridas, manchas de sangre].

βροτός ὄν mortal, humano || *SUBST.* mortal, hombre (β. θνητός hombre mortal).

βροτώ -ῶ manchar de sangre, ensangrentar.

βροχή ης ἡ lluvia.

βρόχος οὗ ὁ lazo *o* cuerda para ahorcar, cuerda con nudo corredizo; lazo, red.

βρούζω hincharse, ufanarse, regodearse.

βρυγμός οὗ ὁ mordedura; rechina-miento de dientes.

βρύκω roer, morder, devorar, consumir; rechinar los dientes || *PAS.* consumirse.

βρυχάομαι -ῶμαι rugir, bramar; dar gritos de dolor.

F. *aor.* ἐβρυχησάμην *y* ἐβρυχήθην,

perf. βέβρυχα, *plpf.* ἐβεβρύχην, *ép.*

tamb. βεβρύχειν.

βρυχηθμός οὗ ὁ rugido.

βρύχω hacer rechinar [los dientes].

βρύω surgir, brotar en abundancia (βρύων θάλλος rama cuajada de brotes); cubrirse [de... *gen. o dat.*: β. ἀνθῆι cubrirse de flores]; abundar, rebosa [de... *dat.*] || *TR.* hacer brotar; producir.

βρώμα ατος τό γ

βρώμη ης ἡ alimento, manjar; comida; momento de la comida, acción de comer.

βρώσιμος ὄν comestible.

βρώσις εως ἡ alimento, comida (βρώσεως περὶ ἀναγκαίης en lo tocante a las necesidades de la alimentación *lit.* a la necesaria alimentación, *Tuc.* 2, 70, 1); acción de comer; erosión, herrumbre *y* orín.

βρωτός ἡ ὄν comestible || **τὸ βρωτόν** manjar, alimento.

βρωτός ὅς ἡ = βρώμα.

βύβλινος η ὄν hecho con fibras u hojas de papiro.

βυβλίον ου τό = βιβλίον γ βύβλος.

βύβλος ου ή papiro comestible de Egipto; objeto hecho con fibra u hojas de papiro; hojas de papiro para escribir, libro.

Βυζάντιον ου τό Bizancio, hoy Constantinopla, en su origen colonia de los megarenses (667 a. Cr.).

βύζην ADV. en masa, en montón, apretadamente.

βυθίζω hundir, sumergir, echar a pique || PAS. hundirse, estar sumergido.

βυθός ου δ fondo, profundidad; abismo; fondo del mar.

βύκτης ου que brama; rugiente.

βυνέω -ῶ = βύω.

βύρσα ης ή piel curtida, cuero; odre.

βυρσεύς έως δ curtidor de pieles.

βυρσο-δέψης ου δ zurrador o curtidor de pieles.

βύσσινος η ον hecho de lino muy fino.

βυσσοδομεύω meditar en secreto (κακά males, venganzas).

βυσσό-θεν ADV. desde el fondo del mar.

βυσσός ου δ = βυθός.

βύσσος ου ή lino fino de la India; esp de algodón.

βύω llenar, rellenar, henchir, atestar; obstruir.

F. fut. βύσω, aor. έβυσα, perf. pas.

βέβυσμαι, aor. pas. έβύσθην.

βῶ 1.^a sing. subj. aor. 2.^o de βαίνω.

βωθέω jón. = βοηθέω.

βῶλος ου ή [δ] terrón, gleba, grumo de tierra; tierra, campo; bola, bloque, lingote.

βώμιος α ον [γ -ος ον] del altar; que está o se hace junto al altar.

βωμής ίδος ή dim. altarcito.

βωμολοχία ας ή chocarrería, bufonería, insulsez.

βωμός ου δ estrado; bastidor del carro; pedestal, zócalo, altar, ara.

βῶν = βοῦν [v. βοῦς].

βῶς dór. = βοῦς.

βῶσαι βώσας inf. y part. aor. 1.^o ép. de βοάω.

βῶσι 3.^a pl. subj. aor. ép. de βαίνω.

βωστρέω -ῶ llamar a gritos, gritar pidiendo socorro.

βωταλίσ ή pájaro cantor [tal vez, canario].

βωτι-άνειρα ας criadora de héroes.

βῶτωρ ορος δ pastor.

Γ

Γ γ gamma [3.^a letra del alfabeto griego] || *como sign. numérico γ' tres o tercero; ,γ tres mil.*

γᾶ δór. = γῆ.

γάγγραινα ης ἡ gangrena.

Γάδεια ων τὰ Gadira [hoy Cádiz].

Γαδειρικός ἡ ὄν de Gadira, gaditano.

γάζα ης ἡ tesoro real; cámara del mismo.

γαζο-φυλάκιον ον τό tesoro o caja del tesoro.

γαῖα ας ἡ *jón. poét.* = γῆ.

Γαῖα ης ἡ Gea [la Tierra personificada].

γαῖα-οχος = γαιήοχος.

γαῖῆος ον [*γ-ος α ον*] nacido de la Tierra.

γαῖη-οχος ον abrazador de la tierra [Poseidón]; protector del país.

γαῖω alegrarse, ufanarse, enorgullecerse [de algo, *dat.*].

γάλα ακτος τό leche; *fig.* cimientos de la fe.

γάλα-θηνός ὄν que aún mama, lactante, de pecho; joven, tierno.

γαλακτο-πότης ου ὁ bebedor de leche.

Γαλάται ὦν οἱ los celtas, y *esp.* los gálatas, habitante de la Galacia.

Γαλάτεια ας ἡ Galatea [nereida].

Γαλατία, ας ἡ Galacia, región del Asia Menor.

Γαλατικός ἡ ὄν *adj.* de Galacia, galacio, -a.

γαλέη ης γ

γαλῆ ῆς ἡ comadreja; gata.

γαλήνη ης ἡ calma o bonanza en el mar; *fig.* tranquilidad, calma sosiego (γαλήνην ἐλαύνειν navegar en un mar en calma).

γαληνιάω -ῶ estar en calma [el mar].

Γαλιλαία ας ἡ Galilea.

Γαλιλαῖος α ον galileo; Γ. θάλασσα lago de Tiberiades.

γαλόως ἐρ. γ.

γάλως ω ἡ *dt.* cuñada, hermana del marido.

γαμβρός οὔ ὁ yerno; cuñado.

γαμετή ῆς ἡ esposa.

γαμέτης ου ὁ esposo.

1 **γαμέω** tomar mujer o compañera; casarse [un hombre] con... *ac.* (ἐπὶ θυγατρὶ ἔγημε ἄλλην γυναῖκα tomó segunda mujer para que atendiese a su hija); *raro dos acs.*; ἀπὸ τινος, παρὰ τινος tomar una mujer de la familia de alguien; *td.* tomar marido casarse [una mujer] *N. T. Marc. 10, 12 etc.* || *MED.* darse en matrimonio, casarse [una mujer] con... *dat.*; casar [los padres] al hijo o a la hija, buscar mujer para el hijo *ac. dat.* || *PAS.* ser tomada por mujer, casarse [la mujer]; γεγαμημένη casada.

F. fut. γαμέω *contr.* γαμῶ, *td.* γαμήσω, *med. ép.* γαμέσσομαι, *dt.* γαμούμαι; *aor.* ἔγημα, *td.* ἐγάμησα, *med.* ἐγημάμην, *perf.* γεγάμηκα, *pas.* γεγάμημαι, *plpf.* ἐγεγαμήκειν; *aor. pas.* ἐγαμήθην.

2 **γαμέω** *inf.* γαμέειν *fut. ép.* de γαμέω 1.

γαμηλιών ὥνος ὁ mes de los matrimonios en Ática [enero-febrero].

γαμίζω dar en matrimonio || *PAS.* casarse.

γαμικός ἡ ὄν relativo al matrimonio, nupcial || τὰ γαμικά boda, nupcias.

γαμίσκω = γαμίζω.

γάμμα τό INDECL. gamma [tercera letra del alfabeto griego] *de donde* tenaza formada por un ejército para envolver a otro.

γα-μόρος δór. = γεωμόρος.

γάμος ου ὁ matrimonio; unión, relaciones íntimas, boda, fiestas nupciales, banquete nupcial; γάμον γαμῖν contraer matrimonio; γάμον τεύχειν ο ἀρτυεῖν preparar la boda; γάμον δαινύναι celebrar el banquete nupcial.

γαμοῦμαι fut. med. de γαμέω.

γαμφηλή ἧς ἡ quijada, mandíbula; pico de ave.

γαμφ-ώνυς υχος de uñas ο garras corvas.

γανάω -ῶ brillar, relucir.

F. part. ép. γανόνων ὥσασα.

γανώω -ῶ abrillantar, hacer relucir || γεγανωμένος radiante, alegre.

γανόνων γανώωσα = γανάων, γανάουσα part. pres. ép. de γανάω.

γάνυμαι estar alegre, radiante de alegría (γ. φρένα sentir alegría en el corazón [por algo, dat. etc.]).

F. fut. ép. γανύσσομαι; part. perf. γεγανυμένος.

γάρ CONJ. seguramente, ciertamente, sin duda (ἔστι γάρ οὖν ciertamente es así; οὐ γάρ οὖν no, ciertamente, de ningún modo) || en expresiones de deseo αἰ γάρ, εἰ γάρ, εἴθε γάρ, εἰ γάρ ὦφελον οjalá, pues... || en preguntas: pues, así, pues (ποιμήν γάρ ἦσθα; así, pues, ¿eras pastor?; τί γάρ; ¿qué, pues? ¿qué otra cosa cabe? ¿cómo no?; πῶς γάρ; πόθεν γάρ; ¿cómo, pues? ¿de dónde? e. e. no puede ser, imposible) || causal: pues, porque, en efecto, ya preceda la frase que sirve de fundamento con γάρ, ya siga a la afirmación principal (πολλοὶ γάρ τεθνήσκουσιν... τῷ σε χρή πόλεμον παῦσαι pues que tantos aqueos han muerto, es necesario que dejes la guerra; Ζεὺς πολλῶν πόλιων κατέλυσε κάρηνα· τοῦ γάρ κράτος ἐστὶ μέγιστον Zeus derribó las torres de muchas ciudades, pues su poder es muy grande) || a veces la frase principal, a la que la causal con γάρ sirve de fundamento, queda implícita, sobre todo después de interrogación y hay que suplir si ο no ἄρα τοῖς πολέμοις τὴν πόλιν παραδώσομεν; πολλῇ γάρ ἀνάγκῃ ζεντρεγάμενος a los enemigos la ciudad? sí, porque es de toda necesidad hacerlo; οὐ γάρ ἂν porque [si no fuera así] no... tamb. sin negación βίᾳ γάρ ἂν εἶλον τὸ χω-

ρίον porque [de otra manera] hubieran tomado el lugar por la fuerza Tuc. 1, 102, 2; explicativa esto es, a saber (τούτου δὲ τεκμήριον τόδε, γάρ y prueba de ello, esto, a saber...) καὶ γάρ, καὶ γάρ καὶ pues en efecto, pues incluso, pues hasta; ἀλλὰ γάρ expr. elíptica, pero no, porque; pero por otra parte, o bien exponiendo una objeción pero se dirá; γάρ ἄρα, γάρ ρα, γάρ οὖν pues, en efecto; ἢ γάρ; ¿no es verdad?

γαργαλίζω hacer cosquillas.

γαργαλισμός οὗ ὁ cosquilleo.

γαστήρ στρός ἡ vientre, estómago (γαστέρι νέκυν πενθῆσαι hacer duelo por un muerto ayunando); apetito, hambre, glotonería; fig. glotón; alimento, comida; seno, entrañas (ἐν γαστρὶ ἔχειν, φέρειν llevar en el seno [un hijo], estar encinta); tripa, embutido.

F. gen. γαστρός y menos freq. γαστέρος, ac. γαστέρα; pl. nom. γαστέρες dat. γαστράσι.

γάστρα ας ἡ y jón.

γάστρη ης ἡ panza de una vasija, vasija panzada, olla, marmita.

γαστρίζω llenar el vientre || MED. llenarse el vientre.

γαστρι-μαργία ας ἡ glotonería.

γαυλικός ὁ ὄν de los barcos mercantes (γαυλικά χρήματα mercancías, carga).

γαυλιτικός ὁ ὄν = γαυλικός.

γαυλός οὗ ὁ γ

γαῦλος ου ὁ colodra [para el ordeño]: cubo de pozo; barco mercante, barco de carga.

γαυριάω -ῶ estar orgullosos, ufanarse [de algo, dat.].

γαυρόω -ῶ enorgullecer || MED. enorgullecerse, estar orgulloso.

γδουπέω = δουπέω.

γέ partic. enclítica, al menos, por lo menos, de todos modos, de cierto, por cierto, exactamente; tamb. con encarecimiento: aún, incluso, siquiera (τινὲς καὶ πολλοὶ γε algunos y aun [puedo decir que] muchos; οὐ δύο γε ni aun dos; οὔτε πόλις... οὔτε γ' ἄνθρωπος ni una ciudad, ni siquiera un hombre) || con otras partículas: εἰ γε, ἔάν γε por lo menos si, si es que; γε μὴ no obstante; γε μὲν, γε μὲν δὲ,

γέ τοι, γέ μὲν τοι sí, ciertamente, sin duda alguna || *después del rel. y de ciertas partículas temporales añade matiz causal* (ὅς γ' ἔξελυσας puesto que liberaste; ἐπειδὴ γε καὶ συνωμόσαμεν puesto que lo convinimos por juramento).

γέγασα perf. ép. poét. de γίγνομαι.

F. 2.^a pl. γεγάτε, 3.^a γεγάσι, inf. γεγάμεν, part. γεγάως υἱά, contr. γεγάς, f. γεγάσα.

γεγάμηκα γεγάμημαι perf. act. y pas. resp. de γαμέω.

γεγέννημαι perf. de γίγνομαι.

γεγίθηα perf. de γηθῶ estoy contento o alegre.

γέγλυμμαι perf. pas. de γλύφω.

γέγονα perf. de γίγνομαι.

γέγραμμαι perf. med. y pas. de γράφω.

γέγωνα perf. con valor de pres. gritar, hablar a gritos [a alguien, dat.]; hacerse oír.

F. En Hom. 3.^a sing., γέγωνε, part.

γεγωνώς, plrf. con valor de impf.

ἔγεγωνειν. En los trágicos imp. γέ-

γωνε, subj. γεγωνῶ.

γεγωνένω -ῶ y

γεγωνίσκω y

γεγωνῶ = γέγωνα

F. de γεγωνέω; inf. γεγωνεῖν, impf.

ἐπ. ἔγεγωνευν, γεγωνέουν. De γεγωνῶ:

inf. ἐπ. γεγωνέμεν, 3.^a sing. impf.

(ἐ)γέγωνεν.

γεγώς γεγῶσα part. perf. poét. de γίγνομαι.

γέεννα ης ἡ vox hebrea, lugar de tormento, infierno.

γείνατο 3.^a sing. aor. 1.^o ἐπ. de γείνομαι.

γείναι 2.^a sing. subj. pres. ἐπ. de γείνομαι.

γείνομαι ser engendrado, ser dado a luz, nacer || AOR. 1.^o ἐγενάμην engendrar, dar a luz, parir; traer a la vida (οἱ γενιάμενοι los padres; ἡ γενιαμένη la madre).

γείσον ου τό saliente, cornisa, alero.

γειτνιάω -ῶ ser vecino; ser parecido.

γειτονέω -ῶ ser vecino.

γείτων ονος vecino; emparentado, semejante || SUBST. m. y f.: vecino, vecina.

γελασεῖν tener ganas de reír.

γελάσομαι (id. γελάσω N. T.) fut. de γελάω.

γελαστής οὐ ὁ reidor, burlador.

γελαστός ἡ ὄν risible, de burla.

γελάω -ῶ brillar, resplandecer de alegría; regocijarse; reír, reírse, burlarse [de algo o de alguien, dat. o gen., ἐπὶ con dat. o gen., εἰς y ac. y tamb., como tr., ac.] || PAS. ser objeto de risa o burla [para alguien o por parte de alguien, πρὸς o παρὰ y gen.].

F. ép. pres. γελῶ γελῶω y γελοιάω paris. γελῶντες, γελῶντες γελῶντες o γελοῖοντες; 3.^a pl. impf. γελῶων o γελοῖων; fut. át. γελάσομαι, id. γελάσω; aor. ἐγέλασα ép. ἐγέλασσα; perf. pas. γεγέλασμαι; aor. pas. ἐγέλασθην, fut. pas. γελάσθῃσμαι.

γελοιάω -ῶ ép. = γελάω.

γελοῖος α ον risible, chistoso; ridículo; burlador, chancero.

γέλος ου ὁ = γέλως.

γελῶ = γελάω.

γέλως ωτος ὁ risa; cosa risible, objeto de risa; irrisión (γέλων o γέλωτα παρέχειν o ποιεῖν causar risa).

F. dat. γέλωτι, ép. γέλῳ; ac. γέλωτα, ép. γέλον γέλων o γέλω (v. l.); gen. pl. γελῶτων.

γελωτο-ποιέω -ῶ hacer reír, mover a risa.

γελωτο-ποιός οὐ ὁ bufón, gracioso.

γελῶ = γελάω.

γεμίζω llenar, cargar [una nave, etc.] || PAS. llenarse.

γέμω estar lleno, cargado, repleto, ahito.

γενεά ἄς ἡ nacimiento; procedencia, origen; linaje, familia, raza, gente, pueblo; descendencia, prole, posteridad; lugar de nacimiento, patria; generación, edad, época.

γενεαλογέω -ῶ trazar la genealogía, indicar el origen [de alguien, ac.; tamb. γένεσιν, ac. interno] || PAS. ταῦτα γενεηλόγεται esto es lo que se sabe sobre su familia; tamb. traer o derivar su origen [de alguien, ἐκ o ἀπὸ con gen.].

γενεαλογία ας ἡ genealogía, árbol genealógico.

γενεή ῥόν. = γενεά.

γενεηλόγέω ῥόν. = γενεαλογέω.

γενέθλι ης ἡ ép. y poét. γενεά.

γενέθλιος ον del nacimiento, concerniente al nacimiento [τὰ γενέθλια

fiestas del natalicio]; del linaje, concerniente al linaje, a la raza o a la familia.

γένεθλον ου τό vástago, prole, hijo; linaje, ascendencia.

γενειάς άδος ή barba; barbilla, mentón; mejilla.

γενειάσχω γ

γενειάω -ω empezar a echar barba, a hacerse hombre; tener barba.

γένειον ου τό barbilla, mentón (γενείου λαβεῖν ο άπτεσθαι coger de la barba [en señal de súplica]); mejilla; barba; melena.

γενέσθαι inf. aor. 2.º de γίγνομαι.

γενέσιος ον = γενέθλιος || τὰ γενέσια natalicio y en *gral.* aniversario.

γένεσις εως ή nacimiento, producción, origen, génesis; creación, existencia, vida; raza, linaje, generación.

γενέσκητο 3.ª sing. aor. 2.º iterat. ép. de γίγνομαι.

γενέτας dór. = γενέτης.

γενετή ής ή nacimiento.

γενέτης ου ό el que engendra, padre; progenitor; criatura, hijo.

γένετωρ ορος ό padre; progenitor.

γένευ 2.ª sing. aor. 2.º ép. de γίγνομαι.

γενής γενήδος [ο γενήδος] ή hacha; pala, azada.

γένημα ατος τό td. fruto, producto.

γενήσμαι fut. de γίγνομαι.

γεννάδας ου noble, generoso.

γενναίος α ον del linaje, conforme al linaje, genuino; bien nacido, noble, de noble raza; generoso, magnánimo, valeroso, bravo; excelente, óptimo; grande, fuerte; terrible, violento; legítimo, verdadero, recto, honrado (ω γενναίει oh mi buen amigo) **τό γενναίον** = γενναιότης.

γενναίότης ητος ή alteza de sentimientos, nobleza, generosidad, magnanimidad; riqueza, fertilidad [de las tierras].

γεννάω -ω engendrar; dar a luz; producir, criar, hacer crecer.

γέννημα ατος τό criatura, vástago, hijo; cría, cachorro; producto, fruto; naturaleza, índole.

γέννησις εως ή generación, nacimiento.

γεννητής ου ό progenitor, padre || **PL.** padres [padre y madre].

γεννητός ή όν engendrado; dado a luz; mortal.

γεννήτωρ ορος ό = γεννητής.

γενοίμην opt. aor. 2.º de γίγνομαι.

γενόμην [2.ª pers. tamb. γένευ, 3.ª γέντο] aor. ép. de γίγνομαι.

γένος εος [ους] τό nacimiento, origen (γένος εἶναι εκ τινος ser por el nacimiento de alguien, descender de alguien; γένει ύστερος más joven); linaje, familia, raza (οί έν γένει los parientes, los de la familia); raza o especie [de animales]; pueblo, nación; descendencia, prole, posteridad, vástago, hijo; patria; clase, género; clase, casta; naturaleza, índole; generación humana, edad.

1 γέντο aor. de un verbo inusitado: cogió, tomó.

2 γέντο = έγέμετο [3.ª sing. aor. 2.º ép. de γίγνομαι].

γένυς υος ή quijada, mandíbula, boca; cavidad bucal, gáznate, garganta, dentadura, diente; mejilla; barba, barbilla; corte o filo del hacha; hacha. **F. dat. pl. ép. γένυσσι, ac. pl. γένυας γ γένυς.**

γεράιος ά όν anciano.

γεραίρω honrar, distinguir, recomendar, pensar.

γεραίτατος η ον superl. de γεραίός.

γεραίτερος α ον comp. de γεραίός (οί γεραίτεροι los ancianos e. e. el Senado).

γερανο-βοτία ας ή cría de grullas.

γέρανος ου ή grulla.

γεραός = γεραίός.

γεραρός ά όν venerable, respetable, imponente, admirable.

γέρας αος [ο ως] τό presente de honor; homenaje; honor, dignidad, distinción, privilegio; don, presente, recompensa,

F. gen. γέραςος γ γέρας, dat. γέραϊ γ γέρα pl. nom. γέρα, jón. γέρεα, contr. γέρη, gen. γεράων, γερών.

γεράστιος ου ό sexto mes en el calendario espartano [marzo-abril].

Γερήνιος ου ό gerenio, de Gerena o Gerenon, ciudad de Mesenia (épít. de Néstor).

γερονταγωγέω -ω guiar y cuidar a un anciano, servir de lazarillo.

γερόντιον ου τό viejecito, anciano.

γερούσια ας ἡ consejo de los ancianos, senado.

γερούσιος α ον de los ancianos *e. e.* de los jefes: (γ. ὄρκος juramento de los ancianos; γ. οἶκος vino de honor de los ancianos).

γέρρον ου τό labor de mimbre; escudo ligero trenzado de mimbres; cubierta de mimbres de las tiendas del mercado.

γερο-φόρος ου ὁ soldado armado a la ligera con escudo de mimbre.

γέρων ον viejo, antiguo || SUBST.: **γέρων οντος ὁ** viejo, anciano; anciano del pueblo, miembro del consejo, senador.

γεύω hacer gustar, dar a probar [a alguien, *ac.*; algo, *gen. o ac.*] || MED. probar, gustar; probar, tantear, experimentar [algo, *gen.*]; comer, devorar. **F. fut. med.** γεύσομαι; **aor.** ἔγευσα, **med.** ἔγευσάμην; **subj. ép.** 3.^a *sing.* γεύσεται, 1.^a *pl.* γευσόμεθα; **perf.** γέγευμαι, 3.^a *pl.* **plpf.** ἐγέγευντο (*Tuc.* 2, 70).

γέφυρα ας ἡ terraplén, calzada y *esp.* PL. πτολέμοιο γέφυραι calle o espacio que queda libre entre dos ejércitos; puente (γέφυραν ζευγνύναι echar un puente; γέφυραν λύειν cortar un puente).

γεφυρόω -ῶ terraplenar, hacer franqueable [un río, un camino etc.]; echar un puente, pontear (ποταμόν un río)

γεω-γράφος ου ὁ descriptor de la Tierra; geógrafo.

γεώδης ες terroso, terrestre.

γεω-μέτρης ου ὁ agrimensor; geómetra.

γεωμετρία ας ἡ agrimensura; geometría.

γεωμετρικός ἡ ὄν geométrico, matemático || **ἡ γεωμετρική** [*sc.* τέχνη] la Geometría.

γεω-μόρος ου ὁ poseedor de tierra, terrateniente, propietario rural y *en gral.* labrador; propietario, rico, persona principal.

γεῶν gen. pl. *jón* de γῆ.

γεω-πέδιον ου γ

γέω-πεδον ου τό campo, finca de campo.

γεω-πεινής ου pobre en tierras.

γεωργέω -ῶ labrar la tierra, ser labrador || TR. labrar, cultivar.

γεωργία ας ἡ labor o cultivo de la tierra || PL. cultivos, tierras de labor.

γεωργικός ἡ ὄν agrícola, concerniente a la agricultura; perito en la agricultura, buen labrador || SUBST. **ὁ γεωργικός** agricultor, labrador; **ἡ γεωργική** [*sc.* τέχνη] la agricultura; **τό γεωργικόν** la clase de los labradores.

γεώργιον ου τό tierra de labor, campo, finca de campo.

γεωργός ὄν que labra la tierra || SUBST. **ὁ γεωργός** labrador; viñador.

γεωρυχέω -ῶ excavar pasos subterráneos, minar.

γῆ γῆς ἡ tierra [como cuerpo en el espacio]; Tierra [por oposición al cielo, al mar, al infierno]; tierra, [como elemento]; tierra, país, nación, comarca; patria; tierra de labor, campo; tierra, polvo.

F. jón poet. γαῖα, **dór. eól.** γᾶ, **gen. pl.** *jón.* γεῶν.

γῆ-γενής ες nacido de la tierra, hijo de la tierra.

Γήδαιρα jón. = Γάδαιρα.

γῆδιον ου τό tierrecilla, finquita de campo.

γῆ-θεν ADV. de la tierra.

γηθέω -ῶ alegrarse, regocijarse, estar alegre o contento || PART. PERF. γεγηθώς lleno de gozo y *tamb.* sin castigo, impune.

F. impf. ép. ἐγήθειν; **fut.** γηθήσω; **aor.** (ἐ)γήθησα; **perf.** γέγηθα; **plpf.** (ἐ)γεγήθειν.

γηθοσύνη ης ἡ gozo, alegría, contento.

γηθύνος η ον gozoso, contento.

γῆτινος η ον hecho de tierra, terrizo; terrestre, terrenal, percedero.

γῆ-λοφος ου ὁ colina, altura.

γῆμα ας ε aor. 1.º ép. de γαμέω.

γῆμαι γήμας inf. y part. aor. 1.º de γαμέω.

γῆ-οχέω poseer tierras.

γῆ-πεδον ου τό campo, finca de campo.

γηραιός α ὄν γ

γηράλεος α ον viejo, anciano.

γηράναι inf. aor. de γηράσκω.

γηράς part. aor. 2.º de γηράσκω.

γῆρας αος [ο ως] τό vejez, ancianidad.

F. gen. γήραος y γήρως, **dat.** γήραϊ y γήρα, **cf.** γῆρος.

γηράσκω γ

γηράω -ῶ envejecer, hacerse viejo; madurar [los frutos].

γηρο-βοσκός ὄν sustentador de la ancianidad *esp.* de la ancianidad de sus padres.

γῆρος εὖς [οὗς] τό = γῆρας.

F. dat. γῆρει *N. T. Luc.* 1,36.

γηροτροφέω -ῶ sustentador en la ancianidad [a alguien, *ac.*].

γηρο-τρόφος ὄν = γηροβοσκός.

γῆρυμα αὖτος τό γ

γῆρυς υὸς ἡ voz, sonido; lengua, lenguaje.

γηρύω [*γ med.*] dejar oír [la voz], cantar, entonar; referir.

γῆτης οὗ ὁ labrador.

Γίγας -αντος ὁ *más frec. en pl.* gigante.

Los gigantes, hijos de Gea (la tierra), eran un pueblo del fabuloso Occidente.

γίγνομαι nacer (ἔτεα τρία καὶ δέκα γεγονώς ο γενόμενος de trece años de edad); venir, sobrevenir, llegar (ἕως ἄν φῶς γένηται hasta que venga la luz o sea de día); suceder, acaecer, acontecer (τό γενόμενον, τὰ γενόμενα, τὰ γεγεννημένα lo ocurrido, los sucesos, los hechos); resultar, salir (ἄν δὲ εὖ γένηται τι si algo sale bien); llegar a ser, hacerse, volverse, tornarse (ἐκ πλουσίου πέντης γεγονώς hecho pobre de rico que era; πάντα γιγνόμενος tomando todas la formas; ἐν αὐτῷ ἐγένετο volvió en sí, recobró el dominio de sí mismo); estar, hallarse (μετὰ τινος de parte de alguno; γ. ἀπὸ δείπνου terminar la cena; γ. ἐξ ὀφθαλμῶν, desaparecer de la vista).

F. fut. γενήσομαι; *aor.* ἐγενόμην, 2.^a *sing.* ἐπ. γένευ, 3.^a ἐγέντο, γέντο, γενέσκειτο, 2.^a *sing. subj.* γένεαι, 3.^a *pl. opt.* γενοίαιτο; *perf.* γέγονα (3.^a *pl.* γέγοναν *N. T. Apoc.* 21,6), γένημαι, ἐπ. γέγαα (*v. esta voz*); *plpf.* 3.^a *sing.* γόν. ἐγγέονει, *dt.* ἐγγέονει, ἐγγένητο; *aor. pas.* ἐγενήθην (*id. con el mismo valor del med. N. T.*)

γινώσκω conocer, llegar a conocer, reconocer [algo o a alguien, *ac.*, *gen.*, *constr. inf.*, ὅτι, ὡς, *part. predic. en distintos casos*: ἐπειδὴν γνῶσιν ἀπιστοῦμενοι cuando conocen que no se les da crédito; ὡς γνῶ χωρόμενοι

cuando conoció que estaba airado; ἐγγων οἰωνόν ὄντα conocí que era un ave augural]; observar; experimentar; darse cuenta, comprender, saber (ὁ γινώσκων el inteligente); conocer en trato íntimo o carnal; sentenciar, decidir, resolver, determinar, pensar, opinar.

F. fut γνώσομαι; *aor.* 2.^o ἐγγων 3.^a *du.* ἐπ. γνώτην, *imp.* γνώθι, *subj.* γνώ γνῶς γνώ; ἐπ. *tamb.* γνώω γνώη γνώομεν γνώωσιν, 3.^a *sing. id.* γνοί; *opt.* γνοίην; *inf.* γνώωναι, ἐπ. *tamb.* γνώμεναι, *part.* γνοῦς; *perf.* ἐγνωκα *pas.* ἐγνωσμαι; *aor. pas.* ἐγνώσθην, *fut. pas.* γνωσθήσομαι.

γίνομαι = γίγνομαι.

γινώσκω = γινώσκω.

γλάγος εὖς τό leche.

γλακτο-φάγος ὄν que se alimenta de leche.

γλαυκιάω -ῶ tener ojos fúlgidos o chispeantes.

γλαυκιάων *part. pres. ép.* de γλαυκιάω.

γλαυκ-όμματος ὄν de ojos claros.

Γλαῦκος οὗ ὁ Glaucó, n. propio *esp.* de un inventor de Quíos: οὐχ' ἡ Γλαύκου τέχνη no hace falta un genio para eso.

γλαυκός ἡ ὄν claro, brillante, resplandeciente, chispeante; glauco.

γλαυκ-ῶπις ἰδὸς de ojos brillantes [*según otros*, de ojos de lechuzas].

γλαυῆ [ἄτ. γλαυῆ] -κός ἡ lechuzas, au-tillo.

γλαφυρός ἂ ὄν hueco, cóncavo; com-bado; sinuoso; liso, pulido; *fig.* fino, lindo.

γλεῦκος εὖς τό mosto, vino dulce.

γλήνη ης ἡ pupila, niña del ojo; mu-ñeca [*tamb. con sign. despectiva*].

γλήνιος εὖς [οὗς] τό adorno, alhaja.

γλίσχρος α ὄν viscoso, pegajoso, ad-herente, tenaz; mezquino; pequeño, insignificante; penoso, lamentable.

γλισχρότης ητος ἡ codicia, sordidez, mezquindad.

γλίχομαι pegarse a algo, estar pen-diente de ello, desearlo vivamente, procurarlo, luchar por ello [*gen.*, περὶ γ *gen.* etc.].

γλοιός οὐ ὁ resina.

γλουτός οὐ ὁ nalga; región glútea.

γλυκερός ἂ ὄν = γλυκύς.

γλυκίων ὄν *comp.* de γλυκύς.

γλυκυ-θυμία ας ἡ blandura, condescendencia.

γλυκύ-θυμος ον blando de corazón.

γλυκὺς εἶα ὁ dulce; *fig.* dulce, amable, agradable; benévolo, bondadoso.

γλυκύτης ητος ἡ dulzura.

γλυφεῖον οὐ τό cincel.

γλυφίς ἰδος ἡ muesca en la parte posterior de la flecha para adaptarla a la cuerda en el disparo.

γλύφω tallar, esculpir, cincelar, grabar.

F. fut. γλύψω, *aor.* ἔγλυψα, *perf. pas.* γέγλυμμαι, *en comptos. tamb.* ἔγλυμμαι, *aor. pas.* ἔγλύφην γ' ἔγλύφην.

γλῶσσα ης ἡ lengua, boca; habla, don de la palabra; expresión, manifestación, palabras; habla, lengua, lenguaje, idioma (γλῶσσαν ἰέναι hablar o hablar una lengua; ἀπὸ γλῶσσης de palabra; ἀπὸ τῆς γλῶσσης tal como se siente, con franqueza).

γλῶσσαλέω -ῶ tener prurito de hablar, hablar sin medida.

γλωσσαλία ας ἡ prurito de hablar, charla sin fin.

γλωσσαλίας οὐ ὁ charlatán, fanfarrón.

γλωσσό-κομον οὐ τό caja [de fondos].

γλώττα ης δι. = γλῶσσα.

γλωχίς ἰνος ἡ extremidad, punta; extremo de las correas del yugo; punta de flecha.

γναθμός οὐ ὁ γ

γνάθος οὐ ἡ mandíbula, quijada; mejilla.

γναμπτός ἡ ὁν curvo, corvo; flexible, ágil; exorable.

γνάμπτω doblar, plegar.

γνάπτω = κνάπτω.

γναφεῖον = κναφεῖον.

γναφεύς = κναφεύς.

γνήσιος α ον legítimo, genuino; auténtico, propio, recto, sincero, noble.

γνοῖ = γνῶ 3.^a *sing. subj. aor. 2.º* de γιγνώσκω (*N. T.*).

γνούς [gen. γνόντος] part. aor. 2.º de γιγνώσκω.

γνόφος οὐ ὁ obscuridad, tinieblas.

γνύξ *adv.* de rodillas.

γνυφὴ ἥς ἡ abertura, garganta.

γνῶ γινῶναι etc. formas de *aor. 2.º* de γιγνώσκω.

γνῶθι σαυτόν τό el "conócete a ti mismo", frase sustantivada.

γνώμα ατος τό signo, marca, conocimiento; opinión.

γνωματεύω formar juicio, juzgar.

γνώμεναι inf. aor. ἐρ. de γιγνώσκω = γινῶναι.

γνώμη ης ἡ facultad de conocer, entendimiento, razón; conocimiento (ἀνευ γνώμης sin conocimiento, sin saber); reflexión; ánimo, intención (γνώμη ο γνώμη φρενῶν de propósito, intencionadamente); corazón, sentimientos, manera de sentir ο pensar, carácter, temple; inclinación (πρὸς τὴν εἰρήνην τὴν γνώμην ἔχειν inclinarse a la paz); juicio, convicción, opinión (γνώμην τίθεσθαι, ἀποφαίνειν etc., manifestar su juicio ο opinión; τῆς γνώμης ἔχειν ser mayormente de opinión); intento, plan, objeto (ἡ γνώμη τοῦ τείχους el objeto del muro ο con que se hacia el muro); habilidad, astucia [*op. a* ἰσχύς *Tuc. 3, 11, 2*]; voluntad, deseo; sentencia, determinación, orden; voto, sufragio; propuesta; sentencia, máxima.

γνωμίδιον οὐ τό ideita, proyectito.

γνωμολογία ας ἡ acción de hablar en sentencias; colección de sentencias.

γνωμονικός ἡ ὁν conocedor, perito.

γνώμων ονος ὁ conocedor, discernidor, juzgador; reloj de sol.

γινῶναι inf. aor. 2.º de γιγνώσκω.

γινώμεν 1.^a pl. subj. aor. 2.º ἐρ. de γιγνώσκω.

γνωρίζω llegar a conocer, descubrir ο adquirir conocimiento [de algo, *ac.*]; entrar en conocimiento ο relación [con alguien, *ac.*]; dar a conocer, descubrir ο mostrar || *PAS.* ser conocido, famoso.

γνώριμος ον [ο -ος η ον] fácil de conocer, comprensible, claro; conocido, amigo; distinguido, ilustre, principal.

γνώρισις εως ἡ conocimiento.

γνωρίσμα ατος τό signo de reconocimiento, señal, marca.

γνωσθήσμαι fut. pas. de γιγνώσκω.

γνωσιμαχέω -ῶ cambiar de sentir, reconocer su error.

γνώσις εως ἡ conocimiento, facultad de conocer; reconocimiento; conocimiento ο instrucción judicial; fama.

γνώσομαι *fut. de γιγνώσκω.*

γνωστήρ ἦρος *y*

γνωστής *ου δ* conoedor; garante, fiador, testigo.

γνωστικός ἡ *ὄν* apto para conocer; sabedor || ἡ γνωστική facultad de conocer.

γνωστός ἡ *ὄν* = γνώριμος.

γνώτην *3.^a du. aor. 2.^o ép. de γιγνώσκω.*

γνωτός ἡ *ὄν* [ο *ὅς* *ὄν*] conocido o fácil de conocer; consanguíneo *y esp.* hermano, hermana.

γνώω, γνώης *etc.* = γνῶ, γνῶς *etc.* *subj. aor. ép. de γιγνώσκω.*

γοάσσκεν *3.^a sing. impf. iter. ép. de γοάω.*

γοάω -ῶ [*y med.*] gemir, lamentar, deplorar [algo, o a alguien, *ac.*] || INTR. lamentarse, gemir (ἀμφί τινα por alguien).

F. *Nótese entre otras: inf. ép. γοήμεναι, part. γοόων, γοώωσα, med. ποét. γοώμενος γοωμένη; impf. ép. γόων γόνον (éste s. o. aor.), 3.^a sing. γοάσσκεν; fut. γοήσομαι; aor. 1.^o ἐγόησα.*

γογγύζω murmurar, quejarse, gruñir; refunfunar, regañar.

γογγυσμός *οὔ δ* murmuración, refunfunfoño, regaño.

γογγυστής *οὔ δ* murmurador, refunfunador.

γοή ἡς ἡ = γόος.

γοήμεναι *inf. ép. de γοάω.*

γόης ητος *δ* encantador, hechicero; impostor, charlatán.

γοητεία *ας ἡ* magia, encantamiento; impostura.

γοητεύω encantar, hechizar; engañar, embaucar, alucinar.

γόμος *ου δ* carga de un navío; *en gral.* carga, mercancía.

γομφίος *ου δ* muela.

γόμφος *ου δ* clavija, clavo; traviesa.

γομφωτική ἡς ἡ [*sc. τέχνη*] arte de ajustar con clavijas o clavos, carpintería.

γονεὺς *ἑως δ* engendrador, padre; progenitor, ascendiente, abuelo || PL. padres [padre y madre].

γονή ἡς ἡ generación, acción de engendrar; nacimiento, origen; descendencia, prole; vástago, hijo; linaje, familia, germen.

γόνιμος *ον* capaz de engendrar; fecundo; capaz de vivir, viable.

γόνος *ου δ* = γονή.

γόνυ γόνατος τό rodilla (*γ. κάμπτειν* plegar la rodilla, sentarse, descansar; γούνατα λύνειν, βλάπτειν, δαμνᾶν derribar o matar a alguno en el combate; *θεῶν ἐν γούνῳσι κεῖται* está en el regazo de los dioses, *e. e.* depende de su voluntad; γούνων ο γούνα λαβεῖν, ἐλεῖν *etc.* cogerse a las rodillas de alguien [en señal de súplica]); nudo [de las plantas, cañas, etcétera].

F. *gen. ép. jón. ποét γουνός y γούνατος, dat. γουνί; pl. γούνα y γούνατα, gen. γούνων y γουνάτων, dat. γούνῳσι γούνῳσι ο γούνεσσι (v. l.).*

γονυπετέω -ῶ caer de rodillas.

γόον *impf. ο s. ο aor. 2.^o ép. de γοάω.*

γός *ου δ* lloro, llanto, lamentación.

γός = γοάω.

γοργός ἡ *ὄν* terrible, espantoso; violento, furioso.

γοργύρη ης ἡ calabozo, prisión subterránea.

Γοργώ οὖς ἡ la Gorgona [monstruo con cabellera de serpientes que petrificaba a quien lo miraba].

γοργῶπις ιδος *ADJ. f.* de mirada aterradora.

γούν *partic. pospuesta* por lo menos, a lo menos, en todo caso; por ejemplo; ciertamente, por cierto; así pues, según esto.

γουνάζομαι suplicar, implorar [a alguien, *ac.* cayendo a sus pies y tomándole las rodillas].

γούνατος γούνατα *formas ποét. y jón. de γόνυ.*

γουνόμαι -οῦμαι = γουνάζομαι.

γουνός γουνί *etc. formas ép. y jón. de γόνυ.*

γουνός οὔ *δ* colina, tolmo; promontorio.

γράδιον *ου τό* viejecita, viejecilla.

γραία *ας ἡ* anciana, vieja || *ADJ. f.* vieja, antigua.

γραῖδιον *ου τό* = γράδιον.

γράμμα *ατος τό* signo escrito, letra [*en pl.* alfabeto, escrito, escritura] libro, tratado [*en pl.* Sagrada Escritura]; carta, documento; ley; índice, lista; inscripción; dibujo, pintura || PL. enseñanza, doctrina, ciencia.

γραμματεῖον *ου τό* tablilla para escribir, escrito, documento; libro de cuentas.

γραμματεὺς εως δ *escribano, secretario, esp. escribano público; escriba, letrado; sabio.*

γραμματεὺν ser *escribano o secretario.*

γραμματικός ἡ ὄν que sabe leer y escribir; gramático || ἡ **γραμματική** [*sc. τέχνη*] la Gramática.

γραμμάτιον οὐ τό *carta.*

γραμματιστής οὐ δ *escribano; maestro.*

γραμματο-κύφων ωνος δ *escribanuelo, chupatintas.*

γραμμὴ ἥς ἡ *trazo; línea; contorno.*

γραπτός ἡ ὄν *adj. vbal. de γράφω escrito, pintado.*

γραπτὺς ὕος ἡ *arañazo, desgarradura.*

γραπὴ γράος ἡ *vieja, anciana.*

F. ac. γραῦν; pl. γράες, gen. γραῶν, dat. γραυσί, ac. γραῦς. jón. γρηῦς, poet. γρηῦς, vocs. resp. γρηῦ y γρηῦ.

γραφεὺς εως δ *escribano, secretario; pintor.*

γραφὴ ἥς ἡ *dibujo, pintura; cuadro; bordado; escritura, escrito, documento; inscripción; escrito de acusación, acción pública criminal (γραφὴν εἰσέρχεσθαι comparecer en un proceso; γραφὴν γράφειν o διώκειν denunciar en acción pública [a alguien, ac.]); Sagrada Escritura.*

γραφικός ἡ ὄν relativo a la pintura o a la escritura || ἡ **γραφική** [*sc. τέχνη*] la pintura.

γραφίς ἴδος ἡ *estilete, punzón, buril, pincel.*

γράφω arañar, rayar, grabar; pintar, dibujar, escribir [un mensaje, una carta etc.]; escribir, redactar, componer; inscribir, designar, registrar; proponer por escrito; citar por escrito en juicio, denunciar por escrito (γραφεῖς τοῦτον τὸν ἄγωνα citado en este proceso) || *MED.* pintar, dibujar, escribir para sí; escribir o redactar una ley [el pueblo para sí mismo] inscribirse; citar por escrito en juicio, denunciar (δίκην, γραφὴν por causa [de... gen.; a alguien, ac.]).

F. fut. γράψω, med. γράψομαι; aor. 1.º ἔγραφα, ép. γράψα, med. ἔγραψάμην; perf. γέγραφα, med. πας. γέγραμμαι; 3.ª sing. plpf. ἐτέγραπτο; aor. πας. ἔγραφην, fut. πας. γραφήσομαι (más frec. γεγράφομαι).

γράφω *fut. de γράφω.*

γραῶδης ες *de vieja, propio de vieja.*

γρηγορέω -ὠ *velar, vigilar.*

γρηῦς γρηῦς ο *γρηῦς [gen. γρηός] ἡ jón. = γραῦς.*

γρυπός ἡ ὄν *redondo; esp. de nariz corva o aguileña.*

γρυπότης ἦτος ἡ *curvatura, esp. de la nariz.*

γρύψ γρυπός ο *grifo [animal fabuloso].*

γύαλον οὐ τό *cavidad, hueco; las dos partes combas de la coraza e. e. peto y espaldar; cueva; caverna, gruta; valle, cañada.*

Γύγης οὐ δ *Giges [rey de Lidia].*

γῦς οὐ δ *campo, campiña; fig. seno.*

γυῖον τό *miembro; rodilla; pierna; brazo.*

γυῖω -ὠ *lisiar, dejar, cojo o impedido.*

Γύλιππος οὐ δ *Gilipo, general espartano en la guerra del Peloponeso, salvador de Siracusa.*

γυμνάξω ejercitar, adiestrar [a alguien, ac.] || *MED.* practicar, ejercitarse, adiestrarse, *esp.* en ejercicios corporales, hacer gimnasia, *en gral.* acostunbrarse, habituarse.

γυμνασία ας ἡ *ejercicio.*

γυμνασιάρχew -ὠ *ser gimnasiarca.*

γυμνασί-αρχος οὐ δ *gimnasiarca [encargado de preparar los gimnastas y atletas para los juegos y subvenir a los gastos de éstos].*

γυμνάσιον οὐ τό *ejercicio y esp. ejercicio corporal; escuela de gimnasia; lugar para ejercicios gimnásticos, gimnasio.*

γυμναστής οὐ δ *maestro de gimnasia, gimnasta.*

γυμναστικός ἡ ὄν *gimnástico (ἡ γυμναστική [sc. τέχνη] la gimnasia); prictico en la gimnasia, maestro de gimnasia.*

γυμνὴς ἦτος ἡ *soldado armado a la ligera.*

γυμνητεία ας ἡ *infantería ligera.*

γυμνητεύω *estar desnudo o estar vestido o armado a la ligera.*

γυμνήτης οὐ δ = *γυμνὴς.*

γυμνητικός ἡ ὄν *perteneciente a los soldados de infantería ligera.*

γυμνικός ἡ ὄν = *γυμναστικός.*

γυμνο-παιδαίαι ὧν αἱ *Gymnopedias [fiestas gimnásticas de Esparta].*

γυμνός ἢ ον desnudo, *e. e.* sin vestir; desnudo, al descubierto [hablando de espadas y otras armas]; inerme, sin defensa (τὰ γυμνά la parte no armada del cuerpo y *esp.* el costado derecho); vestido ligeramente, sin manto; armado a la ligera; falto, desprovisto.

γυμνότης ἡ = γύμνωσις.

γυμνόω -ῶ desnudar; desarmar; despojar || *PAS.* ser desnudado, desarmado o despojado.

γύμνωσις εἰς ἡ desnudamiento, acción de desnudar; desnudez; costado no protegido del soldado, *e. e.* el derecho.

γυναικάριον οὐ τό = γύναιον.

γυναικεῖος α ον γ

γυναικήϊος α ον de mujer, propio de mujer; mujeril || **ἡ γυναικήϊη** el gineceo, departamento de la mujeres; harem.

γυναικί γυναικός etc. *casos de* γυνή.

γυναικῶν ὦνος ὁ γ

γυναικωνίτις ἰδος ἡ gineceo; harem. **γυναι-μανής ἐς** loco por las mujeres, mujeriego.

γύναιον οὐ τό mujercita; mujerzuela.

γύναιος α ον = γυναικεῖος.

γυνή γυναικός ἡ mujer; esposa; señora; dueña; viuda; muchacha [*unido a nombres de oficio no debe traducirse* γυνή ταμίη despensera].

E. dat. γυναικί *ac.* γυναῖκα, *voc.* γύναι; *du.* γυναῖκε, *pl.* γυναῖκες, *gen.* γυναικῶν.

γυρός ἁ ὅν redondo, redondeado.

γύψ γυπός ὁ buitre.

γύψος οὐ ἡ yeso.

γυψῶω enyesar, cubrir con yeso.

γῶν γόν. = γοῦν.

γωνία ας ἡ ángulo, rincón (κεφαλή γωνίας piedra angular).

γωνιώδης ἐς angular, de forma angular.

γαρυτός οὐ ὁ funda o estuche del arco.



Δ δ delta [cuarta letra del alfabeto griego] || *como signo numérico* δ' cuatro o cuarto; δ cuatro mil.

δαδοῦχος ου ὁ portador de la antorcha [sacerdote de Deméter en Eleusis].

δαίω *subj. aor. pas. y*

δaiήμεναι *inf. aor. pas. ép. del def. *δάω.*
δαήμων ον [gen ονος] conocedor, entendido, perito, hábil.

δαῖναι *inf. aor. pas. del def. *δάω.*

δαῖν ἑρος ὁ cuñado, hermano del marido.

δαήσομαι *fut. med. de *δάω.*

δάηται 3.^a *sing. subj. aor. 2.^o de δαίω 1.*

δαί *partícula que refuerza la interrogación* (τί δαί; qué pues? πῶς δαί; cómo pues? ποῦ δαί...; y ¿dónde...?).

δαί *dat. ép. de δαίς δαίδος.*

δαιδάλεος α ον bien labrado, trabajado artísticamente.

δαιδάλλω labrar o trabajar artísticamente, adornar, ornar.

δαίδαλον ου τό obra de arte; ornamento, ornato,

δαίζω dividir, partir; desgarrar, arrancar; atravesar, herir de muerte, matar || *PAS. fig. estar dividido, e. e. dudoso, vacilante* [κατὰ θυμόν en el ánimo].

F. *aor. ἐδαίξα; perf. pas. δεδαίγμαι, part. δεδαῖγμένος; aor. pas. ἐδαίχην.*

δαιδάμενος η ον caído o muerto en el combate.

δαικτός ἢ ὄν *adj. vbal. de δαίζω:* agudo, amargo, desgarrador.

δαίμονας -ῶ estar furioso, loco o poseído por un mal espíritu.

δαιμονίζομαι estar poseído del demonio, estar poseso.

δαιμόνιος α ον divino, procedente de los dioses; maravilloso, extraordina-

rio, inaudito, extraño (*voc.* (ῶ) δαιμόνιε etc. *según los casos:* ¡oh hombre extraordinario! ¡oh hombre extraño, raro, incomprensible! ¡oh desgraciado!) || τὸ δαιμόνιον la divinidad; genio, espíritu, y *esp.* el genio o voz interior que guiaba a Sócrates; demonio, espíritu maligno.

δαιμονιώδης ες demoníaco.

δαίμων ονος ὁ γ ἡ dios, diosa, divinidad; divinidad inferior, genio, espíritu; espíritu de los muertos, sombra, fantasma; espíritu del mal, demonio; voluntad de los dioses, hado (κατὰ δαίμονα conforme al destino o a lo decretado por los dioses; πρὸς δαίμονα contra la voluntad de los dioses; σὺν δαίμονι con el favor de la divinidad); destino, sino; *esp.* destino desgraciado, desventura, desgracia, muerte.

δαίνυμι distribuir, dar (δαίτα una comida [a alguien, *dat.*]); celebrar con un banquete (γάμον la boda; τάφον los funerales); obsequiar con un banquete [a alguien, *ac.*]) || *MED.* tomar parte en un banquete; consumir, devorar [*tamb. fig.*].

F. *imp. pres. ép. δαίνυ, part. δαινύς, ac. δαινύντα; impf. ép. 3.^a sing. δαίνυ; fut. δαίσω; aor. ἐδαισα.* || *MED. 3.^a sing. pre. δαίνυται, 2.^a sing. subj. δαινύη, 3.^a sing. opt. δαινῦτο, 3.^a pl. δαινύετο; 2.^a sing. impf. ép. δαίνυ' = ἐδαινυο; fut. δαίσομαι, aor. ἐδαισάμην, part. pl. δαισάμενοι.*

δαίξει **δαίξω** *formas de δαίζω (inf. aor. y 1.^a sing. fut. resp.).*

δαίος α ον abrasador, devorador, destructor; aniquilador, funesto; enemigo [*tamb. como subst.*]; matador;

desventurado, miserable, desgraciado.

δαῖς ἴδος ἡ madera resinosa; antorcha; lucha, combate.

δαῖς δαιτός ἡ parte, porción, ración, comida; alimento; banquete, festín.

δαισάμενοι *pl. part. aor. 1.º med. de δαίνυμι.*

δαῖσω *fut. de δαίνυμι.*

δαίτη ης ἡ comida, banquete.

δαίτηθεν *ADV. del banquete.*

δαιτρεύω partir, distribuir [*esp. la comida*].

δαιτρόν οὗ τό parte, porción, ración.

δαιτρός οὗ ὁ trinchador [criado que trinchaba la vianda].

δαιτροσύνη ης ἡ arte de trinchar.

δαιτυμὼν ὄνος ὁ invitado, comensal.

δαιτύς υἱός ἡ comida.

δαΐ-φρων *ον* prudente, discreto; ingenioso; hábil; bueno en la guerra, valeroso, valiente.

1 δαῖω encender, inflamar, incendiar, hacer brillar, hacer arder, devastar por el fuego || *PAS. y PERF. ACT. δέδῃα arder, estar en llamas, tamb. fig.; brillar, chispear; extenderse rápidamente como el fuego.*

F. 3.ª sing. aor. subj. pas. ép. δάηται; perf. δέδῃα plpf. ép. δεδήειν; perf. pas. δέδασμαι, aor. pas. ἐδασθην.

2 δαῖω *inus. en act. || MED. partir, dividir; repartir; desgarrar; arrancar; devorar || PAS. ser partido o repartido; ser desgarrado, desgarrarse (ἡτορ el corazón) || AOR. ἐδαισα v. δαίνυμι.*

F. impf. ép. δαίωμην, 3.ª sing. δαίετο; 3.ª pl. perf. ép. δεδαίσται. V. δατέομαι cuyas formas de fut. y aor. se suelen referir también a este verbo.

δακέ 3.ª *sing. aor. 2.º ép. de δάκνω.*

δακέειν *inf. aor. 2.º ép. de δάκνω.*

δακέ-θυμος *ον* roedor, devorador.

δάκνω morder; picar; molestar, ofender, herir.

F. fut. δήξομαι; aor. ἔδακον ép. δάκον, inf. ép. δακέειν; perf. δέδῃα, pas. δέδῃγμαι; aor. pas. ἐδήχθην, fut. pas. δηχθήσομαι.

δάκρυ υἱός τό y

δάκρυμα ατος τό lágrima; llanto.

δακρυδαίς εσσα *εν* lleno de lágrimas, lloroso (δακρυδέν γελαῖν reír entre

lágrimas); lacrimoso, luctuoso, doloroso, funesto.

δάκρυον ου τό lágrima; *fig. gota, destilación.*

F. δακρυόφι(v) ant. instrumental ép. = gen. o dat. δακρύων δακρύοις ο δάκρυσι (de δάκρυ).

δακρυ-πλώω nadar en lágrimas, derramar un mar de lágrimas.

δακρυρροέω -ῶ derramar lágrimas abundantes, llorar copiosamente.

δακρυ-χέω derramar lágrimas.

δακρύω *INTR. derramar lágrimas, llorar || TR. llorar, deplorar, lamentar [algo o alguien, ac.]; bañar o llenar de lágrimas [las mejillas, etc.]; δ. γόους exhalar gemidos.*

δακτυλήθρα ας ἡ guante.

δακτύλιος ου ὁ anillo, sortija; *esp. anillo con sello.*

δάκτυλος ου ὁ dedo (ὁ μέγας δ. el pulgar) || *tamb. como medida.*

δακῶν *part. aor. 2.º de δάκνω.*

Δάλιος α *ον dór. = Δήλιος.*

δαλός οὗ ὁ tizón, brasas, ascuas; antorcha; *fig. rayo.*

δαμάζω domar, amansar; someter [a un marido, *dat.*]; dar por esposa, desposar; someter, dominar, *tamb. fig. forzar; derribar, matar || MED. someter al yugo; dominar, vencer; matar.*

F. fut. δαμάσω, ép. δαμάσσω, med. δαμάσσομαι, 3.ª pers. sing. tamb. δαμᾷ δαμάξ, 3.ª pl. δαμώσι; aor. ἐδάμασα, ép. ἐδάμασσα, y δάμασσα, med. ἐδამασσάμην; perf. pas. δέδμημαι, 3.ª sing. plpf. ép. δέδμητο 3.ª pl. δεδμήατο; aor. pas. ἐδαμάσθην, ép. tamb. δαμάσθην, ἐδμήθην, ἐδάμην y δάμην, 3.ª pl. δάμεν, imp. δημήτω, subj. ép. δαμείω δαμήης δαμήη, 2.ª pl. δαμήετε, opt. δαμείην, inf. δαμασθήναι, δαμῆναι, ép. tamb. δαμήμεναι, part. δημήεις y δαμείς.

δαμάλης ου ὁ domador.

δάμαλις εως ἡ ternera; becerra.

δάμαρ αρτος ἡ esposa.

δαμάω -ῶ = δαμάζω.

δαμεί *part. aor. pas. de δαμάζω.*

δαμείω *subj. aor. pas. ép. de δαμάζω.*

δάμην *aor. pas. ép. de δαμάζω.*

δαμνάω -ῶ y

δάμνημι = δαμάζω.

F. 3.^a pers. sing. pres. ind. ép. δαμνᾷ, *impf.* ἐδάμνα *y ép. tamb.* δάμνα. V. δαμάζω.

δαμοσία ας ἡ *dór.* real, tienda del rey [en Esparta] [*cf.* δημόσιος].

δαμόωσι 3.^a pl. fut. ép. de δαμάω.

Δαναοί ὧν οἱ los dánaos *e. e. en gral.* los griegos (*frec. en Hom.*).

δανείζω prestar, dar a préstamo || MED. tomar prestado, tomar a préstamo.

δάνειον ου τό *y*

δάνεισμα ατος τό préstamo, crédito.

δανεισμός οὐ ὁ préstamo; usura.

δανειστής οὐ ὁ prestamista; usurero.

δανειστικός ἡ ὄν aficionado a los préstamos || SUST. ὁ prestamista.

δανίζω = δανείζω.

δανιστής = δανειστής.

δανός ἡ ὄν seco.

δάος εος [ους] τό antorcha.

δαπανάω -ῶ gastar; consumir, agotar, arruinar || MED. gastar de lo suyo.

δαπάνη ης ἡ *y*

δαπάνημα ατος τό gasto, dispendio, costas; recursos, medios; tributo.

δαπανηρός ἡ ὄν *y*

δάπανος ον gastoso, pródigo; costoso, de mucho gasto.

δά-πεδον ου τό suelo, tierra; pavimento.

δάπις ιδος ἡ alfombra.

δάπτω desgarrar; devorar; *fig.* consumir.

F. fut. δάψω, *aor.* ἔδασα.

Δαρδανία ας ἡ Dardania, Troya.

Δαρδανίδης ου ὁ descendiente de Dárdano.

Δαρδάνιος α ον dardanio, troyano.

Δαρδανίς ιδος ἡ dardania, troyana.

Δάρδανος ον ὁ Dárdano hijo de Zeus, progenitor de los troyanos. || *adj.* dárdano *o* dardanio, troyano.

δαρδάπτω desgarrar, despedazar; devorar; consumir.

δαρειακός οὐ ὁ darico [moneda persa de oro del valor de unas 25 ptas.].

Δαρείος ου Δαρίο [nombre de varios reyes de Persia].

δαρθάνω dormir.

F. *aor.* ἔδαρθον *y* ἔδραθον.

δαρήσομαι fut. *pas.* de δέρω (N. T.).

δαρός ἡ ὄν *dór.* = δηρός.

δάς δαδός ἡ = δαίς.

δασασθαι δασάσκετο *etc.* formas de *aor.*

1.^o de δατέομαι.

δά-σκιος ον sombrío, umbroso.

δάσμευσις εως ἡ reparto, distribución.

δασμολογέω -ῶ recaudar un tributo; imponer una contribución [a alguien, *ac.*].

δασμός οὐ ὁ reparto, distribución, *esp.* de botín; tributo.

δασμοφορέω -ῶ pagar tributo.

δασμο-φόρος ον tributario, que paga tributo.

δάσομαι fut. *med.* de δαίω 2 *y* δατέομαι.

δασπληγίς ιδος *ADJ. f.* terrible, horrenda.

δασσάμην *aor. ép.* de δατέομαι.

δασύ-μαλλος ον de lana tupida, lanudo.

δασύς εἶα [*jón.* ἐή] ὕ denso, espeso, tupido; peludo, velludo, lanudo; frondoso, cubierto (πίτυσι de pinos; δένδρων de árboles).

δασύ-στερνος ον de pecho velludo, de pelo en pecho.

δατέομαι -οὔμαι dividir entre sí, repartirse [algo, *ac.*]; *fig.* μένος Ἄρης combatir con ardor igual; tomar su parte, probar [de algo, *gen.*]; dar en reparto [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*]; dividir en partes, *tamb. fig.* χθόνα ποσσι δατεύντο caminaban; despedazar, desgarrar; devorar, comer.

F. 3.^a pl. *impf.* ép. δατεύντο; fut. δάσομαι; *aor.* ἔδασάμην, *ép.* δασσάμην, 3.^a sing. *tamb.* δασάσκετο; *perf.* δέδασμαι.

δατεύντο *ép.* = ἔδατοῦντο 3.^a pl. *impf.* de δατέομαι.

Δαυλὶς ιδος ἡ Daulis *o* Daulia [ciudad de Fócida].

δάφνη ης ἡ laurel; rama de laurel.

δαφνη-φόρος ον que produce laurel; que lleva corona de laurel.

δαφροιν(ε)ρός ὄν de color de sangre, rojo; rojizo, leonado.

δαφιλῆς ἐς generoso, liberal; abundante; rico, magnífico.

δαφιλῶς *ADV.* en la abundancia.

* **δάω** *def.* [*aor.* 2.^o ἐδάων *y* δέδαον] amaestrar, enseñar [a alguien *ac.*; algo *o* en algo, *ac.*; a hacer algo, *inf.*] || *PERF.* δεδάηκα *y* δέδασα haber aprendido, ser experto [en algo, *ac.*] || *MED.* [*fut.* δαήσομαι *aor. pas.* ἔδαν *etc.*] estar instruido, conocer, saber, aprender [de alguien, *gen.*; algo, *ac.* algo, *ac. o gen.*]; percibir, sentir

[algo, ac.] || PERF. MED. ÉP. [inf. δεδάσθαι] aprender a conocer.

F. Además de las ciudades: part. perf. δεδακώς y δεδαώς; subj. aor. pas. δαῶ y δαίω, inf. δαῖναι y ép. tamb. δαήμεναι, part. δαείς.

δέ partic. pospositiva, en correl. con μέν: pero, mas, por otro lado, en cambio; sino, sin embargo; a veces sin traducción (οἱ μὲν... οἱ δέ los unos, los otros) || tamb. sola, después de oración negativa: sino ((τέθνηκεν ἀνδρὸς οὐδενός, θεοῦ δ' ὑπὸ ha muerto no por obra de un hombre sino de un dios) || copulat., con sign. vario: y, también, además, asimismo (καὶ δέ σοι αὐτῷ μοῖρα y también para ti mismo hay un destino); pues, luego, por tanto (τί δέ; pues qué; εἰπέ μοι, κύνας δέ τρέφεις; díme, luego ¿crías perros?); en verdad, en efecto, por cierto (ἐγὼ δέ ταῦτα ἐποίησα yo, en efecto, hice eso). Con otra partic.: καὶ δέ sino que; y lo que es más; δέ ἄρα ο δ' ἄρα y he aquí que; δέ δή y [pero] entonces; y [pero] de cierto; δ' οὖν así, pues; y en resumen; pero como quiera que sea...

*δέαμαι def. parecer.

δέαται ép. 3.^a sing. pres. ind. de *δέαμαι parecer.

δέατο 3.^a sing. impf. ép. de *δέαμαι.

F. Le sirve de aor. la forma δοάσαστο.

δέγμενος η on part. aor. 2.^o ép. de δέχομαι.

δεδάσθαι (v. l. δεδαέσθαι) inf. perf. med. ép. de *δάω.

δέδαε 3.^a sing. aor. redupl. ép. de *δάω.

δεδαίεται 3.^a pl. perf. pas. de δαίω 2.

δεδαίγμενος part. perf. pas. de δαίω.

δέδασται 3.^a sing. perf. de δατέομαι.

δεδαώς part. perf. de δάω.*

δέδεγμαι perf. de δέχομαι; perf. pas. jón. de δεικνυμι.

δεδέηκα δεδέημαι perf. act. y med. de δέω 2.

δέδειχα pas. δέδειγμαι perf. de δεικνυμι.

δέδεκα δέδεμαι perf. act. y pas. de δέω 1.

δέδηκε δέδηκε 3.^a sing. perf. y plpf. 2.^o ép. resp. de δαίω 1.

δέδωκα, pas. δέδωγμαι, perf. de δάκνω, δέδια perf. 2.^o de δείδω con valor de pres. [τὸ δεδιός = τὸ δέος].

δεδίδαχα [pas. δεδίδαγμα] perf. de διδάσκω.

δεδίσκαμαι perf. pas. de δικάζω.

1 δεδίσκομαι [sol. part. pres. δεδισκόμενος] saludar.

2 δεδίσκομαι ép. poét. = δεδίσσομαι.

δεδίσσομαι [át. δεδίττομαι] TR. atemorizar, amedrentar [a alguien, ac.]; ahuyentar || INTR. temer.

F. ép. δεδίσσομαι, fut. δεδίζομαι, inf. aor. 1.^o δεδίζασθαι.

δεδηήατο 3.^a pl. plpf. pas. ép. de δαμάω.

δέδμημαι perf. pas. de δαμάω y δέμω.

δέδογμα perf. pas. de δοκέω.

δέδοικα perf. de δείδω con valor de pres.

δεδοκμημένος η on part. perf. ép. de δέχομαι = δεδεγμένος que espía, que acecha [a alguien, ac.].

δέδομαι perf. pas. de δίδωμι.

δέδουπα perf. 2.^o ép. de δουπέω.

δεδραγμένος η on part. perf. de δράσσομαι.

δέδρακα (jón. δέδρηκα) perf. de διδράσκω.

δεδράμηκα y δέδρομα perfs. 1.^o y 2.^o resp. de τρέχω.

δέδουκα med. δέδυμαι perf. de δύω.

δεδύνημαι perf. de δύναμαι.

δέδωκα perf. de δίδωμι.

δέελος η on ép. = δηλος η on.

δέη subj. de δεί.

δεήσει fut. de δεί.

δεήσω fut. de δέω 2.

δέησις εως ή ruego, súplica.

δεί 3.^a sing. pres. de δέω 2 IMPERS.: es necesario, es menester, se necesita, es preciso, hace falta (πολλοῦ ἀργυρίου mucho dinero; πόλεμον γενέσθαι que se haga la guerra: ὅπως δείξεις que muestres; τοῦτο esto); falta [algo, gen.; a alguien, dat. y tamb. ac.] V. δέω 2 y part. δέον.

F. subj. δέη, opt. δέοι, inf. δεῖν part. δέον; impf. ἔδει jón. ἔδεε; fut. δεήσει; aor. 1.^o ἐδέησε.

δείγμα ατος τό muestra, ejemplo; prueba; mercado, bazar [en el Pireo].

δειγματίζω hacer un escarmiento [en alguien, ἐν y dat.].

δείδεκτο 3.^a sing. plpf. med. ép. de δεικνυμι.

δειδέχεται 3.^a pl. perf. med. ép. de δεικνυμι.

δειδέχατο 3.^a pl. plpf. med. ép. de δεικνυμι.

δειδήμων ον [gen. ονος] tímido, cobarde.

δείδια perf. ép. de δειδω.

δειδίξασθαι δειδίξεσθαι inf. aor. 1.^o y fut. resp. de δειδίσσομαι.

δειδίσκομαι ép. = δειδίσκομαι.

δειδίσσομαι ép. = δειδίσσομαι.

δειδοικα ép. = δέδοικα.

δειδω INTR. temer, tener miedo [por alguien o por algo, περί, ἀμφί con gen. o con dat.] || TR. temer [a alguien o algo, ac., constr. con μή, ὥς, ὅπως μή etc. y tamb. inf.]; venerar, respetar [a alguien ac.].

F. fut. δέισομαι; aor. ἔδεια ép. tamb. ἔδδεια; perf. δέδοικα con sign. pres. ép. δέιδοικα, δέδια, δειδία, (imp. δειδιθι inf. δειδίμεν), plpf. ἔδεδειν, 3.^a pl. ἔδεδείσαν y ἔδεδισαν, ép. tamb. (ἐ)δειδισαν.

δειλιάω -ῶ ép. comer por la tarde, merendar.

δειλος ον de la tarde, vespertino || SUBST. m.: la tarde.

δεικνάομαι [ἐρ. -όμαι] -ῶμαι dar la bienvenida, saludar; felicitar.

δείκηνον ου τό jón. representación, espectáculo, esp. mímico.

δείκνυμι y

δεικνύω indicar, mostrar, señalar; exponer, manifestar, declarar, revelar; sacar a luz; demostrar, probar [algo, ac.; a o ante alguien, dat.] || MED. dar la bienvenida, saludar con el gesto, saludar; mostrar con la mano, poner a la vista.

F. 3.^a pl. impf. ἐδείκνυσαν y ἐδείκνουν; fut. δείξω, jón. δέξω; aor. ἐδείξα, ép. δείξα, jón. ἔδεξα; perf. δέδειχα; aor. pas. ἐδείχθην, jón. ἐδέχθην, perf. pas. δέδειγμα, jón. δέδεγμα (tamb. med. con. sign. pres.) 3.^a pl. δειδέχονται; plpf. ép. ἐδειδέγμην, 3.^a sing. ép. δειδέκτο, 3.^a pl. ép. δειδέχατο.

δειλῆαιος α ον = δειλός.

δείλη ης ἡ tarde.

δειλία ας [jón. δειλή ης] ἡ timidez, cobardía; miedo, temor.

δειλιάω -ῶ intimidarse, estar acobardado.

δειλομαι ép. ir a ponerse, declinar, [el sol].

δειλός ἡ ὄν miedoso, cobarde; vil, despreciable; misero, pobre; miserable, desgraciado.

δείμα ατος τό miedo, espanto, terror; objeto de terror, espanto u horror.

δαιμάινω ép. poét. tener miedo, estar asustado, temer [algo o a alguien, ac.; constr. con μή; por alguien o algo, περί o ἀμφί con dat., ὑπέρ con gen.].

δείματο = **ἐδείματο** 3.^a sing. aor. med. ép. de δέμω.

δαιματούω -ῶ asustar, amedrentar.

δαιμωμεν ép. = **δείμωμεν** 1.^a pl. subj. aor. de δέμω.

Δεῖμος ου ὁ ép. el Espanto, el Terror [personificado].

δεῖν inf. de δέω, δέι.

δεῖνα δεινός [tamb. indecl.] ὁ ἡ τό un tal, uno cualquiera [innominado], alguien, fulano [mengano, etc.].

δεινολογέομαι -οῦμαι dolerse vivamente.

δεινο-παθέω -ῶ experimentar un gran dolor.

δεινό-πους ουν [gen. ποδος] poét. de pie terrible, de tremendo paso [épít. de la Maldición].

δεινός ἡ ὄν [ο -ός ὄν] temido, respetado, reverenciado, venerado; tremendo, espantoso, formidable, terrible (ὄρᾶν de ver etc.); digno de temerse, que inspira miedo o recelo (μὴ ἀποστήσῃσι no hagan defección); malo, funesto; indignante, indigno (δεινὸν ποιεῖν o ποιεῖσθαι considerar indigno, llevar a mal); τὸ δεινὸν peligro; desgracia; tamb. fuerte, violento [amor, deseo, etc.]; admirable, maravilloso; raro, extraño; hábil, diestro, experto.

δεινότης ητος ἡ aspecto o carácter terrible, terrible; rigor, severidad (νόμων de las leyes); habilidad, destreza; sagacidad, astucia.

δεινῶ -ῶ exagerar, extremar.

δεινῶς ADV. terriblemente, penosamente, con molestia o trabajo; maravillosamente; excesivamente.

δειν-ὤψ ὤπος de mirada terrible.

δείξα δείξω aor. 1.^o ép. y fut. resp. de δείκνυμι.

δείλος ép. gen. de *δειός [cf. δέος].

δειπνέω -ῶ hacer una comida, tomar la comida principal; comer; cenar.

δείπνηστος ου ὁ hora de la comida principal, mediodía.

δειπνίζω [aor. ép. ἐδείπνισσα] invitar a la mesa, agasajar.

δείπνον ου τό y

δείπνος ου ὁ comida, comida principal; banquete, festín [esp. en pl.]; almuerzo; comida de mediodía; cena, manjares de la cena; pasto forraje.

δειπνοποιέω -ῶ preparar una comida || MED. comer.

δειράς ἄδος ἡ sierra, cordillera; cumbre, roca || PL. fig. mejillas o cuello [Sóf. Ant. 832].

δειρή ἤς ἡ cuello, garganta.

δειροτομέω -ῶ ép. cortar el cuello, degollar, decapitar.

*δείρω jón. poét. = δέρω.

δεῖσαι δεῖσας etc. formas de aor. 1.º de δαίδω.

δαισινδαιμονία ας ἡ temor de Dios, piedad; superstición.

δαισι-δαίμων ου temeroso de los dioses; timorato, piadoso, religioso; supersticioso.

δαίσομαι fut. de δαίδω.

δέκα ADJ. NUM. CARD. INDECL. diez; esp. οἱ τὰ δέκα [ἐτη] ἄφ' ἥβης los que han cumplido 10 de los 20 años de servicio militar [Jen. Hel. 3, 4, 23] || tamb. como núm. indeterminado. [Hom. Il. 2, 489; 4, 347].

δεκαδარχία ας ἡ gobierno o regencia de diez.

δεκάδ-αρχος ου ὁ jefe o comandante de 10 hombres, decurión.

δεκαδέυς εἰς ὁ miembro de una decuria o grupo de 10 hombres.

δεκα-δύο = δώδεκα doce.

δεκα-ετής εἰς de 10 años de edad; que dura 10 años.

δεκάζω corromper.

δεκάκις ADV. diez veces.

δεκά-μηνος ου que ocurre cada 10 meses o en el mes décimo.

δεκα-οκτώ = ὀκτωκαίδεκα diez y ocho.

δεκα-πέντε = πεντεκαίδεκα quince.

δεκά-πηχυς υ de 10 codos de largo.

δεκα-πλάσιος α ου diez veces mayor, décuplo [de algo, gen].

δεκά-πλεθρος ου de 10 pletros de largo.

δεκάρχης ου ὁ jón. id. = δεκάδαρχος.

δεκαρχία ας ἡ = δεκαδარχία.

δεκάς ἄδος ἡ decena, década; esp. decena de soldados, decuria.

δεκαταῖος α ου que ocurre al cabo de 10 días o en el día décimo.

δεκα-τέσσαρες α = τεσσαρεσκαίδεκα catorce.

δεκατευτήριον ου τό oficina o puesto de cobranza del diezmo.

δεκατεύω diezmar, sacar el diezmo [de algo, ac.]; imponer como tributo el diezmo [a alguien, ac.].

δέκατος η ου décimo; tamb. como núm. indeterminado. [Hom. Od. 16, 18; 19, 294]

|| SUBST. ἡ δεκάτη la décima parte o el día décimo.

δεκατόω -ῶ cobrar el diezmo [a alguien, ac.] || PAS. pagar el diezmo.

δεκά-φυλος ου constituido por diez tribus.

δεκά-χιλοι α diez mil.

Δεκέλεια jón. Δεκελή Decelea, demo del Atica, a 25 km. de Atenas.

Δεκαλεικός η ὄν de Declea, (nombre dado a la última parte de la guerra del Peloponeso).

Δεκαλειόθεν (jón. Δεκελεῖθεν) adv. desde Declea.

Δεκαλεύς εἰς ὁ natural de Declea.

δεκέτης εἰς [gen. ους] de diez años, decenal.

δέκνυμι jón. = δείκνυμι.

δέχομαι jón. poét. = δέχομαι.

δέκτης ου ὁ ép. mendigo.

δεκτικός η ὄν capaz de recibir [algo, gen.].

δέκτο 3.ª sing. plpf. ép. con sign. pas. de δέχομαι.

δεκτός η ὄν adj. vbal. de δέχομαι acepto aceptable; grato.

δελέάζω [aor. ἐδελέασα] poner como cebo; atraer o intentar atraer; tamb. fig.: halagar, seducir.

δέλεαρ ατος τό cebo; señuelo.

δέλτα τό INDECL. delta [letra griega]; delta de un río.

δελτίον ου τό dim. de δέλτος.

δέλτος ου ἡ tablilla para escribir; escrito, carta.

δέλφας ατος ἡ cerdo, puerco.

Δελφικός η ὄν adj. delfico, de Delfos.

δελφινο-φόρος ου portador de delfines [el delfin es nombre dado a una gruesa pieza de metal que se dejaba caer sobre la nave enemiga].

Δελφίς ἰδος ἡ delfia o delfiense, de Delfos.

Δελφίς ἴνος ὁ delfin [cetáceo].

Δελφοί ὦν οἱ Delfos [ciudad de la Fócida, donde estaba el famoso oráculo de Apolo].

Δελφός οὗ ὁ delfio o delfiense, de Delfos.

δέμας τό [sólo nom. y ac.] armazón del cuerpo, figura, cuerpo; estatura, talla; porte o aire || *en perifr. con gen.*: οἰκετῶν δέμας los servidores o criados || ADV. a manera de, como [gen.: δ. πυρός como fuego].

δέμνιον ου τό [grlle. en pl. δέμνια] cama, yacija; cuja o armadura de la cama.

δέμον = ἔδεμον, *impf. ép. de δέμω.*

δέμω edificar, contruir || MED. construir para sí (οἶκους sus casas).

F. aor. ἔδειμα (1.ª pl. subj. ép. δέιμομεν), med. ἔδειμάμην; perf. pas. δέδημαι.

δενδ(ί)λλω [sólo part. pres.] volver los ojos rápidamente [a alguien, ἐς y ac.].

δένδρεον ου τό *poét.* = δένδρον.

δενδρήεις εσσα εν *ép.* abundante en árboles.

δενδρο-κοπέω -ῶ cortar árboles, talar o devastar [χώραν un país].

δένδρον ου y

δένδρος εος [ους] τό árbol.

δενδρο-τομέω -ῶ = δενδροκοπέω.

δεννάζω injuriar, denostar [ρήματα con palabras].

δέννος ου ὁ insulto.

δεξαμένη ἧς ἡ cisterna, aljibe; recipiente en gral.; *tamb. fig.*

δεξιά ἄς [jón. δεξιή ἧς] ἡ [solo o con χεῖρ] mano derecha (δεξιάς δοῦναι kai λαβεῖν darse las manos, *e. e.*, comprometerse mutuamente); lado o parte derecha.

δεξιο-βόλος ου ὁ y

δεξιο-λάβος ου ὁ lancero; guardia [N. T.].

δεξιόμαι -οῦμαι dar la mano, saludar, dar la bienvenida, acoger.

F. fut. δεξιώσομαι, aor. ἔδεξιώσαμην, aor. pas. ἔδεξιόθην.

δεξιός ἄ ὄν situado a la diestra o mano derecha; [como subst. τὰ δεξιά la mano o lado derecho]; favorable, de buen agüero [*dic. esp.* del vuelo de las aves]; diestro, hábil.

δεξιό-σειρος ον [ἵππος] [caballo] del lado derecho del tiro; fogoso, impetuoso; propicio.

δεξιότης ητος ἡ destreza, habilidad, *esp.* mental; claridad, perspicacia, ingenio.

δεξιό-φιν (ἐπι δ.) y

δεξιτερῇ-φι *locats. éps., a la derecha.*

δεξιτερός ἄ ὄν de la mano derecha, diestro o derecho || SUBST. ἡ **δεξιτερή** [χεῖρ] jón., la mano derecha, la diestra.

δεξιῶμα ατος τό apretón de manos; saludo; acuerdo.

δέξω 2.ª *sing. impf. aor. 2.º ép. de δέχομαι.*

δέξω = δείξω *fut. jón. de δείκνυμι.*

δέοι *opt. de δεῖ.*

δέομαι *med. de δέω 2.*

δέον οντος τό *part. pres. n. de δέω 2*, lo que es necesario, preciso o debido; necesidad, deber, obligación; lo conveniente, oportuno o a propósito (οὐδὲν δέον sin ninguna necesidad; sin ningún provecho). *Cf. δέω 2 y δεῖ.*

δέοντο 3.ª *pl. impf. med. ép. de δέω 1.*

δέος δέους τό temor, miedo, espanto, angustia, recelo [de algo, *gen. o ac.*; de que... *inf. o μή con subj.*]; temor respetuoso, reverencia; motivo de temor; medio para amedrentar.

δέπας αος τό vaso para beber, copa, taza.

F. dat. δέπα y δέπαι, nom. pl. δέπα, gen. δεπάων, dat. δεπάεσσι y δέπασσι.

δεράς ἄδος ἡ = δειράς.

δέρη ης ἡ cuello, garganta.

δέρομαι mirar, *esp.* con fijeza, o de modo penetrante (πῦρ ὀφθαλμοῖσι δεδορκώς con ojos llameantes); ver y *esp.* la luz del día, vivir, estar vivo; divisar, percibir.

F. 3.ª sing. impf. iter. ép. δερκέσκειτο aor. ἔδρακον, ἔδερχθην, poét. 3.ª sing. δέρχθην (Sof. Ay. 425), perf. con valor de pres. δέδορκα.

δέρμα ατος τό piel; pellejo; cuero; ocre.

δερμάτινος η ον de piel, de cuero.

δέραν *impf. ép. de δέρω.*

δέρρις εως y

δέραις εως ἡ piel, cuero; cubierta o defensa de piel.

δέρτρον ου τό *ép. y jón.* peritoneo; entrañas.

δέρχομαι 3.^a *sing. aor. poét. de* δέркоμαι *vio, contempló.*

δέρω quitar la piel, desollar, golpear, pegar.

F. jón. δείρω; *impf.* ἔδερον, *ép. tamb.* δέρον; *fut.* δερῶ; *aor.* ἔδειρα; *perf. pas.* δέδαρμαι; *aor. pas.* ἐδάρην, *fut. pas.* δαρήσομαι.

δέσμα ατος τό atadura; venda, cinta.

δεσμεύω y

δεσμέω -ῶ atar, encadenar; encarcelar.

δέσμη ης ἡ y

δεσμὴ ἧς ἡ haz, manojo; lío, paquete.

δέσμιος ον [ο -ος α ον] atado, sujeto, preso, cautivo.

δεσμός οὐ ὁ [*pl.* δεσμοί y δεσμά] atadura, vínculo, lazo; cuerda, sogá, cable, hilo, amarra, correa, ronzal; cinta; nudo; clavo; prisión, cautividad, esclavitud || *PL.* lazos, cadenas, *tamb. fig.*

δεσμο-φύλαξ ακος ὁ guardián de la cárcel, carcelero.

δέσνωμα ατος τό [*sólo pl.*] ligaduras, cadenas.

δεσμωτήριον ου τό prisión, cárcel.

δεσμώτης ου ὁ encadenado, prisionero, cautivo.

δεσμώτις ἴδος *ADJ. f.* encadenada, presa, cautiva.

δεσπότης [*fut.* δεσπότης *etc.*] ser dueño, mandar, gobernar [algo o a alguien, *gen.*].

δέσποινα ης ἡ ama, señora; princesa, reina.

δεσποσύνη ης ἡ soberanía, señorío, mando absoluto, despotismo.

δεσπότης ου ὁ señor, amo, dueño; soberano.

F. voc. δέσποτα *ac. jón.* δεσπότης.

δεσποτικός ἡ ὄν del señor o dueño; señorial; despótico.

δεσποτικῶς *ADV.* con poder absoluto, despóticamente.

δεσπότης ἴδος ἡ = δέσποινα.

F. ac. δεσπότην, *voc.* δεσποτι.

δετή ης ἡ haz, manojo; antorcha, tea.

δευήσεσθαι *inf. fut. med. ép. de* δεύω 2.

δεύομαι *ép. =* δεύω 2.

δεῦρο [*y ép.* δεύρω] *ADV.* aquí; acá, hasta aquí; ahora; hasta ahora || *INTRJ.*: ¡ea! ¡vamos! ¡adelante!

δευσο-ποιός ὄν teñido; indeleble, imborrable; *tamb. fig.*

δεύτατος η ον *superl. de* δεύτερος último, postrero.

δεῦτε *ADV.* vamos ¡ea!

δευτερο-γωνιστής οὐ ὁ segundo actor; *fig.* secundador, defensor secundario, orador en segundo lugar.

δευτεραίος α ον del segundo día, que llega u ocurre al día siguiente (τῇ δευτεραίῃ [ἡμέρᾳ] al día siguiente).

δευτερεία [*y jón.* **δευτερήια**] ων [ἀ9λα] τά segundo lugar, segundo premio.

δευτερο-λογία ας ἡ discurso del segundo orador, segundo discurso.

δευτερό-πρωτος ον primero de una segunda serie (τὸ δευτερόπρωτον σάββατον el primer sábado después del segundo día de Pascua, *N. T.*).

δεύτερος α ον segundo, otro [de dos]; siguiente, posterior; inferior, secundario [respecto a alguien o algo, *gen.*] || *SUBST.* **δεύτερα** segundo lugar, segundo premio || *ADV.* **δεύτερον** [τό], **δεύτερα** [τά] en segundo lugar, otra vez; ἐκ δευτέρου por segunda vez.

1 **δεύω** mojar, humedecer, regar; empujar; llenar; derramar || *MED.* humedecer, mojar.

F. impf. ép. δεῦον y δεύσκον *fut.* δεύσω; *aor.* ἔδευσα; *perf. pas.* δέδευμαι.

2 **δεύω** *ép. poét. =* δέω 2. fallar o fracasar en, no conseguir [algo, *inf.*: ἰκέσθαι llegar, *Hom. Od.* 9, 483] || *MED.* δεύομαι estar falto, carecer [de algo, *gen.*]; *tamb. abs.*: estar en la indigencia; carecer de recursos; ser inferior, no estar a la altura [de algo o de alguien, *gen.*].

F. aor. ἐδέησα. || *MED.* 3.^a *pl. opt.* δευοίκατο; 2.^a *sing. impf.* ἐδέυεο (*v. l.* ἐδέυε), *fut.* δευήσομαι, δευήσεται *etc.*

δέχεται 3.^a *pl. pres. ind. ép. de* δέχομαι.

δεχ-ἡμερος ον duradero por diez días.

δέχομαι *TR.* recibir, aceptar, admitir; acoger favorablemente; aprobar; obedecer (τὰ παραγγελλόμενα las órdenes); aceptar con resignación, soportar resignado (κῆρα la muerte); comprender, juzgar, considerar; preferir [una cosa a otra, τι ἀντί ο πρότινος]; recibir a pie firme, como a enemigo [a alguien, *ac.*]; aguardar, esperar [*con inf. o conj.*] || *INTR.* venir

detrás, suceder (κακὸν ἐκ κακοῦ una desgracia a otra).

F. jón. dór. y eól. δέκομαι (*impf.* ἐδεκόμην); **3.^a pl. pres. ind. ép.** δέχεται, *impf.* ἐδέχεται, **3.^a sing. dékto, imp.** δέξο, *inf.* δέχθαι, *part.* δέγμενος; *fut.* δέξομαι; *aor.* ἐδέξομαι; *perf.* δέδεγμαι, *imp.* δέδεξο; *fut. pf.* δεδέξομαι; *aor. pas.* ἐδέχθην (*con el mismo valor de ἐδέξομαι*). **V. además** δεδοκήμενος.

δέψω ép. jón., amasar; sobar, ablandar, curtir (δέρμα una piel).

F. aor. ἐδέψα.

1 δέω atar, sujetar; encarcelar; amarrar, encadenar; *tamb. fig.:* obligar; impedir, apartar (τινα κελεύθου a uno de su camino) || **MED.** δέομαι atar o sujetar en sí o para sí (δ. ὑπὸ ποσσὶ πέδιλα atarse las sandalias a los pies). **F. 3.^a pl. imp. pres. ép.** δεόντων, **3.^a pl. impf. med. ép.** δέοντο; *aor.* ἔδησα, **3.^a sing. ép.** δῆσε, *med.* ἐδησάμην, **3.^a sing. ép.** δησάσκειτο; *perf.* δέδεκα, *pas.* δέδεμαι, **3.^a sing. plpf. ép.** δέδετο, **3.^a pl. jón.** ἐδεδέατο; *fut. perf.* δεδήσομαι; *aor. pas.* ἐδέσθην, *fut. pas.* δεθήσομαι. **Formas áticas contractas en pres. e impf.** δῶ δοῦμαι, *pl.* δοῦμεν δοῦσι, *part.* δῶν, δοῦσα, δοῦν, *impf.* ἔδουν etc.

2 δέω tener falta, estar necesitado, carecer [de algo, *gen.*]; faltar (δλίγου poco; πολλοῦ mucho; πολλοῦ δέω ἀπολογεῖσθαι estoy lejos o no trato de defenderme [*cf.* δεῖ *impers.*]); *part.* δέων οὐσα οὐν falto [de algo, *gen.*] *esp. con numer.* (δυοῖν δέοντα τεσσαράκοντα cuarenta menos dos, *e. e.,* 38); *como adj. o subst. v. δέον* || **MED.** δέομαι necesitar, requerir, tener falta o carecer [de algo, *gen.*; *tamb. con inf.:* τοῦτο ἐτι δέομαι μαθεῖν aún necesito aprender esto]; desear, pretender; pedir, rogar, suplicar [a alguien, *gen. o ac.*; algo, *gen., ac., inf.*, ὥστε *con inf.*, ὅπως *con subj. o fut. ind.*].

F. 3.^a pl. opt. pres. jón. δεοῖατο; *fut.* δεήσω, *aor.* ἐδέησα, *ép.* δέησα y δῆσα, *perf.* δεδέηκα, || **MED.** = *ép.* δεύομαι; *fut.* δεήσομαι, *perf.* δεδέημαι, *aor.* ἐδέηθην. **Las formas de pres. e impf. frecte. sin contraer:** δέεται, ἐδέετο etc. (*por δέεται, ἐδέετο etc.*).

δή partic. de var. sign. ADV. de tiempo = ἤδη ya, hasta éste o aquel momento,

antes, a la sazón, ahora, ahora mismo, en seguida, al fin || *aseverativo*, precisamente, exactamente; enteramente, por completo, absolutamente, sin duda, ciertamente, en efecto (οὐ δὴ seguramente no); evidentemente, como es sabido, naturalmente (*tamb. irón.*); aun, hasta, además (ἐἰ δὲ δὴ πόλεμος ἦξει y si además viniere una guerra) || *ilativo*, pues, así pues, por consiguiente (τοῦτων δὴ ἔνεκα así pues, por esto).

δῆγμα ατος τό mordedura, picadura [*tamb. fig.*].

δη-θά ADV. ép., por largo tiempo, hace mucho tiempo.

δη-θεν ADV. realmente, manifestamente; naturalmente, como se deja entender o suponer [*tamb. irón.*]; desde entonces, desde aquel tiempo.

δηθύνω tardar, demorarse.

F. 2.^a sing. subj. ép. δηθύνῃσθα (*Od.* 12, 121).

Δηιάνερα ας ἡ Deyanira [esposa de Hércules].

δῆϊος α ον ép. jón. = δάϊος.

δηϊότης ἦτος ἡ hostilidad; combate; pelea.

δηϊώ ép. jón. = δηῶ.

F. 3.^a pl. opt. ép. δηϊόωεν, *v. l.* δηϊόοιεν (= δηϊόωεν), *part.* δηϊόων; *impf. jón.* ἐδήϊουν, *v. l.* ἐδήειν, *ép.* δῆουν, **3.^a pl. pas.** δηϊόωντο; *fut.* δηϊώσω; *aor.* ἐδήϊωσα, **3.^a sing. subj.** δηϊώσῃ, **3.^a pl.** δηϊώσιν, *part. jón.* δηϊώσας; *aor. pas.* ἐδηϊώσθην, *part.* δηϊώσθεις y *con el mismo valor td.* δεδηϊωμένος *Luciano*.

Δηϊ-φοβος ου ὁ Deífobo [hijo de Priamo, hermano de Héctor].

δηκανάομαι ép. = δεικανάομαι.

δῆκνυμαι ép. = δεικνυμαι med. de δεικνυμι.

δή-κου jón. = δήπου.

δή-κοτε jón. = δήποτε.

δηλαδή ADV. claramente, claro, naturalmente; seguramente, sin duda [*tamb. irón.*].

δηλ-αυγῶς ADV. claramente, luminosamente.

δηλόομαι ép. jón. poét. herir, hacer daño [a alguien, *ac.*]; matar; destruir (καρπὸν la cosecha); saquear, devastar (γῆν la tierra); *fig.* violar, que-

brantar (ὄρκια los juramentos); ser perjudicial o dañoso; ser funesto.

F. 2.^a *sing. subj. aor. ép.* δηλήσῃαι, 3.^a δηλήσεται (= δηλήσεται), *perf.* δεδήλημαι *tamb. con valor pas.* (Hdt.).

δηλήμα ατος τό *ép. poét.*, daño, ruina [para alguien, *dat.*]; destructor (νηῶν de las naves).

δηλήμων *ον* [*gen. onos*] dañoso, ruinoso, funesto [para alguien o algo, *gen.*].

δήλησις *εως* ἡ *jón.*, daño, ruina.

Δήλιος *α* *ον* delio, de Delos. || *sust.*

Δήλια *τά* (*sc.* ἱερὰ) fiesta celebrada cada cuatro años en honor de Apolo en Delos || embajada sacra anual de los atenienses a Delos en memoria de la visita de Teseo.

δηλον-ότι [= δῆλον ὅτι claro es que] ADV. claramente, está claro, evidentemente; es decir, a saber.

δῆλος *η* *ον* visible, manifiesto, claro, natural evidente [para alguien, *dat.*]; δῆλος ἦν Κύρος ὡς σπεύδων era claro que Ciro apresuraba; εἰ δῆλος οὐκ εἰδώς bien se ve que no sabes.

Δῆλος *ου* ἡ Delos [hoy Dili, una de las islas Cícladas, consagrada a Apolo].

δηλῶ -ῶ TR. hacer visible, mostrar, hacer ver, manifestar, revelar, dar a entender, demostrar, probar [a alguien, *dat.*, εἰς ο πρός con *ac.*; algo, *ac.*, *constr. con* ὡς, ὅτι, *part. pred.*: δηλώσω πατρί μὴ ἀσιπταχνος γεγώς demostraré a mi padre que no soy de condición cobarde; δηλοῖς ὡς τι σημαίνω das a entender que vas a indicarme algo] || INTR. *e* IMPERS. parecer, ser o estar claro, ser evidente. F. *aor. pas.* δηλώθησμαι *y con el mismo valor* δηλώσομαι (*por ej. Sóf. Ed. Col. 581*).

δήλωσις *εως* ἡ manifestación, declaración; indicación; prueba.

δημαγωγέω -ῶ atraer a sí o conciliarse el pueblo; captar (τοὺς ἄνδρας a los soldados, *Jen. An. 7, 6, 4*).

δημαγωγία *ας* ἡ conducción o seducción del pueblo, demagogia.

δημαγωγός *οὔ* ὁ conductor del pueblo, jefe popular; cabecilla o seductor del populacho, demagogo.

δημαρχέω -ῶ ser demarco o jefe de un demo.

δημαρχία *ας* ἡ función o cualidad de demarco, demarquía.

δήμαρχος *ου* ὁ jefe, oficial o presidente de un demo, demarco; gobernador de un distrito [en Egipto].

δημεύσις *εως* ἡ confiscación.

δημεύω confiscar o declarar propiedad del Estado (χρήματα los bienes [de un ciudadano]); hacer público.

δημηγορέω -ῶ hablar ante la asamblea pública o al pueblo; hablar como demagogo.

δημηγορία *ας* ἡ discurso ante el pueblo; declamación retórica.

δημηγορικός ἡ ὁν acomodado a la elocuencia popular; diestro para hablar ante el pueblo.

δημηγόρος *ου* ὁ orador popular; demagogo.

Δημήτηρ *τρος* [*poét. τερως*] ἡ Deméter [diosa de la agricultura].

δημιο-εργός *όν* *poét.* = **δημιουργός**.

δήμιος *ον* perteneciente al pueblo, público, común [*op. a* ἴδιος]; elegido de entre el pueblo || *subst. ὁ δήμιος* [δοῦλος] ejecutor público, verdugo.

δημιουργέω -ῶ trabajar; fabricar, labrar.

δημιούργημα *ατος* τό obra [de un artesano].

δημιουργία *ας* ἡ profesión, oficio, arte mecánica; práctica; producción.

δημιουργικός ἡ ὁν concerniente a los artesanos, de los artesanos.

δημιουργός *οὔ* ὁ servidor del pueblo, hombre que ejerce una profesión pública, maestro en un arte [*en Hom.* adivino, médico, heraldo, *etcétera*]; trabajador u obrero manual, artesano; productor, creador, *esp.* Creador del Universo [*N. T.*]; demiurgo, primer magistrado [entre los dorios].

δημο-βόρος *ον* devorador del pueblo, de los bienes del pueblo.

δημο-γέρον *οντος* ὁ anciano del pueblo; jefe.

δημό-θεν ADV. a costa o a expensas del pueblo.

δημο-κρατέομαι -οὔμαι ser gobernado democráticamente, tener constitución o gobierno popular.

δημοκρατία *ας* ἡ gobierno popular, democracia.

δημοκρατικός ἢ ὄν concerniente a la democracia, democrático; de sentimientos democráticos, partidario de la democracia, demócrata.

δημό-λευστος **ον** lapidado o apedreado por el pueblo (δημόλευστος φόνος lapidación pública *Sóf. Ant.* 36).

δήμος **ου** ὁ territorio de un pueblo, distrito territorial, comarca país, tierra; habitantes de un pueblo, población, masa del pueblo; *tamb.* tropa de sólo soldados; comunidad de un pueblo, conjunto de ciudadanos libres; *tamb.* ciudadanos; estado democrático, gobierno popular; asamblea popular; municipio, demo o cantón, subdivisión de la tribu [en Atenas].

δημός **ου** ὁ grasa o gordura.

Δημοσθένης **ους** ὁ Demóstenes [general ateniense]; Demóstenes [famoso orador y político ateniense].

δημοσίᾳ *y jón.*

δημοσίῃ ADVS. *v.* δημόσιος.

δημοσιεύω INTR. ocuparse en los negocios públicos, ejercer una profesión pública, prestar un servicio público || TR. declarar propiedad del Estado, confiscar.

δημόσιος **α** **ον** perteneciente al pueblo o al Estado, común, público, oficial (δημόσιον εἶναι o γίνεσθαι, ser, hacerse propiedad del Estado, ser confiscado) || SUBST. ὁ **δημόσιος** [δοῦλος] servidor público [pregonero, escribano, etc.]; τὸ **δημόσιον** el interés público, el Estado; *tamb.* edificio público; prisión, archivo; ἐκ δημοσίου a costa o en nombre del Estado, oficialmente; ἐκ δ. μισθός salario oficial || ADV. δημοσίᾳ por el Estado, por orden oficial, oficialmente (δημοσίᾳ τεθνάναι morir a manos del verdugo público); *tamb.* públicamente, ante el pueblo (δείραντες ἡμᾶς δημοσίᾳ después de azotarnos públicamente, *N. T. Act.* 16, 37).

δημοσιῶ -ῶ = **δημοσιεύω** [*tr.*].

δημο-τελής **ές** hecho o celebrado a expensas públicas, costeadado por el Estado (θυσία un sacrificio; ἑορτά una fiesta); público, oficial.

δημοτεύομαι pertenecer a un demo o distrito.

δημότης **ου** ὁ hombre del pueblo, persona privada; ciudadano de un demo, conciudadano.

δημοτικός ἢ ὄν perteneciente al pueblo, popular, plebeyo; útil al pueblo; partidario o amigo del pueblo; demócrata (οὐ δημοτική παρανομία desenfreno antidemocrático); franco, generoso.

δημοῦχος **ον** habitante del país; protector del país; gobernante o jefe del pueblo.

δημῶδης **ες** popular, común, vulgar. **δὴν** ADV. en mucho tiempo, durante largo tiempo.

δηναιός **ά** ὄν de larga vida, longevo.

δηνάριον **ου** τό denario [moneda romana equivalente a 16 ases].

δῆνος **εος** [ους] τό *grlte.* en pl. δήνεα propósito, planes, proyectos.

δῆξις **εως** ἡ mordisco, mordedura.

δῆξομαι *fut.* de δάκνω.

δῆος **α** **ον** *ép.* = **δήιος** [*v.* δάιος].

δῆω -ῶ [*ép. jón.* δηῖω] matar; desgarrar, despedazar; herir, golpear; saquear, devastar; destruir (πυρὶ por el fuego).

F. En *át. pres contr.* δῆω, pl. δηοῦμεν δηοῦτε. Para las otras formas *vid.* δηῖω.

δῆ-ποτε ADV. algún día, alguna vez; en fin, por fin [*en interrog.*].

δῆ-που *y*

δῆ-πουθεν ADVS. sin duda, indudablemente, por cierto; por supuesto.

δηριόμαι -ῶμαι *y*

δηρίομαι *ép. poet.* [aors. δηρισάμην, δηρίνθην] combatir, pelear; reñir, injuriarse mutuamente.

δῆρις **ιος** ἡ combate, lucha; porfía.

δηρός **ά** ὄν de larga duración, muy duradero || ADV. **δηρόν** durante mucho tiempo, por largo tiempo.

δῆσα -ας -ε *aor.* 1.º *ép.* de δέω 1 || = ἔδεσσα; *aor* 1.º *ép.* de δέω 2 *Il.* 18, 100.

δησάσκετο 3.ª *pl. aor. med. ép.* de δέω 1.

δῆα ADV. por cierto, de veras, en verdad, sin duda, en efecto, sí, a fe (οἶσθα δῆτα παρθένον tú, sin duda, conoces a la doncella; σκόπει δῆτα examina en verdad); así pues, conque, pues, por tanto (ποῦ δῆτ' ἄν εἴεν; ¿dónde están, pues?); *tamb. rón.* (τῶ σῶ δικαίῳ δῆτα ἐπισπείσθαι

με δεῖ; conque ¿tengo que ajustarme a lo que a ti te parece justo?).

δηυτε *crasis por δη αυτε*.

δηχθεῖς δηχθῆναι δηχθήσομαι *etc.*, formas de δάκνω.

δῆω *ép.* [*pres. con sign. de fut.*] encontrar, hallar (δούρατα ἐν καὶ εἰκοσι δῆεις encontrarás veintiuna lanzas).

διά *adv. y prp.* ADV. a tra: ἐς (διά δ' ἀμπερές de parte a parte); separadamente, en dos partes, en pedazos; entera, totalmente || PRP. *de gen.*: a través de, por, por entre; *tamb.* entre (διά μῆλων entre el ganado; ἔπρεπε διά πάντων sobresalía entre todos); a distancia de, con intervalo de (διά πολλοῦ a gran distancia; διά τοσούτου a tal distancia, *e. e.* tan cerca o tan lejos; διά πολλῶν ἡμερῶν ὁδοῦ a distancia de muchos días, a muchos días de camino; τὰ διά πλείστου lo que está más lejos; διά δέκα ἐπάλξεων de diez en diez almenas; δι' ἑγγυτάτου muy cerca); a lo largo de, por la extensión de; *de tpo.* por, durante, mientras, a lo largo de, al cabo de, hasta; a distancia o con intervalo de (διά παντός siempre, de siempre; continuamente, sin interrupción; διά πλείστου desde hace mucho tiempo, por mucho tiempo; δι' ἑνιαυτοῦ durante el año; διά πεντετηρίδος cada quinquenio; διά τέλους hasta el fin, completamente o continuamente), *instrum.* *etc.*: por, por medio o mediación de; con, en, entre; en virtud de, por obra o merced de, a causa de (δι' ἑαυτοῦ κτᾶσθαι adquirir por sí mismo; διά χειρῶν θιγεῖν tocar con las manos; διά στόματος ἔχειν tener en boca, hablar de; διά βασιλέων πεφυκώς descendiente de reyes); *modo, situación* *etcétera* con, en, en estado de (δι' ἀκριβείας con esmero, exactamente; δι' ὀργῆς en o con cólera; διά φιλίας en amistad; διά δίκης en pleito o en reyerta; διά φυλακῆς en guarda; διά ταχέων rápidamente) || PRP. *de ac.*: *lugar o espacio* [*poét.*]: a través de, a lo largo de; por entre; por; *de tpo.*: por, durante, mientras (διά νύκτα durante o por la noche); *instrum.* *etc.*: con auxilio de, gracias a, en virtud de, por causa de [alguien o algo]; para.

Δία *ac. de Ζεύς*.

δια-βαδίζω *atravesar, pasar.*

δια-βαίνω INTR. andar a zancadas, avanzar a largos pasos (εὖ διαβάς afirmándose bien sobre sus piernas abiertas) || TR. *e* INTR. pasar atravesando, cruzar, pasar; *tamb. fig.* τῷ λόγῳ διέβαινεν ἐς Εὐρυβιάδην pasaba en su discurso a [*e. e.* a hablar a] Euribíades.

δια-βάλλω lanzar a través, transportar al otro lado, hacer pasar (νέας las naves); *abs.* *atravesar, pasar, franquear; fig.* desavenir, indisponer, enemistar; acusar, calumniar, desacreditar, denigrar [a alguien, *ac.*; ante o entre alguien, *dat.*, *eis* o πρὸς *con ac. etc.*]; engañar, inducir a error [*tamb. med.*] || PAS. ser acusado o calumniado; ser desacreditado; incurrir en el odio o la cólera [*de...*, *dat.*]; *perf.* estar a mal, tener como enemigo (τῷ σώματι al cuerpo).

διάβασις *εως ἡ* tránsito, travesía, cruce, paso; pasaje, vado puente.

διαβατέος *α ον adj. vbal.* de διαβαίνω, pasadero, transitable, vadeable.

διαβατήρια *ων* [ιερά] τὰ sacrificio imprecatorio de una travesía o expedición feliz.

διαβατός *όν* que puede atravesarse, vadeable; de fácil arribo, abordable.

διαβεβαίνομαι -οῦμαι afirmar, asegurar, aseverar.

δια-βιβάζω hacer pasar al otro lado, transportar, trasladar.

δια-βίωω -ῶ *intr.* pasar la vida, vivir.

δια-βλέπω mirar penetrantemente o con agudeza, mirar fijamente; ver con claridad; observar.

δια-βοάω -ῶ propagar un rumor, propalar, pregonar [que..., ὅτι ο ὡς].

δια-βολή *ἡς ἡ* desavenencia, desacuerdo; querrela; porfía; acusación falsa, calumnia (ἐπὶ διαβολῇ εἰπεῖν decir calumniosamente; ἡ ἐμὴ διαβολή la calumnia lanzada contra mí, *Pl. Apol. 19, b*).

διάβολος *ον* calumniador, detractor || SUBST. ὁ διάβολος el espíritu maligno, el Diablo [*N. T.*].

διαβόλως ADV. con malevolencia, calumniosamente.

δια-βόρος *ον* devorador, roedor.

διά-βορος *ον* devorado, consumido, aniquilado.

δια-βουκολέω -ῶ burlar, engañar.

δια-βουλεύομαι deliberar, discutir.

δια-βραβεύω dar como premio.

διά-βροχος *ον* empapado (νῆες διά-βροχοι naves que hacen agua).

δια-βυνέω *γ*

δια-βύνω hacer pasar, introducir [a través de algo, *διά* *con* *gen.*].

δι-αγγέλλω enviar un mensaje, mandar a decir [a alguien, *dat.*, *εἰς* *ο* *πρός* *con* *ac.*]; propalar, pregonar, publicar || *MED.* sólo *part. pres.* διαγγελλόμενους que se transmitían de boca en boca [la consigna [*Jen. An.* 3, 4, 36].

διάγγελος *ου* δ mensajero intermediario, negociador *ο* agente secreto.

δια-γελᾶω -ῶ reírse, burlarse [de algo *ο* de alguien, *ac.*].

δια-γι(γ)νομαι pasar (τοσάδε ἔτη tantos años); continuar, seguir, mantenerse, vivir (ἄρχοντες mandando).

δια-γι(γ)νώσκω distinguir, discernir, conocer distintamente; decidir, resolver, determinar; arbitrar, juzgar, sentenciar [acerca de algo, *περί* *con* *gen.*; *que...*, *ὅτ* *ο* *inf.*].

δια-αγκυλίζομαι *γ*

δια-αγκυλόομαι -οῦμαι disponerse a lanzar, blandir un arma arrojadiza.

δια-γλάφω ahuecar, excavar.

δια-γνώμη *ης* *ἡ* deliberación; decisión, resolución, sentencia, fallo.

δια-γνωρίζω dar a conocer, hacer saber, divulgar.

διά-γνωσις *εως* *ἡ* distinción, discernimiento; medio de distinguir *ο* discernir [algo, *gen.*]; conocimiento en juicio, juicio; decisión, fallo.

δια-γογγύζω murmurar entre sí, hablarse en voz baja.

δι-αγορεύω declarar.

διάγραμμα *ατος* *τό* dibujo, diseño; *esp.* figura geométrica; lista, registro, inventario; decreto.

διαγραφή *ἡς* *ἡ* delineación, diseño, plano.

δια-γράφω delinear, trazar; tachar, borrar, raspar; cancelar; excluir, eliminar.

δια-γρηγορέω -ῶ estar en vela, estar despierto.

δι-άγω *TR.* transportar, hacer pasar, llevar al otro lado (ἐπὶ σχεδίασις

ἄρτους panes en balsas); pasar, dejar transcurrir (τὸ γῆρας la vejez); hacer durar *ο* vivir, mantener, sostener (διῆγεν ὑμᾶς *os* mantuvo, *Dem. Cor.* 26, 89) || *INTR.* dejar pasar el tiempo, dar largas, demorarse (οὐ προσήει ἀλλὰ διῆγε *no se presentaba sino que iba dando largas*); pasar el tiempo *ο* la vida, vivir (ὥς ἡδιστα lo más agradablemente posible); mantenerse, quedarse; continuar, seguir [haciendo algo, *part. etc.*] || *MED.* tardar, demorarse.

διαγωγή *ἡς* *ἡ* transcurso, paso, curso (βίον de la vida).

δι-αγωνίζομαι luchar, contender [contra..., *dat.*, *πρός* *γ* *ac.*].

δια-δαίομαι = **διαδατέομαι**.

δια-δάπτω *ἐρ.* despedazar, desgarrar.

δια-δατέομαι [3.^a *pl.* *aor.* 1.^o διεδάσαντο] repartirse (κτησιν los bienes).

δια-δείκνυμι *TR.* hacer ver, mostrar claramente, demostrar [que..., *ὅτι* *ο* *part.*: διαδεξάτω κηδόμενος muestre que se cuida] || *INTR.* ser claro, ser manifiesto || *PAS.* ser declarado.

F. aor. 1.^o *intr.* 3.^a *sing.* *jón.* διέδεξε, *fut. jón.* διαδέξω. *V.* δείκνυμι.

δια-δέξις *ον* de feliz augurio.

δια-δέξω *fut. jón.* de διαδείκνυμι.

δια-δέρομαι [*aor.* διέδρακον] ver a través [algo, *ac.*].

δια-δέχομαι recibir de otro (τὸν λόγον la palabra, *e. e.* hablar inmediatamente después *ο* a continuación); *timb. abs.* recibir en sucesión *ο* como herencia (τὴν σκηνὴν el tabernáculo, *N. T. Act.* 7, 45); suceder [a alguien, *dat.*]; relevarse, turnar.

δια-δέω atar por uno y otro lado, atar en derredor; aprisionar, encarcelar; *timb. fig.* ἡ ψυχὴ διαδεδεμένη ἐν τῷ σώματι el alma presa en el cuerpo || *MED.* ceñirse.

δια-δηλέομαι -οῦμαι despedazar, desgarrar.

δια-δηλος *ον* perfectamente visible *ο* conocible, bien de manifiesto.

διάδημα *ατος* *τό* banda *ο* cinta que ceñía la tiara regia de los Persas; diadema, tiara.

δια-διδράσκω *γ* *jón.*

δια-διδρήσκω escapar, fugarse, huir [de alguien *ο* algo, *ac.*].

δια-δίδωμι distribuir, repartir [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*]; esparcir, divulgar (λόγος διεδόθη cundió el rumor o la fama).

δια-δικάζω juzgar, fallar; arbitrar || MED. pleitear, litigar; someterse a juicio, hacerse juzgar.

δια-δικαίω -ῶ propugnar, justificar, aprobar.

διαδικασία *ας* ἡ decisión judicial.

δια-δοχή ἡς ἡ sucesión; relevo, revezo (κατὰ διαδοχὴν periódicamente; ἐκ διαδοχῆς en sucesión).

διάδοχος *ον* sucesor de, que sucede a [*gen.* o *dat.*]; sustituto, *Luc.* 8, 25, 3.

δια-δράκοι 3.^a *sing. opt. aor.* 2.^o de δια-δέρκομαι.

δια-δράναι *inf. aor.* 2.^o de διαδιδράσκω.

δια-δρῆστεύω *jón.* = διαδιδράσκω.

δια-δύομαι *y jón. act.*

δια-δύω deslizarse, filtrarse (διὰ τοῦ τείχους a través del muro); *fig.* insinuar; esquivar, rehuir, sustraerse, escapar, librarse [de alguien o algo, *ac.*].

δια-δωρέομαι -οῦμαι distribuir como presente o regalo.

δι-άει = διάη 3.^a *sing. impf.* de διάημι.

δια-είδομαι *TR.* dejar ver, mostrar || *INTR.* mostrarse, aparecer.

δια-ειπέμεν *inf. ép.* de διείπων.

δια-ζάω -ῶ pasar; pasar la vida, vivir; sostener la vida, mantenerse [con algo, *ἀπό* y *gen.*].

δια-ζεύγνυμι desunir, separar.

διάζευξις *εως* ἡ separación.

διάζωμα *ατος τό* ceñidor.

δια-ζώννυμι atar en derredor, rodear a la cintura, ceñir [algo, *ac.*; a alguien, *ac.*] || MED. ceñirse, estar ceñido o rodeado [*por...* *dat.*].

* **διαζάω** *jón.* [sólo *impf.*] = διαζάω

δι-άημι *ép.* [*impf.* διάημι] soplar a través (τούς θάμνους de los matorrales).

δια-θεάομαι -ῶμαι considerar atentamente, observar, examinar.

* **δια-θειόω** -ῶ [sólo *aor.*] fumigar con vapor de azufre.

διά-θεσις *εως* ἡ disposición; ordenación; testamento; inclinación, cualidad, índole.

διαθέτης *ὢς ὁ* ordenador.

δια-θέω correr de un lado a otro, transitar, discurrir; extenderse, propa-

garse, cundir (φόβος el miedo); correr en competencia [con alguien, *dat.*].

δια-θήκη *ης ἡ* disposición, *esp.* testamentaria, testamento; convenio, pacto, alianza, *esp.* de Dios con los hombres; documento de alianza o de testamento, parte de la Sagrada Escritura, Testamento.

δια-θορυβέω -ῶ perturbar, inquietar.

δια-θορέω -ῶ esparcir, divulgar.

δια-θρυλέω -ῶ divulgar, propalar; atronar, ensordecir.

δια-θρύπτω quebrar, hacer piezas, romper en pedazos, destrozar; *fig.* quebrantar en la molicie, enervar, afeminar.

F. aor. pas. ép. διετρύφην *part.* διατρυφείς; *perf. pas.* διατέθρυμμαι.

δι-αιθριάζει *IMPERS.* clarear el cielo, despejarse.

διαίνω *ép.* mojar; bañar.

F. 3.^a sing. impf. pas. ép. διαίνετο; *aor. ép.* έδίηνα.

διαίρεσις *εως ἡ* división, distribución, reparto; distinción, diferencia.

διαιρετός *α ον adj. vbal.* de διαιρέω que se ha de dividir.

διαιρετός ἡ *όν adj. vbal.* de διαιρέω dividido, separado, desunido; distribuido, repartido; divisible; que puede distinguirse o fijarse (τύχηι οὐ λόγῳ διαιρεταί las venturas no se determinan con razones, *Luc.* 1, 84).

δι-αιρέω -ῶ dividir, separar, apartar (δ. ὀροφὴν quitar o levantar un techo); hender, abrir (πυλίδις la puerta; διελόντες τοῦ τείχους ἤ... abriendo el muro por donde...); dividir en partes; distinguir; determinar, fijar, definir, precisar; decidir, dirimir, resolver || MED. repartirse, distribuir entre sí (τιμὰς los honores; λήϊν el botín); repartirse el trabajo (κατὰ πόλεις entre las ciudades).

F. fut. διαιρήσω, *aor.* διείλον *etc.* V. αἰρέω.

δι-αίρω levantar || MED. levantarse, salir, ascender. *tamb. fig.*

F. V. αἶρω. Part. perf. pas. διηρμένος.

δι-αίσσω = διδάσσω.

* **διαιστόω** -ῶ [sólo *aor.*] aniquilar.

1 **διαίτα** *ης ἡ* modo de vivir, género o método de vida, vida; régimen

prescrito, *esp.* de alimentación, dieta; vivienda, residencia; estancia.

2 **διαίτα** *ης ἡ* juicio arbitral, arbitraje; oficio de árbitro.

1**διαιτάω** -ὦ conservar la vida, cuidar la salud, tratar || MED.-PAS. διαιτῶμαι -ῶμαι tener tal o cual tenor de vida, vivir (πολλὰ ἐς Θεοῦς νόμιμα en gran observancia de lo debido a los dioses); residir, habitar (ἐπ' ἀγροῦ en el campo etc.).

F. 3.^a pl. pres. ind. med. *jón.* διαιτεῦνται, *impf.* διήτων *y* ἐδιαίτων; *en los compíos. con doble aumento por ej.* 3.^a sing. κατεδιήτα; *med. pas.* διητώμην, *jón.* διαιτώμην, 3.^a sing. διαιτάτο; *fut.* διαιτήσω, *med.* διαιτήσομαι *aor.* 1.^o διήτησα; *en los compíos. con doble aumento:* ἀπεδιήτησα, κατεδιήτησα etc.; *perf.* δεδιήτηκα, *med. pas.* δεδιήτημαι; *plpf.* (κατ)-εδεδιητήκειν, *med. pas.* 3.^a pers. (ἐξ)-εδεδιήτητο; *aor. pas.* διητήθην, *jón.* διαιτήθην.

2 **διαιτάω** -ὦ ser árbitro.

διαίτημα *ατος τό* modo de vivir; mantenimiento, sustento || PL. provisiones; hábitos, costumbres, instituciones.

διαιτητής οὗ δ árbitro, juez arbitral.

δια-καθαίρω *y*

δια-καθαρίζω limpiar, purificar completamente, dejar limpio.

δια-καίω caldear a su paso; traspasar con el calor.

δια-καλύπτω descubrir, revelar.

δια-καρτερέω -ὦ resistir, mantenerse firme; persistir, obstinarse (πολεμοῦντα en guerrear).

δια-κατελέγχωμαι refutar dialogando, redargüir vigorosamente.

δια-κεάζω hender, rajar; partir en pedazos.

F. *aor.* 1.^o *ép.* διά... κεάσσαι (*Od.* 15, 322). *V.* κεάζω.

διά-κειμαι hallarse, encontrarse, estar [en tal o cual situación, disposición, actitud, *adv.*; para con o en relación con alguien o algo, *dat.*, *πρός y ac.*]; estar instituido, establecido, determinado; ὑπόπτως τῷ πλήθει διακείμενος siendo sospechoso a la multitud; ἄμεινον ὑμῖν διακείσεται será mejor para vosotros.

δια-κείρω cortar; *fig.* frustrar, anular. F. *inf. aor. ép.* διακέρσαι *Il.* 8, 8. *V.* κείρω.

δια-κελεύομαι prescribir, ordenar; recomendar, encargar; exhortar, animar (δ. ἀλλήλοις animarse unos a otros, mutuamente; *tamb. abs.* διακελευσάμενοι animándose unos a otros).

διακελευσμός οὗ δ exhortación, aliento.

δια-κενῆς *adv.* = διὰ κενῆς en vano, inútilmente.

διά-κενος *ον* intermedio y vacío || SUBST. τὸ διάκενον espacio intermedio y vacío; intervalo.

διακηρυκεύομαι tratar por medio de heraldo [con alguien, *πρός y ac.*].

δια-κινδυνεύω exponerse a, arrostrar o correr un peligro, arriesgarse (πρὸ βασιλέως por el rey); intentar un ataque o expedición; correr el riesgo de, arriesgarse [*a...*, *inf.*].

δια-κινέω -ὦ poner en movimiento, agitar, revolver, remover.

δια-κλάω -ὦ partir, romper.

δια-κλέπτω substraer; poner en salvo, salvar.

δια-κλήρόω -ὦ designar o elegir a suerte || MED. echar suertes, sortear entre sí.

δια-κολυμβάω -ὦ atravesar a nado.

διακομιδὴ *ῆς ἡ* transporte, traslado.

δια-κομίζω transportar || MED. volver a llevarse consigo; retirar || PAS. ser transportado, pasar.

δια-κονέω -ὦ INTR. servir, prestar servicio; socorrer, ayudar, proveer; ser diácono, ejercer de diácono || TR. suministrar || MED. servir; servirse a sí mismo || PAS. ser servido.

F. *jón.* διηκονέω; *impf.* ἐδιακόνουν *y id.* διηκόνουν (*N. T.*); *fut.* διακονήσω; *aor.* ἐδιακόνησα *y id.* διηκόνησα (*N. T.*); *aor. pas.* ἐδιακονήθην, *id.* διηκονήθην (*N. T.*).

διακονία *ας ἡ* servicio, función, oficio; cumplimiento del deber; ministerio *esp.* eclesiástico; socorro, limosna.

διακονικός *ῆς ὅν* concerniente al servir o al servicio; apto para el servicio; diligente.

διάκωνος *ου δ* servidor, criado, ministro; diácono || ἡ diaconisa.

δια-κοντίζομαι ejercitarse en lanzar dardos.

δια-δίδωμι distribuir, repartir [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*]; esparcir, divulgar (λόγος διεδόθη cundió el rumor o la fama).

δια-δικάζω juzgar, fallar; arbitrar || MED. pleitear, litigar; someterse a juicio, hacerse juzgar.

δια-δικαίω -ῶ propugnar, justificar, aprobar.

διαδικασία *ας* η decisión judicial.

δια-δοχή *ης* η sucesión; relevo, revezo (κατά διαδοχὴν periódicamente; ἐκ διαδοχῆς en sucesión).

διάδοχος *ον* sucesor de, que sucede a [*gen.* o *dat.*]; sustituto, *Luc.* 8, 25, 3.

δια-δράκω *3.^a sing. opt. aor. 2.^o de δια-δέρκομαι.*

δια-δράναι *inf. aor. 2.^o de διαδιδράσκω.*

δια-δραστεύω *jón.* = **διαδιδράσκω.**

δια-δύομαι *y jón. act.*

δια-δύω deslizarse, filtrarse (διὰ τοῦ τείχους a través del muro); *fig.* insinuar; esquivar, rehuir, sustraerse, escapar, librarse [de alguien o algo, *ac.*].

δια-δωρέομαι -οῦμαι distribuir como presente o regalo.

δι-είναι = **διάη** *3.^a sing. impf. de διάημι.*

δια-είδομαι *TR.* dejar ver, mostrar || *INTR.* mostrarse, aparecer.

δια-ειπέμεν *inf. ép. de διείπον.*

δια-ζάω -ῶ pasar; pasar la vida, vivir; sostener la vida, mantenerse [con algo, *ἀπό* y *gen.*].

δια-ζεύγνυμι desunir, separar.

διάζευξις *εως* η separación.

διάζωμα *ατος τό* cenidor.

δια-ζώννυμι atar en derredor, rodear a la cintura, ceñir [algo, *ac.*; a alguien, *ac.*] || MED. ceñirse, estar ceñido o rodeado [*por...* *dat.*].

* **διαζάω** *jón.* [sólo *impf.*] = **διαζάω**

δι-άημι *ép.* [*impf.* *διάημι*] soplar a través (τοῦς θάμνους de los matorrales).

δια-θεάομαι -ῶμαι considerar atentamente, observar, examinar.

* **δια-θειόω -ῶ** [sólo *aor.*] fumigar con vapor de azufre.

διά-θεσις *εως* η disposición; ordenación; testamento; inclinación, cualidad, índole.

διαθέτης *ου ὁ* ordenador.

δια-θέω correr de un lado a otro, transitar, discurrir; extenderse, propa-

garse, cundir (φόβος el miedo); correr en competencia [con alguien, *dat.*].

δια-θήκη *ης* η disposición, *esp.* testamentaria, testamento; convenio, pacto, alianza, *esp.* de Dios con los hombres; documento de alianza o de testamento, parte de la Sagrada Escritura, Testamento.

δια-θορυβέω -ῶ perturbar, inquietar.

δια-θορέω -ῶ esparcir, divulgar.

δια-θρυλέω -ῶ divulgar, propalar; atronar, ensordecer.

δια-θρύπτω quebrar, hacer piezas, romper en pedazos, destrozar; *fig.* quebrantar en la molicie, enervar, afeminar.

F. aor. pas. ép. διετρύφην *part.* διατρυφεῖς; *perf. pas.* διατέθρυμμαι.

δι-αιθριάζει *IMPERS.* clarear el cielo, despejarse.

διαίνω *ép.* mojar; bañar.

F. 3.^a sing. impf. pas. ép. διαίνετο; *aor. ép.* ἐδίηνα.

διαίρεσις *εως* η división, distribución, reparto; distinción, diferencia.

διαιρετέος *α ον adj. vbal.* de διαίρέω que se ha de dividir.

διαιρετός *ης ὁν adj. vbal.* de διαίρέω dividido, separado, desunido; distribuido, repartido; divisible; que puede distinguirse o fijarse (τύχαι οὐ λόγῳ διαιρεταί las venturas no se determinan con razones, *Tuc.* 1, 84).

δι-αίρέω -ῶ dividir, separar, apartar (δ. ὀροφὴν quitar o levantar un techo); hender, abrir (πυλίδα la puerta; διελόντες τοῦ τείχους ἤ... abriendo el muro por donde...); dividir en partes; distinguir; determinar, fijar, definir, precisar; decidir, dirimir, resolver || MED. repartirse, distribuir entre sí (τιμὰς ὅς τοις ἰσὺς ἡτις) repartirse el trabajo (κατὰ πόλεις entre las ciudades).

F. fut. διαιρήσω, *aor.* διείλον *etc.* *V.* αἰρέω.

δι-αίρω levantar || MED. levantarse, salir, ascender. *tamb. fig.*

F. V. αἶρω. Part. perf. pas. διηρμένος.

δι-αίτσω = διήσσω.

* **διαιστόω -ῶ** [sólo *aor.*] aniquilar.

1 **δίαίτα** *ης* η modo de vivir, género o método de vida, vida; régimen

prescrito, *esp.* de alimentación, dieta; vivienda, residencia; estancia.

2 **διαίτα** *ης ἡ* juicio arbitral, arbitraje; oficio de árbitro.

1 **διαιτάω** -ὦ conservar la vida, cuidar la salud, tratar || MED.-PAS. διαιτᾶσθαι -ῶμαι tener tal o cual tenor de vida, vivir (πολλά ἐς Θεοῦς νόμιμα en gran observancia de lo debido a los dioses); residir, habitar (ἐπ' ἀγροῦ en el campo etc.).

F. 3.^a pl. pres. ind. med. jón. διαιτεῦνται, *impf.* διήτων y ἐδιαίτων; en los *comptos.* con doble aumento por ej. 3.^a sing. κατεδίητα; med. pas. διητώμην, jón. διαιτώμην, 3.^a sing. διαιτᾶτο; fut. διαιτήσω, med. διαιτήσομαι aor. 1.^o διήτησα; en los *comptos.* con doble aumento: ἀπεδιήτησα, κατεδιήτησα etc.; perf. δεδιήτηκα, med. pas. δεδιήτημαι; plpf. (κατ)-εδεδιητήκειν, med. pas. 3.^a pers. (ἐξ)-εδεδιήτητο; aor. pas. διητήθην, jón. διαιτήθην.

2 **διαιτάω** -ὦ ser árbitro.

διαίτημα ατος τό modo de vivir; mantenimiento, sustento || PL. provisiones; hábitos, costumbres, instituciones.

διαιτητής οὐ ὁ árbitro, juez arbitral.

δια-καθαίρω y

δια-καθαρίζω limpiar, purificar completamente, dejar limpio.

δια-καίω caldear a su paso; traspasar con el calor.

δια-καλύπτω descubrir, revelar.

δια-καρτερέω -ὦ resistir, mantenerse firme; persistir, obstinarse (πολεμοῦντα en guerrear).

δια-κατελέγχωμαι refutar dialogando, redargüir vigorosamente.

δια-κεάζω hender, rajar; partir en pedazos.

F. aor. 1.^o ép. διά... κεάσσαι (Od. 15, 322). V. κεάζω.

διά-κειμαι hallarse, encontrarse, estar [en tal o cual situación, disposición, actitud, *adv.*; para con o en relación con alguien o algo, *dat.*, πρὸς y *ac.*]; estar instituido, establecido, determinado; ὑπόπτως τῷ πλήθει διακείμενος siendo sospechoso a la multitud; ἀμεινον ὑμῖν διακίεσται será mejor para vosotros.

δια-κείρω cortar; *fig.* frustrar, anular.

F. *inf.* aor. ép. διακέρσαι Il. 8, 8. V. κείρω.

δια-κελεύομαι prescribir, ordenar; recomendar, encargar; exhortar, animar (δ. ἀλλήλοις animarse unos a otros, mutuamente; *tamb. abs.* διακελευσάμενοι animándose unos a otros).

διακελευσμός οὐ ὁ exhortación, aliento.

δια-κενῆς ADV. = διὰ κενῆς en vano, inútilmente.

δια-κενος ον intermedio y vacío || SUBST. τὸ διάκενον espacio intermedio y vacío; intervalo.

διακηρυκεύομαι tratar por medio de heraldo [con alguien, πρὸς y *ac.*].

δια-κινδυνεύω exponerse a, arrostrar o correr un peligro, arriesgarse (πρὸ βασιλέως por el rey); intentar un ataque o expedición; correr el riesgo de, arriesgarse [*a...*, *inf.*].

δια-κινέω -ὦ poner en movimiento, agitar, revolver, remover.

δια-κλάω -ὦ partir, romper.

δια-κλέπτω substraer; poner en salvo, salvar.

δια-κληρώ -ὦ designar o elegir a suerte || MED. echar suertes, sortear entre sí.

δια-κολυμβάω -ὦ atravesar a nado.

διακομιδῇ ἧς ἡ transporte, traslado.

δια-κομίζω transportar || MED. volver a llevarse consigo; retirar || PAS. ser transportado, pasar.

δια-κονέω -ὦ INTR. servir, prestar servicio; socorrer, ayudar, proveer; ser diácono, ejercer de diácono || TR. suministrar || MED. servir; servirse a sí mismo || PAS. ser servido.

F. jón. διηκονέω; *impf.* ἐδιακόνουν y *td.* διηκόνουν (N. T.); fut. διακονήσω; aor. ἐδιακόνησα y *td.* διακόνησα (N. T.); aor. pas. ἐδιακονήθην, *td.* διηκονήθην (N. T.).

διακονία ας ἡ servicio, función, oficio; cumplimiento del deber; ministerio *esp.* eclesiástico; socorro, limosna.

διακονικός ἡ ὄν concerniente al servidor o al servicio; apto para el servicio; diligente.

διάκονος ου ὁ servidor, criado, ministro; diácono || ἡ diaconisa.

δια-ακοντίζομαι ejercitarse en lanzar dardos.

δια-κόπτω TR. hender profundamente, cortar en dos || INTR. romper la línea enemiga.

διά-κορος ον saturado; empapado.

δια-κόσιοι αι α ADJ. NUM. CARD. doscientos.

δια-κοσμέω -ῶ ordenar, distribuir, arreglar, organizar || MED. poner en orden, aderezar.

διακόσμησις εως η γ

διακόσμος ου ὁ disposición, ordenación, arreglo; orden de batalla.

δι-ακούω escuchar hasta el fin, dar oídos, atender [a alguien, *gen.*].

δι-ακριβόω -ῶ y *med.* examinar minuciosamente.

διακριδόν ADV. eminentemente; resueltamente.

δια-κρίνω separar, apartar; distinguir, discernir; descomponer en sus elementos, analizar; decidir; juzgar; vacilar (μηδὲν διακρινόμενος sin dudar nada, *N. T. Act. 10, 20*).

F. fut. ép. διακρινέω át. διακρινῶ, inf. pas. ép. διακρινέσθαι; aor. pas. διεκρίνθην y διεκρίθην. V. κρίνω.

διάκρισις εως η separación; distinción; juicio; decisión, resolución.

διακριτέος α ον adj. *vbal.* de διακρίνω que ha de resolverse.

δια-κρούω rechazar, apartar de sí || MED. despachar; burlar, engañar; escapar de, rehuir.

δι-άκτορος ου ὁ conductor; mensajero; servidor.

δια-κυκάλω -ῶ resolver, confundir, embrollar.

δια-κύπτω asomarse.

διακώλυσις εως η obstrucción, prohibición.

διακωλυτέος α ον adj. *vbal.* de διακώλω que ha de prohibirse o estorbarse.

διακωλυτής ου ὁ impedidor.

δια-κωλύω estorbar, impedir [a alguien, *ac.*; algo, *ac.* o *inf. con o sin mñ.*].

δια-κωμωδέω -ῶ ridiculizar, satirizar.

διακωχή ης η = **διοκωχή.**

δια-λαγχάνω distribuir; sortear.

δια-λαλέω -ῶ conversar, platicar, hablar || PAS. ser objeto de conversaciones, comentarse.

δια-λαμβάνω partir, dividir; separar, marcar [las lindes, la tierra etc.: χρώ-

μασι con colores]; *fig.* ψυχῇ διειλημμένη ὑπὸ τοῦ σωματοειδοῦς alma partida o dislocada por el elemento corporal; repartir, distribuir (τὸ βῆρος en cuanto al peso); distinguir [física o intelectualmente]; tomar o recibir por separado [la parte propia etc.] coger por medio, coger, aferrar, apresar; detenerse, hacer una pausa (λέγοντα al hablar); interceptar (τὰ στενόπορα los desfiladeros). *F. fut. διαλήψομαι etc. V. λαμβάνω; perf. pas. διείλημμαι, διαλέλημμαι, jón. διαλέλαμμαι.*

δια-λάμπω brillar a través, brillar.

δια-λανθάνω quedar oculto, ser ignorado (Θεοὺς de los dioses); no ser notado.

F. fut. διαλήσω, διαλήσμαι, aor. διέλαθον etc. V. λανθάνω.

δια-λέγω apartar, escoger, entresacar, elegir || MED. y PAS. conversar, platicar, hablar [con alguien, *dat.*]; discutir, disputar, tratar [algo, *ac.*; con alguien, *dat.* o *πρός con ac.*]; discurrir, razonar; hablar un dialecto o lengua particular (κατὰ ταῦτά σφι en un dialecto común a ellos, *e. e.* en una misma lengua, *Hdt. 1, 142*).

F. Como deponente: fut. διαλέξομαι y διαλεχθήσομαι; aor. διελεξάμην y διελέχθην; perf. διείληγμαι, 3.ª sing. plpf. διελεκτο (tamb. con valor pas.).

διάλειμμα ατος τό intervalo.

δια-λείπω TR. dejar un espacio intermedio; dejar un intervalo; *tamb. abs.:* οὐ πολὺν διαλιπὼν ἐτελεύτησεν al cabo de poco tiempo murió; dejar de, cesar, [*constr. de part.*] || INTR. estar distante o separado, distar; dejar pasar; transcurrir (διαλιπόντων ἐτῶν τριῶν transcurridos o dejados pasar tres años).

διαλεκτικός η ὁν concerniente a la discusión; [*como subst. η διαλεκτική [τέχνη]* arte de discutir, dialéctica]; hábil o ducho en discutir.

διάλεκτος ου η conversación, diálogo, coloquio, discurso; discusión; disputa; modo de hablar; idioma, dialecto.

διαλλαγὴ ης η cambio, *esp.* de enemistad en amistad, reconciliación, paz.

διαλλακτής ου ὁ conciliador, mediador, pacificador.

δι-αλλάσσω [y *dt. -ττω*] TR. cambiar, mudar; trocar [algo, *ac.*; por algo, *gen. o αντί y gen.*]; volver a la amistad, reconciliar [a alguien, *ac.*; con alguien, *dat. o πρὸς y ac.*]; atravesar por, cruzar por *o bien* dejar [una tierra *o* país para pasar a otro] || INTR. diferenciarse, diferir [εἶδος en el aspecto; de alguien, *dat. o gen.*]; τὸ διαλλάσσον la diferencia *o* discrepancia || MED. y PAS. cambiar entre sí; reconciliarse [con alguien, *dat.*]; diferir [en algo, *dat.*].

F. *aor. pas.* διηλλάγην, *tamb.* διηλάχην, *fut. pas.* διαλλαγήσομαι. V. ἀλλάσσω.

δια-λογίζομαι pensar, meditar, considerar; dialogar, conversar; tratar, razonar, discutir, disputar.

διαλογισμός οὗ *δ* cálculo; reflexión, pensamiento; razonamiento, juicio; conversación; discusión, disputa; duda.

διάλογος ου *δ* conversación, diálogo.

δια-λοιδορέομαι -οῦμαι injuriar furiosamente, insultar [a alguien, *dat.*].

δια-λυμαίνομαι maltratar grandemente, mutilar || PAS. ser maltratado, ser mutilado.

F. *aor.* διελυμηνάμην, *perf.* διαλελύμασμαι (*tamb. con valor pas.*); *aor. pas.* διελυμάνθην (*siempre con valor pas.*).

διάλυσις εως *ή* desunión, división, separación; disolución, descomposición; desbandada, dispersión; cesación, terminación, fin; ruptura, corte.

διαλυτής οὗ *δ* disolvente, rompedor, destructor.

διαλυτός *ή* *όν* *adj. vbal. de* διαλύω disoluble.

δια-λύω soltar, desatar, y *esp. según el compl.* apartar, separar [a los combatientes] despedir, disolver [una asamblea, una flota, *etc.*]; disgregar, destruir, aniquilar; terminar, hacer cesar [*por ej.* una guerra, una reyerta, *etc.*]; romper [la paz, las negociaciones, *etc.*]; deshacer [una calumnia] apaciguar, reconciliar [a los contendientes], pagar, sufragar [un gasto, *etc.*] || MED. separarse; desligar, romper (ξείνιν un vínculo de hospitalidad); refutar, deshacer [las acusaciones, *etc.*]; sincerarse || PAS

dispersarse, separarse, desunirse, desbandarse; morir; reconciliarse.

δι-αμαρτάνω descarriarse, engañarse del todo, no acertar, errar [enteramente (τῆς ὁδοῦ el camino)]; fracasar, quedar frustrado [en algo, *gen.*].

διαμαρτία *ας* *ή* desacierto, error, cálculo errado.

διαμαρτυρέω -ῶ oponerse *o* contradecir con testigos; atestiguar.

δια-μαρτύρομαι protestar solemnemente [poniendo por testigos a dioses y a hombres]; atestiguar, aseverar; resistirse con protestas, impedir protestando; atestiguar públicamente (τὸ εὐαγγέλιον el Evangelio, N. T. Act. 20, 24); rogar encarecidamente, conjugar.

δια-μαστιγῶ -ῶ azotar fuertemente; castigar duramente.

διαμαχῆτέας α *ον* *adj. vbal. de* διαμάχομαι digno de seria oposición, a que hay que oponerse con energía.

δια-μάχομαι pelear con energía; luchar abiertamente; trabajar con empeño: [a fin de que, *constr. inf. o con* ὅπως]; sostener con energía, mantener firmemente [que..., *constr. inf. o de* ὅτι].

δι-αμάω -ῶ desgarrar, destrozar || MED. escarbar; excavar (τὸν κόχληκα el arenal, Tuc. 4, 26).

δι-αμείβομαι cambiar, *esp.* de afecto, mudar de amor.

διαμέλλεις εως *ή* dilación, demora, retraso.

δια-μέλλω diferir, retardar; demorarse en, tardar (ποριζόμενοι χρήματα en procurar dinero); *tamb. abs.*, dejar pasar el tiempo, dar largas.

δια-μέμφομαι criticar con dureza, censurar gravemente.

δια-μένω perdurar, continuar existiendo, persistir; permanecer (μετ' ἑμοῦ conmigo; κωφός mudo); perseverar; mantenerse firme.

δια-μερίζω repartir, distribuir || MED. repartirse, distribuir entre sí || PAS. estar repartido *o* distribuido; *fig.* dividirse, estar discordes, estar en pugna.

διαμερισμός οὗ *δ* división, discordia, disensión.

δια-μετρέω -ῶ medir, medir en porciones, distribuir en raciones, racionar || MED. medir en partes, di-

vidir a medida; recibir [una porción medida].

διαμέτρητος ον ο

διαμετρητός ἡ ὄν ἐρ. medido, marcado con medida.

δια-μυχανάομαι -ῶμαι pensar, idear, intentar.

δια-αμιλλάομαι -ῶμαι contender.

δια-μιμνήσκομαι retener en la memoria, recordar.

δια-μιστύλλω cortar en pedazos.

δια-μνημονεύω conservar la memoria, recordar [algo, *gen. o ac.*]; hacer mención de, mencionar (φύσιν τοιαύτην ἔχων διαμνημονεύεται tal condición se dice que tenía, *Jen. Cir. 1, 2, 2*).

δια-μοιράω-ῶ [*med.* -ῶμαι] dividir.

δι-αμπάζ [*como* δι-ανα-πάξ] ADV. de parte a parte.

δι-αμπερέξ [*como* δι-ανα-περέξ] ADV. de parte a parte; de un extremo a otro, sin interrupción; sin cesar, continuamente, por siempre || PRP. *de gen.* a través de.

δια-μυθολογέω -ῶ conversar, platicar, charlar entre sí.

δι-αμφοισβητέω -ῶ estar en desacuerdo, discordar, discutir.

δι-αναβάλλομαι diferir, dilatar, detener.

δι-αναγκάζω forzar.

δι-αναπαύομαι tomarse algún descanso.

δια-αναμαχέω -ῶ sostener un combate naval.

δι-άνδιχα ADV. entre dos extremos (ἦτορ μερμήριξε estuvo indeciso el ánimo); por mitad, a medias (σοὶ δῶκε Κρόνου παῖς te dotó el hijo de Cronos).

διανεκής = **διηνεκής**.

δια-νέμω distribuir, repartir || MED. repartirse, dividir entre sí, difundirse, divulgarse.

δια-νεύω hacer signos con la cabeza, hacer señas.

δια-νέω [*v. νέω 1*] atravesar a nado; *fig.* salir adelante [de un peligro, *etc. ac.*].

δια-νήχομαι salvarse a nado.

δι-ανίστημι [*y med.*] apartarse, alejarse de; dejar a un lado (τῶν συμφορῶν διαναστάς prescindiendo de sus intereses) AOR. διανέστην levantarse, ponerse en pie.

δια-νοέομαι -οὔμαι tener en el pensamiento, concebir; proyectar, intentar [algo, *ac.*; hacer algo, *constr. inf.*]; reflexionar, pensar, meditar; imaginar, suponer; sentir, estar en una disposición o actitud.

F. *aor.* διανοήθην (*tamb. con valor pas*), 3.^a pl. *plpf.* *jón.* διενένωντο. V. νοέω.

διανόημα ατος τό pensamiento, opinión, idea; resolución.

διάνοια ας ἡ pensamiento, intención (οὐκ ἀπὸ βραχείας con no corta intención, obedeciendo a un vasto plan); designio, propósito; empresa; idea, opinión, juicio; conocimiento, inteligencia, mente.

δι-ανοίγω abrir; *fig.* alumbrar, ilustrar, iluminar; declarar, revelar, explicar, interpretar.

διανομή ἡς ἡ distribución, reparto.

δια-νυκτερεύω pernoctar; pasar la noche.

δι-ανύτω γ

δι-ανύω llevar a cabo, acabar, terminar [algo, *ac.*; *tamb. con part.* ἀγορεύω de contar].

δια-παιδεύομαι educarse, recibir educación.

δια-παντός ADV. continuamente.

δια-πατριβή ἡς ἡ disputa continua, altercado constante.

δια-παρθελεύω violar, estuprar.

δια-πασσαλεύω sujetar con clavos, clavar.

δια-πάσσω esparcir, espolvorear.

F. *aor.* διέπασα, *part.* διαπάσας.

δια-παύομαι cesar por algún tiempo, hacer pausa.

δι-απειλέω -ῶ proferir amenazas, amenazar violentamente.

διάπειρα ας ἡ prueba, experimento.

δια-πειράομαι -ῶμαι tantear, hacer prueba de medirse en la lucha [*con...*, *gen.*]; llegar a conocer, experimentar [algo, *gen.*].

δια-πείρω atravesar.

δια-πέμπω enviar en distintas direcciones, destinar a diversos puntos, distribuir || ACT. y MED. enviar, remitir, transmitir.

δια-περαίνω cumplir, llevar a término.

δια-περαιόομαι -οὔμαι [*pas.*] ser llevado al otro lado, ser pasado (τὸν

ποταμόν por el río); ser desenvainado o ser blandido (ξίφη las espadas).

δια-περάω -ῶ pasar al otro lado, hacer una travesía, atravesar, dirigirse o llegar atravesando [a..., εἰς o πρὸς y ac.].

δια-πέρθω -ῶ [act. y med.] destruir de arriba abajo o completamente, saquear, devastar.

F. aor. ἐπ. διέπραθον, inf. διαπραθήειν; med. 3.^a sing. διεπράθετο con valor pas.

δια-πέτομαι volar de un lado a otro; irse volando, desvanecerse, disiparse.

δια-πηδάω -ῶ precipitarse de un salto, saltar de repente (αὐτῷ sobre él).

δια-πίμπλημι llenar por completo || PAS. llenarse enteramente [de algo, gen.].

δια-πίνω beber a porfía.

δια-πίπτω caerse a pedazos, deshacerse; perecer; abrirse paso; escabullirse, escapar; fallar.

δια-πιστεύω confiar || PAS. merecer confianza, tener crédito.

δια-πλέκω trenzar, entretrejer por completo o hasta el fin; fig. terminar, acabar (τὸν βίον la vida).

δια-πλέω navegar a través, atravesar navegando, hacer una travesía o un viaje; tamb. fig. διαπλεῦσαι τὸν βίον hacer la travesía de la vida.

δια-πλήσσω rajar, partir en pedazos, trozar.

διά-πλοος σου [-ους ου] δ travesía, navegación; lugar de paso, paso, canal (δυσὸν νεοῖν para dos naves).

δια-πνέομαι -οῦμαι [pas.] disiparse, desvanecerse, evaporarse.

δια-ποικίλλω adornar variamente.

δια-πολεμέω -ῶ hacer guerra, guerrear, luchar [contra alguien, dat.]; llevar a cabo una guerra, guerrear hasta el fin.

διαπολέμησις εως ἡ decisión o conclusión de una guerra.

δια-πολιορκέω -ῶ mantener un sitio, llevar a cabo un asedio.

δια-πομπή ἤς ἡ intercambio de mensajes, negociación por emisarios.

δια-πονέω -ῶ ACT. y MED. trabajar con empeño, fatigarse trabajando [en algo, ac.] || PAS. cansarse, fatigarse; estar molesto, dolerse.

δια-πόντιος ον del otro lado del mar, ultramarino.

δια-πορεύω hacer pasar, llevar al otro lado, transportar || PAS. pasar atravesando, hacer una travesía; pasar a través de, atravesar, cruzar; tamb. fig. τὸν βίον la vida.

δι-απορέω -ῶ [y med.] estar perplejo, dudar, estar incierto o vacilante [sobre algo, ac., περὶ y gen., interr. indir. etc.].

δια-πορθέω = διαπέρθω.

δια-πορθμεύω transportar a través de un río o estrecho; transmitir un mensaje; atravesar, cruzar (ποταμόν un río).

δια-πραγματεύομαι examinar con atención, escudriñar, estudiar a fondo; ganar negociando, granjear.

δια-πραθῆειν inf. aor. 2.^o ἐπ. de διαπέρθω.

διάπραξις εως ἡ negocio, despacho de un negocio.

δια-πράσσω y át.

δια-πράττω [más frec. med.] llevar a cabo, llevar a término; terminar, acabar, poner fin; ejecutar, cumplir; recorrer, atravesar [algo, ac. o gen.: πεδίοιο el campo]; pasar, invertir, consumir [el tiempo, los días, etc.]; obtener, conseguir, lograr [algo, ac., constr. inf. o de ὥστε]; tratar, gestionar, negociar [con alguien, πρὸς y ac.]; ganarse, granjearse (φιλίαν la amistad [con alguien o de alguien, πρὸς y ac.]).

διαπρεπέστερος α ον comp. de διαπρεπής.

δια-πρεπής ἐς distinguido, insigne, excelente, eminente || SUBST. τὸ διαπρεπές la magnificencia.

δια-πρέπω distinguirse, brillar || TR. disfrazar, vestir [con..., dat.].

δια-πρεσβεύομαι enviar embajadas.

δια-πρήσσω jón. = διαπράσσω.

δια-πρηστεύω = δια-δρηστεύω (v. l.).

δια-πρίω aserrar en dos || PAS. fig. irritarse profundamente, recomerse.

δια-πρό ADV. de una parte a otra, de parte a parte; a través [de..., gen.].

δια-πρύσιος α ον [μ -ος ον] que entra profundamente; como adv.: πρῶν διαπρύσιον πεδίοιο ladera [que avanza] llano adentro; agudo, penetrante.

δια-πταίω balbucir.

δια-πτοιέω y

δια-πτοέω -ῶ infundir pánico, asustar, espantar, dispersar de miedo [a... *ac.*].

δια-πτύσσω desarrollar, desplegar; *fig.* poner de manifiesto (διαπτύχθεντες ὠφθησαν κενοί cuando se les descubren aparecen vanos).

δια-πτύω escupir; *fig.* rechazar con desprecio.

δια-πυκτεύω combatir a puñadas; luchar (πολλοῖς contra muchos).

δια-πυνθάνομαι informarse, averiguar.

διά-πυρος ὄν encendido, inflamado; *fig.* ardiente, fogoso.

δια-πυλέω -ῶ vender al por menor o uno por uno.

διαραίρηται 3.^a *sing. perf. pas. jón. de διαίρέω.*

δι-αράσσω romper, quebrar.

δι-αρθρόω -ῶ [*y med.*] conformar, articular.

δι-αριθμέω -ῶ enumerar, contar, calcular || MED. juzgar.

δι-αρκέστατος ἢ ὄν *superl. de διαρκής* || ADV. διαρκέστατα muy suficientemente.

δι-αρκέω -ῶ bastar, ser suficiente [para algo, *eis y ac.*]; resistir, aguantar.

διαρκής ἐς bastante, suficiente; *esp.* productivo, fértil.

δι-αρπαγή ἤς ἡ saqueo, devastación.

δι-αρπάζω desgarrar, despedazar; saquear, devastar; arrebatar, robar.

δια-ρραίνω hacer brotar || MED. brotar, fluir.

δια-ρραῖω destrozar, destruir || PAS. perrecer.

δια-ρρέω fluir a través, correr; hacer agua [un barco]; *fig.* irse como el agua, perderse.

δια-ρρήγνυμι desgarrar, rasgar, romper, hacer pedazos; hacer saltar o estallar; *pf.* διέρρωγα estar roto o haber saltado; agujerear, traspasar || MED. romper; quebrantar || PAS. reventar, estallar; *tamb. fig.*: ψευδόμενος mintiendo o en mentiras.

διαρρήδην ADV. claramente, expresamente.

δια-ρρήσσω = διαρρήγνυμι.

δια-ρριπτέω -ῶ y

δια-ρρίπτω lanzar a través, disparar [algo, *ac.*]; tirar por uno y otro lado, desparramar.

F. 3.^a *sing. impf. iter. ép.* διαρρίπτασκεν (*Od.* 19, 575).

διάρρηψις εως ἡ dispersión, desparramamiento.

διά-ρροια ας ἡ flujo de vientre, diarrea.

δια-ρροιζέω -ῶ atravesar o penetrar silbando [por..., *gen.*].

δια-σαφέω -ῶ mostrar claramente, explicar, referir.

δια-σαφηνίζω poner en claro, explicar.

δια-σεῖω sacudir, remover; *fig.* turbar, confundir, trastornar; sacar dinero con amenazas [a alguien, *ac.*].

δια-σεύομαι *ép.* saltar, lanzarse a través de, penetrar por o por mitad de [algo o alguien, *gen. o ac.*].

F. 3.^a *sing. aor. 2.^o ép.* διέσυστο.

διασημαίνω indicar con claridad.

διάσημος ὄν claro, distinto || ADV. διάσημα claramente (δ. ὁρεῖ clama con gritos penetrantes).

Διάσια ὡν τὰ las Diasias [fiestas de Zeus en Atenas].

δια-σιωπάω -ῶ permanecer callado, guardar silencio.

δια-σκάπτω excavar, abrir.

δια-σκεδάννυμι dispersar, diseminar, esparcir; disolver, licenciar (στρατόν un ejército); desprender, separar; *fig.* violar, destruir, arruinar.

F. *Subj. atemático*: 3.^o *pl. pres.* διασκεδάννυσι, 3.^a *sing. pas.* διασκεδάννυται. Para lo demás, v. σκεδάννυμι.

διασκεπτομαι = διασκοπέω.

δια-σκευάζομαι procurarse, preparar para sí, proveerse [de algo, *ac.*]; a-prestarse, armarse, equiparse.

δια-σκευαρέομαι -οῦμαι ordenar, poner en orden, organizar.

δια-σκηνέω -ῶ separarse o distribuirse para el alojamiento, ir a alojarse; irse a su tienda o alojamiento; dejar la tienda (διασκηνοῦντων μετὰ δείπνον cuando hubieron dejado la tienda [del rey] después de cenar).

διασκηνητέον *adj. vbal. de διασκηνέω.*

διασκηνός = διασκοπέω.

δια-σκίδνυμι = διασκεδάννυμι.

δια-σκοπέω -ῶ mirar con atención, observar bien [a alguien o algo, *ac.*]; examinar a fondo, estudiar; mirar por, preocuparse (περί σφῶς αὐτοῦς de sí mismos); reflexionar, recapacitar.

citar || MED. observar, atender, poner atención.

δια-σκοπιάομαι -ῶμαι observar en derredor; espiar, discernir, distinguir.

δια-σκορπίζω [aor. διεσκόρπισα] dispersar, dilapidar, despilfarrar; desconcertar, confundir, desbaratar; esparcir, *e. e.* aventar [la parva].

δια-σκώπτω [*y med.*] bromear entre sí.

δια-σμέω -ῶ *jón.* limpiar lavando, enjugar.

δια-σπαράσσω [*dt.* -ττω] hacer pedazos, despedazar.

δια-σπάω -ῶ separar violentamente, hacer pedazos; destrozar; *fig.* desgarrar, dividir con disensiones; violar, atropellar [las leyes], separar, apartar || PAS. ser despedazado; estar disperso o desordenado; estar esparcido, diseminado, desperdigado.

δια-σπείρω diseminar, dispersar; *fig.* esparcir, echar a volar (*λόγον* un rumor); distribuir, repartir; disipar, dilapidar, derrochar || PAS. ser esparcido, diseminado, dispersado, distribuido.

διασπορά ἄς ἡ dispersión, *esp.* la de los judíos entre los gentiles.

δια-ῥίσσω [*dt.* **δι-ῥίττω**] lanzarse a través correr por (*ὄρεα* los montes); saltar, (*λαγός* una liebre); penetrar o invadir sacudiendo, agitar bruscamente [*gen.*].

διάστασις εως ἡ desunión, división, separación; dolor agudo o lacerante; excitación a la discordia (*τοῖς νέοις ἐς τοὺς πρεσβυτέρους* de los jóvenes con los ancianos, *Tuc.*, 6, 18); *fig.* contraposición, diferencia.

δια-σταυρόομαι -οῦμαι cercar con una empalizada, fortificar.

δια-στέλλω [*y med.*] definir con precisión; encargar; ordenar, mandar.

διάστημα ατος τό distancia, intervalo.

δια-στοιβάζω intercalar como relleno.

διαστολή ἧς ἡ distinción, diferencia; precepto, edicto.

δια-στρέφω torcer, desviar; *fig.* apartar; alejar; revolver, pervertir, extraviar, malear || PAS. estar torcido; *fig.* estar pervertido, ser perverso.

διάστροφος ον torcido, desviado, extraviado, contrahecho; *tamb. fig.* *φρένες* διάστροφοι espíritu descarriado.

δια-στρώννυμι arreglar con alfombras y cojines (*τὴν κλισίαν* el triclinio).

δια-σύρω recorrer; *fig.* dar un recorrido; maltratar, ridiculizar.

διασφάξ ἄγος ἡ desfiladero, hoz, garganta.

δια-σφενδονάομαι -ῶμαι despararmarse al romperse, dispersarse en todas direcciones.

δια-σχίζω desgarrar, rasgar || PAS. romperse, desgarrarse (*Θοιμάτιον* la vestidura); separarse, apartarse.

δια-σώζω salvar de un peligro; conducir sano y salvo; conservar, mantener, retener, guardar en la memoria || MED. salvar para sí; conservar, retener || PAS. salir sano y salvo de un peligro, salvarse, restablecerse de una enfermedad; salvarse huyendo, llegar sano y salvo.

διαταγή ἧς ἡ γ

διάταγμα ατος τό disposición, orden, mandato, encargo.

δια-τάμνω *jón. dór.* = **διατέμνω**.

διάταξις εως ἡ disposición, ordenación, arreglo, distribución.

δια-ταράσσω *y dt.*

δια-ταράττω turbar profundamente, perturbar, producir confusión, trastornar, desconcertar.

δια-τάσσω *y dt.*

δια-τάττω señalar como cometido, atribuir como función [a alguien el hacer algo, *ac. con inf.*]; disponer ordenadamente, ordenar, *esp.* disponer en orden de batalla; tomar medidas; dar órdenes o instrucciones [a alguien, *dat.*]; disponer, mandar, encargar || MED. disponerse en orden de batalla; establecer, ordenar, mandar.

δια-τείνω ACT. TR. distender; extender, tender || MED. tender para sí o lo suyo; trabajar con empeño, esforzarse [en algo, *inf.*, *πρὸς y ac.*]; insistir, mantenerse firme.

δια-τειχίζω amurallar cerrar con un muro.

δια-τειχίσμα ατος τό lugar atrinchado y fortificado; defensa, fortificación.

δια-τελευταίω -ῶ llevar a cabo, cumplir.

δια-τελέω -ῶ TR. cumplir (*τὰ δέκα ἔτη* los diez años) || INTR. seguir, conti-

nuar, perseverar; pasar la vida, vivir [*frec. con part. pred.*].

διατελής *ές* continuo, incesante; permanente.

δια-τέμνω cortar, dividir, partir.

δια-τετραίνω perforar, agujerear.

δια-τήκομαι fundirse, derretirse.

δια-τηρέω -*ῶ* conservar, mantener; observar; guardar (δ. *ἑαυτὸν* guardarse a sí mismo [de algo, *ék y gen.*]); cuidar, velar por (*μὴ τι πάθῃσι* que no sufran daño alguno).

δια-τίθηναι poner en diversos lugares, distribuir, repartir; disponer, organizar, ordenar; instituir, establecer (*ἀγῶνας* certámenes), gestionar, dirigir, administrar, poner, colocar [a alguien, *ac.*; en tal *o* cual situación *o* disposición, *adv.*]; tratar (*ἑαυτὸν ἀνηκεστέρως* a sí mismo cruelmente) || MED. arreglar una situación a, *e. e.* establecer, colocar (*τὴν θυγατέρα* a la hija); arreglar, componer (*ἔριν* una contienda); pactar, acordar (*διαθήκην πρὸς τοὺς πατέρας* una alianza con los padres); disponer de; *esp.* poner a la venta, vender (*φόρτον* la carga); disponer por testamento, testar (*ὁ διαθέμενος* el testador); legar, asignar en posesión (*ὑμῖν βασιλείαν* a vosotros un reino) || PAS. ser tratado (*οὐ ῥαδίως* no suavemente).

δια-τινάσσω romper, hacer pedazos, destrozar; sacudir || MED. irritarse.

δια-τμήγω *ép.* partir en dos, dividir en dos partes; separar; hender, surcar (*λαῖτμα* el profundo mar, *Od.* 7, 276) || PAS. separarse (*ἐν φιλότῃ* en amistad *o* como amigos); estar separado, andar disperso.

δια-τοξεύομαι contender en el manejo del arco, disputar el premio del arco [a alguien, *dat.*].

δια-τορος *ον* perforado, agujereado.

δια-τρέφω alimentar, sostener, mantener || PAS. ser alimentado.

δια-τρέχω correr a través de, recorrer; *tamb. fig.* τὰ ἡδέα los placeres.

δια-τρέω dispersarse temblando, correr de miedo en diversas direcciones.

διατριβή *ἤς ἢ* demora, dilación, tardanza, retraso, detención; entretenimiento; gasto *o* pérdida de tiempo; ocupación, empleo del tiempo; conversación, plática, diálogo, discurso.

δια-τρίβω gastar por el frote, triturar, pulverizar, consumir, gastar; emplear (*χρόνον* el tiempo, *etc.*) *o abs.* pasar el tiempo, entretenerse, ocuparse [con alguien, *μετά gen.*; en algo, *ἐν o ἐπὶ y dat., περὶ ac., part., etc.*]; *en mal sentido*, perder el tiempo; aplazar, diferir [algo, *ac. o gen.*: *ὄδοιο* el viaje]; entretener, dar largas (*Ἀχαιοὺς ὄν γάμον* a los Aqueos en lo de su casamiento, *Hom. Od.* 2, 204); detenerse, estar, permanecer, vivir [*en...*, *ἐν y dat. etc.*] || PAS. gastar, consumirse (*κάκιστα διατριβῇ* *ναί* perecer miserablemente).

F. perf. διατέτριφα, *aor. pas.* διετρίβην *y* διετρίφην.

διατροφή *ἤς ἢ* sustento, mantenimiento.

δια-τρύγιος *ον* de sazón distinta, de estación diversa.

διατροφεύς -*εῖσα* -*έν part. aor. pas. ép.* de διατρίπτω.

δι-άττω *dt.* = **διάσσω**.

δι-αυγάζω comenzar a brillar *o* apuntar.

διαυγής = **διαφανής**.

δι-αυλος *ου ὁ* carrera doble *o* vuelta completa al estadio.

δια-φαίνω dejar traslucir, descubrir || INTR. *y* PAS. traslucirse, mostrarse *o* brillar a través; brillar; empezar a lucir; hacerse visible, mostrarse; aparecer; apuntar [*el alba, etc.*]; *fig.* dar a conocer; *ser o* hacerse evidente.

διαφανεία *ας ἢ* transparencia.

διαφανής *ές* transparente, claro; candente, ardiente, encendido; *tamb. fig.* claro, manifiesto, bien visible, conspicuo.

διαφανῶς ADV. manifestamente, claramente, visiblemente.

διαφέρει IMPERS. *v.* διαφέρω.

διαφέρον *τό v.* διαφέρω.

διαφερόντως ADV. de diferente manera, de otro modo; eminentemente, con gran diferencia; ante todo, sobre todo, principalmente, especialmente.

δια-φέρω pasar, pasar al otro lado, transportar (*ναῦς τὸν Ἰσθμὸν* las naves por el Istmo); llevar, llevar de un lado a otro; mover (*γλώσσαν* la lengua); difundir, propagar; traer, aportar (*ψήφον διενεγκεῖν* dar su voto); pasar [la vida, el tiempo, etc.], *abs.*

vivir; continuar, proseguir, dilatar, llevar hasta el fin (πόλεμον la guerra); sufrir, soportar; ser diferente, diferir [de alguien, *gen. o dat.*; en algo, *dat. o ac. advial.* etc.]; distinguirse, aventajarse [a alguien, *gen.*; en algo, *dat.*, ἐν ο ἑτί y *dat.*, εἰς y *ac.*, *constr. inf.* etc.] || IMPERS. διαφέρει etc., importar, interesar [a alguien, *dat.*]; valer más (ἀλέξασθαι ἥ... defenderse que...); τὸ διαφέρειν, τὰ διαφέροντα lo que importa, las cosas que importan; la diferencia, la cuestión || PAS. y MED. a más de los sentidos correspondientes a la activa, *esp.* disentir, discordar, discutir, disputar, combatir; *tamb.* vivir, pasar la vida (σοῦ διοίσεται μόνος vivirá sin ti).

F. *fut.* διοίσω; *aor.* διήνεγκα (*ión.* διήνεικα), *aor. 2.º* διήνεγκον etc. V. φέρω.

δια-φεύγω fugarse, escapar; substrarse a, evitar [algo, *ac.*]; *fig.* escapar al conocimiento o a la memoria *e. e.* ser ignorado o estar olvidado.

διάφευξις εως ἢ fuga, huida, modo de huir.

δια-φημίζω divulgar, propalar.

δια-φθείρω TR. destruir completamente, devastar; matar; deshacer, disolver (τὴν συνουσίαν la reunión); hacer perder (τὰς ἐλπίδας las esperanzas); echar a perder, estropear; *fig.* corromper, pervertir; *esp.* sobornar || INTR. y PAS. [y PF. ACT. διέφθορα] estar perdido, estar destrozado; estar atacado o afectado [de la vista, del oído, *ac. e. e.* ciego, sordo, etc.]; *tamb. abs.* οὔτερος διέφθατο el uno era defectuoso; quebrarse, romperse (οἱ ἵπποι τὰ σκέλεα los caballos las patas); ser destruido, perecer; estar descompuesto o putrefacto; alterarse, cambiar (τοῦ χρώματος de color); *fig.* estar corrompido, pervertido, ser depravado; ser corrompido o sobornado (ἐπὶ χρήμασι con dinero).

F. 3.ª *sing. impf. iter. ép.* διαφείρεσκε *fut.* διαφείρω, *ép.* διαφείρω *pas.* διαφάρησμαι, *ión.* διαφείρομαι *perf.* διέφθαρκα y διέφθορα, 3.ª *pl. plpf. ion.* διεφθάρτο. V. φθίρω.

διαφθορά ἄς ἢ destrucción, perdición, ruina, corrupción; objeto destinado a ser destruido o devorado y *esp.* cebo;

fig. corrupción moral, perversión, seducción.

διαφθορεὺς ἕως ὁ corruptor, destructor, seductor.

διαφθορή ἧς ἢ *ión.* = διαφθορά.

δι-αφίημι despedir, despachar.

δια-φριβάζομαι volverse loco, enloquecer.

δια-φριτάω -ῶ y *ión.*

δια-φριτέω -ῶ ir de un lado a otro, ir y venir.

δια-φορά ἄς ἢ diferencia; discrepancia, desacuerdo.

δια-φορέω -ῶ llevarse, robar; saquear, devastar; desgarrar, despedazar.

διάφορος ον diferente, desemejante, diverso; discordante, desacorde [con... *dat.*]; distinguido, señalado; ventajoso, provechoso, útil, importante, cómodo || SUBST. τὸ διάφορον diferencia; lo que importa, interés; desacuerdo, desavenencia, discordia; cambio de fortuna, catástrofe.

δια-φώρας ADV. de modo diferente, en desacuerdo.

διά-φραγμα ατος τὸ separación; tabique, pared.

δια-φράζω mostrar o decir exactamente, comunicar con exactitud; aconsejar cumplidamente [a... *dat.*].

F. 3.ª *sing. aor. redupl. ép.* διεπέφραδε

δια-φρέω dejar pasar, dar paso [a... *ac.*].

δια-φυγάνω = διαφεύγω.

διαφυγή ἧς ἢ huida, fuga; y *esp. en pl.* ocasión o medios de huir.

διαφυή ἧς ἢ separación, intersticio o hendidura natural; *esp.* articulación; coyuntura.

δια-φυλάσσω custodiar, guardar, vigilar cuidadosamente; observar con cuidado; mantener.

δια-φύομαι [*aor.* διέφυν] pasar entretanto (χρόνος el tiempo).

δια-φυσάω -ῶ dispersar o disipar soplando.

δι-αφύσσω sacar continuamente, extraer sin cesar; arrancar.

F. *aor. ép.* διήφυσα, *tamb.* διάφυσσα.

δια-φωνέω -ῶ disonar, desentonar; *fig.* ser de distinta opinión, no estar conforme, estar en desacuerdo [con alguien, *dat. o πρός y ac.*].

δια-φώσκω *ión.*, comenzar a brillar, apuntar (ἡμέρα el día).

δια-χάζω [*y med.*] apartarse, ceder, retirarse.

δια-χειμάζω pasar el invierno, invernar.

δια-χειρίζω traer entre manos, manejar, gestionar, administrar || MED. poner las manos en, matar [a alguien, *ac.*].

διαχείρισις εως ἡ manejo, gestión, administración.

δια-χειροτονέω -ῶ votar a manos alzadas, decidir o elegir por votación.

δια-χέω esparcir en varias direcciones, desparramar; descuartizar, despedazar; *fig.* deshacer, dejar vano || PAS. ser vertido o derramado; desparramarse, dispersarse, disolverse; alegrarse.

F. fut. διαχέω, *aor.* διέχεα, *ép.* διέχευα.

δια-χλευάζω mofarse, burlarse [de alguien, *ac.*].

δια-χῶν -ῶ echar, poner, construir (*χῶμα* un terraplén o escollera).

δια-χράομαι -ῶμαι usar constantemente, servirse habitualmente de [algo, *dat.*]; sufrir, experimentar, ser probado [por el destino, la desgracia, *dat.*] || TR. matar, dar muerte [*a...* *ac.*].

δια-χρέομαι *jón.* = διαχράομαι.

δια-χωρέω -ῶ pasar a través || IMPERS. κάτω διεχώρει αὐτοῖς les atacaba la diarrea.

δια-χωρίζω separar || MED. separarse, apartarse.

δια-ψεύδω mentir; engañar con mentira || PAS. ser engañado; engañarse, sufrir engaño.

δια-ψηφίζομαι dar su voto, votar.

δια-ψήφισις εως ἡ votación.

δια-ψύχω poner al aire, airear, orear; poner a secar.

δί-γλωσσος [*y dt.* **δί-γλωττος**] *ον* bilingüe, que habla dos lenguas.

διδασκτικός ἡ ὄν apto para enseñar, didáctico; dispuesto a enseñar.

διδασκτός ἡ ὄν ADJ. *vbal.* de διδάσκω enseñado; doctrinal, instructivo; que puede aprenderse; instruido; adoc-trinado, discípulo.

δίδαξα *aor.* 1.º *ép.* *y*

διδάξω *fut.* de διδάσκω.

διδασκαλεῖον *ου τό* escuela.

διδασκαλία *ας ἡ* enseñanza, instrucción, lección; ensayo (*τῶν χορῶν* de los coros); magisterio, oficio docente.

διδασκαλικός ἡ ὄν perteneciente a la enseñanza; instructivo, doctrinal; didáctico; apto para enseñarse; capaz de enseñar.

διδασκάλιον *ου τό* doctrina, ciencia, arte.

διδάσκαλος *ου ὁ* maestro, instructor, preceptor.

διδάσκω [*aor.* ἐδίδαξα, *etc.*] enseñar [algo a alguien, *dos acs.* o a alguien a hacer algo, *ac. e inf.*]; instruir, informar [a alguien, *ac.*; acerca de... *περί y gen.*] declarar, explicar; *esp.* ensayar y hacer representar [un coro, un drama]; aconsejar, instigar || MED. aprender por sí mismo; asimilarse, apropiarse; hacer aprender, hacer instruir [a alguien en algo, *dos acs.*] y *en gral.* como el activo || PAS. ser instruido, enseñado o acostumbrado; hacerse instruir, aprender [de alguien, *ὑπό o πρός y gen.*; algo, *ac. o constr. inf.*; *rara vez gen.*: διδασκόμενος πολέμοιο todavía aprendiz o novicio en la guerra].

F. inf. pres. ép. διδασκόμεν *y* διδασκόμεναι; *fut.* διδάξω; *aor.* ἐδίδαξα, *ép.* διδάξα, *poét.* ἐδιδάσκησα, *perf.* δεδίδαχα || MED. *fut.* διδάξομαι; *aor.* ἐδιδάξομην || PAS. *perf.* δεδιδάγμαι; *aor.* ἐδιδάχθην.

διδασχὴ ἡς ἡ enseñanza, instrucción.

διδέασι 3.ª *pl. pres ind. ép.* de διδῆμι.

διδῆ 3.ª *sing. impf. ép.* de διδῆμι.

διδῆμι = δέω 1.

διδοῖ 3.ª *sing. pres. ind. ép.* de δίδωμι.

διδοῖς διδοῖσθα 2.ª *sing. pres. ind. ép.* de δίδωμι.

διδουν -ους -ου *impf. ép.* de δίδωμι.

διδόω = δίδωμι.

* **διδράσκω** [*aor.* ἔδραν, *etc.*] correr [*sólo en comptos.* ἀποδιδράσκω *etc.*].

διδραχμῶν *ου τό* moneda de dos dracmas.

δί-δραχμος *ον* de dos dracmas [de sueldo al día].

* **διδρήσκω** *jón.* = διδράσκω.

διδυμάτων *ονος ὁ* hermano gemelo, mellizo.

διδυμος *η* *ον* [ο -ος *ον*] doble; *en dual*, ambos || SUBST. gemelo, mellizo.

διδωμι dar [algo *ac.* o de algo *gen.*; a alguien, *dat.*], ofrecer (θύμους rehenes; δ. λόγον dar cuenta [ἐαυτῷ reflexionar] o *tamb.* conceder la palabra; δ. δίκην pagar la pena o *tamb.* dar cuenta; δ. ἀκοήν dar o prestar oído; δ. χάριν conceder gracia o *tamb.* ceder, dar rienda suelta [ὄργῃ a la cólera]; δὸς ἐργασίαν esfuérczate en; δ. πῖεῖν dar de beber); ofrecer en sacrificio; sacrificar; dar en suerte, atribuir; conceder, otorgar; conceder, admitir [en una discusión]; dar permiso para, permitir; entregar (κυσίν a los perros; ἀχέεσσι a los dolores; τοῖς δεινοῖς αὐτοῦς διδόναι exponerse a los peligros); *tamb.* confiar [en matrimonio, como compañía, etc.]; perdonar (δέονται δοῦναι σφίσι ἀνδρε piden que les sea concedida la vida de los dos hombres, *e. e.* que se les perdone, *Jen. An. 6, 6, 31*).

F. 2.^a *sing. ép. jón. ind. pres.* διδοῖς διδοῖσθα, 3.^a *didoti*, 3.^a *pl. didoumi* (= δίδως δίδωσι διδόσσι *resp.*); *imp. ép.* δίδωθι, *jón. poet.* δίδου (= δίδωθι); 3.^a *sing. subj. id.* διδοῖ (= δίδῃ) *N. T.*; *inf.* διδόναι, *ép.* διδοῦναι, *part.* διδούς; *impf.* ἐδίδουν -ους -ου, 3.^a *sing. tamb.* δίδου; *med.* ἐδιδόμην, 3.^a *sing. id.* ἐδίδετο (*N. T. en comptos.*); *fut.* δώσω, *ép.* διδώσω, *inf.* δώσμεναι; *aor. 1.º* ἔδωκα, *ép.* δῶκα, *pl.* ἔδομεν ἔδοτε ἔδοσαν, 3.^a *pl. ép. tamb.* ἔδωκαν; *med.* ἐδόμην, 3.^a *sing. id.* ἔδετο (*N. T. en comptos.*); *aor. iter. ép.* δόσκειν. Los otros modos: *imp.* δός, *subj.* δῶ *opt.* δόην, *inf.* δοῦναι, *part.* δούς; 3.^a *sing. subj.* ἐδῶν δῶσσι, *id.* δοῖ (*N. T.*), *pl. ép. 1.º* δώομεν, 3.^a δώωσι; *opt. id.*, 3.^o *sing.* δῶη (*N. T.*); *inf. ép.* δόμεναι δόμεν; *perf.* δέδωκα, *plpf.* (ἐ)δεδώκειν; *perf. pas.* δέδομαι, 3.^a *sing. plpf.* ἐδέδοτο; *aor. pas.* ἐδόθην; *fut. pas.* δοθήσομαι.

διδε 3.^a *sing. impf. ép.* de δίδω.

δι-εγγυάω -ῶ fiar, dar fianza || **PAS.** ser liberado mediante fianza [de una cantidad, *gen.*; por alguien, *dat.*].

δι-εγείρω despertar [a alguien, *ac.*]; levantar; *fig.* excitar, estimular.

διέδεξε 3.^a *sing. aor. 1.º jón.* de διαδείκνυμι.

δι-έεργον *impf. ép.* de διείργω.

διείλεγμα *perf. med.* de διαλέγω.

1 **δι-εἰμι** [*cf.* εἶμι] pasar, atravesar; *fig.* recorrer, referir, exponer.

2 **δι-εἰμι** [*cf.* εἶμι] continuar, seguir, no cesar.

δι-εἶπον tratar a fondo o punto por punto [algo, *ac.*; con alguien, *dat.*]; explicar claramente, declarar || *impf.* de διεῖπω.

δι-εἶργω [*ép. y jón.* διείργω *ép. tamb.* διε-έργω] separar; apartar; impedir, estorbar, interponerse (τῆς οἴκαδε ὁδοῦ en el camino hacia la patria).

δι-εἶρηκα *perf.* de διεῖπον.

δι-εἶρομαι preguntar [algo a alguien, *dos acs.*].

δι-ειρύω arrastrar, llevarse o llevar a través (τὰς ναῦς τὸν ἱσθμόν del Istmo las naves).

δι-εἶρω hacer pasar, meter [algo, *ac.*; por algo, *διά y gen.*].

δι-έκ *ante cons.* = διέξ.

δι-εκπεράω -ῶ atravesar.

δι-εκπλέω atravesar navegando, y *esp.* cruzar rompiendo la línea de naves enemigas.

δι-έκπλοος σου [-ους σου] navegación a través; paso [por mar]; ruptura de la línea de la flota enemiga.

δι-εκπλώω *jón.* = διεκπλέω.

δι-έκπροος ου ὁ desagüe, salida.

δι-ελαύνω arrear o lanzar a través; hacer pasar [algo, *ac.*; a través de... *gen.*]; atravesar, traspasar [algo, *ac.*; con algo, *dat.*]; *abs.* atravesar o pasar a caballo, avanzar cabalgando.

δι-ελέγχω contradecir o refutar enteramente.

δι-ελθόμεν *ép.* = διελθεῖν *inf. aor.* de διερχομαι.

δι-έλκω distender, abrir mucho o enteramente.

διελών *part. aor. 2.º* de διαίρῶ.

διέμαι *tr.* poner en fuga, perseguir, acosar, arrear; *intr.* correr espantado, huir (πεδίοιο por el campo).

F. *subj.* διώμαι, 3.^a διήται, 3.^a *pl.* διώνται; 3.^a *sing. opt.* δίοιτο; *inf.* δίσσθαι. *Cf.* δίω.

δι-εμπολάω -ῶ vender, negociar; *fig.* traicionar.

δι-ενθυμέομαι -οῦμαι reflexionar, recapacitar.

δι-ενιαυτιζω sobrevivir un año.

δι-ενοχλέω -ῶ importunar, molestar.

δι-έξ PRP. a través de, todo a través de... [*gen.*].

δι-εξείλισσω desatar, desliar.

δι-έξειμι salir, atravesar, pasar [por *o* a través de algo, *ac.*, *διά y gen.*]; *fig.* recorrer de palabra, exponer, referir con pormenor y exactitud [algo, *ac.*], tratar, discurrir [sobre algo, *περί y gen.*] *o abs.* discurrir, tomar la palabra.

δι-εξελαύνω marchar por, atravesar *esp.* a caballo, en carro, con tropas, *etc.* [por... *ac.*, *παρά o κατά con ac.*].

δι-εξελίσσω = **διεξιελίσσω**.

δι-εξερέομαι preguntar [algo a alguien, *dos acs.*].

δι-εξέρχομαι pasar por, atravesar; pasar sucesivamente [*διά y gen.*]; recorrer hasta el fin; *de donde*, apurar, terminar, acabar (*τὸν βίον* la vida, *o con part.* : *πωλέων* de vender); recorrer de palabra, exponer, describir minuciosamente [algo, *ac.*]; discurrir, tratar [sobre algo, *περί y gen.*]; *del tpo.* pasar, transcurrir.

δι-εξηγέομαι -οῦμαι referir minuciosamente, describir.

δι-εξίημι TR. dejar pasar || INTR. desembocar.

δι-έξοδος ου ὁ salida, camino de salida; paso, desagüe, salida de un camino, encrucijada; fin, terminación, resultado; recorrido, órbita; *fig.* medio, modo, vía, camino (*διέξοδος τῶν λόγων* curso de los razonamientos); exposición, descripción, relato; detalle, pormenor.

δι-εορτάζω celebrar hasta el fin, terminar de celebrar.

δι-επεφράδον *aor. ép. de διαφράζω.*

δι-έπραθον *aor. 2.º ép. de διαπέρθω.*

δι-έπω cuidar de, atender a, ocuparse en [algo, *ac.*]; pasar por, correr a través de [algo, *ac.*]; apartar, dispersar (*σκηπανίῳ* *ἀνέρας* con la vara a la gente).

F. impf. ép. διέπων = διείπων.

δι-εργάζομαι acabar con, dar fin a, aniquilar, matar, destruir.

δι-έργω *ép. y jón.* = **διείργω**.

δι-ερεθίζω excitar, hostigar.

δι-ερέσσω remar a través; remar diestramente.

δι-ερευνάω -ῶ y med. investigar con diligencia, explorar, examinar atentamente.

διερευνητής ου ὁ explorador.

διερμηνευτής ου ὁ intérprete.

δι-ερμηνεύω interpretar, explicar; traducir.

1 διερός ἄ ὄν ágil, rápido (*πούς* *pie*).

2 διερός ἄ ὄν vivo, viviente.

δι-έρπω pasar a través de, atravesar (*πῦρ* el fuego).

δι-έρχομαι pasar por, atravesar, ir a través de [algo, *ac.*, *gen.*, *διά y gen.*]; recorrer [un camino, *etc. fig.* *τὴν παιδείαν ταύτην* este grado de educación]; penetrar, invadir [a alguien, *ac.* un afecto *etc.*]; pasar sucesivamente [por... *διά y gen.*]; llevar a término, cumplir, completar, acabar; difundirse, cundir [un rumor, una fama, *etc.* por... *ac.*, *gen.*, *etc.*]; *fig.* exponer de palabra [algo, *ac.*]; discurrir, tratar [sobre algo, *περί y gen.*]; *del tiempo, los sucesos, etc.* pasar, transcurrir, terminar.

δι-ερῶ *fut. de δι-είπον.*

δι-ερωτάω -ῶ preguntar *o* interrogar minuciosamente [a alguien, algo *o* sobre algo, *dos acs.*]; preguntar continuamente *o* a cada paso.

δι-εσθίω comer enteramente, devorar.

δι-έσσυτο *3.ª sing. aor. 2.º ép. de διασέυομαι.*

δι-ετής ἐς ο δι-έτης ἐς de dos años (*ἀπὸ διετούς* desde la edad de dos años).

δι-ετήσιος ον que dura todo el año; anual, de cada año.

διετία ας ἡ espacio de dos años, bienio.

δι-έτμαγον *aor. ép. de διατμήγω.*

δι-ευλαβέομαι -οῦμαι moderarse, guardarse cuidadosamente; abstenerse con horror *o* respeto [de... *ac. o gen.*].

διεφθόρα perf. 2.º tr. e intr. de διαφθείρω.

διέχεια διέχεια *aor. y aor. ép. resp. de διαχέω.*

δι-έχω apartar, separar, abrir, alejar (*παιδὸς βλάστας οὐ διέσχον ἡμέραι τρεῖς* no habían pasado tres días del nacimiento del niño, *Sof. E. R. 717*).

|| INTR. abrirse camino, penetrar; extenderse, dilatarse, alcanzar, llegar [a... *ἐς y ac.*]; estar separado *o* alejado, distar.

διέωσα -ας -ε *aor. 1.º de διωθέω.*

διζημαι buscar, tratar de hallar; procurar, aspirar a, desear; tratar de ganar, de conseguir o de obtener [algo, *ac. o constr. inf.*]; tratar de entender, inquirir, indagar [algo, *ac. o interr. indir.*].

F. 2.^a *sing. pres. ind. ép.* διζηῖ 3.^a *pl.* διζηνται, *part.* διζήμενος 3.^a *sing. impf.* ἐδιζητο; *fut.* διζήσομαι; *aor.* ἐδιζήσαμην.

δι-ζυξ υγος apareado en el yugo, en tronco.

διζω dudar, vacilar, estar indeciso.

διηγέομαι -οῦμαι exponer minuciosamente, referir con pormenores, describir.

διήγησις εως ἡ relato, exposición; explicación.

δι-ηθέω -ῶ limpiar, purificar || INTR. filtrarse.

δι-ῆκα *aor.* de διήμι.

διηκονέω *jón.* = διακονέω.

διηκονος *jón.* = διάκονος.

διηκόσιοι *jón.* = διακόσιοι.

δι-ήκω ir a través, extenderse, llegar [desde... *ἐκ* y *gen.*, hasta... *ἐπί*, *πρός* o *εἰς* y *ac.*]; difundirse, propagarse [por o entre... *ac.*, *gen.*, *διά* y *gen.*].

δι-ημερεύω pasar el día entero [en algo, *ἐν* y *dat.*; con alguien, *μετά* y *gen.* etc.].

διηνεκέως [y *át.* -ῶς] continuamente, sin interrupción; exactamente, de fijo.

δι-ηνεκής *ἐς* no interrumpido, sin interrupción, continuo, seguido; extenso, grande, largo, profundo; perpetuo, perenne.

δι-ήνεμος *ον* expuesto al viento; elevado.

δι-ήρεσα *aor.* 1.^o de διερέσσω.

διήται 3.^a *sing. subj. ép.* de διέμαι.

διήτων -ας -α *impf.* de διαιτάω.

διήφυσα *aor.* de διαφύσσω.

δι-θάλασσος *ον* que está entre dos mares (δ. τόπος lengua de tierra o promontorio).

διθύραμβος *ον δ* ditirambo [canto en honor de Baco, y por extensión, de otras divinidades].

Δι *dat.* de Ζεύς.

δι-ιδεῖν *inf.* *aor.* de διοράω.

δι-ίμι hacer pasar a través de, hacer atravesar por [algo, *gen.*]; dejar pasar, dejar o dar paso; *fig.* δ. στόματος de-

jar pasar por la boca o sea, traer a cuento, reprochar, echar en cara; despedir; licenciar [a un ejército, etc.].

δι-ινέομαι -οῦμαι alcanzar, llegar: *esp.* con los disparos; recorrer de palabra, enumerar, referir puntualmente.

δι-ιπετής *ἐς* caído o llovido del cielo (δ. ποταμός río nacido del cielo [formado o crecido por la lluvia]).

δι-ίστημι TR. separar, colocar a intervalos, y *en gral.* separar, apartar, dividir, alejar; *fig.* desunir, desavenir, enemistar || INTR. [aor. 2.^o, *perf.* y *plpf.*] y MED. separarse, colocarse separadamente o a intervalos; dividirse, distribuirse; abrirse, dejar paso; alejarse, apartarse, retirarse; desunirse, desavenirse, enemistarse; *fig.* diferir, distinguirse, diferenciarse || MED. TR. [aor. 1.^o] separar, poner en frente, contraponer.

δι-ισχυρίζομαι sostener con fuerza, afirmar, aseverar; insistir [en que... *constr. inf.*].

διλ-φιλος *ον* caro a Zeus, amado de Zeus.

δικάζω juzgar; ser juez o miembro de un tribunal; dar juicio, decidir, resolver, determinar, ordenar, mandar; pronunciar sentencia, sentenciar (ἐγκλήματος por causa o proceso; δ. δίκην dar fallo o sentencia; δίκας δ. hacer justicia, dar satisfacción [a alguien, *dat.*]) || MED. hacerse administrar justicia, contender judicialmente, promover o sostener proceso o causa || PAS. ser juzgado; ser llevado a juicio; ser decidido o fallado.

F. *fut.* δικάσω, *jón.* δικῶ, *med.* δικάσομαι; *aor.* ἐδίκασα, *ép.* δίκασα y δίκασσα; *med.* ἐδικασάμην; *perf.* δεδίκασα, *pas.* δεδίκασμαι; 3.^a *sing. plpf.* ἐδεδίκαστο; (*tamb. med.*); *aor. pas.* ἐδεδίκασθην.

δικαιεῖν *inf. pres.* de δικαίω.

δικαιέω *jón.* = δικαιοῶ.

δικαιο-κρίσια *ας ἡ* juicio justo.

δικαιο-λογέω -ῶ [y *med.*] sostener su causa.

δίκαιος *α* *ον* [y *poët.* -ος *ον*] de pers. justo, honrado, probo, piadoso, humano, conforme a regla y ley, verdadero, genuino; *constr. pers. e impers.* δίκαιός εἰμι o δικάϊόν ἐστι ἐμέ

e inf. es justo que yo, *o sea*, tengo el derecho *o* el deber *o* el mérito de, soy digno de (δικαίός ἐστ' ἄπολω- λέναι es justo que perezca); *de cosa*, justo, honesto, derecho, recto, razonable (τὸ δίκαιον lo justo, la justicia, el derecho; ἐκ τοῦ δικαίου, σὺν τῷ δικαίῳ con razón, con entera justicia; τὰ δίκαια las cosas debidas, lo justo, debido *o* de derecho); *tamb.* normal, bien proporcionado; bien construido, bien equilibrado [*v. gr.* un carro]; útil, servible [*v. gr.* un caballo]; preciso, exacto [un número, una palabra] || ADV. *v.* δικαίως.

δικαιοσύνη ης ἡ justicia, legalidad; justicia, cumplimiento de la ley, rectitud, probidad; justificación, estado de gracia [*N. T.*]; función judicial, administración de justicia [*Plat. Gorg. 464*].

δικαιοῦν ητος ἡ = δικαιοσύνη.

δικαίω -ῶ justificar, tener por justo, reconocer como justo, declarar justo, *y en gral.* juzgar, opinar; desear, querer, pretender [que... *inf.*, *con inf.*]; justificar, hacer justo, *o* mostrar como justo; hacer justicia, juzgar, condenar, castigar.

F. impf. *jón.* ἐδικαίουν; *fut.* δικαιώσω, δικαιοῦσμαι; *aor.* ἐδικαίωσα.

δικαίωμα ατος τό derecho establecido, derecho, alegación *o* pretensión de derechos; estatuto, reglamento, ordenanza; decreto; juicio, sentencia, fallo; pena; acción justa *o* legal; justificación [*N. T.*].

δικαίως ADV. con justicia, con derecho, con razón, debidamente.

δικαίως εως ἡ citación judicial; condenación, castigo; defensa; pretensión *o* demanda; parecer, arbitrio (τῇ δικαίῳσσει según el propio juicio); justificación [*N. T.*].

δικᾶν *inf. jón.* = δικάσειν de δικάζω.

δικανικός ἡ ὁν diestro en pleitear, conocedor del derecho; *en mal sentido*, de leguleyo, abogadesco, enojoso, prolijo || SUST. ὁ abogado *u* orador forense; ἡ [*sc. τέχνη*] oratoria forense.

δικασ-πόλος ου ὁ administrador de justicia; juez.

δικαστήριον ου τό lugar de justicia; tribunal de justicia; juicio.

δικαστής οὔ ὁ juez [*esp.* representante del pueblo, jurado].

δικαστικός ἡ ὁν tocante a los jueces, judicial, forense || SUST. ἡ [*sc. τέχνη*] ciencia forense, jurisprudencia *y tamb.* administración de justicia; perito en leyes, jurisconsulto.

δικεῖν *v.* δίκω.

δι-κελλα ης ἡ bidente, azadón *o* azada de dos dientes.

δίκη ης ὁ costumbre, uso, manera de ser *o* de obrar: *ac. adverbial.* δίκην *a modo o manera* [de... *gen.*]; justicia, derecho (δίκην εἰπεῖν declarar el derecho, hacer justicia [*y tamb.* pronunciar la defensa]; δίκη, πρὸς δίκης, ἐν δίκῃ, κατὰ δίκην justamente, con justicia, según justicia); juicio, sentencia, decisión, arbitraje, decreto; acción judicial, causa, proceso, litigio, emplazamiento, acusación [*esp.* de carácter privado]; πρὸ δίκης antes del proceso; sanción, castigo, pena *y tamb.* satisfacción, venganza (δίκην τίειν, δίκην δίδοναι pagar la pena, *tamb.* δίκας δοῦναι someterse a juicio; δίκας λαμβάνειν pagar la pena *y tamb.* imponer *o* aplicar la pena *o* tomar venganza; δίκην ὑπέχειν responder de un delito, sufrir la pena; δίκην ὀφλεῖν incurrir en la pena de, ser condenado a [algo, *gen.*; por alguien, ὑπὸ *y gen.*]).

δι-κλῆς ἴδος ADJ. *f.* de dos hojas.

δικρατής ἑς doblemente poderoso || PL. dos poderosos, dos victoriosos.

δι-κροτος ου de dos órdenes de remos *o* remeros, birreme; que golpea a los dos lados, doble.

δικτυό-κλωστος ου tejido en red.

δίκτηον ου τό red [de pesca *o* caza].

δίκτης υος ὁ dictio [animal de Libia].

δίκω verbo *def.* [*aor.* ἐδίκον, *inf.* *aor* δικεῖν] lanzar, disparar.

δικῶ *fut. jón.* de δικάζω.

δι-λογος ου de lenguaje doble, doble *o* ambiguo, falso.

δι-λοφος ου de doble cima, bicúspide.

δι-μνεως ων de valor de dos minas.

δι-μοιρία ας ἡ doble porción; sueldo *o* paga doble.

Δινδυμένη ης ἡ Cibeles, venerada en el monte Dindimo [Frigia].

δινεύω *y*

δινέω TR. hacer girar, hacer dar vueltas || INTR. y PAS. dar vueltas, girar; tambalearse; bailar, danzar; remolinar.

F. *impf.* ép. ἐδίνεον δίνεον, *iter.* δινεύεσκον; *aor.* ἐδίνεσα, *perf.* παρ. δεδίνημαι, *aor. pas.* ἐδινήθην.

δίνηης ἡ torbellino, remolino, gorga; giro, rotación.

δινήεις εσσα εν remolinante, voraginoso.

δινωτός ἡ ὄν redondo, redondeado, torneado, bien labrado.

διεός ἡ ὄν *jón.* = **δισός.**

διό CONJ. por lo cual, por lo que; por eso por lo tanto, de aquí que.

διόβολος ον lanzado por Zeus.

διογενής ἐς nacido de Zeus, descendiente de Zeus.

διοδεύω pasar por, atravesar; recorrer.

διοδοιπορέω -ῶ = **διοδεύω.**

δί-οδος ου ἡ camino a través; paso; camino, salida, vía.

Διόθεν de parte de Zeus, por orden de Zeus.

διοίγω abrir.

διοίδα *perf.* de διεῖδον conocer, distinguir, discernir; decidir.

διοιδέω -ῶ hincharse, encrespase [*díc. del mar*]; *fig.* henchirse de ira; alborotarse.

F. *perf.* διώδηκα.

διοικέω -ῶ administrar, gobernar, atender, proveer a || MED. regir o dirigir para sí o en provecho propio; habitar o vivir separadamente (κατὰ κώμους en aldeas).

F. *impf.* διώκουν; *fut.* διοικήσω, *med.* διοικήσομαι; *aor.* διώκησα, *med.* -άμην; *perf. med. y pas.* διώκημαι; *aor. pas.* διώκηθην.

διοικήσεις εως ἡ administración, dirección, gobierno.

διοικητής οὐ ὁ administrador, *esp.* gobernador, procurador; tesorero.

διοικίζω hacer habitar separadamente; dividir, dispersar || MED. establecerse separadamente; cambiar de morada, emigrar.

διοικίσεις εως ἡ cambio de residencia, emigración.

διοικοδομέω -ῶ edificar en medio; cerrar u obstruir con un muro [algo, ac.].

διοίστεώ atravesar de un flechazo,

meter una flecha por [algo, *gen.*]; alcanzar de un flechazo, alcanzar en un tiro de flecha.

διοίσω *fut. de διαφέρω.*

διοίτο 3.^a *sing. opt. de διεμαι.*

διοίχομαι transcurrir, pasar; terminarse, acabarse, concluir; irse, marcharse, desaparecer, perecer.

F. *fut.* διοικήσομαι *perf. jón.* διοίχημαι (3.^a *pl.* διοίχηνται).

διοκωχή ἡς ἡ remisión, tregua, disminución.

διολισθάνω y

διολισθαίνω escapar, escabullirse, evitar.

διόλλυμι hacer perecer, destruir, aniquilar; perder, arruinar; olvidar || MED. y PERF. διόλωλα perecer, estar perdido.

F. *fut.* διολέσω y διολώ *etc.* V. ἄλλυμι.

Διομήδης εως [-ους] ὁ Diomedes [hijo de Tideo, uno de los guerreros griegos que sitiaban a Troya].

διομνυμι [y *med.*] jurar, afirmar con juramento [por alguien, ac.; algo, ac. o *constr. inf.*].

διομολογέομαι -οὔμαι entenderse, ponerse de acuerdo, convenir [en que... *constr. inf., etc.*].

διον *impf. ép. de δῖω* 1 y 2.

Διονύσια ων τὰ fiestas de Dioniso.

Διονυσιακός ἡ ὄν de Dioniso, dionisiaco.

Διονύσιον ου τό templo de Dioniso.

Διονύσιος α ον = **Διονυσιακός.**

Διόνυσος ου ὁ Dioniso o Baco [dios hijo de Zeus y de Semele].

διόπερ por eso precisamente, por eso; porque.

διοπετής ἐς = **διυπετής.**

διοπτεύω espiar, explorar, observar; discernir, distinguir; revisar, inspeccionar.

διοπτήρ ἤρος ὁ explorador, espía.

διοράω -ῶ ver claramente, conocer a fondo, distinguir, discernir.

διόρυγος ον de dos brazas [de largo, profundidad, etc.].

διόρθω -ῶ y *med.* enderezar || MED. *tamb.* andar derecho, obrar con prudencia o cautela [respecto a... *περί y gen.*].

διόρθωμα ατος τό mejora.

διόρθωσις εως ἡ enderezamiento, mejora, corrección.

δι-ορίζω delimitar, deslindar, separar; distinguir; determinar, definir, constituir, hacer (μακρόν, grande, etc.); explicar, descifrar, declarar; echar fuera, desterrar || MED. determinar; definir; declarar.

διόρυγμα ατος τό foso, canal.

δι-ορύσσω [*y dt.* διορύττω] cavar a través; excavar; perforar; dañar; destruir; separar por fosos, *y en gral.* fig. separar, aislar (διορωρύγμεθα estamos aislados).

διος α ον brillante, luminoso; magnífico, noble, excelente; divino, celeste; de Zeus, procedente de Zeus.

Διός *gen.* de Ζεύς.

Διοσ-κόροι *y* **Διοσ-κοῦροι οἱ** los Dioscuros, los dos hijos de Zeus *y* de Leda, Cástor *y* Pólux o Polideuces.

διότι CONJ. porque, a causa de que, por la razón de que; *o con inf.* por; *substantivado*, por qué, el porqué, la razón; *simpl.* que.

διο-τρεφής *ές* nutrido por Zeus; vástago de Zeus.

δι-ουρίζω *jón.* = διορίζω.

δι-οχλέω -ω inquietar, turbar, desconcertar.

δι-παλτος *ον* blandido con dos manos; que blande con dos manos (διπαλτος χειρί a mandobles).

δι-πηχυσ υ de dos codos [de dimensión].

διπλάζω INTR. ser doble *o* duplicado.

δι-πλαξ ακος doble, duplicado || SUBST. *ή* manto doble *o* de lujo.

διπλασιάζω TR. doblar || INTR. ser el doble *o* tener doble valor.

διπλασιόμαι -οῦμαι doblarse, llegar a ser doble.

διπλάσιος α ον *y*

διπλασιών ον doble, doblado, otro tanto más || SUBST. **τό διπλάσιον** el doble, el duplo, doble número.

διπλή ADV. doblemente, otro tanto más; dos veces; por ambas partes,

διπλήσιος α ον *jón.* = διπλάσιος.

δι-πλόος *όη όον* [οὔς *ή* οὔν] doble, duplicado, doblado (παῖσον διπλήν [*sc.* πληγήν] dale otro golpe, asegúndale); mutuo, recíproco; doble de sentido, ambiguo, equívoco; doble, falso, astuto. *F. jón.* διπλήρ.

διπλόω -ω doblar, poner doble.

διπλότερος α ον *comp.* de διπλός (διπλότερον ὑμῶν el doble que vosotros).

δι-πους ουν [*gen.* οδοs] de dos pies, bípedo; jerbo *esp.* de rata de Libia que salta sobre las dos patas traseras.

διπτυχα ADV de uno *y* otro lado, alrededor.

δι-πτυχος ον plegado en dos, doble || PL. dos, ambos.

δι-πυλος ον de dos puertas.

Διρκαῖος α ον de la fuente Dirce; *por ext.* Tebano.

Διρκη ηs ή Dirce [fuente *y* arroyo de Tebas].

δῖς ADV. dos veces.

διο-θανής *ές* que muere dos veces, sujeto a dos muertes.

δισκέω -ω lanzar el disco.

δισκος ου δ disco [de piedra, madera *o* metal que se lanzaba en juegos *y* ejercicios].

δισκουρα ων τά distancia de un tiro de disco.

δισμυριάς άδος ή doble miriada, número de veinte mil.

δισ-μύριοι αι α ADJ. NUM. CARD. veinte mil.

δισσ-άρχης ου doblemente soberano (δισσάρχαι βασιλεῖς los dos poderosos reyes).

δισσός ή όν doble, de dos especies; *en pl. frec.* dos; ambos; doble, equívoco, obscuro.

δι-στάζω dudar, vacilar, estar incierto.

δι-στολος ον ADJ. *en pl.* διστολοι άδελφάι hermanas que van juntas *o simpl.* par de hermanas [*Sóf. E. C.* 1055].

δι-στομος ον de doble abertura [*por ej.* una cueva]; bifurcado [*por ej.* un camino]; de dos filos [*por ej.* una espada].

δισ-χίλιοι αι α ADJ. NUM. CARD. dos mil.

δι-τάλαντος ον que pesa *o* vale dos talentos, de dos talentos.

διττός *άτ.* = δισσός.

δουλίζω separar colando, quitar haciendo colada.

δι-υπνίζω despertar.

διφάσιος α ον doble, de dos clases || PL. dos.

διφάω buscar.

διφθέρα *ας* ἡ piel curtida, cuero; prenda hecha de cuero, pelliza, zamarrá; cubierta de piel [para la tienda militar]; bolsa, zurrón o saco de cuero; pergamino para escribir.

διφθέρηνος *η* *ον* de piel, de cuero.

διφρεία *ας* ἡ conducción de un carro, transporte en carro; carro, carruaje.

διφρευτής *οὔ* ὁ conductor del carro; cochero, auriga.

διφρηλατέω -ῶ recorrer en carro.

διφρηλάτης *ου* ὁ = **διφρευτής**.

δίφρος *ου* ὁ asiento, *esp.* taburete; asiento del carro; carro [de guerra o de viaje].

διφρο-φορέομαι -οὔμαι hacerse llevar en silla o litera.

δι-φυής *ές* de doble naturaleza; de dos formas, biforme.

δίχα *adv.* en dos partes, en dos (**δίχα** ποιεῖν [τέμνειν, πρίειν *etc.*] dividir [cortar, serrar, etc.] en dos); aparte, por separado; diferentemente, discordantemente, de dos modos o maneras; entre dos opiniones o propósitos, indecisamente; *con gen.* diferentemente de; aparte o separadamente de; sin (πóλεως **δίχα** sin anuencia de la ciudad).

διχά-δε *adv.* = **δίχα**.

διχάζω dividir, separar; desunir.

διχῇ *adv.* = **δίχα**.

δί-χηλος *ον* de pie hendido, patihendido, bisulco.

διχθά *adv.* en dos, en dos partes.

διχθάδιος *α* *ον* doble || *adv.* **διχθάδια** = **διχθά**.

διχο-γνώμονέω -ῶ ser de diferente opinión, diferir de opinión.

διχό-θεν *adv.* de dos lados; *fig.* en dos respectos, por dos razones.

διχοστασία *ας* ἡ desacuerdo, disensión, discordia, sedición.

διχο-στατέω -ῶ estar en desacuerdo.

διχο-τομέω -ῶ partir en dos; *fig.* castigar severísimamente.

διχοῦ *adv.* *jón.* = **δίχα**.

δίψα *ης* ἡ sed; *fig.* deseo ardiente, anheló.

διψάω -ῶ tener sed, estar sediento [de algo, *gen.*]; *fig.* desear con ansia [algo, *gen.*; *ac.*, *constr. inf.*].

F. 2.^a y 3.^a *sing. pres. ind.* διψῆς *διψῇ* (*td.* διψᾷ *N. T.*), *inf.* διψῆν; *fut.* διψήσω *etc.*

διψῆν *inf.* de διψάω.

δίψιος *α* *ον* sediento; *fig.* seco, árido.

δίψιος *εος* [*ους*] τό = **δίψα**.

δί-ψυχος *ον* indeciso, vacilante.

1 **δίω** temer [por alguien, *dat.* no... μή...].

F. *impf.* ἔδιον *ép.* διόν *Para otras formas de fut. aor. y perf. v. δείδω.*

2 **δίω** huir, correr huyendo || **MED.** poner en fuga, perseguir; echar, expulsar.

F. *Las formas medias únicas usadas pertenecen originariamente a διεμαι, v.s.v.*

διωβελία *ας* ἡ cantidad de dos óbolos [que en Atenas se daba a los ciudadanos para que pagasen la entrada del teatro].

διωγμός *οὔ* ὁ persecución, seguimiento; acoso [en la caza].

διώδυνος *ον* dolorosísimo, de dolor agudo o penetrante.

δι-ωθέω romper de fuerza, echar abajo, arrancar; rechazar; meter, introducir || **MED.** rechazar de sí, alejar; rechazarse mutuamente; rehusar; romper; irrumpir por; *abs.* substraerse o librarse del peligro.

F. *impf. med.* διωθούμην *jón.* διω-θεόμην; *fut.* διώσω; *aor. ép.* διώσα *dt.* διέωσα. *Cf.* ώθέω.

διωκαθεῖν *inf.* *aor.* 2.^o de διώκω.

διώκησα **διώκηκα** **διώκουν** *etc.* formas de διοικέω.

διωκτέος *α* *ον* *adj. vbal.* de διώκω que debe o puede perseguirse o buscarse.

διώκτης *ου* ὁ perseguidor.

διώκω poner en movimiento, lanzar por delante, impulsar, empujar; echar fuera, alejar, expulsar, des- terrar; ir detrás de, seguir, perseguir [a alguien, *ac.*; πεδίωιο por el campo]; perseguir en justicia, citar a juicio [a alguien, *ac.*; por algo, *gen.*, εἵνεκα ὁ περὶ *y gen.*; θανάτου en causa capital; *tamb.* δ. δικήν ο γραφήν intentar un proceso; ὁ διώκων el acusador]; *fig.* ir detrás de (τὰ συμβάντα διώκειν dejarse arrastrar por los acontecimientos); seguir, imitar, atenerse (τοὺς εὐγνώμονας a los sensatos); aspirar a, desear, buscar; contar, referir, describir || **INTR.** lanzarse, apresurarse, darse prisa, correr || **MED.** seguir; echar, expulsar.

F. inf. *ép.* διωκέμεναι διωκέμεν; *fut.* διώξω γ' διώξομαι; *aor.* 1.^ο ἐδίωξα, *aor.* 2.^ο ἐδίωκαθον; *perf.* δεδίωχα, *pas.* δεδίωγμαι (*N. T.*); *aor. pas.* ἐδίωχθην.

διώματος ον comprometido por juramento, juramentado [para hacer algo, *inf.*].

Διώνυσος ου ὁ *ép. dór. poét.* = **Διώνυσος.**

δίωξις εως ἡ persecución.

διώρυξ υχως ἡ zanja, trinchera; canal; mina.

διώσα *ép.* = **διέωσα.**

δητηῖναι inf. *aor. pas.* de δάμνημι.

δηΐσις εως ἡ doma, amansamiento.

δηΐτειρα ας ἡ domadora, que domina o subyuga.

δμωή ἡς ἡ esclava, sierva.

δμῶς ὡς ὁ esclavo, siervo, criado.

δνοπαλίζω sacudir con fuerza; echarse encima.

δνοφερός ὁ ὄν obscuro, sombrío.

δοάσατο 3.^a *sing. aor. ép.* de *δέαμαι pareció.

δόγμα ατος τό opinión, creencia, parecer; decisión, decreto, orden.

δογματίζω decidir, decretar || **PAS.** dejarse dar preceptos.

δοῖ = **δῶ** 3.^a *sing. subj. aor.* de δίδωμι (*N. T.*).

δοιή ἡς ἡ duda, incertidumbre.

δοιοί αἱ ἄ *ép.* dos, ambos || **ADV.** **δοιδά** de dos maneras.

δοιώ dual un par, dos.

δοκάζω γ' δοκάω = **δοκεύω.**

δοκεύω observar, acechar, espiar [a... *ac.*].

δοκέω -ῶ **TR.** creer, pensar, opinar, suponer, imaginar, esperar [algo, *ac.* o *constr. inf.*; acerca de περὶ γ' *gen.*; o *tamb. ac.*]; resolver, decidir || **PAS.** ser tenido o estimado como; ser resuelto o determinado [por alguien, *dat.*; δέδοκται se ha resuelto o está resuelto; τὰ δεδομένα la resolución] || **INTR.** parecer, tener apariencia de, presentarse como, hacerse valer por (δοκῶ μοι me parece que yo, me figuro que yo, me parece bien que yo, creo que debo, etc... *constr. inf.*) || **IMPERS.** δοκεῖ parece; parece bien [a alguien, *dat.*]; está resuelto (ἐδόξε ο' ἐδόκει se resolvió [por alguien, *dat.*]); *part.* τὸ δοκοῦν, τὰ

δοκοῦντα, τὰ δόξαντα *opinión, parecer, convicción, resolución* [de alguien, *dat.*]; *ac. abs.* δόξαν habiéndose resuelto; δόξαν ταῦτα, δόξαντα ταῦτα ο' δόξαντος τούτου habiéndose resuelto así, resuelto esto; ἐμοὶ δοκεῖν, ὡς ἐμοὶ δοκεῖν según me parece, a mi parecer, en mi opinión. **F. fut.** δόξω γ' δοκήσω; *aor.* ἔδοξα γ' ἔδοκησα, *ép. tamb.* δόκησα *perf.* δέδοχα δεδόκηκα, *pas.* δέδογμαι γ' δεδόκημαι (δεδοκημένος, *sin embargo, pertenece a* δέχομαι *v.s.v.*); *aor. pas.* ἔδοκήθην.

δόκησις εως ἡ opinión, creencia; sospecha, figuración; estimación, crédito.

δοκιμάζω probar, someter a prueba, examinar; aprobar, dar por bueno, elegir; declarar apto, y *esp.* admitir en los derechos ciudadanos a los jóvenes, declarar apto para un cargo público || **PAS.** ser dado por bueno o aprobado; ser confirmado, ser declarado hábil, digno o capaz; se seleccionado o elegido.

δοκιμασία ας ἡ examen, prueba, comprobación de aptitud o legitimidad.

δοκιμαστής οὐ ὁ examinador, comprobador.

δοκιμή ἡς ἡ prueba, experimento, medio de prueba; cualidad, carácter comprobado [de algo, *gen.*].

δοκίμιον ου τό prueba.

δόκιμος ον comprobado; estimado, reputado; grato; notable, considerable.

δοκός οὐ ἡ viga maestra; viga, madero.

δολερός ὁ ὄν doloso, engañador, falso.

δολιό-πους ποδος de paso furtivo,

que se introduce insidiosamente.

δόλιος α ὄν engañoso, falaz, insidioso, astuto.

δολιδῶ -ῶ obrar engañosamente; engañar.

δολιχ-αυλος ον de cubo largo [*dic.* del venablo].

δολιχ-ερχής ἐς de largas lanzas.

δολιχ-ήρετος ον de largos remos, que tiene o maneja largos remos.

δολιχο-δρόμος ον corredor de la carrera larga [*v.* δόλιχος].

δολιχός ἡ ὄν largo, prolongado [de tamaño, en tiempo, etc.] || **ADV.** **δολιχόν** largamente, prolijamente.

δολιχος ου δ carrera larga [de 24 estadios, 4'5 kms].)

δολιχό-σκιος ον de larga sombra, que proyecta una sombra larga.

δολόεις εσσα εν = δόλιος.

δολο-μήτης ου γ

δολό-μητις ιος astuto, engañador, trápacero.

δολό-μυθος ον doloso, engañoso, pérfido [*v. l. Sóf. Tr. 839*].

δολο-ποιός όν fabricante de engaños, engañador.

δολός ου δ cebo para pescar; añagaza, trampa, engaño, astucia, artificio; ardid, treta, estratagema.

δολο-φρονέω -ω sólo *part. pres.* meditar engaños o astucias.

δολοφροσύνη ης ή astucia, habilidad para tramar ardides,

δολόω -ω engañar; coger o cazar engañando; cambiar engañosamente, falsear (*δ. μορφήν* disfrazarse).

Δόλων ωνος δ Dolón [guerrero tro-
yano].

δολ-ώπις ιδος ADJ. *f.* de mirada engañosa, traidora, pérfida.

δόλωσις εως ή astucia, artimaña.

δόμα ατος τό don, dádiva.

δόμεν γ

δόμεναι *infs. aor. 2.º ép. y dór. de* δίδωμι.

δόμεν-δε ADV. a casa, hacia casa, hacia la patria.

δόμος ου δ edificio, edificación y *esp.* casa, morada; palacio; templo; tienda; cámara, sala; guarida de animales [*tamb.* colmena, aprisco, etc.]; familia, linaje; capa, hilera (*πλινθου* de ladrillos).

δονακεύς έως δ cañar, cañaveral.

δόναξ ακος δ caña; asta de flecha; flecha.

δονέω -ω impulsar, poner en movimiento; agitar, sacudir; mover agitando, batir; picar; *fig.* agitar, turbar, perturbar [un país, etc.].

δόξα ης ή opinión, manera de ver, idea, parecer, creencia; από δόξης ο παρά δόξαν, contra la opinión o contra lo esperado; δόξης άμαρτία, error de juicio; δόξαν παρέχειν, hacer pensar [a alguien, *dat.*]; propósito, plan; opinión infundada, ilusión, apariencia, figuración (*δόξη επίστασθαι* imaginarse); concepto, opinión, fa-

ma, reputación; *en buen sentido*, estimación, celebridad, gloria; *en el N.* T. gloria, esplendor, majestad.

δοξάζω opinar, creer, pensar; reflexionar, deliberar, sospechar, figurarse; juzgar en su opinión, estimar, tener [a alguien, *ac.*; como... *ac. o* επί πλέον en más]; celebrar, alabar, glorificar, honrar || *PAS.* ser estimado o tenido como...; ser glorificado; resplandecer.

δόξαν *part. n. aor. 1.º de* δοκέω.

δόξάριον ου τό [*dim. de* δόξα] honrilla, gloriocilla.

δόξασμα ατος τό opinión, manera de pensar.

δοξόομαι tener fama u opinión (*άγαθοί* είναι de ser buenos).

δόξω *fut. de* δοκέω.

δορά άς ή piel, pellejo.

δοράτιον ου τό dardo.

δορι-άλωτος ον ganado con la lanza, conquistado o cogido en guerra.

δορι-κτητος ον γ

δορι-ληπτος ον = δορι-άλωτος.

δορι-μαργος ον ansioso de lucha.

δορκάς άδος ή corza, gacela.

δορός ου δ saco [de cuero].

δορός *gen. poet. de* δόρυ.

δορπέω -ω cenar.

δορπηστός ου δ hora de la cena.

δορπία ας γ jón.

δορπή ης ή noche precedente a la fiesta, celebrada con una cena, víspera de una fiesta.

δόρπον ου τό comida y *esp.* cena.

δόρυ δόρατος τό tronco de árbol; viga, madero; objeto hecho de madera (*καίλον* δόρυ el caballo de Troya, *Hem. Od. 8, 507*); y *esp.* nave; pértiga, asta; lanza, pica; venablo; *fig.* guerra, lucha; fuerza de las armas; lancero, guerrero, como *collect.* ejército (*δορός τάξις* orden de batalla); lo ganado con la lanza, botín; εις δόρυ ο έτι δόρυ a la derecha, hacia la derecha [*op. a* επ' άσπίδα].

F. ép. jón. poet. gen. δούρατος, *dat.* δούρατι; *pl.* δούρατα *dat.* δούρασι *má; frec. gen.* δουρός *dat.* δουρί, *dual* δούρει, *pl.* δούρα, δούρων δούρεσι; *tamiv. gen. sing.* δορός, *dat.* δορί γ *δóρει, nom. pl.* δόρη.

δορυ-άλωτος ον = δοριάλωτος.

δορυ-δρέπανον ου τό hoz con asta, *a modo de guadaña usada en la guerra naval.*

δορύ-ξενος ου ό hermano *o* camarada de armas || **ADJ.** amigo íntimo, aliado, unido por vínculo de hospitalidad, huésped.

δορυ-σσόςης ητος γ

δορυ-(-σ)σόςος όον [-ούς ούν] que blande la lanza.

δορυφορέω -ώ ser alabardero *o* guardia de corps; *fig.* escoltar, defender, proteger.

δορυφορία ας ή acompañamiento, escolta, guardia de corps.

δορυ-φόρος ου ό lancero, armado con lanza; alabardero, guardia de corps; *fig.* satélite, servidor.

δός imp. aor. de δίδωμι.

δόςις εως ή don, dádiva; legado; acción de dar, entrega, pago; gasto, expensas.

δόσκον aor. iter. ép. de δίδωμι.

δοτέος α on adv. vbal. de δίδωμι.

δοτήρ ήρος ό γ

δότης ου ό dador, dispensador; pagador.

δουλαγωγέω -ώ llevarse como esclavo, esclavizar; tratar como esclavo *o* duramente.

δουλεία ας ή esclavitud, servidumbre; sumisión, dependencia; servidumbre, conjunto *o* clase de los esclavos; esclavos, siervos.

δούλειος on [ο -ος α on] de esclavo, servil.

δούλευμα ατος τό esclavitud, esclavo.

δουλεύω ser esclavo *o* siervo [*aor.* venir a ser esclavo], vivir como esclavo, servir, estar sometido [*a* alguien *o* algo, *dat.*].

δούλη ης ή sierva, esclava.

δουλητή ης jón. γ

δουλία ας ή = δουλεία.

δουλικός ή όν γ

δούλιος on [ο -ος α on] de esclavo *o* de esclavitud; servil (*δούλιον ημαρ día de la esclavitud, esclavitud*).

δουλιχόδειρος on de largo cuello.

δουλο-πρεπής ές de esclavo, servil, bajo.

δούλας η on siervo, esclavo; *tamb. fig.*; servil, bajo.

δούλας ου ό siervo, esclavo.

δουλοσύνη ης ή servidumbre, esclavitud.

δουλόω -ώ hacer esclavo, esclavizar, subyugar, someter || **MED.** esclavizar para sí, someter al propio poder *y como act.*; *τή γνώμη ο την γνώμην δουλοῦσθαι* abatirse de ánimo.

δούλωσις εως ή sojuzgamiento.

δούν γ δούναι inf. aor. de δίδωμι.

δουπέω -ώ sonar sordamente, rumorear; golpear [*con algo, dat.*; *contra algo, πρός γ ac.*]; caer, dar con el cuerpo en tierra.

F. aor. ép. δούπησα γ έγδούπησα (v. γδουπέω); perf. δέδουπα.

δούπος ου ό sonido sordo; resonancia; estrépito, fragor.

δούρα γ δούρατα nom. pl. de δόρυ.

δουράτεος α on de madera.

δούρατι dat. sing. de δόρυ.

δούρε dual de δόρυ.

δούρεσι dat. pl. de δόρυ.

δουρ-ηνεκές ADV. a alcance de lanza, lo que alcanza la lanza.

δουρι dat. sing. de δόρυ.

δουρι-άλωτος on = δοριάλωτος.

δουρι-κλειτός όν ép. γ

δουρι-κλυτός όν ép. famosos por su lanza, renombrado lancero.

δουρι-κτητος η on = δορικτητος.

δουρι-ληπτος on = δοριληπτος.

δουρο-δόκη ης ή astillero, lugar para colocar las lanzas.

δουρός gen. sing. de δόρυ.

δούρων gen. pl. de δόρυ.

δούς δούσα part. aor. de δίδωμι.

δούσι 3.^a pl. pres. ind. de δέω 1; dat. pl. part. aor. 2.^o de δίδωμι.

δοχή ης ή recepción; convite, banquete.

δόχμιος α on γ

δοχμός ή όν oblicuo, de través, de lado || **ADV.** **δόχμια.**

δράγμα ατος τό puñado, manojo; haz, gavilla.

δραγμαεύω liar gavillas, agavillar.

δραθείν inf. aor. 2.^o de δαρθάνω.

δραίην opt. aor. de διδράσκω.

δραίνω tener pensado, querer hacer.

δρακείν inf. aor. 2.^o de δέρκομαι; part. δρακών.

δράκων onτος ό dragón [animal fabuloso]; serpiente.

δράμα ατος τό acción; negocio, asunto; acción representada, drama *y esp.* tragedia.

δραμείν *inf. aor. 2.º de τρέχω; part. δραμών.*

δράμημα *ατος τό* carrera.

δράμον *δραμούμαι aor. ép. y fut. resp. de τρέχω.*

δρᾶν *inf. pres. de δράω.*

δρᾶναι *inf. aor. de διδράσκω.*

δραπετεύω *huir, escaparse.*

δραπέτας *ου y*

δραπέτης *ου* *ADJS. m.* fugitivo; prófugo, desertor; de fugitivo, de cobarde (δ. κλῆρος bola o ficha propia de un cobarde, *Sóf. Ay. 1285*).

δράς *δρᾶσα δρᾶν (gen. δράντος etc.) part. aor. de διδράσκω.*

δρασεῖω *querer hacer, proponerse.*

δράσσομαι *fut. de διδράσκω.*

δράσσομαι *coger con la mano, poner mano en, coger, agarrar [algo o a alguien, gen.]; atrapar; aferrarse [a... gen.].*

F. át. δράττομαι; fut. δράξομαι; aor. ἔδραξάμην; perf. δέδραγμαi δέδραξαi, part. δεδραγμένος.

δραστήος *α on adj. vbal. de δράω.*

δραστήριος *ον* activo, emprendedor, bien dispuesto || *SUBST. τὸ δραστήριον* la actividad.

δρατός *ή ὄν adj. vbal. ép. de δέρω desollado.*

δραχμή *ῆς ή* dracma [peso de 4,367 gr. en Ática]; dracma [moneda de plata, 0,97 de peseta].

δράω *-ῶ* hacer [algo, *ac.*; a alguien, *ac., dat., eis y ac.*]; εὖ δρᾶν, κακῶς δρᾶν hacer bien, hacer mal [a alguien, *ac.*]; ejecutar, cumplir (δρᾶν τι cumplir algo, tener éxito); obrar, trabajar, *de donde*, servir, ser servidor o sirviente || *PART. τὸ δρώμενον* lo hecho, el hecho; τὰ εὖ δεδραμένα los beneficios; ὁ δεδρακώς el autor, el culpable.

F. subj. pres. δρῶ δρᾶς δρᾷ, 3.ª pl. ép. δρώωσι; opt. δρώην ép. δρώοιμι, inf. δρᾶν dór. δρῆν; impf. ἔδρων; fut. δράσω; aor. ἔδρασα; perf. δέδρακα, pas. δέδραμαι; aor. pas. ἔδρασθην.

δρεπάνη *ης ή* hoz.

δρεπανη-φόρος *ον* falcado [*díc.* del carro de combate armado con hoces].

δρεπανο-ειδής *ές* semejante a una hoz.

δρέπανον *ου τό* hoz; podadera; alfanje o sable curvo.

δρέπω *segar, recoger, recolectar || MED. coger para sí.*

δρῆν *inf. pres. dór. de δράω.*

δρῆναι *inf. aor. jón. de διδράσκω.*

δρηπέτης *ου jón. = δραπέτης.*

δρησμός *οὔ ὁ jón. huida.*

δρηστειρα *ας ή* sirvidora, sirvienta, que sirve o asiste.

δρηστήρ *ῆρος ὁ* servidor, sirviente; fugitivo.

δρητοσύνη *ης ή* servicio, diligencia o destreza en servir.

δριμύς *εἶα ὕ* agudo, punzante, cortante; *fig.* agrio, áspero, vivo, violento; agudo, penetrante.

δριμύτης *ητος ή* agudeza; acritud; *fig.* violencia, fuerza; penetración; perspicacia.

δριός *τό* bosque, selva.

δρομαῖος *α on y*

δρομάς *άδος* corredor, rápido; corriendo, a la carrera.

δρομεύς *έως ὁ* corredor.

δρόμημα = **δράμημα**.

δρομικός *ή ὄν* buen corredor, ágil || *SUBST. τὰ δρομικά* las carreras.

δρόμος *ου ὁ* carrera (δρόμω a la carrera); recorrido (ἡμέρης de un día); carreras, certamen de corredores; lugar de carreras, estadio, pista; lugar de paseo.

δροσερός *ά ὄν* húmedo de rocío; tierno, fresco.

δρόσος *ου ή* rocío.

δροσῶ *-ῶ* bañar con rocío, humedecer con rocío.

δροσώδης *ες* parecido al rocío; tierno, delicado.

δρύινος *ή ὄν* de encina, de madera de encina.

δρυμός *οὔ ὁ [pl. heterócl. δρυμά] y*

δρυμών *ώνος ὁ* encinar y *en gral.* bosque, selva.

δρύ-οχος *ου ὁ* escora [puntal que sostiene a la nave en construcción].

δρύπτω *desollar; arañar; rasgar, desgarrar || MED. y PAS. arañarse, desgarrarse (παρείας las cabezas o sin compl.).*

δρύς *υός ή* árbol, *esp.* encina; *tamb.* pino; *por meton.* madera.

δρυ-τόμος *ου ὁ* cortador de árboles o encinas, leñador.

δρύκωντος *ου ὁ* valla de madera, barrandilla, barra.

δρῶ *ind. y subj. contr. de δράω; subj. aor. 2.º de διδράσκω.*

δρώοιμι *opt. ép. de δράω.*

δρώωσι *3.ª pl. subj. pres. ép. de δράω.*

δῶ = **ἔδω** *3.ª sing. aor. 2.º ép. de δύω.*

δύ' *apóc. = δύο.*

δύα *ας ἡ ép. = δύη.*

δυάς *ἀδος ἡ dualidad.*

δύα *abrumar con desgracias, hundir en la miseria.*

δύη *ης ἡ miseria, aflicción, desdicha.*

δύη *ο δύη 3.ª sing. opt. aor. ép. de δύω.*

δύμεναι *inf. aor. 2.º ép. de δύω.*

δύναμαι [*aor. ἔδυνήην y ἡδυνήην con sign. act.*] *poder, ser capaz, tener fuerza, capacidad, facultad [de o para algo, ac. o constr. inf.]; con ὡς, ἤ, ὅτι etc. y superl. lo más posible (ὡς ἔδυναντο πλεῖστα πυρὰ ἕκαον encendían todas las hogueras que podían); abs. poder, tener poder, autoridad, influencia (οἱ μέγιστον δυνάμενοι los más poderosos); valer, tener el valor de, equivaler [a..., ac.; dic. de monedas, tiempos, etc.]; valer, significar, tener sentido o valor [de..., ac.; dic. de las palabras, expresiones, noticias, etc.]; ser elevado al cuadrado [Pl. Rep. 546, b] || IMPERS. es posible.*

F. ind. pres. 2.ª sing. δύνασαι y δύνῃ, aor. δύνα, 3.ª pl. jón. δυνέσται; subj. δύνωμαι, 2.ª sing. ép. δύνῃαι, pl. jón. (vv. ll.) δυνέωμεθα δυνέωνται; opt. δυναιίμην, 3.ª pl. jón. δυναίατο; impf. ἔδυναίμην ἡδυναίμην, ép. δυνάμην (2.ª sing. ἔδύνω, después ἔδυνασο, 3.ª pl. jón. ἔδυνέατο); fut. δυνήσομαι; perf. δεδύνημαι; aor. ép. jón. ποέτ. ἔδυνασθην (tamb. ép. (ἐ)δυνήσθην), dt. ἔδυνήην (.aro ἡδυνασθην, ἡδυνήην).

δύναμις *εως ἡ fuerza, poder, capacidad (κατὰ δύναμιν, εἰς δύναμιν según las fuerzas, en lo posible; παρὰ δύναμιν, ὑπὲρ δύναμιν más allá de las fuerzas, sobremanera); fuerza física, vigor, pujanza; fuerza militar, tropas, ejército; potencia, poder, influencia; recursos, riqueza; capacidad, habilidad, talento; calidad, eficacia, virtud, esp. virtud de hacer milagros; milagros; importe, valor, suma [dic. de dinero, cuentas, etc.]; significación, sentido [de las pala-*

bras, expresiones, etc.]; ser, esencia [de una cosa].

δυναμόω *-ῶ hacer fuerte, fortalecer, fortificar.*

δύνασις *εως ἡ = δύναμις.*

δυναστεία *ας ἡ poder, dominación; esp. poder legal; oligarquía.*

δυναστεύω *ejercer el poder, ser señor, dominar; tener hegemonía; poder mucho.*

δυνάστης *ου ὁ soberano, señor, príncipe; en gral. hombre poderoso [en el Estado]; jefe, gobernador.*

δυνατός *-ῶ tener poder, ser fuerte o poderoso.*

δυνατός ἡ ὄν *que puede, capaz; fuerte, poderoso; bien dispuesto; apto, hábil; que sirve, bueno, servible, cabal; poderoso, influyente principal aristócrata; pudiente, rico; que puede ser hecho, hacedero, posible [para alguien, dat.]; ὁδὸς δυνατὴ camino practicable; εἰς τὸ δυνατὸν, κατὰ τὸ δυνατὸν, ἐκ τῶν δυνατῶν en lo posible, en la medida de lo posible; ὡς δυνατὸν lo más posible.*

δυνατῶς *ADV. con fuerza, con habilidad; mucho; δυνατῶς ἔχει es posible [para alguien, dat.].*

δυνέσται *3.ª pl. ind. pres. jón. de δύναμαι.*

δυνέωμεθα δυνέωνται *1.ª y 3.ª pl. subj. pres. jón. de δύναμαι.*

δύνῃ *2.ª sing. ind. pres. de δύναμαι.*

δύνῃαι *2.ª sing. subj. pres. ép. de δύναμαι.*

δύνων *impf. ép. de δύνω.*

δύνω = **δύομαι** [*v. δύο*].

δύνωμαι *subj. pres. de δύναμαι.*

δύο δυοῖν etc. [*tamb. como indecl.*] *ADI. NUM. CARD. dos (εἰς δύο de dos en dos; εἰς καὶ δύο, δύο καὶ τρεῖς uno o dos, dos o tres e. e. unos cuantos; τὰ δύο μέρη los dos tercios; δυοῖν θάτερον una de las dos cosas; δυοῖν ἕνεκα por dos motivos, en dos aspectos).*

F. ép. lírico *δύω, gen. dat. δυοῖν, dt. post. δυεῖν (esp. para el fem.), tamb. dat. δυοσί δυσίν; jón. gen. δυῶν, dat. δυοῖσι.*

δυο-καί-δεκα = **δώδεκα** *doce.*

δυοκαίδεκά-μηνος *ον de doce meses, de un año.*

δυῶ *ép. = δάω.*

δύρομαι = **δδύρομαι** *gemir, lamentarse.*

δυσ- *prefijo con el valor de difícilmente, malamente, desgraciadamente, no.*

δύς **δύσα** **δύν** [*gen.* δύντος, etc.] *part. aor. 2.º de δύω.*

δυσ-αής **ές** de sople desfavorable o violento.

δυσάιατο 3.^a *pl. opt. aor. 1.º med. ép. de δύω.*

δυσ-άθλιος **ον** terriblemente desgraciado.

δυσ-αίων **ωνος** de vida infortunada, desdichado.

δυσ-άλητος **ον** insensible, duro de corazón.

δυσ-άλωτος **ον** difícil de coger o de tomar; **δ.** **κακῶν** al abrigo de los males.

δυσ-άμμορος **ον** desdichadísimo, terriblemente desgraciado.

δυσ-ανασχετέω -**ω** no poder sufrir.

δυσ-άνεκτος **ον** difícilmente soportable, insoportable.

δυσ-άνεμος **ον** *dór.* azotado o removido por el viento, tempestuoso.

δύσαντο 3.^a *pl. aor. 1.º med. ép. de δύω.*

δυσ-απάλλακτος **ον** que no puede ser apartado, inseparable, sin remedio.

δυσ-απόδεικτος **ον** difícil de demostrar.

δυσ-αποσπάστως **ADV.** mal de arrancar (**δ.** **ἔχειν** ser difícil de arrancar).

δυσ-απότρεπτος **ον** difícil de retener o de disuadir.

δυσ-άρεστος **ον** descontentadizo, difícil de contentar.

δυσ-αριστο-τόκεια **ας** **ή** madre infortunada de un héroe, engendradora en mal hora de un héroe [*Hom. II. 18, 54*].

δυσ-αυλος **ον** penoso, incómodo, desapacible.

δυσαχής **ές** *dór.* = **δυσηχής**.

δυσ-βάστακτος **ον** difícil de soportar.

δύσ-βατος **ον** de acceso o paso difícil, intransitable, inaccesible || **SUBST.** **τὸ δύσβατον** región de difícil acceso.

δυσ-βουλία **ας** **ή** insensatez, extravío, locura.

δυσ-γένεια **ας** **ή** bajo nacimiento, origen obscuro.

δύσ-γνωστος **ον** difícil de reconocer o de entender.

δυσ-γοήτευτος **ον** difícil de embaucar.

δυσδαιμονία **ας** **ή** desgracia.

δυσ-δαίμων -**ω** [*gen.* **οῖος**] desdichado, infortunado.

δυσ-διερεύνητος **ον** difícil de explorar o investigar.

δυσ-ειδής **ές** deforme, feo.

δυσ-εἰσβολος **ον** difícil de invadir.

δυσ-ἐκνιπτος **ον** difícil de lavar o de borrar.

δύσ-ελπις **ι** [*gen.* **ιδος**] sin esperanza, desesperanzado.

δυσ-ἐλπιστος **ον** inesperado (**ἐκ** **δυσελπίστων** en circunstancias inesperadas).

δυσ-ἐμβατός **ον** difícilmente accesible, inaccesible, impenetrable.

δυσ-ἐμβολος **ον** = **δυσείσβολος**.

δυσ-εντερία **ας** [*john.* **δυσεντερή ης**] **ή** **γ**

δυσ-εντέριον **ου** **τό** disentería, enfermedad intestinal.

δυσ-εξαπάτητος **ον** difícil de engañar.

δυσ-ἐξέλεγκτος **ον** difícil de rebatir.

δύσειο *imp. aor. mixto med. de δύω.*

δύσ-ερίς **ιδος** pendenciero, rencilloso.

δυσ-έριστος **ον** ineluctable, inevitable.

δυσ-ερμήνευτος **ον** difícil de interpretar o de entender.

δύσ-ερως [*gen.* **ωτος**] enamorado perdidamente, prendado de, apasionado por... [*gen.*].

δυσ-εσβολος **ον** = **δυσείσβολος**.

δύσειο 3.^a *sing. aor. mixto med. ép. de δύω.*

δυσ-εύρετος **ον** difícil de encontrar o de descubrir.

δύσ-ζηλος **ον** irascible, colérico; envidioso, celoso.

δυσ-ηλεγής **ές** acerbo, penoso; *fig.* duro de corazón, cruel.

δυσ-ηχής **ές** que suena o resuena terriblemente (**δ.** **θάνατος** muerte en el estrépito del combate o *s. o.* muerte acompañada de terrible griterío).

δυσ-θαλπής **ές** helador, glacial.

δυσ-θανάτew -**ω** luchar con la muerte, morir penosa o lentamente.

δυσ-θέατος **ον** penoso de ver, horrible.

δύσ-θεος **ον** odiado de los dioses; impío.

δυσ-θεράπευτος **ον** difícil de cuidar o de curar.

δυσ-θετέομαι -**οῦμαι** estar de mal humor, estar enojado.

δυσ-θρήνητος **ον** de sonido plañidero, desgarrador.

δυσθυμέω -**ω** [*y med.*] desanimarse, abatirse.

δυσθυμία ας ἡ desánimo, abatimiento, aflicción.

δύσ-θυμος ον desanimado, abatido; afligido, triste; malhumorado, descontento.

δυσ-ίατος ον difícil de curar, incurable.

δύσ-ιππος ον desfavorable para cabalgar (τὰ δύσιππα lugares no acomodados a la caballería).

δύσις εως ἡ puesta [del sol, *etc.*], ocaso; occidente, poniente.

δυσ-κάθαρτος ον que no admite expiación, implacable.

δυσ-κάθεκτος ον que no se puede retener, inmanejable, irrefrenable.

δυσ-κατάπρακτος ον difícil de realizar o cumplir.

δυσ-κατάστατος ον difícil de arreglar.

δυσ-καταφρόνητος ον no despreciable, apreciado, respetado.

δυσ-κατέργαστος ον difícil de trabajar; difícil de ejecutar; *en gral.* difícil.

δύσκε 3.^a *sing. aor. iter. ép. de δύω.*

δυσ-κέλαδος ον de triste sonido, que produce un estrépito siniestro; malsonante, malo.

δυσ-κηδής ἐς lleno de cuidados, inspirador de preocupaciones.

δυσκίνητος ον que no se deja mover o conmover; lento, pesado, perezoso.

δυσ-κλεής ἐς sin gloria, sin fama; deshonrado; infame.

F. ac. poét. δυσκλέα *por* δυσκλέεα.

δυσκλεία ας ἡ mala fama, deshonor, infamia.

δυσ-κοινώνητος ον insociable.

δυσκολαῖνος estar enfadado, malhumorado.

F. impf. ἐδυσκόλαινον, *fut.* δυσκολαῖνῶ *aor. td.* ἐδυσκόλανα.

δυσκολία ας ἡ descontento, malhumor; dificultad.

δύσ-κολος ον malhumorado, descontentadizo; *de cosas*, desagradable, desfavorable, adverso; difícil.

δυσ-κόμιστος ον difícil de soportar, insoportable.

δύσ-κριτος ον difícil de discernir; difícil de juzgar; obscuro, confuso.

δυσ-λόγιστος ον insensato, absurdo, incomprensible.

δυσ-μαθής ἐς tardo para aprender, torpe.

δυσ-μαθία ας ἡ dificultad para aprender, torpeza.

δυσμαί ὦν αἱ puesta [del sol, *etc.*]; occidente, poniente.

δυσ-μαχέω -ῶ luchar de mala manera [impiamente o en vano].

δύσ-μαχος ον difícil de combatir o de someter; invencible, inexpugnable.

δυσμεναίνω estar descontento, malhumorado.

δυσμένεια ας ἡ mala voluntad, malquerencia, hostilidad.

δυσμενέων *part. pres. del inus.* δυσμενέω = **δυσμενής.**

δυσ-μενής ἐς de ánimo hostil, hostil, adverso (οἱ δυσμενέες los enemigos).

δυσ-μεταχείριστος ον difícil de manejar o de tratar; difícil de atacar, inatacable.

δυσμή sólo *en pl. v.* δυσμαί.

δυσ-μήτηρ ερος ἡ mala madre, madre desnaturalizada.

δύσ-μοιρος ον γ

δύσ-μορος ον desdichado, infortunado.

δυσ-μορφία ας ἡ γ *jón.*

δυσ-μορφία ης ἡ deformidad, fealdad.

δύσ-νιπτος ον difícil de lavar, imborrable.

δυσ-νόητος ον difícil de entender.

δύσ-νοια ας ἡ animosidad, malquerencia, hostilidad.

δύσ-νοος οον [-ους οον] de mala voluntad, hostil.

δυσ-ξύμβολος ον de acceso o trato difícil, intratable.

δυσ-ξύνητος ον difícil de entender, incomprensible.

δύσ-οδμος ον jón. de mal olor, fétido, maloliente.

δύσ-οδος ον de difícil paso, intransitable.

δυσ-οίκητος ον inhabitable.

δύσ-οιστος ον difícil de soportar, insoportable.

δύσ-ομβρος ον de lluvia inclemente, inclemente.

δυσ-όρατος ον difícil de ver, invisible, oculto.

δυσ-όρητος ον γ

δύσ-οργος ον iracundo.

δυσ-οσμία ας ἡ mal olor, fetidez.

δυσ-ούριςτος ον traido por un viento funesto; *s. o.* que no puede enderezarse, *de donde* irremediable.

δυσ-πάλαιστος *ον* difícil de combatir, irresistible, invencible.

δυσ-πάρευνος *ον* de funesto tálamo, funesto.

Δύσ-παρις *ιδος* *ο* funesto Paris, Paris malhadado.

δυσ-πάριτος *ον* difícil de pasar *ο* atravesar.

δυσ-πειθής *ές* difícil de persuadir; indómito.

δύσ-πειστος *ον* difícil de persuadir; obstinado.

δυσ-πέμφελος *ον* de difícil travesía, borrasco.

ξυσ-πέρατος *ον* difícil de pasar *ο* atravesar.

δυσ-πετής *ές* difícil, laborioso, penoso.

δυσ-πινής *ές* sucio, mugriento.

δύσ-πνοος *οον* [-ους *οον*] jadeante, sin aliento; que sopla en contra, desfavorable.

δυσ-πολέμητος *ον* malo de combatir, difícil de vencer.

δυσ-πολιόρκητος *ον* difícil de asediar *ο* de tomar, inexpugnable.

δυσ-πονής *ές* penoso, trabajoso.

δυσ-πόνητος *ον* laborioso, trabajoso.

δύσ-πονος *ον* = **δυσπονής**.

δυσ-πόρευτος *ον* malo de atravesar, de difícil paso.

δυσ-πορία *ας* *ή* dificultad de atravesar, paso difícil.

δύσ-πορος *ον* difícil de atravesar, de difícil paso.

δύσ-ποτμος *ον* desdichado, infortunado.

δυσπραξία *ας* *ή* desgracia, fracaso; engaño.

δυσ-πρόσβατος *ον* de difícil subida.

δυσ-πρόσδοος *ον* de difícil acceso, inabordable [*dic.* de cosa y persona].

δυσ-πρόσοιστος *ον* al que no es posible acercarse, *de donde*, hostil, implacable.

δυσ-πρόσποτος *ον* malo de ver, horrible; funesto, siniestro.

δύσ-ριγος *ον* muy sensible al frío, friolento, friolero.

δυσσέβεια *ας* *ή* impiedad; fama *ο* reproche de impiedad.

δυσσεβέω -*ω* ser impío, obrar *ο* hablar impiamente.

δυσ-σεβής *ές* impío, infame [*dic.* de persona *ο* cosa].

δυσ-τάλας *αινα αν* desdichadísimo, miserable.

δύστανος *ον* *δór.* = **δύστηνος**.

δυσ-τέμαρτος difícil de conocer *ο* de investigar, obscuro.

δύσ-τεκνος *ον* desgraciado en sus hijos.

δύστηνος *ον* desgraciado, infeliz, miserable; *de cosas*, misero, desdichado, lamentable.

δυστομέω -*ω* hablar mal de, escarnecer [a alguien, *ac.*; con... *ac.*].

δυσ-τράπελος *ον γ*

δύσ-τροπος *ον* de mal carácter; duro, obstinado.

δυσ-τυχέω -*ω* ser desdichado *ο* infortunado, tener mala suerte; tener mal éxito, fracasar.

F. impf. *ἐδυστύχουν* *ῥόν.* *ἐδυστύχεον*, *αορ.* *ἐδυστύχησα*, *perf.* *δεδυστύχηκα*, *αορ. pas.* *ἐδυστύχηθην*.

δυστύχημα *ατος τό* = **δυστυχία**.

δυσ-τυχής *ές* desdichado, infortunado.

δυστυχία *ας* *ή* mala suerte, desgracia, desdicha; mal éxito, fracaso, *εσρ.* revés, derrota.

δυσφημέω -*ω* decir palabras de mal agüero; escarnecer, ultrajar [a alguien, *ac.*]; *tamb.* dirigir palabras de compasión [a..., *ac.*].

δυσφημία *ας* *ή* palabras de mal agüero; grito de dolor; injuria, maldición, vituperio; mala fama, ignominia.

δυσ-φιλής *ές* repugnante de ver.

δυσφορέω -*ω* *TR.* soportar mal; soportar de mala gana || *INTR.* estar indignado, desazonado, inquieto *ο* afligido; encontrarse mal.

F. impf. *ἐδυσφόρουν*.

δύσ-φορος *ον* difícil *ο* malo de soportar, pesado, agobiante; insoportable, penoso; ofuscador, desconcertante, falso || *SUBST.* **τά δύσφορα** molestias, disgustos, aflicciones.

δυσ-φόρως *ADV.* mal, con contrariedad, a disgusto, con pena (*δυσφόρως* *ἔγειν* llevar a mal).

δύσ-φρων *ον* [*gen.* *ονος*] triste, lamentable; malévolo, adverso, enemigo; insensato, demente.

δυσ-χείμερος *ον* invernál, tormentoso; de clima riguroso *ο* desapacible.

δυσ-χείρωμα *ατος τό* prueba difícil.

δυσ-χείρωτος *ον* difícil de dominar *ο* de vencer.

δυσ-χεραίνω estar enojado, irritado, disgustado, sentir aversión [hacia algo, *dat.*, περί *y gen.*, etc.; a hacer algo, *inf.*]; *δυσχεραίνειν ἐν τοῖς λόγοις* ser riguroso en los razonamientos, apurar la cuestión || **TR.** irritar (ῥήματα *δυσχεράναντα* palabras irritantes); rechazar, no poder soportar || **PAS.** ser odioso.

F. impf. ἔδυσχεραίνον, **aor.** ἔδυσχερανα, **aor. pas.** ἔδυσχεράνην.

δυσχέρεια *ας* ἡ dificultad, embarazo; enfado, pesadumbre, contrariedad, molestia; asco, repugnancia.

δυσ-χερής *ἐς* difícil de manejar o de coger; difícil, trabajoso, molesto, gravoso, incómodo; *como subst.* τὸ *δυσχερής* la dificultad; repugnante, desagradable, enojoso; de mal agüero, desgraciado; capcioso, enredoso; *de pers.* malhumorado, descontentadizo, gruñón.

δυσ-χερῶς **ADV.** trabajosamente, con trabajo; de mala gana, con contrariedad (*δυσχερῶς ἔχειν* estar a mal, sentir repugnancia [hacia..., πρὸς *y ac.*]).

δύσ-χρηστος *ον* difícil de utilizar, usar o manejar; embarazoso, incómodo; difícil de tratar.

δυσχωρία *ας* ἡ terreno difícil o desfavorable; dificultad del terreno.

δυσ-ώδης *ες* de mal olor, fétido.

δυσωδία *ας* ἡ mal olor, fetidez.

δυσ-ώνυμος *ον* de nombre funesto; maldito, odioso.

δυσ-ωπέω -ῶ hacer bajar la vista, confundir, avergonzar; suplicar con insistencia, conjurar || **PAS.** confundirse, avergonzarse; ser tímido o asustadizo.

δυσ-ωρέω -ῶ [*o med.*] hacer una guarda penosa, vigilar penosamente.

δύτης *ου* ὁ buzo.

δύω sumergir, hundir || **INTR.** sumergirse, hundirse; meterse por, introducirse entre, entrar en [*ac. o eis*, κατὰ, ὑπὸ *y ac.*], *tamb. fig.* penetrar [un sentimiento, un afecto, etc.]; ocultarse, esconderse [detrás de... *eis o ὑπὸ y ac.*]; envolverse en, ponerse, vestirse o ceñirse de [algo, *ac.*, ἐν *con dat.*, εἰς *con ac.*]; *fig. δ.* ἀλκήν revestirse de valor, tomar ánimos o fuerza; ponerse [un astro]; ocultarse, desaparecer.

F. Aor. ἔδυσα *tr.* (*Od. 14, 341 y en los comptos.*) *desp. intr.* (*N. T. Marc. 1, 32, etc.*). || **INTR.** δύομαι, *impf.* ἔδυόμην *3.^a pl. ép.* δύνοντο; *fut.* δύσομαι; *aor.* ἔδυσάμην *3.^a pl. ép.* δύσαντο, *3.^a pl. opt. ép.* δυσάιατο; *aor. mixto ép.* (ἐ)δύσεο (ἐ)δύσεται, *imp.* δύσεο, *part.* δυσόμενος *con valor pres.* Más *frec.* *aor.* 2.^o ἔδυν -υς -υ, *3.^a sing. ép.* δὺ *3.^a pl.* ἔδυσαν, *ép.* ἔδυν; *3.^a sing. iter.* δύσκε; *impf.* δῦσι, δῦτε; *subj.* δύω, *3.^a opt. ép.* δῦη *o* δυίη; *inf.* δύναι, *ép.* *tamb.* δῦμεν δύμεναι; *part.* δύς δῦσα; *perf.* δέδυκα, *en comptos. tamb.* δέδυμαι, *aor. pas.* ἔδύθην, *fut.* δυθήσομαι.

δύω *ép. y poét.* = δύο.

δύω-δεκα *ép. y jón.* = δώδεκα.

δωδεκά-βοιος *ον* del valor de doce bueyes.

δωδεκά-πηχυς *υ* de doce codos.

δωδεκά-πολις *ι* de la liga de las doce ciudades [*Hdt. 7, 95*].

δωδεκάτος *η* *ον* *ép. y jón.* = δώδεκα-τος.

δωκαιεικοσί-μετρος *ον* que contiene veintidós medidas.

δωκαιεικοσί-πηχυς *υ* de veintidós codos de largo.

δῶ τό [*sólo nom. y ac.*] = δῶμα casa.

δῶ δῶς δῶ *subj. aor. de δίδωμι.*

δώδεκα **ADJ. NUM. CARD. INDECL.** doce, una docena.

δωδεκάδαρχος *ου* ὁ comandante o jefe de una unidad de doce hombres.

δωδέκ-αρχος *ου* ὁ = δωδεκάδαρχος.

δωδεκά-στυκος *ον* formado de doce pieles.

δωδέκατος *η* *ον* **ADJ. NUM. ORD.** duodécimo.

δωδεκά-φυλον *ου* τό las doce tribus [*N. T.*].

Δαδών ὠνος *y*

Δαδώνη *ης ἡ* Dodona [ciudad del Epiro con un antiguo oráculo de Zeus].

δῶη *y* δῶησι *3.^a sing. subj. aor. 2.^o ép.* de δίδωμι.

δῶη *3.^a sing. opt. aor. 2.^o td. de δίδωμι* (*N. T.*).

δῶκα *ép.* = ἔδωκα *ao.* δίδωμι.

δῶμα *ατος* τό edificio, habitación, *esp.* casa, morada; familia; templo; palacio; aposento; cuarto, *esp.* sala; residencia, ciudad; techo, terraza, azotea.

δωμάτιον ου τό *dim.* de δῶμα casita; cuartito, cuarto de dormir.

δῶμεν 1.^a pl. subj. aor. ép. de δίδωμι.

δωρεά ᾱς [y jón. δωρεή ἥς] y

δωρεά ᾱς ἡ don, presente, regalo; beneficio, honra, ventaja, privilegio; *ac.* δωρεάν en don, gratuitamente, y *tamb.* inmerecidamente, sin razón, en vano, inútilmente.

δωρέω -ῶ [y *med.*] dar en don, ofrecer, presentar [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*]; hacer un don, obsequiar [a alguien, *ac.*; con algo, *dat.*] || PAS. ser ofrecido en don o en presente.

δώρημα ατος τό = δωρεά.

δωρητικός ἡ ὄν dador, otorgador.

δωρητός ἡ ὄν dado en don o en presente; sensible a los dones, que se blanda con los regalos.

δωριάζω hablar o vestirse como los dorios.

Δωριεῖς ἔων οἱ los dorios [una de las grandes estirpes en que se dividían los griegos].

Δωριεὺς ἔως ὁ nombre *pr.* de varón, y *tamb.* dorio en *gral.*; habitante de la Dórida (*v. infra* Δωρίς).

Δωριχός ἡ ὄν dorio.

Δωρίς ἰδος ἡ la Dórida [nombre de una región de Europa y otra en Asia Menor]; doria, mujer doria.

δωριστί ADV. en dorio; en tono dorio; a la manera doria.

δωροδοκέω -ῶ recibir regalos u obsequios, dejarse corromper o sobornar [por algo, *ac.*]; *tamb.* corromper.

δωροδόχημα ατος τό recepción de presentes, corrupción.

δωροδοκία ας ἡ venalidad; corrupción.

δωρο-δόκος ον que recibe dones, venal. **δῶρον** ου τό don, presente, obsequio; favor; ofrenda; tributo.

δωρο-φορέω -ῶ = δωρέω.

δωρο-φορία ας ἡ oferta.

δωσέμεν y **δωσέμεναι** *inf. fut. ép. de* δίδωμι.

δωσι-δικος ον que se somete o remite a la justicia.

δώσω -εις -ει *etc. fut. de* δίδωμι.

δωτήρ ἥρος ὁ y

δώτης ου ὁ dador, dispensador.

δωτινάζω recoger dones u ofrendas.

δωτινή ἥς ἡ *ép. y jón.* = δῶρον.

δῶτωρ ορος ὁ = δωτήρ.

δώωσι. 3.^a pl. subj. aor. 2.^o *ép. de* δίδωμι.

E

E ε épsilon [quinta letra del alfabeto griego] || como signo numérico ε' cinco o quinto; ,ε cinco mil.

ε muchas veces reduplicado ε ε INTJ. de dolor o de compasión: ¡ay!

ε ac. enclítico del pron. personal de 3.^a pers. a sí; a él, a ella; a ellos, a ellas.

1 εα 2.^a sing. imp. pres. o 3.^a sing. impf. contr. de έάω.

2 εα έρ. y jón. = ην impf. de εΙμι.

3 εα INTJ. de asombro, de dolor o de ánimo: ¡ah! ¡ay!

εάα 3.^a sing. pres. ind. de έάω.

εάαν inf. pres. έρ. de έάω.

εαγα perf. de άγνυμι.

εάγην aor. pas. de άγνυμι con valor pas.

εαδα perf. de άνδάνω.

εαδον aor. 2.^o de άνδάνω.

εάλη 3.^a sing. aor. pas. de εΙλέω.

εάλωκα perf. de άλίσκομαι.

εάλων aor. 2.^o de άλίσκομαι.

εάν conj. si, en el caso que; εάν περ si por otra parte...; a lo menos si...; εάν μη si no, en tanto no, a menos que || en interrogación indirecta: si, por si (σκέψαι εάν τότε σοι μάλλον άρέσκη mira si esto te gusta más); εάν τε... εάν τε... sea que... sea que... || en el N. T. después de rel. equivale a αν [raro en los autores clásicos] (πῶς ὅς εάν επικαλέσται quienquiera que invocare).

F. Contráese en αν y en ην.

εάνδανον impf. de άνδάνω.

εανός ή όν hermoso, fino; dúctil.

εανός οὐ ό vestido o traje fino de mujer, pepló.

εάν-περ = εάν περ v. εάν.

εάξα aor. 1.^o de άγνυμι.

εαρ έαρος τό primavera (άμα τῷ έαρι con la primavera; πρός έαρ hacia la primavera); savia; sangre.

F. contr. ήρ, gen. ήρος etc.; poét. είαρ, gen. είαρος etc.

εαρίζω pasar la primavera [en tal o cual sitio].

εαρινός ή όν de primavera, primaveral.

εας = ήσθα 2.^a sing. impf. jón. de εΙμι.

εασι = εΙσι 3.^a pl. pres. ind. έρ. de εΙμι.

εασκον impf. έρ. de έάω.

εασον imp. aor. 1.^o de έάω.

εαται = ηνται 3.^a pl. del pres. ind. de ημαι.

εατέ = ητε 2.^a pl. impf. jón. de εΙμι.

εατέος α ον adj. vbal. de έάω que se ha de dejar; que se ha de permitir o tolerar.

εατο = ηντο 3.^a pl. del impf. de ημαι.

εαυτοῦ ής οὐ [contr. αὐτοῦ etc.] de sí, de sí mismo (έν εαυτῷ γίγνεσθαι volver a juicio, recobrar la serenidad; έφ' εαυτοῦ εΙναι ser dueño de sí mismo, independiente; άφ' εαυτοῦ por sí mismo, motu proprio; παρ' εαυτῷ en casa, en la propia casa; πρός εαυτόν [ο πρός εαυτούς] a casa, a su casa; τό εαυτοῦ lo propio, el propio interés) || después de comp. o superl. indica la superación de sí mismo, un grado extraordinario en la cualidad expresada por el adj. (πλουσιώτεροι εαυτῶν más ricos que nunca; ὕδωρ έαυτοῦ θερμότατον un agua extraordinariamente caliente) || como pron. reflexivo de 1.^a y 2.^a pers. substituye a έμαυτοῦ, σεαυτοῦ (τούς πέλας μάλλον αΙδούμεθα ή έαυτούς consideramos más al prójimo que a nosotros mismos) || como pron. recíproco = άλλήλων unos de otros, etc.

F. jón. έωυτοῦ; contr. αὐτοῦ. En Hom. aún sin formar compuesto: έο αὐτοῦ.

εάφθη def. fue arrastrado, cayó de trás.

ἐάω -ῶ dejar, permitir, consentir (οὐκ ἔσθ' impedir, prohibir); dejar tranquilo, no estorbar, dejar intacto, pasar por alto, omitir, no preocuparse de; dejar ir, despedir; dejar, abandonar, renunciar a.

F. pres. ἐῶ *ép. iamb.* εἰῶ, 2.^a y 3.^a *sing.* ἐάας ἐάα *inf.* ἐάαν; *impf.* εἶων -ας -α, *jón.* y *ép.* ἔων, 3.^a *ἐα*, *iter.* ἔασκον ο εἵσσκον; *fut.* ἐάσω *pas.* ἐάσομαι; *aor.* εἶασα, *ép.* ἔασα, 1.^a *pl. subj. ép.* ἐάσομεν (= ἐάσωμεν); *perf.* εἵσκα, *pas.* εἵκαμαι, *aor. pas.* εἰάσθην.

ἐάων gen. pl. ép. de εὗς ἐύ *sustantivado*: bienes, riquezas, dones.

ἔβα ἔβαν formas de *aor.* 2.^o de βαίνω.

ἐβαλον *aor.* 2.^o de βάλλω.

ἐβάφην *aor. pas.* de βάπτω.

ἐβδομαῖος α ον al séptimo día.

ἐβδοματός η ον = ἑβδομος.

ἐβδομή-κοντα *ADJ. NUM. CARD.* setenta.

ἐβδομηκοντάκις *ADV.* setenta veces.

ἑβδομος η ον séptimo (ή ἑβδομή el séptimo día [del mes]; τὸ ἑβδομον por séptima vez).

ἔβενος ου ἡ ἐβαν [árbol y madera del mismo].

ἔβην *aor.* 2.^o *intr.* de βαίνω.

ἐβησα *aor.* 1.^o *tr.* de βαίνω.

ἐβήσето 3.^a *sing. aor. mixto med. ép.* de βαίνω.

ἐβίων *aor.* 2.^o de βίωω.

ἐβλαβεν 3.^a *pl. aor. pas. ép.* de βλάπτω.

ἐβλάσθηκα ἐβλάστον *perf. y aor.* 2.^o *resp.* de βλαστάνω.

ἐβλαψα *aor.* 1.^o de βλάπτω.

ἐβλήθην, ἐβλητο *aor. pas. y 3.^a sing. aor. med. ép. (con sign. pas.)* de βάλλω.

ἐβούλετο 3.^a *pl. impf. jón.* de βούλομαι.

***Εβραϊκός ἡ ὄν** hebraico, hebreo.

***Εβραῖος ου ὁ** hebreo.

***Εβραῖς ἰδος** *ADJ. f.* hebrea.

ἐβραϊστί *ADV.* en hebreo, en lengua hebrea.

ἔβραχε 3.^a *sing. aor. def.* = βράχε.

ἔβρισα *aor.* 1.^o de βρίσσω.

ἔβρωσα *aor.* 1.^o *ép. y jón.* de βοάω.

ἐβώσθην *aor. pas. jón.* de βοάω.

ἐγ-γαιος ον = ἔγγειος.

ἐγ-γέγασα *perf. ép.* de ἐγγίγνομαι.

ἐγ-γείνομαι engendrar.

ἐγ-γειος ον que está en la tierra, terrestre; que consiste en tierra

(ἐγγεῖοι κτήσεις fincas de campo, inmuebles rústicos).

ἐγ-γελάω -ῶ reírse, burlarse [de alguien, κατά y *gen.* etc.]; regocijarse [por algo, *dat.*].

ἐγ-γενής ἐς del mismo linaje, pariente; indígena, patrio; innato, natural

ἐγ-γηράσκω envejecer; debilitarse, embotarse.

F. fut. ἐγγηράσομαι.

ἐγ-γίγνομαι nacer, ser nacido; estar, habitar o vivir en [un sitio, ciudad, etc., *dat.*]; convenir por naturaleza, ser natural o innato en [alguien, *dat.*, ἐν y *dat.*]; pasar o transcurrir (χρόνου ἐγγενομένου, habiendo pasado tiempo); ocurrir, sobrevenir, producirse || *IMPERS.* ἐγγίγνεται tiene cabida, es posible.

F. fut. ἐγγενήσομαι etc. v. γίγνομαι; 3.^a *pl. perf. ép.* ἐγγεγάσσι.

ἐγγίζω acercarse; estar cerca.

ἐγ-γίνομαι = ἐγγίγνομαι.

ἐγγιστα *ADV. superl.* de ἐγγύς.

ἐγ-γλύσσω tener sabor dulzón.

ἐγ-γλύφω grabar.

ἐγγνάμπτω doblar dentro (ἐ. γόνυ echar la zancadilla).

ἐγ-γονος ου ὁ ἡ nieto; descendiente; pariente.

ἐγ-γράφω grabar, inscribir [*esp.* en una lista o registro público]; escribir; pintar o bordar || *MED.* grabarse [*iamb. fig.* ἀνθρώποις en los seres humanos]; acusar y *acusar* || *PAS.* ser inscrito [*esp.* en la lista de deudores del Estado, de donde] ser condenado a una multa.

ἐγ-γυαλίζω poner en la mano, entregar; encomendar; otorgar, conceder.

F. fut. ἐγγυαλίξω *aor. ép.* ἐγγυάλιξα.

ἐγγυάω -ῶ dar como garantía; prometer, desposar, dar por esposa || *MED.* dar garantía, garantizar [algo, *ac. o constr. inf.*]; tomar o recibir por esposa || *PAS.* recibir como prenda o garantía (δελταὶ δελῶν καὶ ἐγγύαι ἐγγυάσθαι las garantías de los miserables son malas para ser recibidas como tales, *e. e.* los miserables no pueden dar garantías que valgan). **F. inf. pres. med. ép.** ἐγγυάσθαι; *impf.* ἡγγύων; *fut. med.* ἐγγυήσομαι; *perf.* ἡγγύηκα *med.* ἡγγύημαι; *aor. pas.* ἡγγυήθην (*comptos.* ἐξ- κατ-).

Se ballan también formas como de verbo compuesto, impf. ἐνεγύων; aor. ἐνεγύησα; perf. ἐγγεγύηκα pas. ἐγγεγύημαι.

ἐγγύη ης ἡ *garantía, fianza, caución; promesa de matrimonio, desposorio, esponsales.*

ἐγγυητής οὗ ὁ *fiador, garante.*

ἐγγυητός ἡ ὄν *desposado.*

ἐγγύ-θεν ADV. *de cerca, cerca.*

ἐγγύ-θι ADV. *cerca.*

ἐγ-γυμνάζω *ejercitar* || MED. *ejercitarse.*

ἐγ-γυος *on garante, fiador.*

ἐγγύς ADV. *cerca, al lado; cerca* [en el tiempo] || *con num.* ἐγγύς μυρίων *cerca de diez mil* || *con valor de adj.*: relacionado, próximo (*γένει ο γένους* por el linaje, *e. e. pariente*); aproximado, semejante, parecido || *comp.* ἐγγύτερον *y* ἐγγυτέρω; *superl.* ἐγγύτατα, *y* ἐγγιστα.

ἐγγύτατος ADJ. *superl. cf. ἐγγύς* el más cercano.

ἐγ-γώνιος *on* angular; *esp.* rectangular.

ἐγδούπησα *aor. 1.º de γδουπέω* [*v. δουπέω*].

ἐγέγραπτο 3.^a *sing. plpf. pas. de γράφω.*

ἐγείρω despertar; alzar, levantar; sanar, curar; resucitar; erigir, construir *o* reconstruir; mover, suscitar (πόλεμον *la lucha*); entonar (Θρῆνον *un treno o canto fúnebre*) || INTR. *y* PERF. ἐγρήγορα *despertarse o* estar despierto, estar en vela, velar || MED. *y* PAS. despertarse, velar; alzarse, levantarse.

F. impf. ἐπ. ἔγειρον (= ἡγειρον); *fut.* ἐγερῶ; *aor.* ἡγείρα, ἐπ. ἔγειρα; *perf.* ἐγήγερα, *med.* ἐγήγερα; *aor. pas.* ἡγέρθην, ἐπ. ἐγέρθην (3.^a *pl.* ἔγερθεν *v. l.*). *Tamb. aor. 2.º med.* ἡγρόμην, 3.^a *sing. ἐπ.* ἔγρετο; *imp.* ἔγρεο; 3.^a *sing. opt.* ἐγροίτο; *inf.* ἐγρέσθαι (*tamb. escrito* ἔγρεσθαι), *part.* ἐγρόμενος; *perf. intr.* ἐγρήγορα, 3.^a *pl. ἐπ.* ἐγρηγόρασι, *imp. pl.* ἐγρηγόρε, *inf.* ἐγρηγόρεσθαι; *plpf.* ἡγρηγόρη 3.^a *sing. tamb. ἐγρηγόρει etc.*

ἐγενήθην *aor. pas. de γίγνομαι.*

ἐγενόμην *aor. de γίγνομαι.*

ἐγεντο 3.^a *sing. aor. med. ἐπ. de γίγνομαι dt. ἐγένετο.*

ἐγέρθην *aor. pas. ἐπ. de ἐγείρω.*

ἐγερσις *εως ἡ* despertamiento, acción de despertar; resurrección.

ἐγερτί ADV. *despierta, viva, animadamente.*

ἐγερτικός ἡ ὄν *propio para despertar, excitador, animador.*

ἐγήγερμαι *perf. med. de ἐγείρω.*

ἐγημα *aor. 1.º de γαμέω.*

ἐγ-καθέζομαι *sentarse, asentarse, acampar.*

ἐγ-καθέτος *on adj. vbal. de ἐγκαθίημι* echadizo, acechador.

ἐγ-καθεύδω *dormirse.*

ἐγ-καθίζω *sentar, asentar* || INTR. *y* MED. *sentarse, asentarse.*

ἐγ-καθίημι *dejar caer.*

ἐγ-καθίστημι *establecer, instituir, imponer* || INTR. [*aor. 2.º y perf.*] *estar establecido, instituido o impuesto.*

ἐγ-καθορμίζομαι *entrar en el puerto.*

ἐγ-καίνια *ων τά* fiestas de la Consagración del Templo.

ἐγκαινίζω *renovar, restaurar; inaugurar; consagrar.*

ἐγκαιρία *ας ἡ* oportuno, momento oportuno.

ἐγ-καιρος *on* oportuno, acomodado, favorable.

ἐγ-κακέω -ῶ *cansarse, desfallecer.*

ἐγ-καλέω -ῶ *acusar, inculpar, reprochar, echar en cara* [algo, *ac. u orac. inf. o con* ὅτι, *part.* etc.]; *a* alguien, *dat. etc.*; *acusar judicialmente; reclamar.*

ἐγκαλλώπισμα *ατος τό* adorno.

ἐγ-καλύπτω *ocultar, tapar, envolver* || MED. *ocultar, taparse, cubrirse* [*esp. la cara*] || PAS. *estar tapado, cubierto o* envuelto.

ἐγ-καρπος *on* fructífero, que encierra en sí *o* que produce frutos (ἐγκ. τέλη *ofrendas de frutos*).

ἐγ-κάρσιος *α on* transversal, perpendicular (πρὸς τὸ ἐγκάρσιον *transversalmente*).

ἐγ-κατερέω -ῶ *mantenerse firme* [en algo, *dat.*]; *perseverar, persistir* [en algo, *ac. etc.*].

ἐγκατα *ων τά* [*dat. ἐγκασι*] entrañas, intestinos.

ἐγ-καταδέω *atar, encadenar.*

ἐγ-καταζεύγνυμι *ayuntar, unir, juntar, aparear.*

ἐγ-κατάκειμαι *yacer, estar echado o dormido, dormir.*

ἐγ-κατακοιμάομαι -ῶμαι *acostarse, dormir* [en..., *ἐς...*].

ἐγ-καταλαμβάνω coger dentro, coger, atrapar, apresar; cercar, dejar cortado *o* sin salida (ἐ. ὅρκοις obligar, comprometer por juramento).

ἐγ-καταλέγω colocar uno sobre otro, amontonar; incluir, intercalar.

F. aor. pas. ἐγκατέλεγον, 3.^a pl. ἐγκατέλεγον.

ἐγ-καταλείπω dejar dentro, dejar en; dejarse atrás; dejar, abandonar || *PAS.* quedarse atrás, quedar rezagado.

ἐγκατάληψις εως ἡ cogida, apresamiento.

ἐγ-καταμείγνυμι entremezclar, mezclar, unir.

ἐγ-καταπήγνυμι meter, introducir.

ἐγ-κατασκήπτω *TR.* lanzar, descargar || *INTR.* surgir, aparecer, irrumpir.

ἐγ-κατατέμνω cortar, despedazar.

ἐγ-κατατίθεμαι poner, depositar [para sí mismo, en el propio seno, en el propio ánimo, etc.]; concebir, idear. *F. 3.^a sing. aor. 2.^o ép. ἐγκάτθετο; imp. aor. ép. ἐγκάτθεο.*

ἐγ-κατοικέω -ῶ habitar en *o* entre... [*dat.*, *én y dat.*].

ἐγ-κατοικοδομέω -ῶ construir [dentro *o* en un lugar mencionado].

ἐγκατον *ou τό ν.* ἐγκατα.

ἐγ-καυμα ατος τό quemadura.

ἐγ-καυχάομαι -ῶμαι gloriarse.

ἐγ-κείμαι estar, hallarse (ἐ. εἵμασι ponerse los vestidos); insistir, surgir, estrechar, apremiar; perseguir.

ἐγ-κέλευστος *ou* mandado, por orden.

ἐγ-κεντρίζω aguijar.

ἐγ-κεράννυμι *y*

ἐγ-κεράω mezclar, entremezclar || *MED.* *fig.* maquinar, agitar.

F. 3.^a pl. impf. med. ép. ἐγκερόωντο; perf. pas. ἰόν. ἐγκέκραμαι. V. κεράννυμι.

ἐγ-κέφαλος *ou ὁ* meollo, sesos, cerebro, encéfalo; ἐ. τοῦ φοίνικος corazón *o* yema de la palmera.

ἐγκλείω *y*

ἐγκληίω encerrar; cerrar || *MED.* encerrarse, mantenerse oculto.

ἐγ-κλημα ατος τό inculpación, reproche; acusación, querrela; motivo de acusación; ποιεῖν *o* ποιεῖσθαι ἐ., hacer una acusación [contra alguien, ἐς *y ac. etc.*]; ἐν ἐγκλήματι γίνεσθαι ser acusado.

ἐγ-κληρος *ou* participe, participante; heredero.

ἐγ-κλήω = ἐγκληίω.

ἐγ-κλίω inclinar; tornar, volver || *INTR. y PAS.* inclinarse; retirarse, huir; apoyarse, descansar, pesar, estar sobre [algo *o* alguien, *dat.* etc.].

ἐγ-κοιλαίνω ahuecar.

ἐγ-κοίλος *ou* hueco || *SUBST.* τό ἐγκοίλον cavidad, hueco.

ἐγ-κολάπτω grabar [en hueco].

ἐγ-κομβόομαι -οῦμαι revestirse [de algo, *ac.*; *tamb. fig.*].

ἐγ-κονέω -ῶ mostrar diligencia, darse prisa, apresurarse.

ἐγκοπεύς εως ὁ cincel.

ἐγκοπή ἤς ἡ obstáculo, entorpecimiento.

ἐγ-κόπτω interrumpir; obstaculizar, impedir.

ἐγ-κοσμέω -ῶ poner en orden.

ἐγ-κοτος *ou ὁ* rencor, enojo, encono, resentimiento.

ἐγ-κράζω gritar, chillar, dar gritos [contra alguien, *dat.*, ἐπὶ *y ac.*].

ἐγκράτεια ας ἡ fuerza, fortaleza; continencia, dominio de sí mismo, moderación.

ἐγκρατεύομαι ser continente, ser dueño de sí mismo.

ἐγ-κρατής ἐς fuerte, poderoso; dueño, señor; dueño de sí mismo, continente, moderado [en algo, *gen.*].

ἐγ-κρίνω elegir, escoger; aceptar, admitir (εἰς τό στάδιον a la carrera pública); aprobar.

ἐγ-κροτέω -ῶ golpear *o* dar [golpes] con ruido.

ἐγ-κρύπτω ocultar.

ἐγκρυφίας *ou* *ADJ.* cocido entre la ceniza.

ἐγ-κτάομαι -ῶμαι adquirir [una finca en tierra extranjera].

ἐγκταῖς εως ἡ *dór.* = ἐγκτησις.

ἐγκτημα ατος τό finca [en tierra extranjera].

ἐγκτησις εως ἡ adquisición de una finca; derecho de adquisición de fincas en tierra extranjera.

ἐγ-κτίζω fundar en... [*dat.* etc.].

ἐγ-κυάω -ῶ [*y med.*] mezclar juntamente.

ἐγ-κυκλώω -ῶ mover en derredor || *MED.* cercar, rodear, envolver.

ἐγ-κυλλομαι rodar; *fig.* lanzarse, entregarse (ἐἰς ἔρωτος a tratos de amor).

ἐγ-κύμων *ον* *y*

ἐγ-κυος *ον* como *f.* encinta; *fig.* lleno.

ἐγ-κύπτω inclinarse, agacharse; dirigir la mirada o la atención [a algo, ἐς *y* *ac.*].

ἐγ-κυρέω -ῶ *y*

ἐγ-κύρω venir a encontrar, encontrarse con [alguien, o algo, *dat.*]; implicarse en, venir a [*dat.* o *gen.*].

F. impf. ἐνέκυρον; *fut.* ἐγκύρω *y* ἐγκυρήσω; *aor.* ἐνέκυρσα *y* ἐνέκυρῃσα.

ἐγκωμιάζω encomiar, elogiar, ensalzar.

F. Como si fuera compto. de ἐν: impf. ἐνεκωμιάζον; *fut.* ἐγκωμιάσω *y* *tamb.* ἐγκωμιάσομαι (*con valor act.*); *aor.* ἐνεκωμιάσα; *perf.* ἐγκεκωμιάκα, *pas.* ἐγκεκωμιάσμαι; *part. aor. pas.* ἐγκωμιάσθεις.

ἐγκώμιον *ου* τό encomio, loa, panegírico.

ἐγνωα [*med.* ἐγνωσμαι] *perf.* de γινώσκω.

ἐγνων *aor.* 2.^o de γινώσκω.

ἐγνώσθην *aor. pas.* de γινώσκω.

ἐγραψα *aor.* 1.^o de γράφω.

ἐγρε-μάχας *ου* *dór.* que despierta o promueve el combate, belicoso.

ἐγρεο *imp. aor. med.* de ἐγείρω: ¡despierta!

ἐγρεσθαι *inf. aor. med.* de ἐγείρω: despertar.

ἐγρήγορα *perf.* de ἐγείρω: estoy en vela.

ἐγρηγοράω [*part. ép.* ἐγρηγορόων] velar.

ἐγρήγορθα *ép.* = ἐγρήγορα *perf.* de ἐγείρω.

ἐγρηγορτί *adv.* en vela.

ἐγρήσσω velar.

ἐγρόμην *aor.* 2.^o *med. ép.* de ἐγείρω.

ἐγ-χαλινώω -ῶ enfrenar, embridar.

ἐγχείη *ης* *ép.* = ἔγχος.

ἐγχείησι 3.^a *pl. pres. subj. ép.* de ἐγχείω; *tamb. dat. pl.* de ἐγχείη.

ἐγ-χειρέω -ῶ poner mano a, emprender, empezar [algo, *dat. etc.*]; intentar; atacar [a alguien; *dat. etc.*].

F. impf. ἐνεχείρουν, *perf.* ἐγκεχείρηκα.

ἐγχειρημα *ατος* τό empresa.

ἐγχειρήσις *εως* ἡ ejecución.

ἐγχειρητικός ἡ ὁν emprendedor.

ἐγχειρίδιον *ου* τό puñal, daga.

ἐγ-χειρίζω entregar, poner en las manos, confiar || *MED.* tomar sobre sí || *PAS.* recibir en entrega [algo, *ac.*].

F. impf. ἐνεχείριζον, *fut. dat.* ἐγχειριῶ, *perf.* ἐγκεχείρικα.

ἐγχειρί-θετος *ον* puesto en las manos, entregado.

ἐγγείω *ép.* = ἐγγέω.

ἐγγελυς *υος* [ο *εως*] ἡ anguila.

ἐγγεσίμωρος *ον* famoso por su lanza.

ἐγγεσ-παλος *ον* blandeador de la lanza, que blande la lanza.

ἐγ-χέω verter, echar, derramar (οἶνον vino); llenar [una copa etc., *ac.*]; libar, hacer una libación [en honor de..., *dat.*] || *MED.* verterse, echarse; hacerse verter o echar.

F. 3.^a sing. subj. ép. ἐγχείη *y* ἐγχείησι; *fut.* ἐγγέω; *aor.* ἐνέχεα *ép.* ἐνέχευα. *V. χέω.*

ἐγχος *εως* τό lanza, pica; arma *en gen.*; espada; φροντίδος ἐγχος el arma de la reflexión [que guarda del peligro, *Sóf. Ed. R. 170*].

ἐγ-χραύω asestar, meter, embutir,

ἐγ-χρίμπτω acercar, empujar [algo, *ac.*; hacia o contra algo, *dat.*] || *INTR.*

y PAS. chocar [contra algo, *dat.*]; acercarse, estrechamente, unirse [a alguien, *dat.*]; atacar, hostigar, perseguir [a... *dat.*].

F. aor. ép. ἐγχριμψα *tamb.* ἐνέχριμψα; *aor. pas.* ἐνέχριμψην.

ἐγ-χρίω untar, ungir; picar, morder.

ἐγ-χρονίζω retrasarse, retardarse; durar, inveterarse, echar raíces.

ἐγ-χυματίζω aplicar en infusión.

ἐγ-χωρέω -ῶ dejar lugar, permitir; ἐγχωρεῖ cabe, es posible, está en lo posible.

ἐγ-χώριος *ον* [ο -ος α *ον*] *y*

ἐγ-χωρος *ον* indígena, del país, patrio || *SUBST. m.* habitante || *adv.* τό ἐγχώριον por tradición, en su país.

ἐγώ *PRON. PERS.* yo (ἐγῶγε yo por lo menos, yo por mí, yo por mi parte).

F. gen. ἐμοῦ *y* ἐνί, μου, *ép.* *y* *jón.* ἐμεῖο ἐμεῖο ἐμεῦ μου ἐμέθεν; *dat.* ἐμοί *y* ἐνί, μοι (μ' *con elisión*); *ac.* ἐμέ με (μ' *con elisión*), *Dual y pl. v.* νό *y* ἡμεῖς.

ἐγῶδα *contr.* = ἐγώ οἶδα.

ἐγῶμαι *contr.* = ἐγώ οἶμαι.

ἐγών *dór. y poét.* = ἐγώ.

ἐδάην *aor. pas.* de δάω.

ἔδαισα *aor.* 1.^o de δαίνυμι.

ἔδακον *aor.* 2.^o de δάκνω.

ἔδανός ἢ ὄν *aromático, perfumado.*

ἔδαρθον *aor.* 2.^o de δαρθάνω.

ἔδασ(σ)άμην *aor. med. de δαίω* 2.

ἔδαφιζω *arrasar, asolar, dejar al ras del suelo, destruir totalmente.*

ἔδαφος εὖς [οὖς] τό *cimiento, fundamento (καθελόντες ἐς ἔδαφος destruyendo hasta los cimientos); tierra, suelo, fondo [del mar, de una nave, etc.]; pavimento.*

ἔδδεια *aor.* 1.^o *ép.* de δείδω.

ἔδεδισαν *3.^a pl. plpf. ép.* de δείδω.

ἔδεδηματο *3.^a pl. plpf. med.* de δέμω *y* de δάμνημι.

ἔδέδητο *3.^a sing. plpf. med.* de δέμω *y* de δάμνημι.

ἔδέθη *aor.* de δέομαι.

ἔδέηκε *aor.* 1.^o de δεῖ.

ἔδέτην *aor. pas.* de δέω 1.

ἔδεια *aor.* 1.^o de δείδω.

ἔδείχτην *aor. pas.* de δαίκνυμι.

ἔδεκτο *3.^a sing. aor.* 2.^o *med. ép.* de δέχομαι.

ἔδεξα *aor.* 1.^o *jón.* de δαίκνυμι.

ἔδέρχτην *aor. pas.* de δέρκομαι.

ἔδεσκον *impf. iter. ép.* de ἔδω.

ἔδεσμα *ατος* τό *alimento, comida.*

ἔδεσθής οὐ ὁ *comedor, que come.*

ἔδεστός ἢ ὄν *comido, devorado.*

ἔδέχτην *aor. pas. jón.* de δαίκνυμι; *aor.* de δέχομαι.

ἔδηδεσμαι *perf. pas.* de ἔδω *y* ἐσθίω.

ἔδηδοκα *perf. act.* de ἔδω *y* ἐσθίω.

ἔδηδοται *3.^a sing. perf. pas.* de ἔδω.

ἔδηδώς *part. perf. ép.* de ἔδω.

ἔδησα ἔδησάμην *aor.* de δέω 1.

ἔδητός ὅς ἢ *comida, alimento.*

ἔδήχτην *aor. pas.* de δάκνω.

ἔδιδάχτην *aor. pas.* de διδάσκω.

ἔδιδουν *impf. ép. y td.* de δίδωμι.

ἔδινα *aor.* 1.^o *ép. y jón.* de διαίνω.

ἔδιητησα *aor.* de διαιτάω.

ἔδιώκαθον *aor.* 2.^o de διώκω.

ἔδμεναι *inf. pres. ép.* de ἔδω.

ἔδημήτην *aor. pas.* de δαμάζω.

ἔδνον ου τό *regalo del pretendiente; dote; regalo de boda, frec. pl.*

ἔδόθη *aor. pas.* de δίδωμι.

ἔδομαι *fut.* de ἔδω (*antiguo subj.*).

ἔδομεν -τε -σαν *pl. aor.* de δίδωμι.

ἔδον *impf. ép.* de ἔδω.

ἔδοξα *aor.* 1.^o de δοκέω.

ἔδος εὖς [οὖς] τό *y*

ἔδρα *ας ἡ* *acción de sentarse, postrarse o arrodillarse v. θοάζω; descanso, inacción (οὐχ ἔδρας ἀκμή no es ocasión de descansar); asiento (silla, banco, trono); sitio, puesto; habitación, morada, residencia; patria; templo, santuario; estación, fondeadero; base, fundamento, punto de apoyo; sesión de una asamblea; asamblea; posaderas, ano.*

ἔδραθον *aor.* 2.^o de δαρθάνω.

ἔδραϊος *α ον* *bien asentado, firme, sólido; tranquilo; sedentario.*

ἔδραϊωμα *ατος* τό *base, sostén, apoyo.*

ἔδρακον *aor.* 2.^o de δέρκομαι.

ἔδραμον *aor.* 2.^o de τρέχω.

ἔδραν *aor.* 2.^o de διδράσκω.

ἔδρανον ου τό = ἔδρα.

ἔδρασθην *aor. pas.* de δράω.

ἔδρη *ης ἡ ép. y jón.* = ἔδρα.

ἔδριάομαι *sentarse.*

F. 3.^a pl. pres. ép. ἐδριόωνται; *del impf.* ἐδριόωντο; *inf. ép.* ἐδριάσθαι. (*Raro act. ἐδριάω.*)

ἔδυν -υς -υ *aor.* 2.^o de δύω.

ἔδυνάτο *3.^a pl. impf. jón.* de δύναμαι.

ἔδυνήτην *aor.* de δύναμαι.

ἔδύνω *2.^a sing. impf.* de δύναμαι.

ἔδύετο *3.^a sing. aor. mixto med.* de δύω.

ἔδω *comer; devorar; consumir.*

F. En la prosa ática el pres. es ἐσθίω, ép. y poet. ἐσθω; inf. ép. ἔδμεναι, ἔδμεναι ἐσθιέμεν, ἔδμεναι; *impf.* ἐπ. ἔδον ἦσθον, *iter. 3.^a sing.* ἔδεσκε, *át.* ἦσθιον; *fut.* ἔδομαι, *td.* φάγομαι, *2.^a y 3.^a* φάγεσθαι φάγεται (*N. T. Ev. Luc. 17, 18 y 14, 15*); *aor.* ἔφαγον, *ép.* φάγον, *inf. ép.* φαγέειν *y* φαγέμεν; *perf.* ἐδήδοκα *part. ép.* ἐδηδώς, *pas.* ἐδήδεσμαι (*en compt.* κατ-), *3.^a sing. ép.* ἐδήδοται; *aor. pas.* ἠέεσθην.

ἔδω ἡς ἡς *ἡ comida, alimento; pasto; cebo.*

ἔδωϊμος *η ον [ο -ος ον]* *comestible (τὰ ἐδωϊμα los comestibles).*

ἔδωκα -ας -ε *aor.* de δίδωμι.

ἔδωλιον ου τό *sitio, habitación; residencia; banco de remeros o cubierta de un navío.*

ἔέ *ép.* = ἔ *a él, a sí.*

ἔεδνα *ép.* = ἔδνα *pl.* de ἔδνον.

ἔεδνώομαι *fixar los dones nupciales, dactar o desposar [a una hija].*

ἐδυνωτής οὗ ὁ dotante de la hija, padre de la novia.

ἐεικοσ- *v.* εἰκοσ- así ἐείκοσι, ἐεικόσπορος etc.

ἐεικοσά-βοιος *ον* que tiene el valor de veinte bueyes (τὰ ἐεικοσάβοια precio de veinte bueyes).

ἐεἰλεον *ἐρ.* = εἴλεον *imprf.* de εἰλέω.

ἐεἶπα *ἐρ.* = εἶπα.

ἐεἶπον *ἐρ.* = εἶπον.

ἐεἰσάμην *aor. med. ἐρ.* de εἶδω || εἰσάτο *v.* εἴσομαι.

ἐέλδομαι *ἐρ.* = ἔλδομαι.

ἐέλδωρ *ἐρ.* = ἔλδωρ.

ἐέλμεθα *1.^a pl. perf. med. ἐρ.* de εἰλέω.

ἐέλσαι *inf. aor. 1.^o de εἰλέω.*

ἐέλπομαι *ἐρ.* = ἔλπομαι.

ἐεργάθω *ἐρ.* = ἐργάθω.

ἐέργνυμι [*3.^a sing. imprf.* ἐέργνυ] *y*

ἐέργω *ἐρ. y poét.* = εἶργω.

ἐερδον = ἔρδον *imprf.* de ἔρδω.

ἐερμένος *η* *ον part. perf. pas. de εἶρω* 2.

ἐέρση *ἐρ.* = ἔρση.

ἐερσῆεις *ἐρ.* = ἔρσῆεις.

ἐερτο *3.^a sing. plpf. pas. ἐρ.* de εἶρω 2.

ἐέρχατο *3.^a pl. plpf. pas. ἐρ.* de εἶργω.

ἐέσσατο *3.^a sing. aor. 1.^o med. de ἐννυμι.*

ἐέσσατο = εἴσσατο *3.^a sing. aor. 1.^o med. ἐρ.* de ἔζω.

ἐεστο *3.^a sing. plpf. med. de ἐννυμι.*

ἐζευ *impr. med. ἐρ.* de ἔζω.

ἐζεύγμαι *perf. pas. de ζεύγνυμι (3.^a sing. plpf. jón. ἔζευκτο).*

ἐζεύχθην *y* ἐζύγην *aors. pas. 1.^o y 2.^o de ζεύγνυμι.*

ἐζω sentar, asentar; poner, colocar, establecer (λόχον una emboscada; τινὰ ἐπὶ βουσί a alguien a la guarda de los bueyes); asentarse, establecerse; fundar, edificar, erigir [altares, templos, etc.] || MED. sentarse, asentarse, posarse [en o sobre algo, *ac., dat. o constr. con prp.*]; edificar, erigir para sí; ἐπὶ νηὸς ἐέσσατο lo tomó consigo en la nave.

F. *aor. 1.^o act.* εἶσα *impr. ἐρ.* εἶσον (*prob. por ἔσσαν*), *inf.* ἔσ(σ)αι, *part.* ἔσας *jón.* εἶσας. || MED. ἔζομαι, *2.^a sing. ἐρ.* ἔζει, *impr. ἐρ.* ἔζω *y* ἔζευ, *imprf.* ἔζομην; *aor.* εἰσάμην, *ἐρ. y poét.* ἐσάμην *y* ἐσσάμην, *part.* εἰσάμενος *y* ἔσ(σ)άμενος; *subj. aor. pas.* ἔσθῶ (ἡ' σθῶ; *Sóf. Ed. Col.* 195).

ἐζωσα ἐζω(σ)μαι *aor. act. y perf. pas. resp. de ζώννυμι.*

ἐή INTJ. jah! jay!

ἤ *3.^a sing. subj. pres. de εἰμί.*

ἤγα *perf. jón. de ἄγνυμι con valor pas.*

ἤκε *3.^a sing. aor. ἐρ. de ἵημι: arrojó, lanzó, etc.*

ἤν *imprf. ἐρ.* de εἰμί.

ἤνδανε *3.^a sing. imprf. ἐρ.* de ἀνδάνω.

ἤος *gen. sing. de εὖς.*

ἤς *ἐρ.* = ἥς *gen. f. del rel. ὅς.*

ἤς *ἐρ. gen. f. de εὖς.*

ἤσθα *2.^a sing. imprf. ἐρ.* de εἰμί.

ἤσι = ἦ *3.^a sing. subj. ἐρ.* de εἰμί.

ἔθ' = ἔτι [ante vocal con espíritu áspero].

ἔθαλον *aor. 2.^o de θάλλω.*

ἔθανον *aor. 2.^o de θνήσκω.*

ἔθας ἄδος acostumbrado, habituado [a algo, *gen. o dat.*].

ἔθαφθην *aor. pas. jón. de θάπτω.*

ἔθειρα *ας ἡ* cabellera; crin; melena; cimera, airón.

ἔθειρω peinar; desbrozar, escardar.

ἔθειρμός *ἡ ὄν* voluntario.

ἔθελο-δουλεία *ας ἡ* esclavitud voluntaria.

ἔθελό-δουλος *ον* esclavo voluntario.

ἔθελο-θρησκεία *ας ἡ* religión al propio arbitrio, superstición.

ἔθελοκακέω -ῶ ser deliberadamente malo o cobarde; abatirse, deprimirse, perder el ánimo.

ἔθειλοντῶν *y*

ἔθειλοντήν ADVs. voluntariamente.

ἔθειλοντήρ ἥρος *y*

ἔθειλοντής οὗ ὁ voluntario, gustoso, pronto, expedito; voluntario, que depende de la voluntad.

ἔθειλοντί ADV. = ἔθειλοντῶν.

ἔθειλό-πονος *ον* que trabaja con gusto, voluntarioso en el trabajo.

ἔθελο-πρόξενος *ου ὁ* que hace de πρόξενος por su voluntad [no por encargo del Estado; *v. la voz πρόξενος*].

ἔθειλούσιος *α ὄν [ο-ος ὄν]* = ἔθειλοντής.

ἔθέλω querer, estar dispuesto, estar resuelto, determinar, tener propósito o resolución; desear, apetecer, tener gusto [en algo, *ac. orac. de inf. o de conj.*]; μή ἔθελε no quieras, no se te ocurra; ἔθέλων [ο θελήσας] de voluntad, con gusto, de grado; ὁ ἔθέλων el que quiera, quienquiera, el primero que se presente; ἔθειλοντί μοί ἐστι τοῦτο ese es mi deseo [ο mi gusto]; haber de (εἰ δ' ἔθελήσει

ἐς τὴν θυγατέρα ἀναβῆναι ἢ τυραννίς
 si ha de pasar el reino a su hija);
 estar a punto de; estar en disposición,
 poder (μίμνειν οὐκ ἐθέλεσκον ἐναντίον
 no estaba en su mano, no podían
 seguir frente a frente, *Hom. Il. 13,*
106); querer decir, significar (τί
 θέλει τοῦτο εἶναι; ¿qué quiere ser
 esto? *e. e.* ¿qué significa esto?).

F. subj. pres. ép. ἐθέλωμι ἐθέλησθαι
 ἐθέλησι; *impf.* ἤθελον, *ép. y poét.*
 ἔθελον, *ép. y jón. iter.* ἐθέλεσκον; *fut.*
 ἐθελήσω; *aor.* ἠθέλησα, *ép.* ἐθέλησα;
perf. ἠθέληκα *plpf.* ἠέληκεν.

ἐθεμεν -τε -σαν *pl. aor.* de τίθημι.

ἔθεν *ép. y poét.* = οὐ *gen. del pron. refl.*

ἔθεο ἔθευ ἔθετο formas de *aor. 2.º med.*
 de τίθημι.

ἐθέρην *aor. pas.* de θέρομαι.

ἐθηεύμεσθα *1.ª pl. impf. jón. de* θηέο-
 μαι, *dt.* θεάομαι.

ἔθηκα -ας -ε *aor.* de τίθημι.

ἔθηναι *inf. aor. pas.* de τίθημι.

ἐθήσομαι *fut. pas.* de τίθημι.

ἔθιγον *aor. 2.º de* θιγγάνω.

ἐθίζω *habituarse, acostumbrar* [a alguien
 a algo, *dos acs. o ac. con inf.*] || *MED.*
habituarse, acostumbrarse; perf. ἐθί-
 σμαι *estoy habituado o acostum-*
brado.

F. fut. ἐθιῶ; *aor.* ἐθισα; *perf.*
 ἐθισκα, *pas.* ἐθισμαι; *aor. pas.* ἐθίσ-
 θην, *part.* ἐθισθείς.

ἐθν-άρχης ου ὁ gobernador, prefecto.

ἐθνικός ἡ ὄν nacional; pagano, gentil.

ἔθνος εὖς [ους] τό banda, grupo, cuer-
 po, escuadrón, rebaño, enjambre;
 pueblo, raza, linaje, nación; clase,
 casta || *PL.* τὰ ἔθνη los gentiles, los
 paganos.

ἔθορον *aor. 2.º de* θρώσκω.

ἔθος εὖς [ους] τό costumbre, hábito,
 uso (ἐν ἔθει εἶναι ser costumbre).

ἔθω *2.ª sing. aor. 2.º med.* de τίθημι.

ἐθρέφθην ἔθρεψα *aor. pas. y act. resp.*
 de τρέφω.

ἔθω *acostumbrar; part.* ἔθων según
 su costumbre; *perf.* ἐθωσα *estoy*
acostumbrado; τὸ εἰωθός lo habitual,
la costumbre.

F. perf. ἐθωσα, *ép. y jón. tamb.* ἔωθα;
part. ἐθωώς, *jón.* ἔωθώς; *plpf.* ἐθώ-
 θειν, *jón.* ἐώθεα *con valor de impf.*

εἰ *conj. condicional:* si. *CONSTRUCCION:*
1.º con ind. como el ind. castellano (εἰ

δ'οὔτω τοῦτ'ἐστίν... si eso es así...;
 εἰ οὗτοι ὁρθῶς ἀπέστησαν... si ellos
 tuvieron razón en sublevarse...) ||
2.º con los tpos. históricos del ind. y estos
mismos tpos. con ἄν en la apódosis in-
dicando acción que no se cumple o no
se ha cumplido: en español el impf. y el
plpf. de subj. resp. (ταῦτα οὐκ ἂν
 ἐδύναντο ποιεῖν εἰ μὴ διαίτη μετρία
 ἐχρῶντο no podrían hacer esto si no
 llevaran una vida sobria; εἰ ἦσαν ἄν-
 δρες ἀγαθοί... οὐκ ἂν ποτε ταῦτα
 ἔπασχον si hubieran sido buenos,
 nunca hubieran sufrido esto; εἰ ὁ
 Φίλιππος τότε ταύτην ἔσχε τὴν
 γνώμην οὐδὲν ἂν ὦν νυνὶ πεποι-
 ηκεν ἔπραξεν si Filipo hubiera te-
 nido entonces esa opinión no hu-
 biera hecho nada de lo que ha hecho)
 || *3.º con subj. grlte.* εἰ κε, εἰ κεν, ἔαν
 [contr. ἦν, ἄν]: *en español el fut. de*
subj.: indicando acción futura eventual
(εἰ δέ κεν ὥς ἔρξης... si así obrares,
en caso de que así obres...; ἂν δέ
τις ἀνθιστήται... si alguno se opu-
siere, en caso de que alguno se
oponga...) || *4.º con optativo, y en gral.*
opt. con ἄν en la apódosis: en español,
pret. impf. de subj. indicando acción
potencial (οὐδε γὰρ ἂν με ἐπαινοίη,
εἰ ἐξελαύνοιμι τοὺς εὐεργέτας si ex-
pulsara a mis bienhechores, no me
alabaría) || ojalá, grlte. εἰ γάρ, εἴθε
[ép. αἰ γάρ, αἰθε] (αἰ γάρ ἐμοὶ τος-
 σήνδε θεοὶ δύναιμι παραθεῖεν ojalá
 los dioses me otorgaran tal fuerza);
 καὶ εἰ, εἰ καὶ aun si, aun en el caso
 de que, aunque; *con verbos de afecto*
v. gr. θουμάζω me admiro, ἀχθομαι
 me duelo etc. *el introduce la causa*
como ὡς y ὅτι: de que...; ante interrog.
indir. si; tamb. en la dir.: Κύριε, εἰ...
ἀποκαθιστάσεις...; Señor, ¿caso
restaurarás...? Act. Ap. 1, 6; εἰ μή...
si no, excepto, si ya no es que, a no
ser que etc.; εἰ ἄρα v. ἄρα; εἰ δὲ y εἰ
δὲ μὴ en otro caso, en caso contrario;
εἰ δ'οὐν pero si es así, Plat. Apol. 34
d.; εἰ γε v. γε; εἰ δὴ si, pues... si,
en efecto...; εἰ δ'ἄγε jeal, jea, pues!;
εἰ τις y εἰ τις καὶ ἄλλος fracte. con senti-
do de encarecimiento (ὅτλον ἀλγιστον
ἔσχον, εἰ τις Αἰτωλὶς γυνή cf. español:
si alguno ha sufrido en el mundo,
soy yo [cf. εἴποτε, εἴπως].)

εἶλα 3.^a sing. imperf. de ἔαω

εἶλα INTJ. ¡eal! ¡vamos!

εἶλα perf. de ἔαω.

εἰαμένη ἥς ἡ hondonada, valle, vega.

εἰανός οὗ ὁ ἔρ. = ἔανός.

εἶαρ -αρος τό ἔρ. y poet. = ἔαρ.

εἶασα aor. 1.^o de ἔαω.

εἰαρινός ἡ ὄν ἔρ. = ἔαρινός.

εἶασκον ἔρ. = ἔασκον.

εἶσται 3.^a pl. pres. ind. ἔρ. de ἦμαι.

εἶατο 3.^a pl. plpf. de ἔννυμι e imperf. de ἦμαι.

εἶατο 3.^a pl. imperf. ἔρ. de εἰμί = ἦσαν.

εἶβω verter.

εἶδα = εἶδον aor. de εἶδω y ὁράω [N. T.].

εἰδάλιμος ἡ οὐν bien formado, de buena presencia, hermoso.

εἶδαρ ατος τό comida, alimento, cebo.

εἰδέα ας ἡ = ἰδέα.

εἰδέω subj. ἔρ. de οἶδα.

εἰδήσαι εἰδήσω formas de εἶδω.

εἶδον aor. de εἶδω y ὁράω.

εἶδος εος [ους] τό vista, visión; aspecto, catadura, figura, forma; hermosura; idea, representación, imagen; clase, especie; manera de ser, índole, naturaleza, disposición.

εἶδω inus. en el pres. act. donde le substituye ὁράω; act. y med. ver, mirar, observar, reconocer || MED, ἔρ. hacerse visible, mostrarse, aparecer, parecer; parecerse, ser igual parecido o semejante (εἰδόμενος parecido [a..., dat.]) aparentar || PERF. saber (οἶδα ἄνθρωπος ὢν sé que soy hombre); comprender, conocer; entender, ser experto o entendido o capaz [en algo, ac., gen., περί y gen.]; (εἰδώς sabedor, entendido, ducho, perfecto)]; pensar, sentir, tener sentimientos [de tal o cual índole, ac. pl. n. de adj.]: φίλα εἰδέναι tener sentimientos favorables o de amistad [para alguien, dat.]; ἰσθ' ὅποιά σοι δοκεῖ piensa como quieras; χάριν εἰδέναι agradecer; οἰδ' ὅτι como adv. bien lo sé. e. e. de seguro, seguramente, sin duda alguna.

F. aor. εἶδον, ἔρ. ἴδον, 3.^a iter. ἴδσκε; imp. ἴδε, át. ἴδέ; subj., ἴδω, ἔρ. ἴδωμι; opt. ἴδοιμι; inf. ἴδεῖν, ἔρ. ἴδέειν; tamb. aor. 1.^o td. εἶδα, (N. T.). || MED. εἰδομένη, ἔρ. ἰδομένη; imp. ἰδοῦ (héte ahí) etc. 3.^a pl. opt. ἔρ. ἰδοίωτο Tamb.

aor. 1.^o med. ἔρ. εἰσάμην εἰσάμην.

Perf. οἶδα οἶσθα (y οἶδας) οἶδε, du. ἴστον ἴστον, pl. ἴσμεν (y οἶδαμεν ἔρ. ἴδμεν), ἴστε (y οἶδατε), ἴσασι (y οἶδασι); imp. ἴσθι ἴστω (heos. ἴττω) etc.; subj. εἰδῶ (ἔρ. εἰδέω ἰδέω) 1.^a y 2.^a pl. ἔρ. εἶδομεν εἶδετε; opt. εἰδείην; inf. εἰδέναι, ἔρ. ἴδμεν ἴδμεναι part. εἰδώς εἰδυῖα (ἔρ. ἰδυῖα); plpf. (con valor de impf.) ἦδειν (ο ἦδη, ἔρ. y jón. ἦδεα), ἦδησθα (v. l. ἦδειςσθα; y ἦδεις, ἔρ. tamb. ἦειδης, v. l. ἦειδεις), ἦδει (y ἦδη, ἔρ. ἦδεε y ἦειδη, v. l. ἦείδει), pl. ἦδε(ι)μεν (y ἦσμεν), ἦδε(ι)τε (y ἦστε, jón. ἦδέατε), ἦδε(ι)σαν (y ἦσαν, ἔρ. ἴσαν); fut. εἰσομαι y εἰδήσω, inf. ἔρ. εἰδήσμεν.

εἰδωλεῖον ou y

εἰδῶλιον ou τό templo de ídolos.

εἰδωλό-θυτον ou τό carne sacrificada a los ídolos.

εἰδωλο-λατρεία ας ἡ idolatría, culto de los ídolos.

εἰδωλο-λάτρης ou ὁ idólatra, adorador de los ídolos.

εἰδωλον ou τό figura, forma; sombra, ídolo, figura de ídolo; imagen, retrato, representación.

εἰδωλο-ποιέω -ῶ figurar, reproducir, representarse en figura.

εἰδώς εἰδυῖα part. de οἶδα.

εἰεν INTJ. ¡seal! ¡y bien!

εἶη 3.^a sing. opt. de εἰμί (y ἔρ. de εἰμί? Il. 24, 139; Od. 14, 496).

εἶην opt. de εἰμί.

εἶην opt. aor. de ἦμι.

εἶθαρ ADV. al punto, seguidamente.

εἶ-θε v. el.

εἶθην aor. pas. de ἦμι.

εἰθισμαι v. ἐθίζω.

εἰκάζω igualar, hacer igual; reproducir, imitar, representar; hablar o expresarse figuradamente; comparar, asimilar; conjeturar, sospechar, adivinar, calcular; (ὥς) εἰκάσαι a lo que puede sospecharse, verosimilmente.

F. impf. εἰκαζον, át. ἥκαζον; fut. εἰκάσω y εἰκάσομαι; aor. εἰκάσα, át. ἥκασα perf. pas εἰκασμαι át. tamb. ἥκασμαι; aor. pas. εἰκάσθην.

εἰκάθω v. εἰκω 1.

εἰκασία ας ἡ representación, imagen; conjetura.

εἰκαστής οὗ ὁ adivinador, que adivina o conjetura [algo, *gen.*].

εἰκαστός ἡ ὄν γ

εἰκῆλος ἡ ὄν comparable, parecido, semejante.

εἰκέναι inf. de εἶκα ν. εἶκω 2.

εἰκῆ ADV. al azar, al acaso; en vano, vanamente; a la ligera.

εἰκονο-λογία ας ἡ lengua o expresión figurada.

εἰκός ὅτος τό part. n. de εἶκα lo verosímil, lo natural, lo que puede esperarse; verosimilitud; lo conveniente, lo justo, lo equitativo, lo derecho; εἰκός ἐστὶ es verosímil o es natural; es justo.

εἰκοσα-έτης ες de veinte años.

εἰκοσάκις ADV. veinte veces.

εἰκοσα-πηχὺς υ de veinte codos.

εἰκοσι(ν) ADJ. NUM. CARD. veinte.

εἰκοσι-νήριτος ὄν veinte veces innumerable, e. e. inconmensurable, grandísimo, enorme.

εἰκοσι-πηχὺς υ de veinte codos.

εἰκοσι-στάδιος ὄν de veinte estadios.

εἰκόσ-ορος ὄν de veinte remeros.

εἰκοστός ἡ ὄν ADJ. NUM. ORD. veinteno, vigésimo (ἡ εἰκοστή la vigésima parte).

εἰκότως ADV. verosímelmente, a lo que parece, naturalmente, como es natural, con razón, justamente (οὐκ εἰκότως sin razón).

εἰκτην 3.^a dual plpf. ἐπ. de εἶκω 2.

εἴκτον 3.^a dual perf. ἐπ. de εἶκω 2.

1 εἶκω ceder, retirarse, apartarse [de..., *gen.*]; hacer lugar, dejar paso [a alguien, *dat.*], ceder, ser inferior [a alguien, *dat.*; en algo, *ac. o dat.*]; ceder, sucumbir (πενίῃ a la pobreza) || TR. dejar, abandonar, soltar, conceder (ὀπηνίκα' ἄν θεὸς πλοῦν ἡμῖν εἶκη cuando la divinidad nos conceda navegar; εἶξαι ἡνία ἵππῳ soltar las riendas al caballo).

F. impf. εἶκον; **fut.** εἴξω y εἴξομαι; **aor.** εἶξα, **3.^a sing. iter.** ἐπ. εἴξασκε. **Aor. 2.^o poet.** εἶκαθον, **subj.** εἰκάθω, **inf.** εἰκαθεῖν, **part.** εἰκαθών.

2 εἶκω parecer (ὅθι σφίσιν εἶκε λοχῆσαι donde les pareció apostarse) || **perf.** εἶκα parecer, ser parecido [a algo o a alguien, *dat.*: εἶκας οἰομένῳ te parece al que cree e. e. parece creer]; parecer, tener aire o apariencia (ὥς

εἶκε según parece, al parecer, como es natural); creer, opinar pensar || **IMPERS.** convenir, ser conveniente, estar bien, sentar bien [a alguien, *dat.*; hacer algo, *orac. inf.*; que alguien haga algo, *ac. con inf.* etc.] || **PART.** εἰκώς y εἰκώς parecido, semejante; conveniente, acomodado, razonable, natural; verosímil.

F. impf. 3.^a sing. εἶκε; **fut.** εἴξω; **perf.** εἶκα, **jón.** οἶκα, **3.^a dual ép.** εἴκτον, **1.^a pl.** εἰκαμεν y εἰογμεν, **3.^a pl.** εἰκάσι y εἴξασι **inf.** εἰκέναι y εἰκέναι, **part.** εἰκώς, εἰκώς (**f. ép.** εἰοκυῖα), **jón.** ιαμβ. οἰκώς; **plpf.** ἐώκειν, **3.^a du, ép.** εἴκτην, **3.^a pl.** ἐώκεσαν y ἐπ. εἰκεσαν, **3.^a sing. plpf. ép.** ἤϊκτο y εἴκτο.

εἶκὼν ὄνος ἡ imagen, figura; estatua; pintura, retrato; semejanza, comparación; representación.

F. jón. y poet. como de un nom. *εἰκώ, **gen.** εἰκοῦς, **ac.** εἰκώ, **ac. pl.** εἰκοῦς.

εἰκώς-υῖα -ὅς part. de εἶκα, ν. εἶκω. **2. εἶλα [med.** εἰλάμην] **aor. td.** de αἰρέω (ἀνείλα Ν. Τ.)

εἰλαδόν ADV. = ἰλαδόν.

εἰλαπινάζω banquetearse, celebrar festines.

εἰλαπιναστής οὗ ὁ convidado, comensal.

εἰλαπίνης ἡ convite, festín.

εἶλαρ τό abrigo; guarda, defensa.

εἰλάτινος ἡ ὄν = ἐλάτινος.

εἰλεγμένος ἡ ὄν part. **perf.** de λέγω 2 escogido.

Εἰλείθυια [jón. -ῃ] ας ἡ Illyia, diosa protectora de los nacimientos.

εἰλεύντα ac. sing. masc. part. pres. ἐπ. de εἰλέω.

εἰλεύντο 3.^a pl. impf. pas. ἐπ. de εἰλέω.

εἰλέω arrollar, empujar, acorralar, encerrar, bloquear || **PAS.** rodar, revolverse; contraerse, comprimirse, reunirse.

F. impf. ἐπ. ἐείλεον; **aor.** ἔλσα, **inf.** ἐπ. ἐέλσαι; **perf.** ἔελμαι; **aor. pas.** ἔαλην, **inf.** ἀλῆναι y ἀλῆμεναι, **part.** ἀλείς.

εἶλη ἡς ἡ escuadrón.

εἰληγμαι perf. pas. de λαγχάνω.

εἰλήλουθα perf. ép. de ἐρχομαι.

εἰλημμαι perf. pas. de λαμβάνω.

εἶλησις εως ἡ ardor del sol.

εἶληφα perf. de λαμβάνω.

εἶληχα perf. de λαγχάνω.

εἰλιγγιάω = ἰλιγγιάω.

εἰλιγγος = ἰλιγγος.

εἰλικρίνεια ας ἡ pureza; candor.

εἰλικρινής ἐς claro como el sol, manifiesto; puro, sencillo, incontaminado.

εἰλικτός ἡ ὄν = ἐλικτός.

εἰλί-πους ποδος de pasos rodantes.

εἰλίσσω = ἐλίσσω.

εἰλκον *impf.* de ἔλκω.

εἰλκυσα *aor.* 1.^o de ἔλκύω.

εἰλίχατο 3.^a *pl. plpf. pas. jón.* de εἰλίσσω.

εἴλλω *át.* = εἰλέω.

εἶλον [*med.* εἰλόμην] *aor.* 2.^o de αἰρέω.

εἰλόπεδον ου τό secadero de uvas.

εἰλύεται 3.^a *pl. perf. pas. ép.* de εἰλύω.

εἴλυμα ατος τό funda, cubierta.

εἰλυφάζω y

εἰλυφάω [*part.* εἰλυφών *ép.*] hacer rodar, hacer dar vueltas.

εἰλύω hacer dar vueltas, arrastrar dando vueltas; envolver, cubrir || *PAS.* dar vueltas, arrastrarse; envolverse, cubrirse.

F. part. pres. med. εἰλυόμενος *impf.*

med. εἰλυόμην; *fut.* εἰλύσω; *perf. pas.*

εἰλυομαι, 3.^a *pl. ép.* εἰλύεται 3.^a *sing.*

plpf. ép. εἴλυτο.

εἶλω = εἰλέω.

εἶλως ατος y

εἰλώτης ου ὁ hilita, esclavo público lacedemonio.

εἶμα ατος τό vestido, traje; manto.

εἶμαι *perf. pas.* de ἵημι y ἔννυμι.

εἶμαρμένη ης ἡ destino, suerte [*cf.* μείρομαι].

εἶμαρται εἶμαρτο v. μείρομαι.

εἶμεν 1.^a *pl. pres. ind. ép.* de εἶμι [*át.* ἐσμέν].

εἶμεν εἶτε εἶεν *pl. opt. pres.* de εἶμι.

εἶμεν εἶτε εἶσαν *pl. ind. y opt. aor.* de ἵημι.

εἶμην εἶσο εἶτο *sing. ind. y opt. aor. med.* de ἵημι.

εἶμι *ABS.* ser, existir, vivir, haber (οὐκ ἔσθ' οὗτος ἀνὴρ οὐδ' ἔσεται no existe tal varón, ni existirá; οἱ οὐκ ὄντες los que no existen, los muertos; ἔστιν ὅς... hay quien...; ἔστιν ὅτε hay tiempos y ocasiones en que... *e. e.* en algunas ocasiones; ἔστιν ὅπου hay sitios en que..., *e. e.* en determinados lugares o en ciertas circunstancias; ἔστιν ὅπως *etc.* hay modos

o maneras de que... *e. e.* en algún modo o de alguna manera; οὐκ ἔστιν ὅπως de ninguna manera) estar, hallarse; ocurrir, suceder; ser posible o lícito (ἔστιν ὅρᾶν puede verse; οὐκ ἔστι no es posible o no es lícito); ser en realidad, existir efectivamente (τὸ ὄν lo existente, la realidad, la verdad; τῶ ὄντι [y τὸ ὄν] en realidad; τὰ ὄντα, las cosas reales, el mundo real; las existencias, los bienes de fortuna, el caudal; lo presente; la verdad) || *COPULATIVO* ser, estar; *el predicado puede ser un adv.* (ἀκὴν εἶναι estar en silencio); *con gen. indicando origen, pertenencia, propiedad, materia, precio* (πατὴρ δ' εἰμ' ἀγαθοῦ procedo de buen padre; πολιτῶν ἔστι es propio de los ciudadanos; ἑαυτοῦ εἶναι ser de sí mismo, ser libre o independiente; οὐ πολλοῦ ἔστι no cuesta mucho); *con dat. posesivo; tener, poseer* (ἔστι μοι yo tengo [tal o cual cosa *nom.*]); *con part.* (ἐμοὶ δέ κεν ἀσμένῳ εἶη me complacería, sería de mi gusto; εἶπον οὐκ ἂν σφίσι βουλομένοις εἶναι dijeron que sería contra su voluntad); *con prep.* (ἐκ τίνος ο ἀπὸ τίνος εἶναι descendir, ser descendiente de alguien: εἶναι ἀπ' οἴκου estar fuera de casa; ἐν τινι εἶναι estar en tal estado o disposición de ánimo, o bien estar ocupado en tal o cual cosa; ἐν σοὶ ἔστι de ti depende [lo mismo ἐπὶ τῶδε en poder de éste, en su poder]; εἶναι πρὸς τίνος estar a favor de alguno o ser propio de alguno). *El inf.* εἶναι es *expletivo* en ciertos casos (ἐκὼν εἶναι como ἐκὼν con gusto, de grado; τὸ νῦν εἶναι por ahora; τὸ ἐπὶ σφᾶς εἶναι en cuanto depende de ellos; *tamb. con los verbos que significan nombrar, llamar etc.*).

F. pres. εἶμι εἶ (*ép.* y *jón.* εἰς, *ép.* ποῖτ. ἐσσί) ἔστι, *du.* ἔστών, ἔστών, *pl.* ἐσμέν (*ép.* y *jón.* εἰμέν) ἐστὲ εἰσί (*ép.* y *jón.* ἔασι); *imp.* ἴσθι (*ép.* ποῖτ. ἔσσο *con forma med.*) ἔστω (*td.* ἦτω *N. T.*) ἔσθε ὄντων ἔστων y ἔστωσαν; *subj.* ᾧ ἦς ἦ (*ép.* ἔω *etc.*, 3.^a *sing.* ἔη ἔησι y ἦσι), 3.^a *pl.* ᾧσι (*ép.* y *jón.* ἔωσι); *opt.* εἴην εἴης εἴη (2.^a y 3.^a *ép.* y *jón.* εἴοις εἴοι), *pl.* εἴμεν εἴτε εἴεν y εἴησαν; *inf.* εἶναι (*ép.* ποῖτ. ἔμμεν ἔμεν ἔμμεναι

έμεναι; *part.* ὦν οὔσα ὄν (*ép.* ἐὼν ἐούσα ἐόν). *Impf.* ἦν (*ant. át. ή, ép.* ήα ἔα ἔον, *v. l.* ἔην, *iter.* ἔσκον, *íd.* ἤμην), ἦσθα (*ép.* ἤσθα, *jón.* ἔας, *jón.* *y* *íd.* ἤς), ἦν (*ép.* ἦεν ἔην ἔεν(?) ἦην, *iter.* ἔσκε), *du.* ἦστον ἦστην, *pl.* ἦμεν (*íd.* ἤμεθα *N. T.*), ἦτε (*át. tamb.* ἦστε, *jón.* ἔατε), ἦσαν (*ép.* ἔσαν, *iter.* ἔσκον, *dór. y* *íd.* ἦν). *Fut.* ἔσομαι (*ép.* ἔσσομαι), ἔσῃ (*ép.* ἔσση *o* ἔσσειαι), ἔσται (*ép.* ἔσεται ἔσσειται ἔσσειται), *part.* ἐσόμενος (*ép.* ἐσόμενος).

εἶμι *El ind. pres. tiene en prosa valor de fut. ir, venir, caminar, pasar, viajar; tamb. irse, partir. Con ac. del lugar adonde se va (οἶκους λέναι irse a casa); o del sitio por donde se pasa (ὁδὸν λέναι andar un camino); con elipsis de ὁδὸν (ἰθὺ τὴν ὁρεινὴν νε por el camino de la sierra); en Hom, tamb. gen. (ἰὼν πολέος πεδίοιο recorriendo una extensa campiña, Il, 5, 597). Dicese también de las cosas inanimadas, del ruido, del canto, del olor que se esparcen o extienden y fig. del tpo., de los sucesos etc. (τοῦτο ἰτῶ ὅπῃ τῷ θεῷ φίλον vaya [suceda] ello como la divinidad quiere). Con *part. fut.* (εἶμι μαχησόμενος voy a combatir; ἤα ἔρῶν iba a decir etc.). En las formas de *impf.* ἦσι, ἦτε ¡ea! ¡andal! ¡vamos! Con *prep.* διὰ *y* *gen.* a través de... (διὰ δίκης λέναι entablar pleito o proceso [contra alguien, *dat.*]; διὰ μάχης, διὰ φίλιος λέναι venir, estar o entrar en lucha, en amistad...); εἰς *y* *ac.* del lugar adonde se va (ἐς χεῖρας λέναι venir a las manos [con alguien, *dat.*]; ἐς ξυμμαχίαν λέναι llegar a la alianza). Con *ép.* ἐπὶ *o* πρὸς *y* *ac.* marchar hacia alguien o contra alguien, ir a algo *o* a ocuparse en algo *o* a emprender algo.*

F. εἶμι, εἶ, (*ép. jón.* εἰς εἰσθα), εἶσι, *du.* ἴτον ἴτον, *pl.* ἴμεν ἴτε ἴσαι; *impf.* ἴθι ἴτω *etc.* 3.^a *pl.* ἰόντων ἴτῶσαν ἴτων; *subj.* ἴω ἴης *ép.* (2.^a *sing.* *ép.* ἴησθα, 3.^a *sing.* ἴησι, 1.^a *pl.* ἴομεν); *opt.* ἰοίμι ἰοῖς ἰοῖ (*tamb.* ἰοῖην *y* *ép.* ἰείην, 3.^a *sing.* εἴη(?) *Il.* 24, 139, *Od.* 14, 496); *inf.* λέναι (*ép.* ἴμεν ἴμεναι); *part.* ἰὼν ἰούσα ἰόν. *Impf.* ἦειν (*ép.* *y* *jón.* ἦια, ἦιου, *ant. át.* ἦα), ἦεις *y* ἦεισθα, ἦει(ν) (*ép. y jón.* ἦιε(ν) ἦε ἴε), 3.^a *du.* ἦτην (*ép.* ἴτην), *pl.* ἦμεν (*ép.*

ἦομεν), ἦτε ἦσαν (*ép.* ἦσαν ἴσαν *y* ἦιον). *Como formas de este vb. se tomaron un fut. εἰσομαι y un aor. εἰσάμην procedentes de ἴημι por ej. Il. 24, 462; 13, 90.*

εἶν *ép. y poét.* = **ἐν**.

εἰνά-ετες *ADV.* durante nueve años.

εἶναι *inf. pres. de εἶμι.*

εἶναι *inf. aor. de ἴημι.*

εἰνάκις *ép.* = **ἐνάκις**.

εἰνακόσιοι *jón.* = **ἐνακόσιοι**.

εἰν-άλιος α ον *ép.* = **ἐνάλιος**.

εἰνά-νυχες *ADV. ép.* durante nueve noches.

εἰνατέρες ων αἱ *ép.* cuñadas [mujeres del hermano]; concuñadas [mujeres del cuñado].

εἵνατος η ον *ép. y jón.* = **ἔνατος**.

εἵνεκα *y*

εἵνεκεν *ép. jón. poét.* = **ἐνεκα**.

εἶνι *ép.* = **ἐν**.

εἰν-όδιος α ον *ép.* = **ἐνόδιος**.

εἰνοσί-φυλλος ον de agitado follaje, frondoso.

εἶξασι 3.^a *pl.* de **εἵοικα perf.** de εἴκω 2.

εἶξασκε 3.^a *sing. aor. iter.* de εἴκω 1.

εἶο *ép.* = **οὗ** *gen. del rel.* ὅς.

εἰοικυῖα *ép.* = **εἰοικυῖα** *part. fem. de εἵοικα*.

εἶος *ép.* = **ἔως**.

εἶπα *aor. 1.^o como el 2.^o εἶπον v. s. r. [cf. tamb. las formas εἰπέμεν εἰπόμεναι εἰπέσκεν del mismo verbo].*

εἶπερ *CONJ.* si realmente, si en efecto; aun si, aunque εἶπερ τις = εἰ τις [cf. εἰ]; εἶπερ ποτέ si alguna vez [fue así, es ahora] *e. e.* más que nunca.

εἶ-ποθι *ép.* = **εἶπου**.

εἶπον *aor. 2.^o decir, hablar, [acerca de..., περί *o* ὑπέρ *y* gen., ἄμφι *y* *dat.* y alguna vez sólo gen. por ej. Sóf. Fil. 441]; anunciar, proponer, ordenar, declarar, comunicar, mencionar, celebrar, cantar, nombrar εἰπεῖν con *dat.* [en Hom. tamb. *ac.*] *o* con *πρὸς* *o* *εἰς* *y* *ac.*, hablar con alguno *o* decir a alguno; εὖ, καλῶς εἰπεῖν hablar bien [de alguno, *ac.*]; ὥς εἰπεῖν por decirlo así; ὥς ἔπος εἰπεῖν por decirlo de una vez, *o* bien, con idea de aproximación: puede decirse, podemos decir; ὥς συνελόντι εἰπεῖν para decirlo brevemente; ἐς τὸ ἀκριβὲς εἰπεῖν para hablar exactamente.*

F. *pres.* ἔπω *inus. sustituido de ordinario por λέγω φημί ο ἀγορεύω. Fut.* ἔρῳ *y perf.* εἰρηκα *tomadas de εἶρω v. s. v. Aor. ép. y lir.* ἔειπον, *3.^a sing. iter.* εἰπесκε; *imp.* εἰπέ *subj.* εἴπω (*ép. tamb.* εἴπωμι εἰπησθα εἰπησι): *opt.* εἴποιμι; *inf.* εἰπεῖν, *ép.* εἰπέμεν εἰπέμεναι; *part.* εἰπών -οῦσα *etc. Tamb. aor. 1.^o* εἶπα -ας *etc. imp.* εἶπον -άτω. *Med. en los comptos.* ἀπειπάσθαι ἀπειπάμενος *etc.*

εἰπόμην *impf. de ἔπομαι.*

εἷ-ποτε *conj.* si alguna vez, si en verdad (εἵποτ' ἔην γε si en verdad lo fue); a fin de que.

εἷ-που si en algún sitio, si en alguna manera; donde quiera que sea.

εἷ-πως si de alguna manera, si por acaso.

εἰράων *gen. pl. de εἶρη.*

εἰργαζόμεν *impf. de ἐργάζομαι.*

εἰργασάμην *aor. 1.^o de ἐργάζομαι.*

εἰργασμαι *perf. de ἐργάζομαι.*

εἰργάθω = εἰργω.

εἰργμαι *perf. pas. de εἰργω.*

εἰργμός οὐ ὁ prisión.

εἰργμο-φύλαξ ακος ὁ carcelero o alcaide de una prisión.

εἰργνυμι *y*

εἰργω [*ο εἰργω*] encerrar, meter, apresar (σάκεσσι ἔρχατο estaban metidos en sus escudos *e. e.* protegidos enteramente por ellos); apartar, alejar, separar, tener lejos, dejar fuera [a alguien o algo, *ac.*; de alguien o de algo, *gen.*, ἐκ ο ἀπό *con gen.* *etc.*]; impedir, ser obstáculo, prohibir || **MED.** abstenerse, apartarse, *de donde* perdonar [*gen.*].

F. *pres. ép. y jón.* ἔργω, *ép. tamb.* εἰργω, *impf.* εἰργον; *fut.* εἰρξω *y* ἔρξω, *med.* (*y pas.*) εἰρξομαι ἔρξομαι; *aor. 1.^o* εἶρξα ο εἶρξα, *ép.* ἔρξα; *aor. 2.^o* εἰργαθον, *ép.* ἔργαθον *y* ἔεργαθον; *perf. pas.* εἰργμαι ο εἰργμαι, *3.^a pl. ép.* ἔρχαται, *3.^a pl. plpf.* ἔρ. ἔρχατο *y* ἔερχατο; *part. ép.* ἔεργμενος; *aor. pas.* εἰρχθην ἔρχθην.

εἰρέαται *3.^a pl. perf. pas. jón. de εἶρω 1.*
εἰρερος οὐ ὁ cautiverio, esclavitud, servidumbre.

εἰρεσία ας ἡ acción de remar, remadura, movimiento de los remos.

εἶρη ης ἡ lugar de la asamblea, asamblea.

εἶρηκα εἶρημαι *perf. de εἶρω¹ εἶπον, v. s. vv.*

εἶρην ἑνός ὁ = ἰρην.

εἰρηναῖος α ον pacífico; concerniente a la paz o al tiempo de paz.

εἰρηνεύω guardar la paz, vivir en paz; pacificar.

εἰρήνη ης ἡ paz; tratado de paz; tiempo de paz; calma, tranquilidad, sosiego (εἰρήνην ἔχειν ο ἄγειν estar en paz; εἰρήνην ποιεῖν poner paz [entre... *dat. etc.*]; εἰρήνην ποιεῖσθαι concertar la paz).

εἰρηνικός ὁ ὄν pacífico, de paz, concerniente a la paz.

εἰρηνοποιέω -ῶ hacer o establecer la paz; pacificar.

εἰρηνοποιός ον pacificador; intermediario de paz; pacífico.

εἰρήσομαι *fut. perf. med. de εἶρω 1.*

εἰρίνεος ον de lana.

εἶριον ου τό lana; εἶρια ἀπό ξύλων al, godón.

εἰρκτή ης ἡ encierro, prisión; aposento retirado y secreto de una casa.

ειρο-κόμος ον que hila lana o que sirve para hilarla, buen hilandero de lana.

εἶρομαι preguntar [a alguien, *ac.*; por... *ac. etc.*].

F. *impf.* εἰρόμην; *fut.* εἰρήσομαι.

εἶρο-πόκος ον lanudo, de abundante lana.

εἶρος εος [ους] τό lana, vellón.

εἶρύαται *3.^o pl. pres. ind. med. ép. de εἶρύω.*

εἶρύατο *3.^a pl. impf. med. de εἶρύω.*

εἶρύω = ἐρύω 1 y 2.

1 εἶρω *y med.* decir, hablar, contar, anunciar, comunicar, mandar, establecer.

El pres. se sustituye muy frecuentemente con λέγω φημί ἀγορεύω. Fut. ἔρῳ, *ép. y jón.* ἐρέω, *opt.* ἐροῖην; *perf.* εἶρηκα, *3.^a pl. td.* εἶρηκαν *por* εἰρήκασιν *perf. pas.* εἶρημαι, *3.^a pl. jón.* εἰρέαται, *pl. pf.* εἰρήκειν, *3.^a sing. pas. ép. y jón.* εἰρητο; *aor. pas.* ἐρρήθην *jón.* εἰρήθην, *td.* ἐρρέθην; *fut. pas.* ῥήθῃσομαι *y* εἰρήσομαι. *De aoristo sirve εἶπον v. s. v.*

2 εἶρω anudar, atar, entrelazar.

F. *Este vb. aparece mayormente en comptos. como ἀνείρω διείρω ἐνείρω ἐξείρω συνείρω. Impf.* εἶρον, *aor.* εἶρα *jón.* ἔρσα; *perf.* εἶρκα, *pas.* εἶρμαι

part. jón. ἐρμένος, *ép.* ἐερμένος 3.^a *sing. plpf. ép.* ἔερτο.

3 *εἶρω sólo med. v.* εἶρομαι y ἐρέω 2.

εἶρων ὠνος ὁ pícaro.

εἰρωνεία *ας* ἡ simulación, ironía; em-
pleo de pretextos, pretexto, achaque,
escapatoria.

εἰρωνεύομαι hablar con ironía, iro-
nizar, burlarse, simular, fingir.

εἰρωνικός ἡ ὄν irónico, simulado, de
burla.

εἰρωτάω = ἐρωτάω.

εἰρωτέω = ἐρωτάω.

εἰς *o* *ἐς* ADV. dentro (ἐς δ' ἐρέτας ἀγεί-
ρομεν congreguemos dentro a los
remeros, *Il. I, 140*) || PRP. *de ac. a,*
hacia, hasta, *con nombres de ciudad, pue-
blo, país, gentes, persona o sitio, a los*
cuales se va o se llega. Con gen. por elipsis
del ac. εἰς Ἀΐδου [*sc.* δόμον] a la man-
sión de Hades; εἰς Ἀθηναίης [*sc.* [τε-
ρόν] al templo de Atenea; en, *con ver-
bos de reposo, siempre que haya implícita*
o sobreentendida una idea de movimiento
(παρήσαν εἰς Σάρδεις se presentaron
en Sardes; συλλεγόμενοι εἰς τὸ δικα-
στήριον reunidos en el [junto al]
tribunal *o* lugar de justicia). *Con idea de*
idea de tpo.: hasta; *a,* hacia, para
(ἐς ἥλιον καταδύντα hasta la puesta
del sol *o* a la puesta del sol; εἰς ὅτε
hasta que; ἐς ὕστερον, ἐς αὔριον para
mañana, mañana; ἔτος εἰς ἔτος año
tras año). *Con numeral;* hasta, hacia,
alrededor de (εἰς τοὺς δισχιλίους
hasta dos mil); *o con valor distributivo*
(εἰς δύο de dos en dos). *Con idea de*
*dirección, intención, fin, respecto o re-
lación:* *a,* para, con, en relación con,
por lo que atañe *a.* por (λέγειν εἰς
τὸν δῆμον dirigir la palabra al pue-
blo, hablar al pueblo *o* con idea de
hostilidad: contra; αἰτίαι εἰς ἀλλήλους
acusaciones de unos contra otros; εἰς
φιλίαν en lo referente a la amistad;
εἰς φόβον para producir miedo; εἰς
δύναμιν *o* εἰς τὸ δυνατόν en lo posi-
ble; εἰς καλόν *o* εἰς τὸ δέον oportu-
namente, felizmente; *tamb.* ἐς ὀλίγους
οἰκεῖν *o* κατέχεσθαι regirse oligárqui-
camente, *Tuc.*).

εἰς μία ἔν ADJ. NUM. CARD. uno, uno
solo; εἰς οὐδείς, εἰς οὐ, εἰς μή ni
uno solo; εἰς ἕκαστος cada uno, cada
cual; *con superl.* único, más que

todos, por cima de todos (εἰς ἄριστος
el mejor entre todos); ἐξῆν Κύρῳ ἐνί
γε ἀνδρὶ le era posible a Ciro como
a ningún otro hombre; καὶ ἔν ἕκασ-
τον uno por uno; καὶ ἔν γίγνεσθαι
reunirse; καὶ ἔν εἶναι estar reunidos;
εἰς μίαν βουλεύειν opinar del mismo
modo, unánimemente; εἰς μὲν... εἰς
δὲ... el uno... el otro...; *en el N. T.*
a veces, el primero (εἰς μίαν σαββα-
των el primer día de la semana, *Mt.*
XXVIII, 1); ἐν οὐδὲ ἐν ni uno si-
quiera, ninguno en absoluto || IN-
DEF. uno, alguno [*cf.* τις, εἰς τις].

F. gen. ἐνός μιᾶς (*jón.* μιῆς) ἐνός; *dat.*
ἐνί μιᾶ (*jón.* μιῇ) ἐνί; *ac.* ἑνα μίαν ἔν.
El pl. se halla en los comptos. μηδεῖς
etc. v. s. v.

εἰς ép. jón. = εἶ 2.^a *sing. pres. ind.* de
εἶμι y εἶμι.

εἶσα aor. 1.º de εἶζω.

εἰσαγγελεύς ἕως ὁ introductor *o* ca-
marero de la corte persa.

εἰσαγγελία *ας* ἡ anuncio, parte; denun-
cia, acusación [*esp.* por delito grave y
de urgente castigo].

εἰσαγγέλλω anunciar, introducir me-
diante anuncio; participar, comuni-
car; denunciar, presentar una εἰσαγ-
γελία [*v. esta voz*].

εἰσαγγεῖν reunir || MED. reunir para sí,
tomar (νέον θυμόν nuevos ánimos) ||
PAS. reunirse.

εἰσαάγω introducir, llevar *a,* importar,
hacer venir (ιατρόν τινι un médico
para alguno; εἰσα γυναῖκα tomar
mujer); incluir, admitir; poner en
escena [un drama], introducir en es-
cena [a un personaje]; presentar [una
proposición]; citar, llevar a los tri-
bunales, denunciar [por algo. *gen.*] ||
MED. llevarse, tomar (γυναῖκα como
esposa); importar; introducir *o* aliar
[en una comunidad *o* conjuración].
F. v. άγω y nótese jón. impf. ἐσάγε-
σκον, *perf. pas.* ἐσῆγμα, *perf. act.*
id. εἰσαγήχα.

εἰσαγωγή ἡς ἡ introducción.

εἰσαγωγήμος *ον* que puede importarse;
que puede admitirse, admisible [ha-
blando de una causa judicial].

εἰσααεί ADV. para siempre, por siem-
pre, eternamente.

εἰσααδρέω -ῶ mirar; ver, divisar.

εἶσαιο 3.^a sing. opt. aor. 1.^o med. de εἶδω *Il.* 2, 215.

εἰς-ακοντίζω lanzar el dardo o lanzar dardos contra [*ac.* o *eis* y *ac.*].

εἰς-ακούω oír, escuchar, prestar oído [a alguien, *gen.* o *dat.*]; atender, obedecer, hacer caso.

εἰς-άλλομαι saltar o lanzarse sobre [algo o alguien, *ac.*, *eis* y *acus.*, *dat.*].

εἰσάμην aor. 1.^o med. de εἶδω y εἰμι. || εἶσατο *v.* εἰσομαι.

εἰσάμην aor. med. de ἔζω.

εἰς-αναβαίνω subir a o sobre [algo, *ac.*] de donde trasladarse por mar.

εἰς-αναγκάζω obligar, forzar.

εἰς-ανάγω conducir [a alguien, *ac.* εἶρε-*pov* a la esclavitud].

εἰς-ανείδον mirar hacia arriba; levantar los ojos (οὐρανόν al cielo).

εἰς-άνειμι subir a, elevarse en [οὐρανόν el cielo].

εἰς-άντα ADV. de frente, cara a cara.

εἰς-άπαξ ADV. de una vez, de una vez para siempre; sólo una vez.

εἰς-ἀράσσω rechazar, echar atrás.

εἰς-αὐθις otra vez, más tarde, en otra ocasión.

εἰς-αφιήμι meter dentro, soltar dentro.

εἰς-αφικάνω y

εἰς-αφικνέομαι -οῦμαι llegar, llegar a o hasta [algo o alguien *ac.*, *eis* y *ac.*, *dat.*].

εἰς-βαίνω entrar, *esp.* en la nave, embarcarse [*tamb.* ἔς ναῦν etc.]; *fig.* εἰσθ. κακά venir a la desgracia, caer en los males || *TR.* [aor. εἰσέβησα *fut.* εἰσβήσω] hacer entrar, introducir, embarcar [a alguien o algo, *ac.*].

εἰς-βάλλω arrojar, echar en, lanzar dentro [*eis* y *ac.*] || *ABS.* echarse en, desembocar en; lanzarse sobre, hacer un ataque o una irrupción contra [*eis* y *ac.* πρὸς y *ac.*]; o *simplte.* hacer una irrupción || *MED.* echar o poner en la propia nave, embarcar consigo [*tamb.* *abs.*].

εἰς-βασίς εως η̄ entrada y *esp.* en la nave, embarque.

εἰς-βατός η̄ ón accesible, abierto.

εἰς-βιβάζω hacer entrar o subir, *esp.* en la nave, embarcar.

εἰς-βλέπω mirar, mirar fijamente.

εἰς-βολή η̄ς η̄ ataque, invasión, entrada, paso; desembocadura; hoz, quebrada.

εἰς-γράφω inscribir || *MED.* inscribir para sí; inscribirse o hacerse inscribir en [*ēs* y *ac.*].

εἰς-δέρομαι mirar, fijar la vista [*en* algo, *ac.*].

εἰς-δέχομαι recibir, acoger, admitir.

εἰς-δρομή η̄ς η̄ incursión, ataque.

εἰς-δύνω y

εἰς-δύομαι entrar, penetrar en... [*ac.* o *eis* y *ac.*] *tamb. fig.*; entrar, invadir, apoderarse de (εἰσέδυ με... οἰστρομα καὶ μνήμη κακῶν me penetró... el aguijón y el recuerdo de mis males).

εἰς-εἶδον aor. de εἰσοράω.

εἰς-εἰμι entrar, entrar en casa de o a ver a [alguien, παρὰ o πρὸς y *ac.*]; presentarse, comparecer [ante alguien, *ac.*, *eis* y *ac.* etc.] comparecer en justicia [como acusador o como acusado; δίκη, γραφήν en una causa, o proceso]; (εἰς. εἰς ἀρχήν entrar en un cargo); entrar en el alma o en la mente; (ἔλεος εἰσῆι με ο μοι me entró la compasión: εἰσῆι αὐτοὺς ὅπως... les vino a la mente como... *e. e.* empezaron a pensar como...); τὰ εἰσιόντα lo que entra en el cuerpo, el alimento.

F. v. εἰμι.

εἰς-ελαύνω impulsar hacia dentro, hacer entrar; entrar (εἰς τὴν πόλιν en la ciudad); entrar en puerto, abordar.

εἰς-ελάω = **εἰς-ελαύνω**.

εἰς-ελκύω arrastrar dentro, meter dentro.

εἰς-έπειτα en adelante, en lo porvenir.

εἰς-έργνυμι encerrar, meter.

εἰς-ερπύζω arrastrarse hacia dentro, introducirse subrepticamente.

εἰς-ερώω tirar o arrastrar hacia [*ac.*].

εἰς-έρομαι = **εἰσειμι**.

F. fut. εἰσελεύσομαι, *aor.* εἰσῆλυθον εἰσῆλθον, *id.* εἰσῆλθα (*N. T.*) *En át.* sirve de *fut.* εἰσειμι y de *imperf.* εἰσῆειν.

εἰς-έχω extenderse hasta [ἐπὶ y *gen.*]; venir a dar [*v. gr.* el sol]; venir a salir, tener salida a [*ēs* y *ac.*].

εἶση = **ἴση** *f.* de ἴσος.

εἰς-ηγέομαι -οῦμαι introducir; proponer, hacer una proposición, recomendar, aconsejar, opinar; exponer, mostrar, explicar, enseñar.

εἰσῆγησις εως η̄ proposición, propuesta; instigación, acción de instigar.

εισηγητής οὗ ὁ promotor, causante, autor,.

εισ-ηθέω injectar.

εἶσθα *ép.* = εἶ 2.^a *sing. pres. ind.* εἶμι.

εισ-θρῶσσω saltar o lanzarse dentro.

εισ-ιδον *ép.* = **εἰσεῖδον** *aor.* de εἰσοράω.

εισ-ιδρύω edificar, fundar [en un sitio].
εισ-ίζομαι apostarse, colocarse [en un sitio].

εισ-ίημι llevar a; verter en [εἰς y *ac.*]; dejar o hacer entrar, introducir || **MED.** dejar entrar; entrar.

εἰσόδμη ἧς ἡ entrada.

εισ-ικνέομαι -οὔμαι entrar, penetrar.

εισ-καλέω -ῶ llamar a sí, invitar.

εισ-καταβαίνω bajar, descender a [*ac.*].

εισ-κειμαι estar depositado o colocado, estar puesto.

εισ-κηρύσσω [*dt.* **εισ-κηρύττω**] anunciar por heraldo, proclamar públicamente.

εισ-κομιδή ἧς ἡ importación, introducción, transporte.

εισ-κομίζω introducir, meter || **MED.** meter dentro, recoger; *abs.* οἱ Ἀθηναῖοι ἐσεκομίζοντο los Atenienses recogían [en la ciudad sus enseres]; importar || *pas.* retirarse.

εἶσχω = **ἴσχω** 1.

εισ-λεύσσω mirar, contemplar, considerar.

εισ-μαίομαι afectar hondamente, afligir el ánimo (μάλα με θανάων ἐσεμάσαστο θυμόν su muerte me ha afectado grandemente).

εισ-νέω llegar a nado.

εισ-νόεω advertir, observar, reconocer.

εισ-οδος ου ἡ entrada, acceso, vestíbulo; entrada, acción de entrar.

εισ-οικειῶ -ῶ admitir en la confianza || **PAS.** hacerse familiar.

εἰσολήσις εως ἡ habitación, mansión.

εισ-οικίζομαι ir a establecerse o instalarse en [*ac.* o εἰς y *ac.*].

εισ-οικοδομέω -ῶ meter [en una construcción: πλίνθους ladrillos].

εισ-οιχνέω -ῶ entrar en [*ac.*].

εἰσόκε(ν) **CONJ.** hasta que; mientras que, en tanto que.

1 **εἰσομαι** *fut.* de εἶδω [*v.* εἶδω].

2 **εἰσομαι** *ép.* [formas *fut.* εἶση εἴσεται *aor.* εἴσαςτο εἴσαςτο εἰσάσθη] ir o venir directamente, precipitarse; simplemente ir; irse.

εἶσον *imp. aor.* de εἶζω.

εἰσ-οπίσω **ADV.** en adelante, en lo porvenir.

εἶσ-οπτος **ον** visible.

εἴσοπτρον ου τό espejo.

εἰσ-οράω [y **εἰσορέω**] -ῶ [y *med.*] ver, mirar, observar, advertir, contemplar, considerar; *esp.* contemplar con respeto o admiración; cuidar [de que no... μή y *subj.*].

εἰσ-ορμάω -ῶ [y *med.*] precipitarse, irrumpir entrar precipitadamente [en... *ac.*].

εἴσος η *ον* *ép.* = **ἴσος**.

εἰσ-ότε **CONJ.** hasta que.

εἰσ-παίω lanzarse o precipitarse [hacia un sitio].

εἰσ-πέμπω mandar, enviar [a un sitio]; introducir subrepticamente.

εἰσ-πέτομαι introducirse volando; extenderse esparcirse.

εἰσ-πηδάω -ῶ saltar a [εἰς y *ac.*]; lanzarse contra, irrumpir.

εἰσ-πίπτω caer en [εἰς y *ac.*]; venir a caer; caer sobre, echarse sobre o contra [*ac.* o ἐς y *ac.*]; ser echado o puesto (εἰς εἰρκτὴν en prisión).

εἰσ-πλέω navegar a o hacia [εἰς y *ac.*]; entrar en puerto; ser importado por mar.

εἴσπλος ου [-ους ου] entrada [de las naves en puerto]; entrada, acceso, boca de un puerto.

εἰσ-ποιέω -ῶ introducir, hacer entrar, admitir o adoptar; agregar, incluir.

εἰσ-πορεύομαι marchar hacia dentro, entrar.

εἴσπραξις εως ἡ cobro, exacción.

εἰσ-πράσσω [*dt.* **εἰσ-πράττω**] exigir, hacerse pagar [algo, *ac.*; de alguien, *ac.*].

εἰσ-ρέω correr hacia, ir a desembocar.

εἴ(σ)ται 3.^a *sing. perf. pas. ép.* de ἐννυμι.

εἰστήκειν *plpf.* de ἵστημι.

εἰστίασα *aor.* 1.^o de ἐστιάω.

εἰστιάων [*contr.* **εἰστιῶν**] *impf.* de ἐστιάω.

εἰσ-τίθημι poner, colocar; aplicar; embarcar || **MED.** embarcar para sí o embarcar algo propio.

εἰσ-τοξεύω asaeatar.

εἰσ-τρέχω correr [hacia un sitio]; acudir precipitadamente.

εἰσ-φέρω llevar, traer, conducir; aportar; tributar, ofrecer; pagar; introducir (καὶνὰ δαιμόνια divinidades

nuevas); manifestar (γνώμην una opinión, *o simpl.* εισφ. περί τινος *es* τὸς βουλὰς llevar una proposición a la asamblea acerca de alguien); proponer || MED. meterse, penetrar en [*es y ac.*]; llevarse consigo; meter *o* introducir para sí, proveerse de [*ac.*]. F. fut. εισοίσω etc. aor. 1.^o *jón.* ἐσηνεῖκα (*inf. med.* ἐσηνεῖκασθαι); *perf.* εἰσηνήνοχα *pas.* εἰσηνήνεγμαι (*inf. jón.* ἐσηνήνεχθαι *o* ἐσηνήνειχθαι); aor. *pas.* *jón.* ἐσηνήειχθην. Para otras formas *v. φέρω*.

εἰσφορά ἄς ἡ contribución, tributo.

εἰσ-φορέω -ῶ = **εἰσ-φέρω**.

εἰσ-φρέω -ῶ dejar entrar, admitir, acoger.

εἰσ-χειρίζω entregar, confiar, poner en las manos.

εἰσ-χέω verter || MED. *y* PAS. esparcirse; irrumpir.

F. *impf. jón.* ἐσέχεον, aor. 2.^o *med. ép.* ἐσεχύμην (3.^a *pl.* ἐσέχυντο). V. **χέω**.

εἶσω [*y* **ἔσω**] ADV. *y* PRP. hacia, hacia dentro, adentro, al interior de [*ac. o gen. indicando dirección*]; dentro; en el interior de [*gen. sin idea de movimiento*]; en el círculo *e. e.* al lado de acá *o* al lado de allá [*de un muro, de una sierra, etc. gen.*].

F. *Comp.* ἐσώτέρω *y* *id.* ἐσώτερος como *adj.* (N. T.).

εἰσ-ωθέομαι -οὔμαι lanzarse dentro.

εἰσ-ωπός ὅν que ve, que tiene a la vista (εἰσωπός γενέσθαι llegar a la vista [*de algo, gen.*]).

εἶτα ADV. después, a continuación; *y* después, *y* ahora, *y* a pesar de ello marcando una oposición; según eso, en consecuencia.

εἶται 3.^a *sing. perf. med.* de εἴννυμι; *y* de ἴημι.

εἶτε 2.^a *pl. opt. pres.* de εἰμί.

εἶτε... εἶτε conj. *disyuntiva*: ya... ya; ora... ora; *y* sea que... *y* sea que; *el primer* εἶτε falta *frec.* *o* se *balla* substituido por otras partículas: εἰ... εἰ μὲν *el segundo* puede substituirse por ἢ *en interrogativa directa* doble: *si...* *o* *si...*

εἶτεν ADV. = **εἶτα**.

εἶτο 3.^a *sing. plpf.* de εἴννυμι *y* de ἴημι.

εἶχον *impf.* de ἔχω.

εἶω subj. pres. *ép.* de εἰμί.

εἰῶ 1.^a *sing. ind. pres. ép. contr.* de ἐάω.

εἴωθα *perf.* de ἔθω.

εἰωθότως ADV. según la costumbre (οὐκ εἰωθότως contra la costumbre).

εἶων εἰας εἶα *impf.* de ἐάω.

εἶως *ép.* = **ἔως**. 2.

ἐκ [*y ante vocal* ἐξ] ADV. fuera; por fuera || PRP. *de gen.* de, desde, indicando lugar de donde, origen, procedencia; a veces parece equivaler a en (στᾶς ἐξ Ὀλύμπου estando en el Olimpo [*desde el Olimpo donde estaba*]); fuera de (ἐκ βελέων fuera del alcance de los dardos); indicando *tpo*: de, desde (ἐκ τοῦ desde entonces); después de (ἐκ τοῦ ἀρίστου después del almuerzo); durante (ἐκ νυκτός durante la noche); *fig.* de, por, por causa *o* consecuencia de; según, conforme a (ἐκ τῶν λογίων conforme a los oráculos) || EXPRESIONES: ἐξ ἑνὸς ποδός valiéndose de un solo pie; con un solo pie; ἐκ βίης por fuerza; ἐξ ἀέλλπτου inesperadamente; ἐκ τοῦ ἀδίκου injustamente, etc.; ἐκ χειρός de la mano *o* *tamb.* de cerca, cuerpo a cuerpo; κακὸν ἐκ κακοῦ desgracia tras desgracia.

Ἑκάβη ἡς ἡ Hécuba [esposa de Príamo].

ἐκα-βόλος ον *dór.* = **ἐκηβόλος**.

ἐκά-βγος ον que obra según su voluntad, que alcanza *o* hiere a su voluntad [*épít. de Apolo*]; *s. o.* que aparta *o* aleja [al enemigo], protector, salvador.

ἐκάην aor. 2.^o *pas. ép. y jón.* de καίω.

ἐκάθαρα *y* **ἐκαθάρθην** aor. *act. y pas. resp.* de καθαίρω.

ἐκα-θεν ADV. desde lejos; lejos; a lo lejos.

ἐκάθειδον *impf.* de καθεύδω

ἐκάθηρα aor. 1.^o de καθαίρω.

ἐκαμον aor. 2.^o de κάμνω.

ἐκάρην aor. 2.^o *pas.* de κείρω.

ἐκάς ADV. lejos; lejos de [*gen.*]; a lo lejos || *comp.* ἐκαστέρω; *superl.* ἐκαστάτω.

ἐκασταχόθεν ADV. de cada parte, de todas partes, de todos lados.

ἐκασταχόθι ADV. = **ἐκασταχοῦ**.

ἐκασταχοῖ *y*

ἐκασταχόσε ADV. a cada sitio, a cada lugar.

ἐκασταχοῦ *y*

ἐκάστοθι ADVS. en cada parte; en todas partes, dondequiera.

ἐκαστος η **ον** ADJ. y PRON. cada, cada uno; *unido a* εἰς, τις y αὐτός cada uno, cada cual por sí; καὶ ἑκαστον, καὶ ἑκάστους, καὶ ἑκάστα uno por uno, pieza por pieza, en detalle; οἱ ἑκαστοὶ todos y cada uno; τὰ ἑκαστα cada cosa en particular; ὡς ἑκαστοὶ cada uno por sí.

ἐκάστοτε ADV. cada vez, en cada ocasión, siempre.

ἐκατερὰκις ADV. las dos veces.

ἐκάτερθε ADV. = ἐκατέρωθεν.

ἐκάτερος α **ον** ADJ. y PRON. cada uno de los dos; cada cual por su parte [entre dos]; *pl.* ἐκάτεροι unos y otros; los dos partidos o grupos; ὡς ἐκάτεροι cada uno [de los dos] por su parte; ἐφ' ἐκάτερα, καὶ ἑκάτερα a uno y otro lado.

ἐκατέρωθεν ADV. de uno y otro lado.

ἐκατέρωθι ADV. a uno y otro lado.

ἐκατέρωσε ADV. a los dos lados, a uno y otro lado.

ἐκατη-βελέτης ου *y*

ἐκατη-βόλος ου infalible en sus tiros, que nunca yerra [*epít. de Apolo*].

ἐκατι *dór. y át.* = ἐκητι.

ἐκατόγ-χειρος ου de cien manos, de cien brazos, centimano.

ἐκατό-ζυγος ου de cien bancos de remeros.

ἐκατομβαιών ὠνος ὁ hecatombeón [primer mes del calendario ático].

ἐκατόμβη ης ἡ hecatombe, sacrificio de cien bueyes; *en gral.* sacrificio grande o solemne.

ἐκατόμ-βοιος ου del valor de cien bueyes || SUBST. τὸ ἐκατόμ-βοιον precio o valor de cien bueyes.

ἐκατόμ-ποδος ου *y*

ἐκατόμ-ποδος ου de cien pies [de ancho o de largo].

ἐκατόμ-πολις ι de cien ciudades, que tiene cien ciudades.

ἐκατόμ-πους ποδος de cien pies, *acaso* innumerables [*epít. de las Nereidas, Sóf. E. C., 718*].

ἐκατόμ-πυλος ου de cien puertas.

ἐκατόν ADJ. NUM. CARD. cien, ciento; *en gral.* muchos, en gran número.

ἐκατόντα-έτης ες de cien años, centenario.

ἐκατόντα-πλασίων ου centuplo, centuplicado.

ἐκατόντ-άρχης ου ὁ *y*

ἐκατόντ-αρχος ου ὁ jefe de cien hombres; centurión.

ἐκατοντάς ἄδος ἡ ciento, centenar; centuria o compañía de soldados.

ἐκατος ου ὁ tirador, flechador [Apolo].

ἐκατοστός ἡ ὄν ADJ. NUM. ORD. centésimo, centeno.

ἐκατοστός ὕος ἡ = ἐκατοντάς.

ἐκαυθήν aor. 1.^o *pas. de* καίω.

ἐκαυσα aor. 1.^o *de* καίω.

ἐκ-βαίνω salir, *esp.* de la nave, desembarcar; salir de un sitio bajo a otro alto, subir; salirse de, apartarse de [*gen. o ac.*]; pasar de; venir a parar (λόγῳ en el discurso); venir a ser, suceder, ocurrir, acaecer, acontecer || TR. [aor. ἐξέβησα] hacer salir *esp.* de la nave, desembarcar.

F. v. βαίνω y nótese ac. m. pl. part. aor. 2.^o dór. ἐκβώντας Tuc. 5, 77.

ἐκ-βασιχεύω transportar en delirio báquico.

ἐκ-βάλλω echar fuera; desechar; derramar (δάκρυ lágrimas); lanzar, pronunciar (ἔπος una palabra, un dicho); desembarcar; echar abajo, dejar caer; expulsar, desterrar; despojar (πλούτου de la riqueza); rechazar, desmentir; soltar, dejar, dejar caer, dejar ir, perder || INTR. ὁ ποταμός ἐκβάλλει el río fluye || MED. desembarcar, salir de la nave.

F. V. βάλλω. Formas de pasado sin aumento ép. y jón. impf. ἐκβαλλον, aor. ἐκβαλον; tamb. el plpf. en el N. T.

ἐκ-βασίς εως ἡ salida y *esp.* desembarco; desembarcadero; salida de un lugar bajo a otro alto, subida; salida, resultado, éxito, término.

ἐκ-βάω = ἐκβαίνω.

ἐκ-βιάζω arrancar por fuerza.

ἐκ-βιβάζω hacer salir *esp.* de la nave; hacer desembarcar; apartar, separar.

ἐκ-βιβρώσκω devorar.

ἐκ-βλαστάνω brotar.

ἐκ-βλώσκω venir de, llegar.

ἐκ-βοάω -ῶ gritar, chillar.

ἐκ-βοήθεια ας ἡ salida [de los sitiados].

ἐκ-βοηθέω -ῶ salir en ayuda; hacer una salida.

ἐκ-βολή ἤς ἡ acción de salir o de hacer salir, expulsión, destierro; descarga; digresión [en un discurso]; pérdida; cava (δικέλλης ἐκβολή tierra cavada por el zapapico); brote, germinación; desembocadura [de un río]; paso, desfiladero.

ἐκβολος ον expulsado y esp. nacido antes de tiempo.

ἐκ-βράζω [ο ἐκ-βράσσω] echar a tierra, arrojar en la costa.

ἐκ-βρυχάομαι -ώμαι mugir con fuerza.

ἐκβρωμα ατος τό lo devorado; ἐκβρωμα πρίονος serraduras.

ἐκ-γαμίζω casar, dar en matrimonio || PAS. casarse.

ἐκ-γαμίσκομαι casarse.

ἐκ-γέγασα perf. ép. de ἐκγίγνομαι.

ἐκ-γελάω -ῶ romper a reír, reír de pronto.

ἐκ-γενής ἐς sin familia.

ἐκ-γίγνομαι nacer, ser nacido [de alguien, gen.]; alejarse, salir (ἐκγ. τοῦ ζῆν partir de esta vida, morir); correr, pasar [hablando del tiempo] || IMPERS. ἐκγίγνεται μοι se me logra, consigo, alcanzo; me es posible, me es lícito.

F. *jón* y *td.* ἐκγίνομαι, perf. ép. ἐκ-γέγασα, 3.^a du. plpf. ἐκγεγάτην part. ἐκγεγάως. Para otras formas v. γίγνομαι.

ἐκ-γλύφω tallar en hueco.

ἐκγονος ον descendiente, oriundo || SUBST. m., f. y n. vástago, hijo, hija, nieto, pariente; τὰ ἐκγονα producciones; *tamb.* cachorros, crías.

ἐκ-γυμνόω -ῶ dejar al desnudo.

ἐκ-δακρύω romper en lágrimas, romper en llanto.

ἐκ-δαπανάω -ῶ consumir || PAS. sacrificarse enteramente.

ἐκδεῖα ας ἡ falta, insuficiencia.

ἐκ-δείκνυμι mostrar abiertamente, mostrar.

ἐκ-δέχομαι *jón.* = ἐκδέχομαι.

ἐκ-δεξις εως ἡ sucesión.

ἐκ-δέρκομαι mirar, espiar.

ἐκ-δέρω desollar, quitar la piel.

ἐκ-δέχομαι tomar, recibir [algo, ac.; de alguien, παρά y gen., dat., etc.]; tomar o cargar sobre sí; recibir por sucesión o abs. suceder, venir a continuación; recibir o conocer por tra-

dición; aprender; conocer, entender; esperar, aguardar [a alguien, ac.; hasta que, ἕως...].

ἐκ-δέω atar, ligar; cerrar, candar || MED. atarse o colgarse [algo, ac.].

F. *impf.* ép. ἐκδεον; *inf. aor.* 1.^o ἐκδῆσαι, etc.. V. δέω 1.

ἐκ-δηλος ον manifiesto, público; distinguido, ilustre.

ἐκ-δημέω -ῶ salir del propio país, ir fuera; estar en tierra extranjera.

ἐκ-δημος ον que va o está fuera de su tierra; peregrino, de viaje.

ἐκ-διαβαίνω atravesar al otro lado, franquear.

ἐκ-διδάσκειν -ώμαι salirse o apartarse [de la regla, de la costumbre, de la vida ordinaria, abs. o gen.].

F. 3.^a sing. plpf. pas. ἐξεδεδητήτο *Tuc.* 1,132. V. διαιτάω.

ἐκ-διδάσκω mostrar, explicar totalmente [algo, ac.; a alguien, ac.]; enseñar o instruir en; informar [*con inf. constr. con* ὥς etc.].

ἐκ-διδράσκω [y *jón.* ἐκ-διδρήσκω] escaparse, huir.

ἐκ-δίδωμι entregar, hacer entrega de [algo, ac.]; entregar o dar en matrimonio; dar en préstamo o arrendamiento || INTR. desaguar, desembocar.

F. 3.^a sing. *jón.* ἐκδίδοι; *aor.* 2.^o med. ἐξεδόουν, 3.^a sing. *td.* ἐξέδετο N. T. V. δίδωμι.

ἐκ-διηγέομαι -οὔμαι contar o referir al por menor.

ἐκ-δικέω -ῶ hacer justicia; vengar, castigar, vindicar [algo, ac.]; de fender [a alguien, ac. o dat.; de o contra alguien, ἀπὸ y gen.].

ἐκ-δίκησις εως ἡ castigo; venganza, vindicación.

ἐκ-δικος ον contra ley, injusto; vengador, vindicador [*tamb. subst.*].

ἐκ-διφρεύω despedir o lanzar fuera del carro.

ἐκ-διώκω expulsar, desterrar.

ἐκ-δοσις εως ἡ entrega, acción de entregar; entrega en matrimonio, acción de dar en matrimonio [las hijas]; arrendamiento; préstamo.

ἐκ-δοτος ον entregado (ἐκδοτον ποιεῖν entregar).

ἐκδοχή ἤς ἡ sucesión; continuación; expectación, espera.

ἐκ-δράς *part. aor. 2.º de ἐκδιδράσκω.*
ἐκ-δρῆναι *inf. aor. 2.º jón. de ἐκδιδράσκω.*

ἐκδρομή *ἤς ἡ salida, carga, incursión; cuerpo de ataque o carga.*

ἐκδρομος *οὐ ὁ soldado ligero que combate fuera de línea como los vélites y cazadores.*

ἐκ-δύνω = **ἐκδύομαι** *med. de ἐκδύω.*

ἐκ-δυσις *εὖς ἡ evasión, acción de evadirse o de escaparse; salida, sitio de salida.*

ἐκ-δύω *desnudar, despojar [a alguien, ac.; de algo, ac.] || INTR. [aor. ἐξέδυν perf. ἐκδέδυνκα y MED. desnudarse de, despojarse de, quitarse, deponer [algo, ac.]; emerger, salir; escaparse o librarse de [algo, ac.; gen., ἐκ y gen.]. F. 1.ª pl. opt. ép. ἐκδύμεν Il. 16, 99. V. δύω.*

ἐκ-δωριόομαι -οῦμαι *hacerse o llegar a ser enteramente dorio.*

ἐκέατο *3.ª pl. impf. jón. de κεῖμαι.*

ἐκεῖ *ADV. allí, allá, indicando lugar en donde o lugar hacia donde; entonces.*

ἐκεῖ-θεν *ADV. de allí, de allá, de aquella parte, de parte de aquél; desde entonces; de ahí, en consecuencia.*

ἐκεῖ-θι *y*

ἐκεῖνη *ADV. allí; por allí.*

ἐκεῖνος ἢ ο *PRON. y ADJ. DEM. aquél, aquella, aquello; a veces, éste, ésta, esto; el mencionado, el bien conocido, el famoso; él, ella, ello, como αὐτός; ἐκεῖνος οὗτος el mismo, precisamente el mismo; ἐπ' ἐκεῖνα, v. ἐπέκεινα; ἐκεῖνος de aquella manera, en aquel caso.*

ἐκεινοσί = **ἐκεῖνος** *aquel de allá.*

ἐκεῖ-σε *allá, allí, hacia allá, hacia aquel punto (τοῦ λόγου del discurso); allí, allá [sin idea de movimiento].*

ἐκέαστο *3.ª sing. plpf. de καίνυμαι.*

ἐκέκλετο *3.ª sing. aor. 2.º de κέλομαι.*

ἐκέλα *aor. 1.º de κέλλω.*

ἐκερά(σ)θην *aor. pas. de κεράννυμι.*

ἐκέρδηνα *y ἐκέρδησα* *aors. jón. de κερδαίνω.*

ἐκέρθην ἐκερσα *aors. 1.º pas. y act. de κείρω.*

ἐκχειρία *ας ἡ tregua, armisticio.*

ἐκ-ζέω *hacer hervir; fig. excitar, encender || INTR. hervir; fig. estar lleno o plagado de [gen.]...*

ἐκ-ζητέω -ῶ *buscar; inquirir; reclamar; exigir, vindicar, vengar.*

ἐκ-ζήτησις *εὖς ἡ cuestión.*

ἐκηα *aor. 1.º de καίω.*

ἐκηβολία *ας ἡ puntería certera; disparo seguro; arte de disparar ciertamente.*

ἐκη-βόλος *ον* *que dispara certeramente, tirador || SUBST. el Flechador [Apolo], v. ἐκάεργος.*

ἐκηλος *ον* *tranquilo, seguro, satisfecho, sin temor ni embarazo.*

ἐκκητι *con gen. gralmente. antepuesto: por voluntad, gracia o favor de; por causa de; en cuanto a, por lo que toca a.*

ἐκ-θαμβέομαι -οῦμαι *quedarse admirado o estupefacto.*

ἐκ-θαμβος *ον* *admirado, maravillado, estupefacto.*

ἐκ-θαυμάζω *admirarse, maravillarse.*

ἐκ-θεάομαι -ῶμαι *ver hasta el fin, ver totalmente.*

ἐκ-θερίζω *cortar, segar.*

ἐκθεσις *εὖς ἡ exposición [de un niño].*

ἐκθετος *ον* *expuesto, expósito.*

ἐκ-θέω *correr fuera; volar fuera; hacer una salida.*

ἐκ-θηρεύω *cazar, capturar.*

ἐκ-θλίβω *exprimir; estrechar, apretujar.*

ἐκ-θνήσκω *morir, perecer (ἐκθ. γέλω morir de risa).*

F. aor. ép. ἐκθανον, át. ἐξέθανον etc. V. θνήσκω.

ἐκ-θορον *aor. ép. de ἐκθρόσκω.*

ἐκ-θρόσκω *saltar o lanzarse fuera de [gen.].*

ἐκ-θυμος *ον* *animoso, fogoso, ardiente.*

ἐκ-θύω *sacrificar en expiación || MED. expiar por un sacrificio [algo, ac.]; aplacar por un sacrificio [a alguien, ac.]; ofrecer un sacrificio expiatorio.*

ἐκίχην -εις etc. y ἐκίχον *aors. ép. de κίχων.*

ἐκ-καθαίρω *limpiar, dejar limpio; purgar, purificar; quitar [una mancha], barrer, desmenuar.*

ἐκ-καθεύδω *dormir o pasar la noche fuera, velar, hacer vela.*

ἐκ-καί-δεκα οἱ αἱ τά *ADJ. NUM. CARD. dieciséis.*

ἐκαίδεκά-δωρος *ον* *de dieciséis palmos de largo.*

ἐκκαιδεκά-ηηχς υ de dieciséis codos de largo.

ἐκκαιδέκατος η ον ADJ. NUM. ORD. decimosexto.

ἐκ-καίω quemar, encender, inflamar [*tamb. fig.*] || PAS. arder.

ἐκ-κακέω -ῶ cansarse, fatigarse, perder el ánimo.

ἐκ-καλέω -ῶ [*y med.*] llamar fuera, invitar a salir; excitar, provocar; recurrir [a alguien, *ac.*].

ἐκ-καλύπτω descubrir || MED. descubrirse, [*esp. el rostro*].

ἐκ-κάμνω cansarse, fatigarse, no poder más [*de...*, *ac.*].

ἐκ-καρπύομαι -οῦμαι sacar fruto, provecho, o ventaja.

ἐκ-καταπάλλομαι lanzarse hacia abajo (οὐρανοῦ desde el cielo).

ἐκ-κατεῖδον aor. mirar hacia abajo [*desde... gen.*].

ἐκ-κάω = ἐκαίω.

ἐκ-κειμαι ser expuesto o abandonado [*hablando de niños*]; sobresalir, salir o quedar fuera (πιμελῆς de la grasa).

ἐκ-κείνῳ y

ἐκ-κενῶ -ῶ vaciar, desalojar, despojar, devastar.

ἐκ-κεντέω -ῶ taladrar clavando, traspasar.

ἐκκεχυμένως ADV. profusamente.

ἐκ-κηρύσσω y *ἀν.*

ἐκ-κηρύττω anunciar o mandar por heraldo; desterrar por voz de heraldo.

ἐκ-κινέω -ῶ poner en movimiento; levantar (ἔλαφον un ciervo); suscitar; emitir, proferir [un dicho, una palabra].

ἐκ-κλάω romper, quebrar.

ἐκ-κλείω excluir, dejar fuera, alejar [a alguien, *ac.*; de algo, *gen.*]; impedir, embarazar (τῇ ὥρῃ por la falta de tiempo); prohibir [algo, *ac. orac. inf.*].

ἐκ-κλέπτω raptar, llevarse furtivamente; ocultar, disimular; engañar.

F. aor. pas. ἐξεκλάπην. V. κλέπτω.

ἐκ-κλήτω jón. = ἐκ-κλείω.

ἐκκλησία ας ἡ asamblea del pueblo, y en *gral.* asamblea; asamblea de guerreros; comunidad de los fieles, Iglesia; lugar de la asamblea, y *tamb.* iglesia, templo cristiano.

ἐκκλησιάζω convocar o tener una asamblea del pueblo o del ejército; asistir

o tomar parte en ella, deliberar, discutir.

F. *impf.* ἡκκλησιάζον ἐκκλησιάζον y *tamb.* ἐξεκκλησιάζον y ἐξεκκλησιάζον; aor. ἐξεκκλησίασα y ἐξεκκλησίασα.

ἐκκλησιαστής οὗ ὁ miembro de la asamblea popular.

ἐκκλητός ον llamado, convocado || PL. οἱ ἐκκλητοὶ miembros designados de una asamblea, *de donde*, la asamblea misma.

ἐκ-κλίνω doblar, desviar; evitar || INTR. volverse, echarse atrás; apartarse, separarse [de alguien o de algo, ὅπου o ἐκ y *gen.*].

ἐκ-κνάω -ῶ quitar arañando, raspar.

F. *inf.* ἐκκνᾶν, aor. 1.º ἐξέκνησα.

ἐκ-κοιλáινω excavar.

ἐκ-κολάπτω quitar picando, picar; abrir el cascarón.

ἐκ-κολυμβάω -ῶ salir a flote.

ἐκ-κομιδῇ acción de sacar y *esp.* conducción de un cadáver.

ἐκ-κομίζω [*y med.*] sacar, llevar fuera; transportar; poner en seguridad, salvar [*med.* algo propio o para sí] || MED. ABS. recoger sus cosas || PAS. alejarse, salvarse.

ἐκ-κομπάζω jactarse, ufanarse.

ἐκκοπή ῆς ἡ corte; obstáculo.

ἐκ-κόπτω sacar, echar fuera; cortar, amputar; talar, devastar; exterminar, aniquilar, destruir, matar; estorbar, embarazar || PAS. tener perdido (τὸν ὀφθαλμόν ἐκκεκομμένος teniendo perdido un ojo, con un ojo fuera).

ἐκ-κρέμαμαι estar colgado, suspenso o pendiente [de algo o de alguien, *gen.*, ἐκ y *gen.*].

ἐκ-κρεμάννυμαι colgarse, cogerse [a algo, *gen.* o κατά y *ac.*].

ἐκ-κρίνω separar, excluir; escoger, elegir.

ἐκκριτός ον escogido; selecto.

ἐκ-κρούω dejar caer de una sacudida, sacudir; rechazar, repeler; apartar, separar, dejar fuera [a alguien, *ac.*; de algo, *gen.*: ἵνα μὴ τοῦ παρόντος ἐμouτὸν ἐκρούσω para no apartarme del asunto presente, *Dem. Cor.* 97, 313].

ἐκ-κρυσιάτῳ -ῶ voltear, dar el salto mortal o de campana.

ἐκ-κυλίνδω y

ἐκ-κυλίω echar fuera rodando, dejar caer dando vueltas || PAS. caer rodando o dando vueltas; lanzarse, venir a dar [a... εἰς y ac.].

F. aor. pas. ἐξεκυλίσθη.

ἐκ-κυμαίνω desbordarse; salir de línea.

ἐκλαγξά aor. 1.º de κλάζω.

ἐκλαγον aor. 2.º de κλάζω.

ἐκ-λαγχάνω alcanzar o recibir por suerte.

ἐκ-λαλέω -ῶ ir contando, divulgar.

ἐκ-λαμβάνω llevarse, raptar; tomar, obtener, recibir; tomar sobre sí; comprender.

ἐκ-λάμπω brillar de pronto, fulgurar.

ἐκ-λανθάνω hacer olvidar [algo, ac. o gen.; a alguien, ac.] || MED. olvidarse enteramente [de algo, gen. ac. u orac. inf.].

F. aor. 2.º ép. redupl. ἐκλέλαθον med. ἐκλελαθόμεν. Para otras formas v. λανθάνω.

ἐκλάπη aor. 2.º pas. de κλέπτω.

ἐκλαυσα aor. 1.º de κλαίω.

ἐκλε' = ἐκλεο 2.ª sing. impf. med. de κλέω.

ἐκ-λέγω escoger, elegir; recoger, cobrar [un tributo, etc.] || MED. escoger para sí; cobrar, exigir.

F. perf. pas. ἐξείλεγμαι, aor. pas. ἐξελέχθη.

ἐκ-λείπω dejar, abandonar, renunciar a (ἐκλ. ξυνώμωτον faltar a lo convenido por juramento); omitir, pasar por alto, descuidar, pasar de largo por || INTR. marcharse, desertar; faltar, cesar, desaparecer; morir; eclipsarse [un astro]; no llegar, no alcanzar, no ser bastante.

ἐκλειψις εως ἢ abandono, defección; desaparición pérdida, ruina; falta; eclipse.

ἐκλεκτός ἢ ὄν adj. vbal. de ἐκλέγω escogido, elegido; distinguido, notable.

ἐκλεο 2.ª sing. impf. med. de κλέω.

ἐκ-λέπω romper la cáscara, abrir; encobar; descortezar, pelar.

ἐκλέφθη aor. 1.º pas. de κλέπτω.

ἐκ-λήγω cesar del todo.

ἐκ-ληθάνω ép. = ἐκλανθάνω.

ἐκλήθη aor. pas. de καλέω.

ἐκλήσις εως ἢ olvido total, amnistía.

ἐκλίθη aor. 1.º pas. de κλίνω.

ἐκ-λιμπάνω ποιέ. = ἐκλείπω.

ἐκλινα aor. 1.º de κλίνω.

ἐκλίνθη y en *comptos.* ἐκλίνην aor. pas. de κλίνω.

ἐκ-λιπής ες que falta; pasado por alto || SUBST. τὸ ἐκλιπές falta, interrupción, vacío (ἡλίου ἐκλιπές τι ἐγένετο se produjo un eclipse parcial de sol).

ἐκλογή ἥς ἡ elección; selección; estado de elección o predestinación; los elegidos.

ἐκ-λογίζομαι contar a fondo; meditar, considerar, calcular.

ἐκλύσθη aor. pas. de κλύζω.

ἐκλυσις εως ἡ liberación, escape; debilitación.

ἐκλυτήριος ον liberador, libertador || SUBST. τὸ ἐκλυτήριον palabra de libertad o de liberación.

ἐκ-λύω soltar, aflojar, desatar (στόμα la lengua); liberar, libertar, salvar; debilitar; disolver, alejar, hacer cesar || MED. liberar, libertar; alejar de sí || PAS. aflojarse, cansarse, desfallecer.

ἐκ-λωβάομαι PAS. ser maltratado o ultrajado, ser deshonrado.

ἐκ-λωπιζώ descubrir, desnudar.

ἐκ-μαίνω poner fuera de sí, poner furioso, alocar; encender, inflamar (πόθον el deseo) || PERF. y PAS. ponerse loco, furioso, encolerizado [contra alguien, εἰς y ac.]; amar apasionadamente [a alguien, ac.].

F. inf. aor. 1.º ἐκμῆναι, perf. ἐκμέμνηα V. μαινώ.

ἐκ-μανθάνω averiguar, investigar; conocer, llegar a saber [algo, ac.; por alguien, gen., παρὰ y gen., etc.] || PERF. saber exactamente.

ἐκ-μάσσω enjugar, secar.

ἐκ-μείρομαι participar, ser partícipe [de algo, gen.].

ἐκ-μελετάω practicar a fondo.

ἐκ-μετρέω -ῶ medir entera o exactamente, recorrer || MED. medir para sí o al propio intento; ἀστροῖς ἐκμετρούμενος χθόνα calculando por los astros la posición de una tierra e. e. alejándose de ella [Sóf. E. R. 795].

ἐκ-μήνος ον semestral (ἐκμ. χρόνος semestre).

ἐκ-μηρύομαι pasar o salvar desfilando.

ἐκ-μιμέομαι -οὔμαι imitar exactamente.

ἐκ-μισθόω -ῶ arrendar, dar en arrendamiento.

ἐκ-μολον *aor. ép. de ἐκβλώσκω.*
ἐκ-μυζάω -ῶ chupar, sorber.
ἐκ-μυκτηρίζω burlarse, hacer mofa [de alguien, *ac.*].
ἐκ-νέμω [*y med.*] sacar, llevar fuera (ἄφορον ἐκν. πόδα volver sobre sus pasos, retirarse, *Sóf. Ay. 369*).
ἐκ-νευρίζω enervar.
ἐκ-νεύω hacer señal de alejarse; esquivar; substraerse. *V. ἐκ-νέω.*
ἐκ-νέω salir o escaparse a nado; escapar.
F. aor. 1.º ἐξενέυσσα etc. V. νέω 1.
ἐκ-νήφω volver a la sobriedad o a la sensatez.
ἐκ-νίζω [*fut. ἐκνίψω*] lavar; lavar, expiar || *MED.* lavarse, purificarse [de algo, *ac.*].
ἐκ-νικάω -ῶ vencer completamente, triunfar completamente de; prevalecer (ἅποσι para todos); ἐπὶ τὸ μυσῶδες ἐκνεκτικῶτα pasados al estado de leyenda.
ἐκ-νομος *ον* ilegal, injusto.
ἐκ-νοστέω volver, regresar.
ἐκόπην *aor. 2.º pas. de κόπτω.*
ἐκούσιος *α* *ον* [*ο -ος* *ον*] = ἐκύν.
ἐκ-παγλέομαι admirarse, quedarse suspendido.
ἐκ-παγλος *ον* terrible, temible, impo-
 nente; prodigioso, grandioso, extra-
 ordinario; violento, desaforado.
ἐκ-παιδεύω criar, educar desde niño.
ἐκ-παιράσσω fulgurar; presentarse
 resplandeciente.
ἐκ-πάλαι *ADV.* ya de antiguo, desde
 hace mucho tiempo.
ἐκ-πάλλομαι saltar saltar [de... *gen.*].
*F. 3.ª sing. aor. 2.º ép. ἐκπαλτο (ἐκ-
 παλῶ).*
ἐκ-πατάσσω echar fuera a golpes;
 trastornar (φρένας ἐκπεπαταγμένως
 fuera de sentido, trastornado).
ἐκ-παύομαι cesar enteramente.
ἐκ-πειθω persuadir enteramente.
ἐκ-πειράζω *y*
ἐκ-πειράομαι -ῶμαι tentar, poner a
 prueba; hacer prueba [de alguien,
gen.]; tratar de (ἐκπειρᾶ λέγειν trata
 de que hable).
ἐκ-πέλει *es* lícito [*cf. ἐξεστί*].
ἐκ-πέμπω enviar fuera, despedir (ἐκπ.
 γυναικα repudiar una mujer); en-
 viar, mandar; llamar fuera, hacer
 salir || *MED.* llamar fuera, hacer salir;

desterrar; alejarse, partir, de donde
 morir.
ἐκ-πεψις *εως ἡ* *envío.*
ἐκ-πέπεται *3.ª sing. perf. pas. de ἐκ-
 πίνω.*
ἐκπεπταμένως *ADV.* con desahogo, a
 placer.
ἐκ-περαίνω llevar a término, cumplir.
ἐκ-περάω -ῶ salir; atravesar, fran-
 quear; penetrar.
*F. 3.ª pers. sing. pres. ép. ἐκπεράω, 3.ª
 pl. ἐκπερώσω, 3.ª sing. aor. 1.º ἐξ-
 επέρησεν, etc. V. περάω.*
ἐκ-πέρθω destruir totalmente, devas-
 tar; saquear.
*F. fut. ἐκπέρσω, aor. 1.º ἐξέπερσα
 aor. 2.º ép. ἐξέπεραθον.*
ἐκ-περισσῶς *ADV.* aún más, con más
 ahínco.
ἐκπέρσωσι *3.ª pl. subj. aors. 1.º ép. de
 ἐκπέρθω.*
ἐκπεσε ἐκπεσείν *formas de aor. ép. de
 ἐκπίπτω.*
ἐκ-πετάννυμι tender, extender.
ἐκ-πέτομαι volar desde.
ἐκπεφυυῖται *nom. pl. f. part. perf. ép. de
 ἐκφύω.*
ἐκ-πηδάω -ῶ saltar fuera [del lecho];
 hacer una salida [los sitiados]; pasar.
ἐκ-πίμπλημι llenar completamente;
 completar, complementar; cumplir,
 realizar (φιλονεκίαν la venganza);
 saciar, satisfacer; pagar.
ἐκ-πίνω beber o libar [de un líquido];
 beber completamente, apurar.
ἐκ-πιπράσκω vender.
ἐκ-πίπτω caer, caer de [*gen., ἀπὸ* o
ἐκ y gen.]: διφρου del carro; ἀπὸ τῶν
 ἐλπίδων de sus esperanzas]; apar-
 tarse (ἐκ τῆς οδοῦ del camino); fra-
 casar, quedarse cortado [un orador,
 un actor]; venir a dar (ἐς λιμένα en
 puerto); ser echado a tierra [las na-
 ves, un cadáver]; desembocar; *fig.* ἐς
 ἄλλότριον εἶδος en otra forma distinta
 [cambiar de forma]; perder, quedar
 privado de [*gen., ἐκ y gen.*]; ser echa-
 do, expulsado o desterrado; ser de-
 rribado o depuesto; lanzarse fuera;
 hacer una salida [las tropas]; huir,
 escapar, refugiarse.
*F. imperf. ép. ἐκπίπτον, aor. ép. ἐκ-
 πεσον (= ἐξέπιπτον ἐξέπεσον) inf.
 aor. ép. ἐκπεσείν (= ἐκπεσείν). Cf.
 πίπτω.*

ἐκ-πλέω zarpar, hacerse a la vela, levar anclas; pasar navegando *o* salir navegando (ἐκπλ. ἔξω τὸν Ἑλλησποντον pasar el Helesponto); pasar *o* emigrar por el agua; salirse (ἐκ τοῦ νόου de razón, perder la sensatez).

ἐκ-πλεως ων lleno; completo; rico, abundante.

ἐκ-πλήγνυμι = **ἐκπλήσσω**.

ἐκ-πληκτικός ἡ ὄν terrible.

ἐκπληξίς εως ἡ espanto, estupor, terror; respeto profundo.

ἐκ-πληρόω -ῶ = **ἐκπλήττω**.

ἐκπλήρωσις εως ἡ cumplimiento, plenitud, fin; satisfacción.

ἐκ-πλήσσω [*dat.* **ἐκ-πλήττω**] echar fuera; espantar, asustar, turbar; poner fuera de sí [de admiración, de estupor, de miedo] || **PAS.** quedar fuera de sí, quedar transportado [de miedo, de estupor, etc.]; sentir terror [ante *o* por algo *o* alguien, *ac.*, ἐπὶ *y dat.*, ὑπὸ *y gen.*, etc.].

F. aor. pas. ἐξεπλόγην (*inf.* ἐκπλοαγήναι), *ép.* ἐκπλήγην, *3.^a pl.* *ép.* ἐκπλήγειν. *Tamb. dat.* ἐξεπλήχθην. *V.* πλήσσω.

ἐκ-πλοος ου [*contr.* **ἐκπλους** **ἐκπλου**] salida por mar; partida en una nave (ἐκπλοον ποιεῖσθαι zarpar); salida *o* boca de un puerto.

ἐκ-πλύω lavar, limpiar *o* quitar por lavado.

ἐκ-πλυτός ον que se borra sin trabajo.

ἐκ-πλώω = **ἐκπλέω**.

ἐκ-πνέω espirar, exhalar el aliento; expirar, morir, ser muerto; soplar [el viento de... ἐκ *y gen.*, etc.].

ἐκ-ποδών ADV. fuera, lejos (ἐκπ. εἶναι estar lejos [de algo, *gen.*]); ἐκποδών ὄγειν *o* ποιεῖσθαι alejar *a*, deshacerse *o* desembarazarse de [alguien, *ac.*]; ἐκποδών στήναι dejar campo libre, mantenerse apartado de [*dat.*] *Tuc.* 1, 40, 4.

ἐκ-ποιέω -ῶ terminar, acabar de construir || **IMPERS.** ἐκποιεῖ es posible.

ἐκποίησις εως ἡ emisión de semen.

ἐκ-πολεμέω -ῶ *y*

ἐκ-πολεμῶ -ῶ empezar la guerra; arrastrar a la guerra, implicar en la guerra, hacer enemigo [a alguien, *ac.*; de alguien, *dat.* *o* πρὸς *y ac.*].

ἐκ-πολιορκέω -ῶ tomar *o* rendir en asedio.

ἐκπομπή ἡς ἡ envío; incursión.

ἐκ-πονέω -ῶ elaborar, concluir, terminar, ejecutar, fabricar, preparar, aprestar; labrar, cultivar, ejercitar (σῶμα el cuerpo); digerir, hacer la digestión; *esp.* digerir, gastar, cocer por el ejercicio; tener *o* conseguir con trabajo; aplicarse con empeño a [*ac.*] || **INTR.** hacer ejercicio, ejercitarse en el trabajo.

ἐκ-πορεύω hacer salir || **MED.** salir, alejarse.

ἐκ-πορθέω -ῶ destruir, devastar; saquear.

ἐκ-πορίζω procurar, facilitar, proporcionar || **MED.** procurarse, hacerse con [*algo, ac.*].

ἐκ-πορνεύω llevar una vida deshonesta.

ἐκ-ποτέομαι volar desde, caer volando *o* por el aire.

ἐκ-πράσσω concluir; ejecutar, llevar a cabo; obrar de forma que.. ὥς; concluir, aniquilar, matar [a alguien, *ac.*]; exigir, cobrar [algo a alguien, *dos acs.*]; vengar, vindicar [*algo, ac.*] || **MED.** vengarse de; hacerse pagar (φόνον una muerte; πρὸς... de parte de [*alguien, gen.*]).

ἐκ-πρεπής ἐς sobresaliente, insigne, ilustre; notable, importante.

ἐκ-πρήσσω *jón.* = **ἐκπράσσω**.

ἐκ-πρίασθαι *inf. aor. de* ἐξωνέομαι comprar.

ἐκ-πρίω cortar serrando, serrar.

ἐκ-προκαλέσθαι -οὔμαι llamar a sí.

ἐκ-προλείπω abandonar.

ἐκ-προτιμάω -ῶ honrar *o* distinguir entre todos.

ἐκ-πτύω escupir; rechazar con asco *o* desprecio.

ἐκ-πυνθάνομαι inquirir, informarse; saber.

ἐκ-πυρόω -ῶ quemar, incendiar.

ἐκπυτός ον conocido, notorio, descubierta.

ἐκ-πιωμα ατος τό copa.

ἐκράινθην *3.^a sing. aor. pas. ép. de* κρῖνω.

ἐκράϊν *aor. 1.^o pas. de* κεράννυμι.

ἐκ-ραίνω hacer saltar, brotar *o* fluir.

ἐκρέμω *2.^a sing. impf. de* κρέμαμι.

ἐκ-ρέω fluir, deslizarse; disiparse, desaparecer, quedar olvidado.

ἐκ-ρήγνυμι hacer estallar; romper (νευρήν la cuerda de un arco; ὀδοῖο un trozo del camino) || INTR. quebrar, flaquear (ἡ μάχη la lucha) || PAS. estallar, romper, reventar (ἐς τὸ μέσον en público); lanzarse [contra alguien, eis y ac.].

F. V. ῥήγνυμι.

ἐκρηνα (inf. κρηναί) aor. 1.º ép. de κρηναίω.

ἐκ-ριζώω -ῶ arrancar [de raíz].

ἐκρίνα ἐκρινάμην ἐκρί(ν)θην aor. act. med. y pas. resp. de κρίνω.

ἐκ-ρίπτω lanzar fuera de [gen.].

ἐκροή ἤς ἡ γ

ἐκροος ου [contr. ἐκρους ἐκρου] desagüe, desembocadura, canal.

ἐκ-ροφέω -ῶ tragar.

ἐκρύβην ἐκρύφην γ ἐκρύφθην aor. pas. de κρύπτω.

ἐκ-σάώω -ῶ salvar.

ἐκ-σεῖω arrancar a sacudidas.

ἐκ-σεύομαι lanzarse fuera, salir fuera, huir [de... gen.].

F. perf. ἐξέσσυμαι, 3.ª sing. plpf. (con valor de impf.) ἐξέσσυτο, 3.ª sing. aor. ἐξέσσυθη.

ἐκ-σημαίνω señalar, indicar.

ἐκ-σμάω -ῶ enjugar.

ἐκ-σπάω arrancar, extraer || MED. arrancarse [algo, ac.].

ἐκ-σπονδος ον excluido de un pacto [paz o alianza].

ἐκστασις εως ἡ suspensión, estupor; transporte, arrobamiento, éxtasis; extravío, locura.

ἐκ-στέλλω componer, adornar.

ἐκ-στέφω coronar; ἱκτηρίοις κλάδοισιν ἐξσεπτεμένοι llevando ramos suplicantes coronados de cintas [*aliter alii, Sóf. E. R. 3*].

ἐκ-στρατεύω [y med.] hacer una expedición, salir a campaña || PERF. ἐξεστρατεύσθαι terminar la campaña [*Tuc. 5, 55*].

ἐκ-στρατοπεδεύομαι acampar fuera.

ἐκ-στρέφω sacar dando vueltas; cambiar || MED. cambiarse y esp. pervertirse.

ἐκ-σώζω salvar || MED. salvarse o salvar [algo propio, ac.].

ἐκτα 3.ª sing. aor. ép. poet. de κτείνω.

ἐκτάδην ADV. a lo largo, tendido.

ἐκτάδιος α ον ancho, amplio.

ἐκταθεν 3.ª pl. aor. pas. de κτείνω.

ἐκταῖος α ον al sexto día.

ἐκτακέως εἶσα ἐν part. aor. pas. de ἐκ-τῆκω.

ἐκταμεν ἐκταν 1.ª y 3.ª pl. aor. ép. de κτείνω.

ἐκ-τάμνω ép. y jón. = ἐκτέμνω.

ἐκτανον aor. 2.º ép. de κτείνω.

ἐκ-τανύω ép. poet. = ἐκτείνω.

ἐκ-ταράσσω [át. ἐκ-ταράττω] turbar, agitar || PAS. perturbarse, ponerse fuera de sí.

ἐκ-τάσσω [át. ἐκ-τάττω] ordenar esp. en orden de batalla || MED. colocarse en orden de batalla.

ἐκτατο 3.ª sing. aor. med. de κτείνω.

ἐκτέαται 3.ª pl. perf. jón. de κτάομαι.

ἐκ-τείνω tender, extender; poner en tensión (ἐκτείνων τὸν ἵππον poniendo el caballo a galope tendido); desplegar [un ejército, etc.]; prolongar, alargar || PAS. tenderse, extenderse; ponerse en tensión (ἐκτέταμαι φοβερὰν φρένα tengo en tensión mi alma por el miedo); transcurrir (χρόνος el tiempo).

ἐκτεῖσις εως ἡ pago.

ἐκ-τειχίζω terminar de edificar; fortificar.

ἐκτελειώω -ῶ llevar a madurez || MED. llegar a madurez.

ἐκτελείω ép. V. ἐκτελέω.

ἐκ-τελευταίω -ῶ acabar || PAS. ser el fin [de algo, gen.].

ἐκ-τελέω -ῶ acabar, llevar a término; cumplir, ejecutar || PAS. cumplirse; transcurrir, pasar [el tiempo].

F. impf. ép. ἐξετέλειον fut. ép. ἐκτελέω, át. ἐκτελῶ, aor. 1.º ἐξετέλεσ-(σ)α, 3.ª pl. impf. med. ép. ἐξετελεύντο (*Od. 11, 294*).

ἐκ-τέμνω cortar, amputar; talar, devastar; castrar.

ἐκτένεια ας ἡ celo; constancia, perseverancia.

ἐκτενής ἐς tenso; vehemente, fervoroso, celoso; asiduo, perseverante.

ἐκτέος α ον adj. vbal. de ἔχω.

ἐκ-τεχνάομαι -ῶμαι idear, imaginar.

ἐκτῆθην aor. pas. de κτάομαι.

ἐκ-τήκω derretir.

ἐκτημαι perf. ép. y jón. de κτάομαι.

ἐκτηντο 3.ª pl. plpf. jón. de κτάομαι.

ἐκ-τίθμι exponer; dejar abandonado; exponer, explicar [*tamb. med.*].

ἐκ-τιμάω -ῶ honrar o estimar en gran manera.

ἐκ-τιμός **ον** sin honra, que no es honra, que deja de ser honra [de alguien, *gen.*].

ἐκ-τινάσσω [*y med.*] quitar sacudiendo, sacudirse.

ἐκ-τίνω pagar [una suma, una pena, etc.]; corresponder [a los beneficios, *ac.*] || **MED.** hacerse pagar, vengarse (ὄσῃν κατ'αὐτῶν ὕβριν ἐκτείσαιτο con qué arrogancia se había vengado de ellos, *Sóf. Ay. 304*).

F. fut. ἐκτείσω, **aor.** ἐξέτεισα, **perf.** ἐκτέτεικα *etc. v. τίνω*.

ἐκτίσα **aor. 1.º** de κτίζω.

ἐκτισμαι **perf. pas.** de κτίζω.

ἐκ-τιτρώσκω abortar.

ἐκτοθεν = **ἐκτοσθεν**.

ἐκτοθι **ADV.** fuera || **PRP.** fuera de [*gen.*].

ἐκτομή **ῆς** ἡ amputación, castración.

ἐκτομίας **ου** ὁ castrado, eunuco.

ἐκ-τοξεύω disparar flechas [desde un sitio]; disparar todas las flechas, agotar las flechas.

ἐκ-τόπιος **α** **ον** [*ο* -ος **ον**] *y*

ἐκ-τοπος **ον** fuera del país; alejado, lejano; extraño; extraordinario, desacostumbrado.

ἐκτός **η** **ον** **ADJ.** NUM. ORD. sexto.

ἐκτός **ADV.** fuera, afuera (ἐκτός εἰ μή si ya no es que...; ἐκτός ἐλθεῖν transgredir, quebrantar) || **PRP.** fuera de, lejos de; excepto; más allá de, más de [en el tiempo]... *gen.*

ἐκτοσε **ADV.** fuera de, lejos de.

ἐκτοσθε(ν) **ADV.** desde fuera; fuera, afuera || **PRP.** fuera de [*gen.*].

ἐκ-τοτε **ADV.** desde entonces.

ἐκ-τράπω **ῖον** = **ἐκτρέπω**.

ἐκ-τραχηλίζω lanzar por la cabeza [el caballo], lanzar de cabeza, desnucar || **PAS. fig.** precipitarse de cabeza en la ruína.

ἐκ-τρέπω apartar, echar fuera, desviar [una corriente de agua, etc.]; apartar, impedir [en un propósito, etc.]; torcer; conducir, dirigir [algo, *ac.*; hacia algo, πρὸς *o* εἰς *y ac.*] || **PAS. y AOR. MED.** apartarse, desviarse, dejar el camino, separarse [de alguno, *gen. o* ὁπίσω *y gen.*]; variar, cambiarse, transformarse, pasar a [algo, εἰς *y ac.*]; volverse, tornarse hacia... [εἰς *o* ἐπὶ *y ac.*]; dislocarse || **TR.** ἐκτρ.

ὁδὸν echar por un camino; evitar, rehuir, esquivar.

F. V. τρέπω.

ἐκ-τρέφω alimentar, nutrir, criar || **MED.** criar, educar.

ἐκ-τρέχω salir corriendo de un sitio; hacer una salida [las tropas]; salir de madre, desbordarse [la cólera, etc.].

ἐκ-τρίβω sacar por roce, obtener por roce (πῦρ el fuego); rozar [algo *ac.*; con algo *o* contra algo *dat.*, ἐν *y dat.*]; frotar; pulir; gastar por el roce (ἐκ-τρίβει βίον consumir la vida); arrancar; exterminar, aniquilar.

ἐκ-τροπή **ῆς** ἡ desviación; digresión, posada o estación (ὁδοῦ del camino)

ἐκ-τρυχῶ -ῶ agotar.

ἐκτρωμα **ατος** **τό** aborto, fruto abortivo [*N. T.*].

ἐκτυπον **aor. 2.º** de κτυπέω.

ἐκ-τυπώ -ῶ formar, modelar.

ἐκ-τυφλώ -ῶ cegar, dejar ciego.

ἐκτύφλωσις **εως** ἡ acción de cegar *o* dejar ciego.

Ἔκτωρ **ορος** ὁ Héctor, príncipe troiano, hijo de Príamo.

ἐκυρή **ῆς** ἡ *ép.* suegra.

ἐκυρός **οὔ** ὁ suegro.

ἐκυρσα **aor. 1.º** de κυρέω.

ἐκυσ(σ)α **aor. 1.º** de κυνέω.

ἐκ-φαγεῖν **inf. aor. ép.** de ἐξεσθίω.

ἐκ-φαίνω traer al mundo; producir (φώσδε a la luz); mostrar; hacer ver, sacar a luz; mostrar claramente, revelar; dar a conocer, participar, comunicar; **ἐκφ.** πόλεμον declarar *o* comenzar la guerra || **PAS.** aparecer, mostrarse.

ἐκ-φανής **ἑς** manifiesto, claro; ilustre.

ἐκ-φάσθαι **inf. med. ép.** de ἐκφημι.

ἐκφασις **εως** ἡ declaración, manifestación.

ἐκ-φραυλίζω despreciar; desdeñar.

ἐκ-φέρω sacar [a alguien *o* algo *ac.*; de... *gen. o* ἐκ *y gen.*]; sacar *o* llevar a enterrar, enterrar; llevarse, obtener, ganar; transportar, dirigir, conducir; producir, dar a luz; sacar a luz, dar a conocer; traer (τέλος μισθοῖο el término de la soldada) || **INTR.** salir, lanzarse fuera; terminarse; **ἐς** ὁρθὸν ἐκφέρεις μαντεύματα sacas buenas las predicciones [*e. e.* las realizas, *Sóf. E. C. 1424*] || **MED.** llevarse, obtener, conseguir; llevarse algo

propio; exponer, manifestar (γνώμην la opinión) || PAS. dejarse llevar o arrastrar (πρὸς ὀργήν a la cólera); llegar; salir a luz, producirse.

F. *impf.* ἐξέφερον, *ép.* ἔκφερον; *fut.* ἐξοίσω, *med.* ἐξοίσομαι (*tamb.* con valor *pas.*); *perf.* ἵκον. ἐξήνικα. V. φέρω.

ἐκ-φεύγω huir, escaparse de [*gen.*, etc.]; escapar a, evitar [*ac.*, etc.]; irse, escaparse [de las manos, de la mente, etc.].

ἐκ-φημί decir, pronunciar, expresar.

ἐκ-φθίνω agotar, consumir; hacer desaparecer || PAS. perecer; agotarse, consumirse, desaparecer.

ἐκ-φοβέω -ῶ asustar; amedrentar || PAS. temer [a alguien, *ac.*], tener miedo [de alguien o por causa de alguien, ὑπέρ y *gen.*].

ἐκ-φοβος ον asustado, amedrentado, conternado.

ἐκ-φοιτάω -ῶ salir.

ἐκ-φορά ἄς ἡ acción de sacar y *esp.* conducción fúnebre; entierro.

ἐκ-φορέω -ῶ = ἐκφέρω.

ἐκ-φόριον ου τό producto; impuesto.

ἐκ-φορος ον exportable; público, divulgado o que se puede divulgar.

ἐκ-φορτίζομαι ser cargado como una mercancía, *e. e.* ser abandonado.

ἐκ-φροντίζω idear, imaginar.

ἐκ-φρων ον sin razón, insensato; sin sentido.

ἐκ-φυγάνω = ἐκφεύγω.

ἐκ-φυλάσσω vigilar cuidadosamente.

ἐκ-φύω engendrar, procrear; dar a luz; producir || INTR. [*aor.* ἐξέφυν *perf.* ἐκπέφυκα o ἐκπέφυα] nacer, ser nacido || MED. y PAS. [*td.* ἐξεφύην] como *intr.*

ἐκ-χέω verter, derramar; *fig.* perder, venir a perder o echar a perder (τὸ πᾶν σόφισμα toda la traza) || MED. derramar o esparcir [algo propio] || PAS. derramarse, rebosar; esparcirse, salir desparramadamente; dedicarse, consagrarse o entregarse a [*dat.*, *eis* y *ac.*].

F. *impf.* ἐπ. ἔκχεον *fut.* ἐκχέω *aor.* 1.º ἐξέχεα *med.* ἐπ. ἐξεχευάμην 3.ª *sing.* ἐπ. (con valor *pas.*) ἐξέχυντο o ἐκχυντο, *part.* ἐκχύμενος; *perf.* ἐκκέχυκα 3.ª *pl.* *plpf.* *pas.* ἐπ. ἐξεκέχυντο; *aor.* *pas.* ἐξεχύθην. V. χέω.

1 ἐκ-χράω bastar, ser bastante.

2 ἐκ-χράω predecir, anunciar.

ἐκ-χρηματίζομαι sacar dinero [a alguien, *ac.*].

ἐκχύμενος *part.* *aor.* 2.º *med.* de ἐκχέω.

ἐκ-χύν(ν)ω = ἐκχέω.

ἐκ-χώννυμι levantar de nivel; terraplenar; llenar o cubrir de tierra.

F. *perf.* *pas.* ἐκκέχωσμαι, *aor.* *pas.* ἐξεχώσθην (*Hdt.*).

ἐκ-χωρέω -ῶ salir; partir, emigrar; ceder el sitio, dejar lugar, dar lugar [a alguien o a algo *dat.*].

ἐκ-ψύχω exhalar el espíritu, expirar, morir.

ἐκών οὔσα ὄν voluntario, espontáneo, gustoso, de grado; voluntario, producido voluntariamente.

ἐλᾶ 3.ª *sing.* *fut.* de ἐλαύνω.

ἐλάα ας ἡ = ἐλαία.

ἐλάαν *inf.* *pres.* y *fut.* *ép.* de ἐλαύνω.

ἐλαβον -ες -ε *aor.* 2.º de λαμβάνω.

ἐλαθον -ες -ε *aor.* 2.º de λανθάνω.

ἐλαία ας [*ῥόν.* ἐλαίη *ης*] ἡ olivo; oliva, aceituna.

ἐλαίνεος ἡ ον y

ἐλαίνιος ἡ ον de olivo, de madera de olivo.

ἐλαιον ου τό aceite de olivas; óleo sagrado.

ἐλαιος ου ὁ acebuche, olivo silvestre.

ἐλαίων ὠνος ὁ olivar, monte de olivos.

ἐλακον -ες -ε *aor.* 2.º de λάσκω.

ἐλάμφθην *aor.* *pas.* de λαμβάνω.

ἐλασα *aor.* 1.º de ἐλαύνω.

ἐλάσθην *aor.* *pas.* de λανθάνω

ἐλασις εως ἡ expulsión, destierro; marcha o incursión de guerra; carga de caballería; conducción del carro; procesión, cortejo.

ἐλασσα *aor.* *ép.* de ἐλαύνω y ἐλάω.

ἐλασσόω [*dt.* ἐλαττώω] -ῶ disminuir, aminorar; menoscabar, perjudicar, dañar || PAS. hacerse más pequeño, debilitarse; ser inferior [a alguien, *gen.*; en algo, *dat.*, etc.]; ἐλασσούμενοι τῷ πολέμῳ vencidos en la guerra; ser dañado, sufrir daño.

ἐλάσσωμα ατος τό = ἐλάττωμα.

ἐλάσσων ον *comp.* de ἐλαχύς.

ἐλαστρέω -ῶ impulsar, llevar por delante; dirigir, conducir [un tronco, una nave, etc.].

ελάτη ης ἡ abeto; remo de madera de abeto, remo; barca.

ελατήρ ἥρος ὁ que impulsa o empuja por delante; conductor *esp.* de un carro, auriga.

ελάτινος η ον de abeto, de madera de abeto.

ελαττονέω -ῶ tener menos, estar faltito.

ελαττώ = ἐλασσέω.

ελάττωμα ατος τό inferioridad, estado de inferioridad.

ελάττων ον *át.* = ἐλάσσων.

ελαύνω impulsar, empujar, llevar por delante; conducir, guiar [un carro, un tronco, una collera, una nave, una expedición]; llevarse por delante [bueyes, ovejas, botín]; expulsar, desterrar, echar fuera (ἐλ. ἄγος echar fuera *e. e.* expiar un sacrilegio); oprimir, atormentar, maltratar; desolar; golpear, herir, alcanzar [con un arma]; meter, introducir, hundir [un arma: διὰ στήθεσφι en el pecho]; τὸν ἑλασ' ὤμον le hirió en el hombro; tender [un muro, una fosa, etc.]; forjar; promover (κολῶν un tumulto) || *INTR.* ir a caballo, ir embarcado, cabalgar, remar (οἱ ἐλαύνοντες los remeros); marchar, dirigirse, encaminarse (ἐλ. ἀνὰ κράτος cabalgar a todo galope; ἐλώωσι γαλήνην surcarán [por] el mar tranquilo); adelantarse, llegar (ἐς πᾶσαν κακότητα a toda maldad) || *MED.* llevarse, llevarse consigo.

F. pres. tamb. ἐλάω (*ép. poét.*), *inf.* ἐλᾶν, *ép.* ἐλαυνέμεν *y* ἐλάαν (*tamb. fut. v. infra.*); *impf.* 3.^a sing. (ἀπ-)ἐλα, 3.^a pl. ἐλων, *impf. iter.* ἐλαύνεσκον; *fut.* ἐλάσω *ép.* 3.^a pl. ἐλώωσι, *át.* ἐλῶ, *inf.* ἐλᾶν, *ép.* ἐλάαν (= *pres. v. supra*); *aor.* ἤλασα, *ép.* ἔλασ(σ)α, 3.^a sing. *iter.* ἐλάσασκεν, *med.* ἤλασάμην; *perf.* ἐλήλακα, *pas.* ἐλήλα(σ)μαι; *plpf.* ἐληλάκειν, 3.^a sing. *pas.* ἤληλατο, *ép. tamb.* ἐλήλατο, 3.^a pl. *ép.* ἐληλάδατ' ἐληλέδατ' ἐληλέατ' (*vv. Il. Od. 7, 86*); *aor. pas.* ἤλά(σ)θην.

ελαφα-βολία *dór.* - ελαφηβολία.

ελαφα-βόλος ον *dór.* = ελαφηβόλος.

ελάφειος ον de ciervo, cervino.

ελαφηβολία ας ἡ caza del ciervo.

ελαφηβολιών ὠνος ὁ elafebolión, noveno mes del calendario ático [marzo-abril].

ελαφη-βόλος ον [ο-ος η ον] flechador de ciervos.

ελαφος ου ἡ ὁ corza, cierva, ciervo.

ελαφρία ας ἡ ligereza de ánimo, frivolidad.

ελαφρός á ὄν ligero, expedito, ágil; preparado, dispuesto, ligero, sin peso; leve, sin pesadumbre, sin fatiga (ἐν ἐλαφρῷ ποιεῖσθαι tomar sin pesadumbre, llevar sin molestia); pequeño, insignificante; dulce, blando.

ελάχιστος η ον *superl.* de ελαχύς.

ελαχιστότερος α ον más pequeño que el más pequeño, el mínimo (πάντων de todos, *N. T.*).

ελαχον *aor. 2.º* de λαγχάνω.

ελαχύς εια ὁ pequeño, insignificante || *comp.* ἐλάσσων ον más pequeño, menos, más corto (οἱ ἐλάσσονες los menos, la minoría; τὸ ἐλασσον los menores ingresos [*Hdt.*]; ἀπ' ἐλασσόνων con menos posibilidades; δι' ἐλάσσονος a menor distancia [*Thuc.*]); inferior, de menos importancia (περὶ ἐλάττωνος ποιεῖσθαι tener en menos); sometido a [*gen.*] || *SUPERL.* ἐλάχιστος η ον el más pequeño, el menor, el más corto (τὸ ἐλάχιστον [ο *contr.* τοῦλάχιστον], ἐλάχιστα, ἐπ' ἐλάχιστον el menos; δι' ἐλάχιστου en el más breve tiempo posible).

ελάω *ép. y poét.* = ἐλαύνω.

ἐλδομαι desear, procurar, buscar, ansiar, aspirar a [algo, *gen., ac. constr. inf.*] || *PAS.* ser deseado.

ἐλδωρ *def.* [sólo *nom. y ac. sing.*] deseo, anhelo.

ἐλε *ép.* = εἶλε 3.^a sing. *aor.* de αἰρέω.

ελαίρω *y*

ελέαω = ἐλέεω.

ελεγείον ον τό dístico.

ελεγκτικός ἡ ὄν propio para investigar o examinar; propio para convencer.

ελέγμην *aor. med. ép.* de λέγω *y* de λέχω.

ελεγμός οὔ ὁ *y*

ελεγξίς εως ἡ argumentación, reprehensión, corrección.

ελεγχείη ης ἡ = ἐλεγχος εως.

ελεγχῆς ἐς censurable, vergonzoso; cobarde, miserable.

ἐλέγχιστος *superl. de ἐλεγχής.*

ἐλεγχος εως [ους] τό vergüenza, oprobio, ignominia; *fig. de persona.*

ἐλεγχος ου ὁ prueba, medio de prueba, argumento; contradicción, refutación (ἐλεγχον ἔχειν tener refutación); examen, investigación, comprobación (τὸ πρῶγμα τὸν ἐλεγχον δώσει el resultado dará la comprobación; εἰς ἐλεγχον ἐξίεναι venir a la comprobación, tomar experiencia).

ἐλέγχω insultar, injuriar; censurar, inculpar, acusar; despreciar, tener en menos, rechazar; refutar, convencer de un error, de una falta; mostrar, demostrar, poner en evidencia; probar, poner a prueba, investigar, examinar; inquirir, interrogar (τὰς πράξεις acerca de los actos) || PAS. ser convencido [*con part.* ἐλεγχθήσεται γελοῖος ὢν será convencido de su ridiculez].

F. fut. ἐλέγξω, *aor.* ἤλεγξα; *perf. pas.* ἐλήλεμαι; *aor. pas.* ἠέλεγχθην *fut. pas.* ἐλεγχθήσομαι.

ἐλεείν *ép.* = ἐλεῖν *inf. de αἰρέω.*

ἐλεεινολογία ας ἡ discurso que mueve a compasión.

ἐλεεινός ἡ ὢν digno de compasión, digno de lástima, lamentable, miserable; compasivo, que compadece, piadoso.

ἐλεέω -ῶ compadecer, compadecerse, tener piedad de [alguien, *ac.*] || PAS. ser compadecido, hallar piedad.

ἐλεημοσύνη ης ἡ compasión, piedad; limosna [*N. T.*].

ἐλεήμων ον [*gen. ovos*] compasivo, piadoso, misericordioso.

ἐλέηνα *aor. 1.º jón. de λείνω.*

ἐλεητὺς υὸς ἡ compasión, piedad.

ἐλείηνα *aor. 1.º ép. de λείνω.*

ἐλεῖν *inf. aor. de αἰρέω.*

ἐλεινός ἡ ὢν *ép. y poét.* = ἐλεεινός.

ἐλειος α ον palustre, que vive en los pantanos.

ἐλεκτο *3.ª sing. aor. ép. de λέχομαι se acostó.*

1 ἐλελίξω levantar el grito de guerra. **F. aor. 1.º** ἠέλιξα.

2 ἐλελίξω conmover, sacudir, hacer temblar (Ὀλυμπον el Olimpo); volver, volver atrás, hacer volver; hacer dar vueltas || MED. arrollarse, enrollarse || PAS. dar la vuelta, volver;

dar vueltas; temblar, vibrar, flotar [un vestido].

F. aor. ἐέλιξα *med.* ἐελεξάμην *aor. pas.* ἐελελίχθην, *3.ª pl. ép.* ἐέλιχθεν. *3.ª sing. plpf. pas.* ἐέλικτο (*acaso más bien de ἐλίσσω*).

ἐελελίχθων ον que conmueve la tierra.

Ἑλένη ης ἡ Helena [esposa de Menelao, raptada por Paris].

ἐλεξα ἐλεξάμην *aor. de λέγω y de λέχω.*

ἐλεό-θρεπτος ον palustre, que se cría en las lagunas o en los pantanos.

ἐλεός οὐ ὁ trinchero o mesa de cocina.

ἐλεος ου ὁ y

ἐλεος έους τό compasión, piedad.

ἐλέσθαι *inf. aor. 2.º med. de αἰρέω.*

ἐλεσκον *aor. iterativo de αἰρέω.*

ἐλετός ἡ ὢν que puede ser cogido o capturado.

ἔλευ [*ο ἐλεῦ*] *2.ª sing. imp. aor. med. ép. y jón. de αἰρέω.*

ἐλευθερία ας ἡ libertad, independencia; generosidad, alteza de ánimo; licencia, desenfreno.

ἐλευθέριος ον [*ο -ος α ον*] liberal, propio o digno de hombre libre; noble, generoso, distinguido; *como épít. de Zeus:* liberador.

ἐλεύθερος α ον [*ο -ος ον*] libre, libre por nacimiento; independiente [de... *ἀπό y gen.*]; ἐλεύθερον ἡμᾶς día o tiempo de libertad, libertad; κρητὴρ ἐλ. copa con que se celebra la libertad; ἐλ. ἀγορά plaza libre *e. e.* accesible a todos; libre o liberado de [*gen.*]; propio de hombres libres, liberal, generoso, elevado, noble.

ἐλευθερόω -ῶ liberar, dejar libre, poner en libertad; absolver; excusar de culpa o responsabilidad (στόμα la boca, *e. e.* las propias palabras).

ἐλευθέρωσις εως ἡ liberación, emancipación; licencia, desenfreno.

ἐλεύσσει *2.ª sing. fut. ép. de ἐρχομαι.*

Ἑλευσίνιος α ον de Eleusis.

ἔλευσις εως ἡ venida, advenimiento.

Ἑλευσίς ἴνος ἡ Eleusis [demo del Ática, célebre por el culto secreto de Deméter].

ἐλεύσσομαι *fut. de ἐρχομαι.*

ἐλεφαίρομαι engañar.

ἐλεφάντινος η ον de marfil.

ἐλέφας αντος ὁ marfil; elefante.

ἐλέχθην *aor. pas. de λέγω 1 y 2.*

ἐλληλάδατο *3.^a pl. plpf. pas. de ἐλαύνω.*

ἐλήλακα *perf. de ἐλαύνω.*

ἐλήλεγμαι *perf. pas. de ἐλέγχω.*

ἐλήλυθα *perf. de ἔρχομαι.*

ἐλῃσι *3.^a sing. ép. subj. aor. de αἰρέω.*

ἐλθεῖν, *ép. ἐλθέμεν(αι) inf. aor. de ἔρχομαι.*

ἐλθον -ες -ε *aor. de ἔρχομαι.*

ἐλιγμα *ατος τό mezcla.*

ἐλιγμός οὐ ὁ vuelta, recodo, rodeo.

ἐλικτήρ ἦρος ὁ pendiente.

ἐλικτός ἦ ὁ curvo, combo; retorcido.

Ἑλικὸν ὄνος ὁ el Helicón [sierra de Beocia].

ἐλικώπις ἰδος *ADJ. f. y*

ἐλίκ-ωψ ὠπος *de ojos vivos.*

ἐλινύω *reposar, descansar; cesar.*

1 ἐλιξ ἰκος *en espiral, vuelto, curvado; épit. de los bueyes: de curvados cuernos, s. o. de tornátiles patas o de paso tortuoso.*

2 ἐλιξ ἰκος ἡ vuelta, revuelta, espiral, zigzag; giro; brazalet; bucle; hélice.

ἐλίσσω [ὁ ἐλίσσω] *hacer girar, dar vueltas [a algo, ac.]; poner alrededor, enroscar, liar, arrollar; fig. dar vueltas dentro de sí, agitar en el ánimo || MED. ponerse alrededor, ceñirse (κεφαλὰς μίτρῃσι las cabezas con turbantes); volverse; dar vueltas, ir y venir; enroscarse, arrollarse; como act. hacer girar o dar vueltas.*

F. dt. ἐλίσσω, jón. εἰλίσσω o εἰλίσσω; inf. pres. ép. ἐλίσσμεν, fut. ἐλίσσω, med. ἐλίσσομαι; aor. εἰλίστα med. ép. ἐλίσταμην, 3.^a sing. subj. ép. ἐλίσσεται, part. ép. ἐλίστας, jón. εἰλίστας; perf. pas. εἰλίσγμαι, 3.^a sing. plpf. εἰλίκτο, 3.^a pl. jón. εἰλίστατο; aor. pas. εἰλίσθην, part. εἰλίσθεις.

ἐλκαίνω *estar herido.*

ἐλκεσί-πεπλος ὄν *de largos peplos.*

ἐλκε-χίτων ὠνος *de largas túnicas.*

ἐλκέω [*aor. ἤλκησα etc.*] *ép. = ἔλκω.*

ἐλκηθμός οὐ ὁ arrastre, acción de arrastrar *esp. a la cautividad, rapto.*

ἐλκος εὖς [-ους] τό herida, llaga; *fig. daño, desgracia.*

ἐλκώω -ῶ *ulcerar.*

ἐλκτικός ἡ ὄν *que atrae o arrastra [hacia... πρὸς,].*

ἐλκυστάζω *arrastrar.*

ἐλκώω *y*

ἔλκω *tirar de [algo, ac.]; arrastrar; sacar; tender (τόξον el arco); alzar, izar (ἱστίαι las velas); arrastrar con violencia (ποδὸς del pie); maltratar, lacerar; violar; atraer hacia sí; conducir o atraer por la persuasión, etc., arrastrar hacia [εἰς, πρὸς, ἐπὶ y ac.], extender, estirar (πλίνθους ladrillos [en el molde e. e. moldear]); arrastrar, alargar (προφάσεις los pretextos) || MED. tirar de, sacar, arrancarse [algo propio, ac.].*

F. Del ép. ἐλκέω, impf. εἴλκεον, fut. ἐλκήσω, aor. ἤλκησα, part. aor. pas. ἤλκηθεις. En dt. pres. ἔλκω y fut. ἔλξω mientras los otros temas se forman sobre ἐλκώω. Inf. pres. ép. ἐλκέμεν(αι); impf. εἴλκον, ép. ἔλκον; aor. εἴλκυσα; perf. εἴλκυκα, pas. εἴλκυσαι y jón. ἔλκυσαι; aor. pas. εἴλκυσθην, jón. ἐλκύσθην.

ἐλκωσις *εὖς ἡ ulceración.*

ἐλλαβον *ép. = ἔλαβον aor. de λαμβάνω.*

ἐλ-λάμπομαι *brillar, distinguirse, ilustrarse, triunfar.*

ἐλ-λαμπύρομαι *mostrarse espléndido o magnífico.*

Ἑλλάς ἄδος ἡ *Hélade, Grecia; tamb. tierra y ciudad en la Tesalia meridional.*

ἐλλαχον *aor. ép. de λαγχάνω.*

ἐλλεβορίζω *curar con eléboro.*

ἐλλέβορος ου ὁ *eléboro.*

ἐλλεδανός οὐ ὁ *vencejo, ligadura para las gavillas.*

ἐλλειμμα *ατος τό falta, deficiencia, déficit.*

ἐλ-λείπω *dejar atrás, pasar por alto, olvidar, descuidar, dejar (οὐκ ἐλλείπει εὐχαριστῶν καὶ ποιῶν no dejará de agradecer y de hacer...; ἐλ. ἐαυτῷ πολλά renunciar a muchas cosas) || INTR. y PAS. quedarse atrás, mostrarse inferior [a alguien o a algo, gen.; en algo, dat., ἐν y dat.]; mostrarse incapaz; faltar (τὸ ἐλλείπον lo que falta, falta, carencia) || IMPERS. hay necesidad [de algo gen.; para algo, dat.].*

ἐλλειψις *εὖς ἡ falta, insuficiencia.*

ἐλλεως α *ον malo.*

ἐλ-λεσχος *ον comentado, en boca de todos, objeto de conversación.*

Ἑλλήν ἦνος ὁ ἡ *τό heleno, griego; heleno, miembro de una tribu tesalia; pagano, gentil [N. T.].*

ἐλληνίζω INTR. hablar en griego || TR. helenizar.

ἐλληνικῶς ADV. a la manera griega; en griego, en lengua griega.

Ἑλληνιστής οὗ ὁ judío de lengua griega, judío helenizado [N. T.].

ἐλληνιστί ADV. = ἐλληνικῶς.

Ἑλληνο-ταμίαι ὧν οἱ administradores del tesoro de la Confederación de Delos.

Ἑλλήσ-ποντος οὗ ὁ Helesponto [hoy estrecho de los Dardanelos].

ἐλλιπής ἐς falto, defectuoso, incompleto; falto o necesitado [de algo, gen.]; que se queda atrás, inferior [a algo, gen.].

ἐλλισάμην aor. poét. de λίσσομαι.

ἐλλιτάνευε 3.^a sing. impf. ἐρ. de λιτανεύω.

ἐλ-λογάω [y ἐλ-λογέω] -ῶ poner en cuenta, imputar [N. T.].

ἐλ-λόγιμος οὖν de cuenta, reputado, insigne, famoso.

ἐλλός ἡ ὄν mudo o tal vez escamoso [dic. de los peces].

ἐλλός οὗ ὁ cervato, cervatillo.

ἐλ-λοχάω -ῶ estar emboscado o en asechanza || TR. asechar.

ἐλ-λύχνιον οὗ τό mecha [de lámpara].

ἐλξίς εὼς ἡ acción de arrastrar o de tirar.

ἐλοίατο 3.^a pl. opt. aor. med. ἐρ. de αἰρέω.

ἔλον med. ἐλόμην aor. ἐρ. de αἰρέω.

ἔλος εὼς [οὐς] τό pantano; terreno bajo y húmedo, bajo, vega, prado.

ἐλόω ἐρ. = ἐλαύνω.

ἐλοῦμεν 1.^a pl. impf. de λούω.

ἐλούμην, 3.^a sing. ἐλοῦτο, 3.^a pl. ἐλούντο impf. pas. de λούω.

ἐλόω ἐρ. = ἐλαύνω.

ἐλπίζω esperar, aguardar; esperar [en alguien o en algo, εἰς o ἐπὶ y ac., ἐν o ἐπὶ y dat., περί y gen.]; creer, pensar; temer [algo, ac., etc.].

ἐλπίς ἰδος ἡ esperanza [de algo, gen.; en alguien, ἐν y dat.; de que... inf. o constr. con ὡς o ὥστε]; ἐν ἐλπίδι εἶναι tener la esperanza; εἰς ἐλπίδας καθίστασθαι ponerse en esperanzas, recurrir a las esperanzas; παρ' ἐλπίδα y ἐκτὸς ἐλπίδος contra toda esperanza (πενίας ἐλπίδι por la esperanza respecto de la pobreza e. e. de salir de la pobreza, *Tuc.* 2, 42, 4).

ἐλπω hacer esperar, dar esperanza || MED. = ἐλπίζω.

F. Más frec. en med. ἔλπομαι, ἐρ. ἐέλπομαι, impf. ἤλπομην, 3.^a sing. ἐρ. *tamb.* ἔλπετο y ἐέλπετο; perf. ἔολπα, 3.^a sing. plpf. ἐώλπει.

ἐλπωρῆ ἧς ἡ = ἐλπίς.

ἔλσαι inf. aor. de εἰλέω.

ἐλυτρον οὗ τό envoltura; funda, vaina; depósito de agua, embalse.

ἐλύω ἐρ. = εἰλύω.

ἐλῶ fut. td. de αἰρέω.

ἔλω subj. aor. 2.^o de αἰρέω.

ἐλώδης ἐς pantanoso.

ἐλωϊ vox aramea, ¡Dios mío!

ἔλωρ ὠρος τό y

ἐλώριον οὗ τό presa, botín, despojo; castigo, vindicta (?).

ἐμαθον -ες -ε aor. 2.^o de μαθάνω.

ἐμάνην aor. de μαίνομαι, v. μαίνω.

ἐμαρψα aor. 1.^o de μάρπτω.

ἐμαχσάμην aor. 1.^o de μάχομαι (ἐρ. *jón.* td. ἐμαχησάμην y ἐμαχεσάμην).

ἐμαυτοῦ ἧς PRON. REFL. de 1.^a pers. de mí mismo.

ἐμβαδόν ADV. a pie, por tierra.

ἐμ-βαίνω entrar, meterse en [ac. o gen.]; esp. embarcarse; andar, ir, adelantar-

se; pisar, hollar [con dat.] || PERF. estar o ir montado [sobre... dat.];

ἐμβεβώς montado; hijo, sujeto [a algo, κατά y ac.]; metido (ἐν δεινοῖς καὶ φοβεροῖς en peligros y espanto)

|| TR. [aor. ἐνέβησα, fut. ἐμβήσω] meter, hacer entrar y esp. embarcar.

F. impf. y aor. ἐρ. sin aum. ἐμβαινόν (= ἐνέβαινον), ἐμβην (= ἐνέβην), 3.^a

pl. plpf. ἐμβέβασαν (= ἐνεβεβήκεσαν) *tamb.* 3.^a sing. subj. aor. ἐμβη y ἐμβήη

impf. ἐμβηθι, 2.^a du. ἐμβητον; perf. ἐμβέβηκα, part. ἐμβεβώς -υῖα. V.

βαίνω.

ἐμ-βάλλω tirar, lanzar [algo o a alguen, ac., a algún sitio dat., εἰς y ac.]; echar (τὸν μόχλον el cerrojo);

meter; dar (χείρα la mano; χειρὸς πίστιν la mano como garantía); po-

ner; disponer, proponer (ψῆφον una votación; βουλήν una deliberación;

λόγον una cuestión) || INTR. echarse, desembocar [en... εἰς y ac.]; lanzarse,

irrumper, hacer irrupción [en... εἰς y ac., dat.] *esp.*te. embestir [las naves]

con el espolón; ponerse, aplicarse (κῶπησι al remo [remar con fuerza])

|| MED. lanzar, emitir para sí (ἐμβαλέσθαι θυμῷ poner en el ánimo, proyectar: φύσιν la huida, μήτιν una traza); lanzarse sobre, atacar.

F. aor. 2.^o ép. ἐμβαλον (= ἐνέβαλον).

Para otras formas v. βάλλω.

ἐμβαμμα ατος τό salsa.

ἐμ-βάπτω meter, mojar, sumergir (ὁ λοιπὸν ἦν τοῦ ἐμβάπτεσθαι lo que quedaba para mojar e. e. de salsa, Jen. Cirop. 2, 2, 5).

ἐμβάς ἄδος ἡ esp. de zapato bajo, zapa-tilla.

ἐμ-βασίλεύω reinar [en o sobre... dat. o gen.].

ἐμ-βατεύω entrar en, pisar (πατρίδος la patria); entrar con frecuencia en, frecuentar; entrar en posesión o disfrute [de... ac.].

ἐμβάριον ου τό salsera, escudilla.

ἐμβεβαώς -υία part. perf. de ἐμβαίνω.

ἐμβη 3.^a sing. aor. 2.^o ép. de ἐμβαίνω.

ἐμ-βιβάζω hacer entrar, meter, y esp. embarcar; conducir, llevar.

ἐμ-βλέπω mirar, dirigir o poner la mirada [en... ac., eis y ac., dat., etc.].

ἐμ-βοάω -ῶ gritar, chillar; llamar [a alguien, dat.].

ἐμβολή ἥς ἡ acción de lanzar, disparo, tiro; irrupción, ataque y esp. embes-tida de una nave contra el flanco de otra; vía de agua; cabeza de ariete; espolón de nave; entrada, paso; desembocadura [de un río].

ἐμβόλιμος ον intercalar.

ἐμβολον ου τό y

ἐμβολος ου ὁ cosa introducida, cuña, lengua de tierra entre dos ríos; orden de batalla en forma de cuña; columna de ataque; espolón de nave; cerrojo.

ἐμ-βραχυ ADV. en una palabra, dicho brevemente.

ἐμ-βρέμομαι bramar, mugir.

ἐμ-βριθής ἐς pesado; fuerte, resistente; grave, serio, digno.

ἐμ-βριμάομαι -ῶμαι reñir, irritarse [contra alguno, dat.]; intimar, con-minar || PAS. conmoverse, agitarse [de dolor, de ira].

ἐμ-βροντάω -ῶ fulminar, herir con el rayo; atronar, dejar pasmado o herido de estupor.

ἐμβρόντητος ον fulminado, herido por el rayo; atronado, trastornado, fuera de sentido.

ἐμ-βρουον ου τό recién nacido y esp. cordero recién nacido, recental; feto.

ἐμέ ac. de ἐγώ.

ἐμέθεν ép. = ἐμοῦ gen. de ἐγώ.

ἐμεινα aor. 1.^o de μένω.

ἐμ(ε)ἶξα aor. 1.^o de μ(ε)ίγνυμι.

ἐμεῖο ép. = ἐμοῦ gen. de ἐγώ.

ἐμέμηκον plpf. de μηκάομαι.

ἐμεμνήμην 3.^a pl. jón. ἐμεμνέατο plpf. med. de μινμήσκω.

ἐμεμφάμην aor. 1.^o de μέφομαι.

ἐμεν = εἶναι inf. ép. de εἶμι.

ἐμεν = εἶναι inf. aor. de ἵμι.

ἐμεναι = ἐμεν.

ἐμεναι = ἐμεν

ἐμεο ép. = ἐμοῦ gen. de ἐγώ.

ἐμετος ου ὁ vómito.

ἐμεῦ ép. jón. = ἐμοῦ gen. de ἐγώ.

ἐμέω -ῶ vomitar.

F. Impf. jón. ἤμεον, át. ἤμουν; fut.

át. ἐμῶ med. ἐμοῦμαι; aor. ἤμεσα, ép.

ἐμεσσα, inf. jón. ἐμέσαι; perf. ἐμήμεκα, med. ἐμήμεσμαι.

ἐμευτοῦ jón. = ἐμαυτοῦ.

ἐμνη -ας -ε aor. 1.^o de μαίνω.

ἐμησάμην aor. 1.^o de μήδομαι.

ἐμίγην y ἐμίχθην aor. pas. de μείγ-νυμι.

ἐμικτο 3.^a sing. aor. 2.^o med. ép. de μείγ-νυμι.

ἐμμαθε ép. = ἐμαθε 3.^a sing. aor. 2.^o de μαθάνω.

ἐμ-μαίνομαι enfurecerse [contra al-guien, dat.].

ἐμμανής ἐς furioso.

ἐμ-μαπέως ADV. en seguida, rápida-mente.

ἐμ-μάχομαι luchar allí [en un sitio de-terminado].

ἐμ-μείγνυμι mezclar [con o a... dat.]; llegar a las manos, trabar la pelea.

ἐμμέλεια ας ἡ armonía, aire de danza solemne y mesurada.

ἐμ-μελετάω -ῶ ejercitar || INTR. ejerci-tarse.

ἐμ-μελής ἐς armonioso, melodioso; bien proporcionado; bien ordenado, bien regulado; acomodado, conve-niente; fino, artístico, de buen gusto.

ἐμ-μεμᾶς υἷα ὅς ávido, ansioso, im-paciente, furioso. Part. de

ἐμ-μέμονα perf. def. estar loco o fuera de sí.

ἐμμεν y

ἐμμεναι ép. = εἶναι inf. de εἶμι.

ἐμμενής ἐς constante, perseverante || ADV. ἐρ. ἐμμενές (ἐ. αἰεὶ sin cesar un instante).

ἐμ-μένω persistir, perseverar, permanecer fiel, mantenerse, subsistir.

ἐμ-μεστόω -ῶ llenar || PAS. llenarse.

ἐμμετρία ας ἡ proporción.

ἐμ-μετρος ον métrico, en verso; moderado, comedido, ajustado, conveniente, proporcionado.

ἐμ-μηνος ον mensual, de cada mes.

ἐμ-μίγνυμι = **ἐμμείγνυμι**.

ἐμ-μισθός ον a sueldo; alquilado.

ἐμμονή ἥς ἡ persistencia, perseverancia.

ἐμμονος ον perseverante, constante.

ἐμμορα perf. de μείρομαι.

ἐμ-μορος ον partícipe.

ἐμνησα aor. 1.^o de μινῆσκω.

ἐμνήσθην aor. pas. de μινῆσκω.

ἐμνωοντο 3.^a pl. impf. ἐρ. de μνάομαι.

ἐμολον -ες -ε aor. 2.^o de βλώσκω.

ἐμός ἡ ὄν ADJ. y PRON. POS. mío, mi: *obsérvese su uso en equivalencia de un gen. objetivo* (αἱ ἐμαὶ διαβολαὶ las acusaciones contra mí; ἐμὴ ἀγγελίη el mensaje acerca de mí, etc.) || SUBST. ὁ ἐμός mi hijo; ἡ ἐμή mi hija; τὸ ἐμόν lo mío, la cosa que me concierne [ser, propiedad, deber, negocio, etc.]; τὸ γε ἐμόν, τὸ μὲν ἐμόν, τὸ δ' ἐμόν por mí, por mi parte.

ἐμπα ADV. = **ἐμπας**.

ἐμπάζομαι pegarse, adherirse; preocuparse por, poner atención en [algo, gen. o ac.].

ἐμπαιγμονή ἥς ἡ y

ἐμπαιγμός οὗ ὁ burla, irrisión, ludibrio [N. T.].

ἐμ-παίζω jugar, solazarse; burlarse de, engañar a [dat.].

ἐμπαίκτης οὗ ὁ burlador, engañador, impostor [N. T.].

ἐμπαίος ον conocedor, experto.

ἐμ-παίω precipitarse en; presentarse súbitamente.

ἐμ-πακτώω -ῶ tapar, calafatear.

ἐμ-παλάσσω enredar, embarazar, trabar.

ἐμ-παλιν ADV. [frec. con art. τοῦμπαλιν]; hacia atrás; al contrario, al revés, contrariamente; por el contrario; ἐκ τοῦμπαλιν del lado opuesto.

ἐμ-παρείς part. aor. pas. de ἐμπείρω.

ἐμ-παρέχω entregar; dar ocasión permitir.

ἐμπας ADV. totalmente, enteramente, en todo caso, de todas maneras, como quiera que sea; no obstante, sin embargo, a pesar de ello; con part., frec. reforzado por περ ο καίπερ: bien que, aun que (πίνοντά περ ἐμπης aunque estaba bebiendo).

ἐμ-πάσσω esparcir encima; tejer o bordar, incluir o representar en tejido o bordado.

ἐμ-πεδάω -ῶ encadenar.

ἐμπεδορκέω -ῶ mantenerse fiel a su juramento.

ἐμ-πεδος ον firme, inconvencible, fuerte, sólido, inmutable, invariable; continuo; incansable || ADV. **ἐμπεδον** y **ἐμπεδα**.

ἐμπεδόω -ῶ afirmar; confirmar, mantener firmemente.

ἐμπερία ας ἡ experiencia, conocimiento, habilidad.

ἐμ-πειρος ον experimentado, ducho, conocedor; experimentado, comprobado (ἐμπείρως ἔχειν tener experiencia).

ἐμ-πείρω clavar.

ἐμ-πελάζω [y med.] acercarse.

ἐμ-περιλαμβάνω abarcar, abrazar.

ἐμ-περιπατέω -ῶ andar, pasearse.

ἐμπεσον aor. 2.^o de ἐμπίπτω.

ἐμ-πετάννυμι tender encima.

ἐμπεφύασι 3.^a pl. perf. ἐρ. de ἐμφύω.

ἐμπεφυῖα part. fem. perf. ἐρ. de ἐμφύω.

ἐμ-πήγνυμι fijar, meter, clavar, pegar || MED. pegarse a.

ἐμ-πηδάω -ῶ saltar o lanzarse sobre [dat.].

ἐμ-πηρός ον lisiado, mutilado.

ἐμπης ἐρ. y jón. = **ἐμπας**.

ἐμ-πικραίνομαι estar agriado, irritado [contra... dat.].

ἐμ-πλήρωμι llenar, llenar totalmente; cargar; saciar, satisfacer || MED. llenarse algo propio [el vientre, el ánimo, etc.] || PAS y MED. llenarse, saciarse, satisfacerse; hartarse, hasiarse, cansarse [de algo, gen. o dat. o constr. con part.].

F. 3.^a sing. ind. pres. jón. ἐμπιπλέει (v. l. ἐμπιπλεῖ y ἐμπιπλῆ); fut. ἐμπλήσω, inf. ἐρ. ἐμπλησέμεν; aor. ἐνέπλησα, 2.^a subj. ἐρ. ἐνιπλήσης; perf.

ἐμπέπληκα || MED. *impf.* ἐνεπιμπλάμην; *aor. ép.* ἐμπλησάμην *y con el mismo valor el aor. pas. 1.º* ἐνεπλήσθην, *inf. ép.* ἐνιπλησθῆναι; *aor. 2.º* ἐνεπλήμην, *3.ª sing. ép.* ἐμπλητο, *3.ª pl. ἐμπληντο. V. πίμπλημι.*

ἐμ-πίμπρημι quemar, incenciar; soplar en, hinchar (ιστίον la vela).

F. El pres. en Hom. ἐμπρήθω v. s. v. 3.ª pl. impf. ἐνεπίμπρασον, part. pas. jón. ἐμπιπράμενος, fut. ἐμπρήσω, ép. ἐνιπρήσω; aor. ἐνέπρησα, ép. ἐμπρησα; perf. pas. ἐμπέπρη(σ)μαι; fut. perf. ἐμπεπρήσομαι (ἐμπρήσομαι v. l.); aor. pas. ἐνεπρήσθην. Otras formas parecen venir de ἐμπιπράω inf. pres. ἐμπιπράν, part. ἐμπιπρών, (id.); impf. dt. ἐνεπίμπρων (Jen. Hel. 6, 5, 22). V. πίμπρημι.

ἐμ-πίνω beberse, beber con avidez.

ἐμ-πιπλάω -ῶ y

ἐμ-πίπλημι = ἐμπίμπλημι.

F. Equivale a ἐμπίμπλημι porque la μ infija de πίμπλημι cae a veces en este compo. cuando la prep. toma esta letra: v. gr. imp. ἐμπίπληθι.

ἐμ-πιπράω -ῶ y

ἐμ-πίπρημι = ἐμπίμπρημι.

F. Se explica esta forma verbal porque la μ infija de πίμπρημι se pierde a veces cuando la preposición toma la forma ἐμ-, cf. πίμπλημι.

ἐμ-πίπτω caer en, caer sobre [*dat.*, εἰς ο ἐπί con *ac.*]; lanzarse, arrojarse a o sobre; atacar; sobrevenir, presentarse de pronto, suceder [una desgracia, etc.]; hablando de sentimientos, miedo, cólera, invadir, apoderarse de [*dat.*]; venir (λόγος ἐμπέπτωκέ μοι ha llegado a mí una noticia; *tamb.* λόγος ὃς ἡμῖν ἐνέπεσεν razonamiento o tema que se nos ocurrió, *Plat. Prot. 314 c.*); venir a dar en, venir a hablar de (ἐμπεσὼν εἰς τὰ πεπραγμένα habiendo venido a hablar de los hechos...).

F. ép. sin aumento: impf. ἐμπιπτον = ἐνέπιπτον; aor. ἐμπεσον = ἐνέπεσον. Para otras formas. v. πίπτω.

ἐμπίς ἰδος ἢ mosquito o cagachín grande.

ἐμ-πιστεύω confiar o creer en.

ἐμ-πίτνω = ἐμπίπτω.

ἐμ-πλάσσω untar en derredor, envolver [en algo, ἐν y *dat.*].

ἐμ-πλειος α ον = ἐμπλεος.

ἐμ-πλέκω enlazar; enredar || *PAS.* implicarse, enredarse, estar metido, sumido [en... ἐν y *dat.*].

ἐμ-πλεος α ον lleno de [*gen.*].

ἐμ-πλέω ir embarcado, navegar en [*dat.*]; οἱ ἐμπλέοντες la tripulación.

ἐμ-πλεως ων = ἐμπλεος.

ἐμπλήγδην ADV. a ciegas, atolondradamente.

ἐμπληκτος ον fuera de sentido, pasmado; loco, trastornado; inconstante, voluble.

ἐμ-πλην ADV. a continuación, inmediatamente después.

ἐμ-πλήσσω lanzarse, precipitarse sobre [*dat.*].

ἐμπλητο *3.ª sing. aor. 2.º med. de ἐμπίμπλημι.*

ἐμπλοκή ἤς ἢ trenzado, trenza.

ἐμ-πνεύω y

ἐμ-πνέω soplar, insuflar; soplar sobre [*dat.*]; respirar o echar el aliento sobre [*dat.*]; soplar en, hinchar (ιστίον la vela); alentar, vivir; *fig.* inspirar, infundir [algo *ac.*; en alguien, *dat.*, etc.]; respirar (ἀπειλῆς καὶ φόνου amenazas y muerte, *N. T.*).

F. aor. ép. ἐμπνευσα = ἐνέπνευσα; 3.ª sing. aor. 2.º med. ép. ἐμπνυτο (v. l. ἀμπνυτο v. ἀναπνέω); aor. pas. ἐμπνύνθην (v. l. ἀμπνύνθην v. ἀναπνέω).

ἐμ-πνοος ον [-ους ουν] que respira, que alienta.

ἐμπνύνθην ἐμπνυτο ép., v. ἐμπνέω.

ἐμποδίζω encadenar, trabar, atar; estorbar, impedir, embarazar [a alguien, *ac.*, etc.].

ἐμπόδιος ον impeditor, que impide o estorba.

ἐμπόδισμα ατος τό impedimento, obstáculo.

ἐμ-ποδών ADV. ante los pies, por delante; como obstáculo, de obstáculo (ἐμποδών ποιεῖσθαι mirar como obstáculo; ἐμποδών εἶναι ο γίνεσθαι ο παρῆναι ser obstáculo, presentarse como obstáculo; ἐμποδών ἵστασθαι ponerse por medio, estorbar [a alguien, *dat.*]; τὸ ἐμποδών obstáculo); *tamb.* lo que se encuentra, tropieza o sale al paso (τό μὴ ἐμποδών lo que no está presente, los que han pasado de esta vida, *Tuc. 2, 45*).

ἐμ-ποιέω -ῶ hacer, poner (πύλας ἐν... puertas en...); introducir, insertar [en... εἰς *y ac.*]; producir, crear, originar; inspirar, infundir [un sentimiento, un estado de ánimo, etc., *ac.*; en... *dat.*, ἐν *y dat.*]; persuadir (ἐμποῖῃσαι ὥς πειστέον persuadir que había que obedecer..., *Jen. An. 2, 6, 8*).

ἐμπολάω -ῶ [*y med.*] negociar, adquirir por el comercio, ganar; procurar, proporcionar (κέρδος ventaja); comprar, adquirir por compra; obtener por la venta o por lo vendido; *fig.* sobornar, corromper || **PERF.** cerrar el negocio, *de donde*, acabar, perecer, sucumbir [*Sóf. Ay. 978*].

F. Impf. ἡμπολῶν *3.^a pl. med. ép.* ἡμπολῶντο; *fut.* ἡμπολήσω; *aor.* ἡμπολήσα (*tamb.* ἐνεπόλησα), *perf.* ἡμπολήκα, *id.* ἐμπεπόληκα, *pas.* ἡμπολήμαι, *jón.* ἐμπόλημαι; *aor. pas.* ἡμπολήθην.

ἐμ-πολέμιος ὄν concerniente a la guerra; de edad militar.

ἐμπολή ἤς ἢ tráfico; mercancía; ganancia.

ἐμπόλημα ατος τό mercancías, carga; negocio, ganancia.

ἐμπολητός ἢ ὄν comprado, *de donde* fraudulento.

ἐμπολις εως ὁ conciudadano.

ἐμ-πολιτεύω ser ciudadano, tener los derechos ciudadanos.

ἐμπολῶντο *3.^a pl. impf. med. ép. de* ἐμπολάω.

ἐμ-πορεύομαι marchar, viajar, ir, trasladarse; ser comerciante, practicar el comercio; importar; traficar con, explotar, engañar a [*ac.*, *N. T.*].

ἐμπορευτικός ἢ ὄν = ἐμπορικός.

ἐμπορία ας ἢ comercio (κατ'ἐμπορίαν por comercio, con fines comerciales); *esp.* comercio marítimo, negocio, ganancia; mercancía.

ἐμπορικός ἢ ὄν comercial, mercantil.

ἐμπόριον οὐ τό emporio, mercado, centro comercial *y esp.* puerto de comercio; *en Atenas*, Bolsa, lugar de cambio; mercancía; οἶκος ἐμπορίου casa de comercio o mercado [*N. T.*].

ἐμπορος οὐ ὁ pasajero de una nave, navegante; viajero *en gral.*; comerciante, traficante.

ἐμ-πορπάομαι -ῶμαι *y jón.*

ἐμ-πορπέομαι abrocharse, sujetarse con un broche.

F. 3.^a pl. plpf. jón. ἐνεπεπορπέατο *Hdt. 7, 77; part. perf.* ἐμπεπορπημένος.

ἐμ-πρέπω brillar, distinguirse, señalarse; estar bien, convenir.

ἐμ-πρήθω = ἐμπίμπρημι.

F. impf. ép. ἐνέπρηθον. *Para las demás formas v.* ἐμπίμπρημι.

ἐμπρησις εως ἢ acción de prender fuego, incendio, quema.

ἐμ-προσθε(ν) **ADV.** delante de [*gen.*] (ὁ ἔμπροσθεν el que está delante; τὸ ἔμπροσθεν οὐ τὰ ἔμπροσθεν la delantera, el frente [de un ejército, etc.]; εἰς τοῦμπροσθεν adelante, hacia delante, ἐκ τοῦ ἔμπροσθεν de frente, en frente); *fig.* antes que, de preferencia a; *con idea de tpo.* antes, anteriormente (ὁ ἔμπροσθεν el anterior, el precedente; ἔμπροσθεν εἶναι τῶν πραγμάτων adelantarse a los acontecimientos *e. e.* prevenirlos y dominarlos).

ἐμπρόσθιος ὄν anterior, de delante.

ἐμ-πτύω escupir.

ἐμ-πυος ὄν supurante, purulento.

ἐμ-πυρι-βήτης οὐ **ADJ. m.** que se pone al fuego, para poner al fuego.

ἐμ-πυρος ὄν que arde; abrasador, ardiente, encendido; que se pone o puede ponerse al fuego [alimentos, vasos, etc.]; τὰ ἔμπυρα víctimas sacrificadas o sacrificios hechos con fuego; sacrificios *en gral.*; ἢ ἐμπ. τέχνη arte de la forja, forja.

ἐμ-φαγεῖν inf. aor. 2.^o de ἐνεσθίω tragar, devorar; comer.

ἐμ-φαίνω hacer ver, mostrar, dar a conocer, poner claro, manifestar || **PAS.** hacerse visible, aparecer.

ἐμ-φανής ἐς visible, claro, manifiesto; notorio, público (ἐν τῷ ἐμφανεί, ἐκ τοῦ ἐμφανούς a la vista de todos, públicamente) || τὸ ἐμφανές la luz pública.

ἐμ-φανίζω = ἐμφαίνω.

ἐμφασις εως ἢ imagen; aparición; moraleja; énfasis.

ἐμ-φερής ἐς parecido, semejante.

ἐμ-φέρω poner por delante, imputar.

ἐμ-φιλοχωρέω -ῶ tener predilección por un sitio.

ἐμ-φοβος **ον** temible, terrible; asustado, temeroso, lleno de miedo.

ἐμ-φορέω -ῶ llevar a, dirigir contra || **MED.** saciarse, hartarse (ἐνεφορέετο τοῦ μαντηίου consultaba sin cesar el oráculo) || **PAS.** ser llevado (κύμασιν por las olas).

ἐμ-φορτίζομαι cargar, llevar como carga; *como pas.* ser tratado como una mercancía, ser objeto de tráfico *v. l. Sóf. Ant. 1036.*

ἐμ-φραγμα **ατος τό** obstrucción, obstáculo.

ἐμ-φράσσω [*y med.*] obstruir, cerrar; impedir.

ἐμ-φρονέστερος, ἐμ-φρονέστατος *comp. y superl.* de ἔμφρων.

ἐμ-φρουρέω -ῶ estar de guarnición.

ἐμ-φρουρος **ον** que está de guarnición; que tiene guarnición, ocupado militarmente.

ἐμ-φρων **ον** [*gen. ovos*] que está en su razón, que tiene o goza de sentido; discreto, sensato, prudente.

ἐμ-φύλιος **ον y**

ἐμ-φυλος **ον** de la misma raza, del mismo pueblo, patrio, compatriota, ciudadano (γῆ ἐμφύλιος tierra patria); de la misma sangre, de la misma familia, pariente (ἐμφύλιον αἷμα sangre de familia derramada *e. e.* asesinado de un pariente).

ἐμ-φυσάω -ῶ soplar dentro; inflar, hinchar.

ἐμ-φυτεύω plantar en, injertar; introducir.

ἐμφυτος **ον** plantado en; ingénito, innato, natural.

ἐμ-φύω implantar, infundir, poner dentro || **INTR.** y **MED.** nacer, brotar, producirse, crecer; ser innato, propio, natural; cogerse, abrazarse; estar enraizado, fuertemente agarrado.

F. aor. 1.^o tr. ἐνέφυσα *inf.* ἐμφύσαι; **aor. 2.^o intr.** ἐνέφυν, *perf. intr.* ἐμπεφυκα, **3.^a pl. ép.** ἐμπεφύσσι (= ἐμπεφύκασι) y *part. fem.* ἐμπεφυυῖα (= ἐμπεφυκυῖα).

ἐμ-ψυχος **ον** que alienta, animado, vivo.

ἐν **ADV.** dentro; en él, en ello [sitio, persona, etc.], entre ellos || **PRP. de dat.** en (ἐν τῇ πόλει en la ciudad); a (ἐν δεξιᾷ a la derecha); de (ἡ ἐν Μαραθῶνι μάχη la batalla de Mara-

tón [dada cerca de Maratón]); *con gen. supliendo* οἰκῶ, δόμοις, νεῶ etc. (ἐν Ἱερῶν en la mansión de Hades; ἐν Ἀλκίνοιο en el palacio de Alcínoo; ἐν Πυθίῳ en el templo de Apolo Pítico); *con verb. de movimiento, seguido de idea de permanencia* a (ᾤχοντο ἐν τοῖς ἔχυροις se retiraron a los sitios fortificados); entre (ἐν πᾶσιν ἀνθρώποις entre todos los hombres); ante (ἐν τοῖς δικασταῖς ante los jueces); con (ἐν πῆδαις δεδέσθαι ser sujeto con trabas; ἐν ὀφθαλμοῖς con los propios ojos; ἐν ὀπλοῖς con armas, armado); ἐν τοῖς *con superl.* lo refuerza (ἐν τοῖς πρώτοις los primeros de todos; ἐν τοῖς μάλιστα más que nadie); por medio de (ἐν οἰκνοῖς por medio de augurios); conforme a (ἐν τοῖς ὁμοίοις νόμοις conforme a las mismas leyes, *e. e.* con una misma ley); *indicando situación, estado de ánimo, ocupación*, etc. (ἐν ἀφθόνοις βιωτεῦσθαι vivir en la abundancia; ἐν ὀργῇ ἔχειν estar encolerizado [contra... *ac.*]; ἐν φιλοσοφίᾳ εἶναι estar dedicado a la filosofía; οἱ ἐν τέλει las autoridades, los magistrados; ἐν ἴσῳ εἶναι ser igual; ἐν ὁμοίῳ ποιεῖσθαι considerar igual; οὐκ ἐν ἀργοῖς ἐπρασάμην no he descuidado; ἐν κενῶς vanamente); *indicando tpo.* en, durante, en el término de.

F. Los poetas ép. y lír. usan las formas ἐνὶ εἰν εἰνί.

ἐν-αγής **ές** objeto de maldición, maldito; juramentado, ligado por juramento.

ἐν-αγίζω sacrificar *esp.* en honor de un muerto o semidiós.

ἐν-αγκαλίζομαι tomar en los brazos.

ἐν-αγκυλάω -ῶ proveer de una correa [para el disparo].

ἐν-αγχος **ADV.** hace un momento.

ἐν-άγω llevar, impulsar, mover, persuadir [a alguien *ac.*, a algo *eis y ac.*, ὥστε *e inf.*]; promover; instar a (τὴν ἐξοδον).

ἐν-αγωνίζομαι combatir; tomar parte en la contienda, ser luchador.

F. fut. jón. ἐναγωνιεύμαι (= *át.* ἐναγωνιούμαι).

ἐν-αγωνίος **ον** concerniente a la lucha o al certamen; propio de la lucha o certamen; guerrero; forense.

ἐν-αἰθήρειος **ον** bajo el cielo, a la intemperie.

ἐν-αιμος **ον** que tiene sangre; de sangre; rojo como la sangre.

ἐν-αἶρω [*y med.*] matar, derribar en el combate; destruir, aniquilar; desfigurar (χρόα el propio cuerpo).

F. inf. pres. ép. ἐναίρμεν *aor.* 2.^o ἤναρον, *poét.* ἔναρον; *aor.* 1.^o *med.* ἐνηράμην, 3.^a *sing.* ἐνήρατο.

ἐν-αἰσιμος **ον** fatal, agorero, profético (τὸ ἐναἰσιμον el sino); de buen agüero, favorable, feliz; justo, recto; conveniente, apropiado, propio.

ἐν-αἰσιος **ον** = ἐναἰσιμος.

ἐνάκις **ADV.** nueve veces.

ἐνακόσιοι **αι α** **ADJ. NUM. CARD.** novecientos.

ἐν-ακούω **οἶρ**, escuchar; obedecer.

ἐν-αλείφω **ungir**, untar.

ἐν-αλίγκιος **ον** parecido, semejante.

ἐν-άλιος **ον** del mar, que vive en el mar; que está junto al mar, costero; marino; marítimo.

ἐναλλάξ **ADV.** alternativamente.

ἐν-αλλάσσω cambiar, dar en cambio; tornar, mudar, cambiar el rumbo (τὴν ὕβριν πρὸς ποίμνας πεσεῖν a la cólera para hacerla caer sobre los rebaños, *Sóf. Ay.* 1061) || **MED.** recibir en cambio; cambiarse || **PAS.** traficar, tener relaciones comerciales con [*dat.*].

ἐν-άλλομαι saltar encima, lanzarse sobre [*dat.*, *eis* y *ac.*].

ἐν-αμέλω ordeñar en [*dat.*].

ἐν-άμιλλος **ον** rival de, que rivaliza con, comparable, igual a [*dat.*].

ἐν-αμμένος **η** **ον** *part. perf. pas. jón.* de ἐνάπτω: vestido de... [*ac.*].

ἐν-αντα **y**

ἐν-αντι **ADV.** en frente, de frente, cara a cara, en presencia, delante.

ἐναντι-βιον **ADV.** frente a frente, como enemigos.

ἐναντιόσμαι -οῦμαι hacer frente, ponerse en frente, oponerse, ser contrario [*a...* *dat.*, πρὸς y *ac.*; acerca o por, περὶ o ὑπὲρ y *gen.*; en relación con, *ac.*, *gen.*, πρὸς o *eis* y *ac.*] || **PERF.** estar en oposición con, ser distinto de [*dat.*].

F. impf. ἠναντιούμην *part. pres. jón.* ἐναντιεύμενος; *fut.* ἐναντιώσμαι; *perf.* ἠναντίωμαι y ἐνηντίωμαι; *aor.* ἠναντίωθην.

ἐν-αντίος **α** **ον** de frente, frontero, opuesto, de cara, en dirección contraria u opuesta (ἐξ ἐναντίας, ἐκ τοῦ ἐναντίου de frente); contrario, contrapuesto; adversario, enemigo || **ADV.** ἐναντίον, ἐναντία de frente; en presencia de; en contra.

ἐναντιότης **ητος** **ή** oposición, cualidad de opuesto o contrario.

ἐναντίωμα **ατος** **τό** oposición; obstáculo.

ἐναντίωσις **εως** **ή** = ἐναντιότης.

ἔναξε 3.^a *sing.* *aor.* 1.^o de νάσσω.

ἐναπέθου 2.^a *sing.* *aor.* 2.^o de ἐναποτίθεται.

ἐν-απεργάζομαι producir, hacer nacer en [*dat.*].

ἐν-απίημι *jón.* = ἐναφήμι.

ἐν-αποδείκνυμαι señalarse, distinguirse [entre, ἐν y *dat.*].

ἐν-αποθνήσκω morir en [ἐν y *dat.*] (αὐτοῦ ἐναποθνησκόντων muriendo [los hombres] allí dentro [*sc.* de los templos] *Tuc.* 2, 52, 3).

ἐν-αποκλάω romper en ello.

ἐν-απολαμβάνω encerrar, confinar.

ἐν-απόλλυμαι perecer en ello.

ἐν-απονίζομαι lavarse (χεῖρας las manos [en... ἐν y *dat.*, etc.]).

ἐν-αποτίθεμαι poner aparte, depositar.

ἐν-άπτω fijar, sujetar; encender || **MED.** ceñirse, vestirse de [*ac.*].

F. Part. perf. pas. ἐνημμένος, *jón.* ἐναμμένος. *Para lo demás* v. ἄπτω.

ἐναρα **ων** **τά** despojos del enemigo *esp.* armas; *en gral.*, botín de guerra.

ἐνάργεια **ας** **ή** claridad, visión clara; evidencia.

ἐν-αργής, **ές** visible, en persona, real, verdadero; brillante, radiante; claro, evidente, manifiesto.

ἐν-άρετος **ον** bueno, perfecto.

ἐν-αρηρώς **υῖα** **ός** *part. perf. del inus.* ἐναρarisκω: ajustado, fijo, sujeto.

ἐναρίζω despojar [a alguien de algo, *dos acs.*]; matar || **PAS.** acabarse, llegar a término.

F. Impf. ἠνάριζον, *ép.* ἐνάριζον *fut.* ἐναρίξω; *aor.* ἠνάριξα y ἠνάρισα, *ép.* y *poét.* ἐνάριξα; *perf. pas.* ἠνάρισμαι; *aor. pas.* ἠνάρισθην.

ἐν-αριθμέω -ῶ contar, tener en cuenta, considerar.

ἐν-αριθμῖος **ον** **y**

ἐν-ἀριθμός ον que forma *o* completa número; contado, tenido en cuenta; considerado, apreciado, de cuenta.

ἐν-αρμόζω ajustar, adaptar.

ἐν-αρμόνιος ον armonioso, concorde.

ἐνάρχομαι comenzar, empezar [algo, *gen.*].

ἐνασσα *aor.* de ναίω.

ἐναταῖος α ον al noveno día.

ἐνατος η ον noveno.

ἐν-αυλίζω [*y med.*] pernoctar, pasar la noche en [ἐν *y dat.*], detenerse, hacer alto.

1 **ἐν-αυλος ου** que se encuentra en su morada *esp.* cueva *o* gruta [*cf.* αὐλή].

2 **ἐν-αυλος ον** acompañado de la flauta; que resuena todavía en los oídos; presente en la memoria; reciente.

ἐναυλος ου ὁ foso; torrente.

ἐν-αύω encender.

F. impf. jón. ἐναυον inf. ἐναύσαι med. ἐναύσασθαι.

ἐν-αφίημι meter en [ἐς *y ac.*]; soltar, dejar ir.

ἐν-δακρυς υ [*gen. υος*] lloroso, con lágrimas.

ἐν-δατέομαι -οῦμαι repartir; despedazar, *fig.* maldecir || *PAS.* ser repartido *o* esparcido.

ἐν-δεής ἐς falto (σικροῦ τινος ἐνδεής εἶμι me falta poco para... *inf.*); necesitado, indigente; incompleto, insuficiente; (τὸ ἐνδεές falta, deficiencia; οὐδὲν ἐνδεές ποιῆσθαι no omitir nada, no dejarse nada atrás); atrasado, endeudado; inferior, peor, más pequeño, menor. *Con el mismo valor se emplea el comp. ἐνδέεστος.*

ἐνδεια ας ἡ falta; necesidad; indigencia; inferioridad.

ἐνδειγμα ατος τό muestra, prueba.

ἐν-δείκνυμι mostrar, señalar; exponer, explicar *de donde* consultar (πρὶν γ' ἂν ἐνδείξω τί δρῶ antes de que lo comuniqué y consulte lo que he de hacer, *Sóf. E. C. 48*); indicar, ordenar [*inf.*]; denunciar, acusar || *MED.* dar a conocer, sacar a luz, demostrar; *esp.* dar a conocer la propia opinión, explicarse [con alguno, *dat.*]; darse a conocer; hacerse valer, darse importancia; poner a la vista, prometer; producir.

ἐνδειξις εως ἡ muestra, signo, prueba; denuncia.

ἐν-δεκα *ADJ. NUM. CARD.* once; οἱ ἐνδεκα los once [magistrados encargados en Atenas de la inspección de las prisiones y ejecución de las penas de muerte].

ἐνδεκά-πηχυς υ [*gen. εος*] de once codos de largo.

ἐνδεκαταῖος α ον al onceno día; durante once días.

ἐνδέκατος η ον onceno, undécimo.

ἐν-δέχομαι jón. = ἐνδέχομαι.

ἐν-δελεχής ἐς continuo, que perdura, ininterrumpido.

ἐν-δέμω construir; obstruir.

ἐνδέξις α ον situado a la derecha (ἐν-δέξια de izquierda a derecha); favorable, de buen agüero; diestro, hábil.

ἐν-δέχομαι tomar, recibir, acoger, aceptar; aceptar como verdadero, creer; aprobar, conformarse con; permitir, admitir; consentir en || *IMPERS.* ἐνδέχεται es posible *o* es lícito || *PART.* ἐνδεχόμενος posible (ἐκ τῶν ἐνδεχομένων en lo posible, según las posibilidades).

1 **ἐν-δέω** [*fut. ἐνδήσω etc.*] atar, ligar, sujetar, encadenar [algo, *ac.*, a algo, *dat.*, εἰς *y ac.*, etc.] || *PAS.* estar ligado *u* obligado.

2 **ἐν-δέω** [*fut. ἐνδήσω, etc.*] estar falto [de algo, *gen.*]; carecer de, estar privado de, necesitar, faltar, hacer falta || *IMPERS.* ἐνδεῖ hay falta, hay necesidad de [*gen.* : πολλῶν ἐνέδει αὐτῷ ὥστε le faltaban muchas cosas para... *inf.*] || *MED.* estar falto (ἐνδεόμενος falto, privado [de... *gen.*]).

ἐνδεῶς *ADV.* insuficientemente, deficientemente, escasamente, poco (ἐνδεῶς ἔχειν tener falta de... [*gen.*]). || **ἐνδεεστέρως** menos; en inferioridad.

ἐν-δηλος ον claro, manifiesto (ἐνδηλος εἶναι quedar al descubierto, quedar de manifiesto, dar muestra).

ἐνδημέω -ῶ estar en el país [la patria, la ciudad, etc.]; poner la morada (ἐν τῷ σώματι en el cuerpo, *N. T.*).

ἐν-δημος ον que está *o* permanece en el país, pegado a la tierra, sedentario; interior, nacional, del país || **τὰ ἐνδημα** tributos del mismo país.

ἐν-διδιττόμαι -ῶμαι *y jón.*

ἐνδιδιτέομαι vivir *o* habitar en; per-
vivir, subsistir.

ἐν-διατάσσω colocar u ordenar allí o en él.

ἐν-διατρίβω emplear, pasar (χρόνον el tiempo); *abs.* pasar la vida, pasar el tiempo, vivir; demorarse, perder el tiempo; insistir; mantener con insistencia.

ἐν-διδύσκω vestir, revestir [a alguien con algo, *dos acs.*].

ἐν-δίδωμι dar, entregar; ofrecer, procurar, proporcionar (καιρὸν ocasión); producir, originar, ocasionar; mostrar, dar a conocer, revelar [un sentimiento, etc.]; conceder, permitir; otorgar || INTR. entregarse o darse [a algo, *dat.*, πρὸς y *ac.*]; ceder, aflojar (οἰκτῶ ἐνδ. ceder a la compasión); afluir [un río].

F. V. δίδωμι.

ἐν-διήμι perseguir, hostigar.

F. 3.^a pl. impf. ép. *sin aum.* ἐνδιέσαν.

ἐν-δικός ον en derecho, conforme a derecho, recto, justo; *de pers.* bueno, recto, equitativo.

ἐνδίασων τὰ intestinos.

ἐν-διος ον al mediodía, a la hora del mediodía.

ἐν-δίπριος ου ὁ compañero o vecino de mesa, comensal.

ἐνδο-θεν ADV. de dentro, desde dentro, desde el interior (στέγης de la tienda); de dentro del ánimo, en sí mismo; dentro, en el interior (τὰ ἐνδοθεν el interior, la situación interior).

ἐνδο-θι ADV. = ἐνδον.

ἐνδοῖ ADV. = ἐνδον.

ἐν-δοιάζω dudar, estar en duda, vacilar || PAS. ser puesto en duda, ser tenido por posible.

ἐνδοιαστός ἢ ὄν dudoso.

ἐνδόμησις εως ὅν construcción, material de construcción.

ἐνδό-μυχος ον que se oculta en el interior, repuesto, retirado.

ἐνδον ADV. dentro, en el interior; en casa (οἱ ἐνδον los de casa); *con gen.* dentro de, en casa o en la morada de; interiormente, en el corazón.

ἐν-δοξάζω glorificar, magnificar.

ἐν-δοξος ον famoso, célebre, ilustre, nombrado, considerado; magnífico; nuncio de gloria.

ἐνδοτάτω ADV. *superl.* de ἐνδον muy adentro, íntimamente, muy allá.

ἐνδοτέρω ADV. *comp.* de ἐνδον más adentro, más íntimamente, más allá, más adelante.

ἐν-δουπέω -ῶ caer con estrépito, re-tumbar [en... *dat.*].

ἐν-δुकέως ADV. asidua, cuidadosa, cariñosamente; ávidamente.

ἐνδυμα ατος τό vestido.

ἐν-δυναμόω -ῶ fortalecer, corroborar, confirmar.

ἐν-δυναστεύω tener poder, ejercer dominio; procurar u obtener por autoridad e influencia.

ἐν-δυνέω y

ἐν-δύνω = ἐνδύομαι [*v.* ἐνδύω].

ἐνδυσις εως ἡ acción de penetrar, penetración; acción de ponerse o vestirse algo.

ἐνδυτήρ ἦρος ADJ. *m.* que envuelve o viste; de vestir, de gala.

ἐν-δύω TR. vestir, revestir [a alguien o algo *ac.*; con algo, *dat.* o *ac.*] || INTR.

y MED. vestirse o revestirse de, ponerse [ac.: ἐνδύσασθαι τὸν καινὸν ἄνθρωπον revestirse del hombre nuevo, renovarse, purificarse]; penetrar, entrar, insinuarse (εἰς τὴν ἐπιμέλειαν ἐνδύναι entrar en el cuidado, tomar a su cargo el cuidado).

F. *fut. tr.* ἐνδύσω, *aor. 1.º tr.* ἐνέδυσα.

Son intr. el aor. 2.º ἐνέδυν y el perf.

ἐνδέδυσκα *con las formas med. incl. el aor. mixto ép. 3.ª sing. ἐνεδύσето. V. δύω.*

ἐνδῶμησις = ἐνδόμησις.

ἐνεγκεῖν *inf. aor. de φέρω.*

ἐν-έδρα ας ἡ emboscada; gente puesta en emboscada; fig. arteria, engaño.

ἐνεδρεύω estar emboscado o en acecho [*aor.* ponerse en emboscada] || TR. acechar, tender lazos [a... *ac.*, εἰς y *ac.*] || PAS. ser cogido en una emboscada; ser engañado, sufrir engaño.

F. *impf.* ἐνέδρευον; *fut.* ἐνεδρεύσω, *med. con valor pas.* ἐνεδρεύσομαι; *aor.* ἐνέδρευσα, *perf. pas.* ἐνήδρευμαι (*td.*); *aor. pas.* ἐνήδρεύθην.

ἐν-εβρος ον que reside en un sitio, habitante, aposentado || τὸ ἐνεβρον asechancia.

ἐνέηκα *aor. ép. de ἐνίημι.*

ἐνέην *impf. ép. de ἐνέημι.*

ἐνεῖδον *aor. 2.º de ἐνοράω.*

ἐνεῖχαι *inf. aor. ép. de φέρω.*

ἐν-εϊλέω -ῶ envolver; embutir.

ἐν-εϊλίσσω = **ἐνελίσσω**.

ἐν-εἶλλω = **ἐνεϊλέω**.

ἐνειμα aor. 1.º de νέμω.

ἐν-εἶμι estar dentro de, haber en... [dat., ἐν y dat.: ἄργυρος ἀσκήῳ ἔνεστι hay dinero en un odre; νοῦς ὑμῖν ἔνεστι hay inteligencia en vosotros e. e. tenéis inteligencia]; estar entre... [dat.: οὐκ ἐνὶ ἐν ὑμῖν οὐδεὶς σοφός no hay entre vosotros ningún discreto]; ser necesario (χρόνος ἐνέσται será necesario tiempo); ser posible, estar en poder o en la mano [de alguien, dat. hacer algo, inf.]; ἐνόν part. abs. siendo posible; τὰ ἐνόντα existencias, provisiones; ἐκ τῶν ἐνόντων en la medida de lo posible [Dem. Cor. 77, 256].

F. ἐνι freq. por la 3.ª sing. y pl. de pres. y fut. (= ἔνεστι ἔνεισι ἐνέσται) 1.ª pl. ἐπ. ἔνειμεν, 3.ª sing. opt. jón. ἐνέοι; impf. ἐπ. ἔ-ἔην y ἐ-ἔην 3.ª pl. ἐπ. ἔνεσαν. Para otras formas v. εἶμι.

ἐν-εἶρω entrelazar [con o por... περὶ y ac.]; atar; meter en medio, introducir.

F. aor. ἐνεῖρα, part. perf. pas. jón. ἐνεῖρμένος.

ἐνεκα y

ἐνεκεν PRP. grlte. pospuesta por causa de, a causa de (τοῦδ' ἐνεκα a causa de esto; ὧν ἐνεκα por causa de qué, por qué motivo, o bien, por causa de lo cual, por cuyo motivo); en gracia de, a fin de; en cuanto a, por lo que respecta a, en lo que atañe a.

ἐνέκυρσα aor. 1.º de ἐγκύρω.

ἐν-ελαύνω impulsar contra || MED. lanzarse contra, atacar.

ἐν-ελίσσω envolver || MED. envolverse.

ἐν-εμέω -ῶ vomitar en... [ἐς y ac.].

ἐνενήκοντα ADJ. NUM. CARD. noventa.

ἐνενήκοντα-έτης ες y contr. **ἐνενήκοντούτης** ες de noventa años, nonagenario.

ἐνενήκοστός ἡ ὄν ADJ. NUM. ORD. nonagésimo.

ἐνένιπον aor. 2.º ἐπ. de ἐνίπτω.

ἐνένωντο 3.ª pl. plpf. med. jón. de νοέω.

ἐνεός ἁ ὄν sordomudo, mudo de nacimiento, sin habla; estupefacto, mudo de estupor.

ἐνέπασσεν 3.ª sing. impf. de ἐμπάσσω.

ἐνεπεπορπέατο 3.ª pl. plpf. jón. de ἐμπορπέομαι.

ἐνέπω decir, referir, anunciar, contar; ordenar, mandar; hablar [a alguno, πρὸς y ac.]; apostrofar, dirigirse a [alguien, ac.].

F. ἐπ. y poet. ἐννέπω, imp. ἔννεπε, opt. ἐνέποιμι, part. ἐνέπων, 3.ª sing. impf. ἔννεπε; aor. ἐνισπον -ες -ε; imp. ἐνίσπες y ἐνισπε, 2.ª pl. ἔσπετε; subj. ἐνίσπω, 2.ª y 3.ª sing. opt. ἐνίσποις -οι inf. ἐνισπεῖν; sobre este aor. se ha formado un fut. ἐνισπήσω, a más de ἐνίψω (acaso tomado de ἐνίπτω).

ἐν-εργάζομαι trabajar o ejercer su oficio dentro [en casa, etc.]; producir, hacer nacer, introducir [algo, ac.; en... dat.].

F. aor. ἐνεργάσθην con sentido pas.

ἐνέργεια ας ἡ energía, actividad, eficacia; fuerza, poder.

ἐνεργέω -ῶ ser eficaz o activo, obrar; producir; ejecutar.

ἐνέργημα ατος τό efecto, operación.

ἐν-εργής ες y

ἐν-εργός ὄν que trabaja, ocupado, que actúa; productivo; fecundo; activo, eficaz; enérgico, vigoroso; apto, servible, en servicio.

ἐν-ερείδω apoyar; meter, introducir (ὀφθαλμῶν en el ojo).

ἐνερθε(ν) ADV. de debajo; abajo, en el mundo inferior o subterráneo || PRP. de gen. de debajo de; debajo de; bajo el poder de.

ἐνερμένος part. perf. jón. de ἐνεῖρω.

ἐνεροι ων οἱ los que están bajo tierra, los muertos.

ἐνερσις εως ἡ sujeción, acción de sujetar o de atar.

ἐνέρτερος α. ὡν comp. de ἐνεροι más bajo, inferior.

ἐν-εσθίω v. ἐμφαγεῖν.

ἐνέσταιται 3.ª sing. perf. pas. de ἐνστάζω.

ἐν-εστήριχτο 3.ª sing. plpf. pas. de ἐνστηρίζω.

ἐνετή ἥς ἡ broche.

ἐνετός ἡ ὄν echadizo, lanzado [por... ὑπὸ y gen.].

ἐν-ευδαιμονέω -ῶ ser feliz, llevar una vida feliz.

ἐν-ευδοκιμέω -ῶ poner en ello su reputación, gloriarse, ufanarse.

ἐν-εὔδω dormir encima; dormir en o sobre... [dat.].

ἐν-εὐλογέω -ῶ bendecir en... [dat.].

ἐν-εὐναῖον ου τό aderezo o ropa de cama.

ἐνευσα aor. 1.º de νέω 1.

ἐνέχεια y ἐνέχευα aor. de ἐγχέω.

ἐνεχθήσομαι fut. pas. de φέρω.

ἐν-εχυράζω tomar una fianza || MED. hacerse dar algo en fianza.

ἐν-έχυρον ου τό fianza, garantía, dinero dado en fianza o garantía.

ἐν-έχω tener en sí, guardar (χόλον rencor [contra alguno, dat.]); retener, contener; impedir || INTR. mantener el odio o la enemistad, encarnizarse [contra alguien, dat.] || MED. y PAS. ser retenido o embrazado [en... dat.]; quedar colgado o sujeto; quedar fijo, embargado, suspenso, dominado, sumido... [ἐν y dat.].

ἐν-ζεύγνυμι atar juntamente.

ἐνν ν. ἔνος.

ἐννβητήριον ου τό lugar de placer.

ἐννείη ης ἡ ἐπ. bondad, dulzura.

ἐννῆεν impf. ἐπ. de εἵναιμι.

ἐν-νής ἐς bondadoso, amable, dulce.

ἐν-ῆμαι estar dentro.

ἐνννεγμαι perf. med. de φέρω.

ἐν-ήνοθα perf. defectivo, levantarse sobre o en.

ἐνννοχα perf. de φέρω.

ἐνήρατο 3.ª sing. aor. 2.º med. de ἐναίρω.

ἐννησα aor. 1.º de νέω 2 y 3.

ἐνθα ADV. allí, allí mismo, en el mismo lugar, aquí; hacia allí, hacia aquí (ἐνθα καὶ ἐνθα aquí y allá, por aquí y por allá *tamb.* de largo y de ancho, en cuadro *Odis.* 11, 25); donde, adonde, en el lugar en que, hacia donde; entonces, en aquel momento; cuando, en el momento en que (ἔστιν ἐνθα hay casos en que, a veces); *fig.* en esta situación, en tal caso, en caso de que.

ἐνθά-δε hacia allí, hacia aquí; allí, allá, aquí οἱ ἐνθάδε los de aquí [los de este mundo o los de esta tierra]; τὰ ἐνθάδε las cosas o asuntos de este país); ahora, en este momento; en esta situación, en este caso.

ἐν-θακέω -ῶ sentarse en o sobre... [dat.].

ἐνθάκησις εως ἡ acción de asentarse o posarse (ἴν' ἡλίου διπλῇ πάρεστιν

ἐνθάκησις donde se posa o da dos veces el sol, *Sóf. Fil.* 17).

ἐνθα-περ ADV. allí donde, precisamente adonde.

ἐνθαῦτα *jón.* = ἐνταῦθα.

ἐνθεάζω estar inspirado o poseído por un dios.

ἐνθεῖναι, ἐπ. ἐνθέμεναι inf. aor. de ἐντίθημι.

ἐνθεν ADV. de allí, desde allí, desde aquí (ἐνθεν μέν... ἐνθεν δέ... de un lado... de otro...; ἐνθεν καὶ ἐνθεν de ambos lados o a ambos lados); de donde, allí de donde, a un lugar de donde; desde este momento, desde ahora (τὸ ἐνθεν lo restante, lo demás); *fig.* de ahí, en consecuencia, por ello.

ἐνθ-δε de aquí, de allí (οἱ ἐνθένδε = οἱ ἐνθάδε); desde ahora, desde este momento (τὸ ἐνθένδε o *contr.* τοῦν-θένδε a partir de este momento, ahora; τάνθένδε lo siguiente, lo que vino después, *Sóf. E. R.* 1267).

ἐνθεν-περ ADV. precisamente de donde, de donde mismo.

ἐνθεο 2.ª sing. ind. e imp. aor. med. ἐπ. de ἐντίθημι.

ἐν-θεος ον poseído o inspirado por un dios; inspirado, profético.

ἐν-θερμαίνω calentar, inflamar || MED. estar inflamado (πόθω de deseo).

ἐνθέσθαι ἐνθετο inf. y 3.ª sing. ind. aor. med. ἐπ. de ἐντίθημι.

ἐνθεῦτεν *jón.* = ἐντεῦθεν.

ἐν-θηρος ον fiero, terrible.

ἐν-θνήσκω morir allí, morir en ello.

ἐνθορον aor. 2.º de ἐνθρῶσσω.

ἐνθουσιάζω = ἐνθεάζω.

ἐνθουσιασμός οὐ δ transporte, inspiración, entusiasmo.

ἐνθουσιαστικός ἡ ὄν inspirado, transportado.

ἐν-θουσιάζω -ῶ = ἐνθουσιάζω.

ἐνθρυπτον ου τό pastel empapado en vino.

ἐν-θρῶσσω saltar o lanzarse a, en, sobre, contra o en medio de... [dat.].

ἐν-θυμέομαι -οῦμαι tener o meter en el ánimo, tomar a pechos; pensar, meditar, reflexionar, considerar, *esplte.* hallar por reflexión, llegar a conocer; idear, trazar, combinar un plan.

F. fut. ἐνθυμήσομαι (*td.* ἐνθυμηθήσομαι); **perf.** ἐντεθύμημαι; **plpf.** 3.^a *sing.* ἐντεθύμητο; **aor.** ἐνεθυμήθην.

ἐνθύμημα ατος τό *y*

ἐνθύμησις εως ἡ *y*

ἐνθυμία ας ἡ observación; reflexión, consideración; pensamiento, ocurrencia, plan, traza; consejo, exhortación, advertencia.

ἐν-θύμιος ον observado; tomado a pechos, objeto de preocupación, de cuidado, de temor, etc. [*esp.* en la conciencia: ἐνθύμιον ποιῆσαι tomar a pechos, preocuparse].

ἐνθυμιστός ἡ ὄν = **ἐνθύμιος**.

ἐν-θωρακίζω poner una coraza [a alguien, *ac.*].

ἐνι = **ἐνεστι**, **ἐνεισι**, **ἐνέσται** de **ἐνεيمي**; *en anástrofe* = **ἐνί**.

ἐνί *ép. y poét.* = **ἐν**

ἐνιαύσιος α ον [*ο*-ος ον] anual, que dura un año; de un año de edad; anual, de cada año *o* en cada año.

ἐνιαυτός οὗ ὁ año (ἐνιαυτόν durante un año; κατ' ἐνιαυτόν por un año [*o* *tamb.* anualmente, cada año]); *en gral.*, período de tiempo.

ἐν-ιαύω dormir, pernoctar *o* vivir [entre... *dat.*].

ἐνιαχῆ *y*

ἐνιαχοῦ ADV. en algunos sitios; en algunas ocasiones, a veces.

ἐν-ιδρύω establecer en... [ἐν *y dat.*] || **MED.** establecer, construir, elevar, erigir para sí || **PAS.** estar establecido *o* erigido, levantarse.

ἐν-ιζάνω *y*

ἐν-ίζω sentarse, asentarse, establecerse en... [*dat.*].

ἐν-ίημι lanzar dentro, echar dentro, meter [a alguien en el combate, fuego en las naves, una droga en el vino, etc.]; lanzar, precipitar (πόνοις en los trabajos, en las miserias); infundir, inspirar; llevar *o* mover [a alguien, *ac.*; a tales *o* cuales sentimientos, *dat.*]; botar (νῆα πόντῳ una nave al mar) || **INTR.** soltar las riendas, hostigar.

F. aor. ἐνήκα, *ép.* ἐνέηκα. **V.** ἴημι.

ἐνι-κλάω *ép.* impedir, frustrar.

ἐν-ίλλω = **ἐνείλλω**.

ἐνιοι αι α **ADJ. y PRON. INDEF.** algunos, unos cuantos.

ἐνί-οτε ADV. alguna vez, algunas veces.

ἐνιπῆ ἥς ἡ censura, riña, amenaza.

ἐνί-πλειος ον *y*

ἐνί-πλεος ον = **ἐμπλεος**.

ἐνιπλήσασθαι *inf. aor. med. ép.* de ἐμπλήσθημι.

ἐνιπλησθῆναι *inf. aor. pas. ép.* de ἐμπλήσθημι.

ἐνι-πλήσω = **ἐμπλήσω**.

ἐν-ιπτεύω cabalgar allí *o* en ello.

ἐνι-πρήθω = **ἐμπίμπρημι**.

ἐν-ίπτω reñir, reprender, censurar, reconvenir; decir.

F. fut. ἐνίψω (*tamb.* de ἐνέπω *v. s. v.*)

aor. ép. 3.^a *sing.* ἠνίπαπε *y* ἐνέπιπε.

ἐνι-σκήπτω apoyar sobre (ἐν. οὔδει dejar caer a tierra; clavar en tierra) || **PAS.** clavarse.

ἐνίσπω = **ἐνέπω**.

ἐνίσωω *ép.* = **ἐνίπτω**.

ἐν-ίστημι **TR.** [*aor.* ἐνέστησα] levantar, erigir; poner, colocar en... [ἐίς *y ac.*]

|| **MED. TR.** emprender, iniciar || **ACT.**

INTR. [*aor.* ἐνέστην] *y* **MED. INTR.**

colocarse, ponerse; presentarse, estar presente; ser inminente, amenazar, urgir; oponerse, ponerse por medio, hacer resistencia.

ἐν-ισχύω fortalecerse, tomar fuerzas; dar fuerzas, dar ánimos, confortar [a alguien, *ac.*].

ἐν-ίσχω = **ἐνέχω**.

ἐνι-χρίπτω = **ἐγχρίπτω**.

ἐνίφα *aor.* 1.^o de νίζω.

ἐνίψω *fut.* de ἐνέπω *y* de ἐνίπτω.

ἐννάτεες = **εἰνάτεες**.

ἐν-ναίω habitar, vivir *ert o* entre (κακοῖς males, calamidades).

ἐννάκις = **ἐνάκις**.

ἐννατος η ον = **ἐνατος**.

ἐν-ναυπηγέω -ῶ construir naves en... [ἐν *y dat.*].

ἐννέα **ADJ. NUM. CARD.** nueve.

ἐννέα-βοιος ον del valor de nueve bueyes.

ἐννεα-καί-δεκα **ADJ. NUM. CARD.** diecinueve.

ἐννέα-κρουνος ον de nueve manantiales *o* caños || ἡ **ἐννεάκρουνος** fuente de nueve caños en Atenas [llamada anteriormente Calirroo].

ἐννέα-μηνος ον de nueve meses.

ἐννέα-πηχυς υ de nueve codos.

ἐννέα-χιλοὶ αι α **ADJ. NUM. CARD.** nueve mil.

ἐν-νενώκασι 3.^a *pl. perf. jón.* de ἐννοέω.

ἐννεον *impf. ép. de νέω 1.*

ἐννε-όργυιος *ον ép. de nueve brazas.*

ἐν-νεοσσεύω [*ο ἐν-νεοττεύω*] abrigar como en un nido.

ἐννέπω = ἐνέπω.

ἐννεσίη *ης ἡ* sugestión, indicación, consejo, impulso.

ἐν-νεύω hacer seña; preguntar por señas.

ἐννέ-ωρος *ον* de nueve años; que dura nueve años; durante nueve años.

ἐννήκοντα *ép. = ἐνενήκοντα.*

ἐννήμαρ *adv.* durante nueve días.

ἐν-νοέω [*y med. con aor. pas.*] tener en la mente, pensar, considerar, reflexionar [algo, *ac.*, *ὅτι ο ὡς...*, *inf.*, *etc.*]; imaginar, idear, hallar, descubrir; cuidar; (*con μή* cuidar de que no, temer); creer, opinar; observar, advertir [en alguien, *gen.*]; comprender, entender, darse cuenta.

F. V. νοέω y nótese jón. : part. aor. 1.º ἐννώσας, perf. ἐννένωκα, 3.ª pl. plpf. ἐνένωντο.

ἐννόησις *εως ἡ y*

ἐννοια *ας ἡ* reflexión, cálculo, consideración; inteligencia, talento; conocimiento, representación, concepto, idea; pensamiento, máxima.

ἐν-νομος *ον* conforme a ley, legal, recto, justo (ἐννομα πάσχειν sufrir los castigos impuestos por la ley; ἐννομος Χριστοῦ sujeto a la ley de Cristo).

ἐν-νοος *οον [-ους ουν]* que está en su razón *ο* en su sentido; sensato, cuerdo, inteligente, discreto.

ἐννοσί-γαιος *ου ὁ* que conmueve la tierra [sobrenombre de Poseidón].

ἐννυμι vestir, poner [a alguien algo, *dos acs.*] || *MED.* vestirse, ponerse, armarse, cubrirse [con algo, *ac.*]; envolverse u ocultarse [en algo, *ac.*]; *fig.* εἰμένος ἀλκήν revestido de fortaleza; κεν λάινον ἔσσο χιτῶνα hubieras vestido una túnica de piedras, *e. e.* hubieras sido apedreado.

F. 3.ª sing. impf. med. ἐννυτο; fut. ἔσσω (en comp. tamb. -έσω); med. ἔσσομαι; aor. ἔσσα (en comp. tamb. -εσα), 3.ª sing. med. en comp. ἔσματο ἔσσαντο, 3.ª pl. ἔσαντο; perf. pas. εἶμαι ἔσσαι εἶται y ἔσται; 2.ª sing. plpf. ἔσσο, 3.ª ἔστο, ép. tamb. ἔεστο 3.ª du. ἔσστην, 3.ª pl. εἶατο; part.

perf. pas. εἰμένος. El vb. es ép. y poet. En prosa se usa ἀμφιέννυμι.

ἐν-νυχεύω pasar la noche, pernoctar en... [*dat.*]; *fig.* apostarse, espiar oculto; declinar [los astros].

ἐν-νύχιος *ον y*

ἐν-νυχος *ον* nocturno, en la noche, en la sombra; de la región de las sombras [el infierno y *tamb.* el Septentrión, el Norte] || *adv.* ἐννυχον de noche, aún de noche.

ἐν-νώσας *part. aor. jón. de ἐννοέω.*

ἐν-όδιος *α ον [ο -ος ον]* del camino, que está en el camino; protector de los caminos.

ἐν-οικέω -ῶ *tr. e intr.* habitar.

ἐνοίκησις *εως ἡ* hecho de habitar o instalarse, instalación (παράνομον ilegal, ilícita); derecho de habitar.

ἐν-οικίζω establecer, instalar || *MED. y pas.* establecerse, instalarse.

ἐν-οίκιος *ον* doméstico || τὸ ἐνοίκιον alquiler, importe del alquiler.

ἐν-οικοδομέω -ῶ construir en... [*dat. ο ἐν y dat.*]; tapiar || *MED.* construir para sí, construirse [algo, *ac.*].

ἐν-οικος *ου ὁ* habitante.

ἐν-οινοχοέω -ῶ [*part. pres. ép. ἐνοινοχοεῦντες*] echar vino en... [*ἐν y dat.*].

ἐνοπή *ῆς ἡ* sonido; voz; gritería de guerra; gritos de dolor.

ἐν-όπλιος *ον y*

ἐν-όπλος *ον* en armas, armado (πρὸς τὸν ἐνόπλιον ῥυθμόν a compás de la danza guerrera) || *SUBST. ὁ ἐνόπλιος* compás de la danza con armas.

ἐν-οράω -ῶ *y jón.*

ἐν-ορέω ver, advertir, observar en... [*dat. ο ἐν y dat.*]; mirar fijamente [a alguien, *dat.*].

ἐν-ορκίζω jurar [a alguien por alguien, *dos acs.*].

ἐν-ορκος *ον* juramentado, obligado por juramento (ἐνορκον θέσθαι ligar por juramento); jurado, confirmado por juramento (ἐνορκον ποιεῖσθαι hacer juramento [de no... *μή e inf.*]).

ἐν-όρνυμι suscitar en... [*dat.*] || *MED.* suscitarse, surgir, levantarse.

F. aor. 1.º ἐνώρσα, 3.ª sing. aor. 2.º med. ép. ἐνώρτο. V. ὀρνυμι.

ἐν-ορούω lanzarse o echarse sobre... [*dat.*].

F. aor. ép. sin aum. ἐνόρουσα.

ἐν-όρχης *ου ὁ* macho [*esp.* cabrio].

ἐν-ορχίς ιος ADJ. *m. y*

ἐν-ορχος ον entero, no castrado.

ἐνός η ον antiguo; del año anterior; del mes pasado o anterior (ἐνη καὶ νέα último día del mes que al mismo tiempo por el cambio de luna es el primero del siguiente).

ἐνοσί-χθων ονος ὁ = ἐννοσίγαιος.

ἐνότης ητος ἡ unidad; unión.

ἐν-ουρέω -ῶ orinarse en... [ἐἰς *y ac.*].

ἐν-οχλέω -ῶ molestar, turbar, inquietar perturbar [algo o a alguien, *dat. o ac.*].

F. con doble aum. o redupl. impf. ἠνώ-χλουν, *aor. 1.º* ἠνώχλησα, *perf.* ἠνώχληκα *y pas.* ἠνώχλημαι.

ἐνοχος ον sujeto, sometido a, incurso en, reo de... [*dat. o gen.*]; acusado de... [περί *y gen.*].

ἐν-ράπτω coser en... [*dat.*] || MED. coserse en... [ἐς *y ac.*].

ἐν-σειώ empujar, impulsar, meter en... [*dat.*]; hacer resonar en las orejas (πώλοις a los potros).

ἐν-σημαίνω [*y med.*] mostrar, expresar, indicar, dar a conocer, hacer saber; imprimir, sellar [*med. tamb. darse a conocer*].

ἐν-σκευάζω preparar, disponer, arreglar, vestir || MED. disponerse, arreglarse *y esp.* armarse [de o con algo, *ac.*].

ἐν-σκήπτω lanzar, dejar caer [algo, *ac.*; sobre alguien, *dat.*] || INTR. lanzarse, caer sobre... [ἐἰς *y ac., etc.*].

ἐν-σπονδος ον en tregua o pacto; ligado por un pacto, aliado.

ἐν-στάζω destilar en; infundir, inspirar [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*].

ἐνστάτης ου ὁ que se pone enfrente; adversario, enemigo.

ἐν-στέλλω vestir, revestir [a alguien con algo, *dos acs.*].

ἐν-στηρίζω clavar || MED. clavarse, fijarse.

ἐν-στρατοπεδεύω acampar allí.

ἐν-στρέφομαι moverse, dar vueltas en... [*dat.*].

ἐνσχερῶ ADV. en fila, sucesivamente.

ἐνταλμα ατος τό orden, mandato.

ἐν-τάμνω *jón.* = ἐντέμνω.

ἐν-τανύω = ἐντείνω.

ἐν-τάσσω [*át. ἐν-τάττω*] colocar o poner en las filas || MED. ponerse en

fila (τῷ σφενδονᾶν para disparar la honda, *e. e.* entre los honderos).

ἐνταῦθα ADV. allí, allí mismo; aquí, en este lugar, en aquel lugar o punto [*de... gen.*]; con idea de movimiento allá, a este sitio, a tal punto, a tal grado [*de... gen.*]; entonces, en aquel tiempo; ahora (ἐνταῦθα ἡλικίας en tal edad).

ἐνταυθί = ἐνταῦθα.

ἐνταυθοῖ ADV. hacia allí, allí, allá.

ἐνταφιάζω sepultar, dar sepultura.

ἐνταφιασμός οὔ ὁ sepultura, entierro.

ἐν-τάφιος ον atañente al sepelio || SUBST. τὸ ἐντάφιον sudario; mortaja; sacrificio o banquete fúnebre; entierro, cortejo fúnebre; costas de los funerales.

ἐντεα ων [*contr. ἐντη ὦν*] τά armas, armadura; utensilios, enseres, *de donde*, aparejo, arreos, equipo, arnés, vajilla, etc.

ἐν-τείνω tender o estirar dentro; tender o montar (τόξον el arco); asestar (πληγὰς golpes); poner en verso (τοὺς τοῦ Αἰσώπου λόγους las fábulas de Esopo); poner en música; tender, construir (θρόνον el asiento de un trono) || MED. tender para sí o tender algo propio; poner en tensión, aplicar || PAS. estar tendido (γέφυρα un puente); estar trezado (δίφρος ἱμάσιον el asiento del carro con correas).

ἐν-τειχίζω fortificar con muros; construir o emplazar allí; cercar, bloquear.

ἐν-τεκνος ον con hijos, que tiene hijos.

ἐν-τελευτάω -ῶ morir en ello, acabar.

ἐν-τελής ἐς completo, cumplido; perfecto, sin falta, sin tacha; magistrado, gobernante.

ἐν-τέλλω [*y med.*] mandar, ordenar, encargar, prescribir [algo, *ac.*; que... *inf., iva y subj., etc.*]; τὰ ἐντεταλμένα las órdenes, lo prescrito.

ἐν-τέμνω tallar, grabar; hacer una incisión; matar o sacrificar una víctima [en honor de... *dat.*].

ἐν-τερον ου τό tripa; intestino [*usado gramte. en pl.*].

ἐντεσι-εργός οὔ ὁ que trabaja aparejado o con arreos, de tiro.

ἐντεταμένος η ον *part. perf. de ἐντείνω* tendido; con fuerza, con ahinco.

ἐντεῦθεν ADV. de allí, de allá; desde aquí, desde este lado (**ἐντεῦθεν καὶ ἐντεῦθεν** de un lado y de otro); desde ahora | *frec. con art.* τὸ οὗ τὰ ἐντεῦθεν]; desde entonces, desde aquel punto; de ahí, por ello, en consecuencia.

ἐντευξίς εως ἡ encuentro; visita; conversación, conferencia; ruego, súplica, petición, intercesión.

ἐν-τεχνος ον diestro, hábil; artístico, trabajado con arte.

ἐν-τήκω fundir, vaciar en [*dat.*]; *pas.* derretirse, consumirse || INTR. [*perf.* ἐντέτηκα] infundirse, penetrar profundamente en... [*dat.*].

ἐν-τίθῃμι poner en, poner dentro, meter; infundir, inspirar (φόβον miedo); poner encima, tender sobre || MED. poner en, poner dentro algo de sí mismo ο para sí mismo; poner ο guardar interiormente (μῦθον una palabra; χόλον encono); *como act.* poner (ὁμοίῃ τομῇ en la misma estima).

F. ép.: 1.^a pl. impf. med. ép. ἐντιθέμεσθα; 2.^a sing. ind. e imp. aor. med. ἐνθεο, 3.^a ind. ἐνθετο; inf. aor. act. ἐνθέμεναι. Para las otras formas v. τίθῃμι.

ἐν-τίκτω criar, hacer nacer, producir.

ἐν-τιμος ον honrado, apreciado, estimado; ilustre; caro, precioso; τὰ τῶν θεῶν ἐντιμα lo que está en honra entre los dioses; honroso, que da ο otorga honra ο consideración.

ἐν-τινάσσω chocar contra... [*dat.*].

ἐντο 3.^a pl. aor. 2.^o med. de ἵμι.

ἐντοθεν ADV. = ἐντοσθεν.

ἐν-τοίχιον ου τό pintura mural, fresco.

ἐντολή ἡς ἡ encargo, orden, mandato, instrucción, mandamiento, ley.

ἐντομος ον cortado | τὰ ἐντομα víctimas sacrificadas, sacrificios.

ἐν-τονος ον tendido; esforzado, vigoroso, ahincado, vehemente, violento.

ἐν-τόπιος ον γ

ἐν-τοπος ον del lugar, ο que está en el lugar, indígena; que llega ο ha llegado a un lugar [*Sóf. Fil. 1171*].

ἐντός εως v. ἐντεα.

ἐντός ADV. y PRP. de *gen.* dentro, en el interior, en mitad (τὰ ἐντός lo interior; ἐντός ποιεῖν ο ποιεῖσθαι meter dentro ο poner en medio; ἐντός ἐωυτοῦ γ. γνεσθαι conservar el juicio,

mantenerse dueño de sí mismo); dentro de; en medio de; entre; del lado de acá; detrás de (τείχεος el muro); ἐντός τοξεύματος dentro del espacio de un tiro de flecha, *e. e.* a tiro de flecha; ἐντός εἰκοσὶ ἡμερῶν dentro de los veinte días, en un espacio no mayor de veinte días.

ἐντοσθεν(ν) = ἐντός.

ἐν-τρέπω volver (τὰ νῶτα la espalda); cambiar; avergonzar || MED. cambiarse, cambiar de sentimientos, conmovirse; entrar en sí mismo, meditar, vacilar; preocuparse de, cuidarse de, hacer caso de... [*gen.*]; respetar, reverenciar; sentir vergüenza ante... [*ac.*, *N. T.*].

ἐν-τρέφω criar, educar en... [*dat.*].

ἐν-τρέχω correr en; moverse libremente dentro.

ἐντριβής ἐς práctico, ducho, experimentado.

ἐν-τρίβω pintar, dar colorete a || MED. pintarse; asestar (πληγὰς golpes).

ἐντριψίς εως ἡ fricción, aplicación (χρώματος de colorete).

ἐν-τρομος ον trémulo, tembloroso.

ἐντροπαλίζομαι volverse de vez en cuando.

ἐν-τροπή ἡς ἡ consideración, atención, respeto; vergüenza, confusión.

ἐν-τροφος criado en... [*dat.*], que se halla ο vive en (μύχθω la miseria; παλαιὰ ἐντροφος ἡμέρα de avanzada edad.).

ἐν-τρυφάω -ῶ gozar, complacerse en, poner sus delicias en... [*dat.* ο ἐν *con dat.*]; burlar, escarnecer [a alguien, *dat.*].

ἐν-τρώγω devorar, consumir.

ἐν-τυγχάνω topar con, encontrar, hallar en su camino [algo, *dat.* ο *gen.*]; ὁ ἐντυγχάνων γὼ ἐντυχῶν el primero que se encuentre, cualquiera; venir a dar, caer sobre... [*dat.*]; entrevisarse con... [*dat.*]; tratar, tratar con; volverse hacia, dirigirse a, pedir a, interceder [por alguien, ὑπέρ γ *gen.*].

ἐν-τυλίσσω envolver.

ἐν-τύνω preparar, disponer, arreglar, aderezar; equipar, adornar; concertar, entonar (ἀοιδὴν un canto) || MED. preparar, disponer, disponer, equiparse; preparar ο disponer para sí, proveerse de... [*ac.*].

Ε. έρ. sin aumento : *impf. έρ. έντυνον; aor. έντυνα, med. έντυνάμην; imp. έντυνον, 2.^a sing. subj. έντύνεται (trissílabo).* *Tamb. έρ. έντώ, impf. έντυον.*
έν-τυπάς ADV. apretadamente, estrechamente.
έν-τυπόω -ώ imprimir, grabar.
έντώ = έντόνω. *V. s. v.*
ένυάλιος ον guerrero || NOMBRE PROP. **Ένυάλιος ου δ** Enialios [dios de la guerra, identificado con Ares].
έν-υβρίζω injuriar, ultrajar, escarnecer; burlarse de.
ένυδρις εως ή nutria.
έν-υδροος ον acuático, que vive en el agua, del agua; abundante en agua, que abunda en agua.
ένυξα *aor. 1.^o de νύσσω.*
ένυπνιάζω tener ensueños, soñar.
έν-υπνιον ου τό ensueño, visión de ensueño || ADV. **ένύπνιον** en sueños.
έν-ύπνιος ον en sueños, que aparece en sueños, visto en sueños.
έν-υφαίνω tejer o bordar en (ζώνων ένυφασμένον συχνών representadas en el tejido muchas figuras de animales, *Hdt. 3, 47*).
Ένω ός ή Enío, diosa de la guerra, *lat. Bellona.*
ένωμοτ-άρχης γ
ένωμότ-αρχος ου δ jefe de la enomotía o grupo de 25 hombres, *esp. de subteniente.*
ένωμοτία ας át. γ
ένωμοτή ης ή *jón.* enomotía [grupo de 25 a 36 hombres cuarta parte del λόχος].
έν-ώμοτος ον juramentado, ligado por juramento.
ένωπαδίως ADV. de frente, cara a cara.
έν-ωπή ης ή vista, ojos || ADV. **ένωπη ή** a la vista de todos, públicamente.
ένώπιος ον que está delante, visible || SUBST. **τά ένώπια** muro fronterero o que da frente [a la puerta de entrada] || ADV. **ένώπιον** ante, en presencia de... [*gen.*].
έν-ώρσα *aor. 1.^o de ένόρνυμι.*
έν-ώρτο 3.^a sing. aor. 2.^o med. de ένόρνυμι.
έν-ωτίζομαι notar, escuchar; entender.
έξ PRP. *ante vocal = έκ.*
έξ ADJ. NUM. CARD. seis.
έξαγγελία ας ή revelaciones secretas, espionaje.

έξ-αγγέλλω [γ med.] anunciar, comunicar, proclamar, dar a conocer, referir; revelar [*γ esp. secretos de guerra*]; designar, nombrar; prometer,
έξάγγελος ου δ mensajero; *esp. en el teatro*, mensajero que refiere lo ocurrido dentro de casa o detrás de la escena.
έξάγγελτος ον revelado, dado a conocer.
έξ-αγινέω = έξάγω.
έξάγιστος ον lo más sagrado; maldito, criminal, abominable. *Cf. άγιος.*
έξ-άγνυμι romper.
έξ-αγοράζω comprar; rescatar, redimir || MED. procurarse.
έξ-αγορεύω dar a conocer, revelar, declarar.
έξ-αγριαίνω γ
έξ-αγριόω -ώ devastar; irritar, exasperar.
έξ-άγω sacar, hacer salir [a alguien *ac. ; de... gen., έκ γ gen.*] (**έξάγειν επί θήραν** sacar de caza; **με τήνδε τήν όδόν έξήγαγ' εις...** me sacó por este camino a... [*Sóf. E. C. 96 y ss.*]; **έξαγ. πρό φώωσδε** sacar a luz, traer a la vida); suscitar, producir; sacar fuera, exportar; llevarse, llevarse consigo, raptar; llevar, conducir, arrastrar a... (*εις, πρός, επί γ ac. u orac. de inf.*); desviar, sacar de camino; prolongar, alargar (**περίβολον** el muro circular) || INTR. salir; salir o partir con las tropas || MED. excitar, producir (**γέλωτα** la risa).
Ε. έρ. sin aum. impf. έξαγον, aor. 2.^o έξόγαγον. Para lo demás, v. άγω.
έξ-αγωγή ης ή acción de sacar, saca [*γ esp. de una nave al mar*]; exportación; expulsión; salida, partida.
έξάδ-αρχος ου δ jefe de seis hombres.
έξ-άδω entonar un canto.
έξ-αείρω έρ. γ jón. = έξαίρω.
έξά-ετες ADV. durante seis años.
έξ-αιμάσσω [át. έξ-αιμάττω] ensangrentar, hacer mucha sangre.
έξ-αίνυμαι quitar (**θυμόν** la vida); llevarse, retirar, recoger.
Ε. impf. έρ. έξαινύμην, 3.^a sing. έξαίνυτο.
έξ-αίρεσις εως ή extracción.
έξ-αιρετός α ον ADJ. *vbal. de έξαιρέω* que se ha de quitar; que se ha de elegir.

ἐξ-αίρετος **ον** exceptuado *o* que se ha de exceptuar; puesto aparte; elegido, escogido; señalado, extraordinario (ἐξαιρετον ποιῆσθαι exceptuar).

ἐξαιρετός **όν** que puede quitarse *o* sacarse, de quita y pon.

ἐξ-αίρέω -ῶ sacar; quitar [algo, *ac.*; de... *gen.* *o* *ἐκ* *y gen.*]; vaciar, extraer *esp.* las entrañas de las víctimas; descargar [mercancías, etc.]; separar, escoger, elegir, *de donde* consagrar; excluir, exceptuar, poner aparte, reservar; llevarse, alejar, quitar de en medio, arrebatar; suprimir, echar fuera, alejar (ἀλλήλων τὴν ἀπιστίαν la desconfianza mutua); conquistar, dominar, devastar, saquear, aniquilar; expulsar, desterrar || **MED.** sacar para sí, *y esp.* descargar, llevar a tierra; escoger, elegir *o* reservar para sí; llevarse, obtener; alejar (ἐκ κινδύνου del peligro); arrebatar, quitar (Θυμόν la vida [a alguien, *ac.*]; φρένας la sensatez [a alguien, *gen.* *o* *dat.*]).

F. *aor.* 2.^o *ép.* *y* *lir.* *sin aum.* ἐξελον; *aor.* 1.^o *med.* *id.* ἐξειλάμην (*N. T.*); *perf. pas. med. jón.* ἐξαίρημαι (*Hdt.*). Para lo demás *v.* αἰρέω.

ἐξ-αίρω elevar, levantar, poner en alto; *fig.* engrandecer, hacer más poderoso; exaltar, ponderar, exagerar; excitar, mover, animar, arrebatar; llevarse, llevar fuera || **MED.** llevarse consigo *o* para sí; conseguir, obtener, ganar; elevarse.

F. *aor.* ἐξήρα *etc.* *v.* αἶρω. En *IHom.* la *f.* ἐξήρατο puede ser corrupción de ἐξήρετο *aor.* 2.^o de ἐξάρνυμι.

ἐξ-αἰσῖος **α** **ον** [*-ος* **ον**] inconveniente, impropiciente, injusto, fuera de regla; malo, funesto; desmedido, desmesurado; violento, excesivo, extraordinario.

ἐξ-αἰσσω saltar, lanzarse de; escaparse, salir volando.

ἐξ-αἰτέω -ῶ pedir; reclamar, reclamar la entrega de [alguien, *ac.*] || **MED.** pedir *o* reclamar para sí; pedir la gracia *o* perdón [de alguien, *ac.*]; implorar *o* rogar [en favor de... ὑπέρ *y gen.*]; apartar *o* alejar por la oración.

ἐξ-αἰτος **ον** escogido, selecto, distinguido, excelente.

ἐξ-αίφνης **ADV.** repentina, súbitamente *con part.*: tan pronto como, apenas **ἐξ-ακέομαι** -οῦμαι curar enteramente mejorar; reparar; socorrer, remediar, apaciguar.

ἐξάκις **ADV.** seis veces.

ἐξακισ-μύριοι **αι** **α** **ADJ.** NUM. CARD. sesenta mil.

ἐξακισ-χίλιοι **αι** **α** **ADJ.** NUM. CARD. seis mil.

ἐξ-ακολουθέω -ῶ seguir, imitar [a alguien, *dat.*].

ἐξ-ακοντίζω disparar, tirar [con algo, *dat.*]; lanzar.

ἐξακόσιοι **αι** **α** **ADJ.** NUM. CARD. seiscientos.

ἐξ-ακούω οἶρ [algo, *ac.*; de alguien, ὑπό *y gen.*]; λόγῳ... ἐξήκουσα *he oído* decir [*Sóf. Fil.* 676].

ἐξ-ακριβῶ -ῶ hacer *o* referir exactamente, puntualizar (ἐξακριβῶσαι λόγον dar cuenta exacta, afirmar sin duda).

ἐξ-ακτέον **ADJ.** *vbal.* de ἐξάγω.

ἐξ-ακῶ -ῶ dejar completamente ciego.

ἐξ-αλαπάζω saquear; despoblar; destruir; consumir, agotar.

F. *fut.* ἐξαλαπόξω; *aor. ép. poet. sin aum.* ἐξαλάπαξα.

ἐξ-αλείφω untar *y esp.* blanquear, enjalbegar [*tamb. med.*]; aniquilar, extinguir; borrar; borrar de la memoria, olvidar.

ἐξ-αλέομαι *y*

ἐξ-αλεῖσθαι evitar, esquivar, guardarse de... [*ac.*].

ἐξ-αλλάσσω [*dt.* ἐξ-αλλάττω] cambiar, transformar; pasar de largo, dejar [un lugar, un país, etc.] || **MED.** cambiarse, experimentar cambio (κακοῖσιν en los males).

ἐξ-άλλομαι saltar *o* lanzarse fuera de... [*gen.*]; saltar de lo alto, precipitarse [*tamb. fig.*]; saltar, dar botes [un caballo].

ἐξ-αλύσκω = ἐξαλέομαι.

ἐξ-αμαρτάνω no dar en el blanco, errar *o* marrar el golpe; fallar, fracasar; faltar, pecar, errar [en algo, *ac.* *én* *y dat.*, περί *y ac.*; para con *o* contra alguien, εἰς *y ac.*].

ἐξαμαρτία **ας** *ή* falta, pecado.

ἐξ-αμάω -ῶ segar; cortar, cortar de raíz, extinguir, extirpar.

Ξ-αμείβω cambiar; dejar.
Ξ-αμελέω -ῶ descuidar totalmente.
Ξά-μετρος ον de seis pies, hexámetro.
Ξα-μηναῖος α ον y
Ξά-μηνος ον de seis meses || SUBST. ὁ
 ο ἡ Ξάμηνος [χρόνος ο ὥρα] semestre.
Ξ-αναβαίνω subir, remontar.
Ξ-αναγκάζω expulsar violentamente;
 forzar, obligar.
Ξ-ανάγομαι [y aor. pas.] salir al mar,
 hacerse a la vela.
Ξ-αναδύομαι salir de, emerger de...
 [gen.].
Ξ-ανακρούομαι remar hacia atrás, e. e.
 salir de nuevo al mar.
Ξ-αναλίσκω gastar totalmente; con-
 sumir del todo.
Ξ-αναλύω libertar, salvar.
Ξ-ανασπάω -ῶ sacar del fondo de...
 [gen. ἐκ y gen.].
Ξ-ανάστασις εως ἡ expulsión; resu-
 rrección [N. T.].
Ξ-ανατέλλω TR. hacer salir, hacer sur-
 gir || INTR. salir, surgir.
Ξ-αναφανδόν ADV. pública, abiertamente.
Ξ-αναχωρέω -ῶ retirarse, retroceder;
 tratar de retirar (τὰ εἰρημένα lo di-
 cho, la palabra dada).
Ξ-ανδραποδίζω hacer esclavo, vender
 como esclavo; esclavizar, someter.
 F. fut. Ξανδραποδιοῦμαι, jón. Ξαν-
 δραποδιεύμαι con sentido act. trans. y
 alguna vez pas. (Hdt. 6, 9); aor. pas.
 Ξηνδραποδίσθην.
Ξανδραπόδισις εως ἡ acción de es-
 clavizar o de llevarse como esclavo.
Ξ-ανδρόομαι -οῦμαι hacerse hombre,
 llegar a la edad viril.
Ξ-ανευρίσκω hallar, inventar, idear.
Ξ-ανέχομαι sufrir, soportar.
Ξ-ανθέω -ῶ florecer; cubrirse de...
 [dat.].
Ξ-ανίημι dejar salir, exhalar; dejar ir,
 despedir, echar fuera || INTR. aflojar,
 ceder.
Ξ-ανίστημι levantar, poner en pie;
 resucitar; Ξ. τὰ θνήσκειν levantar la
 caza; hacer salir (πόλεως de la ciu-
 dad; Ξ ἡθύνω de las costumbres);
 hacer emigrar; expulsar; despoblar,
 devastar, destruir || INTR. [aor. 2.º y
 perf.] y MED. levantarse; restablecerse,
 sanar; alzarse, salir contra... [ἐπὶ y

ac.]; salir de una emboscada; salir,
 partir, emigrar; ponerse fuera de sí;
 ser expulsado; ser devastado o des-
 truido.

Ξ-ανύτω y

Ξ-ανύω cumplir, ejecutar, llevar a tér-
 mino; imponer (χρεός una necesi-
 dad, un deber); pasar [el tiempo];
 matar || INTR. hacer un camino, tras-
 ladarse, llegar a.

Ξα-πάλαιστος ον de seis palmos.

Ξ-απαλλάσσω [dt. Ξ-απαλλάττω] li-
 bertar || PAS. libertarse, salir o escapar
 felizmente.

Ξ-απαντάω -ῶ salir al encuentro.

Ξ-απατάω -ῶ engañar totalmente;
 burlar.

F. fut. med. Ξαπατήσομαι con valor
 pas., fen. An. 7, 3, 3 = Ξαπα-
 τηθήσομαι; aor. ép. sin aum. Ξαπά-
 τησα.

Ξαπάτης ης ἡ engaño.

Ξ-απαφίσκω [y med.] engañar.

F. aor. Ξήπαφον, subj. Ξαπάφω 3.ª
 sing. opt. med. ép. Ξαπάφοιτο con
 valor act. Il. 9, 376, etc. Después, aor.
 1.º Ξαπάφησα.

Ξά-πεδος ον de seis pies.

Ξ-απείδον aor. 2.º de Ξαφοράω ver u
 observar desde lejos.

Ξά-πηχυς υ de seis codos de largo o
 de grande.

Ξ-άπινα ADV. de pronto, de repente;
 al punto.

Ξαπιναῖος α ον súbito, repentino, in-
 esperado.

Ξαπιναίως y

Ξαπίνης ADVS = Ξάπινα.

Ξά-πλεθρος ον de seis pletros de
 largo [cf. πλέθρον].

Ξα-πλήσιος α ον séxtuplo, seis veces
 mayor.

Ξ-απλώω -ῶ desplegar MED. fran-
 quearse, hacerse franco, obrar con
 sencillez.

Ξ-αποβαίνω bajar, salir (νηός de la
 nave).

Ξ-αποδιέμαι echar fuera, ahuyentar
 (μάχης del combate).

Ξ-αποδύνω despojarse de, quitarse
 [algo, ac.].

Ξά-πολις εως ἡ Hexápolis [comarca
 de 6 ciudades en la Dórida del Asia
 Menor].

ΕΞ-ΑΠΟΛΛΥΜΙ aniquilar totalmente; matar | INTR. perecer, sucumbir, desaparecer.

F. *intr. perf.* εξαπόλωλα *y med.* (aor. 2.^o εξαπωλόμην, 3.^a pl. opt. έρ. εξαπολοίατο). *Para lo demás v.* απόλλυμι *y* ὀλλυμι.

ΕΞ-ΑΠΟΝΕΟΜΑΙ volver, regresar, salir de... [*gen.*].

ΕΞ-ΑΠΟΝΙΖΩ limpiar, lavar.

ΕΞ-ΑΠΟΡΕΩ -ῶ [*y med. con aor. pas.*] estar en gran duda *o* confusión; desesperarse, desesperar [de algo, *gen.*].

ΕΞ-ΑΠΟΣΤΕΛΛΩ enviar, hacer ir; despedir.

ΕΞ-ΑΠΟΤΙΝΩ pagar del todo, compensar enteramente [algo, *ac.*].

ΕΞ-ΑΠΟΦΘΕΙΡΩ aniquilar, hacer perecer.

ΕΞ-ΑΠΤΩ atar, sujetar, colgar [algo, *ac.*; de algo, *gen.*, *έκ y gen.*, *o* en algo, *ές y ac.*]; poner, echar encima: *fig.* hacer depender; encender; *fig.* inflamar, excitar || MED. colgarse; ponerse, echarse encima.

ΕΞ-ΑΡΑΙΡΗΜΕΝΟΣ *part. perf. med. jón. de* εξαίρώ.

ΕΞ-ΑΡΑΟΜΑΙ -ῶμαι maldecir.

ΕΞ-ΑΡΑΣΣΩ echar fuera de un golpe.

ΕΞ-ΑΡΓΕΩ -ῶ diferir, descuidar.

ΕΞ-ΑΡΓΥΡΙΖΩ [*y med.*] *y jón.*

ΕΞ-ΑΡΓΥΡΩ -ῶ convertir en dinero.

ΕΞ-ΑΡΙΘΜΕΩ -ῶ contar, hacer recuento de... [*ac.*].

ΕΞ-ΑΡΚΕΩ -ῶ alcanzar, bastar, ser suficiente; ser bastante, servir || IMPERS. *έξαρκει* basta; *έξαρκει* μοι me basta... [*inf.*, etc.].

ΕΞ-ΑΡΚΗΣ *ές* bastante, suficiente; en buen orden, bien dispuesto.

ΕΞ-ΑΡΚΟΥΝΤΩΣ ADV. suficientemente (*έξαρκούντως* *έχειν* contentarse).

ΕΞ-ΑΡΝΕΟΜΑΙ-οὔμαι negar; rechazar.

ΕΞ-ΑΡΝΗΣΙΣ *εως* *ή* negativa, denegación.

ΕΞ-ΑΡΝΟΣ *ον* negador (*έξαρνός* *έμμι* *o* *έξαρνος* γίγνομαι *niego*).

ΕΞ-ΑΡΝΥΜΑΙ llevarse, ganar, depredar.

F. *aor.* *έξήρατο* tal vez por *έξήρετο*, *v.* *έξείρω*.

ΕΞ-ΑΡΠΑΖΩ arrancar, arrebatarse; salvar [de un peligro, etc.].

ΕΞ-ΑΡΤΑΩ -ῶ atar, colgar, suspender *o* sujetar [algo, *ac.*; de algo, *gen.* *άπό* *o* *έκ y gen.*]; *fig.* hacer depender || MED. colgarse [algo, *ac.*]; cogerse de, u-

nirse *o* enlazarse con... [*gen.*] || PA. estar colgado; depender; *de un lugar* estar dominado, estar en pendiente.

ΕΞ-ΑΡΤΙΖΩ preparar, disponer; cumplir; completar || PAS. prepararse (*έξηρτισμένος* preparado [para algo, *πρός* *ac.*]).

ΕΞ-ΑΡΤΥΩ preparar, poner en disposición, disponer, proveer [de algo *dat.*] || MED. prepararse, disponerse; preparar para sí (*έξαρτύεσθαι* *ναυτικά* *o* *ναυτικόν* armar *o* equipar *tamb.* poner en buen estado un flota).

ΕΞΑΡΧΟΣ *ον* que comienza *o* inicia [algo *gen.*] || SUBST. *ὁ* *έξαρχος* que entonces preludia *o* incia el canto *y* *tamb.* director de coro.

ΕΞ-ΑΡΧΩ [*y med.*] empezar, comenzar; dar principio a [algo, *gen.* *o* *ac.*] entonar, preludiar *o* iniciar [un canto, un peán, etc., *gen.* *o* *ac.*]; ser el primero *o* tomar la iniciativa en. [*gen.* *o* *ac.*].

ΕΞ-ΑΣΚΕΩ -ῶ ejercitar; arreglar, aderezar, adornar [a alguien, *ac.*; con algo *dat.*].

ΕΞ-ΑΣΤΡΑΠΤΩ fulgurar, brillar, resplandecer.

ΕΞ-ΑΤΙΜΑΖΩ despreciar, tener en menos.

ΕΞ-ΑΥΑΙΝΩ secar || MED. secarse, desecarse.

F. *En Hdt. formas con aum. y sin aum* 3.^a *sing. aor.* 1.^o *έξήτηνε*, *id. aor. pa* *έξουσάνθη*, etc.

ΕΞ-ΑΥΔΑΩ -ῶ manifestar, decir abiertamente, exponer; entonar.

ΕΞ-ΑΥΛΙΖΟΜΑΙ levantar el campo, partir, salir.

ΕΞ-ΑΥΤΗΣ ADV. inmediatamente, en seguida, al punto.

ΕΞ-ΑΥΤΙΣ ADV. de nuevo, otra vez; atrás, hacia atrás.

ΕΞ-ΑΥΧΕΩ -ῶ ufanarse de, creer firmemente... [*inf.*].

ΕΞ-ΑΥΩ romper en gritos.

ΕΞ-ΑΦΑΙΡΕΟΜΑΙ -οὔμαι quitar, privar de... [*ac.*: *έξ.* *ψυχήν* quitar la vida].

ΕΞ-ΑΦΑΝΙΖΩ destruir totalmente, aniquilar.

ΕΞ-ΑΦΙΗΜΙ soltar, liberar, libertar (*έξοφείται* se ha libertado [de... *gen.*]).

ΕΞ-ΑΦΙΣΤΑΜΑΙ desentenderse de, rehúsar [algo, *gen.*].

ΞΕ-αφοράω -ῶ ver desde lejos.

ΞΕ-αφύω consumir, agotar.

ΞΕ-έβαν 3.^a pl. aor. 2.^o ép. de ἐκβαίνω.

ΞΕ-εγγυάω -ῶ garantizar, libertar bajo garantía.

ΞΕ-εγείρω despertar; excitar, hostigar, atizar || MED. despertarse, estar despierto.

ΞΕ-εδρος ον que está fuera, que está lejos, alejado; desterrado.

ΞΕ-έθορε 3.^a sing. aor. 2.^o de ἐκθρόσκω.

ΞΕ-είδον aor. 2.^o de ἑξοράω.

ΞΕ-είης ADV. ép. y jón. = ἑξῆς.

ΞΕ-εικάζω imitar, copiar || PAS. ser enteramente semejante, ser igual.

1 **ΞΕ-εἰμι** compuesto de εἰμι salir, partir [de... gen. ο ἐκ y gen.], salir a o para... [ac.]; venir (εἰς ἔλεγχον a la prueba); salir de, dejar... [gen.]; pasar, cesar, llegar a su término.

F. 2.^o sing. pres. ép. ἔξεισθα inf. ἑξιώναι, ép. ἑξίμεναι. Sirve de fut. a ἑξέρχομαι pero tiene tamb. impf. ἐξήειν, 3.^a sing. jón. ἐξήϊε (Hdt. 2, 139). Para lo demás v. εἰμι.

2 **ΞΕ-εἰμι** compuesto de εἰμι descender, traer origen de... [gen.] || IMPERS. ἔξεστι es posible, es lícito, está permitido [a alguien, dat.]; ser o hacer tal cosa, inf. con pred. en dat.: ὑμῖν εὐδαιμοσιν ἔξεστι γενέσθαι os es posible llegar a ser dichosos; o en ac.: ἔξεστιν ὑμῖν φίλους γενέσθαι os es posible llegar a ser amigos; ἔξόν ac. abs. siendo posible, siendo lícito.

ΞΕ-εἶπα y

ΞΕ-εἶπον aor. de ἐξείρω 1.

ΞΕ-εἰργάω apartar, excluir, rechazar (καὶ ἦν πᾶν ἐξεργάζονται πάντων y si en absoluto llegara a faltarles todo, lit. si fueran excluidos enteramente de todo); expulsar; impedir, prohibir; forzar, obligar || PAS. ser obligado [por... dat.; a algo, inf.].

ΞΕ-εἰρηκα perf. de ἐξείρω 1.

ΞΕ-εἰρομαι preguntar, investigar, informarse de, pedir.

ΞΕ-ειρύω = ἑξερύω.

1 **ΞΕ-εἶρω** decir abiertamente, declarar, dar a conocer, referir; revelar, descubrir.

F. fut. ἑξερῶ, ép. y jón. ἑξερέω; aor. ἐξείπων y ἐξείπα (Sóf. El. 521); perf. ἐξείρηκα. V. εἶρω 1 y εἶπον.

2 **ΞΕ-εἶρω** tender, alargar (τὴν χεῖρα la mano).

ΞΕ-εἰσθα 2.^a sing. pres. ind. ép. de ἑξεῖμι 1.

ΞΕ-εκλάπην aor. pas. de ἐκκλέπτω.

ΞΕ-έλασις εως ἡ expulsión; salida, expedición.

ΞΕ-ελαύνω y

ΞΕ-ελάω y med. sacar, echar, hacer salir, (στρατιτὴν una expedición); expulsar, desterrar; forjar [un metal o algo de un metal] || INTR. marchar a caballo o en carro; salir a caballo; salir o partir en expedición.

F. inf. ép. ἐξελάαν, part. ἐξελάων, aor. ép. ἐξήλασσα y ἐξέλασσα etc. V. ἐλαύνω.

ΞΕ-ελέγχω probar, investigar, interrogar, poner a prueba; convencer [a alguien ac.; de algo, ac. constr. inf. o part.]; refutar, contradecir; mostrar, demostrar || PAS. ser convencido [por... υπό y gen.].

ΞΕ-ελευθεροστομέω -ῶ hablar con libertad, expresarse audazmente.

ΞΕ-ελίσσω [át. ἑξ-ελίστω] desenrollar, desplegar; ἑξ. τὴν φάλαγγα hacer cambiar de frente a la falange, ordenar la contramarcha.

ΞΕ-ελκύω y

ΞΕ-έλκω sacar, salvar [de... gen., ἐκ y gen., etc.]; arrastrar (πὸδα el pie) || PAS. ser arrastrado [por algo, υπό y gen.].

ΞΕ-έμεν y

ΞΕ-έμεναι inf. aor. ép. de ἐξίημι o inf. fiel. ép. de ἔχω.

ΞΕ-εμέω -ῶ vomitar, devolver.

ΞΕ-έμμορε 3.^a sing. perf. de ἐκμείρομαι.

ΞΕ-εμπεδόω -ῶ mantener, guardar fielmente.

ΞΕ-εμπολάω -ῶ y jón.

ΞΕ-εμπολέω vender, vender fuera, exportar; ἑξ. κέρδος obtener ganancia vendiendo || PAS. ser vendido; fig. ser entregado o traicionado.

ΞΕ-εναρίζω despojar y esp. despojar de las armas; derribar en la lucha, matar.

F. ép. sin aum. ἐξενάριζον, ἐξενάριξα.

Para lo demás v. ἐναρίζω.

ΞΕ-ενύσσα aor. 1.^o de ἐκνέω.

ΞΕ-επαῖδω curar o calmar totalmente por conjuros o encantos || PAS. calmarse, apaciguarse.

ΕΞ-επύχομαι gloriarse, ufanarse de... [*inf.*].

ΕΞ-επιστάμαι saber, conocer o entender total o exactamente; saber de memoria.

ΕΞ-επίτηδες ADV. de propósito, adrede; cuidadosamente.

ΕΞ-έραμα ατος τό vómito, materia vomitada.

ΕΞ-εραυνάω = **ΕΞερευνάω**.

ΕΞ-εργάζομαι ejecutar, llevar a cabo, realizar, hacer construir; procurar, proporcionar, conseguir; hacer producir (κακά mal [a alguien, ac.]); elaborar totalmente; trabajar, cultivar [la tierra, un arte, etc.]; acabar con, aniquilar || *Tamb. con valor pas. v. infra.*

F. aor. εξεργασάμην, *jón.* εξεργασάμην; *perf.* εξεργασμαι, *jón.* εξεργασμαι *con valor tanto act. como pas.; aor. pas.* εξεργάσθην, *jón.* εξεργάσθην, *siempre con valor pas. Cf.* εργάζομαι.

ΕΞεργαστικός ή όν hábil o apto para ejecutar [algo, *gen.*].

ΕΞ-έργω = **ΕΞείργω**.

ΕΞ-ερείνω [*y med.*] = **ΕΞερέω**.

ΕΞ-ερείπω caer a tierra; caer o colgar de... [*gen.*].

ΕΞ-ερεύω vomitar || MED. verterse, desembocar.

ΕΞ-ερευνάω -ώ investigar, averiguar.

1 **ΕΞ-ερέω -ώ** investigar, tratar de saber [algo, *ac.*]; preguntar [a alguien, *ac.*]; explorar (κνημούς las colinas, etc.).

2 **ΕΞ-ερέω -ώ fut. ép. y jón.** de εξείρω.

ΕΞ-ερημύω -ώ dejar vacío o desierto; exterminar, extinguir (γένος un linaje).

ΕΞ-έρομαι = **ΕΞερέω** 1 y **ΕΞείρομαι**.

ΕΞ-έρπω salir arrastrándose, arrastrarse afuera; *en gral.* salir.

ΕΞ-ερύκω apartar, impedir, alejar.

ΕΞ-ερύω sacar; arrancar [algo *ac.*; de algo, *gen.*; *tamb.* λαβών ποδός εξερύσασκεν le sacó cogiéndolo por el pie, *Hom. Il. 10, 490*].

ΕΞ-έρχομαι salir, marcharse, partir de... [*gen.,* εκ ο από y *gen.*]; dejar [un lugar, un país, etc., *ac.*]; *fig.* εκ παιδων salir de la infancia; partir o salir hacia, para o contra... [eis o επί y *ac.*]; pasar (εις εφήβους a la clase de los efebos); salir al campo o a

campana (ΕΞ. έξοδον salir en expedición); salir, resultar, mostrarse, aparecer (άλλος distinto); salir adelante; tener éxito, tener salida, hallar satisfacción (ή μήνις la cólera; επί πλειστον en la mayor medida); *del tpo.* pasar, transcurrir.

F. V. έρχομαι.

ΕΞ-ερώ fut. de εξείρω. 1.

ΕΞ-ερωέω -ώ salirse del camino o de la carrera, desbocarse.

F. aor. 1.º εξήρώησα.

ΕΞ-εσθίω comer, consumir, devorar.

ΕΞεσίη ής ή misión, embajada (ΕΞεσίην έλθειν ir en embajada).

ΕΞεσις εως ή despedida; repudio.

ΕΞ-έσσυτο 3.ª *sing. aor.* 2.º de εκ-σεύομαι.

ΕΞ-εστεμμένος η ον part. perf. pas. de εκστέφω.

ΕΞ-ετάζω examinar, investigar, averiguar; examinar en comparación o examinar comparando [con... πρόσ o παρά y *ac.*] (πρός πλεονεξίαν και τό πάνθ' ύφ' αὐτῷ ποιήσασθαι τοὺς λογισμοὺς εξετάζων ordenando sus cálculos conforme a su interés y a la consecución de su universal dominio, *Dem. Fil. 2, 7*); interrogar, preguntar [a alguien, *ac.*; algo, *ac., etc.*]; pasar revista [a las tropas]; probar, poner a prueba; reconocer, comprobar, juzgar después de examen (και λέγων και γράφων εξεταζόμεν τὰ δέοντα se comprobó que había dicho y escrito lo que era menester, *Dem. Cor. 54, 173*); hallar, encontrar, *de donde en pas.* ser hallado, encontrarse (μετά τῶν άλλων con o entre los demás *Dem. Cor. 63, 217*).

F. fut. εξετάσω, *rara vez* εξετώ *aor.* εξήτασα; *perf.* εξήτακα, *pas.* εξήτασμαι; *aor. pas.* εξητάσθην; *fut. pas.* εξετασθήσομαι.

ΕΞετασις εως y

ΕΞετασμός ή ό examen, investigación, prueba; censo y *esp.* revista militar.

ΕΞεταστικός ή όν apropiado para el examen o investigación [de algo, *gen.*].

ΕΞ-έτης ες de seis años.

ΕΞ-έτι ADV. desde ese tiempo; desde... [*gen.*: ΕΞΕΤΙ τοῦ ότε desde que].

ΕΞ-ευλαβέομαι -οῦμαι ponerse en guardia, precaver, evitar.

ΕΞ-ευμενίζομαι congraciarse [con alguien, *ac.*].

ΕΞ-ευπορίζω procurar en abundancia.

ΕΞεύρεσις εως ή γ

ΕΞεύρημα ατος τό invención; descubrimiento.

ΕΞ-ευρίσκω llegar a encontrar, descubrir, averiguar; descubrir por la inteligencia, idear, trazar; hallar, venir a hallar, reconocer (αὐτόν ἐξηύρομεν ἐχθρῶν Φρυγῶν vinimos a descubrirle como mayor enemigo que los frigios, *Sóf. Ay. 1052-1054*); procurar, proporcionar (τὰ σύμφορα lo necesario).

ΕΞεφράνθην *aor. pas. ép. de ἐκφραίνω.*

ΕΞεφίεμαι encargarse, mandar.

ΕΞ-έχρη *impf. de ἐκχράω 2.*

ΕΞ-έχυτο *3.^a sing. aor. 2.^o ép. de ἐκχέω.*

ΕΞ-έχω salir, sobresalir; τὰ ἐξέχοντα las convexidades.

ΕΞ-έψω cocer enteramente.

ΕΞ-ηγέομαι -οῦμαι dirigir, guiar [a alguien, *gen. o dat.*; a un lugar, *ac. o eis y ac.*]; mostrar el camino de, dar ejemplo en... [*gen.*]; ir delante, ser guía, jefe, caudillo conductor; regir, gobernar; prescribir, ordenar; explicar, exponer, interpretar; referir al por menor, relatar; *abs.* dirigir el camino, guiar (εἰς τήν Ἑλλάδα hacia Grecia, *Jen. An. 6, 6, 34*).

ΕΞήγησις εως ή exposición, explicación.

Εξηγητής οὔ δ consejero, instructor; expositor, intérprete y *esp. en Atenas*, intérprete del derecho sagrado.

ΕΞήκοντα *ADJ. NUM. CARD. sesenta.*

ΕΞήκοστός ή όν *ADJ. NUM. ORD. sexagésimo.*

ΕΞ-ήκω llegar (ἴνα... adonde... τοιαύτην ὁδόν por este camino, de esta manera); *del tiempo o las circunstancias* llegar, cumplirse, terminar, pasar; *de profecías, sueños, etc.*, llegar, cumplirse, realizarse.

ΕΞ-ήλασα γ

ΕΞ-ήλασσα *aor. 1.^o de ἐξελαύνω.*

ΕΞ-ήλατος ον bien forjado.

ΕΞήλυσις εως ή salida, escape.

ΕΞ-ήμαρ *ADV. durante seis días.*

ΕΞ-ημερώ -ῶ cultivar, sacar del estado salvaje; rozar o poner en cultivo una tierra.

ΕΞ-ημοιβός όν de muda (ἐξ. εἵματα ropa de muda, ropa limpia).

ΕΞ-ήπαφον *aor. 2.^o ép. de ἐξαπαφίσκω.*

ΕΞήρα -ας -ε *aor. 1.^o de ἐξαίρω. Sobre ép. ἐξήρατο v. este vb.*

ΕΞήραμμαι *perf. pas. de ξηραίνω.*

ΕΞήρανα γ **ΕΞηράνθην** *aor. 1.^o act. y pas. resp. de ξηραίνω.*

ΕΞήριπον *aor. 2.^o de ἐξερείπω.*

ΕΞής *ADV. uno tras otro, en serie, en orden; a continuación [de alguien o de algo, gen. o dat.]; en conjunto, en general, sin distinción; de tpo. a continuación, inmediatamente después, en seguida (ὁ ἐξής el siguiente; ή ἐξής [sc. ήμέρα] el día siguiente, N. T.).*

ΕΞηύηνε *3.^a sing. aor. jón. de ἐξουαίνω.*

ΕΞ-ηχέομαι -οῦμαι resonar, ser proclamado o anunciado.

ΕΞ-ιάομαι -ῶμαι sanar completamente.

ΕΞ-ιδιόομαι -οῦμαι apropiarse, traer a su poder.

ΕΞ-ιδρύω sentar, asentar.

ΕΞ-ίημι enviar fuera, despedir, echar fuera; enviar; lanzar; soltar, desplegar; verterse, desembocar || *MED.* echar de sí; repudiar.

F. 3.^a pl. aor. 2.^o med. ép. *ΕΞΕΝΤΟ (en imesis. : ἐξ ἔρον έντο); imp. med. jón. ΕΞΕΟ; inf. ép. ΕΞΕΜΕΝ γ ΕΞΕΜΕΝΑΙ. Para otras fs. v. ήμι.*

ΕΞ-ιθύνω enderezar totalmente, poner enteramente derecho.

ΕΞ-ικετεύω suplicar encarecidamente.

ΕΞ-ικμάζω secar || *INTR.* secarse.

ΕΞ-ικνέομαι -οῦμαι llegar [a... *ac. o ές γ ac.*]; llegarse [a alguien, *ac.*]; alcanzar [abs. un disparo, la vista, la inteligencia, etc.]; alcanzar, conseguir, realizar, llevar a cabo (τάναγκαια lo indispensable); ser bastante, bastar; ser capaz [para algo, πρός γ *ac.*].

ΕΞ-ιλάσκομαι aplacar, conciliarse, hacerse propicio.

ΞΕΙς εως ή tenencia, posesión; estado, disposición, constitución manera de ser, temperamento, temple; hábito, práctica; aptitud, capacidad.

ΕΞ-ισώω -ῶ igualar, hacer igual; comparar, poner en parangón [algo o a alguien *ac.*; con algo o con alguien, *dat.*]; allanar, aplacar, conciliar || *INTR.* mostrarse semejante, obrar a la manera de... [*dat.*].

ἔξ-ιστάνω *y*

ἔξ-ιστάω *y*

ἔξ-ιστημι poner fuera *o* aparte; sacar (ἔξ. τοῦ φρονεῖν sacar de razón, poner fuera de sí); cambiar || INTR. [*aor.* ἔξεστην *perf.* ἔξεστηκα] *y* MED. salir, apartarse, alejarse [de... *gen.* *o* ἐκ *y gen.*]; ceder (σοί γ' ἐκὼν ἐκστήσομαι cederé ante ti por mi voluntad, *Sóf. Fil. 1053*); evitar, esquivar [a alguien, *ac.*]; salir, ceder, retirarse de, deponer [*gen.*]; salir de, apartarse *u* olvidarse de (τῶν παλαιῶν μαθημάτων las antiguas enseñanzas); salir de sí, estar suspenso *o* extático [*N. T.*]; apartarse de su opinión, cambiar [*Tuc. 2, 61*].

ἔξ-ιστορέω -ῶ preguntar, investigar, informarse [de alguien, respecto a algo, *dos acs.*].

ἔξ-ισχύω tener fuerza, poder, ser capaz de... [*inf.*, *etc.*].

ἔξ-ισχω tener fuera, sacar [de... *gen.*].

ἔξιτηλος *ον* que desaparece rápidamente, sin consistencia; desaparecido, extinguido; ἔξ. γίγνεσθαι pasar, desaparecer, quedar olvidado.

ἔξ-ιτητέον *ADJ.* *vbal.* de ἔξιμι 1.

ἔξ-ιχνεύω *y*

ἔξ-ιχνοσκοπέω -ῶ [*y med.*] rastrear a, seguir el rastro *o* las huellas de... [*ac.*].

ἔξ-ογκόω -ῶ hinchar; *perf. pas.* estar hinchado *o* repleto; *fig.* vanagloriarse, ufanarse, [de... *dat.*].

ἔξ-οδεία *ας ἡ* salida, expedición, campaña.

ἔξ-οδηγή *ης y*

ἔξ-οδίη *ης ἡ jón.* = ἔξοδεία.

ἔξ-οδοιπορέω -ῶ salir de camino, partir caminando [de... *gen.*].

ἔξ-οδος *ου ἡ* salida, escape; abertura, puerta; desembocadura; acción de salir, salida, partida (ἐπ' ἐξόδῳ para salir); paso; viaje, expedición *y esp.* expedición militar, campaña, correría, salida [de los sitiados]; resultado, fin *o* término [de un asunto]; partida *o* salida de esta vida, muerte; pompa, cortejo, procesión.

ἔξ-οἶδα saber bien *o* exactamente.

ἔξ-οιδέω -ῶ hincharse.

ἔξ-οικέω -ῶ emigrar; utilizar totalmente como vivienda, colonizar.

ἔξοικήσιμος *ον* habitable, habitado.

ἔξοικήσις *εως ἡ* emigración.

ἔξ-οικίζω sacar *o* echar fuera, desterrar || MED. expatriarse, emigrar.

ἔξ-οικοδομέω -ῶ construir totalmente, acabar de construir.

ἔξ-οιμώζω prorrumper en gemidos.

ἔξ-οίσω *fut. de ἐκφέρειω.*

ἔξ-οιχνέω [3.^a *pl. ép.* ἐξοιχνέουσι] *y*

ἔξ-οίχομαι salir, irse, marcharse.

ἔξ-οκέλλω ir a la deriva; encallar.

ἔξ-ολεθρεύω exterminar, extirpar.

ἔξ-ολισθαίνω *y*

ἔξ-ολισθάνω resbalar fuera; escapar, deslizarse.

ἔξ-όλλυμι hacer perecer, aniquilar, perder, destruir totalmente || INTR. [*perf.* ἐξόλωλα] *y* MED. perecer.

ἔξ-ολοθρεύω = ἔξολεθρεύω.

ἔξ-όμιλος *ον* extraño.

ἔξ-όμνυμι negar con juramento (ἡ ἴσῃ τὸ μὴ εἰδέναι *o* negarás con juramento saberlo *e. e.* *o* jurarás que no sabes, *Sóf. Ant. 535*).

ἔξ-ομοίωω -ῶ [*part. jón.* ἐξομοιεύντες] igualar, hacer igual; asimilar, adaptar || PAS. igualarse, hacerse igual *o* semejante.

ἔξ-ομολογέω -ῶ *y med.* consentir, prometer; confesar, reconocer; confesar, dar alabanza, alabar a... [*dat.*, *N. T.*].

ἔξ-ομόργνυμι [*y med.*] imprimir, señalar, dejar impreso (εἰς τὴν ψυχὴν en el alma).

ἔξον *part. n. de ἔξιμι 2 v. s. v.*

ἔξ-ονειδίζω injuriar, denostar [a alguien, *ac.*]; reprochar, echar en cara [algo, *ac.*].

ἔξ-ονομάζω *y*

ἔξ-ονομαίνω nombrar *o* llamar por su nombre; apostrofar; expresar.

ἔξ-ονομα-κλήδην *ADV.* por su nombre, por su propio nombre, singular, particularmente.

ἔξ-όπισθε(ν) *y*

ἔξ-όπισθε(ν) *ADV.* por detrás, detrás || PRP. detrás de... [*gen.*].

ἔξ-οπίσω *ADV.* = ἔξόπισθεν; *de tpo.* de aquí en adelante, en lo sucesivo, en lo porvenir.

ἔξ-οπλίζω armar totalmente, armar de todas armas, armar, apercebir || MED. *y* PAS. armarse totalmente, apercebirse.

ἔξοπλισία *ας y*

ἔξόπλισις *εως ἡ* acto de armarse completamente (εἰς τὴν ἐξόπλισιν para

armarse); revista militar en armas.

ΕΞ-οπτᾶω -ῶ asar.

ΕΞ-οράω -ῶ ver desde lejos, divisar; ver claro || MED. mirar fijamente, contemplar.

ΕΞ-οργίζω enfurecer, poner furioso, irritar || PAS. ponerse furioso, montar en cólera.

ΕΞ-ορθῶω -ῶ enderezar, levantar; restaurar.

ΕΞ-ορίζω echar de las fronteras, echar fuera, expulsar, desterrar.

ΕΞ-ορκίζω hacer jurar; conjurar (κατὰ τοῦ Θεοῦ en nombre de Dios).

ΕΞορκιστής οὗ ὁ exorcista.

ΕΞ-ορκῶω -ῶ = **ΕΞορκίζω**.

ΕΞόρκωσις εως ἡ compromiso por juramento, juramento.

ΕΞ-ορμάω -ῶ impulsar hacia adelante, hacer marchar; poner en movimiento; impulsar, mover, excitar || INTR. PAS. y MED. lanzarse, precipitarse; agudizarse, llegar al paroxismo [un dolor].

ΕΞ-ορούω lanzarse, saltar.

ΕΞ-ορύσσω y *dt.* **ΕΞορύττω** excavar; desenterrar; arrancar.

ΕΞ-οστρακίζω condenar al ostracismo; desterrar.

ΕΞ-οτρύνω impulsar, excitar.

ΕΞ-ουθενέω y

ΕΞ-ουθενῶω -ῶ no tener en nada, tener por nada, despreciar.

ΕΞ-ουθενέω y

ΕΞ-ουθενῶω -ῶ = **ΕΞουθενέω**.

ΕΞουσία ας ἡ poder, derecho, facultad, posibilidad (ἀμελεῖν ἐξουσία posibilidad de descuidar o desentenderse de... *gen.*), libertad; licencia, desfreno, arbitrariedad; poder, potestad, magistraturas, conjunto de magistrados, tribunal; recursos, abundancia, riqueza.

ΕΞουσιάζω tener poder, potestad, ejercer la autoridad || AOR. PAS. someterse [a... ὑπό y *gen.*].

ΕΞ-οφέλλω aumentar o acrecentar grandemente.

ΕΞ-οχή ἧς ἡ prominencia; excelencia (κατ'ἐξοχήν por excelencia).

ΕΞοχος ον sobresaliente, señalado, extraordinario || ADVS. **ΕΞοχον** **ΕΞοχα** **ΕΞόχως** de preferencia, señalada-

mente, extraordinariamente; más que, por cima de... [*gen.*].

ΕΞ-ουβρίζω insolentarse, obrar o hablar con insolencia, desvanecerse de orgullo, llenarse de arrogancia; levantarse, sublevarse.

ΕΞ-οπανίσταμαι levantarse de [*gen.*].

ΕΞ-ύπερθε desde arriba, arriba.

ΕΞ-οπηρετέω -ῶ prestar servicio, atender.

ΕΞ-οπνίζω sacar del sueño, despertar.

ΕΞ-οπνος ον despierto, salido del sueño.

ΕΞ-οφαίνω tejer totalmente, tejer hasta acabar.

ΕΞ-οφηγέομαι -οῦμαι ir por delante, preceder [como guía].

ΕΞω ADV. y PRP. *de gen.* fuera [*e. e.* fuera de casa, de la ciudad, del país, en el campo, en el extranjero, en el destierro, en libertad], afuera, hacia fuera (ἐξω γίνεσθαι, ἐξω εἶναι haber salido, estar fuera; ἐξω βελῶν fuera [del alcance] de las flechas; ἐξω αὐτοῦ fuera de sí; οὐδέν ἐξω τοῦ φυτεύσαντος σύ γε ὄρῳ no haces nada que esté fuera [del carácter] de tu padre, que desdiga de tu padre [*Sóf. Fil. 904 y ss.*]; ὁ ἐξω el que está fuera, exterior, del otro lado, adversario, alejado, ausente, en el extranjero, extranjero, desterrado, huido; extraño, no concerniente; extraño a la Iglesia, profano, pagano [*N. T.*]); al lado de allá, más allá, *tamb. con ac.* (ἐξω τὸν Ἑλλησποντον más allá del Helesponto); fuera de; sin; excepto [*gen.*]; *con idea de tpo.* más allá de, después de, pasado.

ΕΞω *fut. de ἐχω*.

ΕΞώδηκα *perf. de ἐξοιδέω*.

ΕΞώθεν ADV. desde fuera, de fuera; = **ΕΞω**.

ΕΞ-ωθέω -ῶ echar fuera, expulsar, desterrar; despedir, lanzar (φθονερὰν ἐξῶσαι γλώσσας ὀδύναν lanzar palabras enconadas que causan dolor, *Sóf. Fil. 1141 y ss.*); rechazar; desear, despreciar; contener, retener, entreteer (ἐξωσθῆναι ἐς χειμῶνα estar entretenido hasta el invierno).

ΕΞώλεια ας ἡ ruina total, perdición (κατ' ἐξώλειας ὀμνύναι jurar por su cabeza).

ἐξώλης ες arruinado totalmente, aniquilado, perdido; perdido moralmente, depravado.

ἐξωμιδοποιίας ἡ confección de túnicas o blusas de trabajo [*v. ἐξωμῖς*].

ἐξ-ωμῖς ἴδος ἡ túnica o blusa de trabajo con una sola manga.

ἐξ-ωνέομαι -οὔμαι comprar; rescatar; obtener por dinero o librarse por dinero de... [*ac.*].

ἐξ-ωρος ον que ha pasado de la juventud, pasado; extemporáneo, intempestivo, inoportuno.

ἐξώσσης ου *ADJ. m.* contrario, adverso; enemigo.

ἐξωτάτω *ADV. superl* de ἐξω más afuera de todos.

ἐξώτερος α ον exterior, de fuera [*N. T.*].

ἐο ἐπ. = *át.* οὗ de ἐλ, suyo.

ἐοι 3.^a sing. opt. pres. ἐπ. de εἰμί.

ἐοῖ ἐπ. = οἷ a ἐλ.

ἐοιγμεν 1.^a pl. ἐπ. de εἰοικα.

ἐοικα perf. de εἶκω 2.

ἐοῖο gen. ἐπ. de ἐός.

ἐοῖς 2.^a sing. opt. pres. ἐπ. de εἰμί.

ἐολπα perf. 2.^o de ἐλπω.

ἐον 1.^a sing. impf. ἐπ. de εἰμί.

ἐόν n. sing. part. jón. de εἰμί.

ἐόντως *ADV. jón.* = ὄντως.

ἐόρακα -μαι, perf. de ὄράω.

ἐοργα perf. jón. de ἔρδω.

ἐορτάζω celebrar una fiesta; celebrar, festejar.

ἐορτή ἡς ἡ fiesta, festividad, día de fiesta, solemnidad (ἐορτήν ἅγειν, ἀνάγειν, ἐορτάζειν, ποιεῖν celebrar una fiesta [en honor de... *dat.*]; κατόπιν ἐορτῆς ἦκειν llegar después de la fiesta *e. e.* demasiado tarde); regocijo, diversión, recreo.

ἐός ἐή ἑόν *ADJ. pos. ἐπ. y poet.* = ὅς ἡ ὄν suyo, su propio [*reforzado frec.* por αὐτοῦ: ἐῶ αὐτοῦ θυμῷ en su propio ánimo]. *V. ὅς 3.*

ἐοῦσα ἐπ. y jón. = οὔσα *part. f.* de εἰμί.

ἐπ-αγάλλομαι ufanarse de, poner su orgullo en [*algo, dat.*].

ἐπαγγελία ας ἡ intimación; promesa, oferta; noticia.

ἐπ-αγγέλλω anunciar, declarar, intimar, dar a conocer, notificar; prometer; ordenar, prescribir; pedir, solicitar, imponer una prestación, exigir (στρατίαν, ναῦς el levanta-

miento de un ejército, el apresto de unas naves [*a alguien, dat., eis y ac.*].

|| *MED.* dar a conocer; ofrecerse voluntariamente, mostrarse dispuesto (τεθνάαι a morir, *Jen. Anáb. 4, 7 20*); ofrecer, prometer; profesar, hacer profesión de... [*ac.*] y en *grat* entender en o profesar un arte; pedir o solicitar para sí; mandar, ordenar.

ἐπάγγελμα ατος τό oferta, promesa, propósito, cometido; profesión, especialidad, arte.

ἐπ-αγείρω reunir, juntar || *MED.* reunirse.

ἐπάγεσις εως ἡ reunión, acción de reunir o juntar.

ἐπάγην *aor. 2.^o pas. de πῆγνυμι.*

ἐπ-αγινέω -ῶ jón. = ἐπάγω.

ἐπ-αγλαίζομαι ufanarse, regocijarse en ello o por ello.

ἐπ-άγω traer, traer desde fuera, introducir; conducir, llevar; acercar, echar encima (στρατιήν el ejército); intercalar, inserir, añadir, agregar (ἀνεπὼν ἔτος πέντε ἡμέρας cinco días cada año); producir, ocasionar, hacer efectivo; echar encima, imponer, imputar (αἰτίαν una culpa); entablar (δίκην un proceso); llevar por persuasión, arrastrar, persuadir
INTR. ir, ponerse en marcha || *MED.* traer para sí o hacia sí; atraer a sí, para sí o contra sí; ganarse, conciliarse; llamar en auxilio; procurarse, conseguir (τοὺς Λακεδαιμονίους συγχωρῆσαι que los Lacedemonios accediesen *Tuc. 5, 41*); echar sobre sí, imponerse, echarse encima; llevar o conducir consigo, aducir (μάρτυρα como testigo); citar (ποιητὰς a los poetas).

F. aor. ἐπήγαγον y ἐπῆξα (part. ἐπάσας) etc. V. ἄγω.

ἐπαγωγή ἡς ἡ evocación, llamamiento, conjuro [*esp.* de las divinidades infernales]; acción de llamar o traer en auxilio, traída, introducción; acción de conducir en contra, marcha en contra, ataque.

ἐπαγωγός ὄν que atrae, que arrastra, atrayente, seductor.

ἐπ-αγωνίζομαι luchar por algo [*dat.*].

ἐπ-άδω acompañar cantando; conjurar con el canto, sanar o calmar con

fórmulas mágicas y en *gral.* calmar, aliviar.

ἐπ-αείδω *jón. y poét.* = **ἐπάδω**.

ἐπ-αείρω *jón. ép. poét.* = **ἐπαίρω**.

ἐπ-αέξω acrecentar, hacer crecer o medrar.

ἐπαθλον ου τό premio del certamen.

ἐπαθον -ες -ε *aor. 2.º de πάσχω*.

ἐπ-αθροίζομαι reunirse en multitud.

ἐπ-αιγίζω lanzarse impetuosamente encima.

ἐπ-αιδέομαι -οὔμαι avergonzarse, sentir vergüenza (οὐ δ' οὐκ ἐπαίδῃ τῶνδε χωρὶς εἰ φρονεῖς; ¿no te avergüenzas de pensar de manera distinta que éstos?, *Sóf. Ant. 510*).

ἐπαινέτης ου ὁ panegirista, ensalzador.

ἐπ-αινέω -ῶ aprobar, aplaudir; convenir con, dar la razón [a alguien, *dat.*]; alabar, ensalzar [a alguien, *ac.*; por algo, *ac.*, ἐπὶ y *dat.*, *constr. con ὅτι*, *etc.*]; exhortar, aconsejar [algo o hacer algo, *orac. inf.*].

F. 2.ª sing. pres. pas. jón. ἐπαινέαι, *impf. ép.* ἐπῆνεον; *ful.* ἐπαινέσομαι (*con valor act.*), *menos frec.* ἐπαινέσω; *aor.* ἐπῆνεσα, *ép. y poét.* ἐπῆνησα; *perf.* ἐπῆνεκα, *med.* ἐπῆνημαι; *aor. pas.* ἐπῆνέθην, *ful. pas.* ἐπαινέθησομαι.

ἐπ-αινῆμι *éol.* = **ἐπαινέω**.

ἐπ-αινος ου ὁ alabanza, elogio; discurso de alabanza, panegirico.

ἐπαινός ἡ ὄν terrible, temible, feroz.

ἐπ-αίρω levantar, alzar; poner en pie; excitar, exaltar; impulsar, mover, animar; *fig.* acrecentar, hacer prosperar || **INTR.** levantarse || **MED.** levantarse; levantar algo propio [armas, palabras, etc.: πολλοὺς καὶ θρασεῖς τῇ πόλει λόγους ἐπαίρόμενος lanzando muchas y temerarias palabras contra la ciudad]. || **PAS.** ser excitado, impulsado, arrastrado; levantarse; exaltarse; dejarse arrastrar; ensoberberse, insolentarse.

ἐπ-αισθάνομαι observar, advertir; oír, enterarse de; darse cuenta de [*gen. o ac.*]; *con part.* (ἐπῆσθ' ἐκ θεοῦ καλούμενος se dio cuenta de que era llamado por un dios, *Sóf. E. C. 1629*).

ἐπ-αίσσω lanzarse, arrojarse hacia, sobre o contra [alguien o algo, *gen.*, *dat.*, *ac.*, *élys y ac.*; *tamb. con dat. instr.*: ἐγχεῖ

con la lanza] **MED.** lanzarse o echarse sobre [algo, *ac.*]; *tamb. abs.*

F. pres. ἐπάσσω; *at.* ἐπάττω, *ful.* ἐπάξω; *aor. ép.* ἐπήξια (*inf.* ἐπαίξαι, *med.* ἐπαίξασθαι), *3.ª sing. iter.* ἐπαίξασκε *Il. 17, 462. Cf.* αἰίσσω.

ἐπάιστος ον *jón.* notorio, conocido, famoso.

ἐπ-αισχύνομαι avergonzarse [*de... ac.*, *dat.*, ἐπὶ y *dat.*, *inf.*, *part.*].

ἐπ-αίτέω -ῶ pedir sobre ello, pedir además; pedir encarecidamente, implorar || **MED.** pedir para sí.

ἐπ-αιτιόομαι -ῶμαι alegar como fundamento, causa o pretexto, alegar, pretextar; quejarse de, acusar, inculpar [a alguien, *ac.*; *de... gen.*, *ac.*, *dat.*, *inf.*, *orac. con ὅτι*].

ἐπ-αίτιος ον culpable, responsable; inculcado, acusado; expuesto a censura, censurable, reproable.

ἐπαίχθην *aor. pas. de παίζω*.

ἐπ-αῖω dar oídos, prestar atención, escuchar, observar, advertir; entender, conocer; ser entendido (ὁ ἐπαίων el entendido, el conocedor).

F. impf. ἐπαῖον; *aor. 1.º jón.* ἐπήισα.

ἐπ-ακολουθέω -ῶ seguir, ir detrás, acompañar; perseguir; dejarse llevar a, regirse por, atenderse a; ceder; seguir con la inteligencia, entender, comprender... [*dat.*].

ἐπ-ακούω oír, escuchar, dar oídos, entender [algo, *gen. o ac.*; de alguien, *gen.*, ἐκ y *gen.*]; atender, obedecer a... [*gen. o dat.*].

ἐπ-ακροάομαι -ῶμαι escuchar [a alguien, *gen.*].

ἐπακτήρ ἦρος ὁ cazador, *esp.* ojeador. **ἐπ-ἀκτιος** α ον [*o -ος ον*] costero, de la orilla.

ἐπακτός ἡ ὄν traído de fuera; importado, introducido, extranjero, extraño (ἐπ. ἀνὴρ esposo extraño *e. e.* adultero); buscado o producido por uno mismo (νόσος ἐπ. mal buscado voluntariamente).

ἐπακτρίς ἰδος ἡ barca, esquife.

ἐπ-αλαζνεύομαι ufanarse, gloriarse.

ἐπ-αλαλάζω alzar un grito de guerra, grrar.

ἐπ-αλάομαι -ῶμαι errar, ir errante; ir errando hacia [*ac.*].

ἐπ-αλαστέω -ῶ disgustarse o enojarse por: ello.

ἐπ-αλείφω ungir, untar.

ἐπ-αλέξω *ép.* apartar [algo, *ac.*; de alguien, *dat.*]; ayudar, socorrer [a alguien, *dat.*].

ἐπ-αληθεύω mostrar como verdadero, confirmar.

ἐπαλλαγὴ ἤς ἡ intercambio, unión mutua.

ἐπ-αλλάσσω [*át.* ἐπ-αλλάττω] cambiar, hacer cambiar, torcer.

ἐπ-άλληλος *ον* *poét.* uno tras otro, en sucesión; recíproco (μόρον κατειργάσαντ' ἐπαλλήλοις χεροῖν dándose recíprocamente la muerte con sus manos, *Sóf. Ant.* 57).

ἐπ-άλμενος *part. aor. 2.º ép.* de ἐφάλλομαι.

ἐπαλξίς *εως ἡ* parapeto; almena; *en gral.* protección, defensa.

ἐπᾶλτο 3.^a *sing. aor. 2.º ép.* de ἐφάλλομαι.

ἐπ-αμαξεύω pasar con un carro por (γῆ ἄρρωξ οὐδ' ἐπημαξευμένη tierra sin romper, no atravesada por carros, *Sóf. Ant.* 251).

ἐπ-αμάομαι -ώμαι preparar amontonando, amontonar.

ἐπ-αμείβω cambiar, trocar || *MED.* cambiar de, alternar entre... [*ac.*].

ἐπ-αμμένος *η* *ον part. perf. pas. jón.* de ἐφάπτω.

ἐπαμοιβαδὶς *ADV.* alternativamente.

ἐπαμύντωρ *ορος* *ὁ* acorredor, socorredor, defensor.

ἐπ-αμύνω asistir, acorrer, socorrer.

ἐπ-αμφοτερίζω vacilar, no resolverse; ser ambiguo o equívoco; mantenerse neutral.

ἐπάν *CONJ.* = ἐπειδάν.

ἐπαναβαθμός *οὐ ὁ* escalón, grada.

ἐπ-αναβαίνω subir, montarse y *esp.* montar a caballo; ir tierra adentro, marchar hacia el interior.

ἐπ-αναβάλλομαι aplazar, diferir.

ἐπαναβασμός = ἐπαναβαθμός.

ἐπ-αναβιβάζω hacer subir.

ἐπαναβιηδόν *AVD.* echado encima, a manera de sobretodo.

ἐπ-αναγκάζω forzar u obligar a ello.

ἐπ-άναγκες *ADV.* forzosa, obligatoriamente (ἐπ'άναγκές ἐστί es forzoso, es necesario).

ἐπ-ανάγω llevar hacia arriba; sacar al mar o *abs.* salir al mar; *fig.* excitar; llevar hacia atrás, hacer volver, re-

tirar o *abs.* volverse, volver || *PA.* hacerse al mar, hacerse a la vela, salir al mar al encuentro [de alguien, *dat.*]; ser arrastrado por el mar.

ἐπ-αναγωγὴ ἤς ἡ salida al mar contra el enemigo, ataque naval; nueva conducción, llamamiento, vuelta.

ἐπ-αναθεόομαι -ώμαι ver de nuevo exactamente.

ἐπ-αναίρεομαι -οῦμαι recibir, adquirir.

ἐπ-αναίρω [*y med.*] levantarse, alzar.

ἐπ-ανακαλέω -ῶ invocar además.

ἐπ-ανάκειμαι ser impuesto [como castigo].

ἐπ-ανακυκλόομαι -οῦμαι moverse en órbita invertida.

ἐπ-αναλαμβάνω reasumir, repetir.

ἐπ-αναμένω esperar o aguardar largamente.

ἐπ-αναμνησκω hacer recordar de nuevo, volver a recordar.

ἐπ-ανανεόομαι -οῦμαι renovar, repetir.

ἐπ-αναπαύομαι descansar, apoyarse, confiar [en algo, *dat.*; en alguien, *ép. y ac.*].

F. fut. ἐπαναπαύσομαι, *td.* τανί ἐπαναστήσομαι (*N. T. v. I. Luc.* 10, 6).

ἐπ-αναπλέω *y jón.*

ἐπ-αναπλώω salir al mar, hacerse a la vela [para algo o contra alguien, *ép. y ac.*]; volverse por mar, navegar de vuelta; salir a flote; *fig.* rebosar, salir de la boca.

ἐπανάσεισις *εως ἡ* acción de blandir amenazando.

ἐπ-ανάστασις *εως ἡ* levantamiento, sublevación, insurrección; derrumbamiento (δυ' ὅτα κόπαναστάσεις θρόνων dos criminales que minan el trono).

ἐπ-αναστρέφω [*y med.*] volverse a hacer frente, a continuar la lucha.

ἐπ-ανατείνω tender o extender hacia arriba (ἐπ. ἐλπίδος dar esperanzas).

ἐπ-ανατέλλω levantarse, alzarse, salir [un astro].

ἐπ-ανατίθημι poner encima; volver a cerrar [una puerta].

ἐπ-αναφέρω volver a llevar; hacer subir, remontar, referir, atribuir, achacar; referir, relatar; volver a llevar [un mensaje] *INTR.* volver, tornar

ἐπ-αναχωρέω -ῶ ceder, retirarse, volver.

ἐπ-αναχώρησις εως ἡ retirada, vuelta (ἐπ. κύματος reflujó del mar).

ἐπ-άνειμι ir hacia arriba, subir; marchar tierra adentro; volver, tornar; volverse al asunto que se ha tratado, *de donde*, tratar de nuevo, recapitular.

ἐπ-ανειπεῖν anunciar u ofrecer además públicamente (ἀργύριον dinero).

ἐπ-ανείρομαι y

ἐπ-ανέρομαι = **ἐπανερωτάω**.

F. *impf.* ἐπανηρόμην.

ἐπ-ανέρχομαι = **ἐπάνειμι**.

ἐπ-ανερωτάω -ῶ preguntar de nuevo, volver a preguntar *o simpl.* preguntar.

ἐπ-ανήκω volver de nuevo *o* estar nuevamente de vuelta.

ἐπανθήμεναι *inf. aor. 2.º ép. de ἐπανατίθηναι*.

ἐπ-ανθίω -ῶ florecer encima; brotar, salir, aparecer.

ἐπ-ανίημι soltar, dejar ir (ἐπανεῖναι φόβον dejar el miedo, *Dem. Cor. 54, 177*).

ἐπ-ανισόω -ῶ igualar, hacer igual

ἐπ-ανίστημι levantar, alzar MED. e INTR. [*aor. 2.º y perf.*] levantarse, alzarse; sublevarse [contra alguien, *dat.*].

F. *intr. fut. med.* ἐπαναστήσομαι; *aor. 2.º* ἐπανεστήτην; *perf.* ἐπανεστήτηκα. V. ἴστημι.

ἐπ-ανιτέον ADJ. *rbal. n. de ἐπάνειμι*.

ἐπ-άνοδος ου ἡ ascensión, subida; vuelta, retorno; recapitulación.

ἐπ-ανορθόω -ῶ [*y med.*] poner de nuevo en pie, restablecer, restaurar; rectificar, mejorar, enmendar, reparar.

ἐπ-ανόρθωμα ατος τό y

ἐπ-ανόρθωσις εως ἡ corrección, rectificación, revisión, mejora, enmienda.

ἐπ-άντης ες cuesta arriba, empinado, escarpado.

ἐπ-αντλέω -ῶ sacar y derramar encima.

ἐπ-άνω ADV. arriba, encima, en la parte superior (ὁ ἐπάνω πύργος la torre de arriba); *en un texto o libro*, mas arriba, anteriormente; *de tpo.*, antes; *de número*, por encima, más (ἐπάνω τριακοσίων δηναρίων en más de trescientos denarios); *fig.* por cima, superior.

ἐπ-άνωθεν ADV. desde arriba, desde tierra adentro, *o simpl.* arriba, tierra adentro.

ἐπ-ἄξιος α ον digno, merecedor; merecido, que se merece.

ἐπ-αξιόω -ῶ juzgar digno; descartar, creer [*con inf.*].

ἐπαιοδὴ ἤς ἡ = **ἐπωδὴ**.

ἐπ-απειλέω -ῶ lanzar como amenaza; amenazar [*con algo, ac.*; a alguien, *dat.*]; amenazar con hacer... [*inf.*].

ἐπ-αποθνήσκω morir a continuación [*de... dat.*].

ἐπ-απολαύω disfrutar, entregarse al disfrute de... [*ac.*].

ἐπ-άπτω *jón.* = **ἐφράπτω**.

ἐπ-αρά ᾧς ἡ maldición.

ἐπ-αράομαι -ῶμαι imprecicar, maldecir, proferir como imprecación *o* maldición [*algo, ac.*; contra alguien, *dat.*].

ἐπ-αραρίσκω ajustar bien [una cosa, *ac.*; a otra, *dat.*] MED. e INTR. [*perf.* ἐπάρηρα] ajustarse bien, estar bien ajustado.

F. *aor. 1.º* ἐπῆρσα, *aor. 2.º* ἐπῆραρον; *perf. y plpf. intr.* ἐπάρηρα ἐπάρηρειν.

ἐπ-αράσσω cerrar de golpe (τὴν θύραν la puerta).

ἐπ-άρατος ον maldito; prohibido bajo maldición [*μη e inf.*].

ἐπ-άργεμος ον oscuro, ininteligible.

ἐπ-άργυρος ον chapado *o* guarnecido de plata.

ἐπ-αρή ἤς *jón.* = **ἐπαρά**.

ἐπ-αρήγω ayudar, socorrer, asistir.

ἐπάρην *aor. pas. de πείρω*.

ἐπ-άρηρα *perf. de ἐπαραισχω*.

ἐπ-άριτοι οἱ eparitas [ejército de la confederación de Arcadia].

ἐπάρκεια ας ἡ y

ἐπάρκεισις εως ἡ ayuda, socorro.

ἐπ-αρκέω -ῶ alcanzar, ser suficiente, bastar; subvenir, proveer, abastecer [*a alguien, dat.*; de algo, *gen.*]; suministrar [*algo, ac.*; a alguien, *dat.*]; estar en vigencia, prevalecer (νόμος la ley); ayudar, socorrer, asistir; alejar, apartar [*algo, ac.*; de alguien *dat.*]; evitar [*algo, ac.*].

ἐπαρκούντως ADV. suficientemente, bastante.

ἐπ-άρουρος ου ὁ labriego, mozo de campo.

ἐπ-αρτάω -ῶ poner *o* suspender encima; presentar como amenaza (οἱ

ἐπηρτημένοι φόβοι los temores que amenazan).

ἐπ-αρτής ἐς preparado, dispuesto, apercebido.

ἐπ-αρτύνω y

ἐπ-αρτύω ajustar encima.

ἐπάρχειος ου ἡ y

ἐπ-αρχία ας ἡ gobierno o región, provincia, comarca.

ἐπ-αρχος ου ὁ gobernador, prefecto.

ἐπ-άρχω governar o extender su poder a... [gen.] || MED. ἐπάρξασθαι δεπᾶσσι servir el vino en las copas [para la libación].

ἐπ-αρωγός οὗ ὁ socorredor, ayudador.

ἐπ-ᾶσαι inf. aor. de ἐπάδω.

ἐπασάμην aor. 1.º de πατέομαι [tamb. de πάομαι y med. de πᾶσσω].

ἐπασάμην aor. ép. de πατέομαι [tamb. sin aum.].

ἐπασκέω -ῶ ejercitar, cultivar; trabajar con esmero, perfilar, acabar, terminar.

ἐπ-ασύτερος α ον apretado, compacto, uno tras otro, en rápida sucesión.

ἐπ-ᾶσσω [át. ἐπ-ᾶττω] = ἐπαΐσσω.

ἐπ-αυδάω -ῶ llamar, invocar.

ἐπαύθην aor. pas. de παύω.

ἐπ-αυλίζομαι acampar, vivaquear.

ἐπ-αυλις εως ἡ morada y esp. establo; granja; campo; campamento, vivac.

ἐπ-αυλος ου ὁ majada, establo; en gral. morada, residencia, habitación.

ἐπ-αυξάνω y

ἐπ-αύξω aumentar, acrecentar, hacer crecer, hacer medrar || MED. crecer, acrecentarse, meditar.

ἐπαυρεῖν y ép.

ἐπαυρέμεν inf. aor. 2.º de ἐπαυρίσκω.

ἐπαύρεσις εως ἡ goce, disfrute; provecho.

ἐπ-αύριον ADV. mañana (ἡ ἐπαύριον el día siguiente).

ἐπ-αυρίσκω tocar, alcanzar, rozar [algo, ac.]; chocar con... [gen.]; tener parte, participar, disfrutar [de algo, gen.] || MED. ser partícipe de, obtener, sacar [algo, gen. o ac.]; disfrutar; obtener ventaja, provecho, y en gral. sacar, experimentar, [tamb. daño, perjuicio, etc.]; venir a conocer... [gen. o ac.]. F. fut. med. ἐπαυρήσομαι, aor. 2.º ἐπαύρου, subj. ἐπαύρω ης η, inf. ἐπαυρεῖν, ép. tamb. ἐπαυρέμεν; aor. 2.º

med. ἐπηυρόμην (y 1.º ἐπηυράμην, ἐπηύρω etc.), 2.ª sing. subj. ép. ἐπαύρηαι (y ἐπαύρη).

ἐπ-αυχέω -ῶ ufanarse, gloriarse; confiar orgullosamente en... [inf. fut.].

ἐπ-αῦω responder con un grito, gritar.

ἐπ-αφίημι soltar, lanzar [algo, ac.]; contra alguien, dat. ο ἐπὶ y ac.]; dejar en paz, dejar quieto.

ἐπ-αφρίζω cubrir de espuma.

ἐπ-αφρόδιτος ον amable, hechicero, encantador.

ἐπ-αφύσσω verter o echar encima.

ἐπ-αχθής ἐς pesado; desagradable, molesto, odioso.

ἐπεάν = ἐπάν y ἐπειδάν.

ἐπεβίωv aor. 2.º de ἐπιβιώω.

ἐπ-εγγελάω -ῶ reírse; burlarse de... [dat. ο κατὰ y gen.].

ἐπ-εγείρω despertar, sacar, del sueño; suscitar, excitar, reanimar, reencender || PAS. despertar, reanimarse, volverse a encender.

ἐπ-έγερτο 3.ª sing. aor. 2.º med. ép. de ἐπεγείρω.

ἐπ-εγρόμενος part. aor. 2.º med. ép. de ἐπεγείρω.

ἐπ-εδραμον aor. 2.º de ἐπιτρέχω corrí o acudí allí; me lancé encima, etc.

ἐπ-έδρη ης ἡ jón. = ἐφέδρα.

ἐπ-εδρος ον jón. = ἐφεδρος.

ἐπ-έην 3.ª sing. impf. ép. de ἐπειμι = át. ἐπῆν.

ἐπεί CONJ. cuando, después que [con ind.]; en tanto que, mientras que por otro lado; desde que [con el impf.]; ἐπεὶ τάχιστα, ἐπεὶ εὐθέως tan pronto como, al punto que; ἐπεὶ κε, ἐπεὶ ἄν [con subj. referido a acción fut. o repetida] cuando, una vez que [a veces, en poesía, sólo ἐπεὶ] || Se construye tamb. con opt. en estilo indir.; o para indicar acción repetida: siempre que, cada vez que; con inf. a veces en estilo indir. || Causal: ya que, puesto que [en orac. princ. interrogativas o con imp. porque, pues]; porque de otro modo, de otra manera || Concesiva: aunque, si bien, con todo, por lo demás || Con otra partícula (ἐπεὶ γάρ porque cuando, cuando en efecto; ἐπεὶ γε, ἐπεὶ γε δή ya que, pues evidentemente; ἐπεὶ γε μὴν δή pero ya que; ἐπεὶ ἦ, ἐπεὶ vu pues de cierto, pues, en verdad, etc.).

ἐπειγώ pesar, apesadumbrar, oprimir [a alguien, *ac.*]; estrechar, perseguir, hostigar; impulsar, empujar velozmente, apresurar || **INTR.** apresurarse, darse prisa || **MED.** y **PAS.** apresurarse, darse prisa, estar ansioso (ὁδοῖο de ponerse en camino; περὶ νίκης de victoria); *tr.* apresurar, disponer apresuradamente (τὴν παρασκευὴν los preparativos, etc.); ἐπειγόμενος apresurado, ansioso [*como, pas.* agitado, movido].

F. *impf.* ἡπειγον -όμεν, *ép.* ἡπειγον; *fut. med.* ἐπείξομαι *aor. 1.º* ἡπείξα; *perf. pas.* ἡπείγμαι; *aor. pas.* ἡπείχθην.

ἐπειδάν **CONJ.** cuando, después que, tan pronto como; ἐπειδάν τάχιστα, ἐπειδάν πρῶτα tan pronto como, al punto que.

ἐπειδή **CONJ.** una vez que, después que, desde que; ἐπειδή τάχιστα, ἐπειδή πρῶτα tan pronto como, al punto que; *con opt.* siempre que, cada vez que || *Causal*, ya que, una vez que, puesto que; ἐπειδή καὶ ya que también, puesto que además.

ἐπειδή-περ **CONJ.** puesto que, pues que en efecto.

ἐπ-εἶδον *aor. 2.º* de ἐφοράω.

ἐπειή pues, en verdad.

ἐπ-εικάζω sospechar, calcular, conjeturar (ὥς ἐποικάσαι, ὅσ' ἐπείκασαι, ὥς γ' ἐπείκάζειν a lo que puede presumirse o conjeturarse).

1 ἐπ-εἰμι estar sobre o encima [de algo, *dat.*, ἐπὶ y *dat.*, ἐπὶ y *gen*]; *fig.* amenazar; estar por delante, estar al frente, ser jefe, mandar (ἐπεστί σοι δεσπότης νόμος los gobierna una ley soberana); haber además, añadirse, agregarse; quedar, quedar vivo, sobrevivir (τίς ἐπέσεται alguno sobrevivirá, *Od. 4, 756*); estar por venir; acercarse en el tiempo.

F. *cf.* εἰμι.

2 ἐπ-εἰμι ir hacia, avanzar, adelantarse, acercarse [*a...* *ac.* o *dat.*; ὁ ἐπιών el primero que se presente, cualquiera]; venir en auxilio [de alguien *dat.*] *con sign. hostil*: lanzarse contra, acometer, atacar [*a...* *ac.*, πρὸς o ἐπὶ y *ac.*, *dat.*; ὁ ἐπιών el atacante]; ir a través de, atravesar, pasar revista *a...* [*ac.*]; venir, venir a continuación (ὁ ἐπιών

el que viene después, el sucesor; ὁ ἐπιών χρόνος el porvenir; ἡ ἐπιοῦσα ἡμέρα el día siguiente, mañana); sobrevenir, venir al pensamiento, ocurrir (εἰ καὶ ἐπίοι αὐτῷ λέγειν aunque se le ocurriera decir).

F. *v.* εἰμι. *Υ* aplíquese lo dicho allí sobre εἰσομαι εἰσάμην a las *comptas*. ἐπείσομαι *etc.* falsamente atribuidas a este *vb.*

ἐπείναι *inf. aor. jón.* de ἐφίημι.

ἐπείνυμι *jón.* = ἐπιένυμι (*inf. med.* ἐπείνυσθαι).

ἐπεί-περ **CONJ.** puesto que en verdad, ya que.

ἐπ-εἶπον *aor. def.* decir además, agregar, añadir.

ἐπ-εἶρομαι *jón.* = ἐπέρομαι.

ἐπ-εἰρώω *jón.* = ἐπερώω.

ἐπ-εἰρωτάω y *jón.*

ἐπ-εἰρωτέω -ῶ = ἐπερωτάω.

ἐπείσα *aor. 1.º* de πείθω.

ἐπ-εισάγω meter además, introducir encima || **MED.** introducir para sí, admitir.

ἐπείσαγωγή ἥς ἡ introducción; paso para introducir.

ἐπείσαγξιμος *ον* introducido, traído de fuera || **τὰ ἐπείσαγξιμα** mercancías importadas.

ἐπείσακτος *ον* traído de fuera, importado; extranjero, extraño.

ἐπ-εἰβαίνω salir, adelantarse, avanzar [*a o* hacia *eis* y *ac.*].

ἐπ-εισβάλλω lanzarse sobre... [*dat.*].

ἐπ-εἰσειμι = ἐπείσερχομαι.

ἐπ-εἰσερχομαι venir después, introducirse en segundo término (ἡ δ' ἐπείσελθοῦσα la segunda mujer, *Hdt. 4, 154*); venir a agregarse *a...* [*dat.*]; entrar por importación, ser importado.

ἐπ-εἰσόδος *ου ἡ* entrada, venida, llegada.

ἐπ-εἰσπηδάω -ῶ saltar o lanzarse encima.

ἐπ-εἰσπίπτω caer o lanzarse sobre... [*dat.*]; irrumpir, hacer irrupción.

ἐπ-εἰσπλέω ir a atacar con las naves, navegar al encuentro; venir o llegar por mar.

ἐπ-εισφέρω introducir sucesivamente || **MED.** presentar sucesivamente en su favor (ἐπεσευγκάμενοι μαρτύρια acumulando testimonios en nuestro favor, *Thuc. 3, 53*) || **PAS.** ser introdu-

cido, presentarse a discusión o deliberación.

ἐπ-εισφρέω -ῶ meter, introducir || MED. meter consigo.

ἐπειτα ADV. *de tpo.* entonces, luego, después, a continuación (τό ἐπειτα lo que ha de venir a continuación o *en gral.* lo porvenir; τό τ' ἐπειτα καί το μέλλον lo que suceda ahora y lo que ha de suceder después; οἱ ἐπειτα los descendientes, la posteridad); *frec. después de part. u oración condicional o tporal; causal o ilativa*: entonces, en ese caso; según eso, así pues; *al comenzar una narración*: en efecto (νήσος ἐπειτά τις ἔστι hay en efecto una isla, *Hom. Od. 4, 354*); *concesivo*, a pesar de ello, no obstante.

ἐπεί-τε *ép. jón.* = **ἐπειδή.**

ἐπειτεν *jón.* = **ἐπειτα.**

ἐπ-εμβαίνω desembarcar después o detrás.

ἐπ-εκβοητέω -ῶ correr en socorro.

ἐπ-εκδιδάσκω y

ἐπ-εκδιηγέομαι -οῦμαι explicar después o a continuación.

ἐπ-εκδρομή ἤς ἡ excursión, salida.

ἐπ-έκεινα ADV. y PRP. más allá de, allende... [*gen.*]; τό ἐπέκεινα lo que está más allá, la región de más allá.

ἐπ-εκέκλετο 3.^a *sing. aor. 2.º* de ἐπικέλωμαι.

ἐπ-έκερσε 3.^a *sing. aor. 1.º* de ἐπικείρω.

ἐπ-εκθέω correr fuera en contra, hacer una salida o ataque.

ἐπ-έκπλοος ου [-ους ου] salida por mar contra el enemigo, ataque por mar.

ἐπ-εκτείνω extender, prolongar || MED. atender, aplicarse [a algo, *dat.*].

ἐπ-εκτρέχω = **ἐπ-εκθέω.**

ἐπ-εκχέω derramarse encima.

ἐπέλασις εως ἡ acometida, embestida.

ἐπ-ελαύνω extender encima, aplicar encima [por forja]; impulsar o conducir hacia o contra; conducir; imponer (ὄρκους juramentos) || INTR. avanzar; marchar o dirigirse hacia o contra... [*dat.*, ἐπὶ y *ac.*].

ἐπ-έλησε 3.^a *sing. aor. 1.º* de ἐπιλήθω.

ἐπ-έλω *jón.* = **ἐφέλω.**

ἐπ-ελπίζω hacer esperar, dar esperanzas [a alguien, *ac.*]; esperar; poner su esperanza [en... *dat.*].

ἐπ-εμβαίνω entrar, subir, montar [en... *gen.*]; hollar, pisotear [a... *dat.*]; insultar [a... *κατά* y *gen.*].

F. *cf.* βαίνω y ἐμβαίνω.

ἐπ-εμβάλλω poner o echar encima; insertar; introducir (σωτήρα σπαντόν ἐπεμβάλλεις te introduces o te presentas como salvador, *Sóf. E. C. 463*) || INTR. echarse encima, de donde venir a desembocar encima.

ἐπεμβάτης ου ὁ que va montado, montado [en carro o caballo].

ἐκ-εμπίπτω caer o lanzarse encima (ποίμναις τήνδ' ἐπεμπίπτει βάσιν se arroja así sobre los rebaños, *Sóf. Ay. 42*).

ἐπεμψα *aor. 1.º* de πέμπω.

ἐπ-εναρίζω matar además, matar encima.

ἐπ-ενδύνω y

ἐπ-ενδύομαι ponerse o vestirse encima.

ἐπ-ενδύτης ου ὁ túnica exterior.

ἐπ-ενείκαι *inf. aor. ép. y jón.* de ἐπίφέρω.

ἐπ-ενήνεον *impf. de ἐπινηνέω.*

ἐπ-ενήνοθα *perf. def.* florecer encima, crecer encima, cubrir; brillar encima, aumentar la belleza de... [*ac.*].

ἐπ-ενθρόσκω lanzarse encima, precipitarse sobre... [ἐπὶ y *ac.*].

ἐπ-εντανύω y

ἐπ-εντείνω tender; ἐπενταθ-ίς estirado, con los brazos hacia delante [*Sóf. Ant. 1235*].

ἐπ-εντέλλω mandar además, encargar sobre lo dicho.

ἐπ-εντύνω y

ἐπ-εντύω preparar, aprestar || MED. prepararse [ἀεθλα para la lucha].

ἐπ-εξάγω sacar o conducir en contra [un ejército al campo]; *s. o. intr.* salir, hacer una salida contra el enemigo, *Tuc. 2, 21, 3*; extender, prolongar (ἐν τῷ πλῶ πρὸς τὴν γῆν la línea de naves hasta tierra).

ἐπ-εξαγωγή ἤς ἡ prolongación.

ἐπ-έξειμι = **ἐπεξέρχομαι** [*pres. tamb. con valor de futuro*].

ἐπ-εξελαύνω hacer marchar en contra, lanzar en contra.

ἐπ-εξεργάζομαι hacer además, llevar a cabo en añadidura; dar muerte por segunda vez (ὁλωλότ' ἄνδρα ἐπέξειρι-

γάσω has vuelto a matar a un hombre ya muerto, *Sóf. Ant.* 1288).

ἐπ-εξέρχομαι salir o marchar contra [alguien, *dat.*, *πρός* y *ac.*]; *tamb. abs.* salir al encuentro [*sc.* del enemigo]; atacar, combatir [algo o a alguien, *dat.*]; perseguir judicialmente, acusar [a alguien, *ac.* o *dat.*; de algo, *gen.*]; castigar, vengar, vengarse [de alguien, *dat.*]; llegar a continuación (ή ἀγγελία la noticia); atravesar, recorrer; discurrir, examinar, explicar, exponer; recurrir a, intentar, probar (πᾶν todos los medios); salir con algo, llevar a cabo; obrar (ἀνομοίως ἔργῳ ἐπεξιέναι no responder del mismo modo con los hechos); seguir adelante (τῇ παρούσῃ τύχῃ con la misma fortuna).

F. *cf.* ἐρχομαι y ἐξέρχομαι.

ἐπ-εξέτασις *εως* ή nueva revista.

ἐπ-εξευρίσκω hallar además, inventar de nuevo sobre ello.

ἐπεξῆς *john.* = ἐφεξῆς.

ἐπεξοδία *ων* τὰ sacrificios con motivo de una expedición.

ἐπ-εξοδος *ου* ή expedición, marcha contra el enemigo.

ἔπεο 2.^a *sing. de impf. y de imp. pres. ép.* de ἔπομαι.

ἐπ-έοικα venir bien, gustar, convenir || IMPERS. es conveniente, es justo, está bien, viene bien.

F. ἐπείοιχ' = ἐπέοικε *ante vocal* con espíritu áspero; *plpf.* ἐπέωκειν.

ἐπέπιθμεν 1.^a *pl. plpf. ép.* de πείθω.

ἐπέπληγον *aor. ép.* de πλῆσσω.

ἐπεπόνθει 3.^a *sing. plpf.* de πάσχω.

ἐπέπταρε 3.^a *sing. aor. 2.º* de ἐπιπτάίρω.

ἐπέπτατο 3.^a *sing. aor. de ἐπιπτόμαι.*

ἐπ-έπτην *aor. de ἐπιπτόμαι.*

ἐπέπυστο 3.^a *sing. plpf.* de πυνθάνομαι.

ἐπ-έπω *john.* = ἐφέπω.

ἐπ-έραστος *ον* amado, digno de amor.

ἐπ-εργάζομαι cultivar tierra extraña o tierra sagrada contra derecho.

ἐπεργασία *ας* ή cultivo contra derecho de terreno sagrado; derecho recíproco de cultivo de tierras entre dos estados vecinos.

ἐπ-ερείδω apoyar en, apoyar contra, *de donde* introducir, clavar; imponer, imprimir.

ἐπ-ερέφω construir encima y *en gral.* construir.

ἐπ-έρομαι = ἐπερωτάω preguntar.

ἐπ-ερρώσαντο 3.^a *pl. aor. 1.º* de ἐπιρρώομαι.

ἐπ-ερύω traer hacia sí (θύρην la puerta [*e. e.* cerrarla]) || MED. echarse encima, envolverse en... [*ac.*].

ἐπ-έρχομαι ir hacia o ir sobre; llegar, venir; llegarse a, acercarse a, ir a consultar a, abocarse con [alguien, *dat.*]; venir a dar, entrar [*en... εἰς* y *ac.*]; sobrevenir [un sueño, una enfermedad, etc.]; acontecer; ocurrir por casualidad (πιταρεῖν el estornudar); venir después, suceder; venir a las mientes o al ánimo, entrar [un deseo, etc.]; presentarse a hablar [*ante... ἐπὶ* y *ac.*]; dirigirse o lanzarse contra, atacar, invadir; atravesar, ir a través de; recorrer, visitar (ναοὺς χοροῖς los templos con danzas, *Sóf. Ant.* 153); echarse sobre, inundar; andar sobre [*v. gr.* el hielo, *dat.*]; explicar, exponer; ejecutar, llevar a cabo [algo, *ac.* πολέμῳ en la guerra].

ἐπ-ερωτάω -ω preguntar [a alguien, *ac.*; algo *ac.* o acerca de algo, *περί* y *gen.*], interrogar; pedir [*que... inf., N. T.*].

ἐπερώτημα *ατος τό* y

ἐπερώτησις *εως* ή pregunta, interrogación; prenda; garantía.

ἔπεσα *aor. 1.º* de πίπτω (*N. T.*).

ἔπ-εσαν 3.^a *pl. impf. ép.* de ἐπείμι 1.

ἐπεσβολή *ης* ή discurso atrevido o descarado.

ἐπεσ-βόλος *ου* ό hablador desatado, maldiciente o atrevido.

ἐπ-εσθίω comer además o con ello.

ἔπεσον -ες -ε *aor. 2.º* de πίπτω.

ἐπ-έσπον *aor. 2.º* de ἐφέπω.

ἐπεσσύμενος *η* *ον part. aor. med. de* ἐπισεύω precipitado, presuroso.

ἐπ-έσσυται 3.^a *sing. perf. pas. de* ἐπισεύω.

ἐπεστραμμένος *η* *ον part. perf. pas. de* ἐπιστρέφω = ἐπιστρεφής.

ἐπ-έτειος *ον* [*ο* -ος *α* *ον*] y

ἐπ-έτεος *ον* anual, de cada año; anual, que dura un año.

ἐπέτης *ου* ό acompañante, criado.

ἐπετήσιος *ον* = ἐπέτειος.

ἔπετον *aor. eol. y dor. de* πίπτω.

ἔπευ *imp. ép.* de ἔπομαι.

ἐπ-ευθύνω dirigir; regir.

ἐπ-ευθύς *adv.* en seguida.

ἐπ-ευρίσκω *jón.* = ἐφευρίσκω.

ἐπ-ευφημέω -ῶ asentir con palabras, aprobar, aclamar.

ἐπ-εύχομαι pedir, suplicar [a... *dat.*]; desear ardientemente, imprecar; agradecer, dar las gracias; vanagloriarse, gloriarse, ufanarse.

ἔπειθα *aor.* 1.^o de πέσσω.

ἔπειρνον *aor.* de φένω. *V.* θείνω.

ἐπέφραδον *aor.* ἐφ. de φράζω.

ἐπέφυκον 3.^a *pl.* *plpf.* ἐφ. de φύω.

ἐπέχευα *aor.* 1.^o de ἐπιχέω.

ἐπέχυντο 3.^a *pl.* *plpf.* *med.* ἐφ. de ἐπιχέω.

ἐπέχω [γ ἐπίσχω] tener sobre o encima, aplicar; aplicar la atención [a algo, *dat.*], proponerse [hacer algo, *constr. inf.*]; ofrecer, presentar (οἶνον vino, etc.); dirigir hacia, dirigir (ἵππους los caballos); *abs.* dirigirse contra [alguien, ἐπὶ *con dat.* o *ac.*, κατὰ γ *ac.*]; perseguir; tener frente a frente, dar frente a [*ac.*]; ocupar, llenar [un espacio, un lugar]; extenderse (ἐπὶ πολὺ por gran parte; ἐπὶ πλείστον por la mayor parte de... *gen.*); tener al alcance, dominar; señorear, reinar; retener, contener, sujetar; suspender [algo, *ac.* o *gen.*: τῆς πορείας la marcha]; suspender el juicio, la conversación o la discusión (περὶ τῆς συμμαχίας acerca de la alianza); tardar, retrasarse (πολὺν χρόνον mucho tiempo, etc.); quedar atrás, esperar, aguardar, estar en espera || *MED.* alzar, dirigir, acercar; *abs.* ἐπισχόμενος βάλεν ἰῶ habiendo apuntado, le lanzó la flecha [*Hom. Od.* 22, 15]; cerrarse, taparse (τὰ ὦτα los oídos); contenerse, retenerse, abstenerse de... [*inf.*], contener el aliento (ἐπισχόμενος ἔξέπτε lo bebió de un sorbo); como el *act.* ofrecer, brindar.

F. *impf.* ἐπείχων ἐφ. *tamb.* sin *aum.* ἐπέχων; *fut.* ἐφέξω γ ἐπισχήσω; *aor.* ἐπέσχον *impf.* ἐπίσχεις, *inf.* ἐπισχεῖν, ἐφ. ἐπισχέμεν; *poét.* ἐπέσχεθον. 3.^a *pl.* *plpf.* *pas.* ἐφ. ἐπώχατο *Il.* 12, 340 (*v. l.*: quizás mejor ἐπώχατο de ἐπείγνυμι o ἐποίγω cerrar). *Cf.* ἔχω.

ἐπεώκειν *plpf.* de ἐπέοικα.

ἐπ-ηβάω *jón.* = ἐφηβάω.

ἐπήβολος ον dueño, poseedor (ἐπ. φρενῶν dueño de su razón).

ἐπ-ηγκενίς ἰδος ἡ regala [tablón que forma el borde de las embarcaciones]

ἐπηγορεύω *jón.* reprochar, quejarse de [algo, *ac.* a alguien *dat.*].

ἐπ-ῆεν 3.^a *sing.* *impf.* ἐφ. de ἔπειμι 1.

ἐπ-ηετανός ον constante, continuo [*adv.* ἐπηετανόν siempre]; perenne, inagotable, abundante.

ἐπήϊεν 3.^a *sing.* *impf.* ἐφ. de ἔπειμι 2.

ἐπ-ῆκαν 3.^a *pl.* *aor.* *jón.* de ἐφίημι.

ἐπήκοος ον que oye, escucha o da oído; que puede oírse (τὸ ἐπήκοος el alcance del oído; εἰς ἐπήκοον a alcance del oído, a sitio donde puede oírse la voz).

ἐπήκτο 3.^a *sing.* *plpf.* *pas.* de ἐπάγω.

ἐπηλα -ας -ε *etc.* *aor.* 1.^o de πάλλω *Sóf. El.* 710.

ἐπηλυγάζομαι ocultar, tapar [algo, *ac.*; con algo, *dat.*]; ocultarse, taparse [detrás de alguien, *ac.*].

ἐπ-ήλυθον *aor.* 2.^o ἐφ. de ἐπέρχομαι.

ἐπ-ῆλυθ υγος de reparo, como reparo.

ἐπ-ηλυσ υ [gen. υδος] γ

ἐπηλύτης ου que viene de fuera, forastero, advenedizo.

ἐπ-ημοιβός ον para mudar, de recambio; que cruza de través, transversal.

ἐπ-ημύω cernirse sobre... [*dat.*].

ἐπήν *conj.* *jón.* γ ἐφ. = ἐπάν.

ἐπήνεκα γ ἐπήνεσα *perf.* γ *aor.* 1.^o respectivamente de ἐπαίνεω.

ἐπηξα *aor.* 1.^o de πήγνυμι.

ἐπήξα *aor.* 1.^o de ἐπάγω (*N. T.*).

ἐπ-ηπύω aclamar [a alguien, *dat.*].

ἐπήραμαι *perf.* de ἐπαράομαι.

ἐπ-ήρατος ον amado, deseado; amable,

encantador.

ἐπηρεάζω tratar con soberbia o insolencia, vejar, maltratar, ofender, insultar, calumniar [a... *dat.* *gen* y en el *N. T.* *ac.*]; amenazar.

ἐπ-ήρεια ας ἡ vejación, ofensa, maltrato, agravio, injuria (κατ' ἐπῆρειαν con mal ánimo, de malas maneras).

ἐπ-ήρετμος ον ἐφ. que está al remo; provisto de remos.

ἐπ-ηρεφής ἐς que cubre o pende encima, áspero, abrupto.

ἐπήρκα *perf.* de ἐπαίρω.

ἐπήρσα *aor.* 1.^o de ἐπαρρίσκω.

ἐπιήτης οὐ *adj.* *m.* discreto, sensato; afable, amable.

ἐπιήτριμος ον apretado, denso, numeroso, uno tras otro, en tropel.

ἐπιητύς ὕος ἡ afabilidad, amabilidad.

ἐπι-ηχέω -ω resonar.

ἐπιήχθην aor. 1.^o pas. de ἐπάγω y de πήγνυμι.

ἐπί ADV. encima, sobre ello, además, también, igualmente; entonces, luego; ἐπί δέ y después, además || PRP. de gen. sobre, encima de, en (ἐπ' ἄκροτάτης κορυφῆς sobre la cumbre más alta); a veces, al lado de, junto a (κόλπος ὁ ἐπὶ Ποσιδίου el golfo junto al templo de Posidón, *Hdt.* 7, 115; ἐπὶ προσπόλου μῖθς χωρεῖν andar apoyado en una única acompañante, *Sóf.*; ἐπὶ τῶν ἰδίων νόμων καὶ ἔργων en [e. e. tratándose de] leyes y actos privados, *Dem.*); con pron. (εὐχεσθε ἐφ' ὑμῶν orad en vosotros mismos [e. e. mentalmente], *Hom.*; ἐφ' ἐαυτῶν ἐχώρουν marcharon por su propia cuenta, separados de los demás, *Jen.*; αὐτὴ ἐφ' αὐτῆς σκοποῦσα observando ella por sí misma, *Tuc.* 6, 40, 2); con numerales (ἐπὶ τεττάρων de a cuatro [en fondo o en línea]; ἐπὶ φάλαγγος en línea); con motivo de, por causa de, por (ἡ ἐπ' Ἀνταλκίδου εἰρήνη καλουμένη la paz que recibió nombre por Antálcidas, la paz de Antálcidas); con verbos de dirección: hacia (προτρέποντο μελαινῶν ἐπὶ νηῶν se volvieron hacia las negras naves; ἐπ' οἴκου hacia casa; ἡ ἐπὶ Βαβυλώνος ὁδὸς el camino hacia Babilonia, *Jen.*; *metáf.*: ὡς ἐπὶ κινδύνου como para ir contra el peligro, *Tuc.* 6, 34; ἐπὶ τοῦ ἀλύπως ζῆν con vistas a vivir sin disgustos, *Plat.*); *indicando tpo.*: en, en tiempo de (ἐπ' εἰρήνης en tiempo de paz; ἐπ' ἐμοῦ en mi tiempo; ἐπὶ Λεόντος βασιλευόντος en el reinado de Leonte); al frente de (οἱ ἐπὶ τῶν πραγμάτων los que están al frente de los asuntos, los funcionarios públicos). ADV.: ἐπ' ἴσης igualmente || De dat. sobre, encima de, en, cerca de [*cf.* con gen.]; en relación con (θερμὴν ἐπὶ ψυχροῖσι καρδίαν ἔχεις tienes un corazón ardiente en relación con cosas que hielan de espanto; ὅσον ἐπὶ τῇ πανουργίᾳ en todo lo que toca a la picardía, *Luc.*); en

honor de; contra (ὅς' ἐφ' ἡμῖν κάκ' ἐμήσατο οὐδείς males, cuantos nadie meditó contra nosotros); sobre, a más de (πήματα ἐπὶ πήμασιν penas sobre penas; ἐπὶ τούτοις a más de estas cosas); después de, detrás de; en poder o en manos de (ἐπὶ τῷ πλήθει en poder de la multitud; τὸ ἐπ' ἐμοί en cuanto de mí depende o está en mi mano); con verbos de movimiento: hacia (νηυσὶν ἐπὶ γλαφυρῇσιν ἐλαυνόμεν arrear hacia las concavas naves [*raro*]); contra (ἦκε δ' ἐπ' Ἀργείοισι κακὸν βέλος lanzó contra los Argivos funesto dardo, *Hom.* 11., 1, 382); con idea de tpo. u ocasión (ἐπὶ νυκτὶ en la noche, durante la noche; ἐπὶ τῷ δείπνῳ durante la comida); *más. frec. en prosa*: después de (ἐκτῇ ἐπὶ δεκάτῃ en el día 6.^o, después del décimo, en el décimosexto día; ἐπ' ἐξεργασμένοισι después de hechas las cosas); con idea de causa; por causa de, con motivo de, por (ἐπὶ σοι μάλα πόλλ' ἔπαθον por tí padecí muchas cosas; ἐπὶ κακοῦργίᾳ por maldad; ἐπ' εὐνοίᾳ por benevolencia); con idea de fin.: para (ποις ἐπὶ κτεάτεσιν heredero para sus bienes; ἔλαβον ἐπὶ θανάτῳ lo cogieron para darle muerte, *Jen.* *An.* 1, 6, 10); *condición* (ἐπὶ τούτοις en estos términos o condiciones; ἐφ' ᾧ, ἐφ' ᾧτε, con condición de que...; ἐπ' ἐλευθερίᾳ bajo seguro de libertad, *Tuc.* 7, 82, 1); *precio*: por (ἐπὶ πόσῳ ἂν τις δέξαιτο por cuanto no lo aceptaría alguno [*Plat. Ap.* 41, a.]; ἐπὶ θητείᾳ a sueldo); al frente de (ἐπ' ὅσοι al cuidado de las ovejas; ἐπὶ στρατεύματι al frente del ejército) || De ac. sobre; a, hacia [con verbos o exprs. de movimiento]; hasta [*frec. con num. y adjs. neutros de cantidad, con los que a veces no debe traducirse*: ἐπὶ μικρὸν poco; ἐπὶ πλεόν μάς]; *indicando dirección* (ἐπὶ δόρυ al lado de la lanza, a la derecha; ἐπ' ἄσπιδα al lado del escudo, a la izquierda); con valor de adv. (ἐπὶ τὸ μείζον llevándolo a más, exagerando; ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ por término medio o bien las más veces, la mayor parte del tiempo, *Tuc.*); en sentido hostil: contra (ὅτι ἐπ' αὐτὸν τεθυμένος εἶη que había

hecho el sacrificio ritual para partir contra él, *Jen. An.* 7, 8, 21); sobre, en la extensión de, por (ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης sobre el ancho dorso del mar; ἐπὶ νῶτα δαφινός rojizo por la espalda); entre (κλέος πάντας ἐπ' ἀνθρώπους renombre entre los hombres todos); *indicando tiempo*: durante; hasta (ἐπ' ἥω hasta la aurora); *indicando modo* (ἐπ' ὀσπίδας πέντε καὶ εἴκοσι de 25 en fila); *fin*: por, en busca de (ἐπ' ἀργύριον por dinero; ἐπ' Ὀδυσσῆα ἦγε fue en busca de Ulises); en cuanto a, por lo que toca a (τοῦπὶ τήνδε τὴν κόρην por lo que toca a esta doncella; τὸ ἐπὶ σφᾶς εἶναι por ellos, en cuanto dependía de ellos); al frente o al mando de; conforme a (ἐπὶ στάσιν con la regla [*e. e.* a la perfección]).

ἐπι = **ἐπί** cuando va pospuesto a su régimen || = **ἐπεστι** [*v.* ἐπιμι 1].

ἐπι-ιάλλω echar o poner encima; ocasionar, promover.

ἐπι-άλλωμενος *part. aor. 2.º ἐπ. de ἐφάλλομαι.*

ἐπι-ανδάνω *ἐπ. = ἐφρανδάνω.*

ἐπι-ιάχω gritar, chillar; lanzar gritos de aprobación, aclamar.

ἐπιβάθρον ου τὸ pasaje, importe del pasaje [por mar].

ἐπι-βαίνω pisar, poner el pie o entrar en [una tierra, un país, unos confines, *gen., ac., ἐπὶ y ac.*]; llegar a, venir a dar en (ἀναιδείης la desvergüenza); conseguir, obtener, alcanzar... [*gen.*: εὐσεβείας ἐπιβαίνοντες entrando en terreno de piedad, cumpliendo con la piedad, *Sóf. El. C.*, 189; σοοφροσύνης ἐπέβησαν hicieron entrar en razón]; subir a... [*gen.*: ἐπ. ἵππων montar a caballo; ἐπ. νηῶν, o *tamb.* ἐπὶ νεώς, ἐπὶ νῆα, ἐπὶ τὰς ναῦς, ναυσὶν, embarcar]; a veces *sin compl.*: montar a caballo o en carro, embarcar; dirigirse hacia, adelantarse, acercarse; o *en sentido hostil*: dirigirse contra, atacar a... [*dat., ac., πρὸς y ac.*] || *TR.* [*aor. ἐπέβησα*] hacer pisar o poner el pie en... [*gen.*]; hacer subir o montar a... [*gen.*]; hacer entrar en [σοοφροσύνης, juicio].

F. *Intr.*: *fut.* ἐπιβήσομαι; *aor. 2.º* ἐπέβην, *3.ª pl.* ἐπέβησαν, *ἐπ. tamb.*

ἐπέβαν, *1.ª pl. subj.* ἐπιβῶμεν, *ἐρ.* ἐπιβείομεν, *imp.* ἐπιβῆθι, *ἐρ.* ἐπίβη inf. ἐπιβῆναι, *ἐρ.* ἐπιβήμεναι, *y aor. 1.º med.* ἐπέβησάμην (*id.*) con *aor. mixto* *ἐρ., 3.ª sing.* ἐπέβησεται, *imp.* ἐπιβήσεο. *Tr. fut.* ἐπιβήσω; *inf.* ἐπὶ ἐπιβήσμεν; *aor. 1.º* ἐπέβησα, *imp.* ἐπιβήσον, *subj. pl. ἐπ. con vocal bre.* ἐπιβήσομεν, ἐπιβήσετε. *V.* βαίνω.

ἐπι-βάλλω echar, tirar, arrojar [algo *ac.*; a... *eis y ac.* o sobre. ἐπὶ *y ac.*] echar encima (ἐπ. ἱμάσθλην aplicar el látigo, fustigar; ἐπ. ἐπίβλημα *ἐπ.* ἱμάτιον echar una pieza a un vestido; ἐπ. τὴν χεῖρα, o τὰς χεῖρας echar la mano encima, coger, apresar [a alguien, *dat., ἐπὶ y ac.*]); poner encima, poner (ἐπ. σφραγίδα poner el sello, sellar); imponer [un tributo, una pena, el destierro, etc.]

INTR. echarse encima de, embestir a... [*eis y ac.*]; venir a dar en, llegar a... [*ac.*]; darse cuenta (καὶ ἐπιβαλὼν ἐκλαiven y dándose cuenta, *Illo raba, N. T.*); tocar (τὸ ἐπιβάλλον [μέρος] la parte que toca o corresponde); atañer, concernir [a... *ac., etc.*] || **MED.** echarse encima; desear vehementemente, ansiar (ἐνάρων ἐπιβαλόμενος ansioso de botín); echarse encima, ponerse; imponerse a sí mismo (δουλείαν la esclavitud); proponerse (τοὺς ὅρκους λύειν romper los juramentos); poner encima algo propio *y esp.* τοὺς τοξότας ἐπιβεβλήσθαι colocar los arqueros la flecha [*Jen. An.* 5, 2, 12, etc.].

F. *V.* βάλλω.

ἐπι-βαρέω -ῶ *N. T.* molestar; agraviar. **ἐπίβασις** *εως ἡ* entrada, acceso, ataque; ocasión (ἐπίβασιν *eis αὐτὸν* ποιούμενος tomando ocasión contra él [para perderle], *1 Idt.* 6, 61); punto de apoyo.

ἐπι-βάσκω meter, arrojar [a alguien, *ac.*; en... *gen.*: κακῶν la desgracia].

ἐπι-βαστάζω levantar.

ἐπιβατεύω subir, montar a... [*gen.*]; apoyarse, basarse en... [*gen.*]; *esp.* ir embarcado (ἐπὶ νεῶν ser marino o soldado de marina).

ἐπιβάτης ου ὁ que va montado, jinete; marino; soldado de marina; pasajero de nave; segundo jefe o vicedalmirante en la armada.

ἐπιβατός ἡ ὄν accesible.

ἐπιβείομεν 1.^a pl. subj. aor. ἐπ. de ἐπιβαίνω.

ἐπιβήμεναι inf. aor. ἐπ. de ἐπιβαίνω.

ἐπι-βήτηρ ορος ὁ jinete de, caballero sobre [gen.]; que monta o cubre.

ἐπι-βιβάζω hacer subir; hacer entrar, meter, introducir.

ἐπι-βιόω-ῶ vivir, mantenerse en vida; sobrevivir [a... dat.].

ἐπι-βλαβής ἐς dañoso, perjudicial

ἐπι-βλέπω volver la vista o la atención a, considerar, contemplar [algo... εἰς o ἐπὶ y ac., dat.].

ἐπιβλημα ατος τό cosa puesta encima, cobertor; pieza, remiendo.

ἐπιβλήης ἦτος ὁ cerrojo.

ἐπι-βοάω -ῶ [y med.] gritar, decir a gritos; invocar, llamar a sí o en auxilio; llamar como testigo; aclamar, aplaudir; gritar en contra, desacreditar; de donde pas. ἐπιβοώμενος atacado públicamente, criticado.

F. fut. med. ἐπ. y jón. ἐπιβώσομαι, aor. jón med. ἐπεβώσαμην, inf. ἐπιβώσασθαι.

ἐπιβοήθεια ας ἡ socorro, auxilio.

ἐπι-βοηθέω -ῶ socorrer, venir en ayuda [a alguien, dat., en contra de... πρὸς o ἐπὶ con ac.].

ἐπιβόημα ατος τό grito; llamada.

ἐπιβόητος ον criticado, difamado.

ἐπιβολή ἡς ἡ acción y efecto de echar o echarse encima o vestirse; (ἐπ. χειρῶν σιδηρῶν lanzamiento de garfios de hierro); traza, idea, proyecto, empresa; ataque; cubierta; capa, fila (πλίνθων de ladrillos); pena, multa.

ἐπι-βομβέω -ῶ zumbar, resonar.

ἐπι-βουκόλος ου ὁ boyero, vaquerizo; pastor, ganadero.

ἐπιβούλευμα ατος τό = ἐπιβουλή.

ἐπιβουλευτής οὗ ὁ asechador, enemigo solapado.

ἐπιβουλεύω [y med.] maquinari, proyectar [algo, ac.; contra alguien dat.]; tramari; conspirar, asechar; intrigar por, tender o aspirar con astucias o asechanzas a [algo, dat.] ||

PAS. ser objeto de insidias o asechanzas (ἐπιβουλεύσόμεθα seremos objeto de asechanzas [fut. med. con valor pas.], Jen. Cir. 5, 4, 34); ser tramado (τὰ ἐπιβουλεύόμενα las tramas o asechanzas).

ἐπι-βουλή ἡς ἡ designio, propósito; trama, maquinación, conjura (ἐξ ἐπιβουλῆς con premeditación; insidiosamente).

ἐπι-βουλος ον insidioso, asechador.

ἐπι-βρέμω bramar, mugir encima.

ἐπι-βρίθω pesar, caer o cargar encima.

ἐπιβρόντητος ον atronado, loco, insensato.

ἐπι-βωθέω jón. = ἐπιβοηθέω.

ἐπι-βώσομαι fut. ἐπ. y jón. de ἐπιβοάω.

ἐπι-βώτωρ ορος ὁ pastor.

ἐπί-γαιος ον = ἐπίγειος.

ἐπι-γαμβρεύω tomar por esposa a la viuda de su hermano [ac.].

ἐπιγαμία ας ἡ derecho recíproco de matrimonio entre personas de distintos estados.

ἐπίγαμος ον casadero, núbil.

ἐπι-γαυρόομαι -οῦμαι [con aor. pas.] ufanarse, alegrarse.

ἐπι-γδουπέω tronar o crujir encima.

ἐπί-γειος ον que está en la tierra; terrestre, humano.

ἐπι-γελάω -ῶ reír o sonreírse por ello.

ἐπι-γεραίρω recompensar honrosamente.

ἐπι-γίγνομαι venir, venir después, suceder (τοῦ ἐπιγενομένου ἔτους el verano siguiente; χρόνου ἐπιγιγνόμενου andando el tiempo); nacer después (οἱ ἐπιγιγνόμενοι ἄνθρωποι la posteridad); añadirse, agregarse [a algo, dat.]; presentarse, sobrevenir; echarse encima, atacar.

F. V. γίγνομαι.

ἐπι-γινώσκω y jón.

ἐπι-γινώσκω conocer, reconocer [a alguien ac.; en algo, dat. o ἀπὸ y gen.]; llegar a conocer, aprender, descubrir, observar; pensar, juzgar, decidir, resolver, determinar.

F. fut. ἐπιγνώσομαι, etc. V. γινώσκω. Nótese especialmente 3.^a sing. y pl. subj. aor. ἐπ. ἐπιγνώη ἐπιγνώωσι.

ἐπι-γνάμπτω curvar, doblar (δόρυ la lanza); fig. plegar, doblegar, persuadir, calmar.

ἐπι-γνώμων ον [gen. ονος] conocedor, experto. SUBST. ὁ ἐπιγνώμων juez, árbitro; inspector.

ἐπί-γνωσις εως ἡ conocimiento; reconocimiento.

ἐπίγονος ου ὁ descendiente, epígono.

ἐπι-γουνίς ἰδος ἡ muslo; cadera.

ἐπιγράβδην ADV. arañando, por cima.

ἐπίγραμμα ατος τό inscripción.

ἐπιγραφή ἡς ἡ inscripción, epígrafe.

ἐπι-γράφω arañar, rasguñar por encima, rozar ligeramente [a alguien en... *dos acs.*]; distinguir con señal o marca; escribir o pintar encima, inscribir, poner una inscripción, designar o distinguir por una inscripción, rotular, titular; adscribir, señalar [a uno, *ac.*; como culpable de... *dat.*]; mandar o encargar por escrito; *fig.* imprimir fuertemente; añadir en un registro, inscribir también; hacer o elegir [a alguien tal o cual cosa, *dos acs.*] || MED. como el *act.*; pintar para sí, pintarse; hacer inscribir para sí, inscribir o incluir en un registro por sí o para sí; suscribir, adherirse a... [*dat.*]; poner sobre sí, encargarse de [algo, *ac.*].

ἐπί-γυρτος ον corvo.

ἐπί-γυρτος ον [*v. l. Sóf. E. C. 1492*] ¿áspero? ¿remoto?

ἐπί-δαμος ον *dór.* = ἐπίδημος.

Ἐπίδαυρος ου ἡ ciudad en la costa oriental de Argólida, en el golfo Sarónico || Otra ciudad en la costa oriental de Laconia (ἡ Λιμηρά la del buen puerto).

ἐπι-δαψιλεύομαι proveer abundantemente [a alguien *dat.*; de algo, *gen.*]; encarecer, enriquecer, ilustrar [*dat.*].

ἐπιδέδρομα *perf.* de ἐπιτρέχω.

ἐπιδής ἔς falto, necesitado [de... *gen.*]; βίης ἐπιδευής débil; inferior en fuerza (Ὀδυσῆος a Ulises).

ἐπιδείγμα ατος τό muestra, prueba.

ἐπι-δείκνυμι y

ἐπι-δεικνύω mostrar, presentar, hacer ver (τό σπράτευμα el ejército en revista); demostrar, probar [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*; que... ὅτι ο ὡς..., *constr. de inf. o part.*] || MED. mostrar abiertamente, mostrar algo propio, hacer muestra o alarde de [*ac.*]; mostrarse, presentarse, exhibirse.

F. V. δείκνυμι. Nótese *aor. 1.º jón.* ἐπέδεξα.

ἐπι-δεικτικός ἡ ὄν pomposo, ostentoso.

ἐπι-ιδεῖν *inf. aor. 2.º* de ἐφοράω.

ἐπιδείξις εως ἡ muestra, prueba, demostración (ἐπιδείξιν ποιεῖσθαι dar

una demostración, o una muestra); noticia, conocimiento (ἐς ἐπιδείξιν ἀπικέσθαι venir a noticia o conocimiento); ostentación, alarde; y *esp.* lectura pública, declamación, discurso de aparato; revista militar.

ἐπι-δέκατος ἡ ον uno sobre diez || τό ἐπιδέκατον la décima parte, el diezmo.

ἐπι-δέχομαι *jón.* = ἐπιδέχομαι.

ἐπι-δέξιος ον a la derecha; feliz, fausto; diestro, hábil; ἐπιδέξια de izquierda a derecha; a la derecha de donde favorablemente.

ἐπιδέξις ἰος ἡ *jón.* = ἐπιδείξις.

ἐπι-δέρκομαι mirar.

ἐπι-δευής ἔς = ἐπιδής.

ἐπι-δεύομαι = ἐπιδέομαι [*v. ἐπιδέω* 2].

ἐπι-δέχομαι recibir, acoger, admitir, permitir.

1 ἐπι-δέω [*fut. ἐπιδήσω*] atar encima; asegurar; ligar, vendar.

2 ἐπι-δέω [*fut. ἐπιδεήσω*] estar falto de; tener necesidad de... [*gen.*] || PAS. estar falto, necesitar, carecer, no tener [algo, *gen.*]; ser inferior a, quedarse atrás [de alguien, *gen.*; en algo, *gen.*].

ἐπί-δηλος ον claro, manifiesto, visible, evidente.

ἐπί-δημεύω y

ἐπι-δημεῖν -ὦ estar en casa, en la ciudad, en la patria, hallarse presente; volver a la patria o al hogar; llegar, vivir o habitar en calidad de forastero.

ἐπι-δήμιος ον que está en su país, su patria o en casa; del propio país, doméstico (ἐπ. πόλεμος guerra civil); residente como forastero en el país.

ἐπι-δημιουργός οὗ ὁ funcionario o magistrado inspector, visitador.

ἐπί-δημος ον = ἐπιδήμιος (ἐπίδαμος φάτις voz u opinión pública o general, *Sóf. E. R. 495*).

ἐπι-διαβαίνειν pasar también; pasar después o detrás de... [*dat.*].

ἐπι-διαγινώσκω *jón.* considerar o tratar de nuevo.

ἐπι-διαίρῃ -ὦ repartir || MED. repartirse, repartir entre sí.

ἐπι-διακρίνω decidir, dar la sentencia definitiva.

ἐπι-διατάσσομαι ordenar además, a-

gregar como orden.

ἐπι-διαφέρω transportar luego.

ἐπι-διδάσκω enseñar también.

ἐπι-δίδωμι dar además, dar también y *esp.* agregar en la dote; dar generosa o espontáneamente, dar de más; dar, ofrecer; entregar, dar a la mano || INTR. entregarse, abandonarse a... [*eis y ac.*]; *tambs. abs.* ἐπιδόντες ἐφ' ὁρμέθ' αἰβάμοσιν sin resistencia a la deriva, *Act. Apost. 27, 15*; crecer, progresar, avanzar, aumentar (ἐς τὸ ἀγγιώτερον en ferocidad; ἐς τὸ μισεῖσθαι en ser odiado en odiosidad; ἐπ. ἐπὶ τὸ βέλτιον ir a mejor, mejorar) || MED. *como act. intr.*; llamar o invocar por testigo; honrar con dones u ofertas [a alguien, *ac.*].

F. fut. ἐπιδώσω etc. V. δίδωμι.

ἐπι-δίξηναι buscar, procurar; inquirir, investigar.

ἐπι-δικάσιμος ὄν socorredor, abogado.

ἐπι-δινέω -ῶ TR. revolver, hacer girar a rodeabrazo || MED. revolver en el propio ánimo || PAS. girar, dar vueltas.

ἐπι-διορθόω -ῶ enderezar, corregir.

ἐπι-διφριάς ἀδοξή parapeto o baranda del carro.

ἐπι-δίφριος ὄν en el carro, que va sobre el carro.

ἐπι-διώκω perseguir, ir detrás de [alguien, *ac.*].

ἐπί-δοξος ὄν que suscita el temor o la esperanza de, que parece que esté en peligro (παίσεσθαι de sufrir); probable, presumible, verosímil.

ἐπίδοσις εὖως ἢ añadidura, *esp.* contribución voluntaria, donativo; crecimiento, aumento, progreso.

ἐπιδοχή ἧς ἢ recepción o admisión nueva o posterior

ἐπι-δραμεῖν inf. aor. de ἐπιτρέχω.

ἐπι-δρομή ἧς ἢ incursión, irrupción o ataque repentino.

ἐπίδρομος ὄν accesible, expugnable.

ἐπι-δύω [y med.] sumergirse, ponerse [el sol].

ἐπιεικεία ας ἢ conveniencia; moderación, equidad, benignidad.

ἐπι-εἰκελός ὄν *ép.* semejante, parecido.

ἐπι-εικής ἐς conveniente, acomodado, razonable; aparente, de apariencia, especioso; verosímil; discreto, virtuoso, honrado; moderado, equita-

tivo, benigno; bueno, capaz, bien dotado; ilustre, alto, elevado || ADV. **ἐπιεικῶς y jón. ἐπιεικέως** convenientemente, bastante (τέως μὲν ἐπιεικῶς por bastante tiempo); acaso; probablemente, verdad; moderada, benignamente.

ἐπι-ευκτός ἢ ὄν vencible, domable (οὐκ ἐπιεικτός invencible, indomable; intolerable).

ἐπι-ειμένος ἢ ὄν *part. perf. ép. de ἐπιέν-νυμι.*

ἐπι-εἰσάμην aor. 1.º *ép. de ἔπειμι 2.*

ἐπείσει 3.ª pl. ind. pres. jón. de ἐφίμηι.

ἐπι-εἰσομαι fut. ép. de ἔπειμι 2.

ἐπι-ἐλπομαι ép. esperar, confiar en... [*inf.*].

ἐπι-έναι inf. de ἔπειμι 2.

ἐπι-έννυμι poner o echar sobre o encima || MED. ponerse encima, vestirse, revestirse, armarse de... [*ac.*: ἐπιειμένος ἄλκην revestido de valor; γῆν ἐπίεσασθαι ser cubierto de tierra, ser enterrado].

F. jón. ἐπείνυμι inf. pres. med. ἐπείνυσθαι; fut. med. ποίε. ἐπείσομαι; aor. 1.º ἐπίεσ(σ)α, med. ἐπίεσ(σ)άμην, perf. med. 3.ª sing. ἐπίεσται, part. perf. med. ép. ἐπιειμένος, post-hom. ἐφέννυμι, aor. med. ἐφεσάμην etc.

ἐπι-εσ(σ)άμην aor. 1.º med. de ἐπιέν-νυμι.

ἐπιζάφελος ὄν *ép.* violento.

ἐπι-ζάω -ῶ = ἐπιβιόω.

ἐπι-ζεύγνυμι y

ἐπι-ζεγγνύω unir por encima, asegurar.

ἐπιζεφύριος ὄν situado a occidente, occidental. Ἐπιζεφύριοι Λοκροί locros occidentales (en el extremo sud-occidental de Italia).

ἐπι-ζέω hervir o arder encima; desbordarse (μοὶ ἢ νεότης ἐπέζησε μὲν ἐσπρίτῳ juvenil se encendió); inflamarse.

ἐπι-ζήμιος ὄν dañoso, perjudicial

ἐπι-ζήμιόω -ῶ castigar, multar.

ἐπι-ζητέω -ῶ buscar, ir en busca de; echar de menos, desear; tratar de conseguir.

ἐπι-ζώννυμι alzarse el vestido y ceñírsele a la cintura, arremangarse.

ἐπι-ζώω = ἐπιζάω [v. ἐπιβιόω].

ἐπ-ιηλε 3.ª sing. aor. 2.º *ép. de ἐπιάλλω.*

ἐπ-ιημι jón. = ἐφίημι.

ἐπι-ήνδανε 3.^a sing. impf. ἐπ. de ἐφάνδανω.

ἐπι-ήρανος ον agradable; protector, acorredor; señor [de... gen.].

ἐπί-ηρος ον agradable, bienvenido, deseado (ἐπίηρα φέρειν mostrarse grato, hacerse agradable, dar gusto).

ἐπι-θαλασσίδιος ον [ο -ος α ον] y

ἐπι-θαλάσσιος ον que está situado o que habita junto al mar, costero, marítimo || τὰ ἐπιθαλάσσια costas, regiones costeras.

ἐπι-θαλαττίδιος ον y

ἐπι-θαλάττιος ον dt. = ἐπιθαλασσίδιος y ἐπιθαλάσσιος.

ἐπι-θανάτιος ον próximo a morir, condenado a muerte [N. T.].

ἐπι-θαρύνω animar, dar ánimos.

ἐπι-θειάζω invocar a los dioses (τοσαῦτα en tales términos); jurar por los dioses.

ἐπι-θειασμός οὗ ὁ invocación de los dioses, conjuro.

ἐπι-θεραπεύω ser complaciente con, complacer a [alguien, ac.]; atender a, poner la vista en [algo, ac.].

ἐπίθεσις εως ἡ imposición (χειρῶν de manos, N. T.); golpe de mano, ataque.

ἐπι-θεσπίζω enunciar un oráculo (τρίποδι sobre el tripode); consentir, conceder [un dios, un oráculo].

ἐπιθετικός ὁ ὄν pronto al ataque [contra... dat.], emprendedor.

ἐπίθετος ον agregado; importado; finigido.

ἐπι-θέω correr hacia allá; correr detrás de, perseguir.

ἐπίθημα ατος τό tapa, cubierta.

ἐπιθολόω -ῶ perturbar, ofuscar.

ἐπιθόμην ἐπίθου ἐπίθετο aor. 2.^o med. de πείθω.

ἐπι-θορυβέω -ῶ gritar, responder con gritos o clamores [de aprobación o de desaprobación].

ἐπιθρέξας part. aor. 1.^o ἐπ. de ἐπιτρέχω.

ἐπι-θρόσκω saltar; saltar a o sobre (νῆος la nave); saltar encima de, pisar, insultar, a... [dat.].

ἐπι-θυμέω -ῶ desear, estar deseoso [de algo o de tener a alguien, gen. o ac.; tamb. constr. inf.].

ἐπιθυμητής οὗ ὁ deseoso, ansioso [de... gen.]; amante, amigo, seguidor, discípulo.

ἐπιθυμητικός ὁ ὄν deseoso, ansioso
ADV. ἐπιθυμητικῶς ἔχειν = ἐπιθυμῆν.

ἐπιθυμία ας ἡ deseo, apetito, pasión (ἐπιθυμίαν ἐμποιεῖν o ἐμβάλλειν infundir el deseo [a alguien, dat.]; ἐπιθυμία por pasión).

ἐπιθυμίαμα ατος τό incensación, ofrenda de incienso.

ἐπιθυμία ης ἡ jón. = ἐπιθυμία.

ἐπι-ιθύνω dirigir, enderezar.

1 ἐπι-θύω sacrificar además o encima.

2 ἐπι-θύω echarse encima, asaltar; lanzarse a... [inf.].

ἐπι-θωύσσω gritar y esp. dar gritos de aliento [a... dat.].

ἐπι-ίστωρ ορος ὁ sabedor, confidente, cómplice.

ἐπι-καθαιρέω -ῶ echar abajo, destruir totalmente.

ἐπι-κάθημαι estar sentado [sobre algo, dat.]; asentarse o acampar al lado, poner sitio.

ἐπι-καθίζω poner; estar sentado o colocado || MED. poner o colocar para sí.

ἐπι-καθίσταμαι poner o establecer para sí; presentarse o llegar más tarde.

F. aor. 2.^o intr. ἐπικατέστην. V. καθίστημι y ἵστημι.

ἐπι-καίνυμαι sobresalir, distinguirse.

F. 3.^a sing. perf. ἐπ. ἐπι... κέκασται Il. 20, 35 (en tmesis).

ἐπι-καίριος ον propio, acomodado, oportuno; importante (οἱ θεραπεύεσθαι ἐπικαίριοι los que importaba más cuidar; οἱ ἐπικαίριοι los principales, los jefes).

ἐπί-καιρος ον favorable, oportuno, conveniente, ventajoso.

ἐπι-καίω quemar sobre o encima; quemar por encima, tostar.

ἐπι-καλέω -ῶ llamar a sí; invocar; hacer apelación a; apellidar, llamar por sobrenombre; invocar como testigo, acusar [a alguien dat.]; de algo, ac. o constr. inf.] || MED. llamar a sí; llamar en auxilio; llamar o invocar como testigo (θεοὺς καθορᾶν a los dioses para que viesan...); citar, llamar a comparecencia, apelar (Καίσαρα al César. N. T.); retar, convocar.

ἐπι-κάλυμμα ατος τό velo, cobertura.

ἐπι-καλύπτω cubrir, ocultar.

ἐπικαμπή ἤς ἡ curva, vueltas, recodo [de una construcción]; curva formada por las alas de un ejército para coger al enemigo de flanco, tenaza.

ἐπι-κάμπω curvar, *esp.* las alas de un ejército [*cf.* ἐπικαμπή].

ἐπι-καρπία ας ἡ fruto, producto, pro-vecho.

ἐπι-κάρσιος α ον transversal, en ángulo, *esp.* en ángulo recto (τὰ ἐπικάρσια la extensión transversal); inclinado hacia adelante ο de proa.

ἐπι-καταβαίνω bajar a, hacia ο contra.

ἐπικατάγομαι tomar tierra, abordar después ο en seguida.

ἐπι-καταδαρθάνω dormirse después.

ἐπι-κατακλύζω inundar además.

ἐπι-κατακοιμάσθαι -ώμαι acostarse ο dormir encima.

ἐπι-καταλαμβάνω sorprender, coger por sorpresa.

ἐπι-καταμένω quedarse aún, permanecer todavía.

ἐπι-κατάρατος ον maldito.

ἐπι-καταρριπτέω -ὼ arrojar también ο detrás.

ἐπι-κατασφάζω matar encima de ο sobre... [*dat.*].

ἐπι-καταψεύδομαι mentir en ello, decir mentira.

ἐπι-κάτειμι bajar; declinar, disminuir.

ἐπι-κάτῃμαι *jón.* = ἐπικάθημαι.

ἐπι-καυτος ον quemado por la punta.

ἐπι-καχλάζω echarse encima con estrépito.

ἐπι-κείμαι estar cerrado; estar situado, puesto; estar próximo (νῆσοι αἱ ἐπικείμεναι, las islas próximas); insistir, urgir, apremiar; oprimir, estrechar, agobiar; hostigar, atacar (βοιωτοῖσι a los beocios); pender sobre, amenazar a... [*dat.*].

F. V. κείμαι y nótese 3.^a pl. impf. ἐπέκειντο, jón. ἐπέκεστο.

ἐπι-κείρω cortar, deshacer (πρώτας φάλαγγας las primeras líneas); fig. cortar, dejar sin efecto, frustrar.

F. V. κείρω. Nótese aor 1.^o ép. ἐπέκερσα Il. 16, 394.

ἐπι-κεκράνται 3.^a pl. perf. pas. ép. de ἐπικράναν.

ἐπι-κελαδέω gritar, aclamar, *esp.* en aplauso.

ἐπικέλευσις εως ἡ exhortación, estímulo.

ἐπι-κελεύω exhortar, animar [a alguien, *ac. o dat.*; a algo, *ac. o constr. inf.*].

ἐπι-κέλλω *TR.* impulsar hacia tierra, llevar a tierra, hacer abordar (νῆας las naves) || *INTR.* tomar tierra, abordar.

F. V. κέλλω. Nótese aor. 1.^o ép. ἐπέκελσα, id. ἐπέκειλα (N. T.).

ἐπι-κέλομαι llamar a sí, invocar; exhortar.

ἐπι-κεράννυμι mezclar (οἶνον vino e. e. preparar la mezcla ordinaria, de agua y vino).

F. inf. aor. 1.^o ép. ἐπικρῆσαι Od. 7, 164.

ἐπι-κερδής ἐς relativo al comercio.

ἐπι-κέρδια ων τὰ ganancia [comercial].

ἐπι-κερτομέω -ὼ burlar, hacer burla, hablar con burla ο ironía; censurar, hacer reproches [a alguien, *ac.*].

ἐπι-κεύθω ocultar, disimular, guardar en secreto.

ἐπικηρυκία ας ἡ negociación por medio de heraldo.

ἐπι-κηρυκεύομαι enviar un mensaje por medio de heraldo [a alguien, *dat.*, πρὸς ο ὡς y *ac.*]; comunicar, proponer, preguntar por medio de heraldo; tratar por heraldo *esp.* entablar negociaciones de paz, hacer propuestas de paz.

ἐπι-κηρύσσω [*át. ἐπι-κηρύττω*] anunciar ο publicar por heraldo (ἐπεκήρυξαν ἀργύριον ἐπὶ Ἐπιόλτῃ pusieron a precio la cabeza de Efilates).

ἐπι-κίδνημι tender sobre; desplegar (θυμόν el ánimo) || *MED.* tenderse, extenderse [sobre algo, *ac.*].

ἐπι-κίνδυνος ον peligroso; que está en peligro, inseguro, precario (ἐπικίνδυνον ἦν μή... había peligro de que; ἐν ἐπικινδύνῳ en la inseguridad, con riesgo).

ἐπι-κίρνημι *jón.* = ἐπικεράννυμι.

ἐπι-κλαίω llorar por ello, deplorar.

ἐπι-κλάω doblar, quebrar, quebrantar || *PAS.* ἐπικλασθῆναι [τῇ γνώμῃ] quedar abatido, perder el valor, y *tamb.* ablandarse, apiadarse.

1 **ἐπι-κλείω** cerrar.

2 **ἐπι-κλείω** celebrar, tener en estima.

ἐπίκλημα ατος τό acusación, imputación.

ἐπίκλιν ADV. por sobrenombre.

ἐπί-κληρος ου ἡ heredera.

ἐπίκλησις εως ἡ sobrenombre; nombre, designación (ἐπικλησιν de sobrenombre, por segundo nombre o *tamb.* sólo de nombre [no en realidad]).

ἐπικλητος ον llamado, y *esp.* convocado a Consejo, consejero; *tamb.* llamado en auxilio.

ἐπικλινής ἔς inclinado, en pendiente.

ἐπι-κλίνω inclinar; cerrar [una puerta]; apoyar inclinando (κερσαίει ἐπικεκλιμένοι perchas apoyadas en el muro y formando ángulo con él); volverse, tornarse [hacia algo, πρὸς y *ac.*].

ἐπί-κλοπος ον rapaz, engañador; astuto, ladino *de donde*, ducho, mañoso, hábil, sabedor.

ἐπι-κλύζω inundar, cubrir de agua.

ἐπίκλυσις εως ἡ inundación.

ἐπι-κλύω οἶρ [algo, *ac.* o *gen.*].

ἐπι-κλώθω tejer, urdir, tramar *generalmente en sentido fig.* disponer, *de donde*, dar en suerte, otorgar, conceder.

ἐπι-κνέομαι *ión.* = ἐφικνέομαι.

ἐπί-κοινος ον común, poseído en común || ADV. **ἐπικοίνα** en común.

ἐπι-κοινώνω -ῶ comunicar || MED. con sultar [con alguien, *dat.*; acerca de algo, *περί* y *gen.*].

ἐπι-κοινωνέω -ῶ tener en común o de común (ἀλλήλῃσι unas con otras).

ἐπι-κομπέω -ῶ ufanarse de [*ac.*, *etc.*].

ἐπί-κοπον ου τό tajo, tajadero.

ἐπι-κόπτω herir desde arriba, abatir, matar.

ἐπι-κοσμέω -ῶ ornar, ornamentar, decorar; honrar, celebrar.

Ἐπικούρειος ον epicúreo, secuaz de Epicuro (filósofo negador de la Providencia y de la inmortalidad del alma, 341 a 270 a. de C.).

ἐπι-κουρέω -ῶ asistir, socorrer, auxiliar; servir, ser de utilidad [para alguien, *dat.*]; poner remedio a [algo, *dat.*: νόσοις las enfermedades]; defender [a alguien, *dat.*; contra algo, *ac.*, *v. gr.* τῷ χειμῶνι a alguno contra el mal tiempo].

ἐπι-κούρημα ατος τό protección [contra algo, *gen.*].

ἐπικουρίε ας [*ión.* ἐπικουρίη ης] ἡ socorro, ayuda, auxilio (ἐπικουρίαν ποιεῖσθαι prestar auxilio); tropas

auxiliares [*tamb. pl.*]; clase de los auxiliares [en la República de Platón].

ἐπικουρικός ἡ ὄν que sirve de ayuda o auxilio; *hablando de tropas*, auxiliar (τὸ ἐπικουρικόν tropa auxiliar).

ἐπί-κουρος ον auxiliar, que auxilia, que sirve, protector [contra algo, *gen.*]; vengador (Θανάτων de las muertes) || SUBST. οἱ ἐπικουροὶ soldados auxiliares o mercenarios, *esp.* guardias de corps de algunos reyes o tiranos.

ἐπι-κουφίζω aligerar, descargar; *fig.* aliviar; alzar, levantar en peso.

ἐπι-κραιαίνω *ép. poet.* y

ἐπι-κραίνω cumplir, realizar, satisfacer. F. *aor.* ἐπέκρανα, *ép.* ἐπέκρηνα y ἐπέκρηνα (*imp.* ἐπικρήνον); 3.^a *pl.* πρῆψ. *pas.* ἐπ. ἐπί... κεκράαντο. V. κραιῖνω.

ἐπι-κράτεια ας ἡ dominio, señorío; región o comarca sujeta a dominio o señorío; jurisdicción.

ἐπι-κράτew -ῶ mandar, tener mando o poder [sobre... *dat.*]; dominar, vencer, sobrepujar [a alguien, *gen.*]; hacerse dueño [de algo, *gen.*]; llegar a conseguir u obtener [que... *constr. inf.*]; ejercer [un arte, *ac.*].

ἐπι-κρατής ἔς superior, vencedor, de mayor poder || ADV. **ἐπικρατέως** con mayor fuerza, impetuosamente.

ἐπικράτης εως ἡ superioridad, victoria, dominio [sobre alguien, *gen.*].

ἐπι-κρεμάννυμαι y

ἐπι-κρεῖσθαι estar suspenso encima, amenazar, ser inminente.

ἐπι-κρήνον *imp. aor. 1.º ép. de* ἐπικραιῖνω.

ἐπι-κρήσαι *inf. aor. 1.º ép. de* ἐπικρεῖννυμι.

ἐπι-κρίνω decidir, resolver.

ἐπ-κρίον ου τό verga [de navío].

ἐπι-κρύπτω ocultar, disimular || MED. como *act.*; *tamb.* ocultarse (ἐπικρυπτόμενος con secreto o disimulo).

ἐπι-κτάσθαι -ῶμαι conseguir o ganar además; agregar; aumentar, acrecentar, extender (ἀρχήν el imperio).

ἐπι-κτείνω matar de nuevo o por segunda vez.

ἐπικτήσις εως ἡ nueva adquisición, nueva ganancia.

ἐπικτήτος ον nuevamente adquirido o ganado, nuevo; traído o buscado (ἀπ' Αἰγύπτου de Egipto).

ἐπι-κυδής ἔς glorioso, poderoso, influyente.

ἐπι-κύισκομαι quedar doblemente embarazada [*e. e.* de nuevo antes del parto].

ἐπι-κυλινδέω -ῶ hacer rodar (πέτρους ἐπὶ τοὺς λοιπούς peñas sobre los restantes).

ἐπι-κύπτω agacharse; apoyarse, dejarse caer [sobre... *dat.*]; asomarse hacia abajo.

ἐπι-κυρέω -ῶ encontrar; conseguir.

ἐπι-κυρώ -ῶ confirmar, sancionar.

ἐπι-κωκύνω lamentarse, hacer una lamentación [por algo, *ac.*].

ἐπι-κωλύω impedir [algo, *ac.*; a alguien algo, *dos acc.*].

ἐπι-κωμῶδέω -ῶ hacer burla.

ἐπι-λαγχάνω caer o venir después en suerte.

ἐπι-λαμβάνω coger además; coger, apoderarse de; coger, alcanzar en el espacio o en el tiempo, llegar a (ὁπόσους ἐπελάμβανε τὸ κέρος a cuantos alcanzaba la cabeza del ejército; ἔτη τοῦ πολέμου τοῦδε ἐπέλαβεν ὁκτώ había alcanzado ocho años de esta guerra); atacar [*esp.* un mal, una enfermedad]; sorprender [el mal tiempo, la noche, etc.]; interrumpir, cortar (τῆς ὀπίσω ὁδοῦ el retroceso, la salida) || MED. cogerse de, coger, tomar [a alguien, *gen.* o *ac.*; χειρός de la mano; λόγου de palabra *e. e.* sonsacarle capciosamente]; hallar, encontrar, alcanzar, conseguir, obtener (προστάτω protector; προφάσιος un pretexto; ἐρμίας campo libre, ausencia de rivales; ἐπ. λογισμῷ alcanzar con la razón, comprender); poner mano en, emprender [algo, *gen.*]; asaltar, apoderarse de (νεῶν las naves); objetar; hacer objeción a, censurar (τοῦ ψηφίσματος el decreto); interrumpir el discurso [a alguien, *gen.*]; cuidarse de, atender a... [*gen.*].

F. v. λαμβάνω. Perf. ἐπέλημμαι con valor med. o pas.

ἐπί-λαμπτος *ον* jón. = ἐπίληπτος.

ἐπι-λάμπω brillar arriba; brillar sobre... [*dat.*]; resplandecer.

F. aor. ἐπέλαμψα etc. V. λάμπω.

ἐπι-λανθάνομαι olvidarse de, poner en olvido [algo, *gen., ac., etc.*].

ἐπι-λεαίνω allanar, mostrar como fácil o hacedero [algo, *ac.*].

ἐπι-λέγω agregar de palabra, decir además, añadir; dar por nombre, designar como, llamar; escoger, elegir || MED. escoger, elegir para sí, hacer elección [entre... *gen.*]; pensar, reflexionar, calcular, prever; preocuparse (μή... de que...); leer.

ἐπι-λείβω verter encima; hacer libación.

ἐπι-λείπω dejar atrás; dejarse atrás de obra o de palabra, descuidar, omitir; faltar [*v. gr.* las provisiones, el tiempo etc.; a alguien, *ac.*; ἐπιλείπει με λέγοντα ἡ ἡμέρα me faltará día para decir, el día me vendrá corto]; *hablando de ríos, etc.* secarse, dejar de correr.

ἐπι-λείχω lamer.

ἐπίλειψις *εως* ἡ falta, ausencia.

ἐπίλεκτος *ον* ADJ. *vbal.* de ἐπιλέγω escogido [*esp.* οἱ ἐπίλεκτοι soldados escogidos, cuerpo seleccionado].

ἐπι-λεύσσω ver por delante, alcanzar con la vista.

ἐπί-ληθος *ον* que produce el olvido [*de... gen.*].

ἐπι-λήθω hacer olvidar || MED. = ἐπι-λανθάνομαι.

F. Con valor med. tamb. perf. ἐπιλέληθα, aunque más frec. pas. ἐπιέλησμαι (plpf. ἐπέλελησμεν)

ἐπι-ληΐς *ίδος* ADJ. *f.* conseguida como botín, ganada en la guerra.

ἐπι-ληκέω -ῶ llevar el compás dando palmadas, jalear.

ἐπι-λήνιος *ον* relativo al lagar o a la vendimia.

ἐπίληπτος *ον* ADJ. *vbal.* de ἐπιλαμβάνω cogido, descubierto, sorprendido, in fraganti; epiléptico.

ἐπιλησμονή *ῆς* ἡ olvido, índole olvidadiza.

ἐπιλήσμων *ον* que olvida, olvidadizo.

ἐπι-λίγδην ADV. en la piel, con desgarro de la piel.

ἐπι-λλίζω hacer señales o guiños con los ojos.

ἐπι-λογίζομαι considerar, tener en cuenta, preocuparse de [algo, *ac.* o *gen.*].

ἐπίλογος *ου* ὁ consideración; *esp.* conclusión.

ἐπί-λοιπος *ον* que queda, restante (τάπιλοιπα el resto).

ἐπι-λυπέω -ὦ apurar además, afligir también.

ἐπίλυσις εως ἡ liberación; solución, explicación, interpretación.

ἐπι-λύω soltar, desatar abrir; resolver, dirimir; aclarar, explicar || MED. liberar, librar, librar (τὸ μὴ οὐχὶ ἀγανακτεῖν de afligirse).

ἐπι-λῶβεύω mofarse o hacer burla sobre ello.

ἐπι-μαίνομαι estar furioso por, desear locamente [algo, inf.].

ἐπι-μαίνομαι tocar (μάστιγι con el látigo); coger; empuñar; tantear, examinar (ἔλκος una herida); tratar de alcanzar (σκοπέλου ἐπιμαίειο pégate con cuidado a la roca); tratar de conseguir, aspirar a, esforzarse por [gen.]. F. *imp. pres. ép.* ἐπιμαίειο; *fut. ép.* ἐπεμάσσομαι; *aor. ép.* ἐπεμασ(σ)άμην. V. μαίομαι.

ἐπι-μανής ἐς furioso.

ἐπι-μανθάνω aprender además o después.

ἐπι-μαρτυρέω -ὦ atestiguar || MED. conjurar; rogar encarecidamente.

ἐπιμαρτυρία ας ἡ invocación como testigo [de alguien, gen.].

ἐπι-μαρτύρομαι invocar como testigo, poner por testigo; conjurar, pedir encarecidamente.

ἐπι-μάρτυρος ου ὁ testigo de ello.

ἐπι-μασσάμην *aor. 1.º ép.* de ἐπιμαίομαι.

ἐπι-μάσσομαι *fut. ép.* de ἐπιμαίομαι.

ἐπίμαστος ον mendicante, s. o. sucio.

ἐπιμαχέω -ὦ asistir o ayudar en la lucha, proteger (γῆ ἀλλήλων mutuamente sus tierras).

ἐπιμαχία ας ἡ alianza defensiva.

ἐπι-μαχος ον fácil de atacar, atacable (τὸ ἐπιμαχώτατον el punto más débil)

ἐπι-μειγνυμι [y med.] entremezclarse, tener comunicación o trato [con... dat. πρός, παρὰ ο εἰς con ac.].

ἐπι-μειδ(ι)άω -ὦ sonreírse.

ἐπιμειξία ας [jón. ἐπιμειξίη ης] ἡ comunicación, trato, tráfico.

ἐπιμέλεια ας ἡ cuidado, solicitud [de algo o por algo, gen., περί con gen. o ac., etc.]; (ἐπιμέλειαν ποιεῖσθαι o ἔχειν cuidarse de, dedicar cuidado o atención a... [gen.]; ἐπιμελεῖα ο κατ' ἐπιμέλειαν con cuidado o diligencia) dirección, administración, gobierno; práctica; estudio, ciencia.

ἐπι-μελέομαι -οὔμαι cuidar, cuidarse, preocuparse [de algo, gen. ο περί; gen.; por algo, ὑπὲρ y gen.; de que... constr. con ὡς, ὅπως ο inf.]; esp. estar encargado de, estar al frente de, tener a su cargo a... [gen.]; cultivar, aplicarse o dedicarse [a algo, gen.]. || TR. cuidar de, preocuparse por... [ac.] ἐπιμ. πᾶσαν ἐπιμέλειαν cuidar con todo cuidado [de algo, ac.]; abs. poner cuidado o atención.

F. *En jón. y át. alternan las formas con las de ἐπιμελόμαι v. infra.:* así, *impf.* ἐπιμελούμην y ἐπιμελόμην, pero predominan *fut.* ἐπιμελήσομαι (*rar.* ἐπιμελήσῃσομαι), *aor.* ἐπεμελήσθην (*íd.* ἐπεμελήσάμην); *perf.* ἐπιμεμέλημαι.

ἐπιμελής ἐς que se toma cuidado, cuidadoso, preocupado, atento [de... gen. ο περί y ac.]; τὸ ἐπιμελές cuidado, solicitud; que preocupa, que es objeto de preocupación o solicitud (ἐπιμελὲς εἶναι ο γίγνεσθαι ser o llegar a ser objeto de preocupación o de atención [para alguien, dat.]; ἐπιμελὲς ποιεῖσθαι preocuparse [de... inf.]).

ἐπιμελητής οὐ ὁ que tiene a su cargo, que está al frente, intendente, encargado, jefe [de... gen.].

ἐπι-μέλομαι = ἐπιμελέομαι.

ἐπι-μέμονα *perf.* con sign. pres. desear vivamente, añorar.

ἐπι-μέμφομαι quejarse de o por causa de... [gen. ἐνεκα y gen.]; reprochar, censurar [algo ac., a alguien, dat.; o a alguien, ac. por algo, gen.].

ἐπι-μένω quedarse quieto, permanecer, aguardar, esperar; continuar en su lugar, seguir como antes, mantenerse firme [por ej. a caballo]; persistir, perseverar [en algo, ἐπὶ y dat., etc.] || TR. esperar, aguardar.

ἐπι-μεταπέμπομαι hacer venir de nuevo, llamar de nuevo.

ἐπι-μετρέω -ὦ medir para la distribución; contar o medir además, añadir [tantos años].

ἐπι-μήδομαι idear, concebir [algo, ac.; contra alguien dat.].

ἐπι-μήνιος ον mensual || τὰ ἐπιμήνια [*sc.* ἐπέδ] sacrificios mensuales.

ἐπι-μηνίω estar enojado [contra alguien, dat.].

ἐπι-μηχανάομαι -ῶμαι inventar, imaginar; maquinar contra [*dat.*]; idear, imaginar sobre ello.

ἐπι-μήχανος ον inventor, ideador, artífice.

ἐπι-μίγνυμι = ἐπιμείγνυμι.

ἐπι-μυμήσκομαι acordarse de; pensar en, atender a... [*gen. o ac.*]; recordar, hacer mención de, mencionar [algo, *gen.*, *περί* y *gen.*, *ac.*, *tamb. constr. con ὅτι*].

ἐπι-μίμνω ἐπ. = ἐπιμένω.

ἐπιμίξ ADV. *ἐπ.* en confusión, indistintamente, ciegamente.

ἐπιμιξία ας ἡ = ἐπιμεξία.

ἐπι-μίσγω = ἐπιμείγνυμι.

ἐπι-μολεῖν *inf. aor. 2.º de ἐπιβλάσκειν* sobrevenir.

ἐπιμονή ἡς ἡ detención, retraso.

ἐπι-μύζω [*aor. ἐπέμυξα*] murmurar contra ello.

ἐπίνειον ου τό fondeadero; puerto.

ἐπι-νέμω distribuir; apacentar || MED. pastar, comer, devorar, consumir; *fig.* [del fuego, epidemias, etc.] devorar, extenderse por [algo, *ac.*].

ἐπι-νεύω ondear; hacer signo o señal, *esp.* hacer signo afirmativo, aprobar, conceder, consentir, confirmar; inclinarse, descender.

ἐπι-νέφελος ον nublado || SUBST. **τὰ ἐπι-νέφελα** nublado, nube.

ἐπι-νεφρίδιος ον que cubre los riñones.

1 ἐπι-νέω hilar, *fig.* hilar el destino, destinar, decretar.

F. aor. ἐπένησα.

2 ἐπι-νέω sobrecargar [algo, *ac.*; de algo, *gen.*].

ἐπι-νηγέω ἐπ. amontonar.

ἐπι-νίκειος ον victorioso, vencedor.

ἐπι-νίκιος ον de victoria, triunfal || SUBST. **τὸ ἐπινίκιον** premio de victoria; fiesta, sacrificio, comida o canto de victoria o triunfal [*gralte. pl.*].

ἐπι-νίσσομαι correr sobre o por (*πεδίων* los llanos).

ἐπι-νοέω -ῶ tener pensado, proponerse, pensar; idear, discurrir; observar, reconocer; abarcar con el pensamiento.

ἐπίνοια ας ἡ idea, pensamiento (*ἐς ἐπίνοιαν ἵεναι* o *ἐλθεῖν* dar en la idea o el pensamiento [de algo, *gen.*; de que... *ὡς...*]); proyecto, designio;

facultad de invención, inventiva; pensamiento posterior, reflexión.

ἐπινομία ας ἡ servidumbre mutua de pastos.

ἐπι-νύμφειος ον γ

ἐπι-νυμφίδιος ον nupcial.

ἐπι-νωμάω -ῶ distribuir, repartir, asignar; acercarse.

ἐπι-ξενόομαι -οῦμαι pedir o hacerse dar como don de hospitalidad; hospedarse.

ἐπί-ξυνος ον común.

ἐπι-ξύω arañar.

ἐπιον -ες -ε *etc. aor. 2.º de πίνω.*

ἐπι-ορκέω -ῶ perjurar, jurar falsamente [*por... ac. o πρὸς gen.*].

F. aor. ἐπιώρκησα, inf. ἐπιορκῆσαι; perf. ἐπιώρκηκα, (jón. ἐπιόρκηκα?).

ἐπιορκία ας ἡ perjurio.

ἐπι-ορκος ον jurado falsamente; perjurio || SUBST. **τὸ ἐπιόρκον** juramento falso; juramento vano.

ἐπι-όρομαι prestar atención a ello

ἐπι-όσσομαι tener ante los ojos.

ἐπί-ουρος ου ὁ guarda, guardián [de algo, *gen. o dat.*].

ἐπ-ιούσα *part. f. de ἔπειμι* 2 [*sc. ἡμέρα*]. el día siguiente.

ἐπιούσιος ον suficiente para el día, de cada día, cotidiano; *s. o.* de mañana o del día que viene (*N. T.*).

ἐπι-όψομαι *fut. ἐπ. de ἐφοράω.*

ἐπι-παν ADV. en general; de ordinario; *ὡς ἐπίπαν, τὸ ἐπίπαν, ὡς τὸ ἐπίπαν* = *ἐπίπαν*.

ἐπι-παράνέω amontonar además al lado.

ἐπι-παρασκευάζομαι procurarse también [algo, *ac.*].

1 ἐπι-πάρεμι estar presente o hallarse allí o en la cercanía [*cf. εἰμι*].

2 ἐπι-πάρεμι marchar paralelamente; llegar, presentarse, venir; *con sentido favorable u hostil*: venir o presentarse a ayudar; venir o presentarse a atacar [*cf. εἰμι*].

ἐπι-πάσσω [ἄτ. ἐπι-πάττω] extender o esparcir encima.

ἐπιπεδέστερος *comp. de*

ἐπί-πεδος ον llano, igual; plano, de superficie.

ἐπι-πειθομαι dejarse persuadir por, hacer caso a... [*dat.*]; obedecer, ser dócil.

ἐπι-πελεμίζομαι vibrar, estremecerse por cima.

ἐπι-πέλομαι sobrevenir, acercarse; atacar.

F. part. aor. 2.º ép. ἐπιπλόμενος η̄ ον *cf.* πέλομαι, πέλω.

ἐπι-πέμπω enviar *o* mandar además; enviar a *o* contra [alguien, *dat.*]; enviar, lanzar, imponer.

ἐπι-πεμψίς *εως* η̄ *εννί*; ἐπὶ πολλὰ ἐπ. distribución por muchos puntos.

ἐπι-πέτομαι volar encima; volar sobre, hacia, al lado *o* junto a... [*dat.*, ἐπὶ *y ac.* por medio de... κατὰ *y ac.*].

F. fut. ἐπιπτήσομαι; **aor.** ἐπεπτάμην, ἐπεπτόμην, *íd.* ἐπέπτην. **V.** πέτομαι.

ἐπι-πηδάω -ῶ saltar sobre, lanzarse sobre [alguien, *dat.*].

ἐπι-πίλναμαι llegar, acercarse.

ἐπι-πίνω beber después; beber también.

ἐπι-πίπτω caer sobre *o* encima de... [*dat.*]; *con sentido hostil*, atacar, asaltar [*tamb.* de enfermedades, desgracias, tempestades, etc.].

ἐπιπλα *ων* τὰ bienes muebles, mobiliario, ajuar.

ἐπι-πλάζομαι ir *o* errar sobre (πόντον *el mar*).

ἐπι-πλάσσω amasar *o* untar encima.

ἐπίπλαστος *ον* untado, aplicado; fingido, falso.

ἐπι-πλείω *ép.* = ἐπιπλέω.

ἐπί-πλεος *η̄ ον* *jón.* lleno, repleto.

ἐπί-πλευσις *εως* η̄ posibilidad de avanzar *o* atacar [por *mar*].

ἐπιπλέω navegar por... [*ac.*], navegar en... [ἐπὶ *y gen.*]; *abs.* navegar, ir embarcados, ir a bordo; navegar contra, avanzar por *mar* contra... [*dat.* *o* ἐπὶ *y ac.*; *tamb. abs.*]; flotar [sobre algo, ἐπὶ *y gen.*, etc.].

F. fut. ἐπιπλεύσομαι; **aor.** ἐπέπλευσα. **Ép. y jón.** ἐπιπλώω; **aor. 1.º** ἐπέπλωσα, **part.** ἐπιπλώσας; **aor. 2.º** ἐπέπλωσ (2.ª *sing.*), **part.** ἐπιπλώς. **V.** πλέω, πλώω.

ἐπι-πληρόω -ῶ llenar de nuevo, *esp.* dotar de nuevo (τὰς ναῦς *las naves*).

ἐπι-πλήσσω [*át.* ἐπι-πλήττω] golpear, pegar; *fig.* increpar; reprimir [algo, *ac.*; a alguien, *ac. o dat.*].

ἐπίπλοα *ων* τὰ = ἐπιπλα.

ἐπιπλόμενος *η̄ ον* **part. aor. de** ἐπιπλέομαι.

ἐπί-πλοος *ου* [-ους *ου*] *ó* omento, redañó.

Ἐπίπλοος *ου* [-ους *ου*] *ó* acción de navegar hacia, acercamiento por *mar*; *gralmente. con sentido hostil*: ataque por *mar*, expedición naval [contra... *dat. o* ἐπὶ *y ac.*]; armada que ataca.

ἐπι-πλώω *ép. y jón.* = ἐπιπλέω.

ἐπι-πνέω *ép. y*

ἐπι-πνέω soplar encima; soplar a favor, mover soplando; soplar furiosamente (αὐτοῖσι *sobre ellos*; ῥίπαις *con los impetus*, etc.).

ἐπί-πνοος *οον* [-ους *οον*] inspirado.

ἐπι-πόδιος *α* *ον* que se aplica a los pies, de los pies.

ἐπί-ποθέω -ῶ desear vivamente, echar de menos, añorar.

ἐπιπόθησις *εως* η̄ deseo anhelo, añoranza.

ἐπιπόθητος *ον* **ADJ.** *vbal. de* ἐπιποθέω deseado, echado de menos, añorado.

ἐπιποθία *ας* η̄ = ἐπιπόθησις.

ἐπι-ποιμήν *ένος* η̄ pastora de ello *o* allí.

ἐπι-πολάζω sobrenadar, flotar; *fig.* prevalecer, predominar.

ἐπι-πολή *ῆς* η̄ superficie; ἐπιπολῆς arriba, por cima; en lo alto [*de... gen.*]. || **Ἐπιπολαί** *ῶν* αἱ *Επίπολας*, alturas al oeste y sudoeste de Siracusa.

ἐπί-πολος *ου* *ó* compañero, servidor.

ἐπι-πυνέω -ῶ perseverar trabajando; esforzarse grandemente.

ἐπί-πονος *ον* laborioso, trabajoso, penoso, arduo; que anuncia penas *o* trabajos.

ἐπι-πορεύομαι marchar *o* encaminarse también [hacia alguien, πρὸς *y ac.*].

ἐπι-πρέπω aparecer, mostrarse; convenir, estar bien [a... *dat.*].

ἐπι-προέηκα ἐπι-προέμεν *formas de aor. ép. de* ἐπιπροίημι.

ἐπι-προιάλλω [*aor. ἐπιπροίηλα*] poner delante [de alguien, *dat.*].

ἐπι-προίημι enviar, mandar (*νηυσίν* a las naves *o* en las naves); lanzar, disparar || **INTR.** hacerse a la vela, navegar hacia (*νήσοισιν* las islas).

F. aor. ép. ἐπιπροέηκα, *inf.* ἐπιπροέμεν. **V.** προίημι *y* ἵημι.

ἐπί-προσθεν *αὐν.* delante, por delante (*γῆλόφους* ἐπ. ποιησάμενος poniendo

por delante las colinas *e. e.* ocultándose tras las colinas); *en mal sentido* como obstáculo, de impedimento.

ἐπι-προστίθημι añadir, poner además.

ἐπι-πταίρω estornudar después [de algo, *dat.*, *lo que era señal de buen agüero*].

F. aor. ἐπέπταρον.

ἐπι-πτυχῇ ἤς ἡ remiendo.

ἐπι-πωλέομαι -οῦμαι pasar revista a, inspeccionar; reconocer, examinar.

ἐπι-ρράπτω coser *a...* [ἐπὶ *y ac.*].

ἐπι-ρράσσω = ἐπιρρήσσω.

ἐπι-ρρέζω sacrificar, ofrecer sacrificios.

F. impf. iter. ép. ἐπιρρέζεσκον.

ἐπι-ρρέπω inclinarse hacia, venir *o* caer sobre... [*dat.*].

ἐπι-ρρέω correr *o* fluir por cima, correr *o* fluir sucesivamente, fluir más y más [*tamb. fig. de tropas, multitudes, etc.*].

ἐπι-ρρήσσω cerrar, echar [un cerrojo, *etc.*].

F. impf. iter. ép. ἐπιρρήσσεσκον; *part. aor. 1.º* ἐπιρρήσας *o* ἐπιρράξας (*v. l.*).

ἐπι-ρριπτέω *y*

ἐπι-ρρίπτω echar encima; lanzar contra... [*dat.*].

ἐπι-ρροθέω -ῶ chillar *o* gritar contra (*ἐ. λόγοις* gritar con duras palabras, increpar a gritos).

ἐπί-ρροθος *ον* que grita junto, hostigador, animador, *de donde*, acorredor, socorredor, favorecedor; insultante, afrentoso (ἐπίρροθα κακά palabras injuriosas, denuestos).

ἐπί-ρρυτος *ον* bien regado, rico en agua; abundante, rico.

ἐπι-ρρώννυμι corroborar, animar, fortalecer || *PAS.* corroborarse, animarse cobrar fuerzas *o* ánimos.

ἐπι-ρρώομαι moverse, agitarse, aplicarse, activamente [*a algo, dat.*]; flotar, ondear [los cabellos].

ἐπίσαγμα ατος τό peso, carga, pesadumbre.

ἐπι-σάσσω [*át. ἐπι-σάττω*] cargar, echar encima; ensillar, poner la silla (ἵππον al caballo).

ἐπί-σειστος *ον* agitado, ondulante.

ἐπι-σείω sacudir, agitar, blandir [*algo, ac.; contra alguien, dat.*].

ἐπι-σεύω incitar, lanzar *o* enviar contra... [*dat.*] || *PAS.* lanzarse, apresurarse, ir *o* correr apresuradamente hacia *o* contra... [*ac., ἐς *y ac., dat.*]; ἐπ.*

πεδίοιο lanzarse por el llano; agitarse, excitar, sentir afán *o* deseo (θυμός el ánimo).

F. ép. ἐπισεύω, *aor.* ἐπέσσευα -ας -ε; *más frec. pas.: impf.* ἐπεσσεύομην; *perf. con sign. pres.* ἐπέσσονται (*frec. 3.ª sing. plpf.* ἐπέσσυτο, *part.* ἐπεσσύμενος *con acentuación eólica*).

ἐπι-σημαίνω señalar, mostrar; indicar, prescribir || *INTR.* señalarse, notarse || *MED.* señalar *o* marcar para sí, marcar con un signo *y esp.* firmar *o* sellar aprobando; aprobar, aplaudir.

ἐπίσημον *ου τό* signo, marca, divisa, figura, emblema.

ἐπι-σημος *ον* señalado, marcado con signo *o* señal; acuñado; inscrito, provisto de una inscripción; *fig.* señalado, insigne, notable, ilustre, relevante; *tamb. en mal sentido:* δέσμιος ἐπίσημος un preso bien conocido, *N. T.*

ἐπι-σιμῶω -ῶ curvar; torcer el camino, desviarse a un lado.

ἐπισιτίζομαι proveerse, abastecerse *esp. de víveres;* forrajear || *con ac.:* ἐπ. ἄριστον proveerse de almuerzo; ἐπ. ἀργύριον proveerse de dinero.

ἐπισιτισμός *οὔ ὁ* abastecimiento, acción de proveerse de víveres *o* de forrajear; provisión de víveres *o* forraje.

ἐπι-σκέπτομαι = ἐπισκοπέω.

ἐπι-σκευάζω preparar, apercibir, disponer, equipar, aparejar [una nave, un caballo]; cargar (ἐφ' ἁμαξῶν sobre carros); reparar, restaurar [naves, caminos *etc.*] || *MED.* preparar *o* disponer para sí [*o* algo propio]; prepararse, apercibirse.

ἐπισκευῇ ἤς ἡ restauración, reparo *en gral.*, construcción; material de construcción *o* reparación

ἐπί-σχεψις *εως ἡ* inspección, examen; investigación; visita [*esp. de médico*].

ἐπί-σκηνος *ον* ante la tienda, *de donde*, ante la gente, público.

ἐπι-σκηνόω -ῶ aposentarse, poner su habitación [*en... ἐπὶ *y ac.**].

ἐπι-σκήπτω encargar, encomendar, confiar, imponer, mandar [*a alguien, dat. o ac.; algo, ac. o hacer algo, inf.*]; conjurar a, suplicar con encareci-

miento [que se haga algo, *constr. inf.*]; desear [algo, *ac. a* alguien, *dat.*]; inculpar, incriminar [a alguien, *dat.*] | MED. levantarse o protestar y *esp.* acusar, incriminar [a alguien, *dat.*] | PAS. ser acusado [por... πρὸς y *gen.*].

ἐπισκοψίς *εως* η̄ recomendación

ἐπι-σκιάζω dar sombra a, cubrir, envolver || MED. ocultar (λαθροῖον ὄμμι' ἐπισκιασμένη ocultando la furtiva vigilancia).

ἐπί-σκοιός *ον* que da o hace sombra; sombrío, oscuro.

ἐπι-σκοπέω -ῶ [y *med.*] dirigir la vista a, mirar, observar, examinar, considerar [algo, *ac. o interr. indir.*]; poner cuidado o atención; cuidar [de que no... μή y *subj.*]; inspeccionar, pasar revista a; visitar [*esp.* a un enfermo]. F. *Salvo pres. e impf. los tpos. se forman de ἐπισκέπτομαι; fut. ἐπισκέψομαι; aor. ἐπεσκεψάμην; perf. ἐπέσκεμμαι Td. fut. ἐπισκοπήσω, aor. ἐπεσκόπησα.*

ἐπισκοπή *ῆς* η̄ visita, visitación [*esp. de Dios*]; cargo o dignidad de la Iglesia [*esp. de inspección*]; episcopado [N. T.].

ἐπισκοπος *ον* certero, que da en el blanco; *esp.* acomodado, adaptado [a algo, *gen.*] | ADV. **ἐπίσκοπα** certeramente.

ἐπίσκοπος *ου ὁ* η̄ guarda, guardián, protector, tutelar; explorador, espía [de algo, *dat.*]; jefe eclesiástico *esp.* obispo.

ἐπι-σκοτέω -ῶ dar sombra a, oscurecer, paliar [algo, *dat.*].

ἐπι-σχύζομαι indignarse, irritarse.

F. 3. : *sing. opt. aor. ép. ἐπισχύσσαιτο.*

ἐπι-σχυθίζω beber a la manera escita, *e. e.* vino puro.

ἐπι-σχύνιον *ου τό* sobreceja; ceño.

ἐπι-σκώπτω reirse, burlarse [de... *ac.*].

ἐπι-σμουγρώς ADV. lamentablemente, miserablemente.

ἐπισπαστήρ *ἥρος ὁ* tirador [de una puerta].

ἐπισπαστός *ἡ ὄν* ADV. *vbal. de ἐπισπᾶω* traído por uno mismo, imputable a uno mismo.

ἐπι-σπᾶω tirar de [algo, *ac.* : ἐπ. τήν θύραν tirar de la puerta, cerrarla]; arrastrar; atraer, ganar, conseguir; persuadir | MED. atraer a sí, obtener;

arrastrar consigo, persuadir, inducir [a hacer algo, *constr. inf.*] [*pas. ser llevado o arrastrado en sentido físico o moral*]; sorber, absorber; estirar el prepucio [para ocultar la circuncisión, N. T.].

ἐπι-σπεῖν *inf. aor. 2.º de ἐφέπω.*

ἐπι-σπεῖρω sembrar; sembrar encima.

ἐπίσπεις *εως* η̄ acción de derramar encima, libación.

ἐπι-σπένδω verter o derramar encima, *esp.* en sacrificios o libaciones; *abs.* hacer libación | MED. hacer un nuevo tratado.

ἐπι-σπερχής *ές* apresurado | ADV. **ἐπι-σπερχώς** apresuradamente, prontamente.

ἐπι-σπέρχω dar prisa a, urgir, hostigar.

ἐπι-σπείσθαι *inf. aor. 2.º med. de ἐφέπω.*

ἐπι-σπεύδω apresurar, impulsar, urgir [a hacer algo, *constr. inf.*] | INTR. apresurarse, darse prisa.

ἐπισπόμενος *η ὄν part. aor. 2.º med. de ἐφέπω.*

ἐπισπονδαί *ῶν αἱ* tratado nuevo o posterior.

ἐπί-σσω *subj. aor. de ἐφέπω.*

ἐπί-σπών *part aor. 2.º de ἐφέπω.*

ἐπι-σσεῖω *ép. = ἐπισείω.*

ἐπι-σσεύω *ép. = ἐπισεύω.*

ἐπι-σπείτρον *ου τό ép.* llanta [de la rueda].

ἐπι-σταδόν ADV. entrando allá, estando allí, poniéndose a la obra; *s. o.* uno tras otro, sucesivamente.

ἐπί-σταδμος *ου ὁ* intendente, gobernador.

ἐπίσταμαι saber, haber aprendido, ser capaz de [hacer algo, *inf.*]; entender, ser entendido, conocedor, ducho, práctico [en algo *ac.*, περὶ y *gen.*]; saber, conocer, estar enterado de [algo, *ac.*, περὶ y *gen.*, *constr. de* ὅτι, ὡς o *part.* : ἀνὴρ καὶ ἡμᾶς ἐσθλὸς ὢν ἐπίστασο entérate de que en nuestra opinión eres un héroe]; saber de memoria, tener en la memoria, estar seguro de que, entender, creer | PART. **ἐπιστάμενος** *con valor adj.*, conocedor, diestro, experimentado, ducho, práctico.

F. 2.^a *sing. ind. pres. ἐπίστασαι ἐπίστα, jón. ἐπίσταται, 3.^a pl. jón. ἐπιστάται; imp. ἐπίστασο ἐπίσταο ἐπίστω;*

subj. *jón.* ἐπιστέωμαι, *át.* ἐπίστωμαι; *opt.* ἐπισταίμην ἐπίσταιο *etc.*; *impf.* ἡπιστάμην, 2.^a ἡπίστω *o* ἡπίστασο, 3.^a *ép. sin aum.* ἐπίστατο, 3.^a *pl. jón.* ἡπιστάτο ἐπίστέατο; *fut.* ἐπιστήσομαι; *aor.* 1.^o ἡπιστήθην.

ἐπισταμένως ADV. *de* ἐπιστάμενος [*v.* ἐπίσταιμι].

ἐπίστασις *εως* ἡ ὂστακον, detención; parada, alto [de un ejército]; (φροντίδων ἐπ. detenimiento *o* reflexión de la mente); intendencia, vigilancia; cuidado, solicitud; concurrencia, aglomeración.

ἐπιστατέω -ὦ *estar* al frente, al cuidado de, *de donde*, regir, gobernar [a alguien *o* algo, *dat. o gen.*]; presidir, ser presidente [del Consejo *o* la Asamblea en Atenas].

ἐπιστάτης *ou* ὁ *el* que se llega *o* se acerca (ὁς ἐπιστάτης *el* que se llega a ti *o* te implora); *el* que va detrás de otro en la formación militar, zaguero; montado [sobre algo, *gen.*]; que está al frente, presidente, intendente, inspector, conductor, comandante, príncipe, protector, guarda, guardián [*de... gen. o dat.*]; *esp.* presidente de los pitanes en Atenas; maestro, instructor, rabi.

ἐπιστέαται 3.^a *pl. pres. ind. jón.* *de* ἐπίσταιμι.

ἐπι-στείβω pisar sobre, hollar.

ἐπι-στέλλω enviar, mandar, remitir; comunicar, participar; escribir [una carta], referir *o* noticiar por escrito; encargar, mandar, ordenar, confiar como recado *o* mensaje || PAS. ser mandado (τὸ ἐπεστολμένον, τὰ ἐπιστολέντα *encargo, orden, carta*); *abs.* escribir cartas.

ἐπι-σθενάζω *y*

ἐπι-σθενάχω [*y med.*] *y*

ἐπι-σθενέω gemir *o* exhalar lamentos por ello *o* gemir también || TR. lamentar, llorar por.

ἐπιστεφής *ές* lleno hasta el borde, rebosante.

ἐπι-στέφω ofrecer en honor [de alguien, *dat.*: χοός libaciones] || MED. llenar hasta los bordes.

ἐπιστήμη *ης* ἡ *inteligencia; conocimiento, noción; saber; ciencia; destreza, pericia.*

ἐπ-ίστημι *jón.* = ἐφίστημι.

ἐπιστήμων *ον* *conocedor, entendido, inteligente, práctico, diestro* [de algo *o* en algo, *gen., dat. o ac., περί con gen. o ac., constr. inf.*].

ἐπι-στηρίζω [*aor.* ἐπεστήριξα] *apoyar; fig.* fortalecer, corroborar [N. T.].

ἐπίστιον *ου τό* cobertizo *o* tinglado [para guarecer las naves sacadas a tierra]; *v.* ἐπίστιος.

ἐπίστιος *ον jón.* = ἐφέστιος || SUBST. *τό ἐπίστιον* hogar, familia; *ἡ ἐπίστιος* copa de hospitalidad.

ἐπιστολεύς *έως ὁ* portador de cartas *o* despachos; segundo almirante, vicealmirante [entre los espartanos].

ἐπιστολή *ἧς ἡ* *encargo, mandato, orden, comisión, mensaje* (ἐξ ἐπιστολῆς *por encargo*); carta, epístola [*tamb. en pl.*].

ἐπιστολῖα-φύρος *ου ὁ* = ἐπιστολεύς.

ἐπιστολῖμαίος *ον* epistolar *y esp.* ofrecido por escrito, pero no existente, sólo en el papel.

ἐπι-στομίζω poner el bocado [a un caballo]; *de donde*, amordazar, reducir al silencio.

ἐπι-στοναχέω -ὦ *gemir; resonar como con gemido.*

ἐπιστρατεία *ας ἡ* *y*

ἐπιστρατεύεις *εως ἡ* expedición, campaña.

ἐπι-στρατεύω [*y med.*] hacer una expedición, salir a campaña [contra alguien, *ac., ἐπὶ y ac., dat.*].

ἐπιστρατηγή *ης ἡ jón.* = ἐπιστρατεία.

ἐπιστρεφής *ές* que vuelve los ojos *o* la mente a algo, *de donde*, atento, cuidadoso, exacto.

ἐπι-στρέφω volver, tornar, dirigir [algo, *ac. hacia... εἰς, πρὸς, μετά y ac.*]; volver atrás *o* en dirección contraria, hacer dar la vuelta (ἐπέστρεψαν αὐτοὺς *los pusieron en fuga*); cambiar, convertir || INTR. *y* MED. volverse, tornarse, dar la vuelta, volverse atrás; dar vueltas por, recorrer; *fig.* cambiarse *y esp.* convertirse; volver *o* dirigir la mente *o* la atención a, preocuparse de... [*gen.*].

F. V. στρέφω. *Part. perf. pas.* ἐπεστραμμένος *v. s. v.*

ἐπιστροφάδην ADV. a un lado *y* otro, en torno, alrededor.

ἐπιστροφή *ἧς ἡ* acción de volverse *o* tornarse a, *de donde* atención, solici-

tud [por alguien, *πρὸς γέν.* etc.]; vuelta o giro de los acontecimientos, reacción política; vuelta, evolución, conversión [de tropas, naves etc.]; diversión, ataque de flanco, *en gral.* ataque, acometida *κακῶν* de desgracias); conversión, arrepentimiento.
ἐπίστροφος *ον* que gusta del trato o relación [con... *γέν.*].
ἐπι-στρωφάω -ῶ dar vueltas por, recorrer, visitar.
ἐπι-συνάγω reunir, congregar.
ἐπι-συναγωγή *ἡς ἡ* unión, congregación.
ἐπι-συντρέχω concurrir, congregarse.
ἐπι-σύστασις *εως ἡ* concurrencia, aglomeración, sedición.
ἐπι-σφάζω matar o inmolar encima [de... *dat.*].
ἐπι-σφαλής *ἐς* inseguro, inestable, caído; resbaladizo; peligroso, arriesgado.
ἐπι-σφραγίζομαι sellar, imprimir señal o signo [a algo, *dat.*]; imponer como sello o señal distintiva [algo, *ac.*; a... *dat.*].
ἐπι-σφύριον *ου τό* broche sobre el tobillo [que aseguraba las grebas].
ἐπισχερώ ADV. uno tras otro, en fila.
ἐπισχεσίη *ἡς ἡ* pretexto.
ἐπισχεσις *εως ἡ* detención, retraso; continencia, moderación.
ἐπι-ισχύω hacer fuerte, fortalecer || INTR. hacerse fuerte, confirmarse, insistir.
ἐπι-ισχω = **ἐπέχω**.
ἐπι-σωρεύω acumular.
ἐπίσωτρον *ου* = **ἐπίσσωτρον**.
ἐπιταγή *ἡς ἡ γ*
ἐπιτάγμα *ατος τό* encargo, orden, mandato.
ἐπιτακτήρ *ἦρος ὁ* que manda, regidor.
ἐπίτακτοι *ων οἱ* reserva de un ejército.
ἐπιταλαιπωρέω -ῶ tomarse aún más trabajo, esforzarse aún más.
ἐπι-τάμνω *ῥόν.* = **ἐπιτέμνω**.
ἐπι-τανύω = **ἐπιτείνω**; cerrar, echar (*κληῖδα* el cerrojo).
ἐπίταξις *εως ἡ* mandato, orden; imposición (*τοῦ φόρου* del tributo).
ἐπιτάραξις *εως ἡ* confusión, aturdimiento.
ἐπι-ταράσσω [*ἄτ. ἐπι-ταράττω*] perturbar, turbar aún más.

ἐπιτάροθος *ου ὁ ο ἡ* que socorre, socorredor, acorredor [de alguien, *dat. o gén.*; μάχης en la lucha]; dueño, señor.

ἐπίτασις *εως ἡ* tensión.

ἐπι-τάσσω [*ἄτ. ἐπι-τάττω*] [*γ med.*] colocar al lado, colocar detrás y *esp.* colocar o poner como reserva de un ejército... [*ac. y ἐπὶ con dat.*]; encarregar, ordenar, mandar, prescribir || PAS. recibir orden o mandato [de... *ac. constr. inf.*].

ἐπι-τάριος *ον* relativo a la sepultura; funeral, fúnebre.

ἐπι-ταχύνω apresurar, acelerar.

ἐπι-τέγγω mojar, derramar, verter sobre.

ἐπι-τείνω tender, tender encima; tender, poner en tensión; aumentar en intensidad, acrecentar || PAS. estar en tensión, y *en gral.* ser atacado (*ὑπὸ νόσων* por enfermedades); acrecentarse, crecer; esforzarse por, tender con empeño a conseguir [algo, *eis γ ac.*].

F. *impf. iter. ῥόν.* ἐπιτείνεσκον, I. τείνω.

ἐπι-τειχίζω elevar una fortificación frente a o contra... [*dat. ἐπὶ γ ac.*]; fortificar, poner como fortificación [algo, *ac. contra algo, dat.*].

ἐπι-τείχισις *εως ἡ* fortificación a vanguardia; construcción de fuertes fronterizos [contra... *γέν., dat., ἐπὶ γ ac.*].

ἐπιτείχισμα *ατος τό* fortaleza o plaza fuerte, baluarte o fortaleza fronteriza [contra... *γέν. κατὰ γ γέν., dat.*], fortificación.

ἐπιτελήσις *οὔ ὁ* = **ἐπιτείχισις**.

ἐπι-τελέω -ῶ cumplir, realizar, ejecutar [mandatos, oráculos, promesas, empresas etc.]; observar, celebrar [fiestas, sacrificios]; pagar, satisfacer [una deuda, un tributo] || MED. y PAS. ser cumplido, ser pagado; sufrir, estar sujeto a (*τὰ τοῦ γήρως* los achaques de la vejez).

ἐπιτελής *ἐς* realizado, cumplido.

ἐπι-τέλλω [*γ med.*] ordenar mandar, encargar, prescribir [a alguien, *dat.*; algo *ac. o* que se haga algo, *constr. inf.*] || INTR. dar órdenes [a alguien, *dat.*]; salir, aparecer [un astro etc.].

ἐπι-τέμνω cortar, hacer una cortadura en... [*ac.*]; cortar, amputar || MED. cortarse, hacerse cortadura o incisión en (τοὺς βραχίονας los brazos).

ἐπι-τεῖξ εκος ADJ. *f.* próxima a dar a luz.

ἐπι-τέρπομαι gozarse, complacerse.

ἐπιτετράφεται 3.^a *pl.* *perf. pas.* *ép y jón.* de ἐπιτρέπω.

ἐπι-τεχνάομαι -ῶμαι idear, imaginar inventar sobre ello.

ἐπιτέχνῳις εως ἡ invención, inventiva.

ἐπιτήδειος α ον [*ο -ος ον*] propio, acomodado, apto, conveniente [a o para algo, *dat.*, πρὸς o εἰς y *ac.*; *inf.*]; digno, merecedor; favorable, cómodo, ventajoso; útil, beneficio; necesario (τὸ ἐπιτήδειον, τὰ ἐπιτήδεια lo necesario, las cosas necesarias, recursos, provisiones); favorable, amigo, bien dispuesto, con-
corde || SUBST. **ὁ ἐπιτηδῆος** amigo íntimo, partidario, secuaz, discípulo || ADV. **ἐπιτηδῆως** apropiadamente, convenientemente; cuidadosamente.

ἐπιτήδεος η ον jón. = ἐπιτήδειος.

ἐπιτηδῆς [*dt.* ἐπιτήδης] ADV. a propósito, de modo o en número conveniente; de propósito, adrede, deliberadamente.

ἐπιτήδευμα ατος τό ocupación, práctica, profesión actividad, dedicación; manera de vivir, costumbre, hábito.

ἐπιτήδευσις εως ἡ práctica, ejercicio, empeño, búsqueda; *esp.* dirección o conducta política.

ἐπιτηδεύω practicar, ejercitar, ocuparse en, consagrarse o dedicarse a... [*ac.*]; idear o inventar; cuidar, cultivar, ejercitar [a un animal]; cuidarse de, aplicarse a... [*constr. inf. o de ὁπως*].

F. Con aum. como si fuera compto.: impf. ἐπετηδεύον, *aor.* ἐπετηδευσά, *pf.* ἐπετετήδευκα, *pas.* ἐπετετήδευμαι.

ἐπι-τήκω derretir sobre, verter derretido encima de... [ἐπὶ y *ac.*].

ἐπι-τηρέω -ῶ observar, acechar.

ἐπι-τίθημι poner o colocar sobre [algo, *v. gr.* un altar, una mesa, un carro, una nave, *dat.*, *gen.*, ἐπὶ con *gen* o *ac.*]; sólo con *ac. obj.* poner encima, -aplicar; levantar, erigir; *fig.* aplicar

o volver (φρένα el ánimo, la atención [a algo, *dat.*]); *esp.* poner para cubrir o cerrar, cerrar (θύρην ἐπίθεις cierra la puerta); poner encima o además, añadir, agregar; poner como remate o acabamiento [en un edificio u objeto fabricado]; dar (πληγὰς golpes) otorgar, conceder (κράτος, κύδος fuerza, gloria etc.); traer, hacer llegar (ἐβδομον ἡμῶν el séptimo día); poner (τέλος fin); imponer [un castigo, un nombre etc.]; poner, despachar [una carta] || MED. ponerse a sí mismo, o para sí; aplicarse, dedicarse, ponerse a... [*dat.*]; *abs.* ἐπιθήμενος ἤσκει cultivó con aplicación o asiduidad; dirigir un ataque contra, atacar a... [*dat.*]; imponer [una pena, un mandado, un nombre].

F. V. τίθημι.

ἐπι-τιμάω -ῶ honrar y *esp.* tributar honras fúnebres [a alguien, *ac.*]; imponer (τὴν δίκην la pena); castigar; hacer reproches, censurar [algo o a alguien, *dat.*]; intimar, requerir, exigir severamente [a alguien, *dat.*; que... ἴνα y *subj.*, *N. T.*].

ἐπι-τίμησις castigo; censura, reproche.
ἐπιτιμητῶρ ορος ὁ vengador, de donde, protector (ἱκετῶν de los suplicantes).

ἐπιτιμία ας ἡ goce pleno de los derechos civiles, ciudadanía plena; castigo, pena [*N. T.*].

ἐπιτίμιον ου τό honor, don de honor, honra; castigo, pena.

ἐπίτιμος ον poseedor de los derechos y prerrogativas civiles (ἄτιμον ἐπίτιμον ποιεῖν devolver los derechos civiles al que los había perdido).

ἐπι-τλάω def. sufrir pacientemente.

ἐπιτλήτω 3.^a *sing. imp aor.* 2.^o de ἐπι-τλάω.

ἐπιτολή ἡς ἡ salida [de un astro].

ἐπι-τολμάω -ῶ tener valor para, aguantar, resistir (ἐκούει el oír); *abs.* mantenerse firme.

ἐπί-τομος ον cortado; abreviado, breve || SUBST. ἡ atajo.

ἐπίτονος ον de obenque o cable grueso que va de la cabeza del mástil a la popa, contraestay.

ἐπι-τοξάζομαι disparar flechas [contra... *dat.*].

ἐπι-τραπέω *ép. y*

ἐπι-τρέπω *jón.* = **ἐπιτρέπω.**

ἐπι-τρέπω volver, tornar, hacer tomar una dirección; entregar, confiar, encomendar [a alguien, *dat.*; algo, *ac.* o el hacer algo, *constr. inf.*]; dejar, legar; dar, otorgar, conceder, permitir; ordenar [hacer algo, *constr. inf.*] || **INTR.** volverse, tornarse [*a... dat.*]; confiarse, encomendarse, entregarse, remitirse [*a... dat.*, acerca de... *περί y gen.*]; ceder, dejarse abatir o dominar [por algo, *dat.*] || **MED.** inclinarse, encomendarse o confiar, encomendar lo propio [*a... dat.*] || **PAS.** *con suj. de cosa*, ser confiado o encomendado; *con suj. de pers.* recibir en encargo o encomienda (οἱ ἐπιτετραμμένοι τὴν φυλακὴν los encargados de la custodia).

F. perf. pas. ἐπιτέτραμμαι, 3.^a sing. ἐπιτέτραπται, 3.^a pl. *ép. y jón.* ἐπιτετράφαται (= ἐπιτετραμμένοι εἰσι). **V.** τρέπω.

ἐπι-τρέφω criar; alimentar, mantener || **PAS.** criarse después, venir después, suceder.

ἐπι-τρέχω correr allá, acudir o acercarse corriendo; correr hacia o contra... [*dat.* ἐπὶ *y ac.*]; lanzarse sobre o contra, asaltar, saquear [un país etc., *ac.*]; echarse encima, lanzarse sobre [para apoderarse de algo]; correr en espacio, recorrer; deslizarse encima [del escudo, la lanza]; extenderse sobre, difundirse (λευκὴ δ' ἐπιδέδρομεν αἶγλη un blanco resplandor se difunde); correr detrás, deslizarse (ἄρματα ἵπποις ἔπειτα tras los caballos).

F. aor. ἐπέδραμον, raro *aor. 1.º ép.* ἐπέθρεξα, *perf.* ἐπιδεδράμηκα, *ép.* ἐπιδέδρομα, *pas.* ἐπιδεδράμηναι. **V.** τρέχω.

ἐπι-τρίβω gastar o consumir por el frote; *en gral.* consumir, devorar, agotar; estropear, destrozar [un papel o personaje en el teatro].

ἐπίτριπτος *ον* rozado, *fig.* corrido, ladino, astuto.

ἐπιτροπαῖος *α* *ον* delegado, en regencia.

ἐπιτροπεύω ser intendente, gobernar, administrar, regir; ser gobernador o regente; ser tutor.

ἐπιτροπή *ῆς ἡ* acción de confiar o entregar, remisión (δικῆς de la decisión judicial [*a... εἰς y ac.*]).

ἐπίτροπος *ου ὁ* administrador, intendente, encargado; gobernador; tutor.

ἐπιτροχάδην **ADV.** a la carrera, rápidamente, brevemente.

ἐπί-τροχος *ον* expedito, de corrida.

ἐπι-τυγχάνω venir a dar con, encontrarse con, encontrar [algo o a alguien, *dat. o gen.*]; (ὁ ἐπιτυχὼν el primero que se encuentra o se halla a mano); *esp.* acertar, dar en el blanco, tener éxito, tener suerte, ser feliz; conseguir, alcanzar [algo, *gen.*] (ὁ ἐπιτυχὼν el que tiene suerte éxito).

F. fut. ἐπιτεύξομαι; *aor.* ἐπέτυχεν etc. **V.** τυγχάνω.

ἐπι-τύμβιος *ον* concerniente al sepulcro, sepulcral, funeral, fúnebre [*v. γράφοι libaciones*].

ἐπιτυχής *ές* que tiene éxito, feliz.

ἐπι-φαίνομαι *y N. T.*

ἐπι-φαίνω mostrarse, aparecer, y *esp.* mostrarse, aparecer de pronto **F. V.** φαίνω; *aor. 1.º act.* ἐπέφαυεν (*N. T. Luc. 1,79*) = ἐπεφάνην.

ἐπιφάνεια *ας ἡ* aparición, manifestación, epifanía.

ἐπιφανής *ές* visible, manifiesto; claro, evidente; brillante, ilustre, señalado, distinguido.

ἐπί-φαντος *ον* visible, viviente, que aún vive.

ἐπι-φάσσω brillar para, iluminar [a alguien, *dat.*; *N. T.*].

ἐπι-φέρω llevar, aportar, traer; llevar o poner como ofrenda, ofrecer; poner, echar encima (χεῖρας las manos [a alguien, *dat.*]); dirigir [contra alguien *dat.*; las armas, la guerra etc. *ac.*]; imponer [un nombre, una pena o censura]; importar, acusar de; echar en cara; aumentar, acrecentar (τὴν ὑπερβολὴν el exceso) || **MED.** llevar consigo; dirigirse, lanzarse, echarse contra o encima, asaltar, atacar a... [*dat.*]; crecer, hincharse (ὅταν θάλαττα μεγάλη ἐπιφέρεται cuando se hinchaba el mar, cuando hay marejada); venir después (τὰ ἐπιφερόμενα las cosas futuras) || **PAS.** ser llevado; ser importado etc.

- F. V.** φέρω. *Nótese aor. ép. y jón. ἐπέ-
νεικα (= ἐπήνεγκα, ἐπήνεγκον).*
- ἐπι-φημίζω** pronunciar palabras augu-
rales; atribuir; prometer || MED. de-
cir palabras de mal agüero.
- ἐπιφήμισμα ατος τό** palabra de mal
agüero.
- ἐπι-φθέγγομαι** llamar; dar el toque o
señal de ataque.
- ἐπι-φθονέω-ω** llevar a mal, rehusar
[a alguien, *dat.*; algo, *ac. o constr. inf.*]; tener odio, odiar [a alguien,
dat.].
- ἐπι-φθονος ον** odioso, odiado, objeto
de celos o envidia [para alguien *dat.*
o *πρός y gen.*]; (τό ἐπίφθονον odio,
envidia); envidioso || ADV. ἐπιφθόνως
(ἐπ. διακείσθαι ser odiado [τοῖς
Ἕλλησι por los griegos]; ἐπ. ἔχειν
sentir envidia u odio [πρός ἀλλήλους
unos contra otros]).
- ἐπι-φλέγω** quemar, poner fuego a, in-
cendiar, abrasar.
- ἐπί-φοβος ον** espantoso.
- ἐπι-φοιτάω-ω** venir o llegar con fre-
cuencia, venir de viaje o en importa-
ción, frecuentar, visitar [a... *dat.*, εἰς
y *ac.*]; con sentido hostil, invadir, ata-
car.
- ἐπι-φοιτέω jón.** = ἐπιφοιτάω.
- ἐπιφορά ᾗς ἡ** agregación y *esp.* aumen-
to o suplemento en el sueldo, sobre-
sueldo; irrupción, ataque.
- ἐπι-φορέω-ω** poner o echar encima.
- ἐπιφόρημα ατος τό** segundo servicio
de mesa, postres.
- ἐπιφορος ον** que impulsa, que sopla
a favor, favorable.
- ἐπι-φράζομαι** pensar, intentar [algo,
ac. o hacer algo, constr. inf.]; idear,
imaginar, maquinara, tramara; refle-
xionar, meditar; echar de ver, per-
cibir; reconocer.
- F. La forma act., inf. aor. ἐπιφράσαι (v.
l. Hdí. 1,179 prob. ἐτι φράσαι) ||**
MED. aor. ἐπεφρα(σ)σάμην, 3.^a *sing.*
subj. ép. ἐπιφράσsetai (con voc. breve);
aor. pas. ἐπεφράσθην (con valor med.),
part. ἐπιφρασθεῖς.
- ἐπι-φρονέω-ω** ser prudente, discreto
|| TR. estimar.
- ἐπιφροσύνη ης ἡ** sensatez, discreción.
- ἐπί-φρων ον** sensato, discreto, pru-
dente.

- ἐπι-φύομαι [con aor. ἐπέφυν y perf. ἐπι-
πέφυκα]** nacer o crecer sobre... [*dat.*].
- ἐπι-φωνέω-ω** invocar; hablar sobre
[algo, *ac.*].
- ἐπι-φώσκω** comenzar a clarear, ama-
necer.
- ἐπι-χαίνω** estar con la boca abierta,
mirar ávidamente [a... *gen.*].
- ἐπι-χαίρω** alegrarse, regocijarse [de
algo, *dat. o constr. part.*: σὲ μὲν εὖ
πράσσοντα de tu bienestar].
- ἐπί-χαλκος ον** guarnecido de bronce,
de bronce.
- ἐπι-χαρής ἐς** agradable, grato.
- ἐπί-χαρις ι [gen. ιτος]** agradable, ama-
ble, placentero || τό ἐπίχαρι agradado,
gracia, atractivo || *adv. ἐπιχαρίτως.*
- ἐπίχαρτος ον** alegre, que da o produ-
ce alegría, satisfactorio, placentero;
esp. que produce maligna alegría
- ἐπι-χειμάζω** pasar o emplear el invier-
no en ello.
- ἐπίχειρα ων τά** recompensa, salario;
*esp. castigo (ξίφειν ἐπίχειρα muerte
por las espadas).*
- ἐπι-χειρέω-ω** poner mano a, ponerse
a, empezar; emprender, intentar [al-
go, *dat. o ac.*; hacer algo, *constr. inf.*];
con sentido hostil, atentar contra, asal-
tar, atacar a [alguien *dat.*, *πρός y ac.*]
y *pas.* ser atacado. [Tuc. 2, 11, 5].
- ἐπιχείρημα ατος τό y**
- ἐπιχείρησις εως ἡ** empresa, intento,
propósito, designio; *esp. empresa
guerrera, ataque.*
- ἐπιχειρητής οὐ ὁ** emprendedor.
- ἐπί-χειροτονέω-ω** poner a votación
[por el procedimiento de manos al-
zadas.].
- ἐπι-χέω** verter, derramar sobre... [*dat.*];
verter, derramar; lanzar sobre o en-
cima || MED. echarse o ponerse en-
cima; derramarse, precipitarse, irrum-
pir [sobre o contra... *dat.*].
- F. aor. ἐπέχεα, ép. ἐπέχευα (inf. ἐπι-
χεύαι), med. ἐπεχευάμην, pas. ἐπε-
χύμην ἐπεχύον etc. V. χέω.**
- ἐπι-χθόνιος ον** que vive en la tierra,
terrestre, terrenal; que vive en una
tierra o país, habitante.
- ἐπί-χολος ον** productor de bilis.
- ἐπι-χορεύω** danzar por ello; entrar
danzando.
- ἐπι-χορηγέω-ω** procurar, suministrar
|| PAS. ser sustentado [N. T.].

ἐπιχορηγία *ας* ἡ sustentación, apoyo.
ἐπι-χρόομαι -ῶμαι servirse frecuentemente de; tener trato o conocimientito con... [*dat.*].

F. jón. ἐπιχρέωμαι *part.* ἐπιχρεώμενος.

ἐπι-χράω lanzarse o echarse sobre, asaltar, atacar a... [*dat.*].

F. impf. (o *aor.* 2.^o?) ἐπέχρασον *cf.* χράω ¹

ἐπι-χρίω aplicar untando [algo, *ac.*; sobre... ἐπὶ *y ac.*; *N. T.*]; untar, engrasar || **MED.** untarse (χρῶτα la piel).

ἐπι-χρυσος *ον* chapado de oro o ricamente dorado.

ἐπι-χρωματίζω dar [un color].

ἐπι-χωρέω -ῶ adelantarse, adelantarse hacia... [πρὸς *y ac.*]; *esp.* avanzar contra el enemigo; ceder a, ablandarse ante [alguien, *dat.*].

ἐπιχωριάζω estar o darse en un país; visitar frecuentemente, ir con frecuencia (Ἀθήναζε a Atenas).

ἐπι-χώριος *ον* del país, indígena, patrio, nacional, de uso o tradicional en el país (τὸ ἐπιχώριον οὐ πιπχώριοι χθονός los naturales del país); *en gral.* propio, peculiar [de... *gen.*].

ἐπι-ψαύω tocar [algo, *gen.*]; *fig.* tocar o mencionar [en el discurso]; *con dat.* (ὅς τ' ὀλίγον περ ἐπιψαύη προπιδεσσιν que tenga algún contacto con la inteligencia, *e. e.* por poco inteligente que sea, *Hom. Od.* 8, 547).

ἐπι-ψηλαφάω -ῶ tocar, tentar, palpar [algo, *gen.* o *ac.*]

ἐπι-ψηφίζω poner a votación, hacer votar [algo, *ac.* o *inf.*, a alguien, *ac.*; en favor de alguien *dat.*]; llevar a votación (ἐς τὴν ἐκκλησίαν a la asamblea) || **MED.** decretar por votación.

ἐπι-πογος *ον* censurable.

ἐπι-πωγὴ ἥς ἡ rada, fondeadero, enseada.

ἐπλάγχθη *aor. pas. de* πλάζω.

ἐπλάσα ἐπλάσάμην ἐπλάσθη *aor. 1.^o act. med. y pas. de* πλάσσω.

ἐπλε 3.^a *sing. aor. 2.^o de* πέλω.

ἐπλεο ο **ἐπλευ** **ἐπλετο** 2.^a *y* 3.^a *aor. 2.^o med. ép. de* πέλω.

ἐπλευσα *aor. 1.^o de* πλέω.

ἐπληξα *aor. 1.^o de* πλήσσω.

ἐπληντο 3.^a *pl. aor. 2.^o med. ép. de* πελάζω.

ἐπλησα ἐπλησάμην ἐπλήσθη *aor. 1.^o act. med. y pas. de* πίμπλημι.

ἐπλων *y* **ἐπλων** *aor. 2.^o e impf. de* πλώω.

ἐπλωσα *aor. 1.^o de* πλώω.

ἐπνευσα *aor. 1.^o de* πνέω.

ἐπ-όδια *jón.* = ἐροδία.

ἐποδιάζω *jón.* = ἐροδιάζω.

ἐπόθην *aor. pas. de* πίνω.

ἐποίγνυμι ο **ἐποίγω** *v.* ἐπώχато

ἐποικέω -ῶ establecerse como colono; ocupar como base de operaciones [contra alguien, *dat.*].

ἐπ-οικοδομέω -ῶ construir encima; construir sobre... [ἐπὶ *y gen., dat. o ac.*]; reedificar, restaurar; *tamb. fig.* edificar o modelar espiritualmente.

ἐπ-οικος *ου* ὁ colono nuevo o posterior; *en gral.* colono, habitante; vecino; extranjero, extraño.

ἐπ-οικτίζω *y*

ἐπ-οικτίρω compadecer, apiadarse [de... *ac.*].

ἐπ-οίστα *fut. de* ἐπιφέρω.

ἐπ-οίχομαι dirigirse hacia, acercarse a [alguien, *ac.*]; ir a un lado y otro (οἰνοχοεῦν sirviendo el vino; κῆλα ἀνὰ στρατόν las flechas por el campo); recorrer, pasar revista a... [*ac.*]; *con sentido hostil*, avanzar contra, atacar; aplicarse a, ponerse a, preparar, trabajar en... [*ac.*].

ἐπ-οκέλλω hacer encallar o estrellar [una nave] || **INTR.** encallar; estrellarse.

ἐπομαι seguir, ir detrás de, ir con, ir al paso de, acompañar a [alguien, *dat.*; *tamb. ἐπὶ con gen. o dat., μετὰ con gen. dat. o ac., σὺν con dat. etc.*; τῷ στίβῳ ἐπεσθε seguid las huellas; τρυφάεια ἄμ' ἔσπετο χειρὶ el yelmo se fue tras la mano *e. e.* se le quedó en la mano]; *con sentido hostil*: perseguir [en la guerra, en la caza etc. a... *dat.*]; *abs.* seguir adelante, continuar; *fig.* seguir con el pensamiento (τῷ λόγῳ lo dicho, el discurso); obedecer, acomodarse, someterse a... [*dat.*]; seguir como consecuencia, derivarse de (τῇ ἀχαριστίᾳ ἡ ἀναισχυντία de la ingratitud el impudor; ἐκ Διὸς ἄλκη de Zeus la fuerza); estar de acuerdo o en armonía con, convenir con... [*dat.*]. **F. impf.** εἰπόμην, *ép. sin aum.* ἐπόμην.

ἔπεο ο ἔπειν ἔπετο; *fut.* ἔψομαι; *aor.* 2.^o ἐσπόμεν, *imp.* σποῦ, *ép.* σπέιο *subj.* σπιῶμαι, *opt.* σποίμην, *inf.* σπέσθαι *part.* σπόμενος. *A más de estas formas de aor. con σ- inicial hay otras ép. con ἐσ- 3.^a sing. imp.* ἐσπέσθω, 3.^a *pl. subj.* ἐσπώνται, *inf.* ἐσπέσθαι, *part.* ἐσπόμενος, *reduplicadas originalmente* (ἐσπ (**resp.*)).

ἐπ-όμνυμι jurar, confirmar por juramento (ἐπομόσας εἶπε dijo con juramento; ἐπ. ἐπιόρκον jurar en vano; ἐπ. ἥλιον jurar por el sol; ἐπ. τοὺς θεοὺς jurar por los dioses).

ἐπ-ομφάλιος ον sobre el ombligo, *esp.* sobre la abolladura central del escudo.

ἔπον *imp.* *ép.* de ἔπω (pero ἐπόμεν de ἔπομαι que es distinto verbo).

ἐπ-ονειδίζω censurar.

ἐπονειδιστος ον censurable, vituperable, vergonzoso.

ἐπ-ονομάζω nombrar, llamar, denominar; invocar, apostrofar [a alguien, *ac.*; πατρόθεν con el nombre de su padre *e. e.* agregando el nombre de su padre].

ἐπ-οπιζῶ [*en gral. med.*] respetar, temer. **ἐποποιίη ης ἡ** *jón.* poema épico, epopeya.

ἐπο-ποιός οὔ ὁ poeta épico.

ἐπ-οπτᾶω -ῶ asar sobre [el fuego].

ἐπ-οπτεύω atender a, vigilar, cuidar de... [*ac.*].

F. 3.^a *impf. iter. ép.* ἐποπτεύεσκε.

ἐπ-όπτης ου ὁ observador, vigilante; testigo ocular; epopta [vidente que alcanzaba la más alta iniciación en los misterios de Eleusis].

ἐποπτικός ἡ ὄν concerniente al más alto grado de iniciación en los misterios de Eleusis (τὰ ἐποπτικά la consagración más alta); *fig.* secreto, sólo accesible a iniciados.

ἐπ-οράω *jón.* = ἐφοράω.

ἐποργιάζω celebrar los misterios, festejar.

ἐπ-ορέγω tender, ofrecer || *MED.* alargarse, tenderse [*esp.* para dar un golpe]; *fig.* aumentar sus exigencias, pedir más; tratar de llegar a, buscar [algo, *gen.*].

ἐπ-ορέω *jón.* = ἐφοράω.

ἐπ-ορμέω *jón.* = ἐφορμέω.

ἐπ-όρνυμι y

ἐπ-ορνύω suscitar, despertar [*v. gr.* la cólera en alguien, *dat.*]; enviar (ὕπνον el sueño; μόρσιμον ἦμαρ la muerte); lanzar, excitar, hostigar [contra alguien, *dat.* o a hacer algo, *constr. inf.*] || *MED.* lanzarse contra, caer sobre... [*dat.*].

F. *aor.* ἐπῶρσα *imp.* ἐπορσον *etc.* *El perf.* ἐπόρωρα *con valor med.*; 3.^a *sing. aor.* 2.^o *med. ép.* ἐπῶρτο. *V.* ὀρνυμι.

ἔπορον *aor. def.* [*v. πορεῖν*] procurar, proporcionar, dar.

ἐπ-ορούω lanzarse o saltar sobre (ἄρμα el carro); lanzarse o venir hacia, a o contra [alguien, *dat.*].

ἔπορσον *imp. aor.* 1.^o de ἐπόρνυμι.

ἐπ-ορχέομαι -οὔμαι bailar al son.

ἔπος εὖς [ους] τό palabra, vocablo; expresión, frase, sentencia, máxima; (ὥς ἔπος εἰπεῖν por decirlo así, digámoslo así, para decirlo exactamente o con brevedad o *tamb.* en general, en principio); palabra dada, promesa; consejo, advertencia, mandato; respuesta y *esp.* oráculo; *colect.* discurso, relación, relato; diálogo; dicho, rumor; canto, canción, poesía, y *esp.* poesía narrativa o épica; verso y *esp.* hexámetro o dístico (τὰ ἔπη la epopeya, los versos); contenido del discurso, asunto, noticia (νῦν δὲ ἔπος ἐρέων εἰμι ahora voy a llevar la noticia, *Il.* 11, 652).

ἐπ-οτρύνω impulsar, mover, excitar, animar, hostigar; suscitar, promover (πόλεμον una guerra [contra alguien, *dat.*]; ἐπ. ἀγγελίας πολιεσῖν mandar mensajes apremiantes a las ciudades); mandar con apremio || *MED.* apresurar, disponer apresuradamente.

ἐπ-ουράνιος ον celeste, celestial, del cielo.

ἐπ-ουριάζω soplar a favor [*en... ac.*].

ἐπ-ουρος ον favorable, que sopla a favor.

ἐπ-οφείλω deber además.

ἐπ-οφθαλμιάω -ῶ mirar con envidia [*a... dat.*].

ἐπ-οχέομαι -οὔμαι ir subido o montado, montar, cabalgar.

ἐπ-οχετεύω dirigir por un canal, canalizar.

ἐπ-οχος ον subido, montado; jinete seguro, que se tiene a caballo.

ἑποψ οπος ὁ abubilla [ave].

ἐπόψιμος ον visible.

ἐπόψιος α ον que lo ve todo, omnividente; visible, que está a la vista.

ἑποψις εως ἡ vista; alcance de la vista.

ἐπ-όψομαι fut. de ἐφοράω.

ἐπράθην aor. pas. de πιπράσκω.

ἔπραθον aor. 2.^o de πέρθω.

ἔπραξα ἐπράχθην aor. 1.^o act. y pas. de πράσσω.

ἔπρηξα jón. = ἔπραξα.

ἔπρησα aor. 1.^o de πρήθω.

ἐπρίαμην ἐπρίω etc. aor. de ὠνέομαι.

ἐπτά ADJ. NUM. CARD. siete.

ἐπτά-βόειος ον y

ἐπτά-βοιος ον guarnecido con siete pieles de buey.

ἐπτα-ετής ἐς [ο ἐπτα-έτης ἐς] de siete años || ADV. ἐπτάετες durante siete años.

ἐπτα-καί-δεκα ADJ. NUM. CARD. diecisiete.

ἐπτακαιδέκατος η ον ADJ. NUM. ORD. decimoséptimo.

ἐπτάκις ADV. siete veces.

ἐπτακισ-μύριοι αι α ADJ. NUM. CARD. setenta mil.

ἐπτακισ-χίλιοι αι α ADJ. NUM. CARD. siete mil.

ἐπτακόσιοι αι α ADJ. NUM. CARD. setecientos.

ἐπτά-λογχος ον de siete lanzas, e. e. de siete jefes, que está bajo siete jefes.

ἐπτά-μηνος ον de siete meses || τὸ ἐπτάμηνον setemesino.

ἔπταν aor. 2.^o dór. de πέτομαι (= ἔπτην).

ἐπτά-πηχυς υ [gen. εος] de siete codos de extensión.

ἐπτα-πόδης ου de siete pies de largo.

ἐπτά-πυλος ον de siete puertas.

ἔπτарον aor. 2.^o de πταίρω.

ἔπτατο 3.^a sing. aor. de πέτομαι.

ἐπτά-τονος ον de siete cuerdas o tonos.

ἔπταχα ADV. en siete partes.

ἐπτ-έτης ἐς = ἐπταέτης.

ἔπτην y ἐπτόμην aors. 2.^{as} de πέτομαι.

ἔπ-υδρος ον jón. = ἔφυδρος.

ἐπυθόμην aor. 2.^o de πυνθάνομαι.

ἐπω aplicarse a, atender a, ocuparse en [algo, ἀμφί, περί, μετά, ἐπί y ac.]; preparar, disponer (τεύχεα las armas); venir, acercarse. Cf. ἐπομαι.

F. impf. εἶπον ἐφ. ἔπον, pas. εἰπόμην,

dór. εἰπόμην fut. ἔψω, pas. ἔψομαι, aor. 2.^o ἔσπον, subj. σπῶ, opt. σποῖμι, inf. σπεῖν, part. σπῶν. Usado principalmente en composición, es de raíz distinta que ἔπομαι, bien que de antiguo se haya relacionado con él.

ἐπ-ωδή ἥς ἡ canto o dicho mágico, encantamento, encanto, conjuro; palabras de exhortación o de consuelo.

ἐπ-ωδός ὄν que canta cantos mágicos, conjurador, ayudador, saluador.

ἐπ-ώδυνος ον doloroso.

ἐπ-ωμῖς ἴδος ἡ cresta del omoplatos, parte superior del hombro, donde se articula con el cuello; hombro.

ἐπ-ώμοτος ον juramentado, bajo juramento; testigo de juramento, invocado al jurar.

ἐπ-ωνυμία ας ἡ sobrenombre; en gral. nombre.

ἐπ-ωνύμιος α ον y

ἐπ-ώνυμος ον nombrado, llamado por nombre o sobrenombre [a causa de... gen., ἐπί y gen. etc.]; de nombre, como nombre propio o sobrenombre; que da nombre, que da origen al nombre, epónimo.

ἐπ-ώπτων impf. de ἐποπτάω.

ἐπ-ώρσε 3.^a sing. aor. 1.^o ἐφ. de ἐπόρ-νυμι.

ἐπ-ώρτο 3.^a sing. aor. 2.^o med. ἐφ. de ἐπόρ-νυμι.

ἐπ-ωτίδες ὡν αἱ serviolas [pescantes o vigas salientes a manera de orejeras a un lado y otro de la proa de un navio].

ἐπ-ωφελέω -ῶ auxiliar, asistir, venir en ayuda [a... ac. o dat.] || AOR. ἐπωφέλῃσα debía, había de [con inf., Séf. E. C. 541].

ἐπωφάλημα ατος τό socorro, ayuda.

ἐπ-ώχατο 3.^a pl. plpf. pas. ἐφ. de ἐποι-γνυμι o ἐποίγω habían sido cerradas [sc. πυλαί las puertas, Hom. Il. 12, 340].

ἔρα-ζε ADV. a tierra.

ἔραμαι = ἐράω.

ἔραυνός ἡ ὄν = ἐράσμιος.

ἔρανος οὐ ὁ comida en común y esp. comida a escote; escote, cuota, contribución, cantidad suscrita; producto de una suscripción o póstula; socorro, ayuda, asistencia, limosna.

ἐράομαι ἐφ. = ἐράω.

ερασι-χρήματος ον extraordinariamente aficionado al dinero, codicioso.

εράσιμιος α ον [ο -ος ον] amable, gracioso, encantador; amado, deseado [por... dat.].

εραστάς οὐ γ

εραστής οὐ ὁ amante, enamorado; amigo, apasionado [de algo, gen.].

εραστός ἡ ὄν γ

ερατινός ἡ ὄν = **εράσιμιος**.

ερατίζω estar ávido ο hambriento [de... gen.].

ερατός ἡ ὄν ν. **εραστός**.

εραυνός δόρ. = **έρητῶ** separar.

εραυνάω = **ερευνάω**.

εράω -ῶ [γ med. ép.] estar enamorado, enamorarse [de alguien, gen.]; (ἡ ἐρωμένη la amada); amar apasionadamente; desear vivamente.

F. Usado como act. en prosa sólo en pres. e impf.; ép. ἐράομαι, poét. ἐραμαι.

Impf.; ἥρων (ép. 2.^a pl. ἐράσασθε) poét. ἥρωμην; fut. ἐρασθήσομαι; aor. ἥράσθην, ép. ἥρασάμην 3.^a sing. tamb. ἥρασσατο.

εργάζομαι trabajar; esp. trabajar la tierra u ocuparse en el comercio, comerciar, traficar || TR. trabajar, elaborar (χρυσόν oro); cultivar [la tierra, un arte etc.]; producir, fabricar, construir, ejecutar, realizar, hacer [buenas ο malas cosas, bien ο mal a alguien, dos acc.; rar. dat. pers.]; procurarse con el trabajo (χρήματα dinero); causar (πημονάς disgustos) || PAS. [aor. εἰργάσθην fut. ἐργασθήσομαι γ a veces perf. εἰργασμαι tamb. us. como act.] ser construido; ser hecho (τὰ εἰργασμένα las cosas hechas, los hechos); ser labrado (λίθοι εἰργασμένοι piedras labradas).

F. impf. ἥργαζόμην εἰργαζόμην γ ἐπ. jón. ἐργαζόμην; fut. ἐργάσομαι; aor. ἥργασάμην ο εἰργασάμην, jón. ἐργασάμην; perf. εἰργασμαι, jón. ἐργασμαι. Estas formas son empleadas con sign. ya activa, ya pas. || Aor. pas. εἰργάσθην, fut. pas. ἐργασθήσομαι.

εργάθω = **εἰργάθω**.

εργαλεῖον ου γ

εργαλήιον ου τό útil ο instrumento de trabajo.

εργασεῖν querer ο desear hacer.

εργασία ας [jón. ἐργασίη ης] ἡ trabajo, actividad, ocupación; γ esp. tra-

bajo del campo, agricultura; comercio, tráfico; oficio, negocio, fuerza, efecto, eficacia (δὸς ἐργασίαν ἀπηλλάχθαι ἀπ' αὐτοῦ esfuérzate en librarte de él, N. T. Luc. 12, 58); e-laboración, trabajo, cultivo, preparación, producción, fabricación, construcción [de algo, gen.]; práctica (τῶν τεχνῶν de las artes); obra, producto γ esp. esta-ua, figura; adquisición, rendimiento, ganancia, lucro.

εργάσιμος ον laborable, explotable || **τὰ ἐργάσιμα** campo cultivado.

εργαστήριον ου τό lugar de trabajo, fábrica, taller.

εργαστικός ἡ ὄν trabajador, acostumbrado al trabajo.

εργάτης ου ὁ trabajador, activo, laborioso; autor, artífice [de algo, gen.: ἐργάται τῆς ἀδικίας operarios de iniquidad, hombres injustos, N. T. Luc. 13, 27]; trabajador, jornalero, γ esp. labriego.

εργατικός ἡ ὄν = **εργαστικός**.

εργάτις ἰδος ADJ. f. = **εργάτης**.

εργμα ατος τό = **έργον**.

εργμα ατος τό encierro.

εργνυμι γ

εργνύω = **εἰργω**.

εργο-δότης ου ὁ que da ο proporciona un trabajo, parroquiano.

εργο-λαβέω -ῶ tomar a destajo [un trabajo]; especular, traficar [con algo, ac.].

έργον ου τό acto, acción, hecho, empresa (έργω de hecho [en este sentido opuesto a λόγος, μύθος, ῥήμα etc.]); a veces, mal hecho, maldad, intriga [Sóf. E. R. 538]; acaecimiento, suceso, realidad (τὰ έργα τῶν προχθέντων la realidad de lo pasado u ocurrido, Tuc.), obra, trabajo, empresa; asunto, ocupación, actividad (ἐπὶ έργα τράποντο se volvieron a sus labores, Hom. Il. 3 422; έργα πολεμικά ο πολεμῆα trabajos de la guerra, actividad guerrera; θαλάσσια έργα trabajos del mar e. e. navegación ο pesca; έργα γάμοιο asuntos de matrimonio ο amor); quehacer (έργον έχειν tener ο tomarse el quehacer ο la molestia; έργον έχειν δεόμενον tomarse la molestia de pedir, Jen. Cir. 8, 4, 6); trabajo propio ο peculiar (έργον έστί es trabajo propio,

es propio, es asunto [de... *gen.*, *dat.* etc.] y *tamb.* es necesario, hay necesidad o bien es cosa ardua, *Jen. Cirop. 1, 1, 5*; οὐδέν ἔργον no hay necesidad [Ἰσθνηϊσθαι de lamentar; μακρῶν λόγων de largas razones]]; *esp.* trabajos del campo y *tamb.* campo, tierra de labor (πατρῶια ἔργα los campos paternos, *Hom. Od. 2, 22*); guerra, lucha; industria, tráfico, comercio; obra realizada, labor, producto (ἔργα γυναικῶν labores femeninos); obra artística, edificio etc.; resultado, provecho, utilidad; cosa, asunto; circunstancia.

ἔργω *ép. y jón.* = εἶργω.

ἐργῶδης *es* trabajoso, difícil, arduo.

ἔρδω hacer, realizar; obrar; *esp.* hacer un sacrificio, sacrificar.

F. impf. ἔρδον, *iter. ép. y jón.* ἔρδεσκον; *fut.* ἔρξω, *inf. ép.* ἔρξμεν; *aor.* ἔρξα, *rar.* ἤρξα; *perf.* ἔοργα; *plpf.* ἔωργειν, *3.^a sing. jón.* ἔοργε *Hdt. 1, 127.*

ἐρεβνός ἢ ὄν obscuro, sombrío, tenebroso.

ἐρέβινθος οὐ ὁ garbanzo.

ἔρεβος εἰς [οὐς] τό inferno, lugar inferior, reino de los muertos, Erebo (ἐρεβόσδε hacia el Erebo); tinieblas, sombras, oscuridad; abismo.

ἐρεῖνω [*y med.*] preguntar, interrogar.

ἐρεθίζω *y*

ἐρέθω excitar, provocar, irritar, enfadar; mover, animar.

ἐρείδω apoyar [algo, *ac.*; en algo o contra algo, ἐπὶ *y dat. o gen.*, πρὸς *y ac.*]; fijar, asegurar, clavar, meter, hundir; resistir, oponerse a (ἀσπίς ἀσπίδι ἔρειδε el escudo se oponía al escudo) || *INTR.* apoyarse; lanzarse, echarse encima; clavarse, encallar (ἡ πρόρρα ἐρείσασα ἔμεινεν la proa quedó encallada, *N. T. Act. Ap. 27, 41*) || *MED.* apoyarse [*en... dat. ἐπὶ *y gen.*, gen.*: χεὶρ γαίης con la mano en la tierra]; *abs.* ἐρείσάμενος bóλε afirmándose, lanzó...; estrecharse en la lucha [uno contra otro] || *PAS.* estar apoyado, puesto, fijo, asegurado; quedar clavado; quedar tendido (οὐδὲι por tierra).

F. impf. ép. ἐρείδον, *fut.* ἐρείσω, *aor.* ἤρεια, *ép.* ἐρείσα, *med.* ἐρείσάμην;

perf. ἤρεια *y* ἐρήρεια, *pas. jón.* ἐρήρυσμαι, *3.^a pl. ép.* ἐρηρέδαται, *plpf. 3.^a sing.* ἐρήρειστο, *3.^a pl.* ἐρηρέδατο; *aor. pas. ép.* ἐρείσθη.

ἐρείκω romper, desgarrar (ἐρεικόμενος περὶ δούρι atravesado por la lanza) || *INTR.* quebrarse, romperse [περὶ *y dat.*].

F. aor. 2.^o ép. ἤρικον.

ἐρεῖο *imp. med. ép.* de ἐρέω.

ἐρείομεν *1.^a pl. subj. pres. ép.* de ἐρέω.

ἐρείπιον οὐ τό ruína; restos, despojos.

ἐρείπω echar abajo, derribar, dejar caer; destruir, aniquilar || *INTR.* [aor. 2.^o ἤριπον] *y PAS.* caer, venir a tierra || *PAS.* ser derribado.

F. impf. ἤρειπον, *ép.* ἐρείπον; *fut.* ἐρείψω; *aor. 1.^o ἤρειψα; aor. 2.^o intr.* ἤριπον, *ép.* ἐρίπον; *perf. intr. ép.* (κατ-) ἐρήριπα; *3.^a sing. plpf.* ἐρέριπτο (*Il. 14, 15 y 55*); *part. aor. pas.* ἐρείφθεις.

ἔρεισμα αὐτοῦ τό apoyo, reparo.

ἐρεμνός ἢ ὄν = ἐρεβνός.

ἔρεξα *aor. 1.^o de ῥέζω.*

ἐρέομαι = ἐρέω.

ἐρέπτομαι arrancar, de donde, comer, devorar, cebarse de... [*ac.*].

ἐρέριπτο *3.^a sing. plpf. med. ép.* de ἐρείπω.

ἐρέσθαι *inf. aor. med. de ἐρέω.*

ἐρέσσω remar; *fig.* mover, poner en movimiento, agitar (ἀπειλάς amenazas; μήτιν un proyecto).

F. inf. pres. ép. ἐρεσσέμεναι; *impf. ép.* ἐρεσσον, *aor.* ἤρε(σ)σα

ἐρεσχηλέω -ῶ hablar en burla, bromear || *TR.* burlarse [de alguien, *ac.*].

ἐρέτης οὐ ὁ remero.

ἐρετμόν οὐ τό remo.

1 ἐρεύγομαι vomitar, echar por la boca; eructar; exhalar, declarar en alta voz [*N. T. Mt. 13, 35*].

2 ἐρεύγομαι [*aor.* ἤρυγον] bramar, mugir; *fig.* del mar, de las olas etc.

F. Aunque distintos en su origen [*cf. lat. rugo y rugio*] *estos dos vbs. han llegado a confundir sus formas*: *fut.* ἐρεύξομαι, *aor.* ἤρυγον (*sólo td. en 1*).

ἐρευθέδανον οὐ τό rubia, granza [planta tintórea].

ἐρέω *ἐν* rojo, teñir de rojo || *PAS.* enrojarse, ponerse rojo.

ἔρυνα *ης ἡ* pesquisa, investigación.

ερευνάω -ῶ rastrear, inquirir, buscar, investigar, averiguar.

ἐρέρω cubrir, techar y en *gral.* construir; coronar; adornar.

F. fut. ἐρέψω; **aor.** ἤρεψα, *ép.* ἔρεψα.

ἐρέχθω romper, desgarrar [*tamb. fig.*].

1 ἐρέω fut. ép. de εἶρω 1.

2 ἐρέω [y med. ἐρέομαι] preguntar; interrogar [a alguien, *ac.*]; buscar [algo, *ac.*]; investigar.

F. pres. e impf. sólo ép. y jón :1.^a *pl. subj.* ἐρείομεν, *opt.* ἐρείοιμι, *part.* ἐρέων; *med. imp.* ἐρειο (ἐρείο?) *subj.* ἐρέωμαι, *inf.* ἐρέσθαι, 3.^a *pl. impf.* ἐρέοντο; *fut.* ἐρήσονται; **aor.** ἠρόμην, *imp.* ἐροῦ, *subj.* ἐρωμαι, *opt.* ἐροίμην, *inf.* ἐρέσθαι, *part.* ἐρόμενος. *Cf.* εἶρωμαι y ἐρομαι de la misma raíz.

ἐρημία ας ἡ soledad, lugar solitario, desierto; soledad, falta ausencia, carencia (δι' ἐρημίας πολεμίων πορευόμενος marchando sin encontrar enemigos, *Jen. Hel.* 3, 4, 21).

ἐρημος η ον [ο -ος ον] solitario, desierto, deshabitado, yermo (ἡ ἐρημος [*sc.* γῆ] desierto, yermo); solitario; aislado; abandonado; indefenso; falso, vacío, privado [de... *gen.*]; ἐρημος, ἡ ἐρήμη [δική] proceso en que no comparece el acusado; ἐρήμην κατηγορεῖν acusar sin comparecencia del acusado.

ἐρημόω -ῶ devastar, desolar, despojar; privar [de... *gen. o ac.*]; dejar, abandonar || **PAS.** ser despoblado, despojado, privado [de... *gen.*]; ser separado o aislado (τοῦ οὐμίλου de la multitud).

ἐρήμωσις εως ἡ desolación, devastación.

ἐρρέδαται 3.^a *pl. perf. pas. ép.* de ἐρεῖδω.

ἐρρέδατο 3.^a *pl. plpf. pas. ép.* de ἐρεῖδω.

ἐρήρεισμαι perf. pas. jón. de ἐρεῖδω.

ἐρήριπα perf. ép. de ἐρεῖπω.

ἐρήσομαι fut. med. de ἐρέω (ἐρομαι)

ἐρητύω [y med.] contener, retener [a alguien, *ac.*; de algo, *gen.*]; separar; apaciguar, aplacar || **PAS.** detenerse, contenerse, quedarse quieto o tranquilo.

F. impf. ép. ἐρήτυον, *med. y pas.* ἐρητύομην; **fut.** ἐρητύσω; *imp. aor.* 1.^o ἐρήτυσον, 3.^a *sing. opt. ép.* ἐρητύσειε

3.^a *sing. ind. iter. ép.* ἐρητύσασκε;

3.^a *pl. aor. pas. ép.* ἐρήτυθεν.

***ἐρι-** *prefijo aumentativo*: muy, mucho. **ἐρι-αύχην εν** [*gen. ενος*] de alto cucllo, de cerviz estirada.

ἐρι-βρεμέτης ου tonante, que truena fuertemente.

ἐρι-βῶλαξ ακος y

ἐρι-βῶλος ον de fértil terruño, de glebas fecundas.

ἐρι-γδουπος ον tonante; resonante, que resuena con fuerza.

ἐριδαίνω = ἐρίζω.

F. inf. ép. ἐριδαινέμεν; *inf. aor.* 1.^o *med.* ἐριδήσασθαι.

ἐριδμαίνω irritar, enfadar, enojar.

ἐρι-δουπος ον = ἐρίγδουπος.

ἐρίζω reñir, disputar, tener o entrar en pendencia [con alguien, *dat. o πρός y ac.*]; luchar, rivalizar [con alguien, *dat. o πρός y ac.*; en algo, *dat. etc.*; *tamb. med.*].

F. inf. pres. ép. ἐρίζεμεν(αι); *impf.* ἤριζον, *ép.* ἐρίζον; *iter.* ἐρίζεσκον; **aor.** ἤρισα, 3.^a *sing. opt. ép.* ἐρίσσειε, 3.^a *sing. subj. med.* ἐρίσsetαι; *perf.* ἤρικα (*id.*), *med.* ἐρήρισμαι.

ἐρί-ηρες ων v. ἐρίηρος.

ἐρί-ηρος ον [pl. ἐρίηρες] apegado, fiel, leal.

ἐριθεία ας ἡ egoísmo; espíritu de intriga, de lucha u obstinación.

ἐρι-θηλής ἐς lozano; fértil.

ἐριθος ου ὁ trabajador, jornalero y *esp.* segador.

ἐρικεῖν inf. aor. 2.^o de ἐρεῖκω.

ἐρι-κυδής ἐς gloriosísimo, magnífico.

ἐρι-μυκος ον que muge fuertemente, de fuertes mugidos.

ἐρινεός οὐ ὁ cabrahigo, higuera silvestre.

***Ἐρινύς υός ἡ** furia; maldición; venganza, azote vengador; extravío, locura.

ἔριον ου τό = εἶριον lana.

ἐρι-οῦνης ου y

ἐρι-οῦνιος ου ὁ bienhechor, socorredor; salvador.

ἐρι-οργέω -ῶ trabajar la lana.

ἐριπεῖν ἐρίπησι etc. Formas de aor. 2.^o de ἐρεῖπω.

ἐρις ἰδος ἡ disputa, pendencia, reyerta, discordia, riña, altercado, cuestión; lucha, pelea; porfia, rivalidad, emulación (ἐριν ἐνέβαλλε πρός ἀλλή-

λους inspiraba la emulación de unos contra otros, *Jen. Cir.* 6, 2, 4)

|| **Ἐρις** la Discordia, la diosa de la Discordia.

F. *ac. sing.* ἔριν, *ép. frec.* ἐριδα; *nom. pl.* ἐριδες, *íd.* ἔρεις (*N. T. Ép. Tit.* 3, 9 etc.)

ἐρι-σθενής ἔς fortísimo, poderosísimo.

ἔρισμα ατος τό motivo de querella.

ἐρι-στάφυλος ον procedente de buenos o exquisitos racimos.

ἐριστικός ἢ ὄν aficionado a la discusión.

ἐριστός ἢ ὄν discutible o que se ha de poner a discusión (τὰ δὲ τοῖς δυνατοῖς οὐκ ἐριστά no se han de tener tales querellas con los poderosos, *Sóf. El.* 219, 220).

ἐρί-τιμος ον preciosísimo, muypreciado.

ἐρίφειος ον de cabrito.

ἐρίφιον ου τό *dim.* de ἐρίφος cabrito, cabritillo.

ἐρίφος ου ὁ ἢ cabrito, chivo.

ἐρκείος [ο ἐρκείος] ον [*rar. -ος α ον*] del recinto, del patio, de la tienda y en *gral.* de la casa, del hogar; protector de la casa o del hogar [*epít. de Zeus*].

ἐρκίον ου τό muro, tapia.

ἐρκος εως [ους] τό cerco; cercado, tapia, muro; barrera (ἐρκος ὀδόντων barrera de los dientes, *e. e.* doble línea de dientes que cierra la boca); recinto cerrado, patio (ἐρκος ἱερὸν recinto sagrado, templo); reparo, defensa, protección; red; *fig.* intriga.

ἐρκτή ἤς ἢ *jón.* = εἰρκτή.

1 ἔρμα ατος τό apoyo, sostén y *esp.* escora de madera o piedra para sostener la nave en tierra; defensa, columna, protección.

2 ἔρμα ατος τό pendiente, zarcillo; *fig.* ἔρμα ὀδυνάων haz *e. e.* origen, principio de dolores (*Hom. Il.* 4, 117).

3 ἔρμα ατος τό roca, escollo; montón de tierra, túmulo, altura.

ἐρμαιον ου τό hallazgo feliz, buena suerte, *tamb. irónico*; presa fácil.

Ἑρμής Ἑρμείας = Ἑρμῆς.

ἐρμηνεία ας ἢ palabra, habla, don de la palabra; interpretación, explicación.

ἐρμηνεύς ἕως ὁ intérprete.

ἐρμηνεύω interpretar, traducir; expre-

sar en palabras, declarar; exponer, explicar.

Ἑρμῆς οὐ ὁ *Hermes* o Mercurio [dios mensajero y protector del comercio]

F. *ép.* Ἑρμῆς Ἑρμείας; *gen. ép.* Ἑρμείας Ἑρμείω y *ép. jón.* Ἑρμείω; *dat.* Ἑρμῇ Ἑρμεία y Ἑρμεία; *ac.* Ἑρμῆν, *jón.* Ἑρμῆν; *voc. ép.* Ἑρμεία, *poét.* Ἑρμῆ.

ἐρμῖς ἴνος ὁ pie de cama.

ἐρμογλυφεῖον ου τό taller de escultor

ἐρμο-γλυφεύς ἕως ὁ = ἐρμογλύφος.

ἐρμογλυφική ἤς ἢ estatuaría, escultura.

ἐρμο-γλύφος ου ὁ estatuario, escultor

ἔρνος εως τό retoño, vástago, *prop.* *fig.*

1 ἔρξα *aor.* 1.^o de ἔρδω.

2 ἔρξα *aor.* 1.^o *jón.* de εἶργω.

ἐρξίης ου ὁ el poderoso, el pudiente.

ἐρξω *fut.* de ἔρδω y de εἶργω.

ἐρομαι preguntar [algo, *ac.*, a alguien, *ac.*]; interrogar [a alguien, *ac.*].

F. *Sustituido en el pres. ind. por* ἐρέω y ἐρωτάω. *Fut.* ἐρήσομαι etc. *v.* ἐρέω. *Med.* ἐρέομαι de la misma raíz.

ἔρος ου ὁ amor, deseo, gana.

ἐρπετόν οὐ τό todo lo que se arrastra o se mueve, animal, ser viviente, *esp.* cuadrúpedo; reptil.

ἐρπύζω y

ἔρω arrastrarse, deslizarse; meterse; insinuarse, introducirse, sobrevenir; ir, andar, venir, caminar (ἔρπ. κέλευθον andar un camino); irse, marcharse.

F. *impf.* εἶρπον y εἶρπυζον *fut.* ἐρψω y ἐρπύσω; *aor.* ἤρψα y εἶρπισα.

ἐρράγην *aor. pas.* de ῥήγνυμι.

ἐρράδαται ἐρράδατο 3.^a *pl. perf.* y *plpf.* *ép. resp.* de ῥαίνω.

ἐρρήθην *aor. pas.* de εἶρω 1.

ἐρρηξα, *med.* ἐρρηξάμην *aor.* 1.^o de ῥήγνυμι.

ἔρριγα *perf.* de ῥιγέω.

ἔρριμαι ἔρριφα *perf. med.* y *act. resp.* de ῥίπτω.

ἐρρίφην y ἐρρίφθην *aor. pas.* de ῥίπτω.

ἔρριψα *aor.* 1.^o de ῥίπτω.

ἐρρύηκα y ἐρρύνην *perf.* y *aor.* de ῥέω.

ἐρρύσθην *aor.* de ῥύομαι (*N. T.*)

ἔρρυτο 3.^a *sing. aor.* 2.^o *ép. poét.* ῥύομαι.

ἔρρω arrastrarse, deslizarse, caminar o

andar penosame te; irse, marcharse, partir y *esp.* ir a la perdición o a la ruina, perderse, perecer (ἔρπε vete, vete en mal hora, ojalá perezcas).

F. fut. ἔρρησω, aor. ἔρρησα, perf. ἔρρηκα. Usado por Hom. mayormente en imp. ἔρπε ἔρπετε.

ἔρρωγα perf. de ῥήγνυμι.

ἔρρωμαι perf. de ῥώννυμι.

ἔρρωμένος η *ον* part. perf. pas. de ῥώννυμι fuerte, poderoso; animoso, firme, valeroso, decidido.

F. comp. ἔρρωμένεστος *adv.* ἔρρωμενεστέως; *superl.* ἔρρωμενέστατος, *adv.* ἔρρωμενέστατα.

ἔρρωσα aor. 1.º de ῥώννυμι.

ἔρρώσαντο 3.ª pl. aor. 1.º de ῥώομαι.

ἔρρώσθην aor. pas. de ῥώννυμι.

ἔρρωσο imp. perf. med. de ῥώννυμι pá-salo bien, adios [fórmula de despedida].

ἔρση ης ἡ rocío, gota de rocío; fig. recental o cabritillo.

ἔρσήεις εσσα εν bañado de rocío; fresco, incorrupto.

ἔρσην ενος ὁ jón. = ἄρρην.

ἔρσημηλος *ον* mugidor, que muge.

ἔρυγών part. aor. 2.º de ἐρεύγω.

ἔρυθαίνω enrojecer, teñir de rojo || PAS. enrojecerse, ponerse rojo.

ἔρύθημα *ατος* *όν* enrojecimiento.

ἔρυθραίνω = ἐρυθαίνω.

ἔρυθριάω -ῶ enrojecer, ponerse rojo, ruborizarse.

ἔρυθρός ἁ *όν* rojo, de color rojo (ἡ Ἐρυθρά θάλασσα el mar Rojo y *post.* el golfo Pérsico).

ἐρύκακον aor. ép. de ἐρύκω.

ἐρυκανάω ἐρυκανόω ép. y

ἐρυκάνω y

ἐρύκω contener, retener; sujetar; apartar, separar [algo, *ac.*; de alguien, *ἀπό* y *gen.*, *dat.*; a alguien, *ac.*, de algo, *gen.*]; tener separados; alejar, rechazar; salvar, liberar || MED. guardarse de, apartar de sí; retener || PAS. quedarse rezagado, quedarse atrás; quedar retenido; ser guardado (ἀνέδην ὅδε χώρος ἐρύκεται este lugar está sin guarda, *e. e.* abierto a todo. Sóf. Fil. 1153).

F. 3.ª sing. impf. ép. ἐρύκανε, inf. ép. ἐρυκέμεν; fut. ἐρύξω; aor. 1.º ἔρυξα, ép. ἔρυξα, 1.ª pl. subj. ép. ἐρύσομεν; aor. 2.º ἔρύκακον, ép. ἐρύκακον, inf. ép. ἐρυκακέειν.

ἔρυμα *ατος* *τό* protección, defensa, reparo; muralla, parapeto, fortificación.

ἔρυμαι ép. = ἐρύομαι.

ἐρυμάτιον *ου* *τό* *dim.* de ἔρυμα.

ἐρυμνός η *όν* fuerte, bien defendido || *τά* ἐρυμνά posiciones fuertes.

ἐρυμνότης ητος ἡ fortaleza o seguridad [de un lugar].

ἐρύομαι defender, proteger; guardar; tener la guarda de (Θύρας las puertas; Θέμιστας πρὸς Διός las leyes de Zeus, Hom. Il. 1, 239); guardar en el corazón o dentro de sí; observar, obedecer; cubrir; guardarse de, librarse de (κῆρα la muerte); retener, contener (χόλον la cólera); salvar, librar; rescatar, liberar, redimir, purificar, limpiar (μίασμα la contaminación); conocer, descubrir (θεῶν δῆναι los designios de los dioses).

F. Este vb. presenta una forma atemática, acaso ant. pf.: ἔρυμαι εἶρυμαι, 3.ª pl. ind. pres. ép. εἰρύσται; inf. εἰρύσθαι ἔρυσθαι 2.ª sing. impf. ἔρυσσο, 3.ª εἶρετο εἶρυτο ἔρυτο (*tamb.* aor. 2.º v. infra), 3.ª pl. εἶρυντο y εἰρύατο; fut. 3.ª sing ἐρύσσειται, fut., 1.ª pl. εἰρύομεθα, 3.ª εἰρύσονται, inf. ἐρύεσθαι; aor. 1.º εἰρυσάμην 3.ª sing. ἐρύσατο o ἐρρύσατο; opt. εἰρυσσάμην, 3.ª sing. ἐρύσαιτο, inf. εἰρυσσασθαι; aor. pas. ἐρρύσθην (N. T.). Algunas de estas formas ép. (*por ej.* ἐρύετο, ἔρυτο) podrían referirse a ῥύομαι (*é- aumento*). ἔρυτο aor. 2.º en Sóf. Ed. R. 1351. V. ῥύομαι.

ἔρυσ-άρματες *ων* ADJ. pl. que tiran del carro.

ἐρυσίβη ης ἡ tizón, añublo.

ἐρυσί-πολις *ιος ὁ* ἡ protector de las ciudades.

ἐρυστός η *όν* ADJ. vbal. de ἐρύω sacado.

1 **ἐρύω** arrastrar, llevar arrastrando [las naves al mar, a tierra, etc.]; sacar, desenvainar; tirar de, estirar v. gr. la cuerda del arco; *tamb.* πλίνθους los ladrillos [en el molde *e. e.* moldear]; sacar, arrancar [con idea de violencia o sin ella]; coger de, agarrar de, arrastrar por... [*gen.*; a alguien *ac.*] || MED. sacar, arrancar hacia sí [la espada de la herida] o para sí; tirar o arrastrar hacia arriba o hacia abajo.

F. *El vb. se da principalmente en ép. y jónico.* *Jón.* ἐρύω, *impf. ép.* ἐρυον, *fut.* ἐρύ(σ)σω, *ép.* ἐρύω; *aor. ép. jón.* εἶρυ(σ)σα ἐρύσσα, *3.^a iter.* ἐρύσσασκε; *imp.* εἶρυσον, *subj.* ἐρύ(σ)σω, *jón.* εἰρύσω, *1.^a pl. ép.* ἐρύσομεν, *opt.* ἐρύσαιμι, *inf.* ἐρύ(σ)σαι, *jón.* εἰρύσαι *con part.* εἰρύσας. *Las formas med. y pas. tienen las mismas características:* *inf. fut. med. ép.* ἐρέσθαι *o* ἐρύσσεσθαι *etc.* *perf. pas.* εἶρυμαι, *3.^a pl. plpf.* εἶρύατο εἶρυντο; *aor. pas.* ἐρύσθην, *o* εἰρύσθην *etc.*

2 ἐρύω v. ἐρύομαι.

ἐρχαται *3.^a pl. perf. pas. ép. de εἶργω.*

ἐρχατάω encerrar, tener encerrado.

ἐρχατο *3.^a pl. plpf. pas. de εἶργω.*

ἐρχατόωντο *3.^a pl. impf. pas. ép. de ἐρχατάω.*

ἐρχομαι ir, venir, llegar; marchar, caminar (ἐλθεῖν ὁδόν hacer un camino *o* una jornada; ἐλθεῖν ἀγγελίην ir en mensaje *o* en embajada); fluir; volar; venir, surgir, producirse, nacer; llegar a ser; irse, irse fuera, marcharse; volver [a la patria, a casa etc.; *con gen.* (ἐλθεῖν πεδίοιο ir por el campo *Hom.*; ἐλθεῖν γῆς venir de la tierra); *con participio fut.* (ἐρχομαι λέξω *o* ἐρέων voy a decir); venir a ayudar [a alguien, *dat.*]; ἐρχ. εἰς λόγους entrar en conversación [con alguien, *dat.*]; εἰς χεῖρας *o* εἰς μάχην ἐλθεῖν entrar en lucha [con alguien, *dat.*]; διὰ μάχης ἐρχ. trabar lucha [con alguien, *dat.*]; ἐπὶ μείζον ἐρχεσθαι llegar a más, crecer; ἐπὶ πᾶν ἐλθεῖν recurrir a todo, poner todos los medios; *el part.* ἐλθών *con otros verbos como en español* ir y hacer [tal *o* cual cosa: δρᾶ νῦν τὰδ' ἐλθών ve y hazlo ahora mismo, *Sóf. Ant. 1107*].

F. *imp. ép. 2.^a sing.* ἐρχεο ἐρχε; *impf.* ἤρχομην; *fut.* ἐλεύσομαι; *aor. 2.^o* ἤλθον, *ép. poet.* ἤλυθον, *id.* ἤλθα (*N. T.*), *imp.* ἔλθε *etc.* *inf. ép.* ἐλθέμεν (*αι*); *perf.* ἐλήλυθα *3.^a pl. id.* ἐλήλυθον (*N. T.*); *ép.* εἰλήλουθα, *1.^a pl.* εἰλήλουσμεν; *part.* εἰληλουθώς *y* ἐληλουθώς; *plpf.* ἐληλύθειν, *3.^a sing.* ἐπ. εἰληλούθει, *jón.* ἐληλύθεε. *En át. los modos oblicuos del pres., el impf. y el fut. son substituidos por formas de εἶμι.*

ἐρώ *fut. de εἶρω 1 que sirve igualmente a λέγω φημί y ἀγορεύομαι y pres. contr. por ἐρώω* estar enamorado.

ἐρωδιός οὐ ὁ airón, garza real [ave].

1 ἐρώω -ὠ brotar, fluir.

2 ἐρώέω -ὠ dejar, retirarse de [algo, *gen.*], quedarse atrás; pararse, detenerse || *TR.* rechazar [a alguien, *ac.*; *de... ἀπὸ τῆς gen.*].

1 ἐρώῃ ἤς ἡ fuerza, ímpetu, empuje; alcance.

2 ἐρώῃ ἤς ἡ parada, cese, abandono [de algo, *gen.*].

ἔρως ὡτος ὁ amor, *y esp.* pasión; deseo apasionado *o* vehemente; exaltación, alegría (ἐφριξ' ἐρωτι me estremezco de alegría, *Sóf. Ay. 693*).

ἐρωτάω -ὠ preguntar [algo *ac.*; a alguien, *ac.*, *etc.*]; interrogar [a alguien, *ac.*]; (τὸ ἐρωτώμενον, τὸ ἐρωτηθὲν lo preguntado, la cuestión propuesta); pedir, suplicar, implorar [*N. T.*].

F. *ép. y jón.* ἐρωτάω; *impf.* ἠρώτων *3.^a sing. ép.* ἐρώτω, *3.^a pl. jón.* ἐρώτευν, *fut.* ἐρωτήσω, *aor.* ἠρώτησα, *perf.* ἠρώτηκα. *Con frec. se emplean en lugar de estas formas las de ἐρωμαι. v. s. v.*

ἐρώτημα ατος τό pregunta, interrogación, cuestión.

ἐρώτησις εως ἡ acto de preguntar, pregunta.

ἐρωτικός ἡ ὄν de amor, procedente de amor *o* referente a él; de temperamento amoroso *o* inclinado al amor || *ADV.* ἐρωτικῶς como enamorado; ἐρωτικῶς διατίθεσθαι *o* διακεῖσθαι estar enamorado; ἐρωτικῶς ἔχειν estar enamorado *o* sentir grandes deseos [τοῦ ποιεῖν τι de hacer algo].

ἐρωτομανία ας ἡ erotomanía.

ἐς = εἰς.

* **ἐς-** en composición = εἰς [*v. los compuestos con εἰς*].

ἐσάπλιγξα *aor. 1.^o de σαλπίζω.*

ἐσ-ἄλτο *3.^a sing. aor. 2.^o ép. de ἐσάλλομαι [*v. εἰσάλλομαι*].*

ἐσάμενος η *on part. aor. 1.^o med. de ἔζω.*

ἔσαν *3.^a pl. impf. ép. y jón. de εἶμι.*

ἔσαξα *aor. 1.^o de σάπτω.*

ἔσάπην *aor. pas. de σήπω.*

ἐσ-απικνέομαι *jón* = εἰσαπικνέομαι.

ἔσας *part. aor. 1.^o de ἔζω.*

ἐσάωθην *y*

ἐσάωσα *aors. 1.^{os} de σαώω.*

ἔσβεσα *aor. 1.^o [tr.] de σβέννυμι.*

ἔσβην *aor. 2.^o [intr.] de σβέννυμι.*

ἐσ-δέχομαι *jón.* εἰσδέχομαι.
 ἐσ-δίδωμι *jón.* desembocar.
 ἔσσαι 2.^a *sing. fut. ép.* de εἰμί.
 ἐσ-έδρακον εἰσέδρακον *aor.* 2.^o de εἰσδέρκομαι.
 ἔσ-εimi = εἴσειμι.
 ἐσ-ελεύσομαι *fut.* de ἐσέρχομαι = εἰσέρχομαι.
 ἐσ-εμάσσατο 3.^a *sing. aor.* 1.^o *ép.* de ἐσμαιομαι = εἰσμαιομαι.
 ἐσεσάχατο 3.^a *pl. plpf. pas. jón.* de σάττω.
 ἔσσευα *aor.* 1.^o de σεύω.
 ἐσ-έχυντο 3.^a *pl. aor.* 2.^o *med. ép.* de ἐσχέω = εἰσχέω.
 ἐσ-ήλατο 3.^a *sing. aor.* 1.^o *ép.* de ἐσάλλομαι = εἰσάλλομαι.
 ἐσήμηνα *aor.* 1.^o de σημαίνω
 ἔσηνα *aor.* de σαίνω.
 ἔσθ' = ἐστί ο ἔστε *ante vocal inicial con esp. áspeto.*
 ἔσθαι *inf. aor.* 2.^o *med.* de ἵημι y *perf. pas.* de ἔννυμι.
 ἐσθίω -ὦ vestír || *PAS.* estar vestido [de o con algo, *dat. o ac.*].
E. sólo pf. pas. ἔσθηναι, *jón.* ἔσθηναι, *part.* ἐσθήμενος.
 ἐσθημα ατος τό vestido.
 ἔσθην 3.^a *dual plpf. med. ép.* de ἔννυμι.
 ἐσθής ἦτος ἡ vestido, vestidura; ropa blanca; ropa de cama [e. e. manta o cobertor].
 ἔσθῃσις εως ἡ acción de vestirse; vestido, vestidura.
 ἐσθίω [*aor.* ἔφαγον *etc.*] = ἔδω. *V. s. v.*
 ἐσθλός ἡ ὄν bueno, noble, valeroso, capaz; valiente, de pro; distinguido, ilustre, principal (οἱ ἐσθλοὶ los optimates); generoso, leal; de cosas, bueno, útil; valioso, precioso, magnífico; favorable, feliz, saludable || τὸ ἐσθλόν, τὰ ἐσθλά lo bueno, lo favorable o ventajoso, la dicha, la riqueza o bienes de fortuna, objeto precioso *etc.*
 ἔσ-θωρον *aor.* 2.^o *ép.* de ἐσθρῶσχω = εἰσθρῶσχω.
 ἔσθος εος [ους] τό = ἐσθής.
 ἔσθ' ὅτε = ἔστιν ὅτε hay ocasiones en que, de donde, a veces, algunas veces.
 ἔσθω = ἐσθίω y ἔδω [*v. este último*].
 ἐσ-ιδεῖν *inf. aor.* de ἐσπράω = εἰσπράω.
 ἐσίναντο y ἐσινέατο 3.^a *pl. aor. jón.* de σίνομαι.

ἔσκαμμα *perf. med.* de σκάπτω.
 ἐσ-κατοράω -ὦ mirar a.
 ἐσκέδασα *aor.* 1.^o de σκεδάννυμι.
 ἔσκεμμαι *perf.* de σκέπτομαι.
 ἐσκευάδαται 3.^a *pl. perf. pas. jón.* de σκευάζω.
 ἔσκον *impf. iterativo* de εἰμί.
 ἐσμός οὗ ὁ enjambre; multitud, abundancia.
 ἔσομαι *fut.* de εἰμί.
 ἔσοπτρον ου τό espejo.
 ἐσπάρην *aor. pas.* de σπείρω.
 ἔσπαρκα, *med.* ἔσπαρμαι *perf.* de σπείρω.
 ἔσπεια y ἔσπεισα (*med.* ἔσπεισμαι y ἐσπείσάμην *resp.*) *perf. y aor.* 1.^o *resp.* de σπένδω.
 ἐσπεῖσθαι *inf. perf. pas.* de σπένδω.
 ἔσπειστο 3.^a *sing. plpf. pas.* de σπένδω.
 ἔσπεο 2.^a *sing. aor.* 2.^o *ép.* de ἔπομαι.
 ἔσπερα ας ἡ tarde εἰς ἔσπεραν al atardecer; πρὸς ἔσπεραν hacia el atardecer; ἄφ' ἔσπερας desde el atardecer; el ocaso, el occidente (πρὸς ἔσπεραν al occidente).
 ἐσπέριος α ον y
 ἔσπερος ον de la tarde, vespertino (ὁ ἔσπερος la tarde; τὰ ἔσπερα el atardecer); occidental (ἔσπερος θεός el dios occidental, el dios de las sombras e. e. Hades).
 ἔσπετε *ép. por* ἐνσπετετε *imp. aor.* de ἐνέπω.
 ἔσ-πλοος = εἰσπλοος.
 ἐσπόμεν *aor.* 2.^o de ἔπομαι.
 ἔσπωμαι *subj. aor.* 2.^o de ἔπομαι.
 ἔσσα *aor.* 1.^o *ép.* de ἔζω y de ἔννυμι.
 ἔσσαι ἐσσεῖται 2.^o y 3.^a *sing. fut. ép.* de εἰμί.
 ἔσσευα *ép.* = ἔσσευα.
 ἐσσί 2.^a *sing. pres. ind. ép.* de εἰμί.
 ἔσσο [por *elis.* ἔσσ'] 2.^a *sing. imp. ép.* de εἰμί
 ἔσσο 2.^a *sing. plpf. med.* de ἔννυμι.
 ἔσομαι *fut.* *ép.* de εἰμί.
 ἐσσομαι -οὔμαι *jón.* = ἡσσομαι.
 ἔσσυμαι *perf. pas.* de σεύω || *PART.* ἐσσυμένος η ον apresurado, precipitado, ansioso.
 ἔσσω *fut. ép.* de ἔννυμι.
 ἔσσωμαι *perf. jón.* de ἡσσομαι.
 ἐσσωθήν *aor. pas. jón.* de ἡσσομαι.
 ἔσσων *jón.* = ἡσσων.
 ἐστάθην *aor. pas.* de ἵστημι.

ἔσται 3.^a sing. fut. de εἶμι.
 ἔστακα perf. dór. de ἵστημι.
 ἐστάλην aor. pas. de στέλλω.
 ἔσταλλα, med. ἔσταλμαι perf. de στέλλω; 3.^a plpf. jón. ἐστάλατο.
 ἔσταμεν 1.^a pl. perf. y plpf. ép. de ἵστημι.
 ἐστάμεν(αι) inf. perf. ép. de ἵστημι.
 ἔσαν 3.^a pl. aor. 2.^o ép. de ἵστημι.
 ἐστάναι int. perf. de ἵστημι.
 ἐσταότος gen. de ἐσταώς part. perf. ép. de ἵστημι.
 ἐσταότα ac. de ἐσταώς part. perf. ép. de ἵστημι.
 ἔστασα aor. 1.^o dór. de ἵστημι.
 ἔστε PRP. de ac. hasta [gralmente. seguida de ἐπί; ἔστε ἐπὶ τὸ δάπεδον hasta el suelo] || conj. hasta que; mientras, en tanto que... [con ind. cuando se trata de hechos realizados; con subj. y gralmente. ἄν (u opt. en su caso) si de hechos futuros].
 ἐστέασι ἐστέαται 3.^a pl. act. y med. perf. jón. de ἵστημι.
 ἔστειλα aor. 1.^o de στέλλω.
 ἐστεμμαι perf. pas. de στέφω.
 ἔστεψα aor. 1.^o de στέφω.
 ἐστεώς jón. = ἐστώς part. perf. de ἵστημι.
 ἔστηκα ἐστήξω perf. y fut. perf. resp. de ἵστημι.
 ἔστην aor. 2.^o intr. de ἵστημι.
 ἐστήρικτο 3.^a sing. plpf. med. ép. de στηρίζω.
 ἔστησα aor. 1.^o trans. de ἵστημι.
 ἐστία ας ἡ hogar en sentido propio; hogar, casa, mansión, morada, familia, patria; altar familiar; en gral. altar || Ἑστία la diosa Vesta.
 ἐστίαμα ατος τό y
 ἐστίασις εως ἡ comida, banquete, festín.
 ἐστιάτωρ ορος ὁ el que invita o convi-da, anfitrión.
 ἐστιάω -ῶ hospedar, albergar en el propio hogar; sentar a la propia mesa, invitar a comer, regalar en un banquete [con algo, dat.]; en gral. regalar, obsequiar; abs. dar una comida; con ac. interno (νικητήρια ἐστιῶν celebrando un banquete por la victoria Jen. Cir. 8, 4, 1) || PAS. ser albergado o invitado a la mesa; comer, banquetearse.

F. aum. y redupl. en εἶσθ-: εἰστίων, εἰστιάωμην; εἰστίασα; εἰστιάκα, εἰστί-
 αμαι.
 ἔστιγμαι ἔστιξα perf. pas. y aor. 1.^o act. resp. de στίζω.
 ἐστιοῦχος ον que tiene o posee altares propios, sagrado.
 ἔστιχον aor. 2.^o de στείχω.
 ἐστιώτις ἰδος de casa, procedente de casa; s. o. de Hestiotide, e. e. del N. O. [Sóf. Tr. 954].
 ἔστο 3.^a sing. plpf. med. ép. de ἐννυμι.
 ἔστοργα perf. de στέργω.
 ἔστραμμαι perf. med. de στρέφω.
 ἐστράφην y ἐστρέφθην aor. pas. de στρέφω.
 ἔστρεψα, med. ἔστρεψάμην aor. 1.^o de στρέφω.
 ἔστροφα perf. de στρέφω.
 ἔστυγον aor. 2.^o de στυγέω.
 ἔστωρ ορος ὁ clavija o espiga en la parte delantera del pértigo.
 ἐστώς ἐστῶσα ἐστός part. perf. de ἵστημι.
 ἐσφάγην aor. 2.^o pas. de σφάττω.
 ἐσφαγμαι perf. pas. de σφάττω.
 ἐσφάλην aor. pas. de σφάλλω.
 ἐσφαλμαι perf. med. pas. de σφάλλω.
 ἐσφαξα aor. 1.^o de σφάττω.
 ἐσφάχθην aor. 1.^o pas. de σφάττω.
 ἐσφηλα aor. 1.^o de σφάλλω.
 ἐσφορά ᾗς ἡ = εἰσφορά.
 ἔσχ' = ἔσκε [v. ἔσκον] ante vocal inicial con esp. áspero; || = ἔσχε [v. ἔσχον] ante vocal.
 ἐσχάρα ας [ép. ἐσχάρη ης] ἡ hogar, altar doméstico; fogata, fuego de vivac; lugar para el fuego, brasero o escalfador.
 ἐσχαρόφι f. de gen. y dat. ép. (ant. instrumental) de ἐσχάρη.
 ἐσχατάω estar al extremo o en los límites [del campamento].
 ἐσχατιά ας [jón. ἐσχατιή ης] ἡ extremo, borde, lugar repuesto o apartado, límite (ἐπ' ἐσχατιῇ, ἐσχατιαῖς en la lejanía; ἐσχατιῇ πολέμοιο en la retaguardia).
 ἔσχατος η ον último, extremo; el más remoto, apartado, lejano; τὸ ἔσχατον, τὰ ἔσχατα extremo [fin, límite, punta, cumbre, borde, remate etc. lo más alto, el más alto grado o el último grado]; de ἴπο.: postrero, postrimero; de categoría o calidad: ex-

tremo; el primero, el más alto, el último, el más bajo, el peor, el más grande; el más mezquino, el más duro o doloroso || ADV. **ἐσχάτως** extremadamente, en el más alto grado [*Jen. An. 2, 6, 1*]; **ἐσχάτως** εἶναι estar en las últimas, estar en la agonía [*N. T. Mc. 5, 23*]; **ἐσχατα** en los extremos, en los límites [*Hom. Il. XI, 8*].

ἐσχατώ = **ἐσχατάω**.

ἐσκέθην aor. pas. de **ἐχω**.

ἐσχεθον aor. 2.º ép. de **ἐχω**.

ἐσχηκα perf. de **ἐχω**.

ἐσχον aor. 2.º de **ἐχω**.

ἔσω = **εἶσω**.

ἔσωθεν ADV. de dentro, desde dentro; dentro, adentro, en el interior.

ἔσωσα aor. 1.º de **σώζω**.

ἐσώτερος α ον más interior, más recóndito.

ἐσωτέρω ADV. comp. de **ἔσω**.

ἐτάθην aor. 1.º pas. de **τείνω**.

ἐταίρα ας ἡ compañera, acompañante, amiga; amante, concubina; cortesana, hetera.

ἐταιρεία ας ἡ amistad, camaradería; sociedad política, círculo, club.

ἐταίρειος α ον que preside o protege la amistad.

ἐταίρη ép. = **ἐταίρα**.

ἐταιρηλή ης ἡ jón. y

ἐταίρια ας ἡ = **ἐταιρεία**.

ἐταιρίζω ser acompañante, acompañar [a alguien, dat.].

ἐταιρικός ἡ ὄν de camarada, de amigo (τὸ ἐταιρικόν conjunto de amigos políticos, partido; facción, conjunto de conjurados).

ἐταίρις ἴδος ἡ = **ἐταίρα**.

ἐταῖρος ου ὁ compañero, camarada, comensal, acompañante, auxiliar, amigo; esp. amigo político; discípulo, secuaz [de... gen. o dat.]; fig. amigo, favorable; amigo, amante, aficionado.

ἐτάλασσα aor. 1.º ép. de **τλήναι**.

ἐταμον aor. 2.º de **τέμνω**.

ἐταξα aor. 1.º de **τάσσω**.

ἐτάρη ης ἡ jón. = **ἐταίρα**.

ἐταρίζω ép. = **ἐταιρίζω** || MED. tomar por compañero, hacerse acompañar de... [ac.].

ἐταρος = **ἐταῖρος**.

ἐτάρην ἐτάρφην aor. pas. de **τέρπω**.

ἐτάφην aor. pas. de **θάπτω**.

ἐταφον aor. 2.º [*v. τέθηπα*].

ἐτάχθην aor. pas. de **τάσσω**.

ἐτέθαπτο 3.ª sing. plpf. med. de **θάπτω**.

ἐτεθήπεια plpf. ép. *v. τέθηπα*.

ἔτειλα aor. 1.º de **τέλλω**.

ἔτεινα aor. 1.º de **τείνω**.

ἔτεισα aor. 1.º de **τίνω**.

ἔτεκον aor. 2.º de **τίκτω**.

ἐτελέσθην aor. pas. de **τελέω**.

ἔτεμον aor. 2.º de **τέμνω**.

ἐτεός ἂ ὄν verdadero, efectivo, real, genuino || ADV. **ἐτέόν** verdaderamente, realmente, en verdad.

ἐτερ-αλκής ἐς que da fuerza a una de las dos partes, decisivo, que decide, que cambia la suerte de las armas; que da fuerza alternativamente a una y otra parte, no decidido, indeciso (*μάχη ἐτεραλκής* lucha indecisa).

ἐτερ-ήμερος ον un día sí y otro no, en días alternos.

ἐτέρη-φι ép. con una mano; con la otra mano; en otro lugar, de otra manera.

ἐτερό-γλωσσος ον que habla otra lengua (*ἐν ἐτερογλώσσοις n. pl.*, con palabras de otra lengua, *N. T. 1, Cor. 14, 21*).

ἐτερο-διδασκαλέω -ω enseñar otra cosa, enseñar lo contrario.

ἐτερο-ζυγέω -ω aparearse en el yugo [con alguien, dat.].

ἐτεροῖος α ον diferente, distinto, de otra clase.

ἐτεροῖω -ω hacer diferente, cambiar || PAS. ser cambiado o alterado.

ἐτερό-πνοος ον y

ἐτερο-πόρος ον de doble tubo, doble [*dic.* de las flautas].

ἕτερος α ον el otro [*cuando se habla de dos personas o cosas*], uno de los dos (*ἡ ἐτέρα [χείρ]* una de las dos manos [*gralmte.* la izquierda]; *ἕτερος μέν... ἕτερος δέ... el uno... el otro...; οἱ ἕτεροι* los contrarios, los enemigos, el partido opuesto; *τῇ ἐτέρᾳ [o contr. ὁτέρᾳ]* al día siguiente o *tamb.* del otro lado, de [la] otra manera; *ἐπὶ θάτερα* de un lado, de otro...; *ἐς τὰ ἐπὶ θάτερα* al otro lado; *ἐκ τοῦ ἐπὶ θάτερα* del otro lado; *repetido en la frase indica correlación*: *ἕτερος ἀφ' ἑτέρου* uno tras otro; o *reciprocidad*: *ὁ ἕτερος τὸν ἕτερον παῖει* el uno le

pega al otro *e. e.* se pegan mutuamente); otro [entre muchos]: *unido frec.* *a* τίς *o* *a* ἄλλος (ἐτέρᾳ [sc. ὁδῶ] de otra manera, en otro sentido; ναυμαχία οἷα οὐχ ἐτέρα τῶν προτέρων un combate naval cual ningún otro de los anteriores; ἑτέρα τοιαῦτα otras cosas por el estilo); distinto, diferente [de... *gen. u orac. con ἤ*]; por *eufemismo*, desgraciado, funesto, adverso, malo.

Contracciones ἄτερος, *jón.* οὔτερος por ὁ ἑτέρος *etc.* Con las formas del artículo que empiezan por *τ-* tenemos θάτερον, *jón.* τοῦτερον por τὸ ἑτερον, y así θάτερου, *etc.*; *tamb.* θάτερα *etc.* *tamb.* χατέρα por καὶ ἐτέρα *etc.*

ἐτέρω-θεν ADV. del otro lado; al otro lado; por otro lado, por otra parte, por el contrario.

ἐτέρω-θι ADV. del otro lado, al otro lado; en otro lado, en otra parte, lejos; otra vez en otra ocasión.

ἐτέρω-σε ADV. hacia el otro lado; hacia el lado opuesto; a un lado, de lado; a otro lado; de otro lado.

ἐτέταλτο 3.^a *sing. plpf. pas. de τέλλω.*
ἐτετάχατο 3.^o *pl. plpf. med. jón. de τάσσω.*

ἐτετεύχατο 3.^a *pl. plpf. pas. ép. y jón. de τεύχω.*

ἐτετμον aor. de τέμω.

ἐτέτυκτο 3.^a *sing. plpf. ép. de τεύχω.*

ἐτης ου ὁ allegado, pariente, deudo; paisano, vecino [*tamb.* vecino *o* habitante de una ciudad]; amigo.

ἐτησίαι ων οἱ vientos etesios *o* monzones.

F. gen. pl. jón. ἐτησιέων.

ἐτήσιος ον anual, que dura un año; anual, que se repite todos los años.

ἐτήτυμος ον verdadero, auténtico, real; verídico.

ἐτι aún, todavía; algún día, en lo porvenir; ya (οὐκ ἐτι *o* ἐτι οὐκ ya no; ἐξ ἐτι πατρῶν ya desde el tiempo de nuestros padres); todavía, además de esto, a más, además; *con comp.* (ἐτι μᾶλλον todavía más).

ἐτίθην (3.^a *pl. ἐτίθουν N. T.*) *impf. de τίθημι,*

ἐτίναχθεν 3.^a *pl. aor. pas. ép. de τινάσσω.*

ἐτίσα aor. 1.^o de τίω; *frec. mala grafía por ἔτεισα de τίνω.*

ἐτλαν 3.^a *pl. ép. de*

ἐτλην aor. de τλήναι.

ἐτμήθην aor. *pas. de τέμνω.*

ἐτοιμάζω preparar, poner en disposición, apercibir, procurar || MED. preparar, disponer *o* procurar para sí, prepararse, apercibirse.

ἐτοιμασία ας ἡ preparación, disposición, presteza.

ἐτοῖμος ον [*υ* *ος η ον*] real, cumplido, cierto, fijo; realizable, preparado, (ἐν ἐτοίμῳ pronto; ἐξ ἐτοιμοτάτου con la mayor presteza); decidido, resuelto.

ἐτορον aor. de *τορέω horadar.

ἔτος εος [ους] τό año (ἔτος τόδ' ἦδη δέκατον... βόσκων alimentando ya este el décimo año, *e. e.* ya por espacio de más de nueve años; ἔτος εἰς ἔτος año tras año; οἱ ὑπὲρ τετταράκοντα ἔτη los de cuarenta años en adelante; ὅσα ἔτη todos los años).

ἐτός ADV. sin fundamento, sin razón (οὐκ ἐτός no sin razón).

ἐτραγον aor. 2.^o de τρώγω (*sobre todo en comptos.*)

ἐτράπην ἔτραπον aor. 2.^o *pas. y act. resp. de τρέπω.*

ἐτράφην aor. *pas. de τρέφω.*

ἐτράφθην *y* **ἐτρέφθην** aor. *pas. de τρέπω.*

ἐτραπων aor. 2.^o de τρέφω (*intr. = ἐτράφην*).

ἔτρεψα aor. 1.^o de τρέπω.

ἐτρίβην *y* **ἐτριψα** aor. *pas. y act. de τρίβω.*

ἐτρύφην aor. *pas. de θρύπτω.*

ἐτρώθην *y* **ἔτρωσα** aor. *pas. y act. de τιτρώσκω.*

ἐτύθην aor. *pas. de θύω.*

ἐτύμος ον [*ο* *-ος η ον*] efectivo, verdadero, cierto, auténtico || ADV. **ἐτυμον** *y* **ἐτύμως** efectivamente, en verdad.

ἐτύπων *y* **ἐτυπον** aor. *pas. y act. de τύπτω.*

ἐτύχθην aor. *pas. de τεύχω.*

ἐτυχον aor. 2.^o de τυγχάνω.

ἐτώσιος ον vano, inútil, sin resultado.

εὖ [*ο* *εὖ*] ADV. bien en todos los sentidos: recta, justamente; favorable, felizmente; exacta, cuidadosamente; habilmente; rica, abundante, extremadamente; εὖ γεγονώς bien nacido, de noble nacimiento; εὖ πάντες todos sin

excepción; εὖ μάλα muy bien, muy mucho, cumplidamente; εὖ γε ο εὖγε bien!, bravo!, magnífico! || τὸ εὖ el bien; lo justo; la dicha; la ocasión favorable.

εὖ *jón. y ép.* = οὖ.

εὐαγγελίζω [*y med.*] anunciar una buena nueva; anunciar como buena nueva o para bien, *Ev. S. Luc., 1, 19; esp.* anunciar el Evangelio; anunciar predicando (τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ el reino de Dios); evangelizar [a alguien, *ac.*] || *PAS.* ser evangelizado, recibir el Evangelio; *del Evangelio mismo*: ser predicado o anunciado.

F. fut. εὐαγγελιοῦμαι; *aor.* εὐηγγέλισα, *med.* εὐηγγελισάμην; *perf. pas.* εὐηγγέλισμαι; *aor pas.* εὐηγγελίσθην.

εὐαγγέλιον ου τό buena nueva, mensaje feliz; *esp.* Evangelio; albricias, don o sacrificio con motivo de una buena nueva.

εὐαγγελιστής ου ὁ evangelista.

εὐ-αγής ἐς immaculado, inocente, santo; puro, purificador; brillante, claro, visible desde lejos.

εὐ-αγρος ον que procura buena caza o buena presa; feliz [en la caza].

εὐ-άγωγος ον que se deja conducir fácilmente; dócil.

εὐάδε 3.^a *sing. aor. 2.^o ép. de ἀνδάνω* [*por ἔφαδε.*].

εὐάζω celebrar con gritos de ¡evohé! propios de las fiestas de Baco.

εὐ-αῆς ἐς que sopla favorable o dulcemente; *fig.* favorable, propicio; bien aireado, ventilado.

εὐ-αίρετος ον fácil de tomar; fácil de elegir.

εὐ-αίων ωνος *ADJ.* de vida feliz, dichoso; que hace feliz, beatificante, benéfico.

εὐ-άλωτος ον fácil de coger o de conquistar.

εὐ-άμερος ον *dór.* = εὐήμερος.

εὐανδρία ας ἡ multitud de hombres hermosos o valerosos; hombría, valor; hermosura varonil.

εὐ-άνεμος ον expuesto a los vientos, aireado.

εὐ-ανθής ἐς florido, abundante en flores; tornasolado, de reflejos varios; abundante, espeso.

εὐ-απήγητος ον *jón* fácil de describir.

εὐ-απόβατος ον bueno para desembarcar, accesible al desembarco.

εὐ-αποτείχιστος ον fácil de bloquear. εὐ-αρεστέω -ῶ gustar, complacer, ser agradable || *MED.* complacerse [en algo, *dat.*].

εὐ-άρεστος ον agradable.

εὐ-αριθμητος ον fácil de contar; corto en número, poco.

εὐ-άρματος ον rico en carros, celebrado por sus carros.

εὐαρμοστία ας ἡ buen ajuste, buena proporción, armonía.

εὐ-άρμοστος ον bien ajustado, bien proporcionado, concorde, armónico.

εὐ-αυγής ἐς brillante, claro; de buena vista.

εὐ-βάστακτος ον fácil de llevar.

εὐ-βατος ον accesible.

Εὐβοία ας ἡ la isla de Eubea [*hoy* Negroponto].

Εὐβο(ι)ς ἰδος *ADJ. f. y*

Εὐβοικός ἡ ὄν eubeo, de Eubea.

εὐ-βολέω -ῶ echar con suerte [los dados].

εὐ-βοτος ον abundante en pastos; abundante en ganados.

εὐ-βοτρυσ υ [*gen. υός*] abundante en racimos; rica en vinos.

εὐβουλία ας ἡ prudencia, discreción.

εὐ-βουλος ον bien aconsejado, prudente, discreto, sensato.

εὐ-γάθητος ον gustoso, regocijador.

εὖγε *ADV.* bien, bravo, así!

εὐγένεια ας ἡ nobleza de nacimiento o de espíritu.

εὐ-γένειος ον barbudo; melenudo.

εὐ-γενής ἐς bien nacido, noble; de buena raza; generoso, de nobles sentimientos.

εὐγμα ατος τό jactancia, fanfarronería; súplica, voto.

εὐ-γναμπτος ον bien curvado, hermosamente curvado.

εὐ-γνώμων ον [*gen. ονος*] que piensa bien, bueno, bondadoso, de buena voluntad, generoso, noble, equitativo; discreto, sensato.

εὐ-γνωστος ον fácil de conocer; visible; bien conocido.

εὐδαιμονέω -ῶ ser feliz; estar bien o salir bien en algo.

εὐδαιμονία ας ἡ dicha, felicidad; bienestar, fortuna, riquezas.

εὐδαιμονίζω considerar o estimar dichoso, felicitar.

εὐδαιμονικός ἢ ὄν referente a la felicidad; feliz, dichoso; que hace feliz.

εὐ-δαίμων **ον** [*gen.* ονος] dichoso, feliz; rico, opulento; floreciente, próspero.

εὐ-δελος **ον** que se ve de lejos, bien visible.

εὐδεσκει *3.^a sing. impf. iterat. ép. de εὐ-δω.*

εὐ-δήλος **ον** *ép.* = **εὐδελος**.

εὐ-δηλος **ον** claro, visible, evidente.

εὐδία **ας ἢ** buen tiempo, tiempo sereno, calma [en el mar]; calma, serenidad de espíritu.

εὐ-διάβατος **ον** fácil de pasar o franquear.

εὐ-διάβολος **ον** expuesto a mala interpretación.

εὐ-διάθετος **ον** bien dispuesto.

εὐ-διαίτερος **α** **ον** *comp. de εὐδιος.*

εὐ-δίαίτος **ον** que vive con moderación.

εὐδαινός ἢ ὄν sereno, tranquilo; abrigado del viento, tibio, caliente.

εὐδικία **ας ἢ** buen derecho; justicia.

εὐδιος **ον** tranquilo, sereno.

F. Comp. εὐδίαίτερος **α** **ον**.

εὐ-δητος **ον** bien construido.

εὐδοκέω -ῶ estar contento o satisfecho; complacerse [en algo o en alguien, *én y dat. o εἰς y ac.*]; aprobar; estar resuelto [a hacer algo, *inf.*].

εὐδοκία **ας ἢ** buena voluntad; voluntad, deseo, resolución.

εὐδοκίμew -ῶ estar en buena opinión, ser considerado, estimado o celebrado.

F. impf. ηὐδοκίμουν; aor. ηὐδοκίμησα; perf. ηὐδοκίμηκα; pero estas formas se encuentran también con inicial εὐδ. en jón. y a veces en át.

εὐδοκίμης **εως ἢ** buena opinión, consideración, aprecio, honra.

εὐ-δόκιμος **ον** bien considerado o reputado, estimado, honrado, celebrado.

εὐδοξέω = **εὐδοκίμew**.

εὐδοξία **ας ἢ** buena opinión, honra, consideración, celebridad; aprobación, aplauso.

εὐ-δοξος **ον** = **εὐδόκιμος**.

εὐ-δραχής **ές** que ve bien, que tiene buena vista.

εὐδω dormir; reposar; apaciguarse, calmarse.

F. En prosa se le sustituye por καθεύδω. Impf. ηὔδον, ép. εὔδον, 3.^a sing. iter. εὐδεσκε; fut. εὐδήσω; aor. ηὔδησα, más frec. εὔδησα. Nótese 2.^a y 3.^a sing. subj. pres. ép. εὔδησθα εὔδησι; inf. pres. ép. εὐδέμεν, εὐδέμεναι.

εὐ-έθειρος **α** **ον** de hermosa cabellera.

εὐ-ειδής **ές** de buen ver, bien formado, hermoso.

εὐεκτέω -ῶ estar bien de salud, estar fuerte.

εὐ-έλεγκτος **ον** fácil de contradecir o de refutar; fácil de demostrar.

εὐ-ελπις **ι** [*gen.* ιδος] lleno de esperanza, esperanzado, confiado.

εὐ-εξάλειπτος **ον** fácil de borrar.

εὐ-εξαπάτητος **ον** fácil de engañar.

εὐ-ελέγκτος **ον** = **εὐέλεγκτος**.

εὐεξία **ας ἢ** bienestar, buen estado, buena salud, vigor.

εὐ-έξοδος **ον** de fácil salida.

εὐέπεια **ας ἢ** don de palabra, elocuencia; palabra de buen agüero, votos de felicidad.

εὐ-επής **ές** bien dicho, acertado, admisible.

εὐ-επιβούλευτος **ον** expuesto a las asechanzas.

εὐ-επίθετος **ον** fácilmente atacable.

εὐεργεσία **ας** [*ép. εὐεργεσίης*] **ἢ** buena conducta, buen obrar; acción buena, beneficio, favor, servicio; título de bienhechor.

εὐεργετέω -ῶ hacer bien [a alguien, *ac.*]; εὐεργετεῖν τὴν μεγίστην εὐεργεσίαν hacer el mayor bien; μεγάλα εὐεργετεῖν hacer grandes servicios PAS. recibir favores o servicios.

F. Este vb. no ofrece en general signo distintivo de aumento ni reduplicación. Raros aor. ηὐεργέτησα o perf. πα. εὐηργέτημαι (Jen. Mem. 2, 2, 3).

εὐεργετήμα **ατος τό** acción buena, beneficio, favor.

εὐ-εργέτης **ου ὁ** bienhechor y esp. como título concedido en las ciudades griegas: bienhechor, benemérito.

εὐεργετικός ἢ ὄν benéfico, beneficioso.

εὐ-εργής **ές** bien trabajado, bien hecho

|| *SUST.* **τὸ εὐεργές** favor, servicio.

εὐεργία **ας ἢ** conducta buena, buen obrar.

εὐ-εργός ὄν recto, virtuoso; fácil de trabajar.

εὐ-ερκής ἐς bien cercado, bien guardado.

εὐ-ερός ὄν de hermosa lana.

εὐ-εστώ οὖς ἢ bienestar, dicha.

εὐετηρία ας ἢ buen año, buena cosecha, abundancia; prosperidad, dicha.

εὐ-εύρετος ὄν fácil de hallar.

εὐ-έφοδος ὄν de fácil acceso, fácilmente atacable.

εὐζυγος ὄν bien ajustado, bien construido.

εὐζωνος ὄν bien ceñido, de hermosa cintura; desembarazado, ágil, ligero, expedito.

εὐ-ηγενής ἐς = εὐγενής.

εὐηγασίη ης ἢ buena dirección, buen gobierno.

εὐήθεια ας ἢ bondad; simplicidad, bobería, tontería.

εὐ-ήθης ἐς bondadoso; simple, bobo, tonto.

εὐηθία ας ἢ = εὐήθεια.

εὐηθίζομαι ser tonto, conducirse tontamente.

εὐηθικός ἢ ὄν = εὐήθης.

εὐ-ήκης ἐς bien aguzado.

εὐ-ήλατος ὄν acomodado a la caballería, llano.

εὐ-ήλιος ὄν soleado, abrigado.

εὐημέρῳ -ῶ tener días felices, vivir con felicidad; salir bien, ser favorable, tener buen éxito.

εὐημερία ας ἢ buen día, buen tiempo; día feliz.

εὐ-ήμερος ὄν portador de un buen día, feliz, dichoso, alegre.

εὐ-ήνεμος ὄν = εὐάνεμος.

εὐ-ήνιος ὄν bueno de conducir, dócil.

εὐ-ήνωρ ὀρος varonil, propio de guerreros; vigorizador, confortante.

εὐ-ήρατος ὄν amable, encantador.

εὐ-ήρετος ὄν que rema bien; provisto de buenos remos.

εὐ-ήρης ἐς fácil de manejar, manejable.

εὐ-ηφενής ἐς acaudalado, rico.

εὐ-ηχής ἐς armonioso.

εὐ-θάλασσος ὄν de buen mar (δῶρον εὐθάλασσον don o ventaja de tener un buen mar o de tener el dominio del mar).

εὐ-θαλής ἐς floreciente, florido.

εὐ-θαροῦς ἐς animoso, valeroso, arrojado, confiado.

εὐθινέω -ῶ [*y pas.*] estar floreciente, florecer, prosperar.

F. Más frec. sin signo distintivo de aum. o redupl. Raro ἡθῆν- Vacilación en los codd. entre εὐθῆν- y εὐθῆν-.

εὐ-θεράπευτος ὄν fácil de cuidar; fácil de ganar.

εὐ-θετέω γ

εὐ-θετίζω poner bien, ordenar, arreglar.

εὐ-θετος ὄν acomodado, conveniente, cómodo; útil.

εὐθέως ADV. al punto, seguidamente; ἔπει εὐθέως al punto que, tan pronto como... [*cf. εὐθύς*].

εὐθημοσύνη ης ἢ orden, buen orden, amor del orden.

εὐθηνεία ας ἢ abundancia.

εὐθινέω -ῶ = εὐθινέω.

εὐθηνία ας ἢ *v.* εὐθηνεία.

εὐ-θηρος ὄν feliz en la caza.

εὐ-θριξ τριχος de hermoso cabello; de hermoso pelo o de hermosos crines.

εὐ-θρονος ὄν de hermoso trono.

εὐ-θρυπτος ὄν fácilmente rompible, frágil.

εὐθύ ADV. *v.* εὐθύς.

εὐθύ-δικος ὄν enteramente justo.

εὐθυ-δρομέω -ῶ ir o marchar directamente.

εὐθυμέω -ῶ [*y med.*] tener buen ánimo; regocijarse; ser benévolo.

εὐθυμία ας ἢ buen ánimo; contento, alegría, regocijo; tranquilidad de espíritu, preocupación.

εὐ-θυμος ὄν de buen corazón, bondadoso; de buen ánimo, animoso.

εὐθύνα ης ἢ rendición de cuentas *esp.* de un magistrado al dejar el cargo (ἐμ' ἀπαιτεῖς εὐθύνας me pides cuentas); causa o proceso en residencia de un magistrado, *esp.* por malversación; castigo.

εὐθύνος ου ὁ investigador, juez, *esp.* revisor de cuentas.

εὐθύνα enderezar, poner derecho; corregir, enmendar; conducir, dirigir; guiar derecha o rectamente; gobernar; examinar o verificar las cuentas; llevar a juicio (τῶν ὀδικομάτων ἡ εὐθύνη fue llevado a juicio por sus atropellos).

F. ép. jón. y td. ἰθύνω, *Impf.* ἡθύουνον *o* εὔθυνον; *fut.* εὔθυνῶ.

εὐθύς εἶα ὁ recto, derecho; *fig.* franco, recto, honrado (ἀπὸ τοῦ εὐθέος *o* ἐκ τοῦ εὐθέος francamente, abiertamente).

εὐθύς *adv.* derecha, rectamente; al punto, seguidamente (εὐθύς παῖδες ὄντες ya siendo niños; εὐθύς ἐκ παίδων ya desde niños).

εὐθύτης ητος *h* rectitud; justicia.

εὐθύ-ωρον *adv.* derechamente, en línea recta.

εὔιος ὁν acompañado del grito de evohe; báquico, de Baco.

εὐ-ἵππος ὁν que lleva buenos corceles; bien montado, buen jinete; rico en corceles.

εὐ-καθαίρετος ὁν fácil de dominar *o* de conquistar.

εὐ-κάθεκτος ὁν fácil de manejar *o* de regir.

εὐκαιρέω -ῶ tener tiempo *o* vagar para algo, ocuparse en algo [*dat.* *o* εἰς *y ac.*].

εὐκαιρία ας ἡ oportunidad, buena ocasión, tiempo conveniente.

εὐ-καιρος ὁν oportuno, acomodado; favorable.

εὐ-καμπής ἐς bien curvado.

εὐ-κάρδιος ὁν animoso, alentado, valeroso.

εὐ-καρπος ὁν fructífero, fértil; fecundador.

εὐ-καταγώνιστος ὁν fácil de vencer *o* conquistar.

εὐ-κατάλυτος ὁν fácil de eliminar *o* de destruir.

εὐ-καταφρόνητος ὁν desdeñable, despreciable.

εὐ-κατέργαστος ὁν fácil de ejecutar; fácil de digerir.

εὐ-κατηγόρητος ὁν fácil de inculpar, de acusar *o* de censurar.

εὐ-κέατος ὁν bien partido; que puede partirse *o* henderse fácilmente.

εὐ-κερως ὦν de hermosos cuernos.

εὐκηλος ὁν = ἔκηλος.

εὐ-κίνητος ὁν fácil de mover.

εὐ-κλεής ἐς bien afamado, famoso, celebrado, glorioso.

F. ac. masc. εὐκλέα; *ac. pl. masc. ép.* εὐκλείας *y* εὐκλέας.

εὐκλεια ας [*ép.* εὐκλείη *ης*] *h* fama, buen nombre, celebridad.

εὐ-κλειής ἐς = εὐκλεής.

εὐ-κλήις ἰδος que cierra bien, de buena cerradura.

εὐ-κνήμις ἰδος de hermosas grebas, de piernas hermosamente armadas.

εὐκολία ας ἡ buena disposición, buen temple [*de alma o* *de cuerpo*].

εὐ-κολος ὁν de buen humor, contento; fácil, complaciente, contentadizo, bien dispuesto; inclinado [*a* algo, *πρὸς y ac.*]; fácil, cómodo, sin dificultad.

εὐ-κομιδής ἐς bien cuidado.

εὐ-κομος ὁν = ἡύκομος.

εὐ-κοπος ὁν fácil de hacer; fácil, que no cuesta trabajo.

εὐ-κοσμία ας ἡ orden, buen orden; moderación de conducta, modestia.

εὐ-κοσμος ὁν bien ordenado, bien dispuesto; hermosamente adornado; fácil de ordenar.

εὐ-κρασία ας ἡ buena temperatura, templanza, buen clima.

εὐ-κρατος ὁν bien temperado, moderado, suave; moderado, bien regulado.

εὐκρινέω -ῶ elegir con cuidado.

εὐ-κρινής ἐς bien ordenado; claro, distinto.

εὐ-κρότητος ὁν bien martillado, bien forjado.

εὐκταῖος ὁν deseado, suplicado, implorado; deseable; consagrado por voto.

εὐ-κτίμενος ὁν y

εὐ-κτιτος ὁν bien construido; de hermosas construcciones; bien dispuesto, bien cultivado.

εὐκτός ἡ ὁν deseado, pedido, implorado; deseable, digno de ser deseado [*cf.* εὐχομαι].

εὐ-κυκλος ὁν bien redondeado, de hermoso cerco; de buenas ruedas.

εὐλάβεια ας ἡ precaución, cuidado, guarda; medida de precaución; temor; timidez; temor de Dios, piedad.

εὐλαβέομαι -οῦμαι precaver, precaverse, guardarse, ponerse en guardia [*ac., prp., inf. u orac. con μή*]; temer, rehuir, evitar; honrar, reverenciar; tener temor de Dios; preocuparse, tener preocupación [*por algo, ac. o prp.*].

F. fut. εὐλαβήσομαι (*γ* (εὐλαβήθη-
σομαι); *aor.* εὐλαβήθην *ο* ηὐλαβήθην,
imp. εὐλαβήθητι; *perf.* εὐλάβημαι.

εὐ-λαβής ἐς cauto, precavido, circuns-
pecto; temeroso, timorato, temeroso
de Dios, piadoso.

εὐλάζω labrar, arar.

εὐλάκα ας ἡ *dór.* arado *ο* reja de arado.

εὐ-λείμων ον [*gen.* ονος] rico en pra-
dos.

εὐ-λεκτρος ον amable, deseable como
esposa; propicia a la dicha conyugal.

εὐλή ἡς ἡ cresa, gusano.

εὐ-ληπτος ον fácil de tomar *ο* de coger,
cómodo; fácil de conquistar *ο* de do-
minar [*cf.* λαμβάνω].

εὐληρα ον τὰ rienda, brida.

εὐλογέω -ῶ hablar bien, alabar, cele-
brar, encomiar; agradecer, dar gra-
cias, bendecir.

εὐλογητός ὄν alabado, bendito.

εὐλογία ας ἡ alabanza, loa, canto
de alabanza, bendición; buen hablar,
lenguaje, expresión *ο* palabras agra-
dables; buena obra, don, limosna.

εὐ-λογος ον bien dicho, razonable,
conforme a razón, bien fundado; ve-
rosímil, creíble || *sust.* τὸ εὐλογον
razón, fundamento; verosimilitud.

εὐ-λοφος ον de hermosa cimera.

εὐ-λυτος ον fácil de romper *ο* de des-
unir.

εὐ-μάθεια ας ἡ facilidad de aprender,
docilidad.

εὐ-μαθής ἐς que aprende fácilmente;
fácil de aprender, comprensible, cla-
ro.

εὐ-μαρεία ας ἡ facilidad, abundancia;
destreza, agilidad, expedición; como-
didad; facilidad de vientre, evacua-
ción.

εὐ-μαρής ἐς fácil, fácil de hacer, có-
modo; que facilita *ο* arregla, compla-
ciente.

εὐμαρή ἡς ἡ *jón.* = εὐμάρεα.

εὐ-μεγέθης ἐς muy grande, muy al-
to; considerable, importante.

εὐ-μέθοδος ον metódico, hábil.

εὐ-μελής ἐς melodioso.

εὐμένεια ας ἡ benevolencia, favor, gra-
cia, bondad.

εὐ-μενέτης ου *ADJ. m.* benévolo, favo-
rable, amigo.

εὐ-μενής ἐς benévolo, propicio, bien
dispuesto, bueno, bondadoso; de
buen temple, contento; saludable; fa-
vorable, acomodado, a propósito, fá-
cil, cómodo.

εὐμενίζομαι hacerse propicio, concii-
liarse [a alguien, *ac.*].

εὐ-μετάβλητος ον *γ*

εὐ-μετάβολος ον mudable, inconstan-
te.

εὐ-μετάδοτος ον dadivoso, generoso,
liberal.

εὐ-μεταχείριστος ον fácil de manejar,
manejable; fácil de engañar; fácil de
dominar *ο* de vencer; *en gral.* fácil,
cómodo.

εὐ-μήκης ἐς muy largo, muy grande;
considerable.

εὐ-μηλος ον rico en ovejas, abundante
en rebaños.

εὐ-μήχανος ον discreto, hábil, inge-
nioso; bien pensado, bien trazado,
bien discurrido.

εὐ-μίμητος ον fácil de imitar.

εὐ-μίσητος ον odioso, aborrecible.

εὐ-μιτος ον de hilo fino.

εὐ-μμελής ου [*gen. ép.* εὐμμελῖω] *ADJ. m.*
de buena lanza, experto en ma-
nejar la lanza.

εὐ-μναστος ον *dór.* *por* εὐμνηστος re-
cordador, que recuerda constante-
mente.

εὐμορφία ας ἡ hermosura.

εὐ-μορφος ον bien formado, hermoso.

εὐμουσία ας ἡ talento *ο* sentido artis-
tico; conocimiento, instrucción.

εὐ-μουσος ον entendido en artes *ο* le-
tras; armonioso, bien sonante, gra-
cioso, amable.

εὐ-νάζω acostar, tender [sobre un le-
cho]; *fig.* matar; dormir, adormecer,
apaciguar, calmar; poner en embos-
cada || *MED. y PAS.* acostarse, dormir,
dormirse, reposar, descansar; posar-
se en el nido [un ave].

εὐναῖος α ον concerniente al lecho; que
está en el lecho, en reposo; conyu-
gal || *sust.* ἡ εὐναία nido; piedra que
sirve de ancla.

εὐναστήριον ου τό dormitorio, cámara
conyugal.

εὐνάω = εὐνάζω.

εὐνή ἡς ἡ lugar para acostarse, lecho,
cama; *hablando de animales:* cama, cu-
bil, guarida, nido, establo, porque-

riza; lecho nupcial, *de donde*, esposo, esposa; descanso, lugar de descanso, sepulcro, tumba; *en pl.* piedras que en las primitivas embarcaciones eran usadas como anclas, potala, sachó.

εὐνή-θεν ADV. del lecho.

εὐ-νητος ον = **εὐννητος**.

εὐνήτρια ας ἡ esposa.

εὐνή-φι *ép.* = **εὐνῆς** [*gen. de εὐνή*].

1 **εὐνις ἰδος ἡ** esposa.

2 **εὐνις ἰδος** ADJ. falto, privado y *esp. en abs.* privado de los hijos, que ha perdido sus hijos.

εὐ-ννητος ον bien hilado, bien tejido.

εὐνόεω -ῶ estar bien dispuesto, ser propicio o benévolo [para con alguien, *dat.*].

εὐνοια ας ἡ benevolencia, buena disposición, favor, interés, gracia, simpatía, afecto, amor; muestra o testimonio de benevolencia, presente, obsequio; *en mal sent.* parcialidad.

εὐνοικός ἡ ὄν benévolo, amistoso, afectuoso.

εὐνομέομαι -οῦμαι tener buena constitución o buenas leyes, estar bien regido.

F. fut. εὐνομήσομαι; *aor.* εὐνομήθην, y ἡννομήθην; *perf.* εὐνόμηναι.

εὐνομία ας ἡ legalidad, observación de las leyes; buena ley, buena constitución, buen orden, justicia.

εὐ-νομος ον que tiene buenas leyes, bien regido; observador de las leyes, cumplidor de las mismas.

εὐ-νοος οον [-ους ουν] benévolo, bien dispuesto, favorable, propicio, amigo || **τὸ εὐνοον** la benevolencia.

F. dat. εὐνω; *nom. pl.* εὐνοὶ y εὐνοὺς (*de *εὐνοες*); *gen. pl.* εὐνων, *v. l.* εὐνώων. *Comp.* εὐνούστερος, *jón.* εὐνοέστερος.

εὐνουχίζω hacer eunuco, mutilar.

εὐνοῦχος ου ὁ eunuco.

εὐ-νώμας ου ADJ. *m.* que pasa rápidamente [*v. l. Sóf., Ay., 604*].

εὐξάμην (2.^a subj. *ép.* εὐξεῖαι) *aor. 1.º de* εὐχομαι.

εὐ-ξείνος ον y

εὐ-ξενος ον hospitalario (ὁ Εὐξείνος πόντος el Ponto Euxino, el mar Negro).

εὐ-ξεστος ον [ο -ος η ον] y

εὐ-ξοος οον bien pulimentado, bien pulido; bien trabajado.

* **εὐξυμ-** *v.* εὐσυμ-

* **εὐξυν-** *v.* εὐσυν-

εὐ-οδος ον fácil al tránsito, transitable, fácil o cómodo de pasar.

εὐ-οδῶ -ῶ conducir por buen camino, dirigir rectamente || *PAS.* encaminarse bien, hacer un viaje feliz; *fig.* salir o resultar bien; ganar, conseguir, obtener.

εὐοί INTJ. εὐοέ [grito de las Bacantes].

εὐ-οικος ον bueno o cómodo de habitar; hospitalario.

εὐ-ολβος ον felicísimo, dichosísimo.

εὐ-ομολόγητος ον fácil de conceder, claro, indiscutible.

εὐ-οπλος ον bien armado.

εὐ-όρητος ον de buen temple, sosegado, bondadoso, condescendiente, indulgente.

εὐ-ορκέω -ῶ jurar con verdad; guardar el juramento; obrar honradamente.

εὐ-ορκος ον fiel a lo jurado, honrado, recto; conforme a lo jurado, no contrario al juramento.

εὐ-ορμος ον de buen fondeadero, cómodo para desembarco.

εὐ-όφθαλμος ον de buenos ojos, que tiene ojos hermosos.

εὐάθεια ας ἡ placer, disfrute, buena vida.

εὐ-παθέω -ῶ vivir en el placer, darse buena vida.

εὐπαιδευσία ας ἡ buena educación.

εὐπαῖδια ας ἡ dicha de tener buenos hijos.

εὐ-παις ἰδος ADJ. *m. y f.* que tiene buenos hijos, afortunado en su prole; buen hijo, buena hija.

εὐ-πάρεδρος ον fiel, constante [para con alguien, *dat.*].

εὐ-πάρυφος ον vestido de rica púrpura.

εὐ-πατέρεια ας ἡ hija de buen padre, de padre noble.

εὐ-πατρίδης ου y

εὐ-πατρὶς ἰδος de buen padre, bien nacido, noble; de nobles sentimientos, generoso.

εὐ-πειθής ἐς y

εὐ-πειστος ον fácil de persuadir, dócil, obediente; que convence fácilmente, creíble.

εὐ-πέπλος ον de hermoso peplo, de hermosa vestidura.

εὐ-περίστατος *ον* que rodea, cerca *o* enreda fuertemente.

εὐ-πέταλος *ον* de hermosas hojas, flores *o* pámpanos.

εὐπέτεια *ας ἡ* facilidad de conseguir algo, comodidad; abundancia.

εὐ-πετής *ές* fácil, cómodo, expedito.

εὐ-πηγής *ές γ*

εὐ-πηκτος *ον* bien ajustado; bien construido, fuerte, robusto; apretado, compacto.

εὐπιστος *ον* creible, fidedigno, digno de fe; obediente, disciplinado.

εὐ-πλαστος *ον* blando, dúctil, maleable.

εὐ-πλειος *η* *ον ἐρ.* bien lleno.

εὐ-πλεκής *ές γ*

εὐ-πλεκτος *ον* bien trenzado; bien trabado *o* entrelazado.

εὐ-πλοή *-ῶ* navegar felizmente.

εὐπλοια *ας ἡ* navegación feliz.

εὐ-πλοκαμής *ίδος* *ADJ. f. γ*

εὐ-πλόκαμος *ον* de cabellos bien rizados, de hermosos bucles.

εὐ-πλυνής *ές* bien lavado.

εὐ-ποίητος *ον* bien trabajado.

εὐποιία *ας ἡ* beneficencia, caridad.

εὐ-πόλεμος *ον* bueno *o* diestro en la guerra; afortunado en la guerra.

εὐ-πομπος *ον* buen guía, buen conductor.

εὐ-πορέω *-ῶ* *y med. 1d.* tener medios, tener abundancia [de algo, *gen.*]; vivir en la abundancia, ser pudiente; tener éxito, prosperar, salir bien, tener *o* hallar buena ocasión *o* medios, estar en situación de, poder [*con inf.*]; procurar en abundancia [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*].

εὐπορία *ας ἡ* facilidad, posibilidad, comodidad, buena ocasión; abundancia; *esp.* abundancia de recursos, buena situación, bienestar.

εὐ-πορος *ον* fácil de pasar, accesible, practicable; fácil, cómodo, expedito de conseguir *o* de hacer; acomodado, favorable, ventajoso; diestro, hábil, experto; bien provisto, abundante en recursos, rico, bien acomodado, pudiente.

εὐποτμία *ας ἡ* buena fortuna, dicha.

εὐπραγέω *-ῶ* prosperar, estar en buena situación.

εὐπραγία *ας ἡ* = **εὐπραξία**.

εὐ-πρακτος *ον* fácil de hacer *o* de con seguir.

εὐπραξία *ας ἡ* buena fortuna, buen éxito; buena conducta, el bien obrar.

εὐπρέπεια *ας ἡ* buen parecer, decoro, dignidad, hermosura, ornato; buenas apariencias, pretextos simulados.

εὐ-πρεπής *ές* conveniente, decente, decoroso, apropiado; noble, hermoso, digno, glorioso; de buenas apariencias, especioso, simulado.

εὐπρηξίη *ης ἡ* *john.* = **εὐπραξία**.

εὐ-προηστος *ον* inflamador, que inflama fácilmente.

εὐ-πρόσδεκτος *ον* bien acogido, acepto.

εὐ-πρόσεδρος *ον* = **εὐπάρεδρος**.

εὐ-πρόσιτος *ον* de fácil acceso.

εὐ-πρόσδοος *ον* accesible; *fig.* afable.

εὐ-προσωπείω *-ῶ* tener buen aspecto, agradar.

εὐ-πρόσωπος *ον* de rostro hermoso *o* agradable; con buena cara; especioso, de buena apariencia; simulado.

εὐ-προφάσιςτος *ον* bien fundado, de buena apariencia, plausible.

εὐ-πρόφορος *ον* que se desplaza con facilidad.

εὐ-πρυμνος *ον* de hermosa popa.

εὐ-πτερος *ον* de buenas alas, volador, rápido.

εὐ-πτυκτος *ον* plegable.

εὐ-πυργος *ον* bien torreado, bien fortificado.

εὐ-πωλος *ον* rico en potros, de buenos potros.

εὐρα *aor. 1.º 1d.* de εὐρίσκω (*N. T.*)

εὐρ-ακύλων *ωνος ὁ* euraquilón [viento del nordeste].

εὐράξ *ADV.* a un lado; de lado.

εὐ-ραφής *ές* bien cosido.

εὐρέθην **εὐρεθήσομαι** *aor. y fut. pas.* de εὐρίσκω.

εὐρεσις *εως ἡ* hallazgo, descubrimiento, invención.

εὐρετής *οὐ ὁ* descubridor, inventor.

εὐρετικός *ἡ ὄν* inventivo; ingenioso.

εὐρετός *ἡ ὄν* hallado; que se pueden hallar *o* inventar.

εὐρηκα *perf.* de εὐρίσκω.

εὐρημα *ατος τό* descubrimiento, invención; hallazgo feliz e imprevisto, ganancia inesperada.

εὐ-ρινος *ον* de buena nariz, de buen olfato.

εὐ-ριπος ου ὁ paso de mar, estrecho, canal y *esp.* el que separa la isla de Eubea del continente.

εὐρίς ινος = εὐρινος.

εὐρίσκω [*aor.* εὔρον *etc.*] hallar, encontrar [casualmente o después de buscar]; descubrir; discurrir, imaginar, inventar; conseguir, alcanzar, obtener como precio en venta (εὔρειν πολλὸν χρυσίον conseguir un buen precio; ἀποδίδοσθαι τοῦ εὐρόντος vender por lo que den) || **MED.** hallar o encontrar para sí; descubrir; procurarse, obtener || **PAS.** ser hallado, descubierto, mostrarse, manifestarse (ἀνους ἠρέθη se reveló como demente).

F. *impf.* ἠέρισκον o εὐρίσκον; *fut.* εὐρήσω; *aor.* 2.^o ἐπ. εὔρον *después* *tamb.* ἠέρον, *imp.* εὔρε, *inf.* ἐπ. εὐρέμεναι; *aor.* 1.^o *td.* εὔρησα y εὔρα (*N. T.*). || **MED.** *fut.* εὐρήσομαι; *aor.* 2.^o εὐρόμην y ἠρόμην; *aor.* 1.^o εὐράμην. || **PAS.** *perf.* ἠέρημαι o εὔρημαι; *aor.* *pas.* ἠέρέθην o εὐρέθην; *fut.* *pas.* εὐρέθησομαι.

εὐρο-κλύδων υἱος ὁ = εὐρακύλων.
εὔρον *aor.* 2.^o de εὐρίσκω.

εὐ-ροος ον [ους ουν] de hermosa corriente.

1 **εὐρος ου ὁ** euro, viento de levante.

2 **εὐρος εος** [ους] τό anchura.

εὐ-ρραφής ἐς = εὐραφής.

εὐ-ρρεής ἐς y

εὐ-ρρείτης ου y

εὐ-ρροος ον = εὐροος ον.

εὐρυ-άγυια ἀς **ADJ. f.** de anchas calles.

εὐρυ-εδής ἐς vasto, espacioso.

εὐρυθμία ἀς ἡ orden o movimiento rítmico; euritmia, cadencia, armonía; gracia; decoro.

εὐ-ρυθμος ον de buen ritmo, de buena cadencia; bien proporcionado; bien concertado, armonioso; gracioso; decoroso, digno.

εὐρυ-κλύδων = εὐροκλύδων.

εὐρυ-κρείων οντος poderoso a lo lejos, de extenso poder.

εὐρυ-μέτωπος ον de ancha frente.

εὐρύνω ensanchar; despejar, dejar libre [un lugar].

εὐρύ-νωτος ον de anchos hombros, de ancha espalda.

εὐρυ-όδεια ἀς [*jón.* εὐρυ-οδείη ης]

ADJ. f. de anchos caminos, anchurosa, espaciosa.

εὐρύ-οπα **ADJ. us. como nom. ac. y voc.** longividente; *según otros*, longitonante, que truena hacia lo lejos.

εὐρύ-πορος ον de anchos caminos, ancho, anchuroso, espacioso.

εὐρυ-πυλῆς ἐς de anchas puertas.

εὐρυ-ρέεθρος ον y

εὐρυ-ρέων ουσά ον de ancha corriente.

εὐρύς εἶα ὄν ancho; anchuroso, vasto.

F. *fem. jón.* εὐρέα; *ac. masc.* εὐρύν y a veces εὐρέα.

εὐρυ-σθενής ἐς = εὐρυκρείων.

εὐρυ-φυής ἐς que crece o medra en la extensión [del campo].

εὐρύ-χορος ον ancho, espacioso.

εὐρυχωρία ἀς [*jón.* εὐρυχωρίη ης] ἡ vastedad; espacio abierto, abertura; campo abierto, llano; mar abierto.

εὐρύ-χωρος ον espacioso.

εὐρώδης ἐς ancho, espacioso.

εὐρώεις ἐσσα ἐν mohosón; ebuloso, sombrío.

εὐρών part. aor. de εὐρίσκω.

εὐρώς ὠτος ὁ mohó.

εὐρωστος ον robusto, fuerte; decidido.

εὖς εὖ bueno, excelente, valeroso, noble.

F. *ac.* εὖν (*raro*) *n.* ἡ ὁ *gen. sing. ép.* ἑῆς *de origen oscuro*; *gen. pl. sust.* ἑάων *de bienes, de venturas*

εὐσέβεια ἀς ἡ veneración o respeto para con los dioses o los parientes, piedad; crédito o reputación de piadoso [*Sóf. El. 968*].

εὐσεβέω -ῶ vivir u obrar piadosamente; ser piadoso o temeroso de la divinidad || **TR.** venerar, respetar, tratar con respeto.

εὐ-σεβής ἐς piadoso, temeroso de la divinidad, cumplidor del deber, timorato, concienzudo, de recta conciencia, puro (τὸ εὐσεβές la piedad); santo, sagrado.

εὐσεβία ἀς ἡ = εὐσέβεια.

εὐ-σελμος ον bien provisto de bancos [para los remeros] o bien cubierto.

εὐ-σηπτος ον venerable, augusto.

εὐ-σημος ον de buena señal, de buen agüero, favorable; fácil de conocer, raro, distinto, inteligible.

εὐ-σκαρθμος ον que salta bien, ágil.

εὐ-σκέπαστος *ον* bien cubierto; protegido, seguro.

εὐ-σκευέω -ὦ estar preparado, dispuesto, aperebido.

εὐ-σκιάστος *ον* bien sombreado, umbrío, bien abrigado.

εὐ-σκοπος *ον* de larga vista, buen vigía; de buena puntería, acertado en el tiro, buen tirador; visible desde lejos, bien visible; de buena vista.

εὐ-σοια *ας* *ή* bienestar, prosperidad, felicidad.

εὐ-σπλαγχνος *ον* de buenas entrañas, blando de corazón, compasivo, misericordioso.

εὐ-σελμος *ον* = **εὐσελμος**.

εὐ-σωτρος *ον* de buenas llantas.

εὐ-σταθής *ές* bien construido, sólido.

εὐ-σταλής *ές* bien equipado; bien vestido; dichoso, favorable; conveniente, decoroso; ligeramente equipado, sin adornos, sencillo; ligero (**εὐσταλεις** τῇ ὀπλίσει armados a la ligera *Luc. 3, 22, 2*).

εὐ-στέφανος *ον* hermosamente coronado, de hermosa diadema; bien rodeado de murallas, bien amurallado.

εὐ-στολος *ον* bien equipado.

εὐ-στομεω -ὦ cantar hermosamente.

εὐ-στομος *ον* que dice palabras de buen agüero, prometedor; silencioso, callado || **ADV.** **εὐστομα** (**εὐστομ'** ἔχε calla; **περί τούτων μοι εὐστομα** κείσθω quiero guardar silencio acerca de ello).

εὐ-στοχέω -ὦ atinar.

εὐ-στόχως **ADV.** certeramente, haciendo blanco.

εὐ-στρεπτος *ον* *γ*

εὐ-στρεφής *ές* *γ*

εὐ-στροφος *ον* bien torcido, bien trenzado.

εὐ-στυλος *ον* de hermosas columnas.

εὐ-σύμβλητος *ον* fácil de interpretar o de adivinar.

εὐ-σύμβολος *ον* bueno para el comercio, abordable; recto, honrado.

εὐ-σύνετος *ον* de rápida comprensión; inteligente; fácilmente comprensible.

εὐ-σχημοσύνη *ης* *ή* conveniencia, decencia, decoro.

εὐ-σχήμων *ον* conveniente, decente, decoroso; ilustre, distinguido; de buena apariencia, fingido, simulado.

εὐτακτέω -ὦ guardar orden o disci-

plina; ser obediente, disciplinado o moderado.

εὐ-τακτος *ον* bien ordenado, obediente, disciplinado; moderado.

εὐταξία *ας* *ή* buen orden, disciplina; moderación,

εὐτε **CONJ.** al tiempo que, cuando, mientras que; siempre que, todas las veces que; ya que, puesto que; en el caso que; como, como cuando.

εὐ-τείχεος *ον* *γ*

εὐ-τείχης *ές* bien amurallado, bien fortificado.

εὐτέλεια *ας* *ή* baratura; falta de valor; simplicidad, economía, parsimonia, frugalidad.

εὐ-τέλης *ές* barato; sin valor, ruín, vulgar; sencillo, frugal, parco, humilde.

εὐ-τελίζω menospreciar, humillar.

εὐ-τμητος *ον* bien cortado.

εὐ-τοκία *ας* *ή* fecundidad.

εὐ-τολμος *ον* animoso, valeroso, atrevido.

εὐ-τονος *ον* fuerte, ahincado, enérgico, vigoroso.

εὐτραπελία *ας* *ή* eutrapelia, buen humor, donaire; *en mala parte*, bufonía, chocarrería.

εὐ-τράπελος *ον* ágil, flexible; ingenioso, donairoso; astuto; bufonesco, ridículo.

εὐ-τραφής *ές* bien alimentado, bien nutrido, cebado, fuerte, robusto.

εὐ-τρεπής *ές* dispuesto, preparado, terminado, listo.

εὐτρεπίζω preparar, arreglar, disponer, poner en disposición; reparar, restaurar; conciliar || **MED.** preparar o disponer [algo propio o algo para sí mismo]; conciliarse.

εὐ-τρεφής *ές* = **εὐτραφής**.

εὐ-τρητος *ον* bien horadado.

εὐ-τριχος *ον* = **εὐθριξ**.

εὐτροφία *ας* *ή* buena alimentación; estado de buena nutrición, robustez.

εὐ-τροχος *ον* de hermosas ruedas; rápido, ligero, expedito.

εὐ-τυκος *ον* *γ*

εὐ-τυκτος *ον* bien trabajado, bien preparado.

εὐτυχέω -ὦ ser feliz, tener felicidad, fortuna o buena suerte; tener buen éxito; salir bien || **PAS. IMPERS.** salir bien (**ἱκανά τοῖς πολεμοῖς ἡτύχηται**

bastante ha favorecido la suerte a los enemigos).

F. aor. εὐτύχησα ο ἡτύχησα; **perf.** εὐτύχηκα ο ἡτύχηκα, 3.^a **pas.** εὐτύχεται ο ἡτύχεται, *Tuc.* 7,77. (*vv. ll.*); 3.^a **pl. plpf.** ἡτύχηκεσαν.

εὐτύχημα ατος τό buen éxito, suceso feliz; ventaja; situación ventajosa, próspera ο feliz.

εὐ-τυχής és afortunado, dichoso, feliz; próspero, favorable; en buen hora, para bien.

εὐτυχία ας ἡ = **εὐτύχημα**.

εὐ-υδρος ον abundante en agua.

εὐ-υφής és bien tejido.

εὐ-φωρέτρας α *dór.* de hermosa aljaba. **εὐφημέω -ῶ** decir palabras de buen agüero, hablar con piedad, callar, guardar religioso silencio.

εὐφημία ας ἡ palabras de buen agüero; silencio religioso; buen nombre, buena fama.

εὐ-φημος ον que dice palabras de buen agüero; callado, silencioso, que guarda devoto silencio; de buena significación, favorable; bien sonante, elogioso.

εὐ-φιλῆς és bien amado.

εὐ-φλεκτος ον fácilmente inflamable.

εὐφορέω -ῶ conducir bien ο felizmente; producir mucho, dar mucho fruto.

εὐ-φορος ον que lleva ο conduce fácilmente, favorable, propicio; que soporta fácilmente, paciente; fácil de llevar, ligero.

εὐ-φραδής és que habla bien, elocuente.

εὐφραίνω alegrar, regocijar, encantar, dejar encantado || **MED.** y **PAS.** regocijarse, recibir gusto, estar contento ο alegre.

F. fut. εὐφρανῶ, *ép.* y *jón.* εὐφρανέω; **aor.** 1.^o εὐφρανα, *ép.* εὐφρηνα, 2.^a *subj.* εὐφρήνης || **MED. fut.** εὐφρανοῦμαι, 2.^a *jón.* εὐφραν(έ)μαι; **aor. pas.** εὐφράνθην. (*Tamb. se hallan formas aumentadas en ηῦ-*).

εὐ-φρονέων ουσα ον que piensa bien, bien intencionado; discreto, prudente.

εὐφρόνη ης ἡ noche.

εὐφροσύνη ης ἡ contento, alegría; gozo, placer.

εὐ-φρων ον [*gen.* ονος] contento, alegre, gozoso, bien humorado; con gusto, de buena voluntad; bien intencionado, benévolo; benigno, propicio; regocijador, que produce alegría.

εὐ-φυής és bien crecido, vigoroso, bello, gallardo; bien dotado, de talento; útil, que rinde, fértil.

εὐφυία ας ἡ buen ingenio.

εὐ-φύλακτος ον fácil de vigilar ο de guardar; bien guardado, seguro.

εὐφωνία ας ἡ buena voz, voz fuerte.

εὐ-φωνος ον de buena voz, de voz fuerte.

εὐ-χαλκος ον hermosamente trabajado ο guarnecido en bronce.

εὐ-χαρις ι [*gen.* ιτος] gracioso, amable; ingenioso; agradable, querido; conveniente, decoroso.

εὐ-χαριστέω -ῶ estar agradecido; agradecer, dar las gracias.

εὐχαριστία ας ἡ agradecimiento, acción de gracias; Eucaristía.

εὐ-χάριστος ον agradecido, que agradece; gracioso, agradable.

εὐ-χειρ ειρος de buena mano, diestro, hábil.

εὐ-χείρωτος ον fácil de someter ο de dominar [*cf.* χειρώω].

εὐχέρεια ας ἡ facilidad, destreza; tendencia, inclinación.

εὐ-χερής és bondadoso, condescendiente, complaciente; despreocupado, negligente; inclinado, pronto, que se deja llevar [*a algo, πρὸς y ac.*]; fácil, ligero, sin trabajo (πάντα ταῦτα ἐν εὐχερεὶ ἔθου todo esto lo consideraste fácil, *Sóf. Fil.* 875).

εὐχετάομαι = εὐχομαι.

F. 3.^a pl. pres. ép. εὐχετόωνται, *opt.* εὐχετόωμην (3.^a *sing.* εὐχετόωτο); *inf.* *ép.* εὐχετάσθαι, 3.^a *pl. impf.* εὐχετόωντο.

εὐχῆς ης ἡ súplica, ruego, invocación; voto, promesa; deseo; imprecación, maldición.

εὐ-χλοος ον verde, lozano; que produce el verdor ο lozanía del campo.

εὐχομαι ufanarse, jactarse [*de algo, ac. o inf.*]; hablar con jactancia; prometer, ofrecer; afirmar, declarar, asegurar; pedir, suplicar [*algo, ac. o inf. etc.*; a alguien *dat., ac., πρὸς y ac.*].

para alguien, *dat.*; ὑπέρ *y gen. etc.*];
desear [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*].

F. impf. ép. εὐχόμεν, *dt.* ηὐχόμεν;
fut. εὐξομαι; *aor. ép.* εὐξάμην, *2.^a sing.*
subj. εὐξέαι; *perf. pas.* ηὔγμαι; *plpf.*
ηὔγμην (*con valor act. Sóf. Tr. 610*).

εὐ-χορδος ον de buenas cuerdas.

εὐχος εος [ους] τό fama, gloria *y esp.*
gloria guerrera; deseo, voto.

εὐ-χρηστος ον servible, útil.

εὐ-χροής ες *y*

εὐ-χρους ον [-ους ουν] de buen color,
de hermoso color.

εὐ-χρυσος ον rico en oro.

εὐχωλή ἤς ἡ celebración, ufanía, jactancia; grito o canto de júbilo o victoria; motivo de jactancia o ufanía; deseo, voto.

εὐχωλιμαίος α ον obligado o sujeto por voto.

εὐψυχία -ῶ tener buen ánimo.

εὐψυχία ας ἡ buen aliento, buen ánimo.

εὐ-ψυχος ον animoso, alentado, de buen ánimo. || **τό εὐψυχον** buen aliento, buen ánimo, valor.

εὔω quemar; asar.

εὐ-ώδης ες que huele bien, oloroso, aromático.

εὐωδία ας ἡ buen olor, perfume, aroma.

εὐ-ώνυμος ον barato.

εὐ-ώνυμος ον de buen nombre, de buena significación; honrado, famoso, glorioso; izquierdo, a la izquierda; siniestro.

εὐ-ῶπις ἴδος *ADJ. f. y*

εὐ-ῶπιος ον hermoso de ver, de hermoso aspecto, o de hermosos ojos.

εὐωχέω -ῶ tratar con esplendidez, obsequiar magníficamente [a alguien, *ac.*]; cebar || *PAS.* regalar, tratarse espléndidamente, banquetearse [con algo, *gen. o ac.*]; *de animales*: pastar en abundancia, hartarse; *en gral.* deleitarse.

εὐωχία ας ἡ regalo, buena vida, vida regalada *y esp.* banquete, festín.

εὐ-ὦψ ὦπος = εὔωπος.

ἐφ-αγιστεύω *y*

ἐφ-αγνίζω cumplir los ritos sagrados *y esp.* los funerales.

ἐφαγον *aor. 2.^o de ἐδω *y* ἐσθίω*

ἐφ-αιρέω -ῶ escoger o señalar para reemplazar o suceder.

ἐφ-άλλομαι saltar o lanzarse sobre [algo, o alguien, *dat.*, ἐπὶ *ac.*, *etc.*].

F. 3.^a sing. aor. 2.^o ép. ἐπᾶλτο; *part.* ἐπάλμενος o ἐπιάλμενος, *id.* ἐφαλόμενος *N. T.*

ἐφ-αλος ον marítimo, costero, vecino al mar.

ἐφάμην *impf. med. de φημί.*

ἐφ-άμιλλος ον disputado, discutido; émulo, rival; semejante, igual.

ἐφραν ép. = **ἐφασαν** *3.^a pl. impf. de φημί.*

ἐφ-ανδάνω agradar, gustar, placer.

ἐφάνθη *y* ἐφάνθην *aors. pas. de φαίνω.*

ἐφ-άπαξ *ADV.* de una vez, al mismo tiempo; de una vez para siempre.

ἐφ-άπτω atar, enlazar, *de donde*, disponer, ejecutar (λύουσ' ἡ'φάπτουσα atando o desatando *e. e.* haciendo o deshaciendo); cargar, imponer, echar [algo, *ac.*; sobre alguien, *dat.*] || *MED.* tocar, alcanzar, coger, apoderarse de; poseer (εἵδεος ἐπαμμένοι dotados de hermosura); alcanzar con la mente, percibir, comprender; aplicarse [a algo, *dat.*] || *PAS.* estar colgado, pender sobre, estar fijado por el destino para [*dat.*].

F. aor. ἐφαφα || *MED. aor. ἐφαφάμην* *2.^a sing. subj. ép.* ἐφάφεαι; *part. perf. jón.* ἐπαμμένος || *PAS. 3.^a sing. perf. ἐφῆπται, id. plpf. ἐφῆπτο.*

ἐφ-αρμόζω aplicar; ajustar, acomodar; agregar || *INTR.* ajustarse, acomodarse.

ἐφασκον *impf. iter. ép. de φημί.*

ἐφατο *3.^a sing. impf. med. de φημί.*

ἐφ-έδρα ας ἡ asedio.

ἐφ-εδρεύω apostarse; vigilar, espiar [a alguien, *dat.*].

ἐφ-εδρος ον montado o sentado sobre [algo, *gen.*]; sentado o apostado cerca, cercano; que vigila, espía o acecha; colocado en la reserva *y esp.* tercer competidor de reserva en la lucha *de donde* último y más peligroso adversario; sucesor.

ἐφέζω asentar, colocar, poner || *MED.* colocarse; ponerse o sentarse sobre [algo, *dat. etc.*]; *tr.* colocarse a alguien sobre (γούνασιν las rodillas).

F. fut. ἐφέσω *med. ép.* ἐφέ(σ)σομαι; *aor. ἐφέισα, inf. ἐφέ(σ)σαι; aor. med.*

ἐφεισάμην, *ép.* ἐφεσσάμην *imp.* ἐφεσσαι. V. ἔζω.

ἐφ-έηκα *aor.* *ép.* de ἐφίημι.

ἐφ-εἶδον = ἐπείδον *aor.* 2.^ο de ἐφοράω.

ἐφ-εἶσα *aor.* 1.^ο de ἐφέζω.

ἐφεισάμην *aor.* 1.^ο de φείδομαι *y med.* de ἐφέζω.

ἐφ-εἰω *subj.* *aor.* *ép.* de ἐφίημι.

ἐφ-ελκύω *y*

ἐφ-έλκω traer *o* arrastrar tras de sí || *MED.* traer *o* traer hacia sí; arrastrar consigo || *PAS.* arrastrarse penosamente, caminar penosamente a la zaga; ser arrastrado, dejarse persuadir.

ἐφέννυμι = ἐπιέννυμι.

ἐφ-εξῆς *ADV.* = ἐξῆς.

ἐφέξω *fut.* de ἐπέχω.

ἐφ-έπω dirigir contra *o* hacia [alguien, *dat.*: ἵππους los caballos]; pegar, acosar, hostigar; cuidar, atender a, administrar, gobernar; dedicarse a, ocuparse en (ἄγρην la caza) visitar, frecuentar; seguir, ir tras [alguien, *ac.*]; recorrer (πεδίον la llanura, el campo); ir al encuentro de, enfrentarse con (πότμον el destino, la muerte) || *MED.* seguir, ir detrás, perseguir; seguir, obedecer [a alguien *etc. dat.*].

F. *impf.* *ép.* ἐφεπον, *iter.* ἐφέπεσκον; *fut.* ἐφέψω; *aor.* 2.^ο ἐπέεπον, *subj.* ἐπίσπω, *inf.* ἐπισπείν, *part.* ἐπισπών. || *MED.* *impf.* ἐφειπόμην; *fut.* ἐφέψομαι; *aor.* 2.^ο ἐφεσπόμην (*rar.* ἐπεσπόμην); *imp.* ἐπίσπου, *int.* ἐπισπείσθαι, *part.* ἐπισπόμενος.

ἐφεις εως ἡ acción de lanzar, lanzamiento; desecho.

*Ἐφεσος οὗ ἡ Efeso, ciudad costera del Asia Menor, famosa por el templo de Ártemis.

ἐφ-έσπερος οὖν occidental, situado al poniente.

ἐφέσσαι *inf.* *aor.* de ἐφέζω.

ἐφέσσαι *imp.* *aor.* *ép.* de ἐφέζω.

ἐφ-έστιος οὖν que está en el hogar *o* junto al hogar; compañero de hogar (τὸ ἐφείστιον el hogar, la familia); que se halla en el hogar de otro, huésped; suplicante; protector del hogar [*sc.* dios, *etc.*]; que está en su propio hogar, en su patria, en casa.

ἐφ-εστρίς ἰδός ἡ vestido exterior, manto.

ἐφ-έτης οὗ ὁ jefe, juez; *en Atenas*, éfeta, cada uno de los jueces de los tribunales superiores de lo criminal.

ἐφετμή ἡς ἡ encargo, mandato, orden.

ἐφ-ευρετάς οὖν *y*

ἐφ-ευρετής οὖν ὁ inventor.

ἐφ-ευρίσκω hallar, encontrar, coger, sorprender, inventar, imaginar, idear.

ἐφ-εψιάομαι -ῶμαι burlarse, hacer burla [*de... dat.*].

F. 3.^a *pl. pres. e impf.* *ép.* ἐφεψιόωνται, ἐφεψιόωντο.

ἐφ-ηθάω -ῶ hacerse adolescente, adolecer.

ἐφ-ηβος οὗ ὁ efebo, jovencito, adolescente.

ἐφ-ηγέομαι -οὔμαι conducir.

ἐφ-ήδομαι gozarse *o* complacerse [*en algo, dat.*, *ἐπὶ con dat.*].

ἐφῆκα *aor.* de ἐφίημι.

ἐφ-ήκω llegar, presentarse.

ἐφ-ημαι estar sobre *o* junto [*a algo, dat.*].

ἐφημερία ας ἡ servicio diario de los sacerdotes en el Templo [entre los judíos]; clase *o* grupo de sacerdotes según la distribución de sus funciones en el Templo.

ἐφ-ημέριος οὖν *y*

ἐφ-ήμερος οὖν que dura un día; que dura sólo un día, pasajero, efímero; diario cotidiano.

ἐφημεροσύνη ἡς ἡ = ἐφετμή.

ἐφην *impf.* de φημί.

ἐφηνά *aor.* 1.^ο de φαίνω.

ἐφῆπται ἐφῆπτο 3.^a *sing. perf. y plpf.* *pas. ép. resp.* de ἐφάπτω.

ἐφῆσθα 2.^ο *sing. impf.* *ép.* de φημί.

ἐφθακα *perf.* de φθάνω.

ἐφθάραται 3.^a *pl. perf. pas.* de φθείρω.

ἐφθάρην *aor. pas.* de φθείρω.

ἐφθαρκα *pas.* ἐφθαρμαι *perf.* de φθείρω.

ἐφθασα *aor.* 1.^ο de φθάνω.

ἐφθην *aor.* 2.^ο de φθάνω.

ἐφθιαθ' = ἐφθιατο 3.^a *pl. plpf. med.* de φθίω.

ἐφθιδεν 3.^a *pl. aor. pas.* de φθίω.

ἐφθικα, *med.* ἐφθιμαι *perf.* de φθίω

ἐφθισα *aor.* 1.^ο de φθίω.

ἐφθός ἡ ὄν cocido, hervido.

ἐφ-ιζάνω *y*

ἐφ-ίζω posarse, asentarse *o* sentarse sobre *o* en [*algo, dat.*, *ἐπὶ con dat. etc.*].

F. *impf. iter.* *ép.* ἐφίζεσκον.

ἐφ-ίημι mandar, remitir, enviar [algo, *ac.* a alguien, *dat.*], imponer, cargar, echar [dolores, tal *o* cual destino etc., *ac.*; sobre alguien, *dat.*]; *con sentido hostil*, lanzar contra; lanzar, disparar [un arma]; *ἐ. χεῖρας* poner las manos sobre [alguien, *dat.*]; hacer ir, llevar, conducir [el agua, el ganado etc.]; soltar (τὸς ἡνίας las riendas etc.); dejar, otorgar, confiar; entregar; permitir [que se haga algo, *inf.*] **INTR.** entregarse [a algo, *dat.*]; *como término jurídico*, deferir, llevar [un asunto a un juez etc.], apelar **MED.** mandar, ordenar (ἐ. ἐς Ἀσκεδαίμονα mandar orden a Esparta...); permitir; desear, aspirar a [algo, *gen.* *constr. inf. etc.*]; ἐφίεμενος apasionado por... [*inf.*].

F. 3.^a *pl. ind. pres. jón.* ἐπιείσι; *fut.* ἐφήσω; *perf.* ἐφῆκα, *ép.* ἐφέηκα, *jón.* ἐπήκα, *imp.* ἐφες, *subj.* ἐφῶ, *ép.* ἐφήω, *o* ἐφείω; *opt.* ἐφείην, *inf. jón.* ἐπείναι *part.* ἐφείς **MED. part. pres.** ἐφίεμενος, *fut.* ἐφήσομαι, 3.^a *sing. aor.* 2.^o ἐφείτο. **V.** ἴημι.

ἐφ-ικνεόμαι llegar, extenderse hasta; venir al encuentro, encontrar (ἀλλήλων el uno al otro); ir *o* venir sobre (τὸν Ἑλλήσποντον ἐ. τριηκοσίας πηλγὰς ir sobre el Helesponto dándole trescientos azotes); lograr, conseguir.

F. **V.** ἰκνεόμαι.

ἐφ-ιλάμην *aor. med. ép.* de φιλέω.

ἐφ-ίμερος *ον* descado, ansiado.

ἐφίππειος *ον y*

ἐφίππιος *ον* que se echa *o* pone sobre el caballo || τὸ ἐφίππιον silla, arnés.

ἐφ-ιππος *ον* a caballo, montado; ἐ. κλύδων confusión de carros y caballos.

ἐφ-ίστημι poner, colocar, asentar sobre [algo, *dat.* ἐπὶ y *dat.* etc.]; encargar, poner al frente de [algo, *dat.*]; colocar al lado *o* junto a, acercar, traer (μηχανήματα máquinas de guerra); *de donde*, agregar añadir; ordenar, prescribir; parar, detener, ordenar hacer alto; *abs.* ἐπιστήσας haciendo alto **INTR.** [*aor.* 2.^o, *perf.*, *plpf.*] **MED.** y **PAS.** estar sobre *o* encima de [algo, *dat.* ἐπὶ y *dat.* etc.]; estar arriba *o* en la superficie (τὸ ἐπιστάμενον la nata *Hdt.* 4, 2); ser

impuesto, cargar *o* pesar sobre [alguien *dat.*]; estar puesto al frente, estar al frente [de... *dat.* *o* *abs.*; ἐπιστὸς estando al frente; ὁ ἐφηστηκὼς, ἐφεστὼς *o* ἐφιστάμενος el que está al frente, intendente, jefe, autoridad, magistrado]; vigilar, atender a [*dat.*] *o* *abs.* ἐφέστηκεν está en acecho [*Dem. Filip.* 2.^a, 18]; detenerse, pararse, cesar (τοῦ πλοῦ de navegar); *tratándose de apariciones, visiones, sueños etc.* aparecer, presentarse; *de sucesos, sobrevenir; con sentido hostil:* presentarse en contra, enfrentarse; *aor. med.* colocar, apos-
tar (φύλακας).

F. *fut.* ἐπιστήσω; *aor.* 1.^o *trans.* ἐπέστησα, *aor.* 2.^o *intr.* ἐπέστην; *perf.* *intr.* ἐφέστηκεν, *perf. id. trans.* ἐφέστακα. *Para otras fs. cf.* ἴστημι.

ἐφ-οδεύω hacer la ronda, inspeccionar.

ἐφ-οδιάζω proveer de viático *o* recursos para un viaje || **MED.** entregar como ayuda de costas para un viaje [algo, *ac.*, a alguien, *dat.*].

ἐφ-όδιον *ου τό* viático, provisiones *o* recursos de viaje; ayuda de costas; *en gral.* provisiones, recursos.

ἐφοδος *ον* de fácil acceso.

1 **ἐφ-οδος** *ου ἡ* entrada, camino, paso; medio, modo; relación, comunicación, trato; importación; ataque, irrupción.

2 **ἐφ-οδος** *ου ὁ* inspector, visitador.

ἐφ-όλκαιον *ου τό* timón.

ἐφολκός *όν* seductor.

ἐφ-ομαρτέω -ῶ acompañar, seguir, ir acompañado.

ἐφ-οπλίζω preparar, disponer, percibir **MED.** preparar para sí.

ἐφ-οράω -ῶ mirar, vigilar, observar; cuidar, atender dignarse (ἀφελεῖν τὸ ὄνειδος quitar el oprobio, *N. T. Luc.* 1, 25); inspeccionar, pasar revista a; echar el ojo, escoger; mirar con tranquilidad, consentir sin protesta [algo, *ac.*]; divisar, percibir a lo lejos.

F. *jón.* ἐποράω y ἐπορέω, *inf.* ἐποράω; *impf.* ἐφεώρων, 3.^a *sing. jón.* ἐπώρα; *fut.* ἐπόψομαι; *aor.* ἐπείδον, *poét.* ἐπειδόμην *Cf.* ὄραω.

ἐφορεύω ser éforo [*cf.* ἐφορος].

ἐφ-ορμάω -ῶ impulsar, mover, excitar [contra alguien, *dat.* etc.] **INTR.** lanzarse **PAS.** ser *o* sentirse impul-

sado [a algo, *inf.* etc.]; desear ardentemente; lanzarse contra, irrumpir contra, atacar a [alguien, *ac. o dat.*].

ἐφ-ορμέω -ῶ tener echada el ancla, estar fondeado [junto a la costa o el puerto]; bloquear, estar bloqueando; vigilar, espiar, acechar.

ἐφορμή ἥς ἡ salida, paso; ataque.

ἐφόρμησις *εως* ἡ anclaje, *εσπτε.* anclaje frente al enemigo *de donde* punto de observación de la flota contraria; bloqueo.

ἐφορμίζομαι atracar, tomar tierra o entrar [en puerto].

ἐφ-ορμος *ον* anclado, fondeado.

ἐφ-ορμος *ου ὁ* = **ἐφόρμησις**.

ἐφ-ορος *ου ὁ* inspector, vigilante, guarda, *de donde* rector, jefe; *en Esparta* y otros países dóricos, éforo [magistrado, inspector de los otros magistrados].

ἐφράγην *aor. pas. de φράσσω (N. T.).*

ἐφραξα *aor. 1.º de φράσσω.*

ἐφρασα, *med. ἐφρασάμην aor. 1.º de φράζω.*

ἐφράχθην *aor. pas. de φράσσω.*

ἐφριξα *aor. 1.º de φρίσσω.*

ἐφ-υβρίζω tratar orgullosamente, tratar mal; afrentar (Θυμὸν en su ánimo, *Sóf. Ay. 955*); *tamb.* preguntar con escarnio; ultrajar.

ἐφυγον *aor. 2.º de φεύγω.*

ἐφ-υδρος *ον* rico en agua; húmedo; portador de la lluvia.

ἐφύην = **ἐφυν** (*N. T.*).

ἐφυλάχθην *aor. pas. de φυλάσσω.*

ἐφ-υμένω -ῶ cantar; cantar un canto de duelo; invocar en canto de duelo; desear, imprecicar; maldecir.

ἐφυν *aor. 2.º intr. de φύω.*

ἐφ-ὑπερθε(ν) *adv.* arriba, encima; desde arriba, desde encima.

ἐφυσα *aor. 1.º trans. de φύω.*

ἐφ-υστερίζω llegar tarde.

ἐφραθά *voz aramea:* ¡ábrete!

ἐχαδον *aor. 2.º de χανδάνω.*

ἐχανα *aor. 1.º y*

ἐχανον *aor. 2.º de χαίνω*

ἐχάρην *aor. de χαίρω.*

ἐχεα *aor. 1.º de χέω.*

ἐχ-έγγυος *ον* que garantiza o fia, garante, fiador; seguro, fidedigno; asegurado, protegido por una promesa.

ἐχέ-θυμος *ον* dueño de sí mismo.

Ἐχεκράτης *ους ὁ* Equécrates [filósofo pitagórico amigo de Platón].

ἐχεμυθέω -ῶ callar, guardar reserva.

ἐχε-πευκής *ές* agudo, puntiagudo.

ἐχεσκον *impf. iterat. de ἔχω.*

ἐχευα *ép. = ἔχεα.*

ἐχέ-φρων *ον* [*gen. ovos*] sensato, discreto.

ἐχθαίρω odiar, aborrecer (ἐχθρός ἐχ-θήρας μέγα habiéndoles tomado gran odio).

F. aor. ἔχθηρα, dór. ἔχθαρα; fut. med. con valor pas. ἐχθαροῦμαι Sóf. Ant. 93.

ἐχθαρτέος *α ὦν* *adj. vb.* de ἐχθαίρω odioso, que ha de ser odiado.

ἐ-χθές *adv.* ayer.

ἐχθιστος *η ὦν* *superl. de ἐχθρός.*

ἐχθίων *ον* *comp. de ἐχθρός.*

ἐχθοδοπέω -ῶ enemistarse [con alguien, *dat.*].

ἐχθοδοπός *ή ὦν* enemigo, hostil; odio-so, odiado.

ἐχθρος *εος* [ους] *τό y*

ἐχθρα *ας ἡ* odio, rencor, enemistad; objeto de odio.

ἐχθραίνω = **ἐχθαίρω**.

ἐχθρο-δαίμων *ον* odiado por los dioses.

ἐχθρός *ά ὦν* odioso, aborrecible; que odia, enemigo || *subst. ὁ ἐχθρός* el enemigo, el adversario.

F. comp. ἐχθίων, superl. ἐχθιστος; menos frec. ἐχθρότερος, ἐχθρότατος.

ἐχθω odiar || *pas.* ser odiado u odioso.

ἐχιδνα *ης ἡ* víbora; *en gral.* serpiente.

ἐχινέες *έων οἱ esp.* de ratones de pelo erizado.

ἐχίνος *ον ὁ* erizo; *fig.* caja o valija para documentos judiciales.

ἐχίς *εως ὁ* víbora, culebra.

ἐχμα *ατος τό* obstáculo *esp.* cascotes; guarda; sostén [*tamb. fig.*]; apoyo, amarra.

ἐχον *aor. ép. sin aum. de ἔχω.*

ἐχόντως *adv. cf. ἔχω (νοῦν ἐχόντως* con sentido, sensatamente).

ἐχραε *3.ª sing. impf. de χράω 1*

ἐχράτο *3.ª sing. impf. jón. de χράομαι 2*

ἐχρέοντο y ἐχρέωντο *3.ª pl. impf. jón. de χράομαι 1 y 2*

ἐχρήν *impf. de χρῆν.*

ἐχρησα *aor. 1.º de χράω 3*

ἐχρήσθην *aor. pas. de χράομαι 1 y 2*

ἐχρήτο *2.ª sing. impf. de χράομαι 2*

ἐχούθην aor pas. de χέω.

ἐχυρός ἄ ὄν fuerte, firme, seguro; ἐν ἐχυρῷ en seguridad, en seguro, en firme.

ἔχω [aor. ἔσχον etc.] TR. tener (χειρά ἐπὶ κώπη la mano en la empuñadura; ἄφ' ἑο ἔχ. tener o mantener lejos de sí); tener en la mano; tener cogido (χειρός de la mano; ποδός del pie); llevar, llevar puesto [un vestido, un casco etc.]; tener, poseer (ἔχειν tener posesiones o bienes, estar bien de fortuna; ὁ ἔχων el rico, el poderoso); tener por esposa [pas. ser tenida como esposa, ser esposa de... dat.: τοῦπερ θυγάτηρ ἔχεθ' Ἑκτορι cuya hija era esposa de Héctor]; habitar (οὐρανόν el cielo); administrar, cuidar, tener bajo su cuidado (τὰς ἀγέλας los rebaños); estar ocupado en (δυσμενῶν θήραν la persecución de los enemigos); tener en casa, albergar, hospedar; padecer, sufrir [dolores, castigo etc.]; con dos acs. tener en calidad de, tener por, considerar como; el part. ἔχων con ac. frec. ha de traducirse con... (πολλὰς ναῦς ἔχοντες con muchas naves); tomar bajo su poder, apoderarse de, ocupar [ciudades, tierras etc.]; conseguir, obtener, alcanzar [justicia, un sueldo, una corona, renombre etc.]; dominar, tomar, adueñarse de [alguien, ac. v. gr.: el sueño, el miedo, la cólera etc.]; pas. ser dominado por algo v. gr. la cólera, los dolores etc., dat.]; tener en sí o dentro de sí [un sentimiento, una convicción etc.]; ἔχειν γῆρας ser viejo; ἔχειν ἔγκλημα acusar [a alguien, dat.]; παρουσίαν ἔχειν estar presente; στοναχάς, γόους ἔχειν gemir, sollozar; ἔχουσα ἐν γαστρὶ o simpl. ἔχουσα embarazada, encinta; tener la posibilidad de, poder (ἔχω πολλὰ εἰπεῖν puedo decir muchas cosas); conocer, saber; entender, comprender, ser entendido en (δμησιν ἵππων la doma de los caballos; ἔχειν τὸ πρᾶγμα entender el asunto; οὐκ ἔχω no sé); tener consigo, tener al lado; traer consigo, traer por consecuencia, ocasionar, producir [peligros, disgusto, vergüenza, desconfianza etc.]; sostener, tener cogido, tener firme; guardar,

mantener sano y salvo, proteger; tener sujeto, preso etc.; retener; contener [los caballos, las manos, las lágrimas etc.]; aparte [de... gen.: νεῶν de las naves; ἀγοράων de sus peroratas]; impedir [a alguien, ac. en algo, gen. o μή e inf.]; dirigir, enderezar [la vista, los caballos, las naves etc., ac.]; hacia alguien o hacia algo, eis y ac., dat. y otras constr.] || INTR. estar, ser, hallarse, encontrarse [con adv. que puede traducirse por adj. predicado]: εὖ ἔχειν, καλῶς ἔχειν estar bueno, estar bien, encontrarse bien; ἀναγκαιῶς ἔχειν ser forzoso; ἐτοίμως ἔχειν estar dispuesto; οὕτως ἔχει así es, o así están las cosas; ὥσπερ εἶχε tal como estaba; ταῦτ' ἀμεινον ἑκατέροις ἔχει esto se les da mejor a cada uno de los dos, Dem.; ἐπ' ἀμφοτέρω ἔχων v. ἀμφοτέρος; κίονες ὑπὸς' ἔχοντες altas columnas; con gen. δόξης ἔχειν ser de opinión, opinar; ὡς τάχους εἶχε según era de veloz, con cuanta velocidad podía; con parts. de aoristo y perf. forma periphrasis con valor de perf. (ἀδελφὴν τὴν ἐμὴν γήμας ἔχεις; εἰ no te has casado con mi hermana?; ὧν πολλὰ χρήματα ἔχομεν ἡρπακότες a los que hemos arrebatado muchas cosas); ocuparse, entretenerse (περὶ ᾧδῶν en el canto); mantenerse, conservarse, seguir (ἔχε, ἔχε νυν εἰ ea, pues! vamos, pues!; ἔχων manteniéndose, siempre lo mismo, sin variar); extenderse (ἐκὰς lejos; ὑπόσε hacia arriba); dirigirse, encaminarse (Πυλόνδε a Pilos [o eis y ac. etc.]); espte. dirigir la nave, hacer rumbo; atracar; atañer, referirse [a algo, eis y ac.]; tener parte, tener que ver [en algo, gen.]; depender [de algo, gen.]; retenerse, abstenerse [de algo, gen.] || MED. tener o llevar algo propio [ac.]; contener, apartar [algo, ac.; de algo, gen.] || MED. y PAS. mantenerse, estar firme, estar fijo, estar suspenso; cogerse [de algo, gen.: γούνων de las rodillas]; fig. emprender (ἔργου la obra; μάχης la lucha); mantenerse en, atenerse a (τῆς γνώμης τῆς αὐτῆς la misma opinión); venir a continuación, seguir (Πρόξενος δὲ ἐχόμενος a continuación Próxeno de donde limitar

[con algo, *gen.*]; τὰ ἐχόμενα lo atañente, lo referente; τοῦ ἐχομένου εἶτους al año siguiente; οἱ ἐχόμενοι los vecinos, los limitrofes; abstenerse de, renunciar a [algo, *gen.*]. *Véase tamb. act. tr. passim.*

F. 2.^a *sing. subj. pres. ép.* ἐχῃσθα, *inf.* ἐχέμεν; *impf.* εἶχον, *ép.* ἔχον, *iter. ép.* γόν. ἔχεσκον, 3.^a *pl.* εἶχουσιν (*v. l. Ev. Joh. 15,22*); *fut.* ἔξω (*durativo*), στήσω (*momentáneo*); *aor. 1.^o* εἶχα (*td.*); *aor. 2.^o* ἔσχον γ' ἔσχεθον (*éste más bien de ἴσχω*), *imp.* σχές (-σχε *en comptos.* πάρασχε), *subj.* σχώ, *opt.* σχοίην (-σχοίμι *en comptos.*), 3.^a *pl.* σχοίεν, *inf.* σχείν, *ép.* σχέμεν; *perf.* ἔσχηκα (-όχωκα *en comptos.*). *De las formas med. el fut.* ἔξομαι γ' στήσομαι, *el aor.* ἔσχομην γ' *el perf.* ἔσχημαι *tienen tamb. valor pas.* *Nótese además:* *aor. 2.^o* *ép.* σχόμην, *imp.* σχέο (= σχοῦ), 3.^a *pl. opt.* σχοίατο, *inf.* σχέσθαι, *part.* σχόμενος; *aor. pas.* ἔσχεθην.

ἐχῶσάμην *aor. 1.^o* de χῶμαι.

ἐψευσάμην *aor. 1.^o* de ψεύδω.

ἐψεύσθην *aor. pas.* de ψεύδω [*tamb. valor med.*].

ἐψευσμαι *perf. med. γ' pas.* de ψεύδω.

ἐψέω *γόν.* = ἔψω.

F. *impf.* ἔψουν, *fut.* ἐπήσω; *aor.* ἤψησα ο' ἔψησα; *perf.* ἤψηκα ο' ἔψηκα, *med.* -ημαι; *aor. pas.* ἤψηθην ο' ἐπήθην, *subj.* ἐψηθῶ.

ἐψημα *ατος τό* guiso, cocido; sopa.

ἐψησις *εως ἡ* cocción, acción de cocer.

ἐψητός *ἡ ὄν* cocido, hervido, de ἐψέω.

ἐψιάομαι -ῶμαι divertirse, solazarse.

F. 3.^a *pl. imp.* ἐψιάσθων, *inf.* ἐψιάσθαι.

ἐψομαι *fut. de ἔπομαι.*

ἐψώ cocer, hervir.

F. *impf.* ἤψον *etc.* *V.* ἐψέω.

ἐψών -ας -α *impf.* de ψάω.

ἔω *subj. pres. ép.* de εἰμί.

ἔω *subj. aor. ép.* de ἵημι; *tamb. gen. γ' ac.* de ἔως.

ἔῶ 3.^a *sing. opt. pres.* de ἔάω.

ἐωγμαι *perf. med.* de οἶγνυμι.

ἔωην *opt. pres.* de ἔάω.

ἔωθα = εἶωθα *perf.* de ἔθω.

ἔωθεα *plpf. γόν.* de ἔθω.

ἔω-θεν *adv.* muy de mañana, temprano, al romper el día.

ἔωθινός *ἡ ὄν* matutino, de la mañana.

|| τὸ ἔωθινόν *la mañana.*

ἔωθουν *impf.* de ὠθέω.

ἔωκα *perf. γ'*

ἔώκειν *plpf. ép.* de εἶκω 2.

ἔωλο-κрасία *ας ἡ* heces o zurrapas.

ἔωλος *ον* de la vispera, trasnochado enfadado.

ἔώλπειν *plpf.* de ἔλπω.

ἔωμεν 1.^a *pl. subj. aor. 2.^o* *ép.* de ἄω.

ἔῶμι *opt. pres.* de ἔάω.

ἔών = ὢν *part.* de εἰμί.

ἔωνήθην *ἔώνημαι* *aor. pas. γ' perf. med. γ' pas.* de ὠνέομαι.

ἔωνοχέι 3.^a *sing. impf. ép.* de οἶνω χοέω.

ἔωξα *aor. 1.^o* de οἶγνυμι.

ἔῶς *α ον* matutino, de la mañana oriental, del Oriente.

ἔώρα *ας ἡ* lazo, cuerda.

ἔώρακα *ἔώραμαι* *perf.* de ὀράω.

ἔώργει 3.^a *sing. plpf.* de ἔρδω.

ἔώρῳ = αἰωρέω.

ἔώρταζον *impf.* de ἑορτάζω.

ἔώρων -ας -α *impf.* de ὀράω.

1 **ἔως** *ω ἡ* aurora, alba; primera luz, romper del día (ἡοῦς de mañana, muy de mañana, al alba); la Aurora personificada, la diosa Aurora; el Naciente.

2 **ἔως** *conj.* mientras que, en tanto que, por el tiempo que; hasta que; hasta; para que, fin de que || *adv.* algún tiempo, durante algún tiempo; *tamb.* en todo este tiempo. || *prp.* de *gen.* hasta (ἔως οὗ, ἔως οὗτου hasta que); *con prp. o adv.* (ἔως εἰς, ἔως ἐπὶ hasta; ἔως πότε; ¿hasta cuando? ἔως τριῶν πλοίων hasta tres naves. οὐκ ἔστιν ἔως ενός no hay ni uno.

ἔωσα *aor. 1.^o* de ὠθέω.

ἔώσθην *aor. pas.* de ὠθέω.

ἔωσι = ὦσι 3.^a *pl. subj. pres. ép.* de εἰμί.

ἔωσμαι *perf. pas.* de ὠθέω.

ἔωσ-περ *conj.* mientras que, por el tiempo que; hasta que, hasta el momento preciso en que.

ἔωσ-φόρος *ου ὁ* lucero de la mañana, estrella matutina.

ἔωυτών *γόν.* = ἑαυτῶν.

ἔωυτοῦ *γόν.* = ἑαυτοῦ.

Z

Ζ ζ zeta [6.^a letra del alfabeto griego]
|| como signo numérico ζ' siete o séptimo;
ζ siete mil.

ζάγκλον ου τό zanclo [nombre sici-
liano de la hoz *Tuc. 6, 4, 5*].

ζαής és que sopla con fuerza; impe-
tuoso.

F. ac. sing. ζαήν.

ζά-θεος α ον enteramente divino, sa-
cratísimo, augusto; admirable, mag-
nífico.

ζά-κοτος ον enojado, enfurruñado.

Ζάκυνθος ου ή Zacinto [isla del mar
Egeo, hoy Zante].

ζάλη ης ή oleaje, tempestad *esp.* en el
mar, huracán, vendaval.

ζα-μενής és violento, furioso; hostil,
enemigo.

ζά-πλουτος ον muy rico, opulento.

ζα-τρεφής és bien alimentado, gordo,
robusto.

ζα-φελός ον violento, impetuoso.

ζα-φλεγής és lleno de fuego; fogoso,
vigoroso.

ζαχρειής és γ

ζα-χρηής és violento, impetuoso.

ζά-χρυσος ον rico en oro.

ζάω -ῶ vivir, estar en vida [οἱ ζῶντες
los vivos, los hombres; τὸ ζῆν el vi-
vir, la vida]; vivir, pasar la vida
[bien, mal, de una manera u otra,
adv.]; vivir, sustentarse [de algo, *dat.*
ἐκ ο ἀπὸ y *gen.*]; estar en toda su
fuerza, estar en vigor; vivificar, dar
vida [*N. T.*].

F. ép. jón. poét. ζάω *v. s. v. Ind. pres.*

ζῶ ζῆς ζῇ 2.^a *pl.* ζῆτε; *imp.* ζῆ; *opt.*

ζῶην, *inf.* ζῆν; *impf.* ἔζων ἔζης ἔζη

(*tamb.* 1.^a ἔζην *analógica*), 3.^a *pl.*

ἔζων; *fut.* ζήσω ζήσομαι; *el aor.*

ἔζησα y *perf.* ἔζηκα *se substituyen gene-
ralmente. en át. por las formas de βίωω.*

ζβέννυμι v. l. = σβέννυμι (*N. T.*).

ζεγέριες οἱ zégueris, *esp.* de ratones de
Libia.

ζέε 3.^a *sing. impf. ép.* de ζέω.

ζειά ᾱς [*jón.* ζειή ἥς] ή escanda o es-
pelta, *esp.* de trigo basto y forrajero.

ζει-δωρος ον que produce grano, fe-
raz, fértil; *en gral.* fecunda, nutricia
[de la tierra].

ζειρά ᾱς [*jón.* ζειρή ἥς] ή vestidura
talar de árabes y tracios, *esp.* de
manto.

ζέσσα -ας -ε *aor. 1.º ép.* de ζέω.

ζεστός ή ον hirviente; caliente.

ζευγηλατέω -ῶ dirigir por delante la
yunta, arar.

ζευγ-ηλάτης ου δ conductor de la
yunta, arador.

ζεύγλη ης ή gamella [mitad arqueada
del yugo, que va sobre cada animal];
s. o. collera u horcate; *en gral.* yugo
[*tamb. en pl.*].

ζεύγμα ατος τό yugo; cierre y *esp.*
barrera o cierre [a la entrada de un
puerto].

ζεύγνυμι y ζευγνύω uncir al yugo;
enganchar [un carro, los caballos
etc.]; atar; encadenar, sujetar, obli-
gar, someter; casar [a alguien, *ac.*;
con alguien, *dat. o πρὸς y ac.*]; echar
un puente sobre, pontear [un río, un
estrecho etc., *ac.*]; *tamb.* ζ. γέφυραν
echar un puente; construir o repa-
rar [las naves], ensamblar, calafatear
etc. || **MED.** enganchar para sí [el
carro o los cabellos propios etc.];
echar un puente sobre, pontear || **PAS.**
estar atado, sujeto, obligado; estar
ensamblado, unido; estar cruzado
por un puente etc.; estar casado.

F. inf. pres. ζευγνύμαι, *ép.* ζευγνύμεν;
part. ζευγνύς; *impf.* ἐζεύγνυν y ἐζεύ-

γνυον, *ép.* ζεύγνυν *y* ζεύγνυνον; *fut.* ζεύξω -ομαι; *aor.* ἐξεύξα -άμην; *perf. pas.* ἐζευγμαι, *3.^a sing. plpf.* ἐζευκτο *aor. pas.* ἐζεύχθην *y* ἐζύγην.

ζεύγος εως [ους] τό yugo, yunta, tronco [de animales]; carruaje, carro; carro de carrera, *y esp.* cuadriga; par; pareja.

ζευκτηρία ας ἡ cuerda, maroma, cable. **ζεῦξα** *aor. 1.^o ép.* de ζεύγνυμι.

ζεῦξις εως ἡ acción de uncir *o* de enganchar, enganche, acción *y* efecto de pontear *o* echar un puente, unión por un puente, puente.

F. dat. sing. jón. ζεύξι, *Hdt.* 3,104.

Ζεύς δ Zeus *o* Júpiter [dios soberano, padre de los dioses *y* de los hombres].

F. gen. Διός, *dat.* Δίι, *ac.* Δία, *voc.* Ζεῦ; *tamb. ép. y poét. nom.* Ζήν (?), *gen.* Ζηνός, *dat.* Ζηνί *ac.* Ζήν *y* Ζήνα.

ζεφυριῆς ἡ = ζέφυρος.

ζέφυρος ου δ céfiro [viento del poniente, *tamb. personif.*]; poniente.

ζέω hervir, *tamb. fig.*; borbollar, borbollar.

F. 3.^a sing. impf. ἔζει, *ép.* ἔζει *y* ζέε; *fut.* ζέσω; *aor.* ἔζεσα, *ép.* ζέσσα, *3.^a sing.* ζεσσε(v).

ζῆ ζήτω imp. de ζῆω.

ζηλεύω = ζηλώω.

ζηλήμων ου [*gen.* ονος] envidioso, celoso.

1 ζήλος εως [ους] τό y

2 ζήλος ου δ ardor, celo, fervor; amor ferviente; emulación; admiración, entusiasmo; indignación; *en mal sentido*, envidia, celos; objeto de imitación *o* admiración; objeto de envidia.

ζηλο-τυπέω -ω tener celos [de... *ac.*].

ζηλώω -ω emular, imitar; mirar con admiración, admirar, considerar *o* declarar feliz, felicitar [a alguien, *ac.*; por algo, *gen.*]; envidiar; ser envidioso, tener envidia *o* celos; esforzarse por, tratar de conseguir [algo, *ac.*].

ζήλωσις εως ἡ emulación; imitación.

ζηλωτής ου δ emulador; celador; devoto, partidario; ávido, ansioso.

ζηλωτός ἡ όν *ADJ. vbal.* de ζηλώω envidiable.

ζημία ας [*jón.* ζημίη ης] *ἡ* daño, pérdida, desventaja; castigo, pena *y esp.* multa.

ζημιόω -ω dañar, causar un daño *o* pérdida, perjudicar; castigar *y esp.* multar [a alguien, *ac.*; con *o* en... *dat. o ac.*].

F. fut. ζημιώσω, *pas.* ζημιώσομαι; *tamb.* ζημιώσομαι; *aor.* ἐζημιώσα; *perf.* ἐζημιώκα, *aor. pas.* ἐζημιώθην.

ζημιώδης ες nocivo, ruinoso.

ζημίωμα ατος τό castigo, pena.

ζῆν inf. pres. de ζῶω.

Ζῆν [*o* Ζήν?] **Ζηνός** [*ac.* Ζῆν *o* Ζήνω *ép. y poét.* = Ζεύς.

ζῆς ζῆ *2.^a y 3.^a pers. sing. pres. ind.* *o* ζῶω.

ζητέω -ω buscar, tratar de hallar; investigar; examinar; tratar de conseguir, procurar; pedir, reclamar; echar de menos, notar la falta de [algo, *ac.*].

ζητήμα ατος τό búsqueda; investigación.

ζητήσις εως ἡ busca; búsqueda, investigación; examen; inspección, visita.

ζητητέος α ου *ADJ. vbal.* de ζητέω que se ha de buscar.

ζητητής ου δ investigador.

ζητητικός ἡ όν aficionado a la investigación *o* apto para investigar.

ζητητός ἡ όν *ADJ. vbal.* de ζητέω que ha de ser buscado, deseado, echado de menos.

ζιζάνιον ου τό cizaña, mala yerba.

ζόη ης ἡ jón. y poét. = ζωή.

ζορκάς άδος ἡ jón. = δορκάς gacela.

ζοφερός ά όν sombrío, oscuro.

ζόφος ου δ sombra, oscuridad, tinieblas; reino de las sombras; región de la noche, poniente.

ζύγαστρον ου τό caja, cofrecillo.

ζυγό-δεσμον ου τό sobeo, correa de yugo.

ζυγόν ου τό y

ζυγός ου δ yugo [para bueyes, caballos etc.]; *tamb. fig.* (δούλιον ζυγόν: yugo de la esclavitud etc.); clavijero de la lira, travesaño que une sus brazos curvos; banco de remos de una nave [maderos transversales sobre los que se asientan las cubiertas]; astil de la balanza, *de δοξυ* de balanza; línea [de soldados].

ζυλο-στατέω -ω poner en la balanza; pesar; contrapesar, compensar.

ζυγόφιν *gen. ép.* de ζυγόν.

ζυγῶ -ῶ unir; unir por una barra.

ζυγωτός ἢ ὄν uncido, enganchado.

ζύμη ης ἢ levadura, fermento; *tamb. fig.* fermento de maldad, maldad.

ζυμίτης ου de levadura, fermentado [*dic.* del pan].

ζυμόω -ῶ hacer fermentar, leudar || PAS. fermentar, leudarse.

ζῶ *contr.* de ζάω *v. s. v.* y *cf.* ζώω.

ζωάγρια ων τά precio de rescate, rescate.

ζωγραφέω -ῶ pintar.

ζωγραφία ας ἢ pintura; arte pictórico.

ζω-γράφος ου ὁ pintor; *en gral.* descriptor.

1 ζωγρέω -ῶ coger vivo, perdonar la vida [a un prisionero]; *en gral.* apresarse o aprisionar, poner en prisión.

2 ζωγρέω -ῶ reanimar [*Hom.* II. 5, 698].

ζωγρία ας [*ión.* ζωγρία ης] ἡ acción de capturar vivo, perdón de la vida (ζωγρίῃ λαβεῖν capturar vivo).

ζῳδιον ου τό figurilla de animal; *en gral.* figurilla, adorno.

ζωέμεν y ζωέμεναι *inf. ép.* de ζώω.

ζωή ης ἢ vida; tiempo o duración de la vida; modo de vida, manera de vivir; existencia, subsistencia, sustento; recursos, medios de vida, bienes (ζωὴν κατακτήσασθαι o ποιῆσθαι vivir, ganarse la vida [de o con algo, ἀπὸ ο ἕκ y *gen.*])).

ζῳήν *opt.* de ζώω.

ζῳμα ατος τό ceñidor; ceñidor de atleta, taparrabo; escarcela o faldellín de guerrero [de cuero o fieltro, guardado de metal, que caía de debajo de la coraza hasta la rodilla]; ceñidor de mujer.

ζωμός ου ὁ salsa, caldo; sopa.

ζώνη ης ἡ ceñidor o cinturón [que servía también de bolsa]; *esp.* ceñidor de mujer (ζώνην λύειν sol-

tar el ceñidor; ζώνην λύειν soltar-se el cinturón, *de donde* hacer alto, descansar; εἰς ζώνην διδόναι dar para el ceñidor, *e. e.* para alfileres, tocado o atavío [de la reina, en Persia]; talle, cintura.

ζώννυμι y

ζωννύω poner faja, fajar, ceñir [a alguien *ac.*], *esp.* ceñir para el combate o el camino || MED. ceñirse [algo, *ac.*; con o de algo, *dat.*] *esp.* apercibirse para el combate o el camino.

F. 3.^a pl. subj. pres. ép. ζωννῦνται; *impf.* temático ἐζωννυσον (N. T.); 3.^a sing. med. ép. ζωννυτο, *iter.* ζωννύσκειτο; fut. ζώσω; aor. ἐζώσα perf. med. y pas. ἐζώμαι, 3.^a sing. ἐζω(σ)-ται; aor. pas. ἐζώσθην.

ζωογονέω -ῶ engendrar o producir [seres vivos], vivificar, animar; mantener vivo, preservar || MED. conservarse vivo, criarse.

ζωό-μορφος ον de forma de animal.

ζῳον ου τό ser viviente, ser vivo, *esp.* animal; representación al vivo, figura, imagen, pintura (ζῳον ο ζῳά al vivo, al natural).

ζωο-ποιέω -ῶ hacer vivir, vivificar, hacer revivir, volver a la vida, reanimar || PAS. ser vivificado, revivir, renacer.

ζῳός ον vivo, con vida.

ζωρός ον puro, sin mezcla.

ζῳός ζῳών *ép.* = ζῳός.

ζῳσαι ζῳσατο ζῳσαντες *etc.* formas de aor. 1.^o de ζώννυμι.

ζωστήρ ἥρος ὁ cinto, cinturón, *esp.* cinturón de guerrero.

ζῳστρον ου τό cinto cinturón.

ζῳσω *fut.* de ζώννυμι.

ζῳτικός ἢ ὄν vital; lleno de vida, vivo, vivaz || τό ζῳτικόν vida, viveza, animación.

ζῳώ *ép. íon. y poét.* = ζῳά. V. s. v.

H

H η eta [séptima letra del alfabeto griego] || como signo numérico η' ocho u octavo; η ocho mil.

η ART. f. la [v. δ].

η REL. f. la que, la cual [v. δς].

η CONJ. disy. o [entre nombres u oracs.: τρεῖς ἢ τέσσαρες tres o cuatro; ὑπόσχομαι ἢ ἀπόπειπε prometo o niega e. e. promételo, y si no, niégalo]; ἢ... ἢ... ya... ya..., sea... sea... (ἢ τις ἢ οὐδεὶς o uno o ninguno, e. e. casi ninguno, casi nadie); *interrogativa en una interr. dir. que sigue a otra: acaso? quizá?; en el segundo miembro de la interr. indir.* (εἰ... ἢ..., πότερον... ἢ... σί... ο...); *a veces en Hom. simplite.* si (ἢ... ἢέ... σί... ο... etc.); *comparativa, que [con comparativos o palabras de sentido comp. como ἄλλος, ἕτερος, ἄλλοις, διπλάσιος, ἐναντίος, ἴδιος, πολλαπλάσιος etc., con βούλεσθαι preferir etc]; a veces, más que (ἐμοὶ πικρὸς ἢ κείνοις γλυκύς con más dolor para mí que el placer para ellos).*

1 ἢ ADV. verdaderamente, de cierto, de verdad, realmente, de seguro; *seguida gralmente de otra partícula que la refuerza* (ἢ μὲν, ἢ μὴν firmemente, cierta y verdaderamente, con entera seguridad; ἢ μάλα, ἢ μάλα δὴ muy de cierto; ἢ δὴ, ἢ θῆν etc.); *como interr. a veces no debe traducirse; otras veces, acaso? quizá? realmente? (ἢ γάρ; no es verdad?).*

2 ἢ = ἦν 1.^a y 3.^a sing. impf. de εἶμι.

3 ἢ 3.^a impf. o aor. de εἶμι = ἔφη dijo.

η CONJ. en donde, como; del modo o la manera que; hasta donde, en la medida de, en cuanto; *con superl.* lo más, lo más posible (ἢ τάχιστα lo más rápidamente posible); lo más que (ἢ ἐδύναντο ῥᾶστα lo más

ligeramente que podían); por lo cual, por cuyo motivo.

ἦα impf. ép. de εἶμι.

1 ἦα = ἦειν 1.^a sing. impf. de εἶμι.

2 ἦα τὰ = ἦια 1 y 2.

ἦται 3.^a pl. ind. pres. ép. y jón. de ἦμαι (v. l.).

ἦατο 3.^a pl. impf. ép. y jón. de ἦμαι (v. l.).

ἦρα ας ἢ = ἦρη.

ἦβαιός ἢ ὄν pequeño, poco, escaso (οὐδ' ἦβαιόν ni lo más mínimo, ni poco ni mucho, en absoluto).

ἦβάσκω adolecer, llegar a la adolescencia, hacerse hombre.

ἦβάω -ὦ ser hombre, estar en la plenitud de las fuerzas o de la juventud, estar en edad militar; οἱ ἦβῶντες los jóvenes; *de plantas.* fig. lozanear, verdeguear.

F. opt. pres. ép. ἦβῶοιμι, part. ép. ἦβῶων, ac. ἦβῶοντα, dt. ἦβῶντα ép. ἦβῶωσα; impf. ἦβων; fut. ἦβήσω; aor. ἦβησα; perf. ἦβηκα.

ἦβη ης ἢ juventud, edad juvenil, pubertad, comienzo de la edad militar [a los 16 años en Atenas y a los 18 en Esparta; τὰ δέκα ἄφ' ἦβης los hombres hasta de 28 años]; fig. fuerza, vigor, lozanía; juventud, conjunto de jóvenes; *en gral.* edad.

ἦβηδόν ADV. en edad militar, con capacidad para las armas.

ἦβητικός ἢ ὄν de jóvenes, juvenil (ἦβητικοὶ λόγοι conversaciones sobre jóvenes).

ἦβουλόμεν ἦβουλήθην impf. y aor. pas. [sign. act.] resp. de βούλομαι.

ἦβῶοιμι opt. pres. ép. de ἦβάω.

ἦβῶωσα f. part. pres. ép. de ἦβάω.

ἦγάασθε 2.^a pl. impf. ép. de ἄγαμαι.

ἦγαγον aor. 2.^o redupl. de ἄγω.

ηγά-θεος η ον enteramente divino, sacratísimo, augusto [*dic.* de lugares esp. protegidos por los dioses].

ηγασάμην, (*ép.* ηγασσάμην) *aor.* 1.^o de ἄγαμαι.

ηγασθην *aor.* de ἄγαμαι con valor med.

ηγγεिला *aor.* 1.^o de ἀγγέλλω.

ηγήεσθαι 3.^a pl. perf. jón. de ἡγέομαι.

ηγήερα y **ηγήεράμην** *aor.* de ἀγείρω o ἐγείρω.

ηγεμονεύω ir por delante, guiar, conducir, dirigir [a alguien, *dat.*; ὁδόν el camino; ῥόον ὕδατι la corriente al agua, encauzarla]; mandar militarmente, ser jefe o caudillo [de... *dat.* o *gen.*]; mandar, tener el mando o el gobierno (τῆς Συρίας de Siria); llevar la dirección (τῆς σκέψεως del examen, de la investigación).

ηγεμονία *ας* **ἡ** dirección, primer puesto, preferencia; mando, jefatura; hegemonía, preponderancia; gobierno.

ηγεμονικός **ἡ** ὄν conducente, pronto o apto para conducir o llevar [a... πρὸς y *ac.*]; apto para el mando, capaz de conducir o dirigir; que manda o conduce, jefe || τὸ **ηγεμονικόν** principio conductor o rector.

ηγεμόσυνα *ων* **τά** sacrificios de gracias por una feliz dirección o conducción.

ηγεμών **όνος** **ὁ** **ἡ** director, conductor, guía; auriga; causante, autor, consejero, inductor [de algo, *gen.*]; jefe, general, caudillo; soberano, señor; gobernador, presidente, prefecto; emperador [en Roma].

ηγέομαι -οὔμαι ir delante, ser guía, guiar [a alguien, *dat.*; en algo, *gen.* o *dat.*]; ἡγ. ὁδόν guiar o dirigir el camino; conducir, dirigir [algo o a alguien *dat.*; hacia, ἐπὶ, εἰς, πρὸς y *ac.*]; mandar en, ser jefe de... [*gen.*]; οἱ ἡγούμενοι los jefes o *tamb.* los directores o guías; *después* de Hom.. pensar, entender; creer (δαίμονας en los dioses); reputar, tener [a alguien, *ac.*; por algo, *ac.* etc.]; creer, conveniente, juzgar necesario (ἐπαινέσαι alabar).

F. *impf.* ἡγούμην, *ép.* *tamb.* ἡγεόμην, *jón.* ἡγεύμην; *fut.* ἡγήσομαι; *aor.* ἡγησάμην; *perf.* ἡγήμαι, 3.^a pl. *jón.* ἡγήεσθαι; *aor.* *pas.* ἡγήθην.

ηγέρεσθαι reunirse, congregarse.

ηγέρθην *aor.* *pas.* de ἀγείρω [3.^a pl. ἡγερθεν] y de ἐγείρω.

ηγηλάζω conducir, llevar; soportar, arrastrar [la desgracia etc.].

ἡγημα *ατος* **τό** dirección, voluntad.

ἡγημαι *perf.* de ἡγέομαι.

ἡγητήρ **ἡρος** **ὁ** conductor, guía.

ἡγήτωρ **ορος** **ὁ** conductor, guía; jefe, caudillo.

Ἦγίς *ιδος* **ὁ** *jón.* "Αἴγίς.

ἡγμαι *perf.* *pas.* de ἄγω [*tamb.* con valor med.].

ἡγον *impf.* de ἄγω.

ἡ-γουν *CONJ.*: esto es, es decir.

ἡγρόμην *aor.* 2.^o med. de ἀγείρω y ἐγείρω.

ἡδέ *CONJ.*: y; *en correl.* ἡμέν... ἡδέ..., μέν... ἡδέ..., ἡδέ... καί... así... como..., ya... ya...

ἡδεα y **ἡδειν** *plpf.* de εἶδω. *V.* *s. v.*

ἡδέος **ἡδεί** *etc.* *gen.* *dat.* *etc.* de ἡδύς.

ἡδέσατο 3.^a *sing.* *aor.* 1.^o de αἰδέομαι.

ἡδέσθην *aor.* *pas.* de εἶδω y ἐσθίω.

ἡδέσθην *aor.* de αἰδέομαι con valor med.

ἡδέσμαι *perf.* de αἰδέομαι.

ἡδέως *ADV.* de ἡδύς dulcemente, agradablemente; con gusto, de buena gana; con apetito.

ἡδη *ADV.* ya; (ἡδη ποτέ ya en tiempos; πάλαι ἡδη ya de tiempo); ya, ahora, inmediatamente, al punto (τὸ ἡδη κολάζειν el castigo inmediato); en seguida, sin dilación; *de lugar.* inmediatamente, sin separación o intervalo; también, además (οὐ μόνον ἀλλ' ἡδη no sólo sino también).

ἡδη = **ἡδειν** *plpf.* de εἶδω.

ἡδησθα 2.^a *sing.* *plpf.* de εἶδω.

ἡδιστος **η ον** *superl.* de ἡδύς.

ἡδίω *ον* *comp.* de ἡδύς.

ἡδομαι gozar, complacerse, sentir gusto o placer [en o con algo, *dat.*.. ἐπὶ y *dat.*]; gustar, disfrutar [de algo, *gen.*]; alegrarse (ἡσθην πατέρα τὸν ἐμὸν εὐλόγουντά σε γοῦε de que elogiara a mi padre). *PART.* ἡδόμενος; μοί [σοὶ etc.] ἡδομένω ἐστί *ο* γίγνεται με [te etc.] *agrada* o parece bien.

F. *aor.* ἡσθην con valor med. *ép.* ἡσαμην; *fut.* ἡσθήσομαι. *Tamb.* *aor.* *act.* ἡσα. *v. s. v.*

ἡδομένως *ADV.* de ἡδόμενος [*v.* ἡδομαι] con gusto, de buena gana.

ἡδον *impf.* de ἄδω.

ἡδονῇ ἢς ἡ *placer*, gusto; agrado, complacencia (καθ' ἡδονὴν a *placer*; ἡδονῇ con *placer*, o *tamb.* por complacencia, por *agradar*; ὑφ' ἡδονῆς por el *placer*, por *causa* o efecto del *placer* o de la alegría; ἡδοναῖς entre *placeres*; πρὸς ἡδονὴν por *placer*, por *agradar*; ἐν ἡδονῇ ἔχειν hallar satisfacción [de algo, *gen.*] ? *PL.* *tamb.* deseos, pasiones [*Jen. Mem.* 1. 2, 23].

ἡδος εὖς [οὖς] τό *placer*; ventaja, provecho.

ἡδυ-επὴς ἐς de dulce palabra, de habla deliciosa.

ἡδυ-μελὴς ἐς de dulces cantos.

ἡδυμος οὖν dulce, grato.

ἡδυνάμην ἡδυνήθην *impf.* y *aor. pas.* [sign. *act.*] *resp.* de δύναμαι.

ἡδύνω *perf. pas.* ἡδυσμαι *endulzar*. *Tamb. fig.*

ἡδύ-οῖνος οὖν de dulce vino, que da vino dulce.

ἡδύοσμον οὖν τό menta, planta olorosa.

ἡδύ-σμος οὖν de buen olor, aromático.

ἡδυπαθία ας ἡ vida regalada, buena vida, molicie.

ἡδυπαθέω -ῶ darse buena vida, vivir regaladamente.

ἡδυ-παθὴς ἐς voluptuoso, muelle.

ἡδύ-πνοος οὖν [-οὖς οὖν] de dulce sueño; *fig.* grato, placentero.

ἡδύ-πολις sólo en la forma *dér.* [v. ἀδύ-πολις].

ἡδύ-ποτος οὖν dulce de beber.

ἡδύς εἶα ὕ [gen. ἡδέος etc.] dulce, suave, grato, agradable, placentero (τὰ ἡδέα los *placeres*, los *contentos*); de *pers.* agradable, amable, bondadoso, bueno [*tamb. irón.*]; querido, estimado; alegre contento, satisfecho [Sóf. E. R. 82].

F. *comp.* ἡδίων ἡδιον, *superl.* ἡδιστος (*id.* ἡδύτερος y ἡδυτάτος).

ἡδυσμα ατος τό condimento, especia.

ἡδυ-φωνία ας ἡ sonido agradable.

Ἡδῶνες ων οἱ edones [pueblo de Tracia].

Ἡδωνίς ἰδος *ADJ.* f. de los edones.

Ἡδωνοὶ ὧν οἱ = Ἡδῶνες.

ἡέ *ép.* = ἡ.

ἡε *ép.* ἡ ο ἡν 3.^a *sing. impf. ép.* de εἰμί.

ἡε 3.^a *sing. impf. ép.* de εἰμί.

ἡείδεις -ει ο

ἡείδης -η [v. *l.*] 2.^a y 3.^a *sing. plpf. ép.* de εἶδω.

ἡείδον *impf.* de αἶδω.

ἡεῖν *impf.* de εἰμί.

ἡεῖρα -ας -ε *aor.* 1.^o de αἶρω.

ἡέλιος οὖν ὁ *ép. poet.* = ἥλιος.

ἡεν = ἡν 3.^a *sing. impf. ép.* de εἰμί.

ἡέπερ *ép.* = ἡπερ.

ἡέρα *ép.* = ἀέρα *ac.* de ἀήρ.

ἡερέθωμαι flotar al aire, ondear.

ἡέρθην *aor. pas.* de αἶρω.

ἡέρι = ἀέρι *dat.* de ἀήρ.

ἡέριος α οὖν matutino, madrugador,

de mañana, temprano.

ἡεροειδὴς ἐς y

ἡερόεις εσσα ἐν = ἀεροειδής.

ἡέρος *jón.* = ἀέρος *gen.* de ἀήρ.

ἡερο-φοίτις ἰδος *ADJ.* f. que camina en las tinieblas.

ἡερό-φωνος οὖν de voz que resuena por el aire, de voz sonora.

ἡεσαν 3.^a *pl. impf.* de εἰμί (*N. T.* con valor de *aor.*).

ἡην 3.^a *sing. impf. ép.* de εἰμί [*cf.* ἡεν].

ἡήρ ἡέρος ἡ y ὁ *ép.* = ἀήρ.

ἡθάς ἀδος acostumbrado, habituado [a algo, *gen.*].

ἡθις α οὖν querido, amado, venerado.

ἡθέληκα y ἡθέλησα *perf.* y *aor.* 1.^o *resp.* de ἐθέλω.

ἡθεος οὖν ὁ *át.* = ἡίθεος.

ἡθικός ἡ ὄν característico; ético, moral.

ἡθμός [ο ἡθμός] οὗ ὁ criba, cedazo, tamiz, *tamb. fig.* protección, defensa.

ἡθος εὖς [οὖς] τό morada o lugar habitual, morada, habitación, residencia, patria; de animales, cuadra, establo; guarida; de los astros, lugar por donde salen o aparecen || hábito, costumbre, uso; carácter, sentimientos, manera de ser, pensar o sentir, índole, temperamento; moralidad, moral.

1 ἡία ων τά provisiones de viaje, víveres; cebo, pasto, presa.

2 ἡία ων τά granzas, paja.

3 ἡία -ας -ε 1.^a *sing. impf. ép.* y *jón.* de εἰμί.

ἡίθεος οὖν ὁ joven, mancebo.

ἡίχτο 3.^a *sing. plpf.* de εἰκα [v. εἰκω 2].

ἡίξα -ας -ε *aor.* 1.^o *ép.* y *jón.* de αἰσσω.

ἡίσις εσσα ἐν de orillas escarpadas.

ἥϊον 3.^a pl. *impf.* de εἶμι [ἐπ.] y de ἄτω.
ἥϊος ου ὁ asateador; s. o. protector;
s. o. resplandeciente [epít. de Febo].

ἥϊσαν 3.^a pl. *impf.* ἐπ. y jón. de εἶμι.

ἥϊσκον *impf.* de εἶσκω.

ἥϊσσον *impf.* de ἄισσω.

ἥϊχθην aor. pas. de ἄισσω.

ἥϊών ὀνος ἡ orilla, costa (ἥϊών προύχουσα angla, punta de tierra que entra en el mar).

ἥκα aor. de ἥκμι [3.^a pl. ἐπ. ἥκαν] y perf. de ἥκω.

ἥκα ADV. levemente, ligeramente; de quedo, en voz baja; lentamente, poco a poco.

F. comp. ἥσσον, superl. ἥκιστα.

ἥκασα aor. 1.^o de εἰκάζω.

ἥκαχε 3.^a sing. aor. 2.^o de ἀκαχίζω.

ἥκέσατο [ο ἥκέσσατο] 3.^a pers. sing. aor. 1.^o de ἀκέομαι.

ἥκεστος η ον en pleno vigor, joven [dic. de las vacas].

ἥκηκύνει y **ἥκηκύνει** plpf. de ἀκούω.

ἥκιστα ADV. superl. de ἥκα lo menos, mínimamente, de ningún modo; ὥς ἥκιστα lo menos posible; οὐχ ἥκιστα no menos, no lo menos; mayormente, máximamente, especialmente, de modo especial, sobre todo.

ἥκιστος η ον lento, flojo, torpe.

ἥκου jón. = ἥπου.

ἥκουσα ἥκουσθην aor. 1.^o act. y pas. resp. de ἀκούω.

ἥκται 3.^a pers. sing. perf. pas. de ἄγω. [tamb. con valor med.].

ἥκα llegar, venir y esp. con sign. de perf. haber llegado, haber venido [a... εἰς, πρὸς y ac.; dat. de pers. etc.]; con part. (ἥκω ἄγων, ἥκω φέρων vengo con [algo, ac.]); con part. fut. (ἥκω φράσω vengo para decir); con inf. (ἥκω μανθάνειν vengo para saber); ἥκ. περί το σπράτευμα venir por o a buscar el ejército; ἥκ. περί σπονδῶν venir para tratar de un acuerdo; ἥκ. ἐπὶ τοῦτο venir para esto; ἥκ. αὐτὰ ταῦτα venir para esto mismo; con suj. de cosa, venir, sobrevenir [una noticia, un acontecimiento, un tiempo etc.]; conseguir, llegar a tener, tener [algo, gen., v. gr. δυνάμειως μεγάλῃς gran poder]; εὖ ἥκειν estar o hallarse bien [de o en cuanto a algo, gen.]; fig. (εἰς τοῦτο, εἰς τοσοῦτον ἥκ. llegar a tal punto o si-

tuación [de... gen.: ἀμαθίας de ignorancia]; ἥκειν δι' ὀργῆς entrar en cólera, encolerizarse); hacerse, venir a ser (θεοῖς ἐχθιστος odiosísimo a los dioses); referirse, atañer, concernir [a algo o a alguien, εἰς y ac.].

F. *impf.* ἥκον y fut. ἥξω; aor. ἥξα y perf. ἥκα td. (N. T.).

ἡλάκατα ων τά copo [de lana].

ἡλακάτη ης ἡ rueca y tamb. huso.

ἡλασα aor. de ἐλαύνω.

ἡλασκάω y

ἡλάσσω dar vueltas, girar en torno; evitar, escapar a [algo, ac.].

ἡλατο 3.^a sing. *impf.* ἐπ. de ἀλάσσομαι.

ἡλδανε 3.^a sing. aor. ἐπ. de ἀλδαίνω.

ἡλέ voc. de ἡλός = ἡλεός.

ἡλέγχθην aor. pas. de ἐλέγχω.

ἡλειψα aor. 1.^o de ἀλείφω.

Ἥλέκτρα ας ἡ Electra [hija de Agamenón y de Clitemnestra, heroína de varias tragedias griegas].

ἡλεκτρον ου τό oro verde, electro y en gral. oro; ámbar.

ἡλέκτωρ ορος radiante || sust. ὁ ἡλέκτωρ el sol.

ἡλεός ἅ ὄν loco, trastornado, insensato; alocador, perturbador [dic. del vino].

ἡλεύατο 3.^a sing. aor. med. de ἀλεύω.

ἡλήλατο 3.^a sing. plpf. med. ἐπ. de ἐλαύνω.

ἡλιθα y

ἡλθον aor. de ἐρχομαι.

ἡλί voz hebrea, Dios mío.

ἡλιαία ας ἡ tribunal de jurados o heliastas en Atenas.

ἡλιάς ἄδος solar; del sol.

ἡλιάω -ῶ resplandecer como el sol.

ἡλίβατος ον escarpado, empinado, alto, tamb. profundo; grande, enorme.

ἡλιθα ADV. bastante.

ἡλίθιος α ον [ο -ος ον] necio, simple, insensato; vano, ineficaz, inútil.

ἡλιθιότης ητος ἡ simpleza, tontería.

ἡλικία ας [jón. ἡλικίῃ ης] ἡ edad, tiempo de vida, época de la vida; esp. edad del vigor, juventud, edad militar; ἐν τῇ καθεστηκυίᾳ ἡλικίᾳ en la madurez; fig. vigor o ardor juvenil; collect. los de la misma edad, compañeros, camaradas, esp. juventud en armas; en gral. edad, época, tiempo, generación; tamaño, estatura [Hdt. 3, 16].

ηλικιωτής ου ὁ de la misma edad, camarada, compañero; coetáneo.

ηλικος η ον *relat. y en interr. indir.* de qué tamaño; cuán grande o poderoso; de qué edad (ὄρᾱς μὲν ἡμᾶς ἡλίκου προσήμεθα ves la edad de los que nos hallamos junto a).

ἡλιξ ικος ὁ ἡ = **ηλικιωτής**.

ἡλιο-ειδής ἐς semejante al sol.

ἡλιος ου ὁ sol; luz del sol, luz del día, día; resplandor o calor del sol; salida del sol, oriente (πρὸς ἡλιον hacia el Naciente).

Ἥλιος ου ὁ el Sol divinizado, Helios [hijo de Hiperión y Teia, confundido después con Febo Apolo].

ἡλιο-στεγής [ο σ. ο. ἡλιο-στερής ἐς] que protege del sol [*Sóf. E. C. 313*].

ἡλιώω -ῶ solear, exponer al sol || **pas.** estar expuesto al sol o a los ardores del sol.

Ἥλις ιδος ἡ Elide [región del Peloponeso].

ἡλιτέ 3.^a *sing. aor. 2.º ép.* de ἀλιταίνω.

ἡλιτό-μηνος ον inmaturo, antes de tiempo.

ἡλιώτις ιδος *ADJ. f.* del sol.

ἡλλάγην *aor. 2.º pas* de ἀλλάσσω.

ἡλλαγμαί perf. med. de ἀλλάσσω.

ἡλλακτο 3.^a *sing. plpf. pas.* de ἀλλάσσω.

ἡλλαξα *med. -άμην aor. 1.º* de ἀλλάσσω.

ἡλλαχα *perf.* de ἀλλάσσω.

ἡλλάχθην *aor. pas. 1.º* de ἀλλάσσω.

ἡλος ου ὁ clavo; cabeza de clavo o abolladura [como adorno de diversos objetos].

ἡλός ἡ ὄν sólo *voc.* [*v. ἡλέ*].

ἡλυθον *ép. y poét.* = **ἦλθον** *aor.* de ἔρχομαι.

ἡλυξα *aor. 1.º* de ἀλύσσω.

Ἥλυσιον πεδίων τό Campos Eliseos, morada de los bienaventurados.

ἡλφον *aor.* de ἀλφάνω.

ἡλωκα y ἡλώκειν *perf. y plpf. resp.* de ἀλίσκομαι.

ἡλώμην *impf.* de ἀλίσκομαι.

ἦλων = **ἑάλων** *aor.* de ἀλίσκομαι.

ἦμα ατος τό disparo, tiro *esp.* de dar-dos.

ἡμαθόεις εσσα εν arenoso.

ἡμαι estar, hallarse, *esp.* estar sentado o asentado, estar edificado o situado; estar ocioso, inactivo, triste; estar en

acecho; estar acampado; permanecer, mantenerse (Ὀλύμπῳ εν εἰς Ὀλิมπο).

F. ἦμαι ἦσαι ἦσται, pl. ἦμεθα ἦστε ἦνται (*ép.* ἔσται y εἴσται ο ἦσται); *imp.* ἦσο ἦσθω, *inf.* ἦσθαι, *part.* ἦμενος; *impf.* ἦμην ἦσο ἦστο, *pl.* ἦμεθα ἦσθε ἦντο, (*ép. iamb.* εἴστο ἔστο ο ἦστο). *En prosa át. gralmente* κάθημα *cuyas formas difieren en parte de las de simple ἦμαι. v. s. v.*

ἦμαρ ατος τό = **ἡμέρα** día (δείλοιο ἦμαρ el oscurecer, la noche; ἐπ' ἡματι en un día, en un mismo día; εν εἰς ἡμέραν, cada día; un día entero, todo un día; κατ' ἦμαρ de día; en el día, hoy mismo; cada día, día por día; παρ' ἦμαρ pasado un día, al día siguiente) || estación, tiempo, época y *esp. con adj.* (ἦμαρ χειμέριον el invierno; αἴσιμον ο μόρσιμον ἦμαρ día fatal, día de la muerte, muerte; δοῦλον ἦμαρ la esclavitud; ἐλευθερον ἦμαρ la libertad etc. etc.).

ἦμαρτον *aor. 2.º* de ἀμαρτάνω.

ἡμάτιος α [jón. η] ον de día, diurno; cada día, diario.

ἦμβροτον *ép.* = **ἦμαρτον** *aor.* de ἀμαρτάνω.

ἦμεθα 1.^a *pl. impf.* de εἶμι [*N. T. Ap. 27, 37*].

ἡμεῖς *pl.* de ἐγώ.

F. nom. ép. poét. (eól) ἄμμες; *gen.* ἡμῶν, *ép. jón.* ἡμέων y ἡμείων; *dat.* ἡμῖν, *ép. poét.* ἡμιν y ἡμίν (*Sóf.*); *ép. (eól.)* ἄμμιν y ἄμμι; *ac.* ἡμᾶς, *ép. jón.* ἡμέας, ἡμεας; *ép. (eól.)* ἄμμε.

ἡμειψα ἡμειφθην *aor. 1.º act. y pas.* de ἀμείβω.

ἡμελκται 3.^a *sing. perf. med.* de ἀμέλγω.

ἡμελημένως *ADV.* negligentemente, sin cuidado o esmero.

ἡμέλλησα *aor.* de μέλλω.

ἡμέλλον *impf.* de μέλλω.

ἦμεν 1.^a *pl. impf. y tamb. inf. dór.* de εἶμι.

ἦμέν *CONJ. en correspondencia con ἦδε* (ἦδε καί, δέ, καί, τέ) tanto... como... igual... que...

ἦμενος *part. pres.* de ἦμαι.

ἡμέρα ας [jón. ἡμέρη ης] ἡ día, luz del día; ἡμέρας ο ἐξ ἡμέρας de día; πέντε ἡμερῶν en el plazo de cinco días; ἐκάστης ἡμέρας cada día; ἅμα τῇ ἡμέρᾳ con el día, al amanecer; πρὸς

ήμεραν γίνεσθαι venir el día; καθ' ἡμέραν cada día; ἐφ' ἡμέραν para el día, día por día; τρίτην ἡμέραν el tercer día; *en gral.* edad, tiempo (αἱ μακροὶ ἡμέραι la larga edad; παλαιᾷ ἐντροφῷς ἡμέρᾳ provento, viejo); *tamb.* vida, suerte (ἐπιπνοῦς ἀμέρᾳ vida afanosa [*cf.* ἡμαρ]).

ήμερεύω pasar el día; pasar los días, vivir.

ἡμερήσιος *ον* [ο -ος α *ον*] *y*

ἡμερινός ἡ ὅν *ῃ*

ἡμέριος *ον* diurno, del día; de cada día, diario, cotidiano; de un día, efímero, perecedero, mortal.

ἡμερίς ἰδος ἡ viña de plantío.

ἡμερο-δρομέω -ῶ correr, corretear.

ἡμερο-δρόμης *ου y*

ἡμερο-δρόμος *ου δ* correo, cosario.

ἡμερο-λογέω -ῶ contar por días.

ἡμερος *ον* (ο -ος α *ον*) de ánimo manso, amansado, domesticado; *de vegetales*, cultivado; *de hombres*, humano, civilizado, pacífico.

ἡμερο-σκόπος *ου δ* centinela de día, observador diurno.

ἡμερότης ητος ἡ mansedumbre, dulzura.

ἡμερο-φύλαξ ακος ὁ = ἡμεροσκόπος.

ἡμερόω -ῶ amansar; hacer cultivable; civilizar; someter, subyugar || *MED.* conciliarse; someter, subyugar.

ἡμέτερος α *ον* *ADJ.* *POS.* nuestro, *y frec.* = ἐμός mío; τὸ ἡμέτερον, τὰ ἡμέτερα nuestra casa, nuestros bienes, nuestras cosas, nuestras circunstancias [poder, deber, situación etc.]; ἡ ἡμετέρα [*sc.* χώρα] nuestra tierra, nuestra patria; ἐν ἡμετέρῳ [*sc.* οἴκῳ] en nuestra morada.

ἡμέων *ῃόν. y ép.* = ἡμῶν *gen. pl.* de ἐγώ.

ἡμην = ἦν 1.^a *sing. impf.* de εἶμι (*N. T.*)

ἡμην *impf.* de ἡμαι.

ἡμί decir.

F. Usado principalmente en el impf. ἦν, 3.^a *sing.* ἦ dijo; ἦ δ' ὅς dijo él.

ἡμι- *prefijo* semi-, medio.

ἡμιβρωτος *ον* medio comido.

ἡμι-δαής *ές* medio quemado.

ἡμι-δαιρικόν *οὔ* τὸ medio darico [moneda de unas 12,50 ptas. de valor].

ἡμι-δεής *ές* lleno hasta la mitad, a medio llenar.

ἡμί-εργος *ον* a medio hacer, a mitad de trabajo.

ἡμί-εφθος *ον* medio cocido.

ἡμι-θανής *ές* medio muerto.

ἡμί-θεος *ου δ* semidiós || *ADJ.* semidivino, heroico.

ἡμί-θηλυσ εος afeminado, hermafrodita.

ἡμι-θνής ητος = ἡμιθανής.

ἡμί-λεπτος *ον* a medio salir.

ἡμι-θωράκιον *ου* τό peto.

ἡμι-μναῖον *ου* τό media mina [valor de unas 50 ptas.].

ἡμι-μόχθηρος *ον* malo a medias.

ἡμι-μόνιος α *ον* del valor [tamaño, número etc.] de uno y medio, una mitad más [*del... gen.*].

ἡμιόνεος η *ον ῃόν. y*

ἡμιόνειος α *ον y*

ἡμιονικός ἡ ὅν mular, de mulos, propio para mulos [yugo, carro etc.].

ἡμι-ονος *ου ἡ y δ* mula, mulo || *ADJ.* -ος *ον* mular, de mulo.

ἡμι-πέλεκκον *ου* τό hacha [de un solo filo].

ἡμι-πλεθρον *ου* τό medio pletro [unos 15 metros y medio].

ἡμι-πλίνθιον *ου* τό medio ladrillo; lingote.

ἡμισυς εια υ medio, por mitad; mitad de, a veces concertando en *ḡn.* y *nim.* *con el gen. partitivo* (ὁ ἡμισυς τοῦ ὀρισμοῦ la mitad del número; αἱ ἡμίσεις τῶν νεῶν la mitad de las naves) || *SUBST.* ἡ ἡμίσεια, τὸ ἡμισυ, τὰ ἡμίσεια la mitad (ἐξ ἡμισείας por mitad, *Luc.*).

F. nom. fem. ῃόν. ἡμίσεια, *gen.* ἡμίσεος, *tamb.* ἡμίσεως *y td.* ἡμίσεως (*N. T.*) formas que se emplean *tamb.* como *fem.* a más de ἡμισείας ἡμισέας; *pl. nom.* ἡμίσεις, *ῃόν.* ἡμίσεες, *ac.* ἡμίσεις ἡμισέας *n.* ἡμίσεια *td. contr.* ἡμίση (*N. T., v. l.* ἡμίσεια *y* ἡμίση).

ἡμι-τάλαντον *ου* τό medio talento [peso y suma]; *con ord.:* (τρίτον ἡμιτάλαντον dos talentos y medio; τέταρτον ἡμιτάλαντον tres talentos y medio etc.).

ἡμι-τέλεστος *ον y*

ἡμι-τέλης *ές* a medio hacer; incompleto, imperfecto (ἡμιτελής δόμος casa huérfana, sin dueño).

ἡμι-τομος *ον* cortado por mitad, medio, τὸ ἡμίτομον la mitad.

ἡμί-φλεκτος ον medio abrasado.
 ἡμιωβελιαῖος ον como un medio
 óbolo [de valor o tamaño].
 ἡμι-ωβέλιον ου τό medio óbolo.
 ἡμι-ωβολαῖος ου = ἡμιωβελιαῖος.
 ἡμι-ωδόλιον ου τό = ἡμιωβέλιον.
 ἡμι-ώριον ου γ
 ἡμί-ωρον ου τό media hora.
 ἡμαι part. ἡμμένος perf. pas. y med. de
 ἄπτω.
 ἡμος conj. cuando; al tiempo que;
 mientras.
 ἡμπειχόμεν impf. med. γ
 ἡμπέσχον -όμην aor. 2.º de ἄμπεχω.
 ἡμπλάκημαι ἡμπλακον perf. pas. y
 aor. act. resp. de ἄμπλακίσκω.
 ἡμύω inclinar, bajar o hacer inclinar
 [algo, dat.]; declinar, decaer.
 ἡμφεγνόουν ἡμφεγνόησα impf. y aor.
 1.º resp. de ἄμφιγνέω.
 ἡμφεσβητήθην ἡμφεσβήτησα ἡμφε-
 σβήτουν aors. 1.º pas. y act. e impf.
 resp. de ἄμφισβητέω.
 ἡμφιέννυν impf. de ἄμφιέννυμι.
 ἡμφίεσα aor. de ἄμφιέννυμι.
 ἡμφίεσμαι perf. med. de ἄμφιέννυμι.
 ἡμων ονος ὁ lanzador de dardos.
 ἡμων impf. de ἄμῶω.
 ἦν conj. contr. de ἔαν.
 ἦν impf. de εἶμι y de ἡμί.
 ἡνάγκασα ἡναγκάσθην aors. 1.º act. y
 pas. de ἀναγκάζω.
 ἡναινόμην, 3.ª ἡναινέτο impf. de ἀναι-
 νομαι.
 ἦναρον aor. de ἐναίρω.
 ἦνεγα y
 ἦνεγκον y
 ἦνεικα aor. de φέρω.
 ἡνειχόμεν impf. med. de ἀνέχω con doble
 aumento.
 ἦνεκα ἦνεσα perf. y aor. 1.º át. resp. de
 de αἰνέω.
 ἡνεμόεις εσσα εν = ἀνεμόεις.
 ἡνεσχόμην aor. med. de ἀνέχω.
 ἦνετο 3.ª sing. impf. med. de ἄνω.
 ἡνέχθην aor. pas. de φέρω.
 ἡνέωγμαι part. ἡνεωγμένος perf. pas.
 de ἀνοίγνυμι (N. T. Apoc. 10,8).
 ἡνέωχθην aor. pas. de ἀνοίγνυμι (N.
 T.).
 ἡνυγάμην aor. de ἀναίνομαι.
 ἡνία ας ἡ rienda, brida (ἐπισχεῖν ἡνίαν
 sujetar las riendas); fig. dirección
 conducción.
 ἡνιέθην aor. pas. ép. de ἀνιάω.

ἡνία conj. al tiempo que, cuando,
 tan pronto como; cada vez que.
 ἡνιᾶμην aor. 1.º de αἰνίσσομαι.
 ἡνίον ου τό sólo en pl. riendas.
 ἡνιοποιεῖον ου τό guarnicionería, taller
 de guarnicionero o sillas de montar.
 ἡνιο-στροφος ου ὁ conductor, auriga.
 ἡνιοχεία ας ἡ conducción, acción de
 conducir.
 ἡνιοχεύς εως ὁ = ἡνίοχος.
 ἡνιοχεύω y
 ἡνιοχέω -ῶ llevar las riendas, condu-
 cir. Tamb. fig.
 ἡνι-οχος ου ὁ conductor, auriga. En
 Hom. frecte. compañero y amigo del
 guerrero que va a su lado [παραι-
 βάτης].
 ἡνίπαπον aor. 2.º ép. de ἐνίπτω.
 ἡνις ιος adj. f. de un año [de edad],
 añal.
 ἡνίχθην aor. pas. de αἰνίσσομαι.
 ἡνοιγην aor. 2.º pas.
 ἡνοιγον impf. y
 ἡνοιξα aor. 1.º de ἀνοίγνυμι.
 ἡνω impf. de ἄνω.
 ἡνωρέη ης ἡ [dat. ἡνωρέῃ] ép. virili-
 dad, valor, fortaleza.
 ἡνωψ οπος brillante, resplandeciente.
 ἦν-περ conj. si en efecto, si es que...
 [subj.].
 ἡνσχόμην aor. 2.º med. poet. de ἀνέχω.
 ἦντεον impf. ép. de ἄντάω.
 ἦντο 3.ª pl. impf. de ἡμαι.
 ἦνυτο 3.ª sing. impf. pas. ép. de ἄνύω.
 ἡνώγεα y ἡνώγειν plpf. de ἀνώγω [v.
 ἄνωγα].
 ἦνωγον impf. de ἄνωγα.
 ἦνωξα aor. de ἄνωγα.
 ἡνώχληκα ἡνώχλησα ἡνώχλουν for-
 mas de ἐνοχλέω.
 ἦξα aor. de αἰσσω.
 ἦξε 3.ª sing. aor. 1.º de ἄγνυμι o ἄγω.
 ἦξει 3.ª sing. fut. de ἦκω.
 ἦξίωθην ἦξίωσα aors 1.º pas. y act.
 de ἄξιόω.
 ἡοίη ης ἡ ép. mañana.
 ἡοῖος [jón. ἡόιος] α ον de la mañana,
 matutino; de oriente, oriental.
 ἦομεν 1.ª pl. impf. ép. de εἶμι.
 ἦπαρ ατος τό hígado, considerado como
 asiento de la vida y de las pasiones; pe-
 cho, corazón.
 ἦπαρε 3.ª sing. aor. 2.º de ἀπαφίσκω.
 ἦπεδανός ἡ ὄν débil, flaco; lisiado,
 cojo.

ἡπειγον ἡπειξα ἡπείχθην *impf. y aor. 1.^{os} act. y pas. resp. de ἐπείγω.*

ἡπεικτο *3.^a sing. plpf. pas. de ἐπείγω.*

ἡπειρος οὐ ἡ [*por opos. al mar*], tierra firme; tierra interior (ἡπειρόνδε tierra adentro); continente *esp.* Asia o Europa; *tamb.* el Epiro.

ἡπειρώω -ῶ convertir en tierra firme; PAS. ser convertido en tierra firme.

ἡπειρώτης οὐ ὁ de tierra firme, continental.

ἡπειρωτικός ἡ ὄν del continente.

ἡπειρώτις ἰδος *ADJ. f.* = ἡπειρώτης (ἡπειρώτις συμμαχία alianza con una potencia continental, con fuerzas de tierra).

ἡ-περ *CONJ.* que, aunque.

ἡ-περ *ADV.* precisamente donde, donde mismo; del mismo modo que, precisamente lo mismo que.

ἡπεροπεύς ἕως ὁ γ

ἡπεροπευτής οὐ ὁ engañador; seductor.

ἡπεροπεύω engañar, seducir, embau-car.

ἡπητής οὐ ὁ sastre remendón.

ἡπιό-δωρος ον de dulces dádivas, dadivoso, bondadoso.

ἡπιος α ον [*ο-ος ον*] dulce, bondadoso. benévolo, amistoso (ἡπια εἰδέναι querer bien, sentirse inclinado [a alguien *dat.*]); calmante, mitigador.

ἡπιστάμην, *2.^a ἡπίστασο ο ἡπίστω* *impf. de ἐπίσταμαι.*

ἡπιστέατο *3.^a pl. impf. jón. de ἐπίσταμαι (v. l. ἐπιστέατο).*

ἡ-που *ADV.* bien de cierto, seguramente, *tamb. irón.; interr.* ζακασο... ¿por ventura...

ἡπύτα ὁ *sól. nom.* gritador, vocador, pregonero.

ἡπύω gritar, vocear, llamar a voces [a alguien, *ac.*]; resonar; zumbir.

ἡρ ἡρος τὸ = ἔαρ primavera.

1 ἡρα *aor. 1.^o de αἶρω.*

2 ἡρα *SUBST. INDCL.* satisfacción, gusto (ἡρα φέρειν dar satisfacción, gusto [a alguien, *dat.* ο ἐπὶ *con dat.*]).

ἡρα *3.^a sing. impf. de ἐράω contr. ἐρῶ.*

Ἥρα ας [*jón. Ἥρη ἡς*] ἡ Hera o Juno [diosa esposa de Zeus].

Ἡρακλῆς *jón. poet. y*

Ἡρακλῆς ἑούς ο Heracles o Hércules [el más famoso de los héroes griegos].

ἡράμην ἡραο etc. *aor. de ἄρνυμαι y med. de ἐράω.*

ἡραξα *aor. 1.^o de ἀράσσω.*

ἡραρε *3.^a sing. aor. de ἀραρίσκω.*

ἡρασάμην *aor. med. de ἐράω.*

ἡράσθην *aor. pas. con sign. med. de ἐράω.*

ἡρατο *3.^a sing. aor. de ἄρνυμαι.*

ἡράτο *3.^a sing. impf. de ἀράσσομαι.*

ἡράχθην *aor. 1.^o pas. de ἀράσσω.*

ἡργμαι ἡρξαι ἡρξται, inf. ἡρχθαι *perf. med. de ἄρχω.*

ἡρε' = ἡρεο [*contr. ἡρου*] *2.^a sing. impf. de ἔρομαι.*

ἡρέθην *aor. pas. de αἰρέω.*

ἡρέμα *ADV.* suavemente; levemente, ligeramente; lentamente.

ἡρεμαῖος α ον suave, apacible, tranquilo.

ἡρεμέστερος α ον *comp. de ἡρεμαῖος.*

ἡρεμέω -ῶ estar tranquilo, estar quieto, descansar; quedar firme [un razonamiento etc.] τὸ ἡρεμεῖν estabilidad, firmeza.

ἡρεμία ας ἡ tranquilidad, calma.

ἡρεμος ον sosegado quieto.

ἡρεσα *aor. 1.^o de ἀρέσσω.*

ἡρέσθην *aor. pas. de ἀρέσσω con valor med. Sóf. Ant. 500.*

ἡρευν *impf. ép. de αἰρέω.*

ἡρεψα *aor. 1.^o de ἐρέφω.*

"Ἡρη = "Ἡρα.

ἡρηκα *perf. act. de αἰρέω.*

ἡρημαι *perf. med. de αἰρέω.*

ἡρηντο *3.^a pl. plpf. med. de αἰρέω.*

ἡρήρει y ἡρήρεισθα formas de *plpf. de ἀραρίσκω.*

ἡρήριστο *3.^a sing. plpf. pas. ép. de ἐρείδω.*

ἡρησάμην *aor. 1.^o de ἀράσσομαι.*

ἡρήσομαι *fut. perf. pas. de αἰρέω.*

ἡρθην *aor. pas. de αἶρω y ἀραρίσκω.*

ἡρι *ADV.* temprano, muy de mañana.

ἡρι-γένεια ας *ADJ. f.* nacida temprano, hija de la mañana = *subst.* diosa de la mañana, Mañana.

ἡρικον *aor. 2.^o ép. de ἐρείκω.*

ἡρινός ἡ ὄν = ἑαρινός de la primavera, primaveral.

ἡριον οὐ τό tolmo; túmulo.

ἡριπον *aor. 2.^o de ἐρείπω.*

ἡρκα, *med. ἡρμαι perf. de αἶρω.*

ἡρμοσα ἡρμοσάμην y ἡρμόσθην *aors. 1.^{os} act. med. y pas. de ἁρμόζω.*

ηρνήθην *y* ηρνημαι *aor. y perf. de ἀρ-
νέομαι.*

ήρξα ήρξάμην *aor. 1.º act. y med. de
άρχω.*

ήρόθην *aor. pas. de άρώω.*

ήρόμην *aor. de έρωμαι y de άρνυμαι.*

ήρον [*med. ήρόμην*] *impf. de αίρω.*

ήροσα *aor. 1.º de άρώω*

ήρπακα, *pas. ήρπασμαι perf. de άρ-
πάζω.*

ήρπαξα *y ήρπασα aor. 1.º de άρπάζω.*

ήρπάσθην *y ήρπάχθην aor. 1.º pas. de
άρπάζω.*

ήρσα *aor. 1.º de άραρίσκω y de άρδω.*

ήρυγον *aor. 2.º de έρεύγω.*

ήρύκακον *aor. 2.º de έρύκω.*

ήρω 2.^a *sing. aor. med. de αίρω.*

ήρῶ 2.^a *sing. impf. de άράομαι.*

ήρωικός ή όν *de héroee, heroico;
épico.*

ήρώιον [*y ήρῶν*] *ου τό templo de
un héroee.*

ήρώμην 3.^a *pl. ήρῶντο impf. de άράο-
μαι.*

ήρων *impf. de έράω.*

ήρως α *ον de héroee, heroico; épico.*

ήρως *ως ό* *héroee; y esp. prócer, cam-
peón, adalid; héroee, semidiós y esp.
patrono de un país, comunidad, ciu-
dad etc. || ADJ. heroico, excelso,
noble, generoso [de nacimiento, sen-
timientos, hechos etc.].*

*F. gen. ήρωος (v. l. ήρως), tamb. ήρω;
dat. ήρωι ήρω; ac. ήρωα ήρω ήρων;
pl. ήρωες (raro ήρως); dat. ήρωσιν;
ac. ήρωας (raro ήρως).*

ής = ήσθα 2.^a *sing. impf. de ελμί.*

ής = αίς *dat. pl. fem. ép. de ός.*

ήσ' *por ήσαι ο ήσο de ήμαι.*

ήσα *aor. de ήδω [cf. ήδομαι] gozarse,
complacerse con [ac.].*

ήσα *aor. 1.º de άδω.*

ήσαι 2.^a *sing. pres. ind. de ήμαι.*

ήσαν 3.^a *pl. plpf. de είδω.*

ήσαν 3.^a *pl. impf. de ελμί.*

ήσατο 3. *sing. aor. de ήδομαι.*

ήσειν *inf. fut. de ήμι.*

ήσθα 2.^a *sing. impf. de ελμί.*

ήσθαι *inf. pres. de ήμαι.*

ήσθημαι *perf. de αίσθάνομαι.*

ήσθην *aor. pas. de ήδομαι con sign. med.*

ήσθόμην *aor. de αίσθάνομαι.*

ήσι *dat. pl. f. ép. de ός. Tamb. 3.^a sing.
subj. aor. ép. de ήμι.*

ήσο *imp. y 2.^a sing. impf. de ήμαι.*

ήσσα ής ή *derrota, vencimiento [de
algo o en algo, gen.]; humillación.*

ήσσάομαι *ser inferior, estar debajo, ser
superado [por alguien, gen.; en algo,
dat. έν y dat., gen.: του ήήματος en
la palabra; constr. de part.: εύ ποι-
οῦντες en hacer bien]; ser vencido,
ser derrotado; ser dominado; dejar-
se vencer [por alguien o por algo,
gen., υπό o προς y gen.; dat.; en algo,
dat., έν y dat., ac]; abatirse (θυμῶ de
ánimo).*

*F. dt. ήττάομαι impf. ήττώμην; fut.
ήσηθήσομαι ήττηθήσομαι y ήττή-
σομαι; aor. ήσθήθην ήττήθην perf.
ήσημαι ήττημαι. Formas jón. pres.
έσσόομαι part. έσσούμενος, 3.^a sing.
impf. έσσούτο (sin aum.); aor. έσσώ-
θην; perf. έσσωμαι, part. έσσωμένος.*

ήσσάω *έν id. vencer. [En ático usado
sólo en voz pasiva. v. ήσσάομαι].*

ήσσων *ον comp. [cf. ήκα] menor, infe-
rior [a alguien, gen.; en algo, dat., ac.,
eis y ac., inf.]; vencido, derrotado;
dominado [por el apetito, el sueño,
los placeres, las enfermedades etc.
gen.]. || ADV. ήσσον menos (και μάλλον
και ήσσον más o menos).*

ήσται 3.^a *sing. pres. ind. de ήμαι.*

ήστε 2.^a *pl. impf. de ελμί.*

ήστον *du. impf. de ελμί.*

ήσυχάζω *estar tranquilo, estar quieto,
no moverse; estar en tranquilidad
(τό ήσυχάζον τής νυκτός la calma de
la noche); vivir tranquilamente, estar
en paz || TR. mantener tranquilo,
aquietar.*

ήσυχαιός α *ον tranquilo, con calma.*

ήσυχάιτατος ήσυχάτερος *v. ήσυχος.*

ήσυχῇ *ADV. tranquilamente; dulce-
mente, levemente; lentamente, poco
a poco; en secreto.*

ήσυχία *ας [jón. ήσυχίη ης] ή* *tran-
quilidad, quietud, calma, reposo, paz,
vida tranquila; silencio; soledad, re-
tiro, lugar desierto; cesación (τής
πολιορκίης del asedio); inactividad,
ocio, descanso; tranquilidad de áni-
mo, despreocupación; καθ' ήσυχίαν
tranquilamente, con toda calma,
con todo desahogo o comodidad.
ήσυχίαν άγειν estar tranquilo, en cal-
ma, en reposo; vivir en paz; estar en
silencio, callar; ήσυχίαν έχειν estar-
se quieto; estar inactivo; estar en si-*

lencio, callar; ἐν ἡσυχίᾳ ἔχειν guardar en silencio, callar; ἐν ἡσυχίᾳ ἔχειν ἑαυτὸν mantenerse quieto o en silencio; δι' ἡσυχίης εἶναι estar en calma o en reposo.

ἡσύχιος *ον* tranquilo, sosegado; en paz
| **τὸ ἡσύχιον** tranquilidad.

ἡσυχιότης *ητος ἡ* tranquilidad, calma, suavidad, dulzura.

ἡσυχος *ον* tranquilo, quieto, sosegado, pacífico; dulce, blando; callado; inmóvil; lento; inerte; ἐν ἡσυχῳ con tranquilidad; τὸ σύνηθες ἡσυχον la inercia acostumbrada [*Luc. 6, 34*].

F. comp. ἡσυχαιτερος y ἡσυχώτερος; *superl.* ἡσυχαιτάτος y ἡσυχώτατος.

ἡσυχως *adv.* de ἡσυχος tranquilamente, en tranquilidad; lentamente, suavemente; levemente, ligeramente; en silencio, en secreto.

ἡσχυμαι *perf. pas.* de αἰσχύνω.

ἡσχυνα y **ἡσχύνθη** *aors. 1.^{os} act. y pas.* de αἰσχύνω.

1 ἦτε *adv. ép.* verdaderamente, de cierto.

2 ἦτε *2.^a pl. impf. o pres. subj.* de εἶμι.

ἦτε *conj.* o, o acaso, o también | *desp. de comp.*, que.

ἦτε *2.^a pl. impf.* de εἶμι.

ἦτεον ἦτευν *ép. y ἦτουν impf.* de αἰτέω.

ἠτιάσθε **ἠτιῶντο** *2.^a y 3.^a pl. ép. impf.* de αἰτιάομαι.

ἠτιάθην **ἠτιάσάμην** *aor. pas. y med.* de αἰτιάομαι.

ἠτίαμαι *perf. pas.* de αἰτιάομαι.

ἦτοι *adv.* ciertamente, por cierto, en verdad | *conj.* sin embargo, no obstante, por lo demás, de otra parte, o *simple.* y (ἦτοι ὁ γ' ὥς εἰπὼν y habiendo hablado así...).

ἦτορ ορος **τό** pulmón; corazón *esp.* como sede de los afectos, de los impulsos y de la reflexión, de donde espíritu, ánimo.

ἦτριον *ου* τὸ trama, urdimbre.

ἦτρον *ου* τὸ vientre, abdomen.

ἦττα *át.* = ἦσσα.

ἦττάομαι *át.* = ἦσσάομαι.

ἦττάω *-ῶ át.* = ἦσσάω.

ἦττων *át.* = ἦσσω.

ἦττημα *ατος τό* = ἦττα derrota; falta, defecto.

ἡυ-γένειος *ép.* = εὐγένειος.

ἡυ-γενής *ép.* = εὐγενής.

ἡύμην *plpf. de εὐχομαι con valor act.*

ἡύδων ἡύδας etc. *impf. de αὐδάω.*

ἡύ-ζωνος *ον ép.* = εὐζωνος.

ἡύ-κομος *ον* de buen cabello; de hermosa lana.

ἡύξάμην *aor. 1.^o de εὐχομαι.*

ἡύξηκα *perf. de αὐξάνω.*

ἡύξήθην **ἡύξησα** *aors. 1.^{os} pas. y act. de αὐξάνω.*

ἡύρέθην **ἡύρηκα** **ἡύρημαι** **ἡύρον** *formas de εὐρίσκω (después εὐρέθην εὐρηκα etc.).*

ἡύς ἡύ *ép. y jón.* = εὐς.

ἡύσα *aor. de αὐώ* 2.

ἡύτε *conj.* como, igual que; como cuando.

"Ἡφαιστος *ου ὁ* Hefesto o Vulcano [hijo de Zeus y de Hera, dios del fuego].

ἡφαιστό-τευκτος *ον* producido por Hefesto [Vulcano].

ἦφι *dat. sing. f. ép.* de ὅς, poses.

ἡφίει **ἡφίησαν** **ἡφίουν** *formas con aum. de ἀφίημι.*

ἦφυσα *aor. 1.^o de ἀφύσσω.*

ἦχα *perf. de ἄγω.*

ἦχέω *-ῶ* resonar, retumbar | *TR.* hacer resonar, exhalar | *PAS.* resonar.

ἦχή *ἦς ἡ* ruido, clamor, fragor, estruendo.

ἦχῆεις **εσσα** *εν* resonante; estruendoso, fragoroso.

ἦχθέσθην *aor. de ἄχθομαι.*

ἦχθετο *3.^a sing. impf. de ἄχθομαι o de impf. pas. de ἔχθω.*

ἦχθην *aor. pas. de ἄγω.*

ἦχθηρα *aor. 1.^o de ἐχθαίρω.*

ἦχι *adv.* donde, adonde.

ἦχος **εος** [*ους*] **τό** y

ἦχος *ου ὁ* ruido, estruendo; fama, rumor.

ἦχώ **οὐς ἡ** ruido, sonido; lamento; resonancia, eco; fama, rumor.

ἦψα **ἦψάμην** *aor. 1.^o de ἄπτω.*

ἦψήθην **ἦψησα** *aors. 1.^{os} pas. y act. de ἔψω.*

ἦω-θεν *adv.* desde la aurora o con la aurora, al alba, al amanecer.

ἦω-θι *πρό* *adv.* antes de amanecer, de madrugada.

ἦών **όνος ἡ** = ἡίων.

ἦῶς *ép. y jón.* = ἔῶς.

ἦώς **ἦοϋς ἡ** *ép. y jón.* = ἔως.



Θ θ θ teta, [octava letra del alfabeto griego] || *como signo numérico* 9' nueve o noveno; ,9 nueve mil.

θαάσσω *ép.* = θάσσω estar sentado.

θαιρός οὐ ὁ quicial [de puerta].

θακέω -ῶ estar sentado, permanecer sentado.

θάκημα ατος τό actitud del que está sentado y *esp.* actitud de suplicante; asiento de suplicante.

θάκησις εως ἡ acción de sentarse; asiento, sitio donde sentarse.

θάκος ου ὁ asiento (θάκων ὑπείκειν ceder el asiento).

θαλάμη ης ἡ guarida, escondrijo.

θαλαμη-πόλος ον que frecuenta la cámara nupcial, *de donde* esposo || SUBST. *f.* ἡ θαλαμηπόλος camarera, doncella.

θαλαμὴ ης ἡ *jón.* porta o agujero por donde salía cada remo de la línea inferior en las trirremes.

θαλάμιος ου ὁ talamita [remero de la línea más baja en las trirremes].

θαλαμόνδε ADV. a la sala [de armas].

θάλαμος ου ὁ habitación, casa, morada; guarida, escondrijo; cuarto, aposento, *esp.* habitación de dormir, dormitorio; cámara nupcial, tálamo; compartimento o aposento de la dueña de la casa o de las mujeres en general; aposento reservado y *esp.* despensa, guardamuebles, guardarropa, almacén de armas etc, *fig.* ὁ παγκοίτας θάλαμος la morada común, *e. e.* la sepultura.

θάλασσα ης ἡ mar (κατὰ θάλασσαν por mar; τὸ παρὰ θάλασσαν el litoral; ἦδε ἡ θάλασσα ο ἡ παρ' ἡμῖν θάλασσα nuestro mar *e. e.* el Mediterráneo); *en el NT* lago de Genesaret o mar de Galilea; *por ext.*

fuente de agua salada en el Erecteo de Atenas.

θαλασσεύω estar en el mar.

θαλασσιδίας α ον *jón. γ*

θαλάσσιος α ον [ο -ος ον] del mar, marino; marítimo (θαλάσσια ἔργα trabajos del mar [navegación o pesca]; με θαλάσσιον ἐκρίψατε arrojadme al mar) práctico en el mar, buen marino.

θαλασσο-κρατέω -ῶ dominar en el mar, ser dueño del mar.

θαλασσο-κράτωρ ορος ὁ que domina por mar, dueño del mar.

θάλαττα ης ἡ *át.* = θάλασσα.

θαλαττο-κράτωρ ορος ὁ *át.* = θαλασσοκράτωρ.

θάλεα ἑών τὰ *ép.* gozo, alegría.

θαλέθω florecer, estar lozano, lozanear.

θάλεια ας [*jón.* θαλεῖη ης] ADJ. *f.* abundante, espléndida || SUBST. *f.* = θαλία.

θαλερός á ον floreciente, lozano, joven (θαλερός γάμος matrimonio en la edad juvenil); vigoroso; abundante; espeso; lleno; profundo, *según el obj. a que se aplica.*

θαλία ας [*jón.* θαλῆη ης] ἡ flor y *fig.* dicha, felicidad, alegría; abundancia; banquete, festín; fiesta, celebración.

θαλιάζω regocijarse, festejar.

θαλλός οὐ ὁ ramo nuevo, tallo, vástago y *esp.* ramo de olivo que llevaban los suplicantes.

θάλλω florecer, lozanear, verdeguear; estar en la lozanía, en la plenitud del vigor o de las fuerzas; abundar; prosperar, estar en la abundancia; ser o mostrarse feliz [*part. perf.* τεθαλώς *ép.* y τεηλώς floreciente, abundante,

copioso, rico]; retoñar, *tamb.* *fig.* de una enfermedad, un dolor etc.

F. *aor.* ἔθαλον, *3.ª sing. ép.* θάλε; *perf.* τέθηλα, *part.* τεθηλώς, *f. ép.* τεθαλυῖα, *3.ª sing. plpf. ép.* τεθήλει.

θάλος εος [ους] τό vástago, retoño, pimpollo, *tamb. fig.*

θαλπιάω [*part. pres. ép.* θαλπιών] calentarse.

θάλπος εος [ους] τό calor ardiente, ardor; *fig.* dolor ardiente o abrasador.

θάλπω calentar; ablandar calentando, *de donde fig.* ablandar, halagar, cuidar, curar || **INTR.** y **PAS.** calentarse, caldearse, padecer calor, abrasarse; secarse [al fuego o al sol]; *fig.* inflamarse, abrasarse [de pasión, de gozo etc.].

θαλπωρή ἥς ἡ consuelo, alivio, esperanza.

θαλύσια ων τά ofrendas de las primicias [de la cosecha o frutos del campo]; fiestas de las primicias.

θαμά ADV. muchas veces, frecuentemente, con frecuencia.

θαμβέω -ὦ estar o quedar estupefacto, suspenso, atónito || **TR.** admirar a, quedar atónito, maravillado o suspenso ante... [*ac.*] || **PAS.** como la *act. intr.*

θάμβος εος [ους] τό estupor, pismo, suspensión, maravilla.

θαμέες ADJ. *pl. m. y f. y*

θαμιός ἄ ὄν frecuente; espeso, apretado; numeroso.

F. *de* θαμέες: *dat.* θαμέσι, *ac.* θαμέας; *f. nom.* θαμειαί, *ac.* θαμειάς.

θαμίζω venir o visitar con frecuencia [a alguien, *dat.* ἐπὶ y *ac.*] estar con frecuencia, ser frecuentemente (κοιζόμενος cuidado, atendido; μινύρεται θαμίζουσα gorjea con frecuencia).

θαμινός ἡ ὄν = θαμιός || ADV. **θαμινῶς** y **θαμινά** = θαμά.

θάμνος ου ὁ mata; tronco, estaca.

θανάσιμος ον mortal, de muerte; *de pers.* próximo a morir, moribundo; *o tamb.* sujeto a muerte, mortal; muerto (θανάσιμον βεβηκέναι haber muerto).

θανατάω -ὦ desear morir, desear la muerte.

θανατηφόρος ον portador o productor de muerte, mortal.

θανατικός ἡ ὄν de muerte, capital.

θανατοίεις εσσα εν mortal, fatal.

θανατόνδε ADV. a la muerte, a muerte.

θάνατος ου ὁ muerte; homicidio, asesinato; pena de muerte; (θανάτου κρίνεσθαι ser juzgado en asunto capital; θάνατον καταγιγνώσκειν condenar a muerte [a alguien, *gen.*]; ἐπὶ θανάτῳ, τὴν ἐπὶ θανάτῳ [*sc.* ὀδόν] para la muerte, para ser ejecutado); *fig.* dolor u horror de muerte || como nombre *pr.* la Muerte [personificada].

θανατώ -ὦ matar, dar muerte, ejecutar; condenar a muerte; *fig.* mortificar.

θανάτωσις εως ἡ acción de dar muerte; ejecución.

θανέειν, **θανέμεν** *inf. aor. ép.* de θνήσκω.

θανέομαι **θανέαι** etc. *fut. ép. y jón.* de θνήσκω.

θανεύμενος *part. fut. jón.* de θνήσκω.

θανοῦμαι *fut.* de θνήσκω.

θάομαι = **θεάομαι** mirar o contemplar con admiración || **MED.** de θάω chupar, mamar.

θάπτω honrar con ritos funerales, tributar los honores fúnebres; enterrar, sepultar o *tamb.* incinerar y depositar las cenizas.

F. *fut.* θάψω; *aor.* ἔθαψα, *ép.* *3.ª pl.* θάψαν; *perf.* τέταφα, *pas.* τέθαμμαι (*3.ª pl. jón.* τετάφαται, *v. l.* τεθάφαται, *imp.* *3.ª sing.* τεθάφθω, *inf.* τεθάφθαι; *3.ª sing. plpf. ép. y jón.* ἐτέθαπτο); *aor. pas.* ἐτάφην; *fut. pas.* ταφήσομαι *tamb.* τεθάψομαι.

θαρραλέος α ὄν confiado, animoso, resuelto; osado, audaz; que inspira confianza, seguro, sin peligro (τὸ θαρραλέον la confianza; la seguridad, ausencia de peligro); θαρραλέως ἔχειν tener buen ánimo.

θαρρέω -ὦ ὁρῆσαι, tener confianza o ánimo, estar animoso, animarse; mostrarse audaz; arrostrar; afrontar, hacer frente a [la lucha, la muerte etc., *ac.*; *tamb.* θάρρος θαρρεῖν tener una confianza...]; sentir confianza, confiar [en alguien o en algo, *ac.* o *dat.*; en relación con... περὶ ο ὑπὲρ y *gen.* πρὸς y *ac.* etc.]; confiar en que, creer confiadamente que... [*inf.* o *constr.* de ὅτι]; atreverse o arriesgarse a... [*inf.*].

θάρρος εος [ους] τό ánimo, confianza, valor, audacia, osadía (θάρρος διδό-

ναι [ἐμπνέειν, ἐμποιεῖν, βάλλειν etc.] dar *o* infundir ánimo *o* confianza); motivo de confianza.

Θαρρύνω animar, dar ánimo, confianza *o* valor [a alguien, *ac.*] || INTR. tener ánimo *o* confianza.

Θαρραλέος *a on jón. y dt. ant.* = **Θαρραλέος**.

Θαρσέω -ὦ *jón. y dt. ant.* = **Θαρρέω**.

F. perf. τεθάρσηκα *con valor de pres.*

Θάρσῃσις *εως ἡ* confianza, seguridad.

Θάρσος *εος [ους]* *τό jón. y dt. ant.* = **Θάρρος**.

Θάρσυνος *ον* confiado, lleno de confianza [en algo, *dat.*].

Θαρσύνω *jón. y dt. ant.* = **Θαρρύνω**.

F. 3.^a sing. impf. iter. ép. Θαρσύνεσκε; *aor. ép. sin aum.* Θάρσυνα.

Θάσσω estar sentado [en... *ac.*, ἐπὶ *y dat. etc.*].

Θασσων *ον comp. de ταχύς* || ADV. **Θάσσον**.

Θάτερον *contr. por τὸ ἕτερον*.

Θάτων *ον comp. dt. de ταχύς [cf. θάσσων].*

Θαῦμα *ατος τό* maravilla, cosa, objeto *o* aparición digna de admirarse (θαῦμα ἰδεσθαι cosa maravillosa de ver; οὐδὲν θαῦμα no es nada de maravillar *o* de extrañar [que... *inf.*]); *en pl.* jugadas *o* suertes extraordinarias, prestigios; admiración, sorpresa, asombro (Θ. ποιεῖσθαι admirarse [de algo, *gen. o περί y gen.*]).

Θαυμάζω estar *o* quedar admirado, admirarse, extrañarse [de *o* por... *gen. o dat.*; de que... *el...*] || mirar con admiración, con sorpresa, con reverencia etc. [algo *o* a alguien, *ac.*; algo de alguien *o* en alguien, *ac. y gen. o* a alguien por algo, *ac. y gen. tamb. con distintas prps.*]; maravillarse de que, extrañar que; preguntarse con admiración *o* curiosidad que *o* cómo etc. [orac. subordinada con ὅτι, interr. indir. etc.]] || PAS. ser objeto de admiración, de respeto *o* de extrañeza (θαυμάζεται μὴ παρών es extraño que no esté ya aquí).

F. impf. iter. ép. θαυμάζεσκον; *fut.* θαυμάσομαι, *ép.* θαυμάσσομαι, *tamb.* θαυμάσω (*td., raro en dt.*); *aor.* ἐθαύμασα, *med.* ἐθαυμασάμην; *perf.* τεθαύμακα; *aor. pas.* ἐθαυμάσθην, *fut. pas.* θαυμασθήσομαι.

θαυμαίνω = **θαυμάζω**.

F. fut. ép. θαυμανέω.

θαυμάσιος *a on [o -ος on]* admirable, maravilloso (τοῦ κάλλους *o* τὸ κάλλος de hermosura); asombroso, sorprendente, extraño, singular; como ἀπόστρωθα θαυμασιώτατε ἀνθρώπε oh hombre extraño! oh varón singularísimo!

θαυμαστός ἡ ὄν = **θαυμάσιος**.

θαυματοποιία *ας ἡ* juego de manos, prestidigitación.

θαυματοποιός *οὔ δ* prestidigitador, charlatán, sacamuelas.

θάω [*y med.*] chupar, mamar || *v. θάομαι*.

θεά *ἥ* *η* diosa || ADJ. *f.* divina.

θέα *ας ἡ* acción de mirar *o* contemplar, vista, contemplación; aspecto, apariencia; objeto de visión *o* contemplación, espectáculo; lugar de espectador en el teatro [Dem. Cor. 9, 18]

θεάινα *ης ἡ* diosa.

θέαμα *ατος τό* objeto de visión *o* contemplación, vista, espectáculo.

θεάομαι -ῶμαι *ver, mirar, contemplar, observar; considerar; pasar revista a, revistar; comprender, reconocer.*

F. Cf. θάομαι; ép. y jón. θεήομαι.

2.^a sing. opt. θεήοιο; *part.* θεήμενος,

impf. 3.^a *sing.* ἐθεήετο *y* θεήετο, 1.^a

pl. ἐθεήμεθα, 3.^a *pl.* ἐθεήντο *y*

θεήντο. *A más fut.* θεάσομαι, *jón.*

θεήσομαι; *aor.* ἐθεασάμην; *en ép.*

y jón. se hallan formas con θεη- θεη-

*θεη- (opt. 2.^a *y* 3.^a *sing.* θεήσαιε*

*θεήσαιτο, 3.^a *pl.* θεήσαιο(ο).*

θεατέος *a on adj. vbalt. de θεάομαι* (θεατέον se ha de mirar).

θεατής *οὔ δ* espectador; observador, oyente.

θεατός *ἡ ὄν* visible; observable; digno de ser visto.

θεατρίζω ofrecer como espectáculo *o* ludibrio.

θέατρον *ου τό* lugar de espectáculo, teatro; conjunto de espectadores público; objeto de espectáculo [NT]

θέε 3.^a *sing. impf. ép. de θέω*.

θείον *ου τό ép.* = **θειόν** azufre.

θειόω -ῶ *ép.* azufrar, fumigar con azufre.

θειέσκον *impf. iterat. ép. de θέω*.

θέη *ης ἡ jón.* = **θέα**.

θε-ήλατος *ον* enviado *o* movido por los dioses, de origen divino.

θέσει 3.^a sing. subj. pres. ép. de θέω.

θητής jón. = θεατής.

θητός jón. = θεατός.

θητρον jón. = θέατρον.

θειάζω practicar la adivinación, profetizar.

θαισμός οὐ ὁ adivinación; superstición.

θεῖν -ης -η opt. aor. de τίθημι.

θειλό-πεδον οὐ τό secadero [de uvas en la viña].

θεῖμεν 1.^a pl. opt. aor. de τίθημι.

θεῖναι inf. aor. 2.^o de τίθημι o 1.^o de θείνω [part. θείνας].

θεῖνω pegar, golpear; herir.

F. inf. pres. ép. θεινόμεναι; fut. θενῶ; aor. 1.^o ἐθεινα part. θείνας; aor. 2.^o ἐθενον (subj. θένω, inf. θενεῖν, part. θένων que mal acentuados han sido atribuidas a un pres. ind. θένω). A este vb. corresponde propiamente también el aor. ἐπεφνον para el que se ha supuesto un pres. φένω: ép. poet. πέφνον, 2.^a y 3.^a sing. subj. πέφνης πέφνη, inf. ép. πεφνέμεν, part. πεφνών o πέφνων (con acento de part. pres.). De la misma raíz, perf. πέφαμαι, 3.^a sing. πέφαται, 3.^a pl. πέφανται inf. πεφάσθαι, fut. perf. 2.^a sing. πεφήσεται, 3.^o πεφήσεται. Estas formas derivadas de la raíz φεν-son ép. y poet. y sólo tienen la significación de matar.

θείομεν 1.^a pl. subj. aor. 2.^o ép. de τίθημι.

θεῖον οὐ τό azufre; vapor o humo de azufre || v. θείος.

θείος α ον divino, de naturaleza divina (τό θεῖον la divinidad; τὰ θεῖα las cosas divinas [voluntad, decisiones, providencia etc.]; piedad, culto divino, religión); de origen divino, enviado por los dioses (θεῖα νόσος enfermedad mandada por los dioses, locura); dedicado o consagrado a los dioses, sagrado, santo; protegido por los dioses; fig. admirable, maravilloso, extraordinario, soberano, excelente.

F. comp. θεϊότερος y θεώτερος.

θεῖος οὐ ὁ tío, hermano del padre o de la madre.

θειότης ητος ἡ divinidad, naturaleza divina.

θεῖς part. aor. 2.^o de τίθημι.

θεῖτο 3.^a sing. opt. aor. med. de τίθημι.

θεῖω ép. = θέω 1 || ép. = θῶ subj. aor. de τίθημι.

θειώδης ες semejante al azufre, sulfúreo.

θέλω hechizar, encantar, embelesar, fascinar, cautivar; seducir, engañar; cegar, perturbar, dejar impedido.

F. 3.^a sing. impf. ép. θέλγεσκει; fut. θέλω; aor. ἐθέλω; aor. pas. ἐθέλχθην (3.^a pl. ép. ἐθέλχθεν); fut. pas. θέλχθήσομαι.

θέλημα ατος τό voluntad, deseo, beneplácito.

θέλησις εως ἡ querer, voluntad.

θελκτήριον οὐ τό encanto, encantamiento, hechizo; fig. embeleso; propiciación.

θελκτήριος ον encantador, hechicero.

θέλκτρον οὐ τό hechizo.

θελξι-μβροτος ον que encanta a los mortales.

θελοντής οὐ ὁ = ἐθελοντής.

θέλω = ἐθέλω.

θέμεθλον οὐ τό gralmente. pl. fundamento, cimientos, base; parte más íntima y profunda, fondo, raíz (ὄφθαλμοῖο del ojo; στομάχοιο de la garganta e. e. tragadero, faringe).

θεμεῖλιον οὐ τό y

θεμέλιον οὐ τό y

θεμέλιος οὐ ὁ = θέμεθλον.

θεμελιώ -ῶ cimentar, asentar, tamb. fig.

θέμεν θέμεναι inf. aor. ép. de τίθημι.

θέμενος η ον part. aor. med. de τίθημι.

θέμις ιστος [ο ιτος] ἡ ley natural o divina; voluntad divina; derecho, ley, costumbre, uso (θέμις ἐστὶ es de ley, es justo, es lícito o permitido es de, costumbre, es natural; ἡ θέμις ἐστὶ como es justo, como es natural; como es uso) || pl. constituciones, leyes, decretos [divinos o humanos]; decisiones, sentencias; oráculos; juicios, procesos; prerrogativas, derechos; pechos, tributos.

F. ac. sing. θέμιστα y θέμιν; tamb. como indeclinable.

Θέμις [gen. -ιδος -ιστος -ιτος, jón. ιος] Temis [diosa de la justicia].

θεμιστεύω administrar justicia, declarar el derecho [a o entre alguien, dat.]; mandar, tener el gobierno [de alguien, gen.]; pronunciar oráculos.

Θεμιστοκλής [*γ* **Θεμιστοκλῆς**] **έους** [*ο* **έος**] **ο** Temistocles [general ateniense].

Θεμιστός *ή* **όν** *γ*

Θεμιστός *ή* **όν** conforme a la ley *ο* derecho [divino *ο* humano], lícito, permitido.

Θεμῶ -**ῶ** hacer que, forzar a... [*ac. con inf.*].

-**θεν** *sufijo que indica lugar de donde* (**οὐρανόθεν** del cielo); *en los prons. pers. les da valor de gen* (**ἐμέθεν** = **ἐμοῦ** etc.).

Θέναρ **αρος** **τό** hueco *ο* palma de la mano.

Θενεῖν *inf. aor. 2.º de* **Θείνω**.

Θέντες *pl. part. aor. de* **τίθηναι**.

Θένω *v. de* **Θείνω**.

Θενῶ *fut. de* **Θείνω**.

Θέο = **Θοῦ** *imp. aor. ép. de* **τίθηναι**.

Θεο-βλαβής **ές** dementado por los dioses, demente.

Θεο-γεννής **ές** nacido de dioses, de linaje divino.

Θεογονία **ας** [*γόν*, **Θεογονίης**] *ή* nacimiento *υ* origen de los dioses, teogonía.

Θεο-διδάκτος **ον** instruído por Dios.

Θεό-δημτος **ον** edificado por los dioses.

Θεο-ειδής **ές** semejante a los dioses.

Θεο-είκελος **ον** = **Θεοειδής**.

Θεό-θεν **ον** de parte de Dios *ο* de los dioses, por decreto divino.

Θεολογία **ας** *ή* doctrina sobre la divinidad y las cosas divinas, teología.

Θεο-λόγος **ου** **ο** conocedor de las cosas divinas, teólogo.

Θεό-μαντις **εως** **ο** adivino *ο* profeta inspirado por los dioses.

Θεο-μαχέω -**ῶ** luchar contra los dioses; *en el N. T.* luchar contra Dios, resistir a Dios.

Θεομαχία **ας** *ή* lucha entre los dioses.

Θεό-μαχος **ον** que combate contra la divinidad; adversario *ο* enemigo de Dios.

Θεο-μισής **ές** odiado por los dioses.

Θέον *impf. ép. sin aum. de* **Θέω**.

Θεό-πνευστος **ον** inspirado *ο* dictado por Dios.

Θεοπροπέω declarar la voluntad de los dioses, vaticinar.

Θεοπροπία **ας** [*γόν*, **Θεοπροπίης**] *ή* mandato de los dioses; oráculo, vaticinio.

Θεοπρόπιον **ου** **τό** = **Θεοπροπία**.

Θεο-πρόπος **ον** *vidente; profético*.
SUBST. **ο** **Θεοπρόπος** adivino, profeta; consultor del oráculo, emisario del Estado para consultar el oráculo.

Θεός **ου** **ο** *ή* **δ** *δ **ος**, **δ** **ος** **ή** **ος** el **δ** **ος** [un **δ** **ος** determinado *por ej.* Posidón, Apolo *y esp.* Zeus]; *en el N. T.* Dios, divinidad, inteligencia *ο* voluntad divina, providencia (**σύν** **Θεῷ**, **σύν** **τῷ** **Θεῷ**, **σύν** **Θεοῖς**, **σύν** **τοῖς** **Θεοῖς**, con el auxilio, la asistencia *ο* el favor divino, gracias a Dios *ο* a los dioses por disposición divina; **ἀνευ** **Θεοῦ** sin voluntad *ο* ayuda de los dioses; **ἐκ** **Θεοῦ** por impulso divino; **πρὸς** **Θεῶν** por los dioses etc.; **Θεός** **ιστά** sea testigo la divinidad; **τά** **τῶν** **Θεῶν**, **τά** **παρά** **τῶν** **Θεῶν** las cosas divinas; manifestaciones de la divinidad; destino, sacrificios, culto etc.); imagen *ο* estatua de los dioses.*

F. voc. **Θεός**, **td.** **Θεέ** (**N. T. Ev. Mat.** 27, 46). **Comp.** **Θεώτερος** como **adj.** *1.º s. v.*

Θεοσέβεια **ας** *ή* piedad, religión.

Θεο-σεβής **ές** piadoso, religioso.

Θεο-στυγής **ές** odiado por Dios; que odia a Dios, impío.

Θεότης **ητος** *ή* divinidad, naturaleza divina.

Θεουδής **ές** temeroso de la divinidad, religioso, piadoso.

Θεοφάνια **ων** **τά** las teofanías [fiestas de primavera en Delfos]; manifestación de Dios, *de donde* Natividad *y* Epifanía.

Θεο-φιλής **ές** amado de los dioses amado por Dios; dichoso, afortunado; hermoso.

Θεόφιν *ép.* = **Θεῶν** *ο* **Θεοῖς**, *de* **Θεός**.

Θεράπεινα **ης** *ή* sirvienta; sierva, esclava.

Θεραπεινίς **ιδος** *ή* sirvienta joven, muchacha.

Θεραπεία **ας** *ή* **γ**

Θεράπευμα **ατος** **τό** servicio, prestación de servicio, solicitud, aplicación esmero; consideración, veneración *en mal sentido*, adulación, lisonja; cuidado; guarda, atención; *más esp.* culto [de la tierra]; veneración *ο* culto [de los dioses]; tratamiento, cura [de las enfermedades]; cuidado del cuer

po, tocado, atavío; servidumbre, conjunto de servidores, comitiva, escolta.

Θεραπευτήρ ἦρος ὁ γ

Θεραπευτής οὗ ὁ = θεράπων.

Θεραπευτικός ἡ ὄν servicial, diligente.

Θεραπευτός ἡ ὄν cultivable, susceptible de cultivo.

Θεραπεύω ser servidor de, estar al servicio de, servir a [alguien, *ac.*]; cuidar, guardar; tener cuidado de; atender a [algo *o* a alguien, *ac.*: τὸ παρὸν θεραπεύειν atender a las circunstancias del momento]; cultivar [material *o* moralmente]; cuidar [de que... ὡς *o* ὅτι; de que no... μὴ *y subj.*]; tratar con cuidado *o* con solicitud; halagar, lisonjear, hacer la corte, tratar de conciliarse; tratar, cuidar, curar [a enfermos, heridos etc.]; honrar, venerar [a los dioses, a los padres etc.].

Θεραπήνη ης ἡ jón. = Θεραπεία.

Θεράπων ὄντος ὁ servidor [de condición libre *o* esclavo]; cuidador; compañero de armas, acompañante, escudero *o* auriga; *en gral.* compañero, camarada, amigo; venerador [de un dios etc.].

Θερεία ας [jón. Θερείη ης] ἡ verano, estío.

Θερέω subj. aor. ép. de Θέρομαι.

Θερίζω pasar el verano, verancar; segar la mies, recoger la cosecha; *fig.* cortar, amputar || **PAS.** ser segado *o* recogido.

Θερινός ἡ ὄν de estío, estival.

Θερισμός οὗ ὁ siega, recolección; tiempo de la siega; campo de mieses, *tamb. fig.*

Θεριστής οὗ ὁ segador.

Θερμαίνω calentar, caldear || **PAS.** calentarse, caldearse; *fig.* excitarse; inflamarse, animarse.

Θερμασία ας ἡ calor.

Θέρμη ης ἡ calor, ardor *y esp.* ardor febril.

Θερμο-πύλαι ὦν αἱ Termópilas [desfiladero entre Tesalia y Lócrida, famoso por la defensa de Leónidas].

Θερμός ἡ ὄν caliente, cálido; τὸ θερμόν el calor; *fig.* ardoroso, ardiente, apasionado; doloroso, acerbo.

Θέρμος ου ὁ altramuz.

Θερμότης ητος ἡ calor.

Θερμουργός ὄν fogoso, arrojado, decidido.

Θέρμα = θερμαίνω.

Θέρομαι calentarse (πυρός al fuego); quemarse, abrasarse, ser abrasado (πυρός por el fuego).

F. La *act.* Θέρω *es rara y td. Fut.* Θέρομαι, *part.* Θερσόμενος; *aor.* ἐθέρηην, *subj. ép.* Θερέω.

Θέρος εος [ους, ép. εως] τό calor *y esp.* estación del calor, verano, estío; *en gral.* buen tiempo, buena estación; *espte.* tiempo de campaña, mitad del año en que se hace la guerra; campaña; cosecha.

Θερσίτης ου ὁ Tersites [griego deforme *y* lenguaraz en el sitio de Troya].

Θερσόμενος part. fut. ép. de Θέρομαι.

Θέρω v. Θέρομαι.

Θές Θέτω imp. aor. de τίθημι.

Θέσαν 3.^a pl. aor. ép. de τίθημι.

Θέσθε 2.^a pl. aor. ind. med. ép. e imp. de τίθημι.

Θέσθω 3.^a sing. imp. aor. med. de τίθημι.

Θέσις εως ἡ colocación, disposición, ordenación; establecimiento, institución, implantación [*v. gr.* de una ley]; imposición [de un hombre etc.; proposición, aserto, tesis; depósito *o* pago; posición, situación geográfica].

Θέσκελος ὄν maravilloso, extraordinario || **ADV.** Θέσκελον.

Θέσμιος ὄν [ο -ος α ὄν] conforme a la ley divina, legal || **τά θέσμια** leyes, decretos, normas, ritos.

Θεσμοθετεῖον ου τό casa de los tesmoteles.

Θεσμο-θέτης ου ὁ tesmoteta, nombre de los arconte revisores de las leyes.

Θεσμός οὗ ὁ institución divina *o* sagrada; ley, constitución, institución; costumbre, uso; precepto, norma, rito; lugar acostumbrado, puesto.

Θεσμοφóρια ὦν τά Tesmoforias [fiestas femeniles en honor de Demeter].

Θεσμοφοριάζω celebrar las Tesmoforias.

Θεσμο-φóρος ὄν instituidor, legislador, [*f., épít.* de Demeter, fundadora de la vida civil *y* la agricultura].

Θεσμο-φύλαξ ακος ὁ guardián de las leyes.

Θεσπεσίος α ὄν [ο -ος ὄν] de voz *o* sonido divino; divino; *fig.* sobrehumano, inefable, maravilloso, excelente;

terrible, violento, desmedido, desahogado; Θεσπέσιον ὡς ο οἶον no se puede decir cómo o cuánto, *e. e.* de manera inefable, extraordinaria.

θεσπι-δαής ἑς encendido por un dios; violento, furioso.

θεσπι-έπεια ας *ADJ. f.* profética, reveladora de oráculos.

θεσπίζω anunciar en oráculo, profetizar, predecir.

θέσπις ιος *ADJ. m. y f.* de palabras divinas, inspirado; divino, maravilloso.

θέσπισμα ατος τό palabra divina, oráculo; *tamb. td.* orden senatorial o imperial.

Θεσσαλία ας [*ión. Θεσσαλίη* ης] ἡ Tesalia [región del N. de Grecia].

Θεσσαλικός ἡ ὄν *y*

Θεσάλιος α ὄν *y*

Θεσσαλῖς ἰδος *ADJ. f. y*

Θεσσαλός ἡ ὄν tesalio, de Tesalia.

θέσ-φατος ὄν dicho, anunciado o determinado por los dioses; (τὸ Θέσφατον palabra divina, oráculo, vaticinio); producido o enviado por los dioses.

θετός α ὄν *adj. vbal.* de τίθῃμι que se ha de poner o asentar.

Θέτις ἰδος ἡ Tetis [diosa marina, madre de Aquiles].

F. dat. Θέτι (*ép.*), *ac.* Θέτιν, *voc.* Θέτι.

θέτο 3.^a *sing. aor. med. ép.* de τίθῃμι.

θετός ἡ ὄν *adj. vbal.* de τίθῃμι puesto, colocado; adoptado, adoptivo.

Θετταλία **Θετταλικός** etc. *dt.* = **Θεσσαλία** **Θεσσαλικός** etc.

θεύσσομαι 2.^a *ép.* **θεύσεαι** *fut.* de θέω.

1 **θέω** correr, apresurarse (πεδίσιον por el llano); correr en las carreras [por un premio *περί y gen.*; *tamb. fig.* *περί ψυχῆς* "Εκτορος por la vida de Héctor]; *tamb. de cosas como naves, ruedas, proyectiles etc.*; *fig.* correr, extenderse, estar extendido [*v. gr.* el cerco alrededor del escudo etc.].

F. ép. tamb. **Θείω**; 3.^a *sing. subj. ép.*

Θέησι; 3.^a *sing. impf.* **Θέει**, *ép. y jón.*

ἔθει *ép. tamb.* **Θέε**; *impf. iter. ép.*

Θέεσκον; *fut.* **Θεύσομαι** 2.^a *ép.* **Θεύσεαι**,

aor. **ἔθεισα**. Los otros temas se suplen

con los de τρέχω *v. s. v.*

2 **θέω** = **Θῶ** *subj. aor.* de τίθῃμι.

θεωρέω -ῶ mirar, observar; inspeccionar, revistar; contemplar, considerar, observar con la inteligencia; con-

templar como espectador, asistir (τὸν ἀγῶνα al certamen); ser teoro *e. e.* enviado del estado al oráculo o a las fiestas; enviar teoros o emisarios al oráculo o a las fiestas.

θεωρῆμα ατος τό lo que se ve o se ofrece a la vista; espectáculo.

θεωρία ας [*ión. θεωρίη* ης] ἡ visión, vista (*θεωρίης εἵνεκεν* para ver mundo); contemplación, especulación de la mente; espectáculo o asistencia de espectáculos, fiestas, certámenes etc. (*ἐπὶ θεωρίαν ἐξελεῖν* salir para alguna fiesta); embajada o misión sagrada [a oráculos, fiestas etc.], expedición de carácter religioso, peregrinación; oficio de teoro [*v. θεωρός*].

θεωρικός ἡ ὄν referente a las fiestas o espectáculos || **τὰ θεωρικά** dineros dados por el Estado a los atenientes pobres para que pagasen su asiento en el teatro; **τὸ θεωρικόν** fondo para espectáculos.

θεωρίς ἰδος ἡ nave sagrada que transportaba a los teoros o peregrinos.

θεωρός οὔ δ espectador; embajador, emisario y *esp.* el enviado a los juegos públicos o a consultar los oráculos; magistrado inspector [en Mantinea].

θεώτερος α ὄν divino, propio de los dioses.

Θῆβαι ὦν αἱ Tebas [ciudad de Egipto]; Tebas [capital de Beocia].

Θηβαῖος α ὄν tebano, de Tebas.

Θήβη ης ἡ Teba [ciudad de la Tróada]; *poét.* = **Θῆβαι**.

θηγάνη ης ἡ piedra de afilar, amoladera.

θήγω *y med.* afilar, aguzar; **γλῶσσα τεθηγμένη** lengua o modo de hablar tajante; *fig.* excitar, animar.

θηεῖτο 3.^a *sing. impf. ép.* de θηέομαι, *v. θεάομαι*.

θηέομαι -οῦμαι *y*

* **θηεῖμαι** *ép. y jón.* = **θεάομαι**.

θηεῦντο 3.^a *pl. impf. ép.* de θεάομαι.

θήης 2.^a *sing. subj. aor. ép.* de τίθῃμι (= **ἤης**).

θηήσαιο **θηήσαιτο** 2.^a *y* 3.^a *sing. opt. aor. 1.^o ép.* de θέαομαι.

θηητήρ ἥρος δ observador, de donde conocedor, experto.

θηητός ἡ ὄν *adj. vbal.* de θηέομαι = **θεατός** digno de admiración.

θῆιον ου τό *ép. y jón.* = **θειον** azufre.

θῆκα [3.^a pl. θῆκαν] *aor. ép. de τίθημι.*

θηκαῖος η ον *jón.* sepulcral.

θήκη ης ἡ depósito, receptáculo; caja, cofre; tumba, sepulcro; ataúd; enterramiento, sepelio; piedra sepulcral; vaina [de la espada, NT.].

θηκτός ἡ ὄν *adj. vbal. de θήγω.*

θηλάζω [y *med.*] amamantar, lactar; mamar.

θηλέω -ῶ = **θάλλω.**

θηλυδρίης ου ὁ *jón.* afeminado.

θηλυ-μίτρης ου ὁ de tocado femenino, vestido como mujer.

θηλύνω afeminar, enervar; ablandar.

θῆλυς εια υ [o *poét. -υς υ*] femenino *e. e.* hembra (θῆλεια θεός diosa; θῆλεια ἵππος yegua etc.); de mujeres, mujeril (θῆλυς αὐτὴ gritería mujeril); *fig.* delicado, tierno; fresco, refrescante.

F. f. jón. y raro ép. θῆλεα; *comp.* θηλύτερος con el mismo valor de θῆλυς.

θημῶν ὠνος ὁ montón.

θῆν ADV. *enlitt.* de cierto, por cierto.

Se une a: ἦ, μὲν etc. y refuerza su valor.

θηοῖο 2.^a *sing. opt. de θηέομαι.*

θήομεν 1.^a *pl. subj. aor. ép. de τίθημι.*

θήρ θηρός ὁ animal selvático; animal de presa, fiera, esp. león [*tamb.* jabalí etc.]; animal terrestre [*por opos.* a los peces y a las aves]; animal, bruto *en gral.*; animal fabuloso, monstruo.

θήρα ας ἡ caza, cacería; *fig.* búsqueda afanosa, persecución; animales cazados, caza conseguida y *en gral.* presa, botín.

θηρατέος α ον *adj. vbal. de θηράω* que se ha de cazar, que se ha de coger, que se ha de obtener o ganar (θηρατέον εἶναι haberse de ganar [algo o a alguien, ac.]).

θηρατικός ἡ ὄν relativo a la caza (τῶν φίλων τὰ θηρατικά medios de ganarse a las personas queridas, de ganarse amigos).

θήρατρον ου τό instrumento de caza o de pesca, red, lazo, trampa.

θηράω -ῶ [y *med.*] cazar; cautivar, coger cautivo; *fig.* captarse, ganarse a alguien, ac.); buscar con afán, perseguir.

F. fut. θηράσω, *dt.* θηράσομαι; *aor.* ἐθήρασα, *med.* ἐθηρασάμην; *perf.* τεθήρακα; *aor. pas.* ἐθηράσθην. I.

Θηρέω *jón. y θηρεύω dt. con el mismo valor.*

θήρειος α ον [o -ος ον] de animal silvestre, salvajino (θήρειος βίᾱ la fuerza de los monstruos salvajes [Centauros]).

θηρευτής οὔ ὁ cazador, de caza; pescador.

θηρευτικός ἡ ὄν concerniente a la caza, de caza.

θηρεύω y

θηρέω [y *med.*] = **θηράω.**

θήρη ης ἡ *ép. y jón.* = **θήρα.**

θηρητήρ ἥρος *ép. y*

θηρητῶρ ορος ὁ = **θηρευτής.**

θηριο-μαχέω -ῶ luchar con fieras.

θηριον ου τό = **θήρ.**

θηριώδης ες lleno de fieras o animales silvestres; animal, bestial, salvaje.

θηρο-βολέω -ῶ alcanzar disparando a las fieras, cazar animales silvestres.

θής θητός ὁ obrero, jornalero; proletario.

θησαῖατο 3.^a *pl. opt. aor. 1.º de θεάομαι.*

θήσατο 3.^a *sing. aor. 1.º med. de θάω.*

θησαυρίζω atesorar, acumular; guardar, conservar.

θησαύρισμα ατος τό tesoro, riqueza, provisiones.

θησαυρο-ποιός οὔ ὁ que reúne un tesoro.

θησαυρός οὔ ὁ depósito; tesoro y *esp.* tesoro de un templo; cofre, caja.

Θησεὺς ἕως [*ép. ἥος y jón. εὖς*] Teseo [rey y héroe nacional de Atenas].

θῆσθαι *inf. med. de θάω.*

θῆσι 3.^a *sing. subj. aor. ép. de τίθημι.*

θῆσσα *dt. tamb. θῆττα f. de θῆς* jornalera, obrera, *tamb. adj.*

θῆσω *fut. de τίθημι.*

θητεία ας ἡ servicio mercenario, salario (ἐπὶ θητείᾳ a salario, a sueldo).

θητέρα *contr. de τῇ ἐτέρα [v. ἕτερος].*

θητεύω trabajar o servir a sueldo [a o con alguien (*dat. παρὰ y dat.*)].

θῆω *subj. aor. ép. de τίθημι.*

-θι *sufixo que indica el lugar en donde:* οἶκοςθι en casa.

θίασος ου ὁ compañía o cofradía que celebraba las fiestas de una divinidad, *esp.* las fiestas báquicas; cortejo o tropel de Baco, procesión, comitiva; orgía; danza; *en gral.* compañía, cofradía.

Θιγγάνω tocar [algo, *gen.*: παντός λόγου κακοῦ γλώσση θιγείν tener en boca toda clase de palabras perversas]; alcanzar; obtener; coger, abrazar; participar de [algo, *gen.*].

F. fut. θίξω ο θίξομαι; *aor.* 2.^o θέιγον.

Θίς θινός ὁ ἡ cúmulo, montón; orilla, playa; banco de arena; arena del mar; arena del desierto; duna.

Θλάω quebrantar, aplastar, manchar.

F. fut. θλάσω; *aor.* έθλασα *ép.* θλάσσα, *perf. pas.* τέθλασμαι.

Θλίβω apretar, estrechar, oprimir (τεθλιμμένη ὁδός camino estrecho); rozar, gustar, consumir || **MED.** θλίπεται ὤμους va a gastarse los hombros [*v. l. Hom. Od. 17, 221*].

F. fut. θλίψω, *med.* θλίψομαι; *aor.* έθλιψα; *perf.* τέθλιψα; *pas.* τέθλιμμαι; *aor. pas.* έθλίφθην, *tamb.* έθλίβην.

Θλίψις εως ἡ angustia, opresión, tribulación.

Θνατός ἡ ὁν δór. = **Θνητός.**

Θνήσκω morir, morirse (νόσῳ de enfermedad); caer [en el combate], perecer; ser muerto [por alguien o a manos de alguien, ὑπό, ἐκ, πρὸς y *gen.*; *dat. etc.*; *tamb.* morir por algo o por alguien: θν. περί ο ὑπέρ y *gen.*]; *pf.* τεθνηκέναι o τεθνάναι morir o estar muerto (τεθνάναι τῷ δέει morirse de miedo [de alguien, *ac.*]); *part.* θανών, τεθνηκώς o τεθνεώς muerto; *de cosas*, perecer; desvanecerse, desaparecer. *Pres. a veces con sing. de perf.*

F. fut. θανοῦμαι, *ép.* θανέομαι, 2.^a *sing.* θανέαι; *inf. ép.* θανέεσθαι; *aor.* 2.^o έθανον, *ép.* θάνον, *inf. ép. y jón.* θανέειν (*raro* θανέμεν); *perf.* τέθνηκα, *subj.* τεθνήκω; *plpf.* έτεθνήκειν. *Tamb. sin k. perf. du.* τεθνατον, 1.^a *pl.* τέθναμεν, 3.^a τεθνᾶσι; *imp.* τέθναθι, τεθνᾶτω; *opt.* τεθναιην; *inf.* τεθνάναι, *ép.* τεθνάμεν(αι); *part.* τεθνεώς -ώσα -ός (*raro* τεθνητός, *gen.* τεθνεώτος *etc.*; *ép.* τεθνηώς -ηῖσα, *gen.* τεθνηώτος y τεθνηότος *etc.* *fut. perf.* τεθνήξω, *después* τεθνήξομαι. *Usado en la prosa át. en perf. y plpf.; en los otros temas se le sustituye en gral. por el compto.* άποθνήσκω.

Θνητο-γενής ές hijo de mortales, de linaje mortal.

Θνητο-ειδής ές de especie mortal, mortal.

Θνητός ἡ ὁν *adj. vbal.* de θνήσκω mortal; de mortal, propio de mortales.

1 θοάζω mover o agitar rápidamente || **INTR.** moverse rápidamente, lanzarse.

2 θοάζω sentarse, asentarse, colocarse (τίνας... τάσδε... έδρας θοάζετε; ¿qué actitudes son esas en que estáis? ¿qué significa vuestra actitud [de suplicantes]? *Sóf., E.R., 2*).

Θοιμάτιον *contr.* de τὸ λμάτιον.

Θοινάω -ῶ y

Θοινέω -ῶ agasajar en la mesa, dar de comer, convidar; obsequiar || **MED.** celebrar un festín, banquetearse.

Θοίνη ης ἡ banquete, festín, convite; comida; *fig.* gozo, deleite.

Θολερός ἁ ὁν turbio, turbulento; sucio; *fig.* turbador, perturbador.

Θόλος ου ἡ bóveda; cúpula; edificación abovedada y *esp.* rotonda junto al patio [donde estaban las provisiones, trebejos *etc.*]; rotonda donde comían los pritanes en Atenas.

Θολῶω -ῶ enturbiar; turbar.

1 θοός ἡ ὁν rápido, veloz, pronto, expedito, ágil (Θοή νύξ noche que cae rápidamente; Θοή δαίς banquete prontamente dispuesto; Θοαί νῆσοι islas que huyen o parecen huir; *s. o.* puntiagudas [por su forma], *Hom. Od. 15, 299*).

2 θοός ἡ ὁν puntiagudo, en punta.

Θοῶω -ῶ aguzar.

Θορέειν *ép.* y **θορεῖν**, *inf. aor. de* θρώσκω.

Θορόεμαι -οῦμαι *fut. de* θρώσκω.

Θορή ης ἡ jón. = **θορός.**

Θόρνυμαι y

θορνύομαι juntarse, ayuntarse.

Θόρον -ες -ε *etc. aor. 2.^o ép. de* θρώσκω.

θορός ου ὁ semen.

θορυβάζομαι inquietarse, afanarse.

θορυβέω -ῶ alborotar, armar ruido; *esp.* alborotar en una asamblea en señal de aprobación o de desaprobación; aclamar, aplaudir (θορυβοῦντες ὡς ὁρθῶς λέγεται manifestando su conformidad con aplausos), o más frec. gritar, protestar ruidosamente (contra... *dat.* ἐτί y *dat. etc.*); turbar, perturbar, inquietar, poner en confusión || **PAS.** ser turbado, perturbado, puesto en confusión.

θόρυβος ου ὁ alboroto, estrépito, *esp.* clamor, o murmullos en una asamblea [en señal de aprobación o desaprobación]; confusión, tumulto, revuelta.

θοῦ *imp. aor. med. de τίθημι.*

θούριος α ον *y*

θούρις ἴδος *ADJ. f.* impetuoso, violento, que se abre camino en el combate [ἀσπίς].

θοῦρμαιον *contr. de τὸ ἐρμαιον.*

θοῦρος ον = **θούριος.**

θώκος ου ὁ *ép.* = **θάκος** asiento; sesión o reunión, junta, asamblea.

Θράκη ης ἡ Tracia [región bárbara al N. O. de Grecia].

Θράκιος α ον tracio, de Tracia.

θρανίτης ου ὁ remero del orden o hilera superior.

Θρᾶξ ἀκός = **Θράκιος.**

θρασέως *ADV. de θρασύς* audazmente, atrevidamente.

θράσος εος [ους] = **θάρσος** [*v.* θάρπος].

θράσσω turbar, perturbar, inquietar.

θρασυ-κάρδιος ον de gran corazón, animoso, valiente, atrevido.

θρασυ-μέμων ον de audaz resistencia, intrépido.

θρασύν dar valor o ánimo, animar, envalentonar || *INTR.* animarse, consolarse || *MED. y PAS.* tomar ánimos o confianza, animarse; ser o mostrarse atrevido, audaz, insolente [de obra o de palabra], insolentarse.

θρασύς εἶα υἱ = **θαρσαλέος** [*v.* θαρραλέος].

θρασυτομέω -ῶ hablar con osadía, insolentarse.

θρασύτης ητος ἡ audacia, osadía.

θράττω *dt.* = **θράσσω.**

θραύω romper, quebrar, destrozar, quebrantar, *tamb. fig.*

F. fut. θραύσω; *aor.* ἔθραυσα; *perf. pas.* τέθραυσμαι; *aor. pas.* ἔθραυσθην.

θρεκτέος α ον *adj. vbal. de τρέχω.*

θρέμμα ατος τό criatura; animal; vástagο, retoño; cachorro, cría.

θρέξας *part. aor. 1.º y*

θρέξασκον *aor. iterat. de τρέχω.*

θρέμαι dar gritos, gritar; lamentar.

θρεπτέος α ον *adj. vbal. de τρέφω.*

θρεπτήρια ων τὰ medios de alimentación, alimentos; honorarios o paga por educación, crianza o cuidado.

θρεπτός ἡ ὄν *adj. vbal. de τρέφω* alimentado, criado; pupilo, alumno.

θρέπτρα ων τὰ cuidados *esp.* de alimentación con los padres ancianos.

θρέψα = **ἔθρεψα** *aor. ép. de τρέφω.*

θρέψω -ομαι *fut. de τρέφω.*

Θρηίκη ἰόν = **Θράκη.**

Θρηίκιος η ον *ép. y ἰόν.* = **Θράκιος.**

Θρηῖς ικος *ép. y ἰόν.* = **Θρᾶξ.**

Θρηκή ης ἡ *ép. y poét.* = **Θράκη.**

Θρηκίος η ον *ép. y ἰόν.* = **Θράκιος.**

θρηνέω -ῶ lamentarse, gemir; exhalar [un canto de dolor] || *TR.* lamentar, deplorar [algo o alguien, *ac.*]; *al* θρηνοῦσαι plañideras.

F. Impf. ép. θρήνεον *y* θρήνευν = ἔθρηνον; *fut.* θρηνήσω; *3.ª sing. perf. pas. impers.* τεθρήνηται *Sóf. Fil.* 1401

θρήνος ου ὁ lamento, gemido; canto de dolor, canto fúnebre.

θρήνυς υος ὁ escabel; banco de remeros.

θρηνώδης ες a modo de lamento; lamentoso, quejumbroso.

θρηνωδία ας ἡ canto de dolor.

θρησκεία ας ἡ adoración de la divinidad, religión, culto; precepto religioso, práctica sagrada.

θρησκεύω observar, guardar religiosamente.

θρησκήτης ης ἡ ἰόν. = **θρησκεία.**

θρήσκος ον religioso, piadoso, observante.

Θρήσσα ης *ADJ. f.* tracia, de Tracia.

θριαμβεύω conducir en triunfo; hacer triunfar.

θρίαμβος ου ὁ himno en honor de Baco; triunfo, procesión triunfal.

θριγκός οὔ ὁ friso o en *gral.* coronamiento, cima, colmo, término supremo; recinto.

θριγκώ -ῶ coronar, ceñir, rodear; *fig.* colmar.

θρίδαξ ακος ἡ lechuga.

θρίξ τριχός ἡ cabello, *collect.* los cabellos, pelo, vello; bucle, trenza; lana, crin, melena, cola.

θροέω -ῶ hacer oír; gritar, chillar; decir, anunciar, contar, referir; asustar, turbar¹ *PAS.* asustarse, turbarse.

θρόμβος ου ὁ coágulo, grumo.

θρομβώδης ες grumoso.

θρόνα ων τὰ flores bordadas, bordados en forma de flor.

θρόνος ου δ asiento y *esp.* asiento con brazos, sillón, sitial, trono; silla o asiento de juez; silla de maestro, cátedra; *fig.* dignidad, *esp.* dignidad real, realeza || *PL.* Tronos [orden angelico].

θρόος ου [-οὺς οὐ] δ ruido *esp.* ruido de voces, griterío; alboroto, tumulto; murmullo; voz, rumor, fama.

θρυλέω -ὦ murmurar, mascullar; parlotear, platicar, repetir una vez y otra o a modo de cantinela, machacar.

θρυλίσσω romper, aplastar.

θρύον ου τό junco.

θρυπτικός ή όν blando, muelle.

θρύπτω quebrantar, pulverizar, desmenuzar; *fig.* debilitar; ablandar; enervar || *PAS.* enervarse; vivir muellemente; envanecerse.

F. *PAS.* *fut.* θρύψομαι y θρυφθήσομαι; *aor. ép.* ἐθρύφην, *post.* ἐθρύφην; *perf.* τέθρυμμαι.

θρύψις εως ή enervamiento, molicie. **θρώσκω** saltar, dar saltos; lanzarse, precipitarse [sobre... ἐπὶ y *dat. etc.*; δόμους hacia el palacio].

F. *impf. ép.* θρώσκον; *fut.* θωροῦμαι, 3.º *pl. ép.* θωρέονται; *aor.* ἔθωρον, *ép.* θόρον, *subj.* θόρω, *inf.* θωρεῖν, *ép.* θωρεῖν.

θρωσμός οὐ δ altura, elevación.

θυγάτηρ θυγατρός ή hija; *en el N. T.* *tamb.* nieta, descendiente; mujer natural o habitante [de una ciudad]; ciudad hija (ή θυγάτηρ Σιών la hija de Sión, Jerusalén).

F. *gen.* θυγατρός, *ép.* y *poét.* θυγατέρος; *dat.* θυγατρί y θυγατέρι; *ac.* θυγατέρα y θύγατρα; *voc.* θύγατερ; *pl. nom.* θυγατέρες y θύγατρες; *gen.* θυγατέρων y θυγατρῶν; *dat.* θυγατράσι y θυγατέρεσσι, *ac.* θυγατέρας y θύγατρας.

θυγατριδέος ου [-οὺς οὐ] δ hijo de la hija, nieto por parte de madre.

θυγατριδή ής ή hija de la hija, nieta por parte de madre.

θυγάτριον ου τό *dim.* de θυγάτηρ hijita.

θύεσσιν *dat. pl. ép.* de θύος.

θύελλα ής ή huracán, vendaval, tempestad (πυρός θύελλαι tempestades de fuego, erupciones volcánicas).

θυήεις εσσα εν perfumado de incienso.

θυηλή ής ή ofrenda, sacrificio, víctima, *esp.* parte de la víctima que se ofrecía en el fuego.

θυηπολέω -ὦ ser sacrificador o encargado del sacrificio; sacrificar.

θυία ας y

θυιάς άδος ή bacante.

θύινος η ον de cidro [*cf.* θύον].

θυλάκιον ου τό *dim.* de θύλακος.

θύλακος ου ό y

θύλαξ ακος ό saco, *esp.* saco de harina **θύμα ατος τό** ofrenda, y *esp.* incruenta [tortas, panes etc.]; víctima sacrificio, *tamb. en pl.*

θυμαίνω enojarse.

θυμ-αλγής ές que aflige el ánimo, doloroso.

θυμ-αής ές que agrada al ánimo, grato, placentero, deseado.

θυμηγέρεω -ὦ recoger fuerzas, cobrar aliento.

θυμ-ηδής ές que alegra el ánimo, grato, placentero, querido.

θυμ-ήρης ας ép. = θυμαρής.

θυμίαμα ατος τό incienso, perfume [*tamb. pl.*].

θυμιατήριον ου τό incensario, pebetero.

θυμιάω -ὦ quemar como perfume.

θυμίημα jón. = θυμίαμα.

θυμητήριον jón. = θυμιατήριον.

θυμο-βόρος ον que corroe el ánimo, devorador.

θυμο-δακής ές que muerde o se clava en el ánimo, mortificante.

θυμο-ειδής ές animoso, fogoso; iracundo, violento, ardiente, apasionado, fiero.

θυμο-λέων οντος de corazón de león.

θυμο-μαχέω -ὦ estar irritado o exasperado [contra alguien, *dat. N. T.*]

θυμο-ραιοτής ές que destruye la vida, destructor, aniquilador, sin piedad.

θυμός οὐ δ ánimo; *prop.* aliento, *donde* espíritu, alma [como principio de vida y pensamiento y *esp.* de afectos y pasiones]; vida (θυμόν ἀφελῆσθαι, ἀπαυρᾶν, ἐξαίνυσθαι, ὀλέσαι, quitar la vida); ánimo, fuerza, energía (θυμόν ἀγείρειν recobrar fuerzas, volver en sí); deseo, impulso del ánimo; gana, gusto, apetito, curiosidad (πλησασθαι θυμόν saciar el apetito; ὥς σοι θυμός como sea tu gusto, a tu gusto); temple, temperamento,

manera de ser, índole, sentimientos; valor, coraje; cólera, ira, arrebatado, y *en gral.* pasión, afecto, corazón [*como* asiento de los afectos: gozo, amor, pena, alegría etc.] mente [*como* asiento del pensamiento, la reflexión, la deliberación etc.]; (κατὰ θυμόν en el corazón o en la mente; *tamb.* de corazón o conforme al deseo; θυμῷ o ἐκ θυμοῦ φιλεῖν querer o amar de corazón; ἀπὸ οὗ ἐκ θυμοῦ εἶναι estar fuera del corazón de alguien, ser odiado; θυμῷ o ἐς θυμόν βέβλαιν guardar en el corazón, tomar a pechos).

θυμοφθορέω -ῶ consumirse el alma, torturarse.

θυμοφθόρος ον que destruye o consume la vida, mortífero, mortal.

θυμώ -ῶ irritar, encolerizar || **PAS.** irritarse, encolerizarse [contra alguien, *dat.* εἰς γ' αἰ.]; τό θυμούμενον τῆς γνώμης la indignación del ánimo; *animales*, ser cerril o indómito.

θυμώδης ἐς colérico.

θύννος ου ὁ atún.

θύνων *impf. ép. de θύνω.*

θύνα lanzarse con ímpetu.

θυόεις εσσα ἐν perfumado, aromático.

θύον ου τό cidro o tuya africana [árbol oloroso].

θύος εος [ους] τό ofrenda; sacrificio; *esp.* incienso.

θυο-σκόος ου ὁ sacerdote inspector o veedor de los sacrificios, arúspice.

θυώ -ῶ perfumar || **PART. PERF. TE.** θυωμένος perfumado, aromatizado.

θύρα ἀς ἡ puerta, hoja de puerta *de donde en pl. tamb.* puerta [de una casa, de un aposento], portezuela [de un carruaje]; (θύραι αὐλῆς o αὐλειαί puerta del patio, *gralmente*, puerta principal de la casa; θύραν ἐπιτιθέναι [προστιθέναι, ἐπισπᾶν, ἐγκλείειν] cerrar la puerta; θύραν ἀνακλίνειν, ἀναπετανύναι etc. abrir la puerta; ἐν θύρῃσι a la puerta; ἐν-τοσθε θυράων en el umbral; θυράων ἐνδον dentro de la casa etc.); casa, mansión; palacio, corte *esp.* la del rey de Persia; tienda del rey, real, campamento del rey (ἐπὶ τὴν θύραν [τὰς θύρας, ταῖς θύραις] ἵεναι, βαδίζειν, φοιτᾶν etc. venir a la puerta;

frecuentar la casa, la morada, el palacio, la corte etc.); *fig.* entrada, acceso, cercanías (ἐπὶ ταῖς θύραις τῆς Ἑλλάδος a las puertas de Grecia); *por ext.* tabla o cosa hecha de tablas; empalizada; armadía.

θύραζε **ADV.** a la puerta, hacia la puerta; fuera, afuera, hacia fuera, hacia el exterior.

θύραθεν desde la puerta, desde fuera; fuera.

θυραῖος α ον [ο-ος ον] a la puerta, fuera (θυραῖον οἰχνεῖν salir a la puerta, salir de casa; θυραῖος στίβος camino o marcha fuera de la mansión); que está fuera de su casa o patria, ausente, lejano; extranjero; extraño, ajeno.

θύρασι **ADV.** a la puerta; fuera; en país extraño.

θυρα-ωρός οὗ ὁ ép. = θυρωρός.

θυρεός οὗ ὁ pedrejón o piedra grande usada como puerta, cierre; escudo grande y oblongo.

θύρετρα ων τά puerta.

θύρη ης ἡ = θύρα.

θύρηθι

θύρησι γ

θύρηφι ép. = θύρασι.

θυρίς ἴδος ἡ dim. de θύρα puertecilla; ventana, abertura.

θυρός -ῶ proveer de puertas.

θύροσος ου ὁ tirso, vara enramada que llevaban las bacantes.

θύρωμα ατος τό puerta con toda su armazón y accesorios, obra de puerta [*en pl. tamb.* portal]; ventana.

θυρών ὥνος ὁ vestíbulo, atrio.

θυρωρός οὗ ὁ ἡ que vigila la puerta, portero, portera.

θυσανόεις εσσα ἐν floqueado, orlado.

θύσανος ου ὁ borla o borlón de fleco.

θυσανωτός ἡ ὄν = θυσανόεις.

θύσθλα ων τά objetos sagrados del culto de Baco, *esp.* tirsos.

θυσία ας ἡ sacrificio, fiesta o celebración con sacrificio; rito o modo de sacrificio; víctima.

θυσιάζω sacrificar.

θυσιαστήριον ου τό altaredel sacrificio.

θυσιῇ ης ἡ jón. = θυσία.

θύσιμος ον apto para ser sacrificado.

θυσανόεις ép. = θυσανόεις.

θυστάς ἄδος **ADJ. f.** del sacrificio, que acompaña al sacrificio.

Θυτήρ ἥρος ὁ sacerdote que hace el sacrificio, sacrificador.

Θύω moverse violentamente, agitarse con ímpetu, embravecerse, enfurecerse; lanzarse, echarse encima; bramar, zumbiar, mugir; humear [*v. gr.* el suelo por la sangre derramada etc.]; hacer humear, quemar; quemar una víctima, sacrificar con fuego y *en gral.* sacrificar; celebrar [una fiesta con sacrificios u ofrendas; τὰ Λύκαια ἔθυσσε celebró la fiesta de Zeus liceo]; matar; asesinar || *MED.* sacrificar por sí o para sí, en interés propio [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*; por, en relación con, en favor de... ὑπὲρ οὗ περὶ *y gen.*]; *esp.* sacrificar por o con motivo de una expedición, una campaña etc. (Θύεσθαι ἐπὶ τῷ Πέρσῃ hacer sacrificio por la expedición contra los Persas); consultar por medio de un sacrificio (ἔθυσόν μιν εἰ βέλτιον εἴη hacia un sacrificio consultando si sería mejor...).

F. impf. ἔθυσον, *ép.* θύον; *fut.* θύσω, *med.* θύσομαι (*tamb. con valor pas.*); *aor.* ἔθυσσα, *ép.* θύσα, *med.* ἔθυσάμην; *perf.* τέθυκα, *med. y pas.* τέθυμαι; *3.ª sing. plpf.* ἐτέθυτο; *aor. pas.* ἐτύθην, *fut. pas.* τυθήσομαι.

θυ-ώδης εἰς perfumado, oloroso.

θύωμα αἶος τό perfume, aroma.

θῶ θῆς θῆ *subj. aor. de τίθῃμι.*

θωή ἥς ἡ castigo, pena *esp.* multa.

θωκέω *jón.* = **θακέω.**

θῶκος ου ὁ = **θόωκος.**

θῶμα *jón.* = **θαῦμα.**

θωμάζω *jón.* = **θαυμάζω.**

θωμάσιος *jón.* = **θαυμάσιος.**

θῶμιγξ ἰγγος ἡ cuerda; *esp.* cuerda de arco.

θωμός οὐ ὁ montón.

θωπεία ἀς ἡ *y*

θώπευμα αἶος τό adulación, lisonja.

θωπεύω lisonjear, adular, halagar [*v. gr.* alguien *ac.*; *tamb. con ac. interno:* τὰ θῶπυε ten tales adulaciones adula de ese modo].

θωρακίζω poner coraza, acorazar y *en gral.* armar || *MED.* ponerse la coraza armarse con ella.

θωρακο-ποιός οὐ ὁ fabricante de corazas.

θωρακο-φόρος ον que lleva coraza armado de coraza, acorazado.

θώραξ ακος ὁ tronco del cuerpo; *esp.* tórax, pecho; coraza [compuesta gralmte. de peto y espaldar]; *fig.* murallas; defensa.

θωρηκο-φόρος *jón.* = **θωρακοφόρος**

θωρηκτής οὐ ὁ *ép.* [guerrero] armado de coraza, acorazado; armado.

θώρηξ ηκος ὁ *ép. y jón.* = **θώραξ.**

θωρήσσω armar de coraza, *en gral.* armar, apercebir para el combate || *MED.* armarse de coraza, armarse.

F. fut. med. θωρήξομαι; *aor. ép.* θώρηξα, *1.ª pl. subj.* θωρήξομεν; *aor. pas.* ἐθωρήχθην (*inf.* θωρηχθῆναι etc.).

θῶς θῶός ὁ chacal.

θαῦμα *jón.* = **θαῦμα.**

θαυμάζω *jón.* = **θαυμάζω.**

θαυμάσιος *jón.* = **θαυμάσιος.**

θαυῖσσω gritar (θ. βοήν dar o exhalar un grito); llamar a gritos [*v. gr.* alguien, *ac.*].

F. aor. ἐθῶῤῥα, *poét.* θῶῤῥα.

θῶψ θωπός ὁ adulador.

I

Ι ι yota [9.^a letra del alfabeto griego] como signo numérico: ι' diez o décimo; ι' diez mil.

ια ιῆς *ép.* = μία una.

ιά ἰών *tá pl.* de ἰός flecha.

ιαίνω calentar, caldear; ablandar por el calor; enternecer, fomentar, recrear (θυμόν el corazón) || *PAS.* enternecerse; alegrarse, regocijarse [con algo, *dat.*].

F. aor. 1.º ép. ἴηνα; *aor. pas.* ἰάνθην.

ιακχάζω *y*

ιακχέω lanzar [una voz], gritar.

ιακχος ου ó grito de Yaco, grito dado en las fiestas de Baco; himno en honor del mismo.

ιάλεμος ου ó canto lúgubre.

ιάλλω lanzar, arrojar, tirar; tender (χειράς las manos [a algo ἐπὶ *con dat. o ac.*]); poner (δεσμόν una cadena); *fig.* ἀτιμίησιν ἰάλλειν atacar con ultrajes a, lanzar ultrajes contra [alguien, *ac.*].

F. fut. ἰαλῶ *aor. 1.º ép.* ἴηλα.

ιαμα ἀστος τό remedio; curación.

ιαμαι *perf.* de ἰάομαι (*con valor pas. N. T. Ev. Marc. 5,29*).

ιαμβεῖον ου τό verso yámbico.

ιαμβειο-φάγος ου ó comedor de yambos, comeyambos, *despec. por actor*, farsante.

ιαμβος ου ó yambo, pie yambo; verso yámbico.

ιαμβο-φάγος ου ó *v.* ιαμβειοφάγος.

ιάνθην *aor. pas.* de ἰαίνω.

ιάομαι -ῶμαι cuidar, atender *esp.* como médico; medicinar; curar, sanar [*tamb. fig.*].

F. fut. ἰάσομαι, *ép. y jón.* ἰήσομαι; *aor.* ἰασάμην, *ép. y jón.* ἰησάμην; *perf.* ἴσμαι (*pas.*); *aor. pas.* ἰάσθην, *jón.* ἰήσθην.

Ἰάονες ὧν οἱ *ép.* los jonios.

ιάπτω deformar, desfigurar, estropear; poner en movimiento; impulsar (ὀρχήματα las danzas); lanzar, arrojar; alcanzar, herir, lastimar (λόγοις de palabra).

F. fut. ἰάψω; *aor.* ἱαψα; *aor. pas.* ἰάφθην.

Ἰάς ἄδος *ADJ. f.* jonia, jónica.

ἱάσι 3.^a *pl. pres. ind.* de εἶμι.

ἱάσι 3.^a *pl. pres. ind.* de ἴημι.

ιάσιμος ὄν curable, sanable; remediable.

ἱάσις εὖς ἡ curación [*tamb. fig.*].

Ἰάσον Ἄργος τό el Peloponeso [en Homero].

ἱάσις ἰδος ἡ jaspe [piedra preciosa].

ιαστὶ *ADV.* al modo jónico; en tono musical jónico.

Ἰάσων ὄνας ὁ Jasón [jefe de los Argonautas].

ιατῆρ ἥρος ὁ médico; sanador.

ιατροία ας ἡ medicina, arte o ciencia de la medicina.

ιατρεῖον ου τό casa del médico; lugar de curación, clínica.

ιατρευσις εὖς ἡ tratamiento médico; curación.

ιατρεύω ser médico, ejercer la medicina; curar.

ιατρικός ἡ ὄν concerniente a la medicina o a los médicos, medicinal, curativo; hábil o experto en medicina || ἡ *ιατρική* [*ac. τέχνη*] la medicina.

ιατρός οὐ ὁ médico y *esp.* cirujano; *fig.* sanador, remediador.

ιαύω dormir, descansar, pasar la noche, pernoctar (ἀύπνους νύκτας ἱαυον pasaba las noches en vela).

F. impf. iter. ép. ἰαύεσκον; *fut.* ἰαύσω; *aor.* ἱαυσα.

Ιαχέω -ῶ = Ιάχω.

Ιαχή ἤς ἡ γrito; grito de guerra; grito de dolor, alarido.

Ιάχω gritar, clamar; dar alaridos o lamentos; sonar, resonar; retumbar.

F. *impf.* Ιαχον, *perf.* Ιαχα (cf. ἀμφιάχω).

Ίαψα *aor.* 1.^o de Ιάπτω.

*Ίβηρ ηρος ὁ ibero.

*Ίβηρία ας ἡ Iberia [España].

Ίβις ιος ἡ ibis [ave sagrada para los egipcios].

Ιγμαι *perf.* de Ικνεόμαι

Ιγνύη ης ἡ ἐρ. corva, jarrete.

1 Ἰδέ [o Ἰδε] he aquí, he ahí, ¡mirad! ¡mirad!

2 Ἰδέ CONJ. = ἦδέ.

Ἰδε ἐρ. = εἶδε 3.^a *sing.* *aor.* 2.^o de εἶδω.

Ἰδέα ας ἡ aspecto, apariencia, forma; forma distintiva, carácter, índole, modo de ser, género, especie, clase; manera, medio, procedimiento (πᾶσαν Ἰδέαν πειράσαντες habiendo ensayado todos los procedimientos); opinión; idea, forma ideal, arquetipo ideal.

Ἰδέειν ἐρ. = Ἰδεῖν *inf.* *aor.* de εἶδω.

Ἰδέη ης ἡ jón. = Ἰδέα.

Ἰδεσκον *aor. iterat. ἐρ.* de εἶδω.

Ἰδέω ἐρ. y jón. = εἰδῶ *subj.* de οἶδα [v. εἶδω].

Ἰδη ης ἡ sierra con bosques, monte, breña, y en *gral.* selva; bosque; *tamb.* madera.

*Ἰδη ης ἡ el monte Ida, cercano a Troya.

Ἰδηαι 2.^a *sing. subj. aor. med. ἐρ.* de εἶδω.

Ἰδιο-βουλεύω y

Ἰδιο-βουλέω -ῶ aconsejarse sólo de sí mismo, atenerse exclusivamente a la propia opinión.

Ἰδιοόμαι -οῦμαι y

Ἰδιοποιόμαι -οῦμαι apropiarse [algo, ac.].

Ἰδιος α ον privado, particular, personal; propio, de propiedad (τὸ ἶδιον, τὰ ἶδια la propia casa; οἱ ἱδιοὶ los familiares o domésticos); distinto, singular, especial, insólito, de carácter o modo propio; *dat. fem.* ἰδίῃ o ἰδίῃ por sí, privada o particularmente; separadamente, aparte, *tamb.* en prosa; ἱδιοὶ λόγοι prosa.

Ἰδιότης ητος ἡ carácter propio o específico, calidad especial, particularidad, singularidad.

Ἰδιο-τρόφος ον que nutre o mantiene aparte.

Ἰδῶ sudar, trasudar.

Ἰδιώσις εως ἡ separación, distinción.

Ἰδιώτατος η ον *superl.* de ἶδιος.

Ἰδιωτεία ας ἡ vida privada, situación de simple particular.

Ἰδιώτερος α ον *comp.* de ἶδιος.

Ἰδιωτεύω ser persona particular o privada; obrar o actuar como tal; no merecer consideración, estar o pasar inadvertido; ser inexperto o profano [en algo, *gen.*].

Ἰδιώτης ου ὁ persona privada o particular, simple ciudadano, hombre del común, plebeyo, *tamb.* soldado raso; ignorante, rudo, vulgar, inexperto, profano [en algo, *gen.*, *ac.*, κατὰ y *ac.*] || *ADJ.* particular, privado; rudo, ignorante.

Ἰδιωτικός ἡ ὄν de persona particular; particular, privado; de hombre común; vulgar; ignorante || *ADV.* ἰδιωτικῶς sin preparación o ejercicio; vulgar, rudamente; descuidadamente (ἰδιωτικῶς ἔχειν τὸ σῶμα no prestar atención a los ejercicios del cuerpo).

1 Ἰδμεν 1.^a *pl. ἐρ.* y jón. de οἶδα.

2 Ἰδμεν ἰδμεναι *inf. ἐρ.* de οἶδα.

Ἰδνόομαι -οῦμαι doblarse, combarse.

Ἰδοίατο 3.^a *pl. opt. aor.* de εἶδω.

*Ἰδομενεύς εως ὁ Idomeno [rey de Creta, uno de los jefes griegos en el sitio de Troya].

Ἰδον = εἰδον *aor.* de εἶδω [N. T.].

Ἰδοὺ por ἰδοῦ [de εἶδω] mira o mirad; he aquí, he ahí; aquí está.

Ἰδρεΐη ης ἡ pericia, conocimiento, experiencia [en algo, *gen.*].

Ἰδρις ι [gen. ἰδρεως ο ἰδριος] experto, conocedor, perito, hábil [en algo, *gen.* o *constr. inf.*].

Ἰδρώω -ῶ sudar; rezumar de sudor, estar empapado en sudor.

F. La contracción se hace de ordinario en ω (ω) no en ου (οι); *part. ἐρ.* ἰδρώων ἰδρώουσα = ἰδρών ἰδρῶσα etc.

Ἰδρυμα ατος τό fundación, construcción, edificación; morada y *esp.* templo; *tamb.* estatua.

Ἰδρύνω = ἰδρύω.

ἱδρυσίς *εως* ἡ erección, fundación, establecimiento.

ἱδρύω sentar, asentar; acampar [a alguien, *ac.*; en... *εἰς* *y ac.*, *ἐν* *o* *ἐπὶ* *y dat. etc.*]; establecer, instalar, fundar, erigir, construir || **MED.** hacer sentar; poner, establecer, erigir, consagrar [un templo etc.] para sí *o* por los propios medios || **PAS.** estar situado, hallarse, estar; habitar, morar; sentarse, asentarse *o* estar *o* quedarse sentado, quieto, inmóvil; instalarse, fijarse [una persona en un lugar, una enfermedad en un miembro etc.]; acampar, acamparse; ser *o* estar fundado, construido, erigido, levantado. **F.** *fut.* ἱδρύσω -ομαι; *aor.* ἱδρύσα -άμην; *perf.* ἱδρυκα, *med. y pas.* ἱδρυμαι; *aor. pas.* ἱδρύσθην (*v. l.* ἱδρύνθην).

ἱδρῶ ἱδρῶ *gen. y dat. ép.* de ἱδρῶς.

ἱδρώς ὤτος ὁ sudor; *fig.* esfuerzo, fatiga,

ἱδρώω *ép.* = ἱδρώω.

ἰδυῖα = εἰδυῖα *part. f.* de οἶδα sabedora, conocedora, experta (ἰδυῖσι προπρίδεσσι con discreto sentido *o* arte ingeniosa).

ἰδωμι *ép.* = ἰδω *subj. aor. de* εἶδω.

ἰει *imp. y 3.^a sing. pres. ind. e impf. de* ἵημι.

ἰεῖν *3.^a sing. opt. pres. ép. de* ἵημι.

ἰεῖν = ἵην *impf. de* ἵημι.

ἰεῖς *part. pres. de* ἵημι.

ἰεῖσι *3.^a pl. pres. ind. ép. de* ἵημι.

ἱεμαι [*o* ἱεμαι] apresurarse, dirigirse, encaminarse; desear vivamente; estar vivamente deseoso, sentir vivo deseo [de algo, *gen.*].

ἱέμεν(αι) *inf. pres. ép. de* ἵημι.

ἱέμην *impf. med. de* ἵημι.

ἱέν *3.^a sing. impf. ép. de* εἶμι.

ἱέν *3.^a pl. impf. ép. de* εἶμι.

ἱέναι *inf. pres. de* εἶμι.

ἱέναι *inf. pres. de* ἵημι.

ἱέραξ ἀκος ὁ halcón [ave de presa].

ἱεράομαι -ῶμαι ser sacerdote *o* sacerdotisa.

ἱερατεῖα *ας* ἡ sacerdocio.

ἱεράτευμα ατος τό sacerdocio; colegio *o* conjunto de sacerdotes.

ἱερατεύω ser sacerdote *o* sacerdotisa; ser obispo.

ἱερέα *ας* *y*

ἱερεία *ας* ἡ sacerdotisa.

ἱερεῖον ου τό animal que se sacrifica, víctima *esp.* oveja; *tamb.* animal para el mercado.

ἱερεὺς *εως* ὁ sacerdote, ministro del sacrificio, sacrificador.

ἱερεύω sacrificar, hacer un sacrificio; degollar, matar [para un sacrificio, para un banquete] || **MED.** degollar, matar [para sí].

F. *impf. iter. ép.* ἱερεύεσκον, ἱερεύεσκον; *inf. fut. ép.* ἱερευσέμεν; *1.^a pl. subj. aor. 1.^o ép.* ἱερεύσομεν; *inf. aor. med. ép.* ἱερύσασθαι; *3.^a sing. plpf. pas. ép.* ἱέρευτο.

ἱερήιον ου τό *ép.* = ἱερεῖον.

ἱερο-θυτον ου τό carne inmolada a los dioses.

ἱερο-μηνία *ας* ἡ *y*

ἱερο-μήνια ων τά fiestas mensuales *y en gral.* días de fiesta, fiestas, festividad.

ἱερο-μνήμων ονος ὁ hieromnemón custodio de las cosas sagradas *e. e.* diputado de cada estado en el consejo anfictionico; primer magistrado *o* sumo sacerdote en Bizancio].

ἱερόν οὐ τό víctima, animal que se sacrifica; ofrenda; sacrificio (ἱερά ρέζειν, διδόναι, ἔρδειν hacer *u* ofrecer un sacrificio); entrañas de las víctimas; presagios obtenidos de ellas (τὰ ἱερά γίγνεται los presagios resultan *e. e.* son favorables); templo; santuario, recinto sagrado; objetos sagrados, tesoro del templo; servicio del templo, culto; fiesta *y esp.* misterios.

ἱερο-ποιός οὐ ὁ intendente de sacrificios *y* ceremonias sagradas.

ἱερο-πρεπής *ές* convenientemente a cosa *o* persona sagrada, santo, sagrado.

1 **ἱερός** ἄ ὄν [*o* -ός ὄν] de origen divino, procedente de los dioses, divino, sacrosanto, sagrado [*dic. de* muchos fenómenos naturales, el día, la noche, la lluvia etc.; ἱερά νόσος la epilepsia]; consagrado *o* dedicado a la divinidad; protegido por la divinidad [*dic. de* lugares, ciudades, objetos etc.; ἱερά ὁδός el camino sagrado de Delfos]; *fig.* solemne, serio (ἱερά συμβουλή la deliberación suprema).

2 **ἱερός** ἄ ὄν rápido, veloz [*dic. de* aves mensajeras etc.].

3 **ιερός** ἄ ὄν fuerte, vigoroso (ἱερῇ ἰς Τηλεμάχοιο el prócer Telémaco [*dic. tamb. del ánimo, de un ejército, etc.*]).

Ἱεροσόλυμα ὡν τὰ Jerusalén.

ιεροσυλέω -ῶ saquear los templos.

ιεροσυλία ας ἡ saqueo o despojo de un templo.

ιερό-συλος ου ὁ saqueador de templos, ladrón sacrílego.

ιερουργέω -ῶ ejercer una función sagrada | TR. administrar como sacerdote [algo, *ac.*].

Ἱερουσαλέμ ἡ voz hebr. indecl. Jerusalén.

ιερο-φάντης ου ὁ hierofante, sacerdote que iniciaba en los misterios [*esp. de Eleusis*].

ιερώω -ῶ tener por santo, consagrar.

ιεροσύνη ης ἡ sacerdocio, función sacerdotal.

ἰζάνω y

ἰζώ asentar, hacer sentar [a alguien, *ac.*; en... ἐν *con dat.*, ἐπὶ *con gen.*, εἰς *con ac.* etc.] en *gral.* colocar, poner; disponer, abrir sesión de (βουλὴν un consejo o reunión) || INTR. y MED. sentarse, asentarse, colocarse; apostarse, ponerse en acecho.

F. *impf.* ἰζον, *iter.* ἰζεσκον; *imp. med.* ἐπ. ἰζευ. Cf. ἔζω.

ἰή ἥς ἡ *jón.* voz, grito.

ἰή INTR. de alegría o de dolor: oh!, ay!

ἰήιος ον llamado con gritos de dolor, de donde socorredor de la desgracia; *tamb.* lastimoso, penoso; lastimero, quejumbroso.

ἰηλα aor. de ἰάλλω.

ἰημα ατος τό *jón.* = ἱαμα.

ἰημι poner en movimiento; mandar, enviar, expedir; derramar, verter, dejar o hacer correr [las lágrimas, el agua etc.]; emitir, dejar oír [la voz, las palabras, una lengua *v. gr.* Δωρίδα γλῶσσαν el dorio; *tamb.* πᾶσαν ἰης γλῶσσαν dices a voz en grito...]; dejar caer [*por ej.* la espada al suelo], dejar caer o pender [*por ej.* los cabellos]; colgar (ἐκ ποδοῖν ἄκμωνας yunque a los pies); lanzar, arrojar, disparar [algo, *ac.*; contra alguien, *gen.*; *tamb. con dat.* del arma disparada: ἀξίνῃ ἴησι le dispara el hacha]; echar

INTR. lanzarse, verterse, correr ||

MED. lanzarse; apresurarse, correr;

volverse o tornarse [hacia... *gen.*]; *fig.* buscar, tender a, desear, estar ansioso de [algo, *gen. constr. inf. etc.*]; ἰέμενος ansioso, apresurado, afanado. F. *pres. ind.* ἰημι ἰης (ἰεις) ἰησι, 3.^a pl. ἱᾶσι, *jón.* y *ép.* ἰεῖσι; *imp.* ἰεῖ; *subj.* ἰῶ; *opt.* ἰείην (*compto.* ἀφίοιμι); *inf.* ἰέναι, *ép.* ἰέμεν, ἰέμεναι; *part.* ἰεῖς; *impf.* ἰην ο ἰειν, 3.^a pl. ἱεσαν, *ép.* ἰεν; *impf. med.* ἰέμην; *fut.* ἦσω, *med.* ἦσομαι; *aor.* 1.^o ἦκα, *ép.* ἦκα; *med.* ἠκάμην; 3.^a *sing. subj.* ἦσι; 3.^a *sing. opt.* εἴη; *inf.* εἶναι (*ép.* ἐξ-έμεναι *compto.*); *aor.* 2.^o *med.* εἴμην, *ép.* y *jón.* ἐμην, 3.^a *sing. en comptos.* -εἶτο *ép.* -έτο, 3.^a pl. ἐντο; *imp.* *jón.* ἐο, *át.* οὔ, *subj.* ὦμαι *opt.* en *comptos.* -εἴμην y -οῖμην; *inf.* ἔσθαι, *part.* ἐμενος; *perf.* en *comptos.* -εἶκα *med.* εἴμαι, en *comptos.* *tamb.* -έωμαι; *plpf.* en *comptos.* -εἴμην; *aor. pas.* en *comptos.* -εἴθην; *fut. pas.* (άν)-εθήσομαι. *Tamb. hay que agrupar en este verbo algunas de las formas de fut.* εἴσομαι y de *aor.* εἴσατο como Il. 14, 8; 16, 415, en otros casos referidas a εἶμι (*v. s. v.*)

ἰην *impf.* de ἰημι.

ἰηνα aor. 1.^o de ἰαίνω.

ἰης 2.^a *sing. pres. ind.* de ἰημι.

ἰησθα 2.^a *sing. subj. pres.* *ép.* de εἶμι.

ἰησι 3.^a *sing. subj. pres.* *ép.* de εἶμι.

ἰησι 3.^a *sing. subj. pres.* *ép.* de ἰημι.

ἰησις εως ἡ *jón.* = ἱασις.

Ἰησοῦς οὗ ὁ Jesús [*N. T.*].

ἰητήρ *ép.* y *jón.* = ἰατήρ.

ἰητρικός *jón.* = ἰατρικός.

ἰητρός *ép.* y *jón.* = ἰατρός.

ἰθα-γενής y

ἰθαι-γενής ἐς nacido legítimamente, legítimo; que ha nacido en el país, indígena, autóctono.

Ἰθάκη ης ἡ Itaca [isla del mar Jonio, patria de Ulises].

Ἰθακήσιος α ὄν de Itaca.

ἰθεῖαν ADV. en línea recta [*cf.* ἰθύς].

ἰθέως ADV. directamente; inmediatamente, al punto [*cf.* ἰθύς].

ἰθι *imp.* de εἶμι *ea*, vamos.

ἰθμα ατος τό paso, marcha, en *gral.*, movimiento.

ἰθύ ADV. *v.* ἰθύς.

ἰθύ-θριξ τριχος ADJ. *m.* y *f.* de cabellos lisos.

ἰθυμαχίη ης ἡ *jón.* lucha abierta, batalla campal.

ἰθύντατα ADV. lo más derechamente, con la mayor justicia [*cf.* ἰθὺς].

ἰθύνω = **εὐθύνω**.

ἰθυ-πτίωνωνος ADJ. *m. y f.* que vuela derecho, en línea recta.

ἰθὺς ADV. = **εὐθὺς**, recta, derechamente, en derechura, *frec. con gen.* βῆ δ' ἰθὺς προθύροιο, se fue derecho al porche, νῦν ἰθὺς κίε Νέστορος, ahora vete derecho a Néstor.

ἰθὺς εἶα [*jón. éa*] **ύ** = **εὐθὺς** recto, derecho; justo etc.

ἰθὺς ὕος ἡ derechura (ἀν' ἰθύν contra [corriente] *Il.* 21, 303; hacia arriba, a lo alto *Od.* 8, 377); dirección del esfuerzo de donde, empeño, empresa; rectitud moral o de sentimientos.

ἰθὺς **α** adelantarle derechamente, lanzarse [hacia ἐπὶ οὐ πρὸς *y ac., tamb. gen.*]; desear vivamente [hacer algo, *inf.*].

ἰκανός ἢ ὅν bastante, suficiente, que da abasto [en número, calidad, tamaño etc.]; bastante [en cantidad], mucho, largo, grande etc.; conveniente, apto, apropiado; capaz, entendido; eminente; poderoso || **τό ἰκανόν** satisfacción; garantía, caución.

ἰκανότης ἡ suficiencia, capacidad.

ἰκανόω -ῶ capacitar, hacer apto [a alguien para algo, *dos acc.*].

ἰκάνω [*y med.*] = **ἴκω**.

ἴκται ἴκατο 3.^a *pl. perf. y plpf. jón. resp. de* ἰκνέομαι.

ἰκελός ἡ **ον** semejante, parecido.

ἰκέσιος αὐ [*y -ος ὄν*] de suplicante, suplicante; *tamb. como épit. de los dioses*, protector de los suplicantes.

ἰκετεία ας ἡ imploración, súplica.

ἰκέτευμα ατος τό imploración, modo o signo de imploración.

ἰκετεύω ser suplicante, venir o presentarse como suplicante [a alguien, *els y ac.*]; venir a implorar, implorar, suplicar [a alguien, *ac.*; que haga algo, *constr. inf.*].

ἰκετήριος αὐ = **ἰκεσιος** || **ἡ ἰκετηρία** [*jón. ἰκετηρίη*] ramo de oliva llevado por los suplicantes (ἰκετηρίαν τιθέναι depositar un ramo de oliva *e. e.* acudir en súplica o reclamación [ante alguien, *παρὰ y dat.*]) *de donde* súplica, imploración.

ἰκέτης ου ὁ suplicante, que acude en súplica (ἰκέτης δαιμόνων, γυναικός etc. suplicante de [*e. e.* que implora a] los dioses, la esposa etc.).

ἰκετήσιος αὐ = **ἰκεσιος**.

ἰκετίς ἰδος ADJ. *f.* suplicante; mujer suplicante.

ἴκται 2.^a *sing. subj. aor. ép. de* ἰκνέομαι.

ἰκμός ἄδος ἡ humedad; humor, elemento húmedo.

ἰκμενός ὄν favorable (*dic. del viento*).

ἰκνέομαι -οῦμαι = **ἴκω** venir, llegar, etc.

F. 3.^a *sing. impf.* ἰκνεῖτο; *fut.* ἴξομαι; *aor.* 2.^o ἰκόμην; *perf.* ἴγμαι, *part.* ἴγμένος. 1.^a *pl. ind. pres. ép.* ἰκνεύμεσθα, *inf.* ἰκνεύμεναι, *part. pres. ép. y jón.* ἰκνεύμενος, 3.^a *pl. opt. aor. jón.* ἰκοίσθαι; 3.^a *pl. perf. jón.* ἴκαται, *id. plpf.* ἴκατο.

ἰκνούμενος ὄν *ép. jón.* = **ἰκνούμενος** *part. de* ἰκνέομαι conveniente, justo, adecuado.

ἰκνεύμεσθα 1.^a *pl. ind. pres. ép. de* ἰκνέομαι.

ἰκοίσθαι 3.^a *pl. opt. aor. 2.^o jón. de* ἰκνέομαι.

ἰκόμην *aor. de* ἰκνέομαι.

ἴκρια ὡν τά entablado, armazón, de tablas; cubierta de un navío.

ἰκρίοφιν *gen. y dat. ép. de* ἴκρια.

ἴκταρ ADV. cerca, de cerca.

ἰκτήρ ἦρος ὁ = **ἰκέτης** suplicante.

ἰκτηρίος αὐ = **ἰκετήριος**.

ἰκτίνοος ου ὁ milano [ave].

ἴκω = **ἰκάνω** *y* **ἰκνοῦμαι** venir, llegar [a... *ac.*, *els, μετὰ, ἐπὶ, κατὰ etc., con ac.*]; llegar hasta, tocar, alcanzar, *tamb. fig.* (γῆρας οὐδὸν la vejez extrema; ἰέσθαι *els λόγους* llegar a hablar [con alguien, *gen.*]); *esp. de afectos etc.*, entrar a, adueñarse, apoderarse de [alguien, *ac.*, el sueño, el deseo, la fatiga, etc.]; *esp.* llegar, venir como suplicante, suplicar [a alguien, *ac.*; en nombre de o por... *πρὸς y gen.*]; corresponder, pertenecer, atañer, tocar, [a alguien, *ac. o els y ac.*].

ἴκωμαι *subj. aor. 2.^o de* ἰκνέομαι.

ἰλαδόν ADV. en multitud, en tropel.

ἰλάομαι *ép.* = **ἰλάσκομαι**.

ἰλαος ὄν propicio, favorable, benigno, benévolo; alegre.

ἰλαρός ἄ ὄν alegre, contento.

ιλαρότης ητος ή hilaridad, alegría, contento.

ιλασάμην ιλάσθην *aor. y aor. pas. resp. de ιλάσκομαι.*

ιλάσκομαι desenojar, apaciguar, aplacar, propiciar, conciliarse, hacerse favorable [*como pas. ser favorable o propicio: a alguien, dat.*]; compensar, redimir.

F. fut. ιλάσομαι (tamb. pas.), ép. ιλάσσομαι; aor. 1.º ιλασάμην, 2.ª sing. subj. ép. ιλάσσεαι, part. ép. pl. ιλασσάμενοι; aor. pas. ιλάσθην; fut. pas. ιλασθήσομαι.

ιλασμός ου ό propiciación, expiación.

ιλάσσεαι 2.ª *sing. subj. aor. ép. de ιλάσκομαι.*

ιλάσσομαι *fut. y subj. aor. ép. de ιλάσκομαι.*

ιλαστήριον ου τό propiciatorio; víctima o sacrificio propiciatorio.

ιλεως ων *jón. y át. = ιλαος.*

ιλη ης ή banda, multitud *esp. compañía o grupo de soldados y más esp. escuadrón [de caballería: κατ'ίλας, por escuadrones].*

ιληθι *imp. de ιλημι.*

ιλήκησι 3.ª *sing. subj. pres. ép. de ιλήκω.*

ιλήκω y

ιλημι ser favorable o propicio.

F. imp. ιληθι.

ιλιγγιάω -ω sufrir vértigo, estar mareado; estar turbado o trastornado.

ιλιγγος ου ό mareo, vértigo.

Ίλιό-θεν *adv. de ο desde Ιλιόν.*

Ίλιό-θι πρό ante Ιλιόν.

Ίλιον ου τό y

Ίλιος ου ή Ιλιόν [antiguo nombre de Troya].

Ίλιό-φι = Ίλιου de Ιλιόν.

Ίλισ(σ)ός ου ό Iliso [río del Atica].

ιλλάς άδος ή cuerda, sogá, lazo.

ιλλομαι rodar, dar vueltas, ir y venir.

ιλύς υός ή légamo, barro; pantano.

ιμάντινος η ον de correas, hecho de correas.

ιμάς άντος ό correa, y *esp. correa de tiro; rienda, brida, ronzal, cuerda; correa del látigo; correa del cesto de los atletas; en pl. cesto; barbuquejo del casco; correa del calzado; correa de una puerta [para descorrer el cerrajo desde dentro]; cinturón de Venus.*

F. dat. pl. ιμάσι ο (ép.) ιμάντεσσι.

ιμάσθλη ης ή látigo.

ιμάσσω fustigar, azotar, golpear.

ιματίζω vestir.

ιμάτιον ου τό vestido, y *esp. vestido exterior, manto; en gral. paño.*

ιματισμός ου ό vestido, vestidura.

ιμείρω [*y med. o pas.*] desear, ansiar, anhelar [algo, ac., gen. o constr. inf.].

F. aor. ἱμείρω, ἱμειράμην y ἱμείρω.

ἱμεν 1.ª *pl. pres. ind. y tamb. inf. ép. de εἶμι.*

ἱμεναι inf. pres. ép. de εἶμι.

ιμέρθην *aor. pas. de ἱμείρω (con valor act.).*

ιμερόεις εσσα εν que mueve a deseo o amor, placentero, gracioso, encantador; conmovedor.

ιμερος ου ό deseo, ansia, anhelo, gana y *esp. amor, pasión.*

ιμερτός ή όν amable, delicioso.

ιμμεναι inf. pres. ép. de εἶμι.

ίνα *adv. allí, allá; con sign. rel. donde, en donde, en el lugar en que [tamb. con gen. ίνα χώρης en el lugar del país en que...; fig. οὐδ'όρᾶν ἴν' εἰ κακοῦ y que no ves la desdicha en que te has-llas] || conj. para que, a fin de que.*

ίνα τί; ¿a qué? o ¿para qué? En el N. T. que con verbos de lengua voluntad, mandato etc.; a veces con el verbo implícito (ίνα ἐλθῶν ἐπιθῆς ven e implón; ή δέ γυνή ίνα φοβῆται τὸν ἄνδρα y que la mujer tema a su marido).

ίνα-περ *adv. precisamente donde, justamente donde.*

ίνα-τί = ίνα τί [*v. ίνα*].

ινδάλλομαι aparecer, parecer, mostrarse [a alguien, dat.: ὥς μοι ἰνδᾶλλεται ἥτορ según se me aparece el recuerdo]; *esp. aparecer, parecer, mostrarse igual o semejante [a ... dat.].*

Ίνδός ή όν indio || *SUBST. ό Ίνδός el río Indo.*

ίνες *pl. de ἴς.*

ίνιον ου τό nuca, cerviz.

ἱξαλος *ou saltador, triscador; s. o. ἱξάλος αἶξ* macho cabrío [*Hom. Il. 4. 105*].

ιξευτής ου ό cazador con liga, pajatero.

Ίξιων ονος ό Ixión [rey de los lapitas, condenado por Zeus a dar vueltas perennemente fijo en una rueda].

ἴσσομαι fut. de ἰκνέομαι.

ἴξον aor. de ἴκω.

ἴξος οὐδὲν ὁ liga para cazar pájaros; muérdago.

ἴξο-φόρος ον productor de la liga.

ἴξυς ὕος ἡ talle, cintura.

ἰο-δνεφής ἔς de color violeta ο de color purpúreo oscuro.

ἰο-δόκος ον que guarda ο contiene flechas, guardador de flechas.

ἰο-ειδής ἔς violáceo, de reflejos violeta, s. ο. de color azul oscuro.

ἰόεις εἶσα εν = ἰο-ειδής ἔς.

ἰοῖην ἰοίμι opt. pres. de εἶμι.

ἰοῖην opt. pres. de ἴημι.

Ἰοκάστη ἡς ἡ Yocasta [esposa de Edipo].

ἰομεν ép. = ἴωμεν 1.^a pl. subj. pres. de εἶμι.

ἰο-μωρος ον fanfarrón, s. ο. ejercitado ο práctico en disparar con flecha.

ἰον ου τό violeta [flor]; acaso tamb. lirio azul ο morado.

ἰονθάς ἄδος ADJ. barbudo, peludo, hirsuto.

Ἰόνιος α ον Jonio, de Jonia.

ἰόντων 3.^a pl. imp. pres. y gen. pl. part. pres. de εἶμι.

1 ἰός οὐδὲν ὁ flecha, saeta.

2 ἰός οὐδὲν ὁ veneno, virus; orin, herrumbre, cardenillo.

ἰος α ον [ο ἰός ἄ ὄν] uno, el mismo (τὴν ἰον una [parte]).

F. salvo el dat. masc.-neutr. ἰῶ, sólo aparece en la forma fem.: gen. y dat. ép. ἰῆς ἰῆ.

ἰότης ἡτος ἡ deseo, voluntad.

ἰοῦ [ο ἰοῦ] INTJ. de alegría, dolor ο sorpresa: ¡ah! ¡ay!

Ἰουδαία ας ἡ Judea; Palestina.

ἰουδαῖζω judaizar, seguir las costumbres ο ritos judíos.

Ἰουδαῖος α ον judío, judaico.

ἰουδαϊσμός οὐδὲν ὁ judaísmo.

ἰουλος ουδὲν ὁ bozo ο vello juvenil, pelo de barba, tamb. en pl.

ἰο-χέαιρα ας ας ἡ disparadora ο tiradora de flechas, flechadora, asaetadora [épít. de Artemis].

ἰπνός οὐδὲν ὁ horno.

ἰππ-αγρέται ὧν ὁν hipágreτες [jefes de la guardia montada del rey de Esparta].

ἰππ-αγωγός ὄν capaz de transportar caballos || αἱ ἰππαγωγοί navíos de

transportar caballos, pasacaballos, tafureas.

ἰππάξσομαι guiar ο conducir caballos; dirigir un carro; ir a caballo, cabalgar, montar.

ἰππάριον ου τό dim. de ἵππος jaca, caballo.

ἰππ-αρμοστής οὐδὲν ὁ comandante de la caballería.

ἰππαρχέω -ῶ ser jefe de la caballería, mandar la caballería.

ἵππ-αρχος ουδὲν ὁ comandante ο jefe de la caballería [en Atenas eran dos cada año].

ἵππας ἄδος ADJ f. de caballo, de jinete ο de soldado de caballería || SUBST.

ἡ ἵππας traje de montar; clase de los caballeros.

ἵππασία ας ἡ = ἵππεία.

ἵππάσιμος ον [ο -ος ἡ ον] a propósito para la caballería, donde se puede ir a caballo || τὸ ἵππάσιμον terreno acomodado a la caballería.

ἵππεία ας ἡ equitación, arte de montar a caballo; carrera [en caballo ο carro]; cabalgata; caballería, cuerpo de caballería.

ἵππειος α ον de caballo ο caballos, caballar, equino.

ἵππεύς ἑως ὁ guerrero montado [en carro ο caballo]; auriga; jinete, corredor en carreras de caballos; jinete, soldado de caballería; caballero [miembro de la segunda clase de ciudadanos, en Atenas y Roma; miembro de la guardia del rey, en Esparta].

ἵππεύω [y med.] cabalgar, montar a caballo, ir en cabalgadura; servir como jinete.

ἵππηλάσιος α ον a propósito para el paso de caballos ο carros, carretero.

ἵππ-ηλάτα ὁ [sólo nom.] conductor de caballos ο carros; auriga.

ἵππ-ηλάτος ον = ἵππηλάσιος.

ἵππ-ημολγός οὐδὲν ὁ ordeñador de yeguas, que se alimenta con leche de yeguas; nombre pr. de un pueblo escita.

ἵππ-ιατρός οὐδὲν ὁ veterinario.

ἵππικός ἡ ὄν de caballo ο de caballos, caballar; del carro ο de carros; concerniente ο relativo a los caballos ο a los carros, a la equitación ο a la caballería || ὁ ἵππικός buen jinete; τὸ ἵππικόν la caballería, fuerzas de

caballería; ἡ ἱππική [ἐπιστήμη ο τέχνη] el arte de la equitación.

ἱππῖος αὐὸν [ο -ος ον] rico en caballos; montado, caballero; protector de los caballos.

ἱππιο-χαίτης οὐ de crines de caballo.

ἱππιο-χάρμης οὐ δ combatiente en carro, que se goza combatiendo en carro; jinete, caballero.

ἱππο-βάμων ον [gen. ονος] que avanza a caballo, montado a caballo; de patas de caballo (ἱπποβάμων στρατός tropa de Centauros).

ἱππο-βότης οὐ ADJ. m. criador de caballos, de donde terrateniente, noble [en Calcis].

ἱππό-βοτος ον criador de caballos; [tierra] donde se crían caballos.

ἱππό-δαμος ον domador de caballos.

ἱππό-δασὺς εἰα υ guarnecido de espesas crines [de caballo].

ἱππο-δέτης οὐ que sirve para atar caballos, de freno ο brida.

ἱππο-δρομία ας ἡ carrera de caballos ο de carros.

ἱππό-δρομος οὐ δ hipódromo, pista, circo ecuestre.

ἱππο-δρόμος οὐ δ soldado de caballería ligera.

ἱππό-θεν ADV. del caballo ο desde el caballo.

ἱππο-κέλευθος ον luchador en carro, que combate en carro.

ἱππο-κένταυρος οὐ δ hipocentauro, centauro [monstruo mitad hombre y mitad caballo].

ἱππο-κόμος οὐ δ palafrenero, escudero [servidor del jinete en campaña].

ἱππό-κομος ον guarnecido con crines de caballo.

ἱππο-κορυστής οὐ δ combatiente en carro, que combate en carro.

ἱππο-κρατέω -ῶ tener superioridad ο ventaja en la caballería || PAS. ser inferior ο ser vencido en ο por la caballería.

ἱπποκρατία ας ἡ superioridad en la caballería, victoria ecuestre.

ἱππο-μανής ἐς gratisimo para los caballos.

ἱππομαχέω -ῶ luchar a caballo.

ἱππομαχία ας ἡ combate a caballo, lucha de caballería.

ἱππό-μαχος ον que combate a caballo.

ἱππο-νώμας οὐ δ apacentador de yeguas.

ἱππο-πόλος ον aficionado a montar, buen jinete.

ἵππος οὐ δ caballo; yegua; en dual: pl., tronco ο tiro de caballos y *tamb.* carro (ἵππον ἐπιβαίνειν montar en el carro; ἔξ, ἀφ', καὶ ἵππων del carro ο desde el carro; *tamb.* οἱ ἵπποι guerreros montados, fuerzas de carros).

COLLECT. ἡ ἵππος la caballería (ἵππος διακοσία doscientos de a caballo etc.) || ἵππος ποτάμιος hipopótamo.

ἱππο-σείρης οὐ δ jinete.

ἱπποσύνη ἡς ἡ arte de guiar el carro ο el caballo, equitación; caballería, fuerza montada.

ἱππότα δ ἑρ. *éol.* y

ἱππότης οὐ δ conductor del carro, auriga; jinete, caballero || ADJ. de jinetes, de caball.

ἱππο-τοξότης οὐ δ arquero a caballo, arquero montado.

ἱπποτροφέω -ῶ criar caballos.

ἱπποτροφία ας ἡ cría de caballos.

ἱππο-τρόφος ον criador de caballos, *ad.* donde rico.

ἵππ-ουρις ADJ. f. [sólo nom. y ac.] = ἱππόκομος.

ἱπποφóρβιον οὐ τό manada de caballos, caballada.

ἱππο-φορβός οὐ δ apacentador de caballos, yegüero.

ἱππῶν ὠνος οὐ δ establo; puesto de caballos, posta.

ἵπτημι = πέτομαι.

ἵπτομαι herir, oprimir, castigar.

ἱράομαι *jón.* = ἱεράομαι.

ἱρεύσκειν *impf. iter. ép.* de ἱρεύω.

ἱρεύς *ép.* = ἱερεύς.

ἱρεύω *ép.* = ἱερεύω.

ἱρήν *jón.* = ἱερεία.

ἱρήιον *jón.* = ἱερίον.

ἱρήν ἑνός οὐ δ joven espartano con voz en la asamblea.

ἱρήξ ἡκος οὐ δ = ἱεραξ.

Ἴρις ἰδος ἡ Iris [mensajera de los dioses].

ἴρις ἰδος ἡ arco iris.

Ἴρις ἰος ἡ Iris [río de Paflagonia].

ἱρός [ο ἱρός] ον *jón. poet.* = ἱερός.

ἱς ἰνός ἡ tendón, músculo; fuerza muscular, nervio, fuerza, vigor. *En perip.* ἱς Ὀδυσῆος el vigoroso Ulises; *iep.*

ἰς Τηλεμάχοιο el admirable y esforzado Telémaco.

F. ac. ἴσα, pl. nom. ἴβες, dat. ἐπ. ἴνεσι, id. ἰσίν.

ἰσ-ἄγγελος *ον* igual a los ángeles.

ἰσάζω igualar || *MED.* igualarse, parangonarse [con alguien, *dat.*].

F. 3.^a sing. impf. iter. med. ἐπ. ἰσάσκετο Il. 24, 607.

ἰσαίτερος *α* *ον* *comp.* de ἴσος.

ἰσάκις *ADV.* otras tantas veces (ἴσος ισάκις elevado al cuadrado).

ἴσαν *ἐπ.* = ἦεσαν *3.^a pl. impf. de εἶμι* *ο* = ἦδεσαν *3.^a pl. plpf. de εἶδω.*

ἴσασι *3.^a pl. de οἶδα (perf. de εἶδω).*

ἰσάσκετο *3.^a sing. impf. med. iter. de ἰσάζω* solía igualarse *o* compararse.

ἰσηγορία *ας* [*ῥόν. ἰσηγορίῃ* *ης*] *ἡ* libertad de palabra igual para todos y *en gral.* igualdad de derechos, igualdad política de los ciudadanos.

ἴσθι *imp.* de εἶμι y de οἶδα.

Ἰσθμια *ων* *τά* los juegos Istmicos.

Ἰσθμιάς *ἄδος* *ADJ. f.* de los juegos istmicos.

ἰσθμιον *ου* *τό* cuello; adorno del cuello, collar, gargantilla.

ἰσθμιος *α* *ον* del istmo, *esp.* del istmo de Corinto.

ἰσθμός *οὔ* *ὁ* istmo, *esp.* el istmo de Corinto.

ἰσθμώδης *ες* semejante a un istmo.

ἴσσε(ν) *3.^a sing. impf. ἐπ. de ἴσχω* 2 decía, hablaba.

1 ἴσχω hacer igual, imitar; encontrar igual, comparar, tomar [a alguien *o* algo, *ac.*; por alguien *o* algo, *dat.*]; juzgar verosímil, suponer, creer.

2 ἴσχω decir, hablar.

ἴσμεν *1.^a pl. de οἶδα (perf. de εἶδω).*

Ἰσμήνη *ης* *ἡ* Ismena [hija de Edipo, hermana de Antígona].

Ἰσμηνός *οὔ* *ὁ* el Ismeno [río de Beocia].

ἰσο-διαίτος *ον* que vive de igual modo, de igual género de vida [que alguien, *πρός* y *ac.*].

ἰσό-θεος *ον* igual *o* semejante a los dioses.

ἰσοθεόω -*ω* igualar a los dioses, divinizar || *PAS.* ser igualado *o* equiparado a los dioses.

ἰσο-κίνδυνος *ον* igual en los peligros, tan capaz de arrostrar los peligros.

ἰσο-κρατής *ές* igual en fuerza, poder *o* derechos.

ἰσοκρατίῃ *ης* *ἡ* *ῥόν.* igualdad de poder *o* de derechos, democracia.

ἰσο-μέτρητος *ον* de igual medida.

ἰσο-μέτωπος *ον* formando un frente, en el mismo frente [con... *σύν* y *dat.*].

ἰσο-μήκης *ες* igual de largo.

ἰσομοιρέω -*ω* tener la misma participación *o* los mismos derechos [que alguien, *πρός* y *ac.*].

ἰσομοιρία *ας* *ἡ* participación igual, suerte común.

ἰσό-μοιρος *ον* y

ἰσό-μορος *ον* participe en la misma medida, de participación igual (*γῆς ἰσόμοιρ' ἤῃρ* oh aire que recubres por igual la tierra).

ἰσονομέομαι -*οὔμαι* estar sometido a las mismas leyes [que otros, *μετά* y *gen.*].

ἰσονομία *ας* [*ῥόν. ἰσονομίῃ* *ης*] *ἡ* repartición por igual y *esp.* igualdad de derechos, gualdad política, democracia.

ἰσονομικός *ἡ* *ὄν* deseoso de igualdad, igualitario.

ἰσό-νομος *ον* igual en derechos.

ἰσο-παλῆς *ές* igual en la lucha, igual en fuerza; *en gral.* igual, parejo.

ἰσό-πεδος *ον* que está en el mismo plano *o* a nivel [con... *dat.*] || **τὸ ἰσόπεδον** llano, planicie.

ἰσο-πλατής *ές* de igual anchura [que... *dat.*].

ἰσό-πλευρος *ον* de lados iguales, equilateral.

ἰσο-πληθής *ές* igual en número [a... *dat.*].

ἰσορροπία *ας* *ἡ* equilibrio.

ἰσό-ρροπος *ον* de igual peso [que... *dat.*]; equilibrado, que está en equilibrio; de igual valor, de igual fuerza; acomodado, ajustado, concorde [con... *dat.*, *o* *gen.*]; indeciso (*μάχη ἰσόρροπος* batalla indecisa).

ἴσος *ἡ* *ον* igual [en cualquier respecto: número, tamaño, fuerza, valor, etc., *dat.* *o* *ac.*; a alguien *o* a algo, *dat.*; *o* *tamb.* que alguien *o* algo, *dat.* *o* *ὡς*, *ὥσπερ*, *ὅσος*, *ὅλος*, *καί...*]; *ἴσων φρονεῖν* tener los mismos *o* tan altos pensamientos, presumir [como... *dat.*]; *tamb.* ser amigo; *frec. en correl.*

ἴσοι πρὸς ἴσους en igual número de un lado y otro || el mismo, equivalente; proporcionado, proporcional, justo; igualitario (ἴση πολιτεία gobierno igualitario o democrático); recto, imparcial, equitativo [de personas y cosas], regular (ἴση φρουρά guarnición regular u ordinaria); llano, abierto [*dic.* de un terreno] || SUBST. ἡ ἴση [*sc.* μοῖρα], τὸ ἴσον, τὰ ἴσα lo mismo, la misma parte, igual grado, *tamb.* igualdad de derechos; *tamb.* lo justo, lo equitativo, el derecho, compensación o recompensa justa [premio o castigo]; καταβαίνειν εἰς τὸ ἴσον bajar a terreno igual o campo abierto [con alguien, *dat.*]; εἰς τὸ ἴσον καθιστάμενοι colocados en igualdad de condiciones || ADV. ἐπὶ ἴσα, κατὰ ἴσα igualmente, equilibradamente; ἐπ' ἴσης, ἐπ' ἴσον, ἐξ ἴσου, ἐκ τοῦ ἴσου, ἀπ' ἴσης, ἀπὸ τῆς ἴσης igualmente, de igual manera, en iguales condiciones, *tamb.* con igual resultado; ἀπὸ τοῦ ἴσου en pie de igualdad. *Tuc.* 3, 11, 1; ἐν ἴσῳ en igual línea, en igual condición, de la misma manera, igualmente: ἐν ἴσῳ προσῆσαν avanzaron a paso igual; ἐν ἴσῳ καὶ εἰ μὴ es igual que si no...; ἐπὶ [τοῖς] ἴσοις [καὶ ὁμοίοις], ἐπὶ ἴσῃ καὶ ὁμοίῃ en iguales condiciones, con reciprocidad de derechos y deberes, con equidad e igualdad completas; δι' ἴσου a igual distancia o intervalo; ἴσον οἱ ἴσα igualmente, del mismo modo, en partes iguales [que alguien, *dat.*]; *v.* ἴσως.

F. *ép.* ἴσος y εἰσος; *comp.* ἰσαίτερος, *superl.* ἰσαίτατος o ἰσότατος.

ισο-σκέλης ἐς de lados iguales, isós-celes; *de número*, divisible en partes iguales *e. e.* par.

ισο-στάσιος ον de igual peso que... (*dat.*).

ισοτέλεια ας ἡ igualdad de tributación [*esp.* la que alcanzaba a cierta clase de metecos].

ισο-τέλεστος ον que trae el mismo fin para todos, igual y común para todos.

ισότης ητος ἡ igualdad *esp.* igualdad de condición o de derechos; equidad.

ισοτιμία ας ἡ igualdad de honores o categoría.

ισό-τιμος ον igual en honores, igualmente honrado; del mismo valor, del mismo precio.

ισο-φαιρίζω igualarse, medirse [con alguien, *dat.*; en algo, *ac.*].

ισο-φóρος ον de igual fuerza.

ισο-χειλής ἐς a flor de labio, en la superficie, flotante.

ισό-ψηφος ον con el mismo derecho de voto, o con voto del mismo valor.

ισό-ψυχος ον de iguales sentimientos, identificado espiritualmente.

ισόω -ῶ igualar, hacer igual || MED. igualarse, parangonarse || PAS. hacerse igual, llegar a ser igual.

Ἰσραήλ νοχ. *hebr.* Israel, Jacob; el pueblo de Israel, los israelitas.

ιστάνω *td.* = ἴστημι.

ἴστασθ' = ἴστασθε 3.^a *sing. impf. iter.* *ép.* de ἴστημι.

ιστάω -ῶ = ἴστημι.

ἴστε 2.^a *pl.* de οἶδα [*v.* εἶδω].

ιστάται **ιστέατο** 3.^a *pl. pres. e impf. med. jón. resp.* de ἴστημι.

ιστέον *n.* del *adj. vbal.* de οἶδα [*v.* εἶδω] se ha de saber, hay que saber o averiguar.

ἴστημι poner, colocar, apostar, disponer; poner en pie; levantar, alzar [el mástil, *etc.*]; erigir [estatuas, trofeos]; establecer (τύραννον como rey); instituir; suscitar [una nube, una reyerta, la cólera, *etc.*]; parar, detener (τὴν φύλαγγα a la tropa); poner en la balanza, pesar, [algo, *ac.*; contra algo, πρὸς *y ac.*]; pagar || INTR. [*aor.* ἔστην *perf. plpf. fut. perf.*] y PAS. ponerse, colocarse; presentarse, comparecer; ponerse en pie, estar o mantenerse en pie, *de donde* estar erigido; levantarse, alzarse; erizarse; comenzar (ἱσταμένου μηνὸς al comenzar el mes); entablarse, iniciarse, surgir [una contienda, *etc.*]; ἐπὶ παντὶ τῷ χρείας ἱσταμένῳ en cualquier necesidad que surja; estar, hallarse; permanecer, mantenerse, resistir [contra alguien, πρὸς *y ac.*]; permanecer quieto, ocioso o callado; detenerse, pararse || MED. TR. poner, alzar, levantar, erigir para sí; establecer, ordenar, organizar, introducir para sí; comenzar.

F. *ind. pres.* 3.^a *pl.* ἴστασι, *jón* ἱστέασι; *imp.* ἴστη; *inf.* ἱστάναι, *ép.*

ιστάμεναι *impf.* ἴστην, 3.^a *sing. iter.* *ép.* ἴστασκε (ἴστασθ'); *fut.* στήσω; *aor.* 1.^o ἔστησα (*ép.* στήσα, 3.^a *pl.* *ép.* ἔστασαν); *med. trans.* ἐστησάμην; *aor.* 2.^o ἔστην, 3.^a *sing. iter.* *ép.* στάσκε, 3.^a *pl.* ἔστησαν, *ép. tamb.* ἔσαν γ' στάν; *imp.* στήθι; *subj.* στῶ στήης *etc.*, *ép.* στήης στήη στέωμεν στήομεν στείομεν στήετε *etc.*; *opt.* σταίην, *inf.* στήναι, *ép.* στήμεναι; *perf.* ἔστηκα; *plpf.* ἐστήκειν ο εἰστήκειν; 3.^a *sing. jón.* ἐστήκεε. *Salvo en el sing. del ind. las formas regulares dan pronto lugar a otras sin κ:* *du.* ἔστατον *pl.* ἔσταμεν ἔστατε ἔστασι (*jón.* ἔστέασι); *subj.* ἐστώ; *opt.* ἐσταίην; *inf.* ἐστάναι, *ép.* ἐστάμεναι; *part.* ἐστώς ἐστῶσα ἐστός, *gen.* ἐστώτος *etc.*, *gen.* *ép.* ἐσταότος, *ac.* -αότα *etc.*; *plpf. pl.* ἔσταμεν ἔστατε ἔστασαν; *fut. perf.* ἐστήξω, *raro* ἐστήξομαι, || *PAS. pres. ind.* ἵσταμαι; *imp.* ἵτασο γ' ἵτω; *impf.* ἱστάμην; *fut.* στήσομαι, *tamb.* σταθήσομαι; *aor.* ἐστάθην; *perf.* ἔσταμαι, 3.^a *pl. jón.* ἐστέαται; *plpf.* ἐστάμην.

ἵστην *impf.* de ἵστημι.

ἱστιάω *jón. y dór.* = ἐστιάω.

F. inf. perf. pas. jón. ἱστιῆσθαι.

ἱστήνη *ης ἡ ép. y jón.* = ἐστία.

ἱστιητόριον οὐ τό *jón.* casa de comida, posada, albergue.

ἱστίον οὐ τό *vcl.* de navío, *gralmte.* en *pl.* velamen.

ἱστο-δόκη *ης ἡ* horqueta o cuenco ahorquillado donde se apoyaba el mástil al amainar.

ἱστο-πέδη *ης ἡ* carlinga [hueco donde se encaja el mástil].

ἱστορέω -ῶ [*y med.*] saber, conocer; averiguar, informarse de, preguntar por; interrogar [a alguien, *ac.*]; visitar o explorar [un país]; referir, contar.

ἱστορήμα *ατος τό* cuestión; relato.

ἱστορία *ας [jón. ἱστορίη ἡς]* ἡ investigación, información; resultado de la investigación, informe, noticia *esp.* noticia histórica; conocimiento, saber, ciencia; relato, narración; relato histórico, obra histórica, historia.

ἱστορικός *ἡ ὄν* histórico; conocedor de la historia || *subst. ὁ ἱστορικός* historiador.

ἱστός οὐ ὁ mástil de navío; enjullo de telar [vertical, no horizontal como hoy]; telar (ἱστὸν ἐποίχεσθαι atender al telar); tejido, tela.

ἱστουργέω -ῶ tejer, hacer tejidos.

ἱστουργία *ας ἡ* arte de tejer.

ἵτω *imp.* de οἶδα [*v. εἶδω*].

ἵτω = ἵτασο *imp. o 2.^a sing. impf. med. de ἵστημι.*

ἵτωρ [*o ἵτωρ*] *ορος ὁ* conocedor, sabedor; árbitro, juez; testigo.

ἱσχαλέος *α ον* seco.

ἱσχανάω -ῶ *y ἱσχανόω γ*

ἱσχανάω *retener, contener, esp. obligar a quedarse; estar deseoso de, ansiar, anhelar [algo, gen. o constr. inf.] || MED. y PAS. detenerse, demorarse, tardarse.*

F. 2.^a y 3.^a sing. ind. pres. ép. ἱσχάνας ἱσχανάα. *Formas en -οω- como 3.^a pl. ἱσχανόωσιν, med. ἱσχανόωνται, part. ἱσχανόνων ἱσχανώσασα etc., impf. ép. ἱσχανάσσκον.*

ἱσχάς *άδος ἡ* higo paso.

ἱσχεο ἱσχευ *imp. med. ép. de ἱσχω.*

ἱσχίον οὐ τό isquión; cadera, anca.

ἱσχνάινω *secar, desecar; poner delgado, adelgazar; disminuir, aminorar, debilitar, rebajar.*

F. aor. ἱσχνανα, jón. ἱσχνηνα.

ἱσχνός *ἡ ὄν* seco; delgado; débil.

ἱσχνό-φωνος *ον* de voz débil o flaca; balbuciente, torpe de habla.

ἱσχνό-φωνος *ον* = ἱσχνόφωνος.

ἱσχυρίζομαι *ser o mostrarse fuerte; tomar fuerza de... [ὑπὸ y gen.]; pre- valerse de, apoyarse sobre, poner su fuerza en... [dat.]; esforzarse, desplegar las fuerzas; mantener, sostener firmemente, persistir en afirmar [algo, ac., constr. inf. o de ὥς, ὅτι etc.].*

ἱσχυρός *ά ὄν* fuerte, robusto, vigoroso (τό ἱσχυρόν fuerza, vigor); firme, sólido, seguro [de muros, armas, etc.]; poderoso, potente, grande, violento, enérgico, resuelto, severo, riguroso, etc. *según el objeto a que se aplica* (κατὰ τό ἱσχυρόν con la fuerza de las armas).

ἱσχυρῶς *adv.* fuertemente, poderosamente, violentamente; mucho, muy.

ἱσχύς *ύος ἡ* fuerza, vigor; fortaleza, solidez, resistencia; violencia, fuerza bruta; poder, potencia; facultad; fuerza militar, fuerza armada; peso.

ισχύω ser fuerte, vigoroso, robusto; recobrar fuerzas, reponerse [de una enfermedad, etc. *ék y gen.*]; ser poderoso, influyente, tener crédito, prevalecer, valer [en *o* por algo, *dat.* διὰ *y ac.*, etc.]; con alguno, παρὰ *y gen.*; contra alguno, πρὸς *y ac.*; τόλῃ-θες ἰσχύον la fuerza de la verdad]; poder, tener fuerzas (γρηγορήσαι para velar).

ἰσχω *f. redupl. de ἔχω*: tener (λήσθιν ἰσχεῖς olvidas); detener, retener *esp.* coger, apoderarse de; impedir, estorbar (τὸ ἰσχον impedimento) || INTR. MED. PAS. tenerse, detenerse, desistir, pararse (ἐν τούτῳ ἰσχετο aquí paró la cosa); estar, hallarse (χαλεπῶς mal); mantenerse, mantenerse firmes; *de naves* estar anclada (σχεῖν ir a anclar. *Tuc.* 1, 110, 4, etc.).

F. inf. ép. ἰσχέμεν ἰσχέμεναι; *imp. med.* 2.^a *sing. ép.* ἰσχεο ὁ ἰσχευ.

ἰσως ADV. igual, igualmente, de igual modo; rectamente, equitativamente; quizás, acaso, tal vez, posiblemente, verosimilmente [*frec. acompañado de* ἄν, πού, τόχα, τι etc.]; con números, aproximadamente.

Ἰταλία *as* [jón. Ἰταλίη *ης*] ἡ Italia. ἰταμός ἡ ὄν = ἰτης.

ἰταμότης *ητος* ἡ osadía, impudencia.

ἰτέα *as* [jón. ἰτέη *ης*] ἡ sauce; mimbrera, mimbre; escudo tejido de mimbres.

ἰτέινος *η* *ον* de mimbre.

ἰτέον *n. del adj. vbal.* de εἶμι se ha de ir.

ἴτην 3.^a *dual imp.* de εἶμι.

ἰτητέον = ἰτέον.

ἴτης *ου* ADJ. *m.* intrépido, audaz; osado, impudente.

ἴτριον *ου* τό pastel o torta.

ἴττω *beoc.* = ἴστω *imp.* de οἶδα [*v.* εἶδω].

ἴτυς *υος* ἡ cerco, *esp.* cerco de la rueda, llanta; cerco o borde del escudo; escudo.

ἴτω 3.^a *sing. imp.* de εἶμι.

ἴτων ἴτωσαν 3.^a *pl. imp.* de εἶμι.

ἰυγή *ἦς* ἡ grito *esp.* grito de dolor, alarido.

ἰυγμός *οὔ* ὁ grito, gemido.

ἰυγξ *γγος* ἡ torcecuello [ave]; rueda mágica [en que solía fijarse aquél]; encanto o hechizo de amor.

ἰύζω gritar, dar alaridos, aullar.

ἰφθίμος *η* *ον* [*y os on*] fuerte, vigoroso, valiente; impetuoso [*dic.* de los ríos].

ἰ-φι ADV. con poder, poderosamente; con fuerza; violentamente.

Ἰφιάνασσα *ης* ἡ *y*

Ἰφιγένεια *ας* ἡ Ifigenia [hija de Agamenón y Clitemnestra].

ἰφιος *α* *ον* fuerte, robusto *y esp.* pingüe, lozano.

Ἰφίτειος *α* *ον* relativo a Ifito.

ἰχανάω -ῶ procurar, desear, anhelar.

F. 3.^a *sing. pres. ind. ép.* ἰχανάα; *part.* ἰχανόων -όωσα. *Confundido a veces con* ἰσχανάω *que es de distinto origen* (*v. s. v.*).

ἰχθυάω -ῶ coger peces, pescar.

F. impf. iter. ép. ἰχθυάσσκον.

ἰχθύδιον *ου* τό pececillo, pez pequeño.

ἰχθυο-ειδής *ές* a modo de pez o de peces.

ἰχθυοίεις *εσσα* *εν* rico en peces.

ἰχθυο-φάγος *ον* ictiófago, que se mantiene de peces.

ἰχθύς *υός* ὁ pez, pescado.

F. *ac.* ἰχθύς, *id.* ἰχθύς; *voc.* ἰχθύ; *pl. nom.* ἰχθύες, *dat.* ἰχθύσι, *ac.* ἰχθύας *e* ἰχθύς.

ἰχθυώδης *ες* rico en peces.

ἰχνεύμων *ονος* ὁ *y*

ἰχνευτής *οὔ* ὁ rastreador *y esp.* icneumon o mangosta [cuadrúpedo destructor de los huevos del cocodrilo].

ἰχνεύω rastrear, seguir el rastro de [*tamb. fig.*].

ἰχνιον *ου* τό *y*

ἰχνος *εος* [-ους] τό huella; señal, rastro, vestigio.

ἰχώ *ac. ép.* de ἰχώρ.

ἰχώρ ὥρος ὁ ícor, licor claro que es como la sangre de los dioses; *tamb.* linfa.

ἰψ *ἰπός* ὁ carcinoma o polilla.

ἰψαο 2.^a *sing. aor.* 1.^o de ἵπτομαι.

ἰψομαι *fut.* de ἵπτομαι.

ἰώ *ἦς* etc. *subj. pres.* de εἶμι.

ἰῶ *ἦς* etc. *subj. pres.* de ἵημι.

ἰῶ INTJ. *de dolor y a veces tamb. de alegría* joh! jah! jay!

ἰῶ 2.^a *sing. imp.* de ἰσῶμαι.

ἰωά ἄς ἡ *dór.* = ἰωή

Ἰωάννης *ου* ὁ Juan [el Bautista y el Evangelista].

ἰωγή ἧς ἡ abrigo, amparo (βορέω contra el cierzo).

ἰωή ἧς ἡ grito, chillido, gritería; *amb.* lamento; sonido, ruido; soplo o zumbido [del viento]; crepitar [del fuego], etc.

ἰώα *ac. heteróclito de ἰωκή.*

ἰωκή ἧς ἡ ataque, asalto; furia o torbellino del combate.

ἰών ἰούσα ἰόν *part. pres. de εἶμι.*

Ἰωνωνος *ADJ. m. jonio, de Jonia.*

Ἰωνία *ας [jón. Ἰωνίη ἡς] ἡ* Jonia [región de la costa occidental del Asia menor, poblada por griegos jonios].

ἰῶτα τό *INDECL. iota o yota, la letra más pequeña del alfabeto griego, de donde fig. lo más insignificante, lo más mínimo.*

ἰωχμός οὐ ὅ = ἰωκή.

K

Κ, κ, kappa [décima letra del alfabeto griego] || *como signo numérico* κ' 20; κ 20.000.

κ' y κα = κε.

καβ-βάλλω = καταβάλλω.

κάγ = κατά *ante* γ.

κάγαθός = και ἀγαθός y bueno.

κάγκανος ον seco.

καγχάζω y

καγχαλάω -ῶ reirse a carcajadas, alegrarse, mofarse.

F. *ép. en* -οω- 3.^a pl. pres. ind.

καγχαλόωσι; part. pres. καγχαλόων καγχαλόωσα.

κάγῳ = και ἐγῶ y yo.

κάδ = κατά *ante* δ.

καδδραθέτην. 3.^a dual aor. 2.^o *ép. de* καταδραθάνω.

καδδῦσαι part. aor. pl. fem. de καταδύω.

καδίσκος ου ὁ urnita [para votaciones].

Καδμο-γενής *és* descendiente de Cadmo e. e. tebano.

Κάδμος ου ὁ Cadmo, fundador de Tebas.

κάδος ου ὁ tonel, cubo, cántaro.

κάη 3.^a sing. aor. pas. 2.^o *ép. de* καίω.

καήμεναι inf. aor. pas. *ép. de* καίω.

κάθ' *crasis* por και εἶτα.

καθά = καθ' ἃ lo mismo que, como.

καθαγίζω consagrar, ofrecer en sacrificio; quemar; enterrar (πόλεις ὅσων σπαράγματα κύνες καθήγισαν ciudades cuyos cadáveres lacerados enterraron [devoraron] los perros).

καθ-αγνίζω = καθαγίζω.

καθ-αιμάσσω y καθ-αιματώ -ῶ ensangrentar.

καθαίρεσις *εως* ἡ destrucción, ruina; destronamiento.

καθαίρετός α ον adj. vbal. de καθαιρέω que debe destruirse.

καθαιρέτης ου ὁ destructor, exterminador, asesino.

καθ-αιρέω bajar, hacer bajar, amainar, cerrar [los ojos a un muerto], descolgar; abatir, derribar, destronar; aniquilar, matar; anular; condenar; apoderarse de, conseguir; coger. MED. coger, aferrar.

F. *jón. καταιρέω; fut. καθαιρήσω.*

fut. 2.^o καθελῶ (N. T.) · aor. 2.^o

*καθεῖλον, 3.^a sing. subj. *ép.* καθέλῃσι,*

*inf. καθελεῖν, part. perf. pas. *jón.* κα-*

ταραιορημένος. V. αἰρέω.

καθαίρω limpiar, lavar; purificar (algo o a alguien *ac.* de algo *gen. o ac.*); *fig.* liberar, dejar libre; podar (N.T. Ev. Jo. 15,2) || MED. purificarse, hacerse puro.

F. *impf. *ép.* καθαιρον, fut. καθαρώ*

*aor. ἐκάθηρα (*ép.* κάθηρα) y ἐκάθαρα*

perf. κεκάθαρκα, pas. κεκάθαρμαι;

aor. pas. ἐκάθαρθην.

καθ-άλλομαι saltar de arriba abajo, caer sobre.

καθαμέριος = καθημέριος.

καθ-ανύω = κατανύω.

καθ-άπαξ ADV. una sola vez por todas.

καθά-περ ADV. lo mismo que, como.

καθαπερανεῖ y καθαπερεῖ = καθάπερ.

καθ-άπτω atar, suspender, colgar (ῶμοις ἀμφιβληστρον echarse a los hombros un manto, *Sóf.*); unirse, enlazarse, extender [hasta εἰς ο πρός *con ac.*] || MED. coger, tocar, apoderarse de; dirigirse (τίνα ἐπέεσσιν μαλακοῖσιν a uno con palabras amables, *Il.*; φίλον ἦτορ a su propio corazón, hablarse a sí mismo *Od.*); atacar a, emprenderla con [alguien. *gen.*]; invocar, poner por testigo [a... *gen.*].

F. *v.* ἄπτω. *impf. med. ép. sin aum.* καθαπτόμην *perf. pas.* καθήμαι, *part.* καθημένος.

καθάριος *ον* puro, limpio || **ADV.** **καθαρίως** con limpieza.

καθαρεύω estar limpio, estar puro; tener limpio.

καθαρίζω limpiar, purificar; libertar.

καθαριότης *ητος* η limpieza, pureza.

καθαρισμός *ου* δ purificación.

κάθαρμα *ατος* τὸ objeto rechazado como impuro en las lustraciones; víctima expiatoria; purificación, expiación; *fig.* miserable, pillo.

καθ-αρμόζω ajustar, adaptar.

καθαρισμός *ου* δ limpieza, purificación; expiación, sacrificio expiatorio.

καθαρός *ά* *όν* limpio, puro (κατά τὸ σώμα limpio de cuerpo); libre (ἀδικίας de injusticia); sano, exento de enfermedad; sincero, intachable, genuino.

καθαρότης *ητος* η pureza, limpieza; probidad, desinterés.

καθάριστος *ον* expiable; que purifica, expiatorio.

κάθαρις *εως* η = **καθαρός**.

καθαρθής *ου* δ purificador; vengador.

καθαρτικός *ή* *όν* = **καθάριστος**.

καθεδοῦμαι *fut. med.* de κατέλω.

καθ-έδρα *ας* η asiento, silla; cátedra; guarida; inmovilidad, inercia.

καθ-έζω sentar, hacer sentar; sentarse || **MED.** sentarse, instalarse; acampar; señalar o permanecer sentado; retrasarse, entretenerse.

F. *aor. act.* καθεῖσα || **MED.** *impf.* ἐκαθεζόμην (*ép. sin aum.*); *fut.* καθεδοῦμαι; *aor.* ἐκαθείσθην.

καθ-έηκα = **καθήκα** *aor. ép.* de καθίημι.

καθ-εἶατο *3.ª pl. impf. ép.* de κάθημαι.

καθεῖλκον **καθεῖλκυσα** *etc.* *v. s.* κατέλκω.

καθ-εἰργνυμι y

καθ-εἰργω encerrar, encarcelar.

F. *fut.* καθέρξω; *aor.* καθεῖρξα (*subj.* καθέρξω); *perf. pas.* καθεῖργμαι. *V. tamb.* κατεῖργνυμι, κατεῖργω.

καθεῖς = **καθ'εἷς** uno por uno, uno tras otro, cada uno.

καθεῖς *εἷσα* *έν* *part. aor. 2.º* de καθίημι.

καθ-εἷσα *aor.* de κατέλω.

καθεκτός *ή* *όν* que puede contenerse; retenido.

καθ-ελκύω y **καθ-έλκω** tirar hacia abajo, hacer bajar; botar [un barco], poner a flote.

F. *jón.* κατελκύω. *Impf.* καθεῖλκον; *fut.* καθελκύσω; *aor.* καθεῖλκυσα, *part. pl.* καθελκύναντες, *perf.* καθεῖλκυκα, *med.* καθεῖλκυσμαι *aor. pas.* καθεῖλκυσθην *part. jón.* κατελκυσθεις.

κάθεμεν *1.ª pl. aor.* de καθίημι.

καθ-εξής **ADV.** por orden, sucesivamente; en seguida.

κάθεξις *εως* η retención, conservación.

καθέξω *fut.* de κατέχω.

καθερίζω = **καθαρίζω** (*N. T.*).

καθ-εύδω dormir, descansar; estar ocioso.

F. *jón.* κατεύδω. *Impf.* καθεῦδον *καθηῦδον* y *ἐκάθευδον*; *fut.* καθευδήσω; *aor.* καθηῦδησα y ἐκαθεύδησα. *Cf.* εὔδω.

καθ-ευρίσκω encontrar, descubrir.

καθ-εψιάσμαι burlarse [de uno, *gen.*].

F. *3.ª pl. pres. ind. ép.* καθεψιόωνται.

καθ-έψω cocer; ablandar, amansar.

καθηγεμών *όνος* δ guía, conductor.

καθ-ηγέομαι mostrar el camino, indicar; guiar; comenzar, tomar la iniciativa de algo, hacerlo el primero.

καθηγητής *ου* δ guía, maestro.

καθ-ηδυπαθέω -ώ disipar, derrochar.

καθ-ήκω lanzarse, bajar a la arena, al combate; bajar hasta, llegar a; venir; señalar, fijar [hablando del tiempo]; concernir, convenir a, pertenecer || **IMPERS.** καθήκει μοι *es* de mi incumbencia; (τὸ καθήκον *ο* τὰ καθήκοντα lo conveniente, el deber.)

κάθ-ημαι estar sentado; permanecer; estar quieto, inmóvil; llevar una vida sedentaria; establecerse, residir; estar situado; estar en el tribunal; estar en sesión o asamblea (οἱ καθήμενοι los asistentes, los presentes en la sesión).

F. *2.ª sing. ind. pres.* κάθησαι y κάθη (*N. T.*) *3.ª* κάθηται, *3.ª pl. jón.* κατῴσται; *imp.* κάθησο *ο* κάθου (*N. T.*) *καθήσθω* *etc.*; *subj.* καθῶμαι; *opt.* καθρίμην y καθήμην; *inf.* καθήσθαι; *impf.* ἐκαθήμην, *3.ª sing.* ἐκάθητο, καθῆ(σ)το, *jón.* κατήστο, *2.ª pl.* ἐκάθησθε y καθήσθε, *3.ª pl.* ἐκάθηντο, καθήντο, *ép.* καθήατο, *jón.* ἐκα-

τέατο, κατέατο *fut. 1d.* καθήσονται (N. T.).

καθ-ημερινός ἡ ὄν diario, cotidiano.
καθ-ημέριος α ὄν diario, cotidiano; del día de hoy.

καθήμην *impf. de* κάθημαι.

καθήμην *opt. de* κάθημαι.

καθήραι *inf. aor. de* καθαίρω.

καθ-ήσονται *fut. de* καθίμι y *de* κάθημαι.

καθ-ιδρύω hacer sentar; establecer, fijar; trasladar; fundar, elegir; consagrar PAS. establecerse.

καθ-ιερεύω ofrecer en sacrificio, sacrificar, inmolar.

καθ-ιερόω -ῶ dedicar, consagrar.

καθ-ιζάνω = καθίζω.

καθ-ιζώ sentar, hacer sentar (τινὰ εἰς θρόνον a uno en el trono); convocar, celebrar, reunir; establecer, apostar o poner (φύλακος guardias); hacer (κλαίοντας καθίζειν τοὺς φίλους hacer llorar a los amigos) || INTR. y MED. apostarse, tomar puesto o asiento [*esp.* en la mesa, en el tribunal *etc.*]; residir, establecerse, acampar; asentarse, bajarse, abatirse. F. *impf.* καθίζον y ἐκαθίζον; *med.* ἐκαθιζόμεν; *fut.* καθίσω, *jón.* κατίσω y *dt.* *tamb.* καθιῶ, *med.* καθιζήσομαι, *td.* καθίσσομαι (N. T.) y καθισθῶμαι; *aor.* ἐκάθισα καθισα, *ép.* κάθισ(σ)α, *jón.* κάτιστα, *med.* ἐκαθισάμην; *perf.* κεκάθικα.

καθ-ίμι bajar, hacer bajar [*esp.* a la lucha, a la lid]; hacer caer, lanzar [hacia abajo]; dejar caer; extender, prolongar || INTR. y MED. bajar, descender, trasladarse a; ponerse en movimiento, lanzarse || MED. TRANS. dejarse caer, dejarse pendientes (βοστρούχους los bucles).

F. *jón.* κατίμι 3.^a *sing.* κατίει; *aor.* καθῆκα; *ép.* καθέηκα, 1.^a *pl.* κάθεμεν, *inf.* καθέμεν. Para otras formas v. ἵμι.

καθ-ικετεύω suplicar.

καθ-ικνέομαι -οῦμαι alcanzar; tocar, golpear [algo, *ac. o gen.*]; llegar.

καθ-ιππάζομαι devastar con incursiones de caballería; pisotear; hacer correr a caballo.

καθ-ιππεύω recorrer a caballo; *simple.* recorrer.

καθίσας ασα *an part. aor. 1.º de* καθίζω.

καθ-ιστάνω y -τάω = καθίστημι.

καθίστημι poner, colocar; aprontar [una cratera *etc.*] *esp.* traer a tierra [una nave]; bajar, llevar hacia abajo, y *en gral.* llevar, conducir [a uno *ac.* a un lugar, a una situación *etc.* *eis y ac.*]; reponer, volver a su sitio; establecer [a uno como rey, como jefe, *dos acs. o con inf.* imponer que uno sea...]; formar [la falange *etc.*]; poner en orden, arreglar; hacer a alguien tal o cual cosa (ψευδή embustero; φεύγειν huir); hacer una cosa [clara, manifiesta, *etc. dos acs.*] || INTR. (*aor. 2.º, perf., plpf., fut. perf.*) y MED. colocarse, ponerse; ponerse ante otro, presentarse; ser establecido o puesto [como... *nom.*]; calmarse, apaciguarse: ἡ καθεστηκυῖα ἡλικία la edad madura; hacer o llegar a [tal o cual estado *etc.*], llegar a ser [tal o cual cosa]; llegar a ponerse [en lucha *etc. eis y ac.*]; ser establecido o instituido, prevalecer [una situación, unas leyes].

F. *jón.* κατίστημι (3.^a *pl. impf. med.* κατιστέατο); *imp.* καθίστη, καθίστα; *fut.* καταστήσω, *med.* καταστήσομαι; *aor. 1.º* κατέστησα, *med.* κατεστήσαμην; *aor. 2.º* κατέστην; *perf.* καθέστηκα, *después* καθέστακα, *jón.* κατέστηκα (3.^a *pl.* κατεστέασι, *part.* κατεστώς); *perf. med.* καθέσταμαι (3.^a *pl. med. jón.* κατεστέαται); *plpf.* καθεστήκειν o καθειστήκειν, 3.^a *sing. jón.* κατεστήκεε; *fut. perf.* καθεστήξω, *aor. pas.* κατεστάθην. V. ἵστημι.

καθό = καθ' ὅ según que, como; de modo que.

καθολικός ἡ ὄν católico, universal.

κάθ-οδος οὐ ἡ bajada, descenso; vuelta, regreso; período, ciclo.

καθ-όλου ADV. en total, en general; en absoluto; (οὐ κ. en manera alguna).

καθ-ομολογέω -ῶ convenir en, conceder.

καθ-οπλίζω armar, proveer de; vender.

καθόπλισις εως ἡ acción de armar armamento.

καθ-οράω -ῶ mirar de arriba; examinar observar, darse cuenta; respetar || MED. contemplar, considerar.

καθ-ορμίζω hacer entrar en el puerto || MED. o PAS. arribar.

καθ-ότι ADV. cómo, de qué modo; cómo, según.

κάθου *imp.* de κάθημαι.

καθ-υβρίζω insultar, maltratar, injuriar.

κάθ-υδρος ον lleno de agua.

καθ-υπάρχω existir; comenzar, ser el primero.

καθ-ύπερθε(ν) ADV. de arriba; arriba, encima, sobre; (ή καθύπερθε Φρυγία la Frigia superior); de antes.

καθυπέρτερος α ον más alto que, superior [a uno, *gen.*].

καθ-υπνόω -ῶ dormir profundamente.

καθ-υστερέω -ῶ llegar con retraso.

καθ-υφίημι [*y med.*] ceder, transigir, traicionar; abandonar, renunciar a, desistir de [algo, *ac.*].

καθ-ῶμαι *pres. subj.* de κάθημαι.

καθ-ὥς CONJ. según que, como; cuando; porque; = ὥς que.

καθ-ὥσπερ exactamente igual que.

καί CONJ. y ADV. y; también, asimismo, igualmente, aun. *Según el contexto se traducirá* y de cierto, y por cierto (καί τοῦτο y ello ciertamente; καί μάλα, καί πολύ, etc.); y a más, y además; y en general, y en suma; y especialmente, y particularmente, y precisamente; *con valor de encarecimiento* [y] aun, [y] hasta (ἐχθροί καί ἐχθιστοί enemigos y aun inimicísimos); *tamb.* por lo menos, siquiera (καί καπνὸν ὀποθρώσκοντα νοῆσαι ver siquiera surgir el humo, *Odis.* 1, 58); *a veces en endiadis*: βουλῇ καί μυθοῖσιν con voces de consejo, con exhortaciones. *Usos especiales*: *adversativo* aun, a pesar de [*frec. con part.* καί ἐσθλὸς ἔών aun siendo valiente, a pesar de tu valentía]; *disyuntivo* o (δύο καί τρεῖς dos o tres; ἡμισυ καί πλεόν la mitad o más); *después* de ὁ αὐτός, ἴσος, ὁμοίος, παραπλήσιος *etc.* y *sus contrarios* que (παραπλήσια τ' ἐπεπόνθεσαν καί ἔδρασαν αὐτοί y experimentaron cosas parecidas a las que habían hecho ellos mismos, *Tuc.* 7, 71, 7); *de coincidencia en el tiempo* cuando (τέτρατον ἡμαρ ἦν καί τῷ τετέλεστο ἅπαντα era el cuarto día cuando lo tuvo todo terminado); *de coincidencia en el modo* asimismo, del mismo modo, ni más ni menos (καί ὥς ἔδοξεν αὐτοῖς καί ἐποίουν

ταῦτα y, como lo resolvieron, asimismo lo hicieron, *Tuc.* 8, 1, 4); *ilativo* pues, así pues, *ya a principio de frase* (καί μοι δὸς τὴν χεῖρα ca, pues, dame la mano) *ya en interrogación* (πῶς καί; ἥ cómo, pues?); καί... καί... tanto... como...; no sólo... sino...; καί γάρ porque, puesto que, y en efecto; καί γε y de cierto; καί δέ y además, pero además; καί δὴ y de cierto; y he aquí que; καί δὴ καί y de cierto también; y particularmente además; καί εἰ καί aun si, aun cuando, aunque.

F. καί aparece *frec.* en *crasis*. *esp. en poesia*; cuando esto ocurre y la vocal inicial de la palabra siguiente tiene espíritu áspero la κ se hace χ. Así tenemos: καίγω = καί ἐγώ; καίτα = καί εἵτα; χᾶτερος = καί ἕτερος; χόπου = καί ὄπου *etc.*

καιεταίεις εσσα εν rico en valles o cañadas.

καινίζω inaugurar, innovar, hacer por primera vez; hacer algo nuevo, inusitado.

καινο-παθής ἐς no sufrido antes, inaudito.

καινο-ποιέω -ῶ hacer algo nuevo (τί καινοποιηθὲν λέγεις; ¿qué nuevo suceso anuncias?)

καινοποιητής οὗ ὁ innovador, inventor.

καινός ἡ ὄν nuevo, reciente; desusado, inaudito; inesperado; extraordinario; extraño.

καινότης ἡ novedad.

καινο-τομέω -ῶ abrir una nueva trinchera, una nueva vía; innovar, inventar; hacer una revolución.

καινουργέω -ῶ introducir novedades, innovar.

καινο-φωνία ας ἡ novedad insubstancial de palabras.

καινώω -ῶ crear de nuevo, inventar (καινοῦσθαι τὰς διανοίας idear nuevas cosas); inaugurar.

καίνομαι sobresalir distinguirse; superar [a alguien, *ac.*, *gen.*, *etc.*; en algo, *dat.*].

F. Se usa mayormente en el *perf.* κέκασμαι, *part.* κέκασμένος y el *plpf.* ἐκεκασμην, *ép.* κέκασμην.

καίνομαι [*aor.* ἔκανον *etc.*] matar.

καί-περ conj. aunque, por más que; *muchas veces separado por un part. o adj.*: (καὶ ἀθάνατός περ aunque inmortal).

καίριος α ον oportuno, favorable, conveniente, útil; en el sitio preciso de donde mortal [*díc. de heridas, etc.*].

καιρός οὐ ὁ medida conveniente; momento oportuno, ocasión, coyuntura favorable; conveniencia, ventaja; tiempo, momento presente, actualidad, circunstancia, sazón; lugar conveniente, sitio oportuno; punto vital, órgano esencial del cuerpo.

καιροσ(σ)έων [*gen. pl. de un adj. inusitado καιροῖς*] bien tejido, fino.

καί-τοι adv. y en verdad; sin embargo; sea como quiera; ¡pero qué!; aunque.

καίω [*y med.*] encender; quemar, indiar; cauterizar. || PAS. consumirse, arder.

F. impf. ép. ἔκαιον *y* καῖον, *át.* ἔκασον; *fut.* καύσω καύσομαι; *aor. 1.º* ἔκαυσα, *ép.* ἔκηα, *v. l.* ἔκεια, *3.ª sing.* ἔκτη(ν) κῆεν *3.ª pl.* ἔκηαν; *imp.* κεῖον; *1.ª pl. subj. ép.* κείομεν *o* κήομεν; *3.ª sing. opt.* κῆαι, *3.ª pl.* κῆαιεν; *inf.* κῆαι (κεῖαι), *part. pl.* κείαντες, *át.* κέαντες, *aor. 1.º med.* ἔκαυσάμην, *3.ª pl. ép.* κείαντο, *part.*, κειάμενος; *perf.* κέκαυκα, *pas.* κέκαυμαι *y* κέκαυσμαι; *aor. pas.* ἐκαύθην, *aor. 2.º ép. y jón* ἐκάην, *inf.* καήμεναι; *fut. pas.* καυθήσομαι, *íd.* καήσομαι (*N. T.*).

κάκ = κατὰ ante κ.

κάκ = καὶ ἐκ.

κακαγγελέω -ὦ dar una mala noticia.

κακ-άγγελτος ον causado por una mala noticia, de una mala noticia.

κακ-άγορος ον *dór.* = κακήγορος.

κακ-ανδρία ας ἡ cobardía, vileza.

κάκει = καὶ ἐκεῖ.

κάκεινος = καὶ ἐκεῖνος.

κάκη = κακία.

κακηγορέω -ὦ hablar mal, difamar.

κακηγορία ας ἡ difamación, injuria.

κακ-ήγορος ον maldiciente, difamador.

κακία ας ἡ disposición viciosa, malicia, vicio, malignidad; el mal; cobardía; deshonor, infamia; capacidad; aflicción, sufrimiento.

κακίζω acusar, reprochar; maltratar || MED. conducirse cobardemente.

κακκεῖαι *v. l.* = κακκήαι.

κακκεῖοντες ép. = κατακείοντες. *nom.*

pl. masc. del part. pres. de κατακείω.

κακκήαι *inf. aor. 1.º ép. de κατακείω.*

κακό-βιος ον que vive miserablemente, que lleva una vida dura.

κακό-βουλός ον mal aconsejado.

κακο-βύλων ον *ADJ.* compañero en la desgracia, asistente en la desgracia.

κακοδαιμονάω -ὦ estar loco *o* dememente.

κακοδαιμονέω -ὦ ser desgraciado; *tamb.* = κακοδαιμονάω.

κακοδαιμονία ας ἡ demencia, posesión por un mal espíritu; miseria, desgracia.

κακο-δαίμων ον [*gen. ovos*] desgraciado.

κακο-δοξέω -ὦ tener mala fama.

κακοδοξία ας ἡ mala reputación; opinión falsa.

κακο-εἰμῶν ον [*gen. ovos*] mal vestido, harapiento.

κακοεργία ας *y jón.*

κακοεργίης = κακουργία.

κακο-εργός = κακοῦργος.

κακοήθεια ας ἡ mala costumbre; mal carácter; malicia.

κακο-ήθης ες de mal carácter; malo, vicioso, maligno.

κακό-θροος οον [-ους ουν] que suena mal, mal sonante, insolente.

Κακο-ἴλιος ον ἡ la funesta Ilíon.

κακο-λογέω -ὦ hablar mal, vituperar, injuriar; maldecir.

κακολογία ας ἡ maledicencia, murmuración; injuria, calumnia.

κακο-μήχανος ον bribón, pérfido, funesto.

κακόνοια ας ἡ malevolencia, enemistad, hostilidad.

κακό-νομος ον mal gobernado.

κακό-νοος ον malintencionado, malévolo, hostil.

κακό-ξε(ι)νος ον que tiene malos huéspedes.

κακο-ξύνετος ον diestro para hacer mal.

κακοπάθεια ας ἡ sufrimiento, desgracia, vejación, penuria.

κακο-παθέω -ὦ sufrir, estar reducido al último extremo, ser maltratado.

κακοπινής ες sucio; impuro.

κακοποιέω -ὦ obrar mal; hacer mal dañar [*a... ac.*].

κακο-ποιός ὄν que obra mal || *sust.* ὁ malhechor.

κακό-πους οδός *ADJ. m. y f.* de pies malos o débiles.

κακοπραγέω -ὦ ser desgraciado.

κακοπραγία ας ἡ desgracia, desventura; fracaso.

κακο-πράγμων ὄν intrigante, que obra mal, pícaro.

κακο-ρραφία ας ἡ trama, complot.

κακός ἢ ὄν malo; sucio, sórdido; defectuoso, inhábil; cobarde; malévollo; bajo, de origen humilde; miserable; (τὸ κακόν, τὰ κακά lo malo, el mal); desgracia, sufrimiento; pérdida, daño; malicia, vicio.

F. comp. ép. κακώτερος, *más frec.* κακίων ὄν; *superl.* κάκιστος. *V. tamb.* χείρων ἤσσων y χείριστος ἤκιστος.

κακό-σιτος ὄν sin apetito.

κακο-σκελής, ἐς patiuerto; de piernas débiles.

κακο-στομέω -ὦ injuriar.

κακοτεχνέω -ὦ usar de malas artes, intrigar.

κακοτεχνία ας ἡ astucia, malas artes.

κακό-τεχνος ὄν que se vale de malas artes, malicioso, fraudulento; maligno.

F. comp. κακοτεχνέστερος.

κακότης ητος ἡ malicia, maldad, cobardía; ineptitud; desgracia, desventura; afán, angustia.

κακο-τροπία ας ἡ perversidad.

κακό-τροπος ὄν malvado, perverso.

κακο-τυχέω -ὦ ser desgraciado.

κακουργέω -ὦ obrar mal, pérfidamente maltratar, dañar, asolar; ser vicioso.

κακούρημα ατος τό acción perversa; malicia, perversidad; fraude; maleficio.

κακουργία ας ἡ = κακούρημα.

κακοῦργος ὄν perverso, malhechor [ladrón, asesino]; dañoso, perjudicial.

κακουχέω -ὦ maltratar, atormentar.

κακουχία ας ἡ mal trato; mala situación.

κακο-φραδής ἐς malévollo, malintencionado, de malos pensamientos.

κακό-φρων ὄν malintencionado; insensato.

κακῶς -ὦ maltratar, dañar, echar a perder; arruinar, devastar.

κάκτανε *aor. 2.º* de κατακτείνω.

κακύνομαι estropearse; pervertirse [*y esp.* rebelarse, amotinarse].

κακχεῦαι *ép.* = καταχεῦαι *inf. aor. 1.º* de καταχέω.

κάκωσις εως ἡ maltratamiento, vejación; quebranto, pérdida; rebajamiento.

καλάμη ης ἡ tallo, caña; paja, rastrojo.

καλαμη-φόρος ὄν que lleva una caña.

καλάμινος η ὄν de caña.

καλαμίτης ου *ADJ. m.* de la cánula o las tablillas [apodo del héroe cirujano Aristómaco, venerado en Atenas].

κάλαμος ου ὁ caña y *espte.* caña de pescar; paja, tallo; caramillo; pluma de escribir.

καλάσιρις εως ἡ larga vestidura de lino.

καλαῦροψ οπος ἡ cayado.

κάλευν καλεῦντες καλεῦντο *formas ép. y jón.* de καλέω

καλέω -ὦ llamar, citar ἀγορήνδε ο εἰς ἀγορὴν al ágora; *sin prep.* βουλήν al Consejo; *con inf.* συμμετριάσθαι a conferenciar o deliberar, [*med.* llamar a sí]; llamar a la propia casa, invitar; invocar (Δία a Zeus), imprecicar (ἄρως σοι maldiciones sobre ti); citar a juicio [*act. si el suj. es el juez, med. si el querellante*] llamar, nombrar, designar, dar por nombre [*a veces con el ac. óνομα act. o pas.* οὐνομα καλέονται Τερμίλῃ *Hdt.*]; *con orac. entera:* καλεῖ με πλαστός ὥς εἶην πατρί me dice que yo era hijo falso o suposición *e. e.* me llama hijo falso o suposición. *A veces en pas.* = εἰμὶ ἐμός γαμβρός καλέεσθαι que te llamas [= que fueras] mi yerno; σὴ παράκοιτις κέκλημαι soy tu esposa; ἐνθα ἡ Τριπυργία καλεῖται donde está la [llamada] Triple Torre; requerir, reclamar, exigir.

F. inf. pres. ép. καλήμεναι, *part. pl. ép.* καλεῦντες; *impf.* ἐκάλουν, *ép.* κάλεον κάλυν (v. l.), *3.ª pl. med. jón.* καλεῦντο, *impf. iter. ép.* καλέεσκον, κάλεσκον; *fut.* καλῶ (*med. y pas.* καλοῦμαι), *ép.* καλέω, *raro o t.d.* καλέσω; *aor. 1.º* ἐκάλεσα, *ép.* ἐκάλεσσα y *καλέσσα con las formas med. correspondientes; perf.* κέκληκα; *pas.* κέκλημαι, *3.ª pl. jón.* κέκλεσται; *opt.* κε-

κλήμην κεκληῖο; *p/pf.* ἐκεκληῖμην, *3.^a pl. ép.* κεκληῖατο; *fut. perf. (pas.)* κεκληῖσμαι; *aor. pas.* ἐκληῖθην; *fut. pas.* κληῖθήσμαι.

καλήτωρ ορος ὁ el que llama o convoca, voceador, pregonero.

καλιά ἄς ἡ habitación, *esp.* cabaña; nido.

καλινδέομαι -οῦμαι rondar, ir y venir; ocuparse en.

καλλίειπω = **καταλείπω**.

καλλι-βόας ου de buena voz, que suena bien.

καλλι-βοτρυς υος de hermosos racimos.

καλλι-γύναιξ αικος abundante en mujeres hermosas.

καλλιέλαιος ου ἡ olivo cultivado.

καλλι-επέω -ῶ hablar bien, elegantemente.

καλλ-ιερέω -ῶ ofrecer un sacrificio favorable, obtener auspicios favorables; *dicho de las víctimas*: dar un presagio favorable.

καλλι-ζωνος ον bien ceñido, de hermosa cintura.

καλλι-θριξ τριχος de hermosa melena, de hermoso vellón.

καλλι-κομος ον de hermosos cabellos.

καλλι-κρήδεμος ον de hermoso tocado, de hermosa cofia.

κάλλιμος η ον hermoso, bueno.

καλλίνικος ον vencedor glorioso.

καλλι-πάρῃος ον de hermosas mejillas.

κάλλιπε = **κατέλιπε** *3.^a sing. aor. 2.^o de καταλείπω*.

καλλι-πλόκαμος ον de hermosas trenzas.

καλλι-ρέεθρος ον = **καλλιρροος** **καλλιρρήμοσύνη** ης ἡ grandilocuencia; fanfarronería.

καλλι-ρροος ον de hermosa corriente.

καλλιστεῖον ου τό premio de la hermosura, del valor, del mérito.

καλλιστεύω exceder en hermosura, ser el más hermoso.

κάλλιστος η ον *ADJ. superl. de καλός*. **καλλι-σφυρος** ον de hermosos tobillos, de hermosos pies.

καλλι-τεκνος ον de hermosos hijos.

καλλι-τέχνης ου ὁ artista delicado.

καλλιτριχες *v.* **καλλιθριξ**.

κάλλιψ' = **κάλλιπε** *ante vocal inicial con espíritu aspero*.

καλλι-φθογγος ον de buen sonido, sonoro.

καλλι-φρονος ον de buena voz.

καλλι-φυλλος ον de hermosas hojas, de hermosos pétalos.

καλλι-χορος ον de hermosas explanadas, espacioso.

καλλίων ον *ADJ. comp. de καλός*.

καλλονή ἥς ἡ = **κάλλος**.

κάλλος εος [ους] τό hermosura, belleza; cosa hermosa; medio de hermoear, afeite; mujer hermosa, beladad.

κάλλος = **καί ἄλλος**.

καλλύνω hermoear, embellecer; adornar, ataviar || *MED.* presumir.

καλλωπίζω embellecer, hermoear: ataviar || *MED.* adornarse, vanagloriarse, jactarse, pavonearse.

καλλώπισμα ατος τό *y*

καλλωπισμός οὔ ὁ adorno, atavío, ornamento; fantasía, fantasmagoría.

καλο-διδάσκαλος ὁ ἡ buen maestro, buena maestra.

καλοκάγαθία ας ἡ probidad, honradez sin tacha; conducta intachable.

καλοκαίριον ου τό buena estación, tiempo hermoso.

κάλον ου τό madera seca; navío.

καλο-ποιέω -ῶ hacer el bien, obrar bien.

καλό-πους ποδος ὁ horma.

καλός ἡ ὄν hermoso: (κ. τό σῶμα hermoso de cuerpo); noble, honesto, glorioso; puro, natural; perfecto, excelente; conveniente, hábil, apto [para... πρός *y ac.*]; favorable (ἐπρά sacrificios) || *sust.* ὁ καλός κάγαθος el hombre de bien, honrado, aristócrata; τό καλόν, τὰ καλά lo hermoso; lo bueno, la virtud, el honor; la alegría, el placer; la felicidad; (καλῶς ἔχειν estar bien; ser provechoso).

F. comp. καλλίων ον; *superl.* κάλλιστος η ον.

κάλος ου ὁ = **κάλως**.

κάλιπς ἰδος ἡ vaso: cántaro; urna [para elecciones].

καλύβη ης ἡ cabaña, choza; tienda.

κάλυμμα ατος τό velo para cubrirse el rostro la mujer; cubierta.

κάλυξ υκος ἡ envoltura, cáscara, vaina; germen de una planta, botón; cáliz de flor; cáliz, copa; adorno de mujer en forma de botón de flor.

καλυπτός ἡ ὄν cubierto, envuelto; que recubre.

καλύπτρα ας ἡ cubierta; velo.

καλύπτω cubrir, envolver, ocultar [una cosa *ac.*; debajo de otra *dat.*]; (ἀσπίδι κεκαλυμμένος ὤμους teniendo los hombros cubiertos con un escudo); poner como cubierta o amparo [algo *ac.*; ante algo, πρόσθεν *y gen.*].

καλχαίνω estar meditabundo [sobre una cosa, ἄμφι *y dat.*]; meditar profundamente [sobre algo, *ac.*].

καλώδιον ου τό cuerda pequeña, cuerdecilla.

κάλως ω ὁ cuerda, cable, *espte.* driza; vela [de navío].

καλῶς ADV. bien; (καλῶς ἔχειν ser hermoso, estar bien); honrosa, gloriosamente; conveniente, favorablemente; a punto, en regla; con habilidad o destreza.

κάμ = **κατά** ante μ.

κάμαξ ακος ἡ caña, percha, bastón; estaca, horqueta.

καμάρα ας ἡ bóveda; cuarto, dormitorio; especie de carro cubierto.

καματηρός ἅ ον fatigoso, penoso; cansado, agotado por el cansancio.

κάματος ου ὁ cansancio, fatiga; esfuerzo penoso; resultado o fruto del esfuerzo; sufrimiento, enfermedad.

κάμβαλε = **κατέβαλε**.

Καμβύσης ου ὁ Cambises [rey de Persia, hijo de Ciro].

κάμε = **έκαμε** *aor. de κάμνω*.

κάμέ = **καί έμέ**.

κάμηλος ου ὁ ἡ camello, a; rebaño de camellos.

κάμιλος ου ὁ cable, maroma, cuerda gruesa.

κάμινος ου ἡ horno, hornillo; fragua; fuego.

καμινῶ οὐς ἡ vieja ocupada siempre alrededor del fuego, negra de hollín.

καμμίξας *v. καταμείγνυμι*.

καμμονή ης ἡ fuerza para resistir; victoria.

κάμμορος ον desgraciado.

καμμύω = **καταμύω**.

κάμνω TR. trabajar, elaborar, fabricar construir [armas, naves, vestidos, etc.]; *aor med.* ganar con el trabajo [algo *ac.*]; cultivar (νῆσον la isla)

INTR. trabajar, afamarse [por al-

guien o por algo *dat.*, ὑπέρ *y gen.*]; cansarse [*con part.* πολεμίζων de guerrear; tamb. *con ac. de la parte*]; estar enfermo (τοὺς ὀφθαλμούς de los ojos, *etc.*; οἱ κάμνοντες los enfermos); *en gral.* estar en mala situación, en apuro, en calamidad: οὐκ ἶσον καμῶν έμοί no habiendo sufrido igual que yo; *part. aor. y perf.* καμόντες κεκμηκότες muertos, difuntos.

F. impf. *έρ.* κάμνον; *fut.* καμοῦμαι καμῇ καμείται; *aor. 2.º* έκαμον, *έρ.* κάμον (las formas supuestamente duplicadas de subj. κάμω *etc.*; hay que descomponerlas κε κάμω *etc.*); *aor. med.* έκαμόμην; *perf.* κέκηκα, *part.* κεκμηκώς, *έρ.* κεκμηώς -ώτος ο -ότος; *3.ª pl. plpf.* έκεκμήκεσαν.

κάμον *aor. 2.º έρ. de κάμνω*.

καμοῦμαι *fut. de κάμνω*.

καμπή ης ἡ curva, sinuosidad, recodo; flexión, articulación de un miembro; movimiento de retroceso.

καμπτήρ ἦρος ὁ curva, vuelta, inflexión; meta.

κάμπτω encorvar, doblar, plegar; abatir, humillar; (κ. τὸν βίον llegar al término de la vida) || MED. plegarse.

καμπύλος η ον curvo, encorvado.

κᾶν = **καί ἄν** igualmente, también; aun (κᾶν εἰ αὖ ἴquez; κᾶν... κᾶν ya... ya; κᾶν = καί έάν *y si*; aun cuando).

κᾶν = **καί έν**.

καναναῖος ου *y*

κανανίτης ου ὁ defensor, celador.

καναχέω -ῶ resonar, hacer ruido.

καναχή ης ἡ ruido, estrépito, resonancia; rebuzno; rechinamiento de dientes.

καναχίζω = **καναχέω**.

κάνδυσ υος ὁ caftán [sobreveste persa con mangas largas].

κάνεον *y*

κάνειον ου τό cesta; fuente, plato grande.

κάνθαρος ου ὁ escarabajo.

κανθήλιος ου ὁ burro de carga.

κάνναβις εως ἡ cáñamo; vestido hecho de cáñamo.

καννεύσας *part. aor. έρ. de κατανέμω*.

κανοῦν οὐ τό = **κάνεον**.

κάνταῦθα = **καί ένταῦθα**.

κάντεῦθεν = **καί έντεῦθεν**.

κανών όνος *ó* caña, vara larga; asa, abrazadera; contralizo [del telar]; regla; ley, modelo, canon; frontera, límite.

κάπ = **κατά** *ante π y φ*.

κάπειτα = **καί** *έπειτα*.

κάπετος ου ή oquedad, hueco; fosa, foso; tumba, sepultura.

κάπη ης ή pesebre, comedero.

καπηλείον ου τό droguería, abacería, taberna.

καπηλεύω traficar, comerciar en pequeña escala (*κ. τὰ μαθήματα* traficar con la ciencia); falsificar, adular.

κάπηλος ου ό comerciante al por menor; chamarilero, traficante; *tamb. fig.*

καπίθη ης ή cápita, medida persa [$2\frac{1}{4}$ litros].

καπνίζω hacer humo, encender fuego.

καπνοδόκη ης ή agujero por donde se escapa el humo, lumbrera, respiradero.

καπνός ου ό humo, vapor.

κάππεσον = **κατέπεσον** *aor. 2.º ép. de καταπίπτω*.

κάπριος ον de forma de jabalí || *sust. ό* jabalí.

κάπρος ου ό jabalí.

καπύω = **άποκαπύω** exhalar.

1 **κάρ** = **κατά** *ante ρ*.

2 **κάρ** = **κάρα** cabeza.

3 **κάρ καρός τό** cabello; *fig.* cosa deleznable, nada.

κάρα τό cabeza, rostro; parte superior, cima, cumbre; copa [de árbol]; extremidad; borde; *fig.* persona, ser: *Οιδίπου κάρα* Edipo; *αυταδελφόν ο* κασίγνητον *κάρα* hermana querida, hermano querido.

F. nom. ép. y jón. *κάρη*; *gen.* *κάρητος y κάρητος*; *dat.* *κάρητι κάρητι*; *ac.* *κάρα κάρη*; *nom. pl.* *κάρηατα*, *ac. pl.* *κάρη ο κάρα* (?). *Los poetas posthoméricos usan formas de temas en -α: κάρη ης ο κάρα ας, ac. κάραν etc.*

καρα-δοκέω -ω escuchar con atención, observar con impaciencia, aguardar con ansia.

καραδοκία ας ή espera impaciente, observación atenta.

κάρανος ου ό jefe, caudillo, cabeza.

καρά-τομος ον decapitado; cortado de la cabeza (*χλιδαί* guedejas).

καρβατίνη ης ή sandalia rústica de piel sin curtir.

κάρδαμον ου τό berro (planta).

καρδία ας y jón. καρδή ης ή corazón, alma, espíritu, sentido, pensamiento, inteligencia; estómago.

καρδιο-γνώστης ου ό escrutador *ο* *co* nocedor de los corazones.

κάρδοπος ου ή artesa.

Καρδοῦχοι ων οι Kurdos [pueblo de Asia].

κάρη τό ép. y jón. = **κάρα**.

καρῆ 3.ª sing. subj. aor. pas. de κείρω.

κάρηατος κάρηατι etc., v. κάρα.

καρη-κομώντες cabelludos.

κάρῃναι inf. aor. 2.º pas. de κείρω.

κάρηνον ου τό cabeza, cima, ciudadela.

κάρητος κάρητι etc., v. κάρα.

καρκαίρω resonar.

καρκίνος ου ό cangrejo; cáncer.

καρός v. κάρ 3.

καρώω -ω adormecer, entorpecer, embotar.

καρπαία ας ή danza mímica.

καρπάλιμος ον rápido, ágil, pronto.

1 **καρπός ου ό** fruto, producto; grano, simiente; renta, provecho; resultado, efecto.

2 **καρπός ου ό** juntura de la mano y codo, brazo, muñeca.

καρποφορέω -ω producir frutos.

καρπο-φόρος ον fructífero; productivo.

καρπύω -ω llevar *ο* producir fruto, ofrecer frutos [en el altar]. || *MEI* recoger fruto; sacar provecho; *etc. gral.* sacar, obtener, conseguir (*εὖ κλειαν* buena fama, gloria); disfrutar, gozar de.

κάρπωσις εως ή disfrute.

καρρέζω = **καταρρέζω**.

κάρτα *adv.* muy, mucho, enteramente, seguramente, de cierto.

καρτερέω -ω ser firme, constante, paciente; sufrir, soportar (*τὰ συντυγχαίνοντα* los accidentes, lo que ocurra *ο* sobrevenga).

καρτέρησις εως ή constancia, firmeza, paciencia, perseverancia.

καρτερία ας ή = **καρτέρησις**.

καρτερικός ή όν constante, firme, paciente, perseverante.

καρτερό-θυμος ον intrépido, valeroso. **καρτερός á όν** firme, constante, fuerte (*τά καρτερά* plazas fuertes); grave

sólido; paciente; obstinado, duro, cruel; valiente, animoso.

καρτερούντως ADV. con ánimo, con valor.

κάρτιστος = **κράτιστος**.

κάρτος = **κράτος**.

καρτύνω = **κρατύνω**.

καρύα ας ἡ nogal.

καρύκινος η **ον** rojo de sangre, rojo oscuro.

κάρυον ου τό nuez.

καρφαλέος α **ον** seco, árido, sediento; *de sonido* seco, duro, fuerte.

κάρφη ης ἡ γ **κάρφος** εως [ους] τό brizna; heno, paja; astilla.

κάρφω secar, arrugar, ajar.

F. fut. κάρψω; aor. ἔκαρψα, ép. κάρψα.

καρχαλέος α **ον** agudo; (κ. δίψη devorado de una sed ardiente); de dientes agudos.

καρχαρόδους **δοντος** de dientes agudos.

Καρχηδών όνος ἡ Cartago.

κάρφα κάρψω aor. ép. y fut. resp. de κάρφω.

καοᾶς οὐ ὁ alcafar, gualdrapa, cobertura de piel para caballos.

κασία ας ἡ especie de laurel canelo de Africa; producto de este árbol, especie de canela.

κασιγνήτη ης ἡ hermana.

κασί-γνητος η **ον** fraternal; pariente consanguíneo || sust. ὁ hermano; primo.

κασίη ης ἡ jón. = **κασία**.

κάσις ιος ὁ ἡ hermano, hermana.

κασσίτερος ου ὁ estaño.

καστορνῦσα part. f. aor. ép. de κατασ-τόρνυμι.

κάστωρ ορος ὁ castor.

κάσχεθε 2.^a pl. aor. ép. de κατέχω.

κατ = **κατά** ante vocal inicial con espíritu suave.

κατά ADV. abajo; enteramente (εἰς κατά = καὶ εἰς ο καθεῖς uno a uno; uno en pos de otro, cada uno) || PREP.: a) con gen. de, de lo alto de (κατά τῆς πέτρας de lo alto de la roca; κατ' ἄκρας εἰλεῖν tomar desde la parte alta Tuc. 4, 112, 3); contra (ὁ κατ' εἰρήνης λόγος el discurso contra la paz); en, sobre: (κατά χθονός ὄμματα πῆξας habiendo fijado los ojos en tierra); dentro, debajo

de (ὁ κατὰ γῆς el que está debajo de tierra, el muerto); sobre, acerca de, contra (λέγειν κατὰ τινος hablar contra uno); b) con ac. sobre, en, por, a lo largo de, del lado de, frente a (ἡ κατὰ Κέρκυραν ἡπειρος la tierra frente a Corfú); mientras, durante, en tiempo de (οἱ κατὰ τινα los contemporáneos de uno; καὶ ἡμέραν cada día; κατ' ἐνιαυτὸν cada año); bajando (κατὰ ῥόον bajando la corriente); siguiendo (πορεύειν κατὰ τὰ ἵχνη ir siguiendo las huellas); por con idea de distribución o repartición (κατὰ φύλα, κατὰ φρήτρας por tribus, por familias); en, cayendo sobre (κατὰ τὸ στήρνον cayendo sobre el pecho; en el pecho); a través de (κατὰ πόλιν por la ciudad); con relación a (τὸ κατ' ἐμὲ en lo que a mí toca); para (καὶ ἄρπαγὴν para saquear); conforme a, según (κατὰ τὸν νόμον según la ley); distributivamente (κατὰ τρεῖς de tres en tres); poco más o menos; aproximadamente (κατὰ ἐξήκοντα ἔτεα unos sesenta años). || EXPRESIONES: κατὰ τάχος a prisa, a toda prisa; κατὰ σπουδὴν, κατὰ πόδα, vivamente, rápidamente, de pronto; καὶ ὅσον en cuanto...; καὶ ἡσυχίαν en tranquilidad, tranquilamente; κατ' ἐμαυτὸν a mi manera, etc., etc.

F. Cuando va pospuesta (anástrofe) cambia su acento: ἔλος káta por el pantano. En apócope de la α final asimila la τ a la consonante siguiente, sobre todo en Homero tanto en composición como en régimen: así tenemos κάββαλε = κατέβαλε, κάγ γόνυ = κατὰ γόνυ etc. (formas κάδ, κάκ, κάμ, κάν, κάπ, κάρ).

κατὰ jón. = **καθά**.

κᾶτα = **καί** εἰτα.

κατα-βαίνω bajar (δίφρον de un carro: ἐξ ὄρεος de un monte; ἀπὸ τοῦ ἵππου del caballo; ἐς πεδίον a la llanura); acabar con part. (κατέβαινε λέγων acababa diciendo, decía para terminar).

F. Nótese: 3.^a pl. aor. 2.^o ép. κατέβαν; 1.^a pl. subj. ép. καταβείομεν, v. l. καταβήομεν; inf. ép. καταβήμεναι; 3.^a sing. aor. mixto med. ép. κατεβήσετο (v. l. κατεβήσατο), imp. κατα-

βήσεο. *Para lo demás, v. βαίνω.*

κατα-βάλλω echar abajo, abatir, derribar (τινὰ ἀπὸ τοῦ ἵππου a uno del caballo); inspirar, infundir (τινὰ εἰς φόβον a uno temor); esparcir, divulgar; depositar; pagar; producir, reportar; dejar a un lado || MED. fundar, poner los cimientos, establecer; comenzar; lanzarse.

F. 3.^a sing. aor. 2.^o ép. κάββαλε (*v. formas de κατὰ*).

κατα-βαπτίζω sumergir || MED. sumergirse.

κατα-βαρέω -ῶ y

κατα-βαρύνω sobrecargar, oprimir, abrumar bajo el peso.

κατάβασις εως ἡ bajada, descenso, descendimiento; pendiente.

καταβείομεν 1.^a pl. subj. aor. ép. καταβαίω.

καταβήσεο imp. aor. mixto med. ép. de καταβαίνω.

κατα-βιβάζω hacer bajar [a uno ac., de un lugar a otro ἐκ... εἰς...]; hacer bajar por fuerza, rechazar, empujar, apartar.

κατα-βιβρώσκω devorar, tragar, engullir.

κατα-βιόω -ῶ vivir, pasar la vida.

κατα-βλακεύω descuidar, dejar perderse por negligencia.

κατα-βλάπτω dañar, lesionar.

κατα-βλώσκω bajar o atravesar corriendo (ἄστυ la ciudad).

κατα-βοάω -ῶ gritar, alborotar; injuriar a gritos [a... gen.].

καταβοή ἤς ἢ clamor, alboroto, grito, invectiva.

κατα-βολή ἤς ἢ fundación, principio, fundamento, comienzo; depósito de una suma de dinero, pago; ataque o acceso de una enfermedad; catarata [en el ojo].

κατα-βόσκομαι devorar.

κατα-βραβεύω negar el premio de la victoria.

κατα-βρόχω tragar, devorar.

κατα-βυρσώω -ῶ recubrir con pieles o cuero.

κατά-γαιος = κατάγειος.

καταγγελεύς εως ὁ proclamador, anunciador.

κατα-αγγέλλω anunciar, proclamar, indicar; declarar; denunciar; intentar (ἀγών a un proceso).

κατάγγελτος ον anunciado, denunciado.

κατά-γειος ον subterráneo; terrestre.

καταγέλαστος ον risible, despreciable.

κατα-γελᾶω reírse, burlarse, mofarse [de... gen. dat. o ac.].

κατάγεως ωτος ὁ desenlace risible absurdo final.

κατα-γέμω estar lleno o cubierto de [gen.].

κατα-γηράσκω y

κατα-γηράω -ῶ envejecer.

κατα-γινώσκω notar, advertir, darse cuenta, observar; pensar, juzgar; acusar, reprochar; condenar (θάνατον a muerte, a alguien, gen., o bien alguien ac. por algo, gen., etc.).

κατ-αγίζω = καθαγίζω.

κατ-αγινέω = κατάγω.

κατα-γινώσκω = καταγινώσκω.

κάταγμα ατος τό ovillo de hilo; cop de lana.

κατ-άγνυμι romper, quebrantar; enervar, afeminar (*perf.* κατέσγα την κεφαλὴν tengo la cabeza rota).

κατάγνωσις εως ἡ mala opinión; reproche, menosprecio; condena, condenación.

κατα-γοητεύω embaucar, engañar, embriujar; falsificar.

κατ-αγορεύω declarar, decir; hablar contra, acusar.

κατα-γράφω arañar, desgarrar; dibujar, grabar; inscribir, registrar, alistar, hacer una lista, poner en lista || MED. inscribir.

κατ-άγω hacer bajar, llevar, traer de arriba abajo; conducir al puerto (οι καταγόμενοι los pasajeros que desembarcan); devolver (οἶκαδε a la patria); *abs.* hacer volver, restituir al país; traer; conseguir (θρίαμβον un triunfo) || MED. desembarcar arribar; hospedarse (ὥς τινα en casa de uno).

F. fut. κατέξω; aor. κατήγαγον κατήξα, inf. ép. καταξέμεν; *per* καταγησχα. *Cf.* άγω.

καταγωγή ἤς ἢ arribo; estación, albergue, posada.

καταγώγιον ου τό hostel, parador mesón, posada.

κατ-αγωνίζομαι luchar contra (τινι a uno); vencer, acabar con, matar.

κατα-δάκνω morder.

κατα-δακρύω derramar lágrimas, llorar, deplorar.

κατα-δαμάζω [*y med.*] domar, subyugar, dominar, fatigar, agotar.

κατα-δαπανάω -ῶ consumir, agotar || MED. derrochar.

κατα-δάπτω desgarrar, devorar.

κατα-δαρθάνω dormirse, dormir, ir a dormir; pernoctar.

F. aor. κατέδαρθον, ép. κατέδραθον, 3.^a dual καδδραθέτην (Od. 15, 494), subj. καταδράθω. V. δαρθάνω.

καταδεής és necesitado, pobre, indigente; COMP. καταδέεστέρος inferior [a uno *gen.*; en algo, πρὸς *y ac.*].

κατα-δείδω temer grandemente [algo, *ac.*; que... μή...].

κατα-δείκνυμι mostrar, dar a conocer; hacer ver, enseñar (κατεδέδεκτο εὐῶσα había ella probado ser [o que era]).

F. aor. 1.^o jón. κατέδεξα; perf. pas. jón. καταδέδεγμαι, 3.^a sing. plpf. κατεδέδεκτο. V. δείκνυμι.

κατα-δειλιάω -ῶ estar abatido, paralizado por el miedo; retroceder por temor.

κατα-δέομαι rogar, suplicar [a uno, *gen.*].

κατα-δέρκομαι mirar de arriba (ἐπὶ χθόνα a la tierra).

κατάδεσμος ου ὁ nudo o lazo mágico.

κατα-δεύω mojar, empapar, regar, rociar, humedecer.

κατα-δέχομαι recibir, tomar, acoger.

1 **κατα-δέω** atar, ligar, sujetar, amarrar; aprisionar; vender, cerrar (τοὺς ὀφθαλμούς los ojos); impedir; condenar.

2 **κατα-δέω** faltar, estar falto de.

κατά-δηλος ον manifiesto; clarísimo, evidente.

κατα-δημοβορέω -ῶ comer o consumir en común.

κατα-διστάω -ῶ condenar por sentencia arbitral.

F. V. διαιτάω.

κατα-δίδωμι repartir, distribuir; desembocar.

κατα-δικάζω condenar [a alguien, *gen.*, θάνατον a muerte]; decidir por juicio || MED. ganar un proceso.

κατα-δίκη ης ἡ condena; castigo, multa.

κατα-διώκω perseguir; arrojar, empujar.

κατα-δοκέω -ῶ *y*

κατα-δοξάζω juzgar desfavorablemente, sospechar; pensar; juzgar.

κατα-δουλόω -ῶ [*y med.*] subyugar, someter, esclavizar; envilecer.

καταδούλωσις εως ἡ sometimiento, servidumbre.

κατα-δράθω subj. aor. ép. de καταδαρθάνω.

κατα-δρέπω coger.

καταδρομή ἥς ἡ incursión, ataque.

κατα-δυναστεύω tiranizar, oprimir.

κατα-δύνω = καταδύομαι.

κατα-δύω hundir, sumergir || INTR.

[aor. 2.^o *y perf.*] *y* MED. hundirse, sumergirse, ponerse [el sol]; introducirse; ocultarse; ponerse, revestirse [de... *ac.*].

F. aor. 1.^o κατέδυσα, aor. 2.^o κατέδυν, inf. ép. καταδύμεναι, part. καδδύς por καταδύς; aor. mixto 3.^a sing. κατεδύσετο, imp. καταδύσεο, perf. καταδέδυκα. V. δύω.

κατ-ᾄδω cantar; encantar; conjurar; cantar canciones injuriosas.

κατ-αείδω jón. = κατᾄδω.

καταειμένος part. perf. pas. *y*

καταείνυον *y* καταείνυσαν (v. l.) 3.^a pl. impf. ép. de

καταείνυω = καταέννυμι.

κατα-εἰσατο 3.^a sing. aor. med. ép. de κᾄτειμι.

κατα-έννυμι vestir, recubrir.

F. V. supra καταειμένος, καταείνυον etc.

κατ-αζαίνω hacer secar enteramente.

F. aor. iter. ép. καταζήνασκον.

κατα-ζεύγνυμι enganchar, uncir; obligar, encerrar.

καταζήνασκον aor. iterat. ép. de καταζαίνω.

κατα-θάπτω enterrar.

F. inf. aor. ép. κατθάψαι Il. 24, 611, por καταθάψαι.

κατα-θαρρέω -ῶ tomar ánimos, tomar confianza.

κατα-θαρρύνω *y*

κατα-θαρσύνω animar, dar ánimos || MED. = καταθαρρέω.

κατα-θεάομαι -ῶμαι mirar de arriba, contemplar; considerar atentamente.

κατα-θεῖναι inf. aor. de κατατίθηναι.

κατα-θείω 2.^a *sing. opt. aor. med.* de κατατίθηναι.

κατα-θείομαι 1.^a *pl. subj. aor. ép.* de κατατίθηναι.

κατα-θέλω transformar por medio de sortilegios, encantar.

κατάθεμα ατος τό anatema.

καταθεματίζω anatematizar, lanzar imprecaciones.

κατάθεσις εως ή apaciguamiento, medios de apaciguar, conjuro.

κατα-θέω bajar corriendo; arribar; atacar, hacer correrías; correr el campo; apretar con razones.

κατα-θεωρέω -ῶ examinar atentamente, contemplar.

κατα-θνήσκω morir.

F. V. *θνήσκω* y *obsérvense las formas sincopadas ép. y poét.* κάτθανον por κατέθανον, κατθανεῖν por καταθανεῖν, κατθανών por καταθανών.

κατα-θνήτὸς ή όν mortal, perecedero.

κατα-θοινόμαι -ῶμαι devorar.

καταθροεῖν *inf. aor.* de καταθρόσσω: *part.* καταθρών.

κατα-θρομβέω -ῶ interrumpir, obligar a callar con gritos; turbar profundamente.

κατα-θρασύνω = καταθαρσύνω.

κατα-θραύω romper, quebrar.

κατα-θρόσσω saltar de arriba abajo; franquear de un salto.

F. *aor.* κατέθροπον, *inf.* καταθροεῖν, *part.* καταθρών. V. θρόσσω.

κατα-θυμέω -ῶ perder enteramente el ánimo, desalentarse.

κατα-θύμιος α ον [ο ος ον] presente al espíritu; deseado, agradable.

κατα-θύω sacrificar, ofrecer en el altar, consagrar.

κατα-θωρακίζομαι tener armadura de defensa, estar totalmente cubierto con una coraza.

καταibatός ή όν por donde se puede bajar, accesible [a uno, *dat.*].

κατα-αιδέομαι -οῦμαι avergonzarse; respetar.

κατα-αικίζω maltratar, atormentar; ensuciar, ennegrecer.

κατα-αινέω -ῶ aprobar, acceder; prometer, conceder.

κατα-αίρώ *jón.* = καθαιρέω.

κατα-αίρω llegar, arribar, desembarcar.

κατα-αισθάνομαι darse cuenta, comprender, conocer perfectamente.

κατα-αισχύνω deshonorar, manchar; violar || *PAS.* avergonzarse, arrepentirse; angustiarse, preocuparse (ὅπως μή δόξει pensando cómo no aparecer...)

κατα-ίσχω *ép.* = κατίσχω.

κατα-αιτιόμαι -ῶμαι inculpar, acusar [a alguien *ac.*; de algo *ac.*, *gen. con περί, constr. inf.*] καταιτίαθεῖς acusado, reo.

F. V. αἰτιάω. *El perf.* κατητιάμαι *tiene a veces valor pas.*; *el aor. pas.* κατητιάσθην *lo tiene siempre.*

καταίτυξ υγος ή kataityx [casco bajo].

κατα-καίνω matar.

F. *aor.* κατέκανον; *perf.* κατακέκονα, *part. pl.* κατακεκονότες *Jen. Anáb.* 7, 6, 36.

κατα-καίριος ον mortal.

κατα-καίω quemar totalmente, consumir por el fuego, abrasar.

F. *inf. ép.* κατακαίμεν; *fut.* κατακαύσω; *aor.* κατέκαυσα, *ép.* 3.^a *sing.* κατέκη, 1.^a *pl. subj.* κατακήμεν ο κατακέομεν, *inf.* κατακῆναι y *sincop.* κακῆναι; *perf.* κατακέκαυκα; *aor. pas.* κατεκαύσθην, *jón. tamb.* κατεκάην; *fut. pas.* κατακαυθήσομαι y κατακαήσομαι (*N. T.*, 1 *Cor.* 3, 15). V. καίω.

κατα-καλέω -ῶ llamar, convocar.

κατα-καλύπτω ocultar enteramente, cubrir || *MED.* cubrirse.

κατα-καυχάομαι -ῶμαι tratar con desprecio o altanería [a alguien o algo *gen.* κατά y *gen.*]; gloriarse, ponerse por encima de: κατακαυχᾷται ἔλεος κρίσεως, la misericordia se sobrepone al juicio, e. e. no lo teme, *N. T. Ép. Iac.* 2, 13.

F. 2.^a *sing. ind. pres.* κατακαυχᾷσαι, *imp.* κατακαυχῶ.

κατα-κάω = κατακαίω.

κατά-κειμαι estar tendido, reclinado, acostado; estar enfermo; estar sentado a la mesa [reclinado]; estar ocioso; *simpl.* estar, haber.

κατα-κείρω { y *med.* } afeitar, rasurar, cortar; fig. talar, devastar, consumir, devorar.

κατα-κείω ir a acostarse; tener gana de dormir.

F. *ép.* 2.^a *pl. imp.* κατακείετε, 1.^a *pl. subj.* κατακείομεν, *part. pl. sinc.* κακείοντες.

κατα-κέκονα *perf.* de κατακαίνω.

κατα-κερτομέω -ῶ llenar de injurias, insultar atrozmente.

κατα-κῆαι *inf. aor. ép. de κατακαίω.*

κατα-κηλέω encantar, fascinar; amansar, suavizar.

κατα-κηρώ -ῶ cubrir de cera.

κατα-κηρύσσω anunciar u ordenar por medio de heraldo.

κατά-κισσος ον cubierto de yedra.

κατα-κλαίω y *át. κατα-κλάω* llorar, deplorar.

κατα-κλάω -ῶ romper; doblegar, encorvar; abatir; conmovier.

κατα-κλείω encerrar, encarcelar, atar, encadenar; constreñir, obligar; cerrar; acabar.

κατα-κληροδοτέω -ῶ y

κατα-κληρονομέω -ῶ heredar; instituir o nombrar heredero; distribuir por sorteo, asignar.

κατα-κλήω = **κατακλείω.**

κατα-κλίνω depositar, dejar (ἐπὶ γαίῃ en tierra); poner, colocar; tender, extender || PAS. acostarse, ponerse a la mesa.

F. V. κλίνω: *aor. pas. κατεκλίθην, át. tamb. κατεκλίνην.*

κατάκλισις εως ἡ acción de acostarse o de ponerse a la mesa.

κατα-κλύζω inundar, sumergir.

κατακλυσμός οὗ ὁ inundación, diluvio, cataclismo.

κατα-κοιμάω -ῶ y

κατα-κοιμίζω enviar a dormir, hacer acostarse; adormecer, hacer reposar; poner en olvido (τοὺς νόμους las leyes); pasar durmiendo; pernoctar || PAS. acostarse, dormir.

κατ-ακολουθέω -ῶ seguir de cerca, acompañar; obedecer a.

κατα-κολπίζω navegar siguiendo los contornos de un golfo.

κατα-κολυμβάω -ῶ hundirse en el agua.

κατακομιδὴ ἧς ἡ transporte.

κατα-κομίζω transportar del interior del país hacia la costa; llevar al puerto.

κατά-κομος ον crinado, cabelludo (κατάκομος ἐχίδναις con cabellera de serpientes).

κατ-ακοντίζω matar a flechazos.

κατα-κόπτω abatir a golpes, cortar, matar; acuñar [moneda]; destruir, destrozar, despedazar.

κατά-κορος ον excesivo, que harta.

κατα-κοσμέω -ῶ [*y med.*] arreglar, ordenar; adornar, ajustar.

κατ-ακούω oír claramente, escuchar [algo *gen.*]; obedecer [a uno, *dat.*].

κατ-άκρας ADV. de arriba abajo, enteramente.

κατα-κρατέω -ῶ dominar, prevalecer, ser superior a, hacerse dueño de.

κατα-κρεμάννυμι suspender, colgar (κατὰ τοῦ τείχεος de lo alto de un muro).

κατα-κρεουργέω -ῶ despedazar, desmenuzar.

κατά-κρηθεν ADV. enteramente.

κατα-κρημνίζω echar abajo, precipitar || MED. caer en precipicio, despeñarse.

κατάκριμα ατος τό sentencia de condenación.

κατα-κρίνω condenar (θάνατον a muerte, a alguien, *gen. o tamb. a alguien, ac., θανάτῳ a muerte).*

κατάκρισις εως ἡ = **κατάκριμα.**

κατα-κρύπτω ocultar, esconder; velar, oscurecer; disfrazarse (αὐτόν a sí mismo [para hacerse pasar por otro]).

κατακρυφή ἧς ἡ disimulación, fingimiento.

κατακτάμεν y

κατακτάμεναι *infs. éps. de κατακτείνω.*

κατα-κτάομαι -ῶμαι adquirir, ganar; poseer.

κατα-κτείνω matar, asesinar.

F. fut. ép. κατακτενέω y κατακτανέω, *contr.* κατακτενῶ; 2.^a *pl. med. con valor pas.* κατακτανέεσθε; *aor. 1.º* κατέκτεινα, *aor. 2.º* κατέκτανον (*imp. sinc.* κάκτανε), *tamb.* κατέκταν, -ας -α; *inf. ép.* κατακτάμεν(αι); *part.* κατακτάς, *med. con valor pas.* κατακτάμενος; *aor. pas.* κατεκτάθην, 3.^a *pl. ép.* κατέκταθεν. *Por lo demás, v. κτείνω.*

κατα-κυλλίομαι rodar, caer rodando o derribado.

κατα-κύπτω inclinar la cabeza, inclinarse.

κατα-κυριεύω dominar, someter.

κατα-κυρόω -ῶ confirmar, afirmar, cumplir.

κατα-κωλύω impedir, estorbar, retener **κατ-αλαζονεύομαι** vanagloriarse, farronear.

κατα-λαλέω -ῶ hablar contra uno [*ac. o κατά y gen.*].

καταλαλιά ἄς ἡ imputación, injuria, calumnia.

κατάλαλος **ον** maldiciente, calumniador.

κατα-λαμβάνω coger, apoderarse de [*ac.*] (κατέλαβε νοῦσός μιν καὶ οὐκ ἐν-fermo [*lit.* le cogió una enfermedad] *Hdt.*); tomar, ocupar (τὴν ἀκρόπο-λιν la ciudadela); encontrar (τινὰ ζῶντα a uno vivo); sobrevenir, llegar [*impers.* κατέλαβεν *con inf.* sucedió que] comprender, concebir; sorprender; retener, sujetar, comprimir; obligar; contener || **MED.** apoderarse de, conquistar, hacerse cargo de [*algo, ac.*]; comprender.

F. fut. καταλήψομαι, *jón.* καταλάμφομαι; *perf.* κατέιληφα, *jón.* κατέλεβηκα; *aor. pas.* κατέληφθην, *jón.* κατελάμφθην y *N. T.* κατελή(μ)φθην. *Para otras formas, v. λαμβάνω.*

καταληπτός = **καταληπτός** *adj.*, *vbal.* de καταλαμβάνω.

κατα-λάμπω iluminar de arriba.

κατ-αλγέω -ῶ sentir vivo dolor.

1 κατα-λέγω [*y med.*] elegir; enumerar, exponer detalladamente, decir exactamente (πᾶσαν ἀληθειὴν toda la verdad); recitar (τετράμετρα πρὸς τὸν αὐλὸν τετράμετρος al son de la flauta, *Jen.*); inscribir, registrar, alistar; tener por, considerar (τινὰ πλοῦσιον a uno como rico).

F. fut. καταλέξω; *aor.* κατέλεξα, *imp.* κατάλεξον *frec. en Hom. y Hdt.*, *perf. pas.* κατείλεγμα; *aor. pas.* κατέλεγην, *menos frec.* κατέλεχθην.

2 κατα-λέγω *med.* = **καταλέχομαι.**

κατα-λείβω destilar || **PAS.** caer gota a gota, gotear.

κατά-λειμμα **ατος τό** resto.

κατα-λείπω [*y med.*] dejar en pos de sí; abandonar; dejar a un lado; reservar; dejar libre (διέξοδον un paso).

F. V. λείπω, y obsérvense *impf. iter. jón.* καταλείπεσκε (*vv. ll.* καταλίπεσκε κατελίπεσκε como *aor.*); *aor. 1.º id.* κατέλειψα (*N. T.*). *Formas sincopadas ép.* καλλείπω καλλείψω κάλλιπον *por* καταλείπω καταλείψω κατέλιπον *etc.* *El fut. med.* καταλείψεσθαι *con valor pas. Jen. Anáb. 5. 6, 12.*

κατάλεξαι *imp. aor. 1.º ép.* de καταλέχομαι.

κατα-λεύω apedrear.

κατα-λέχομαι ir a acostarse; acostarse.

F. 3.ª sing. aor. 1.º ép. κατέλεξατο; *idem aor. 2.º (o impf. atemát.?)* κατέλεκτο; *inf.* καταλέχθαι y *part.* καταλέγμενος.

κατ-αλέω -ῶ moler.

κατα-λήγω hacer cesar, terminar.

κατα-λήθομαι olvidar enteramente, [*gen.*].

καταληπτός ἢ **όν** que se puede obtener o alcanzar; que se puede terminar.

κατάληψις **εως ἡ** acción de coger, ocupación, captura, toma; alcance, posibilidad de coger; percepción, comprensión.

κατα-λιθάζω y

κατα-λιθόω -ῶ apedrear.

κατα-λιμπάνω = **καταλείπω.**

κατα-λιπαρέω -ῶ suplicar; impetrar.

καταλλαγή **ἡς ἡ** reconciliación, arreglo; cambio.

κατ-αλλάσσω cambiar [especialmente dinero]; reconciliar || **PAS.** reconciliarse || **MED.** cambiar [una cosa, *ac.* por otra, πρὸς y *ac.* *etc.*]; hacer cesar.

κατ-αλοάω -ῶ moler, moler a golpes.

καταλογάδην **ADV.** en prosa.

κατ-αλογέω -ῶ despreciar.

κατα-λογίζομαι tener en cuenta, imputar, atribuir; contar, calcular, conjeturar; contar entre.

κατάλογος **ου ὁ** catálogo, lista, registro [*esp.* lista del Consejo o Senado]; alistamiento.

κατάλοιπος **ον** restante.

κατα-λοφάδεια **ADV.** sobre la cerviz.

κατά-λυμα **ατος τό** albergue, hostería, posada.

καταλύσιμος **ον** fácil de soltar; fácil de hacer cesar.

κατάλυσις **εως ἡ** licenciamiento; disolución, ruina, destrucción; terminación, fin; morada, albergue, alojamiento.

κατα-λύω disolver, destruir, derribar; desgarrar; abolir (νόμους leyes); anular (τὸν ἵππεά la caballería, inutilizarla); licenciar (τὴν στρατιάν el ejército); acabar, terminar; desatar, descenganchar (ἵππους los caballos); parar, alojarse (παρά τινα en casa de uno) || **MED.** cesar, poner fin (τὸν πόλεμον a la guerra); poner fin a las hostilidades, reconciliarse.

κατα-λωφάω descansar, reponerse.
κατα-μανθάνω examinar con cuidado, explorar [una herida]; percibir, observar, conocer, comprender; saber, estar informado [de algo, *ac.*]; *con* ὡς *u* ὅτι estar informado de que; *con* *un part.* (τινὰ ποιοῦντα de que uno hace).

κατα-μανύω = **καταμηνύω**.

κατα-μάομαι -ῶμαι segar, recoger; echar.

κατα-μαργέω estar loco, desvariar.

κατα-μάρπτω coger, alcanzar [especialmente en la carrera].

κατα-μαρτυρέω -ῶ declarar contra uno; acusar (a uno, [*gen.*] δῶρα λαβεῖν de haber recibido regalos).

κατ-αμβλύνω embotar.

κατα-μεθύσκω embriagar.

κατα-μείγνυμι mezclar.

κατα-μελέω -ῶ descuidar, despreciar; ser negligente.

κατάμεμπος *ον* despreciable, odioso.

κατα-μέμφομαι censurar, reprochar.

κατάμεμψις *εως* *ή* censura, reproche, acusación.

κατα-μένω quedarse, permanecer; mantenerse, durar.

κατα-μερίζω repartir.

κατα-μετρέω -ῶ medir; distribuir.

κατα-μηνύω indicar, señalar, denunciar, acusar [*a...* *gen.*]

κατα-μιαίνω manchar || *PAS.* enlustrarse, vestirse de luto.

κατα-μίγνυμι = **καταμείγνυμι**.

κατα-μόνας *ADV.* por sí, separadamente.

κατ-αμύσσω desgarrar, desollar.

κατα-μύω cerrar los ojos; guñarlos.

κατ-αμφικαλύπτω envolver.

κατ-αναγκάζω obligar, forzar, constreñir [*a* uno, *ac.*, *a* una cosa, *πρὸς y ac.*].

κατ-ανάθεμα *ατος τό* anatema.

καταναθεματίζω anatemizar.

κατα-ναίω mandar a habitar, establecer || *PAS.* habitar.

κατ-αναλίσκω gastar, perder, consumir; comer, devorar; picar.

κατα-ναρκάω -ῶ ser gravoso [*a* uno, *gen.*]; narcotizar.

κατα-νάσσω pisar, apisonar.

κατα-ναυμαχέω -ῶ vencer en combate naval.

κατα-νέμω repartir (algo, [*ac.*], δέκα μέρη en diez partes); asignar || *MED.* repartirse entre sí; pastar, devorar.

κατα-νεύω hacer señal de asentimiento (κεφαλῇ con la cabeza); aprobar, asentir, conceder, prometer.

F. fut. κατανεύσομαι; *aor.* κατένευσα *con el part. sinc. ép.* καυνεύσας *Od. 15, 464.*

κατα-νέω amontonar.

κατ-ανθρακώω -ῶ convertir en carbón, quemar, consumir.

κατα-νοέω -ῶ comprender (τινὰ ὄντα que uno es); observar, meditar, reflexionar; aprender, saber.

κατ-άνομαι estar agotado.

κάτ-αντα *ADV.* bajando.

κατ-αντάω -ῶ llegar; alcanzar, conseguir.

κατ-άντης *es* pendiente, inclinado || *SUBST.* τὸ *κάταντες* pendiente, cuesta.

κατ-άντηστιν *ADV.* en frente precisamente.

κατ-αντικρύ -αντίον -αντιπέραν -αντιπέρας exactamente en frente de [*gen.*].

κατ-αντλέω -ῶ verter [algo, *ac.* *so-bre...* *gen.*], *tamb. fig.*

κατάνυξις *εως* *ή* compunción, sopor, turbación.

κατα-νύσσω compungir || *PAS.* estar penetrado de dolor, quedar compungido.

κατ-ανύτω y

κατ-ανύω acabar; realizar; consumir, destruir.

κατάνω = **κατάνομαι**.

κατάξει *inf. aor. 1.º* de *κατάγνυμι*.

καταξάινω cardar, peinar; tallar; consumir, desgarrar; apedrear.

κατ-άξιος *ον* muy digno.

κατ-αξιόω -ῶ juzgar digno, tener por digno; decidir, ordenar, querer.

καταπακτός *ή* *όν* fijo en el suelo, *a* modo de trampa, levadizo.

κατα-παλαίω vencer.

κατα-πάλλομαι lanzarse [hacia abajo].

κατα-πατέω -ῶ pisotear; despreciar.

κατάπαυμα *ατος τό* cesación, fin.

κατάπαυσις *εως* *ή* destrucción; reposo.

κατα-παύω hacer cesar, acabar; aplacar (θεῶν χόλον la ira de los dioses); derribar (τὸν δῆμον el gobierno de-

mocrático); detener, contener, impedir; matar [a uno *ac.*] || MED. cesar, descansar.

F. inf. pres. ép. καταπαύμεν; inf. fut. ép. καταπαυσέμεν; 1.^a pl. subj. aor. ép. καταπαύσομεν (con-o-en vez de -ω-); aor. pas. κατεπαύσθην, fut. med. y pas. καταπαήσονται. Por lo demás, v. παύω.

κατα-απειλέω -ῶ amenazar.

κατα-πειράζω intentar, tratar de.

καταπειρητήρῃ ης ἡ sonda marina.

κατα-πέμπω enviar abajo, precipitar; enviar (εἰρήνην proposiciones de paz)

κατά-περ *jón.* = **καθάπερ** lo mismo que.

κατα-πέσσω digerir; reprimir.

κατα-πετάννυμι desplegar, cubrir.

F. aor. κατεπέτασα, ép. tamb. -ασσα; perf. pas. καταπέπταμαι. V. πετάννυμι.

καταπέτασμα ατος τό cubierta, velo.

κατα-πέτομαι bajar volando.

καταπετρόω -ῶ apedrear.

κατα-πεφνεῖν matar.

κατα-πήγνυμι fijar, clavar, meter || PAS. *con perf. y plpf. act. estar o quedar fijo, clavado, metido.*

F. aor. κατέπηξα, 3.^a sing. aor. 2.^o med. ép. κατέπηκτο; perf. καταπέπηγα, part. καταπεπηγώς -υῖα -ός; aor. pas. κατεπάγχην.

κατα-πηδάω -ῶ saltar hacia abajo.

κατα-πηκτός ἡ ὄν *jón.* = **καταπακτός.**

κατα-πίμπλημι llenar enteramente, colmar.

κατα-πίμπρημι quemar enteramente.

κατα-πίνω tragar, beber enteramente, absorber, devorar, consumir.

κατα-πίπτω caer (de lo alto de... ἀπό... ἐπὶ τῆς γῆς en tierra); desalentarse, debilitarse.

F. V. πίπτω, y obsérvese aor. ép. sinc. κάππεσον, Hom. (por κατέπεσον).

κατα-πισσώω y *át.*

κατα-πιττώω -ῶ empear.

καταπιών *part. aor. de καταπίνω.*

κατα-πλάσσω y *át.*

κατα-πλάττω untar, embadurnar, aplicar un emplasto.

καταπλαστός υός ἡ emplasto, cataplasma.

κατα-πλέκω enlazar, trenzar, complicar, embrollar; acabar la trama (τὴν ζῶν de la vida, morir).

κατα-πλέω navegar hacia la costa, desembarcar; bajar un río; volver por agua.

κατά-πλεως ὦν lleno de [*gen.*].

κατάπληξις εως ἡ consternación, espanto.

κατα-πλήσσω y *át.*

κατα-πλήττω consternar, espantar

PAS. quedar atónito, consternarse.

F. aor. pas. κατεπλάγχην y κατεπλήγην; perf. pas. καταπέπληγμαι. V. πλήσσω.

κατά-πλους ου ὁ desembarco, arribo, llegada [por mar].

κατα-πλουτίζω enriquecer.

κατα-πλώω = **καταπλέω.**

καταπολεμέω -ῶ combatir; abatir en la guerra, dominar, vencer.

κατα-πολιτεύομαι atacar, vencer por medios políticos.

κατα-πονέω -ῶ abrumar, abatir, atormentar, rendir de fatiga.

κατά-πονος ον pesado, inoportuno.

κατα-ποντίζω = **καταποντώ** || MED. naufragar.

καταποντιστής οὔ ὁ pirata.

κατα-ποντώω -ῶ tirar al mar o al agua.

κατα-πορνέω prostituir.

κατα-πράσσω llevar a cabo, ejecutar, realizar; conseguir, obtener || MED. ejecutar o conseguir para sí mismo.

κατα-πραῦνω suavizar, calmar, mitigar.

κατα-πρηνής ἐς inclinado hacia delante, vuelto (κ. χεῖρ palma de la mano).

κατα-πρίω aserrar, cortar.

κατα-προδίδωμι entregar, traicionar.

κατα-προίσσομαι [*ús. exclusivamente en el fut. καταπροιξομαι y td. en el aor. κατεπροιξάμην*] quedar sin castigo, salir impune: οὐ γὰρ δὴ ἐμέ γε ὦδε λωβησάμενος καταπροιξεται, no escapará sin castigo después de haberme insultado así, *Hdt. 3, 156.*

καταπτός *part. aor. 2.^o de καταπέτομαι.*

καταπτήσσω acurrucarse, encogerse de miedo; admirarse, quedar atónito.

F. fut. καταπτήξω; aor. κατέπτηξα, aor. 2.^o ép. 3.^a du. καταπτήτην, part. καταπτακών; perf. κατέπτηκα y κατέπτηχα.

καταπτήτην 3.^a *dual aor. 2.^o ép. de καταπτήσσει.*

κατ-άπτομαι *jón.* = **καθάπτομαι.**

κατάπτυστος ον despreciable.

κατα-πτύω escupir sobre, despreciar.
κατα-πτύσσω = **καταπτήσσω**.

κατα-πύθομαι pudrirse, estar podrido.

κατάρα ας ἡ imprecación, maldición.

κατ-αράομαι -ῶμαι desear mal a uno, lanzar imprecaciones, maldecir.

κατ-αράσσω tirar, estrellar contra el suelo; rechazar; precipitar, destruir.

κατάρατος ον maldito, execrable.

κατ-αργέω -ῶ dejar inactivo o impotente; hacer ineficaz; abolir || PAS. quedar libre o desprendido.

κάταργμα ατος τό primera ofrenda; primicias; *en gral.* ofrenda.

καταργυρόω -ῶ platear; sobornar.

κατα-ρέζω acariciar.

κατ-αρέομαι = **καταράομαι**.

κατα-ριγηλός ον espantoso, terrible.

κατ-αριθμέω -ῶ [y *med.*] contar; enumerar; contar entre [ἐν *con dat.*].

κατ-αρκέω -ῶ bastar.

κατ-αρνέομαι -οῦμαι negar.

κατα-ρραθυμέω -ῶ perder o comprometer por negligencia; ser negligente.

κατα-ρρακώω -ῶ desgarrar, despedazar.

κατα-ρράκτης ου ADJ. *m. y f.* escarpado, abrupto, que cae o se precipita || SUBST. ὁ catarata.

κατα-ρράπτω coser, ajustar cosiendo.

καταρρέζω = **καταρέζω**.

κατα-ρρέπω abatir, derribar.

κατα-ρρέω correr [lo líquido]; caer, precipitarse.

κατα-ρρήγνυμι romper, desgarrar || PERF. y PAS. caer, hundirse; salir con fuerza, estallar; desgarrarse [algo... *ac.*].

κατάρρηος ου [-ους ου] ὁ catarro, fluación.

κατα-ρροφέω -ῶ tragar.

καταρρυής ἑς que fluye, que cae.

κατα-ρρυπαίνω manchar, ensuciar.

κατάρρυτος ον regado, inundado.

κατ-αρρωδέω -ῶ espantarse, angustiarse mucho.

καταρρώξ ὠγος ADJ. *m. y f.* abrupto, escarpado, quebrado.

κάταρσις εως ἡ desembarcadero.

κατ-αρτάω -ῶ suspender, colgar; *tamb.* = **καταρτίζω**.

κατ-αρτίζω preparar, disponer, poner en orden, ajustar, restaurar, reparar, componer; corregir || MED. preparar; reponer, sanar; perfeccionarse (κατ-αρτισμένος perfecto).

κατάρτισις εως ἡ *y*

καταρτισμός οὔ ὁ perfección, educación; buena dirección.

καταρτιστήρ ἥρος ὁ que reconcilia, conciliador, concertador, árbitro.

κατ-αρτύω *y*

κατ-αρτύω preparar, disponer; formar; disciplinar, dirigir, domar.

κατ-άρχω comenzar, empezar [algo, *gen*] *con part.* κατῆρχεν ἀναπηδῶν era el primero en saltar || MED. comenzar [un sacrificio]; iniciar [a alguien, *gen.*] ofrecer primeramente.

κατασαπῆ 3.^a *sing. subj. aor. 2.^o pas. de καταστήπω.*

κατα-σβέννυμι *y*

κατα-σβέννυω apagar; secar; ahogar [un grito etc.]; hacer cesar || INTR. *y* PAS. cesar; extinguirse, apagarse.

F. aor. 1.^o trans. κατέσβεσα, **aor. 2.^o intr.** κατέσβην; **perf. intr.** κατέσβηκα.

V. σβέννυμι.

κατα-σείω derribar; sacudir, agitar (τὴν χεῖρα la mano [para hacer una señal]); *simpl.* hacer señal [de que calle (a alguien, *dat.*)]).

κατα-σεύομαι lanzarse, precipitarse.

κατα-σημαίνω [y *med.*] sellar, marcar con contrasena.

κατα-σήπω hacer pudrirse || PAS. pudrirse, estar podrido.

F. perf. 2.^a κατασέσηπα; aor. 2.^o pas. κατέσάτην (3.^a *sing. subj.* κατασαπῆ, *ép.* κατὰ... σαπῆ).

κατα-σιγάω -ῶ callarse, callar.

κατα-σιτέομαι -οῦμαι comer, devorar.

κατα-σιωπάω -ῶ callar; hacer callar || MED. hacer callar.

κατα-σκάπτω excavar, zapar, minar; destruir, asolar.

κατασκαφή ἥς ἡ fosa, sepultura; destrucción, ruina.

κατασκαφής ἑς subterráneo.

κατα-σκεδάννυμι esparcir, divulgar; derramar.

κατα-σκέπτομαι examinar con cuidado.

F. fut. κατασκέψομαι; **aor.** κατέσκεψάμην.

κατα-σκευάζω aparejar, equipar (τινά ἐπὶ στρατιάν α uno para una expedición); guarnecer, organizar, disponer, construir; ejercitar, arreglar, maquinar, sobornar; concertarse con uno, probar; fundar; suponer, imaginar || MED. preparar, disponer para sí mismo, arreglar, organizar para su uso, amueblar para sí [una casa]; aparejar, embastar; hacer el equipaje, prepararse, disponerse; acamparse; instalarse, establecerse.

κατασκευή ἢς ἡ preparación; construcción; organización, constitución, estado; estado político, constitución de un Estado; acción de disponer con arte, de combinar, de idear; mobiliario, enseres; equipo [de un navío], equipaje, acción de disponerlo; provisiones.

κατα-σκηνάω y

κατα-σκηνόω -ῶ acampar; fijar la morada, habitar; anidar las aves.

F. *inf. pres. td.* κατασκηνοῖν (N. T.).

κατασκήνωσις εως ἡ campamento; nido.

κατα-σκήπτω lanzarse, caer sobre, atacar; instar, fatigar (Λιταῖς θεῶς importunar con súplicas a las diosas).

κατα-σκιάζω y

κατα-σκιάω -ῶ sombrear, cubrir (κόνει τινά α uno de polvo, de tierra, enterrar).

κατά-σκιος ον sombreado, cubierto de; que da sombra, que cubre.

κατα-σκοπέω -ῶ [*y med.*] observar, rebuscar; inspeccionar, considerar.

F. *Sólo se usa en pres. e impf.; las demás formas se suplen con las de κατασκέπτομαι.*

κατασκοπή ἢς ἡ observación, reconocimiento (κατασκοπῆς ἕνεκα para observar; κατασκοπαῖς χρῆσθαι explorar).

κατάσκοπος ου ὁ explorador, espía; inspector, informador.

κατα-σκώπτω mofarse de [*ac.*].

κατα-σμήχω quemar, destruir a fuego lento.

κατα-σοφίζομαι engañar con sofismas. **κατα-σπάζομαι** besar, abrazar.

κατα-σπάω -ῶ tirar abajo (ἀπὸ τοῦ ἵππου del caballo); tirar o llevarse hacia abajo; bajar; tragar; fruncir.

κατα-σπείρω sembrar, plantar; engendrar; causar (άνις τινί penas α uno); esparcir.

κατα-σπένδω ofrecer libaciones; verter, derramar; esparcir; consagrar.

κατα-σπέρχω empujar, hostigar; fijejar, molestar.

κατα-σπουδάζομαι ocuparse activamente, trabajar con ahinco.

κατα-στάζω derramar, verter, dejar caer; inundar [al cuerpo en sudor etc.].

INTR. caer gota a gota, gotear.

κατα-στασιάζω combatir con maquinaciones de partido, derribar o debilitar con ellas [a alguien, *ac.*].

κατάστασις εως ἡ instalación, institución, establecimiento; presentación [de los embajadores en la asamblea del pueblo]; represión, contención, restauración; firmeza, fijeza, mantenimiento; condición, naturaleza, estado, temperatura, clima; situación, carácter, manera de ser, constitución, sistema, método.

καταστατέος ADJ. *vbal.* de καθίστημι.

καταστατέος ου ὁ restablecedor, restaurador.

κατα-στεγάζω cubrir.

καταστέγασμα ατος τό cubierta.

κατάστεγος ον cubierto.

κατα-στέιβω pisar, pisotear.

κατα-στείχω volver.

κατα-στέλλω poner en orden, arreglar, disponer; contener, calmar.

κατα-στένω gemir, suspirar; deplorar [a alguien, *ac.*].

κατα-στεφής ἐς coronado.

κατάστημα ατος τό colocación, posición, estado, situación; semblante; conducta.

καταστολή ἢς ἡ vestidura, traje.

κατα-στορέννυμι y

κατα-στόρνυμι = καταστρώννυμι.

F. *part. f. pres. ép.* καστορνύσα; *fut.* καταστορέσω; *aor.* κατεστόρεσα ο *ép.* καταστόρεσα.

κατα-στράπτω fulminar rayos.

κατα-στρατοπεδεύω acampar, hacer acampar | INTR. y MED. acamparse, poner el campamento.

καταστρέφω volver, revolver; remover la tierra con el arado; abatir, derribar, destruir; someter, subyugar; terminar, acabar | MED. someter, conquistar; saquear.

F. perf. pas. κατέστραμαι *tamb. con valor med. Hdt. 1,171; 3.^a pl. plpf. jón.* κατεστράφατο; *aor. pas.* κατεστράφην, *y jón.* κατεστράφη. *V.* στρέφω.

κατα-στρηνιάω -ῶ cansarse de, menospreciar [*gen.*].

καταστροφή ἥς ἡ ruina, destrucción; desenlace, fin; sumisión, conquista; catástrofe.

κατάστωμα ατος τό puente del navío; cubierta.

κατα-στρώννυμι extender, tender; cubrir; derribar, matar (τινὰ βέλει a uno con un dardo).

κατα-στυγέω -ῶ horrorizarse, espantarse.

κατα-σύρω saquear; llevar por la fuerza.

κατασφάζω degollar, matar.

κατα-σφραλίζω cerrar fuertemente, asegurar.

κατα-σφραγίζω sellar, cerrar con sello.

κατασχεθεῖν *inf. aor. ép. de* κατέχω.

κατάσχεσις εως ἡ ocupación, posesión, disfrute.

κατάσχετος ον retenido, contenido.

κατα-σχίζω romper, quebrar, destruir, desgarrar.

F. fut. κατασχίσω *Jen. Anáb. 7,1,6 V.* σχίζω.

κατα-σχολάζω tardar; retrasarse.

κατα-σώχω triturar.

κατα-τάσσω poner en orden, en filas, colocar, arreglar.

κατατεθνήκως υἷα ὅς *part. perf. ép. de* καταθνήσκω.

κατα-τείνω tirar fuertemente de, tender (ἡνία las riendas); alargar, extender || *INTR.* extenderse, prolongarse; esforzarse (ἰσχυρῶς κατέτεινε se esforzó con gran ahínco).

κατα-τέμνω cortar en pedazos menudos; despedazar; desgarrar, matar; abrir [una trinchera, un canal, un foso].

κατα-τήκω disolver, deshacer, fundir, derretir || *PAS.* fundirse; consumirse (φίλον κατατήκομαι ἦτορ se me consume el corazón).

κατα-τίθῃμι deponer (τά ὄπλα las armas); transportar y depositar; poner, dejar (παρὰ πυρὶ cerca del fuego) pagar; proponer; comunicar || *MED.*

quitarse, deponer, desprenderse de [las armas, el vestido, un cargo etc.]; dejar a un lado, no hacer caso de [*ac.*]; poner fin a, acabar (πόλεμον la guerra); poner aparte, reservar, guardar; *simpl.* poner, colocar (σὲ μόνον ἐν ἀμειλῇ a ti solo en olvido, abandonarte; τοὺς πρέσβεις κατέθεντο ἐς Αἴγιναν mandaron a los legados en depósito a Egina); conciliarse, atraerse, alcanzar, conseguir [agradecimiento, amistad, etc.].

F. V. τίθῃμι. 1.^a pl. subj. aor. ép. καταθείομεν *y 1.^a sing. subj. med.* καταθείομαι. *Obsérvese además las formas de aor. sincopado ép.:* κάτθεμεν, κάτθετε, κάτθεσαν, *inf.* κατθέμεν; *med.* κατθέμεθα, κατθέσθην, *part.* κατθέμενοι, *donde se ha perdido la final de la preposición, a más de la falta de aumento en las de ind.*

κατα-τιτρώσκω cubrir de heridas.

κατατομή ἥς ἡ incisión, corte; circuncisión.

κατα-τοξεύω asaetear.

κατα-τραυματίζω cubrir de heridas; agujerear, causar averías [a un navío].

κατα-τρέχω bajar corriendo; desembarcar apresuradamente; correr contra uno; hacer correrías por, saquear [*ac.*].

κατα-τρίβω ajar, deteriorar; agotar, rendir [de fatiga], pasar o perder [el tiempo] || *MED.* pasar el tiempo, la vida.

F. V. τρίβω. Fut. κατατρίψω; *perf.* κατατρίψα; *fut. pas.* κατατρίβησμαι.

κατα-τροπώ -ῶ [*y med.*] poner en fuga.

κατα-τρύχω *y*

κατα-τρώω gastar, ajar, consumir, fatigar, agotar, oprimir.

κατα-τρωματίζω = **κατατραυματίζω**.

κατα-τυγχάνω conseguir; tener éxito.

κατα-αυδάω -ῶ declarar.

κατα-αυλέω -ῶ tocar la flauta; hechizar o aturdir con el sonido de la flauta.

κατα-αυλίζομαι acampar, acamparse.

κατα-φαγεῖν *inf. aor. de* κατεσθίω.

κατα-φαίνομαι mostrarse, aparecer; hacerse evidente.

καταφανής ἐς visible, claro, conocido, manifiesto, evidente.

κατά-φαρκτος, η *ον* = **κατάφρακτος**.

κατα-φαρμάσσω embriujar; envenenar.
κατα-φατίζω asegurar, encarecer.

κατα-φένω matar.

καταφερέης ἐς pendiente, en declive; que baja; inclinado a.

κατα-φέρω llevar, traer, conducir abajo, hacer bajar, precipitar; llevar [a puerto]; acusar, censurar; derribar, abatir; dejar caer, descargar [un instrumento, un arma], golpear; llevar atrás, devolver || PAS. ser llevado; ser dominado; sumergirse.

F. I. φέρω. Fut. κατοίσομαι, *id.* *tamb.* κατοίσω; aor. κατήνεγκα *etc.*

κατα-φεύγω huir, refugiarse (εἰς ο ἐπὶ τόπον en un lugar); recurrir a (εἰς ο πρὸς εὐχάς a las súplicas).

κατάφευξις εως ἢ refugio; fuga, huida.

κατά-φημι afirmar, decir que sí.

κατα-φθείρω destruir, perder || PAS. morir.

κατα-φθίνω ajarse, deteriorarse, corromperse, perecer.

κατα-φθίω consumir, destruir || PAS. destruirse, perecer, morir.

F. fut. καταφθίσω; aor. 1.º κατέφθισα; aor. 2.º med. con valor pas. κατεφθίμην, *inf.* καταφθίσθαι, *part.* καταφθίμενος, *poét.* κατφθίμενος. I. φθίω.

κατ-αφίημι lanzar de arriba abajo, soltar.

κατα-φιλέω -ῶ besar dulcemente.

κατα-φλέγω quemar, consumir.

κατα-φλογίζω quemar.

κατα-φοβέω -ῶ espantar, amedrentar.

κατα-φοιτάω y *jón.*

κατα-φοιτέω bajar.

κατα-φονεύω matar.

κατα-φορέω -ῶ = **καταφέρω**.

κατα-φράζομαι ver, observar, examinar.

κατάφρακτος ον cubierto de armadura; acorazado.

καταφρονέω -ῶ desdeñar, mostrar desprecio por [algo, *gen.* o *ac.*]; *abs.* engreirse, confiarse; presumir; pretender.

καταφρόνημα ατος τό y

καταφρόνησις εως ἢ desdén, altivez, presunción.

καταφρονητής οὗ ὁ despreciador.

καταφρονητικῶς ADV. despreciativamente.

κατα-φυγάνω = **καταφεύγω**.

καταφυγή ἧς ἡ = **κατάφευξις**.

κατα-φυλαδόν ADV. por tribus.

καταφωράω -ῶ coger en flagrante; sorprender; descubrir, reconocer (ψυχὴν ὡς οὖσαν la existencia del alma [*lit.* el alma como existente]).

κατα-χαίρω gozarse [*esp.* del mal ajeno].

κατα-χαλκῶ -ῶ guarnecer de cobre o bronce.

κατα-χαρίζομαι conceder por favor.

κατα-χειροτονέω -ῶ condenar (τινὸς θάνατον a uno a muerte [levantando la mano para votar]).

κατα-χέω verter, derramar desde arriba [algo *ac.*, sobre algo o sobre alguien *dat.*, ἐπὶ y *dat.*, *gen.*, κατὰ y *gen.*]; dejar caer (πέπλον la túnica, θύσθλα los tirso *etc.*), derribar (τείχος el muro) || PAS. *perf.* estar echado o amontonado en tierra *Hdt.* 2,75.

F. aor. 1.º κατέχεα, *ép.* y *lir.* κατέχευα, *inf.* med. καταχέσθαι *Hdt.*; aor. 2.º *ép.* med. con valor pas. 3.ª pers. κατέχυτο, *pl.* κατέχυντο; *perf.* pas. κατακέχυμαι; aor. pas. κατεχύσθην. I. χέω.

κατα-χθόνιος ον subterráneo.

κατα-χορδεύω cortar en pedazos menudos, cortar a pedacitos.

κατα-χορηγέω -ῶ gastar, despilfarrar.

κατα-χῶ = **καταχώννυμι**.

κατα-χράω -ῶ ACT. καταχρᾶ basta || MED. aprovecharse, servirse de, usar; abusar, consumir; matar.

F. Act. sólo en *jón.* la 3.ª pers. del sing. *pres.* καταχρᾶ; *impf.* κατέχρα; *fut.* καταχρήσει. || MED. *fut.* καταχρήσομαι; *perf.* κατακέχημαι *tamb.* con valor pas. aor. pas. κατεχρήσθην.

κατα-χρυσῶ -ῶ dorar.

κατα-χώννυμι cubrir, envolver, sepultar bajo un montón de [*dat.*].

κατα-χωρίζω colocar ordenadamente, ordenar, disponer.

κατα-ψάω -ῶ pasar la mano por, acariciar.

F. *part.* aor. 1.º καταψήσας.

κατα-ψεύδομαι inventar, afirmar falsamente [algo, *ac.* contra alguien *gen.*, κατὰ y *gen.*]; acusar falsamente, calumniar [ante alguien πρὸς y *ac.*].

F. *fut.* καταψεύσομαι; aor. κατεψεύσαμην; *perf.* κατέψευσμα; aor.

pas. κατεψεύσθην. *Las formas med. se usan tamb. con valor pas. V. ψεύδομαι.*

κατα-ψευδομαρτυρέω -ῶ presentar un falso testimonio contra uno || *PAS.* ser víctima de un falso testimonio.

κατα-ψευστός ὄν fabuloso.

κατα-ψηλαφάω -ῶ acariciar con la mano.

κατα-ψηφίζομαι condenar [a uno *gen.*, θάνατον a muerte]; hallar culpable [a uno *gen.*, κλοπὴν de robo] || *PAS.* ser condenado (θάνατον a muerte); ser pronunciado o decretado (δίκη el juicio, contra alguien *gen.*).

F. fut. καταψηφιοῦμαι; *aor.* κατεψηφισάμην, *perf.* κατεψηφισμαι *frec. con valor pas.*; *aor. pas.* κατεψηφίσθην. *V. ψηφίζομαι (ψηφίζω).*

κατα-ψήχω raspar, frotar; acariciar pasando la mano || *PAS.* deshacerse.

κατα-ψύχω enfriar, refrescar, secar || *PAS.* resfriarse; secarse.

κατ-έασα *aor. de κατάγνυμι.*

κατ-έεται = **κάθηνται** de **κάθημαι**.

κατ-εάσω = **κατάγνυμι**.

κατ-έδραθον *v.* καταδαρθάνω.

κατ-έδραμον *aor. de κατατρέχω.*

κατ-έδω = **κατεσθίω**.

κατεέργνυ 3.^a *sing. impf. ép. de κατείργνυμι.*

κατ-είβω verter, derramar; inundar || *MED.* caer, deslizarse.

κατείδον *aor. de καθοράω.*

κατ-είδωλος ὄν lleno de ídolos.

κατ-εικάζω conjeturar, sospechar || *PAS.* ser semejante o conforme.

κατ-ειλέω envolver; empujar, encerrar.

κατ-ειλίσσω *jón.* envolver.

F. 3.^a pl. plpf. med. κατειλίχατο, *Hdt.*

κατ-ειλύω recubrir, envolver.

κάτ-εμι bajar (ποταμόνδε al río); venir la nave [a tierra, a puerto]; bajar, correr hacia abajo [un río, *Il. 11, 492*]; venir desde lo alto, soplar [un viento]; bajar al Hades, morir [con *el compl. 'Αιδόσδε etc. o abs. Sóf. Ant. 896*]; sobrevenir, venir a caer (ὄνειδεα ἀνθρώπῳ las injurias sobre el hombre); volver, retornar, regresar. *F. inf. ép.* κατίμεν; *part.* κατιῶν; 3.^a *sing. impf. ép.* κατήιεν. *V. εἰμι.*

κατ-εἶναι *jón.* = **καθεῖναι** [de **κάθημι**].

κατ-εἶπα *jón. y*

κατ-εἶπον *aor.* hablar contra, inculpar, acusar a [alguien, *gen.*]; decir abiertamente, revelar, dar a conocer, señalar.

F. fut. κατερῶ *jón.* κατερέω; *perf.* κατέρηκα *etc. V. εἶπον.*

κατ-εἶργω o **κατ-εἰργνυμι** encerrar, apretar, bloquear; apremiar, obligar; reprimir, impedir.

F. Equivalente de καθείργνυμι, v. s. v.: aor. 2.^o ποэт. κατειργαθόμην, imp. κατειργαθοῦ; ép. y jón. κατέργνυμι κατέργω v. s. v.

κατ-εἶρηκα *y*

κατ-εἰρήσομαι *v.* κατερῶ.

κατ-εἰρῶ *ép.* = **κατερῶ**.

κατ-εἰρωνεύομαι hablar con ironía, burlarse.

κατεκαύθην *aor. pas. de κατακαίω.*

κατ-έκταθεν 3.^a *pl. aor. pas. ép. de κατακτείνω.*

κατ-ελέεω -ῶ compadecerse.

κατέλεκτο 3.^a *sing. aor. 2.^o ép. de καταλέχομαι.*

κατ-ελεύσομαι *fut. de κατέρχομαι.*

κατ-ελκύω *jón* = **καθέλκυ**.

κατ-ελπίζω esperar confiadamente.

κατ-εναίρω [*y med.*] matar.

F. aor. act. κατήναρον, *med.* κατενρήραμην.

κατ-έναντι *ADV.* en frente || *PRP. de gen.* enfrente de; delante de, en presencia de.

κατ-εναντίον *ADV.* en frente de [*dat. gen.*].

κατ-εναρίζω matar.

F. part. perf. pas. κατηναρισμένος; *aor. pas.* κατηναρίσθην.

κατενασσα *aor. 1.^o de καταναίω.*

κατενεχθείς *part. aor. pas. de καταφέρω.*

κατένωπα *y*

κατενώπιον *ADV.* en frente de [*gen.*].

κατ-εξουσιάζω ejercer su autoridad sobre, dominar a [*gen.*].

κατ-επάδω embrujar, encantar con el canto.

κατ-επάλμενος *part. aor. de κατεφάλλομαι.*

κατ-έπαλτο 3.^a *sing. aor. de καταπάλλομαι.*

κατ-επείγω apremiar, apurar, instar vivamente: (τινά ποιεῖν τι a uno a hacer algo; τὸ κατεπείγον *y* τὰ κα-

τεπείγοντα lo urgente, la necesidad apremiante) || INTR. apresurarse.

κατ-έπερνον aor. v. καταπεφνεῖν.

κατεπλάγην aor. pas. de καταπλήσσω.

κατ-εργάζομαι trabajar, elaborar; cumplir, ejecutar, llevar a cabo o a término; procurar, alcanzar, conseguir, ganar; someter (νῆσον la isla); inducir, persuadir; devastar, destruir, matar. [*El perf. y el plpf. tienen también significación pasiva*].

F. fut. κατεργάσομαι; aor. κατεργασάμην, jón. κατεργασάμην, td. κατηργασάμην (N. T.); perf. κατείργασμαι con valor act. y pas.; aor. pas. κατείργασθην, td. κατηργάσθην (N. T.).

κατ-έργνυμι y

κατ-έργω = κατείργω.

F. impf. ép. κατείργνυν.

κατ-ερείκω desgarrar || MED. desgarrarse.

κατ-ερείπω derribar, destruir || INTR. caer, precipitarse.

F. Intr. aor. κατήριπον y perf. κατερήριπα.

κατ-ερέω jón. = κατερῶ.

κατ-ερήριπα perf. de κατερείπω.

κατ-ερητύω retener, impedir, estorbar.

κατ-ερυκάνω y

κατ-ερύκω = κατερητύω.

κατ-ερύω botar (εἰς ἄλλα al mar [un barco]); llevar (εἰς Σαλαμίνα τὰ ναυήγια hasta Salamina los restos del naufragio).

F. jón. κατερύω; aor. κατείρυσα; perf. 3.^a sing. κατείρυσται.

κατ-έρχομαι = κάτειμι.

F. En dt. se usa gralmente. κάτειμι. En ép. y jón. fut. κατελεύσομαι; aor. κατήλυθον y κατήλθον, inf. κατελθεῖν, ép. κατελθέμεν. V. έρχομαι.

κατ-ερώ fut. correspondiente al aor. κατεῖπον como el perf. κατείρηκα y el fut. anterior κατείρησομαι hablar contra [alguien, gen. a... dat.]; denunciar, acusar [a alguien, gen. o ac.]; declarar; revelar.

κατ-εσθίω y td.

κατ-έσθω comer, devorar.

F. fut. κατέδομαι, td. καταφάγομαι (N. T.); aor. κατέφαγον; perf. κατεδήδοκα, pas. κατεδήδεσμαι, aor. pas. κατηδέσθην.

κατ-εσσύμενος y

κατ-έσσυτο formas de aor. de κατασέυομαι.

κατ-εσγμα ατος τό deseo, voto; don votivo; maldición, imprecación.

κατ-ευθύνω dirigir en línea recta; pedir cuenta [a... gen.].

κατ-ευλογέω -ῶ bendecir.

κατ-ευνάζω y

κατ-ευνάω -ῶ dormir, adormecer; calmar || PAS. dormirse, estar dormido; calmarse.

F. aor. κατηύνασα o κατεύνασα; perf. pas., κατηύνασμαι; 3.^a pl. aor. pas. ép. κατεύνασθεν.

κατ-ευστοχέω -ῶ dar en el blanco.

κατ-ευτρεπίζω poner de nuevo en orden.

κατ-εύχομαι desear, pedir, rogar; desear mal, maldecir; lanzar imprecaciones [contra uno, gen.].

κατ-ευωχέομαι regalarse, tratarse bien.

κατ-εφάλλομαι saltar abajo [del carro etc.].

F. part. aor. ép. κατεπάλμενος Il. 11, 94 (dudoso).

κατ-εφίσταμαι sublevarse contra [dat.].

κατ-έχυντο 3.^a pl. aor. med. de καταχέω.

κατ-έχω asir fuertemente, retener, contener, detener, reprimir, impedir (τινὰ ὥστε μὴ ἀπένειναι a uno irse); soportar (πανδάκρυτον βιοτάν una vida lamentable); conservar; ocupar [un lugar]; dirigir (ναῦν, νῆα la nave hacia εἰς o κατά y ac.); ocultar, cubrir, envolver; llenar; invadir, ocupar, apoderarse de [ac.]; someter, hacerse dueño de, realizar; comprender; instar vivamente INTR. contenerse, detenerse, cesar; poner rumbo; arribar, atracar; poseer, ocupar, dominar, prevalecer MED. guardar para sí, cubrirse.

F. fut. καθήξω (de acción durativa) y κατασχίσω (de acción momentánea); aor. κατέσχον, ép. y poet. κατέσχεθον, 3.^a sing. ép. κάσχεθε Il. 11, 702. V. έχω y cf. κατίσχω, καταίσχω y κατισχύανω.

κατέψηκται 3.^a sing. perf. pas. de καταψήχω.

κατηγεμών jón. = καθηγεμών.

κατηγέομαι = καθηγέομαι.

κατ-ηγorew -ō censurar, criticar, reprochar; acusar [a uno, *gen.* de algo, *ac.*, *gen.*, *constr.* con ὡς, ὅτι *etc.*]; revelar, descubrir, manifestar; expresar, significar, enunciar, afirmar.

κατηγόρημα ατος τό acusación, reproche.

κατηγορία ας ἡ *y jón.*

κατηγορίη ης ἡ = **κατηγόρημα**.

κατ-ήγορος ου ὁ acusador.

κατ-ήγwr ορος ὁ acusador.

κατ-ήκα aor. *jón.* de καθίμι.

κατ-ήκοος ον obediente, dócil, sumiso a[*gen. o dat.*]; súbdito, subordinado; espía.

κατ-ήκω *jón.* = καθήκω.

κατηλογέω *jón.* no hacer cuenta de, desdenar.

κατ-ημαι *jón.* = κάθημαι.

κατ-ήνεγκα aor. de καταφέρω.

κατ-ηπιάω -ō calmar (κατηπιώνvnto se calmaron).

κατ-ηρεμέω *y*

κατ-ηρεμίζω mitigar, aplacar, calmar.

κατηρεφής és cubierto de una bóveda; abovedado; redondeado; *simpl.* cubierto.

κατήρης es bien equipado o provisto.

κατ-ήριπε 3.^a *sing. aor. de* κατερείπω.

κατηρτημένως ADV. bien ordenadamente, muy sensatamente.

κατήφεια ας ἡ vergüenza, pudor; desaliento, tristeza; injuria.

κατηφές -ō estar triste, avergonzado. confuso, abatido.

κατ-ηφής és abatido, triste, avergonzado, cabizbajo.

κατ-ηφών όνος ὁ que es causa de vergüenza; poltrón, follón.

κατ-ηχέω -ō resonar; hace sonar en los oídos; catequizar, instruir (ὁ κατηχούμενος catecúmeno).

κάτθανον aor. *ép.* de καταθνήσκω.

κατθέμεν **κατθέμεναι** *inf. aor. ép.* de κατατίθημι.

κάτθεμεν **κάτθετε** **κάτθεσαν** *pl. aor. ép.* de κατατίθημι.

κάτι = καί *ἐτι*.

κατ-ιάπτω dañar, desfigurar, estropear.

κατ-ίζω *jón.* = καθίζω.

κατ-ίημι *jón.* = καθίημι.

κατ-ιδύνω dirigir.

κατ-ιδύ(ς) ADV. en frente, derecha-mente.

κατ-ικετεύω *jón.* = καθικετεύω.

κατίμεν *inf. ép.* de κάτειμι.

κατ-ίομαι -οῦμαι aherrumbrarse.

κατ-ιππάζομαι *jón.* = καθιππάζομαι.

κατ-ιρώ *jón.* = καθιερώνω.

κατ-ίστημι *jón.* = καθίστημι.

κατ-ισχάνω *ép.* = κατέχω.

κατ-ισχναίνω secar, adelgazar.

κατ-ισχύω fortalecer; estar en disposición; vencer, dominar.

κατ-ισχω *ép. jón. td.* = κατέχω.

κάτ-οδος ου ἡ *jón.* = κάθοδος.

κάτ-οιδα saber o conocer exactamente; comprender.

κατ-οικέω -ō habitar; disponer por leyes || INTR. asentarse en un sitio, habitar || MED. asentarse, habitar.

κατοίκησις εως ἡ asentamiento, instalación; habitación, morada.

κατοικητήριον ου τό *y*

κατοικία ας ἡ lugar de habitación, residencia.

κατ-οικίζω asentar, instalar, hacer habitar o enviar a habitar; trasladar; volver a llevar; colonizar, poblar; establecer, fundar || PAS. establecerse; recibir población nueva.

κατοίκισις εως ἡ establecimiento, asentamiento; fundación de una residencia; fundación de una colonia.

κατ-οικτ(ε)ίρω compadecerse [de, *ac.*].

κατ-οικτιζώ compadecerse [*ac.*]; mover a compasión || MED. lamentarse.

κατοικτίσις εως ἡ compasión, piedad.

κατ-οίσεται 3.^a *sing. fut. med.* de καταφέρω.

κατ-οκνέω -ō rehusar, resistirse a [*inf.*]; emperrezarse, mostrarse remiso.

κατ-ολοφύρομαι lamentarse de [*ac.*].

κατ-όμvυμι [*y med.*] jurar, afirmar con juramento [*a... gen.*].

κατ-όνομαι tener en poco, despreciar.

Ε. impf. κατωνόμεν; *aor.* κατωνόσθην, *subj.* κατονοοσθῶ *Hdt.*

κατ-όπιν *y*

κατ-όπισθε(ν) ADV. detrás, a la espalda; después, en adelante || PREP. después de, [*gen.*].

κατοπτάζομαι ver.

κατοπτεύω examinar, espiar, explorar || PAS. ser reconocido.

κατ-όπτης ου ὁ observador; espía.

κάτ-οπτος ον visible.

κατ-οπτρίζομαι mirar como en un espejo.

κάτ-οπτρον ου τό espejo.

κατ-οράω *jón.* = **καθοράω**.

κατ-ορθόω -ὤ enderezar, mantener recto, poner en su sitio; dirigir convenientemente || *INTR.* prosperar, tener éxito, conseguir.

κατόρθωμα ατος τό éxito feliz, empresa bien dirigida, buena acción; perfección.

κατ-ορύσσω enterrar; arruinar enteramente.

κατ-ορχέομαι -οῦμαι insultar, ultrajar, escarnecer.

κατότι *jón.* = **καθότι**.

κατ-ουρίζω llegar felizmente al fin, tener éxito favorable.

κατοχή ἥς ἡ acción de retener, retención, impedimento, obstáculo.

κάτοχος ον que retiene fácilmente; que tiene buena memoria; retenido solidamente, encadenado; sometido a; sumido.

κατ-τάδε bajo las siguientes condiciones.

κατ-υβρίζω *jón.* = **καθυβρίζω**.

κατ-ύπερθε *jón.* = **καθύπερθε**.

κατ-υπνόω *jón.* = **καθυπνόω**.

κάτυφε = **καί** έτυφε, *v.* τύφω.

κάτω *ADV.* de arriba abajo; abajo (ol κάτω los habitantes de los infiernos); junto a la costa (ol κάτω los habitantes del litoral).

F. comp. κατωτέρω, *superl.* κατωτάτω y κατώτατα, *cf. adj.* κατώτερος κατώτατος.

κάτω-θεν *ADV.* de abajo; abajo (τὰ κάτωθεν los fundamentos [de una casa]; ol κάτωθεν θεοί los dioses del infierno).

κατ-ωθέω empujar hacia abajo.

κατ-ωμάδιος α ον de lo alto del hombro (κ. δίσκος disco lanzado con fuerza [*lit.* desde el hombro]).

κατ-ωμαδόν *ADV.* alcanzando, hiriendo el hombro.

κατ-ωμοσία ας ἡ y jón.

κατ-ωμοσίη ἥς ἡ testimonio con juramento.

κατώνοντο *3.ª pl. impf. de κατόνομαι Hdt. 2, 172.*

κατώρυξ υχος metido o embutido en tierra; subterráneo || *SUST.* ἡ caverna.

F. dat. pl. ép. κατωρυχέσσ(ι) *Od.* 6, 276.

κατώτατος ἡ ον muy bajo, el más bajo.

κατώτερος α ον más bajo; más joven.

καυλός οὐδ ὁ tallo; puño [de la espada]; extremidad puntiaguda del asta, donde encaja el hierro de la lanza.

καῦμα ατος τό quemadura por el sol, calor ardiente; fiebre alta.

καυματίζω quemar, consumir por el fuego.

καύσιμος ον combustible.

καύσις εως ἡ acción de quemar, quemadura, calor ardiente.

καυσόομαι -οῦμαι quemarse, consumirse por el fuego.

καύστειρα *ADJ. fem.* ardiente.

καύσω *fut. de καίω*.

καύσων ωνος ὁ calor ardiente; viento caluroso, siroco.

καυ(σ)τηριάζω marcar con hierro candente.

καυτός = **καί** αὐτός.

καυχάομαι -ῶμαι gloriarse, ufanarse (*ἐν ο ἐπί y dat., περί y ὑπέρ y gen.: en alguien o de algo; tamb. con dat. o ac. y con orac. de inf. o de ὅτι*) || *trans.* ensalzar, celebrar.

F. 2.ª sing. ind. pres. td. καυχᾷσαι (*N. T.*); *fut.* καυχήσῃ; *aor.* ἐκαυχῆσάμην; *perf.* κεκαύχημαι.

καύχημα ατος τό y

καύχησις εως ἡ jactancia, envanecimiento; motivo de vanidad.

καχάζω reírse a carcajadas.

καχεξία ας ἡ mala constitución física; mala disposición moral.

κάχθές = **καί** ἐχθές.

κάχληξ ηκος ὁ arena, cascajo, guijo.

κάω = **καίω**.

κέ κέν *partícula encl. ép.* = *ἄν*.

κέάζω partir (ξύλα leña); hender, separar, dividir; romper, despedazar.

F. aor. ἐκέασα, *ép.* ἐκέασσα κέασα κέασσα; *part. perf.* κεκασμένος; *aor. pas.* ἐκέασθην, *ép.* κεάσθην.

κέαντες *pl. part. aor. 1.º dt. de καίω Sóf.*

κέαρ = **κῆρ** corazón.

κέαται κέατο *3.ª pl. pres. e impf. ép. de κείμαι*.

Κέβης ητος ὁ Cebes [tebano, discípulo de Sócrates].

κέγχρος ου ὁ mijo, grano de mijo; huevo de pescado.

κεδάννυμι = **σκεδάννυμι** dispersar.

Ε. aor. ép. ἐκέδασσα; **aor. pas ép.** ἐκέδασθην, **3.^a pl.** ἐκέδασθεν.

κεδνός ἡ ὄν cuidadoso, diligente, celoso; prudente, experto; fiel; querido, amado; respetable; valiente, intrépido; favorable, beneficioso (τὶ κεδνὸν ἔχειν recibir un beneficio [de παρὰ ὑ γεν.]).

κεδρή ἡς ἡ **john.** aceite de cedro.

κεδρίνος ἡ ὄν de madera de cedro.

κεδρός οὐ ἡ cedro.

κεῖσθαι *inf. ép.* de κείμαι.

κέεται **3.^a sing. pres. ép.** de κείμαι.

κειάμενοι κειάντες κείαντο *etc. ép. vv.*

ll. de formas de aor. 1.^o de καίω, por κηάμενοι κηάντες etc. V. Chantraine Gr. Hom. I p. 8-9.

κειάτο **3.^a pl. impf. ép.** de κείμαι.

κειθεν κείθι = **ἐκείθεν ἐκείθι.**

κείμαι yacer, estar tendido; yacer herido, moribundo; yacer muerto; yacer abandonado; estar ocioso, inactivo, inerte; estar abatido, desesperado; estar en calma; estar situado; estar puesto, colocado; encontrarse; estar depositado [el dinero]; residir, estar; depender (ἐν τινι de uno); estar establecido; estar dado (κεῖται ὄνομα está dado el nombre, lleva el nombre de); hallarse en tal estado (εὖ κειμένων τῶν πραγμάτων hallándose los asuntos en buen estado). **Ε. Ind. pres.** κείμαι κείσαι κείται, *v. l. john.* κέεται, **3.^a pl.** κείνται, *ép. john.* κέεται κείονται κέονται; *impf.* κείσο κείσθω; **3.^a sing. subj.** κέηται, *ép. tamb. κείται; 3.^a sing. opt.* κέοιτο; *inf.* κείσθαι, *v. l. john.* κέεσθαι; *part.* κειμένος; *impf.* ἐκείμην -σο -το, *ép.* κείμην, **3.^a sing. iter.** κέσκειτο, **3.^a pl. john.** ἐκέατο, *ép.* κέατο κείατο κείντο; *fut.* κείσομαι.

κειμήλιον οὐ τό posesión, bien; joya, tesoro.

κείνος = **ἐκείνος.**

κεινός ἡ ὄν **john.** y *ép.* vacío.

κειπερ = **καὶ εἵπερ.**

κειρία ας ἡ faja, venda, vendaje.

κείρω cortar, esquivar, rapar, rasurar; podar, segar; morder, roer, devorar; talar, saquear, asolar, devastar, destruir **MED.** cortarse (κόμην el pelo *frec.* en señal de luto).

Ε. fut. κερῶ, **john.** κερέω, **med.** κερου-

μαι; *aor.* ἔκειρα, *ép.* ἔκερσα, *med.* ἐκείραμην, *ép. poet.* ἐκερσάμην; *perf.* κέκαρκα, *inf. pas.* κέκαρθαι; *aor. pas.* ἐκάρην, **3.^a subj.** καρῆ, *inf.* καρῆναι, *part.* καρείς.

κείς = **καὶ εἰς**

κεῖσε = **ἐκεῖσε**

κεῖσθαι *inf. de κείμαι.*

κεῖσο *impf. y 2.^a sing. impf. ép. de κείμαι.*

κεῖτο **3.^a sing. impf. ép.** de κείμαι.

1 κείω tener gana de dormir, irse a dormir.

Ε. En Hom. tamb. κέω; *inf. ép.* κείεμεν, *part.* κείων y κέων.

2 κείω hender, partir.

κεκαδήσω *fut. ép. de κήδω.*

κεκάδοντο κεκαδών formas de *aor. 2.^o ép. de κήδω o s. o. de χάζω.*

κεκάμω *subj. aor. 2.^o ép. de κάμνω.*

Ε. corrupción por κε κάμω, v. κάμνω.

κεκάρθαι *inf. perf. pas. de κείρω.*

κέκασμαι *perf. de καίνυμαι.*

κέκαυκα κέκαυμαι *perf. act. y pas. de καίω.*

κεκαφῆώς ὅτος *part. perf. def. expirante, que exhala (θυμὸν el alma e. e. agonizante).*

κεκερασμένος *part. perf. pas. id. de κεράννυμι [dic. del vino N. T.] vertido, echado.*

κέκλαυ(σ)μαι *perf. pas. de κλαίω.*

κέκλεμμαι *perf. pas. de κλέπτω.*

κέκλετο **3.^a sing. aor. 2.^o ép.** de κέλομαι.

κεκλήατο **3.^a pl. plpf. med. ép.** de καλέω.

κέκληγα *perf. ép. de κλάζω.*

κέκληκα κέκλημαι *perf. de καλέω.*

κέκληκα κέκλημαι *perf. de κλείω.*

κέκλῃ(ο) **2.^a sing. opt. med. poet.** de καλέω.

κέκλιται **3.^a pl. perf. pas. ép.** de κλίνω.

κέκλικα κέκλιμαι *perf. de κλίνω.*

κεκλόμενος *part. aor. 2.^o de κέλομαι.*

κέκλοφα *perf. de κλέπτω.*

κέκλυθι κέκλυτε formas de *impf. ép. de κλύω.*

κέκμηκα *perf. de κάμνω.*

κεκμῶς *part. perf. ép. de κάμνω.*

κέκονα *perf. de καίνω.*

κεκόνιμαι *perf. pas. y*

κεκόνιτο **3.^a sing. plpf. pas. ép.** de κονίω.

κεκοπῶς *part. perf. ép. de κόπτω.*

κεκόρηκα *perf. con sign. pas. de κορέννυμι.*

κεκόρημαι *perf. med. ép. de κορέννυμι.*

κέκορυθμένος *part. perf. de κορύσσω.*

κεκοτηώς *part. perf. ép.* [con sign. pres.] de κοτέω.

κέκοφα *perf. de κόπτω.*

κεκρανται 3.^a *sing. perf. pas. ép. de κραιναίνω.*

κέκραγα *perf. de κράζω.*

κέκραμαι *perf. pas. de κεράννυμι.*

κέκρικα κέκριμαι *perf. de κρίνω.*

κέκρυφα κέκρυμαι *perf. de κρύπτω.*

κεκρύφαλος ου *δ* redecilla [con que las mujeres se recogían el cabello].

κεκτῆσθαι *inf. perf. de κτάομαι* poseer, tener.

κεκῦθωσι 3.^a *pl. subj. aor. 2.º de κεύθω.*

κέκυφα *perf. de κύπτω.*

κελαδεινός ἢ ὄν ruidoso, resonante (ἡ κελαδεινή (Θεά) la (diosa) que gusta del ruido, Artemis).

κελαδέω -ῶ gritar, alborotar, meter ruido.

κελάδημα ατος τό estrépito; rumor.

κέλαδος ου *δ* ruido, alboroto, estrépito, clamor, griterío, chasquido; canto.

κελάδων οντος = **κελαδεινός.**

κελαινεφής *ές* que cubre el cielo de nubes negras; negro, oscuro.

κελαινός ἢ ὄν negro, sombrío, oscuro.

κελαινώπας α *ADJ. m. dór.* de aspecto sombrío, negro, impenetrable.

κελαρύζω correr con ruido [el agua].

κέλευθος ου ἡ camino, ruta [por tierra, por agua o aire]; viaje, expedición militar; manera de andar.

F. *El pl. puede tener tamb. forma n.:* τὰ κέλευθα.

κέλευ(σ)μα ατος τό *y*

κελευσμοσύνη ης ἡ orden, mandato; canto acompasado del jefe de los remeros para regular el movimiento de los remos; exclamación para arrear a las bestias o incitar a los perros.

κελευστής οὗ *δ* cómitre [jefe de remeros que regula el movimiento de los remos].

κελευτιάω -ῶ excitar, ordenar, urgir.

κελεύω poner en movimiento, empujar, excitar (ἵππους μάστιγι a los caballos con el látigo); exhortar, animar (ἀλλήλοισι animarse mutuamente); ordenar mandar (ἀμφιπόλοισι τι algo a los servidores; κ. τινα λέναι mandar a uno ir); aconsejar, exigir; pedir, expresar un deseo; permitir, conceder.

F. fut. κελεύσω; **aor.** ἐκέλευσα, *ép.* κέλευσα, *inf. ép.* κελεύσμενοι; *perf.* κεκέλευκα κεκέλευσμαι; **aor. pas.** ἐκελεύσθην.

κέλης ητος *δ* caballo de silla o de carrera; nave ligera, falúa, yate || **ADJ.** κέλης ἵππος caballo de silla, *Odis.* 5,371.

κελητίζω montar un caballo de silla cabalgar.

κελήτιον ου τό yate pequeño, chalupa

κέλλω empujar la nave a tierra; arribar.

F. fut. κέλω; **aor.** ἐκέλω.

κέλομαι = **κελεύω** *y* **καλέω** llamar, llamar a sí; exhortar, animar; mandar, ordenar.

F. 2.^a sing. ind. pres. ép. κέλει; *impér. ép.* κέλομην, 3.^a *sing.* κέλετο; *fut.* κελήσομαι; **aor. 1.º** ἐκελησάμην, **aor. 2.º ép.** 3.^a *sing.* ἐκέλετο *y* κέκελετο. *imp.* κέκλεο, *part.* κεκλόμενος *Sóf. Ed. R.* 159.

κέσαι κέλω etc. v. κέλλω.

Κέλται ο Κελτοί οί los celtas *esp.* los galos.

κέλωφος εος [ους] τό corteza, cáscara, piel, envoltura.

κέλωρ ωρος *δ* hijo, vástago.

κεμάς *άδος ἡ* cervatillo.

κέν = **κέ.**

κένανδρος ον despoblado,

κενε-αυχής *ές* vaniloco, vanidoso.

κενός ép. y jón. = **κενός.**

κενεών ὠνος *δ* ijar, ijada.

κενοδοξία *ας ἡ* ambición, amor de la vanagloria.

κενό-δοξος ον vanaglorioso.

κενός ἢ ὄν vacío (κενὸν δένδρων *πα* δίον llanura vacía de árboles, sin árboles; τριήρεις κεναί, *vñes* κενάοι trirremes, naves sin dotación suficiente, *de donde* ineficaces, inútiles, privado de [*gen.*]; vano, sin fundamento, frívolo, fútil; (διά κενῆς, *ἐ* κενός, *εις* κενόν *en* vano).

F. ép. y jón. κενός *y* κεινός.

κενοτάφιον ου τό cenotafio [*lit.* sepulcro vacío]; simulacro, apariencia engañosa.

κενότης ητος ἡ vacío, vacuidad.

κενοφωνία *ας ἡ* palabra vacía de sentido, vaniloquio.

κενών -ῶ vaciar, evacuar; abandonar, despoblar, desnudar; dejar vano, frustrar; gastar, agotar.

κένσαι *inf. aor. ép. de κεντέω.*

Κένταυροι *ων οἱ* los centauros, pueblo salvaje de Tesalia; *después de Hom. se les presentó como monstruos mitad hombres y mitad caballos.*

κεντεύω *jón. y*

κεντέω -ῶ aguijar, aguijonear, espollear (*ἵππων* al caballo); fustigar; picar, herir; clavar el aguijón [las abejas, etc.] *tamb. fig.*

F. fut. κεντήσω; **fut. pas.** κεντηθήσομαι; **inf. aor. 1.º ép.** κένσαι *Il. 23, 337.*

κεντηνεκής *és* aguijoneado.

κεντρίζω = κεντέω.

κέντρον *ου τό* aguijón; pincho, punta de lanza; pica, aguijada; espino; centro de una circunferencia; *fig.* estímulo, acicate; dolor, pena.

κεντρόω -ῶ armar de aguijón, picar con aguijón.

κεντυρίων *ωνος δ* centurión, capitán.

κέντωρ *ορος δ* que pica con el aguijón, que aguijonea.

κείοιτο κέονται *3.ª sing. opt. y 3.ª pl. ind. pres. ép. de κείμαι.*

κεράσασθε *2.ª pl. imp. pres. med. ép. de κερᾶω.*

κεραία *ας ἡ* cuerno; pinza [de cangrejo, etc.]; antena de navío; viga *espte.* percha o aguilón; signo gráfico, ápice.

κεραίζω saquear, devastar; llevarse como botín [algo o a alguien *ac.*]; hundir [una nave]; matar, asesinar.

F. impf. ép. κεραίζον; **inf. fut. ép.** κεραϊζέμεν *Il. 16, 830 (v. l. κεραϊζέμεν como de pres.).*

κεραίω *ép. =* κεράννυμι.

κεραμεία *ας ἡ* cerámica, arte del alfarero.

Κεραμικός *οὗ δ* el cerámico, al noroeste de Atenas.

κεραμεύς *ᾧ οὖν* de arcilla, de barro.

κεραμεύς *έως δ* ceramista, alfarero.

κεραμεύω ser alfarero, fabricar objetos de cerámica.

κεραμικός *ἡ ὄν y*

κεράμιος *η ὄν =* κεραμεύς.

κεράμιον *ου τό* objeto de cerámica, vaso, vasija.

κεραμῖς *ίδος ἡ* teja, cobija, cubierta; arcilla, tierra arcillosa.

κεράμος *ου δ* arcilla; vaso, vasija, cántaro; teja; ladrillo [*tamb. con valor colectivo, Tuc. 2, 4, 2*]; tejado; prisión.

κεράννυμι mezclar [*esp. vino con agua*]; mezclar, fundir, templar; echar o dar de beber; llenar de vino mezclado (*κητήρα* la cratera) || **MED.** mezclar para sí; llenar.

F. ép. κερᾶω y κερᾶω. **Fut.** κερᾶσω y κερῶ; **aor.** ἐκέρασα, *poét.* κέρασα, *ép.* κέρασσα; **med.** ἐκεράσαμην, *3.ª sing. ép.* κέρασσατο; **perf. pas.** κέκραμαι, *jón.* κέκρημαι, *íd.* κέκερασμαι (*N. T.*); **aor. pas.** ἐκράσθη y ἐκεράσθη, *jón.* ἐκρήσθη, **fut.** κραθήσομαι.

κεραο-ξόος *ον* pulidor de cuerno.

κεράς *ᾧ ὄν* cornudo, astudo.

κέρας *ατος η ως τό* cuerno, cornamenta; *tamb. fig. como símbolo de fuerza o autoridad;* cuerno [materia córnea]; objeto hecho de cuerno [arco; cuerno o trompa; cuerno para beber; envoltura del sedal de pescador]; pico o cima de montaña; brazo de un río; ángulo o extremo (*θυσιαστηρίου* del altar); ala de un ejército, flanco (*ἐπὶ κέρας, ἐπὶ κέρως, κατὰ κέρας* en columna, en larga fila; *κατὰ κέρας ο* προς κέρας *ἐπιτίθεσθαι, ἐπιτίπτειν, προσβάλλειν etc.* atacar de flanco).

F. Además de κέρατος κέρατι *etc. dat. pl.* κέρασι(v), *tenemos sing. gen. ép.* κέρως, *dt.* κέρως, *jón.* κέρως; **dat.** κέρα κέρᾳ, *jón.* κέρει; **pl. nom.** κέρα, *jón.* κέρεα; **gen.** κέραων κερῶν, *jón.* κερέων; **dat. ép.** κέρεεσι.

κεράσσα *aor. 1.º ép. de* κεράννυμι.

κεράστης *ου* **ADJ. m.** cornudo || **SUST.** cerasta o cerastes [*esp. de víbora*].

κερατίζω cornear.

κεράτινος *η ὄν* córneo, de cuerno.

κεράτιον *ου τό* cuernecito; algarroba.

κεραύνιος *α ὄν y tamb. ὅς ὄν* fulmineo, que lanza el rayo; herido por el rayo.

κεραυνός *οὗ δ* rayo.

κεραυνῶ -ῶ herir con el rayo, fulminar.

κεράω *ép. =* κεράννυμι.

F. part. κερῶν; *3.ª pl. subj. med.* κερῶνται, *imp. 2.ª pl.* κέρασσθε, *3.ª pl. impf.* κερῶντο,

κερδαίνω ganar, lucrar, sacar provecho; explotar [a uno, o una cosa; έξ, από o παρά y *gen.*]; ahorrar, evitar. **F. fut.** κερδανῶ, *jón.* κερδανέω y κερδήσομαι, *id.* κερδήσω (*N. T.*); **aor.** 1.^o ἐκέρδανα, *jón.* ἐκέρδηνα y ἐκέρδησα; **perf.** κέκέρδηκα y κέκέρδακα; **fut. pas.** κερδηθήσομαι.

κερδαλέος α ον lucrativo, provechoso, ventajoso; astuto; prudente.

κερδαλεόφρων ον astuto, taimado.

κερδανέω κερδανῶ fut. de κερδαίνω.

κερδῆναι inf. aor. 1.^o jón. de κερδαίνω.

κερδήσομαι jón. y

κερδήσω id. fut. de κερδαίνω.

κέρδιστος η ον el más útil, el más astuto.

κερδίων ον [gen. ovos] más útil, más provechoso, mejor.

κέρδος εος [ους] τό ganancia, provecho, ventaja; prudencia, consejo prudente; paga, sueldo; deseo de ganar, avaricia; *en pl.* designios provechosos, prudentes.

κερδοσύνη ης ἡ astucia.

κερδῶ οὖς ἡ zorra.

κέρεα pl. jón. de κέρας.

κερέειν inf. fut. ép. de κείρω.

κερκίς ἰδος ἡ lanzadera.

κέρκος ου ἡ cola.

κέρκουρος ου ὁ bajel ligero, chalupa.

Κέρκυρα ας ἡ Corfú.

Κερκυραῖος α ον de Corfú.

κέρκωψ ωπος ὁ Cercope, hombre mono.

κέρμα ατος τό dinero, *espte.* dinero suelto, monedillas.

κερματιστής οὐ ὁ cambista.

κερόωντο 3.^a pl. impf. med. ép. de κέρω (= κεράννυμι).

κέρσας κέρσε formas de aor. 1.^o de κείρω.

κερτομέω -ῶ injuriar, ultrajar; burlarse.

κερτόμησις εως y

κερτομία ας ἡ injuria, befa.

κερτόμιος ον y

κέρτομος ον injurioso, mordaz.

κερῶν part. pres. y

κέρωνται 3.^a pl. subj. pres. med. ép. de κέρω.

κέσκειτο 3.^a sing. imperf. iter. de κείμαι.

κεστός ἡ ὄν bordado || **sustr. ὁ** cinturón bordado.

κευθάνω ocultar.

κευθμός οὐ ὁ = κευθμών.

κευθμών ὠνος ὁ escondrijo; antro, caverna, gruta.

κεῦθος εος [ους] τό = κευθμών.

κεῦθω ocultar, esconder (*σιγῇ* ocultar [su pensamiento] en silencio); estar oculto.

F. fut. κεύσω; **aor.** ἔκευσα; **3.^a sing. aor. 2.^o ép.** κύθε, *subj. redupl. ép.* κεύθω; **perf.** κέκευθα, *plpf.* ἐκεκέυθειν, *ép. tamb.* κεκεύθειν.

κεφάλαιον ου τό el punto capital, lo más importante, lo más alto, lo sumo; el coronamiento de una obra; principio, fundamento; resumen.

κεφαλαῖος α ον principal, capital.

κεφαλαῖω -ῶ resumir, informar sumariamente; herir en la cabeza.

κεφαλαῖωδης ες capital, principal.

κεφαλαῖωμα ατος τό suma, total.

κεφαλαλγῆς ἐς que produce dolor de cabeza.

κεφαλῇ ἧς ἡ cabeza; persona, hombre (*ἰφθίμους* κεφαλᾶς guerreros valientes; *ἴσον ἐμῇ κεφαλῇ* como yo mismo); parte superior, dominante, principal; fin, extremidad; fuente, origen; piedra angular; jefe, señor.

κεφαλῇφι gen. y dat. ép. de κεφαλῇ.

κεφαλιῶ = κεφαλαῖω herir en la cabeza.

κεφαλῖς ἰδος ἡ cabeza pequeña [de cosas]; cabeza de ajos; cabeza o comienzo de un libro.

Κεφαλληνία ας ἡ isla de Cefalonia.

κέχανδα perf. con sign. pres. de χανδάνω.

κεχάραγμαi perf. med. de χαράσσω.

κεχαρησμένον inf. fut. redupl. ép. de χείρω.

κεχαροῖατο 3.^a pl. opt.

κεχάροιτο 3.^a sing. opt.

κεχάροντο 3.^a pl. ind. aor. redupl. med. ép. de χείρω.

κέχηνα perf. de χαίνω.

κεχολῶατο 3.^a pl. plpf. med. ép. de χολῶω.

κεχόλωμαι perf. de χολῶω.

κεχολώσομαι fut. perf. de χολῶω.

κέχηρμαι perf. de χράσμαι 1 y 2 (*v. l.* κέχηρμαι).

κέχυκα y

κέχυμαι perf. act. y pas. resp. de χέω.

κέχυτο 3.^a sing. plpf. pas. ép. de χέω.

κεχωρίζεται 3.^a *pl. perf. pas. jón. de χωρίζω.*

κέω = **κείω** 1.

κέωμαι *subj. de κείμαι.*

κῆ *y*

κῆ jón. = **πῆ** *y* **πῆ.**

κῆαι κηάμενος *formas de καίω.*

κηδεία *ας* ἡ parentesco, afinidad.

κηδεῖος *α* *ον* querido, amado, precioso; fúnebre, triste.

κηδεμῶν *όνος* ὁ protector, defensor, que cuida, que vela, tutor; que cuida de un muerto y le rinde los últimos honores; pariente por afinidad.

κηδεος *ον* = **κῆδειος.**

κηδεσκον *impf. ép. de κῆδω.*

κηδεστῆς *οὔ* ὁ pariente por afinidad. suegro, cuñado, yerno.

κηδεστία *ας* ἡ parentesco por afinidad.

κηδευμα *ατος* τό parentesco o pariente por afinidad.

κηδεύω cuidar [a uno, *ac.*]; tributar los honores fúnebres; casar; casarse.

κηδιστος *η* *ον* muy querido, muy precioso.

κῆδος *εος [ους]* τό cuidado, solicitud; tristeza, duelo, luto; funerales; parentesco político; enlace matrimonial.

κῆδω afligir, inquietar, molestar, turbar; herir, lastimar, lesionar, dañar; privar (*τινὰ θυμοῦ καὶ ψυχῆς* a uno de la respiración y la vida) || **MED. y perf.** **κέκηδα**; estar inquieto, triste, afligido; cuidarse, inquietarse [por uno, *gen.*]; (*κ. μή ο ἴνα μή y subj.* cuidarse de que no).

F. *impf.* **ἐκῆδ-ν**, *ép. iter.* **κῆδεσκον**, 3.^a *med.* **κηδέσκετο**; *fut.* **κηδήσω**, *med.* **κεκαδήσομαι**; *perf.* **κέκηδα**. *Las formas κεκαδῶν privando, κεκάδοντο se retiraron, no es seguro que pertenecían a este verbo, v. χάζω.*

κῆεν = **ἐκῆεν** 3.^a *sing. aor. ép. de καίω.*

κηκίς *ίδος* ἡ grasa, sain.

κηκίω correr a lo largo de, fluir.

κῆλειος *y*

κῆλεος *ον* ardiente.

κηλέω -ῶ encantar; seducir, fascinar; domesticar, amansar; cultivar [la inteligencia]; corromper, sobornar.

κηληθμός *οὔ* ὁ encanto, encantamiento, alegría.

κῆλησις *εως* ἡ encantamiento.

κηλητήριον *ου* τό encanto, sortilegio.

κηλῖς *ίδος* ἡ mancha; peste, azote; vergüenza, infamia, deshonor; pena infamante.

κῆλον *ου* τό dardo, flecha, venablo, jabalina.

κῆλωνειον *y*

κῆλωνήιον *ου* τό bomba [de sacar agua].

κῆμῶ -ῶ poner bozal a los caballos.

κῆνσος *ου* ὁ censo, tributo.

κῆξ *κηκός* ἡ golondrina de mar.

κῆμοεν 1.^a *pl. subj. aor. ép. de καίω.*

κηπίον *ου* τό jardincillo; *fig.* **κηπίον**, ἐγκαλλώπιμα πλούτου ponada, insignificancia.

κῆπος *ου* ὁ jardín, huerto.

κηπ-ουρός *οὔ* ὁ guarda de jardín; jardiner, hortelano.

κηπουρός *οὔ* ὁ = **κηπουρός.**

κῆρ **κῆρος** τό corazón ([περὶ] **κῆρι** φιλεῖν amar de todo corazón).

κῆρ **κηρός** ἡ diosa de la muerte; destino, suerte; desgracia, infortunio, muerte violenta, enfermedad, deshonor; *en pl.* genios de la muerte, divinidades funestas, Parcas, Furias.

κηρεσσι-φόρητος *ον* arrastrado por los genios de la muerte *e. e.* funesto.

κῆρινος *η* *ον* de cera.

κηρίον *ου* τό panal de miel; miel.

κηρο-δέτης *ες* *y*

κηρό-δετος *ον* pegado con cera.

κηρόθι *adv.* en el corazón, de corazón.

κηρός *οὔ* ὁ cera.

κηρο-τέχνης *ου* ὁ que plasma en cera, que trabaja en cera.

κῆρυγμα *ατος* τό bando, proclama, declaración, orden, promesa hecha por un heraldo.

κηρυκεία *ας* ἡ cargo de heraldo; sueldo del heraldo oregonero público.

κηρύκειον *y*

κηρυκήιον *ου* τό = **κηρύκιον.**

κηρυκήλη *ης* ἡ *jón.* = **κηρύκιον.**

κηρύκιον *ου* τό caduceo; caduceo de heraldo.

κῆρυξ *υκος* ὁ heraldo, mensajero; anunciador en alta voz, enviado; predicador, apóstol.

κηρύσσω *y* *ἀν.*

κηρύττω ser heraldo, proclamar, anunciar; convocar por la voz del heraldo, ordenar; pregonar, invocar; predicar.

F. *fut.* **κηρύξω**; *aor.* **ἐκήρυξα**; *perf.*

κεκήρυχα, *pas.* κεκήρυγμαι; -*aor. pas.* ἐκήρυχθην, *fut. pas.* κηρυχθήσομαι.
κηται = **κέται** 3.^a *sing. subj. ép. de* κέμαι.

κητος εος [ους] τό monstruo acuático [ballena, cocodrilo, hipopótamo, etc.].

κητώεις εσσα εν rico en gargantas o desfiladeros.

κηφὴν ἦνος δ zángano; que explota el trabajo de otros.

Κήφισος ου γ

Κηφισός ου δ el río Cefiso.

κηώδης ες γ

κηώεις εσσα εν perfumado, embalsamado.

κι' = **κίε** 3.^a *sing. impf. ép. de* κίω. (*κίε* *tamb. imp.*).

κίβδηλος ον falsificado, falso, de mala ley, ilegítimo, mentido, desleal, engañoso, equivoco, ambiguo.

κιβώτιον ου τό *dim. de* κιβωτός.

κιβωτός ου ἡ cofre, caja, arca, armario; arca de la alianza.

κιγχάνω = **κιχάνω**.

κιδναμαι esparcirse, difundirse.

Κιθαιρών ὠνος δ el Citerón, montaña de Beocia.

κιθάρα ας ἡ γ jón.

κιθάρη ης ἡ cítara, harpa.

κιθαρίζω tocar la cítara [o cualquier instrumento de cuerda].

κιθαρις ιος [*ac. -iv*] ἡ = **κιθάρα**.

κιθάρις εως ἡ acción de tocar la cítara.

κιθάρισμα ατος τό pieza o melodía para cítara.

κιθαριστής ου δ citarista.

κιθαριστικός ἡ ὄν perteneciente a la cítara. || **SUST. δ** **κιθαριστικός** citarista; || **ἡ** **κιθαριστική** arte de tocar la cítara.

κιθαριστός υος ἡ arte de tocar la cítara.

κιθαρωδέω -ῶ cantar al son de la cítara.

κιθαρωδική ης ἡ arte de tocar la cítara con acompañamiento de canto.

κιθαρωδός ου δ citarista que canta acompañándose con la cítara.

κιθών ὠνος δ = **χιτών**.

κίκι εως τό aceite de ricino, ricino.

κικλήσκω llamar, convocar; invitar; invocar, nombrar.

κίκυς υος ἡ fuerza, energía.

κινάβρα ας ἡ suciedad de macho cabrío.

κίναδος εος [ους] τό zorra, zorro *tamb. fig.*

κίναδος ου δ hombre depravado, disoluto.

κινάμων ου τό = **κιννάμων**.

κινδύνευμα ατος τό = **κίνδυνος**.

κινδυνευτής ου δ audaz, osado.

κινδυνεύω peligrar, arriesgarse, correr peligro; afrontar un peligro de guerra, combatir; correr el peligro de ser condenado (ψευδομαρτυρίαν por falso testimonio); parecer, ser muy posible, ser probable (κινδυνεύει ἄληθῆ λέγειν es muy posible que digas la verdad) || **PAS.** ser puesto en peligro, estar amenazado.

κίνδυνος ου δ peligro, riesgo; combate, batalla; proceso; empresa arriesgada.

κινέω -ῶ mover, remover, agitar, menear (τὴν κεφαλὴν la cabeza; κ. πᾶς χρημα, πάντα κάλων, πάντα λόγους poner todos los medios, remover cielo y tierra); desplazar, cambiar de sitio; levantar el depósito, poner mano en (τά χρήματα, τῶν χρημάτων, los tesoros); levantar el campamento; turbar, perturbar; perseguir, acosar (φυγάδα un fugitivo); empujar o tocar ligeramente; excitar, estimular; revelar (λόγῳ κ. ἐξάγιστο revelar misterios sagrados); alterar, cambiar || **PAS.** ponerse en movimiento, marchar, avanzar; moverse, agitarse, sublevarse; temblar [la tierra] **F. ép. sin aum. aor.** κίνησα 3.^a *iter* (ἄπο)κινήσασκε; 3.^a *pl. aor. pas* (ἐ)κίνηθεν.

κίνησις εως ἡ movimiento; conmoción, sedición, tumulto.

κιννάμων ου τό cinamomo [sustancia aromática].

κινυμαι moverse, partir; ser movido, agitado, sacudido.

F. 3.^a pl. impf. ép. κινυντο.

κινυρός ἂ ὄν lamentable, deplorable.

κιοκρανον ου τό capitel.

Κίρκη ης ἡ Circe, hechicera de la isla Eea.

κίρκος ου δ circo; halcón || **ADJ.** ἱρκός κίρκος halcón que vuela trazando círculos.

κίρνάω -ῶ *y* **κίρνημι** mezclar (οἶνον el vino con agua en la cratera).

κισσάω -ῶ concebir, estar preñada.

κισσῆρης *ες* cubierto de yedra.

κισσός οὗ ὁ yedra.

κισσο-στεφής *ές* coronado de yedra.

κισσο-φόρος *ον* portador de yedra, coronado de yedra; productor de yedra.

κισσόφυλλον *ου* τό hoja de yedra.

κισσύβιον *ου* τό cuenco; artesa.

κίστη *ης* ἡ cesto, canasto.

κίττινος *η* *ον* de hiedra.

κίττος οὗ ὁ *ἀτ.* = κισσός.

κίττο-φόρος *ον* *ἀτ.* = κισσοφόρος.

κίχάνω alcanzar, conseguir; encontrar (τινὰ παρὰ νηυσὶ a uno cerca de los barcos, raro con *gen.* μου a mí); llegar hasta (ἄστυ la ciudad).

F. *fut. med.* κίχισμαι; *aor.* ἔκικον, *ép.* ποίε. κίχον, *3.^a sing. subj. ép.* κίχησι, *part.* κίχων, *tamb.* *atemát.* *aor.* ἔκικην ἔκικεις, *3.^a du.* κίχῆτην, *1.^a pl.* κίχηνμεν; *subj.* κίχέω, *1.^a pl.* κίχέομεν; *opt.* κίχῆην, *inf.* κίχῆναι, *ép.* *tamb.* κίχῆμεναι, *part.* κίχεις, *med.* κίχῆμενος; *aor.* *1.^o* ἔκικησα, *3.^a sing. med. ép.* κίχῆσato.

κίχλα *ας* *dór. γ*

κίχλη *ης* ἡ tordo [ave].

κίχλισμός οὗ ὁ risa socarrona, risa.

κίχον -*ες* -*ε* *aor.* *2.^o ép.* de κίχάνω.

κίχρημι prestar || **MED.** tomar prestado.

κίω ir, marchar, salir.

F. *1.^a pl. subj. ép.* κίομεν; *part.* κίων; *impf. ép.* κίον.

κίων *ονος* ὁ *y* ἡ columna, pilar.

κλαγγή *ῆς* ἡ grito, gritería; gruñido, aullido; ladrado; silbido [de serpiente]; ruido; son de instrumento músico; canto.

κλαγγηδόν **ADV.** con estrépito o griterio.

κλάγξας κλάγξω *part. aor. y fut. resp.* de κλάζω.

κλαδίσκος *ου* ὁ *dim.* de κλάδος.

κλάδος *ου* ὁ rama, ramo, vástago, retoño; ramo de olivo.

κλάζω gritar, resonar, meter ruido; hacer resonar; ladrar, aullar, etc.

F. *fut.* κλάγξω; *aor.* *1.^o* ἐκλαγξα; *aor.* *2.^o* ἐκλαγον; *perf.* κέκλαγγα, *part. ép.* κεκληγώς, *pl.* κεκληγόντες, *v. l.* κεκληγῶτες.

κλαίω llorar, lamentar, deplorar || **MED.**

llorar por sí o como cosa propia, etc. **F.** *2.^a sing. opt. ép.* κλαίοισθα; *impf.* ἔκλαον, *ép.* κλαῖον, *ép. y jón.* κλαῖεσκον; *fut.* κλαύσομαι *2.^a sing.* κλαύση ο κλαύσει *tamb.* κλαῖσω, *td.* κλαύσω (*N. T.*); *aor.* ἔκλαυσα, *ép.* κλαύσα *med.* ἐκλαυσάμην; *perf. pas.* κέκλαυ(σ)μαι; *aor. pas.* ἐκλαύσθην.

κλάσις *εως* ἡ acción de romper, fracción.

κλάσμα *ατος* τό trozo, fragmento.

κλαυθμός οὗ ὁ llanto, lamento; desgracia; castigo.

κλαυθμών ὠνος ὁ valle de lágrimas.

κλαῦμα *ατος* τό = κλαυθμός.

κλαῦσα *aor.* *1.^o ép.* de κλαίω.

κλαυσίγελως *ωτος* ὁ risa mezclada con lágrimas.

κλαύσομαι *fut.* de κλαίω.

κλαυστός ἡ ὄν lamentable, que hace llorar.

κλαύσω *fut. td.* de κλαίω (*N. T.*).

1 κλάω y κλάω = κλαίω.

2 κλάω romper, quebrar, cascar.

F. *impf.* (*en comptos.*) ἔκλων; *fut.* κλάσω; *aor.* ἔκλασα, *3.^a sing. ép.* κλάσε; *aor.* *2.^o part.* κλός; *perf. pas.* κέκλασμαι; *aor. pas.* ἐκλάσθην.

κλέα κλέα *pl.* de κλέος.

κληδών *ép.* = κληδών.

κλεία *pl. ép.* de κλέος.

κλειθρον *ου* τό cerradura, cerrojo; cadena.

κλεινός ἡ ὄν famoso, insigne, ilustre; magnífico, noble.

κλείς κλειδός ἡ cerrojo, barra para cerrar, llave; anillo del broche, corcheta; clavícula; paso, estrecho; banco de remero; tolete, escalamo.

F. *ac.* κλείν, *td.* κλείδα; *ac. pl.* κλείς, *td.* κλείδας; *ép. jón.* κληῖς, *ac.* κληῖδα, *dat. pl.* κληῖσι *y* κληῖδεσιν; *ant. dt.* κληῖς *v. s. v.*

κλεισιὰς ἄδος ἡ = κλισιάς.

κλείσιον *ου* τό cobertizo.

κλεισίον *ου* τό choza, barraca, tugurio; cobertizo; casa de mal vivir.

κλείσις *εως* ἡ cierre, clausura.

κλειστός ἡ ὄν cerrado.

κλειτός ἡ ὄν famoso, ilustre, célebre.

1 κλείω = κλέω.

2 κλείω cerrar, encerrar; ligar; bloquear.

F. *Cf. ép. jón.* κληῖω, *ant. dt.* κλήω. *Fut.* κλείσω; *aor.* ἐκλείσα, *med.* ἐκλεί-

σάμην; *perf.* κέκλεικα -μαι; *aor. pas.* ἐκλείσθην, *fut. pas.* κλεισθήσομαι.

κλέμμα ατος τό robo; estratagema, ardid.

κλεμμάδιος α ον furtivo, robado.

κλέος τό rumor, fama, noticia; gloria, renombre, honor; *en pl.* acciones gloriosas.

F. Sólo se usa en nom. y ac. sing. y pl.:

pl. κλέα κλέα, *ép.* κλεία.

κλέπτης ου ὁ ladrón; truhán.

κλεπτικός ἡ ὄν truhanesco; ἡ κλεπτική arte de robar.

κλεπτοσύνη ης ἡ hábito de robar; truhanería.

κλέπτω robar; apoderarse por sorpresa (ὄρος de una montaña); sorprender (τὰ τῶν πολεμίων el secreto del enemigo); engañar; sustraer, ocultar, disimular; hacer con disimulo, realizar con perfidia (κακά malos designios; μύθους tramar o inventar calumnias).

F. impf. jón. iter. κλέπτεσκον; *fut.* κλέψω y κλέψομαι; *aor.* ἔκλεψα; *perf.* κέκλοφα, *pas.* κέκλεμμαι; *aor. pas.* ἐκλέφθην y ἐκλάπην.

κλεψίμαϊος α ον robado.

κλεψύδρα ας ἡ clepsidra, reloj de agua.

κλέω celebrar, encomiar, alabar, ponderar || *PAS.* ser famoso, ser alabado.

F. ép. act. κλείω, *pero en pas.* κλέομαι. *3.^a sing. impf. pas.* *ép.* ἔκλε' por ἐκλέεο *Il.* 24, 202.

κλήδην ADV. nominalmente, por su nombre.

κληδονίζω augurar || *MED.* considerar como presagio.

κληδοῦχος ου ὁ sacerdote, sacerdotisa.

κληδών ὄνος ἡ presagio; rumor; fama, gloria; llamamiento, invocación,

κληζέω alabar, celebrar; nombrar, llamar; mencionar; anunciar, decir || *PAS.* κλήζομαι ser celebrado, nombrado o llamado.

κληηδών *ép.* = κληδών.

κληθήσομαι *fut. pas.* de καλέω.

κληθήρη ης ἡ aliso [árbol].

κληθρον ου τό = κλειθρον cerradura.

κληρίζω *jón. id.* = κλήζω.

κληθιδρον = κλειθρον cerradura.

κληῖς ἴδος *ép. jón.* = κλείς.

κληιστός ἡ ὄν = κληιστός.

F. aor. ἐκλήισα *ép.* *tamb.* κλήϊσα;

perf. pas. κεκλήϊμαι, *3.^a pl. plpf.* (ἅπ)-εκεκλήϊατο; *aor. pas.* (ἅπ)-εκλήισθην.

κλήϊω = κλείω 2.

κλήμα ατος τό γ

κληματῖς ἴδος ἡ rama, sarmiento, cepa (τὰ κλήματα τοῦ δήμου los sarmientos, *e. e.* la fuerza, del pueblo); vástago, brote.

κληροδοτέω -ῶ distribuir por suerte; dejar en herencia.

κληρονομέω -ῶ ser heredero, heredar; conseguir, conquistar; dejar como heredero.

κληρονομία ας ἡ participación en una herencia; herencia; posesión.

κληρο-νόμος ου ὁ ἡ heredero, heredera.

κλήρος ου ὁ suerte, sorteo; lote, parte que se obtiene por suerte, parte de una herencia; bien, posesión; lote asignado a una iglesia o a un sacerdote; función de sacerdote, clero.

κληρουχέω -ῶ obtener una parte de tierra en una colonia; ser colono.

κληροῦχος ου ὁ que tiene parte de tierra en una colonia; colono; partcipe (πολλῶν ἐτῶν κληροῦχον que tiene muchos años, de edad proveyecta, anciano).

κληρώω -ῶ sortear, designar por suerte, elegir; designar heredero || *MED.* sortear, asignar por suerte; obtener por suerte [algo, *ac. o gen.*].

κλήρωσις εως ἡ sorteo, elección por suerte.

κλῆς κλῆδος *ant. dt.* = κλείς.

F. ac. sing. κλῆδα, *ac. pl.* κλῆδας.

κλήσις εως ἡ llamada, reclamo; llamamiento, invocación; invitación; citación ante un tribunal; acusación; convocación.

κλήσις εως ἡ = κλείσις.

κληστός ἡ ὄν = κλειστός cerrado.

κλητεύω citar ante un tribunal.

κλητός ἡ ὄν llamado, invitado; bienvenido, deseado || *sust. m.* persona escogida.

κλήτωρ ορος ὁ pregonero, heraldo; testigo de citación regularmente hecha.

κλήω *ant. dt.* = κλείω cerrar, bloquear.

F. fut. κλήσω; *aor.* ἔκλησα, *perf.* κέκληκα *pas.* κέκλημαι; *aor. pas.* ἐκλήσθην.

κλίβανος ου ὁ horno, hornillo.

κλίμα ο κλίμα ατος τό inclinación, pendiente de una montaña; clima, región, zona geográfica.

κλιμακτήρ ἦρος ὁ escalón, peldaño.

κλίμαξ ακος ἡ escalera, escala; suerte de la lucha [esp. de asalto ο zanca-dilla].

κλίνα aor. 1.º ép. de κλίνω.

κλινάριον ου τό γ

κλίνη ης ἡ lecho, cama; triclinio; féretro.

κλινιδιον ου τό pequeño lecho, litera; ataúd.

κλिनoπετής ἐς enfermo, encamado.

κλιντήρ ἦρος ὁ meridiana, canapé.

κλίνω inclinar, abajar, abatir, pender; apoyar (τι πρός τι una cosa en otra); acostar, extender, tender, sepultar; cambiar de sitio, desplazar; apartar; hacer retroceder, rechazar, desviar; declinar [el día]; inclinarse; ponerse a la mesa || PAS. apoyarse; caer; estar situado; declinar.

F. fut. κλινῶ; **aor.** ἐκλίνα, ép. κλίνα, med. ἐκλινάμην; **perf.** κέκλικα, pas. κέκλιμαι, 3.ª pl. ép. κεκλίσται; **aor.** παρ. ἐκλίθην, poet. ἐκλίνθην, ép. tamb. κλίνθην; **aor.** 2.º pas. ἐκλίνην (sólo en compósitos.).

κλίσια ας ἡ cabaña, choza; barraca, tienda de campaña; triclinio; esp. de sillón ο butaca; tálamo nupcial; grupo, cuadrilla de personas sentadas a comer.

κλίσιας ἄδος ἡ puerta, hoja de puerta.

κλίσή jón. = κλίσια.

κλίσήθεν ADV. de la tienda.

κλίσήνδε ADV. hacia la tienda.

κλίσήφι ADV. en la tienda.

κλίσιον ου τό = κλείσιον.

κλίσις εως ἡ inclinación; declinación del sol.

κλισμός οὔ ὁ sillón, butaca [para mujer].

κλίτος εος [ους] τό lado; ángulo; extremo.

κλίτῦς ὕος ἡ pendiente; colina.

κλοιός οὔ ὁ collar; cadena.

κλονέω -ῶ empujar delante de sí, perseguir, turbar, agitar, abrumar (τόνδε ἅτοι κλονέουσι le oprimen las desgracias; ἀκτὰ κυματοπλήξ κλονεῖται la ribera está batida por las olas).

κλόνος ου ὁ movimiento tumultuoso, agitación, tumulto, turbación.

κλοπεύς ἕως ὁ ladrón, malhechor oculto.

κλοπή ἧς ἡ robo, hurto; en gral. acción furtiva ο clandestina (ποδοῖν κλοπὰν ἀρέσθαι emprender secretamente la fuga); astucia, arteria.

κλόπιος α ον truhanesco; artero, artificio.

κλοτοπεύω perder el tiempo en vanas palabras.

κλύδων ωνος ὁ agitación, ruido de las olas; ola; movimiento tumultuoso.

κλυδωνίζομαι fluctuar, flotar a merced de las olas.

κλυδώνιον ου τό movimiento de las olas; ola pequeña, en gral. ola, oleada.

κλύζω batir, bañar con las olas; lavar, limpiar || PAS. ἐκλύσθη θάλασσα levantóse el mar.

F. impf. iter. ép. κλύζεσκον; **fut.** κλύσω, ép. κλύσσω; **perf. pas.** κέκλυσμαι; **aor. pas.** ἐκλύσθην.

κλύθι joyel imp. aor. 2.º de κλύω.

κλύσμα ατος τό lavamiento; clister, ayuda.

κλυστήρ ἦρος ὁ clister, jeringa.

κλυτο-εργός ὄν célebre por sus obras, por su arte ο por su talento.

κλυτό-πωλος ον famoso por sus corceles.

κλυτός ἡ ὄν famoso, inclito, magnífico; glorioso, ilustre; oible, que suena, sonoro, ruidoso.

κλυτο-τέχνης ἐς famoso por su arte.

κλυτό-τοξος ον famoso por su habilidad en disparar el arco, arquero famoso.

κλύω οἶρ, escuchar [algo ac. ο gen., a alguien gen. πρός γ gen., etc.]; haber oído decir, venir a saber, saber (que... constr. inf. ο part. [ὄν κλύεις δεσπότην ὄντα que sabes es poseedor...]) οἶρ hablar de sí, tener una reputación (κακῶς κλύειν tener mala reputación); obedecer [a alguien, gen.].

F. impf. ép. κλύον; **aor. imp. ép.** κλύθι; 2.ª pl. κλύτε γ κέκλυτε.

κλώεις ων αἱ hilanderas, divinidades que hilan la trama de la vida, Parcas.

κλώεω hilar.

F. fut. κλώσω; **aor.** ἐκλώσας; **perf. pas.** κέκλωσμαι; **aor. pas.** ἐκλώσθην.

κλωμακόεις *εσσα εν* rocoso, escarpado, alpestre.

κλών κλωνός *δ* rama, retoño.

κλωπέω robar, quitar por sorpresa.

κλώψ *ωπός δ* ladrón.

κνάπτω cardar; abatanar; desgarrar.

κναφείον *ου τό* batán.

κναφεύς *έως δ* batanero, cardador.

κναφήιον = κναφείον.

κνάφος *ου δ* carda; instrumento de tortura con puntas.

κνάω -*ω* rascar; raspar; acariciar || MED. rascarse.

F. 2.^a y 3.^a sing. ind. κνής κνή *etc. inf.* κνήν, *jón.* κνᾶν, *med.* κνήσθαι, *íd.* κνᾶσθαι; *3.^a sing. impf. ép.* (ἐπι)κνή; *fut.* κνήσω, *aor.* ἐκνήσα.

κνέφας *τό* oscuridad, crepúsculo [vespertino o matutino], amanecer, anochecer.

F. gen. ép. κνέφας, *át.* κνέφους; *dat.* κνέφα.

κνήθω rascar, irritar; halagar || PAS. sentirse halagado; sentir prurito.

κνήμη *ης ή* pierna.

κνημιδοφόρος *ον* que lleva grebas [armadura que protegía la pierna].

κνημís *ίδος ή* greba, canillera.

κνημός *οὔ δ* ladera arbolada de una montaña; montaña.

κνήν *inf. át.* de κνάω.

κνησιάω -*ω* sentir prurito o picor.

κνηστis *ιος ή [ac. iv]* rascador, rasqueta, raspador, almohaza.

κνίζω rascar, raspar; acariciar; irritar, excitar, inflamar; atormentar, apesadumbrar, amargar, molestar.

F. fut. κνίσω; *aor.* ἐκνίσα; *aor. pas.* ἐκνίσθην.

κνίσα *γ*

κνίση *ης ή* olor o humo de la carne y de la grasa quemada en los sacrificios; grasa de las víctimas.

κνισήεις *ήεσσα ήεν* lleno de humo o del olor de la carne asada.

κνυζέομαι gañir, dar gañidos o quejidos [el perro].

κνυζηθμός *οὔ δ* gañido, grito entrecortado del perro.

κνύζημα *ατος τό* grito inarticulado, grito de niño.

κνυζόω -*ω* dejar pitañoso, oscurecer, afear.

κνώδαλον *ου τό* animal salvaje, *esp.* jabalí, león; monstruo, dragón.

κνώδων *οντος δ* filo de la espada; espada.

κνώσσω dormir.

κόγχη *ης ή* concha; molusco.

κογχυλιάτης *ου* ADJ. *m.* lumaquela (λίθος κογχυλιάτης mármol lumaquela).

κογχύλιον *ου τό dim.* de κόγχη.

κοδράντης *ου δ* cuadrante [moneda romana de cobre, cuarta parte del as, unos doce céntimos].

κόθεν *jón.* = πόθεν ¿de dónde?

κόθορνος *ου δ* coturno; bota alta de caza; bota alta de tragedia; hombre falso o voluble.

κοίη *jón.* = ποία *ζ* cóμο? ¿de qué manera?

κοιλαίνω ahuecar, cavar, excavar.

F. fut. κοιλανῶ; *aor.* ἐκοίλανα (*Tuc.*), *jón.* ἐκοίληνα (*Hdt.*).

κοιλία *ας ή γ jón.*

κοιλίη *ης ή* panza, tripa, barriga; estómago, vientre; matriz; cavidad, hueco.

κοίλος *η ον* hueco, cóncavo; hundido, metido; agitado, movido; crecido [río]; profundo, encajonado; το κοίλον cavidad, profundidad, bahía.

κοιλώδης *ες* cavernoso.

κοίλωμα *ατος τό* cavidad, fosa, seno, profundidad.

κοιμάω -*ω* extender, tender en el lecho; hacer dormir, hacer morir; adormecer, calmar || PAS. acostarse, dormir; dormir el sueño de la muerte; apostarse, hacer guardia.

F. fut. κοιμήσω, *med.* κοιμήσομαι; *aor. ép.* κοιμήσα, *med.* κοιμησάμην; *aor. pas.* ἐκοιμήσθην *con valor med.*

κοιμέω = κοιμάω.

κοιμημα *ατος τό* sueño; matrimonio.

κοιμήσις *εως ή* acción de acostarse, sueño de la muerte.

κοιμίζω dormir, hacer dormir; dormir en la paz del sepulcro; calmar.

κοινωνέω = κοινωνών.

κοινή ADV. en común; en interés público, por el Estado; oficialmente.

κοινολεχής *ές* compañero de lecho, adúltero.

κοινολογέομαι -*οὔμαι* conversar, abocarse, consultar, deliberar [con alguien, *dat.*, *πρός γ* *ac. etc.*].

κοινόπλους *ουν* que navega en común. κοινόπους *ουν* [*gen.* -ποδος] que se

presenta al mismo tiempo, común.
κοινός ἡ ὄν común a varios, [*gen., dat. y tamb. con prep.*] (ἐπὶ πᾶσι κ. común a todos); general; público (τὸ κ. ἀγαθόν el bien público; τὸ κοινόν el Estado; la comunidad, el Gobierno, las autoridades, los organismos o asambleas públicas; el consentimiento unánime, el tesoro público, el derecho común; τὰ κοινά los asuntos públicos, el Estado); participante (ἐν τινι en algo); sociable, afable; imparcial, igual; accesible [país]; vulgar, impuro, inmundado (*N.T.*).

κοινοῦ ἡτος ἡ comunidad, participación; sociabilidad, afabilidad.

κοινό-τοκος ὄν que concierne a un hermano; fraternal.

κοινῶ -ῶ comunicar, hacer común, asociar; comunicar, hacer saber; poner en comunicación, unir; prostituir, profanar, manchar; *tamb.* considerar profano o inmundado || **ΜΕΔ.** comunicar, poner en común; conferir, consultar (τῷ Ἡρακλεῖ πότῃρα λῶον εἶη a Hércules si sería mejor...); tomar parte, participar [en o de algo, *ac., gen.*] *tamb. abs.*

F. fut. κοινῶσα; *aor.* ἐκοίνωσα *etc.*

κοινῶν ὤνος ὁ = **κοινωνός**.

κοινωνέω -ῶ tomar parte, participar [en o de algo *gen.* con alguien *dat.*]; asociarse; tener algo común, tener que ver [con... *dat.*]; estar de acuerdo, convenir.

κοινωνία ας ἡ participación; unión, relación comunicación, sociedad, alianza; simpatía, compasión, limosna, colecta.

κοινωνικός ἡ ὄν comunicativo, sociable, benévolo.

κοινωνός ὄν asociado, compañero, participante; cómplice.

κοινῶς **ADV.** en común; en interés común, en servicio del Estado.

κοῖος ἡ ὄν *jón.* = **ποιός**.

κοιρανέω -ῶ mandar; ser dueño; reinar (Λυκίην κάτα en Licia).

κοιρανίδης οὐ ὁ príncipe, señor, hijo de rey.

κοίρανος οὐ ὁ señor, dueño; jefe, soberano, rey, príncipe.

κοιταῖος α ὄν acostado (κ. γίγνεσθαι pernoctar, pasar la noche).

κοίτη ἡς ἡ y

κοῖτος οὐ ὁ cama; lecho nupcial; guardia, nido; sueño; libertinaje, concubito [*en pl.* relaciones íntimas]; fruto del vientre, prole.

κοιτῶν ὤνος ὁ dormitorio, alcoba.

κόκκινος ἡ ὄν rojo escarlata.

κόκιος οὐ ὁ semilla, grano; cochinilla.

κολάζω [*y med.*] contener, refrenar; castigar, reprender.

κολακεία ας ἡ adulación, lisonja.

κολακευτικός ἡ ὄν lisonjero, adulador || **SUBST.** ἡ **κολακευτική** [arte o práctica de la] lisonja.

κολακέω halagar, mimar, adular, lisonjear, engañar.

κολακία ας ἡ = **κολακεία**.

κολακικός ἡ ὄν = **κολακευτικός**.

κόλαξ ακος ὁ adulador.

κολαπτήρ ἡρος ὁ escoplo.

κόλασις εως ἡ y

κόλασμα ατος τό corrección, castigo.

κολαστήριον οὐ τό castigo, medio de corrección.

κολαστής οὐ ὁ castigador, reprensor.

κολαφίζω abofetear.

κολεόν οὐ τό y

κολεός οὐ ὁ estuche, vaina.

κόλλα ἡς ἡ goma, cola.

κόλλατος οὐ ὁ = **κόλλοψ**.

κολλάω -ῶ encolar, soldar, unir, juntar [una persona con otra *ac. dat.*].

κολλήεις εσσα **εν** bien ajustado, soldado.

κολλησις εως ἡ soldadura, unión.

κολλητός ἡ ὄν = **κολλήεις**.

κολλ(ο)ύριον οὐ τό emplastro; colirio.

κόλλοψ οπος ὁ clavija de un instrumento de cuerda.

κολλυβιστής οὐ ὁ cambista, banquero.

κολοβός ἡ ὄν mutilado, roto; cortado, truncado; lisiado.

κολοβῶ -ῶ truncar, mutilar; acortar.

κολοιός οὐ ὁ grajo, *esp.* chova.

κόλος ὄν truncado, mutilado, cornicorto o sin cuernos.

κολοσσός οὐ ὁ coloso, estatua de dimensiones enormes.

κολοσυρτός οὐ ὁ ruido, barullo, tumulto, alboroto.

κόλ-ουρος ὄν sin cola, rabón.

κολούω mutilar, truncar, cortar; frustrar, estropear, dejar incumplido; acortar, disminuir, reprimir, impedir.
F. aor. ἐκόλουσα; *perf. pas.* κεκό-

λου(σ)μαι; *aor. pas.* ἐκολού(σ)θην.
κολοφών ὠνος remate, coronamiento,
 cima, fin, colofón.

κόλπος οὐ ὁ seno, pecho; vientre, entrañas; pliegue de un vestido; regazo; interior; golfo, bahía; cavidad, valle profundo.

κολυμβάω -ῶ hundirse, sumergirse [*els con ac.*]; nadar.

κολυμβήθρα ας ἡ piscina, estanque, baño.

κολυμβητής οὐ ὁ nadador, *esp.* buzo.

κολῳάω -ῶ graznar; *fig.* gritar, vocear con estridencia.

κολώνη ης ἡ altura, colina, alcor, túmulo.

κολωνία ας ἡ colonia.

κολωνός οὐ ὁ colina.

Κολωνός οὐ ὁ Colono [demo del Atica].

κολῳός οὐ ὁ griterío, tumulto.

κομάω -ῶ tener cabellera larga; enorgullecerse, alardear, ufanarse, pretender, aspirar a [algo, ἐπί y *dat.*].
F. part. ép. κομῶν, *du.* κομόωντε, *pl.* κομόωντες; *fut.* κομήσω, *aor.* ἐκόμησα.

1 **κομέω** -ῶ *jón.* = **κομάω**.

2 **κομέω** -ῶ cuidar; alimentar.

F. impf. iter. ép. κομέεσκον; 3.^a *du.* κομείτην (*v. l.* κομείτων *imp.* II. 8, 109).

κόμη ης ἡ cabello, pelo, cabellera (κόμαι πρόσθετοι cabellos postizos, peluca); follaje.

κομήτης ου *ADJ. m.* cabelludo; cubierto de pelos o de plumas || *SUST. ὁ κ.* cometa [astro cabelludo].

κομιδή ἧς ἡ cuidado; sustento; víveres; transporte, importación, abastecimiento; recolección; cobro, recobro, pago; vuelta, retorno; retirada.

κομιδῇ *ADV.* enteramente; perfectamente; ciertamente.

κομιζώ cuidar, educar; alimentar; introducir; llevar a lugar seguro, recoger; salvar; conducir, transportar, llevar; traer sacar || *MED.* acoger, dar hospitalidad, cuidar; ganar, obtener, recoger, granjearse; recobrar; trasladarse.

F. fut. κομιῶ, *med.* κομιούμαι, *jón.* κομιεῖμαι; *aor.* ἐκόμισα *ép.* ἐκόμισσα, κόμισα y κόμισσα, *con formas med.*

correspondientes; perf. med. y pas. κεκόμισμαι; *aor. pas.* ἐκομίσθην, *fut. pas.* κομισθήσομαι.

κομμί ιδος [ο εως] τό goma.

κομμωτικός ἡ ὄν de adorno o para adorno || *SUST. ἡ κομμωτική* [*sc. τέχνη*] arte de adornarse.

κομμώτρια ας ἡ camarera.

κομόω *ép.* = **κομάω**.

κομπάζω γ

κομπέω -ῶ jactarse, alardear; hablar con énfasis; meter ruido; celebrar, pregonar (ὅσοιπερ κομποῦνται en tan gran número como se pregona-ba, *Tuc.* 6, 17, 5).

κόμπος ου ὁ ruido; énfasis, jactancia; motivo de orgullo; gloria, fama.

κομπώδης ες jactancioso, fanfarrón.

κομφεία ας ἡ finura, elegancia, ingeniosidad.

κομφεύω [y *med.*] mostrar o presentar con gracia o ingenio, decir o declarar graciosa o ingeniosamente.

κομφός ἡ ὄν adornado, acicalado; elegante, fino, ingenioso, hábil, diestro, discreto; agudo; sutil, afectado, astuto; bueno.

κομφῶς *ADV.* con gracia, ingeniosamente; convenientemente, muy bien (κομφότερον ἔχειν sentirse, estar mejor; recobrar la salud).

κοναβέω -ῶ γ

κοναβίζω resonar, hacer eco.

F. ép. sin aum. κονάβιζε, κονάβησε *etc.*

κόναβος ου ὁ ruido sonoro, resonancia.

κόνδυ υος τό medida de 10 cótilos [unos 4 litros y medio].

κονία ας ἡ y *jón.*

κονίνη ης ἡ polvo; arena; ceniza; cal; agua de cal, lejía.

κονιατός ἡ ὄν encalado.

κονιάω -ῶ encalar, blanquear.

κονιορτός οὐ ὁ remolino de polvo, polvareda, ceniza que vuela; nube de ceniza; polvo; ser despreciable.

κόνις εως [*ép.* ιος] ἡ ceniza, polvo.

F. dat. ép. κόνι, *ac.* κόνιν.

κονίσσαλος ου ὁ polvo, polvareda; nube de polvo.

κονίω llenar de polvo; levantar polvo.
F. perf. pas. κεκόνισμαι (*f. l.* κεκόνισμαι); 3.^a *sing. plpf. ép.* κεκόνιτο.

κοντός οὐ δ palo, pértiga; *esp.* bota-dor; lanza, asta.

κοπάζω estar cansado; calmarse, cesar.
κοπετός οὐ δ golpe de pecho, lamen-tación.

κοπεύς ἕως δ martillo.

κοπή ης ἢ incisión, corte; golpe, cho-que; matanza, carnicería.

κοπιᾶω -ῶ estar cansado; estar disgus-tado, hastiado; trabajar, esforzarse.

κοπῆς ἰδος ἢ cuchillo, alfanje, espada; hacha.

κόπος ου δ golpe, golpe de pecho; pena, fatiga, queja; sufrimiento; tra-bajo, desgracia.

κοπρέω -ῶ estercolar.

κοπρία ας ἢ γ

κόπριον ου τό = κόπρος.

κόπρος ου ἢ excremento, estiércol; es-tercolero; suciedad, basura; establo, aprisco.

κοπρο-φόρος ον que lleva estiércol.

κόπτα pegar, golpear (τὴν θύραν a la puerta); herir; abatir, derribar, ma-tar; sacudir, fatigar; devastar, aso-lar; cortar; picotear, morder, roer; pegar con el martillo, forjar; acuñar || *MED.* acuñar; pegarse (κεφαλὴν en la cabeza, golpearla) golpearse el pecho; acuñar.

F. fut. κόψω, *aor.* ἐκοψα, *ép.* κόψα *med.* κοψάμην; *perf.* κέκοφα, *part.* κέκοφώς o κεκοπώς (*v. l.* κεκοπών *de aor. redupl.*), *perf. pas.* κέκομμαι, *fut. perf. pas.* κέκοψομαι; *aor. pas.* ἐκόπην, *fut. pas.* κοπήσομαι.

κόρα ας ἢ δόρ. = κόρη.

κόραξ ακος δ cuervo; *fig.* garfio, gan-cho, aldbilla.

κοράσιον ου τό muchacha, niña.

κορβάν γ

κορβανᾶς δ tesoro del templo; don, ofrenda.

κορδακισμός οὐ δ γ

κόρδαξ ακος δ danza indecente *esp.* de cancan.

κορέννυμι saciar, hartar, saturar || *PAS.* y *MED.* hartarse, saciarse; estar has-tiado, harto, fatigado.

F. fut. κορέσω, *2.^a y 3.^a sing. ép.* κορέεις κορέει; *aor.* ἐκόρεσα, *med. ép.* ἐκορεσσάμην κορεσσάμην; *perf. pas.* κέκορεσμαι, *ép. poet.* κέκορημαι *part. ép.* κέκορηώς -ότος *con valor pas.*; *aor. pas.* ἐκορέσθην.

1 κορέω -ῶ limpiar, barrer.

2 κορέω fut. ép. de κορέννυμι.

κόρη ης ἢ muchacha, mujer joven; hija; muñeca; concubina; pupila del ojo; manga larga [del traje persa].

κορθύ(ν)ω alzar, amontonar || *MED.* al-zarse, encrespase.

κορμός οὐ δ pedazo; tronco.

1 κόρος ου δ saciedad, hartura, dis-gusto; arrogancia, altivez, insolencia.

2 κόρος ου δ niño; mancebo; joven guerrero; joven esclavo; hijo.

3 κόρος ου δ cor [medida hebrea, 393 litros].

κόρη γ

κόρη ης ἢ sien; cabeza; *tamb.* mejilla (ἐπὶ κόρης τύπτειν dar un cachete).

κορυβαντιάω -ῶ estar agitado del transporte de los Coribantes.

κορυδαλ(λ)ός οὐ δ cogujada, totovía.

κορύζα ης ἢ moco, mucosidad.

κορυζάω -ῶ moquear.

κορυθαίξ ἀίκος que agita el penacho del casco, guerrero impetuoso.

κορυθαίολος ον = κορυθαίξ.

κόρυμβα τά pl. heterocl. de

κόρυμβος ου δ cima, cúspide y *esp.* cabeza del codaste o emblema de popa.

κορύνη ης ἢ bastón nudoso; maza.

κορυνητής ου δ γ

κορυνηφόρος ου δ armado de maza.

κόρυς υθός ης ἢ yelmo; cabeza.

F. ac. κόρυθα y κόρυν; *dat. pl.* κόρυσι y *ép.* κορύθεσι.

κορύσσω excitar, irritar; levantar en forma de cresta || *PAS.* armarse de casco; levantarse, elevarse.

F. impf. 3.^a sing. ép. κόρυσσε; *aor. med. ép.* ἐκορυσσάμην; *perf. pas. ép.* κέκορυθμαι, *part.* κέκορυθμένος.

κορυστής οὐ δ guerrero cubierto de casco, guerrero.

κορυφαίος ον δ jefe, corifeo.

κορυφή ης ἢ cima, cumbre, lo más alto; coronilla [de la cabeza]; extre-midad, altura; coronamiento, punto capital.

κορυφώω -ῶ elevar en punta; acabar, realizar || *MED.* elevarse, hincharse.

κορώνη ης ἢ corneja; grajo, chova; anillo, tirador [de puerta]; anillo de los extremos del arco.

κορωνίς ἰδος *ADJ. f.* encorvada.

κόσκινον ου τό criba, zaranda, cedazo.
κοσμέω -ῶ ordenar, arreglar, disponer, preparar; adornar; gobernar, mandar (τὰ κοσμούμενα disposiciones tomadas por los que gobiernan); celear, ponderar; honrar || MED. ordenar, disponer; proveerse de [*dat.*].
F. aor. ép. κόσμησα; 3.^a pl. perf. pas. jón. κεκοσμέσται, del plpf. ἐκεκοσμέσται; 3.^a pl. aor. pas. ép. κόσμηθεν.

κόσμημα ατος τό γ

κόσμησις εως ἡ adorno, atavío.

κοσμητής ου ὁ ayuda de cámara.

κοσμητός ἡ ὄν ordenado, arreglado.

κοσμητῶρ ορος ὁ ordenador; jefe.

κοσμικός ἡ ὄν del mundo, mundano;

secular, seglar.

κόσμιος α ον [ο ος ον] ordenado; prudente, cuerdo, arreglado, morigerado, honrado; cumplidor de sus deberes, moderado, modesto; obediente.

κοσμιότης ητος ἡ buen orden; moderación, decencia.

κοσμο-κράτῶρ ορος ὁ dueño del mundo.

κοσμο-πληθής ἐς que llena el mundo.

κοσμο-ποιία ας ἡ creación del mundo.

κόσμος ου ὁ orden (κόσμῳ καθίζειν sentarse en orden); conveniencia, decencia; disciplina, buen orden; organización, construcción; director, magistrado supremo [en Creta]; orden del universo; mundo, cielo; hombre, la tierra habitada, la reunión de los hombres; las cosas terrestres; atavío, ornamento; gloria, honor, consideración.

κοσμο-φορέω -ῶ llevar el mundo.

κόσος η ον jón. = πόσος.

κότε γ

κότέ jón. = πότε γ ποτέ.

κότερος ον jón. = πότερος ον.

κοτέω -ῶ irritarse [por algo *gen.*]; estar celoso || MED. estar irritado [contra alguno *dat.*].

F. 3.^a pl. impf. ép. med. κοτέοντο aor. med. ép. κοτεσσάμην, 3.^a sing. subj. κοτέσεται Il. 5, 747 al.; part. perf. ép.: κεκοτηώς -ότος

κοτήεις ἥσαα ἦεν irritado; rencoroso, vengativo.

κότινος ου ὁ ἡ acebuche, olivo silvestre.

κότος ου ὁ odio, resentimiento.

κοτύλη ης ἡ vaso, taza, escudilla; cavidad donde se aloja la cabeza de un hueso, cótila; medida de líquidos [$\frac{1}{4}$ de litro].

κοτυληδών ὄνος ὁ hueco; cavidad donde se encaja la apófisis de un hueso; ventosa de pólipo.

F. dat. pl. ép. κοτυληδονόφιν.

κοτυλήρυτος ον que fluye en abundancia, que se puede sacar o recoger en una copa.

κοῦ γ

κού jón. = ποῦ γ πού.

κουλεόν ου τό ép. γ jón. = κολεόν.

κοῦμι γ

κοῦμ [voz. hebrea] levántate.

κουρά ᾤς ἡ esquileo, corte de pelo, rasura, acción de afeitar.

κουρεῖον ου τό barbería, peluquería.

κουρεύς εως ὁ barbero, peluquero.

κουρή ἡς ἡ jón. = κουρά.

κούρη ης ἡ ép. γ jón. = κόρη.

κούρητες ων οἱ jóvenes.

κουρίδιος α ον legítimo; conyugal. querido || sust. ὁ κ. el esposo; ἡ κ. la esposa.

κουρίζω ser joven.

κουρίζω adv. por los cabellos.

κούρος ου ὁ = κόρος (κουρότερος ον más joven).

κουρο-τρόφος ον que cuida jóvenes, que educa muchachos.

κουστῳδία ας ἡ custodia, guardia.

κουφρίζω sentir alivio, consuelo; dar ligereza; aligerar, aliviar, consolar. levantar.

κούφρις εως ἡ alivio, consuelo.

κουφο-λογία ας ἡ palabra dicha a la ligera.

κουφό-νοος ον [- νους νουν] ligero, irreflexivo, imprudente; ligero, rápido; crédulo; tornadizo, versátil. inconstante; inofensivo.

κοῦφος η ον ligero; poco pesado, armado a la ligera, no cargado; fácil de digerir, fácil de llevar, fácil de soportar; ligero en el andar; vacío, vano; ligero, inconsiderado, irreflexivo; ligero, leve, de poca importancia.

κόφινος ου ὁ cesto, cesta.

κοχλίας ου ὁ caracol.

κόχλος ου ὁ molusco, caracol; concha marina.

κόψα aor. ép. de κόπτω.

κράατα κράατι κράατας *v.* **κάρα** cabeza.

κράβατος *y*

κράββατος ου *ó* camastro, yacija.

κραγγάνομαι gritar.

κραδαίνω *y*

κραδάω -*ω* blandir, lanzar; sacudir, agitar, hacer temblar || PAS. temblar.

κραδία *ας* *ή* = **καρδία** corazón.

κράζω gritar; graznar; croar; vociferar, llamar a grandes gritos.

F. fut. κεκράξομαι, *td.* κράξω (*N. T.*); *aor.* ἐκέκραξα, ἐκράξα; *aor. 2.^o* ἔκραγον *y* ἐκέκραγον; *perf.* κέκραγα; *plpf.* ἐκεκράγευ.

κραίνω *y* *ép.*

κραιαίνω acabar, realizar, cumplir; mandar, comandar, dominar.

F. fut. κραινώ *inf. ép. pas.* κραιέσθαι; *aor.* ἐκρανα, *ép. y jón.* ἐκρηνα. *De* κραιαίνω, *ép. aor. imp.* κρήνηνον κρήνηναι, *inf.* κρήνηναι; *3.^a sing. perf. pas.* κεκράσανται, *id. plpf.* κεκράσαντο.

κραιπαλάω -*ω* estar beodo.

κραιπάλη *ης* *ή* embriaguez, borrachera.

κραιπνός *ή* *όν* pronto, rápido; impetuoso, violento.

κραιπνώς ADV. impetuosamente.

κρανάός *ή* *όν* duro, áspero, pedregoso, rocoso.

κρανέεσθαι *inf. fut. med. ép. [sign. pas.]* de κραινω.

κράνεια *ας* *ή* *y jón.*

κρανείη *ης* *ή* cornejo [árbol].

κρανείνος *η* *ον* de madera de cornejo.

κράνιον ου τό cráneo.

κράνος *εος* [ους] τό casco, yelmo.

κράς **κρατός** *ó* = **κάρα**.

κράσις *εως* *ή* mezcla, unión; temperatura.

κράσπεδον ου τό borde, franja, orla, fimbria, extremidad; linde, frontera, límite; cresta de una montaña; ala de un ejército.

κράτα τό = **κάρα** cabeza.

κραται-γύαλος *ον* de piezas fuertemente unidas.

κραταιίς *ίδος* *ή* fuerza, vigor.

κραταιός *ά* *όν* fuerte, robusto, poderoso.

κραταιότης *ητος* *ή* fuerza, vigor.

κραταιώω -*ω* fortificar PAS. fortalecerse.

κραταί-πεδος *ον* de suelo firme.

κραταί-ρινος *ον* de piel dura.

κραταίωμα *ατος* τό apoyo sólido, fuerza.

κραταιώς ADV. con fuerza.

κραταιώσις *εως* *ή* fuerza.

κρατερός *ά* *όν* fuerte, robusto, vigoroso; sólido, firme; violento, vehementemente.

κρατερό-φρων *ον* *gen.* *ονος* valiente, intrépido.

κρατερ-ώνυξ *υχος* ADJ. *m. y f.* de fuertes uñas, de garras robustas, de casco fuerte [caballo].

κράτεσφι *dat. pl.* de **κάρα**.

κρατευαί *ών* *οι* caballetes *o* soportes ahorquillados para asar la carne.

κρατέω -*ω* ser fuerte, tener fuerza *o* poder (*ó* κρατών el amo) dominar, reinar (πάντων sobre todos; ἀνδράσι sobre los hombres) ser dueño (τοῦδε de esto) apoderarse (τινός de algo); coger, retener, conservar en su poder; alcanzar, conseguir; aventajar, vencer; prevalecer, tomar fuerza de ley, convertirse en regla *o* costumbre.

κρατήρ *ήρος* *ó* cratera [vasija grande para mezclar el vino con agua]; libación; copa; caverna.

κρατηρίζω beber sin medida; hacer una libación con la cratera.

κράτησις *εως* *ή* dominación.

κρατί *dat. sing.* de **κάρα** cabeza.

κρατιστεύω ser el primero, el mejor, aventajar.

κράτιστος *η* *ον* el más fuerte, el más poderoso; el mejor, el más sabio, el más hábil, el más ventajoso, el más valiente; noble, aristócrata.

κράτος *εος* [-ους] τό fuerza, vigor, solidez, robustez (κατά *ó* ἀνά κράτος con toda su fuerza; a galope); poder, dominio, trono, soberanía, autoridad, imperio; victoria, supremacía; violencia.

κρατός *gen. sing.* de **κάρα**.

κρατύνω [*y med.*] fortalecer, fortificar; asegurar, afirmar; sujetar fuertemente; hacerse dueño de, poseer, gobernar, dirigir, dominar.

κρατύς *ó* [sólo nom.] fuerte, poderoso.

κραυγάζω gritar; ladrar; groar.

κραυγανόμαι *ο* **κραυγάνομαι** gritar.

κραυγή *ής* *ή* grito, griterío.

κρεάδιον ου τό pedazo de carne.

κρέας *ατος* [*y ως*] τό [trozo de] carne.

F. *gen.* κρέως, *dat.* κρέα, *ép.* κρέαι; *pl.* κρέα, *con elisión* κρέ', κρέατα (κρέατ'), *gen.* κρεῶν, *ép.* κρειῶν ο κρεάων, *dat.* *ép.* κρέασσι, *jón.* κρέεσσι.

κρείον ου τό tajo, banco para cortar carne.

κρείουσα ης ἡ señora, reina.

κρείσων *y át.*

κρείττων ον [*gen.* ονος] más fuerte, más poderoso, mejor; más valiente, superior; χρημάτων κρείστων inso-bornable [*Inc.* 2, 60]; señor, vencedor; excelente; preferible; más peli-groso.

κρείων οντος ὁ el más fuerte; dueño, caudillo; noble [de linaje].

κρειῶν *gen. pl. ép.* de κρέας.

κρεμάζω = κρεμάννυμι.

κρεμάμαι *pas.* de κρεμάννυμι.

κρεμάννυμι colgar, suspender (ἐξ οὐ-ρανόθεν del cielo; προτί νηόν ante el templo, *e. e.* como ofrenda) || *PAS.* ser o estar colgado o suspenso.

F. *fut.* κρεμάσω, *át.* κρεμῶ, *ép.* κρε-μῶ; *aor.* ἐκρέμασα, *ép. poet.* κρέμασα || *PAS. impf.* ἐκρεμάμην ἐκρέμω ἐκρέμα-το; *aor.* ἐκρέμασθην.

κρεμάστος ἡ ὄν colgado, suspendido.

κρεμῶ *fut. ép.* de κρεμάννυμι, *Il.* 7, 83.

κρέξ κρεκός ἡ rascón [ave].

κρεουργηδόν *adv.* por trozos.

κρεο-φάγος *ον* carnívoro.

κρέσων ον [*gen.* ονος] *jón. dór.* = κρείσων.

κρεῶν *gen. pl.* de κρέας.

κρήνυος ον bueno; verdadero; que alegra el corazón.

κρήνemon ου τό mantellina, velo; cu-bierta *espñ.* ligadura o precinto de una crátera; almena.

κρήναι *inf. aor. ép.* de κρεῖνω.

κρήθεν *adv.* de arriba; enteramente.

κρημνίζω precipitar.

κρημνός οὐ ὁ lugar escarpado; preci-picio, barranco.

κρημνώδης *ες* escarpado, abrupto.

κρηναίος α ον de fuente.

κρήνη ης ἡ fuente [*esp.* con caños].

κρήνηνδε *adv.* hacia la fuente.

κρηπίς ἴδος ἡ calzado, zapato; cimien-to, fundamento, zócalo; malecón, pretil.

Κρής ητός *adj. m.* cretense.

κρήσαι *inf. aor.* de κεράννυμι.

Κρήσσα ης ἡ *adj. f.* cretense.

κρησφύγετον ου τό refugio, lugar de refugio.

Κρήται αἱ *ép. y*

Κρήτη ης ἡ Creta.

Κρήτηθεν *adv.* de Creta.

Κρήτηνδε a Creta, hacia Creta.

κρητήρ = κρατήρ.

Κρητικός ἡ ὄν cretense.

κρί τό *solo nom. y ac.* cebada.

κρίβανος ου *át.* = κλίβανος.

κρίζω rechinar, chirtiar.

F. *aor.* 2.^o *ép.* 3.^a *sing.* κρίκε; *perf.* κέκριχα.

κρίθη ἡς ἡ cebada [*gramte. en pl.*].

F. *gen. pl. jón.* κριθέων.

κρίθινος η ον de cebada.

κρίκε 3.^a *sing. aor.* 2.^o de κρίζω.

κρίκος ου ὁ argolla del yugo; anillo de vela, garrucho.

κρίμα ο κρίμα ατος τό juicio, senten-cia judicial; condenación, pena; que-rella, litigio.

κρίνας *part. aor.* 1.^o de κρίνω.

κρίνεα *pl. heterocl. de*

κρίνον ου τό lirio.

κρίνω separar; distinguir; escoger; preferir; decidir, juzgar; acusar; con-denar; explicar, interpretar; resolver (ποιεῖν τι hacer algo); adjudicar; interrogar, preguntar en juicio | *MED.* decidir, resolver para sí, luchar contra; juzgar, interpretar (ὄνειπους sueños).

F. *fut.* κρινῶ, *ép. y jón.* κρινέω; *med.* κρινοῦμαι (*tamb. con valor pas.*); *aor.* ἔκρινα, *med.* ἔκρινάμην; *perf.* κέκρικα, *pas.* κέκριμαι; *aor. pas.* ἐκρίθην, *ép. tamb.* ἐκρίθην, *part.* κρινθεῖς *etc.*

κριοπρόσωπος ον de figura de carnero.

κρίος οὐ ὁ carnero; ariete.

κρίσις *εως ἡ* separación, distinción; elección; disentiimiento, disputa; deci-sión, juicio, resolución; sentencia, condenación; desenlace, resultado; crisis; interpretación de un sueño; acusación, proceso; derecho, justicia, castigo, tribunal de justicia.

F. *dat. sing. jón.* κρίσι.

κριτήριον ου τό criterio; tribunal de justicia.

κριτής οὐ ὁ juez; árbitro.

κριτικός ἡ ὄν capaz de juzgar.

κριτός ἡ ὄν elegido, selecto.

κροαίνω golpear el suelo.

Κροῖσος ου ὁ Cresos, rey de Lidia.

κρόκη ης ἡ trama de tejedor; copo de lana; tela, tejido.

κροκόδειλος ου ὁ cocodrilo; lagarto.
κροκόπεπλος ον de peplo de color de azafrán.

κρόκος ου ὁ azafrán.

κροκὺς ὕδος ἡ pelusa que se desprende de un tejido de lana.

κρόμμυον y

κρόμμυον ου τό cebolla.

κρόσσαι ὦν αἱ modillones [resalto en forma de ménsula en una cornisa].

κροταλίζω hacer sonar, tocar las castañuelas o los platillos.

κρόταλον ου τό crótalo, castañuela.

κρόταφος ου ὁ sien.

κροτέω -ῶ hacer resonar, golpear, pegar, tocar; forjar, martillar, fabricar; pegar uno con otro, chocar; aplaudir.

κροτητός ἡ ὄν resonante.

κρότος ου ὁ ruido, golpeo; aplauso.

κρουνός οὐδ ὁ fuente; chorro.

κρούω golpear, pegar, chocar; echarse sobre, acometer con cólera; aplaudir; tocar con el plectro o la púa un instrumento de cuerda || MED. hacer retroceder. un navío (πρύμναν de popa).

Κ. fut. κρούσω; **aor.** ἐκρουσα, **med.** ἐκρουσάμην; **perf.** κέκρουκα, **med.** κέκρου(σ)μαι.

κρύβδα y

κρύβδην = **κρύφα** ocultamente.

κρυβῆ ADV. ocultamente.

κρύβω = **κρύπτω**

κρυερός ἅ ὄν frío, helado; que hiela de espanto, espantoso, terrible.

κρυμός οὐδ ὁ frío; estación de invierno.

κρυδεις εσσα εν = **κρυερός**.

κρύος κρύεος [κρύους] τό frío, hielo.

κρυπτάδιος α ον oculto, secreto.

κρύπτασκε 3.^a sing. impf. iter. ép. de κρύπτω.

κρυπτεύω ocultar; estar emboscado.

κρυπτή ἧς ἡ lugar escondido, cripta.

κρυπτός ἡ ὄν oculto, secreto, disimulado, engañoso.

κρύπτω cubrir para defender; ocultar, esconder, celar (κρύψαι γῆν, τάφω κρύψαι enterrar); ocultarse, permanecer oculto || MED. ocultar para sí.

Κ. 3.^a impf. iter. ép. κρύπτασκε; **fut.** κρύψω, **med.** κρύψομαι; **aor.** ἐκρυψα,

ép. κρύψα, **med.** ἐκρυψάμην; **perf.** κέκρυφα, **pas.** κέκρυμμαι; **aor. pas.** ἐκρύφθην, **ép.** κρύφθην, **poét.** ἐκρύφην (**part.** κρυφείς, **td.** ἐκρύβην (N. T.).

κρυσταλλίζω ser brillante y transparente como el cristal.

κρυσταλλος ου ὁ hielo; cristal.

κρύφα ADV. ocultamente, a hurtadillas.

κρυφαῖος α ον = **κρυπτός**.

κρυφή ἧς ἡ acción de ocultar, ocultación.

κρυφή y **κρυφηδόν** ADV. a escondidas.

κρύφιος α ον [ο -ος ον] oculto, clandestino.

κρυφός οὐδ ὁ escondite, refugio.

κρύφα **aor.** 1.^o ép. de κρύπτω.

κρυψί-νοος ον [-νοους ουν] fingido, disimulado, que oculta su pensamiento.

κρύψω **fut.** de κρύπτω.

κρωβύλος ου ὁ copete, peinado alto; airón, penacho.

κρωσσός οὐδ ὁ cántaro, ánfora; urna.

κτάμεναι **inf. aor. atem. act.** de κτείνω.

κτάμενος η ον **part. aor. atem. med.** de κτείνω.

κτάνον **aor. ép.** de κτείνω.

κτάομαι **contr.** **κτώμαι** adquirir, ganar para sí, procurarse (φίλους amigos) atraer (αὐτῷ θάνατον para sí la muerte); obtener (τί τινι algo para alguno); **perf.** κεκτήσθαι poseer, tener.

Κ. fut. κτήσομαι; **aor.** ἐκτησάμην, **ép.** ποét. κτησάμην; **perf.** κέκτημαι y ἐκτημαι (3.^a pl. jón. ἐκτέαται), **subj.** κέκτωμαι; **opt.** κεκτῆμην, 3.^a κεκτῆ-το; **plpf.** ἐκεκτῆμην, 3.^a pl. jón. ἐκ-τηντο; **fut. perf.** κεκτῆσομαι ἐκτῆσομαι; **aor. pas.** ἐκτῆθην (siempre con valor pas.).

κτάς **part. aor. atemát.** de κτείνω.

κτάσθαι **inf. aor. med. atemát.** de κτείνω.

κτέανον ου τό posesión, bienes.

Κ. dat. pl. ép. heterocl. κτέατεσσι, de donde se forma

κτέαρ ατος τό = **κτέανον**.

κτεαρίζω = **κτάομαι** o **κέκτημαι**.

κτείνω matar; querer matar.

Κ. subj. ép. κτείνωμι, 3.^a sing. impf. iter. ép. κτείνεσκε; **fut.** κτενῶ, **ép.** κτενέω -έεις -έει, y κτανέω (**part.** κτανέοντα y en comptos.); **aor** 1.^o ἐκτεινα; **aor.** 2.^o ἐκτανον (ambos ép. sin aum.); **aor. pas.** 3.^a pl. ép. ἐκταθεν. **Aor.**

atemático ép. 3.^a sing. ἔκτα, 1.^a pl. ἔκταμεν, 3.^a pl. ἔκταν, 1.^a pl. subj. κτέωμεν, inf. κτάμεν y κτάμεναι; med. con valor pas. 3.^a sing. ἔκτατο, inf. κτάσθαι. Perf. ἔκτονα ἑκτόνηκα sólo en comptos.

κτελεῖς κτενός ὁ peine.

κτενέειν κτενέω etc. formas de fut. de κτείνω.

κτενίζω peinar.

κτέομαι jón. = κτάομαι.

κτέρας τό sólo nom. y ac. bien, posesión.

κτέρεα ἑών τά honras fúnebres.

κτερεῖζω y

κτερίζω tributar los últimos honores [a uno ac.].

F. fut. κτεριῶ, ép. tamb. κτερεῖζω; aor. ἐκτέρισα, inf. ép. κτερεῖξαι.

κτερίσματα ὡν τά objetos que se depositan en un sepulcro.

κτέωμεν 1.^a pl. subj. aor. atem. ép. de κτείνω.

κτῆμα ατος τό bien, posesión, propiedad, tesoro, fortuna.

κτηνηδόν ADV. como las bestias.

κτῆνος εος [ους] τό posesión, fortuna; riquezas consistentes en rebaños, caballos, vacas, etc.; cabeza de ganado, bestia de carga, caballo, mulo, etc.

κτηνώδης ες semejante a una bestia, brutal, estúpido (κτηνωδῶς brutalmente).

κτήσιος α ον adquirido, poseído; doméstico.

κτῆσις εως ἡ adquisición, posesión; bienes, propiedad, fortuna.

κτητός ἡ ὄν adquirido; que puede adquirirse; digno de ser adquirido.

κτῆτωρ ορος ὁ poseedor, dueño.

κτίδεος α ον de piel de marta.

κτίζω edificar, construir; fundar, colonizar; plantar; elevar (τάφον τινί un sepulcro a uno); instituir, inventar; hacer.

F. fut. κτίσω; aor. ἔκτισα, ép. κτίσσω; perf. pas. ἑκτισμαι; aor. pas. ἑκτίσθην.

κτίλος ου ὁ carnero.

κτιλῶ domesticar || MED. conciliarse a [uno, ac.].

κτίννυμι y κτιννύω = κτείνω.

κτίσις εως ἡ fundación; creación; el universo, el mundo; cosa creada, criatura; autoridad instituida.

κτίσμα ατος τό fundación; criatura.

κτίστης ου ὁ fundador; creador.

κτιστός υος ἡ = κτίσις.

κτυπέω -ῶ resonar, hacer ruido; tronar.

F. aor. ἐκτύπησα; poet. κτύπησα, aor. 2.^o ἑκτυπον, ép. κτύπον.

κτύπος ου ὁ golpe, choque, ruido, chirrido, estrépito, bramido, trueno, grito.

κτῶ subj. aor. atem. de κτείνω.

κύαθος ου ὁ taza o tazón con asa muy alzada sobre el borde [para sacar líquidos de una vasija sin mojarse].

κυαμειτός ἡ ὄν designado por la suerte sacada por medio de habas.

κύαμος ου ὁ haba; suerte por medio de habas, elección por este medio.

κυάνεος α ον [ο -οὺς ἡ οὖν] azul oscuro, sombrío, negro.

κυανό-πεζα ης ADJ. f. de pies oscuros, negros.

κυανοπύρρειος ον y

κυανοπύρρος ον de proa negra.

κύανος ου ὁ sustancia de color azul subido que se emplea para pintar armas, escudos etc.; lapislázuli; esmalte.

κυανο-χαῖτα y

κυανο-χαίτης ου ADJ. m. de cabellera o penacho negro.

κυαν-ῶπις ἰδος ADJ. f. de ojos negros.

κυβεία ας ἡ juego de dados; azar; engaño.

κυβερνάω -ῶ dirigir, conducir, guiar, pilotar, gobernar.

κυβέρνησις εως ἡ gobierno de la nave por medio del timón; dirección.

κυβερνητήρ ἦρος y -νῆτης ου ὁ piloto; comandante de marina.

κυβερνητικός ἡ ὄν de piloto o timonel; ἡ κυβερνητική arte de gobernar una nave.

κυβευτής οὗ ὁ jugador.

κυβευτικός ἡ ὄν hábil en el juego de dados.

κυβεύω jugar a los dados; arriesgar, correr riesgo.

κυβία ας ἡ = **κυβεία**.

κυβιστάω -ῶ tirarse de cabeza; dar la vuelta de campana.

κυβιστήτήρ ἦρος ὁ que da la vuelta de la campana, volatinero; saltador nadador que se sumerge.

κύβος ου ὁ dado [para jugar]; azar.

κυδάζω injuriar, insultar.

κυδαίνω honrar, glorificar, fortalecer; fortificar, alegrar.

F. impf. ép. κύδαινον; **aor. ép.** κύδηνα. **κυδάλμιος ον** [γ -ος η ον] ilustre, glorioso, noble.

κυδι-άνειρα ας ή que honra, que glorifica; ilustre.

κυδιάω estar orgulloso, jactarse [de algo *dat. etc.*].

F. part. ép. κυδιόων.

κύδιστος η -ον muy ilustre, gloriosísimo.

Κύδνος ου ó el río Cidno [hoy Mesarlicchai].

κυδοιμέω -ω alborotar, meter ruido; desconcertar, turbar.

F. impf. ép. κυδοίμεον.

κυδοιμός ου ó tumulto de un combate, desorden.

κῦδος εος [ους] τό gloria, fama, renombre; fuerza extraordinaria; orgullo; felicidad, bendición.

κυδρός á óν glorioso, ilustre.

κύνω -ω estar encinta; llevar en su seno; dar a luz.

κυζικηνός ή óν de Cícico; ó κυζικηνός ου moneda de oro [del valor de 28 dracmas áticas].

κῦθε 3.^a *sing. aor. 2.º* de κεύθω ocultar.

κυίσκομαι concebir, estar embarazada.

κυάω -ω mezclar, revolver (τί τινι una cosa con otra); agitar, turbar, alterar, confundir, desordenar.

F. part. pres. ép. κυκώων; **aor. pas. ép.** κυκήθην.

κυκε(ι)ῶ *ac. ép. de*

κυκεών ὠνος ó brevaie, pócima; confusión, mezcla.

κυκλεύω rodear, envolver.

κυκλέω -ω acarrear, transportar; mover en círculo, hacer dar vueltas (κυκλῶν ἑμαυτον εἰς ἀναστροφὴν volviéndome atrás; κυκλῶν βάσιν dando vueltas en torno de, espiondo a... ἐπὶ *dat.*) || **MED.** **PAS.** rodear, cercar, colocarse en torno de; dar vueltas, girar, transcurrir [los días, el tiempo *etc.*].

F. 3.^a pl. impf. med. jón. ἐκυκλεῦντο; **1.^a pl. subj. aor. 1.º ép.** κυκλήσμεν *Il.* 7,332.

κύκλιος α ον [ο -ος ον] redondo, circular, cíclico.

κυκλόθεν **ADV.** de todas partes, en derredor.

κύκλος ου ó círculo (τυραννικός de jefes; *con gen.* : κύκλῳ τοῦ στρατοπέδου en derredor del campamento); todo objeto circular [anfiteatro, esfera, globo, rueda, criba, ojo, corona, muralla en torno de una ciudad]; movimiento circular.

F. pl. heterocl. poet. κύκλα.

κυκλόσε **ADV.** en derredor.

κυκλωτερής **ές** circular, redondo.

κυκλώω -ω encorvar en forma de círculo; hacer girar, dar vueltas; envolver, cercar || **MED.** moverse en círculo, ir en círculo; rodear, envolver.

κύκλωσις **εως ή** envolvimiento, cerco; cuerpo de tropas que maniobran para envolver.

κύκνος ου ó cisne.

κυκώωντι *dat. sing. del part. pres. ép. de κυκῶω, Il.* 5,903.

κυλινδέω -ω *y ép. poet.*

κυλίνδω rodar, hacer rodar, empujar; enviar (πήμα una calamidad [a uno, *dat.*]); agitar || **MED.** rodar, arrojarse, tirarse; ir y venir sin cesar.

F. Fuera del tema de pres. se emplean mayormente las formas de κυλίω: **aor.** ἐκύλισα -άμην; **perf. pas.** κεκύλισμαι; **aor. pas.** ἐκυλίσθην, **ép.** κυλίσθην.

κύλιξ ικος ή copa redonda, ancha y abierta con pie bajo y dos asas.

κύλισμα ατος τό revolcadero.

κυλισμός ου ó [acción de] revolcarse.

κυλίω = κυλινδέω.

κυλλῆστις ιος ó pan egipcio.

κυλλοποδιών ονος **ADJ. m.** cojo.

κυλλός ή óν cojo, deforme, lisiado.

κῦμα ατος τό ola, onda.

κυμαίνω hincharse, alborotarse [el mar]; agitarse, moverse como las olas.

κυματῆς ου **ADJ. m. jón.** agitado; que levanta las olas.

κυματοαγής **ές** que se rompe como las olas.

κυματοπλήξ ἥγος **ADJ. m. y f.** batido por las olas.

κυματώω -ω levantar olas || **PAS.** estar alborotado [el mar].

κυματωγή ἡς ή ribera donde rompen las olas.

κυματώδης **ες = κυματῆς.**

κύμβαλον ου τό címbalo.

κύμβαχος ον que cae o se precipita

de cabeza || **SUST.** **ὁ κ.** cimera de un casco.

κυμβίον ου τό copa o vaso pequeño.
κύμινδης ιος ὁ kymindis [nombre de un ave nocturna].

κύμινον ου τό comino.

κυναγία δór. = **κυνηγία.**

κυναγός δór. = **κυνηγός.**

κυνά-μυια ας ἡ mosca de perro.

κυνάριον ου τό perrito.

κυνή ἐης [γ κυνῇ ἡς] ἡ gorro, morrión; yelmo, casco [de piel de perro o de otra materia].

κύνεος α ον perruno; cínico, impudente.

κυνέω -ῶ besar.

F. impf. ἐπ. κύνεον; **fut.** κύσ(σ)ω; **aor.** ἔκυσσά, ἐπ. κύσα ἔκυσσα κύσσα.

κυνῇ = **κυνέη.**

κυνηγέσιον ου τό caza; cacería; jauría.

κυνηγετέω -ῶ ir de caza; cazar, perseguir la caza, seguir la pista.

κυνηγέτης ου ὁ cazador.

κυνηγετικός ἡ ὄν que concierne a la caza, cinegético, de caza || **SUST.** **ἡ κυνηγετική** arte de cazar, cinegética.

κυνηγία ας ἡ caza; persecución.

κυνηγός οὐ ὁ ἡ cazador, cazadora.

κυνίδιον ου τό perrito.

κυνικός ἡ ὄν perruno.

κυνίσκος ου ὁ perrito.

κυνο-κέφαλος ου ὁ especie de mono de cabeza de perro; cinocéfalo [mamífero africano].

κυνό-μυια ας ἡ mosca de perro.

κυνο-ραίστης ου ὁ piojo de perro.

F. gen. pl. ép. κυνοραιστέων.

κυνός κυνί etc. casos de κύων.

Κυνοσκεφαλαί αἱ Cinoscéfalas [lit. cabezas de perro] colinas de Beocia.

κυνο-σπάρακτος ον destrozado por perros.

κύντατος η ον el más impudente, el más cínico [lit. el más perro], el peor.

κύντερος α ον más desvergonzado [lit. más perro], peor, más terrible.

κυνώπης ου [roc. κυνώπα] ὁ de mirada de perro, impudente.

κυνώπις ἰδος **ADJ. fem.** = **κυνώπης.**

κυο-φορέω -ῶ estar o quedar encinta.

κυπαρίσσινος η ον de ciprés.

κυπάρισσος ου ἡ ciprés.

κυπαρίστινος η ον dt. = **κυπαρίσι-νος.**

κυπάριττος ου ἡ = **κυπάρισσος.**

κύπειρον ου τό γ

κύπειρος ου ὁ [γ ἡ] juncia.

κύπελλον ου τό copa, vaso.

κύπερος ου ὁ = **κύπειρος.**

Κύπριος α ον de Chipre, chipriota.

Κύπρις ἰδος ἡ la diosa de Chipre, Afrodita [Venus]; amor, ternura; joven hermosa.

Κύπρος ου ἡ Chipre.

κύπτω inclinarse hacia adelante o hacia abajo, agacharse; **perf.** estar inclinado o doblado.

F. fut. κύψομαι, **td.** κύψω; **aor.** ἔκυψα; **perf.** κέκυψα.

κυρβάσια ας ἡ γ jón.

κυρβάσις ης ἡ turbante.

κύρβεις εων αἱ especie de pirámide giratoria de madera en que estaban escritas las antiguas leyes de Atenas.

Κύρειος α ον de Ciro (οἱ Κύριοι los soldados de Ciro).

κυρέω -ῶ encontrar, alcanzar, obtener, conseguir, tener [algo **ac.** o **gen.** βίου λώονος una vida más feliz]; acertar || **INTR.** encontrarse [con algo **dat.** ἐπὶ γ **dat.**]; estar, ser (ζῶν κυρεῖ vive); ποῦ γῆς κυρεῖ ¿en qué lugar de la tierra se encuentra o está?

F. impf. ἐκύρουν; **fut.** κυρήσω; **aor.** ἐκύρησα, **perf.** κεκύρηκα **Ep. jón. γ poét.** κύρω; **impf.** ἔκυρον, **jón.** κύρον; **fut.** κύρσω; **aor.** ἔκυρσα, **part.** κύρσας; **med.** ἐπ. κύρομαι con valor **act. intr.** **Il. 24, 530.**

κυρία ας ἡ ν. κύριος.

κυριακός ἡ ὄν concerniente al Señor, a Cristo || **SUST.** **ἡ κυριακή** el día del Señor, el domingo.

κυριεύω ser señor, dominar [**gen.**]

κύριος α ον que tiene autoridad, dominio, pleno poder; que es señor o dueño de (κύριος ἦν πράσων ταῦτα era dueño de obrar así) ὁ κ. señor, soberano; Dios; el emperador de Roma; ἡ κυρία el poder, la autoridad; la señora; τό κύριον el tiempo señalado, el momento decisivo, lo principal, lo más importante.

κυριότης ητος ἡ autoridad; potestad. **κυρίσσω γ dt.** **κυρίττω** cornear, herir con los cuernos.

κυρίως **ADV.** legítima, regularmente, con pleno derecho.

κύρμα ατος τό hallazgo, presa, botín.

κύρος εος [ους] τό autoridad soberana,

poder, fuerza; decisión; ratificación; sanción (ἔχειν κ. estar sancionado o confirmado) validez, cumplimiento.

Κύρος ου ὁ *Ciro y esp.* *Ciro el Mayor, gran rey de Persia; Cyrus el Menor, hijo de Dario II.*

κυρώ -ω *y med.* dar fuerza de ley, sancionar, ratificar; decidir; realizar.

κύρσαι *inf. aor. de κύρω.*

κύρω *fut. de κύρω.*

κύρτη ης ἡ *y*

κύρτος ου ὁ *butrón, arte de pesca.*

κυρτός ἡ ὄν *encorvado, redondeado.*

κυρτώ -ω *encorvar.*

κύρω *y med.* = **κυρέω**.

κύρωσις εως ἡ *sanción; ejecución.*

κυσί *dat. pl. de κύων.*

κύσ(σ)ε 3.^a *sing. aor. de κυνέω.*

κύστις εως [ο ἴδος] ἡ *vejiga.*

κύτος εος [ους] τό *cavidad, urna, escudo, coraza; piel, cuerpo; copa.*

κυφός ἡ ὄν *encorvado.*

κυψέλη ης ἡ *caja.*

κύω = **κυέω**.

κύων **κυνός** ὁ ἡ *perro, perra; como insulto: desvergonzado, osado, despreciable, etc.; tamb. vigilante, guardián, etc. en son de alabanza; servidor, criado; la constelación del perro, la canícula; aplicado tamb. a animales fabulosos: ἡ ῥαφανῶδης κύων la Esfinge; perro de mar, escualo, tiburón.*

F. *dat. κυνί, ac. κύνα, voc. κύον; pl. nom. κύνες, gen. κυνῶν, dat. κυσί, ép. κύνεσι.*

κῶ = **καί** ὁ; *tamb. jón. = πῶ.*

κῶ *jón. = πῶ.*

κῶας τό *piel de oveja, zalea.*

F. *ép. pl. κῶεα, dat. κῶεσι.*

κῶδεια ας ἡ *cabeza o cápsula [de vegetales].*

κῶδιον ου τό *dim. de κῶας.*

κῶδων **ωνος** ὁ ἡ *campanilla de ronda; trompeta.*

κῶεα *dat. κῶεσι pl. de κῶας.*

κῶθων **ωνος** ὁ *taza, tazón.*

κῶκυμα ατος τό *y*

κῶκυτός οὔ ὁ *lamentación, lamento, planido.*

κῶκῶ *lamentarse, quejarse; llorar.*

F. *aor. ép. κῶκυσα.*

κῶληψ **ηπος** ἡ *articulación de la rodilla; corva.*

κῶλον ου τό *miembro, pie, pierna,*

rodilla, brazo, cuerpo; parte, lado de una construcción.

κῶλυμα ατος τό *y*

κῶλύμη ης ἡ *obstáculo, impedimento, dificultad.*

κῶλυτής οὔ ὁ *que impide.*

κῶλυτικός ἡ ὄν *capaz de impedir.*

κῶλύω *apartar [a uno ac. de alguno o de alguna cosa gen. o ἀπό y gen. o bien dos acc.]; privar, impedir || PAS. sufrir obstáculo o interrupción de donde cesar, quedar fuera de uso.*

F. *El fut. med. κῶλύσομαι y el perf. κῶλώμην con valor pas. Tuc.*

κῶμα ατος τό *sopor, sueño profundo.*

κωμάζω *celebrar una fiesta con cantos y danzas; ir por las calles cantando y bailando al son de la flauta.*

F. *fut. κωμάσω, κωμάσομαι, aor. ἐκώμασα.*

κωμ-άρχης ου ὁ *y*

κῶμ-αρχος ου ὁ *jefe de una aldea, alcalde.*

κωμοστής οὔ ὁ *rondador nocturno, que toma parte en una fiesta.*

κῶμη ης ἡ *aldea; barrio de una ciudad.*

κωμήτης ου ὁ *aldeano.*

κωμικός ἡ ὄν *cómico.*

κωμό-πολις εως ἡ *villa, poblado.*

κῶμος ου ὁ *fiesta con cantos y danzas por las calles; tropa impetuosa; festín, banquete, orgía.*

κωμῶδέω -ῶ *injuriar, insultar.*

κωμῶδία ας ἡ *comedia.*

κωμῶδ(ι)ο-ποιός οὔ ὁ *comediógrafo, autor cómico.*

κωμῶδός οὔ ὁ *autor o poeta cómico; comediante.*

κῶνειον ου τό *cicuta.*

κῶνυψ **ωπος** ὁ *mosquito.*

κῶπύς **έως** ὁ *madera para hacer remos.*

κῶπη ης ἡ *mango, asa; remo; empuñadura.*

κῶπηεις **εσσα** *εν* *provisto de guarnición o empuñadura.*

κῶπηρης *ες* *provisto de remos.*

κῶρυκος ου ὁ *bolsa de cuero, saco.*

κῶς *y* **κῶς** *jón. = πῶς y πῶς.*

κῶτῆλα *charlar, garlar; aburrir con su charla.*

κῶτῆλος *η* *ον* *gárrulo, parlero; seductor, fascinador.*

<p>κωφός ἢ ὄν embotado, obtuso; vano, ineficaz; sordo; de sonido sordo [<i>dic.</i> de las olas <i>Hom. Il. 14, 16</i>];</p>	<p>mudo; silencioso; insensible; necio, insulso. κωφότης ἡτος ἢ sordera; estupidez.</p>
---	---

Λ

Λ λ lambda o labda [undécima letra del alfabeto griego] || como signo numérico λ' 30; ,λ 30.000.

λᾱς [gen. λᾱος y λάου] ὁ piedra; roca.

F. dat. λᾱι, ac. λᾱν; du. λᾱε; pl. λᾱες, λᾱων, λᾱεσ(σ)ι.

λαβεῖν λαβέσθαι *infs. aor. 2.º de λαμβάνω.*

λάβεσκον *aor. iter. ép. jón. de λαμβάνω.*

λαβή ἥς ἡ mango, asa, empuñadura; flaco, punto flaco.

λάβον *aor. ép. de λαμβάνω.*

λαβρ-αγόρης ου ὁ charlatán desvergonzado.

λαβρεύομαι hablar con descaro o impudencia.

λάβρος ον violento; fuerte; fiero, impetuoso.

λαβύρινθος ου ὁ laberinto.

λαγνεία ας ἡ lascivia, libertinaje.

λαγός ου ὁ *jón.* = λαγώς.

λαγχάνω tener, obtener o recibir por suerte o por destino (δικην λαγχάνειν intentar un proceso [contra alguien, dat.]); hacer partícipe; ser partícipe de, tener parte [en... gen.]; sortear; ser designado por suerte (βασιλεύς rey; para algo, constr. inf.); tocar en suerte.

F. fut. λήξομαι, *jón.* λάξομαι; *aor.* ἔλαχον, *ép. tamb.* λάχον ἔλλαχον y *redupl. causativo* ἔλεαχον; *perf.* εἰληχα, *ép. jón. poet.* ἔλεογχα, *pas.* εἰληγμαι; *3.ª sing. plpf.* εἰλήχει, *td.* ἔλελόγχει; *aor. pas.* ἐλήχθην.

λαγών ου *ép. y* λαγώς [o λαγώς] ὦ (*tamb.* ὦ) ὁ liebre.

λάδανον ου τό = λήδανον.

λᾱε λᾱεσ λᾱε(σ)σι λᾱας.

Λαέρτης ου ὁ Laertes [padre de Ulises].

λάξομαι tomar, coger.

F. ép. y jón. λάζυμαι; *3.ª sing. impf.* ἔρ. λάζετο; *3.ª pl. opt. ép.* λαζοίατο *Il. 2, 418.*

λάθα *dór.* = λήθη.

λαθι-κηδής ἑς que quita los cuidados, calmante.

λαθί-πονος ον olvidado de los males; calmante.

λάθον *aor. 2.º ép. de λανθάνω.*

λάθρα ο λάθρα = λάθρη.

λαθραῖος α ον furtivo, secreto.

λάθρη furtivamente, secretamente, a escondidas.

λαῖνγξ ιγγος ἡ pedrezuela, guija.

λαῖλαιψ απος ἡ tempestad, huracán.

λαίμός ου ὁ garganta, tragadero.

λαῖνεος α ον y

λαῖνος η ον de piedras (λαῖνος χιτών *fig.* lapidación).

λαῖός ά όν izquierdo.

Λάιος ου ὁ Layo [padre de Edipo].

λαισήιον ου τό rodela o escudo de piel velluda.

λαῖτμα ατος τό abismo, profundidad.

λαῖφος εος [-ους] τό harapos, vestido harapiento; vela.

λαῖψηρός ά όν expedito, ágil, veloz.

λάκε λακεῖν *formas de aor. 2.º de λάσκω.*

λάκεις -ῶ *dór.* = λάσκω.

λάκκος ου ὁ cavidad, fosa; cisterna.

λακ-πάτητος ον pisado, hollado, aplastado con los pies.

λακτίζω dar coces, cocear; pisar, hollar.

λακτιστής ου ὁ coceador; recalcitrante.

Λάκων ωνος ὁ laconio, espartano.

λακωνίζω imitar a los laconios; ser partidario de ellos.

λακωνισμός οὐ ὁ inclinación a los espartanos.

λακωνιστής οὐ ὁ partidario de Esparta.

λαλάζω charlar, murmurar, gorjear.

λαλέω -ὼ hablar; decir, contar, referir; balbucir; charlar, parlotear; ce-lebrar.

λάλημα ατος τό charla; charlatán.

λαλιά ᾶς ἡ charla; discurso, conversación; habla, dialecto.

λαλλστερος α ον *comp.* de λάλος.

λάλος ον locuaz, charlatán.

λαμά = λαμμά.

λαμβάνω tomar; coger (μειζόνως λαμβάνειν tomar en serio; tomar con calor); apoderarse de; llevarse; arre-batar; ocupar; conseguir, alcanzar; aprehender con los sentidos o la inteligencia, comprender, entender, aprender; juzgar; estimar; tener por; interpretar; llevar consigo; sorprender, descubrir; acoger, hospedar; λαβεῖν γούνατα coger las rodillas [en señal de súplica]; λαβεῖν γούνων coger de las rodillas [a alguien, ac.]; λαμβάνειν δίκην exigir o imponer la pena o *tamb.* recibir el castigo θέαν λαβεῖν ver; μ' ἄραϊον ἔλαβες me obligaste con tus imprecaciones. *El part.* λαβών muchas veces debe traducirse por con [algo, ac.] || *MED.* las mismas signs. con referencia de la acción al sujeto, tomar, coger para sí, etc.; (λαβόμενοι τῶν ὀρῶν habiendo ganado las montañas, *Tuc.* 3, 24, 2).

F. fut. λήψομαι, *jón.* λάψομαι, *v. l.* λάμψομαι, *id.* λήμψομαι (*N. T.*); *aor.* ἔλαβον (*ép.* λάβον y ἔλλαβον, *jón.* ἔλαβον, *imp.* λαβέ, *inf. med.* *ép.* redupl. λελαβέσθαι), *pl.* ἐλάβαμεν -ατε -αν (*v. l. N. T.*); *perf.* εἴληφα, *jón.* λελάβηκα, *pas.* εἴλημμαι y λέλημμαι, *jón.* λέλαμμαι; *plpf.* εἰλήφειν, *jón.* 3.^a sing. λελαβήκεε; *aor. pas.* ἐλήφθην, *jón.* ἐλάφθην o ἐλάμφθην, *id.* ἐλήμφθην (*N. T.*); *fut. pas.* ληφθήσονται.

λαμμά voz hebrea ¿por qué?

λαμπαδη-δρομία ας y

λαμπαδη-φορία ας ἡ corrida de antorchas, certamen de transmisión de antorchas.

λαμπάδιον ου τό antorcha o hachón pequeño.

λαμπάς ἄδος ἡ luz, antorcha; lámpara; *fig.* astro *esp.* el sol; corrida de antorchas; *c. adj.* iluminado por las antorchas.

λαμπετάω -ὼ sólo *part. ép.* λαμπετόων brillar.

λαμπρός ἄ ὄν brillante, reluciente; radiante [de luz, de hermosura, de juventud, etc.]; espléndido, ilustre, noble, glorioso; claro [para la vista o el oído]; claro, evidente, manifiesto; fuerte, vehemente, impetuoso.

λαμπρότης ητος ἡ brillo; magnificencia; gloria, honor.

λαμπροφωνή ης ἡ *jón.* voz clara o sonora.

λαμπρό-φωνος ον de voz clara.

λαμπρύω hacer brillar || *MED.* lustrar [algo propio], lustrarse; brillar, *fig.* ufanarse, alardear.

λαμπτήρ ἥρος ὁ tintero; luz, antorcha, lámpara, linterna.

λάμπω [y *med.*] brillar, fulgir; resonar claramente.

F. *impf.* *ép.* 3.^a sing. λάμφ* (*ante espíritu áspero*), *med. id.* λάμπετο; *fut.* λάμψω λάμψομαι; *aor.* ἔλαμψα; *perf.* λέλαμπα.

λαμυρός ἄ ὄν ávido; protervo.

λάμφ* 3.^a sing. *impf. ép.* de λάμπω.

λανθάνω ocultarse, estar oculto, pasar inadvertido; escaparse, ocultarse [a alguien, ac.]; *con part.* ἔλαθον ἡμᾶς ἀποδράντες se escaparon sin que lo advirtiéramos; λέληθας ἐχθρὸς ὦν no te das cuenta de que eres odioso; *tamb.* hacer olvidar || *MED.* olvidarse [de algo, gen.]; pasar por alto.

F. forma paralela λήθω, *dór.* λάθω; *impf.* *ép.* λήθων y λήθεσκον; *fut.* λήσω, *id.* λήσομαι; *aor.* ἔλαθον *ép.* λάθων y redupl. causativo. λέλαθον con las formas *med.* correspondientes; 3.^a *pl. opt. med. ép.* λαθοῖατο; *perf.* λέληθα, *med.* λέλησμαι, *ép.* λέλασμαι; *plpf.* ἐλελήθειν, *át.* ἐλελήθη, 3.^a sing. *jón.* ἐλελήθεε.

λάξ *ADV.* con el talón, con el pie o con la pata, de una coz.

λαξευτός ἡ ὄν cavado en la roca.

λάξις ιος ἡ porción de terreno, lote.

λάξομαι fut. *jón.* de λαγχάνω.

λαός gen. de λαῖας.

λαός οὐ ὁ multitud, muchedumbre; ejército, tropa *esp.* infantería; ejército

de tierra; pueblo, nación; *esp.* pueblo de Dios, pueblo de Israel; pueblo cristiano; *en pl.* hombres; guerreros.
λαό-σσοος ον que sacude o excita a los hombres o a las multitudes.

λαο-φόρος ον = **λεωφόρος**.

λαπάρη ης ή flanco, ijada.

λάπτω lamer, sorber.

λάρναξ ακος ή recipiente; caja; urna funeraria, ataúd.

λαρός ον dulce, gustoso, sabroso.

λάρος ου ό gaviota.

λαρυγγίζω gritar a voz en cuello.

λάρυγξ υγγος ό garganta, tragadero.

λάσασθαι inf. aor. 1.º med. de λανθάνω.

λάσθη ης ή burla, insulto.

λασι-αύχην ενος ADJ. de cuello melenudo, de espesas crines.

λάσιος α ον velludo, peludo, lanudo; espeso, matoso; *fig.* animoso, viril.

λάσχω resonar, retumbar, crujir; chillar, gritar, aullar; decir en alta voz, anunciar; *ψεῦδος* una mentira.

F. fut. λακήσομαι; **aor.** ἔλακον *ép.* λάκον, *poét.* y *td.* ἐλάκησα; **perf.** ἔληκα y ἔλεκα.

λα-τομέω -ω cavar en piedra o en la roca.

λατρεία ας ή y

λάτρευμα ατος τό servicio, servidumbre; culto religioso, adoración.

λατρεύω servir, ser siervo, estar a servicio [de... *dat.*].

λάτρις ιος ό siervo; servidor, criado; ministro.

λαυκανίη ης ή jón. garganta, fauces.

λαύρα ας ή calleja; corredor.

λάφυρον ου τό en pl. despojos, botín, presa.

λαφυροπωλέω -ω vender el botín.

λαφυρο-πώλης ου ό vendedor del botín; oficial encargado de su venta.

λαφύσσω engullir, devorar.

λαχανισμός ου ό recogida de hortalizas.

λάχανον ου τό hortalizas, legumbres.

λάχεια ας ADJ. *f.* baja, llana; *s. o.* fértil.

λάχεις ειως ή = **λάχος**.

λάχησι 3.ª sing. subj. aor. 2.º ép. de λαγχάνω.

λάχνη ης ή lana; cabello; vello, bozo.

λαχνήεις εσσα εν lanudo, lanoso, peludo; velludo (λαχνήεις όροφος cubierta de cañas sin mondar).

λάχνος ου ό lana.

λάχον aor. ép. de λαγχάνω.

λάχος εος [-ους] τό suerte; destino; parte o porción atribuida en suerte, lote.

1 λάω mirar, mirar fijamente, clavar los ojos en.

2 λάω coger, atrapar.

F. impf. ép. 3.ª sing. λάε.

3 λάω {2.ª pers. λῆς inf. λῆν} querer, desear.

λάων gen. pl. de λᾶας.

λεάινα ης ή leona.

λεαίνω alisar, pulir; allanar; *fig.* suavizar, hacer agradable; triturar, machacar, aplastar; destruir.

F. cf. λειαίνω; **fut.** λειανῶ, *ép.* λειανέω; **aor.** ἐλέηναι, *ép.* ἐλείηναι y λείηναι.

λέβης ητος ή caldera [de bronce o cobre]; cántaro; urna; brasero.

λεγεών y

λεγιών ὠνος ό y ή legión.

1 λέγω = **λέχω**, *med.* λέχομαι que es la forma auténtica aunque no usada en tema de presente y coincidente en gran parte en los otros temas con λέγω 2.

2 λέγω y med. recoger; reunir, juntar; elegir, escoger; contar, enumerar, computar; referir; **aor.** ἔλεξα y εἶπον etc. decir, hablar: λέγειν τι decir algo de peso, tener razón; *con adv. o ac. neutro:* εὖ, κακῶς o bien ἀγαθά, κακά λέγειν hablar bien o mal [de alguien etc. *ac.*]; ordenar, mandar prescribir, exhortar, aconsejar; hablar de [alguien o algo, *ac.*]; mandar decir; hablar en público: ό λέγων el que habla, el orador [*tamb.* el interlocutor]; significar, indicar, querer decir: τί τοῦτο λέγει; ¿qué quiere decir esto? anunciar; llamar, nombrar, designar; celebrar, ensalzar; leer, recitar || **MED.** hablar entre sí, conversar; contar, referir || **PAS.** ser dicho: τό λεχθέν, τό λεγόμενον lo que se dice, según se dice, conforme al dicho, como suele decirse; λέγεται se dice; λέγεται Κύρος se dice de Ciro [que... *inf.*, *constr. con* ότι, ὡς etc.]; ό λεγόμενος el llamado; λεγόμενοι ότι... aquellos de quienes se dice que...

F. fut. λέξω, *med.* λέξομαι; **aor.** ἔλεξα y *med. trans.* ἐλεξάμην, *ép. intr.* ἐλέγμην, *3.ª sing.* λέκτο; **aor. pas.** ἐλέχθην.

En comptos. aparecen perf. -εἶλοχα, *pas.* -εἶλεγμαi -λέλεγμαι; *aor. pas.* -ἐλέγχην *fut. pas.* -λεγήσομαι.

En la significación de decir, hay que notar perf. λέληχα, *pas.* λέλεγμαι *y en comptos.* -εἶλεγμαi; *aor. pas.* ἐλέχθην, *fut. pas.* λεχθήσομαι (*con el mismo valor λέξομαι y λελέξομαι*) *a más del aor.* εἶπον *y las fs. agrupadas con él; v. s. v.*

λεηλατέω -ῶ hacer presa, hacer botín; saquear.

λεία *ας ἡ* presa, botín *esp.* de ganado. **λεαίνω** *ἐρ.* = **λεαίνω**.

λείβω derramar, verter; libar, hacer libación; ofrecer en libación [algo, *ac.*].

F. impf. ἐρ. λείβον; *inf. aor.* λείψαι, *part.* λείψας.

λείζομαι = **ληίζομαι**, *v.* ληίζω.

λείμμα *ατος τό* resto.

λειμών *ῶνος ὁ* prado, pradera.

λειμωνιάς *ἄδος* *ADJ. fem.* de los prados.

λειμώνιος *α ον* del prado, de los prados.

λειμωνόθεν *ADV.* del prado.

λειο-γένειος *ον* imberbe.

λείος *α ον* liso, pulido; sencillo; llano; fácil (*λείοι γήλοφοι* colinas suaves, sin gran relieve); placido, tranquilo.

λειότης *ητος ἡ* lisura.

λείουσι *dat. pl. ἐρ.* de λέων.

λειποστρατία *ας ἡ* [*jón.* **λειποστρα-τίη**] *y*

λειποστράτιον *ου τό* deserción, abandono del ejército.

λειποψυχέω -ῶ perder el sentido, morir; desvanecerse; perder el ánimo.

λειποψυχία *ας ἡ* desmayo, desvanecimiento.

λείπω dejar (*βίον, φῶς* la vida, la luz etc.; *παῖδα* un hijo); abandonar; omitir, no hacer, no prestar [algo, *ac.*]; faltar, estar en falta (*λείπει οὐδ' ἄ πρόσθεν ἤδεμεν τό μή οὐ βαρύσ-τον* éιναι nada les falta a las cosas que ya conocemos de antes para ser muy lamentables) || *MED.* quedar; dejar [algo de sí o propio] || *PAS.* ser dejado, ser abandonado; quedar, quedar atrás, faltar; quedarse; permanecer, subsistir; quedarse atrás, ser inferior, quedar vencido [por

alguien etc. *gen.*]; *y tamb.* perder, ser o verse privado de; faltar a (*gen.*); *λειπόμενος καιροῦ* que pierde la ocasión; *λελειμένος λόγων* tarde en atender u obedecer.

F. impf. ἐρ. λείπον, *med. y pas.* λειπόμεν; *fut.* λείψω, *med. y pas.* λείψομαι; *aor.* ἔλιπον, *ἐρ.* λίπον, *inf.* λιπείην; *aor.* 1.º *td.* ἔλειψα, *med.* ἐλειψάμην (*N. T.*); *perf.* ἔλειπιπα, *pas.* ἐλείμμαι, *plpf.* ἐλελείμην, 3.ª *sing. ἐρ.* ἐλείπιτο; *aor. pas.* ἐλείφθην 3.ª *pl. ἐρ.* λίπεν (*v. l.*); *fut. pas.* λειφθήσομαι (*con el mismo valor* λείψομαι *y* λελείψομαι).

λειριδίς *εσσα εν* como lirio, fresco, delicado.

λείριον *ου τό* lirio.

λείστός *ή όν* = **ληιστός**.

λειτουργέω -ῶ servir, prestar servicio *y esp.* sostener o desempeñar un servicio público *y tamb.* atender a un ministerio sagrado, del culto, de la religión (*N. T.*).

λειτουργία *ας ἡ* servicio, ministerio, ayuda *y esp.* servicio o encargo público desempeñado a costa propia; servicio del culto, ministerio sagrado, liturgia; *esp.* Sacrificio Eucarístico.

λειτουργικός *ή όν* destinado al servicio *esp.* al culto; ministro, servidor.

λειτουργός *οὐδ ὁ* que presta un servicio; servidor, ayudador, ministro *esp.* del culto.

λείχω lamer.

λείψαι *inf. aor. de* λείβω *V. tamb.* λείπω.

λείψανον *ου τό* resto, residuo, reliquia.

λείψω *fut. de* λείβω *y de* λείπω.

λείων *ἐρ.* = **λέων**.

λεκάνιον *y*

λεκάριον *ου τό* plato, fuente.

λεκτέος *α ον* *adj. vbal.* de λέγω que se ha de decir.

λεκτικός *ή όν* que habla bien, elocuente.

λέκτο 3.ª *sing. aor.* 2.º *med. ἐρ.* de λέγω *y de* λέχομαι.

λεκτός *ή όν* *adj. vbal.* de λέγω escogido; decible, que se ha de decir.

λέκτρον *ου τό* lecho; lecho nupcial; matrimonio.

λελαβέσθαι *inf. aor. med. ἐρ.* de λαμβάνω.

λελάβηκα *perf. jón. de λαμβάνω.*
λέλαθον *aor. ép. de λανθάνω.*
λέλακα *perf. de λάσκω.*
λέλαμαι *perf. pas. jón. de λαμβάνω.*
λέλασμαι *perf. med. ép. de λανθάνω.*
λέλαχα *perf. ép. de λαγχάνω.*
λέλαχον *aor. redupl. causativo ép. de λαγχάνω hacer partícipe de... gen.*
λέλεγμαι *perf. pas. de λέγω.*
λέλειμμαι *perf. pas. de λείπω.*
λέληθα *perf. de λανθάνω.*
λεληθότως *ADV. ocultamente, furtivamente; insensiblemente.*
λέληκα *perf. de λάσκω.*
λέλημμαι *perf. pas. de λαμβάνω.*
λέλησμαι *perf. med. de λανθάνω.*
λελιμένος η ον part. perf. de λιλαιόμαι. ansioso.
λελογισμένος *ADV. tras madura reflexión.*
λέλογχα *perf. ép. y jón. de λαγχάνω.*
λέλοιπα *perf. de λείπω.*
λέλου(σ)μαι *perf. med. de λούω.*
λελύμασμαι *perf. de λυμαίνομαι (a veces con valor pas.).*
λελύτο *3.^a sing. opt. perf. med. ép. de λύω (v. l. λελύτο).*
λεμά = λαμμά.
λέντιον ου τό lienzo, paño.
λέξω *imp. aor. de λέχομαι.*
λέξις *εως η* el hablar, habla; dicción, modo de hablar, estilo; voz, vocablo, expresión.
λέξω *imp. aor. ép. de λέχομαι.*
λέξομαι *fut. de λέχομαι y med. pas. de λέγω.*
λέξον *imp. aor. de λέγω y de λέχω.*
λεοντέη [*contr. λεοντῇ*] *ῆς η* piel de león.
λέπαδνον ου τό petral [correa puesta al pecho del caballo de tiro]; yugo, tiro.
λέπας τό roca, monte pelado.
λεπιδωτός η όν escamoso, con escamas [*sust. ό* pez escamoso del Nilo].
λεπίς ίδος η envoltura; escama y *esp.* lámina de metal.
λέπρα *ας y jón. λέπρη ης η* lepra.
λεπρός ά όν escamoso; leproso.
λεπταλέος α ον tenue, fino.
λεπτό-γεως ων de tierra pobre; τό *λεπτόγεων* pobreza de la tierra.
λεπτόν ου τό moneda pequeña de bronce, mitad del cuadrante, octava parte del as, ochavo (*N. T.*).

λεπτός η όν pelado, limpio; fino, menudo; finamente trabajado; requetino; delgado; débil, flaco (*λεπτή* μητις mente flaca); sutil, agudo.
λεπτούργεω -ώ trabajar finamente.
λέτω pelar, cortar, descortezar; desollar.
F. fut. λέψω; *aor.* έλεψα.
λέσχη ης η cobertizo o albergue público; asamblea, consejo; conversación, charla.
λευγαλέος α ον triste, miserable, desgraciado; luctuoso, terrible; duro, funesto.
λευίτης ου ό levita.
λευιτικός η όν levítico.
λευκάλνω blanquear, poner blanco.
F. impf. ép. λεύκαινον; *aor.* έλεύκηνα, *íd.* έλεύκανα (*N. T. Apor. 7,14*).
λευκ-ανθής ές blanco; cano.
λευκανθίζω estar blanco.
λεύκασπις ίδος de *ο* con blanco escudo.
λεύκη ης η álamo blanco; lepra blanca, albarazo.
λεύκ-ιππος ον de blancos caballos.
λευκο-θώραξ *αχος* con blanca coraza.
λευκό-λινον ου τό lino blanco.
λευκό-πους ουν [*gen. -ποδος*] con los pies blancos *e. e.* desnudos.
λευκό-πωλος ον = **λεύκιππος**.
λευκός η όν brillante, reluciente; claro; blanco, blancuzco, blanquecino; *fig.* feliz.
λευκότης ητος η blancura.
λεύκ-οφρυς υος de cejas blancas; orlado de mármol blanco.
λευκώ -ώ blanquear, poner blanco; limpiar, pulir.
λευκ-ώλενος ον de blancos brazos.
λεύκωμα *ατος τό* álbum, registro.
λευρός ά όν ancho, abierto, anchuroso.
λεύσσω dirigir la mirada, mirar, ver, observar.
F. impf. ép. λεύσσον.
λευστήρ ἦρος ό matador; verdugo.
λεύω lapidar, apedrear.
F. fut. λεύσω; *aor.* έλευσα; *aor. pas.* έλευσθην, *inf.* λευσθῆναι.
λεχε-ποίη *ου* herboso, de herbosas orillas.
λεχθήσομαι *fut. pas. de λέγω.*
λέχομαι colocarse, ponerse (*ές* λόχον en asechanza, *etc.*); *esp.* acostarse, yacer en el lecho.

F. V. λέχω. *Fut.* λέξομαι; *aor.* ἔλεξάμην, *ép.* λεξάμην, *3.^a sing. atermat.* *ép.* ἔλεκτο λέκτο; *imp.* λέξο y λέξεο. *No usado en el pres.*

λέχος εος [ους] τό y *pl.* lecho, *esp.* nupcial; matrimonio; amor; nido; fétetro.

λέχος-δε *ADV.* al lecho.

λέχρισος α ον oblicuo; *fig.* de través, perdido, desgraciado.

λέχω poner en el lecho, acostar; adormecer (*Διὸς νόον* el espíritu de Zeus).

F. act. causat. del más frec. λέχομαι *v. s. v.* *aor.* ἔλεξα, *imp.* λέξον. *No usado en el pres.*

λέων οντος ὁ y ἡ λέων, leona.

λεωργός ὁν facineroso, malvado.

λεώς ὡ ὁ = λαός.

λεω-σφέτερος ὄν conciudadano.

λεω-φόρος ὄν frecuentado por el pueblo || *sust.* ἡ *vía*, camino.

λήγω cesar, terminar, llegar al fin [de o en algo, *gen.*; *constr. de part.*, etc.] || *TR.* hacer cesar; calmar; apaciguar.

F. inf. pres. ép. ληγέμεν ληγέμενοι; *impf. ép.* λήγον; *fut.* λήξω; *aor. ép.* λήξα.

λήδανον ου τό ládano [resina olorosa].

λήζω = ληίζω.

ληθάνω hacer olvidar.

λήθη ης ἡ olvido.

λήθω = λανθάνω.

ληιάς ἄδος *ADJ. f.* cautiva.

ληι-βότεира ας *ADJ. f.* que devora las mieses.

ληίζω y med. llevarse como presa o botín; saquear, despojar; devastar.

F. át. y poét. λήζω, *Más frec. en med.* ληίζομαι λήζομαι λείζομαι; *fut. ép.* ληίσσομαι; *aor.* ἔληισάμην, *3.^a sing. ép.* ληίσσατο; *perf. pas.* λέλησμαι.

λήλη ης ἡ = λεία.

λήιον ου τό mies.

ληίς ἰδος ἡ botín.

ληιστήρ ἦρος ὁ depredador, pirata.

ληιστής οὐ ὁ = ληστής.

ληιστός ἡ ὄν que se puede coger o depredar, objeto de presa.

ληιστός ὕος ἡ depredación, saqueo.

ληίστωρ ορος ὁ = ληιστήρ.

ληίτις ἰδος *ADJ. f.* depredadora o pro-
tectora del botín.

λήιτον ου τό palacio comunal, curia.

ληκτέος *adj. vbal. de λαγχάνω y de λήγω.*

λήκυθος ου ἡ recipiente de cuello largo, ampolla [*esp.* para aceite o perfumes].

λήμα ατος τό voluntad; ánimo, resolución; audacia; arrogancia.

λημάω -ῶ ser pitarroso, tener legañas.

λήμη ης ἡ legaña, pitarra.

λήμμα ατος τό ingreso, ganancia provecho, ventaja.

λημφοθῆναι *inf. aor. pas. de λαμβάνω (N. T.).*

λήμψις εως ἡ = λήψις.

λήμψομαι *fut. de λαμβάνω. (N. T.).*

λήν *inf. contr. de λάω 2.*

ληνο-βάτης ου ὁ pisador [de uva].

ληνός οὐ ἡ y ὁ prensa, lagar; cuba, tina, pila.

λήξις εως ἡ suerte, lote, porción.

ληρός οὐ ὁ jón. = λαός.

ληπτέος α ον *adj. vbal. de λαμβάνω* que se ha de tomar, etc.

ληρέω -ω hablar u obrar neciamente, desvariar.

λήρημα ατος τό = λήρος.

λήρος ου ὁ charla; mera charla, bagatela, insignificancia, tontería.

λής 2.^a sing. pres. ind. de λάω 2.

λημοσύνη ης ἡ = λήθη.

ληστεία ας ἡ robo; bandidaje; piratería.

ληστεύω = ληίζω.

ληστήριον ου τό banda de ladrones; robo, latrocinio.

ληστής οὐ ὁ ladrón, bandido; pirata, corsario; escaramuzador.

ληστικός ἡ ὄν *ADJ.* corsario, a modo de corsario o pirata τό ληστικόν piratería; bajeles corsarios.

λήστις εως ἡ = λήθη.

ληστός ἡ ὄν = ληιστός.

ληστικός ἡ ὄν = ληστικός.

λήσω *fut. de λανθάνω.*

λητουργέω = λειτουργέω.

ληφθήσομαι *fut. pas. de λαμβάνω.*

λήψις εως ἡ acción de tomar, toma, captura; percepción, ingreso.

λήψομαι *fut. de λαμβάνω.*

λιάζομαι retirarse, apartarse, alejarse, desaparecer; caer, venir abajo.

F. aor. ἐλιάσθην, *3.^a pl. ép.* λιάσθεν.

λίαν *ADV.* mucho, bastante; demasiado; λίαν τόσον hasta tal punto; και λίαν si, por cierto; bien de cierto.

λιαρός ἄ ὄν tibio; caliente; dulce, suave.

λιασθεν 3.^a pl. aor. pas. ép. de λιάζομαι con sign. med.

λίβανος ου ὁ incienso; árbol del incienso.

λίβανωτός οὗ ὁ incienso; incensario.

λίβανωτο-φόρος ον que produce incienso.

λίβας ἄδος ἡ gota; corriente, río.

λιβερτίνος ου ὁ libertino, liberto.

λίβυς υος ὁ γ ἡ libio, libia.

λίγα ADV. = **λιγέως** v. λιγύς.

λιγαίνω gritar con voz clara y sonora.

λίγγω resonar, silbar.

F. sólo 3.^a sing. aor. 1.^o ép. λιγξε.

λίγδην ADV. a flor de piel.

λιγέως ADV. de λιγύς.

λιγνύς ύος ἡ humo, humazo; flama; hollín.

λιγυ-πνείων οντος que sopla silbando; silbador.

λιγυρός ἄ ὄν = λιγύς.

λιγύς εια ὕ claro, sonoro, agudo, silbante; melodioso, armonioso; de hablar suave o elocuente.

F. adr. λίγα λιγέως λιγέα λιγύ.

λιγύ-φθογγος ον de sonido agudo; de voz sonora.

λιγύ-φωνος ον de sonido agudo o voz sonora.

λίζω = λιγγω.

λήν ἰόν. = λίαν.

λίθ' ἀρός. de λίτα, ac. de λίς λιτός.

λίθάζω apedrear.

λίθαξ ακος pétreo, duro.

λίθας ἄδος ἡ piedra.

λίθεος α ον = λίθινος.

λίθιδιον ου τό piedrecilla; piedra preciosa.

λίθινος η ον de piedra; de mármol; duro.

λίθο-βολέω -ῶ apedrear.

λίθο-βόλος ον que tira piedras, tirador; apedreador.

λίθο-γλύφος ου ὁ tallador de piedra, escultor.

λίθο-δόμος ου ὁ constructor, albañil.

λίθο-κόλλητος ον guarnecido de piedras preciosas, s. o. de piedra.

λίθό-λευστος ον apedreado, lapidado; λιθόλευστος Ἄρης [muerte por] lapidación.

λίθολόγημα ατος τό ensamble de piedras; muro.

λίθο-λόγος constructor en piedra, albañil.

λίθο-ξόος ου ὁ que trabaja en piedra, cincelador.

λίθος ου ὁ γ ἡ piedra; roca; mármol; piedra arrojada, disco; piedra de toque; piedra preciosa.

λίθο-σπαδής ἐς producido al retirar una piedra épít. de ἀρμός abertura.

λίθό-στρωτος ον hecho de piedra, pétreo; empedrado || SUBST. **τὸ λιθόστρωτον** lugar con pavimento de mosaico.

λίθοτομία ας ἡ cantera de piedra; litotomía.

λίθο-τόμος ου ὁ cantero; albañil.

λίθουργός ὄν perteneciente al trabajo de la piedra, de labrar piedras || SUBST. ὁ **λίθουργός** cantero.

λίθοφορέω -ῶ llevar piedras.

λιθώδης ἐς rocoso.

λικμάω -ῶ aventar; fig. hacer desaparecer, aniquilar.

λικμητήρ ἦρος ὁ aventador.

λίκνον ου τό criba; cesta; cuna.

λικνο-φόρος ου ὁ portador de la criba sagrada [de Baco].

λικριφίς ADV. de lado, oblicuamente.

λιλαίομαι descarr vivamente, ansiar, buscar [algo, gen., constr. inf., tamb. ac.].

F. 2.^a sing. ép. λιλαίει, imp. λιλαίει; perf. λελήμηναι.

λιμαίνω padecer hambre.

λιμὴν ἑνός ο puerto; refugio; lugar de reunión.

F. dat. pl. ép. λιμένεσσι, át. λιμέσι.

λιμηρός ἄ ὄν hambriento; pobre, miserable; s. o. de hermoso puerto [épít. de Epidauro].

λιμναῖος α ον γ f.

λιμνάς ἄδος palustre, de estanque o pantano.

λίμνη ης ἡ lago, laguna, estanque; agua estancada; brazo de mar; estrecho; mar.

λιμνώδης ἐς lagunoso; a modo de laguna.

λιμοκτονέω -ῶ matar de hambre, hacer padecer hambre.

λιμοκτονία ας ἡ el hacer morir de hambre, tamb. dieta o cura de hambre o ayuno.

λιμός οὗ ὁ hambre; fig. deseo vivo, ansia.

λιμώσσω *y dt.*

λιμώττω tener hambre, estar hambriento.

λίνεος α ον [-οῦς ἢ οὖν] de lino, de hilo fino.

λινο-θώρηξ ηκος con coraza de lino.

λίνον ου τό lino; cosa hecha de lino: hilo, hebra, *y esp.* el hilo de la vida; red; tela, vestido, sábana; pabalo, mecha.

Λίνοσ ου δ canto de Lino, canto fúnebre popular.

λινοῦς ἢ οὖν = λίνεος.

λίπα ADV. pingüemente, con brillo [de grasa].

λιπαρέω -ῶ continuar, persistir; ins-
tar, rogar o implorar con insistencia.

λιπαρής ές persistente, insistente, infatigable; que pide o implora insistentemente.

λιπαρία ας [jón. -ίη] η tenacidad, persistencia.

λιπαρο-κρήδεμνος ον de fúlgido o espléndido velo.

λιπαρο-πλόκαμος ον de cabellos brillantes.

λιπαρός α όν graso, untuoso; pingüe, bien nutrido, lucido; perfumado; brillante, espléndido, esplendente, blanco; rico, fértil, opulento; magnífico, hermoso; alegre, risueño, placentero.

λιπαρό-χροος ον [-ους ουν] de hermosa piel, hermoso.

λιπαρώς ADV. de λιπαρής y de λιπαρός (λιπαρώς έχω desear, tener deseos [de... inf.]).

λιπάω -ῶ brillar de ungüentos.

λιπεῖν inf. aor. de λείπω.

λιπο-θυμέω -ῶ desfallecer, morir.

λίπον aor. ép. de λείπω.

λίπος εος [ους] τό grasa; aceite.

λιποστρατία ας y jón.

λιποστρατή ης η = λειποστρατία.

λιποφυχέω = λειποφυχέω.

λιποφυχία ας η = λειποφυχία.

λιπόω = λιπάω.

λίσ λιός [ac. λίν] ό león.

λίσ ADJ. f. lisa.

λίσ λιτός ό paño de lino, lienzo, cubierta de lino.

λίσαι imp. aor. 1.º ép. de λίσσομαι.

λίσται ὦν αἱ téseras o contraseñas de hospitalidad [dados partidos por medio para el reconocimiento de ella].

λίσσομαι pedir con encarecimiento [algo ac., a alguien ac., por, en nombre de, etc. gen., ὑπέρ ο προς y gen.]; abs. implorar, suplicar, conjurar.

F. *tamb.* λίτομαι. Impf. ép. λισσόμην έλλισσόμην, 3.ª sing. iter. λισσέσκειτο; aor. έλισάμην, ép. έλλισάμην y λισάμην, imp. λίσαι; aor. 2.º inf. λιτέσθαι, opt. λιτοίμην.

λίσσός η όν liso, pelado.

λίστός η όν que se ablanda a las súplicas, exorable.

λίστρεύω acollar, arrimar tierra [a un árbol, ac.].

λίστρον ου τό pala [para limpiar el suelo].

λίτα ac. de λίσ, λιτός.

λιτανεύω = λίσσομαι.

F. ép. impf. έλλιτάνεουν y λιτάνεουν, aor. 1.º έλλιτάνευσα.

λιτή ης η súplica, plegaria.

λιτί dat. de λίσ, λιτός.

λίτομαι = λίσσομαι.

λιτότης ητος η simplicidad.

λίτρα ας η libra [peso y moneda].

λίτρον ου τό natrón, carbonato sódico.

λιτῶς. ADV. sencillamente.

λιχνεία ας η glotonería.

λίχνος η ον [ο ος ον] goloso; fig. ávido, deseoso; curioso.

λίψ λιβός viento sudoeste, ábrego; sudoeste.

λό' = λόε 3.ª sing. impf. ép. de λούω.

λοβός οὔ ό lóbulo, esp. perilla de la oreja.

λογάδην ADV. sin más que escoger, sin otro trabajo que elegir [*v. gr.*: las piedras para una construcción].

λογάς áδος escogido, elegido.

λογεία y

λογία ας η colecta, recaudación.

λογίζομαι contar; calcular; contar entre, incluir en... gen.; incluir en cuenta; imputar; contar con, esperar, tener calculado; reflexionar, pensar consigo mismo [algo, ac., constr. con ότι, ώς, part. pred., etc.]; concluir, inferir; juzgar, creer, opinar; resolver.

F. fut. λογιούμαι, aor. έλογισάμην; perf. λελόγισμαι (*tamb.* con valor pas.); aor. pas. έλογίσθην (*siempre con valor pas.*). *Tamb.* el pres. tiene a veces valor pas. sobre todo en época td. (N. T. Rom. 4, 5, etc.)

λογικός ἡ **ὄν** de la mente, espiritual.
λόγμιος ἡ **ὄν** digno de tenerse en cuenta o mencionarse, notable, insigne.

λόγιον **οὐ** **τό** sentencia; respuesta de oráculo, vaticinio; revelación divina, comunicación o precepto divinos.

λόγιος **α** **ὄν** disertado, elocuente; docto; versado *esp.* en historia y antiguéddades.

λογισμός **οὐ** **ὁ** cuenta, cómputo; cálculo; arte de calcular [*tamb. pl.*]; consideración, pensamiento, reflexión: ἔς λογισμὸν καταστήσαι llevar a pensar, infundir el pensamiento de [que... ὅτι...]; razón, motivo; facultad de razonar; mente, razón.

λογιστής **οὐ** **ὁ** juez de cuentas, magistrado encargado de la revisión [10 en Atenas]; *en gral.* calculador, apreciador.

λογιστικός ἡ **ὄν** del cálculo, relativo al cálculo [ἡ λογιστικὴ arte del cálculo]; calculador, calculista; razonable, sensato.

λογο-γράφος **οὐ** **ὁ** escritor [de prosa] y *esp.* historiador; compositor de discursos.

λογομαχέω -**ῶ** disputar fútilmente, al-tercar sobre palabras.

λογομαχία **ας** ἡ disputa de palabras, altercado vano.

λαγοποιέω -**ῶ** componer, escribir, inventar, esparcir [noticias falsas, hablillas, etc., *ac.*].

λογοποιός **οὐ** **ὁ** escritor [de prosa] *esp.* historiador; compositor de fábulas, fabulista; inventor o propalador [de noticias, hablillas, etc.].

λόγος **οὐ** **ὁ** palabra, dicho (λόγῳ de palabra [*en oposición a ἔργῳ* de hecho, de obra]; ὥς εἰπεῖν λόγῳ para decirlo en una palabra; ἐν λόγῳ en una palabra); expresión, proposición, definición (λόγον διδόναι dar definición, razón o explicación [*tamb. dar cuenta vid. infra*]); aserto, afirmación, y *esp.* dicho común, proverbio, máxima, sentencia y *en gral.* todo aquello que se comunica de palabra: orden, mandato, intimación; palabra dada; promesa; condición (ἐπὶ λόγῳ τοιῷδε con tal condición); de-
 cisión, pretexto (ἐκ μικροῦ λόγου

por un pretexto fútil); palabra o revelación divina; oráculo; dicho que corre o se propala, habla, hablilla, rumor, fama (λόγος ἐστὶ [ἔχει φέρεται], es fama, se dice, se cuenta; λόγον ἔχειν llevar fama [de hacer o haber hecho, etc., *inf.*]; *tamb.* ἵνα λόγος σε ἔχη ἀγαθός para que tengas buena fama); mención (λόγον ἄξιος digno de mención; importante, considerable; λόγου κρείσσων o μείζων superior a cuanto puede decirse); discurso, conversación, coloquio (ἔνεκα λόγου sólo por decir; λόγους ποιεῖσθαι conversar; exponer); trato, negociación, discusión, *esp.* discusión filosófica y asunto, tema, cuestión o materia de ella (εἰς λόγους ἐλθεῖν, ἔναι, συναλθεῖν, ἀφικέσθαι hablar, tratar, conferir o abocarse [con alguien, *dat.*]); palabra o permiso para hablar [en una asamblea] (λόγον αἰτεῖσθαι pedir la palabra; λόγον διδόναι conceder la palabra; λόγου τυχεῖν llegar a tener la palabra); argumento, razonamiento (λόγον ποιεῖν razonar, argumentar; τὸν ἥττω λόγον κρείττω ποιεῖν presentar como más fuerte el argumento más débil *e. e.* trocar el aspecto de las cuestiones); relato, narración; fábula; historia; tradición histórica; composición en prosa, prosa; tratado; parte de un tratado, libro (ἐν τῷ πρόσθεν λόγῳ en el libro o tratado anterior); razón, facultad de razonar, inteligencia, juicio, buen sentido; *tamb.* razón de las cosas; motivo; causa; argumento; ley (ὁρθός λόγος recta razón; λόγος αἰτεῖ la razón pide [que... *constr. inf.*]; μετὰ λόγον con razón; ἔξ οὐδενός λόγου sin razón ninguna; σὺν ἀφανεί λόγῳ por un motivo oscuro, sin razón clara; οὐκ ἐπὶ τῷ βελτίονι λόγῳ no por aquella más aceptable razón, *Tuc. 1, 102, 4*); aprecio, concepto, estimación, consideración (ἐν οὐδενί λόγῳ en ningún aprecio; sin consideración alguna; λόγον ποιεῖσθαι tiνός hacer cuenta o estimación de algo; ἐς χρημάτων λόγον en cuanto a riquezas); cuenta (λόγον διδόναι dar cuenta; λόγον ἑαυτῷ διδόναι darse cuenta); pensamiento, cuidado,

preocupación (λόγον παρέσχε μή διο que pensar no fuese que... *Tuc.*); relación, proporción, analogía (κατὰ λόγον en proporción); Verbo Divino, Hijo de Dios (*Ev. de S. Juan I, 1 y sigs.*).

λόγχη ης ἡ punta o hierro de lanza; lanza, pica.

λογχο-φόρος ου ὁ lancero.

λοέω = **λούω**.

λουτρόν οὐ τό = **λουτρόν**.

λουτρο-χόος ον = **λουτροχόος**.

λοιβή ἥς ἡ libación.

λοιγίος ον funesto, infausto, desgraciado.

λοιγός οὐ ὁ calamidad, ruina destrucción, muerte.

λοιδορέω -ῶ y *med. pas.* injuriar, ultrajar; censurar, vituperar [a alguien, *ac. con la act. y dat. con la med.*; en algo *ac.*, etc.].

F. El *aor.* **ἐλοιδορήθη**n tiene a veces valor *act.*, más frecte. *pas.*

λοιδορία ας ἡ censura, vituperio, ultraje, maledicencia.

λοιδορος ον injurioso; maldiciente, *tamb. sust.*

λοιμός οὐ ὁ peste, epidemia.

λοιμώδης ες pestilencial, contagioso.

λοιπός ἡ ὅν restante, que queda: τὴν λοιπὴν (*sc.* ὁδόν) πορευσόμεθα haremos el resto del camino; τὸ λοιπόν, τὰ λοιπὰ el resto, lo que queda; *como adv.* por lo demás || *DE TPO.* venidero, por venir: τὸ λοιπόν el porvenir; *como adv.* τὸ λοιπόν, τὰ λοιπὰ τοῦ λοιποῦ en el porvenir, de ahora en adelante, después.

λοισθήιος ον = **λοισθιος**.

λοισθιος α ον [ο -ος ον] último, extremo, supremo || *ADV.* **λοισθια**, τό **λοισθιον** finalmente.

λοισθος ον = **λοισθιος**.

Λοκρίς ἰδος ἡ Lócrida [*nombre de distintas regiones de Grecia*]; *tamb. adj. fem.* de Lócrida.

Λοξίας ου y *jón.*

Λοξίης εω ὁ Loxia [Apolo].

λοξός ἡ ὅν oblicuo, torcido; torvo.

λοπός οὐ ὁ corteza, película, binza.

λουσα -ας -ε *aor. 1.º ép. de λούω*.

λουτρόν οὐ τό baño; agua o lugar de baño; lavatorio, lavado; agua bautismal; bautismo; libación: **λουσαι** **λουτρόν** dar un baño, lavar.

λουτρο-χόος ον que vierte o prepara el agua para el baño; bañero o bañera; λ. τρίπους caldera para el agua del baño.

λούω lavar, bañar: ἐκ τρίποδος [con agua] de una caldera || *MED.* lavarse, bañarse: ποταμοῖο ῥοῇσι en la corriente del río; o *con gen. solo*: ποταμοῖο en el río.

F. pres. **λοέω** y **λόω**, a más de **λούω**.

Así impf. ép. **λόεον**, *fut. med.* **λοέσσομαι**, *inf. aor.* **λοέσσαι** etc.; *aor. med.* (ἐ)λοσάμην.

De λῶω fs. como pres. med. **λοῦται** **λοῦνται**, *impf.* **ἐλοῦτο** **ἐλοῦντο** etc.; *impf. ép.* 3.^a *sing.* **λόε** **λό'**.

Por lo demás fut. **λοῦσω**, *med.* **λοῦσομαι**; *aor.* **ἔλουσα**, *ép.* **λοῦσα**, *med.* **ἐλουσάμην**; *perf. med.* **λέλουμαι**, *íd.* **λέλουσμαι** (*N. T.*); *aor. pas.* **ἐλούσθην** y **ἐλούσθην**.

λοφιά ἄς y *jón.*

λοφίη ἥς ἡ crin; pelos, cerdas *esp.* de la cerviz o el espinazo.

λόφος ου ὁ cuello, cerviz; penacho, cimera; cresta; altura, colina.

λοχαγέτης ου ὁ = **λοχαγός**.

λοχαγέω -ῶ mandar una centuria o compañía.

λοχαγία ας ἡ mando de una centuria o compañía, grado de capitán de la misma.

λοχ-αγός οὐ ὁ jefe de una centuria o compañía, capitán, *v.* **λόχος**.

λοχάω -ῶ y *med.* tender o poner emboscada; estar en emboscada o en acecho; acechar, espiar.

F. 3.^a *pl. pres. ép.* **λοχάωσιν**, *part. pl.* **λοχώντες**.

λοχεία ας ἡ parto, nacimiento; fruto del parto.

λοχείος α ον [ο -ος ον] del parto o nacimiento.

λόχευμα ατος τό hijo; prole.

λοχεύω parir, dar a luz, asistir al parto.

λοχηγέω *jón.* = **λοχαγέω**.

λοχιζέω distribuir por compañías; tender o poner asechanzas; poner en asechanza o en acecho (a alguien, *ac.*); *pas.* ser cogido en una asechanza.

λοχίτης ου ὁ soldado de la misma compañía, camarada, conmitlón; soldado de escolta.

λόχημη ης ἡ bosque, espesura, maleza.

λοχημώδης ες lleno de maleza, cubierto de matas o arbustos.

λόχονδε ADV. a una emboscada, para una emboscada; *v.* λόχος.

λόχος ου δ emboscada, lugar de emboscada, escondite; grupo, pelotón, escuadra o compañía de soldados [en Atenas, 100 hombres; en Persia, 24]; corporación de mayores contribuyentes; *cf.* συμμορία.

λοχώω = **λοχάω** *v. s. v.*

λόω = **λούω**.

λύγδην ADV. sollozando, entre sollozos.

λύγδινος η ον de mármol blanco; blanco como el mármol.

λυγίζω plegar, doblar || PAS. plegarse, doblarse.

λύγξ λυγκός δ lince.

λύγξ λυγγός η hipo (λύγξ κενή arcadas sin vómito *Tuc.* 2, 49).

λύγος ου δ η mimbres; junco; vara de mimbres; vara *en gral.*

λυγρός á óν triste, penoso, lamentable, deplorable; infeliz, desgraciado; miserable; funesto, pernicioso; malvado; τὰ λυγρά desventura, ruina; λυγρά ἰδύια experta en la maldad, perversa.

Λυδία ας η Lidia [región del Asia Menor].

λύθεν 3.^a pl. aor. pas. ép. de λύω.

λύθρον ου τό γ

λύθρος ου δ mancha de sangre; sangre cuajada [con polvo], cruor; *en gral.* suciedad.

λυκάβας αντος δ luna, mes lunar; año.

λύκαινα ης η loba.

Λυκαονία ας η Licaonia, región de Asia.

λυκαονιστί ADV. en la lengua de Licaonia, en licaonio.

λυκέη ης η piel de lobo.

λυκη-γενής ές nacido de la luz, radiante [*epít.* de Apolo].

Λυκία ας η Licia [región de Asia Menor].

λυκιδεύς έως δ γ

λυκίδιον ου τό lobezno.

λυκιο-εργής ές de trabajo licio; *cf.* Λυκία.

λυκο-κόλλητος ον provisto de pinchos de hierro, *v. l.* de λιθοκόλλητος.

λυκο-κτόνος ον matador de lobos [Apolo].

λυκόμοι -οῦμαι ser devorado por los lobos.

λύκος ου δ η lobo, loba.

λύμα ατος τό agua usada en una lavadura o purificación; suciedad, mancha, *tamb. fig.* contaminación, impureza, vergüenza.

λυμαίνομαι tratar mal, maltratar, traer a mal traer, estropear, ofender, violar [algo o a alguien, *ac.*]; ultrajar, injuriar, afrentar; dañar, perjudicar, corromper [algo o a alguien, *dat.*]; *abs.* dañar, causar daño, ser dañino; *como pas.* ser maltratado o injuriado. F. fut. λυμανούμαι; aor. 1.^o ἐλυμνήναμην; perf. λελύμασμαι; aor. pas. ἐλυμάνθην (*siempre con valor pas.*; el pres. y el perf. tienen a veces *tamb. valor pas.*)

λυμαντής οὔ δ γ

λυμείων ὠνος δ que estropea o deshace, destructor.

λύμη ης η injuria, afrenta; mal trato; daño, ruina, destrucción.

λύντο 3.^a pl. aor. 2.^o med. ép. de λύω.

λύπα ας η δór. = **λύπη**.

λυπέω -ω afligir, contristar; disgustar; inquietar; molestar; infestar, dañar || MED. afligirse, contristarse, estar triste, disgustado, dolorido.

λύπη ης η γ

λύπημα ατος τό dolor; pena, tristeza, sufrimiento, aficción, cuidado, afán, preocupación; desgracia; situación desgraciada.

λυπηρός á óν γ

λυπρός á óν triste, penoso, aflictivo, acongojador, doloroso, gravoso, molesto, adverso; pobre, misero.

λύρα ας η γ jón.

λύρη ης η lira.

λυρίζω tocar la lira.

λυρικός ης η óν de la lira, lírico.

λυρο-κτύπος ον que hace sonar la lira.

λυρο-ποιός οὔ δ fabricante de liras.

λυσι-μελής ές que afloja los miembros, descansado.

λυσι-παίγμων ον [*gen.* ονος] que da libertad a la diversión, que solaza.

λύσις εως η acción de soltar, soltura; liberación (θανάτου de la muerte, etc.); rescate (νεκροῦ del cadáver); separación; divorcio; solución; disolución, acabamiento; absolución; salida, escape; redención, salvación.

λυσι-τελέω -ω convenir, ser ventajoso; τό λυσιτελοῦν utilidad, ventaja.

λυσι-τελής *és* útil, conveniente, ventajoso.

λυσί-φρων *ον* que quita las penas, que alegra la mente.

λύσσα *ης ή* rabia, furor, frenesí [*esp.* guerrero]; rabia, hidrofobia.

λυσσαίνω *γ*

λυσσάω -*ω* estar furioso, rabioso, frenético, fuera de sí; estar irritado [contra alguien *dat.*].

λυσσητήρ *ήρος δ* furioso, rabioso.

λυσσώδης *ες* furioso, furibundo; λυσσώδης νόσος transporte de furor, locura.

λυτήριος *ον* liberador, libertador.

λύτο *ο* λύτο *3.^a sing. aor. 2.^o med. ép. de λύω.*

λύτρον *ου τό* rescate, dinero *ο* precio de rescate.

λυτρώω -*ω γ med.* poner en libertad mediante rescate; rescatar, redimir.

λύτρωσις *εως ή* rescate, liberación, redención.

λυτρωτής *οὔ δ* liberador; redentor.

λύττα *át.* = λύσσα.

λυττάω *át.* = λυσσάω.

λυχνία *ας ή* candelabro.

λυχνο-καίη *ης ή* fiesta con luminarias, iluminación.

λύχνος *ου δ* luz, lámpara, velón, antorcha.

λύω soltar, desatar, desanudar, desceñir; separar; desuncir, desenganchar; liberar, libertar [a alguien *ac.* de... *gen.* *ἐκ γ gen.*]; liberar por rescate, rescatar; disolver [una asamblea, un ejército, etc.] abrir, descubrir; debilitar, aflojar (λύειν βλέφαρα aflojar los párpados *e. e.* cerrar los ojos; λύσέ οἱ γυῖα aflojó sus miembros *e. e.* le hizo desfallecer, le mató); romper, quebrantar, arruinar, destruir; disipar [las rencillas, los cuidados, etc.]; cumplir (τό τέλος βίου el fin de la vida *e. e.* morir; λ. τὰ μαντεῖα cumplir los oráculos); derogar, anular; violar [leyes, tratados, etc.]; resolver [una dificultad, etc.], deshacer; refutar [un argumento]; reparar [un delito, un error, etc.]; ([τέλη] λύειν aprovechar [a alguien, *dat. ο ac.*]) || MED. soltar por sí *ο* para sí; rescatar; libertar, liberar. F. *ép. sin aum. impf.* λύον *med.* λυόμεν; *aor.* λύσα; *aor. 2.^o med.* (con

valor pas.) ἐλύμην λύμην *3.^a sing.* λύτο *ο* λύτο, *3.^a pl.* λύντο; *3.^a pl. aor. pas.* λύθεν; *además 3.^a sing. opt. perf.* λελύτο *Od. 18, 238 (v. l. λελύντο).*

λῶ quiero. V. λάω.

λωβάσμαι -*ωμαι* tratar afrentosamente, maltratar, ultrajar; mutilar; estropear; arruinar, devastar, dañar, deshacer; poner fin afrentosamente (βίον a la vida); corromper, seducir.

λωβατός *ή δν dór.* = λωβητός.

λωβεύω burlarse, hacer burla.

λῶβη *ης ή* insulto, ultraje; afrenta, vergüenza; mutilación; destrucción, ruina.

λωβητήρ *ήρος δ* injuriador, ofensor, maldiciente; vil, perverso; arruinador, destructor, infausto.

λωβητός *ή δν* maltratado, tratado ignominiosamente; estropeado, desfigurado; ultrajante, ignominioso; desastroso.

λωϊτερος *η ον γ*

λωϊων *ον comp.* de ἀγαθός mejor; preferible, más ventajoso.

λῶος *ου δ* mes del calendario macedónico [agosto].

λῶπη *ης ή* vestidura, manto.

λωπιζω *v. ἐκλωπιζω.*

λωποδυτέω -*ω* ser ladrón de vestidos, robar, robar vestidos; *en gral.* robar, despojar.

λωπο-δύτης *ου δ* ladrón de vestidos; *en gral.* ladrón.

λῶστος *η ον ADJ. superl.* de ἀγαθός el mejor, óptimo: *tamb.* como ἀπόστροφος cariñoso: ὦ λῶστε.

λῶτινος *η ον* de loto; de madera de loto.

λωτῶεις *εσσα εν* abundante *ο* cubierto de lotos.

λωτός *οὔ δ* loto: loto de Grecia *esp.* de trébol; loto de Libia, *esp.* de azufaifo; fruto de este árbol, azufaifa *ο* yuyuba; loto de Egipto.

λωτο-τρόφος *ον* rico en trébol, herboso.

λωτο-φάγος *ου δ* lotófago, comedor de lotos *ο* yuyubas.

λωφάω -*ω* recobrar, reponerse [de algo, *gen.*, ἀπό *γ gen.*]; remitir, cesar, tomar descanso.

λῶφησις *εως ή* cesación.

λῶων *ον át.* = λῶϊων.

M

M, μ my [duodécima letra del alfabeto griego]; como signo numérico μ' 40; μ 40 000.

μ' *elisión por μέ y a veces ép. por μοί.*
μά PREP. usada en los juramentos por (μά Δία por Zeus; con *elipsis* μά τόν por Dios, de cierto); a veces con valor negativo (μά Δία no, por Zeus, *Luc. Dial. muert.* 20, 6).

μάγαδης ιδος ή μάγαδης [especie de arpa con 20 cuerdas, las diez primeras dispuestas en octava con las otras diez].

Ε. dat. μαγάδι, ac. μάγαδι.

μαγάς άδος ή puente [de un instrumento músico].

μαγγάνευμα ατος τό sortilegio, encantamiento, engaño.

μαγγανεύω servirse de magia o engaño.

μαγεία ας ή magia, brujería; engaño.

μαγειρείον ου τό cocina; carnicería.

μαγειρικός ή όν relativo a la cocina;

μαγειρική τέχνη arte culinario.

μάγειρος ου ό cocinero; carnicero.

μαγεύω ser mago, experto en las artes mágicas.

μαγία ας ή = μαγεία.

μαγικός ή όν mágico.

Μάγνης ητος ό habitante de Magnesia.

Μαγνησία ας ή Magnesia, región costera de Tesalia.

μάγος ον mago, hechicero.

μάγος ου ό mago, hechicero; impostor, engañador || sust. Mago, miembro de la casta sacerdotal en Persia, sabedor de la magia.

μαγο-φόνια ων τά matanza de los magos [festividad persa].

μάζα ης ή masa o pan de cebada.

μαζός ου ό ép. *ión. poet.* = μαστός.

μάθημα ατος τό cosa aprendida, lección; conocimiento, ciencia, arte; enseñanza.

μάθησις εως ή acción de aprender o conocer, noticia, conocimiento, información; deseo de saber o conocer; educación, instrucción; enseñanza.

μαθήσομαι fut. de μανθάνω.

μαθητέος α ον adj. vbal. de μανθάνω.

μαθητεύω ser discípulo [de alguien, dat.]; tr. tomar por discípulo, adotar, instruir [a... ac.].

μαθητής ου ό discípulo, alumno, seguidor de... *gen.*; estudiante o estudioso [de una ciencia, *gen.*]; οι μαθηταί los discípulos de Cristo; los fieles cristianos *N. T.*

μαθητικός ή όν bien dispuesto para aprender.

μαθητός ή όν que puede aprenderse.

μαθήτρια ας ή discipula y *esp.* de Cristo, cristiana, *N. T.*

μάθον -ες -ε aor. 2.º ép. de μανθάνω.

μάθος εως [ους] τό = μάθησις.

μαθών ούσα όν part. aor. 2.º de μανθάνω.

μαῖα ας ή madre o madrecita, [título dado a la mujer anciana], nodriza, ama.

μαιεύω y *med.* partear.

μαίμωω -ώ estar ávido, ansioso (*esp.* de lucha); lanzarse violentamente.

Ε. 3.ª pl. pres. ép. μαίμωωσι; part. μαίμωων μαίμώωσα; 3.ª sing. aor. 1.º ép. μαίμωσε.

μαινάς άδος ADJ. f. inspirada, arrebatada, furiosa || sust. ménade, bacante.

μαίνω poner furioso o rabioso; pas. [con fut. med. y perf. μέμνηα], estar furioso o rabioso, rabiar, estar loco, alocado, transportado, fuera de sí;

esp. estar poseído de furor báquico; estar cegado, mostrarse simple o indiscreto; *fig. de cosa*: moverse o lanzarse con furia [las manos, la lanza, el fuego, etc.].

F. fut. med. μανούμαι; *aor.* ἔμηναι, *med.* ἐμνήμην; *perf.* μέμνηναι *con valor de pres.*; *aor. pas.* ἐμάνην, *inf.* μανῆναι, *part.* μανείς.

μαίομαι procurar, buscar, tratar de, esforzarse por... *ac.*, *constr. inf.* etc.

F. fut. μάσομαι, *ép.* μασσομαι; *aor.* ἐμασσαμην, *ép.* ἐμασσάμην.

μαίδομαι [*fut.* μαιώσομαι] partear, asistir en el parto.

μαίωτρα ὦν τὰ recompensa al partero.

μάκαρ ἄρος [*fem. tamb. μάκαιρα*], feliz, dichoso; rico, acaudalado: μακάρων νῆσοι islas de los bienaventurados.

μακαρίζω tener por feliz, estimar dichoso; *en geral.* celebrar [algo o a alguien *ac.*, por algo, *gen.* κατά *y ac.*].

μακάριος αὐτὸν [*o -ος οὐ*] = **μάκαρ**: ὦ μακάριε ¡oh mi buen amigo! ¡oh bien aventurado! [*a veces irónico*: ¡oh cándido!]; *adv.* μακαρίως felizmente.

μακαρισμός οὗ δ' acción de celebrar como feliz, bendición, celebración.

μακαριστός ἢ ὅν estimado feliz o digno de ser tenido por feliz, digno de envidia, envidiable [para alguien, *dat.* etc.].

μακεδνός ἢ ὅν largo, erguido, esbelto. **Μακεδονία ας ἡ** Macedonia [región de la Grecia septentrional].

μάκελλα ἡς ἡ zapapico, azadón.

μακελλάριος οὐ ὁ carnicero.

μάκελλον οὐ τό mercado de comestibles [carne *y* legumbres].

μάκιστος ἡ ὃν δόρ. = **μήκιστος**.

μακρ-αἰων ὠνος longevo, anciano, viejo; que dura largo tiempo, inmortal.

μακράν *adv.* lejos, a lo lejos, en lejanía; ὅτι μακροτάτην τῆς Λυδίας lo más lejos posible dentro de Lidia; *de tpo.* largo tiempo: οὐκ εἰς μακράν en no mucho tiempo *e. e.* pronto; *fig.* largamente, mucho.

μακρηγορέω -ὦ hablar largamente.

μακρημερίη ἡς ἡ *jón.* estación de los días largos.

μακρὴν *jón.* = **μακράν**.

μακρό-βιος οὐ de larga vida, longevo.

μακρό-θεν *adv.* de lejos, desde lejos. **μακροθυμέω** -ὦ tener longanimidad o paciencia [para con alguien, *ἐπὶ *y dat.**].

μακροθυμία ας ἡ longanimidad, paciencia.

μακροθύμως *adv.* con paciencia.

μακρο-λογέω -ὦ hablar larga o prolijamente.

μακρολογία ας ἡ largo hablar, prolijidad.

μακρός ὁ ὅν largo (μακρά ναῦς, μακρόν πλοῖον navío largo [*e. e.* de guerra]; μακρά βιβίς adelantándose a grandes pasos); grande, mucho (ἐπὶ μακρότερον aún más); alto, elevado [monte, árbol, columna etc.]; profundo, hondo [pozo etc.]; lejano, alejado, remoto: (μακρά ἄντειν *o* βοᾶν gritar hacia lo lejos *e. e.* con gran fuerza; μακρότερον σφενδονᾶν disparar con la honda a mayor distancia); ἐπὶ μακρόν lejos, a gran distancia (καὶ τοῖς μὲν ἐπὶ μακρόν πορευομένοις μακραὶ καὶ ἐπιβοήθειαι *y* habiéndose alejado, los auxilios les cogen también lejos, *Jen. Cir.* 5, 4, 47; ὅσον ἐπὶ μακρότατον lo más lejos posible); *de tpo.* largo, que se prolonga o dura mucho (οὐ διὰ μακροῦ no mucho después, poco después; οὐκ εἰς μακράν en no mucho tiempo); dilatado, extenso, prolijo, circunstanciado: διὰ μακρῶν largamente; μακρῶ en mucho, con mucho *con comp. y superl. v.* μακράν.

F. comp. μακρότερος *y, sobre todo, en poes.* μᾶσσων; *superl.* μακρότατος *y* μήκιστος || *adv. comp.* μακροτέρω(ς) *y poet.* μᾶσσον; *superl.* μακροτάτω, μήκιστον (*dór.* μάκιστον) *y* μήκιστα.

μακρο-χρόνιος οὐ de larga vida, longevo.

μακῶν *part. aor.* 2.^o de μακᾶμαι.

μάλα *adv.* mucho, muy, en gran manera; del todo, totalmente, completamente; especialmente, extremadamente; fuertemente, violentamente, gustosamente, celosamente etc. (μάλα πολλοί muy muchos; μάλα πάντες todos juntamente; μάλα μύριοι del todo innumerables; μάλα δεῖ sin el menor descanso; cada vez más; αὐτίκα μάλα en el mismo momento; μάλ'εὺ *o* εὖ μάλα muy bien, del todo,

completamente; μάλ'αὖ ο μάλ'αὖθις de nuevo, una vez más; οὐ μάλα no, por cierto; no, en modo alguno; εἰ μάλα, εἰ καὶ μάλα por mucho que, aunque); *con sust.* μάλα στρατηγός gran general; μάλα καιρός gran ocasión; *con comp.* con mucho, con gran diferencia; *como part. afirmativa:* ἦ μάλα (δὴ), sí, ciertamente; sí, en verdad; καὶ μάλα γε sí, por cierto. *Comp. y superl. v.* μάλλον y μάλιστα.

μαλακία ας ἡ molicie, flojedad, cobardía, falta de ánimo; blandura, complacencia; debilidad, enfermedad.

μαλακίζομαι [*med. y pas.*] ser o hacerse débil, flojo, sin ánimo, cobarde, emperzarse; estar o ponerse enfermo.

μαλακός ἡ ὄν blando, muelle [*de tierra* blando, removido, cultivado, herboso]; dulce, suave; tierno, complaciente; delicado; flojo, cobarde, tímido, remiso, perezoso; τὰ μαλακά complacencias.

μαλακύνομαι mostrarse débil, aflojar. **μαλάσσω** [*y át. μαλάττω*] ablandar [*PAS.* ablandarse, ceder; aliviarse (*πρὶν ἂν νόσου μαλαχθῆς* antes de que mejores de este mal *Sóf. Fil. 1332 y sigs.*)].

μαλερός ἂ ὄν fuerte, poderoso, fiero, terrible, devastador.

μάλη ης ἡ axila, sobaco; ὑπὸ μάλης bajo el sobaco.

μαλθακία ας ἡ = **μαλακία**.

μαλθακίζομαι = **μαλακίζομαι**.

μαλθακός ἡ ὄν = **μαλακός**.

μαλθαάσσω = **μαλάσσω**.

μάλιστα *superl.* de μάλα mucho, muy [*con adj. y adv.*], mayormente, en el más alto grado, enteramente, en primer lugar, principalmente, especialmente, preferentemente, de preferencia, mejor que nada; generalmente, en la mayoría de los casos; exactamente, precisamente: ὥς μάλιστα ο ὅτι μάλιστα, ὥς οἶόν τε μάλιστα lo que más, lo más posible; *en preguntas:* τίς μάλιστα; ἑκτίς; precisamente? πηνίκα μάλιστα; ἑκὲν ὥρα exactamente?; *con art.* τὰ μάλιστα ο εἰς τὰ μάλιστα en el más alto grado, extraordinariamente; ἐν τοῖς μάλιστα, ἐκ τῶν μάλιστα más que nada o más que nadie; *en respuesta:* exactamente; sí, por cierto; *con nu-*

merales: lo más; aproximadamente, poco más o menos: μάλιστα τετρακόσιοι unos cuatrocientos.

μαλκίω quedarse yerto.

μᾶλλον *comp.* de μάλα más, más que... *gen.* ἦ, ὥς, etc.; *con comp.* ῥήτεροι μᾶλλον mucho más fáciles; de más en más, progresiva, sucesivamente; de más, demasiado, excesivamente; *como forma de corrección* o más bien, o mejor dicho.

μαλλός οὐ ὁ κοπο ο mechón de lana.

μάμμη ης ἡ mamá, madre; abuela.

μαμωνᾶς ἂ ὁ [*voz aramea*] riqueza, dinero.

μάν ἐρ. *y dór.* = **μῆν**.

μάνδρα ας ἡ majada, aprisco.

μανδραγόρας ου ο ὁ mandrágora [*planta narcótica*].

μανεῖς *part. aor. pas. de μαίνω*.

μανθάνω aprender (οἱ μανθάνοντες los discípulos); llegar a saber, *de donde* acostumbrarse a; conocer; llegar a conocer (*con part.*: μὴ μάθῃ μ'ἤκοντα no llegue a conocer que vengo *Sóf. Fil. 13*); comprender, entender; informarse, preguntar, inquirir (τί μαθὼν en virtud de qué conocimiento o *simpl.* ἔπορ qué razón?, ἔπορ qué?).

F. fut. μαθήσεται; *aor.* ἔμαθον, ἐρ. ἔμαθον *y μάθον*; *perf.* μεμάθηκα.

μανία ας ἡ *y jón*.

μανίη ης ἡ locura, extravío; inspiración; entusiasmo.

μανιάς ἄδος *ADJ. f. y*

μανικός ἡ ὄν *y*

μανιώδης ες loco; extraviado, furioso; inspirado, arrebatado.

μάννα τό *INDECL.* [*voz hebrea*] maná.

μανός ἡ ὄν raro, escaso; no denso, claro, flojo.

μαντεία ας ἡ *y*

μαντεῖον ου τό don de adivinación o profecía, *fig.* penetración o agudeza de la mente; adivinación, profecía, oráculo, vaticinio, sentencia del oráculo; lugar del mismo; consulta del oráculo.

μαντεῖος α ον [*ο -ος ον*] = **μαντικός**.

μάντευμα ατος τό respuesta de un oráculo.

μαντεύτός ἡ ὄν indicado u ordenado por el oráculo.

μαντεύομαι *y menos freq.*

μαντεύω anunciar, predecir, comunicar por oráculo, dar a conocer o declarar en oráculo; profetizar; fig. prever, adivinar, sospechar; consultar un oráculo, hacerse predecir, investigar el porvenir.

μαντήλη ης ἡ *ép. y jón.* = **μαντεία**.

μαντήιον ου τό *ép. y jón.* = **μαντεῖον**.

μαντικός ἡ ὄν de adivinación; relativo a la adivinación o usado en ella; profético, adivinatorio, de profeta o adivino || sust. ἡ **μαντική** arte adivinatoria, don de profecía; vaticinio; oráculo.

μάντις εως [*ép. ιος ο ηος*] δὲ y ἡ adivino [o adivina]; vidente, vate, intérprete de ensueños, experto en oniro-mancia u ornitomancia.

μαντοσύνη ης ἡ = **μαντεία**.

μάξας μάξω *part. aor. 1.º y 1.ª sing. fut. resp. de μάσσω.*

μάομαι = **μῶμαι**.

μάραθρον ου τό hinojo [planta].

Μαραθὺν ὠνος δὲ Maratón [demo del Ática, famoso por la victoria de los atenienses sobre los Persas en 490].

μαραίνω apagar, extinguir, destruir, aniquilar; marchitar || pas. desaparecer, apagarse, extinguirse, marchitarse, secarse.

F. fut. μαρᾶνῶ aor. ἐμάρανα; perf. μεμάρα(σ)μαι o μεμάραμμαι; aor. pas. ἐμαράνθην; fut. pas. μαρᾶνθήσομαι (N. T. Ep. Jac. 1, 11).

μαρὰν ἀθά [frase aramea] Nuestro Señor viene *N. T. 1 Cor. 16, 22.*

μαρᾶναι *inf. aor. 1.º y*

μαρανθήσομαι *fut. pas. de μαραίνω.*

μαργαῖνω estar furioso [contra alguien, ἐπὶ y *dat.*].

μαργαρίτης ου δὲ y

μάργαρον ου τό perla.

μάργος η ον [*ο ος ον*] furioso, loco; ansioso, voraz.

μαρμαίρω brillar, fulgir, centellear.

μαρμάρεος α ον y

μαρμαρέεις εσσα εν brillante, fúlgido, centelleante.

μαρμάρους ον = **μαρμάρεος**.

μάρμαρος ου δ pedrusco, bloque de piedra; mármol.

μαρμαρυγή ης ἡ brillo, centelleo; destello; fig.: μαρμαρυγαὶ ποδῶν el centellear de los pies [de los danzarinas], *Hom. Od. 8, 265.*

μάρναμαι luchar, pelear, combatir, batallar [contra alguien, *dat. ο ἐπὶ con dat.*; unido a, al lado de... *σὺν y dat.*; por o en torno de algo o de alguien *περὶ y gen.*, ἀμφὶ y *ac.*; con algo *dat.*: ἔγχει, δουρί, etc.]; contender, disputar.

F. imp. ép. μάρναο; 1.ª pl. opt. μαρνοίμεθα (v. l. μαρναίμεθα); imp. p. ἐμαρνάμην, ép. sin aum. 3.ª sing. μάρνατο, 1.ª pl. μαρνάμεθα, 3.ª μάρναντο. No usado fuera del pres.

μάρπτω coger, alcanzar, apoderarse, adueñarse de... *ac.* arrebatarse, llevarse, tragar, devorar.

F. 3.ª sing. subj. ép. μάρπτῃσι, imp. p. ἐμαρπτον; fut. μάρψω; aor. ἐμαρψα; perf. μέμαρπα.

μάρσιπος ου δὲ sacco, talega.

μαρτυρέω -ῶ atestiguar, testimoniar, ser testigo, dar fe o testimonio de [algo, *ac.*, *constr. inf. ο de ὡς ο ὅτι*; en favor de alguien o de algo, *dat.* μαρτυρεῖ μοι τῇ γνώμῃ atestigua en favor de mi opinión]; confesar, alabar || pas. ser atestiguado; ser confesado o celebrado por testimonio, recibir un testimonio favorable; ser tomado por testigo, conjurar o requerir a... *εἰς..* || pas. *impers.* μαρτυρεῖται se atestigua; οἶδα μαρτυρήσασθαι μοι *σε* que se atestiguará en mi favor, *Jen. Mem. 4, 8, 10.*

μαρτυρία ας y *jón.*

μαρτυρία ης ἡ y

μαρτύριον ου τό testimonio; prueba; *esp.* testimonio favorable, alabanza.

μαρτύρομαι llamar o invocar como testigo [a alguien, *ac.*]; afirmar, asegurar, dar testimonio de, atestiguar.

μάρτυρος ου δὲ y ἡ y

μάρτυς υρος δὲ y ἡ testigo (ἐν μάρτυσι ante testigos); *esp.* confesor de la Fe, mártir.

F. ac. μάρτυρα y μάρτυν; dat. pl. μάρτυσι.

μασάομαι -ῶμαι morder, masticar, devorar.

μασάσθαι *inf. aor. 1.º de μαίομαι (ἐπὶ χερσὶ μάσασθαι = ἐπιμάσασθαι χερσὶ v. ἐπιμαίομαι).*

μασθός οὐ δ = **μαστός**.

μάσσομαι y *ép.*

μάσσομαι *fut. de μαίομαι.*

μάσσω amasar.

F. μάξω; aor. έμαξα, med. έμαξάμην; perf. μέμαχα, pas. μέμαγμαι.

μάσσων ον [gen. -ονος] ADJ. comp. de μακρός.

μάσταξ ακος ή mandíbula; boca; bocado y en gral. alimento, comida.

μαστεύω buscar, rebuscar, investigar; procurar, esforzarse por, tratar de; desear.

μαστήρ ήρος ό que busca, buscador, inquiridor.

μαστιγέω -ώ jón. = **μαστιγώ**.

μαστιγίας ου ό carne de látigo, ser vil e inútil.

μαστιγο-φόρος ον portador del látigo y esp. alguacil o policía romano armado de látigo.

μαστιγώ -ώ y

μαστιζώ fustigar, azotar; hacer crujir el látigo (μάστιζεν δ'έλθαν fustigó a los caballos para que corriesen, arreó con el látigo).

μάστιξ ιγος y ép.

μάστις ιος ή látigo; correa del látigo; latigazo; fig. azote; calamidad, tormento.

μαστίω = **μαστιγώ** || MED. fustigar-se, azotarse.

μαστός ού ό pecho, teta, mama, ubre; fig. colina, tolmo.

μασχάλη ης ή axila, sobaco.

μασχαλίζω cortar los brazos hasta la axila, mutilar.

μασχαλιστήρ ήρος ό cincha; cinturón.

ματάζω hablar u obrar necia o insensatamente.

ματαιο-λογέω -ώ decir cosas vanas, hablar vanamente.

ματαιο-λογία ας ή vanilocuencia.

ματαιολόγος ον vanilocuo, vanilocuente.

ματαιο-πονία ας ή trabajo vano.

μάταιος α ον vano, vacío, inútil; vano, necio, insensato; equivocado; iluso; insolente, orgulloso.

ματαιότης ητος ή vanidad, vacuidad, ilusión; fragilidad.

ματαιόω -ώ hacer o volver vano || PAS. hacerse vano, desvanecerse.

ματάω -ώ fallar, marrar, errar el golpe; quedarse atrás, retrasarse, vacilar.

F. 3.^a du. subj. aor. ép. ματήσεται II. 5, 233.

ματεύω ép. poét. = **μαστεύω**.

μάτην ADV. en vano, vanamente, inútilmente; gratuitamente, gratis; engañosamente; neciamente, sin fundamento, sin razón: **μάτην** νοσών enfermo de delirio, trastornado, Sóf. Ay. 635.

μήτηρ [voc. μήτερ etc.] dór. = **μήτηρ**.

ματία ας ή át. y

ματή ης ép. insensatez; vanidad [de un trabajo o empresa].

ματρό-πολις εως ή dór. = **μητρόπολις**.

μάττω át. = **μάσσω**.

μαῦρος = **άμαυρός**.

μάχαιρα ας ή cuchillo de guerra [empleado tamb. en los sacrificios]; sable corto, daga.

μαχάριον ου τό cuchillito, cuchillo pequeño.

μαχαιο-φόρος ον armado con sable.

μαχείομαι y

μαχέομαι ép. = **μάχομαι**.

μάχη ης ή lucha, combate, batalla (μάχην μάχεσθαι, άρτύνειν, ποιεΐσθαι, τίθεσθαι y tamb. διά μάχης άπΐκεσθαι trabar un combate [con alguien, dat.]); campo de batalla; lucha singular, desafío, duelo; reyerta, pendencia, riña, disputa; fig. lucha, esfuerzo.

μαχήμων ον [gen. -ονος] luchador, belicoso.

μαχητής ού ό luchador, guerrero, combatiente.

μαχητικός ή όν = **μάχιμος**.

μαχητός ή όν combatible, vencible.

μάχιμος η ον [ο ος ον] apto para el combate o las armas; combatiente, guerrero; (τό μάχιμον la fuerza combatiente o tamb. la casta de los guerreros); concerniente a la guerra, de guerra.

μαχλοσύνη ης ή lujuria, lascivia.

μάχομαι luchar, combatir [contra algo, dat.; contra alguien, dat., έπΐ y dat., πρὸς o έπΐ y ac.; frente a frente con alguien, έναντιον y gen.; con la ayuda de alguien, σύν y dat.; al lado de... μετά y gen.; delante de alguien [para protegerle], πρὸ y gen.; καθ'έναν μάχεσθαι luchar en singular combate; μάχην μάχεσθαι v. μάχη; μαχόμενος lucha, en combate; μαχούμενος resuelto a luchar]; disputar, reñir, tener pendencia o querrela.

F. 3.^a *sing. opt. pres. ép.* μαχέοιτο; *part.* μαχεόμενος μαχειόμενος *y* μαχεούμενος; *impf. ép.* μαχόμεν, 3.^a *sing. iter.* μαχέσκετο; *ful. ép.* μαχήσομαι μαχέσομαι, μαχέομαι, *contr. y át.* μαχοῦμαι; *aor.* ἔμαχες(σ)άμην, 2.^a *opt. ép.* μαχέσαιο *etc.*; *perf.* μεμάχημαι, *aor. td.* ἔμαχέσθην.

μάψ *y*

μαψιδίως *adv.* vana, loca, insensata, atolondradamente; sin razón, sin fundamento; inútilmente.

μάω *v.* μάομαι.

μέγα *v.* μέγας.

μέγαθος *jón.* = μέγεθος.

μεγάθυμος *on* magnánimo, de gran ánimo, animoso.

μεγαίρω *envidiar*; rehusar por envidia; *en gral.* rehusar, negar [a alguien *dat.* algo, *ac. o gen. o constr. inf.*]; oponerse. *F. aor.* ἔμεγήρα, *ép.* μέγηρα.

μεγα-κήτης *es* de ancha boca; *en gral.* enorme, vasto.

μεγάλα *v.* μέγας.

μεγαλαυχέω -ῶ *enorgullecerse*, ufanarse.

μεγάλ-αυχος *on* orgulloso, ufano.

μεγαλείος *a on* grande, magnífico; arrogante, hinchado: τὸ μεγαλείον = μεγαλειότης.

μεγαλειότης *ητος* *η* magnificencia, grandeza, alteza, majestad.

μεγάλη *adj. fem., de μέγας.*

μεγαληγορέω -ῶ *hablar altamente*, decir con ufanía, celebrar, jactarse de.

μεγαληγορία *as* *ή* lenguaje enfático; celebración, alabanza.

μεγαλ-ηγόρος *on* que habla altamente, jactancioso, ufano de palabras.

μεγαλ-ήτωρ *ορος* de gran corazón, magnánimo, animoso; orgulloso, altanero.

μεγαλίζομαι *ufanarse*, gloriarse.

μεγαλο-δωρέα *ās* *ή* magnitud de dones.

μεγαλό-θυμος *on* = μέγαθυμος.

μεγαλο-πράγμων *on* dispuesto a grandes cosas, que tiene grandes planes.

μεγαλοπρέπεια *as* [*y jón.* μεγαλοπρεπείη *ης*] *ή* magnificencia, grandeza, alteza, elevación.

μεγαλο-πρεπής *es* grande, magnífico; alto, elevado; noble, generoso.

μεγαλοφρονέω -ῶ *y med.* tener altos

pensamientos; estar orgulloso; ser altanero o arrogante.

μεγαλοφροσύνη *ης* *ή* elevación o grandeza de sentimientos, magnanimidad; orgullo, arrogancia, altivez.

μεγαλό-φρων *on* de altos sentimientos, magnánimo, noble, generoso.

μεγαλό-φρωνος *on* con voz fuerte.

μεγαλοψυχία *as* *ή* grandeza de alma, magnanimidad; arrogancia, ufanía.

μεγαλό-ψυχος *on* noble, generoso, magnánimo.

μεγαλύνω *engrandecer*, acrecentar, robustecer; agravar; celebrar, magnificar, exaltar || *MED.* envanecerse, hincharse.

μεγαλό-ώνυμος *on* de gran nombre, glorioso, lleno de gloria.

μεγάλως *adv.* de μέγας.

μεγαλωστί *adv.* de μέγας (κεῖτο μέγας μεγαλωστί *yacia*, grande él, en un gran espacio, *yacia* cuán grande era *Hom. Il. 16, 776*).

μεγαλωσύνη *ης* *ή* = μεγαλειότης.

μέγαρον *ou* τὸ sala grande, vestíbulo donde se reúnen los hombres; cámara de las mujeres; habitación de dormir *y en gral.* casa, morada, tienda, palacio; parte más íntima *y* sagrada de un templo, sagrario.

μέγας **μεγάλη** **μέγα** grande, espacioso, extenso; alto, elevado; largo; profundo; ancho; crecido; grande, importante (μέγα ἐστί *es* importante [para algo, *els* ο *πρός* *y ac.*]); considerable, señalado, sobresaliente (τὸ μέγιστον, lo más importante, lo capital); fuerte, intenso, poderoso, violento; *en mal sentido*, presuntuoso, orgulloso, arrogante, altanero (μέγα εἰπεῖν ο *φρονεῖν* hablar o pensar orgullosamente); poderoso, principal, ilustre, famoso (οἱ μεγάλοι Δαναοὶ los jefes Danaos; ὁ μέγας βασιλεὺς el rey de Persia) || *adv.* μέγας, μέγала, μέγάλως, μεγαλωστί, grandemente, en gran manera, en alto grado, en un gran espacio, con gran diferencia, mucho, muy: μέγα μάλα, muy mucho, fortísimamente.

F. *gen.* μεγάλου μεγάλης μεγάλου, *etc. ac.* μέγαν μεγάλην μέγα; *comp.* μείζων, *jón.* μέζων, *td.* μείζοτερος (*N. T. 3 Ep. Jo. 4*); *superl.* μέγιστος *η on* || *adv.* μέγα *y* μέγάλως; *comp.* μείζο-

ως (*jón.* μεζόνως) y μειζον; *superl.* μέγιστον y μέγιστα.

μεγα-σθενής *és* muy poderoso.

μέγεθος *εος* [ους] τό grandeza, tamaño; dimensión; altura, talla, estatura (σμικρὸς μεγάθει ο τὰ μεγάθεα de pequeña estatura); alto, largo, ancho [de una cosa]; extensión (μέγεθος λαμβάνειν tomar crecimiento, crecer); importancia, alcance, elevación; poder, fuerza.

μεγιστᾶνες *ων οἱ* personas principales, magnates.

μέγιστος *η ον* *ADJ. superl. de μέγας.*

μέδω = μέδω; *part.* μεδέων, -ουσα, que cuida, protector ("Ἰδῆθεν del Ida, etc.).

μέδιμνος *ου ὁ ο ἡ* fanega [medida de capacidad, en Atica, 52,53 litros].

μέδω [y *med.*] pensar en, preocuparse de cuidar de [algo, *gen.*]; pensar, meditar, proyectar (κακὰ Τρώεσσι males para los troyanos); proteger, guardar, regir, gobernar (ὁ μέδων guardián, protector; gobernador, señor, soberano).

F. Mayormente usado en la voz *med.* salvo el *part. act.* μεδῶν *sustantivado.* *Impf. ép.* μεδόμην; *3.ª pl. opt.* μεδοί-ατο; *fut.* μεθήσομαι.

μεζόνως *ADV. jón.* de μέζων.

μέζων *jón.* = μειζων *comp.* de μέγας.

μεθ-αιρέω -ῶ atrapar o coger al vuelo o en el aire.

F. sólo en el *aor. 2.º iter. ép.* μεθέλε-σκον *Od.* 8, 376.

μεθ-άλλομαι saltar o lanzarse detrás, perseguir; lanzarse contra... *dat.*

μεθ-αρμόζω [y *át.* μεθ-αρμόττω] cambiar y *esp.* reajustar, corregir.

μεθέηκα *aor. ép.* de μεθίημι.

μεθείω *subj. aor. ép.* de μεθίημι.

μεθεχτεω *adj. vbal.* de μετέχω.

μεθ-έλεσκε *3.ª sing. aor. iter. ép.* de με-θαιρέω.

μεθ-έμεν *inf. aor. ép.* de μεθίημι.

μεθέξω *fut.* de μετέχω.

μεθ-έπω [y *med.*] *INTR.* ir detrás, seguir, venir a visitar, visitar, *fig.* obedecer [a alguien, *dat.*] || *TR.* seguir, perseguir; buscar, ir en busca de... *ac.*; con dos *acc.*: Τυδείδην μέθεπεν ἵππους dirigió los caballos hacia el Tídida. *Hom.* *Il.* 5, 329.

F. *V.* έπω. *Impf. ép.* μεθεπον, *part.*

aor. ép. poet. μετασπών *med.* μετασ-πόμενος.

μεθ-ερμηνεύω interpretar, traducir.

μέθετος *η ον* *adj. vbal.* de μεθίημι.

μέθη *ης ἡ* bebida fuerte; embriaguez, borrachera.

μέθ-ημαι estar sentado en medio de... *dat.*

μεθ-ημερινός *ή ὄν* diurno, de día; diario, de cada día.

μεθημοσύνη *ης ἡ* abandono, flojedad, descuido.

μεθήμων *ον* abandonado, perezoso, flojo.

μεθήμι *subj. aor. ép.* de μεθίημι.

μεθίλει *imp.* y *3.ª sing. impf. ép.* de μεθίημι.

μεθίεν *3.ª pl. impf. ép.* de μεθίημι.

μεθίημι *TR.* soltar (τὴν παῖδα χερσὶν a la muchacha de las manos, *Sóf. Ed. en Col.* 838; μέθες με χεῖρα suéltame la mano, *id. Fil.* 1301); dejar, dejar libre; deponer (χόλον la cólera; τὴν ἀρχήν el poder); echar fuera, despedir, repudiar; abandonar, echar; dejar caer; derramar (δάκρυα lágrimas); disparar [un arma]; emitir γλώσσαν Περίσῃα palabras persas); remitir, perdonar *INTR. y MED.* aflojarse, remitir [en algo, *gen.*]; cesar [en algo, *gen. constr. inf. o part.*: κλαύσας en el llanto]; olvidarse, desentenderse: (σεῖο de ti); permitir, consentir (μεθεῖσά μοι λέγειν después de haberme permitido decir...).

F. *V.* ἴημι. *2.ª sing. ind. pres. ép.* μεθίεις ο μεθίης, *3.ª* μεθίει, *jón.* μετίει; *3.ª pl. át.* μεθίσαι, *jón.* μετιέισι; *imp.* μεθίει; *3.ª sing. subj. ép.* μεθίησι *inf.* μεθιέναι *ép.* μεθιέμεν(αι); *3.ª sing. impf. ép.* μεθίει, *3.ª pl.* μεθιεν; *fut.* μεθήσω, *inf. ép.* μεθησέμεν(αι); *aor.* μεθήκα, *ép.* μεθέηκα; *imp.* μέθες; *subj.* μεθῶ, *ép.* μεθείω; *opt.* μεθήην; *inf.* μεθιέναι, *ép.* μεθέμεν, *part.* μεθείς. *El med. usado a partir de Hdt. fut.* μεθήσομαι (μετήσομαι *jón.* con valor *pas.*), *3.ª sing. aor.* μεθείτο, *2.ª pl.* μέθεσθε; *inf.* μεθέσθαι. *En pas. jón.* *3.ª sing. impf.* έμετίετο, *part. perf.* μεμετιμένος *3.ª sing. aor.* μετείθη.

μεθιστάνω [*N. T.*] y

μεθίστημι *TR.* cambiar, trasladar, mudar de sitio; cambiar, sustituir; mu-

dar, transformar [de algo, *ék y gen.*; en algo, *εἰς y ac.*]; hacer pasar (τὰ ἐκεῖ πάντα πρὸς Λακεδαιμονίους μετέστησεν hizo pasar todo aquello a poder de los Lacedemonios, *Jen. Hel. 2, 2, 5*); sacar (καὶ σε δαίμονες νόσον μεταστήσειαν que los dioses te saquen de tu enfermedad, *Sof. Fil. 464*). || INTR. y PAS. colocarse en medio de *o* entre (ἐταίροισι los suyos); retirarse, salir; pasarse [de un partido, etc. ἀπὸ *y gen.* a... παρὰ *o* πρὸς *y ac.*]; cambiarse, transformarse, alterarse || MED. apartar de sí *o* de la propia presencia; despedir; desterrar.

F. tr. fut. μεταστήσω; **aor. 1.º** μετέστησα; **intr. aor. 2.º** μετέστην, **perf.** μεθέστηκα *y aor. pas.* μετεστάθην. **1.º** ἴστημι.

μεθό = **μεθ' ὅ** tras de lo cual, después de lo cual.

μεθοδεία *ας y*

μεθοδία *ας ἡ* asechanza, cerco, rodeo. **μεθ-οδός** *ου ἡ* camino, procedimiento, método.

μεθομιλέω -ῶ convivir [*con... dat.*]. **μεθ-όριος** *α ον* fronterizo, que separa *o* delimita; τὰ μεθόρια fronteras, confines.

μεθ-ορμάομαι -ῶμαι [*y aor. pas.*] lanzarse sobre, perseguir a... *ac.*

μεθ-ορμίζω cambiar de fondeadero || INTR. y MED. cambiarse de fondeadero, trasladarse [por mar].

μέθυ υος τό vino.

μέθυ-δώτας *ου ὁ* dador de vino, embriagador.

μεθύσχω emborrachar, embriagar || PAS. emborracharse, embriagarse, estar borracho.

F. fut. μεθύσω; **aor.** ἐμέθυσα; **aor. pas.** ἐμέθυσθην, **fut. pas.** μεθυσθήσομαι.

μέθυσος ἡ ον [*y ος ον*] borracho, ebrio.

μεθ-ύστερος *α ον* posterior; μεθύστερον después, tarde; τὸ μεθύστερον en adelante, desde ahora.

μεθυστικός ἡ ὄν borracho, aficionado a la bebida.

μεθύω estar borracho; estar embriagado *o* en delirio (τῷ μεγέθει τῶν πεπραγμένων por la grandeza de lo hecho).

μεθῶ μεθῶμεν *1.ª sing. y pl. subj. aor. de μεθίημι.*

μείγμα *ατος τό* mezcla, mixtura.

μειγνυμι y

μειγνύω mezclar [algo, *ac.* con algo, *dat. y tamb.* ἐκ (ἐκ γῆς καὶ πυρὸς μίξαντες con una mezcla de tierra y fuego, *Plat. Prot. 320 d.*); unir, combinar; trabar (μ. χεῖρας τε μένος τε trabar las manos y el coraje *e. e.* trabar con furia un combate cuerpo a cuerpo; μ. Ἄρη trabar la pelea); confundir en, llevar a (κακότητι καὶ ἀλγεσιν la miseria y los dolores, *Hom. Od. 20, 203*) || MED. *y* PAS. mezclarse, unirse, ponerse *o* meterse entre... *dat. o* ἐν *y dat.*; ser llevado a, alcanzar, tocar, dar en, caer a, llegar a... *dat. ἐν y dat. εἰς y ac.*; trabarse en combate; yacer juntamente.

F. fut. μείξω; **med. pas.** μείζομαι; **aor.** ἔμειξα, *3.ª sing. aor. 2.º med. ép.* ἔμικτο μίκτο (*con valor pas.*); **perf.** μέμιχα μέμιγμα, *3.ª pl. jón.* μεμείχεται, *3.ª sing. plpf. ép.* ἐμέμικτο; **aor. pas.** ἐμείχθην *y* ἐμίγην (*ép. tamb. sin aum.*), *3.ª pl. subj. ép.* μιγέωσι, *inf. ép.* μειχθήμεναι *y* μιγήμεναι, **fut. pas.** μειχθήσομαι μιγήσομαι. *Con frecuencia el diptongo εἰ aparece reducido a ι, cf. μίγνυμι y μίσγω.*

μειδάω *ép. y*

μειδιάω reír, sonreír.

F. part. pres. ép. μειδιῶν μειδιῶσα; **aor. ép.** (de μειδάω) μείδησα.

μειζόνως **ADV. comp.** de μέγα.

μειζότερος **ADJ. comp.** de μέγας.

μείζων **ον** **ADJ. comp.** de μέγας.

μεικτός ἡ ὄν **adj. vbal.** de μίγνυμι mezclado, compuesto.

μείλας *ép.* = μέλας.

μείλιγμα *ατος τό* calmante, sedante.

μείλιος ἡ ον *ép.* = μέλιος.

μείλιον *ου τό* don, obsequio, regalo, *esp.* don propiciatorio.

μειλίσσω apaciguar, aplacar, ablandar. hacerse propicio, propiciar || **MEI-** lisonjear, tratar con contemplaciones.

F. inf. ép. μειλισσέμεν, **fut. td.** μειλίσω, etc.

μειλιχή *ης ἡ* *ép.* blandura; flojedad. **μειλίχιος** *α ον y*

μειλίχος *ον* de miel, dulce; *fig.* dulce, suave, amable; propicio, que atiende.

a los que le invocan || sust. τὸ μελιχίον palabra dulce; suavidad, dulzura.

μειξίς εως ἡ mezcla; unión, coito.

μειξο-βάρβαρος ον medio bárbaro, mixto de griego y bárbaro.

μειξο-λυδιστί ADV. en tono lidio mixto.

μειξο-πάρθενος ον mitad doncella, medio mujer.

μ(ε)ίξω fut. de μείγνυμι.

μείον ADV. y n. de μείων.

μειονεχτέω -ὼ estar escaso, estar falto, estar pobre.

μειονεξία ας ἡ desventaja, inferioridad.

μειόνως ADV. de μείων; μειόνως εχειν ser indigno, no merecer [Sóf. Ed. en Col. 104].

μειόω -ὼ disminuir, achicar; disponer, degradar; rebajar [hablando] || MED. = act.; quedarse atrás de... gen. || PAS. decrecer, disminuir, debilitarse, empeorarse.

μειρακτιεύομαι portarse como un jovenzuelo e. e. insensatamente.

μειράκιον ου τό adolescente, joven-cito.

μειρακίσκος ου ὁ muchachuelo.

μειρακιώδης ες de joven, juvenil; en mal sentido, pueril.

μείραξ κος ὁ muchacho, joven || ἡ muchacha, doncella.

μείρομαι tomar como parte o participación; perf. ἔμμορα participar de... gen.; perf. pas. εἵμαρται [plpf. εἵμαρτο] está decretado, está escrito, está determinado por el destino o por los dioses; ἡ εἵμαρμένη la suerte, el destino, el sino.

F. V. supra.

μεις μήνός ὁ ἐρ. y jón. = μήν.

μ(ε)ίχθην aor. 1.º pas. ἐρ. de μείγνυμι.

μείωμα ατος τό falta, déficit.

μείων ον ADJ. comp. de μικρός.

μελάγ-γαιος ον jón. de tierra negra, gredoso.

μελαγ-χαίτης ου de negros cabellos.

μελαγχολάω -ὼ estar de mal talante, bilioso o colérico.

μελαγχολία ας ἡ melancolía, pasión de ánimo.

μελαγχολικός ἡ ὄν atrabiliario; melancólico.

μελάγ-χολος ον impregnado de negra hiel, envenenado.

μελαγ-χροιής ἐς γ

μελάγ-χροος οον [ους ουν, pl. heteróclito μελάγχχρους] de piel oscura, moreno.

μέλαθρον ου τό viga y esp. viga maestra; techo, tejado (ἐπὶ προύχοντι μελάθρῳ en el alero, Hom. Od. 19, 544); morada, mansión.

μελαίνω ennegrecer, oscurecer || PAS. ennegrecerse, oscurecerse.

μελάμ-φυλλος ον de negro o espeso follaje.

μέλαν ανος v. μέλας.

μελάν-δετος ον guarnecido de negro, con correas o monturas negras.

μελανία ας ἡ negrura, mancha o nube negra.

μελάνό-χρος ον [-ους ουν] ἐρ. = μελάνό-χρος [nom. pl. heteróclito μελανό-χρους].

μελάντερος α ον comp. de μέλας más negro, muy negro.

μελάν-υδρος ον de agua negra: μ. κρήνη fuente de aguas sombrías [por su profundidad].

μελάνω ἐρ. = μελαίνω.

μέλας αйна αν [gen. μέλανος μελαίνης] negro, oscuro, sombrío μέλαν ὕδωρ agua sombría [por su profundidad]; tétrico, triste, funesto, luctuoso; temible || sust. τὸ μέλαν negrura; corteza negra; tinta.

μέλδομαι fundir, derretir.

μελεδαίνω cuidar, atender, preocuparse por... ac., gen., constr. inf.

μελέδημα ατος τό γ

μελεδών ὠνος ἡ γ

μελεδώνης ἡ cuidado, preocupación, angustia.

μελεδωνός οὔ ὁ γ ἡ guarda, encargado, intendente, inspector.

μελειστί ADV. miembro por miembro.

μέλεος α ον [ο -ος ον] vano, inútil, infructuoso; inactivo, inerte; desgraciado, lamentable, misero.

μελετάω -ὼ cuidarse, preocuparse [de algo, gen.]; procurar [algo, ac. constr. inf. etc.]; ocuparse en, ejercitar, practicar, profesar; abs. ejercitarse, hacer ejercicio.

μελέτη ης ἡ γ

μελέτημα ατος τό cuidado, preocupación; atención, solicitud; práctica,

ejercicio; uso, costumbre; y *esp.* ejercicio militar y ejercicio de declamación; estudio, ocupación.

μελετηρός ἁ ὄν aplicado, esmerado, puntual.

μελέτωρ ὁρος ὁ cuidador, quien se cuida, *de donde* vengador.

μέλημα ατος τό cuidado; objeto de cuidado o solicitud.

μέλι ιτος τό miel; *por anal.* jugo de palmera.

μελί-γυρς υος de dulce sonido.

μελίη ης ἡ ἔρ. fresno; lanza de fresno.

μελί-ηδής ἑς dulce como la miel; *fig.* dulce, amable, querido.

μελί-κρατον ου γ

μελί-κρητον ου τό ἔρ. bebida de leche y miel.

μελίνη ης ἡ zahina; campo de zahina.

μέλινος η ὄν de madera de fresno.

μέλισσα ης ἡ abeja; miel.

μελίσιος α ὄν de abejas, hecho por las abejas.

μελισσουργός οὔ ὁ abejero, apicultor.

μελιστής οὔ ὁ cantor; flautista, tocador.

μελιτόεις ὅσσα ὄν [-οῦς οὔσσα οὔν] de miel, hecho de miel: ἡ μελιτό-εσσα [*sc.* μάζα] torta de miel.

μελιτώ -ῶ enmelar, endulzar con miel.

μέλιττα ης ἡ *dat.* = μέλισσα.

μελιττουργός οὔ ὁ *dt.* = μελισσουργός.

μελί-φρων ὄν [*gen.* ονος] dulce, delicioso.

μελί-χροος οον [-ους ουν] melado; dulce como la miel.

μέλλησις εως ἡ proyecto, propósito; intención; dilación, retraso; contemplación, espera (διὰ βραχείας μελήσεως en corto espacio de tiempo, en pocos momentos); desistimiento.

μελλητής οὔ ὁ que anda con dilaciones, tardo, perezoso.

μελλό-γαμος ὄν prometido, desposado.

μελλό-νυμφος ὄν prometido, novio, desposado; que espera a su esposo [*Sóf. Tr.* 207].

μέλλω pensar, tener la idea, la intención o el pensamiento de [hacer algo, *inf. fut.*]; ir a, estar a punto de; haber de, deber (τὰ οὐ τελέεσθαι ἔμελλον cosas que no habían de cum-

plirse); *indicando sospecha, creencia, probabilidad:* μέλλω που ἀπεχθέσθαι Διί debo de ser [sin duda soy] odioso a Zeus; dilatar, aplazar; demorar, vacilar; haber de ser, haber de hacer, tener que suceder; *con inf. impl.:* πῶς γὰρ οὐ μέλλει; ¿cómo no ha de ser así?; ἔδορκα; τί δ'οὐ μέλλω; ¿lo viste? ¿cómo no [lo había de ver]? *Jen. Hel. 4, 1, 6* || **MED.** retrasarse, sufrir retraso || **PART.** μέλλων futuro; το μέλλον el porvenir.

F. impf. ἔμελλον γ ἡμέλλον ἔρ. *tamb.* μέλλον; **fut.** μελήσω; **aor.** ἐμέλλησα γ ἡμέλλησα.

μελο-ποιός οὔ ὁ autor de cantos, poeta lírico.

μέλος εος [ους] τό miembro (κατά μέλας miembro por miembro); miembro o frase musical; poesía lírica, modo lírico, canto; música, tono.

μέλπηθρα ὡν τά juego, objeto de juego, juguete.

μέλος [y *med.*] celebrar con canto y danza [a alguien *ac.*]; cantar con acompañamiento de lira o cítara; cantar y bailar; *fig.* μέλπεσθαι Ἄρηι bailar la danza en honor de Ares, *e. e.* combatir a pie [*Hom. Il. 7, 241*].

μέλω [y *med.*] preocupar, interesar, ser objeto de los pensamientos o el cuidado [de alguien, *dat.*]: ἄνθρωποι μεῶν soy objeto de los pensamientos de los hombres, *e. e.* bien conocido de ellos; *tamb. con suj. de cosa, constr. inf.,* ὅτι... *etc.*; *impers.* μέλει interesa, hay interés, cuidado, preocupación, etc. [de o por algo, *gen.*; en alguien, *dat.*]; Θεοῖσιν εἰ δίκης μέλει si en los dioses hay interés por la justicia *e. e.* si los dioses de preocupan de lo justo; μέλον ο μέλον ἐστί = μέλει || cuidarse, preocuparse, interesarse [de, por algo, *gen.*]; *part. pas.* μεληθεῖς con el mismo valor.

F. inf. pres. ἔρ. μελέμεν; **impf.** ἔρ. μέλον; **fut.** μελήσω, (*inf. ἔρ.* μελησέμεν), **med.** μελήσομαι; **aor.** ἐμέλησα; **perf.** μεμέληκα γ ἔρ. *poét.* μέμηλα *med.* μεμέλημαι, **3.^a sing. ἔρ.** μέμβλεται; **plpf.** **3.^a sing. ἔρ.** μεμήλει, **med.** μέμβλετο; **aor. pas.** ἐμελήθην (*v. supra*).

μελωδέω -ῶ cantar; tocar.

μελωδία *as* ἡ canto, melodía.
 μελωδός *ón* canoro, melodioso.
 μέμα *perf. de μάμοι con sign. de pres.*
 μέμαγμα *perf. pas. de μάσσω.*
 μεμάθηκα *perf. de μαθαίνω.*
 μεμακυῖα *fem. del part. de perf. ép. de*
μηκάομαι con sign. de pres.
 μέμαμεν -ατε -άσαι *pl. ép. de μέμονα.*
 μέματον *dual de μέμονα.*
 μεμαώς -υῖα (*gen. -ῶτος y -ότος*) *part.*
de μέμονα.
 μέμβλεται *y*
 μέμβλετο *3.^a sing. de perf. y plpf. med.*
resp. ép. de μέλω.
 μέμβλωκα *perf. de βλώσκω.*
 μεμβράνα *ης ἡ* pergamino (para es-
 cribir).
 μεμέλασαι *perf. med. de μελαίνω.*
 μεμελημένως *ADV. con cuidado, es-*
meradamente.
 μεμένηκα *perf. de μένω.*
 μεμετιμένος = μεθειμένος *part. perf.*
pas. jón. de μεθίμι.
 μεμηκώς *part. perf. con sign. de pres. de*
μηκάομαι.
 μέμηλα *perf. poét. de μέλω con sign. de*
pres.
 μέμηνα *perf. de μαίνω.*
 μέμνεο *imp. perf. med. jón. de μιμνήσκω.*
 μεμνέωτο *3.^a sing. opt. perf. med. ép. de*
μιμνήσκω.
 μέμνημαι *perf. med. de μιμνήσκω con*
valor de pres.
 μεμνήμην -ῆτο -ῆτο *opt. perf. med. ép.*
de μιμνήσκω.
 μέμνησο *imp. perf. med. de μιμνήσκω.*
 μεμνώμαι *subj. perf. med. de μιμνήσκω.*
 μεμνώμην -ῶο -ῶτο *opt. perf. med. de*
μιμνήσκω.
 μέμονα *perf. con valor de pres. desear ar-*
dientemente, estar ansioso de, as-
pirar a, buscar, tratar de... gen. o
constr. inf.; abs. διχθά μοι κραδίη
μέμνευε mi corazón vacila entre dos
deseos Hom. Il. 16, 435; proponerse,
resolverse o determinarse a; lanzarse
apresurada o violentamente [hacia
ἐπί y dat.; πρόσσω hacia adelante];
μεμαώς apresurado, precipitado, ávi-
do, ansioso [esp. de lucha].
 F. *sing. μέμονα, -ας -ε, du. μέματον,*
pl. μέμαμεν -ατε -άσαι; 3.^a sing. imp.
μεμώτω; inf. μεμονέναι (jón.); 3.^a
pl. plpf. ép. μέμασαν; part. μεμαώς

μεμαυῖα, *gen. μεμαῶτος o μεμαότος,*
etc.
 μεμορυμένος *part. perf. pas. de μο-*
ρύσσω.
 μεμπτός ἡ *ón adj. vbal. de μέφομαι*
censurable; despreciable, deleznable;
que reprocha o se queja: μεμπτός
εἰμι reprocho [algo, ac. a alguien,
dat.].
 μέμυκα *perf. de μύω o de μυκάομαι.*
 μέμφομαι *censurar, reprender, hacer*
reproches [a alguien, ac. o dat.]; re-
prochar [algo, ac. en alguien o de
alguien, gen.; a alguien, dat.]; que-
jarse [contra alguien, ac. o dat. de
algo o por algo, gen., constr. con ὅτι
o εἰ, etc.; en relación con... εἰς o
κατά y ac.]; estar descontento o dis-
gustado [con... dat.].
 F. *fut. μέμφομαι; aor. ἐμεμψάμην y*
ἐμέμψθην (generalmente con valor med.).
 μεμψι-μοιρέω -ῶ = μέμφομαι.
 μεμψί-μοιρος *ον* *reprochador, regañón.*
 μέμψις *εως ἡ* *censura, reproche, que-*
ja; motivo de reproche o queja.
 μέμφομαι *fut. de μέμφομαι.*
 μέν *PARTÍCULA ciertamente, por cierto,*
de cierto, en verdad: ἐγὼ μέν yo,
por mi parte; ἡ μέν cierta, verdade-
ramente; μέν γε y μέν γέ που en
todo caso, como quiera que sea;
μέν οὖν ciertamente y tamb. antes
bien, más bien; μέν τοι ν. μέντοι.
[καί] μέν δὴ [y] ciertamente; πάνυ
μέν οὖν muy de cierto, certisima-
mente; con δέ en un segundo miembro;
μέν... δέ ciertamente... pero; de una
parte... de otra; en parte... en
parte; en vez de δέ puede haber otra
partícula adversativa ἀλλά, αὖ, αὖθις,
αὐτάρ, αὐτε, μέντοι, ὅμως etc. o que-
dar aquélla implícita; ὁ μέν... ὁ δέ
el uno... el otro; οἱ μέν... οἱ δέ los
unos... los otros; τὸ μέν... τὸ δέ
de una parte... de otra; τότε μέν...
τότε δέ ya... ya, ora... ora, unas
veces... otras; μέν no encabeza nunca
la frase, antes bien va como segunda pa-
labra de ella, precedida frec. de la
prep. o del art. a no ser que quiera se-
ñalarse especialmente el nombre, en cuyo
caso se coloca después de éste.
 μενεαίνω *desear vehementemente, tra-*
tar de... constr. inf.; enfurecerse,
irritarse, estar furioso.

F. inf. ép. μενεαίνεμεν; **aor. ép. sin aum.** μενένηνα,, **pl.** μενεήναμεν.

μενε-δήιος **ον** *ép.* firme contra el enemigo valeroso, animoso.

Μενέλαος **ου** *y át.*

Μενέλεως **εω** *ó* Menelao [rey de Esparta, hermano de Agamenón, esposo de Helena].

μενε-πτόλεμος **ον** firme en la lucha, valeroso.

μένεσκον *impf. iter. ép. y jón.* de μένω.

μενετέον *n. adj. vbal.* de μένω.

μενετός *ή* **όν** que espera, que admite espera; paciente.

μενε-χάρμης **ου** *y*

μενέ-χαρμος **ον** firme en el combate.

μενέω *ép. y jón.* = **μενώ** *fut.* de μένω.

μενο-ευκής **ές** a satisfacción, a gusto, abundante, largo, copioso.

μενοινέω -*ώ* *ép. poét. y*

μενοινέω -*ώ* *jón.* pensar, tramar, idear, maquinar; desear vehementemente; φρεσί, θυμῷ en su interior, en su ánimo.

F. ép. tamb. μενοινῶω *Il. 13, 79; 3.^a sing.* μενοινάα; *impf. ép.* μενοίνεον *3.^a sing.* μενοίνα; *aor. ép.* μενοίνησα.

μένος **εος** [-ους] **τό** fuerza, vigor, ímpetu, poder; fuerza vital, vida, alma; sangre; furia, rabia, cólera; intención, propósito; temple, talante, temperamento, *en perífrasis:* μένος Ἀτρείδω, μένος Ἑκτορος = Ἀτρείδης, Ἑκτωρ.

μέν οὖν *v.* μέν.

μεντάν *contr.* de μέντοι ἄν.

μέντοι *partícula* ciertamente, realmente, sin duda, en verdad; pero sin embargo, no obstante, por otro lado, además; pues, en efecto, *esp. para dar viveza a la interrogación:* οὐ σὺ μέντοι Ὀμήρου ἐπαινέτης εἶ; ¿no eres tú, pues, ensalzador de Homero? [Plat. Prot. 309, a.].

μένω permanecer, mantenerse firme [en el combate]; estar, quedarse (ἐν δόμοις en casa; ἀπό lejos de... *gen.*); esperar, aguardar; mantenerse, durar, seguir, perseverar [en algo *dat. ἐν y dat.*]; pararse, detenerse (ἐπὶ τούτων en esto, Dem. Fil. 1, 3, 9) || **TR.** aguardar, esperar; hacer frente a, resistir, aguantar.

F. inf. pres. ép. μενέμεν; *impf. iter. ép. y jón.* μένεσκον; *fut. ép. y jón.* μενέω

dt. μενῶ; *aor.* ἐμείνα; *perf.* μεμένηκα. **μερίζω** dividir, distribuir, repartir **MED. y PAS.** repartirse, dividirse.

F. fut. μεριῶ; *aor.* ἐμέρισα; *perf.* μεμέρικα, *pas.* μεμέρισμαι; *aor. pas.* ἐμέρισθην.

μέριμνα *ης* *ή* cuidado, preocupación, solicitud.

μερινμνάω -*ω* cuidar de, ocuparse en..., *ac.*; estar cuidadoso, preocupado, solícito [por algo, *ac., dat.* περὶ *y gen o interr. indir.:* τί φάγητε por lo que habéis de comer, N. T. Mt. 6, 25].

μερίμνημα **ατος** **τό** = **μέριμνα**.

μερίς **ίδος** *ή* parte, porción; participación; *esp.* clase, parte, partido, bando; ayuda, contribución.

μερισμός **οὔ** *ó* división, distribución.

μεριστής **οὔ** *ó* partidor [*esp.* de una herencia].

μέρμερος **ον** que produce cuidados; notable, extraordinario; terrible, funesto.

μερμηρίζω pensar, reflexionar, meditar (φρεσί, κατὰ φρένα en su interior; ὅπως... como, etc.; *μ. δίχα* *o* διάνδιχα estar perplejo, vacilar); maquinar, idear [algo, *ac., contra alguien, dat.*].

F. fut. μερμηρίξω; *aor. ép. sin aum.* μερμηρίξα.

μέρμις **ίδος** *ή* cuerda, hilo.

μέρος **εος** [-ους] **τό** parte, porción, destino, lote (τό ἐμὸν μέρος por mi parte, en cuanto a mí, por lo que a mí me toca); vez, turno, orden, serie (ἐν μέρει por turno; ἀνὰ μέρος, κατὰ μέρος sucesivamente, uno tras otro; ἐν τῷ μέρει en su turno; ἐν τῷ μέρει καὶ παρὰ τὸ μέρος en su turno y fuera de él, *e. e.* cuando le tocaba y cuando no. Jen. Anáb. 7, 6, 36); parte que se toma, participación; parte [por oposición al todo], miembro, fracción, división (τὰ δύο μέρη las dos partes *e. e.* los dos tercios; τὰ πέντε μέρη los cinco sextos, etc.; τὸ μέρος *o* μέρος τι, κατὰ μέρος, ἐκ μέρους, ἀπὸ μέρους en parte); parte de tierra, región, comarca; división *o* cuerpo de soldados; cometido, papel, oficio, cargo; condición, situación, categoría, clase, casta (ἀπὸ μέρους por la clase

condición social); calidad, concepto (ἐν μέρει en lugar, puesto, clase o calidad [de... *gen.*]; ἐν οὐδενὸς εἶναι μέρει no valer nada, ser tenido en nada); muestra (τῆς εὐταξίας de la disciplina).

μέροψ οπος mortal, caduco; *según otros*, de voz articulada, dotado de habla.

μεσαι-πόλιος ον *ADJ.* ἐρ. entrecano.

μεσαίτατος η ον *superl.* de μέσος.

μεσαίτερος α ον *comp.* de μέσος.

μεσαμβρία ης ἡ *jón.* = μεσημβρία.

μέσατος = μέσσατος.

μέσ-αυλος = μέσσαυλος.

μεσεύω guardar el medio, ser neutral.

μεσηγύ(ς) *ADV.* en medio; *con gen.*

entre; *de tpo.* entretanto.

μεσῆεις εσσα *en* mediano.

μεσημβρία ας ἡ mediodía, mitad del día; mediodía, sur.

μεσημβρινός ἡ ὄν del mediodía, meridiano; meridional, del sur: τὰ μεσημβρινά regiones del Sur, *Tuc.* 6, 2, *etc.*

μεσιτεύω mediar, interponerse; fiar; garantizar (ὅρκω con juramento).

μεσίτης ου ὁ mediador, fiador.

μεσό-γαια ας ἡ tierra interior.

μεσό-γαιος ον interior, [de] tierra adentro.

μεσό-γεια = μεσόγαια.

μεσόγειος = μεσόγαιος.

μεσό-δμη ης ἡ tirante, viga transversal; *s. o.* intercolumnio; travesaño donde se encaja el mástil; *s. o.* crujía.

μεσό-λευκος ον blanco por medio, mezclado de blanco.

μεσο-ὄμφαλος ον situado en el ombligo o centro de la tierra o procedente de él [*dic.* del oráculo de Delfos].

μεσο-νύκτιος ον de media noche || *SUST.* τὸ μεσονύκτιον la media noche.

μεσο-πόλιος = μεσαιπόλιος.

μέσος η ον medio, que está en medio (τὸ μέσον στίφος el cuerpo de en medio *e. e.* el centro del ejército [por oposición a las alas]); *ante el art. o después del nombre indica el centro o parte central del objeto*: διὰ μέσης τῆς πόλεως por medio de la ciudad; *en poes. con frec.* μέσον σάκος el centro del escudo; μέση ἀπὴν η el medio del carro; *con gen.* en medio, entre, a

medio camino de; *de tpo.* μέσον ἡμωρ medio día; μέσαι νύκτες media noche || mediano, de mediana fortuna o condición, de la clase media; mediador (*μ. δικαστῆς* árbitro); imparcial, neutral, desinteresado || *SUST.* τὸ μέσον la mitad, el medio (*μ. ἡμέρας* mediodía; *μ. νυκτῶν* medianoche); mitad, centro; espacio intermedio, distancia; diferencia; *de tpo.* intervalo; mediación, arreglo, reconciliación (τῆς ἐχθρῆς de la enemistad); *con prep.* ἐν μέσῳ en medio, en mitad (τὰ ἐν μέσῳ lo intermedio; οἱ ἐν μέσῳ λόγοι relato de lo transcurrendo, *Sóf. El.* 1364; τί δ' ἐν μέσῳ ἐστί; ¿qué hay por medio *e. e.* qué impide? *Jen. Cir.* 5, 2, 26); entre... *gen.*; en medio, en público, delante de todos; κατὰ μέσον = ἐν μέσῳ; ἐς μέσον en medio, en público, ante todos, públicamente; entre los dos partidos, imparcialmente; διὰ μέσον entre, entremedio, en medio, en el intervalo || *ADV.* μέσον en medio; μέσως medianamente; καὶ μέσως aunque sea en corto grado || *COMP.* **μεσαίτερος** || *SUPERL.* **μεσαίτατος** el que está más al medio, el más céntrico; *y* μέσσατος (ἐν μεσσάτῳ = ἐν μέσῳ).

μεσό-τοιχον ου τό medianería, pared medianera; separación, división.

μεσο-τομέω -ῶ cortar por medio.

μεσουράνημα ατος τό mitad del cielo, zenit.

μεσο-ὄφρυον ου τό entrecejo.

μεσῶν -ῶ mediar, llegar o estar a la mitad [de... *gen.*] ἡμέρα μεσοῦσα mediodía; ἐν μεσοῦντι ἐνιαυτῷ a mitad del año.

μέσσατος *v.* μέσος [*al fin*].

μέσσ-αυλον ου τό *y*

μέσσ-αυλος ου ὁ establo, corral *y esp.* boil.

μεσηγύ(ς) = μεσηγύ(ς).

Μεσσίας ου ὁ [*voz. hebrea*] Mesías, Ungido, Cristo.

μεσσο-παγής ἐς [clavado] hasta el medio.

μέσσος ἐρ. *poét.* = μέσος.

μεστός ἡ ὄν lleno, repleto; harto, ahito.

μεστόν -ῶ llenar || *PAS.* estar lleno [de... *gen.*].

μέσφρα *prp.* de *gen.* hasta: μέσφ'ήοῤς hasta el alba.

μετά *adv.* en medio, entremedias, juntamente, además; en seguida, a continuación, después. *En Hom. frec. separado del verbo con el que luego aparece unido* (μετά νῶτα βαλὼν = νῶτα μεταβαλὼν) || *prp.* de *gen. dat. y ac.* *Con gen.* en medio de, entre (μετά ζώντων entre los vivos); con, juntamente con, en unión de, con la ayuda de, al lado o de parte de (οἶδε μετ' αὐτοῦ ἦσαν ἐστος estaban a su favor; οἱ μετά τινος los amigos, compañeros, partidarios, acompañantes de alguien; el séquito, la comitiva); *fig. indicando circunstancia* (μετά δακρύων entre lágrimas; μετά δέους con miedo; μετά κινδύνων entre peligros; μετ'ἀρετῆς por la virtud); conforme a, de acuerdo con, según (μετά καιροῦ según la ocasión, a medida de las circunstancias); durante, al tiempo de || *Con dat. sólo poét.* entre, en medio de, juntamente con, en la serie de (μετά πρώτοις entre los primeros; μετά τριτάτοιςιν entre los de la tercera generación [*Hom. Il. 1, 252*]; μετά χερσίν entre las manos; μετά φρεσίν entre sí, en el propio ánimo; μετά στρατῶ en mitad del ejército; μετά πνοιῆς ἀνέμοιο con los soplos del viento, *e. e.* tan velozmente como ellos || *Con ac.* entre, en medio de, *con idea de movto. o sin ella* (μετά πάντας ἀριστος el mejor entre todos; μετά δέ στρατὸν ἤλασε y los arreó al medio del campamento); hacia, detrás de, en busca de (μετά χαλκόν por bronce, en busca de bronce; μετά πατρός ἀκουήν en busca de noticias de mi padre); para (πόλεμον μέτα θωρήσσοντο se armaban para el combate); después de, a continuación de, *en espacio, tpo., orden* (μετά Πάτροκλον θανόντα después de muerto Patroclo; μετά ταῦτα después de esto; κάλλιστος μετά Πηλεΐωνα el más hermoso después del hijo de Peleo; μετ'ἡμέρην después de ser de día, de día *Hdt. 2, 150*; μετ'ὀλίγον, μετά μικρόν dentro de poco); conforme, de acuerdo con (μετά σὸν

καὶ ἐμὸν κῆρ conforme a mi sentir y al tuyo).

μέτα = **μετά** *en anástrofe después del nombre* || = μέτεστι ο μετῆν [μέτειμι]. **μετα-βαίνω** pasar [de un lugar a otro, de un asunto a otro] (μετά δ'ἄστρα βεβήκει las estrellas habían pasado el meridiano, iban declinando *Hom. Od. 12, 312*); cambiar; suceder, venir después.

F. V. βαίνω.

μετα-βάλλω volver rápidamente o de pronto (νῶτα la espalda); cambiar, variar, modificar (τὸ ὄνομα el nombre); adoptar por cambio; dejar por cambio (ἐμαυτὸν ἄνω κάτω μετέβαλλον me volvía a todas partes, daba vueltas a mi cabeza) || **INTR.** cambiarse, convertirse [a algo o en algo: εἰς ο ἐπὶ y *ac.*] volverse (πρὸς Ἀθηναίους hacia los Atenienses; μεταβάλλων a su vez) || **MED.** cambiar algo propio, cambiarse de; cambiar, tomar en cambio (μ. σιγὰν λόγων callar en vez de hablar, *Sóf. El. 1261*); cambiarse, transformarse (εἰς λίθον en piedra); comerciar, traficar; dar vueltas (ἄνω καὶ κάτω *v. supra*); cambiar de opinión, de partido, etc.; dar la vuelta, volverse; echarse atrás, ponerse a la espalda (τὰ ὄπλα los escudos, *Jen. An. 6, 5, 16*).

F. V. βάλλω.

μετάβασις εως ἢ paso, transición, cambio.

μετα-βιάζω trasladar, llevar [a... εἰς ο ἐπὶ y *ac.*]; cambiar, modificar.

μεταβολή ἤς ἢ cambio, trueque; tráfico, cambio, transformación; variación [de conducta].

μετα-βουλεύω y med. resolver posteriormente [en cuanto a... ἀμφὶ y *dat.*]; cambiar de resolución.

μετ-ἄγγελος ου ὁ ο ἢ intermediario, mensajero.

μετα-γαιτινίων ὦνος ὁ metagitnión [2.º mes del calendario ático].

μετα-γινώσκω y jón.

μετα-γινώσκω cambiar de opinión o de resolución, volverse atrás, arrepentirse || **TR.** cambiar, mudar, alterar; resolver o pensar cambiando de opinión, venir a resolver o pensar [algo... *constr. inf. o de ὡς*].

F. V. γινώσκω.

μετάγνοια ας ἡ **γ**
μετάγνωσις εως ἡ cambio de opinión; arrepentimiento, remordimiento.

μετα-γράφω escribir de manera diferente, alterar o corregir lo escrito; traducir || MED. hacerse traducir.

F. V. γράφω.

μετα-άγω trasladar || INTR. cambiar de dirección o de camino.

F. V. άγω.

μετα-δαινύμαι comer juntamente, participar en la comida [con alguien *dat.*; de algo, *gen.*].

F. subj. aor. ép. μεταδαισσομαι *Il.* 23, 207.

μετα-δήμιος ον en el pueblo, entre el pueblo; en el país, en casa.

μετα-δισαίτάω -ῶ cambiar de régimen de vida.

F. V. διαίτάω: aor. μετεδιήτησα.

μετα-δίδωμι dar parte, hacer participar [a alguien, *dat.* de algo, *gen.*] || TR. entregar.

F. V. δίδωμι.

μεταδίωνκτος ον alcanzado, cogido.

μετα-διώκω perseguir, ir al alcance; alcanzar, coger || INTR. ir detrás.

μετα-δοκέω -ῶ cambiar de opinión: *impers.* μεταδοκεῖ parece de otra manera, se le cambia la opinión [a alguien *dat.*]; δέισαα μή σφι μεταδόξη τιενiendo no se les mudase la opinión, no se arrepintieran || PAS. μεταδεδογμένον μοι μή στρατεύεσθαι habiendo cambiado de opinión [y resolviendo] no combatir, *Hdt.* 7, 13.

F. V. δοκέω.

μεταδοξάζω cambiar de opinión.

μετα-δόρπιος ον después de la cena o *tal vez*, durante la cena, estando a la mesa.

μετάδοσις εως ἡ reparto, acción de compartir o dar parte [de algo, *gen.*].

μεταδρομάδην ADV. corriendo detrás, siguiendo de cerca.

μεταδρομή ἡς ἡ persecución.

μετάδρομος ον que corre detrás, perseguidor, vengador [de... *gen.*].

μετα-ζεύγνυμι cambiar de yugo o enganchar: ἵππους a los caballos.

F. inf. μεταζευγνύμαι. V. ζεύγνυμι.

μετάθεσις εως ἡ trasposición; cam-

bio, modificación, alteración [de un texto, de un acuerdo, etc.].

μετα-θέω correr detrás, perseguir.

μετα-ίζω ponerse al lado.

μετα-αίρω quitar || INTR. irse, partirse. N. T.

F. aor. 1.^o μετῆρα (N. T.). V. αἶρω.

μετ-αίσσω saltar o lanzarse detrás.

μετ-αίτέω -ῶ reclamar su parte; *en gral.* reclamar.

μετ-αίτιος ον coautor, cómplice; *simpl.* culpable.

μετ-αίχιμιον ου τό espacio entre dos ejércitos; terreno o frontera disputados.

μετα-καλέω -ῶ volver a llamar, hacer venir de nuevo.

F. V. καλέω.

μετα-κιάθω seguir, ir detrás || TR. perseguir, hostigar; ir a visitar (Αἰθίοπας a los Etiopes); recorrer (πάν πεδίων todo el llano).

μετα-κινέω -ῶ trasladar, transportar || MED. trasladarse, cambiar de sitio.

μετακινήτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de μετακινέω que ha de cambiarse.

μετα-κίω ép. = μετακιάθω.

μετα-κλαίω llorar o lamentar más tarde [o demasiado tarde].

F. V. κλαίω.

μετακλίνομαι PAS. inclinarse a la otra parte, tomar rumbo contrario [la batalla].

μετα-λαγχάνω obtener parte, participar [de... *gen.*]; recibir.

F. V. λαγχάνω.

μετα-λαμβάνω obtener o tomar parte, participar [de algo, *gen.*]; obtener; participar de la amistad [de alguien *gen.*]; tomar en cambio o en sustitución, adoptar; cambiar, trocar || MED. tomar para sí, asumir (τούτου ὀνόματος este nombre).

F. V. λαμβάνω.

μετα-λήγω poner fin a, cesar en (χόλοιο la cólera).

μετάληψις εως ἡ participación, goce; cambio.

μεταλλαγή ἡς ἡ variación; cambio, trueque, sustitución.

μετ-αλλάσσω cambiar, trocar; cambiar, variar || INTR. cambiarse, sufrir cambio.

F. aor. μετήλλαξα, etc. V. ἀλλάσσω.

μεταλλάω -ῶ inquirir, investigar, pre-

guntar [a alguien *ac.*, algo *o* por alguien *ac.*, acerca de alguien, *ἀμφὶ y dat.*].

F. *imp.* μετάλλα. *Ἐρ. poét. los tpos. del pasado sin aum.*

μεταλλήγω *ἔρ.* = μεταλήγω.

μέταλλον ου τό mina (άλός μέταλλον salina).

μετάλμενος *part. aor. ἔρ. de μεθάλλομαι.*

μετα-μάζιος *ον* entre los pechos, entre las dos tetillas.

μετα-μανθάνω desaprender, olvidar; olvidar una cosa y aprender otra en su lugar (τὴν γλώσσαν μετέμαθε cambio de lengua *o* idioma).

F. *V.* μανθάνω.

μετα-μείγνυμι mezclar, juntar [con... *dat.*].

F. *V.* μείγνυμι.

μεταμέλεια *ας ἡ y*

μετάμελος ου ὁ cambio de opinión, arrepentimiento (μεταμέλειος λαμβάνειν dar motivo *o* lugar al arrepentimiento).

μετα-μέλω *IMPERS.* μεταμέλει, etc. dar pena, pesar *o* arrepentimiento [a alguien *dat.* de algo *o* por algo *gen.*, *constr. de part.*: μεταμέλει μοι ἄπολογησάμενω me arrepiento de haberme defendido, *Pl. Apol.* 38, *e*]; μετμέλον *ac. abs.* dándoles pesar *o* arrepentimiento (αὐτοῖς α ἐλλος) || *PERS.* causar *o* dar pesar *o* arrepentimiento; arrepentirse || *MED.* arrepentirse, sentir pesar *o* arrepentimiento [por algo, *constr. de part.* ὅτι, etc.]; τό μεταμελησόμενον causa de futuro pesar *o* arrepentimiento.

F. *V.* μέλω.

μετα-μίγνυμι *y*

μετα-μίσγω = μεταμείγνυμι.

μετα-μορφώω -ῶ transformar || *PAS.* transformarse, transfigurarse, *N. T.*

μετ-αμπίσχομαι ponerse como nuevo vestido, tomar en cambio [algo, *ac.*]...

μεταμῶνιος *ον* vano, vacío, sin efecto.

μετ-αναγιγνώσκω hacer cambiar || *PAS.* sufrir cambio en, desistir de (θυμοῦ la cólera).

F. *aor. pas.* μετανεγνώσθην. *V.* γιγνώσκω.

μετανάστασις *εως ἡ* migración, emigración.

μετανάστης ου ὁ emigrado, forastero extranjero.

μετανεγνώσθη *3.^a sing. aor. pas. de μεταναγιγνώσκω.*

μετα-νίσσομαι pasar al otro lado (Ἡέλιος μετενίσσετο βουλυτόνδε el sol comenzaba a declinar).

μετ-ανίσταμαι cambiar de lugar *o* de habitación, partirse, emigrar; pasar *o* refugiarse [junto a alguien, *παρὰ y ac.*].

F. *fut.* μεταναστήσομαι; *aor.* μετανέστην, *inf.* μεταναστήναι, *part.* μεταναστής. *V.* ἴστημι.

μετα-νόέω -ῶ cambiar de opinión, cambiar de opinión y reflexionar (μή ἤ... si no es...) arrepentirse, convertirse, hacer penitencia [de algo, *ἀπὸ o ἐκ y gen. ἐπὶ y dat. N. T.*].

μετάνοια *ας ἡ* = μετάγνοια.

μεταξύ *ADV.* en medio, en mitad; *tamb. con art.* τὸ μεταξύ; *de tpo.* en medio, entremedias, de pronto; *frec. con part.* μεταξύ πορευομένους en medio del camino, yendo de camino; τὰ μεταξύ lo intermedio; ὁ μεταξύ (χρόνος) el intervalo; τὰ μεταξύ τούτου entretanto, hasta entonces [*Sóf. E. C.* 291]; *en el N. T.* después, a continuación (εἰς τὸ μεταξύ σάββατον el sábado siguiente) || *PRP. de gen.* entre, en medio de.

μετα-παύομαι descansar *o* cesar de tiempo en tiempo *o* interrumpidamente.

μεταπαυσωλή *ἡς ἡ* descanso, interrupción.

μεταπειθῶ hacer cambiar [de parecer], disuadir.

μεταπεμπτός *α ον adj. vbal. de μεταπέμπω* que ha de ser buscado *o* procurado.

μετάπεμπτος *ον adj. vbal. de μεταπέμπω* llamado, hecho venir.

μετα-πέμπω *y med.* mandar por, mandar a buscar, llamar, hacer venir.

F. *V.* πέμπω. *La med. toma tamb. a veces valor pas. por ej. Plat. Prot.* 319 *b.*

μετα-περιάγω volver atrás.

μετα-πίπτω caer de diferente lado, venir a dar [en... *εἰς y ac.*]; cambiar, mudarse, *y esp.* cambiar súbitamente, venir abajo, derrumbarse [una situación, un régimen, etc.].

Ε. V. πίπτω.
μετα-πλάσσω *y át.*
μετα-πλάττω modo de diferente modo, transformar.
μετα-ποιέω -ὦ hacer de otra manera, variar, cambiar, transformar || MED. atribuirse a sí mismo, tener pretensiones de, reclamar para sí [algo, *gen. o ac.*].
μεταπρεπής ἐς distinguido, señalado, ilustre [entre... *dat.*].
μετα-πρέπω distinguirse, señalarse, sobresalir [entre... *dat.*].
μετα-πύργιον οὐ τό lienzo de muralla [entre dos torres].
μετα-ρρυθμίζω transformar, reformar.
μετάρσιος ον [*y jón. ὅς η ον*] [que se levanta] en el aire; [que está] en alta mar.
μεταρσιόω -ὦ levantar en el aire.
μετα-σεύομαι ir detrás, seguir; lanzarse encima; lanzarse sobre... *ac.*
F. 3.^a sing. aor. 2.^o ép. μετέσσυτο *Il. 21, 423, etc.*
μετα-σκευάζω disponer o arreglar de manera diferente, transformar, re-formar.
μετα-σπάω -ὦ pasar de un sitio a otro; llevarse, arrancar.
μετα-σπόμενος *part. aor. 2.^o med. y*
μετα-σπών *part. aor. 2.^o act. de με-σπών.*
μέτασαι ὦν medianos, de mediana edad [*esp. borregos y chivos. Hom. Od. 9, 221.*].
μετα-σεύομαι *ép. = μετασεύομαι.*
μεταστάς *part. aor. 2.^o de μεδίστημι.*
μετάστασις εως ἡ cambio (μετάστασιν δίδου da lugar al cambio, consiente en cambiar, *Sóf. Ant. 718*); *esp. cambio político, revolución.*
μετα-στένω llorar o lamentar después [algo, *ac.*].
μετά-στησον *imp. aor. de μεδίστημι.*
μετα-στοιχί *adv. en fila, en línea.*
μετα-στρατοπεδεύω *y med. cambiar de campamento, partirse.*
μετα-στρεπτικός ἡ ὄν apto para volver en otra dirección, para dirigir.
μετα-στρέφω cambiar, tomar, mudar (*vóon* la mente, el pensamiento, etc.); llevar de un lado a otro; pervertir, hacer mal uso de || **INTR.** volverse, cambiar de idea || **PAS.** volverse

[de frente o de espalda]; volverse, dar la vuelta; volver la mirada o la atención.

F. aor. pas. ép. μετεστρέφην, jón. y át. tamb. μετεστράφην. V. στρέφω.

μεταστροφή ἡς ἡ acción de volverse o tornarse, vuelta.

μετάσχεσις εως ἡ participación.

μετα-σχηματίζω cambiar de forma, transformar; transferir, decir bajo la figura [de alguien, *els y ac.*] *N. T. 1 Cor. 4, 6.*

μετα-τάσσω *y át. μετα-τάττω* cambiar de disposición o de orden || MED. *esp. cambiar el propio orden de batalla; irse al lado de, pasarse: παρ' Ἀθηναίους a los atenienses.*

μετα-τίθηναι poner junto o al lado, de donde traer, producir; cambiar de lugar; poner en lugar de (*προφάσεις ἀντί τῶν ἀληθῶν ψευδεῖς μεταθέντα* poniendo pretextos falsos en lugar de la verdad *Dem. Cor. 66*); cambiar, mudar, alterar || MED. cambiar algo propio, mudar, cambiar, retractar; *abs. retractarse; pasarse, desertar; con dos acs. cambiar una cosa en otra (τὸ κείνων κακὸν τῷδε κέρδος el mal hecho por aquéllos en ventaja de éste, Sóf. Fil. 514-515); o con inf. cambiar de opinión y resolver (μ. ἐλεσθαι cambiar y determinarse a elegir Plat. Gorg. 493, c.).*
F. fut. μεταθήσω, etc. V. τίθηναι.

μετα-τρέπομαι volverse, tornarse; tornarse a, volver la atención a, preocuparse de... *gen.*

μετα-τροπαλίζομαι volverse atrás.

μετα-τυπώ -ὦ transfigurar.

μετ-αυδάω -ὦ decir entre o en medio de, dirigir a... *dat.*

μετ-αυτίκα *adv. jón. luego, en seguida.*

μετ-αυτίς *adv. jón. luego, después.*

μετα-φέρω llevar a otra parte, trasladar, transferir; cambiar, mudar, trocar; confundir, enredar.

F. fut. μετοίσω; aor. μετήνεγκα, etc. V. φέρω.

μετά-φημι *ép. decir entre o a, dat.; dirigirse o apostrofar a... dat. o ac.*

μετα-φορέω -ὦ *jón. = μετα-φέρω.*

μετα-φράζομαι considerar o reflexionar después o más tarde.

μετάφρενον οὐ τό espalda, *tamb. en pl. espadillas, omóplatos.*

μετα-φωνέω -ῶ = μετάφημι.

μετα-χειρίζω y med. tener en la mano o entre las manos; manejar; manejar, regir, administrar; practicar, ejercer; tratar [a alguien, *ac.*; χαλεπῶς mal, etc.]; tratar [como médico].

μετα-χωρέω -ῶ irse a otra parte, irse, retirarse, alejarse.

μετ-έασι 3.^a pl. pres. ind. ép. de μέτειμι 1.

μετ-έειπον ép. = μετέειπον.

1 μέ-ειμι estar entre o junto a, al lado de... *dat.*; haber (οὐ παυσωλή μετέσσειται no habrá descanso) || IMPERS. haber parte, participación, interés, derecho [de o en algo, *gen.* para alguien, *dat.*: κάποι πόλεως μέτεστι yo también tengo parte en la ciudad *e. e.* tengo tanto interés por ella como tú, *Sóf. Ed. R. 630*]; a veces *con suj. nom.* μέτεστι πᾶσι τὸ ἴσον todos participan de igual modo, todos tienen la misma participación. F. V. εἰμι. Inf. μετέιναι, ép. μετέμμεναι 3.^a pl. pres. ind. ép. μετέασι, subj. ép. μετέω o μετέλω; fut. ép. μετέσσομαι, v. *supra*.

2 μέ-ειμι pres. *con sign. de fut.* ir en medio, llegar, meterse o presentarse en medio o en mitad [de... *dat.*]; ir detrás, seguir; ir tras de, ir a buscar, ir en busca de; *con sign. hostil*, perseguir, ir a vengar; acercarse a, abocarse con... [*ac.*: ἕνα ἕκαστον cada uno]; abordar, dirigirse a; ocuparse en, atender a.

F. V. εἰμι. Inf. μετιέναι. 3.^a pl. impf. jón. μετήϊσαν.

μετ-εἶπον aor. de μετάφημι.

μετ-εἰς jón. = μεθεῖς part. aor. de με-σῆμι.

μετεισάμενος part. aor. 1.^o med. de μεσῆμι metiéndose en medio.

μετ-είω pres. subj. ép. de μέτειμι 1.

μετ-εμβαίνω pasar, trasladarse.

μετ-εμβιβάζω trasladar [de una nave a otra].

μετ-έμμεναι inf. ép. de μέτειμι 1.

μετ-ενδύομαι ponerse o vestir en cambio.

μετ-εξ-έτεροι PRON. algunos.

μετ-έπειτα y jón.

μετ-έπειτεν ADV. después, más tarde

μετ-έρχομαι = μέτειμι 2

μετ-έσσυτο 3.^a sing. aor. 2.^o de μετ-εύομαι.

μετέστην, μετέστησα aors. de μεδίστημι.

μετ-έχω participar, tener parte o participación [en algo, *gen. o ac.*; *tamb.* μοῖραν o μέρος *con gen.*; con alguien, *dat.*, σύν *con dat.*]; formar parte de, estar entre (τῶν πεντακισχιλίων los 5.000), recibir como parte o participación.

F. fut. μεδέξω; aor. μετέσχον; perf. μετέσχηκα. V. ἔχω.

μετ-έω pres. subj. ép. de μέτειμι 1.

μετεωρίζω levantar, alzar, elevar (ἐρυμα una defensa); excitar, animar. PAS. subir, alzarse, elevarse [el humo, etc.]; esp. subir a alta mar; envanecerse, enorgullecerse; excitarse de preocupación o de miedo N. T. Luc. 12, 19.

μετεωρο-λέσχης ου ὁ que habla en las nubes, charlatán.

μετέωρος ον levantado del suelo, sobre tierra, en el aire (μετεώρους ἐξέκομισαν τὰς ἀμάξας sacaron de tierra, desatascaron los carros Jen. An. 1, 8, 5); que está en el aire, en la atmósfera o en el cielo; en el aire, o al aire; que está en alta mar; en alta mar, a alta mar; *simple*, en el mar, a flote, no varado; *en gral.* alto, elevado; *fig.* expectante, suspenso, en expectación; dudoso, incierto, inseguro, mal seguro || SUST. τὸ μετέωρον altura, lugar alto; τὰ μετέωρα los fenómenos celestes, meteoros (τὸ μετέωρον φρονιστής entendido en los fenómenos celestes. Plat. Apol. 18 B.); τὰ μετεωρότατα los puntos más altos.

μετεωρο-σκόπος ου ὁ mirador u observador de las estrellas.

μετ-ήρος ον ép. = μετέωρος.

μετ-ἴημι jón. = μεθήημι.

μετ-ίστημι jón. = μεθίστημι.

μετ-ίσχω = μετέχω.

μετοιχεσία ας ἡ destierro y esp. cautividad [de Babilonia] N. T.

μετ-οικέω -ῶ emigrar; ser meteco, *e. e.* forastero residente en un país.

μετοίκης εως ἡ y

μετοικία ας ἡ migración, cambio de lugar, residencia o morada; permanencia o residencia en país extranjero.

μετοικίζω trasladar, hacer emigrar.

μετοίκιον ου τό impuesto pagado por los metecos o forasteros domiciliados en un país [en Atenas, 12 dracmas al año].

μετοίκος ον emigrante que se establece en otro país || **SUST.** **ὁ ἡ** forastero residente en un país; meteco o forastero establecido en una ciudad mediante paga de un tributo, *v.* **μετοίκιον**.

μετ-οίχομαι ir tras de, ir en busca de o a buscar a; *con sing.* **hostil**, lanzarse tras de, perseguir a... *ac.*; ir, andar (**ὄντα ἄστυ** por la ciudad); ir con, acompañar a... *dat.*

F. V. οίχομαι. 3.^a *sing. impf.* **μετώ-χετο**.

μετ-οκλάζω *ép.* agacharse o acucillarse ya aquí ya allá.

μετ-ονομάζω llamar con nombre nuevo || **PAS.** ser llamado con nombre nuevo, recibir o tomar por o como nombre nuevo.

μετ-όπιν **ADV.** después (**ἐν βίῳ τῶ μετόπιν** en lo que me queda de vida).

μετ-όπισθε(ν) **ADV.** atrás, detrás; *de tpo.* después, a continuación; para el futuro, para el porvenir || **PRP.** *de gen.* detrás de.

μετοπωρινός ἡ ὄν de otoño; otoñal.

μετ-όπωρον ου τό otoño.

μετ-ορμίζω *jón.* = **μεθορμίζω**.

μετουσία **ας ἡ** parte, participación; uso, aprovechamiento [de algo, *gen.*].

μετοχή ἡς ἡ participación, comunidad, condominio.

μετ-οχλίζω mover de su sitio con palanca, *en gral.* mover de su sitio; remover.

μέτοχος ον participe, participante y *esp.* cómplice.

μετρέω -ῶ medir [algo, *ac.* con algo o por algo, *dat.*: **τῇ γαστρὶ μ. τὴν εὐδαιμονίαν** medir la felicidad por los placeres del estómago, *Dem. Cor. 91*]; contar, calcular; *fig.* recorrer, atravesar (**πέλαγος** el mar) || **MED.** medir para sí, calcular, observar || **PAS.** ser medido, calculado o contado (**μακροὶ ἂν μετρηθεῖεν** χρόνοι podrían contarse largos años [desde entonces] *e. e.* ha pasado mucho tiempo, *Sóf. Ed. R. 561*).

F. 3.^a pl. perf. pas. jón. **μεμετρέαται** *Hdt. 4, 86*.

μέτρημα **ατος τό** medida.

μέτρησις **εως ἡ** medición, medida, aprecio.

μετρητής οὐ ὁ metretes, medida de capacidad [en Atenas de unos 39,5 litros].

μετρητική ἡς ἡ arte de medir.

μετριάζω moderarse, guardar mesura.

μετριοπαθῆς -ῶ ser moderado o indulgente [para... *dat.*] **N. T.**

μέτριος **α ον [ο ος ον]** de dimensión [tamaño, estatura, etc.] común u ordinaria; *de núm.* poco; *de grado*, modesto, medio, mediano, común, corriente (**τὸ μέτριον** y **τὰ μέτρια** la vida común, la fortuna o condición mediana o modesta; **οἱ μέτριοι** los hombres de condición común u ordinaria); *mesurado*, no excesivo, no riguroso, tolerable (**μετρίων** *δεόμενος* solicitante de cosas moderadas); *de pers.* *mesurado*, moderado, comedido; templado, sobrio; apropiado, proporcionado || **ADV.** **μετρίως**, **μέτριον**, **μέτρια**, **τὸ μέτριον**, **τὰ μέτρια**.

μετρίότης ἡτος ἡ moderación, mesura, templanza; justa medida, proporción.

μέτρον ου τό medida; instrumento para medir, vara, pértiga; medida de capacidad de áridos o líquidos *esp.* las más comunes **μέδιμνος** y **μετρητής**; justa o propia medida: regla o norma de derecho; cantidad, medida, dimensión, extensión, espacio, largura, anchura; medida completa, plenitud (**ἡβης** de la juventud); punto propio o exacto (**δρμον** de anclaje o fondeadero); medida de verso, verso.

μετ-ωπηδόν **ADV.** en una sola línea, en frente, de frente.

μετώπιος *ép.* en la frente.

μέτ-ωπον ου τό frente; parte anterior de un objeto; lado o frente de construcción; frente de ejército: **εἰς μέτ-ωπον**, **ἐπὶ μετώπῳ** en línea; **ἐπὶ μετώπου** de frente, hacia adelante. *Tamb. pl.*

μεῦ *ép.* y *jón.* = **μοῦ** *gen.* de **ἐγώ**.

μέχρι y

μέχρις **ADV.** hasta (**μέχρι** **δεῦρο** hasta aquí, hasta este punto; **μέχρι** **ὅποι...**

hasta dónde, hasta qué punto; οὕτω μέχρι πρότερον hasta tan adelante, hasta esto, *Dem. Cor. 52*); *con prp.* μέχρι ἐπὶ, μέχρι εἰς hasta || *PRP. de gen.* μέχρι του hasta cierto punto, con reservas; μέχρι θαλάσσης hasta el mar; μέχρι οὐ (μέχρι δούου, μέχρι τοσούτου ἕως ἄν) hasta que o hasta dónde y *jón. simplte. como* μέχρι; *tamb. de tpo.*: τέο μέχρις; ¿hasta cuándo?; τὸ μέχρι ἐμεῦ hasta mi tiempo; dentro de, en los límites de, de conformidad con (τοῦ δικαίου la justicia) || *CONJ.* mientras que, en tanto que *con ind., subj.* [*gralle* μέχρι ἄν acción futura o esperada] u *opt.*

μή ADV. *no. Se usa con el imp. o subj. prohibitivo, el opt. de deseo, en las subordinadas finales, condicionales, concesivas, relativas, hipotéticas y temporales, consecutivas con inf.; casi siempre con el inf.; con los part. de valor cond. o final; no debe traducirse cuando acompañe al inf. dependiente de vbs. de sentido negativo: negar, contradecir, oponerse a, impedir, prohibir, rehusar, etc. (καταρνεῖ μή δεδρακέναι τάδε; ¿niegas haberlo hecho?); tampoco μή οὐ cuando aquellos vbs. llevan negación. Con interr. ¿acaso... cuando se espera resp. negativa. En las oracs. finales, para que no... Con vbs. de temor (temer, cuidar, precaver, etc.) que: φοβοῦμαι μή temo que; φοβοῦμαι μή οὐ temo que no. Lo mismo con otras expresiones de temor o implícitamente: μή cuidado con que, a ver si; μή οὐ cuidado con que no, a ver si no... [con subj. o ind. referente a acción cumplida]; μή οὐ no [con inf. depend. de vbs. que significan no es posible, no es justo, es indigno, es vergonzoso, etc.]; οὐ μή no hay miedo o cuidado de que, a buen seguro que no [con subj. aor. o fut. ind.]; μή ὅτι... ἀλλά... no sólo... sino...; μή ὅτι, μή ὅπως... ἀλλ' (οὐδέ)... no sólo no... sino tampoco...; ὅτι μή sino, excepto, fuera de; μή ποτε, μή πού, μή πώ, μή πῶς v. μήποτε, μήπου etc.*

μηδαμὰ y

μηδαμῇ ADVs. de ninguna manera, en ningún modo; en ningún sitio; nunca.

μηδαμῶθεν ADV. de ninguna parte

(μηδαμῶθεν ἄλλοθεν de ninguna otra parte; de ninguna otra cosa).

μηδαμῶθι ADV. en ninguna parte.

μηδαμὸς ἢ ὅν jón. ni uno, ninguno.

μηδαμοῦ ADV. en ningún sitio; de ningún valor o estima.

μηδαμῶς ADV. de ningún modo, de ninguna manera.

μη-δέ ADV. y *CONJ. neg.* ni; y no; ni aun, ni siquiera.

μηδεα τὰ pl. de μηδὸς εὖς 1 y 2.

μηδ-εἰς μηδε-μία μηδ-έν ni uno, ninguno, nadie [*n. nada*]; nulo, sin valor, sin importancia; aniquilado, perdido (ὁ μηδεῖς el que no es nada, o no vale nada; μηδέν λέγειν no decir nada, hablar vanamente o sin fundamento) || ADV. **μηδέν ο μηδέν τι** en nada, en ningún respecto, de ningún modo.

F. V. εἰς. *Pl.* μηδένες -ένων -έσι -ένας, poco usado.

μηδέ-ποτε ADV. nunca, jamás.

μηδέ-πω ADV. todavía no, nunca.

μηδέ-πώποτε ADV. nunca hasta ahora jamás.

μηδ-έτερος α ον ninguno de los dos, ni uno ni otro: *a veces separados*: οἱ μηδὲ μεθ' ἑτέρων los que no están con unos ni con otros, los neutrales. *Tuc. 2, 67.*

μηδετέρωσσε ADV. ni a una parte ni a otra.

Μηδία ας ἂ Media [región del Asia, al S. y S. O. del mar Caspio].

μηδίζω pensar como los medos [o los persas]; estar de parte de éstos.

Μηδικὸς ἢ ὅν medo, de medo o de Media || **ἢ Μηδυκή = Μηδία; τὰ Μηδικά** las guerras médicas.

μηδισμός οὐ ὁ inclinación o adhesión a los medos [o a los persas].

μηδομαι pensar, meditar; imaginar, idear, maquinarse [algo, *ac. contra* alguien, *ac. o dat.*]; cuidarse, preocuparse de, atender a [algo, *gen.*].

F. fut. μήσομαι, 2.^a ἐπ. μήσει; *aor.* ἐμησάμην, 3.^a ἐπ. *tamb.* μήσατο.

1 μηδὸς εὖς [ους] τό sólo en pl. pensamiento, idea, traza, designio (θεῶν ἅπιο μηδεα εἰδῶς inspirado por los dioses); cuidado; preocupación.

2 μηδὸς εὖς [ους] τό sólo en pl. partes pudendas del hombre, desnudeces. **μηθ-εἰς = μηδεῖς.**

μη-θέν = μηδέν.

μηχάομαι -ῶμαι balar; relinchar; dar chillidos.

F. part. aor. ép. μακῶν; part. perf. ép. (con valor de pres.) μεμηκώς fem. μεμακυσία; plpf. (con valor de impf.) (ἐ)μέμηκον.

μηκᾶς ἄδος ADJ. f. baladora, que bala.

μηκ-έτι ADV. no más, ya no más, nunca en adelante.

μηκίστος η ον superl. de μακρός: larguísimo, grandísimo, altísimo || ADV. μηκιστον larguísimamente, por mucho tiempo o en alto grado; lo más lejos posible (ὅτι δύνῃ μακιστον hasta donde puedas, lo mejor posible); μήκιστα en fin, en último término.

μηκό-θεν ADV. de lejos.

μηκος εος [ους] τό largo, largura; trayecto, distancia, lejanía; tamaño, talla, estatura; magnitud; duración; en gral. extensión [v. gr. de palabras]

ADV. μήκος, τό μήκος, ἐς μήκος, a lo largo, de largo; de alto; en magnitud; extensa, largamente.

μήκοτε ADV. jón. = μήποτε.

μηκύναι alargar, prolongar, extender: λόγον o λόγους una conversación, un relato; o abs. μηκύνειν hacerse largo o prolijo; ponderar, hablar largamente de... ac.; alzar: βοήν la voz || MED. crecer N. T.

μήκων ωνος ή adormidera [planta].

μηλέα ας ή manzano [árbol].

μηλε(ι)ος ον de oveja o de cordero.

Μηλιεύς έως [ac. Μηλιέα o Μηλιᾷ] de Méliida [región de Tesalia].

μηλο-βοτήρ ήρος δ ovejero, pastor.

μηλό-βοτος ον donde pacen las ovejas; de pastos, inculto, desierto.

1 μήλον ου τό manzana; en gral. fruta.

2 μήλον ου τό res menor; oveja; cabra; pl. ganado menor; ovejas (ἄρσηνα μήλα carneros); cabras; tamb. rebaños de cabras u ovejas.

Μήλος ου ή Milo [isla y ciudad].

μηλο-σφαγέω -ῶ degollar ovejas; ἐπεὶ μηλοσφαγεῖν ofrecer ovejas en sacrificio.

μηλο-τρόφος ον criador o productor de ovejas.

μηλο-φóρος ον portador de manzanas (οἱ μηλοφόροι guardias de corps del rey de Persia, que llevaban una

manzana o bola de oro o plata en el extremo inferior de sus lanzas).

μήλ-οψ οπος de color de manzana, amarillo dorado; maduro.

μηλωτή ής ή piel de oveja N. T.

μήν PARTICULA aseverativa y adversativa, ciertamente, en verdad, verdaderamente, en absoluto, enteramente; por cierto, no obstante, sin embargo; pues [con imp. o en interr.] ἄγε μήν, ἄγρει μήν, ea, pues; anda, pues; πῶς μήν...; cómo, pues...?; con otras partículas: ή μήν en verdad [sin mentir, sin engaño, en las aseveraciones, juramentos, promesas, etc.]; γε μήν sin embargo, por el contrario; καί μήν y bien, y en verdad; y por cierto; y además; οὐ μήν no, por cierto; μή μήν que de cierto no, que por lo menos no, que de ningún modo; οὐ μήν οὐδέ ni tampoco, de cierto; pero ni siquiera, y ni siquiera; οὐ μήν ἀλλά empero, y no obstante, y por otro lado.

μήν μηνός δ mes, luna, mes lunar (τοῦ μηνός ο κατὰ μήνα al mes, cada mes; μηνός ἱσταμένου, μεσοῦντος, φθίνοντος a principios, mediados, fines de mes resp. [periodo cada uno de 10 días]; μηνός τετάρτη φθίνοντος el cuarto día antes de acabarse el mes, el 27); novilunio, fiesta del novilunio, N. T.

μην-αγούρης ου δ sacerdote mendicante.

μήνη ής ή luna.

μήνιγξ ιγγος ή piel o membrana fina; meninge.

μνηθμός οὐ δ cólera, enojo.

μήνιμα ατος τό objeto o motivo de la cólera, enojo o resentimiento; cólera, enojo.

μήνις ιος [td. ιδος] ή cólera, enojo, resentimiento; venganza.

μηνίω encolerizarse, enojarse [contra alguien, dat., contra algo eis y ac.; por algo, gen., ἐκ y gen.; en relación con algo, ac.]; mostrar su cólera, hacer reproches [a alguien, dat.].

μνηο-ειδής ἐς en forma de media luna.

μήνυμα ατος τό indicación; denuncia

μηνυτής οὐ δ denunciante, delator.

μήνυτρον ου τό recompensa de una acusación o denuncia, premio, prima.

μηνύω dar a conocer, revelar, declarar, mostrar; denunciar.

μήποτε ADV. nunca, jamás || CONJ. que nunca, que no; para que nunca, para que no; no sea que; ¿acaso...?

μήπου (el μήπου si ya no es que en algún sitio o en algún modo...).

μήπω ADV. todavía no; nunca, jamás || CONJ. no sea o no fuera que por caso.

μήπως CONJ. no sea o no fuera que por caso; si acaso no.

μήραων τά *ép. y poét. v. μῆρον.*

μήρινθος ου ἡ cuerda, hilo.

μήριον ου τό muslo.

μῆρον ου sólo en pl. μήρα = **μηρίον.**

μηρός οὗ ὁ muslo, *esp.* la parte superior y más carnosa del mismo, molledo.

μηρύομαι plegar, arrollar.

μησάμην *aor. 1.º ép. y*

μήσομαι *fut. de μήδομαι.*

μήστωρ ωρος ὁ que cuida o atiende; consejero prudente, discreto; inspirador; excitador.

μήτε y no, ni: μήτε... μήτε... ní... ní... [*lo mismo puede ir con μηδέ, οὐτε etc.*]; μήτε... τε... no... y...; μήτε... δέ... no... y por otra parte...

μήτηρ μητρός ἡ madre, *en sentido recto así hablando de hombres como de animales; fig.* [de la tierra] madre o nutricia; país o ciudad natal; fuente, origen, causa.

F. ac. μητέρα, *voc.* μήτηρ; *pl.* μητέρες, *etc. dat.* μητράσι. *Ép. y poét. gen. sing. tamb.* μητέρος, *dat.* μητέρι. *Dór.* μάτηρ.

μήτι *n.* de μήτις nada || ADV. nada, en nada, de ningún modo, no, en absoluto [*con imp. u opt.*]; μήτι γε δή y tanto menos, y mucho menos; *interr.* ¿acaso...?; *con vbs. de temor o duda* que acaso, no sea que.

μήτι *dat. ép. de μήτις.*

μητιάω -ῶ y *med.* pensar, meditar, deliberar.

F. ép. 3.^a *pl. pres.* μητιώσιν, *part.* μητιόντων μητιώσας; 3.^a *pl. impf. med.* μητιώοντο; 2.^a *pl. imp.* μητιάσθαι; *inf.* μητιάσθαι.

μητι-ετα ὁ *ép.* buen consejero, prudente, sabio.

μητιόεις εσσα *εν* discreto, prudente;

discreto, ingenioso, producto de ingenio.

μητιόμαι *ép. y poét. = μητιάω.*

F. fut. μητίσομαι (*tamb. subj. aor.*); *aor.* ἐμητίσάμην.

μετιών **μητιώωσι** *etc. formas ép. de μητιάω.*

μή-τις **μή-τι** ninguno, nadie || CONJ. que alguien, no sea que alguien; *n. v.* μήτι.

μήτις ιός [*dt. ιδος*] ἡ prudencia, discreción; designio, proyecto; astucia, ingenio.

F. dat. ép. μήτι, *jón. dt.* μήτιδι; *ac.* μήτιν.

μή-τοι no por cierto, de ningún modo; para que de cierto no, para que de ningún modo.

μήτρα ας ἡ matriz, vientre.

μητρ-αλοίας y

μητρ-αλώας ου ὁ matricida.

μητρη ἧς ἡ *jón.* = **μήτρα.**

μητρίς ἰδος ἡ [*sc. γῆ*] tierra materna o natal.

μητρό-θεν ADV. por parte de madre.

μητρο-πάτωρ ορος ὁ abuelo materno.

μητρό-πολις εως ἡ ciudad madre, metrópoli; patria, tierra patria; ciudad principal, capital.

μητρός **μητρί** *etc. V.* μήτηρ.

μητρυιά ᾗς ἡ y *jón.*

μητρυιή ἧς ἡ madrastra.

μητρώιος α *ον* y

μητρώος α *ον* materno, por parte de madre; de la diosa madre, de Cibeles.

μητρως ωος ὁ tío materno y *en gral.* pariente por parte de madre.

μηχανάω -ῶ [*más frec. med.* μηχανάομαι y *jón.* μηχανέομαι] idear, imaginar, trazar, combinar, maquinarse, tramar [algo, *ac.* contra alguien, *dat.*, y *épl dat.*; *tamb. constr. de inf. o óπως*]; poner por obra, fabricar con arte o ingenio; procurarse, procurar con astucia; provocar (γέλωτα la risa).

F. Ép. 2.^a *pl. pres.* μηχανάσσε, 3.^a μηχανάωνται; 3.^a *sing. opt.* μηχανόωτο; *inf.* μηχανάσθαι; *jón.* 3.^a *pl. impf.* ἐμηχανέατο, *tamb. v. l.* ἐμηχανέοντο; 3.^a *pl. opt.* μηχανώατο o μηχανοίατο. *Por lo demás. fut.* μηχανήσομαι, *aor.* ἐμηχανησάμην, *perf.* μεμηχανήσθαι (*tamb. con valor pas.*).

Act. inf. μηχανᾶν, *part. ép.* μηχανῶν.

μηχανή ἥς ἡ máquina, ingenio [de guerra, etc.]; invención, traza, expediente, medio, camino, recurso, remedio: οὐδεμία μηχανή ἐστί no hay medio, no hay recurso *o* *tamb.* no hay más remedio, no se puede dudar [τὸ μὴ ἐκεῖνον ἐπιβουλεύειν [sino] que aquel asecha].

μηχάνημα ατος τό = μηχανή.

μηχανητικός ἡ ὄν *y*

μηχανικός ἡ ὄν *y*

μηχανοίης εσσα *en* inventivo, ingenioso, hábil, industrioso || τὸ μηχανόν *en* la destreza.

μηχανο-ποιός οὗ ὁ constructor de máquinas de guerra, ingeniero.

μηχανο-ρράφος ου ὁ urdidor de intrigas, maquinador.

μηχανῶν μηχανῶνται *etc. formas ép. de μηχανάω.*

μηχρος εος [ους] τό medio, expediente, recurso, remedio [contra algo, *gen.*].

μία *f. de εἷς*

μιαίνω teñir, colorear; manchar, ensuciar; infectar.

F. fut. μιανῶ; *aor. ép. y jón.* ἐμίηναι, *dór. poet.* ἐμίανα; *perf.* μεμίαγκα (*td.*), *pas.* μεμίασμαι, *td.* μεμίαμμαι; *aor. pas.* ἐμίανθην, *ép.* μιάνθην.

μιαίφρονέω -ῶ asesinar.

μιαί-φόνος ον manchado de sangre, homicida, asesino.

μιάνθην *aor. pas. ép. de μιαίνω.*

μιαρία ας ἡ maldad, infamia.

μιαρός ἁ ὄν manchado de sangre; malvado, infame.

μιασμα ατος τό *y*

μιασμός οὗ ὁ mancha, *esp.* mancha de sangre, infección, impureza, infamia, crimen.

μιάστωρ ορος ὁ malvado, infame; vengador, espíritu vengador.

μιγάζομαι mezclarse, unirse.

μιγάς ἁδος mezclado, confundido.

μίγδα *y*

μίγδην *adv.* promiscuamente; juntamente [con... *dat.*].

μιγής μιγέωσι 2.^a *sing.* *y* 3.^a *pl. resp. del subj. aor. pas. ép. de μείγνυμι.*

μίγην *aor. 2.^o pas. ép. de μείγνυμι.*

μίγμα *v.* μείγμα.

μίγνυμι *y*

μίγνύω *v.* μείγνυμι.

Μίδας ου ο α *y jón.*

Μίδης εω Midas [rey de Frigia, célebre por sus riquezas].

μihήν 3.^a *sing. subj. aor. 1.^o ép. de μιαίνω.*

μικρολογέομαι -οῦμαι reparar en pequeñeces, ser mezquino, ser puntilloso *o* quisquilloso.

μικρολογία ας ἡ mezquindad de espíritu; cicería.

μικρο-λόγος ον mezquino, de ánimo corto; cicatero, roñoso; puntilloso, quisquilloso.

μικρο-πολίτης ου ὁ vecino *o* ciudadano de una ciudad pequeña.

μικρός ἁ ον pequeño [de extensión, tamaño, estatura, edad, etc.]; corto, breve [de duración]; poco [de cantidad]; humilde, bajo, insignificante, pobre [de posición, recursos, etc.] || *sust.* τὸ μικρόν, μικρόν τι, un poco [en tamaño, extensión, importancia, tiempo, etc.]; μικρόν φρονεῖν pensar humildemente, ser humilde; ἐν μικρῷ ποιεῖσθαι no hacer caso de [algo, *ac.*] || *adv.* μικρόν, ἐπὶ μικρόν un poco, algún tanto, apenas; κατὰ μικρόν *o* κατὰ μικρά en pedazos pequeños, *tamb.* en detalle *o* poco a poco; μετὰ μικρόν poco después; παρὰ μικρόν *o* μικροῦ (δεῖν) por poco, casi, poco falta; μικρῷ poco: μικρῷ πλέον poco más || *comp.* μικρότερος *y* μείων μείότερος, ἐλάσσων; *superl.* μικρότατος, μείστος, μείοτατος, ἐλάχιστος.

μικρο-φυής ἐς pequeño, de talla pequeña.

μικροψυχία ας ἡ mezquindad de ánimo.

μικρό-ψυχος ον mezquino de alma, bajo, ruin.

μικτο 3.^a *sing. aor. fte. med. ép. de μείγνυμι.*

μικτός ἡ ὄν *v.* μεικτός.

Μιλήσιος α ον de Mileto.

Μίλητος ου ἡ Mileto [ciudad de Caria [Asia menor]]; Mileto [ciudad de Creta].

μίλιον ου τό milla romana [aproximadamente kilómetro *y* medio [1.477,5 metros]].

μιλτ-ηλιφής ἐς *jón.* teñido de minio *o* bermellón.

Μιλτιάδης ου δ Milcíades [hijo de Cípselo]; Milcíades [hijo de Címón, sobrino del anterior, vencedor en Maratón].

μυλτο-πάρης ον de rojos costados.

μίλτος ου ή piedra roja; minio, bermellón.

μυλτώ -ω pintar de bermellón || MED. pintarse de bermellón.

μιμέομαι -οῦμαι imitar [algo o a alguien, *ac.*]; remedar, representar || PAS. [*part.* μιμούμενος, μεμιμημένος, μιμηθεῖς, μιμηθησόμενος] ser imitado. F. *fut.* μιμήσομαι; *aor.* ἐμιμησάμην; *perf.* μεμίμημαι (*tamb. con valor pas.*); *aor. pas.* ἐμιμήθην, *fut.* μιμηθήσομαι (*ambos siempre con valor pas.*).

μίμημα atos τό *y*

μίμησις εως ή imitación; figura, representación imagen.

μιμητής ου δ imitador.

μιμητικός ή όν apto o hábil para imitar, imitativo.

μιμητός ή όν *adj. vbal.* de μιμέομαι imitable, digno de imitación.

μιμνάω *ép.* permanecer, quedarse.

μιμνήσκω traer el recuerdo, recordar [a alguien algo, *ac.* y *gen.*] || MED. acordarse, traer al pensamiento, pensar [en algo o en alguien, *gen. o ac.*, ἀμφί y *dat.* περί y *gen.*; *constr.* con ὅτι, *inf. o part.*: μέμνημαι ἀκούσας σου me acuerdo de haberte oído]; pensar en, cuidar de, atender a [alguien o algo, *gen.*; hacer algo, *constr. inf.*]; traer el recuerdo, hacer mención [de algo o de alguien, *gen.*, περί y *gen.*, *ac.*] || PAS. ser recordado.

F. *imp. med. ép.* μιμνήσκειο 3.^a *pl. impf.* μιμνήσκοντο; *fut.* μνήσω, *med.* μνήσομαι; *aor.* ἐμνησα, *med.* ἐμνησάμην, 3.^a *sing. iter. ép.* μνησάσκετο; *perf. med.* μέμνημαι *frec. con valor pres.*; 2.^a *sing. ép.* μέμνεαι y μέμνη; *imp.* μέμνησο, *jón.* μέμνεο; *subj.* μέμνωμαι, *pl.* μεμνώμεθα; *opt.* μεμνήμην μεμνήω *v. l.* μεμνώω y μεμνοῖτο; μεμνήτω *v. l.* μεμνώτο μεμνοῖτο, *ép. tamb.* μεμνέωτο; *inf.* μεμνησθαι; *plpf.* ἐμεμνήμην, 3.^a *pl. jón.* ἐμεμνέατο; *fut. perf.* μεμνήσομαι; *aor. pas.* ἐμνήσθην (*con valor med.*; en el N. T. *tamb. pas.*), *fut. pas.* μνησθήσομαι (*con valor med.*).

μίνω = μένω.

F. *impf. ép.* μίνων, *dat. pl. part. pres.* μινόντεςσι II 2, 296.

μίμος ου δ mimo, actor (μ. γελοίων bufón).

μῖμώ όος [ούς] ή mono [animal].

μῖν *ac. sing. (raro pl.) def. de un pron. dem. de 3.^a pers. le, la, lo, a él, a ella, a ello; como refl.* se, a sí.

μινύθω achicar, aminorar, disminuir. INTR. aminorarse, disminuir, bajar; consumirse, desaparecer.

F. *impf. iter. ép.* μινύθσκον.

μίνυνθα ADV. un poco; corto tiempo. **μινυνθάδιος ον** que dura poco, de corta vida, efímero.

μινυρίζω y

μινύρομαι gemir, gimotear; gorjear, trinar.

Μίνως ως ό Minos [rey de Creta].

μῖξις εως ή *v.* μείξις.

μῖξο- v. por μείξο- μισανθρωπία *ας ή* odio o aversión a los hombres.

μισ-άνθρωπος ον que odia a los hombres.

μισθ-άγκεια *ας ή* valle en que confluyen dos torrentes.

μισθω = μέγνυμι.

μισέω -ω odiar, aborrecer; tener horror (κυσὶ κύρμα γενέσθαι de ser presa de los perros).

μίσημα atos τό abominación, objeto de odio.

μισητός ή όν *adj. vbal.* de μισέω odiado; digno de odio, odioso.

μισθαποδοσία *ας ή* retribución, salario.

μισθ-αποδότης ου δ remunerador, que paga o recompensa.

μισθαπνέω -ω trabajar a sueldo, estar asalariado, ser mercenario.

μισθ-αρνητικός ή όν del mercenario o asalariado, concierne a él.

μισθαρία *ας ή* servicio mercenario; condición mercenaria.

μισθίος α ον [ο -ος ον] = μισθωτός. **μισθοδοσία** *ας ή* pago de sueldo, sueldo, salario.

μισθο-δοτέω -ω pagar sueldo, asoldar.

μισθο-δότης ου δ dador o pagador de sueldo, señor, amo.

μισθός ου δ retribución, sueldo, paga, salario, alquiler; soldada; honorarios; pago, recompensa [premio]

castigo]; ἐπὶ μισθῷ *o simpl.* μισθοῦ mediante salario.

μισθο-φορά ἄς ἡ pago *o* cobro de sueldo; sueldo, paga, soldada.

μισθο-φορέω -ῶ recibir sueldo *o* soldada, ser soldado, servir como soldado [a alguien, *dat.*; con alguien, *παρὰ* y *dat.*].

μισθο-φορία ἄς ἡ servicio a sueldo.

μισθο-φόρος ον que sirve a sueldo; trabajador asalariado; soldado mercenario.

μισθόω -ῶ alquilar, dar en alquiler *o* en contrata; tomar en alquiler || *MED.* tomar en alquiler *o* a sueldo, asalariar, asoldar y *esp.* comprar, sobornar, corromper || *PAS.* ser tomado en alquiler *o* a sueldo, ser asalariado.

F. fut. med. μισθώσομαι, *aor.* ἐμισθώσαμην, *perf.* μεμίθωμαι (*tamb. con valor pas.*); *aor. pas.* ἐμισθώθην.

μισθώμα ατος τό importe de alquiler *o* contrato; sueldo, salario; casa *o* habitación alquilada.

μισθωσις εως ἡ acción de tomar en alquiler *o* a sueldo, alquiler, ajuste.

μισθωτικός ἡ ὄν concerniente a servicio asalariado || ἡ **μισθωτική** (*sc. τέχνη*) profesión u oficio de asalariado.

μισθωτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de μισθόω tomado a sueldo, asalariado; soldado mercenario; vendido, sobornado.

μισό-δημις ον que odia a la plebe *o* al régimen democrático.

μισο-λογία ἄς ἡ aversión contra los discursos, las discusiones científicas *o* la ciencia.

μισό-λογος ον enemigo de los discursos *o* discusiones científicas; enemigo de la ciencia.

μισοπονέω -ῶ odiar el trabajo.

μισοπονηρέω -ῶ odiar la maldad *o* a los malvados.

μισος εος [ους] τό odio, encono, aborrecimiento, aversión (μισος ἔχειν tener odio [contra alguno, *gen.*]); objeto de odio, persona odiada, abominación, monstruo.

μισό-σοφος ον que odia la sabiduría.

μισο-τύραννος ον aborrecedor de los tiranos.

μισό-χρηστος ον enemigo de los buenos, de los hombres de bien *o* de las personas principales.

μιστύλλω partir en trozos, cortar en pedazos, hacer pedazos.

μίτος ου ὁ hilo; *esp.* urdimbre.

μίτρα ἄς ἡ ventrera, pancellor de guerra [usado debajo de la coraza]; cinta *o* trencilla con que se ceñían las mujeres griegas la cabeza; *esp.* de turbante.

μιτρη-φόρος ον *jón.* que lleva turbante. **μιτώδης** ες de hilo, hecho de hilo.

μνᾶ ἄς ἡ mina [como unidad de peso, 436 gr; como moneda, unas 97 ptas.; tanto la moneda como la unidad de peso se dividían en 100 dracmas].

μνάσθαι *inf. ép.* de μνάομαι 2.

μνάμα *dór.* = **μνήμα**.

1 **μνάομαι** -ῶμαι = **μιμνήσκομαι** *med.* de μιμνήσκω: desear, procurar, esforzarse [por algo, *ac.*].

F. part. ép. μνωόμενος, *jón.* μνεώμενος (*v. l.* μνώμενος); 3.^a *pl. impf. ép.* μνώοντο.

2 **μνάομαι** -ῶμαι pretender [a una mujer].

F. Sólo pres. e impf. (3.^a sing. aor. td. μνήσατο); 2.^a sing. pres. ép. μνᾶ μνάα; inf. μνάσθαι; part. μνωόμενος; 3.^a sing. impf. iter. ép. μνάσκετο, 1.^a pl. impf. ép. μνώμεθα, 3.^a μνώοντο.

μνέα ἄς ἡ *jón.* = **μνά**.

μνεία ἄς ἡ = **μνήμη**.

μνήμα ατος τό γ

μνημεῖον ου τό recuerdo, memoria; signo que sirve de recuerdo; monumento, *esp.* monumento sepulcral, sepulcro, tumba.

μνήμη ης ἡ memoria, facultad de recordar (μνήμης ὕπο de memoria); recuerdo (μνήμην ἔχειν recordar [algo, *gen.*]); μνήμην ποιεῖσθαι hacer memoria, traer el recuerdo *o* *tamb.* acomodar el recuerdo; μνήμη ἐγένετο se hizo memoria [de... *gen.*]); mención; recordación; conmemoración, aniversario.

μνημήιον ου τό *jón.* = **μνημεῖον**.

μνημονεύω hacer memoria de, recordar [algo *ac.*, *constr. con* ὅτι, ἡνίκα etc.]; traer al recuerdo, mencionar || *PAS.* ser conservado en el recuerdo de los hombres, vivir en la memoria de ellos.

μνημονικός ἡ ὄν de buena memoria, que tiene buena memoria; concerniente a la memoria.

μνημοσύνη ης ἡ memoria; recuerdo.
μνημόσυνον ου τό = **μνήμα**.

μνήμων ον [*gen. ονος*] que recuerda: (μνήμων εἰμι lo tengo en la memoria); que no olvida, implacable, rencoroso; atento (φόρτου a la carga *Od.* 8, 164).

μνήσαι *inf. aor. 1.º y*

μνησάσκειτο 3.^a *sing. aor. 1.º med. incoat. ép. de μιννήσκω.*

μνησθήσμαι *fut. pas. de μιννήσκω.*

μνησικακέω -ω conservar el recuerdo [de las ofensas], guardar rencor, pensar en vengarse [contra alguien, *dat.* por algo, *gen.*].

μνησχομαι = **μιννήσχομαι** *v. μιννήσκω.*

μνηστεύω pretender, desear o buscar en matrimonio; *en gral.* desear, codiciar, procurar || **MED.** pretender para sí, buscar para sí || **PAS.** ser desposada.

μνηστήρ ἥρος δ pretendiente, proco.

F. dat. pl. ép. μνηστήρεσσι.

μνηστis εως ἡ = **μνήμη**.

μνηστός ἡ ὄν pretendido o buscado en matrimonio; desposado, casado (μνηστή ὄλοχος esposa legítima).

μνηστὺς ὕος ἡ pretensión o petición de matrimonio; matrimonio.

μνήσω *fut. y subj. aor. 1.º de μιννήσκω.*
μνώμεθα 1.^a *pl. impf. ép. de μνάομαι* 2 *Od.* 24, 125.

μνώμενος *part. pres. y*

μνώοντο 3.^a *pl. impf. ép. de μνάομαι.*

μογερός ἅ ὄν fatigoso, penoso; desgraciado, triste.

μογέω -ω afanarse, esforzarse; cansarse, estar cansado; sufrir, soportar, aguantar [algo, *ac.* por alguien, εἵνεκα *y gen., ἐπὶ οὐ ἀμφὶ y dat.*].

μογί-λαλος ον que habla con dificultad, tartajoso; *s. o.* mudo.

μόγισ **ADV.** con trabajo, con fatiga, afanosamente, con dificultad; apenas.

μόγος ου δ fatiga, trabajo, esfuerzo, afán; desgracia, desdicha, miseria, dolor.

μογασ-τόκος ον que trae o produce los dolores del parto.

μόδιος ου δ modio [medida de capacidad para áridos: 8,75 litros; sexta parte del medimno o fanega]; recipiente de un modio.

μόθος ου δ tumulto o fragor del combate.

μοί dat. encl. de ἐγώ.

μοῖρα ας ἡ parte, porción [de alimento, de presa, de tierra], tierra, territorio; *fig.* (οὐδ' αἰδοῦς μοῖραν *ni pizca de pudor*); parte o porción adecuada o propia, lo justo, lo debido (κατὰ μοῖραν, οὐ ἐν μοίρῃ como es justo, convenientemente; παρὰ μοῖραν inconvenientemente; injusta, erradamente); parte de la sociedad civil o política, partido político, clase, categoría, condición social, posición, estimación, consideración (ἐν μείζονι μοίρᾳ en mayor estimación); parte o porción asignada a cada cual por el destino, destino, suerte, condición, sino (μοῖρα βιότοιο οὐ βίου parte o porción de la vida tocada en suerte a uno; μ. θεοῦ οὐ μ. θεῶν destino divino y celeste; ὑπὲρ μοῖραν contra el Destino; ἀνδρὸς μοῖρα προσετέθη fue achacado a condición propia de hombre *Tuc.* 3, 82); *en buen sentido* buena suerte, dicha; *en mal sentido* desgracia, muerte; *personif.* la diosa del Destino o de la Muerte, Parca.

μοιρη-γενής ἔς nacido con suerte, hijo de la Fortuna.

μορίδιος α ον dispuesto por el destino, fatal.

μοιχ-άγρια ων τά pena o multa del adúltero.

μοιχαλὶς ἰδος ἡ adúltera; *fig.* adulterio; *en gral.* infiel, rebelde a Dios.

μοιχάω -ω seducir a una mujer, inducir a adulterio; *en gral.* hacer violencia (μ. τὴν θάλατταν imponer su dominio al mar, disponer de él a su antojo) || **MED.** cometer adulterio.

μοιχεία ας ἡ adulterio.

μοιχεύω cometer adulterio, tener comercio adúltero [con alguien, *ac.*]; inducir a adulterio || **PAS.** dejarse seducir, cometer adulterio [la mujer].

μοιχίδιος α ον adulterino.

μοιχός οὐ δ adúltero.

μολεῖν *inf. aor. 2.º de βλώσχω.*

μόλιβος ου δ plomo.

μόλιν **ADV.** con trabajo, con fatiga, apenas; de mala gana (οὐ μόλιν sin dificultad; enteramente; μόλιν ποτέ al cabo, finalmente).

μολοβρός οὐ δ glotón, gorrón.

μολοῦμαι *fut.* y

μολοῦσα *f. part. aor. 2.º de βλώσχω.*

μολπή ἤς ἡ canto; canto y danza; música.

μολύβδαινα ἤς ἡ y

μολυβδῖς ἰδος ἡ chumbao, bola de plomo [para el anzuelo o como arma arrojadiza].

μολύβδος ου δ plomo.

μολύνω ensuciar, manchar || MED. y PAS. ensuciarse, mancharse.

μολυσμός ου δ mancha, contaminación.

μολών οὔσα ὄν *part. aor. 2.º de βλώσχω.*

μομφά ᾄς *dór.* y **μομφή** ἤς ἡ censura, queja, reproche (μομφὴν ἔχειν tener queja [de... *gen.*]).

μοναρχέω -ῶ ser soberano, regir como monarca, reinar.

μοναρχία ας ἡ [y *jón.* **μοναρχίη** ἤς] soberanía, poder soberano, monarquía; mando supremo, generalato en jefe.

μοναρχικός ἡ ὄν monárquico.

μόν-αρχος ου δ soberano, señor absoluto, monarca.

μονάς ἄδος ἡ unidad.

μοναχῇ [ο *μοναχῇ*] ADV. en un solo lugar; de una sola manera, únicamente, solamente.

μοναχοῦ ADV. = **μοναχῇ**.

μονή ἤς ἡ acción o hecho de quedarse o permanecer, quedada; estancia; mansión, morada.

μόνιμος ον constante; firme; estable, duradero.

μόν-ιππος ου δ caballo solo, caballo de carrera [por oposición a los de enganche].

μονο-γενής ἔς unigénito, hijo único.

μονο-ειδής ἔς de una sola forma o especie, uniforme, simple.

μόνο-κροτος ον de un solo orden o banco de remeros [*díc. de las naves*].

μόνο-κωλος ον de un solo miembro o parte *esp.* de un solo piso.

μονομαχέω -ῶ luchar en singular combate; luchar solos [contra alguien, *dat.*].

μονομαχία ας ἡ combate singular.

μονονοῦ y

μονονουχί ADV. casi, en algún modo, puede decirse. Cf. *lat.* tantum non.

μόνο-ξύλος ον hecho de un solo madero o tronco, enterizo.

μόνος ἡ ον solo, único; solitario, aislado, abandonado, separado o apartado [de alguien, *gen.*, ἀπὸ y *gen.*]; a veces en función de *adv.* sólo, únicamente; único, singular || ADV.

μόνον y **μόνως** (μόνον οὐχί, *v.* *μονονουχί*).

μονοσιτέω -ῶ comer una sola vez al día.

μονοτροφία ας ἡ crianza única o singular.

μον-όφθαλμος ον de un solo ojo, que tiene un ojo solo; privado de un ojo, tuerto.

μονο-φύης ἔς de una misma pieza.

μονώ -ῶ dejar reducido a uno, dejar sin compañía, aislar, dejar solo || PAS. ser dejado solo, aislado, abandonado, apartado [de alguien, *gen.*].

μον-ωδέω -ῶ cantar solos o arias, [*a... ac.*].

μόρα ας ἡ mora [división del ejército espartano], batallón.

μορία ας ἡ olivo sagrado.

μόριμος ον = **μόρσιμος**.

μόριον ου τό parte, porción, sección; miembro.

μόριος ου δ protector de los olivos sagrados.

μορμολύκειον ου τό duende, coco, espantajo; máscara.

μορμολύττομαι asustar con duendes, cocos o espantajos, amedrentar.

μορμύρω bullir, borbollar.

μορμώ οὐς ἡ y

μορμών ὄνος ἡ espantajo, coco, bu.

μορόεις εσσα εν del tamaño de las moras, grande como mora.

μόρος ου δ suerte, destino (ὕπερ μόρον por cima del destino, contra el destino); *esp.* fatalidad, desgracia, ruina, muerte.

μόρσιμος ον fijado por la suerte, decretado, fatal, *esp.* destinado a la muerte, mortal: μόρσιμον ἡμαρ día fatal, día de la muerte.

μορύσσω ennegrecer, manchar.

F. part. perf. pas. ép. **μεμορυγμένος** (*v. l.* *μεμορυχμένος*).

μορφῇ ἤς ἡ forma, figura *esp.* del cuerpo, exterior, aspecto; apariencia; hermosura, gracia; clase, calidad; especie, idea.

μόρφωνος η ον de color oscuro, negrozco.

μορφώω -ῶ formar || PAS. tomar forma.

μόρφωμα ατος τό = **μορφή**.

μόρφωσις εως ἡ forma, imagen; exterior, apariencia.

μόσσυν υνος ὁ [*dat. pl. tamb. μοσσύ-vois*] torre de madera.

μόσχειος ον de ternera.

μοσχο-ποιέω -ῶ hacer una figura de becerro [para adorarla].

μόσχος ου ὁ vástago o retoño y *esp.* vástago humano, joven, mancebo o muchacha; vástago de animal y *esp.* becerro o ternera, en *gral.* buey o vaca.

μουνάξ ADV. *ép.* aisladamente, por separado.

μουναρχέω jón. = **μοναρχέω**.

μουναρχίη jón. = **μοναρχία**.

μουνάρχος jón. = **μόναρχος**.

Μουνιχία ας ἡ Muniquía [península y puerto de Atenas].

μουνο-γενής ἐς jón. = **μονογενής**.

μουνό-θεν ADV. *jón.* de una parte, por su parte.

μουνό-κωλος ον jón. = **μονόκωλος**.

μουνό-λιθος ον jón. hecho de una sola piedra, monolítico.

μουνομαχέω jón. = **μονομαχέω**.

μουνομαχίη ης ἡ jón. = **μονομαχία**.

μοῦνος η ον jón. y poét. = **μόνος**.

μουν-όφθαλμος ον jón. = **μονόφθαλμος**.

μουνο-φυής ἐς jón. = **μονοφυής**.

μουνόω ép. y jón. = **μονόω**.

μουνυχιών ὥνος ὁ muniquión [décimo mes del calendario ático, abril-mayo].

μοῦσα ης ἡ musa; arte de las musas, ciencia, arte y *esp.* poesía, música, canto.

μουσικός ἡ ὄν de las Musas; musical; músico; formado en el arte o en las ciencias, culto, fino || *sustr.* **ἡ μουσική, τὰ μουσικά** arte de las musas *esp.* música, canto; danza, baile; poesía; en *gral.* formación espiritual, educación superior, cultura; ciencia.

μουσο-ποιός οὔ ὁ y ἡ poeta lírico, poetisa lírica.

μουσουργός οὔ ὁ y ἡ cantor, cantora.

μοχθέω -ῶ afanarse, trabajar, fatigarse, atormentarse, padecer [por alguien, *dat.*; con o por algo, *dat.* ἐπὶ

ο περὶ *con dat.*]; || TR. sufrir o soporitar penosamente; hacer ejecutar con trabajo o fatiga.

μόχθημα ατος τό trabajo, afán, fatiga, padecimiento.

μοχθηρία ας ἡ miseria, estado de miseria; maldad, perversidad; mala calidad.

μοχθηρός ἂ ὄν misero, miserable; penoso; fatigoso; desdichado, infortunado; malvado, perverso; de mala calidad.

μοχθίζω padecer, penar, sufrir; *tamb.* = **μοχθέω**.

μόχθος ου ὁ afán, trabajo, esfuerzo; fatiga, pena, miseria, tormento.

μοχλεύω levantar o llevar con palanca.

μοχλέω -ῶ = **μοχλεύω**.

μοχλίον ου τό palanqueta.

μοχλός οὔ ὁ palanca; estaca, pértiga; barra para cerrar una puerta; cerrojo (*μοχλὸν ἐμβάλλειν* echar el cerrojo).

μου-γαλῆ ἧς ἡ musaraña.

μυδαλέος α ον húmedo, chorreante, lleno o mezclado [*de algo, dat.*].

μυδάω -ῶ chorrear, gotear, estar húmedo [*de algo, gen.*]; podrirse.

μύδρος ου ὁ masa de metal incandescente y en *gral.* masa de metal.

μυελόεις εσσα εν meduloso, meolludo, lleno de tuétano.

μυελός οὔ ὁ medula, meollo, sesos; enjundia, fuerza, vigor.

μυέω -ῶ iniciar en los misterios, consagrar; || PAS. ser o estar iniciado [*en algo ac.*].

μυζέω ο

μύζω chupar, sorber.

μυθεῖται 2.^a *sing. ind. pres. ép.* de μυθέομαι.

μυθέομαι -οῦμαι hablar, conversar, platicar, aconsejar, tratar; deliberar consigo mismo, considerar; decir; expresar; lanzar de palabra; ordenar; referir, contar; nombrar, declarar [*con dos acs.*]; significar.

F. 2.^a *sing. ind. pres. ép.* μυθεῖται (*de μυθέει*) y μυθεῖαι; 3.^a *pl. impf. iter. ép.* μυθέσκοντο; *fut.* μυθήσομαι; 3.^a *sing. aor. 1.º ép.* μυθήσατο *V/b. ép. y poét. extraño a la prosa át.*

μυθο-λογέω y

μυθο-λογέω -ῶ contar, referir; *esp.*

contar o referir mitos, fábulas o leyendas; hablar en figura o alegoría, fantasear, imaginar; tratar o platicar largamente o al por menor [de algo, περί γ. gen.].

μυθολογία ας η relación de fábulas o mitos, mitología; leyenda.

μυθολογικός ου ó autor o compositor de fábulas o mitos, fabulista.

μυθο-λόγος ου ó compositor de fábulas o mitos, mitólogo.

μυθο-ποιός ου ó compositor de fábulas, fabulista.

μῦθος ου ó palabra, discurso, razón, dicho; discurso público; relato, comunicación, noticia, mensaje; conversación, plática; deliberación consigo mismo, reflexión, pensamiento, opinión, resolución, proyecto, designio, plan; consejo, propuesta, mandato, encargo; rumor, hablilla; relato imaginado, invención, leyenda, mito, fábula, cuento; objeto de la conversación, asunto, historia.

μυθώδης ες legendario, fabuloso.

μῦτα ας γ. jón.

μύιη ης ή mosca.

μυκάομαι -ῶμαι mugir; bramar, rugir.

F. fut. μυκήσομαι: aor. 1.º ἐμυκησάμην: aor. 2.º ἐπ. μύκων: perf. ἐπ. μέμυκα, plpf. ἐπ. (ἐ)μεμύκειν.

μυκηθμός ου ó mugido.

Μυκῆναι ὧν αἱ γ

Μυκήνη ης ή Micenas [ciudad de Argólida, residencia del linaje de los Átridas].

μύκης ητος γ

μύκης ου ó hongo; contera esp. la de la vaina de una espada.

μύκων aor. 2.º ἐπ. de μυκάομαι.

μυκτήρ ἤρος ó agujero o ventanilla de la nariz, nariz, narices [del hombre o de los animales]: fig. burla.

μυκτηρίζω burlarse, mofarse [de alguien, ac.]: pass. dejarse burlar.

μύλαξ ακος ó piedra de molino, muela; en gral. piedra grande, pedrejón.

μύλη ης ή molino esp. molino de mano; piedra inferior del molino, solera.

μυλή-φατος ου molido.

μυλικός ή ὄν γ

μύλινος η ὄν adjt. de molino.

μυλο-ειδής ές como de molino, semejante a una muela.

μύλος ου ó piedra de molino [muela o solera].

μυλών ὠνος ó molino, tahona.

μύνη ης ή pretexto, dilación.

μυξωτήρ ἤρος ó -- μυκτήρ.

μυριάκις ADV. num. diez mil veces, en gral. innumerables veces.

μυρι-άρχης ου γ

μυρί-αρχος ου ó comandante o jefe de diez mil hombres.

μυριάς ἄδος η número de diez mil; miriada, sinnúmero.

μυρίζω ungir; perfumar MED. perfumarse.

μυρίκη ης ή tamarisco, taraje [planta].

μυρίκινος η ὄν de tamarisco.

μύριοι αἱ α ADJ. NUM. CARD. diez mil, γ. μυρίος.

μυριό-καρπος ὄν de innumerables frutos.

μυριό-λεκτος ὄν dicho o repetido mil veces.

μυρίος α ὄν diez mil, de diez mil (ἄσπις μυρία diez mil de escudo γ. e. hoplitas; μυρία ἵππος diez mil de a caballo); en gral. innumerable, incontable, inconmesurable (μυρία πένια extrema pobreza).

μυριοστός ή ὄν ADJ. NUM. ORD. diez-milésimo.

μυριοστός ὕος ή μυριάς.

μυριο-φόρος ὄν capaz de transportar diez mil pesos o talentos [dic. de las naves].

μύρμηξ ηκος ó hormiga.

μύρομαι derramar lágrimas, llorar [por alguien, ἀμφί γ. ac.].

F. 3.º pl. impf. ἐπ. μύρονθ' (μύροντο) II. 19, 6.

μύρον ου τό balsamo, ungüento oloroso, esencia.

μύρονθ' μύροντο ante vocal con espíritu áspero: 3.º pl. impf. ἐπ. de μύρομαι.

μυρο-πώλειον γ

μυρο-πώλιον ου τό perfumeria, tienda o comercio de perfumes.

μυρρίνη ης ή mirto, arrayán: rama de mirto, corona de mirto.

μύρρινος η ὄν mirtino, de mirto.

μυρσίνη ης ή μυρρίνη.

μύρσινος η ὄν μύρρινος.

μυρσινών ὠνος ó arrayanal.

μύρτον ου τό baya de mirto.

μῦς μύς δ ratón; *tamb.* músculo.

F. ac. μῦν, *voc.* μῦ; *pl. nom.* μύες *y* μῦς, *dat.* μυσί(ν), *ac.* μύας, *jón.* μῦς. **μισαρός ἄ ὄν** sucio, repugnante; infame, abominable.

μισάττομαι [*aor.* ἐμισάχθην] || sentir asco o repugnancia [por algo, *ac.*].

μύσος εὖς [ους] τό asco, repugnancia; hecho o dicho repugnante o abominable, abominación, crimen; *de pers.* criminal, malvado, infame.

μυστήριον ου τό arcano, secreto; doctrina secreta; misterio, culto secreto; *freq. en pl.* τὰ μυστήρια los misterios [*esp.* los de Eleusis]; misterio, *en sentido cristiano; tamb.* sacramento.

μύστης ου δ iniciado en los misterios. **μυστικός ἡ ὄν** místico, concerniente o relativo a los misterios, usual en los misterios; arcano, secreto; τὰ μυστικά misterios, *y tamb.* sacramentos.

μύστις ἴδος ἡ iniciadora, maestra.

Μυτιλήνη ης ἡ Mitilene [ciudad principal de Lesbos, hoy Castro].

μύχιος ἰα ἰον íntimo, profundo.

μυχμός οὐ δ lamento, quejido.

μυχολίτατος η ον en el fondo, en el rincón más escondido.

μυχόν-δε ADV. al fondo, al interior.

μυχός οὐ δ fondo, parte más íntima, interior [de una casa, una gruta, etc.]; hondura, profundidad; enseñanza, obra; hondón, hondonada; escondrijo, rincón: ἐν μυχοῖς escondido, oculto; διὰ μυχῶν desde los rincones *e. e.* emboscado, en asechanza.

μῦν cerrarse [*v. gr.* los ojos, las heridas etc.]; cerrar *y esp.* cerrar los ojos; cesar, calmarse [un dolor, una pena, etc.].

F. fut. μύσω; *aor.* ἔμυσα, *3.^a pl. ép.* μύσαν; *perf.* μέμυκα.

μῦν ὠνος δ músculo, carne del músculo.

μυωπάζω ser miope, ser corto de vista.

μῦψ ὠπος miope, corto de vista.

μῦψ ὠπος δ tábano; aguijón, acicate, estímulo.

μῶλος ου δ trabajo, afán, fatiga; lucha, combate; fragor del combate.

μῶλυ υος τό moly [planta mágica].

μῶλψ ὠπος δ verdugón, cardenal; llaga.

μῶμαι buscar, procurar; intentar, proponer [algo *ac.*].

F. inf. μῶσθαι, *part.* μῶμενος.

μωμάομαι -ῶμαι censurar; burlarse, hacer bafa [de... *ac.*].

μωμέομαι *jón. y*

μωμεύω = μωμάομαι.

μῶμος ου δ censura, reproche; mancha, vergüenza, infamia.

Μῶμος ου δ Momo, dios de la censura.

μῶν contr. de μή οὐν *partícula interr.* ¿acaso... ¿es que...

μῶνυξ υχος solipedo.

μωραίνω ser loco, insensato, necio; hacer o decir neciamente [algo, *ac.*]; volver loco o insensato || **PAS.** volverse loco o insensato; hacerse insípido.

F. fut. μωρανῶ; *aor.* ἐμώρανα (*N. T.*); *aor. pas.* ἐμωράνθην. (*N. T.*)

μωρία ας y jón. μωρίη ης ἡ locura; insensatez, necedad.

μωρο-λογία ας ἡ vanidad de palabras, discurso necio, vaniloquio.

μωρός ἄ ὄν ο

μῶρος α ον loco, insensato, necio; insípido; impio, malvado.

N

N ν ny [13.^a letra del alfabeto griego]; como signo numérico ν' 50; ν 50.000.

Ναζαρέτ τό INDECL. Nazaret [ciudad de Galilea].

Ναζαρηνός οὐ γ

Ναζωραῖος οὐ ADJ. m. nazareno, de Nazaret.

ναί ADV. sí, ciertamente (ναὶ μὰ Δία sí, por Zeus).

ναίεσκον *impf. iterat. de ναίω.*

ναιετάσσκον *impf. iterat. ép. de*

ναιετάω habitar, residir en [ac.]; estar situado, existir; estar poblado (εὖ ναιετῶν de agradable vivienda).

F. part. ép. ναιετῶν, f. ναιετώσα, v. l. ναιετάουσα ναιετώσα; impf. iter. ép. ναιετάσσκον.

νάιος α ον δór. = νήιος.

ναῖς ἴδος ἡ náyade.

ναίχι ADV. = ναί.

1 ναίω habitar, vivir; estar, hallarse, estar situado; *caus. (aor.)* hacer habitar, dar como residencia || **PAS.** ser habitado, poblado (εὖ ναίόμενος de buena vivienda, bueno para vivir); establecerse, fijar la morada. **F. inf. pres. ép. ναίεμεν; impf. iter. ép. ναίεσκον; aor. 1.^o (causativo v. supra) ἔνασσα, ép. tamb. νάσσα, med. ἐνασσάμην; aor. pas. ἐνάσθην, ép. νάσθην.**

2 ναίω = νάω.

νάκη ἡς ἡ γ

νάκος εὖς [ους] τό [pl. νάκη] vellón, piel.

νάμα ατος τό corriente de agua, arroyo, fuente, manantial; derramamiento de lágrimas.

νημέρεια ας ἡ δór. = νημέρεια.

νάος οὐ ὁ templo, santuario, capilla, templete, altar; altar portátil.

F. át. tamb. νεώς, ép. γ jón. νηός.

νάος gen. de ναῦς.

ναπαῖος α ον de bosque, selvoso (v. πτυχή sinuosidad llena de bosques).

νάπη ἡς ἡ γ

νάπος εὖς [ους] τό valle selvoso, de muchos árboles, soto; cañada.

νάρδος οὐ ἡ nardo; ungüento de nardo.

ναρθηκο-φόρος ον que lleva una rama de férula o cañaheja [en las fiestas de Baco]; portador de palo o garrote.

ναρθηξ ἡκος ὁ férula; palmeta; garrote.

ναρκάω -ῶ estar entumecido; estar baldado.

ναρκισσος οὐ ὁ ἡ narciso [flor].

νάσθη 3.^a sing. aor. pas. de ναίω 1.

νασιῶτις ἴδος ἡ δór. = νησιῶτις.

νάσος οὐ ἡ δór. = νῆσος.

νάσσα aor. ép. de ναίω 1.

νάσσω pisar, pisotear; apretar; relleñar.

F. aor. 1.^o ἔναξα; perf. pas. νέναγμαί ο νένασμαι.

ναυαγέω -ῶ naufragar; fracasar.

ναυαγία ας ἡ naufragio.

ναυάγιον οὐ τό restos de un naufragio, pecio (v. ἱππικά restos de un carro volcado).

ναυ-αγός ὁν náufrago.

ναυαρχέω -ῶ mandar un buque, ser capitán; mandar una flota, ser almirante.

ναυαρχία ας ἡ mando de una flota o un buque; periodo de mando de un navarco.

ναύ-αρχος οὐ ὁ almirante, comandante de una flota, esp. el jefe de la flota espartana, navarco.

ναυ-βάτης οὐ ὁ marino, marinero, pasajero || **ADJ. m. naval, marítimo.**

ναυηγέω -ῶ *jón.* = ναυαγέω.

ναυηγίη ης ἡ *jón.* = ναυαγία.

ναυήγιον ου τό *jón.* = ναυάγιον.

ναυ-ηγός όν *jón.* = ναυαγός.

ναυκληρέω -ῶ gobernar, dirigir [un buque, una casa].

ναυκληρία ας ἡ fletamiento; navegación; barco fletado; profesión de piloto.

ναύ-κληρος ου ό propietario o armador de un buque; capitán, piloto.

ναύ-κραρος ου ό presidente de una de las doce secciones de cada una de las cuatro tribus más antiguas [en Atenas].

ναυκρατέω -ῶ vencer en combate naval; tener la supremacía en el mar || PAS. sufrir el dominio naval de otro.

ναυ-κρατής ές γ

ναυ-κράτωρ ορος ADJ. *m.* y *f.* dueño del buque; que domina en el mar.

ναῦλον ου τό precio del pasaje (ναῦλον συνθέσθαι convenir el importe del pasaje); flete de un navío.

ναυλοχέω -ῶ estar anclado; vigilar [los barcos enemigos], acechar, espiar.

ναύ-λοχος ον propio para anclar || SUST. *n.* puerto, muelle, atracadero.

ναυμαχέω -ῶ combatir por mar (*v.* ναυμαχίαν participar en un combate naval).

ναυμαχησείω desear trabar combate naval.

ναυμαχία ας [*jón.* ναυμαχίη ης] ἡ naumaquia, combate naval (ναυμαχίαν ἀπώσασθαι τινα rechazar a alguien en un combate naval).

ναύ-μαχος ον propio para combates por mar; que sirve para luchar por mar.

ναυπηγέω -ῶ ser constructor de barcos, construir barcos || MED. hacerse construir navíos; construirlos para sí; *tamb. se usa con el mismo sign. de la act.*

ναυπηγήσιμος ον propio para construir bajeles.

ναυπηγία ας [*jón.* ναυπηγίη ης] ἡ construcción o armamento de buques.

ναυ-πηγικός ἡ όν propio para la construcción de naves, náutico, naval.

ναυπήγιον ου τό arsenal.

ναυ-πηγός οὔ ό constructor o armador de barcos.

ναῦς νεώς ἡ nave, buque, navío, barco, bajel (έν νήεσσι, έν νηυσίν [*en Hom.*] en el campamento formado por los buques varados en la playa; νῆες μακροί barcos de guerra; νῆες στρογγύλαι buques mercantes); *esp.* trirreme.

F. nom. *ép.* y *jón.* νηῦς (*jón.* νεῦς); *gen. ép.* y *jón.* νηός y νεός, *dór.* ναός; *dat. át. ép. jón.* νηϊ (*jón.* νει), *dór.* ναϊ; *ac. át. dór.* ναῦν, *ép.* νῆα, *ép.* y *jón.* νέα; *du. gen. y dat. át.* νεοῖν; *pl. nom. át. y ép.* νῆες, *ép.* y *jón.* νέες, *dór.* νᾶες; *gen. át. νεῶν, ép. y jón.* νηῶν y νεῶν, *dór.* ναῶν; *gen. y dat. ép.* ναῦφι(*v*); *dat. át. dór.* ναυσί, *ép.* y *jón.* νηυσί, *ép.* νήεσσι νέεσσι; *ac. át. dór.* ναῦς, *ép.* νῆας, *ép.* y *jón.* νέας.

ναυσι-κλειτός ἡ όν γ

ναυσι-κλυτός όν célebre por sus naves o por sus hazañas por mar.

ναυσι-πέρητος ον γ

ναυσι-πορος ον navegable; que cruzan barcos.

ναύ-σταθμον ου τό puerto, rada.

ναυ-στολέω -ῶ dirigir un barco; llevar por mar, transportar; hacer una travesía, ir por mar.

ναύτης ου ό nauta, marino, tripulante; pasajero.

ναυτιάω -ῶ marcarse.

ναυτικός ἡ όν náutico, marítimo, naval; experimentado en la navegación, propio para ella || SUST. *f.* arte de navegar, náutica; armada, flota; *n.* y *n. pl.* armada; poder naval.

ναυτιλία ας [*jón.* ναυτιλίη ης] ἡ navegación, transporte marítimo; viaje.

ναυτίλλομαι navegar, viajar por mar.

ναυτίλος ου ό marinero || ADJ. *m.* = ναυτικός.

ναυτο-δίκαί ων οί jueces marítimos.

ναῦφι(*v*) *gen. y dat. pl. ép.* de ναῦς.

νάω correr, fluir, manar; rebosar, desbordar.

1 νέα *ac.* de ναῦς.

2 νέα *f.* de νέος.

νεάζω ser joven, tener la fuerza de la juventud; ser nuevo; ser el más joven || SUST. *n.* juventud.

νε-ακόνητος ον recién afiliado.

νεαλῆς ές nuevo, fresco, reciente; juvenil, joven.

νε-άλωτος ον = νεοάλωτος.

βεανίας ου ὁ joven, muchacho || ADJ. *m.* juvenil, semejante a un joven; robusto; audaz, impetuoso; activo.

βεανιεύομαι ser joven; comportarse como un joven, ser fanfarrón, fogoso, imprudente.

βεανικός ἢ ὄν fuerte, joven, robusto; abundante; audaz, fogoso, temerario; activo; insolente || sust. *n.* insolencia, temeridad.

βεάνις ἰδος ἡ joven, doncella.

βεανισκεύομαι ser joven; pasar la juventud.

βεανίσκος ου ὁ = **βεανίας**.

βεαρός ἅ ὄν joven, tierno, delicado; exuberante; nuevo, fresco, reciente || sust. *n.* espíritu juvenil.

βέας *ac. pl.* de ναῦς.

βέατος η ον el más nuevo, el último; el más joven; el más bajo (*v.* κενεών el bajo vientre); extremo, situado en la punta (*v.* ὄρχος la extremidad del viñedo; πόδες *v.* los pies; πόλις νεάτη Πύλου ciudad situada en la extremidad [del territorio] de Pilos).

βεβρίζω llevar una piel de cervato [en fiestas báquicas] o revestir con piel de cervato [a uno, *ac.*].

βεβρός οὐ ὁ ἡ cervatillo, cervatilla (πέδιλα νεβρῶν botas de piel de ciervo joven).

βέειν = **βεῖν** *inf. pres. jón.* de νέω 1.

βέες *n. pl. ép. y jón.* de ναῦς.

βέεσθαι *inf. pres. ép.* de νέομαι.

βέεσσι *dat. pl. ép.* de ναῦς.

νέηαι 2.^a *sing. pres. subj.* de νέομαι.

νεη-γενής ἔς recién nacido.

νε-ήκης *es y*

νε-ηκονής ἔς = **νεακόνητος**.

νε-ήλατον ου τό pastel recién hecho.

νέ-ηλυσ υδος ADJ. *m. y f.* recién nacido.

F. ac. νήλυν y νήλυδα.

νεηνής εω ὁ *jón.* = **βεανίας**.

νεήνις ἰδος ἡ *jón.* = **βεάνις**.

νεηνίσκος ου ὁ *jón.* = **βεανίσκος**.

νείαι 2.^a *sing. pres. ép.* de νέομαι.

νείαιρα *ας* [*jón.* νείαιρη *ης*] ADJ. *f.* más reciente, que viene después, que está debajo (*γαστήρ νείαιρη* el bajo vientre).

νείατος η ον *jón.* = **νέατος**.

νείκω *y*

νείκω -ῶ reñir, discutir, disputar; reprender; injuriar, denostar.

F. 3.^a pl. pres. ind. ép. νείκεῦσι; 3.^a *sing. subj.* νείκειῃσι (*y* νείκειῃ); *impf. ép.* νείκειον, *iter.* νείκειέσκον; *fut.* νείκέσω; *aor.* ἐνείκεσα, *ép.* νείκεσα *y* νείκεσσα.

νείκος εος [ους] τό disputa, altercado, riña, querella; lucha, combate; asunto de discordia; culpa, responsabilidad, origen de la disputa; insulto.

Νεῖλος ου ὁ el Nilo.

νείμα *aor. ép.* de νέμω.

νεῖν *inf. pres.* de νέω 1.

νεῖο-θεν ADV. del fondo (ἐκ κραδῆς del corazón).

νεῖο-θι ADV. en el fondo.

νεῖος οὐ ἡ campo; barbecho.

νείσθαι *inf. pres.* de νέομαι.

νείφω nevar (ὥρετο Ζεὺς νειφόμεν Zeus hizo que nevase) || PAS. estar nevado.

F. inf. ép. νειφόμεν, *aor.* ἐνειψα.

νεκάς ἄδος ἡ montón de cadáveres.

νεκρικός ἢ ὄν de los muertos || SUBST.

τά **νεκρικά** las cosas de los muertos.

νεκρο-πομπός ὄν guía o conductor de los muertos.

νεκρός ἅ ὄν muerto, difunto, fallecido; moribundo || sust. *m.* cadáver.

νεκρόω -ῶ matar; paralizar, dejar como muerto || PAS. morir.

νέκρωσις εως ἡ mortificación; muerte.

νέκταρ αρος τό néctar [bebida de los dioses].

νεκτάρεις α [*jón.* η] ον como el néctar, precioso, fragante, suave.

νέκυια *ας* ἡ evocación de los muertos.

νεκυο-μαντήιον ου τό oráculo dado por los muertos.

νέκυς υος ὁ ἡ = **νεκρός**.

F. dat. pl. ép. νεκύεσσι *y* νέκυσσι; *ac. pl.* νέκυσ *y* νέκυας.

νεμέθομαι comer, pastar, alimentarse.

νεμέσσω -ῶ indignarse [contra, *dat.*]; envidiar || MED. *y* PAS. indignarse (τί por algo; τίνι contra alguien); resistirse a [*con inf.*]; avergonzarse.

F. imp. ép. νεμέσσα; 3.^a *sing. impf. ép.*

ἐνεμέσσα, *id. iter.* νεμέσσκε; *fut. med.* νεμεσθήσομαι; *aor.* ἐνεμέστησα, *ép.*

νεμέστησα, 3.^a *sing. opt. med. ép.* νεμεσθήσαιο; *aor. pas.* ἐνεμεσθήην, 3.^a

sing. ép. νεμεσσήθῃ, 3.^a *pl.* νεμεσσησεν.

νεμεσητός ἢ ὄν culpable, criminal; temible; indignante, injusto.

νεμεσίζομαι = **νεμεσάω** *y su med.*; temer [a... *ac. o gen.*].

νέμεσις εως ἡ indignación, envidia; venganza divina; sentimiento de indignación, de horror (οὐ νέμεσις [ἔστι] [con inf.] no hay que indignarse o asombrarse de que).

νεμεσάω νεμεσσητός etc. *ép.* = **νεμεσάω νεμεσσητός** etc.

νέμος εως [ους] τό prado, bosque; pasto.

νέμω repartir, distribuir (κρέα νεμεμήμενα pedazos de carne); asignar, atribuir (μείζον μέρος νέμοντες inclinándose más bien [a... dat.] *Tuc.* 3, 3, 1); conceder, permitir, admitir; respetar, observar; dividir, partir; apacentar, llevar a pacer (ὄρη en las montañas; τὸ ὄρος νέμεται αἰεὶ las cabras pacen en la montaña); consumir, devorar, devastar, asolar, destruir (πυρὶ νέμειν χώρας destruir las regiones por el fuego); poseer, tener, ocupar, habitar; dirigir, conducir, administrar, manejar, tener por, considerar como (con dos ac., uno compl. dir. y otro predical. del compl. dir. τινὰ θεόν considerar a uno como dios); elegir por, tomar como [con dos ac., como en el caso anterior]. || **MED.** repartir entre sí; administrar, explotar; ocupar, habitar; estar situado en [ac.]; pacer; comer, roer, devorar; esparcirse; tener en su poder, gobernar, guiar, cosechar.

F. *impf. ép.* νέμον, *med.* νεμόμην; *fut.* νεμῶ, *med.* νεμοῦμαι, *jón.* νεμέομαι, *id.* νεμήσομαι; *aor.* ἔνειμα, *ép.* νεῖμα, *med.* ἐνειμάμην; *perf.* νενέμηκα, *pas.* νενέμημαι; *aor. pas.* ἐνεμήθην *fut. pas.* νεμηθήσομαι

νεναγμένος η *on part. de perf. med. de νάσσω.*

νένημαι y **νένησμαι** *perf. pas. de νέω* 3.

νένησμαι *perf. pas. de νέω* 2.

νένιπται 3.^a *sing. perf. med. de νίζω.*

νένωμαι *pf. pas. jón. de νοέω.*

νεο-άλωτος *on* recién cogido.

νεο-αρδής *és* recién regado.

νεό-γαμος *on* recién casado,

νεο-γενής *és* y

νεο-γυλός *ή* *όν* y

νεο-γνός *όν* recién nacido, muy joven.

νεο-δαμώδης *es* recién declarado ciudadano; ilota libertado (δύναται τὸ νεοδαμῶδες ἐλεύθερον ἤδη εἶναι la

palabra v. designa a uno que ya es libre, *Tuc.* 7, 58).

νεό-δαρτος *ον* recién desollado; des-pellejado de nuevo.

νεό-θειν *adv.* recientemente, últimamente.

νεο-θηλής *és* joven, floreciente, reciente, fresco; recién nacido.

νεοίη *ης* *ή* ardor juvenil, pasión.

νεο-κατάστατος *ον* recién establecido.

νεό-κτιστος *ον* recién edificado o fundado.

νέομαι ir, venir; irse, volver; refluir.

F. *ép.* νεῦμαι, 2.^a y 3.^a *sing.* νεῖται

νεῖται; 2.^a *sing. subj. ép.* νείηται; *opt.*

νεοίμην, *inf.* νέεσθαι y νεῖσθαι; 3.^a *pl.*

impf. ép. νέοντο.

νεο-μηνία *ας* *ή* = **νουμηνία.**

νέον *adv. v. νέος.*

νεο-πενθής *és* afligido recientemente.

νεό-πλυτος *ον* recién lavado.

νεό-ποκος *ον* recién trasquilado o afeitado.

νεό-πριστος *ον* recién aserrado.

νεό-πραντος *ον* recién bañado.

νεό-ρρυτος *ον* que corre desde hace poco.

νέ-ορτος *ον* nuevo, reciente, recién salido.

νέος *α* [*jón. η*] *ον* joven, juvenil, menor de edad (ἐκ νέου, ἐκ νέων desde la juventud); nuevo (ἐκ νέης de nuevo); inesperado, inaudito, extraordinario; fresco, reciente || **SUST.** *n.* juventud || **ADV.** **νέον** recientemente, últimamente, hace poco.

νεός *gen. de ναῦς.*

νέο-σμηκτος *ον* recién pulimentado o limpiado.

νεο-σπίας *άδος* **ADJ. m. y f.** recién arrancado.

νεοσσιά *ας* [*jón. νεοσσιή* *ης*] *ή* nido, camada, cría.

νεοσσός *οὔ* *ὁ* polluelo, cría, animal recién nacido.

νεό-στροφος *ον* recién vuelto o torcido.

νεο-σφαγής *és* recién degollado.

νεό-τευκτος *ον* y

νεο-τευχής *és* recién fabricado.

νεότης *ητος* *ή* juventud; ardor, ligereza, temeridad propia de la juventud; insolencia, fanfarronería; cuerpo de tropa formado por jóvenes.

νέο-τομος **ον** recién infligido [un golpe].

νεοττεύω anidar.

νεοττία **ἄς** ἡ **ἄτ.** = **νεοσιά.**

νεοττο-ποιέομαι -οῦμαι incubar, empollar.

νεοττοποιία **ας** ἡ incubación, puesta.

νεοττός **οὔ** ὁ **ἄτ.** = **νεοσός.**

νε-ούτατος **ον** recién herido.

νέο-φυτός **ον** recién plantado; recién convertido, neófito.

νεο-χάρακτος **ον** recién impreso.

νεοχμός **όν** = **νέος**; revolucionario.

νεοχμῶ -ῶ innovar, cambiar el estado de los negocios.

νέποδες **ων** **οἱ** descendientes.

νέρθε(ν) **ADV.** debajo, en los infiernos
PREP. *de gen.* debajo de.

νέρτερος **α** **ον** inferior, que está abajo, en los infiernos (*v.* **Σεοί** los dioses infernales; *ol v.* los muertos).

Νεστορίδης **ου** ὁ hijo de Néstor.

Νέστωρ **ορος** ὁ Néstor [rey de Pilos, héroe de la guerra de Troya].

νεῦμα **ατος** **τό** movimiento de cabeza, señal hecha con la cabeza.

νεῦμαι *ép.* = **νέομαι.**

νευρά **ἄς** [*jón.* **νευρή** ἡς] ἡ *y*

νεῦρον **ου** **τό** nervio, fibra; tendón; fuerza, vigor; cuerda de arco o instrumento, correa.

νευρο-ρραφέω -ῶ recoser, remendar [zapatos].

νευρο-σπαδής **ές** lanzado por la cuerda.

νευρό-σπαστος **ον** movido por hilos.

νεῦσαι *inf.* *aor.* de **νεύω.**

νεύσομαι *fut.* de **νέω** 1.

νευστάζω mover, sacudir la cabeza, hacer señales con ella.

νευστέον *adj. vbal.* de **νέω** 1 hay que nadar.

νεύω hacer señas con la cabeza; hacer una señal de asentimiento; inclinar la cabeza, inclinarse hacia adelante; asegurar, conceder, prometer; acceder.

F. impf. ép. **νεῦον**; *fut.* **νεύσω** (*med. νεύσομαι en comptos.*); *aor.* **ἔνευσα**, *ép.* **νεῦσα**; *perf.* **νένευκα.**

νεφέλη ἡς ἡ = **νέφος.**

νεφελ-ηγερέτα **αο** **ADJ. m.** amontonador de nubes.

νέφος **εος** [**ους**] **τό** nube; oscuridad, tinieblas; muchedumbre; región de

las nubes, cielo; barullo, confusión.
νεφρίτις **ιδος** ἡ nefritis [enfermedad de los riñones].

νεφρός **οὔ** ὁ riñón.

1 **νέω** nadar [*lat.* **no**, **nas**].

F. inf. jón. **νέειν**, *ἄτ.* **νέιν**; *impf.* **ἔνεον**, *ép.* **ἔνεον**, *poét.* **νέον**; *fut.* **νεύσομαι** *y* **νεύσομαι** (*v. l.*); *aor.* **ἔνευσα**; *perf.* **νένευκα.**

2 **νέω** hilar [*lat.* **neo**, **nes**].

F. fut. **νήσω**, *aor.* **ἔνησα**, *med. ép.* **νησάμην**; *perf. pas.* **νένησμαι**; *aor. pas.* **ἐνήσην**.

3 **νέω** amontonar; cargar.

F. fut. **νήσω**; *aor.* **ἔνησα**; *perf. pas.* **νένημαι** **νένησμαι**, 3.^a *pl. jón.* **νενέσται**; *aor. pas.* **ἐνήσην** *y* **ἐνήσην**. *El pres. sólo en comptos.* Cf. **νηέω.**

νεω-κόρος **ου** ὁ ἡ guardián de un templo.

νεωλκή -ῶ varar la nave, dejarla en tierra.

νε-ώνητος **ον** recién comprado.

νε-ώρης **ες** nuevo, fresco, reciente, joven; recién cortado [un rizo].

νεωρίον **ου** **τό** arsenal.

νεώς **ώ** ὁ **ἄτ.** = **ναός.**

νεώς *gen. ἄτ.* de **ναός.**

νέως **ADV.** = **νέον** || **SUP.** **νεώτατα** recentísima, últimamente.

νεώσ-οικος **ου** ὁ dársena, muelle; dique.

νεωστί **ADV.** recientemente.

νέωτα **ADV.** el año próximo (*ἐς v. mismo sign.*).

νεώτατα *v.* **νέως.**

νεωτέραι **ων** **αἱ** jóvenes, doncellas.

νεωτερίζω innovar; tramar o hacer una revolución; cambiar (*ἐς ὁσθένειαν* causar enfermedades); emplear medidas violentas; alterar con sublevaciones || **PAS.** **ἐνωτερίζετο** había revoluciones.

νεωτερίκός ἡ **όν** joven, juvenil; imprudente.

νεωτερισμός **οὔ** ὁ = **νεωτεροποιία.**

νεώτεροι **ων** **οἱ** jóvenes, mancebos.

νεωτεροποιία **ας** ἡ innovación, revolución, sublevación.

νεωτερο-ποιός **όν** revolucionario, sedicioso.

νή **ADV.** sí, ciertamente (*νή* **Δία** sí, por Zeus).

νη- PREFIJO NEGATIVO **no**, **sin**.

νήα *ac.* de **ναός.**

νηά-δε ADV. hacia la nave.
νηγάτεος η ον recién nacido; nuevo.
νήγρετος ον amodorrado; a quien no se puede despertar (v. ὕπνος sueño profundo, *Hom. Od. 13, 80*) || ADV.
νήγρετον sin despertarse.
νη-δεής ἐς intrépido, sin miedo.
νηδί = νή Δία (v. νή).
νήδεια ων τά entrañas.
νήδυμος ον profundo [sueño].
νηδύς υός ή estómago; vientre, bajo vientre; útero.
νήες nom. pl. de ναῦς.
νηέω ἐπ. = νέω 3 apilar, amontonar; cargar (νήα la nave) || MED. apilar; cargar para sí.
F. impf. ἐπ. νήεον; **aor. ἐπ.** νήησα, 3.^a sing. imp. med. νηησάσθω.
νήθω hilar.
Νηιάς άδος ή Náyade.
νήιος η ον naval, marítimo; apto para barcos (v. τέχνη náutica).
Νηίς ίδος ή = Νηιάς.
νήις ίδος ADJ. m. y f. ignorante [de, gen.].
νηίτης ου ADJ. m. = νήιος.
νη-κερδής ἐς inútil.
νη-κηδής ἐς que no se cuida; negligente.
νηκουστέω -ω no escuchar; desobedecer.
νηκτόν ου τό arte de nadar.
νηλεής ἐς γ
νηλειής ἐς sin piedad, implacable (v. ἥμαρ el día de la muerte); resuelto; que no inspira piedad, abandonado.
νηλειτής ἐς γ
νηλεΐτις ίδος ADJ. f. = νηλιτής.
νηλής ἐς = νηλεής.
νηλίπους ποδος ADJ. m. y f. descalzo.
νηλιτής ἐς γ
νηλίτις ίδος ADJ. f. irreproachable, inocente.
νήμα ατος τό hilo de una trama.
νημέρτεια ας ή sinceridad, veracidad, infalibilidad.
νημερτής ἐς infalible, veraz, verídico, sincero.
νηνεμία ας [jón. νηνεμΐη ης] ή calma, ausencia de viento.
νήνεμος ον tranquilo, sin viento.
νηνέω v. l. = νηέω.
νένη(σ)μαι perf. med. de νέω 2 y 3.
νήνις ίδος ή [dat. νήνι] jón. = νεάνις.
νήξομαι fut. de νήχω.

νηός ου ὁ jón. = ναός.
νηός gen. de ναῦς.
νη-πενθής ἐς que disipa el dolor.
νηπιάας ac. pl. de νηπιέη.
νηπιάζω γ
νηπιαχεύω obrar como un niño; jugar como un niño.
νηπιάχος ον = νήπιος.
νηπιέη ης ή infancia; niñez, puerilidad; locura; **dat. pl.** νηπιέησι sin reflexión, insensatamente.
F. ac. pl. ἐπ. νηπιάας ο νηπιέας.
νήπιος α [jón. η] ον que no habla, infantil, niño; pueril; menor de edad; tonto, ingenuo, infeliz; ciego; débil || SUST. n. cría de un animal.
νή-ποιος ον impune, no vengado; vano || ADV. **νήποιον** impunemente.
νηπύτιος α ον = νήπιος.
νήριτος ον inmensurable, infinito, innumerable, incontable.
νήσαι inf. aor. 1.^o de νέω 2 y 3
νησιδίων ου τό γ
νησίον ου τό γ
νησίς ίδος ή isleta, islote.
νησιώτης ου ὁ γ
νησιωτικός ή ὄν insular, isleño.
νησιώτις ίδος ή f. del anterior.
νήσος ου ή isla; península.
νήσσα ης ή ánade, pato.
νηστεία ας [jón. νηστηή ης] ή ayuno.
νηστεύω ayunar.
νηστηή ης ή jón. = νηστεία.
νήστις ίδος [ο ιος] m. y f. ayuno, sin comer.
F. ac. pl. td. νήστεις ο νήστίς (Δν. T.).
νηστός ή ὄν hilado.
νησύδριον ου τό = νησιδίων.
νητός ή ὄν amontonado.
νήττα ης ή dt. = νήσσα.
νήυς jón. = ναῦς.
νηυσι-πέρητος ον surcado por naves.
νηφαλέος α ον γ
νηφάλιος ον [ο ος α ον] sobrio, abstemio, moderado, prudente.
νήφω ser sobrio, ayunar; abstenerse del vino.
νήφων ον [gen. ονος] sobrio.
νήχω [y med.] nadar.
F. inf. ἐπ. νηχέμεναι; **impf. ἐπ.** νήχον.
Más usado en med. part. νηχόμενος fut. νήξομαι.
νίζω lavar, limpiar; expiar, reparar
 MED. lavarse.

F. impf. ép. νίζον; **fut.** νίψω, **med.** νίψομαι; **aor.** ἐνίψα, **ép.** νίψα; **med.** ἐνίψαμην, **3.^a sing.** ép. νίψατο; **perf.** **med.** νένιμμαι, **3.^a sing.** νένιπται, **aor.** **pas.** ἐνίψθην.

νικάω -ῶ y

νικέω -ῶ vencer (μάχην ganar la batalla); ser el primero, aventajar; prevalecer (ἐνίκησε λοιμὸν εἰρῆσθαι prevaleció la opinión de que se hablaba de la peste); conquistar; ser el vencedor; apoderarse de [ac.].

F. impf. ép. νικῶν, **1.^a pl. iter.** νικάσκειν; **fut.** νικήσω; **aor.** ἐνίκησα, **ép.** νίκησα; **perf.** νενίκηκα, etc.

νίκη ης ἡ victoria, triunfo; éxito.

νικητήριον ου τό premio o fiesta de la victoria (νικητήρια ἑστιᾶν celebrar la victoria con un banquete).

νικητικός ὁ ὄν apto para vencer.

νικηφόρος ον que trae la victoria victorioso, vencedor; de la victoria.

Νικίας ου ὁ Nicias, general ateniense.

νίκος εως [ους] τό = νίκη.

νίλ *enclit.* = αὐτόν αὐτήν αὐτό; *rara vez* = αὐτούς αὐτάς αὐτά αὐτά.

νιπτήρ ἦρος ὁ lebrillo, palangana.

νίπτω *td.* = νίζω.

νίσ(σ)ομαι ir, venir; irse, volver.

F. 3.^a pl. impf. ép. νίσοντο. *El pres. tiene a veces valor de fut.*

νίτρον ου τό natrón, carbonato sódico.

νιφάς ἄδος ἡ nieve que cae, copos de nieve; nevada || **ADJ. f.** nevada, cubierta de nieve.

F. dat. pl. ép. νιφάδεσσι(ν).

νιφετός οὐ ὁ = νιφάς.

νιφέεις εσσα εν nevado, cubierto de nieve.

νιφο-στιβής ἐς que camina por la nieve; en que se hunden los pies en la nieve.

νίφω = νείφω.

νίψαι *inf. aor. de νίζω.*

νοέω -ῶ ver, observar, percibir; pensar, reflexionar (νόον νοεῖν tener un pensamiento en el espíritu); comprender, entender; saber; considerar; meditar, proyectar; ser prudente, sensato; significar || **MED.** pensar consigo mismo; *en general como la act.*

F. fut. νοήσω; **aor.** ἐνόησα, **ép.** νόησα, **ión.** ἐνωσα, **3.^a sing. med. ép.** νοήσατο;

perf. νενόηκα, **jón.** νένωκα, **pas.** νενόημαι, **jón.** νένωμαι, **3.^a sing. plpf.** ἐνένωτο; **aor. pas.** ἐνοήθην (*Más frec. las formas pas. con valor med.*)

νόημα ατος τό pensamiento, reflexión; intención, proyecto, designio, plan; prudencia, inteligencia, cordura.

νοήμων ον [*gen. ovos*] inteligente, prudente, reflexivo.

νοητός ἡ ὄν comprensible.

νόθος η ον bastardo, ilegítimo; hijo de ciudadano y extranjería; adulterado, corrompido.

νοί *dat. de νόος.*

νόμαιος α ον acostumbrado || **SUST. n.** uso, costumbre.

νομ-άρχης ου ὁ gobernador de un nomo en Egipto; gobernador de provincia.

νομάς ἄδος **ADJ. m. y f.** que pace; nómada; *como nombre propio* nómada; que está en el campo; que reparte.

νομεύς ἕως [ο ἦος] ὁ pastor || **PL.** varengas [de un buque].

νομιεῦν acostumbrar, guardar.

νομή ἦς ἡ reparto, distribución; donativo; pasto, *tamb.* manada; yerba, forraje; pastoreo; acción devoradora, corrosión.

νομίζω acostumbrar (τὰ νομιζόμενα costumbres); tener por, reconocer (οὓς ἡ πόλις νομίζει Θεοὺς οὐ νομίζων no reconociendo a los dioses que reconoce el Estado); usar, practicar, servirse de, tener [ac. o dat.]; pensar, juzgar, creer (ἄκοῃ νομίσαι pensar por haberlo oído decir; τίς δ' ἔσθ' ὁ χῶρος; τοῦ Θεῶν νομίζεται; ¿cuál es ese país? ¿de cuál de los dioses se cree? *es decir*, ¿a cuál de los dioses se cree que está consagrado?); considerar como [ac.]; estimar, apreciar.

F. fut. νομιῶ, **1.^a pl. jón.** νομιεύμεν *Hdt. 2, 17, med.* νομιούμαι; **aor.** ἐνόμισα; **perf.** νενόμικα νενόμισμαι.

νομικός ἡ ὄν legal; jurisconsulto, que conoce las leyes; forense.

νόμιμος ον [*y os on*] usual, habitual; legal, normal; legítimo, justo || **SUST.** τὰ νόμιμα los usos, las leyes, los ritos.

νομιούμαι νομιῶ **fut. med. y act. resp. de νομιζω.**

νόμισις εως ἡ creencia [*esp.* creencia religiosa].

νόμισμα ατος τό uso, costumbre, regla; moneda, dinero; institución.

νομο-διδάσκαλος ου ὁ doctor de la ley.

νομοθεσία ας ἡ acción de dar leyes; legislación; código.

νομοθετέω -ῶ dar leyes, legislar, ordenar, determinar || MED. darse leyes || PAS. tener leyes; estar ordenado por la ley || PAS. IMPERS. **νενομοθέτηται** ha sido ordenado por la ley.

νομο-θέτης ου ὁ legislador; el que revisa un código.

νομοθετικός ἡ ὁν de legislador, legislativo || SUST. *f.* función del legislador; legislación.

νομόν-δε ADV. al pasto, a pastar.

νόμος ου ὁ uso, costumbre, manera; orden, derecho (*χειρῶν νόμος* riña); fundamento, regla, norma; ley, prescripción; estatuto, ordenanza; máxima, opinión general; modo musical, melodía, canción.

νομός οὐ ὁ prado, pasto; campo (*ἐπέων πολὺς νομός* vasto es el campo de las palabras, *es decir*, se puede hablar indefinidamente); provincia, distrito, nomo [en Egipto], satrapía [en Persia]; territorio.

νομο-φύλαξ ακος ὁ ἡ guardián de las leyes.

νόος ου [νοῦς νοῦ] ὁ inteligencia, espíritu, mente, pensamiento, memoria ([τόν] νοῦν ἔχειν πρὸς τινα dirigir el pensamiento, la atención a alguna cosa; νόῳ ἔχειν recordar); sagacidad, buen sentido, prudencia (νοῦν ἔχειν tener sentido, ser propio de una persona sensata; νόῳ prudentemente); proyecto, intención (νόον νοεῖν οὐ βουλευεῖν tener un proyecto οὐ designio; τί σοι ἐν νόῳ ἐστὶ ποιεῖν; ¿qué intentas hacer?; ἐν νῷ ἔχειν proyectar); razón, intelecto; significado, sentido; alma, corazón (*κεῦθε νόῳ οὐκ ἔστι* ocúltalo en tu corazón, *Hom. Il. I, 363*; ἐκ παντὸς νόου con toda el alma); voluntad, desco.

F. gen. ép. y jón. νόου, *td. heterocl.* νοός (*N. T.*); *dat.* νόῳ νῷ, *td.* νοί (*N. T.*).

νοσέω -ῶ estar enfermo, sufrir (νοῦσον νοσεῖν sufrir un mal; v. ὀφθαλμοὺς tener los ojos malos; v. μάταν estar loco); ponerse enfermo [*sobre todo el aor.* νοσήσαι]; τὸ νοσοῦν = νόσος.

νοσηλεία ας ἡ enfermedad; pus.

νοσηλεύω cuidar [a un enfermo].

νόσημα ατος τό enfermedad; desgracia, infortunio; vicio.

νοσηρός ἁ ὁν malsano, insalubre.

νόσος ου ἡ enfermedad, epidemia; demencia, locura; pus; mal, desgracia, sufrimiento; vicio falta, pasión (*θεῖα v. locura*).

νοσο-τροφία ας ἡ cuidado de un enfermo.

νοσσεύω = νεοττεύω.

νοσσιᾶ ᾄς ἡ y jón.

νοσσιῇ ἡς ἡ = νεοσσιᾶ

νοσσίον ου τό polluelo.

νοσσός οὐ ὁ = νεοσσός.

νοστέω -ῶ volver a la patria; alcanzar; venir; viajar; llegar sano y salvo.

νόστιμος ον de la vuelta; cuya vuelta es posible, que vuelve a la patria.

νόστος ου ὁ vuelta a la patria, regreso; llegada, viaje, camino, salida; probabilidades de regreso.

νόσφι(ν) ADV. a un lado, lejos, apartado || PREP. *de gen.* lejos de, excepto, aparte de; de diferente modo que; sin ayuda de.

νοσφίζω alejar, aislar, separar (*τινὸς βίον* a uno de la vida, matarlo); quitar, robar || MED. alejarse [*de gen.*]; dejar, abandonar; quebrantar; sustraer, despojar, apropiarse.

F. fut. át. νοσφισῶ; *aor.* ἐνδόςφισα, *med. ép.* νοσφισ(σ)άμην; *perf. med.* νενόςφισμαι; *aor. pas.* ἐννοσφίσθην.

νοσώδης ἐς = νοσηρός.

νοτερός ἁ ὁν húmedo; meridional; de lluvia.

νοτή ἡς ἡ humedad, lluvia.

νότιος ον [οὐ ος αὐ] húmedo; meridional || SUST. *n.* el mar.

νοτίς ἰδος ἡ humedad, lluvia.

νότος ου ὁ noto [viento del sur], viento de lluvia; región del sur.

νουθεσία ας ἡ corrección, advertencia; reprensión.

νου-θετέω -ῶ recordar, amonestar, advertir; reprender, castigar.

νουθέτημα ατος τό y

νουθέτησις ἐως ἡ advertencia, admonición (τάμᾳ v. las advertencias que me has hecho *Sóf. El. 343*).

νουθετικός ἡ ὁν que amonesta; didáctico.

νοῦ-μηνία ας ἡ neomenia, novilunio; primer día del mes.

νοῦν-εχής ἐς inteligente, sensato [*adv.* νουνεχῶς y νουνεχόντως].

νοῦς οὐ ὁ = νόος.

νοῦσος ου ἡ ἐπ. y ἰόν. = νόσος.

νύ = νύν.

νυκτερευτικός ἡ ὄν útil para cazar de noche [*díc. de un perro*].

νυκτερεύω pernoctar; vivaquear.

νυκτερινός ἡ ὄν de noche, nocturno; septentrional.

νυκτερίς ἴδος ἡ murciélago.

νύκτερος ον = νυκτερινός.

νυκτο-θήρας ου ὁ cazador nocturno.

νυκτο-μαχία ας [*ἰόν. νυκτο-μαχίης*] ἡ combate nocturno.

νυκτο-πορέω -ῶ viajar de noche.

νυκτοφυλακέω -ῶ vigilar durante la noche.

νυκτο-φύλαξ ακος ὁ vigilante nocturno.

νύκτωρ ADV. durante la noche.

νύμφα voc. ἐπ. *de* νύμφη.

νύμφα ας ἡ δόρ. = νύμφη.

νυμφεῖος α ον nupcial || SUST. *n. y n. pl.* cámara nupcial; noviazgo; novia, desposada, casada; matrimonio. **νυμφεῦμα** ατος τό matrimonio; novia.

νυμφεύω casar, casarse.

νύμφη ἡς ἡ novia, desposada, recién casada; nuera; mujer joven; ninfa.

F. voc. ἐπ. νύμφα.

νυμφίδιος α ον y

νυμφικός ἡ ὄν = νυμφεῖος.

νυμφίος ου ὁ novio; recién casado, esposo.

νυμφών ὠνος ὁ cámara nupcial; casa donde se celebran las bodas (οἱ υἱοὶ τοῦ νυμφῶνος los convidados o comensales *Ev. S. Mat. 9,15*).

νῦν ADV. ahora, en seguida (νῦν ἤδη ahora mismo; τὰ νῦν ahora; τὸ νῦν εἶναι por ahora); hace poco, hace un momento; dentro de poco, en breve; en cambio (*en contraposición a lo que podía haber pasado en otras circunstancias*); hoy en día, hogaño, actualmente (ὁ νῦν el actual, el que vive); καὶ νῦν aun así.

νῦν enclit. ahora; así pues, por tanto; pues.

νυν-δή ADV. = νῦν δῆ.

νυνί ADV. = νῦν.

νύξ νυκτός ἡ noche; tinieblas, oscuridad (πόρρω τῶν νυκτῶν hasta bien avanzada la noche; μέσαι νύκτες medianoche; νυκτός de noche; νυκτός ἐτι de noche todavía; νυκτός τῇσδε esta noche; νυκτί por la noche; νύκτα toda la noche; ἀνὰ νύκτα de noche; ὑπὸ νύκτα al anochecer; τρίχα νυκτός ἦν era la última guardia de la noche [que se dividía en tres]); calamidad, desgracia.

νύξ νύξε 3.^a sing. aor. 1.^o ἐπ. *de* νύσσω.

νύος οὐ ἡ nuera; cuñada; joven esposa.

νύσσα ἡς ἡ meta; arrancadero, punto de arranque; término, fin; valla.

νύσσω herir, golpear, pegar.

F. fut. νύξω; *aor.* ἐνύξα, ἐπ. νύξα; *aor. pas.* ἐνύχθην y ἐνύγην.

νυστάζω cabecear, adornecerse; ser negligente, descuidado.

νύττω *dt.* = νύσσω.

νυχθ-ήμερον ου τό espacio de un día y una noche.

νυχτέστερος α ον COMP. *del sig.*

νύχιος α ον = νυκτερινός (ἐκτέταται ν. está dormido como en sueño nocturno).

νῶ [*gen. dat.* νῶιν ο νῶν] *du. de* ἐγώ: nosotros dos, nosotras dos.

F. nom. ac. ἐπ. ἰόν. νῶι.

νῶδυνος ον calmante del dolor.

νωθής ἐς lento, tardo; estúpido.

νωθρός ὁ ὄν indolente, perezoso, lento.

νῶι ἐπ. = νῶ.

νωίτερος α ον nuestro, de nosotros dos.

νωλεμές y

νωλεμέως ADV. sin cesar; firme, encarnizadamente.

νωμάω -ῶ repartir; mover, manejar hábilmente; forzar, excitar; dirigir, gobernar; reflexionar, observar; maquinar.

νῶν *v. νῶι.*

νῶνυμ(ν)ος ον anónimo, sin nombre, sin gloria.

νῶροψ οπος ADJ. *m. y f.* deslumbra-dor, resplandeciente.

νώσασθαι *inf. aor. med. de* νοέω.

νωτιαίος α ον dorsal.

νωτίζω volver la espalda, huir (παλίσ-συστον δράμμεν *v. volver a la carrera hacia atrás* *Sóf. Ed. R. 193*).

νωτον ου τό γ

νωτος ου δ' espalda, lomo (τὰ νῶτα
ἐντρέψαι huir; κατὰ νώτου por la
espalda); superficie del mar.

νωτο-φόρον ου τό acémila.

νωχελής ἐς lento; negligente.

νωχελίη ης ἡ flojedad, flaqueza.

[I]

Ξ xi [14.^a letra del alfabeto griego] ||

como signo numérico ξ' 60; Ξ 60.000.

Ξαίνω rascar, cardar, peinar.

F. fut. ξανῶ; **aor.** ἔξηνα; **perf. pas.** ἔξασμαι y ἔξαμμαι; **aor. pas.** ἔξάνθην.

Ξανθίππη ης ἡ **Χαντίπα** o **Jantipa** [esposa de Sócrates].

Ξανθός ἡ ὄν amarillo; amarillento; rojizo, rubio.

Ξειν... v. **Ξεν..**

Ξεινητή ἰόν. = **Ξενία**.

Ξεινήιον ου τό = **Ξένιον**.

Ξεινήιος η ον = **Ξένιος**.

Ξεινίζω = **Ξενίζω**.

Ξεινίη ης ἡ ἰόν. = **Ξενία**.

Ξεινικός ἡ ὄν = **Ξενικός**.

Ξείνιος η ον = **Ξένιος**.

Ξείνισσα **aor.** 1.^o ἐπ. de **Ξενίζω**.

Ξεινοδοκέω = **Ξενοδοκέω**.

Ξεινο-κτονέω = **Ξενοκτονέω**.

Ξεῖνος = **Ξένος**.

Ξεινοσύνη = **Ξενοσύνη**.

Ξεναγέω -ῶ guiar o conducir extranjeros; mandar a soldados extranjeros.

Ξεν-αγός οὐ ὁ jefe de tropa extranjera.

Ξένη ης ἡ v. **Ξένος**.

Ξεν-ηλασία ας ἡ expulsión de extranjeros.

Ξενία ας ἡ vínculo de hospitalidad, amistad entre huéspedes; hospitalidad, acogida hospitalaria, hospedaje; acusación por usurpar los derechos de ciudadanía.

Ξενίζω recibir o acoger como huésped, hospedar, tratar hospitalariamente, agasajar como huésped; extrañar, producir extrañeza o admiración || **PAS.** ser recibido o tratado como huésped, recibir hospitalidad; admirarse, extrañarse.

F. fut. át. ξενιῶ, ἐπ. ξενίσσω; **aor.** ἔξενισα, ἐπ. ἔξείνισσα y ξείνισ(σ)α.

Ξενικός ἡ ὄν concerniente a los extranjeros. || **sust. m.** cuerpo de tropas mercenarias o extranjeras.

Ξένιος α ον [γ ος ον] relativo a los huéspedes o la hospitalidad [Ζεὺς ξένιος Zeus protector de la hospitalidad]; de huéspedes; hospitalario; extranjero, forastero. || **sust. τὰ ξένια** dones u obsequios de hospitalidad, acogida hospitalaria.

Ξένις εως ἡ recepción o acogida de un huésped, hospedaje de un extranjero o forastero.

Ξενοδοκέω -ῶ = **Ξενοδοχέω**.

Ξενο-δόκος ον hospitalario.

Ξενοδοχέω -ῶ acoger extranjeros o forasteros, hospedar.

Ξενο-κτονέω -ῶ matar huéspedes o extranjeros; matar al propio huésped.

Ξένος η ον extranjero, forastero, peregrino, extraño (ἡ ξένη [γῆ] la tierra extraña, el extranjero); extraño, ajeno a, desconocedor, ignorante; extraño, insólito, raro, sorprendente, admirable [para alguien, *dat.*] || **sust. m.** huésped, amigo, extranjero; soldado mercenario.

Ξενόστασις εως ἡ hospedaje, alojamiento.

Ξενοσύνη ης ἡ hospitalidad.

Ξενο-τροφέω -ῶ mantener o sustentar tropas mercenarias.

Ξενοφῶν ὠντος ὁ Jenofonte [historiador, filósofo, jefe de tropas de los Diez mil].

Ξενόω -ῶ [*gr/te. pas.*] estar en tierra extraña o en el extranjero; estar hospedado o alojado, hospedarse, alojarse [en algún lugar, *dat.*], en casa de alguien, ποῶ *con dat.*; contraer

relaciones de hospitalidad [con alguien, *dat.*]; οι ξενωμένοι los hospedados, los huéspedes.

F. fut. med. ξενώσομαι *con valor pas.* (*Sóf. Fil. 303*); *perf. pas.* ἐξένωμαι; *aor. pas.* ἐξενώθην.

Ξενών ὠνος ὁ posada, hostel.

Ξέρξης οὐ [jón. εω] ὁ Jerjes [rey de Persia, hijo de Darío].

Ξερός ἄ ὄν = ξηρός.

Ξέσσα *aor. ép. de ξέω.*

Ξεστής οὐ ὁ sextario [medida romana de líquidos o de sólidos: 1/6 del modio, 0'54 litr. de cabida, *lat.* sextarius]; vasija, cántaro.

Ξεστός ἡ ὄν *adj. vbál.* de ξέω raspado, alisado, pulido, liso.

Ξέω -ῶ raspar, rascar, pulir, alisar.

F. impf. ép. ἔξεον; *aor.* ἔξεσα, *ép.* ξέσσα. *El pres. át. contr.* ξῶ, 3.^a *pl.* ξοῦσι, *etc.*

Ξηρά ἄς ἡ ξηρός.

Ξηραίνω secar, desecar, agostar || *PAS.* secarse, estar seco [un manantial, una fuente]; agotarse [las plantas, la mies]; atrofiarse [un miembro, el cuerpo].

F. fut. ξηρανῶ; *aor.* ἐξήρανα, *jón. tamb.* ἐξήρηνα; *perf. pas.* ἐξήρασμαι *y* ἐξήραμαι (*N. T.*); *aor. pas.* ἐξηράνθην.

Ξηρός ἄ ὄν seco, árido; desecado, enjuto (ποταμός un río) || *SUST. f.* la tierra firme.

Ξηρότης ητος ἡ sequedad, aridez.

Ξιφίδιον οὐ τό *dim. de* ξίφος espada corta, daga, puñal.

Ξιφοκτόνος οὐ que mata con la espada.

Ξίφος εος [ους] τό espada; puñal.

Ξόανον οὐ τό escultura en madera; estatua o imagen esculpida [*esp. de* un dios].

Ξυγ- = συγ-

Ξυλή ης ἡ navaja curva, puñal corvo.

Ξυλεύομαι recoger leña.

Ξυλιζομαι amontonar leña.

Ξύλινος ἡ οὐν de madera, ligneo.

Ξυλλ- = συλλ-

Ξυλοκόπος οὐν cortador de madera.

Ξύλον οὐ τό madera; leño, madero, tarugo, zoquete; tablón, pieza de madera para construcción; tronco de árbol, árbol, palo, garrote, bastón; cepo [instrumento de castigo]; poste, tajo; cruz [instrumento de suplicio].

Ξυλουργέω -ῶ trabajar la madera.

Ξύλ-οχος οὐ ὁ espesura, bosque.

Ξύλωσις εως ἡ construcción, maderamen, almacén de madera.

Ξυμ- *át.* = συμ-

Ξύν *PREP. át.* = σύν.

Ξυν- *át.* = συν-

Ξυνά *ADV.* en común; *v.* ξυνός.

Ξυν-άγνυμι *át.* = συνάγνυμι.

Ξύν-ειμι *át.* = σύνειμι.

Ξύνες *imp. aor. de* ξυνίημι.

Ξύνετο 3.^a *sing. aor. 2.^o med. de* ξυνίημι.

Ξυνήσιος α οὐν = ξυνός.

Ξυν-ίημι *át.* = συνίημι.

Ξυνός ἡ ὄν común, que es de todos; unido a otro, aliado; igual, imparcial.

Ξύν *impf. ép. de* ξύω.

Ξυρέω -ῶ cortar el pelo o la lana, pelear, esquilvar, tonsurar, rapar, rasurar, afeitar (ἐν χρῶ rozar o despellejar la piel *e. e.* ser peligroso) || *MED. y PAS.* afeitarse.

Ξυρόν οὐ τό navaja de afeitar; *fig.* punto o momento crítico, crisis.

Ξύρω = ξυρέω.

Ξυστόν οὐ τό lanza, asta.

Ξυστός ἡ ὄν raspado, pulimentado.

Ξυστο-φόρος οὐ ὁ lancero, piquero, guardia a caballo.

Ξύω raspar, rascar, estregar; pulimentar, alisar, afinar.

F. impf. ép. ξύον; *aor.* ἐξυσσα, *med.* ἐξυσάμην; *perf. pas.* ἐξυσμαι; *aor. pas.* ἐξύσθην.

O

Ο ο omicron [15.^a letra del alfabeto griego] || *como signo numérico ο' 70; ο 70.000.*

ὁ ἡ τό ARTICULO DETERM. el, la, lo; *a veces equivale al poses.* (τὰς πόλεις ἐκτίζον fundaban sus ciudades) || PRON. DEMONSTRAT. éste, ésta, esto; él, ella, ello; *unido a un nombre le da énfasis* (ὁ Τυδεΐδης el famoso Tidida); aquél, aquélla, aquello; ὁ μὲν... ὁ δέ... el uno... el otro; ὁ δέ y él, pero él; ἡ δέ y ella, pero ella; τὰ καὶ τὰ esto y lo otro; τῇ allí, así, hacia allí; τῇ μὲν... τῇ δέ de un modo... de otro; τῷ por esto, en este caso, así, entonces; τό por lo cual; τὸ μὲν... τὸ δέ por una parte... por otra; πρὸ τοῦ antes; ἐκ τοῦ desde entonces; ἐν τοῖσι θειότατον la cosa más maravillosa.

Ἔ. *A más de las áticas corrientes:* ép. poét.: gen. sing. m. n. τοῖο, nom. pl. m. f. τοῖ τοῖ; gen. pl. f. τῶων; dat. τοῖσι (*tamb. jón.*), f. ταῖσι τῇσι τῇς. Dór. nom. f. sing. ἄ; gen. τῶ τῶς; dat. f. τῶ; ac. f. τάν; gen. pl. f. τῶν, ac. pl. m. τῶς. El du. f. *aparece a veces* τὰ ταῖν.

ὁ ἡ τό PRON. RELAT. = **ὅς** 2.

1 ὁ n. de **ὅς** 2.

2 ὁ CONJ. = **ὅτι**.

ὁμοῦ **ὁμοῦ** ἡ compañera, esposa.

Ἔ. *dat. pl. ép. contr. ὥπεσι.*

ὁμιλεῖν tener trato íntimo; charlar; acariciar.

ὁμιλῆς οὗ ὁ amigo íntimo, confidente.

ὁμιλῆς οὗ ὁ trato íntimo; compañía, tropa; uso, costumbre.

ὀβελίσκος οὗ ὁ asador pequeño; pica o jabalina pequeña.

ὀβελός οὗ ὁ asador; obelisco; venablo.

ὀβολός οὗ ὁ óbolo [moneda equivalente a quince céntimos].

ὀβριμο-εργός ὄν audaz, violento.

ὀβριμο-πάτερης ἡς ADJ. f. de padre fuerte o poderoso.

ὀβριμος ὄν fuerte, robusto, vigoroso, poderoso; ingente, imponente.

ὀγδοάτος ἡ ὄν = **ὀγδοος**.

ὀγδοήκοντα ochenta.

ὀγδοηκοστός ἡ ὄν octogésimo.

ὀγδοος ἡ ὄν octavo.

ὀγδῶκοντα = **ὀγδοήκοντα**.

ὀ-γε ἡ-γε τό-γε = **ὁ reforzado**.

ὀγκάζομαι -ῶμαι rebuznar.

ὀγκηρός ἄ ὄν pomposo, hinchado.

ὀγκιον οὗ τό caja de hierro.

1 ὀγκος οὗ ὁ gancho, garfio; barbas de una flecha.

2 ὀγκος οὗ ὁ masa, montón, peso, volumen, grosor; amplitud, majestad; fausto, orgullo; dignidad, esplendor, pompa; molestia, incomodidad.

ὀγκῶ -ῶ hinchar || PAS. hincharse, vanagloriarse (ἐπὶ τινὶ de algo).

ὀγμεύω trazar un surco, ir arrastrándose (στίβον por el sendero, *Sóf. Filoct.* 163); marchar en fila [ante uno, *dat.*]

ὀγμος οὗ ὁ línea, fila; surco; gavilla.

ὀγχνῆ ἡς ἡ peral; pera.

ὀδαγμός οὗ ὁ irritación; escozor.

ὀδαιος α ὄν de viaje || SUST. n. pl. mercancías, cargamento.

ὀ-δάξ ADV. con los dientes, mordiendo (ὁ ἐν χεῖλεσι φύντες mordiéndose los labios).

ὀ-δε ἡ-δε τό-δε PRON. DEMONSTRAT. éste, ésta, esto que está aquí, ahí, allí; el de ahora, de hoy, el que está presente; el siguiente; *con verbos de acción* aquí (ὅστις ὀδε κρατεῖ que

manda aquí; ἔγχεος τότε κείται el arma está aquí; ὁδ' ἐγὼ ἤλυθον aquí estoy); ὁδε γ' ὁδ' ἄνθρωπος = ἐγὼ (ἐν τῇδε χερί con mi mano); ἐς τότε hasta este punto; τότε οὐ τότε aquí, por esto; τῇδε aquí, allí, así, de este modo, por esto; τοιοῖδε con estas palabras; en estos aspectos.

F. Sigue en su primer elemento las variedades de ὁ ἢ τό v. s. v. dat. pl. ép. *tamb.* τοιοῖδεσσι τοιοῖδεσι, jón. *poét.* τοιοῖδε v. *supra*.

ὁδεύω ir, caminar, viajar; recorrer; andar.

ὁδηγέω -ῶ mostrar el camino, llevar, guiar.

ὁδ-ηγός οὗ ὁ guía; maestro.

ὁδί ἡδί τοδί = ὅδε reforzado.

ὁδίτης οὗ ὁ viajero, caminante.

ὁδμή ἡς ἢ = ὁσμή.

ὁδοιπορέω -ῶ = ὁδεύω.

F. *impf.* ὠδοιπόρουν, jón. ὠδοιπόρεον; 3.^a pl. *plpf.* ὠδοιπορήκεσαν (*en compto.*), 3.^a sing. *perf. pas. td.* ὠδοιπόρηται.

ὁδοιπορία ας [jón. **ὁδοιπορίῃ** ἡς] ἡ viaje, marcha, travesía; paseo.

ὁδοιπόριον οὗ τό precio del viaje; provisiones.

ὁδοι-πόρος οὗ ὁ = ὁδίτης.

ὁδοποιέω -ῶ hacer [un camino]; servir de guía, abrir o facilitar un camino [a... dat.] || PAS. ser puesto en condiciones de paso [un camino] || PAS. IMPERS. ὠδοποιῆται se abre el camino.

F. *impf.* ὠδοποιοῦν; *perf. pas.* ὠδοποίημαι, v. l. ὠδοπεποίημαι.

ὁδοποιία ας ἡ construcción de caminos.

ὁδο-ποιός οὗ ὁ constructor de caminos.

ὁδός οὗ ἡ camino, carretera, senda (πρὸ ὁδοῦ adelante; κατ' ὁδόν por el camino; ἐκ τῆς ὁδοῦ en su camino); dirección; curso [de un río]; viaje, ruta, marcha, expedición; modo de vida, costumbre; vía, medio, manera, procedimiento; método, sistema.

ὁδός οὗ ὁ = οὐδός 1.

ὁδοῦς ὄντος ὁ diente.

ὁδο-φύλαξ ακος ὁ vigilante de los caminos o de las calles, policía.

ὁδῶ -ῶ guiar || PAS. estar en el buen camino, ir bien.

ὁδυνάω -ῶ causar dolor || PAS. sentir dolor.

F. 2.^a sing. *ind. pres. td.* ὁδυνᾷσαι (N. T. Ev. Luc. 16,25).

ὁδύνη ἡς ἡ dolor, pena, tristeza (γλώσσης ὁ. dolor causado por la lengua).

ὁδυνηρός ὁ ὄν doloroso, penoso.

ὁδυνη-φατος ον que quita el dolor.

ὁδυρμα ατος τό γ

ὁδυρμός οὗ ὁ lamento, queja.

ὁδύρομαι lamentarse [por alguien, gen.]; quejarse; deplorar, llorar por [ac.]; echar de menos, añorar.

F. 3.^a sing. y pl. *impf. ép.* ὁδύρετο ὁδύροντο, 3.^a sing. *iter. jón.* ὁδυρέσκετο; *fut.* ὁδυρούμαι; *aor.* ὠδυράμην, *part. ép.* ὁδυράμενος.

Ὀδυσσεύς ἕως ὁ Ulises, rey de Itaca, héroe homérico.

F. *gen. ép.* en -ῆος y -έος, *dat.* -ῆι ac. -ῆα -ῆ.

ὁδύσσομαι irritarse, enojarse [contra alguien, dat.].

F. *aor.* ὠδυ(σ)σάμην, *ép. tamb.* ὁδυσάμην, 3.^a sing. *perf. pas. ép.* ὁδῶδυσται Od. 5, 423.

ὀδῶδα pf. de ὀζω.

ὀδῶδῃ ἡς ἡ olor.

ὀδῶδυσμαι pf. de ὀδύσσομαι.

ὀδῶν ὄντος ὁ = ὀδούς.

ὀδωτός ἡ ὄν practicable, factible.

ὀεσσι *dat. pl. ép.* de οἷς.

1 **ὀζος** οὗ ὁ rama; retoño, vástago.

2 **ὀζος** οὗ ὁ criado, servidor.

ὀζω oler, haber un olor [bueno o malo]:

ὀδμή ὀδῶδαι percibíase un olor; exhalar un olor: ὀζέει sale un olor [de... ἀπὸ γ gen. o sólo gen.].

F. *fut.* ὀζήσω; *aor.* ὠζήσα; *perf.* ὀδῶδα con valor de *pres.*, 3.^a sing. *plpf.* *ép.* ὀδῶδαι con valor de *impf.*

ὀ-θεν ADV. de dónde; por lo cual; por qué; donde.

ὀθεν-περ ADV. de dónde exactamente.

ὀ-θι γ

ὀθι-περ ADV. en donde, allí en donde.

ὀθνεῖος α ον extranjero, forastero; extraño.

ὀθομαι preocuparse, inquietarse, temer (οὐδ' ὀθομαι κοτέοντος no tengo miedo del encolerizado, no me inquieta tu cólera).

F. *impf. ép.* ὀθόμην, 3.^a ὀθετο ὀθετ'.

ὀθόνῃ ἡς ἡ tela fina; vestido; velo.

ἡθόνιον ου τό faja, venda, cinta.

ἡθύνεκα [como ὅτου ἔνεκα] CONJ. por-
que; que.

ἡ-θριξ ἡ-τριχος ADJ. *m. y f.* de igual
pelo o color.

οἶ INTERJ. ¡oh! ¡ay!

ἢ οἶ ADV. adónde; hasta qué punto.

ὁ ἰ *dat. sing. del pron. de 3.ª persona*
m. y f. [lat. sibi. o ei].

οἶα ADV. *v. οἶος.*

οἰακίζω gobernar, dirigir, manejar.

οἶαξ ακος [*jón. οἶηξ ηκος*] ὁ caña del
timón; timón; hembrilla, anilla.

οἶγνυμι *y*

οἶγω abrir (οἶγ. οἶνον abrir un tonel
de vino).

F. En prosa sustituido por ἀνοίγνυμι
v. s. v. Impf. ἐώγνυν y ἔωγον, 3.ª pl.
pas. ép. ὠίγνυντο (v. l. ὠίγοντο); fut.
οἶξω; aor. ὤξα y ἔωξα, ép. ὠίξα,
part. οἶξας, etc.

οἶδα *pf. de εἶδω, v. s. v.*

οἶδαίνω *y*

οἶδάνω *y*

οἶδew -ῶ hinchar; hincharse (ᾤδεε δὲ
χρόα πάντα tenía todo el cuerpo
hinchado; οἰδεόντων τῶν πρηγμά-
των cuando los asuntos públicos es-
taban revueltos; οἰδεῖ ἡ πόλις la
ciudad está soliviantada) || PAS. hin-
charse.

Οἰδιπόδης *ao ép. y*

Οἰδίπους ποδος ὁ Edipo, rey de Tebas,
héroe de varias tragedias griegas.

F. gen. ép. poet. -που -πόδαο -πόδα,
jón. -πόδεω; dat. -ποδι -πω; ac.
-πουν -ποδα -ποδαν; voc. -πους -που
-πόδα.

οἶμα ακος τό hinchazón de la ola;
rompiente; ola, mar.

οἶος *α ον* de oveja.

οἶ-έτης *ες* de la misma edad.

οἷζυρος ἄ ὄν lamentable, miserable;
triste, penoso.

οἷζύς υός ἡ aflicción, pesadumbre.

οἷζύω lamentarse; fatigarse; sufrir.

οἷηιον ου τό = οἶαξ.

οἷηκίζω *jón.* = οἰακίζω.

οἷηξ ηκος ὁ *jón.* = οἶαξ.

οἷησις *εως ἡ* pensamiento, opinión;
presunción; apariencia.

οἷησομαι *fut. de οἷομαι, v. οἶω.*

οἷα *jón.* = οἶομαι (*v. εἶω* 2).

οἷα-δε ADV. a casa, a la patria; en ca-
sa (τὰ οἶκαδε ποθεῖν echar de me-

nos la propia casa; οἶκαδε παρασκευ-
αζόμενος dispuesto a volver a su
país, *Jen.*).

οἰκειάκος ἡ ὄν = οἰκιακός.

οἰκεῖος *α ον* [*y ος ον*] de casa, de la
familia, doméstico; civil, intestino;
allegado, pariente, amigo, familiar,
íntimo; propio, natal, patrio; parti-
cular, privado; innato, natural; apro-
piado, provechoso || *sust. n. pl.* pro-
piedades; *f.* patria.

οἰκειότης ητος ἡ parentesco, amistad,
familiaridad, intimidad.

οἰκειῶ -ῶ unir íntimamente, apro-
piar, apropiarse, ganar para sí,
hacerse amigo [de uno, *ac.*]; recla-
mar || PAS. amistar, familiarizarse;
ser amigo, estar familiarizado.

οἰκείως ADV. familiarmente; debida-
mente.

οἰκεισις *εως ἡ* apropiación, conciliación.

οἰκετεία [*y οἰκέτεια*] *ας ἡ* servidum-
bre.

οἰκέτης ου ὁ vecino; criado, familiar ||
sust. n. pl. servidumbre.

οἰκετικός ἡ ὄν de la servidumbre.

οἰκέυς *έως ὁ* = οἰκέτης.

οἰκέw -ῶ habitar, morar; vivir, pasar
la vida, estar, hallarse; estar situa-
do; ser gobernado o dirigido; ha-
bitar [en, *ac.*]; ocupar, colonizar;
gobernar, administrar || PAS. estar
habitado (ἡ οἰκουμένη la tierra ha-
bitada, la Hélade, el imperio roma-
no, el universo); estar establecido
en [*ac.*]; estar situado; regirse ad-
ministrarse.

F. impf. ép. ᾤκεον, jón. οἶκεον, át.
ᾤκου; fut. οἰκήσω, med. (tamb. con
valor pas.) οἰκήσομαι; aor. ᾤκησα,
ép. jón. οἰκήσα; perf. ᾤκηκα, med. y
pas. ᾤκημαι, jón. ᾤκα. ᾤκημαι, 3.ª pl.
οἰκέαται; aor. pas. ᾤκηθην, 3.ª pl. ép.
ᾤκηθεν.

οἰκήιος *α ον jón.* = οἰκεῖος.

οἰκηιότης ητος ἡ jón. = οἰκειότης.

οἰκηῶ -ῶ *jón.* = οἰκειῶ.

οἰκημα ακος τό vivienda, casa, resi-
dencia, morada; cuarto, habitación;
dormitorio; comedor; *en gral.* parte
o compartimiento de un edificio, pa-
bellón; prisión; jaula; capilla, tem-
plo; taller; construcción [*en gene-*
ral], torre; burdel; techo.

οικήσιμος *ον* habitable.
 οικήσις *εως* ή habitación, residencia, morada; acción de habitar.
 οικητήρ *ήρος* δ habitante.
 οικητήριον *ου τό* = οίκημα.
 οικητής *οὔ* δ = οικητήρ.
 οικητός ή *όν* habitado; habitable.
 οικήτωρ *ορος* δ habitante; colono, colonizador.
 οίκια *ας* ή = οἶκος.
 οικιακός ή *όν* = οἰκεῖος || *SUST. m. pl.* familiares, familia.
 οἰκίδιον *ου τό* casita, choza.
 οἰκίζω edificar, construir; fundar, colonizar; instalar, establecer || *MED.* establecerse, residir.
F. fut. οἰκῶ, *med.* οἰκιοῦμαι; *aor.* ᾠκισα, *jón.* οἰκισα, *med.* ᾠκισάμην, *etc.*; *perf. pas.* ᾠκισμαι, *jón.* οἰκισμαι; *aor. pas.* ᾠκισθην.
 οἰκίη *ης* ή *jón.* = οἰκία.
 οἰκίον *ου τό* = οἶκημα; nido, avispero.
 οἰκίσις *εως* ή fundación de una colonia.
 οἰκίσκος *ου δ* = οἰκίδιον; cuartito.
 οἰκιστήρ *ήρος* δ *y*
 οἰκιστής *οὔ* δ colonizador, fundador, legislador.
 οἰκο-γενής *ές* nacido en casa.
 οἰκο-δέσποινα *ης* ή dueña de la casa.
 οἰκοδεσποτέω -*ω* ser padre de familia.
 οἰκο-δεσπότης *ου δ* padre de familia.
 οἰκοδομέω -*ω* edificar, construir; edificar [en sentido religioso]; fundar; excitar, provocar || *MED.* construir para sí.
F. impf. ᾠκοδόμουν, *jón.* οἰκοδόμεον; *aor.* ᾠκοδόμησα; *perf.* ᾠκοδόμηκα, *pas.* -*ισαι*, *3.ª pl. jón.* οἰκοδομέσται; *aor. pas.* ᾠκοδομήθην, *fut. pas.* οἰκοδομηθήσονται, (*En el N. T. aparece a veces οἰκ- en vez de ᾠκ- en las formas de pasado y perf.*).
 οἰκοδομή *ης* ή *y*
 οἰκοδόμημα *ατος τό y*
 οἰκοδόμησις *εως* ή *y*
 οἰκοδομία *ας* ή fábrica, construcción.
 οἰκοδομικός ή *όν* relativo a la construcción || *SUST. f. y n. pl.* arquitectura, construcción.
 οἰκο-δόμος *ου δ* arquitecto.
 οἰκο-θεν *ADV.* de casa, de la patria; de lo de casa.
 οἰκο-θι *y*

οἶκοι *ADV.* en casa, en la patria (τὰ οἶ. los asuntos domésticos).
 οἰκόν-δε *ADV.* = οἰκαδε; al cuarto de las mujeres.
 οἰκονομέω -*ω* gobernar, administrar; ser administrador.
 οἰκονομία *ας* ή dirección, gobierno, administración [de una casa]; mayordomía; ordenación, plan.
 οἰκονομικός ή *όν* concerniente al gobierno de una casa; hábil para administrarla; frugal, sobrio; económico || *SUST. f.* economía.
 οἰκο-νόμος *ου δ* ή administrador, ecónomo, intendente, mayordomo; ministro.
 οἰκό-πεδον *ου τό* construcción, casa || *PL.* ruinas de casas.
 οἰκο-ποιός *όν* que hace habitable.
 οἶκος *ου δ* casa, vivienda; habitación, cuarto; sala, comedor; templo; jaula, nido; residencia; bienes, propiedad, hacienda, fortuna; familia, linaje; servidumbre, criados; patria || *PL.* casa.
 οἰκός *jón.* = εἰκός.
 οἰκό-σιτος *ον* que come en su casa *e. e.* alimentado por sus padres.
 οἰκότως *ADV. jón.* = εἰκότως.
 οἰκουμένη *ης* ή *v.* οἰκέω.
 οἰκουργός *όν* que cuida la casa; casero; que trabaja en casa.
 οἰκουρέω -*ω* cuidar, vigilar, guardar la casa; ser casero, estar generalmente en casa.
 οἰκούρημα *ατος τό y*
 οἰκουρία *ας* ή guarda de la casa; defensa, protección.
 οἰκούρια *ων τά* paga por la guarda de la casa.
 οἰκουρός *όν* que guarda la casa, portero; casero; que sale poco de casa.
 οἰκο-φθορέομαι -*οῦμαι* estar arruinado.
 οἰκο-φθορία *ας* ή ruina.
 οἰκτεῖρω *y*
 οἰκτιζώ [*y med.*; *fut.* οἰκτιῶ, *aor.* ᾠκτισα] lamentarse; compadecerse.
 οἰκτιρμός *οὔ* δ compasión, piedad *PL.* gracias.
 οἰκτιρμων *ον* [*gen. ονος*] compasivo.
 οἰκτίρω = οἰκτεῖρω.
F. fut. οἰκτιρῶ, *id.* οἰκτιρήσω (*N. T. Rom. 9,15*); *aor.* ᾠκτιρα, *jón.* οἰκτι-

πα. *N. B. Las formas con diptongo -ει- (οικτεῖρω, etc.) son incorrectas.*

οἰκτιστός η **ον** *superl.* de **οἰκτρός**.

οἰκτος ου ὁ lamentación; = **οἰκτιρμός**.

οἰκτρός ἄ **όν** lamentable; digno de piedad; miserable, pobre; que se lamenta, quejumbroso.

οἰκῶς υἷα ὅς *jón.* = **εἰκῶς**.

οἰκ-ωφελίη ης ἡ cuidados de la casa.

οἶμα ατος τό impetu, furia.

οἶμαι = **οἶομαι**.

οἰμάω -ῶ lanzarse con impetu.

F. aor. ép. οἶμησα.

οἶμη ης ἡ leyenda heroica; poema, canto; facultades para el canto.

οἶμοι INTERJ. ¡ay de mí! ¡ah!

οἶμος ου ὁ camino, ruta; raya, línea.

οἶμωγή ἧς ἡ lamento, gemido.

οἶμῶζω quejarse, lamentarse; lamentar.

F. fut. οἶμῶξομαι; *aor.* ὤμωξα, *part.*

οἶμῶξος, etc.; *perf. pas.* ὤμωγμα.

οἶνηρός ἄ **όν** lleno de vino; abundante en vino; que sirve vino.

οἶνίζομαι traer vino, comprar vino.

οἶνο-βαρεῖων ουσά **ον** *y*

οἶνο-βαρής ἑς entorpecido por el vino, ebrio, achispado.

οἶνό-πεδος **ον** plantado de viñas || *SUST. n.* viña.

οἶνο-πληθής ἑς rico en vino.

οἶνο-ποτάζω beber vino.

οἶνο-ποτήρ ἥρος ὁ *y*

οἶνο-πότης ου ὁ bebedor de vino.

οἶνος ου ὁ vino (παρ'οἶνω en un banquete); bebida fermentada (οἶ. φοινικήος vino de palma); seducción, embriaguez || *PL.* viñas.

οἶνο-φλυγία ας ἡ borrachera, embriaguez.

οἶνοχοεῦν *y*

οἶνοχοεῶ -ῶ echar vino, escanciar.

F. impf. ὠνοχόουν, *3.^a sing. ép.* ἐξονοχέει *y* οἰνοχέει.

οἶνοχόη ης ἡ cratera para echar el vino en las copas.

οἶνο-χός ου ὁ escanciador, copero.

οἶνό-χυτος **ον** que se compone de vino escanciado.

οἶν-οψ σπος *ADJ. m. y f.* = **οἶνώψ**.

οἶνώ -ῶ embriagar || *PAS.* estar ebrio.

F. perf. pas. ὠνώμαι *y* οἶνωμαι; *aor.*

pas. ὠνώθην, *part. pl.* οἶνωθέντες.

οἶνών ὠνος ὁ bodega.

οἶν-ωπός **όν** *y*

οἶν-ώψ ὠπος *ADJ. m. y f.* de color de vino, rojo oscuro; oscuro.

οἷξασα *part. aor. f.* de οἷγνυμι.

οἷξω *fut.* de οἷγνυμι.

οἶο = **οὐ** *gen. del pron. pos.* ὅς.

οἶο-βώτας ου ὁ *dór. y*

οἶο-βώτης ου ὁ pastor solitario (φρενός que apacienta su corazón en la soledad, *es decir* de instintos salvajes).

οἶό-ζωνος **ον** que viaja solo; solitario.

οἶό-θεν *ADV.* por sí mismo.

οἶομαι [*y* **οἶομαι**] *v.* οἶω *y* οἶω.

οἶο-πόλος **ον** solitario; desierto.

οἶος η **ον** solo, único; excelente; aislado, separado, abandonado || *ADV.* **οἶον** solamente.

οἶος α [*jón. η*] **ον** ¡cuál! ¡qué! ¡de qué clase! (οἶα ποιεῖς ¡qué cosas haces!, *Plat. Eutifr. 15 e*; οἶον εἴπεις ¡qué cosa has dicho!; ὁρῶν ἐν οἶοις ἑσμέν viendo en qué circunstancias estamos) || *PRON. CORREL.* de τοῖος, τοιοῦτος ο τοιοῦτος *expresos o sobreentendidos* cual, como (οἶηπερ φύλλων γενεή, τοῖηδε καὶ ἀνδρῶν como la generación de las hojas, así la de los hombres; οὐδὲν οἶον τὸ ἐρωτᾶν nada como preguntar; *con atracción* χαριζόμενον οἶω σοι ἀνδρὶ agradable para un hombre como tú); *con infinit.* de manera que, tal que, capaz de (οἶός τε εἰμὶ estoy en disposición de, soy capaz de, bastante a, estoy a punto de; οἶον τε ἐστὶν *y* οἶά τε ἐστὶν *con infinit.* es posible); *con superl.* lo más (οἶος κράτιστος lo más poderoso; ὡς οἶον τε μάλιστα lo más posible) || *ADV.* **οἶον, οἶα, οἶά** τε como, igual que, como por ejemplo; poco más o menos (*con partic. con sentido causal* οἶα ἀπροσδοκῆτον γενομένου como que, puesto que ello había sobrevenido de improviso, inesperadamente); οὐχ οἶον... ἀλλὰ καὶ *no sólo* no... pero ni siquiera; οὐχ οἶον δὲ ὅτι *no como si*.

οἶος *gen.* de οἷς.

οἶός *gen.* de οἷς.

οἶός-περ οἶά-περ **οἶόν-περ** cual precisamente.

οἶο-χίτων ὠνος *ADJ. m. y f.* vestido con una simple túnica, vestido ligeramente.

οἶω -ὦ dejar solo, aislar, abandonar.

F. *sólo aor. pas. 3.^a sing.* οἶωθῃ *II. 6,1, etc.*

οἶ-περ ADV. adónde precisamente.

οἷς **οἷος** ἡ **ἐπ.** **γ**

οἷς **οἷός** ἡ οὐεία.

F. *gen. sing.* οἷός **γ** *ἐπ.* οἷος; *dat.* οἷί; *ac.* οἷν, *ἐπ.* οἷν; *du.* οἷε οἷοῖν; *pl. nom.* οἷες, *ἐπ.* οἷες **γ** οἷες; *gen.* οἷων, *ἐπ.* οἷων; *dat.* οἷσί, *ἐπ.* οἷεσσι οἷεσι **γ** οἷεσσι; *ac.* οἷς, *ἐπ.* οἷς.

οἷατο 3.^a *sing. aor. de* οἷομαι.

οἷε *aor. imp. de* φέρω.

οἷσει 2.^a *sing. fut. med. de* φέρω.

οἷσέμεν(αι) *inf. fut. ἐπ. de* φέρω.

οἷσθα 2.^a *sing. de* οἷδα.

οἷσθεις **εἷσα** **ἐν** *part. aor. pas. de* φέρω.

οἷσθεις **εἷσα** **ἐν** *part. aor. pas. de* οἷω.

οἷσομαι *fut. med. de* φέρω.

οἷσθήσομαι *fut. pas. de* φέρω.

οἷσον *imp. aor. de* φέρω.

οἷ-σπη **ἡς** ἡ lana sin lavar; grasa extraída de lana de cordero.

οἷστέος **α** **ον** que se ha llevar; soportable; que se ha de adquirir.

οἷστεύω disparar flechas [a alguien, *gen.*].

οἷστός [**γ** **οἷστός**] **οὔ** **δ** flecha, dardo.

οἷστός ἡ **όν** = **οἷστέος**.

οἷστράω -ὦ **γ**

οἷστρώω -ὦ picar; aguijonear; enfurecerse, excitarse || **PAS.** enfurecerse.

οἷστρημα **ατος** **τό** picadura [del tábano].

οἷστρο-πλήξ **ἡγος** **ADJ.** *m. y f.* picado por un tábano.

οἷστρος **ου** **δ** tábano; aguijón; tormento; pasión, frenesí, locura.

οἷσύινος **η** **ον** de mimbre.

οἷσύπη **ἡς** ἡ = **οἷσπη**.

οἷω *fut. de* φέρω.

οἷτος **ου** **δ** destino, suerte, desgracia, muerte.

οἷχνέω -ὦ **γ**

οἷχομαι ir, venir; irse, partir, ponerse en camino (οἷχεται πλέων se va, [navegando] por mar); desaparecer, morir; haberse ido, haber marchado; estar perdido, arruinado; haberse desvanecido.

F. *impf.* ὠχόμην, *jón.* οἰχόμην; *fut.* οἰχήσομαι; *perf.* οἰχῶκα, ὠχῶκα, *tamb.* ὠχηκα (*v. l.*), *med.* ὠχημαι, *jón.* οἰχημαι; 3.^a *sing. plpf. jón.* οἰχώκεε (*Hdt. 1,189, etc.*).

οἷω **γ**

οἷω [generalmente *med.* οἷομαι **u** οἷομαι] creer, pensar, suponer, sospechar, presumir, presentir; desear, anhelar, suspirar por; esperar, temer || **IMPERS.** ἀλλά μοι ὦδ' ἄν' αὖ θυμὸν οἷεται pero en mi corazón hay un presentimiento...

F. *En act. sólo en 1.^a pers. sing. ἐπ.* οἷω **γ** οἷω || **MED.** οἷμαι predomina en *dt.* οἷομαι **γ** *ἐπ.* οἷομαι, 2.^a *sing.* οἷεαι; *impf.* ὠόμην **γ** ὠόμην; *fut.* οἰήσομαι; *aor. ἐπ.* ὠίσάμην οἷσάμην **γ** οἷσάμην, *tamb. con el mismo valor*, ὠίσθην, *dt.* ὠήθην, *subj.* οἰήσῃ, *etc.*

οἷώθῃ 3.^a *sing. aor. pas. de* οἶω quedó solo, abandonado a sí mismo.

οἷωνίζομαι presentir; predecir, augurar.

F. *Las de pasado sin aum.*

οἷωνιστήριον **ου** **τό** augurio.

οἷωνιστής **οὔ** **δ** **γ**

οἷωνο-θέτης **ου** **δ** **γ**

οἷωνο-πόλος **ου** **δ** augur, adivino.

οἷωνός **οὔ** **δ** ave de rapina; ave que anuncia el porvenir; augurio, presagio.

οἷως ADV. cómo, de qué manera; como.

δκα = **δκα**.

δ-κέλλω hacer atracar; atracar; chocar, venir a dar (ἐς βραχέα contra los bajos).

δκη = **δπη**.

δκα = **δτε** **γ** **δταν**.

δκλάζω doblar las rodillas; inclinar-se; reposar.

δκνείω **γ**

δκνέω -ὦ ser lento, perezoso, tardar, diferir; temer, vacilar, no atreverse a.

δκνηρός **ά** **όν** tímido; temeroso; angustioso; lento, perezoso, tardo, negligente.

δκνος **ου** **δ** lentitud, pereza, negligencia; vacilación; timidez, repugnancia; temor (τοῦ πόνου γάρ οὐκ ὄκνος pues no temerán los trabajos, *Sóf. Filoct. 887*; παρέσχεον ὄκνον μὴ ἔλθειν hizo que no se atrevieran a ir; ὄκνος ἦν ἀνίστασθαι no se atreverían a levantarse).

δοδοαπός ἡ **όν** *jón.* = **δοδοαπός**.

δοδόθεν ADV. *jón.* = **δοδόθεν**.

δοκοῖος **η** **ον** *jón.* = **δοποῖος**.

ὀκόςος η *ον* *jón.* = ὀπόσος.

ὀκότε *jón.* = ὀπότε.

ὀκότερος α *ον* *jón.* = ὀπότερος.

ὀκον *jón.* = ὀπον.

ὀκρίαζω encolerizar, irritar.

ὀκριαόμαι irritarse, encolerizarse.

F. 3.^a *pl. impf. pas. ép.* ὀκρίωντο *Od.* 18,33.

ὀκρί-βας αντος ὁ escenario, plataforma, tribuna.

ὀκριόεις εσσα *εν* áspero, puntiagudo.

ὀ-κρυόεις εσσα *εν* espantoso, horrible.

ὀκτα-ήμερος *ον* *εν* de ocho días.

ὀκτάκις *ADV.* ocho veces.

ὀκτακισ-χίλιοι *αι α* ocho mil (*collect.*

ὀκτακισχίλιη ἵππος ocho mil caballos, *es decir*, ocho mil de a caballo).

ὀκτά-κνημος *ον* *εν* de ocho rayos [rueda].

ὀκτα-κόσιοι *αι α* ochocientos.

ὀκτά-μηνος *ον* *εν* de ocho meses.

ὀκτά-ρρυμος *ον* *εν* de ocho timones.

ὀκτώ ocho.

ὀκτω-καίδεκα dieciocho.

ὀκτωκαιδεκα-έτης *ες* *εν* de dieciocho años.

ὀκτωκαιδέκατος η *ον* décimo octavo

(ὀκτωκαιδεκάτη *εν* el décimo octavo día).

ὀκως = ὀπως.

ὀλβίζω considerar dichoso.

ὀλβιο-δαίμων *ον* [*gen. ovos*] feliz, dichoso.

ὀλβιος α *ον* feliz, dichoso, rico || *ADV.*

ὀλβιον *υ* ὀλβίως felizmente.

F. *comp. y superl.* ὀλβιώτερος *υ* ὀλβιώτατος.

ὀλβος ου ὁ felicidad, dicha; riqueza, poder.

ὀλέσθαι ὀλέσθε *inf. y 2.^a pl. fut. med. ép. resp.* de ὄλλυμι.

ὀλέσθε 3.^a *pl. impf. ép.* de ὄλλυμι.

ὀλεθρεύω arruinar, destruir, exterminar.

ὀλέθριος *ον* funesto, fatal, mortal; infeliz.

ὀλεθρος ου ὁ pérdida, ruina, muerte;

peste, azote, derrota; truhán, malvado (οὐκ εἰς ὀλεθρον; ¡maldito seas!)

ὀλείζων *ον* [*gen. ovos*] *comp. de* ὀλίγος.

ὀλείται 3.^a *sing. fut. med. de* ὄλλυμι.

ὀλέω hacer morir, perder || *PAS.* perder, estar perdido.

ὀλέσαι *inf. aor. de* ὄλλυμι.

ὀλέσθαι *inf. aor. 2.^o med. ép. de* ὄλλυμι.

ὀλέσω *fut. de* ὄλλυμι.

ὀλετήρ ἦρος ὁ destructor, asesino.

ὀλιγάκις *ADV.* rara vez.

ὀλιγ-ανθρωπία *ας* ἡ escasez o falta de hombres.

ὀλιγ-αρκέομαι -οὔμαι contentarse con poco.

ὀλιγ-αρχέομαι -οὔμαι estar gobernando por una oligarquía.

ὀλιγ-αρχία *ας* [*jón. ὀλιγ-αρχίης*] ἡ oligarquía.

ὀλιγαρχικός ἡ ὅν oligárquico.

ὀλιγαρχό-θεν *ADV.* de una pequeña parte.

ὀλιγηπελέω estar débil, desmayado.

ὀλιγηπελία *ας* [*jón. ὀλιγηπελίης*] ἡ debilidad, desmayo.

ὀλίγιστος η *ον superl. de* ὀλίγος.

ὀλιγογονία *ας* ἡ escasa descendencia.

ὀλιγό-γονος *ον* poco fecundo.

ὀλιγο-δρανέω = ὀλιγηπελέω.

ὀλιγο-ετία *ας* ἡ poca edad, juventud.

ὀλιγοπιστία *ας* ἡ poca fe.

ὀλιγό-πιστος *ον* de poca fe.

ὀλίγος η *ον* poco, pequeño, escaso, breve, débil, bajo [voz], corto

sust. m. pl. el gobierno oligárquico

|| *ADV.* ὀλίγον poco, un poco, ligeramente (ὀλίγον ὕστερον un poco después); casi, aproximadamente;

ὀλίγως apenas || *EXPRESIONES* ὀλίγου δεῖν, ὀλίγου, ἔν ὀλίγῳ δεῖν estar a punto de, faltar poco para, casi, por poco (ὀλίγου ἐδέσσε καταλαβεῖν faltó poco para que le cogieran; ἐς ὀλίγον ἀφίκετο νικηθῆναι poco faltó para que fuese vencido); δι' ὀλίγου a corta distancia, durante poco tiempo; ἔν ὀλίγῳ en poco espacio, por poco tiempo, en poco tiempo, rápidamente;

ἐν ὀλίγοις notablemente, extraordinariamente; ἐξ ὀλίγου súbitamente; δι' ὀλίγων en pocas palabras;

κατ' ὀλίγον poco a poco; κατ' ὀλίγους en pequeños grupos; μετ' ὀλίγον poco después; παρ' ὅ. ποιέσθαι hacer poco caso.

F. *comp. ép.* ὀλείζων, pero más frec.

se usan μείων ἤσσαν ο ἐλάσσαν;

superl. ὀλίγιστος a más de ἐλάχιστος *y* ἥκιστος.

ὀλιγοστός ἡ ὅν muy poco, muy breve.

ὀλιγο-χρόνιος *ον* efimero, de corta duración.

ὀλιγό-ψυχος *ον* pusilánime.

δολιγωρέω -ῶ preocuparse poco de [*gen.*]; desdenar.

δολιγωρία ας [*ión. δολιγωρή ης*] ἡ diferencia, despreocupación, desprecio, negligencia (ἐν δολιγωρίᾳ ἐποιοῦντο no hicieron caso, desdenaron).

δολιγ-ωρος ον indiferente, despreocupado, negligente, descuidado.

δολιγῶρως ADV. *del anterior* (ὁ. ἔχειν descuidarse, despreocuparse).

δολίζων ον [*gen. ονος*] *comp. de δλίγος*. **δολισθάνω** resbalar, caer.

F. *fut.* δλίσθησῶ; *aor.* 2.^o ὠλισθον, 3.^a *sing.* ἐρ. δλίσθη; *perf.* ὠλίσθηκα.

δολισθηρός ἅ ὄν resbaladizo, liso.

δολκάς ἄδος ἡ nave de carga o de transporte.

δολκός οὐ ὁ bridas, riendas; máquina para sacar las naves a tierra o transportarlas por tierra; astillero.

δλλυμι destruir, aniquilar, arruinar, arrasar, matar; perder || MED. y PERF. 2.^o INTR. δλωλα morir, perecer, estar arruinado, perdido (δλοιο ¡ojalá muertas!; ὠλετό μοι νόστος he perdido la esperanza de regresar; οἱ δλωλότες los muertos).

F. *poët. tamb.* δλέκω v. s. v. — *Part. pres.* ἐρ. ὀλλύς; *imperf.* 3.^a pl. ὠλλυσαν; *imperf.* ἐρ. *iter.* ὀλέσκον; *imperf. med.* ὠλλύμην; *fut.* ἐρ. ὀλέσ(σ)ω, *ión.* δλέω, *at.* δλῶ -εῖς -εῖ; *fut. med.* ολοῦμαι, 3.^a *sing.* ὀλεῖται, 2.^a pl. ἐρ. ὀλέεσθε; *aor.* 1.^o ὠλεσα, ἐρ. ὀλεσ(σ)α; *aor.* 2.^o *med.* ὠλόμην, 3.^a *sing.* ὠλετο, ἐρ. *iter.* ὀλέσκετο; *part.* ὀλόμενος y como adj. οὐλόμενος v. s. v.; *perf.* 1.^o δλώλεκα, *plpf.* ὠλώλέκειν; *perf.* 2.^o δλωλα, *plpf.* ὠλώλειν, ἐρ. δλώλειν. En prosa reemplazado generalmente por ἀπὸλλυμι v. s. v.

δλμος ου ὁ piedra cilíndrica, rodillo, mortero.

δλόεις εσσα εν = **δλοός**.

δλοθρευτής οὐ ὁ exterminador, destructor.

δλοθρεύω = **δλεθρεύω**.

δλοιός ἅ ὄν = **δλοός**.

δλοι-τροχος ου ὁ y

δλοι-τροχος ου ὁ bloque de piedra.

δλο-καυτέω -ῶ y

δλο-καυτώ -ῶ consumir enteramente por el fuego [una víctima]; ofrecer una víctima.

δλοκαύτωμα ατος τό holocausto; oferta.

δλοκληρία ας ἡ integridad, salud.

δλό-κληρος ον íntegro, sano, completo.

δλολυγή ἤς ἡ grito agudo [de dolor, de júbilo, de socorro].

δλολύζω gritar, quejarse, dar alaridos; dar gritos de júbilo.

F. *fut.* δλολύξομαι, *íd.* δλολύξω; *aor.* ὠλόλυξα, ἐρ. ὀλόλυξα.

δλόμην *aor.* 2.^o *med.* ἐρ. de δλλυμι.

δλονθος ου ὁ higuera silvestre, cabrahigo; higo o breva que se seca antes de llegar a madurez, bayoco.

δλοοί-τροχος ου ὁ = **δλοιτροχος**.

δλοός ἡ ὄν funesto, fatal, mortal, pernicioso; destruido; doloroso.

δλοό-φρων ον [*gen. ονος*] funesto; temible; sagaz, astuto.

δλο-πόρφυρος ον todo de púrpura.

δλος ἡ ον todo, entero, total, completo (τὸ δλον, τὰ δλα la totalidad, todo el Estado, el universo, lo principal)

|| ADV. δλως y (τὸ) δλον enteramente, en general, sobre todo, en una palabra; οὐχ ὁ. en absoluto.

δλο-τελής ἐς perfecto, acabado, completo.

δλοῦμαι *fut. med.* de δλλυμι.

δλοφυδνός ἡ ὄν lamentable; doloroso.

δλοφυρμός οὐ ὁ lamento, lamentación.

δλοφύρομαι quejarse, lamentarse; llorar, deplorar, compadecerse de [*gen.*]; pedir llorando; llorar por [*ac.*].

F. *aor.* ὠλοφύράμην, 2.^a y 3.^a ἐρ. ὀλοφύραο ὀλοφύρατο y con el mismo valor ὠλοφύρην, *part.* ὀλοφύρσεις.

δλόφυρσις εως ἡ = **δλοφυρμός**.

δλοφώιος ον funesto, destructor, mortal, pernicioso; malicioso || *sust. n. pl.* intrigas, malas artes.

Ὀλυμπιάς ἄδος ADV. *f.* del Olimpo || *sust. f.* juegos olímpicos; triunfo o premio olímpico; olimpiada [período de cuatro años] || ADV. **Ὀλυμπίασιν** en las olimpiadas; **Ὀλυμπίασιν** en Olimpia [ciudad de los juegos en Elide].

δλυμπιο-νίκης ου ADV. *m.* vencedor en los juegos olímpicos.

δλυνθος ου ὁ = **δλονθος**.

δλυρα ας ἡ espelta [*esp.* de trigo].

δλῶ -εῖς -εῖ *fut. dt.* de δλλυμι.

δλωλα *perf.* 2.^ο *intr.* de δλλυμι.
δλώλεκα *perf.* 1.^ο *trans.* de δλλυμι.
δμαδένω -ὦ gritar, alborotar.
δμαδος ου ὁ grito, ruido, alboroto, tumulto.
δμ-αιμος ον γ
δμ-αίμων ον [*gen.* ονος] de la misma sangre || *sust. m. y f.* hermano, hermana.
δμαιχμία ας [*jön.* δμαιχμία ης] ἡ alianza militar, confederación.
δμ-αιχμος ου ὁ aliado, confederado.
δμαλής ἑς γ
δμαλός ἡ ὅν igual, liso, plano || *sust. n.* llanura.
δμαλῶς *adv.* en línea recta.
δμ-αρτέω -ὦ ir con otro, acompañar, seguir; atacar; huir con igual rapidez.
δμαρτή γ
δμαρτή γ
δμαρτήδην *adv.* juntamente.
δμ-αυλος ον que está en armonía, conforme.
δμβριος α ον de lluvia; lluvioso.
δμβρος ου ὁ agua, humedad; lluvia, chubasco; nevada, tormenta, temporal
δμείρομαι anhelar.
δμεῖται 3.^a *sing. fut.* de δμνυμι.
δμ-ευνέτις ἰδος ἡ esposa.
δμ-ηγερός ἑς reunido.
δμηγυρίζομαι reunir.
δμ-ήγυρις ἰος ἡ reunión, asamblea.
δμηλικία ας [*jön.* δμηλικία ης] ἡ igualdad de edad; contemporáneo de [*dat.*]; *collect.* los contemporáneos.
δμ-ἡλιξ ἰκος *adj. m. y f.* de la misma edad || *sust. m.* compañero, camarada.
δμηρεία ας ἡ prenda de amistad o seguridad (ἑς δμηρεῖαν en prenda).
δμηρέω -ὦ encontrarse con [*dat.*].
δμ-ηρον ου τό γ
δμ-ηρος ου ὁ prenda, fianza; rehén.
δμιλαδόν *adv.* en tropel, en bandadas.
δμιλέω -ὦ tener trato con [*dat.*]; encontrarse, estar (παρὰ παύροισιν con algunas personas; ἀπὸ τοῦ ἴσου δμ. τινι οὐ πρὸς τινα tratar a uno como a igual); conducirse, comportarse; difundirse; reunirse; encontrarse, venir a las manos; frecuentar [un lugar], morar en, recorrer; entregarse, dedicarse a [*dat.*].

F. impf. ép. δμίλειον γ *tamb.* 3.^a *pl.* ὠμίλειον *Il.* 18,539; *aor.* ὠμίλησα, *perf.* ὠμίληκα, *etc.*
δμίλημα ατος τό = δμιλία.
δμίλητής οὐ ὁ discípulo, oyente, amigo, confidente.
δμίλια ας [*jön.* δμίλη ης] ἡ asamblea; visita, llegada, aparición; compañía, sociedad, trato; entretenimiento, enseñanza.
δμίλος ου ὁ muchedumbre, tropa, pueblo, ejército; tumulto, estrépito, estruendo de combate.
δμιχέω -ὦ orinar.
δμίχλη ης ἡ γ
δμίχλη ης ἡ niebla, nube; nube de polvo; aire, vapor espeso.
δμμα ατος τό ojo, mirada, vista (ὄρθοις ὀμμασιν ὄραν mirar cara a cara; ἑς ὀμμάτων ὄραν de frente; ὄραν ὀμμασι mirar a los ojos; κατ'ὀμματα ante los ojos; ὡς κατ'ὀμματα a juzgar por lo que se ve; ἐν τοῖς ὀμμασι ante los ojos); semblante, aspecto, apariencia; espectáculo; luz, salud, consuelo; persona (δ. πελείας = πέλεια; δ. νύμφας = νύμφα; ξύναιμον δ. = σύναιμος).
δμματο-στερής ἑς privado de la vista, ciego.
δμνυμι γ
δμνύω jurar por (Στυγὸς ὕδωρ por el agua del Estige [rio del infierno]); jurar [τινὶ a uno]; afirmar o prometer con juramento.
F. imp. ép. δμνυθί, *át.* δμνυ, 3.^a *sing. ép. tamb.* δμνυέτω; *impf.* ὠμνυν γ ὠμνυον; *fut.* δμοῦμαι ὁμεί ὁμείται, *íd.* ὁμόσω; *aor.* ὠμοσα, *ép.* ὠμοσ(σ)α ὁμοσ(σ)α; *perf.* ὁμώμοκα, *plpf.* ὁμώμοκειν, *perf. pas.* ὁμώμο(σ)μαι; *aor. pas.* ὁμώσθην γ ὁμώσθην.
δμο-βώμιος ον que tiene el mismo altar.
δμο-γάστριος ον del mismo vientre; uterino.
δμογενέτωρ ορος ὁ hermano.
δμο-γενής ἑς de la misma familia, pariente.
δμόγλωσσο ον [*át.* δμό-γλωττος ον] que habla la misma lengua.
δμό-γνιος ον protector de la familia.
δμογνωμονέω -ὦ ser del mismo parecer, estar de acuerdo, estar concorde [con alguien, *dat.*].

ομο-γνώμων *ον* [*gen. ονος*] que está de acuerdo con [*dat.*] (δ. τινά λαμβάνειν atraer a la propia opinión).

ομο-δοξέω -*ω* ser de la misma opinión que [*dat.*].

ομό-δουλος *ου δ* ή el que es *ο* ha sido esclavo a la vez que [*dat. ο gen.*].

ομο-εθνής *ές* del mismo pueblo *ο* de la misma raza, paisano.

ομο-ήθης *ες* de las mismas costumbres *ο* del mismo carácter.

ομό-θεν *adv.* del mismo lugar, del mismo origen; de cerca [*lat. communus*].

ομοθυμαδόν *adv.* unánimemente, de acuerdo.

ομο-θυμέω -*ω* ser del mismo parecer. **ομοιάζω** parecerse.

ομοίος *α* [*john. η*] *ον* = **ομοῖος**.

ομοιο-παθής *ές* de la misma naturaleza, con los mismos sentimientos (ομοιοπαθεῖς ἐσμέν ὑμῖν ἄνθρωποι somos hombres mortales como vosotros).

ομοῖος *α* *ον* *y*

ομοῖος *α* [*john. η*] *ον* semejante, igual, parecido; mismo, inmutable, siempre el mismo; que tiene las mismas fuerzas; justo, conveniente, conforme, equivalente (τὴν ομοίην ἀποδιδόναι corresponder [con un favor, con una agresión]; τὴν ομοίην φέρεσθαι recibir lo debido); del mismo rango *ο* calidad (οἱ ομοῖοι los pares [aristócratas, *esp.* en Esparta]); general, común; indiferente (ἐν τῷ ομοίῳ de la misma manera, igualmente, en iguales condiciones; ἐν ομοίῳ ποιεῖσθαι τι tener en la misma estima algo; ἐκ τοῦ ομοίου igualmente; ομοῖος πόλεμος combate que no distingue personas, igual para todos) *adv.* **ομοιον** **ομοια** **ομοίως** igualmente, del mismo modo.

ομοιότης *ητος ή* = **ομοίωμα**.

ομοιό-τροπος *ον* de las mismas costumbres, del mismo carácter *adv.* **ομοιοτρόπως** *y* **ομοιότροπα** de la misma manera.

ομοιάω -*ω* [*y med.*] hacer semejante, asimilar; comparar; adaptar, conformar [*α, πρὸς con ac.*] *pas.* hacerse igual que; ser igual que *ο* parecido *a*. *F. inf. aor. pas. ép.* ομοιωθήμηναι.

ομοίωμα *ατος τό y*

ομοίωσις *εως ή* semejanza, imagen; igualdad; parecido.

ομοκλάω -*ω y*

ομοκλέω gritar, llamar a gritos; dirigir la palabra a gritos, excitar, animar, interpelar; amenazar, reñir. *F. impf. ép.* ομόκλεον, *3.ª sing.* ομόκλα (de ομοκλάω); *aor.* ομόκλησα, *3.ª sing. iter. ép.* ομοκλήσασκε *Il.* 2,199.

ομο-κλή *ής ή* llamada a gritos, orden, amenaza.

ομοκλητήρ *ήρος δ* el que interpela *ο* llama a gritos; el que amenaza.

ομό-κλινος *ον* vecino de mesa.

ομο-λεχής *ές* esposo.

ομο-λογέω -*ω* estar *ο* ponerse de acuerdo; prometer, concertarse; convenir en, reconocer, confesar *pas.* ομολογείται παρά πάντων se reconoce por todos.

ομολόγημα *ατος τό y*

ομολογία *ας* [*john. ομολογίη ης*] *ή* acuerdo, confesión, concesión, asentimiento, convenio, capitulación, condición.

ομολογουμένως *adv.* unánimemente; conforme *a* [*dat.*].

ομο-μήτριος *α* *ον* de la misma madre.

ομό-νεκρος *ον* igualmente muerto, también cadáver.

ομονοέω -*ω* ser del mismo parecer.

ομόνοια *ας ή* conformidad de sentimientos, unanimidad, concordia, unión.

ομο-νόως *adv.* de acuerdo.

ομο-πάτριος *α* *ον* [*y os on*] del mismo padre [δ. ἀδελφός hermanastro].

ομό-πολις *εως* *adj. m. y f.* de la misma ciudad *ο* del mismo Estado.

ομόργνυμι enjugar, secar *med.* enjugarse, secarse (παρεῖδων δάκρυα las lágrimas de las mejillas).

F. impf. ὠμόργνυν, *3.ª sing. ép.* ὠμόργνυ, *3.ª pl. med.* ὠμόργνυντο; *fut.* ὠμόρξω; *aor.* ὠμορξα, *med.* -άμην; *aor. pas.* ὠμόρξθην.

ομορέω confinar con, ser vecino de [*dat.*].

ομορξάμενος *η* *ον part. aor. 1.º med.* de ὠμόργνυμι.

δυ-ορος *ον* limítrofe, confinante; en la vecindad (δ. πόλεμος guerra contra vecinos) *sust. m.* vecino; *n.* vecindad.

δυ-όροφος *ον* = **δυωρόφιος**.

δμο-ρροθέω -ῶ obrar de acuerdo; consentir.

δμός ή όν semejante, igual; común, el mismo.

δμόσε ADV. hacia el mismo lugar; al encuentro [tívi de uno (para atacarle)].

δμοσιτέω -ῶ comer con otro [dat.].

δμό-σιτος όν comensal, compañero de mesa.

δμό-σκευος όν vestido o armado de la misma manera.

δμοσκηνία ας ή comunidad de tienda, habitación en la misma tienda.

δμό-σκηνώ -ῶ vivir en la misma tienda.

δμό-σπλαγχνος όν de las mismas entrañas || SUST. *m.* hermano.

δμό-σπονδος όν compañero de mesa.

δμό-σπορος όν de la misma raza, pariente; que ha tenido dos esposos [una mujer] || SUST. *f.* hermana.

δμο-σπόρος όν que tiene la esposa que lo ha sido antes de otro [gen.].

δμόσσαι *aor. inf. de δμνυμι.*

δμο-στιχώ -ῶ ir con [dat.].

δμό-στολος όν enviado con otro, compañero.

δμό-τεχνος όν compañero de profesión u oficio || SUST. *m.* mismo sign.

δμό-τιμος όν igual en dignidad || SUST. *m. pl.* homótimos [especie de pares o altos dignatarios persas].

δμό-τράπεζος όν comensal, compañero de mesa || SUST. *m. pl.* séquito [del rey de Persia].

δμό-τροπος όν de las mismas costumbres o del mismo carácter; del mismo modo.

δμό-τροφος όν alimentado con (δμό-τροφα τοίσι άνθρωποισι θηρία animales domésticos [*lit.* alimentados como las gentes de la casa]); que tienen el mismo régimen de alimentación.

δμοῦ ADV. juntamente, en el mismo lugar; al mismo tiempo, a la vez; igualmente; cerca de [dat.]; casi; con.

δμοῦμαι *fut. de δμνυμι.*

δμουρέω -ῶ *jón.* = **δμορέω.**

δμ-ουρος όν = **δμορος.**

δμοφρονέω -ῶ estar de acuerdo, tener la misma opinión (πόλεμος δμοφρο-

νέων guerra que se hace por unanimidad).

δμοφροσύνη ης ή concordia, unión, armonía.

δμό-φρων όν [gen. ονος] concorde, unido en los mismos sentimientos.

δμο-φυής ές de la misma naturaleza, edad o tamaño.

δμό-φυλος όν de la misma familia o especie || SUST. *m. pl.* individuos de la misma raza; *n.* comunidad de raza.

δμοφωνέω -ῶ hablar la misma lengua que [dat.].

δμό-φωνος όν que habla la misma lengua que [dat.].

δμο-χροίη ης ή γ

δμο-χροίη ης ή piel.

δμό-ψηφος όν que tiene igual derecho de voto que [dat.]; que comparte el derecho de voto (μετά τινος con uno); concorde.

δμόω -ῶ unir || PAS. unirse.

δμφά ας ή *dór.* = **δμφή.**

δμφαλόεις εσσα εν abombado.

δμφαλός ου δ ombligo; centro [del escudo, de la tierra]; parte curva donde se atan los tirantes al timón [del arado].

δμφαξ ακος ή uva verde, agraz.

δμφή ης ή voz; voz profética, oráculo.

δμώμοχα, pas. δμώμο(σ)μαι *perf. de δμνυμι.*

δμ-ώνυμος όν homónimo, que tiene el mismo nombre; parecido, semejante || SUST. *m.* mismo sign.

δμ-ωρόφιος όν γ

δμ-ώροφος όν que vive bajo el mismo techo.

δμῶς ADV. igualmente, igual que [dat.]; al mismo tiempo; juntamente (δμῶς τοι lo mismo que tú).

δμως ADV. sin embargo, no obstante, a pesar de eso, a pesar de todo.

δμ-ωχέτης ου ADJ. *m.* que vive en la misma casa, honrado en el mismo templo.

δν n. de όν part. pres. de εμψ.

1 **δν ac. sing. m.** de **ός 1 y 2.**

2 **δν nom. ac. n. y ac. m. de ός 3.**

δν-αγρος ου δ onagro [asno salvaje].

δναιμην -αιο -αιτο opt. aor. 2.º med. de όννυμι.

δναρ τό [sólo nom. y ac. sing.] sueño, acción de soñar; visión nocturna (κατ' όναρ en sueños) || ADV. en sueños.

δνάριον ου τό asnillo.

δνασθαι *aor.* 2.^o *inf. mea.* de δνίνημι.

δναςις εως ἡ δór. = δνησις.

δνειαρ ατος τό ayuda, utilidad, ventaja; refrigerio; alimento; tesoro.

δνειδεις ον injurioso.

δνειδίζω injuriar; reprochar, echar en cara [algo *ac.* a alguien, *dat.*] || *PAS.* sufrir reproches: τοιαῦτ' ὀνειδίσθαι tales cosas se os echarán en cara, *Sóf.*

F. fut. δνειδιῶ -οῦμαι, 2.^a *pl. pas.* δνειδίσθαι; *aor.* ὠνειδισα, *ép.* ὠνειδισα; *perf.* ὠνειδικα; *aor. pas.* ὠνειδισθην.

δνειδισμα ατος τό γ

δνειδισμός οὗ δ γ

δνειδος εος [ους] τό injuria, denuedo; reproche, recriminación; vergüenza, deshonor, desgracia (ὥς ἐν ὀνειδεῖ como un reproche).

δνειρατα *pl.* de δνειρος.

δνειρειος α ον concerniente a los sueños.

δνειρον ου τό = δνειρος.

δνειροπολέω -ῶ soñar.

δνειρο-πόλος ου δ intérprete de sueños.

δνειρος ου δ sueño; fantasía, quimera.

F. ép. jón. poét. n. δνειρον, *pl.* δνειρα. Además *gen.* δνειρατος, *dat.* δνειρατι, *etc. pl.* δνειρατα -άτων -ασι.

δνειῶ levantar, izar.

δνηθῆναι *inf. aor. pas.* de δνίνημι.

δν-ηλάτης ου δ acemilero, arriero.

δνήμενος η ον *part. aor.* 2.^o *med.* de δνίνημι.

δνησα *aor.* de δνίνημι.

δνήσιμος ον útil, provechoso; que ayuda, que socorre || *sust. n. pl.* beneficios.

δνησί-πολις εως *ADJ. f.* ventajosa para el Estado.

δνησις εως ἡ utilidad, ventaja; goce, dicha, alegría; cuidado.

δνήσω, *med.* δνήσομαι *fut.* de δνίνημι.

δνθος ου δ excremento, estiércol.

δνικός ἡ δν de asno (δ. μύλος piedra de molino que mueve un asno).

δνίνημι ser útil, aprovechar, ayudar, servir (τινά μέγα grandemente a uno serle muy útil); agradar, alegrar (ἦ ἔπει ἡ ἔργω con la palabra o con los actos) || *MED.* aprovecharse, gozar, recibir beneficios, alegrarse, ser feliz; δνήμενος saludable, bendito.

F. El impf. act. se suple con ὠφέλουν *de* ὠφελῶ, *med.* ὠνινάμην; *fut.* δνήσω; *med.* -ομαι; *aor.* ὠνησα, *ép.* δνησα, *med.* -άμην; *aor.* 2.^o *med.* ὠνήμην ὠνησο, *ép.* δνήμην *etc.*; *opt.* δναίμην δναίο *etc.* 3.^a *pl. ép.* δναίατο; *imp.* δνησο, *inf.* δνασθαι, *part.* δνήμενος; *aor. pas.* ὠνήθην.

δνομα ατος τό nombre; renombre, fama; palabra, expresión; título; dignidad; nombre vano, pretexto, experiencia; persona (δνομα γ δνόματι por nombre; κατ' ὄνομα por su nombre).

F. ép. γ jón. οὔνομα.

δνομάζω [*γ med.*] nombrar; enumerar, especificar; pronunciar; expresar, designar; llamar; prometer || *PAS.* llamarse; ser expresado; ser llamado; ser dicho.

F. impf. ép. δνόμαζον; *aor.* ὠνόμασα; *perf.* ὠνόμακα, *pas.* ὠνόμασμαι; *aor. pas.* ὠνομάσθην.

δνομαι tener en poco, despreciar; quejarse [de algo, *gen.* οὐδ' ὥς σε ἔολπα δνέσσεσθαι κακότητος con ello creo que no te quejarás de tu desgracia, *irón.* que la darás por suficiente]; tener por poco, no darse por contento [con algo ὅτι *γ constr. de ind.*]; censurar, reprochar, reprender.

F. 2.^a pers. δνοσαι, 3.^a *pl.* δνονται; 3.^a *opt.* δνοιτο; 2.^a *pl. impf. ép.* οὔνεσθαι *Il.* 24, 241 (*v. l.*); *fut.* δνόσ(σ)ομαι, *inf. ép.* δνόσσεσθαι; *aor.* ὠνοσάμην, 2.^a *pl. ép.* δνόσασθαι, 3.^a *sing. opt.* δνόσαιτο, *part. ép.* δνοσάμενος, *tamb. 3.^a sing. aor. ép.* ὠνωστο; *aor. pas. jón.* (κατ') ὠνόσθην.

δνομαίνω llamar por su nombre, nombrar; decir, declarar, anunciar, prometer.

F. fut. δνομανῶ, *jón.* οὔνομανέω; *aor.* ὠνόμηνα, *ép.* δνόμηνα.

δνομα-κλήδην *ADV.* nominalmente, designando por el nombre a cada uno.

δνομά-κλυτος ον famoso, célebre.

δνομαστί *ADV.* = δνομακλήδην.

δνομαστός ἡ δν que se puede nombrar (οὐκ δ. abominable, terrible); famoso, célebre.

δνόμηνα *aor.* 1.^a *ép.* de δνομαίνω.

δνος ου δ ἡ burro, burra; cabrestante; piedra superior de molino, muela.

δνόςασθε 2.^a pl. aor. ép. de δνομαι.
δνόςασσθαι fut. inf. de δνομαι.

δνοστός ή **δν** censurable, despreciable.

δνοφορβός οὐ **δ** guarda de burros.

δντος **δντι** **δντα** etc. casos de δν part. de εἶμι.

δντως ADV. verdaderamente, en efecto, realmente.

δνυξ **υχος** δ **υ**ña; garra; gancho; casco
 F. dat. pl. ép. δνύχσσι dt. δνυξι.

δξέα γ

δξέως ADV. v. **δξύς**.

δξος **εος** [ους] τό **υ**inagre; bebida agria, vino peleón.

δξύ ADV. v. **δξύς**.

δξύ-βελής ές puntiagudo.

δξύ-θρηκής ές de mirada penetrante.

δξύ-θηκτός **ον** muy afilado; herido por agudo dardo; enfurecido, enraabiado.

δξύ-θυμος **ον** irritado, malhumorado.

δξύ-κάρδιος **ον** irascible, irritable.

δξύ-κώκυτος **ον** que provoca gritos agudos.

δξύ-λαβέω -ω ser activo, rápido; aprovechar la oportunidad.

δξύνω aguzar; amargar, exasperar, provocar.

F. aor. ώξυνα, perf. ώξυγκα, pas. ώξυμαι; aor. pas. ώξύνην.

δξύοεις **εσσα** **εν** puntiagudo.

δξύ-πτερόν οὐ τό punta de las alas.

δξύ-ρροπος **ον** fácilmente inclinado a; irascible; inestable.

δξύς **εία** ύ agudo, puntiagudo, afilado, punzante, cortante, ardiente, picante; penetrante; agrio, ácido; irritable; vivo, fino, sutil; rápido; brillante; pronto, activo, resuelto; precipitado, temerario ADV. **δξέα**
δξέως **δξύ** rápida, fuerte, agudamente.

F. f. ép. δξείη, jón. δξέα. Hdt. 9,23, tamb. v. l. δξήη.

δξύτης **ητος** ή agudeza [del filo]; intensidad, fuerza, acidez; rapidez; penetración; elevación [del tono].

δξύ-τονος **ον** agudo, penetrante [sonido].

δξύ-φωνος **ον** de voz aguda, sonora.

δξύ-χειρ **ρος** ligero de manos, diestro, expedito.

δξύ-χολος **ον** irascible.

δο gen. de **ος** 1 y 2.

δον **ου** τό serba [fruto del árbol llamado serbal].

δου = **δο**.

δπα = **δπη**.

δπαδέω -ω acompañar, seguir; ser propio.

δπαδός οὐ **δ** ή **δ** compañero, compañera, seguidor, perseguidor; servidor, servidora.

δπάζω dar [como compañero, guía, escolta]; conceder, regalar, prestar; seguir; perseguir, apremiar, impulsar, apretar || MED. tomar por compañero.

F. fut. δπάσω, ép. δπάσσω; aor. ώπασα, ép. δπασσα, 2.^a sing. subj. δπάσσει etc.

δπαῖον **ου** τό agujero; chimenea.

δ-πατρος **ον** del mismo padre.

δπάων **ονος** **δ** ή = **δπαδός**.

δ-περ = **δσπερ**, v. s. v.

δπέων **ονος** **δ** ή = **δπάων**.

δπη [γ **δπη**] ADV. en dónde, a dónde; por dónde; cómo, de qué manera (δπηοῦν de cualquier modo).

δπή **ης** ή agujero, abertura, ventana.

δπηδέω -ω = **δπαδέω**.

δ-πηνίκα CONJ. cuando; porque, puesto que.

δπη-οῦν v. **δπη**.

δπιζομαι considerar, respetar, venerar.

F. 2.^a sing. impf. ép. δπίζω.

δπι-θ(ε)ν ADV. = **δπισθεν**.

δπι-ιπ(τ)εύω observar curiosamente, espiar, acechar, mirar con inquietud, vigilar.

δπισ **ιδος** ή observación; temor, respeto, veneración; venganza divina, castigo; valor, importancia.

δπι-σθ(ε)ν ADV. detrás, por detrás (δπισθεν κομώοντες con larga cabellera colgante; οἱ δπισθεν los que han quedado en casa, los que van en la retaguardia; τὰ δπισθεν la retaguardia; εἰς τοῦτισθεν hacia atrás; δπισθεν ποιεῖσθαι ποταμόν dejar un río a su espalda); después, más adelante (οἱ δ. λόγοι los libros siguientes) || PREP. de gen. detrás de.

δπισθιος **α** **ον** de detrás, posterior.

δπισθίως ADV. por detrás.

δπισθό-δομος **ου** **δ** celda en la parte posterior de los templos.

ὀπισθο-νόμος *ον* que pace andando hacia atrás.

ὀπισθο-φύλακες *ων οἱ* soldados o tropa de retaguardia.

ὀπισθοφυλακία *-ῶ* ser de la retaguardia.

ὀπισθοφυλακία *ας ἡ* retaguardia; mando de la retaguardia.

ὀπισθο-φύλαξ *ακος ὁ* *ν.* **ὀπισθοφύλακες.**

ὀπίσσω *ADV.* = **ὀπίσω.**

ὀπίστατος *η* *ον* el último.

ὀπίσω *ADV.* detrás, hacia atrás; después, más tarde; para después (*νοῆσαι* ὀπίσσω conocer el futuro; *οἱ* ὀπίσω *λόγοι* los libros siguientes); τὸ ὀπίσω [*contr.* τοῦπίσω] *misma sign.* || *PREP.* de *gen.* detrás de.

ὀπλέω *-ῶ* = **ὀπλίζω.**

ὀπλή *ἡς ἡ* casco, uña.

ὀπλίζω preparar, aprestar, equipar, armar, aparejar, proveer de; ejercitar || *MED.* preparar para sí; enganchar [los caballos], armarse, adornarse, prepararse, equiparse (*ὀπλιζεσθαι* θρόσος revestirse de audacia).

F. aor. ὠπλισα, *ép.* ὠπλισσα, *3.^a sing. med.* *ép.* ὀπλίσσατο; *perf. pas.* ὠπλισμαι; *aor. pas.* ὠπλίσθην, *3.^a pl. ép.* ὀπλισθεν.

ὀπλις *εως ἡ* acción de armar, armamento.

ὀπλισμα *ατος τό* armamento, armadura; tropa armada.

ὀπλιτ-αγωγός *οὗ ὁ* jefe de los hoplitas (*ναῦς ὁ* barco transporte de tropas).

ὀπλιτεύω mandar a los hoplitas; servir en los hoplitas.

ὀπλίτης *ου ὁ* hoplita [soldado de infantería pesada].

ὀπλιτικός *ἡ ὅν* perteneciente o relativo a los hoplitas || *SUST. n.* infantería pesada, hoplitas.

ὀπλομαι = **ὀπλιζομαι.**

ὀπλο-μαχία *ας ἡ* instrucción para combatir con armas pesadas; táctica, arte de la guerra.

ὀπλον *ου τό* [generalmente en *pl.*] arma, armamento, armadura (*τίθεσθαι* τὰ ὀπλα deponer las armas para acampar, para ordenarse o para hacer alto); plaza de armas, campamento; cordaje, cable, amarras; instrumento, herramienta; escudo; *colect.* τὰ ὀπλα

los soldados armados, los hoplitas; el campamento; aparejos de un barco.

ὀπλότατος *η* *ον* *SUPERL.* el más joven.

ὀπλότερος *α* *ον* *COMP.* más joven.

ὀπλοφορέω *-ῶ* servir como soldado.

ὀπλο-φόρος *ον* armado.

ὀποδαπός *ἡ ὅν* de qué país.

ὀπόθεν *ADV.* de dónde.

ὀποθεν-οὖν *ADV.* de dondequiera que sea.

ὀπόθι *ADV.* en qué punto.

ὅποι *ADV.* en donde (*ἐκεῖσε ὅποι* allí en donde); a donde (*ὅπως* ἡγεμόνες εἶεν ὅποι δέοι para que fuesen guías, para que nos guiasen a donde fuera preciso).

ὅποιος *α* *ον* cual, como, que [*correlat. de τοῖος tácito o expreso*] (*τρόπῳ ὅποιῳ ἂν δύνωνται ἰσχυροτάτῳ* de la manera más fuerte que puedan); *ὅποιός* *τις* aproximadamente tal cual; *en la interrog. indir.* cuál, qué (*οὐ γὰρ αἰσθάνομαι σου, ὅποιον νόμιμον ἡ ποῖον δίκαιον λέγεις* no te entiendo, qué regla o qué justicia dices, no entiendo de qué, etc. hablas); ὅ *τι τῶν κακῶν ὅποιον οὐχί* algún mal que no... || *ADV.* **ὅποια** como.

ὅποιος-δὴ *α-δὴ* *ον-δὴ* *γ*

ὅποιος-δήποτε *α-δήποτε* *ον-δήποτε* *γ*

ὅποιος-οὖν *α-οὖν* *ον-οὖν* *γ*

ὅποιουστις-οὖν *τι-οὖν* [*gen.* ὅποιουτι-νοσού] cualquiera que sea o que fuese.

ὅποι-περ *ADV.* hacia cualquier lugar que.

ὀπός *οὗ ὁ* jugo de higuera [cuajo].

ὀπός *gen.* de ὀψ.

ὀποσάκις *ADV.* tantas veces como.

ὀπόσε *ADV.* = **ὅποι.**

ὀπόσος *η* *ον* [*correl. de τόσος y τοσοῦτος tácito o expreso*] cuanto, como (*κτῆματ' ὀπόσα τοῖ ἐστί* cuantos bienes tienes); *con un superl.* : ὀπόσους πλείστους ἐδυνάμην cuantos más podía; *con un sing.* ὀπόσος ἀριθμός un número tan considerable como; *en interrog. indir.* cuánto, cuán grande (*ἡρώτων τὸ στράτευμα ὀπόσον εἴη* preguntaban cuán grande era el ejército).

ὀποσος-δὴ *η-δὴ* *ο-δὴ* *γ*

ὀποσος-οὖν *η-οὖν* *ον-οὖν* *γ*

ὀποσουστις-οὖν *τι-οὖν* [*gen.* ὀποσουτι-

νοσοῦν] sea cuanto sea, sea el que sea, por grande [pequeño, mucho, poco] que sea, etc. (εἰ καὶ ὀποσονοῦν μάλλον ἐνδώσουσι si cedían un poco más).

ὀπόσος ἡ ον = **ὀπόσος**.

ὀποστος-οῦν ἡ-οῦν ον-οῦν en cualquier número que sea.

ὀπόταν γ

ὀπότε CONJ. cuando, tan pronto como, siempre que; en el caso de que; porque, puesto que.

ὀπότερος α ον cuál de los dos; uno de los dos; quien de los dos, aquel de los dos que... || ADV. **ὀπότερον, ὀπότερα, ὀποτέρως** de cuál de las dos maneras, de una de las dos maneras.

ὀποτερος-οῦν α-οῦν ον-οῦν cualquiera de los dos.

ὀποτέρωθει(ν) ADV. de cuál de las dos partes.

ὀποτέρως ADV. *v.* **ὀπότερος**.

ὀποτέρωσε ADV. hacia cuál de las dos partes.

ὀπου ADV. en dónde; en qué lugar; en donde, en que; ὀπου περ precisamente en donde; cuando, en que (ἐσθ' ὀπου hay casos en que, frecuentemente; οὐκ ἐσθ' ὀπου no hay casos en que, nunca); porque, puesto que.

ὀπου-δή γ

ὀπου-οῦν ADV. dondequiera; en alguna parte.

ὀπου-περ ADV. *v.* **ὀπου**.

ὀπ- = **ὀπ-**.

ὀπτάζω ver.

ὀπταλέος α ον asado.

ὀπτάνομαι dejarse ver, aparecerse.

ὀπτασία ας ἡ visión, aparición.

ὀπτάω -ῶ asar, cocer.

ὀπτήρ ἦρος ὁ observador, vigía, espía; testigo ocular.

ὀπτός ἡ ὄν asado; cocido, secado; forjado, templado.

ὀπιῶ casarse con [ac.], estar casado [un hombre] || PAS. casarse, estar casada [una mujer].

F. inf. ép. ὀπιέμεν(αι); **impf.** ὤπιον, **ép. tamb.** ὀπιον. En Hom. sólo **pres. e impf.**

ὀπωπα pf. de ὀράω.

ὀπωπή ἥς ἡ vista, mirada.

ὀπώρα ας [jón. ὀπώρη ης] ἡ fin del verano, principio del otoño, esta-

ción de los frutos; otoño; frutos, uvas; madurez.

ὀπωρίζω [part. fut. jón. ὀπωριεύντες] recoger, recolectar [frutos].

ὀπωρινός ἡ ὄν de fin de verano; otoñal (δ. ἀστήρ la canícula, la estrella Sirio).

ὀπωρ-ώνης ου ὁ mercader de frutas, frutero.

ὅπως ADV. como, de modo que (οὐκ ἔστιν ὁ. γ οὐκ ἔσθ' ὅπως no hay modo de que, es imposible, de ningún modo; οὐκ ἔσθ' ὅπως οὐ en todo caso, de todas maneras; οὐχ ὅπως tanto menos, y no hay que decir; οὐχ ὅπως... ἀλλὰ [καὶ] no sólo no... sino que [además]; οὐχ ὅπως... ἀλλ' οὐδέ no sólo no... sino que ni siquiera); *con superl.* ὅπως τάχιστα lo más rápidamente posible (ὅπως οἷόν τε en lo posible); de qué modo; cómo || CONJ. para que, de modo que, de que, para que, a que, que (*con el verbo sobreentendido* ὅπως μὴ κακὸν ἐμβάλωσι no vayan a causar una calamidad; ὅπως λόγον δώσεις procura dar cuenta, da cuenta; ὅπως μὴ ἐξαπατήσῃ no sea que engañe); como (παιδείας ὅπως ἔχει en qué estado de educación se encuentra); cuando, tan pronto como.

ὀπως-δή(ποτε) γ

ὀπως-οῦν ADV. de cualquier modo (οὐδ' ὀπωσοῦν, οὐδ' ὀπωστιοῦν de ningún modo).

ὀπως-περ ADV. exactamente como.

ὀπωστι-οῦν ADV. = **ὀπως-δή**.

ὄρα imp. γ 3.ª sing. impf. ép. de ὀράω.

ὀράασθαι inf. pres. med. ép. de ὀράω.

ὀράασθε 2.ª pl. ind. pres. med. ép. de ὀράω.

ὄρατο 3.ª sing. impf. med. ép. de ὀράω.

ὄραμα ατος τό γ

ὄρασις εως ἡ vista; visión, espectáculo; mirada; figura, forma.

ὄρατός ἡ ὄν visible (ἐν ὄρατῳ κεῖσθαι estar a la vista).

ὀράω -ῶ [γ med.] tener ojos; ver, mirar, contemplar (μὴ ὀρᾶν ser ciego; ἐχθιστος ὀρᾶν que es un espectáculo odioso; ὦ πάτερ δύσμοιρ' ὀρᾶν padre, que constituyes una triste visión); fijar la atención, cuidar, precaverse; observar, vigilar; buscar, ocuparse en; comprender; percibir

por los sentidos, oír; experimentar, saber (πάνθ' ὀρώντα λέξομεν diré cosas oportunas, *Sóf. E. C.* 74); visitar; *fig.* mirar, dar frente a [dirección].

F. *Además de las contractas ordinarias del pres. usadas tamb. por Homero, nótese:* *ép.* ὀρώω, *jón.* ὀρέω, 2.^a *sing.* ὀράας, 2.^a *pl. opt.* ὀρόωτε, *part.* ὀρόων; *med.* 2.^a *sing.* ὀρηαι, *inf.* ὀράσθαι; *impf. át.* ἐώρων, *ép.* 3.^a *sing.* ὀρα, *jón.* ὠρα, *pl. jón.* ὠρώμεν (*v. l.* ὀρώμεν) ὠράτε ὠρων; *impf. med.* ἐώρωμην γ ὠρώμην, 3.^a *sing.* *ép.* ὀράτο; *fut.* ὀψομαι, 2.^a *ép.* ὀψει γ ὀψει *siempre act.*; *aor.* εἶδον, *v. sus formas en εἶδω*; *perf.* ἐόρακα ο ἐώρακα, 3.^a *pl. td.* ἐώρακαν, *N. T.* (*Ev. S. Lucas*, 9, 36); *tamb.* ὀπώπα; *plpf.* ἐόρακειν γ ἐώρακειν, 3.^a *sing.* *ép.* ὀπώπει, *jón.* ὀπώπее, 3.^a *pl.* ὀπώπεσαν, *perf. pas.* ἐώραμαι γ ὠμμαι, ὠψαι, *etc.*; *plpf.* ἐώραμην γ ὠμην; *aor. pas.* ὠφθην, 3.^a *pl. opt. jón.* ὀφθείσαν, *inf.* ὀφθῆναι, *part.* ὀφθεῖς; *fut. pas.* ὀφθῆσομαι.

οργάζω curtir, adobar.

οργαίνω irritar; irritarse.

ὄργανον ου τό instrumento, herramienta, útil, órgano; máquina de guerra.

ὀργάς ἄδος ἡ tierra fértil.

ὀργάω -ῶ [γ med.] ser fecundo, fértil; madurar; desear ardientemente; estar excitado ο apasionado.

ὀργή ἧς ἡ agitación, excitación interior; inclinación natural, estado del alma, manera de sentir u obrar, disposición moral, carácter; pasión, afán, celo; ira, cólera, enojo (ὀργῇ, δι' ὀργῆς, ἐξ ὀργῆς, κατ' ὀργήν, μετ' ὀργῆς, πρὸς ὀργήν en un momento de cólera ο pasión; ὀργή τιнос cólera por causa de algo); castigo.

ὄργια ων τά ceremonias, ritos religiosos, misterios [de Eleusis, etc.], orgías.

ὀργίζω irritar || **PAS.** irritarse, estar irritado [τινὶ contra uno].

F. *aor.* ὠργισα; *más frec. pas. fut.* ὀργισοῦμαι, *tamb.* ὀργισθήσομαι; *perf.* ὠργισμαι; *aor.* ὠργισθην.

ὀργίλος ἡ ον irascible.

ὀργυιά ἄς [γ ὄργυια ας] [jón. ὀργυίη ης] ἡ braza [longitud de los brazos

extendidos desde la extremidad de una mano a la de la otra].

ὀρέγνυμι γ

ὀρέγω tender, extender; presentar, ofrecer, dar, prestar, conceder || **MED.** extenderse, tratar de alcanzar, apuntar tendiendo el arco; aspirar a, desear; pretender, arrogarse [algo, *gen.*].

F. *fut.* ὀρέξω, *aor.* ὠρεξα, *ép.* ὀρεξα. **MED.** γ **PAS.** *fut.* ὀρέξομαι; *aor.* ὠρεξαμην, *ép.* ὀρεξαμην; *tamb.* ὠρέχθην; *perf.* ὠρεγμαί, 3.^a *pl.* *ép.* ὠρωρέχεται, 3.^a *pl. plpf.* *ép.* ὠρωρέχατο.

ὄρει-βάτης ου ADJ. m. que va a través de los montes.

ὄρεινός ἡ ὄν γ

ὄρειος α ον montañoso, montuoso; montaños, que vive en la montaña || **SUST. f.** región montañosa, montaña.

ὄρεϊται 3.^a sing. fut. med. ép. de ὄρνυμι.

ὄρεκτός ἡ ὄν extendido, estirado.

ὄρεξις εως ἡ apetito, hambre; deseo.

ὄρεο-κόμος ου δ el que cuida los mulos, muletero, acemilero.

ὄρεομαι lanzarse, apresurarse.

ὄρεσι-τροφος ον criado en los montes.

ὄρεσ-κῶς ον que vive en los montes.

ὄρεσι-βάτης ου ADJ. m. = ὄρει-βάτης.

ὄρέσπερος α ον = ὄρεινός.

ὄρεστιάς ἄδος ADJ. f. que vive en los montes.

ὄρεσφι gen. y dat. pl. de ὄρος.

ὄρεϋς εως ὁ mulo.

ὄρεχθέω -ῶ estirarse, estar en el estertor de la muerte.

ὀρέω jón. = ὀράω.

ὀρεω-κόμος ου δ = ὄρεοκόμος.

ὄρηαι ép. 2.^a sing. pres. de ὀράω. Od. 14, 343.

ὄρηται 3.^a sing. subj. aor. med. ép. de ὀρνυμι *Od.* 16, 98, *etc.*

ὄρθαι inf. aor. 2.^o med. ép. de ὀρνυμι.

ὄρθιος ον [γ ος ον] derecho, recto; alto, vertical, a pico, erguido, escarpado, empinado, abrupto (ὄρθιον ἐτέραν ἐμπορεύοντο iban por otro camino escarpado; [πρὸς] ὄρθιον λέναι marchar hacia arriba; τὰ ὄρθια la región que asciende hacia los montes); agudo [voz] (ὄρθιος en alta voz; ὄρθιος νόμος «canto alto» [melodía que se cantaba en un tono alto]); formado en columnas.

ὀρθό-κραιρος α ον de cuernos rectos o altos; de alta proa y popa [una nave].

ὀρθό-κρανος ον elevado; de alta cima.

ὀρθοποδέω -ῶ andar derecho.

ὀρθό-πους ποδος ADJ. *m. y f.* escarpado, a pico [roca cortada].

ὀρθός ἢ ὄν derecho, de pie (σπῆναι ὁ estar de pie; ὀρθαὶ τρίχες ἔσταν se erizaron los cabellos; ὀρθὸν οὖς ἴσσησι aguza el oído); recto (ὀρθὸς ἐς ὁδὸν πορεύεται marcha en línea recta; δι' ὀρθῆς γ ὀρθά en línea recta; ὀρθοῖς ὁμμασιν γ ἐξ ὁμμάτων ὀρθῶν de frente); sólido, próspero, feliz, en pie, intacto, sano y salvo, íntegro (στάντες ἐς ὀρθὸν habiendo vivido en la prosperidad; κατ' ὀρθόν con prosperidad); real, verdadero, leal, sincero, justo, correcto, sensato (ὀρθά γ κατὰ τὸ ὀρθόν con justicia; ὀρθῶ λόγῳ de verdad) || SUST. *f.* línea recta, camino recto || ADV. **ὀρθόν ὀρθά, ὀρθήν = ὀρθῶς.**

ὀρθότης ητος ἢ posición vertical, derecha; regularidad, exactitud; rectitud, verdad.

ὀρθο-τομέω -ῶ tratar o enseñar bien.

ὀρθῶω -ῶ levantar, erguir, alzar, erigir; construir, reconstruir; animar, reanimar; enderezar, reparar; rectificar || PAS. enderezarse, levantarse, prosperar, tener éxito (τὸ ὀρθοῦμεν el éxito); ser justo, verdadero.

ὀρθρίζω ir de madrugada.

ὀρθρινός ἢ ὄν γ

ὀρθριος α ον matinal, matutino, de madrugada (ὀρθριος ἦκειν llegar de madrugada) || SUST. *n.* el alba || ADV. **ὀρθριον** de madrugada, al alba.

ὀρθρος ου ὁ alba, aurora (ὀρθρου γενομένου después de amanecer; ὅμα ὀρθρῳ, περὶ ὀρθρον al rayar el alba; τὸν ὀρθρον por la mañana).

ὀρθῶς ADV. bien, exactamente, con verdad.

ὀρίζω limitar, delimitar, separar, fijar los límites; determinar, mandar; definir; confinar (πρὸς τὴν Ἀσίην con Asia) || MED. limitar para si mismo, apropiarse; fijar; definir, declarar, explicar.

ὀρίω levantar, mover, agitar, turbar, excitar || PAS. turbarse; huir, asustarse.

F. impf. pas. 3.^a sing. ὠρίνετο; **aor.** ὠρίνα, *ép.* ὀρίνα; **aor. pas.** ὠρίνην, *ép.* ὀρίνην.

ὄριον ου τὸ límite, linde, frontera || PL. regiones, fronteras.

ὀρκίζω hacer jurar; conjurar, rogar encarecidamente (τὸν θεόν por Dios)

ὄρκιον ου τὸ juramento; promesa, convención, tratado (ὄρκιον ποιῆσαι γ ὁμοῖσαι, ὄρκια δοῦναι jurar; ὄρκια δὲ Ζεὺς ἴστω Zeus sea testigo del juramento) || PL. ceremonias, libaciones que acompañan a un juramento o tratado (ὄρκια ποιῆσαι γ ταμεῖν hacer un tratado, concluir un pacto; ὁ. τελεῖν γ φυλάσσειν observar las cláusulas de un tratado; ὄρκια ψεύσασθαι γ πατεῖν violar un pacto; τὰ ὄρκια ἔστί τιμι βοηθεῖν uno se ha comprometido por tratado a ayudar; σὺν γ' ὄρκι' ἔχουσιν derramaron las libaciones del tratado).

ὄρκιος ον jurado, afirmado con juramento; ligado por un juramento (ὁ θεὸς dioses por quienes se ha jurado).

ὄρκιος ου ὁ juramento (θεῶν por los dioses); persona o cosa por que se jura (ὁ. ἐλέσθαι τινὸς ο τιμί hacer a uno jurar; ὄρκους ἐπελάσαι ο προσάγειν τιμί incluir a uno en el juramento; ὄρκους δοῦναι γ δέξασθαι jurar y recibir el juramento; ὄρκους καταλαβεῖν ligar con juramentos; παρὰ τοὺς ὄρκους contra lo jurado; ὄρκον ποιῆσαι jurar; ὄρκω ἐμμένειν cumplir lo jurado; ὄρκον λυεῖν violar un juramento); contrato.

ὀρκῶω -ῶ hacer jurar, juramentar.

ὀρκ-ωμοσία ας ἢ juramento.

ὀρκωμοτέω -ῶ jurar (θεοὺς por los dioses).

ὀρκωτής οὗ ὁ el que hace prestar juramento.

ὀρμαθός οὗ ὁ fila, ringlera, cadena.

ὀρμαινώ γ

ὀρμάω -ῶ agitar, revolver en la mente, meditar, pensar, desear; poner en movimiento, empujar, excitar, dirigir [un ejército] contra; ponerse en movimiento, partir (στροπεῖαν para una expedición); precipitarse, lanzarse (τρῶων sobre los troyanos; εἰς τινα, κατὰ τινα hacia uno; εἰς φυγὴν huir); disponerse a, empre-

der, empezar, comenzar || MED. y PAS. lanzarse, precipitarse; disponerse a, ponerse a; comenzar; partir, marchar, (ἀπ' ἐλασσόνων ὀρμώμενος con menos recursos); echar a andar, salir (ἐκ θαλάμοιο de la alcoba); atacar; ir adelante, avanzar; *perf.* ὀρμησθαι sentirse inclinado, estar pronto o apercibido.

F. *aor.* ὠρμησα; *perf.* ὠρμηκα. || MED. y PAS. 3.^a *sing. impf. ép.* ὀρμάτο; *fut. ὀρμήσομαι*; *aor.* ὠρμησάμην, *más frec.* ὠρμήθην; *perf.* ὠρμημαι (*v. art. sig.*).

ὀρμέαται ὀρμέατο 3.^a *pl. perf. y plpf. med. jón. resp.* de ὀρμάω (*Hdt.* 5,121 y 8,35 *v. l.* ὠρμ.).

ὀρμενος ἡ ον *part. aor. 2.^o med.* de ὀρνυμι. 1 ὀρμέω -ῶ *jón.* = ὀρμάω.

2 ὀρμέω -ω [*y med.*] estar anclado; apoyarse.

ὀρμή ἧς ἡ asalto, ataque; impulso; disparo, golpe; partida, salida, viaje; choque, tropiezo; deseo, ardor, celo, esfuerzo, empeño (ἀπὸ μιᾶς ὀρμῆς de un solo golpe, de una sola vez); excitación, irritación; alcance.

ὀρμημα ατος τό impulso, ímpetu, ardor; ataque, asalto; movimiento del alma, angustia.

ὀρμητήριον ου τό excitación, estimulante, aguijón, espuela; punto de apoyo, base de operaciones; campo atrincherado, fortaleza.

ὀρμιά ᾗς ἡ sedal [cuerda de la caña de pescar].

ὀρμιζω llevar la nave al puerto, hacer anclar; poner en seguridad (ἔξω τοξεύματος fuera del alcance de las flechas); poner anclado || MED. anclar, arribar.

F. *fut. ép.* ὀρμίσσω; *aor.* ὠρμισα, 1.^a *pl. subj. ép.* ὀρμίσσομεν *Il.* 14,77 || MED. y PAS. *fut.* ὀρμιόυμαι; *aor.* ὠρμισάμην y ὠρμισθην; *perf.* ὠρμισμαι (*todo con valor med.*).

ὀρμος ου ὁ cadena; collar; lugar de amarre de barcos (ὄρμον ποιεῖσθαι o θέσθαι echar anclas); puerto.

ὀρνεον ου τό ave, pájaro.

ὀρνίθειος α ον de ave, de pájaro.

ὀρνιθεύω cazar pájaros.

ὀρνίθιον ου τό pajarito, pollito.

ὀρνιθο-θήρας ου [*y α*] ὁ cazador de pájaros.

ὀρνιθο-σκόπος ον propio del augur.

ὀρνιξ ιχος ὁ ἡ [*poët. N. T.*] y

ὄρνις ιθος ὁ ἡ pájaro, ave; gallo, gallina, pollo; ave agorera; augurio, presagio.

F. ὄρνις *v. l. Ev. Luc.* 13,34. *D.* ὄρνις, *ac.* ὀρνιθα y ὄρνιν; *ac. pl.* ὀρνιθας y ὄρνεις ο ὄρνις; *dat. pl. ép.* ὀρνίθεσι, *át.* ὄρνισι.

ὄρνυμι y

ὄρνύω empujar, excitar, hacer levantarse, despertar (δ. μάχεσθαι excitar al combate); perseguir, cazar, levantar [caza]; provocar, levantar (κῦμα-τα olas) || MED. [*y perf. intrans.* ὄρωρα] moverse, agitarse (εἰς ὃ κέ μοι γούνατ' ὀρώρη mientras mis miembros puedan moverse); levantarse (ὄρσοο jarrriba!; εὐδειν para ir a dormir; ὄρσο κέων levántate para ir a acostarte; ὠρτο πόλιν δ' ἵμεν y se levantó para ir a la ciudad); empezar a, ponerse a (νειφέμεν hacer nevar); surgir, formarse, brotar, nacer, aparecer; lanzarse, atacar, acometer.

F. *imp. ép.* ὄρνυθι, ὄρνυτε; *inf. ép.* ὄρνούμεν(αι); 1.^a *sing. y 3.^a pl. impl. ép.* ὄρνυνον; *fut.* ὄρσω; *aor.* ὠρσα; *iter. ép.* 3.^a *sing.* ὄρσασκε; *aor. subj. ép.* 1.^a *pl.* ὄρσομεν; *aor. redupl. 3.^a sing.* ὠρορε || MED. *fut. 3.^a sing.* ὀρεῖται; *aor. subj. 3.^a sing.* ὀρηται; *aor. ép.* ὀρόμην y ὠρόμην, 3.^a *sing.* ὠρτο y ὠρετο, 3.^a *pl.* ὄροντο y ὀρέοντο; *imp. aor.* ὄρσο, ὄρσοο, ὄρσευ; *inf.* ὄρσαι; *part.* ὄρμενος; *perf. intr. 3.^a sing.* ὄρωρε y ὀρώρεται; *subj.* ὀρώρη y ὀρώρηται; *plpf. 3.^a sing.* ὀρώρει ο ὠρώρει.

ὄρο-θesis ας ἡ frontera, límite.

ὄροθύω = ὄρνυμι.

ὄρομαι vigilar, estar atento, observar (ὄροντο οἶνον οἰνοχοεῦντες estaban atentos para servir el vino [a quien le faltara]).

ὄρος εος [ους] τό monte, montaña, altura.

ὄρός οὔ ὁ suero.

ὄρος ου ὁ límite, frontera; mojón; término; fin; barrera; definición, determinación del sentido de una palabra; propósito.

ὄροσάγγαι οἱ [*palabra persa*] dignatarios o favoritos del rey de Persia.

δρoυμαι *fut. med. de δρνυμι.*

δρoύω precipitarse, lanzarse, abalan-
zarse, saltar, moverse.

F. *aor. ώρουσα, έρ. δρουσα.*

δρoφή ης ή γ

δρoφος ου δ cubierta de caña, techo.

δρόω = δράω.

δρπηξ [γ δρπηξ] ηκος δ rama, retoño.

δρρωδέω -ώ temer, tener miedo.

δρρωδία ας ή temor, angustia.

δρσασκε 3.^a *sing. aor. iterat. de δρνυμι.*

δρσeo γ

δρσευ γ

δρσο *imp. aor. med. de δρνυμι.*

δρσο-θύρη ης ή poterna o portillo
sobre el nivel del piso, con escalones.

δρσό-λοπος ον turbulento, belicoso.

δρσομεν 1.^a *pl. aor. subj. έρ. de δρνυμι.*

δρσo *fut. de δρνυμι.*

δρτάζω *jón. = έορτάζω.*

δρτάλιχος ου δ pollo; pajarito.

δρτή ης ή *jón. = έορτή.*

δρτυξ υγος δ codorniz.

δρυγμα ατος δ foso, galería subte-
rránea, mina, túnel, trinchera.

δρυκτός ή όν cavado.

δρυμαγδός ού δ ruido grande, es-
truendo, estrépito, tumulto.

δρυς υος δ antilope, gacela.

δρύσσω [*át. δρύττω*] cavar (τò δρυ-
χθέν = δρυγμα); excavar; extraer
del suelo, desenterrar; perforar, atra-
vesar, hacer un canal a través de
[ac.]; enterrar. MED. cavar para sí,
extraer para sí.

F. *fut. δρύξω; aor. ώρυξα, έρ.*
δρυξα, 1.^a pl. subj. έρ. δρύξομεν.

MED. *aor. ώρυξάμην PAS. perf. δρώ-*
ρυγμαi; plpf. δρωρύγμην γ ώρωρύγ-
μην (Jen. An. 7, 8, 14); aor. ώρύχ-
σην.

δρφανία ας ή orfandad.

δρφανίζω hacer a uno huérfano; des-
pojar.

δρφανικός ή όν = δρφανός (δ. ήμαρ
el día en que uno se queda huérfano,
la orfandad).

δρφανιστής ού δ tutor.

δρφανός ή όν [γ ός όν] huérfano;
despojado; privado de sus hijos.

δρφναίος α [jón. η] ον oscuro, som-
brio; nocturno.

δρφνινος η ον = δρφναίος; rojo obs-
curo.

δρχαμος ου δ jefe, señor, príncipe.

δρχατος ου δ jardin, parque; fila de
árboles.

δρχέομαι -ούμαι danzar, bailar, saltar
(δώσω Teγέην δρχήσασθαι te daré
Tegea para que dances en ella, *Hdt.*
1, 66).

F. *Pres. 3.^a pl. έρ. δρχεύνται, impf.*
ώρχευντο; aor. ώρχησάμην, inf. δρ-
χήσασθαι.

δρχηδόν ADV. en fila, hombre por
hombre.

δρχηθμός ού δ γ

δρχημα ατος τό γ

δρχησις εως ή danza; coro, baile;
pantomina.

δρχηστήρ ήρος δ γ

δρχηστής ού δ bailarín, danzante.

δρχήστρα ας ή orquesta [parte del
teatro entre la escena y los asientos
de los espectadores]; mercado de
libros en el ágora de Atenas.

δρχηστρίς ίδος ή bailarina.

δρχηστύς υος ή = δρχησις.

δρχις εως [ο ιος] δ testículo.

δρχος ου δ líño, hilera de árboles o
vides; emparrado; jardín.

δρώρειν *plpf. intr. de δρνυμι γ de δρομαι.*

δρώρεται 3.^a *sing. perf. med. de δρνυμι.*

δρωρέχεται 3.^a *pl. perf. pas. de δρέγω.*

δρωρέχato 3.^a *pl. plpf. pas. de δρέγω.*

δρωρύχθαι *perf. inf. pas. de δρύσσω.*

1 ός ή ό PRON. DEM. éste, ésta, esto;
él, ella, ello (ός μέν... ός δέ el uno...
el otro; ός δέ pero él; και ός γ él;
ός και ός éste y aquél, fulano y men-
gano; ή δ'ός γ él dijo).

2 ός ή ό PRON. REL. que, el cual, la
cual, lo cual, quien (έστιν ός hay
quien, alguien; εἰσιν οἱ hay quie-
nes, algunos; ού donde, cuando;
άφ'ού, έξ ού de donde, cuando,
desde que; έν ώ mientras; εις ό,
μέχρι ού hasta [que]; άνθ'ού, δι'ό
por que; έφ'ώ, έφ'ώτε a condición
de que; ό que, porque, por lo cual;
ά por lo cual).

F. *gen. έρ. δου (en su origen *δο), fem.*
ής; dat. pl. έρ. οἰσι, fem. ήσι γ ής.

3 ός ή όν PRON. POS. suyo; propio.

F. *gen. έρ. οἰο, dat. f. έρ. ήφι; dat.*
pl. έρ. οἰσι. Con distinto grado vocá-
lico έρ. έός έή έόν, gen. έοιο, dat. pl.
έοἰσι, fem. έήσι además de las formas
regulares.

δσάκις ADV. cuantas veces, siempre que.

δσ-γε ή-γε δ-γε γ

δσ-δη ή-δη δ-δη el cual ciertamente, porque él ciertamente.

δσ-ημέραι ADV. cada día, diariamente.

δσία ας [*jón. δσλή ης*] **ή** ley divina, ley justa, rito sagrado, deber piadoso (οὐδ' δσλή κακὰ ράπτειν no es justo maquinar males).

δσιος α ον ordenado por ley divina o natural, sagrado, santo, religioso; consagrado, piadoso, puro, santificado; honrado; justo, permitido (οὐδ' δσιον no es lícito); *op. a* **ιερός** debe traducirse humano, profano (δλιγωρία και ιερών και δσίων desprecio tanto de las leyes divinas como de las humanas) || **SUST. τό** = **εὐσέ-βεια**.

δσιότης ητος ή santidad, piedad, virtud.

δσιδω -ω santificar, purificar; consagrar.

δσμή ής ή olor, aroma, fragancia; hedor; olfato.

δσος η ον cuán grande, cuán ancho, cuán largo, cuán lejano, cuán alto, cuánto; como [*correspondiendo a* **τσός γ τοσούτος**] (**τοσούτοι** **δντες** **δσοι** **νῦν** **συνεληλύθατε** siendo tantos como ahora estáis reunidos; **τρώων** **δσσοι** **ἄριστοι** los mejores Troyanos; **οὐ τις** **δνόςσεται**, **δσσοι** **Ἀχαιοι** ningún Aqueo despreciará; **δσσαι** **νύκτες** **εἰσίν** todas las noches; **δσος τις** cuán grande, cuánto poco más o menos; **θαυμαστὸν** **δσον** mucho; **δσον** **ἀπο-ζῆν** cuanto es necesario para vivir; **δσοι** todos los que; **δσα** todo lo que; **δσας** **ἀν πλείστας** **δύνωνται** cuantas más puedan, todas las que puedan; **δσ' ἀπεικάσαι** en cuanto se puede conjeturar; **δσον** **δυνατόν** en lo posible; **δσον τὸ σὸν μέρος** en lo que a ti toca; **δσα τάνθρωπεια** humanamente hablando; **δσον οὐ** casi); **δσῳ** cuanto más, tanto más cuanto; **δσῳ... τοσούτῳ** cuanto... tanto; **ἐν δσῳ** mientras, hasta; **μέχρι** **δσου** hasta que; **ἐφ' δσον**, **ἐς δσον**, **καθ' δσον** en tanto que, en cuanto || **ADV. δσον** **δσα** cuánto, como; aproximadamente; solamente (οὐχ **δσον** no sólo);

con superlat. **δσον τάχιστα** lo más rápidamente posible.

δσος-δή η-δή ον-δή γ
δσος-δήποτε η-δήποτε ον-δήποτε [*jón. δσος-δήκοτε* etc.] cuán grande o numeroso; bastante, en número bastante grande.

δσος-περ η-περ ον-περ tan grande como || **PL.** tantos como.

δσος-ών η-ών ον-ών por grande que sea (**καὶ** **δσονών** siquiera un poco).

δσ-περ ή-περ δ-περ el que, la que, lo que precisamente (**δπερ** por lo cual, por esto, sin embargo; **ήπερ γ** **τήπερ** precisamente como, precisamente donde; **ἀπερ** como).

F. ép. jón. y poet. el primer elemento del *compto.* aparece con las formas del art.: **δπερ dat. fem. τήπερ**; **pl. τοίπερ n. τάπερ**, **gen. τῶνπερ**, etc. (En muchas ediciones escritos separadamente **δ περ**, etc.)

δσπριον ου τό legumbre.

δσσα ης ή voz de los dioses; fama, leyenda; voz, sonido.

δσάκι ADV. = **δσάκις**.

δσάτιος α ον cuán grande, cuánto.

δσσε τώ los dos ojos.

F. gen. δσσων, dat. δσσοις γ δσσοισι (*Sóf. Ant. 1231*).

δσσομαι ver, prever, presentir, sospechar; imaginarse, representarse; anunciar, amenazar con [*ac.*].

F. vb. ép. usado sólo en pres. e impf. sin aum. Cf. **δράω** con el *fut.* **δψομαι** de la misma raíz.

δσσος η ον ép. poet. = **δσος**.

δσ-τε ή-τε δ-τε = δς η δστις (**δ τ' = δ τε**; = **δτι**).

δστέινος η ον de hueso.

δστέον ου [οὖν οὖ] **τό** hueso, osamenta; hueso [de un dátil].

F. pl. δστέα, contr. δστᾶ. V. infra δστέοφιν.

δστέοφιν gen. y dat. pl. ép. de δστέον.

δσ-τις ή-τις δ-τι [ο δ,τι] **PRON. REL.** que, quien, el cual, quienquiera que sea el que, cualquiera, todo el que (**δντινα** **κιχείη**, **ἐρητύσσακε** a todo el que encontraba, lo detenía; **οὐδὲν** **δ,τι οὐ** todo; **οὐδεις** **δστις οὐ**, **οὐκ** **ἔστιν** **δστις οὐ**, **πᾶς** **δστις** todos; **οὐδεις** **δστις**, **οὐκ** **ἔστιν** **δστις** nadie; **τίς** **ἔστιν** **δστις**; ¿quién?; **εἰσίν** **οἵτινες** algunos; **οὐκ** **οἶδ' δστις** alguien [*lat.*

nescio quis]; *ἔστιν ὅτω οὐ πιστεύομεν* a algunos no les creemos); *reemplazando a una consecutiva* de modo que, que (τίς οὕτω μαίνεται ὅστις *quién está tan loco que*); *reemplazando a una causal* puesto que, siendo uno que (ὅστις γέ *mismo signif.*); *en interrog.* *quién, qué, de qué clase o* cualidades (ὅ,τι por qué; *ἔξ ὅτου* desde cuándo, por qué causa; *ἕως ὅτου* hasta cuando); *ἄλλος ὅστις* otro cualquiera; *ὅστις δὴ, ὅστιςδὴποτε, ὅστισοῦν* cualquiera; *ὅτιοῦν* cualquier cosa; *οὐδ' ὅστισοῦν* ni siquiera uno; *οὐδ' ὅτιοῦν* nada en absoluto; *ὅστις ποτέ* cualquiera que; *ὅστις τε = ὅστε;* *ἔξ ὅτου, ἀπ' ὅτου* y *ἔξ ὅτου* *περ* desde que; *ὅ,τι* *con superl.* lo más posible (*ὅτι τάχιστα* lo más rápidamente posible).

F. *ép.* ὅτις, *n.* ὅτι; *con flexión sólo en 2.º elemento:* *gen.* ὅτου, *ép.* ὅττεο; *ὅττεο* ὅτε; *dat.* ὅτω, *ép.* y *jón.* ὅτεω; *ac.* ὅτινα; *pl. n.* ὅτινα, *gen.* ὅτων, *ép.* y *jón.* ὅτεων, *dat.* ὅτοισι, *ép.* y *jón.* ὀτέοισι, *ac.* ὅτινας. *Con doble flexión:* *dat.* ὅτινι ἤτινι, *ac.* ὄντινα ἤντινα, *pl. nom.* ὀτίνες αἰτίνες ἄτινα y ἄττα, *ép.* y *jón.* ἄσσα, *ac.* οὐστίνας ἄστίνας (*con frecuencia escritas separadamente como dos palabras distintas*).

ὅστις-δὴ ἤτις-δὴ ὅτι-δὴ y ὅστις-δὴποτε ἤτις-δὴποτε ὅτι-δὴποτε y

ὅστις-οὖν ἤτις-οὖν ὅτι-οὖν v. ὅστις. ὅστις-περ ἤτις-περ ὅτι-περ precisamente el que, la que, lo que.

ὅστοῦν οὐ τό = ὁστέον.

ὀστρακίζω desterrar, exilar.

ὀστράκινος ἡ ον de barro, de arcilla. **ὀστρακισμός οὐ ὁ** ostracismo [destierro político].

ὀστρακίον οὐ τό vasija de barro; pedazo de una vasija rota.

ὀστρε(ι)ον οὐ τό ostra; color de púrpura.

ὀσφραίνομαι oler, olfatear, husmear.

F. *fut.* ὀσφρήσομαι, *aor.* 2.º ὠσφρόμην, 3.ª *pl. aor.* 1.º ὠσφραντο *v. l. Hdt.* 1,80 (*prob. por ὠσφροντο*).

ὀσφρησις *εως ἡ* olor; olfato.

ὀσφύς [y ὀσφυς] ὕος ἡ cadera, riñones, lomos.

ὀτ-αν y

ὀταν-περ *CONJ.* cuando, si (ὁ. τάχιστα tan pronto como).

1 ὅτε *CONJ.* cuando (νῦν ὅτε ahora que; *ἔσθ' ὅτε* o *ἔστιν ὅτε* hay tiempos en que, a veces); siempre que; desde que, después que; puesto que; cada vez que; el día en que; ὅτε μή a menos que, excepto si, a no ser que.

ὀ-τε = ὅστε.

3 ὀ-τε n. de ὅστε.

ὀ-τέ *ADV.* a veces (ὀτέ μέν... ὀτέ δέ unas veces... otras).

ὀτεο *gen.* de ὅστις.

ὀτέοισι *dat. pl.* de ὅστις.

ὀτε-περ *CONJ.* precisamente cuando.

ὀτευ = ὀτεο.

ὀτεω *dat.* de ὅστις.

ὀτεων *gen. pl.* de ὅστις.

ὀ τι y

ὀ τι n. de ὅστις.

ὀτι *CONJ.* que (*en estilo directo equivale a dos puntos y no se traduce: εἶπεν ὅτι* *αὐτός εἰμι* dijo: Yo soy; *con infinit.* *no se traduce tampoco: ἀκούω ὅτι...* *σοι γενέσθαι* oigo decir que tú tenías; *con partic.: αἰσθάνομαι σου ὅτι* *οὐ δυναμένου* veo que tú no puedes); porque, puesto que; *con superlat.* *v. ὅστις (ὅ,τι); οἷδ' ὅτι, ἴσθ' ὅτι, δηλον* *ὅτι* ciertamente, seguramente, exactamente; *τί ὅτι* cómo es posible que; *ὅτι μή* sino, excepto; *οὐχ ὅτι...* *ἀλλὰ καί* no sólo... sino también; *οὐχ ὅτι...* *ἀλλ' οὐδέ* no sólo no... sino que ni siquiera; *μή ὅτι* cuánto menos).

ὀτι-ή *CONJ.* puesto que, porque.

ὀ-τινα *ac. sing.* de ὅστις.

ὀ-τις = ὀστις. V. s. v.

ὀτις-δὴ = ὀστιςδὴ.

ὀτλος οὐ ὁ dolor, pena.

ὀτοβος οὐ ὁ ruido, sonido; estruendo.

ὀτοτοῖ *INTERJ.* ¡ay!

ὀτου *gen.* de ὅστις.

ὀ-τραλέος ἡ ον y

ὀ-τρηρός ἁ ὄν rápido, veloz, ágil; penetrante.

ὀ-τριχος *gen.* de ὀτριξ.

ὀτρυντός ὕος ἡ exhortación, excitación.

ὀτρύνω empujar, excitar, apresurar, acelerar, apremiar; animar, alentar | *MED.* apresurarse.

ὀττεο y

ὄττευ *gen. de ὅστις.*

ὄττι *ép. = ὅτι.*

ὄ,τι = ὅ,τι.

ὄτω *dat. de ὅστις.*

ὄτων = ὅτεων.

οὐ [οὐκ *ante vocal*, οὐχ *ante espíritu áspero*] ADV. no (οὐ φημι, οὐ λέγω niego, digo que no; οὐκ ἔω no dejo, prohíbo; οὐ νομίζω creo que no; οὐ δίδωμι rechazo; οὐκ ἐθέλω, οὐ βούλομαι me niego; οὐκ ἄξιω pido que no); *en interrog.* ἄρ'οὐ acaso no [*lat. nonne*]; οὐδεὶς οὐ todos; *en vez de un imperativo* οὐκ ἀφήσεις ¡suelta!

1 οὐ *gen. del pron. pers. de 3.^a persona* de él, de sí, suyo, suya; que él [*desp. de comp.*] [*lat. sui y eius*].

F. *gen. ép.* ἐο εὖ εἰο ἔθεν *dat.* οἱ *ép.* ἐοῖ; *ac.* ἔ, *ép.* ἐέ. *Con frecuencia estas formas aparecen como enclíticas.*

2 οὐ *imp. aor. med. de ἵημι.*

3 οὐ ADV. en donde, cuando; adonde.

οὐά [y οὐᾶ] INTERJ. ¡ah! ¡oh!

οὐαῖ INTERJ. ¡ay! [*de alguien, dat.*] || *SUST. f. desgracia.*

οὐας ατος τό = οὐς.

οὐγῶ = ὁ ἐγώ.

οὐδαμά ADV. en modo alguno; jamás.

οὐδαμη [y οὐδαμη] ADV. en ninguna parte; = οὐδαμά.

οὐδαμό-θεν ADV. de ningún lado (οὐ. ἄλλοθεν de ningún otro lado).

οὐδαμό-θι ADV. = οὐδαμοῦ (οὐ. ἐτέρωθι en ningún otro lado).

οὐδαμοῖ ADV. a ninguna parte.

οὐδαμός τῃ ὄν ninguno; sin valor.

οὐδαμό-σε ADV. = οὐδαμοῖ.

οὐδαμοῦ ADV. = οὐδαμη (οὐ. λέγειν τινὰ considerar a uno como algo insignificante; οὐδαμοῦ εἶναι y φαίνεσθαι no existir; ἄλλοθι οὐδαμοῦ de ningún otro modo).

οὐδαμῶς ADV. = οὐδαμά (ἄλλως οὐ. de ningún otro modo).

οὐδας εος τό suelo, tierra (ὀδᾶς ἔλον οὐ. mordieron el polvo; πρὸς οὐδας por el suelo).

οὐδάσ-δε ADV. al suelo, en el suelo.

οὐ-δέ conj. y no, pero no, pero tampoco; ni, ni siquiera (οὐδ'ῶς ni aun así; οὐτε... οὐδέ ni... ni tampoco; οὐδέ... οὐδέ ni siquiera... ni tampoco; οὐδέ γάρ οὐδέ porque de ningún modo; οὐδέ μὲν οὐδέ no... en absoluto; οὐδέ μὲν οὐδέ ἔοικεν

no parece en modo alguno; οὐδὲ γάρ οὐδέ τις ἄλλος porque absolutamente ninguno otro).

οὐδεὶ *dat. de οὐδας.*

οὐδ-εἰς οὐδε-μία οὐδ-έν [*gen.* οὐδενός οὐδεμιᾶς οὐδενός] ninguno, ninguna, nadie, nada (οὐδέν ὅ,τι οὐκ todo; οὐδεὶς ὅστις nadie; οὐδεὶς οὐ, οὐδεὶς ὅστις οὐ, οὐδεὶς ὅς οὐ todos; παρ' οὐδέν εἶναι, ἐν οὐδενός εἶναι μέρει no tener importancia; παρ'οὐδέν ἄγειν, δι'οὐδενός ποιεῖσθαι no dar importancia, tener en nada; οὐδέν ἦτρον no obstante; οὐδέν τι de ningún modo) || ADV. οὐδέν nada, en absoluto, de ningún modo.

F. *La declinación sigue la de εἰς μία ἔν y a veces aparece dividido el compto.:* οὐδὲ εἰς, etc.

οὐδέ-κοτε *jón.* = οὐδέποτε.

οὐδενός-ωρος *ον* despreciable, insignificante.

οὐδέ-πη [y οὐδέ-πη] ADV. = οὐδαμά.

οὐδέ-ποτε ADV. jamás, nunca.

οὐδέ-πω ADV. todavía no.

οὐδε-πῶποτε ADV. jamás hasta ahora.

οὐδ-έτερος *α ον* ni uno ni otro, ninguno de los dos.

F. *A veces aparecen los dos elementos del compto. separados por la preposición:* οὐδὲ καθ' ἕτερα = κατ'οὐδέτερα.

οὐδ-ετέρωσε ADV. hacia ninguna de las dos partes.

οὐδήεις εσσα *εν* sonoro, cantor.

1 οὐδός οὐ ὁ umbral [γῆρας οὐδός vejez extrema].

2 οὐδός οὐ ἡ *ép.* = ὀδός.

οὐθαρ ατος τό mama, teta, pecho, seno, ubre; la parte más fértil de un campo.

οὐθ-εἰς *td.* = οὐδεὶς.

οὐκ = οὐ.

οὐκ-έτι ADV. ya no; de ningún modo.

οὐ-κη *jón.* = οὐπη.

οὐκί = οὐχί.

οὐκ-οὖν ADV. y bien, bueno; *en interr. dir.* ¿de manera que no? ¿no es verdad?; *en las respuestas* sin duda.

οὐκ-οὖν seguramente no; sin embargo no; por consiguiente no; *en interr. dir.* ¿no es, pues, en efecto? ¿no es verdad que? (οὐκουν τάδε δεινά; ¿no es, pues, esto verdaderamente terrible?).

οὐ-κω *jón.* = οὐπω.

οὔκ-ων *jón.* = οὔκουν.

οὔ-κως *jón.* = οὔπως.

οὔλαι ὦν αἱ granos de cebada tostada del sacrificio [que se derramaban sobre la cabeza de la víctima y el altar].

οὔλαμός οὗ ὁ muchedumbre, tropa, tumulto.

οὔλε [*roc. de οὔλος*] ¡salve!

οὔλη ἧς ἡ cicatriz.

οὔλιος α ὦν funesto, mortal.

οὔλό-θριξ τριχος *ADJ. m. y f. y*

οὔλο-κάρηνος ὦν de pelo crespo.

οὔλόμενος ἦ ὦν = οὔλος 2.

1 οὔλος ἦ ὦν *ép. y jón.* = ὅλος.

2 οὔλος ἦ ὦν funesto, pernicioso, destructor, cruel; siniestro, maldito [*ADV. οὔλον siniestramente.*]

3 οὔλος ἦ ὦν de lana, lanudo; velludo; rizado, crespo; espeso, enmarañado, enredado [*ADV. οὔλον [según alg.] en confusión, mezclados (οὔ. κελήγοντες gritando todos a la vez, Hom. Il. 17, 756).*]

οὔλό-χυται ὦν αἱ = οὔλαι.

οὔ-μεν-οὔν *ADV.* de ningún modo, al contrario.

οὔμός = ὁ ἐμός.

οὔν [*jón. ὦν*] *ADV.* en efecto, verdaderamente, ciertamente, en todo caso, seguramente | *CONJ.* así pues, así como se ha dicho, así digo yo; por consiguiente, por tanto.

οὔνεκα *CONJ.* por lo cual; porque, puesto que; que || *PREP. de gen.* por causa de, por.

οὔνεκεν = οὔνεκα.

οὔνομα ατος τό *ép. y jón.* = ὄνομα.

οὔνομάζω *ép. y jón.* = ὀνομάζω.

οὔνομαι *ép. y jón.* = ὀνομαι.

οὔνομαι *ép. y jón.* = ὀνομαίνω.

οὔξ = ὁ ἐξ.

οὔ-περ = οὔ.

οὔ-περ *ADV.* precisamente donde; donde quiera que.

οὔ-πη [*y οὔ-πη*] *ADV.* = οὔποθι *y* οὔπως.

οὔ-ποθι *ADV.* en ninguna parte.

οὔ-ποτε *ADV.* jamás.

οὔ-πω *ADV.* aun no; de ningún modo.

οὔ-πώποτε *ADV.* jamás hasta ahora (οὔ γάρ πώποτε jamás en efecto hasta ahora).

οὔ-πως *ADV.* de ningún modo.

οὔρά ἄς [*jón. οὔρη ἧς*] ἡ cola [de ani-

mal]; retaguardia (κατ'οὔραν a la cola, detrás de; ὁ κατ'οὔραν el que va detrás; ἐπ'οὔρα detrás, en la cola).

οὔρ-αγός οὗ ὁ comandante de la retaguardia.

οὔραιος α ὦν de la cola.

οὔράνιος α ὦν celeste, del cielo; que se eleva hasta el cielo || *SUST. n. pl.* apariciones, mudanzas en el cielo, fenómenos.

οὔρανίωνες ὦν οἱ los dioses del cielo.

οὔρανό-θεν *ADV.* de lo alto del cielo (ἀπ'οὔ. *y* ἐξ οὔ. mismo signif.).

οὔρανό-θι *ADV.* en el cielo.

οὔρανο-μήκης *ES* tan alto como el cielo, excelso, erguido.

οὔρανός οὗ ὁ cielo, firmamento (οὔρανόν al cielo).

οὔργάτης = ὁ ἐργάτης.

οὔρειος α ὦν *jón. poet.* = ὄρειος.

οὔρεσι-βώτης ου *ADJ. m.* que pace en los montes.

οὔρεύς ἦος ὁ *jón.* = ὄρεύς *y* οὔρος 2.

οὔρέω -ῶ orinar.

F. impf. οὔρουσιν, *jón.* οὔρεον ο οὔρεσκον, etc.

οὔρη ἧς ἡ *jón.* = οὔρα.

οὔρία ἄς ἡ *v.* οὔριος.

οὔρίαχος ου ὁ extremo [de la lanza].

1 οὔρίζω *jón.* = ὀρίζω.

2 οὔρίζω dirigir el rumbo felizmente.

οὔριος α ὦν feliz, próspero, que se realiza con viento favorable, que marcha con felicidad; favorable *SUST. f.* viento favorable (ἐξ οὔριων δραμεῖν correr con viento favorable).

οὔρισα *aor. 1.º jón.* de ὀρίζω.

οὔρισμα ατος τό limitación de frontera, frontera.

1 οὔρον ου τό orina.

2 οὔρον ου τό espacio, extensión, alcance, distancia (οὔ. ἡμιόνων ancho de una yugada de mulos).

οὔρος εος [ους] τό = ὄρος εος.

1 οὔρος ου ὁ viento favorable (ἄψ δὲ θεοὶ οὔ. στρέψαν los dioses cambiaron de nuevo el viento [enviando uno favorable]; ἀποπέμπειν κατ'οὔρον despedir con viento favorable, dar viento favorable para el regreso; ρέιτω κατ'οὔρον siga su curso; οὔρος hay viento favorable); felicidad.

2 οὔρος ου ὁ vigilante, guardián.

3 οὔρος ου ὁ *jón.* = ὄρος ου.

οὐρός οὐ δ canal por donde se arrastraban los barcos de la orilla al mar.

οὐς ὠτός τό oreja, oído (ἀπ' οὐατος γένοιτο que no lo oiga yo jamás; ἐπισχεῖσθαι τὰ ὠτα escuchar; ὠτα ἔχοντες espías); asa, mango.

F. gen. ὠτός **dat.** ὠτί; **du. gen. y dat.** ὠτοιν; **pl. nom.** ὠτα, **gen.** ὠτων, **dat.** ὠσί. **Ép.** οὐας οὐατος, **pl.** οὐατα, **dat.** οὐασι.

οὐσα f. de ὦν part. de εἰμί.

οὐσία ας [jón. οὐσίη ης] ἡ esencia, sustancia, ser; propiedad; naturaleza; realidad, existencia, vida; fortuna, hacienda, bienes, riqueza.

οὐτάζω y

οὐτάω -ῶ herir (χεῖρα en la mano), pegar, golpear, lastimar; causar [una herida].

F. de οὐτάω, imp. ép. οὐταε; **3.^a sing. aor.** οὐτα, **iter.** οὐτασκε, **inf.** οὐτάμεν οὐτάμενοι, **part. con valor pas.** οὐτάμενος. **A οὐτάζω pueden referirse:** **fut.** οὐτάσω, **aor.** οὐτασα y οὐτησα, **3.^a sing. iter.** οὐτήσασκε; **3.^a sing. perf. pas.** οὐτασται, **part.** οὐτασμένος; **part. aor. pas.** οὐτηθείς.

οὐ-τε ADV. y no; **οὐτε...** οὐτε ni... ni; **οὐτε...** τε por un lado no... pero por otro.

οὐτερος = δ ἑτερος.

οὐτήσασκε 3.^a sing. aor. iterat. de οὐτάω.

οὐτιδανός ἡ ὄν de ningún valor, inútil; cobarde, débil.

οὐ-τις οὐ-τι [gen. οὐτινος] nadie, nada; ningún || **ADV. οὐτι** en absoluto, de ningún modo.

οὐ-τοι ADV. verdaderamente no, ciertamente no.

οὗτος αὕτη τοῦτο [gen. τοῦτου ταύτης τοῦτου] PRON. y ADJ. DEMOSTR. éste, ésta, esto (κατὰ τοῦτο τῆς ἀκροπόλις por esta parte de la ciudadela; εἰς τοῦθ' ὕβρεως a tal punto de insolencia; τί τοῦτ' ἔλεξας; ¿qué es esto que has dicho?); *usado despectivamente* (ὁ πάντ' ἀναλκίς οὗτος este gran cobarde); *a veces debe traducirse por un adverbio* aquí, ahí, allí (πολλὰ ὁρῶ ταῦτα πρόβατα yo veo ahí muchas ovejas; οὗτος σὺ τῷ ahí; ὦ οὗτος, Αἴας tú, Αἴαντε, que estás ahí), así (ταῦτα ὑπάρξει así será); el conocido, el famoso; οὗτος ὅς el

que; ταῦτα, αὐτά ταῦτα, τοῦτο, αὐτὸ τοῦτο por esto; πρὸς ταῦτα así pues; καὶ ταῦτα y eso que, a pesar de que; τοῦτο μὲν... τοῦτο δέ en parte... en parte, unas veces... otras, de un lado... del otro; ταύτη aquí, así; ἐκ τοῦτου a causa de esto, después de esto; ἐν τούτῳ entretanto; πρὸς τούτοις además.

F. du. fem. ταῦτα ταύταιν y *tamb.* τοῦτω τοῦτοιν; **gen. pl. fem. jón.** τουτέων.

οὔτος-ί αὕτη-ί τουτί = οὔτος reforzado.

οὔτω(ς) y

οὔτωσ-ί [más enérgico] ADV. así, de este modo, del modo siguiente; asimismo; en este caso, en tales circunstancias, entonces; por tanto, por consiguiente, así pues; sencillamente; de tal manera, tal, tan, tanto, tan poco (οὔτως ὥστε de tal manera que; οὔτω μῶρος ὅς θανεῖν ἐρᾷ tan loco que desee morir); καὶ οὔτως aun así; οὐδ' οὔτως ni aun así.

οὐχ = οὐ.

οὐχι = οὐχ reforzado.

ὀφειλέτης ου ὁ deudor; obligado por gratitud (ἀρκεῖν a proteger).

ὀφειλή ης ἡ y

ὀφειλήμα ατος τό deuda.

ὀφείλω y

1 ὀφείλλω deber, estar obligado a pagar (χρεῖος una deuda; ὀφειλόμενος deudor; τὸ ὀφειλόμενον deuda), a cumplir (ὑπόσχεσιν una promesa); deber, tener que; ὠφελον ὀφελον ὠφείλλον ὀφείλλον *con inf.* yo debía; habría sido necesario que yo (ὠφελεν ἀθανάτοισιν εὐχεσθαι él habría debido rogar a los inmortales); ¡ojalá! ¡pluguiera al cielo que! (ὠφέλε Κύρος ζῆν jón, si viviese Ciro! ¡ojalá viviese!; ὠφελον ἐβασιλεύσατε plu-guiese al cielo que hubieseis reinado)

PAS. ser debido, ser una obligación; estar destinado.

F. impf. ὠφείλον, **ép.** ὠφείλων y ὠφείλον; **fut.** ὀφείλῃσω; **aor. 1.^o** ὠφείλησα, **aor. 2.^o** ὠφελον, **ép. tamb.** ὀφείλον; **perf.** ὠφείληκα; **part. aor. pas.** ὀφειλήθεις.

2 ὀφείλλω aumentar, engrosar, acrecentar, hinchar; levantar; multiplicar; enriquecer, bendecir, elevar,

realzar || PAS. prosperar, aumentar, hacerse mayor.

F. 3.^a sing. aor. ép. ὠφέλλε y ὠφέλλε (o tal vez impf.), 3.^a pl. subj. ὠφέλωσιν, 3.^a sing. opt. ὠφέλλειεν.

ὠφελον v. ὠφεῖλω.

ὠφελος τό [sólo nom. y ac.] utilidad, ayuda, provecho, ventaja, ganancia, interés (λέγεις δ' Ἀτρείδαις ὠφελος ἢ π' ἐμοὶ τόδε; ¿hablas del interés de los Atridas o del mío?; οὐδὲν σοὶ γ' ὠφελος no te servirá de nada; τῶν ὠφελός ἐστιν οὐδὲν cuya utilidad es nula, que no sirven para nada; τί ὠφελος; ¿de qué aprovecha?); parte aprovechable.

ὠφθαλμία ας ἡ inflamación de los ojos, oftalmía.

ὠφθαλμιάω -ῶ padecer oftalmía.

ὠφθαλμο-δουλ(ε)ία ας ἡ servicio al ojo, sumisión fingida.

ὠφθαλμός οὐ ὁ ojo, vista, faz, rostro (ἐλθέμεν [ἐς] ὠφθαλμούς presentarse ante uno; ἐν ὠφθαλμοῖσιν ὄραν y νοεῖν, ἔχειν ἐν ὀφθ. tener ante los ojos; γενέσθαι τινὶ ἐξ ὠφθαλμῶν quitarse de delante de uno; ἐξ ὠφθαλμῶν de delante); consuelo, ayuda; favorito (βασιλέως ὠφθαλμοὶ inspec-tores o policía secreta del rey de Persia); adorno.

ὠφθίς part. aor. pas. de ὀράω.

ὠφθῆναι inf. aor. pas. de ὀράω.

ὠφθήσομαι fut. pas. de ὀράω.

ὠφρις εως ὁ serpiente, culebra; hipócrita.

ὠφλεῖν aor. inf. de ὠφλισκάνω.

ὠφλημα ατος τό deuda.

ὠφλήσω fut. de ὠφλισκάνω.

ὠφλισκάνω ser deudor, tener que pagar, estar condenado (εἵκοσι μνᾶς a una multa de veinte minas); ser condenado, perder el proceso; merecer, exponerse a (γέλωτα la risa); hacerse culpable de (δειλίην cobardía).

F. fut. ὠφλήσω; aor. 2.^o ὠφλον, inf. ὠφλεῖν, part. ὠφλών; aor. 1.^o ὠφλησα (?); perf. ὠφληκα. (El inf. y part. aor. 2.^o aparecen a veces acentuados ὠφλεῖν ὠφλων como de un pres. ὠφλω).

ὥρρα conj. mientras; hasta que; tanto como; para que, que || adv. durante cierto tiempo.

ὠρρῦν ης ἡ altura, cima.

ὠρρυόεις εσσα εν elevado, situado en la altura.

ὠρρῦς [y ὠρρῦς] ὕος ἡ ceja, frente; orgullo; gravedad, majestad; altura escarpada, montaña abrupta.

ὥχα adv. con mucho (ὄχ' ἄριστος con mucho el mejor).

ὥχανον ου τό brazal [del escudo].

ὠχέεσκον impf. iter. dt. de ὠχέω.

ὠχεσφι dat. pl. de ὠχος 1.

ὠχετεύω derivar [agua por un canal].

ὠχετ-ηγός οὐ ὁ que lleva por un conducto.

ὠχετός οὐ ὁ acueducto, canal; foso.

ὠχεύς έως ὁ sostén, correa para sostener el yelmo, barboquejo; hebilla, broche; cerrojo.

ὠχέω cubrir || MED. aparearse, copularse.

ὠχέω -ῶ conducir, llevar; seguir haciendo; dirigir [un animal enganchado]; contener; soportar, sufrir || MED. y PAS. ser llevado, dejarse llevar, ir, cabalgar.

F. impf. iter. ép. ὠχέεσκον, med. y pas. 3.^a sing. jón. ὠχέτο, dt. ὠχέιτο; fut. ὠχῆσω ὠχῆσομαι; 3.^a sing. aor. 1.^o med. ép. ὠχῆσατο; inf. pas. ὠχῆσθαι.

ὠχημα ατος τό sostén; carruaje, vehículo, carro, coche; navío; terreno, suelo.

ὠχῆμέω -ῶ estar malhumorado, irritado.

ὠχθῆ ης ἡ y

ὠχθος ου ὁ altura, loma, ribazo espte. a orillas de un río.

ὠχλέω -ῶ agitar, remover; molestar, importunar; ser molesto.

F. 3.^a pl. ind. pres. pas. ép. ὠχλεῦνται.

ὠχληρός ἄ ὄν fastidioso, molesto.

ὠχλιζώ = ὠχλέω.

ὠχλικός ἡ ὄν = ὠχλώδης.

ὠχλο-ποιέω -ῶ juntar una turba; provocar un tumulto.

ὠχλος ου ὁ muchedumbre desordenada, turba; pueblo, plebe, populacho; tripulación, tropa; asamblea popular; molestia, importunidad (ὠχλον παρέχειν τινὶ causar molestias a uno).

ὠχλώδης ες tumultuoso, turbulento; popular, común, vulgar || sust. n. muchedumbre, plebe.

ὠχμάζω sujetar, atar, encadenar.

1 ὠχος εως [ους] τό y

2 ὄχος οὐ ὁ carro, vehículo.

F. *dat. pl. ép.* ὄχεσσι(ν) y ὀχέεσσι.

3 ὄχος οὐ ὁ abrigo, refugio.

ὄχυρός ἄ ὄν fuerte, fortificado || sust.
n. = ὄχυρωμα.

ὄχυρόω -ῶ [y med.] fortificar.

ὄχυρωμα ατος τό fortaleza, atrincheramiento, baluarte, castillo.

ὄψ ὁπός ἡ voz; cantar [de cigarras];
balido, sonido; palabra, lenguaje.

ὄψάριον οὐ τό = ὄψον.

ὄψέ ADV. mucho después; demasiado tarde; por la tarde (τῆς ἡμέρας ὄψέ ἦν era ya al caer la tarde); mucho tiempo después de [gen.].

F. *superl.* ὀψιαίτατα, cf. ὀψιος.

ὄψεαι 2.^a sing. fut. ép. de ὄράω.

ὄψείω desear ver [gen.].

ὄψεσθαι fut. inf. de ὄράω.

ὄψια ας [jón. ὀψίη ης] ἡ la tarde,

ὀψιαίτερον ADV. más tarde.

ὄψι-γονος οὐν descendiente; nacido el último; más joven.

ὄψιζω [y pas.] llegar tarde.

ὀψίη ης ἡ jón. = ὀψια.

ὀψι-μαθής ἐς que comienza tarde a instruirse, demasiado viejo para aprender; sabihondo, pedante.

ὄψιμος οὐν y

ὄψιος α οὐν tardío, que llega tarde.

F. *comp.* ὀψιαίτερος, *superl.* ὀψιαίτατος. Cf. ὀψέ.

ὄψις εως ἡ vista, mirada; ojo; aspecto, apariencia exterior; visión, sueño, espectáculo; presencia (ἀπικνέεσθαι ἐς ὄψιν τινί presentarse ante uno).

ὀψι-τέλεστος οὐν que se cumple mucho más tarde.

ὄψομαι fut. de ὄράω.

ὄψον οὐ τό companage; carne y pescado, merienda, pisco-labis; golosina; condimento.

ὀψοποιέω -ῶ preparar manjares || MED. preparar para sí.

ὀψοποιία ας ἡ y

ὀψοποιική ἡς ἡ arte culinario.

ὀψοποιικός ἡ ὄν tocante a la culinaria, de cocina.

ὀψο-ποιός οὐ ὁ cocinero.

ὀψο-φάγος οὐ ADJ. m. glotón, comilón; gastrónomo.

ὀψωνέω -ῶ comprar [carne, pescado o golosinas].

ὀψ-ώνιον οὐ τό = ὄψον; víveres, alimentos; sueldo, paga.

Π

Π π pi [décimosexta letra del alfabeto griego] || como signo numérico π' 80; π 80.000.

πά ADV. enclit. dór. = πῆ.

πᾶ dór. = πῆ.

παγά ᾱs dór. = πηγῆ.

Πάγγαιον [γ Παγγαῖον] ου τό Pan-gueo [monte de Tesalia].

παγ-γέλοιος ον enteramente ridículo.

πάγεν 3.^a pl. aor. pas. ép. de πήγνυμι.

παγετός οὐ ὁ helada, hielo.

παγετώδης ες helado.

πάγη ης ἡ red; trampa, lazo.

παγήσομαι fut. pas. de πήγνυμι.

παγιδεύω cazar con red ο lazo, coger, sorprender.

πάγιος α ον hijo, sólido, firme.

παγίς ἰδος ἡ = πάγη.

πάγ-κακος ον muy malo, funesto; malvado.

πάγ-καλός ον enteramente hermoso ο bueno.

πάγ-καρπος ον de toda especie de frutos, fecundo, fértil, abundante; cubierto de frutos.

παγ-κευθής ἐς que todo lo oculta.

πάγ-κλαυ(σ)τος ον muy lamentable; que llora siempre.

πάγ-κοινός ον común a todos; frecuentado.

παγ-κοίτας dór. γ

παγ-κοίτης ου ADJ. m. que todo lo adormece (τὸν παγκοίταν θάλαμον al lecho ο morada donde todos duermen [a la muerte], Sóf. Ant. 804).

παγ-κόνιτος ον enteramente empolvado; en que uno se cubre de polvo; fatigoso, duro.

παγ-κρατής ἐς omnipotente.

παγκρατιάω ejercitarse en la lucha del pancracio.

παγ-κράτιον ου τό pancracio [com-

bate gimnico que comprendía la lucha, el pugilato, y en que estaba admitida la zancadilla y toda clase de medios de lucha para derribar al contrario].

πάγος ου ὁ punta de roca, roca, colina, montaña (*Ἄρεος πάγος colina de Ares, donde estaba el Arcópagos); hielo, témpano, carámbano.

παγ-χάλεπος ον muy difícil, impracticable.

παγ-χάλκεος ον γ

πάγ-χαλκος ον todo de bronce.

πάγ-χρηστος ον útil para todo.

πάγ-χριστός ον completamente ungido ο untado.

παγ-χρύσεος ον γ

πάγ-χρυσος ον todo de oro ο dorado.

πάγχχυ ADV. enteramente, en absoluto; π. λίην γ π. μάλα mismo sign.

παγῶ 1.^a sing. subj. aor. pas. de πήγνυμι.

παδάω -ῶ dór. = πηδάω.

πάθε 3.^a sing. aor. 2.^o ép. de πάσχω.

παθείν aor. inf. ép. de πάσχω.

παθηνός ὄν triste, apesadumbrado, afligido.

πάθη ης ἡ γ

πάθημα ατος τό todo lo que uno experimenta ο siente, prueba, experiencia; suceso, coyuntura; castigo, sufrimiento, desgracia, infortunio, triste suerte, desastre; enfermedad, muerte; estado de alma, disposición moral [piedad, placer, amor, tristeza, odio, cólera, aflicción, pena]; cambio, fenómeno; afecto, pasión; πάθημα también la Pasión de N. S. J. C.

πάθησθα 2.^a sing. subj. aor. 2.^o ép. de πάσχω.

παθητός ἡ ὄν expuesto ο sujeto al sufrimiento, pasible.

πάθον *aor. 2.º ép. de* πάσχω.

πάθος εος [ους] τό = **πάθημα**.

παίαν ἄνος δ *peán*, canto solemne; canto de victoria, de júbilo, de guerra, de acción de gracias, de súplica, canto fúnebre, canto de queja y petición.

Παίαν ἄνος δ = **Παίηων**.

παίανίζω cantar un *peán*.

παίανισμός οὐ δ canto del *peán*.

παίγνία ας [*jón* *παίγνιή ης*] ἡ juego, diversión, deporte.

παίγνιήμων ον bromista, juguetón.

παίγνιον ου τό juguete, comedia; burla, broma.

παίγνιῶδης ες alegre, divertido || *SUBST. n.* diversión, buen humor.

παιδαγωγέιον ου τό cuarto de las escuelas en que los pedagogos esperaban a los escolares.

παιδαγωγέω -ῶ enseñar, instruir, educar niños; dirigir, gobernar.

παιδ-αγωγός οὐ δ esclavo encargado de llevar los niños a la escuela, preceptor de un niño.

παιδάριον ου τό niño, muchacho.

παιδαριώδης ες pueril, infantil.

παιδεία ας ἡ educación de los niños; instrucción, cultura; lección, castigo divino; edad juvenil, niñez.

παιδειςος [ο παιδεϊος] ον conveniente ο *concerniente a los niños; infantil, pueril.*

παιδεραστέω -ῶ ser pederasta.

παιδ-εραστής οὐ δ pederasta.

παιδερασία ας ἡ pederastia.

παιδεύμα ατος τό discípulo; ciencia, saber.

παιδευσις εως ἡ educación, instrucción de los niños; educación adquirida, instrucción; enseñanza, modelo, ejemplo.

παιδευτής οὐ δ maestro; el que castiga.

παιδεύω educar a un niño, instruirlo, formarlo, habituarlo; enseñar, reprender; castigar; corregir.

παιδιά ας ἡ = **παιδεία**.

παιδιά ας ἡ juego de niños; juego, entretenimiento, diversión, broma.

παιδικός ἡ ὄν de niños, infantil; juvenil, amoroso (*παιδικὸς λόγος* un cuento de amor [*Jen. Cir. I, 4, 27*]) || *SUBST. n. pl.* favorito, predilecto.

παιδιό-θεν *adv.* desde la infancia.

παιδίον ου τό niño [de menos de siete años], hijo; ἐκ παιδίου desde la más tierna infancia.

παιδισκάριον ου τό [*dim. de* παιδίσκη] mujercilla, mujerzuela.

παιδίσκη ης ἡ niña, muchacha; esclava, cortesana.

παιδίσκος ου δ muchacho.

παιδνός ἡ ὄν de niño || *SUBST. m.* niño, adolescente, mozo.

παιδο-γονία ας ἡ procreación.

παιδο-κτόνος ον que mata niños ο a sus hijos.

παιδο-νόμος ου δ *paidónomo* [inspector de la educación de los niños].

παιδοποιέω -ῶ [*y media*] engendrar hijos; dar a luz.

παιδοποιία ας ἡ = **παιδογονία**.

παιδο-ποιός ὄν que engendra hijos.

παιδο-σπορέω -ῶ = **παιδοποιέω**.

παιδο-τριβέω -ῶ formar por medio de ejercicios gimnásticos, ejercitar, educar.

παιδο-τρίβης ου δ profesor de gimnástica para los niños.

παιδο-τρόφος ον que nutre ο educa a los niños; ἔλαα π. el ramo de olivo que se colgaba en la puerta de la casa en que había nacido un varón.

παιδουργία ας ἡ procreación; madre.

παιδο-φρόνος ον que mata a los niños.

παίζω divertirse, jugar; danzar; cazar; bromear; hablar ο tratar en broma. *F. fut.* παίζομαι, *dór.* παίζοῦμαι, *tamb.* παίξω; *aor.* ἔπαισα, *2.ª pl. imp.* ἐπ. παίσατε, *id.* ἔπαιξα; *perf.* πέπαικα, *id.* πέπαιχα, *pas.* πέπαισμαι; *aor. pas.* ἐπαιχθην.

παίηων ονος δ = **παίαν**.

Παίηων ονος δ *Peón* [el médico de los dioses]; el dios médico [*Apolo*].

παιπαλόεις εσσα εν inaccesible, abrupto, fragoso, escarpado, sinuoso.

παῖς παιδός δ ἡ hijo, hija, niño, niña; muchacho, muchacha; joven; esclavo, criado.

F. ép. tamb. παῖς *bisilabo*, y *voc.* παῖ; *dat. pl.* παῖσι, *ép.* παῖδεσσι.

παίφασσω aparecer súbitamente.

παίω golpear, pegar, herir (ἐπὶ νόσῳ νόσον causar una herida tras otra); ὀλίγας π. pegar muy pocos golpes); atacar [con algo, *dat.*]; tropezar *MED.* golpearse.

F. fut. παίσω y παήσω; *aor.* ἔπαι-

σα, *med.* ἐπαισάμην; *perf.* πέπαικα; *aor. pas.* ἐπαίσθην. Como *aor. se emplea generalmente* ἐπάταξα (de πατάσσω), y la *pas. se suple mayormente por lg de* πλήσσω.

παιών ὠνος ὁ = παιάν.

Παιών ὠνος ὁ = Παιήων.

παιωνίζω = παιανίζω.

παιώνιος ὄν saludable, que cura || *SUBST. m.* médico.

παιωνισμός οὐ ὁ canto del peán.

πακτόν -ῶ cerrar; obstruir, taponar; calafatear.

παλάθη ης ἡ mermelada de frutas; pastel de frutas.

πάλαι *ADV.* hace tiempo, en otro tiempo de otro tiempo (οἱ πάλαι ἄνθρωποι los hombres de otro tiempo, los antiguos); = ἄρτι recientemente, hace poco, últimamente; τό πάλαι *mismo sign.*

παλαι-γενής ἐς viejo, antiguo; anciano.

παλαιμοσύνη ης ἡ = παλαιμοσύνη.

παλαιό-πλουτος ὄν rico hace mucho tiempo.

παλαιός ἄ ὄν viejo, antiguo; anticuado; οἱ π. los antiguos, los antepasados; τό παλαιόν antiguamente.

F. comp. παλαιότερος, *superl.* παλαιότατος, *cf.* πάλαι; *menos frec.* παλαιότερος y παλαιότατος.

παλαιότης ητος ἡ antigüedad, vejez.

παλαιόω -ῶ abolir [una ley] || *PAS.* hacerse viejo.

πάλαισμα ατος τό lucha de atletas; lucha.

παλαιμοσύνη ης ἡ arte de luchar, lucha.

παλαιστή ης ἡ = παλαστή.

παλαιστής οὐ ὁ luchador; rival, adversario; astuto.

παλαιστιάς ὄν = παλαστιαῖος.

παλαιστρα ας ἡ palestra [lugar donde uno se ejercita para la lucha]; escuela.

παλαι-φρατος ὄν anunciado hace mucho tiempo; de historia antigua; antiguo.

παλαίω luchar; sucumbir en la lucha. || *PAS.* ser vencido en la lucha.

F. fut. παλαίσω, *aor.* ἐπάλαισα. *Cf.* παλέω.

παλαμάομαι -ῶμαι hacer con las manos, ejecutar; emprender.

παλάμη ης ἡ palma de la mano; mano;

fuerza, poder, destreza, habilidad; violencia; medio, instrumento; obra. *παλάμηφιν gen. y dat. ép. de* παλάμη. *παλαμναῖος οὐ ὁ* malvado, criminal; remordimiento, pensamiento torturador.

παλάσσω salpicar, rociar, de donde manchar; en *perf. med.* agitar, de donde sortear, sacar o determinar por suerte || *PAS.* esparcirse, desparramarse.

F. inf. fut. ép. παλαξέμεν; *perf. pas.* πεπάλαγμα, *2.ª pl. imp.* πεπάλαχθε, *3.ª sing. plpf. ép.* πεπάλακτο, etc. *No obstante v.* πάλλω.

παλαστή ης ἡ palma de la mano; longitud de cuatro dedos [77 mm.]

παλαστιάς ὄν de la medida de una παλαστή.

παλέω ser inutilizado o destruido.

πάλη ης ἡ lucha de atletas.

παλιγ-γενεσία ας ἡ renacimiento, resurrección, regeneración por el bautismo.

παλιγ-κοτος ὄν desgraciado de nuevo. *παλλολογέω -ῶ* rededir, repetir, decir de nuevo.

παλίν-λογος ὄν recogido de nuevo.

παλím-βιος ὄν que vuelve a la vida, resucitado.

παλím-βολος ὄν tramposo, engañador.

παλím-πετές *ADV.* hacia atrás.

παλím-πλάζομαι *pas. sólo en el part. aor. ép.* παλímπλάγχθεις echado hacia atrás, errante de nuevo.

παλím-ψηστος ὄν raspado para escribir de nuevo.

πάλιν *ADV.* hacia atrás, en sentido inverso, de nuevo; al contrario; a su vez (πάλιν ὁ Κύρος ἡρώτα *Ciro preguntó a su vez*).

παλín-ἀγρετος ὄν revocable.

παλín-αυτόμολος ὄν que vuelve a pasarse a las filas de donde había desertado.

παλín-δρομέω -ῶ desandar lo andado.

παλín-ὄρμενος ὄν y

παλín-ορσος ὄν que se lanza hacia atrás, que vuelve rápidamente sobre sus pasos.

παλín-τιτος ὄν castigado, vengado.

παλín-τονος ὄν tendido, estirado hacia atrás; que se puede tender, elástico.

παλín-τριβής ἐς astuto, ladino.

παλín-τροπος ὄν que vuelve atrás.

παλινωδέω -ῶ cantar la palinodia, retractarse.

παλιν-ωδία ας ἡ palinodia, retractación.

παλίουρος ου ὁ ἡ cambrón, espino cervical.

παλιρ-ρόθιος α ον agitado por el flujo y reflujo; que refluye.

παλιρ-ροια ας ἡ flujo y reflujo.

παλίρρυτος ον derramado a su vez.

παλίσ-σutos ον que se lanza hacia atrás.

παλίωξις εως ἡ nuevo ataque [del enemigo que huía].

Παλλάδιον ου τό estatua de Palas.

παλλακεύω vivir en concubinato || MED. tomar por concubina.

παλλακή ἥς ἡ y

παλλακίς ἰδος ἡ concubina.

πάλλω agitar fuertemente, blandir, vibrar, lanzar; mover suavemente entre los brazos; mover la urna y sacar la suerte; designar por suerte; saltar, temblar, agitarse || MED. echar suertes; lanzarse; saltar, palpar, temblar; chocar (ἐν ἄντυγι πάλτο chocó violentamente con el borde del escudo).

F. *impf. ép.* πάλλον; *aor.* ἔπηλα, *ép.* πῆλα y *aor.* 2.^o *redupl.* πέπαλον, *med.* πεπαλόμην, 2.^a *pl. imp.** πεπάλεσθε (*restituida por* πεπάλασθε y πεπάλασθε *de los codd., cf.* παλάσσω), 3.^a *sing. med. ép.* πάλτο (*no* ἐπάλτο *v. s. v.*); *perf. pas.* πέπαλμαι.

πάλος ου ὁ suerte (ἄρχας πάλω ἄρχειν recibir por suerte un cargo público).

πᾶλος ου ὁ clavo, estaca, palo.

πάλτο 3.^a *sing. aor. med. ép.* de πάλλω.

παλτόν ου τό dardo, jabalina.

παλτός ἡ ὄν lanzado (παλτόν πῦρ relámpago, rayo).

παλύνω esparcir, cubrir [de, *dat.*].

παμ-βῶτις ἰδος ἡ ADV. *f.* que a todos alimenta.

πάμ-μεγας παμ-μεγάλη πάμ-μεγα y παμ-μεγέθης ες muy grande.

παμ-μέλας παμ-μέλαινα παμ-μέλαν enteramente negro.

παμ-μήκης ες muy largo.

πάμ-μηνος ον que dura mucho; continuo.

παμ-μήτωρ ορος ADV. *f.* que es verdaderamente madre, madre abnegada.

πάμ-μορος ον enteramente desgraciado.

παμ-πάλαιος ον muy viejo, muy antiguo.

πάμ-παν y

παμ-πήδην ADV. entera, completamente; *precedido de negación* de ninguna manera; no del todo.

παμπληθεί ADV. a una voz, en masa.

παμ-πληθής ες en masa, en colectividad.

παμπληθία ας ἡ la muchedumbre entera.

πάμ-πληκτος ον en que se da y recibe toda clase de golpes.

παμ-ποιίκιλος ον cubierto de bordados.

πάμ-πολις εως ADV. *m. y f.* común a todas las ciudades.

πάμ-πολυσ παμ-πόλλη πάμ-πολυ numerosísimo, abundantísimo, grandísimo.

παμ-πόνηρος ον perverso, miserable.

πάμ-πρωτος η ον el primero de todos || ADV. *πάμπρωτον y* *πάμπρωτα* ante todo.

παμ-φαιής ες resplandeciente, radiante.

παμφαίνω brillar grandemente, resplandecer.

F. *Sólo pres. e impf. 3.^a sing. subj. ép.* παμφαίησιν (*Il.* 5, 6).

παμφανώνων ωντος, *f.* παμφανόωσα *ép. part. de* *παμφανᾶω brillante, resplandeciente.

πάμ-φεγλής ες = παμφαιής.

πάμ-φλεκτος ον completamente encendido, llameante.

παμ-φόρος ον muy fértil; feraz; precioso, valioso.

πάμ-ψυχος ον completamente vivo.

πᾶν *n. de pās.*

παν-άγαθος ον enteramente bueno.

πάν-αγρος ον que puede contener toda clase de caza o pesca.

Παν-αθήναια ων τὰ Panateneas [fiestas en honor de Atenea].

παν-άθλιος α ον enteramente desgraciado.

πάν-αιθος η ον muy resplandeciente.

παν-αίολος ον resplandeciente; de varios colores.

παν-άμωμος ον totalmente irreproachable, sin tacha.

παν-άπαλος ον muy delicado o tierno.

παν-άποτμος ον infortunado en extremo.

παν-άργυρος ον todo de plata.

παν-αρμόνιος ον perfectamente acorde.

πάν-αρχος ον que a todos gobierna, todopoderoso.

παν-αφῆλιξ ικος *ADJ. m. y f.* que está sin compañeros, sin amigos.

Παν-αχαιοί ὦν οἱ todos los Aqueos, todos los Griegos reunidos.

παν-άωριος ον destinado a una muerte prematura.

παν-δαισία ας [*jön. παν-δαισίη ης*] *ή* banquete en que todo se sirve en abundancia o a que nadie falta.

παν-δάκρυτος ον llorado por todos; muy lamentable; de muchas lágrimas.

παν-δαμάτωρ ορος *δ* que todo lo doma o somete; omnipotente.

πάν-δαμος ον *dór. =* πάνδημος.

πάν-δεινος ον muy terrible; muy hábil || *ADV. πάνδεινα* terriblemente (*τὰ πάνδεινα διέτρεσαν* le maltrataron terriblemente, *Es. 235*).

πανδημεί *ADV.* en masa, el pueblo entero.

παν-δήμιος ον que va por todo el pueblo o por todos los países; = πάνδημος.

πάν-δημιος ον que abarca al pueblo entero; común, vulgar; público; carnal [el amor].

πάν-δικος ον enteramente justo.

πανδίκως *ADV.* seguramente; enteramente; en absoluto.

παν-δοκεύω hospedar o tratar a todo el mundo; albergar, acoger como huésped.

παν-δοχείον ου τό albergue, hostel.

πανδοχεύς έως *δ* mesonero, posadero.

πάν-δυρτος ον quejoso, que siempre se lamenta.

παν-έρημιος ον enteramente desierto.

πανηγυρίζω celebrar una asamblea general (*ἐς πόλιν* dirigirse a una ciudad para asistir a una fiesta nacional); pronunciar un elogio público [panegírico] en una fiesta nacional.

παν-ήγυρις έως *ή* asamblea de todo el pueblo para una fiesta solemne [feria, espectáculo, juegos, sacrificio].

παν-ήμερ *ADV.* durante todo el día.

παν-ήμεριος α ον y

παν-ήμερος ον que dura todo el día; durante todo el día [*concertando con el sujeto* πανήμεριος πολεμίζει lucha todo el día, *Hom. Il. 19, 168*].

πάνθηρ ηρος *δ* leopardo, pantera.

παν-θυμαδόν *ADV.* con furor o cólera.

πάν-θυτος ον honrado con toda clase de sacrificios.

παν-ίμερος ον lleno de amor.

πάννυχα *ADV.* durante toda la noche.

παν-νύχιος α ον que dura toda la noche; durante toda la noche [*empleado como* πανήμεριος].

παννυχίς ιδος ή festival nocturno; noche entera.

πάν-νυχος ον = παννύχιος.

πανοικ(ε)ι y

παν-οικεσία ο παν-οικησία γ

παν-οικία [*jön. παν-οικήη*] *ADV.* con toda la casa, el mobiliario o la familia.

παν-ομφαίος ον que todo lo anuncia, lo profetiza.

παν-οπλία ας [*jön. παν-οπλή ης*] *ή* panoplia, armadura completa de un hoplita.

παν-όπτης = παντόπτης.

πάν-ορμος ον muy cómodo para andar.

Πάνορμος ου *δ* Palermo.

πανουργέω -ῶ ser un malvado; *δ*σια πανουργήσασα habiendo cometido un justo crimen [*Sóf. Ant. 74*].

πανούργημα ατος τό delito, crimen, maldad.

πανουργία ας ή habilidad, destreza, maestría, sabiduría, arte; astucia, malicia, picardia; crimen.

παν-ούργος ον apto para todo, hábil, diestro; astuto, bribón; malicioso, malo || *SUBST. m.* villano, malvado; *n.* maldad; *n. pl.* los malvados.

παν-όψιος ον visible para todos.

παν-σαγία ας ή = πανοπλία.

παν-σέληνος ον llena, en plenilunio [*dic. de la luna*] || *SUBST. f.* luna llena.

πάν-σοφος ον muy sabio.

παν-στρατιά *ας ή* todo el ejército || *ADV. παν-στρατιά* [*jön. παν-στρατιή*] = πανδημεί.

παν-συδί γ

παν-συδία [*jön. παν-συδίη*] *ADV.* con el mayor ímpetu, a toda prisa; con todas las fuerzas; enteramente.

πάν-συρτος ον cargado, lleno de [*gen.*].

παντᾷ [γ παντᾷ] ADV. *dór* = πάντῃ.
 παντά-παι(ν) ADV. enteramente, ciertamente, perfectamente, absolutamente; τὸ π. *misma sentido*; π. μὲν οὖν, π. γέ desde luego, sin duda.
 πάντ-αρχος ον que todo lo gobierna.
 πανταχῇ [γ πανταχῇ] ADV. por todas partes, de todas maneras; = πανταχοῦ; a todas partes.
 πανταχό-θεν ADV. de todos lados, de todos modos.
 πανταχοῖ ADV. a todas partes, a cualquier parte.
 πανταχό-σε ADV. a todas partes; por todas partes.
 πανταχοῦ ADV. en todas partes.
 πανταχῶς ADV. por toda clase de medios o procedimientos.
 παντελέως ADV. *jón.* = παντελῶς.
 παν-τελής ἐς entero; enteramente acabado; perfecto, completo, legítimo; παντελεῖς ἐσχάροι el número completo de los hogares en que se sacrifica; εἰς τὸ παντελές = παντελῶς.
 παντελῶς [*jón.* παντελέως] ADV. enteramente, completamente, perfectamente; π. εἶχε estaba acabado.
 πάντῃ ADV. por todas partes; enteramente.
 πάν-τιμος ον honrado por todos.
 παν-τλήμων ον [*dór.* παν-τλάμων ον] muy desgraciado.
 παντο-γῆρως ων [*gen.* ω] que todo lo aja, lo envejece, domina, subyuga.
 παντοδαπός ἢ ον de todas clases o procedencias; παντοδαποὶ τῆς στρατιῆς = π. στρατιῶται [*Hdt.* 7, 22].
 παντο-θε γ
 πάντο-θεν ADV. de todas partes; περὶ π. por todas partes, alrededor.
 παντοῖος α ον de toda clase, variado, diverso; *predicativamente* con εἰμὶ γ γίγνομαι emplear todos los medios, tomar toda clase de formas (παντοῖοι ἐγένοντο δεόμενοι emplearon todas las formas suplicando, suplicaron de todas las maneras posibles).
 παντοίως ADV. de todas maneras.
 παντοκράτορ ας ἡ omnipotencia.
 παντο-κράτωρ ορος ὁ todopoderoso.
 παντο-πόρος ον fecundo en recursos.
 παντ-όπτης [*dór.* παντ-όπτας] ον ADV. *m.* que todo lo ve.
 παντο-πώλιον ον τό bazar.

παντο-ρέκτης ον ADJ. *m.* que todo lo hace, emprendedor, audaz.
 πάντοσε ADV. por todas partes, a todas partes.
 πάν-τοτε ADV. siempre.
 παντουργός ον = πανοῦργος.
 πάντως ADV. completa, entera, cierta, absolutamente; *en respuestas* sí, sin duda, desde luego; οὐ π., de ninguna manera; ἄλλως τε π. por lo menos, sobre todo.
 πάνυ ADV. bien, perfectamente; muy, mucho; ciertamente, sin duda; καὶ πάνυ, *misma sign.*; οὐ πάνυ τι de ningún modo; οὐ πάνυ πρὸς no muy cerca de [*dat.*]; ὁ πάνυ el famoso, el grande.
 παν-υπέρτατος ἢ ον el más alto; el más alejado o remoto en el mar *Od.* 9, 25.
 παν-ύστατος ἢ ον el último de todos || ADV. πανύστατον en último lugar, por última vez.
 πανωλεθρία ας [*jón.* πανωλεθρία] ἡ ruina total, matanza general.
 πανώλεθρος ον γ
 παν-ώλης ἐς funestísimo, perniciosísimo; sumamente infame; enteramente destruido.
 πάομαι adquirir, ganar; *perf.* haber adquirido, tener, poseer.
F. *ful.* πάσομαι; *aor.* ἐπάσαμην; *perf.* πέπαμαι, 3.^a *pl.* πέπανται, *part.* πεπαμένος; 3.^a *sing.* *plpf.* ἐπέπατο [*Jen.* *An.* 1, 9, 19)].
 παπαῖ INTERJ. ¡ah! ¡ay! ¡oh!; *suele repetirse un número indeterminado de veces*, παππαπαπαπαπαῖ con el mismo significado.
 παππάω llamar padre.
 πάππας ον ὁ papá, papáito.
 πάππος ον ὁ abuelo; pelusa; bozo.
 παππῶς α ον del abuelo, concerniente al abuelo o a las abuelas.
 πάπραξ ακος ὁ especie de pescado.
 παπταίνω mirar a todas partes, pasear la mirada en derredor (ἀμφὶ ἐν torno suyo; ὅτῃ mirar con inquietud por dónde; μὴ cuidar de que no); mirar [en general]; buscar con la vista [*a...* *ac.*].
F. *ful.* ἐπ. παπτανέω (*en compto.*); *aor.* ἐπ. πάπτηνα, *part.* παπτήνας, *etc.*

πάπυρος ου ὁ ἡ papiro; cuerda hecha de papiro.

παρ' y

παρά ADV. al lado; PREP. *de gen.* junto a, a lo largo de, de la parte de (ὁ παρά τινος ἦκων el que viene de parte de alguno, el mensajero; ὁ παρ' ἐμοῦ mi enviado; οἱ παρά τινος los familiares o dependientes de uno; τὰ παρ' ἐμοῦ mis opiniones); de [origen, punto de partida] (δέχεσθαι τι παρά τινος recibir algo de uno; παρ' ἑαυτοῦ διδόναι dar de los propios medios de uno); por [*con verbos pasivos*] (τὰ παρά σου λεγόμενα las cosas dichas por ti); cerca de [*de dat.* junto a, con, en casa de (οἱ παρ' ἐμοί los que están a mi lado, mis padres o mis servidores; οἱ παρ' ἡμῖν nuestros compatriotas o contemporáneos; τὰ παρ' ἐμοί mis asuntos); en, entre, en casa de (παρ' ἑαυτῷ en su casa; γινώσκειν παρ' ἑαυτῷ [*Dem.*] juzgar por sí mismo; ὁ παρ' αὐτῷ βίσιος la vida de uno); ante, frente a; durante [*de ac.* a, hacia (ἴτην παρά νῆας los dos iban hacia las naves; παρ' ἐμὲ εἰσόδος el acceso a mí); cerca de (παρά τὴν ὁδὸν cerca del camino); a lo largo de; mientras, durante (παρά πότον mientras se bebía); al lado de, en comparación de (ἀμείνονες παρά τὴν ἑαυτῶν φύσιν [*Hdt.*] mejores que su naturaleza [comparando sus actos con su naturaleza]); παρ' ὀλίγον en poco; παρ' οὐδέν ἄγειν no hacer ningún caso; παρ' ἔλαττον τοῦ δέοντος en menos de lo debido; contra (παρὰ γνώμην contra la opinión o el gusto; παρ' ἐλπίδα contra toda esperanza), más allá de (παρὰ τὴν βαβυλῶνα más allá de B.); παρ' [ἐκάστην] ἡμέραν día por día, cada día; a causa de; excepto.

πάρα=παρά cuando precede el régimen; = πάρεστι οὐ πάρεσι [*de πάρεμι* 2].

παρά-βαίνω marchar junto a [*dat.*]; avanzar, adelantarse hacia; transgredir, violar (νόμον la ley; π. τινὰ δαιμόνων pecar contra un dios; παρβαίνομένων [*gen. abs.*] transgredidas las leyes); apartarse; pasar de largo, descuidar, omitir, olvidar; desertar, renegar.

F. ἰ. βαίνω y *note* se: 3.^a sing. aor. ἐπ. παρέβασκε y *part. perf. ép.* παρεβας; aor. pas. παρεβάζην.

παρά-βάλλω echar como pasto; echar; encomendar, confiar; conducir, dirigir (ναῦν ἐς Ἰωνίαν la nave a Jonia); desviar del buen camino, exponer a un peligro, engañar; comparar (τί τινα οὐ τι παρά τι οὐ πρὸς τι una cosa con otra); corresponder a una acción con otra igual, pagar en la misma moneda; apartar, desviar, inclinar a un lado; acercarse [*a uno, dat.*]; dirigirse; entrar [*eis con ac.*] || MED. confiar, encomendar; exponerse, arriesgar o exponer [algo propio a un peligro] (ἴδιον τὸν κίνδυνον τῶν σωμάτων παραβαλλόμενος exponiéndonos a peligro de nuestras propias vidas); rivalizar.

F. V. βάλλω.

παρά-βασις εως ἡ transgresión, violación, falta, prevaricación; marcha, avance; parábasis [teatral].

παρά-βάσσω avanzar al lado de [*dat.*].

παρά-βάτης ου ὁ guerrero que está junto al conductor del carro de combate para combatir desde él; violador, transgresor.

παρά-βατός ἡ ὄν que se puede transgredir.

παρά-βιάζομαι violentar, forzar, obligar.

παρά-βλαστάνω echar retoños, desarrollarse.

παρά-βλήδην ADV. irónicamente, maliciosamente.

παρά-βλημα ατος τό barricada, empalizada, parapeto, protección.

παρά-βλώσκω ir en auxilio [*de alguien, dat.*].

F. Sólo *perf. ép. poet.* παρμέβλωκα.

παρά-βλώψ ὦπος ὁ ἡ bizco.

παρά-βοήθεια ας ἡ socorro aportado.

παρά-βοηθεῖω -ῶ llevar socorro, socorrer [*dat.*]; llegar en ayuda.

παραβολεύομαι exponer (τῇ ψυχῇ exponer el alma [*V. T. Ép. Fil. 2. 30*], literalmente, artiesgarse con el alma).

παρά-βολή ἡς ἡ comparación; parábola; proverbio.

παρά-βολος ον audaz, atrevido; peli-groso.

παρά-βυστος *ον* secreto; *έν* παρα-βύστῳ en secreto.

παρά-βώμιος *ον* que está cerca de, junto a, *ο* en el altar.

παραγγελία *ας ή* transmisión de una orden; regla, precepto; consigna, contraseña.

παρ-αγγέλλω anunciar, transmitir una orden, una consigna; prescribir, ordenar; imponer, exigir [como tributo, etc.]; recomendar; convidar, invitar, convocar; mandar; *π.* *ές* *όπλα* llamar a las armas.

παρ-άγγελμα *ατος τό υ*

παρ-άγγελαις *εως ή* mandato, orden.

παρ-άγι(γ)νομαι estar presente, asistir a, ser testigo de [*dat.* Σοφοκλεί παρεγνόμην έρωτωμένῳ yo estaba presente cuando se preguntó a Sófo-cles; *con dos dat.* καί σφιν παρεγίγνε-το δαίτι y él estaba presente a su comida, *Hom. Od. 17, 173*]; ayudar, socorrer, auxiliar (*μάχη* *τινί* a uno en un combate); sobrevenir, venir a la sazón, llegar al tiempo de; pre-sentarse, aparecer; caer en suerte [*a uno, dat.*]; ocurrir, suceder.

παραγι(γ)νώσκω juzgar *ο* decidir in-justamente.

παρ-αγκάλισμα *ατος τό* objeto de ca-ricias, de amor, persona amada.

παρ-άγορος *ον dór.* = **παρήγορος.**

παρά-γραμμα *ατος τό* cláusula adicio-nal.

παραγραφή *ής ή* nota marginal; ex-cepcción, expediente dilatorio.

παρ-αγράφω escribir al lado de (*παρ-αγεγραμμένοι νόμοι* leyes citadas en un escrito acusatorio); añadir un artículo a una ley, una cláusula a un contrato.

παρ-αγυμνώ -*ώ* descubrir, revelar, poner al desnudo.

παρ-άγω conducir, hacer avanzar de flanco; desviar; seducir, inducir, en-gañar; llevar, conducir (*είσω στέγας* a la casa); pasar delante *ο* al lado de; cambiar, pervertir, alterar; introdu-cir.

παραγωγή *ής ή* acción de conducir, conducción a lo largo de, navega-ción costean-do; navegación silen-ciosa [remando suavemente]; marcha de un ejército en filas; violación de la ley, falta, delito; engaño, fraude,

seducción; alteración del lenguaje [variaciones de forma según los dia-lectos].

παρα-δαρθάνω dormir junto a [*dat.*].

F. aor. 2.º ép. παρέρραθον.

παράδειγμα *ατος τό* plan de arquitec-tura, modelo, ejemplo; lección; prue-ba; modelo.

παραδειγματίζω infamar; poner en la picota para escarmiento.

παρ-αδείκνυμι comparar; atribuir
MED. mostrar, exponer,

παράδεισος *ου ό* parque; paraíso, Edén; cielo.

παρ-αδέχομαι *jón. y*

παρ-αδέχομαι recibir, recoger, here-dar, aceptar, admitir, acoger; tomar sobre sí, encargarse de [*con inf.*]; reanudar un combate.

F. v. δέχομαι. El aor. pas. παρεδέχ-θην con valor pas. en prosa tardia.

παρ-αδηλόω -*ώ* dar a entender, insi-nuar.

παρ-αδιατριβή *ής ή* discusión inútil.

παρ-αδίδωμι entregar, transmitir, dar; conceder, permitir; transmitir por tradición (*οί παραδεδομένοι θεοί* los dioses tradicionales); entregar a trai-ción.

παρά-δοξος *ον* inesperado, increíble, extraño, maravilloso, paradójico, ra-ro, singular, extraordinario.

παρά-δοσις *εως ή* entrega, transmi-sión, herencia; rendición de una ciudad; tradición religiosa *ο* popular.

παρ-αδοτός *ή όν* que se puede en-señar.

παρ-αδραθέειν *inf. aor. ép. de παρ-αδρθάνω.*

παρ-αδράω -*ώ* servir.

F. 3.ª pl. ind. pres. ép. παραδρώωσι.

παρ-αδυναστεύω reinar con otro (*οί παραδυναστεύοντες*, los virreyes *ο* gobernadores reales).

παρ-αδύομαι deslizarse, penetrar des-lizándose; introducirse subrepticia-mente.

F. aor. παρέδυν, inf. ép. παραδύμεναι; *part.* παραδύς -*ύντος. V. δύω.*

παρ-αδωσειώ tener deseo de entregar.
παρ-αείδω cantar en presencia *ο* en honor de [*dat.*].

παρ-αείρω desprender; desquiciar
PAS. caer *ο* quedar colgando de lado.
F. aor. pas. παρήρθη.

παρα-ζηλώ -ῶ inducir a emular o envidiar.

παρα-ζώννυμι colgar de la cintura.

παρα-θαλασσίδιος [*át. παρα-θαλατ-τίδιος*] α ο ν γ

παρα-θαλάσσιος α ο ν [*γ -ος ο ν*] *át. -ττιος etc.* marítimo, costero, que está junto al mar; ή παραθαλάσσιος, ή παραθαλαττία la región costera; τὰ παραθαλάττια el litoral.

παρα-θαρρύνω γ

παρα-θαρσύνω animar, dar seguridades [a uno, *ac.*].

παρα-θεάομαι -ῶμαι comparar.

παρα-θέλω calmar, suavizar.

παρά-θεσις εως ή aproximación; proximidad, vecindad; comparación.

παρα-θέω correr al lado [*de uno, dat.*]; adelantar corriendo [a otro, *ac.*].

παρα-θεωρέω -ῶ comparar (τι ο τινά πρός τινα a uno con otro); despreciar.

παρα-θήκη ης ή depósito; rehén.

παρά *ép. poet.* = **παρά**.

παραιβατέω -ῶ estar al lado del conductor de un carro.

παραιβάτης ου ό = **παραβάτης**.

παράινεσις εως ή exhortación; consejo, recomendación.

παρ-αινέω -ῶ animar; exhortar; aconsejar [sobre algo, *περί con gen.*; τι νι ποιεῖν τι a uno hacer algo]; advertir, amonestar.

παραι-πεπίθησι 3.^a *sing. aor. subj. épico* de παραπείθω.

παράίρεσις εως ή substracción; destrucción.

παρ-αιρέω -ῶ quitar, llevarse parte de, derribar parte de, destruir, aniquilar; MED. aprovecharse de, apoderarse de; separar, quitar; atraer, seducir.

παράρρημα ατος τό tira de tela.

παρ-αισθάνομαι advertir, darse cuenta secretamente [*de algo, gen.*]; engañarse.

παρ-αῖσιος ο ν ό de mal agüero.

παρ-αῖσσω lanzarse de un salto rápido; pasar rápidamente junto a [*ac.*].

παρ-αιτέομαι -οῦμαι pedir [*con ac. de persona*] o conseguir con súplicas; interceder [por alguno, *ac.*]; excusar; apartar, alejar por súplicas; rehusar, rechazar; despedir, repudiar.

παραίτησις εως ή súplica para evitar un mal; excusa, petición de perdón; intercesión.

παρ-αίτιος ο ν = **αἷτιος**.

παραι-φάμενος η ο ν *part. pres. med. poet. de παραφημί*.

παραί-φασις εως ή = **παράφασις**.

παρ-αιωρέομαι -οῦμαι colgar, estar colgado (ἐκ τῆς ζώνης del cinturón).

παρα-κάββαλε 3.^a *sing. aor. 2.º ép. de παρακαταβάλλω*.

παρα-καθέζομαι γ

παρα-κάθημαι γ

παρα-καθίζομαι sentarse o estar sentado junto a [*dat.*].

παρα-καθίημι dejar caer.

παρα-καθίστημι colocar junto a; establecer cerca.

παρα-καίομαι arder al lado.

παρα-καίριος ο ν γ

παρά-καιρος ο ν intempestivo; inconveniente, criminal.

παρα-καλέω -ῶ mandar llamar (τινά σύμβουλον ο εις συμβουλήν a uno para pedirle consejo); llamar en auxilio; rogar, invocar, pedir, exhortar, excitar; invitar, convidar; consolar; fomentar, provocar (φλόγα una llama).

παρα-καλύπτω ocultar, velar.

παρα-καταβάλλω poner al lado o alrededor.

παρα-καταθήκη ης ή fianza, prenda, hipoteca; depósito confiado, dinero depositado en una banca; persona confiada a uno para su protección.

παρα-κατάκειμαι estar recostado al lado de... *dat.* [*esp. en las comidas*].

παρα-καταλείπω dejar al lado de.

παρα-καταλέχομαι yacer, estar acostado, descansar al lado de... *dat.*

F. 3.^a *sing. aor. 2.º ép.* παρακτέλεκτο.

παρα-καταπήγνυμι clavar junto a.

παρα-κατατίθεμαι confiar a; entregar.

παρα-κατέχω detener, retener al lado.

παρα-κάττημι *jón.* = **παρακάθημαι**.

παρά-κειμαι estar colocado junto a o al alcance de o delante de; estar depositado, situado, echado, estar a disposición de.

F. v. κείμαι: 3.^a *sing. impf. iter. ép.* παρεκέσκετο.

παρακείμενα ατος τό exhortación; acción de dar ánimos; instrucción, recomendación.

παρα-κελεύομαι exhortar, animar, recomendar, ordenar, prescribir; *tamb. como med. recipr.* exhortarse mutuamente, etc. || **PAS.** παρεκελεύεστο habían sido dadas órdenes.

παρακέλευσις εως ή γ
παρακελευσμός ου δ = **παρακέλευμα**.

παρακελευστός ή όν partidario, auxiliador; llamado en auxilio.

παρακινδύνευσις εως ή temeridad.

παρακινδυνευτικός ή όν temerario.

παρακινδυνεύω exponerse temerariamente, arriesgarse, aventurarse (εις 'lonίαν a un peligro dirigiéndose a Jonia); atreverse a [*con inf.*]; **παρακινδυνεύειν** μη ουκ όρθώς ποιήσοις exponerte a no obrar rectamente.

παρα-κινέω -ω cambiar de sitio; estar agitado, turbado, fuera de sí [por algo, επί *con dat.*]; exhortar || **PAS.** estar trastornado.

παρα-κίω pasar al lado de.

παρα-κλείω γ

παρα-κλήζω excluir; encerrar.

παρα-κλήσις εως ή llamamiento, petición de auxilio; exhortación; consuelo.

παράκλητος ον llamado en auxilio; abogado, defensor, intercesor; consolador [espíritu consolador, el Espíritu Santo].

παρακλιδόν ADV. desviándose de la verdad, del camino recto; en otra dirección.

παρα-κλίνω inclinar a un lado (πύλην entreabrir una puerta); desviar; apartar; apartarse.

παρακλίτης ου δ que está reclinado junto a otro, vecino de mesa.

παρ-ακμάζω marchitarse, ajarse; decaer, debilitarse; calmarse, apaciguarse.

παρ-ακοή ής ή desobediencia.

παρα-κοίτης ου δ esposo.

παρα-κοιτις ιος ή esposa.

F. dat. ép. παρακοίτι; ac. παράκοιτιν.
παρ-ακολουθέω -ω acompañar, seguir de cerca; seguir con atención [*dat.*]; arrimarse a uno; entender; acontecer, sobrevenir.

παρα-κομιδή ής ή transporte; trayecto; travesía.

παρακομιζώ transportar a lo largo de; transportar pasando al lado; pasar

al otro lado; escoltar || **MED.** transportar para uno || **PAS.** viajar a lo largo de; costear; pasar en viaje al lado de; viajar (ές τόπον hacia un lugar).

παρ-ακονάω -ω aguzar; aguijar, estimular.

παρ-ακούω oír de paso u ocultamente, por casualidad; entender mal o a medias; ser desobediente, desobedecer [a uno, *gen.*]; despreciar.

παρ-ακρεμάννυμι dejar colgar o tener colgando al lado.

παρ-ακρίνω alinear en orden de batalla.

παράκρουσις εως ή engaño, fraude.

παρ-ακρούω engañar, desviar del camino recto; delirar || **MED.** hacer que se incline la balanza dándole un golpe con el pulgar; engañar, seducir, extraviar [*Dem.*].

F. Perf. pas. tamb. con valor med. παρακέρου(σ)μαι; *aor. pas.* παρεκρούσθην.

παρ-ακτάομαι -ωμαι adquirir además.

παρ-άκτιος α ον situado junto al mar.

παρ-ακύπτω mirar de cerca o atentamente; atisbar, asomar la cabeza para ver; echar una mirada, dar una ojeada de paso [*a...* επί γ *ac.*].

παρ-ακωχή ής ή = **παροκωχή**.

παρ-αλαμβάνω tomar consigo; recibir, heredar; acoger; invitar; asociar, adoptar, encontrar a su llegada; oír hablar (τι περί τινα algo de uno); saber [de uno, παρά *con gen.*]; aprender; encargarse de [*ac.*] (τά παραλαμβάνόμενα las empresas); apoderarse de [*ac.*].

F. fut. jón. παραλάβωμαι, *td.* παραλήψωμαι; *3.^a pl. aor. td.* παρελάβοσαν (*N. T.*). *V.* λαμβάνω.

παρ-αλανθάνω estar oculto, ser desconocido.

παρ-αλέγομαι costear.

παρ-αλείπω dejar a un lado, omitir; dejar a salvo, respetar, exceptuar; reservar; descuidar, desaprovechar; abandonar, conceder; cesar; desatender.

παρ-αλέχομαι acostarse o estar acostado junto a otro, cerca de [*dat.*]; ser esposa de [*dat.*].

F. 3.^a sing. aor. 1.^o παρελέξατο; *subj.*

aor. ép. παραλέξομαι *Il.* 14, 237. *V.* λέχομαι.

παρά-ληρέω -ὦ hablar a tontas y a locas, disparatar.

παρ-άλιος *ον* [*ο* -ος *α* (*ión. η*) *ον*] situado junto al mar, marítimo, costero, naval || *SUBST. f.* costa, ribera.

παρ-αλλαγή *ἤς ἡ* sucesión, cambio; movimiento alternativo.

παραλλάξ *ADV.* alternativamente, irregularmente.

παραλλάξις *εως ἡ* movimiento alternativo.

παρ-αλλάσσω [*át. παρ-αλλάττω*] cambiar de sitio, mudar, trastocar; alterar; pasar de largo, evitar; arrastrar; diferir; desviarse, apartarse.

παραλογίζομαι calcular mal; engañar por un falso razonamiento o cálculo.

παρά-λογος *ον* inesperado, imprevisto || *SUBST. m.* error de cálculo, sorpresa, desengaño.

παρ-αλος *ον* = **παράλιος** || *SUBST. m. pl.* la tripulación del bajel sagrado; *f.* = **παραλία**.

Πάραλος *ου ἡ* uno de los bajeles sagrados de Atenas.

παρ-αλυτέω -ὦ afligir, turbar; molestar, dañar.

παραλυτικός *ἡ ὄν* paralítico.

παρ-αλύω aflojar, soltar, enervar; separar (*παρά* *τινος* de uno); librar, calmar (*τινά* *τῆς ὀργῆς* apaciguar el resentimiento de uno); eximir, dispensar, relevar || *PAS.* estar débil, enervado.

παρ-αμείβω cambiar, transformar; pasar de largo; sobrepujar || *MED.* pasar junto a, por delante de; devolver un favor; omitir.

παρ-αμείβω = **παραμείβω**.

παρ-αμελέω -ὦ descuidar, no hacer caso o hacer poco caso de [*gen.*]; no atender.

παρ-αμένω quedarse con uno, serle fiel; mantenerse, resistir, persistir [*en una cosa, dat.*]; permanecer, quedarse, durar; quedar con vida.

F. ép. y poét. παρμένω; *asi* 2.^a *pl. imp.* παρμένετ', *inf.* παρμενέμεν, *etc.*

παρ-αμετρέω -ὦ medir una cosa con otra.

παρ-αμυθία *ων τά* quijotes, [piezas de armadura para los muslos de hombres o caballos].

παρ-αμίγνυμι mezclar; añadir mezclando.

παρ-αμνήσκομαι recordar de paso, hacer mención de pasada [*con gen. de cosa*].

παρ-αμίνω = **παραμένω**.

παρ-αμίσγω = **παραμίσγω**.

παρ-αμόνιμος *ον* constante, perseverante, fiel.

παρ-α-μουσος *ον* extraño a las Musas.

παρ-α-μυθέομαι -οὔμαι aconsejar, animar; consolar; calmar, apaciguar.

παραμυθία *ας ἡ γ*

παραμύθιον *ου τό* exhortación; animación, apaciguamiento; diversión, entretenimiento, alivio; persuasión; argumentación; consuelo.

παρ-αναγιγνώσκω leer junto a, leer cotejando, leer en alta voz, en público.

παρ-αναιετάω -ὦ residir cerca de [*ac.*].

παρ-ανάλωμα *ατος τό* gasto inútil; víctima.

παρ-αναπίπτω tumbarse al lado.

παρ-ανήνέω amontonar al lado.

F. Sólo impf. παρηνήνεον *Od.*

παρ-ανήχομαι nadar a lo largo de la orilla, pasar nadando, llegar nadando; nadar al lado.

παρ-ανίσχω levantar al lado de, frente a.

παρ-ανοέω -ὦ entender mal.

παρ-ανόια *ας ἡ* demencia, locura.

παρ-ανομέω -ὦ obrar contra las leyes, quebrantarlas, delinquir; maltratar, ultrajar; cometer un ultraje.

F. fut. παρανομήσω, *etc.*; 3.^a *pl. plpf.* παρνενομήκεσαν.

παρ-ανόμημα *ατος τό γ*

παρ-αννομία *ας ἡ* infracción de la ley, injusticia, delito, ilegalidad; violación de los usos; licencia.

παρ-αννομίζω juzgar injustamente.

παρ-αννομος *ον* injusto, inicuo, criminal, ilegal, contrario a las leyes; γράφειν *παράνομα* proponer una medida ilegal; γράφεσθαι *παράνομων* acusar por proponer medidas ilegales || *SUST. τό* = **παρ-αννομία**.

παρ-ανους *ουν* loco, demente.

παρ-αντα *ADV.* de lado, lateralmente.

παρ-αξόνιος *ον* de junto al eje.

παρ-απαίω enloquecer; delirar.

παρ-άπαν *ADV.* enteramente; al menos

[con un numeral]; en manera alguna [con negación]; το π. mismo sign.

παρ-απαφίσκω seducir, inducir insidiosa o fraudulentamente a [con inf.]; engañar.

παρ-πειθω persuadir poco a poco, seducir, hacer cambiar de parecer; aquietar, sosegar.

F. V. πείθω. Y nótese: 3.^a sing. aor. subj. redupl. ép. παραιπεπίθησιν; part. παρπεπιθών, fem. παραιπεπιθοῦσα, etc.

παρ-πέμπω enviar a lo largo del litoral; dejar pasar, descuidar, desdeñar; escoltar, acompañar; seguir; enviar; transportar; enviar en socorro.

παρ-πέτασμα ατος τό colgadura, tapiz; capa; pretexto, tapadera.

παρ-πέτομαι volar cerca de, pasar volando.

παρ-πήγνυμι pegar junto a, fijar, clavar.

παρ-πηδάω -ῶ saltar por encima, transgredir.

παρ-πικραίνω agriar, exasperar, amargar.

παρ-πικρασμός οὔ ὁ acritud, amargura, ira.

παρ-πίπτω encontrar de improviso, presentarse de pronto; suceder, sobrevenir; engañarse, faltar [a, gen.; en algo, ἐν con dat. fem. Hel. I, 6, 4]; abjurar, apostatar.

παρ-πλάζω apartar, desviar del camino recto, extraviar || PAS. extrañarse, desviarse.

F. Ep. aor. παρέπλαγξα; aor. pas. παρεπλάγχην. V. πλάζω.

παρά-πλειος α ον casi lleno.

παρ-πλευρίδια ων τά piezas de armadura para los flancos del caballo.

παρ-πλέω navegar cerca de, a lo largo de la costa, costear; ir a un sitio por mar; ἐν χρῶ π. navegar pegado a la costa.

παρ-πλήθω estar lleno o casi lleno.

παρά-πληκτος ον γ

παρ-πλήξ ἥγος ADJ. m. o f. batido de costado por las olas; atacado de demencia, loco.

παρ-πλήσιος ον [ο -ος α ον] casi igual a, semejante a, en igual situación que [dat.]; casi tan grande; παρπλήσια ὡς εἰ ἰσὺς ὅτι; παρ-

πλήσιον καὶ οὐ πολλῷ πλέον poco más o menos la misma distancia y no mucho más ADV. παραπλησίως (π. ἀγωνίζεσθαι luchar sin ventaja apreciable de uno u otro bando).

παρά-πλους οὐ ὁ travesía; cabotaje.

παρ-πλώω = παραπλέω.

F. aor. 2.^o ἐρ. παρέπλων; perf. παραπέπλωκα.

παρ-πνέω soplar lateralmente; escapar por un lado [el viento].

παρ-ποδίζω trabar los pies, impedir, **παρ-ποιέω -ῶ [y med.]** imitar, copiar, plagiar; falsificar; desfigurar, contrahacer, remedar; introducir en un poema.

παρ-πομπή ἥς ἡ acompañamiento, escolta; transporte, importación; provisiones.

παρ-πορεύομαι marchar al lado, pasar a lo largo de; pasar; acompañar; viajar.

παρ-ποτάμιος α ον situado o que vive junto a un río.

παρ-πράσσω [dt. παρα-πράττω] obrar contrariamente a las instrucciones o al propósito; contravenir; participar, cooperar.

παρ-πρεσβεία ας ἡ embajada infiel.

παρ-πρεσβεύω [y med.] prevaricar en una embajada.

παρ-πρήσσω jón. = παραπράσσω.

παρ-άπτομαι tocar ligeramente; adaptarse a [dat.].

παρά-πτωμα ατος τό falta, error, delito; fracaso; violación, derogación.

παρ-ρράπτω coser una orla, ribetear.

παρ-ρρέω correr, fluir al lado (παρὰ τὸν νεών ante el templo); caer cerca de; deslizarse, escaparse de las manos, extraviarse, estar olvidado; pasar de largo, sin darse cuenta; penetrar.

παρ-ρρήγνυμι romper en parte, en un punto [el frente de combate]; romper, quebrantar || INTR. (perf. παρέρρωγα) reventar || PAS. ser roto. *tamb. = intr.*

παρ-ρηγότος ἡ ὄν aplacable; persuasivo || SUST. n. pl. consejos.

παρ-ρίπτω echar a un lado, despreciar; poner delante, exponer, arriesgar, aventurar; exponerse a (τίς παρρρίψει λαμβάνων; ¿quién se pondría a aceptar? Sóf. E. R. 1493).

παρά-ρρυμα ατος τό tela protectora; parte del calzado que recubre el pie.

παρ-αρτάω -ῶ y

παρ-αρτέω -ῶ colgar al lado || MED. disponer, preparar; disponerse, prepararse.

παρασάγγης ου ὁ parasanga, medida de longitud [unos seis kilómetros].

παρα-σάσω [ᾄτ. παρα-σάττω] rellenar.

παρά-σειρος ον que se encuentra al lado o a los dos lados.

παρα-σημαίνω señalar con una marca falsa, sellar con sello falso, marcar con señal nueva.

παράσημον ου τό señal; nombre.

παρά-σημος ον marcado con señal falsa; falso; señalado.

παρασιτέω -ῶ comer junto a, en casa de [ᾄτ.]; comer en la mesa redonda; comer de gorra.

παρά-σιτος ου ὁ comensal; parásito; gorrón.

παρα-σιωπάω -ῶ estar callado; pasar en silencio.

παρα-σκευάζω preparar, disponer, aprestar, equipar, procurar, proveer; hacer (εὐσεβέστερόν τινα a uno más piadoso); sobornar; dar || MED. preparar, prepararse, procurarse, estar dispuesto, estar en situación [de... ὡς con inf. o part.] | PAS. IMPERS. παρεσκευάστο habían sido hechos los preparativos.

F. fut. παρασκευάσω, 3.ª pl. plpf. med. jón. παρεσκευάδατο Hdt. 7, 218, etc. V. σκευάζω.

παρασκευάσμα ατος τό preparativo.

παρασκευαστής ου ὁ servidor, que prepara.

παρασκευαστικός ἡ ὄν que prepara, preparatorio, preparador.

παρασκευαστός ἡ ὄν que se puede preparar o procurar.

παρα-σκευή ἡς ἡ preparación, disposición, preparativo; armamento, poder militar; escuadra; convenio, intriga, cábalas; disposición natural, recursos, iniciativa; equipo, armamento; parasceve, viernes [vispera y preparación de la Pascua]; ἐκ οὗ ἀπὸ π. premeditadamente.

παρα-σκηνέω -ῶ = παρασκηνώ.

παρασκήνια ων τά entradas laterales al escenario, bastidores.

παρα-σκηνώ -ῶ acampar al lado de alguien o en la misma tienda.

παρα-σκοπέω -ῶ mirar de reojo.

παρα-σπάω -ῶ [y med.] apartar a un lado; separar (τινά τινος a uno de otro atrayéndolo hacia sí); arrancar, arrastrar; atraerse.

παρα-σπείρω sembrar al lado.

παρασπονδέω -ῶ violar [un tratado, un pacto], traicionar la fe jurada.

παρά-σπονδος ον violador de un pacto, traidor, desleal.

παρασταδόν ADV. manteniéndose cerca, al lado.

παραστάς ἄδος ἡ montante de una puerta; pilastra, galería de pilastras.

παρά-στασις εως ἡ alejamiento, destierro; posición, puesto, residencia.

παραστατέω -ῶ asistir, socorrer [ᾄτ.]; estar cerca.

παραστάτης ου ὁ que está al lado, guardián, auxiliar; soldado que está junto a otro en la fila; infante colocado junto a un jinete; compañero, conmitón; que ayuda o favorece.

παραστάτις ἰδος ἡ mujer que está al lado; asistente, auxiliadora.

παρα-στείχω pasar junto a; entrar en, acercarse a [gen.].

παρα-στρατήγῃ -ῶ ser colega o ayudante del general; vencer por medio de una emboscada o estratagema.

παρα-στρέφω alterar el sentido o la forma de una palabra.

παρα-συγγραφέω -ῶ violar un convenio escrito.

παρα-σύρω arrastrar a un lado; llevarse [un río]; robar.

παρα-σφάλλω hacer desviar.

παρα-σχέμεν inf. aor. ép. de παρέχω.

παρα-σχίζω hacer una incisión al lado.

παρα-σωρεύω aumentar, amontonar.

παρα-τανύω extender al lado.

παράταξις εως ἡ acción de poner un ejército en orden de batalla; combate, batalla campal; ἐκ π. en batalla campal.

παρά-τασις εως ἡ prolongación, larga duración.

παρα-τάσσω [ᾄτ. παρα-τάττω] ordenar unos al lado de otros; colocar en orden de batalla; poner en fila al lado; poner enfrente, enfrentar || MED. mismo sign.; estar en orden de batalla, hallarse en línea.

παρά-τείνω extender al lado, desarrollar; amplificar; extender sobre el caballete, torturar, agotar, extenuar; entretener, divertir, hacer aguardar; prolongar; diferir; π. τάφρον cavar un largo foso || PAS. extenderse al lado, colocarse a lo largo de; mantenerse, prolongar la duración; πο-λιορκία παρατείνεσθαι εἰς τοῦσχατον defenderse los sitiados hasta el fin.

παρά-τείχισμα ατος τό muro o atrincheramiento construido a lo largo de o frente a; muro transversal.

παρά-τεκταίνομαι imaginar, idear; desnaturalizar, cambiar; disfrazar, falsificar.

παρατεταγμένως ADV. en orden.

παρά-τηρέω -ῶ [*y med.*] observar de cerca, espiar, vigilar, cuidar de que (π. ὅπως μή cuidar de que no); atender; cumplir.

παρτήρησις εως ἡ observación, contemplación; vigilancia; μετὰ παρτήρησεως visible, aparatosamente, con ostentación.

παρά-τίθημι poner al lado; ofrecer, presentar; servir la mesa (οἱ παρ-τιθέντες los que sirven la mesa, τὰ παρ-τιθέμενα las viandas servidas); dar (τινὶ ἀναγινώσκειν a uno algo a leer); exponer, referir; citar; confiar || MED. colocar ante sí, servirse o hacerse servir las viandas en la mesa; servir las a otros; depositar, confiar, poner en manos de alguno, encomendar, recomendar; exponer (ψυχὴν la vida).

F. *imp. aor.* παράθες, *etc. v.* τίθημι. *Y nótese formas simpoc. 3.^a sing. pres. ind. ép.* παρτιθεῖ (*y παρ-τιθεῖ*), *aor. 3.^a pl.* παράθεςαν, *etc.*

παρά-τρέπω apartar a un lado; desviar (ῥόδωρ ἄλλῃ el agua en otra dirección); alterar, cambiar, modificar, torcer, desnaturalizar; cambiar de parecer || MED. apartarse, desviarse.

παρά-τρέφω alimentar a expensas de.

παρά-τρέχω correr cerca de; pasar corriendo, aventajar en la carrera; vencer; recorrer.

F. *V. tréχω. En Hom. sólo aor.* παρ-έδραμον, *3.^a du.* παραδραμέτην; *3.^a pl. plpf.* παρεδεδραμήκεσαν *Jen. An. 7, 1, 23.*

παρά-τρέω echarse a un lado, apartarse temblando (παρέτρεσαν δέ οἱ ἵπποι sus caballos espantados se echaron a un lado).

παρά-τρίβω frotar junto a, frotar en, afilar frotando.

παρά-τροπέω -ῶ hablar con rodeos, disimular, intentar engañar.

παρά-τρωπάω -ῶ = παρατρέπω.

παρά-τυγχάνω estar presente o llegar por casualidad; encontrarse al alcance de (ὁ παρ-τυχών el que se encuentra a mano, el primer llegado; πρὸς τὸ παρ-τυγχάνον según las circunstancias; ἐν τῷ παρ-τυχόντι según la ocasión, al instante); παρ-τυχόν [*ac. abs.*] siendo posible, estando a la disposición o en poder de uno.

παρ-αυδάω -ῶ consolar con palabras; hablar consolando [*de algo, ac.*]; aconsejar.

πάρ-αυλος ον que vive cerca, vecino.

παρ-αυτά [o *πάρ-αυτα*] *y*

παρ-αυτίκα ADV. entretanto, en el mismo instante; al instante, en seguida, al punto; flagrantemente.

παρά-φαίνομαι aparecer de improviso.

παράφρασις εως ἡ exhortación, animación, consejo; consuelo; persuasión.

παρά-φέρω llevar cerca o delante; servir en la mesa (τὰ παραφερόμενα los manjares); exhibir; sobrepujar, exceder; mover a un lado, agitar; pasar al lado; cambiar, alterar, adulterar; apartar, descuidar; correr, transcurrir [*el tiempo*]; diferenciarse [*de uno, gen.*]; introducir en la conversación; alegar, citar.

παρά-φεύγω pasar huyendo al lado de [*dat.*].

F. *inf. aor. 2.^o ép.* παρφυγέειν *Od. 12, 99.*

παρά-φημι aconsejar [*dat.*] || MED. engañar mintiendo, persuadir, apaciguar, calmar.

F. *Sinc. ép. inf. med.* παρφάσθαι *part. παρφάμενος. Por lo demás, v. φημί.*

παρά-φθάνω [*y med.*] pasar, adelantarse en la carrera.

F. *aor.* παρέφθην *único tema en Hom. 3.^a sing. opt. aor. ép.* παραφθαίησι *Il. 10, 346* (παραφθάνησι *y παρα-*

φθῆσι *vv. II.*; *part.* παραφθάς, *med.* παραφθάμενος.

παρα-φθέγγομαι añadir algo hablando.

παράφθεγμα ατος τό reflexión incidental.

παραφορέω -ῶ traer delante || *MED.* amontonar.

παρά-φορος ον que se aparta [*de, gen.*]; que vacila.

παραφορότης ητος ή marcha ο andar vacilante.

παρά-φραγμα ατος τό empalizada, barrera; cortina, colgadura.

παραφρονέω -ῶ delirar, estar loco.

παραφρονία ας ή = παραφροσύνη.

παραφρόνιμος ον = παράφρων.

παραφροσύνη ης ή insensatez, demencia; delirio.

παρα-φρυκτωρεύομαι hacer traidoramente señales al enemigo por medio del fuego.

παρά-φρων ον insensato, loco.

παρα-φυλάσσω [*dat.* παρα-φυλάττω] observar, vigilar, cuidar (ώστε de que; όπως μή de que no).

παρα-φύομαι *PAS.* crecer junto a [*dat.*].

παρα-χειμάζω pasar el invierno, invernar.

παραχειμασία ας ή cuarteles de invierno, invernada.

παρα-χέω -ῶ y

παρα-χόω -ῶ echar sobre, verter además.

παρα-χράομαι -ῶμαι estimar en poco, menospreciar, hacer poco caso de [*gen.*] (*jón.* παραχρῶμενοι sin cuidarse [*de su vida*], luchando valerosamente); obrar mal, injustamente [*con eis y ac.*].

παρα-χρήμα *ADV.* al punto, al instante; τό π. lo que sucede en el momento presente; eis τό π. por el momento; ή π. ανάγκη la necesidad del momento; τό π. *mismo. sign.*

παρα-χωρέω -ῶ alejarse, ceder el sitio; dejar el paso libre; abandonar, dejar, conceder el paso libre; abandonar, dejar, conceder (τινί τινος a alguien algo); desistir de, renunciar a; deferir, obedecer [*dat.*]; ceder ante [*dat.*].

παρ-βεβάως υἷα ός *part. perf. ép. de παραβαίνω.*

παρδαλή ης ή piel de pantera ο leopardo.

πάρδαλις εως ή pantera ο leopardo.

παρ-έαισι 3.^a *pl. ép. pres. ind. de πάρειμι* 2.

παρ-εγγράφω inscribir al lado.

παρ-εγγυάω -ῶ dar en prenda, entregar, recomendar; prometer; transmitir de mano en mano ο de boca en boca una orden, una consigna ο unas palabras; prescribir, ordenar [*ποιεῖν τινι a uno hacer*]; pronunciar una arenga.

παρ-εγγύη ης ή contraseña.

παρεγγύησις εως ή transmisión de la contraseña.

παρέδραθον *aor. 2.^o ép. de παραδιδράνω.*

παρεδρεύω estar sentado junto a otro; ser asesor; estar en acecho.

παρεδρία ας ή función de asesor.

πάρ-εδρος ον participante en, asociado a [*gen.*]; asistente, comensal || *SUBST. m.* asesor, consejero, comensal; compañero, colega.

παρ-έζομαι estar sentado ο sentarse junto a.

πάρει 2.^a *sing. pres. ind. de πάρειμι* 1 y 2

παρεία ας ή mejilla; *pl. tamb. faz.*

παρείας ου ό *nombre de una serpiente consagrada a Esculapio.*

παρ-εῖδον *aor. 2.^o de παροράω.*

παρειή ης ή *jón. = παρεία.*

παρ-εῖδην *aor. pas. de παρίημι.*

παρ-εῖκα *perf. act. de παρίημι.*

παρ-εἰκαθεῖν *inf. aor. 2.^o de παρ-εἰκω.*

παρ-εἰκω conceder, permitir; *como subst.* τό παρείκον los caminos practicables || *IMPERS.* παρείκει es permitido, se puede, es factible, practicable.

F. aor. 2.^o παρείκαθον *Sóf.*

παρ-εἶμαι *perf. pas. de παρίημι.*

1 **παρ-εἰμι** [*inf. παρίεναι*] = **παρέρχομαι** y su futuro (οἱ παριόντες *sc. επί τό βῆμα* los oradores de la asamblea). **F. impf.** παρήειν, *cf.* εἶμι.

2 **πάρ-εἰμι** [*inf. παρίεναι*] estar presente, asistir (μάχη a la batalla; ἐν ταῖς συνουσίαις a los sucesos; ἐπὶ πᾶσι a todo); asistir, socorrer [*dat.*]; haber llegado y encontrarse presente [*eis, ἐπὶ ο πρός con ac.*]; llegar, ser enviado (τοῦκ θεοῦ παρόν la [señal] enviada por un dios); *con estados de*

ánimo (φόβος βαρβάρους παρῆν los bárbaros tenían miedo); estar a la disposición de (εἰ μοι δύναμεις γε παρήν si al menos tuviese yo a mi disposición el poder; τὸ παρόν o τὸ παρὲν el presente, la situación actual; τὰ παρόντα o παρεόντα las circunstancias actuales); *como adv.* τὰ παρόντα o τὸ παρόν *ahora*; παρόν [*ac. abs.*] siendo posible || IMPERS. πάρεστί μοι *con inf.* de mí depende, puedo, debo.

F. 3.^a *pl. pres. ind. ép.* παρέασι; *subj. jón.* παρέω, *inf. ép.* παρέμμεναι, *part.* παρών; *impf. ép.* παρέην, 3.^a *pl.* πάρεσαν, *impf. td.* παρήμην; *fut. ép.* πάρεσσομαι. *Cf.* εἰμί.

παρ-εἶναι *inf.* de πάρεμι 2.

παρ-εἶπον *aor.* 2.^o de παράφημι.

παρ-ειρύω = **παρερύω**.

παρ-εἰρω introducir suavemente; mezclar, confundir.

πάρ-εις 2.^a *sing. pres. ind.* de πάρεμι.

παρ-εἰς *part. aor.* 2.^o de παρήμι o *part. aor. pas.* de πείρω.

παρ-εισάγω introducir furtivamente.

παρεῖσακτος ον introducido furtivamente, intruso.

παρ-εισβάλλω inmiscuir, mezclar.

παρ-εισδέχομαι recibir, admitir por añadidura.

παρ-εισδύομαι y

παρ-εισέρχομαι introducirse furtiva o fraudulentamente [para hacer algo, *inf.*].

παρ-εἰσθω 3.^a *sing. imp. perf. pas.* de παρήμι.

παρ-εισφέρω aportar además, poner (σπουδὴν πᾶσαν todo cuidado, *N. T. Ep. 2. Pedr. 1, 5*); introducir contra (νόμον proponer una ley para abrogar otra).

παρ-έκ *ADV.* al lado, cerca, del lado de allá; cerca de allí; saliendo de cerca, fuera; más allá de lo justo o de lo verdadero; de manera poco razonable o equívoca; además, todavía más || **PREP.** *de gen.* fuera de, más allá de; excepto || *de ac.* al otro lado de, frente a, a hurtadillas de; fuera de; παρὲς ἢ excepto.

παρ-εκέσκειτο 3.^a *sing. imperf. ép.* de παράκειμαι.

παρ-εκλέγω malversar, substraer.

παρ-εκπροφεύγω huir pasando junto a o más allá de [*ac.*].

παρ-εκτός α ον *adj. vbal.* de παρέχω.

παρ-εκτός *ADV.* fuera, exteriormente || **PREP.** *de gen.* fuera de, excepto; το παρεκτός lo externo.

παρελάβοσαν 3.^a *pl. aor.* 2.^o *td.* de παραλαμβάνω *N. T.*

παρ-ελαύνω avanzar; pasar junto a, alcanzar, pasar, adelantarse a [*ac.*]; marchar en carruaje, a caballo, en barco.

F. *fut. ép.* παρελάσσω; *aor.* παρήλασα y *ép.* παρέλασσα. *Cf.* ελαύνω.

παρ-ελκύω y

παρ-έλκω sacar fuera, a un lado, de lado; tirar hacia un lado; prolongar, diferir || **MED.** atraer hacia sí hábil o fraudulentamente; apoderarse de.

παρ-εμβάλλω añadir, intercalar; levantar (χάρακα un muro o un campamento atrincherado).

παρεμβολή ης ἢ acampamento, campamento; orden de batalla.

παρ-έμμεναι *inf. pres. ép.* de πάρεμι 2.

παρ-εμπίπτω sobrevenir; caer sobre, atacar.

παρ-ενή(ν)εον *impf. de παρανή(ν)έω*.

παρ-ενθήκη ης ἢ interposición, intercalación, adición; digresión, episodio intercalado.

παρ-ενοχλέω -ω turbar, inquietar, intranquilizar, atormentar.

παρ-έξ [o **πάρ-εξ**] *ADV.* = **παρέκ**.

παρεξ-άγω conducir a través, conducir más allá, engañar.

παρ-έξειμι = **παρεξέρχομαι**.

παρεξ-ειρεσία ας ἢ proa o popa de un navío, parte de él en que no lleva remos.

παρ-εξελαύνω [o **παρ-εξελάω -ω**] avanzar cerca de, pasar, adelantarse [yendo a caballo, en coche, en barco].

F. V. ελαύνω, y *note*: 2.^a *sing. subj. aor.* 1.^o *ép.* παρεξελάσῃσθα *Il. 23. 344*; 3.^a *sing. plpf. jón.* παρεξεληλάκεε.

παρ-εξέρχομαι pasar junto a o delante, salir secretamente al lado; transgredir, infringir.

παρ-εξετάζω comparar (τί παρὰ τί una cosa con otra).

παρ-εξευρίσχω encontrar además; encontrar enfrente.

παρ-εξίημι dejar a un lado; dejar pasar.

παρ-επίδημος ον extranjero.

παρ-έπλω 3.^a sing. aor. 2.^o de παραπλώω.

παρ-έπομαι seguir de cerca, acompañar.

πάρ-εργον ου τό cosa accesoria, poco importante; adición, apéndice (ἐν παρέργῳ θέσθαι τι considerar algo como accesorio; ἐκ παρέργου accesoriamente, de paso).

πάρ-εργος ον accesorio, incidental || ADV. **παρέργως** de pasada.

παρ-ερύω sacar adelante.

παρ-έρχομαι pasar al lado o delante, pasarse de, adelantarse a, dejar atrás; pasar volando, navegando; deslizarse, transcurrir, pasar (τὰ παρεληλυθότα el pasado); aventajar, exceder (ποσὶν vencer en las carreras; ἐν δόλοισιν en astucias); transgredir, quebrantar (νόμον la ley); dejar a un lado, omitir, no hacer caso de [ac.]; pasar inadvertido, escapar [de, ac.] (οὐ παρελεύσεαι no te escaparás; τοῦτο μικροῦ παρήλθῃ με εἰπεῖν por poco se me escapa, se me olvida decir esto); llegar, acercarse, entrar; adelantarse para hablar || PERF. **παρήλθῃς** = **πάρεμι** 2.

πάρ-ες imp. aor. 2.^o de παρίημι.

πάρ-εσαν 3.^a pl. impf. ép. de **πάρεμι** 2. **πάρεσις** εως ἡ remisión, perdón de deudas o de faltas.

παρ-εσκευάδατο 3.^a pl. plpf. pas. jón. de παρασκευάζω.

παρ-εστώμεναι inf. perf. ép. de παρίστημι.

παρ-έστιος ον que está o se hace junto al hogar; sentado junto al hogar.

παρ-ευθύνω desviar del buen camino; dirigir según su voluntad.

παρ-ευθύς ADV. = **εὐθύς**.

παρ-ευνάζομαι acostarse junto a [dat.].

παρεύρεσις εως ἡ pretexto.

παρ-ευρίσχω encontrar además; inventar; descubrir.

παρ-έχω suministrar, procurar (δύναμιν εἰς τὴν στρατίαν un contingente al ejército); atraer (αἰσθῆσιν la atención); causar, ocasionar (πράγματι a uno dificultades); producir;

ofrecer, presentar (ἐαυτοὺς χρησθαι Κύρῳ ὃ τι ἂν δέη ofrecerse, ponerse a disposición de Ciro para lo que necesite); *tamb. con el pron. reflex. sobreentendido* (πατεῖν παρείχε τῷ θέλοντι se dejaba pisotear por cualquiera [lit. por el que quería]); permitir, conceder; *con el pron. reflex. acompañado de un adj. o part.* mostrarse (π. ἐαυτὸν εὐπειθῇ mostrarse dócil); hacer [con dos ac., uno complem. dir. y el otro predicativo] (καθαρόν τινα a uno puro) || IMPERS. **παρέχει** con dat. le es a uno posible, se le presenta la ocasión; *part. abs.* **παρέχων** siendo posible, presentándose la ocasión || MED. ofrecer, presentar, suministrar, dar algo por sus propios medios, por su propia voluntad, ofrecer, prometer; producir, causar; presentar; representar; *con dos ac.* procurar, hacer (τινὰ ἀβλαβῇ a uno inofensivo para sí); resultar, ascender a [con números].

F. impf. παρείχων, **ép.** παρέχων; **fut.** παρήξω y παρασχήσω; **aor.** παρέσχον, **poet.** παρέσχεθον, **inf. ép.** παρασχέμεν; **perf.** παρέσχηκα, **med.** παρήσχημαι. *Cf.* ἔχω.

παρ-ηβάρ -ῶ envejecer.

παρηγορέω -ῶ consolar, animar, exhortar; calmar, apaciguar.

παρηγορία ας ἡ exhortación, animación, consuelo.

παρ-ήγορος ον consolador, exhortador.

παρ-ηέρθην aor. pas. de παραείρω.

παρήιον ου τό mejilla; quijera o adorno de la quijera [del bocado].

παρήις ἰδος ἡ = **παρεῖα**.

παρ-ήκα aor. de παρίημι.

παρ-ήκω avanzar (ἔξω fuera, *es decir*, salir); avanzar [hasta, πρὸς con ac., εἰς con ac., μέχρι con gen.]; extenderse a lo largo de [παρά con ac.].

πάρ-ημαι estar sentado junto a [dat.]; permanecer, habitar al lado de [dat.].

παρ-ηνώχλων impf. de παρενοχλέω.

παρηορία ῶν αἰ arneses del caballo de repuesto.

παρήγορος ον extendido al lado, fuera del camino; extraviado, loco, insensible || SUBST. *m.* caballo de repuesto.

παρ-ήπαρε 3.^a sing. aor. 2.^o de παραπάσχω.

παρ-θέμενος *part. aor. med. de παρατίσμι.*

παρθενεύω conservar virgen || MED. ser virgen, conservar la virginidad.

παρθενία *ας* η virginidad.

παρθενικός *ή όν* *y*

παρθένεος *ον [-ος α ον]* virginal; ή παρθενική virgen, doncella; ό παρθένιος hijo de una soltera.

παρθεν-οπίης *ου [voc. -πα]* ό bobo admirador de doncellas, pasmarote, enamorado.

παρθένος *ου* ό célibe; ή virgen, soltera, doncella.

παρθενών *ώνος* ό habitación de las doncellas; templo de las vírgenes, Partenón.

πάρ-θεσαν *3.ª pl. aor. ép. de παρατίσμι.*

παρ-ιαύω dormir junto a [*dat.*].

παρ-ιδεῖν *inf. aor. de παροράω.*

παρ-ιέναι *inf. de πάρειμι* 1.

παρ-ίζω hacer sentar (τινά τινι a uno junto a otro); sentarse junto a || MED. sentarse junto a.

παρ-ίημι dejar ir, soltar, dejar caer; abatir, enervar, abrumar; dejar entrar; ceder, abandonar; confiar; permitir; dejar pasar; dejar a un lado, no hacer caso de, pasar en silencio; dejar entrar; pedir con instancias || MED. pedir || PAS. caer, precipitarse, estar abatido, abrumado.

F. fut. παρήσω; *aor.* παρήκα, *part.* παρείς; *perf.* παρείκα, *pas.* παρείμαι; *aor. pas.* παρείσθην (*tamb. con el mismo valor παρείμην*).

παρ-ιππεύω ir a caballo a lo largo de o más allá de.

παρ-ίπταμαι pasar volando.

Πάρις *ιδος* ό Paris [hijo de Πρίαμο].

παρ-ισώω -ῶ comparar || MED. compararse con, ser o hacerse semejante a [*dat.*].

παρ-ιστάνω *y*

παρ-ίστημι establecer, poner, colocar, apostar; sostener, apoyar; comparar; poner a la vista, mostrar; llevar; inspirar (τινί τι ποιεῖν a uno el pensamiento de hacer algo o darle oportunidad de hacerlo) || MED. ofrecer por su cuenta (λεπεῖα sacrificios); presentar testigos en su favor; poner por fuerza a su lado,

subyugar; llevar, inducir a, poner en tal disposición, disponer (τινά ὥστε a uno a) || MED. *y aor. 2.º act. intr.* παρέστην, *perfecto act.* παρέστηκα, *plpf. act.* παρείστηκεν colocarse al lado, acercarse [a uno, *dat.*]; ayudar, socorrer; marchar contra; pasar al lado de, estar cerca, ser inminente; ocurrirle o sobrevenirle a uno; estar presente, presentarse; entregarse, rendirse; venir a la mente; τὰ παρὸς τῷτα las circunstancias; παρῆσθηός *ac. abs.* siendo posible.

F. V. *ίστημι, y nótese inf. perf. ép. παρῆσθαι; en Hom. se encuentran varias formas sincopadas por pérdida de la a final de la prep.: du. subj. aor. παροστήτον; opt. παρσταιν; imp. πάροστηθι, part. παρστάς.*

παρ-ίσχω ofrecer, tener dispuesto.

παρίσωσις *εως* ή *τέρμ. retór.* paralelismo, anáfora.

παρ-ιτητέον *adj. vbal. de πάρειμι* 1 se debe avanzar.

παρ-κατέλεκτο *3.ª sing. aor. 2.º ép. de παρακαταλέχομαι.*

παρ-κλίνω *ép. = παρακλίνω.*

παρ-μέμβλωκα *perf. ép. de παραβλώσσω.*

παρ-μένω *ép. = παραμένω.*

Παρνασός *y* **Παρνασσός**, *ép. y jón.*

Παρνησός *οὔ* ό Parnaso, monte de la Fócida a cuyo pie estaba Delfos.

πάρ-οδος *ου* ή camino a lo largo de, entrada, paso; εκ παρόδου o έν τη παρόδῳ de paso.

πάροισεν(ν) *ADV.* delante, adelante, arriba; antes (οἱ πάροισεν los que llegan los primeros; τὸ πάροισεν antes; πάροισεν πρίν antes que); π. *con gen.* antes que alguno o que algo; τὸ πάροισεν *mismo sign.* || *PREP. de gen.* ante, en presencia de.

παροικέω -ῶ habitar cerca de, estar situado junto a, vivir entre, ser vecino de [*dat.*]; residir en un país como extranjero, ser extranjero.

παροίκησις *εως* ή *y*

παροικία *ας* ή vecindad, residencia en país extranjero.

παροικίζω establecer junto a || PAS. habitar junto a, entre.

παρ-οικοδομέω -ῶ construir junto a

[*dat.*]; continuar la construcción de [*ac.*].

παρ-οικος ον vecino a [*gen.*]; extranjero; π. πόλεμος guerra contra vecinos [*Hdt.* 7, 235].

παρ-οιμια ας ή proverbio; parábola.

παροινέω -ῶ comportarse mal en estado de embriaguez; vivir desarregladamente; estar embriagado; maltratar.

F. Doble aum. en impf. ἐπαρώνουν; *aor.* ἐπαρώνησα; *aor. pas.* ἐπαρώνηθην.

παροινια ας ή insulto de un hombre ebrio; manera de comportarse de un beodo.

παρ-οιnios ον γ

πάρ-οινος ον borracho, ebrio; propio de un beodo; τὸ παροίνιον canción báquica.

παροίτερος α ον que está más adelante.

παρ-οίχομαι pasar, haber pasado, desaparecer; τὰ παροιχόμενα el pasado.

F. fut. παροιχήσομαι; *perf.* παρώχηκα γ *ión.* παροίχηκα, *id.* παρώχημαι (*N. T.*).

παρ-οκωχή ης ή = παροχή.

παρ-ολιγώρέω -ῶ despreciar, descuidar.

παρομοιάζω tener algún parecido con [*dat.*].

παρ-όμοιος α [ión. η] ον [tamb. -ος ον] muy semejante a [*dat.*]; casi igual que; παρόμοιον ἔστιν ὅπερ καί es parecido a lo que ocurre también.

παροξυντικός ή όν propio para irritar o para animar [*ac. con eis o πρός*].

παρ-οξύνω aguzar; excitar, animar, estimular; irritar, provocar, exasperar, amargar.

παροξυσμός οὔ δ estímulo, excitación, animación (π. ἀγάπης acto de estimular a la comida); irritación, exasperación.

παρ-οράω -ῶ mirar de reojo; descuidar, despreciar; notar, observar (τινί τι en alguno algo).

παρ-οργίζω irritar, exasperar.

παροργισμός οὔ δ provocación; irritación.

παρ-ορμάω -ῶ exhortar, animar, excitar, estimular [τινά εἰς τι ο ἐπί τι a uno a algo].

παρόρμησις εως ή excitación, estímulo.

παρορμίζω hacer atracar la nave.

παρ-ορύσσω [*dt.* παρ-ορύττω] cavar cerca de o paralelamente a.

πάρος ADV. delante, adelante; antes, en otro tiempo; antes de tiempo; de ordinario; τὸ π. *mismo sign.* || **CONJ.** antes que; más bien || **PREP.** de gen. antes de, delante de.

παρ-οτρύνω excitar.

παρουσία ας ή presencia (παρουσίαν ἔχειν estar presente); estado actual de una cosa; bienes, fortunas, recursos actuales; venida, llegada; segunda venida de Cristo [para el Juicio final].

παρ-οχέομαι -οῦμαι estar sentado en un carro junto [a alguien, *dat.*].

παροχετεύω desviar, apartar.

παρ-οχή ης ή suministro, entrega.

παροψίς ιδος ή golosina; fuente, plato.

παρ-πεπιθών *part. aor. 2.º de παρα-πείθω.*

παρ-ρησία ας ή libertad de lenguaje, franqueza, sinceridad; publicidad; libertad excesiva de lenguaje; alegría, confianza.

παρρησιάζομαι hablar con toda libertad, con franqueza [a uno, *πρός con ac.*]; tener confianza.

*F. παρρησιάζομαι γ *id.* παρρησιασθήσομαι; *perf.* πεπαρρησιάσμαι con valor act.; *part. pl. n.* (τὰ) πεπαρρησιασμένα con valor pas.*

παρσένος ου ή *dór.* = παρθένος.

παρσταίνω παρστάς παρσθέτον πάρ-στηθι *formas de aor. ép. de παρίσ-τημι.*

παρ-τίθημι = παρατίθημι.

παρ-υφαίνω bordar a lo largo de; colocar alrededor o estar colocado alrededor.

πάρ-φασις εως ή = παράφασις.

παρ-φεύγω = παραφεύγω.

πάρ-φημι = παράφημι.

παρ-ωθέω -ῶ empujar a un lado, rechazar, desdeñar, menospreciar; disimular; diferir.

F. V. ὠθέω.

παρ-ωνύμιος ον derivado de un nombre o de un vocablo semejante **SUBST. m.** vocablo procedente de un nombre.

παρ-ωροφίς ἰδος ἡ alero, borde saliente de un tejado, cornisa.

παρ-ψήχηκα perf. de παροίχομαι.

πᾶς πᾶσα πᾶν todo; entero; completo; absoluto, extremo; de toda clase; cada, cada uno (πᾶς Ἑλλήνων cada uno de los Helenos; πᾶς ἄνθρωπος cada o todo hombre; πάντες ἀριστοὶ los mejores); *pl. con gen. partit.* Σαμίων πάντες todos los de Samos; τὸ πᾶν o τὰ πάντα el todo, la totalidad, todas las cosas, el universo; οἱ πάντες ἄνθρωποι los hombres todos, sin excepción; πόλις τοῖς πᾶσιν εὐπορωτάτη ciudad abundante en toda clase de cosas; ἡ πᾶσα βλάβη persona enteramente dañina; *con num.*: τριάκοντα τὰς πάσας ἡμέρας treinta días en total; πάντα ποιεῖν ὅπως hacer todo lo posible para que; πᾶν μᾶλλον ἢ todo antes que; διὰ πάντως continuamente, siempre, generalmente; πάντα εἶναι τινὶ serlo todo para uno; τὰ πάντα νικᾶν vencer en todo; τῷ παντὶ en todos los aspectos, en todo; πᾶς τις cualquiera; πᾶς ὅστις todo el que; πᾶν ὅσον todo cuanto; ἐπὶ πᾶν ἐλθεῖν intentarlo todo; πάντα γίγνεσθαι asumir toda clase de formas; ἐν παντὶ εἶναι hallarse en gran peligro.

F. gen. pl. f. ép. πασῶν y (*tamb. jón.*) πασέων; *dat. ép.* πάντεσσι.

πάσάμην aor. ép. de πατέομαι.

πάσασθαι inf. aor. ép. de πάομαι y πατέομαι.

πασι-μέλουσα ης *ADJ. f.* celebrísima, ilustre.

πάσσαλος [át. πάτταλος] ου ὁ clavo.

πασσαλόφι gen. ép. de πάσσαλος.

πασσάμενος πάσασθαι part. e inf. aor. ép. de πατέομαι.

πάσ-σοφος ου = πάνσοφος.

πασ-συδί y

πασ-συδία y jón.

πασ-συδίη *ADV.* = πανσυδί.

πάσσω (át. πάττω) derramar, verter, esparcir; salpicar; cubrir; bordar (π. ἀέθλους bordar escenas de batallas).

F. usado por Hom. sólo en pres. e impf. Por lo demás, fut. πάσω, aor. ἔπασα, perf. πασ. πέπασμαι, aor. πασ. ἐπάσθην.

πάσσων ου comp. de παχύς.

παστάς ἀδος ἡ sala de columnas; comedor; alcoba, cámara nupcial, lecho nupcial; pórtico, vestíbulo, galería en derredor de un templo.

παστός ου ὁ cámara nupcial.

Πάσχα τό *INDECL.* Pascua; cena de Pascua, cordero pascual.

πάσχω sufrir, padecer, experimentar, estar afectado de ésta o la otra manera; παθεῖν τι morir, ser vencido, zozobrar; εἶ τι πάθοιμι, ἦν τι πάθω si yo muriera, si muero; τί [γάρ] πάθω; ¿qué me va a suceder? ¿qué desgracia va a caer sobre mí?; τι παθόντες γαίαν ἔδυτε; ¿qué desgracia os ha sucedido para que hayáis bajado a los infiernos? κακῶς, εὖ πάσχειν ser desgraciado, ser feliz; *con υπό con gen.* ser bien o mal tratado por alguien; πάσχειν τι γελοῖον pasarle a uno algo gracioso.

F. fut. πείσομαι; *aor.* 2.º ἔπαθον, *ép.* πάθον πάθησθα πάθησι, *inf ép.* παθέειν; *perf.* πέπονθα, 2.º *pl. ép.* πέπασθε (*v. l. πέποσθε*); *part. f. ép.* πεπαυθῆ; *plpf.* ἐπεπόνθειν, *at.* ἐπεπόνθη.

πατά *palabra escita* matar, *Hdt.*

παταγέω -ῶ meter ruido, resonar; chocar con estrépito.

πάταγος ου ὁ ruido, crujido, estrépito, estruendo.

πατάσσω pegar, herir; palpar; matar.

πατέομαι -οῦμαι comer, gustar, alimentarse [de algo, *gen. o ac.*].

F. fut. πασομαι; *aor.* ἐπασάμην, *ép.* ἐπασσάμην (*tamb. sin aum.*); *perf.* πέπασμαι; *plpf.* ép. πεπασμην.

πατέω -ῶ pisar, patear, pisotear; andar; despreciar, ultrajar; poner el pie en (χωρὸν el suelo de un país); viajar, recorrer.

πατήρ πατρός ὁ padre; antepasado; fundador, autor, inventor, causante; fuente, capital productor de intereses; manera de designar respetuosamente a un anciano.

F. gen. πατρός, *ép. poet. tamb.* πατέρος; *dat.* πατρί, *ép. poet. tamb.* πατέρι; *ac.* πατέρα; *voc.* πάτερ; *pl.* πατέρες πατέρων, *ép. tamb.* πατρώων, *dat.* πατράσι, *ac.* πατέρας.

πάτος ου ὁ paso, marcha, andar; camino, ruta.

πάτρα ας [jón. **πάτηρ** ης] ἡ patria, hogar; descendencia, linaje, raza.

πατρ-άδελφος ου ὁ tío paterno.

πατρ-αλοίας [y **πατρ-αλώας**] ου ὁ parricida; hijo desnaturalizado.

πάτηρ ης ἡ jón. = **πάτρα**.

πατριά ᾶς [jón. **πατριή** ἥς] ἡ descendencia, linaje; raza, familia; tribu, casta.

πατρι-άρχης ου ὁ patriarca.

πατριή ἥς ἡ jón. = **πατριά**.

πατρικός ἡ ὄν y

πάτριος ου [ο -ος α ου] paterno, heredado de los antepasados, hereditario; patrio; paternal; τὰ πατρικά las instituciones.

πατρίς ἰδος ADJ. f. de la patria; de padre, paterno || SUBST. f. = **πάτρα**.

πατριώτης ου ὁ conciudadano; indígena, patrio; del país.

πατρόθεν ADV. del padre, del lado del padre, conforme al nombre del padre, añadiendo el nombre del padre; τὰ πατρόθεν por parte de su padre.

πατρ-κασίγνητος ου ὁ tío paterno.

Πάτροκλος ου y *ép.* **Πατροκλῆς** -ῆος ὁ Patroclo, guerrero aqueo, amigo de Aquiles.

F. ac. ép. **Πατροκλῆα**, voc. **Πατρόκλεες**.

πατρο-κτόνος ου parricida.

πατρ-ολώης ου ὁ = **πατραλοίας**.

πατρο-νομέομαι -οῦμαι ser regido por un gobierno patriarcal o paternal.

πατρο-παράδοτος ου transmitido de padre a hijo, heredado.

πατροῦχος ου ους hereda todos los bienes paternos.

πατρα-φρονεύς ἕως ὁ y

πατροφόνος ου y

πατροφόντης ου ὁ = **πατροκτόνος**.

πατρώιος α ου y

πατρώος ου [ο -ος α ου] = **πάτριος**.

πατρώως ὡς ὁ tío paterno.

F. gen. y dat. tamb. **πάτρω** **πάτρῳ** y *ac. jón.* **πάτρων**.

πάτταλος ου ὁ át. = **πάσσαλος**.

πάττω át. = **πάσσω**.

παῦλα ης ἡ descanso, reposo, cesación, fin; οὐκ ἐν παύλῃ ἐφαίνετο parecia aquello no tener fin [*Tuc.* 6, 60]; manera de detener [*gen.*].

παῦρος ου poco; pequeño, breve, corto, escaso, raro.

παυστήρ ἥρος ADJ. m. que hace cesar [*gen.*].

παυστήριος ου que puede hacer cesar [*gen.*].

παυσωλή ἥς ἡ = **παῦλα**.

παύω calmar, apaciguar; turbar; destruir, suprimir; hacer cesar [*ac. o gen.*]; terminar, dejar descansar (τόξον el arco); retener, apartar, desviar (τινά τινος α uno de algo); librar; desposeer; retirar (τοὺς παῖδας ἀπὸ παιδαγωγῶν a los niños de los pedagogos, no confiárselos ya); cesar, desistir, abstenerse (μάχης del combate, suspenderlo) || MED. cesar, descansar, apaciguarse, desistir [*gen.*]; abstenerse [de algo, *gen.*]; *con part.* πᾶπαιμαι λέγων he cesado de hablar; παύεται διψῶν cesa de tener sed.

F. impf. iter. ép. παύεσκον, *fut.* παύσω, *inf. ép.* παυσέμεν; *aor.* ἐπαύσα, *ép.* παῦσα; *perf.* πέπαυκα || MED. y PAS. 3.^a sing. *impf. ép.* παυέσκετο; *fut.* παύσομαι πεπαύσομαι παυ(σ)-θήσομαι, *td.* παήσομαι (*N. T.*); *aor.* ἐπαύσαμην ἐπαύθην, *ép.* παύθην, *jón.* ἐπαύσθην; *perf.* πέπαυμαι.

παφλάζω hervir, agitarse, hincharse, crecer.

πάχετος ου = **παχύς**.

πάχνη ης ἡ escarcha; sangre coagulada.

παχνῶ -ῶ espesar, coagular, contraer || PAS. ἤτορ παχνοῦται su corazón se hiela, se apesadumbra [*Il.* 17, 112].

πάχος εος [ους] τό espesor, grosura, gordura, obesidad.

παχύνω espesar; robustecer, engordar a uno; endurecer || PAS. ponerse gordo, robustecerse; volverse estúpido.

παχύς εἶα ὁ espeso, grueso, fuerte, macizo; opulento, rico; obtuso.

F. comp. ép. πάσσων y *superl.* πάχιστος, *pas.* παχύτερος y παχύτατος, que son las formas corrientes.

παχύτης ητος ἡ = **πάχος**.

πέδα [ο πεδά] PREP. *dór.* = **μετά**.

πεδάσκειν 3.^a pl. *impf. ép.* de πεδάω.

πεδ-αίρω *eól.* = **μεταίρω**.

πεδάω -ῶ trabar, atar, ligar, encade-

nar, cerrar (θύρας una puerta); detener; apartar (κελεύθου del camino); forzar, obligar (Ἑκτορα μείναι a Héctor a quedarse).

F. 3.^a *sing. pres. ind. ép.* πεδάα; *impf. iter. ép. y jón.* πεδάσσκον; *aor.* ἐπέδησα, *ép. lamb.* πέδησα.

πέδη ης ἡ traba, lazo, grillos; todo lo que sujeta e inmoviliza; especie de ejercicio ecuestre.

πεδιάς ἄδος *ADJ. f.* llana; en *o* de la llanura || *SUBST. f.* la llanura.

πέδιλον ου τό sandalia; calzado, bota. **πεδιῶνς ἡ ὄν** llano; que vive en la llanura.

πεδιον ου τό llano, llanura [*especialmente* la del Ática]; campo, tierra cultivada; término *o* distrito de una población; pedioio por la llanura.

πεδιον-δε *ADV.* a la llanura.

πεδό-θεν *ADV.* del fondo del alma.

πέδον ου τό suelo; llano, campo; región.

πέδον-δε *ADV.* al suelo, al llano.

πέζα ης ἡ pie; extremidad, extremo, fin; franja, orla; borde, cresta, cima.

πέζ-αρχος ου ὁ comandante de infantería.

πεζ-ἔταιροι ων οἱ guardias de corps del rey de Macedonia.

πεζεῦω ir por tierra; ir a pie.

πεζῇ *ADV.* a pie; por tierra.

πεζικός ἡ ὄν = **πεζός** || *SUBST. n.* la infantería; *n. pl.* las evoluciones de la infantería.

πεζομαχέω -ῶ combatir a pie; combatir en tierra; combatir como soldados de infantería.

πεζο-μαχία ας [jón. πεζο-μαχίη ης] ἡ combate de infantería; combate en tierra.

πεζο-πορέω -ῶ viajar a pie.

πεζός ἡ ὄν pedestre, que va a pie (στρατός infantería); que combate a pie, de infantería; que va por tierra, de tierra; que vive en tierra; prosaico, ordinario, banal || *SUBST. m* infantería.

πειθαρχέω -ῶ [y med.] obedecer [a uno, *dat.*].

πειθ-αρχία ας ἡ obediencia.

πειθός ἡ ὄν persuasivo, convincente.

πειθω convencer, persuadir [a uno, *ac.* de algo, *ac., constr. inf.*, de ὥς *o* de ὥστε *con inf.* El *ac.* de cosa subsiste en

la pas.]; seducir, engañar, sorprender; mover con súplicas, ablandar, aplacar, aconsejar; sobornar; granjearse el favor de [*ac.*]; estimular, excitar (θύελλας levantar tempestades); confiar en, fiarse [de uno, *dat.*] || *MED.* dejarse persuadir; obedecer, someterse [a uno, *dat.* en algo, *ac.* (ἅ τιν' οὐ πείσσομαι ὅτω a lo que creo que alguno no va a someterse)]; persuadirse, creer; sucumbir ante [*dat.*] || *PERF.* 2.^o πέποιθα y *PERF. PAS.* πέπεισμαι estar convencido, confiar en, esperar (περι ὑμῶν τὰ κρείττονα de vuestra parte algo mejor).

F. *impf.* ἐπειθον, *ép. y poét.* πείθον; *fut.* πείσω *inf.* *ép.* πείσμεν; *aor.* 1.^o ἔπεισα, *aor.* 2.^o ἐπιθον, *ép. redupl.* 1.^a *pl. subj.* πεπίθωμεν, *opt.* πεπίθοιμι *inf.* πεπιθεῖν, *part.* πεπιθών, πεπιθούσα; *perf.* πέπεικα || *MED.* πείσομαι, *fut.* πείσομαι; *aor.* 2.^o ἐπιθόμην, *ép.* πιθόμην, *imp.* πιθοῦ, *subj.* πιθωμαι, *opt.* πιθοίμην, 3.^a *sing. redupl.* πεπίθοιτο, *inf.* πιθέσθαι, *part.* πιθέμενος; *perf.* πέπεισμαι; *aor.* 1.^o ἐπείσθην, *fut.* πείσθῃσμαι || *PERF.* 2.^o πέποιθα, 2.^a *sing. subj.* *ép.* πεποίθης, 1.^a *pl. ép.* πεποίθομεν (*por* -ωμεν); *plpf.* ἔπεποιθείν, *ép. lamb.* πεποίθεα y 1.^a *pl.* ἐπέπιθμεν. *Cf. además* πιθέω.

πειθῶ ὅος [οὔς] ἡ persuasión, elocuencia persuasiva; obediencia; convencimiento.

πείκω = πέκω.

πεῖν = πεινῖν *inf. aor. de* πίνω. [*v. l. N. T.*].

πεινα ης [jón. πείνη ης] ἡ hambre.

πεινάω -ῶ tener hambre, estar hambriento; estar ávido de; carecer [de algo, *gen.*].

F. 2.^a y 3.^a *sing. ind. pres.* πεινής πεινή, *id.* πεινῶς πεινᾶ (*N. T.*); *inf.* πεινῇν, *ép.* πεινήμενοι, *id.* πεινᾶν (*N. T.*); *impf.* ἐπεινῶν; *fut.* πεινήσω, *id.* πεινάσω (*N. T.*); *aor.* ἐπείνησα, *id.* ἐπείνασα (*N. T.*); *perf.* πεπείνηκα.

πεινή ης ἡ jón. = πείνα.

πεινήν *inf. pres. de* πεινάω.

πεινῆς πεινή 2.^a y 3.^a *sing. ind. pres. de* πεινάω.

πειρά ας [jón. πείρη ης] ἡ prueba, ensayo, experiencia, tentativa; conocimiento adquirido por la experien-

cia (ἀπό πείρης después de repetidas pruebas); proyecto, propósito, empresa (λαμβάνειν π. ensayar; διδόναι π. ser ensayado; σφάλλεσθαι πείρα τινός quedar decepcionado por una experiencia; εἰς π. τινός ἐρχεσθαι ο ἐν π. τινός γίγνεσθαι llegar a conocer a alguien o algo; πείραν ἀφορμῶν [ac. interno] poner en obra una empresa); astucia, engaño, estratagema.

πειράζω = **πειράω**; ὁ πειράζων el tentador, el diablo.

Πειραιεύς ἕως ὁ el Pireo [puerto de Atenas].

πειραίνω cumplir, acabar, terminar; atar (πειρήναντε σειρήν ἐξ αὐτοῦ atándole una cuerda *part. du. aor. 1.º*).

πείραν 3.^a pl. *aor. 1.º ép. de πείρω, tamb. ac. sing. de πείρα.*

πείραρ ατος τό cuerda, maroma; *tamb. fig.*; término, fin, extremo; extremidad, último grado; punto esencial πείρατα νίκης = νίκη; πείρατα τέχνης lo que termina una obra de arte [los útiles de un artista].

πείρασις εως ή γ

πειρασμός οὐ ὁ prueba, ensayo, experiencia; tentación; intento, empeño, esfuerzo.

πειρατήριον ου τό peligro, ataque.

πειράω -ῶ γ

πειρέω -ῶ [y *med.*] intentar, probar [*gen. o ac.*], ensayar, emprender, esforzarse por, procurar; tratar de apoderarse [de algo, *gen.*]; atacar [*gen.*]; tentar [*gen. o ac.*], intentar corromper, seducir; experimentar, reconocer por experiencia [*gen.*]; probar fortuna; ποσὶ πειρᾶσθαι luchar en carrera pedestre.

F. impf. ἐπειρών; **fut.** πειράσω *ép.* πειρήσω; **aor.** ἐπείρασα, *ép.* ἐπείρησα; **perf.** πεπείρακα. *Más frec. med.* πειράσομαι, *impf.* (ἐ)πειρώμην; **fut.** πειράσομαι, *ép. y jón.* πειρήσομαι; **aor.** ἐπείρασάμην, *ép. y jón.* ἐπείρησάμην; **perf.** πεπείραμαι, *ép. y jón.* πεπείρημαι, 3.^a pl. *plpf. jón.* ἐπεπείρεατο; **aor. pas. tamb. a veces con valor med.** ἐπείρηθην, *dt.* ἐπειράθην.

πείρη ης ή *jón.* = **πείρα**.

Πειρήνη ης ή Pirene [fuente de Corinto].

πειρηγιζω = **πειράω**.

πείρινς ινθος ή cesto de mimbre adaptado a los carros, que formaba su caja.

πείρω atravesar, traspasar, perforar, ensartar, espetar (κρέα ὀβελοῖσιν la carne en asadores); meter, hundir; recorrer, atravesar (κύματα las olas). **F. aor.** ἐπείρα, *ép.* πείρα; **perf. pas.** πέπαρμαι, *part.* πεπαρμένος; **aor. pas.** ἐπάρην.

πειρώατο 3.^a pl. *opt. pres. med. jón. de πείράω.*

πείσα ης ή obediencia; reposo, calma. **πείσμα** ατος τό cable, amarra, cuerda, maroma.

πεισμονή ης ή confianza, persuasión. **πείσομαι** *fut. de πάσχω y med. de πείθω.* **πειστικός** ή ὄν persuasivo.

πείσω *fut. de πείθω.*

πέκω cortar, trasquilar, peinar || **MED.** peinarse.

πελαγίζω navegar en alta mar; formar un mar, desbordarse [un río].

πελάγιος ον [ο -ος α ον] que navega en alta mar; del mar.

πέλαγος εος [ους] τό piélago, alta mar; mar; gran cantidad [de males, de dificultades]; peligro, desgracia.

πελάζω acercarse, aproximarse [*dat., gen., ac. con εἰς*]; τὸ ὕδωρ ἐς τὸ θερμόν el agua se calienta; acercar, aproximar, echar, conseguir, encontrar; π. ἔπος ἄδάμαντι hacer su palabra firme como el acero || **MED.** acercarse a [*dat. o gen.*]; acercar.

F. fut. πελάσω, *dt.* πελῶ; **aor.** ἐπέλασα, *ép.* πέλασα, ἐπέλασσα y πέλασσα, 1.^a pl. *subj. ép.* πελάσσομεν, 3.^a pl. *opt. med. ép.* πελασαίατο; **perf. pas. part.** πεπλημένος; **aor. pas.** ἐπέλασθην (3.^a pl. *ép.* πέλασθην, *inf.* πελασθῆναι), *poét.* ἐπλάσθην. *Nota: se tamb. las 3.^{as} pers. de aor. pas. ép.* ἐπλητο, πλῆτο, ἐπληντο, πλῆντο.

πέλατος ου ὁ oblada, torta de sacrificio.

πελαργός οὐ ὁ cigüeña.

πέλας ADV. o PREP. de *gen. o dat.* cerca, cerca de; ὁ πέλας el vecino, el amigo.

πελάτης ου ὁ que se acerca [*gen.*]; vecino; mercenario, trabajador, jornalero.

πελάω -ῶ = **πελάζω**.

πέλεθρον ου τό = **πλέθρον**.

πέλεια ας ή = **πελειάς**.

Πελειάδες ὧν αἱ γ

Πέλειαι ὧν αἱ las Pléyades.

πελειάς ἄδος ἡ pichón, palomino, paloma; sacerdote de Dodona.

πελεκίζω degollar, decapitar [con el hacha].

πελεκ(κ)ᾶω cortar, hender [con el hacha].

πέλεκκον οὐ τό mango del hacha.

πέλεκυς εὼς ὁ segur, hacha de leñador [con dos filos]; hacha de combate.

F. dat. pl. ép. πελέκεσσι, **ac.** πελέκεας.

πελεμίζω mover con fuerza, blandir, sacudir, agitar, rechazar violentamente || **PAS.** temblar.

F. inf. ép. πελεμιζέμεν; **3.ª sing. impf.**

pas. ép. πελεμιζέτο; **aor. ép.** πελέμιξα;

aor. pas. ép. πελεμίχθην.

πέλεσκο **2.ª sing. impf. iter. ép.** de πέλομαι.

πέλευ **imp. de** πέλομαι.

πελιδνός ἡ ὄν γ

πελιός ἡ ὄν γ

πελινός ἡ ὄν lívido.

πέλλα ἡς [**ión.** πέλλη ἡς] ἡ vasija para ordeñar.

πέλμα ατος τό planta del pie.

πέλομαι = πέλω.

Πελόπειος α ον de Pélope.

Πελοπο-νῆσιος α ον del Peloponeso.

πελτάζω servir en la infantería ligera, ser peltasta.

πελτάριον οὐ τό [**dim. de** πέλτη] escudillo.

πελταστής οὐ ὁ peltasta, soldado de infantería ligera.

πελταστικός ἡ ὄν concerniente al peltasta || **SUST. n.** los peltastas, la infantería ligera.

πέλτη ἡς ἡ pequeño escudo ligero; larga jabalina, pica, lanza.

πελτο-φόρος οὐ ὁ el que lleva escudo ligero; = **πελταστής**.

πέλω [**y med.**] [**sólo pres. e impf.**] moverse, elevarse, acercarse, avanzar; ir, venir, salir; encontrarse, ser, estar, haber (νῦν ἔπλετο ἔργον ἅπανσιν ahora hay quehacer para todos).

F. impf. 3.ª sing. ép. πέλεν; **3.ª sing. aor. 2.º ép.** ἔπλεν. Más frec. **med.**

imp. πέλεν, 2.ª sing. impf. iter. ép.

πέλέσκεο, 3.ª pl. ép. πέλοντο; **2.ª sing. aor. ép.** ἔπλεο ἔπλεν, **3.ª épλετο,**

part. πλόμενος (**en comptos.** ἐπι- περι-).

πέλωρ τό **INDECL.** monstruo, prodigio. **πελώριος** ον [ο -ος α ον] enorme, monstruoso, prodigioso, extraordinario, espantoso, horrible.

πέλωρον οὐ τό = **πέλωρ.**

πέλωρος α ον = **πελώριος.**

πέμμα ατος τό pastel, golosina.

πεμπάδ-αρχος οὐ ὁ jefe de escuadra [de cinco soldados].

πεμπάζω [**y med.**] contar, calcular.

πεμπάς ἄδος ἡ el número cinco; grupo de cinco personas o cosas, **espte.** grupo o unidad de cinco soldados.

πεμπταῖος α ον que sucede el quinto día o desde hace cinco días; que dura cinco días; **concertando con el suj.** πεμπταῖοι ἰκόμεθα llegamos el quinto día.

πεμπτέος α ον **adj. vbal.** de πέμπτω.

πέμπτος η ον quinto; π. σπιθαμή dos codos y medio.

πεμπτός ἡ ὄν enviado.

πέμπω enviar (κακόν un mal, causar mal); mandar embajadores o mensajeros; enviar por algo [ἐπὶ **con ac.**]; buscar algo; despedir, dejar partir, hacer marchar, remitir, devolver; acompañar, escoltar; hacer, celebrar (πομπήν una procesión); producir **MED.** enviar por, hacer venir.

F. inf. ép. πεμπτέμεν πεμπτέμεναι; **3.ª sing. impf. iter. íon.** πέμπτεσκε; **fut.** πέμψω, **inf. ép.** πεμψέμεναι; **aor.** ἔπεμψα, **ép.** πέμψα; **perf.** πέποιμα, **3.ª sing. pas.** πέπεμπτai, **part. pas.** πεπεμμένος; **plpf. 3.ª sing.** ἐπέπομφει (**ión.** -εε), **pas.** ἐπέπεμπτο; **aor pas.** ἐπέμψθην, **fut. pas.** πεμψήσομαι.

πεμπ-ώβολον οὐ τό asador de cinco puntas.

πέμφις εὼς ἡ envío, misión.

πενέστης οὐ ὁ trabajador, jornalero, siervo.

πένης ητος **ADJ. m.** pobre, necesitado indigente.

πενθερά ἄς ἡ suegra.

πενθερός οὐ ὁ suegro; yerno; cuñado; pariente por alianza.

πενθέω -ῶ llorar, deplorar [**ac.**]; estar de duelo.

F 3.ª du. pres. ind. πενθείετον; **inf. ép.** πενθήμεναι.

πενθ-ήμερος ον de cinco días; κατά πενθήμερον durante cinco días; cada cinco días.

πένθος εος [ους] τό duelo, dolor, aflicción, queja, luto; ceremonia de duelo, luto público; desgracia, acontecimiento luctuoso.

πενία ας [jón. *πενίη* ης] ἡ pobreza, indigencia, penuria.

πενιχρός ἁ ὄν = *πένης*.

πένομαι trabajar, realizar un trabajo penoso; ser pobre; preparar, disponer, cuidar.

πεντα-δραχμία ας ἡ = *πεντεδραχμία*.

πεντά-δραχος ον = *πεντέδραχος*.

πεντ-ἀέθλον ου τό = *πένταθλον*.

πεντ-ἀέθλος ον = *πένταθλος*.

πενταέτες ADV. durante cinco años.

πεντα-έτερος ον *y*

πεντα-έτης ες *y*

πεντα-ετής ἐς de cinco años; que dura cinco años.

πέντ-αθλον ου τό lucha de cinco ejercicios [carrera, lucha, pugilato, salto, lanzamiento del disco].

πέντ-αθλος ον que se entrega a los ejercicios del pentatlo; vencedor en ellos; que quiere sobresalir en todo.

πεντάκις ADV. cinco veces.

πεντακισ-μύριοι αι α *cinquenta mil*.

πεντακισ-χίλιοι αι α *cinco mil*.

πεντα-κόσιοι αι α *quinientos*.

πεντακοσιο-μέδιμνος ον que tiene una renta de quinientos medimnos [fagnas] de cereales [ciudadano de primera clase en Atenas].

πεντά-πηχυς υ de cinco codos.

πεντα-πλάσιος α ον *y jón*.

πεντα-πλήσιος α ον *quintuplo*, cinco veces mayor.

πεντά-πολις εως ἡ *pentápolis*, Estado formado por cinco ciudades dorias [Lindos, Ialiso, Cámiros, Cos y Cnido] o de Palestina [Sodoma, Gomorra, Adama, Seboim y Segor].

πεντά-στομος ον de cinco bocas.

πένταχα *y*

πενταχοῦ ADV. en cinco partes.

πέντε INDECL. cinco.

πεντε-δραχμία ας ἡ *peso*, cantidad o valor de cinco dracmas.

πεντέ-δραχος ον de cinco dracmas.

πεντε-καίδεκα INDECL. quince.

πεντεκαίδεκατος η ον *décimo quinto*.

πεντε-πάλαστος ον de cinco palmas.

πεντέ-πους ουν de cinco pies.

πεντε-τάλαντος ον que importa o consiste en cinco talentos.

πεντ-ετηρίς ἰδος ἡ *quinquenio*, duración de cinco años; fiesta quinquenal.

πεντηκοντα INDECL. cincuenta.

πεντηκοντα-ετής ἐς *quincuagenario*.

πεντηκοντα-έτις ἰδος ADJ. *f.* de cincuenta años.

πεντηκονταρχέω -ῶ ser *πεντηκόνταρχος*.

πεντηκόντ-αρχος ου ὁ *segundo comandante de una galera*.

πεντηκόντ-ερος ον = *πεντηκόντορος*.

πεντηκοντήρ ἦρος ὁ *comandante de cincuenta soldados*.

πεντηκοντό-γυος ον de cincuenta huebras o yugadas.

πεντηκοντ-όργυιος ον de cincuenta brazas, anas o toesas.

πεντηκόντ-ορος ον de cincuenta remos || *SUST.* ἡ *nave de cincuenta remos*.

πεντηκοντούτης ες de cincuenta años.

πεντη-κόσιοι αι α *jón*. = *πεντακόσιοι*.

πεντηκοστεύομαι pagar el impuesto de la quincuagésima.

πεντηκοστήρ ἦρος ὁ = *πεντηκοντήρ*.

πεντηκοστός ἡ ὄν *quincuagésimo* || *SUBST.* *f.* derecho de aduana de cincuenta; Pentecostés [quincuagésimo día después de Pascua].

πεντηκοστὺς ὕος ἡ *compañía de cincuenta hombres*.

πεντ-ήρης ες de cinco filas || *SUBST. f.* *quinquereme* [nave de cinco órdenes de remeros].

πεντ-όργυιος ον de cinco brazas.

πεντ-ὠβολον ου τό *pieza de cinco óbolos*.

πεπαθῆναι *part. perf. ép. f. de πάσχω*.

πεπαίνω hacer cocer, hacer madurar; calmar || *PAS.* madurar, estar maduro; calmarse.

F. aor. ἐπέπανα; *aor. pas.* ἐπεπάνθην; *fut. pas.* πεπανθήσομαι.

πεπαίεσθαι *perf. pas. de παίζω*.

πεπαίετατος η ον *superl. de πέπων*.

πεπαίετος α ον *compar. de πέπων*.

πεπάλαγμα *perf. pas. de παλάσσω*.

πεπάλασθε *πεπάλαχθε* *πεπάλασθε* *vv. ll. 2.ª pl. imp. aor. de πάλλω o de παλάσσω, v. s. v.*

Πεπάρηθος ου ἡ *Peparetos* [isla del mar Egeo].

πεπαρμένος η ον *part. perf. pas. de* *πείρω*.

πέπασθε *2.^a pl. perf. poet. de* *πάσχω*.

πεπάσμεν *plpf. ép. de* *πατέομαι*.

πέπεικα *perf. de* *πείθω*.

πεπείρανται *3.^a pl. perf. pas. ép. y poet. de* *περαίνω*.

πέπειρος ον *maduro; calmado*.

πέπεισμαι *perf. pas. de* *πείθω*.

πεπέρασμαι *perf. pas. de* *περαίνω*.

πεπέρημαι *perf. pas. ép. de* *πέρνημι*.

πέπηγα *perf. de* *πήγνυμι*.

πεπιθείν *πεπίθοιμι* *πεπίθωμεν* *πεπιθών, etc. formas de aor. ép. redupl. de* *πείθω*.

πεπιστεύκειν *plpf. de* *πιστεύω*. (*N. T.*).

πέπλευκα *πέπλευσμαι* *perf. act. y pas. de* *πλέω*.

πέπληγα y *πέπληγον* *perf. y aor. ép. redupl. de* *πλήσσω*.

πεπλημένος η ον *part. perf. pas. de* *πελάζω*.

πέπλος ου ὁ y

πέπλωμα *ατος τό* *peplo*, *vestidura exterior, amplia y suelta, sin mangas, que llevaban las mujeres; manto o vestidura de hombre; cubierta, envoltura, cortina, cortinaje*.

πέπνυμαι *perf. pas. de* *πνέω*.

πέποιθα *perf. de* *πείθω*.

πεποιθήσις *εως ή* *confianza, seguridad*.

πέπομφα *perf. de* *πέμπω*.

πεπόνητο *3.^a pl. plpf. med. ép. de* *πυνέω*.

πέπονθα *perf. de* *πάσχω*.

πεπόσθαι *inf. perf. pas. de* *πίνω*.

πέποσθε = *πέπασθε*.

πεποτήταται *ép. 3.^a pl. perf. de* *ποτάομαι*.

πέπραγα y *πέπραχα, jón. πέπρηγα y πέπρηχα, pas. πέπραγμαi* *perf. de* *πράσσω*.

πέπραμαι *jón. πέπρημαι* *perf. pas. de* *πιπράσκω*.

πέπρημαι *perf. pas. de* *πιπράσκω y τίμπρημι*.

πέπρωται *3.^a sing. perf. pas. de* *πορείν*.

πέπταμαι *perf. pas. de* *πετάννυμι*.

πεπτέωτα *part. perf. n. pl. ép. de* *πίπτω*.

πεπτηώς *part. perf. ép. de* *πτήσσω y τίπτω*.

πέπτωκα *perf. de* *πίπτω*.

πεπτώς *part. perf. poet. de* *πίπτω*.

πεπύθοιτο *3.^a sing. opt. aor. ép. de* *πυνθάνομαι*.

πέπυσμαι *perf. de* *πυνθάνομαι*.

πέπωκα *perf. de* *πίνω*.

πέπων ον *cocido, maduro; apaciguado, calmado; blando; fiel, dulce, amable; muelle, afeminado, cobarde; ὦ πέπον* *amigo mío*.

πέρ *ENCLÍT. muy; ciertamente, enteramente, exactamente; y sin embargo, aunque, aun, hasta, por muy (ἀγαθός περ ἔων por muy valiente que seas; τάδε στυγέουσι θεοί περ estas cosas temen hasta los dioses, los dioses mismos); en todo caso, al menos; por lo demás, por otra parte*.

πέρα *ADV. más allá, al otro lado; más aún, más; más allá de lo conveniente o lógico || PREP. de gen. más allá de, al otro lado de, después de, más que, más de (πέρα δίκης más allá de lo que es justo, contra justicia; πέρα τοῦ δέοντος con desprecio del deber)*.

περάαν *inf. ép. de* *περάω 1 y fut. inf. de* *πέρνημι*.

περάσσκε *3.^a sing. impf. iterat. de* *περάω 1*.

πέρα-θεν *ADV. del lado opuesto, del lado de allá*.

περαίνω *cumplir, acabar, realizar, terminar; concluire, inferir, deducir; atravesar, penetrar hasta; progresar. F. fut. περανῶ, jón. περανέω; aor. ἐπέρανα; perf. pas. πεπέρασμαι, 3.^a sing. πεπέρανται, ép. poet. πεπείρανται, imp. πεπεράνθω, inf. πεπεράνθαι y πεπεράσθαι; aor. pas. ἐπεράνθην*.

περαιός α [jón. η] ον *situado del lado de allá || sust. f. la región que está enfrente*.

περαιώω -ῶ *hacer pasar, transportar; cruzar, atravesar || PAS. pasar, cruzar, atravesar [un río, un estrecho, etc. ac.; a o hacia... εἰς y ac.]*.

περαιτέρω *ADV. comp. más lejos, más allá, más, en más alto grado, más aún*.

πέραν [jón. πέρην] *ADV. al otro lado; enfrente || PREP. de gen. al otro lado de, enfrente de, más allá de (ὁ πέραν el que está enfrente; τὸ πέραν el otro lado, la orilla opuesta)*.

πέρας *ατος τό* *fin, término, extremo,*

frontera, linde; el más alto grado || ADV. finalmente.

πέρασις εως *h* paso, tránsito, fin, trayecto.

περάτος η ον del lado opuesto || SUBST. *f.* el lado opuesto [oeste con relación a la aurora].

περατός [*jón.* **περητός**] *h* **όν** que puede ser atravesado.

1 περάω -*ō* atravesar (ὀδόντας la dentadura; θάλασσαν, πόντον el mar; πύλας las puertas); pasar (τοῦ βίου τέλος el confín de la vida, acabar la vida, morir) || INTR. penetrar (διὰ κροτάφοιο por la sien); pasar (δι' Ὠκεανοῖο por el Océano, *tamb.* ἐπὶ πόντον, ἐφ' ὕγρην; ὑπ' οἰδμασιν bajo las olas hinchadas); pasar de un sitio *o* a un sitio, salir (ἔξω δωμάτων de casa), entrar; *de tpo.* pasar (διὰ γήρως la vejez); excederse, salir de madre, *pero* θυμοῦ π. apaciguarse.

F. 3.^a pl. ind. pres. *ép.* περῶσι, *inf.* περάαν, *impf.* πέρασον, 3.^a sing. *iter.* περάσασκε; *fut.* περάσω, *ép.* y *jón.* περήσω, *inf.* περησέμεναι; *aor.* ἐπέρασα, *ép.* *jón.* ἐπέρησα, *πέρησα*; *perf.* πετέρακα.

2 περάω -*ō* vender. *V.* πέρνημι.

πέργαμα *ων τά y*

πέργαμον *ου τό y*

πέργαμος *ου ἡ* roca; ciudadela, fortaleza, *y espte. como n. propio* **Πέργαμος** la ciudadela de Troya.

περδιξ *ικος ἡ* perdiz.

πέρη-θεν *jón.* = **πέραθεν**.

πέρην *jón.* = **πέραν**.

περησέμεναι *inf. fut. ép.* de περάω. 1.

περητός ἡ ὄν jón. = **περατός**.

πέρθω destruir, asolar, devastar, aniquilar, matar; saquear.

F. *fut.* πέρσω, *med.* πέρσομαι *con valor pas.*; *aor.* 1.^o ἔπερασα, *ép.* πέρσα; *aor.* 2.^o ἔπραθον, *inf. pas.* πέρθαι.

περί [*y περί*] ADV. en derredor; por encima de todo, extraordinariamente, muy || PREP. *de gen.* en derredor de; por (περί ψυχῆς ἀγών la lucha por la vida); de, acerca de, sobre, a causa de; en lo que respecta a, concerniente a; a fin de, con la mira de; por encima, más que; περί πολλοῦ, πλείονος, πλείστου ποιεῖσθαι tener en mucho, en más, en muchísimo; περί παντός ποιεῖσθαι tener

en la mayor estima || *de dat.* en derredor de; en; cerca de; por; acerca de; a causa de || *de ac.* en derredor de; en las cercanías de (οἱ περί τινα los que rodean a uno, compañeros, discípulos); a lo largo de, a orillas de; en; contra; con relación a; hacia, alrededor de (περί μέσας νύκτας hacia medianoche); acerca de (οἱ νόμοι οἱ περί τοὺς γάμους las leyes acerca de los matrimonios); περί αὐτὰ καταρπεῖν hacerse pedazos por sí mismas.

F. *en anástrofe* περί: ἄστυ περί, ἔριδος περί, *etc.*

περί = περί *v. supra* || = περίεστι *o* περίεισι, *v.* περίεimi.

περι-αγγέλλω anunciar, publicar por todas partes, divulgar; ordenar a todos [*con inf.*]; pedir a todos.

περι-αγείρομαι recaudar por todas partes, ir recaudando.

περι-αγωνίζω atar las manos a la espalda.

περι-ἀγνυμαι resonar en torno.

περι-άγω llevar, conducir en derredor, hacer volver, remover volviendo, volver; llevar consigo; ir en torno, recorrer; hacer pasar ante [*dat.*] || MED. llevar consigo, tener siempre al lado.

περιαγωγή ἡς ἡ acción de llevar en derredor; movimiento circular, rotación, revolución de los astros.

περιαιρετός ἡ ὄν que puede ser quitado, despegable, desmontable [*en derredor*].

περι-αίρέω -*ō* quitar en derredor, quitar [una envoltura, una túnica, la piel, *etc.*]; despojar; derribar (τείχη las murallas que rodean una ciudad); suprimir, abrogar; refutar sucesivamente || MED. quitarse; despojar; quitar.

περι-αλγέω -*ō* sentir gran dolor [por algo, *dat.*].

περί-ἄλλα ADV. especialmente, preferentemente, sobremanera.

περι-ἀμπέχω envolver (τί μετὰ τινας una cosa con otra) || MED. envolverse con [*ac.*].

περίσπτος ὄν atado en derredor || SUBST. *n.* amuleto.

περι-ἄπτω atar en derredor, colgar; atribuir (τιμὰς honores); hacer (ἀγα-

Θόν τινι bien a uno); encender || MED. procurarse, adquirir.

περι-αστράπτω iluminar con relámpagos [a alguien, *ac. o περί con ac.*].

περι-αυχένιος ον que se pone en derredor del cuello.

περι-βαίνω ir en derredor, vigilar, defender, proteger [a uno, *dat. o gen.*]; circular; resonar en torno [de alguien, *dat.*]; montar (ἵππον a caballo).

F. 3.^a *sing. aor. ép.* περιβη. V. βαίνω.

περι-βάλλω echar, tirar, lanzar, arrojar, disparar en derredor; pasar en torno, rodear, abrazar, contener; vestir, investir; coger (ἰχθύων πληθός en redes multitud de peces); cubrir (ὄνειδει de vergüenza); empujar (ναῦν περί ἔρμα una nave a un banco de arena); doblar (Σούνιον el cabo Sunion); volver; aventajar || MED. echar en torno suyo, ponerse (τεύχεα la armadura; σάρκας περιβεβλημένος recubierto de carnes); levantar (τείχεα un muro para protegerse); rodear, copar, tomar (πόλιν una ciudad); coger, adquirir.

F. 3.^a *pl. plpf. pas.* περιεβεβλήατο. V. βάλλω.

περίβλεπτος ον notable, famoso, célebre.

περι-βλέπω mirar en derredor, buscar con los ojos; mirar con admiración, admirar; mirar en torno suyo; respetar.

περιβλημα ατος τό cubierta, defensa.

περι-βόητος ον bien conocido; desahogado; famoso; que se complace en el tumulto, que da grandes gritos.

περιβόλαιον ου τό y **περιβολή ης ή** y **περιβολος ου ό** envoltura, vestido, ornamento, cubierta, velo; recinto, contorno, perímetro; marcha en derredor, circuito (περιβολήν ποιείσθαι dar la vuelta para rodar); aspiración (ἀρχής al poder); muralla, atrincheramiento.

περι-βραχιόνιον ου τό brazalete, brazal.

περι-βρύχιος ον que muge en derredor, mugidor.

περι-γίγνομαι aventajar, sobrepujar, ser superior (τινός τινι a uno en algo); apoderarse [de... *gen.*]; ga-

nar, vencer; mantenerse; salir felizmente [de... *ἐκ*]; quedar, salvarse, sobrevivir; nacer, provenir, resultar, resultar provechoso (περιεγένετο ὥστε el resultado fue que); salir o resultar bien [a... *dat.*].

περι-γλαγής ἐς lleno de leche.

περι-γνάμπτω doblar [un cabo].

περιγραπτός όν circunscrito, limitado; τό π. un espacio circunscrito.

περιγραφή ης ή contorno, circuito; límite; exterior; silueta.

περι-γράφω dibujar el contorno; limitar, fijar, determinar, circunscribir; separar por un límite, excluir; suprimir, borrar; acabar, terminar.

περι-δεής ἐς muy tímido, pusilánime, muy asustado [por algo, *dat. o gen.*]; *sust. n.* τό περιδεής el gran miedo; ADV. **περιδεώς** con mucho miedo.

περι-δείδω temer mucho [por..., *gen. o dat.*].

F. *aor. ép.* περιδείσα; *perf. con valor de pres.* περιδείδια.

περί-δειπνον ου τό comida o fiesta funeral.

περι-δέξιος ον que usa las dos manos, ambidextro.

περι-δέω -ώ atar alrededor || MED. atarse alrededor.

περιδεώς ADV. *v.* περιδεής.

περι-δίδομαι apostar, ofrecer en prenda o fianza [algo, *gen.*].

F. 1.^a *du. subj. aor.* 2.^o περιδώμεθον Il. 23, 485. V. δίδωμι. (*voz media*).

περι-δινέω -ώ hacer girar || PAS. rodar.

περι-δίω = περιδείδω.

περί-δραμον *aor.* 2.^o *ép.* de περιτρέχω.

περί-δρομος ον que corre en derredor; que corre girando; redondo; aislado.

περί-δρομος ου ό galería circular; cordón con que se cierra por arriba una red.

περι-δρύπτω desgarrar en derredor.

F. 3.^a *sing. aor. pas. ép.* περιδρύφθη.

περι-δύω quitar en derredor, desnudar, despojar.

F. 3.^a *sing. aor.* 1.^o *ép.* περίδυσε Il. 11, 100.

περι-δώμεθον 1.^a *dual aor.* de περιδίδομαι.

περι-έδραμον = περίδραμον.

περι-είδον *aor.* 2.^o de περιόρᾶω.

περι-εἰλέω -ῶ arrollar (τι περί τι una cosa en derredor de otra).

περι-εἰλίσσω = **περιελίσσω**.

1 **περί-εἰμι** = **περιέρχομαι**.

F. Cuando la forma del vb. simple empieza por ι (v. εἰμι) con frecuencia se elude la de la preposición: περιέναι por περιέναι etc.

2 **περί-εἰμι** estar alrededor, rodear [dat.]; aventajar, ser superior (τινός τινι a uno en algo); quedar como resultado; sobrevivir; quedar, mantenerse; restar; ἐκ περιόντος con superioridad; ἐκ τοῦ περιόντος por orgullo.

περι-εἶργω = **περιέργω**.

περι-εἶρω atar, colgar, ensartar, ensambalar.

περι-ἐκρύβον aor. 2.º de **περικρύπτω**.
περιέλασις εὖς ἡ espacio donde puede circularse a caballo.

περι-ελαύνω trazar; hacer circular; envolver, complicar; dar vueltas, cabalgar alrededor; cercar, acosar; construir alrededor.

περι-ελίσσω [át. **περι-ελίστω**] arrollar (τι περί τι una cosa en derredor de otra) || PAS. arrollarse alrededor, revolvase en todos sentidos.

περι-ἐλκω tirar en todos sentidos; maltratar.

περι-ἐπω estar ocupado con, cuidar de, estimar, honrar; tratar duramente, maltratar.

F. *impf.* περιεῖπον; *fut.* περιέψω, *med.* (o *pas.*) περιέψομαι; *aor.* περιέσπον, *inf.* περισπεῖν; *inf. aor. pas.* jón. περιεφθῆναι, *part.* περιεφθεῖς -έντος etc.

περι-εργάζομαι trabajar inútilmente, tomarse un cuidado excesivo o superfluo; mezclarse indiscretamente en asuntos ajenos.

περι-εργία ας ἡ excesiva exactitud o minuciosidad; indiscreción; curiosidad.

περίεργος ον nimio, excesivamente minucioso; indiscreto, entremetido, inquisitivo, amigo de inquirir; inútil, superfluo; concerniente a la magia || *SUST. n. pl.* magia.

περι-ἐργω rodear enteramente.

περι-ἐρχομαι ir en derredor, ir por todas partes, dar la vuelta a, girar; deslizarse, transcurrir; recorrer [ac.],

pasear; rodear, cercar; tratar de seducir, de sobornar; llegar hasta, dar la vuelta completa hasta volver al punto de partida [ἐς *con ac.*], volver; tocarle a uno por suerte o por herencia [ἐς *con ac.*]; llegar a; engañar. F. v. ἐρχομαι.

περι-έσχατα ων τά *pl.* extremos, extremidades.

περι-εφθεῖς -έντος etc. *part. aor. pas. jón.* de **περίπτω**.

περι-έχω rodear, envolver, abrazar, estrechar; ocupar, bloquear; encerrar, contener, comprender; pasar, desbordar, sobrepujar, vencer || *MED.* asirse; abrazar; proteger; cuidar [de, *gen.*], querer a; suplicar; empeñarse [en, *inf.*].

F. v. ἔχω y nótese aor. 2.º *med. ép.* περισχόμεν, *imp.* περίσχοε.

περί-ζυγα ων τά arnés de recambio para un tiro de carruaje.

περι-ζώννυμι ceñir || *MED.* ceñirse.

περι-ηγέομαι -οὔμαι llevar en derredor; hacer rodear.

περιήγησις εὖς ἡ esbozo; contorno, silueta.

περι-ῆδη 3.ª *sing. plpf.* con *sign. de impf.* de **περίοιδα**.

περι-ῆειν *impf.* de **περίειμι** 1.

περι-ῆκω concernir, pertenecer [a, *ac.*]; llegar, tocar por turno o sucesión (περιήκει ἡ ἀρχή εἰς αὐτόν recae el poder en él).

περι-ῆλυσις εὖς ἡ circuito, cerco, giro, revolución.

περι-ῆμεκτέω -ῶ estar descontento [por algo, *dat.*; con alguien, *gen.*].

περι-ῆν *impf.* de **περίειμι** 2.

περι-ῆνεια aor. de **περιφέρω**.

περι-ῆχέω -ῶ resonar en derredor.

περί-θεσις εὖς ἡ colocación en derredor.

περι-θέω correr en derredor; girar; rodear.

περι-θραύω romper alrededor, romper el borde.

περί-θυμος ον muy irritado || *ADV.* **περίθυμως**; π. ἔχειν estar muy irritado.

περι-ιάχω = **περιηχέω**.

περι-ἰδμεναι *inf. ép.* de **περίοιδα**.

περι-ἰζομαι estar sentado en torno [de, *ac.*].

περι-ίπταμαι = περιπέτομαι.

περι-ίστημι poner, colocar (τινί τι una cosa en derredor de otra; στρατεύμα περί τήν πόλιν el ejército en derredor de la ciudad, sitiarla; κακά τινι hacer a uno mal por todos los lados); hacer cambiar, dirigir hacia; hacer recaer [εἰς *con ac.* sobre uno, imputarle] || MED. y aor. 2. act. inir. περιέστην, perf. περιέστηκα rodear, estar en derredor de [*ac.*]; cercar [*ac. o dat.*]; oprimir, agobiar [*ac. o dat.*]; recaer, sobrevenir; cambiarse, transformarse; excusar, tratar de evistar.

F. v. ἴστημι, y nótese: ép. sin aum.: aor. 2.º περίστην, aor. pas. περιστάσθην; 3.ª pl. subj. aor. 2.º ép. περιστήωσι.

περι-ίσχω sobrepujar, exceder.

περι-καθαίρω purificar enteramente.

περικάθαρμα ατος τό expiación; objeto de purificación, deshecho, hez, basura, inmundicia.

περι-καθέζομαι y

περι-κάθημαι y

περι-καθίζω sentarse en derredor; sitiar, bloquear.

F. v. καθέζω, κάθημαι, καθίζω, y nótese 3.ª pl. impf. jón. περικατέατο v. l. περικατέατο y περιεκαθέατο Hdt. 6, 23; 8, 111.

περι-καίω quemar, consumir enteramente.

περι-καλλής ές hermosísimo.

περικάλυμμα ατος τό cubierta, envoltura.

περι-καλύπτω envolver, ocultar envolviendo; sepultar, cubrir; poner como cubierta.

περι-κατάληπτος ον cercado, a punto de ser cogido.

περι-καταρρέω -ῶ derrumbarse enteramente.

περι-καταρρήγνυμι [y med.] desgarrar enteramente.

περι-κάττημαι jón. = περικάθηναι.

περι-κάω = περικαίω.

περί-κειμαι estar tendido en derredor, estar en derredor, estar asido, extenderse en derredor, rodear, abrazar; quedar, resultar provecho (οὐ τί μοι περίκειται no me queda nada, nada he ganado); llevar alrededor; π.

δυσμορφία ser feo [*lit.* estar envuelto en fealdad].

F. 3.ª sing. impf. ép. περίκειτο.

περι-κείρω cortar, rapar en contorneo || MED. cortarse el pelo, raparse.

περι-κεφαλαία ας ή casco, yelmo.

περι-κήδομαι cuidar solícitamente (τινί βίτου de los bienes de uno); estar preocupado [por, *gen.*].

περί-κηλος ον reseco, pasado.

περι-κλείω y

περι-κλήω = περικλήω.

Περικλής έους ό Pericles, famoso general y político ateniense del siglo v a. Cr.; *tamb.* un hijo suyo del mismo nombre.

περι-κλήω [y med.] cerrar, rodear enteramente, sitiar, bloquear.

περι-κλύω bañar en derredor.

περί-κλυτος η ον muy ilustre, perinculto.

περι-κομίζω transportar en derredor || PAS. navegar en derredor.

περικοπή ής ή corte, mutilación, trepanación; forma exterior del cuerpo; magnificencia, fausto.

περι-κόπτω cortar en derredor; mutilar; devastar, asolar, saquear.

περι-κρατής ές que domina [*gen.*]; dueño.

περι-κρούω chocar en derredor; pegar, atacar por todos lados; probar la calidad de una vasija golpeándola ligeramente en varios puntos.

περι-κρύβω y

περι-κρύπτω ocultar con cuidado.

F. impf. 3.ª sing. περιέκρυβεν N. T. Ev. Luc. 1, 24.

περι-κτείνω matar en derredor o cerca de.

περι-κτίτης ου ό y

περι-κτίων ονος ό vecino.

περι-κυκλώω -ῶ [y med.] rodear, cercar.

περικύκλωσις εως ή cerco.

περι-λαμβάνω tomar alrededor, coger, abrazar; encerrar, cercar; constreñir, obligar; comprender, recibir; definir, limitar.

περι-λάμπω brillar alrededor [de, *ac.*]; iluminar.

περι-λείπομαι quedar, sobrevivir.

περι-λείχω lamer alrededor.

περι-λέπω pelar enteramente; descortezar, deshojar.

περι-λεσχήμευτος *ον* que se repite en todos los pórticos o mentideros, famoso.

περι-λιμνάζω formar lagunas alrededor de (*τὴν πόλιν* la ciudad).

περι-λιχμάω -ὼ [*γ med.*] lamer, besar.

περί-λοιπος *ον* restante, superviviente.

περί-λυπος *ον* triste sobremanera.

περι-μαιμάω buscar por todas partes, explorar; *part. f. ép.* περιμαιμώσα.

περι-μαίνομαι enloquecer, volverse loco.

περιμάχητος *ον* que es objeto de un combate, disputado por.

περι-μάχομαι luchar en torno de, por todos lados.

περι-μένω aguardar, esperar; sopor-tar.

περί-μεστος *ον* enteramente lleno.

περί-μετρος *ον* que excede la medida, extraordinario, enorme || *SUBST. f.* perímetro, contorno; *n.* circunferencia.

περι-μήκετος *ον γ*

περιμήκης *ες* muy largo, muy alto, muy grande, muy espacioso.

περι-μηχανάομαι -ὼμαι maquinar, tramar, urdir (*τί τι* algo contra uno).

περι-μύνθω disminuir por todas partes.

περι-ναιετάω -ὼ habitar en contorno, en la vecindad; estar habitado totalmente.

περιναίετης *ου ὁ* que habita alrededor, vecino.

περι-νέω amontonar, hacinar en derredor (*π. τὴν οἰκίην ὅλην* rodear la casa de montones de madera, *Hdt.* 2, 107).

περί-νεως *ω ὁ* pasajero de un barco.

περι-νηέω = **περινέω**.

περί-νοια *ας ἡ* inteligencia, comprensión; habilidad, maña.

περι-νοστέω -ὼ ir por todas partes; rodear.

περίξ *ADV.* en derredor || *PREP. de gen. γ ac.* en derredor de.

περι-ξεστός *ἡ ὄν* pulido en derredor.

περι-ξυρέω -ὼ afeitar en derredor.

περί-οδος *ου ἡ* camino en derredor, circunferencia, circuito, contorno, itinerario circular, mapa; maniobra envolvente; vuelta, curso, período, órbita, curso de los astros; período

retórico; alternativa; dieta, régimen de vida; vuelta en un servicio de mesa, turno; conjunto de las cuatro grandes fiestas y juegos de los griegos (*τὴν περίοδον νικᾶν* vencer en esos cuatro juegos [Olímpicos, Píticos, Nemeos e Ístmicos]).

περί-οιδα *perf. con sentido de pres.* saber bien, conocer perfectamente (*τί τι*nos algo mejor que otro); ser superior (*τινί τι*nos a uno en algo); sobresalir (*νοῆσαι* en entender).

F. inf. ép. περιίδμεναι; *3.ª sing. plpf. ép.* περιήδη *con valor de impf.*

περιοικέω -ὼ habitar cerca de [*ac.*].

περιοικίς *ίδος ἡ* cercanías, aledaños || *ADJ. f.* aledaña.

περι-οικοδομέω -ὼ construir en torno de; rodear, encerrar, amurallar (*τὸ περιοικοδομημένον* espacio amurallado, recinto); encerrar entre paredes.

περί-οικος *ον* vecino, que vive cerca || *SUBST. m.* vecino; perieco; *f.* comarca vecina.

περι-οίσω *fut. de περιφέρω*.

περι-οπτεύς *α ὁν adj. vbal.* que hay que mirar con indiferencia; *περιοπτέον ὅπως μή* hay que cuidar de que no, *cf.* *περιοράω*.

περι-οράω -ὼ ver, mirar en derredor; considerar, aguardar (*τὸ μέλλον* el porvenir, los acontecimientos); mirar con indiferencia o desdén, dejar pasar, permitir, dejar, sufrir || *MED.* mirar con cuidado, vigilar, velar, observar; mirar en torno con inquietud; inquietarse [*por algo, gen.*].

περι-οργής *ές* muy irritado.

περί-ορθρον *ου τό* sobreñoche, madrugada.

περι-ορμέω -ὼ anclar en derredor, bloquear por mar.

περι-ορμίζω conducir a un puerto || *MED.* = **περιορμέω**.

περι-ορύσσω [*át. περι-ορύττω*] cavar en derredor.

περι-οσφραίνομαι oler alrededor, husmear, olfatear.

περιουσία *ας ἡ* probabilidad de salvación; superioridad; excedente, resto, lucro, provisión (*περιουσίαν ποιεῖν* ahorrar; *εἰς περιουσίαν πράττειν* *τά τῆς πόλεως* administrar la cosa pública para enriquecerse; *ἐκ περιου-*

σίας impunemente; ἀπὸ π. abundantemente).

περιούσιος **ον** elegido, escogido, designado, selecto.

περι-οχή **ἧς ἡ** envoltura; contenido de un libro, pasaje de un escrito.

περιπατέω -ῶ pasearse: andar; comportarse, conducirse, conformarse, seguir, vivir.

περι-πατος **ου ὁ** paseo, lugar de paseo; conversación, entretenimiento filosófico durante el paseo.

περι-πείρω atravesar, traspasar, atormentar; implicar, enredar.

περι-πέλομαι rodear, cercar, envolver; girar; acabar la evolución o el curso. **F.** *v.* πέλομαι; *part. aor. 2.º ép.* περιπλόμενος.

περι-πέμπω enviar en derredor, por todas partes o de todas partes.

περι-πέσσω [*át. περι-πέττω*] cubrir; revestir de bellas apariencias.

περι-πετάννυμι desplegar en derredor.

περιπετής **ές** que se echa o cae sobre o en derredor, que se enlaza, que penetra, que rodea, que envuelve; que cambia de manera rápida o imprevisible.

περι-πέτομαι volar en derredor.

περι-πέττω *át.* = **περιπέσσω**.

περι-πευκής **ές** muy amargo, muy agudo, muy doloroso.

περι-πήγνυμι pegar, fijar en derredor || **PAS.** helarse en derredor.

περι-πίμπλημι llenar enteramente.

περι-πίμπρημι quemar en derredor.

περι-πίπτω caer a los dos lados, caer sobre o en torno de; arrojarse [sobre uno, *dat.*]; chocar, tropezar [con algo, *περί con ac.*; *dat.*], abordar; encontrar casualmente, caer en; verse aquejado [por algo, *dat.*].

περι-πλανέομαι -ῶμαι andar errante [por *ac.*]; flotar en torno de; estar incierto.

περι-πλέκω enlazar en derredor, plegar; complicar, embrollar || **MED.** enlazarse, abrazar, coger entre los brazos.

F. *3.ª sing. aor. pas. ép.* περιπλέχθη *con valor med.*

περί-πλεος **ον** = **περίπλεως**.

περι-πλευμονία **ας ἡ** pulmonía.

περι-πλέω -ῶ navegar en derredor, cruzar, navegar (ἀπὸ ἰωνίας εἰς

Κιλικίαν de Jonia a Cilicia); rodear [en el mar a, *ac.*].

περί-πλεως **ων γ**

περι-πληθής **ές** enteramente lleno, muy poblado, populoso; excesivo, sobreabundante; de reserva.

F. *de* περιπλεως: *pl.* περίπλεω, *n.* περίπλεα.

περι-πλόμενος **η ον** *part. aor. 2.º ép.* *de* περιπέλομαι.

περί-πλοος **ον [-ους ουν]** en torno del cual se puede navegar || **SUBST. m.** circunnavegación; periplo; rodeo [en el mar].

περι-πλύνω limpiar, purificar por abluciones.

περι-πλώω = **περιπλέω**.

περι-πόθητος **ον** muy deseado.

περι-ποιέω -ῶ salvar; ahorrar, economizar; procurar, suministrar (ές ἐαυτὸν procurarse algo a sí mismo) **MED.** salvar para sí (τὸς ψυχᾶς salvar la propia vida); adquirir; obtener ventajas.

περιποίησις **εως ἡ** salvación, conservación; adquisición, posesión.

περι-ποίικλος **ον** moteado.

περιπόλ-αρχος **ου ὁ** jefe de patrulla.

περι-πολέω -ῶ dar la vuelta a, recorrer; girar, realizar la revolución [un astro]; vigilar.

περιπόλιον **ου τό** fuerte, castillo que defiende una ciudad, ciudadela.

περι-πολος **ου ὁ ἡ** guardia de frontera; compañero, compañera.

περι-ποτάομαι -ῶμαι = **περιπέτομαι**.

περι-πρό **ADV.** superiormente, extremadamente.

περι-προχέομαι -οῦμαι derramarse en derredor; penetrar enteramente [en, *ac.*].

περι-πτύσσω [*y med.*] abrazar; encerrar; rodear, cercar.

περι-πτυχής **ές** arrollado en derredor; atravesado por [*dat.*].

περί-πτωμα **ατος τό** desgracia, caída.

περι-ρραίνω humedecer, rociar en derredor, salpicar.

F. *part. perf. pas.* περιεραμμένος (*v. l. N. T. Apoc. 19, 13*).

περιρραντήριον **ου τό** vaso de agua lustral para las aspersiones; aspersión.

περι-ρρέω correr, fluir en derredor, rodear con una corriente; afluir; caer

resbalando; correr en abundancia (σοι περιπρείτω βίος scáte la vida fácil, abundante).

F. 3.^a sing. *impf. ép.* περίρρεε. V. *ρέω*.

περι-ρρήγνυμι desgarrar en derredor, romper, separar; romperse || MED. dividirse; desgarrar las vestiduras.

F. *v.* *ρήγνυμι*.

περι-ρρηδής *és* vacilante, tambaleante.

περιρροή *ἥς ἡ* curso [de un río].

περίρροος *ον [-ους ουν]* y

περίρρυτος *ον* bañado por todos los lados.

περι-σείομαι = **περισσείομαι**.

περι-σθενέω -*ῶ* ser muy poderoso, tener una fuerza irresistible.

περι-σκελής *és* muy duro; obstinado, testarudo.

περι-σκέπτομαι mirar en derredor, examinar con cuidado, reflexionar, considerar.

περισκεπτός *ον* visible de todas partes, elevado; situado en un llano; admirable.

περι-σκοπέω -*ῶ* = **περισκέπτομαι**.

περι-σπάω -*ῶ* quitar, desviar en derredor, atraer (πρὸς ἑαυτὸν α ἰ) || MED. quitar (τίδραν la tiara) || PAS. estar ocupado.

περι-σπεῖν *inf. aor. de* *περιέπω*.

περι-σπερχέω -*ῶ* estar muy preocupado, agitado, encolerizado.

περισπερχής *és* muy apresurado, impetuoso.

περι-σπέρχομαι = **περισπερχέω**.

περι-σαῖνω colear [los perros] en señal de festejo o halago en torno de alguien [*ac.*].

F. *impf. ép.* περισσαινουν.

περι-σσεία *ας ἡ* = **περισσευμα**.

περι-σσείομαι agitarse, ondear.

F. 3.^a *pl. impf. ép.* περισσεῖοντο.

περισσευμα *ατος τό* superabundancia, plenitud, exceso || PL. sobras.

περισσεύω [*át. περιττεύω*] desbordar [las alas de un ejército]; sobrar, sobrecabundar (τινός en algo); repartir abundantemente o con exceso; sobrar razón; ser superfluo; ser mejor, aventajar, abundar en || PAS. sobrar.

F. *impf.* ἐπερίσσειουν; *aor. 1.º* ἐπερίσσεισα.

περισσός [*át. περιττός*] *ἡ ὄν* extraordinario, magnífico, superior, distinguido, notable, excelente; extraño, prodigioso, singular; importante; desmesurado, excesivo; superfluo (τὰ περιττά τῶν ἀρκούντων, τῶν ἱκανῶν más que necesario, más que suficiente; ἐκ περιττοῦ de manera superflua); sobreabundante [en algo, *gen.*]; inútil, vano; altivo, orgulloso, presuntuoso; recargado, rebuscado, amanerado; restante, excedente; impar [número], desigual [en número] || COMP. **περισσότερος** *α ον* mayor, más, especialmente grande.

περισσότης *ητος ἡ* superioridad, exceso, superfluidad.

περισταδόν ADV. alrededor; de todas partes.

περι-στάθῃ 3.^a *sing. aor. pas. ép. de* *περίσθημι*.

περί-στασις *εως ἡ* circunstancia, situación; peligro.

περι-σταυρώ -*ῶ* rodear con una estacada o empalizada || MED. atrincherarse.

περι-στείχω ir en torno de [*ac.*].

F. *aor. ép.* περίστειξα.

περι-στείωσι = **περιστήωσι**.

περι-στέλλω envolver, vestir, sepultar; cuidar, rodear (τάφον de un sepulcro); respetar, observar; ocultar.

περι-στεναχίζομαι resonar en derredor.

περι-στένω estrechar en derredor, oprimir || PAS. sentirse estrechado u oprimido.

περιστερὰ *ἄς ἡ* paloma.

περιστερῶν ὠνος ὁ y

περιστερο-τροφεῖον *ου τό* y

περιστερῶν ὠνος ὁ palomar.

περι-στεφανῶ -*ῶ* coronar, ceñir, rodear.

περι-στεφής *és* coronado.

περι-στέφω coronar, envolver.

περι-στήωσι 3.^a *pl. aor. 2.º subj. ép. de* *περίσθημι*.

περι-στίζω motear; tapizar, guarnecer; alinear.

περιστοιχίζω [*y med.*] envolver, rodear, cercar.

περι-στοιχος *ον* alineado en derredor.

περι-στρατοπεδεύομαι sitiarse, asediar.

περι-στρέφω hacer girar || PAS. girar, dar vueltas en torno de [*dat.*].

F. *impf. ép.* περιστρεφον.
περι-στρωράομαι -ῶμαι girar en torno de; recorrer.
περι-στυλος ον rodeado de columnas
 || **SUBST. n.** galería de columnas, columnata.
περι-συλάω -ῶ despojar enteramente.
περι-σφύριον ου τό adorno en torno del tobillo, ajorca.
περι-σχέμεν *aor. 2.º inf. ép. de περιέχω.*
περί-σχεο *imp. aor. ép. de περιέχω.*
περι-σχίζω desgarrar en derredor || **MED.** separarse, dividirse; abarcar dividiéndose.
περι-σώζω salvar la vida [de alguien, *ac.*]; salvar || **PAS.** escaparse, salvarse, salir con vida.
περι-τάμνω = **περιτέμνω.**
περι-ταφρεύω rodear con un foso o trinchera.
περι-τείνω extender (*τί περί τι ο τί τι* una cosa en derredor de otra).
περι-τειχίζω rodear con un muro; construir en torno de; fortificar, sitiar.
περιτείχισις εως ή γ
περιτείχισμα ατος τό γ
περιτειχισμός ου δ atrincheramiento, fortificación, cerco, muro de circunvalación.
περι-τελέω -ῶ realizar por completo.
περι-τέλλομαι acabar su revolución [un astro]; transcurrir, pasar [el tiempo].
περι-τέμνω cortar en derredor; cortar las extremidades [orejas, nariz, etc.]; circuncidar; podar; cercar, interceptar; envolver, despojar, quitar || **MED.** quitar, arrebatar para sí; hacerse cortes en [*ac.*]; circuncidarse.
περ-ιτέον *adj. vbal. de περίειμι 1.*
περι-τέχνησις εως ή ardid, astucia, estratagema.
περι-τήκω fundir.
περι-τίθωμι poner en derredor, ceñir, rodear, aplicar, atribuir, otorgar; imputar, hacer recaer || **MED.** ponerse, ceñirse.
περι-τίλλω arrancar, mondar, deshojar, desplumar en derredor.
περι-τμημα ατος τό fragmento, pedazo, trozo.
περιτομή ής ή circuncisión; *fig.* reseción del mal, purificación; los cir-

cuncisos, los judíos: *οι εκ περιτομής* los judíos, los de origen judío.
περι-τραχήλιον ου τό collar, gargantilla.
περι-τρέπω volver, hacer zozobrar (*ναύν* una nave); derribar, precipitar; reducir a la nada (*λόγον* un argumento); cambiar, invertir; convertir, atraer, llevar (*εις μανίαν* a la locura, volver loco).
περι-τρέφομαι espesarse, condensarse en torno de [*dat.*].
F. 3.ª sing. *impf. ép.* περιτρέφετο.
περι-τρέχω correr en derredor de [*ac.*]; rondar, recorrer, vagar.
F. v. *τρέχω.* *Νόiese aor. ép.* περιδραμον.
περι-τρέω -ῶ huir temblando.
F. *aor. ép.* περίτρεσα.
περί-τριμμα ατος τό ser despreciable, astuto, intrigante.
περι-τρομέομαι -οῦμαι temblar [todos los miembros].
F. 3.ª pl. *impf. ép.* περιτρομέοντο.
περιτροπέω -ῶ acabar el curso; dar la vuelta, recorrer.
περιτροπή ής ή vuelta alternativa, sucesión, retorno periódico, cambio.
περι-τρόχαλος ον γ
περί-τροχος ον redondo, circular (*περιτρόχαλα κείρεσθαι* tener cortado el pelo en derredor, *Hdt. 3, 8*).
περι-τρώγω roer por todas partes.
περιττεύω *át.* = **περισσεύω.**
περιττός ή όν *át.* = **περισσός.**
περι-τυγχάνω encontrar casualmente [*dat.*]; ocurrir, sobrevenir.
περι-υβρίζω ultrajar, tratar indignamente.
περι-φαίνομαι ser visible de todas partes; *έν περιφαινομένω* en un lugar visible.
περιφάνεια ας ή conocimiento perfecto [de un país, asunto, etc.].
περιφανής ές visible de todas partes; conocido de todos.
περίφαντος ον visible para todos, conocido de todos, famoso.
περιφερής ές redondo; redondeado.
περι-φέρω llevar en derredor (*τό τείχος* del muro); hacer circular, hacer pasar, llevar atrás; divulgar, dar a conocer; sostener, resistir **PAS.** circular, girar; pasar [tiempo].
περι-φεύγω conseguir escapar; huir.

περι-φλεῦω chamuscar o quemar alrededor.

F. part. perf. pas. περιπεφλευσμένος.

περί-φοβος ον muy espantado.

περι-φορά ἅς ἡ movimiento circular; servicio de la mesa redonda.

περιφορέω -ῶ = **περιφέρω**.

περιφορητός ἡ ὄν portátil.

περι-φραδής ἐς muy prudente, discreto, hábil.

περι-φράζομαι examinar en todos los aspectos, pensar [en algo, ac.].

περιφρονέω -ῶ desdeñar, despreciar.

περι-φρουρέω -ῶ vigilar o guardar en torno.

περί-φρων ον [gen. ονος] muy prudente.

περιφύομαι crecer en derredor; estrechar en derredor, abrazar o tener abrazado [a... dat. o ac.].

F. Con la misma significación aor. 2.º act. περιέφυν, **inf.** περιφύναι, **part.** περιφύς, **perf.** περιπτεφύκα.

περι-χαρής ἐς muy alegre || **SUST. n.** alegría extrema.

περι-χέω [y med.] derramar, esparcir o verter en derredor (ἡέρα τινί esparcir un vapor en torno de uno).

F. v. χέω y nótese aor. ép. περίχευα, **med.** -άμην, **3.ª sing. subj.** περιχέυεται.

περι-χρυσώ -ῶ dorar.

περι-χῶμαι estar muy irritado (τινί τινος contra uno por causa de otro).

F. 3.ª sing. aor. ép. περιχῶσατο.

περι-χωρέω -ῶ caer, tocar por orden de sucesión.

περί-χωρος ον vecino || **SUBST. f.** la región vecina o circundante.

περί-ψημα ατος τό basura, porquería.

περι-φιλῶ -ῶ despojar en torno, desnudar.

περι-ῶδυνος ον que causa un dolor vivo; que experimenta un dolor vivo.

περι-ωθέω -ῶ rechazar, alejar, desdeñar.

περι-ωπή ἡς ἡ puesto de observación, garita; vigilancia, guarda, cuidado.

περι-ώσιος ον muy fuerte, muy poderoso, muy grande || **ADV.** **περιώσιον** excesiva, desmesuradamente.

περινός οὐ ὁ el Negro [nombre del águila real].

πέρνασθε 3.ª sing. impf. iterat. de πέρνημι.

πέρνημι exportar y vender || **PAS.** ser vendido.

F. part. περνός, **pas.** περνάμενος; **3.ª sing. impf. iter. ép.** πέρνασθε πέρνασθε; **inf. fut. ép.** περάαν; **aor.** έπέρασα, **ép. tamb.** έπέρασσα; **perf.** πέπρακα, **pas.** πέπραμαι, **part. ép. tamb.** πεπερημένος, **perf. pas. jón.** πέπρημαι; **fut. perf. pas.** πεπράσομαι **aor. pas.** έπράθην, **jón.** έπρήθην; **fut. pas.** πρράθισομαι. **Del aor.** έπέρασα se ha sacado un falso **pres.** περάω.

περονάω -ῶ atravesar, traspasar || **MED.** sujetar [con broche]; abrocharse [algo, ac.].

F. 3.ª sing. impf. med. ép. περονάτο; **3.ª sing. aor. ép.** περόνησε, **med.** περόνησατο.

περόνη ἡς ἡ broche, corchete; peroné.

περονίς ἰδος ἡ broche.

περώωσι 3.ª pl. ind. pres. ép. de περάω 1.

περπερεύομαι jactarse, vanagloriarse **N. T.**

πέρσα aor. ép. de πέρθω.

Περσέφασσα ἡς ἡ y

Περσέφαττα ἡς ἡ y

Περσεφόνεια ας ἡ y

Περσεφόνη ἡς ἡ Proserpina.

περσίξω hablar la lengua persa.

Περσικός ἡ ὄν persa, de Persia || **SUST.** f. la Persia; **n.** el pueblo persa, el reino de Persia.

Περσίς ἰδος **ADJ. f.** persa || **SUST. f.** Persia.

περσιστί **ADV.** en lengua persa.

πέρσω fut. de πέρθω.

πέρυσι(ν) **ADV.** el año pasado; en otro tiempo, antes.

περυσινός ἡ ὄν del año anterior.

Περφιρέες έων jón. acompañantes, guías.

πεσείν ép. y **πεσεῖν** inf. aor. 2.º de πίπτω.

πεσέομαι fut. ép. y jón. de πίπτω.

πέσθημα ατος τό caída.

πεσοῦμαι fut. de πίπτω.

πεσσεῖα [dt. **πεττεῖα**] ας ἡ juego de damas, chaquete.

πεσσευτής [dt. **πεττευτής**] οὐ ὁ jugador de damas o de chaquete.

πεσσευτικός [dt. **πεττευτικός**] ἡ ὄν concerniente al juego de damas || **SUBST. f.** = **πεσσεῖα**.

πεσεύω [dt. **πεττεύω**] jugar a las damas.

πessós [át. **πεττός**] οὐ ὁ dado, pieza del juego de damas | pl. tablero de damas.

πέσσω [át. **πέττω**] cocer, guisar; madurar; digerir, concentrar, encerrar, alimentar (κήδεα cuidados; χόλον ira; βέλος el dolor de la herida causada por un dardo; γέρα disfrutar honores) || MED. guisar para uno.

F. *inf. pres. ép.* πεσσέμεν; *fut.* πέψω; *aor.* έπεψα; *perf. pas.* πέπεμμαι; *aor. pas.* έπέφθην.

πέσσω aor. 2.º subj. de πίπτω.

πέταλον ου τό hoja de planta, de árbol, pétalo de flor; lámina, placa de metal.

πετάννυμι desplegar, abrir, extender || **PAS.** extenderse, estar abierto, abrirse, abrir las alas, volar.

F. *fut.* πετάσω, *át. tamb.* πετώ -ās -ā; *aor.* έπέτασα, *ép.* πέτασα y πέτασα; *perf.* πεπέτακα, *pas.* πέπταμαι y πεπέτασμαι; *3.ª sing. plpf.* έπέπτατο, *ép.* πέπτατο; *aor. pas.* έπετάσθην, *ép.* πετάσθην.

πετ(ε)ινός [y **πετεηνός**] ή όν = **πηνός**.

πέτομαι volar, revolotear; correr, precipitarse; huir, escapar; π. έλπίσιν ser juguete de las esperanzas; πετόμενον διώκειν perseguir un imposible [Plat. *Eutifr.* 4 a].

F. *3.ª sing. impf. ép.* πέτετο, *3.ª du.* πετέσθην; *fut.* πετήσομαι y πτήσομαι; *aor.* έπτόμην, *inf.* πτέσθαι; *tamb.* έπτάμην, *3.ª sing. ép.* πτάτο, *inf.* πτάσθαι, *part.* πτάμενος, *3.ª subj. ép.* πτήται; *aor.* έπτην, *part.* πτάς, *más en comptos*.

πέτρα as [jón. **πέτρη ης**] ή roca, piedra, escollo; π. γλαφυρή caverna, gruta; π. δίστομος cueva con dos entradas [Sóf. *Philoct.* 16]; οὐ... έστιν από δρυός οὐδ' από πέτρης όαρίζειν no es posible hablar tranquilamente desde etc.

πετραίος α ον = **πέτρινος**.

πέτρη ης ή jón. = **πέτρα**.

πετρήεις εσσα εν y

πετρήρης es y

πέτρινος ον de roca, rocoso, lleno de rocas, que vive entre rocas.

πετροβολία as ή lanzamiento o disparo de piedras.

πετρο-βόλος ον que lanza piedras.

πέτρος ου ό piedra, roca, cueva, gruta.

πετρώδης es = **πέτρινος**.

πεττ... *át.* = **πεσσ...**

πεύθομαι = **πυνθάνομαι**, *v. s. v.*

πευκάεις εσσα εν dór. = **πευκήςεις**.

πευκάλιμος η ον inteligente, prudente; sagaz; sensato, discreto.

πευκεδανός ή όν amargo, funesto.

πεύκη ης ή pino marítimo; antorcha de madera de pino.

πευκήςεις εσσα εν y

πεύκινος η ον de pino; **πευκάεις**

"Ηφαιστος fuego de antorchas.

πεύσομαι fut. de **πυνθάνομαι**.

πέφανται 3.ª sing. perf. pas. ép. de φαίνω y *pl.* de πεφνεῖν.

πεφράσθαι inf. perf. pas. de πεφνεῖν.

πέφασμαι 3.ª sing. ép. **πέφανται, part.**

πεφασμένος perf. pas. de φαίνω.

πέφαται 3.ª sing. perf. pas. de πεφνεῖν.

πέφνηα perf. de φαίνω.

πεφήσεται 3.ª sing. fut. perf. pas. de φαίνω y de πεφνεῖν.

πεφιδήσομαι fut. perf. ép. de φείδομαι.

πεφιδόμην, inf. πεφιδέσθαι aor. redupl. ép. de φείδομαι.

πεφιδήσομαι fut. ép. de φείδομαι.

πεφνεῖν aor. inf. de un tema φεν- matar [defect.] *V.* θείνω.

πεφοβήατο 3.ª pl. plpf. pas. ép. de φοβέω.

πεφοβημένως ADV. con espanto, con terror, con miedo.

πέφραδον aor. 2.º de φράζω.

πέφρικα perf. de φρίσσω.

πεφύσας 3.ª pl. perf. de φύω.

πεφυγμένος η ον part. perf. med. de φεύγω.

πεφυγώς υἱα ός part. perf. ép. de φεύγω.

πέφυκα perf. 1.º de φύω.

πεφυλαγμένος ADV. con precaución; temerosamente.

πεφύλακα y πεφύλαχα perf. de φυλάσσω.

πέφυρμαι perf. pas. de φύρω.

πέψαι inf. aor. de πέσσω.

πέψω fut. de πέσσω.

πῆ [y πῆ] ADV. interr. por dónde, en dónde, hacia dónde, a dónde; cómo, de qué modo; por qué.

πῆ [y πῆ] ADV. enclit. en alguna parte, en algún lugar, a alguna parte; de algún modo; poco más o menos: πῆ μέν... πῆ δέ en parte... en parte

πήγανον ου τό ruda [planta].

πηγεσί-μαλλος ον de vellón espeso.

πηγή ης ή manantial, venero, fuente [esp. en estado natural]; origen, nacimiento, principio; πόντου π. agua de mar; ή πηγή άκούουσα el sentido del oído.

πήγνυμι TR. fijar, meter, hundir, clavar (κατά χθονός όμματα en tierra los ojos); construir, ajustar, ensamblar; helar, solidificar, cristalizar || INTR. helarse, solidificarse, cristalizar, cuajarse; hundirse, clavarse; estar fijo, firme, bien arraigado, inmutable || MED. construir para sí.

F. 3.^a pl. pres. ind. πηγνύουσι, v. l. πηγνύσι; 3.^a sing. opt. pres. pas. πήγνυτο Pl. Fed. 118 a; fut. πήξω; aor. έπηξα, ép. πήξα, med. έπηξάμην; perf. πέπηχα, intr. y pas. πέπηγα, plpf. έπέπηγειν; aor. pas. έπήχθην, 3.^a pl. ép. πήχθεν, más frec. έπάγην, ép. πάγην, 3.^a pl. πάγεν; fut. pas. παγήσομαι.

πηγός ή όν espeso, sólido, compacto, fuerte; recio, robusto; grande, enorme.

πηγυλίσ ιδος ADJ. f. glacial, helada.

πηδάλιον ου τό timón, gobernalle.

πηδάω -ω saltar (εις σκάφη a las barcas; πεδία lanzarse a través de las llanuras; π. μείζονα dar grandes saltos; πήδημα π. dar un salto); palpar.

πήδημα ατος τό salto, brinco.

πηδόν ου τό parte plana del remo, pala.

πηκτίς ιδος ή arpa lidia.

πηκτός ή όν fijado, plantado; compacto, bien ajustado.

πήλα [inf. πήλαι] aor. ép. de πάλλω.

πήληξ ηκος ή casco, yelmo de penacho flotante.

πηλίκος η ον cuán grande, de qué tamaño; de qué edad.

πήλινος η ον de barro, de arcilla || SUST. m. pl. figuras de barro.

πηλός ου ό barro, fango, lodo; arcilla.

πηλώδης ες fangoso, cenagoso; sucio, polvoriento.

πημα ατος τό sufrimiento, pena desgracia, daño; azote, calamidad; insulto.

πημαίνω dañar (τινά τι a uno en algo); asolar, devastar (τήν γήν el país);

violar (ύπέρ όρκια los juramentos) || MED. dañarse a sí mismo.

F. fut. πημανώ, ép. πημανέω; part. med. con valor pas. πημανούμενος Sóf. Ay. 1155; aor. έπήμνηα, aor. pas. έπημάνθην.

πημονή ης ή = πημα.

πηνίκα ADV. ¿a qué hora? ¿cuándo?

πηνίον ου τό canilla [carrete con el hilo de la trama, que va cruzando la urdimbre].

πήξα πήξω aor. ép. y fut. resp. de πήγνυμι.

πηρός ου ό pariente.

πήρα ας [jón. πής ης] ή alforja, morral, saco de viaje.

πηρός ά όν estropeado, lisiado; ciego; mudo; cojo, manco.

πηρόω -ω estropear, lisiar, mutilar; embotar.

πήρωσις εως ή mutilación, pérdida de un miembro.

πήχθεν 3.^a pl. aor. pas. ép. de πήγνυμι.

πηχυαίος α ον γ

πηχυιος α ον de un codo de largo o de ancho.

πήχυς εως ό codo; brazo; encorvadura en el centro del arco; brazos de una lira.

F. gen. πήχεος, gen. pl. πήχεων y πηχών (v. l. o td. N. T.).

πιάζω coger; prender cf. πιέζω.

F. aor. έπίασα, aor. pas. έπίασθην (N. T.).

πιαίνω engordar, poner gordo.

πίαρ τό INDECL. gordura, grasa.

πίδαξ ακος ή fuente, agua de fuente.

πιθήεις εσσα εν abundante en fuentes.

πίε imp. aor. de πίνω.

πιείν inf. aor. ép. de πίνω.

πιεζέω -ω γ

πιέζω estrechar, apretar, oprimir (τινά λιμῶ hacer padecer hambre a uno); abrumar, angustiar, atormentar, acosar, empujar a la miseria; detener, coger; insistir sobre; reprimir, PAS. sufrir, angustiarse.

F. aor. έπίεσα; aor. pas. έπίεσθην. De πιεζέω: part. jón. πιεζέόμενος v. l. por πιεζόμενος, impf. ép. πιέζενυ tamb. v. l.

πιείν inf. aor. 2.^o de πίνω.

πίερα ας ADJ. f. de πίων.

πιέμεν inf. aor. ép. de πίνω.

Πιερία *ας* ἡ Pieria [morada de las Musas, cerca del Olimpo].

πίεσαι 2.^a *sing. fut. de* πίνω [N. T. Ev. Luc. 17, 8].

πιεσθεῖς *part. aor. pas. ép. de* πιέζω.

πίησθα 2.^a *sing. subj. aor. ép. de* πίνω.

πιθανο-λογία *ας* ἡ arte de convencer; lenguaje especioso.

πιθανός ἡ *όν* persuasivo, convincente; seductor; de gran crédito o autoridad, muy influyente; agradable, insinuante; creíble, verosímil; que imita lo natural; obediente, dócil; fiel, sincero.

πιθανότης *ητος* ἡ arte o don de persuadir; verosimilitud.

πιθέσθαι *inf. aor. med. de* πείθω.

πιθέω obedecer; confiar en.

πίθηκος *ου* *ὁ* = **πίθηξ**.

πιθηκο-φαγέω -*ῶ* comer carne de mono.

πίθηξ *ηκος* *ὁ* mono.

πίθι *imp. aor. 2.º de* πίνω.

πιθόμην *aor. 2.º med. ép. de* πείθω.

πίθος *ου* *ὁ* tinaja [en *gral.* de barro y metida en tierra, para vino, aceite, etc.] (τετρημένος π. tonel agujereado [el de las Danaidas]); trabajo en vano, objeto o persona con el que es inútil trabajar); ἐν πίθῳ ἡ κεραμεία γιγνομένη el aprendizaje de la alfarería que comienza por las grandes vasijas, o sea, por lo más difícil [Plat. Laq. 187 B].

πικραίνω amargar; agriar, exasperar; hacer duro [el estilo].

πικρία *ας* ἡ amargura, amargor; ira, cólera; dureza.

πικρό-γαμος *ον* cuyas bodas son tristes.

πικρός *ά* *όν* cortante, picante, agudo; amargo, acre, penetrante; agrio, áspero, duro, cruel; odioso, aborrecido (θεοῖς por los dioses); πικρός τέθνηκε su muerte ha causado pena.

πικρότης *ητος* ἡ = **πικρία**.

πίλναμαι moverse rápidamente, flotar, ondear; acercarse a [dat. con o sin ἐπί].

πίλος *ου* *ὁ* ἡ fieltro, sombrero de fieltro; calzado, tapete, cubierta de fieltro; coraza de fieltro.

πιμελή *ἡς* ἡ grasa.

πιμελής *ές* gordo, obeso.

πιμπλάνω y

πίμπλημι llenar (φρένας θάρσους e. alma de audacia); cubrir, obstruir; colmar, saciar, hartar || PAS. llenarse, saciarse, ir hasta el fin || MED. llenar para sí, llenar, ocupar.

F. 3.^a *pl. impf. pas. jón. ἐπι(μ)πλέατο*; *fut. πλήσω*; *aor. 1.º ἐπλήσα*, *ép. πλήσα*, *med. ἐπλήσασμην*; *aor. 2.º con valor pas. ἐπλήμην*, 3.^a *sing. ép. πλήτο*, 3.^a *pl. πλήντο*; *aor. pas. ἐπλήσθην*, 3.^a *pl. ép. πλήσθεν*, *fut. pas. πλησθήσομαι* (N. T.). Cf. πλήθω.

πίμπλημι quemar, incendiar || PAS. arder.

F. *part. nom. pl. πιμπράντες*; *impf. ἐν-ἐπίμπρην*, 3.^a *pl. ἐν-ἐπίμπρασαν*; *fut. πρήσω*, *aor. ἐπρησα*, *ép. πρήσα*, *perf. πέπρηκα*, *pas. πέπρησμαι* o *πέπρημαι*, *fut. perf. pas. πεπρήσομαι*, *aor. pas. ἐπρήσθην*. Cf. πρήθω.

πινάκιδιον *ου* *τό* y

πινάκιον *ου* *τό* tablilla para escribir.

πίναξ *ακος* *ὁ* fuente, plato; tablilla para escribir; mapa; cuadro, dibujo; mesa.

πινάρός *ά* *όν* sucio, sórdido.

πίνος *ου* *ὁ* suciedad.

πινύσσω hacer prudente, avisado; corregir.

πινυτή *ἡς* ἡ prudencia, cordura, sabiduría.

πινυτός ἡ *όν* prudente, avisado, sabio.

πίνω beber; chupar, sorber; absorber.

F. *inf. ép. πινέμεν πινέμεναι*; *impf. iter. ép. πίνεσκον*, 3.^a *sing. pas. ép. πίνετο*; *fut. πίομαι*, 2.^a *sing. πίεσαι* (N. T.); *aor. ἐπιον*, *ép. πιον*, *imp. πίες τίθι*; 2.^a *sing. subj. ép. πίησθα*; *inf. πείν*, *ép. πείειν* y *πιέμεν*, *íd. πείν* (N. T.); *part. πίων* *πιούσα*; *perf. πέπωκα*, 3.^a *pl. id. πέπωκαν* (N. T.); *pas. πέπομαι*; *aor. pas. ἐπόθην*; *fut. pas. ποθήσομαι*.

πιόμαι *fut. de* πίνω.

πίον *aor. ép. de* πίνω.

πίον *adj. n. de* πίων.

πίος *α* *ον* gordo, untuoso.

πιότης *ητος* ἡ grasa, aceite.

πίπλημι = **πίμπλημι**.

πιπράσκω y *jón.*

πιπρήσκω vender; traicionar.

F. Las formas de *perf. y aor. pas.* son las mismas de *πέρνημι*, v.s.v.

πίπτω caer (ἐπί γῇ en tierra; ὑπο ἄξοσι bajo las ruedas; πέσεν ὑπτιος

cayó boca arriba); precipitarse, tirarse; atacar: Ἐρως, ὃς ἐν κτήμασι πίπτει Amor, que caes violentamente sobre los poseídos por ti; caer muerto, sucumbir [a manos de uno, ὑπό *con gen.*]; arruinarse; ser vencido, subyugado, expulsado; engañarse, cometer un error; cesar, calmarse [el viento]; tocar [la suerte]; terminar (ἡ πεσέεται ἡ μάχη cómo terminará la batalla); π. ἐς δάκρυα comenzar a llorar.

F. impf. ép. πίπτον; **fut.** πεσοῦμαι, **3.^a sing. jón.** πεσέεται, **3.^a pl. jón.** πεσέονται; **aor.** ἔπεσον, **ép.** πέσον, **3.^a sing. subj. ép.** πέσῃσι, **inf.** πεσεῖν, **ép.** πεσέειν; **aor. id.** ἔπεσα (*N. T.*); **perf.** πέπτωκα, **2.^a sing. id.** πέπτωκες (*N. T.*); **3.^a pl. id.** πέπτωκαν (*N. T.*); **part. ép.** πεπτῶς y πεπτηῶς -ηῖα, **poét.** πεπτῶς.

πίρωμις ὁ vocablo egipcio equivalente a καλὸς κάγαθός.

Πισίδαι ὧν οἱ pisidios [habitantes de Pisidia].

πίσος τό [sólo *nom. ac. pl.* πίσεα] lugar húmedo, pradera.

πίσσα [*át.* πίττα] **ας ἡ** pez (μελάντερον ἢ τε πίσσα más negro que la pez).

πιστευτικός ἡ ὄν que inspira fe o confianza.

πιστεύω creer, confiar [en uno, *dat.*]; estar seguro de, creer, dar crédito (τί a una cosa; τί a uno; εἰς Θεόν, ἐπὶ τὸν Κύριον creer en Dios, en el Señor), tener fe || **PAS.** ser tratado con confianza [por uno, ὑπό *con gen.*]; ser creído [por uno, ὑπό *con gen.*]; (*con inf.* πιστευθεῖς ἀληθεύσιν ὁ ἔλεγεσ creyéndose que tú decías verdad); recibir en depósito.

πιστικός ἡ ὄν fiel; puro, legítimo.

πίστις εἰως ἡ confianza, fe (πίστιν φέρειν τινί, πίστιν ἔχειν περὶ τινος creer a uno); crédito [comercial]; buena fe; fidelidad; fe, creencia, fe religiosa; prenda, garantía; juramento (Θεῶν πίστει ὁμνῦναι jurar por los dioses; πίστει λαβεῖν τινα recibir a uno en amistad con juramentos mutuos); compromiso, pacto; medio de inspirar confianza, prueba, demostración, verdad.

F. En jón. gen. πίστιος, **dat.** πίστι; **nom. y ac. pl.** πίστις, **dat.** πίστισι.

πιστός ἡ ὄν fiel, leal, honrado; creíble; creyente; dócil, sumiso; seguro, verosímil, cierto; genuino, verdadero; convincente, firme; fidedigno || **SUST. n.** = **πίστις** (τῆς ἐλευθερίας τῷ πιστῷ con la confianza propia de hombres libres).

πιστότης ητος ἡ fidelidad, honradez, buena fe.

πιστῶ -ῶ hacer a uno fiel, obligarle a ser fiel; ligar por una promesa, juramento o garantía; dar la seguridad, inspirar confianza || **MED.** asegurarse la fidelidad [de uno, *ac.*] || **PAS.** estar ligado por un juramento o compromiso; tener confianza.

πιστῶς **ADV.** de buena fe.

πίσυνος ὄν confiado en [*dat.*].

πίσυρες **ép. eol.** = **τέτταρες.**

πίτνημι **ép. poét.** = **πετάννυμι** tender (χεῖρας los brazos; ἥρα una nube) || **PAS.** descomponerse, esparcirse (χαῖται los cabellos).

F. part. πίντνας; **3.^a sing. impf. ép.** πίντα, **3.^a pl. med.** πίνταντο.

πίτνω = **πίττω.**

πίττα ας ἡ át. = **πίσσα.**

πίτυρα ὡν τά [sólo *pl.*] salvado.

πίτυς υος ἡ pino (πίτυος τρόπον ἐκτρίβεσθαι ser destruido como un pino [que no retoña]).

F. dat. pl. ép. πίτυσιν.

πιφάσκω [*y med.*] hacer brillar; mostrar, hacer ver, explicar, indicar, probar, declarar, anunciar.

F. inf. ép. πιφασκόμεν; **impf. ép.** πίφασκον.

πίων ὄν [*gen. ονος*] gordo; abundante, rico, fértil; opíparo; grasiendo.

F. fem. πείρα v. s. v.; comp. πιότερος, **superl.** πιότατος.

πληγά ᾧς ἡ dór. = **πληγή.**

πλάγιος α ὄν oblicuo, transversal, de lado, de flanco, de costado (πλάγιους λαβεῖν τοὺς πολεμίους atacar a los enemigos por el flanco; τὰ πλάγια los flancos; εἰς πλάγιον oblicuamente; ἐκ πλάγιου y κατὰ πλάγια de flanco).

πλαγκτός ἡ ὄν errante, inestable; extraviado, loco, insensato.

πλαγκτοσύνη ης ἡ curso errante.

πλάγξα **aor. 1.^o ép.** de πλάζω.

πλάγξω **fut.** de πλάζω.

πλάγχθην **aor. pas.** de πλάζω.

πλάζω hacer vacilar, hacer caer; apartar del camino recto, extraviar; chocar, pegar, sacudir; arrastrar, empujar; desconcertar, embrollar || MED y PAS. extraviarse, desviarse, andar errante; rebotar; salirse.

F. *impf. ép.* πλάζον, *med.* πλάζομην; *fut.* πλάξω, *med.* πλάξομαι; *aor.* ἐπλάξα, *ép.* πλάγξα; *aor. pas.* ἐπλάχθην, *ép.* πλάγχθην.

πλαθεῖς εἶσα ἐν part. *aor. pas.* de πελάζω.

πλάθω = πελάζω.

πλαισίον ον τό cuadrado; batallón cuadrado u oblongo; ἐν πλαισίῳ en cuadro.

πλακοῦς οὔντος ὁ torta.

πλανάτας ου ὁ *dór.* = **πλανήτης.**

πλανάω -ῶ extraviar, desviar, enganar, apartar del buen camino || PAS. andar errante; errar, equivocarse, pecar, vacilar, apartarse del fin o del propósito, engañarse; divagar; obrar con irregularidad; ἐνύπνια πεπλανημένα sueños que acuden de vez en cuando.

F. 3.^a *pl. pres. pas. ép.* πλανῶνται; *fut.* πλανήσω -ομαι; *perf. pas.* πεπλάνημαι; *aor. pas.* ἐπλανήθην.

πλάνη ης ἡ γ

πλάνημα ατος τό digresión, curso errante; viaje; error, extravío, ilusión de los sentidos.

πλάνης ητος ADJ. *m. y f.* = **πλανήτης.**

πλάνησις εως ἡ extravío, dispersión.

πλανήτης ου ADJ. *m.* errante, vagabundo; planeta.

πλάνος ον errante, vagabundo, charlatán; engañador, impostor.

πλάνος ου ὁ = **πλάνη**; ataque de una enfermedad que se produce irregularmente.

πλανῶνται 3.^a *pl. pres. ind. pas. ép.* de πλανάω.

πλάξ ακός ἡ planicie, llanura, meseta, superficie, campo; mesa, tabla || PL. Tablas de la Ley.

πλάσας part. *aor. 1.^o* de πλάσσω.

πλάσμα ατος τό imitación, figura, imagen, invención, ficción, fábula.

πλάσσω [*dt. πλάττω*] formar, figurar, modelar; imaginar, forjar, fingir, simular, arreglar, inventar || MED. inventar en provecho propio (ψευδή mentiras; προφάσεις pretextos); fin-

gir; arreglarse, componerse, disimular.

F. *fut.* πλάσω -ομαι; *aor.* ἐπλάσσα -αμην; *perf.* πέπλακα πέπλασμαι *aor. pas.* ἐπλάσθην.

πλάστης ου ὁ escultor, estatuario, imaginero, modelador.

πλαστική ἥς ἡ [*sc. τέχνη*] habilidad para modelar, arte plástica.

πλαστός ἡ ὄν formado, modelado; fingido, imaginado, supuesto, falso.

Πλάταια ας ἡ Platea [ciudad de Beocia].

πλατάνιστος ου ἡ γ

πλάτανος ου ἡ plátano [árbol].

πλατεία ας ἡ *v.* **πλατύς.**

πλάτη ης ἡ pala del remo; remo; barco; viaje.

πλάτος εος [ους] τό anchura, extensión; superficie, llanura; *ac.* πλάτος ο τό πλάτος de anchura.

πλάττω *dt.* = **πλάσσω.**

πлатύνω ensanchar, abrir, extender; consolar, hacer feliz || MED. ensanchar para sí || PAS. abrirse, extenderse.

πлатύς εἶα ὁ ancho, plano, liso, llano; *fig.* γέλως πλατύς una gran risa; esparcido, diseminado; de anchos hombros; muy abierto; salado; κόρυα πλατέα castañas || SUBST. *f.* calle ancha, plaza.

πлатύτης ητος ἡ anchura; corpulencia.

πλέας = **πλείονας.**

πλέγμα ατος τό cesto; red de caza; encadenamiento del discurso; trenza.

πλέες = **πλείονες.**

πλεθριαῖος α ον de la largura o extensión de un pletro.

πλέθρον ον τό pletro, medida de cien pies; fanega.

πλεῖν *dt.* = **πλέον** || *inf.* de πλέω.

πλείος α ον = **πλήρης.**

F. *Comp.* πλείοτερος.

πλειστάκις ADV. muy frecuentemente.

πλείστος η ον SUPERL. de πολύς muchísimo (π. ὅμιλος asamblea numerosísima); muy o el más grande, plausible, noble, el mejor; πλείστος εἰμι τῇ γνώμῃ soy partidario en gran manera de esta opinión. || ADV. **πλείστον** muy, el más || EXPRESIONES: ὡς πλείστον lo más posible:

πλείστα, ἐπὶ πλείστον, εἰς πλείστον lo más frecuentemente; διὰ πλείστον lo más lejos posible, el mayor tiempo posible; ἐπὶ πλείστον lo más posible, en el más alto grado, a la mayor distancia; ὡς ἐπὶ (τὸ) πλείστον hasta el fin, lo más posible; οἱ πλείστοι los más; τὸ πλείστον, ὁ πλείστος τοῦ βίου la mayor parte de la vida; ὅσας πλείστας δύναται cuántas puede, las más que puede; πλείστα ἢ más que; περὶ πλείστον ποιῆσθαι hacer el mayor caso de; πλείστον ὄξιος digno de toda consideración.

πλεῖω = πλέω.

πλείων [ο πλέων] **ον** [*gen.* ονος] **COMPAR.** de πολὺς mayor (πλ. ὄχλος más numerosa muchedumbre; ὁ πλείων λόγος más conversación; ἐς πλέονας οἰκεῖν gobernar en interés de la mayoría; πλείων ὁ πλοῦς la mayor parte del viaje; οἱ πλείονες ο πλεῦνες [*Hdt.*] los más, la mayoría; τὸ πλεόν la mayor parte); provecho, utilidad; πλεόν ἔχειν τινός ser superior a uno; πλεόν ποιεῖν hacer algo más, conseguir algo, no perder el tiempo; οὐδὲν πλεόν ποιεῖν no conseguir nada, perder el tiempo; ἐς πλεόν, ἐς τὸ πλεόν, ἐπὶ πλεόν aún más || **ADV.** **πλέον** más, además; **πλείονα** ο **πλεῖω** más.

πλεκτός ἢ ὄν trenzado, entrelazado.

πλέκω trenzar, entrelazar; componer, construir, formar; tramar, maquinari, urdir; arreglar, disponer || **MED.** trenzar para sí.

F. *aor.* ἐπλέξα-άμην; *perf.* πέπλοχα πέπλεγμαι; *aor. pas.* ἐπλέχθην y ἐπλάκην, *part.* πλακείς y πλεκεῖς (éste en *comptos.*).

πλέον *n.* de πλέων.

πλεονάζω ser excesivo, sobreabundante; tener en abundancia; ser redundante, pleonástico; ser inmoderado, arrogante, enorgullecerse; amplificar, exagerar || **PAS.** estar exagerado.

πλεονάκις **ADV.** más frecuentemente.

πλεονεκτέω -ῶ tener más [que otro, *gen. de pers.*; de alguna cosa, *gen. de cosa*]; llevar ventaja, ser superior [a uno en algo, *dat. y gen.*]; ser arrogante; ser rapaz, defraudar || **PAS.** ser

considerado como de mayor importancia; ser defraudado.

πλεονέκτημα ατος τό = πλεονεξία.

πλεονέκτης ου ὁ γ

πλεονεχτικός ἢ ὄν ambicioso, avaricioso; arrogante; interesado, egoísta; violento; engañador; adúltero; que aprovecha sus ventajas [sobre alguien, *gen. de pers.*].

πλεονεξία *as* [*jón.* **πλεονεξίη** ης] ἡ ganancia, ventaja, superioridad [sobre alguien, *gen.*]; preponderancia; abundancia; codicia, ambición, avaricia, violencia; ἐπὶ πλεονεξία para obtener ventaja [*Jen. Mem.* 1, 6, 12].

πλεόνως **ADV.** demasiado; demasiado fuertemente.

πλέος α ον = πλήρης.

πλεύμων ονος ὁ = πνεύμων.

πλεῦν *jón.* = **πλέον.**

πλεῦνες *jón.* = **πλέονες.**

πλεύνως **ADV.** = **πλεόνως.**

πλευρά ἄς [*jón.* **πλευρή** ης] ἡ costado, lado; costilla; flanco; cuerpo.

πλευρό-θεν **ADV.** de lado, al lado.

πλευρο-κοπέω -ῶ romper las costillas.

πλευρόν ου τό = πλευρά.

πλεύσομαι y **πλευσοῦμαι** *fut.* de πλέω.

πλευστόν *adj. vbal. n.* de πλέω.

πλέω navegar, bogar; flotar; hacer una travesía, atravesar; nadar; πλ. στόλον efectuar una expedición marítima || **PAS.** ser navegado o surcado [el mar].

F. *impf.* ἐπ. πλέων; *fut.* πλεύσομαι y πλευσοῦμαι; *aor.* ἐπλευσα; *perf.* πέπλευκα, *pas.* πέπλευσμαι; *aor. pas.* ἐπέπλευσθην. *Cf.* πλώω..

πλέων ον [*gen.* ονος] = **πλείων.**

πλέως α ον = πλήρης.

πληγή ης ἢ = **πλήγμα.**

πλήγην *aor. pas. ép.* de πλήσσω.

πλήγμα ατος τό golpe, palpitación, choque; herida, cardenal, contusión; aflicción, desgracia; lucha a golpes, a palos; paliza.

πληθ' = **πλήτο**, de πίμπλημι.

πληθος εος [ους] **τό** muchedumbre, multitud, masa, pueblo; la mayoría; ejército; asamblea popular; abundancia, cantidad, número, extensión; ἐς πλήθος en masa.

πληθύνω aumentar, acrecentar, engrosar, multiplicar, llenar; llenarse || **PAS.** llenarse, crecer.

πληθύς ὅς ἡ = πληθος.

πληθῶν γ

πλήθω estar lleno, llenarse; ser rico, abundar en; crecer, aumentar (ὁ πληθύνων λόγος el rumor más divulgado; ἀγορᾶς πληθούσης ν. ἀγορά) || MED. aumentar.

πληθῶρη ης ἡ plenitud (πλ. ἀγορῆς hora en que el ágora está llena de gente); superabundancia, exceso.

πλήκτης ου ὁ pendenciero, camorrista, matón, valentón; insultador.

πληκτίζομαι batirse, pegarse, venir a las manos [con uno, dat.].

πληκτρον ου τό zagal, especie de remo; instrumento con que se tocaba la lira, plectro, púa.

πλημμέλεια ας ἡ falta, error.

πλημμελέω -ῶ faltar, errar, delinquir, descuidar; ofender, maltratar.

πλημ-μελής ἐς desafinado; defectuoso, malo; desordenado; inoportuno.

πλήμμουρα ας ἡ = πλημυρίς.

πλημμυρέω -ῶ desbordarse.

πλημμυρίς ἰδος ἡ = πλημυρίς.

πλήμνη ης ἡ cubo de rueda.

πλημυρίς ἰδος ἡ ola; pleamar.

πλήν ADV. más que, sino, excepto, salvo (πλήν ὅσον salvo; excepto aquello que; πλήν καὶ ὅσον salvo en cuanto); pero, y, y a más, y en verdad (πλήν ἄλλὰ empero, por otro lado); ¡ea! [ante imp.]; que [desp. de comp.] || prp. de gen. fuera de, excepto.

πλήντο 3.^a pl. aor. 2.^o med. de πίμπλημι.

πλήξα aor. ép. de πλήσσω.

πλήξ-ιππος ον que doma caballos; buen jinete.

πλήρης ες lleno [τινός, ὑπό τινος de algo]; harto, ahito (πλ. ἐστὶ θηῦμενος está cansado de ver); entero, completo; equipado.

πληρο-φορέω -ῶ llenar; desempeñar una función || PAS. estar plenamente convencido, tener certeza absoluta; ser enteramente cierto.

πληροφορία ας ἡ plenitud; certeza.

πληρώω -ῶ llenar, cubrir [una necesidad; equipar [un navío]; satisfacer [la cólera], saciar; completar, realizar; llegar, acabarse || MED. llenar o equipar para sí || PAS. realizarse, cumplirse.

πλήρωμα ατος τό γ

πλήρωσις εως ἡ muchedumbre, tripulación, equipo, cargamento; suma, total; erección (πυρᾶς de una pira); plenitud, acabamiento; satisfacción, hartura; cumplimiento (τοῦ νόμου de la ley, N. T. Ep. Rom. 13, 10).

πλήσαι inf. aor. de πίμπλημι.

πλησιάζω acercarse [a uno, dat. o gen.]; tener trato, vivir en la intimidad, ser amigo, compañero o discípulo [de alguien, dat.]; tener relaciones sexuales [con alguien, dat.]; dedicarse al estudio [de algo, dat.].

πλησίος α ον próximo, vecino || SUBST. m. vecino, compañero, camarada, conciudadano || ADV. πλησίον cerca. F. comp. πλησιαιτέρος superl. πλησιαιτάτος, adv. comp. πλησιαιτέρω y πλησιαιτερον.

πλησιό-χωρος ον vecino [de uno, dat.] || SUBST. m. pl. vecinos.

πλησ-ιστιος ον que hincha las velas.

πλησιμονή ἡς ἡ plenitud, hartura, saciedad.

πλήσσω [át. πλήττω] golpear (χορόν ποσὶ el suelo con los pies bailando; κονίσσαλον πόδες ἵππων golpear el polvo los pies de los caballos, es decir, levantar el polvo golpeando el suelo); pegar, herir, chocar; alcanzar, afectar; batir, vencer, derrotar; sobornar; conmovir, aterrar || MED. golpearse.

F. fut. πλήξω, med. πλήξομαι; aor. ἐπλήξα, med. ἐπλήξαμην, ép. y jón. πλῆξαμην; aor. 2.^o redupl. ép. ἐπέπληγον πέπληγον, inf. πεπληγέμεν, 3.^a sing. med. πεπλήγετο, 3.^a pl. πεπλήγοντο; perf. πέπληγα, inf. πεπληγέναι, part. πεπληγώς, perf. pas. πέπληγμαι; aor. pas. ἐπλήγην, part. πληγείς, tamb. en comp. ἐπλάγην, menos frec. ἐπλήχθην, fut. pas. πληγήσομαι.

πλήτο 3.^a sing. aor. 2.^o med. ép. de πίμπλημι y πελάζω.

πλήττω át. = πλήσσω.

πλινθεύω hacer ladrillos; construir con ladrillo; convertir en ladrillo || MED. hacer ladrillos [para uso propio].

πλινθηδόν ADV. en forma de ladrillo; con las juntas alternando entre sí.

πλινθινος η ον hecho de ladrillo.

πλινθίον ου τό ladrillito.

πλινθος ου ἡ ladrillo, adobe.
πλίσσονται separar las patas, *de donde*
 marchar al paso [las mulas].

πλοιάριον ου τό bote, lancha.

πλοίμος ον = **πλώμιος**.

πλοῖον ου τό buque, nave, barca; *esp.*
 zatará.

πλόκαμος ου ὁ γ

πλόκος ου ὁ rizo, cabello rizado, cabellera ensortijada; trenza.

πλόμενος *part. aor. 2.º med. de πέλω.*

πλόος ου [-οὺς οὖ] ὁ navegación, *travesía, viaje; tiempo o viento favorable para la navegación; δεύτερος πλοῦς* nueva tentativa, fracasada la primera.

F. gen. id. πλοός (N. T.); nom. pl. πλοῖ.

πλούσιος α ον rico, opulento; abundante; poderoso.

πλουτέω -ῶ ser rico [en algo, *gen. o dat.*]; hacerse rico.

πλουτίζω enriquecer || *PAS.* enriquecerse, llenarse [de algo, *dat.*].

πλουτοκρατία ας ἡ plutocracia [gobierno de los ricos].

πλούτος ου ὁ riqueza, fortuna, abundancia, tesoro; felicidad, bendición; poder; ganancia.

πλοχμός οὖ ὁ = **πλόκαμος**.

πλυνός οὖ ὁ verdadero.

Πλυντήρια ων τά fiesta del 25 del mes de Targuelión en que se lavaban los ornamentos de las estatuas de Palas en Atenas.

πλύνω lavar, limpiar; injuriar, burlarse.

F. impf. iter. ép. πλύνεσκον; fut. πλυνῶ, ép. y jón. πλυνέω; aor. ἐπλυνά, ép. πλῦνα, part. med. πλυνάμενος; aor. pas. ἐπλύσθην o ἐπλύνθην.

πλώζω γ

πλωίζω navegar.

πλώμιος ον γ

πλώσιμος ον propio para la navegación, favorable para ella (*πλωιμωτέρων γενομένων* cuando llegaron circunstancias más favorables para la navegación).

πλωτός ἡ ὄν navegable; flotante, que nada.

πλώω = **πλέω**.

F. impf. ép. πλώων; fut. πλώσομαι; aor. 1.º ἐπλώσα, inf. πλώσαι, etc.;

aor. 2.º ἐπλawn -ως -ω, part. πλώς en comptos; perf. πέπλωκα.

πνέω = **πνέω**.

πνεῦμα ατος τό soplo, viento; aliento, respiración; exhalación, olor; llamada; vida, alma; espíritu, ángel, demonio, soplo divino, Espíritu Santo; viento de la fortuna, prosperidad; ταῦτο πν. βέβηκε no cambió el viento.

πνευματικός ἡ ὄν espiritual, incorpóreo; divino; que concierne al espíritu.

πνεύμων ονος ὁ pulmón, entrañas.

πνεύσομαι *fut. de πνέω.*

πνέω soplar, resoplar; respirar (ol πνέοντες los que respiran, los vivos; πν. πῦρ estar inflamado, respirar fuego, centellear [los astros]; πν. μένεα respirar valor, estar animado por el valor); exhalar un olor (ἡδύ agradable); inspirar || *PERF.* πέπνυμαι ser inteligente, sensato, estar animado, vivo.

F. fut. πνεύσομαι y πνευσοῦμαι; aor. ἐπνευσα; aor. 2.º ép. ἐπνυον, med. ἐπνύμην; perf. πέπνευκα, pas. πέπνυμαι, inf. πεπνύσθαι, plpf. ép. πεπνύμην; aor. pas. ἐπνεύσθην, ép. ἐπνύσθην (v. l.).

πνιγρός ἡ ὄν sofocante, estrecho, apretado.

πνίγος εος [ους] τό calor sofocante.

πνίγω ahogar, sofocar, estrangular; angustiar; ahogarse; hacer sudar, hacer cocer.

F. fut. πνίξω, aor. ἐπνιξα, imp. πνίξον; perf. pas. πέπνιγμαι; aor. pas. ἐπνίγην.

πνικτός ἡ ὄν ahogado, asfixiado, estrangulado.

πνοή ἡς ἡ γ

πνοή ἡς ἡ = **πνεῦμα**.

Πνύξ *nom. de Πυκνός y Πυκνί.*

πνά ας ἡ yerba, heno, alfalfa; césped; estío.

ποδ-αβρός ὄν de andar afeminado.

ποδ-αγός οὖ ὁ guía, sirviente.

ποδ-άγρα ας ἡ lazo que coge al animal por la pata; podagra [gota de los pies].

ποδα-νιπτήρ ἡρος ὁ bacía para lavar los pies.

ποδά-νιπτρον ου τό agua para lavar los pies.

ποδ-απός ἡ ὄν ¿de qué país? ¿de qué clase?

ποδ-άρκης ἐς de pies ágiles, ágil.

ποδεῶν ὠνος ὁ piezgo de un odre; lengua de tierra.

ποδ-ηγός οὗ ὁ = **ποδαγός**.

ποδ-ηνεκῆς ἐς que cae hasta los pies, talar.

ποδ-ήνεμος ον rápido como el viento.

ποδ-ήρης ἐς = **ποδηνεκῆς**.

ποδιαῖος α ον de un pie de ancho o de largo.

ποδίζω trabar las patas de los animales, sujetar los pies con trabas.

ποδίσκος ου ὁ piececilho.

ποδώκεια ας ἡ ligereza de pies, agilidad.

ποδ-ώκης ἐς ligero de pies, ágil, rápido, vivo.

ποδωκία ας ἡ = **ποδώκεια**.

ποέω -ῶ = **ποιέω**.

ποιητής οὗ ὁ = **ποιητής**.

ποθέσκε 3.^a sing. impf. iterat. de πο-
θέω.

ποθινός ἡ ὄν deseado, anhelado, ansiado, añorado; digno de ser amado.

πόθεν ADV. ¿de dónde? ¿por dónde? ¿por qué? ¿cómo?

ποθέν ADV. enclit. de alguna parte.

ποθέω -ῶ [y med.] desear, ansiar, anhelar, echar de menos; requerir.

F. inf. ἐρ. ποθέμεναι, impf. ἐρ. πό-
θειον, iter. ποθέσκον; fut. ποθήσω,
med. tamb. ποθέσομαι; aor. ἐπόθησα
y ἐπόθθῃσα, ἐρ. tamb. πόθησα.

ποθή ἡς ἡ deseo, ansia, anhelo; nostalgia; falta [de algo, gen.]; amor.

ποθήναι inf. aor. pas. de πίνω.

ποθητός ἡ ὄν deseado; deseable; delicioso.

πόθι ADV. = **ποῦ**.

ποθί ADV. enclit. = **ποῦ**.

πόθ-οδος ου ἡ δór. = **πρόσοδος**.

πόθος ου ὁ = **ποθή**.

ποῖ ADV. ¿a dónde? ¿hacia dónde? ¿en dónde? ¿hasta cuándo? ¿cuánto tiempo? ποῖ γῆς; ¿en qué punto de la tierra?; ποῖ φρενῶν; ποῖ γνώμης; ¿a qué pensamiento, a qué resolución?

ποῖ ADV. enclit. a alguna parte, hacia alguna parte.

ποία ας ἡ = **πόα**.

ποιάεις εσσα εν δór. = **ποιήεις**.

Ποίας αντος ὁ Peante [padre de Filocetes].

ποιέω -ῶ hacer, fabricar, ejecutar, edificar, construir (φοῖνικος θύραι πεποιημένοι puertas hechas de madera de palmera); realizar, efectuar, celebrar; engendrar, dar a luz, producir; obtener, sacar (ἐκ τῆς γῆς de la tierra); causar (φόβον miedo; γέλωτα risa); poner (νόημα ἐνὶ φρεσίν un pensamiento en el alma; εἰρήνην Ἀρμενίοις καὶ Χαλδαίοις paz entre Armenios y Caldeos *Jen. Cirop.*; τινὰ ἐς φυλακὴν meter a uno en la cárcel); con dos compl., uno directo y otro predicativo del directo: π. τινὰ ἄφρονα hacer o volver a uno insensato, hacerle perder el juicio; obrar, ser eficaz (ἡ εὖνοια τῶν ἀνθρώπων ἐποίει μᾶλλον ἐς τοὺς Λακεδαιμονίους la inclinación de las gentes daba más favor a los Lacedemonios, *Tuc.*); crear, inventar, componer (ἔπη versos); suponer, representar: considerar como, juzgar; procurar, asegurar; pasar [tiempo] || MED. hacer para sí, mandar hacer; procurar, adquirir, adoptar; crear, procrear; π. λόγον, i. λόγος; π. λόγους, v. λόγος; π. εἰρήνην concertar la paz [*cf. act.*]; π. ὁδὸν hacer una marcha, marchar; π. πλόον navegar; π. ἀπόκρισιν responder; π. βουλὴν deliberar; π. θῆραν cazar; π. μάχος combatir; π. ὀργὴν irritarse: considerar como, tener por, suponer estimar, juzgar; efectuar, realizar; ποιεῖσθαι τινὰ ἄλοχον hacer de una su esposa; ποιεῖσθαι ὑφ' ἑωυτῷ someter; παρ' ὀλίγον ποιεῖσθαι ποῦ hacer ningún caso; περὶ πολλοῦ ποιεῖσθαι hacer mucho caso.

F. impf. ἐρ. ποῖον 3.^a pers. sing. tamb. ποῖει; med. ποιέμην; iter. jón. ποιέ-
εσκον, 3.^a sing. med. ποιέσκετο; fut. ποιήσω, med. -ομαι; aor. ἐποίησα, med. -άμην, ἐρ. ποιήσα, med. -άμην; perf. πεποίηκα, med. -ημαι; plpf. id. πεποίηκεν (*N. T.*); aor. pas. ἐποίηθην, etc. Obsérvese además las formas sin i ποέω, ποῶ, ποεῖν etc. en *Sófocles*, etc.

ποίη ἡς ἡ jón. = **πόα**.

ποιήεις εσσα εν herboso.

ποίημα ατος τό obra, manufactura [mueble, estatua, etc.]; creación de espíritu, poesía, poema; acción.

ποίησις εως ἡ acción, creación; adopción; fabricación, confección, construcción; composición, poesía; poema.

ποιητέος α ον *adj. vbal.* de ποιέω que ha de hacerse; hacedero, factible.

ποιητής οὐ ὁ creador, autor, fabricante, artesano; hacedor, legislador; poeta.

ποιητικός ἡ ὄν creador, poético; inventivo, ingenioso || *sust. f.* poética.

ποιητός ἡ ὄν hecho, creado; adaptado; fabricado, trabajado, hecho con arte, artístico.

ποιη-φαγέω -ῶ comer yerba.

ποικιλία ας ἡ policromía, variedad de colores, variedad de tonos; habilidad, destreza; bordado, adorno, atavío multicolor.

ποικίλλω pintar, bordar, hacer de diversos colores; adornar, cincelar con arte; diversificar, variar; hablar con habilidad, con arte, con astucia, obrar pérfidamente || *PAS.* πεποίκιλμαι τὴν ψυχὴν tengo espíritu hábil y astuto.

ποικίλμα ατος τό = ποικιλία.

ποικίλο-μήτης ου ὁ astuto, taimado, ladino.

ποικίλος η ον de colores variados, moteado, mosqueado, manchado; artísticamente trabajado; cubierto de pinturas; bordado; adamasquinado; variable, cambiante; artificio, hábil, astuto; complicado, embrollado, equívoco, oscuro || *SUBST. n.* habilidad, astucia.

ποικίλο-σάμβαλος ον de sandalias bordadas.

ποικίλο-στολος ον pomposamente ataviado.

ποικιλ-ωδός ὄν de cantos oscuros o enigmáticos.

ποικίλως *adv.* de manera distinta o varia.

ποιμαίνω ser pastor; apacentar, cuidar; guiar; alimentar || *PAS.* pacer; ser recorrido.

F. 3.^a sing. impf. iter. ép. ποιμαίνεσκεν; *fut.* ποιμανῶ; *acr.* ἐποίμηνα, *td.* ἐποίμανα (*N. T.*).

ποιμὴν ἑνός ὁ pastor, boyero, vaquero; guía espiritual, maestro; jefe.

ποιμνη ης ἡ rebaño; muchedumbre; grey, congregación de fieles.

ποιμνήιος α ον concerniente al rebaño.

ποίμνιον ου τό rebaño, rebaño pequeño; majadal.

ποινή ης ἡ rescate, expiación pecuniaria por un homicidio; pecado, penitencia, satisfacción, pena; compensación; castigo, venganza.

ποίνιμος ον vengador; punitivo.

ποιός α ον ¿cuál? ¿de qué clase? ¿qué (ποιον τον μῦθον εἶπες; ¿qué palabra has pronunciado? ποιον εἶπες; ¿qué has dicho? ποῖα ταῦτα λέγεις; ¿qué estás ahí diciendo? τὰ ποῖ' ἄττα; ¿qué puede ser eso? ¿qué será eso? ποῖος οὐ; ¿quién no?; ποῖα; ¿cómo? ¿de qué manera?).

ποιός ἄ ὄν de tal o cual clase.

ποιότης ητος ἡ calidad, clase, especie.

ποιπνύω jadear, sofocarse; apresurarse, ser diligente, activo; *con inf.* apresurarse a.

F. impf. ép. sin aum. ποίπνυον.

ποιώδης ες = ποιήεις.

πόκος ου ὁ lana; vellón, copo de lana, vellocino.

πολές nom. pl. ép. de πολὺς.

πολεμαρχεῖον ου τό residencia del polemarco.

πολεμαρχέω -ῶ ser polemarco.

πολεμαρχία ας ἡ dignidad de polemarcha.

πολέμ-αρχος ου ὁ polemarco [el tercero de los nueve arcontes de Atenas, que era, a la vez, general del ejército]; jefe militar espartano y de Tebas, Mantinea y otras ciudades.

πολεμέω -ῶ hacer la guerra, guerrear, luchar, combatir [contra uno, ἐπὶ οὐ πρὸς *con ac.*; con el auxilio de alguno, σύν *con dat.* οὐ μετὰ *con gen.*]; atacar; disputar || *PAS.* ser combatido, tratado como enemigo; ὁ πόλεμος ἐπολεμεῖτο había guerra; ὅσα ἐπολεμήθη cuántas hostilidades se desarrollaron; τὰ περὶ Πύλων ἐπολεμεῖτο se luchaba en Pilos.

F. fut. πολεμήσω, *med. con valor pas.* πολεμήσομαι *Tuc.*; *perf. pas.* πεπολήμηναι; *aor. pas.* ἐπολεμήθην.

πολεμήιος α ον = πολεμικός.

πολεμησείω desear la guerra.

πολεμίζω = πολεμέω.

πολεμικός ἡ ὄν de guerra; concerniente a la guerra, belicoso, guerrero;

hostil, batallador; opuesto; enemigo de guerra || *sust. f.* ciencia de la guerra; *n.* grito de guerra; *n. pl.* artes de la guerra; ejercicios guerreros.

πολεμικῶς *adv.* en estado de guerra; *π.* ἔχειν πρὸς τινά ser hostil a alguien.

πολέμιος α ον = πολεμικός || *sust. m. pl.* los enemigos; *m. sing.* el enemigo [*colectivo*]; *f.* territorio enemigo; el enemigo en general; *n.* hostilidad; *n. pl.* artes de la guerra; ejercicios guerreros.

πολεμιστήριος ον [γ-ος α ον] = πολεμικός || *sust. n. pl.* artes de la guerra, ejercicios guerreros.

πολεμιστής οὐ ὁ guerrero, combatiente.

πολεμῶς *adv.* como enemigo, en actitud hostil.

πολεμό-κλονος ον que se agita en la batalla; que excita tumulto guerrero.

πολεμόν-δε *adv.* a la guerra.

πολεμο-ποιέω -ῶ mover guerra, provocar a la guerra.

πόλεμος οὐ ὁ guerra, combate, choque, lucha, batalla (ὁ τῶν βαρβάρων πόλεμος [*gen. objetivo*] la guerra contra los bárbaros; ὁ τῶν θεῶν πόλεμος [*gen. subjetivo*] la guerra de los dioses, el castigo que envían los dioses).

πολεμόν -ῶ enemistar || *MED.* enemistarse [con alguien, *ac.*] || *PAS.* convertirse en enemigo.

πολεύω labrar, arar, voltear la tierra; girar, recorrer, atravesar, moverse (κατὰ ἄστυ por la ciudad).

πολέω -ῶ = πολεύω.

πολέων *gen. pl.* de πολὺς.

πόλεων *gen. pl.* de πόλις.

πόληα *ac.* de πόλις.

πολιά ἄς ἡ cana.

πολιάς ἄδος *adj. f.* protectora de la ciudad.

πολιζῶ fundar, edificar; colonizar.

F. *aor. ép.* πόλισσα; *perf. pas.* πεπόλισμαι, *3.ª sing. plpf. ép.* πεπόλιστο.

πολιήτης οὐ ὁ = πολιτής.

πόλιν-δε *adv.* a la ciudad.

πολιο-κρόταφος ον cano por la sien. **πολιορκέω -ῶ** sitiarse, cercar, bloquear; asediar, angustiar, atormentar.

πολιορκητέος α ον *adj. vbal.* de πολιορκέω que debe ser sitiado.

πολιορκία ας [jón. πολιορκίη ης] ἡ sitio, cerco, bloqueo; asedio, obsesión, tormento.

πολιός ον [γ-ός α ον] gris, blanco, cano, grisáceo; canoso.

πολιοῦχος ον protector de la ciudad.

πόλις εως ἡ ciudad; acrópolis, ciudadela; la ciudad y su territorio; patria; Estado; isla habitada.

F. gen. ép. y jón. πόλης πόλιος, *ép. iamb.* πόλεος; *dat.* πόλει, *ép.* πόληι, *ión.* *tamb.* πόλι; *ac.* πόλιν; *voc.* πόλι; *du.* πόλεε πόληι πόλει, *πολέοιν;* *pl. nom.* πόλεις, *ép.* πόλῃς, *ép. y jón.* πόλεις; *gen.* πόλεων, *ép. y jón.* πόλιων; *dat.* πόλεσι, *ép.* πολίεσσι (σ)ι, *jón.* πόλισι; *ac.* πόλεις, *ép.* πόλῃς, πόλεας, *jón.* πόλεις, *ép. y jón.* πόλεις.

πόλισμα ατος τό ciudad, ciudad pequeña; conjunto de ciudadanos.

πολιτ-άρχης οὐ ὁ jefe civil de la ciudad.

πολιτεία ας [jón. πολιτηίη ης] ἡ *y* **πολίτευμα ατος τό** derecho de ciudadanía; vida de un ciudadano, relación de los ciudadanos con el Estado, vida pública; administración del Estado; política; constitución de un Estado, forma de gobierno, régimen político, gobierno de los ciudadanos por sí mismos; Estado, democracia.

πολιτεύω [y med.] vivir como ciudadano, ser ciudadano, tener derecho de ciudadanía; participar en la administración pública, gobernar; ser hombre de Estado, ser político.

πολιτηίη ης ἡ = πολιτεία.

πολίτης οὐ ὁ ciudadano, conciudadano.

πολιτικός ἡ ὁν ciudadano, cívico, civil, de ciudadano, de ciudadanía, del Estado; político, constitucional, público; perteneciente a un gobernante || *subst. m.* el hombre de Estado; *f.* la política, la ciencia de los asuntos del Estado; *n.* = **πολιται;** *n. pl.* los asuntos cívicos; las ciencias políticas y administrativas.

πολίτις ιδος ἡ ciudadana.

πολίχνη ης ἡ ciudad pequeña, poblado; fuerte, ciudadela.

πολλάκι(ς) *adv.* muchas veces; a menudo; quizás, acaso [después de μή.

εί, ἔάν, εἰ μή, ἴνα μή = *lat.* ne forte, si forte, nisi forte].

πολλα-πλάσιος α ον γ

πολλαπλασιών ον [*gen.* ονος] *y jón.*

πολλα-πλήσιος α ον muchas veces mayor o más fuerte [τινός que una cosa] || **ADV.** **πολλαπλάσια** muchas veces más.

πολλαχῇ [*ο* **πολλαχῇ**] **ADV.** muchas veces, en muchos casos, de muchas maneras; en distintos puntos [*Tuc.* 7, 43, 1].

πολλαχόθεν **ADV.** de muchas partes, de muchos lados; por muchas razones.

πολλαχόθι **ADV.** en muchos sitios.

πολλαχόσε **ADV.** a muchos sitios.

πολλαχοῦ **ADV.** = **πολλαχῇ** *y* **πολλαχόθι**.

πολλαχῶς **ADV.** de muchas maneras, de muchos modos.

πολλός *ὁν ἑρ. jón. ποέτ.* = **πολύς**.

πολλοστή-μόριος ον que es una pequeña parte || **SUBST. n.** una pequeña parte.

πολλοστός ὁ *ὄν* pequeño, insignificante, mínimo.

πόλος οὐ ὁ polo, eje; cielo, bóveda celeste, reloj de sol.

πολύ n. de πολλός.

πολύ-αινος ον célebre, famoso.

πολύ-αἶξ ἱκος **ADJ. m. y f.** impetuoso; penoso, trabajoso.

πολυ-ανδρέω -ῶ estar muy poblado.

πολυ-άνδριον οὐ τό cementerio.

πολυ-ανθήs ἑs abundante en flores; florido.

πολυανθρωπία αs ἡ población numerosa.

πολυ-άνθρωπος ον muy populoso.

πολυ-άργυρος ον rico, que posee mucha plata o mucho dinero.

πολυ-άρητος ον muy deseado, muy invocado.

πολυ-αρκής ἑs rico, abundante.

πολυ-άρματος ον que tiene muchos carros.

πολύ-αρνι [*dat.*] rico en rebaños.

πολυ-αρχία αs ἡ poliarquía [gobierno de muchos].

πολυ-βενθής ἑs muy profundo.

πολύ-βουλος ον muy prudente, muy sensato.

πολυ-βούτης οὐ ὁ rico en rebaños de bueyes.

πολυ-γηθής ἑs que alegra mucho, alegre, gozoso.

πολύ-γλωσσος ον de muchas lenguas, de muchas voces [*δίς*, de un oráculo]; repetido muchas veces o exhalado en voz alta (*βοή* grito); que habla muchas lenguas, poligloto.

πολυ-γονία αs ἡ fecundidad extraordinaria.

πολύ-γονος ον fructífero, fructuoso; prolífero.

πολυ-δαίδαλος ον muy artístico; muy hábil.

πολυ-δάκρυος ον γ

πολύ-δακρυς υος **ADJ. m. y f. γ**

πολυ-δάκρυτος ον muy llorado, lacrimoso; muy lamentable; que causa muchas lágrimas.

πολυ-δάπανος ον pródigo, derrochador; costoso.

πολυ-δειράs ἁδος **ADJ. m. y f.** de muchas cimas.

πολυ-δένδρεος ον abundante en árboles.

πολύ-δεσμος ον de muchos clavos; muy bien unido o construido.

πολυ-δίψιος ον muy árido, muy seco.

πολυ-δωρία αs ἡ munificencia, liberalidad.

πολύ-δωρος ον muy ricamente dotado.

πολυ-ειδής ἑs de varias clases, variado, de varias formas; πολυειδῇ φθέγγεσθαι dar gritos diversos.

πολύ-ευκτος ον muy deseado.

πολυ-εὐσπλαγχνος ον muy compasivo, muy misericordioso.

πολύ-ζηλος ον muy deseado, muy buscado, muy amado; lleno de envidias.

πολύ-ζυγος ον de muchos bancos de remeros.

πολυ-ηγερής ἑs reunido en gran muchedumbre.

πολυ-ήρατος ον muy amado.

πολυ-ηχής ἑs de sonidos variados, sonoro, resonante.

πολυ-θαρηs ἑs muy animoso, muy audaz.

πολυ-θρύλητος ον muy renombrado, célebre, famoso.

πολύ-θυρος ον de muchas puertas; *fig.* de muchos agujeros.

πολύ-θυτος ον de muchos sacrificios o víctimas.

πολυιδρεία ης ή gran ciencia, prudencia o habilidad.

πολύ-ιδρίς ιος [ο εως] ADJ. *m. y f.* muy sabio, muy astuto.

πολύ-ιππος ον que posee muchos caballos.

πολυ-καγκής ές muy seco, muy ardiente.

πολυκαρπία ας ή gran cosecha, abundancia de frutos.

πολύ-καρπος ον muy fructífero, muy abundante en frutos.

πολυκερδείη ης ή astucia.

πολυ-κερδής ές astuto, ladino.

πολύ-κερως ων [*ac. sing. m. -ων*] de muchos cuernos (π. φόνος matanza de muchos animales cornudos).

πολύ-κεστος ον ricamente bordado, recamado.

πολυ-κηδής ές muy afligido; muy aflitivo, penoso.

πολύ-κλαυ(σ)τος ον muy llorado, muy lamentable.

πολυ-κλήις ιδος ADJ. *m. y f.* de muchas filas de remeros.

πολύ-κληρος ον de muchas herencias, muy rico.

πολύ-κλητος ον llamado de muchos países.

πολύ-κλυστος ον de olas muy agitadas, tempestuoso.

πολύ-κμητος ον muy trabajado, trabajado con gran esfuerzo.

πολύ-κνημος ον muy montañoso.

πολύ-κοινος ον común a muchos o todos.

πολυ-κοιρανία ας [*john. πολυ-κοιρανίη ης*] ή gobierno de muchos.

πολυ-κτήμων ον [*gen. ονος*] opulento.

πολύ-κωμος ον muy divertido.

πολύ-κωπος ον de muchos remos.

πολυ-λήιος ον rico en campos de trigo, opulento.

πολύ-λλιστος ον muy suplicado, muy invocado con plegarias.

πολυλογία ας ή locuacidad.

πολυ-λόγος ον locuaz, charlatán.

πολυ-μαθής ές muy sabio.

πολυ-μελής ές de muchos miembros.

πολυ-μερῶς ADV. de muchas maneras, en muchas partes.

πολυ-μηκός άδος ADJ. *f.* muy baladora.

πολύ-μηλος ον rico en carneros, en rebaños.

πολύ-μητις ιος ADJ. *m. y f.* muy prudente; muy hábil, sagaz, astuto.

πολυμηχανία ας [*john. πολυμηχανίη ης*] ή destreza, habilidad inventiva.

πολυ-μήχανος ον hábil, ingenioso, rico en recursos.

πολύ-μνηστος η ον muy solicitado.

πολύ-μοχθος ον muy afligido, abrumado de trabajos.

πολύ-μυθος ον muy locuaz.

πολύ-ξενος ον muy hospitalario, muy visitado.

πολύ-ξεστος ον artísticamente pulido.

πολύ-οινος ον rico en vino.

πολυ-όμματος ον de muchos ojos.

πολυ-οψία ας ή abundancia de víveres.

πολυ-παίπαλος ον muy taimado.

πολυ-πάμων ον [*gen. ονος*] muy rico; muy atribulado.

πολυ-πειρία ας ή gran experiencia.

πολυ-πενθής ές muy doloroso, funesto.

πολυ-πίδαξ ακος ADJ. *m. y f.* abundante en fuentes.

πολύ-πικρος ον muy amargo || ADV.

πολύπικρα muy amargamente.

πολύ-πλαγκτος ον vagabundo, que anda errante por todas partes, que corre [el tiempo]; que extravía, que lleva lejos del buen camino; incierto.

πολυ-πλάνητος ον vagabundo, inconstante.

πολυ-πληθής ές abundante, muy numeroso.

πολυ-πληθία ας ή gran abundancia.

πολύ-πλοκος ον ensortijado, enrollado; muy complicado, enmarañado; astuto, taimado.

πολυ-ποίκιλος ον muy variado.

πολύ-πονος ον muy doloroso, muy trabajoso.

πολύ-πους ουν [*gen. πολύποδος*] de muchos pies || *sust. m.* pulpo.

F. gen. ép. πουλύποδος; *ac.* πουλύπουν, *íd.* πολύποδα.

πολυπραγμονέω -ώ ocuparse en muchas cosas, meterse en cosas ajenas, ser intrigante; mezclarse en innovaciones políticas.

πολυπραγμοσύνη ης ή ingerencia indiscreta; espíritu de intriga, celo excesivo o indiscreto; curiosidad, indiscreción; pasión por los negocios, afán de novedades.

πολυ-πράγμων *ον* [*gen. ονος*] entremedio, intrigante, enredador, embrollón; indiscreto, impertinente; muy ocupado.

πολυπρηγμονέω -ῶ *john. = πολυπραγμονέω.*

πολυ-πρόβατος *ον* rico en rebaños.

πολύ-πτυχος *ον* muy abrupto, de muchos desfiladeros.

πολύ-πυρος *ον* rico en trigo, fértil en trigo.

πολύ-ρραφος *ον* fuertemente cosido, unido.

πολύ-ρρην ηνος *ADJ. m. y f. y*

πολύ-ρρηνος *ον* rico en rebaños.

πολύ-ρρυτος *ον* que corre abundante, de curso impetuoso.

πολύς πολλή πολύ mucho, numeroso (λαός pueblo; τῆς γῆς οὐ πολλή no mucha parte de la tierra; πολλή τῆς χώρας gran parte del país); *precedido del artic. tiene fuerza de superl.* (ὁ πολὺς στρατός la mayor parte del ejército; οἱ πολλοὶ los más, la mayor parte de los hombres, la multitud, el pueblo; τὸ πολὺ, τὸ πολλόν [*Hdt.*] ο τὰ πολλά la muchedumbre; τὸ πολλόν τοῦ χρόνου [*Hdt.*] la mayor parte del tiempo; τὸ πολὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ la mayor parte del ejército griego); frecuente (πολλὸς [*predicat.*] λέγων [*Hdt.*] que habla frecuentemente); alto, elevado; vasto, espacioso; grande, ancho, largo, fuerte, poderoso, profundo, de gran valor; todo entero || *ADV.* **πολύ** y **πολλά** mucho, con mucho, enteramente, muy; **πολλόν** = **πολύ**; **πολλοῦ** enteramente, muy, mucho; **πολλῶ** *ante compar.* mucho || *EXPRESIONES* διὰ πολλοῦ a gran distancia, después de mucho tiempo; ἐκ πολλοῦ a gran distancia, mucho tiempo antes; ἐπὶ πολὺ por gran trecho o extensión, (en) gran parte [de espacio o tiempo, *gen.*]; ὥς ἐπὶ (τὸ) πολὺ ordinariamente, las más veces, la mayor parte del tiempo; παρὰ πολὺ en gran parte.

F. gen. πολλοῦ -ῆς -οῦ; **dat.** πολλῶ -ῃ -ῶ; **ac.** πολλὴν πολλήν πολὺ; **ép. john. poét.** πολλὸς -ή -όν, y πολὺς -ύ, **ép. poét. gen. sing.** πολέος; **nom. pl.** πολέες εἰς *n.* πολέα; **gen.** πολέων, *f.* πολλέων, πολλάων; **dat.** πολλοῖσιν,

πολέσι, πολέσσι, πολέεσσι, *f.* πολλῇσι; **ac.** πολέας πολεῖς.

πολυσαρκία *ας* ἡ obesidad, corpulencia, extrema gordura

πολύ-σαρκος *ον* de muchas carnes.

πολυσιτία *ας* ἡ abundancia de trigo o de víveres; fertilidad.

πολύ-σιτος *ον* abundante en trigo o víveres.

πολύ-σκαρθμος *ον* que da grandes saltos, que salta sin cesar.

πολυ-σπερής *ές* muy diseminado.

πολύ-σπλαγνος *ον* rico en misericordias, muy compasivo.

πολυ-στάφυλος *ον* abundante en uvas, en viñas.

πολυ-στεφής *ές* coronado de [*gen.*].

πολύ-στονος *ον* gembundo; infortunado; muy doloroso; funesto.

πολύ-σχιστος *ον* hendido, dividido en muchas partes.

πολυ-τεκνία *ας* ἡ gran número de hijos, fecundidad.

πολυτέλεια *ας* [*john. πολυτελείη ης*] ἡ gran lujo, magnificencia, preciosidad; gran gasto, despilfarro.

πολυ-τελής *ές* lujoso, costoso, magnífico, caro; pródigo, derrochador; excelente, superior.

πολυτελῶς *ADV.* suntuosamente.

πολυ-τίμητος *ον y*

πολύ-τιμος *ον y*

πολύ-τιτος *ον* muy honrado, muy estimado, precioso.

πολύ-τλας *αντος* *ADJ. m. y*

πολυ-τλήμων *ον* [*gen. ονος*] *y*

πολύ-τλητος *ον* que sufre o ha sufrido mucho.

πολυ-τρήρων *ον* [*gen. ονος*] abundante en palomas.

πολύ-τρητος *ον* de muchos agujeros.

πολυτροπία *ας* [*john. πολυτροπή ης*] ἡ habilidad, destreza; astucia.

πολύ-τροπος *ον* hábil, diestro, prudente; astuto, taimado; vario, multiforme; que viaja o ha viajado mucho || *SUST. n.* astucia, *Tuc. 3, 83* ||

ADV. **πολυτρόπως** de muchas maneras *N. T.*

πολυ-φάρμακος *ον* hábil conocedor de los remedios o de los venenos.

πολύ-φημος *ον* rico en voces, donde se pronuncian muchos discursos; rico en canciones; famoso, celebrado.

πολύ-φθορος *ον* arruinado, asola-

do, destruido enteramente; lleno de horrores.

πολύ-φλοισβος ον resonante, bramador.

πολύ-φορβος ον [*ο -ος η ον*] que alimenta a muchos.

πολυφορία ας ή gran fertilidad.

πολύ-φροντις ιδος ADJ. *m. y f.* lleno de preocupaciones.

πολυφροσύνη ης ή cordura, prudencia.

πολύ-φρων ον [*gen. ονος*] muy prudente, muy ingenioso, muy fecundo en recursos, muy hábil.

πολύ-χαλκος ον rico en cobre o bronce; de bronce.

πολύ-χειρ χειρος ADJ. *m. y f.* de muchas manos.

πολυχειρία ας ή multitud de manos o brazos, *es decir*, de obreros o de personas.

πολυ-χρόνιος ον duradero, que dura mucho; antiguo, que hace tiempo que dura.

πολύ-χρυσος ον rico en oro.

πολυψηφία ας ή gran número de votantes; diversidad de votos.

πολύ-ψηφισ ιδος ADJ. *m. y f.* lleno de guijas.

πολυ-ώνυμος ον de muchos nombres; venerado bajo muchos nombres.

πολυ-ωπός όν de muchas mallas.

πόμα ατος τό bebida.

πομπαίος α ον que conduce, conductor, que guía o acompaña, que protege, favorable.

πομπεία ας ή injuria, invectiva.

πομπεύς έως ό conductor, guía; que forma parte de una procesión.

πομπεύω guiar, conducir, acompañar; tomar parte en una procesión, prepararla; injuriar [*a uno, gen.*].

πομπή ης ή envío, misión; entrega; impulso, inspiración; vuelta a la patria; escolta, acompañamiento; procesión religiosa, pompa solemne; protección de los dioses; brillo [del estilo].

πομπικός ή όν que concierne a las procesiones o ceremonias públicas.

πόμπιμος ον [*ο -ος η ον*] que conduce; enviado, transmitido; guía, mensajero.

πομπός ού ό ή guía, compañero, conductor; mensajero, guardián.

πονέω -ώ [*y med.*] trabajar, fatigarse [por algo, *περί con ac.*]; luchar con fatiga; sufrir [algo, *ac.*; por alguno o por algo; *dat. ο ύπέρ con gen.*]; estar enfermo; conseguir penosamente (*χρήματα* riquezas); afligir [*a uno, ac.*]; esforzarse; ser derrotado, vencido, acosado.

F. En Hom. sólo med. **πονέομαι**; *inf.* **πονέεσθαι**, *part. ép. y jón.* **πονεύμενος**; *3.^a sing. impf. ép.* **πονείτο**; *fut.* **πονήσομαι** (*íd.* **πονέσομαι**); *aor. 3.^a sing. ép.* **πονήσατο**; *subj. ép.* **πονήσομαι**; *perf.* **πεπόννημαι** *3.^a pl. jón.* **πέπονέσται**; *3.^a sing. plpf. ép.* **πεπόνητο**.

πονηεύομαι obrar mal, ser un malvado.

πονηρία ας ή malicia, maldad, perversidad, vicio.

πονηρός ά όν difícil, fatigoso, pesado; defectuoso; enfermizo; contrario [viento]; malo, perverso, maligno; cobarde, bajo, vil; propio de un cobarde; dañoso, peligroso || *SUBST.* el diablo; *n.* el mal, el vicio.

πονηρο-ψόγος ον crítico poco indulgente, criticón.

πονηρώς ADV. mal; *π. ἔχειν* estar en mala situación.

πόνος ου ό trabajo, fatiga, dificultad; ejercicio fatigoso; obra difícil; ocupación, negocio; padecimiento; dolor, angustia, infelicidad; fruto, recompensa del trabajo; combate, batalla.

ποντίζω precipitar al mar.

F. part. aor. pas. **ποντισθείς**.

ποντικός ή όν póntico, del Ponto.

πόντιος α ον del mar, marino, marítimo.

ποντό-θεν ADV. del seno del mar.

πόντον-δε ADV. al mar.

ποντοπορεύω y

ποντοπορέω -ώ navegar por el mar.

F. inf. pres. ép. **ποντοπορευέμεναι**.

ποντο-πόρος ον que recorre el mar.

πόντος ου ό mar, alta mar, ponto.

F. gen. ép. (*ék*) **ποντόφιν**.

πόποι INTERJ. |ohl |ahl |ay!

πόρδαλις έως ή = **πάρδαλις**.

πορεία ας ή viaje, camino; marcha de un ejército, expedición; paso, manera de andar.

πορεῖν *aor. 2.^o de inf.* procurar, su-

ministrar, proporcionar, dar; realizar; cumplir, causar; entregar, confiar; traer (δεῦρο Θησέα aquí a Teseo, *Sóf. E. C. 1124*) || PERF. πέπρωται está determinado por el destino; *part.* πεπρωμένος determinado por el destino; ή πεπρωμένη destino, hado.

F. aor. ind. ἔπορον, *ép.* πόρον, *part.* πορών; *perf. v. supra.*

πορεύσιμος ον que puede ser atravesado.

πορευτέος α ον *adj. vbal. de* πορεύω que debe ser atravesado; πορευτέον *n.* hay que ir o marchar.

πορεύω llevar, transportar (ποταμόν τινα a uno al otro lado del río); conducir, escoltar; enviar || MED. y PAS. ir, marchar, viajar (τοῖν ποδοῖν a pie); irse (ἐκ δόμων de casa); alejarse (ἀπὸ τοῦ στρατεύματος del ejército); atravesar, pasar (τὰ δύσβατα regiones de difícil acceso); dejarse llevar; entrar en [*ac.*]; venir, salir [de algún sitio, *gen.*]; ir al lecho de [παρά *con ac.*]; πορεύεσθαι διὰ τῶν ἡδονῶν dejarse llevar por los placeres; ὑπέροπτα πορεύεσθαι comportarse desdeñosamente; διὰ τῶν ὁμολογουμένων π. razonar sobre argumentos convenidos.

F. fut. πορεύσω; *aor.* ἐπόρευσα || MED. y PAS. *fut.* πορεύσομαι; *aor.* ἐπορεύσάμην y ἐπορεύθην; *perf.* πεπόρευμαι.

πορθέω -ῶ saquear, devastar, asolar; ultrajar, maltratar, arruinar; sitiar.

πορθησις εως ή saqueo, devastación.

πορθμεῖον [jón. πορθμήιον] ου τό estrecho; navío, barca; pasaje, barcaje.

πορθμεύς έως δ barquero; marinero.

πορθμεύω llevar, transportar, pasar; atravesar; hacer pasar.

πορθμήιον ου τό jón. = πορθμεῖον.

πόρθμος ου δ transporte, viaje por agua; estrecho, brazo de mar; mar.

πορίζω abrir camino, dar paso; procurar, suministrar, proporcionar, dar; enviar, llevar; entregar; disponer, preparar, terminar, adquirir || MED. procurarse, conseguir || PAS. ser procurado o provisto.

F. fut. ποριῶ (*inf.* ποριεῖν), *med.* -οῦμαι; *aor.* ἐπόρισα -άμην; *perf.*

πεπόρικα, *pas.* πεπόρισμαι (*tamb. con valor med.*); 3.^a *sing. plpf.* ἐπεπόριστο *Tuc*; *aor. pas.* ἐπορίσθην; *fut. pas.* πορισθήσομαι.

πόριμος ου ingenioso, sagaz, fértil en recursos; bien provisto o abastecido.

πόρις εως [ο ιος] ή = πόρτις.

πορισμός οὔ δ medio de procurarse, expediente; medio de ganar, ganancia, mérito.

ποριστής οὔ δ proveedor, que suministra, autor, administrador.

ποριστικός ή όν que procura o suministra; que puede suministrar o es apto para ello.

πόρκης ου δ anillo para fijar el hierro de la lanza en el asta.

πορνεία ας ή prostitución; acción deshonesta [adulterio, etc.]; idolatría.

πορνεύω fornicar; hacerse idólatra, apostatar || MED. prostituirse.

πόρνη ης ή mujer mala; idólatra.

πόρνος ου δ disoluto, libertino, salaz.

πόρον *aor.* 2.^o [v. πορεῖν].

πόρος ου δ paso, pasaje; estrecho [geográfico]; vado; puente; mar, río; camino, senda, calle; medio para conseguir un fin, recurso, expediente; remedio; adquisición, rentas, ingresos; πόροι ἄλός caminos del mar, el mar.

πόρπαξ ακος δ anillo por donde se pasaba la mano para manejar el escudo.

πόρπη ης ή broche, hebilla.

πόρρω ADV. delante, adelante (προβαίνειν πόρρω της μοχθηρίας ir adelante en la senda del vicio); πόρρω σοφίας ελαύνειν adelantar en el camino de la sabiduría; ἐκάθειδον μέχρι πόρρω της ἡμέρας durmieron hasta una hora muy avanzada del día); lejos, muy lejos; durante largo tiempo; tarde, muy tarde.

F. ép. jón. poet. πρόσω *poét. tamb.* πρόσσω y πόρσω; *comp.* πορρωτέρω προσωτέρω πορρώτερον (*v. l. N. T. Ev. Luc. 24, 28*); *superl.* πορρωτάτω y προσωτάτω.

πορρω-θεν ADV. de lejos; desde hace mucho tiempo.

πορσάινω y

πορσύνω preparar, cuidar, realizar, acabar, hacer, ordenar, arreglar; ejecutar, cumplir; honrar, tratar con

respeto; ofrecer, presentar, anunciar.

F. fut. ép. πορσανέω y πορσυνέω;
aor. ἐπόρσυνα, **ép.** πόρσυνα.

πόρσω ADV. = **πόρρω**.

πόρταξ ακος ἡ γ

πόρτις ιας [ο εως] ὁ ἡ ternero, ternera, vaca joven.

πορφύρα ας [*jón.* πορφύρη ης] ἡ púr-pura [molusco y su tinta]; vestido, manto, etc. de púr-pura.

πορφύρεος α ον [-οὺς ᾱ οὖν] pur-púreo; rojo oscuro, brillante, esplendente, sangriento.

πορφυρεὺς ἕως ὁ pescador de púr-puras; tintorero que tñe de púr-pura.

πορφύρη ης ἡ jón. = **πορφύρα**.

πορφυρίς ιδος ἡ vestido de púr-pura.

πορφυρὸ-πώλις ιδος ἡ negociante en telas de púr-pura [mujer].

πορφυροῦς ᾱ οὖν = **πορφύρεος**.

πορφύρω hincharse [el mar], agitarse [las olas]; estar agitado, inquieto; teñirse de púr-pura.

ποσάκις ADV. ¿cuántas veces?

ποσα-πλάσιος α ον ¿cuántas veces mayor?

ποσά-πους ουν [*gen.* ποσάποδος] ¿de cuántos pies?

πόσε ADV. ¿a dónde?

Ποσειδᾶν ἄνος ὁ eól. poét. y

Ποσειδάων ωνος ὁ ép. poét. y

Ποσειδέων ωνος jón. ὁ y

Ποσειδῶν ὠνος ὁ Poseidón, Neptuno.

1 πόσις ιος [ο εως] ἡ [de πίνω] bebi-da; el beber, acción de beber; orgía.
F. dat. πόσει, *jón.* πόσι.

2 πόσις ιος [ο εως] ὁ [de πότις] es-po-so; dueño, señor.

F. dat. πόσει ο πόσει; *ac. pl. ép.* πόσιας.

πόσος ἡ ον ¿cuán grande? ¿de qué magnitud? ¿a qué distancia? πόσοι; ¿cuántos? πόσου; ἐπὶ πόσῳ; πόσον; ¿por cuánto, a qué precio? πόσῳ; (*seguido de compar.*) ¿cuánto [mayor, etc.]? πόσον ἀπὸ τίνος; ¿a qué distancia de algo?

ποσός ἡ ὄν de algún tamaño, en alguna cantidad || *sust. n.* la cantidad, el tamaño.

ποσσο-ἡμαρ ADV. ¿en cuántos días?

ποσσί-κροτος ον pisado.

ποσταιὸς α ον ¿en cuántos días? ¿desde hace cuántos días? ¿cuántos días hace que?

πόστος ἡ ον ¿qué número de...? πό-στον δὴ ἔτος ἔστιν ὅτε; ¿cuántos años hace que...?

πότ' = ποτὶ y πότε.

πότα ADV. = **πότε**.

ποτά ADV. *enclit.* = **πότε**.

ποταίνιος ον [ο -ος α ον] reciente, nuevo; extraordinario, imprevisto.

ποτάμιος ον [ο -ος α ον] de río, fluvial.

ποταμόν-δε ADV. al río.

ποταμός οὐ ὁ río, corriente, canal.

ποταμο-φύρητος ον arrastrado por el río.

ποτάσμαι *frecuentativo* de πέτομαι re-volear, revolotear. *Perf.* = *pres.*

F. perf. πεπότημαι, *3.ª pl. ép.* πε-ποτήσεται.

ποταπός ἡ ὄν = **ποδαπός**.

πότε ADV. ¿cuándo? ἐς πότε; ¿hasta cuándo?

πότε ADV. *enclit.* una vez, un día, alguna vez, en un tiempo cualquiera, jamás (ἢ σοι γὰρ Αἴας πολέμιος προὔστη ποτέ; ¿acaso el belicoso Ayante se opuso alguna vez a ti? ο ¿fue jamás tu enemigo?); en otro tiempo; quizá; ἤδη ποτέ ya una vez, por fin una vez; χρόνῳ ποτέ por fin al cabo de mucho tiempo; ποτέ μὲν... ποτέ δέ tan pronto... tan pronto; ὅστις ποτέ quienquiera que; τίς ποτε; τί ποτε; ¿quién? ¿qué?

Ποτειδαία ας ἡ la ciudad de Potidea en Tracia.

Ποτειδάν Ποτειδάων dór. = Ποσειδᾶν Ποσειδάων.

ποτέσμαι -οῦμαι = **πέτομαι**.

ποτέος α ον *adj. vbál.* de πίνω potable; ποτέον hay que beber.

πότερος α ον ¿cuál de los dos? πότερον... ἢ, πότερα... ἢ σὶ... ο, acaso... ο [*lat.* utrum... an].

ποτέρω-θι ADV. ¿de cuál de los dos lados? ¿en cuál de los dos lados?

ποτέρως ADV. ¿de cuál de los dos modos? ¿cómo?

ποτέρω-σε ADV. ¿hacia cuál de las dos partes?

ποτὴ ἡς ἡ vuelo.

ποτηνός ἡ ὄν que vuela, alado.

ποτηρίον ον τό vaso, copa; cubilete. cáliz eucarístico.

ποτής ἡτος ἡ acción de beber, bebida

ποτητός ἡ ὄν que vuela, alado || **SUST.**
n. pl. volátiles, aves, pájaros.

πότης = πρόσ.

F. en *anástrofe* πότι; *apocor.* ποτ' ποῖ?

ποτι-βάλλω = προσβάλλω.

ποτι-βλέπω = προσβλέπω.

Ποτίδαια = Ποτειδαια.

Ποτιδάν = Ποτειδάν.

ποτι-δέγμενος η *ον part. aor. ép. de*
προσδέχομαι.

ποτι-δέρκομαι = προσδέρκομαι.

ποτι-δόρπιος *ον* propio para una cena.

ποτίζω dar de beber, abrevar; regar.

ποτι-κλίνω = προσκλίνω.

πότιμος *ον* potable, bueno para beber;
agradable.

ποτι-νίσσομαι = προσνίσσομαι.

ποτι-πτήσσω [*part. perf.* ποτιπε-
πτηώς] agacharse o inclinarse hacia.

ποτι-πτύσσω = προσπτύσσω.

ποτι-τέρπω alegrar, encantar.

ποτι-φωνήεις *εσσα εν* = προσφω-
νήεις.

ποτι-ψαύω = προσψαύω.

πότμος *ου* ὁ suerte fatal, muerte, des-
tino, hado; desgracia; fortuna.

πότνια ἡ [*sólo nom. y voc.*] y

πότνια *ας* ἡ dueña, soberana, reina;
augusta, santa, sagrada, venerable.

F. *gen. pl. jón.* ποτινέων *Hdt.* 9, 97.

ποτόν *οὔ* τό bebida, trago; vino; hu-
medad, agua, ola.

πότος *ου* ὁ bebida (ἐν τῷ πότῳ, παρὰ
πότον al beber, durante la comida);
orgia, festín en que se bebe mucho.

ποτός ἡ ὄν que se bebe, bebido, po-
table.

ποτώς = ποτί τώς = πρόσ τούς.

ποῦ **ADV.** *zen* dónde? (ποῦ σοι τύχης
ἔστηκεν *zen* qué estado [en dónde]
de fortuna se encuentra para ti
[*dat. ético*]?) ¿cuál ha sido tu suerte?);
a veces ¿a dónde?; ¿cómo? ¿de qué
manera? en manera alguna.

πού **ADV.** *enclit.* en alguna parte, a
alguna parte; de alguna manera,
quizá, probablemente, casi, poco
más o menos, a lo más, a lo sumo.

πολυ-... = πολυ-...

πολύ = πολύ.

πολυ-βότειρα *ας* **ADJ. f.** que nutre a
muchos, fecunda.

πολύ-πους *ουν* [*gen.* πολύποδος] ν.
πολύπους.

πουλός = πολύς.

πούς **ποδός** ὁ pie, pierna; garra; es-
cota; paso, andar; carrera, velo-
cidad; pie [centésima parte del ple-
tro]; pie [medida del verso]; bolina
[en un barco], timón; κατὰ πόδας
lénai seguir las huellas; ἡ κατὰ πό-
δας ἡμέρα el día siguiente; κατὰ
πόδα, παρὰ πόδα al momento; κατὰ
πόδας corriendo; ἐπὶ πόδα lenta-
mente, paso a paso; τὰ ἐν ποσί, τὰ
πρὸς ποσί, τὰ κατὰ πόδας, τὰ παρὰ
πόδα lo que uno tiene ante sí, las
cosas ordinarias, comunes o fáciles;
πρόσθεν ποδός ο ποδῶν, προτάρροι-
θε ποδῶν delante; ἐκ ποδῶν lejos,
fuera; ὡς ποδῶν ἔχει a toda la velo-
cidad posible; ἐξ ἑνός ποδός solo;
ὑπὸ πόδα ποιεῖσθαι maltratar, des-
truir, arruinar, devastar πούς νεός
escota.

F. *dat.* ποδί, *ac.* πόδα; *gen. dat. du.*
ποδοῖν, *ép.* ποδοῖν; *dat. pl.* ποσί,
ép. poét. ποσσίν, ποδεσί y πόδεσσιν.

πράγμα **ατος** τό acción, hecho, ocupa-
ción, asunto, negocio, cosa impor-
tante, ejecución, realización, objeto;
modo de obrar, obligación, tarea,
empresa, negociación; circunstancia,
situación, coyuntura; dificultad, em-
barazo, molestia, perplejidad, situa-
ción desagradable o difícil, embrollo,
enredo, intriga, traición (πράγματα
παρέχειν tívī crearle a uno dificulta-
des, ponerle en apuro o aprieto;
ἄνευ πραγμάτων λαμβάνειν εἰς τὰς
ἑορτάς tomar sin duelo para las
fiestas, *Dem.*); la cosa pública; los
negocios del Estado, el gobierno,
el poder (καταλαμβάνεσθαι τὰ πράγ-
ματα apoderarse del gobierno;
νέωτερα πράγματα novedades en la
dirección de los asuntos públicos
[*lat. res novae*], turbulencias, revo-
lución); σφίσι τε καὶ Ἀθηναίοις
εἶναι οὐδὲν πρ. no tener ninguna
relación con los atenienses.

πραγματεία *ας* ἡ ocupación, activi-
dad, negocio, esfuerzo, trabajo, apli-
cación, estudio; obra escrita, obra
de historia, carta.

πραγματεύομαι trabajar, ocuparse [en
algo, περί τι, ἐπὶ τινι, περί τινος];
realizar, ejecutar, emprender.

F. *aor. 1.º* ἐπραγματεύσασθην, *aor.*

pas. con el mismo valor del med. ἐπραγματούθην; perf. πεπραγμάτευμαι (tamb. con valor pas.). En jón. πραγματούεσθαι con -η- en la raíz en todas las formas enunciadas.

πρᾶγος εὖς [ους] τό = πρᾶγμα.

πραεῖα ν. πρᾶος.

πραθέειν inf. aor. de πέρθω.

πραιτώριον ου τό pretorio [palacio del pretor romano o de los presidentes de las provincias].

πρακτέος α ον adj. vbal. de πράσσω que ha de hacerse; πρακτέον se debe hacer, se debe obrar.

πρακτικός ή όν práctico, activo; eficaz, poderoso [cerca de alguno, παρά con gen.].

πράκτωρ ορος ό ή que hace, que obra, autor; hombre de negocios; vengador; alguacil del juzgado.

πρανής ές [jón. πρηνής ές] inclinado hacia adelante, que cae de cabeza; oblicuo, escarpado, pendiente; κατά τοῦ πρανοῦς cuesta abajo; κατά πρηνές boca abajo. *Tamb. fig. [Jen. Cirop. 2, 2, 24].*

πρᾶξις εὖς ή = πρᾶγμα.

πράξω fut. de πράσσω.

πρᾶος [o πρᾶος] πραεῖα πρᾶον suave, manso, domesticado; dulce, afable, agradable; tranquilo, pacífico.

F. Tamb. con distinto tema πρᾶύς (jón. πρηύς) -εῖα -ύ; del cual gen. πραέος πραέως πρᾶύς; en pl. nom. πραεῖς (n. πραέα) y πρᾶοι; gen. πραέων; dat. πραέσι, ac. πραεῖς y πρᾶους. — Comp. πραότερος πρᾶύτερος, jón. πρηύτερος, superl. πραότατος, jón. πρηύτατος.

πραότης ητος ή mansedumbre, dulzura, apacibilidad; paciencia.

πραπίς ίδος ή diafragma, entrañas, corazón, alma; inteligencia, prudencia, pensamiento.

F. dat. pl. ép. πραπίδεσσι(v).

πρασιά ᾗς [jón. πρασιή ἥς] ή cuadro de jardín, arriate; división, grupo: πρασιαί πρασιαί en divisiones o separaciones [N. T. Marc. 6, 40].

πρασιμος ον que está en venta.

πρᾶσις εὖς [jón. πρησις ιος] ή venta.

πράσσω [dt. πράττω; jón. πρήσσω] atravesar, recorrer (ἅλα el mar); acabar, ejecutar, realizar, hacer, comer; obrar, trabajar (τινί, πρός τινα

en favor de uno); ocuparse en, administrar, manejar; tramar, urdir, negociar, traicionar (οἱ πράσσοντες los traidores); pensar en, proponer se, cuidarse; salir bien en un empeño, tener buen éxito; καλῶς πρ. ser feliz; κάκιον πρ. estar en peor situación; χείρῳ πρ. estar peor; εὖ πρ. estar bien, ser feliz, tener suerte irle a uno bien; πρ. φρένας τινα obrar de acuerdo con alguien; recluir, obtener, lograr; πρ. τινα ἀργύριον sacar a uno dinero; πεπραγμένους τὸν φόρον que se le ha reclamado el tributo || MED. exigir, sacar, obtener (χρήματα, μισθόν dinero, sueldo).

F. fut. πράξω, jón. πρήξω, med. πράξομαι (tamb. con valor pas.); aor. ἐπράξα, jón. ἐπρηξα, med. ἐπραξάμην perf. πέπραχα, jón. πέπρηχα (grammte. trans.) y πέπραγα, jón. πέπρηγα (grammte. intr.), med. πέπραγμα (tamb. con valor pas.); plpf. ἐπεπράχην (trans.) 3.ª pl. ἐπεπράγεσαν (intr.) fut. perf. πεπραξέσθαι (con valor pas.) aor. pas. ἐπράχθην; fut. pas. πρᾶξήσθαι.

πρατός ή όν vendido.

πράττω dt. = πράσσω.

πραῦν calmar, apaciguar, amansar, domar || PAS. calmarse.

πραῦ-πάθεια ας γ

πραῦ-παθία ας ή = πραότης.

πραῦς εἶα ύ = πρᾶος.

πρᾶυτης ητος ή = πραότης.

πρέμνον ον τό parte inferior del tronco; árbol, leña; bloque, fundamento.

πρεπόντως ADV. convenientemente, dignamente.

πρέπω distinguirse, sobresalir (δὲ πάντων entre todos); parecer, tener el aspecto, el aire, el continente de convenir, ser propio de [dat.]; πρᾶπων ἔφους es conveniente que tú... ὅ τι γιγνόμενον ἂν πρέποι lo que convendría que sucediese || IMPERS. πρέπει conviene, es conveniente natural, verosímil (ἐμοὶ πρέπει ὅτι ἐπιμελούμένῳ a mí me convendría ocuparme en).

F. impf. ἐπρεπον; fut. πρέψω; aor. ἐπρεψα.

πρεπῶδης ες conveniente.

πρέσβα ης **ADJ.** *f.* venerable, respetable; muy vieja.

πρεσβεία ας ἡ **primogenitura**; embajada; los embajadores, los legados.

πρεσβείον ου τό **preeminencia**, presidencia; presente de honor o privilegio.

πρέσβευσις εως ἡ **embajada**, legación, misión.

πρεσβευτής οὗ ὁ **embajador**, legado, enviado.

F. *En pl. suele usarse más bien πρέσβεις de πρέσβυς con la misma significación.*

πρεσβεύω ser muy viejo o el más viejo; ser más viejo [que uno, *gen.*]; ser el primogénito [de uno, *ἀπό ο παρὰ con gen.*]; ser más digno, más respetable, ser el superior, dominar; respetar, venerar; estimar en más, preferir; cuidarse de, ocuparse solícitamente en; ser embajador [cerca de uno, *πρός con ac.*]; enviar una embajada, negociar || **MED.** ser embajador, enviar una embajada.

πρεσβήιον ου τό **jón.** = **πρεσβεῖον.**

πρεσβυ-γένεια ας ἡ **primogenitura.**

πρεσβυ-γενής ἐς **primogénito** || **SUBST.** *m. pl.* los senadores, el Consejo de Ancianos en Esparta.

πρέσβυς εως **ADJ.** *m.* viejo, anciano; experimentado, venerable, digno de respeto, precioso, importante (**πρεσβύτατον κρίνειν τι** creer importantísima una cosa) || **SUBST.** anciano (οἱ πρέσβεις los Ancianos, los jefes; οἱ πρεσβύτεροι los Ancianos del pueblo entre los judíos, los primeros cristianos, *más tarde* los sacerdotes); enviado, legado, embajador (οἱ πρέσβεις los embajadores).

F. *ac.* πρέσβυν, *voc.* πρέσβυ. *En pl. en prosa sólo con la sign. de enviado, cf.* πρεσβευτής.

πρεσβύτεριον ου τό **Consejo de Ancianos.**

πρεσβύτερης ου ὁ = **πρέσβυς.**

πρεσβυτις ἰδος ἡ **anciana**, vieja.

πρῆγμα ατος τό **jón.** = **πρᾶγμα.**

πρηγματεύομαι **jón.** = **πραγματεύομαι.**

πρηθ-ῆναι *inf.* **aor. pas. jón.** de πιπράσκω.

πρήθω hacer brotar (αἷμα ἀνά στόμα καὶ κατὰ ῥίνας sangre de la boca y

de las narices); hinchar; quemar, incendiar, abrasar.

F. *fut.* πρήσω; *aor.* ἔπρησα, *ép.* πρήσα; *perf.* πέπρηκα, πέπρησμαι; *aor. pas.* ἐπρήσθην.

πρηκτήρ ἥρος ὁ **jón.** = **πράκτωρ.**

πρηνής ἐς **jón.** = **πρανής.**

πρῆξις ιος ἡ **jón.** = **πρᾶξις.**

πρῆσις ιος ἡ **jón.** = **πρᾶσις.**

πρήσω **jón.** = **πράσσω.**

πρηστήρ ἥρος ὁ **huracán** o tormenta con truenos y rayos; relámpago, rayo; viento tempestuoso.

πρητήριον ου τό **mercado**, plaza del mercado.

πρηῦνω **jón.** = **πραῦνω.**

πρηῦς εἶα ὁ **jón.** = **πραῦς.**

* **πρίαμαι** comprar [algo *ac.* por... *gen.* o *dat.*]; sobornar; arrendar.

F. *aor.* ἐπρίαμην, *3.^a sing. ép.* πρίατο, *imp.* πρίασο y πρίω; *subj.* πρίωμαι, *opt.* πριάμην; *inf.* πρίασθαι, *part.* πρίαμενος.

Πρίαμος ου ὁ **Príamo**, último rey de Troya.

πρίζω = **πρίω.**

πρίν **ADV.** antes (ἐν τῷ πρίν χρόνῳ anteriormente [*lit.* en el tiempo de antes]); τὸ πρίν en otro tiempo; ὁ πρίν el de otro tiempo, el ya muerto || **PREP.** [*raro*] *de gen.* antes de (πρίν φάους antes de amanecer) || **CONJ.** antes que; hasta que (*con ind. real*; *subj. prospect.* en *gral con ἄν*; *opt. oblicuo*; *inf. con ἄν o sin ἄν*) οὐ πρίν... πρίν... no... hasta que; πρίν ἢ antes que.

πριστός ἡ ὄν **aserrado.**

πρίω **serrar**; rechinar los dientes de cólera; morder; sujetar, estrechar fuertemente.

F. *impf.* ἔπριον, *aor.* ἔπρισα, *perf.* πέπρικα, *med.* πέπρισμαι.

πρίων ονος ὁ **sierra.**

πρό **ADV.** delante, adelante; antes (ἡῶσι πρό antes de la aurora; Ἰλίοσι πρό delante de Ilión) || **PREP.** *de gen.* delante de, ante; en defensa de, por, en interés de; πρό τοξευμάτων como defensa contra las flechas; con preferencia a, más que (πρό πολλῶν χρημάτων τιμᾶσθαι estimar más que grandes riquezas); en lugar de, a cambio de, por; a causa de, por, de (πρό φόβοιο de miedo); antes de

(οἱ πρό ἐμοῦ mis antecesores; πρό τῶν Τρωικῶν antes de la guerra de Troya; πρό τοῦ θανεῖν antes de morir).

προ-αγγέλλω anunciar de antemano.
προαγγέλλεις εὖς ἡ anuncio; invitación; intimación.

προ-αγορεύω predecir, profetizar, prevenir, advertir; declarar públicamente; proclamar, ordenar públicamente, intimar.

F. *fui*. προεῖπῶ, *aor.* προεῖπον, *jón.* *tamb.* προηγόρευσα; *perf.* προεῖρηκα, *tamb.* προηγόρευκα, *pas.* προηγόρευμαι; *aor.* *pas.* προὔρηθην. V. ἀγορεύω.

προ-άγω llevar adelante, hacer avanzar; sacar, producir; promover, elevar en dignidad; inducir, persuadir, excitar, empujar; preceder, avanzar; ir delante, escoltar; ser superior || MED. impulsar, excitar, inducir.

προαγωγεία ας ας ἡ prostitución.

προαγωγέω prostituir.

προ-άγων ὠνος ὁ preludeo, preparación.

προ-αγωνίζομαι combatir antes; combatir delante.

προ-αδικέω -ῶ ofender antes.

προ-αιδέομαι -οῦμαι tener una deuda de gratitud [con uno, *dat.*].

F. *jón.* προαιδεύμαι; 3.^a *pl.* *plpf.* *jón.* προαιδέατο. *Hdt.* 1, 61.

προαίρεσις εὖς ἡ libre elección, resolución, designio, voluntad, plan, premeditación, intención; dirección política o científica, forma de gobierno, partido político; principios conforme a los cuales se obra, manera de pensar y obrar; política, secta, escuela; papel.

προ-αιρέω -ῶ sacar (τί ἐκ τίνος algo de alguien o de algún sitio) || MED. sacar o tomar para sí, elegir; preferir (τί τίνος, τί ἄντι τίνος, τί πρό τίνος una cosa a otra); proponerse, determinar; emprender.

προ-αισθάνομαι presentir, sospechar, presumir; enterarse antes [de algo, *ac.* o *gen.*].

προ-αιτιάομαι -ῶμαι acusar antes.

προ-ακούω oír antes.

προ-αλῆς ἐς pendiente, escarpado.

προ-αμαρτάνω pecar antes.

προ-αμύνομαι precaverse, ponerse en guardia [contra alguien, *ac.*].

προ-αναβαίνω subir el primero o antes.

προ-ανάγομαι salir el primero del puerto.

προ-αναισιμόω -ῶ gastar o perder antes; emplear antes.

προ-αναλίσκω gastar de antemano; consumir o emplear antes || PAS. sucumbir antes.

προ-αναχώρησις εὖς ἡ retirada apresurada, precipitada.

προ-ανύ(τ)ω acabar o realizar antes.

προ-απαντάω -ῶ ir el primero al encuentro [de uno, *dat.*].

προ-άπειμι y

προ-απέρχομαι retirarse antes; partir antes de esta vida, morir antes [que... *gen.*].

προ-απηγέομαι -οῦμαι contar, exponer antes.

προ-αποθνήσκω morir prematuramente; morir antes.

προ-αποκάμνω cansarse antes; abandonar la tarea.

προ-ἀπόλλυμι destruir antes || PERF. 2.^o προαπώλολα y PAS. morir antes.

προ-αποπέμπω = **προ-αποστέλλω**.

προαποστάς *gen.* προαποστάντος *part.* *aor.* 2.^o de προαφίσταμαι.

προ-αποστέλλω enviar antes o de antemano; enviar antes de [*gen.*].

προ-αποτρέπομαι apartarse o volverse antes.

προ-αποφαίνομαι exponer, hablar antes.

προ-αποχωρέω -ῶ marcharse antes.

προ-αρπάζω hacer presa anticipadamente en [*ac.*].

προ-άστειον [*tamb.* **προ-άστιον**] ου τό suburbio, arrabal, comarca cerca de la ciudad, barrio bajo; finca rural.

προ-αύλιον ου τό portal, zaguán (N. T.).

προ-αφικνέομαι -οῦμαι llegar antes.

προ-αφίσταμαι retirarse antes, separarse antes de un partido, hacer traición a una alianza; desistir antes.

F. *Con la misma sign.* *aor.* 2.^o *act.* προαπέστην, *part.* *pl.* προαποστάντες, *perf.* προαφίστηκα.

προ-βαίνω ir delante, ir adelante, seguir, avanzar; pasar, transcurrir [el tiempo]; ἀστρα προβέβηκε los astros van muy avanzados en su curso, es

ya tarde [*Hom. Il. 20, 252*]; progresar, crecer, llegar (*ἐπ' ἔσχοντον θράσους* al colmo de la audacia); envejecer, ser avanzada [la edad]; superar [en algo a uno, *gen. y dat.*].

F. *v. βαίνω. aor. 2.º προύβην, imp. πρόβα, πρόβατε; part. du. ép. προβοῶντε, v. l. προβάοντε.*

προ-βάλλω empujar hacia adelante; sacar; echar, lanzar, tirar, dar la señal de, comenzar, trabar (*κακὴν ἔριδα* una lucha funesta); aducir como pretexto o argumento (*προβαλλόμενος λόγος* proverbio que todos conocen); precipitar, exponer (*ἑαυτὸν* abandonarse, desesperar); proponer [para un cargo] || MED. poner ante sí, comenzar, llevar adelante; colocar como defensa o excusa, cubrirse, defenderse, protegerse, guarecerse; proponer o proponerse como modelo; proponer para un cargo; echar lejos, arrojar (*ἐν τῇ [ἀκτῇ] με προύβαλον ἀφίλον* esta playa en que me arrojaste sin amigos); perseguir en juicio, acusar; sobrepujar, superar.

F. *v. βάλλω y obsérvese aor. 2.º προύβαλον, med. προύβαλόμην, ép. πρόβαλον, iter. προβάλεσκον.*

πρόβασις *εως ἡ* fortuna en rebaños.

προβατικὸς ἡ ὄν concerniente a los carneros; ἡ *πρ.* πύλη la puerta o piscina probática, donde se lavaban los animales para los sacrificios en el templo de Jerusalén.

προβάτιον *ου τό* ovejita.

πρόβατον *ου τό* animal doméstico, ganado, rebaño de ganado, especialmente de ovejas, cabras [ganado menor], pero también caballos, mulos o bueyes.

προ-βέβουλα [*perf. del inus.* προβούλομαι] preferir (*τινά τινος* una persona a otra).

προ-βιβάζω hacer avanzar, hacer progresar (*εἰς ἀρετὴν* en la virtud); inducir, llevar a.

προ-βιβάω -ῶ *y*

προ-βίβημι = προ-βαίνω.

F. *part. ép. προβίβας y προβιβῶν, gen. προβιβῶντος etc.*

προ-βλέπομαι proveer, disponer; prevenir.

πρόβλημα *ατος τό* saliente, promon-

torio; abrigo, defensa, reparo, baluarte, armadura, escudo, barrera; excusa; cuestión propuesta, problema; persona que sirve de tapadera, que aparece como responsable.

προβλής ἡτος *ADJ. m. y f.* saliente || *SUBST. f.* promontorio.

πρόβλητος *ον* entregado a [*dat.*].

προ-βλώσκω avanzar, salir.

F. *V. βλώσκω y nótese inf. ép. προβλωσκέμεν; aor. ép. πρόμολον.*

προ-βοάω -ῶ gritar, clamar en alta voz.

προ-βοηθέω -ῶ socorrer de antemano.

προβόλαιος *ου ὁ* flecha, jabalina.

προ-βολῇ ἡς ἡ = πρόβλημα; presentación, elección para un cargo; citación en justicia; arma dispuesta para el ataque, actitud de ataque o defensa; ataque.

προβόλιον *ου τό* flecha de caza.

πρόβολος *ου ὁ* cabo, promontorio; escollo, obstáculo; flecha, jabalina; dique; abrigo, defensa, fortaleza.

προ-βοσκός *οὔ ὁ* zagal, pastor subordinado al rabadán.

προβούλευμα *ατος τό* resolución provisional.

προ-βουλεύω [*y med.*] deliberar antes para someter luego lo resuelto a la asamblea popular, decidir provisionalmente; llevar la voz cantante; deliberar en interés de [*gen.*]; cuidar de uno.

πρό-βουλος *ου ὁ* diputado, miembro de una comisión deliberante: asamblea, consejo de los doce delegados de las ciudades jónicas; diputación.

προ-βωθέω -ῶ = προβοηθέω.

προ-γενής *ές* nacido antes; viejo, anciano; predecesor, primitivo, padre de linaje.

προ-γί(γ)νομαι nacer antes, producirse antes, suceder antes, avanzar, ir delante || *PERF.* existir antes; οἱ *προγεγονότες* los antiguos; τὰ *προγεγεννημένα* el pasado.

προ-γί(γ)νώσκω conocer, saber de antemano; prever; proveer, atender previsoramente [a algo, *εἰς y ac.*].

πρόγνωσις *εως ἡ* conocimiento anticipado, previsión, resolución provisional.

πρό-γονος *ον* nacido antes, más viejo

|| SUBST. *m.* antepasado, abuelo, padre de linaje, progenitor, padre.

πρόγραμμα *ατος τό* orden del día, programa.

προγραφή *ῆς ἡ* edicto fijado.

προ-γράφω escribir de antemano, avisar antes *o* encargar por escrito; inscribir en una lista; proclamar.

προ-δᾶναι *aor. inf.* saber de antemano.

προ-δέδοκται *perf.* de προδοκεῖ.

προ-δεῖδω temer, estar cuidadoso *o* preocupado de antemano.

προ-δείκνυμι mostrar ante sí *o* como ejemplo (σκήπτρῳ tantear con un bastón el camino que se ha de seguir); explicar, declarar, mostrar por un ejemplo; mostrar de antemano que; predecir.

F. jón. προδεικνύω, *aor.* προέδειξα.

V. δείκνυμι.

προ-δειμαίνω temer de antemano.

προδένκτωρ *ορος ὁ* que anuncia el porvenir; vidente.

πρό-δηλος *ον* que salta a los ojos, evidente, manifiesto, conocido de todos (ἐκ προδήλου evidentemente, a la vista de todos).

προδηλῶ -ῶ declarar, notificar de antemano.

προ-διαβαίνω pasar el primero.

προ-διαβάλλω excitar sospechas de antemano [contra uno, *ac.*]; acusar el primero.

προ-διαγιγνώσκω conocer, examinar antes; tomar una determinación provisional.

προ-διαφθείρω destruir antes || **PAS.** caer antes.

προ-διδάσκω [*y med.*] instruir antes, enseñar antes (τινά τι *a* uno algo) || **PAS.** saber de antemano.

προ-δίδωμι dar, pagar de antemano, adelantar; entregar traidoramente; traicionar, faltar, abandonar cobardemente [para pasarse al partido de alguien, *πρὸς con ac.*]; ser traidor; renunciar (ἡδονάς a los placeres); *con suj. de cosa*, faltar; estar seco [un río]; no servir; αἱ κάτω πλίνθοι *πρ. τὰς ἄνω* los ladrillos inferiores ceden y hacen derrumbarse los superiores.

προ-διεξέρχομαι atravesar el primero.

προ-διερευνάω -ῶ explorar antes.

προ-διερευνητής οὗ ὁ explorador, espía.

προ-διέρχομαι recorrer *o* atravesar antes.

προ-διηγέομαι -οὔμαι exponer antes. **πρό-δικος** *ου ὁ* tutor de los reyes de Esparta.

προ-διώκω avanzar persiguiendo, perseguir demasiado lejos.

προ-δοκεῖ *IMPERS.* ser adoptado como decisión antes, parecer antes; τὰ προδεδογμένα las decisiones anteriores.

προ-δοκή *ῆς ἡ* emboscada, lugar a propósito para espiar [*pl.*].

πρό-δομος *ου ὁ* parte anterior de la casa, vestíbulo.

προδοσία *ας [jón. προδοσίῃ ῆς]* ἡ traición, alta traición.

προδότης *ου ὁ* traidor.

προδοτικὸς *ῆ ὁν* de traidor, traicionero.

πρόδοτος *ον* entregado, traicionado.

προδρομή *ῆς ἡ* carrera hacia adelante, avance, salto, ataque repentino.

πρόδρομος *ον* que corre delante, presuroso || SUBST. *m.* corredor enviado delante; *m. pl.* destacamento de caballería, cabalgada, algará.

προ-εδέδοκτο *plpf.* de προδοκεῖ.

προεδρία *ας [jón. προεδρίῃ ῆς]* ἡ sitio de preferencia, presidencia.

πρό-εδρος *ου ὁ* presidente; proedro [magistrado de Atenas y Mitilene].

προ-εέργω impedir (τινά ὀδεύειν *a* uno avanzar).

προ-έηκα *aor. 1.º ép.* de προίημι.

προ-εθίζω acostumbrar de antemano.

προ-ειδέναι *inf.* de πρόοιδα.

προ-εἶδον *aor. 2.º* de προοράω.

1 **πρό-ειμι** [*inf.* προεῖναι] ser *o* estar antes; τὰ πρό ἔοντα el pasado.

2 **πρό-ειμι** [*inf.* προιέναι] = **προέρχομαι** *y su futuro.*

προ-εἶπον *aor.* de προαγορεύω.

προ-εἶρηκα *perf.* de προαγορεύω.

προ-εισάγω introducir antes || **MED.** introducir de antemano para sí.

F. aor. med. jón. 3.ª pl. προεσάξαντο *Hdt.*, aunque puede ser *tamb.* de προσάπτω.

προ-εισπέμπω enviar de antemano, por delante.

προ-εκθέω -ῶ lanzarse hacia adelante.

προ-εκκομίζω llevar de antemano.

προ-εκλέγω cobrar adelantado.

προ-εκφóβησις *εως* ή terror infundido antes, terror súbito.

προ-ελαύνω avanzar a caballo delante de [*gen.*] || *PAS.* avanzar el tiempo (πρόσω τῆς νυκτός προελήλατο la noche estaba ya muy avanzada).

προ-ελπίζω esperar antes.

προ-εμβάλλω atacar el primero, chocar el primero [con algo, *ἐς* ο *πρός* *con* *ac.*].

προ-έμεν *inf. aor. de* προϊῆμι.

προ-ενάρχομαι comenzar antes que los otros.

προ-εννέπω decir, anunciar de antemano ο públicamente.

προ-ενοίκησις *εως* ή residencia anterior.

προ-εξαγγέλλω anunciar de antemano.

προ-εξάγω sacar antes ο previamente || *MED.* salir antes ο primeramente.

προ-εξαίσσω [ο *προ-εξάσσω*] lanzarse antes ο el primero.

προ-εξανίσταμαι levantarse, moverse el primero ο antes de tiempo; tomar la ofensiva.

προ-εξάσσω = προεξαίσσω.

προ-εξέδρα *ας* [*ión. προ-εξέδρη ης*] ή asiento elevado, tribuna.

προ-έξιμι *γ*

προ-εξέρχομαι avanzar contra [*dat.*].

προ-εξεφίεμαι ordenar de antemano.

προ-εξορμάω -ὼ lanzarse delante ο de antemano.

προ-επαγγέλλω [*γ med.*] anunciar antes; prometer antes.

προ-επαινέω -ὼ alabar antes.

προ-επανασείω amenazar antes, poner delante como medio de amenaza.

προ-επιβουλεύω poner antes emboscadas [a uno, *dat.*].

προ-επίσταμαι saber de antemano.

προ-επιχειρέω -ὼ atacar el primero.

προ-εργάζομαι trabajar de antemano, preparar, realizar de antemano ο antes (τὰ προεργασμένα los altos hechos anteriores; δόξα προεργασμένα gloria adquirida a fuerza de trabajo).

προ-ερέσσω remar hacia adelante; hacer avanzar a fuerza de remos.

προ-ερέω *fut. ion. de* προαγορεύω.

προ-ερύω sacar hacia delante [*esp.* la nave de tierra al mar ο del mar a tierra].

F. aor. ép. προέρυσσα.

προ-έρχομαι avanzar, seguir adelante (κατὰ τὴν ὁδὸν proseguir su camino); transcurrir, pasar (προελθόντος πολλοῦ χρόνου habiendo transcurrido mucho tiempo; οἱ προεληλυθότες ταῖς ἡλικίαις los avanzados en edad, los viejos); llegar a (προελθεῖν εἰς πᾶν μοχθηρίας haber llegado al último extremo de perversidad); ir lejos (ἐπὶ χιλὸν a hacer forraje); ir, delante, preceder [a uno, *gen. ο dat.*].

πορ-ερῶ *fut. de* προλέγω ο προαγορεύω.

προ-ερωτάω -ὼ preguntar antes.

πρό-ες *imp. aor. 2.º de* προϊῆμι.

προ-εσ... = προ-εισ...

προεσάξαντο *3.ª pl. aor. 1.º med. ion. de* προεισάγω ο *de* προσάπτω, *Hdt. 1,190, etc.*

προ-ετικός ή όν derrochador.

προ-ετοιμάζω [*γ med.*] preparar de antemano.

προ-ευαγγελίζομαι anunciar antes la buena nueva, el evangelio.

προ-έχω tener delante; poseer antes; recibir con preferencia (ἐκ τινος τιμὴν τῶν ἐνδίκων recibir de uno honores con preferencia a los que los merecen); estar delante, resaltar, sobresalir, exceder, sobrepasar (τὸ προέχον τῆς ἐμβολῆς la cabeza del ariete; ἐπ' ἡλίονας προύχουσας a los recordos ο salientes de la playa), ser el primero, ser superior, ser eminente; τὸ προύχον la superioridad; οἱ προύχοντες los principales ciudadanos, los jefes, los primates || *IMPERS.* προέχει sirve, es útil (οὐ τι προέχει no sirve para nada) || *MED.* presentar ante sí, proponer, ofrecer, alegar [como motivo ο pretexto].

F. De ordinario contracto προύχω *part.* προύχων, *etc.* No obstante en *Hom. tamb. pres.* προέχω, *impf.* πρόεχον. Para lo demás, *v. έχω.*

προ-ηγεμών όνος ό conductor, caudillo.

προ-ηγέομαι -οὔμαι ir adelante, avanzar; preceder (τὸ προηγούμενον στράτευμα la vanguardia); pasar, adelantarse [a uno, *gen.*]; servir de guía, enseñar; aventajar.

προηγητής οὔ ό guía, el que va delante.

προ-ηγorew -ō hablar el primero o en nombre de [*gen.*].

προ-ήδομαι gozar de antemano.

προ-ηκάμην *aor. med. de προίημι.*

προ-ήκης *es* puntiagudo.

προ-ήκη avanzar; ser el primero (ἀξιώματι en dignidad); llegar (ἐς τοῦτο hasta tal punto).

προ-θέλυμος ον extirpado de raíz; ajustado o adaptado exactamente.

προθέουσι 3.^a *pl. pres. ind. de προθέω* 2; *s. o. subj. aor. de προθήμι* (= προσίημι).

πρόθεσις *εως* η exposición (οἱ ἄρτοι τῆς προθέσεως panes de la proposición, *e. e.* expuestos en el templo *N. T.*); designio, voluntad.

προ-θέσιμος α ον fijado de antemano || *sust. f. día del vencimiento de un plazo; término; día fijado para alguna cosa.*

1 **προ-θέω** correr delante, pasar en la carrera.

2 **προ-θέω** *subj. aor. de προτίθημι.*

προ-θνήσκω morir antes [que uno, *gen.*].

προ-θρών *part. aor. de προθρόσκω.*

προ-θρώσκω saltar delante, lanzarse de un salto.

προ-θυμέομαι -οῦμαι estar inclinado, dispuesto, desear vivamente, esforzarse por [*con* ὡς u ὅπως]; tener buen ánimo; mostrar celo, buena voluntad.

F. *En gral. contracción en las formas con aum.: impf. προθύμούμην; aor. pas. προθύμηθην, jón. προεθ-, part. pres. jón. προθυμύμενος (v. l.).*

προθυμία *ας* [jón. προθυμή ης] η buena voluntad, celo, ardor, deseo, buen ánimo; afecto, favor.

πρό-θυμος ον bien dispuesto, lleno de buena voluntad, de celo [hacia uno o hacia alguna cosa, *gen. o eis con ac.*]; animoso, resuelto.

πρό-θυρον ου τό puerta delantera, puerta exterior de la casa; vestíbulo.

προ-θύω sacrificar antes.

προ-ιάλλω enviar, hacer marchar, despedir.

προ-ιάπτω arrojar o enviar delante; enviar.

προ-ιδεῖν *inf. aor. 2.º de προοράω.*

προ-ιεν *impf. de προίημι.*

προ-ίζομαι presidir.

προ-ίημι enviar delante (ἐπ' Αἴαντα κήρυκα a Ayante un heraldo); empujar ante sí, blandir, lanzar, verter (ὕδωρ ἐς Πηνειόν sus aguas en el Pe-neo); dejar caer, soltar, dejar escapar, dejar marchar; despedir, ceder, entregar a traición, abandonar (ἐσ-τόν ἐπὶ τὸ αὐτίκα ἡδύ abandonarse al placer del momento); conceder, permitir || *MED.* enviar, lanzar, emitir, pronunciar; descuidar (τὰ ἴδια los propios intereses); perder (εὐεργεσίαν ἀνευ μισθοῦ hacer bien sin recompensa); abandonar, ceder; confiar; entregar, traicionar; ἡμῶς προ-έσθαι ἀδικουμένους permitir que se nos perjudique.

F. *V. ίημι y nótese 3.^a sing. pres. ép. προίει, 3.^a pl. προίεισι; impf. προίειν -εις -ει; aor. προήκα, ép. πρέηκα, 3.^a pl. πρόεσαν, med. προηκάμην, imp. ép. πρόες προέτω, 3.^a pl. opt. προείεν (v. l. Jen. An. 7, 2, 15), 3.^a pl. med. πρόοιντο, inf. ép. προέμεν; perf. pas. προείμαι, 3.^a sing. plpf. προέίτο.*

προ-ίκτης ου ὁ mendigo.

πρόϊμος ον = πρώϊμος.

προῖξ [o προῖξ] *ἰκός* η presente, don; dote de matrimonio || *ADV.* **προῖκα** y **προικός** *en vano; gratis.*

προ-ίστημι *TR.* poner delante; exponer en público || *INTR.* [*aor. 2.º προέστην, perf. προέστηκεν, plpf. προεστήκειν*] colocarse frente [a uno, *dat., ac.*]; proteger, defender [a uno, *gen.*; *tamb. con gen. del objeto contra el que se protege:* ἀναγκαίως τύχης *πρ.* proteger contra los rigores de la fortuna]; ponerse a la cabeza (τοῦ δήμου del pueblo); ἐν ταῖς πόλεσι προστάντες los primates de las ciudades; οἱ προεστώτες los jefes de partido); ser el jefe de un partido de conjurados, presidirlo; realizar, ejecutar (φόνου un homicidio); gobernar [la vida, etc.]; aventajar; dirigir, cuidar de, tomar a su cargo, *MED.* poner ante sí; poner a la cabeza, nombrar a uno jefe; poner de relieve, de manifiesto; alegar como excusa.

F. *Contr. en las formas aumentadas: aor. 1.º προύστησα (trans.), aor. 2.º προύστην (intr.) al lado de otras no contractas, v. ίστημι.*

πρo-ἵσχω [*y med.*] = **πρoέχω**.

πρoκα ADV. al punto, súbitamente.

πρo-κάθημαι estar sentado delante de, ocupar la primera fila, ser jefe de [*gen.*]; estar situado ante [*gen. con πρo*]; proteger, defender [*gen.*].

πρo-καθίζω sentarse delante, en el primer lugar; sentarse en público; hacer sentar delante.

πρo-καθίστημι estar colocado delante || MED. colocar delante como defensa.

πρo-καθοράω -ῶ considerar, examinar antes, reconocer.

πρo-καίω incendiar o encender antes.

πρo-καλέω -ῶ llamar, invitar || MED. provocar, desafiar (εἰς ὄγωνα a una lucha; μαχέσασθαι a combatir); invitar, exhortar; citar en justicia; ofrecer, proponer.

F. v. καλέω y nótese aor. med. ἐπ. προκαλεσάμην.

πρo-καλίζομαι = **πρoκαλέω**.

F. imp. ἐπ. προκαλίζεο, 3.^a sing. impf. ἐπ. προκαλιζέτο.

πρo-καλινδέομαι -οὔμαι = **πρoκυλινδομαι**.

πρoκάλυμμα ατος τό envoltura, velo, cortina, protección; pretexto, excusa.

πρo-καλύπτω colgar delante para ocultar; ocultar, cubrir || MED. ocultarse, tomar como pretexto; tener como cubierta.

πρo-κάμνω esforzarse de antemano, fatigarse, trabajar por alguno [*gen.*]; enfermar o morir antes; disgustarse de antemano.

πρo-καταγγέλλω anunciar o prometer antes.

πρo-καταγιγνώσκω condenar o acusar antes; prejuzgar la culpabilidad de uno.

πρo-καταθέω -ῶ correr delante.

πρo-κατακείω -ῶ = **πρoκαίω**.

πρo-κατακλίνομαι yacer o estar a la mesa en un puesto superior.

πρo-καταλαμβάνω tomar, ocupar de antemano; impedir adelantándose, prevenir (πρ. ὅπως μή tomar de antemano inmedidas para impedir que); sorprender.

πρo-καταλέγω referir, exponer antes.

F. aor. pas. προκατελέχθην, part. f. προκαταλεχθεῖσα, Hdt.

πρo-καταλύω disolver o soltar antes; abolir [una ley]; llevar a término

antes || MED. πρ. ἐχθρην deponer el odio antes, reconciliarse.

πρo-καταρτίζω arreglar, disponer antes.

πρo-κατάρχομαι INTR. empezar || TR. πρ. τινὶ τῶν ἱερῶν servir a uno la mejor parte de la víctima en un sacrificio.

πρo-κατασκευάζω preparar o disponer de antemano.

πρo-καταφεύγω refugiarse antes [de ser alcanzado].

πρoκάτε ADV. = **πρoκα**.

πρo-κατέχω ocupar antes, tomar.

πρo-κατηγορέω -ῶ acusar antes.

πρo-κατηγορία ας ἡ acusación previa.

πρo-κάτῃμαι jón. = **πρoκάθημαι**.

πρo-κατίζω jón. = **πρoκαθίζω**.

πρo-κατόψομαι fut. de προκαθοράω.

πρo-κείμαι estar colocado o situado delante, estar expuesto, estar abandonado; estar propuesto como modelo, como recompensa; estar establecido, prescrito, ordenado, fijado, acordado (νόμοι προκείμενοι leyes establecidas; θανάτου ζημία πρόκειται está señalada la pena de muerte); presentarse, ofrecerse; estar muerto (ὁ προκείμενος el cadáver que se va a enterrar).

F. 3.^a sing. impf. προῦκειτο 3.^a pl. jón. προεκέατο.

πρo-κήδομαι cuidar de [*gen.*].

πρo-κηραίνω preocuparse por, de [*gen.*].

πρo-κηρύσσω [át. προ-κηρύττω] publicar o anunciar por medio de un heraldo.

πρo-κινδυνεύω exponerse el primero al peligro; afrontar el peligro [por uno o por algo, *gen.*; ante alguno, *dat.*].

πρo-κινέω -ῶ hacer avanzar || PAS. avanzar.

πρo-κλαίω llorar de antemano o antes [por alguien, *ac.*]; llorar en público, ruidosamente.

πρoκλήσις εως ἡ provocación, desafío; llamamiento, invitación.

πρo-κλίνω inclinar hacia adelante.

πρo-κλυτός ον muy renombrado.

πρo-κομίζω llevar lejos, transportar.

πρoκοπή ῆς ἡ avance, adelanto, progreso, acrecentamiento [del crédito, del poder].

προ-κόπτω llevar adelante, hacer progresar [algo, *gen.*; para alguien, *dat.*]; preparar; introducir mejoras; avanzar; contribuir || *PAS.* prosperar, avanzar, progresar.

πρόκριμα ατος τό prejuicio, prevención.

προ-κρίνω elegir, preferir; decidir comparando, juzgar; prejulgar || *PAS.* ser preferido, distinguido, eminente; prevalecer sobre [*gen.*].

πρόκριτος ον [ο -ος η ον] bien alineado; dispuesto en una sola línea, en filas apretadas, en intervalos regulares.

πρόκρισσοι [αι] α dispuestos en fila. **προ-κτάομαι -ώμαι** adquirir anteriormente; *perf.* poseer anteriormente.

προ-κυλίνδομαι avanzar dando vueltas, rodando.

προ-κύπτω inclinarse hacia adelante, inclinarse.

προ-κυρώ -ω confirmar o sancionar antes.

προ-λαμβάνω avanzar, adelantarse; preferir (τι πρό τινας una cosa a otra); tomar, ocupar; recibir adelantado (ἀργύριον dinero); tomar la delantera (τῆς φυγῆς en la huida); estar a la cabeza; prejulgar, presumir; sorprender.

προ-λέγω decir antes, predecir; prevenir, advertir; anunciar de antemano, declarar, publicar; elegir de preferencia; ordenar.

προ-λείπω dejar, abandonar; descuidar; faltar.

προ-λεσχηνεύομαι conversar antes [con alguien, *dat.*]; estipular, concertar, negociar.

προ-λεύσσω prever; ver a lo lejos.

προ-λογίζω ser el principal actor de una pieza.

προ-λοχίζω ocupar con emboscadas [*tamb.* ἐνέδραις *pleon.*]; προλελοχισμένοι ἐνέδραι asechanzas dispuestas de antemano.

προ-λυπέω -ω afligir antes.

προ-μανθάνω aprender antes || *AOR.* 2.º saber.

προ-μαντεία ας [*john.* προ-μαντήτης ης] el derecho de consultar el primero al oráculo.

προ-μαντεύω [*y med.*] predecir, profetizar; presentir, prever.

προ-μαντήτης ης ή john. = προμαντεία. **πρό-μαντις εως ό ή** sacerdote o sacerdotisa que transmite oráculos, especialmente la sacerdotisa de Delfos. *ADJ.* que predice, profético.

προ-μαρτύρομαι atestiguar de antemano.

προ-μαχέω -ω = προμάχομαι.

προμαχεών ὠνος ό baluarte, abrigo, trinchera.

προ-μαχίζω y

προ-μάχομαι combatir en las primeras filas; luchar como campeón.

πρό-μαχος ον que combate en las primeras filas, campeón.

προ-μείγνυμαι cohabitar antes [*con uno, dat.*].

προ-μελετάω -ω ejercitarse de antemano [en algo, *ac.*].

προ-μεριμνάω -ω inquietarse antes.

προμετωπίδιον ου τό testera [pieza de armadura que protege la cabeza del caballo]; piel de la cabeza del caballo.

προμήθεια ας ή previsión, prudencia, cuidado, atenciones, solicitud, consideración.

προμηθέομαι -οῦμαι cuidar de [*gen. ac.*], velar (ὑπέρ τινας por los intereses de uno; περί τι cuidar de algo; *πρ.* μή cuidar de que no).

προ-μηθής ές previsor, prudente; que se inquieta de antemano [por algo, *gen.*] || *SUST. n.* = προμήθεια.

προμηθία ας [*john.* προμηθήτης ης] ή προμήθεια.

προ-μηνύω indicar, denunciar de antemano; hacer traición.

προ-μίσγυμαι = προμείγνυμαι.

προ-μνάομαι -ώμαι advertir de antemano; buscar esposa para otro (ή προμνησμένη = προμνήστρια); tratar de conseguir (τίμι τι para uno algo).

προμνηστίνοι αι α uno tras otro; en fila. **πορμνήστρια ας ή y**

προμνηστρίς ίδος ή casamentera, celestina.

προ-μολών part. aor. 2.º de προβλασκω.

πρόμος ου ό que combate en primera fila contra [*dat.*]; el primero, el jefe.

πρό-ναος [ο πρό-ναος] ον = προνήσιος.

προ-ναυμαχέω -ω combatir por mar en defensa de [*gen.*].

προ-νέμομαι propagarse, extenderse.

προ-νέω inclinarse hacia adelante.

πρό-νεως ὦν γ

προ-νήιος α ον situado ante el templo
|| **SUBST. m.** vestíbulo del templo.

προ-νηστεύω ayunar antes.

προ-νικάω -ῶ vencer antes.

προ-νοέω -ῶ [y *med.*] presentir, prever, pensar, reflexionar de antemano, planear, cuidar de [*gen.*]; atender; proveer a [*ac.*]; precaver, tomar medidas (ὅπως ἢ ὅτι para que; ὥς μή para que no).

F. aor. ép. προνόησα *En át. el med. con igual significación; contr. con el aumento:* προύνοησάμην, *más frec.* προύνοήθην.

προνοητικός ἢ ὄν previsor, prudente, sensato.

πρόνοια ας [*gén.* προνοίη ης] ἡ previsión, cordura, sensatez, prudencia, buen juicio; presentimiento, presciencia de un oráculo; oráculo; precaución, cuidado; propósito deliberado, premeditación; providencia; ἐκ προνοίας a propósito, con premeditación.

προ-νομή ἥς ἡ el forrajear, expedición para procurarse forraje; provisión de forraje; cuerpo de forrajeadores.

πρό-νοος ον [-ους ουν] previsor, prudente.

πρόξ προκός ἡ cervatillo, corzo.

πρό-ξεινος ου ὁ = πρόξενος.

προξενέω -ῶ ser huésped de un Estado; recibir a un huésped público, recibir en nombre del Estado [a uno, *gen.*]; servir de intermediario, mediador o guía [a uno, *dat.*]; procurar (τινί τι a uno algo); maquinari, tramari (κίνδυνόν τινι un complot contra uno).

προξενία ας ἡ función de πρόξενος; hospitalidad del Estado.

πρό-ξενος ου ὁ ἡ huésped público, que hospeda en nombre del Estado, próximo [título de honor entre los griegos]; sujeto que tomaba a su cargo en una ciudad la guarda de los intereses de los ciudadanos de otra [*esp. de cónsul*]; protector, patrón.

προ-ξυγγίγνομαι tener antes una entrevista [con uno, *dat.*].

πρό-οδος ου ἡ avance, marcha adelante, progreso.

πρό-οιδα [*perf. 2.º con sign. de pres.; inf.* προειδέναι] saber, conocer de antemano, prever.

προοιμιάζομαι decir a manera de exordio, hacer un preámbulo.

F. contr. φροιμιάζομαι (*poét. y td.*).

προ-οίμιον ου τό preámbulo, preludio; poemita lírico, himno; exordio, comienzo; umbral.

πρό-οιντο 3.ª pl. opt. aor. med. de προίημι.

προ-οίχομαι haberse ido antes.

προ-όμνυμι jurar antes [que, ὥς ο *ac. con inf.*].

προ-ομολογέω -ῶ reconocer, confesar antes, convenir antes.

προ-οπτέον adj. vbal. de προοράω *se debe precaver, cuidar de* [*gen.*].

πρόοπτος ον visible, manifiesto.

προ-ορατός ἡ ὄν adj. vbal. de προοράω *que se puede ver o prever* antes.

προ-οράω -ῶ ver ante sí; prever, conocer de antemano; proveer a, cuidar de [*gen.*] || **MED.** mirar delante de sí, prever para sí; proveer a, tomar sus precauciones.

F. part. ép. προορέων *Hdt. 5, 24; impf.* προεώρων, *med.* προορώμην, *v. l.* προωρώμην *N. T.*; *fut.* προόψομαι; *aor.* προείδον -όμην, *perf.* προεώρακα. *Cf.* ὄράω.

προ-ορίζω determinar o fijar antes; predestinar.

προ-ορμάω -ῶ lanzar adelante, avanzar; lanzarse adelante || **PAS.** lanzarse adelante.

πορο-ορμίζω anclar delante o antes.

προ-οφείλω [*át.* προύφειλω] deber hace tiempo (προοφειλόμενος φόρος impuesto debido anteriormente; εὐεργεσία προύφειλομένη servicio prestado anteriormente; ἔχθρη προοφειλομένη odio que se siente hace tiempo con motivos).

πρό-οψις εως ἡ acción de prever o de proveer a (ἀνευ προόψεως de improviso).

πρό-παν n. de πρόπας.

πρό-παππος ου ὁ bisabuelo.

προ-παραβάλλομαι acumular antes cerca de uno.

προ-παρασκευάζω preparar, disponer de antemano.

προ-παρέχω ofrecer, suministrar de antemano.

προ-πάροιδε(ν) ADV. antes, delante, adelante || PREP. *de gen.* antes de, delante de, a lo largo de.

πρό-πας πρό-πασα πρό-παν todo entero || PL. todos sin excepción || ADV. **πρό-παν** enteramente.

προ-πάσχω sufrir antes o el primero; ser maltratado (ὑπό τινος por uno); experimentar antes o el primero.

προ-πάτωρ ορος δ abuelo; antepasado || PL. los antepasados.

πρό-πειρα ας ἡ primera prueba o ensayo (πρόπειραν ποιείσθαι hacer antes una prueba).

προ-πέμπω enviar antes o delante; enviar, hacer llegar (φήμας τινί rumores a los oídos de uno); causar (ἄχη dolores); acompañar, perseguir, escoltar || MED. enviar delante, hacer avanzar.

προ-πέруси(ν) ADV. dos años antes.

προ-πετάννυμι desplegar, extender (ἐαυτόν y *gen.*, colocarse ante uno para protegerle).

προπέτεια ας ἡ precipitación, temeridad, aturdimiento.

προ-πετής ἐς que cae o se inclina hacia adelante; inclinado [πρός, εἰς, ἐπὶ τι a algo]; caído; arrebatado, impetuoso; saliente; precipitado, audaz.

προ-πηδάω -ῶ saltar antes (τῶν ἄλλων que los demás).

προ-πηλακίζω insultar, ultrajar; reprochar grosera o violentamente.

προπηλάκισις εως ἡ y

προπηλακισμός οὐ δ ultraje, insulto.

προ-πίνω beber antes, beber a la salud [de uno, *dat.*]; entregar, regalar, sacrificar (προτέπεται τῆς παραντίκα χάριτος τὰ τῆς πόλεως πράγματα se han sacrificado los intereses de la ciudad al placer de un momento).

προ-πίπτω caer en tierra hacia adelante, de cabeza, postrarse de rodillas suplicando; prosternarse; inclinarse, encorvarse hacia adelante; avanzar, precipitarse; arrojar a los pies de uno.

προ-πιστεύω creer.

προ-πίτνω = **προπίπτω**.

προ-πλέω navegar delante.

πρό-πλος ον [-ους ουν] que navega delante, [nave] delantera.

προ-πλώω = **προπλέω**.

προ-ποδίζω ir adelante, avanzar; preceder, tomar la delantera.

προ-ποιέω -ῶ hacer antes; prepararse antes; anticiparse, adelantarse.

προ-πολεμέω -ῶ combatir (ὑπέρ τινος en favor de uno).

πρό-πολος ου δ ἡ servidor o servidora de un templo.

προ-πομπή ἧς ἡ acompañamiento, procesión.

προ-πομπός οὐ δ ἡ acompañante, protector, conductor.

προ-πονέω -ῶ trabajar antes, esforzarse por [*gen.*]; trabajar por uno [*gen.*]; seguir sufriendo, sufrir mucho; obtener por medio de trabajos previos (τὰ προπεπονημένα los trabajos realizados); agotar, hacer sufrir, atormentar.

πρό-πονός ον muy doloroso.

Προ-ποντίς ἰδος ἡ el mar de Mármara.

προ-πορεύομαι marchar adelante, avanzar; ir delante, preceder; correr, deslizarse [un río].

προ-πρηνής ἐς inclinado o que cae hacia adelante; tendido boca abajo; φασγάνω προπρηνέει con el filo de la espada || ADV. **προπρηνές** adelante.

προπρο-κυλίνδομαι arrastrarse, postarse [ante uno, *gen.*].

προ-πύλαιον ου τό y

πρό-πυλον ου τό vestíbulo, atrio, patio.

προ-πυνθάνομαι informarse, averiguar antes.

προ-ρέω correr, fluir, derramarse.

προ-ρρηθῆναι *inf. aor. pas. de προαγορεύω*.

πρό-ρρησις εως ἡ predicción; instrucciones previas; proclamación, orden.

πρό-ρρητος ον prescrito, ordenado, aconsejado.

πρό-ρριζος ον arrancado con la raíz o de raíz.

πρός ADV. al lado, además || PREP. *de gen.* de [origen, lugar de donde]; del lado de, de la parte de; en favor de, con relación a, con respecto a, junto a, en presencia de; cerca de (πρός θαλάσσης cerca del mar); por causa de (οἱ πρὸς αἵματος los parientes por consanguinidad); a juicio de, en provecho de; conforme a (πρὸς τοῦ Κύρου τρόπου conforme al carácter de Ciro); por [*en jur.*]

mentos o súplicas]: πρὸς τῶν θεῶν por los dioses || *de dat.* cerca de, junto a, en presencia de, hacia; en; además de (πρὸς τοῦτο además de esto) || *de ac.* a [*lugar a donde*], hacia, contra, para con, a [*tiempo*] (πρὸς ἡμέραν al rayar el día); en comparación de; con relación a; en vista de; para, por [*final*]: πρὸς ἡδονήν para ser agradable; πρὸς φίλων κτήσιν para ganar amigos || EXPRESIONES πρὸς ἔχθραν por enemistad; πρὸς καιρόν en el momento oportuno; πρὸς πάντα absolutamente en todo; πρὸς βίαν a la fuerza; πρὸς χάριν en favor, por amor, por agradar.

προ-σάββατον ου τό día antes del sábado, viernes.

προ-αγανακτέω -ῶ indignarse, irritarse; encolerizarse.

προ-αγγέλλω traer una noticia; anunciar; τὰ προσηγγελμένα las noticias [*Dem.* 285, 4].

προ-αγορευτέος α ον *adj. vbal.* de προσαγορεύω que debe ser denominado.

προ-αγορεύω dirigir la palabra, hablar, decir (τινά χαιρεῖν saludar a uno); nombrar, designar, llamar; atribuir; mencionar.

F. fut. προσεῶ, **aor.** προσεῖπον, *ép.* προσείπον; **aor. 1.º** προσεῖπα, *inf.* *tamb.* προσαγορεύσαι; **aor. pas.** προσεῖρηθην y προσηγορεύθην. *Cf.* ἀγορεύω, εἶρω y εἶπον.

προ-άγω conducir a o hacia (τῇ Ποτιδαίᾳ στρατόν contra Potidea un ejército); introducir, admitir; presentar, ofrecer; añadir; prestar (ὄρκον juramento); llevar, traer, procurarse, acercar, aplicar, emplear (φόβον la amenaza para amedrentar); avanzar (πρὸς πολέμους contra los enemigos); acercarse || **MED.** acercar a sí, atraer hacia sí; abrazar; ganar a uno por dinero o engaño; anexionarse; someter al propio poder; determinar [a uno a hacer algo, τινά *con inf.*]; llevarse, recoger.

προ-αγωγή ἥς ἡ introducción [a la presencia de uno]; acercamiento; acceso, entrada, audiencia; ceremonia procesión; acción de conducir; adquisición.

προσαγωγός ὄν cautivador, que atrae, persuasivo.

προσ-αδικέω -ῶ perjudicar además. **προσ-ᾄδω** cantar además; estar de acuerdo con alguien, asentir a lo que uno dice.

προσ-αιρέομαι -οὔμαι elegir como asociado, asociar en interés propio; elegir además.

προσ-αἰσσω lanzarse hacia.

προσ-αιτέω -ῶ pedir además (μισθόν reclamar mayor estipendio o sueldo); suplicar, mendigar, pedir importunando, ser importuno.

προσαίτης ου ὁ mendigo.

προσ-ακούω oír además.

προσ-αλείφω untar, extender sobre.

προσ-άλλομαι saltar hacia, saltar.

προσ-αμύνω socorrer [a uno, *dat.*].

προσ-αναβαίνω subir hacia, subir más, engrosar.

προσ-αναγκάζω obligar además (τινά τι a uno a [hacer] algo); contener (τινά τινα a uno por medio de algo).

προσ-αναιρέομαι -οὔμαι emprender además, tomar además a cargo de uno.

προσ-αναισιμῶ -ῶ = **προσαναλίσκω**.

προσ-αναλαμβάνω tomar además.

προσ-αναλίσκω gastar además.

προσ-αναπληρώω -ῶ completar, suplir la insuficiencia, remediar, colmar.

προσ-ανατίθηναι atribuir || **MED.** encargarse además de [*ac.*]; contribuir; confiar en, pedir consejo [a uno, *dat.*].

προσ-άνειμι acercarse subiendo, subir.

προσ-ανειπεῖν *inf.* **aor. 2.º** de προσαναγορεύω declarar además, publicar ordenar.

προσ-ανερωτάω -ῶ preguntar además.

προσ-ανέχω acercarse.

προσ-άντης ἐς pendiente, escarpado abrupto; difícil, arduo; enemigo, hostil, contrario; fastidioso.

προσ-απαγγέλλω anunciar además.

προσ-απειλέω -ῶ amenazar además o aún.

προσ-αποβάλλω perder además.

προσ-απογράφω acusar, denunciar además [por escrito].

προσ-αποδείκνυμι demostrar además.

προσ-αποκτείνω matar además.

προσ-απόλλυμι [*γ* **προσ-απολλύω**] destruir además, matar al mismo tiempo; perecer; perder además.

προσ-αποστέλλω enviar, despedir, alejar además.

προσ-άπτω juntar, unir; añadir; procurar, dar, tributar, imponer; confiar, encargar; unirse a [*dat.*] || MED. poner la mano en un asunto, tocar, coger [*gen.*].

προσ-αράσχω TR. juntar, unir || PERF. INTR. προσάρησα adaptarse.

προσ-αρκέω -ὤ socorrer [a uno, *dat.*]; asistir o ayudar [en algo, *ac.*].

προσ-αρμόζω [o **προσ-αρμόττω**] TR. ajustar, adaptar (τι περί τινι una cosa en derredor de otra) || INTR. ajustarse, concertarse [con uno, *dat.*].

προσ-αρτάω -ὤ unir, suspender (προσηρτημένον τῷ καλῷ τὸ ἀγαθόν lo bueno que va unido a lo bello) || PAS. reunirse, resultar, provenir.

προσ-άρχομαι procurar el primero, dedicar, enviar.

προ-σάττω procurar, proveer, suministrar antes suficientemente.

F. Cf. προείσγω.

προσ-αυδάω -ὤ dirigirse a, hablar, decir; nombrar, designar.

F. *impf.* 3.^a *sing.* προσηύδα, 3.^a *du.* *ép.* προσανδήτην; 1.^a *sing. pas.* προσηυδῶμην.

προσ-αύω acercar.

προσ-αφικνέομαι -οὔμαι llegar cerca, llegar además.

προσ-αφίστημι tratar de sublevar o de sobornar.

προσ-αχθῆναι *inf. aor. pas.* de προσάγω.

προσ-βαίνω apoyar (πρός τι τῷ ποδί pr. en algo el pie, pisarlo); andar, avanzar, acercarse a [*ac.*]; subir, llegar [hasta εἰς con *ac.*]; τίς σε προσέβη μανία; ¿qué locura ha llegado a ti, te ha atacado? [*Sóf. E. R. 1300*].

F. *v.* βαίνω. *Aor.* 2.^o προσέβην, 3.^a *pl.* *ép.* προσέβαν, 3.^a *aor. mixto med. ép.* προσεβήσето.

προσ-βάλλω lanzar hacia o contra, lanzar, dirigir; lanzarse contra, atacar; dirigirse; herir; llegar a; causar, procurar; adaptar, ajustar, aplicar; atender, comprender; obligar || MED. lanzarse (πρός τινα sobre uno);

dirigirse, arribar [*a...*, *dat.* o ἐς con *ac.*].

πρόσβασις εως ἡ acceso, entrada, paso; subida.

προσβατός ἡ ὄν accesible a [*dat.*].

προσ-βιάζομαι ser violentado, ser obligado por la violencia.

προσ-βιβάζω llevar, conducir; inducir, persuadir; añadir (ἐπί τινί τι a una cosa otra); hacer tomar una resolución.

προσ-βλέπω mirar de frente; ver, considerar.

προσ-βοάομαι -ὤμαι llamar a sí.

F. 3.^a *sing. aor.* 1.^o *jón.* προσεβώσατο.

προσ-βοηθέω -ὤ acudir en socorro [de uno, *dat.*].

προσβολή ἡς ἡ lanzamiento hacia, llegada, acercamiento; choque [de naves]; irrupción, persecución, ataque (προσβολήν ποιῆσθαι τῷ τείχει dirigir un ataque contra el baluarte); desembarco; lugar de desembarco; medio de acercarse o penetrar; desembarcadero.

προσ-βωδέω -ὤ = προσβοηθέω.

πρόσ-γειος ον cercano a la tierra.

προσ-γελάω -ὤ sonreír a o reírse indulgentemente de [alguien, *ac.*].

προσ-γίγνομαι nacer, desarrollarse (σαρξί σάρκες sobre unas carnes otras); unirse, aliarse, seguir el partido de uno [*dat.*]; sobrevenir, llegar además o después; resultar, provenir; suceder, tocar, encontrar; conseguir, tener buen éxito.

προσ-γράφω inscribir además; τὰ προσγεγραμμένα las estipulaciones adicionales.

προσ-δανείζω prestar además || MED. tener en préstamo además.

προσ-δαπανάω -ὤ gastar además.

προσδεγμαι ατος τό recepción, acogida.

προσ-δεῖ IMPERS. hay necesidad [de algo *gen.*, para alguien *dat.*]; οὔπερ ὑμῖν μάλιστα προσδεῖ que es de lo que tenéis más necesidad.

F. *impf.* προσδεῖ, *inf.* προσδεῖν; *fut.* προσδεήσει, *aor.* προσεδέησε.

προσ-δέχομαι *jón.* = προσδέχομαι

προσ-δέομαι tener además necesidad [de algo, *gen. ac. u orac. de inf.*]; pedir [algo *ac. u orac. inf.*, de alguien o a alguien *gen.*; *tamb. doble gen.*].

F. fut. προσδεήσομαι; **aor.** προσεδε-
ήην.

προσ-δέρκομαι mirar hacia, considerar.

προσ-δέχομαι recibir, acoger; conce-
der el derecho de ciudadanía [a uno,
ac.]; admitir, aceptar; tener relacio-
nes con [ac.]; aguardar, esperar o te-
mer [con part. τῷ Νικίᾳ προσδεχο-
μένῳ ἦν sucedió de acuerdo con lo
que Nicías esperaba]; ποτιδέγμενος
esperando, aguardando [un don, una
palabra, a una persona, etc.].

F. jón. προσδέκομαι; **part. aor. 2.º ép.**
ποτιδέγμενος *v. supra*.

1 προσ-δέω atar, unir.

2 προσ-δέω *v. προσδεῖ* y *προσδέομαι*.
προσ-δηλέομαι -οῦμαι dañar, arruinar,
estropear además o aún más.

προσ-διαλέγομαι hablar, conversar
con [dat.].

προσ-διαπράττομαι obtener además
(τὶ παρὰ τίνος algo de uno).

προσ-διαφθείρω perder, arruinar ade-
más.

προσ-διδάσκω instruir o enseñar ade-
más.

προσ-δίδωμι dar más o además; comu-
nicar, hacer participante [de algo,
ac.]; dar un socorro.

προσ-δοκάω -ῶ aguardar, esperar, te-
mer, sospechar, suponer.

προσ-δοκέω -ῶ parecer además (προσ-
δοκεῖ μοι me parece además bien); =
προσδοκάω.

προσδοκία ας ἡ espera, expectación,
sospecha, temor (πρὸς προσδοκίαν
según se esperaba).

προσδόκιμος ον esperado; sospecha-
do; inminente.

προσ-εάω -ῶ permitir además.

προσ-εβώσατο 3.ª sing. aor. 1.º jón. de
προσβοάομαι.

προσ-εγγίζω acercarse.

προσ-εγγράφω grabar, inscribir ade-
más.

προσεδρεῖα ας ἡ sitio, asedio, bloqueo.

προσεδρεύω estar sentado junto a,
estar cerca de, esperar junto a [dat.];
ocuparse asiduamente en [dat.]; siti-
ar.

πρόσ-εδρος ον sentado junto a; que
rodea, que envuelve, que comprende;
cercano, vecino.

προσ-εἶπον ép. = *προσεῖπον*.

προσ-εθίζω acostumbrar (τινά τι a
uno a algo).

προσ-έθου 2.ª sing. aor. 2.º med. de
προστίθμηι.

προσ-εἰδέναι inf. de πρόσοιδα.

προσ-εἶδον aor. 2.º de προσοράω.

προσ-εἶχα = *προσέοικα*.

προσ-εικάζω asemejar, asimilar; imi-
tar, comparar.

F. aor. προσήκασα.

προσ-εἰκέλος η ον semejante, pareci-
do a [dat.].

προσ-εἰκέναι inf. perf. de προσέοικα.

προσ-εἰλέω -ῶ empujar hacia.

1 πρόσ-εimi [inf. προσεῖναι] estar junto
a [dat.]; estar unido; pertenecer a,
ser natural, ser propio de; τὰ
προσόντα τινί lo que uno posee, su
fortuna, sus cualidades, sus defectos;
añadirse, exceder; unirse.

2 πρόσ-εimi [inf. προσιέναι] = *προσ-
έρχομαι*.

προσ-εἶπον aor. 2.º de προσαγορεύω.

προ-σεῖω agitar delante, sacudir, tener
delante agitando; infundir (φόβον
τινί a uno temor).

προσ-εκβάλλω expulsar, arrojar ade-
más.

προσ-εκπέμπω enviar además.

προσ-εκτέον adj. rbal. n. de προσέχω
hay que atender.

προσεκτικός ἡ ὄν atento.

προσ-ελαύνω empujar hacia; avan-
zar a caballo, cabalgar, marchar; οἱ
προσελαύνοντες la caballería.

προσ-έλεκτο 3.ª sing. aor. 2.º de προσλέ-
χομαι.

προσ-έλκομαι atraer hacia sí.

προσ-εμβαίνω pisotear además, insult-
ar (θανόντι al muerto).

προσ-εμβάλλω echar además sobre
[eis con ac.].

προσ-εμπικραίνομαι irritarse aún más
contra [dat.].

προσ-εμφερής ἔς semejante a [dat.].

προσ-ε(ν)νέπω dirigir la palabra, sa-
ludar [a uno, ac.].

προσ-εννοέω -ῶ pensar además.

προσ-εντέλλομαι ordenar además.

προσ-εξαίρεομαι -οῦμαι elegir ade-
más para sí.

F. 3.ª sing. impf. jón. προσεξαιρέτο
Hdt. 3, 150.

προσ-έοικα perf. con sign. de pres. ser
semejante a [dat.]; convenir a (τὰ μὴ
προσεικότα lo que no es apropiado
o conveniente).

προσ-επεξεύρισκω inventar además.

προσ-επιδίδωμι dar además.

προσ-επικτάσθαι -ῶμαι adquirir además; añadir.

προσ-επιλαμβάνω tomar además || MED. participar, coadyuvar, ayudar [en algo, *gen.*].

προσ-επίσταμαι saber además.

προσ-επιστέλλω encargar u ordenar además.

προσ-έπτειν *aor.* 2.^o de προσπέτομαι.

προσ-εργάζομαι hacer, realizar además; adquirir aún más.

προσ-ερέσθαι *inf. aor. med. sin pres.* pedir además.

προσ-ερεύγομαι romperse (*πέτρην* contra una roca [las olas]); *lit.* eructar, vomitar contra.

προσ-ερέω = προσερώ.

προσ-ερπύζω y

προσ-έρπω deslizarse hacia, acercarse arrastrándose o subrepticamente; acercarse, estar próximo.

προσ-έρχομαι ir hacia, avanzar, acercarse: oír, ser discípulo (Σωκράτει de Sócrates); subir; visitar; subir a la tribuna, hablar ante [*dat.*]; atacar; volverse hacia, adherirse a [*dat.*]; capitular; ocuparse en; cobrar (τὰ προσιόντα ingresos, rentas).

προσ-ερῶ *fut.* de προσαγορεύω.

προσ-ερωτάω -ῶ preguntar además.

προσ-έσχον *aor.* 2.^o de προσέχω.

προσ-έστιχον *aor.* 2.^o de προσστείχω.

προσ-εταίριζομαι tomar por compañero; asociar.

προσεταιριστός ἢ ὄν asociado, ganado a la causa, enganchado.

προσ-έτι ADV. además; a veces separado πρὸς δ' ἔτι y además.

προσ-εὐρίσκω encontrar, inventar además.

προσ-ευχή ἥς ἢ plegaria; lugar de oración, templo, oratorio, capilla.

προσ-εύχομαι rogar, suplicar, pedir; adorar.

προσεχῆς ἐς vecino, limítrofe, muy próximo; adyacente; situado hacia, expuesto a; οἱ προσεχῆς los vecinos.

προσέχω acercar, aplicar; abordar, atracar; llevar a puerto (ναῦν la nave); volverse, tornarse [*frete*. π. τὸν νοῦν, τὴν γνώμην, volver la mente, la atención a... *dat.*, πρὸς y

ac., *etc.*]; guardar (σεαυτῷ π. guardarte a ti mismo; ἀπὸ τινος de alguien); consagrarse, dedicarse [a algo *dat.*]; fiarse de [*dat.*]; tener, poseer además || MED. adherirse, pegarse || PAS. estar complicado en [*dat.*].

F. V. ἔχω.

προσ-ζημιῶ -ῶ castigar además (τινὶ τι a uno con algo).

πρόσ-ηβος ὄν adolescente.

προσηγορέω -ῶ dirigir la palabra, saludar.

προσηγορία ας ἡ acción de dirigir la palabra, de saludar; denominación, nombre, título.

προσ-ήγορος ὄν que dirige la palabra, que saluda, que invoca [*gen.*]; que responde, accesible, tratable; interpelado, saludado; conocido, familiar, íntimo; concorde, conforme.

προσ-ῆκα *aor.* de προσήμι.

προσηκόντως ADV. convenientemente, debidamente.

προσ-ήκω venir hacia o hasta, venir a (εἵπερ ὡς φίλοι προσήκετε si venis a mí como amigos); llegar (ἐπὶ τὸν ποταμόν hasta el río); estar relacionado, emparentado (γένει προσήκων βασιλεῖ pariente del rey por su nacimiento; οἱ προσήκοντες los parientes; αἱ προσήκουσαι ἀρεταί las virtudes hereditarias o domésticas); pertenecer a, interesar, importar, referirse a [*dat.*] (τοῦτ' προσήκει οὐδὲν τῆς Βοιωτίας a éste no le interesa nada de Beocia, no tiene nada de común con ella); convenir, estar bien, ser justo, decente, propio de (ἀπολοφωράμενοι ὃν προσήκει después de haber llorado a quien conviene o es justo [llorar]; τὰ προσήκοντα las cosas convenientes, los deberes; παρὰ τὸ προσήκον contra lo que conviene; οὐδὲν προσήκον sin que esto nos interese; οὐ προσήκον [*ac. abs.*] contra derecho [*literal* no siendo justo]).

προσ-ήλιος ὄν soleado, expuesto al mediodía.

προσ-ηλῶ -ῶ clavar en.

προσ-ηλυτός ου ὁ extranjero, prosélito, recién convertido.

πρόσ-ημα estar sentado cerca de [*dat.*].

προ-σημαίνω anunciar de antemano

por señales o prodigios; declarar, ordenar, proclamar.

προς-ηνής *és* amistoso, bondadoso, agradable; favorable, conveniente.

προσήσω *fut.* de προσήμι.

προσθακέω -*ω* estar sentado cerca de o sobre [*ac.*].

πρόσθε(ν) *adv.* delante (ὁ πρόσθεν el que va delante, el jefe de fila); adelante, enfrente; mejor, más bien (πρόσθεν ἀποθανεῖν *ή* antes morir que); antes (ὥς τὸ πρόσθεν como antes; οἱ πρόσθε πόνοι los sufrimientos pasados; τὸ πρόσθεν antiguamente; μή πρόσθε πρὶν ἂν *con subj.* no antes que) || *prep.* de *gen.* delante de; a la cabeza de; antes de o que (πρόσθεν τῆς ἑσπέρας antes de la noche; πρόσθεν ἄλλων antes que los otros); en defensa de.

Π. πρόσθε *en poesía y jón.* πρόσθεν *gral. en dt.*

πρόσ-θεσις *εως* *ή* acción de poner delante, adición; aplicación, acción de arrimar [una escala a la muralla, *por ejemplo*].

πρόσ-θετόν *adj. rbal.* de προστίθηναι debe añadirse; debe acostumbrarse (τινὶ ποιεῖν τι a alguien a que haga algo).

πρόσθετος *ον* aplicado, arrimado a, puesto sobre o junto a (πρ. κόμαι = cabellos postizos, peluca).

πρόσ-θέω correr hacia [*dat.*].

προσθήκη *ης ή γ*

πρόσθημα *ατος τό* añadidura, adición, apéndice; digresión; asistencia divina; ἐν προσθήκης μέρει como un accesorio.

πρόσ-θιγγάνω tocar [*gen.*].

πρόσθιος *α ον* delanterero.

πρόσ-ίζάνω *γ*

πρόσ-ίζω estar sentado o posado cerca de [alguno o algo, *dat.*, *ac.*, πρὸς *con ac.*].

πρόσ-ιμι enviar hacia, acercar, dejar llegar (τινὰ πρὸς τι a uno una cosa) || *med.* acercar a sí, llevarse (σῖτον el alimento a la boca); dejar acercarse, admitir; someterse (ἤτταν a una derrota); atraer, agradar (οὐ προσείσθαι desagradar); aceptar, creer; permitir, tolerar, aprobar.

πρόσ-ίκελος *η ον* = προσείκελος.

πρόσ-ιππεύω ir a caballo hacia [*dat.*].

πρόσ-ίστημι *intr.* [*aor.* 2.º προσέστην, *perf.* προσέστηκα] *y med.* ponerse, colocarse cerca de [*dat.*]; ocurrir, venir a la mente; oponerse, contener, detener.

πρόσ-ίσχω = προσέχω.

πρόσ-καθέζομαι *γ*

πρόσ-κάθηναι *γ*

πρόσ-καθίζω sentarse cerca de [*ac.*]; sitiar, acampar cerca de; ocuparse asiduamente [en algo, *dat.*]; estrechar, asediar; tratar mucho, vivir **F.** de προσκαθίζομαι, *fut.* προσκαθεοῦμαι.

πρόσ-καθοράω -*ω* ver además.

πρόσ-καιρός *ον* temporal, pasajero, momentáneo.

πρόσ-καλέω -*ω* llamar, hacer venir, convocar, invocar || *med.* llamar a sí, llamar en auxilio; invitar; citar en justicia, acusar.

πρόσ-καρτερέω -*ω* perseverar en [*dat.*]; ocuparse incansablemente; ser fielmente adicto [a uno, *dat.*].

προσκαρτέρησις *εως* *ή* constancia, perseverancia, asiduidad.

πρόσ-καταλείπω dejar además; perder también.

πρόσ-κατηγορέω -*ω* acusar además [a uno, *gen.*]; πρ. ἐπίδειξιν τινα ἐπὶ χρημασί acusar a uno de venalidad.

πρόσ-κάττημαι *jón.* = προσκάττημαι.

πρόσ-κειμαι estar echado junto a [*dat.*]; extenderse o estar situado cerca de [*dat.*]; añadirse a, estar unido a; ser esposa de; tener relaciones con; convenir, pertenecer, ser propio de, corresponder a; adherirse a, creer en (τῷ λεγομένῳ lo dicho); tener interés (τῷ δήμῳ por el pueblo); estar dedicado a, darse a (τῷ οἶνῳ al vino); ταῖς ναυσὶ a la navegación); perseguir, acosar (τὸ προσκειμένον el acoso enemigo); acampar contra [*dat.*]; ἐχθρὰ προσκείσει te harás odiosa; insistir cerca de [*dat.*]; insistir, no cansarse.

F. *V.* κείμεναι *espte. para las formas jónicas.*

προ-σέπτομαι = προσκοπέω.

προσ-εφάλαιον *ου τό* almohada, cojín.

πρόσ-κηδής *és* atento, diligente, afectuoso; pariente.

προσ-κηρυκεύομαι enviar un heraldo a uno.

προσ-κληρόομαι -οῦμαι tocar por suerte.

προσ-κλίνω inclinar hacia; apoyar (τί τινι una cosa en otra) || PAS. estar apoyado.

πρόσκλησις *εως* *ή* inclinación, parcialidad.

προσ-κλύζω bañar con olas, romper las olas [en algo, *dat.*, *πρός* *con* *ac.*].

προσ-κνάομαι -ῶμαι frotarse en [*dat.*].

προσ-κολλάω -ῶ pegar, encolar || PAS. estar fuertemente adherido, ser fiel a [*dat.*].

προσ-κομίζω llevar, traer, transportar || MED. transportar para sí, importar.

πρόσκομμα *ατος τό* obstáculo, tropiezo; impedimento, cortapisa; escándalo, seducción; desliz.

προσ-σκοπέω -ῶ [*y med.*] examinar antes, cuidar de [*ac.*]; ponerse en guardia contra.

1 **προσ-σκοπή** *ής* *ή* exploración, acecho.

2 **προσ-κοπή** *ής* *ή* = **πρόσκομμα**.

πρό-σκοπος *ου ὁ* explorador, soldado de reconocimiento.

πρασ-κόπτω chocar, tropezar (*πρός λίθον τὸν πόδα* el pie contra una piedra, *N. T. Ev. S. Mat. 4, 6*).

πρασ-κορής *ές* fastidioso, repugnante.

πρασ-κορύω tropezar, chocar, pegar; fracasar; insultar; estar en desacuerdo [con uno, *dat.*]; enojarse.

πρασ-κτάομαι -ῶμαι adquirir además, ganar para sí.

πρασ-κυλίω arrimar haciendo rodar.

πρασ-κυνέω -ῶ salutar prosternándose, adorar arrodillándose, rogar, conjurar arrodillándose [a o ante alguien, *ac. o dat.*].

F. ful. προσκυνήσω, *aor.* προσεκύνησα *y* προσέκυσσα, *imp.* πρόσκυσον, *inf.* προσκύσαι, *etc.*; *perf.* προσκεκύνηκα. *Cf.* *κυνέω*.

προσκυνητής *οὔ* ὁ adorador.

πρασ-κύπτω inclinarse [hacia, *πρός* *con* *ac.*].

πρασ-κυρέω -ῶ [*o* **πρασ-κύρω**] llegar hasta, encontrar [*dat.*].

προσκύσαι **προσκύσας** **πρόσκυσον** *inf. part. e imp. aor. resp. de* *προσκυνέω*.

πρόσ-κωπος *ον* inclinado sobre el remo, remero.

προσ-λαλέω -ῶ entretenerse, conversar *con* [*dat.*].

προσ-λαμβάνω [*y med.*] tomar, adquirir, recibir; atraerse (*αἰσχύνω* *αἰσχίω* una vergüenza mayor); llevar consigo (*ἵππεις* jinetes; *τινὰ σύμμαχον* a uno como aliado); someter, conquistar; ayudar, asistir a [*ac.*]; tomar parte [en una empresa, *gen.*].

προσ-λάμπω brillar, lucir.

προσ-λεύσσω mirar, considerar.

προσ-λέχομαι estar echado junto a.

πρόσ-λη(μ)ψις *εως* *ή* aceptación, recepción; la menor de un silogismo.

προσ-λογίζομαι contar, calcular además; προσλογιστέα [*adj. vbal. n. pl.*] hay que calcular además.

προσ-μάσσω adherir || PAS. adherirse a [*dat.*].

προσ-μάχομαι combatir contra, lanzarse al asalto, asaltar.

προσ-μειγνυμι mezclarse con, unirse a, tener trato con [*dat.*]; atacar [a uno, *dat.*, *πρός* *con* *ac.*]; llegar, desembarcar en; abordar a, acercarse a [*dat.*]; entablar combate.

προσ-μειδιᾶω -ῶ reír, sonreír (*a* [*dat.*]).

πρόσμειξις *εως* *ή* ataque, asalto, combate; aproximación.

προσ-μένω quedar cerca de, morar; perseverar en; aguardar, esperar.

προσ-μεταπέμπομαι enviar a buscar además.

προσ-μίνυμι = **προσμειγνυμι**.

πρόσμειξις *εως* *ή* = **πρόσμειξις**.

προσ-μίσγω = **προσμειγνυμι**.

προσ-μισθόομαι -οῦμαι tomar además a sueldo, alquilar.

προσ-μολεῖν *aor. de inf. del inusitado* προσβλώσκω venir hacia, llegar, acercarse.

προσ-ναυπηγέω -ῶ construir además [hablando de naves]

προσ-νέμω [*y med.*] repartir, asignar consagrar; otorgar, conceder (*χάριν* un favor).

προσ-νέω nadar hacia [*dat.*].

προσ-νίσσομαι ir, avanzar hacia o contra, acercarse.

προσ-νωμάω -ῶ avanzar [*eis* *con* *ac.*].

προσ-ξυνοικέω -ῶ = **προσσυνοικέω**.

πρόσ-οδος *ου* *ή* acceso [a un lugar, *πρός* *con* *ac.*]; procesión religiosa con cantos y música; avance, carga.

ataque; acción de inscribirse como orador en la asamblea; senda; llegada; venta, ingresos, ganancia.

πρόσ-οἶδα *perf. con sentido de pres. [inf. προσεῖδέναι]* saber además; *προσειδέναι* χάρις estar agradecido además [*Plat. Apol. 20, a*].

πρόσ-οικέω -ῶ vivir junto a, ser vecino de [*ac.*].

πρόσ-οικοδομέω -ῶ edificar junto a o además.

πρόσ-οικος *ον* vecino de [*dat.*] || *SUBST. m.* vecino.

πρόσ-οιστέος *α ον* *adj. vbal. de προσφέρω*.

πρόσ-οίσω *fut. de προσφέρω*.

πρόσ-ολοφύρομαι lamentarse, desahogar sus quejas (*τινί* con alguien).

πρόσ-ομιλέω -ῶ tener relación con, conversar con [*dat.*]; estar versado en, ocuparse en [*dat.*]; τὰ ἴδια *πρ.* tener con alguien relaciones privadas.

πρόσ-όμνυμι jurar además.

πρόσ-όμοιος *ον* bastante parecido o semejante.

πρόσ-ομολογέω -ῶ conceder además, convenir además en, reconocer, confesar, aprobar, admitir además; prometerlo todo; capitular.

πρόσ-όμους *ον* colindante, limítrofe, adyacente.

πρόσ-ονομάζω dar a uno el nombre de.

πρόσ-οράω -ῶ [*y med.*] mirar, considerar.

πρόσ-ορέγομαι tender las manos hacia, instar vivamente [*a uno, dat.*].

πρόσ-ορμίζω abordar a [*dat.*] || *MED. y PAS.* anclar, fondear.

προσόρμῖσις *εως ἡ* desembarco.

πρόσ-ορος *ον* limítrofe, vecino de [*dat.*]; αὐτὸς ἦν πρόσορος *él* era su único vecino, estaba solo.

πρόσ-ουδίζω tirar por tierra.

πρόσ-ουρος *ον* *jón.* — πρόσορος.

πρόσ-οφείλω *y*

πρόσ-οφλισκάνω ser además deudor de [*ac.*] (χάριτάς *τινι* deber además reconocimiento a uno); ganar además algo; ὁ προσοφειλόμενος *μισθός* el sueldo atrasado; ἡ ἐξῆρη ἡ προσοφειλομένη *el odio* ancestral; προσοφλισκάνειν *αἰσχύνην* hacer recaer sobre sí además la vergüenza [*Dem. 58, 10*].

πρόσ-οχθίζω irritarse [*contra uno, dat.*].

προσόψιος *ον* bien visible.

πρόσ-οψις *εως ἡ* mirada; perspectiva; aspecto, rostro, aire; ἔχειν *πρ.* τινός poder ver a alguien.

πρόσ-παίζω bromear, divertirse, jugar con [*dat.*]; burlarse de [*ac.*]; acercarse sonriendo a [*dat.*]; honrar, celebrar, festejar.

πρόσ-παίω chocar, tropezar.

πρόσ-παλαίω luchar contra [*dat.*].

πρόσ-παρακαλέω -ῶ llamar, invitar además.

πρόσ-παρασκευάζω preparar además.

πρόσ-παρέχω procurar o suministrar además.

πρόσ-πασσαλεύω colgar de un clavo; clavar junto a, en [*πρὸς con ac.*].

πρόσ-πάσχω sentir, sufrir además.

πρόσ-πεινος *ον* muy hambriento.

πρόσ-πελάζω hacer acercarse a [*dat.*]; acercarse a [*dat.*] || *PAS.* tener comercio con un hombre [*gen.*].

πρόσ-πέμπω enviar a; enviar para que conduzca a [*dat.*]; *abs.* enviar recado o emisarios.

πρόσ-περιβάλλω construir además en derredor || *MED.* extender su territorio en derredor.

πρόσ-περονάω -ῶ sujetar además con un broche.

πρόσ-πετάννυμι extender más.

πρόσ-πέτομαι volar hacia, revolotear, volar alrededor; avanzar súbitamente.

F. fut. προσπτήσομαι; *aor.* προσεπτάμην, 3.^a -έπτατο, *poét. tamb.* προσέπτην; 3.^a *sing. subj.* πρόσπτηται.

V. πέτομαι.

πρόσ-πεύθομαι = **προσπυνθάνομαι**.

πρόσ-πήγνυμι fijar en; crucificar.

πρόσ-πίλναμαι acercarse, avanzar hacia [*dat.*].

πρόσ-πίπτω *y*

πρόσ-πίτνω caer sobre o contra [*dat.*]; chocar; correr hacia [*dat.*]; lanzarse; echarse a los pies de, arrodillarse; asaltar, atacar [*dat.*]; adherirse al parecer o al partido de uno [*dat.*]; encontrar, tropezar con [*dat.*]; sobrevenir, ocurrir; llegar, esparcirse [un rumor]; recaer, corresponder.

πρόσ-πλάζω = **προσπελάζω**.

πρόσ-πλάσσω [*át. προσ-πλάττω*] for-

mar o plasmar junto a, fabricar adhiriendo a (πρός y *dat.*).

F. *part. perf.* προσπεπλάσμενος.

προσ-πλέω navegar hacia [*dat.*].

προσ-πληρώω -ῶ [y *med.*] completar aumentar el número de [*ac.*].

προσ-πλωτός ή ὄν *adj. vbal. de* προσ-πλώω accesible a los barcos, navegable.

προσ-πλώω = προσπλέω.

προσ-ποιέω -ῶ hacer además, añadir; ganar, atraer (αὐτοῖς τήν Κέρκυραν Corfú a su causa); fingir || MED. mandar hacer además; conciliarse, captarse; apropiarse, adaptarse, atarse; jactarse; fingir, simular (ψευδῶς τήν τῶν γεφυρῶν διάλυσιν mentirosamente haber destruido los puentes; οὐ [ο μή] πρ. fingir ignorar); disimular; alegar como un pretexto; pretender.

προσπολήσις εως ή adquisición, ganancia; presunción, arrogancia; reclamación.

προσ-πολεμέω -ῶ hacer la guerra a [*dat.*].

προσπολεμῶμαι -οὔμαι hacer además la guerra a [*ac.*].

προσπολέομαι -οὔμαι avanzar con una escolta.

πρόσ-πορος ον sirviente || SUBST. *m.* y *f.* servidor o servidora, ministro, sacerdote o sacerdotisa, acompañante.

προσ-πορεύομαι acercarse, ir a.

προσ-πορίζω procurar, proporcionar, suministrar además; poner la menor de un silogismo.

προσ-πταίω chocar, tropezar, pegar (τὸ γόνυ con la rodilla); fracasar, sufrir un descalabro; ser derrotado; naufragar.

πρόσ-πτῆναι *aor. inf. de* προσπέτομαι.

πρόσ-πτῆται *3.ª sing. subj. aor. de* προσπέτομαι.

προσ-πτύσσω estrechar, abrazar || MED. pegarse; dirigirse, hablar a; encontrarse [con uno, *ac.*]; abrazar, tratar, recibir amistosamente; πρ. μύθῳ suplicar con muchas instancias, una y otra vez.

F. *ép. tamb.* ποτιπτύσσω, *más frec.*

med.: *aor. ép.* προσπτύξαιμην, *subj.* προσπτύξομαι.

προσ-πτύω (*fut.* προσ-πτύσομαι) es-cupir cara a cara.

προσ-πυνθάνεμαι preguntar además.

προσ-ρέω afluir, correr hacia [*dat.*].

προσ-ρήγνυμι romperse contra, descargar todo el golpe contra [*dat.*].

πρόσ-ρημα ατος τό y

πρόσ-ρησις εως ή salutación, saludo, denominación, nombre.

προσ-σάττω procurar abundantes provisiones.

F. *aor. med.* προσ-εσαζάμην.

πρόσσο-θεν ADV. = πόρρωθεν.

προσ-σταυρώω -ῶ rodear de empalizadas.

προσ-στείχω avanzar hacia [*ac.*].

F. *3.ª sing. aor. 2.º ép.* προσέστιχε Od. 20, 73.

προσ-στέλλω adaptar a [*dat.*] || PAS. adaptarse, ceñirse; *part. perf.* προσ-εσταλμένος sencillo, sin pretensiones, modesto.

προσ-συκοφαντέω -ῶ acusar, calumniar además.

προσ-συλλαμβάνομαι y

προσ-συμβάλλομαι contribuir además a [*gen.*].

προσ-συνοικέω -ῶ habitar además con [*dat.*]; establecerse en un sitio con.

πρόσσω ADV. = πόρρω (ἅμα πρόσσω και ὀπίσσω atendiendo al pasado y al porvenir).

πρόσταγμα ατος τό = πρόσταξις.

πρόστατος ή ὄν ordenado además extraordinario.

προσ-ταλαιπωρέω -ῶ sufrir por (τὸ δόξαντι καλῶ lo que se ofrecía como honroso). *pl.* προταλαιπωρεῖν *Tim.* 2, 53, 3.

πρόσταξις εως ή orden, mandato.

προστασία ας ή dirección, gobierno, presidencia, ejercicio de un cargo público; jefatura de partido; protección, patrocinio, defensa [de un partidario].

προσ-τάσσω [*dt.* προσ-τάττω] poner al frente de, confiar, encomendar; asignar, atribuir, designar (τινα ἄρχοντα a uno jefe); colocar; ordenar, prescribir (τὸ προστεταγμένον τὸ προσταχθέν lo ordenado, la orden dada; προσταχθέν μοι aunque se me ha ordenado; τὰ προσταχθέντα las órdenes que se deben esperar; οἱ προστεταγμένοι los que han recibido órdenes); solicitar por medio de una orden (ἵππος προσ-

ετέτακτο se les había ordenado que facilitasen caballería).

F. v. τάσσω, y nótese 3.^a pl. plpf. pas. jón. προσετέταχτο *Hdt.* 1, 192; 7, 65.

προστατεία ας ἡ = προστασία.

προστατεύω y

προστατέω -ὦ ser presidente de, dirigir (*con* ὅπως dirigir las cosas de manera que); proteger; dominar, gobernar [*gen.*] (ὁ προστατῶν el jefe); ser inminente [el tiempo].

προστατήριος α ον protector, defensor.

προστάτης ου ὁ el que está el primero, jefe; protector, defensor, guía, jefe de partido, patrono; suplicante; *πρ.* τῆς εἰρήνης autor de la paz.

προσ-τάτις ἰδος ἡ protectora, defensora.

προσ-τάττω *dt.* = **προστάσσω**.

προ-σταυρόω -ὦ = **προσ-σταυρόω**.

προσ-τειχίζω rodear también de un muro.

προ-στείχω ir delante, preceder.

προσ-τελέω -ὦ pagar o gastar además o antes.

προ-στέλλω enviar delante; cubrir, proteger || *PAS.* avanzar, ir adelante; emprender.

προστερνίδιον ου τό petral, peto [de caballo].

προσ-τήκομαι [*con perf. act.*] adherirse, fijarse, pegarse fuertemente: προσ-τακεῖς, adherido, pegado; προσ-τετακώς *part. perf. dór.* con la adherencia de... *dat.*

προσ-τίθῃμι poner junto a, arrimar, aplicar (κλίμακας πύργοις escalas a las torres); **cerrar** (τὰς πύλας las puertas); atribuir, imputar; conceder; imponer, infligir; entregar (πόλιν una ciudad); causar, producir; añadir; dar además || *MED.* llevar, dar (ψήφον τινι el voto en favor de uno); atraer hacia sí, estrechar; conciliarse, granjearse; ganar; añadir; hacer de nuevo; asociar, asociarse, tomar partido (τινι ψήφῳ por uno dándole el voto); asentir, adherirse (τῇ γνώμῃ al parecer de uno); colocar sobre otros, imponerles (μῆνιν προσθέσθαι τινι desahogar la cólera con alguien).

προσ-τρέπω suplicar, pedir.

προσ-τρέχω correr [hacia uno, *dat.* o πρὸς ο ἐπὶ *con ac.*]; hacer una salida [en guerra].

προστρόπαιος ον suplicante; culpable; λιταὶ προστρόπαιαι súplicas.

προστροπή ἥς ἡ súplica, ruego.

πρόστροπος ον = **προστρόπαιος**.

προσ-τυγχάνω llegar [casualmente], estar presente; encontrar; obtener [*gen.*]; ὁ προστυχὼν el primero que uno se encuentre, cualquiera.

προ-στώων ου τό pórtico, galería con columnas.

προ-συγγίγνομαι = **προξυγγίγνομαι**.

προ-συμμίσγω mezclar, unir antes.

προ-συνοικέω -ὦ habitar además con [*dat.*]; estar casado antes con.

προσ-φάγημα ατος τό y

προσ-φάγιον ου τό comida que se come con pan, companaje, pescado.

προσ-φαίνομαι parecer además.

προσ-φάσθαι *aor. 2.º inf. med. de πρόσφημι*.

πρόσφατος ου recién muerto; fresco, nuevo, reciente, no alterado; recién venido.

προσφερέης ἐς relacionado con, semejante a [*dat.*]; útil, conveniente para [*dat.*].

προσ-φέρω llevar a, hacia, junto a, aplicar; decir, hablar [acerca de algo, *περί con gen.*] (λόγους *πρ.* *περί* τινός τινι entrar en negociaciones con uno sobre algo); ofrecer, presentar, entregar, dar, pagar; emplear (τινι βίην la fuerza contra uno); añadir (μέθυ vino; τί πρὸς τι una cosa a otra); poner ante uno, servir || *PAS.* acercarse a, avanzar hacia, entrar (εἰς λιμένα en un puerto); atacar, asaltar, lanzarse [sobre algo o sobre uno, *dat.* o πρὸς *con ac.*]; presentarse, producirse (τὰ προσφερόμενα πράγματα los sucesos que se producen); tratar, conducirse, comportarse (ἀπὸ τοῦ ἰσθῶν τινι con uno como un igual; ὡς φίλοι προσεφέροντο ἡμῖν nos trataban como amigos); hablar (πρὸς λόγον responder); parecerse [a uno, *dat.*] || *MED.* llevar a la boca (σίτον καὶ ποτόν la comida y la bebida).

F. I'. **φέρω** y nótese *aor. jón.* προσ-έεικα; *aor. pas. jón.* προσηνείχθην.

πρόσ-φημι [y *med.*] dirigir la palabra a [*ac.*].

προσ-φθέγγομαι hablar, saludar; nombrar.

προσφθεγκτός ή όν saludado, interpellado.

πρόσφθεγμα ατος τό acción de dirigir la palabra a uno; saludo.

προσ-φιλής ές amado, querido, agradable; amigo, lleno de afecto, de benevolencia.

προσφιλώς ADV. amablemente; *πρ. έχειν τίνι* y *πρ. χρήσθαι τίνι* experimentar sentimientos de amistad para con alguien.

προσ-φοιτάω -ώ ir frecuentemente a. **προσφορά άς ή** aportación, presentación, ofrecimiento; añadidura, aumento; beneficio, lucro, ganancia, provecho; presente, regalo; ofrenda.

προσφορέω -ώ aportar, llevar a.

πρόσφορος όν conveniente, útil, ventajoso para [*dat.*] || *SUST. n. pl.* las cosas necesarias.

προσφυής ές fijado en, unido a; dado a; apropiado, adecuado, nacido para.

πρόσ-φυής υγος ό ή protegido, cliente.

προσ-φύω [*y med.*] nacer, crecer sobre; estar adherido, adherirse fuertemente a [*dat.*].

προσ-φωνέω -ώ hablar, decir (*τινά τίνι* o *τινά τι* algo a uno); saludar; llamar.

προσ-φωνήεις εσσα εν que dirige o puede dirigir la palabra; aquél a quien se dirige o puede dirigirse.

προσ-φώνημα ατος τό palabra, discurso o carta dirigida a uno; aquel a quien se dirige la palabra.

πρό-σχημα ατος τό adorno, atavío, magnificencia, pompa, aparato exterior, ornamento; pretexto, excusa, máscara; aspecto, apariencia; *πρόσχημα ποιεΐσθαι abs.* simular, enmascararse; *con ac.* μουσικήν *πρόσχημα ποιεΐσθαι* simular el ejercicio de la música como pretexto.

προσ-χώς -ώ = *προσχώννυμι*.

προσ-χράομαι -ώμαι hacer uso además (*τινί τι* de uno para algo).

προσ-χρήζω y

προσ-χρηίζω necesitar o desear además, pedir además [*gen.*].

πρόσχυσις εως ή aspersión.

πρόσ-χώννυμι formar de aluvión, dejar al descubierto; represar, cerrar con dique [*άγκών* el brazo de un

río]; acumular [tierra]; levantar [un terraplén].

προσ-χωρέω -ώ acercarse a, avanzar hacia [*dat.*]; unirse a (*τινί ές συμμάχϊον* hacer la alianza con uno); asentir, acceder (*λόγοις τινός* a las réplicas de uno); *abs.* ceder, avenirse, venirse a buenas; tener relación con, acercarse a; tener confianza en.

F. fut. προσχωρήσω y más *frec.* προσχωρήσομαι *con el mismo valor.*

πρόσ-χωρος όν limitrofe, lindante | *SUBST. m.* vecino.

πρόσχωσις εως ή amontonamiento de tierra; terraplén, muralla; alfaque, tierra de aluvión.

προσ-ψαύω tocar [*dat.*].

πρόσω ADV. = *πόρρω*; *τό πρ. mismo sign.*

F. V. πόρρω.

πρόσω-θεν ADV. = *πόρρωθεν*.

προσ-ωνέομαι -ούμαι comprar además.

προσ-ωπείον ου τό máscara, careta.

προσωπολη(μ)πτέω -ώ favorecer a una persona parcialmente; ser aceptor de personas, respetarlas.

προσωπο-λή(μ)πτης ου ό aceptor o acceptador de personas, parcial; que respeta a las personas.

προσωπολη(μ)ψία ας ή acepción de personas, parcialidad, respeto.

πρόσ-ωπον ου τό rostro, faz, cara, frente; figura, forma, aspecto, aire; superficie; máscara, papel; persona, hombre; fachada; *κατά πρ.* de cara; *προσώπῳ* en persona, en carne y hueso; *λαμβάνειν πρόσωπον* hacer acepción de personas, ser parcial.

F. pl. ép. προσώπατα; *dat.* προσώπασσι.

προσ-ωφελέω -ώ ayudar, socorrer [a uno, *dat.*].

προσωφέλησις εως ή ayuda, asistencia; utilidad.

προ-τακτέον adj. vbal. de προτάσσω hay que colocar en primera línea.

προ-ταλαιπωρέω -ώ ser desgraciado antes.

προ-ταμιείον ου τό almacén de provisiones; antecámara.

προ-τάμνω = *προτέμνω*.

προ-ταρβέω -ώ temer de antemano; temer por [*gen.*].

προ-ταριχεύω salar antes.

προ-τάσσω [*át. προ-τάττω*] poner delante, en primera fila (τὸ προτοχθέν la vanguardia); designar en su nombre; fijar de antemano || MED. ponerse delante, proteger; poner ante los ojos, poner como ejemplo; proponerse [un fin]; poner frente a [*gen.*].

προ-τείνω extender delante, alargar, tender (δεξιάν la diestra); exponer (ψυχὴν la vida); proponer, ofrecer; alegar; avanzar (εἰς τὸ πέλαιος en el mar [un promontorio]) || MED. pedir, reclamar; pretender, pretextar, fingir.

προ-τείχισμα ατος τό muro exterior, fortificación avanzada.

προ-τελέω -ῶ pagar antes o por adelantado.

προ-τεμένισμα ατος τό vestíbulo || atrio de un templo.

προ-τέμνω cortar delante o antes || MED. abrir [un surco] ante sí.

προτεραιός α ον de la víspera || SUST. f. víspera.

προτερέω -ῶ estar delante; venir delante, preceder; tener ventaja.

πρότερος α ον el primero de dos, el que va delante, el más viejo, anterior, superior, mejor; οἱ πρ. παῖδες hijos del primer matrimonio; τῇ προτέρῃ en la víspera; οἱ πρότεροι los antepasados || ADV. [τὸ] πρότερον antes (ὁ πρότερον βασιλεὺς el rey anterior; πρότερον ἢ ο πρότερον πρὶν ἢ antes que o de); **προτέρω** más adelante, más lejos.

προ-τεύχω hacer, fabricar antes; προ-τεύχθαι haber sucedido antes.

προτί = πρόσ.

προτιάπτω = προσάπτω.

προτι-βάλλω = προσβάλλω.

προτι-ειλέω -ῶ = προσειλέω.

προτι-εἶποι 3.^a sing. opt. aor. 2.^o de προσαγορεύω.

πρό-τιθεν 3.^a pl. impf. ép. de προτί-θημι.

προ-τίθημι poner delante (δείπνον ofrecer una comida); exponer, entregar; publicar, dar a conocer; ordenar, mandar; proponer; encargar, dar por misión; amenazar, fijar, imponer (θάνατον ζημίαν la muerte como castigo, la pena de muerte); alegar, pretextar; preferir || MED. poner delante de sí, exponer; pro-

poner, proponerse; pretextar, fingir; exponer, declarar; prescribir, ordenar; convocar [una asamblea]; fijar un plazo; preferir; desplegar, mostrar, presentar, poner por delante [como excusa o compensación]. F. v. τίθημι. 3.^a sing. y pl. pres. jón. προτιθεῖ προτιθεῖσι; 3.^a pl. pres. med. jón. προτιθέσται; 3.^a pl. impf. ép. πρότιθεν; aor. προύθηκα, 3.^a pl. subj. (?) ép. προθέουσι (discutido, Il. 1, 291); aor. pas. προὔτεθην.

προ-τιμάω -ῶ [y med.] honrar con preferencia, preferir; escoger; estimar; cuidarse de, preocuparse con [ac.]; desear vehementemente.

προτίμησις εως ἡ predilección, preferencia por [*gen.*].

πρότιμος ον más honrado, preferido. **προτι-μυθέομαι -οῦμαι** dirigir la palabra a.

προ-τιμωρέω -ῶ ayudar antes [a... dat.] || MED. vengarse antes [de... ac.] Tuc.

προτι-όσσομαι mirar, fijar los ojos en [ac.]; prever, presentir.

προ-τίω preferir; juzgar digno (τάφου de los honores de la sepultura).

πρότμησις εως ἡ la región umbilical.

προ-τολμάω -ῶ atreverse, ejecutar el primero, arriesgar por primera vez.

πρό-τονος ου ὁ cable que sujeta el mástil a la proa, estay de trinquete.

προ-τοῦ ADV. por πρὸ τοῦ antes; antiguamente.

προτρεπτικός ἡ ὄν estimulante, persuasivo, exhortatorio.

προ-τρέπω empujar, impeler, mover, exhortar, persuadir [a alguien ac. a algo εἰς ἐπὶ o πρὸς y ac. a hacer algo inf., ὥστε e inf.; τίς σ' ἀνάγκη τῇδε προτρέπει; ¿quién te reduce a esa esclavitud? || MED. tornarse, volverse (ἐπὶ γαῖαν hacia la tierra); entregarse, dejarse dominar (ἄχει por la pena); impeler, exhortar, persuadir [= act.]. F. v. τρέπω. Impf. med. ép. προτρεπόμεν; aor. med. προετρεψάμην y προὔτρεπάμην.

προ-τρέχω correr delante; adelantarse corriendo.

πρό-τριτα ADV. tres días antes; durante tres días sucesivos.

προτροπάδην ADV. hacia adelante; en desorden.

προ-τύπτω precipitarse, abalanzarse; saltar, llegar.

προῦ... = **προ-ε...** y **προ-ο...**

προῦβαλον, *med.* **προῦβαλόμην** aor. 2.^o de **προβάλλω**.

προῦθυμούμην, *etc.* v. **προθυμέομαι**.

προῦκίετο, *etc.* v. **πρόκειμαι**.

προῦννέπω = **προεννέπω**.

προῦξερίεμαι mandar antes.

προ-ὑπάρχω estar, encontrarse allá antes; preexistir; emprender el primero, comenzar [*gen.*]; dar el ejemplo; **προῦπάρχειν** τῷ ποιεῖν εὔ hacer el primero un beneficio; τὰ προῦπάρξαντα acontecimientos pasados; τὰ προῦπαργμένα los antecedentes.

προ-ὑπεξορμάω -ῶ lanzarse delante.

προ-ὑπισχνέομαι -οῦμαι prometer antes.

προῦπτος ον = **πρόπτος**.

προῦργου ADV. últimamente, a propósito (τὰ προῦργου lo que es útil o ventajoso) || COMP. **προῦργιαίτερος α** on más ventajoso; **προῦργιαίτερον** τὸ ἐαυτῶν ποιῆσθαι considerar como más importante lo propio, anteponer a todo el propio interés.

προυσελέω -ῶ maltratar, ultrajar.

προῦσάλην aor. pas. de **προστέλλω**.

προῦστην προῦστησα aors. de **προίστημι**.

προῦφείλω = **προοφείλω**.

προῦφερον *impf.* de **προφέρω**.

προῦχω = **προέχω**.

προῦχώρει 3.^a *sing. impf.* de **προχωρέω**.

προ-φαίνω mostrar, enseñar, hacer ver, anunciar, predecir, indicar, declarar; proponer; mostrarse, aparecer, hacerse visible; brillar; hacerse oír || PAS. mostrarse, aparecer; οὐδὲ προῦφαίνεται' ἰδέσθαι no había bastante luz para ver; προῦφάνη κτύπος el ruido se oyó claramente; προῦφάνη λέγων habló de modo maniifiesto [*Sóf. E. R. 790*].

προφανής ἑς visible, maniifiesto, evidente; abierto, descubierto; ἀπὸ τοῦ προφανοῦς abiertamente.

πρόφανσις *εως* ἡ predicción; recomendación.

πρόφαντος ον predilecto || *SUST. n.* sentencia de un oráculo.

προερασίζομαι pretextar, alegar, excusarse, disculparse || PAS. ser alegado como pretexto.

1 **πρόφασις** *εως* (*γέν. ιος*) ἡ motivo; pretexto, excusa; **προφάσει**, ἐπὶ προφάσει, ἀπὸ προφάσεως so pretexto de [*con gen.*]; **πρόφασιν** y **προφάσει** en apariéncia || EXPRESIONES **πρόφασιν** διδόναι dar ocasión; ἔλκειν προφάσις continuar dando pretextos; ἔχειν προφάσεις ser disculpable.

2 **πρόφασις** *εως* ἡ predicción, prescripción.

προφερέστερος α ον *comp.* de **προφερής**.

προφερής ἑς superior, mejor; más viejo.

προφέρτατος η ον *superl.* de **προφερής**.

προφέρτερος α ον *comp.* de **προφερής**.

προ-φέρω llevar delante (σφάγια llevar víctimas para el sacrificio); avanzar; hacer avanzar, ser provechoso [para algo, *εἰς con ac.*]; sacar, publicar; mostrar, presentar; proferir; mencionar; ordenar; objetar, alegar, reprochar, echar en cara; superar [a uno en algo, *gen. y dat.*]; desplegar, producir || *MED.* anunciar, proclamar, alegar, ofrecer, proponer (**ξεινοδόκῳ** ἔριδα un combate a un huésped).

F. v. **φέρω**. 3.^a *sing. subj. pres. ép.* **προφέρησι**, *impf.* **προέφερον** y **προῦφερον**; *fut* **προοίσω**, aor. 1.^o **προήνεγκα**; aor. 2.^o **προήνεγκον**.

προ-φεύγω huir, escapar antes, evitar.

F. aor. **προῦφυγον**, 2.^a *sing. opt. ép.* **προφύγοισθα**.

προφητεία *ας* ἡ profecía, don profético.

προφητεύω ser intérprete de un oráculo; ser profeta; profetizar.

F. *impf.* y aor. *a veces* **προεφήτεον** **προεφήτεσσα** *por* ἑπρόφητεον ἑπρόφητεσσα.

προφήτης ου ὁ profeta; intérprete de un oráculo; vidente.

προφητικός η ὁν profético.

προφήτις ἰδος ἡ profetisa, vidente.

προ-φθάνω adelantarse [a uno, *ac.*].

F. v. **φθάνω**. Aor. 1.^o **προῦφθασα** aor. 2.^o **προῦφθην**.

προ-φθέβομαι -οῦμαι asustarse de antemano.

προ-φράζω predecir, anunciar de antemano.

πρό-φρασσα *f. de πρόφρων.*

προφρονέω [*ο προφρόνωνς*] ADV. de buena gana, con benevolencia.

πρό-φρων benévolo, bondadoso; bien dispuesto, jubiloso; resuelto, decidido, abnegado.

F. f. πρόφρασσα; adv. ép. προφρονέως, después προφρόνως.

προ-φυλακή ης ή puesto avanzado, guardia, centinela; precaución; διά πρ. con guardias.

προφυλακίς ίδος ή buque de guardia, nave de vigilancia.

προφύλαξ ακος ό puesto avanzado; centinela.

προ-φυλάσσω [*át. προ-φυλάττω*] velar, vigilar, cuidar de, estar de guardia; ή προφυλάσσουσα = **προφυλακίς**; ή MED. precaverse, guardarse de [*ac.*].

προ-φύομαι [*aor. intr. προϋφυν*] existir antes.

προ-φυτεύω plantar antes; engendrar.

προ-φωνέω -ω hacer oír de antemano, hacer resonar, proferir; anunciar o declarar públicamente.

προ-χαίρω alegrarse de antemano.

προχειρίζομαι preparar para sí; determinar, elegir antes || PAS. estar determinado antes, estar al alcance de la mano, estar preparado [*en el perf.*].

πρό-χειρος ον a la mano, que está al alcance, que se presenta por sí mismo, cercano; sencillo, natural, fácil; usual, corriente; servicial, atento; banal, vulgar; dispuesto [a hacer algo, *inf.*].

προ-χειροτονέω -ω elegir antes; votar previamente.

προ-χέω verter, derramar delante, esparcir || PAS. derramarse, esparcirse delante o fuera.

F. v. χέω, y nótese inf. ép. προχέειν, 3.ª pl. impf. pas. ép. προχέοντο.

πρόχυν ADV. de rodillas, sobre las rodillas; enteramente.

προχόη ης ή desembocadura de un río.

προχοίς ίδος ή vaso, bacín, orinal.

πρόχοος ου [-ους ου] ή aguamanil; vaso grande del que se vierte el vino a los de los comensales.

προ-χρίω ungir, untar antes.

πρόχυσις εως ή derramamiento, aluvión (*πρόχυσιν ποιέομαι* = *προχέω*).

προ-χωρέω -ω avanzar; transcurrir, pasar [el tiempo]; acercarse [a algo, *πρός con ac.*]; progresar; llegar; ser favorable, tener éxito, ir bien, ser posible (*ήν μή προχωρήση έκάστῳ* si no es posible a cada uno; *τά προχωρήσαντα* el éxito; *προκεχωρηκότων* τοίς Λακεδαιμονίοις cuando los Lacedemonios habían obtenido un éxito); convenir.

προ-ωθέω -ω empujar hacia adelante, avanzar.

προ-ώλης ες enteramente aniquilado.

πρό-ωρος ον prematuro, precoz.

πρυλέες έων οί *ép.* infantes, soldados de a pie.

F. dat. pl. πρύλεσσι y πρυλέεσσι.

πρύμνα [y *πρύμνη*] ης ή popa || ADJ. *f.* posterior (*ναῦς πρύμνη* la parte posterior de la nave, la popa; *κατά πρύμναν* por detrás, en popa, con viento en popa).

πρύμνη-θεν ADV. del lado de popa, por detrás.

πρυμνήσια ων *τά* amarras de un buque.

πρυμνός ή *όν* extremo, último, superior, inferior, delantero, trasero (*πρ. βραχίον* el final del brazo [junto al hombro]; *πρ. ὕλην έκτάμνειν* cortar árboles de raíz).

πρυμν-ώρεια ας [*jön. πρυμν-ωρείη* ης] ή *pie* de una montaña.

πρυτανεία ας ή *πριτανία* [carga o dignidad de *πρίταν* en Atenas]; duración del mando de los *πρίτανες*; jefatura desempeñada cada día por una persona.

πρυτανείον ου *τό* casa de los *πρίτανες*, casa del Ayuntamiento, *πριτανείο*; sede.

πρυτανεύω ser *πρίταν*; dirigir, presidir; proponer.

πρυτανήη ης ή *jön.* = **πρυτανεία**.

πρυτανήιον ου *τό* *jön.* = **πρυτανείον**.

πρύτανις εως ό *πρίταν*, jefe, director, presidente, príncipe, soberano, maestro (*οί πρυτάνεις* los *πρίτανες*, los cincuenta miembros del *πριτανείο* o casa consistorial).

πρώ ADV. = *πρωί*.

πρωαίτατος η *ον sup. de πρώιος*.

πρωαίτερος α *ον comp. de πρώιος*.

πρώην ADV. antea; muy recientemente.

πρωθ-ήβης ου ADJ. *m. y*

πρωθ-ήβος ου pubescente, jovencito.

πρωί ADV. temprano, al rayar el alba (τὸ πρωί la mañana; πρῶ τῆς ὥρας al comienzo de la estación); demasiado pronto, antes de tiempo.

F. comp. πρωϊαίτερον *o* πρωαίτερον; **superl.** πρωϊαίτατα *o* πρωαίτατα; **menos frec.** πρωίτερον *o* πρῶτερον; πρωίτατα *o* πρῶτατα.

πρωῖα ας [*john. πρωῖη ης*] ἡ prima mañana, hora del amanecer; πρωῖας por la mañana temprano; περὶ δειλὴν πρωῖην a prima tarde, poco después del mediodía.

πρωῖζ' y

πρωῖζά ADV. = **πρώην**.

πρώιμος ον temprano; πρώιμον fruto temprano *o* lluvia temprana *N. T.*

πρώιος α ον temprano, a prima mañana; **adv.** πρώιον = **πρωί**; a comienzos de año.

F. comp. πρωϊαίτερος πρωαίτερος πρωίτερος; **superl.** πρωϊαίτατος πρωαίτατος.

πρών ὠνος ὁ cabo, promontorio, montaña.

F. nom. pl. ép. πρώονες.

πρῶος α ον = **πρώιος**.

πρω-περυσινός ὄν de dos años antes.

πρώρα [*y* **πρῶρα**] **ας** [*john. πρῶρη ης*] ἡ proa (ἐκ πρῶρας de proa).

πρώρα-θεν ADV. de la proa, por delante (τὰ πρῶραθεν = **πρώρα**).

πρωρεύς ἕως ὁ jefe de proa, pilotín.

πρῶρη ης ἡ john. = πρῶρα.

πρῶτατα sup. de πρωί.

πρωτεῖον ου τὸ primer premio, primer puesto, preeminencia.

πρωτεύω ser el primero, ocupar el primer puesto.

πρωτίστος η ον el primero de todo || **ADV.** πρώτιστον *y* πρώτιστα en primer lugar, primeramente.

πρωτό-γονος ον primogénito, recién nacido; noble.

πρωτο-καθεδρία ας ἡ y

πρωτο-κλισία ας ἡ primer puesto, puesto de honor, presidencia.

πρωτο-παγής ἑς recién construido.

πρωτό-πλοος ον [-ους ουν] que navega por primera vez; que navega el primero *o* delante.

πρῶτος η ον el primero; el principal, el mejor, el más noble, el más distinguido, el más excelente, el más alto (οἱ πρῶτοι στρατοῦ los jefes del ejército; τὸ πρῶτον, τὰ πρῶτα el comienzo; τὰ πρῶτα el primer premio, el punto culminante, el más alto grado, los más grandes hechos, el porvenir más próximo; ἐν τοῖς πρώτοις especialmente, sobre todo. **ADV.** **πρῶτον** en primer lugar; **πρῶτα**, τὸ πρῶτον, τὰ πρῶτα *misma sign.*; τὴν πρῶτην por primera vez || **EXPRESIONES** ἐπεὶ πρῶτον, ἐπεὶ τὰ πρῶτα, ἐπειδὴ πρῶτα, ἐπὶ τὰ πρῶτα tan pronto como [*lat.* ubi primum, ubi primum].

πρωτός ἡ ὄν destinado.

πρωτο-στάτης ου ὁ jefe de fila; guía, promotor, cabeza || **SUST. m. pl.** soldados de primera fila.

πρωτοτόκια ων τὰ derecho de primogenitura.

πρωτο-τόκος ον que pare por primera vez, primeriza.

πρωτό-τοκος ον primogénito.

πρώων ονος ὁ ép. = πρῶν.

πταίρω estornudar.

F. aor. ἔπταρον, *inf.* πταρεῖν.

πταῖσμα ατος τὸ tropiezo; desgracia, daño, derrota; fracaso.

πταίω chocar, tropezar; fracasar, sufrir una desgracia, una derrota (τὰ ἐπταισμένα los fracasos); faltar; delinquir, errar.

F. fut. πταίσω; **aor.** ἔπταισα; **periphr.** ἔπταικα; **aor. pas.** ἔπταισθην.

πτάμενος η ον part. aor. 2.º de πέτομαι

πτανός ἡ ὄν = πτηνός.

πταρμός οὔ ὁ estornudo.

πτάρνυμαι = πταίρω.

πτάσθαι inf. aor. 2.º de πέτομαι.

πτάτο 3.º sing. aor. 2.º ép. de πέτομαι.

πτελέα ας [*john. πτελή ης*] ἡ olmo.

πτέρνα [*john. πτέρνη ης*] ἡ talón; [i]ón.

περούεις εσσα εν alado; volador; [i]gero como una pluma; con plumas.

πτερόν οὔ τὸ pluma, ala; penacho; augurio, auspicio; suerte, destino; fila de remos; hoja *o* rama de árbol; ala de un edificio.

πτερώ -ῶ proveer de alas; dar alas; animar, excitar; brotar, nacer [alas].

περύγιον ου τό αλιτα; aleta; franja [de una tela]; pináculo [de un templo].

πετέρυξ υγος ή = **πετερόν**.

F. dat. pl. ép. πετερύγεσσι.

πετερύσσομαι agitar las alas.

πετερωτός ή όν = **πετεροίεις**.

πτέσθαι inf. aor. 2.º de πέτομαι.

πτῆναι inf. aor. de πέτομαι.

πτηνός ή όν alado, volador, que vuela, volátil (τά πτηνά las aves); que tiene plumas; fugitivo, fugaz; rápido.

πτῆξα aor. 1.º ép. de πτήσσω.

πτήσομαι fut. de πέτομαι.

πτήσσω asustar, espantar; agazaparse para una emboscada; esconderse, asustarse, espantarse; huir de... **at.**

F. aor. ép. πτήξα, **part. perf. ép.**

πεπτηώς ώτος. **V. el compto.** καταπτήσσω.

πτήται 3.ª sing. aor. 2.º subj. de πέτομαι.

πτίλον ου τό ala, pluma.

πτίσσω [at. πτίττω] desgranar, descascarar; majar, machacar, triturar.

F. aor. έπτισα, perf. pas. έπτισμαι.

πτοέω -ώ = **πτοίεώ**.

πτόησις εως ή = **πτοίησις**.

πτοιάω -ώ y

πτοιέω -ώ ép. = **πτήσσω**; excitar, emocionar || **PAS.** asustarse, espantarse.

F. aor. έπτοίησα y έπτόησα; **perf.** έπτοίημαι y έπτόημαι; **aor. pas.** έπτοίηθην έπτοήθην, **3.ª pl. ép.** έπτοίηθεν.

πτοίησις εως ή espanto; pasión.

πολεμίζω = **πολεμίζω**.

ποτολεμιστής ου ό = **ποτολεμιστής**.

πότολεμος ου ό = **πότολεμος**.

ποτολιέθρον ου τό ép. poet. = **πότολις**.

ποτολι-πόρθιος [y ποτολί-πορθος] ον destructor, conquistador de ciudades.

πότολις ιος ή = **πότολις**.

πότομενος part. aor. de πέτομαι.

πότορθος ου ό retoño, vástago, rama.

πύτογμα ατος τό pliegue.

πύτοχός ή όν plegado, doblado.

πύτοξ υχός ή pliegue; cama; garganta, hoz, desfiladero; cuero o lámina metálica que recubre un escudo; cima; bahía, ensenada.

πύτοον ου τό bieldo [palo largo con púas que sirve para aventar.]

πύτοόφιν gen. ép. de πύτοον.

πύτορω espantar, amedrentar.

πύτοσμα ατος τό esputo.

πύτοσσω plegar, replegar, enlazar (χείρας επί τινι a uno en sus brazos, abrazarlo); cerrar (βιβλίον un libro) || **PAS.** entrelazarse, entrecruzarse (έγγχεα los dardos).

F. 3.ª pl. impf. pas. ép. πύτοσσοντο; **fut.**

πύτοξω, **med.** πύτοξομαι; **aor.** έπτυξα

med. έπτυξάμην; **aor. pas.** έπτύχθην.

πύτοχή ής ή = **πύτοξ**.

πύτοω escupir; despreciar.

F. aor. έπτυσα; **aor. pas.** έπτύσθην,

fut. pas. πύτοσθήσομαι (**N. T.**).

πύτοκάς άδος ADJ. f. = **πύτοξ**.

πύτομα ατος τό caída; desgracia, error; cadáver.

πύτοξ πύτοκός ADJ. m. y f. tímido, miedoso; fugitivo || **SUBST. m. y f.** la liebre; **f. pl.** aves, pájaros, **s. o.** harpías **Sóf. Fil. 1093.**

πύτοσις εως ή = **πύτομα**.

πύτοσκάζω y

πύτοσσω = **πύτοήσσω**.

F. inf. ép. πύτοσκαζέμεν; **impf. ép.** πύτοσσον.

πύτοχεία ας [jón. πύτοχήή ής] ή mendicidad, pobreza.

πύτοχεύω mendigar, ser pobre; pedir.

F. impf. iter. ép. πύτοχεύεσκον.

πύτοχήή ής ή jón. = **πύτοχεία**.

πύτοχός όν [o -ός ή όν] pobre, mendigo, mendicante.

F. comp. πύτοχότερος y πύτοχίστερος.

πύτοαίον ου τό rabadilla, ano.

πύτο-αργος ου ό especie de gacela que tiene blanca la región anal.

πύτοή ής ή = **πύτοαίον**.

πύτομαίος α ον pigmeo, enano.

πύτομαχέω = **πύτοκεύω**.

πύτομαχή ής ή = **πύτομή**.

πύτομάχος ου ό = **πύτοκτης**.

πύτομή ής ή puño; lucha a puñetazos, pugilato || **ADV.** πύτομή cuidadosamente, a menudo.

πύτοούσιος α ον de un codo de largo.

πύτοών όνος ή codo; medida de un codo.

πύτολος ου ή gamella; bañera; ataúd.

πύτοεύ imp. aor. 2.º jón. de πύτοθάνομαι.

πύτοιο-νίκης ου ό vencedor en los juegos Píticos.

πύτομήν ένος ό suelo, fondo, pie, raíz, apoyo, fundamento (έκ πύτομένος de cuajo).

πυθoίaτo 3.^a *pl. opt. aor. poet. de πυνθάνομαι.*

πυθo-μaνtις *εως* **ADJ. f.** propio de la pitonisa.

πυθoμην *aor. 2.^o ép. poet. de πυνθάνομαι.*

πύθw pudrir || **pas.** pudrirse.

F. fut. πύσω; **aor. ép.** πύσα.

Πυθo οὗς *ή* Pito, región de Delfos; la misma Delfos.

Πύθων *ωνος* *δ* la serpiente Pitón; *por ext.* πνεύμα πύθωνα espíritu adivinador. **N. T.**

πύκα *adv.* sólidamente; frecuentemente; prudente, cuerdate; cuidadosamente.

πυκάζw espesar, cubrir [con una cosa dura, espesa, apretada]; envolver; cerrar; envolverse; ensombrecer; coronar.

πυκι-μήδης *es* cuerdo, prudente.

πυκινός *ή* *όν* = **πυκνός.**

Πυκνί *dat. de Πινύξ* [*gen.* Πυκνός *y* Πυκνός] lugar de la asamblea popular en Atenas.

πυκνό-πτερος *ον* en bandas apretadas [aves].

πυκνός *ή* *όν* espeso, apretado, compacto, denso; sólido, bien cerrado; consistente, fuerte; prudente, sagaz, despierto; frecuente, no interrumpido, abundante, repetido.

πυκνό-στικτος *ον* manchado, moteado.

πυκνότης *ητος* *ή* espesor, densidad; muchedumbre apiñada.

πυκνώ -*ω* estrechar, condensar.

πυκταλίζw *y*

πυκτεύw luchar a puñetazos.

πυκτής *ου* *δ* púgil.

πυκτικός *ή* *όν* concerniente al pugilato || **sust. f.** arte del pugilato.

πυλ-αγόρας *ου* *δ* pilágora [diputado en la asamblea de los Anfictiones].

πυλαγορέw -*ω* ser pilágora.

πυλ-αγόρος [*john.* **πυλ-ηγόρος**] *ου* *δ* = **πυλαγόρας.**

Πυλαία *ας* [*john.* *ιη* *ιης*] *ή* asamblea de los Anfictiones en Pilas [Termópilas] que se celebraba en otoño; lugar donde se celebraba la asamblea; derecho a participar en el Consejo Anfictiónico.

πυλ-άρτης *ου* **ADJ. m.** de puertas sólidamente cerradas; que mantiene las puertas cerradas.

πυλα-ωρός *ου* *δ* = **πυλωρός.**

πύλη *ης* *ή* puerta, hoja de una puerta, entrada, orificio; paso, istmo, estrecho, canal, esclusa; desfiladero || **pl.** «las Puertas», las Termópilas.

πυλ-ηγόρος *ου* *δ* *john.* = **πυλαγόρας.**

Πύλιος *α* *ον* *de* Pilos.

πυλῖς *ίδος* *ή* puertecilla, poterna.

Πυλό-θεν **adv.** de Pilos.

Πυλοι-γενής *ές* nacido en Pilos.

πύλος *ου* *δ* = **πύλη.**

πυλ-ουρός *ου* *δ* = **πυλωρός.**

πυλώw -*ω* cerrar con puertas.

πυλών *ώνος* *δ* puerta grande, portal, vestibulo.

πυλωρέw -*ω* guardar la puerta, ser portero.

πυλ-ωρός *ου* *δ* *ή* guarda de la puerta, portero, portera; vigilante, protector, protectora.

πύματος *η* *ον* último, extremo || **adv.**

πύματον, **πύματα** *por* última vez (*πύματόν τε καί ύστατόν* *por* suprema *y* última vez); de la peor manera

πυνθάνομαι *inquirir, informarse, preguntar* (*πάσαν ἀλήθειαν περί τινος* *indagar* toda la verdad acerca de algo); *saber, averiguar, oír decir, advertir, darse cuenta de, observar, enterarse de.*

F. ép. poet. πεύθομαι, 3.^a *pl. opt. ép.* πευθoίaτo πευθoίaθ'; *impf.* έπευθo-μην, *ép. tamb.* πευθoμην, 3.^a *sing. opt.* πεύθετο. *De* πυνθάνομαι, *impf. ép.* πυνθανoμην; *fut.* πεύσομαι; *aor.* έπυθoμην, *ép. y poet. tamb.* πυθoμην; *imp.* πυθoύ, *john.* πυθεύ; 3.^a *sing. opt. redupl. ép.* πεπύθoιτο, 3.^a *pl. poet.* πύθoίaτo; *perf.* πέπυσμαι, 2.^a *sing. πύπυσαι, ép.* πέπυσσαι, *inf.* πεπύσo-θαι, *part.* πεπυσμένος; 3.^a *sing. plpf.* έπέπυστο, *ép. tamb.* πέπυστο, 3.^a *du.* πεπύσθην.

πύξ **adv.** a puñetazos (*π. νικᾶν* *vencer* en el pugilato).

πύξινος *η* *ον* *de* boj.

πῦρ πυρός *τύ* fuego; fuego del cielo, rayo *o* relámpago; luz de las antorchas; brillo de los ojos; ardor, ímpetu, fuerza irresistible; pasión; *πυρά;* *έν* *πυρ* γενέσθαι *estar* reducido a la nada; *έίς* *πῦρ* ἄλλεσθαι *no tener* miedo a nada [lit. saltar al fuego].

πυρά *ων* *τά* (*dat.* πυροῖς) *pl. de* πῦρ *fuegos, hogueras.*

πυρά ἄς [jón. πυρή ἥς] ἡ pira; altar; fuego que arde sobre el altar.

πυρ-ἄγρα [jón. πυρ-ἄγρη] ἡς ἡ tenazas.

πυρακτέω -ῶ poner incandescente, al rojo.

πυραμῖς ἰδος ἡ pirámide.

πυργηδόν ADV. en forma de torre, *es decir*, en masa compacta.

πυργο-μαχέω -ῶ atacar o defender una torre.

πύργος οὐ ὁ torre; fortaleza, ciudadela, baluarte, castillo, muralla con torres; apoyo, defensa; piso superior de una casa, gineceo; batallón, columna.

πυργόω -ῶ flanquear o proveer de torres || MED. levantar torres para sí.

πυργώδης ες de forma de torre.

πύργωμα ατος τό = πύργος.

πυρεῖα ων τά utensilios para encender el fuego, *espte.* enjutos.

πυρέσσω [dt. πυρέττω] tener fiebre.

πυρετός οὐ ὁ ardor; fiebre.

πυρέττω dt. = πυρέσσω.

πυρή ἥς ἡ jón. = πυρά.

πυρήια ων τά = πυρεῖα.

πυρήν ἥνος ὁ hueso, pepita.

πυρη-φόρος ον = πυροφόρος.

πυρία ας [jón. πυρίη ἥς] ἡ baño de vapor.

πυρι-ήκης ες de punta incandescente.

πυρί-καυ(σ)τος ον quemado por el fuego.

1 πύρινος η ον de trigo.

2 πύρινος η ον de fuego, ígneo, ardiente.

πυρι-φλεγής ές que arde con llama, inflamado.

πυρ-καῖα ἄς [jón. πυρ-καῖη ἥς] ἡ pira; incendio.

πύρνον ου τό pan de trigo; pedazo de pan.

πυρός οὐ ὁ trigo || PL. granos de trigo.

πυρο-φόρος ον fértil en trigo.

πυρόω -ῶ incendiar, quemar, inflamar, abrasar, consumir.

πύρ-πνοος ον [-ους ουν] que despidе fuego, que respira fuego.

πυρ-πολέω -ῶ estar junto al fuego; mantener el fuego || MED. [y tamb. ACT.] consumir por el fuego.

πυρράζω estar incandescente.

πυρρίχη ἥς ἡ pírrica [danza guerrera].

πυρριχίζω bailar la danza pírrica.

πυρρός ἁ ὄν de color de fuego, rojo vivo, rojo amarillento; pelirrojo.

πυρσεύω hacer señales por medio del fuego.

πυρσός οὐ ὁ tea o antorcha encendida para hacer señales; señal de fuego.

πυρσός ἡ ὄν = πυρρός.

πυρ-φόρος ον ignífero, que lleva o lanza fuego; pestífero, que produce la fiebre o la peste || SUBST. m. sacerdote

que acompañaba a los ejércitos lacedemonios para los sacrificios (μηδὲ πυρφόρον περιγενέσθαι no salvarse ni el portador del fuego, morir todos).

πυρώδης ες ígneo, ardiente.

πύρωσις εως ἡ combustión, inflamación, calor, ardor.

πύσα -ας -ε aor. ép. de πύθω.

πύστις εως ἡ investigación, indagación, interrogación, encuesta; noticia, rumor, fama; τὰς πύστεις ἐρωτᾶν el hacer que los personajes pregunten si [Tuc. 1, 5].

πύσω fut. de πύθω.

πῶ ADV. todavía, aún, de algún modo; alguna vez; en oración interr. neg. jamás.

πῶγων ωνος ὁ barba [pelo]; barbilla.

πῶσα τά v. πῶ.

πωλέ' = πωλέει 2.^a sing. ind. pres. ép. de πωλέομαι Od. 4,811.

πωλέεσκε 3.^a sing. impf. iter. jón. de πωλέω.

πωλέομαι -οῦμαι ir o venir frecuentemente.

F. 2.^a sing. ind. pres. ép. πωλέει πωλέ', part. ép. πωλεύμενος; impf. ép. πωλεύμην, 3.^a sing. πωλείτο, 3.^a sing. iter. ép. πωλέσκετο, fut. πωλήσομαι, 2.^a sing. ép. πωλήσεται.

πωλέσκετο πωλεύμαι v. supra πωλέομαι.

πωλέω -ῶ vender, poner en venta; traicionar.

F. 3.^a sing. impf. iter. jón. πωλέεσκε; fut. πωλήσω; aor. ἐπώλησα; aor. pas. ἐπώληθην.

πωλητήριον ου τό mercado.

πωλικός ἡ ὄν de potro o caballo joven; πωλική ἀπήνη carro tirado por potros.

πωλο-δαμνέω -ῶ domar potros; formar, adiestrar, educar.

πῶλος ου ὁ ἡ potro, potra; caballo.

1 πῶμα ατος τό cobertera, tapa.

2 πῶμα ατος τό bebida, poción.

πῶ-ποτε ADV. alguna vez, a veces, de algún modo; οἱ π. los que alguna vez han existido.

πῶρινος η ον de toba.

πῶρος ου ὁ toba [piedra caliza muy porosa].

πωρόω -ῶ endurecer, encallecer.

πώρωσις εως ἤ endurecimiento.

πῶς ADV. ¿cómo?; ¿por qué?; πῶς

δυσκόλως [cuán difícilmente]; πῶς

ἂν θάνοιμι; [ojalá me muera]

πῶς ADV. *enclit.* de algún modo, casualmente; poco más o menos; quizá.

πωτάομαι -ῶμαι = ποτάομαι.

πωτήεις εσσα εν que vuela.

πώτημα ατος τό vuelo.

πῶν πώρος τό rebaño de carneros u ovejas.

F. *pl. ép.* πώεα, *dat.* πώεσι.

P

P rho o ro [17.^a letra del alfabeto griego] || como signo numérico p' 100; ,p 100 000.

ρ' γ

ρά ADV. = ἄρα.

ραββ(ε)ι γ

ραββο(υ)ν(ε)ι pal. aram. mi maestro; maestro, doctor, rabí.

ραβδίζω azotar con varas, apalear.

ραβδο-νομέω -ῶ ser juez de un combate, dirigir un certamen.

ράβδος ου ἡ vara, palo; varita mágica o de adivinación; caduceo de Hermes; bastón de mando, cetro; báculo caña de pescar; línea, raya, lista.

ραβδοῦχος ου ὁ portador de vara; juez o árbitro de juegos gímnicos; pertiguero o alguacil de ciertos magistrados; lictor.

ραβδωτός ἡ ὄν rayado, listado; estriado, acanalado.

ραγάς ἄδος ἡ hendidura, agujero, resquicio.

ραγείς -εῖσα -έν [gen. ραγέντος] etc. part. aor. pas. de ρήγνυμι.

ραδαλός ἡ ὄν = ραδινός.

ραδινάκη ης ἡ aceite mineral, petróleo.

ραδινός ἡ ὄν sutil, delgado, flexible; rápido, ligero.

ράδιος α ον [ο -ος ον] fácil, cómodo, hacedero (ρ. ἔπος palabra fácil de entender y ejecutar, Hom. Od. 11, 146); accesible, complaciente, afable. F. comp. ράων ρᾶον, superl. ρᾶστος Ep. y jón. ρηίδιος ρήδιος, comp. ρηίτερος ρήϊων, superl. ρήιστος ρηίτατος. — Adv. ράδιως, (comp. ρᾶον, superl. ρᾶστα); ép. y jón. ρηϊδίως ρέα ρεῖα, (superl. ρηίτατα).

ραδιουργέω -ῶ obrar con facilidad o soltura; proceder ligeramente o sin

reflexión; llevar una vida fácil, vivir despreocupado.

ραδιούργημα ατος τό acción inconsiderada; fechoría, delito, crimen.

ραδιουργία ας ἡ facilidad para hacer algo, soltura en la acción; ligereza, despreocupación, indolencia; astucia, picardía, trapacería; placer, recreo, molicie.

ραδιουργός ὄν astuto.

ράδιως ADV. fácilmente, sin trabajo, cómodamente, de buen grado; con ligereza, irreflexivamente.

ραθάμιγξ ιγγος ἡ gota, pinta; granito, pizca.

ραθυμέω -ῶ estar despreocupado, ser negligente.

ραθυμία ας ἡ facilidad o soltura para la acción, expedición; espíritu certero, ánimo sereno; despreocupación, negligencia, indolencia, indiferencia; imprudencia, audacia, atrevimiento.

ρά-θυμος ον ligero, despreocupado, indiferente, negligente, perezoso; fácil, sencillo; cobarde.

ραῖζω ir mejor, aliviarse, restablecerse, reponerse; sanar; descansar.

ραῖνω rociar, asperjar, salpicar; espolvorear, cubrir, llenar; regar.

F. impf. pas. ép. ραινόμενν. Nótese imp. aor. ép. 2.^a pl. ράσσετε; 3.^a pl. perf. pas. ép. ἐρράδαται, idem plpf. ἐρράδατο, formas que supondrían más bien un pres. *ράζω.

ραιστήρ ἦρος ὁ ἡ martillo.

ραῖω quebrar, romper, destrozar; hacer zozobrar; destruir, arruinar, maltratar, ofender, agravar || PAS. estrellarse, naufragar, ser náufrago.

F. 3.^a sing. subj. ép. ραίησι; fut. ραίσω (inf. ép. ραισέμεναι), pas. ραί-

σονται; *aor.* ἔπραισα, *3.^a subj.* παίση; *aor. pas.* ἐπραίσθην.

ρακά voz despreciativa hebrea ¡estúpido! ¡sin sesol!

ράχιον ου τό y

ράχιος εος [ους] τό trapo, trozo de tela, jirón, pingajo; andrajo, harapo.

ράμνος ου ἡ espino.

ράμφορ εος [ους] τό pico [de ave].

ρανίς ἰδος ἡ gota.

ρανίζω = **ραίνω**; lavar, purificar *N.* *T.*

F. aor. ἐρράντισα *o* ἐράντισα, *perf.* ἐρράντισμαι *o* ἐράντισμαι (*N. T.*).

ραντισμός οὐ ὁ aspersión, rociada.

ραπίλω golpear con vara, apalear, dar latigazos, azotar; golpear el rostro, abofetear.

F. aor. ἐράπισα; *perf. pas.* ῥεράπισμαι.

ράπισμα ατος τό bofetada.

ραπτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de **ράπτω** cosido, zurcido; picado, punteado || *SUST. n. pl.* alfombras bordadas.

ράπτω coser, zurcir, ajustar; arreglar, componer, urdir, tramar [contra alguien, *dat. o* ἐπὶ *con dat.*] || *MED.* ajustar, componer *o* arreglar para sí.

F. impf. ép. **ράπτων**; *fut.* **ράψω**; *aor.* ἔραψα, *ép.* **ράψα**; *perf. pas.* ἔραψαμαι; *aor. pas.* ἐρράφην.

ράσσετε 2.^a *pl. imp. aor.* de **ραίνω**.

ράσσω = **ρήσσω**.

F. fut. **ράξω**, *pas.* **ράξομαι** etc.

ῥᾷστος ἡ *on superl.* de **ῥάδιος** || *ADV.*

ῥᾷστα muy fácilmente.

ῥαστώνης ἡ *facilidad, soltura; condescendencia, benevolencia; amabilidad, gracia; holgura, comodidad, bienestar; indolencia, negligencia, desidia; holganza, molicie, recreo, deleite, descanso; acción de recombrarse, de ponerse mejor.*

ραφή ἡς ἡ costura, cosido.

ραφίς ἰδος ἡ aguja.

ραχά = **ρακά**.

ραχία ας ἡ costa rocosa *o* escarpada, cantil; rompiente del mar, oleaje que se estrella contra las rocas.

ραχίλω romper la espina dorsal, matar.

ράχις ιος [*dt. εως*] ἡ espina dorsal, espinazo, lomo, raquis; cresta de una montaña.

ράψα -ας -ε *aor. 1.^o ép.* de **ράπτω**.

ραψωδέω -ῶ zurcir *o* ajustar cantos; recitar cantos épicos; recitar *o* declarar versos; celebrar, cantar.

ραψωδία ας ἡ recitación de un poema épico; canto *o* parte de una epopeya, rapsodia.

ραψ-ωδός οὐ ὁ zurcidor *o* ajustador de cantos épicos; recitador de cantos épicos, cantor épico, rapsoda; *fig.* recitador de versos; ἡ **ραψωδός** κύων la perra rapsoda [la Esfinge que proponía enigmas en verso, *Sóf. E. R. 39*].

ῥάων *on [gen. onos] comp. de ῥάδιος.*

ῥέα *ADV.* = **ῥαδίως**.

ῥέδη ἡς ἡ carruaje de cuatro ruedas, carro, coche.

ῥέειρον ου τό = **ῥεῖθρον**.

ῥέεν 3.^a *sing. impf. ép.* de **ρέω**.

ῥέζω hacer, obrar, proceder; ejecutar, practicar, cumplir, llevar a cabo, causar, hacer [algo a alguien, *dos acs.*]; ofrecer en sacrificio, sacrificar; servir, aprovechar, valer.

F. impf. ῥέζων, *ép. tamb.* ῥέζων *e iter.* ῥέζεσκον; *fut.* ῥέξω; *aor.* ἔρρεξα, *ép. poét.* ἔρεξα ῥέξα, *part. aor. pas.* ῥεχθεῖς.

ῥέθος εος [ους] τό miembro; rostro, semblante, cara; continente, aire, aspecto.

ῥεῖα *ADV.* = **ῥαδίως**.

ῥεῖθρον ου τό corriente de un río; *pl.* aguas, ondas, olas; cauce *o* lecho de un río; brazo de río, riachuelo.

ῥέξ' = **ῥέξε** 3.^a *sing. aor. 1.^o ép.* de **ρέζω**.

ῥεούμενος ἡ *on part. pres. med.* de **ρέω**.

ῥέπω inclinarse, ir hacia abajo, bajar [*esp.* los platillos de la balanza]; decaer, empeorar; venir a dar *o* a parar en, terminar por, abocar (τοῦτο ταύτην esto de esta manera [*tamb. con eis o* ἐπὶ *con ac.*]); inclinarse, propender, tender, tomar una dirección, dirigirse; preponderar, prevalecer; recaer sobre, atañer, ser imputable.

F. impf. ép. 3.^a *sing.* ῥέπτε; *fut.* ῥέψω; *aor.* ἔρρεπα.

ῥεράντισμαι *perf. med.* de **ρανίζω** [*N. T.*].

ῥερυπαμένος ἡ *on part. perf. pas.* de **ρυπώω**.

ῥεῦμα ατος τό corriente, flujo; agua corriente; corriente de un líquido;

oleaje, oleada; afluencia, concurrencia, curso.

ρεύσομαι y **ρεύσω** fut. de **ρέω**.

ρεχθείς **είσα** **έν** part. aor. pas. de **ρέζω**.

ρέω [y pas.] correr, manar, emanar, fluir (ὕδατι agua; αἵματι sangre; ρεούμενοι ἰδρῶτι sudando a mares; μέγας **ρεῖ** viene crecido [el río]; ταῦτα **ρέλω** κατ'οὐρον que esto siga su curso); dedicarse, estar entregado a; lanzar invectivas, atacar, acometer (πολύς desbordadamente, Dem. 272, 20); salir, brotar, escaparse; desgastarse, deteriorarse, corromperse, morir; extenderse; caer.

F. 3.^a sing. impf. ἔρρει, ép. tamb. ἔρρει y **ρέε**; fut. **ρύησομαι**, **ρεύσομαι** y **ιδ.** **ρεύσω** (N. T.); aor. ἔρρευσα y con el mismo valor ἔρρυν, 3.^a sing. ép. **ρύη**; perf. ἔρρυνκα.

ρήγμα **ατος** **τό** ruptura, rotura, fractura.

ρηγμίν **ίνος** **ή** = **ραχία**.

ρήγνυμι romper, quebrar, partir, destrozarse, rasgar, desgarrar, irrumpir a través de (φάλαγγα una tropa formada); abrir brecha en; hacer estallar, hacer brotar, emitir (**ρήξαι** φωνήν romper a hablar; **ρ.** **δακρύων** νάματα romper en un torrente de lágrimas) || INTR. PERF. ἔρρωγα y PAS. romperse, reventar; estrellarse; cuartearse, agrietarse, abrirse; desgarrarse; brotar, nacer; desgastarse, corromperse || MED. romper para sí, romper para pasar, abrirse paso; convocar en su favor.

F. 3.^a pl. pres. ép. **ρηγνῦσι**; 3.^a impf. iter. ép. **ρηγνυσκε**, 3.^a impf. pas. ép. **ρήγνυτο**; fut. **ρήξω**, med. **ρήξομαι**; aor. ἔρηξα, ép. **ροέ**. ἔρηξα **ρήξα**; med. ἔρρηξάμην, 3.^a pl. ép. **ρήξαντο**; 1.^a pl. subj. ép. **ρηξόμεθα**; perf. ἔρηξα, intr. ἔρρωγα, pas. ἔρηγμαι; aor. pas. ἔρραγην, part. **ραγείς** -**είσα**, gen. **ραγέντος**.

ρήγος **εος** [ους] **τό** tapete; cobertor, manta; vestidura.

ρηθεις **είσα** **έν** part. aor. pas. de **είρω** 1.

ρηθήσομαι fut. pas. de **είρω** 1.

ρηίδιος **η** **ον** = **ράδιος**.

ρήιστος **η** **ον** y

ρήίτατος **η** **ον** superl. de **ράδιος**.

ρηίτερος **α** **ον** = **ράων**.

ρηκτός **ή** **όν** adj. vbal. de **ρήγνυμι** que puede romperse o desgarrarse.

ρήμα **ατος** **τό** dicho, palabra, vocablo, expresión; lenguaje, discurso, poema; tema de conversación, materia, discurso, controversia; doctrina, mandamiento, precepto; cosa, asunto, suceso, hecho.

ρήξα, med. **ρηξάμην** aor. 1.^o ép. de **ρήγνυμι**.

ρηξηνορή **ης** **ή** valor para romper las filas enemigas.

ρηξ-ήνωρ **ορος** ADJ. m. que rompe las filas enemigas.

ρηξόμεθα 1.^a pl. subj. aor. 1.^o med. ép. de **ρήγνυμι**.

ρήξω fut. de **ρήγνυμι**.

ρήσις **εως** [jón. **ιος**] **ή** locución, palabra, expresión, lenguaje, discurso; declaración, manifestación, resolución; pasaje citado, cita.

ρήσσω [dt. **ρήττω**] = **ρήγνυμι**; romper; desgarrar; tirar al suelo [N. T.].

ρηστώνη **ης** **ή** jón. = **ραστώνη**.

ρητέον adj. vbal. de **είρω** 1 hay que decir.

ρητήρ **ήρος** **ό** = **ρήτωρ**.

ρητορεύω ser orador, pronunciar discursos, practicar la oratoria.

ρητορικώς ADV. como orador, según el arte oratorio, oratoriamente.

ρητός **ή** **όν** adj. vbal. de **είρω** 1 dicho, convenido, especificado, estipulado, determinado, fijado; decible, expresable || SUST. n. convenio, condición acordada (ἐπὶ **ρητοῖς** con ciertas condiciones) || ADV. **ρητῶς** perspicuamente.

ρήτρα **ας** [jón. **ρήτρη** **ης**] **ή** convenio, acuerdo verbal, pacto, tratado, contrato; ley, decreto; turno oratorio, derecho a la palabra.

ρήττω dt. = **ρήσσω**.

ρήτωρ **ορος** **ό** orador.

ρητῶς ADV. expresamente, formalmente.

ρηχίη **ης** **ή** jón. = **ραχία**.

ρηχός **οὔ** **ό** maleza, zarzal, espinal, seto de zarzas o espinos.

ριγεδανός **ή** **όν** estremecedor, que hace temblar de miedo; horrible, horrendo, espantoso.

ριγέω -**ω** tiritar de frío; estremecerse de horror, temblar de miedo, horrorizarse, temer.

F. *fut.* ριγήσω; *aor.* ἐπρίγησα, *ép. poét.* ρίγησα; *perf.* ἐπρίγα, 3.^a *sing. subj.* ἐπ. ἐπρίγησι; 3.^a *sing. plpf.* ἐπ. ἐπρίγει.

ρίγιον *comp. n. de* ρίγος cosa más terrible, más penosa, más dolorosa, más amarga, peor || *adv.* más fríamente (ρίγιον ἔσται hará más frío).

ρίγιστος η *on superl. de* ρίγος muy frío, frigidísimo; muy terrible, el más terrible || *adv.* ρίγιστα de la manera más terrible.

ρίγος εὖς [ους] τό frío.

ρίγῶ -ῶ tiritar de frío, tener frío; morir de frío.

F. *contr. en ω en vez de en ου οι:* así, 3.^a *sing. subj.* ριγῶ, *inf.* ριγῶν; *fut.* ριγῶσω, *inf. ép.* ριγῶσμεν, etc.

ρίζα ης ἡ raíz de una planta, *esp.* medicinal; raíz o base de un órgano [del ojo, etc.]; *fig.* principio, origen, fundamento; tronco de una familia; raza, descendencia, prole, vástago.

ρίζο-τόμος ου ὁ cortador de raíces, herbolario.

ρίζω -ῶ hacer arraigar, plantar; asentar sólidamente, hincar; implantar, establecer en firme, consolidar || *PAS.* arraigar, echar raíces, enraizarse; estar plantado; estar asentado o fundado.

ρίμπα *adv.* rápidamente, vivamente. ρίμψ-άρματος *on* propio de carro rápido.

ρίνη ης ἡ lima.

ρίνόν οὐ τό γ

ρίνός οὐ ἡ piel, cuero; escudo de cuero.

ρίνο-τόρος *on* perforador de los escudos.

ρίον ου τό cumbre o cúspide de una montaña; promontorio, punta, cabo.

ρίπη ἥς ἡ fuerza impulsiva, impulso, empuje, ímpetu; violencia, energía! arrojó, brío; movimiento rápido (ρ. ὀφθαλμοῦ golpe de vista); centelleo, irradiación.

ρίπλιζω agitar, revolver, alborotar.

ρίπλις ίδος ἡ abanico, soplillo.

ρίπος εὖς [ους] τό tejido o trenzado de mimbres o de cañas, zarzo, cañizo, estera.

ρίπτάζω traquetear, zarandear, maltratar; turbar, revolver, alborotar.

ρίπτέω -ῶ = ρίπτω.

ρίπτός ἡ ὄν *adj. vbal. de* ρίπτω lanza-do, tirado, arrojado (μόρος muerte por lanzamiento [de una roca abajo], *Sóf. Tr.* 357).

ρίπτω arrojar, tirar, lanzar; *fig.* dejar caer, echar; echar fuera, desterrar; quitarse de encima, echar de sí, tirar lejos; rechazar, dejar abandonado, abandonar, exponer || *PAS.* ser echado, ser abandonado (ὠλωνοῖς a las aves de rapiña); estar tendido, posturado, echado en tierra.

F. *impf. iter. ép.* ρίπτασκον; *fut.* ρίψω; *aor.* ἐρριψα, *ép.* ρίψα, *id.* ἐριψα, (N. T.); *perf.* ἐρριφα, *pas.* ἐρριμμαι, *en el N. T.* ἐριμμαι y ῥεριμμαι, 3.^a *sing. plpf.* ἐρριπτο; *aor. pas.* ἐρρίφθην y ἐρρίφην; *fut. pas.* ῥιφθήσομαι y ῥιφήσομαι.

ρίς ρίνος ἡ nariz || *PL.* narices, fosas nasales.

ρίψ ριπός ἡ = ρίπος.

ρίψα -ας -ε *aor. 1.º ép. de* ρίπτω.

ρίψο-κίνδυνος *on* arriesgado, audaz, temerario.

ρόδανός ἡ ὄν sutil, delgado, flexible.

ρόδεος α *on γ*

ρόδινος η *on* = ροδόεις.

ρόδο-δάκτυλος *on* de dedos de rosa, de rosados dedos.

ρόδοεις εσσα *en* de rosa, róseo; rosado, rosáceo.

ρόδον ου τό rosa.

ρόδο-πηχυσ υ [gen. εὖς] de rosados brazos.

Ῥόδος ου ἡ Rodas [isla en el S. O. de Asia Menor].

ρόδο-χρους *oun* de color de rosa.

ροή ἥς ἡ corriente, curso, *esp.* de un río; río, arroyo.

ροθέω -ῶ rugir, mugir; murmurar, sonar.

ρόθιος α *on* [ο -ος *on*] rugiente, mugidor, ruidoso, estrepitoso || *SUST. n. pl.* olas que se estrellan con estruendo; *n. sing.* rompiente, oleaje.

ροιά ᾗς [jón. ροιή ἥς] ἡ granado; granada [fruto del granado].

ροιβδέω -ῶ engullir o sorber silbando.

ροιβδος ου ὁ = ροίζος.

ροίζέω -ῶ silbar, dar un silbido.

ροίζηδόν *adv.* silbando con estrépito, con fragoroso estruendo.

ρόιζος ου δ ἡ ruido estrepitoso o resonante; estruendo; silbido, zum-bido [de las flechas o dardos]; silbi-do de la flauta.

ροιή ἧς ἡ jón. = **ροία.**

ρομφαία ας ἡ espada; *fig.* dolor agu-do o profundo.

ρός ου [ρούς ρού] δ corriente [del mar o de un río]; flujo, oleaje, curso (πρὸς ροὺν contra la corrien-te; κατὰ ροὺν con o según la co-rriente).

ρόπαλον ου τό maza, porra; aldabón.

ροπή ἧς ἡ inclinación, propensión; causa o circunstancia determinante; ataque, choque, golpe, quebranto (σικκρά ρ. παλαιά εὐνάξει σώματα un leve ataque rinde los cuerpos ancianos); influencia decisiva, im-portancia (ροπήν ἔχειν importar); situación crítica, crisis, trance deci-sivo o apurado; momento preciso, oportunidad, ocasión singular (ἐπὶ μιᾷς ροπῆς εἶναι estar en situación única); momento supremo, térmi-no, resolución, fin.

ρόπτρον ου τό aldabón, tirador [de puerta].

ρούς ρού δ át. = **ρός.**

ρορέω -ῶ tragar, engullir, devorar, consumir, secar.

ροχθέω -ῶ rugir estrepitosamente, estrellarse con estrépito.

ρωῶδης ες de rápida corriente, que corre con ímpetu, de curso violento.

ρύαξ ακος δ corriente impetuosa, to-rrente.

ρύατ' y

ρύατο 3.^a pl. impf. de ρύομαι.

ρύγχος εος [ους] τό hocico, morro.

ρυδόν ADV. en abundancia.

ρύη 3.^a sing. aor. ép. de ρέω.

ρυήσεται fut. de ρέω.

ρυθμίζω regular, disponer ordenada-mente, arreglar, ordenar; dirigir, educar, concretar, precisar, localizar.

ρυθμός ου δ movimiento regulado por tiempos, medida, cadencia, rit-mo, regularidad, compás (ἐν ρυθμῷ, μετὰ ρυθμοῦ a compás, con regula-ridad); número oratorio, armonía de un período; proporción regular, disposición simétrica, medida justa;

figura, configuración, forma, carác-ter.

ρύμα ακος τό tiro, trecho o alcance de un tiro (ἐκ τόξου ρύματος desde un tiro de flecha); defensa.

ρύμη ἧς ἡ impulso, ímpetu, violencia, velocidad; calle, calleja.

ρύμμα ακος τό deterrentio, jabón.

ρύμός ου δ timón, lanza de carro.

ρύομαι retener, detener; salvar, sacar libre, librar [a alguien, *ac.*; de algo o de alguien, ἐκ, ὑπὸ o ἀπὸ *con gen.*]; amparar, proteger, defender, preser-var, guardar; compensar, redimir; ocultar, cubrir, tapar; apartar, re-tirar, alejar.

F. inf. pres. ép. ρύσθαι; **3.^a sing. impf.** ἐρύετο, *ép. tamb.* ρύετο, **3.^a pl.** ρύα-το, **2.^a sing. iter. ép.** ρύσκει; **fut.** ρύσομαι; **aor.** ἐρρυσάμην, *ép.* ρυσά-μην, *en el N. T.* ἐρρυσάμην, **3.^a sing. aor. 2.^o ép. poet.** ἐρρυτο; **aor. pas.** ἐρρύσθην, *en el N. T.* ἐρύσθην. **V.** ἐρύομαι.

ρύπα pl. de ρύπος.

ρύπαίνω y

ρύπαρεύω manchar, ensuciar || **PAS.** en-suciar, mancharse [con las culpas].

ρύπαρία ας ἡ = **ρύπος.**

ρύπαρός á óν sucio, manchado, in-mundo.

ρύπάω -ῶ estar sucio, estar manchado.

ρύπος ου δ suciedad, inmundicia, por-quería, mancha.

ρύπώ -ῶ = **ρύπάω**; ensuciar, man-char || **PAS.** estar sucio (ῥεμπωμένος manchado).

ρύσαι imp. aor. de ρύομαι.

ρύσθαι inf. pres. de ρύομαι.

ρύσιον ου τό recompensa, compen-sación, botín; prenda de seguridad, garantía, rescate; represalia (φόνον φόνου ρύσιον τίσω moriré en repre-salia de su muerte, *Sóf. Fil. 959*).

ρύσις εως ἡ fluxión, flujo, derrame.

ρύσκει 2.^a sing. impf. iterat. de ρύομαι.

ρύσμός ου δ jón. = **ρυθμός.**

ρύσος ἡ óν arrugado, rugoso.

ρύσάζω arrastrar de un lado a otro, maltratar.

F. 3.^a sing. impf. iter. ép. ρυστάζεσ-κει.

ρύστακτός υος ἡ malos tratos, vio-lencia.

1 **ρυτήρ ἤρος** ὁ tirador del arco, arquero; cuerda, correa; látigo; rienda (ἀπὸ ρ. a rienda suelta, a toda prisa).

2 **ρυτήρ ἤρος** ὁ salvador, protector, defensor.

ρυτίς ἰδος ἡ pliegue de la piel, arruga; defecto, imperfección.

1 **ρυτός ἢ ὄν** *adj. vbal.* de ῥύομαι tirado, arrastrado.

2 **ρυτός ἢ ὄν** *adj. vbal.* de ῥέω fluido, líquido, corriente.

ρωγαλέος αὐτὸν roto, rasgado, desgarrado.

***Ρωμαϊκός ἢ ὄν γ**

***Ρωμαῖος αὐτὸν** tocante a Roma o a los Romanos; romano; latino || *sustr.* m. ciudadano romano.

***Ρωμαῖστί** *adv.* en latín, en lengua latina.

ρωμαλέος αὐτὸν fuerte, robusto, sólido.

ρώμη ης ἢ fuerza, vigor, robustez; potencia, poder, recursos; fuerza militar, tropas, ejército; confianza; ánimo.

***Ρώμη ης ἢ** Roma [c. de Italia].

ῥώννυμι fortificar, dar fuerza, robustecer, vigorizar || *PAS.* ser robusto, tener fuerza, estar o ser fuerte (τὴν ψυχὴν de espíritu); sentirse fuerte, estar animoso, impaciente o ansioso; aplicar su esfuerzo, poner empeño esforzarse; gozar de buena salud; [*esp. perf.* ἔρρωμαι en fórmulas epistolares de saludo o despedida] (ἔρρωσο que tengas buena salud, *e. e.* pásalo bien o adiós; Εὐνὴν φράζε ἔρρωσθαι di a Eueno que tenga salud, *e. e.* salúdale, *Pl. Fed.* 616).

F. fut. ῥώσω; *aor.* ἔρρωσα; *perf. pas.* ἔρρωμαι, *imp.* ἔρρωσο; *aor. pas.* ἔρρωσθην, *fut. pas.* ῥωσθήσομαι.

ῥῶξ ῥωγός ἢ raja, grieta, hendidura, resquicio, abertura, ranura.

ῥώομαι agitarse, moverse; darse prisa, apresurarse, correr, danzar, acudir presuroso (ὑπὸ ῥώνοντο ἀνακτι se apresuraron en ayuda de su señor).

F. 3.^a pl. impf. ἔρρώνοντο, *ép. tamb.* ῥώνοντο; *3.^a pl. aor.* ἔρρώσαντο.

ῥωπάς ἄδος ἢ γ

ῥωπήιον οὐ τό = ῥῶψ.

ῥωχμός οὐ δ = ῥῶξ.

ῥῶψ ῥωπός ἢ broza, ramaje [*sólo pl.*].

Σ

Σ σ ς sigma [18.^a letra del alfabeto griego] || como signo numérico σ' 200; σ 200.000.

σ' = σέ; rara vez = σοί; τὰ σ' = τὰ σά.

σᾶ ν. σῶς.

σαβακτανί ο **σαβαχθαν(ε)ί** palabra hebr. aram. me has abandonado.

σαβαώθ palabra hebr. de los ejércitos, sábaoth.

σαββατισμός οὐ ὁ fiesta del sábado, descanso.

σάββατον ου τό y pl. sábado; semana; μία σαββάτου [ο σαββάτων] primer día de la semana, domingo; descanso.

σαβοῖ [tamb. εὐοῖ σαβοῖ] grito báquico.

σάγαρις εως [jón. ιος] ἡ ságaris, esp. de hacha usada por los escitas, persas, etc.

F. ac. pl. jón. σαγάρις.

σαγηνεύω pescar, coger en la red, coger como con una red; σ. Σάμον limpiar de habitantes Samos mediante una redada.

σαγήνη ης ἡ red barredera.

Σαδδουκαῖος ου ὁ saduceo.

σαθρός ἄ ὄν averiado, deteriorado, podrido; malo, perjudicial; enfermo, caduco; tímido; σ. καθήμενος que amenaza ruina || sust. τὰ σαθρά los flacos, los puntos débiles, Dem. Fil. 1, 44.

σαῖνω colear u hopear [los perros] en señal de festejo o halago; en gral. halagar, lisonjear; alegrar; saludar; en mal sentido engañar; perturbar, pas. ser perturbado [N. T. Ep. Tesal. 3, 3].

F. impf. ép. σαῖνον; aor. ἔσηνα.

σαίρω barrer, limpiar barriendo.

F. aor. ἔσηρα, part. pl. σήραντες.

σακίσ-παλος ον que agita el escudo.

σακισ-φόρος ον que lleva escudo.

σακίον ου τό saquito, bolsita.

σακκῆω filtrar.

σακκίον [ο σάκκιον] ου τό = σακίον.

σάκκος ου ὁ y

σάκος ου ὁ saco, bolsa; saco de penitente, cilicio; vestido de tela basta.

σάκος εως [ους] τό escudo grande.

Σάλαμις ἴνος ἡ Salamina, isla del golfo sarónico.

Σαλαμίνιος α ον salaminio, de Salamina.

Σαλέμ ἡ νοχ. hebr. Salem, Jerusalén.

σαλεύω agitar, sacudir, blandir, mover, conmover; llenar enteramente; pavonearse, contonearse; estar agitado, turbado, indeciso, vacilante || PAS. tambalearse, vacilar.

σάλος ου ὁ temblor, agitación, sacudimiento; turbación, inquietud; flujo de las olas.

σαλπικτής οὐ ὁ el trompeta.

σάλπιγξ ἱγγος ἡ trompeta, señal de la trompeta (ὑπὸ ο ἀπὸ σάλπιγγος al son de la trompeta).

σαλπίζω tocar la trompeta, dar la señal con ella; sonar, resonar; sonar [la trompeta]; hacer un ruido como el de la trompeta [el mosquito].

F. fut. σαλπιδῶ, σαλπίγξω, id. σαλπίσω (N. T.); aor. ἐσάλπιγξα, ép. σάλπιγξα, id. ἐσάλπισα (N. T.).

σαλπικτής οὐ ὁ y

σαλπιστής οὐ ὁ = σαλπικτής.

Σάμη ης ἡ Cefalenia, isla junto a Itaca.

Σάμιος α ον samio, de Samos.

Σάμος οὐ ἡ Samos, isla del mar Egeo, junto a las costas de Jonia || =

Σάμη || Samotracia.

σάν τό = σῖγμα.

σανδάλιον [ο σάνδαλον] ου τό sandalia.

σανδαράκινος η ον de color naranja.

σανίς ἴδος ἡ madera, tabla; objeto hecho de madera, puerta u hoja de madera, cubierta de barco; banco, asiento; tablillas para escribir en ellas; panel, pintura; palo, estaca; poste [de suplicio].

σάξας, pl. σάξαντες part. aor. 1.º de σάττω.

σαοῖ 3.ª sing. ind. pres. de σαώω = σῶζω.

σάος ον = σῶς σῶν.

σάου imp. de σαώω = σῶζω.

σαοφροσύνη ης ἡ ép. poet. = σωφροσύνη.

σαό-φρων ον ép. poet. = σώφρων.

σαόω -ῶ = σῶζω v. s. v.

σαπήη 3.ª sing. aor. 2.º subj. de σήπω.

σαπρός ἄ ὄν podrido, corrompido; ajado, marchito; viejo, deteriorado, apolillado; inservible, inútil.

σαπρότης ητος ἡ putrefacción, podredumbre.

σάπφειρος ου ἡ lapislázuli.

σαργάνη ης ἡ cesto, espuerta.

σαρδάνιος ον sardónico, amargo, despectivo [dic. de la risa] || ADV. σαρδάνιον, sardónicamente.

σάρδιον ου τό sardío o cornalina [piedra preciosa].

σαρδόνυξ υχος ὁ sardónice o sardónica [piedra preciosa].

Σαρδισα οὗς ἡ Cerdeña.

σάρισα ης ἡ lanza macedónica [de cinco metros de largo].

σαρκίζω arrancar a pedazos.

σαρκικός ἡ ὄν γ

σάρκινος η ον de carne; carnal.

σαρκο-φάγος ον que come carne, carnívoro.

σαρκώδης ες = σαρκικός.

σάρξ σαρκός ἡ carne, trozo de carne; cuerpo, ser vivo, hombre.

F. dat. pl. ép. σάρκεσσι, át. σαρξί.

σαρόω -ῶ barrer, limpiar.

σατᾶν ὁ INDECL. γ

σατανᾶς ᾧ ὁ enemigo, Satán, Satanás, el diablo.

σάτον ου τό medida hebrea equivalente a algo menos de un celemin.

σατραπεία ας [jón. σατραπηίη ης] ἡ

satrapía [función o gobierno de un sátrapa].

σατραπεύω ser sátrapa, gobernar como sátrapa.

σατραπηίη ης ἡ jón. = σατραπεία.

σατράπης ου ὁ sátrapa [gobernador de una provincia, en Persia].

σάττω llenar, cargar; equipar, abastecer; fortificar [tamb. med.]: τό τείχος la muralla.

F. aor. ἔσαξα, med. ἔσαξάμην; perf. πας. σέσαγμαi, 3.ª pl. plpf. πας. jón. ἔσεσάχατο.

σατυρικός ἡ ὄν semejante a un sátiro; satírico; concierne al drama satírico.

σάτυρος ου ὁ sátiro.

σαύρα ας [jón. σαύρη ης] ἡ γ

σαῦρος ου ὁ lagarto.

σαυρωτήρη ἡρος ὁ punta de hierro en la extremidad inferior de la lanza.

σαυτοῦ ἡς PRON. contr. de σεαυτοῦ.

σάφα γ

σαφέως ADV. claramente; francamente; seguramente; verdaderamente.

σαφήνεια ας ἡ claridad; evidencia, certeza.

σαφηνής ἔς = σαφής.

σαφηνίζω mostrar, indicar claramente (τὴν βασιλείαν determinar el orden de sucesión al trono).

σαφής ἔς claro, evidente, manifiesto; verdadero, seguro, cierto, infalible, de confianza; τὰ σαφέστατα las tradiciones más ciertas.

σαφῶς ADV. clara, manifiesta, seguramente; sin duda.

1 σάω -ῶ cribar, tamizar.

F. 3.ª pl. ind. pres. σῶσι.

2 σάω imp. y 3.ª sing. impf. ép. de *σάωμι = σῶζω.

σαῶς σαῶ σαῶσι [v. l. σάωσι] 2.ª y 3.ª sing. y 3.ª pl. resp. del subj. pres. ép. de σαώω = σῶζω.

σάωσα aor. 1.º ép. de σαώω = σῶζω.

σawséμεν(αι) inf. fut. ép. de σαώω = σῶζω.

σαώσετον σαώσομεν du. y 1.ª pl. resp. de subj. ép. de σαώω = σῶζω.

σαώτερος α ον comp. de σάος sano y salvo.

σβέννυμι apagar; apaciguar, calmar PAS. e INTR. amortiguarse, desaparecer, secarse, apagarse, apaciguarse, calmarse.

F. *fut.* σβέσω, *ép.* σβέσσω; *aor.* έσβεσα, *ép.* σβέσα, 3.^a *sing. med.* σβέσατο, *inf. ép.* σβέσσαι; *intr. aor.* έσβην; *perf.* έσβηκα; *plpf.* έσβήκειν; *aor. pas.* έσβέσθην.

σβεστήριος α ον que sirve para apagar.

σε-αυτοῦ ἤς PRON. de ti mismo, misma; οι αυτου los tuyos, tus parientes.

σεβάζομαι = σέβω.

F. 3.^a *sing. aor. ép.* σεβάσσατο; *aor. pas. con el mismo valor* σεβάσθην (N. T.).

σέβας τό INDECL. temor religioso, veneración, temor mezclado con respeto; asombro, estupefacción; majestad, poder, santidad; orgullo, gloria, honor; objeto de temor, de respeto o admiración.

F. *En sing. sólo nom. ac.voc.; pl.* σέβη.

σέβασμα ατος τό objeto de veneración, santidad || PL. culto.

σεβαστός ἤ όν respetable, venerable, augusto.

σεβίζω [y med.] = σέβω.

F. *part. aor.* σεβίσας, *part. aor. pas. con el mismo valor* σεβισθείς (Sóf.).

σέβω venerar, adorar, respetar; *abs.* honrar a los dioses, ser piadoso || MED. experimentar sentimientos de temor, temer a los dioses; maravillarse; temer, no atreverse a; adorar, venerar, respetar.

σέθεν = σοῦ.

σεῖ' = σεῖο [ν. σύ].

σειρά ᾧς [jón. σειρή ἤς] ἡ cuerda; cadena; lazo.

σειραῖος α ον (ἵππος) [caballo] de tiro [*dic.* de los dos laterales exteriores de la cuadriga, que no van bajo el yugo. Sóf. *El.* 722; *por ext.* del camello].

σειρή ἤς ἡ jón. = σειρά.

Σειρήν ἦνος ἡ Sirena.

σειρη-φόρος ον jón. = σειραῖος.

σειρός οὔ ό = σιρός.

σεισ-άχθεια ας ἡ descarga de un faro; reducción de deudas.

σεισμός οὔ ό terremoto, sacudida, conmoción.

σειώ agitar, sacudir, conmover, hacer temblar || IMPERS. σειει hay un terremoto || MED. y PAS. temblar, vacilar, estremecerse, agitarse, moverse.

F. *impf.* *ép.* σεῖον, *med.* σεῖομην y *έσσειόμην*; *fut.* σεῖσω; *aor.* *έσεισα*, *ép.* σεῖσα, *med.* *έσεισάμην*, 3.^a *sing. ép.* σεῖσατο; *aor. pas.* *έσεισθην*, *part.* σεισθείς.

σέλας ατος τό luz, brillo, esplendor; fuego, chispa; relámpago.

F. *dat. ép.* σέλαϊ y σέλα.

σεληναῖος α ον iluminado por la luna.

σελήνη ἤς ἡ luna, luz de la luna; τὴν σ. καθαιρεῖν hacer descender la luna [un brujo].

σεληνιαζομαι ser lunático.

σέλινον ου τό apio.

σέλαμα ατος τό cubierta de navío || banco de remeros.

σεμίδαλις εως ἡ flor de harina de trigo.

σεμνο-λόγος ον orador altisonante y enfático.

σεμνό-μαντις εως ό adivino venerable, augusto.

σεμνός ἡ όν respetable, venerable, augusto, divino; magnífico, precioso, suntuoso; grave, honroso, digno; orgulloso, altivo, ufano; pomposo, ostentoso; σεμναί θεαί las Furias; τό σ. όνομα el nombre de las Furias.

σεμνότης ἠτος ἡ respetabilidad, dignidad; magnificencia, suntuosidad; orgullo, altivez.

σεμνώω -ώ y

σεμνύνω encomiar, celebrar; honrar, glorificar, exaltar, ensalzar, magnificar; adornar, embellecer; decir en tono de vanagloria || MED. vanagloriarse, enorgullecerse, darse importancia.

σέο y

σεῦ jón. = σοῦ.

σεῦα aor. ép. de σεύω.

σεύω echar, empujar; llevar, llevarse, lanzar hacia, perseguir, acosar; hacer salir || PAS. y MED. lanzarse, precipitarse, saltar de impaciencia, salir con fuerza o rápidamente (*έσσύμενος πολέμοιο y πολειμίζειν* impaciente por combatir [*Hom.*]); perseguir; apresurarse a (*όφρα ύλη σεῦαιτο καήμεναι* para que la leña ardiese rápidamente).

F. *impf.* *έσσειουν*, *ép.* σεῦον; *aor.* *έσεινα*, *ép.* σεῦα || MED. y PAS. 3.^a *sing. pres. poet.* σεῦται o σοῦται,

imp. σοῦ σοῦσθω; 3.^a *sing. aor. ép.* σεῦσθω, 3.^a *pl.* ἐσσεύαντο; *aor.* 2.^o ἐσσύμην ἔσσυτο ἔσσυτο, *ép.* σύτο; *perf. con valor pres.* ἔσσυμαι, *part.* ἐσσύμενος (*adv.* ἐσσυμένως), *aor. pas.* ἐσ(σ)ύθην, *part.* συθείς.

σεωυτοῦ *jón.* = **σεαυτοῦ.**

σηάζω encerrar, acorralar, apriscar; copar.

σηο-κόρος οὐ ὁ mozo de corral, barrero de establos.

σηικός οὐ ὁ cuadra, establo, redil, aprisco; recinto sagrado, santuario; habitación cercada de muros; cercado de olivos o viña.

σημα ατος τό señal del cielo; portento; señal para hacer algo, consigna; señal de una sepultura, túmulo, tierra amontonada (ἐπὶ σῆμ' ἔχεν vertió la tierra, alzó un túmulo); señal o marca para medir el alcance de un disparo; contraseña de reconocimiento o identidad; divisa del escudo; sello de cierre; *pl.* signos escritos, escritura.

σημαίνω señalar, indicar, apuntar; *intr. abs.* dar señal o señales; dar señal [a alguien de hacer algo *dat. e inf.*]; ordenar, mandar, *en gral.* tener mando sobre (πᾶσι todos; στρατοῦ el ejército, *tamb.* ἐπὶ y *dat.*); *σημαίνων* = *σημάντωρ*; *esp.* en la guerra dar señal de [*ac.* ἀναχώρησιν retirada, o *inf.*]; *σημαίνει* se da la señal; hacer señales; declarar, interpretar, explicar, referir; significar || **MED.** marcar con una señal, sellar; conjeturar, sospechar.

F. fut. *σημανῶ*, *ép.* y *jón.* *σημανέω*; *med.* *σημανοῦμαι*; *aor.* ἐσήμηνα o ἐσήμανα, *ép.* σήμηνα, *med.* ἐσημηνάμην; *perf. pas.* σεσήμασμαι, 3.^a *sing. jón.* σεσήμανται; *aor. pas.* ἐσημάνθην.

σημαντρίς ἰδος ἡ tierra arcillosa a propósito para recibir la marca de un sello.

σημαντρον οὐ τό sello.

σημάντωρ ορος ὁ jefe, guía; señor; auriga; pastor; mensajero, nuncio; oficial.

σημεῖον οὐ τό = **σημα.**

σημεῖον -ῶ [*y med.*] = **σημαίνω.**

σημερον *adv.* hoy.

σημήιον οὐ τό *jón.* = **σημεῖον.**

σήμηνα *aor.* 1.^o *ép.* de *σημαίνω.*

σημικίνθιον οὐ τό = **σιμικίνθιον.**

σηπεδῶν ὄνος ἡ putrefacción, podredumbre.

σήπω podrir, descomponer, corromper; estropear, echar a perder || **INTR.** [*perf.* σέσηπα *usado como pres*] *y PAS.* podrirse, corromperse, descomponerse.

F. fut. σήψω; *aor.* ἐσηψα; *perf.* σέσηπα; *aor. pas.* ἐσάπην, 3.^a *sing. subj. ép.* σαπήη; *fut. pas.* σαπήσομαι.

σῆραγξ ἀγγος ἡ concavidad, caverna [*Pl. Fed.* 110 a].

σῆραντες *pl. part. aor.* 1.^o de σαίρω.

σηρικός ἡ ὄν de seda || **SUBST. n.** seda.

σῆς σεός [o *σητός*] ἡ polilla.

F. pl. σῆες y σῆτες.

σῆσάμινος η *ον* preparado con sésamo.

σῆσάμον οὐ τό sésamo [planta y fruto].

σητό-βρωτος *ον* comida de gusanos, apollillado

σθενάρως ἄ ὄν fuerte, poderoso.

σθένος εος [ους] τό fuerza física, vigor; ánimo, valor; poder; fortuna, abundancia; potencia militar, ejército; σθένει a la fuerza; παντὶ σθένει con todas sus fuerzas; σθένος Ἰδομενῆος [*perifrasis épica*] Idomeneo.

σθενόω -ῶ fortificar.

σθένω ser fuerte; ser poderoso, ser señor, dominar; ser capaz, poder, estar en disposición de; οὐδὲν σθ. no tener fuerza ninguna.

σιαγών ὄνος ἡ mandíbula; mejilla.

σίαλον οὐ τό saliva, baba; moco.

σίαλος *ον* gordo || **SUBST. m.** cerdo.

σίβυλλα ης ἡ sibila, profetisa.

σίγα *adv.* en silencio, silenciosamente (σ. ἔχειν guardar silencio); en secreto, sin ruido, ocultamente.

σιγάζω hacer callar.

σιγαλόεις εσσα *en* luciente, brillante, resplandeciente.

σιγάω -ῶ callar, estar silencioso; callarse [con respecto a algo, πρὸς *con ac.*]; callar, no hablar de [*ac.*].

F. fut. σιγήσομαι, *id.* σιγήσω; *aor.* ἐσίγησα, *perf.* σεσίγηκα *pas.* -ημα; *aor. pas.* ἐσιγήθην.

σιγή ἡς ἡ silencio, reserva silenciosa, discreción; tranquilidad, calma; σιγῇ, διὰ σιγῆς silenciosa, secretamente; σιγῇ *con gen.* a espaldas de:

σιγῇ [silencio!; σιγῇ ἔχειν *con ac.* mantener en silencio.
σιγηλός ἡ ὄν silencioso, callado, taciturno.
σίγλος οὐ ὁ siclo [moneda persa de plata de 7 óbolos y medio].
σίγμα ατος τό la letra sigma; adorno semicircular de los escudos sicionios.
σιγύν(ν)ης οὐ ὁ flecha de cazador; vendedor al por menor.
σίδαρος οὐ ὁ *dór.* = **σίδηρος**.
σίδηρεια ας ἡ extracción de hierro.
σίδηρειος α οὐ γ
σίδηρεος α οὐ [- οὖς ᾱ οὖν] de hierro, férreo; duro, cruel, inflexible; firme, indomable.
σίδηριον οὐ τό arma, instrumento de hierro.
σίδηρο-βρώς βρώτος *ADJ. m. y f.* que come o roe el hierro.
σίδηρό-δετος οὐν atado con ligaduras de hierro.
σίδηρο-κμής ἡτος *ADJ. m. y f.* muerto por el hierro, por la espada.
σίδηρος οὐ ὁ hierro, acero; instrumento o arma de hierro, espada, hacha, guadaña, hoz; almacén, depósito, mercado de hierro.
σίδηροῦς ᾱ οὖν = **σίδηρεος**.
σίδηρο-φορέω -ῶ [*y med.*] llevar armas de hierro, estar armado de hierro.
σίδηρώ -ῶ guarnecer de hierro.
σίζω silbar [como el hierro candente al meterlo en el agua].
F. 3.^a sing. impf. ép. σίζ' por σίζε.
Σικανία ας ἡ = **Σικελία**.
σικάριος οὐ ὁ sicario, asesino.
Σικελία ας ἡ Sicilia.
Σικελικός ἡ ὄν γ
Σικελιώτης οὐ ὁ γ
Σικελός ἡ ὄν siciliano.
σίκερα τό *INDECL.* bebida fermentada [sidra, etc.]; vino.
σίλκυπριον οὐ τό ricino [árbol].
σίλφιον οὐ τό laserpicio [planta umbelífera de África]; campo de laserpicios.
σιμικίνθιον οὐ τό delantal, mandil
σιμός ἡ ὄν chato, romo; encorvado hacia arriba, deprimido, hueco; pendiente, montuoso (τό σιμόν, τὰ σιμά la pendiente de una colina; πρὸς τὸ σιμόν cuesta arriba).

σιμότης ἡτος ἡ aplastamiento de la nariz, chatedad.
σιναιμωρέω -ῶ estropear; saquear, devastar.
σινά-μωρος οὐν dañoso, funesto [para algo, *gen.*]; voraz.
σίναπι εως τό mostaza.
σινδών ὄνος ἡ tejido fino de lino; velo (βυσσίνη σινδών cárbaso).
σινέομαι *jón.* = **σίνομαι**.
σινέσκοντο 3.^a *pers. pl. impf. iter. ép.* de σίνομαι.
σινιάξω cribar, zarandear.
σίνις ἰδος [*ac. iv*] ὁ devastador, saqueador, malhechor.
σινόμα dañar, arruinar, estropear; asolar, devastar, saquear; herir.
*F. 2.^a sing. subj. pres. ép. σίνηται; 3.^a pl. impf. iter. σινέσκοντο; 3.^a pl. aor. 1.^o jón. ἐσίναντο (v. l. ἐσινέατο *zimpf.* de σινέομαι?).*
σίνος εως [οὐς] τό ruina, daño, desgracia.
σίντης οὐ ὁ ladrón, rapiñador, rapaz.
σίος οὐ ὁ *lacón.* = **θεός**.
σιρικός ἡ ὄν = **σηρικός**.
σιρός οὐ ὁ silo, hoyo.
σιούρα ας ἡ γ
σίσυρνα ἡς ἡ pelliza, vestido de piel.
σισυρνο-φόρος οὐν vestido con un abrigo de pieles.
σίτα *pl.* de σῖτος.
σιτ-αγωγός ὄν que transporta trigo.
σιτεντός ἡ ὄν gordo, cebado.
σιτεύω engordar, cebar || *MED.* alimentarse de [*ac.*], comer.
F. impf. iter. jón. σιτεύεσκον.
σιτεύω [*y med.*] = **σιτεύω**.
F. 3.^a pl. impf. med. ép. σιτέσκοντο.
σιτηγέω -ῶ transportar trigo o víveres.
σιτ-ηγός ὄν = **σιταγωγός**.
σιτηρέσιον οὐ τό asignación para alimentos.
σίτησις εως [*jón. ιος, dat. ι*] ἡ alimentación, manutención: ἐν Πρυτανείῳ en el Pritaneo *e. e.* a expensas del Estado.
σιτίζω = **σιτεύω**.
σιτίον οὐ τό = **σίτος**.
σιτιστός ἡ ὄν = **σιτευτός**.
σιτο-δεια ας [*jón. σιτο-δητή* ἡς] ἡ carestía, falta de víveres.
σιτο-δοτέω -ῶ distribuir víveres || *PAS.* recibir víveres en el reparto.

σιτο-μέτριον οὐ τό *ración* o medida de trigo.

σιτο-νόμος οὐν distribuidor de trigo o comida; ἔλπις σ. esperanza de obtener alimentos [*Sóf. Filoct. 1091*].

σιτοποιέω -ὦ preparar la comida || MED. prepararse la comida; tomarla.

σιτοποιικός ἡ ὄν concerniente a la preparación del pan o de los alimentos.

σιτο-ποιός ὄν que hace pan || SUBST. m. panadero, amasador.

σιτο-πομπία ας ἡ transporte de trigo o víveres; suministro de trigo.

σιτο-πώλης οὐ ὁ comerciante en trigo.

σίτος οὐ ὁ trigo, grano (σίτου ἀκμάζοντος crecido ya el trigo *e. e.* próxima la cosecha); harina, pan; alimento sólido en general, alimentación; medios de vida, provisiones; pensión o ración alimenticia.)

F. *pl. heterocl.* τὰ σίτα.

σιτο-φάγος οὐν que come pan.

σιτο-φόρος οὐν que transporta trigo o víveres.

σιτο-φύλακες ων οἱ inspectores de la venta de trigo, harina, pan, etc.

σιτ-ώνης οὐ ὁ comisario encargado de las compras de trigo.

σιτωνία ας ἡ intendencia de las compras de trigo.

σιφλόω -ὦ mutilar, lisiar, tullir, balar.

σιῶ *dual* de σιός.

σιωπάω -ὦ mantener secreto, callar [algo, *ac.*] || MED. hacer callar.

F. *fut.* σιωπήσομαι, *id.* σιωπήσω.

σιωπή ἡς ἡ silencio; σιωπή en silencio, en secreto.

σκάζω cojear.

σκαίος ἅ [*jón.* ἡ] ὄν izquierdo, zurdo (σκαίῃ a la izquierda; con la izquierda); occidental (Σκαίαι [Πύλαι] las [Puertas] Esceas [en la parte occidental de Troya]); de mal agüero, infausto, funesto; parcial; inhábil, torpe; ignorante; grosero; oblicuo, tortuoso.

σκαισύνη ἡς ἡ y

σκαιότης ἡτος ἡ torpeza, inhabilidad, grosería, tontería, insensatez.

σκαίρω saltar, triscar; danzar.

σκαληνός ἡ ὄν cojo; impar [número].

σκάλλω cavar, excavar, escardar; revolver.

σκαλμός οὐ ὁ escámo, tolete [clavija donde se sujeta el remo].

Σκαμάνδριος οὐν del Escamandro.

Σκάμανδρος οὐ ὁ Escamandro o Janto [río de Troya].

σκανδαλίζω escandalizar, ofenderse; llamarse a engaño; desconfiar.

σκάνδαλον οὐ τό trampa puesta al enemigo; piedra de tropiezo, ocasión de caída o pecado, escándalo.

σκαπτός ἡ ὄν cavado.

σκάπτω cavar, excavar, ahondar; remover.

F. *fut.* σκάψω; *aor.* ἔσκαψα; *perf.* ἔσκαφα, *pas.* ἔσκαμμαι; *aor. pas.* ἔσκάφην.

σκαρδαμύσω [*dt.* σκαρδαμύττω] pestañear, guñar los ojos.

σκάφη ἡς ἡ pila, pilón, artesa.

σκαφίδιον οὐ τό *dim.* de σκαφίς bote-cillo, esquife pequeño.

σκαφίς ἰδος *dim.* de σκάφη tina, tinaja, orza || *dim.* de σκάφος bote, esquife.

σκάφος εὖς [οὐς] τό casco de nave, nave.

σκαδάννυμι esparcir, dispersar [un ejército, *etc.*]; disipar [una nube, unos cuidados]; derramar en torno [sangre, *etc.*] || PAS. ser esparcido o dispersado; ser difundido [un rumor *etc.*].

F. *fut.* σκεδάσω, *dt.* σκεδῶ; *aor.* ἔσκεδάσα, *ép.* σκέδασα, *med.* ἔσκεδάσάμην; *perf. pas.* ἔσκεδάσμαι; *aor. pas.* ἔσκεδάσθην.

σκέδασις εὖς ἡ dispersión.

σκέλλω secar, desecar; hacer secar.

F. *aor.* 1.^o ἔσκηλα, 3.^a *sing. opt.* ἔρ. σκήλει σκήλει'. V. ἀπποσκέλλω.

σκέλος εὖς [οὐς] τό pierna, pie, pata.

σκέμμα ατος τό = σκέψις.

σκειπάω defender, proteger, cubrir, abrigar; defender o defenderse contra [*ac.*].

σκέπαρνον οὐ τό azuela, desbastador **σκέπας** αος τό y

σκέπασμα ατος τό = σκέπη.

σκεπάω -ὦ proteger contra, poner al abrigo de [*ac.*].

F. 3.^a *pl. ind. pres. ép.* σκεπώωσι.

σκέπη ἡς ἡ cubierta, abrigo; protección, defensa; envoltura; vestido.

σκεπηνός ἡ ὄν abrigado, protegido.
σκεπτέον *adj. vbal. n. de σκέπτομαι* hay que considerar.

σκεπτομαι = **σκοπέω**.

σκέπω = **σκεπάζω**.

σκευαγωγέω -ῶ preparar el equipaje; partir, emigrar.

σκευ-αγωγός ὄν que sirve para llevar equipajes || **SUBST. m.** encargado de los bagajes.

σκευάζω preparar, disponer, aprestar, suministrar; aparejar, equipar; vestir, adornar, ataviar; revestir, disfrazar || **MED.** preparar para sí, trammar, maquinar.

F. perf. pas. ἐσκεύασμαι, *3.^a pl. jón.* ἐσκευάσθαι; *3.^a pl. plpf. jón.* ἐσκευάσθαι.

σκευασία ας ἡ preparación, apresto.

σκευή ἧς ἡ vestido, traje, equipo; arnés, aparejo; armamento; moda, aspecto, aire.

σκεῦος εὸς [οὐς] τό mueble, herramienta, instrumento, utensilio, arma, aparejo, arnés [y en general todo lo que sirve para equipar]; equipo, bagaje; cuerpo; *my esp.* vaso; *fig. σκ.* ἐκλογῆς vaso de elección, instrumento escogido; *en gral.* cosa.

σκευοφορέω -ῶ llevar el bagaje.

σκευοφορικός ἡ ὄν concerniente al transporte de los bagajes; consistente en bagajes.

σκευο-φόρος ὄν que lleva bagajes || **SUBST. m.** bagajero, mozo de cordel; *n. pl.* bestias de carga, acémilas.

σκευ-ωρέομαι -οὔμαι intrigar, maquinan; examinar, explorar, espiar; andar en intrigas.

σκευωρία ας ἡ maquinación, intriga.

σκεῦσις εὼς ἡ vigilancia, observación, examen, reflexión, encuesta; consideración, especulación.

σκήλειε *3.^a sing. opt. aor. de σκέλλω.*

σκηνάω -ῶ y

σκηνώω -ῶ acampar, acuartelarse; residir, vivir; reunirse en la tienda de campaña para comer; banquetear.

σκηνή ἧς ἡ barraca, cabaña, choza; tienda de campaña **PL.** campamento; tabernáculo; banquete; residencia, habitación, casa, templo; tienda [donde se vende], puesto de un mer-

cado, escena, teatro; toldo, baldaguín, dosel, pabellón; οἱ ἀπὸ σκηνῆς los cómicos.

σκήνημα ατος τό = **σκηνή**.

σκηνίδιον ου τό tiendecita de campaña, cabañita.

σκηνο-πηγία ας ἡ escenopegia [fiesta judía de los tabernáculos].

σκηνο-ποιός οὐ ὁ constructor de tiendas de campaña.

σκήνος εὸς [οὐς] τό tienda; cuerpo como morada del alma.

σκηνο-φύλαξ ακος ὁ vigilante o guardián de las tiendas de campaña.

σκηνώω -ῶ = **σκηνάω**.

σκήνωμα ατος τό habitación, casa; campamento, cuartel; cuerpo.

σκηπάνιον ου τό bastón, cetro.

σκηπτός οὐ ὁ huracán, tempestad; rayo.

σκηπτοῦχος ὄν que lleva cetro, rey, caudillo; portador del cetro, cetrero [oficial de la corte persa].

σκήπτρον ου τό bastón de apoyo, apoyo, sostén; bastón de mando, cetro, soberanía, poder.

σκήπτω lanzar, dejar caer; *intr.* venir a caer, caer; apoyar; alegar || **MED.** y **PAS.** apoyarse [en algo *dat.*]; alegar como excusa o pretexto [algo *ac. u orac. inf. etc.*]; pretender, fingir.

F. fut. σκήσω, *med.* σκήσομαι; *aor.* ἔσκησα, *med.* ἔσκησάμην; *perf.* ἔσκηφα, *pas.* ἔσκημαι; *aor. pas.* ἔσκηθην.

σκηρίπτομαι apoyarse en [*dat.*].

σκήψις εὼς ἡ pretexto, excusa, alegato.

σκιά αῖς [*jón.* σκιῇ ἧς] ἡ sombra, oscuridad; silueta, contorno; alma de los muertos, fantasma; ὑπὸ σκιῇ a la sombra; μάχεσθαι περὶ σκιάς disputar por un motivo fútil; σκιά καποῦ algo inexistente o insignificante, nada; *lit.* la sombra del humo [*Sóf. Ant. 1170*].

σκια-γραφία ας ἡ pintura en claro-oscuro; pintura en perspectiva; mera apariencia, ilusión.

σκιαζώ sombrear; oscurecer, ocultar; cubrir || **PAS.** estar oscuro.

F. fut. dt. σκιδῶ; *aor.* ἔσκιασα.

σκια-μαχέω -ῶ luchar contra una sombra, *es decir*, perder el tiempo.

σκια-τροφέω -ῶ educar a la sombra,

e. e. en casa || PAS. vivir cómodamente; vivir a la sombra.

σκιάω -ῶ = σκιάζω.

F. 3.^a pl. impf. pas. ép. σκιάωντο.

σκίδνυμι = σκεδάννυμι.

σκιερός ἄ ὄν = σκίοεις.

σκιή ἥς ἡ jón. = σκιά.

σκιη-τροφέω -ῶ = σκιατροφέω.

σκιμ-πους ποδος ὁ cama baja y sencilla, camastro, yacija.

σκιο-ειδής ἐς semejante a las sombras; = σκίοεις.

σκίοεις εσσα εν sombrío, oscuro; fresco; umbrío.

σκιάωντο 3.^a pl. impf. pas. ép. de σκιάω.

σκήπων ὠνος ὁ bastón.

Σκιρίται ὦν οἱ Esquiritas [tropas de infantería ligera entre los lacedemonios].

σκιρτάω -ῶ saltar, brincar, danzar.

σκληρο-καρδία ας ἡ dureza de corazón.

σκληρός ἄ ὄν duro, seco; áspero, agrio; rígido, tieso; penoso, difícil; rudo, arisco; cruel; obstinado, tozudo.

σκληρότης ητος ἡ dureza, aspereza; terquedad; acidez.

σκληρο-τράχηλος ον de dura cerviz; terco, obstinado.

σκληρύνω endurecer, secar.

σκόλιον ου [ο σκολιόν οὔ] τό canción de mesa, que cantaban sucesivamente los convidados.

σκολιός ἄ ὄν oblicuo, tortuoso; torcido; injusto, desleal, falso.

σκόλοψ ὀπος ὁ palo, estaca puntiaguda; empalizada; espina, aguijón, dolor punzante.

σκοπ-άρχης ου ὁ jefe de un grupo de reconocimiento armado.

σκόπελος ου ὁ roca elevada; escollo.

σκοπεύω observar de lejos, espiar.

σκοπέω -ῶ [y med.] observar, mirar, acechar, espiar; considerar, examinar, reconocer, reflexionar; indagar, averiguar, buscar; atender a, pensar en, cuidarse de, precaverse de; informarse de, preguntar; preparar.

F. usado sólo en pres. e impf. Los otros tiempos se toman de σκέπτομαι; td. fut. σκοπήσω, aor. ἐσκόπησα, med. ἐσκοπησάμην, etc.

σκοπή ἥς ἡ y

σκοπιά ἁς [jón. σκοπιή ἥς] ἡ observatorio, atalaya [torre, montaña de donde se observa]; observación; ἔχειν σκ. observar.

σκοπιάζω observar desde un lugar elevado, atalayar; buscar, espiar, acechar.

σκοπιή ἥς ἡ jón. = σκοπιά.

σκοπός ου ὁ ἡ atalaya, observador, espía; vigilante, guardián; mensajero; protector; fin, objeto, propósito, intento, blanco; ἀπὸ σκοποῦ lejos del blanco, inútil o inoportunamente.

σκορακίζω maltratar, enviar a paseo, injuriar.

σκόροδον ου τό ajo.

σκορπίζω desparramar, dispersar.

σκορπίος ου ὁ escorpión.

σκοταῖος α ὄν tenebroso, oscuro, nocturno (σκοταῖος παρήλαεν llegó por la noche: σκ. nom. predicat. adverbial).

σκοτεινός ἡ ὄν oscuro, sombrío, tenebroso; ciego; secreto; ininteligible

σκοτεινότης ητος ἡ oscuridad, tinieblas.

σκοτία ας ἡ = σκότος.

σκοτίζω = σκοτώω.

σκότιος ον [ο -ος α ὄν] oscuro, tenebroso; sombrío; secreto; empleado. como σκοταῖος, adverbialmente, en secreto.

σκοτο-δινία ας ἡ aturdimiento, vértigo, mareo.

σκοτο-ειδής ἐς de aspecto sombrío.

σκοτο-μήνιος ον sin luna, no iluminado por la luna.

σκότος ου ὁ y

σκότος εος [ους] τό tinieblas, oscuridad; noche; ceguera; desvanecimiento, vértigo; sombra de muerte, infierno; escondrijo; deslumbramiento, ceguedad, error, decepción, ignorancia, incertidumbre; secreto; κατα σκότον, ὑπὸ σκότου a oscuras, en secreto.

σκοτώω -ῶ oscurecer, entenebrece: eclipsar, cegar || PAS. entenebrece, sentir vértigo.

σκοτώδης ἐς = σκοτεινός.

σκήνιον ου τό papeles, expediente: caja.

σκύβαλον ου τό restos, sobras, desperdicios, despojos; excremento.

σκυδμαίνω *y*

σχύζομαι irritarse o estar irritado contra [*dat.*].

F. imp. ép. σκύζευ. *V. tamb.* ἐπισχύζομαι.

Σκύθης ου ὁ escita.

Σκυθιστί *adv.* en [lengua] escita.

Σκυθο-τοξόται ὧν οἱ los arqueros escitas.

σκυθρωπάζω estar triste, malhumorado, tener aspecto sombrío; *aor.* ponerse o aparecer triste.

σκυθρ-ωπός ὄν sombrío, triste, turbado, malhumorado || *adv.* σκυθρ-ωπός; *σκ.* ἔχειν estar malhumorado.

σκυλακώδης *es* parecido a un cachorro || *subst. n.* carácter afectuoso y juguetón.

σκυλακώδης *adv.* a modo de cachorro.

σκύλαξ ακος ὁ cachorro, perrillo; perro; cría de otros animales.

σκύλευμα ατος τό despojo de un enemigo muerto; despojo.

σκυλεύω despojar a un enemigo muerto; despojar; saquear.

Σκύλλα [*y* Σκύλλη] ης ἡ Escila.

σκύλλα desollar, desgarrar, atormentar, vejar || *pas.* atormentarse, molestar.

σκῦλον ου τό = σκύλευμα.

σκύμνος ου ὁ cachorro, *esp.* de león, leonzuelo.

Σκῦρος ου ἡ la isla de Esciros.

σκυτάλη ης ἡ rama; palo, bastón, maza, clava; escitalo [palo largo negro, arrollados al cual enviaban mensajes los lacedemonios].

σκυταλῖς ἰδος ἡ bastoncito, pequeña σκυτάλη.

σκυτάλον ου τό = σκυτάλη.

σκυτεύς ἑως ὁ zapatero, obrero que trabaja en cuero, talabartero.

σκυτεύω trabajar el cuero, ser zapatero.

σκύτηνος [*o* σκύτινος] ης ὄν de cuero.

σκυτο-δεψός οὐ ὁ zurrador, curtidor.

σκῦτος εως [ους] τό piel, pellejo, cuero; azote, látigo, fusta.

σκυτοτομεῖον ου τό taller de zapatero, zapateria.

σκυτο-τόμος ου ὁ = σκυτεύς.

σκύφος ου ὁ taza [común para beber, con dos asas].

σκαληκό-βρωτος ὄν comido de gusanos.

σκώληξ ηκος ὁ gusano.

σκῶλος ου ὁ estaca, palo.

σκῶμμα ατος τό burla.

σκῶπτω burlarse, mofarse; hablar en broma.

F. fut. σκώψομαι; *aor.* ἔσκωψα; *perf. pas.* ἔσκωμμαι, *imp.* ἔσκώφθω, *aor. pas.* ἔσκώφθην.

σκῶψ ωπός ὁ buho, lechuza, mochuelo.

σμαράγδινος ης ὄν verde esmeralda.

σμάραγδος ου ἡ esmeralda.

σμαραγέω -ῶ resonar, rebramar, retumbar.

σμαρίς ἰδος ἡ picarel [pececillo].

σμάω -ῶ frotar, limpiar, lavar || *med.* limpiarse, lavarse.

F. 3.ª sing. ind. pres. σμῇ ο σμᾶ; *pas. smḗtai o smátai; inf.* σμῆν; *impf.* ἔσμων; *aor.* ἔσμησα, *part. med.* σμησάμενος.

σμερδαλέος ας ὄν *y*

σμερδνός ἡ ὄν espantoso, terrible ||

adv. σμερδαλέον espantosamente, con un ruido terrible.

σμήν *inf. pres. de* σμάω.

σμήνος εως [ους] τό colmena, enjambre; multitud.

σμήχω = σμάω.

σμικρός ας ὄν = μικρός.

σμίλη ης ἡ cuchilla de zapatero, trinchete.

σμινύη ης ἡ azadón, bidente.

σμουγερός ας ὄν miserable.

σμύρνα [*jón.* σμύρνη] ης ἡ mirra.

σμουρνίζω preparar, mezclar con mirra.

σμύχω quemar, consumir a fuego lento.

σμῶδιε ἰγγος ἡ hinchazón, tolondro.

σοβαρός ας ὄν impetuoso; altanero.

σοβέω -ῶ levantar torbellinos de polvo; empujar ante sí, perseguir.

σοέομαι = σεύομαι.

σὴ 3.ª *sing. pres. subj. de* σῶω.

σολοικίζω hablar incorrectamente.

σολοικισμός οὐ ὁ falta contra las reglas del bien hablar, incorrección, solecismo.

σόλοικος ὄν incorrecto en el hablar; grosero, mal educado.

σόλος ου ὁ disco de hierro.

σόομαι = σεύομαι.

σός α ον = σῶς.

σորός οὐ ἡ urna cineraria, féretro, ataúd.

σός σή σόν tuyo, el tuyo (τὸ σόν lo que te concierne, tu interés; τὰ σά tus bienes, tus propiedades, tus intereses; οἱ σοί tu gente; *en sentido pas.* σός πόθος la pena que tú inspiras).

F. *ép.* τέος; *gen. sing.* σοῖο.

σουδάριον ου τό sudario.

σοῦμαι = σεύομαι.

σοῦσθω 3.^a *sing. imp. pres. med.* de σεῦω.

σοφία ας [*jón. σοφίη ης*] ἡ habilidad, destreza, experiencia; prudencia, ingenio, cordura; agudeza, sagacidad, perspicacia, astucia; sabiduría, ciencia, erudición, saber, instrucción, arte; filosofía.

σοφίζω instruir, enseñar, hacer sabio; imaginar con astucia || *MED.* obrar o hablar como sofista, emplear procedimientos hábiles o fraudulentos; imaginar hábilmente || *PAS.* estar instruido, ser sabio.

σοφίη ης ἡ *jón.* = σοφία.

σόφισμα ατος τό habilidad, destreza, astucia, trama; escapatoria; sofisma, invención; artificio, trampa.

σοφιστής οὐ δ excelente en un arte, diestro, hábil cantor, músico, poeta, adivino, artista, maestro; sabio, filósofo; sofista [maestro de filosofía y elocuencia]; orador, retórico; charlatán, impostor, pseudo-filósofo.

σοφιστικός ἡ ὄν sofisticado, capcioso; falaz.

σοφός ἡ ὄν hábil, diestro, experto; prudente, cuerdo; astuto, agudo, ingenioso; sabio, instruido; sutil, profundo; oscuro, abstruso, recóndito.

σῶω = σῶζω.

σοῶς σοῶ σῶσι *vv. ll. de σαῶς σαῶ* σώωσι.

σπαδίζω arrancar.

σπαθῶω -ῶ hablar a tontas y a locas.

σπάθη ης ἡ trozo de madera ancho y plano con el que el tejedor aprieta el tejido; espada larga y ancha; espátula; tallo de una hoja de palmera.

σπαίρω palpar; saltar.

σπάκια [*palabra persa*] perra.

σπάλαξ ακος ὁ ἡ τοπο.

σπανίζω [*y pas.*] escasear, ser raro; estar falto de, carecer de.

σπάνιος α ον raro, escaso, insuficiente; σπάνιον ἑαυτὸν παρέχειν no dejarse ver; σπάνιος *usado adverbialmente* rara vez (σπ. ἰδεῖν que rara vez se ve, *Jen. Cirop* 1, 3, 3).

σπανιότης ητος ἡ γ

σπάνις εως ἡ escasez, insuficiencia, falta, necesidad.

σπανιστός ἡ ὄν = σπάνιος.

σπανίως *ADV.* rara vez.

σπανο-σιτία ας ἡ escasez de víveres o forraje.

σπαράγμα ατος τό fragmento; cadáver despedazado.

σπαράγμός οὐ δ = σπασμός.

σπαράσσω [*dt. σπαράττω*] desgarrar, despedazar, hacer pedazos, atormentar, denostar, insultar.

σπάργανον ου τό pañal.

σπαργανόω -ῶ envolver en pañales, fajar.

σπαργάω -ῶ estar lleno de [savia, leche, deseo, pasión, ira, etc.].

Σπάρτη ης ἡ Esparta, Lacedemonia.

σπάρτον ου τό cuerda, sogá, maroma, bramante.

σπάρτος ου ὁ esparto; especie de retama.

σπαρτός ἡ ὄν sembrado; diseminado, disperso.

σπάσμα ατος τό γ

σπασμός οὐ δ espasmo, convulsión, calambre; desgarramiento.

σπαταλάω -ῶ vivir disolutamente, muellemente.

σπάω - ῶ tirar, arrastrar, sacar fuera; atraer hacia sí; sorber, aspirar; devorar, tragar; dirigir seducir; arrancar (κόμην la cabellera); desgarrar, despedazar, dislocar || *MED.* desenvainar (τὰ ξίφη las espadas); tirarse (πέδονδε por tierra).

F. *fut.* σπάσω, *med.* -ομαι; *aor.* ἔσπασα, *ép.* σπάσα, *med.* ἔσπασάμην, *ép.* σπασάμην, 2.^a *pl.* σπάσασαθε, *part.* σπασσάμενος; *perf.* ἔσπακα, *med.* y *pas.* ἔσπασμαι; *aor. pas.* ἔσπάσθην; *fut. pas.* σπασθήσομαι.

σπεῖν *inf. aor.* 2.^o de ἔπομαι.

σπεῖο 2.^a *sing. aor. imp. ép.* de ἔπομαι

σπειός εος [ους] τό = σπείος.

σπείρα ας ἡ espiral, rosca de una ser-

piente; red, lazo, repliegue; cuerpo de tropas, manípulo, compañía, cohorte.

σπειρίων ου τό vestido ligero.

σπείρον ου τό tejido, vestido; envoltura, sudario; vela de navío || PL. harapos.

σπείρω sembrar; diseminar, esparcir; engendrar, producir; divulgar, comunicar || PAS. nacer; esparcirse.

F. *impf. iter. jón.* σπείρεσκον, *fut.* σπερώ, *aor.* ἔσπειρα; *perf.* ἔσπαρκα, *pas.* ἔσπαρμαι; *aor. pas.* ἔσπαρην.

σπείσαι inf. aor. de σπένδω.

σπέισασκε 3.^a sing. aor. iterat. de σπένδω.

σπείσω fut. de σπένδω.

σπεκουλάτωρ ορος [γ -ωρος] ὁ guardia; verdugo.

σπένδεσκε 3.^a sing. impf. iterat. de σπένδω.

σπένδω ACT. derramar, hacer una libación, ofrecer, ofrecer una libación [vino, etc.] || ACT. y MED. consagrar por una libación [un contrato, un tratado, etc.] || MED. pactar, concluir, arreglar, terminar, estipular || PAS. ofrecerse en sacrificio.

F. 2.^a *sing. subj. pres. ép.* σπένδησθα; *impf. iter. ép.* σπένδεσκον; *fut.* σπείσω; *aor.* ἔσπεισα, *ép.* σπείσαι (3.^a *sing. iter. ép.* σπέισασκε, 1.^a *pl. subj. ép.* σπείσομεν), *med.* ἔσπεισάμην; *perf.* ἔσπεικα, *pas.* ἔσπεισμαι (tamb. con valor *med.*), *inf.* ἔσπείσθαι, 3.^a *sing. plpf.* ἔσπειστο.

σπέος εος [ους] τό antro, caverna, gruta, cueva.

F. *ép. tamb.* σπείος; *gen.* σπείους por σπέος; *dat.* σπῆϊ por σπέει; *gen. pl.* σπείων, *dat. pl.* σπέσι σπέος(σ)ι σπῆεσι por σπέεεσι. Las formas originarias han sido restituidas en algunas ediciones.

σπέρμα ατος τό semilla, simiente; grano, germen; principio, causa, origen, raíz; retoño, vástago, descendiente, hijo; matrimonio, procreación.

σπερμο-λόγος ον charlatán.

σπέρχω empujar, apresurar, impulsar; lanzarse, desencadenarse || PAS. apresurarse, precipitarse, lanzarse, irritarse; σπερχόμενος a toda prisa, rápido.

F. 3.^a *pl. opt. pres. ép.* σπερχοίαιτο; *part. aor. pas.* σπερχθεις *Hdt.* 1, 32.

σπείσθαι aor. inf. de έπιομαι.

σπέσει dat. pl. de σπέος.

σπεύδω apremiar, apresurar; excitar, exhortar; buscar con apresuramiento, procurar con prisa, con ardor, con celo; apresurarse, lanzarse a, esforzarse por, trabajar por; atormentarse, inquietarse; con *part.* σπεύσει πονησάμενος τό ἔργα habia realizado rápidamente su trabajo.

F. *inf. ép.* σπευδέμεν; *fut.* σπεύσω, *med. ép.* σπεύσομαι; *aor.* ἔσπευσα, *ép.* σπεύσα, 1.^a *pl. subj. ép.* σπεύσομεν; *perf.* ἔσπευκα, *pas.* ἔσπευσμαι.

σπῆλαιον ου τό γ

σπῆος εος [ους] τό = σπέος.

σπιδῆς ές vasto, extenso.

σπίζα ης ή pinzón [pájaro].

σπιθαμή ης ή palmo [medida].

σπιλάς άδος ή roca, escollo; arcilla.

σπίλος ου ὁ mancha; impureza, vicio.

σπιλώ -ω manchar, ensuciar.

σπινθήρ ηρος ὁ centella, chispa; centelleo, esplendor.

σπλαγχνίζομαι conmoverse, compadecerse.

σπλάγχχον ου τό entrañas, vísceras principales [corazón, pulmón, hígado]; alma, corazón [como asiento de los afectos]; ánimo, valor.

σπλήν σπληνός ὁ bazo.

σπογγίω limpiar, lavar con esponja.

σπογγιστική ης ή arte de lavar con esponja.

σπόγγος ου ὁ esponja.

σποδιά άς ή γ

σποδός οὔ ή ceniza, ascua; polvo; lodo, barro, cieno, fango.

σπολάς άδος ή cuero trabajado; especie de coraza de cuero.

σπόμενος η ον part. aor. 2.^o de έπιομαι.

σπονδ-αρχία άς ή derecho de hacer el primero las libaciones sagradas.

σπονδή ης ή libación; tratado, alianza, pacto, convenio; armisticio, tregua; documento que contiene las cláusulas de un tratado, instrumento diplomático.

σπορά άς ή = σπόρος.

σποράδην ADV. aquí y allá, separadamente.

σποράς ἄδος ADJ. *m. y f.* esparcido, disperso, separado, aislado.

σπορητός οὐδ = **σπόρος**.

σπόριμος *ον* sembrado; apto para sembrar || SUBST. *f.* tierra preparada para la siembra; *n. pl.* sembrados.

σπόρος *ουδ* siembra; semilla; nacimiento origen; retoño, vástago, hijo, descendencia, producto; fruto, cosecha.

σπού *palabra* escita ojo.

σπουδάζω apresurarse, aplicarse a; ocuparse activamente (*περί τι* en algo); *con un part.*: σπουδάζω διδασκῶν me esfuerzo por instruir; interesar, tomar partido (*περί ο* *πρός τινα*, *ὑπέρ τινος* por uno); atender debidamente, respetar; hablar con seriedad, tratar en serio un asunto; desear anhelar, aspirar a; preparar con cuidado, seleccionar, escoger.

F. fut. σπουδάσομαι, *td.* σπουδάσω (*N. T.*); *aor.* ἐσπούδασα; *perf.* ἐσπούδακα, *pas.* ἐσπούδασμαι; *aor. pas.* ἐσπούδασθην.

σπουδαιο-λογέομαι-οῦμαι ocuparse en cosas graves, hablar en serio.

σπουδαῖος *α* *ον* diligente, celoso; ágil, rápido; activo; serio, grave; bueno, virtuoso, honrado, digno; precioso, caro; importante, conveniente, útil. *F. Comp.* σπουδαιότερος *y* σπουδαιέστερος, *superl.* σπουδαιότατος *y* σπουδαιέστατος.

σπουδή *ἥς ἡ* apresuramiento, prisa (ὅπως σπουδῆς ἔχει todo lo de prisa que puede); celo, diligencia; esfuerzo, empeño, trabajo; benevolencia, inclinación, cuidado; ardor, deseo, pretensión, rivalidad; seriedad, gravedad (ἀπό σπουδῆς en serio); dignidad, importancia || ADV. **σπουδῇ** presurosa, celosamente; difícilmente, apenas; en serio, en un asunto importante; atentamente.

σπυρίς *ἰδος ἡ* cesta, canasta.

σταγών *όνος ἡ* gota.

στάδιοι *pl.* de στάδιον.

στάδιον *ου τό* estadio [medida de longitud equivalente a 600 pies griegos o 625 romanos]; estadio [lugar donde se verificaban las carreras]; carrera en el estadio.

F. pl. στάδια *y heterocl.* στάδιοι.

στάδιος *α* [*jón. η*] *ον* que se mantiene

en pie, estable, firme (σταδία μάχη combate a pie firme); *έν* σταδῖι cuerpo a cuerpo.

στάζω echar un líquido gota a gota, derramar; fluir, gotear.

F. aor. ép. στάξα -ας -ε.

στάθεν *3.ª pl. aor. pas.* de ἵσθημι.

σταθερός *ά όν* estable, seguro, firme, sólido (σταθερά μεσημβρία pleno mediodía).

σταθμά *pl.* de σταθμός.

σταθμάω -ῶ [*y med.*] [*jón. σταθμέομαι*] medir, pesar; calcular, tener cuenta de, juzgar, apreciar; conjeturar, sospechar, deducir, concluir.

σταθμεύμενος *η* *ον part. jón.* de σταθμέομαι.

στάθμη *ἥς ἡ* regla, cordel, plomada.

σταθμητός *ή όν* que puede reglarse o medirse.

σταθμόν-δε ADV. al establo, al albergue.

σταθμόομαι -οῦμαι *jón.* = σταθμάομαι.

σταθμός *οῦδ* establo, cuadra; alquería, cortijo; aprisco; residencia, vivienda, habitación; campamento, lugar donde uno se detiene para pasar la noche; etapa, jornada de marcha, trayecto de cinco parasangas [unos treinta kms.]; pilar que sostiene el techo; jamba de puerta; viga; peso para pesar, balanza; peso de un cuerpo: σταθμόν en peso.

F. pl. σταθμοί *y tamb. en sentido de* peso: σταθμά.

σταῖην *3.ª pl. ép.* σταίησαν *opt. aor. 2.º* de ἵσθημι.

σταῖς [*ο σταῖς*] *ιτός τό* masa de harina de trigo.

σταίτινος *η* *ον* preparado con pasta, hecho con masa de harina de trigo.

στακτός *ή όν adj. vbal.* de στάζω que fluye gota a gota.

στάλαγμα *ατος τό* gota.

σταλαγμός *οῦδ* destilación, caída gota a gota, baba de un caballo; incienso; sudor; agua; estalactita.

στάμεν *y*

στάμεναι *inf. de aor. de ἵσθημι.*

σταμῖς [*ο σταμῖν*] *ἵνος δ* cuaderna [de un navío].

F. dat. pl. ép. σταμίνεσσι.

στάμνος *ουδ* cántaro, jarro.

στάν *3.ª pl. aor. 2.º ép.* de ἵσθημι.

στάξ' 3.^a sing. aor. ép. de στάζω.

στάς ἄσα ἂν part. aor. de ἱσθημι.

στασιάζω sublevarse, rebelarse [contra uno, dat. o πρὸς con ac.]; luchar, formar un partido [contra uno, dat., ἐπὶ o πρὸς con ac.]; tener partidos o disensiones; pelearse, reñir, estar en desacuerdo.

στασιασμός οὐ δ = στάσις.

στασιαστής οὐ δ γ

στασιαστικός ἡ ὄν = στασιώδης.

στασιαστικῶς ADV. en estado de sublevación; OT. ἔχειν estar sublevado.

στάσιμος ὄν = στατός.

στάσις εἰς ἡ acción de poner, puesta, colocación; estabilidad, fijeza; sitio, posición, puesto, postura; sublevación, sedición, revuelta; lucha de partidos; disensión, querella, disputa; partido, facción.

στασιώδης οὐ δ γ **στασιώτης** οὐ δ γ

στασιωτικός ἡ ὄν sedicioso, faccioso, afiliado a un partido político, partidario; conspirador, conjurado; pendenciero.

στάσκει 3.^a sing. aor. iterat. de ἱσθημι.

στατήρ ἥρος δ estater [moneda de plata equivalente a 3,75 ptas.; de oro, equivalente a unas 18,75 ptas.].

στατική ἡς ἡ el arte de pesar.

στατός ἡ ὄν estacionario, sedentario, parado (στ. ἵππος caballo que queda en la cuadra); estancado.

σταυρός οὐ δ estaca, estacada, empalizada; palo, cruz; crucifixión.

σταυρόω -ω levantar una empalizada; crucificar || PAS. tener una empalizada.

σταύρωμα ατος τό empalizada.

σταύρωσις εἰς ἡ acción de guarnecer con empalizada; = σταύρωμα.

σταφυλή ἡς ἡ racimo de uvas, gajo.

σταφύλη ἡς ἡ plomada; nivel.

στάχυς υος δ espiga.

στέαρ στέατος τό grasa, tocino, sebo, manteca.

στεάτινος ἡ ὄν de sebo.

στεγάζω = στέγω.

στεγανός ἡ ὄν que cubre, que recubre herméticamente, que protege, impermeable, impenetrable; cubierto, techado; espeso, opaco; reservado, discreto || SUBST. n. discreción, reserva, prudencia.

στεγανῶς ADV. a través de un tubo cerrado.

στέγ-αρχος ου δ dueño de casa.

στέγασμα ατος τό = στέγη.

στεγαστέον adj. vbal. n. de στεγάζω.

στεγαστρίς ἰδος ADJ. f. que cubre.

στέγη ἡς ἡ techo; todo edificio cubierto, casa (κατὰ στέγας en casa); cuarto, habitación; tienda de campaña; tumba; abrigo, refugio, cubierta.

στεγνός ἡ ὄν = στεγανός || SUST. n. = στέγη.

στέγος εος [ους] τό = στέγη; urna funeraria.

στέγω cubrir, recubrir; proteger, defender [contra, ac.]; ocultar, esconder; contener, encerrar; resistir a, soportar, sufrir, aguantar; impedir (νῆες οὐδὲν στέγουσαι naves que nada impiden, es decir, que hacen agua por todas partes); mantener secreto (παρ' ὑμῶν εὖ στεγοίμεθα que mi proyecto lo mantengáis secreto, Séf. Tr. 596).

F. aor. ἔσπεξα.

στειβώ pisar, pisotear (στειβόμεναι ὁδοί caminos trillados, frecuentados).

F. impf. ép. στειβόν; aor. ἔστειψα.

στεῖλα aor. ép. de στέλλω.

στελκεῖ ἡς ἡ γ

στελκεῖον οὐ τό γ

στελκεῖος οὐ δ agujero donde entra el mango del hacha; mango.

στεῖνός-πορος ὄν = στενόςπορος.

στεῖνός ἡ ὄν jón. = στενός.

στεῖνος εος [ους] τό γ

στεῖνότης ἡτος ἡ jón. = στενότης.

στείνω = στένω; estrechar, apretar || PAS. estar apurado, apretado, angustiado, angustiarse; ser estrecho, hacerse estrecho; estar lleno, llenarse; estar cargado.

στειν-ωπός ὄν = στενωπός.

στελομεν 1.^a pl. aor. subj. ép. de ἱσθημι.

στελιπτός ἡ ὄν adj. vbal. de στειβώ pisado, pisoteado.

1 **στεῖρα** [jón. στείρη] ἡς ἡ estrave de la nave.

2 **στεῖρα** ας ADJ. f. estéril, que no ha tenido aún hijos.

στείρη ἡς ἡ jón. = στεῖρα 1.

στείχω avanzar en fila, avanzar, ir, marchar; alejarse; acercarse a.

F. impf. ép. στείχων; aor. ἔστειξα (v. περιστείχω); aor. 2.^o ἔστικον.

στέλεχος εος [ους] τό base, tronco, tallo.

στέλέω fut. ép. de στέλλω.

στέλλω preparar, disponer, colocar, ordenar, equipar, armar; vestir, adornar (οὔτοι οὕτω ἐστάλαται ellos así están vestidos); mandar llamar, hacer venir; llevar (τινὰ βίᾱ a uno a la fuerza); enviar, despachar, traer (εἰς Ἀχαιοὺς a Grecia); conducir, acompañar, escoltar; prepararse a salir; ir, partir || MED. prepararse, disponerse, ponerse en camino; equiparse, vestirse; ir, venir; traer hacia sí, mandar llamar, hacer venir; retroceder por temor de que, temer que; recoger.

F. fut. στελῶ, ép. στελέω; aor. ἐστείλα, ép. στείλα, med. ἐστειλάμην, στείλαμην; perf. ἐσταλκα, pas. ἐσταλμαι; 3.^a pl. plpf. jón. ἐσταλάδατο ο ἐστάλατο Hdt. 7, 89; aor. pas. ἐστάλην, fut. pas. σταλήσομαι.

στέμμα ατος τό corona, diadema; cinta, venda, ínfula.

στεναγμα ατος τό y

στεναγμός οὐ δ gemitio, suspiro.

στενάζω = στένω.

F. fut. στενάζω; aor. ἐστέναξα.

στενακτός ἡ ὄν lamentable, lastimero; que gime.

στεναχίζω [y med.] y

στενάχω [y med.] = στένω.

στενή ἤς ἡ ν. στενός.

στενοπορία ας ἡ = στενωχωρία.

στενό-πορος ον y

στενός ἡ ὄν estrecho, apretado; embarazado, apurado, reducido a la miseria, miserable; pequeño, poco importante; poco duradero; εἰς στενὸν καθίστασθαι verse en un apuro; ἀπειληθῆναι ἐς στενὸν ser llevado por fuerza a un rincón || SUBST. f. faja de terreno; n. y n. pl. desfiladero; estrecho de mar.

στενότης ἡτος ἡ estrechez, lugar o parte estrecha.

στενο-χωρέω -ῶ ser estrecho; estrechar, apretar, apurar || MED. estar angustiado, angustiarse.

στενο-χωρία ας ἡ espacio o paso estrecho; estrechez, apuro, angustia; falta de espacio; dificultad de paso.

στένω gemir, lamentarse; suspirar; llorar [a uno, ac.; por uno o por algo,

ἀμφὶ con dat.], deplorar, lamentar; sonar, zumar, retumbar.

F. sólo pres. e impf. Impf. ép. στένων (y ἔσθενον).

στέν-ωπός ὄν estrecho, apretado || SUBST. m. y f. desfiladero, paso estrecho; estrecho de mar.

στέργημα ατος τό filtro amoroso, bebedizo.

στέργω amar, querer, tener placer en algo; contentarse con, aceptar, resignarse a, soportar; consentir; desear, anhelar, rogar.

F. fut. στέρξω; aor. ἔστερξα; perf. ἔστοργα, med. ἔστεργμαι, aor. pas. ἔστερχθην.

στερεός ἄ ὄν sólido, duro, fuerte, macizo, robusto, vigoroso; firme, tieso, rígido; constante, tenaz, obstinado, terco; duro, cruel.

στερέο-φρων ον [gen. ονος] terco, testarudo; rígido, duro.

στερεῶν -ῶ fortificar, endurecer.

στερέω -ῶ robar, despojar, privar || PAS. ser privado, perder.

F. pres. pas. στέρομαι (part. στερούμενος o στερόμενος); fut. στερήσω y στερῶ, pas. στερήσομαι; aor. ἐστέρησα, inf. ép. στερέσαι; perf. ἐστέρηκα pas. ἐστέρημαι; 3.^a sing. plpf. ἐστέρητο; aor. pas. ἐστέρηθην, part. tamb. στερείς.

στερέωμα ατος τό construcción sólida; firmamento; fuerza [de un ejército], robustez, firmeza.

στέρησις εως ἡ privación, despojo, robo, pérdida.

στερίσκω = στερῶ.

στέριφος ἡ ον = στερεός; estéril.

στερκτός ἡ ὄν adj. vbal. de στέργω digno de ser amado; amable.

στερνο-κοπέομαι -οῦμαι darse golpes de pecho.

στέρνον ου τό esternón; pecho, corazón.

στερνοῦχος ον extenso, espacioso. **στέρομαι** estar privado o despojado de, carecer de; estar necesitado.

στεροπή ἤς [dór. στεροπά ᾄς] ἡ relámpago; esplendor, brillo deslumbrante.

στεροπ-ηγερέτα ADJ. m. amontonador de relámpagos.

στέροψ οπος ADJ. m. y f. brillante como un relámpago.

στερρός ἄ ὄν = στερεός.

στεύμαι mostrarse, aparecer [por el gesto, los movimientos, etc.]; afirmar, asegurar, prometer; jactarse de, amenazar.

F. 3.^a *sing. pres. ind.* στεῦται; 3.^a *sing. impf. ép.* στεῦτο.

στεφάνη ης ἡ = στέφανος.

στεφανηφορέω -ῶ llevar corona.

στεφανη-φόρος ὄν = στεφανίτης.

στεφανίσκος οὐ ὁ coronita.

στεφανίτης οὐ ADJ. *m. y f.* que lleva corona, coronado (ἀγών στ. combate cuyo vencedor se lleva una corona).

στέφανος οὐ ὁ diadema, corona; yelmo; guirnalda; círculo, anillo; premio, recompensa; adorno; victoria, gloria.

στεφανῶ -ῶ ceñir, rodear, circundar; coronar, recompensar; adornar || MED. coronarse || PAS. llevar corona; extenderse, desplegarse alrededor.

στεφάνωμα ατος τό = στέφανος.

στεφανωτρίς ἰδος ADJ. *f.* propio para hacer coronas.

στέφος εως [ους] τό = στέφανος.

στέφω = στεφανῶ.

F. *impf.* ἔστεφον; *fut.* στέψω;; *aor.* ἔστεψα, *med.* ἔστεψάμην;; *perf. pas.* ἔστημαι; *aor. pas.* ἔστηθην.

στέωμεν 1.^a *pl. subj. aor. ép.* de ἵστημι.

στήτεον *du. subj. aor. 2.^o ép.* de ἵστημι.

στήης στήη 2.^a *y* 3.^a *sing. subj. aor. 2.^o ép.* de ἵστημι.

στήθι *imp. aor. 2.^o de ἵστημι.*

στήθος εως [ους] τό pecho; alma, sentimiento; inteligencia; corazón.

στήκω estar en pie; estar firme; obrar bien.

στήλη ης ἡ columna, pilar; hito, mojón, meta; columna funeraria, monumento; convenio, pacto.

στηλιτεύω proscribir; poner en la picota.

στηλίτης οὐ ADJ. *m.* inscrito en columna de infamia, públicamente infamado.

στήμεναι *inf. aor. 2.^o ép.* de ἵστημι.

στήμων ονος ὁ urdimbre.

στήναι *inf. aor. 2.^o de ἵστημι.*

στηριγμός οὐ ὁ apoyo, sostén; firmeza, constancia.

στηρίζω apoyar, sostener, establecer, fijar sólidamente; fortalecer, forti-

ficar, apoyarse, fijarse || MED. apoyarse, fijarse (κακὸν κακῷ ἐστήρικτο una desgracia se apoyaba en [se sucedía a] otra, *Hom. Il. 16, 111*); estar firme; quedarse, establecerse.

F. *fut.* στηρίξω, *td.* στηρίσω (*N.T.*) *y* στηριῶ; *aor.* ἐστήριξα, ἐστήρισα, *med.* ἐστηριξάμην; *perf. pas.* ἐστήρικμαι, 3.^a *sing. plpf.* ἐστήρικτο; *aor. pas.* ἐστηρίχθην.

στήσα στήσω *aor. 1.^o ép. y fut. resp. de ἵστημι.*

σθήσαι 3.^a *pl. aor. subj. de ἵστημι.*

στιβαρός ἄ ὄν apretado, compacto, fuerte, robusto, firme.

στιβάς ἄδος ἡ cama de paja, yerba o follaje; piso, alfombra [de hojas, ramas etc.]; *en gral.* lecho, yacija; manojo o haz de ramas y follaje [*N.T.*].

στιβέω -ῶ seguir la pista, explorar, registrar.

στίβη ης ἡ escarcha.

στίβος οὐ ὁ camino, sendero, senda; pista; huella.

στίβω = στείβω.

στιγεύς ἑως ὁ el que marca con hierro candente, estigmatizador.

στίγμα ατος τό picadura; estigma, marca con hierro candente, mancha, deshonra; tatuaje; rastro, huella de sufrimientos.

στιγματίας οὐ ὁ el que está marcado con hierro candente; esclavo que intentó fugarse.

στιγμή ης ἡ = στίγμα; στιγμή χρόνου un instante.

στίζω picar, pinchar, punzar; estigmatizar, marcar con hierro candente, tatuar; infamar, deshonar.

F. *fut.* στίξω; *aor.* ἔστιξα; *perf. pas.* ἔστιγμαi, *inf.* ἐστίχθαι.

στικτός ἡ ὄν *adj. vbal. del anterior* manchado de varios colores, moteado.

στίλβω brillar, resplandecer, irradiar.

στίλπνός ἡ ὄν brillante.

στίς στιχός ἡ = στίχος; κατὰ στίχας en fila.

στιπτός ἡ ὄν = στειπτός.

στίφος εως [ους] τό masa; tropa de combatientes en masa, columna de tropas.

στιχάσμαι -ῶμαι avanzar en línea de combate; seguir, andar junto con otro.

F. 3.^a *pl. impf. ép.* ἐστιχόντο.

στίχος ου ὁ *fila, línea, hilera, ringlera; línea de batalla; verso, línea.*

σπλεγγίς ἰδος ἡ raspador, almohaza, cepillo.

στοᾶ ἅς ἡ pórtico ο *galería de columnas.*

στοιβάς ἄδος ἡ = **στιβάς.**

στοιχείον ου τό *letra; elemento, principio [físico, de ciencia, etc.]; τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου cosas visibles; ley ceremonial, rito judaico [N. T.].*

στοιχέω -ῶ = **στιχάομαι**; obedecer, conformarse.

στοῖχος ου ὁ = **στίχος.**

στολάς ἄδος ADJ. *f.* = **σπολάς** || SUBST. *f.* *pieza de la armadura.*

στολή ἧς ἡ *vestido, traje, uniforme de gala.*

στολιδωτός ἡ ὄν *plisado, lleno de pliegues.*

στολίζω = **στέλλω.**

στόλος ου ὁ *viaje, trayecto, marcha, expedición; ejército; escuadra, flota; tropa, muchedumbre; séquito; objeto de un viaje, misión, diligencia.*

στόμα ατος τό *boca, rostro, faz; frente de un ejército, vanguardia (κατὰ στόμα de frente. ἐπὶ στόμα de cara); palabra, discurso (ἀπὸ στόματος εἰπεῖν decir de memoria; τὸ στόμα δάκνειν callarse); desembocadura de un río, entrada de un puerto, de una casa; fin (τοῦ βίου de la vida).*

στόμ-αργος ον *charlatán, descarado.*

στόμαχος ου ὁ *orificio, garganta, estómago.*

στόμιον ου τό *abertura, orificio; bocado, freno; brida, rienda; entrada.*

στομόω -ῶ *cerrar la boca a, poner bozal, amordazar; armar para un ataque.*

στόμωσις εως ἡ *expedición [de lengua: στόμα πολλήν ἔχον στόμωσιν lengua que tiene mucha astucia, Sóf. E. C. 795].*

στοναχέω -ῶ = **στένω.**

στοναχή ἧς ἡ = **στόνος.**

στοναχίζω = **στένω.**

στονόεις εσσα *εν* *resonante; que gime, que llora; funesto.*

στόνος ου ὁ *gemido; suspiro; ruido.*

στοργή ἧς ἡ *ternura, afecto paternal ο filial.*

στορέννυμι *y*

στορνύμι *extender, recubrir, tapizar, pavimentar; λέχος στορέσαι hacer la cama; esparcir, desparramar, sembrar; allanar, abatir, humillar (τὸ φρόνημα la soberbia); calmar, apaciguar; extenderse, acostarse.*

F. Más. frec. **στρώννυμι.** *Fut.* **στορώ** *y* **στρώσω**; *aor.* **ἐστόρησα**, *ép.* **poét.** **στόρεσα**, *tamb.* **ἐστρώσα**; *perf.* **ἐστρώκα**, *pas.* **ἐστρώμαι**, *3.ª sing. plpf.* *ép.* **jón.** **ἐστρώτω.**

στοχάζομαι *poner la mira en, apuntar a, tender a [gen.]; dar en el blanco, acertar; conjeturar, sospechar, calcular.*

στοχαστικός ἡ ὄν *que apunta bien; sagaz, listo.*

στόχος ου ὁ *fin [al cual se tiende].*

στράπτω *relampaguear, lanzar relámpagos.*

στράταομαι -ῶμαι *acampar.*

F. 3.ª pl. impf. ép. **ἐστρατόωντο.**

στρατ-άρχης ου ὁ = **στρατηγός.**

στρατεία ας [*jón.* **στρατηγή** ἧς] *h expedición militar; servicio, disciplina militar; ejército.*

στράτευμα ατος τό *expedición, campaña; ejército ο parte de él, armada; campamento; muchedumbre; pueblo; pl. servidumbre, séquito.*

στρατεύσιμος ον *apto para la guerra ο el servicio militar.*

στράτευσις εως ἡ = **στρατεία.**

στρατεύω [*y med.*] *prestar servicio militar; ir a la guerra, a una expedición militar, a una campaña; conducir un ejército, marchar.*

F. fut. med. **στρατεύσομαι**; *aor. med.* **ἐστρατεύσαμην**, *con el mismo valor ἐστρατεύθην (poét.).*

στρατηγέω -ῶ *mandar un ejército; ser estratega; guiar, conducir; realizar en la guerra ο el mando.*

στρατήγημα ατος τό *estratagema, ardid.*

στρατηγία ας [*jón.* **στρατηγή** ἧς] *h mando de un ejército ο armada; cargo ο dignidad de jefe de un ejército; cargo de estratega; estrategia; campaña, período del mando de un estratega.*

στρατηγιάω -ῶ *desear el puesto de general ο estratega.*

στρατηγίη ἧς ἡ *jón.* = **στρατηγία.**

στρατηγικός ἡ ὄν que concierne a un general; hábil para mandar || SUBST. *f. y n. pl.* estrategia, maniobras de un general.

στρατήγιον οὐ τό tienda del general.

στρατηγὶς ἰδος ADJ. *f.* del general (*ναῦς* στρ. [*o como subst. ἡ* στρ.] buque almirante).

στρατ-ηγός οὐ ὁ general, generalísimo, estratega; almirante, jefe, caudillo; gobernador militar de una provincia; alcalde; capitán; gobernador, intendente.

στρατηγία ης ἡ *jón. y*

στρατηλασία ας [*jón. στρατηλασίη* ης] ἡ = στρατεία.

στρατηλατέω -ῶ mandar, dirigir una expedición.

στρατ-ηλάτης οὐ ὁ = στρατηγός.

στρατιά ἄς ἡ ejército; expedición militar.

στράτιος α ὁν guerrero; que conduce el ejército.

στρατιώτης οὐ ὁ soldado, guerrero, combatiente; soldado mercenario; infante; hoplita.

στρατιωτικός ἡ ὄν perteneciente al soldado, a la guerra, al servicio militar; propio de un soldado, militar || sust. *n.* ejército, soldadesca; paga del ejército; *n. pl.* ejercicios del soldado; asuntos militares.

στρατιώτις ἰδος ADJ. *f.* que sirve para soldados (*ναῦς* στρ. nave de transporte de tropas).

στρατο-λογέω -ῶ reunir un ejército.

στρατόομαι -οὔμαι = στρατάομαι.

στρατοπεδ-άρχης οὐ ὁ jefe de la guardia imperial.

στρατοπεδεία ας ἡ *y*

στρατοπέδευσις εως ἡ campamento [acción de acampar y lugar donde se acampa].

στρατο-πεδεύω [*r med.*] acampar; estar anclado.

στρατό-πεδον οὐ τό campamento; ejército, escuadra.

στρατός οὐ ὁ ejército, armada; campamento; muchedumbre, pueblo.

F. gen. sing. ép. στρατόφιν.

στραφεῖς εἶσα ἐν *part. aor. pas. de* στρέφω.

στρεβλός ἡ ὄν perverso.

στρεβλόω -ῶ torcer, retorcer, estirar,

dislocar, descoyuntar, atormentar, dar tormento; tergiversar.

στρέμμα ατος τό dislocación, luxación.

στρεπτός ἡ ὄν *adj. vbal. de* στρέφω tejido, entrelazado, trenzado; flexible, voluble || SUBS. *m.* collar, gargantilla; rosquilla.

στρεπτο-φόρος ον que lleva collar.

στρεύγομαι consumirse, extenuarse, agotarse.

στρεφε-δινέομαι -οὔμαι girar, dar vueltas: στρεφεδίνηθεν δέ οἱ ὅσσε le dieron vuelta los ojos, se le nubló la vista.

στρέφω volver, hacer volver, dirigir hacia, doblar; revolver, trastornar; volverse (*πρός* τινα hacia uno); volver la espalda; devolver; retorcer, trenzar; dislocar; hacer cambiar de parecer || MED. *ir y venir, volverse, alejarse; cesar, calmarse; asirse, detenerse, residir; preocuparse, cuidarse, agitarse.*

F. fut. στρέψω, med. y pas. στρέψομαι; aor. ἔστρεψα, ép. στρέψα, iter. στρέψασκον, med. ἔστρεψάμην; perf. ἔστροφα, pas. ἔστραμμαι; aor. pas. ἔστρεφθην ἔστράφην y ἔστράφην; fut. pas. στραφήσομαι,

στρηνιάω -ῶ ser orgulloso; vivir en la molicie.

στρήνος εος [ους] τό orgullo, arrogancia; lujo.

στρογγύλος η ὁν redondo, esférico, redondeado (*ναῦς y πλοῖον* nave de transporte o mercante); preciso [estilo].

στρομβος οὐ ὁ trompo, peonza; torbellino.

στρουθίον οὐ τό *y*

στρουθός οὐ ὁ ἡ *y*

στροῦθος οὐ ὁ ἡ gorrión; avestruz.

στροφάλιγξ ιγγος ἡ torbellino.

στροφολίζω hacer girar; sacudir, agitar.

στροφάς ἄδος ADJ. *f.* que gira o se mueve dando vueltas; circular.

στροφο-δινέομαι -οὔμαι = στρεφεδινέομαι.

στροφος οὐ ὁ cordón, cuerda, lazo, correa.

στρυφνός ἡ ὄν agrio, acre; austero.

στρώμα ατος τό cama; gualdrapa; manta.

στρωματό-δεσμον ου τό funda o saco [para llevar ropa de cama].

στρωμένη ης ή lecho, yacija; ropa de cama, esp. manta, cobertor.

στρώννυμι γ

στρώννύω = στορέννυμι, v. s. v.

στρωτός ή όν adj. vbal. de στρώννυμι extendido, cubierto.

στρωφάω -ώ volver, voltear; hilar || PAS. volverse, girar, ir de aquí para allá; detenerse, hallarse habitualmente en [κατά con ac.].

στυγερός ά όν odioso, horrible, abominable.

στυγέω -ώ odiar, aborrecer; temer; hacer temible (μένος mi cólera, *Odís.* 11, 502); part. pas. στυγούμενος; aborrecible, horrible.

F. fut. med. con valor pas. στυγήσομαι; aor. 1.º έστύγησα, ép. έστυξα; opt. aor. 2.º έστυγον; perf. έστύγηκα; aor. pas. έστυγήθην.

Στύγιος αον estigio, infernal; odioso, nefasto.

στυγνάζω entristecerse [por algo, επί con dat.]; tener aspecto sombrío.

στυγνός ή όν odioso, aborrecible; odiado; horrible, espantoso; temible, hostil a [dat.]; sombrío, triste, malhumorado; desdichado, miserable; lleno de odio.

στυλος ου ό columna, pilar; sostén.

στύξαιμι opt. aor. de στυγέω.

στυπ (πι) είον ου τό copo de estopa, estopa.

στυπηρία ας ή alumbre.

στυράκιον ου τό contera de dardo.

1 στύραξ ακος ό cuento de la lanza.

2 στύραξ ακος ό ή estoraque.

στυφελίζω empujar, sacudir, pegar fuertemente; derribar; arrojar, echar, dispersar; maltratar, atormentar.

F. fut. στυφέλιξα; aor. έστυφέλιξα, ép. στυφέλιξα; aor. pas. έστυφέλιχθην.

στυφ (ε)λός ή όν [ο -ός όν] firme, fuerte, duro; agrio, áspero; escarpado.

στώ στής στή subj. aor. de ίστημι.

στωμόςος ον facundo, ingenioso.

σύ tú.

F. gen. ép. jón. σέο σεϋ, ép. tamb. σείο σεθεν; dat. σοί, ép. jón. ποét. τοί, ac.

σέ. La mayoría de estas formas se usan tamb. como enclíticas: σεο σευ σοι (raro) τοι σε. Du. v. σφώϊ; pl. v. ύμεϊς.

συβόσειον ου τό γ

συβόσιον ου τό piara.

συ-βύτης ου ό porquero, porquerizo.

συγγένεια ας ή parentesco; parientes, familia, descendencia.

συγγενεύς έως ό pariente.

συγ-γενής ές innato, natural; nacido con (συγγενείς μήνες los meses en que comenzó mi vida); pariente, parienta; compatriota, paisano; afín, semejante, análogo; título honorífico de la corte persa || sust. n. parientesco, conexión.

συγγενίς ίδος ή parienta.

συγ-γηράσκω envejecer con.

συγ-γίγνομαι nacer con; estar con, tener relación con, vivir con, entretenerse con; ayudar, socorrer; ser discípulo o compañero de (οί συγγιγόμενοι camaradas).

συγ-γι (γ)νώσκω ser de la misma opinión [que uno, dat.; en algo, ac.]; convenir en, reconocer, confesar; asentir; tener conciencia de; perdonar, conformarse con (παθόντες άν συγ-γνοιμεν ήμαρτηκότες me conformaría con mis sufrimientos por haber pecado) || MED. estar de acuerdo, consentir; tener conciencia de; perdonar; reconocer.

σύγγνοιά ας ή γ

συγγνώμη ης ή γ

συγγνωμοσύνη ης ή perdón, permiso, concesión, indulgencia; confesión; excusa.

συγγνώμων ον que perdona, indulgente, clemente; que consiente en; perdonable.

συγγνωστός όν perdonable, excusable.

σύγ-γονος ον = συγγενής.

σύγγραμμα ατος τό libro, obra, tratado, discurso escrito; libro de historia; reglamento; prescripción facultativa, receta.

συγγραφεύς έως ό escritor, autor, pro-sista, historiador; redactor de leyes y estatutos.

συγγραφή ης ή descripción, composición, exposición; obra escrita [especialmente en prosa]; obra de historia; contrato, acta, documento auténtico.

συγγραφικῶς ADV. en términos precisos como los de un contrato.

συγ-γράφω [*y med.*] escribir, componer, redactar; describir; tener escrito; compilar; recoger las opiniones en la asamblea del pueblo; obligarse por escrito, hacer un contrato, firmar un tratado.

συγ-γυμνάζομαι ejercitarse con.

συγγυμναστής οὗ ὁ compañero de ejercicio.

σύ-γε = σύ.

συγ-καθαίρῃω -ὤ derribar con *o* al mismo tiempo; ayudar a vencer; realzar juntamente.

συγ-καθαρμόζω sepultar, enterrar con otro.

συγ-καθίζομαι sentarse *o* estar sentado con otro.

συγ-καθίρῃω encerrar con otros.

συγ-κάθημαι estar sentado con *o* junto a; celebrar asamblea; vivir con otro.

συγ-καθίζομαι sentarse juntamente *o* con otro; celebrar asamblea.

συγ-καθίημι dejar caer; bajar al mismo tiempo *o* juntamente; condescender [con uno, *dat.*].

συγ-καθίστημι poner, colocar al mismo tiempo *o* juntamente; afirmar, consolidar.

συγ-καίω quemar enteramente.

συγ-κακοπαθέω -ὤ *y*

συγ-κακουχέομαι -οῦμαι sufrir *o* ser maltratado con *o* lo mismo que.

συγ-καλέω -ὤ llamar *o* invitar al mismo tiempo, convocar || MED. llamar junto a sí, convocar.

συγ-καλύπτω envolver, ocultar, cubrir enteramente || MED. envolverse, cubrirese.

συγ-κάμνω socorrer, trabajar por [*dat.*]

συγ-κάμπτω doblar, plegar juntamente, encorvar.

συγ-καταβαίνω descender, bajar juntamente, ir con; condescender con.

συγ-καταγηράσκω envejecer juntamente *o* a la vez.

συγ-κατάγω volver a traer *o* llevar juntamente.

συγ-καταδιώκω perseguir al mismo tiempo *o* juntamente.

συγ-καταδουλόω -ὤ [*y med.*] subyugar juntamente.

συγ-καταζεύγνυμι unir, juntar.

συγ-καταθάπτω sepultar juntamente.

συγ-κατάθεσις εως *η* asentimiento; concordia.

συγκαταθέω -ὤ hacer una incursión juntamente *o* al mismo tiempo.

συγ-καταίθω quemar juntamente.

συγ-καταίνεω -ὤ asentir, aprobar; estar de acuerdo.

συγκάταινος ον que asiente, conforme.

συγ-καταίρῃω -ὤ *jón.* = **συγκαθαίρῃω**.

συγ-κατακαίω *y*

συγ-κατακάω quemar juntamente.

συγ-κατάκειμαι estar acostado con, estar sentado [reclinado] a la mesa con.

συγ-κατακλείω *y*

συγ-κατακλῃῃω encerrar con [*dat.*].

συγ-κατακτάομαι -ῶμαι adquirir con, ayudar a conseguir.

συγ-κατακτείνω matar juntamente.

συγ-καταλαμβάνω tomar, conquistar al mismo tiempo.

συγ-καταλείπω dejar al mismo tiempo.

συγ-καταλύω ayudar a destruir *o* derribar.

συγ-κατανέμομαι repartirse.

συγ-καταπράττω [*y med.*] ayudar a hacer.

συγ-κατασκεδάννυμι verter, derramar, esparcir al mismo tiempo.

συγ-κατασκευάζω ayudar a preparar *o* establecer, preparar con otro.

συγ-κατασκηνόω -ὤ reunir en la misma tienda.

συγ-κατασπᾶω -ὤ arrastrar *o* tragar juntamente; *simplite.* arrancar, sus- traer (para... *εἰς y ac.*).

συγ-καταστρέφομαι ayudar a someter; someter a la vez.

συγ-κατατίθεμαι asentir, ser del mismo parecer, votar lo mismo.

συγ-καταψηφίζω elegir juntamente.

συγ-κάτειμι [*aor.* **συγκατήεσα**] bajar juntamente.

συγ-κατεργάζομαι ayudar [a uno, *dat.*; en algo, *ac.*]; cooperar, colaborar; ayudar a conseguir.

συγ-κατέρχομαι volver juntamente; bajar a la vez.

συγ-κατεσθίω comer a la vez.

συγ-κατεύχομαι rogar juntamente.

συγ-κατηγορέω -ὤ acusar juntamente.

συγ-κάττημαι *jón.* = **συγκάττημαι**.

συγ-κατοικέω -ὤ habitar con.

συγ-κατοικίζω fundar juntamente, colonizar con, ayudar a colonizar.

συγ-κατοικτιζομαι deplorar juntamente.

συγ-κατορύττω enterrar juntamente.

συγ-κάω = **συγκαίω**.

σύγ-κειμαι yacer juntamente, estar tendido con; estar formado, compuesto de; estar convenido (ὥσπερ συνέκειται como se había convenido; σύγκειται τινι he convenido con uno; τὸ συγκείμενον y τὰ συγκείμενα convenio, lo convenido).

συγ-κέκλημαι *perf. pas. de συγκαλέω*.

συγ-κέκλημαι *perf. pas. de συγκαλέω*.

συγκεκραμένος η *ον part. perf. pas. de συγκεράννυμι*.

συγ-κελεύω ordenar juntamente.

συγ-κεντέω -ὤ derribar, matar [a flechazos] juntamente.

συγ-κεράννυμι y

συγ-κεράννυμι mezclar con; juntar, unir; componer, disponer || MED. ligar íntimamente; unirse a, estar ligado a || PAS. estar íntimamente unido con (φιλικαὶ συνεκρήθησαν se entablaron amistades íntimas, *Hdt.* 4, 152); estar íntimamente afectado o penetrado o envuelto [por... *dat.*]. F. *perf. pas.* συγέκρασαι; *aor. pas.* συνεκράσθην, *jón.* συνεκρήσθην; *tamb.* συνεκράσθην.

συγ-κεφαλιόω -ὤ [y *med.*] resumir, recapitular.

συγκεφαλαίωσις *εως η* recapitulación.

συγ-κέχυμαι *perf. pas. de συγχέω*.

συγ-κινδυνεύω exponerse a un peligro juntamente; ser conmilición [de otro, *dat.*].

συγ-κινέω -ὤ mover juntamente, agitar, sublevar.

σύγκλεισις *εως η* cierre: línea o masa de tropas impenetrable.

συγ-κλείω y

συγ-κληίω cerrar juntamente; unir, juntar, enlazar estrechamente, apretar, apiñar; cerrar el paso; encerrar, cercar, rodear; cerrar (θύρας las puertas con llave).

συγ-κληρονόμος *ον* coheredero.

σύγ-κληρος *ον* designado por la suerte juntamente con otros.

συγκληρώ -ὤ designar o asignar por la misma suerte.

σύγκλησις *εως η* = **σύγκλεισις**.

σύγκλητος *ον* convocado, reunido en asamblea.

συγ-κλήω = **συγκλείω**.

συγ-κλίνομαι estar echado junto a.

συγ-κλονέω -ὤ turbar, sembrar la confusión entre; revolver, desconcertar.

σύγ-κλυς υδός *ADJ. m. y f.* juntado en tropel || *SUST. pl.* chusma.

συγ-κοιμάομαι -ὤμαι acostarse con o al lado de.

συγκοιμήσις *εως η* acción de acostarse con [*gen.*].

συγ-κοινῶμαι -οῦμαι comunicar, participar.

συγκοινωνέω -ὤ participar en [*gen.*]; convivir con, ser íntimo de [*dat.*]; hacer causa común con.

συγ-κοινωνός *όν* participante en [*gen.*].

συγκομιδή *ῆς η* recolección, cosecha; transporte, *esp.* recogida, concentración.

συγ-κομίζω recoger, cosechar; juntar, ganar; almacenar; inhumar, enterrar juntamente || MED. llevar consigo, recoger para sí, llamar a sí, concentrar en sí.

συγ-κόπτω golpear, romper, destruir, enteramente.

συγ-κορυβαντιάω -ὤ delirar o ser presa de un frenesí juntamente.

συγ-κοσμέω -ὤ contribuir al decoro de, prestigiar a [*ac.*].

συγκραθεῖς *εἶσα ἐν part. aor. pas. de συγκεράννυμι*.

σύγ-κρσις *εως η* mezcla; arreglo, compensación.

συγ-κρίνω juntar, combinar, componer; unir; comparar, parangonar. conjeturar, juzgar || MED. compararse.

συγ-κροτέω -ὤ entrechocar (τὼ χεῖρε aplaudir; *tamb.* batir las manos de dolor, *Luc. Sueño* 14); componer, combatir, disponer; ejercitar, disciplinar.

συγ-κρούω chocar, entrechocar; enemistar (τινά τινι a una persona con otra); enemistarse, venir a las manos, chocar.

συγ-κρύπτω ocultar, tapar, cubrir enteramente.

συγ-κτάομαι -ὤμαι adquirir juntamente; ayudar a conquistar.

συγ-κτίζω fundar, colonizar con.

συγκτίστης ου ὁ cofundador, colonizador con otro.

συγ-κυβεύω jugar a los dados con.

συγ-κύπτω inclinarse, encorvarse por cansancio; efectuar una maniobra convergente; concertarse; conspirar.

συγ-κυρέω -ῶ encontrarse casualmente, tropezar; encontrarse con; estar contiguo a [*dat.*]; suceder, acaecer.

F. *aor.* συνέκυρσα y συνεκύρησα, *part. perf. pas. jón.* συγκεκυρημένος (*v. l.* συγκεκρημένος, *de* συγκεράννυμι).

συγκυρία ας ἡ suceso, acaecimiento.

συγ-χαίρω alegrarse juntamente [*de* algo, *ἐπί con dat.*]; agradecer.

συγ-χέω -ῶ mezclar con, derramar juntamente, confundir, revolver, desordenar, enredar (*ἡνία δέ σφιν σύγχυτο* se le habían enredado las riendas); derribar, arrasas, destruir, trastornar; hacer fracasar, inutilizar, aniquilar, frustrar; violar.

F. *aor. ép.* συνέχευα, *2.^a pers. tamb.* σύγχεας, *inf.* συγχεύσαι, *aor. pas.* συνεχύθη; *con el mismo valor 3.^a sing. ép.* σύγχυτο. *V.* χέω.

συγχορευτής ου ὁ compañero de danza.

συγ-χορεύω danzar con.

συγ-χῶω -ῶ = συγχώννυμι.

συγ-χράσμαι -ῶμαι comunicar, tratar con [*dat.*]; usar de [*dat.*].

συγ-χύνω = συγχέω.

σύγχυσις εως ἡ mezcla, confusión; estupor; violación [*de* tratados, leyes, etc.]; aniquilamiento, ruina, destrucción.

συγ-χώννυμι cubrir de tierra, enterrar; rellenar, nivelar, destruir, arrasas, demoler; confundir; cegar.

συγ-χωρέω -ῶ ir, venir juntamente; acercarse, reunirse en el mismo lugar; ser del mismo parecer, concertarse para [*con inf.*]; retirarse, ceder el sitio, la presidencia, el mando en jefe; conceder, consentir en, dejar hacer; estar de acuerdo [*con uno, πρὸς con ac.*]; condescender, ceder, transigir, someterse, acomodarse; ser indulgente con uno; aceptar || **IMPERS.** συγχωρεῖ importa, conviene, es posible.

συγ-χωρητέα adj. vbal. n. pl. de συγ-χωρέω hay que ceder.

σύνειος α ον porcuno, de cerdo.

συ-ζάω -ῶ vivir con; pasar la vida en [*dat.*].

συ-ζεύγνυμι uncir, enganchar juntamente, unir, aparear || **MED.** uncir para sí || **PAS.** estar íntimamente unido.

συ-ζῆν inf. pres. συζάω.

συ-ζητέω -ῶ buscar (*τινὶ περί τινος* hacer investigación con uno sobre algo); disputar.

συζήτησις εως ἡ busca en común; disputa.

συζήτητής ου ὁ discutidor, retórico.

συζυγία ας ἡ par, pareja.

σύ-ζυγος ον uncido, enganchado con; unido por matrimonio, parentesco, amistad; compañero.

συ-ζῶ = συζάω.

συ-ζωποιέω -ῶ vivificar juntamente.

συθείς εἶσα ἐν part. aor. pas. de σεύω.

σικάμινος ου ὁ ἡ morera.

σικέα ας ἡ γ

σικέη ης ἡ γ

σικῆ ἡς ἡ higuera; higo.

σύκινος η ον de higos.

συκο-μορέα ας ἡ γ

σικό-μορος ου ἡ sicómoro [higuera de Egipto].

σῦκον ου τό higo.

συκοφαντέω -ῶ ser sicofanta, calumniar, acusar falsamente; defraudar, cometer exacción.

συκοφάντης ου ὁ sicofanta, calumniador, acusador falso, delator.

συκοφαντία ας ἡ calumnia, acusación falsa, delación; sofisma.

σύλα 3.^a sing. impf. ép. de συλάω.

σύλαι pl. de σύλον.

συλ-αγωγέω -ῶ llevar como botín; saquear.

σύλάω -ῶ quitar, arrebatar, despojar [a uno de algo *dos acs. o ac. y gen.: en pas. con ac. de cosa y gen. agente*]; *espíe.* despojar de las armas; llevarse, *espíe.* como presa o botín; saquear, devastar.

F. *3.^a sing. impf. ép.* σύλα, *3.^a du.* συλήτην.

συλεύω = συλάω.

σύλη ης ἡ = σύλον.

συλλαβή ἡς ἡ sílaba.

συλ-λαλέω -ῶ hablar con.

συλ-λαμβάνω tomar juntamente, reunir, juntar; abarcar, resumir; cerrar;

llevar consigo (ἐαυτὸν ἐκ γῆς partir apresuradamente del país; κόμην χερὶ arrancarse los cabellos); coger, detener, arrestar; comprender (τὸν λόγον el discurso; τὴν γλῶσσαν la lengua); concebir; asistir, socorrer, ayudar, contribuir a || MED. asistir, ayudar, cooperar, tomar parte en algo (νόσου κάμνουντι en el dolor del que sufre; ξυνελάβοντο τοῦ τοιούτου οὐχ ἥκιστα ὥστε, etc., contribuyeron no poco a que, etc.).

F. v. λαμβάνω y nótese la *preposición restituida* a su forma συν ξυν- ante vocal συνέλαβον, συνέλγηφα, etc.

συλ-λέγω reunir, juntar, recoger, componer, compilar || PAS. resultar; llegar (εἰς ταῦτό τινα a la misma conclusión que uno); reunirse || MED. reunir o recoger para sí.

F. fut. med. συλλέξομαι; aor. συνέλεξα, med. συνελέξαμην, 3.^a ép. συλλέξατο; perf. med. y pas. συνέλιγμαι, part. tamb. συλλελεγμένος; aor. pas. συνελέχθην y συνελέγην, part. συλλεγείς.

συλλήβδην ADV. en suma; en general.
συλληπτρια ας ἡ auxiliar, protectora, ayudadora.

συλληπτωρ ορος ὁ auxiliar, protector, ayudante.

σύλληψις εως ἡ acción de coger, de apresar (τὴν ξύλληψιν ἐποιοῦντο [los] apresaron, Tuc. 1, 134).

συλλογή ἥς ἡ reunión, colección; montón; leva de soldados, recluta; asamblea; concentración de tropa.

συλλογίζομαι sacar la cuenta de [αἰ.]; resumir, recapitular; reflexionar, pensar; deducir, concluir.

συλλογισμός οὐ ὁ razonamiento, silogismo.

σύλ-λογος ου ὁ = συλλογή.

συλ-λοχίτης ου ὁ soldado de la misma compañía.

συλ-λυπέομαι -οῦμαι compadecerse de [dat.].

συλ-λύω desligar, soltar, terminar; reconciliar.

σύλον ου τό saqueo, despojo de un templo; embargo; corso.

σύμα ατος τό *lacrón*. sacrificio; ofrenda para el sacrificio.

συμ-βαίνω reunir, juntar; reunirse, juntarse con, acercarse a [dat.]; συμ-

βῆναι ποδί combatir a pie firme; estar de acuerdo con [dat.]; reconciliarse, entenderse, convenir en (ἔως ἂν τι περὶ τοῦ πλέονος ξυμβαῖῃ hasta que se haya convenido en lo esencial); armonizar; suceder, llegar, coincidir, corresponder con; resultar, sobrevenir (δοπανῶντες ἐς τοιαῦτα ἀφ' ὧν ἡ ἀσθένεια συμβαίνει gastando en placeres tales de los cuales se sigue la debilidad corporal; τὰ συμβαίνοντα, τὰ συμβάντα, τὸ συμβεβηκός sucesos, circunstancias imprevistas); salir bien, tener buen éxito, lograr, triunfar; realizarse; aprovechar, ser muy útil para [seguido de ὥστε]; ser, producirse.

F. aor. 2.^o συνέβην; inf. perf. jón. συμβεβαίει; inf. perf. pas. συμβεβασθαι; 3.^o sing. subj. aor. pas. ξυμβαῖῃ. Para lo demás, v. βαίνω.

συμ-βακχεύω entusiasmarse a la vez; ser presa a la vez de frenesí.

συμ-βάλλω echar, llevar en abundancia; reunir, juntar; suministrar; cambiar [palabras], conversar con; adelantar dinero, prestar; trabar (πόλεμον combate); contratar; lanzar a uno contra otro; comparar; interpretar, explicar; evaluar; encontrarse con, unirse, llegar a; venir a las manos || MED. mezclar; reunir; contribuir, prestar (μέγα συμβάλλεται contribuye mucho); ponerse de acuerdo con, convenir en; evaluar, interpretar, explicar; conjeturar; encontrarse con, tener una entrevista con; poner junto a otra cosa (συμβάλλεσθαι γνῶμας dar su opinión también); mezclarse, unirse, llegar a las manos. F. aor. συνέβαλον, etc. V. βάλλω. Aor. intr. ép. 2.^a du. συμβλήτην; inf. συμβλήμεναι; 3.^a sing. y pl. med. σύμβλητο σύμβληντο; 2.^a y 3.^a sing. subj. med. συμβλήται (corr. por. συμβλήσεται) σύμβληται.

συμ-βάς ἅσα ἂν part. aor. 2.^o de συμβαίνω.

συμβασιεύω desear entenderse con [dat.]
συμ-βασιεύω reinar juntamente con. [dat.].

σύμβασις εως ἡ convenio, tratado, arreglo, acuerdo; encuentro, sucesos, acontecimiento.

συμβατήριος ὄν γ

συμβατικός ἡ ὄν conciliador; referente a la conclusión de un convenio.

συμ-βεβάναι *inf. perf. jón. de συμβαίνω.*

συμ-βιάζω unir por la fuerza.

συμ-βιβάζω reunir; comparar; reconciliar; sospechar; convencer, instruir, reconocer; demostrar; aconsejar.

συμ-βιώω -ὦ vivir con [*dat.*].

συμ-βλήμην *aor. 2.º med. de συμβάλλω.*

συμ-βλήσεται *2.ª sing. fut. ép. med. de συμβάλλω (Il. 20, 335), probablemente hay que leer συμβλήσεται 2.ª sing. subj. aor. med.*

συμ-βοάω -ὦ gritar con [*dat.*]; llamar al mismo tiempo a grandes gritos.

συμβοήθεια ας ἡ socorro [militar].

συμ-βοηθέω -ὦ socorrer juntamente [a uno, *dat. o eis con ac.*].

συμβόλαιον ου τό síntoma; contrato, convenio; deuda, reconocimiento de una deuda; signo, marca, señal.

συμβόλαιος α ου referente a contrato.

συμβολή ἡς ἡ encuentro, reunión, tropiezo, choque; batalla, ataque; articulación, coyuntura, comisura; extremo del ceñidor; escote [parte del gasto de una comida]; confluencia [de ríos o caminos]; cálculo, cuenta, sospecha.

σύμβολον ου τό contrato, tratado de comercio; marca, distintivo, señal, signo, contraseña; emblema, símbolo, insignia; presagio, auspicio; convención, tratado.

συμ-βόσκομαι pacer juntamente.

συμβουλεύω aconsejar, recomendar || *MED.* deliberar [con uno, *dat.*; sobre algo, *ac.*]; aconsejarse, pedir consejo, consultar.

συμ-βουλή ἡς ἡ y

συμβουλία ας [*jón. συμβουλίη* ἡς] ἡ y

συμβούλιον ου τό consejo, deliberación; consulta; resolución; asamblea deliberativa.

συμ-βούλομαι querer también; consentir en; estar de acuerdo en.

σύμ-βουλος ου ὁ ἡ consejero, consejera.

σύμενος ης ον *part. aor. 2.º med. de σέω.*

συμ-μαθητής οὔ ὁ condiscipulo.

συμ-μανθάνω aprender, instruirse con; acostumbrarse a.

συμ-μάρπτω coger también; romper juntamente.

συμμαρτυρέω -ὦ testificar con, ser igualmente testigo, confirmar la declaración de [*dat.*].

συμ-μαρτύρομαι tomar también por testigo.

συμ-μάρτυς υρος ὁ ἡ testigo.

συμμαχέω -ὦ ser aliado de guerra; auxiliar, socorrer.

συμμαχία ας ἡ alianza de guerra; alianza, pacto de apoyo y fidelidad; territorio de los aliados; tropas aliadas; fuerza auxiliar.

συμμαχικός ἡ ὄν referente a la alianza, aliado || *SUBST. n.* alianza, confederación; ejército aliado, escuadra aliada; tesoro confederal; los aliados; tratado de alianza; *n. pl.* asuntos relativos a la alianza.

συμμαχίς ἰδος *ADJ. f.* aliada || *SUBST.* Estado aliado, ciudad aliada; fuerzas aliadas.

συμμάχομαι = **συμμαχέω.**

σύμ-μαχος ον aliado o auxiliar en la guerra || *SUBST. m. y f.* auxiliar, aliado, conmitón; auxilio; *n. pl.* recursos de guerra.

συμ-μείγνυμι y

συμ-μειγνύω = **συμμίγνυμι.**

σύμμεικτος ον = **σίμμικτος.**

σύμμειξίς εως ἡ = **σύμμιξις.**

συμ-μένω quedar juntamente, quedar unido, compacto; quedar firme, en vigor.

συμ-μερίζομαι = **συμ-μετέχω.**

συμ-μετασχηματίζομαι acomodarse a, adaptarse a.

συμ-μετέχω [*fut. συμμετασχήσω*] y

συμ-μετίσχω tomar parte [en algo, *gen. o dat.*].

συμ-μέτοχος ον participante en [*gen.*].

συμμετρέω -ὦ medir, calcular por comparación con; ἐφ' ἑαυτὸ μακρῶς συμμετρούμενος χρόνῳ murió después de haber vivido largos años || *MED.* calcular para sí.

συμμέτρησις εως ἡ medida justa, cálculo justo.

συμμετρία ας ἡ simetría.

σύμ-μετρος ον simétrico, proporcionado, adecuado, a propósito, conveniente, favorable; de la misma edad; que armoniza con, oportuno; *σ. ὡς κλύειν* lo suficientemente cerca para oír (*Sóf. E. R. 84*).

συμ-μητιάομαι -ῶμαι deliberar juntamente.

F. inf. ép. συμμητιάσθαι (Il. 10, 197).

συμ-μηχανάομαι -ῶμαι procurarse, agenciarse.

σύμμιγα ADV. al mismo tiempo que, revuelto con [dat.].

συμμιγῆς ἐς mezclado, revuelto, confundido.

συμ-μίγνυμι γ

συμ-μιγνύω mezclar [una cosa ac. con otra dat.]; unir || INTR. mezclarse, unirse, juntarse [con... dat. πρὸς y ac.]; abocarse, conversar, tratar [con... dat.]; venir a las manos; trabarse en lucha [con... dat.]; || PAS. estar unido, junto, mezclado, fundido. *Tamb. = intr.*

σύμμικτος ON mezclado, confundido; unido a, común con [dat.]; de toda clase; σ. στρατός tropas irregulares.

συμ-μιμέομαι -οῦμαι imitar también.

συμμιμητῆς οὗ ὁ imitador con otros.

σύμμιξις εὼς ἡ mezcla, unión; relaciones mutuas.

συμ-μίσγω = **συμμίγνυμι**.

συμμορία ας ἡ agrupación de sesenta grandes contribuyentes de Atenas; división de la armada.

σύμ-μορος ON asociado, confederado; súbdito.

συμμορφίζω = **συμμορφόω**.

σύμμορφος ON igual, de la misma forma.

συμμορφόω -ῶ hacer semejante.

συμ-μύω cerrarse, tener los ojos cerrados; callar, cerrar la boca.

συμπαθέω -ῶ compadecerse; tener los mismos sentimientos que [dat.].

συμ-παθῆς ἐς compasivo; que excita la compasión, la simpatía.

συμ-παίζω bromear o jugar con otro.

συμπαίκτηρ ορος ὁ γ

συμπαιστής οὗ ὁ compañero de juegos.

συμ-παίω chocar, tropezar con [dat.].

συμ-παραγίγνομαι presentarse, aparecer al mismo tiempo, estar junto a; ayudar a [dat.].

συμ-παραθέω -ῶ correr juntamente, seguir en la carrera (ἄνω κάτω arriba y abajo).

συμ-παρακατέζομαι sentarse con otro junto a.

συμ-παρακαλέω -ῶ llamar, invocar, invitar al mismo tiempo; suplicar,

pedir al mismo tiempo; fortificar, consolar a la vez.

συμ-παρακολουθέω -ῶ seguir paso a paso.

συμ-παρακομίζω llevar consigo a lo largo de la costa.

συμ-παραλαμβάνω tomar al mismo tiempo, tomar junto a uno.

συμ-παραμένω quedar con uno; quedar al mismo tiempo que [dat.]; quedarse, persistir.

συμ-παρασκευάζω preparar juntamente o al mismo tiempo, equipar, ordenar.

συμπαρστάτης ου ὁ defensor, protector.

συμ-παρατάσσομαι [dt. συμ-παρατάτομαι] formarse en orden de batalla; trabar batalla.

συμ-παρατρέφω alimentar al mismo tiempo.

1 **συμ-πάρειμι** avanzar con.

2 **συμ-πάρειμι** estar con; ayudar.

συμ-παρέπομαι acompañar, escoltar

συμ-παρέχω procurar, inspirar al mismo tiempo; ayudar a proporcionar

συμ-παρίσταμαι estar al lado de, asistir, auxiliar.

συμ-παρομαρτέω -ῶ = **συμπαρέπομαι**.

σύμ-πας πασα παν todo junto, entero, total; σ. γνώμη el sentido general de un discurso || SUST. n. totalidad, conjunto || ADV. τὸ σύμπαν en suma; τὸ σ. εἰπεῖν en una palabra.

συμ-πάσχω compadecerse de, tener los mismos sentimientos que, simpatizar con [dat.].

συμ-πατέω -ῶ pisotear a todos.

συμ-πεδάω -ῶ atar, encadenar juntamente; entumecer, atar.

συμ-πείδω persuadir, alentar, exhortar a, sugerir; ayudar a persuadir.

συμ-πέμπω enviar juntamente o al mismo tiempo [con... dat.].

συμ-πένομαι carecer juntamente.

συμ-περαίνω acabar enteramente; conseguir; lograr con otro que se produzca.

συμ-περιάγω llevar juntamente en torno o por todas partes || MED. llevar a todas partes consigo.

συμ-περιλαμβάνω abarcar, comprender, contener.

συμ-περιπατέω -ῶ pasear en derredor con otro.

συμ-περιτυγχάνω encontrarse, tropezar con.

συμ-πεφυτευμένος η ον *part. perf. med.* de συμφυτεύω.

συμ-πήγνυμι juntar, fijar, construir, solidificar || PAS. coagularse; cortarse [la leche].

σύμπηκτος unido, fijo; sólidamente construido.

συμ-πιέζω comprimir juntamente, agarrar, estrujar, exprimir.

συμ-πίνω beber juntamente, banquetear.

συμ-πίπτω [*y* συμ-πίτνω] caer, precipitarse juntamente: e; caer sobre, chocar contra; venir a las manos, combatir; desaguar, caer en (κακοῖς en la desgracia); encontrarse, reunirse; coincidir, sobrevenir al mismo tiempo, suceder; ponerse de acuerdo; derrumbarse (ὑπὸ σεισμοῦ por efecto de un terremoto).

συμ-πλάσσω [*át.* συμ-πλάττω] imaginar, combinar.

συμ-πλαταγέω -ῶ golpear, chocar; aplaudir.

συμ-πλάττω *át.* = συμπλάσσω.

συμ-πλέκω ligar, enlazar, trenzar, unir, entrelazar; entablar; encadenar, atar; encadenar a uno con otro || PAS. enlazarse, unirse a; entrecruzarse; venir a las manos, luchar.

συμ-πλέω navegar juntamente [*con... dat.*].

σύμ-πλεως ὦν enteramente lleno.

συμ-πληθύνω *y*

συμ-πληρώω -ῶ llenar enteramente; estar completa la tripulación; ayudar a llenar.

συμ-πλοκή ης ἢ ligazón, trabazón; cópula; encuentro, combate.

σύμπλοος ὢν [-ους οὖν] que navega juntamente || SUBST. *m.* compañero de travesía; compañero que se asocia a [*gen.*].

συμ-πλώω = συμπλέω.

συμ-πνέω estar de acuerdo con [*dat.*]; conspirar.

συμ-πνίγω ahogar, sofocar, asfixiar.

συμ-ποδίζω trabar los pies, encadenar, atar de pies y manos; coger en una trampa.

συμ-πολεμέω -ῶ luchar como aliado de otro o de acuerdo con él.

συμ-πολιορκέω -ῶ sitiar juntamente.

συμπολιτεύω [*y med.*] ser conciudadano o vivir en un mismo Estado.

συμ-πολίτης ου ὁ conciudadano.

σύμ-πολλοι αι α muchos juntos.

συμ-πονέω -ῶ sufrir juntamente; asociarse a las penas, a las fatigas, a los trabajos de otro.

συμ-πορεύομαι ir, viajar, llegar juntamente.

συμ-πορίζω suministrar, procurar juntamente.

συμποσί-αρχος ου ὁ presidente de un banquete.

συμ-πόσιον ου τὸ festín, banquete; los convidados; sala de festín: συμπόσια συμπόσια por grupos de comensales [N. T. Marc. 6, 39].

συμ-πότης ου ὁ convidado, comensal, huésped.

συμ-πράκτωρ ορος ὁ auxiliar, compañero, asociado.

συμ-πράσσω [*át.* συμ-πράττω] hacer o tratar de conseguir algo con otro, ayudar, cooperar, asistir, socorrer (τινὶ περὶ τίνος a uno en algo); οἱ συμπράσσοντες los confederados || MED. ayudar a reclamar o a vengar.

συμπρεσβεύω ser embajador juntamente || MED. enviar a la vez como embajador.

σύμ-πρεσβυς εως ὁ colega de embajada.

συμ-πρεσβύτερος ου ὁ sacerdote con otro.

συμπρήκτωρ ορος ὁ *jón.* = συμπράκτωρ.

συμ-πρήσσω *jón.* = συμπράσσω.

συμ-πρίασθαι *aor. inf.* de συνωνέομαι.

συμ-πρίω apretar o rechinar (τοὺς ὀδόντας los dientes).

συμ-προθυμέομαι -οῦμαι *y pas.* esforzarse con o en favor [*de uno, dat.*]; esforzarse por [*inf.*; ὅπως *con subj.*]; contribuir con su esfuerzo a, apoyar, recomendar [*algo ac.*].

συμ-προπέμπω escoltar, acompañar juntamente.

συμ-πτύσσω cerrar, encerrar, plegar juntamente.

σύμπτωμα ατος τό caída; casualidad; desgracia.

συμ-φαγεῖν *aor. 2.º inf. de συνεσθίω.*
συμ-φάναι *inf. de σύμφημι.*

συμπεφρόντως *adv.* provechosamente.
συμπεφρτός ἡ *ón* junto, común.

συμ-φέρω llevar, traer juntamente, reunir, recoger; sufrir, soportar, ayudar a soportar; coincidir; contribuir; ser útil, aprovechar, ayudar (*συμφέρων* útil, provechoso; τὸ *συμ-φέρειν* [*subst.*] utilidad, provecho; *συμφέρει* conviene, ayuda, aprovecha; sucede); adaptarse, ser apropiado || *PAS.* encontrarse, suceder, sobrevenir, acaecer, producirse (Θόρυβος *ξυνηνέχθη* se produjo un tumulto; *συνηνέχθη* οἱ *τυφλὸν γενέσθαι* le sucedió quedarse [que se quedó] ciego); venir a las manos, combatir; acordar (*ξυνηνέχθησαν* γνώμη ὥστε ἀπαλλάσσεσθαι τοῦ πολέμου resolvieron de común acuerdo poner fin a la guerra); reconciliarse; tratar, tener relaciones.

F. fut. συνοίσω, etc. v. φέρω.. Y nótese 3.ª pl. opt. pas. jón. συμπεφρόντο; aor. jón. συνήνεκα, aor. pas. jón. συνηνέχθην.

συμ-φεύγω huir o estar desterrado con otro.

σύμ-φημι asentir a, estar de acuerdo con [*dat.*]; conceder, reconocer; prometer.

συμ-φιλέω -ῶ amar juntamente o amarse mutuamente.

συμ-φιλονικέω -ῶ tomar partido por [*dat.*].

συμ-φιλοσοφέω -ῶ filosofar juntamente [*con... dat.*].

συμ-φοβέω -ῶ espantar al mismo tiempo || *PAS.* tener miedo a la vez.

συμ-φοιτάω -ῶ frecuentar la compañía de uno; ir a la misma escuela; ir regularmente a un sitio con.

συμφοιτητής οὗ ὁ condiscípulo.

συμφορά ἄς ἡ azar, caso, suceso, acaecimiento, casualidad, suerte, hado; dicha; desdicha, sufrimiento; derrota; éxito.

συμφορεὺς ἕως ὁ lugarteniente de un polemenco.

συμφορέω -ῶ = *συμφέρω.*

συμφορή ἥς ἡ *jón.* = *συμφορά*

σύμφορος *ón* que acompaña, que conviene, útil, favorable, provechoso;

apropiado || *SUBST. n. yn. pl.* lo conveniente; utilidad, ventaja.

συμφράδμων *ón* [*gen. ónos*] que delibera con, consejero.

συμ-φράζομαι deliberar (ἐξ *θυμῶ* en su ánimo, consigo mismo); reflexionar, meditar.

F. fut. συμφράσσομαι; aor. ép. συμφρασάμην; perf. dt. ξυμπέφρασμαι.

συμ-φράσσω [*dt. συμ-φράττω*] apretar fuertemente uno contra otro; cerrar, obstruir, bloquear; encerrar, cubrir.

σύμ-φρουρος *ón* que protege fielmente, protector, protectora.

σύμ-φρων [*gen. óνος*] benévolo.

συμ-φυγάς ἄδος ὁ ἡ compañero o compañera de destierro.

συμφύλαξ ἀκος ὁ compañero de guardia; que guarda [algo, *gen.*].

συμ-φυλάσσω [*dt. συμ-φυλάττω*] vigilar, guardar juntamente.

συμ-φυλέτης οὗ ὁ de la misma tribu, compatriota.

συμ-φύρω mezclar, revolver, confundir.

συμ-φυτεύω plantar con; tramar con, ayudar a maquinar; implantar también.

σύμφυτος *ón* nacido con; innato, natural; unido.

συμ-φύω hacer nacer o crecer juntamente; combinar, unir || *INTR. [aor. συνέφυν, perf. συμπέφυκα., plpf. συνεπέφυκειν]* y *PAS.* nacer con, crecer juntamente; unirse, fundirse, combinarse.

συμφωνέω ῶ sonar juntamente; estar de acuerdo, ajustarse, hacer un convenio, un pacto.

συμφώνησις εως ἡ y

συμφωνία ας ἡ sinfonía, acorde; unión, acuerdo, ajuste, contrato, consentimiento, armonía.

σύμ-φωνος *ón* armónico, que suena juntamente, que resuena, que repite el sonido o hace eco; que es del mismo parecer o de los mismos sentimientos, conforme, unánime; amistoso || *SUBST. n.* acuerdo, convenio.

συμ-ψάω -ῶ tragar, hacer desaparecer arrastrando al agua.

συμψηφίζω contar juntamente || *MED.* estar de acuerdo con [*dat.*].

σύμ-ψηφος *ον* conforme con; de la misma opinión que [*dat.*].

σύμ-ψυχος *ον* unido en los mismos sentimientos.

σύν *ADV.* juntamente; a la vez || *PREP.* *de dat.* con; en favor de; de acuerdo con; con la ayuda de; según la voluntad de; bajo la dirección *ο* a las órdenes de; por medio de; al mismo tiempo que; *οι σύν τι* los compañeros de uno, los partidarios, los secuaces, el séquito.

F. át. ant. *ξύν* general en *Tuc.*, *frec.* en *Plat.* y los trágicos.

συν-άγγελος *ου δ* enviado con otro; compañero de embajada.

συν-αγείρω reunir, juntar; *fig.* ἐμαυτὸν συναγείρας reponiéndome || *MED.* juntar para sí || *PAS.* reunirse, juntarse; concentrarse.

F. aor. ép. *ξυνάγειρα*; *part. aor. 2.º med. ép.* *συναγρόμενος*. *v. s. v.* *Υ. αἰγίρω.*

συν-άγγυμι romper, hacer trizas, triturar.

συν-αγορεύω sostener [en una reunión *ο* asamblea; algo *ac.*; que... *inf. ο* *constr.* con *ὡς*; de acuerdo con *dat.*].

συν-αγρόμενοι *part. pl. aor. 2.º med.* *de συναγείρω* con valor *pas.*

συν-άγω llevar, traer, conducir juntamente, reunir, coger, juntar, convocar, reclutar; amontonar; estrechar, apretar, recoger, limitar, restringir; excitar; comenzar || *PAS.* reunirse.

F. impf. ép. *σύναγον*. *Para lo demás, v. άγω.*

συναγωγεύς *έως δ* el que reúne [algo, *gen.*], convocador, reclutador.

συναγωγή *ἥς ἡ* acción de reunir; asamblea, lugar donde se celebra; sinagoga; preparativos [de guerra], recluta; excitación; unión.

συναγωγός *όν* que junta, que une, que reúne; mediador; campeón.

συν-αγωνίζομαι combatir por, ayudar, socorrer; cooperar, coadyuvar, apoyar; combatir con, compartir la suerte de.

συναγωνιστής *οὔ δ* conmillitón, compañero de milicia; auxiliar.

συν-άδελφος *ον* que tiene hermanos *ο* hermanas.

συν-αδικέω -*ῶ* cometer una injusticia *ο* causar un daño juntamente con otro; perjudicar, dañar.

συν-ᾄδω cantar con; estar de acuerdo con; hallarse en situación parecida a. **συν-αείρω** = *συναίρω*; enganchar juntamente.

συν-αθλέω -*ῶ* = *συναγωνίζομαι*.

συν-αθροίζω juntar, reunir.

συναθροισμός *οὔ δ* asamblea.

συν-αιθριάζω aclarar a la vez [el cielo].

σύν-αιμος *ον* de la misma sangre, consanguíneo, hermano, hermana, pariente; *Ζεύς σύναιμος* Zeus protector de la familia [*Sóf. Ant. 659*]; que se desarrolla entre hermanos.

συν-αινέω -*ῶ* estar de acuerdo con [*dat.*]; conceder; consentir en; prometer.

συν-αίнуμαι coger juntamente, recoger.

συν-αίρέω -*ω* recoger (*χλαῖναν* la manta); llevarse (*ἀμφοτέρως ὀφρῦς* las dos cejas); arrebatar; dar muerte; aniquilar, destruir; ayudar a conquistar; subyugar juntamente con *ο* en compañía de (*σφίσι* ellos); compendiar (*ὡς ξυνελόντι* *εἰπεῖν ο* simplemente *συνελόντι* para abreviar, en una palabra; *ξυνελὼν* λέγω para abreviar digo).

F. 3.ª sing. aor. ép. *σύνελεν*. *Para lo demás v. αἰρέω.*

συν-αίρω arreglar (*λόγον* μετά *τινος* cuentas con uno); tomar las armas en favor de, socorrer || *MED.* tomar parte en, participar de, dar ayuda a [*ac.*]; sostener *ο* soportar juntamente, ayudar a sostener *ο* soportar.

συν-αίτιος *ον* cómplice, coautor; que contribuye a [*gen.*]; que defiende a [*gen.*]; secundario.

συν-αιχμάλωτος *ον* compañero de cautiverio.

συν-αιωρέομαι -*οῦμαι* estar suspendido juntamente.

συν-ακολουθέω -*ῶ* seguir juntamente, acompañar.

συν-ακούω oír, escuchar juntamente *ο* al mismo tiempo.

συν-ακροάομαι -*ῶμαι* escuchar con *ο* a la vez.

συν-αλλέω -*ῶ* sufrir con otro; compartir con otro algo.

συν-αλίζω reunir || *MED.* reunirse; reunirse con otros; entrar en una reunión; asociarse.

F. aor. jón. συνάλισα (γ συνήλισα).
συναλλαγή ης ή cambio; suerte, suceso; intervención, resultado; reconciliación, mediación; comercio, relaciones; conversación, diálogo; tratado de paz.

συν-αλλάσσω [át. συν-αλλάττω] unir; reconciliar; arreglar; tratar, tener relaciones con [dat.] || PAS. unirse, casarse; reconciliarse.

συν-αμφότερος α ον ambos, los dos juntos; que concierne a dos personas o cosas a la vez; unido o relacionado con [dat.] || SUBST. n. = συναμφοτέροι.

συν-αναβαίνω subir, ir de la costa al interior de un país con [dat.].

συν-αναβοάω -ὦ gritar a la vez.

συν-αναγκάζω obligar juntamente.

συν-αναιρέω -ὦ destruir con o al mismo tiempo; destruir enteramente.

συν-ανάκειμαι estar a la mesa con.

συν-αναλίσκω gastar juntamente; pagar el gasto juntamente; perder juntamente.

συν-αναμείγνυμαι mezclarse, tratar con [dat.].

συν-αναπαύομαι ser consolado juntamente con.

συν-αναπειθω persuadir al mismo tiempo.

συν-αναπράσσω [át. συν-αναπράττω] ayudar a recobrar o cobrar.

συν-αναχωρέω -ὦ volver con.

συν-ανίστημι ayudar a levantar o restaurar al mismo tiempo || INTR. [aor. συνανέστην, perf. συνανέστηκα, plpf. συνανειστήκειν] y MED. levantarse con o al mismo tiempo que [dat.].

συν-αντάω -ὦ [y med.] encontrarse con [dat.], reunirse; suceder, sobrevenir.

F. 3.^a du. impf. ép. συναντήτην; fut. συναντήσω; aor. συνήντησα.

συνάντησις εως ή encuentro.

συν-αντιάζω = συναντάω.

συν-αντιλαμβάνομαι ayudar, socorrer [dat.].

συν-άντομαι = συν-αντάω.

συν-αξιόω -ὦ juzgar a varias personas dignas de; aprobar.

συναορέω -ὦ acompañar.

συν-άορος ον que acompaña, unido a || SUBST. m. y f. esposo, esposa.

συν-απάγω llevar o apartar juntamente

|| PAS. ser arrastrado, inducido; condescender con [dat.].

συν-άπας άπασα άπαν todo junto, entero.

συν-άπειμι marcharse con o a la vez.

συν-απίστημι jón. = συναφίστημι.

συν-αποβαίνω bajar, desembarcar con.

συν-αποθνήσκω morir juntamente.

συν-απόκειμαι estar depositado juntamente.

συν-απολαμβάνω recibir juntamente o al mismo tiempo.

συν-απόλλυμι matar o destruir juntamente; perder con || MED. morir juntamente.

συν-απονεύω inclinarse o vacilar juntamente o al mismo tiempo.

συν-αποπέμπω γ

συν-αποστέλλω enviar con o a la vez.

συν-άπτω anudar, atar juntamente (μή συνάψων, άλλα συλλύσων no para anudar sino para soltar, e. e. no para complicar la dificultad, sino para resolverla); reunir; atar; dar, tender [la mano]; trabar [combate], emprender [guerra], estrechar [amistad], excitar, promover [querella]; lindar con, tocar, confinar; unirse, juntarse, acercarse; sucederse; referirse; venir a las manos, combatir; entablar [conversación], conversar || MED. unirse; depender de; asistir, ayudar; συνάψασθαι κήδος formar lazos de alianza, casar la hija [Thuc. 2, 29].

F. v. άπτω.

συν-ἄραι aor. inf. de συναίρω.

συν-αράσσω [át. συν-αράττω] chocar; romper, destruir.

συν-αρέσσω agradar.

συν-αρμόζω [át. συν-αρμόττω] γ

συν-αρμολογέω -ὦ ajustar, unir, adaptar, ordenar, ceñir, formar; convenir a, armonizar con [dat.]; trabar amistad con [dat.].

συν-αρμωστής οὐ ὁ ordenador, ensamblador.

συν-αρμώττω át. = συναρμόζω.

συν-αρπάζω coger, llevarse todo a la vez, barrer; comprender rápidamente.

συν-αρτάω -ὦ anudar, enlazar || MED. enlazarse, trabarse.

συν-άρχω gobernar, dirigir juntamente; ser colega en un cargo.

συν-ασπιδόω -ῶ marchar juntando los escudos; ser auxiliar de.

συνασπιστής οὐδὲ compañero de armas.

συν-αυδάω -ῶ confesar, convenir en.

συναυλιζομαι vivir, comer con.

σύν-αυλος ον que vive juntamente, unido a.

συν-αυξάνω y

συν-αύξω acrecentar, aumentar con o al mismo tiempo || PAS. crecer a la vez.

συν-αφαιρέω -ῶ quitar a la vez || MED. ayudar a recobrar.

συν-αφίστημι apartar, hacer desertar al mismo tiempo || INTR. [*aor.* συναπέστην, *perf.* συναφέστηκεν y *plpf.* συναφειστήκειν] y MED. desertar, hacer defección al mismo tiempo, agregarse a la defección.

F. jón. συναπίστημι, 3.^a pl. opt. pres. med. συναπισταίωτο *Hdt.* 5, 37.

συν-άχθομαι afigirse con [*dat.*].

συν-δαίζω degollar a la vez.

συν-δακρύω llorar juntamente.

συν-δειπνέω -ῶ comer con [*dat.*]; comer, banquetear.

σύν-δειπνον ου τό convite, comida con otros.

σύν-δειπνος ον convidado, comensal.

συν-δέομαι rogar a la vez.

σύν-δεσμος ουδὲ atadura, lazo, unión; conspiración; conjunción.

F. pl. σύνδεσμοι y *heterocl.* σύνδεσμα.

συνδεσμώνης ουδὲ compañero de prisión o cárcel.

σύνδετος ον atado de pies y manos; unido a [*dat.*].

συν-δέω atar juntamente; unir estrechamente, atar de pies y manos; enredar.

συν-διαβαίνω atravesar con o a la vez.

συν-διαβάλλω franquear al mismo tiempo; calumniar, acusar al mismo tiempo.

συν-διαβιβάζω hacer pasar al mismo tiempo.

συν-διαγιγνώσκω decidir [con alguno, *dat.*].

συν-διαιτάομαι -ῶμαι vivir con [*dat.*].

συν-διακινδυνεύω compartir el peligro con [*dat.*]; luchar juntamente.

συν-διαλλάττω ayudar a reconciliar.

συν-διαλύω ayudar a hacer cesar, a terminar, a reconciliar.

συν-διαμένω quedar hasta el fin con.

συν-διαπεραίνω ayudar a terminar.

συν-διαπολεμέω -ῶ luchar hasta el fin juntamente.

συν-διαπράσσω [*dt.* συν-διαπράττω] llevar a cabo, realizar con || MED. negociar con.

συν-διασκέπτομαι y

συν-διασκοπέω -ῶ examinar juntamente.

συν-διασώζω conservar, salvar con o al mismo tiempo, ayudar a salvar o a realizar.

συν-διαταλαιπωρέω -ῶ compartir la desgracia o la fatiga.

συν-διατελέω -ῶ perseverar con o a la vez.

συν-διατρίβω pasar el tiempo juntamente; vivir con, oír las lecciones de [*dat.*]; ol συνδιατρίβοντες los discípulos.

συν-διαφέρω llevar o sufrir al mismo tiempo || MED. ayudar a soportar; soportar o mantener hasta el fin juntamente con [*dat.*].

F. aor. jón. συνδήνεια. Para lo demás, v. φέρω.

συν-διαχειρίζω ayudar a realizar.

συν-διέξιμι exponer, narrar al mismo tiempo.

συν-διημερεύω pasar el día con [*dat.*].

συνδήνεια 3.^a pl. aor. jón. de συνδιαφέρω *Hdt.* 1, 18.

συν-δικάζω juzgar con.

συν-δικέω -ῶ defender a [*dat.*].

σύν-δικος ον que asiste en justicia || SUBST. m. abogado defensor, abogado fiscal; ayudante.

συν-διώκω perseguir con o juntamente.

συν-δοκέω -ῶ parecer bien igualmente (πᾶσι συνέδοξε ταῦτα a todos les pareció bien esto, todos fueron de este parecer; συνδοκοῦν [*ac. abs.*] puesto que se acuerda o decide) || IMPERS. συνδοκεῖ μοι me parece bien igualmente.

συν-δοκιμάζω examinar con o a la vez.

συν-δοξάζω aprobar juntamente; glorificar juntamente.

συν-δούλη ης ή compañera de esclavitud.

σύν-δουλος ουδὲ ή compañera, compañera de esclavitud.

συν-δράω -ὦ hacer juntamente, ayudar a hacer.

συν-δρομή ἥς ἡ reunión, concurso, tropel.

συν-δρομος ον que corre juntamente o a la par.

σύν-δυο dos juntos, de dos en dos.

συνέβαλον **συνέβην**, etc. v. **συμβάλλω** **συμβαίω**, etc.

σύν-εγγυς ADV. muy cerca || PREP. de gen. muy cerca de.

συν-εγείρω despertar o reavivar a la vez.

συνεγενόμην **συνέγνων**, etc. v. **συγγίγνομαι**, **συγγιγνώσκω**, etc.

συνεδρεύω formar parte del consejo (οἱ συνεδρεύοντες los consejeros); deliberar.

συνεδρία ας ἡ y

συνέδριον ου τό asamblea, reunión, junta, consejo, senado; sala de sesión, casa consistorial.

σύν-εδρος ον que se sienta juntamente; que delibera, que defiende || SUBST. m. y f. asesor, asesora, consejero, diputado.

συν-είκοσι veinte juntos; de veinte en veinte.

συν-εέργαθον aor. ép. de **συνεέργω**.

συν-εέργω ép. = **συνείργω**.

συν-έξευξα aor. de **συνεύνυμι**.

συν-εζήτουν impf. de **συνζητέω**.

συν-έηκα aor. de **συνίημι**.

συν-εθέλω querer lo mismo, estar de acuerdo, consentir; ser favorable a [dat.].

συν-εθίζω acostumbrar a || PAS. acostumbarme a, haberse acostumbrado a.

συν-ειδέναι inf. de **σύνιδα**.

συνείδησις εως ἡ conciencia de los propios actos; conciencia de lo bueno y lo malo.

συν-ειδήσω fut. de **σύνιδα**.

συν-είδον aor. 2.º de **συνοράω**.

συν-ειδώς υἱα ὅς part. de **σύνιδα**.

συν-εἶεν 3.ª pl. aor. opt. de **συνίημι**.

συν-ειθίσθην aor. pas. de **συνεθίζω**.

συν-ειθισμαι pf. pas. de **συνεθίζω**.

συν-εἰλω -ὦ amontonar, hacinar apretando.

1 **σύν-ειμι** [inf. **συνείναι**] = **συνέρχομαι** F. 3.ª du. impf. ép. **συνίτην**, 3.ª pl. **σύνισαν**. Para lo demás, v. **εἶμι**.

2 **σύν-ειμι** [inf. **συνείναι**] estar, vivir con; estar unido a; tratar con, tener

relaciones con, oír lecciones de; darse a, ser del partido de, seguir a; ser víctima de; existir con (χὼ χρόνος ξυνὼν μακρός y el largo tiempo que existe conmigo e. e. y mi vez); asistir con sus consejos.

F. v. **εἶμι**.

συν-εἰπεῖν aor. inf. de **συναγορεύω**.

συν-εἰπόμην impf. de **συνέπομαι**.

συν-εἶπον aor. de **συναγορεύω**.

συν-εἶργω reunir, juntar, unir, atar; reprimir, detener; encerrar.

συν-εἶρηκα perf. de **συναγορεύω**.

συν-εἶρω anudar, unir; repetir; marchar sin detenerse.

συν-εἰς part. aor. de **συνίημι**.

συν-εἰσάγω introducir en común.

συν-εἰσβάλλω caer al mismo tiempo sobre [els con ac.].

συν-εἰσέρχομαι entrar juntamente.

συν-εἰσσομαι fut. de **σύνιδα**.

συν-εἰσπίπτω caer, precipitarse juntamente sobre, penetrar juntamente en.

συν-εἰσπλέω entrar juntamente en un puerto.

συν-εἰσφέρω aportar al mismo tiempo como contribución de guerra.

συν-εκάλεσα (**συν-εκρότησα**, etc.) v. **συγκαλέω**, **συνακροτέω**, etc.

συν-εκβαίω salir o subir juntamente, a la vez.

συν-εκβάλλω echar fuera juntamente, ayudar a echar fuera.

συν-εκβιβάζω hacer salir al mismo tiempo, ayudar a sacar.

συν-έκδημος ον compañero de viaje al extranjero.

συν-εκδίδωμι ayudar a dotar.

συν-εκδύομαι despojarse al mismo tiempo de [ac.].

συν-εκαίδεκα dieciséis juntos, de dieciséis en dieciséis.

συν-εκοσμίζω llevar juntamente o al mismo tiempo.

συν-εκοκόπτω cortar a la vez.

συν-εκλεκτός ἡ ὄν adj. vbal. de **συνεκλέγω** elegido con.

συν-εκπέμπω enviar al mismo tiempo.

συν-εκπίνω beber juntamente hasta la última gota.

συν-εκπίπτω coincidir, estar de acuerdo, ser unánime; salir al mismo tiempo.

συν-εκπλέω y

συν-εκπλώω embarcarse con [*dat.*].
συν-εκπορίζω ayudar a procurar o suministrar algo.
συν-εκπρήσομαι *jón.* ayudar a vengarse de [*ac.*].
συν-εκσώζω ayudar a salvar.
συν-εκτάσσω [*át. συν-εκτάττω*] poner al mismo tiempo en orden de batalla.
συν-εκτέον *adj. vbal. n. de* συνέχω.
συν-εκτρέφω nutrir o educar a la vez.
συν-εκτρέχω irrumpir a la vez; salir a la vez.
συν-εκφέρειω llevar al mismo tiempo a la pira; acompañar un duelo.
συνέλαβον (*συνέλεξα, etc.*) *v. συλλαμβάνω* (*συλλέγω, etc.*).
συν-ελαύνω recoger, juntar [el botín]; apretar, rechinar [los dientes]; forzar, constreñir, *espñe.* lanzar a la lucha (*ἔριδι o abs.*).
F. inf. ép. συνελανόμεν; aor. ép. συνέλασσο, 1.ª pl. subj. συνελάσσομεν, Para lo demás, v. ἐλαύνω.
σύν-ελεν 3.ª *sing. aor. 2.º de* συναίρω.
συν-ελευθερώ -ὦ ayudar a libertarse de; ayudar a libertar.
συν-ελίσσω [*át. συν-ελίστω*] envolver, enrollar, enredar || *MED.* enredarse.
συν-έλκω atraer, concentrar, reunir.
συν-εμβάλλω atacar al mismo tiempo, precipitarse juntamente.
συν-έμπορος ου ὁ *ή* compañero o compañera de viaje.
συν-εξάγω conducir fuera al mismo tiempo.
συν-εξαιρέω -ὦ quitar al mismo tiempo, ayudar a hacer desaparecer, a destruir, a conquistar.
συν-εξακούω oír al mismo tiempo.
συν-εξαμαρτάνω engañarse o pecar juntamente.
συν-εξανίστημι levantarse con [*dat.*].
συν-εξαπατάω -ὦ engañar juntamente.
συν-έξιμι *y*
συν-εξέρχομαι salir, partir, emigrar con [*alguien dat.*].
συν-εξετάζω examinar juntamente.
συν-εξευπορέω -ὦ = *συνεκπορίζω*.
συν-εξορμάω -ὦ lanzarse o partir con o al mismo tiempo.
συν-εξωθίω -ὦ expulsar juntamente.
συν-εοχμός ου ὁ *ή* junta.
συν-επάγω conducir juntamente [*contra... ἐπί y ac.*]; incitar juntamente.

συνεπαινέω -ὦ alabar juntamente; aprobar unánimemente; ser del mismo parecer.
συν-ἐπαίνος ον que está de acuerdo o que aprueba.
συν-επαιτιόμαι -ὦμαι acusar juntamente o al mismo tiempo de [*gen.*].
συν-επακολουθίω -ὦ seguir juntamente, acompañar.
συν-επαμύνω ayudar a rechazar, a expulsar.
συν-επανίσταμαι subelevarse juntamente.
συν-επανορθώ -ὦ ayudar a restaurar.
συν-επάπτομαι *jón.* = *συνεφάπτομαι*
συν-έπειμι atacar juntamente.
συν-επελαφρύνω ayudar a llevar o hacer.
συν-επέτομαι *jón.* = *συνεφέτομαι*.
συνεπέστη 3.ª *sing. aor. 2.º de* συνεπίσ-τημι, *N. T.*
συν-επεύχομαι = *συνεύχομαι*.
συν-επηχέω -ὦ cantar en coro; aprobar unánimemente con aplausos.
συν-επιβουλεύω poner al mismo tiempo o juntamente asechanzas.
συν-επικουρέω -ὦ acudir juntamente o al mismo tiempo en socorro de [*dat.*].
συν-επιλαμβάνω [*y med.*] ayudar a [*dat.*]; tomar o empuñar con los demás (*τῆς κώπης* el remo); emprender con otro [*gen.*]; formar parte de; contribuir a [*gen.*].
συν-επιμαρτυρέω -ὦ apoyar con su testimonio.
συν-επιμελέομαι -οὔμαι cuidar también [de uno, *dat.*; de que, ὅπως *con fut. ind.*].
συνεπιμελητής ου ὁ *ή* ayudante, colaborador.
συν-επισκέπτομαι *y*
συν-επισκοπέω -ὦ examinar con o al mismo tiempo.
συν-επιστάω -ὦ atraer juntamente || *MED.* atraer juntamente hacia sí; empujar al mismo tiempo hacia, arrastrar consigo a su ruina.
συν-επισπείδω ayudar a apresurar.
συν-επιστόμενος η ον *part. aor. de* συνεφέτομαι.
συν-επίσταμαι saber con, estar en el secreto de [*ac.*].
συν-επιστρατεύω acompañar a uno en una expedición militar.

συν-επισχύω unir sus fuerzas a las de [dat.]; ayudar.

συν-επιτελέω -ῶ ayudar a acabar.

συν-επιτίθεμαι atacar juntamente, caer a la vez sobre [dat.]; dedicarse a la vez a.

συν-επιτρίβω destruir, arruinar juntamente o enteramente.

συν-έπομαι seguir paso a paso, acompañar; comprender; dejarse convencer, obedecer.

συν-επόμενυμι jurar al mismo tiempo [inf.].

συν-εργάζομαι trabajar juntamente; ayudar, asistir; servir, ser útil [para algo, πρὸς con ac.]; λίθοι ξυνεργασμένοι piedras trabajadas, sillares.

συν-εργάτης ου ὁ = συνεργός.

συνεργέω -ῶ trabajar con, ayudar, colaborar.

συν-εργός ὄν que ayuda, que coopera; auxiliar, colaborador, colega; cómplice.

συν-έργω = συνείργω.

συν-έρδω cooperar, ayudar.

συν-ερείδω apretar, ligar, sujetar.

συν-ερέω -ῶ fut. de συναγορεύω haber de defender o abogar juntamente.

συν-έριθος ου ὁ ἢ auxiliar, compañero, compañera de trabajo.

συν-έρξω fut. de συνέρδω.

συν-έρρηγκται 3.^a sing. perf. pas. de συρρήγνυμι.

συν-έρρωγα perf. intr. de συρρήγνυμι.

συν-έρχομαι ir junto o en compañía de [dat.]; ir o venir juntos, reunirse; con sentido hostil salir juntos [al campo contra los enemigos]; trabar [combate]: μάχη συνελθούσα lucha trabada; σ. ταύτην τὴν στρατείαν marchar juntos a esta expedición; σ. εἰς λόγους o abs. reunirse para hablar; conferenciar, concertarse; tener comercio carnal; de cosas unirse, juntarse (ἢ χάρις κείνου τε κάμου su agradecimiento y el mío).

F. v. ἔρχομαι.

συν-ερῶ fut. de συναγορεύω.

σύν-ες aor. 2.^o imp. de συνιημι.

συν-εσθίω comer junto con o en compañía de [dat., μετὰ y gen.] *N. T.*

σύνεσις εως ἢ encuentro, unión, confidencia; comprensión, inteligencia, sagacidad; conocimiento íntimo, conciencia.

συνεσκεύασμαι (συνεσπειράθην συν-έσπων συνέσωσα, etc.) v. συσκευάζω (συνεπράω συνπάω συσσωζώ, etc.)

La -v- perdida ante la -σ- en el pres. se conserva ante la -ε- del aumento o la reduplicación.

συν-εστέον adj. vbal. n. de σύνειμι 2 se debe estar junto a.

συνεστιάομαι -ῶμαι banquetear juntamente.

συνεστήτης ἢ convite, festín, banquete.

συν-έστιος ὄν que vive en la misma casa || **SUBST. m.** vecino, convecino, comensal.

συνεστῶ οὗς ἢ = συνεστή.

συν-έταιρος ου ὁ compañero.

σύν-ετε 2.^a pl. aor. 2.^o imp. de συνιημι.

συνετός ἢ ὄν inteligente, discreto, prudente, sagaz; inteligible || **SUBST. n.** inteligencia.

συν-ευδαιμονέω -ῶ vivir feliz juntamente.

συν-ευδοκέω -ῶ aprobar, consentir en, estar conforme con; simpatizar con.

συν-εὔδω dormir con [dat.].

συνευνά(ζ)ομαι unirse a.

σύνευνος ου ὁ ἢ esposo, esposa, concubina; compañero, compañera.

συν-ευπάσχω recibir con o al mismo tiempo un beneficio.

συν-ευπορέω -ῶ ayudar con sus propios recursos.

συν-ευραίνομαι regocijarse con [dat.].

συν-εύχομαι rogar juntamente; hacer un voto juntamente.

συν-ευωχέομαι -οῦμαι banquetear, regalar con.

συν-εράπτομαι emprender, atacar juntamente.

συν-εφέλω llevar, arrastrar consigo.

συν-εφέπομαι seguir juntamente, acompañar.

συν-εφίστημι poner junto (συνεφεστῶτες puestos al frente como adjuntos; συνεπέρστη se congregó).

συνέχεια ας ἢ continuidad, perseverancia.

συνέχεια (συνεχώρησα, etc.) v. συγχέω (συγχωρέω, etc.).

συνεχής ἐς continuo, ininterrumpido; contiguo; en serie; íntimamente unido a; constante, perseverante, firme; espeso, denso || **ADV. συνεχές** sin cesar.

συν-έχθω odiar igualmente.

συν-έχω tener unido, retener, sostener, mantener; conservar, guardar, dirigir, gobernar; reunirse; tener relación con; prolongarse; obligar, forzar; comprimir, apretar, oprimir || PAS. estar afligido, atormentado (δίψη por la sed; πόνος estar rendido de fatiga); reunirse, encontrarse, venir a las manos.

F. *impf. ép.* σύνεχον; *part. perf. du.* συνοχωκότε (*ο συνοκωχότε v. l.*).
V. έχω..

συνεχῶς ADV. sin interrupción.

συνηγорέω -ῶ ser defensor; asentar, reconocer.

συν-ήγορος *ον* que habla con *ο* como, que se concierta con; que habla en favor, defensor, abogado.

συν-ηδέατε 2.^a *pl. plpf. jón.* de σύνοιδα.
συν-ήδομαι regocijarse [con uno, *dat.*; de que, *ότι*]; felicitar.

συνήθεια *ας* *ή* trato, comercio, cohabitación, relaciones íntimas; costumbre, práctica.

συν-ήθης *ες* unido íntimamente; habituado a [*dat.*]; de iguales costumbres; ordinario, acostumbrado || SUBST. *m.* amigo íntimo, confidente, familiar; *n.* costumbre.

συν-ήκω haber venido juntamente, estar reunido; reunirse.

συν-ηλικιώτης *ου* ADJ. *m.* de la misma edad || SUBST. *m.* compañero, camarada, amigo.

συν-ημερεύω pasar el día juntos, vivir con [*dat.*].

συνημοσύνη *ης ή* = συνθεσία.

συν-ήνεγκον *y jón.* συνήνεικα *aor.* de συμφέρω.

συν-ήορος *ον ép.* = συνάορος.

συν-ήργουν *συν-ήργησα* *impf.* *y aor.* *resp.* de συνεργέω.

συν-ηρεμέω -ῶ *y*

συν-ηρετέω -ῶ *y*

συν-ηρετμέω -ῶ remar con; estar de acuerdo con, ser amigo de [*dat.*]; estar en paz con [*dat.*].

συν-ηρεφής *ές* enteramente cubierto de.

συν-ήτε 2.^a *pl. impf.* de σύνειμι 2 *ο aor.* 2.^o *subj.* de συνίημι.

συν-ηττάομαι -ῶμαι ser vencido juntamente.

σύν-θακος *ον* que está sentado con, colega, compañero.

συν-θάπτω sepultar con.

συν-θεάομαι -ῶμαι ver, mirar con otros; examinar juntamente *ο* a la vez.

συνθεατής *οῦ δ* espectador.

συν-θέλω = συνεθέλω.

σύν-θεο 2.^a *sing. aor. imp. med.* de συντίθημι.

συνθεσία *ας* [*jón.* συνθεσίη *ης*] *ή* convenio, compromiso, pacto; órdenes.

σύνθεσις *εως ή* combinación, arreglo, mezcla; reunión, composición, síntesis; invención.

σύνθετος *ον* junto, unido; compuesto, completo; inventado, imaginado; convenido (*ἐκ συνθέτου* conforme a lo pactado).

συν-θέω correr a la vez; acabar bien, salir bien.

F. 3.^a *sing. fut. ép.* συνθεύσεται.

συνθήκη *ης ή* tratado, pacto, convenio, alianza, artículo de un tratado (*κατά τας συνθήκας* conforme al tratado).

σύνθημα *ατος τό* señal convenida, signo convencional, consigna, cifra; convenio, pacto, tratado; señal de agradecimiento; escrito que contiene las últimas voluntades, testamento, codicilo.

συνθηρατής *οῦ δ* = συνθηρευτής.

συνθηράω -ῶ [*y med.*] = συνθηρεύω.

συνθηρευτής *οῦ δ* = σύνθηρος.

συνθηρεύω cazar con *ο* juntamente; coger entre todos; atar una con otra [las manos].

σύν-θηρος *ον* que caza con otro; que busca juntamente || SUBST. *m.* compañero de caza.

συν-θλάω -ῶ romper, quebrar juntamente *ο* del todo; destrozar, aplastar.

συν-θλίβω apretar, apretujar, oprimir, N. T.

συν-θνήσκω morir con; acompañar en la muerte.

συν-θρύπτω romper, quebrar; enervar.

συν-θύω ofrecer *ο* celebrar un sacrificio con.

συν-ιδεῖν *aor.* 2.^o *inf.* de συνοράω.

συν-ιέναι *inf.* de σύνειμι 1 *ο* de συνίημι.

συν-ιέω = συνίημι.

συν-ίζω estar sentado con.

συν-ιμι dejar ir, lanzar; lanzar a uno contra otro (μάχεσθαι a pelear); fijar la atención en, observar, escuchar; darse cuenta de, comprender, advertir, entender || MED. ponerse de acuerdo, entenderse.

F. v. ιμι, y nótese: 2.^a sing. ind. pres. ξυνίης, 3.^a συνίει, pl. συνίετε συνιδουσιν (συνιδουσιν N. T.); imp. ξυνίει (pl. συνίετε N. T.); 3.^a sing. subj. συνιῇ (3.^a pl. συνιδῶσιν N. T.); inf. συνιέναι (id. συνιειν v. l. N. T.); part. συνιείς (id. συνιδών N. T.); impf. συνίην, 3.^a sing. ξυνίει Jen. An. 7, 6, 9; 3.^a pl. ξυνίεσαν, ép. ξυνιεν; fut. συνήσω; aor. 1.^o συνήκα, ép. ξυνήκα, poet. ξένηκα Anacr.; 3.^a sing. aor. 2.^o med. ξύνετο, imp. ξύνες (pl. σύνετε N. T.); 1.^a pl. subj. med. συνώμεθα; part. συνείς; perf. συνείκα. Sobre el empleo de συν- ξυν- v. σύν.

συν-ιμεν inf. ép. de σύνειμι 1.

συν-ιππαρχος ου δ comandante de caballería juntamente con otro.

σύν-ισαν 3.^a pl. impf. de σύνειμι 1 o 3.^a pl. plpf. de σύνοιδα.

σύν-ισμεν σύν-ιστε συν-ισασι pl. de σύνοιδα.

συν-ιστά(ν)ω y

συν-ιστημι colocar juntamente, unir (μαντικήν ἐαυτῷ ἀκquirir arte profético, Hdt. 2, 49); reunir, asociar, combinar, juntar, coligar (ἐξ ξυνωμοσίων para una conjuración); poner en relación (τινὶ τινα a uno con otro), presentar (συνεστάθη Κύρῳ fue presentado a Ciro); recomendar; componer, formar, organizar, constituir, crear, producir, causar; tramar (ἐπὶ τινὶ θάνατον la muerte de uno); espesar, dar consistencia; establecer, consolidar; probar, mostrar || INTR. [aor. συνέστην, perf. συνέστηκα, y plpf. συνεστήκειν] y MED. unirse, reunirse, juntarse, formarse, alinearse, venir a las manos (πολέμοιο συνεσταότος trabado el combate); disputar, discutir, reñir; mantenerse firme, soportar, luchar (ἀμὲν contra el hambre); estar unido a, ser discípulo, amigo, partidario de, estar con; conspirar con [dat.], concertarse, aliarse, casarse, conjurarse con, estar implicado en, ser víctima de;

formarse, organizarse, constituirse sólidamente; mantenerse, durar, continuar; contraerse, apretarse; cuajarse, coagularse.

F. v. ιστημι y obsérvese que ante σ inicial la prep. pierde la ν: así, fut. συστήσω; aor. 1.^o συνέστησα, pero inf. συστήσαι, part. συστήσας o συστήσας; aor. 2.^o συνέστην, pero part. συστάς συστάς f. συστάσα, pl. συστάντες; aor. pas. συνεστάθην, pero fut. pas. συσταθήσμαι, part. συσταθήσόμενος etc.

συνιστήης ἡ jón. = συνεστή.

συν-ιστωρ ορος δ ἡ sabedor, consabidor, testigo.

συν-ισχυρίζω corroborar, confirmar; fortificar, fortalecer.

συν-ίσχω = συνέχω.

συν-ίω = σύνιμι.

συν-ναίω vivir con.

συν-νάσσω apretar juntamente.

συν-ναυαγέω -ῶ naufragar juntamente.

συν-ναυβάτης ου δ compañero de travesía.

συν-ναυμαχέω -ῶ tomar parte en un combate naval con.

συν-ναυστολέω -ῶ navegar con otro.

συν-ναύτης ου δ = συνναυβάτης.

συν-νεάται 3.^a pl. perf. pas. de συν-νέω.

συν-νεύω consentir en, prometer, comprometerse a.

συν-νέφελος ον nuboso, cubierto de nubes.

συν-νέω y

συν-νιέω amontonar, hacinar.

συν-νικάω -ῶ vencer con.

συν-νοέω -ῶ pensar, reflexionar, meditar; comprender, concebir.

σύννοια ας [jón. συννόη] ἡ reflexión, meditación; inquietud, preocupación, cuidado.

σύν-νομος ον que paze juntamente; que vive con, compañero, esposo, esposa.

σύν-νοος ον [-ους συν] que reflexiona, pensativo; prudente; preocupado, triste.

συννοδεύω viajar con otro.

συννοδία ας ἡ viaje en compañía; caravana, grupo de viajeros, compañía, comitiva.

συνοδοιοιρέω -ῶ = συνοδεύω.

συν-οδοιπόρος ου ὁ compañero de viaje.

σύν-οδος ου ἡ reunión, asamblea, consejo asociación política; partido; encuentro, combate; concilio, sínodo; ventas, ingresos.

συν-οδύρομαι lamentarse, deplorar con.

σύν-οῖδα perf. con valor de pres. saber con otro, ser confidente o cómplice de, estar en el secreto de, ser testigo de (Θνήσκοντι συνέλῃ tú serás testigo de mi muerte); tener conciencia de (ξύνοῖδα ἐμαυτῶ οὐδ' ὅτι οὖν σοφός ὢν tengo conciencia de no ser sabio absolutamente en nada, *Plat. Apol. 21 b*; συνοῖδαμεν ὑμῖν ἔοῦσι προθυμοτάτοις sabemos por experiencia que estáis llenos de celo); ὁ συνειδώς confidente, cómplice; τὸ συνειδὸς el conocimiento, la conciencia.

F. v. οἶδα. *Υ. nótese pl. συνίσμεν y συνοῖδαμεν σύνιστε συνίσασι y συνοῖδασι, inf. συνειδέναι; plpf. con valor de impf. συνῆδεν y συνῆδη, 3.ª du. συνῆστην, pl. συνῆσμεν συνῆσθε (jón. συνῆδέατε) συνῆσαν, fut. συνείσμαι, raro συνειδῆσω.*

συν-οικεῖω -ῶ conciliar, unir.

συν-οικέω -ῶ vivir con, formar una comunidad con, ser convecino de [*dat.*]; cohabitar, estar casado con [*dat.*]; colonizar, poblar; estar sumido en, ser víctima de, verse afligido por; estar con uno, afectarle, afligirle, hacerle víctima o presa.

συνουῖγμα ατος τό reunión de hombres que viven en común.

συνουίχσις εως ἡ y

συνουικία ας ἡ habitación en común, cohabitación, matrimonio, sociedad, comunidad; casa donde viven varias familias.

συνουίχια ὧν τά fiesta ateniense en memoria de Teseo.

συν-οικίζω hacer convivir de donde dar o unir en matrimonio; unir, asociar; concentrar; unificar políticamente; ayudar a fundar.

συνουίσις εως ἡ concentración y esp. unificación política.

συνουικισμός οὗ ὁ cohabitación; matrimonio; concentración.

συν-οικοδομέω -ῶ edificar juntamen-

te; edificar mezclando [unos materiales con otros].

σύν-οικος ον que vive con, en la misma casa o ciudad; inseparable de [*dat.*] || SUBST. *m.* vecino, convecino, conciudadano.

συν-οικτιζέω compadecerse de [*acc.*].

συν-οίσσμαι fut. de συμφέρω.

συν-ολκή ἥς ἡ estrechamiento, contracción, violencia, cierre.

συν-ολολύζω gritar juntamente.

σύν-ολος η ον [ο -ος ον] todo junto, entero || SUBST. *n.* total, conjunto; ADV. [τό] σύνολον en general.

συν-ομιλέω -ῶ hablar con [*dat.*].

συν-όμνυμι jurar con; conspirar, conjurar; unirse en liga o confederación; prometer con juramento.

συν-ομολογέω -ῶ convenir en, estar de acuerdo en [*dat.*]; prometer; confesar, conceder, reconocer.

συν-ομορέω -ῶ estar unido, contiguo.

συν-οπαδός οὗ ὁ ἡ compañero, compañera.

συν-οράω -ῶ ver juntamente o a la vez; abarcar de una ojeada; observar, reconocer, comprender (συνιδεῖν ἦν ἡ ἀρχὴ ἰσχυρὰ οὖσα se podía comprender que el poder del rey era grande, *Jen. An. 1, 5, 9*); verse (συνεώρων ἀλλήλους se veían unos a otros).

F. v. ὁράω: fut. συνόψομαι; aor. συνείδον, inf. συνιδεῖν, part. συνιδών.

συν-οργίζομαι indignarse con, participar de la indignación de [*dat.*].

συν-ορίζομαι comprometerse, apostarse.

συν-ορίνω mover, excitar juntamente || MED. avanzar uno contra otro.

συν-ορμίζω hacer anclar juntamente.

σύν-ορος [ο σύν-ουρος] ον limítrofe de, afín, análogo.

συνουσία ας [jón. συνουσίη ης] ἡ existencia, vida en común; trato, relación, conversación, comunicación, sociedad, entretenimiento, compañía; banquete.

συνουσιαστής οὗ ὁ compañero, amigo, discípulo.

συνουσίη ης ἡ jón. = συνουσία.

συνοφρυόομαι -οῦμαι arrugar el entrecejo.

σύνοφρυς υ [gen. υος] de entrecejo corrido.

συνοχή ἢς ἡ continuidad, unión; encuentro, estrechamiento; angustia, inquietud, aflicción.

συν-οχωκώς *part. pf. de συνέχω* doblado sobre sí mismo, contraído, encogido.

σύν-οψις *εως* ἡ ojeada general, examen de conjunto; aspecto.

σύνταγμα *ατος τό* cuerpo, contingente de tropas.

συν-ταλαιπωρέω -ῶ compadecer, tomar parte en la pena.

συν-τάμνω = **συντέμνω**.

σύνταξις *εως* ἡ ordenación, organización, constitución, disposición; orden de batalla, ejército en orden de batalla; contingente de guerra; asociación, confederación; convenio, pacto, tratado; contribución, tributo, impuesto, ingreso; salario, sueldo, pensión, paga; sintaxis, construcción gramatical.

συν-ταράσσω [*dt. συν-ταράττω*] turbar, trastornar, confundir, enturbiar; agitar, provocar, intranquilizar, espantar; destruir; llenar de estupor, de temor, de ansiedad.

σύντασις *εως* ἡ tensión, esfuerzo intenso.

συν-τάσσω [*dt. συν-τάττω*] ordenar, arreglar, disponer, juntar, unir, organizar, reunir; disponer en orden de batalla; ordenar, prescribir || MED. disponer, ordenar para sí; reunirse, ordenarse (*ξυντεταγμένος* bien ordenado); convenir en, concertarse; ser una persona firme, resuelta.

συν-ταχύνω dar prisa, apremiar con instancias, apresurar.

συν-τείνω tender juntamente, tener en tensión, estirar, extender, dirigir con fuerza; apresurarse, esforzarse por, dirigirse a, tender a.

συν-τειχίζω ayudar a fortificar; fortificar en común.

συν-τεμαίρομαι deducir, conjeturar, apreciar, calcular.

συν-τεκνοποιέω -ῶ engendrar hijos con.

συν-τεκταίνομαι fabricar, combinar, ajustar, carpintear; ayudar a idear, a tramar, a inventar.

συντέλεια *ας ἡ* pago, contribución en común; asociación, corporación, reunión, asamblea; fin, acabamiento.

συντελέω -ῶ acabar, completar, ejecutar, construir con *ο* juntamente; constituir, formar; concluir, celebrar, organizar; pagar, contribuir, ser tributario.

συν-τελής *ές* tributario; tributable.

συν-τέμνω cortar, reducir, abreviar; atajar, tomar el camino más corto; apremiar, urgir; suprimir, destruir; alcanzar pronto (*συντέμνοντι* [*εἰπεῖν*] [para decirlo] en una palabra).

συντεταγμένως ADV. ordenadamente.

συντεταμένως ADV. con esfuerzo, con celo.

συν-τετραίνω = **συντιτράω**.

συν-τέτριμμαι *pf. pas. de συντρίβω*.

συντεχνίτης *ου ὁ* artesano *ο* artista compañero de otro.

σύν-τεχνος *ον* que ejerce la misma profesión.

συν-τήκω [*γ pas.*] fundirse, disolverse, borrar, consumirse, destruirse; confundirse, estar inseparablemente unido.

συν-τηρέω -ῶ conservar, preservar con cuidado; observar, vigilar.

συν-τίθημι juntar, añadir, sumar, reunir; resumir (*ἐν βραχεῖ συνθεῖς* resumiendo brevemente); adaptar, ajustar, construir; poner en orden, arreglar, disponer, componer, escribir; causar, provocar, maquinarse, tramar, urdir (*ὁ συνθεῖς τόδε* el instigador de todo esto); ocuparse en, tener cuidado de, establecer, fijar; comparar, juzgar, conjeturar || MED. escuchar, observar, recoger en el espíritu, tener en cuenta; oír, percibir; convenir en, acordar, pactar, prometer, ser del mismo parecer, consentir en [*dat.*]; ordenar, organizar.

F. *v.* τίθημι *y nótese: part. aor. συνθεῖς, aor. med. συνεθέμην, jón. συνεθηκάμην, 3.ª sing. ép. σύνθετο, imp. ép. σύνθεο.*

συν-τιμάω -ῶ honrar juntamente.

συν-τιτράω -ῶ agujerear, atravesar, perforar; poner en comunicación por medio de un orificio || PAS. estar en comunicación.

συν-τιτρώσκω cubrir de heridas.

συντομία *ας ἡ* concisión, brevedad.

σύντομος *ον* corto, breve, conciso ||

SUBST. *f.* el camino más corto || SUPERL. **συντομώτατος**; ή συντομωτάτη, τὸ συντομώτατον, τὰ συντομώτατα = ή σύντομος.

συντόμως ADV. en pocas palabras; en breve tiempo, inmediatamente.

σύντονος *ον* tenso, rígido, tirante; intenso, sostenido, continuo, forzado, fuerte; impetuoso, vehemente; diligente, activo; serio, severo; acordado [sonido].

συν-τράπεζος *ον* comensal, compañero de mesa.

σύν-τρεις **σύν-τρια** [*gen.* *λων*] tres juntos; de tres en tres.

συν-τρέφω nutrir, educar juntamente || PAS. crecer con; formarse, constituirse, educarse.

F. v. τρέφω: 2.^a *pl. perf. pas.* συν-τέτραφε.

συν-τρέχω correr con, luchar en la carrera con, correr en pos de; reunirse, mezclarse; encontrar [*dat.*]; encontrarse, venir a las manos; estar de acuerdo con, concordar; concurrir, coincidir; replegarse sobre sí mismo, encogerse, arrugarse; fluir con, estar mezclado [un líquido] con.

σύν-τρια *v.* σύντρεις.

συν-τρίβω frotar con; moler, romper, cascarse; rozar, chocar; quebrantar, descorazonar, desalentar; desfondar || PAS. romperse.

σύντριμμα *ατος* τὸ ruina, devastación.

σύντροφος *ον* criado con otro, hermano de leche, compañero de juventud; que vive con, familiar, pariente; natural, habitual (τὰ ξύντροφας los males o accidentes ordinarios); propio de un amigo; que ayuda a conservar [*gen.*].

συν-τροχάζω = **συντρέχω**.

συν-τυγχάνω encontrarse con, encontrar [*dat.*]; ó συντυχών, ó συντυχάνων el primer venido; obtener; suceder, ocurrir, sobrevenir (τὸ συντυχόν y τὰ συντυχόντα los acontecimientos; συνέτυχε con *inf.* sucedió que).

συντυχία *ας* [*john.* συντυχίης ης] ή encuentro, suceso, ipcidente, coyuntura, circunstancia, momento; suceso próspero o adverso (κατὰ συν-

τυχίαν casualmente, providencialmente); buena o mala suerte; éxito, fracaso (θεῶν συντυχίαι los felices resultados obtenidos gracias a los dioses, *Sóf. Ant.* 158).

συν-υποκρίνομαι fingir o disimular al mismo tiempo.

συν-υπουργέω -ω ayudar también.

συν-υφαίνω tejer juntamente; tramar, urdir.

συν-ωδίνω sufrir juntamente.

συν-ωδός *όν* = σύμφωνος.

συν-ωθέω -ω empujar o apretar juntamente.

συν-ώμεθα 1.^a *pl. aor.* 2.^o *subj. med.* de συνήμι.

συνωμοσία *ας* ή conjuración, conspiración; asociación política, confederación.

συνωμοτης *ου* δ *y*

συνώμοτος *ον* conjurado, cómplice, confabulado, confederado | SUBST. *n.* alianza jurada, liga, confederación.

συν-ωνέομαι -οῦμαι comprar juntamente, acaparar, almacenar; asalariar.

F. impf. συνεωνοῦμην; *perf.* συνεώνημαι *tamb.* con valor *pas.*

συν-ωρίς *ίδος* ή pareja, tiro de dos animales enganchados; tronco, biga.

συν-ωφελέω -ω ayudar a la vez.

σύ-περ = σύ.

σῦριγξ *ιγγος* ή caña; siringa, caramillo, flauta pastoril; cubo de rueda, rueda; vena; estuche de la pica, vaina.

συρίζω tocar la zampoña; silbar.

F. fut. συρίξομαι, *td.* συρίσω; *aor.* ἐσύριξα, *td.* ἐσύρισα.

συρη-γενής *ές* originario de Siria.

Σύριος *α* *ον* de Siria, sirio (Σύριαι πύλαι las Puertas de Siria [desfiladero que conducía de Cilicia a Siria]).

Συριατί ADV. en lengua siríaca; Σ. ἐπίστασθαι saber hablar en sirio.

συρίττω = **συρίζω**.

συρμαία *ας* [*john.* συρμαίης ης] ή planta purgante, especialmente rabano silvestre, rabanillos; aceite purgante; purga.

συρμαίζω purgarse.

συρμαίης *ης* ή *john.* = **συρμαία**.

συρ-ράπτω coser juntamente; urdir.

συρ-ράσσω [*át.* **συρ-ράττω**] chocar, venir a las manos con [*dat.*].

συρ-ρέω correr, fluir juntamente; desembocar, afluir a [*élis con ac.*]; acudir a.

συρ-ρήγνυμι romper, hacer pedazos, destrozar; hacer estallar || **INTR.** [*perf.* **συνέρρωγα**, *plpf.* **συνερρώγειν**] y **PAS.** estallar, romperse, destrozarse, desaguar.

F. fut. **συρρήξω**; **perf. intr.** **συνέρρωγα**, **pas.** **συνέρρηγμαi**; **aor. pas.** **συνερράγην**. **V.** **ρήγνυμι**.

συρφετός οὗ ὁ estercolero, basura; chusma.

σύρω tirar, arrastrar; encarcelar.

σύς **σῆς** ὁ ἡ cerdo, cerda; jabalí, jabalina.

συ-σκευάζω equipar, proveer, preparar el equipaje; maquinarse || **MED.** preparar los bagajes, las provisiones, prepararse a partir, hacer preparativos para una expedición; preparar para sí, excitar contra uno; apoderarse de, proveerse de [*ac.*]; maquinarse para sí, organizar, tramarse; disponer a uno en su favor.

F. ante ε de **αὐμ.** o **redupl.** **συν** así, **perf. med.** **συνσκεύασμαι**.

συσκευασία **ας** ἡ preparación para la marcha.

συσκευαρέομαι -οῦμαι concertar, preparar de acuerdo (τέλλα lo demás).

συσκηνέω -ῶ alojarse en la misma tienda; comer juntamente.

συσκηνία **ας** ἡ contubernio, habitación en común, comida en común.

σύ-σκηνος **ον** compañero de tienda, de mesa, camarada.

συσκηνώ -ῶ = **συσκηνέω**.

συσιάζω sombrear enteramente, cubrir de sombra; ocultar, disimular.

σύ-σκιος **ον** sombrero, sombreado || **SUBST. n.** follaje sombra.

συ-σκοπέω -ῶ considerar juntamente o al mismo tiempo; examinar en común.

συ-σκοτάζω hacerse de noche, oscurecer.

συ-σχυθροπάζω estar triste a la vez; **συνεσχυθροπάσμεν** nos pusimos o aparecimos todos tristes.

συ-σπαράσσω agitar o sacudir en convulsiones.

F. aor. **συνεσπάρᾱα**, etc.

σύσπαστος **ον** [*ο -ός ὄν*] **adj. vbal.** de **συσπᾶω** cerrado.

συ-σπᾶω -ῶ contraer, apretar; replegar, cerrar; coser juntamente.

F. impf. **συνέσπων**, etc.

συ-σπειράω -ῶ apolotonar, recoger, disponer en columnas cerradas; marchar en columnas || **MED.** y **PAS.** apretarse, estrecharse; concentrarse.

F. part. perf. med. pas. **συνεσπειραμένος**, **aor. pas.** **συνεσπειράθην**.

συ-σπεύδω y

συ-σπουδάζω ayudar con prontitud (*τινι γενέσθαι τι* a uno para que suceda algo); esforzarse a la vez por.

συσσημαίνομαι imprimir igualmente o a la vez el sello, la marca.

σύσ-σημος **ον** marcado con una señal convenida || **SUBST. n.** señal convenida, contraseña.

συσσιτέω -ῶ comer con [*dat.*].

συσσίτιον **ου τό** comida en común.

σύσ-σιτος **ου ὁ** que come con otro; comensal.

συσ-σώζω ayudar a salvar; salvar, proteger al mismo tiempo.

F. aor. **συνέσωσα**, etc.

σύσ-σμος **ον** unido en un solo cuerpo.

συσταδόν **ADV.** de cerca (ἡ **συσταδὸν** μάχη combate a poca distancia o cuerpo a cuerpo).

συσταθήσομαι **fut. pas.** de **συνίστημι**.

συ-στάς **συ-στᾶσα**, **pl.** **συστάντες** **part. aor. 2.º** de **συνίστημι**.

συστασιάζω participar en una sublevación, ser del mismo partido que [*dat.*].

συστασιαστής **οὗ ὁ** = **συστασιώτης**.

σύσ-τασις **εως ἡ** reunión, organización, disposición, arreglo, ordenación, exposición ordenada; constitución, estructura, naturaleza, estado, esencia; reunión tumultuosa, tumulto, sedición; asociación, unión; conflicto, encuentro, combate; excitación de ánimo; grupo, partido, camarilla.

συστασιώτης **ου ὁ** cómplice, participante en una sedición, partidario.

συστατινός **ἡ ὄν** de recomendación.

συ-σταυρώ -ῶ crucificar con.

συ-στεγάζω cubrir enteramente.

συ-στέλλω colocar, ordenar juntamente; contraer, reducir, restringir (ἐς εὐτέλειαν disminuir los gastos todo lo posible [hasta una simplicidad conveniente], *Tuc.* 8, 4); deprimir, rebajar, desalentar, aminorar; envolver enteramente || MED. reducirse; desalentarse, acobardarse, achicarse.

συ-σπενάζω gemir con.

σύστημα ατος τό reunión, conjunto, corporación.

συ-στήσαι συ-στήσας *inf. y part. aor. 1.º de συνίστημι.*

συ-στήσω *fut. de συνίστημι (part. συστήσων).*

συ-στοιχέω -ῶ estar en la misma fila, corresponder a [*dat.*].

συ-στρατεία ας ἡ campaña en común, participación en una campaña.

συ-στρατεύω [*y med.*] tomar parte con otro en una campaña o expedición.

συ-στράτηγος ου ὁ compañero en el mando supremo del ejército.

συ-στρατιώτης ου ὁ conmilítón, compañero de armas.

συ-στρατοπεδεύομαι acampar con.

συ-στρέφω reunir en un haz, recoger, unir, agrupar, juntar; espesar, condensar || PAS. apiñarse; concentrarse (συστραφέντες en masa); conspirar.

συστροφή ἡς ἡ reunión, tropa, banda, enjambre; sedición, rebelión, conspiración.

συ-σχεθῆναι *inf. aor. pas. de συνέχω.*

συ-σχηματίζομαι amoldarse, conformarse, modelarse conforme a [*dat.*].

σύτο 3.ª *sing. aor. 2.º med. de σέω.*

συφειός ου ὁ pocilga.

συφεόν-δε *adv. hacia la pocilga.*

συφεός ου ὁ = συφειός.

συ-φορβός ου ὁ porquerizo.

συχνός ἡ ὄν mucho, numeroso, abundante, frecuente, copioso, populoso, importante; continuo, inintermittente, largo (συχνῶ χρόνῳ ὕστερον mucho tiempo después); alejado, distante; *con un numeral* a la vez (πέντε συχνά cinco a la vez) || *adv. συχνόν* lejos.

σφ' = σφέ ο σφί [*v. σφεῖς*].

σφαγεύς έως ὁ matador, verdugo, asesino; espada, cuchillo para los sacrificios.

σφαγή ἡς ἡ degüello, inmolación, sa-

crificio; muerte, asesinato; herida, llaga; garganta.

σφαγήσομαι *fut. pas. de σφάττω.*

σφαγιάζω [*y med.*] = σφάττω.

σφάγιον ου τό víctima para un sacrificio, presagio [sacado de los movimientos de las víctimas] (σφάγια ἐγίνετο καλά los presagios eran favorables).

σφάγιος α ον que mata, mortal, fatal.

σφαδάζω agitarse convulsivamente, saltar violentamente, palpitar.

σφάζω = σφάττω.

σφαῖρα ας ἡ esfera, pelota.

σφαιρηδόν *adv.* en forma de esfera o pelota; dando vueltas.

σφαιρίζω jugar a la pelota.

σφαιρο-ειδής ἐς semejante a una esfera || *SUBST. n.* forma esférica.

σφακελίζω gangrenarse, cariarse.

σφάκελος ου ὁ convulsión, calambre; gangrena; tempestad.

Σφακτηρία ας ἡ la isla de Esfacteria [hoy Esfagia].

σφαλερός α ὄν vacilante, débil; resbaladizo, liso; inconstante, incierto; engañoso, seductor, peligroso.

σφάλω hacer caer, derribar, precipitar; derrotar, vencer; hacer vacilar, hacer fracasar, frustrar; engañar, seducir, extraviar, inducir a error || MED. y PAS. caer, vacilar; fracasar, sufrir una desgracia (σφαλλόμενοι τό πλείω fracasando las más de las veces); extraviarse, engañarse (τοῦ αὐχήματος en su confianza exagerada); cometer un error.

F. fut. σφαλῶ; **aor. 1.º** ἐσφαλα, *ép.* σφῆλα; **perf.** ἐσφαλκα; **pas.** ἐσφαλμαι; 3.ª *sing.* ᾤψατο; **aor. pas.** ἐσφαλην, *part.* σφαλεῖς; **fut. pas.** σφαλήσομαι (*tamb.* σφαλοῦμαι).

σφάλμα ατος τό caída; desgracia, reves, error, extravío, mal paso, falta, derrota.

σφαραγέομαι -οῦμαι borbollar, hervir, borbolar; chisporrotear, chiñar, crepitar; estar lleno.

F. 3.ª pl. impf. ép. σφαραγεῦντο.

σφαραγίζω levantar con ruido.

σφᾶς ac. de σφεῖς.

σφάς ac. pl. f. de σφός y ac. de σφεῖς.

σφάττω matar, sacrificar, degollar.

F. fut. σφάξω; **aor.** ἐσφαξα; **perf.**

pas. ἔσφαγμα; *aor. pas.* ἐσφάγην *y* ἐσφάχθην; *fut. pas.* σφαγήσομαι.

σφέ *y*

σφέας *ac. ép. y jón. de σφεῖς.*

σφεδανός *ή όν* violento, impetuoso ||

ADV. σφεδανόν vivamente.

σφεῖς σφεα ellos, ellas, ello, aquellas cosas: *el dat. σφι(v) y el ac. σφε se usan tamb. para sing.: a él, a ella, etc.: por excepción como refl. de 2.ª pers. μετά σφίσιν con vosotros, Il. 10, 398. Frecte. acompañado del pron. αὐτός en los casos oblicuos.*

F. gen. σφῶν, *ép. y jón.* σφέων, *ép. σφείων; dat. σφίσιν(v) (tamb. enclit.) σφι(v) (σφ'); ac. σφᾶς, ép. jón. poét. σφέας (tamb. enclit.) σφε, n. σφεα.*

σφέλας αος τό escabel, banco.

σφενδονάω -ώ disparar, lanzar; tirar con honda.

σφενδόνη ης ή honda; disparo con honda; piedra lanzada con honda; vendaje, cabestrillo; hondero.

σφενδονήτης ου ό hondero.

σφενδονητική ης ή arte de disparar con honda.

σφετερίζομαι apropiarse, usurpar.

σφέτερος α ον suyo, suya [de él, de ella, de ellos, de ellas]; οἱ σφέτεροι los suyos, sus compañeros; τὰ σφέτερα sus bienes, su propiedad, sus intereses, sus cosas; τό σφέτερον sus propios sentimientos, sus propios asuntos; *a veces pron. pos. de 1.ª o de 2.ª pers. de sing. y pl.*

σφρηκῶ -ῶ sujetar, apretar, cerrar.

σφήλα *aor. 1.º ép. de σφάλλω.*

σφήλαι *inf. aor. de σφάλλω.*

σφήν ηνός ό cuña.

σφήξ ηκός ό avispa; zángano.

σφι *dat. de σφεῖς.*

σφιγγω cerrar, estrechar, apretar.

Σφιγξ ιγγός ή esfinge.

σφιν *y*

σφίσι *dat. de σφεῖς.*

σφοδρός α όν violento, fuerte, vehemente, impetuoso; grave; robusto; excesivo || **SUBST. n. = σφοδρότης** || **ADV. σφόδρα** fuerte, duramente; precisamente; severamente; muy, enteramente (οὕτω σφ. en modo alguno; σφ. γε sin duda alguna).

σφοδρότης ητος ή violencia, impetuosidad, vehemencia.

σφοδρύνομαι hacerse violento.

σφονδύλιον ου τό vértebra.

σφός ή όν = σφέτερος.

σφραγίζω [*y med.*] sellar, marcar; fijar, determinar; consolidar, confirmar; encerrar, ocultar; asegurar.

σφραγίς ίδος ή *y*

σφράγισμα ατος τό sello, anillo de sello, figura grabada en el sello; marca, signo, cicatriz; piedra preciosa que se grababa; autorizaci3n; signo de la cruz.

σφρηγίς ίδος ή jón. = σφραγίς.

σφυδρόν ου τό = σφυρόν.

σφυρα ας ή martillo.

σφυρ-ήλατος ον trabajado con el martillo.

σφυρίς ίδος ή = σφυρίς.

σφυρόν ου τό tobillo.

σφῶ = σφῶέ *y* σφῶϊ.

σφῶέ los o las dos [*gen. y dat. σφῶϊν de ellos o ellas dos, a o para ellos o ellas dos*]. Siempre enclíticas.

σφῶϊ vosotros o vosotras dos [*gen. y dat. σφῶϊν o σφῶϊν*].

σφῶϊν *v.* σφῶέ.

σφῶϊν *v.* σφῶϊ.

σφῶϊτερος α ον de vosotros o vosotras dos.

σφῶν *v.* σφῶϊ.

σχάζω cortar, partir; abrir, sangrar; dejar caer.

σχέδην ADV. lentamente.

σχεδία ας [*jón. σχεδία ης*] ή balsa, almadía; puente de barcas.

σχεδίν *y*

σχεδό-θεν *y*

σχεδόν ADV. cerca [de... *gen. o dat.*]; de cerca; casi, poco más o menos; aproximadamente; un poco; quizás; en suma.

σχεθεῖν *y*

σχεθεῖν *aor. 2.º inf. ép. de ἔχω.*

σχεῖν *y* ép. σχέμεν *inf. aor. de ἔχω.*

σχέο 2.ª sing. aor. 2.º imp. med. de ἔχω.

σχέας *aor. 2.º imp. de ἔχω.*

σχεσθαι *aor. 2.º inf. med. de ἔχω.*

σχέσις εως ή = σχήμα.

σχετλιάζω lamentarse, irritarse, quejarse.

σχετλιασμός ου ό queja, descontento, indignación.

σχέτλιος α ον audaz, fuerte, temerario; insolente, criminal; cruel, per-

verso; funesto, terrible; desgraciado, infortunado; raro, sorprendente; horrible, abominable.

σχετό 3.^a *sing. aor. 2.^o med. de ἔχω.*

σχήμα *ατος* τό actitud, continente, aire, carácter, manera de conducirse; forma, figura, apariencia exterior, aspecto; forma de gobierno, constitución política; magnificencia, brillo; nobleza, dignidad; vestido, traje; modo y manera.

σχηματίζω formar, figurar, representar; adornar, arreglar || *med.* formar para sí; adoptar cierta actitud, fingir; gesticular.

σχημάτιον ου τό figura de danza.

σχηματισμός ου δ = σχήμα.

σχήσω *fut. de ἔχω.*

σχίζα [*ión. σχίζη*] *ης* ή leño, tronco, astilla, viruta.

σχίζω partir, dividir, hender, romper, separar, desgarrar || *pas.* henderse, separarse, dividirse.

σχίνος ου ή lentisco [*arbusto*]; su fruto.

σχίσις εως ή división, separación.

σχίσμα ατος τό división, disensión; cisma, división de opiniones; rasgadura, roto.

σχιστός ή όν *adj. vbál. de σχίζω* hendido, dividido, separado (*σχ. όδός* encrucijada).

σχοιατο 3.^a *pl. opt. aor. 2.^o med. de ἔχω.*

σχοίην *opt. aor. de ἔχω.*

σχοινίον ου τό cuerda, cable, cordel.

σχοίνος ου ό ή junco; cuerda, cable; cuerda para medir; medida de sesenta estadios [de treinta según otros]; junquera.

σχοινο-τενής ές en línea recta; recto (*σχοινοτενές ποιήσασθαι* trazar una línea recta, *Hdt.* 7, 23).

σχολλάω estar ocioso, desocupado; tener tiempo para; estar libre [de algo, *άπό con gen.*]; descansar de una ocupación; dedicar, consagrar el tiempo [a algo, *πρός con ac.*]; ser discípulo de; tardar, estar indeciso, diferir, demorar.

σχολαίος α ον ocioso; lento; tranquilo, pacífico.

F. comp. σχολαίτερος y σχολαίότερος; *superl.* σχολαίτατος y σχολαίότατος.

σχολαιότης ητος ή lentitud, pereza, desidia.

σχολή ης ή vagar, tiempo libre, descanso, vacación, ocio; paz, tranquilidad; estudio, escuela; tregua; lentitud, pereza, inactividad, dilación || *adv.* σχολῇ tardía, lentamente; holgadamente, con tiempo; difícilmente, a lo sumo, menos aún.

σχόμενος η ον *part. aor. med. de ἔχω.*

σχοῦ *aor. 2.^o med. imp. de ἔχω.*

σχῶ *aor. 2.^o subj. de ἔχω.*

σχών οὔσα όν *part. aor. 2.^o de ἔχω.*

σῶ *dat. sing. m. y n. de σός y nom. pl. de σῶς.*

σώεσκον *impf. iterat. de σώω.*

σῶζω y

σῶζω salvar, preservar del peligro, librar, rescatar; conservar o llevar sano y salvo; perdonar, proteger; reservar, guardar, aprovechar; volver sano y salvo; observar, cumplir; guardar para sí, callar || *med.* conservar para sí, conservar en el espíritu, recordar || *pas.* salvarse, escaparse, llegar felizmente a alguna parte; subsistir (*τό άπραγμον οὔ σῶζεται* el descanso no puede continuarse).

F. fut. σώσω, *med.* σώσομαι; *aor.* ἔσωσα; *perf.* σέσωκα, *pas.* σέσωσμαι y σέσωμαι; *aor. pas.* ἐσώσην, *fut. pas.* σωθήσομαι. *Del pres.* σάώω: *med.* σάώσω, *med.* σάώσομαι, 2.^a *sing. med. ép.* σάώσεται; *inf. act. ép.* σάωσέμεν σάωσόμεναι; *aor. 1.^o ép.* σάώσα, *du. subj.* σάώσεται, 1.^a *pl. subj.* σάώσομεν; 3.^a *pl. aor. pas. ép.* ἐσάωθεν, 3.^a *imp.* σάωθήτω, *inf.* σάωθῆναι. *Del atermat.* σάωμι: *imp.* σάω, 3.^a *sing. impf.* σάω. *De σώω, part. pl.* σώοντες, *impf. iter. ép.* σώεσκον. *De σώω 2.^a sing. subj.* σόης, 3.^a σόη, 3.^a *pl.* σόωσι, pero estas personas ofrecen las variantes σαῶς y σοῶς, σαῶ y σοῶ, σώωσι σαῶσι y σοῶσι que hay que referir a otros presentes anteriormente mencionados.

σωκέω -ῶ poder; ser capaz de.

σῶκος ον fuerte, poderoso.

Σωκράτης ους δ Σόκρατες, filósofo ateniense de la 2.^a mitad del s. V.

F. ac. Σωκράτην y Σωκράτη; *voc.* Σώκρατες.

σωλήν ἦνος *δ* tubo, canal, conducto.
σῶμα ατος τό cuerpo; cadáver; vida; persona, hombre, individuo; esclavo; materia, objeto tangible; punto capital, fundamento; conjunto; parte del cuerpo, órgano.

σωμασκέω -ῶ ejercitar el cuerpo, hacer gimnasia.

σωμ-ασκία ας ἡ ejercicio corporal, gimnasia.

σωματικός ἡ ὄν γ

σωματο-ειδής *ἐς* corporal, material, corpóreo.

σωματο-φύλαξ ακος ὁ guardia de corps.

σῶς [ο σῶς] α ον = σῶς.

σώρευμα ατος τό = σωρός.

σωρεύω amontonar, juntar, hacinar, acumular.

σωρός οὔ ὁ montón, cúmulo.

σῶς σῶν sano, sano y salvo; incólume, íntegro; seguro, cierto.

F. nom. sing. f. σᾶ (raro), ac. sing. m. y n. σῶν, nom. pl. σῶ σᾶ. Ep. y jón. σᾶος ον γ σῶος η ον, comp. σᾶωτερος.

σῶσι 3.^a pl. ind. pres. de σᾶω 1 Hdt.

σῶστρον ου τό recompensa por traer un esclavo fugitivo; ofrenda o sacrificio a los dioses por una curación o intervención.

σώσω fut. de σῶζω.

σώτειρα ας *ADJ. f.* salvadora, libertadora.

σωτήρ ἦρος *ADJ. m. y f.* que libra o preserva, salvador; tutelar || *SUBST. m.* salvador, liberador; Jesucristo.

σωτηρία ας [jón. σωτηρίη ης] ἡ salvación, preservación, conservación, liberación; medio de salvación; vuel-

ta feliz; seguridad, bienestar, felicidad.

σωτήριος ον = σωτήρ; provechoso; salvador || *SUBST. n. s. y pl.* medio de salvación, salvación, liberación; = **σῶστρον.**

σωφρονέστατος γ σωφρονέστερος *superl. y comp. resp. de σῶφρων.*

σωφρονέω -ῶ ser inteligente, sensato, prudente, discreto; ser sobrio, sencillo, modesto, casto, respetuoso; estar en estado normal.

σωφρόνημα ατος τό rasgo de moderación.

σωφρονητικός ἡ ὄν = σῶφρων.

σωφρονίζω hacer a uno prudente, corregir, advertir; castigar; reprimir, reducir con prudencia (*ἐς εὐτέλειαν* a la frugalidad *Tuc. 8, 1*).

σωφρονικός ἡ ὄν = σῶφρων.

σωφρονισμός οὔ ὁ aviso, instrucción; inteligencia, prudencia, cordura, moderación; = **σωφροσύνη.**

σωφρονιστής οὔ ὁ consejero, monitor; que refrena o sujeta (*σωφρονισται ὄντες τῆς γνώμης καὶ τῶν σωμάτων* refrenando vuestros ánimos y vuestros cuerpos).

σωφρόνως *ADV.* con moderación, prudencia, cordura.

σωφροσύνη ης ἡ buen sentido, prudencia, cordura, sensatez, inteligencia; moderación, templanza; modestia, sencillez, decencia.

σῶφρων ον [gen. ονος] cuerdo, prudente, inteligente, sensato; moderado, templado; casto, sobrio, frugal; modesto, sencillo, obediente.

σῶω = σῶζω.

T

T tau [19.^a letra del alfabeto griego] || como signo numérico τ' 300; ,τ 300.000.

τ' = τέ.

τ' = τοί = σοί.

τ' = τοί ADV.

ταβέρνα ης ή posada.

ταγεία ας ή autoridad, mando; dignidad de jefe.

ταγεύω y

ταγέω -ω mandar, dirigir, guiar; ser jefe || PAS. tener un jefe.

τάγμα ατος τό manipulo, legión, compañía, cuerpo de tropas; clase; orden.

ταγός ου ό jefe, comandante.

τάδε n. pl. de ὅδε.

τᾷδε dór. = τῇδε.

ταθείς εἶσα έν part. aor. pas. de τεῖνω.

τάθην aor. pas. ép. de τεῖνω.

ταί nom. pl. f. ép. del art. y del rel.

ταινία ας [ión. ταινίη ης] ή cinta, banda; tenia o solitaria.

ταινιόω -ω adornar con cintas.

τακτικός ή όν táctico, referente a la organización y ordenación de una tropa (τακτικοί ἀριθμοί divisiones regulares de un ejército); hábil para ordenar un ejército || SUBST. f. y n. pl. táctica, arte de ordenar o de hacer maniobrar un ejército.

τακτός ή όν adj. vbal. de τάσσω fijado, determinado, ordenado, prescrito.

τάκω dór. = τήκω, Sóf. El. 123.

ταλα-εργός όν capaz de trabajar.

τάλαινα f. de τάλας.

ταλαιπωρέω -ω sufrir, padecer, fatigarse, soportar la fatiga || PAS. ser desgraciado, estar quebrantado, cansado, agotado, rendido.

ταλαιπωρία ας [ión. ταλαιπωρίη ης] ή fatiga, sufrimiento, miseria; desgracia, trabajo.

ταλαί-πυρος ον desgraciado, infeliz, miserable.

ταλαί-φρων ον [gen. ονος] desgraciado; sufrido; animoso, audaz, valiente, intrépido.

ταλα-κάρδιος ον sufrido; infortunado, miserable.

τάλαν n. de τάλας.

ταλανίζω compadecer.

ταλαντιαῖος α ον que pesa o vale un talento.

τάλαντον ου τό platillo de la balanza [pl. balanza, especialmente la balanza de la fortuna]; talento [peso indeterminado]; peso legal de 60 minas [unos 26 kgs. en Atenas]; talento [en Atenas el de 60 minas valía unas 5.800 ptas.; el talento de oro, unas 58.000 ptas.].

ταλα-πείριος ον que ha sufrido mucho.

ταλα-πενθής ές desgraciado; que sufre; paciente.

τάλαρος ου ό cesta, canastilla.

τάλας τάλαινα τάλαν sufrido, desgraciado, infortunado; penoso, triste; insolente.

ταλασία ας ή όficio de hilandera.

ταλασιουργέω -ω hilar la lana.

ταλασιουργία ας ή = ταλασία.

ταλασί-φρων ον [gen. ονος] = ταλαί-φρων.

ταλάσσω subj. aor. ép. de τλῆναι.

ταλαύρινος ον que lleva escudo de cuero; invencible, indomable || ADV. ταλαύρινον valientemente.

ταλά-φρων ον [gen. ονος] = ταλαί-φρων.

ταλιθά pal. aramea muchacha, niña.

τᾱλῖς ἰδος ή muchacha casadera, doncella.

τάλλα y

τάλλα = τὰ ἄλλα.

τάμά = τὰ ἐμά.

τάμε 3.^a sing. aor. poét. de τέμνω.

ταμέειν aor. inf. ép. de τέμνω.

ταμείον ου τό = ταμείον.

ταμέσθαι aor. 2.^o inf. med. de τέμνω.

ταμεσί-χρως οος ADJ. m. y f. que atravesaba la piel.

ταμία ας [jón. ταμή ης] ἡ administradora; ama de gobierno.

ταμίας [jón. ταμῖς] ου ὁ administrador, mayordomo, intendente; guardián; señor, árbitro, tesorero, dueño.

ταμειῶν ου τό granero, almacén; depósito, tesoro público.

ταμειύω ser administrador, tesorero; guardar, reservar, administrar, tener en depósito || MED. determinar, fijar uno mismo.

F. impf. iter. poét. 3.^a sing. ταμειύεσκε Sóf. Ant. 950.

ταμή ης ἡ jón. = ταμία.

ταμήης ου ὁ jón. = ταμίας.

τάμνω ép. jón. dór. = τέμνω.

τάν [ο τᾶν] INDECL. en la locución ὦ τάν ¡mi querido amigo! ¡oh, querido!

τάν = τοί ἄν.

τάν = τὰ ἐν.

τανα-ήκης ες de larga o aguda punta, afilado, cortante; alargado.

τάναντία = τὰ ἐναντία.

ταναός ὄν alargado, largo.

ταναύ-πους ουν [gen. ταναύποδος] de piernas largas y flacas.

τανα-ὑφής ες de tejido fino.

τᾶνδιχ' = τὰ ἔνδικα.

τᾶνδον [y τᾶνδον] = τὰ ἔνδον.

τάνδρι = τῷ ἀνδρί.

τάνδρός = τοῦ ἀνδρός.

ταν-ηλεγής ες muy doloroso, muy triste, muy lamentable.

τανταλόω -ῶ lanzar.

τάντός = τὰ ἐντός.

τανύ-γλωσσος ον de lengua alargada.

τανυ-γλώχιν ινος ADJ. m. y f. de punta alargada.

τανυ-ήκης ες = ταναήκης.

τανύ-θριξ τανύ-τριχος ADJ. m. y f. de largos cabellos.

τα-νῦν = τὰ νῦν.

τανύ-πεπλος ον de largo o flotante peplo.

τανύ-πους τανύ-ποδος ADJ. m. y f. = ταναύπους.

τανυ-πτέρυξ υγος ADJ. m. y f. y

τανυσι-πτερος ον de alas largas; que despliega las alas.

τανυστός ὕος ἡ tensión, acción de tender [el arco].

τάνυται 3.^a sing. pres. ind. pas. ép. de τανύω.

τανύ-φλοιος ον de corteza delgada.

τανύ-φυλλος ον de largas hojas.

τανύω extender, estirar; tender [un arco, una cuerda, etc.]; acelerar, arrear [los caballos, etc.]; arrear en, redoblar [la lucha, etc.]; tender o poner a lo largo; derribar a lo largo || MED. y PAS. tenderse, estirarse, llenarse (γναθμοὶ las mejillas); tender para sí o algo propio; apretar el paso, correr, galopar; extenderse o estar extendido o tendido.

F. 3.^a sing. pres. ind. pas. ép. τάνυται, fut. τανύω, td. τανύσω; aor. ἐτάνυσσα, ép. ἐτάνυσσα y τάνυσσα; 3.^a sing. perf. pas. ép. τετάνυσται; 3.^a id. plpf. τετάνυστο; aor. pas. ἐτανύσθην, 3.^a pl. ép. τάνυσθεν.

ταξιαρχέω -ῶ mandar una compañía o un batallón; ser taxiarca.

ταξι-άρχης ου ὁ y

ταξι-αρχος ου ὁ comandante de un cuerpo de ejército, de un cuerpo de caballería o de una división naval; taxiarca, lugarteniente, capitán.

τάξις εως ἡ orden, ordenación, disposición, arreglo, colocación, instalación; sucesión, serie; posición, dignidad, categoría, clase; cargo, deber; orden de batalla, frente de un ejército, fila, puesto; ejército en orden de batalla, cuerpo de ejército; batallón, compañía, destacamento.

ταπεινός ἡ ὄν bajo, poco elevado; pequeño, estrecho, insignificante, pobre, débil; humilde, sumiso, modesto; vil, abyecto, miserable; humillado, desalentado, abatido, pusilánime; común.

ταπεινότης ητος ἡ baja estatura; baja condición; abatimiento, debilidad, humillación, envilecimiento; humildad.

ταπεινοφροσύνη ης ἡ humildad.

ταπεινό-φρων ον [*gen. ονος*] humilde.
ταπεινώ -ῶ humillar; rebajar, allanar

|| PAS. humillarse, ponerse en condiciones de inferioridad.

ταπεινωσις εως ἡ humillación, abatimiento; baja, pequeñez.

τάπης ητος ὁ cubierta, tapete, colcha.
τάπι = τὰ ἐπί.

τάπης ιδος ἡ = τάπης.

τάπό = τὰ ἀπό.

τᾶρ = τοὶ ἄρ, τὲ ἄρ ο τ' ἄρ.

τᾶρα [ο τᾶρα] = τοὶ ἄρα.

ταρακτικός ἡ ὄν enredador, mequetrefe.

ταράσσω [*ἀτ. ταράττω*] remover, agitar, revolver, turbar, perturbar; desordenar, alborotar, confundir, embrollar; inquietar, espantar; excitar, promover, provocar || PERI. τέτρηχα estar inquieto, agitado || PAS. estar en la anarquía; agitarse, moverse.

F. fut. ταράξω, med. con valor pas. ταράξομαι; aor. ἐτάραξα;; perf. τέτρηχα v. supra: 3.^a sing. plpf. ἐπ. τετρήχει; perf. pas. τετάραγμαi; aor. pas. ἐταράχθην.

ταραχή ἡς ἡ turbación, perturbación, agitación, desorden, confusión, ruido, barullo; inquietud; tumulto, revolución.

ταραχο-ποιός ὄν perturbador.

τάραχος ου ὁ = ταραχή.

ταραχώδης ες turbado, embrollado, confuso, desordenado; inquieto, intranquilo; tumultuoso, turbulento; irritado; demoleedor, destructor.

ταρβαλέος ον tímido, espantado.

ταρβέω -ῶ estar espantado, espantarse; temer, respetar, venerar.

τάρβος εος [ους] τό γ

ταρβοσύνη ης ἡ temor; alarma, espanto; objeto de temor; respeto, veneración.

ταριχευσις εως ἡ embalsamamiento; salazón.

ταριευτής ου ὁ embalsamador.

ταριχεύω salar; conservar, hacer conservas; embalsamar || PAS. estar en conserva.

ταρίχιαi ὦν αἱ saladero, lugar donde se sala el pescado.

τάριχος ου ὁ γ

τάριχος εος [ους] τό salazón, conser-

va, carne o pescado curados; cuerpo embalsamado, momia.

ταρπήμεναι γ

ταρπήναι aor. inf. pas. de τέρπω.

ταρρός ου ὁ γ

ταρρός ου ὁ zarzo para secar quesos; estera; planta del pie, pie; fila de remeros; remo; ala.

ταρταρόω -ῶ precipitar en el infierno.

τάρφθην aor. pas. ép. de τέρπω.

τάρφος εος [ους] τό profundidad, espesura; macizo.

ταρφύς εἶα ὁ [ο -ύς ὁ] espeso, denso, apretado; frecuente; abundante || ADV.

ταρφέα frecuentemente.

F. pl. ταρφέες ταρφεῖαι ταρφέα.

ταρχύω enterrar.

τάσσω [*ἀτ. τάττω*] ordenar, poner; colocar en orden de batalla, formar; asignar un puesto, nombrar, establecer, tomar por (ἄρχοντας jefes); fijar, determinar, encargar, ordenar, mandar; imponer (φόρον un tributo) || MED. colocarse, formarse; colocar sus tropas, barcos, etc.; comprometerse a, consentir en, decidir; convenir en; acceder a pagar; fijar || PAS. ser puesto, formado, colocado, encargado (τάσσομαι se me encarga, se me ordena); servir, prestar servicio.

F. fut. τάξω, med. con valor pas. τάξομαι; aor. ἐτάξα, med. ἐταξάμην; perf. τέταχα, pas. τέταγμαi, 3.^a pl. τετάχεται, 3.^a pl. plpf. ἐτετάχατο; fut. perf. τετάξομαι;; aor. pas. ἐτάχθην, td. ἐτάχην, fut. pas. ταχθήσομαι, td. ταγήσομαι.

ταύρειος α ον de toro, de piel de toro.

ταυρηδόν ADV. fija, fieramente.

ταυροκτονέω -ῶ inmolar uno o varios toros.

ταυρο-κτόνος ον matador de toros.

ταυρο-πόλα ας ADJ. f. adorada en Tauris.

ταῦρος ου ὁ toro.

ταυρο-σφάγος ον que mata toros; en que se inmola un toro.

ταῦτά = τὰ αὐτά.

ταῦτα pl. n. de οὔτος.

ταύτη dat. f. sing. de οὔτος, ADV. aquí, allí; así, de este modo; así pues, por tanto; en este respecto.

ταυτί ἀτ. = ταῦτα.

ταυτό = τὸ αὐτό.

ταυτόματον = τὸ αὐτόματον lo que se produce espontáneamente (ἀπὸ ταυτόματου espontáneamente, por casualidad).

ταφείς εἶσα ἐν part. aor. pas. de θάπτω.

ταφεύς ἕως δ sepulturero.

ταφή ἥς ἡ = τάφος.

ταφήιος α ον funerario; τ. φᾶρος mortaja.

τάφον 1.^a sing. aor. de τέθηπα.

1 τάφος ου δ funerales, ceremonias fúnebres [juegos, comidas], entierro; sepultura, sepulcro, tumba; urna funeraria.

2 τάφος εος [ους] τὸ estupor, admiración, asombro.

ταφρεία ας ἡ apertura de una fosa o trinchera.

ταφρεύω abrir, cavar una fosa.

τάφρη ἥς ἡ

τάφρος ου ἡ fosa, foso, trinchera.

ταφών οὔσα ὄν part. aor. 2.^o τέθηπα.

τάχα ADV. pronto, al punto; dentro de poco; verosimilmente, quizá.

ταχεῖα f. de ταχύς.

ταχεώς ADV. de ταχύς.

ταχθεῖς ταχθῆναι part. e inf. resp. de aor. pas. de τάσσω.

ταχινός ἡ ὄν = ταχύς.

τάχιστος ἡ ον superl. de ταχύς.

ταχίων ον comp. de ταχύς.

τάχος εος [ους] τὸ rapidez, prontitud, velocidad; como ac. adverbial. velozmente; ἐν οὖν τάχει, ἀπὸ, διὰ οὖν μετὰ τάχους, κατὰ τάχος, rápidamente, en seguida; ὡς τάχος lo más rápidamente posible; ὡς τάχος εἶχε todo lo rápidamente que pudo.

ταχύ n. de ταχύς.

ταχυ-άλωτος ον fácil de ser conquistado o tomado.

ταχυ-δρόμος ον de rápida carrera.

ταχυ-εργία ας ἡ diligencia, rapidez en la ejecución.

ταχυ-ναυτέω -ῶ navegar rápidamente.

ταχύνω apresurar, acelerar, hacer con rapidez; apresurarse, ser rápido, obrar rápidamente.

ταχύ-πῶλος ον de caballos rápidos.

ταχύ-ρρωστος ον de vuelo rápido.

ταχύς εἶα ὁ veloz, rápido, ligero, ágil; pronto, súbito, apresurado,

presuroso; precipitado; breve, corto (διὰ ταχέων por los caminos cortos, prontamente) || ADV. ταχύ pronto, enseguida; comp. θάσσον y θάπτον más rápido, más pronto, antes, más bien, lo más pronto posible; superl.

τάχιστα lo más pronto posible. EXPRESIONES τὴν ταχίστην lo más pronto posible; ἐπεὶ οὐ ἐπειδὴ, ἐπειδὴν, ὅταν, ὡς τάχιστα, ἐπειδὴν θάπτον, ὡς θάπτον tan pronto como.

F. comp. θάσσω θάσσον, dt. θάπτον θάπτον; tamb. ταχύτερος α ον; td. ταχίων ον; superl. τάχιστος y ταχύτατος.

ταχυτής ἥτος ἡ rapidez, celeridad, agilidad.

τάων gen. pl. f. del artículo.

τάων ὧνος ὁ y

τάων ὧνος ὁ y

ταώς ὦ ὁ y

ταώς ὦ ὁ pavo real, pavo.

1 τέ dor. y poet. = σέ.

2 τε enclit. y; τε... τε, τε... καὶ ya... ya, por una parte... por otra o se traduce solamente la segunda, y; οὔτε... τε por un lado... pero por otro, ἢ... τε o... o; se une al relat., a partículas conj. y adv. [ὅς τε, γὰρ τε, καὶ τε, ἀλλὰ τε, etc.].

τέ' = τεὰ de τεός.

τέγγω mojar, humedecer, empapar; teñir; dejar correr, derramar (δακρύων ἔχυναν un torrente de lágrimas, Sóf. Tr. 849) || PAS. correr, derramarse; dejarse ablandar.

τέγεος ον situado en la parte superior de la casa, alto.

τέγος εος [ους] τὸ techo; alcoba, cuarto, habitación, estancia, sala.

τεῖο = σοῦ gen. de σὺ.

τεθαυῖα part. de perf. con sign. de pres. de θάλλω.

τέθαιμαι perf. pas. de θάπτω.

τεθάψομαι fut. perf. con valor pas. de θάπτω.

τέθεικα τέθειμαι perf. act. y pas. resp. de τίθημι.

τέθηλα perf. con sign. de pres. de θάλλω.

τέθηπα perf. con sign. de pres. [aor. ἔταπον] asombrarse, admirarse, mirar con asombro, estar asombrado.

F. plpf. ép. con valor de impf. ἐτεθήπεσ a más el part. de aor. ταφών en Hom.

(posteriormente aor. ind. ἔταφον, poet. τάφον).

τέθναθι imp. perf. de θνήσκω.

τέθναίνη opt. perf. de θνήσκω.

τεθναμέν(αι) inf. perf. de θνήσκω.

τεθνεύς ὡσα ὅς part. perf. de θνήσκω.

τέθνηκα perf. de θνήσκω.

τεθνήξω y id. **τεθνήξομαι** fut. perf. de θνήσκω.

τεθνήξω part. perf. ép. poet. de θνήσκω.

τεθορεῖν aor. 2.^o inf. de θρώσκω.

τεθορυβημένως ADV. tumultuosamente, desordenadamente.

τεθράφθαι inf. perf. pas. de τρέφω.

τεθριππο-βάτης ου ὃ el que monta en coche de cuatro caballos, en cuadriga.

τέθρ-ιππον ου τό cuadriga.

τεθριπποτροφέω -ῶ tener o mantener coche de cuatro caballos, cuadriga.

τεθριππο-τρόφος ον que tiene o que puede mantener una cuadriga.

τεῖν = σοί dat. de σὺ.

τεῖν tender, estirar; dirigir, apuntar; atar sólidamente; mantener tenso; extender, desplegar (νύξ τέταται βροτοῖσιν la noche se extiende sobre los mortales; **τεῖναι** ἴσον πολέμου τέλος extender un resultado igual del combate, es decir, dejar a los dos combatientes iguales, sin favorecer a ninguno de ellos [hablando de un dios]); prolongar, redoblar (Ἰπποισι τάθην [aor. pas.] δρόμος se redobló la velocidad de los caballos; τέτατο κρατερὴ ὕμνῃ se redobló el encarnizamiento del combate); extenderse, dirigirse a, tender a; tener relación [con uno, ἐς con ac.]; acercarse [a uno, πρὸς con ac.]; obstinarse || MED. tender hacia o para sí || PAS. estar tendido o extendido (ἱστία τέτατο las velas estaban tendidas); extenderse, desplegarse, lanzarse a la carrera.

F. fut. τεῖνῶ, med. τενοῦμαι; **aor.** ἔτεινα, ép. τεῖνα, med. ἐτεινάμην; **perf.** τέτακα, **pas.** τέταμαι; **plpf.** 3.^a sing. y **pl. pas.** ἐπ. τέτατο τέταντο, 3.^a du. τετάσθην; **aor. pas.** ἐτάσθην, ép. τάσθην.

τέως ADV. = **τέως**.

τέϊρος εὖς τό en pl. estrellas.

τεῖρω frotar; agotar, afligir, angustiar, atormentar; apremiar; sufrir.

F. impf. ép. sin aum. 3.^a sing. τεῖρε, 3.^a pl. pas. τεῖροντο etc.

τεῖσαι inf. aor. de τίνω.

τεῖσω fut. de τίνω.

τειχεσι-πλήτης ου ADJ. m. destructor de murallas.

τειχέω -ῶ construir un muro; amurar, fortificar.

τειχῆρης ες encerrado dentro de los muros (τειχῆρης ποιήσας obligándolos a encerrarse en los muros).

τειχίζω [y med.] = **τειχέω**; **τειχίστο** había un muro o fortificación || **PAS.** estar defendido por fortificaciones; τὰ τετειχισμένα los lugares fortificados.

F. fut. dt. τειχιῶ med. τειχιούμαι; **aor.** ἐτείχισα, 3.^a pl. med. ép. ἐτείχισσαντο; **perf.** τετείχικα.

τειχιόεις εσσα εν amurallado.

τειχίον ου τό = **τείχος**.

τείχισι εως ἡ construcción de un muro, de una trinchera; obra de fortificación, muralla.

τείχισμα ατος τό = **τείχος**.

τειχισμός οὐ ὃ = **τείχισις**.

τειχομαχέω -ῶ atacar las fortificaciones, lanzarse al asalto, dirigir un asalto.

τειχομαχία ας [jón. **τειχομαχίης**] ἡ asalto a los muros.

τειχο-μάχος ον que asalta los muros.

τειχο-ποιός οὐ ὃ inspector o comisario de fortificaciones.

τείχος εὖς [ους] τό muro, muralla; baluarte, fortificación, bastión, fortaleza, plaza fuerte, castillo, fuerte.

F. nom. pl. ép. τεῖχεα y τεῖχη; **gen.** τεῖχων y τευχῶν.

τειχο-σκοπία ας ἡ contemplación desde una muralla; inspección de las murallas.

τειχο-φύλαξ ακος ὃ guardia de las fortificaciones.

τειχύδριον ου τό pequeña fortificación o castillo.

τέως ADV. = **τέως**.

τέκε 3.^a sing. **aor.** 2.^o de τίκτω.

τεκεῖν aor. inf. de τίκτω.

τεκμαίρω mostrar, indicar || **MED.** fijar, decidir, asignar, decretar, ordenar, nombrar, reservar; indicar con precisión, anunciar como segura (ὄλεθρον τιμὴν la ruina a uno); recono-

cer por indicios, juzgar, determinar, conjeturar (τοῖς ἐμφανέσι τὰ μὴ γινωσκόμενα por lo conocido lo desconocido; τεκμαιρόμενοι προκατηγορίας τε ἡμῶν οὐ προγεγενημένης teniendo que juzgar así por el hecho de no haberse formulado una acusación previa contra nosotros, *Tuc. 3, 53*).

F. fut. med. τεκμαροῦμαι, *aor. med.* ἔτεκμηράμην, *ép.* τεκμηράμην.

τέκμαρ τό INDECL. término, fin, *de donde* remedio; límite, meta; garantía, prenda; signo, indicio, señal de reconocimiento.

τέκμαρσις εἰς ἢ conjetura, juicio; motivo fundado, deducción.

τεκμήριον ου τό señal; ejemplo, advertencia; testimonio, prueba, demostración (τεκμήριον δέ y la prueba es).

τεκμηριῶ -ῶ probar, demostrar.

τέκμωρ τό INDECL. = **τέκμαρ**.

τεκνίον ου τό hijito, niño.

τεκνογονέω -ῶ = **τεκνώω**.

τεκνο-γονία ας ἢ procreación, parto.

τεκνόνεις εἶσα εν que tiene hijos.

τεκν-ολέτειρα ας ADJ. *f.* que ha perdido sus hijos.

τέκνον ου τό niño [hijo, hija]; cría; vástago, descendiente.

τεκνοποιέω -ῶ [*y med.*] = **τεκνώω** procrear; parir.

τεκνοποιία ας ἢ = **τεκνογονία**.

τεκνο-ποιός ὄν que procrea; fecundo.

τεκνο-τροφέω -ῶ criar, educar hijos.

τεκνώς οὔσα οὖν = **τεκνόνεις**.

τεκνώω -ῶ [*y med.*] engendrar, procrear; dar a luz, parir || *PAS.* nacer.

τέκνωσις εἰς ἢ = **τεκνογονία** (τέκνωσιν ποιεῖσθαι engendrar, procrear).

τέκνος *aor. 2.º de τίκτω*.

τέκος εὖς [ους] τό = **τέκνον**.

F. dat. pl. ép. τέκεσσι y τεκέεσσι.

τεκταίνομαι carpintear, ser carpintero o ebanista; construir, hacer; tramar.

F. 3.ª sing. aor. ép. τεκτήνατο.

τεκτονικός ἢ ὄν referente a la construcción; hábil en construir || *SUBST. m.* arquitecto, carpintero; *f.* = **τεκτοσύνη**.

τεκτοσύνη ης ἢ arte de construir, carpintería, arquitectura.

τέκτων ονος ὁ carpintero, ebanista,

constructor de buques, cantero, herrero, escultor, obrero o artesano en general; artista, maestro.

τεκῶν οὔσα ὄν *part. aor. 2.º de τίκτω*.

τελαμών ὠνος ὁ tahalí, talabarte, bandolera; venda, cinta.

τελέθω ser, estar, mostrarse, encontrarse, estar en la plenitud, tener resultado favorable.

τέλειος α ον [ο -ος ον] terminado, acabado, realizado; completo, cumplido, irrevocable (ψηφός decreto); perfecto, sin mancha, eminente; grave; maduro, crecido, hecho (ol τέλειοι los hombres hechos, en la fuerza de la edad); definitivo; último || *SUST. n.* banquete real.

τελειότης ητος ἢ realización, acabamiento, perfección, madurez.

τελειῶ -ῶ acabar, realizar, completar, consumir, ejecutar || *PAS.* llegar a la perfección; llegar a madurez; llegar al término de los males.

τελεῖω = **τελέω**.

τελείως ADV. al fin; enteramente, en absoluto; perfectamente, completamente.

τελείωσις εἰς ἢ cumplimiento, realización.

τελειωτής οὔ ὁ el que acaba, consumidor.

τελεό-μηνος ον cuyos meses han transcurrido enteramente.

τέλεος α ον = **τέλειος**.

τελεῶ -ῶ = **τελειῶ**.

τελέσθη 3.ª *sing. aor. pas. ép.* de **τελέω**.

τελεσιουργός ὄν eficaz.

τελεστήριον ου τό lugar sagrado || *PL.* sacrificio de acción de gracias por el feliz éxito de una empresa.

τελεστικός ἢ ὄν propio para iniciar en los misterios [de Eleusis].

τελεσφορέω -ῶ dar madurez, llevar a término o perfección.

τελεσ-φόρος ον que acaba, que realiza, que lleva al fin; acabado, entero, completo; que se realiza o cumple; omnipotente; que castiga; χάρις τελεσφόρος recompensa efectiva.

τελετή ης ἢ celebración de los misterios, ceremonias religiosas, fiesta (αὐτὴ τελεταὶ los misterios [de Eleusis, etc.]).

τελευταῖος α ον último, extremo, su-

premo, final, el más alto; τὰ τελευ-
ταία las terminaciones; τὸ τελευ-
ταῖον en último lugar; ὁ τελευταῖος
βίος el fin de la vida; τ. φήμη la
última palabra; ἡ τελευταία (ἡμέρα)
el último día || ADV. (τὸ) τελευταῖον
y τὰ τελευταία en fin, finalmente.

τελευτάω -ῶ y

τελευτέω -ῶ terminar, acabar, con-
cluir; realizar, cumplir, conceder;
morir; cesar || PART. τελευτῶν ὥσα
ὦν al fin (κἂν ἐγίγνετο πλήγη τε-
λευτῶσα y por fin se habría llegado
a los golpes [a las manos]).

τελευτή ἥς ἡ término, acabamiento;
fin, muerte; propósito, mira; desen-
lace, resultado; realización, cumpli-
miento; ἔς τ. por fin.

τελέω -ῶ ejecutar, realizar, cumplir;
acabar, terminar; confirmar; apla-
car, calmar [las pasiones]; hacer,
obrar; conceder; presentar; prestar,
pagar, gastar; enviar (κακὰ males);
pertenecer a una clase (εἰς ἱππέας
a la clase de los caballeros); iniciar
en los misterios; designar, nombrar;
llegar, realizarse, cumplirse || PAS.
realizarse, cumplirse, llegar a ser
realidad; pasar; ser un iniciado.

F. *impf. ép.* ἐτέλειον (3.^a sing. pas.
ἐτελείετο) y τέλεον; *fut.* τελέσω, *ép.*
τελέω, *dt. iamb.* τελέω, *pas.* 3.^a sing.
τελείται, *inf. ép.* τελέεσθαι (y τελεῖσ-
θαι); *part. jón.* τελεύμενος (y τελεό-
μενος); *aor.* ἐτέλεσα, *ép.* τέλεσα y (ἐ)-
τέλεσσα, *med.* -άμην; *perf.* τετέλεκα,
pas. τετέλεσμαι, *plpf.* 3.^a sing. τετέ-
λεστο; *aor. pas.* ἐτελέσθην, *ép.* τε-
λέσθην.

τελέως ADV. = τελείως.

τελώσις εως ἡ = τελείωσις.

τελής εσσα εν que termina (τ. ποτα-
μός río que termina [es decir, que se
acaba sin afluir a otro río o al mar]);
completo, perfecto.

τέλλω cumplir, realizar; salir [el sol,
etc.] || PAS. venir a la existencia,
nacer.

F. *fut.* τελέω, *med.* τελοῦμαι (= τε-
λέω); *aor.* ἔτειλα.

τέλαμα ατος τό marisma, lugar pan-
tanoso; barro, mortero.

τέλος εος [ους] τό realización, cum-
plimiento, consumación; resultado,

consecuencia; éxito, desenlace; de-
cisión, determinación; salida, con-
clusión; fin, término; frontera, lí-
mite; punto culminante, cima, el
más alto grado, perfección, ideal;
formación completa, pleno desa-
rrollo, madurez, vigor de la edad;
pleno poder, jurisdicción soberana
(τέλος ἔχω tengo pleno poder; πρὶν
τέλος τι τούτων ἔχειν antes que una
de estas condiciones tenga fuerza
de ley); cargo, cargo público (οἱ ἐν
τέλει ὄντες los que están en un alto
puesto, las autoridades; τὰ τέλη
ἔχοντες los que tienen las supremas
magistraturas; τὰ τέλη los éforos
[en Lacedemonia]); fin, propósito;
pago de una deuda; derecho, im-
puesto, gasto (τοῖς ἰδίοις τέλεσι a
propias expensas); ofrenda, fiesta
sagrada, misterio, ceremonia (τὰ
νυμφικά τέλη ceremonia nupcial);
tropa, cuerpo, compañía || ADV. (τὸ)
τέλος [y las expresiones ἐς τέλος,
διὰ τέλους, τέλει] en fin, en el más
alto grado, enteramente, hasta el
fin, al fin.

τέλοσ-δε ADV. hasta el fin.

τέλσον ου τό límite, extremo; surco.

τελ-ώνης ου ὁ aduanero, publicano.

τελώνιον ου τό telonio [oficina públi-
ca donde se pagaban los tributos].

τεμάχιον ου τό *dim.* del sig.

τέμαχος εος [ους] τό pedazo de pes-
cado salado.

τεμένιος α ου de bosque sagrado, del
recinto del templo, que pertenece al
templo o está en él.

τέμενος εος [ους] τό territorio de la
corona; campo consagrado a una
divinidad, bosque sagrado.

τέμνω cortar dividir; asolar, arrasar,
devastar, destruir (τῆς γῆς una parte
del país); mutilar; atravesar; degol-
lar, inmolar (καπρὸν Διὶ un jabalí
en honor de Zeus; ὄρκια τέμνειν
degollar una víctima para concluir
un tratado o confirmar un juramento,
jurar, concluir un tratado; φιλότητα
καὶ ὄρκια πιστὰ ταμόντες habiéndose
hecho mutuamente promesas de
amistad y fidelidad; τέμνειν τινὶ
concluir un tratado con uno); trazar
(τέλσον ἀρούρης un surco en un

campo); abrir [caminos] || MED. cortar para sí; matar, inmolar; abrir cortando; trabajar para sí [piedras, sillares]; τέμνεσθαι ὀρκία como en act. F. *ép. jón. dór.* τάμνω; *imprf. ép.* τάμνον; *fut.* τεμῶ, *med.* τεμοῦμαι; *aor. ép.* ἔταμον τάμων, *dt.* ἔτεμον, *3.ª sing. subj. ép.* τάμῃσι, *inf. ép.* ταμέειν; *med. ép.* ἐταμόμην, *dt.* ἐτεμόμην, *inf. ép.* ταμέσθαι; *perf.* τέτμηκα, *med.* τέτμημαι; *aor. pas.* ἔτμήθην.

τέμω alcanzar, encontrar, conseguir.

F. *aor.* ἔτετμον, *ép.* τέτμουν.

τέναγος εὖς [οὐς] τό = τέλμα.

τενώ, *med.* τενοῦμαι, *fut. de τείνω.*

τένων οντος ὁ tendón [músculo de detrás del cuello, del brazo, del pie].

τέξομαι y τέξω *fut. de τίκτω.*

τέο = τίνος [de τίς].

τεο enclit. = τινός [de τίς].

τεοῖο = σοῦ [de σύ].

τέοισι = τίσι y τίσι [dat. pl. de τίς y τίς].

τεός ἡ ὄν = σός.

τεοῦ *gen. del anterior.*

τέρας ατος τό signo, presagio, portentoso, prodigio, señal espantosa enviada por los dioses; monstruo, animal monstruoso; cosa extraordinaria, prodigiosa, monstruosa.

F. *gen. jón.* τέρεος; *nom. pl. ép.* τέραα, *iamb.* τεῖρεα, *jón.* τέρεα, *gen. ép.* τεράων, *dat. ép.* τεράεσσι, etc.

τερα-σκόπος ον = τερατοσκόπος.

τεράστιος ον = τερατώδης.

τερατεύομαι fingir portentos o falsedades, fanfarronear.

τερατο-σκόπος ον que explica los prodigios, adivino.

τερατώδης ες extraordinario, prodigioso, portentoso.

τερεβνθίνος η ον de terebinto, de trementina.

τέρεινα f. de τέρην.

τέρεν n. de τέρην.

τέρετρον ου τό taladro, barrena, berbiquí.

τέρην τέρεινα τέρεν [gen. ενος είνης ενος] tierno, delicado, suave, blando; dulce, delicioso.

τέρμα ατος τό fin, límite, término; meta; propósito, designio; lo sumo, el poder supremo; cumplimento (τῆς σωτηρίας de la salvación, salvación, *Sóf. E. C. 725*).

τερμίνθινος η ον = τερεβνθίνος.

τερμίοις εσσα εν que baja hasta los pies, talar.

τέρμιος α ον último, extremo, final (τ. χώρα región en que uno ha de morir).

τέρμων ονος ὁ = τέρμα.

τερπι-κέραινος ον que goza con el rayo, que vibra o lanza el rayo.

τερπνός ἡ ὄν alegre, regocijador, agradable, encantador || *sust. n. pl.* los placeres.

τέρπω saciar, hartar; alegrar, regocijar, distraer, divertir; τὰ τέρποντα los placeres || MED. y PAS. hartarse, saciarse, gozar plenamente; deleitarse, alegrarse.

F. *3.ª sing. subj. pres. ép.* τέρπησι; *fut.* τέρψω; *med.* τέρψομαι; *aor.* ἔτερψα *med.* -άμην, *subj.* τέρψομαι (*Od. 16, 26*); *aor. pas.* ἔτέρφθην, *ép.* τέρφθην, ἔταρφθην, *ép.* τάρφθην, ἔταρπην, *ép.* τάρπην, *1.ª pl. subj.* τραπέιομεν, *inf.* ταρπῆναι; *ép.* ταρπήμεναι; *aor. 2.ª med.* ἔταρπόμην, *1.ª pl. subj.* ταρπώμεθα, *redupl. 3.ª sing. ép.* τετάρπετο, *1.ª pl. subj.* τεταρπώμεθα, *pari* τεταρπόμενος.

τερπωλή ἡς ἡ = τέρψις.

τερσαίνω secar, secarse.

F. *3.ª sing. aor. ép.* τέρσηνε.

τέρσομαι secarse.

F. *inf. aor. ép.* τερσῆναι y τερσήμεναι.

τερψί-μβροτος ον que alegra a los mortales.

τέρψις εως ἡ goce, placer, encanto, delicia; satisfacción, hartura.

τεσσαρά-βοιός ον que vale cuatro bueyes.

τεσσαράκοντα cuarenta.

τεσσαρακοντα-ετής ἐς de cuarenta años.

τεσσαρακοστός [ο τετταρακοστός] ἡ ὄν cuadragésimo || *SUBST. f.* quadragésima [moneda de la isla de Quíos].

τέσσαρες [dt. τέτταρες] α cuatro.

F. *dat. pl.* τέσσαρσι, *poét. td.* τέτταρσι; *jón. y td. (N. T.)* τέσσερες, *dat. jón.* τέσσερσι; *ép. (eol.)* πίσυρες, *at.* πίσυρας.

τεσσαρες-καίδεκα catorce.

τεσσαρες-καιδέκατος η ον décimo cuarto.

τεσσεράκοντα = τεσσαράκοντα.

τεσσερακοντ-όργυιος ον de cuarenta brazas.

τέσσερες α = τέσσαρες.

τεσσερεσ- = τεσσαρεσ-.

τέταγμαi 3.^a τέτακται, *inf.* τετάχθαι *perf. pas.* de τάσσω.

τεταγών όντος *part. aor.* 2.^o de un tema *tag. [lat. ta-n-go] que coge, cogiendo o habiendo cogido (ποδός del pie).

τέτακα *perf.* de τείνω.

τέταλμαι *perf. pas.* de τέλλω.

τέταμαι *perf. pas.* de τείνω.

τετανό-θριξ τετανό-τριχος *ADJ. m. y f.* de largos cabellos.

τετάρπετο 3.^a *sing. aor.* 2.^o *med. ép.* de τέρπω.

τεταρταίος α ον que se produce el cuarto día; τ. γενέσθαι llevar cuatro días muerto.

τεταρτη-μόριον ου τό un cuarto [la cuarta parte de un óbolo].

τέταρτος η ον cuarto || *SUBST. f.* cuarta parte, un cuarto, el cuarto día; un cuartillo [de un líquido] || *ADV.* τό τέταρτον por cuarta vez.

τετάσθην 3.^a *dual plpf. pas.* de τείνω.

τέτατο 3.^a *sing. plpf. pas.* de τείνω.

τέταφα *perf.* de θάπτω.

τέταχα *perf.* de τάσσω.

τετάχεται 3.^a *pl. pf. pas.* de τάσσω.

τέτευχα *perf. ép.* de τείνω y τυγχάνω.

τετευχῆσθαι estar armado [*inf. perf. pas.*].

τέτηκα *perf.* de τήκω.

τετίημαι *perf. pas.* del *inuit.* τιέω estar triste, afligido, abatido.

τετινῶς ότος *part. del mismo* triste, turbado.

τέτλαδι *imp. perf.* de τλήναι.

τετλαῖην *opt. perf.* de τλήναι.

τετλάμεν(αι) *inf. perf. ép.* de τλήναι.

τετληώς *part. perf.* de τλήναι.

τετμειν *inf.* de τέτμον.

τέτμηκα *med. τέτμημαι perf.* de τέμνω.

τέτμον *aor.* 2.^o *ép.* de τέμω.

τέτοκα *perf.* de τίκτω.

τέτορες α = τέσσαρες.

τετρά-γυος ον de cuatro fanegas || *SUBST. n.* campo de cuatro fanegas.

τετραγωνίζω cuadrar, hacer cuadrado.

τετραγωνό-πρόσωπος ον de cara cuadrada.

τετρά-γωνος ον cuadrangular, cuadrado; perfecto, fuerte, sólido || *SUBST. n.* tropa formada en cuadro.

τετράδιον ου τό cuaternidad; piquete de cuatro soldados.

τετρα-έτης ες [ο -ής ές] de cuatro años.

τετρα-θέλυμνος ον de cuatro pieles [escudo].

τετραίνω atravesar, traspasar, perforar || *PAS.* tener agujeros.

F. *fut.* τετρανῶ, *jón.* τετρανέω; *aor. ép.* τέτρηνα.

τετράκις *ADV.* cuatro veces.

τετρακισ-μύριοι αι α cuarenta mil.

τετρακισ-χίλιοι αι α cuatro mil.

τετρακόσιοι αι α cuatrocientos; de cuatrocientos.

τετρά-κυκλος ον de cuatro ruedas.

τετρά-μετρος ον tetrámetro [de cuatro medidas].

τετρά-μηνον ου τό cuatrimestre.

τετρά-μηνος ον cuatrimestre, que dura cuatro meses.

τέτραμμαι *perf. pas.* de τρέπω.

τετρα-μοιρία ας η cuádruplo, paga o estipendio cuádruple.

τετρ-άορος ον de cuatro caballos; de cuatro patas.

τετρα-πάλαιστος ον de cuatro palmos.

τετρά-πηχυς υ [gen. εως] de cuatro codos.

τετρα-πλάσιος α ον cuádruple.

τετραπλή *ADV.* de cuatro modos, de un modo cuatro veces mayor.

τετρα-πλοῦς η οὖν cuádruple || *SUBST. n.* = τετραμοιρία.

τετρά-πολις εως η tetrápolis [reunión de cuatro ciudades o Estados].

τετρά-πους ουν [gen. τετράποδος] de cuatro pies, cuádrupedo.

τέτραπτο 3.^a *sing. plpf. pas.* de τρέπω.

τετρά-ρρυμος ον de cuatro timones, de ocho caballos.

τετραρχέω -ῶ ser tetrarca.

τετρ-άρχης ου ό tetrarca.

τετραρχία ας η tetrarquía.

τετράς άδος η el número cuatro; el cuarto día de la década o de la semana.

τέτρατος η ον = τέταρτος.

τετρα-φάληρος ον de cuatro cimeras.

τετρά-φαλος ον de cuatro penachos.

τετράραται 3.^a *pl. perf. med.* de τρέπω.

τετράρατο 3.^a *pl. plpf. med.* de τρέπω.

τετρά-φυλος ον dividido en cuatro tribus.

τέτραχα y

τετραχῆ γ

τετραχθά ADV. en cuatro partes [*v.* τριχθά].

τέτρημαι perf. pas. de τετραίνω.

τέτρηνα aor. ép. de τετραίνω.

τέτρηχα perf. de τaráσσω.

τετρήχειν plpf. de τaráσσω.

τέτριγα perf. de τρίζω.

τέτριγει plpf. ép. de τρίζω.

τέτριμαι perf. pas. de τρίβω; 3.^a pl. jón. τετρίφαται.

τέτροφα perf. de τρέπω y de τρέφω.

τέτρωμαι perf. pas. de τιτρώσκω.

τετρώροφος ον de cuatro pisos.

τέττα padrecito.

τέτταρα = τέσσαρα.

τέτταρες α = τέσσαρες.

τέττιξ ιγος ὁ cigarra.

τέτυγμαι perf. pas. de τεύχω.

τέτυκεῖν aor. 2.^o inf. de τεύχω.

τέτυμαι, inf. τετύφθαι perf. pas. de τύπτω.

τέτυξο 2.^a sing. plpf. pas. de τεύχω.

τέτυχα γ

τετύχηκα perf. de τυγχάνω.

τετύχθαι inf. perf. pas. de τεύχω.

τεῦ = τοῦ.

τεῦ = τοῦ.

τευχέω [*inusit.*] *v.* τετευχῆσθαι.

τεῦχος εὖς [ους] τό instrumento, utensilio, útil; arma, armamento, armadura; velas, jarcias, remos, etc. de una nave; ánfora, vaso, urna; urna funeraria; tonel, barril.

τεύχω preparar, disponer, hacer, edificar, construir; causar, producir, trabajar, obrar, crear; procurar, suministrar || PAS. suceder, producirse, ocurrir, llegar; ser (Ὠκεανὸς γένεσις πάντεσσι τέτυκται el Océano es el origen de todas las cosas); conducirse (γυναικὸς ἄρ' ἂντι τέτυξο te has conducido como una mujer); part. τετυγμένος bien hecho || MED. preparar para sí [la comida, etc.].

F. impf. ép. τεύχων; fut. τεύξω, med. τεύξομαι; aor. έτεύξα; aor. 2.^o redupl. inf. τετυκεῖν, 3.^a pl. med. τετύκοντο etc.; perf. τέτευχα (part. τετευχώς con valor pas.); perf. pas. τέτυγμαι, 3.^a τέτυκται, 3.^a pl. ép. τετεύχασται; plpf. έτετύγμην, ép. τετύγμην, 3.^a sing. τέτυκτο, 3.^a pl. (έ)-

τετεύχαστο; fut. perf. τετεύξομαι; aor. pas. έτεύχθην y έτεύχθην.

τέφρα ας [jón. τέφρη ης] ή ceniza.

τέφρώω -ῶ reducir a cenizas.

τεφρώδης ες ceniciento.

τεχθῆναι inf. aor. pas. de τίκτω.

τεχνάζω [γ med.] τεχνάω.

τέχνασμα ατος τό obra de arte; artificio, astucia.

τεχνάω -ῶ [γ med.] practicar un arte; fabricar con arte o habilidad; emplear el arte o habilidad para; tramar, maquinar; emplear astucias.

τέχνη ης ή arte; arte bella, ciencia, saber; oficio, industria, profesión; habilidad, astucia, maquinación, intriga; medio, expediente, modo, manera; obra de arte.

τεχνήεις εσσα εν artístico, bien trabajado.

F. nom. pl. f. ép. τεχνήσσαι Od. 7, 110; adv. τεχνηέντως.

τέχνημα ατος τό obra de arte (τ. πα- vourpύas obra maestra, modelo de perfidia); artificio, astucia, invención.

τεχνικός ή ὄν técnico, concerniente a un arte, artístico; hábil, inteligente, sistemático, regular.

τεχνίτης οὔ ὁ artesano; artista, hábil, conecedor, inteligente, maestro; comediante; charlatán, truhán.

τέω = τίνι [de τίς].

1 τεῶ = τίνι [de τίς].

2 τεῶ dat. sing. de τεός.

τεῶ dual de τεός.

τέων = τίνων [de τίς].

τέων = τινῶν [de τίς].

τέως ADV. y CONJ. hasta que, todo el tiempo que, entretanto, mientras, hasta este momento; τέως μέν... έπειτα hasta entonces... después; durante este tiempo; έως... τέως mientras... entretanto.

F. ép. y jón. τείως ο τείος por un auténtico τῆος.

τῇ antiguo imp. ép. ¡toma! ¡ten! ¡be! (τῇ, πλε οἶνον toma, bebe vino); pl. τῇτε tomado.

τῇ dat. sing. f. del art. || dat. sing. τῇ poét. del rel. || ADV. = ταύτῃ aquí, en este sitio, ahí, allí, así (τῇ μέν... τῇ δέ aquí... allí); en dónde, cómo, εἴ τι en cierto modo.

τῇ-γε ADV. aquí precisamente.

τῆ-δε ADV. aquí; así; por tanto, por lo cual.

τῆθη ης ἡ abuela.

τῆσος εὖς [ους] τό ostrá.

τῆδεών ὄνος ἡ extenuación, consumición.

τῆκτός ἡ ὄν *adj. vbal. de* τῆκω fundido; soluble.

τῆκω fundir, disolver, derretir; evaporar, vaporizar || INTR. [*perf.* τέτηκα, *plpf.* ἐτετήκειν] y PAS. fundirse, liquidarse, consumirse, ajarse, agotarse, evaporarse, corromperse.

F. dor. τάκω; *impf. ép.* τῆκον, *pas.* τῆκόμεν; *fut.* τήξω; *aor.* ἔτηξα; *perf.* τέτηκα *v. supra*, *dor.* τέτακα, *id.* τέτηγμα *con el mismo valor*; *aor. pas.* ἐτάκην (*y* ἐτήχθην); *fut. pas.* τακήσομαι.

τῆλ-αυγῆς ἐς que brilla a lo lejos, que se ve de lejos; claro, distinto.

τῆλε ADV. = **τηλοῦ**.

τῆλεδαπός ἡ ὄν lejano, extranjero, de país extranjero.

τῆλεθάω -ῶ brotar con fuerza, florecer, prosperar.

F. part. ép. τῆλεθάων *y* τῆλεθῶν *f.* τῆλεθῶσα.

τῆλε-κλειτός ὄν *y*

τῆλεκλυτός ὄν célebre.

τῆλέ-πορος ὄν lejano.

τῆλε-φανῆς ἐς que se ve o se oye de lejos.

τῆλικος η ὄν *y*

τῆλικός-δε ἡ-δε ὄν-δε *y*

τῆλικοῦτος **τῆλικάυτη** **τῆλικοῦτο(ν)** tan grande, tan importante, tan poderoso; tan viejo, de tal edad; tan joven.

F. τῆλικοῦτος *para f. Sóf. Ed. Col. 751; El. 614.*

τῆλό-θεν ADV. de lejos; = **τηλοῦ**.

τῆλό-θι *y*

τῆλό-σε ADV. = **τηλοῦ**.

τῆλοτάτω ADV. muy lejos, lo más lejos.

τηλοῦ ADV. lejos; a lo lejos; lejos de [*con gen.*].

F. comp. τηλοτέρω, *superl.* τηλοτάτω.

τῆλύγετος η ὄν nacido el último o de padres de edad, tiernamente querido, mimado; lejano.

τῆλ-ωπός ὄν que se ve o se oye de lejos, lejano.

τῆμέλεια ας ἡ cuidado.

τῆμελέω -ῶ cuidar de.

τῆμερον ADV. hoy.

τῆμῆ = **τῆ** ἐμῆ.

τῆμος ADV. entonces, en este o aquel momento.

τῆν-άλλως [ο τῆν ἄλλως] ADV. de otro modo; en vano.

τῆνικά = **τῆμος**.

τῆνικά-δε ADV. entonces, en este o aquel momento; a esta hora (αὔριον τῆνικάδε mañana a esta hora).

τῆνικάυτα ADV. = **τῆμος**.

τῆος ADV. = **τέως**.

τῆ-περ ADV. por donde, como.

τῆρέω -ῶ observar, percibir, advertir, espiar, acechar; aguardar (νύκτα χειμέριον [la ocasión de] una noche tempestuosa; ἐτήρουν ἀνέμω καταφέρεισθαι aguardaban el momento favorable para ser llevados por el viento); cuidar, custodiar, vigilar, guardar; tener en prisión; cumplir, observar, guardar.

F. fut. τῆρήσομαι *por ej. Tuc. 4, 30 fin, con valor pas.*

τῆρησις εὖς ἡ observación, vigilancia, guardia; prisión.

τῆτάομαι -ῶμαι estar privado, carecer de.

τῆτε *v. τῆ*.

τῆῦσις α [*jón* η] ὄν inútil, vano.

τιάρα ας ἡ *y jón*.

τιάρης ου ὁ tiara, turbante.

τιαρο-ειδῆς ἐς de forma de tiara.

τίγρις ιος [ο ἰδος] ὁ ἡ tigre.

τίεσκον 3.^a *pl. impf. iterat. de* τίω.

τιέω *v. τετίνμαι*.

τίη [*át. τιή*] ADV. ¿por qué? ¿por qué pues?

τιήρης εω ὁ *jón*. = **τιάρα**.

τιθαιβῶσσω fabricar panales.

τιθασ(σ)εύω domesticar, domar.

τιθασ(σ)ός ὄν domesticado.

τιθέω *y*

τίθηναι poner, colocar; levantar, erigir, dedicar; depositar; deponer, quitarse [los vestidos]; asignar, atribuir; servir [la comida]; doblar [la rodilla]; enterrar; fijar, determinar, establecer [como premio]; instituir; dar [una ley]; trabar [combate], celebrar [juegos]; convocar [una asamblea]; ἐς μέσον θείναι poner a dis-

cusión un asunto; enterrar; pagar; *con dos ac.* poner a uno en tal estado, hacer de uno tal cosa, cambiarlo en (σὺς θείναι ἑταίρους cambiar a los compañeros [de Ulises] en cerdos); *con un adv.* arreglar, disponer (οὗτω νῦν Ζεὺς θείη ¡ojalá arregle esto Zeus de esta manera!); admitir, aceptar, suponer; considerar como [*con dos ac.* εὐεργέτημα τιθέναι τι considerar algo como un beneficio; *con ὡς el ac. predicat.* ἅ ἄν μοι δοκῇ τούτω τῷ λόγῳ συμφωνεῖν τιθῆμι ὡς ἀληθῆ ὄντα lo que me parece concordar con este principio lo tengo por verdadero]; contar (ἐν τοῖς φίλοις entre los amigos); representar; excitar, causar, producir (ὄρουμαγδὸν un gran ruido); sugerir, inspirar [una idea] || MED. los mismos significados, pero indica que el sujeto ejecuta la acción para sí, por sus propios medios, sobre sí (ὄπλα τιθεσθαι poner las armas sobre sí, tomarlas, armarse, combatir, y también deponerlas para sí, dejarlas, acampar, hacer alto, rendirse; εὖ θέσθαι τὰ ὄπλα tener bien dispuestas o cuidadas las armas); forma muchas locuciones con un compl. (φροντίδα τιθεσθαι = φροντίζειν pensar; φόνον τ. = φονεύειν matar; τάφον τ. = θάπτειν enterrar; τ. τὸν πόλεμον dirigir la guerra o terminarla: θέσθαι τὴν ψῆφον votar; τιθεσθαι τὴν γνώμην dar su opinión [y τιθεσθαι *sin compl.* votar]; τιθεσθαι χάριν obligar a estar agradecido; τιθεσθαι παῖδα adoptar como hijo; ποῦ χρὴ τιθεσθαι ταῦτα; ἔπε δεβemos opinar de esto? [Sóf. Fil. 451]; θέσθαι κέλευσθον abrirse camino; θέσθαι μάχην entablar combate; εὖ θέσθαι arreglar, terminar, resolver).

F. 2.^a sing. pres. τίθης, poet. τιθεῖς, ép. τιθησθα, 3.^a τιθησι, ép. jón. τιθεῖ, 3.^a pl. τιθέσσι; ép. jón. τιθεῖσι; imp. τιθει, inf. τιθῆναι, ép. τιθήμεναι, part. τιθεῖς, pl. jón. τιθεῦντες v. l.; pres. med. τίθεμαι, 3.^a sing. opt. τιθοῖτο Jen. Mem. 3, 8, 10; impf. ἐτίθην (3.^a ép. ἐτίθει τιθει, 3.^a pl. τιθεσαν, en comptos. -τιθεν, jón. ἐτίθεα, id. ἐτίθουν N. T.; fut.θήσω, inf. ép.

θησέμεναι, 2.^a sing. med. ép. θήσεται; aor. ἔθηκα, 3.^a pl. ép. θήκαν; med. ἔθηκάμην, 3.^a sing. ép. θήκατο; en pl. más. frec. ἔθεμεν -τε -σαν, 3.^a pl. ép. θέσαν; imp. θές θέτω; subj. θῶ θῆς θῇ, jón. θέω, ép. θέω, 2.^a y 3.^a θῆς θῇ, 1.^a pl. θέωμεν θέομεν (por θήομεν); opt. θείην, pl. θείμεν θείτε θείεν; inf. θείναι, ép. θέμεν(αι), part. θείς; aor. 2.^a med. ἐθέμην, 3.^a sing. ép. θέτο; imp. θοῦ, ép. θέο; subj. θῶμαι, 2.^a ép. θῆαι, opt. θείμην, 3.^a θείτο, en comptos, tamb. -θοῖτο (-θοίμεθα -θοῖντο); perf. τέθεικα τέθηκα, pas. τέθειμαι (N. T. Marc. 15, 47) tamb. con valor med.; aor. pas. ἐτέθην; fut. pas. τεθήσομαι.

τιθηνέομαι -οῦμαι guardar (σεμενὰ τέλη los misterios augustos, presidirlos); cuidar [una nodriza].

τιθήνη ης ἡ nodriza, aya.

τιθησθα 2.^a sing. pres. ép. de τίθῃμι.

τίκτω [y med.] dar a luz, parir; engendrar; crear, producir, hacer; ser padre o madre [de uno, ac.]; οἱ τέκοντες los padres; ὁ τέκων el padre; ἡ τίκτουσα la madre.

F. impf. ép. τίκτον; fut. τέξομαι; τέξω con el mismo valor; aor. ἔτεκον, ép. τέκον, med. ἐτεκόμην, ép. τεκόμην; perf. τέτοκα.

τίλλω arrancar los pelos, depilar; desplumar || MED. arrancarse los cabellos de dolor, lamentarse de o por la muerte de [ac.].

F. 3.^a du. impf. med. ép. τιλλέσθην; perf. pas. τέτιλμαι.

τίλων ονος ὁ una especie de pez.

τιμά-ορος ον = τιμωρός.

τιμάω -ῶ tasar, evaluar; condenar (θανάτου a muerte); tener por digno de, estimar, honrar, reverenciar, venerar; tener en mucho; recompensar, gratificar || PAS. estar tasado (πλοῖα τιμημένα χρημάτων barcas cuyo valor había sido fijado); gozar de estima u honores (οἱ τιμώμενοι, οἱ τιμημένοι los nobles, los altos cargos; τὸ τιμώμενον la honra, los honores; la preeminencia, la hegemonía) || MED. proponer pena [de... gen. contra... dat.]; condenarse a sí mismo [a... gen.]; estimar, honrar, valorar, evaluar [en... gen.].

τιμή ἥς ἡ tasación, valuación; precio, valor; pago, producto de una venta, suma; indemnización, compensación, satisfacción; estima, veneración, culto (θεῶν de los dioses); honor, consideración, recompensa, regalo, distinción, prerrogativa; dignidad, puesto de honor, cargo, función; autoridad, magistratura; **pena**, castigo, venganza.

τιμῆεις εσσα εν honrado, estimado; precioso, caro.

F. contr. ép. nom. τιμῆς, **ac.** τιμῆντα.
τίμημα ατος τό tasación de la fortuna, censo, impuesto proporcional a la renta, renta, fortuna; pena pecuniaria, multa.

τιμῆντα ép. = τιμῆντα.

τιμῆς ép. = τιμῆς; **gen.** de τιμή.

τιμητέον adj. vbal. n. de τιμάω hay que honrar o estimar.

τίμιος α ον costoso, precioso, caro; honroso; honrado, noble, que goza de honores.

τιμιότης ητος ἡ valor, precio; preciosidad; dignidad.

τιμωρέω -ῶ [y med.] defender, proteger, socorrer, asistir, ayudar; vengar, ayudar al que ha sido ofendido [**dat.**]; τιμωρεῖν τινι τοῦ παιδὸς τὸν φονέα vengar a uno por la muerte de su hijo castigando al asesino; τ. Πατρόκλῳ τὸν φόνον vengar la muerte de Patroclo; castigar; vengarse [por la muerte de, ἐς **con ac.**] || **PAS.** ser castigado, objeto de una venganza || **IMPERS.** τετιμώρηται τῷ Λεωνίδῃ Leónidas ha sido vengado.

τιμώρημα ατος τό = τιμωρία.

τιμωρητῆρ ἦρος ὁ defensor, vengador.

τιμωρία ας [jón. τιμωρίη ης] ἡ socorro, castigo, venganza; corrección, pena, suplicio; satisfacción; ayuda, protección.

τιμωρός ὄν vengador; protector, defensor.

τινάκτωρ ορος ὁ que sacude (γαίης la tierra).

τινάσσω [y med.] sacudir, agitar, conmover; lanzar, blandir, hacer temblar (γαίαν la tierra); hacer saltar || **PAS.** temblar.

F. fut. τινάξω; **aor.** ἐτίναξα; **inf.**

perf. pas. τετινάχθαι; **aor. pas.** ἐτινάχθην, **3.ª pl. ép.** ἐτίναχθεν.

τινυμαι castigar, vengar; vengarse.

τίνω pagar, expiar [algo **ac.** a alguien **dat.** **con** algo **dat.**]; recompensar || **MED.** vengar [algo **ac.**]; castigar, vengarse de [alguien **ac.** **por...** **gen.** ο ὑπέρ **con gen.**; ο dos **acs.**].

F. fut. τείσω, **med.** τείσομαι; **aor.** ἔτεισα, **2.ª pl. subj. ép.** τείσετε; **med. ép.** τεισάμεν (**1.ª pl. subj.** τεισόμεθα, **3.ª pl. opt. jón.** τεισαίετο); **perf.** τέτεικα, **med.** τέτειμαι; **aor. pas.** ἔτεισθην. Las grafías con ι: τίσω, ἔτισα, etc. son viciosas y corresponden a formas de τίω.

τίπτε ADV. ¿pero por qué?

τίς τί [gen. τίνος] **PRON. INTERR.** ¿quién? ¿cuál? ¿cuál de los dos? || **ADJ.** cuál, qué || **ADV.** τί cómo, por qué, para qué, cuánto.

F. gen. ép. y jón. τέο τεῦ, **dt. tamb.** τοῦ; **dat.** τίνι, **jón.** τέω, **at.** τῷ; **ac.** τίνα **n. tí;** **pl. nom.** τίνες τίνα; **gen.** τίνων, **ép.** τέων; **dat.** τίσι τοῖσι, **jón.** τέοισι, **ac.** τίνας τίνα.

τίς τί [gen. τίνός] **PRON. INDEF.** alguno, alguna, algo; un tal, un fulano; a veces no se traduce o se traduce por uno, una especie de; uno cualquiera, uno y otro, éste y aquél; cada uno; a veces se traduce por la pasiva con se (οἱ στρατιῶται οὐκ ἔφασαν ἵνα, ἔαν μή τις αὐτοῖς χρήματα διδῷ los soldados dijeron que no irían si no se les daba dinero); nadie después de un comp. (ἄμεινον ἀγωνίεσθαι τίνος luchar mejor que nadie); ἕκαστός τις ο τις ἕκαστος cada uno; πᾶς τις, ὅπας τις cada uno, todos; πᾶν τι cada cosa, todo; οὐδεὶς τις ni uno; ἐνιαυτός τις un año poco más o menos; ποῖός τις alguno; ὅσος τις en qué cantidad o número || **ADV.** τί de cierto modo, en cierta manera, algo, bastante, un poco. aproximadamente.

F. gen. ép. jón. τέο τεῦ, **dt. tamb.** τοῦ; **dat.** τίνι, **ép. jón.** τέω, **at.** τῷ; **ac.** τίνα, **n. τί;** **du. tive;** **pl. nom.** τίνες, **n. τίνα,** **tamb. ép.** ἄσσα, **dt.** ἅπτα; **gen.** τίνων, **jón.** τέων; **dat.** τίσι(ν), **jón.** τεοῖσι, **ac.** τίνας y el **n.** como el **nom.**

τισμέν inf. fut. ép. de τίω.

τίσις *εως* ή pago, castigo, venganza; recompensa, presente.

τίσω *fut. de* τίω; *frec. por* τείσω *de* τίνω.

τιταίνω tender [el arco], extender, alargar, estirar; tirar (άρμα *de* un carro) || MED. tender para sí, esforzarse, extenderse; correr con todas sus fuerzas.

F. *aor.* ἐτίτηνα, *part.* τιτήνας.

τίτανος ου ή cal; yeso.

τίτθη ης ή nodriza.

τίτλος ου ὁ letrero, rótulo, inscripción, título.

τιτός ή ὄν *adj. vbal. de* τίω *vengado*, que merece venganza.

τιτράω -ῶ *y*

τίτρημι = τετραίνω.

τιτρώσκω = τετραίνω; herir, dañar, lastimar; trastornar, seducir.

F. *ép. tamb.* τρώω; *fut.* τρώσω, *med. pas.* τρώσομαι; *aor.* ἔτρωσα; *perf.* τέτρωκα, *pas.* τέτρωμαι, *fut. perf.* τετρώσομαι; *aor. pas.* ἔτρώθην; *fut. pas.* τρώθήσομαι.

τιτύσκομαι preparar, ordenar, colocar; apuntar, tratar de herir; proponerse, esforzarse, procurar (φρεσί *con* la inteligencia).

τίφθ' ADV. = τίπτε.

τίω apreciar, honrar, venerar; apreciar, evaluar.

F. *inf.* *ép.* τιμένω; *impf.* ἔτιον, *ép.* τιον *y* τίσκον, *3.ª sing. pas.* τίσκετο; *fut.* τίσω, *inf.* *ép.* τισέμεν; *aor.* ἔτισα; *2.ª y 3.ª sing. subj. med. ép.* τίσεται; *perf. pas.* τέτιμαι.

τλάμων ὄν *dór. y*

τλήμων ὄν [*gen. onos*] paciente, sufrido; valeroso; atrevido; infortunado; malo, insolente, arrogante.

τλήναι *aor. inf. del inusit.* τλάω *sufrir*, aguantar, soportar, resignarse a, atreverse a, poder.

F. *fut.* τλήσομαι; *aor.* ἔτλην, *ép.* τλήν, *3.ª pl.* ἔτλησαν, *dór.* ἔτλασαν, *ép.* ἔτλαν; *imp.* τλήθι, *opt.* τλαίην, *3.ª pl. ép.* τλαίεν, *part.* τλάς τλάσας; *aor. 1.º ép.* ἐτάλασσα, *subj.* ταλάσσω -ης -η; *perf.* τέτληκα, *ép. con sign. pres.* *1.ª pl.* τέτλαμεν, *imp.* τέτλαθι, *part.* τετλάτω, *opt.* τετλαίην, *inf.* τετλάμεν(αι), *part.* τετληώς -ύια, *pl.* τετληότες, *dat. sing.* τετληότηι.

τλητός ή ὄν *adj. vbal. del anterior* paciente, valeroso; soportable, tolerable.

τμήγω = τέμνω || PAS. separarse, esparcirse.

F. *aor. 2.º* ἔτμαγον (*v. διατμήγω*); *3.ª pl. aor. pas. ép.* τμάγεν.

τμήδην ADV. cortando.

τμήθηναι *inf. aor. pas. de* τέμνω.

τμήμα ατος τό *y*

τμήσις *εως* ή corte, separación, sección; parte, fragmento.

τμητός ή ὄν *adj. vbal. de* τέμνω *bellamente* recortado.

τό [*n. del art.*] ADV. por esto.

τό-γε ADV. por esto precisamente.

τόδε ADV. aquí; por esto.

τό-θι allí mismo, allí.

1 τοί *ép. poet.* = οἱ los, éstos; = οἷ los cuales.

2 τοί *ép. jón.* = σοί *dat. de* σύ.

3 τοί ADV. *enclit.* ciertamente, en verdad.

τοι-γάρ *y*

τοιγαρ-οὖν *y*

τοιγάρ-τοι PARTICULAS así pues, por tanto, por consiguiente; así por ejemplo.

τοιγαρ-ὦν *jón.* = τοιγαροὖν.

τοῖν = τοῖν *gen. dual del artículo.*

τοί-νυν ADV. ciertamente, en efecto; pues, así pues, pues bien; además; por tanto.

τοῖο = τοῦ *gen. del artículo.*

τοῖος α [*jón. η*] ὄν *y*

τοιόσ-δε ἄ-δε [*jón. ή-δε*] ὄν-δε *y*

τοιούτος τοιαυτή τοιοῦτο(ν) *y*

τοιούτος-ί τοιαυτή-ί τοιοῦτο(ν)-ί

PRON. CORRELATIVO tal, de tal clase, de tal valor (τοῖος ἔων οἷος οὕτως 'Αχαιῶν siendo tal cual ninguno de los Aqueos; τοῖος ἔων οἷος ἔδην siendo tal cual lo visteis; τ. ἀμυνέμεν capaz de defenderse; ἀλλ' ὅθ' ἐγὼ τοιόσδε pues aquí estoy como me ves; οἱ τοιοῖδε οἱ τοιοῦτοι los que reúnen tales condiciones; ἐν τῷ τοιῷδε ο τοιοῦτῳ en tales circunstancias; ἔλεγε τοιαῖε dijo lo que sigue; τοιαῦτα ἔπεε así [como se acaba de repetir] dijo; τοιοῦτό τι algo por el estilo; ἄλλα τοιαῦτα otras cosas semejantes; τοιοῦτων ὄντων ο ὑπαρχόντων en tal situación).

ο circunstancia; κατὰ τοῖονδε de tal modo) || ADV. **τοῖον ὃ τοιαῦτα** de tal manera, tan, de tal modo.

τοιουτοῦ-τροπος ον de esta manera, de tal guisa.

τοῖσ-δεσ(σι) = τοῖσδε *dat. pl. de ὅδε.*

τοῖχος οὐ ὁ pared, muro; bordo, costado de un buque.

τοιχωρυχέω -ῶ robar con fractura, penetrar rompiendo una pared.

τοιχ-ώρυχος οὐ ὁ horador de paredes, ladrón.

τοκάς ἄδος ADJ. *f.* parida; madre.

τοκεύς ἕως ὁ genitor, padre; en *du. y pl.* los padres, el padre y la madre.

F. ép. du. **τοκῆς, pl. τοκῆς τοκῶν** *τοκεῦσι τοκῆς, dt. nom. pl. τοκεῖς* etc.

τοκιστής οὐ ὁ usurero.

τόκος οὐ ὁ parto, nacimiento; época del parto; hijo; descendencia; producto, ganancia, interés.

τόλμα ης ἡ ánimo, resolución, audacia, valor; desvergüenza, atrevimiento.

τολμάω -ῶ ὃ

τολμέω -ῶ tener valor o paciencia; soportar, resignarse, tener audacia, osar, atreverse (*πᾶν* a todo; *πόλεμον* a trabar combate).

τολμήεις εσσα εν paciente, valeroso, sufrido; audaz, emprendedor.

F. superl. voc. **τολμήστατε** *Sóf. Fil. 984, v. l.*

τόλμημα ατος τό acción audaz, aventura, empresa.

τολμηρός ἄ ὄν = τολμήεις.

τολμήστατος η ον *superl. de τολμήεις.*

τολμητής οὐ ὁ audaz, emprendedor.

τολμητός ἡ ὄν [ο -ός ὄν] *adj. vbal. de τολμάω* que puede uno osar (*ἔστ' ἐκείνῳ πάντα τολμητὰ* aquél es capaz de atreverse a todo).

τολυπεύω apelo-tonar; hacer penosamente; maquinar, tramar.

τομαῖος α ον cortado.

τομάω -ῶ tener necesidad de un corte o de una operación.

τομή ἡς ἡ corte, golpe; amputación, incisión; separación, escisión; herida; abertura, agujero; tronco [de un cuerpo o de un árbol cortado], tocón; extremo [de una viga].

τομός ἡ ὄν cortante, agudo, afilado.

τόμος οὐ ὁ trozo cortado, porción; parte.

τόνος οὐ ὁ cuerda, cable; cinturón; tensión; tono, modo [musical], ritmo, medida del verso, verso; acento tónico.

τοξάζομαι = τοξεύω.

τοξάριον οὐ τό [*dim. de τόξον*] arquito, arquillo.

τόξ-αρχος οὐ ὁ jefe de los arqueros.

τόξευμα ατος τό disparo de arco, dardo, flecha; alcance de una flecha; *colect. los arqueros.*

τοξευτής οὐ ὁ = τοξότης.

τοξευτός ἡ ἐν herido de flecha.

τοξεύω disparar el arco, lanzar flechas; alcanzar, herir con las flechas, atravesar; apuntar, pretender algo; acertar.

τοξικός ἡ ὄν propio para arco o flechas; hábil en su manejo || *SUBST. f.* arte de manejar el arco.

τόξον οὐ τό arco; flecha; disparo; arte de disparar el arco || *PL.* el arco y las flechas.

τοξοσύνη ης ἡ destreza en disparar el arco.

τοξότης οὐ ὁ arquero; policía.

τοξο-φόρος ον que lleva flechas || *SUBST. m. = τοξότης.*

τοπάξιον οὐ τό topacio, o más prob. crisolito.

τοπάξω sospechar, juzgar, conjeturar.

το-παράπαν ADV. = **τὸ παράπαν.**

τόπος οὐ ὁ lugar, sitio, puesto; país, territorio, localidad, distrito, región; pasaje de un libro o de un escrito; espacio; condición, categoría; ocasión, posibilidad, oportunidad.

το-πρίν ADV. = **τὸ πρίν.**

τορεύω cincelar, grabar.

τορέω -ῶ atravesar, agujerear, perforar.

F. fut. **τορήσω;** *aor.* **ἐτόρησα, aor. 2.º ép.** **ἔτορον.**

τόρμος οὐ ὁ agujero.

τορνεύω tornear.

τορνόομαι -οῦμαι redondear, dar forma circular (σῆμα a la sepultura).

F. 3.ª pl. aor. ép. **τορνώσαντο, 3.ª sing. subj. id.** **τορνώσεται.**

τόρνος οὐ ὁ compás; torno; movimiento circular.

τορός ἄ ὄν penetrante, claro.

τοσαυτάκις ADV. tantas veces.

τόσος η ον γ τοσόσ-δε ή-δε όν-δε γ

τοσοῦτος τοσαύτη τοσοῦτο(ν) γ

τοσουτος-ι τοσαιτη-ι τοσουτο(ν)-ι

ADJ. CORRELATIVOS tal, tanto, tan grande, tan fuerte, tan pequeño, tan débil; *pl.* tantos, tan pocos (τρίς τόσσα δῶρα tres veces tantos dones, un número tres veces mayor de dones; ὅσω... τόσω cuanto... tanto; ὅσω μᾶλλον... τόσω μᾶλλον cuanto más... tanto más; ἐς τοσοῦτους τεταγμένοι formados en filas tan poco nutridas; διὰ τοσοῦτον tan cerca; ἐκ τοσοῦτου de tan lejos; ἐν τοσοῦτῳ entre tanto; εἰς ο ἐπὶ τοσοῦτο, κατὰ τοσοῦτον, μέχρι τοσοῦτον tan lejos; ἐς τοσοῦτον a tal punto; τοσοῦτον οἶδα sólo esto sé; παρὰ τοσοῦτον a tal distancia, tan cerca ο tan lejos de; παρὰ τοσοῦτον γινώσκω tan diferentemente pienso).

τοσάκι ADV. tan frecuentemente.

τόσος η ον γ τοσόσ-δε ή-δε όν-δε γ

τοσοῦτος τοσαύτη τοσοῦτο(ν) = τόσος etc.

τότε ADV. entonces, antes, en otro tiempo; en este caso, luego (οἱ τότε los que entonces vivían, los contemporáneos; ἐν τῷ τότε en el tiempo de entonces, en aquel tiempo).

τοτέ ADV. a veces (τοτέ μέν... τοτέ δέ unas veces... otras).

το-τηνίκα ADV. = τὸ τηνίκα.

τοτοτοῖ INTERJ. ¡ay!

1 τοῦ *gen. de δ ή τό.*

2 τοῦ = τίνος *de τίς.*

τοῦ = τινός *de τίς.*

τοῦδαφος = τὸ ἐδαφος.

τοῦλάχιστον = τὸ ἐλάχιστον.

τοῦμπάλιν = τὸ ἐμπάλιν.

τοῦμπροσθεν = τὸ ἐμπροσθεν.

τοῦν = τὸ ἐν.

τοῦναντίον = τὸ ἐναντίον.

τοῦνεκα = τοῦ ἔνεκα por esto.

τοῦνομα = τὸ ὄνομα.

τοῦντεῦθεν = τὸ ἐντεῦθεν.

τοῦπίσθεν = τὸ ὀπίσθεν.

τοῦπίσω = τὸ ὀπίσω.

τοῦπος = τὸ ἔπος.

τοῦργον = τὸ ἔργον.

τοῦτερον = τὸ ἕτερον.

τουτ-έστι es decir.

τουτί n. de οὔτοσι.

τόφρα ADV. entretanto; mientras tanto;

τόφρα... ὅφρα entre tanto... hasta que; ὅφρα... τόφρα hasta que... mientras tanto.

τραγεῖν *aor. 2.º inf. de τρώγω.*

τράγημα ατος τό *postre || PL. golosinas.*

τραγικός ή όν trágico; majestuoso, patético; enfático || *SUBST. m. = τραγῳδός.*

τράγος ου ὁ macho cabrío.

τραγο-σκελής ἐς de pies de macho cabrío.

τραγωδέω -ῶ hablar en tono trágico.

τραγωδία ας ή tragedia, canto ο drama heroico.

τραγωδός οὔ ὁ poeta trágico; actor trágico; que canta ο baila en el coro trágico.

τράνης ἐς penetrante; claro, distinto, preciso.

τράπε 3.ª *sing. aor. 2.º ép. de τρέπω.*

τράπεζα ης ή mesa; comida, alimentos; hospitalidad; banca.

τραπεζεύς έως ὁ doméstico; parásito, gorrón.

τραπεζίτης ου ὁ cambista, banquero.

τραπέομεν 1.ª *pl. subj. aor. pas. de τέρπω, Od. 8, 292.*

τράπεσκε 3.ª *sing. aor. iter. jón. de τρέπω.*

τραπέω -ῶ pisar la uva.

τραπήναι *aor. 2.º inf. pas. de τρέπω.*

τραυλός ή όν tartamudo, balbuciente.

τραῦμα ατος τό herida; daño, desastre, derrota.

τραυματίας [*jón. τραυματίης*] ου ADJ. *m.* herido.

τραυματίζω herir.

τραυματίης ου ADJ. *m. jón. = τραυματίας.*

τραφένμεν *inf. aor. 2.º ép. de τρέφω.*

τράφην 3.ª *pl. aor. 2.º pas. ép. de τρέφω.*

τραφερός á [*jón. ή*] όν firme, sólido || *SUBST. f.* la tierra firme.

τράφη 3.ª *sing. aor. 2.º pas. ép. de τρέφω.*

τράφον -ες -ε *aor. 2.º ép. intr. de τρέφω.*

τραχηλίζω descubrir, manifestar.

τραχήλος ου ὁ cuello, nuca.

τραχύνω poner áspero; agriar, irritar *PAS. irritarse, exasperarse.*

F. perf. pas. τετραχυσμαι, inf. τετραχύνθαι.

τραχύς εἶα ὁ áspero, escabroso; desi-

gual, agitado; agrio, duro, cruel, salvaje.

τραχύτης ητος [γ-ής ἥτος] *h* aspereza, dureza; severidad, violencia, irritabilidad.

τρεις τρία ADJ. NUM. CARD. tres.

τρεῖς-καίδεκα τρια-καίδεκα ADJ. NUM. CARD. trece.

τρέμω temblar, agitarse, tener miedo; temer.

τρέπω volver, dirigir (πρὸς ἥλιον κεφαλὴν hacia el cielo la cabeza; πρὸς ὄρος μῆλα llevar a pacer los rebaños a la montaña); hacer volverse, poner en fuga; apartar, alejar, preservar; cambiar, alterar; aplicar; volver la espalda (φυγάδε para huir) || MED. y PAS. volverse, dirigirse a; ponerse, darse, dedicarse (ἐφ' ἀρπαγὴν al pillaje); inclinarse a, gustar (ἐπὶ πολλὰ λέγοντας de los que hablan mucho); cambiarse, volverse; huir; hacer volver las espaldas, derrotar, poner en fuga.

F. impf. ἐπ. τρέπον; **fut.** τρέψω, *med.* τρέψομαι; **aor.** 1.º ἔτρεψα, ἐπ. τρέψα; **aor.** 2.º ἔτραπον, ἐπ. τράπον, 3.ª *sing.* *iter.* *jón.* τράπεσκε, *med.* ἔτραπόμεν (*tamb. pas.*), ἐπ. τραπόμεν; *perf.* τέτροφα, *pas.* τέτραμμαι (3.ª *pl.* ἐπ. τετράφαται; *imp.* 3.ª *sing.* τετράφθω, *part.* τετραμμένος, 3.ª *sing.* y *pl.* *plpf.* ἐπ. τετραπτο τετράφατο); **aor. pas.** ἔτρεφθην (*inf.* ἐπ. *jón.* τραφῆναι) y ἔτράπην.

τρέσσα **aor.** 1.º ἐπ. de τρέω.

τρέφω condensar, espesar, cuajar (γάλα leche); nutrir, alimentar, criar; formar, educar, instruir; tener, llevar (κόμην cabellera); mantener (τὸ ἥμισυ τοῦ στρατοῦ la mitad del ejército); hospedar; producir; espesarse, condensarse, cuajarse; considerar como (ἄφιλον odioso) || MED. nutrir, criar para sí || INTR. y PAS. ser alimentado, crecer, vivir, ser educado o criado; ser, existir.

F. impf. ἐπ. τρέφον; **fut.** θρέψω, *med.* *con valor pas.* θρέψομαι; **aor.** ἔθρεψα, *med.* ἔθρεψαμην; **aor.** 2.º *intr.* ἔτραφον, 3.ª *sing.* ἐπ. τράφε, *inf.* ἐπ. τραφέμεν; *perf.* τέτροφα *trans. e intr.*; *pas.* τέθραμμαι, *inf.* τεθράφθαι (*v. l.* τετράφθαι); **aor. pas.** ἔθρεφθην y

ἐτράφην, 3.ª *sing.* ἐπ. τράφη, 3.ª *pl.* τράφεν.

τρέχω correr, apresurarse; atravesar corriendo; πολλοὺς ἀγῶνας δραμεῖν correr muchos peligras; τρέχουν περὶ ἑωυτοῦ poner en riesgo su vida; παρ' ἐν πάλασμα ἔδραμε νικᾶν por una sola lucha no fue vencedor [*Hdt.* 9, 33].

F. fut. δραμοῦμαι, *jón.* δραμέομαι, *menos frec.* θρέξομαι; **aor.** 1.º ἔθρεξα, *iter.* ἐπ. θρέξασκον; **aor.** 2.º ἔδραμον, ἐπ. δράμον; *perf.* δεδράμηκα, *poét.* δέδρομα, 3.ª *pl.* *plpf.* ἐδεδραμήκασαν.

τρέω temblar; temer; ser cobarde, huir (ὁ τρέσας cobarde).

F. aor. ἔτρεσα, ἐπ. *tamb.* τρέσσα.

τρήμα ατος τό abertura, orificio.

τρήμων ωνος ADJ. *m.* y *f.* tímido, miedoso.

τρήσαι *inf.* **aor.** de τετραίνω.

τρήσω **fut.** de τετραίνω.

τρητός ἢ ὄν atravesado, traspasado, perforado.

τρηχύς εἶα ὦ = **τραχύς**.

F. jón. f. τρηχῆ.

τρίαινα ης ἢ tridente.

τριακάς ἄδος ἢ treintena; trigésima parte; reunión de treinta familias.

τριακονθ-ἡμερος ὄν de treinta días.

τριάκοντα ADJ. NUM. CARD. treinta || SUBST. *m.* los treinta tiranos; el Consejo espartano.

τριακοντα-έτης ες de treinta años; que debe durar treinta años.

τριακονταέτις ἰδος *f.* del anterior.

τριακονταρχία ας ἢ gobierno de los treinta.

τριακονθ-ἡμερος ὄν = **τριακονθ-ἡμερος**.

τριακόντ-ορος ὄν de treinta filas de remeros || SUBST. *f.* nave de treinta filas de remeros.

τριακοντούτης ες = **τριακονταέτης**.

τριακοντούτις ἰδος ADJ. *f.* = **τριακονταέτις**.

τριακόσιοι αι α ADJ. NUM. CARD. trescientos; que consta de trescientas unidades || SUBST. *m.* los contribuyentes más ricos de Atenas; los espartanos muertos en las Termópilas.

τριακοστός ἢ ὄν trigésimo.

τριάς ἄδος ἢ el número tres, grupos de tres, triada.

τριβεύς έως δ frotador.

τριβή ἥς ἡ desgaste; ejercicio, rutina, práctica; costumbre, destreza; dilación, tardanza, retraso, prolongación; pasatiempo, entretenimiento.

τρί-βολος ον de tres puntas, erizado de púas || SUBST. *m.* cardo, abrojo.

τρίβος ου δ camino trillado; carretera, camino militar; = τριβή.

τριβω frotar; trillar; apretar; triturar, majar; desgastar, agotar; debilitar, oprimir, maltratar; asolar; llevar, arrastrar; consumir, disipar; pasar; diferir, aplazar, prolongar || PAS. acostumbarse a, ejercitarse en, esforzarse por; desgastarse; deshacerse, consumirse, agotarse.

F. inf. ép. τριβέμεναι; *fut.* τρίψω, *med.* (y *pas.*) τρίψομαι; *aor.* ἔτριψα, *inf.* τρίψαι; *perf.* τέτριφα, *pas.* τέτριμμαι, *3.^a pl. jón.* τετρίφεται; *aor.* *pas.* ἐτρίφθην y ἐτρίβην.

τρίβων υνωος ADJ. *m. y f.* experimentado; práctico, experto en [*gen.*] || SUST. *m.* capa raída, capote viejo.

τριβώνιον ου τό [*dim. de τρίβων*] capita, capotillo.

τρί-γληνος ον de tres perlas.

τρί-γλώχιν υνος ADJ. *m. y f.* de tres puntas.

τρι-γονία ας ἡ tercera generación.

τρί-γωνον ου τό triángulo.

τρί-δουλος ου δ esclavo nacido de padres esclavos hace ya tres generaciones.

τρι-έλικτος ον que se repliega o se arrolla tres veces sobre sí mismo.

τρι-έσπερος ον de tres noches, que dura tres noches.

τριετηρίς ιδος ἡ fiesta trienal.

τρι-έτης ες [ο τρι-ετής ἐς] de tres años; que dura tres años || ADV. τριετες durante tres años, desde hace tres años.

τριετία ας ἡ tiempo de tres años.

τρίζω piar, gorjear; sonar, silbar; chillar; rechinar, chirriar; chascar; crujir.

F. perf. τέτριγα con valor *pres.*; *part. pl. ép.* τετριγώτες; *3.^a sing. plpf. ép.* τετρίγει.

τριηκάς άδος ἡ = τριακάς.

τριήκοντα = τριάκοντα.

τριηκοντα-έτης ες = τριακονταέτης,

τριηκονταέτης ιδος ADJ. *f.* = τριακονταέτης.

τριηκόντ-ερος ον = τριακόντορος.

τριηκοντ-ήμερος ον = τριακονθήμερος.

τριηκοντοέτης ιδος ADJ. *f.* = τριακονταέτης.

τριηκόντ-ορος ον = τριακόντορος.

τριηκόσιοι αι α = τριακόσιοι.

τριηκοστός ἡ ὄν = τριακοστός.

τριηραρχέω -ῶ mandar una trirreme o un bajel; equipar una trirreme.

τριηραρχία ας ἡ mando de una trirreme.

τριηραρχικός ἡ ὄν relativo a las trierarquías [prestación extraordinaria al Estado].

τριήρ-αρχος ου δ comandante o armador de una trirreme.

τριήρ-αύλης ου δ flautista que marcaba el compás para regular el movimiento de los remos.

τρι-ήρης ες trirreme, de tres órdenes de remos || SUST. *f.* trirreme [nave].

F. gen. sing. τριήρεος -ους; *gen. pl. jón.* τριηρέων, *át.* τριήρων *gen. du.* τριήροιν.

τριηρίτης ου δ remero, soldado o pasajero de una trirreme; *pl.* tripulación de una trirreme.

τριθ-ημέρη ADV. anteayer.

τρι-κάρηνος ον y

τρι-κρανος ον de tres cabezas.

τρι-λλιστος ον tres veces deseado.

τρι-μετρος ον trimetro, de seis pies (τόνος verso).

τρι-μηνος ον trimestral, compuesto de tres meses || SUBST. *f. y n.* trimestre.

τριμμός οὐ δ = τρίβος.

τρι-μοιρία ας ἡ triple parte o sueldo.

Τρινακρία ας ἡ Sicilia.

τριξός ἡ ὄν = τρισσός.

τρι-οδος ου ἡ trivio, encrucijada.

τρι-πάλαιστος ον de tres palmos [de largo, ancho, etc.].

τρι-πέτλος ον de tres hojas.

τρι-πηχυς υ [gen. εος] de tres codos.

τρίπλαξ ακος ADJ. *m. y f. y*

τρι-πλάσιος α ον = τριπλούς.

τρι-πλεθρος ον de tres fanegas.

τρι-πλοῦς ἡ οὖν triple; tres veces mayor; ἐν τριπλάϊς ἁμαξίτοις en la encrucijada || ADV. τριπλή de tres maneras.

τρι-πόλιςτος ον γ

τρι-πολος ον tres veces arado; renovado tres veces; muy fértil; muy célebre.

τρίπος ου δ = τρίπους.

τρι-πους τρί-πουν [gen. τρίποδος] de tres pies || SUBST. m. mesa de tres pies, velador; trípode; trébede.

τρι-πτυχος ον de triple piel.

τρίς ADV. tres veces (ἐς τρίς, ἐπὶ τρίς hasta tres veces, por tres veces).

τρις-άθλιος α ον tres veces desgraciado.

τρις-άσμενος η ον de muy buen grado.

τρις-καίδεκα ADJ. NUM. CARD. trece.

τριςκαίδεκα-στάσιος ον trece veces mayor o más pesado; de valor trece veces mayor.

τριςκαιδέκατος η ον décimotercero.

τρίς-μακαρ αρος ADJ. m. y f. tres veces dichoso.

τρις-μύριοι αι α treinta mil.

τρι-σπονδος ον de tres libaciones (τρ. χοαί libaciones de triple mezcla [leche, miel y vino]).

τρισός η όν triple || PL. tres.

τρι-στεγος ον de tres pisos || SUBST. n. el tercer piso.

τριστοιχί ADV. en tres filas.

τρι-στοιχος ον de ο en tres filas.

τρις-χίλιοι αι α tres mil.

τριταγωνιστέω -ω hacer un papel de tercer orden.

τριτ-αγωνιστής ού δ el que hace un papel de tercer orden, actor mediocre.

τριταίος α ον que llega ο se hace el tercer día, realizado hace tres días; τρ. ἐγένοντο ἐν τῇ Ἀττικῇ al tercer día estuvieron en Atica; ἐσβεβληκώς τριταίος habiendo entrado tres días antes; τρ. γενόμενος llevando tres días muerto.

τρίτατος η ον = τρίτος.

τριτη-μόριος α ον que contiene ο forma la tercera parte de una cosa || SUBST. n. el tercio, la tercera parte.

τριτημορίς ίδος η el tercio ο la tercera parte.

Τριτο-γένεια ας η γ

Τριτο-γενής ούς η Tritogenia [nacida junto al arroyo Tritón].

τρίτος η ον tercero; ἐκ τρίτων en tercer lugar; ἐπὶ τῷ τρίτῳ a la ter-

cera señal || SUBST. f. el tercer día || ADV. (τὸ) τρίτον por tercera vez.

τριττός η όν = τρισσός.

τριττός [ο τριτύς] ύός η tercera parte de una tribu [φυλή] ática.

τρι-φάσιος α ον = τρισσός.

τρι-φυλλον ον τό trébol.

τρι-φυλος ον que se compone de tres tribus.

τρίχα ADV. en tres partes, en tres (τρίχα νυκτός en el último tercio de la noche).

τριχά-ικες ων ADJ. m. de las tres tribus.

τρίχες pl. de θρίξ.

τριχη γ

τριχη γ

τριχθά ADVS. = τρίχα (τριχθά τε και τετραχθά en mil pedazos).

τρίχινος η ον hecho de crin ο de pelo.

τρι-χόινιος ον de tres litros.

τριχός gen. de θρίξ.

τριχού ADV. en tres lugares.

τρίχωμα ατος τό cabellera espesa; pelo largo y espeso.

τρίψαι inf. aor. 1.º de τρίβω.

τρίψις εως η frotamiento; tacto; flexibilidad; dureza.

τρι-ώβολον ου τό tres óbolos; sueldo de los soldados de marina.

τρι-ώροφος ον de tres pisos.

τρι-ώρυγος ον de tres brazas.

Τροίη-θεν ADV. de Troya.

Τροίην-δε ADV. a Troya.

τρομερός α όν tembloroso.

τρομέω -ω [γ med.] temblar (φρένα en su corazón); temer.

F. 2.ª sing. ép. τρομέεις; inf. med.

τρομέεσθαι; 3.ª pl. impf. med. ép.

τρομέοντο; 3.ª pl. opt. med. ép. γ

jón. τρομοίατο.

τρόμος ου δ temblor, estremecimiento; temor.

τροπαίον [γ τρόπαιον] ου τό trofeo.

τροπαίος [γ τρόπαιος] α ον que da la victoria; que aleja los males.

τροπέω -ω = τρέπω.

F. impf. ép. τρόπεον.

τροπή ης η vuelta; punto en que se vuelve; revolución del sol, solsticio; acción de poner en fuga, de donde victoria (τροπαίον τῆς τροπῆς trofeo ο monumento de la victoria); fuga, derrota (τροπήν τινος ποιέιν ο ποι-

εἶσθαι derrotar a uno, ponerlo en fuga); cambio, revolución, alteración. **τρόπις εως** [*ο ιος*] ἡ quilla o carena de un bajel.

τροπόμαι -οῦμαι apartar de sí.

τρόπος ου δ dirección (πάντα τρόπον en todas direcciones); actitud; manera, modo, calidad, particularidad, modo de ser o estar (τῷ παρεόντι τρόπῳ χρῆσθαι seguir como uno está, *Hdt.* 1, 97); modo musical; modo de expresarse, estilo; modo de pensar y obrar, costumbre, carácter, sentimientos (διαφοροὶ ὄντες τὸν τρόπον siendo diferentes por el carácter; ὥσπερ δὴ τρόπος ἦν αὐτοῖς como era su costumbre); ποίῳ τρόπῳ, τῷ τρόπῳ, ὅτῳ τρόπῳ, ὃν τρόπον de qué manera; τρόπῳ τοι-ῶδε de tal modo; οὐδενὶ ο μηδενὶ τρόπῳ, οὐδένα ο μηδένα τρόπον de ningún modo; τοῦτον τὸν τρόπον de esta manera; πίτυος τρόπον a la manera del pino, como hace el pino; πάντας τρόπους de todos modos; οὐκ ἐν τῷ αὐτῶν τρόπῳ no según su costumbre; μετὰ ὁπουοῦν τρόπου de cualquier manera que; κατὰ τρόπον convenientemente; ἀπὸ τρόπου inconvenientemente; θαυμαστὸν οὐδὲν οὐδ' ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου τρόπου nada sorprendente ni en contradicción con la naturaleza humana; πρὸς τρόπου conforme a la costumbre.

τροπός ου δ estrobo [correa para sujetar el remo].

τροπο-φορέω -ῶ soportar el carácter de uno.

τροπόω -ῶ [*y med.*] apartar, alejar, poner en fuga || poner el estrobo al remo [*v. τροπός*].

τροπωτήρ ἦρος δ = τροπός.

τροφά ᾧς ἡ δόρ. = τροφή.

τροφεῖα ων τὰ gastos de alimentación; = τροφή.

τροφεύς ἕως δ = τροφός.

τροφέω -ῶ = τρέφω || PAS. hincharse.

τροφή ἧς ἡ alimentación; educación, cuidado, cría; alimento, provisiones; aprovisionamientos, recursos de un ejército; sostén de la vida; género de vida, vida; vástago, descendencia.

τροφίμος ου alimentado || *SUST. m.* hijo, pupilo.

τροφίς ι [*gen. ιος*] *y*

τροφόεις εσσα εν bien nutrido; fuerte, robusto; grande.

τροφός ὃν que alimenta, que cuida, que educa, que cría || *SUBST. n.* alimento; *f.* nodriza.

τροφο-φορέω -ῶ llevar o cuidar como nodriza; alimentar.

τροχάζω *y*

τροχάω -ῶ = τρέχω.

F. ac. part. m. ép. τροχόωντα.

τροχ-ηλάτης ου δ conductor de un carro.

τροχ-ήλατος ου movido por ruedas, llevado por un carro.

τροχιά ᾧς ἡ rodada, carril; *fig.* paso, marcha.

τροχίλος ου δ reyezuelo [pájaro]; avefría.

τροχο-ειδής ἐς circular, redondo.

τροχός ου δ rueda [de carro, de alfarero, de tormento]; aro [de niño], disco; pan [de cera, de sebo, etc.].

τρόχος ου δ carrera, rotación.

τρύβλιον ου τό plato, fuente.

τρυάλω -ῶ recolectar, cosechar, segar, vendimiar.

τρύγητος ου δ vendimia; recolección, época de la siega.

τρυγών ὄνος ἡ tórtola.

τρύζω arrullar, gorjear, murmurar.

τρυμαλιά ᾧς ἡ agujero, ojo de una aguja.

τρύς τρυγός ἡ mosto; hez, poso; vino de orujo.

τρύπανον ου τό taladro; trépano.

τρυπάω -ῶ agujerear, atravesar, perforar (τὰ ὦτα τετρυπημένοις con pendientes en las orejas, *Jen. An.* 3, 1, 31).

F. 3.ª sing. opt. ép. τρυπῶ *Od.* 9, 384.

τρύπημα ατος τό = τρυμαλιά.

τρυσ-άνωρ ορος *ADJ. m. y f.* doloroso, affictivo.

τρυάνη ης ἡ balanza.

τρυ-φάλεια ας ἡ casco, yelmo.

τρυφάω -ῶ ser afeminado, voluptuoso; vivir desordenadamente; ser desdenoso, arrogante; ser difícil de contentar, darse importancia; negarse a seguir.

τρυφερός ᾧς ὃν afeminado, voluptuoso; delicado || *SUBST. n.* vida muelle y afeminada.

τρυφή ἧς ἡ libertinaje, molicie, afemi-

namiento, lujo; vida regalada; orgullo, altivez, insolencia.

τρύφος εος [ους] τό trozo, fragmento; ruinas.

τρυχώ -ω y

τρύχω y

τρύω frotar, agotar, consumir, arruinar, afligir || **PAS.** ser consumido, atormentado (λιμῶ por el hambre).

F. fut. resp. τρύσω y τρύσω; **de** τρύω: **perf. pas.** τέτρυμαι, **inf.** τετρύσθαι, **part.** τετρυμένος.

Τρωάς άδος ή = Τρωιάς.

Τρωαί ών αι las troyanas.

τρωγλο-δύτης ου δ el que vive en las cavernas, troglodita.

τρώγω comer, roer, pacer; comer alimentos crudos [vegetales, fruta, frutas secas, etc.].

F. fut. τρώξομαι; **aor.** ἔτρωξα; **aor.** 2.º ἔτραγον (en comptos.); **perf. pas.** τέτρωγμαι.

Τρῶες ών αι los troyanos.

Τρωιάς άδος **ADJ. f.** troyana.

Τρωικός ή όν troyano.

τρωικός ου **ADJ. m.** comilón, voraz, rapaz.

τρωικός ή όν que se puede comer crudo || **SUBST. n. pl.** golosinas, frutas de postre.

τρώμα ατος τό = τραύμα.

τρωματίζω = τραυματίζω.

τρωματίης ου δ = τραυματίας.

τρωπάω -ω cambiar, variar || **MED.** tornarse, volverse.

F. 3.ª pl. impf. med. ép. τρωπῶντο; **iter. ép. 3.ª sing.** τρωπάσκετο.

τρώσω fut. de τιτρώσκω.

τρωτός ή όν vulnerable.

τρωχάω -ω = τρέχω.

τρώω = τιτρώσκω.

τύ = σύ.

τυγχάνω alcanzar el propósito; alcanzar, herir; encontrar por casualidad (οὐδ'αὐτός τυχών no habiéndome encontrado él mismo: δ τυχών el primero con quien se tropieza, uno cualquiera); tener suerte, ser feliz, triunfar (τυγχάνων el que tiene éxito; τυχών que tuvo éxito; τυχεῖν τῆς γνώμης triunfar en, hacer prevalecer su opinión); procurar, alcanzar, comprender; obtener (δίκης justicia); recibir, sufrir (βίης vio-

lencia); encontrar (τὸ θανεῖν la muerte); encontrarse, estar casualmente (ἀνεπαύοντο ὅπου ἐτύγγανεν ἕκαστος descansaban donde se encontraba cada uno); tocar en suerte (οἱ'αὐτοῖς τύχοι οἷαλά les toque en suerte algo parecido); producirse, verificarse, ocurrir, suceder; *acompañado de un participio se traduce* precisa, casualmente, por ventura y *el part. en el tiempo en que esté* τυγχάνω (ἡγοῦνται ὀλίγα τυχεῖν πράξαντες creen precisamente haber hecho poco; τίς ὦν τυχάνεις; ¿quién eres? [aquí no hay necesidad de traducir el verbo τυ.]; a veces falta el part. de εἶναι: δ γάρ μέγιστος τυγχάνει (ὦν) δορυξένων porque él es precisamente el mayor de sus amigos); *ac. abs.* τυχόν quizá, puede ser (τυχόν μὲν ἀναισθητῶν acaso obrando insensatamente).

F. impf. ép. τυγγανον; **fut.** τεύξομαι; **aor.** 1.º ép. ἐτύχησα; **aor.** 2.º ἐτυχον, **ép.** τύχον, **subj.** 1.ª **sing.** τύχωμι, 3.ª **τύχησι**; **perf.** τετύχηκα, **part.** τετυχηκώς ο τετυχηώς *trans. e intr., después* τέτευχα, *id.* τέτυχα **N. T.**; 3.ª **sing. plpf. jón.** ἐτετεύχῃ; **perf. med.** τέτευγμαι; **aor. pas.** ἐτεύχθην.

τυθήσομαι fut. pas. de τύω.

τύκος ου δ martillo; hacha de combate.

τυκτά palabra persa banquete completo y suntuoso.

τυκτός ή όν preparado, creado; trabajado con arte; perfecto; firme, sólido; hecho por manos de hombre.

τύλη ης ή y

τύλος ου δ joroba; callo, dureza; clavicija, estaquilla.

τυλώω -ω guarnecer de clavos; endu-recer, insensibilizar, encallecer.

τυλωτός ή όν guarnecido de clavos.

τύμβευμα ατος τό tumba.

τυμβεύω enterrar; derramar sobre una tumba (χοάς [con dat.] libaciones en honor de un muerto); estar sepultado.

τυμβ-ήρης ες sepulcral; funerario; enterrado.

τύμβος ου δ túmulo, tumba.

τυμβοχοεύω -ω elevar un túmulo funerario; sepultar bajo un túmulo funerario.

τυμβοχόη ης ἡ construcción de una tumba, tumba.

τυμβόχαστος ον amontonado en forma de túmulo.

τυμπανίζω azotar, torturar; tocar el tambor.

τυμπανίστρια ας ἡ tocadora del timpano o tamboril.

τύμπανον ου τό timpano, atabal, timbal, tambor.

τύνη = σῦ.

τυπείς *part. aor. 2.º pas. de τύπτω.*

τυπή ης ἡ golpe.

τυπικῶς ADV. como ejemplo o escarmiento.

τύπος ου ὁ golpe; marca del golpe, señal, cicatriz, hendidura (ἥλων de los clavos); huella [de los pasos]; cuño [de la moneda]; copia, imagen, escultura, estatua; figura, forma, sello; modo de ser, carácter; esbozo, esquicio; modelo, ejemplo, tipo; tenor [de un escrito], contenido.

τυπόω -ῶ formar, figurar, modelar, moldear.

τύπτω pegar, golpear, herir || MED. herirse, darse golpes de pecho en señal de duelo [*con ac.* por la muerte de alguien].

F. impf. ἐπ. τύπτον; *fut.* τύπω, *át.*

τυπτήσω, *med. con valor pas.* τυπτή-

σομαι; *aor. 1.º* ἐτυψα, *ép.* τύψα, *med.*

ἐτυψάμην; *td.* ἐτύπτησα *Esop.*; *aor.*

2.º ἐτυπον; *perf.* τέτυφα, *med.* τέτυμ-

μαι, *inf.* τετύφθαι; *td.* τετύπτημαι,

aor. pas. ἐτύπην. *En. át. el fut. aor.*

y *perf.* son sustituidos en *gral.* por πα-

τάσσω, *por παίω o por πλήσσω.*

τύπωμα ατος τό forma; objeto modelado, vaso, urna, ánfora.

τυραννεύω y

τυραννέω -ῶ ser soberano absoluto, tirano; conducirse como un déspota; gobernar con despotismo || PAS. ser gobernado despóticamente.

τυραννικός ἡ ὄν de soberanos (κύκλος τ. asamblea de soberanos); despótico, tiránico; imperioso; real (κράτος poder); partidario del despotismo || SUBST. *n.* comportamiento propio de un tirano.

τυραννίς ἰδος ἡ poder absoluto, soberanía, realeza; despotismo, tiranía; reina, princesa; tirano.

τύραννος ου ὁ señor absoluto, omnipotente; tirano, déspota; rey, soberano, príncipe, dueño || ἡ esposa o hija de un tirano, reina, princesa.

ADJ. **τύραννος** ον = **τυραννικός**.

τυρβάσσομαι acongojarse, preocuparse; agitarse desordenadamente

τύρβη ης ἡ alboroto, tumulto, confusión.

τύρος οὔ ὁ queso.

τύρις εως [εἰος] ἡ torre, castillo; ciudad fortificada.

τυτθός ὄν pequeño, joven || ADV. **τυτθόν** un poco, apenas; **τυτθά** en pequeños pedazos.

τυφλός ἡ ὄν ciego; deslumbrado, alelado; insensible, estúpido; oculto, invisible; secreto; oscuro; τυφλὸς τὰ τ' ὦτα, τὸν τε νοῦν, τὰ τ' ὄμματα que ni oye, ni entiende, ni ve [*Sóf. E. R. 371*]; τὰ τ. τοῦ σώματος la parte trasera del cuerpo.

τυφλότης ητος ἡ ceguera, ceguedad.

τυφλώ -ῶ cegar; deslumbrar, alelar || PAS. ser ciego.

τύφος ου ὁ humo; vapor, soplo; oscuridad; vanidad, aparienciasoberbia,

τυφώ -ῶ oscurecer, llenar de humo || PERF. PAS. τετύφωμαι estar cegado por la soberbia.

τύφω hacer humo; ahumar, llenar de humo; quemar || PAS. humear, arder lentamente.

F. impf. ἐτυφον (κάτυφε = καὶ ἐτυ-

φε), *poét.* τύφον; *perf. pas.* τέθυμμαι;

aor. pas. ἐτύφην.

τυφῶν ὥνος ὁ = τυφῶς.

τυφωνικός ἡ ὄν de tifón, huracanado, tempestuoso.

τυφῶς ὦ ὁ ἡ y

τυφῶς ὦ; ὁ ἡ tifón, torbellino, tromba.

τύχη ης ἡ azar, acaso, suerte, fortuna buena o mala, dicha, desdicha, éxito, fracaso, prosperidad, adversidad (τὰ τῆς τύχης las vicisitudes de la fortuna; τύχη por casualidad, por suerte, sin reflexión, sin motivo; κατὰ τύχην por azar; ἀγαθὴ τύχη buena suerte; ἀγαθῇ τύχῃ buena suertel | Dios te guardel; τύχῃ βραεῖα desgracia, mala suerte; οὐκ ἂν ἐν τύχῃ γίγνεσθαι σφισι no es-

taria para ellos [el éxito] en manos de la suerte).

τυχήσας *part. aor. de τυγχάνω.*

τυχόν *part. n. aor. de τυγχάνω.*

τύχωμι *3.^a sing. τύχησι subj. aor. ép. de τυγχάνω.*

τύψε *3.^a sing. aor. 1.^o ép. de τύπτω.*

τῷ [*enclit.*] = *τινί dat. del indefin. τις.*

τῷ *dual de ὁ ἡ τό.*

τῶ [*v. l. τῷ*] *ADV. así, pues; por tanto; he aquí pues.*

τῷ *dat. de ὁ ἡ τό || = τινί dat. del interrog. τις.*

τῷγαλμα = *τὸ ἄγαλμα.*

τῷθάζω *burlesarse de.*

τῷληθές = *τὸ ἀληθές.*

τῶνδρες = *οἱ ἄνδρες.*

τῷπό = *τὸ ἀπό.*

τῷποβαῖνον = *τὸ ἀποβαῖνον.*

τῷρχαῖον = *τὸ ἀρχαῖον.*

τῶς [*ο τῶς*] *ADV. así.*

τῷτ' γ τῷτό = *τὸ αὐτό.*

τῷτέου *jón. = τοῦ αὐτοῦ.*

Y

Υ υ upsilon [20.^a letra del alfabeto griego] || *como signo numérico* υ' 400; υ 400.000.

ύαινα ης ή hiena.

υακίνθινο-βαφής ές teñido de color de jacinto.

υακίνθινος η ον de color jacinto, azul, violeta.

υάκινθος ου ό ή jacinto [flor]; piedra preciosa de color azul [aguamarina o zafiro].

υάλινος η ον de vidrio, vitreo, hialino.

υαλος ου ό cristal, vidrio.

υβ-βάλλω = υποβάλλω.

υβρίζω ser soberbio, insolente, descarado; vivir disolutamente; maltratar, injuriar, afrentar, deshonrar, mofarse; desbordarse; comportarse de manera injusta u ofensiva || MED. ser soberbio, fastuoso.

F. fut. υβρίσω, *át.* υβριῶ, *med.* υβρι-οῦμαι; *aor.* υβρισα; || *perf.* υβρικα, *pas.* υβρισμαι; *plpf.* υβρίκειν; *aor. pas.* υβρισθην; *fut. pas.* υβρισθήσομαι.

υβρις εως ή γ

υβρισμα ατος τό orgullo, altanería, insolencia, soberbia; impetuosidad, inquietud, arrebató; ultraje, injuria, insulto, violencia; desenfreno, licencia, testarudez; daño.

υβριστής ου ADJ. *m. γ*

υβριστικός ή όν γ

υβριστος η ον violento, orgulloso, insolente; exuberante; licencioso, lujurioso; burlón || SUBST. *n.* comportamiento insolente.

υγιαίνω estar sano, fuerte, tener buena salud; recobrar la salud, sanar, restablecerse; tener sano el espíritu (τό υγιαίνον el buen estado de un país).

F. fut. υγιαίνω; *aor.* υγιανα, *jón.* υγι-

ηνα; *aor. pas.* υγιαύσθην o υγιαόσθην.

ύγεια ας ή buena salud.

υγεινός ή όν γ

υγιηρός ά όν γ

υγιής ές sano, en buena salud (υγία ποιείν τινα poner a uno en buena salud, curarlo); intacto, íntegro, sano y salvo; sano de espíritu, robusto, fuerte; inteligente, sensato; de buen carácter; razonable; verdadero, honroso, bueno, saludable, puro || SUBST. **τό υγιαίνόν** la salud.

F. de υγιής, ac. jón. υγία, *át.* υγιᾶ *γ υγιῇ.*

υγραίνω mojar, humedecer.

υγρός ά [jón. ή] όν húmedo, mojado, fluido, corriente, jugoso, líquido, blando, flojo; delicado, tierno; ebrio; ondulante, onduloso; flexible; debilitado, desfallecido, lánguido; afeminado, sensual || SUBST. *f. y n.* humedad, fluidez, ola, mar; aguas del mar.

υγρότης ητος ή humedad; flexibilidad; fluidez.

υδάτιον ου τό un poco de agua; arroyo.

υδατος -ι etc. ν. ύδωρ.

υδατο-τροφής ές que crece en el agua.

υδατώδης ες acuoso; lleno de agua.

ύδρα ας ή culebra de agua, hidra.

υδραίνω humedecer, mojar, regar, bañar || MED. bañarse, lavarse.

F. aor. υδρηνα o υδρανα, *part. med. f.* υδρηναμένη.

υδρεια ας ή acción de sacar agua.

υδρειον ου τό cubo, pozal.

υδρεύω sacar agua || MED. abastecerse de agua.

υδρήιον ου τό jón. = υδρεϊον.

υδρηλός ή όν húmedo, empapado en agua.

ὕδρια ας ἡ hidria, cubo, cántaro; urna para votar.

ὕδροποσία ας ἡ costumbre de beber sólo agua.

ὕδροποτέω -ῶ beber agua solamente.

ὕδρο-πότης ου ὁ bebedor de agua.

ὕδρος ου ὁ = ὕδρα.

ὕδροφορέω -ῶ llevar agua.

ὕδρο-φόρος ον que lleva agua || SUBST. *m. y f.* aguador, aguadora.

ὕδρωπικός ἡ ὄν *y*

ὕδρ-ωψ ὕδρ-ωπος ADJ. *m. y f.* hidrópico, hidrópica.

ὕδωρ ὕδατος τό agua; ola; lluvia; sudor; canal, canalizo; agua de la clepsidra o reloj de agua (ἐν τῷ ἑμῷ ὕδατι en el tiempo de que dispongo para hablar, *Dem.*).

ὕε 3.^a sing. impf. de ὕω.

ὕελινος ἡ ον = ὕαλινος.

ὕελος ου ὁ = ὕαλος.

ὕετιος α ον que trae la lluvia, lluvioso.

ὕετός οὗ ὁ lluvia.

ὕης [ο ὕης] οὗ ὁ [sobrenombre de Baco de dudoso significado].

ὕθλος ου ὁ charla insubstancial, habladería.

υῖα *ac.* de υἱός.

υῖάσι *dat. pl.* de υἱός.

ὕιδιον ου τό gorrino.

ὕιδους οὗ ὁ nieto.

υἱέος υἱεῖ *etc. v.* υἱός.

ὕικός ἡ ὄν de cerdo (ὕικόν τι πάσχειν pasarle lo que a los cerdos).

υἱο-θεσία ας ἡ adopción de uno como hijo.

υἱός οὗ ὁ hijo, niño; descendencia; nieto; yerno; alumno, discípulo; partidario.

F. nom. ép. poét. tamb. át. υἱός, *ant. át.* υἱός; *gen.* υἱοῦ υἱέος, *ép.* υἱός; *dat.* υἱῷ υἱεῖ, *ép. tamb.* υἱεῖ υἱί; *ac.* υἱόν, *ép.* υἱέα υἱά; *voc.* υἱέ; *du.* υἱεῖ υἱέε, *gen. dat.* υἱέοιν; *pl.* υἱοί υἱεῖς, *ép.* υἱέες υἱες; *gen.* υἱέων, *ép.* υἱῶν; *dat.* υἱοῖς υἱεῖσι, *ép. poét.* υἱοῖσι υἱάσι *ac.* υἱούς, υἱεῖς, *ép.* υἱέας υἱας.

υἱωνός οὗ ὁ nieto.

ὕλαγμός οὗ ὁ ladrado, aullido.

ὕλάεις εσσα *en dór.* = ὕληεις.

ὕλακῆ ἡς ἡ ladrado.

ὕλακό-μωρος ον que ladra fuerte, incesantemente.

ὕλακτέω -ῶ ladrar; gritar, alborotar; insultar, maldecir; palpar.

ὕλακτικός ἡ ὄν gruñón.

ὕλάω -ῶ [*y med.*] = ὕλακτέω.

ὕλη ἡς ἡ bosque, selva, soto; árbol; madera; leña; materiales de construcción; maleza, espesura, ramaje; lastre [de un buque], rica provisión; ocasión.

ὕληεις εσσα *en* = ὕλώδης.

ὕλο-τόμος ον que corta árboles || SUBST. *m.* leñador.

ὕλώδης *es* cubierto de bosques, selvoso.

ὕμᾱς *ac. pl.* de σύ.

ὕμεις *pl.* de σύ.

F. nom. ép. (eól.) ὕμμες; *gen.* ὕμῶν, *ép. jón.* ὕμῶν *y* ὕμείων; *dat.* ὕμῖν, *dor.* ὕμῖν *o encl.* ὕμῖν (*Sóf.*), *ép. encl.* ὕμῖν; *ép. (eól.)* ὕμμι(ν); *ac.* ὕμᾱς, *ép. jón.* ὕμέας, *ép. poét. (eól.)* ὕμμε.

ὕμέναιος ου ὁ himeneo [canto nupcial]; matrimonio.

ὕμέτερος α ον vuestro, vuestra (ὕ. ἐλπίδες [*objetivo*] las esperanzas puestas en vosotros) || SUBST. *n.* vuestra opinión; vuestro interés; vuestro carácter; *n. pl.* vuestros bienes.

ὕμετερόν-δε ADV. a vuestra casa.

ὕμμε *ac. pl. ép. [eól.]* de σύ.

ὕμμες *nom. pl. ép. [eól.]* de σύ.

ὕμμι(ν) *dat. pl. ép. [eól.]* de σύ.

ὕμνῶω -ῶ cantar himnos; cantar, alabar, celebrar (ἃ τὴν πόλιν ὕμνησα las virtudes por las cuales he alabado a la ciudad); deplorar (κακὰ sus desgracias); ponderar, tener siempre en boca.

F. 3.^a pl. perf. pas. jón. ὕμνέσθαι.

ὕμνος ου ὁ himno, canto; canto de alabanza, canto nupcial; melodía.

ὕμός ἡ ὄν = ὕμέτερος.

ὕμῶν *gen. pl.* de σύ.

ὕός οὗ ὁ = υἱός.

ὕπ-αγκάλισμα ατος τό abrazo.

ὕπ-αγορεύω ordenar, indicar.

ὕπ-άγω poner debajo (ἵππους ζυγόν a los caballos bajo el yugo, engancharlos); llevar ante los tribunales (ἐς δίκην demandar, entablar demanda); acusar (ὑπὸ τὸν δῆμον ante el pueblo); llevar por sorpresa, atraer (τοὺς πολεμίους ἐς δυσχωρίαν a los enemigos a un lugar peligroso); se-

ducir, extraviar, inducir, engañar; arrastrar, llevar aparte o fuera, sacar (ἐκ βελέων del alcance de las flechas); conducir (τὸ στράτευμα el ejército); *intr.* retirarse poco a poco, alejarse, sustraerse [*Hdt. Tuc.*]; avanzar poco a poco [*Jen. An.*]; *simple.* ir; irse [*N. T.*] || *MED.* someter, llevar poco a poco consigo, atraer a sí, a su partido, a su causa; insinuar, aconsejar en su propio interés.

F. impf. ép. poét. ὑπαγον (= ὑπῆγον). Para lo demás, v. ἀγω.

ὑπαγωγή ἥς ἡ retirada; acción de llevar consigo poco a poco; hundimiento; engaño, seducción.

ὑπ-ᾤδω y

ὑπ-αείδω sonar al lado; cantar para acompañar.

ὑπαί = ὑπό.

ὑπ-αἰδέομαι -οῦμαι respetar, venerar.

ὑπαι-θα ADV. debajo; bajándose; a un lado, aparte, apartándose de.

ὑπ-αἰθρείος ον y

ὑπ-αἰθριος ον y

ὑπ-αἰθρος ον que está o se hace al aire libre, en campo raso || SUBST. τὸ ὑπαιθρον el campo raso.

ὑπ-αἰθω encender por debajo, incendiar.

ὑπ-αινίττομαι aludir a.

ὑπ-αἰρέω -ῶ jón. = ὑφαίρέω.

ὑπ-αἶσσω saltar fuera, lanzarse, huir.

ὑπ-αἰσχύνομαι avergonzarse un poco de [*ac.*].

ὑπ-αἰτιος ον responsable, culpable [ante alguien, *dat.*]; que puede atraer un reproche (ὑπαίτιόν ἐστὶ μοί τι πρὸς τίνος se me reprocha algo por parte de uno).

ὑπακοή ἥς ἡ obediencia, sumisión.

ὑπ-ακούω escuchar atentamente, responder cuando se llama [a la puerta: ὁ ὑπακούσας el portero]; atender como juez a una demanda o declaración en los tribunales; obedecer; comparecer ante un tribunal: someterse, servir (τῷ ξυμφορῶ τινός al interés de uno); condescender (τοῦτο con esto); consentir en.

F. aor. 1.º ép. ὑπάκουσα, *dt.* ὑπήκουσα. V. ἀκούω.

ὑπ-αλείφω untar, embadurnar || *MED.* untarse de [*ac.*].

ὑπ-αλεύομαι = ὑπαλύσκω,

F. part. aor. 1.º ép. ὑπαλευάμενος.

ὑπάλυξις εως ἡ escape, escapatória, evitación.

ὑπ-αλύσκω evitar, escapar, huir de [*ac.*].

F. ép. sólo aor. ὑπάλυξα.

ὑπ-αναλίσκω gastar, consumirlo todo poco a poco.

ὑπ-ανατείνω extender por debajo.

ὑπ-αναχωρέω -ῶ retirarse poco a poco, irse retirando.

ὑπ-ανδρος ου ADJ. f. casada, sometida al marido.

ὑπ-ανισταμαι levantarse [por respeto ante uno, *dat.*]; ser levantada [la cabeza].

F. 3.ª pl. jón. ὑπανιστέσται. Con el mismo sign. el aor. 2.º ὑπανέστην y el perf. *act.* ὑπανέσθηκα. V. ἰστημι.

ὑπ-αντάω -ῶ salir al encuentro de, encontrarse con [*dat.*]; encontrar, hallar [a... *gen.*].

ὑπάντησις εως ἡ encuentro.

ὑπ-αντιάω = ὑπαντάω.

ὑπ-απειλέω -ῶ amenazar encubiertamente.

ὑπ-άπειμι alejarse secretamente, retirarse con disimulo.

ὑπ-άπτω = ὑφάπτω.

ὑπαρ τό INDECL. visión real [que se tiene estando despierto] (οὐκ ὄναρ, ἀλλ' ὑπαρ no sueño sino realidad) || ADV. en estado de vigilia; en realidad.

ὑπ-αραιρημένος η ον *part. pf. pas. jón.* de ὑφαίρέω.

ὑπαργγμένος η ον *part. perf. pas. jón.* de ὑπάρχω iniciado, empezado [por parte de ἐκ y *gen.*].

ὑπαρξίς εως ἡ existencia; fortuna, riquezas.

ὑπ-αρπάζω jón. = ὑφαρπάζω.

ὑπ-αρχή ἥς ἡ comienzo, principio.

ὑπ-αρχος ου ὁ lugarteniente, gobernador, sátrapa, funcionario, virrey.

1 **ὑπάρχω** empezar, tomar la iniciativa [de algo *gen. ac. part.* εὖ ποιῶν de hacer el bien]; τὰ ὑπαργγμένα lo iniciado, las iniciativas, [de alguien ἐκ y *gen.*]; ὑπῆρκετο se había empezado, se había puesto mano en ello [*gen.*]; existir ya o de antemano: τὰ ὑπάρχοντα ἀμαρτήματα los errores anteriores; *simple.* ser, darse, existir:

κλαύμαθ' ὑπάρξει habrá llantos [para alguien *dat.*, *e. e.* tendrá que llorar], *con part.* *cf.* τυγχάνω; τοιαῦτα ὑπῆρχε ἔοντα τῷ ἀρχοντι tales cosas tenía el jefe; tocarle a uno, caerle en suerte, ocurrirle [τὸ μισεῖσθαι el ser odiado]; *de pers.* estar con uno, estar a su lado, ser adicto; pertenecer, καὶ ὧ (χωρὶς) μὴ ὑπάρχονεν aún en el lugar que está fuera de nuestra influencia; τὰ ὑπάρχοντα circunstancias, posibilidades, ventajas pre-existentes; *tamb.* bienes, recursos; *impers.* ὑπάρχει ocurre, el hecho es; es dado, es posible: αὐτῇ εὐδαίμονι εἶναι a ella ser feliz.

F. fut. ὑπάρξω; *aor.* ὑπῆρξα; *perf. pas.* ὑπῆργμαι, *jón.* ὑπαργμαι, *3.ª pl. pf.* ὑπῆρκτο.

2 ὑπ-άρχω mandar, dominar [*dat.*].

ὑπ-ασπίδιος ον cubierto por un escudo (δ ὑπασπίδιος κόσμος la armadura y el escudo) || *ADV.* ὑπασπίδια con escudo.

ὑπασπιστής οὗ δ escudero, portador del escudo; guardia de escolta.

ὑπ-άσσω *dt.* = ὑπαίσσω.

ὑπ-άτοπος ον descabellado, extraño.

ὑπατος η ον [ο -ος ον] el más alto, extremo, último || *SUBST. m.* cónsul.

ὑπ-αυλος ον que está bajo el techo de una casa o una tienda.

ὑπ-άφρων ον [*gen.* ονος] *ADJ. m. y f.* sencillo, ingenuo, cándido.

ὑπεαρ ατος τό lezna.

ὑπ-έασι *3.ª pl. de ὑπείμι* 2.

ὑπ-έγγυος ον responsable; ὕ. πλήν θανάτου que puede sufrir todas las penas menos la última [*Hdt.* 5, 71].

ὑπ-έδ(δ)εῖσα *aor. de ὑποδεῖδω.*

ὑπ-έδεκτο *3.ª sing. aor. 2.º de ὑποδέχομαι.*

ὑπ-ειδόμην *aor. 2.º med. de ὑφοράω.*

ὑπ-εικάθω y

ὑπ-εἰκώ retroceder, retirarse; ceder, obedecer; permitir, condescender *con [dat.], conceder; ser blando.*

F. En Hom. la prep. conserva frecte. la o final: inf. ὑπτοιέμεν, *dt.* ὑπτείκειν; *impf. ép.* ὑπτοιέκον; *fut.* ὑπτείξω y ὑπτοιέξομαι, *ép.* ὑπτοιέξομαι; *aor.* ὑπτείξα, *ép.* ὑπτοιέξα, *1.ª pl. subj.* ὑπτοιέξομεν.

1 ὑπ-εἰμι estar bajo o debajo de, haber debajo (κρηπίς δ' ὑπὲν λιθίνῃ

había debajo un fundamento de piedra); estar oculto, estar en el fondo (διὰ τὸ ἐτοίμην ὑπείναι ἐλπίδα porque se tiene en el fondo la esperanza segura de que etc.); estar a disposición de; subsistir, quedar.

F. v. εἰμί y nótese 3.ª pl. ind. pres. ép. ὑπέασι.

2 ὑπ-εἰμι ocurrir, venir el pensamiento; llegar ocultamente, sin ser visto; retirarse poco a poco.

F. v. εἰμί.

ὑπ-εἰπεῖν *aor. inf. de ὑπολέγω.*

ὑπεῖρ = ὑπέρ.

ὑπεῖρ-έχω = ὑπερέχω.

ὑπ-εἰρηκα *perf. de ὑπολέγω.*

ὑπείροχος ον = ὑπέροχος.

ὑπ-εἰς εἰσα ἐν *part. aor. jón. de ὑφίημι.*

ὑπ-εἰσα *aor. jón. de ὑφέζω* poner en emboscada.

ὑπεισδύομαι [*y aor. intr. act. ὑπείσδυν*] deslizarse, penetrar poco a poco, hundirse debajo de [*dat.*].

ὑπ-έκ *PREP. de gen.* de debajo de; fuera de, lejos de (τείχεος αἰὲν ὑπέκ cada vez más lejos [del pie] del muro); *simple. de.*

ὑπ-εκδύομαι [*y aor. intr. act. ὑπεξέδυν*] deslizarse, escaparse en secreto.

ὑπέοικαυμα ατος τό combustible; alimento.

ὑπ-έοκειμαι ser puesto secretamente en lugar seguro.

ὑπ-εκομιζέω [*y med.*] llevarse secretamente.

ὑπ-εκπέμπω enviar secretamente fuera.

ὑπεκ-πλέω zarpar en secreto.

ὑπεκ-προθέω -ῶ lanzarse corriendo adelante; alcanzar o pasar a uno corriendo.

ὑπεκ-προλύω sacar de debajo de; desenganchar (ἀπὴνης del carro).

ὑπεκ-προρέω fluir del suelo, afluir.

ὑπεκ-προφεύγω huir secretamente, escapar huyendo de [*ac.*].

ὑπ-εκρέω correr poco a poco.

ὑπεκ-σαώω -ῶ salvar, arrebatarse secretamente.

ὑπ-εκτίθεμαι llevar secretamente a un lugar seguro, salvar || *PAS.* estar seguro.

ὑπ-εκτρέπω apartar suavemente || *MED.* apartarse de, evitar.

ὕπ-εκτρέχω escapar, huir, evitar corriendo.

ὕπ-εκφέρω llevar, sacar secretamente; llevar adelante; ir delante, adelantar-se; levantar un poco.

F. *impf. ép.* ὑπέκφερον (y ὑπεξέφερον).

ὕπ-εκφεύγω huir, escapar; *tr.* escaparse de, rehuir, evitar (ὄλεθρον, κῆρα: la ruina, la muerte).

F. *aor. ép.* ὑπέκφυγον (ὑπεξέφυγον).

ὕπ-εχωρέω -ῶ apartarse un poco o secretamente, retirarse, ceder el sitio (ὕπ. τῷ θανάτῳ escapar de la muerte).

ὕπ-ελαύνω avanzar a caballo hacia.

ὕπέλυντο 3.^a pl. *aor.* 2.^o *med. ép.* de ὑπολύω con valor pas.

ὕπελύσαο 2.^a *sing. aor.* 1.^o *med. ép.* de ὑπολύω.

ὕπ-εμνήμυκα *perf.* de ὑπμήμυ.

ὕπ-εναντίος *ον* que va al encuentro de; contrario, opuesto a [*dat.*] || *SUBST. n. y m. pl.* los enemigos.

ὕπ-ενδίδωμι ceder un poco.

ὕπ-ένερθε(ν) *ADV.* abajo, bajo tierra, en los infiernos || *PREP. de gen.* debajo de.

ὕπ-έξ = ὑπέκ.

ὕπ-εξάγω llevar fuera, salvar; retirar poco a poco o secretamente; sacar, privar de.

ὕπ-εξαιρέω -ῶ apartar, alejar; exceptuar; sacar poco a poco, agotar || *MED.* reservar para sí.

F. *perf. pas. jón.* ὑπεξαίρημαι. V. αἰρέω.

*ὕπεξ-αλέομαι -οῦμαι escaparse, huir de [*ac.*].

F. *sólo inf. aor.* 1.^o *ép.* ὑπεξαλέασθαι.

ὕπ-εξανάγομαι zarpar secretamente.

ὕπεξ-αναδύομαι [y *aor. intr. act.* ὑπεξανέδυν] emerger, salir (άλός del seno del mar).

ὕπ-έξειμι = ὑπεξέρχομαι.

ὕπ-εχειρῶ quitar secretamente.

ὕπ-εξελαύνω llevarse en secreto; alejarse poco a poco.

ὕπ-εξέρχομαι retirarse, alejarse secretamente; desaparecer poco a poco; emigrar; salir al encuentro.

ὕπ-εξεσάωσεν 3.^a *sing. aor.* de ὑπεκσαόω.

ὕπ-εξέχω salir ocultamente.

ὕπ-εξίσταμαι retirarse [ante uno, *dat.*];

ceder, evitar; desistir de, renunciar (τῆς ἀρχῆς al poder).

F. *aor.* 2.^o ὑπεξέστην y *perf.* con el mismo valor. V. ἵστημι.

ὕπ-εξούσιος *ον* subordinado, súbdito.

ὕπερ *ADV.* en mayor grado, más || = ὑτέρ en *anástrofe*.

ὕπερ *PREP. de gen.* sobre, encima de, por encima de; del lado de allá, más lejos, más allá de; para defensa de, por, en socorro de, en favor de, en provecho de; en nombre de, en lugar de; a causa de, por, por causa de; acerca de, sobre; más que, mejor que || *de ac.* por encima de, del lado de allá de, más que, más de, de antes de (ὁ ὑπὲρ τὰ Μηδικὰ πόλεμος la guerra anterior a las guerras Médicas); *contra* (ὕπερ μοῖραν por encima de, *es decir.* contra la decisión del destino; ὑπὲρ θεόν contra la voluntad divina).

ὕπερα *ας ἡ* cuerda, cabo, *espte.* braza.

ὕπερ-άγαμαι admirar extraordinariamente.

ὕπερ-άγαν *ADV.* mucho, demasiado.

ὕπερ-αγαπάω -ῶ amar extremadamente.

ὕπερ-αῆς *ές* que sopla con violencia.

ὕπερ-αῖρω exceder, pasar, aventajar || *MED.* enorgullecerse; rebelarse (ἐπὶ θεόν contra Dios).

ὕπερ-αισχυρός *ον* extremadamente feo.

ὕπερ-αιωρέομαι -οῦμαι elevarse sobre; llegar [por mar] a la altura de [*gen.*].

ὕπερ-αἰμος *ον* que ha pasado de la juventud.

ὕπερ-ἀκρίος *ον* que está o vive en las alturas || *SUBST. n. pl.* alturas, montañas; *m. pl.* los que viven en la montaña, montañeses.

ὕπεραλγέω -ῶ afligirse extremadamente por [*gen.* o *dat.*].

ὕπερ-αλγής *ές* muy penoso.

ὕπερ-άλλομαι franquear de un salto [algo, *gen.* o *ac.*].

F. 3.^a *sing. aor.* 2.^o *ép.* ὑπερᾶλτο, *part. id.* ὑπεράλμενος.

ὕπερ-ανατείνω extender desmesuradamente hacia arriba.

ὕπερ-άνω *ADV.* muy arriba, muy por encima de; excesivamente.

ὑπερ-άνωθεν ADV. enteramente encima de [*gen.*]; en lo alto de.

ὑπερ-αποθνήσκω morir por [*gen.*].

ὑπερ-απολογέομαι -οῦμαι defender [a alguien, *gen.*].

ὑπερ-αρρωδέω -ῶ temer mucho por uno.

ὑπερ-αυξάνω crecer, aumentar extraordinariamente.

ὑπεραυχέω -ῶ ufanarse excesivamente.

ὑπέρ-αυχος ον extremadamente vano, orgulloso.

ὑπερ-άχθομαι estar extraordinariamente descontento o triste.

ὑπερ-βαίνω pasar; franquear, escalar (τείχος un muro; οὐδὸν el umbral de una casa); entrar, penetrar (εἰς τὴν τῶν Θηβαίων en el territorio de los Tebanos); desbordarse [un río] (ἐς χώραν por la región, inundarla); transgredir, violar, quebrantar, pecar, faltar; dejar a un lado, omitir, descuidar; exceder, aventajar; proteger, defender.

F. v. βαίνω, 3.^a pl. aor. 2.^o ép. ὑπέρ-βασαν.

ὑπερβαλλόντως ADV. extraordinaria, excesivamente.

ὑπερ-βάλλω lanzar por encima o más allá de, pasar (Φυλῆα δούρι lanzar la lanza más allá que Files, aventajar a Files en el lanzamiento de la lanza); pasar por encima, adelantarse; salirse [un líquido que hierve]; franquear, doblar, pasar (Μαλέην el cabo Malea [hoy Malia]; τὴν ἄκραν el promontorio); *abs.* franquear o salvar los montes, tramontar; pujar; exceder, pasar de; pasar la medida; aventajar, superar; invadir; distinguirse (μεγέθει δώρων por la grandeza de los dones); *part.* ὑπερβάλλον οὐσα ον excesivo, extraordinario || MED. exagerar; exceder, aventajar; pujar; vencer; diferir, aplazar.

F. v. βάλλω y nótese fut. ép. ὑπερβαλέω; aor. 2.^o ép. ὑπέρβαλον y ὑπειρέβαλον.

ὑπέρ-βασαν 3.^a pl. aor. de ὑπερβαίνω.
ὑπερβασία ας [jón. ὑπερβασίη ης] ἡ transgresión, quebrantamiento, delito, crimen, conducta criminal o arrogante, orgullo.

ὑπερβατός ἢ ὄν que se puede atravesar; traspuesto, invertido, en orden inverso.

ὑπέρ-βη 3.^a sing. aor. de ὑπερβαίνω.

ὑπέρ-βήτη 3.^a sing. aor. 2.^o subj. ép. de ὑπερβαίνω.

ὑπερβιάζομαι ser muy poderoso; obligar por la violencia; esforzarse demasiado.

ὑπέρ-βιος ον soberbio; impetuoso || ADV. ὑπέρβιον soberbia, insolentemente.

ὑπερβολή ἥς ἢ paso [de una montaña, etc.], desfiladero, altura; exceso, superabundancia (εἰς ο καὶ ὑπέρβολήν en exceso; καὶ ὑπέρβολήν ἀρετῆς por [medio de] un exceso de virtud); superioridad, preponderancia; el más alto grado, el colmo, el caso extremo (οὐδεμίαν ὑπέρβολήν λείπειν no poder ser superado; εἰ τις ὑπέρβολή τοῦτου si hay algo peor que esto; τοσαύτην ὑπέρβολήν ποιείσθαι ir tan lejos); hipérbole, exageración; dilación, demora, retraso, aplazamiento.

ὑπέρ-βριθής ἐς excesivamente pesado.

ὑπέρ-γερως ὧν viejísimo; extraordinariamente anciano.

ὑπέρ-δασυς εἰα υ muy peludo. de aspecto salvaje.

ὑπερ-δεής ἐς intrépido, muy valiente.

F. ac. sing. ép. ὑπερδέα Il. 17, 330, por ὑπερδέα.

ὑπέρ-δεῖδω γ

ὑπερ-δειμαίνω tener mucho miedo; temer por [*gen.*].

ὑπερ-δέξιος ον situado a la derecha y más alto, en posición dominante (ἐξ ὑπερδεξίου desde arriba) || SUBST. n. pl. posiciones dominantes, alturas.

ὑπερδικέω -ῶ defender.

ὑπέρ-δικως ον enteramente justo.

ὑπερδίκως ADV. muy justamente.

ὑπέρ-εἶδον aor. 2.^o de ὑπεροράω.

ὑπ-ερείδω poner como sostén, apoyar.

ὑπ-ερείπω desfallecer, derrumbarse.

F. aor. 2.^o ép. ὑπήριπον.

ὑπέρ-έκεινα ADV. del lado de allá || PREP. de gen. al otro lado de.

ὑπέρ-εκπερισσοῦ γ

ὑπέρ-εκπερισσῶς ADVs. sobreabundantemente, muchísimo.

ὑπέρ-εκπλήσσομαι [át. ὑπέρ-εκπλήτ-

τομαι] quedar pasmado o suspenso [ante alguien o por causa de alguien *ac. ἐπὶ y dat.*].

F. *v. πλήσσω, y nótese part. perf. ὑπερεκπεπληγμένος, 3.^a sing. plpf.*

ὑπερξεπέπληκτο *Jen. Cir. 1, 4, 25.*

ὑπερ-εκτείνω extender, alargar sobremanera o excesivamente.

ὑπερ-εκτίνω pagar por [alguien, *gen.*].

ὑπερ-εκχύν(ν)ομαι derramarse, desbordarse.

ὑπερ-εμπίπλημι llenar hasta desbordarse || *PAS.* estar lleno hasta los bordes.

ὑπερ-εντυγχάνω interceder.

ὑπερ-επαινέω -ῶ alabar excesivamente.

ὑπερ-επιθυμέω -ῶ desear con ansia.

ὑπερ-έπτα *dór. y*

ὑπερ-έπτῃ *3.^a sing. aor. de ὑπερπέτομαι.*

ὑπ-ερέπτω llevarse de debajo, quitar por debajo, socavar (κονήν ποδοῖν la arena por bajo de los pies).

F. *3.^a sing. impf. ép. ὑπέρεπτε.*

ὑπερ-έρχομαι pasar por encima, atravesar.

ὑπερ-εσθίω comer con exceso.

ὑπερ-έσχεθον *aor. 2.^o iterat. de ὑπερέχω.*

ὑπερ-ετίθεα *impf. jón. de ὑπερτίθημι.*

ὑπέρ-ευ *ADV.* enteramente bien.

ὑπερ-εχθαίρω odiar con pasión, más que nada.

ὑπερ-έχω tener encima de, elevado sobre; poner encima; levantar por encima de, elevarse sobre (τῆς θαλάσσης sobre el mar; τὰ ὑπέρχοντα las partes salientes, dominantes); levantarse, salir [un astro]; sobresalir, dominar, exceder, pasar, sobrepasar, vencer ser superior (τινὶ τινα a uno en algo); aventajar (λέγων en hablar); ser muy poderoso o demasiado fuerte.

F. *v. ἔχω. Impf. ép. ὑπείρεχον, aor. ὑπέρεσχον, ép. ὑπέρεσχεθον, subj. ὑπέρσχω ης η.*

ὑπερ-ηδέως *ADV.* con gran placer.

ὑπερ-ήδιστα *ADV.* de modo sobremanera agradable.

ὑπερ-ήδομαι alegrarse o gozar extraordinariamente.

ὑπερ-ήμισυς *υ* más que a medias, más que la mitad

ὑπερ-ηγορέων οντος *ADJ. m.* muy orgulloso.

ὑπερ-ήσει *3.^a sing. fut. de ὑπερίημι.*

ὑπερηφανέω -ῶ ser muy orgulloso, arrogante o insolente.

ὑπερηφάνια *αἱ ἡ* soberbia, orgullo, arrogancia.

ὑπερ-ήφανος *ον* magnífico, espléndido; orgulloso, soberbio; suntuoso.

ὑπερ-θαλασσίδιος *ον* situado en lo alto de la costa; situado al otro lado del mar.

ὑπερ-θαυμάζω admirarse mucho.

ὑπερ-θε(ν) *ADV.* de arriba, del cielo; arriba, en la parte superior; más aún.

ὑπερ-θέωμαι *subj. aor. med. jón. de ὑπερτίθημι.*

ὑπερ-θρώσκω saltar por encima de, pasar de un salto [algo, *ac.*].

F. *v. θρώσκω. Fut. ép. ὑπερθωρόεμαι; aor. ép. ὑπέρθωρον, inf. ὑπερθωρέειν.*

ὑπέρ-θυμος *ον* altivo; magnánimo; audaz.

ὑπερ-θύριον *ου τό γ*

ὑπέρ-θυρον *ου τό* dintel.

ὑπερ-θωυμάζω = ὑπερθαυμάζω.

ὑπερ-ιδεῖν *aor. 2.^o inf. de ὑπεροράω.*

ὑπερ-ίημι lanzar más allá del punto alcanzado por uno de los contrincantes.

ὑπερ-ικταίνομαι apresurarse.

ὑπερ-ίπταμαι = ὑπερπέτομαι.

ὑπερ-ίσταμαι [*aor. intr. act. ὑπερέστην perf. ὑπερέσθηκα*] estar encima de; estar a la cabeza de, proteger.

ὑπερ-ίστωρ *ορος ADJ. m. y f.* que sabe perfectamente.

ὑπερ-ίσχυρος *ον* extremadamente fuerte o sólido.

ὑπερ-ίσχω = ὑπέρέχω.

ὑπερ-κάθημαι acampar sobre; acechar, amenazar, seguir de cerca.

ὑπερ-καλλής *ές* extraordinariamente hermoso.

ὑπερ-καταβαίνω = ὑπερθρώσκω.

ὑπέρ-κειμαι estar situado sobre; aventajar.

ὑπέρ-κοπος *ον* arrogante, presuntuoso.

ὑπερ-κτάομαι -ῶμαι acarrear sobre su culpa (πολύ τι κακῶν muchos males, *Sóf. El. 217*).

ὑπερ-κύδας *αντος ADJ. m.* muy célebre, glorioso.

ὑπέρ-λαμπρος **ον** magnífico; muy brillante || **ADV.** **ὑπέρλαμπρον** en voz muy alta.

ὑπέρ-λίαν **ADV.** sobre manera, incomparablemente.

ὑπέρ-λυπέομαι -οῦμαι estar muy descontento, muy irritado.

ὑπερμαχέω -ῶ **γ**

ὑπέρ-μάχομαι combatir por, defender [a... *gen.*].

ὑπέρ-μεγάθης [*ο* **ὑπέρ-μεγέθης**] **ες** muy grande, enorme; muy difícil.

ὑπέρ-μεθύσκομαι [*inf. aor.* **ὑπερμεθύσθηναι**] cargarse de vino, embriagarse.

ὑπερμενέων **οντος** **ADJ.** *m. y*

ὑπέρ-μενής **ές** orgulloso, soberbio; muy poderoso.

ὑπέρ-μήκης **ες** desmesuradamente grande, muy poderoso; que llega muy lejos.

ὑπέρ-μισέω -ῶ odiar sobre manera.

ὑπέρ-μορα **γ**

ὑπέρ-μορον **ADVS.** contra la suerte, a pesar del destino.

ὑπέρ-νικάω -ῶ vencer enteramente, triunfar de [*ac.*].

ὑπέρ-νοέω -ῶ reflexionar, meditar sobre.

ὑπέρ-νότιος **ον** situado más allá del viento del sur.

ὑπέρ-ογκος **ον** desmesuradamente grande, deforme, desmesurado; excesivo, orgulloso.

ὑπεροικέω -ῶ habitar *o* residir encima de *o* más allá de.

ὑπέρ-οικος **ον** que habita encima *o* más allá de.

ὑπερον **ου** *τό* mano de almirez, palo.

ὑπεροπλά **ADV.** *v.* **ὑπερόπλος.**

ὑπεροπλία **ας** [*john* **ὑπεροπλίη** **ης**] *ή* presunción, orgullo.

ὑπεροπλίζομαι vencer por la fuerza de las armas.

ὑπέρ-οπλος **ον** orgulloso, insolente || **ADV.** **ὑπέροπλον** *y* **ὑπέροπλα** orgullosamente.

ὑπέροπτα **ADV.** *v.* **ὑπέροπτος.**

ὑπέρ-όπτης **ου** **ADJ.** *m. y*

ὑπεροπτικός *ή* **όν** **γ**

ὑπέροπτος **ον** orgulloso, desdeñoso, despreciativo, soberbio || **ADV.** **ὑπέροπτα** orgullosamente.

ὑπέρ-οράω mirar *o* ver desde lo alto

o desde arriba; pasar por alto, hacer caso omiso de; mirar de arriba abajo, despreciar, desdeñar [*ac. o gen.*].

F. fut. **ὑπερόψομαι;** **aor.** **ὑπερεΐδον,** *inf.* **ὑπεριδεῖν;** **aor. pas.** **ὑπερώφθην.** *Cf.* **ὄράω.**

ὑπέρ-όριος **α** **ον** [*γ* **-ος** **ον**] exterior, fuera de las fronteras || **SUST. f.** el extranjero [territorio].

ὑπέρ-όρνυμαι caer sobre [*dat.*].

ὑπεροχή **ῆς** *ή* superioridad, excelencia; preeminencia, primacia; supremacía; autoridad.

ὑπέροχος **ον** superior (ἄλλων a los otros).

ὑπεροψία **ας** *ή* desprecio, desdén; orgullo.

ὑπέρ-οψομαι *fut. de* **ὑπεροράω.**

ὑπέρ-παθῶς **ADV.** con gran dolor.

ὑπέρ-περισσεύω [*y med.*] sobreabundar.

ὑπέρ-περισσῶς **ADV.** sobreabundantemente.

ὑπέρ-περιττεύω *dt.* = **ὑπερπερισσεύω.**

ὑπέρ-πάτομαι volar sobre [*ac.*]; sobrepasar.

F. 3.^a pers. aor. ép. **ὑπέρπτατο,** *poét.* **ὑπερέπτα,** *aor. td.* **ὑπερεπτάσθην.** *Cf.* **πέτομαι.**

ὑπέρ-πηδάω -ῶ saltar por encima de; sobrepujar; quebrantar.

ὑπέρ-πίμπλημι llenar enteramente, hartar.

ὑπέρ-πίνω beber excesivamente.

ὑπέρ-πίπτω caer sobre; pasar.

ὑπέρ-πλεονάζω ser superabundante, excesivo.

ὑπέρ-πληρόω -ῶ llenar excesivamente; saciar.

ὑπέρ-πολύς **ὑπέρ-πόλλη** **ὑπέρ-πολύ** muchísimo.

ὑπέρ-πονέω -ῶ [*y med.*] fatigarse excesivamente, sufrir por uno.

ὑπέρ-πόντιος **ον** que está *o* va por mar; que está al otro lado del mar.

ὑπέρ-πτατο *3.^a sing. aor. ép. de* **ὑπερπέτομαι.**

ὑπέρ-σχεθεῖν *inf. aor. ép. de* **ὑπερέχω.**

ὑπέρ-σχη *3.^a sing. aor. 2.^o subj. de* **ὑπερέχω.**

ὑπέρτατος **η** **ον** el más alto, el más poderoso, el mayor.

ὑπέρ-τείνω extender, estirar por en-

cima o delante de; sobresalir, extenderse más allá de; aventajar.

υπερ-τελής *ές* que se eleva por encima de; que alcanza el fin (*έξλων* de sus trabajos).

υπερ-τέλλω elevarse sobre, salir [el sol].

υπερτερή ης ή έρ. parte superior del carro, caja; *s. o.* tejadillo, baca.

υπερτερος α ον más alto, superior (*υπερτερα κρέα* carne de la parte exterior de las víctimas); más poderoso, más fuerte, mejor || *adv.* **υπερτερον** [*con gen.*] más o mejor que.

υπερ-τίθημι [*y med.*] poner encima; comunicar; confiar, someter; diferir, aplazar.

F. impf. jón. *υπερετίθεα.* *V.* *τίθημι.*

υπερ-τιμάω -ω honrar especialmente.

υπερ-τρέχω transgredir, violar; vencer, superar; adelantarse a uno, pasarle.

υπ-έρυθρος ον rojizo.

υπερ-ύψηλος ον extraordinariamente alto.

υπερ-υψώω -ω elevar inmensamente, exaltar.

υπερ-φαινομαι mostrarse sobre.

υπερ-φалаγγέω -ω desbordar las alas del ejército enemigo.

υπερ-φέρω llevar al otro lado (*τόν Ισθμόν τὰς ναῦς* transportar las naves al otro lado del istmo); aventajar, superar || *PAS.* pasar al otro lado de; remontarse, subir.

υπερ-φίαλος ον excesivo; muy fuerte, muy poderoso; orgulloso, arrogante.

υπερ-φιλέω -ω amar extraordinariamente.

υπερ-φοβέομαι -οῦμαι temer mucho.

υπερφρονέω -ω ser activo, soberbio, estar orgulloso; despreciar.

υπερ-φρων ον [*gen. ovos*] magnánimo; orgulloso, arrogante || *SUBST. n.* sentimiento de superioridad || *adv.* **υπερφρονα** orgullosamente.

υπερ-φυής ές excesivo, extraordinario, enorme, desmesurado; maravilloso, prodigioso, extraño.

υπερ-φύομαι aventajar, superar.

υπερφυώς *adv.* sobremanera, maravillosamente.

υπερ-χαίρω alegrarse extraordinariamente.

υπερ-χλιδάω -ω y

υπερ-χλίσω ser orgulloso, arrogante.

υπ-έρχομαι deslizarse, penetrar (*δῶμο* en la casa; *υπερχεται με φόβος* penetra en [se apodera de] mí el temor; *Τρώας τρόμος υπήλυθε γυία* έκαστον un escalofrío sacudió los miembros de todos los Troyanos); tratar de apoderarse de; adular, seducir, conseguir engañar; dañar con disimulo; avanzar lentamente; caer sobre, atacar, coger.

F. aor. *υπήλθον, έρ. tamb.* *υπήλυθον* (*único tema en Hom.*). *Cf.* *έρχομαι.*

υπερψα ας [*jón.* *υπερψή ης*] *ή* paladar.

υπ-ερωέω -ω retroceder.

υπερωό-θεν *adv.* desde el piso superior.

υπερωίον [*y υπερῶν*] *ου τό* piso superior, azotea.

υπ-ερωτάω -ω interrumpir preguntando.

υπ-έστην *aor. 2.º de* *υφίστημι.*

υπέσχεθον *aor. 2.º poet. de* *υπέχω.*

υπέσχημαι *perf. de* *υπισχνέομαι.*

υπέσχόμην -εο ετο *aor. 2.º έρ. de* *υπισχνέομαι.*

υπέσχον *aor. 2.º de* *υπέχω.*

υπ-εύθυνος ον responsable [ante alguien, *dat.*]; sometido a una rendición de cuentas (*υπεύθυνον ποιείν τί τι* someter algo a una cosa); dependiente de; deudor.

υπ-έχω colocar debajo; presentar, tender, alargar (*χείρα* la mano; *τά ὡς* prestar oídos); someter, dar (*λόγον* razón o cuenta); ofrecer, permitir; sufrir, incurrir en (*τιμωρίαν* un castigo); dar ocasión; sostener, mantener.

F. fut. *υπέξω; aor.* *υπέσχον, inf.* *υποσχεῖν etc. V.* *έχω.*

υπ-ήκοος ον obediente, atento, dócil, sumiso || *SUBST. m. pl.* los súbditos

υπ-ήκουον *impf. de* *υπακούω.*

υπ-ημύω bajar la cabeza, estar abatido.

F. sólo 3.ª sing. perf. έρ. *υπεμνήμυκε* *Il. 22, 491 con v intercalada por razón métrica.*

υπ-ήνεικα *aor. de* *υποφέρω.*

ὕπ-ήνεμος ον defendido del viento.

ὕπ-ήνη ης ἡ barba, bigote.

ὕπηνήτης ου ADJ. *m.* barbudo, que tiene barba (πρῶτον ὑπηνήτης que empieza a tener barba).

ὕπ-ηοῖος η ον matinal

ὕπηρεγμένος η ον *part. perf. pas.* de ὑπάρχω.

ὕπηρεσία ας ἡ servicio de remero o de marino; los marineros; los remeros; los marineros y remeros; servicio, ayuda.

ὕπηρεσιον ου τό cojín de remero.

ὕπηρετός -ῶ [*y med.*] servir como remero o marinero; servir, ayudar; prestar servicio; estar a las órdenes de [*dat.*]; obedecer, hacer, ejecutar.

ὕπηρετήμα ατος τό asistencia, servicio.

ὕπ-ηρέτης ου ὁ remero, marinero; servidor, ayudante, ordenanza, asistente, mozo de cuerda; ejecutor *y espte.* ejecutor de la sentencia de muerte, verdugo; ayudante de campo.

ὕπηρετικός ἡ ὄν de servicio; concerniente a las tropas mercenarias || SUBST. *f.* servicio; *n.* barco auxiliar.

ὕπ-ηρέτης ἰδος ἡ *fem.* de ὑπηρετής.

ὕπ-ήριπον *aor. 2.º de ὑπερείπω.*

ὕπῆρκτο 3.^a *sing. plpf. pas.* de ὑπάρχω.

ὕπ-ήσω *fut. jón.* de ὑφίημι.

ὕπ-ηχέω -ῶ resonar, acompañar [musicalmente].

ὕπ-ιημι *jón.* = ὑφίημι.

ὕπ-ιλλω recoger (στόμα cerrar la boca).

ὕπ-ίστημι *jón.* = ὑφίστημι.

ὕπ-ισχνέομαι -οῦμαι *y*

ὕπ-ισχομαι tomar sobre sí, emprender;

prometer; hacer voto; desposar, casar; desposarse; declarar, asegurar.

F. En pres. e impf. ép. y jón. alternan las formas (por ej. 3.^a sing. impf. ὑπίσχετο

Hom., ὑπισχνέτο Hdt.); part. jón.

ὑπίσχνευμένος; fut. ὑποσχήσομαι;

aor. ὑπεσχόμην, inf. ὑποσχέσθαι etc.;

perf. ὑπέσχημαι; 3.^a sing. plpf. ὑπέ-

σχητο; td. tamb. ὑπισχνέω.

ὕπνο-μαχέω -ῶ luchar contra el sueño.

ὕπνος ου ὁ sueño; somnolencia.

ὕπνώω -ῶ dormir || PAS. dormirse.

ὕπνώδης ες dormilón.

ὕπνώω = ὑπνώω.

ὑπο ADV. debajo, abajo; hacia abajo; atrás.

ὑπό PREP. *de gen.* de debajo de (ἵππους αἰσῶν ὑπὸ ζυγοῦ soltar los caballos de debajo del yugo, desengancharlos; νεκρὸν ὑπ' Αἴαντος ἐρύειν arrancar el cadáver de las manos de Ayante); debajo de (γῆς tierra; ὑπὸ βλεφάρων debajo de los párpados); al pie de (τῆς πλατάνου del plátano); por [*persona agente*], por obra de, por la acción (Θνήσκειν ὑπὸ τίνος morir por obra de uno, ser muerto por él; φεύγειν ὑπὸ τίνος huir por obra de uno, ser puesto en fuga por él; ἀναστέλλειν ὑπὸ τίνος verse obligado por uno a emigrar; τὴν ἀρχὴν ἀπολέσαι ὑπὸ τίνος perder el poder por la acción de uno, ser despojado del poder por él; αἰτίαν ἔχειν ὑπὸ τίνος ser acusado por uno); por causa de (ὑπὸ λύπης de tristeza; ὑπὸ δέους de miedo); bajo la dirección de, con acompañamiento de, al son de, a la luz de, en medio de, entre, bajo, en (ὑπὸ σκότου en la obscuridad, en secreto) || *de dat.* bajo, debajo de; al pie de (ὑφ' ᾧ ἦν ἡ κώμη al pie del cual [monte] estaba el pueblo); bajo el poder o la autoridad de (ὑπὸ τινι εἶναι estar bajo la autoridad de uno, ser súbdito suyo; ὑπὸ τινι γίγνεσθαι caer bajo el dominio de uno, convertirse en súbdito suyo); a consecuencia de, a manos de (κτείνεσθαι ὑπὸ Πατρόκλῳ morir al filo de la espada de Patroclo; ὑπὸ χειρὶ τίνος δαμῆναι morir a manos de uno) || *de ac.* bajo (ἵεναι ὑπὸ γαίαν ir bajo tierra; ἔλθειν ὑπὸ ζόφον ir al reino de las sombras); al pie de (Ἰλίου los muros de Troya); ante (ὑπὸ τοὺς ἐφόρους ὑπάγειν citar ante [el tribunal de] los éforos); cerca de (ὑπὸ νύκτα al llegar la noche); durante, en la época de (ὑπὸ τὸν σεισμόν en la época del terremoto); con acompañamiento de; bajo el poder de, bajo la protección de.

F. en anástrofe ὑπο, ép. y poet. ὑπαί.

ὑπό-βαθρον ου τό sostén, soporte.

ὑπο-βαίνω bajar, descender (τεσσαράκοντα πόδας ὑποβάς τῆς ἐτέρης πυραμίδος construyéndola de cuarenta

pies de altura menos que la otra pirámide, *Hdt.* 2, 127); seguir leyendo.
υπό-βάλλω tender, poner o colocar debajo; poner como fundamento; propagar, divulgar (μύθους rumores); lanzar secretamente [echadizos etc.]; sugerir, deslizar palabras, interrumpir || MED. colocar o poner uno mismo, someter, *espte.* hacer pasar por suyo [un hijo ajeno].

F. inf. ép. ὑββάλλειν *Il.* 19, 80. *V.* por lo demás βάλλω.

υπό-βλέπω [*y med.*] mirar con desconfianza, con desprecio, con ira, torvamente, de modo amenazador.

υπόβληθην ADV. interrumpiendo, replicando.

υπό-βλητος ον = **υποβολιμαῖος**.

υπόβολή ης ή advertencia, aviso; suposición, suplantación.

υποβολιμαῖος α ον falso, ilegítimo; supositicio, inventado.

υπό-βρυξ υχος ADJ. *m y f. y*

υπό-βρύχιος α ον sumergido, inundado; que está bajo las aguas, en el fondo del mar.

υπό-γαιος ον subterráneo (ύ. δρυγμα mina).

υπό-γί(γ)νομαι nacer después; comenzar poco a poco.

υπογραμματαύω ser escribiente.

υπογραμμός ού δ modelo, ejemplo.

υπογραφή ης ή inscripción; esbozo, esquiso; pintura de los ojos.

υπο-γράφω escribir abajo, añadir, suscribir; escribir como modelo; esbozar; dibujar, pintar debajo.

υπό-γυ(ι)ος ον próximo, cercano; súbito (ἐξ υπογυίου súbitamente, de repente).

υπό-δαίω encender debajo.

υπό-δάμναμαι someterse.

υπό-δδείσας part. aor. de υποδείδω.

υπό-δέγμενος η ον part. aor. de υποδέχομαι.

υπό-δεής ές débil || COMP. **υποδεέστερος α ον** más débil, menor, inferior enteramente, más bajo, más necesitado.

υπόδειγμα ατος τό ejemplo, modelo; signo, marca, señal, indicio; esque-
ma.

υπό-δείδω temer un poco, temer en

secreto; espantarse súbitamente; avergonzarse.

F. aor. ὑπέδειξα, *ép.* ὑπέδδεια, *part.* ὑποδδείσας, *perf. ép.* ὑποδείδω, *3.ª pl. pfp.* ὑπέδειδσαν.

υπο-δείκνυμι y

υπο-δεικνύω [*y med.*] mostrar secretamente, dejar ver; mostrar, presentar como modelo; indicar, marcar, enseñar; demostrar.

F. aor. ὑπέδειξα, *jón.* ὑπέδεξα (*part.* ὑποδέξας). *V.* δείκνυμι.

υπο-δειμαίνω = **υποδείδω**.

υπο-δέκομαι jón. = **υποδέχομαι**.

υπο-δέμω poner como cimienta.

υποδεξίη ης ή hospitalidad, buena acogida, recepción; *tamb.* facilidad de recepción, medios de agasajar [*Il.* 9, 73].

υποδέξιος α ον acogedor; espacioso, amplio.

υπόδεσις εως ή acción de atar abajo; sandalia, calzado.

υπο-δέχομαι recibir, acoger, hospedar; recoger; escuchar, dar oídos a; sostener [un ataque], sufrir; aceptar, admitir, conceder, declararse partidario de, acceder (οὐχ ὑπ. decir que no); seguir inmediatamente, suceder a, responder; tomar sobre sí, encargarse de, emprender; prometer; confinar; alcanzar, afligir.

F. jón. ὑποδέκομαι; *3.ª pl. impf.* ὑπεδέκετο; *inf. atermat. ép.* ὑδοδέχθαι, *part.* ὑποδέγμενος, *3.ª sing. impf.* ὑπέδεκτο; *fut.* ὑποδέξομαι; *aor.* ὑπέδεξάμην. *Cf.* δέχομαι.

υπό-δέω atar abajo || MED. atarse (υπόδηματα los zapatos; ὑποδεδεμένοι τὸν ἄριστερόν πόδα teniendo ellos calzado el pie izquierdo; ὑποδεδεμένοι [estando] calzados).

υπόδημα ατος τό calzado, zapato, sandalia.

υπό-δίδωμι ceder, entregar.

υπό-δικος ον responsable, culpable; acusado (φόνου de homicidio).

υπό-δμώς ώς δ criado.

υποδοχή ης ή recibimiento, acogida, hospitalidad; comida, banquete; resistencia [al ataque enemigo]; espera, expectativa (πραγμάτων de los sucesos); desecho, consentimiento; asilo, abrigo, refugio; suposición.

ὑπό-δρα ADV. mirando torvamente.

ὑπο-δράω -ῶ servir, ser criado de [dat.].

F. 3.^a pl. ind. pres. ép. ὑποδρώσων.
ὑποδρηστήρ ἥρος ὁ criado, sirviente.
ὑπο-δρώσι 3.^a pl. pres. ind. ép. de ὑποδράω.

ὑπο-δύνω γ

ὑπο-δύομαι ponerse o revestir debajo (κισῶνας túnicas); calzarse; deslizarse bajo [algo ac. o ὑπὸ γ ac.]; con gen. salir de (θάμνων el ramaje); ponerse bajo [el yugo etc. ac.]; someterse a, arrostrar [un peligro, un trabajo etc.]; revestir o aparentar [un carácter o manera de ser]; insinuarse [un sentimiento, unas palabras en... ac. o dat.], introducirse en (τὴν ἡγεμονίην, el mando, apoderarse de él); insinuarse en el favor de alguien [ac.].

F. fut. ὑποδύσομαι; aor. 1.^o ὑπέδυσάμην; aor. 2.^o ὑπέδυν; 3.^a sing. aor. mixto ὑπέδυστο; perf. ὑποδέδυκα.

ὑπο-εἶκω = ὑπέικω.

ὑπο-ζάχορος ου ὁ ἡ vigilante del templo.

ὑπο-ζεύγνυμι uncir, enganchar; someter || PAS. estar sometido a [dat.].

ὑποζύγιος ον uncido, enganchado || SUBST. n. animal de tiro o de carga, acémila, bagaje, asno.

ὑπο-ζώννυμι ceñir por debajo (ναῦν rodear la nave de una cinta [maderos que van por fuera del costado del buque desde proa a popa, y sirven de refuerzo a la tablazón]) || MED. ceñirse [ac.].

ὑποθερμαίνω calentar un poco || PAS. estar caliente.

ὑπό-θερμος ον algo caliente o apasionado.

ὑπόθεσις εως ἡ base, principio, fundamento; pensamiento fundamental, asunto, tema, objeto, punto capital, cuestión principal; suposición, hipótesis.

ὑπόθου imp. aor. 2.^o med. ép. de ὑποτίθηναι.

ὑπο-θεωρέω -ῶ mirar desde debajo.

ὑποθήκη ης ἡ γ

ὑποθημοσύνη ης ἡ consejo, advertencia, instrucción, enseñanza; prenda, hipoteca.

ὑπο-θορυβέω -ῶ empezar a hacer ruido

ὑπο-θαπέύω halagar, lisonjear suavemente.

ὑπο-θωρήσσομαι armarse ocultamente.

ὑπο-κάθηναι γ

ὑπο-καθίζομαι fijarse, residir; aguardar en una emboscada o en un lugar fortificado; esperar emboscado.

ὑπο-καίω quemar poniendo fuego debajo.

ὑπο-κάμπω doblar debajo.

ὑπο-καταβαίνω bajar; bajar poco a poco u ocultamente.

ὑπο-κατακλίνομαι ceder, someterse.

ὑπο-κάττειν jón. = ὑποκάθηναι.

ὑπο-κάτω ADV. abajo, debajo || PREP. de gen. debajo de.

ὑπο-κάω = ὑποκαίω.

ὑπό-κειμαι yacer, estar debajo, servir de base (οἱ θεμέλιοι παντοίων λίθων ὑπόκεινται los cimientos están formados de piedra de toda clase); estar situado cerca de; inclinarse ante uno, estar a los pies de, estar sometido, obedecer; estar a la vista, estar presente; estar resuelto, decidido, acordado (ἐμοὶ ὑπόκειται ὅτι estoy resuelto a); ser sugerido; quedar, subsistir; corresponder a.

ὑπο-κηρύσσομαι [dt. ὑπο-κηρύττομαι] proclamar públicamente; elogiarse.

ὑπο-κινέω -ῶ mover, agitar, menear suavemente; excitar, empujar; moverse, agitarse.

ὑπο-κλαίω llorar, repetir llorando (οἰμωγὰς gemidos).

ὑπο-κλέπτω hurtar; ocultar, engañar; defraudar.

ὑπο-κλίνομαι echarse, tenderse debajo de o ante [dat.].

F. aor. pas. ép. ὑπεκλινθην.

ὑπο-κλονέομαι -οῦμαι ser perseguido por uno [dat.], huir desesperadamente ante él.

ὑπο-κλοπέομαι -οῦμαι estar escondido.

ὑπο-κνίζω excitar, picar ligeramente || PAS. sentir un deseo oculto.

ὑπο-κορίζομαι empedalear, infamar, denigrar; atenuar; hablar acariaciando [a un niño].

ὑπο-κρητηρίδιον ου τό sostén de una cratera o vasija.

ὕπο-κρίνομαι responder, replicar, contestar; interpretar, representar [un papel en el teatro] ('Αντιγόνην representar el papel de Antígona); fingir, disimular.

F. fut. ὑποκρινούμαι, *jón.* -κρίνεται; *aor.* ὑπεκρινάμην, *perf.* ὑποκέκριμαι.

ὕποκρισις *εως* ἡ respuesta; representación [de un papel en el teatro]; fingimiento, hipocresía.

ὕποκριτής οὗ δ' adivino, profeta; intérprete, actor, comediante; hipócrita.

ὕπο-κρούω interrumpir, replicar interrumpiendo.

ὕπο-κρύπτω ocultar debajo de [*dat.*] || *MED.* ocultarse u ocultar sus bienes.

ὕπο-κρώζω piar.

ὕπο-κυκλος *ον* sostenido por ruedas o redondeado por abajo.

ὕπο-κύομαι estar embarazada.

ὕπο-κύπτω inclinarse; someterse.

ὕπο-κωφος *ον* algo sordo.

ὕπο-λαμβάνω coger por abajo; llevar a hombros; tomar, recibir, acoger, recoger; tratar como a un huésped; cuidar, sostener, proteger; aprobar (*λόγον* un discurso, una declaración); suceder, sobrevenir; suceder, seguir; responder, hablar después de otro (ὁ δὲ ὑπολαβὼν ἔφη y tomando él la palabra dijo); interrumpir (ἔτι λέγοντος αὐτοῦ ὑπολαβὼν εἶπε cuando aún estaba él hablando tomó la palabra y dijo); objetar; sorprender, atacar de improviso; detener, atajar; apoderarse de, tomar secretamente (τὰ ὅπλα las armas); creer, sospechar; entender, comprender; suponer; seducir, separar de la causa o partido a que pertenecen (μισῶν μείζονι con la oferta de mayor sueldo).

ὕπο-λάμπω brillar debajo o a través de; comenzar a brillar.

ὕπο-λέγω indicar o decir previamente o de antemano, sugerir; añadir o agregar; sugerir una explicación, explicar.

F. fut. ὑπερῶ; *aor.* ὑπέειπον; *perf.* ὑπέειρηκα, *med.* ὑπέειρημαι. *V.* λέγω εἶπον.

ὕπολειμμα *ατος τό* resto, residuo.

ὕπο-λείπω dejar como residuo o remanente; dejar en pos de sí (τινὰ

πολέμιον algún enemigo); faltar || *MED.* reservar para sí, dejar en pos de sí; dejar subsistir (αἰτίαν el reproche); || *PAS.* quedar (οὐδὲν ὑπολείπεται ἄλλ' ἢ ποιεῖν no queda sino hacer); quedar atrás, quedar rezagado, quedar solo; pasar (ὁπότεν νύξ ὑπολειφθῇ cuando ha pasado ya la noche).

ὕπο-λευκαίνομαι blanquear por debajo.

ὕπο-λήνιον *ου τό* cocedero o cantina bajo el lagar.

ὕποληψις *εως ἡ* respuesta, réplica; sospecha, opinión, creencia, pensamiento, impresión.

ὕπο-ολίζων *ον* [*gen.* *ονος*] algo menor.

ὕπο-λιμπάνω = ὑπολείπω.

ὕπολογίζομαι tener en cuenta, considerar.

ὕπο-λογος *ου δ* cuenta, consideración.

ὕπο-λογος *ον* tomado en consideración (ὕπολογον τίθεσθαι τι imputar algo, hacer responsable de algo).

ὕπο-λοιπος *ον* restante (ὅσα ἦν ὑπολοιπα todo lo que quedaba [sin fortificar]); superviviente.

ὕπο-λόχαγος *ου δ* subteniente de una compañía.

ὕπο-λύω soltar, libertar, rescatar; desatar, desenganchar, desuncir; quitar, paralizar || *MED.* descalsarse; debilitarse; librar (δεσμῶν de sus ataduras).

F. 3.ª pl. aor. 2.ª med. ép. (con valor pas) ὑπέλυτο.

ὕπο-μαλακίζομαι mostrarse algo tímido, comenzar a ceder.

ὕπο-μαργος *ον* algo furioso, algo locopendenciero.

ὕπο-μείγνυμι aproximarse secretamente.

ὕπο-μειδιάω -ῶ sonreír disimuladamente.

ὕπο-μειων *ον* [*gen.* *ονος*] algo inferior || *SUBST. m.* los ciudadanos de la última clase [en Esparta].

ὕπομενετέον *adj. vbal.* de ὑπομένω hay que resistir.

ὕπο-μένω quedarse atrás, quedarse aguardar; vivir, morar; quedar con vida; aguardar a pie firme, sostener el ataque; soportar, sufrir, aguantar aceptar; tomar sobre sí, encargarse.

de, emprender; osar; atreverse a, oponerse a, resistir.

ὕπο-μῖγνυμι = **ὕπομείγνυμι**.

ὕπο-μῖμνήσκω recordar, hacer acordarse, advertir; mencionar; sugerir || PAS. acordarse de.

F. *fut.* ὑπομνήσῃ; *aor.* ὑπέμνησα.

ὕπο-μνάομαι -ῶμαι tratar de seducir, galantear.

F. 2.^a pl. *impf.* ἐπ. ὑπεμνάσσει *Od.* 22, 38

ὕπόμνημα ατος τό γ

ὕπόμνησις εως ἡ recuerdo, pensamiento, mención; noticia, aviso; monumento || PL. memorias [históricas, etc.].

ὕπο-όμνυμαι pedir prórroga de un plazo para comparecer ante un tribunal.

ὕπομονή ἥς ἡ rezago; duración, persistencia, paciencia, perseverancia; espera.

ὕπο-νείρω = **ὕπονίρω**.

ὕπο-νῆις ον situado al pie del monte.

ὕπο-νίρω nevar un poco || PAS. νύξ ὑπονοφομένη una noche de nieve (*Tuc.* 3, 23).

ὕπο-νοέω -ῶ sospechar, presumir; suponer, conjeturar; explicar, declarar, adivinar.

ὕπόνοια ας ἡ suposición, sospecha; ficción; pensamiento, sentido, significación.

ὕπονομηδόν ADV. por medio de un canal subterráneo.

ὕπό-νομος ου ὁ galería subterránea, mina; canal subterráneo.

ὕπο-νοστήω -ῶ volver; hundirse, perderse bajo tierra.

ὕπο-νυστάζω adormecerse un poco.

ὕπο-ξύρεω -ῶ afeitarse, rasurar.

ὕπο-πάσσω esparcir por debajo.

ὕπο-πεινάω -ῶ tener un poco de hambre.

ὕπό-πεμπτος ον enviado secretamente, como espía.

ὕπο-πέμπω enviar secretamente, apostar como espía.

ὕπο-πεπτηῶτες nom. pl. part. de perf. de ὑποπτήσσω.

ὕπο-περιάζω empezar a ennegrecerse, es decir, a madurar.

ὕπο-πετάννυμι extender por debajo.

ὕπό-πετρος ον de suelo pedregoso.

ὕποπιάζω maltratar; = **ὕπωπιάζω**.

ὕπο-πίμπλημι llenar casi enteramente o poco a poco || PAS. llenarse, tener abundancia de (πῶγωνος ἦδη ὑποπιμπλάμενος empezando a tener ya bastante barba).

ὕπο-πίμπρημι encender por abajo; prender fuego a; quemar.

ὕπο-πίνω beber algo demasiado; embriagarse (ὕποπεπωκώς bastante beodo).

ὕπο-πίπτω caer abajo, caer en poder de; echarse a los pies de; meterse entre.

ὕπο-πλάκιος α ον situado al pie del monte Πλάκος.

ὕπό-πλεος ον bastante lleno.

ὕπό-πλέω navegar de costado, oblicuamente, pasar cerca de.

ὕπό-πλεως ων = **ὕπόπλεος**.

ὕπο-πνέω soplar suavemente.

ὕπο-πόδιον ου τό banquillo, escabel, taburete.

ὕπο-ποιέω -ῶ poner debajo; producir poco a poco o secretamente || MED. seducir, atraer.

ὕπο-πόρφυρος ον purpúreo.

ὕπο-πρίω apretar (τοὺς ὀδόντας los dientes).

ὕπ-όπτας ου ADJ. m. = **ὕπόπτης**.

ὕπό-πτερος ον alado, con alas

ὕποπτεύω sospechar, desconfiar de [ac.]; temer; suponer || PAS. ser visto con desconfianza; ὡς ὑπωπτεύετο como se sospechaba.

ὕπ-όπτης ου ADJ. m. desconfiado.

ὕπο-πτήσσω agazaparse, ocultarse de miedo debajo de, temblar [ante uno, dat. o ac.]; ser tímido o modesto.

F. perf. ὑπέπτηχα; part. perf. ἐπ. pl. ὑποπεπτηῶτες. V. πτήσσω.

ὕπ-οπτος ον sospechoso, visto con desconfianza; receloso, desconfiado, suspicaz || SUBST. n. desconfianza, recelo.

ὕπόπτως ADV. con desconfianza; ὕ. ἔχειν οὐ διακεῖσθαι ser sospechoso.

ὕπ-ορρυμι excitar, conmover poco a poco || INTR. [perf. ὑπόρρυρα plpf. ὑπορῶρειν] y PAS. nacer lenta o secretamente.

F. aor. 1.^o ὑπῶρσα; aor. 2.^o ὑπῶροπον (trans. e intr.); perf. y plpf. v. supra.

υπο-ρρήγνυμαι romperse por debajo, desgarrarse, abrirse.

υπό-ρρηνος ον que amamanta un cordero.

υπο-ρρίπτω lanzar, entregar.

υπ-ορύσσω [*dt.* **υπ-ορύττω**] cavar, minar.

υπό-σαθρος ον medio podrido.

υπο-σείω = υποσσειω.

υπο-σημαίνω dar una señal; señalar, celebrar; indicar, ordenar, mandar.

υπο-σκελίζω echarle a uno una zancadilla, *es decir*, cruzar una pierna por detrás de la de otro, para derribarle.

υπο-σπανίζω descuidar, olvidar, omitir || **MED.** carecer, tener necesidad.

υπό-σπονδος ον mediante pacto o tregua.

υπο-σσειω sacudir, agitar por debajo.

υπο-στάθμη ης ή base, fundamento; poso, sedimento.

υπο-στάς ἄσα ἂν *part. aor. 2.º de υφίστημι.*

υπό-στασις εως ή fundamento, base; sustancia, materia; poso, sedimento; pamiento; firmeza, confianza; resolución, valor, seguridad; realidad.

υπο-σταχύομαι multiplicarse, prosperar.

υπό-στεγος ον que está bajo techado, que entra en una casa.

υπο-στεγώ ocultar debajo, recubrir.

υπο-στέλλω retirarse; ocultar || **MED.** retirarse; no querer, reprimir, contener; retroceder; ocultar, disimular.

υπο-στενάζω y

υπο-στεναχίζω y

υπο-στένω gemir, suspirar; gruñir, murmurar.

υπο-στήναι *inf. aor. 2.º y*

υπο-στήσαι *inf. aor. 1.º de υφίστημι.*

υπο-στήσας ἄσα ἂν *part. aor. 1.º de υφίστημι.*

υποστολή ης ή pusilanimidad, abatimiento, miedo.

υπο-στορέννυμι y

υπο-στόρνυμι extender debajo || **PAS.** estar extendido debajo.

υποστρατηγέω -ῶ ser lugarteniente de [*dat.*].

υπο-στράτηγος ου δ lugarteniente.

υπο-στρέφω volver, hacer volver; devolver, traer; volverse (*φύγαδε* para

huir); volver sobre sus pasos, regresar || **PAS.** volverse, regresar.

F. part. aor. pas. ép. jón. **υποστρεφθεῖς, dt.** **υποστραφεῖς.** **V.** **στρέφω.**

υποστρόφη ης ή retroceso, retirada, repliegue; huída.

υπο-στρώννυμι y

υπο-στρωννύω = υποστόρνυμι.

υπο-σχεδύνω y υπο-σχεῖν *inf. aor. 2.º de υπέχω.*

υπό-σχεο imp. aor. 2.º ép. de υπισχνέομαι.

υπό-σχες υπο-σχετώ imp. aor. de υπέχω.

υπο-σχεσθαι *inf. aor. 2.º de υπισχνέομαι.*

υποσχεσίη ης ή y

υπόσχεσις εως ή promesa, compromiso.

υπο-σχήσομαι *fut. de υπισχνέομαι.*

υποταγή ης ή obediencia, sumisión.

υπο-ταγήσομαι *fut. pas de υποτάσσω.*

υπο-τάμνω jón. = υποτέμνω.

υπο-τανύω ép. = υποτείνω.

υπο-ταράσσω [*dt.* **υπο-ταράττω**] turbar, asustar un poco.

υπο-ταρβέω -ῶ turbarse, asustarse un poco.

υπο-ταρτάριος ον que está en el Tártaro.

υπο-τάσσω [*dt.* **υπο-τάττω**] poner debajo; subordinar, someter || **MED.** obedecer, someterse.

υπο-τείνω fijar, sujetar fuertemente (*τι πρόσ τι* una cosa a otra); ofrecer, prometer; proponer, sugerir; estirar fuertemente; causar (*δδύνας* vivo dolor), intensificar || **MED.** proponer, sugerir.

υπο-τειχίζω construir un contramuro.

υποτείχισις εως ή y

υποτείχισμα ατος τό contramuro.

υποτελέω -ῶ pagar; pagar un tributo.

υπο-τελής ές tributario.

υπο-τέμνω [*y med.*] cortar por debajo, por la base; cortar; interceptar, cortar la retirada.

F. jón. **υποτάμνω; aor. ép. jón.** **υπέταμον, dt.** **υπέτεμον.**

υπο-τίθηναι poner, colocar debajo de; poner, colocar abajo; poner como base (*τά υποτεθέντα* los principios, las bases); sugerir, hacer concebir

(ἐλπίδα la esperanza); ofrecer (τὴν ψυχὴν τοῖς τοῖς πατρίδος τύχαις su vida a los destinos de la patria); exponerse, arriesgar, aventurar; dar en prenda || MED. poner como fundamento, como principio; suponer, admitir; proponerse; proponer, sugerir, inspirar, aconsejar; enseñar, instruir; tomar en prenda (οἱ ὑποτιθέμενοι los acreedores hipotecarios); poner a los pies de uno.

F. *imp. aor. med. ép.* ὑπόθην Od. 15, 310. V. τίθημι.

ὑπο-τοπεύω *y*

ὑπο-τοπέω -ῶ [*y med.*] sospechar.

ὑπο-τρέμω = **ὑποτρέω**.

ὑπο-τρέφομαι mantener secretamente.

ὑπο-τρέχω correr a echarse a los pies (ὑπέδραμε καὶ λάβε γούνων corrió a echarse a sus pies y le cogió las rodillas); precipitarse debajo; deslizarse, penetrar en; correr en pos de; perseguir [*ac.*]; acometer, sorprender, interpretar.

ὑπο-τρέω *y*

ὑποτρομέω -ῶ temblar un poco; temer, retroceder de miedo ante [*ac.*].

F. *impf. iter. ép.* ὑποτρομέσκον.

ὑπό-τρομος *ον* algo tembloroso, miedoso.

ὑπό-τροπος *ον* de vuelta, de regreso.

ὑπο-τυγχάνω responder, contestar, replicar.

ὑπο-τύπτω golpear (κόντω ἐς λίμνην con el remo el lago).

ὑποτύπωσις *εως* *ή* esbozo; modelo, ejemplo.

ὑπ-ουλος *ον* que supura por dentro; podrido, corrompido (ὑ. κακῶν lleno de males por dentro); pérfido, engañador (ὑ. αὐτονομία libertad ficticia).

ὑπ-ουράνιος *ον* que está bajo el cielo; que se eleva hasta el cielo.

ὑποουργέω -ῶ ayudar, socorrer, servir (τὰ ὑπουργήμενα servicios prestados).

ὑπούργημα *ατος* *τό* *y*

ὑποურγία *ας* *ή* ayuda, asistencia, socorro; adulación, agasajo.

ὑποургός *ον* provechoso, útil, que ayuda, que coopera.

ὑπο-φαίνω mostrar, sacar de debajo de (θρήνυν τραπεζής un banquillo

de debajo de la mesa); hacer ver || PAS. mostrarse, aparecer; comenzar a aparecer.

ὑπό-φανσις *εως* *ή* pequeña abertura, ventana; pequeño intervalo o espacio.

ὑπο-φείδομαι usar de miramientos.

ὑπο-φέρω librar, salvar; llevar hacia abajo, río abajo; llevar (δπλα armas); sufrir, soportar (τὰς τῆς τύχης μεταβολὰς los cambios de la fortuna); pretextar, alegar; proponer, hacer concebir (ἐλπίδα esperanza) || PAS. bajar navegando; dejarse llevar; retroceder.

F. *aor. ép.* ὑπήνεικα etc. V. φέρω.

ὑπο-φεύγω huir secretamente; escapar de un peligro; retirarse.

ὑπο-φήτης *ου* *ὁ* intérprete, adivino, sacerdote.

ὑπο-φθάνω [*y med.*] adelantarse a uno.

F. *part. aor. 2.º ép.* ὑποφθάς; *med.* ὑποφθάμενος.

ὑπο-φθέγγομαι hablar o sonar suavemente.

ὑποφθονέω -ῶ envidiar secretamente.

ὑπό-φθονος *ον* que tiene secreta envidia.

ὑποφθόνως ADV. con envidia (ὑ. ἔχειν tener cierta envidia).

ὑπο-φρόνιος *ον* mortal.

ὑποφώρα *ἄς* *ή* pretexto; objeción, excusa.

ὑπόφορος *ον* tributario.

ὑπο-χάζομαι ceder.

ὑπό-χειρ χειρός ADJ. *m. y f. y*

ὑποχείριος *ον* que está a la mano; sometido a, súbdito (ὑποχείριον ποιεῖν τινά τινι hacer a uno súbdito de otro; ὑποχείριον ποιεῖσθαι someter a su poder; ἔχειν ὑποχείριόν τινα tener a uno en su poder).

ὑπο-χέω [*y med.*] extender por debajo, esparcir; deslizarse, insinuarse; causar, ocasionar.

F. *aor. ép.* ὑπέχευα; *perf. pas.* ὑποκέχυμαι etc. V. χέω.

ὑπ-οχλέω -ῶ arrollar, rodar.

ὑποχος *ον* sometido a, dependiente de.

ὑπο-χρίω untar por debajo; teñir, colorear || MED. pintarse (ὀφθαλμούς los ojos).

ὑπο-χωρέω -ῶ retroceder, retirarse

(τοῦ πεδίου del llano; ὄχλον νεῶν ante una multitud de bajeles); ceder [ante alguien *dat.*].

ὑπό-ψαμμος ον de fondo arenoso.

ὑπόψια ας [*jón.* ὑποψία ης] ἡ sospecha (ὑποψίαν παρέχειν provocar sospecha); envidia; vigilancia envidiosa, acecho.

ὑπόψιος ον despreciado, odioso (ἄλλων para los otros).

ὑπτιάζω tirar boca arriba || *PAS.* estar tendido boca arriba.

ὑπτιος α ον de espaldas, boca arriba (ὑπτία χεῖρ mano vuelta hacia arriba para recibir algo; πέσεν ὑπτιος cayó de espaldas; τίνα ὑπτιον ὤθειν empujar a uno para que caiga de espaldas); vuelto, volcado, invertido; llano; negligente; ἔξ ὑπτίως hacia atrás.

ὑπ-ωμοσία ας ἡ declaración jurada para excusar la comparecencia ante un tribunal *ο* para suspender la aplicación de un decreto.

ὑπ-ώπια ων τά rostro, semblante.

ὑπωπιάζω lastimar, herir, mortificar; molestar.

ὑπώπτειον *impf.* de ὑποπτεύω.

ὑπ-ώρεα ας [*jón.* ὑπ-ωρή ης] ἡ *γ*

ὑπ-ώρεια ας [*jón.* ὑπ-ωρή ης] ἡ pie de la montaña; región al pie de la montaña.

ὑπ-ώρορε 3.^a *sing. aor.* 2.^o *ép.* de ὑπ-όρνυμι.

ὑπ-ωρόριος α ον [*ο-ος ον*] que está bajo el mismo techo, huésped || *SUST.* *f.* piso superior.

ὕς ὅς δ ἡ cerdo, cerda, jabalí (οὐκ ἂν πᾶσα ὕς γνοίη esto no lo saben todos [*Plat. Laq.* 196 d.]).

F. ac. ὕν; *pl.* ὕες ὕων ὕσι (*ép.* ὕεσι) ὕς (*ép.* ὕας).

ὕσα -ας -ε *aor.* 1.^o de ὕω (*inf.* ὕσαι).

ὕσινο-βαφής ἑς de color de púrpura o escarlata.

ὕσθησαν 3.^a *pl. aor. pas.* de ὕω.

ὕσμινη ης ἡ refriega, combate, batalla; ὕσμινηνδε a la batalla.

F. dat. heterocl. ép. ὕσμινι.

ὕσμινι *dat.* del *inuit.* ὕσμιν = ὕσμινη. **ὕσωπος ου ὁ** hisopo [planta aromática].

ὕσάτιος α ον *γ*

ὕστατος η ον último || *ADV.* ὕστατον

γ ὕστατα en último lugar; por última vez, al final.

ὕστέρα ας [*jón.* ὕστέρη ης] ἡ matriz. **ὕστεραῖος α ον** posterior, ulterior, siguiente, inmediato; del día siguiente (τῇ ὕστεραίᾳ al día siguiente).

ὕστερέω -ὼ llegar demasiado tarde, retrasarse; llegar después; carecer de, padecer necesidad de; ser inferior, menos importante; estar en la miseria; faltar || *MED.* carecer de, verse privado de.

ὕστέρημα ατος τό *γ*

ὕστέρησις εως ἡ penuria, indigencia, necesidad; falta, carencia, pobreza.

ὕστερίζω = ὕστερέω.

ὕστερος α ον último, posterior, siguiente (ἔς ὕστερον, ἐν ὕτέρῳ después, detrás); que viene *ο* sucede después (ὕστροι ἡμῶν detrás de nosotros); que llega demasiado tarde, tardío; más joven; inferior, menos importante || *ADV.* ὕστερον detrás, después, más tarde; *con gen.* (πολλῷ ὕστερον τῶν Τρωϊκῶν mucho después de los sucesos de Troya).

ὕστερο-φθόρος ον que castiga después.

ὕσ-τριξ ὕσ-τριχος ὁ ἡ puerco espín, erizo.

ὕφαίνω [*γ med.*] tejer; urdir, maquinar, tramar.

F. impf. iter. ép. ὑφαίνεσκον; *fut.* ὑφανῶ; *aor.* ὕφηνα, *med.* ὕφηνάμην, *aor. id.* ὕφανα; *perf.* ὕφαγκα, *pas.* ὕφασμαι; *aor. pas.* ὕφάνθην.

ὕφ-αιρέω -ὼ apoderarse de; quitar, sustraer, suprimir poco a poco (πρόσοδον una renta); separar (τῶν Ἀθηναίων τοὺς συμμάχους hábil *ο* secretamente del partido de los Atenienses a sus aliados) || *MED.* sustraer, aprovechar la ocasión en provecho propio.

F. jón. ὑπαίρέω, *part. perf. pas.* ὑπαίρηται.

ὕφ-αλος ον que está bajo el mar.

ὕφάντης ου ὁ tejedor.

ὕφαντικός ἡ ὄν concerniente al arte de tejer *ο* al tejedor; hábil en tejer || *SUBST. f.* arte de tejer.

ὕφαντός ἡ ὄν tejido; entretejido; recamado.

υφ-άπτω encender por debajo; incendiar; apasionar.

υφ-αρπάζω quitar de debajo, hurtar, arrebatar, robar secretamente (ύ. λόγον dejar con la palabra en la boca [*Hdt. 5, 50*]).

υφασμα ατος τό tejido.

υφάω -ῶ = υφαίνω.

υφ-έζω v. υπέισα.

υφειμένος η ον part. perf. pas. de υφί-ημι.

υφειμένως adv. con tono sumiso, de manera humilde.

υφειμην aor. med. de υφίημι.

υφείς, pl. υφέντες part. aor. act. de υφίημι.

υφ-ελεῖν aor. 2.º inf. de υφαιρέω.

υφ-έλκω tirar por debajo; quitar, sacar.

υφ-έξω fut. de υπέχω.

υφ-έρπω deslizarse, meterse, penetrar.

υφ-ηγέσμαι -οῦμαι ir delante; servir de guía; avanzar lentamente; guiar, aconsejar; indicar, enseñar.

υφήγησις εως ή dirección, aviso, consejo, guía.

υφηγητήρ ηρος δ y

υφηγητής οὔ δ guía, consejero.

υφηνα aor. 1.º de υφαίνω.

υφηνιοχέω -ῶ llevar las riendas, conducir el carro.

υφ-ηνίοχος ου δ conductor de un carro a las órdenes de los guerreros que en él van.

υφ-ίημι echar abajo, arriar [velas etc.]; poner debajo; inducir, maliciar, sobornar; ceder, entregar: **υφιέντας τήν χώραν ήδη ήμετέραν εἶναι** dejando ya el país en posesión nuestra; *intr. con gen.*: ceder: **υπείς τής όργής** cediendo en su cólera || **MED. PAS.** arriar las propias velas, *e. e.* bajar la cabeza, someterse: **έν κακοῖς μοι πλεῖν υφειμένη δοκεῖ** en la desgracia prefiero navegar sumisa; ceder [en algo o de algo *gen.*], *abs.* aflojar, abatirse; conceder, admitir: **οὔδενι υφειμην αν βέλτιον έμου βεβιωκέναι** no concedería a nadie que ha vivido mejor que yo.

F. jón. υπίημι. V. ίημι y υφειμένος υφειμην υφείς.

υφ-ίστημι poner debajo [como soporte etc.]; poner en emboscada;

detener, mandar hacer alto; proponer, dar (**γνώμας σοφός** sabios consejos) || **INTR.** [*fut.* **υποστήσομαι, aor. 2.º υπέστην, perf. υφέστηκα, plpf. υφειστήκειν**] y **MED.** estar debajo [como soporte *etc.*]: **τό υπιστάμενον** lo de abajo [la leche por oposición a la nata, *Hdt. 4, 2*]; someterse a promesa, prometer: **ώσπερ υπέστη** como había prometido; someterse a, consentir en, conformarse con (**τό ελάχιστον** lo último, lo inferior); arrostrar, tomar sobre sí o a su cargo (**τόν πλοῦν** la expedición naval; **τήν άρχήν** el mando); resistir [a alguien o algo *dat. o ac.*]; *abs.* hacer frente al enemigo.

F. jón. υπίστημι. V. ίστημι y υποστάς υποστήναι υποστήσαι etc.

υφ-οράω -ῶ [y med.] mirar con desconfianza.

υ-φορβός οὔ δ porquerizo.

υφ-ορμίζομαι entrar en el puerto; anclar.

υφώω = υφάω.

υφ-υδρος ον bajo el agua.

υψ-αγόρας [jón. υψ-αγόρης] ου ADJ. m. fanfarrón, charlatán.

υψ-αύχην υψ-αύχενος ADJ. m. y f. de cuello erguido; altivo, altanero.

υψ-ερεφής ές = ύψηρεφής.

υψηλός ή όν alto, elevado; magnífico; altivo, orgulloso; escarpado || **SUBST. n.** altura, elevación; cielo.

υψηλοφρονέω -ῶ ser orgulloso.

υψ-ηρεφής ές de techo elevado; alto, elevado.

υψ-ηχής ές que relincha fuerte; sonoro, resonante.

υψι ADV. arriba, en lo alto; a gran altura; en alta mar.

υψί-βατος ον que anda por las alturas; alto, elevado.

υψι-βρεμέτης ου ADJ. m. que resuena o truena en lo alto del cielo.

υψί-ζυγος ον que reina en la altura.

υψι-θρονος ον que está en alto trono.

υψι-κάρηνος ον de alta cima.

υψί-κερως ων [gen. ω] de altos cuernos.

υψί-κομος ον de copa o cima frondosa.

υψί-κομπος ον fanfarrón, orgulloso.

υψιπετής εσσα εν = ύψιπέτης.

- ὑψι-πέτηλος ον = ὑψίκομος.
 ὑψι-πέτης ου [ο ὑψι-πετής οὔ] ADJ.
 m. que vuela alto.
 ὑψι-πολις ι [gen. ιος] que ocupa un alto cargo en el Estado, magistrado supremo.
 ὑψι-πους ὑψι-πουν [gen. ὑψι-ποδος] sublime, elevado.
 ὑψι-πυλος ον de altas puertas.
 ὑψι-πυργος ον de altas torres; alto como una torre.
 ὑψιστος η ον el más alto o supremo (ἐν τοῖς ὑψίστοις en lo más alto de los cielos).
 ὑψό-θεν ADV. desde arriba, de lo alto; arriba.
 ὑψό-θι ADV. arriba, allá arriba, en lo alto.
 ὑψ-όροφος ον = ὑψηρεφής.
 ὕψος εως [ους] τό altura, cima, dignidad (ὕψος ac. de rel. de altura).

- ὑψό-σε ADV. hacia arriba; arriba (κίονες ὑψόσ' ἔχοντες elevadas columnas).
 ὑψοῦ ADV. = ὕψι.
 ὑψόω -ῶ elevar, exaltar, magnificar, alzar.
 ὕψωμα ατος τό altura, elevación, exaltación, culminación; cielo; bastión, baluarte.
 ὕω enviar lluvia (Ζεὺς Ἰὺπιτερ, ὁ Θεός la divinidad); *impers.* llover: ὕοντος πολλῶ lloviendo mucho; *con ac.* llover sobre: ἑπτὰ ἐτέων οὐκ ὕε τὴν Θῆρην durante siete años no llovió en Tera || PAS. recibir lluvia, ser regado por la lluvia: ὕσθησαν αἱ Θῆβαι llovió en Tebas.
 F. *fut.* ὕσω, *med.* ὕσομαι (con valor pas.); *aor.* ὕσα *perf. pas.* ὕσμαι; *aor. pas.* ὕσθην.

Φ

Φ φ phi [fi] [21ª letra del alf. gr.];
como signo numérico φ' 500, φ 500.000.

φάανθεν 3.^a pl. aor. pas. ép. de φαείνω.

φάανθην aor. pas. ép. de φαείνω.

φάαντατος η ον superl. ép. de φαεινός.

φάαντερος α ον comp. de φαεινός.

φαγέειν [contr. φαγεῖν] y

φαγέμεν inf. aor. 2.^o ép. de ἐσθίω.

φαγόμαι φάγεσαι φάγεται fut. de ἐσθίω [N. T.].

φάγον aor. ép. de ἐσθίω.

F. 3.^a sing. subj. φάγησι, inf. φαγέειν y φαγέμεν.

φάγος ου δ comilón, glotón.

φάε 3.^a sing. impf. o aor. 2.^o ép. de φάω o φαείνω.

φάεα pl. de φάος.

φάεων ουσια ον y

φαιινός ή όν resplandeciente, espléndido, brillante, radiante || sust. τὰ φάεθοντα el día.

φαιίνω brillar, resplandecer, ser o estar radiante.

F. aor. pas. ép. ἐφάανθην o φαάνθην, 3.^a pl. φάανθεν (con valor act.; probablemente sustituye a un ant. *φάανθην).

φαιινός ά όν dór. = φαιινός.

φαιισί-μβροτος ον que brilla para los mortales, que ilumina a los hombres.

φάδι imp. de φημί.

Φαίλακες ων οί los feacios [pueblo mítico de la isla Esqueria].

φαιιδιμοίεις εσσα εν y

φαιιδιμος η ον [ο -ος ον] = φαιινός; magnífico, hermoso; ilustre, glorioso, famoso.

φαιιδρός ά όν = φαιινός; luminoso, claro; sereno, puro; gozoso, alegría, radiante || sust. n. serenidad; alegría || adv. φαιιδρά alegremente.

φαιιδρώ -ώ y

φαιιδρύνω hacer resplandecer de alegría, poner radiante, regocijar || pas. estar gozoso, estar radiante de alegría, manifestar su alegría.

Φαίδων ονος δ Fedón [amigo de Sócrates; título de un diálogo de Platón].

φαιίν opt. de φημί.

φαιιδónης ου δ y

φαιινόλης ου δ especie de manto o capa corta.

φαιινομένη-φιν(ν) = φαιινομένη (ἀμ' ήοι φαιινομένηφι al aparecer la aurora).

φαιίνω [aor. ἐφηνα y ἐφανον] dar luz, alumbrar; hacer brillar, encender; hacer ver, hacer visible; mostrar, indicar, señalar, designar; manifestar, demostrar; dar a conocer, declarar, explicar (τὸν ἐόντα λόγον el caso tal como era o la verdad del caso); anunciar, predecir, presagiar; revelar, descubrir, denunciar (γένος su nacimiento o linaje, Sáf. E. R. 1059); hacer oír o sonar, entonar; hacer aparecer, sacar, enviar adelante (φρουράν una leva o una expedición); aparecer, mostrarse || MED. y PAS. brillar, lucir, fulgir, resplandecer; mostrarse, hacerse visible, dejarse ver, aparecer (οἶω φαιινομένη visible para él solo); dejarse oír, propagarse, cundir; levantarse, surgir; aparecer, demostrar ser, mostrarse como (ἀρίστη [δμωή] είναι que es la mejor criada; εὖ ποιεῦντες ser benéficos); aparentar ser; aparecer claramente, ser claro o manifiesto, ser evidente o evidentemente; parecer ser, parecerse, semejar; parecer, ser juzgado, considerado o reputado, ser tenido por (ὥς γ' ἐμοὶ φαίνεται al

menos según a mí me parece; τὰ φαινόμενα el parecer, la manera de ver) || MED. ostentar, exhibir como suyo, mostrar como propio.

F. *impf. iter. med. ép.* 3.^a *sing.* φαίνεται; *fut.* φανῶ, *jón.* φανέω, *opt.* φανοίην; *fut. med. jón.* φανέομαι, *inf. ép.* φανείσθαι; *aor.* ἔφηναι, *dór.* y *td.* ἔφανα, 3.^a *sing. iter. ép.* φάνεσκε; *aor. med.* ἐφηνάμην (*trans.*); *perf. trans.* πέφαγκα, *intr.* πέφηναι, *pas.* πέφασμαι, 3.^a *sing. ép.* ποεί. πέφανται, *part.* πεφασμένος; *aor. pas.* ἐφάνθη; *aor.* 2.^o ἐφάνην, 3.^a *sing. subj. ép.* φανήη, *inf. ép.* φανήμεναι; 3.^a *sing. fut. perf.* πεφήσεται.

φαιός ἄ ὄν pardo, gris.

φάμελ(λ)ος ου ὁ haz, manojo.

φαμιόλιον ου τό cinta para sujetar el pelo.

φακός οὐ ὁ lenteja.

φαλαγγιδόν ADV. en grupos formados, por batallones o por escuadrones.

φαλάγγιον ου τό tarántula [araña venenosa].

φαλαγγο-μαχέω -ῶ luchar en combate de infantería.

φάλαγξ αγγος ἡ cilindro grueso de madera, rodillo; formación en orden de batalla; tropa formada en línea de combate, batallón, escuadrón; flota de combate alineada; frente de tropa [de cuatro líneas de profundidad], línea de batalla (ἀγειν ἐπὶ φάλαγγος avanzar en línea de frente, formar el cuadro de combate; εἰς φάλαγγα καταστήσας formar una tropa en línea); *esp.* línea de batalla de la infantería tebana o de la macedónica, falange; ejército, centro de un ejército; ejército en marcha; ejército acampado, campamento; segador [arácnido patilargol].

φάλαινα ης ἡ ballena.

φαλακρόμαι -οῦμαι quedarse calvo, encalvecer.

φαλακρός ἄ ὄν calvo, pelado.

φαλακρότης ητος ἡ calvicie.

φάλαρα ων τὰ abolladuras en relieve del casco; testera del caballo.

φαληριάω blanquear o albear de espuma (κύματα las olas).

F. *part. ép.* φαληριῶν.

Φαληρό-θεν ADV. de Falero.

Φάληρον ου τό Falero [puerto de Atenas].

Φαληρόν-δε ADV. a Falero.

φαλλός οὐ ὁ falo, emblema de la generación.

φάλος οὐ ὁ crestón o cima del casco [donde va fijo el penacho].

φάμα ας ἡ *dór.* = φήμη.

φάμεν *inf. pres. poet. de φημί.*

φάμενος η ον *part. med. de φημί.*

φάν *part. n. pres. y 3.^a pl. impf. ép. de φημί.*

φάναι *inf. aor. de φημί.*

φανείς εἶσα ἐν *part. aor. pas. de φαίνω.*

φάνεν 3.^a *pl. aor. pas. ép. de φαίνω.*

φανέομαι *fut. med. jón. de φαίνω [inf. ép. φανείσθαι].*

φανερός ἄ ὄν visible, que está o aparece a la vista, claro, patente, declarado, notorio, manifiesto, evidente (φανεροὶ ἐγένοντο ἐν τῇ Ἑλλάδι se hicieron notorios o se dieron a conocer en Grecia; φανεροὶ εἰσι ἀπικόμενοι es evidente que o evidentemente llegaron; ἐν τῷ φανερώ, ἐκ τοῦ φανεροῦ y εἰς τὸ φανερόν a la luz del día, públicamente, abiertamente, a la vista; ἐς τὸ φανερόν φέρειν poner de manifiesto o presentar a la vista); conspicuo, ilustre, distinguido, afamado, célebre; abierto, sin obstáculos.

φανερὸν -ῶ hacer visible, poner de manifiesto, manifestar, dar a conocer, poner en claro || **PAS.** ponerse de manifiesto, echarse de ver, darse a conocer, manifestarse, aparecer; hacerse notorio, público, célebre.

φανέρωσις εως ἡ declaración, manifestación, esclarecimiento.

φάνεσκε 3.^a *sing. impf. iterat. de φαίνω.*

φάνη 3.^a *pers. sing. aor. pas. ép. de φαίνω.*

φανήης 2.^a *sing. subj. aor. pas. de φαίνω.*

φανήμεναι *inf. aor. pas. de φαίνω.*

φανός ἡ ὄν = φαινός φαιδμος φαιδρός y φανερός || **SUBST. n.** claridad, luz, resplendor.

φανός οὐ ὁ linterna, farol, fanal.

φαντάζομαι hacerse visible, dejarse ver, mostrarse, aparecer; alardear, hacer ostentación, jactarse; τὸ φαντάζομεν espectáculo, visión.

φαντασία ας ἡ muestra, ostentación, alarde, jactancia; aparato, fasto, pompa.

φάντασμα ατος τό aparición, visión, sueño, ensueño, ilusión; imagen de un objeto en el espíritu; apariencia, imagen inconsistente; espectro, fantasma.

φάντο 3.^a pl. impf. med. ἐπ. de φημί.

φάο φάσθω etc. imp. pres. med. de φημί.

φάος φάεος [ους] τό luz, esp. solar o del día (ἐν φάει y κατά φῶς de día; φῶς γίγνεται amanecer); fig. luz de la vida (ὁρᾶν φάος ἡλίοιο ver la luz del sol, e. e. vivir; ἐν φάει εἶναι estar vivo; λείπειν φάος ἡλίοιο dejar la luz del sol, morir); πρὸς φῶς ἀνελθεῖν volver del infierno; εἰς φῶς ἵεναι presentarse en público; πρὸς φῶς ἄγειν presentar a la luz del día; luz de un astro; luz de lámpara o de antorcha; luz o brillo de los ojos, resplandor de la mirada (τὰ φάεα los ojos); fig. gozo, alegría; causa de felicidad, dicha, esp. en apóstr. (ἡλθεῖς, Τηλέμαχε, γλυκερόν φάος llegaste, oh Telémaco, dulce luz de mis ojos, alegría de mi vida); salvación, victoria (φάος ἐν νήεσσιν θείναι llevar la salvación a las naves); luz de la inteligencia, ilustración de la mente, verdad cristiana, doctrina evangélica; maestro de la verdad, alma ilustrada por la fe; luz sobrenatural, Dios.

F. En Hom. nom. φάος y φῶς (ac. v. l. φῶως; por lo demás. gen. φάους, dat. φάει, pl. φάεα etc.; pero en prosa más frec. nom. φῶς, gen. φωτός, dat. φωτί, pl. φῶτα etc.).

φάος-δε ADV. a la luz.

φάραγξ αγγος ἡ escarpadura abrupta, roca cortada a pico, barranco, derrumbadero, precipicio; costa escarpada, cantil; abismo, sima.

Φαραὺ δ Faraón.

φαρέτρα ας ἡ y

φαρετρεῶν ὠνος ὁ y jón.

φαρέτρης ἡ aljaba, carcaj.

Φαρισαῖος ου δ fariseo [miembro de una secta religiosa judaica].

φαρμακεία ας ἡ aplicación o uso de medicamentos; empleo de encantamientos; encantamiento, hechizo,

arte mágica, magia; fig. corrupción intelectual o moral, seducción

φαρμακεύς ἑως ὁ preparador de medicamentos, drogas o venenos, drogiero; envenenador; encantador, hechicero, mago.

φαρμακεύω dar o aplicar un medicamento, administrar una droga, propinar un brebaje; usar de encantamientos, hechizar; practicar la magia, hacer una operación mágica (ἐς τὸν ποταμόν para calmar el río, Hdt. 7, 114).

φάρμακον ου τό remedio, medicamento, droga medicinal [brebaje, polvos, ungüento]; droga venenosa, veneno; droga o brebaje mágico, bebedizo, filtro; operación mágica, encantamiento; fig. medio o recurso secreto; droga tintórea, tintura, afeite.

φαρμακο-ποσία, ας ἡ bebida de un brebaje o de un veneno,

φαρμακός ου δ = φαρμακεύς.

φαρμάσσω [dt. φαρμάττω] templar o sumergir el hierro candente u otro metal en agua fría; embrujar, embelesar.

φάρος [y φάρος] εως [ους] τό pieza o trozo de tela; tela para velas; vela de navío; sobrecama, colcha, cobertor de cama; sábana, sudario; manteleta, chal, manto [de hombre o de mujer]; velo.

φάρσος εως [ους] τό trozo, porción; esp. barrio o sector de una ciudad.

φάρυγξ υγγος [dt. υγορ] ὁ ἡ garganta, tragadero, faringe.

φάς φᾶσα φάν part. pres. de φημί.

φάσγανον ου τό cuchillo, cuchilla; espada.

φάσθαι inf. pres. med. de φημί.

φασί enclit. 3.^a pl. pres. de φημί.

φάσις εως ἡ descubrimiento de un crimen; denuncia, delación; aviso, noticia.

φάσκω iterat. de φημί andar diciendo, decir, afirmar (φάσκοντες εἶναι σοφοί sedicentes sabios, N. T. Ep. Rom. 1, 22).

φάσμα ατος τό = φάντασμα.

φασσο-φρόνος ον matador de palomas.

φάτ' apóc. de φάτο 3.^a sing. impf. med. de φημί.

φατίζω decir, expresar, declarar || PAS. decirse, ser dicho (τὸ φατίζομενον según suele decirse).

φάτις εως [*john. ioc.*] ἢ dicho, rumor [de algo, sobre alguien, *gen.*] (ἔχει μιν φάτις ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων se ocupa de él un rumor por obra de los atenienses; φάτις ὤρμηται, *κεχώρηκε* un rumor se ha difundido o propagado; ὡς, ὥσπερ φάτις según dicho o rumor); fama, reputación (ἀναβαίνει ἐσθλή φ. surge o se forma buena fama); objeto o materia de conversación; palabra, dicho o lenguaje, *esp.* de una divinidad; oráculo, augurio.

φάτην ης ἢ pesebre, comedero de bestias; cuadra, establo.

φάτο 3.^a *sing. impf. med. ép. de φημί.*

φαυλίζω tener por vil, menospreciar, despreciar.

φσῶλος ης ὄν malo, de mala o baja calidad; maligno, malvado, perverso; defectuoso; inhábil, inepto, incapaz; mediano, vulgar, ordinario; bajo, vil, de clase inferior; insignificante, sin importancia, baladí; ligero, desprecupado, frívolo; descuidado, negligente, flojo, holgazán; cobarde; simple, sencillo, modesto (στρατιώτης φ. soldado raso o simple soldado) || *SUST.* τό vileza, bajeza; edad frívola o despreocupada, juventud.

φσυλότης ητος ἢ condición o calidad inferior, inferioridad, estado inferior o mediano; modestia, medianía, ignorancia (ἡ ἐμὴ φσυλότης mi pobre juicio, mi modesto parecer); llaneza, sencillez.

φσῶλως ADV. sencillamente, al descuido, descuidadamente, negligentemente.

φάω = φαίνω.

φέβομαι asustarse, huir ante [*ac.*]; ser puesto en fuga o ahuyentado.

φέγγος εος [*ους*] τό luz, resplandor, *esp.* del sol o del día; claridad o luz de la noche [luna, astros].

φέγγω brillar, resplandecer.

φείδομαι tratar con miramiento o consideración; perdonar la vida o la existencia, dejar vivir o subsistir (ἀνδρὸς a un hombre); ahorrar, economizar, escatimar (βίον su vida); ser mode-

rado, tener compasión o clemencia; usar moderadamente, ser parco en el uso, no desprenderse; rehuir, esquivar, evitar (τοῦ κινδύνου el riesgo); abstenerse, dejar, guardarse.

F. 3.^a *pl. impf. ép. y poét.* φείδοντο; *fut.* φείσομαι, *redupl. ép.* πεφιδήσομαι, *aor.* ἐφείσαμην, 3.^a *sing. ép.* φείσατο; *aor.* 2.^o *redupl. ép.* πεφιδόμην, *opt.* πεφιδόμην, 3.^a πεφιδόιτο, *inf.* πεφιδέσθαι.

φειδομένως ADV. parcamente, con parsimonia, con tacañería.

φειδῶ ὅς [οὗς] ἢ γ

φειδωλή ης ἢ γ

φειδωλία ας ἢ miramiento, consideración, distinción (νεκῶν para con los cadáveres; μὴ προαναλωθῆναι de que no sucumbiesen antes); parsimonia, economía, tacañería (ἐπὶ φειδῶ con tacañería).

φειδωλὸς ἢ ὄν escatmo, económico, ahorrador, que escatima (χρημάτων las riquezas) || *SUBST. n.* codicia.

φειδωλῶς ADV. codiciosamente, con afán de lucro.

φείσατο 3.^a *sing. aor. 1.^o ép. de φείδομαι.*

φείσομαι *fut. de φείδομαι.*

φελόνης ου ὁ = φαιλόνης.

φενακίζω engañar.

φενακισμός ου ὁ engaño, fraude, trampa.

φέναξ ακος ὁ embustero, falso, tramposo.

***φένω** [*aor.* 2.^o (ἐ)πεφονν] matar, asesinar. *V.* θείνω.

φέρβω apacentar, alimentar, criar || PAS. alimentarse, nutrirse, sustentarse, mantenerse [de o con algo, *dat.*, ὑπὸ *con gen.*].

φερ-έγγυος ὄν garantizador, que garantiza o da seguridades [de algo, *gen.*]; firme, seguro; capaz, suficiente, apto (διασῶσαι τὰς νέας para o de abrigar en seguro las naves [un puerto]).

φερέ-οικος ὄν que lleva consigo su casa o tienda, nómada.

φέρεσκε 3.^a *sing. impf. iterat. de φέρω.*

φέριστος ης ὄν = φέρτατος.

φερνή ης ἢ aportación al matrimonio, dote.

Φερσέφασσα ης ἢ = Περσέφασσα.

φέρτατος ης ὄν *superl. de ἀγαθός.*

φέρτερος α ον *comp. de αγαθός* que aventaja o sobrepuja; más fuerte, más valiente; mejor.

φέρτρον ου τό ataúd, féretro.

φέρω llevar encima; transportar, llevar de un lado a otro; llevar consigo, llevar teniendo, ir llevando (τοί φάος luz delante de ti, *e. e.*, ir alumbrándote); llevar en sí; sobrellevar, soportar, tolerar, sufrir, aguantar (βαρέως φέρειν ἰδών sufrir con pena el ver; χαλεπῶς φέρειν τοῦ ἔνδεους llevar a mal la falta); llevar por delante, impulsar, mover (ὁ Βορέας φέρει εἰς τὴν Ἑλλάδα el viento N. sopla hacia la Hélade); llevarse violentamente, arrastrar consigo; llevar hacia, conducir, ir a dar o a parar, llevar una dirección, dirigirse tender, extenderse (τὰ πρὸς νότον φέροντα el país que se extiende hacia el Sur); *fig.* conducir, tender (ἡ γνώμη φέρει συμβάλλειν la opinión tiende a combatir; τὰ πρὸς τὸ ὑγιαίνειν φέροντα lo conducente a conservar la salud); dirigir, referir; remitir, transmitir, enviar; aportar, ofrecer; aportar lo debido, satisfacer, pagar; otorgar, conceder; traer consigo, acarrear, producir, causar, procurar (ἀγὼν ὁ τὸ πᾶν φέρων el combate que todo lo trae consigo, *e. e.*, lo decide todo, *Hdt.* 5, 100); traer como consecuencia, exigir, demandar, requerir; apoderarse y llevarse, arrebatarse; robar, saquear, devastar; reportar, alcanzar, obtener, conseguir, lograr; llevar por todas partes, propagar; producir, criar, dar (ἡ γῆ ἔφερε la tierra producía, era fértil) || **PART. INTR.** φέρων precipitado, lanzado violentamente (φέρουσα ἐνέβαλε νηὶ φίλῃ lanzándose con violencia embistió a una nave amiga); conducente al fin (ἄνεμος φέρων viento favorable); presuroso, solícito, obsequioso; procedente (τὸ καλῶς ἐκ θεοῦ φέρον lo que procede bien, *e. e.* redundante en bien, de parte de la divinidad) || **IMP.** φέρε **INTJ.** εα, vamos, adelante, veamos || **MED.** llevar para sí, llevarse; llevar sobre sí, llevar consigo; reportar, recabar, obtener, alcanzar, ganar, lograr para

sí, recibir || **PAS.** ser llevado violentamente, arrojado, precipitado o arrastrado (ποταμόνδε ἦκε φέρεσθαι lo tiró al río para que fuese arrastrado); lanzarse, arrojarse, abalanzarse; precipitarse, caer (κατὰ τῶν πετρῶν de unas peñas abajo); ser llevado abajo o hecho bajar, decaer (ἀπὸ τῆς ἐλπίδος de la esperanza); ser traído y llevado en lenguas, ser objeto de conversaci6n (εὖ φέρεσθαι tener buena fama); proceder, marchar, ir en un sentido (τὰ πράγματα κακῶς φέρεται los negocios van mal; καλῶς φέρεσθαι estar en buena situaci6n).

F. ép. 2.^a *pl. imp.* φέρτε, 3.^a *sing. subj.* φέρησι; *inf.* φερέμεν; *impf.* φέρον, *iter.* 3.^a *sing.* φέρεσκε, 3.^a *pl.* φέρεσκον; *fut.* οἶσω, *med.* οἶσομαι (*tamb. pas.*). Del mismo tema sin valor de *fut.* *imp.* οἶσε οἰσέτω, *inf.* οἶσαι, *ép.* οἰσέμεν οἰσέμεναι; *aor.* 2.^o ἤνεγκον y 1.^o ἤνεγκα (*las demás pers. en gral. de este último*); *imp.* ἔνεγκε ἐνεγκάτω; *subj.* ἐνέγκω; *opt.* ἐνέγκαιμι y ἐνέγκοιμι; *inf.* ἐνεγκεῖν, *td.* ἐνέγκαι (*N. T.*), *part.* ἐνεγκών y ἐνέγκας; *med.* *aor.* 1.^o ἤνεγκάμην, *aor.* 2.^o sólo *imp.* ἐνεγκοῦ (*Sóf. Ed. Col.* 470); *tamb. aor.* 1.^o ἤνεικα, 2.^o ἤνεικον, *ép.* ἔνεικα; *imp.* ἐνεϊκε y ἐνεϊκον; *inf.* ἐνεϊκαί, *ép.* ἐνεϊκέμεν; *med.* 3.^a *sing.* *ép.* ἐνεϊκατο, 3.^a *pl.* *ép.* y *jón.* ἤνεϊκαντο; *perf.* ἐνῆνοχα, *med.* ἐνῆνεγμαί, 3.^a *sing.* ἐνῆνεκται, *part. jón.* ἐνῆνειγμένος; 3.^a *sing. plpf.* ἐνῆνεκτο; *aor. pas.* ἤνεχθην, *jón.* ἤνειχθην; *fut. pas.* ἐνεχθήσομαι (*tamb. οἰσθήσομαι*).

φεῦ **INTJ.** *de dolor o de compasi6n* ¡ay! ¡ah! ¡oh! (φεῦ τοῦ ἀνδρός ¡ay del hombre! ¡desdichado de hombre!; φεῦ τὸ λαβεῖν πρόσφθεγμα ¡ah, escuchar la palabra!).

φεύγω huir, darse a la fuga, emprender la huída, escapar, ponerse en salvo, librarse; ser expulsado; huir de la patria, expatriarse, ser desterrado; vivir en el destierro, estar desterrado (οἱ φεύγοντες los desterrados o expatriados) || **TR.** escapar a, sustraerse a, rehuir, esquivar, evitar (πόλεμον ἡδὲ θάλασσαν los riesgos de la guerra y del mar); *fig.* caerse, desprenderse (ἡνιοχον

φύγον ἡνία las riendas se le escaparon o cayeron de las manos al auriga); rechazar, negarse a, rehusar; escaparse, salir huyendo [de, ac.]; andar huído, estar desterrado de (φεύγων πατρίδα estando desterrado de su patria); ser acusado o demandado (δικην en un proceso: ἀσεβείας ὑπὸ Μελήτου de impiedad por Meleto; ὁ φεύγων el acusado o reo) || PART. PERF. PAS. πεφυγμένος huído, escapado, salvo, libre (μοῖραν, ὄλεθρον de la muerte, de la perdición; ἀέθλων de luchas).

F. *inf. ép.* φευγόμεν φευγόμεναι; *impf. ép. poet.* φεύγον, *iter. ép. y jón.* φεύγεσκον; *fut.* φεύξομαι (y φευξοῦμαι), *id.* φεύξω; *aor. 2.º* ἔφυγον, *iter. ép.* φύγεσκον, *ép.* φύγον (3.ª sing. subj. φύγησι, 2.ª sing. opt. φύγοισθα, *inf.* φυγέειν); *perf.* πέφευγα, *part. pl.* πεφευγότες, *ép. tamb.* πεφυζότες, *part. perf. pas.* πεφυγμένος (con valor act.).

φευκτός ἡ [dór. ἀ] ὄν *adj. vbal.* de φεύγω de que se puede huir, evitable.

φευξέις εως ἡ = φυγῆ.

φῆ [ο φῆ] *conj.* como.

φῆ 3.ª sing. *impf. ép.* de φημί.

φῆγινος ἡ ον de encina o de haya.

φηγός οὗ ἡ encina de fruto comestible; haya [lat. fagus]; bellota.

φή 3.ª sing. subj. *pres. ép.* de φημί.

φήμη *ης ἡ* voz, dicho, palabra, lenguaje; aviso, advertencia, anuncio, predicción, esp. de los dioses [oráculo, augurio, presagio, etc.]; ruido, sonido, tono de voz (βαίαν μοι πέμπε λόγων φάμαν díme las palabras en voz baja); voz corriente, lo que se dice [lat. fama], rumor (ὑποδέεστερα τῆς φήμης cosas inferiores a lo que se dice); noticia, mensaje, recado; fama, nombre, reputación, opinión [buena o mala].

φημί [dór. φαμί] dar a conocer o manifestar el pensamiento, expresarse, hablar, decir (ἔφη λέγων, ἔλεγεν φάς decía, dijo; φασί dicen, e. e. se dice, dícese); pensar, opinar, creer (τί φῆς; ¿qué opinas? [Sóf. E. R. 655]; φαίης κε se creería); prometer, amenazar, conminar, jactarse; decir que sí, afirmar, declarar; confesar, reconocer, admitir, convenir en; *preced.*

de neg. decir que no, negar, denegar, prohibir (οὐ φῆς' ἔασειν dice que no permitiría o niega que haya de permitir; εἴτε μὴ σὺ φῆς, ἐγὼ θήσω ya tú lo prohibas, yo he de colocar) || **MED.** decir, pensar, creer, figurarse (ἴσον ἐμοί ser igual a mí).

F. *ind. pres. pl.* φαμέν φατέ φασί; *imp.* φάσι; *subj.* φῶ φῆς, 3.ª φῆ, *ép.* φῆσιν y φήη; *opt.* φαίην, *pl.* φαίμεν, *inf.* φάναι, *ép.* φάμεν, *part.* φάς φάσα φάν; *med. imp.* φάο φάσθω etc.; *inf.* φάσθαι, *part.* φάμενος; *impf. (frec. con valor de aor.)* ἔφην, *ép.* φῆν, 2.ª φῆς φῆσθα, 3.ª φῆ, 3.ª plural *ép.* φάσαν, ἔφαν y φάν; *impf. med.* ἐφάμην, 3.ª *ép.* φάτο, 2.ª *pl.* φάσθε, 3.ª ἔφαντο, *ép. tamb.* φάντο; *fut.* φήσω; *aor. 1.º* ἔφησα, 3.ª sing. *opt. jón.* φήσειε, *part.* φήσας.

φημίζω hacer correr la voz, esparcir un rumor, divulgar una noticia || **PAS.** correr la voz, rumorearse, cundir, divulgarse.

φημῖς ἰος ἡ coloquio, plática, charla, conversación; voluntad, deseo; fama, reputación [buena o mala].

φῆν 1.ª sing. *impf. ép.* de φημί.

φῆναι *inf. aor.* de φαίνω.

φῆνειε 3.ª sing. *opt. aor.* de φαίνω.

φήνη *ῆς ἡ* quebrantahuesos, pigargo [ave rapaz].

φῆρ *φηρός ὁ* Centauro.

φῆς y

φῆσθα 2.ª sing. *impf. ép.* de φημί.

φθαίρω dór. = φθείρω.

φθάμενος ἡ ον *part. aor. 2.º med.* de φθάνω.

φθάν *part. n. aor. act.* de φθάνω.

φθάνω llegar antes, llegar el primero; llegar, alcanzar (ἐφ' ἡμᾶς a nosotros); adelantarse, anteceder, preceder, anticiparse (μὴν βαλὼν a él acometiéndole, a herirle a él; οὐκ ἄλλος φθᾶς ἐμεῦ κατήγορος ἔσται no se me adelantará otro en acusar; ἔφθῃ κατακλυθεῖς fue estorbado de antemano; οὐκ ἂν φθάνοις λέγων no te precipitarías demasiado si hablaras, e. e. ya es hora de que hables, habla; οὐκ ἂν φθάνοιμι λέγων es hora de que yo hable; οὐ φθάνω βρέξας no alcanzo a humedecer; apresurarse, darse prisa (ἀκολουθοῦν-

τες a seguir)|| MED. adelantarse, anticiparse.

F. fut. φθήσομαι, *tamb.* φθάσω; *aor.* ἔφθασα, 3.^a pl. opt. φθάσειαν, *aor.* 2.^o ἔφθην, 3.^a pl. ἔφθισαν, *ép.* φθάν; *subj.* φθῶ, 3.^a sing. *ép.* φθήη φθῆσιν, *pl.* φθέμεν, 3.^a φθέωσι; *opt.* φθῶν, 3.^a sing. *ép.* φθῶνται, *inf.* φθῆναι, *part.* φθᾶς, *part. med.* φθάμενος, *perf.* ἔφθακα.

φθαρήναι *inf.* *aor. pas.* de φθείρω.

φθαρήσμαι *fut. pas.* de φθείρω.

φθαρτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de φθείρω corruptible, caduco, perecedero.

φθέγγομαι emitir un sonido, *esp.* una voz, hablar (φωνῇ ἀνθρωπινή con voz humana; φθγγάμενος προσέειπε habiendo tomado la palabra dijo; τυτθὸν φθγγάμενη habiendo hablado en voz baja); hablar alto, dar gritos; pronunciar, articular, decir (καίρια palabras oportunas); relinchar, chillar, graznar, cantar, piar, etc.; sonar, hacerse oír o producirse [un sonido o un ruido]; dar nombre, denominar, llamar.

F. fut. φθέξομαι; *aor.* ἔφθγγαμην, *ép.* φθγγάμην, *subj.* *ép.* φθγγομαι; *perf.* ἔφθγγαι.

φθέγμα ατος τό sonido articulado, voz, palabra, dicho, lenguaje || PL. gritos; cantos de las aves.

φθείρ φθειρός ὁ piojo, ladilla.

φθειρο-τραγέω -ῶ comer pinas o piñones.

φθείρω hacer o dejar perecer, destruir, devastar, arruinar, matar; echar a perder, deteriorar; malear, corromper, seducir || PAS. perecer, morir, consumirse.

F. impf. jón. 3.^a sing. φθείρσκε (*en compto.*); *fut.* φθερῶ, *med.* φθερούμαι *con valor pas.* (*en compto. fut.* *ép.* φθερῶ, jón. φθερέω, *med.* φθερέουμαι) *aor.* ἔφθειρα; *perf.* ἔφθακα, *pas.* ἔφθαμαι, 3.^a pl. ἔφθάρται, 3.^a pl. plpf. jón. ἔφθάρτατο; *aor. pas.* ἔφθάρην; *fut. pas.* φθαρήσομαι.

φθέμεν φθέωσι 1.^a y 3.^a pl. *subj.* *aor.* 2.^o *ép.* de φθάνω.

φθῆ φθήη y φθῆσιν 3.^a sing. *subj.* *aor.* 2.^o de φθάνω.

φθήσομαι *fut.* de φθάνω.

Φθία ας [jón. Φθίη ης] ἡ Πτία [ciudad de Tesalia, patria de Aquiles].

Φθίην-δε ADV. a o hacia Πτία.

φθίμενος ἡ ὄν *part. aor.* 2.^o *med.* de φθίω.

φθινάς ἄδος ADJ. *f.* consuntiva, que hace perecer, mortífera, mortal.

φθινοπωρινός ἡ ὄν de fin de otoño, otoñal.

φθιν-όπωρον ου τό fin de otoño.

φθινύθω deteriorar, echar a perder; devastar, saquear, robar; consumir, gastar, dejar pasar; devorar, torturar, desgarrar; descaecer, consumirse, agotarse; extinguirse, perecer, morir (τούσδε δ' ἔα φθινύθειν y déjalos que se consuman o perezcan).

F. 3.^a sing. impf. iter. ép. φθινύσσκε Il. 1, 491.

φθίνω INTR. consumirse, debilitarse, descaecer, languidecer; agotarse, acabarse, pasar (νύκτες, ἡμέραι, μήνες noches, días, meses); terminar, perecer, morir; menguar, disminuir, venir a menos, decrecer, desvanecerse, disiparse || TR. [f. φθίω *aor.* ἔφθισα] deteriorar, desgastar poco a poco, ir consumiendo, minar; destruir, arruinar, hacer perecer, matar (φθίσει σὲ τὸ σὸν μένος te perderá ese tu valor o arrojo; φθίνοντα μαντεύματα presagios negados, no obtenidos); || MED. y PAS. como la *act. intr.*; φθίμενος muerto, difunto.

F. V. φθίω; *fut.* φθίσω, *med.* φθίσομαι; *aor.* ἔφθισα, *ép.* φθίσα (*por* φθίσω ἔφθισα etcétera, *que aparecen como vv.* Il.); *aor.* 2.^o *med.* ἔφθισην ἔφθισο ἔφθιστο, 3.^a pl. ἔφθιστο; 3.^a sing. *impf.* φθίσθω; *subj.* *ép.* 3.^a sing. φθίεται, 1.^a pl. φθίμεσθα, *opt.* φθίμην, 3.^a sing. φθίτο; *inf.* φθίσθαι; *part.* φθίμενος; *perf. pas.* 3.^a sing. ἔφθισται; *aor. pas.* ἔφθισην, 3.^a pl. *ép.* ἔφθισεν.

φθισ-ήνωρ ορος ADJ. *m. y f. y*

φθισ-μβροτος ὁν destructor o matorador de varones o guerreros, mortífero, funesto, homicida.

φθίσις εως ἡ mengua, decaimiento, agotamiento lento, consunción, tisis, extinción.

φθίσω *fut. tr.* de φθίω.

φθίτο 3.^a sing. *opt.* *aor.* 2.^o *med.* de φθίω.

φθιτός ή όν destruído, aniquilado; muerto.

φθίω = φθίνω.

F. 3.^a sing. impf. φθιεν Il. 18, 446, que bien pudiera ser en su origen aor. 2.^o de φθίνω.

φθογγή ής ή γ

φθόγγος ου ό ruido, rumor, sonido; sonido articulado, voz humana, palabra; voz de los animales [chillido, graznido, canto, etc.].

φθονερός ά όν envidioso, celoso [de algo, dat.], [esp. la divinidad, los dioses].

φθονέω -ώ ver con malos ojos, aborrecer, tener envidia o celos, envidiar (άλλοτρίων lo ajeno; τινών σοι algo a ti o a ti por algunas cosas; άνδρα ένα βασιλεύσει el que reine un solo hombre); rehusar por envidia, no conceder, denegar || PAS. ser envidiado, resultar odioso, ser aborrecido.

φθόνησις εως ή γ

φθόνος ου ό malquerer, malevolencia, menosprecio, envidia, celos, esp. de parte de los dioses (τόν φθόνον πρόσκυπον respeta la envidia [de los dioses]); negativa, repulsa; obstáculo, estorbo, impedimento (φθόνος ούδεις λέγειν no hay impedimento alguno para decir, o nada impide decir).

φθορά άς [jón. φθορή ής] ή γ

φθόρος ου ό ruina, perdición; destrucción, disolución, corrupción; azote, ser funesto.

-φι (ν) suf. nominal de gen. sing. (θεόφιν de un dios) || de dat. sing. (βίηφι por fuerza) || de dat. pl. (ναύφι en las naves).

φιάλη ής ή vasija para hervir líquidos; urna funeraria; esp. de taza muy llana y abierta, pátera.

φιλάγαθος ον amante del bien, amigo de hacer bien.

φιλαδελφία άς ή amor a los hermanos, caridad fraterna.

φιλάδελφος ον amante de sus hermanos; que tiene predilección por un hermano; fraterno, fraternal.

φιλάι imp. aor. med. de φιλέω.

φιλαίματος η ον superl. de φίλος.

φιλαίτερος α ον comp. de φίλος.

φιλαίτιος ον descontentadizo, quisquilloso, criticón; reprochable, cen-

surable, reprehensible; expuesto a censurar.

φίλαμα ατος τό dór. = φίλημα.

φιλ-αμαρτήμων ον [gen. ονος] amante del pecado.

φιλ-αναλωτής ου ADJ. m. amigo de gastar, gastador, derrochador, pródigo.

φιλ-ανδρος ον amante del esposo; amante de los hombres.

φιλανθρωπέομαι ser humano || PAS. ser tratado con humanidad.

φιλανθρωπία άς ή amor a los hombres, sentimientos humanitarios, humanidad, amabilidad, cortesía; benignidad, benevolencia; pl. actos de humanidad o benevolencia; amor de Dios a los hombres.

φιλ-άνθρωπος ον amigo de los hombres, humano; benigno, bondadoso, afable, cortés, generoso.

φιλ-απόδημος ον aficionado a viajes, amigo de viajar.

φιλαργυρία άς ή avaricia, codicia.

φιλ-έργυρος ον aficionado, apegado al dinero, avaro, codicioso || SUST. n. amor o apego al dinero, codicia, avaricia.

φιλ-αρχος ον aficionado a mandar, ansioso del poder o la dominación, ambicioso.

φιλάτο 3.^a sing. aor. med. de φιλέω.

φιλ-αυλος ον aficionado a la flauta.

φιλ-αυτος ον amante de sí mismo, egoísta.

φιλέσκει 3.^a sing. impf. iterat. de φιλέω.

φιλ-έλλην ηνος ADJ. m. y f. amigo de los Griegos, aficionado a lo griego [lengua, literatura, etc.].

φιλ-εραστής ου ό aficionado a amar. φιλεραστία άς ή afición a amar.

φιλ-εργός όν amante del trabajo, trabajador, laborioso, hacendoso.

φιλ-έρημος ον amante de la soledad.

φιλ-έταιρος ον amigo de sus camaradas o amigos.

φιλ-ευνος ον amigo del placer.

φιλέω -ώ amar con afecto de amistad, querer como amigo; amar, querer con amor puro (κῆρι, περί κῆρι, θυμῷ, ἐκ θυμοῦ de corazón, de veras, profundamente, entrañablemente; Ἀμφιάραον Ζεύς φιλεῖ παντοίην φιλότητα Zeus quiere a Anfíaraο

con todo amor); tratar como amigo, atender, cuidar, asistir, obsequiar, agasajar, dar muestras de amor *o* afecto, *esp.* besar; amar sexualmente *o* con amor carnal; ver con gusto, acoger con placer, recibir bien; aceptar, aprobar (ἀισχροκέρδειαν una ganancia deshonrosa); buscar *o* procurar con afán, perseguir, apetecer, ansiar, anhelar, ambicionar (τὸ κερδαίνειν el lucro); complacerse *o* tener gusto en, gustar de, soler, acostumbrar (οἷα φιλεῖ [γίγνεσθαι] como suele acontecer *o* según costumbre).

|| IMPERS. φιλεῖ [ο φιλεῖ] es costumbre, se suele, generalmente, de ordinario || MED. besarse mutuamente.

F. 3.^a *sing. subj. pres. ép.* φιλήσῃ, *inf.* ἐπ. φιλήμεναι; *impf. ép.* φιλεῖν etc. 3.^a *sing. iter.* φιλέσκει; *fut.* φιλήσω (2.^a *sing. med. ép. con valor pas.* φιλήσεται), *inf. ép.* φιλήσμεν; *aor. 1.º* ἐφίλησα, *med. ép.* ἐφίλαμην, 3.^a *sing.* φίλατο, *imp.* φίλοι *perf.* πεφίληκα, *pas.* πεφίλημαι; *aor. pas.* ἐφίληθην, 3.^a *pl. ép.* ἐφίληθεν.

φίλη ης ἡ amiga, querida, amante.

φιλ-ήδονος *ον* = φίλευνος.

φιλ-ήκοος *ον* que gusta de escuchar, ansioso de oír, que oye con placer, *esp.* la conversación; oyente atento.

φίλημα *ατος τό* beso, ósculo.

φιλήμεναι *inf. pres. ép. de* φιλέω.

φιλ-ήρετος *ον* aficionado al remo, que gusta de remar.

φιλία *ας [jón. φιλίη ης]* ἡ amistad, benevolencia, afecto, amor [a *o* hacia alguien, *gen. dat. o* πρὸς *con ac.*]; ἡ ἐμῇ, ἡ σὴ φιλία la amistad a *o* hacia mí, a *o* hacia ti; φιλίαν λαβεῖν recibir pruebas de amistad *o* afecto [de alguien, *παρά con gen.*]; διὰ φιλίαν léναι relacionarse amistosamente [con alguien, *dat.*]; ἐπειθοντο διὰ φιλίαν αὐτοῦ por la amistad con él le dieron crédito; afición, afán, deseo, ansia (τοῦ κέρδους de lucro).

φιλιᾶζω = φιλιόμαι.

φιλίη ης ἡ *jón.* = φιλία.

φιλικός ἡ *όν* concerniente a la amistad, tocante a los amigos, amigable, amistoso [actitud, carácter, actos, costumbres] || *sust. n. pl.* muestras, pruebas *o* testimonios de amistad *o* de

afecto (φιλικά παθεῖν experimentar *o* recibir pruebas de amistad).

φιλικῶς *adv.* amistosamente (φ. ἔχειν estar en relaciones amistosas).

φιλιόμαι -οῦμαι hacerse amigo de [*dat.*].

φίλιος *α ον [ο -ος ον]* amistoso, propio de amigo [palabras, acciones, sentimientos; amigo; benévolo, bien dispuesto [para *o* hacia alguien, *dat.*]; protector de la amistad [*epít. de Zeus:* πρὸς φίλου por el dios de la amistad]; querido || *sust. f.* tierra amiga *o* aliada.

φιλιππίω estar adherido a Filipo.

φιλιππισμός *οῦ δ* actuación política en favor de Filipo.

φιλ-ιππος *ον* aficionado a los caballos. Φίλιππος *ον δ* Filipo [rey de Macedonia]; Felipe [apóstol].

φιλιστος *η ον superl.* de φίλος.

φιλίτιον *ου τό* banquete en común *o* público.

φίλιων *ον comp.* de φίλος.

φιλό-γαμος *ον* amigo del matrimonio.

φιλό-γελως *ωτος adj. m. y f.* amigo de reír, propenso *o* aficionado a la risa.

φιλογυμναστέω -ω ser aficionado a la gimnasia, gustar de los ejercicios corporales.

φίλο-γυμναστής *οῦ δ* aficionado a la gimnasia *o* a los ejercicios corporales.

φιλογυμναστία *ας ἡ* afición a la gimnasia.

φιλογυμναστικός ἡ *όν* concerniente a la gimnasia *o* a los ejercicios corporales || *sust. m.* gymnasta.

φίλο-γύνης *ου δ [pl. φιλογύναικες]* amante de las mujeres.

φίλο-δέσποτος *ον* amante de su dueño, adicto a su amo.

φίλο-δικέω -ω ser aficionado a procesos, gustar de litigar, ser pleitista.

φιλοδοξία *ας ἡ* amor a la gloria, la fama *o* los honores.

φίλο-δοξος *ον* amante de la opinión *o* renombre, ganoso de fama, que busca *o* pretende tener fama.

φίλο-δωρος *ον* aficionado a dar, generoso, liberal; que da con generosidad [algo, *gen.*].

φίλο-ζωος *ον* que ama *o* gusta de los animales; amante de la vida.

φίλο-θεάμων *ον [gen. ονος]* aficionado

- a los espectáculos, amigo de ver o contemplar [algo, *gen.*].
- φιλό-θεος** *ον* amante de Dios, que ama a Dios, religioso, piadoso.
- φιλοθηρία** *ας* *ή* afición a la caza, pasión por la caza.
- φιλό-θηρος** *ον* aficionado a la caza, apasionado por la caza.
- φιλο-οικτιστος** *ον* fácil de enternecerse, que se compadece fácilmente, muy compasivo.
- φιλοινίη** *ης* *ή* afición al vino.
- φιλο-οινος** *ον* amigo de la bebida o del vino.
- φιλοκαλέω** -*ω* tener afición a lo bello, preocuparse de la belleza, gustar de las cosas bellas, atender a la elegancia.
- φιλό-καλος** *ον* amante de lo bello, aficionado a la elegancia; amigo de componerse o adornarse, pulcro (*περί τὰ ὄπλα* en cuanto a las armas).
- φιλοκερδέω** -*ω* ser aficionado al lucro, ser codicioso.
- φιλο-κερδής** *ές* ávido de ganancia, codicioso || *sust. n.* pasión de lucro, avidia de ganancias, codicia.
- φιλο-κέρτομος** *ον* aficionado a injuriar.
- φιλο-κίνδυνος** *ον* amante del peligro, arriesgado, atrevido, temerario, aventurero || *subst. τό* amor a los peligros.
- φιλο-κτέανος** *ον* = **φιλοκερδής**.
- Φιλο-κτῆτης** *ου* *ό* Filoctetes [compañero de Heracles; tit. de una tragedia de Sófocles].
- φιλό-λογος** *ον* amigo de hablar, que gusta de disertar; aficionado a la discusión, a la dialéctica.
- φιλο-λοιδόρος** *ον* amigo de insultar o injuriar.
- φιλο-μαθής** *ές* que gusta de aprender, desear de saber [algo, *gen.*]; deseo de instruirse, estudioso || *sust. n.* deseo de aprender, amor a la ciencia.
- φιλο-(μ)μειδής** *ές* que gusta de sonreír, sonriente, risueño, alegre, amable.
- φιλό-μουσος** *ον* amigo de las Musas [letras, artes]; aficionado a la música.

- φιλό-μωμος** *ον* aficionado a reprochar, propenso a censurar, amigo de criticar o poner faltas.
- φιλονεικῶ** -*ω* = **φιλονικῶ**.
- φιλονεικία** *ας* *ή* = **φιλονικία**.
- φιλό-νευκος** *ον* = **φιλόνικος**.
- φιλονικῶ** -*ω* ser aficionado a disputar, gustar de altercar, ser pendenciero; porfiar, disputar [por o de algo, *ac.*]; rivalizar, contender [con alguien, *dat.*]; sobre o en algo, *περί con gen. o πρὸς con ac.*].
- φιλονικία** *ας* *ή* afición a disputas; emulación, envidia (*φιλονικίαν ἐμβάλλειν* infundir o despertar emulación [a alguien, *dat.*]); porfía, rivalidad, competencia [con alguien, *πρὸς con ac.*; sobre algo, *περί con gen. o πρὸς con ac.*]; deseo de vencer.
- φιλό-νικος** *ον* aficionado a disputas, pendenciero, amigo de altercar; émulo, que va a porfía o en competencia con otro, rival || *sust. n.* = **φιλονικία**.
- φιλονίκως** *adv.* con espíritu pendenciero, a porfía, con emulación; φ. *ἔχειν* emular, rivalizar.
- φιλό-ξενος** *ον* = **φιλόξενος**.
- φιλοξενία** *ας* *ή* hospitalidad, agasajo al huésped.
- φιλό-ξενος** *ον* amigo de los extranjeros o forasteros; que gusta de hospedar, aficionado a dar hospitalidad, hospitalario, acogedor.
- φιλο-παίγμων** *ον* [*gen. ονος*] juguetón, retozón, jovial, alegre, alocado.
- φιλό-παις** *παιδος* *adv. m. y f.* amante de los jóvenes, aficionado a los muchachos.
- φιλο-παίσμων** *ον* [*gen. ονος*] = **φιλοπαίγμων**.
- φιλο-ποιητής** *ου* *ό* amigo de los poetas.
- φιλο-πόλεμος** *ον* amigo de guerrear, deseoso de guerra, belicoso.
- φιλό-πολις** *ι* [*gen. ιδος*] amante de la ciudad o estado, amante de su patria, patriota. || *sust. n.* patriotismo.
- φιλοπονέω** -*ω* amar el trabajo, ser trabajador o laborioso; trabajar con todo empeño [en algo, *ac.*].
- φιλοπονία** *ας* *ή* amor al trabajo, laboriosidad.
- φιλό-πονος** *ον* amante del trabajo, laborioso, trabajador, activo; que se

toma el trabajo [de algo, *περί con ac.*]; que cuesta trabajo, trabajoso, penoso.

φιλοποσία *ας* *ή* afición a la bebida.

φιλο-πότης ου *δ* aficionado a la bebida, gran bebedor, borracho, beodo.

φιλο-πραγμοσύνη ης *ή* actividad; entremetimiento en asuntos ajenos.

φιλο-πρωτεύω desear ser el primero, ambicionar el primer puesto; gustar de dirigir *o* mandar (*αὐτῶν* en *o* entre ellos).

φιλο-πόλεμος ου = **φιλοπόλεμος**.

φίλος η ου amado, querido, estimado [de *o* para alguien, *dat.*]; grato, acepto, agradable (*φίλον γίγνεται ο* *ἐστὶ* es grato *o* agradable [a alguien, *dat.*]; *τοὶ φίλον ἔπλετο θυμῷ* es grato a tu corazón *o* te place); amigo, bienquisto (*κλῦτε, φίλοι οἱδ*, amigas mías); amante; aliado; propio de uno [*μῖο*, *τυγῷ*, *συγῷ*]; que gusta, aficionado, amante; benévolo, bondadoso (*φιλα φρονεῖν*, *εἰδέναι* tener benevolencia; *ἐργάζεσθαι*, *ποιεῖσθαι* dar gusto, demostrar benevolencia *o* amistad).

F. comp. ép. poét. *φιλιών* y *φίλτερος*, en *prosa* *φιλαιτερος* y *φιλώτερος*, *tamb.* *μᾶλλον φίλος*; *superl.* *φίλτατος* *φιλαιτατος* y *μάλιστα φίλος*.

φιλό-σιτος ου aficionado a comer, glotón.

φιλο-σκώμων ου [*gen. ουος*] que gusta de burlarse, burlón, bromista.

φιλοσοφείω -*ω* desear saber, procurar instruirse, buscar la ciencia, aplicarse al estudio, estudiar; investigar metódicamente la verdad, filosofar; cultivar la filosofía, ser filósofo.

φιλοσοφία *ας* *ή* amor a la ciencia, afición a la sabiduría; estudio *o* ejercicio de una ciencia *o* arte; filosofía, investigación metódica y conocimiento científico de las cosas (*διὰ τῆς φιλοσοφίας καὶ κενῆς ὁπότης* por la filosofía [teoría judaico-gentil] y vano engaño, *N. T. Ep. Col. 2, 8*).

φιλό-σοφος ου amante de la sabiduría *o* de la ciencia, deseoso de saber; que estudia *o* ejerce una ciencia *o* arte; que gusta de las cosas del espíritu; que tiene carácter científico; *subst. m.* hombre que gusta de lo espiritual, culto, docto, instruido; filósofo, investigador de la verdad, que estu-

dia la naturaleza (*τὴν φύσιν*, *φύσει* filósofo por naturaleza); *n.* conocimientos de carácter científico, filosofía; manera de vivir de un filósofo.

φιλοστοργία *ας* *ή* afecto, cariño.

φιλό-στοργος ου amante, cariñoso.

φιλο-στρατιώτης ου *δ* amigo de los soldados.

φιλο-σώματος ου que cuida su cuerpo *o* su persona.

φιλοτάσιος α ου *dór.* = **φιλοτήσιος**.

φιλοτεκνία *ας* *ή* amor a los hijos.

φιλοτεκνέω *ω* amante de sus hijos.

φιλοτεχνέω -*ω* ejercitar el propio arte *o* las propias aficiones.

φιλό-τεχνος ου amante *o* cultivador de un arte, artista, industrioso.

φιλότης ητος *ή* amistad, amor, cariño, afecto, buen querer, benevolencia, afabilidad (*φιλότητα τιθέναι* trabar amistad; *παρὰ σείω* *τυχῶν* *φιλότητος* habiendo encontrado en ti favorable acogida; *φιλότητα τέμνειν* hacer pacto de amistad; *φιλότητα παρέχειν* demostrar afecto, benevolencia *o* amistad); amor sensual *o* carnal, relaciones íntimas.

φιλοτήσιος α ου [*ο -ος ου*] amoroso, tocante al amor, concerniente a los goces del amor; amistoso, amigable, propio de la amistad (*φιλοτασίῳ* *δισαίτω* por un trato *o* relación amistosa); *sust. f.* brindis amistoso (*φιλοτησίας* *προπίνειν* beber a la salud de alguien).

φιλοτιμέσμαι -οῦμαι desear *o* pretender honores, tener ambición; poner toda su ambición *o* su honra, trabajar con empeño, afanarse; tener a honor, aspirar al honor de (*φίλω σοι χρῆσθαι* tenerte por amigo *o* gozar de tu amistad); vanagloriarse; ufanarse; tomar a punto de honra, picarse de honor, resentirse.

φιλοτιμία *ας* [*γόν. φιλοτιμία ης*] *ή* amor a la honra, pundonor; deseo *o* pretensión de honores, ambición [de algo, *gen.*]; emulación, competencia, porfía, rivalidad [*en o* para algo, *gen. o* *περί con dat.*]; crédito, honra, distinción, honor; presunción, ostentación, alarde; prodigalidad, derroche; liberalidad, munificencia.

φιλό-τιμος ου amante de la gloria, la

honra o los honores; lleno de emulación; ambicioso; ávido [de algo, *gen.*] || *SUST. n.* amor de la gloria o la honra; ambición.

φιλοτιμῶς *ADV.* con afán de distinguirse o destacarse; con empeño, con emulación.

φιλο-φρονέομαι -οῦμαι y *pas.* sentir o mostrar benevolencia, amistad o cortesía [a alguien, *dat.* o *ac.*].

φιλοφρόνως *ADV.* amistosamente.

φιλοφροσύνη ης ἡ benevolencia, disposición amistosa, complacencia, bondad, amabilidad.

φιλό-φρων ον [*gen.* ονος] benévola-mente dispuesto, amistoso, bondadoso, amable, afable, complaciente, cortés.

φιλοχρηματία ας ἡ afición o apego al dinero, codicia, avaricia.

φιλοχρηματιστής οὗ ὁ γ

φιλο-χρήματος ον aficionado al dinero; amigo de atesorar, codicioso, interesado, avaro || *SUST. n.* codicia.

φιλό-χρηστος ον amante del bien; aficionado a la virtud, amigo de los buenos.

φιλο-χωρέω -ῶ gustar de la estancia o de permanecer en un sitio, ser aficionado a un lugar; detenerse con gusto en un lugar.

φιλο-ψευδής ἐς que gusta de mentir, mentiroso, embustero.

φιλό-ψογος ον aficionado a censurar o reprender.

φιλο-ψυχέω -ῶ amar la vida, tener apego excesivo a la vida; ser flojo, cobarde o pusilánime.

φιλοψυχτέον *adj. vbal.* de φιλοψυχέω hay que amar la vida.

φιλο-ψυχία ας [*jón.* φιλο-ψυχίη ης] ἡ amor a la vida, excesivo apego a la vida; cobardía, pusilanimidad, flojedad.

φιλτατος η ον *superl.* de φίλος.

φιλτερος α ον *comp.* de φίλος.

φιλτρον ου τό instrumento de amor, medio para hacerse amar; poción o bebida mágica, bebedizo; encantamiento, hechizo, seducción; amor, cariño, amistad, afecto.

φιλ-μνος ον que gusta de cantar.

φιλύρη ης ἡ tilo [árbol].

φιλωμαι *subj. aor. med. ép.* de φιλέω.

φιμόω -ῶ abozalar, poner bozal; amordazar, poner mordaza, reducir al silencio, hacer enmudecer, acallar || *PAS.* enmudecer, callarse (πεφίμωσο cállate).

-φιν = -φι.

φίτρος οὗ ὁ leño, tronco, tarugo, palo.

φίτῳ sembrar, plantar; engendrar, traer a la existencia.

φλαῦρος α ον malo; vano; inútil; frívolo; raquítico, mezquino, ruín, insignificante; feo, desagradable; grosero, sucio, desharrapado.

φλαυρουργός οὗ ὁ mal artesano, mal obrero.

φλεγέθω = φλέγω.

φλέγμα ατος τό inflamación, abrasamiento, combustión, fuego, llama; humor flemoso, flema o mucosidad del aparato respiratorio, moco, pituita; bilis.

φλεγμαινώ inflamarse, estar inflamado, estar hinchado de humores; estar enfermo.

φλεγματοῦδος ἐς que produce inflamación, inflamatorio.

φλεγμονή ἥς ἡ = φλέγμα.

φλέγω inflamar, encender; quemar, abrasar, consumir por el fuego; calentar, hacer hervir; inflamar en un sentimiento [cólera, dolor, ansiedad, etc.]; excitar, hacer surgir, levantar; arder, abrasarse, quemarse; alumbrar, brillar, resplandecer, irradiar luz, estar radiante.

F. ép. φλεγέθω. *Aor. pas.* ἐφλέχθην y *td.* ἐφλέγην.

φλέψ φλεβός ἡ vena, vaso sanguíneo.

φλήναφος ου ὁ palabrería, garrulería.

φλιά ας ἥ [*grlre. pl.*] jambas de una puerta, umbral, vestibulo.

φλίβομαι rozar, frotar.

φλόγεος α ον γ

φλογερός ὁ ὄν inflamado, ardiente, resplandeciente.

φλογίζω = φλέγω || *PAS.* estar inflamado o encendido, ser consumido, arder.

φλογιστός ἡ ὄν consumido por el fuego; quemado.

φλόγωσις εως ἡ inflamación, hinchazón.

φλόινος η ον hecho de corteza o de junco.

φλοιός οὐ ὁ corteza, película, liber.

φλοῖστος σου ὁ ruido sordo y confuso de masa en movimiento [gente, ejército, batalla, etc.]; *esp.* estruendo del oleaje del mar.

φλόξ **φλογός** ἡ llama, fuego; brillo, resplendor, fulgor; ardor, virulencia (πῆματος de una plaga o azote).

φλός σου [-οὺς οὐ] ὁ = **φλοιός**; caña, junco; estera de junco.

φλυαρέω -ῶ decir tonterías, hablar a tontas y a locas (πολλὴν φλυαρίαν φλυαρεῖν contar muchas tonterías); tildar, motejar, denigrar.

φλυαρία ας ἡ charlatanería, lenguaje frívolo; bagatela, vaciedad, fruslería, frivolidad, nonada.

φλύαρος σου charlatán, que habla a tontas y a locas, que dice tonterías.

φλυαρέω -ῶ *jón.* = **φλυαρέω**.

φλύκταινα ης ἡ pústula, vesícula, ampolla.

φλύω brotar, manar, fluir en abundancia.

φοβερός ὁ ὄν espantoso, horrendo, terrible, horrible (ὄραν, ἰδεῖν de ver); temible, digno de temerse, que se ha o es de temer; tímido, miedoso; φοβερόν ποιεῖν asustar, atemorizar, intimidar, turbar, desconcertar || *SUST.* n. miedo, terror.

φοβέω -ῶ hacer huir, poner en fuga, ahuyentar, espantar; arredrar, asustar, aterrar, amedrentar, atemorizar; infundir miedo o temor (μὴ φοβῶν πόνος empresa o tarea que no da miedo, sin peligro) || *MED.* y *PAS.* arredrarse, ser arredrado, espantado o puesto en fuga por miedo, huir amedrentado, huir (οὐ σ' ἔτι φοβήσομαι ya no huiré de ti); estar amedrentado, horrorizarse, atemorizarse; tener miedo, temer, recelar (περὶ ἡμῶν por nosotros; μὴ ἀποθάνωσι que mueran).

F. 2.^a *sing. ind. pres. med. jón.* φοβέαι; *impf. med. jón.* φοβέο ο φοβεῦ; 3.^a *pl. impf. med. ép.* φοβέοντο; *fut. med.* φοβήσονται; *aor. act.* ἐφόβησα, *med.* ἐφοβησάμην; *perf. med.* πεφόβημαι; 3.^a *pl. plpf.* ἐπεφόβηντο, *ép.* πεφοβήστω; *aor. pas.* ἐφοβήσθην, 3.^a *pl. ép.* ἐφόβηθεν ο φόβηθεν, *fut. pas.* φοβηθήσονται.

φόβη ης ἡ guedeja, mata de pelo; copa de árbol, follaje.

φόβηθεν 3.^a *pl. aor. pas. ép.* de φοβέω.

φόβμη ατος τό causa o motivo de espanto, objeto de temor.

φοβητέος α ον *adj. vbal.* de φοβέω que se ha de temer.

φοβητός ὁ ὄν *adj. vbal.* de φοβέω temible, que infunde miedo o es causa de temor.

φοβητρον ου τό espanto.

φόβον-δε *ADV.* a o hacia la fuga, para o en orden a la fuga,

φόβος ου ὁ huída, fuga; susto, espanto; terror, miedo, temor (ἐς φόβον φέρειν mover a miedo; εἰς φόβον καταστῆναι entrar en temor; φόβον φοβεῖν abrigar un temor; φόβος ἐστὶ μὴ hay temor de que; φόβοις, ἐκ φόβου, διὰ τὸν φόβον, ὑπὸ φόβον por miedo o por el temor; ξὺν φόβῳ, μετὰ φόβου con temor; φόβος τῶν βαρβάρων el miedo de, *e. e.* que tienen los bárbaros); temor reverencial, respeto, reverencia (Θεοῦ de Dios, *e. e.* que se tiene a Dios); objeto que inspira terror.

φοιβό-λαμπτος ον inspirado por Apolo.

Φοῖβος ου ὁ Febo [el brillante, el resplandeciente, *épít.* de Apolo].

φοινήεις εσσα εν = **φοίνιος**.

φοινίκεος α ον [-οὺς ἡ οὖν] = **φοῖνιξ**.

φοινικήιος η ον de palmera, de hojas de palma.

Φοινικήιος η ον = **Φοῖνιξ**.

φοινικός ἡ ὄν fenicio.

φοινίκιος α ον = **φοῖνιξ**.

φοινικίς ἴδος ἡ tela de rojo púrpura.

φοινικιστής οὐ ὁ magnate persa purpurado o con derecho a vestir de púrpura.

φοινικόεις εσσα εν = **φοῖνιξ**.

φοινικο-πάρης ον de costados o flancos de rojo escarlata.

φοινικοῦς ἡ οὖν = **φοινίκεος**.

φοῖνιξ ικος *ADJ. m.* de color rojo de púrpura || *SUST. m.* púrpura, tinte purpúreo o de color rojo de púrpura o escarlata.

φοῖνιξ ικος ὁ ἡ palmera datilífera [macho o hembra]; rama de palmera, palma; fruto de la palmera, dátíl (ὀλῶς φοινίκων vino de dátiles); instrumen-

to musical de invención fenicia; fé-nix [ave fabulosa de Egipto].

Φοινίξ ικος ADJ. *m. y f.* fenicio; pú-nico, cartaginés.

φοίνιος α ον [-ος ον] de color rojo de sangre *u* obscuro; tinto en sangre, ensangrentado, sangrante; sangriento, sanguinario; que derrama sangre, matador, homicida.

Φοινίσσα ης ADJ. *f. de Φοινίξ.*

φοινίσσω teñir de rojo || PAS. ponerse rojo, enrojecer (μάστιγι a latigazos, a azotes).

φοινός ή όν = **φοίνιος.**

φοιτάς άδος ADJ. *f.* extraviada, descarriada; loca, frenética (*φ. νόσος* frenesí, demencia, locura).

φοιτάω -ώ [*jön. φοιτέω*] ir y venir con frecuencia *o* continuamente; andar de un lado a otro; ir frecuentemente *o* con asiduidad; ir y venir, marchar y volver (πολλάκις τὸ αὐτὸ ἐπύπνιον varias veces el mismo sueño); venir periódicamente; llegar con regularidad *o* a su tiempo [los ataques de una enfermedad, las rentas que vienen, las importaciones]; ir a la escuela.

F. 3.ª sing. impf. ép. φοίτα, 3.ª du. φοιτήτην, 3.ª pl. φοιτών (tamb. con aum. ἐφοίτα etc.).

φοίτησις εως ή visita habitual *o* frecuente; costumbre de ir, frecuentación.

φοιτητής οὗ δ alumno, discípulo.

πολκός ή όν pernituerto, de piernas torcidas.

φρονάω -ώ gustar de la carnicería *o* matanza, ser matador *u* homicida.

φρονεύς εως δ ή matador, autor de una muerte, homicida.

φρονεύω matar, dar muerte; ser matador *u* homicida, ser autor de una muerte.

φονή ης ή matanza, muerte, homicidio (σπάν φοναίς ἀλλήλους matarse desgarrándose mutuamente).

φονικός ή όν γ

φόνιος α [*jön. η*] **ον [-ος ον]** tocante al homicidio (*χορδή φ.* la cuerda de la lira que canta asesinatos y muertes); propenso al homicidio, aficionado a matar, sanguinario; homicida; sangriento.

φονο-κτονία ας ή γ

φόνος ου δ muerte, homicidio, asesinato (φόνον φυτεύειν, φέρειν, τεύχειν causar la muerte, matar [a alguien, *dat.*]); matanza, mortandad, carnicería, *tamb. en pl.*; pena de muerte *o* capital; sangre derramada en homicidio (ἐννῆμαρ κέατ' ἐν φόνῳ permanecieron nueve días tendidos en su sangre); *fig.* instrumento homicida, medio *o* modo de matar (φόνος μαχαίρας muerte a filo de espada); causa de muerte.

φοξός ή όν agudo, puntiagudo, apuntado (τὴν κεφαλὴν de cabeza puntiaguda *o* picuda).

φορά άς ή porte, transporte, traslado, conducción, *esp.* de un cadáver al sepulcro; aportación, pago; contribución, tributo, impuesto; impulso, movimiento; marcha rápida, rapidez, velocidad; propensión, inclinación, tendencia; *fig.* producción, rendimiento, producto, cosecha; fertilidad, fecundidad, abundancia.

φοράδην ADV. en transporte rápido, arrebatadamente.

φορβά άς ή dóρ. = **φορβή.**

φορβάς άδος ADJ. *f.* que da pasto, fecunda, fértil.

φορβή ης [*dór. φορβά άς*] *ή* pasto, forraje; alimento, comida, provisiones de boca, víveres,

φορείον ου τό silla de manos, litera.

φορέύς εως [*jön. ηος*] *δ* portador, porteador, acarreador.

φορέω -ώ llevar de un lado a otro, transportar; tener costumbre *u* oficio de llevar (ἀγγελίος noticias); llevar sobre sí, usar, gastar (μίτρην mitra); llevar consigo, ostentar, mostrar, (ἀγλαίος ufanías, presunción); llevarse, arrebatar, arrastrar || PAS. ser llevado violentamente, ser arrebatado *o* arrastrado (πρὸς οὐδας por el suelo; κόνις ἄνω φορεῖτο se levantaban nubes de polvo).

F. 3.ª sing. subj. pres. ép. φορέησι, inf. ép. φορέειν φορῆναι γ φορήμεναι; impf. ép. φόρεον, 3.ª sing. iter. φορέεσκε; fut. φορήσω, td. φορέσω (N. T.) aor. ἐφόρησα, ép. φόρησα, td. ἐφόρεσα (N. T.).

φόρημα ατος τό lo que es llevado; carga, peso; vestido, atavío.

φορήμεναι γ

φορήναι *inf. ép. de φορέω.*

φορητός ή όν soportable.

φορμηδόν ADV. entrecruzadamente, atravesados unos con otros.

φορμιγξ ιγγοs ή forminge, especie de laúd y pequeña arpa [de tres, cuatro y hasta siete cuerdas]; lira.

φορμίζω tocar la forminge, pulsar la lira.

φορμός οὐ ό tejido de junco ο de esparto; espuerta, cesta, canastillo; estera, tapiz; cobertor.

φόρον ου τό foro, plaza, mercado [*lat. forum*].

φόρος ου ό carga, tributo, impuesto, contribución, *esp. de guerra* (φόρου ύποτελεις sujetos a pagar un tributo).

φορτηγέω -ω llevar ο portear cargas, ser cargador ο porteador.

φορτ-ηγικός ή όν apto para transportar mercancías.

φορτίζω cargar con un peso, gravar ο imponer una carga, sobrecargar || PAS. *part. perf. πεφορτισμένος* gravado ο sobrecargado.

φορτικός ή όν pesado, cargante, insoportable, molesto, fastidioso, importuno (φορτικά φάσκων diciendo cosas molestas; έρω φορτικά diré cosas fastidiosas); basto, grosero, bajo, vulgar, ordinario.

φορτίον ου τό *dim. de φόρτος* carga, fardo, equipaje, peso, *esp. cargamento de un barco* || PL. mercaderías mercancías.

φορτίς ίδος ή nave de transporte, barco de carga ο mercante.

φόρτος ου ό = φορτίον.

φορύνω γ

φορύσσω mezclar, revolver, echar a perder; ensuciar, manchar (αίματι de sangre *Od. 18, 336*).

φώς τό = φάος.

φώσασ-δε ADV. = φάσασδε.

φραγέλλιον ου τό látigo, azote [*lat. flagellum*].

φραγελλώ -ω flagelar, dar latigazos, azotar.

φραγή 3.^a sing. subj. aor. pas. de φράσσω (*N. T.*).

φραγήσονται fut. pas. de φράσσω. (*N. T.*)

φράγμα ατος τό γ

φραγμός οὐ ό cerramiento, cierre, cerca; empalizada, vallado, barrera, parapeto, atrincheramiento; reducto, fortificación, defensa, baluarte; baranda tabique, pared.

φραδής ές γ

φράδμων ον [*gen. ονος*] sensato, prudente, cuerdo, discreto.

φράζω φράζω *imp. med. ép. de φράζω.*

φράζω dar a entender, dar a conocer, indicar, mostrar (τῇ χειρί por señas con la mano); anunciar, avisar, advertir, prevenir (σφι ήγερέσθαι a ellos que se reuniesen); aconsejar, instruir (δόλος ήν ό φράσας el consejero fue la traición); mandar, ordenar, dar orden ο encargo || MED. γ PAS. pensar, reflexionar, considerar, deliberar, ponderar (φρεσίν, θυμῷ, έν φρεσί, μετά φρεσίν en su ánimo ο para sí); meditar, discurrir, idear, trazar, proyectar; tramar, maquinari (ήριον [erigir] un sepulcro); pensar, juzgar, opinar (άμφίς de diferente modo); creer, imaginar, figurarse; percibir, percatare, darse cuenta de, notar; reconocer; distinguir, alcanzar a ver ο conocer; observar, vigilar, cuidar de, guardar, velar por (δίων ύφορβόν el divino porquerizo); guardarse, preprecaverse (κήρυκα έρυθρόν del rubio pregonero).

F. imp. pres. med. ép. φράζω φράζω; 3.^a sing. *impf. med. ép.* φράζετο; *fut. φράσω, med. ép.* φράσ(σ)ομαι; *aor. έφρασα, med. έφρασάμην, ép.* φρασάμην, 3.^a sing. *y pl.* έφράσσατο φράσσαντο; *imp. φράσαι, 3.^a sing. subj.* φράσσεται; *aor. redupl. ép.* έτεφραδον *πέφραδον, inf.* πεφραδέειν *πεφραδέμεν etc.; perf.* πέφρακα, *med. y pas.* πέφρασμαι; *aor. pas.* έφράσθην.

φράξα med. **φραξάμην** *aor. 1.^o ép. de φράσσω.*

φράσ(σ)α med. **φρασ(σ)άμην** *aor. 1.^o ép. de φράζω.*

φράσ(σ)ω, med. φράσ(σ)ομαι *fut. de φράζω (tamb. subj. aor. ép.).*

φράσσω [*dt. φράττω*] arrimar ο apretar uno junto a otro (δόρυ δουρί lanza contra lanza); cubrir, proteger,

defender, fortificar || MED. proteger, fortificar; cerrar; fortificarse, defenderse (ἀμείνων φραξαμένων αὐτῶν estando ellos mejor fortificados) || PAS. ser obstruido, estorbado, entorpecido, impedido; ser cerrado; ser amordazado o reducido al silencio; estar fortificado.

F. *fut.* φράξω, *aor.* ἔφραξα, *ép.* φράξα, *med.* (ἐ)φραξάμην; *perf.* πέφρακα, *pas.* πέφραγμα, *pl/pf. pas.* ἐπεφράγμην, *3.^a sing.* ἐπέφρακτο; *aor. pas.* ἐφράχθην, *id.* ἔφραχην; *fut. pas.* φραγήσομαι.

φραστήρ ἦρος ὁ indicador, guía, informador, ilustrador.

φράττω *át.* = φράσσω.

φραχθεῖς *pl.* φραχθέντες *part. aor. pas.* de φράσσω.

φρέαρ ατος τό γ

φρεατία ας ἡ γ

φρεῖαρ ατος τό ποζο, cisterna, aljibe; sima; infierno.

φρεναπατάω -ῶ engañar el espíritu, engañar, seducir.

φρεν-απάτης ου ὁ embaucador, seductor.

φρεν-ήρης ες dueño de su inteligencia o razón, juicioso, razonable, cuerdo, sensato, prudente.

φρενο-βλαβής ες atacado a la razón, trastornado de juicio, demente, insensato, loco.

φρενό-θεν ADV. de corazón, de buen grado, voluntariamente, espontáneamente.

φρενο-μόρως ADV. fuera de sí, en delirio (φρ. νοσεῖν estar enfermo con delirio, perdida la razón).

φρενώω -ῶ llamar o traer a razón; dar conocimiento, hacer saber; informar, instruir, enseñar; amonestar, corregir; proceder con sensatez, dar muestras de prudencia.

φρήν φρενός ἡ diafragma, membrana envolvente; envoltura del corazón, pericardio; *pl.* vísceras torácicas [*lat.* praecordial], entrañas; *fig. sing. y pl.*, pecho, corazón, ánimo, alma, espíritu [como sede de sentimientos y afectos, de la inteligencia o del conocimiento, de la voluntad y del apetito, *e. e.* miedo, pesar, dolor, alegría, amor, valor]; mente, entendimien-

to, razón, pensamiento, memoria, atención; reflexión, meditación, liberación; conciencia, sentido; voluntad (τῆς σῆς ἐκ φρενός a consecuencia de tu determinación); intención, deseo, gana.

φρήτηρ ἡς ἡ clan, tribu, casta, parentela; *fratría* [subdivisión de la tribu, comunidad político-religiosa formada por treinta familias, en Atenas].

φρικασμός οὐ ὁ γ

φρίκη ἡς ἡ estremecimiento de terror; temblor de frío, escalofrío; terror religioso, temor sagrado, santo horror.

φριμάσσομαι [*át.* φριμάττομαι] resoplar ruidosamente, relinchar.

φρίξ φρικός ἡ rizada o ligero estremecimiento de la superficie del mar; encrespamiento de las olas.

φρίσσω [*át.* φρίττω] erizarse: *con ac. de la parte* φρ. νῶτον, φρ. λοφίην erizarse del espinazo, erizar las cerdas [*dic.* del jabalí]; φάλαγγες ἔγχεσι πεφρικυῖαι batallones erizados de lanzas; φρίσσουσιν ἄρουραι se erizan las campañas [*sc.* de espigas]; erizarse, estremecerse de terror, temblar [ante... *ac.*]; ἐφριξ' ἔρωτι me estremecí de apasionado gozo.

F. *fut.* φρίξω; *aor.* ἐφριξα; *perf.* πέφρικα.

φροῖμιον ου τό = προοῖμιον.

φρονέω -ῶ tener entendimiento, pensar y sentir; tener buen sentido, ser sensato, cuerdo, prudente, tener razón; pensar, juzgar, opinar (φρονῶν πράσσειν obrar a sabiendas o con conocimiento de causa); sentir, tener sentimientos (εὖ φρονεῖν tener sentimientos de benevolencia; τὰ αὐτά, τὸ αὐτό, ἴσον, tener los mismos o iguales sentimientos [que alguien, *dat.*]; τὰ ἡμέτερα φρονεῖν ser de nuestro partido; ὁ φρονῶν τὴν ἡμέραν κυρίῳ φρονεῖ el que celebra religiosamente el día, en honra del Señor lo celebra; φρ. τὴν ἀληθειῶν ser sincero; μέγα, μεγάλα, μέγιστον φρ. pensar demasiado alto, ser engreído, u orgulloso; μικρόν φρ., ser humilde o modesto); pensar en, idear, proyectar, intentar, tener propósito de; vivir, tener sensibilidad.

F. 3.^a *sing. subj. ép.* φρονέησι, *impf. ép.* φρόνεον.

φρόνημα *ατος τό γ*

φρόνησις *εως ή* espíritu, mente, inteligencia, sabiduría, *esp.* divina, pensamiento, manera de pensar, razón, sentimientos, *esp.* elevados [nobleza, magnanimidad, valor, etc.]; idea, propósito; sensatez, cordura, buen juicio, presencia de espíritu; temple, corazón, ánimo; confianza en sí mismo, orgullo.

φρονήτεον *adj. vbal. n. de φρονέω; en la expr. μέγα φρ.* hay que estar orgulloso.

φρόνιμος *ον* sensato, prudente, razonable, cuerdo, juicioso, consciente; discreto, sagaz [en *o* para algo, *én con dat.*, *περί con gen. o dat.*]; *fig. de los animales* inteligente, listo [aves de presagio, caballos, perros, etc.] || *SUBST. n.* = **φρόνημα**.

φρόνις *ιος ή* = **φρόνημα**; sagacidad, astucia, maña, experiencia.

φρονούντως *ADV.* con sensatez, prudentemente.

φροντίζω pensar, reflexionar, meditar, considerar, recapacitar; pensar en, preocuparse, inquietarse, ocuparse *o* cuidar de, interesarse *o* velar por, atender a [*gen.*]; tramar, maquinare, urdir.

F. *fut.* φροντιῶ -εις *etc.*

φροντίς *ιδος ή* cuidado, interés, inquietud, preocupación, desvelo (φροντιῶ εἶναι preocuparse; *én* φροντιδί εἶναι, γίνεσθαι servir de preocupación *o* cuidado); motivo de preocupación, objeto de meditación.

φροντιστέον *adj. vbal. de φροντίζω* hay que cuidarse.

φροντιστής *οὔ δ* que medita *o* piensa [en algo, *gen.*], que se ocupa [de algo, *ac.*].

φροῦδος *ηον [ο -ος ον]* ido, marchado, partido; que va de camino, *esp.* navegando, que ha zarpado; desaparecido, difunto, muerto; *fig. de cosas* alejado, pasajero.

φρουρά *ας [γόν. φρουρή ής]* *ή* guarda, custodia, vigilancia; prisión, cárcel, presidio; puesto de guardia, guarnición, tropa de guardia; tropa equipada, destacamento, tropa expedicio-

naria, expedición (φρουράν φαίνειν hacer leva para una expedición; φρουράν ἄγειν llevar tropas en expedición).

φρουραρχίας *ή* jefatura de un cuerpo de guardia, mando *o* comandancia de una guarnición.

φρούρ-αρχος *ου δ* jefe de un puesto de guardia, comandante de guarnición.

φρουρέω -ῶ hacer guardia, estar de servicio de guardia, estar en observación (οἱ φρουροῦντες los que guardan fortalezas, la guarnición, la guardia); cuidar de, vigilar, velar por (ὅπως μή que no); guarnecer con fuerzas, proteger, defender.

φρουρή *ή γόν.* = **φρουρά**.

φρούρημα *ατος τό* objeto de guarda *o* custodia, cosa custodiada [por, *gen.*].

φρούριον *ου τό* fortaleza, ciudadela, fuerte, castillo, plaza fuerte; guardia, guarnición.

φρουρίς *ιδος ή* barco de guardia de un convoy; barco de vigilancia, guardacostas.

φρουρός *οὔ δ* guardia, miembro de una guarnición || *PL.* guarnición.

φρύγμα *ατος τό* relincho: φρύγμαθ' ἱππικὰ relinchantes caballos *Sóf. El. 717.*

φρυάσσω [*át. φρυάττω*] [*y med.*] relinchar y encabritarse un caballo; *fig.* rebramar, alborotarse, revolverse; hacer alarde, jactarse.

φρυγανισμός *οὔ δ* recogida de madera seca, de leña menuda, de broza.

φρύγανον *ου τό [grl. pl.]* leña *o* trozos de madera menuda; broza, maleza.

φρυγιστί *ADV.* a la manera frigia, en modo frigio [musical].

φρύγω asar; tostar, cocer; *en gral.* cocinar, guisar.

F. *fut.* φρύξω; *aor.* ἔφρυξα; *perf. pas.* πέφρυγμαι.

φρυκτός *ή δν adj. vbal. de φρύγω* asado, turrado || *SUST. m. sing. y pl.* luminaria, fuego *o* antorcha de señales de noche.

φρυκτωρέω -ῶ señalar por medio de fuegos.

φρυκτωρία *ας ή* fuego de señales. **φρυκτ-ωρός** *οὔ δ* vigia *o* centinela, ob-

servador de los fuegos de señales; que enciende fuego de señales.

φῦ 3.^a sing. aor. 2.^o ép. de φύω.

φυγά ᾗς ἡ δór. = φυγή.

φύγα-δε ADV. en huida, en fuga; al a fuga.

φυγαδεύω expulsar, echar fuera, desterrar.

φυγαδικός ἡ ὄν concerniente al destierro, tocante a los desterrados.

φυγάς ἄδος ADJ. m. y f. huído, escapado, evadido || sust. m. expulso, expatriado, proscrito, desterrado (φυγάδα ποιεῖν obligar a expatriarse); refugiado, transfuga, prófugo.

φυγγάνω = φεύγω.

φύγεσκον aor. 2.^o iter. ép. de φεύγω.

φυγή ἧς [dór. φυγά ᾗς] fuga, huida; pánico; evasión, escape [de algo, gen.]; retirada en huida, derrota (ἰσχυρὰν φυγὴν ποιεῖν causar una gran derrota); expulsión, destierro (φυγὴν ἐπιβάλλειν imponer pena de destierro; φυγῆς τιμᾶσθαι ser condenado a destierro; φυγὴν φεύγειν ser desterrado); collect. ἡ φυγή los desterrados.

φύγον aor. 2.^o ép. de φεύγω.

φυγο-πτόλεμος ὃν que rehuye la guerra, que esquivo el combate, cobarde.

φυεῖς, n. φύν part. aor. pas. de φύω brotado, nacido [N. T. Luc. 8, 6].

φύν 3.^a sing. impf. ép. de φύω.

φύζα ἧς ἡ = φυγή.

φυζακινός ἡ ὄν fugitivo; cobarde.

φύη ἧς ἡ crecimiento o desarrollo normal, proporción natural, buena presencia, buena figura, hermosura corporal.

φύη φυίη 3.^a sing. opt. aor. de φύω.

φυκίοεις εσσα ἐν algo, lleno de algas.

φυκίον ου τό grl. pl. y

φῦκος εος [ους] τό alga, planta marina; ovas.

φυκτός ἡ ὄν adj. vbal. de φεύγω que puede rehuir, evitable.

φυλακή ἧς ἡ acción de guardar o custodiar, guarda, custodia, vigilancia (φυλακὸς ἔχειν estar de guardia; φυλακὴν φυλάττειν, ποιεῖν hacer guardia); vela, guardia, vigilia, hora nocturna; guardia, vigilante, custodio, centinela (φυλακαὶ περὶ τὸ σῶμα guardia personal o de corps); guarnición de

una plaza de un lugar; o vigilancia de una nave; lugar o puesto de guardia; presidio, prisión, cárcel; vigilancia, protección, defensa; guarda de sí mismo; precaución, circunspección, cautela (ἐν φυλακῇσιν εἶναι estar en guardia; διὰ φυλακῆς ποιεῖσθαι, ἔχειν tomar sus precauciones; φυλακὴν ποιεῖσθαι precaverse, tener cautela; φυλακὴν ἔχειν poner cuidado, prestar atención).

φυλακίζω meter en prisión, encerrar.

φυλακικός ἡ ὄν concerniente a la guarda o custodia, apto para guardar o custodiar; = φύλαξ || subst. f. arte de hacer buena guardia.

φυλακίς ἴδος ADJ. f. guardiana (ναῦς φ. nave de guardia).

φύλακος ου [ο -ός οὔ] ὁ = φύλαξ.

φυλακτικός α ὃν adj. vbal. de φυλάσσω que ha guardarse o custodiarse.

φυλακτήρ ἧρος ὁ = φύλαξ.

φυλακτήριον ου τό puesto o cuerpo de guardia, fuerte, castillo; salvaguardia, preservativo, talismán, amuleto || PL. filacterias [tiras de pergamino con versículos de la ley mosaica que llevan consigo los Judíos].

φυλακτικός ἡ ὄν apto para guardar o conservar, preservativo [de algo, gen.]; que está en guardia, vigilante, precavido, cauto, circunspecto.

φύλαξ ακος ὁ ἡ guardia, guarda, vigilante, centinela, guardián, custodio (τοῦ δεσμοτηρίου de la prisión, carcelero); guardia personal o de corps.

φύλ-αρχος ου ὁ jefe o presidente de una tribu [en Atenas]; filarco [comandante de los cuerpos de caballería de diez tribus].

φυλάσσω [át. φυλάττω] guardar, custodiar, estar de guardia o centinela, vigilar (νύκτα, πάννυχον de noche, toda la noche); guardarse, precaverse; estar en guardia o con cuidado, atender, poner atención a, observar; tener cuidado de, custodiar, proteger; aguardar, acechar, espiar; retener, reservar; conservar, mantener, abrigar (χόλον cólera); observar, cumplir, practicar (ὀρκία los juramentos; τὰ δικαιώματα los mandamientos) MED. guardar, hacer guardia, estar de guardia; estar en guardia, estar pre-

venido, tener precaución; guardarse de [ac.], esquivar, rehuir, procurar evitar, procurar huir, abstenerse (ἀπό πλεονεξίας de la codicia); cuidarse, tener cuidado, tomar precauciones, estar alerta o con cautela; precaver (ταῦτα estas cosas).

F. inf. ép. φυλασσόμεναι; **fut.** φυλάξω, **med.** φυλάξομαι (*tamb. con valor pas.*); **aor.** ἐφύλαξα, **ép.** φύλαξα, **med.** ἐφυλάξαμην; **perf.** πεφύλαχα *v. l. y td.* πεφύλακα, **aor. pas.** πεφύλαγμαι, **impr.** πεφύλαξο; **aor. pas.** ἐφύλαχθην.

φυλή ἡς ἡ tribu, grupo de familias de una raza, conjunto de individuos dentro de una comunidad o de ciudadanos dentro de un Estado, tribu política [de Atenas, de Esparta, de los Judíos, de los Persas, etc.]; cuerpo de tropas formado por las de una tribu; batallón, brigada.

φυλὴν ἡς ἡ aladierna [arbusto].

φυλλὰς ἁδός ἡ follaje; montón, alfombra o cama de hojas; árbol frondoso, rama con hojas ¹ **ADJ.** que tiene hojas, cubierto de hojas, frondoso.

φύλλον ου τό hoja de árbol o de planta; pétalo de flor; planta, *esp.* medicinal.

φυλο-κρινέω -ῶ distinguir o hacer acepción de razas o tribus.

φύλον ου τό raza, linaje, estirpe, tribu, pueblo (κατὰ φύλα por tribus); género, especie ¹ **PL.** conjunto numeroso de individuos o seres de la misma especie, muchedumbre.

φύλ-οπις ἰδος ἡ grito de tribu, grito de guerra; batalla, combate, lucha, refriega; tropa combatiente, ejército; discordia, altercado.

φῦμα ατος τό excrecencia, tumor, absceso.

φῦναι *inf.* **aor.** 2.^a de φύω.

φύξηλις ι(δ)ος **ADJ. m. y f.** fugitivo, prófugo; cobarde.

φύξιμος ον apto para refugio; que puede rehuir, capaz de evitar ¹ **SUBST. n.** lugar de asilo.

φύξις εως ἡ = φυγή.

φύραμα ατος τό amasijo, pasta de harina amasada, masa de pan; pasta o barro de alfarero, arcilla.

φυράω -ῶ = φύρω; οἱ φυρώντες los panaderos.

φύρδην **ADV.** en mescolanza o revol-tijo, confusamente.

φύρω remojar, humedecer, empapar; revolver, envolver, desleir, mezclar, amasar (ἀλαφίτα οἶνω καὶ ἐλαίῳ harina con vino y aceite); revolver, confundir, embrollar; *fig.* τινὰ τρόπον τῆς μεθόδου forjarse una especie de método ¹ **MED. y PAS.** confundirse, embrollarse, estar confundido o embrollado.

F. fut. φύρω; **aor.** ἐφύρσα (*subj.* φύρσω), *td.* ἐφύρα; **perf. pas.** πέφυρμαι; **aor. pas.** ἐφύρθην *y td.* ἐφύρην.

φύς φύσα φύν *part. aor.* 2.^a de φύω. **φῦσα** ἡς ἡ fuelle; soplo, corriente de aire, viento; ventosidad, flatulencia.

φυσάω [jón. **φυσέω**] -ῶ soplar, exhalar, echar, arrojar; *fig.* respirar, estar ávido de, ansiar, anhelar (αἶμα sangre); inflar, hinchar, dilatar; enorgullecer, envanecer ¹ **PAS.** estar inflado o hinchado; estar envanecido o engreído (ἐπὶ δυνάμει por su fuerza).

φυσήτήρ ἦρος ὁ tubo para soplar a modo de flauta.

φυσιάω -ῶ soplar con fuerza, respirar ruidosamente, resoplar.

F. part. ép. φυσιῶν.

φυσί-ζοος ον dador de vida, criador, fecundo, fértil.

φυσικός ἡ ὄν natural, innato (φυσικὸν πῆδημα un salto de los que suele dar [una pulga]).

φυσισάω -ῶ hinchar, inflar; ensoberbecer ¹ **MED. y PAS.** ensoberbecerse, gloriarse, jactarse (ὕπερ τοῦ ἐνὸς κατὰ τοῦ ἑτέρου por causa del uno contra el otro *N. T.* 1 *Cor.* 4, 6).

F. 2.^a sing. subj. pres. pas. φυσιοῦσθε *N. T.* 1. c.; **perf. pas.** πεφυσίωμαι; **aor. pas.** ἐφυσιώθην. *V. tamb.* φυσιάω.

φύσις εως ἡ naturaleza, modo natural de ser, esencia, condición natural, índole, constitución, clase; naturaleza corporal, figura, rasgos; estatura, porte, aire, actitud; naturaleza espiritual, carácter natural (οἱ ἄριστοι τὰς φύσεις los de natural excelente; πρὸς τὴν φύσιν según su natural; κατὰ φύσιν conforme a la naturaleza; παρὰ φύσιν contra la naturaleza; φύσιν ἔχειν ser natural); condiciones naturales [sangre o linaje, sexo, condición social, etc.] (φύσει νεώτερος

de edad más joven *o* de menos edad; ἡ γυναικῶν ὑπάρχουσα φύσις la natural condición de las mujeres, *e. e.* el sexo femenino [*Thc.* 2, 45]; φύσει βασιλεία realza nativa *o* de nacimiento; fuerza natural creadora *o* productora; constitución natural de las cosas, conjunto de los seres, universo, naturaleza; raza, clase, especie (εἰσάλια φ. los seres marinos).

φυσίωσις *εως* ἡ orgullo.

φύσκη *της* ἡ intestino, tripa.

φυταλή *της* ἡ plantío, plantel, vergel; vinedo.

φυτ-άλμιος *ον* natural, nativo (φ. δυσσαίων desgraciado por naturaleza, infortunado de nacimiento).

φυτεία *ας* ἡ plantón, planta.

φύτευμα *ατος τό* = **φυτόν**.

φυτευτός ἡ *όν* *adj. vbal.* de φυτεύω plantado.

φυτεύω plantar, poner plantas, plantar árboles; *fig.* inculcar una doctrina, exponer, enseñar, adoctrinar, instruir; cubrir de plantaciones; *fig.* engendrar, procrear (οἱ φυτεύσαντες los padres); criar; causar, producir || **MED.** plantar para sí; cubrir de plantaciones || **PAS.** estar cubierto de plantas.

φυτόν *οὔ τό* vegetal, árbol, planta cultivada; planta, vástago, retoño, renuevo; *fig.* cría, hijo, criatura.

φυτο-σπόρος *ου ὁ* *y*

φουτουργός *όν* que planta *o* cultiva plantas; *fig.* procreador, generador, padre, productor, autor, constructor, fabricante.

φύω hacer nacer, criar, engendrar, procrear (ὁ φύσας el padre; ἡ δ' ἡμέρα φύσει σε este día sacará a luz tu nacimiento); producir naturalmente, echar (φύλλα hojas; τρίχας pelo); *fig.* φρένας echar juicio, entrar en sensatez; δόξαν echar arrogancia, hacerse arrogante); *abs.*: procrear, dar prole: ἀνδρῶν γενεή ἡ μὲν φύει ἡ δ' ἀπολήγει una generación procrea, otra deja de hacerlo || **INTR.** [*aor.* ἔφυν, *perf.* πέφυκα] *y* **MED.** nacer, brotar, crecer; cogerse de: ἐν τ' ἄρα οἱ φύ χειρὶ le cogió de la mano [*v.* ἐμφύω]; corresponder, tocar en suerte: πᾶσι μέρος la muerte a todos; ser naturalmente *o* por nacimiento [de tal *o* cual manera,

adj. o adv.]; ser por naturaleza propenso *o* inclinado a [*inf.* ἐπὶ *y dat.*, πρὸς *y ac. etc.*].

F. 3.^a *sing. impf.* ἐφ. φύεν; *fut.* φύσω; *aor.* 1.^o ἔφουσα; *aor.* 2.^o *intr.* ἔφυν, 3.^a *sing.* ἐφ. φύ, 3.^a *pl.* ἔφυν, *inf.* φύναι, *part.* φύς; *perf.* πέφυκα, 3.^a *pl.* ἐφ. πεφύασι, *part. f.* ἐφ. πεφυῖα, *ac. pl. m.* πεφύωτας; *plpf.* ἐπεφύκειν, ἐφ. πεφύκειν; *aor. pas. id.* ἐφύην, *part.* φυείς *n.* φυέν (*N. T.*).

φώκη *της* ἡ foca.

φωλέος *οὔ ὁ* madriguera, guarida de animales.

φων-ασκέω -ῶ ejercitar la voz, adiestrarse en el canto *o* en la lectura.

φωνασσία *ας* ἡ ejercicio de la voz, adiestramiento en el canto *o* en la lectura, declamación.

φωνέω -ῶ emitir una voz clara y fuerte, vocear, gritar, pronunciar, decir (ὅπα hacer resonar su voz; μέγα, μέγιστον levantar mucho *o* muchísimo la voz); dar gritos de alegría; hablar, hacer uso de la palabra; vocear, hablar a voces [a alguien, *dat.*]; mandar, ordenar; referir, hablar, tratar; llamar por su nombre, nombrar; llamar con un nombre, denominar; cantar.

φωνή *της* ἡ sonido, *esp.* claro y fuerte; voz humana, sonido *o* tono de la voz (πάσας ἀφίεναι φωνάς emitir todos los tonos de la voz, apelar a todos los recursos); facultad de hablar, uso de la palabra (φωνὴν λαβεῖν tomar la palabra); voz alta, grito, *esp.* de guerra, canto [*pl.* notas de la voz]; voz de los animales [mugido, ladrado, rebuzno, canto, etc.]; son *o* sonido de instrumento musical; ruido, rumor [de la lluvia, de las hojas, del mar, etc.]; lenguaje, modo de expresarse, habla, lengua, idioma, dialecto; dicho, sentencia, máxima.

φωνήεις *εσσα εν* productor de sonido, sonoro, sonante, resonante; dotado de palabra, que habla, parlante.

φωνήμα *ατος τό* sonido de voz; palabra, discurso.

φώρ **φωρός** *ὁ* ladrón, ratero.

φωρά *ᾶς ἡ* robo, hurto.

φωράω -ῶ hacer pesquisas [sobre un robo], indagar; descubrir || **PAS.** ser

descubierto, revelarse (ἀδύνατος ὢν que era incapaz).

φωριαμός οὗ ἡ arca o cofre guardarropa, baúl.

φῶς φωτός τό = φάος.

φῶς φωτός ὁ hombre, ser humano, mortal; hombre de alto rango [héroe, magnate, jefe]; guerrero.

φωστήρ ἦρος ὁ astro luminoso, lucero, luminar; luz, claridad, resplendor, brillo.

φωσ-φόρος ον luciente, refulgente, fúlgido || *SUBST. m.* el lucero de la mañana [*lat.* Lucifer], el planeta Venus.

φωτεινός ἡ ὄν luminoso, resplandeciente; bien iluminado, lúcido; claro, evidente.

φωτίζω fulgir, lucir, resplandecer; iluminar, alumbrar; *fig.* infundir conocimiento sobrenatural, ilustrar sobrenaturalmente; hacer visible, poner de manifiesto, sacar a luz || *PAS.* ser instruido o enseñado.

φωτισμός οὗ ὁ iluminación, luz; manifestación.

φώτων *gen. pl. de* φῶς.

φωτῶν *gen. pl. de* φῶς.

X

X χ ji [22.^a letra del alfabeto griego] || como signo numérico χ' 600; ,χ 600.000.

χάδε 3.^a sing. aor. ép. de χανδάνω.

χαδέειν inf. aor. ép. de χανδάνω.

χάζω retirar, apartar, privar de || MED. retirarse, apartarse, alejarse.

F. Más usado en med. χάζομαι, imp. ép. χάζεο χάζευ, 3.^a sing. impf. ép. χάζετο; fut. χάσομαι, ép. χάσσομαι; aor. έχασάμην, 3.^a sing. ép. χάσασατο, inf. χάσασσθαι etc. A este vb. suele referirse el aor. redupl. ép. part. act. κεκάδων, 3.^a pl. impf. med. ép. κεκάδοντο, 3.^a sing. fut. act. κεκαθήσει. Cf. κήδω.

χαίνω abrirse, entreabrirse; abrir la boca, las fauces o el pico; quedarse boquiabierto [de estupefacción, con ansiedad o avidez]; abrir la boca para hablar, decir, proferir.

F. fut. χανοῦμαι; aor. 2.^o έχανον; aor. 1.^o έχανα; perf. κέχηνα. Para el pres. se usa χάσκω.

χαῖρον οντος τό part. n. substantivado de χαίρω alegría, gozo.

χαίρω [y med. pas.] alegrarse, regocijarse, estar gozoso, contento o satisfecho (χαίρειν χαράν tener un gozo; χ. ἀκούσας alegrarse de haber oído; οὐ χαίρήσεις te saldrá mal, te arrepentirás); complacerse, gozarse en, gustar de; desear bien o salud como *saludo o despedida* (χαίρε, χαίρετον, χαίrete salud, pásalo, pasadlo bien, sé feliz, adiós [lat. salve, ave, etc.] πᾶσι χαίρω todos me dicen χαίρε; Κύρος Κυαξάρη χαίρειν Ciro saluda a Ciaxares; χαίρειν λέγειν saludar); fig. dar de mano, dejar a un lado (ἐὼν χ. despedirse de, renunciar a, mandar a paseo; χαίρέτω vaya al cuerno) || PART. χαίρων con-

tento, alegre, impune; *pero* ἐρπέτω χαίρουσα que se vaya con mi saludo.

F. impf. ép. χαῖρον, iter. χαίρεσκον; fut. χαίρήσω (inf. redupl. ép. κεχαρήσμεν); id. χαρῶ N. T.; med. redupl. ép. κεχαρήσομαι; aor. 1.^o med. ép. 3.^a sing. χήρατο; 3.^a pl. aor. 2.^o redupl. ép. med. κεχάροντο, 3.^a sing. y pl. opt. κεχάροιτο κεχαροῖατο; perf. κεχάρηκα part. act. ép. κεχαρηότα pl. -ηότας; perf. med. κεχάρημαι; aor. pas. ἐχάρην, 3.^a sing. ép. χάρη, 3.^a opt. χαρείη, part. χαρείς; fut. pas. χαρήσομαι N. T.

χάλιη ης ἡ [y en pl.] cabellera flotante, melena, cabellos largos; crin o crines; airón o penacho del yelmo; fig. follaje, copa de un árbol.

χάλαζα ης ἡ granizo, grano de granizo; granizada; lluvia espesa.

χάλ-αργος ον [o χαλ-αργός ον] de rápidos cascos (χ. ἄμιλλα cartería de veloces caballos).

χαλαρός ὁ ὄν flojo, laxo, poco apretado (χαλαραῖς ταῖς ἀλύσεισι soltando las cadenas, *Tuc.*); muelle, afeminado.

χάλασις εως ἡ relajación, aflojamiento.

χαλάω -ῶ relajar, aflojar, soltar; echar a un lado, retirar, descortezar; dejar ir, echar, lanzar; dejar o hacer bajar, abajar, descolgar; aflojarse, relajarse, abrirse; calmarse, sosegar, aquietarse; ceder || PAS. relajarse, aflojarse; estar relajado, enervado, flojo o debilitado.

χαλεπαίνω ser duro, rudo, áspero, violento, molesto; ser agrio, severo, rígido, reacio, hostil; estar mal dispuesto, enojado, irritado; estar descontento, disgustado || PAS. ser tratado con dureza o cólera, ser odiado; encolerizarse, irritarse.

F. fut. χαλεπάνω; aor. 1.º ἐχαλέπηναι, inf. χαλεπῆναι; aor. pas. ἐχαλεπάνθην, inf. χαλεπάνθηναι.

χαλεπός ἢ **ὄν** arduo, difícil, áspero, incómodo, duro, pesado, molesto, penoso (χ. προσπολεμῖν difícil de atacar); rígido, adusto, severo, intransigente, inaccesible, inabordable; amargo, acerbo; insano; contrario, adverso, enemigo, malévolo; cruel, fiero || SUBST. *n.* dureza, aspereza, violencia.

χαλεπότης **ητος** ἡ dificultad, aspereza, incomodidad; malevolencia, hostilidad; rigor, severidad.

χαλέπτω desazonar, incomodar, enfadar, disgustar; vejar, maltratar, oprimir.

χαλεπῶς ADV. difícilmente, penosamente, a duras penas, apenas (χ. ἔχειν ser difícil); de mala gana, a disgusto; χ. ἔχειν *o* διακεῖσθαι estar encolerizado *o* disgustado; χ. ἔχειν no encontrarse bien.

χαλεστραῖον **ου** **τό** especie de jabón *o* sosa.

χαλιν-αγωγέω -ῶ refrenar, sujetar, contener.

χαλινός **οὔ** ὁ [y *pl.*] freno, bocado.

χαλινῶ -ῶ enfrenar, embridar, someter al freno.

χαλιεῖ **ικος** ὁ ἡ casquijo, grava; cal, mortero.

χαλιφρονέω -ῶ ser de espíritu *o* carácter ligero, irreflexible, atolondrado.

χαλιφροσύνης ἡ ligereza, atolondramiento, irreflexión juvenil.

χαλί-φρων **ον** [*gen. ovos*] de espíritu ligero, irreflexivo, atolondrado.

χάλκ-αστις **ιδος** ADJ. *m.* de escudo de bronce.

χαλκεία **ας** ἡ arte de forjar, forja.

χαλκεῖον **ου** **τό** taller de forja, fragua, fundición; vasija, marmita.

χάλκειος **α** [*jón. η*] **ον** = **χάλκεος**.

χαλκεο-θώρηξ **ηκος** ADJ. *m. y f.* = **χαλκο-θώραξ**.

χάλκεος **α** [*jón. η*] **ον** bronceo, de bronce; firme, sólido, robusto, fuerte; resistente; cubierto, armado *o* guarnecido de bronce; procedente del bronce.

χαλκεό-φωνος **ον** de voz resonante como el bronce.

χαλκεύς **έως** ὁ obrero metalúrgico del cobre *o* del bronce, *esp.* calderero; forjador *o* herrero; orfebre.

χαλκευτικός ἡ **ὄν** relativo al arte de la forja; hábil en forjar.

χαλκεύω trabajar el cobre, el bronce *o* el hierro, ser forjador *o* herrero; forjar *o* fabricar objetos de cobre, de bronce *o* de hierro; τὸ χαλκεύειν el arte del herrero.

χαλκῶν ὠνος ὁ forja, fragua, fundición.

χαλκηδών ὀνος ὁ calcedonia antigua [piedra preciosa].

χαλκήιον **ου** **τό** = **χαλκεῖον**.

χαλκήιος **α** **ον** = **χάλκεος**.

χαλκ-ήρης **ες** guarnecido *o* fabricado de bronce.

χαλκί-οικος **ον** habitante de un santuario de bronce.

χαλκῖον **ου** **τό** objeto de bronce; vasija de bronce *o* de cobre.

χαλκίς **ιδος** ἡ cernícalo nocturno [ave de plumaje cobrizo].

χαλκο-βάρεια **ας** ADJ. *f. y*

χαλκο-βαρής **ές** cargado *o* guarnecido de bronce, bronceo.

F. *ép. f.* **χαλκοβάρεια**.

χαλκο-βατής **ές** de piso de bronce.

χαλκο-βόας **ου** ADJ. *m.* = **χαλκεόφωνος**.

χαλκο-γλῶχιν **ινος** ADJ. *m. y f.* de punta *o* puntas de bronce.

χαλκό-δετος **ον** = **χαλκοβαρής**.

χαλκο-θώραξ **ακος** ADJ. *m. y f.* de coraza de bronce.

χαλκο-κνήμις **ιδος** ADJ. *m. y f.* de grebas de bronce.

χαλκο-κορυστής **οὔ** ADJ. *m.* armado de bronce.

χαλκο-λίβανον **ου** **τό** aleación desconocida, posiblemente de oro y plata.

χαλκό-νωτος **ον** de dorso de bronce.

χαλκο-πάρῃος **ον** de carrilleras de bronce.

χαλκό-πλακτος **ον** *dór.* **χαλκόπληκτος**.

χαλκό-πλευρος **ον** de costados *o* lados de bronce.

χαλκό-πληκτος **ον** fabricado de bronce.

χαλκό-πους **ουν** [*gen.* **χαλκόποδος**] de pies de bronce, infatigable; de herraduras de bronce; de suelo *o* piso de bronce, sólido.

χαλκό-πυλος **ον** de puertas de bronce.

χαλκός οὐ ὁ cobre, bronce; objeto de cobre o de bronce: espada, lanza, hacha, coraza, casco, anzuelo; *esp.* caldero, urna, vajilla de bronce.

χαλκό-στομος ον de boca o abertura de bronce.

χαλκο-τύπος ου ὁ = **χαλκεύς**.

χαλκό-τυπος ον producido por arma de bronce.

χαλκουργός οὐ ὁ = **χαλκεύς**.

χαλκοῦς ἢ οὖν = **χάλκεος**.

χαλκόφι (ν) = **χαλκοῦ** *gen. de χαλκός*.

χαλκο-χίτων ωνος *ADJ. m. y f.* = **χαλκοθώραξ**.

χάλκωμα ατος τό objeto de cobre o bronce, vasija de bronce.

χάλυψ υβος ὁ acero.

χᾶμα = καὶ ἄμα.

χαμαῖ-δης γ

χαμαῖ-ζε *ADV.* a tierra, en tierra, a la tierra.

χαμαῖ-θεν *ADV.* de la tierra.

χαμαί *ADV.* en tierra, por tierra, por el suelo; a tierra.

χαμαι-ευνάς ἄδος *ADJ. f. γ*

χαμαι-εὔνης ου *ADJ. m.* que duerme en el suelo.

χαμαί-ζηλος ον que busca la tierra, bajo, abyecto.

χαμαί-ζηλος ου ὁ taburete, banquillo, asiento bajo.

χαμαι-κοίτης ου *ADJ. m.* = **χαμαιεῦνης**
χαμαι-πετής ἑς que duerme o se sienta en el suelo.

χαμαιτυπεῖον ου τό lupanar.

χαμ-εύνιον ου τό cama en el suelo, jergón.

χαμό-θεν *ADV.* = **χαμαῖ-θεν**.

χᾶμψαι ὧν οἱ *pal. egipcia* cocodrilos.
χᾶν = καὶ ἄ ᾶν.

χανδάνω contener, tener cabida [de, ac.]; retener, reprimir, refrenar; ser capaz, poder, resistir.

F. 3.^a sing. impf. ép. χάνδανε; *fut.* χείσομαι; *aor.* ἔχαδον, *ép.* χάδον *inf. ép. y jon.* χαδέειν; *perf. con valor pres.* κέχανδα, *3.^a plpf.* κεχάνδει, *v. l.* κεχόν-δει.

χανδó-θεν γ

χανδόν *ADV.* con la boca abierta, con avidez, a boca llena, a voz en cuello.

χανεῖν *inf. aor. de χαίνω*.

χάνοι *3.^a sing. opt. aor. de χαίνω*.

χᾶος εος [ους] τό caos, estado primitivo del universo.

χαρά ᾗς ἡ gozo, alegría, regocijo, contento, placer, gusto; causa o motivo de alegría.

χάραγμα ατος τό desgarro, rasguño, picadura, mordedura; cicatriz; señal, marca.

χαράδρα ας [*jon.* χαράδρη ης] ἡ torrente, torrentera, barranco; foso, reguera, canal; precipicio, desfiladero.

χαραδριός οὐ ὁ chorlito [ave voraz], (*χαραδριοῦ βίος* vida de glotón, *Plat. Gorg.* 494 B.).

χαραδρόομαι -οῦμαι estar surcado por torrentes.

χαρακτήρ ἥρος ὁ huella grabada, impronta, marca o signo distintivo, carácter; trasunto, imagen o representación fiel.

χαράκωρα ατος τό empalizada, estacada, atrincheramiento; campo atrincherado.

χάραξ ακος ὁ ἡ estaca, pie derecho, puntal, rodrión; empalizada.

χάραξ *3.^a sing. aor. ép. de χαράσσω*.

χαράσσω [ἀτ. χαράττω] aguzar, afilar; grabar; excitar, irritar || *PAS.* estar irritado.

χαρεῖν *3.^a sing. opt. aor. de χαίρω*.

χάρη *3.^a sing. aor. pas. ép. de χαίρω*.

χάρημα ατος τό = **χάρμα**.

χαρίεις εσσα εν gracioso, amable, grato, agradable (*irónico* χαρίεν γάρ, εἰ... estaría bien que...); bonito, de buen gusto, de buen tono, elegante || *SUBST m. pl.* gente elegante; *n. pl.* graciosos dones.

F. comp. χαριέστερος, *superl.* χαριέστατος.

χαριεντίζομαι hacer o decir gracias, bromear, chancear, ser chistoso.

χαριεντισμός οὐ ὁ dicho gracioso, conversación chistosa, chanza.

χαρίεντως *ADV. de χαρίεις*.

χαρίζομαι ser agradable o querido, agradar, dar gusto, conceder una gracia, hacer un favor o servicio; hacerse grato, captar favor; hacer gracia de, otorgar graciosamente, dar libre o generosamente; conceder perdón, perdonar; condescender con, complacer o dar gusto, entregarse a, dejarse dominar por || *PART. PERF.*

κεχαρισμένος η ον grato, agradable, aceptable, bienvenido (κεχαρισμένα εἰδώς que demostraba afecto; κεχαρισμένα θείναι hacer cosas agradables); agradecido.

F. fut. χαριῶμαι (2.^a sing. χαριῇ ο-εῖ), *id.* χαρίσομαι *N. T.*; *aor.* ἐχαρίσαμην *Hdt.* 1, 91, etc., 3.^a sing. opt. χαρίσαιτο; *perf.* κεχάρισμαι *con valor act. y pas.* 3.^a plpf. ἐκεχάριστο, *ép.* κεχάριστο (*pas.*); *aor. pas.* ἐχαρίσθην *N. T.* *y fut. pas.* χαρίσθήσονται *N. T.* (*ambos con valor pas.*).

χάριν ADV. *v.* χάρις.

χάρις ιτος ή [*ac. iv o ιτα*] gracia, atractivo, encanto, belleza, hermosura, donaire, garbo, elegancia (μετὰ χαρίτων graciosamente); goce, placer, gusto, satisfacción, contento, deleite; benevolencia, bondad, liberalidad, generosidad, indulgencia; muestra de benevolencia, favor, merced, beneficio, utilidad, servicio (χάριν φέρειν, δούναι, νέμειν, θέσθαι, καταθέσθαι, προθέσθαι, παρασχεῖν, δρᾶν otorgar un favor, conceder una gracia; χ. αἰτεῖσθαι impetrar o recabar favor; χ. εὐπεῖν, ἔχειν, obtener un favor); agradecimiento, gratitud, reconocimiento (χ. ἔχειν, εἰδέναι estar agradecido; χ. ὀφείλειν deber gratitud; χ. δούναι, ἀποδιδόναι, manifestar agradecimiento, dar las gracias; χ. ἀμείβειν, ἀμείβεσθαι, ἀποδιδόναι, ἀντιδιδόναι responder a un favor con otro; χ. λαμβάνειν o κομίσασθαι recibir las gracias; χ. ἐξαίτεσθαι pedir un favor a cambio del que se ha prestado; χ. ἀποσπερεῖν rehusar un favor a cambio del recibido); gracia, don supremo divino, bienaventuranza; mérito; amabilidad; influencia; condescendencia, aquiescencia (ἐς οὐ πρός χάριν πρόσσειν obrar para dar gusto, adular o halagar; χάριτος ἔνεκα de buen grado; κατὰ χάριν gratuitamente); salario, gratificación, remuneración, recompensa ¹ ADV. **χάριν** [*con gen.*] en favor de, gracias a, a causa de [*πρὸς χάριν a veces mismo sign.*].

F. ac. χάριν γ χάριτα; *dat. pl.* χάρισι, *ép.* χαρίτεσσι.

χάρισμα ατος τό gracia divina; don divino.

χαριστήριος ον demostrativo de agradecimiento || SUBST. *n. pl.* sacrificios de acción de gracias.

χαριστικός ή όν bienhechor, generoso. **χαριτία** ας ή chanza, chiste, hecho gracioso, historieta, ocurrencia.

χαριτώ -ω colmar de gracia divina || PAS. estar lleno de gracia.

χάρμα ατος τό motivo de gozo, cosa que alegra; motivo de maligna alegría; regocijo, placer, contento.

χάρμη ης ή gozo, contento, gusto, *esp.* de combatir; ardor bélico; batalla, combate.

χαρμονή ης ή = **χάρμα**.

χαρμόσυνος η ον alegre, contento, regocijante || SUBST. *n. pl.* regocijos.

χαρ-οπός ή όν de mirada brillante, de ojos claros; *simplte.* claro.

χάρτης ου ό hoja de papiro o de papel, carta.

χαρτός ή όν de que hay que alegrarse, grato, regocijante.

χάσκω = **χαίνω**.

χάσμα ατος τό abertura, sima, abismo; espacio amplio, inmensidad.

χασμάομαι -ωμαι quedarse boquiabierto, estupefacto o atontado.

χάσμη ης ή bostezo.

χάσσατο **χάσσασθαι** etc. formas de *aor.* 1.^o med. *ép.* de χάζω.

χᾶτε = **καί** ή **τε**.

χᾶτερος = **καί** ἑτερος.

χατέω -ω γ

χατίζω tener necesidad, carecer de; desear vivamente, ansiar.

χαυλι-όδων οντος ADJ. *m. y f.* saliente en forma de defensa || SUBST. *m.* colmillo o diente defensivo.

χέαι inf. *aor.* de χέω.

χέασθαι inf. *aor. med.* de χέω.

χέε 3.^a sing. impf. *ép.* de χέω *Il.* 23, 220.

χειά ᾤς [*jón.* **χειή** ης] ή guarida, madriguera.

χειλος εος [ους] τό labio (χειλεσι γελᾶν sonreír); boca, lengua (τοις χειλεσι τιμᾶν honrar sólo de boca; ἐν χειλεσιν ἐτέρων λαλήσω hablaré en lengua extraña); borde, margen, orilla.

χειμα ατος τό = **χειμών**.

χειμάδιον ου τό cuartel de invierno.

χειμάζω γ

χειμαίνω sacudir, agitar, traquetear, bambolear; atormentar; turbar, re-

volver, trastornar; ser borrascoso, producir tempestad (*impers.* χειμάζει hace muy mal tiempo, hay tempestad); invernar, retirarse a los cuarteles de invierno || PAS. ser víctima de una tempestad, estar expuesto a, o amenazado por ella; sufrir, verse agitado o amenazado.

χειμά-ρρος ον [-ους ουν] γ

χειμά-ρρος ον formado o acrecentado por lluvias invernales o torrenciales || SUBST. *m.* torrente.

χειμασίη ης ἡ invernada.

χειμερίζω = χειμάζω.

χειμερινός ἡ ὄν γ

χειμέριος α ον [ο -ος ον] de invierno, invernal, invernizo; frío, helado; tempestuoso || SUBST. *f.* invierno.

χειμών ὥνος δ invierno, mal tiempo, tiempo lluvioso o tempestuoso (χειμῶνος, τοῦ χειμῶνος, ἐν χειμῶνι, ἐν τῷ χειμῶνι, διὰ τοῦ χειμῶνος, διὰ χειμῶνος, χειμῶνα, τὸν χειμῶνα en invierno, durante el invierno); *espte.* mala estación, mitad del año inhábil para las operaciones de guerra; tormenta, tempestad, borrasca (χειμῶνι χρῆσθαι ser sorprendido por la tempestad); frío; tumulto o barullo de un combate, furor de una batalla; agitación, turbación, pasión.

χείρ χειρός [ο χειρός] ἡ mano (διὰ χειρός ἔχειν tener en la mano; conservar firmemente en el propio poder; παρὰ χειρὶν a mano; ἐν χειρὶ cuerpo a cuerpo; ἐκ χειρός de cerca; πρὸ χειρῶν inmediatamente delante, poco antes; πρὸς ἐμὴν χεῖρα según los signos dados por mi mano, *Sóf. Fil 148*); pata anterior de algunos animales; puño; palma de la mano; brazo; lado, parte (ἐπ' ἀριστερά χειρός a mano izquierda); actividad, acción (διὰ χειρός por medio de; εἰς χεῖρας λαμβάνειν, ἀγεσθαι τι εἰς χεῖρας emprender, hacerse cargo de; χειρὶν ἀρῆγειν socorrer con hechos; ἐν χειρὶν ἔχειν ocuparse en; χειρὶν πορεύεσθαι proceder con actos; μνημ' Ἑλένης χειρῶν recuerdo del arte de Helena; τῇ χειρὶ χρῆσθαι ser activo); fuerza, energía, violencia (προσφέρειν χεῖρας emplear la fuerza; χειρῶν γεύσασθαι probar la fuerza; ἀδίκων χειρῶν ἀρχειν ser el

primero en atacar; ἐν νόμῳ χειρῶν por la fuerza bruta; χεῖρας ἐπιφέρειν, ἐπιέναι poner la mano encima; ἀπέχειν χεῖρας no tocar [a alguien, *gen.*]; εἰς χεῖρας ἔλθειν trabar combate [*pero también* conversar]; εἰς χεῖρας δέχεσθαι o ὑπομένειν soportar el ataque); poder, poderío, dominio (ἐς χεῖρας ἰκέσθαι caer en manos; οἱ ὑπὸ χεῖρα los súbditos; los que están a la mano o al alcance); riqueza, abundancia; protección, ayuda; puñado, grupo, tropa; garfio de abordaje, arpón.

F. El tema *χειρ-* alterna con el tema *χερ-* (χερός χερὶ χεῖρα χέρες *etc.*) *dat. pl.* χερσί, *ép.* χείρεσι γ χείρεσσι.

χειραγωγέω -ῶ llevar o guiar de la mano.

χειρ-αγωγός ὄν conductor, guía.

χειρ-απτάζω tocar con la mano, tentar, palpar.

χειριδωτός ὄν con mangas.

χειρίζω manejar, gobernar, dirigir.

χείριος α ον que está en las manos, sometido, sumiso, cautivo.

χείρις ἰδος ἡ guante, mitón; manga ancha.

χείριστος η ον *superl.* de χέρης.

χειρο-βίωτος ον que vive por sus manos, menestral.

χειρό-γραφον ου τό escrito a mano, manuscrito; obligación que consta por escrito.

χειρο-δαίκτης ον degollado con la mano.

χειρό-δεικτος ον señalado con la mano, visible.

χειρο-θήτης ες acostumbrado a la mano, amansado, civilizado, manso, domesticado; habituado, familiar.

χειρό-μακτρον ου τό servilleta, toalla
χειρο-μύλη ης ἡ molino movido a brazo.

χειρο-νομέω -ῶ mover a compás las manos, los brazos o las piernas, gesticular acompasadamente.

χειρόμαι οὔμαι someter, conquistar, subyugar; prender, hacer prisionero; apoderarse, adueñarse de [*ac.*]; reducir a la impotencia || PAS. ser subyugado.

χειρο-πληθής ες capaz de llenar la mano.

χειρο-ποιέομαι -οὔμαι hacer con sus propias manos.

χειροποίητος *ον* hecho por mano de hombre, artificial.

χειρότερος *α ον* = **χείρων**.

χειρο-τέχνης *ου ὁ* obrero manual, artesano, artífice, artista (*χ. ἱατροῦς* hábil cirujano).

χειροτεχνία *ας ἡ* profesión o arte manual.

χειροτεχνικός *ἡ ὁν* concerniente a las artes manuales.

χειρο-τονέω -ῶ levantar la mano para votar, votar; nombrar o elegir por votación; decidir o decretar por votación.

χειροτονία *ας ἡ* votación o voto a mano alzada.

χειρουργέω -ῶ trabajar con las manos, ejercer un oficio manual; maltratar, tratar con violencia; ejecutar actos de violencia.

χειρούργημα *ατος τό* y

χειρουργία *ας ἡ* trabajo u obra manual; ejercicio o práctica de un oficio.

χείρωμα *ατος τό* hecho violento perpetrado por propia mano (*χ. θανάσιμον* homicidio).

χείρων *ον* [*gen. ονος*] *comp. de* χέρης peor, más malo (*ἐπὶ τὸ χείρον τρέπεται* o *κλίνειν*, *ἐπὶ τὰ χείρω ἵεναι* ir a peor, decaer, declinar); de raza o clase inferior, más débil; más duro, más severo; malo, malvado; menos hábil, menos capaz, inferior (*ταῦτα ποιεῖν* para hacer esto) || *ADV.* **χείρον** peor; menos.

χειρωναξ *ακτος ὁ* = **χειροτέχνης**.

χειρωναξία *ας* [*jön.* **χειρωναξίης** *ης*] *ἡ* = **χειρουργία**.

χείσομαι *fut. de* χανδάνω.

χείω = **χέω**.

χελιδών *όνος ἡ* golondrina.

χελώνης *ης ἡ* tortuga; *fig.* cubierta o techo protector de máquinas de guerra.

χέραδος *τό* grava; arena mezclada con guijarros.

χεριώτερος *α ον* y

χερίων *ον* [*gen. ονος*] *ép.* = **χείρων**.

χέρεσαι *dat. pl de* χεῖρ.

χέρης *νης* [*y εἰος*] inferior, peor, de peor clase o condición.

F. dat. sing. χέρη, *ac.* χέρεα; *pl.* χέρηες, *ac. n.* χέρεα. *Cf.* χερείων.

χερμάδιον *ου τό* piedra arrojadiza, proyectil de piedra.

χερνήτης *ιδος ἡ* obrera, menestral, jornalera; *particularmente* hilandera que trabaja a jornal.

χέρνιβον *ου τό* palangana para lavarse las manos, aguamanil, lavabo.

χερνίπτομαι lavarse las manos, *especialmente* con agua lustral [para sacrificar].

χέρ-νιψ *ιβος ἡ* agua de lavamanos [antes de comer], agua lustral [para purificarse las manos antes de un sacrificio o ceremonia religiosa] || *PL.* abluciones, sacrificios (*χερνίβας νέμειν* permitir participar en los sacrificios, *Sóf. E. R.* 240); libaciones en honor de los muertos.

χερό-πληκτος *ον* golpeado con la mano.

χερουβ(ε)ῖμ *τά pal. hebrea* querubines.

χερρό-νησος *ου ἡ* = **χερσώνησος**.

χερσαῖος *α ον* de tierra firme, en tierra firme.

χερσόν-δε *ADV.* a tierra, hacia tierra.

χερσονησο-ειδής *ές* que parece una península.

χερσό-νησος *ου ἡ* península.

χέρσος *ον* seco, árido; duro, sólido, firme, *esp.* de tierra firme, continental; improductivo, inculto, baldío; *fig.* estéril, sin hijos || *SUBST. f.* tierra firme, continente (*ἐπὶ χέρσου* en tierra).

χεῦ' *3.^a sing. aor. ép. de* χέω.

χεῦαι *χεύας inf. y part. aor. ép. de* χέω.

χεῦμα *ατος τό* líquido que se derrama, libación; borde o franja de metal fundido; vasija o copa para libaciones.

χέω verter, derramar [agua, vino, lágrimas, libaciones]; *χέει ὕδωρ* Zeus hace caer la lluvia, *tamb. Z.* *χέει* Zeus hace caer la nieve *Il. 12, 281*; desparramar, esparcir [hojas, plumas, algas, etc.]; echar o amontonar tierra: *χ. σῆμα, τύμβον* levantar un túmulo lanzar en masa (*δοῦρα* las picas); soltar, dejar caer (*ἦντα* las riendas); *tamb. de los árboles:* dejar colgar en abundancia (*καρπὸν* el fruto); difundir, esparcir [la voz, la hermosura, la niebla, el sueño] || *MED. como la act.*

verter; disparar en masa; ἐχεύσθω πῆχεε extendió los brazos PAS. derramarse, verterse, fluir; extenderse, difundirse [la oscuridad, la niebla (tamb. disiparse *Od.* 7,143), la enfermedad o la muerte por el cuerpo etc.]; acumularse, aglomerarse, salir en masa (ἐκ νηῶν de las naves); ἀμφ' αὐτῷ χυμένη echada en torno de él, abrazada a su cadáver; tenderse (δεσμοί las ataduras).

F. impf. ép. χέον, *med. ép.* χέουμην; *fut.* χέω, *ép.* χεύω; *aor.* ἔχεα γ' ἔχευα, 1.^a *pl. subj. ép.* χέουσμεν, *aor. med.* ἔχεσμεν, *ép.* ἔχεσμεν χεύσμεν, 3.^a *sing. subj.* χέυεται; *perf.* κέχυκα, *pas.* κέχυμαι, 3.^a *sing. plpf. ép.* κέχυτο; *aor. pas.* (ἐ-)χύθη, y con el mismo valor *aor.* 2.^o *med. ép.* 3.^a *sing.* χύτο, 3.^a *pl.* ἔχυντο χύντο, *part.* χύμενος η ὄν.

χῆ = καὶ ἡ.

χηλευτός ἡ ὄν adj. vbal. de χηλεύω tejido en mallas.

χηλή ἡς ἡ garra, uña ganchuda; brazo curvo de un dique, malecón arqueado; rompeolas.

χηλός οὐ ἡ cofre, baúl, arca.

χήμεῖς = καὶ ἡμεῖς.

χῆν χηνός ὁ ἡ ganso, oca.

χην-αλώπηξ εκος ὁ ganso de Egipto.

χῆνιος α ὄν γ

χῆνεος η ὄν jón. de oca o de ganso.

χῆρα ας [jón. χήρη ἡς] ἡ viuda.

χηραμός οὐ ὁ agujero, hueco, cavidad, guarida.

χῆρατο 3.^a sing. aor. med. ép. de χαίρω.

χῆρεῖα ας ἡ viudez.

χηρεύω estar vacío o desprovisto; estar aislado o apartado, vivir en la soledad.

χῆρη ἡς ἡ jón. = χῆρα.

χῆρος α ὄν despojado, vacío, privado.

χηρώω -ω dejar vacío o desierto, desolar; despojar, privar; dejar viuda PAS. quedar privado.

χῆρωσις εως ἡ privación.

χηρωστής οὐ ὁ pariente colateral y heredero a falta de descendientes.

χῆσομαι fut. de χανδάνω.

χῆται dat. del inusitado χῆτος en defecto de, a falta de.

χθαμαλός ἡ ὄν que está en la tierra, que levanta poco, bajo.

χθές Adv. ayer; el día anterior; recientemente.

χθεςινός ἡ ὄν γ

χθιζός ἡ ὄν de ayer (χθιζός ἔβη llegó ayer) Adv. **χθιζόν γ χθιζά = χθές.**

χθόνιος α ὄν [ο -ος ὄν] que está bajo tierra, subterráneo (Ζεὺς χθόνιος Zeus de los infiernos; χθόνια Σεαί diosas infernales [Deméter y Perséfone] o las Erinias); que penetra o va bajo tierra (χθόνιος Ἑρμῆς Hermes que conduce los muertos a los infiernos; χθονία φάμα renombre que llega a los infiernos; χάρις χθονία gracia de los dioses infernales); que es de la región o comarca, indígena, nativo.

χθονο-στιβής ἐς que pisa la tierra, terreno, terrestre.

χθών χθονός ἡ tierra, suelo (χθόνα δύναι morir; οἱ ὑπὸ χθονός los muertos); terreno, tierra cultivable; territorio, región, comarca, país (χθ. Εὐρώπη Europa; χθ. Κορινθία de Corinto; χθ. ξῆνη país hospitalario; νόμοι χθονός leyes del Estado); orbe, mundo.

χιλιάρχης ου ὁ quiliarca, [capitán o comandante de mil hombres].

χιλιαρχία ας ἡ función de quiliarca, mando de mil hombres.

χιλι-αρχος ου ὁ = χιλιάρχης.

χιλιάς ἀδος ἡ el número mil, un millar.

χιλι-έτης ἐς [ο χιλι-ετής ἐς] que dura mil años.

χιλιοῖαι αἱ Adj. NUM. CARD. mil (ἵππος χιλῖν [collect. sing.] un cuerpo de mil jinetes.).

χιλιοστός ἡ ὄν milésimo.

χιλιοστός ὕος ἡ cuerpo de mil hombres.

χιλός οὐ ὁ forraje verde, hierba, alimento de los caballos (προέρχεσθαι ἐπὶ χιλόν ir a forrajear [*Jen. Cir.* 6, 3, 5]; πρὸς χιλόν διατελέσαι llegar a sitio donde hubiera forraje [*Anáb.* 1, 5, 7; χιλός ξηρός heno, paja].

χιλῶω -ω sacar al prado [a las bestias para pacer].

χιμαῖρα ας ἡ cabrita, que se inmolaba antes de las batallas.

χιονίζω cubrir de nieve (εἰ ἐχίονιζε τὴν χώραν si la región se cubría

de nieve [el sujeto es ὁ Θεός sobre-entendido] || IMPERS. χιονίζει nieva.

χιονό-κτυπος ον azotado o batido por la nieve.

χιτών ὠνος ὁ prenda interior de vestir, túnica [de hombre o de mujer]; vestidura, prenda de vestir (χ. χάλκεος coraza; χ. στρεπτός cota de malla); pieza de cuero que forma el empeine del calzado; envoltura, cubierta (λάϊνον χιτῶνα ἐννυσοῖν vestir un manto de piedras, ser lapidado o apedreado); cerca, cercado (χ. τειχέων murallas).

χιτωνίσκος οὐ ὁ túnica corta.

χιών ὄνος ἡ nieve.

χλαῖνα ἡ [jón. χλαῖνῃ ἡ] ἡ vestidura exterior, capa o manto de abrigo de lana gruesa; manta de cama; coberter, colcha, cubrecama.

χλαμυδοουργία ας ἡ confección o fabricación de clámides,

χλαμύς ὕδος ἡ clámide [capa o manto sin mangas, esp. de guerreros de caballería].

χλανίδιον οὐ τό dim. de χλαῖνῃς.

χλανιδο-ποιία ας ἡ confección de mantos finos.

χλανίς ἰδος ἡ manto delgado de fina lana [prenda elegante femenina].

χλευάζω ridiculizar, burlarse, mofarse [de alguien, ac.].

χλευασμός οὐ ὁ burla, mofa, ridículo (χλευασμόν ἐμβῆναι ser víctima de burlas, ser burlado).

χλιαρός ἄ ὄν tibio, de calor suave; flojo, descuidado, negligente.

χλιδανό-σφυρος ον de delicados tobillos.

χλιδάω -ῶ ser muelle, afeminado; envanecerse, estar engreído.

χλιδή ἡ ἡ molice, blandura, afeminamiento, delicadeza; lujo, adorno, galas, esp. cabellera; orgullo, engreimiento, arrogancia.

χλοερός ἄ ὄν = χλωρός.

χλόη ἡ ἡ verdura tierna, hierba naciente, césped.

χλούνης οὐ ADJ. m. [epít. del jabali de sentido no bien determinado] quizá fuerte, robusto, poderoso.

χλωρηῖς ἰδος ADJ. f. amarilla verdosa, aceitunada.

χλωρός ἄ ὄν de color verde claro o pá-

lido, verde amarillento, amarillo; pálido, descolorido (χλωρόν δέος el terror que hace palidecer); fresco, reciente, joven.

χνοάζω comenzar a echar bozo; χν. λευκανθές κάρα encanecer.

χνόη ἡ ἡ buje de rueda (ἄξονος μέσας χνόας el eje por medio).

χνόσιος α ον con suave vello o pelusa.

χνόος οὐ [-οὺς οὐ] ὁ espuma del mar.

χξσ' seiscientos sesenta y seis [número apocalíptico].

χόανος οὐ ὁ crisol de fundición.

χοή ἡ ἡ libación (χοᾶς τυμβεύειν derramar libaciones sobre una tumba; χοαῖσι στέφειν νέκυν derramar libaciones en derredor de un cadáver).

χοῖ [ο χοῖ] = καὶ οἱ.

χοϊκός ἡ ὄν de tierra, barro o polvo; terreno, terrestre.

χοῖνιξ οὐς ἡ cuartillo, medida para áridos [1.094 mililitros]; vasija para trigo o cebada (ὅς κεν ἐμῆς γε χοῖνικος ἄπτηται que viva a mi costa); grillete de esclavo.

χοιράς ἄδος ἡ escollo, peña, bajío.

χοίρειος α ον γ

χοίρεος ἡ ον de cerdo, porcino (χοίρεα carne de cerdo).

χοιρίδιον οὐ τό cerdito, lechón.

χοῖρος οὐ ὁ cerdo, puerco; cochinito, lechón; pecador encenagado.

χολάδες ὡν αἱ intestinos, tripas, entrañas.

χολάω -ῶ estar rebosando bilis, indigestarse, irritarse.

χολή ἡ γ

χόλος οὐ ὁ bilis, hiel; vesícula biliar; cólera, aversión, odio, resentimiento, rencor (ὁ χ. λαμβάνει, αἶρει la cólera invade o se apodera [de uno, ac.]; χόλος ἔδω Μελέαγρον Meleagro se encolerizó; χόλον πέσσειν mantener rencor; χόλον σβέσσαι, παύειν calmar la cólera; χόλον ἔδω, μεθέμεν calmarse; χόλος τινός [subjetivo] cólera que experimenta alguien; [objetivo] cólera por causa de alguien o contra alguien).

χολώω -ῶ encolerizar, irritar || MED. γ PAS. irritarse, estar irritado o encolerizado (Κύκλωπος κεχόλωται está irritado por causa del Cíclope).

F. inf. fut. ép. χολωσέμεν; aor. (ἐ)-

χόλωσα, *med. y pas.* (ἐ)χολώσάμην (*ép. sin aum.*), 2.^a *sing. subj.* χολώσῃ; *perf. med. pas.* κεχόλωμαι, *part.* κεχολωμένος; *plpf.* 2.^a *y* 3.^a *sing. ép.* κεχόλωσο κεχόλωτο, 3.^a *pl.* κεχολώατο; *fut. perf.* κεχολώσομαι; *aor. pas. tamb. con valor med.* (ἐ)χολώθην (*ép. sin aum.*).

χόνδρος ου ὁ partícula dura y redonda, grano.

χόρος ου [χοῦς οὔ] ὁ ἡ tierra excavada o tierra amontonada; *simplet.* tierra, polvo.

F. ac. χοῦν; *gen. heterocl.* χοός.

χορ-αγός οὔ ὁ *dór.* = **χορηγός**.

χορδή ἥς ἡ cuerda de tripa o intestino, cuerda de un instrumento musical.

χορεία ας [*jón.* χορεΐη ης] ἡ baile, danza, *esp.* coral.

χορευτής οὔ ὁ danzante, corista (ἐπὶ δελφῶσι χορευταῖς sobre delfines saltarines).

χορεύω bailar en rueda o corro, danzar, formar parte de un coro; guiar un coro festivo; festejar con un coro || *PAS.* ser celebrado con coros y danzas.

χορηγέω -ῶ dirigir (χορῶ un coro); ser corego, costear el equipo de un coro; suministrar, surtir.

χορηγία ας ἡ coregia, función de corego, cargo de equipar un coro o costearlo; *en gral.* gasto, desembolso.

χορ-ηγός οὔ ὁ guía o jefe de un coro de danza; corego, que costea el equipo de un coro; jefe de una tropa o cortejo; el que paga los gastos.

χορικός ἡ ὄν concerniente a los coros o danzas.

χοροί-τυπή ης ἡ = **χορεία**.

χορόν-δε *ADV.* a la danza.

χορο-ποιός ὄν organizador de coros || *SUBST. m.* guía o director de un coro.

χορός οὔ ὁ danza en rueda, coro de danza (χορόν εἰσιχθῆναι ir a un coro); coro, conjunto de danzantes (χορῶ χορηγεῖν dirigir un coro; χορόν ἰσθάναι o ἐξάγειν sacar a escena un coro; τοῦ χοροῦ ἡγεῖσθαι, προεστάναι, προστατεύειν dirigir un coro); *fig.* tropa, corro, grupo, turbamulta; lugar de danza.

χορτάζω atiborrar o henchir, cebar, en-

gordar, alimentar; hartar, saciar, saturar || *PAS.* hartarse, alimentarse.

χόρτασμα ατος τό alimento, comida.

χόρτος ου ὁ lugar cercado, recinto, patio; hierba, forraje (χ. κοῦφος heno); planta alimenticia o fructífera; pasto, alimento basto, pienso.

χοῦς χοῦ ὁ = **χόρος**.

χῶω -ῶ verter o amontonar tierra, alzar, elevar, levantar [un terraplén, una isla, un túmulo]; llenar con tierra, terraplenar; cubrir de tierra.

F. ind. pres. 3.^a *sing.* χοῖ, 3.^a *pl.* χοῦσι; *inf.* χοῦν, *part.* χῶν; *impf.* ἔχουν; *fut.* χῶσω; *aor.* ἔχωσα, *med.* ἔχωσάμην; *perf.* κέχωκα, *pas.* κέχωσμαι; *aor. pas.* ἔχωσθην; *fut. pas.* χωσθήσομαι.

χραίνω tocar ligeramente, rozar; manchar, ensuciar, *tamb. fig.* [por homicidio, adulterio, etc.] || *MED.* mancharse.

F. fut. χρανῶ, *aor.* ἔχρανα.

χραισμέω -ῶ guardar, defender, proteger [a alguien *dat.* de algo *ac.*]; valer, aprovechar, ser de provecho, socorrer [a alguien, *dat.*].

F. 3.^a sing. fut. χραισμήσει, *inf. ép.* χραισμησέμεν; 3.^a *sing. aor.* 1.^o *ép.* χραίσμησε, *inf.* χραισμήσαι; 3.^a *sing. aor.* 2.^o ἔχραισμε, *ép. tamb.* χραΐσμε; 3.^a *sing. subj.* χραΐσμι, χραΐσμησι; *inf.* χραισμεῖν.

χράν *inf. pres. jón.* de χράω 3.

1 **χράομαι** -ῶμαι *v.* χράω 3.

2 **χράομαι** -ῶμαι tener necesidad, echar de menos, necesitar, estar necesitado o falto (*perf.* κέχρημαι *con sentido de pres.* estar necesitado de [*gen.*], desear [algo, *gen.*]; κέχρημένος *part.* necesitado, indigente, pobre); utilizar, usar, hacer uso, servirse de, disponer de, hacer de [algo, *dat.*: τῷ σίτῳ ὄψω servirse del pan como de carne; τί βούλεται ἡμῖν χρῆσθαι qué quiere hacer de nosotros]; tratar, tener trato, relación (ἀλλήλοις entre sí; γυναικί con una mujer); considerar, reputar, tener por, tratar como (φίλῳ amigo; οἱ χρώμενοι los que tienen intimidad, los amigos; χ. τοῖς θεοῖς honrar a los dioses); valerse de, emplear; entregarse o abandonarse a, dejarse llevar por, ser juguete de (ταῖς ἐπιθυμίαις las pasiones); expe-

rimentar, sufrir, pasar (χειμῶνι una tempestad); poseer, disfrutar de, gozar (τῇ θαλάττῃ navegar); frecuentar, cultivar, dedicarse, ocuparse en || PAS. ser usado o utilizado.

F. *dt. contr.* χρῶμαι, 3.^a *sing.* χρῆται, *pl.* χρώμεθα χρῆσθε χρῶνται; *jón.* 3.^a *sing.* χράται (*tamb.* χρέται *v. l.*), 3.^a *pl.* χρέονται *y* χρέωνται; *impf.* χρώ, *jón.* χρέο, 3.^a *pl.* χρήσων; *inf.* χρήσθαι, *jón.* *y* *id.* χράσθαι (*jón.* *tamb.* χρέεσθαι *v. l.*); *part.* χρώμενος, *ép.* *y* *jón.* χρεώμενος; 3.^a *sing. impf.* ἐχρήτο, *jón.* ἐχράτο; 3.^a *pl. jón.* ἐχρέωντο; *fut.* κήρησμαι; *aor. pas.* ἐκρήσθην (*v. supra*); *aor. pas.* ἐκρήσθην (*siempre con valor pas.*).

χράσθαι *inf. jón.* de χράομαι, 1 *y* 2.

χράυση 3.^a *sing. subj. aor. 1.º* de χράω 2. *II. 5, 138*

1 **χράω** atacar, acometer; emprender [*algo inf.*]; *aor. 1.º* herir (?)

F. *impf.* (o *aor. 2.º* ?) ἔχραον; *aor. 1.º* ἔχραυσα, *cf. supra* χράυση.

2 **χράω -ῶ** desear, querer.

F. 2.^a *sing.* χρής, 3.^a χρή.

3 **χράω -ῶ** prestar, dar en préstamo, dar prestado o a crédito; suministrar, procurar, proporcionar; conceder un oráculo, dar una respuesta divina, dictar o pronunciar un oráculo, vaticinar, profetizar; ordenar, disponer, mandar por un oráculo, proclamar || PAS. ser anunciado o manifestado por un oráculo (τὸ χρησθέν, τὰ χρησθέντα la respuesta o declaraciones del oráculo) || MED. tomar prestado, recibir un préstamo, hacerse prestar, proveerse, surtirse; obtener una respuesta divina u oráculo; interrogar a un dios; consultar un oráculo [*con dat.*; χρ. θεῶν consultar al dios]; consultar, tramitar.

F. *ind. pres.* 3.^a *sing.* χρή, *jón.* χρεῖ, *inf.* χρεῶν, *part. ép.* χρεῶν, *jón.* χρεῶν χρέωσα; *impf.* ἔχραον, 3.^a *sing.* ἔχρη; *fut.* κήρησω; *aor.* ἔχρησα || PAS. *perf.* κέχηρημαι o κέχηρημαι, 3.^a *sing. plpf.* κέχηρη (σ)το, *aor.* ἐκρήσθην || MED. *pres.* χρῶμαι, *jón.* χρέομαι, *inf. jón.* χρέεσθαι *y* χράσθαι, *part. jón.* χρεώμενος; 3.^a *pl. impf.* *jón.* ἐχρέοντο o ἐχρέοντο; *fut.* κήρησμαι. *Cf.* κίχηρημ.

χρέα *pl.* de χρέος.

χρέα *ας* [*jón.* χρεῖη *ης*] ἡ uso, empleo, utilización; encargo, empleo, cargo, servicio, función; trato, relaciones; provecho, venta, utilidad (χρεῖας παρέχουσαι prestar servicios; πρὸς τί χρεῖας; ¿para qué fin?); necesidad, defecto, falta (ἰν' ἔοιταμεν χρεῖας en la necesidad en que nos hallamos; οὗτο χρεῖα ἔχει σε; ¿qué necesitas?); indigencia, pobreza; petición, instancia, demanda, exigencia; asunto, negocio.

χρεῖη *optat. de* χρή.

χρεῖος οὗς τό *ép.* = χρέος.

χρεῖω *ép.* = χράω 3.

χρεῖω οὗς ἡ *ép.* = χρεῶ.

χρεῖως *ép.* = χρέος.

χρεμετίζω relinchar.

χρέομαι *jón.* = χράομαι.

χρέον *jón.* = χρεῶν [*v. χρή*].

χρέος εὖς [οὖς] τό necesidad, obligación, deber, requisito; deuda, débito (χρέος ὀφείλειν tener una deuda; χρ. ἀποσπῆσθαι hacerse pagar la deuda, tomar el desquite *II.*); indemnización, resarcimiento, satisfacción, restitución, pago, cumplimiento; utilidad, provecho, interés; negocio, asunto, materia, cosa; propósito, objeto; oficio, cargo, empleo.

F. *ép.* χρεῖος, *gen.* χρέους χρεῖους *y* χρέως; *pl. nom. ac.* χρέα, *gen.* χρεῶν *etc.*

χρεοῦς *gen. de* χρεῶ.

χρεοφειλέτης οὗ ὁ = χρεωφειλέτης.

χρέω = χράω.

χρέω οὗς ἡ menester, necesidad (χρ. μεῖ, ἰκάνεται, γίγνεται, ἐστὶ tengo necesidad; τί δέ σε χρεῶ ἐμεῖο para qué me necesitas; χρεῖω βουλῆς ἐμὲ καὶ σέ tú *y* yo necesitamos reflexionar; οὐτι με ταύτης χρεῶ τιμῆς no necesito este honor).

χρεῶμενος ἡ *ον part. de* χράομαι.

χρεῶν *part. de* χρή.

χρέως ὡς τό = χρέος.

χρεωφειλέτης οὗ ὁ deudor.

χρή IMPERS. es necesario, es menester, es conveniente, es preciso, se debe, hay que, hay obligación de (χρή μέτινος necesito algo); estar determinado por el destino, ser fatal || **PART. n.** χρεῶν *usado absolutamente* siendo, cuando es, puesto que es necesario,

preciso, obligado, fatal (οὐ χρεών ἄρχετε mandáis cuando no es debido, mandáis sin derecho) || SUBST. τὸ **χρεών** lo preciso, lo debido, el hado, el destino (τὸ χρεών ἦν ποιέειν lo que era preciso hacer; τὸ χρ. γενέσθαι lo que tiene que suceder); χρεών ἔστι *y* χρεών *solo* = **χρή**.

F. subj. χρή, opt. χρείη, inf. χρῆναι (*y* χρήν); impf. χρήν *y* ἐχρήν; fut. χρήσται *y* χρήσει. *χρή* es en realidad un sust. al que se unen distintas formas del vb. εἰμί lo que explica la mayor parte de la conjugación.

1 **χρή** 3.^a sing. de χράω 2 *y* χράω 3.

2 **χρή** subj. de χρή.

χρηζώ *y*

χρηζώ carecer, necesitar, tener falta o necesidad; echar de menos, desear, querer; pedir, solicitar; profetizar, vaticinar || PART. χρηζών οὐσα ον pobre, indigente, necesitado.

F. En át. sólo pres. *e* impf. En jón. fut. χρήσω, aor. inf. χρήσαι, part. χρηΐσας.

χρησκομαι utilizar, hacer uso de, servirse de [dat.].

χρήμα ατος τὸ objeto, cosa, artículo de necesidad; materia de ocupación o trabajo, quehacer, negocio, empresa, asunto; hecho, suceso, acontecimiento, caso, ocurrencia, incidente (τί χρήμα; ¿qué es ello?); ejemplar, pieza, individuo; cantidad, cuantía, número, muchedumbre, abundancia (ἀγροῦ τὸ χρήμα el importe de un campo) || PL. **χρήματα** haber, bienes, riqueza, propiedad, fortuna, hacienda; mercancias, géneros; fondos, erario, capital, tesoro; dinero (κρείσσω χρημάτων incorruptible; πολλῶν χρημάτων ποιεῖν hacer por mucho dinero); *y así* deuda, multa, dádiva, etc.; *tamb.* fuerza, medios, recursos.

χρηματίζω ocuparse de negocios, tratar asuntos de dinero; gestionar asuntos públicos, negociar oficialmente; consultar, deliberar; conceder audiencia [a uno, dat.]; responder después de deliberación; someter a debate, poner en el orden del día; ser llamado, llamarse, apellidarse || MED. negociar para sí, gestionar o tratar sus asuntos; hacer nego-

cio, comerciar, traficar, lucrarse, enriquecerse || PAS. ser informado, recibir un aviso divino o revelación; ser anunciado, vaticinado.

χρηματισμός οὐ ὁ negociación, oficio o arte lucrativo, ganancia, lucro, fortuna; oráculo, revelación divina.

χρηματιστής οὐ ὁ hombre de negocios, tratante, comerciante.

χρηματιστικός ἡ ὄν crematístico, concerniente a los negocios (χρ. οἰωνός augurio que anuncia dinero [Jen. An. 6, 1, 23]; χρ. γένος raza apta para los negocios) || SUBST. f. arte de ganar dinero; m. pl. hombres de negocios o de dinero.

χρήμη ης ἡ deseo, petición.

χρῆν impf. *e* inf. de χρή.

χρήναι inf. de χρή.

χρήος τὸ ép. = **χρέος**.

χρής 2.^a sing. de χράω 2 *y* χράω 3.

χρήσαι inf. aor. de χράω 3 o imp. aor. de χράομαι 2.

χρήσασθαι inf. aor. de χράομαι 2 o med. de χράω 3.

χρήσει fut. de χρή o 3.^a sing. fut. de χράω 3.

χρήσθαι inf. de χράομαι 2.

χρησθῆναι inf. aor. pas. de χράω 3 o de χράομαι 2.

χρησιμεύω ser útil, servir; hacer ganar **χρήσιμος** η ον [o -ος ον] útil, provechoso, ventajoso; idóneo, bueno, cabal, de buena calidad (χρ. πούς pie firme o seguro); utilizado, frecuentado || SUBST. n. utilidad, ventaja; m. pl. buenos ciudadanos.

χρησίμως ADV. (χρ. ἔχειν ser útil, aprovechable).

χρήσις εως ἡ uso, empleo, utilización. práctica, ejercicio; utilidad || PL. relaciones.

χρησιμο-λόγος ον que pronuncia oráculos || SUBST. m. intérprete de oráculos. vate, adivino; colector de oráculos.

χρησμός οὐ ὁ respuesta de un oráculo, oráculo (χρησμὸν εἶδεν, φαίνειν comunicar un oráculo).

χρημοσύνη ης ἡ deseo, exigencia. **χρησιμῶδew** -ῶ cantar o recitar oráculos en verso; vaticinar, profetizar.

χρησιμωδία ας ἡ oráculo en verso, respuesta de un oráculo, profecía.

χρησμο-φῶδός ὄν que anuncia oráculos.

que predice || SUBST. *m.* adivino, vate, profeta.

χρήσομαι fut. de χράομαι 2 y fut. med. de χράω 3.

χρήσον imp. aor. 1.º de χράω 3 (N. T. Luc. 11, 5).

χρήσται fut. de χρή.

χρηστέον adj. vbal. de χράομαι hay que usar de, hay que tratar a [dat.].

χρηστεύομαι comportarse como hombre de bien, vivir honradamente.

χρηστηριάζομαι consultar un oráculo; consultar [a alguien, dat.].

χρηστήριος α ον oracular, profético; autor de oráculos || SUBST. *n.* lugar de un oráculo, oráculo; respuesta de un oráculo; sacrificio, víctima.

χρηστο-λογία ας ή lenguaje aparentemente honrado, palabras engañosas.

χρηστός ή όν adj. vbal. de χράομαι utilizable, aprovechable, valedero; bueno, honrado, virtuoso, valiente (ώ, χρηστέ [oh, buen hombre!]; fiel; dichoso, feliz; servicial, pronto, diligente, útil; bienhechor, propicio, favorable, protector; benigno, benévolo, compasivo, misericordioso || SUBST. *n.* benignidad, clemencia; *n. pl.* buenos servicios, beneficios; *m. pl.* buenos ciudadanos, patriotas.

χρηστότης ητος ή bondad, honradez, probidad; benignidad, clemencia, misericordia.

χρήσω fut. de χράω 3.

χρήται 3.ª sing. pres. ind. át. de χράομαι 2.

χρίμπτω acercar algo hasta rozar o tocar || PAS. llegarse, acercarse (ένθα allí).

F. fut. χρίμψω; aor. έχριμψα; aor. pas. έχριμψην, part. χριμψείς.

χρίσμα [ο χρίσμα] ατος τό unguento, perfume; unción, acción de ungir.

Χριστιανός ού ό cristiano.

χριστός ή όν adj. vbal. de χρίω ungido || SUBST. *m.* el Mesías, Nuestro Señor Jesucristo.

χρίω tocar ligeramente, rozar; frotar, untar, embadurnar, ungir; bañar, teñir || MED. ungirse, engrasarse, untarse, teñirse; untar para sí.

F. impf. ép. χρίων; fut. χρίσω, med. χρίσομαι; aor. έχρισα, ép. χρίσα; perf.

κέχρικα, pas. κέχριμαι, td. κέχρισμαι; aor. pas. έχρίσθην.

1 **χρόα** ac. de χρώς.

2 **χρόα ας ή γ**

χροιά ας ή γ jón.

χροιή ής ή = χρώς.

χρόμαδος ου ό chasquido, rechinar.

χρονίζω gastar, perder o dejar pasar el tiempo; detenerse, pasar mucho tiempo, demorarse, tardar, ser lento (χρ. έλθειν tardar en venir).

χρόνιος α ον [ο -ος ον] retrasado, tardío (χρ. έλθών habiendo llegado tarde); por mucho tiempo; largo, prolongado; tardo, lento, moroso.

χρόνος ου ό tiempo (ό πρίν, πάρος, πρόσθεν χρ. el pasado); época determinada, período (δεκέτης χρ. diez años; τρίμηνος χρ. tres meses; τοίς χρ. άκριβώς con cronología exacta; χρόνον durante un tiempo; πολύν χρόνον durante largo tiempo; τουτον τον χρ. en este tiempo; παλαιός άφ'ού χρόνος hace tiempo que; χρόνου περιόντος, έπιγιγνομένου, διεξελθόντος, προβαίνοντος andando el tiempo; όλίγου χρ. en poco tiempo; ού μακρού χρόνου poco tiempo después; του λοιπού χρ. durante el resto del tiempo, en adelante; άφ'ού χρόνου desde que; ένα χρόνον de una vez; χρόνω al cabo, por fin; άνα χρόνον en el transcurso del tiempo; διά χρόνον después de algún tiempo; χρόνος διά χρόνον día tras día; έκ πολλού χρ. desde mucho tiempo; έντός χρόνου dentro de cierto tiempo; επί χρόνον por algún tiempo, durante algún tiempo; ές χρόνον en lo sucesivo, en adelante); duración de la vida, edad; época del año; ocasión, oportunidad, sazón; demora, retraso.

χροι dat. de χρώς.

χρονο-τριβέω -ω = χρονίζω.

χρός gen. de χρώς.

χρυσ-άμπυξ υκος ADJ. *m. y f.* de frontal de oro.

χρυσ-άνιος ον dor. = χρυσήνιος.

χρυσ-ανταυγής ές χρυσαυγής.

χρυσ-άορος ον de espada de oro.

χρυσ-αυγής ές de resplandores dorados.

χρύσειος α ον γ

χρύσεος α ον [*ο-οὖς ἢ οὖν*] áureo, hecho *o* fabricado de oro; dorado (*χρ. μέταλλα* minas de oro); adornado, incrustado *o* tejido de oro; brillante, resplandeciente, radiante; precioso, estimable, noble, rico, excelente || *SUST. n. pl.* minas de oro.

F. Las formas sin contraer se dan frec. hasta época td.; ac. sing. fem. td. χρυσῶν (N. T. Apoc. 1, 13).

χρυσ-ηλάκατος ον de rueca de oro; de flechas de oro.

χρυσ-ηλάτος ον de oro laminado, de placas de oro, trabajado en oro.

χρυσ-ήνιος ον de riendas de oro.

χρυσίον ου τό pedazo de oro, objeto de oro; dinero; bienes, riquezas.

χρυσίς ιδος ἢ vestido *o* calzado recamado de oro.

χρυσίτις ιδος *ADJ. f.* que contiene oro.

χρυσο-δακτύλιος ον que lleva anillo de oro.

χρυσό-δετος ον atado con oro, sujeto con cadenas *o* cintas de oro (*χρυσό-δετον ἔρκος* collar de oro).

χρυσο-ειδής ἐς semejante *o* parecido al oro.

χρυσό-ζυγος ον de yugo de oro.

χρυσό-θρονος ον de trono de oro.

χρυσό-κομος ον de plumas doradas.

χρυσό-λιθος ου δ crisólito [piedra preciosa].

χρυσο-μίτρας ου *ADJ. m.* de banda *o* mitra de oro.

χρυσό-νωτος ον que tiene el dorso recubierto *o* chapeado de oro.

χρυσό-παστος ον entretejido *o* bordado de oro.

χρυσο-πέδιλος ον de sandalias de oro.

χρυσό-πεπλος ον de ropa bordada en oro.

χρυσό-πρασος ου crisopraso [piedra preciosa].

χρυσό-πτερος ον de alas de oro.

χρυσό-ρραπις ιος *ADJ. m. y f.* de varilla de oro.

χρυσό-(ρ)ρυτος ον nacido de la lluvia de oro.

χρυσός ου δ oro; objeto fabricado de oro; vestidura *o* atavío bordado en oro; objeto brillante y precioso; riqueza, tesoro (*λευκός χρ.* aleación de oro y plata).

χρυσό-στροφος ον hecho de cuerda de oro trenzada.

χρυσο-τόκος ον que pone huevos de oro.

χρυσούς ἢ οὖν = **χρύσεος**.

χρυσοφορέω -ῶ llevar vestiduras recamadas de oro, joyas *o* adornos de oro.

χρυσο-φόρος ον que lleva vestiduras *o* adornos de oro.

χρυσο-φύλαξ ακος *ADJ. m. y f.* guardián del oro, tesorero.

χρυσο-χαίτας ου *ADJ. m.* de cabellera dorada.

χρυσο-χάλινος ον de freno *o* bridas doradas.

χρυσο-χόρος ου δ fundidor de oro, orfebre; el que dora los cuernos de las víctimas.

χρυσῶ -ῶ dorar, recubrir de oro.

1 **χρῶ** *ac. de* χρῶς.

2 **χρῶ** *imp. pres. de* χράσμαι.

χρῶ *dat. de* χρῶς.

χρῶμα ατος τό color de la piel; tinte, tintura, colorete, afeite; colorido, ornato del estilo; modulación musical.

χρῶο 2.^a *sing. opt. de* χράσμαι.

χρῶς **χρωτός δ** superficie, *esp.* del cuerpo humano, piel, cutis, tez (*ἐν χρῶι κείρεσθαι* ser pelado al rape; *ἐν χρῶι τοῦτο* este peligro es inminente; *ἐν χρῶι παραπλέειν* pasar rozando); carne, cuerpo (*χρῶς σήπεται* la carne se pudre; *χρ. φθινύθει* la carne se consume); color del cuerpo (*χρῶς τρέπεται* se pone pálido [su color cambia]).

F. gen. χρωτός, dat. χρωτί, ac. χρῶτα; ép. jón. χροός, χρῶι y χρῶ, χρῶα y χρῶ.

χύδην *ADV.* profusamente, en desorden, en revoltijo, en mezcla.

χυθείη 3.^a *sing. opt. aor. pas. de* χέω.

χύμεις = **καὶ ὑμεῖς**.

χύμενος η ον *part. aor. 2.º med. de* χέω.

χύμιν = **καὶ ὑμῖν**.

χύντο 3.^a *pl. aor. 2.º med. de* χέω.

χύσι *dat. de* χύσις.

χύσιος *gen. jón. de* χύσις.

χύσις εως ἢ efusión, derramamiento, acumulación, amontonamiento, montón, rimerio; líquido.

χυτλόμαι -οῦμαι bañarse y ungirse *o* engrasarse con aceite.

χύτο 3.^a sing. aor. 2.^o med. de χέω.

χυτός ἢ **ὄν** adj. vbal. de χέω vertido, derramado, echado, amontonado (χυτή γαῖα montón de tierra, túmulo); fundido || SUBST. m. dique, presa.

χύτρα ας ἡ olla, marmita, cazuela, taza.

χυτρεύς ἕως δ ἄλφαρρο.

χυτρίς ἴδος ἡ = χύτρα.

χώεο y **χώετο** imp. y 3.^a sing. impf. ép. resp. de χώομαι.

χωλαίνω y

χωλεύω cojear, ser cojo, quedarse cojo, renquear.

χωλός ἡ **ὄν** cojo; claudicante, flojo, débil; defectuoso, imperfecto || SUBST. n. miembro cojo, vacilante, poco firme en la fe.

χωμα ατος τό montón de tierra, terraplén, terraza; dique, escollera; montón, acervo; mole; montículo, túmulo, tumba.

χῶν part. pres. de χῶω. Hdt. 1, 162.

χώνη ης ἡ embudo de fundidor, bocina.

χώννυμι y

χωννύω = χῶω.

χώομαι estar enojado o irritado, enojarse, enfadarse, irritarse, encolerizarse.

F. ép.: imp. χῶεο, 3.^a sing. impf. χῶετο, 3.^a sing. aor. 1.^o χῶσατο, 3.^a sing. subj. ép. χῶσεται.

χῶπως = καὶ ὅπως.

χώρα ας [jón. **χώρη** ης] ἡ espacio intermedio de tierra, trecho, intervalo; emplazamiento, sitio, lugar (ἐνὶ χώρῃ οὐ κατὰ χώραν τίθεσθαι poner en su sitio; χώραν λαμβάνειν ocupar su lugar; κατὰ χώραν εἶναι, ἔχειν, μένειν estar en su sitio, quedarse quieto; κατὰ χώραν εἶδεν dejar en su sitio; ἕως ἂν χώραν λάβῃ τὰ πράγματα hasta que los asuntos estén en orden); lugar determinado, puesto (κατὰ χώραν ἀπιέναι ir a su puesto; ἐν χώρᾳ πίπτειν sucumbir en su puesto; χώραν λείπειν abandonar su puesto); posición, situación, categoría, consideración, cargo (ἐν οὐδεμιᾷ χώρᾳ en ninguna consideración); país, región, comarca (ἡ χώρα ἡ Ἄτικα; οἱ κατὰ χώραν los habitantes del país); esp. país natal, patria; tierra, suelo, terri-

torio; campo, campiña; propiedad, finca, fundo, posesión rural,

χωρέω -ῶ hacer sitio o lugar, ceder, retirarse; retroceder, regresar; alejar, separarse, apartarse; avanzar, ir hacia; correr, propagarse, extenderse, difundirse; marchar, prosperar, resultar, obtener éxito; cumplirse, realizarse; tener cabida o capacidad, ser capaz de, poder contener; ser capaz de comprender o practicar.

F. fut. χωρήσω, át. más frec. χωρήσομαι; aor. ἐχώρησα, ép. χῶρησα; perf. κεχώρηκα; aor. pas. ἐχώρηθην.

χώρη ης ἡ jón. = χώρα.

χωρίζω separar, dividir, apartar, distinguir || PAS. estar separado o dividido; alejarse, separarse; ser diferente, diferenciarse, distinguirse.

F. perf. pas. κεχώρισμαι, 3.^a pl. jón. κεχωρίσθαι Hdt. 1, 140 etc.

χωρίον ου τό lugar, sitio; plaza fuerte; región, país; campo, fundo; pasaje de un autor; período de historia.

χωρίς ADV. separadamente, por separado, en particular, por su cuenta, aparte (χωρίς μὲν... χωρίς δέ... de una parte... de la otra...; χωρίς ἀπὸ τινος lejos de uno); además, excepto (χωρίς ἢ ὅτι excepto que); diferentemente, de modo diferente (χωρίς εἶναι ser diferente) || PREP. de gen. separadamente de, de modo diferente que.

χωρισμός οὐ δ separación.

χωρίτης ου δ campesino, aldeano, rústico, labrador.

χωριτικῶς ADV. rústicamente, al modo rural.

1 **χῶρος** ου δ = χώρα.

2 **χῶρος** ου δ viento del noroeste.

χῶσας part. aor. 1.^o de χῶω.

χῶσατο 3.^a sing. aor. 1.^o ép. de χώομαι.

χῶσεται 3.^a sing. subj. aor. 1.^o ép. de χώομαι.

χωσθῆναι inf. aor. pas. de χῶω.

χῶσις εως ἡ amontonamiento de tierra, acción de terraplenar, construcción de un dique, de donde cierre, obstrucción.

χῶσω fut. de χῶω.

χῶταν = καὶ ὅταν.

χῶτε = καὶ ὅτε.

χῶτι = καὶ ὅτι.

Ψ

Ψ ψ psi [23.^a letra del alfabeto griego]
|| como signo numérico ψ' 700; ,ψ
700.000.

ψακάς άδος ή partícula, migaja; gota;
lluvia; lluvia fina.

ψαλίζω cortar con tijeras.

ψάλλω tirar por sacudidas; hacer vi-
brar, pulsar o hacer sonar [un ins-
trumento de cuerda]; cantar, ento-
nar un himno [a alguien o algo, *dat.*].

F. fut. ψαλῶ (*N. T.*), **aor.** ἔψηλα.
ψαλμός οὗ δ pulsación o tañido [de un
instrumento de cuerda]; pieza musi-
cal para instrumento de cuerda; *esp.*
salmo, canto en honor de Dios; him-
no cristiano.

ψάλτρια ας ή tañedora de arpa o de
lira.

ψαλῶ fut. de ψάλλω.

ψάμαθος ου ή γ

ψάμμη ης ή = ψάμμος.

ψάμμιнос η ον de arena, arenoso.

ψάμμος ου ή arena, arenal, duna, de-
sierto, *esp.* el de Libia; grano de
arena (ψάμμου αριθμός el número de
las arenas, *e. e.* algo incontable, in-
numerable).

ψαμμώδης ες lleno de arena, arenoso.

ψάρ ψαρός δ estornino.

ψαύω tentar, tantear, palpar, tocar, lle-
gar (τοῦ οὐρανοῦ al cielo); coger de
la mano para guiar; *fig.* tocar, llegar
a (μερίμνας una pena o disgusto, *e. e.*
renovarlo); alcanzar, atacar, herir.

F. impf. ἐπ. ψαῦον; **fut.** ψαύσω **aor.**
ἔψαυσα; **perf.** ἔψαυκα, **pas.** ἔψαυσμαι;
aor. pas. ἔψαύσθην.

ψάω frotar, limpiar | **INTR.** disolverse,
consumirse, desaparecer.

F. contr. en η: 3.^a *sing. ind. pres.* ψῆ,
inf. ψῆν *etc.*

ψέγω reprender, vituperar, censurar,
reprobar, reprochar: ἡ ἐπιείκεια τοῦ
διδάσκειν οὐ ψέγεται la honradez de
la información no la reprobamos
Tuc. 5, 86.

F. fut. ψέξω; **aor.** ἔψεξα.

ψεδνός ή δν ralo, diseminado, espacia-
do, disperso; de pelo ralo, medio cal-
vo.

ψεδυρός ά δν = ψιθυρός.

ψεκάζω gotear, chorrear [algo, *gen.*].

ψεκάς άδος ή = ψακάς.

ψέκτης ου δ el que reprende o repro-
cha, censor, crítico.

φέλιον ου τό anillo de adorno, braza-
lete, pulsera; ajorca.

φελιο-φόρος ον que lleva brazaletes

φελίζομαι pronunciar mal o torpe-
mente.

φέλλιον ου το = ψέλιον.

ψευδ-άγγελος ου δ portador de noti-
cias falsas.

ψευδ-άδελφος ου δ falso hermano,
cristiano ficticio.

ψευδ-απόστολος ου δ falso embajador
o apóstol.

ψευδ-ενέδρα ας ή emboscada fingida.

ψεύδη pl. de ψεύδος.

ψευδής ές embustero, mendaz, menti-
roso; falsario, farsante; falso, fingido;
erróneo, equivocado, inexacto || **SUBST.**
n. pl. mentiras.

ψευδο-διδάσκαλος ου δ falso maestro,
doctor no autorizado.

ψευδο-κήρυξ υκος δ = φευδάγγελος.

ψευδο-λόγος ον γ

ψευδο-λόγος ου δ = ψευδής.

ψευδό-μαντις εως δ ή falso adivino,
profeta embustero.

ψευδομαρτυρέω -ῶ dar falso testimonio.

nio, atestiguar en falso, ser falso testigo.

ψευδομαρτυρία *ας* *ή* falso testimonio, testimonio que contiene falsedad *ο* mentira.

ψευδο-μαρτυς *υρος* *δ* testigo falso (τού θεού contra Dios).

ψευδο-πάρθενος *ου* *ή* falsa virgen, doncella que no lo es.

ψευδο-προφήτης *ου* *δ* falso profeta, profeta no enviado de Dios y que enseña falsedades *ο* errores.

ψευδο-όρκιος *ον* que jura en falso, perjurio.

ψεῦδος *εος* [*ους*] *τό* mentira, falsedad, embuste, engaño, fraude; falsa idea, doctrina falsa, error; invención poética; ficción, acción engañosa *ο* disimulada, trampa, añaqaza, treta, ardid, *esp.* de guerra.

ψευδο-στομέω -*ω* = *ψεῦδω* y *ψεῦδομαι*.

ψευδο-φημος *ον* = *ψευδής*.

ψευδο-χριστος *ου* *δ* falso Cristo, Mesías fingido.

ψεῦδω engañar, embaucar; defraudar, frustrar (τὰς ἐλπίδας τινά a alguien en sus esperanzas; ἐλπίδος en su previsión); convencer de error *ο* de engaño, desmentir (ή ἐπίνοια τήν γνώμην la opinión reflexiva la primera idea); falsificar || *MED.* engañar en interés propio, mentir; traicionar, ser infiel; no cumplir, quebrantar, violar faltar a [*ac.*] || *PAS.* engañarse, equivocarse, decepcionarse, desilusionarse, verse privado de [*gen.*]; estar equivocado, ser falso.

F. act. fut. *ψεῦσω*; *aor.* *ἔψευσα* || *MED. imp. ép.* *ψεῦδεο*, *fut.* *ψεῦσομαι*, *aor.* *ἔψευσάμην*, *perf.* *ἔψευσμαι*; *fut. perf.* *ἔψευσομαι* || *PAS. perf.* *ἔψευσμαι* (*tamb. med. v. supra*); *aor.* *ἔψευσθην*; *fut.* *ψευσθήσομαι*.

ψευδ-ώνυμος *ον* que lleva nombre falso *ο* denominación indebida.

ψεῦσμα *ατος* *τό* = *ψεῦδος*.

ψευστέω -*ω* ser un embustero; = *ψεῦδομαι*.

ψεύστης *ου* *δ* = *ψευδής*.

ψῆ 3.^a *sing. pres.* *de ψάω*.

ψηγμα *ατος* *τό* raedura, raspadura; polvo, pepita, grano, arena de oro.

ψηλαι *inf. aor. de ψάλλω*.

ψηλαφάω -*ω* tantear en la oscuridad, buscar a tientas, andar a tientas; tocar || *PAS.* ser palpable.

F. part. pres. ép. *ψηλαφών*.

ψήν *ψηνός* *δ* cinife [*insecto*].

ψῆν *inf. de ψάω*.

ψήρ *ψηρός* *δ* *john.* = *ψάρ*.

ψήσας *part. aor. de ψάω* (*en compto.* καταψήσας *de καταψάω*).

ψηττα *ης* *ή* platija, lenguado [*pez*].

ψηφιδω-φόρος *ον* votante.

ψηφίζω calcular, contar; votar, decidir por votación || *MED.* votar, depositar el voto, emitir el sufragio; decidir, declarar, decretar por votación || *PAS.* ser decidido por voto; ser votado.

F. fut. át. *ψηφιῶ*, *med.* *ψηφιούμαι*; *aor.* *ἔψηφισα*, *med.* *ἔψηφισάμην*; *perf.* *ἔψηφικα*, *med.* *ἔψηφισμαι* (*tamb. pas.*); *aor. pas.* *ἔψηφισθην*.

ψηφίς *ίδος* *ή* guijarro, piedrecilla.

ψηφισμα *ατος* *τό* decisión tomada por votación, decreto.

ψηφο-ποιός *όν* que amaña los votos *ο* los falsifica.

ψηφος *ου* *ή* piedrecilla, canto rodado; piedrecilla para contar (ψηφους τισέ-ναι echar cuentas; καθαραι ψηφοι cuentas claras); piedrecilla *ο* ficha para jugar, peón; piedrecilla para votar, voto, sufragio (φανερὰ ψηφος voto descubierto [a papeleta descubierta]); decisión, decreto acordado por votación (μιᾶ ψηφῳ por unanimidad); votación ((τὴν ψηφον ἐπά-γειν *ο* προτιθέναι proponer votación); juicio.

ψιάς *άδος* *ή* gota.

ψιθυρίζω bisbiscar, susurrar, murmurar levemente.

ψιθυρισμός *ου* *δ* susurro, murmuración, maledicencia en voz baja *ο* secreta.

ψιθυριστής *ου* *δ* y

ψιθυρός *ά* *όν* [*ο* *ψιθυρος* *α* *ον*] que susurra, murmurador, maldiciente.

ψιλός *ή* *όν* desprovisto de pelo *ο* pluma, pelado, calvo, desplumado, desnudo, raso (ψιλός κεφαλήν sin plumas en la cabeza); desguarnecido, desprovisto, despojado, falto (ψιλή ἄροσις campo raso, sin árboles); descubierta, al aire; inerme, sin armas,

sin defensa (ψ. κεφαλή cabeza sin casco); armado a la ligera [*espñ.* οἱ ψιλοὶ flecheros u honderos, infantería ligera]; solo, único; sin acompañamiento, sin ritmo (ψιλὸς λόγος prosa) || SUBST. *n.* tropa ligera, sin armadura.

ψιλῶ -ῶ pelar, rapar; desguarnecer, despojar, privar; reducir a la impotencia o abandono || PAS. ser o estar desguarnecido, desprovisto o falto.

ψιττακὸς οὗ ὁ loro, cotorra.

ψιχίον σου τό migaja, migajita.

ψόγος σου ὁ reproche, vituperio, censura, reprensión; conducta censurable *Tuc.* 2, 45.

ψολοίεις εἶσα ἐν humoso, humeante, ardiente, encendido.

ψοφέω -ῶ hacer ruido, sonar.

ψόφος σου ὁ ruido, sonido inarticulado; garrulería, charlatanería.

ψυγήσεται 3.^a sing. fut. pas. *id.* de ψύχω (*N. T. Mat.* 24, 12).

ψυκτήρ ἦρος ὁ recipiente en que se refrescaba el vino.

ψύλλα ης ἡ pulga.

ψυχ-αγωγέω -ῶ conducir las almas; cautivar, seducir, encantar, arrebatar el alma.

ψυχάριον σου τό *dim.* de ψυχή almita, alma.

ψυχρινός ἡ ὄν frío, fresco, refrescante.

ψυχή ἧς ἡ soplo, hálito, aliento vital; fuerza vital, alma [como principio de la vida; *lat.* anima], vida (ψυχῆς ὄλεθρος pérdida de la vida, muerte; περὶ τῆς ψυχῆς κινδυνεύων exponiéndose a peligro de la vida, arriesgando su vida; τῆς ψυχῆς πρίασθαι comprar al precio de su vida); ser viviente, persona; ser querido; alma [como contrap. al cuerpo], espíritu [como sede de sentimientos y afectos], corazón (ὅλη τῇ ψυχῇ con toda su alma); inteligencia, mente,

espíritu, ingenio; voluntad, deseo, apetito, gusto (μέτρον οὐχ ἡ ψυχὴ ἀλλ' ὁ νόμος ἐστὶν no es norma la voluntad, sino la ley); sombra de un cuerpo.

ψυχικός ἡ ὄν relativo al alma o a la vida, anímico, vital; tocante a la vida o los seres vivos (σῶμα ψυχικόν cuerpo vivo; ψυχικός ἄνθρωπος hombre de vida puramente natural; σοφία ψυχικὴ sabiduría puramente humana).

ψύχος εὖς [ους] τό soplo fresco, frescura, frío; invierno || PL. invierno.

ψυχρο-λογία ας ἡ charla fría o insulsa, cháchara.

ψυχρός ἡ ὄν frío; vano, estéril, inútil, malo, insignificante; indiferente, insensible; que deja frío, que hiela (Θερμὴν ἐπὶ ψυχροῖσι καρδίαν ἔχεις muestras un orazón ardiente en cosas que hielan de espanto. *Sóf. Ant.* 88).

ψυχρότης ητος ἡ = ψύχος; indiferencia, insensibilidad.

ψύχω soplar, respirar, alentar; enfriar, refrigerar, refrescar || PAS. enfriarse.

F. fut. ψύξω; *aor.* ἔψυξα; *perf. pas.* ἔψυγμαι; *aor. pas.* ἐψύχθην γ ἐψύχην *id.* ἐψύγην; *aor. pas.* ψυχθῆσομαι, *id.* ψυγήσομαι (*N. T. v. l.* ψυχῆσομαι).

ψωμιζω partir en pedazos o tajadas, tomar en bocados; dar en bocados, nutrir, alimentar; dar como alimento, gastar para sustento.

ψωμίον σου τό trocito, pedacito, tajadilla.

ψωμός οὗ ὁ pedazo, tajada, bocado.

ψώρα ας [*ión.* ψώρη ης] ἡ sarna [enfermedad].

ψωραλέος α ὄν sarnoso.

ψωράω -ῶ tener sarna, estar sarnoso.

ψώρη ης ἡ *ión.* = ψώρα.

ψώχω desmenuzar, triturar, desgranar (*N. T.*).

Ω

Ω ω omega [24.^a y última letra del alfabeto griego] || *como signo numérico* ω' 800; ω 800.000 || *SUBST. n. fin, término.*

Ω INTJ. *de admiración o asombro* ¡oh! ¡ahl!; *de dolor o compasión* ¡ay!

Ω INTJ. *de invocación o llamada* ¡oh! ¡eh! ¡hola!

Ω 1.^a sing. pres. subj. *de εἶμι.*

Ω nom. y ac. dual *de δς.*

Ω dat. sing. *de ὅς [relat. y poses].*

Ω pl. *de ὥόν.*

ώγαθέ = **ὦ ἀγαθέ.**

ώγρευτής = **ὦ ἀγρευτής.**

ώγυγιος **ον** muy viejo, venerable, antiquísimo (σὲ τόδ' ἔληλυθεν πᾶν κράτος **ώγυγιον** este poder que posees procede de tus antepasados).

ὦδᾶ ᾄς ἡ δór. = **ὦδή.**

ὦδάριον **ου τό** odita, poemita.

ὥδε ADV. *de modo así, de esta manera* (ὥ. ἔχει así es); *correlativo de ὥς: ὥδε... ὥς* así... como; *ὥδε αὐτως* así justamente; *ὥδὲ πως* así poco más o menos, como sigue; tal como, según es o está, de tal modo, de esa manera (πρόμολ' ὥδε ven como estás, en seguida; ὥδε θέεις corres como corres, e. e. sin éxito); tan, tanto, de tal modo, hasta tal punto o extremo || ADV. *de lugar* aquí, en este lugar (τὰ ὥδε lo que se hace aquí); en este asunto, en esta situación (ὥδε ἡ σοφία ἐστίν en esto consiste la sabiduría).

ὥδεε 3.^a sing. impf. *de οἶδέω.*

ὦδή ἧς ἡ canto, himno, oda.

ὦδῖ = **ὥδε.**

ὦδῖν ἔνος ἡ = **ὠδῖς.**

ὠδῖν **ον** sufrir los dolores del parto, parir con dolor; sufrir dolores violentos o fuertes; estar angustiado; soportar; trabajar penosamente.

ὠδῖς ἔνος ἡ dolor de parto, parto; dolor fuerte, agudo o violento, sufrimiento cruel, angustia.

ὠδοιπόρεον -ουν 2.^a sing. -εις impf. *de ὀδοιπορέω.*

ὠδοποποιημένος ο **ὠδοποποιημένος** part. perf. pas. *de ὀδοποιέω.*

ὠδοποιοῦν impf. *de ὀδοποιέω.*

ὠδός οὐ δ ἡ = **ἀοιδός.**

ὠδύσσο 2.^a sing. aor. *de ὀδύσσομαι.*

ὠζε 3.^a sing. impf. *de ὀζω.*

ὠήθην aor. *de οἶομαι, v. οἶω.*

ὠθέω -**ω** empujar hacia adelante, impulsar; echar abajo, precipitar; rechazar, expulsar; rehusar, repudiar, excluir, privar; alejar [un barco de la orilla]; meter, introducir, hundir; dar prisa, apresurar, acelerar; echar hacia atrás, retirar, arrancar, sacar || MED. tropezar; chocar; precipitarse, lanzarse; echar, alejar de sí, rechazar; lanzarse hacia adelante, adentrarse.

F. impf. ἐώθουν, 3.^a sing. ép. ὠθει, iter. ép. ὠθεσκε; **fut.** ὠσω, **poét. tamb.** ὠθήσω, **inf. ép.** ὠσέμεν (*en compto.*); **aor.** ἔωσα, ép. jón. y N. T. (*en compto.*) ὠσα, 3.^a sing. iter. ép. ὠσασκε; **perf.** ἔωκα || MED. **fut.** ὠσομαι; **aor.** ἔωσάμην, ép. jón. y N. T. (*en compto.*) ὠσάμην || PAS. **perf.** ἔωσμαι, **part. jón.** ὠσμένος (*en compto.*); **aor. pas.** ἔωσθην, **id.** ὠσθην; **fut. pas.** ὠσθήσομαι.

ὠθίζομαι estar en desacuerdo, querellarse, pelearse.

ὠθισμός οὐ δ empujón, acometida, ataque, riña, altercado.

ὠλγυσυντο 3.^a pl. impf. *med. de οἴγνυμι.*

ὠλετο 3.^a sing. impf. *de ὀλομαι.*

ὠλεξα aor ép. *de οἴγνυμι.*

ὠλεσθην aor. ép. *de ὀλομαι.*

ὠχα ADV. *de prisa, rápidamente, veloz-*

mente, con agilidad; al punto, en seguida, inmediatamente.

ώκέα *fem. de ώκύς.*

ώκεανός ού *ó* masa de agua que corre como un río alrededor de la tierra, corriente *o* río del mundo, Océano [Atlántico].

ώκεθεν *3.^a pl. aor. pas. ép. de οίκέω.*

ώκει ώκεον *3.^a sing. y pl. resp. del impf. de οίκέω.*

ώκιστα *ADV. superl. de ώκα rapidísimamente.*

ώκιστος η ον *superl. de ώκύς velocísimo.*

ώκύ-αλος ον que navega rápidamente.

ώκύ-δολος ον que ataca *o* hiera con rapidez, rápidamente cetero.

ώκύ-μορος ον que está destinado a morir pronto *o* de muerte rápida; que hiera de muerte con rapidez; que muere joven *o* rápidamente.

ώκυ-πέτας [*y* **ώκυ-πέτης**] *ου* *ADJ. m.* que vuela rápidamente, de raudo vuelo; que corre con rapidez; que se acerca veloz.

ώκύ-πορος ον = **ώκύαλος.**

ώκύ-πους ουν [*gen.* **ώκύ-ποδος**] de pies ágiles, de veloz carrera, corredor.

ώκύ-πτερος ον de rápidas alas, de raudo vuelo.

ώκύ-ροος ον que corre velozmente, de rápido curso.

ώκύς εία ύ rápido, veloz, pronto, presuroso, ágil (**πόδας ώκός** ligero de pies, de pies veloces); ágido, penetrante; afilado, cortante.

F. gen. **ώκέος ώκέας ώκέος; *nom. f. ép. ώκέα, gen. pl. f. ép. ώκείων. Comp.* **ώκύτερος, superl. ώκύτατος y ώκιστος.****

ώκύντης ητος ή rapidez, presteza, fuga. **ώκυ-τόκος ον** que fertiliza rápidamente || *SUBST. n.* parto rápido.

ώλένη ης ή codo, brazo, antebrazo.

ώλεσί-καρπος ον que pierde los frutos, improductivo, estéril.

ώλετο *3.^a sing. aor. 2.^o med. de έλλυμι.*

ώλλος = **ó** **άλλος.**

ώλεξ ώλκός ή surco.

ώμ-ηστής ού *ADJ. m.* comedor de carne cruda, carnicero, sanguinario, feroz; cruel, inhumano.

ώμο-βόειος α ον y

ώμο-βόεος η ον y

ώμο-βόϊνος η ον de piel de buey sin

curtir || *SUBST. ή ώμοβοή* piel de buey sin curtir.

ώμο-γέρων οντος ό *ή* viejo aún robusto y ágil.

ώμο-θετέω -ώ [*y med.*] poner sobre el altar del sacrificio los trozos crudos de la víctima [envueltos en grasa].

ώμό-θυμος ον de corazón duro; cruel, fiero.

ώμοι *INTJ. de dolor o de disgusto* ¡ay! ¡ah! ¡ay de mí!

ώμο-κρατής ές robusto de hombros; forzado.

ώμος ου ό hombro; parte superior de las patas delanteras; brazo.

ώμός ή όν crudo, no cocido, no asado; *fig.* no desarrollado, prematuro, precoz; duro, cruel, inhumano ||

ADV. ώμά de manera salvaje.

ώμότης ητος ή crudeza; dureza, crueldad, inhumanidad.

ώμο-φάγος ον que come carne cruda, carnívoro.

ώμό-φρων ον [*gen.* **ονος**] de corazón duro, cruel, inhumano.

ώμωξα *aor. de οίμωζω.*

ών *jón. y dór.* = **ούν.**

ών ούσα ύν *part. pres. de είμι.*

ώνα = **ώ άνα.**

ώνάμην *aor. 2.^o med. de όνίνημι.*

ώναξ = **ώ άναξ.**

ώνατο *3.^a sing. aor. 2.^o med. de όνίνημι.*

ώνέομαι -ούμαι comprar; negociar, comerciar, intentar comprar; conseguir con dinero, sobornar; condicionar con dinero, evitar pagando dinero; *ó* **ώνούμενος** el comprador.

F. impf. **έωνούμην y ώνούμην** (*3.^a sing. jón. ώνέετο, 3.^a pl. ώνέοντο*); *fut.* **ώνήσομαι; aor. 1.^o έωνησάμην y ώνησάμην jón. y td.; en át. gralmtie.** *sustituido por επριάμην; perf. έώνημαι (con valor act. y pas.), 3.^a sing. plpf. έώνητο; aor. pas. έωνήθην (con valor pas.).*

ώνή ης ή compra.

ώνήθην *aor. pas. de όνίνημι.*

ώνήμην *aor. 2.^o med. de όνίνημι.*

ώνήρ = **ó άνήρ.**

ώνησα *aor. de όνίνημι.*

ώνητής ού *ó* comprador.

ώνητός ή όν adj. vbal. de ώνέομαι comprado, adquirido por dinero; paga-

do, asalariado, mercenario; que puede comprarse, venal.

ὠνθρωπε = ὦ ἄνθρωπε.

ὠνθρωποι = οἱ ἄνθρωποι.

ὠνιος ον [ο -ος α ον] que se compra o puede comprarse, venal || SUBST. *n. pl.* las mercancías, *esp.* los víveres, el sustento cotidiano.

ὠνος ου δ = ὠνή; precio

ὠνοσάμην *aor. de ὄνομαι.*

ὠξα *aor. de οἶγνυμι.*

ὠόν ου τό huevo (ὦ. τίκειν poner un huevo; ὦ. ἐκλείπειν descascar un huevo; ὦ. ἐκ καθαροῦ huevo lustral); huevos de un pez.

ὠπται 3.^a *sing. perf. pas. de ὀράω.*

ὠπωπα *perf. de ὀράω.*

ὠρ = ὥαρ.

ὠρα ας ἡ división, espacio o período natural de tiempo; época del año, estación (εἶαρος, ἔαρος o εἰαρινή primavera; ἔρεος verano; χειμερινή invierno); juventud, flor de la edad; apogeo de la masculinidad y feminidad (ἐν ὅπῃ ὠρα en la flor de la edad; clima, temperatura; productos de una estación, frutos, cosecha; primavera; estación propia para operaciones militares, verano; período determinado de tiempo; año; parte o período del mes o del día, hora; tiempo oportuno, ocasión, oportunidad, momento favorable (εἰς ὠρας, τὴν ὠρην o ἐν ὠρῃ a tiempo; ὦ. καθεύδειν hora de dormir, *Jen. An. 1, 3, 11*).

ὠρα ας ἡ cuidado, inquietud, afán (ὠραν ποιεῖσθαι tomarse cuidado).

ὠραῖος α ον propio de la estación, en sazón, sazonado, maduro; que está en su punto, oportuno (ὠραία γάμου o ἄνδρος núbil); floreciente, lozano; bello, gracioso, encantador || SUBST. *n. pl.* los frutos de la estación; *f.* estación o época propia, tiempo propio o a propósito para algo (τὴν ὠραίαν οὐχ εἶναι en la estación de las lluvias no llueve); estación de la cosecha, verano, estación propia para operaciones militares.

ὠρεσσι(ν) *dat. pl. ép. de ὦρ (v. ὥαρ).*

ὠρετο 3.^a *sing. aor. 2.^o med. de ὀρνυμι.*

ὠρη ης ἡ *jón.* = ὠρα.

ὠρη ης ἡ *jón.* = ὠρα.

ὠρίζεσκον *impf. iterat. ép. de ὠρίζω.*

ὠρινα *aor. 1.^o de ὀρίνω.*

ὠριος α ον = ὠραῖος.

ὠριστος [γ ὠριστος] = ὁ ἄριστος.

ὠρμέεσθαι 3.^a *pl. perf. pas. de ὀρμάω.*

ὠρμέατο 3.^a *pl. plpf. pas. de ὀρμάω.*

ὠρνυτο 3.^a *sing. impf. pas. de ὀρνυμι.*

ὠρορε 3.^a *sing. aor. redupl. de ὀρνυμι.*

ὠρσε 3.^a *sing. aor. 1.^o de ὀρνυμι.*

ὠρτο 3.^a *sing. aor. 2.^o med. de ὀρνυμι.*

ὠρύσθαι aullar, dar alaridos de dolor o de alegría.

ὠρχαῖος = ὁ ἀρχαῖος.

ὠρχων = ὁ ἀρχων.

ὠρώρει 3.^a *sing. plpf. de ὀρνυμι.*

ὠρωρέχεται 3.^a *pl. pf. med. de ὀρέγω.*

ὠρωρυκτο 3.^a *sing. plpf. med. de ὀρύσσω.*

ὥς ADV. así, de este modo (καὶ ὥς aun así, con todo, sin embargo; οὐδ' ὥς, μηδ' ὥς ni aun así; οὐδέ κεν ὥς ni aunque así fuera; ὥσπερ... ὥς δὲ καὶ como... así también); por consiguiente, a causa de esto (ὥς ἐμείναμεν Ἡὼ así, pues, esperamos a la Aurora); así por ejemplo.

1 **ὥς** ADV. *de modo y de comparación* como, así como, según, en cuanto, al modo que (ὥς φάτις ἀνδρῶν según dicen los hombres; ἦριπε δ' ὥς ὅτε πύργος cayó como cuando cae una torre; [*cuando sigue al nombre se escribe* ὥς: σύες ὥς como jabalies]; ὥς γοῦν por lo menos según; ὥς εἰκάσαι según puede conjeturarse; ὥς δοκεῖν al parecer; ὥς ἔμοι δοκεῖ según creo); *con idea de limitación* (ὥς ἀπ' ὀρμάτων a juzgar por lo que se ve; ὥς ἔμοι en cuanto me parece; ἐλ γυναιὸς ὥς ἰδόντι eres noble a juzgar por tu aspecto; οὐδέ ἀδύνατος, ὥς Ἀσκαδαίμωνος, εἰπεῖν no carecía de facilidad de palabra para ser un lacedemonio; πιστὸς ὥς νομῆς todo lo fiel que puede ser un pastor; μακρὰ ὥς γέροντι δόδος un camino muy largo para un anciano; ὥς ἕκαστος según cada uno; ὥς ἐκ τῶν δυνατῶν en cuanto es posible); *con adv. [lat. quam]* (ὥς ἀληθῶς verdaderamente, en verdad; θαυμαστῶς ὥς de manera admirable); *con superl.* (ὥς μάλιστα todo lo posible; ὥς τάχιστα a toda velocidad; ὥς ἡδύναντο ἀθλητότατα

de la manera más secreta que pudieran; ὥς ἐπὶ πλείστον lo más posible) || **CONJ.** en oraciones completivas [lat. quod] que (γνωτόν... ὥς ἤδη es sabido... que ya; μηκέτ' ἐκφοβοῦ ὥς no temas ya que); en oraciones finales para que [ante subj. ὥς ἂν, ὥς κεν] (τί μ' οὐκ ἔκτεινας, ὥς ἔδειξα μήποτε; ¿por qué no me mataste para que jamás hubiese mostrado?); con *infin.* (ὥς ἀρύσασθαι para sacar agua; ὥς εἰπεῖν por decirlo así; ὥς συνελόντι εἰπεῖν resumiendo); en oraciones consecutivas de modo que, que, como para (εὖρος ὥς δύο τριήρεας πλέειν ὁμοῦ de anchura como para que navegasen dos trirremes a la vez *e. e.* de tal anchura que podían navegar etc.; ὀλίγοι ἐσμέν ὥς somos pocos como para); en oraciones causales porque, puesto que, ya que; en temporales cuando, una vez que (ὥς δὲ ἀφίκετο τάχιστα en seguida que llegó); mientras que, todo el tiempo que (ὥς ἂν ἦς οἷόσπερ εἰ mientras seas como eres); en interrogativas indirectas cómo, de qué modo (οὐκ ἔσθ' ὥς no hay modo de que; οἷσθ' ὥς ποίησον; ¿sabes qué debes hacer?; ὥς ἂν ποιήσης hagas lo que hagas); *empleado con participios indica finalidad, causa real o supuesta* (ὥς ἀμύμων τὸν σῖτον para segar el trigo; ὥς οἰόμενος εἰδέναι puesto que creía saber; ὥς οὕτως ἔχόντων [*gen. abs.*] puesto que las cosas están así; ὥς ἀδύνατον ὂν puesto que es imposible); con *substantivos* como, a guisa de, en calidad de (ὥς πολεμίοις αὐτοῖς χρῶνται les tratan como a enemigos); en exclamaciones qué, cuán, cuánto, de qué modo (ὥς ἀστείος ὁ ἄνθρωπος ¡qué ingenioso es el hombre!); *expresando un deseo* (ὥς ἀπόλοιτο ojalá muera); con *numerales* aproximadamente, poco más o menos (ὥς πέντε μάλιστα unos cinco; παῖς ὥς ἑπταετῆς niño de unos siete años).

F. ὥς con acento en las comparaciones después del nombre: θεὸς ὥς como un dios; ὄρνιθες ὥς como aves.

2 ὥς **PREP.** de ac. a, hacia, en dirección a, contra.

ὥσα **aor.** de ὠθέω.

ὠσαννά **pal. hebrea.** exclamación de ale-

gría y triunfo hosanna, honor, gloria, alabanza.

ὠσασκον **aor. iterat.** de ὠθέω.

ὠσ-αὐτως **ADV.** del mismo modo, lo mismo, así, igualmente, de igual manera.

ὠσ-εἰ **CONJ.** como si, como cuando; como, próximamente, poco más o menos, alrededor de.

ὠσί **dat. pl.** de οὐς.

ὠσ-περ **ADV.** como, lo mismo que, de igual modo que (τηλικός ὠσπερ ἔγὼν de la misma edad que yo); como por ejemplo (χορὸς ὠσπερ ὁ εἰς Δῆλον πεμπόμενος un coro, como por ejemplo, el enviado a Delos); tal como, en el estado en que, según (αὐτοῦ ὠσπερ εἶχον allí mismo según estaban); como si (ὠσπερ ἐξόν como si nos fuera posible; ὠσπερ ἐγγελωσα, como si se riera); en *Hom.* ὥς y πέρ *frec.* separados (ἔπεσιν ὄνειδισον ὥς ἔσεαί περ échale en cara de palabra lo que va a sucederle; ὥς τὸ πάρος περ igual que antes).

ὠσπερ-αν-εἰ **y**

ὠσπερ-εἰ **ADV.** y **CONJ.** como si, tal como, lo mismo que si.

ὠσπερ-οὖν **CONJ.** como de hecho, como en realidad.

ὠσ-τε **ADV.** como, a manera de, en calidad de, en cuanto; con *participio* puesto que, en vista de que (ὥστε φυλασσομένων τῶν ὁδῶν puesto que los caminos estaban vigilados; ὥστε περὶ ψυχῆς en vista de que se trataba de la vida) || **CONJ.** de suerte que, de tal modo que, de modo que, en vista de lo cual (οὐκ ἦκεν, ὥστε ἐφρόντιζον no llegó, de modo que estaban intranquilos); con *inf.* ὥστε ἀποπλησθῆναι τὸν χρησμόν de modo que se cumplió el oráculo); hasta el punto de que, hasta el extremo de; con *inf.* suele indicar un hecho no real (οὐ τηλικός εἰμι ὥστε σημάντορι πάντα πιθέσθαι no soy de tal edad como para obedecer en todo a un dueño) sobre todo después de *comparativo* (μείζον ἢ ὥστε φέρειν δύνασθαι κακόν una desgracia demasiado grande para poderla soportar); a veces después de un adjetivo

que no es comparativo (ψυχρόν ὥστε λούσασθαι demasiado fría para lavarse); a condición de que, con tal que (ὥστ' αὐτοὺς ὑπακούειν βασιλεῖ a condición de que se sometieran al rey, *Dem.*).

ὥσω *ful. de ὠθέω.*

ὥτα *nom. pl. de οὖς.*

ὠτ-ακουστέω -ὠ prestar oídos, escuchar, procurar oír, espiar, acechar.

ὦ τᾶν *V. τᾶν.*

ὠτάριον οὐ τό *dim. de οὖς orejita, pabellón de la oreja.*

ὠτειλή ἤς ἡ herida, herida fresca o reciente, abierta; herida cerrada o cicatriz.

ὠτίον οὐ τό = ὠτάριον.

ὠτίς ἰδος ἡ avutarda [ave].

ὠτῶεις εἶσα ἐν provisto de asas.

ὠυτός [γ ὠυτός] *jón. = ὁ αὐτός.*

ὠφέλεια ας ἡ socorro, auxilio, ayuda, asistencia; *esp.* socorro de guerra; asistencia médica; utilidad, provecho, ventaja; ganancia, lucro, interés (κοινὴ ὠφελία interés público; ἐπ' ὠφελείᾳ [con gen.] en interés o provecho de uno) || *PL.* ventajas, aprovechamientos, servicios prestados.

ὠφελέω -ὠ ayudar, socorrer, auxiliar, asistir (οὐδεὶς ξρωτος τοῦδ' ἐφαίνετ' ὠ-

φελῶν no aparecía nadie que me ayudase en este deseo); ser útil, prestar un servicio, servir, reportar utilidad || *PAS.* ser ayudado, socorrido; sacar provecho o utilidad (ὠφελείσθαι ἰδὼν sacar provecho de ver).

ὠφέλημα ατος τό cosa útil, que aprovecha; utilidad, provecho, ventaja.

ὠφελήσιμος ον = ὠφέλιμος.

ὠφέλησις εως ἡ = ὠφέλεια.

ὠφελητέος α ον *adj. vbal.* que debe ser ayudado (ὠφελητέον hay que ayudar).

ὠφελία ας [jón. ὠφελίῃ ης] ἡ = ὠφέλεια.

ὠφέλιμος ον [ο -ος η ον] provechoso, útil, ventajoso, beneficioso, que ayuda o socorre.

ὠφελλον *impf. de ὀφέλλω.*

ὠφελον *aor. 2.º de ὀφείλω.*

ὠφθην *aor. pas. de ὀράω.*

ὠφλον *aor. 2.º de ὀφλισκάνω.*

ὠχράω -ὠ ponerse amarillo, palidecer.

ὠχρός ἄ ὄν pálido, amarillo.

ὠχρος οὐ ὁ γ

ὠχρότης ητος ἡ color amarillo o pálido, palidez.

ὦχωνα *perf. de οἶχομαι.*

ὦψ ὠπός ἡ vista, semblante, cara.

APÉNDICE GRAMATICAL

por

MANUEL FERNÁNDEZ-GALIANO

Catedrático de Filología Griega en la Universidad de Madrid

MORFOLOGÍA

DECLINACIÓN

DECLINACIÓN DEL ARTÍCULO

Caso	Núm.	M.	F.	N.	Núm.	M.	F.	N.	Núm.	M.	F.	N.
N.	<i>Sing.</i>	ὁ	ἡ	τό	<i>Pl.</i>	οἱ	αἱ	τά	<i>Dual</i>	τώ	τώ ο τά	τώ
G.		τοῦ	τῆς	τοῦ		τῶν	τῶν	τῶν		τοῖν	τοῖν ο ταῖν	τοῖν
D.		τῷ	τῇ	τῷ		τοῖς	ταῖς	τοῖς		τοῖν	τοῖν ο ταῖν	τοῖν
A.		τόν	τήν	τό		τούς	τάς	τά		τώ	τώ ο τά	τώ

OBSERVACIONES: a) El artículo suele usarse en los dialectos como demostrativo, con la traducción «él, éste, aquél», y como pronombre relativo. b) Existen las formas dialectales τοῖο para el gen. sing. m. y n., τοί, ταί para el nom. pl. m. y f. respectivamente; τᾶων para el gen. pl. fem., τοῖσι para el dat. pl. m. y n., τῇσι para el dat. pl. f. y τοῖν para el dual gen. y dat. c) *Varios usos del artículo como adverbio se ballarán en su lugar correspondiente (p. ej. τῇ).*

1.ª DECLINACIÓN: TEMAS EN -α

Núm.	Caso	Femeninos			Masculinos	
		I tipo	II tipo	III tipo	IV tipo	V tipo
<i>Sing.</i>	N.	λύρα	γλῶσσα	τιμή	νεανίας	πολίτης
	G.	λύρας	γλώσσης	τιμῆς	νεανίου	πολίτου
	D.	λύρα	γλώσση	τιμῇ	νεανίᾳ	πολίτῃ
	A.	λύραν	γλώσσαν	τιμήν	νεανίαν	πολίτην
	V.	λύρα	γλῶσσα	τιμή	νεανία	πολίτα
<i>Pl.</i>	N.	λύραι	γλῶσσαι	τιμαί	νεανίαι	πολίται
	G.	λυρῶν	γλωσσῶν	τιμῶν	νεανιῶν	πολιτῶν
	D.	λύραις	γλώσσαις	τιμαῖς	νεανίαις	πολίταις
	A.	λύρας	γλώσσας	τιμάς	νεανίας	πολίτας
	V.	λύραι	γλῶσσαι	τιμαί	νεανίαι	πολίται
<i>Dual</i>	N. A. V.	λύρα	γλώσσα	τιμά	νεανία	πολίτα
	G. D.	λύραιν	γλώσσαιν	τιμαῖν	νεανίαιν	πολίταιν

OBSERVACIONES: a) El I tipo comprende aquellos nombres fem. a la α de cuyo tema precede ε, ι, ρ (p. ej. **λύρ-α**). El II t., los fem. en que precede σ, σσ, ττ, λλ, ξ, ζ, ψ, αιν, ειν, οιν (p. ej. **γλῶσσ-α**). El III t., todos los demás fem. (p. ej. **τιμ-ή**). El IV t., los masc. cuyo tema termina como en el I t. (p. ej. **νεανί-ας**). El V tipo, los demás nombres masc. (p. ej. **πολίτ-ης**). Los IV y V t. tienen -ς en el

nom., y gen. -ου como en la 2.^a declinación. El pl. es idéntico en todos los tipos de esta flexión. *b)* Todos los casos llevan el acento en la misma sílaba que el nom., excepto el gen. pl. que tiene circunflejo en la última. *En esto se distingue este caso del gen. pl. de muchos nombres de la 2.^a decl.* (como λόγος, gen. pl. λόγων). *c)* El acento circunflejo en la penúltima se convierte en agudo en los casos en que la última vocal es larga. Viceversa, el agudo en la penúltima si es larga pasa a ser circunflejo cuando la última vocal es breve. Así, dado πολῖται, buscaremos en el diccionario el nom. πολίτης, y dado γλώσση, el nom. será γλώσσα. *d)* En Homero y el jónico encontramos -η en el sing. del I y IV tipos (σοφίη); en el gen. pl. las desinencias -άων, -έων; en el dat. pl. -ησι y -ης. En el V tipo, nominativos en -α (ἵπποτα), y en el IV y V, gen. sing. en -αο, -εω, -ω. *e)* Se prestan a confusiones el gen. sing. y ac. pl. del I tipo, que suelen distinguirse por el caso del artículo, si éste les antecede, y el gen. sing. del IV y V, idéntico al de la 2.^a declin. Dado νεανίου es preciso, pues, tener en cuenta que puede tratarse de un nombre de esta clase. *f)* En el V tipo se encuentra a veces el voc. -η (Ἀτρείδη, de Ἀτρείδης). *g)* Algunos sustantivos, no obstante lo dicho en la observación *a)*, mantienen α en toda la flexión (p. ej. μῦθᾱ ἄς, χρῶθᾱ ἄς); y otros conservan la η en todo el singular (por ejemplo κόρη ἡς, δέρη ἡς, ἔρση ἡς). Τόλμα, ἔρυνα y δίαιτα siguen el II tipo. *h)* Esta declinación corresponde a la 1.^a y 5.^a latinas.

2.^a DECLINACIÓN: TEMAS EN -ο

Caso	Masculinos y Femeninos			Neutros		
	Singular	Plural	Dual	Singular	Plural	Dual
N.	βίος	βίοι	βίω	μέτρον	μέτρα	μέτρω
G.	βίου	βίων	βίοιν	μέτρου	μέτρων	μέτροιν
D.	βίῳ	βίοις	βίοιν	μέτρῳ	μέτροις	μέτροιν
A.	βίον	βίους	βίω	μέτρον	μέτρα	μέτρω
V.	βίε	βίοι	βίω	μέτρον	μέτρα	μέτρω

OBSERVACIONES: *a)* Esta declinación corresponde a la 2.^a y 4.^a latinas (nótese el n. pl. en -α). *b)* El acento es invariable en todos los casos, igual al del nom. Aplíquese la observación *c)* de la 1.^a declin. *c)* En Homero se halla el gen. sing. -οιο, -οο; el dual gen. y dat. -οιιν. En Homero y el jón., dat. pl. -οισι. *d)* Algunos nombres de esta declin. a la o de cuyo tema precede ε, ο, contraen con las desinencias en la forma siguiente:

CONTRACTOS

Caso	Masculinos y Femeninos			Neutros		
	Singular	Plural	Dual	Singular	Plural	Dual
N.	νόος νοῦς	νόοι νοῖ	νόω νῶ	ὀστέον ὀστοῦν	ὀστέα ὀστᾶ	ὀστέω ὀστώ
G.	νόου νοῦ	νόων νῶν	νόοιν νοῖν	ὀστέου ὀστοῦ	ὀστέων ὀστών	ὀστέοιν ὀστοῖν
D.	νόῳ νῶ	νόοις νοῖς	νόοιν νοῖν	ὀστέῳ ὀστῶ	ὀστέοις ὀστοῖς	ὀστέοιν ὀστοῖν
A.	νόον νοῦν	νόους νοῦς	νόω νῶ	ὀστέον ὀστοῦν	ὀστέα ὀστᾶ	ὀστέω ὀστώ
V.	νόε νοῦ	νόοι νοῖ	νόω νῶ	ὀστέον ὀστοῦν	ὀστέα ὀστᾶ	ὀστέω ὀστώ

La 1.^a forma es la no contracta (dialectal); la 2.^a, contracta, normal en ático.
 e) Los contractos acentuados en la última sílaba, que son los más, se caracterizan por el acento circunflejo: en otros casos admiten confusión (p. ej. **εὔνου**, nom., puede tomarse por un ac. pl.). f) Otros nombres adoptan las desinencias siguientes de la llamada

DECLINACIÓN ÁTICA

Masc. y Fem.	Sing. N.	νεώς	G. νεώ	D. νεῶ	A. νεών	V. νεώς
	Pl. N.	νεῶ	G. νεών	D. νεῶς	A. νεώς	V. νεῶ
	Dual N. A. y V.	νεῶ	G. y D.	νεῶν		
Neutros	Sing. N. A. y V.	ἀνώγειον	G. ἀνώγειω	D. ἀνώγειω		
	Pl. N. A. y V.	ἀνώγειω	G. ἀνώγειων	D. ἀνώγειος		
	Dual N. A. y V.	ἀνώγειω	G. y D.	ἀνώγειων		

La ω hace estos temas inconfundibles, pero debe atenderse a la ι suscrita que figura en algunos de los casos. g) Véase, para otros sustantivos con flexión ática, la observación a) de los temas en $-\omega$. h) **ἀδελφός** tiene el voc. ἀδελφε con retrotracción de acento.

3.^a DECLINACIÓN: TEMAS EN CONSONANTE

CON NOMINATIVO SIGMÁTICO (masc. y fem.)

Número	Caso	Temas en oclusiva			Temas en -ντ	Temas en líquida	Temas en nasal
		Gutural	Labial	Dental			
Sing.	N.	φύλαξ	φλέψ	λαμπάς	λυθείς	ἄλς	ρίς
	G.	φύλακος	φλεβός	λαμπάδος	λυθέντος	ἄλός	ρινός
	D.	φύλακι	φλεβί	λαμπάδι	λυθέντι	ἄλί	ρινί
	A.	φύλακα	φλέβα	λαμπάδα	λυθέντα	ἄλα	ρίνα
	V.	φύλας	φλέψ	λαμπάς	λυθείς	ἄλς	ρίς
Pl.	N.	φύλακες	φλέβες	λαμπάδες	λυθέντες	ἄλες	ρίνες
	G.	φυλάκων	φλεβῶν	λαμπάδων	λυθέντων	ἄλῶν	ρινῶν
	D.	φύλαξι	φλεβί	λαμπάσι	λυθείσι	ἄλσί	ρίσι
	A.	φύλακας	φλέβας	λαμπάδας	λυθέντας	ἄλας	ρίνας
	V.	φύλακες	φλέβες	λαμπάδες	λυθέντες	ἄλες	ρίνες
Dual.	N. A. V.	φύλακε	φλέβε	λαμπάδε	λυθέντε	ἄλε	ρίνε
	G. D.	φυλάκοιν	φλεβοῖν	λαμπάδοιν	λυθέντοιν	ἄλοιν	ρινοῖν

OBSERVACIONES: a) En los temas en oclusiva ésta se combina con la -ς del nom. y voc. sing. y dat. pl., en esta forma:

$$\begin{array}{l} \kappa \gamma \chi + \varsigma = \xi \\ \pi \beta \phi + \varsigma = \psi \\ \tau \delta \theta + \varsigma = \varsigma. \end{array}$$

Así φυλακ-ς = φύλαξ, μαστιγ-ς = μάστιξ, βηχ-ς = βήξ; γυπ-ς = γύψ, φλεβ-ς = φλέψ, κατηλιφ-ς = κατήλιψ; ἔσθητ-ς = ἔσθής, λαμπαδ-ς = λαμπάς, κορυθ-ς = κόρυς. *b)* Los temas en -ντ pierden la terminación ante la *ς* de nom. y voc. sing. y dat. pl., alargando por compensación la vocal precedente (λυθεντ-ς = λυθείς, διδοντ-ς = διδούς, ισταντ-ς = ιστάς, δεικνυντ-ς = δεικνύς). *c)* Los temas en nasal la pierden ante *ς* (ρίν-ς = ρίς). Alarga la vocal por compensación εἰς (por ἐν-ς). *d)* En algunos temas en dental no aparece la *ς* en el voc. (παῖς, voc. παῖ). *e)* En los temas monosilábicos de esta declinación se acentúan en la última sílaba gen. y dat., y en la primera, el resto de los casos (p. ej. φλεβός gen., φλέβα ac.). En cambio βάς tiene el gen. βάντος; ὦν, ὄντος; πᾶς, el gen. pl. πάντων; παῖς, el gen. pl. παιδων. *f)* El tema en dental ποδ- presenta un nominativo anómalo ποῦς en dialecto ático. El dat. pl. homérico es πόδεσσι ο ποσσί. *g)* Los temas en -κτ νυκτ- y ἀνακτ- no ofrecen la *τ* en el nominativo (νυκ-ς = νύξ, ἀνακ-ς = ἀναξ). El último tiene voc. ἀνα. *h)* El tema en -ρτ δαμαρτ- queda reducido a δάμαρ en el nom. *i)* Los neutros no toman *ς* en el nom. sing. y adoptan la desinencia -α en el nom., voc. y ac. pl. Así, σῶμα ατος, en pl. σώματα (en el nom. ha perdido la *τ* final); λυθέν έντος (pl. λυθέντα); γάλα ακτος (pierde la -κτ final en el nom.); έν ένός (neutro de εἰς, que no tiene pl.); πᾶν παντός (pierde la *τ* en el nom.). Φῶς φωτός se declina como σῶμα. Πέρας ατος, κέρας ατος, etc. también lo hacen, cuando no siguen la flexión de los neutros en -ας. *j)* ἔρις ιδος, χάρις ιτος, κόρυς υθος, ὄρνις ιθος tienen ac. sing. en -ν (ἔριν, χάριν, κόρυν, ὄρνιν). *k)* Los adjetivos en -εντ no siguen la observación *b)* en el dat. pl. (χαρίεις y no χαρίεσι, de χαρίεις έντος).

CON NOMINATIVO ASIGMÁTICO (masc. y fem.)

Número	Caso	Temas en líquida		Temas en nasal		Temas en -ντ
		Con vocal larga	Con alternación	Con vocal larga	Con alternación	
Sing.	N.	θήρ	ρήτωρ	άγων	ήγεμών	γέρων
	G.	θηρός	ρήτορος	άγωνος	ήγεμόνος	γέροντος
	D.	θηρί	ρήτορι	άγωνι	ήγεμόνι	γέροντι
	A.	θηρα	ρήτορα	άγωνα	ήγεμόνα	γέροντα
	V.	θήρ	ρήτορ	άγων	ήγεμών	γέρον
Pl.	N.	θηρες	ρήτορες	άγωνες	ήγεμόνες	γέροντες
	G.	θηρών	ρήτόρων	άγωνων	ήγεμόνων	γερόντων
	D.	θηρεί	ρήτορσι	άγωσι	ήγεμόσι	γέρονσι
	A.	θηρας	ρήτορας	άγωνας	ήγεμόνας	γέροντας
	V.	θηρες	ρήτορες	άγωνες	ήγεμόνες	γέροντες
Dual.	N. A. V.	θηρε	ρήτορε	άγωνε	ήγεμόνε	γέροντε
	G. D.	θηροῖν	ρήτόροιιν	άγωνοιν	ήγεμόνοιιν	γερόντοιιν

OBSERVACIONES: *a)* En los temas con alternación aparece la vocal larga del tema en el nom. sing. (ρήτωρ, ήγεμών), y la breve en el resto de los casos

(ρήτορος, ἡγεμόνος). En los que tienen acento en la última sílaba (como ἡγεμών) y los participios (λύων), el voc. es igual al nom. *b)* Los temas en -ντ pierden la τ en el nom. y voc. sing. *c)* En el dat. pl. de los temas en -ντ, la vocal del tema se alarga por compensación al desaparecer el grupo citado (γέρονται = γέρονσι). La ν desaparece en los temas en nasal (άγωνσι = άγωσι). *d)* Aplíquese a estos temas la observación *e)* de los anteriores. *e)* Los temas neutros tienen vocal breve en el nom. y voc. sing., y α en el nom., ac. y voc. pl. (εὐδαιμονονος, pl. ονα, λύονοντος, pl. οντα, νέκταρ αρος). *f)* Σωτήρ, tema con vocal larga, tiene por excepción un voc. σῶτερ.

OBSERVACIONES A LOS TEMAS EN CONSONANTE

a) Los siguientes temas se declinan de este modo:

άλωπῆξ εκος, con vocal breve en todos los demás casos (por lo demás como φύλαξ).

θρίξ τριχός, con τ inicial en los demás casos, y dat. pl. θριξί.

γυνή γυναικός con tema γυναικ- (como φύλαξ) en los demás casos (nom. pl. γυναῖκες, voc. sing. γύναι, dat. pl. γυναιξί).

οὖς ώτός y οὐατος en Homero (en los demás casos como λαμπάς).

κλείς ιδός tiene el ac. κλείν y nom. y ac. pl. κλείς; véase observ. *j)* de los temas con nom. sigmático.

φρέαρ ατος, neutro, se declina como σῶμα en el resto.

Igualmente

πείραρ ατος, ἡμαρ ατος, ὄναρ ὀνειρατος, ὕδαρ ὕδατος, εἶδαρ ατος (todos ellos neutros).

Los participios de perfecto (como λευκώς ότος) se declinan como λαμπάς, y el neutro (λευκός ότος), como σῶμα (pl. λευκότα).

χείρ χειρός tiene dat. pl. χερσί (en Homero χείρεσσι) y gen. y dat. dual χερσῖν. μάρτυς υρος (como θήρ) tiene el dat. pl. μάρτυσι.

πατήρ tiene el gen. πατρός (en Homero πατέρος), dat. πατρί, ac. πατέρα y voc. πάτερ. El pl. es como ῥήτωρ, excepto el dat. πατράσι, y lo mismo el dual.

μήτηρ, θυγάτηρ y γαστήρ siguen la misma declinación (en Homero θύγατρα). Δημήτηρ, además, tiene el ac. Δήμητρα; άστήρ es regular (como ῥήτωρ) salvo el dat. pl. άστράσι.

άνήρ tiene voc. άνερ y el resto de la flexión con δ intercalada (gen. άνδρός, ac. pl. άνδρας, dat. pl. άνδράσι). En Homero tenemos gen. άνέρος.

κύων κυνός se declina como άγών (dat. pl. κυσί, voc. κύον).

*Απόλλων ωνος tiene voc. *Απολλον, ac. *Απόλλω.

Los comparativos en -ων (μείζων ονος, βελτίων ονος, κακίων ονος), que se declinan regularmente como ἡγεμών, tienen a veces ac. en ω (μείζω, βελτίω) y nom. y ac. pl. en ους (μείζους, βελτίους). Pueden confundirse con los temas en ο. El neutro correspondiente (μείζον ονος) tiene el nom. y ac. pl. μείζω.

TEMAS EN -υ y -ευ

Número	Caso	Masculinos y femeninos				Neutros	
		I tipo	II tipo	III tipo	IV tipo	I tipo	II tipo
<i>Sing.</i>	N.	σῦς	γλυκύς	βασιλεὺς	πέλεκυς	γλυκὺ	ἄστυ
	G.	συός	γλυκέος	βασιλέως	πελέκεως	γλυκέος	ἄστεως ⁽⁸⁾
	D.	σὺί	γλυκεῖ ⁽²⁾	βασιλεῖ ⁽³⁾	πελέκει	γλυκεῖ ⁽²⁾	ἄστει ⁽⁹⁾
	A.	σῦν	γλυκύν	βασιλέα ⁽⁴⁾	πέλεκυν	γλυκὺ	ἄστυ
	V.	σῦς	γλυκὺ	βασιλεῦ	πέλεκυ	γλυκὺ	ἄστυ
<i>Pl.</i>	N.	σῦες	γλυκεῖς	βασιλεῖς ⁽⁵⁾	πελέκεις	γλυκέα	ἄστη ⁽¹⁰⁾
	G.	συχῶν	γλυκέων	βασιλέων	πελέκεων	γλυκέων	ἄστεων
	D.	συσί	γλυκέσι	βασιλεῦσι	πελέκεσι	γλυκέσι	ἄστεσι
	A.	σῦας ⁽¹⁾	γλυκεῖς	βασιλέας ⁽⁶⁾	πελέκεις ⁽⁷⁾	γλυκέα	ἄστη ⁽¹⁰⁾
	V.	σῦες	γλυκεῖς	βασιλεῖς ⁽⁵⁾	πελέκεις	γλυκέα	ἄστη ⁽¹⁰⁾
<i>Dual.</i>	N. A. V.	σῦε	γλυκέε	βασιλέε ⁽⁴⁾	πελέκει	γλυκέε	ἄστει
	G. D.	συσὶν	γλυκέοιν	βασιλέοιν	πελέκεοιν	γλυκέοιν	ἄστέοιν

(¹) ο σῦς (²) ο γλυκεῖ (³) ο βασιλεῖ (⁴) ο βασιλῆ (⁵) ο βασιλῆς (⁶) ο βασιλεῖς (⁷) ο πελέκεας
(⁸) ο ἄστεος (⁹) ο ἄστει (¹⁰) ο ἄσται.

OBSERVACIONES: a) El I tipo no tiene ε en el tema en toda la flexión. La desinencia de ac. es paralela a la que hemos visto en χάρις, por ejemplo. b) En el resto de los tipos alternan los gen. -ος y -ως, más propio del dialecto ático. c) En el III tipo aparece la desinencia general de ac. sing. -α. d) El nom. pl. del II y IV tipo procede de contracción ε + ε (γλυκέες = γλυκεῖς). e) Los ac. pl. del II y IV tipo son iguales que el nom. f) Los neutros toman α en el pl. como es de regla. El II tipo contrae ε + α en η. g) En dialectos aparece η en el tema del III tipo (gen. βασιληῆος). h) δόρυ, de esta flexión, neutro, y γόνυ, siguen en el resto la de σώμα (pl. δόρατα, δούρατα en jónico). i) Ζεύς tiene flexión especial (gen. Διός, dat. Δίι, ac. Δία, voc. Ζεῦ). También se halla gen. Ζηνός, dat. Ζηνί, ac. Ζῆνα y Ζῆν.

TEMAS EN -ι y -ει (masc. y fem.)

Casos	Singular		Plural		Dual	
	I tipo	II tipo	I tipo	II tipo	I tipo	II tipo
N.	οἷς	πόλιν	οἷες	πόλεις	οἷε	πόλεις
G.	οἷός	πόλιν	οἷων	πόλιν	οἷοιν	πολίν
D.	οἷί	πόλιν	οἷσί	πόλιν	οἷοιν	πολίν
A.	οἷν	πόλιν	οἷς	πόλιν	οἷε	πόλιν
V.	οἷ	πόλιν	οἷες	πόλιν	οἷε	πόλιν

OBSERVACIONES: a) Existen algunos neutros del II tipo de esta flexión, como σίναπι εως. b) Los dialectos mantienen la ι sin ε del I tipo en el II (gen. πόλιν).

dat. πόλι, nom. pl. πόλιες, gen. pl. πολίων, dat. pl. πόλισι, ac. pl. πόλιας) o generalizan la η en el tema (gen. πόληος, dat. πόληι, nom. pl. πόληες, ac. pl. πόληας); en este último caso la desinencia de ac. sing. es -α (πόληα). c) Aplíquense al II tipo las observaciones a), d), e) y f) de los temas en -υ y -ευ. Al I tipo, la a) de la misma flexión. d) Se halla en dialectos οἷς por οἷς, con gen. δῖος (dat. pl. δῖεσσι, δεσσι).

OTROS TEMAS EN DIPTONGO (masc. y fem.)

Casos	Singular		Plural		Dual	
	En -αυ	En -ου	En -αυ	En -ου	En -αυ	En -ου
N.	γραῦς	βοῦς	γρᾶες	βόες	γρᾶε	βόε
G.	γραός	βοός	γραῶν	βοῶν	γραοῖν	βοοῖν
D.	γραί	βοί	γραυσί	βουσί	γραοῖν	βοοῖν
A.	γραῦν	βοῦν	γραῦς	βοῦς	γρᾶε	βόε
V.	γραῦ	βοῦ	γρᾶες	βόες	γρᾶε	βόε

OBSERVACIONES: a) Los diptongos αυ y ου en final de tema dan lugar a esta flexión. b) En Homero se halla γρηῦς por γραῦς, declinándose lo mismo. c) Son homéricos también el ac. pl. βόας y el dat. pl. βόεσσι, de βοῦς. d) Ναῦς admite dos flexiones: gen. νεώς, dat. νηί, ac. ναῦν, voc. ναῦ, nom. y voc. pl. νῆες, gen. pl. νεῶν, dat. pl. ναυσί, ac. pl. ναῦς, o bien (en jónico y homérico) nom. νηῦς, gen. νηός, dat. νηί, ac. νῆα, nom. pl. νῆες o νέες, gen. pl. νηῶν, dat. pl. νηυσί, νέεσσι, νῆεσσι, ac. pl. νῆας.

TEMAS EN -ω (femeninos)

Nom. πειθῶ. Gen. πειθοῦς. Dat. πειθοί. Ac. πειθῶ. Voc. πειθοί.

TEMAS EN -ω (masculinos)

Sing. Nom. ἥρως. Gen. ἥρωος (1). Dat. ἥρωι (2). Ac. ἥρωα (1). Voc. ἥρως.

Plur. Nom. ἥρωες (3). Gen. ἥρώων. Dat. ἥρωσι. Ac. ἥρωας (3). Voc. ἥρωες (3).

Dual. Nom. Ac. y Voc. ἥρωε. Gen. y Dat. ἥρωοιν (4).

(1) ο ἥρω. (2) ο ἥρω. (3) ο ἥρως. (4) ο ἥρων.

OBSERVACIONES: a) Como se ve, tiene formas también de la declinación ática. b) εἰκῶν y ἀηδῶν, temas en ν, tienen formas de esta flexión (gen. εἰκοῦς, ac. εἰκῶ, gen. ἀηδοῦς, voc. ἀηδοί).

TEMAS EN -ς

Número	Casos	Masculinos y femeninos	Femeninos	Neutros		
				En -ας	En -ες	Con alternación
Sing.	N.	τριήρης	αιδώς	κέρας	εὐγενές	γένος
	G.	τριήρους [εος]	αιδούς	κέρως	εὐγενοῦς [έος]	γένους [εος]
	D.	τριήρει	αἰδοῖ	κέρα	εὐγενεῖ	γένει
	A.	τριήρη [εα]	αἰδῶ	κέρας	εὐγενές	γένος
	V.	τριήρες	αἰδώς	κέρας	εὐγενές	γένος
Pl.	N.	τριήρεις [εες]	no	κέρα	εὐγενῆ [έα]	γένη [εα]
	G.	τριήρων [εων]	tiene	κερῶν	εὐγενῶν [έων]	γενῶν [έων]
	D.	τριήρεσι		κέρασι	εὐγενέσι	γένεσι
	A.	τριήρεις		κέρα	εὐγενῆ [έα]	γένη [εα]
	V.	τριήρεις [εες]		κέρα	εὐγενῆ [έα]	γένη [εα]
Dual	N. A. V.	τριήρει [εε]	no	κέρα	εὐγενεῖ	γένει
	G. D.	τριήροιν [εοιν]	tiene	κερῶν	εὐγενοῖν [έοιν]	γενοῖν [έοιν]

OBSERVACIONES: a) En los dialectos suelen encontrarse las formas no contractas que están en el paradigma entre claves. b) La *ς* del tema, por caída intervocálica, aparece solamente en algunos casos. c) Los neutros tienen alternación, en el tema, de *ε* (γένεσι) y *ο* (γένος). d) Los neutros toman *α* en el nom. y voc. y ac. pl., que se contrae en *η* o *ᾱ*. e) El ac. pl. *τριήρεις* es influencia del nom. f) *Nótese la fácil confusión del gen. γένους con un ac. pl. de la 2.^a declinación.* g) *κέρας* sigue otras veces la flexión de *σῶμα* (gen. κέρατος, nom. pl. κέρατα). Otros neutros cambian la *α* del tema por *ε* y siguen la flexión de *γένος* (οὔδας εος). Otros conservan la *α* sin contraer (γῆρας αος). Dentro de los neutros con alternación se hallan en Homero genitivos en -εως (contracción jónica de *ε* + *ο*) como θάρσεως, y dat. pl. en -εσσι (βέλεσσι). h) En los masc. y fem. el ac. sing. *ες*, después de vocal en el tema, *α* (contracción de *ε* + *α*). Así de *ένδεής*, ac. ένδεᾶ; de *ύγιής*, ύγιᾶ. Asimismo, los neutros *χρέος* y *κλέος* tienen el nom. y ac. pl. *χρέα* y *κλέα*. i) Después de *ε* en el tema, sobre todo en nombres propios, se produce doble contracción. Así, del tema *Περικλεεσ-* tenemos:

N. *Περικλῆς*. G. *Περικλέους*. D. *Περικλεῖ*. A. *Περικλέα*. V. *Περικλείς*. j) Algunos nombres propios masc. toman desinencias de la 1.^a declinación (*Σωκράτης*, ac. *Σωκράτην* o *Σωκράτη*). k) En el dialecto épico se mantiene, en nombres propios, la *η* en toda la flexión (*Ἡρακλῆς*, gen. *Ἡρακλήος*, etc.).

OBSERVACIÓN GENERAL A LOS SUSTANTIVOS. *Está cada uno en el lugar alfabético correspondiente del diccionario, expresando en negritas el nominativo y a continuación la desinencia del genitivo seguida del artículo, que indica su género* (p. ej. *φύλαξ ακος ὁ*). *En el caso de que haya distintas flexiones del mismo nombre se expresa el genitivo de las dos* (p. ej. *οὐρέύς έως [ο ἦος] ὁ*). *En el caso de que dos sustantivos distintos adopten la misma forma en su nominativo y genitivo, se numeran* (p. ej. 1 *ἄζος*, 2 *ἄζος*). Los

contractos están en su forma no contracta primeramente y entre claves, en negritas, la contracta a continuación (p. ej. **γένος εος** [ους] **τό**). Cuando existen formas dialectales de toda la flexión, incluyendo el nominativo, aparecen entre claves, en negritas, a continuación de esta forma: **ὀμηλικία ας** [jón. **ὀμηλική ης**] **ή**. Aparte, en el lugar correspondiente, se encuentra también, en la generalidad de los casos, la forma dialectal (p. ej. **οἰκία ης ή jón. = οἰκία**).

ADJETIVOS

La declinación de los adjetivos es, en realidad, la misma que la de los sustantivos correspondientes a la forma empleada para cada uno de los géneros. Así, pues, para no dar demasiada extensión a este apéndice, enumeraremos las distintas clases de adjetivos *con referencia al sustantivo que en cada género sirve de modelo*, de entre los que se acaban de citar en la declinación de los sustantivos. *En el diccionario no se ha hecho, por innecesaria, la indicación de adjetivo, salvo en el caso de que pueda confundirse con un sustantivo*. Así, vemos **ὀρεστιάς ἄδος** ADJ. f., pero en cambio **ἔνδοξος ον**, en que aparece la desinencia -ος de masc. y fem. junto a -ον del neutro, y **δίκαιος α ον**, en que aparecen claras las tres terminaciones.

Adjetivos de tres terminaciones (M. F. N.)

δίκαιος = βίος δικαία = λύρα δίκαιον = μέτρον

En el jónico, femenino **δικαίη = τιμή**.

Como el anterior, los comparativos en -τερος, los adj. verbales en -τέος.

δῆλος = βίος δήλη = τιμή δῆλον = μέτρον

Como el anterior, todos los participios medios (**λυόμενος η ον**, etc.) y el de fut. pas., los superlativos en -τατος y los adj. verbales en -τός.

σιδηροῦς = νοῦς	σιδηρᾶ = λύρα⁽¹⁾	σιδηροῦν = ὄστουν
χρυσοῦς = νοῦς	χρυσῇ = τιμή⁽¹⁾	χρυσοῦν = ὄστουν
πλέως = νεώς	πλέα = λύρα	πλέων = ἀνώγειον⁽²⁾
μέλας = ῥίς	μέλαινα = γλῶσσα	μέλαν = ἔν
τέρην = ἡγεμῶν	τέρεινα = γλῶσσα	τέρεν = εὐδαιμον
μάκαρ = θήρ	μάκαιρα = λύρα	μάκαρ = νέκταρ
ιστάς = λυθείς	ιστᾶσα = γλῶσσα	ιστάν = λυθέν

Como el anterior, los participios de aoristo sigmático y de verbos en -μι como **ἴσθημι**.

γραφείς = λυθείς γραφεῖσα = γλῶσσα γραφέν = λυθέν

Como el anterior, los participios de aoristo pasivo y los de verbos en -μι como **τίθημι**.

λύων = γέρων λούσα = γλῶσσα λύον = λύν

Como el anterior, los participios de presente y futuro activo.

δεικνύς = λυθείς δεικνῦσα = γλῶσσα δεικνύν = λυθέν

Como el anterior, los participios de temas con sufijo **vu** (como **δείκνυμι**).

(¹) Pero con acento circunflejo en todos los casos.

(²) Pero con nom., voc. y ac. pl. en -α.

παῖς	=	λυθείς	παῖσα	=	γλῶσσα	πάν	=	λυθέν
χαρίεις	=	λυθείς ⁽¹⁾	χαρίεσσα	=	γλῶσσα	χαρίεν	=	λυθέν
ἡδύς	=	γλυκύς	ἡδεῖα	=	λύρα	ἡδύ	=	γλυκύ
πεφυκώς	=	λελυκώς	πεφυκυῖα	=	λύρα	πεφυκός	=	λελυκός

Como el anterior, los participios de perfecto activo.

Son irregulares μέγας y πολὺς, que se declinan del siguiente modo:

Número	Caso	Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
Sing.	N.	μέγας	μεγάλη	μέγα	πολύς	πολλή	πολύ
	G.	μεγάλου	μεγάλης	μεγάλου	πολλοῦ	πολλῆς	πολλοῦ
	D.	μεγάλῳ	μεγάλῃ	μεγάλῳ	πολλῷ	πολλῇ	πολλῷ
	A.	μέγαν	μεγάλην	μέγα	πολύν	πολλήν	πολύ

El plural es regular: μεγάλοι μεγάλοι μεγάλα, etc. y πολλοί πολλαί πολλά, etc. (como βίος τιμή μέτρον).

πρῶος se declina del modo siguiente:

Sing. N.	πρῶος	πραεῖα	πραῦ	Pl. N.	πρῶοι	ο	πραεῖς	πραεῖαι	πραέα
G.	πράου	πραεῖας	πράου	G.	πράεων		πραεῖων	πραέων	
D.	πράῳ	πραεῖα	πράῳ	D.	πράοις	ο	πραεῖσι	πραεῖαις	πράοις ο
A.	πρᾶον	πραεῖαν	πρᾶον	A.	πράους		πραεῖας	πραέα	

De dos terminaciones (M. y F. N.)

ἐνδοξος	=	βίος	ἐνδοξον	=	μέτρον
εὖνους	=	νοῦς ⁽²⁾	εὖνουν	=	δοστοῦν ⁽²⁾
ἀξιόχρεως	=	νεώς	ἀξιόχρεων	=	ἀνώγειων ⁽³⁾
εὐδαιμων	=	ἡγεμών	εὐδαιμον	=	εὐδαιμον
σαφής	=	τριήρης ⁽⁴⁾	σαφές	=	εὐγενές
ἰδρις	=	οἶς	ἰδρι	=	σίναπι
ἀπάτωρ	=	ρήτωρ	ἄπατορ	=	νέκταρ

De una terminación (M. y F.)

ἄπαις	gen.	ἄπαιδος	=	παῖς
ἄρπαξ	gen.	ἄρπαγος	=	φύλαξ
ἄγνως	gen.	ἄγνώτος	=	λαμπάς

⁽¹⁾ Véase observación *k*) a temas en consonante con nominativo sigmático.

⁽²⁾ Con acento en la primera sílaba.

⁽³⁾ Pero a veces plural en -α.

⁽⁴⁾ Con acento en la última.

De una terminación

πένης gen. πένητος = λαμπάς (M.) μαινάς gen. μαινάδος = λαμπάς (F.)

PRONOMBRES PERSONALES

Número	Caso	1.ª persona	2.ª persona	3.ª persona
Sing.	N.	ἐγώ ⁽¹⁾	σύ ⁽⁷⁾	
	G.	ἐμοῦ, μου ⁽²⁾	σοῦ, σου ⁽⁸⁾	οὗ, οὐ ⁽¹⁴⁾
	D.	ἐμοί, μοι	σοί, σοι ⁽⁹⁾	οἱ, οἱ ⁽¹⁵⁾
	A.	ἐμέ, με	σέ, σε	ἐ, ἐ ⁽¹⁶⁾
Pl.	N.	ἡμεῖς ⁽³⁾	ὕμεῖς ⁽¹⁰⁾	σφεῖς
	G.	ἡμῶν ⁽⁴⁾	ὕμῶν ⁽¹¹⁾	σφῶν ⁽¹⁷⁾
	D.	ἡμῖν ⁽⁵⁾	ὕμῖν ⁽¹²⁾	σφίσι, σφισι ⁽¹⁸⁾
	A.	ἡμᾶς ⁽⁶⁾	ὕμᾶς ⁽¹³⁾	σφᾶς ⁽¹⁹⁾
Dual	N. A.	νῶ (ο νῶι)	σφῶ (ο σφῶι)	σφῶε
	G. D.	νῶν (ο νῶιν)	σφῶν (ο σφῶιν)	σφῶίν

(1) En dialectos ἐγών. (2) En dialectos ἐμεῦ, μεν, ἐμεῖο, ἐμέθεν. (3) En dialectos ἄμμες, ἡμέες. (4) En dialectos ἡμέων, ἡμείων. (5) En dialectos ἄμμι. (6) En dialectos ἡμέας, ἄμμε. (7) En dialectos τῦνη. (8) En dialectos σέο, σευ, σεῖο, σέθεν, τεῖο. (9) En dialectos τοι, τείν. (10) En dialectos ὕμεες, ὕμμες. (11) En dialectos ὕμέων, ὕμείων. (12) En dialectos ὕμμι. (13) En dialectos ὕμέας, ὕμμε. (14) En dialectos ἐο, εὐ, εἰο, ἐθεν. (15) En dialectos ἐοἱ. (16) En dialectos ἐέ. (17) En dialectos σφέων, σφείων. (18) En dialectos σφι. (19) En dialectos σφέας, σφεῖας.

OBSERVACIONES: a) En el singular (y en el dat. pl. de 3.ª persona) nótese la diferencia entre formas tónicas enfáticas y átonas no enfáticas. b) La primera persona tiene también un reflexivo ἐμαυτοῦ, etc. (como βίος τιμῇ y, en plural, ἡμῶν αὐτῶν, etc., con formas de αὐτός). c) También la segunda ofrece un reflexivo σεαυτοῦ ο σεαυτοῦ, etc., que se declina como el de primera. d) El de tercera persona reseñado en el paradigma se usa en ático como reflexivo indirecto, esto es, referido al sujeto de la oración principal. En el uso no reflexivo tenemos, también en ático, οὗτος ο ἐκεῖνος (cf. infra) para el nom. sing. y pl., y αὐτοῦ, etc. (íd.), para el resto. e) Hay también un reflexivo directo de tercera persona, ἑαυτοῦ, etc., ο αὐτοῦ, etc., declinado en el singular como ἐμαυτοῦ, pero con el neutro ἑαυτό ο αὐτό. En plural tenemos tres tipos de flexión: ἑαυτῶν, ἑαυτοῖς, etc.; αὐτῶν, αὐτοῖς, etc., σφῶν αὐτῶν, etc. f) Dialectalmente hay formas varias como el ac. sing. μιν, viv, el ac. pl. σφε, etc.

OTROS PRONOMBRES

Como posesivos no reflexivos no enfáticos se utilizan los genitivos de los pronombres personales (y el de αὐτός para la 3.ª); como no reflexivos enfáticos, ἐμός ἡ ὄν y σός σή σόν, que se declinan como δῆλος ἡ ὄν, para la 1.ª y 2.ª del sing., y ἡμέτερος α ὄν y ὕμέτερος α ὄν, como δίκαιος α ὄν, para los plurales correspondientes, mientras que para la 3.ª se utilizan los genitivos de οὗτος ο ἐκεῖνος; como reflexivos no enfáticos, los mismos y, para la 3.ª, ἑαυτοῦ, etc. (sing.) y ἑαυτῶν, etc. ο σφέτερος α ὄν (pl.); y como reflexivos enfáticos,

ἐμαυτοῦ, etc., σεαυτοῦ, etc., ἑαυτοῦ, etc. (sing.) y ἡμῶν αὐτῶν ο ἡμέτερος αὐτῶν (1.^a pl.), ὑμῶν αὐτῶν ο ὑμέτερος αὐτῶν (2.^a pl.), ἑαυτῶν, σφῶν αὐτῶν ο σφέτερος αὐτῶν (3.^a pl.).

El interrogativo τίς τί y el indefinido de la misma forma, pero enclítico, se declinan en el resto como ῥίς ῥινός el masc. y como ἓν ἑνός el neutro, pero el indefinido neutro nom. y ac. pl. puede ser ἅττα.

El demostrativo ὅδε ἥδε τόδε se declina como el artículo más -δε.

El demostrativo οὗτος αὕτη τοῦτο se declina de este modo:

Número	Caso	Masculino	Femenino	Neutro
<i>Sing.</i>	N.	οὗτος	αὕτη	τοῦτο
	G.	τούτου	ταύτης	τούτου
	D.	τούτῳ	ταύτῃ	τούτῳ
	A.	τούτον	ταύτην	τοῦτο
<i>Pl.</i>	N.	οὗτοι	αὗται	ταῦτα
	G.	τούτων	τούτων	τούτων
	D.	τούτοις	ταύταις	τούτοις
	A.	τούτους	ταύτας	ταῦτα
<i>Dual</i>	N. A.	τούτω	ταῦτα	τούτω
	G. D.	τούτοιν	ταύταιν	τούτοιν

Igualmente τοσοῦτος, τοιοῦτος, etc.

El relativo ὃς ἡ ὃ se declina como las desinencias del adjetivo δῆλος η ον (gen. οὔ ἤς οὔ, etc.), siempre con espíritu áspero. El ac. n. sing. es ὃ.

Igual que el anterior se declinan αὐτός ἡ ὅ, ἄλλος η ο, ἐκεῖνος η ο, etc.

El recíproco ἀλλήλων, etc. se declina como el pl. de δῆλος η ον. El ac. pl. n. es ἄλληλα.

CONJUGACIÓN

TEMAS TEMPORALES

La conjugación griega se basa en la existencia de diversos temas llamados temporales (presente, futuro, aoristo, perfecto y pasivo) que se unen para formar un sistema verbal. Una de las características de este sistema es que el tema de presente difiere del resto de los temas por una serie de particularidades morfológicas. Como el tema de presente es el que encabeza el enunciado de cada verbo, y por tanto, la primera persona del singular del presente de indicativo es la que figura en el diccionario, conviene fijar las diferencias existentes entre este tema y los demás del verbo por medio de una clasificación que se inserta al final de la morfología de este apéndice y que puede ser manejada solamente por

alumnos de cierta preparación. Baste saber para los principiantes que el tema de presente suele tener sufijos que hacen sus formas más largas que las del aoristo (pres. γιγνώσκω, aor. ἔγνων) o la vocal ε en contraposición con la ο del perfecto (pres. λείπω, perf. ἔλειπα) o la reduplicación (pres. γίγνομαι, aor. ἐγενόμην).

PRIMERA CONJUGACIÓN (Verbos en -ω)

Se llama de este modo a la del verbo λύω, modelo de la 1.^a clase. Su conjugación es la siguiente:

TEMA DE PRESENTE (voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto	Presente	Presente	Presente
<i>Sing.</i>	λύω λύεις λύει	ἔλουν ἔλυνες ἔλυε	λύω λύῃς λύῃ	λύοιμι λύοις λύοι	λύε λύέτω
<i>Pl.</i>	λύομεν λύετε λύουσι	ἐλύομεν ἐλύετε ἔλουν	λύωμεν λύῃτε λύωσι	λύοιμεν λύοιτε λύοιεν	λύετε λύόντων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	λύετον λύετον	ἐλύετον ἐλύετην	λύητον λύητον	λύοιτον λυοίτην	λύετον λύέτων

Infinitivo λύειν. Participio λύων οὐσα ον.

(¹) ο λυέτωσαν.

TEMA DE PRESENTE (voz media)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto	Presente	Presente	Presente
<i>Sing.</i>	λύομαι λύῃ ⁽¹⁾ λύεται	ἐλυόμην ἐλύου ἐλύετο	λύωμαι λύῃ λύηται	λυοίμην λύοιο λύοιτο	λύου λυέσθω
<i>Pl.</i>	λυόμεθα λύεσθε λύονται	ἐλυόμεθα ἐλύεσθε ἐλύοντο	λυώμεθα λύησθε λύωνται	λυοίμεθα λύοισθε λύοιντο	λύεσθε λυέσθων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	λύεσθον λύεσθον	ἐλύεσθον ἐλύεσθην	λύησθον λύησθον	λύοισθον λυοίσθην	λύεσθον λυέσθων

Infinitivo λύεσθαι. Participio λυόμενος η ον.

(¹) ο λυεί.

(²) ο λυέσθωσαν.

TEMA DE AORISTO (*voz activa*)

	Indicativo	Subjuntivo	Optativo	Imperativo
<i>Sing.</i>	ἔλυσα ἔλυσας ἔλυσε	λύσω λύσης λύση	λύσαιμι λύσαις ⁽¹⁾ λύσαι ⁽²⁾	λύσον λυσάτω
<i>Pl.</i>	ἐλύσαμεν ἐλύσατε ἔλυσαν	λύσωμεν λύσητε λύσωσι	λύσαιμεν λύσαιτε λύσαιεν ⁽³⁾	λύσατε λυσάντων ⁽⁴⁾
<i>Dual</i>	ἐλύσατον ἐλυσάτην	λύσητον λύσητον	λύσαιτον λυσαίτην	λύσατον λυσάτων

Infinitivo λύσαι. Participio λύσας ασα αν.

⁽¹⁾ ο λύσειας. ⁽²⁾ ο λύσειε. ⁽³⁾ ο λύσειαν. ⁽⁴⁾ ο λυσάτωσαν.

TEMA DE AORISTO (*voz media*)

	Indicativo	Subjuntivo	Optativo	Imperativo
<i>Sing.</i>	ἐλυσάμην ἐλύσω ἐλύσατο	λύσωμαι λύση λύσηται	λυσάιμην λύσαιο λύσαιτο	λύσαι λυσάσθω
<i>Pl.</i>	ἐλυσάμεθα ἐλύσασθε ἐλύσαντο	λυσώμεθα λύσησθε λύσωνται	λυσάιμεθα λύσαισθε λύσαιντο	λύσασθε λυσάσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	ἐλύσασθον ἐλυσάσθην	λύσησθον λύσησθον	λύσαισθον λυσαισθην	λύσασθον λυσάσθων

Infinitivo λύσασθαι. Participio λυσάμενος η ον.

⁽¹⁾ ο λυσάσθωσαν.

TEMA DE FUTURO

	Voz activa		Voz media	
	Indicativo	Optativo	Indicativo	Optativo
<i>Sing.</i>	λύσω λύσεις λύσει	λύσοιμι λύσοις λύσοι	λύσομαι λύση ⁽¹⁾ λύσεται	λυσοίμην λύσοιο λύσοιτο
<i>Pl.</i>	λύσομεν λύσετε λύσουσι	λύσοιμεν λύσοιτε λύσοιεν	λυσόμεθα λύσεσθε λύσονται	λυσοίμεθα λύσοισθε λύσοιντο
<i>Dual</i>	λύσετον λύσετον	λύσοιτον λυσοίτην	λύσεσθον λύσεσθον	λύσοισθον λυσοίσθην

Activa: Infinitivo λύσειν. Partic. λύσων ουσα ον.

Media: Infinitivo λύσεσθαι. Participio λυσόμενος η ον.

⁽¹⁾ ο λύσει.

TEMA DE PERFECTO (*voz activa*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Perfecto	Pluscuamperf.	Perfecto	Perfecto	Perfecto
<i>Sing.</i>	λέλυκα λέλυκας λέλυκε	ἔλελύκειν ἔλελύκεις ἔλελύκει	λέλύκω λέλύκης λέλύκη	λελύκοιμι ⁽²⁾ λελύκοις λελύκοι	λέλυκε λελυκέτω
<i>Pl.</i>	λελύκαμεν λελύκατε λελύκασι	ἔλελύκειμεν ἔλελύκειτε ἔλελύκεισαν ⁽¹⁾	λελύκωμεν λελύκητε λελύκωσι	λελύκοιμεν λελύκοιτε λελύκοιεν	λελύκετε λελυκόντων ⁽³⁾
<i>Dual</i>	λελύκατον λελύκατον	ἔλελύκειτον ἔλελυκείτην	λελύκητον λελύκητον	λελύκοιτον λελυκοίτην	λελύκετον λελυκέτων

Infinitivo λελυκέναι. Participio λελυκώς υἷα ὄς.

⁽¹⁾ ο ἔλελύκεσαν. ⁽²⁾ ο λελυκοίην ⁽³⁾ ο λελυκέτωσαν.

TEMA DE PERFECTO (*voz media*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Perfecto	Pluscuamperf.	Perfecto	Perfecto	Perfecto
<i>Sing.</i>	λέλυμαι λέλυσαι λέλυται	ἔλελύμην ἔλέλυσσο ἔλέλυτο	λελυμένος η ον ᾧ ῆς ῆ	λελυμένος etc. εἶην εἶης εἶη	λέλυσσο λέλυσθω
<i>Pl.</i>	λελύμεθα λέλυσθε λέλυνται	ἐλελύμεθα ἐλέλυσθε ἐλέλυντο	λελυμένοι αι α ᾶμεν ῆτε ᾶσι	λελυμένοι etc. εἶμεν εἶτε εἶεν	λέλυσθε λέλυσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	λέλυσθον λέλυσθον	ἐλέλυσθον ἐλελύσθην	λελυμένω α ω ῆτον ῆτον	λελυμένω etc. εἶτον εἶτην	λέλυσθον λέλυσθων

Infinitivo **λελύσθαι**. Participio **λελυμένος η ον**.

Futuro perfecto **λελύσομαι**, etc. (con desinencias de futuro medio).

⁽¹⁾ ο λελύσθωσαν.

TEMA DE PASIVA

	Aoristo				Futuro	
	Indicativo	Subjuntivo	Optativo	Imperativo	Indicativo	Optativo
<i>Sing.</i>	ἐλύθην ἐλύθης ἐλύθη	λυθῶ λυθῆς λυθῇ	λυθείην λυθείης λυθείη	λύθητι λύθητω	λυθήσομαι λυθήσῃ λυθήσεται	λυθησοίμην λυθήσοιο λυθήσοιτο
<i>Pl.</i>	ἐλύθημεν ἐλύθητε ἐλύθησαν	λυθῶμεν λυθῆτε λυθῶσι	λυθείμεν λυθείτε λυθείεν	λύθητε λύθέντων ⁽¹⁾	λυθησόμεθα λυθήσεσθε λυθήσονται	λυθησοίμεθα λυθήσοισθε λυθήσονται
<i>Dual</i>	ἐλύθητον ἐλυθήτην	λυθῆτον λυθῆτην	λυθείτον λυθείτην	λύθητον λυθήτων	λυθήσεσθον λυθήσεσθον	λυθήσοισθον λυθησοίσθην

Infinitivo **λυθῆναι**. Participio **λυθείς εἷσα ἐν**

Infinit. **λυθήσθαι**. Partic.
λυθησόμενος η ον

⁽¹⁾ ο λυθήτωσαν

OBSERVACIONES: *a)* Las mismas formas sirven para la voz media y pas., en pres. y perf.; el aor. y fut. tienen forma propia para la pas. *b)* Las desinencias llamadas primarias se encuentran en los tiempos principales (pres., fut, aor. de subj., perf. de indic. medio y de subj. activo, futuro perfecto), y las secundarias, en los históricos (imperf., aor. de indic. y pluscuamp.). Los opt. adoptan las secundarias (excepto **λύοιμι, λύσομι, λελύκοιμι** y **λύσαιμι**). El imperat. y perf. activo tienen desinencias propias. El aor. pasivo toma desinencias activas (secundarias en indicat. y optat., primarias en subj.) y el fut. pasivo, desinencias medias (secundarias en el optat.). El subj. y optat. perf. medio tienen formas perifrásticas. *c)* La desinencia primaria de voz media -σαι, de 2.^a pers., pierde la σ entre vocales, produciendo contracciones (λύη). Igualmente ocurre con -σο, secundaria (ἐλύσω, por ἐλυσσασο) y de imperativo (λύου por λυεσο). *d)* El ático convierte λύη, λύση (2.^a pers. de pres. y fut. de indic. media) en λύει y λύσει. *e)* El futuro carece de imperat. y subj. *f)* Las formas anotadas λύσεις, etc. de opt. aor. se llaman de «optativo eólico». *g)* El futuro perfecto o anterior se halla sólo en voz media, salvo en los verbos **ἵστημι** y **θνήσκω**, cuyas formas activas para dicho tiempo son ἐστήξω y τεθνήξω. *h)* La desinencia de imperat. -θι que debía aparecer en el de aor. pasivo se convierte en -τι por disimilación con la θ del tema de pasiva. *i)* Advuértanse las características modales: vocal larga en el subj. (λύ-ω-μεν frente a λύ-ο-μεν), ι en el optat. (λύ-ο-ι-μεν frente a λύ-ο-μεν).

EL AUMENTO

Es lo que, además de las desinencias secundarias, distingue los tiempos históricos, esto es, los que indican una acción pasada.

El *aumento silábico* consiste en la adición de una ε- inicial (λύω, impf. **ἐ-λυον**). Los verbos en ρ la duplican a continuación del aumento (ῥίπτω, impf. **ἔ-ρριπτον**). A veces el aumento es η- (**μέλλω**, impf. **ἤ-μελλον**).

En el *aumento temporal*, en los verbos que comienzan por vocal, ésta se transforma del siguiente modo:

α, ε = η	(ἄγω, impf. ἤγον; ἐλαύνω, impf. ἤλαυνον)
αι = η	(αἰσθάνομαι, impf. ἤσθανόμην)
αυ = ηυ	(αὐξάνω, impf. ἠῦξανον)
ο = ω	(ὀνειδίζω, impf. ὠνείδιζον)
οι = φ	(οἰκτείρω, impf. ὤκτειρον)

η, ω, ι, υ, ει, ευ, ου, αυ, οια y otras iniciales no se alteran con el aumento (impf. ἤκον, ὠφέλουν, ἴκον, ὕμνουν, εἰκάζον, εὕρισκον, οὐρίζον, αὐαῖνον, οἰάκιζον). Sin embargo, εὕρίσκω tiene aor. ἤϋρον; εἰκάζω, impf. ἤκαζον; οἶομαι, impf. ὥόμην.

Algunos verbos que comenzaban por σ, ϕ o γ tomaban el aumento silábico; al desaparecer estas consonantes, se producía contracción.

Impf. **εἶχον** (por ἐ-σεχον; de ἔχω, por σεχω)

Impf. **εἰργάζομην** (por ἐ-φεργάζομην; de ἐργάζομαι, por φεργάζομαι)

Aor. **εἶμην** (por ἐ-γε-μην, aor. med. de ἵημι, por γι-γη-μι)

Impf. **εἰπόμην** (por ἐ-σεπομην, de ἔπομαι, por σεπομαι)

En otros casos, al desaparecer la ϕ no había contracción.

Aor. pas. **ἔαγεν** (por ἐ-φαγεν; de ἄγνυμι, por φαγνυμι)

En los verbos compuestos de preposición, el aumento se coloca entre ésta y el verbo simple.

Impf. **εἰσέφερον** (de εἰς-φέρω)

Con ello desaparecen las modificaciones fonéticas originadas al encontrarse en el presente la preposición y el simple.

Impf. ἐνεκάλυπτον (de ἐγ-καλύπτω, por ἐν-καλύπτω)

Las preposiciones que terminan en vocal pierden ésta, excepto περί y πρό. Esta última suele contraer la o final con la ε del aumento.

Impf. ἀπέφερον (de ἀπο-φέρω)

περιέβαλλον (de περι-βάλλω)

προύβαινον (de προ-βαίνω)

Así, pues, al encontrar formas verbales con aumento que comiencen según el cuadro siguiente, se acudirá a verbos que empiecen con el grupo de letras que sigue a cada una de ellas.

ἀμφε- = ἀμφι-	διε- = δια-
ἀνε- = ἀνα-	εἰσε- = εἰσ-
άντε- = άντι-	ένε- = έγ-, έμ-, έν-
άπε- = άπο-	έξε- = εκ-
έπε- = έπι-	προσε- = προσ-
κατε- = κατα-	συνε- = συγ-, συλ-, συμ-, συν-, συρ-, συ-
μετε- = μετα-	ύπε- = ύπο-
παρε- = παρα-	ύπερε- = ύπερ-
περιε- = περι-	
προε- = προ-	
πρου- = προ-	

En Homero suele faltar el aumento.

PARTICULARIDADES DE LOS DISTINTOS TEMAS

TEMA DE PRESENTE

Hemos visto la flexión de λύω, en que no se produce fenómeno fonético alguno, porque la υ no se modifica ni altera ante las desinencias, vocales temáticas o características.

Sin embargo, si el tema verbal termina en vocal α, ε, ο, éstas se contraen con la vocal de unión en el tema de presente.

Son los verbos llamados *contractos*, que se dividen en tres clases.

Verbo contracto de la 1.ª clase: en -α (Voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	τιμῶ τιμᾶς τιμᾷ	ἐτίμων ἐτίμας ἐτίμα	τιμῶ τιμᾶς τιμᾷ	τιμῶην τιμῶης τιμῶῃ ⁽¹⁾	τίμα τιμάτω
<i>Pl.</i>	τιμῶμεν τιμᾶτε τιμῶσι	ἐτιμῶμεν ἐτιμᾶτε ἐτίμων	τιμῶμεν τιμᾶτε τιμῶσι	τιμῶμεν τιμῶτε ⁽²⁾ τιμῶεν	τιμᾶτε τιμώντων ⁽⁴⁾
<i>Dual</i>	τιμᾶτον τιμᾶτον	ἐτιμᾶτον ἐτιμάτην	τιμᾶτον τιμᾶτον	τιμῶτον τιμῶτην ⁽³⁾	τιμᾶτον τιμάτων

Infinitivo τιμᾶν. Participio τιμῶν ὧσα ὦν.

⁽¹⁾ ο τιμῶμι, τιμῶς, τιμῶ. ⁽²⁾ ο τιμῶμεν, τιμῶτε. ⁽³⁾ ο τιμῶτον, τιμῶτην. ⁽⁴⁾ ο τιμάτωσαν.

Voz media

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	τιμῶμαι τιμᾶ τιμᾶται	ἐτιμώμην ἐτιμῶ ἐτιμᾶτο	τιμῶμαι τιμᾶ τιμᾶται	τιμώμην τιμῶσο τιμῶστο	τιμῶ τιμάσθω
<i>Pl.</i>	τιμώμεθα τιμᾶσθε τιμῶνται	ἐτιμώμεθα ἐτιμᾶσθε ἐτιμῶντο	τιμώμεθα τιμᾶσθε τιμῶνται	τιμώμεθα τιμῶσθε τιμῶντο	τιμᾶσθε τιμάσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	τιμᾶσθον τιμᾶσθον	ἐτιμᾶσθον ἐτιμάσθην	τιμᾶσθον τιμᾶσθον	τιμῶσθον τιμῶσθην	τιμᾶσθον τιμάσθων

Infinitivo **τιμᾶσθαι**. Part. **τιμώμενος ἢ ον**.

⁽¹⁾ ο τιμάσθωσαν.

OBSERVACIONES: a) Las contracciones son αω = ω. αει = αἰ, α. αε = α. αο = ω. αου = ω. αη = αἰ. αη = α. αοι = ω. b) Frecuentemente en Homero estos verbos se contraen como los de la 3.^a clase (δρῶ por δράω). En Heródoto, como los de la 2.^a (δρέω por δράω). c) Algunos verbos de esta clase contraen en η (ζάω, 1.^a pers. ζῶ, 2.^a ζῆς; πεινάω, infinit. πεινῆν).

2.^a clase: en -ε (*Voz activa*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ποιῶ ποιεῖς ποιεῖ	ἐποιούουν ἐποιοίεις ἐποιεῖ	ποιῶ ποιῆς ποιῇ	ποιοίην ποιοίης ποιοίῃ ⁽¹⁾	ποίη ποιεῖτω
<i>Pl.</i>	ποιοῦμεν ποιεῖτε ποιοῦσι	ἐποιοῦμεν ἐποιεῖτε ἐποιούουν	ποιῶμεν ποιῆτε ποιῶσι	ποιοῖμεν ποιοίτε ποιοῖεν ⁽²⁾	ποιεῖτε ποιούντων ⁽⁴⁾
<i>Dual</i>	ποιεῖτον ποιεῖτον	ἐποιεῖτον ἐποιεῖτην	ποιῆτον ποιῆτον	ποιοῖτον ποιοῖτην ⁽³⁾	ποιεῖτον ποιεῖτων

Infinitivo **ποιεῖν**. Participio **ποιῶν οὔσα οὖν**.

⁽¹⁾ ο ποιοῖμι, ποιοῖς, ποιοῖ. ⁽²⁾ ο ποιοῖμεν, ποιοῖτε, ποιοῖσαν. ⁽³⁾ ο ποιοῖτον, ποιοῖτην. ⁽⁴⁾ ο ποιεῖωσαν.

Voz media

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ποιούμαι ποιῇ ⁽¹⁾ ποιεῖται	ἐποιούμην ἐποιού ἐποιεῖτο	ποιῶμαι ποιῇ ποιῇται	ποιοίμην ποιοίω ποιοίτο	ποιού ποιείσθω
<i>Plural</i>	ποιούμεθα ποιείσθε ποιούνται	ἐποιούμεθα ἐποιείσθε ἐποιούντο	ποιώμεθα ποιῆσθε ποιώνται	ποιοίμεθα ποιοίσθε ποιοίντο	ποιείσθε ποιείσθων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	ποιείσθον ποιείσθον	ἐποιείσθον ἐποιείσθην	ποιῆσθον ποιῆσθον	ποιοίσθον ποιοίσθην	ποιείσθον ποιείσθων

Infinitivo ποιείσθαι. Participio ποιούμενος η ον.

(¹) ο ποιεί. (²) ο ποιείσθωσαν.

OBSERVACIONES: a) Las contracciones son εω = ω. εε = ει. εο = ου. εου = ου. εη = η. εη = η. εοι = οι. εει = ει. b) En Homero y el jónico εο contrae en ευ (ποιούμενος por ποιούμενος); εου en ευ (νείκευσι por νεικούσι). c) Los radicales monosilábicos en -ε contraen sólo en ει, pero no en ου (πλέω; infinit. πλεῖν, 1.^a pl. pres. πλέομεν).

3.^a clase: en -ο (Voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	δουλῶ δουλοῖς δουλοῖ	ἐδούλουν ἐδούλους ἐδούλου	δουλῶ δουλοῖς δουλοῖ	δουλοῖην δουλοῖης δουλοῖη ⁽¹⁾	δούλου δουλούτω
<i>Plural</i>	δουλοῦμεν δουλοῦτε δουλοῦσι	ἐδουλοῦμεν ἐδουλοῦτε ἐδούλουν	δουλῶμεν δουλῶτε δουλῶσι	δουλοῖμεν δουλοῖτε ⁽²⁾ δουλοῖεν	δουλοῦτε δουλούντων ⁽⁴⁾
<i>Dual</i>	δουλοῦτον δουλοῦτον	ἐδουλοῦτον ἐδουλούτην	δουλῶτον δουλῶτον	δουλοῖτον δουλοῖτην ⁽³⁾	δουλοῦτον δουλούτων

Infinitivo δουλοῦν. Participio δουλῶν οὔσα οὖν.

(¹) ο δουλοῖμι, δουλοῖς, δουλοῖ. (²) ο δουλοῖμεν, δουλοῖτε. (³) ο δουλοῖτον, δουλοῖτην.

(⁴) ο δουλούτωσαν.

Voz media

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	δουλοῦμαι δουλοῖ δουλοῦται	ἐδουλούμην ἐδουλοῦ ἐδουλοῦτο	δουλώμαι δουλοῖ δουλώται	δουλοίμην δουλοῖο δουλοῖτο	δουλοῦ δουλοῦσθω
<i>Plural</i>	δουλούμεθα δουλοῦσθε δουλοῦνται	ἐδουλούμεθα ἐδουλοῦσθε ἐδουλοῦντο	δουλώμεθα δουλώσθε δουλώνται	δουλοίμεθα δουλοῖσθε δουλοῖντο	δουλοῦσθε δουλοῦσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	δουλοῦσθον δουλοῦσθον	ἐδουλοῦσθον ἐδουλοῦσθην	δουλώσθον δουλώσθον	δουλοῖσθον δουλοῖσθην	δουλοῦσθον δουλοῦσθων

Infinitivo **δουλοῦσθαι**. Participio **δουλούμενος** η **ον**.

⁽¹⁾ ο δουλοῦσθωσαν.

OBSERVACIÓN. Las contracciones son $\omega\omega = \omega$. $\omega\epsilon = \omega$. $\omega\omicron = \omega$. $\omega\omicron\omicron = \omega$. $\omega\eta = \omega$. $\omega\eta = \omega$. $\omega\eta = \omega$. $\omega\eta = \omega$. $\omega\eta = \omega$. $\omega\eta = \omega$. $\omega\eta = \omega$.

OBSERVACIONES COMUNES A LOS VERBOS CONTRACTOS: a) En el diccionario aparecen del siguiente modo: **δουλόω -ῶ**. La primera forma es la no contracta, que se encuentra en los dialectos. La segunda (**δουλώ**), la contracta, normal en ático. b) El resto de los temas son regulares, con el alargamiento del tema de presente de que más abajo se hace mención (aor. **ἐτίμησα, ἐποίησα, ἐδούλωσα**; fut. **τιμήσω, ποιήσω, δουλώσω**; perf. **τετίμηκα, πεποίηκα, δεδούλωκα**; aor. pas. **ἐτιμήθην, ἐποιήθην, ἐδουλώθην**).

TEMA DE AORISTO

Aplicúense las mismas reglas del aumento que se han enumerado con respecto al imperfecto, pero solamente en el indicativo. Igualmente pueden aplicarse al aoristo fuerte las reglas relativas a las desinencias del presente.

Como hemos visto, el aoristo *sigmático, débil o primero* se forma añadiendo la característica **σ** al tema verbal (**ἐ-λυ-σα**, de **λύω**). ⁽¹⁾

No obstante, en algunos casos (verbos llamados *líquidos*) en que el radical termina en **-μ, -ν, -λ, -ρ**, los grupos **-μσ-, -νσ-, -λσ-, -ρσ-** no pueden conservarse; la **σ** desaparece y, en cambio, la vocal del tema se alarga por compensación (**ᾱ** en **η** o **ᾱ**; **ε** en **ει**; **ι** en **ῖ**; **υ** en **ῡ**). Por lo demás, se conjugan como **ἐλυσα**.

νέμω aor. **ἐνειμα** (por **ἐ-νεμ-σα**).

φαίνω (de **φαν-γ-ω**, 4.ª clase); aor. **ἔφην** (por **ἐ-φαν-σα**).

περαίνω (de **περαν-γ-ω**); aor. **ἐπέρᾱν**.

τείνω (de **τεν-γ-ω**); aor. **ἔτεινα**.

⁽¹⁾ Sobre **ἐπλευσα**, de **πλέω**, etc. véase la 2.ª clase de temas de presente. Sobre **ἐκαυσα**, de **καίω**, etcétera, véase la 4.ª clase.

κρίνω	(de κρίν-γ-ω);	aor. ἔκρινα.
ἀμύνω	(de ἀμυν-γ-ω);	aor. ἤμῡνα.
ἀγγέλλω	(de ἀγγελ-γ-ω);	aor. ἤγγειλα.
ἄλλομαι	(de ἄλ-γ-ομαι);	aor. ἤλάμην.
αἶρω	(de ἀρ-γ-ω);	aor. ἤρα.
φθείρω	(de φερ-γ-ω);	aor. ἔφθειρα.

Igualmente en los demás modos:

<i>Indic.</i> ἐνειμα	<i>Subj.</i> νείμω	<i>Opt.</i> νείμαιμι	<i>Imp.</i> νείμον	<i>Inf.</i> νείμαι	<i>Part.</i> νείμας
ἐρηνα	φῆνω	φῆναιμι	φῆνον	φῆναι	φῆνας
ἤγγειλα	ἀγγείλω	ἀγγείλαιμι	ἀγγειλον	ἀγγεῖλαι	ἀγγείλας
ἐφθειρα	φθείρω	φθείραιμι	φθείρον	φθείραι	φθείρας

y según éstos la voz media (ἐνειμάμην, ἐφηνάμην, etc.).

Εἶπα, ἤνεγκα y **ἔχεα** se conjugan lo mismo; corresponden a los verbos λέγω, φέρω y χέω.

En los verbos acabados en oclusiva (*verbos mudos*) ésta se combina con la σ característica; gutural + σ = ξ; labial + σ = ψ; dental desaparece ante σ.

φυλάσσω	(de φυλακ-γ-ω);	aor. ἐφύλαξα (por ἐ-φυλακ-σα).
οἰμῶζω	(de οἰμωγ-γ-ω);	aor. ὤμωξα.
ταράσσω	(de ταραχ-γ-ω);	aor. ἐτάραξα.
κλέπτω	(de κλεπ- γ -ω);	aor. ἐκλεψα.
λείβω	aor. ἔλειψα.	
γράφω	aor. ἔγραψα.	
ἄδω	aor. ἤσα.	
ἀνύτω	aor. ἤνυσα.	
πείθω	aor. ἔπεισα.	

Sobre ἔθρεψα, de τρέφω, véase el futuro θρέψω.

OBSERVACIONES AL AORISTO DÉBIL: *a)* La vocal del tema se alarga ante la σ (α se alarga en η; τιμάω, aor. ἐτίμησα). *b)* Hay múltiples excepciones a esta regla (ἐκάλεσα, de καλέω). *c)* En Homero suele duplicarse la σ (ἐκάλεσσα). *d)* Encontramos a veces respetado el grupo consonántico en los verbos líquidos (ἔφθερσα). *e)* No es rara en futuros y aoristos la confusión entre verbos en dental y gutural (aor. ἤρπασα, de ἀρπάζω [ἀρπαγ-γ-ω]; fut. dór. δικάξω, de δικάζω [δικαδ-γ-ω]).

El *aoristo fuerte o segundo* se encuentra solamente en verbos en que el tema de aoristo es distinto del de pres., pues en caso contrario se confundirían sus formas con las de éste. En efecto, *sus desinencias son las de presente. En el indicativo emplea las del imperfecto.* El radical suele estar en grado 0, pues casi todos corresponden a pres. de la clase 2.^a (1).

λείπω; aor. ind. ἔλιπον, subj. λίπω, opt. λίποιμι, imp. λίπε, inf. λιπεῖν, part. λιπών οὔσα ὄν.

φεύγω; aor. ind. ἔφυγον, subj. φύγω, opt. φύγοιμι, imp. φύγε, inf. φυγεῖν, part. φυγών οὔσα ὄν.

Nótese el acento en la última sílaba del inf. y participio. Igualmente los imperativos εἰπέ, εὔρέ, ἰδέ, ἐλθέ, λαβέ (de λέγω, εὔρισκω, ὁράω, ἔρχομαι, λαμβάνω).

(1) No obstante, de la 3.^a, de τίκτω, ἔτεκον; de πίπτω, ἔπεσον. De la 4.^a, de βάλλω, ἔβαλον. de ὀφείλω, ὠφελόν.

En la voz media, también las desinencias son las del presente, y las del imperfecto en el indic.

γίγνομαι; aor. ind. ἐγενόμην, subj. γένωμαι, opt. γενοίμην, imp. γενοῦ, inf. γενέσθαι, part. γενόμενος η on.

Se encuentran aoristos fuertes con reduplicación; de los más importantes son ἤγ-αγ-ον, de ἄγω, y ἤν-εγκ-ον, de φέρω. En Homero son más frecuentes: ἐ-λέ-λαχ-ον, de λαγχάνω; ἐ-πέ-πιθ-ον, de πείθω; εἰ-σπ-όμην (por ἐ-σε-σπ-ομην), de ἔπομαι.

También hallamos aoristos iterativos con sufijo -σκ (que se halla otras veces en imperfectos) siempre sin aumento (ἴδ-ε-σκ-ον, de ὀράω; ἔχ-ε-σκ-ον, de ἔχω).

En algunos casos el radical toma el sufijo -εθ- (ἔ-σχ-εθ-ον, de ἔχω). Estas formas y las anteriores son, sobre todo, homéricas.

Una modalidad del aoristo fuerte es el llamado *atemático*, aquel en que las desinencias se unen al radical sin vocal de unión.

En su mayor parte pertenecen a verbos de la 2.^a conjugación (véase más abajo la conjugación de ἵστημι, aor. ἔστην, para la voz activa, y de τίθεμαι, aor. ἐθέμην, para la media).

No obstante, los siguientes corresponden a presentes de la 1.^a conj.

βαίνω (de βα-ν-γ-ω; aor. ind. ἔ-βη-ν, subj. βῶ, opt. βαιήν, imp. βῆθι, inf. βῆναι, part. βάς -ᾱσα -άν).

ἄπο-δι-δρά-σκω (aor. ἄπ-έ-δρα-ν).

φθά-ν-ω (aor. ἔ-φθη-ν).

ἄλ-ι-σκ-ομαι (aor. ἐ-άλω-ν).

γι-γνώ-σκω (aor. ἔ-γνων-ν).

φύ-ω (aor. ἔ-φυ-ν), δύ-ω (aor. ἔ-δυ-ν).

TEMA DE FUTURO

La vocal del tema se alarga ante la σ (δουλόω, fut. δουλώσω).

Hay excepciones (ἀρκέσω, de ἀρκέω).

En los verbos líquidos (terminado el tema verbal en -λ, -μ, -ν, -ρ), en lugar de σ se añade al tema verbal -εσ- cuya σ cae entre vocales. Así, φαν-εσ-ω da φανεω que se contrae en φανῶ (de φαίνω).

Así, ἀγγελῶ (de ἀγγέλλω), νεμῶ (de νέμω), φθερῶ (de φθείρω).

Su conjugación es la del presente contracto de la segunda clase (véase ποιέω).

Act. Indic. φανῶ Optat. φανοίην Infin. φανεῖν Partic. φανῶν οὔσα οὖν Med. φανοῦμαι φανοίμην φανεῖσθαι φανούμενος η on

Sin embargo, κέλλω y κύρω (de la 4.^a y 1.^a clase) tienen futuros κέλλω, κύρω.

OBSERVACIONES: a) En jónico aparecen formas no contractas (φανέω). b) Se encuentra también fut. contracto en temas en vocal que eliden la σ de fut. entre vocales (τελέω, fut. τελέσω, y de ahí τελῶ). Los llamados *futuros áticos*, por razones no enteramente claras, se conjugan también como contractos de la 2.^a clase (κομιῶ, de κομίζω; νομιῶ, de νομίζω); hay otros futuros que, en cambio, siguen la flexión de los contractos de la primera (βιβῶ, de βιβάζω; ἐλῶ, de ἐλαύνω). c) Naturalmente, en Homero se produce el mismo fenómeno de *distacción* que en los contractos (ἐλόω, por ἐλῶ, de ἐλάω, véase más arriba). d) Otras veces la característica de fut. en vez de -σ- es -σε- y se contrae la ε con la o de la vocal temática (φεύγω, fut. φεύγ-σε-ομαι, de donde φευξοῦμαι). Es el *futuro dórico*. e) Aunque su tema verbal no termina en líquida ni en nasal, se conjuga como los futuros líquidos μαχοῦμαι, de μάχομαι.

En los *verbos mudos* se producen los mismos fenómenos que en los aoristos (fut. φυλάξω, τάξω, τaráξω, κλέψω, λείψω, γράψω, ἄσσομαι, ἀνύσω, πείσω).

OBSERVACIONES: a) Véase la observ. e) al aor. débil. b) Τρέρω forma el fut. θρέψω; τρέχω, θρέξομαι; τύρω, θύψω, por desaparecer la disimilación de aspiradas.

OBSERVACIONES AL FUTURO EN GENERAL: a) Sobre el fut. de πλέω, πνέω, etc. véase la 2.^a clase de temas de presente. Sobre el de καίω y κλαίω, véase la 4.^a clase. b) χέω forma el fut. χέω. Es irregular πίομαι, de πίνω, además de las formas de fut. de los verbos polirrizos. c) En Homero hallamos futuros con reduplicación, como los aoristos (πεπιθήσω, κεχαρήσω, de πείθομαι, χαίρω). d) Muchos futuros presentan la forma media (γελάω, fut. γελάσομαι).

TEMA DE PERFECTO

Aplíquense las reglas del aumento al pluscuamperfecto.

La característica del tema en toda la flexión es la *reduplicación*, es que precede al tema verbal su primera consonante, seguida de ε (λύω, pf. λέ-λυ-κα).

Las aspiradas se reduplican por medio de la sorda correspondiente (τέ-θυ-κα, de θύω; κεχώρη-κα, de χωρέω; πε-φόνευ-κα, de φρονεύω). Los grupos de consonantes se reduplican por medio de la primera de ellas (δέ-δρα-κα, de δράω) si son de muda y líquida. En caso contrario, puede sustituirse la reduplic. por ε (έ-ζήτη-κα, de ζητέω; έ-στεφάνω-κα, de στεφανώω). Si comienza el tema verbal por ρ se antepone ερ (έρ-ριφ-α, de ρίπτω). En algunos casos, muda y líquida toman también ε inicial (έ-βλάστη-κα, de βλαστάνω). Radicales que comenzaban por σ, ϕ sufren fenómenos fonéticos (λαμβάνω, de σλαμβανω, tiene εἶληφα, por σε-σληφ-α, en que el grupo ha desaparecido, con alargamiento compensatorio; igualmente εἶμαρμαι, por σε-σμαρ-μαι, de μείρομαι, por σμειρομαι). Compárese el pf. έάλωκα, por έφαλωκα, de άλίσκομαι, por φαλίσκομαι, con el aor. έάγην (véase el aumento).

Algunos verbos que empiezan por vocal forman el perfecto con reduplicación ática, que consiste en anteponer al radical su vocal inicial con la consonante siguiente y alargar la vocal inicial, que queda en la segunda sílaba.

άλείρω (pf. άλ-ήλιφ-α).

άκούω (pf. άκ-ήκο-α, de άκηκοφ-α).

όρύσσω (pf. όρ-ώρυχ-α; όρύσσω procede de όρυχ-γ-ω).

Las reglas de la reduplicación en verbos compuestos son las mismas que las del aumento (έκ-λέ-λυ-κα, de έκ-λύω).

El aumento en el pluscuamperfecto precede a la reduplicación.

En el *perfecto débil*, que es el de λύω, la vocal del tema se alarga ante la κ (ποιέω, perf. ποποίηκα). Las nasales ante κ se transforman en γ (πέ-φαγ-κα por πεφανκα, de φαίνω, por φαν-γ-ω). Las dentales caen (πέ-πει-κα, por πεπειθακα, de πείθω).

Ciertos radicales aparecen con vocal larga y cambiada de lugar con la líquida que le sigue (βάλλω, perf. βέ-βλη-κα; κάμνω, perf. κέ-κμη-κα).

El *perfecto fuerte* no toma κ, solamente las desinencias de perfecto tras el radical: σήπομαι (perf. σέσηπα); φεύγω (perf. πέφευγα).

La vocal del tema se alarga (πέ-φην-α, de φαίνω; εἰ-ληχ-α, de λαγχάνω) o es ο (λέλοιπ-α, de λείπω; ἔ-στροφ-α, de στρέφω; ἔ-κτον-α, de κτείνω) o la misma que en el presente, como en los casos citados.

En ciertos casos, la consonante de la raíz se aspira (πέ-πομφ-α, de πέμπω; δε-διωχ-α, de διώκω) si es gutural o labial.

La conjugación del perfecto fuerte en activa es como la de λέλυκα.

Indic. πέφηνα. *Sub.* πεφήνω. *Opt.* πεφήνοιμι. *Imp.* πέφηνε. *Inf.* πεφηνέναι.

Part. πεφηνώς υἷα ὄς.

Como apéndice a la flexión del perf. activo se inserta la de οἶδα, que se usa con valor de presente.

	Indicativo			Imperativo	Subjuntivo	Optativo
	Perfecto	Pluscuamp.	Futuro			
<i>Sing.</i>	οἶδα οἶσθα οἶδε	ᾔδη ᾔδησθα ᾔδη ⁽¹⁾	εἴσομαι εἴσει ⁽⁴⁾ εἴσεται	ἴσθι ἴστω	εἰδῶ εἰδῆς εἰδῇ	εἰδείην εἰδείης εἰδείη
<i>Pl.</i>	ἴσμεν ἴστε ἴσασι	ᾔσμεν ᾔστε ᾔσαν ⁽²⁾	εἰσόμεθα εἴσεσθε εἴσονται	ἴσθε ἴστωσαν	εἰδῶμεν εἰδῇτε εἰδῶσι	εἰδείμεν εἰδείτε εἰδείεν
<i>Dual</i>	ἴστον ἴστον	ᾔστον ᾔστην ⁽³⁾	εἴσεσθον εἴσεσθον	ἴστον ἴστων	εἰδῆτον εἰδῆτον	εἰδείτον εἰδείτην

Inf. εἰδέναι. *Part.* εἰδώς υἷα ὄς.

(1) ο ᾔδεν, ᾔδεισθα, ᾔδει. (2) ο ᾔδειμεν, ᾔδειτε, ᾔδεσαν. (3) ο ᾔδειτον, ᾔδείτην. (4) ο εἴση.

El *perfecto medio* no toma κ, uniéndose el tema verbal directamente a las desinencias. Con ello se producen las siguientes modificaciones en el caso de que éste termine en consonante.

gutural + μ = γμ	dental + μ = σμ	labial + μ = μμ
» + σ = ξ	» + σ = σ	» + σ = ψ
» + τ = κτ	» + τ = στ	» + τ = πτ
» + σθ = χθ	» + σθ = σθ	» + σθ = φθ

Se conjugan a continuación los perfectos medios de tres verbos en gutural **πράσσω**, por **πρακ-γ-ω**), labial (**κόπτω**, por **κοπ-γ-ω**) y dental (**ψεύδω**).

Gutural		Labial		Dental	
Perfecto	Pluscuamperf.	Perfecto	Pluscuamperf.	Perfecto	Pluscuamperf.
πέπραγμαι πέπραξαι πέπρακται	ἔπεπραγμην ἔπέπραξο ἔπέπρακτο	κέκοιμαι κέκοψαι κέκοπται	ἔκεκοιμην ἐκέκοψο ἐκέκοπτο	ἔψευσαι ἔψευσαι ἔψευσται	ἔψεύσμην ἔψευσο ἔψευστο
πεπραγμεθα πέπραχθε πεπραγμένοι εἰσὶ	ἔπεπραγμεθα ἔπέπραχθε πεπραγμένοι ἦσαν	κεκόμμεθα κέκοφθε κεκομμένοι εἰσὶ	ἐκεκόμμεθα ἐκέκοφθε κεκομμένοι ἦσαν	ἔψεύσμεθα ἔψευσθε ἔψευσμένοι εἰσὶ	ἔψεύσμεθα ἔψευσθε ἔψευσμένοι ἦσαν
πέπραχθον πέπραχθον	ἔπέπραχθον ἔπεπραχθην	κέκοφθον κέκοφθον	ἐκέκοφθον ἐκεκόφθην	ἔψευσθον ἔψευσθον	ἔψεύσθην ἔψεύσθην

Imp. **πέπραξο**, **πεπράχθω**, etc. **κέκοψο**, **κεκόφθω**, etc. **ἔψευσο**, **ἔψεύσθω**, etc.

Inf. **πεπράχθαι** **κεκόφθαι** **ἔψεύσθαι**.

Part. **πεπραγμένος** **η** **ον** **κεκομμένος** **η** **ον** **ἔψευσμένος** **η** **ον**.

OBSERVACIONES: a) Las desinencias perifrásticas de 3.^a pl. se deben al hecho de que **πεπρακνται**, etc. resultan impronunciabiles (hemos dado la forma masculina, entendiéndose que deberá emplearse la femenina o neutra cuando el sujeto lo exija). En jónico, no obstante, se resuelve la *v* en *α* (**τετεύχεται**, **τετεύχато**, **κεκόπαι**, etc.). b) Frecuentemente se inserta una *σ* entre radical y desinencia (**τετέλεσμαι**, de **τελέω**). c) El vocalismo de la voz media suele ser cero (**ἔστραμμαι**, por **ἐ-στραφ-μαι**, de **στρέφω**).

TEMA DE PASIVA

De él se forman el aoristo y futuro. Aplíquense al aoristo las reglas del aumento.

El aoristo y futuro llamados *débiles* o *primeros* toman la característica -θη-, cuya η se abrevia en ocasiones, seguida de las desinencias sin vocal de unión.

OBSERVACIONES: a) Ante la θ todas las consonantes guturales y labiales — verbos mudos — se transforman en aspirada. Las dentales se mudan en σ.

πράσσω (de **πρακ-γ-ω**); aor. pas. **ἐ-πράχ-θην**.

πέμπω; aor. pas. **ἐ-πέμφ-θην**.

ψεύδω; aor. pas. **ἐ-ψεύσ-θην**.

b) El vocalismo puede ser el mismo del presente; cf. supra. c) Otras veces el radical está en grado 0 (**τείνω**, de **τεν-γ-ω**, aor. pas. **ἐ-τά-θην**; **χέω**, de **χέφω**, aor. pas. **ἐ-χύ-θην**); o hay metátesis (**βάλλω**, de **βαλ-γ-ω**, aor. pas. **ἐ-βλή-θην**, véase lo dicho sobre el perfecto **κέκμηκα**). d) Sobre **τρέφω**, aor. pasivo **ἐ-θρέφ-θην**, véase el fut. **θρέψω**. e) En ocasiones hay disimilación de aspiradas (**θύω**, aor. pas. **ἐ-τύ-θην**, por **ἐθυθην**). f) Suele intercalarse una σ entre el radical y la característica -θη- (**κελεύω**, aor. pas. **ἐ-κελεύ-σ-θην**). g) La vocal del tema se alarga ante la característica (**ποιέω**, aor. pas. **ἐ-ποιή-θην**).

Los aoristos y futuros *fuertes o segundos* tienen como característica solamente -η-, conjugándose como los débiles ἐλύθην y λυθήσομαι.

Aor. Ind. ἐφάνην. Subj. φανῶ. Opt. φανείην. Imp. φάνηθι. Inf. φανῆναι. Part. φανείς εἶσα ἐν.

F. Ind. φανήσομαι. O. φανησοίμην. I. φανήσεσθαι. Part. φανησόμενος η ον.

OBSERVACIONES: a) En Homero se encuentra la 3.ª pers. pl. en -εν (τρέφεν).

SEGUNDA CONJUGACIÓN (VERBOS EN -μι)

El más usado y modelo de la primera clase es εἰμί, que no hay que confundir con εἶμι.

VERBO εἰμί (TEMA DE PRESENTE, 1.ª clase)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
Sing.	εἰμί εἶ ἐστί	ἦν ο ἦ ἦσθα ἦν	᾿ω ᾿ῆς ᾿ῆ	εἶην εἶης εἶη	ἴσθι ἔστω
Pl.	ἐσμέν ἐστέ εἰσὶ	ἦμεν ἦτε ο ἦστε ἦσαν	᾿ωμεν ᾿ῆτε ᾿ωσι	εἶμεν εἶτε εἶεν ⁽¹⁾	ἔστε ἔστωσαν ⁽³⁾
Dual	ἐστόν ἐστόν	ἦτον ο ἦστον ἦτην ο ἦστην	᾿ῆτον ᾿ῆτον	εἶτον εἶτην ⁽²⁾	ἔστον ἔστον

Inf. εἶναι. Part. ὢν οὔσα ὄν.

(¹) ο εἶμεν, εἶητε, εἶησαν. (²) ο εἶητον, εἶήτην. (³) ο ἔστων, ὄντων.

TEMA DE FUTURO

Indic. Sing. ἔσομαι, ἔσει ο ἔση, ἔσται. Pl. ἐσόμεθα, ἔσεσθε, ἔσονται. Dual ἔσεσθον, ἔσεσθον.

Optat. Sing. ἐσοίμην, ἐσοιο, ἐσοίτο. Pl. ἐσοίμεθα, ἐσοίσεθε, ἐσοίντο. Dual ἐσοίσθον, ἐσοίσθον.

Infinit. ἔσεσθαι. Partic. ἐσόμενος η ον.

OBSERVACIONES: a) Las formas bisilábicas del pres. ind. son enclíticas. b) ἐστί, εἰσὶ y ᾿ωσι admiten v. eufónica. c) Los dialectos emplean ἔσσι por εἰ, εἰμέν por ἔσμέν, ἔσσι por εἰσὶ, en el subj. formas no contractas (ἔω, etc.), en el opt. ἔοις, ἔοι, en el inf. ἔμμεν y ἔμμεναι y ἔών para el participio. En el fut. suele duplicarse la σ. d) No tiene aor. ni perf.

VERBO εἶμι (TEMA DE PRESENTE)

Sing.	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
	εἶμι	ἦειν ο ἦα	ἴω	ἴοιμι ⁽¹⁾	
	εἶ	ἦεις ο ἦεισθα	ἴης	ἴοις	ἴθι
	εἶσι	ἦει ο ἦειν	ἴη	ἴοι	ἴτω
Pl.	ἴμεν	ἦειμεν ο ἦμεν	ἴωμεν	ἴοιμεν	
	ἴτε	ἦειτε ο ἦτε	ἴητε	ἴοιτε	ἴτε
	ἴασι	ἦεσαν ο ἦσαν	ἴωσι	ἴοιεν	ἴόντων ⁽²⁾
Dual	ἴτον	ἦειτον ο ἦτον	ἴητον	ἴοιτον	ἴτον
	ἴτων	ἦείτην ο ἦτην	ἴητων	ἴοίτην	ἴτων

Inf. **λέναι**. Part. **λὼν** **λοῦσα** **λόν**.

(¹) ο **λοῖην**. (²) ο **ἴωσαν**.

OBSERVACIONES: a) El presente **εἶμι** se usa para el fut., y **ἦλθον** y **ἔλθλυθα** para el aor. y perf. b) No se confunda **εἶ** de **εἶμι** con **εἶ** de **εἶμι**.

VERBO φημί (TEMA DE PRESENTE)

Indic. pres. Sing. **φημί**, φῆς (ο φῆς), φησί. *Pl.* φαμέν φατέ φασί. *Dual* φατόν φατόν.

» *impf. Sing.* **ἔφην**, ἔφησθα (ο ἔφης), ἔφη. *Pl.* ἔφαμεν, ἔφατε, ἔφασαν. *Dual* ἔφατον, ἔφάτην.

Subj. **φῶ**, φῆς etc. (como **ἴστημι**).

Opt. **φαίην**, φαίης, etc. (id.).

Imp. **φάθι**, φάτω, etc. (id.).

Inf. **φάναι**.

Part. **φάς** ᾗσα ἄν.

El resto de los temas se conjuga regularmente (fut. **φήσω**, aor. **ἔφησα**). No tiene perfecto. Son enclíticas las formas bisilábicas del pres. indic. El impf. y el inf. pres. se usan con valor de aoristo.

TEMA DE PRESENTE DE LOS VERBOS CON REDUPLICACIÓN (2.ª clase)

Con radical en -α (voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ἵστημι ἵστης ἵστησι	ἵστην ἵστης ἵστη	ἵστω ἵσῃς ἵσῃ	ἵσταίην ἵσταίης ἵσταίῃ	ἵστη ἵστάτω
<i>Pl.</i>	ἵσταμεν ἵστατε ἵσᾶσι	ἵσταμεν ἵστατε ἵστασαν	ἵσῶμεν ἵσῇτε ἵσῶσι	ἵσταίμεν ἵσταίτε ἵσταίεν ⁽¹⁾	ἵστατε ἵσάντων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	ἵστατον ἵστατον	ἵστατον ἵστάτην	ἵσῆτον ἵσῆτον	ἵσταίτον ἵσταίτην ⁽²⁾	ἵστατον ἵστάτων

Inf. ἵσθαι. Part. ἱστάς ᾄσα ἄν.

⁽¹⁾ ο ἵσταίμεν, ἵσταίτε, ἵσταίσαν.⁽²⁾ ο ἵσῆτον, ἵσῆτην.⁽³⁾ ο ἵσάτωσαν.*Con radical en -α (voz media)*

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ἵσταμαι ἵστασαι ἵσεται	ἵσάμην ἵτασο ἵτατο	ἵσῶμαι ἵσῃ ἵσῇται	ἵσταίμην ἵταῖο ἵταῖτο	ἵτασο ἵτάσθω
<i>Pl.</i>	ἵσάμεθα ἵτασθε ἵστανται	ἵσάμεθα ἵτασθε ἵσαντο	ἵσώμεθα ἵσῃσθε ἵσῶνται	ἵσταίμεθα ἵταῖσθε ἵταῖντο	ἵτασθε ἵτάσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	ἵτασθον ἵτασθον	ἵτασθον ἵτάσθην	ἵσῃσθον ἵσῃσθον	ἵταῖσθον ἵταῖσθην	ἵτασθον ἵτάσθων

Inf. ἵστασθαι. Part. ἱστάμενος ἡ ον.

⁽¹⁾ ο ἵτάσθωσαν.

Con radical en -ε (voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Singular</i>	τιθῆμι τίθης τίθῃσι	ἐτίθην ἐτίθεις ἐτίθει	τιθῶ τιθῇς τιθῇ	τιθείην τιθείης τιθείη	τιθει τιθέτω
<i>Plural</i>	τίθεμεν τίθετε τιθέασι	ἐτίθεμεν ἐτίθετε ἐτίθεσαν	τιθῶμεν τιθῇτε τιθῶσι	τιθεῖμεν τιθεῖτε τιθεῖεν ⁽¹⁾	τίθετε τιθέντων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	τίθετον τίθετον	ἐτίθετον ἐτιθέτην	τιθῇτον τιθῇτον	τιθεῖτον τιθεῖτην ⁽²⁾	τίθετον τιθέτων

Inf. τιθέναι. Part. τιθείς εἷσα ἐν.

⁽¹⁾ ο τιθείμεν, τιθείητε, τιθείσαν. ⁽²⁾ ο τιθείητον, τιθείτην. ⁽³⁾ ο τιθέτων.

Con radical en -ε (voz media)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Singular</i>	τιθῆμαι τιθῆσαι τιθεται	ἐτιθέμην ἐτίθεσο ἐτίθετο	τιθῶμαι τιθῇ τιθῇται	τιθείμην τιθεῖο τιθεῖτο	τιθεσο τιθέσθω
<i>Plural</i>	τιθέμεθα τιθῆσθε τιθενται	ἐτιθέμεθα ἐτίθῆσθε ἐτίθεντο	τιθῶμεθα τιθῇσθε τιθῶνται	τιθεῖμεθα τιθεῖσθε τιθεῖντο	τίθῆσθε τιθέσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	τιθῆσθον τιθῆσθον	ἐτίθῆσθον ἐτιθέσθην	τιθῇσθον τιθῇσθον	τιθεῖσθον τιθεῖσθην	τίθῆσθον τιθέσθων

Inf. τιθέσθαι. Part. τιθέμενος η ον.

⁽¹⁾ ο τιθέσθων.

Con radical en -ο (voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Singular</i>	δίδωμι δίδως δίδωσι	έδιδουν έδιδους έδιδου	διδῶ διδῷς διδῷ	διδοίην διδοίης διδοίη	δίδου διδότω
<i>Plural</i>	δίδομεν δίδοτε διδόασι	έδιδομεν έδίδοτε έδιδοσαν	διδῶμεν διδῶτε διδῶσι	διδοῖμεν διδοῖτε διδοῖεν ⁽¹⁾	δίδοτε διδόντων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	δίδοτον δίδοτον	έδίδοτον έδιδότην	διδῶτον διδῶτον	διδοῖτον διδοίτην ⁽²⁾	δίδοτον διδότων

Inf. δίδοναι. Part. διδούς οὔσα όν.

⁽¹⁾ ο δίδοιμεν, δίδοίητε, δίδοίσαν. ⁽²⁾ ο διδόητον, διδοιήτην. ⁽³⁾ ο διδότωσαν.

Con radical en -ο (voz media)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Singular</i>	διδόμεαι δίδοσαι δίδοται	έδιδόμην έδίδοσο έδίδοτο	διδῶμαι διδῷ διδῶται	διδοίμην διδοῖο διδοῖτο	δίδοσο διδόσθω
<i>Plural</i>	διδόμεθα δίδοσθε δίδονται	έδιδόμεθα έδίδοσθε έδίδοντο	διδῶμεθα διδῶσθε διδῶνται	διδοίμεθα διδοῖσθε διδοῖντο	δίδοσθε διδόσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	δίδοσθον δίδοσθον	έδίδοσθον έδιδόσθην	διδῶσθον διδῶσθον	διδοῖσθον διδοίσθην	διδόσθον διδόσθων

Inf. δίδοσθαι. Part. διδόμενος η όν.

⁽¹⁾ ο διδόσθωσαν.

OBSERVACIONES: a) La vocal del tema es larga en las tres personas del sing. del pres. e imperfecto de la voz activa; el alargamiento de α es η. b) Las tres personas del sing. del impf. activo de δίδωμι y la 2.^a y 3.^a del de τιθημι tienen desinencias de verbo contracto.

TEMA DE AORISTO

Es de los llamados fuertes atemáticos (véase más arriba). Como es natural, en este tema no aparece ya la reduplicación. En los verbos **τίθημι**, **δίδωμι** y **ἵημι** hallamos -κ en el sing. del aor. ind. activo. Estos verbos tienen vocal larga en el singular activo, mientras **ἵστημι** la tiene en todo el indicativo.

Voç activa

	en -α		en -ε		en -ο	
	Indicativo	Imperativo	Indicativo	Imperativo	Indicativo	Imperativo
<i>Sing.</i>	ἔστην ἔστης ἔστη	στήθι στήτω	ἔθηκα ἔθηκας ἔθηκε	θέε θέτω	ἔδωκα ἔδωκας ἔδωκε	δόε δότηω
<i>Pl.</i>	ἔστημεν ἔστητε ἔστησαν	στήτε σάντων ⁽¹⁾	ἔθεμεν ἔθετε ἔθεσαν ⁽²⁾	θέτε θέντων ⁽³⁾	ἔδομεν ἔδοτε ἔδοσαν	δότε δόντων ⁽⁴⁾
<i>Dual</i>	ἔστητον ἔστήτην	στήτον στήτων	ἔθετον ἔθέτην	θέτον θέτων	ἔδοτον ἔδότην	δότον δότηων

(¹) ο στήτωσαν. (²) ο ἐθήκαμεν ἐθήκατε ἔθηκαν (en Homero). (³) ο θέτωσαν. (⁴) ο δότησαν.

El resto de los modos tiene las mismas desinencias que el pres.:

Subj. **στῶ, θῶ, δῶ. Opt.** **σταίην, θείην, δοίην. Inf.** **στήναι, θείναι, δοῦναι.**

Part. **στάς ἄσα ἄν, θείς θείσα θέν, δούς δοῦσα δόν.**

Voç media

	en -ε		en -ο	
	Indicativo	Imperativo	Indicativo	Imperativo
<i>Sing.</i>	ἐθέμην ἐθοῦ ἐθετο	θοῦ θέσθω	ἐδόμην ἐδοῦ ἐδοτο	δοῦ δόσθω
<i>Pl.</i>	ἐθέμεθα ἐθεσθε ἐθεντο	θέσθε θέσθων ⁽¹⁾	ἐδόμεθα ἐδοσθε ἐδοντο	δόσθε δόσθων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	ἐθεσθον ἐθέσθην	θέσθον θέσθων	ἐδοσθον ἐδόσθην	δόσθον δόσθων

(¹) ο θέσθωσαν. (²) ο δόσθωσαν.

El resto de los modos tiene las mismas desinencias que el presente:

Subj. θῶμαι, δῶμαι. *Opt.* θείμην, δόιμην. *Inf.* θέσθαι, δόσθαι. *Part.* θέμενος η ον, δόμενος η ον.

OBSERVACIÓN COMÚN A LOS VERBOS CON REDUPLICACIÓN. Los demás temas, excepto el de presente y aoristo, son regulares (fut. στήσω, θήσω, δώσω, perf. ἔστηκα, τέθεικα, δέδωκα, aor. pas. ἐστάθην, ἐτέθην, ἐδόθην). Sobre la forma ἐτέθην, véase más arriba observac. e) al aor. pas. ἴστημι tiene además un aor. regular, ἔστησα, con signif. transitiva frente a la intrans. de ἔστην y ἔστηκα.

VERBO ἴημι

Es un verbo con reduplic. en el pres. que reúne varias características que hacen difícil su conjugación. Su radical es -έ- (véase clasificación de los temas de presente).

TEMA DE PRESENTE (*Voz activa*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ἴημι ἴης ἴησι	ἴην ἴεις ἴει	ἴῶ ἴῆς ἴῃ	ἴειην ἴειης ἴειη	ἴει ἴέτω
<i>Pl.</i>	ἴεμεν ἴετε ἴασι	ἴεμεν ἴετε ἴεσαν	ἴῶμεν ἴῆτε ἴῶσι	ἴειμεν ἴειτε ἴειεν	ἴετε ἴέντων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	ἴετον ἴετον	ἴετον ἴέτην	ἴῆτον ἴῆτον	ἴεῖτον ἴείτην	ἴετον ἴέτων

Inf. ἰέναι. *Part.* ἰεῖς ἰείσα ἰέν.

⁽¹⁾ ο ἰέτωσαν.

TEMA DE PRESENTE (*Voz media*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ἴεμαι ἴεσαι ἴεται	ἴέμην ἴεσο ἴετο	ἴῶμαι ἴῃ ἴῆται	ἴειμην ἴειο ἴεῖτο	ἴεσο ο ἴου ἴέσθω
<i>Pl.</i>	ἴέμεθα ἴεσθε ἴενται	ἴέμεθα ἴεσθε ἴεντο	ἴῶμεθα ἴῆσθε ἴῶνται	ἴειμεθα ἴεισθε ἴειντο	ἴεσθε ἴέσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	ἴεσθον ἴεσθον	ἴεσθον ἴέσθην	ἴῆσθον ἴῆσθον	ἴεῖσθον ἴείσθην	ἴεσθον ἴέσθων

Inf. ἴεσθαι. *Part.* ἴέμενος η ον.

⁽¹⁾ ο ἴέσθωσαν.

TEMA DE AORISTO (*Voz activa*)

	Indicativo	Subjuntivo	Optativo	Imperativo
<i>Singular</i>	ἦκα ἦκας ἦκε	ῶ ῆς ῆ	εἴην εἴης εἴη	ἕς ἔτω
<i>Plural</i>	εἶμεν εἴτε εἴσαν	ῶμεν ῆτε ῶσι	εἶμεν εἴτε εἴεν	ἔτε ἔντων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	εἶτον εἶτην	ῆτον ῆτον	εἶτον εἶτην	ἔτον ἔτων

Inf. εἶναι. Part. εἷς εἷσα ἔν.

⁽¹⁾ ο ἔτωσαν.

TEMA DE AORISTO (*Voz media*)

	Indicativo	Subjuntivo	Optativo	Imperativo
<i>Singular</i>	εἴμην ⁽¹⁾ εἶσο εἶτο	ῶμαι ῆ ῆται	εἴμην εἶο εἶτο	οὔ ἔσθω
<i>Plural</i>	εἶμεθα εἴτε εἶντο	ῶμεθα ῆσθε ῶνται	εἶμεθα εἶσθε εἶντο	ἔσθε ἔσθων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	εἶσθον εἶσθην	ῆσθον ῆσθον	εἶσθον εἶσθην	ἔσθον ἔσθων

Infinitivo ἔσθαι. Participio ἔμενος η ον.

⁽¹⁾ ο ἠκάμην en Homero.

⁽²⁾ ο ἔσθωσαν.

El resto es regular (fut. ἦσω, perf. εἶλα, aor. pas. εἶθην; εἰ- procede del aumento y reduplicación γε-γε-κα y ἐ-γε-θην, por lo cual el resto de las formas de pas., excepto el aor. ind., tienen solamente ἐ- inicial, p. ej. inf. aor. pas. ἐθῆναι).

VERBOS CON SUFIJO NASAL (3.ª clase)

El sufijo -vu- ο -νη- aparece solamente en el tema de presente, con vocal larga (ῶ, η) en el sing. del pres. e impf. de la voz activa y breve (ῶ, ᾱ) en las demás formas.

TEMA DE PRESENTE (*voz activa*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	δείκνυμι δείκνυς δείκνυσι	ἐδείκνυν ἐδείκνυς ἐδείκνυ	δείκνῶ δείκνῆς δείκνῃ	δείκνύοιμι δείκνύοις δείκνύοι	δείκνυ δείκνύτω
<i>Plural</i>	δείκνυμεν δείκνυτε δείκνύασι	ἐδείκνυμεν ἐδείκνυτε ἐδείκνυσαν	δείκνῶμεν δεοκνύητε δείκνύωσι	δείκνύοιμεν δεοκνύοιτε δείκνύοιεν	δείκνυτε δείκνύντων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	δείκνυτον δείκνυτον	ἐδείκνυτον ἐδείκνύτην	δείκνύητον δείκνύητον	δείκνύοιτον δείκνυοίτην	δείκνυτον δείκνύτων

Inf. **δείκνύναι**. Part. **δείκνύς ὤσα ὤν**.

⁽¹⁾ ο δεικνύτῳσαν.

TEMA DE PRESENTE (*voz media*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	δείκνυμαι δείκνυσαι δείκνυται	ἐδείκνυμην ἐδείκνυσσο ἐδείκνυτο	δείκνῶμαι δείκνῇ δείκνῆται	δείκνυοίμην δείκνύοιο δείκνύοιτο	δείκνυσσο δείκνύσθω
<i>Plural</i>	δείκνύμεθα δείκνυσθε δείκνυνται	ἐδεικνύμεθα ἐδείκνυσθε ἐδείκνυντο	δείκνῶμεθα δείκνῆσθε δείκνύνται	δείκνυοίμεθα δείκνύοισθε δείκνύοιντο	δείκνυσθε δείκνύσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	δείκνυσθον δείκνυσθον	ἐδείκνυσθον ἐδείκνύσθην	δείκνῆσθον δείκνῆσθον	δείκνύοισθον δείκνυοίσθην	δείκνυσθον δείκνύσθων

Inf. **δείκνυσθαι**. Part. **δείκνύμενος ἦ ὤν**.

⁽¹⁾ ο δεικνύσθῳσαν.

El resto de la conjug. es regular (fut. **δείξω**, aor. **ἐδείξα**, perf. **δέδειχα**, aor. pas. **ἐδείχθην**).

De modo parecido a **δείκνυμι** se conjuga **δάμνημι** (pres. medio **δάμναμαι**).

TEMAS DE PRESENTE

Existen once clases de tema de presente en la conjugación griega ⁽¹⁾, entendiendo por tema de presente la formación de que se derivan los presentes e imperfectos (p. ej. λυ- en λύω).

De los verbos en -ω

1.^a clase: El tema de presente es igual al radical verbal.

λύ-ω (aor. ἔ-λυ-σα)	τί-ω (aor. ἔ-τι-σα)
ἄρχ-ω (aor. ἤρξ-α, por ἤρχ-σα)	

2.^a clase: El tema de pres. y el resto de los temas, sobre todo el aor. y perf., presentan alternaciones de las vocales ε, ο y la ausencia de vocal (llamada grado cero). La vocal del tema suele ser ε en el pres. y fut., 0 en el aor. y aor. pas y ο en el perf.

λείπ-ω (aor. ἔ-λιπ-ον, perf. λέ-λοιπ-α) φεύγ-ω (aor. ἔ-φυγ-ον)
 πείθ-ω (aor. med. ἐ-πιθ-ό-μην, perf. intr. πέ-ποιθ-α) πνέ-ω (perf. πέ-πνυ-μαι).

Los verbos citados tienen en el tema una semivocal (ι, υ, ν. πνεῦμα) que mantiene la sílaba al quedar el radical en grado 0 ⁽²⁾.

ἔχ-ω (aor. ἔ-σχ-ον). El tema era σεχ- que ha perdido la σ.

ἐπ-ομαι (aor. ἐ-σπ-όμην). El tema era σεπ-.

τρέπ-ω (aor. ἔ-τραπ-ον, perf. τέ-τροφ-α). En el grado 0 la ρ se resuelve en ρα.

τρέχ-ω (v. τρόχ-ος), λέγ-ω (v. λόγ-ος), φέρ-ω (v. φορ-ά), ἔρχ-ομαι (v. ὄρχ-ος) tienen los demás temas de otra raíz.

3.^a clase: El tema de presente reduplica la primera consonante del radical seguida de ι, con grado vocálico 0; los demás no reduplican. El aoristo puede tener ε en alternación con el pres. (lat. gi-gn-o).

πί-πτ-ω (aor. dialect. ἔ-πετ-ον) γί-γν-ομαι (aor. ἐ-γεν-όμην)

τί-κτ-ω (por τι-τκ-ω; aor. ἔ-τεκ-ον)

μί-μν-ω, ἴ-σχ-ω (por σι-σχ-ω) tienen sólo tema de presente.

4.^a clase: El tema de presente tiene y, sonido desaparecido en griego en época posterior a las formaciones verbales. Esta característica ocasiona las siguientes modificaciones fonéticas, al encuentro con el radical.

a) Los radicales en vocal y semivocal pierden la y al encontrarse entre la vocal del tema y la de unión.

τιμά-ω (de τιμαγ-ω; aor. ἐ-τίμη-σα).

ποιέ-ω (de ποιεγ-ω; aor. ἐ-ποίη-σα).

δουλό-ω (de δουλογ-ω; aor. ἐδούλω-σα).

Son los verbos llamados contractos.

(1). Seguimos la clasificación de nuestro maestro y amigo D. José Manuel Pabón, que es la adaptación de la tradicional de los temas de presente de Curtius a los resultados de la lingüística actual.

(2). La semivocal υ en cierta posición se expresa gráficamente por medio de ϕ, signo que más tarde desapareció, y que equivale a v y se pronunciaba como ella. Así πνέω procede de πνεϕ-ω.

φύ-ω (de φυγ-ω; aor. ἐ-φυ-σα).

βασιλεύ-ω (de βασιληγ-ω; aor. ἐ-βασίλευ-σα).

(Véase nota sobre la *φ* más arriba.)

Estos radicales en vocal pueden considerarse sin gran inexactitud como pertenecientes a la 1.^a clase, y de hecho, en la conjugación, así ocurre, ya que no aparecen jamás huellas de *y*.

b) En los radicales en gutural, *κγ-, χγ-*, dan lugar a *-σσ-* (en ático *-ττ-*); y *γγ-*, a *-ζ-*.

φυλάσσ-ω (de φυλακγ-ω; aor. ἐ-φύλαξα de ἐ-φυλακ-σα).

τάσσ-ω (de τακγ-ω; perf. pas. τέ-ταγ-μαι).

κράζ-ω (de κραγγ-ω; perf. κέ-κραγ-α).

σαλπίζ-ω (de σάλπιγγγ-ω; aor. ἐ-σάλπιγξ-α).

c) En los radicales en dental *δγ-, τυ-, θγ-* dan lugar a las mismas formas que los radicales en gutural.

βλιττ-ω (de βλιτγ-ω; aor. ἐ-βλι-σα, de ἐ-βλιτ-σα).

πλάσσ-ω (de πλαθγ-ω; aor. ἐ-πλα-σα, de ἐ-πλαθ-σα).

σχίζ-ω (de σχιδγ-ω; aor. ἐ-σχι-σα, de ἐ-σχιδ-σα).

d) En los radicales en *λ, -λγ-* se convierte en *-λλ-*.

βάλλ-ω (de βαλγ-ω; aor. ἐ-βαλ-ον).

e) En los radicales en *-αν, -αρ, -vy- -ργ-* se convierten, por metátesis, en *-iv-, -ip-*.

φαίν-ω (de φανγ-ω; fut. φαν-ῶ).

αἶρ-ω (de ἄργ-ω; fut. ἄρ-ῶ).

f) En los radicales en *-εν, -ερ, -iv, -υν*, desaparece la *y* alargándose por compensación la vocal anterior (el alargamiento de *ε* es *ει*).

τείν-ω (de τενγ-ω; fut. τεν-ῶ).

φθειρ-ω (de φθεργ-ω; fut. φθερ-ῶ).

κρίν-ω (de κρινγ-ω; fut. κριν-ῶ).

ἰθύν-ω (de ἰθυνγ-ω; fut. ἰθυν-ῶ).

g) En los radicales en labial la *y* se convierte en *τ* y la labial anterior en sorda.

βλάπτω (de βλαβγ-ω; aor. pas. ἐ-βλάβ-ην).

τύπτω (de τυπγ-ω; aor. pas. ἐ-τύπ-ην).

βάπτω (de βαβγ-ω; aor. pas. ἐ-βάφ-ην).

θάπτω (de θαβγ-ω; aor. pas. ἐ-τάφ-ην, por ἐ-θαφ-ην con disimilación de la primera aspirada).

h) En los radicales en *σ* la *y* se convierte en *ι* y la *σ* desaparece.

ναί-ω (de νασγ-ω; aor. ἐ-νασ-σα).

i) En los radicales en *φ* ésta desaparece y la *y* se convierte en *ι*.

καί-ω (de καφγ-ω; aor. ἐ-καυ-σα, de ἐ-καφ-σα).

5.^a clase: El tema de presente añade *ν*.

πίν-ω (aor. ἐ-πι-ον).

τέμν-ω (fut. τεμ-ῶ).

A veces el sufijo es -αν-.

αἰσθάν-ομαι (fut. αἰσθ-ήσομαι).

Este sufijo se combina con un infijo nasal (lat. ta-n-g-o)

θι-γ-γ-άνω (aor. ἔ-θιγ-ον).

τυ-γ-χ-άνω (aor. ἔ-τυχ-ον).

Sufijo -νε-.

ἰκ-νέ-ομαι (aor. ἰκ-όμην).

6.^a clase: El tema de presente adquiere el sufijo -σκ- (lat. no-sc-o).

ἰλᾱ-σκ-ομαι (fut. ἰλᾱ-σομαι).

Este sufijo se combina a veces con los de otras clases.

ι + σκ

εὖρ-ί-σκ-ω (aor. εὖρ-ον).

θνή-σκ-ω (de θνη-ι-σκ-ω; perf. τέ-θνη-κα).

ι + σκ + αν

ὄφλ-ι-σκ-άν-ω (aor. ὠφλ-ον).

reduplic. + σκ

γι-γνώ-σκ-ω (aor. ἔ-γνων-ν).

A veces el sufijo produce modificaciones fonéticas al encuentro con el radical.

λᾱ-σκ-ω (de λακ-σκ-ω; aor. ἔ-λακ-ον).

πά-σχ-ω (por παθ-σκ-ω; la dental ha desaparecido, pasando su aspiración a la gutural; aor. ἔ-παθ-ον).

7.^a clase: El tema de presente se forma por medio de ε.

δοκ-έ-ω (aor. ἔ-δοξα, por ἔ-δοκ-σα).

O bien los que toman ε (que suele alargarse en η) son los demás temas.

μέν-ω (perf. **με-μέν-η-κα**).

ἐθέλ-ω (fut. **ἐθελ-ή-σω**).

μάχ-ομαι (aor. **έ-μαχ-ε-σάμην**).

En algunos verbos, el elemento agregado frente al presente es ο/ω.

ὄμ-νυ-μι (aor. ὠμ-ο-σα).

ἀναλ-ί-σκ-ω (aor. ἀνήλ-ω-σα).

άλ-ί-σκ-ο-μαι (aor. ἑάλ-ω-ν).

8.^a clase: El presente se forma con raíces distintas (αἰρέω, ἔρχομαι, ἐσθίω, δράω, τρέχω, φέρω, λέγω). Cf. lat. fero.

De los verbos en -μι

1.^a clase: verbos radicales.

εἶ-μι (1.^a pl. ἴ-μεν) tiene los demás temas de otra raíz.

εἶ-μι (de ἔσ-μι) carece de formas para aoristo y perfecto (fut. ἔσομαι).

φη-μί (aor. ἔ-φη-σα), **κεῖ-μαι**, **ἦ-μαι**, **ἦ-μί**, **δύνα-μαι** (aor. ἔ-δυνή-θην).

κρέμα-μαι (aor. ἔ-κρεμά-σθην).

2.^a clase: verbos con reduplicación.

τί-θη-μι (aor. ἔ-θη-κα)

δί-δω-μι (aor. ἔ-δω-κα); **ἵ-στη-μι** (por σι-στη-μι; aor. ἔ-στη-ν)

πί-μ-πλη-μι (aor. ἔ-πλη-σα) y **πί-μ-πρη-μι** (aor. ἔ-πρη-σα) con *μ* epentética
ἱ-η-μι (por *γι-γη-μι*; aor. ἦ-κα).

3.^a clase: verbos con sufijo nasal.

Sufijo -*νη-*.

δάμ-νη-μι (aor. pas. ἔ-δάμ-ην).

Sufijo -*νυ-*.

δείκ-νυ-μι (aor. ἔ-δειξα, por ἔ-δεικ-σα).

A veces la consonante anterior se asimila a la *v*.

σβέν-νυ-μι (por σβεσ-νυ-μι, aor. ἔ-σβεσ-σα).

O viceversa, la *v* a la consonante.

ὄλ-λυ-μι (por ὀλ-νυ-μι, fut. ὀλ-ῶ).

OBSERVACIÓN: *Al encontrar una forma verbal de dudoso significado, una vez despojada de desinencias y características temporales y modales, puede probarse con los anteriores sufijos, uno de los cuales añadido a ella dará el tema de presente, y por ende, su significación en el lugar correspondiente del diccionario. No obstante, debe recurrirse en primer término al propio diccionario, que da muchas de estas formas que difieren de manera apreciable del presente.*

SINTAXIS

LOS CASOS

- Nominativo* A. Sujeto; **ὁ παῖς** παίζει el niño juega.
 B. Predicado; Κύρος **βασιλεὺς** ἐγένετο Ciro fue rey.
 C. Exclamativo; **νήπιος** ¡tonto!
 D. En vez del vocativo; **ὁ παῖς** ἀκολουθεῖ niño, sígueme.
 Ζεῦ πάτερ, **Ἡελίος** τε ¡oh, padre Zeus y Helio!
 ὦ φίλ' **Αἴας, φίλος** ὦ Μενέλαιε ¡oh, querido Ayante, oh querido Menelao!

Vocativo Persona a quien se dirige la palabra; ὦ **ἄνδρες Ἀθηναῖοι** ¡oh, atenienses! (sin la interjección ὦ: ἀκούεις, **Αἰσχίνη**; ¿oyes, Esquines?)

Acusativo A. Sujeto de oración de infinitivo; λέγει **σε** εἰσεῖν dice que tú has venido.

- B. Complemento directo (objeto externo); τύπτω **τὸν δοῦλον** golpeo al esclavo.

[Se emplea con verbos que en español son intransitivos:

- a) beneficiar o perjudicar; ὁ Σωκράτης **οὐδένα** ἠδίκησεν Sócrates no fue injusto con nadie.
 b) huir, escapar, ocultarse; **φεύγειν τὸν πατέρα** huir de su padre.
 c) tener un sentimiento (temor, vergüenza); εὐλαβοῦ **ψόγον** guárdate de los reproches.]

- C. Complemento directo (objeto interno).

- a) etimológico; **μάχην** ἐμάχοντο luchaban en una batalla.
 b) con significado afín al del verbo; **πόλεμον** ἐστράτευσαν tomaron parte en una guerra.
 c) determinación de un ac. interno sobreentendido; **γάμους** ἐστιᾶν organizar un banquete de bodas.
 d) con determinación adverbial; **μέγα** ψεύδεται dice grandes mentiras.
 e) efecto de la acción del verbo; **ἐλκος** οὐτάσαι inferir una herida.

(Se emplea acompañado de un objeto externo; ἐγράψατό με **γραφὴν** incoó un proceso contra mí.)

- D. Complemento directo (con dos acusativos); διδάσκω **τοὺς παῖδας τὴν γραμματικὴν** enseño a los niños Gramática.
 E. Complemento directo (con predicado); ἔλαβε **τοῦτο** δῶρον recibió esto como un regalo.

- F. De relación; κεφαλὴν ἵκελος Διὶ parecido en la cabeza a Zeus.
 *Ἕλληνές εἰσι τὸ γένος son griegos por su nacionalidad.
- G. De extensión.
- a) en el espacio πλεῖν θάλασσαν navegar por mar.
 - b) en el tiempo ἔμεινεν ἡμέρας πέντε se quedó cinco días.
- H. Adverbial; τὴν ταχίστην por el camino más corto.
 τέλος por fin.
- I. De dirección; ἦλθες Ἄργος viniste a Argos.
- J. Absoluto; προσταχθέν ἀναχωρῆσαι habiendo sido ordenada la retirada.

Genitivo A. Con sustantivos.

- a) De parentesco; Σωκράτης ὁ Σωφρονίσκου Sócrates el hijo de Sofronisco.
 - b) De propiedad; ἡ οἰκία τοῦ πατρὸς la casa del padre.
- (con un sustantivo sobreentendido εἰς διδασκάλου a casa del maestro)
- c) De materia; τεῖχος λίθου una pared de piedra.
 - d) De contenido; δέπας οἴνου una copa de vino.
 - e) De precio; δοῦλος πέντε μνῶν un esclavo que vale cinco minas.
 - f) De autor; Δημοσθένους λόγος un discurso de Demóstenes.
 - g) De causa; γραφὴ κλοπῆς acusación por hurto.
 - b) De cualidad; πολίτου ἀρετὴ valor de un ciudadano.
 - i) De denominación; Ἰλίου πτολίεθρον la ciudad de Troya.
- B. Partitivo; πότερος τῶν ἀδελφῶν; ¿cuál de los hermanos?
 (con superlativos; πάντων ἄριστος el mejor de todos.)
- C. Subjetivo; ὁ φόβος τῶν πολεμίων el miedo que tienen los enemigos.
- D. Objetivo; ὁ φόβος τῶν πολεμίων el miedo que se tiene a los enemigos.
- E. Con adjetivos.
- a) de pertenencia; νεὼς τοῦ Ἀπόλλωνος ἱερός templo consagrado a Apolo.
 - b) de participación; μέτοχος τοῦ πόνου partícipe del trabajo.
 - c) de potencia; ἑγκρατὴς ἑαυτοῦ dueño de sí mismo.
 - d) de plenitud; πλέος εὐφροσύνης lleno de alegría.
 - e) de conocimiento o memoria; ἔμπειρος τῶν ὁδῶν conocedor de los caminos.
 - f) de precio o valor; πλείστου ἄξιος de gran valor.
- F. Con adverbios; πέραν τοῦ ποταμοῦ al otro lado del río.
 πῶς ἔχεις δόξης; ¿qué opinas?

G. Con verbos.

- a) de participación; μετείχον **τῆς ἐορτῆς** participaban de la fiesta.
πίνειν **τοῦ οἴνου** beber vino.
- b) de provecho; ἀπολαύειν **τοῦ βίου** gozar de la vida.
- c) de recuerdo o cuidado; ἐπιλανθάνεσθαι **τῶν φίλων** olvidarse de los amigos.
κήδεται **ἑαυτοῦ** se cuida de sí mismo.
- d) de tacto o comienzo; λαμβάνειν **τῆς χειρός** coger de la mano.
ἄρχεσθαι **τῆς παιδείας** comenzar la educación.
- e) de deseo u obtención; ἐρᾶν **τῶν ἀδυνάτων** querer cosas imposibles.
τυγχάνειν **τοῦ σκοποῦ** alcanzar el objetivo.
con predicado; ὡς φίλου τεύξεσθαι **Κύρου** hallaréis a Ciro como amigo.
- f) de gobierno o poder; ἐβασίλευε **τῶν Περσῶν** era rey de los Persas.
- g) de abundancia; εὐπορεῖν **χρημάτων** tener mucho dinero.
- h) de juicio o acusación; ἄσεβείας κρίνειν acusar de impiedad.
- i) de compra o venta; πρίσασθαι **ταλάντου** comprar por un talento.
- j) de percepción; ἀκούω **τῶν λόγων** oigo las palabras.
- k) compuestos con κατά; καταγελᾶν **τινος** reírse de alguien.
- l) compuestos con otra preposición; ὑπεραλγῶ **τῆς πατρίδος** siento pena por la patria.

H. De separación; παύεσθαι **μάχης** cesar en la lucha.

I. De escasez; πόλις κενὴ **ἀνδρῶν** ciudad sin hombres.

J. De comparación; νεώτερος **σοῦ** más joven que tú.

K. De causa; θαυμάζω σε **τῆς σωφροσύνης** te admiro por tu moderación.

L. Exclamativo; φεῦ **τοῦ ἀνδρός** ¡ay del hombre!

M. De tiempo; ἐκάστου **ἔτους** todos los años.

N. De espacio; θέουσαι **πεδίοιο** corriendo por la llanura.

O. Agente; πρὸς **πάντων** ἐπονομαζόμενος llamado por todos.

P. Absoluto; οὐδενὸς **κωλύοντος** sin que nadie lo impidiese.

R. Libre; **τοῦ λοιποῦ** en adelante.

Dativo. A. Complemento indirecto; δώσω **σοι** τὰς πόλεις te daré las ciudades.

Se usa con verbos de a): parecido o semejanza; ὁμοιοῦσθαι **σοι** parecerse a ti.

b) cercanía o proximidad; πλησιάζειν **αὐτῷ** acercarse a él.

c) ira, irritación, hostilidad; πολεμεῖν **τοῖς Ἀθηναίοις** luchar contra los atenienses.

d) acompañamiento, persecución; ἀκολουθεῖν **τῷ βασιλεῖ** seguir al rey.

- e) ayuda, auxilio; βοηθεῖν τοῖς φίλοις ayudar a los amigos.
 f) unión, mezcla, relación; ὀμιλεῖν μοι tratar conmigo.
 g) con terciopersonales; πρέπει μοι οὐκ εἶκειν me conviene no ceder.
- B. Con adjetivos.
- a) de igualdad o similitud; τὰ αὐτὰ Κύρω δπλα las mismas armas que Ciro.
 b) de benevolencia u hostilidad; ἐναντίος τῇ γνώμῃ contrario a la opinión.
 c) de parentesco o comunidad; πράξεις κοινὰ πᾶσιν hechos comunes a todos.
- C. Con adverbios; ὁμοίως ἐκείνῳ igual que aquél.
- D. Con compuestos de preposición; ἐπιβουλεύειν τῷ δήμῳ conspirar contra el pueblo.
- E. Con sustantivos; ἡ τοῖς φίλοις βοήθεια la ayuda a los amigos.
- F. De interés; πᾶς ἀνὴρ αὐτῷ πονεῖ todos trabajan para sí.
- G. Posesivo; πολλοὶ μοι φίλοι εἰσὶν tengo muchos amigos.
- H. Ético; βέβηκεν ἡμῖν ὁ ξένος se nos ha ido el huésped.
- I. Agente; πάνθ' ἡμῖν πεποίηται todo está hecho por nosotros.
- J. De relación; τέθνηχ' ἡμῖν πάλαι para nosotros hace tiempo está muerto.
- K. De instrumento; ὁρῶμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς vemos con los ojos.
 χρῆσθαι τῷ νόμῳ emplear la ley.
 Con predicado; τισὶ φύλαξιν ἐχρήτο usaba de algunos como guardianes.
- L. De causa; τελευτᾶν νόσῳ morir de enfermedad.
- M. De motivo; ἀμαρτάνομεν ἀγνοίᾳ erramos por ignorancia.
- N. De modo; σιγῇ en silencio.
- O. De punto de vista; ὕστερος τῇ τάξει el último por su colocación.
- P. De medida; πολλῷ ὕστερον mucho después.
- R. De lugar en donde; Μαραθῶνι en Maratón.
- S. De lugar adonde; πεδίῳ ἔπεσε cayó al suelo.
- T. De tiempo; τῇδε τῇ νυκτί esta noche.
- U. Con ὁμοῦ y ἅμα; θεοῖς ὁμοῦ con los dioses.

LAS VOCES DEL VERBO

- Activa.* A. Transitiva; ἐπαινῶ τὸν παῖδα alabo al niño.
 B. Intransitiva; ἡσθάνει Δαρείος Darío estaba enfermo.
 C. Copulativa; οὐκ εἰμι κακός no soy malo.
 D. Causativa; Κύρος τὰ βασίλεια κατέκαυσε Ciro mandó quemar el palacio.
 E. Con significado pasivo; ἐκπίπτειν ser expulsado.

- Media.* A. Transitiva; **πράττομαι** χρήματα gano dinero.
 B. Intransitiva; **ἀπέχομαι** me abstengo.
 C. Directa; **λούομαι** me lavo.
 D. Indirecta; **λυώμεθα** ἵππους desatemos nuestros caballos.
 E. Dinámica; **πολιτεύεσθαι** actuar como ciudadano.
 F. Causativa; **δανείζεσθαι** χρήματα pedir dinero prestado.
 G. Recíproca; **κυνεῖσθαι** besarse mutuamente.
 H. En futuros; **ἀκούσομαι** oiré.
 I. Deponentes; **δύναμαι** puedo.
 J. Como pasiva; **ἄρξονται** serán mandados.
- Pasiva.* A. De verbo transitivo; ὁ βασιλεὺς **ἐλείφθη** el rey fue abandonado.
 B. De verbo intransitivo; τὰ ἔμοι **βεβιωμένα** lo que yo he vivido.
 C. Como media; **σωθῆναι** salvarse.
 D. Impersonal; **κεκινδυνεύεται** se habrá corrido peligro.

LOS MODOS EN ORACIONES PRINCIPALES

- Indicativo.* A. Hecho real; **ἐπισκευάζει** ναῦν prepara la nave.
 B. Con restricciones; ὀλίγου δεῖν **ἀπέθανον** a poco más se mueren.
 C. Hecho repetido (con **ἄν**); εἰ τις δοκοίη βλακεύειν, ὁ Κῦρος **ἐπαισεν ἄν** si alguien se mostraba negligente, Ciro en ese caso le pegaba.
 D. Deseo irrealizable de presente; εἶθε χρήματα **εἶχον** ojalá tuviese riquezas.
ὦφελε Κῦρος ζῆν ojalá viviese Ciro.
 E. Deseo irrealizable de pasado; εἰ μὴ **ἡμαρτες** ojalá no hubieses pecado.
 F. Deber, conveniencia, necesidad; **ἔδει** βουλευέσθαι sería necesario deliberar.
 G. Potencial de pasado (con **ἄν**); ὑπὸ κεν ταλασίφρονα δέος **εἶλε** hasta a un valiente le habría acometido el temor.
- Subjuntivo.* A. Exhortación; **ἴωμεν** vayamos.
 B. Prohibición; μὴ τοῦτο **ποιήσης** no hagas esto.
 C. Deliberación; ποῖ **φύγω**; ἔαδὲναι huiré?
 D. Temor; μὴ οὐ **χραίσμη** σκῆπτρον no sea que no sirva de nada el cetro.
 E. Como futuro; οὐ τοίους ἴδον ἀνέρας οὐδὲ **ἴδωμαι** no he visto tales hombres ni espero verlos.
 F. Advertencia; μὴ σε **κίχλειω** que no te encuentre.
- Optativo.* A. Potencial (con **ἄν**); τοῦτο **γένοιτ'** ἄν esto puede ocurrir (en Homero sin ἄν).

- B. Afirmación modesta (con ἄν); τοῦτ' οὐκ ἂν λέγοιμι no diría yo eso.
- C. Situación fingida irreal (con ἄν); ἢ κεν γηθήσαι Πρίαμος se regocijaria Príamo (si supiese...).
- D. Orden cortés (con ἄν); χωροῖς ἂν εἰσω puedes entrar.
- E. Deseo; γένοιτο πατρός εὐτυχέστερος que seas más feliz que tu padre.
- F. Deseo (con ἄν); βουλοίμην ἂν θανεῖν quisiera morir; πῶς ἂν ὀλοίμην; ¿cómo moriría yo? (*es decir*, quiero morirme).
- G. Concesivo; εἴη νῶν ἐδωδή aunque tuviésemos comida.
- Imperativo.* A. Mandato; πείθου τοῖς νόμοις obedece a las leyes.
- B. Concesivo; οὕτως ἔχέτω sea así.
- Infinitivo.* A. Como sustantivo; τὸ ἑξαμαρτάνειν el hecho de errar.
- B. Como sujeto; πρέπει σωφρονεῖν conviene ser sensato.
- C. Como aposición; ταῦτά βουλευομένων, ἀποστῆναι que tramaban lo mismo, desertar.
- D. Como complemento directo; ἀπειλοῦσι ἐμβαλεῖν amenazan con entrar.
- E. Final con artículo; τοῦ μὴ διαφυγεῖν para que no huyan.
- F. Final sin artículo; δὸς ἄγειν dáselo para que se lo lleve.
- G. Consecutivo; τοιοῦτος ἀμύνειν tal como para defenderse.
- H. Con sustantivos; ἀπορία μένειν imposibilidad de darse.
- I. Como imperativo; μηδὲ προσφέρειν μέθυ y no añadas vino; τοὺς ὀπλίτας ἀπιέναι que se vayan los hoplitas.
- J. Como optativo; τὸν Ἴωνα χαίρειν ¡salud,IÓN!
- K. Como potencial (con ἄν); δοκεῖτέ μοι βέλτιον ἂν βουλεύεσθαι me parece que deliberarais mejor.
- L. Como irreal (con ἄν); ἄριστος ἂν δοκεῖ ἄρχων γενέσθαι parece que hubiese sido un buen gobernante.
- M. Con adjetivos; ἱκανοὶ εἰπεῖν capaces de hablar.
- N. Pleonástico; βῆ ἰέναι se fue.
- O. Exclamativo; πίπτειν τοιοῦτον ἄνδρα ¡que haya muerto tal varón!
- P. Libre; ὥς εἰπεῖν por así decirlo.
ἐκὼν εἶναι voluntariamente.
ὀλίγου δεῖν casi, por poco.
τὸ νῦν εἶναι por ahora.

LOS TIEMPOS

- Presente.* A. Hecho actual; ἱκετεύομέν σε te rogamos.
- B. Hecho que ocurre continuamente; οἱ νέοι ἐμὲ μιμοῦνται los jóvenes siempre me imitan.

- C. Estado de cosas actual; βασιλεύει es rey.
- D. Hecho que tiene valor siempre; ἔστι θεός existe un Dios.
- E. Hecho pasado que ha llegado por tradición; Ἡσίοδος φησι Hesíodo dice.
- F. Histórico; οὗτοι ἐργάλλουσι éstos se retiraron.
- G. Hecho futuro que se da como seguro; ἔχεται Σικελία Sicilia será tomada.
- H. Hecho que viene repitiéndose hace tiempo; ἀκούω Θεμιστοκλέα ἄνδρα ἀγαθὸν γεγονότα he oído decir que T. fue un hombre ilustre.
- I. Estado de cosas consecuencia de acción anterior; νικᾶν haber vencido, ser vencedor.
- J. Conativo; πείθουσι intentan persuadirle.

- Imperfecto.*
- A. Hecho pasado que se repetía; ἀπεστρατοπεδεύοντο solían acampar.
 - B. Estado de cosas pasado; ἐβασίλευε era rey.
 - C. Circunstancia concomitante; ἑδάκρυσεν καὶ οἱ ὀρῶντες ἑθαύμαζον lloró entre el asombro de los espectadores.
 - D. Conativo; ἐπειθὸν intentaban persuadirle.
 - E. Descriptivo; σκιῶντο πᾶσαι ἀγυιαί todas las calles se iban cubriendo de sombras.
 - F. Con valor de aoristo; ἔφη dijo.
 - G. Hecho que tiene valor siempre, referido al pasado; ἀφίκοντο ἐπὶ τὸν ποταμὸν ὃς ὥριζε llegaron al río que limitaba (y limita).

(Véanse usos C, D y F del indicativo.)

- Aoristo.*
- A. Hecho pasado; ἔθανε murió.
 - B. Acto de entrar en un estado de cosas pasado; ἐβασίλευσε comenzó a reinar.
 - C. Equivaliendo al pluscuamperfecto; ἀπὸ τῆς ἀρχῆς ἧς αὐτὸν σατράπην ἐποίησεν del gobierno de que le había hecho sátrapa.
 - D. Hecho que acaba de producirse; πῶς τοῦτ' ἐλεξας; ¿cómo dices esto?
 - E. Gnómico; τῷ χρόνῳ ἡ δίκη ἦλθ' ἀποτισσομένη con el tiempo viene la justicia vengadora.
 - F. En comparaciones épicas; ὥστε λέων ἐχάρη como se alegra un león.

(Véanse usos B, C, E y G del indicativo.)

- Futuro.*
- A. Voluntativo; τὴν ἐγὼ οὐ λύσω no la soltaré.
 - B. De obligación; ποιήσομαι tendré que hacer.
 - C. Hecho futuro; τὰ ἐσόμενα el futuro.
 - D. Acto de entrar en un estado de cosas; βασιλεύσει comenzará a reinar.

- E. En refranes; οὐδεις οὐ τίσιν ἀποτείσει todos pagarán sus culpas.
- F. Como imperativo; οὐ περιμενεῖς; ¡espera!
- G. Contaminación con verbos de querer; βουλήσμαι εἰπεῖν quiero decir.
- H. Dubitativo; τί δράσομεν; ¿qué hacemos?

Perfecto. A. Resultado de una acción terminada; τέθνηκε está muerto.
 B. Con valor de aoristo (en lo postclásico); ἐλήλυθα vine.
 C. Gnómico; ἀκέρδεια λέλογχε κακηγόρους los blasfemos obtienen su castigo.

Pluscuamperfecto. A. Resultado de una acción terminada (en el pasado); ἐτεθνήκει estaba muerto.
 B. Acción anterior a otra acción (raro); παρελέλειπτο había sido dejado.

Futuro perfecto. A. Acción terminada en el futuro; τεθνήξει estará muerto.

LAS ORACIONES SUBORDINADAS

Completivas. — A. De verbos de decir, pensar, creer, etc. (conjunciones **ὅτι, ὥς, ὅπως, ὅ**). Conserva el modo que tendría si fuese principal; ἐπήγγειλαν **ὅτι** Κύρος τέθνηκε anunciaron que Ciro estaba muerto.

A veces conserva la persona del estilo directo; εἶπε **ὅτι** οὐκ εἰμί dijo: No soy.

Si es tiempo pasado el de la principal, puede emplearse el optativo en la subordinada; ἔλεγον **ὅτι** Κύρος νικῶν decían que Ciro había vencido.

Con verbos de percepción en la principal, puede cambiar el tiempo en la subordinada; ἤδει **ὅτι** οὐκ ἦν sabía que no era.

B. De verbo de temor (conjunción **μή**). Modo subjuntivo; φοβοῦμαι **μή** ἔλθῃ temo que venga.

Si en la principal hay tiempo pasado, puede emplearse el optativo en la subordinada; ἐφοβοῦντο **μή** τι πάθοι temían que le pasara algo.

Si el temor es de la consecuencia de un hecho pasado, puede construirse en el modo que tendría si fuese principal; φοβούμεθα **μή** ἡμαρτήκαμεν tememos que nos hemos equivocado.

Se usan a veces con verbos que expresan, p. ej., duda y temor a la vez (φροντίζω).

C. Interrogativas indirectas (unidas a la principal por todo lo que introduce la pregunta directa). Pueden usarse con verbos que indican otro sentimiento además de la duda (θαυμάζω me pregunto con admiración).

a) propiamente interrogativas. El mismo modo que tendría si fuese principal; μάθε **οἵτινες εἰσὶ** entérate de quiénes son.

Con verbo pasado en la principal, optativo; ἤρετο **ὅ** **τι** εἶη τὸ σύνθημα preguntó cuál era la contraseña.

b) dubitativas (subjuntivo; subjuntivo u optativo con pasado en la principal); βουλευσομαι **πῶς** σε **ἀποδρῶ** pienso cómo huiré de tí; ἤπορεῖτο **ὅ** **τι** **ποιήσοι** no sabía qué hacer.

c) prospectivas; el mismo modo que a); ἐμάχοντο **εἰ** πῶς **ἔλοιντο** τὴν πόλιν luchaban por ver si podían apoderarse de la ciudad.

Causales. Conjunciones **ὅτι, διότι, ὥς, ὅτε, ἐπεὶ** etc. El mismo modo que si fuesen principales; οὐκ ἔρχεται **ὅτι** ἀσθενεῖ no viene porque está enfermo.

Si el verbo de la principal es pasado, puede emplearse el optativo cuando el autor rehuye la responsabilidad de lo manifestado; τὸν Περικλέα ἐκάκισον **ὅτι** οὐκ **ἐπεξάγοι** censuraban a Pericles porque, a su juicio, no organizaba expediciones.

Consecutivas. Conjunciones **ὥστε, ὥς.**

A. La consecuencia es un hecho real. Modo igual que si fuese principal; οὕτως ἐμάχοντο **ὥστε** οἱ πολέμιοι **ἐτράποντο** luchaban de tal modo que los enemigos huýeron.

B. La consecuencia es un hecho posible. Modo infinitivo; ἔχω τριήρεις **ὥστε** ἐλεῖν τὸ πλοῖον tengo tales naves que puedo capturar el barco.

C. Con principal negativa. Modo infinitivo; οὐκ ἔχομεν ἀργύριον **ὥστε** **ἀγοράζειν** no tenemos dinero con el que poder comprar.

Finales. Conjunciones **ὥς, ὅπως, ἵνα, ὅφρα.** Modo subjuntivo; ἦκει **ὅπως** ἀκούσης ilegales para oír.

Si el verbo de la principal es pasado, puede emplearse el optativo; δῶκε μένος ἱν' ἔκδηλος **γένοιτο** le dio ánimos para que se distinguiese.

Con verbos de conato, cuidado, intento, empeño, esfuerzo, conjunción **ὅπως**, tiempo fut. indic.; ἐπιμελεῖσθαι δεῖ **ὅπως** σῶοί τε οἱ στρατιῶται **ἔσονται** hay que procurar que los soldados resulten sanos y salvos; con verbo pasado en la principal, es facultativo el uso del optativo; ἐπιμελεῖτο **ὅπως** μὴ **ἄποτοι ἔσοιντο** se cuidaba de que no se quedasen sin beber.

Condicionales y Concesivas. Conjunción **εἰ**. A. Condición absoluta, que expresa solamente la estricta dependencia entre dos hechos sin prejuzgar acerca de su certeza. Modo indicativo; **εἰ ἔστι** Θεός, σοφός **ἐστι** si existe Dios, es sabio.

B. Condición eventual. Modo subjuntivo (con **ἄν**); **ἐάν** ταῦτα **λέγῃς**, ἀμαρτήσῃ si esto dijeres, errarás. (En la principal, futuro de indicativo.)

C. Condición repetida en tiempo indefinido. Modo subjuntivo (con **ἄν**); **ἦν** **ἐλθῇ** θάνατος, οὐδεὶς βούλεται θανεῖν cuando viene la muerte, nadie quiere morir.

D. Condición repetida en el pasado. Modo optativo; **εἰ** πού **ἐξελαύνει** Ἀστυάγης, περιῆγε τὸν Κύρον cada vez que salía a caballo A. llevaba consigo a C.

E. Condición posible. Modo optativo; **εἰ** ταῦτα **λέγοις** ἀμαρτάνοις **ἂν** si dijeras esto por casualidad, errarías. (En la principal, optativo con **ἄν**).

F. Condición irreal de presente. Imperfecto de indicativo; **εἰ** μὴ **εἶχομεν** φῶς, ὅμοιοι τοῖς τυφλοῖς **ἂν** ἦμεν si no tuviéramos luz, seríamos como ciegos. (En la principal, imperfecto con **ἄν**).

G. Condición irreal de pasado. Aoristo de indicativo; **εἰ** μὴ ἡ ἀρχὴ **κατέλυθῃ**, ἀπέθανον **ἂν** si no hubiera sido derribado el gobierno, yo habría muerto. (En la principal, aoristo con **ἄν**).

En estos dos últimos casos no existe un rigor absoluto en el uso del imperfecto y aoristo, pudiendo a veces verse usado uno y otro indistintamente.

Temporales. Conjunciones **ἐπεὶ, ἐπειδὴ, ὥς, ὅπως, ὅτε**, etc.

A. Hecho pasado o actual. Indicativo; ἐμάχοντο ἕως οἱ σύμμαχοι **ἀφίκοντο** lucharon hasta que llegaron los aliados.

B. Hecho futuro. Subjuntivo (con **ἄν**); **ἐπὰν** πάντα **ἀκούσῃτε**, κρίνατε cuando hayáis oído todo, juzgad.

C. Hecho repetido en tiempo indefinido. Subjuntivo (con *ἄν*); *ὁπότεν ὀργιζώμεθα* *μαίνόμεθα* cuando nos enfurecemos enloquecemos.

D. Hecho repetido en el pasado. Optativo; *ἐπεὶ πλησιάζοιεν* ταύτῳ ἐποιοῦν cada vez que se acercaban hacían lo mismo.

Con la conjunción *πρὶν*.

A. Con principal negativa. Una de las construcciones anteriores; οὐ παύσονται *πρὶν ἂν ἄρξωσι* no cesarán hasta que gobiernen.

B. Con principal afirmativa. Modo infinitivo; ἀπέκτειναν αὐτοὺς *πρὶν ἀκοῦσαι* los mataron sin oírles.

C. Con *πρὶν* = hasta que. Modo indicativo; ἡμφιγνόουν *πρὶν ἦκε* dudaban hasta que llegó.

De relativo.

A. Determinativas. Modo que se usaría si fuese principal; *ἀνὴρ ὃν εἶδον* el hombre a quien vi.

B. Causales. El mismo modo; θαυμαστὸν ποιεῖς *ὅς* ἡμῖν οὐδὲν *δίδως* obras de manera extraña, porque no nos das nada.

C. Finales. Futuro de indicativo; αἰτεῖν ἡγεμόνα *ὅς* ἡμᾶς *ἀπάξει* pedir un guía para que nos conduzca.

D. Consecutivas. a) reemplazando a una consecut. de tipo A). Modo que se usaría si fuese principal; τίς οὕτω *μαίνεται, ὅστις* οὐ *βούλεται* σοι φίλος εἶναι; ¿quién está tan loco que no quiere ser tu amigo?

b) reemplazando a una condic. de tipo B). Futuro de indicativo; ἐκεῖ οὐ *πλοῖα ἔστιν, οἷς ἀποπλευσοῦμεθα* allí no hay barcos en qué navegar.

E. Condicionales. a) reemplazando a una condic. de tipo A). Modo que se usaría si fuese principal; οὐδεὶς φοβεῖται *ὅστις* μὴ *ἀνανδρός ἔστιν* nadie teme si no es un cobarde.

b) reemplazando a una condic. de tipo B). Subjuntivo con *ἄν*; τῷ ἀνδρὶ *ὃ ἂν ἐλθῃ* *πείσομαι* obedeceré al hombre que elijáis.

c) reemplazando a una condic. de tipo C). El mismo modo; *δυντὶν' ἂν φιλή* *θεός, νέος ὅποθνήσκει* aquel a quien los dioses aman muere joven.

d) reemplazando a una condic. de tipo D). Optativo; *ῥτινι ἐντυγχάνοιεν* *ἐκτεινον* a todo el que se encontraban lo mataban.

e) reemplazando a una condic. de tipo E). Optativo; *ὁκνοῖν ἂν εἰς τὰ πλοῖα ἐμβαινῖν* *ἃ ἡμῖν δοίη* no me atrevería a embarcar en las naves que nos diese.

Completivas de infinitivo. A. Con verbos de entendimiento, lengua o sentido; ἄμμε *ὧω ἀπονοστήσειν* creo que tendremos que volver.

B. Con verbos de deseo o mandato; οὐκ ἂν ἐθέλοιμι *μάχεσθαι* no quisiera luchar.

C. Con verbos de potencia o capacidad; *μεῖζον* *τι ἔχει εἰπεῖν* puede decir algo más importante.

D. Con expresiones terciopersonales; δεῖ ἡμᾶς *ἄρχεσθαι* es preciso que comencemos.

E. Con verbos de sentimiento; *ἀσχύνομαι ταῦτα λέγειν* me abstengo por vergüenza de decir esto.

Completivas con participio. A. Con verbos de entendimiento o percepción; *γίγνωσκε* *θεοῦ γόνον* *ἔόντα* se enteró de que era hijo de un dios.

B. Con verbos de mostrar, indicar, decir; ὡς *στρατηγήσονται* *ἐμὲ* *μηδεὶς* *λεγέτω* nadie diga que yo he de ser general.

Otros usos del participio.

A. Apositivo. a) Como oración temporal; προσέχετε τούτοις **ἀναγιγνωσκομένοις** τὸν νοῦν atended a éstos mientras leen.

b) Como oración causal; **νομίζων** ἀμείνονας ὑμᾶς εἶναι porque creo que sois mejores.

c) Como oración final (participio futuro); ἤλθε **λυσόμενος** θυγάτρα λέγώ para rescatar a su hija.

d) Como oración concesiva; οὐκ **εἰδὼς** οἶεται εἰδέναι aunque no sabe cree que sabe.

e) Como oración condicional; μὴ **καμῶν**, οὐκ ἂν δύναιο εὐδαιμονεῖν si no has sufrido, no puedes ser feliz.

B. Absoluto. a) Como oración temporal; **Περικλέους ἡγουμένου** πολλὰ ἔργα ἀπεδείξαντο οἱ Ἀθηναῖοι mientras gobernó Pericles los Atenienses realizaron muchas obras.

b) Como oración causal; **δλης τῆς πόλεως ἐπιτρεπομένης** τῷ στρατηγῷ ya que toda la ciudad ha sido confiada al general.

c) Como oración condicional; **κατορθοῦντος αὐτοῦ** καλῶς ἔχει si es afortunado todo está bien.

d) Como oración concesiva; **ἐμοῦ ἄκοντος** πόλεμον ἄγουσι aunque yo no lo quería están en guerra.

C. Como potencial (con ἂν); τᾶλλα ἡδέως ἂν **λέγων**, ἐάσω aunque me gustaría decir el resto, me callaré.

D. Como irreal (con ἂν); **δυνηθείς** ἂν ἔχειν εἰ ἐβουλήθη, παρέδωκεν aunque habría podido conservarla si hubiese querido, la devolvió.